# The Holy Bible.

Rel. bb. 67. 4

A 7. 31

274 - 23

THE HOLY
BIBLE
Containing the Bookes
of the Old & New
TESTAMENT.

CAMBRIDGE
Printed by John Hayes.
Printer to the Universitie.
1674

Johannis Dreppentier Sculpsit.

J. Pine sculp

274-23

¶ TO THE

# Moſt High and Mighty Prince,

# JAMES.

By the grace of GOD, King of Great *Britain*, *France*, and *Ireland*, Defender of the Faith, &c.

The Tranſlatours of the Bible, wiſh Grace, Mercy, and Peace, through Jeſus Chriſt our Lord.

GReat and manifold were the bleſsings (*moſt dread Sovereign*) *which almighty God, the Father of all mercies, beſtowed upon us the people of* England, *when firſt he ſent your Majeſties Royal perſon to rule and reign over us. For whereas it was the expectation of many, who wiſhed not well unto our Sion, that upon the ſetting of that bright* occidental ſtar *queen Elizabeth of moſt happy memory, ſome thick and palpable clouds of darkneſs would ſo have overſhadowed this land, that men ſhould have been in doubt which way they were to walk, and that it ſhould hardly be known, who was to direct the unſettled ſtate: the appearance of your Majeſty, as of the* ſun *in his ſtrength, inſtantly diſpelled thoſe ſuppoſed and ſurmiſed miſts, and gave unto all that were well affected, exceeding cauſe of comfort, eſpecially when we beheld the government eſtabliſhed in your Highneſs, and your hopefull ſeed, by an undoubted title, and this alſo accompanied with peace and tranquillity at home and abroad.*

*But amongſt all our joyes there was no one that more filled our hearts, then the bleſſed continuance of the preaching of Gods ſacred word amongſt us; which is that ineſtimable treaſure, which excelleth all the riches of the earth, becauſe the fruit thereof extendeth it ſelf, not onely to the time ſpent in this tranſitory world, but directeth and diſpoſeth men unto that eternal happineſs which is above in heaven.*

*Then not to ſuffer this to fall to the ground, but rather to take it up, and to continue it in that ſtate, wherein the famous predeceſſour of your Highneſs did leave it: nay, to go forward with the confidence and reſolution of a man in maintaining the truth of Chriſt, and propagating it far and near, is that which hath ſo bound and firmly knit the hearts of all your Majeſties loyal and religious people unto you, that your very name is precious among them, their eye doth behold you with comfort, and they bleſs you in their hearts, as that ſanctified perſon, who under God, is the immediate authour of their true happineſs. And this their contentment doth not diminiſh or decay, but every day increaſeth and taketh ſtrength, when they obſerve that the zeal of your Majeſty towards the houſe of God, doth not ſlack or go backward, but is more and more kindled, manifeſting it ſelf abroad in the furtheſt parts of* Chriſtendome, *by writing in defence of the truth (which hath given ſuch a blow unto that man of ſin, as will not be healed) and every day at home, by religious and learned diſcourſe, by frequenting the houſe of God, by hearing the word preached, by cheriſhing the teachers thereof, by caring for the Church as a moſt tender and loving nurſing Father.*

*There are infinite arguments of this right Chriſtian and religious affection in your Majeſty: but none is more forcible to declare it to others, then the vehement and perpetuated deſire of the accompliſhing and publiſhing of this work, which now with all humility we preſent unto your Majeſty. For when your Highneſs had once out of deep judgement apprehended how convenient it was, that out of the original ſacred tongues,*

*together with comparing of the labours, both in our own and other forein languages, of many worthy men who went before us, there ſhould be one more exact tranſlation of the holy Scriptures into the* Engliſh tongue; *your Majeſty did never deſiſt to urge and to excite thoſe to whom it was commended, that the work might be haſtened, and that the buſineſs might be expedited in ſo decent a manner, as a matter of ſuch importance might juſtly require.*

*And now at laſt, by the mercy of God, and the continuance of our labours, it being brought unto ſuch a concluſion, as that we have great hope that the Church of* England *ſhall reap good fruit thereby; we hold it our dutie to offer it to your Majeſty, not onely as to our King and Sovereign, but as to the principal mover and authour of the work: Humbly craving of your moſt ſacred Majeſty, that ſince things of this qualitie have ever been ſubject to the cenſures of ill-meaning and diſcontented perſons, it may receive approbation and patronage from ſo learned and judicious a prince as your Highneſs is, whoſe allowance and acceptance of our labours, ſhall more honour and incourage us, then all the calumniations and hard interpretations of other men ſhall diſmay us. So that, if on the one ſide we ſhall be traduced by popiſh perſons at home or abroad, who therefore will maligne us, becauſe we are poor inſtruments to make Gods holy truth to be yet more and more known unto the people, whom they deſire ſtill to keep in ignorance and darkneſs: or if on the other ſide, we ſhall be maligned by ſelf-conceited brethren, who run their own ways, and give liking unto nothing but what is framed by themſelves, and hammered on their anvile; we may reſt ſecure, ſupported within by the truth and innocency of a good conſcience, having walked the ways of ſimplicity and integrity, as before the Lord; and ſuſtained without, by the powerfull protection of your Majeſties grace and favour, which will ever give countenance to honeſt and Chriſtian endeavours, againſt bitter cenſures, and uncharitable imputations.*

*The Lord of heaven and earth bleſs your Majeſtie with many and happy days, that as his heavenly hand hath enriched your Highneſs with many ſingular and extraordinary graces; ſo you may be the wonder of the world in this latter age, for happineſs and true felicity, to the honour of that great God, and the good of his Church, through Jeſus Chriſt our Lord and onely Saviour.*

¶ THE

# ¶ THE TRANSLATOURS TO THE READER.

The best things have been calumniated.

ZEal to promote the common good, whether it be by deviſing any thing our ſelves, or reviſing that which had been laboured by others, deſerveth certainly much reſpect and eſteem, but yet findeth but cold entertainment in the world. It is welcomed with ſuſpicion in ſtead of love, and with emulation in ſtead of thanks: and if there be any hole left for cavil to enter, (and cavil, if it do not find an hole, will make one) it is ſure to be miſconſtrued, and in danger to be condemned. This will eaſily be granted by as many as know ſtory, or have any experience. For, was there ever any thing projected, that ſavoured any way of newneſs or renewing, but the ſame endured many a ſtorm of gainſaying, or oppoſition? A man would think that civility, wholeſome laws, learning and eloquence, ſynods, and Church-maintenance (that we ſpeak of no more things of this kind) ſhould be as ſafe as a ſanctuary, and * out of ſhot, as they ſay, that no man would lift up his heel, no, nor dog move his tongue againſt the motioners of them. For by the firſt, we are diſtinguiſhed from brute beaſts led with ſenſuality: By the ſecond, we are bridled and reſtrained from outragious behaviour, and from doing of injuries, whether by fraud or by violence: By the third, we are enabled to inform and reform others, by the light and feeling that we have attained unto our ſelves: Briefly, by the fourth, being brought together to a parley face to face, we ſooner compoſe our differences, then by writings, which are endleſs: And laſtly, that the Church be ſufficiently provided for, is ſo agreeable to good reaſon and conſcience, that thoſe mothers are holden to be leſs cruel, that kill their children aſſoon as they are born, then thoſe nurſing-fathers and mothers (whereſoever they be) that withdraw from them who hang upon their breaſts (and upon whoſe breaſts again themſelves do hang to receive the ſpiritual and ſincere milk of the word) livelyhood and ſupport fit for their eſtates. Thus it is apparent, that theſe things which we ſpeak of, are of moſt neceſſary uſe, and therefore that none, either without abſurdity can ſpeak againſt them, or without note of wickedneſs can ſpurn againſt them.

* ἔξω βέλους

Yet for all that, the learned know, that certain worthy men have been brought to untimely death for none other fault, but for ſeeking to reduce their countrey-men to good order and diſcipline: And that in ſome Common-weals it was made a capital crime, once to motion the making of a new law for the abrogating of an old, though the ſame were moſt pernicious: And that certain, which would be counted pillars of the State, and patterns of vertue and prudence, could not be brought for a long time to give way to good letters and refined ſpeech; but bare themſelves as averſe from them, as from rocks or boxes of poyſon: And fourthly, that he was no babe, but a great Clerk, that gave forth (and in writing to remain to poſterity) in paſſion peradventure, but yet he gave forth, That he had not ſeen any profit to come by any ſynod or meeting of the Clergy, but rather the contrary: And laſtly, againſt Church-maintenance and allowance, in ſuch ſort, as the ambaſſadours and meſſengers of the great King of kings ſhould be furniſhed, it is not unknown what a fiction or fable (ſo it is eſteemed, and for no better by the reporter himſelf, though ſuperſtitious) was deviſed: namely, That at ſuch time as the profeſſours and teachers of Chriſtianity in the Church of Rome, then a true Church, were liberally endowed, a voice (forſooth) was heard from heaven, ſaying, Now is poyſon poured down into the Church, &c. Thus not onely as oft as we ſpeak, as one ſaith, but alſo as oft as we do any thing of note or conſequence, we ſubject our ſelves to every ones cenſure, and happy is he that is leaſt toſſed upon tongues; for utterly to eſcape the ſnatch of them it is impoſſible. If any man conceit, that this is the lot and portion of the meaner ſort onely, and that Princes are priviledged by their high eſtate, he is deceived. As *the ſword devoureth as well one as another*, as it is in *Samuel*; nay, as the great commander charged his ſouldiers in a certain battel, to ſtrike at no part of the enemy, but at the face; and as the king of *Syria* commanded his chief captains *to fight neither with ſmall nor great, ſave onely againſt the king of Iſrael*: ſo it is too true, that envy ſtriketh moſt ſpitefully at the faireſt, and at the chiefeſt. *David* was a worthy prince, and no man to be compared to him for his firſt deeds; and yet for as worthy an act as ever he did (even for bringing back the ark of God in ſolemnity) he was ſcorned and ſcoffed at by his own wife. *Solomon* was greater then *David*, though not in vertue, yet in power; and by his power and wiſdom he built a temple to the Lord, ſuch an one as was the glory of the land of Iſrael, and the wonder of the whole world. But was that his magnificence liked of by all? We doubt of it. Otherwiſe, why do they lay it in his ſons diſh, and call unto him for * eaſing of the burden? *Make*, ſay they, *the grievous ſervitude of thy father, and his ſore yoke, lighter*. Belike he had charged them with ſome levies, and troubled them with ſome carriages; hereupon they raiſe up a tragedy, and wiſh in their heart the temple had never been built. So hard a thing it is to pleaſe all, even when we pleaſe God beſt, and do ſeek to approve our ſelves to every ones conſcience.

*Anacharſis, with others. In Athens: witneſs Libanius in Olynth. Demoſth. Cato the elder.*

*Gregory the Divine.*

*Nauclerus.*

2 Sam. 11. 25.

1 Kings 22. 31.

2 Sam. 6. 16.

* σκυσὶ χλιδ-ων.

1 Kings 12. 4.

If

If we will descend to later times, we shall find many the like examples of such kind or rather unkind acceptance. The first Roman Emperour did never do a more pleasing deed to the learned, nor more profitable to posterity, for conserving the record of times in true supputation, then when he corrected the Calendar, and ordered the year according to the course of the sun: and yet this was imputed to him for novelty, and arrogancy, and procured to him great obloquy. So the first Christened Emperour (at the least wise, that openly professed the faith himself, and allowed others to do the like) for strengthening the empire at his great charges, and providing for the Church, as he did, got for his labour the name *Pupillus*, as who would say, a wastfull Prince, that had need of a guardian or overseer. So the best Christened Emperour, for the love that he bare unto peace, thereby to enrich both himself and his subjects, and because he did not seek war but find it, was judged to be no man at arms, (though indeed he excelled in feats of chivalry, and shewed so much when he was provoked) and condemned for giving himself to his ease, and to his pleasure. To be short, the most learned Emperour of former times (at the least, the greatest politician) what thanks had he for cutting off the superfluities of the laws, and digesting them into some order and method? This, that he hath been blotted by some to be an Epitomist, that is, one that extinguished worthy whole volumnes, to bring his abridgements into request. This is the measure that hath been rendred to excellent Princes in former times, *Cùm bene facerent, malè audire*, For their good deeds to be evil spoken of. Neither is there any likelyhood, that envy and malignity died, and were buried with the ancient. No, no, the reproof of *Moses* taketh hold of most ages, *You are risen up in your fathers stead, an increase of sinfull men. What is that that hath been done? that which shall be done: and there is no new thing under the sun*, saith the wise man. And S. *Stephen*, *As your fathers did, so do you.* This, and more to this purpose, his Majesty that now reigneth (and long and long may he reign, and his off-spring for ever, *Himself and children, and childrens children always*) knew full well, according to the singular wisdom given unto him by God, and the rare learning and experience that he hath attained unto; namely, That whosoever attempteth any thing for the publick (especially if it pertain to religion, and to the opening and clearing of the word of God) the same setteth himself upon a stage to be glouted upon by every evil eye; yea, he casteth himself headlong upon pikes, to be gored by every sharp tongue. For he that meddleth with mens religion in any part, meddleth with their custom, nay, with their free-hold; and though they find no content in that which they have, yet they cannot abide to hear of altering. Notwithstanding his royal heart was not daunted or discouraged for this or that colour, but stood resolute, *as a statue immoveable, and an anvile not easie to be beaten into plates*, as one saith; he knew who had chosen him to be a souldier, or rather a captain; and being assured that the course which he intended made much for the glory of God, and the building up of his Church, he would not suffer it to be broken off for whatsoever speeches or practises. It doth certainly belong unto Kings, yea, it doth specially belong unto them, to have care of religion, yea, to know it aright, yea, to profess it zealously, yea, to promote it to the uttermost of their power. This is their glory before all nations which mean well, and this will bring unto them a far most excellent weight of glory in the day of the Lord Jesus. For the Scripture saith not in vain, *Them that honour me, I will honour*: neither was it a vain word that *Eusebius* delivered long ago, That piety towards God was the weapon, and the onely weapon that both preserved *Constantines* person, and avenged him of his enemies.

But now what piety without truth? what truth (what saving truth) without the word of God? what word of God (whereof we may be sure) without the Scripture? The Scriptures we are commanded to search, *John* 5.39. *Isa.*8.20. They are commended that searched and studied them, *Acts* 17.11. and 8.28,29. They are reproved that were unskilfull in them, or slow to beleeve them, *Matth.*22.29. *Luke* 24.25. They can make us wise unto salvation, 2 *Tim.* 3.15. If we be ignorant, they will instruct us; If out of the way, they will bring us home; if out of order, they will reform us; if in heavinesse, comfort us; if dull, quicken us; if cold, enflame us. *Tolle, lege; tolle, lege*; Take up and read, take up and read the Scriptures, (for unto them was the direction) it was said unto S. *Augustine* by a supernatural voice. *Whatsoever is in the Scriptures, beleeve me*, saith the same S. *Augustine*, *is high and divine; there is verily truth, and a doctrine most fit for the refreshing and renewing of mens minds, and truly so tempered, that every one may draw from thence that which is sufficient for him, if he come to draw with a devout and pious mind, as true religion requireth.* Thus S. *Augustine*. And S. *Hierome*, *Ama Scripturas, & amabit te sapientia*, &c. Love the Scripture, and wisdom will love thee. And S. *Cyrill* against *Julian*, *Even boyes that are bred up in the Scriptures, become most religious*, &c. But what mention we three or four uses of the Scripture, whereas whatsoever is to be beleeved, or practised, or hoped for, is contained in them? or three or four sentences of the Fathers, since whosoever is worthy the name of a Father, from Christs time downward, hath likewise written not onely of the riches, but also of the perfection of the Scripture? *I adore the fulnesse of the Scripture*, saith *Tertullian* against *Hermogenes*. And again, to *Apelles* an heretick of the like stamp, he saith, *I do not admit that which thou bringest in* (or concludest) *of thine own* (head or store, *de tuo*) without Scripture. So S. *Justin Martyr* before him; *We must know by all means* (saith he) *that it is not lawfull* (or possible) *to learn* (any thing) *of God or of right piety, save onely out of Prophets, who teach us by divine inspiration.* So S. *Basil* after *Tertullian*, *It is a manifest falling away from the faith, and a fault of presumption, either to reject any of those things that are written, or to bring in* (upon the head of them, ἐπαγαγεῖν) *any of those things that* are not written. We omit to cite to the same effect, S. *Cyrill* Bishop of *Jerusalem* in his

4. *Catech.*

*C. Cæsar. Plutarch.* — *Constantine* — *Aurel. Vict. Theodosius. Zosimus.* — *Justinian.* — Num.32. 14. Eccles 1.9. Acts 7. 51. — Αὐτὸς, καὶ παῖδες, καὶ παίδων πάντοτε παῖδες. — Ὥσπερ τις ἀνδριὰς ἀπερίτρεπτος καὶ ἄτυπων ἀνήκατος, Suidas. — 1 Sam. 2.30 Θεοσέβεια, *Eusebius lib.*10. *cap.* 8. — *S. August. Confess. lib.* 8. *cap.*12. *S. August. De utilit. credendi, cap.*6. — *S. Hieron. ad Demetriad.* *S. Cyrill,*7. *contra Julian.* — *Tertul. adverse. Herm. Tertul. De carn. Christ.* Ὁ ἁγ. τ. *Justin.* φησιν, ὅτι Ἕλλην Τ. θεοσεβείας καὶ παρρησία. *S. Basil, epist.* 375.

The highest personages have been calumniated.

His Majesties constancy notwithstanding calumniation, for the survey of the English translations.

The praise of the holy Scriptures.

4. *Catech.* S. *Hierome* againſt *Helvidius*, S. *Auguſtine* in his third book againſt the letters of *Petilian*, and in very many other places of his works. Alſo we forbear to deſcend to later Fathers, becauſe we will not weary the Reader. The Scriptures then being acknowledged to be ſo full and ſo perfect, how can we excuſe our ſelves of negligence, if we do not ſtudy them? of curioſity, if we be not content with them? Men talk much of ειρεσιώνη, how many ſweet and goodly things it had hanging on it; of the Philoſophers ſtone, that it turneth copper into gold; of *Cornu-copia*, that it had all things neceſſary for food in it; of *Panaces* the herb, that it was good for all diſeaſes; of *Catholicon* the drug, that it is in ſtead of all purges; of *Vulcans* armour, that it was an armour of proof againſt all thruſts, and all blows, &c. Well, that which they falſely or vainly attributed to theſe things for bodily good, we may juſtly and with full meaſure aſcribe unto the Scripture, for ſpiritual. It is not onely an armour, but alſo a whole armoury of weapons, both offenſive and defenſive; whereby we may ſave our ſelves, and put the enemy to flight. It is not an herb, but a tree, or rather a whole paradiſe of trees of life, which bring forth fruit every moneth, and the fruit thereof is for meat, and the leaves for medicine. It is not a pot of *Manna*, or a cruſe of oyl, which were for memory onely, or for a meals meat or two; but, as it were, a ſhowre of heavenly bread ſufficient for a whole hoſt, be it never ſo great, and, as it were, a whole cellar full of oyl-veſſels; whereby all our neceſſities may be provided for, and our debts diſcharged. In a word, it is a panary of wholeſom food, againſt fenowed traditions; a phyſicians ſhop (as S. *Baſil* calls it) of preſervatives, againſt poyſoned hereſies; a pandect of profitable laws, againſt rebellious ſpirits; a treaſury of moſt coſtly jewels, againſt beggerly rudiments; finally, a fountain of moſt pure water ſpringing up unto everlaſting life. And what marvel? The original thereof being from heaven, not from earth; the authour being God, not man; the enditer, the holy Spirit, not the wit of the Apoſtles or Prophets; the pen-men, ſuch as were ſanctified from the womb, and endued with a principal portion of Gods Spirit; the matter, verity, piety, purity, uprightneſs; the form, Gods word, Gods teſtimony, Gods oracles, the word of truth, the word of ſalvation, &c. the effects, light of underſtanding, ſtableneſs of perſwaſion, repentance from dead works, newneſs of life, holineſs, peace, joy in the holy Ghoſt; laſtly, the end and reward of the ſtudy thereof, fellowſhip with the ſaints, participation of the heavenly nature, fruition of an inheritance immortal, undefiled, and that never ſhall fade away: Happy is the man that delighteth in the Scripture, and thrice happy that meditateth in it day and night.

Ἐιρεσιώνη συκῆ φέρει καὶ πίονας ἄρτους καὶ μέλι ἐν κοτύλῃ καὶ ἔλαιον, &c. An olive-bough wrapped about with wool, whereupon did hang figs, and bread, and honey in a pot, and oyl.

Κοινὴν ἐιρεσιώνην. S. *Baſil in Pſal. primum.*

Tranſlation neceſſary.

But how ſhall men meditate in that which they cannot underſtand? How ſhall they underſtand that which is kept cloſe in an unknown tongue? as it is written, *Except I know the power of the voice, I ſhall be to him that ſpeaketh, a barbarian, and he that ſpeaketh ſhall be a barbarian to me.* The Apoſtle excepteth no tongue; not *Hebrew* the ancienteſt, not *Greek* the moſt copious, not *Latine* the fineſt. Nature taught a natural man to confeſs, that all of us in thoſe tongues which we do not underſtand, are plainly deaf; we may turn the deaf ear unto them. The *Scythian* counted the *Athenian*, whom he did not underſtand, barbarous: ſo the *Romane* did the *Syrian*, and the *Jew*; (even S. *Hierome* himſelf calleth the *Hebrew* tongue barbarous; belike, becauſe it was ſtrange to ſo many) ſo the Emperour of *Conſtantinople* calleth the *Latine* tongue barbarous, though Pope *Nicolas* do ſtorm at it: ſo the *Jews* long before *Chriſt*, called all other nations *Lognaſim*, which is little better then barbarous. Therefore as one complaineth that always in the Senate of *Rome*, there was one or other that called for an interpreter: ſo leſt the Church be driven to the like exigent, it is neceſſary to have tranſlations in a readineſs. Tranſlation it is that openeth the window, to let in the light; that breaketh the ſhell, that we may eat the kernel; that putteth aſide the curtain, that we may look into the moſt holy place; that removeth the cover of the well, that we may come by the water; even as *Jacob* rolled away the ſtone from the mouth of the well, by which means the flocks of *Laban* were watered. Indeed without tranſlation into the vulgar tongue, the unlearned are but like children at *Jacobs* well (which was deep) without a bucket or ſomething to draw with: or as that perſon mentioned by *Eſay*, to whom when a ſealed book was delivered, with this motion, *Read this, I pray thee*, he was fain to make this anſwer, *I cannot, for it is ſealed.*

1 Cor. 14.

*Clem. Alex. l. Strom.*

*S. Hicronym. Damaſo. Michael. Theophili l. 2. tom. Concil. ex edit. Petri Crab.*

*Cicero 5. De Finibus.*

Gen. 29.10

John 4. 11.

Iſa. 29. 11.

The tranſlation of the Old Teſtament out of the Hebrew into Greek.

While God would be known onely in *Jacob*, and have his name great in *Iſrael*, and in none other place; while the dew lay on *Gideons* fleece onely, and all the earth beſides was dry; then for one and the ſame people, which ſpake all of them the language of *Canaan*, that is, *Hebrew*, one and the ſame original in *Hebrew* was ſufficient. But when the fulneſs of time drew near, that the Sun of righteouſneſs, the Son of God ſhould come into the world, whom God ordained to be a reconciliation through faith in his bloud, not of the *Jew* onely, but alſo of the *Greek*, yea, of all them that were ſcattered abroad; then lo, it pleaſed the Lord to ſtir up the ſpirit of a *Greek* prince (*Greek* for deſcent and language) even of *Ptolemee Philadelph* king of *Egypt*, to procure the tranſlating of the book of God out of *Hebrew* into *Greek*. This is the tranſlation of the *Seventy* interpreters, commonly ſo called, which prepared the way for our Saviour among the Gentiles by written preaching, as S. *John Baptiſt* did among the *Jews* by vocal. For the *Grecians* being deſirous of learning, were not wont to ſuffer books of worth to lie moulding in kings libraries, but had many of their ſervants, ready ſcribes, to copy them out, and ſo they were diſperſed and made common. Again, the *Greek* tongue was well known and made familiar to moſt inhabitants in *Aſia*, by reaſon of the conqueſts that there the *Grecians* had made, as alſo by the colonies, which thither they had ſent. For the ſame cauſes alſo it was well underſtood in many places of

*See S. Auguſt. lib. 12. contra Fauſt. cap. 32.*

*Europe*,

*Europe*, yea, and of *Africk* too. Therefore the word of God being set forth in *Greek*, becometh hereby like a candle set upon a candlestick, which giveth light to all that are in the house; or like a proclamation sounded forth in the market-place, which most men presently take knowledge of; and therefore that language was fittest to contain the Scriptures, both for the first preachers of the Gospel to appeal unto for witness, and for the learners also of those times to make search and triall by. It is certain, that that translation was not so sound and so perfect, but that it needed in many places correction; and who had been so sufficient for this work as the Apostles or apostolick men? Yet it seemed good to the holy Ghost and to them, to take that which they found, (the same being for the greatest part true and sufficient) rather then by making a new, in that new world and green age of the Church, to expose themselves to many exceptions and cavillations, as though they made a translation to serve their own turn; and therefore bearing witness to themselves, their witness not to be regarded. This may be supposed to be some cause, why the translation of the *Seventy* was allowed to pass for currant. Notwithstanding, though it was commended generally, yet it did not fully content the learned, no not of the *Jews*. For not long after *Christ*, *Aquila* fell in hand with a new translation, and after him *Theodotion*, and after him *Symmachus*: yea, there was a fifth, and a sixth edition, the authours whereof were not known. These with the *Seventy* made up the *Hexapla*, and were worthily and to great purpose compiled together by *Origen*. Howbeit the edition of the *Seventy* went away with the credit, and therefore not onely was placed in the midst by *Origen*, (for the worth and excellency thereof above the rest, as *Epiphanius* gathereth) but also was used by the *Greek* Fathers for the ground and foundation of their commentaries. Yea, *Epiphanius* above-named doth attribute so much unto it, that he holdeth the authours thereof not onely for interpreters, but also for prophets in some respect: and *Justinian* the Emperour enjoyning the *Jews* his subjects to use especially the translation of the *Seventy*, rendreth this reason thereof, Because they were, as it were, enlightened with prophetical grace. Yet for all that, as the *Egyptians* are said of the Prophet to be men and not God, and their horses flesh and not spirit: so it is evident, (and S. *Hierome* affirmeth as much) that the *Seventy* were interpreters, they were not prophets. They did many things well, as learned men; but yet as men they stumbled and fell, one while through oversight, another while through ignorance; yea, sometimes they may be noted to add to the original, and sometimes to take from it: which made the Apostles to leave them many times, when they left the *Hebrew*, and to deliver the sense thereof according to the truth of the word, as the Spirit gave them utterance. This may suffice touching the *Greek* translations of the Old Testament.

*Epiphan. De mensur. & ponderib. S. August. 2. De doctrin. Christian. c. 15. Novel. dist. tax. 146. Πλεονπαρὰ ὡς ἐκ χάριτος τοῦ πνεύματος ἐιρηκότες. Isa. 31. 3. S. Hieron. de optimo genere interpret.*

There were also within a few hundred years after *Christ*, translations many into the *Latine* tongue: for this tongue also was very fit to convey the Law and the Gospel by, because in those times very many countreys of the West, yea of the South, East, and North, spake or understood *Latine*, being made provinces to the *Romanes*. But now the *Latine* translations were too many to be all good: for they were infinite (*Latini interpretes nullo modo numerari possunt*, saith S. *Augustine*.) Again, they were not out of the *Hebrew* fountain (we speak of the *Latine* translations of the Old Testament) but out of the *Greek* stream; therefore the *Greek* being not altogether clear, the *Latine* derived from it must needs be muddy. This moved S. *Hierome*, a most learned Father, and the best linguist without controversie, of his age, or of any that went before him, to undertake the translating of the Old Testament out of the very fountains themselves; which he performed with that evidence of great learning, judgement, industry, and faithfulness, that he hath for ever bound the Church unto him in a debt of special remembrance and thankfulness.

Translation out of Hebrew and Greek into Latine

*S. August. de doct. Christ. lib. 2. cap. 11.*

Now though the Church were thus furnished with *Greek* and *Latine* translations, even before the faith of *Christ* was generally embraced in the Empire: (for the learned know, that even in S. *Hieromes* time, the Consul of *Rome* and his wife were both Ethnicks, and about the same time the greatest part of the Senate also) yet for all that the godly learned were not content to have the Scriptures in the language which themselves understood, *Greek* and *Latine*, (as the good lepers were not content to fare well themselves, but acquainted their neighbours with the store that God had sent, that they also might provide for themselves) but also for the behoof and edifying of the unlearned, which hungred and thirsted after righteousness, and had souls to be saved as well as they, they provided translations into the vulgar for their countrey-men, insomuch that most nations under heaven did shortly after their conversion, hear *Christ* speaking unto them in their mother tongue, not by the voice of their minister onely, but also by the written word translated. If any doubt hereof, he may be satisfied by examples enough, if enough will serve the turn. First, S. *Hierome* saith, *Multarum gentium linguis Scriptura ante translata, docet falsa esse quæ addita sunt*, &c. that is, *The Scripture being translated before in the languages of many nations, doth shew that those things that were added* (by *Lucian* or *Hesychius*) *are false*. So S. *Hierome* in that place. The same *Hierome* elsewhere affirmeth that he, the time was, had set forth the translation of the *Seventy*, *suæ linguæ hominibus*; that is, for his countrey-men of *Dalmatia*. Which words not onely *Erasmus* doth understand to purport, that S. *Hierome* translated the Scripture into the *Dalmatian* tongue; but also *Sixt. Senensis*, and *Alphonsus à Castro* (that we speak of no more) men not to be excepted against by them of *Rome*, do ingeniously confess as much. So S. *Chrysostome* that lived in S. *Hieromes* time, giveth evidence with him: *The doctrine of S. John* (saith he) *did not in such sort* (as the Philosophers did) *vanish away: but the Syrians, Egyptians, Indians, Persians, Ethiopians, and infinite other nations being barbarous people, translated it into their (mother) tongue, and have learned to be (true) Philosophers*, he meaneth Christians. To this

The translating of the Scripture into the vulgar tongues.

*S. Hieron. Marcell. Zosim. 2 King. 7. 9.*

*S. Hieron. Præf. in 4 Evangel. S. Hieron. Sophronio.*

*Six. Sen. lib. 4. Alphon. à Castro, lib. 1. cap 23. S. Chrysost. in Joann. 1. hom. 1.*

may

may be added *Theodoret*, as next unto him both for antiquity, and for learning. His words be these, *Every countrey that is under the sun, is full of these words*, (of the Apostles and Prophets) *and the Hebrew tongue* (he meaneth the Scriptures in the *Hebrew* tongue) *is turned not onely into the language of the Grecians, but also of the Romanes, and Egyptians, and Persians, and Indians, and Armenians, and Scythians, and Sauromatians, and briefly, into all the languages that any nation useth.* So he. In like manner, *Ulpilas* is reported by *Paulus Diaconus* and *Isidore*, and (before them) by *Sozomen*, to have translated the Scriptures into the *Gothick* tongue: *John* Bishop of *Sivil* by *Vasseus*; to have turned them into *Arabick*, about the year of our Lord 717: *Beda* by *Cistertiensis*, to have turned a great part of them into *Saxon*: *Efnard* by *Trithemius*, to have abridged the French Psalter (as *Beda* had done the *Hebrew*) about the year 800: King *Alured* by the said *Cistertiensis*, to have turned the Psalter into *Saxon*: *Methodius* by *Aventinus* (printed at *Ingolstad*) to have turned the Scriptures into *Sclavonian*: * *Valdo* Bishop of *Frising* by *Beatus Rhenanus* to have caused about that time the Gospels to be translated into *Dutch* rhythme, yet extant in the library of *Corbinian*: *Valdus*, by divers to have turned them himself, or to have gotten them turned into *French*, about the year 1160: *Charles* the fifth of that name, surnamed *The wise*, to have caused them to be turned into *French*, about 200 years after *Valdus* his time; of which translation there be many copies yet extant, as witnesseth *Beroaldus*. Much about that time, even in our King *Richard* the seconds days, *John Trevisa* translated them into *English*, and many *English* bibles in written hand are yet to be seen with divers, translated, as it is very probable, in that age. So the *Syrian* translation of the New Testament is in most learned mens libraries, of *Widminstadius* his setting forth; and the Psalter in *Arabick* is with many, of *Augustinus Nebiensis* setting forth. So *Postel* affirmeth, that in his travel he saw Gospels in the *Ethiopian* tongue: And *Ambrose Thesius* alledgeth the Psalter of the *Indians*, which he testifieth to have been set forth by *Potken* in *Syrian* characters. So that, to have the Scriptures in the mother tongue is not a quaint conceit lately taken up, either by the Lord *Cromwell* in *England*, or by the Lord *Radevil* in *Polony*, or by the Lord *Ungnadius* in the Emperours dominion, but hath been thought upon, and put in practice of old, even from the first times of the conversion of any nation; no doubt, because it was esteemed most profitable, to cause faith to grow in mens hearts the sooner, and to make them to be able to say with the words of the Psalm, *As we have heard, so we have seen.*

Theodor. 5. Therapeut. P. Diacon. lib. 12. Isid. in Chron. Goth. Sozom. lib. 6. cap. 37. Vasseus in Chro. Hisp. Polyd. Virg. 3. hist. Angl. testatur idem de Alureo nostro Aventin. lib. 4. * Circa annum 900. B. Rhenan rerum German. lib. 2. Beroald. Thuan.

Psal. 48. 8.

The unwillingness of our chief adversaries that the Scriptures should be divulged in the mother tongue, &c.

Now the church of *Rome* would seem at length to bear a motherly affection towards her children, and to allow them the Scriptures in the mother tongue: but indeed it is a gift, not deserving to be called a gift, an unprofitable gift: they must first get a licence in writing before they may use them; and to get that, they must approve themselves to their Confessour, that is, to be such as are, if not frozen in the dregs, yet sowred with the leaven of their superstition. Howbeit it seemed too much to *Clement* the eighth, that there should be any licence granted to have them in the vulgar tongue, and therefore he overruleth and frustrateth the grant of *Pius* the fourth. So much are they afraid of the light of the Scripture (*Lucifugæ Scripturarum*, as *Tertullian* speaketh) that they will not trust the people with it, no not as it is set forth by their own sworn men, no not with the licence of their own Bishops and Inquisitours. Yea, so unwilling they are to communicate the Scriptures to the peoples understanding in any sort, that they are not ashamed to confess, that we forced them to translate it into *English* against their wills. This seemeth to argue a bad cause, or a bad conscience, or both. Sure we are, that it is not he that hath good gold, that is afraid to bring it to the touch-stone, but he that hath the counterfeit; neither is it the true man that shunneth the light, but the malefactour, lest his deeds should be reproved; neither is it the plain-dealing merchant that is unwilling to have the weights, or the mete-yard brought in place, but he that useth deceit. But we will let them alone for this fault, and return to translation.

Δῶρον ἄδωρον καὶ ἀνήνυτον. *Sophocl.* See the observation (set forth by Clement his authority) upon the 4. rule of *Pius* the 4. his making in the Index, *lib. prohib. pag. 13. v. 5.* *Tertull. de resur. carnis.* John 3. 20.

The speeches and reasons, both of our brethren, and of our adversaries against this work.

Many mens mouths have been open a good while (and yet are not stopped) with speeches about the translation so long in hand, or rather perusals of translations made before: and ask what may be the reason, what the necessity of the employment: Hath the Church been deceived, say they, all this while? Hath her sweet bread been mingled with leaven, her silver with dross, her wine with water, her milk with lime? (*lacte gypsum malè miscetur*, saith S. *Irenee*) we hoped that we had been in the right way, that we had had the Oracles of God delivered unto us, and that though all the world had cause to be offended, and to complain, yet that we had none. Hath the nurse holden out the breast, and nothing but wind in it? Hath the bread been delivered by the Fathers of the Church, and the same proved to be *lapidosus*, as *Seneca* speaketh? What is it to handle the Word of God deceitfully, if this be not? Thus certain brethren. Also the adversaries of *Judah* and *Jerusalem*, like *Sanballat* in *Nehemiah*, mock, as we hear, both the work and workmen, saying, *What do these weak Jews, &c. will they make the stones whole again out of the heaps of dust which are burnt? although they build, yet if a fox go up, he shall even break down their stony wall.* Was their translation good before? Why do they now mend it? Was it not good? Why then was it obtruded to the people? Yea, why did the Catholicks (meaning Popish *Romanists*) always go in jeopardy, for refusing to go to hear it? Nay, if it must be translated into *English*, Catholicks are fittest to do it. They have learning, and they know when a thing is well, they can *manum de tabula*. We will answer them both briefly: And the former, being brethren, thus with S. *Hierome*, *Damnamus veteres? Minimè, sed post priorum studia in domo*

S. Iren. lib. 3. cap. 19.

Neh. 4. 2, 3.

S. Hieron. Apolog. advers. Rufin.

*Domini quod poſſumus laboramus.* That is, *Do we condemn the ancient? In no caſe: but after the endeavours of them that were before us, we take the beſt pains we can in the houſe of God.* As if he ſaid, Being provoked by the example of the learned that lived before my time, I have thought it my duty, to aſſay whether my talent in the knowledge of the tongues, may be profitable in any meaſure to Gods Church, leſt I ſhould ſeem to have laboured in them in vain, and leſt I ſhould be thought to glory in men, (although ancient) above that which was in them. Thus S. *Hierome* may be thought to ſpeak.

A ſatisfaction to our brethren.

And to the ſame effect ſay we, that we are ſo far off from condemning any of their labours that travelled before us in this kind, either in this land or beyond ſea, either in K. *Henries* time, or K. *Edwards* (if there were any tranſlation, or correction of a tranſlation in his time) or Qu. *Eliſabeths* of ever renowned memory, that we acknowledge them to have been raiſed up of God, for the building and furniſhing of his Church, and that they deſerve to be had of us and of poſterity in everlaſting remembrance. The judgement of *Ariſtotle* is worthy and well known: *If Timotheus had not been, we had not had much ſweet muſick: but if Phrynis (Timotheus* his maſter) *had not been, we had not had Timotheus.* Therefore bleſſed be they, and moſt honoured be their name, that break the ice, and give the onſet upon that which helpeth forward to the ſaving of ſouls. Now what can be more available thereto, then to deliver Gods book unto Gods people in a tongue which they underſtand? Since of an hidden treaſure, and of a fountain that is ſealed, there is no profit, as *Ptolomee Philadelph* wrote to the Rabbins or maſters of the Jews, as witneſſeth *Epiphanius*: and as S. *Auguſtine* ſaith, *A man had rather be with his dog then with a ſtranger* (whoſe tongue is ſtrange unto him) Yet for all that, as nothing is begun and perfected at the ſame time, and the latter thoughts are thought to be the wiſer: ſo, if we building upon their foundation that went before us, and being holpen by their labours, do endeavour to make that better which they left ſo good; no man, we are ſure, hath cauſe to miſlike us; they, we perſwade our ſelves, if they were alive, would thank us. The vintage of *Abiezer*, that ſtrake the ſtroke: yet the gleaning of grapes of *Ephraim* was not to be deſpiſed. See *Judges* 8. 2. *Joaſh* the king of *Iſrael* did not ſatisfie himſelf, till he had ſmitten the ground three times; and yet he offended the Prophet, for giving over then. *Aquila*, of whom we ſpake before, tranſlated the bible as carefully, and as skilfully as he could; and yet he thought good to go over it again, and then it got the credit with the *Jews*, to be called καὶ ἀκριβειαν, that is, accurately done, as S. *Hierome* witneſſeth. How many books of profane learning have been gone over again and again, by the ſame tranſlatours, by others? Of one and the ſame book of *Ariſtotles* Ethicks there are extant not ſo few as ſix or ſeven ſeverall tranſlations. Now if this coſt may be beſtowed upon the gourd, which affordeth us a little ſhade, and which to day flouriſheth, but to morrow is cut down; what may we beſtow, nay what ought we not to beſtow upon the vine, the fruit whereof maketh glad the conſcience of man, and the ſtem whereof abideth for ever? And this is the word of God, which we tranſlate. *What is the chaff to the wheat? ſaith the Lord.* *Tanti vitreum, quanti verum margaritum* (ſaith *Tertullian*) If a toy of glaſs be of that reckoning with us, how ought we to value the true pearl! Therefore let no mans eye be evil, becauſe his Majeſties is good; neither let any be grieved, that we have a Prince that ſeeketh the increaſe of the ſpiritual wealth of *Iſrael*; (let *Sanballats* and *Tobiahs* do ſo, which therefore do bear their juſt reproof) but let us rather bleſs God from the ground of our heart, for working this religious care in him, to have the tranſlations of the bible maturely conſidered of and examined. For by this means it cometh to paſs, that whatſoever is ſound already (and all is ſound for ſubſtance, in one or other of our editions, and the worſt of ours far better then their authentick vulgar) the ſame will ſhine as gold more brightly, being rubbed and poliſhed; alſo, if any thing be halting, or ſuperfluous, or not ſo agreeable to the original, the ſame may be corrected, and the truth ſet in place. And what can the King command to to be done, that will bring him more true honour then this? and wherein could they that have been ſet a work, approve their duty to the King, yea their obedience to God, and love to his Saints more, then by yeelding their ſervice, and all that is within them, for the furniſhing of the work? But beſides all this, they were the principal motives of it, and therefore ought leaſt to quarrel it. For the very hiſtorical truth is, that upon the importunate petitions of the Puritanes, at his Majeſties coming to this crown, the conference at *Hampton-court* having been appointed for hearing their complaints: when by force of reaſon they were put from all other grounds, they had recourſe at the laſt, to this ſhift, that they could not with good conſcience ſubſcribe to the communion-book, ſince it maintained the bible as it was there tranſlated, which was, as they ſaid, a moſt corrupted tranſlation. And although this was judged to be but a very poor and empty ſhift, yet even hereupon did his Majeſty begin to bethink himſelf of the good that might enſue by a new tranſlation, and preſently after gave order for this tranſlation which is now preſented unto thee. Thus much to ſatisfie our ſcrupulous brethren.

*Ariſt. 2. Metaphyſ. cap. 1.*

*S. Epiphan. loco ante citato. S Auguſt. lib. 19. De civit. Dei cap. 7.*

2 Kings 13 18, 19.

*S. Hieron. in Ezech. cap. 3.*

Jer. 23. 28.

*Tertull. ad Martyr. Si tanti vilissimum vitrum, quanti pretioſiſſimum margaritum! Hier. ad Salvin.*

An anſwer to the imputations of our adverſaries.

Now to the latter we anſwer, That we do not deny, nay we affirm and avow, that the very meaneſt tranſlation of the bible in *Engliſh*, ſet forth by men of our profeſſion (for we have ſeen none of theirs of the whole bible as yet) containeth the word of God, nay, is the word of God: As the Kings ſpeech which he uttered in Parliament, being tranſlated into *French*, *Dutch*, *Italian*, and *Latine*, is ſtill the Kings ſpeech, though it be not interpreted by every tranſlatour with the like grace, nor peradventure ſo fitly for phraſe, nor ſo expreſly for ſenſe, every where.

where. For it is confessed, that things are to take their denomination of the greater part; and a natural man could say, *Verùm ubi multa nitent in carmine, non ego paucis offendor maculis, &c.* A man may be counted a vertuous man, though he have made many slips in his life, (else there were none vertuous, for *in many things we offend all*) also a comely man and lovely, though he have some warts upon his hand; yea, not onely freckles upon his face, but also scars. No cause therefore why the word translated should be denied to be the word, or forbidden to be currant, notwithstanding that some imperfections and blemishes may be noted in the setting forth of it. For what ever was perfect under the sun, where Apostles or apostolick men, that is, men endued with an extraordinary measure of Gods Spirit, and priviledged with the priviledge of infallibility, had not their hand? The Romanists therefore in refusing to hear, and daring to burn the word translated, did no less then despite the Spirit of grace, from whom originally it proceeded, and whose sense and meaning, as well as mans weakness would enable, it did express. Judge by an example or two.

Horace.

James 3.2.

*Plutarch* writeth, that after that *Rome* had been burnt by the *Galls*, they fell soon to build it again: but doing it in haste, they did not cast the streets, nor proportion the houses in such comely fashion, as had been most sightly and convenient: was *Cataline* therefore an honest man, or a good patriot, that sought to bring it to a combustion? or *Nero* a good Prince, that did indeed set it on fire? So, by the story of *Ezra*, and the prophesie of *Haggai* it may be gathered, that the temple built by *Zerubbabel* after the return from *Babylon*, was by no means to be compared to the former built by *Solomon* (for they that remembred the former, wept when they considered the latter) notwithstanding, might this latter either have been abhorred and forsaken by the *Jews*, or profaned by the *Greeks*? The like we are to think of translations. The translation of the *Seventy* dissenteth from the Original in many places, neither doth it come near it, for perspicuity, gravity, majesty; yet which of the Apostles did condemn it? Condemn it? nay, they used it, (as it is apparent, and as S. *Hierome* and most learned men do confess) which they would not have done, nor by their example of using of it, so grace and commend it to the Church, if it had been unworthy the appellation and name of the word of God. And whereas they urge for their second defence of their vilifying and abusing of the *English* bibles, or some pieces thereof, which they meet with, for that hereticks (forsooth) were the authours of the translations, (hereticks they call us by the same right that they call themselves catholicks, both being wrong) we marvell what divinity taught them so. We are sure *Tertullian* was of another mind: *Ex personis probamus fidem, an ex fide personas?* Do we try mens faith by their persons? we should try their persons by their faith. Also S. *Augustine* was of another mind: for he lighting upon certain rules made by *Tychonius* a *Donatist*, for the better understanding of the word, was not ashamed to make use of them, yea, to insert them into his own book, with giving commendation to them so far forth as they were worthy to be commended, as is to be seen in S. *Augustines* third book *De doctr. Christ.* To be short, *Origen*, and the whole Church of God for certain hundred years, were of another mind: for they were so far from treading under foot (much more from burning) the translation of *Aquila* a proselyte, that is, one that had turned *Jew*, of *Symmachus*, and *Theodotion*, both *Ebionites*, that is, most vile hereticks, that they joyned them together with the *Hebrew* Original, and the translation of the *Seventy* (as hath been before signified out of *Epiphanius*) and set them forth openly to be considered of, and perused by all. But we weary the unlearned, who need not know so much; and trouble the learned, who know it already.

Plutarch. in Camillo.

Ezra 3.12.

Tertull. de præscript. contra hæreses.

S. August. 3. de doct. Christ. cap. 30.

Yet before we end, we must answer a third cavil and objection of theirs against us, for altering and amending our translations so oft; wherein truly they deal hardly and strangely with us. For to whom ever was it imputed for a fault (by such as were wise) to go over that which he had done, and to amend it where he saw cause? S. *Augustine* was not afraid to exhort S. *Hierome* to a *Palinodia* or recantation: the same S. *Augustine* was not ashamed to retractate, we might say, revoke, many things that had passed him, and doth even glory that he seeth his infirmities. If we will be sons of the truth, we must consider what it speaketh, and trample upon our own credit, yea, and upon other mens too, if either be any way an hinderance to it. This to the cause. Then to the persons we say, that of all men they ought to be most silent in this case. For what varieties have they, and what alterations have they made, not onely of their service-books, portesses, and breviaries, but also of their *Latine* translation? The service-book supposed to be made by S. *Ambrose*, (*Officium Ambrosianum*) was a great while in special use and request: but *Pope Hadrian* calling a council with the aid of *Charles* the Emperour, abolished it, yea, burnt it, and commanded the service-book of S. *Gregory* universally to be used. Well, *Officium Gregorianum* gets by this means to be in credit; but doth it continue without change or altering? No, the very *Romane* service was of two fashions; the new fashion, and the old, (the one used in one church, the other in another) as is to be seen in *Pamelius* a Romanist, his preface before *Micrologus*. The same *Pamelius* reporteth out of *Radulphus de Rivo*, that about the year of our Lord 1277, Pope *Nicolas* the third removed out of the churches of *Rome*, the more ancient books (of service) and brought into use the missals of the Friers Minorites, and commanded them to be observed there; insomuch that about an hundred years after, when the abovenamed *Radulphus* happened to be at *Rome*, he found all the books to be new, of the new stamp. Neither was there this chopping and changing in the more ancient

S. August. Epist. 9. S. Aug. lib. Retract. Video interdum vitia mea. S. Aug. Epist. 8.

Durand. lib. 5. cap. 2.

times onely, but also of late: *Pius Quintus* himself confesseth, that every bishoprick almost had a peculiar kind of service, most unlike to that which others had; which moved him to abolish all other breviaries, though never so ancient, and priviledged and published by Bishops in their Dioceses, and to establish and ratifie that onely which was of his own setting forth, in the year 1568. Now, when the Father of their Church, who gladly would heal the sore of the daughter of his people softly and slightly, and make the best of it, findeth so great fault with them for their ods and jarring; we hope the children have no great cause to vaunt of their uniformity. But the difference that appeareth between our translations, and our often correcting of them, is the thing that we are specially charged with; let us see therefore whether they themselves be without fault this way, (if it be to be counted a fault, to correct) and whether they be fit men to throw stones at us: *O tandem major parcas insane minori*: They that are less sound themselves, ought not to object infirmities to others. If we should tell them, that *Valla*, *Stapulensis*, *Erasmus*, and *Vives* found fault with their vulgar translation, and consequently wished the same to be mended, or a new one to be made; they would answer peradventure, that we produced their enemies for witnesses against them; albeit, they were in no other sort enemies, then as S. *Paul* was to the *Galatians*, for telling them the truth: and it were to be wished, that they had dared to tell it them plainlier and oftner. But what will they say to this, That Pope *Leo* the tenth allowed *Erasmus* translation of the New Testament, so much different from the vulgar, by his apostolick letter and bull: That the same *Leo* exhorted *Pagnine* to translate the whole Bible, and bare whatsoever charges was necessary for the work? Surely, as the Apostle reasoneth to the *Hebrews*, that *if the former Law and Testament had been sufficient, there had been no need of the latter*: so we may say, that if the old vulgar had been at all points allowable, to small purpose had labour and charges been undergone, about framing of a new. If they say, it was one Popes private opinion, and that he consulted onely himself; then we are able to go further with them, and to aver, that more of their chief men of all sorts, even their own *Trent*-champions, *Paiva* and *Vega*, and their own inquisitour *Hieronymus ab Oleastro*, and their own Bishop *Isidorus Clarius*, and their own Cardinal *Thomas à vio Cajetan*, do either make new translations themselves, or follow new ones of other mens making, or note the vulgar interpreter for halting, none of them fear to dissent from him, nor yet to except against him. And call they this an uniform tenour of text and judgement about the text, so many of their worthies disclaiming the now received conceit? Nay, we will yet come nearer the quick: Doth not their *Paris*-edition differ from the *Lovain*, & *Hentenius* his from them both, and yet all of them allowed by authority? Nay, doth not *Sixtus Quintus* confess, that certain Catholicks (he meaneth certain of his own side) were in such an humour of translating the Scriptures into *Latine*, that Satan taking occasion by them, though they thought of no such matter, did strive what he could, out of so uncertain and manifold a variety of translations, so to mingle all things, that nothing might seem to be left certain and firm in them, &c? Nay further, did not the same *Sixtus* ordain by an inviolable decree, and that with the counsel and consent of his Cardinals, that the *Latine* edition of the Old and New Testament, which the council of *Trent* would have to be authentick, is the same without controversie which he then set forth, being diligently corrected and printed in the printing-house of *Vatican*? Thus *Sixtus* in his preface before his Bible. And yet *Clement* the eighth, his immediate successour to account of, publisheth another edition of the Bible, containing in it infinite differences from that of *Sixtus*, (and many of them weighty and material) and yet this must be authentick by all means. What is to have the faith of our glorious Lord *Jesus Christ* with yea and nay, if this be not? Again, what is sweet harmony and consent, if this be? Therefore, as *Demaratus* of *Corinth* advised a great King, before he talked of the dissensions among the *Grecians*, to compose his domestick broils (for at that time his queen and his son and heir were at deadly fuide with him) so all the while that our adversaries do make so many and so various editions themselves, and do jar so much about the worth and authority of them, they can with no shew of equity challenge us for changing and correcting.

Gal.4.16.

*Sixtus Senens.*

Heb.7.11. and 8.7.

*Sixtus 5. Præf. fixa bibliis.*

But it is high time to leave them, and to shew in brief what we proposed to our selves, and what course we held in this our perusal and survey of the Bible. Truly (good Christian Reader) we never thought from the beginning, that we should need to make a new translation, nor yet to make of a bad one a good one, (for then the imputation of *Sixtus* had been true in some sort, that our people had been fed with gall of dragons in stead of wine, with wheal in stead of milk) but to make a good one better, or out of many good ones, one principal good one, not justly to be excepted against; that hath been our endeavour, that our mark. To that purpose there were many chosen, that were greater in other mens eyes then in their own, and that sought the truth rather then their own praise. Again, they came or were thought to come to the work, not *exercendi causâ*, (as one saith) but *exercitati*, that is, learned, not to learn: For the chief overseer and ἐργοδιώκτης under his Majesty, to whom not onely we, but also our whole Church was much bound, knew by his wisdom, which thing also *Nazianzen* taught so long ago, that it is a preposterous order to teach first, and to learn after; yea, that τὸ ἐν πᾶσι πρᾶγμα μανθάνειν, to learn and practise together, is neither commendable for the workman, nor safe for the work. Therefore such were thought upon, as could say modestly with S. *Hierome*, *Et Hebræum sermonem ex parte didicimus, & in Latino penè ab ipsis incunabilis, &c. detriti sumus*; *Both we have learned the Hebrew*

*Nazianz. εἰς ρν'. ἐπιτ. παρασ. Idem in Apologet.*

The purpose of the Translatours, with their number, furniture, care, &c.

*brew tongue in part, and in the Latine we have been exercised almost from our very cradle.* S. *Hierome* maketh no mention of the *Greek* tongue, wherein yet he did excell; because he translated not the Old Testament out of *Greek*, but out of *Hebrew*. And in what sort did these assemble? In the trust of their own knowledge, or of their sharpness of wit, or deepness of judgement, as it were in an arm of flesh? At no hand. They trusted in him that hath the key of *David*, opening and no man shutting; they prayed to the Lord the Father of our Lord, to the effect that S *Augustine* did; *O let thy Scriptures be my pure delight; let me not be deceived in them, neither let me deceive by them.* In this confidence, and with this devotion did they assemble together; not too many, lest one should trouble another; and yet many, lest many things haply might escape them. If you ask what they had before them, truly it was the *Hebrew* text of the Old Testament, the *Greek* of the New. These are the two golden pipes, or rather conduits, where-through the olive-branches empty themselves into the gold. S. *Augustine* calleth them precedent, or original tongues; S. *Hierome*, fountains. The same S. *Hierome* affirmeth, and *Gratian* hath not spared to put it into his Decree, That *as the credit of the old books* (he meaneth of the Old Testament) *is to be tried by the Hebrew volumes; so of the new by the Greek tongue*, he meaneth by the original *Greek*. If truth be to be tried by these tongues, then whence should a translation be made, but out of them? These tongues therefore (the Scriptures, we say, in those tongues) we set before us to translate, being the tongues wherein God was pleased to speak to his Church by his Prophets and Apostles. Neither did we run over the work with that posting haste that the *Septuagint* did, if that be true which is reported of them, that they finished it in seventy two days; neither were we barred or hindred from going over it again, having once done it, like S. *Hierome*, if that be true which himself reporteth, that he could no sooner write any thing, but presently it was caught from him, and published, and he could not have leave to mend it: neither, to be short, were we the first that fell in hand with translating the Scripture into *English*, and consequently destitute of former helps, as it is written of *Origen*, that he was the first in a manner, that put his hand to write commentaries upon the Scriptures, and therefore no marvel, if he overshot himself many times. None of these things: The work hath not been huddled up in seventy two days, but hath cost the work-men, as light as it seemeth, the pains of twice seven times seventy two days, and more. Matters of such weight and consequence are to be speeded with maturity: for in a business of moment a man feareth not the blame of convenient slackness. Neither did we think much to consult the translatours or commentatours *Chaldee*, *Hebrew*, *Syrian*, *Greek*, or *Latine*, no nor the *Spanish*, *French*, *Italian*, or *Dutch*; neither did we disdain to revise that which we had done, and to bring back to the anvil that which we had hammered: but having and using as great helps as were needfull, and fearing no reproach for slowness, nor coveting praise for expedition, we have at the length, through the good hand of the Lord upon us, brought the work to that pass that you see.

S. *Aug.* lib. 11. Confess. cap. 2.

S. *Aug.* 3. De doctr. c. 3. &c. S. Hieron. ad Sunian & Fretel. S. Hieron. ad Lucinium. Dist. 9. Ut veterum. Joseph. Antiq. lib. 12.

S. *Hieron.* ad Pammach. pro lib. adverf. Jovinian. Ἱερων. περὶ ἑρμ.

Reasons moving us to set diversity of senses in the margin, where there is great probability for each.

Some peradventure would have no variety of senses to be set in the margin, lest the authority of the Scriptures for deciding of controversies by that shew of uncertainty, should somewhat be shaken. But we hold their judgement not to be so sound in this point. For though, *whatsoever things are necessary, are manifest*, as S. *Chrysostome* saith; and, as S. *Augustine*, *in those things that are plainly set down in the Scriptures, all such matters are found that concern faith, hope, and charity*: Yet for all that it cannot be dissembled, that partly to exercise and whet our wits, partly to wean the curious from loathing of them for their everywhere plainness, partly also to stir up our devotion to crave the assistance of Gods Spirit by prayer, and lastly, that we might be forward to seek aid of our brethren by conference, and never scorn those that be not in all respects so complete as they should be, being to seek in many things our selves, it hath pleased God in his divine providence, here and there to scatter words and sentences of that difficulty and doubtfulness, not in doctrinal points that concern salvation (for in such it hath been vouched that the Scriptures are plain) but in matters of less moment, that fearfulness would better beseem us then confidence, and if we will resolve, to resolve upon modesty with S. *Augustine*, (though not in this same case altogether, yet upon the same ground) *Melius est dubitare de occultis, quàm litigare de incertis*: It is better to make doubt of those things which are secret, then to stir about those things that are uncertain. There be many words in the Scriptures which be never found there but once, (having neither brother nor neighbour, as the *Hebrews* speak) so that we cannot be holpen by conference of places. Again, there be many rare names of certain birds, beasts, and precious stones, &c. concerning which the *Hebrews* themselves are so divided among themselves for judgement, that they may seem to have defined this or that, rather because they would say something, then because they were sure of that which they said, as S. *Hierome* somewhere saith of the *Septuagint*. Now in such a case doth not a margin do well to admonish the Reader to seek further, and not to conclude or dogmatize upon this or that peremptorily? For as it is a fault of incredulity, to doubt of those things that are evident; so to determine of such things as the Spirit of God hath left (even in the judgement of the judicious) questionable, can be no less then presumption. Therefore as S. *Augustine* saith, that variety of translations is profitable

Φιλεῖ γὰρ ὀκνεῖν πρᾶγμ' ἀνὴρ πρόσωπον μέγα, Sophocl. in Elect. Πάντα τὰ ἀναγκαῖα σαφῆ. S. Chrysost. in 2 Thess. cap. 2. S. August. 2. De doctr. Christ. c. 9.

S. *Aug.* l. 8 De Gen. ad liter. cap. 5.

Ἅπαξ λεγόμενα.

Hier. in Ezek. cap. 3.

S. *Aug.* 2. De doctr. Christ. c. 14.

able for the finding out of the sense of the Scriptures: so diversity of signification and sense in the margin, where the text is not so clear, must needs do good; yea, is necessary as we are perswaded. We know that *Sixtus Quintus* expresly forbiddeth that any variety of readings of their vulgar edition, should be put in the margin (which though it be not altogether the same thing to that we have in hand, yet it looketh that way) but we think he hath not all of his own side his favourers, for this conceit. They that are wise had rather have their judgements at liberty in differences of readings, then to be captivated to one, when it may be the other. If they were sure that their high-priest had all laws shut up in his breast, as *Paul* the second bragged, and that he were as free from errour by special priviledge, as the Dictatours of *Rome* were made by law inviolable, it were another matter; then his word were an oracle, his opinion a decision. But the eyes of the world are now open, God be thanked, and have been a great while; they find that he is subject to the same affections and infirmities that others be, that his body is subject to wounds; and therefore so much as he proveth, not as much as he claimeth, they grant and embrace.

*Sixtus 5. Præf. Bibl.*

*Plat. in Paulo secundo.*

ὁμοιοπαθής. Τρωτὸς γὰρ ὁ χρώς, ὅστις.

Another thing we think good to admonish thee of (gentle Reader) that we have not tied our selves to an uniformity of phrasing, or to an identity of words, as some peradventure would wish that we had done, because they observe, that some learned men somewhere, have been as exact as they could that way. Truly, that we might not vary from the sense of that which we had translated before, if the word signified the same thing in both places (for, there be some words that be not of the same sense every where) we were especially carefull, and made a conscience, according to our duty. But that we should express the same notion in the same particular word; as for example, if we translate the *Hebrew* or *Greek* word once by *purpose*, never to call it *intent*; if one where *journeying*, never *travelling*; if one where *think*, never *suppose*; if one where *pain*, never *ache*; if one where *joy*, never *gladness*, &c. thus to mince the matter, we thought to savour more of curiosity then wisdom, and that rather it would breed scorn in the atheist, then bring profit to the godly reader. For is the kingdom of God become words or syllables? why should we be in bondage to them if we may be free? use one precisely, when we may use another no less fit, as commodiously? A godly Father in the primitive time shewed himself greatly moved, that one of new-fangledness called κράββατον, σκίμπους, though the difference be little or none; and another reporteth, that he was much abused for turning *cucurbita* (to which reading the people had been used) into *hedera*. Now if this happen in better times, and upon so small occasions, we might justly fear hard censure, if generally we should make verbal and unnecessary changings. We might also be charged (by scoffers) with some unequal dealing towards a great number of good *English* words. For as it is written of a certain great Philosopher, that he should say, that those logs were happy that were made images to be worshipped; for their fellows, as good as they, lay for blocks behind the fire: so if we should say, as it were, unto certain words, Stand up higher, have a place in the Bible always; and to others of like quality, Get ye hence, be banished for ever; we might be taxed peradventure with S. *James* his words namely, *To be partial in our selves and judges of evil thoughts.* Add hereunto that niceness in words was always counted the next step to trifling; and so was, to be curious about names too: also that we cannot follow a better pattern for elocution then God himself; therefore he using divers words, in his holy writ, and indifferently for one thing in nature: we, if we will not be superstitious, may use the same liberty in our *English* versions out of *Hebrew* and *Greek*, for that copy or store that he hath given us. Lastly, we have on the one side avoided the scrupulosity of the Puritanes, who leave the old Ecclesiastical words, and betake them to other, as when they put *washing* for *baptism*, and *congregation* in stead of *Church*: as also on the other side, we have shunned the obscurity of the Papists, in their *azymes*, *tunike*, *rational*, *holocausts*, *prepuce*, *pasche*, and a number of such like, whereof their late translation is full, and that of purpose to darken the sense, that since they must needs translate the Bible, yet by the language thereof, it may be kept from being understood. But we desire that the Scripture may speak like it self, as in the language of *Canaan*, that it may be understood even of the very vulgar.

πολύσημα.

Reasons inducing us not to stand curiously upon an identity of phrasing.

Many other things we might give thee warning of (gentle Reader) if we had not exceeded the measure of a preface already. It remaineth that we commend thee to God, and to the Spirit of his grace, which is able to build further then we can ask or think. He removeth the scales from our eyes, the vail from our hearts, opening our wits that we may understand his word, enlarging our hearts, yea correcting our affections, that we may love it above gold and silver, yea that we may love it to the end. Ye are brought unto fountains of living water which ye digged not; do not cast earth into them with the Philistines, neither prefer broken pits before them with the wicked Jews. Others have laboured, and you may enter into their labours. O receive not so great things in vain: O despise not so great salvation. Be not like swine to tread under foot so precious things, neither yet like dogs to tear and abuse holy things. Say not to our Saviour with

A bed. *Niceph. Calist. lib. 8. cap. 42.* S. *Hieron. in 4. Jonæ.* See S. *Aug. epist. 10.*

λεπτολογία. ἀδολεσχία. τὸ σπουδάζειν ἐπὶ ὀνόμασι. See *Euseb. præparat. lib. 12. ex Plat.*

with the *Gergesites*, Depart out of our coasts; neither yet with *Esau*, sell your birth-right for a mess of pottage. If light be come into the world, love not darkness more then light: if food, if clothing be offered, go not naked, starve not your selves. Remember the advice of *Nazianzene*, *It is a grievous thing* (or dangerous) *to neglect a great fair, and to seek to make markets afterwards*: also the encouragement of S. *Chrysostome*, *It is altogether impossible, that he that is sober* (and watchfull) *should at any time be neglected*: lastly, the admonition and menacing of S. *Augustine*, *They that despise Gods will inviting them, shall feel Gods will taking vengeance of them.* It is a fearfull thing to fall into the hands of the living God; but a blessed thing it is, and will bring us to everlasting blessedness in the end, when God speaketh unto us, to hearken; when he setteth his word before us, to read it; when he stretcheth out his hand and calleth, to answer, Here am I, here we are to do thy will, O God. The Lord work a care and conscience in us to know him and serve him, that we may be acknowledged of him at the appearing of our Lord JESUS CHRIST, to whom with the holy Ghost, be all praise and thanksgiving. Amen.

Mat.8.34. Gen.25.32 Jer. 2.13. Hebr.12. 16.

S. *Chrysost. in Epist. ad Rom.c.14. orat. 26. in Gen.* Αὐτίκα νον, σφόδρα ἀμύνανον.

Nazianz. περὶ αγ. βαπτ. Δεινὸν, πωλῆσαι παρελθεῖν, καὶ πλουτικὰ πράγματα πραγματείαν ὑστερον ζητεῖν.

S. *August. ad artic. sibi falsò object. Art. 16.* Heb.10. 31.

¶ The

## ¶ The names and order of all the books of the Old and New Testament, with the number of their chapters.

| | | | |
|---|---|---|---|
| *Geneſis hath chapters* | 50 | *Eccleſiaſtes hath chapters* | 12 |
| *Exodus* | 40 | *The ſong of Solomon* | 8 |
| *Leviticus* | 27 | *Iſaiah* | 66 |
| *Numbers* | 36 | *Jeremiah* | 52 |
| *Deuteronomy* | 34 | *Lamentations* | 5 |
| *Joſhua* | 24 | *Ezekiel* | 48 |
| *Judges* | 21 | *Daniel* | 12 |
| *Ruth* | 4 | *Hoſea* | 14 |
| 1. *Samuel* | 31 | *Joel* | 3 |
| 2. *Samuel* | 24 | *Amos* | 9 |
| 1. *Kings* | 22 | *Obadiah* | 1 |
| 2. *Kings* | 25 | *Jonah* | 4 |
| 1. *Chronicles* | 29 | *Micah* | 7 |
| 2. *Chronicles* | 36 | *Nahum* | 3 |
| *Ezra* | 10 | *Habbakkuk* | 3 |
| *Nehemiah* | 13 | *Zephaniah* | 3 |
| *Eſther* | 10 | *Haggai* | 2 |
| *Job* | 42 | *Zechariah* | 14 |
| *Pſalms* | 150 | *Malachi* | 4 |
| *Proverbs* | 31 | | |

## ¶ The books called Apocrypha.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. *Eſdras hath chapters* | 9 | *Baruch with the epiſtle of Jeremiah* | 6 |
| 2. *Eſdras* | 16 | *The ſong of the three children.* | |
| *Tobit* | 14 | *The ſtory of Suſanna.* | |
| *Judeth* | 16 | *The idol Bel and the dragon.* | |
| *The reſt of Eſther* | 6 | *The prayer of Manaſſeh.* | |
| *Wiſdom* | 19 | 1. *Maccabees* | 16 |
| *Eccleſiaſticus* | 51 | 2. *Maccabees* | 15 |

## ¶ The books of the New Teſtament.

| | | | |
|---|---|---|---|
| *Matthew hath chapters* | 28 | 1. *Timothy hath chapters* | 6 |
| *Mark* | 16 | 2. *Timothy* | 4 |
| *Luke* | 24 | *Titus* | 3 |
| *John* | 21 | *Philemon* | 1 |
| *The Acts* | 28 | *To the Hebrews* | 13 |
| *The epiſtle to the Romanes* | 16 | *The epiſtle of James* | 5 |
| 1. *Corinthians* | 16 | 1. *Peter* | 5 |
| 2. *Corinthians* | 13 | 2. *Peter* | 3 |
| *Galatians* | 6 | 1. *John* | 5 |
| *Epheſians* | 6 | 2. *John* | 1 |
| *Philippians* | 4 | 3. *John* | 1 |
| *Coloſſians* | 4 | *Jude* | 1 |
| 1. *Theſſalonians* | 5 | *Revelation* | 22 |
| 2. *Theſſalonians* | 3 | | |

¶ THE

## ¶ *The Order how the Pſalter is appointed to be read.*

THe Pſalter ſhall be read through once every moneth, as it is there appointed, both for Morning and Evening Prayer. But in *February* it ſhall be read onely to the twenty eighth, or twenty ninth day of the moneth.

And whereas *January*, *March*, *May*, *July*, *Auguſt*, *October*, and *December* have One and thirty days apiece; It is ordered, that the ſame Pſalms ſhall be read the laſt day of the ſaid moneths, which were read the day before: So that the Pſalter may begin again the firſt day of the next moneth enſuing.

And whereas the CXIX Pſalm is divided into XXII portions, and is over-long to be read at one time; It is ſo ordered, that at one time ſhall not be read above four or five of the ſaid portions.

And at the end of every Pſalm, and of every ſuch part of the CXIX Pſalm ſhall be repeated this Hymn,

*Glory be to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghoſt; As it was in the beginning, is now, and ever ſhall be: world without end. Amen.*

Note, that the Pſalter followeth the Diviſion of the Hebrews, and the Tranſlation of the great Engliſh Bible, ſet forth and uſed in the time of King *Henry* the Eighth and *Edward* the Sixth.

## ¶ *The Order how the reſt of the Holy Scripture is appointed to be read.*

THe Old Teſtament is appointed for the firſt Leſſons at Morning and Evening Prayer; ſo as the moſt part thereof will be read every year once, as in the Kalendar is appointed.

The New Teſtament is appointed for the ſecond Leſſons at Morning and Evening Prayer, and ſhall be read over orderly every year thrice, beſides the Epiſtles and Goſpels; Except the Apocalyps, out of which there are onely certain proper Leſſons appointed upon divers Feaſts.

And to know what Leſſons ſhall be read every day, look for the day of the moneth in the Kalendar following, and there ye ſhall find the Chapters that ſhall be read for the Leſſons both at Morning and Evening Prayer; Except onely the Moveable Feaſts which are not in the Kalendar, and the Immoveable, where there is a blank left in the Column of Leſſons; the proper Leſſons for all which days are to be found in the Table of proper Leſſons.

And note, that whenſoever proper Pſalms or Leſſons are appointed; then the Pſalms and Leſſons of ordinary courſe appointed in the Pſalter and Kalendar (if they be different) ſhall be omitted for that time.

Note alſo, that the Collect, Epiſtle, and Goſpel appointed for the Sunday ſhall ſerve all the week after, where it is not in this Book otherwiſe ordered.

## ¶ Proper LESSONS to be read at Morning and Evening Prayer on the Sundays, and other Holy-days throughout the year.

### ¶ Leſſons proper for Sundays.

| *Sund. of Adv.* | *Mattins* | *Even ſong.* |
|---|---|---|
| The firſt | Iſaiah 1 | Iſaiah 2 |
| 2 | 5 | 24 |
| 3 | 25 | 26 |
| 4 | 30 | 32 |
| *Sundays after Chriſtmas* | | |
| The firſt | 37 | 38 |
| 2 | 41 | 43 |
| *Sundays after the Epiphany.* | | |
| The firſt | 44 | 46 |
| 2 | 51 | 53 |
| 3 | 55 | 56 |
| 4 | 57 | 58 |
| 5 | 59 | 64 |
| 6 | 65 | 66 |
| *Septuageſima* | Gen. 1 | Gen. 2 |
| *Sexageſima* | 3 | 6 |
| *Quinquageſima* | 9. *to* verſ. 20 | 12 |
| *Lent.* | | |
| Firſt Sunday | 19. *to* verſ. 30 | 22 |
| 2 | 27 | 34 |
| 3 | 39 | 42 |
| 4 | 43 | 45 |
| 5 | Exod. 3. | Exod. 5. |
| 6 | | |
| 1 Leſſon | 9 | 10 |
| 2 Leſſon | Matth. 26. | Heb. 5. *to* v. 11 |
| *Eaſter day* | | |
| 1 Leſſon | Exod 12 | Exod. 14. |
| 2 Leſſon | Rom. 6 | Act. 2. v. 22. |
| *Sundays after Eaſter.* | | |
| The firſt | Numb. 16 | Numb. 22 |
| 2 | 23, 24 | 25 |
| 3 | Deut. 4 | Deut. 5. |
| 4 | 6 | 7 |
| 5 | 8 | 9 |
| *Sunday after Aſcenſion day* | 12 | 13 |
| *Whitſunday.* | | |
| 1 Leſſon | Deut. 16. *to* 18 | Iſaiah 11 |
| 2 Leſſon | Acts 10. v. 34. | Acts 19. *to* v. 21 |
| *Trinity Sunday* | | |
| 1 Leſſon | Gen. 1 | Gen. 18 |
| 2 Leſſon | Matth. 3 | 1 John 5 |
| *Sundays after Trinity.* | | |
| The firſt | Joſh. 10 | Joſh. 23 |
| 2 | Judg. 4 | Judges 5 |
| 3 | 1 Sam. 2 | 1 Sam. 3 |
| 4 | 12 | 13 |
| 5 | 15 | 17 |
| 6 | 2 Sam. 12 | 2 Sam. 19 |
| 7 | 21 | 24 |
| 8 | 1 Kings 13 | 1 Kings 17 |
| 9 | 18 | 19 |
| 10 | 21 | 22 |
| 11 | 2 Kings 5 | 2 Kings 9 |
| 12 | 10 | 18 |
| 13 | 19 | 23 |
| 14 | Jerem. 5 | Jerem. 22 |
| 15 | 35 | 36 |
| 16 | Ezek. 2 | Ezek. 13 |
| 17 | 14 | 18 |
| 18 | 20 | 24 |
| 19 | Dan. 3 | Dan. 6 |
| 20 | Joel 2 | Micah 6 |
| 21 | Habak. 2 | Prov. 1 |
| 22 | Prov. 2 | 3 |
| 23 | 11 | 12 |
| 24 | 13 | 14 |
| 25 | 15 | 16 |
| 26 | 17 | 19 |

### ¶ Leſſons proper for Holy-days.

| | *Mattins.* | *Even-ſong* |
|---|---|---|
| S. *Andrew.* | Prov. 20 | Prov. 21 |
| S. *Thomas the Apoſtle.* | 23 | 24 |
| *Nativity of* CHRIST. | | |
| 1 Leſſon | Iſai. 9. *to* verſ. 8 | Iſa. 7. verſ. 10 *to* ver. 17 |
| 2 Leſſon | Luke 2. *to* ver. 15 | Titus 3. v. 4. *to* v. 9. |
| S. *Stephen.* | | |
| 1 Leſſon | Prov. 28. | Eccles 4. |
| 2 Leſſon | Acts 6. ver. 8. *and* ch. 7. *to* verſe 30 | Acts 7. ver. 30 *to* verſe 55 |
| S. *John* | | |
| 1 Leſſon | Eccles 5 | Eccles 6 |
| 2 Leſſon | Apoc. 1 | Apoc. 22 |
| *Innocents day* | Jer. 31. *to* verſ. 18 | Wiſd. 1. |
| *Circumciſion* | | |
| 1 Leſſon | Gen. 17 | Deut. 10. v. 12 |
| 2 Leſſon | Rom. 2. | Coloſſ. 2 |
| *Epiphany* | | |
| 1 Leſſon | Iſaiah 60 | Iſaiah 49 |
| 2 Leſſon | Luk. 3. *to* ver. 23 | Joh. 2. *to* verſ. 12 |
| *Converſion of S. Paul* | | |
| 1 Leſſon | Wiſd. 5 | Wiſd. 6 |
| 2 Leſſon | Acts 22. *to* 28 | Acts 26. |
| *Purification of the Virgin Mary* | Wiſd. 9 | Wiſd. 16 |
| S. *Matthias* | 19 | Ecclus 1 |
| *Annunciation of our Lady* | Ecclus 2. | 3 |
| *Wedneſday before Eaſter* | | |
| 1 Leſſon | Hoſ. 13 | Hoſ. 14 |
| 2 Leſſon | Joh. 11 v. 45 | |
| *Thurſday before Eaſter* | | |
| 1 Leſſon | Dan. 9 | Jerem. 31 |
| 2 Leſſon | John 13 | |
| *Good Friday* | | |
| 1 Leſſon | Gen. 22 *to* v. 20 | Iſa. 53 |
| 2 Leſſon | John 18 | 1 Pet. 2 |
| *Eaſter Even* | | |
| 1 Leſſon | Zech. 9 | Exod. 13 |
| 2 Leſſon | Luke 23. v. 50 | Heb. 4 |
| *Munday in Eaſter week* | | |
| 1 Leſſon | Exod. 16 | Exod. 17 |
| 2 Leſſon | Matth. 28 | Acts 3 |
| *Tueſday in Eaſter week* | | |
| 1 Leſſon | Exod. 20 | Exod. 32 |
| 2 Leſſon | Lu. 24. *to* v. 13 | 1 Cor. 15 |
| S. *Mark* | Eccles 4 | Eccles 5 |
| S. *Philip and S. Jacob* | 7 | 9 |
| 1 Leſſon | John 1. v. 43 | |
| 2 Leſſon | | |
| *Aſcenſion day* | | |
| 1 Leſſon | Deut. 10 | 2 Kings 2 |
| 2 Leſſon | Luke 24. v. 44 *Mattins* | Eph. 4 *to* v. 17 |
| *Munday in Whitſun week* | | |
| 1 Leſſon | | Num 11 verſ. 16. *to* v. 30. |
| 2 Leſſon | Ge. 11. *to* v. 10 1 Cor. 12 | 1 Cor. 24 *to* ver. 26 |
| *Tueſday in Whitſun week* | | |
| 1 Leſſon | 1 Sam. 19 v. 18 | Deut. 30 |

| | *Mattins* | *Even-ſong* |
|---|---|---|
| 2 Leſſon | 1 Theſſ. 5 v. 12 *to* verſ. 24 | 1 Joh 4. *to* v. 14 |
| S. *Barnabas* | | |
| 1 Leſſon | Ecclus 10 | Ecclus 12 |
| 2 Leſſon | Acts 14 | Act. 15. *to* v. 36 |
| S. *John Baptiſt* | | |
| 1 Leſſon | Malach. 3 | Malach. 4 |
| 2 Leſſon | Matth. 3. | Mat. 14 *to* v. 13. |
| S. *Peter* | | |
| 1 Leſſon | Ecclus 15 | Ecclus 19 |
| 2 Leſſon | Acts 3 | Acts 4 |
| S. *James* | Ecclus 21 | Ecclus 22 |
| S. *Bartholomew* | 24 | 29 |
| S. *Matthew* | Ecclus 35 | Ecclus 38 |
| S. *Michael* | | |
| 1 Leſſon | Gen. 32 | Dan. 10 v. 5. |
| 2 Leſſon | Act. 12 *to* v. 20 | Jud. v. 6 *to* 16 |
| S. *Luke* | Ecclus 51 | Job 1 |
| S. *Simon and* S. *Jude* | Job 24, 25 | 42 |
| *All Saints* | | |
| 1 Leſſon | Wiſ. 3. *to* v. 10 | Wiſ. 5. *to* v. 17 |
| 2 Leſſon | Heb. 11 v. 33 *&c.* 12. *to* v. 7 | Apoc. 19. *to* verſ. 17. |

## ¶ Proper Pſalms on certain days.

¶ *Chriſtmas-day*

| *Mattins* | *Even-ſong* |
|---|---|
| Pſal. xix | lxxxix |
| xlv | cx |
| lxxxv | cxxxii |

¶ *Aſhwedneſday*

| *Mattins.* | *Even-ſong* |
|---|---|
| vi | cii |
| xxxii | cxxx |
| xxxviii. | cxliii |

¶ *Good Friday*

| *Mattins* | *Even-ſong* |
|---|---|
| xxii | lxix |
| xl | lxxxviii |
| liv | |

¶ *Eaſter day*

| *Mattins* | *Even-ſong* |
|---|---|
| ii | cxiii |
| lvii | cxiv |
| cxi | cxviii |

¶ *Aſcenſion day*

| *Mattins* | *Even-ſong* |
|---|---|
| viii | xxiv |
| xv | xlvii |
| xxi | cviii |

¶ *Whitſunday*

| *Mattins* | *Even-ſong* |
|---|---|
| xlviii | civ |
| lxviii | cxlv |

¶ The

# The KALENDAR, with the Table of LESSONS.

## January hath xxxi days.

### The Moon hath xxx days.

| | | | | Morning Prayer. 1 Lesson | Morning Prayer. 2 Lesson | Evening Prayer. 1 Lesson | Evening Prayer. 2 Lesson |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 1 | A | Circumcision | | | | |
| | 2 | b | of our Lord. | Gen. 1. | Matth. 1 | Gen. 2 | Rom. 1 |
| 10 | 3 | c | | 3 | 2 | 4 | 2 |
| | 4 | d | | 5 | 3 | 6 | 3 |
| 19 | 5 | e | | 7 | 4 | 8 | 4 |
| 8 | 6 | f | Epiphanie of | | | | |
| | 7 | g | our Lord. | 9 | 5 | 12 | 5 |
| 16 | 8 | A | Lucian, Pr. | 13 | 6 | 14 | 6 |
| 5 | 9 | b | and Mart. | 15 | 7 | 16 | 7 |
| | 10 | c | | 17 | 8 | 18 | 8 |
| 13 | 11 | d | | 19 | 9 | 20 | 9 |
| 2 | 12 | e | | 21 | 10 | 22 | 10 |
| | 13 | f | Hilary Bish. | 23 | 11 | 24 | 11 |
| 10 | 14 | g | and Confes. | 25 | 12 | 26 | 12 |
| | 15 | A | | 27 | 13 | 28 | 13 |
| 18 | 16 | b | | 29 | 14 | 30 | 14 |
| 7 | 17 | c | | 31 | 15 | 32 | 15 |
| | 18 | d | Prisca, Rom. | 33 | 16 | 34 | 16 |
| 15 | 19 | e | virg. Mart. | 35 | 17 | 37 | 1 Cor. 1 |
| 4 | 20 | f | Fabian, Bish. | 38 | 18 | 39 | 2 |
| | 21 | g | Agnes, virg. | 40 | 19 | 41 | 3 |
| 12 | 22 | A | Vincent, Mar | 42 | 20 | 43 | 4 |
| 1 | 23 | b | | 44 | 21 | 45 | 5 |
| | 24 | c | | 46 | 22 | 47 | 6 |
| 9 | 25 | d | Conv. S. Paul | | | | |
| | 26 | e | | 48 | 23 | 49 | 7 |
| 17 | 27 | f | | 50 | 24 | Exod. 1 | 8 |
| 6 | 28 | g | | Exod. 2 | 25 | 3 | 9 |
| | 29 | A | | 4 | 26 | 5 | 10 |
| 13 | 30 | b | K. Charles | † 6 | 27 | 7 | 11 |
| 3 | 31 | c | Martyr. | 8 | 28 | 9 | 12 |

Note, that † Exodus vi. is to be read onely to Verse 14.

## February hath xxviii days.

### The Moon hath xxx days.

| | | | | Morning Prayer. 1 Lesson. | Morning Prayer. 2 Lesson. | Evening Prayer. 1 Lesson. | Evening Prayer. 2 Lesson. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | d | Fast. | Exod. 10 | Mark 1 | Exod. 11 | 1 Cor. 13 |
| 11 | 2 | e | Purif. of Ma- | | 2 | | 14 |
| 19 | 3 | f | ry Bl. Virg. | 12 | 3 | 13 | 15 |
| 8 | 4 | g | | 14 | 4 | 15 | 16 |
| | 5 | A | Agatha, V. M. | 16 | 5 | 17 | 2 Cor. 1 |
| 6 | 6 | b | | 18 | 6 | 19 | 2 |
| 5 | 7 | c | | 20 | 7 | 21 | 3 |
| | 8 | d | | 22 | 8 | 23 | 4 |
| 13 | 9 | e | | 24 | 9 | 32 | 5 |
| 2 | 10 | f | | 33 | 10 | 34 | 6 |
| | 11 | g | | Levit. 18 | 11 | Lev. 19 | 7 |
| 10 | 12 | A | | 20 | 12 | 26 | 8 |
| | 13 | b | | Num. 11 | 13 | Num. 12 | 9 |
| 18 | 14 | c | Valentine, | 13 | 14 | 14 | 10 |
| 7 | 15 | d | Bish. & M. | 16 | 15 | 17 | 11 |
| | 16 | e | | 20 | 16 | 21 | 12 |
| 15 | 17 | f | | 32 | Lu. 11 39 | 23 | 13 |
| 4 | 18 | g | | 24 | 1, 39 | 25 | Galat. 1 |
| | 19 | A | | 27 | 2 | 30 | 2 |
| 12 | 20 | b | | 31 | 3 | 32 | 3 |
| 1 | 21 | c | | 35 | 4 | 36 | 4 |
| | 22 | d | | Deut. 1 | 5 | Deut. 2 | 5 |
| 9 | 23 | e | | 3 | 6 | 4 | 6 |
| | 24 | f | Fast. | | 7 | | Ephes. 1 |
| 17 | 25 | g | S. Matthias, | 5 | 8 | 6 | 2 |
| 6 | 26 | A | Ap. & Mar. | 7 | 9 | 8 | 3 |
| | 27 | b | | 9 | 10 | 10 | 4 |
| 14 | 28 | c | | 11 | 11 | 12 | 5 |
| | 29 | | | 13 | Matth. 7 | 14 | Rom. 12 |

## March hath xxxi days.

### The Moon hath xxx days.

| | | | | Morning Prayer. 1 Lesson. | Morning Prayer. 2 Lesson. | Evening Prayer. 1 Lesson. | Evening Prayer. 2 Lesson. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 1 | d | David, Ar. B | Deut. 15 | Luke 12 | Deu. 16 | Ephes. 6 |
| | 2 | e | Chad. Bish. | 17 | 13 | 18 | Philip. 1 |
| 11 | 3 | f | of Litchf. | 19 | 14 | 20 | 2 |
| | 4 | g | | 21 | 15 | 22 | 3 |
| 19 | 5 | A | | 24 | 16 | 25 | 4 |
| 8 | 6 | b | | 26 | 17 | 27 | Col. 1 |
| | 7 | c | Perpetua, M. | 28 | 18 | 29 | 2 |
| 16 | 8 | d | | 30 | 19 | 31 | 3 |
| 5 | 9 | e | | 32 | 20 | 33 | 4 |
| | 10 | f | | 34 | 21 | Josh. 1 | 1 Thes. 1 |
| 13 | 11 | g | | Josh. 2 | 22 | 3 | 2 |
| 2 | 12 | A | Greg. M. Bish | 4 | 23 | 5 | 3 |
| | 13 | b | | 6 | 24 | 7 | 4 |
| 10 | 14 | c | | 8 | John 1 | 9 | 5 |
| | 15 | d | | 10 | 2 | 23 | 2 Thes. 1 |
| 18 | 16 | e | | 24 | 3 | Judg. 1 | 2 |
| 7 | 17 | f | | Judg. 2 | 4 | 3 | 3 |
| | 18 | g | Edward. K. | 4 | 5 | 5 | 1 Tim. 1 |
| 15 | 19 | A | | 6 | 6 | 7 | 2, 3 |
| 4 | 20 | b | | 8 | 7 | 9 | 4 |
| | 21 | c | Benedict, Ab. | 10 | 8 | 11 | 5 |
| 12 | 22 | d | | 12 | 9 | 13 | 6 |
| 1 | 23 | e | | 14 | 10 | 15 | 2 Tim. 1 |
| | 24 | f | Fast. | 16 | 11 | 17 | 2 |
| 9 | 25 | g | Annun. Mary | | 12 | | 3 |
| | 26 | A | | 18 | 13 | 19 | 4 |
| 17 | 27 | b | | 20 | 14 | 21 | Titus 1 |
| 6 | 28 | c | | Ruth 1 | 15 | Ruth 2 | 2, 3 |
| | 29 | d | | 3 | 16 | 4 | Philem. |
| 14 | 30 | e | | 1 Sam. 1 | 17 | 1 Sam. 2 | Hebr. 1 |
| 3 | 31 | f | | 3 | 18 | 4 | 2 |

## April hath xxx days.

### The Moon hath xxix days.

| | | | | Morning Prayer. 1 Lesson. | Morning Prayer. 2 Lesson. | Evening Prayer. 1 Lesson. | Evening Prayer. 2 Lesson. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | g | | 1 Sam. 5 | John 19 | 1 Sam. 6 | Hebr. 3 |
| 11 | 2 | A | | 7 | 20 | 8 | 4 |
| | 3 | b | Rich. B. Chic | 9 | 21 | 10 | 5 |
| 19 | 4 | c | Amb. B. Mil. | 11 | Acts 1 | 12 | 6 |
| 8 | 5 | d | | 13 | 2 | 14 | 7 |
| 16 | 6 | e | | 15 | 3 | 16 | 8 |
| 5 | 7 | f | | 17 | 4 | 18 | 9 |
| | 8 | g | | 19 | 5 | 20 | 10 |
| 13 | 9 | A | | 21 | 6 | 22 | 11 |
| 2 | 10 | b | | 23 | 7 | 24 | 12 |
| | 11 | c | | 25 | 8 | 26 | 13 |
| 10 | 12 | d | | 27 | 9 | 28 | Jam. 1 |
| | 13 | e | | 29 | 10 | 30 | 2 |
| 18 | 14 | f | | 31 | 11 | 2 Sam. 1 | 3 |
| 7 | 15 | g | | 2 Sam. 2 | 12 | 3 | 4 |
| | 16 | A | | 4 | 13 | 5 | 5 |
| 15 | 17 | b | | 6 | 14 | 7 | 1 Pet. 1 |
| 4 | 18 | c | | 8 | 15 | 9 | 2 |
| | 19 | d | Alphege, Arc | 10 | 16 | 11 | 3 |
| 12 | 20 | e | | 12 | 17 | 13 | 4 |
| 1 | 21 | f | | 14 | 18 | 15 | 5 |
| | 22 | g | | 16 | 19 | 17 | 2 Pet. 1 |
| 9 | 23 | A | S. George, M | 18 | 20 | 19 | 2 |
| | 24 | b | | 20 | 21 | 21 | 3 |
| 17 | 25 | c | S. Mark Ev. | | 22 | | 1 John 1 |
| 6 | 26 | d | & Mart. | 22 | 23 | 23 | 2 |
| | 27 | e | | 24 | 24 | 1 King. 1 | 3 |
| 14 | 28 | f | | 1 King. 2 | 25 | 3 | 4 |
| 3 | 29 | g | | 4 | 26 | 5 | 5 |
| | 30 | A | | 6 | 27 | 7 | 2, 3 Joh. |

## May hath xxxi days.

### The Moon hath xxx days.

| | | | | Morning Prayer. 1 Lesson. | Morning Prayer. 2 Lesson. | Evening Prayer. 1 Lesson. | Evening Prayer. 2 Lesson. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2 | b | Phil. & Jam. | | | | Jude. |
| | 3 | c | | 1 Kings 8 | Acts 28 | 1 King. 9 | Rom. 1 |
| | 4 | d | Inven. Cross. | 10 | Matth. 1 | 11 | 2 |
| 19 | 5 | e | | 12 | 2 | 13 | 3 |
| 8 | 6 | f | | 14 | 3 | 15 | 4 |
| | 7 | g | | 16 | 4 | 17 | 5 |
| 16 | 8 | A | S. John Ev. | 18 | 5 | 19 | 6 |
| 5 | 9 | b | ante port. | 20 | 6 | 21 | 7 |
| | 10 | c | Latin. | 22 | 7 | 2 King. 1 | 8 |
| 13 | 11 | d | | 2 King. 2 | 8 | 3 | 9 |
| 2 | 12 | e | | 4 | 9 | 5 | 10 |
| | 13 | f | | 6 | 10 | 7 | 11 |
| 10 | 14 | g | | 8 | 11 | 9 | 12 |
| | 15 | A | | 10 | 12 | 11 | 13 |
| 18 | 16 | b | | 12 | 13 | 13 | 14 |
| 7 | 17 | c | | 14 | 14 | 15 | 15 |
| | 18 | d | | 16 | 15 | 17 | 16 |
| 15 | 19 | e | | 18 | 16 | 19 | 1 Cor. 1 |
| 4 | 20 | f | Dunstan, Ar. | 20 | 17 | 21 | 2 |
| | 21 | g | Cant. | 22 | 18 | 23 | 3 |
| 12 | 22 | A | | 24 | 19 | 25 | 4 |
| 1 | 23 | b | | Ezra 1 | 20 | Ezra 3 | 5 |
| | 24 | c | | 4 | 21 | 5 | 6 |
| 9 | 25 | d | | 6 | 22 | 7 | 7 |
| | 26 | e | | 9 | 23 | Neh. 1 | 8 |
| 17 | 27 | f | Aug. 1. Ar. C. | Neh. 2 | 24 | 4 | 9 |
| 6 | 28 | g | V. Bede, Pref. | 5 | 25 | 6 | 10 |
| | 29 | A | | 8 | 26 | 9 | 11 |
| 14 | 30 | b | CHARL. II. | 10 | 27 | 13 | 12 |
| 3 | 31 | c | Nat. & Ret. | Esther 1 | 28 | Esther 2 | 13 |
| | | d | | 3 | Mark 1 | 4 | 14 |

## June hath xxx days.

### The Moon hath xxix days.

| | | | | Morning Prayer. 1 Lesson. | Morning Prayer. 2 Lesson. | Evening Prayer. 1 Lesson. | Evening Prayer. 2 Lesson. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | e | Nicomede. | Esther 5 | Mark 2 | Esther 6 | 1 Cor. 15 |
| 19 | 2 | f | R. Pr. & M. | 7 | 3 | 8 | 16 |
| 8 | 3 | g | | 9 | 4 | Job 1 | 2 Cor. 1 |
| 16 | 4 | A | | Job 1 | 5 | 3 | 2 |
| 5 | 5 | b | Boniface, | 2 | 6 | 5 | 3 |
| | 6 | c | Bish. & M. | 4 | 7 | 7 | 4 |
| 13 | 7 | d | | 6 | 8 | 9 | 5 |
| 2 | 8 | e | | 8 | 9 | 11 | 6 |
| | 9 | f | | 10 | 10 | 13 | 7 |
| 10 | 10 | g | | 12 | 11 | 15 | 8 |
| | 11 | A | S. Barnabas, | 14 | | | |
| 18 | 12 | b | Ap. & Mar. | 16 | 12 | 17, 18 | 9 |
| 7 | 13 | c | | 19 | 13 | 20 | 10 |
| | 14 | d | | 21 | 14 | 22 | 11 |
| 15 | 15 | e | | 23 | 15 | 24, 25 | 12 |
| 4 | 16 | f | | 26, 27 | 16 | 28 | 13 |
| | 17 | g | S. Alban, M. | 29 | Luke 1 | 30 | Galat. 1 |
| 12 | 18 | A | | 31 | 2 | 32 | 2 |
| 1 | 19 | b | | 33 | 3 | 34 | 3 |
| | 20 | c | Transl. Edw. | 35 | 4 | 36 | 4 |
| 9 | 21 | d | K. of W. S. | 37 | 5 | 38 | 5 |
| | 22 | e | | 39 | 6 | 40 | 6 |
| 17 | 23 | f | Fast. | 41 | 7 | 42 | Ephes. 1 |
| 6 | 24 | g | Nat. S. J. B. | | | | |
| | 25 | A | | Prov. 1 | 8 | Prov. 2 | 2 |
| 14 | 26 | b | | 3 | 9 | 4 | 3 |
| 3 | 27 | c | | 5 | 10 | 6 | 4 |
| | 28 | d | Fast. | 7 | 11 | 8 | 5 |
| 11 | 29 | e | S. Pet. Ap. | | | | |
| | 30 | f | & Mart. | 9 | 12 | 10 | 6 |

## July hath xxxi days.

### The Moon hath xxx days.

| | | | | Morning Prayer. 1 Lesson. | Morning Prayer. 2 Lesson. | Evening Prayer. 1 Lesson. | Evening Prayer. 2 Lesson. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 19 | 1 | g | | Prov. 1 | Luke 13 | Prov. 12 | Phil. 1 |
| 8 | 2 | A | Visitat. of | 3 | 14 | 14 | 2 |
| | 3 | b | Bl. V. Mary | 13 | 15 | 16 | 3 |
| 16 | 4 | c | Transl. S. M. | 17 | 16 | 18 | 4 |
| 5 | 5 | d | B. & Conf. | 19 | 17 | 20 | Coloss. 1 |
| | 6 | e | | 21 | 18 | 22 | 2 |
| 13 | 7 | f | | 23 | 19 | 24 | 3 |
| 2 | 8 | g | | 25 | 20 | 26 | 4 |
| | 9 | A | | 27 | 21 | 28 | 1 Thess. 1 |
| 10 | 10 | b | | 29 | 22 | 31 | 2 |
| | 11 | c | | Eccles 1 | 23 | Eccles 2 | 3 |
| 18 | 12 | d | | 3 | 24 | 4 | 4 |
| 7 | 13 | e | | 5 | John 1 | 6 | 5 |
| | 14 | f | | 7 | 2 | 8 | 2 Thes. 1 |
| 15 | 15 | g | Swithun, B. | 9 | 3 | 10 | 2 |
| 4 | 16 | A | W. Transl. | 11 | 4 | 12 | 3 |
| | 17 | b | | Jerem. 1 | 5 | Jer. 2 | 1 Tim. 1 |
| 12 | 18 | c | | 3 | 6 | 4 | 2, 3 |
| 1 | 19 | d | | 5 | 7 | 6 | 4 |
| | 20 | e | Margaret, V. | 7 | 8 | 8 | 5 |
| 9 | 21 | f | | 9 | 9 | 10 | 6 |
| | 22 | g | S. Mar. Mag. | 11 | 10 | 12 | 2 Tim. 1 |
| 17 | 23 | A | | 13 | 11 | 14 | 2 |
| 6 | 24 | b | Fast. | 15 | 12 | 16 | 3 |
| | 25 | c | S. James Ap. | 17 | 13 | 18 | Titus 1 |
| 14 | 26 | d | S. Ann, Mo- | 19 | 14 | 20 | 2, 3 |
| 3 | 27 | e | ther to the | 21 | 15 | 22 | Philem. |
| | 28 | f | Bl. V. Mary. | 23 | 17 | 24 | Hebr. 1 |
| 11 | 29 | g | | 25 | 18 | 26 | 2 |
| | 30 | A | | 27 | 19 | 28 | 3 |
| 19 | 31 | b | | | | | |

## August hath xxxi days.

### The Moon hath xxx days.

| | | | | Morning Prayer. 1 Lesson. | Morning Prayer. 2 Lesson. | Evening Prayer. 1 Lesson. | Evening Prayer. 2 Lesson. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 1 | c | Lammas day | Jer. 29 | John 20 | Jer. 30 | Hebr. 4 |
| 16 | 2 | d | | 31 | 21 | 32 | 5 |
| 5 | 3 | e | | 33 | Acts 1 | 34 | 6 |
| | 4 | f | | 35 | 2 | 36 | 7 |
| 13 | 5 | g | | 37 | 3 | 38 | 8 |
| 2 | 6 | A | Tr. of our L. | 39 | 4 | 40 | 9 |
| | 7 | b | Name of Jes. | 41 | 5 | 42 | 10 |
| 10 | 8 | c | | 43 | 6 | 44 | 11 |
| | 9 | d | | 45, 49 | 7 | 47 | 12 |
| 18 | 10 | e | S. Laur. M. | 48 | 8 | 49 | 13 |
| 7 | 11 | f | | 50 | 9 | 51 | Jam. 1 |
| | 12 | g | | 52 | 10 | Lam. 1 | 2 |
| 15 | 13 | A | | Lam. 2 | 11 | 3 | 3 |
| 4 | 14 | b | | 4 | 12 | 5 | 4 |
| | 15 | c | | Ezek 2 | 13 | Ezek. 3 | 5 |
| 12 | 16 | d | | 6 | 14 | 7 | 1 Pet. 1 |
| 1 | 17 | e | | 13 | 15 | 24 | 2 |
| | 18 | f | | 18 | 16 | 33 | 3 |
| 9 | 19 | g | | 34 | 17 | Dan. 1 | 4 |
| | 20 | A | | Dan. 2 | 18 | 3 | 5 |
| 17 | 21 | b | | 4 | 19 | 5 | 2 Pet. 1 |
| 6 | 22 | c | | 6 | 20 | 7 | 2 |
| | 23 | d | Fast. | 8 | 21 | 9 | 3 |
| 14 | 24 | e | S. Barthol. | | 22 | | 1 John 1 |
| | 25 | f | Ap. & Mar. | 10 | 23 | 11 | 2 |
| 3 | 26 | g | | 12 | 24 | Hosea 1 | 3 |
| | 27 | A | | Hol. 2, 3 | 25 | 3 | 4 |
| 11 | 28 | b | | 5, 6 | 26 | 7 | 5 |
| | 29 | c | S. August. B. | 8 | 27 | 9 | 2, 3 John |
| 19 | 30 | d | S. John Bap. | 10 | 28 | 14 | Jude. |
| 8 | 31 | e | beheaded. | 12 | Matth. 1 | 19 | Rom. 1 |

## September hath xxx days.

### The Moon hath xxix days.

| | | | | Morning Prayer. 1 Lesson. | Morning Prayer. 2 Lesson. | Evening Prayer. 1 Lesson. | Evening Prayer. 2 Lesson. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 16 | 1 | f | Giles, Abb. | Hos. 14 | Matth. 2 | Joel 1 | Rom. 2 |
| 5 | 2 | g | & Confes. | Joel 2 | 3 | 3 | 3 |
| | 3 | A | | Amos 1 | 4 | Amos 2 | 4 |
| 13 | 4 | b | | 3 | 5 | 4 | 5 |
| 2 | 5 | c | | 5 | 6 | 6 | 6 |
| | 6 | d | | 7 | 7 | 8 | 7 |
| 10 | 7 | e | Enurch. Bish. | 9 | 8 | Obadiah | 8 |
| | 8 | f | Nat. Bl. V. M. | Jonah 1 | 9 | Jon. 2, 3 | 9 |
| 18 | 9 | g | | 4 | 10 | Mic. 1 | 10 |
| 7 | 10 | A | | Mic. 2 | 11 | 3 | 11 |
| | 11 | b | | 4 | 12 | 6 | 12 |
| 15 | 12 | c | | 6 | 13 | 7 | 13 |
| 4 | 13 | d | | Nah. 1 | 14 | Nah. 2 | 14 |
| | 14 | e | Holy Cross | 3 | 15 | Hab. 1 | 15 |
| 12 | 15 | f | day. | Hab. 2 | 16 | 3 | 16 |
| 1 | 16 | g | | Zeph. 1 | 17 | Zeph. 2 | 1 Cor. 1 |
| | 17 | A | Lamb. Bish. | 3 | 18 | Hag. 1 | 2 |
| 9 | 18 | b | & Mar. | Hagg. 2 | 19 | Zech. 1 | 3 |
| | 19 | c | | Zech. 2, 3 | 20 | 4, 5 | 4 |
| 17 | 20 | d | Fast | 6 | 21 | 7 | 5 |
| 6 | 21 | e | S. Matthew, | | 22 | | 6 |
| | 22 | f | Ap. Ev. Mar | 8 | 23 | 9 | 7 |
| 14 | 23 | g | | 10 | 24 | 11 | 8 |
| 3 | 24 | A | | 12 | 25 | 13 | 9 |
| | 25 | b | | 14 | 26 | Mal. 1 | 10 |
| 11 | 26 | c | S. Cypr. M. | Mal. 3 | 27 | 3 | 11 |
| 19 | 27 | d | | 4 | 28 | Tob. 1 | 12 |
| | 28 | e | | Tob. 2 | Mark 1 | 3 | 13 |
| 8 | 29 | f | S. Mich. Arch. | | 2 | | 14 |
| | 30 | g | S. Jerom, Pr. | 4 | 3 | 6 | 15 |

October

# The KALENDAR, with the Table of LESSONS.

## October hath xxxi days.

### The Moon hath xxx days.

| | | | | Morning Prayer. 1 Lesson. | Morning Prayer. 2 Lesson. | Evening Prayer. 1 Lesson. | Evening Prayer. 2 Lesson. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 16 | 1 | A | Remigius, B. | Tobit 7 | Mark 4 | Tobit 8 | 1 Cor. 16 |
| 5 | 2 | b | | 9 | 5 | 10 | 2 Cor. 1 |
| 13 | 3 | c | | 11 | 6 | 12 | 2 |
| 2 | 4 | d | | 13 | 7 | 14 | 3 |
| | 5 | e | | Judith 1 | 8 | Judith 2 | 4 |
| 10 | 6 | f | Faith, V. M. | 3 | 9 | 4 | 5 |
| | 7 | g | | 5 | 10 | 6 | 6 |
| 18 | 8 | A | | 7 | 11 | 8 | 7 |
| 7 | 9 | b | S. Denys, B. | 9 | 12 | 10 | 8 |
| | 10 | c | | 11 | 13 | 12 | 9 |
| 15 | 11 | d | | 13 | 14 | 14 | 10 |
| 4 | 12 | e | | 15 | 15 | 16 | 11 |
| | 13 | f | Transl. K. Ed | Wisd. 1 | 16 | Wisd. 2 | 12 |
| 12 | 14 | g | | 3 | Lu. 1 to 39 | 4 | 13 |
| 1 | 15 | A | | 5 | 1, 39 | 6 | Gal. 1 |
| | 16 | b | | 7 | 2 | 8 | 2 |
| 9 | 17 | c | Ethelred V. | 9 | 3 | 10 | 3 |
| | 18 | d | S. Luke, Ev. | | 4 | | 4 |
| 17 | 19 | e | | 11 | 5 | 12 | 5 |
| 6 | 20 | f | | 13 | 6 | 14 | 6 |
| | 21 | g | | 15 | 7 | 16 | Ephes. 1 |
| 14 | 22 | A | | 17 | 8 | 18 | 2 |
| 3 | 23 | b | | 19 | 9 | Ecclus 1 | 3 |
| | 24 | c | | Ecclus 2 | 10 | 3 | 4 |
| 11 | 25 | d | Crispin, M. | 4 | 11 | 5 | 5 |
| | 26 | e | | 6 | 12 | 7 | 6 |
| 19 | 27 | f | Fast | 8 | 13 | 9 | Phil. 1 |
| 8 | 28 | g | S. Simon, & | | 14 | | 2 |
| | 29 | A | S. Jude Ap. | 10 | 15 | 11 | 3 |
| 16 | 30 | b | & Mart. | 12 | 16 | 13 | 4 |
| 5 | 31 | c | Fast | 14 | 17 | 15 | Col. 1 |

## November hath xxx days.

### The Moon hath xxix days.

| | | | | Morning Prayer. 1 Lesson. | Morning Prayer. 2 Lesson. | Evening Prayer. 1 Lesson. | Evening Prayer. 2 Lesson. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | d | All Saints d. | | | | |
| 13 | 2 | e | | Ecclus 16 | Luke 18 | Ecclus 17 | Coloss. 2 |
| 2 | 3 | f | | 18 | 19 | 19 | 3 |
| | 4 | g | | 20 | 20 | 21 | 4 |
| 10 | 5 | A | Papists conf. | 22 | 21 | 23 | 1 Thes. 1 |
| | 6 | b | Leonard C. | 24 | 22 | a 25 | 2 |
| 18 | 7 | c | | 27 | 23 | 28 | 3 |
| 7 | 8 | d | | 29 | 24 | b 30 | 4 |
| | 9 | e | | 31 | John 1 | 32 | 5 |
| 15 | 10 | f | | 33 | 2 | 34 | 2 Thes. 1 |
| 4 | 11 | g | S Martin, | 35 | 3 | 36 | 2 |
| | 12 | A | Bish. & Con | 37 | 4 | 38 | 3 |
| 12 | 13 | b | Britius, Bish. | 39 | 5 | 40 | 1 Tim. 1 |
| 1 | 14 | c | | 41 | 6 | 42 | 2, 3 |
| | 15 | d | Machut. B. | 43 | 7 | 44 | 4 |
| 9 | 16 | e | | 45 | 8 | c 46 | 5 |
| | 17 | f | Hugh. Bish. | 47 | 9 | 48 | 6 |
| 17 | 18 | g | of Lincoln, | 49 | 10 | 50 | 2 Tim. 1 |
| 6 | 19 | A | | 51 | 11 | Baruc. 1 | 2 |
| | 20 | b | Edmund, K. | Baruc. 2 | 12 | 3 | 3 |
| 14 | 21 | c | & Mart. | 4 | 13 | 5 | 4 |
| 3 | 22 | d | Cecilia, virg | 6 | 14 | Hist. Sus. | Titus 1 |
| | 23 | e | S. Clement, | Bel & Dr | 15 | Isaiah 1 | 2, 3 |
| 11 | 24 | f | I B.R.Mar. | Isaiah 2 | 16 | 3 | Philem. |
| 19 | 25 | g | Catherine, | 4 | 17 | 5 | Hebr. 1 |
| | 26 | A | Virg. & M. | 6 | 18 | 7 | 2 |
| 8 | 27 | b | | 8 | 19 | 9 | 3 |
| | 28 | c | | 10 | 20 | 11 | 4 |
| 16 | 29 | d | Fast | 12 | 21 | 13 | 5 |
| 5 | 30 | e | S. Andrew, | | Acts 1 | | 6 |

## December hath xxxi days.

### The Moon hath xxx days.

| | | | | Morning Prayer. 1 Lesson. | Morning Prayer. 2 Lesson. | Evening Prayer. 1 Lesson. | Evening Prayer. 2 Lesson. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | f | | Isai. 14 | Acts 2 | Isai. 15 | Hebr. 7 |
| 13 | 2 | g | | 16 | 3 | 17 | 8 |
| 2 | 3 | A | | 18 | 4 | 19 | 9 |
| 10 | 4 | b | | 20, 21 | 5 | 22 | 10 |
| | 5 | c | | 23 | 6 | 24 | 11 |
| 18 | 6 | d | Nicolas, B. of | 25 | 7 to v. 30 | 26 | 12 |
| 7 | 7 | e | M. in Lycia. | 27 | 7, 30 | 28 | 13 |
| | 8 | f | Conc. B. Vir. | 29 | 8 | 30 | James 1 |
| 15 | 9 | g | Mar. | 31 | 9 | 32 | 2 |
| 4 | 10 | A | | 33 | 10 | 34 | 3 |
| | 11 | b | | 35 | 11 | 36 | 4 |
| 12 | 12 | c | | 37 | 12 | 38 | 5 |
| 1 | 13 | d | Lucy, V. M. | 39 | 13 | 40 | 1 Pet. 1 |
| | 14 | e | | 41 | 14 | 42 | 2 |
| 9 | 15 | f | | 43 | 15 | 44 | 3 |
| | 16 | g | O Sapientia. | 45 | 16 | 46 | 4 |
| 17 | 17 | A | | 47 | 17 | 48 | 5 |
| 6 | 18 | b | | 49 | 18 | 50 | 2 Pet. 1 |
| | 19 | c | | 51 | 19 | 52 | 2 |
| 14 | 20 | d | Fast | 53 | 20 | 54 | 3 |
| 3 | 21 | e | S. Thomas, | | 21 | | 1 John 1 |
| | 22 | f | Ap. & M. | 55 | 22 | 56 | 2 |
| 11 | 23 | g | | 57 | 23 | 58 | 3 |
| | 24 | A | Fast | 59 | 24 | 60 | 4 |
| 19 | 25 | b | Christmas d. | | | | |
| 8 | 26 | c | S. Stephen M. | | | | |
| | 27 | d | S. John Ev. | | | | |
| 16 | 28 | e | Innocents d. | | 25 | | 5 |
| 5 | 29 | f | | 61 | 26 | 62 | 2 John |
| | 30 | g | | 63 | 27 | 64 | 3 John |
| 13 | 31 | A | Silvester. B. | 65 | 28 | 66 | Jude. |

Note that [a] Ecclus 25 is to be read onely to vers. 13. and [b] Ecclus 30 onely to vers. 18. & [c] Ecclus 46. onely to v. 20

## A Table of the Moveable Feasts calculated for fourty years.

| The year of our LORD. | Golden Numb. | The Epact. | Dominical Let. | Sund. aft. Epiph. | Septuagesima-Sunday. | The first day of Lent. | Easter-day. | Rogation-Sunday. | Ascension-day. | Whitsunday. | Sundays aft. Tr. | Advent-Sunday. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1661 | 9 | 9 | FE | 4 | Feb. 10. | Feb. 27. | Apr. 14. | May 19. | May 23. | June 2. | 24 | Dec. 1. |
| 1662 | 10 | 20 | D | 2 | Jan. 26. | 12. | Mar. 30. | 4. | 8. | May 18. | 26 | Nov. 30. |
| 1663 | 11 | 1 | CB | 5 | Feb. 15. | Mar. 4. | Apr. 19. | 24. | 28. | June 7. | 23 | 29. |
| 1664 | 12 | 12 | A | 4 | 7. | Feb. 24. | 10. | 15. | 19. | May 29. | 24 | 27. |
| 1665 | 13 | 23 | G | 2 | Jan. 22. | 8. | Mar. 26. | Apr. 30. | 4. | 14. | 27 | Dec. 3. |
| 1666 | 14 | 4 | F | 5 | Feb. 11. | 28. | Apr. 15. | May 20. | 24. | June 3. | 24 | 2. |
| 1667 | 15 | 15 | ED | 3 | 3. | 20. | 7. | 12. | 16. | May 26. | 25 | 1. |
| 1668 | 16 | 26 | C | 1 | Jan. 19. | 5. | Mar. 22. | Apr. 26. | Apr. 30. | 10. | 27 | Nov. 29. |
| 1669 | 17 | 7 | B | 4 | Feb. 7. | 24. | Apr. 11. | May 16. | May 20. | 30. | 24 | 28. |
| 1670 | 18 | 18 | A | 3 | Jan. 30. | 16. | 3. | 8. | 12. | 22. | 25 | 27. |
| 1671 | 19 | 29 | GF | 6 | Feb. 19. | Mar. 8. | 23. | 28. | June 1. | June 11. | 23 | Dec. 3. |
| 1672 | 1 | 11 | E | 4 | 4. | Feb. 21. | 7. | 12. | May 16. | May 26. | 25 | 1. |
| 1673 | 2 | 22 | D | 2 | Jan. 16. | 12. | Mar. 30. | 4. | 8. | 18. | 26 | Nov. 30. |
| 1674 | 3 | 3 | C | 5 | Feb. 15. | Mar. 4. | Apr. 19. | 24. | 28. | June 7. | 23 | 29. |
| 1675 | 4 | 14 | B | 3 | Jan. 31. | Feb. 17. | 4. | 9. | 13. | May 23. | 25 | 28. |
| 1676 | 5 | 25 | AG | 2 | 23. | 9. | Mar. 26. | Apr. 30. | 4. | 14. | 27 | Dec. 3. |
| 1677 | 6 | 6 | F | 5 | Feb. 11. | 28. | Apr. 15. | May 20. | 24. | June 3. | 24 | 2. |
| 1678 | 7 | 17 | E | 2 | Jan. 27. | 13. | Mar. 31. | 5. | 9. | May 19. | 26 | 1. |
| 1679 | 8 | 28 | D | 5 | Feb. 16. | Mar. 5. | Apr. 20. | 25. | 29. | June 8. | 23 | Nov. 30. |
| 1680 | 9 | 9 | CB | 4 | 8. | Feb. 25. | 11. | 16. | 20. | May 30. | 24 | 28. |
| 1681 | 10 | 20 | A | 3 | Jan. 30. | 16. | 3. | 8. | 12. | 22. | 25 | 27. |
| 1682 | 11 | 1 | G | 5 | Feb. 12. | Mar. 1. | 16. | 21. | 25. | June 4. | 24 | Dec. 3. |
| 1683 | 12 | 12 | F | 4 | 4. | Feb. 21. | 8. | 13. | 17. | May 27. | 25 | 2. |
| 1684 | 13 | 23 | ED | 2 | Jan. 27. | 13. | Mar. 30. | 4. | 8. | 18. | 26 | Nov. 30. |
| 1685 | 14 | 4 | C | 5 | Feb. 15. | Mar. 4. | Apr. 19. | 24. | 28. | June 7. | 23 | 29. |
| 1686 | 15 | 15 | B | 3 | Jan. 31. | Feb. 17. | 4. | 9. | 13. | May 23. | 25 | 28. |
| 1687 | 16 | 26 | A | 2 | 23. | 9. | Mar. 27. | 1. | 5. | 15. | 26 | 27. |
| 1688 | 17 | 7 | G | 5 | Feb. 12. | Mar. 1. | Apr. 15. | 20. | 24. | June 3. | 24 | Dec. 2. |
| 1689 | 18 | 18 | F | 2 | Jan. 27. | Feb. 13. | Mar. 31. | 5. | 9. | May 19. | 26 | 1. |
| 1690 | 19 | 29 | E | 5 | Feb. 16. | Mar. 5. | Apr. 20. | 25. | 29. | June 8. | 23 | Nov. 30. |
| 1691 | 1 | 11 | D | 4 | 8. | Feb. 25. | 12. | 17. | 21. | May 31. | 24 | 29. |
| 1692 | 2 | 22 | CB | 2 | Jan. 24. | 10. | Mar. 27. | 1. | 5. | 15. | 26 | 27. |
| 1693 | 3 | 3 | A | 5 | Feb. 12. | Mar. 1. | Apr. 16. | 21. | 25. | June 4. | 24 | Dec. 3. |
| 1694 | 4 | 14 | G | 4 | 4. | Feb. 21. | 8. | 13. | 17. | May 27. | 25 | 2. |
| 1695 | 5 | 25 | F | 1 | Jan. 20. | 6. | Mar. 24. | Apr. 28. | 2. | 12. | 27 | 1. |
| 1696 | 6 | 6 | ED | 4 | Feb. 9. | 26. | Apr. 12. | May 17. | 21. | 31. | 24 | Nov. 29. |
| 1697 | 7 | 17 | C | 3 | Jan. 31. | 17. | 4. | 9. | 13. | 23. | 25 | 28. |
| 1698 | 8 | 28 | B | 6 | Feb. 20. | Mar. 9. | 24. | 29. | June 2. | June 12. | 22 | 27. |
| 1699 | 9 | 9 | A | 4 | 5. | Feb. 22. | 9. | 14. | May 18. | May 28. | 25 | Dec. 3. |
| 1700 | 10 | 20 | GF | 3 | Jan. 28. | 14. | Mar. 31. | 5. | 9. | 19. | 26 | 1. |

**Note, that the Supputation of the year of our Lord in the Church of *England* beginneth the 25 day of *March*.**

# Tables and Rules for the Moveable and Immoveable Feasts; together with the days of Fasting and Abstinence, through the whole year.

## Rules to know when the Moveable Feasts, and Holy-days begin.

*Easter day* (on which the rest depend) is always the first Sunday after the first full Moon, which happens next after the one and twentieth day of *March*. And, if the full Moon happens upon a Sunday, *Easter-day* is the Sunday after.

*Advent-Sunday* is always the nearest Sunday to the Feast of S. *Andrew*, whether before or after.

*Septuagesima*, *Sexagesima*, *Quinquagesima*, *Quadragesima* Sunday, is Nine, Eight, Seven, Six weeks before *Easter*.

*Rogation* Sunday, *Ascension*-day, *Whitsunday*, *Trinity*-Sunday is 5 weeks, 40 days, 7 weeks, 8 weeks after *Easter*.

## A Table of all the Feasts that are to be observed in the Church of *England* throughout the year.

All Sundays in the year.

The days of the Feasts of:

- The Circumcision of our Lord JESUS CHRIST.
- The Epiphany.
- The Conversion of S. *Paul*.
- The Purification of the Blessed Virgin.
- S. *Matthias* the Apostle.
- The Annunciation of the Blessed Virgin.
- S. *Mark* the Evangelist.
- S. *Philip* and S. *Jacob* the Apostles.
- The Ascension of our Lord JESUS CHRIST.
- S. *Barnabas*.
- The Nativity of S. *John Baptist*.
- Munday and Tuesday in *Easter*-week.

The days of the Feasts of:

- S. *Peter* the Apostle.
- S. *James* the Apostle.
- S. *Bartholomew* the Apostle.
- S. *Matthew* the Apostle.
- S. *Michael*, and all Angels.
- S. *Luke* the Evangelist.
- S. *Simon* and S. *Jude* the Apostles.
- All Saints.
- S. *Andrew* the Apostle.
- S. *Thomas* the Apostle.
- The Nativity of our Lord.
- S. *Stephen* the Martyr.
- S. *John* the Evangelist.
- The Holy Innocents.
- Munday & Tuesday in *Whitsun*-week.

## A Table of the Vigils, Fasts, and days of Abstinence, to be observed in the year.

The Evens or Vigils before:

- The Nativity of our Lord.
- The Purification of the Blessed Virgin *Mary*.
- The Annunciation of the Blessed Virgin.
- *Easter*-day.
- *Ascension*-day.
- *Pentecost*.
- S. *Matthias*.

The Evens or Vigils before:

- S. *John Baptist*.
- S. *Peter*.
- S. *James*.
- S. *Bartholomew*.
- S. *Matthew*.
- S. *Simon* and S. *Jude*.
- S. *Andrew*.
- S. *Thomas*.
- All Saints.

Note, that if any of these Feast-days fall upon a Munday, then the Vigil or Fast-day shall be kept on the Saturday, and not upon the Sunday next before it.

## Days of Fasting or Abstinence.

I. The fourty days of Lent.

II. The Ember days at the four seasons, being the Wednesday, Friday, and Saturday after 1 The first Sunday in Lent. 2 The Feast of Pentecost. 3 *September* 14. 4 *December* 13.

III. The three Rogation-days, being the Munday, Tuesday, and Wednesday before Holy Thursday, or the Ascension of our Lord.

IV. All the Fridays in the year, except *Christmas*-day.

## Certain Solemn days, for which particular Services are appointed.

1. The Fifth of *November*, being the day of the Papists Conspiracy.
2. The thirtieth day of *January*, being the day of the Martyrdom of King *Charles* the I.
3. The Nine and twentieth day of *May*, being the day of the Birth and Return of King *Charles* the II.

## ¶ To find *Easter* for ever.

| Golden Number. | A | B | C | D | E | F | G |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| I | April 9 | 10 | 11 | 12 | 6 | 7 | 8 |
| II | March 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | April 1 |
| III | April 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 14 | 15 |
| IIII | April 9 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| V | March 26 | 27 | 28 | 29 | 23 | 24 | 25 |
| VI | April 16 | 17 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| VII | April 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | March 31 | April 1 |
| VIII | April 23 | 24 | 25 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| IX | April 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 8 |
| X | April 2 | 3 | March 28 | 29 | 30 | 31 | April 1 |
| XI | April 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| XII | April 9 | 10 | 11 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| XIII | March 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 25 |
| XIIII | April 16 | 17 | 18 | 19 | 13 | 14 | 15 |
| XV | April 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| XVI | March 26 | 27 | 28 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| XVII | April 16 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| XVIII | April 2 | 3 | 4 | 5 | March 30 | 31 | April 1 |
| XIX | April 23 | 24 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |

When ye have found the Sunday Letter in the upper-most Line; guide your eye downward from the same, till you come right over against the Prime; and there is shewed both what Moneth, and what day of the Moneth *Easter* falleth that year. But note, that the name of the Moneth is set at the left hand, or else just with the Figure, and followeth not, as in other Tables by descent, but collateral.

## ¶ The Order for Morning and Evening Prayer daily to be said and used throughout the year.

*The Morning and Evening Prayer shall be used in the accustomed place of the Church, Chappel, or Chancel; Except it shall be otherwise determined by the Ordinary of the place. And the Chancels shall remain as they have done in times past.*

*And here is to be noted, that such Ornaments of the Church and of the Ministers thereof at all times of their Ministration, shall be retained and be in use as were in this Church of* England *by the Authority of Parliament, in the second year of the Reign of King* Edward *the Sixth.*

To

# ¶ THE FIRST BOOK OF *MOSES*, CALLED

# GENESIS.

## CHAP. I.

1 *The creation of heaven and earth,* 3 *of the light,* 6 *of the firmament,* 9 *of the earth ſeparated from the waters,* 11 *and made fruitfull,* 14 *of the ſun, moon, and ſtars,* 20 *of fiſh and fowl,* 24 *of beaſts and cattel,* 26 *of man in the image of God.* 29 *Alſo the appointment of food.*

IN [a] the beginning God created the heaven & the earth.

2 And the earth was without form and void, and darkneſs *was* upon the face of the deep: and the Spirit of God moved upon the face of the waters.

3 And God ſaid, [b] Let there be light: and there was light.

4 And God ſaw the light, that *it was* good: and God divided † the light from the darkneſs.

5 And God called the light Day, and the darkneſs he called Night: † and the evening and the morning were the firſt day.

6 ¶ And God ſaid, [c] Let there be a † firmament in the midſt of the waters, and let it divide the waters from the waters.

7 And God made the firmament, and divided the waters which *were* under the firmament, from the waters which *were* above the firmament: and it was ſo.

8 And God called the firmament Heaven: and the evening and the morning were the ſecond day.

9 ¶ And God ſaid, [d] Let the waters under the heaven be gathered together unto one place, and let the dry-land appear: and it was ſo.

10 And God called the dry-land Earth, and the gathering together of the waters called he Seas: and God ſaw that *it was* good.

11 And God ſaid, Let the earth bring forth † graſs, the herb yeelding ſeed, *and* the fruit-tree yeelding fruit after his kind, whoſe ſeed *is* in it ſelf, upon the earth: and it was ſo.

12 And the earth brought forth graſs, *and* herb yeelding ſeed after his kind, and the tree yeelding fruit, whoſe ſeed *was* in it ſelf, after his kind: and God ſaw that *it was* good.

13 And the evening and the morning were the third day.

14 ¶ And God ſaid, Let there be [e] lights in the firmament of the heaven, to divide † the day from the night: and let them be for ſigns, and for ſeaſons, and for days, and years.

15 And let them be for lights in the firmament of the heaven, to give light upon the earth: and it was ſo.

16 And God made two great lights; the greater light † to rule the day, and the leſſer light to rule the night: *he made* the ſtars alſo.

17 And God ſet them in the firmament of the heaven, to give light upon the earth,

18 And to [f] rule over the day and over the night, and to divide the light from the darkneſs: and God ſaw that *it was* good.

19 And the evening and the morning were the fourth day.

20 And God ſaid, [g] Let the waters bring forth abundantly the || moving creature that hath † life, and fowl *that* may flie above the earth in the † open firmament of heaven.

21 And God created great whales, and every living creature that moveth, which the waters brought forth abundantly after their kind, and every winged fowl after his kind: and God ſaw that *it was* good.

22 And God bleſſed them, ſaying, [h] Be fruitfull, and multiply, and fill the waters in the ſeas, and let fowl multiply in the earth.

23 And the evening and the morning were the fifth day.

24 ¶ And God ſaid, Let the earth bring forth the living creature after his kind, cattel and creeping thing and beaſt of the earth after his kind: and it was ſo.

25 And God made the beaſt of the earth after his kind, and cattel after their kind, and every thing that creepeth upon the earth after his kind: and God ſaw that *it was* good.

26 ¶ And God ſaid, [i] Let us make man in our image, after our likeneſs: and let them have dominion over the fiſh of the ſea, and over the fowl of the air, and over the cattel, and over all the earth, and over every creeping thing that creepeth upon the earth.

27 So God created man in his own image, in the image of God created he him: [k] male and female created he them.

28 And God bleſſed them, and God ſaid unto them, [l] Be fruitfull, and multiply, and repleniſh the earth, and ſubdue it: and have dominion over the fiſh of the ſea, and over the fowl of the air, and over every living thing that † moveth upon the earth.

29 ¶ And God ſaid, Behold, I have given you every herb † bearing ſeed, which *is* upon the face of all the earth, and every tree, in the which *is* the fruit of a tree yeelding ſeed: [m] to you it ſhall be for meat.

30 And to every beaſt of the earth, and to every fowl of the air, and to every thing that creepeth upon the earth, wherein *there is* † life, *I have given* every green herb for meat: and it was ſo.

31 And [n] God ſaw every thing that he had made, and behold, *it was* very good. And the evening and the morning were the ſixth day.

## CHAP. II.

1 *The firſt Sabbath.* 4 *The manner of the creation.* 8 *The planting of the garden of Eden,* 10 *and the river thereof.* 17 *The tree of knowledge onely forbidden.* 19, 20 *The naming of the creatures.* 21 *The making of woman, and inſtitution of marriage.*

THus the heavens and the earth were finiſhed, and all the hoſt of them.

[a] Pſal. 33. 6. & 136. 5. Act. 14. 15. & 17. 24. Heb. 11. 3.

[b] 2 Cor. 4. 6.

† Heb. *between the light and between the darkneſs.*

† Heb. *and the evening was, and the morning was,* &c.

[c] Pſal. 136. 5. Jer. 10. 12. & 51 15.

† Heb. *expanſion.*

[d] Job 38. 8. Pſal. 33. 7 & 136. 6

† Heb. *tender graſs.*

[e] Deut. 4. 19. Pſal. 136. 7.

† Heb. *between the day and between the night.*

† Heb. *for the rule of the day,* &c.

[f] Jer. 31. 35.

[g] 2 Eſd. 6. 47.

|| Or, *creeping.*

† Heb. *ſoul.*

† Heb. *face of the firmament of heaven.*

[h] Chap. 8. 17. & 9. 1.

[i] Chap. 5. 1. & 9. 6. Wiſd. 2. 23. 1 Cor. 11. 7. Eph. 4. 24. Col. 3. 10

[k] Mat. 19. 4.

[l] Chap. 9. 1.

† Heb. *creepeth.*

† Heb. *ſeeding ſeed.*

[m] Chap. 9. 3.

† Heb. *a living ſoul.*

[n] Eccluſ 39. 16.

2 [a] And on the seventh day God ended his work which he had made: and he rested on the seventh day from all his work which he had made.

3 And God blessed the seventh day, and sanctified it: because that in it he had rested from all his work, which God † created and made.

4 ¶ These *are* the generations of the heavens and of the earth, when they were created; in the day that the LORD God made the earth and the heavens,

5 And every plant of the field, before it was in the earth, and every herb of the field, before it grew: for the LORD God had not caused it to rain upon the earth, and there *was* not a man to till the ground.

6 But ‖ there went up a mist from the earth, and watered the whole face of the ground.

7 And the LORD God formed man † *of* the [b] dust of the ground, and breathed into his nostrils the breath of life; and [c] man became a living soul.

8 ¶ And the LORD God planted a garden east-ward in Eden; and there he put the man whom he had formed.

9 And out of the ground made the LORD God to grow every tree that is pleasant to the sight, and good for food: the tree of life also in the midst of the garden, and the tree of knowledge of good and evil.

10 And a river went out of Eden to water the garden; and from thence it was parted, and became into four heads.

11 The name of the first *is* [d] Pison: that *is* it which compasseth the whole land of Havilah, where *there is* gold.

12 And the gold of that land *is* good: there *is* bdellium and the onyx-stone.

13 And the name of the second river *is* Gihon: the same *is* it that compasseth the whole land of † Ethiopia.

14 And the name of the third river *is* Hiddekel: that *is* it which goeth ‖ toward the east of Assyria. And the fourth river *is* Euphrates.

15 And the LORD God took ‖ the man, and put him into the garden of Eden, to dress it and to keep it.

16 And the LORD God commanded the man, saying, Of every tree of the garden † thou mayest freely eat:

17 But of the tree of the knowledge of good and evil, thou shalt not eat of it: for in the day that thou eatest thereof, † thou shalt surely die.

18 ¶ And the LORD God said, *It is* not good that the man should be alone: I will make him an help † meet for him.

19 And out of the ground the LORD God formed every beast of the field, and every fowl of the air, and brought *them* unto ‖ Adam to see what he would call them: and whatsoever Adam called every living creature, that *was* the name thereof.

20 And Adam † gave names to all cattel, and to the fowl of the air, and to every beast of the field: but for Adam there was not found an help meet for him.

21 And the LORD God caused a deep sleep to fall upon Adam, and he slept: & he took one of his ribs, and closed up the flesh in stead thereof.

22 And the rib, which the LORD God had taken from man, † made he a woman, and brought her unto the man.

23 And Adam said, This *is* now bone of my bones, and flesh of my flesh: she shall be called woman, because she was [e] taken out of man.

24 [f] Therefore shall a man leave his father and his mother, and shall cleave unto his wife: and they shall be one flesh.

25 And they were both naked, the man and his wife, and were not ashamed.

## CHAP. III.

*1 The serpent deceiveth Eve. 6 Mans shamefull fall. 9 God arraigneth them. 14 The serpent is cursed. 15 The promised seed. 16 The punishment of mankind. 21 Their first clothing. 22 Their casting out of paradise.*

NOw the serpent was more subtil then any beast of the field which the LORD God had made: and he said unto the woman, † Yea, hath God said, Ye shall not eat of every tree of the garden?

2 And the woman said unto the serpent, We may eat of the fruit of the trees of the garden:

3 But of the fruit of the tree which *is* in the midst of the garden, God hath said, Ye shall not eat of it, neither shall ye touch it, lest ye die.

4 [a] And the serpent said unto the woman, Ye shall not surely die.

5 For God doth know, that in the day ye eat thereof, then your eyes shall be opened: and ye shall be as gods, knowing good and evil.

6 And when the woman saw that the tree *was* good for food, and that it *was* † pleasant to the eyes, and a tree to be desired to make *one* wise; she took of the fruit thereof, [b] and did eat, and gave also unto her husband with her, and he did eat.

7 And the eyes of them both were opened, and they knew that they *were* naked: and they sewed fig-leaves together, and made themselves ‖ aprons.

8 And they heard the voice of the LORD God walking in the garden in the † cool of the day: and Adam and his wife hid themselves from the presence of the LORD God amongst the trees of the garden.

9 And the LORD God called unto Adam, and said unto him, Where *art* thou?

10 And he said, I heard thy voice in the garden: and I was afraid, because I *was* naked; and I hid my self.

11 And he said, Who told thee that thou *wast* naked? Hast thou eaten of the tree, whereof I commanded thee, that thou shouldst not eat?

12 And the man said, The woman, whom thou gavest *to be* with me; she gave me of the tree, and I did eat.

13 And the LORD God said unto the woman, What *is* this *that* thou hast done? And the woman said, The serpent beguiled me, and I did eat.

14 And the LORD God said unto the serpent, Because thou hast done this, thou *art* cursed above all cattel, and above every beast of the field: upon thy belly shalt thou go, and dust shalt thou eat all the days of thy life.

15 And I will put enmity between thee and the woman, and between thy seed and her seed:

---

[a] Exod. 20.11. & 31.17. Deut. 5. 14. Heb. 4. 4.

† Heb. *created to make.*

‖ Or, *a mist which went up from*, &c.

† Heb. *dust of the ground.*

[b] Ecclus 17.1. 1 Cor. 15.47.

[c] 1 Cor. 15.45.

[d] Ecclus 24.25.

† Heb. *Cush.*

‖ Or, *east-ward to Assyria.*

‖ Or, *Adam.*

† Heb. *eating thou shalt eat.*

† Heb. *dying thou shalt die.*

† Heb. *as before him.*

‖ Or, *the man.*

† Heb. *called.*

† Heb. *builded.*

[e] 1 Cor. 11.8.

[f] Matth. 19.5. Mark 10.7. 1 Cor. 6.16. Eph. 5.31.

† Heb. *Yea, because*, &c.

[a] 2 Cor. 11.3. 1 Tim. 2.14.

† Heb. *a desire.*

[b] Ecclus 25.24. 1 Tim. 2.14.

‖ Or, *things to gird about.*

† Heb. *wind.*

seed: it shall bruise thy head, and thou shalt bruise his heel.

16 Unto the woman he said, I will greatly multiply thy sorrow and thy conception; in sorrow thou shalt bring forth children: and thy desire *shall be* || to thy husband, and he shall [b] rule over thee.

17 And unto Adam he said, Because thou hast hearkened unto the voice of thy wife, and hast eaten of the tree of which I commanded thee, saying, Thou shalt not eat of it: cursed *is* the ground for thy sake; in sorrow shalt thou eat *of* it all the days of thy life.

18 Thorns also and thistles shall it † bring forth to thee: and thou shalt eat the herb of the field.

19 In the sweat of thy face shalt thou eat bread, till thou return unto the ground; for out of it wast thou taken: for dust thou *art*, and unto dust shalt thou return.

20 And Adam called his wives name † Eve, because she was the mother of all living.

21 Unto Adam also and to his wife did the LORD God make coats of skins, and clothed them.

22 ¶ And the LORD God said, Behold, the man is become as one of us, to know good and evil. And now lest he put forth his hand, and take also of the tree of life, and eat, and live for ever:

23 Therefore the LORD God sent him forth from the garden of Eden, to till the ground, from whence he was taken.

24 So he drove out the man: and he placed at the east of the garden of Eden, Cherubims, and a flaming sword which turned every way, to keep the way of the tree of life.

## CHAP. IV.

*1 The birth, trade, and religion of Cain and Abel. 8 The murder of Abel. 11 The curse of Cain. 17 Enoch the first city. 19 Lamech and his two wives. 25 The birth of Seth, 26 and Enos.*

AND Adam knew Eve his wife: and she conceived, and bare Cain, and said, I have gotten a man from the LORD.

2 And she again bare his brother † Abel. And Abel was † a keeper of sheep, but Cain was a tiller of the ground.

3 And † in process of time it came to pass, that Cain brought of the fruit of the ground an offering unto the LORD.

4 And Abel, he also brought of the firstlings of his † flock, and of the fat thereof. And the LORD had [a] respect unto Abel, and to his offering:

5 But unto Cain and to his offering he had not respect. And Cain was very wroth, and his countenance fell.

6 And the LORD said unto Cain, Why art thou wroth? and why is thy countenance fallen?

7 If thou doest well, shalt thou not || be accepted? and if thou doest not well, sin lieth at the door. And || unto thee *shall be* his desire, and thou shalt rule over him.

8 And Cain talked with Abel his brother: and it came to pass when they were in the field, that Cain rose up against Abel his brother, and [b] slew him.

9 ¶ And the LORD said unto Cain, Where *is* Abel thy brother? And he said, I know not: *Am* I my brothers keeper?

10 And he said, What hast thou done? the voice of thy brothers † bloud crieth unto me from the ground.

11 And now *art* thou cursed from the earth, which hath opened her mouth to receive thy brothers bloud from thy hand.

12 When thou tillest the ground, it shall not henceforth yield unto thee her strength. A fugitive and a vagabond shalt thou be in the earth.

13 And Cain said unto the LORD, || My punishment *is* greater then I can bear.

14 Behold, thou hast driven me out this day from the face of the earth: and from thy face shall I be hid, and I shall be a fugitive and a vagabond in the earth, and it shall come to pass, that every one that findeth me shall slay me.

15 And the LORD said unto him, Therefore whosoever slayeth Cain, vengeance shall be taken on him seven-fold. And the LORD set a mark upon Cain, lest any finding him should kill him.

16 ¶ And Cain went out from the presence of the LORD, and dwelt in the land of Nod, on the east of Eden.

17 And Cain knew his wife, and she conceived and bare † Enoch: and he builded a city, and called the name of the city, after the name of his son, Enoch.

18 And unto Enoch was born Irad: and Irad begat Mehujael: and Mehujael begat Methusael: and Methusael begat † Lamech.

19 ¶ And Lamech took unto him two wives: the name of the one *was* Adah, and the name of the other Zillah.

20 And Adah bare Jabal: he was the father of such as dwell in tents, and *of such as have* cattel.

21 And his brothers name *was* Jubal: he was the father of all such as handle the harp and organ.

22 And Zillah, she also bare Tubal-cain, an † instructer of every artificer in brass and iron: and the sister of Tubal-cain *was* Naamah.

23 And Lamech said unto his wives, Adah and Zillah, Hear my voice ye wives of Lamech, hearken unto my speech: for || I have slain a man to my wounding, and a young man || to my hurt.

24 If Cain shall be avenged seven-fold, truly Lamech seventy and seven-fold.

25 ¶ And Adam knew his wife again, and she bare a son, and called his name † Seth: For God, *said she*, hath appointed me another seed in stead of Abel, whom Cain slew.

26 And to Seth, to him also there was born a son; and he called his name † Enos: then began men || to call upon the name of the LORD.

## CHAP. V.

*1 The genealogy, age, and death of the patriarchs from Adam unto Noah. 24 The godliness and translation of Enoch.*

THIS *is* the [a] book of the generations of Adam: In the day that God created man, in the [b] likeness of God made he him:

2 Male and female created he them; and blessed them, and called their name Adam,



|| Or, *subject to thy husband.*
[b] 1 Cor. 14.34.

† Heb. *cause to bud.*

† Heb. *Chavah.*

† Heb. *Hebel.*
† Heb. *a feeder.*
† Heb. *at the end of days.*

† Heb. *sheep, or goats.*
[a] Heb. 11. 4.

|| Or, *have the excellency.*
|| Or, *subject unto thee.*
[b] Wisd. 10.3. Matth. 23. 35. 1 John 3. 12. Jude 11.

† Heb. *bloods.*

|| Or, *Mine iniquity is greater, then that it may be forgiven.*

† Heb. *Chanoch.*

† Heb. *Lemech.*

† Heb. *whetter.*
|| Or, *I would slay a man in my wound, &c.*
|| Or, *in my hurt.*
† Heb. *Sheth.*
† Heb. *Enosh.*
|| Or, *to call themselves by the name of the Lord.*

[a] 1 Chr. 1.1.
[b] Wisd. 2. 23.

in the day when they were created.

3 ¶ And Adam lived an hundred and thirty years, and begat *a ſon* in his own likeneſs, after his image; and called his name Seth.

c 1 Chr. 1, &c.

4 c And the days of Adam after he had begotten Seth were eight hundred years: and he begat ſons and daughters.

5 And all the days that Adam lived were nine hundred and thirty years: and he died.

6 And Seth lived an hundred and five years, and begat Enos.

7 And Seth lived after he begat Enos eight hundred and ſeven years, and begat ſons and daughters.

8 And all the days of Seth were nine hundred and twelve years: and he died.

9 ¶ And Enos lived ninety years, and begat

† Heb. *Kenan.*

† Cainan.

10 And Enos lived after he begat Cainan eight hundred and fifteen years, and begat ſons and daughters.

11 And all the days of Enos were nine hundred and five years: and he died.

12 ¶ And Cainan lived ſeventy years, and begat

† Gr. *Maleleel.*

† Mahalaleel.

13 And Cainan lived after he begat Mahalaleel eight hundred and fourty years, and begat ſons and daughters.

14 And all the days of Cainan were nine hundred and ten years: and he died.

15 ¶ And Mahalaleel lived ſixty and five years, and begat

† Heb. *Jered.*

† Jared.

16 And Mahalaleel lived after he begat Jared eight hundred and thirty years, and begat ſons and daughters.

17 And all the days of Mahalaleel were eight hundred ninety and five years: and he died.

18 ¶ And Jared lived an hundred ſixty and two years, and he begat Enoch.

19 And Jared lived after he begat Enoch eight hundred years, and begat ſons and daughters.

20 And all the days of Jared were nine hundred ſixty and two years: and he died.

21 ¶ And Enoch lived ſixty and five years, and begat

† Gr. *Mathuſala.*

† Methuſelah.

22 And Enoch walked with God after he begat Methuſelah three hundred years, and begat ſons and daughters.

23 And all the days of Enoch were three hundred ſixtie and five years.

d Ecclus 44.16. Heb. 11. 5.

24 And d Enoch walked with God, and he *was* not: for God took him.

25 ¶ And Methuſelah lived an hundred eighty and ſeven years, and begat

† Heb. *Lemech.*

† Lamech.

26 And Methuſelah lived after he begat Lamech ſeven hundred eighty and two years, and begat ſons and daughters.

27 And all the days of Methuſelah were nine hundred ſixtie and nine years: and he died.

28 ¶ And Lamech lived an hundred eighty and two years, and begat a ſon.

† Gr. *Noe.*

29 And he called his name † Noah, ſaying, This ſame ſhall comfort us concerning our work and toil of our hands, becauſe of the ground which the LORD hath curſed.

30 And Lamech lived after he begat Noah five hundred ninety and five years, and begat ſons and daughters.

31 And all the days of Lamech were ſeven hundred ſeventy and ſeven years: and he died.

32 And Noah was five hundred years old: and Noah begat Shem, Ham, and Japheth.

## CHAP. VI.

*1 The wickedneſs of the world, which provoked Gods wrath, and cauſed the floud. 8 Noah findeth grace. 14. The order, form, and end of the ark.*

AND it came to paſs, when men began to multiply on the face of the earth, and daughters were born unto them,

2 That the ſons of God ſaw the daughters of men, that they *were* fair, and they took them wives of all which they choſe.

3 And the LORD ſaid, My Spirit ſhall not always ſtrive with man, for that he alſo *is* fleſh: yet his days ſhall be an hundred and twenty years.

4 There were giants in the earth in thoſe days; and alſo after that, when the ſons of God came in unto the daughters of men, and they bare *children* to them: the ſame *became* mighty men, which *were* of old, men of renown.

5 ¶ And GOD ſaw that the wickedneſs of man *was* great in the earth, and *that* || every imagination of the thoughts of his a heart *was* onely evil † continually.

|| Or, *the whole imagination.* The Hebrew word ſignifieth not onely *the imagination*, but alſo *the purpoſes and deſires.*

a Chap. 8. 21. Matth. 15. 19.

† Heb. *every day.*

6 And it repented the LORD that he had made man on the earth, and it grieved him at his heart.

7 And the LORD ſaid, I will deſtroy man, whom I have created, from the face of the earth, † both man and beaſt, and the creeping thing, and the fowls of the air: for it repenteth me that I have made them.

† Heb. *from man unto beaſt*

8 But Noah found grace in the eyes of the LORD.

b Ecclus 44.17. 2 Pet. 2. 5

9 ¶ Theſe *are* the generations of Noah: b Noah was a juſt man *and* || perfect in his generations, *and* Noah walked with God.

|| Or, *upright.*

10 And Noah begat three ſons, Shem, Ham, and Japheth.

11 The earth alſo was corrupt before God; and the earth was filled with violence.

12 And God looked upon the earth, and behold, it was corrupt: for all fleſh had corrupted his way upon the earth.

13 And God ſaid unto Noah, The end of all fleſh is come before me; for the earth is filled with violence through them: and behold, I will deſtroy them || with the earth.

|| Or, *from the earth.*

14 ¶ Make thee an ark of gopher-wood: † rooms ſhalt thou make in the ark, and ſhalt pitch it within and without with pitch.

† Heb. *neſts.*

15 And this *is the faſhion* which thou ſhalt make it *of*: The length of the ark *ſhall be* three hundred cubits, the breadth of it fifty cubits, and the height of it thirty cubits.

16 A window ſhalt thou make to the ark, and in a cubit ſhalt thou finiſh it above; and the door of the ark ſhalt thou ſet in the ſide thereof: *with* lower, ſecond, and third *ſtories* ſhalt thou make it.

17 And behold, I, even I do bring a floud of waters upon the earth, to deſtroy all fleſh, wherein *is* the breath of life, from under heaven: & every thing that *is* in the earth ſhall die.

18 But

18 But with thee will I eſtabliſh my covenant: and thou ſhalt come into the ark; thou, and thy ſons, and thy wife, and thy ſons wives with thee.

19 And of every living thing of all fleſh, two of every *ſort* ſhalt thou bring into the ark, to keep *them* alive with thee: they ſhall be male and female.

20 Of fowls after their kind, and of cattel after their kind, of every creeping thing of the earth after his kind: two of every *ſort* ſhall come unto thee, to keep *them* alive.

21 And take thou unto thee of all food that is eaten, and thou ſhalt gather *it* to thee; and it ſhall be for food for thee, and for them.

c Heb. 11. 7.

22 c Thus did Noah; according to all that God commanded him, ſo did he.

## CHAP. VII.

*1 Noah with his family and the living creatures enter into the ark. 17. The beginning, increaſe, and continuance of the floud.*

a 2 Pet. 2. 5.

AND the a LORD ſaid unto Noah, Come thou, and all thy houſe into the ark: for thee have I ſeen righteous before me in this generation.

2 Of every clean beaſt thou ſhalt take to thee by † ſevens, the male and his female: and of beaſts that *are* not clean by two, the male and his female.

† Heb. *ſeven ſeven.*

3 Of fowls alſo of the air by ſevens, the male and the female; to keep ſeed alive upon the face of all the earth.

4 For yet ſeven days, and I will cauſe it to rain upon the earth fourty days and fourty nights: and every living ſubſtance that I have made, will I † deſtroy from off the face of the earth.

† Heb. *blot out.*

5 And Noah did according unto all that the LORD commanded him.

6 And Noah *was* ſix hundred years old, when the floud of waters was upon the earth.

7 ¶ And Noah went in, and his ſons, and his wife, and his ſons wives with him, into the ark, becauſe of the waters of the floud.

8 Of clean beaſts, and of beaſts that *are* not clean, and of fowls, and of every thing that creepeth upon the earth,

9 There went in two and two unto Noah into the ark, the male and the female, as God had commanded Noah.

|| Or, *on the ſeventh day.*

10 And it came to paſs || after ſeven days, that the waters of the floud were upon the earth.

11 ¶ In the ſix hundredth year of Noahs life, in the ſecond moneth, the ſeventeenth day of the moneth, the ſame day were all the fountains of the great deep broken up, and the || windows of heaven were opened.

|| Or, *floudgates*

12 And the rain was upon the earth fourty days and fourty nights.

13 In the ſelf-ſame day entred Noah, and Shem, and Ham, and Japheth, the ſons of Noah, and Noahs wife, and the three wives of his ſons with them, into the ark:

14 They, and every beaſt after his kind, and all the cattel after their kind, and every creeping thing that creepeth upon the earth after his kind, and every fowl after his kind, every bird of every † ſort.

† Heb. *wing.*

15 And they went in unto Noah into the ark, two and two of all fleſh, wherein *is* the breath of life.

16 And they that went in, went in male and female of all fleſh, as God had commanded him: and the LORD ſhut him in.

17 And the floud was fourty days upon the earth: and the waters increaſed, and bare up the ark, and it was lift up above the earth.

18 And the waters prevailed, and were increaſed greatly upon the earth: and the ark went upon the face of the waters.

19 And the waters prevailed exceedingly upon the earth; and all the high hills, that *were* under the whole heaven, were covered.

20 Fifteen cubits upward did the waters prevail; and the mountains were covered.

b Wiſd. 10. 4.

21 b And all fleſh died that moved upon the earth, both of fowl, and of cattel, and of beaſt, and of every creeping thing that creepeth upon the earth, and every man.

† Heb. *the breath of the ſpirit of life.*

22 All in whoſe noſtrils *was* † the breath of life, of all that *was* in the dry land, died.

23 And every living ſubſtance was deſtroyed which was upon the face of the ground, both man, and cattel, and the creeping things, and the fowl of the heaven; and they were deſtroyed from the earth: and c Noah onely remained *alive*, and they that *were* with him in the ark.

c Wiſd. 10. 4. 2 Pet. 2. 5.

24 And the waters prevailed upon the earth an hundred and fifty days.

## CHAP. VIII.

*1 The waters aſſwage. 4 The ark reſteth on Ararat. 7 The raven and the dove. 15 Noah, being commanded, 18 goeth forth of the ark. 20 He buildeth an altar, and offereth ſacrifice, 21 which God accepteth, and promiſeth to curſe the earth no more.*

AND God remembred Noah, and every living thing, and all the cattel that *was* with him in the ark: and God made a wind to paſs over the earth, and the waters aſſwaged.

2 The fountains alſo of the deep, and the windows of heaven were ſtopped, and the rain from heaven was reſtrained.

3 And the waters returned from off the earth † continually: and after the end of the hundred and fifty days the waters were abated.

† Heb. *in going and returning.*

4 ¶ And the ark reſted in the ſeventh moneth, on the ſeventeenth day of the moneth, upon the mountains of Ararat.

5 And the waters † decreaſed continually until the tenth moneth: in the tenth *moneth*, on the firſt *day* of the moneth, were the tops of the mountains ſeen.

† Heb. *were in going and decreaſing.*

6 ¶ And it came to paſs at the end of fourty days, that Noah opened the window of the ark which he had made.

7 And he ſent forth a raven, which went forth † to and fro, until the waters were dried up from off the earth.

† Heb. *in going forth and returning*

8 Alſo he ſent forth a dove from him, to ſee if the waters were abated from off the face of the ground.

9 But the dove found no reſt for the ſole of her foot, and ſhe returned unto him into the ark: for the waters *were* on the face of the whole earth. Then he put forth his hand, and took her, and † pulled her in unto him into the ark.

† Heb. *cauſed her to come.*

10 And he ſtayed yet other ſeven days,

and again he sent forth the dove out of the ark.

11 And the dove came in to him in the evening, and lo, in her mouth *was* an olive-leaf pluckt off: So Noah knew that the waters were abated from off the earth.

12 And he stayed yet other seven days, and sent forth the dove; which returned not again unto him any more.

13 ¶ And it came to pass in the six hundredth and first year, in the first *moneth*, the first *day* of the moneth, the waters were dried up from off the earth: and Noah removed the covering of the ark, and looked, and behold, the face of the ground was dry.

14 And in the second moneth, on the seven and twentieth day of the moneth, was the earth dried.

15 ¶ And God spake unto Noah, saying,

16 Go forth of the ark, thou, and thy wife, and thy sons, and thy sons wives with thee.

17 Bring forth with thee every living thing that *is* with thee, of all flesh, *both* of fowl, and of cattel, and of every creeping thing that creepeth upon the earth; that they may breed abundantly in the earth, and be fruitfull, and multiply upon the earth.

18 And Noah went forth, and his sons, and his wife, and his sons wives with him:

19 Every beast, every creeping thing, and every fowl, *and* whatsoever creepeth upon the earth, after their † kinds, went forth out of the ark.

† Heb. *families.*

20 ¶ And Noah builded an altar unto the LORD, and took of every clean beast, and of every clean fowl, and offered burnt-offerings on the altar.

† Heb. *a savour of rest.*

21 And the LORD smelled † a sweet savour, and the LORD said in his heart, I will not again curse the ground any more for mans sake; for the [a] imagination of mans heart *is* evil from his youth: neither will I again smite any more every thing living, as I have done.

[a] Chap. 6. 5. Mat. 15. 19.

† Heb. *as yet all the days of the earth.*

22 † While the earth remaineth, seed-time and harvest, and cold, and heat, and summer and winter, and day and night shall not cease.

## CHAP. IX.

*1 God blesseth Noah. 4 Blood and murder are forbidden. 8 Gods covenant, 13 signified by the rainbow. 18 Noah replenisheth the world, 20 planteth a vineyard, 21 is drunken, and mocked of his son, 25 curseth Canaan, 26 blesseth Shem, 27 prayeth for Japheth, 29 and dieth.*

AND God blessed Noah and his sons, and said unto them, [a] Be fruitfull and multiply, and replenish the earth.

[a] Chap. 1. 28. and 8. 17.

2 And the fear of you and the dread of you shall be upon every beast of the earth, and upon every fowl of the air, upon all that moveth upon the earth, and upon all the fishes of the sea; into your hand are they delivered.

3 Every moving thing that liveth shall be meat for you; even as the [b] green herb have I given you all things:

[b] Chap. 1. 29.

4 [c] But flesh with the life thereof, *which is* the bloud thereof, shall you not eat.

[c] Levit. 17. 14.

5 And surely your bloud of your lives will I require: at the hand of every beast will I require it; and at the hand of man, at the hand of every mans brother will I require the life of man.

6 [d] Whoso sheddeth mans bloud, by man shall his bloud be shed: [e] for in the image of God made he man.

[d] Mat. 26. 52. Rev. 13. 10.

[e] Chap. 1. 27.

7 And you, be ye fruitfull, and multiply, bring forth abundantly in the earth, and multiply therein.

8 ¶ And God spake unto Noah, and to his sons with him, saying,

9 And I, behold I establish my covenant with you, and with your seed after you;

10 And with every living creature that *is* with you, of the fowl, of the cattel, and of every beast of the earth with you, from all that go out of the ark, to every beast of the earth.

11 And [f] I will establish my covenant with you, neither shall all flesh be cut off any more by the waters of a floud: neither shall there any more be a floud to destroy the earth.

[f] Isa. 54. 9.

12 And God said, This *is* the token of the covenant which I make between me, and you, and every living creature that *is* with you, for perpetual generations:

13 I do set my bowe in the cloud, and it shall be for a token of a covenant between me and the earth.

14 [g] And it shall come to pass, when I bring a cloud over the earth, that the bowe shall be seen in the cloud:

[g] Ecclus 43. 11, 12.

15 And I will remember my covenant, which *is* between me, and you, and every living creature of all flesh; and the waters shall no more become a floud to destroy all flesh.

16 And the bowe shall be in the cloud; and I will look upon it, that I may remember the everlasting covenant between God and every living creature of all flesh that *is* upon the earth.

17 And God said unto Noah, This *is* the token of the covenant, which I have established between me and all flesh that *is* upon the earth.

18 ¶ And the sons of Noah that went forth of the ark, were Shem, and Ham, and Japheth: and Ham *is* the father of † Canaan.

† Heb. *Chenaan.*

19 These *are* the three sons of Noah: and of them was the whole earth overspread.

20 And Noah began *to be* an husbandman, and he planted a vineyard.

21 And he drank of the wine, and was drunken, and he was uncovered within his tent.

22 And Ham the father of Canaan saw the nakedness of his father, and told his two brethren without.

23 And Shem and Japheth took a garment, and laid *it* upon both their shoulders, and went backward, and covered the nakedness of their father; and their faces *were* backward, and they saw not their fathers nakedness.

24 And Noah awoke from his wine, and knew what his younger son had done unto him.

25 And he said, Cursed *be* Canaan; a servant of servants shall he be unto his brethren.

26 And he said, Blessed *be* the LORD God of Shem; and Canaan shall be || his servant.

|| Or, *servant to them.*

27 God shall || enlarge Japheth, and he shall dwell in the tents of Shem; and Canaan shall be his servant.

|| Or, *perswade.*

28 ¶ And Noah lived after the floud three hundred and fifty years.

29 And

29 And all the days of Noah were nine hundred and fifty years: and he died.

## CHAP. X.

*1 The generations of Noah. 2 The sons of Japheth. 6 The sons of Ham. 8 Nimrod the first monarch. 21 The sons of Shem.*

NOw these *are* the generations of the sons of Noah; Shem, Ham, and Japheth: and unto them were sons born after the floud.

2 [a] The sons of Japheth; Gomer, and Magog, and Madai, and Javan, and Tubal, and Meshech, and Tiras. [a] 1 Chr. 1.5.

3 And the sons of Gomer; Ashkenaz, and Riphath, and Togarmah.

4 And the sons of Javan; Elishah, and Tarshish, Kittim, and Dodanim.

5 By these were the isles of the Gentiles divided in their lands; every one after his tongue, after their families, in their nations.

6 ¶ [b] And the sons of Ham; Cush, and Mizraim, and Phut, and Canaan. [b] 1 Chr. 1.8.

7 And the sons of Cush; Seba, and Havilah, and Sabtah, and Raamah, and Sabtecha: and the sons of Raamah; Sheba, and Dedan.

8 And Cush begat Nimrod: he began to be a mighty one in the earth.

9 He was a mighty hunter before the LORD: wherefore it is said, Even as Nimrod the mighty hunter before the LORD.

10 And the beginning of his kingdom was † Babel, and Erech, and Accad, and Calneh, in the land of Shinar. † Gr. *Babylon.*

11 Out of that land || went forth Ashur, and builded Nineveh, and || the city Rehoboth, and Calah, || Or, *he went out into Assyria.*

12 And Resen between Nineveh and Calah: the same *is* a great city. || Or, *the streets of the city.*

13 And Mizraim begat Ludim, and Anamim, and Lehabim, and Naphtuhim,

14 And Pathrusim, and Casluhim (out of whom came Philistim) and Caphtorim.

15 ¶ And Canaan begat † Sidon his firstborn, and Heth, † Heb. *Tzidon.*

16 And the Jebusite, and the Emorite, and the Girgasite,

17 And the Hivite, and the Arkite, and the Sinite,

18 And the Arvadite, and the Zemarite, and the Hamathite: and afterward were the families of the Canaanites spread abroad.

19 And the border of the Canaanites was from Sidon, as thou comest to Gerar, unto † Gaza; as thou goest unto Sodom, and Gomorrah, and Admah, and Zeboim, even unto Lasha. † Heb. *Azzah.*

20 These *are* the sons of Ham, after their families, after their tongues, in their countries, *and* in their nations.

21 ¶ Unto Shem also the father of all the children of Eber, the brother of Japheth the elder, even to him were *children* born.

22 The [c] children of Shem; Elam, and Ashur, and † Arphaxad, and Lud, and Aram. [c] 1 Chr. 1.17. † Heb. *Arpachshad.*

23 And the children of Aram; Uz, and Hul, and Gether, and Mash.

24 And Arphaxad begat † Salah; and Salah begat Eber. † Heb. *Shelah.*

25 [d] And unto Eber were born two sons: the name of one *was* Peleg, for in his days was the earth divided; and his brothers name *was* Joktan. [d] 1 Chr. 1.19.

26 And Joktan begat Almodad, and Sheleph, and Hazarmaveth, and Jerah,

27 And Hadoram, and Uzal, and Diklah,

28 And Obal, and Abimael, and Sheba,

29 And Ophir, and Havilah, and Jobab: all these *were* the sons of Joktan.

30 And their dwelling was from Mesha, as thou goest unto Sephar a mount of the east.

31 These *are* the sons of Shem, after their families, after their tongues, in their lands, after their nations.

32 These *are* the families of the sons of Noah, after their generations, in their nations: and by these were the nations divided in the earth after the floud.

## CHAP. XI.

*1 One language in the world. 3 The building of Babel. 5 The confusion of tongues. 10 The generations of Shem. 27 The generations of Terah the father of Abram. 31 Terah goeth from Ur to Haran.*

AND the whole earth was of one † language, and of one † speech. † Heb. *lip.* † Heb. *words.*

2 And it came to pass as they journeyed from the east, that they found a plain in the land of Shinar; and they dwelt there.

3 And † they said one to another, Go to, let us make brick, and † burn them throughly. And they had brick for stone, and slime had they for morter. † Heb. *a man said to his neighbour.* † Heb. *burn them to a burning.*

4 And they said, Go to, let us build us a city and a towre, whose top *may reach* unto heaven, and let us make us a name, lest we be scattered abroad upon the face of the whole earth.

5 And the LORD came down to see the city and the towre, which the children of men builded.

6 And the LORD said, Behold, the people *is* one, and they have all one language; and this they begin to do: and now nothing will be restrained from them, which they have imagined to do.

7 Go to, let us go down, and there confound their language, that they may not understand one anothers speech.

8 So the LORD scattered them abroad from thence upon the face of all the earth: and they left off to build the city.

9 Therefore is the name of it called || Babel, [a] because the LORD did there confound the language of all the earth: and from thence did the LORD scatter them abroad upon the face of all the earth. || That is, *confusion.* [a] Wisd. 10.5.

10 ¶ [b] These *are* the generations of Shem: Shem *was* an hundred years old, and begat Arphaxad two years after the floud. [b] 1 Chr. 1.17.

11 And Shem lived after he begat Arphaxad five hundred years, and begat sons and daughters.

12 And Arphaxad lived five and thirty years, and begat Salah.

13 And Arphaxad lived after he begat Salah four hundred and three years, and begat sons and daughters.

14 And Salah lived thirty years, and begat Eber.

15 And Salah lived after he begat Eber four hundred and three years, and begat sons and daughters.

16 [c] And

c 1 Chr. 1.19.
d Called Luke 3. 35. *Phalec.*

16 c And Eber lived four and thirty years, and begat d Peleg.
17 And Eber lived after he begat Peleg four hundred and thirty years, and begat sons and daughters.
18 And Peleg lived thirty years, and begat Reu.
19 And Peleg lived after he begat Reu two hundred and nine years, and begat sons and daughters.
20 And Reu lived two and thirty years, and
e Luke 3. 35. *Saruch.* begat e Serug.
21 And Reu lived after he begat Serug two hundred and seven years, and begat sons and daughters.
22 And Serug lived thirty years, and begat Nahor.
23 And Serug lived after he begat Nahor two hundred years, and begat sons and daughters.
24 And Nahor lived nine and twenty years, and
f Luke 3. 34. *Thara.* begat f Terah.
25 And Nahor lived after he begat Terah an hundred and nineteen years, and begat sons and daughters.
g Josh. 24.2. 1 Chron. 1.26. 26 And Terah lived seventy years, and g begat Abram, Nahor, and Haran.
27 ¶ Now these *are* the generations of Terah: Terah begat Abram, Nahor, and Haran; and Haran begat Lot.
28 And Haran died before his father Terah, in the land of his nativity, in Ur of the Caldees.
29 And Abram and Nahor took them wives: the name of Abrams wife *was* Sarai; and the name of Nahors wife, Milcah, the daughter of Haran, the father of Milcah, and the father of Iscah.
30 But Sarai was barren; she had no child.
31 And Terah took Abram his son, and Lot the son of Haran his sons son, and Sarai his daughter in law, his son Abrams wife; and
h Nehe. 9.7. Judeth 5.7. Acts 7.4. they went forth with them from h Ur of the Caldees, to go into the land of Canaan; and they came unto Haran, and dwelt there.
32 And the days of Terah were two hundred and five years: and Terah died in Haran.

## CHAP. XII.

*1 God calleth Abram, and blesseth him with a promise of Christ. 4 He departeth with Lot from Haran. 6 He journeyeth through Canaan, 7 which is promised him in a vision. 10 He is driven by a famine into Egypt. 11 Fear maketh him feign his wife to be his sister. 14 Pharaoh having taken her from him, by plagues is compelled to restore her.*

a Acts 7.3 NOw the a LORD had said unto Abram, Get thee out of thy countrey, and from thy kindred, and from thy fathers house, unto a land that I will shew thee.
2 And I will make of thee a great nation, and I will bless thee, and make thy name great; and thou shalt be a blessing.
b Chap. 18.18. and 22. 18. Acts 3. 25. Gal. 3.8. 3 And I will bless them that bless thee, and curse him that curseth thee: b and in thee shall all families of the earth be blessed.
4 So Abram departed, as the LORD had spoken unto him; and Lot went with him: and Abram *was* seventy and five years old when he departed out of Haran.
5 And Abram took Sarai his wife, and Lot his brothers son, and all their substance that they had gathered, and the souls that they had gotten in Haran; and they went forth to go into the land of Canaan, and into the land of Canaan they came.
6 ¶ And Abram passed through the land unto the place of Sichem, unto the plain of Moreh. And the Canaanite *was* then in the land.
7 And the LORD appeared unto Abram, and said, c Unto thy seed will I give this land: and there builded he an d altar unto the LORD, who appeared unto him.
c Chap 13.15. d Chap. 13.4.
8 And he removed from thence unto a mountain on the east of Beth-el, and pitched his tent, *having* Beth-el on the west, and Hai on the east: and there he builded an altar unto the LORD, and called upon the name of the LORD.
9 And Abram journeyed, † going on still toward the south.
† Heb. *in going and journeying.*
10 ¶ And there was a famine in the land: and Abram went down into Egypt to sojourn there; for the famine *was* grievous in the land.
11 And it came to pass, when he was come near to enter into Egypt, that he said unto Sarai his wife, Behold now I know that thou *art* a fair woman to look upon.
12 Therefore it shall come to pass, when the Egyptians shall see thee, that they shall say, This *is* his wife: and they will kill me, but they will save thee alive.
13 Say, I pray thee, thou *art* my sister: that it may be well with me for thy sake; and my soul shall live because of thee.
14 ¶ And it came to pass, that when Abram was come into Egypt, the Egyptians beheld the woman, that she *was* very fair.
15 The princes also of Pharaoh saw her, and commended her before Pharaoh: and the woman was taken into Pharaohs house.
16 And he entreated Abram well for her sake: and he had sheep, and oxen, and he-asses, and men-servants, and maid-servants, and she-asses, and camels.
17 And the LORD plagued Pharaoh and his house with great plagues, because of Sarai Abrams wife.
18 And Pharaoh called Abram, and said, What *is* this *that* thou hast done unto me? Why didst thou not tell me that she *was* thy wife?
19 Why saidst thou, She *is* my sister? so I might have taken her to me to wife: now therefore, behold thy wife, take *her*, and go thy way.
20 And Pharaoh commanded *his* men concerning him: and they sent him away, and his wife, and all that he had.

## CHAP. XIII.

*1 Abram and Lot return out of Egypt. 7 By disagreement they part asunder. 10 Lot goeth to wicked Sodom. 14 God reneweth the promise to Abram. 18 He removeth to Hebron, and there buildeth an altar.*

AND Abram went up out of Egypt, he, and his wife, and all that he had, and Lot with him, into the south.

2 And

2 And Abram *was* very rich in cattel, in silver, and in gold.

3 And he went on his journeys from the south, even to Beth-el, unto the place where his tent had been at the beginning, between Beth-el and Hai;

4 Unto the [a] place of the altar, which he had made there at the first: and there Abram called on the name of the LORD.

5 ¶ And Lot also which went with Abram had flocks, and herds, and tents.

6 And the land was not able to bear them, that they might dwell together: for their substance was great, so that they could not dwell together.

7 And there was a strife between the herdmen of Abrams cattel and the herdmen of Lots cattel: And the Canaanite and the Perizzite dwelled then in the land.

8 And Abram said unto Lot, Let there be no strife, I pray thee, between me and thee, and between my herdmen and thy herdmen: for we *be* † brethren.

9 *Is* not the whole land before thee? Separate thy self, I pray thee, from me: if *thou wilt take* the left hand, then I will go to the right; or if *thou depart* to the right hand, then I will go to the left.

10 And Lot lifted up his eyes, and beheld all the plain of Jordan, that it *was* well watered every where, before the LORD destroyed Sodom and Gomorrah, *even* as the garden of the LORD, like the land of Egypt, as thou comest unto Zoar.

11 Then Lot chose him all the plain of Jordan; and Lot journeyed east: and they separated themselves the one from the other.

12 Abram dwelled in the land of Canaan, and Lot dwelled in the cities of the plain, and pitched *his* tent toward Sodom.

13 But the men of Sodom *were* wicked, and sinners before the LORD, exceedingly.

14 ¶ And the LORD said unto Abram, after that Lot was separated from him, Lift up now thine eyes, and look from the place where thou art, north-ward, and south-ward, and east-ward, and west-ward.

15 For all the land which thou seest, [b] to thee will I give it, and to thy seed for ever.

16 And I will make thy seed as the dust of the earth: so that if a man can number the dust of the earth, *then* shall thy seed also be numbred.

17 Arise, walk through the land, in the length of it, and in the breadth of it: for I will give it unto thee.

18 Then Abram removed *his* tent, and came and dwelt in the † plain of Mamre which *is* in Hebron, and built there an altar unto the LORD.

[a] Chap. 12.7.

† Heb. *men brethren.*

[b] Chap. 12.7. and 26.4. Deut. 34. 4.

† Heb. *plains.*

## CHAP. XIV.

1 *The battel of four kings against five.* 12 *Lot is taken prisoner.* 14 *Abram rescueth him.* 18 *Melchizedek blesseth Abram.* 20 *Abram giveth him tithe.* 22 *The rest of the spoil, his partners having had their portions, he restoreth to the king of Sodom.*

AND it came to pass in the days of Amraphel king of Shinar, Arioch king of Ellasar, Chedorlaomer king of Elam, and Tidal king of nations;

2 *That these* made war with Bera king of Sodom, and with Birsha king of Gomorrah, Shinab king of Admah, and Shemeber king of Zeboiim, and the king of Bela which is Zoar.

3 All these were joyned together in the vale of Siddim, which is the salt-sea.

4 Twelve years they served Chedorlaomer, and in the thirteenth year they rebelled.

5 And in the fourteenth year came Chedorlaomer, and the kings that *were* with him, and smote the Rephaims in Ashteroth Karnaim, and the Zuzims in Ham, and the Emims in || Shaveh Kiriathaim,

6 And the Horites in their mount Seir, unto || El-paran, which *is* by the wilderness.

7 And they returned, and came to En-mishpat, which *is* Kadesh, and smote all the countrey of the Amalekites, and also the Amorites, that dwelt in Hazezon-tamar.

8 And there went out the king of Sodom, and the king of Gomorrah, and the king of Admah, and the king of Zeboim, and the king of Bela (the same *is* Zoar) and they joyned battel with them in the vale of Siddim;

9 With Chedorlaomer the king of Elam, and with Tidal king of nations, and Amraphel king of Shinar, and Arioch king of Ellasar: four kings with five.

10 And the vale of Siddim *was full of* slime-pits; and the kings of Sodom and Gomorrah fled, and fell there: and they that remained fled to the mountain.

11 And they took all the goods of Sodom and Gomorrah, and all their victuals, and went their way.

12 And they took Lot Abrams brothers son (who dwelt in Sodom) and his goods, and departed.

13 And there came one that had escaped, and told Abram the Hebrew; for he dwelt in the plain of Mamre the Amorite, brother of Eshcol, and brother of Aner: and these *were* confederate with Abram.

14 And when Abram heard that his brother was taken captive, he || armed his || trained *servants*, born in his own house, three hundred and eighteen, and pursued *them* unto Dan.

15 And he divided himself against them, he and his servants by night, and smote them, and pursued them unto Hobah, which *is* on the left hand of Damascus.

16 And he brought back all the goods, and also brought again his brother Lot, and his goods, and the women also, and the people.

17 ¶ And the king of Sodom went out to meet him (after his return from the slaughter of Chedorlaomer and of the kings that *were* with him) at the valley of Shaveh, which is the [a] Kings dale.

18 And [b] Melchizedek king of Salem brought forth bread and wine: and he *was* the priest of the most high God.

19 And he blessed him and said, Blessed *be* Abram of the most high God possessour of heaven and earth:

20 And blessed *be* the most high God, which hath delivered thine enemies into thy hand. And he gave him [c] tithes of all.

21 And

|| Or, *the plain of Kiriathaim.*

|| Or, *the plain of Paran.*

|| Or, *led forth.*

|| Or, *instructed*

[a] 2 Sam. 18.18.

[b] Heb. 7.1

[c] Heb. 7.4

21 And the king of Sodom said unto Abram, Give me the † persons, and take the goods to thy self.

† Heb. *souls.*

22 And Abram said to the king of Sodom, I have lift up mine hand unto the LORD, the most high God, the possessour of heaven and earth,

23 That I will not take from a threed even to a shoe-latchet, and that I will not take any thing that *is* thine, lest thou shouldest say, I have made Abram rich:

24 Save onely that which the young men have eaten, and the portion of the men which went with me, Aner, Eshcol, and Mamre; let them take their portion.

## CHAP. XV.

*1 God encourageth Abram. 2 Abram complaineth for want of an heir. 4 God promiseth him a son, and a multiplying of his seed. 6 Abram is justified by faith. 7 Canaan is promised again, and confirmed by a sign, 12 and a vision.*

AFter these things the word of the LORD came unto Abram in a vision, saying, Fear not, Abram: I *am* thy shield, *and* thy exceeding [a] great reward.

[a] Psal. 16. 5.

2 And Abram said, Lord GOD, what wilt thou give me, seeing I go childless, and the steward of my house *is* this Eliezer of Damascus?

3 And Abram said, Behold, to me thou hast given no seed: and lo, one born in my house is mine heir.

4 And behold, the word of the LORD *came* unto him, saying, This shall not be thine heir, but he that shall come forth out of thine own bowels shall be thine heir.

5 And he brought him forth abroad, and said, Look now toward heaven, and tell the stars, if thou be able to number them: And he said unto him, [b] So shall thy seed be.

[b] Rom. 4. 18.

6 And he [c] beleeved in the LORD; and he counted it to him for righteousness.

[c] Rom. 4. 3. Gala. 3. 6. James 2. 23.

7 And he said unto him, I *am* the LORD that brought thee out of Ur of the Caldees, to give thee this land to inherit it.

8 And he said, Lord GOD, whereby shall I know that I shall inherit it?

9 And he said unto him, Take me an heifer of three years old, and a she-goat of three years old, and a ram of three years old, and a turtle-dove, and a young pigeon.

10 And he took unto him all these, and divided them in the midst, and laid each piece one against another: but the birds divided he not.

11 And when the fowls came down upon the carcases, Abram drove them away.

12 And when the sun was going down, a deep sleep fell upon Abram; and lo, an horrour of great darkness fell upon him.

13 And he said unto Abram, Know of a surety [d] that thy seed shall be a stranger in a land *that is* not theirs, and shall serve them, and they shall afflict them four hundred years.

[d] Act. 7. 6.

14 And also that nation whom they shall serve, will I judge: and afterward shall they come out with great substance.

15 And thou shalt go to thy fathers in peace; thou shalt be buried in a good old age.

16 But in the fourth generation they shall come hither again: for the iniquity of the Amorites *is* not yet full.

17 And it came to pass, that when the sun went down and it was dark, behold a smoking furnace, and † a burning lamp that passed between those pieces.

† Heb. *a lamp of fire.*

18 In that same day the LORD made a covenant with Abram, saying, [e] Unto thy seed have I given this land, from the river of Egypt unto the great river the river Euphrates:

[e] Chap. 12. 7. & 13. 15. & 26. 4. Deut. 34. 4.

19 The Kenites, and the Kenizzites, and the Kadmonites,

20 And the Hittites, and the Perizzites, and the Rephaims,

21 And the Amorites, and the Canaanites, and the Girgashites, and the Jebusites.

## CHAP. XVI.

*1 Sarai being barren giveth Hagar to Abram. 6 Hagar being afflicted for despising her mistress, runneth away. 9 An angel sendeth her back to submit her self, 11 and telleth her of her child. 15 Ishmael is born.*

NOw Sarai Abrams wife bare him no children: and she had an hand-maid an Egyptian, whose name *was* Hagar.

2 And Sarai said unto Abram, Behold now, the LORD hath restrained me from bearing: I pray thee go in unto my maid; it may be that I may † obtain children by her: and Abram hearkned to the voice of Sarai.

† Heb. *be builded by her.*

3 And Sarai Abrams wife took Hagar her maid the Egyptian, after Abram had dwelt ten years in the land of Canaan, and gave her to her husband Abram to be his wife.

4 ¶ And he went in unto Hagar, and she conceived: And when she saw that she had conceived, her mistress was despised in her eyes.

5 And Sarai said unto Abram, My wrong *be* upon thee: I have given my maid into thy bosom; and when she saw that she had conceived, I was despised in her eyes: the LORD judge between me and thee.

6 But Abram said unto Sarai, Behold, thy maid *is* in thy hand; do to her † as it pleaseth thee. And when Sarai † dealt hardly with her, she fled from her face.

† Heb. that which is good in thine eyes. † Heb. afflicted her.

7 ¶ And the angel of the LORD found her by a fountain of water in the wilderness, by the fountain in the way to Shur.

8 And he said, Hagar, Sarai's maid, whence comest thou? and whither wilt thou go? And she said, I flee from the face of my mistress Sarai.

9 And the angel of the LORD said unto her, Return to thy mistress, and submit thy self under her hands.

10 And the angel of the LORD said unto her, I will multiply thy seed exceedingly, that it shall not be numbred for multitude.

11 And the angel of the LORD said unto her, Behold, thou *art* with child, and shalt bear a son, and shalt call his name || Ishmael; because the LORD hath heard thy affliction.

|| That is, *God shall hear.*

12 And he will be a wild man; his hand *will be* against every man, and every mans hand against him: [a] and he shall dwell in the presence of all his brethren.

[a] Chap. 25. 18.

13 And she called the name of the LORD that spake unto her, Thou God seest me: for she said, Have I also here looked after him that seeth me?

14 Where-

14 Wherefore the well was called [b] ||Beer-lahai-roi; behold, *it is* between Kadesh and Bered.

15 ¶ And Hagar bare Abram a son: and Abram called his sons name, which Hagar bare, Ishmael.

16 ¶ And Abram *was* fourscore and six years old, when Hagar bare Ishmael to Abram.

[b] Chap. 24.62. || That is, *the well of him that liveth and seeth me.*

## CHAP. XVII.

1 *God reneweth the covenant.* 5 *Abram his name is changed in token of a greater blessing.* 10 *Circumcision is instituted.* 15 *Sarai her name is changed, and she blessed.* 16 *Isaac is promised.* 23 *Abraham and Ishmael are circumcised.*

AND when Abram was ninety years old and nine, the LORD appeared to Abram, and said unto him, I *am* the Almighty God; [a] walk before me, and be thou || perfect.

2 And I will make my covenant between me and thee, and will multiply thee exceedingly.

3 And Abram fell on his face: and God talked with him, saying,

4 As for me, behold, my covenant *is* with thee, & thou shalt be a father of †many nations.

5 Neither shall thy name any more be called Abram; but thy name shall be Abraham, [b] for a father of many nations have I made thee.

6 And I will make thee exceeding fruitfull, and I will make nations of thee; and kings shall come out of thee.

7 And I will establish my covenant between me and thee, and thy seed after thee, in their generations, for an everlasting covenant; to be a God unto thee, and to thy seed after thee.

8 And I will give unto thee, and to thy seed after thee, the land †wherein thou art a stranger, all the land of Canaan, for an everlasting possession; and I will be their God.

9 ¶ And God said unto Abraham, Thou shalt keep my covenant therefore, thou, and thy seed after thee, in their generations.

10 This *is* my covenant, which ye shall keep between me, and you, and thy seed after thee; [c] Every man-child among you shall be circumcised.

11 And ye shall circumcise the flesh of your fore-skin, and it shall be [d] a token of the covenant betwixt me and you.

12 And † he that is eight days old [e] shall be circumcised among you, every man-child in your generations, he that is born in the house, or bought with money of any stranger, which *is* not of thy seed.

13 He that is born in thy house, and he that is bought with thy money, must needs be circumcised: and my covenant shall be in your flesh for an everlasting covenant.

14 And the uncircumcised man-child whose flesh of his fore-skin is not circumcised, that soul shall be cut off from his people: he hath broken my covenant.

15 ¶ And God said unto Abraham, As for Sarai thy wife, thou shalt not call her name Sarai, but Sarah *shall* her name *be*.

16 And I will bless her, and give thee a son also of her: yea, I will bless her, and † she shall be *a mother* of nations; kings of people shall be of her.

17 Then Abraham fell upon his face, and laughed, and said in his heart, Shall *a child* be born unto him that is an hundred years old? and shall Sarah, that is ninety years old, bear?

18 And Abraham said unto God, O that Ishmael might live before thee!

19 And God said, [f] Sarah thy wife shall bear thee a son indeed; and thou shalt call his name Isaac: and I will establish my covenant with him for an everlasting covenant, *and* with his seed after him.

20 And as for Ishmael, I have heard thee: Behold, I have blessed him, and will make him fruitfull, and will multiply him exceedingly: [g] twelve princes shall he beget, and I will make him a great nation.

21 But my covenant will I establish with Isaac, whom Sarah shall bear unto thee at this set time in the next year.

22 And he left off talking with him, and God went up from Abraham.

23 ¶ And Abraham took Ishmael his son, and all that were born in his house, and all that were bought with his money, every male among the men of Abrahams house; and circumcised the flesh of their fore-skin, in the self-same day, as God had said unto him.

24 And Abraham *was* ninety years old and nine when he was circumcised in the flesh of his fore-skin.

25 And Ishmael his son *was* thirteen years old when he was circumcised in the flesh of his fore-skin.

26 In the self-same day was Abraham circumcised, and Ishmael his son.

27 And all the men of his house, born in the house, and bought with money of the stranger, were circumcised with him.

[a] Chap. 5.22. || Or, *upright*, or, *sincere*

† Heb. *multitude of nations*

[b] Rom. 4.17.

† Heb. *of thy sojournings*

[c] Act. 7.8

[d] Act. 7.8 Rom. 4.11.

† Heb. *a son of eight days*

[e] Levit. 12.3. Luke 2.21. John 7.22.

† Heb. *She shall become nations.*

[f] Chap. 18.10. & 21.2.

[g] Chap. 25.16.

## CHAP. XVIII.

1 *Abraham entertaineth three angels.* 9 *Sarah is reproved for laughing at the strange promise.* 17 *The destruction of Sodom is revealed to Abraham.* 23 *Abraham maketh intercession for the men thereof.*

AND the LORD appeared unto him in the plains of Mamre: and he sat in the tent-door in the heat of the day.

2 [a] And he lift up his eyes and looked, and lo, three men stood by him: and when he saw *them*, he ran to meet them from the tent-door, and bowed himself toward the ground,

3 And said, My Lord, if now I have found favour in thy sight, pass not away, I pray thee, from thy servant.

4 Let a little water, I pray you, be fetched, and wash your feet, and rest your selves under the tree.

5 And I will fetch a morsel of bread, and † comfort ye your hearts; after that you shall pass on: for therefore † are ye come to your servant. And they said, So do as thou hast said.

6 And Abraham hastned into the tent unto Sarah, and said, † Make ready quickly three measures of fine meal, knead *it*, and make cakes upon the hearth.

7 And Abraham ran unto the herd, and fetcht a calf tender and good, and gave *it* unto a young man; and he hasted to dress it.

8 And he took butter and milk, and the calf which he had dressed, and set *it* before them; and he

[a] Hebr. 13.2.

† Heb. *stay.*

† Heb. *you have passed.*

† Heb. *hasten.*

he ſtood by them under the tree, & they did eat.

9 ¶ And they ſaid unto him, Where *is* Sarah thy wife? And he ſaid, Behold, in the tent.

10 And he ſaid, I will certainly return unto thee according to the time of life; and lo, [b] Sarah thy wife ſhall have a ſon. And Sarah heard *it* in the tent-door, which *was* behind him.

[b] Chap. 17.19. & 21.2.

11 Now Abraham and Sarah *were* old, *and* well ſtricken in age: *and* it ceaſed to be with Sarah after the manner of women.

12 Therefore Sarah laughed within her ſelf, ſaying, After I am waxed old, ſhall I have pleaſure, my [c] lord being old alſo?

[c] 1 Pet. 3. 6.

13 And the LORD ſaid unto Abraham, Wherefore did Sarah laugh, ſaying, Shall I of a ſurety bear a child, which am old?

14 Is any thing too hard for the LORD? At the time appointed will I return unto thee, according to the time of life, and Sarah ſhall have a ſon.

15 Then Sarah denied, ſaying, I laughed not: for ſhe was afraid. And he ſaid, Nay, but thou didſt laugh.

16 ¶ And the men roſe up from thence, and looked toward Sodom: and Abraham went with them to bring them on the way.

17 And the LORD ſaid, Shall I hide from Abraham that thing which I do;

18 Seeing that Abraham ſhall ſurely become a great and mighty nation, and all the nations of the earth ſhall be [d] bleſſed in him?

[d] Chap 12.3. & 22.18. Act 3.25 Gala. 3.8.

19 For I know him, that he will command his children and his houſhold after him, & they ſhall keep the way of the LORD, to do juſtice and judgment; that the LORD may bring upon Abraham that which he hath ſpoken of him.

20 And the LORD ſaid, Becauſe the cry of Sodom and Gomorrah is great, and becauſe their ſin is very grievous;

21 I will go down now, and ſee whether they have done altogether according to the cry of it, which is come unto me; and if not, I will know.

22 And the men turned their faces from thence, and went toward Sodom: but Abraham ſtood yet before the LORD.

23 ¶ And Abraham drew near, and ſaid, Wilt thou alſo deſtroy the righteous with the wicked?

24 Peradventure there be fifty righteous within the city: wilt thou alſo deſtroy, and not ſpare the place for the fifty righteous that *are* therein?

25 That be far from thee to do after this manner, to ſlay the righteous with the wicked: and that the righteous ſhould be as the wicked, that be far from thee: Shall not the judge of all the earth do right?

26 And the LORD ſaid, If I find in Sodom fifty righteous within the city, then I will ſpare all the place for their ſakes.

27 And Abraham anſwered and ſaid, Behold now, I have taken upon me to ſpeak unto the Lord, which *am but* duſt and aſhes.

28 Peradventure there ſhall lack five of the fifty righteous: wilt thou deſtroy all the city for *lack of* five? And he ſaid, If I find there fourty and five, I will not deſtroy *it*.

29 And he ſpake unto him yet again, and ſaid, Peradventure there ſhall be fourty found there. And he ſaid, I will not do *it* for fourties ſake.

30 And he ſaid *unto him*, Oh let not the Lord be angry, and I will ſpeak: Peradventure there ſhall thirty be found there. And he ſaid, I will not do *it*, if I find thirty there.

31 And he ſaid, Behold now, I have taken upon me to ſpeak unto the Lord: Peradventure there ſhall be twenty found there. And he ſaid, I will not deſtroy *it* for twenties ſake.

32 And he ſaid, Oh let not the Lord be angry, and I will ſpeak yet but this once: Peradventure ten ſhall be found there. And he ſaid, I will not deſtroy *it* for tens ſake.

33 And the LORD went his way, aſſoon as he had left communing with Abraham: and Abraham returned unto his place.

## CHAP. XIX.

*1 Lot entertaineth two angels. 4 The vitious Sodomites are ſtricken with blindneſs. 12 Lot is ſent for ſafety into the mountains. 18 He obtaineth leave to go into Zoar. 24 Sodom and Gomorrah are deſtroyed. 26 Lots wife is a pillar of ſalt. 30 Lot dwelleth in a cave. 31 The inceſtuous original of Moab and Ammon.*

AND there came two angels to Sodom at even; and Lot ſat in the gate of Sodom: and Lot ſeeing *them*, roſe up to meet them; and he bowed himſelf with his face toward the ground;

2 And he ſaid, Behold now my lords, turn in, I pray you, into your ſervants houſe, and tarry all night, and [a] waſh your feet, and ye ſhall riſe up early, and go on your ways. And they ſaid, Nay, but we will abide in the ſtreet all night.

[a] Chap. 18.4.

3 And he preſſed upon them greatly; and they turned in unto him, and entred into his houſe: and he made them a feaſt, and did bake unleavened bread, and they did eat.

4 ¶ But before they lay down, the men of the city, *even* the men of Sodom, compaſſed the houſe round, both old and young, all the people from every quarter.

5 And they called unto Lot, and ſaid unto him, Where *are* the men which came in to thee this night? bring them out unto us, that we may know them.

6 And Lot went out at the door unto them, and ſhut the door after him,

7 And ſaid, I pray you, brethren, do not ſo wickedly.

8 Behold now, I have two daughters which have not known man; let me, I pray you, bring them out unto you, and do ye to them as *is* good in your eyes: onely unto theſe men do nothing; for therefore came they under the ſhadow of my roof.

9 And they ſaid, Stand back. And they ſaid *again*, This one *fellow* came in to ſojourn, and he will needs be a judge: Now will we deal worſe with thee, then with them. And they preſſed ſore upon the man, *even* Lot, and came near to break the door.

10 But the men put forth their hand, and pulled Lot into the houſe to them, and ſhut to the door.

11 And they ſmote the men [b] that *were* at the door of the houſe with blindneſs, both ſmall and great: ſo that they wearied themſelves to find the door.

[b] Wiſd. 19.17.

12 ¶ And

12 ¶ And the men said unto Lot, Hast thou here any besides? son in law, and thy sons, and thy daughters, and whatsoever thou hast in the city, bring *them* out of this place.

13 For we will destroy this place: because the [b] crie of them is waxen great before the face of the LORD, and the LORD hath sent us to destroy it.

14 And Lot went out, and spake unto his sons in law, which married his daughters, and said, Up, get ye out of this place; for the LORD will destroy this city: but he seemed as one that mocked unto his sons in law.

15 ¶ And when the morning arose, then the angels hastned Lot, saying, Arise, take thy wife, and thy two daughters which † are here; lest thou be consumed in the || iniquity of the city.

16 And [c] while he lingred, the men laid hold upon his hand, and upon the hand of his wife, and upon the hand of his two daughters; the LORD being mercifull unto him: and they brought him forth, & set him without the city.

17 And it came to pass, when they had brought them forth abroad, that he said, Escape for thy life; look not behind thee, neither stay thou in all the plain: escape to the mountain, lest thou be consumed.

18 And Lot said unto them, Oh not so, my Lord.

19 Behold now, thy servant hath found grace in thy sight, and thou hast magnified thy mercy, which thou hast shewed unto me in saving my life: and I cannot escape to the mountain, lest some evil take me, and I die.

20 Behold now, this city *is* near to flee unto, and it *is* a little one: Oh let me escape thither, (*is* it not a little one?) and my soul shall live.

21 And he said unto him, See, I have accepted † thee concerning this thing also, that I will not overthrow this city, for the which thou hast spoken.

22 Haste thee, escape thither; for I cannot do any thing till thou be come thither: therefore the name of the city was called Zoar.

23 ¶ The sun was † risen upon the earth when Lot entred into Zoar.

24 Then [d] the LORD rained upon Sodom and upon Gomorrah brimstone and fire from the LORD out of heaven.

25 And he overthrew those cities, and all the plain, and all the inhabitants of the cities, and that which grew upon the ground.

26 ¶ But his wife looked back from behind him, and she became a pillar of salt.

27 ¶ And Abraham gat up early in the morning, to the place where he stood before the LORD.

28 And he looked toward Sodom and Gomorrah, and toward all the land of the plain, and beheld, and lo, the smoke of the countrey went up as the smoke of a furnace.

29 ¶ And it came to pass, when God destroyed the cities of the plain, that God remembred Abraham, and sent Lot out of the midst of the overthrow, when he overthrew the cities, in the which Lot dwelt.

30 ¶ And Lot went up out of Zoar, and dwelt in the mountain, and his two daughters with him; for he feared to dwell in Zoar: and he dwelt in a cave, he and his two daughters.

31 ¶ And the first-born said unto the younger, Our father *is* old, and *there is* not a man in the earth to come in unto us after the manner of all the earth.

32 Come, let us make our father drink wine, and we will lie with him, that we may preserve seed of our father.

33 And they made their father drink wine that night: and the first-born went in, and lay with her father; and he perceived not when she lay down, nor when she arose.

34 And it came to pass on the morrow, that the first-born said unto the younger, Behold, I lay yesternight with my father: let us make him drink wine this night also; and go thou in, *and* lie with him, that we may preserve seed of our father.

35 And they made their father drink wine that night also: and the younger arose, and lay with him; and he perceived not when she lay down, nor when she arose.

36 Thus were both the daughters of Lot with child by their father.

37 And the first-born bare a son, and called his name Moab: the same *is* the father of the Moabites unto this day.

38 And the younger, she also bare a son, and called his name Ben-ammi: the same *is* the father of the children of Ammon unto this day.

## CHAP. XX.

*1 Abraham sojourneth at Gerar, 2 denieth his wife, and loseth her. 3 Abimelech is reproved for her in a dream. 9 He rebuketh Abraham, 14 restoreth Sarah, 16 and reproveth her. 17 He is healed by Abrahams prayer.*

AND Abraham journeyed from thence toward the south-countrey, and dwelled between Kadesh and Shur, and sojourned in Gerar.

2 And Abraham said of Sarah his wife, She *is* my sister: And Abimelech king of Gerar sent, and took Sarah.

3 But God came to Abimelech in a dream by night, and said to him, Behold, thou *art but* a dead man, for the woman which thou hast taken: for she *is* † a mans wife.

4 But Abimelech had not come near her: and he said, LORD, wilt thou slay also a righteous nation?

5 Said he not unto me, She *is* my sister? and she, even she her self said, He *is* my brother: in the || integrity of my heart, and innocency of my hands have I done this.

6 And God said unto him in a dream, Yea, I know that thou didst this in the integrity of thy heart; for I also withheld thee from sinning against me: therefore suffered I thee not to touch her.

7 Now therefore restore the man *his* wife; for he *is* a prophet, and he shall pray for thee, and thou shalt live: and if thou restore *her* not, know thou that thou shalt surely die, thou, and all that *are* thine.

8 Therefore Abimelech rose early in the morning, and called all his servants, and told all these things in their ears: and the men were sore afraid.

9 Then

[b] Chap. 18.20.

† Heb. *are found.*

|| Or, *punishment.*

[c] Wisd. 10.6.

† Heb. *thy face.*

† Heb. *gone forth*

[d] Deut. 29.23. Luke 17. 29. Isa. 13.19 Jer. 50. 40. Amos 4. 11. Jude 7.

† Heb. *married to an husband.*

|| Or, *simplicity, or sincerity.*

9 Then Abimelech called Abraham, and said unto him, What hast thou done unto us? and what have I offended thee, that thou hast brought on me and on my kingdom a great sin? thou hast done deeds unto me that ought not to be done.

10 And Abimelech said unto Abraham, What sawest thou, that thou hast done this thing?

11 And Abraham said, Because I thought, Surely the fear of God *is* not in this place; and they will slay me for my wives sake.

12 And yet indeed *she is* my sister; she *is* the daughter of my father, but not the daughter of my mother: and she became my wife.

13 And it came to pass, when God caused me to wander from my fathers house, that I said unto her, This *is* thy kindness which thou shalt shew unto me; At every place whither we shall come, say of me, He *is* my brother.

[a] Chap. 12.13.

14 And Abimelech took sheep, and oxen, and men-servants, and women-servants, and gave *them* unto Abraham, and restored him Sarah his wife.

15 And Abimelech said, Behold, my land *is* before thee: dwell † where it pleaseth thee.

† Heb. *as is good in thine eyes.*

16 And unto Sarah he said, Behold, I have given thy brother a thousand *pieces* of silver: behold, he *is* to thee a covering of the eyes, unto all that *are* with thee, and with all *other*: thus she was reproved.

17 ¶ So Abraham prayed unto God: and God healed Abimelech, and his wife, and his maid-servants; and they bare *children*.

18 For the LORD had fast closed up all the wombs of the house of Abimelech, because of Sarah Abrahams wife.

## CHAP. XXI.

*1 Isaac is born: 4 he is circumcised. 6 Sarahs joy. 9 Hagar and Ishmael are cast forth. 15 Hagar in distress. 17 The angel comforteth her. 22 Abimelechs covenant with Abraham at Beer-sheba.*

AND the LORD visited Sarah as he had said, and the LORD did unto Sarah [a] as he had spoken.

[a] Chap. 17.19. & 18.10.

2 For Sarah [b] conceived, and bare Abraham a son in his old age, at the set time of which God had spoken to him.

[b] Act.7.8. Gal.4.22 Heb.11. 11.

3 And Abraham called the name of his son that was born unto him, whom Sarah bare to him, Isaac.

4 And Abraham circumcised his son Isaac, being eight days old, [c] as God had commanded him.

[c] Chap. 17.12.

5 And Abraham was an hundred years old, when his son Isaac was born unto him.

6 ¶ And Sarah said, God hath made me to laugh, *so that* all that hear will laugh with me.

7 And she said, Who would have said unto Abraham, that Sarah should have given children suck? for I have born *him* a son in his old age.

8 And the child grew, and was weaned: and Abraham made a great feast the *same* day that Isaac was weaned.

9 ¶ And Sarah saw the son of Hagar the Egyptian, which she had born unto Abraham, mocking.

10 Wherefore she said unto Abraham, [d] Cast out this bond-woman, and her son: for the son of this bond-woman shall not be heir with my son, *even* with Isaac.

[d] Gal.4. 30.

11 And the thing was very grievous in Abrahams sight, because of his son.

12 ¶ And God said unto Abraham, Let it not be grievous in thy sight, because of the lad, and because of thy bond-woman; in all that Sarah hath said unto thee, hearken unto her voice: for in Isaac shall thy seed be called.

13 And also of the son of the bond-woman will I make a nation, because he *is* thy seed.

14 And Abraham rose up early in the morning, and took bread, and a bottle of water, and gave *it* unto Hagar (putting *it* on her shoulder) and the child, and sent her away: and she departed, and wandred in the wilderness of Beer-sheba.

15 And the water was spent in the bottle, and she cast the child under one of the shrubs.

16 And she went, and sat her down over against *him*, a good way off, as it were a bowe-shot: for she said, Let me not see the death of the child. And she sat over against *him*, and lift up her voice, and wept.

17 And God heard the voice of the lad: and the angel of God called to Hagar out of heaven, and said unto her, What aileth thee, Hagar? fear not; for God hath heard the voice of the lad where he *is*.

18 Arise, lift up the lad, and hold him in thine hand: for I will make him a great nation.

19 And God opened her eyes, and she saw a well of water: and she went, and filled the bottle with water, and gave the lad drink.

20 And God was with the lad, and he grew, & dwelt in the wilderness, & became an archer.

21 And he dwelt in the wilderness of Paran: and his mother took him a wife out of the land of Egypt.

22 ¶ And it came to pass at that time, that Abimelech, and Phichol the chief captain of his host spake unto Abraham, saying, God *is* with thee in all that thou doest.

23 Now therefore swear unto me here by God, † that thou wilt not deal falsly with me, nor with my son, nor with my sons son: *but* according to the kindness that I have done unto thee, thou shalt do unto me, and to the land wherein thou hast sojourned.

† Heb. *if thou shalt lie unto me.*

24 And Abraham said, I will swear.

25 And Abraham reproved Abimelech because of a well of water, which Abimelechs servants had violently taken away.

26 And Abimelech said, I wot not who hath done this thing: neither didst thou tell me, neither yet heard I *of it* but to day.

27 And Abraham took sheep and oxen, and gave them unto Abimelech: and both of them made a covenant.

28 And Abraham set seven ew-lambs of the flock by themselves.

29 And Abimelech said unto Abraham, What mean these seven ew-lambs, which thou hast set by themselves?

30 And he said, For *these* seven ew-lambs shalt thou take of my hand, that they may be a witness unto me, that I have digged this well.

|| That is, *the well of the oath.*

31 Wherefore he called that place || Beer-sheba:

sheba: because there they sware both of them.

32 Thus they made a covenant at Beer-sheba: then Abimelech rose up, and Phichol the chief captain of his host, and they returned into the land of the Philistines.

33 ¶ And *Abraham* planted a ||grove in Beer-sheba, and called there on the name of the LORD, the everlasting God.

34 And Abraham sojourned in the Philistines land many days.

|| Or, *tree.*

## CHAP. XXII.

1 *Abraham is tempted to offer Isaac.* 3 *He giveth proof of his faith and obedience.* 11 *The angel stayeth him.* 13 *Isaac is exchanged with a ram.* 14 *The place is called Jehovah-jireh.* 15 *Abraham is blessed again.* 20 *The generation of Nahor unto Rebekah.*

AND it came to pass after these things, that [a] God did tempt Abraham, and said unto him, Abraham. And he said, † Behold, *here* I *am.*

[a] Heb. 11. 17.

† Heb. *Behold me.*

2 And he said, Take now thy son, thine only *son* Isaac, whom thou lovest, and get thee into the land of Moriah; and offer him there for a burnt-offering upon one of the mountains which I will tell thee of.

3 ¶ And Abraham rose up early in the morning, and sadled his ass, and took two of his young men with him, and Isaac his son; and clave the wood for the burnt-offering, and rose up, and went unto the place of which God had told him.

4 Then on the third day Abraham lift up his eyes, and saw the place afar off.

5 And Abraham said unto his young men, Abide you here with the ass; and I and the lad will go yonder and worship, and come again to you.

6 And Abraham took the wood of the burnt-offering, and laid *it* upon Isaac his son; and he took the fire in his hand, and a knife: and they went both of them together.

7 And Isaac spake unto Abraham his father, and said, My father: and he said, † Here *am* I, my son. And he said, Behold the fire and the wood: but where is the || lamb for a burnt-offering?

† Heb. *Behold me.*

|| Or, *kid.*

8 And Abraham said, My son, God will provide himself a lamb for a burnt-offering: so they went both of them together.

9 And they came to the place which God had told him of, and Abraham built an altar there, and laid the wood in order, and bound Isaac his son, and [b] laid him on the altar upon the wood.

[b] James 2.21.

10 And Abraham stretched forth his hand, and took the knife to slay his son.

11 And the angel of the LORD called unto him out of heaven, and said, Abraham, Abraham. And he said, Here *am* I.

12 And he said, Lay not thine hand upon the lad, neither do thou any thing unto him: for now I know that thou fearest God, seeing thou hast not withheld thy son, thine only *son* from me.

13 And Abraham lifted up his eyes, and looked, and behold, behind *him* a ram caught in a thicket by his horns: And Abraham went and took the ram, and offered him up for a burnt-offering, in the stead of his son.

14 And Abraham called the name of that place ||Jehovah-jireh: as it is said *to* this day, In the mount of the LORD it shall be seen.

|| That is, *the* LORD *will see, or provide.*

15 ¶ And the angel of the LORD called unto Abraham out of heaven the second time,

16 And said, [c] By my self have I sworn, saith the LORD, for because thou hast done this thing, and hast not withheld thy son, thine only *son*:

[c] Psal. 105.9. Eccles 44.21. Luke 1. 72. Heb. 6.13

17 That in blessing I will bless thee, and in multiplying I will multiply thy seed as the stars of the heaven, and as the sand which *is* upon the sea † shore; and thy seed shall possess the gate of his enemies;

† Heb. *lip.*

18 [d] And in thy seed shall all the nations of the earth be blessed: because thou hast obeyed my voice.

[d] Chap. 12.3. & 18.18. Eccles 44.22. Act. 3.25 Gal. 3.8.

19 So Abraham returned unto his young men, and they rose up, and went together to Beer-sheba, and Abraham dwelt at Beer-sheba.

20 ¶ And it came to pass after these things, that it was told Abraham, saying, Behold Milcah, she hath also born children unto thy brother Nahor;

21 Huz his first-born, and Buz his brother, and Kemuel the father of Aram,

22 And Chesed, and Hazo, and Pildash, and Jidlaph, and Bethuel.

23 And Bethuel begat [e] Rebekah: these eight Milcah did bear to Nahor Abrahams brother.

[e] Called, Rom. 9. 10. *Rebecca.*

24 And his concubine whose name *was* Reumah, she bare also Tebah, and Gaham, and Thahash, and Maachah.

## CHAP. XXIII.

1 *The age and death of Sarah.* 3 *The purchase of Machpelah,* 19 *where Sarah was buried.*

AND Sarah was an hundred and seven and twenty years old: *these were* the years of the life of Sarah.

2 And Sarah died in Kirjath-arba; the same *is* Hebron in the land of Canaan: and Abraham came to mourn for Sarah, and to weep for her.

3 ¶ And Abraham stood up from before his dead, and spake unto the sons of Heth, saying,

4 I *am* a stranger and a sojourner with you: give me a possession of a burying-place with you, that I may bury my dead out of my sight.

5 And the children of Heth answered Abraham, saying unto him,

6 Hear us, my lord; thou *art* † a mighty prince amongst us; in the choice of our sepulchres bury thy dead: none of us shall withhold from thee his sepulchre, but that thou mayest bury thy dead.

† Heb. *a prince of God.*

7 And Abraham stood up, and bowed himself to the people of the land, *even* to the children of Heth.

8 And he communed with them, saying, If it be your mind that I should bury my dead out of my sight, hear me, and intreat for me to Ephron the son of Zohar:

9 That he may give me the cave of Machpelah, which he hath, which *is* in the end of his field; for † as much money as it is worth he shall give it me, for a possession of a burying-place amongst you.

† Heb. *full money*

10 And Ephron dwelt amongst the children of Heth. And Ephron the Hittite answered Abraham in the † audience of the children of Heth, *even* of all that went in at the gates of his city, saying,

† Heb. *ears.*

11 Nay, my lord, hear me: the field give I thee, and the cave that *is* therein, I give it thee; in the presence of the sons of my people give I it thee: bury thy dead.

12 And Abraham bowed down himself before the people of the land.

13 And he spake unto Ephron in the audience of the people of the land, saying, But if thou *wilt give it*, I pray thee hear me: I will give thee money for the field; take *it* of me, and I will bury my dead there.

14 And Ephron answered Abraham, saying unto him,

15 My lord, hearken unto me: the land *is worth* four hundred shekels of silver; what *is* that betwixt me and thee? bury therefore thy dead.

16 And Abraham hearkened unto Ephron, and Abraham weighed to Ephron the silver, which he had named in the audience of the sons of Heth, four hundred shekels of silver, current *money* with the merchant.

17 ¶ And the field of Ephron, which *was* in Machpelah, which *was* before Mamre, the field and the cave which *was* therein, and all the trees that *were* in the field, that *were* in all the borders round about, were made sure

18 Unto Abraham for a possession in the presence of the children of Heth, before all that went in at the gate of his city.

19 And after this, Abraham buried Sarah his wife in the cave of the field of Machpelah, before Mamre: the same *is* Hebron in the land of Canaan.

20 And the field and the cave that *is* therein were made sure unto Abraham, for a possession of a burying-place, by the sons of Heth.

## CHAP. XXIV.

1 *Abraham sweareth his servant.* 10 *The servants journey:* 12 *His prayer:* 14 *His sign.* 15 *Rebekah meeteth him,* 18 *fulfilleth his sign,* 22 *receiveth jewels,* 23 *sheweth her kindred,* 25 *and inviteth him home.* 26 *The servant blesseth God.* 29 *Laban entertaineth him.* 34 *The servant sheweth his message.* 50 *Laban and Bethuel approve it.* 58 *Rebekah consenteth to go.* 62 *Isaac meeteth her.*

† Heb. *gone into days.*

AND Abraham was old *and* † well stricken in age: and the LORD had blessed Abraham in all things.

2 And Abraham said unto his eldest servant of his house, that ruled over all that he had,

[a] Chap. 47. 29.

[a] Put, I pray thee, thy hand under my thigh:

3 And I will make thee swear by the LORD, the God of heaven and the God of the earth, that thou shalt not take a wife unto my son of the daughters of the Canaanites amongst whom I dwell:

4 But thou shalt go unto my countrey, and to my kindred, and take a wife unto my son Isaac.

5 And the servant said unto him, Peradventure the woman will not be willing to follow me unto this land: must I needs bring thy son again unto the land from whence thou camest?

6 And Abraham said unto him, Beware thou, that thou bring not my son thither again.

[b] Chap. 12. 7. and 13. 15. and 15. 18. and 26. 4.

7 ¶ The LORD God of heaven which took me from my fathers house, and from the land of my kindred, and which spake unto me, and that sware unto me, saying, [b] Unto thy seed will I give this land; he shall send his angel before thee, and thou shalt take a wife unto my son from thence.

8 And if the woman will not be willing to follow thee, then thou shalt be clear from this my oath: onely bring not my son thither again.

9 And the servant put his hand under the thigh of Abraham his master, and sware to him concerning that matter.

10 ¶ And the servant took ten camels, of the camels of his master, and departed (‖ for all the goods of his master *were* in his hand:) and he arose, and went to Mesopotamia, unto the city of Nahor.

‖ Or, *and.*

11 And he made his camels to kneel down without the city, by a well of water, at the time of the evening, *even* the time † that women go out to draw *water*.

† Heb. *that women which draw water go forth.*

12 And he said, O LORD God of my master Abraham, I pray thee send me good speed this day, and shew kindness unto my master Abraham.

13 Behold, [c] I stand *here* by the well of water, and the daughters of the men of the city come out to draw water:

[c] Verse 43.

14 And let it come to pass, that the damsel to whom I shall say, Let down thy pitcher, I pray thee, that I may drink; and she shall say, Drink, and I will give thy camels drink also: *let the same be she that* thou hast appointed for thy servant Isaac; and thereby shall I know that thou hast shewed kindness unto my master.

15 ¶ And it came to pass before he had done speaking, that behold, Rebekah came out, who was born to Bethuel son of Milcah the wife of Nahor Abrahams brother, with her pitcher upon her shoulder.

16 And the damsel *was* † very fair to look upon, a virgin, neither had any man known her: and she went down to the well, and filled her pitcher, and came up.

† Heb. *good of countenance.*

17 And the servant ran to meet her, and said, Let me (I pray thee) drink a little water of thy pitcher.

18 And she said, Drink, my lord: and she hasted, and let down her pitcher upon her hand, and gave him drink.

19 And when she had done giving him drink, she said, I will draw *water* for thy camels also, until they have done drinking.

20 And she hasted, and emptied her pitcher into the trough, and ran again unto the well to draw *water*, and drew for all his camels.

21 And the man wondering at her, held his peace, to wit whether the LORD had made his journey prosperous, or not.

22 And it came to pass as the camels had done drinking, that the man took a golden ‖ ear-ring, of half a shekel weight, and two bracelets for her hands, of ten *shekels* weight of gold;

‖ Or, *jewel for the forehead.*

23 And said, Whose daughter *art* thou? tell me, I pray thee: is there room *in* thy fathers house for us to lodge in?

24 And she said unto him, I *am* the daughter of Bethuel the son of Milcah, which she bare unto Nahor.

25 She said moreover unto him, We have both

both ſtraw and provender enough, and room to lodge in.

26 And the man bowed down his head, and worſhipped the LORD.

27 And he ſaid, Bleſſed *be* the LORD God of my maſter Abraham, who hath not left deſtitute my maſter of his mercy and his truth: I *being* in the way, the LORD led me to the houſe of my maſters brethren.

28 And the damſel ran, and told *them of* her mothers houſe theſe things.

29 ¶ And Rebekah had a brother, and his name *was* Laban: and Laban ran out unto the man, unto the well.

30 And it came to paſs when he ſaw the ear-ring and bracelets upon his ſiſters hands, and when he heard the words of Rebekah his ſiſter, ſaying, Thus ſpake the man unto me; that he came unto the man, and behold, he ſtood by the camels at the well.

31 And he ſaid, Come in, thou bleſſed of the LORD, wherefore ſtandeſt thou without? for I have prepared the houſe, and room for the camels.

32 ¶ And the man came into the houſe: and he ungirded his camels, and gave ſtraw and provender for the camels, and water to waſh his feet, and the mens feet that *were* with him.

33 And there was ſet *meat* before him to eat: but he ſaid, I will not eat, until I have told mine errand. And he ſaid, Speak on.

34 And he ſaid, I *am* Abrahams ſervant.

35 And the LORD hath bleſſed my maſter greatly, and he is become great: and he hath given him flocks, and herds, and ſilver, and gold, and men-ſervants, and maid-ſervants, and camels, and aſſes.

36 And Sarah my maſters wife bare a ſon to my maſter when ſhe was old: and unto him hath he given all that he hath.

37 And my maſter made me ſwear, ſaying, Thou ſhalt not take a wife to my ſon of the daughters of the Canaanites, in whoſe land I dwell:

38 But thou ſhalt go unto my fathers houſe, and to my kindred, & take a wife unto my ſon.

39 And I ſaid unto my maſter, Peradventure the woman will not follow me.

40 And he ſaid unto me, The LORD before whom I walk, will ſend his angel with thee, and proſper thy way; and thou ſhalt take a wife for my ſon of my kindred, and of my fathers houſe.

41 Then ſhalt thou be clear from *this* my oath, when thou comeſt to my kindred; and if they give not thee *one*, thou ſhalt be clear from my oath.

42 And I came this day unto the well, and ſaid, O LORD God of my maſter Abraham, if now thou do proſper my way which I go:

[d] verſ. 13. 43 Behold, I ſtand by the well of water; and it ſhall come to paſs, that when the virgin cometh forth to draw *water*, and I ſay to her, Give me, I pray thee, a little water of thy pitcher to drink;

44 And ſhe ſay to me, Both drink thou, and I will alſo draw for thy camels: *let* the ſame *be* the woman whom the LORD hath appointed out for my maſters ſon.

45 And before I had done ſpeaking in mine heart, behold, Rebekah came forth with her pitcher on her ſhoulder; and ſhe went down unto the well, and drew *water*: and I ſaid unto her, Let me drink, I pray thee.

46 And ſhe made haſte, and let down her pitcher from her *ſhoulder*, and ſaid, Drink, and I will give thy camels drink alſo: ſo I drank, and ſhe made the camels drink alſo.

47 And I asked her, and ſaid, Whoſe daughter *art* thou? And ſhe ſaid, The daughter of Bethuel, Nahors ſon, whom Milcah bare unto him: and I put the ear-ring upon her face, and the bracelets upon her hands.

48 And I bowed down my head, and worſhipped the LORD, and bleſſed the LORD God of my maſter Abraham, which had led me in the right way to take my maſters brothers daughter unto his ſon.

49 And now if you will deal kindly and truly with my maſter, tell me: and if not, tell me; that I may turn to the right hand, or to the left.

50 Then Laban and Bethuel anſwered, and ſaid, The thing proceedeth from the LORD: we cannot ſpeak unto thee bad or good.

51 Behold, Rebekah *is* before thee, take *her*, and go, and let her be thy maſters ſons wife, as the LORD hath ſpoken.

52 And it came to paſs, that when Abrahams ſervant heard their words, he worſhipped the LORD, *bowing himſelf* to the earth.

53 And the ſervant brought forth † jewels of ſilver, and jewels of gold, and raiment, and gave *them* to Rebekah: He gave alſo to her brother and to her mother precious things. † Heb. *veſſels.*

54 And they did eat and drink, he and the men that *were* with him, and tarried all night: and they roſe up in the morning, and he ſaid, [e] Send me away unto my maſter. [e] verſ. 56. and 59.

55 And her brother and her mother ſaid, Let the damſel abide with us || *a few* days, at the leaſt ten; after that ſhe ſhall go. || Or, *a full year, or ten moneths.*

56 And he ſaid unto them, Hinder me not, ſeeing the LORD hath proſpered my way: ſend me away that I may go to my maſter.

57 And they ſaid, We will call the damſel, and enquire at her mouth.

58 And they called Rebekah, and ſaid unto her, Wilt thou go with this man? And ſhe ſaid, I will go.

59 And they ſent away Rebekah their ſiſter, and her nurſe, and Abrahams ſervant, and his men.

60 And they bleſſed Rebekah, and ſaid unto her, Thou *art* our ſiſter, be thou *the mother* of thouſands of millions, and let thy ſeed poſſeſs the gate of thoſe which hate them.

61 ¶ And Rebekah aroſe, and her damſels, and they rode upon the camels, and followed the man: and the ſervant took Rebekah, and went his way.

62 And Iſaac came from the way of the [f] well Lahai-roi; for he dwelt in the ſouth-country. [f] Chap. 16. 14. & 25. 11.

63 And Iſaac went out || to meditate in the field at the even-tide: and he lift up his eyes, and ſaw, and behold, the camels *were* coming. || Or, *to pray.*

64 And Rebekah lift up her eyes, and when ſhe ſaw Iſaac, ſhe lighted off the camel.

65 For ſhe had ſaid unto the ſervant, What

man *is* this that walketh in the field to meet us? And the servant had said, It *is* my master: therefore she took a vail and covered her self.

66 And the servant told Isaac all things that he had done.

67 And Isaac brought her into his mother Sarahs tent, and took Rebekah, and she became his wife; and he loved her: and Isaac was comforted after his mothers *death*.

## CHAP. XXV.

*1 The sons of Abraham by Keturah. 5 The division of his goods: 7 His age and death: 9 His burial. 12 The generations of Ishmael: 17 His age and death. 21 Isaac prayeth for Rebekah being barren. 22 The children strive in her womb. 24 The birth of Esau and Jacob. 27 Their difference. 29 Esau selleth his birth-right.*

THen again Abraham took a wife, and her name *was* Keturah.

2 And she bare him Zimran, and Jokshan, and Medan, and Midian, and Ishbak, and Shuah.

3 And [a] Jokshan begat Sheba, and Dedan. And the sons of Dedan were Asshurim, and Letushim, and Leummim.

4 And the sons of Midian; Ephah, and Epher, and Hanoch, and Abidah, and Eldaah. All these *were* the children of Keturah.

5 ¶ And Abraham gave all that he had unto Isaac.

6 But unto the sons of the concubines which Abraham had, Abraham gave gifts, and sent them away from Isaac his son (while he yet lived) east-ward, unto the east-country.

7 And these *are* the days of the years of Abrahams life which he lived, an hundred threescore and fifteen years.

8 Then Abraham gave up the ghost, and died in a good old age, an old man, and full *of years*; and was gathered to his people.

9 And his sons Isaac and Ishmael buried him in the cave of Machpelah, in the field of Ephron the son of Zohar the Hittite, which *is* before Mamre;

10 [b] The field which Abraham purchased of the sons of Heth: there was Abraham buried, and Sarah his wife.

11 ¶ And it came to pass after the death of Abraham, that God blessed his son Isaac: and Isaac dwelt by the [c] well Lahai-roi.

12 ¶ Now these *are* the generations of Ishmael Abrahams son, whom Hagar the Egyptian, Sarahs handmaid, bare unto Abraham.

13 And [d] these *are* the names of the sons of Ishmael, by their names, according to their generations: The first-born of Ishmael, Nebajoth; and Kedar, and Adbeel, and Mibsam,

14 And Mishma, and Dumah, and Massa,

15 Hadar, and Tema, Jetur, Naphish, and Kedemah.

16 These *are* the sons of Ishmael, and these *are* their names, by their towns, and by their castles; twelve princes according to their nations.

17 And these *are* the years of the life of Ishmael, an hundred and thirty and seven years: and he gave up the ghost and died, and was gathered unto his people.

18 And they dwelt from Havilah unto Shur, that *is* before Egypt, as thou goest towards Assyria: *and* he † died in the presence of all his brethren.

19 ¶ And these *are* the generations of Isaac Abrahams son: Abraham begat Isaac.

20 And Isaac was fourty years old when he took Rebekah to wife, the daughter of Bethuel the Syrian of Padan-aram, the sister to Laban the Syrian.

21 And Isaac intreated the LORD for his wife, because she *was* barren: and the LORD was intreated of him, & Rebekah his wife conceived.

22 And the children struggled together within her: and she said, If *it be* so, why *am* I thus? And she went to enquire of the LORD.

23 And the LORD said unto her, Two nations *are* in thy womb, and two manner of people shall be separated from thy bowels: and *the one* people shall be stronger then *the other* people; and [e] the elder shall serve the younger.

24 ¶ And when her days to be delivered were fulfilled, behold, *there were* twins in her womb.

25 And the first came out red, all over like an hairy garment: and they called his name Esau.

26 And after that came his brother out, and [f] his hand took hold on Esau's heel; and his name was called Jacob: and Isaac *was* threescore years old when she bare them.

27 And the boys grew: and Esau was a cunning hunter, a man of the field; and Jacob *was* a plain man dwelling in tents.

28 And Isaac loved Esau, because † he did eat of *his* venison: but Rebekah loved Jacob.

29 ¶ And Jacob sod pottage: and Esau came from the field, and he *was* faint.

30 And Esau said to Jacob, Feed me, I pray thee, † with that same red *pottage*; for I *am* faint: therefore was his name called Edom.

31 And Jacob said, Sell me this day thy birthright.

32 And Esau said, Behold, I *am* † at the point to die: and what profit shall this birth-right do to me?

33 And Jacob said, Swear to me this day; and he sware unto him: and [g] he sold his birthright unto Jacob.

34 Then Jacob gave Esau bread and pottage of lentiles; and he did eat and drink, and rose up, and went his way: thus Esau despised *his* birth-right.

## CHAP. XXVI.

*1 Isaac because of famine went to Gerar. 2 God instructeth and blesseth him. 7 He is reproved by Abimelech for denying his wife. 12 He groweth rich. 18 He diggeth Esek, Sitnah, and Rehoboth. 26 Abimelech maketh a covenant with him at Beersheba. 34 Esau's wives.*

AND there was a famine in the land, besides the first famine that was in the days of Abraham. And Isaac went unto Abimelech king of the Philistines, unto Gerar.

2 And the LORD appeared unto him, and said, Go not down into Egypt: dwell in the land which I shall tell thee of.

3 Sojourn in this land, and I will be with thee, and will bless thee: for unto thee and unto thy seed [a] I will give all these countreys, and I will perform the oath which I sware unto Abraham thy father.

4 And I will make thy seed to multiply as the stars of heaven, and will give unto thy seed all these countreys: and in thy seed shall all the

[a] 1 Chr. 1. 32.
[b] Chap. 23. 16.
[c] Chap. 16. 14. & 24. 62.
[d] 1 Chr. 1. 29.
† Heb. *fell.*
[e] Rom. 9. 12.
[f] Hos. 12. 3.
† Heb. *venison was in his mouth.*
† Heb. *with that red*, with that *red* pottage.
† Heb. *going to die.*
[g] Heb. 12. 16.
[a] Chap. 13. 15. & 15. 18.

b Chap. 12.3. & 22.18.

the nations of the earth be b blessed:
5 Because that Abraham obeyed my voice, and kept my charge, my commandments, my statutes, and my laws.
6 ¶ And Isaac dwelt in Gerar.
7 And the men of the place asked *him* of his wife; and he said, She *is* my sister: for he feared to say, *She is* my wife; lest, *said he*, the men of the place should kill me for Rebekah, because she *was* fair to look upon.
8 And it came to pass when he had been there a long time, that Abimelech king of the Philistines looked out at a window, and saw, and behold, Isaac *was* sporting with Rebekah his wife.
9 And Abimelech called Isaac, and said, Behold, of a surety she *is* thy wife: and how saidst thou, She *is* my sister? And Isaac said unto him, Because I said, Lest I die for her.
10 And Abimelech said, What *is* this thou hast done unto us? one of the people might lightly have lien with thy wife, and thou shouldest have brought guiltiness upon us.
11 And Abimelech charged all *his* people, saying, He that toucheth this man or his wife, shall surely be put to death.

† Heb. *found.*

12 Then Isaac sowed in that land, and † received in the same year an hundred-fold, and the LORD blessed him.

† Heb. *went going.*

13 And the man waxed great, and † went forward, and grew untill he became very great.
14 For he had possession of flocks, and possession of herds, and great store of || servants. And the Philistines envied him.

|| Or, *husbandry.*

15 For all the wells which his fathers servants had digged in the days of Abraham his father, the Philistines had stopped them, and filled them with earth.
16 And Abimelech said unto Isaac, Go from us: for thou art much mightier then we.
17 ¶ And Isaac departed thence, and pitched his tent in the valley of Gerar, and dwelt there.
18 And Isaac digged again the wells of water, which they had digged in the days of Abraham his father; for the Philistines had stopped them after the death of Abraham: and he called their names after the names by which his father had called them.

† Heb. *living.*

19 And Isaacs servants digged in the valley, and found there a well of † springing water.

|| That is, *contention.*

20 And the herdmen of Gerar did strive with Isaacs herdmen, saying, The water *is* ours: and he called the name of the well || Esek, because they strove with him.

|| That is, *hatred.*

21 And they digged another well, and strove for that also: & he called the name of it || Sitnah.
22 And he removed from thence, and digged another well; and for that they strove not: and he called the name of it || Rehoboth; and he said, For now the LORD hath made room for us, and we shall be fruitfull in the land.

|| That is, *room.*

23 And he went up from thence to Beer-sheba.
24 And the LORD appeared unto him the same night, and said, I *am* the God of Abraham thy father: fear not, for I *am* with thee, and will bless thee, and multiply thy seed for my servants Abrahams sake.
25 And he builded an altar there, and called upon the name of the LORD, and pitched his tent there: and there Isaacs servants digged a well.
26 ¶ Then Abimelech went to him from Gerar, and Ahuzzath one of his friends, and Phichol the chief captain of his army.
27 And Isaac said unto them, Wherefore come ye to me, seeing ye hate me, and have sent me away from you?

† Heb. *Seeing we saw.*

28 And they said, † We saw certainly that the LORD was with thee: and we said, Let there be now an oath betwixt us, *even* betwixt us and thee, and let us make a covenant with thee;

† Heb. *if thou shalt, &c.*

29 † That thou wilt do us no hurt, as we have not touched thee, and as we have done unto thee nothing but good, and have sent thee away in peace: thou *art* now the blessed of the LORD.
30 And he made them a feast, and they did eat and drink.
31 And they rose up betimes in the morning, and sware one to another: and Isaac sent them away, and they departed from him in peace.
32 And it came to pass the same day, that Isaacs servants came, and told him concerning the well which they had digged, and said unto him, We have found water.

|| That is, *an oath.*

33 And he called it || Shebah: therefore the name of the city *is* || Beer-sheba unto this day.

|| That is, *the well of the oath.*

34 ¶ And Esau was fourty years old when he took to wife Judith the daughter of Beeri the Hittite, and Bashemath the daughter of Elon the Hittite:

c Chap. 27.46.

35 Which c were † a grief of mind unto Isaac and to Rebekah.

† Heb. *bitterness of spirit.*

## CHAP. XXVII.

1 *Isaac sendeth Esau for venison.* 6 *Rebekah instructeth Jacob to obtain the blessing.* 15 *Jacob under the person of Esau obtaineth it.* 30 *Esau bringeth venison.* 33 *Isaac trembleth.* 34 *Esau complaineth, and by importunity obtaineth a blessing.* 41 *He threatneth Jacob.* 42 *Rebekah disappointeth it.*

AND it came to pass that when Isaac was old, and his eyes were dim, so that he could not see, he called Esau his eldest son, and said unto him, My son: And he said unto him, Behold, *here am* I.
2 And he said, Behold now, I am old, I know not the day of my death.
3 Now therefore take, I pray thee, thy weapons, thy quiver, and thy bowe, and go out to the field, and † take me *some* venison;

† Heb. *hunt.*

4 And make me savoury meat, such as I love, and bring *it* to me, that I may eat; that my soul may bless thee before I die.
5 And Rebekah heard when Isaac spake to Esau his son: And Esau went to the field to hunt *for* venison, *and* to bring *it*.
6 ¶ And Rebekah spake unto Jacob her son, saying, Behold, I heard thy father speak unto Esau thy brother, saying,
7 Bring me venison, and make me savoury meat, that I may eat, and bless thee before the LORD before my death.
8 Now therefore my son, obey my voice, according to that which I command thee.
9 Go now to the flock, and fetch me from thence two good kids of the goats; and I will make them savoury meat for thy father, such as he loveth.
10 And

10 And thou shalt bring *it* to thy father, that he may eat, and that he may bless thee before his death.

11 And Jacob said to Rebekah his mother, Behold, Esau my brother *is* a hairy man, and I *am* a smooth man.

12 My father peradventure will feel me, and I shall seem to him as a deceiver; and I shall bring a curse upon me, and not a blessing.

13 And his mother said unto him, Upon me *be* thy curse, my son: onely obey my voice, and go fetch me *them*.

14 And he went, and fetched, and brought *them* to his mother: and his mother made savoury meat, such as his father loved.

† Heb. *desireable.*

15 And Rebekah took † goodly raiment of her eldest son Esau, which *were* with her in the house, and put them upon Jacob her younger son.

16 And she put the skins of the kids of the goats upon his hands, and upon the smooth of his neck.

17 And she gave the savoury meat, and the bread which she had prepared, into the hand of her son Jacob.

18 ¶ And he came unto his father, and said, My father: And he said, Here *am* I; who *art* thou, my son?

19 And Jacob said unto his father, I *am* Esau thy first-born; I have done according as thou badest me: arise, I pray thee, sit and eat of my venison, that thy soul may bless me.

20 And Isaac said unto his son, How *is it* that thou hast found *it* so quickly, my son? And he said, Because the LORD thy God brought *it* † to me.

† Heb. *before me.*

21 And Isaac said unto Jacob, Come near, I pray thee, that I may feel thee, my son, whether thou *be* my very son Esau, or not.

22 And Jacob went near unto Isaac his father, and he felt him; and said, The voice *is* Jacobs voice, but the hands *are* the hands of Esau.

23 And he discerned him not, because his hands were hairy, as his brother Esau's hands: So he blessed him.

24 And he said, *Art* thou my very son Esau? And he said, I *am*.

25 And he said, Bring *it* near to me, and I will eat of my sons venison, that my soul may bless thee. And he brought *it* near to him, and he did eat: and he brought him wine, and he drank.

26 And his father Isaac said unto him, Come near now, and kiss me, my son.

27 And he came near, and kissed him: and he smelled the smell of his raiment, and blessed him, and said, See, the smell of my son *is* as the smell of a field, which the LORD hath blessed.

[a] Heb. 11.20.

28 Therefore [a] God give thee of the dew of heaven, and the fatness of the earth, and plenty of corn and wine.

29 Let people serve thee, and nations bow down to thee; be lord over thy brethren, and let thy mothers sons bow down to thee: Cursed *be* every one that curseth thee, and blessed *be* he that blesseth thee.

30 ¶ And it came to pass, assoon as Isaac had made an end of blessing Jacob, and Jacob was yet scarce gone out from the presence of Isaac his father, that Esau his brother came in from his hunting.

31 And he also had made savoury meat, and brought it unto his father, and said unto his father, Let my father arise, and eat of his sons venison, that thy soul may bless me.

32 And Isaac his father said unto him, Who *art* thou? And he said, I *am* thy son, thy first-born Esau.

33 And Isaac † trembled very exceedingly, and said, Who, where *is* he that hath † taken venison, and brought *it* me, and I have eaten of all before thou camest, and have blessed him? yea *and* he shall be blessed.

† Heb. *trembled with a great trembling greatly.* † Heb. *hunted.*

34 And when Esau heard the words of his father, he cried with a great and exceeding bitter cry, and said unto his father, Bless me, even me also, O my father.

35 And he said, Thy brother came with subtilty, and hath taken away thy blessing.

36 And he said, Is not he rightly named || Jacob? for he hath supplanted me these two times: he took away my birth-right; and behold, now he hath taken away my blessing. And he said, Hast thou not reserved a blessing for me?

|| That is, *a supplanter.*

37 And Isaac answered and said unto Esau, Behold, I have made him thy lord, and all his brethren have I given to him for servants; and with corn and wine have I || sustained him: and what shall I do now unto thee my son?

|| Or, *supported.*

38 And Esau said unto his father, Hast thou but one blessing, my father? bless me, *even* me also, O my father. And Esau lift up his voice, [b] and wept.

[b] Heb. 12.17.

39 And Isaac his father answered, and said unto him, Behold, [c] thy dwelling shall be || the fatness of the earth, and of the dew of heaven from above.

[c] Verse 28. || Or, *of the fatness.*

40 And by thy sword shalt thou live, and shalt serve thy brother: and it shall come to pass when thou shalt have the dominion, that thou shalt break his yoke from off thy neck.

41 ¶ And Esau hated Jacob, because of the blessing wherewith his father blessed him: and Esau said in his heart, The days of mourning for my father are at hand, [d] then will I slay my brother Jacob.

[d] Obad. 10.

42 And these words of Esau her elder son were told to Rebekah: And she sent and called Jacob her younger son, and said unto him, Behold, thy brother Esau, as touching thee, doth comfort himself, *purposing* to kill thee.

43 Now therefore, my son, obey my voice: and arise, flee thou to Laban my brother to Haran.

44 And tarry with him a few days, until thy brothers fury turn away;

45 Until thy brothers anger turn away from thee, and he forget *that* which thou hast done to him: then I will send, and fetch thee from thence. Why should I be deprived also of you both in one day?

46 And Rebekah said to Isaac, [e] I am weary of my life, because of the daughters of Heth: if Jacob take a wife of the daughters of Heth, such as these *which are* of the daughters of the land, what good shall my life do me?

[e] Chap. 26. 35.

CHAP.

## CHAP. XXVIII.

1 *Isaac blesseth Jacob, and sendeth him to Padan-aram.* 9 *Esau marrieth Mahalath the daughter of Ishmael.* 12 *The vision of Jacobs ladder.* 18 *The stone of Bethel.* 20 *Jacobs vow.*

AND Isaac called Jacob, and blessed him, and charged him, and said unto him, Thou shalt not take a wife of the daughters of Canaan.

2 [a] Arise, go to Padan-aram, to the house of Bethuel thy mothers father; and take thee a wife from thence of the daughters of Laban thy mothers brother.

3 And God Almighty bless thee, and make thee fruitfull, and multiply thee, that thou mayest be † a multitude of people:

4 And give thee the blessing of Abraham, to thee, and to thy seed with thee; that thou mayest inherit the land † wherein thou art a stranger, which God gave unto Abraham.

5 And Isaac sent away Jacob, and he went to Padan-aram unto Laban, son of Bethuel the Syrian, the brother of Rebekah, Jacobs and Esau's mother.

6 ¶ When Esau saw that Isaac had blessed Jacob, and sent him away to Padan-aram, to take him a wife from thence; and that as he blessed him, he gave him a charge, saying, Thou shalt not take a wife of the daughters of Canaan;

7 And that Jacob obeyed his father, and his mother, and was gone to Padan-aram;

8 And Esau seeing that the daughters of Canaan † pleased not Isaac his father:

9 Then went Esau unto Ishmael, and took unto the wives which he had, Mahalath the daughter of Ishmael Abrahams son, the sister of Nebajoth, to be his wife.

10 ¶ And Jacob went out from Beer-sheba, and went toward [b] Haran.

11 And he lighted upon a certain place, and tarried there all night, because the sun was set: and he took of the stones of that place, and put *them for* his pillows, and lay down in that place to sleep.

12 And he dreamed, and behold a ladder set upon the earth, and the top of it reached to heaven: and behold, the angels of God ascending and descending on it.

13 [c] And behold, the LORD stood above it, and said, I *am* the LORD God of Abraham thy father, and the God of Isaac: the land whereon thou liest, to thee will I give it, and to thy seed.

14 And thy seed shall be as the dust of the earth; and thou shalt † spread abroad [d] to the west, and to the east, and to the north, and to the south: and in thee and [e] in thy seed shall all the families of the earth be blessed.

15 And behold, I *am* with thee, and will keep thee in all *places* whither thou goest, and will bring thee again into this land: for I will not leave thee, untill I have done *that* which I have spoken to thee of.

16 ¶ And Jacob awaked out of his sleep, and he said, Surely the LORD is in this place; and I knew *it* not.

17 And he was afraid, and said, How dreadfull *is* this place! this *is* none other but the house of God, and this *is* the gate of heaven.

18 And Jacob rose up early in the morning, and took the stone that he had put *for* his pillows, and set it up *for* a pillar, and poured oyl upon the top of it.

19 And he called the name of that place || Beth-el: but the name of that city *was called* Luz at the first.

20 And Jacob vowed a vow, saying, If God will be with me, and will keep me in this way that I go, and will give me bread to eat, and raiment to put on;

21 So that I come again to my fathers house in peace: then shall the LORD be my God.

22 And this stone, which I have set *for* a pillar, shall be Gods house: and of all that thou shalt give me, I will surely give the tenth unto thee.

## CHAP. XXIX.

1 *Jacob cometh to the well of Haran.* 9 *He taketh acquaintance of Rachel.* 13 *Laban entertaineth him.* 18 *Jacob covenanteth for Rachel.* 23 *He is deceived with Leah.* 28 *He marrieth also Rachel, and serveth for her seven years more.* 32 *Leah beareth Reuben,* 33 *Simeon,* 34 *Levi,* 35 *and Judah.*

THEN Jacob † went on his journey, and came into the land of the † people of the east.

2 And he looked, and behold, a well in the field, and lo, there *were* three flocks of sheep lying by it; for out of that well they watered the flocks: and a great stone *was* upon the wells mouth.

3 And thither were all the flocks gathered: and they rolled the stone from the wells mouth, and watered the sheep, and put the stone again upon the wells mouth in his place.

4 And Jacob said unto them, My brethren, whence *be* ye? And they said, Of Haran *are* we.

5 And he said unto them, Know ye Laban the son of Nahor? And they said, We know *him*.

6 And he said unto them, † *Is* he well? And they said, *He is* well: and behold, Rachel his daughter cometh with the sheep.

7 And he said, Lo, † *it is* yet high day, neither *is it* time that the cattel should be gathered together: water ye the sheep, and go *and* feed *them*.

8 And they said, We cannot, untill all the flocks be gathered together, and *till* they roll the stone from the wells mouth; then we water the sheep.

9 ¶ And while he yet spake with them, Rachel came with her fathers sheep: for she kept them.

10 And it came to pass, when Jacob saw Rachel the daughter of Laban his mothers brother, and the sheep of Laban his mothers brother; that Jacob went near, and rolled the stone from the wells mouth, and watered the flock of Laban his mothers brother.

11 And Jacob kissed Rachel, and lifted up his voice, and wept.

12 And Jacob told Rachel that he *was* her fathers brother, and that he *was* Rebekahs son: and she ran and told her father.

13 And it came to pass, when Laban heard the † tidings of Jacob his sisters son, that he ran to meet him, and embraced him, and kissed him, and brought him to his house. And he told Laban all these things.

14 And Laban said to him, Surely thou *art* my bone and my flesh: and he abode with him † the space of a moneth.

15 ¶ And

|| That is *the house of God.*

† Heb. *lift up his feet.*

† Heb. *children.*

† Heb. Is there *peace to him?*

† Heb. *yet the day* is *great.*

† Heb. *hearing.*

† Heb. *a moneth of days.*

[a] Hos. 12. 12.

† Heb. *an assembly of people.*

† Heb. *of thy sojournings.*

† Heb. *were evil in the eyes, &c.*

[b] Called, Acts 7.2. *Charran.*

[c] Chap. 35.1. & 48.3.

† Heb. *break forth.*

[d] Deut. 12.20.

[e] Chap. 12.3. & 18.18. & 22.18. & 26.4.

15 ¶ And Laban said unto Jacob, Because thou *art* my brother, shouldest thou therefore serve me for nought? tell me, what *shall* thy wages *be*?

16 And Laban had two daughters: the name of the elder *was* Leah, and the name of the younger *was* Rachel.

17 Leah *was* tender-eyed, but Rachel was beautiful and well-favoured.

18 And Jacob loved Rachel; and said, I will serve thee seven years for Rachel thy younger daughter.

19 And Laban said, *It is* better that I give her to thee, then that I should give her to another man: abide with me.

20 And Jacob served seven years for Rachel: and they seemed unto him *but* a few days, for the love he had to her.

21 ¶ And Jacob said unto Laban, Give *me* my wife (for my days are fulfilled) that I may go in unto her.

22 And Laban gathered together all the men of the place, and made a feast.

23 And it came to pass in the evening, that he took Leah his daughter, and brought her to him: and he went in unto her.

24 And Laban gave unto his daughter Leah, Zilpah his maid, *for* an handmaid.

25 And it came to pass, that in the morning, behold it *was* Leah: and he said to Laban, What *is* this thou hast done unto me? did not I serve with thee for Rachel? Wherefore then hast thou beguiled me?

26 And Laban said, It must not be so done in our † countrey, to give the younger before the first-born.

† Heb. *place.*

27 Fulfill her week, and we will give thee this also, for the service which thou shalt serve with me yet seven other years.

28 And Jacob did so, and fulfilled her week: and he gave him Rachel his daughter to wife also.

29 And Laban gave to Rachel his daughter Bilhah his handmaid, to be her maid.

30 And he went in also unto Rachel, and he loved also Rachel more then Leah, and served with him yet seven other years.

31 ¶ And when the LORD saw that Leah *was* hated, he opened her womb: but Rachel *was* barren.

32 And Leah conceived and bare a son, and she called his name || Reuben: for she said, Surely the LORD hath looked upon my affliction; now therefore my husband will love me.

|| That is, *see a son.*

33 And she conceived again, and bare a son; and said, Because the LORD hath heard that I *was* hated, he hath therefore given me this *son* also: and she called his name || Simeon.

|| That is, *hearing.*

34 And she conceived again, and bare a son; and said, Now this time will my husband be joyned unto me, because I have born him three sons: therefore was his name called || Levi.

|| That is, *joyned.*

35 And she conceived again, and bare a son; and she said, Now will I praise the LORD: therefore she called his name [a] || Judah, and † left bearing.

[a] Mat. 1. 2

|| That is, *praise.*

† Heb. *stood from bearing.*

## CHAP. XXX.

*1 Rachel in grief for her barrenness giveth Bilhah her maid unto Jacob. 5 She beareth Dan and Naphtali. 9 Leah giveth Zilpah her maid, who beareth Gad and Asher. 14 Reuben findeth mandrakes, with which Leah buyeth her husband of Rachel. 17 Leah beareth Issachar, Zebulun, and Dinah. 22 Rachel beareth Joseph. 25 Jacob desireth to depart. 27 Laban stayeth him on a new covenant. 37 Jacobs policy, whereby he became rich.*

AND when Rachel saw that she bare Jacob no children, Rachel envied her sister; and said unto Jacob, Give me children, or else I die.

2 And Jacobs anger was kindled against Rachel; and he said, *Am* I in Gods stead, who hath withheld from thee the fruit of the womb?

3 And she said, Behold, my maid Bilhah, go in unto her; and she shall bear upon my knees, that I may also † have children by her.

† Heb. *be built by her.*

4 And she gave him Bilhah her handmaid to wife: and Jacob went in unto her.

5 And Bilhah conceived, and bare Jacob a son.

6 And Rachel said, God hath judged me, and hath also heard my voice, and hath given me a son: therefore called she his name || Dan.

|| That is, *judging.*

7 And Bilhah Rachels maid conceived again, and bare Jacob a second son.

8 And Rachel said, With † great wrestlings have I wrestled with my sister, and I have prevailed: and she called his name || [a] Naphtali.

† Heb. *wrestlings of God.*

9 When Leah saw that she had left bearing, she took Zilpah her maid, and gave her Jacob to wife.

|| That is, *my wrestling.*

10 And Zilpah Leahs maid bare Jacob a son.

[a] Called, Matth. 4. 13. *Nephthalim.*

11 And Leah said, A troup cometh: and she called his name || Gad.

|| That is, *a troup, or company.*

12 And Zilpah Leahs maid bare Jacob a second son.

13 And Leah said, † Happy am I, for the daughters will call me blessed: and she called his name || Asher.

† Heb. *In my happiness.*

|| That is, *happy.*

14 ¶ And Reuben went in the days of wheat-harvest, and found mandrakes in the field, and brought them unto his mother Leah. Then Rachel said to Leah, Give me, I pray thee, of thy sons mandrakes.

15 And she said unto her, *Is it* a small matter that thou hast taken my husband? and wouldest thou take away my sons mandrakes also? And Rachel said, Therefore he shall lie with thee to night for thy sons mandrakes.

16 And Jacob came out of the field in the evening, and Leah went out to meet him, and said, Thou must come in unto me, for surely I have hired thee with my sons mandrakes. And he lay with her that night.

17 And God hearkned unto Leah, and she conceived, and bare Jacob the fifth son.

18 And Leah said, God hath given me mine hire, because I have given my maiden to my husband: and she called his name || Issachar.

|| That is, *an hire.*

19 And Leah conceived again, and bare Jacob the sixth son.

20 And Leah said, God hath endued me *with* a good dowry; now will my husband dwell with me, because I have born him six sons: and she called his name || [b] Zebulun.

|| That is, *dwelling.*

[b] Called, Matth. 4. 13. *Zabulon.*

21 And

21 And afterwards she bare a daughter, and called her name || Dinah.

|| That is, *judgement*

22 ¶ And God remembred Rachel, and God hearkned to her, and opened her womb.

23 And she conceived and bare a son; and said, God hath taken away my reproach.

24 And she called his name || Joseph; and said, The LORD shall add to me another son.

|| That is, *adding.*

25 ¶ And it came to pass, when Rachel had born Joseph, that Jacob said unto Laban, Send me away, that I may go unto mine own place, and to my countrey.

26 Give *me* my wives and my children, for whom I have served thee, & let me go: for thou knowest my service which I have done thee.

27 And Laban said unto him, I pray thee, if I have found favour in thine eyes, *tarry*: for I have learned by experience, that the LORD hath blessed me for thy sake.

28 And he said, Appoint me thy wages, and I will give *it*.

29 And he said unto him, Thou knowest how I have served thee, and how thy cattel was with me.

30 For *it was* little which thou hadst before I *came*, and it is *now* † increased unto a multitude; and the LORD hath blessed thee † since my coming: and now when shall I provide for mine own house also?

† Heb. *broken forth.*
† Heb. *at my foot.*

31 And he said, What shall I give thee? And Jacob said, Thou shalt not give me any thing; if thou wilt do this thing for me, I will again feed *and* keep thy flock:

32 I will pass through all thy flock to day, removing from thence all the speckled and spotted cattel, and all the brown cattel among the sheep, and the spotted and speckled among the goats: and *of such* shall be my hire.

33 So shall my righteousness answer for me † in time to come, when it shall come for my hire before thy face: every one that *is* not speckled and spotted amongst the goats, and brown amongst the sheep, that shall be accounted stolen with me.

† Heb. *to morrow*

34 And Laban said, Behold, I would it might be according to thy word.

35 And he removed that day the he-goats, that were ring-straked, and spotted, and all the she-goats that were speckled and spotted, *and* every one that had *some* white in it, and all the brown among the sheep, and gave *them* into the hands of his sons.

36 And he set three days journey betwixt himself and Jacob: and Jacob fed the rest of Labans flocks.

37 ¶ And Jacob took him rods of green poplar, and of the hasel and chesnut-tree; and pilled white strakes in them, and made the white appear which *was* in the rods.

38 And he set the rods which he had pilled before the flocks in the gutters in the watering-troughs, when the flocks came to drink; that they should conceive when they came to drink.

39 And the flocks conceived before the rods, and brought forth cattel ring-straked, speckled, and spotted.

40 And Jacob did separate the lambs, and set the faces of the flocks toward the ring-straked, and all the brown in the flock of Laban: and he put his own flocks by themselves; and put them not unto Labans cattel.

41 And it came to pass whensoever the stronger cattel did conceive, that Jacob laid the rods before the eyes of the cattel in the gutters, that they might conceive among the rods.

42 But when the cattel were feeble, he put *them* not in: so the feebler were Labans, and the stronger Jacobs.

43 And the man increased exceedingly, and had much cattel, and maid-servants, and men-servants, and camels, and asses.

## CHAP. XXXI.

*1 Jacob upon displeasure departeth secretly. 19 Rachel stealeth her fathers images. 22 Laban pursueth after him, 26 and complaineth of the wrong. 34 Rachels policy to hide the images. 36 Jacobs complaint of Laban. 43 The covenant of Laban and Jacob at Galeed.*

AND he heard the words of Labans sons, saying, Jacob hath taken away all that *was* our fathers; and of *that* which *was* our fathers hath he gotten all this glory.

2 And Jacob beheld the countenance of Laban, and behold, it *was* not toward him † as before.

† Heb. *as yesterday and the day before.*

3 And the LORD said unto Jacob, Return unto the land of thy fathers, and to thy kindred; and I will be with thee.

4 And Jacob sent and called Rachel and Leah to the field unto his flock,

5 And said unto them, I see your fathers countenance, that it *is* not toward me as before: but the God of my father hath been with me.

6 And ye know that with all my power I have served your father.

7 And your father hath deceived me, and changed my wages ten times: but God suffered him not to hurt me.

8 If he said thus, The speckled shall be thy wages; then all the cattel bare speckled: and if he said thus, The ring-straked shall be thy hire; then bare all the cattel ring-straked.

9 Thus God hath taken away the cattel of your father, and given *them* to me.

10 And it came to pass at the time that the cattel conceived, that I lifted up mine eyes, and saw in a dream, and behold, the || rams which leaped upon the cattel *were* ring-straked, speckled, and grisled.

|| Or, *he-goats.*

11 And the angel of God spake unto me in a dream, *saying*, Jacob: And I said, Here *am* I.

12 And he said, Lift up now thine eyes and see, all the rams which leap upon the cattel *are* ring-straked, speckled, and grisled: for I have seen all that Laban doeth unto thee.

13 I *am* the God of Beth-el, [a] where thou anointedst the pillar, *and* where thou vowedst a vow unto me: now arise, get thee out from this land, and return unto the land of thy kindred.

[a] Chap. 28.18.

14 And Rachel and Leah answered, and said unto him, *Is there* yet any portion or inheritance for us in our fathers house?

15 Are we not counted of him strangers? for he hath sold us, and hath quite devoured also our money.

16 For all the riches which God hath taken from our father, that *is* ours, and our childrens: now

now then whatsoever God hath said unto thee, do.

17 ¶ Then Jacob rose up, and set his sons and his wives upon camels.

18 And he carried away all his cattel, and all his goods which he had gotten, the cattel of his getting, which he had gotten in Padan-aram; for to go to Isaac his father in the land of Canaan.

19 And Laban went to shear his sheep: and Rachel had stolen the † images that *were* her fathers.

† Heb. teraphim.

† Heb. the heart of Laban.

20 And Jacob stole away †unawares to Laban the Syrian, in that he told him not that he fled.

21 So he fled with all that he had, and he rose up, and passed over the river, and set his face *toward* the mount Gilead.

22 And it was told Laban on the third day that Jacob was fled.

23 And he took his brethren with him, and pursued after him seven days journey; and they overtook him in the mount Gilead.

24 And God came to Laban the Syrian in a dream by night, and said unto him, Take heed that thou speak not to Jacob †either good or bad.

† Heb. from good to bad.

25 ¶ Then Laban overtook Jacob. Now Jacob had pitched his tent in the mount: and Laban with his brethren pitched in the mount of Gilead.

26 And Laban said to Jacob, What hast thou done, that thou hast stolen away unawares to me, and carried away my daughters, as captives *taken* with the sword?

27 Wherefore didst thou flee away secretly, and †steal away from me? and didst not tell me, that I might have sent thee away with mirth, and with songs, with tabret, and with harp?

† Heb. hast stolen me.

28 And hast not suffered me to kiss my sons and my daughters? thou hast now done foolishly in *so* doing.

29 It is in the power of my hand to do you hurt: but the God of your father spake unto me yesternight, saying, Take thou heed that thou speak not to Jacob either good or bad.

30 And now *though* thou wouldest needs be gone, because thou sore longedst after thy fathers house; *yet* wherefore hast thou stolen my gods?

31 And Jacob answered and said to Laban, Because I was afraid: for I said, Peradventure thou wouldest take by force thy daughters from me.

32 With whomsoever thou findest thy gods, let him not live: before our brethren discern thou what *is* thine with me, and take *it* to thee: for Jacob knew not that Rachel had stolen them.

33 And Laban went into Jacobs tent, and into Leahs tent, and into the two maid-servants tents; but he found *them* not. Then went he out of Leahs tent, and entred into Rachels tent.

34 Now Rachel had taken the images, and put them in the camels furniture, and sat upon them: and Laban † searched all the tent, but found *them* not.

† Heb. felt.

35 And she said to her father, Let it not displease my lord that I cannot rise up before thee; for the custom of women *is* upon me: and he searched, but found not the images.

36 ¶ And Jacob was wroth, and chode with Laban: and Jacob answered, and said to Laban, What *is* my trespass? what *is* my sin that thou hast so hotly pursued after me?

37 Whereas thou hast searched all my stuff, what hast thou found of all thy houshold-stuff? set *it* here before my brethren and thy brethren, that they may judge betwixt us both.

38 This twenty years *have* I *been* with thee; thy ews and thy she-goats have not cast their young, and the rams of thy flock have I not eaten.

39 That which was torn *of beasts*, I brought not unto thee, I bare the loss of it; of [b] my hand didst thou require it, *whether* stolen by day, or stolen by night.

[b] Exod. 22.12.

40 *Thus* I was, in the day the drought consumed me, and the frost by night; and my sleep departed from mine eyes.

41 Thus have I been twenty years in thy house; I served thee fourteen years for thy two daughters, and six years for thy cattel: and thou hast changed my wages ten times.

42 Except the God of my father, the God of Abraham, and the fear of Isaac had been with me, surely thou hadst sent me away now empty: God hath seen mine affliction and the labour of my hands, and rebuked *thee* yesternight.

43 ¶ And Laban answered, and said unto Jacob, *These* daughters *are* my daughters, and *these* children *are* my children, and *these* cattel *are* my cattel, and all that thou seest *is* mine: and what can I do this day unto these my daughters, or unto their children which they have born?

44 Now therefore come thou, let us make a covenant, I and thou; and let it be for a witness between me and thee.

45 And Jacob took a stone, and set it up *for* a pillar.

46 And Jacob said unto his brethren, Gather stones; and they took stones, and made an heap: and they did eat there upon the heap.

47 And Laban called it ‖ Jegar-sahadutha: but Jacob called it Galeed.

‖ That is, *the heap of witness*

48 And Laban said, This heap *is* a witness between me and thee this day. Therefore was the name of it called Galeed:

49 And ‖ Mizpah; for he said, The LORD watch between me and thee, when we are absent one from another.

‖ That is, *a beacon, or watch-towre.*

50 If thou shalt afflict my daughters, or if thou shalt take *other* wives besides my daughters, no man *is* with us; See, God *is* witness betwixt me and thee.

51 And Laban said to Jacob, Behold this heap, and behold *this* pillar, which I have cast betwixt me and thee;

52 This heap *be* witness, and *this* pillar *be* witness, that I will not pass over this heap to thee, and that thou shalt not pass over this heap and this pillar unto me, for harm.

53 The God of Abraham, and the God of Nahor, the God of their father, judge betwixt us. And Jacob sware by the fear of his father Isaac.

54 Then Jacob ‖ offered sacrifice upon the mount, and called his brethren to eat bread: and

‖ Or, *killed beasts.*

and they did eat bread, and tarried all night in the mount.

55 And early in the morning Laban roſe up, and kiſſed his ſons and his daughters, and bleſſed them: and Laban departed, and returned unto his place.

## CHAP. XXXII.

1 *Jacobs viſion at Mahanaim.* 3 *His meſſage to Eſau.* 6 *He is afraid of Eſau's coming.* 9 *He prayeth for his deliverance.* 13 *He ſendeth a preſent to Eſau.* 24 *He wreſtleth with an angel at Peniel, where he is called Iſrael.* 31 *He halteth.*

AND Jacob went on his way, and the angels of God met him.

2 And when Jacob ſaw them, he ſaid, This *is* Gods hoſt: and he called the name of that place || Mahanaim.

|| That is, *two hoſts or camps.*

3 And Jacob ſent meſſengers before him to Eſau his brother, unto the land of Seir, the † countrey of Edom.

† Heb. *field.*

4 And he commanded them, ſaying, Thus ſhall ye ſpeak unto my lord Eſau; Thy ſervant Jacob ſaith thus, I have ſojourned with Laban, and ſtayed there untill now.

5 And I have oxen, and aſſes, flocks, and men-ſervants, and women-ſervants: and I have ſent to tell my lord, that I may find grace in thy ſight.

6 ¶ And the meſſengers returned to Jacob, ſaying, We came to thy brother Eſau, and alſo he cometh to meet thee, and four hundred men with him.

7 Then Jacob was greatly afraid, and diſtreſſed: and he divided the people that *was* with him, and the flocks, and herds, and the camels into two bands;

8 And ſaid, If Eſau come to the one company and ſmite it, then the other company which is left ſhall eſcape.

9 ¶ And Jacob ſaid, O God of my father Abraham, and God of my father Iſaac, the LORD which ſaidſt unto me, [a] Return unto thy countrey, and to thy kindred, and I will deal well with thee:

[a] Chap. 31.13.

10 † I am not worthy of the leaſt of all the mercies, and of all the truth, which thou haſt ſhewed unto thy ſervant; for with my ſtaff I paſſed over this Jordan, and now I am become two bands.

† Heb. *I am leſs then all, &c.*

11 Deliver me, I pray thee, from the hand of my brother, from the hand of Eſau: for I fear him, leſt he will come and ſmite me, *and* the mother † with the children.

† Heb. *upon.*

12 And thou ſaidſt, I will ſurely do thee good, and make thy ſeed as the ſand of the ſea, which cannot be numbred for multitude.

13 ¶ And he lodged there that ſame night; and took of that which came to his hand, a preſent for Eſau his brother;

14 Two hundred ſhe-goats and twenty he-goats, two hundred ewes and twenty rams,

15 Thirty milch camels with their colts, fourty kine and ten bulls, twenty ſhe-aſſes and ten foles.

16 And he delivered *them* into the hand of his ſervants, every drove by themſelves; and ſaid unto his ſervants, Paſs over before me, and put a ſpace betwixt drove and drove.

17 And he commanded the foremoſt, ſaying, When Eſau my brother meeteth thee, and asketh thee, ſaying, Whoſe *art* thou? and whither goeſt thou? and whoſe *are* theſe before thee?

18 Then thou ſhalt ſay, They *be* thy ſervant Jacobs; it *is* a preſent ſent unto my lord Eſau: and behold alſo he *is* behind us.

19 And ſo commanded he the ſecond, and the third, and all that followed the droves, ſaying, On this manner ſhall you ſpeak unto Eſau, when you find him.

20 And ſay ye moreover, Behold, thy ſervant Jacob *is* behind us: For he ſaid, I will appeaſe him with the preſent that goeth before me, and afterward I will ſee his face; peradventure he will accept † of me.

† Heb. *my face.*

21 So went the preſent over before him: and himſelf lodged that night in the company.

22 And he roſe up that night, and took his two wives, & his two women-ſervants, and his eleven ſons, and paſſed over the ford Jabbok.

23 And he took them, and † ſent them over the brook, and ſent over that he had.

† Heb. *cauſed to paſs.*

24 ¶ And Jacob was left alone: and there wreſtled a man with him, untill the † breaking of the day.

† Heb. *aſcending of the morning.*

25 And when he ſaw that he prevailed not againſt him, he touched the hollow of his thigh: and the hollow of Jacobs thigh was out of joynt, as he wreſtled with him.

26 And he ſaid, Let me go, for the day breaketh: And he ſaid, [b] I will not let thee go, except thou bleſs me.

[b] Hoſ. 12.4.

27 And he ſaid unto him, What *is* thy name? And he ſaid, Jacob.

28 And he ſaid, [c] Thy name ſhall be called no more Jacob, but Iſrael: for as a prince haſt thou power with God and with men, and haſt prevailed.

[c] Chap. 35.10.

29 And Jacob asked *him*, and ſaid, Tell *me*, I pray thee, thy name: And he ſaid, Wherefore *is* it, *that* thou doſt ask after my name? and he bleſſed him there.

30 And Jacob called the name of the place || Peniel: for I have ſeen God face to face, and my life is preſerved.

|| That is, *the face of God.*

31 And as he paſſed over Penuel the ſun roſe upon him, and he halted upon his thigh.

32 Therefore the children of Iſrael eat not *of* the ſinew which ſhrank, which *is* upon the hollow of the thigh, unto this day: becauſe he touched the hollow of Jacobs thigh, in the ſinew that ſhrank.

## CHAP. XXXIII.

1 *The kindneſs of Jacob and Eſau at their meeting.* 17 *Jacob cometh to Succoth.* 18 *At Shalem he buyeth a field, and buildeth an altar called El-elohe-iſrael.*

AND Jacob lifted up his eyes, and looked, and behold, Eſau came, and with him four hundred men. And he divided the children unto Leah, and unto Rachel, and unto the two handmaids.

2 And he put the handmaids and their children foremoſt, and Leah and her children after, and Rachel and Joſeph hindermoſt.

3 And he paſſed over before them, and bowed himſelf to the ground ſeven times, untill he came near to his brother.

4 And Esau ran to meet him, and embraced him, and fell on his neck, and kissed him: and they wept.

5 And he lift up his eyes, and saw the women and the children, and said, Who *are* those † with thee? And he said, The children which God hath graciously given thy servant.

† Heb. *to thee.*

6 Then the handmaidens came near, they and their children, and they bowed themselves.

7 And Leah also with her children came near, and bowed themselves: and after came Joseph near and Rachel, and they bowed themselves.

8 And he said, † What meanest thou by all this drove, which I met? And he said, *These are* to find grace in the sight of my lord.

† Heb. *What is all this band to thee?*

9 And Esau said, I have enough, my brother, † keep that thou hast unto thy self.

† Heb. *be that to thee that is thine.*

10 And Jacob said, Nay, I pray thee, if now I have found grace in thy sight, then receive my present at my hand: for therefore I have seen thy face, as though I had seen the face of God, and thou wast pleased with me.

11 Take, I pray thee, my blessing that is brought to thee, because God hath dealt graciously with me, and because I have enough: and he urged him, and he took *it*.

12 And he said, Let us take our journey, and let us go, and I will go before thee.

13 And he said unto him, My lord knoweth that the children *are* tender, and the flocks and herds with young *are* with me; and if men should overdrive them one day, all the flock will die.

14 Let my lord, I pray thee, pass over before his servant: and I will lead on softly, according † as the cattel that goeth before me, and the children be able to endure, untill I come unto my lord unto Seir.

† Heb. *according to the foot of the work, &c. and according to the foot of the children*

15 And Esau said, Let me now † leave with thee *some* of the folk that *are* with me: And he said, † What needeth it? Let me find grace in the sight of my lord.

† Heb. *set, or place.*

16 ¶ So Esau returned that day on his way unto Seir.

17 And Jacob journeyed to Succoth, and built him an house, and made booths for his cattel: therefore the name of the place is called || Succoth.

† Heb. *Wherefore is this?*

18 ¶ And Jacob came to Shalem a city of || Shechem, which *is* in the land of Canaan, when he came from Padan-aram, and pitched his tent before the city.

|| That is, *booths.*

19 And he bought a parcel of a field, where he had spread his tent, at the hand of the children of || Hamor Shechems father, for an hundred || pieces of money.

|| Called, Act. 7. 16. *Sychem.*

20 And he erected there an altar, and called it || El-elohe-israel.

|| Called, Act. 7. 16. *Emmor.*

|| Or, *lambs.*

|| That is, *God the God of Israel.*

## CHAP. XXXIV.

1 *Dinah is ravished by Shechem.* 4 *He sueth to marry her.* 13 *The sons of Jacob offer the condition of circumcision to the Shechemites.* 20 *Hamor and Shechem perswade them to accept it.* 25 *The sons of Jacob upon that advantage slay them,* 27 *and spoil their city.* 30. *Jacob reproveth Simeon and Levi.*

AND Dinah the daughter of Leah, *which* she bare unto Jacob, went out to see the daughters of the land.

2 And when Shechem the son of Hamor the Hivite prince of the countrey saw her, he took her, and lay with her, and † defiled her.

† Heb. *humbled her.*

3 And his soul clave unto Dinah the daughter of Jacob, and he loved the damsel, and spake † kindly unto the damsel.

† Heb. *to her heart.*

4 And Shechem spake unto his father Hamor, saying, Get me this damsel to wife.

5 And Jacob heard that he had defiled Dinah his daughter, (now his sons were with his cattel in the field:) and Jacob held his peace untill they were come.

6 ¶ And Hamor the father of Shechem went out unto Jacob to commune with him.

7 And the sons of Jacob came out of the field when they heard *it*, and the men were grieved, and they were very wroth: because he had wrought folly in Israel, in lying with Jacobs daughter; which thing ought not to be done.

8 And Hamor communed with them, saying, The soul of my son Shechem longeth for your daughter: I pray you give her him to wife.

9 And make ye marriages with us, *and* give your daughters unto us, and take our daughters unto you.

10 And ye shall dwell with us: and the land shall be before you; dwell and trade you therein, and get you possessions therein.

11 And Shechem said unto her father, and unto her brethren, Let me find grace in your eyes, and what ye shall say unto me I will give.

12 Ask me never so much dowry and gift, and I will give according as ye shall say unto me: but give me the damsel to wife.

13 And the sons of Jacob answered Shechem and Hamor his father deceitfully, and said, (because he had defiled Dinah their sister)

14 And they said unto them, We cannot do this thing, to give our sister to one that is uncircumcised: for that were a reproach unto us.

15 But in this will we consent unto you: If ye will be as we *be*, that every male of you be circumcised;

16 Then will we give our daughters unto you, and we will take your daughters to us, and we will dwell with you, and we will become one people.

17 But if ye will not hearken unto us, to be circumcised, then will we take our daughter, and we will be gone.

18 And their words pleased Hamor, and Shechem Hamors son.

19 And the young man deferred not to do the thing, because he had delight in Jacobs daughter: and he *was* more honourable then all the house of his father.

20 ¶ And Hamor and Shechem his son came unto the gate of their city, and communed with the men of their city, saying,

21 These men *are* peaceable with us, therefore let them dwell in the land and trade therein, for the land, behold, *it is* large enough for them: let us take their daughters to us for wives, and let us give them our daughters.

22 Onely herein will the men consent unto us, for to dwell with us, to be one people, if every male among us be circumcised, as they *are* circumcised.

23 *Shall* not their cattel, and their substance, and

and every beast of theirs *be* ours? onely let us consent unto them, and they will dwell with us.

24 And unto Hamor and unto Shechem his son hearkened all that went out of the gate of his city: and every male was circumcised, all that went out of the gate of his city.

25 ¶ And it came to pass on the third day when they were sore, that two of the sons of Jacob, Simeon and Levi, Dinahs brethren, took each man his sword, and came upon the city boldly, and [a] slew all the males.

26 And they slew Hamor and Shechem his son with the † edge of the sword, and took Dinah out of Shechems house, and went out.

27 The sons of Jacob came upon the slain, and spoiled the city, because they had defiled their sister.

28 They took their sheep, and their oxen, and their asses, and that which *was* in the city, and that which *was* in the field,

29 And all their wealth, and all their little ones, and their wives took they captive, and spoiled even all that *was* in the house.

30 And Jacob said to Simeon and Levi, Ye have troubled me to make me to stink among the inhabitants of the land, amongst the Canaanites, and the Perizzites: and I *being* few in number, they shall gather themselves together against me, and slay me, and I shall be destroyed, I and my house.

31 And they said, Should he deal with our sister, as with an harlot?

[a] Chap. 49.6.
† Heb. *mouth.*

## CHAP. XXXV.

1 *God sendeth Jacob to Beth-el.* 2 *He purgeth his house of idols.* 6 *He buildeth an altar at Beth-el.* 8 *Deborah dieth at Allon-bachuth.* 9 *God blesseth Jacob at Beth-el.* 16 *Rachel travaileth of Benjamin, and dieth in the way to Edar.* 22 *Reuben lieth with Bilhah.* 23 *The sons of Jacob.* 27 *Jacob cometh to Isaac at Hebron.* 28 *The age, death, and burial of Isaac.*

AND God said unto Jacob, Arise, go up to Beth-el, and dwell there: & make there an altar unto God, that appeared unto thee [a] when thou fleddest from the face of Esau thy brother.

2 Then Jacob said unto his household, and to all that *were* with him, Put away the strange gods that *are* among you, and be clean, and change your garments:

3 And let us arise, and go up to Beth-el; and I will make there an altar unto God, who answered me in the day of my distress, and was with me in the way which I went.

4 And they gave unto Jacob all the strange gods which *were* in their hand, and *all their* earrings which *were* in their ears; and Jacob hid them under the oak which *was* by Shechem.

5 And they journeyed: and the terrour of God was upon the cities that *were* round about them, and they did not pursue after the sons of Jacob.

6 ¶ So Jacob came to Luz, which *is* in the land of Canaan (that *is* Beth-el) he and all the people that *were* with him.

7 And he built there an altar, and [b] called the place || El-beth-el: because there God appeared unto him, when he fled from the face of his brother.

8 But Deborah Rebekahs nurse died, and she was buried beneath Beth-el, under an oak: and the name of it was called || Allon-bachuth.

9 ¶ And God appeared unto Jacob again, when he came out of Padan-aram, and blessed him.

10 And God said unto him, Thy name *is* Jacob: thy name shall not be called any more Jacob, [c] but Israel shall be thy name; and he called his name Israel.

11 And God said unto him, I *am* God Almighty; be fruitfull and multiply, a nation and a company of nations shall be of thee: and kings shall come out of thy loyns.

12 And the land which I gave Abraham and Isaac, to thee I will give it, and to thy seed after thee will I give the land.

13 And God went up from him, in the place where he talked with him.

14 And Jacob set up a pillar in the place where he talked with him, *even* a pillar of stone: and he poured a drink-offering thereon, and he poured oyl thereon.

15 And Jacob called the name of the place where God spake with him, Beth-el.

16 ¶ And they journeyed from Beth-el: and there was but † a little way to come to Ephrath: and Rachel travailed, and she had hard labour.

17 And it came to pass when she was in hard labour, that the midwife said unto her, Fear not; thou shalt have this son also.

18 And it came to pass as her soul was in departing (for she died) that she called his name || Benoni: but his father called him || Benjamin.

19 And Rachel died, and was buried in the way to Ephrath, which *is* Beth-lehem.

20 And Jacob set a pillar upon her grave: that *is* the pillar of Rachels grave unto this day.

21 And Israel journeyed and spread his tent beyond the tower of Edar.

22 And it came to pass when Israel dwelt in that land, that Reuben went and [d] lay with Bilhah his fathers concubine: and Israel heard *it*. Now the sons of Jacob were twelve.

23 The sons of Leah; Reuben Jacobs firstborn, and Simeon, and Levi, and Judah, and Issachar, and Zebulun.

24 The sons of Rachel; Joseph, and Benjamin.

25 And the sons of Bilhah, Rachels handmaid; Dan and Naphtali.

26 And the sons of Zilpah, Leahs handmaid; Gad, and Asher. These *are* the sons of Jacob, which were born to him in Padan-aram.

27 ¶ And Jacob came unto Isaac his father unto Mamre, unto the city of Arbah (which *is* Hebron) where Abraham and Isaac sojourned.

28 And the days of Isaac were an hundred and fourscore years.

29 And Isaac gave up the ghost and died, and [e] was gathered unto his people, *being* old and full of days: and his sons Esau and Jacob buried him.

[a] Chap. 27.43.
[b] Chap. 28.19.
|| That is, *the God of Beth-el.*
|| That is, *the oak of weeping.*
[c] Chap. 32.28.
† Heb. *a little piece of ground.*
|| That is, *the son of my sorrow.*
|| That is, *the son of the right hand.*
[d] Chap. 49.4.
[e] Chap. 25.8.

## CHAP. XXXVI.

2 *Esau's three wives.* 6 *His removing to mount Seir.* 9 *His sons.* 15 *The dukes which descended of his sons.* 20 *The sons and dukes of Seir.* 24 *Anah findeth mules.* 31 *The kings of Edom.* 40 *The dukes that descended of Esau.*

NOw these *are* the generations of Esau, who *is* Edom.

2 Esau took his wives of the daughters of Canaan; Adah the daughter of Elon the Hittite, and Aholibamah the daughter of Anah the daughter of Zibeon the Hivite:

3 And Bashemath Ishmaels daughter, sister of Nebajoth.

[a] 1 Chr. 1.35. 4 And [a] Adah bare to Esau, Eliphaz: and Bashemath bare Reuel.

5 And Aholibamah bare Jeush, and Jaalam, and Korah: These *are* the sons of Esau, which were born unto him in the land of Canaan.

† Heb. *souls.* 6 And Esau took his wives and his sons, and his daughters, and all the † persons of his house, and his cattel, and all his beasts, and all his substance, which he had got in the land of Canaan; and went into the countrey, from the face of his brother Jacob.

7 For their riches were more then that they might dwell together: and the land wherein they were strangers, could not bear them, because of their cattel.

[b] Josh. 24.4. 8 Thus dwelt Esau in [b] mount Seir: Esau *is* Edom.

† Heb. *Edom.* 9 ¶ And these *are* the generations of Esau the father of † the Edomites, in mount Seir.

[c] 1 Chr. 1.35,&c. 10 These *are* the names of Esau's sons; [c] Eliphaz the son of Adah the wife of Esau, Reuel the son of Bashemath the wife of Esau.

11 And the sons of Eliphaz were, Teman, Omar, Zepho, and Gatam, and Kenaz.

12 And Timna was concubine to Eliphaz Esau's son; and she bare to Eliphaz Amalek: these *were* the sons of Adah Esau's wife.

13 And these *are* the sons of Reuel; Nahath, and Zerah, Shammah, and Mizzah: these were the sons of Bashemath Esau's wife.

14 ¶ And these were the sons of Aholibamah, the daughter of Anah, the daughter of Zibeon Esau's wife: and she bare to Esau, Jeush, and Jaalam, and Korah.

15 ¶ These *were* dukes of the sons of Esau: the sons of Eliphaz the first-born *son* of Esau; duke Teman, duke Omar, duke Zepho, duke Kenaz,

16 Duke Korah, duke Gatam, *and* duke Amalek: These *are* the dukes *that came* of Eliphaz, in the land of Edom: these *were* the sons of Adah.

17 ¶ And these *are* the sons of Reuel Esau's son; duke Nahath, duke Zerah, duke Shammah, duke Mizzah. These *are* the dukes *that came* of Reuel, in the land of Edom: these *are* the sons of Bashemath Esau's wife.

18 ¶ And these *are* the sons of Aholibamah Esau's wife; duke Jeush, duke Jaalam, duke Korah: these *were* the dukes *that came* of Aholibamah the daughter of Anah Esau's wife.

19 These *are* the sons of Esau (who *is* Edom) and these *are* their dukes.

[d] 1 Chr. 1.38. 20 ¶ [d] These *are* the sons of Seir the Horite, who inhabited the land; Lotan, and Shobal, and Zibeon, and Anah,

21 And Dishon, and Ezer, and Dishan: these *are* the dukes of the Horites, the children of Seir in the land of Edom.

22 And the children of Lotan were, Hori, and Heman: and Lotans sister *was* Timna.

23 And the children of Shobal *were* these; Alvan, and Manahath, and Ebal, Shepho, and Onam.

24 And these *are* the children of Zibeon; both Ajah, and Anah: this *was that* Anah, that found the mules in the wilderness, as he fed the asses of Zibeon his father.

25 And the children of Anah *were* these; Dishon, and Aholibamah the daughter of Anah.

26 And these *are* the children of Dishon; Hemdan, and Eshban, and Ithran, and Cheran.

27 The children of Ezer *are* these; Bilhan, and Zaavan, and Achan.

28 The children of Dishan *are* these; Uz, and Aran.

29 These *are* the dukes *that came* of the Horites; duke Lotan, duke Shobal, duke Zibeon, duke Anah,

30 Duke Dishon, duke Ezer, duke Dishan: these *are* the dukes *that came* of Hori, among their dukes in the land of Seir.

31 ¶ And these *are* the kings that reigned in the land of Edom, before there reigned any king over the children of Israel.

32 And Bela the son of Beor reigned in Edom: and the name of his city *was* Dinhabah.

33 And Bela died, and Jobab the son of Zerah of Bozrah reigned in his stead.

34 And Jobab died, and Husham of the land of Temani reigned in his stead.

35 And Husham died, and Hadad the son of Bedad (who smote Midian in the field of Moab) reigned in his stead: and the name of his city *was* Avith.

36 And Hadad died, and Samlah of Masrekah reigned in his stead.

37 And Samlah died, and Saul of Rehoboth *by* the river reigned in his stead.

38 And Saul died, and Baal-hanan the son of Achbor reigned in his stead.

39 And Baal-hanan the son of Achbor died, and Hadar reigned in his stead: and the name of his city *was* Pau; and his wives name *was* Mehetabel, the daughter of Matred, the daughter of Mezahab.

40 And these *are* the names of the dukes *that came* of Esau, according to their families, after their places, by their names; duke Timnah, duke Alvah, duke Jetheth,

41 Duke Aholibamah, duke Elah, duke Pinon,

42 Duke Kenaz, duke Teman, duke Mibzar,

43 Duke Magdiel, duke Iram: these *be* the dukes of Edom, according to their habitations in the land of their possession; he *is* Esau the father of † the Edomites. † Heb. *Edom.*

## CHAP. XXXVII.

*2 Joseph is hated of his brethren. 5 His two dreams. 13 Jacob sendeth him to visit his brethren. 18 His brethren conspire his death. 21 Reuben saveth him. 26 They sell him to the Ishmaelites. 31 His father, deceived by the bloudy coat, mourneth for him. 36 He is sold to Potiphar in Egypt.*

AND Jacob dwelt in the land † wherein his father was a stranger, in the land of Canaan. † Heb. *of his fathers sojournings*

2 These *are* the generations of Jacob; Joseph *being* seventeen years old, was feeding the flock with his brethren, and the lad *was* with the sons

ſons of Bilhah, and with the ſons of Zilpah, his fathers wives: and Joſeph brought unto his father their evil report.

3 Now Iſrael loved Joſeph more then all his children, becauſe he *was* the ſon of his old age: and he made him a coat of *many* || colours.

|| Or, *pieces.*

4 And when his brethren ſaw that their father loved him more then all his brethren, they hated him, and could not ſpeak peaceably unto him.

5 ¶ And Joſeph dreamed a dream, and he told *it* his brethren: and they hated him yet the more.

6 And he ſaid unto them, Hear, I pray you, this dream which I have dreamed.

7 For behold, we *were* binding ſheaves in the field, and lo, my ſheaf aroſe, and alſo ſtood upright; and behold, your ſheaves ſtood round about, and made obeiſance to my ſheaf.

8 And his brethren ſaid unto him, Shalt thou indeed reign over us? or ſhalt thou indeed have dominion over us? and they hated him yet the more for his dreams, and for his words.

9 ¶ And he dreamed yet another dream, and told it his brethren, and ſaid, Behold, I have dreamed a dream more, and behold, the ſun and the moon, and the eleven ſtars made obeiſance to me.

10 And he told *it* to his father, and to his brethren: and his father rebuked him, and ſaid unto him, What *is* this dream that thou haſt dreamed? Shall I and thy mother and thy brethren indeed come to bow down our ſelves to thee, to the earth?

11 And his brethren envied him: but his father obſerved the ſaying.

12 ¶ And his brethren went to feed their fathers flock in Shechem.

13 And Iſrael ſaid unto Joſeph, Do not thy brethren feed *the flock* in Shechem? Come, and I will ſend thee unto them. And he ſaid unto him, Here *am I.*

14 And he ſaid to him, Go, I pray thee, † ſee whether it be well with thy brethren, and well with the flocks; and bring me word again. So he ſent him out of the vale of Hebron, and he came to Shechem.

† Heb. *ſee the peace of thy brethren,* &c.

15 ¶ And a certain man found him, and behold, *he was* wandring in the field: and the man asked him, ſaying, What ſeekeſt thou?

16 And he ſaid, I ſeek my brethren: tell me, I pray thee, where they feed *their flocks.*

17 And the man ſaid, They are departed hence: for I heard them ſay, Let us go to Dothan. And Joſeph went after his brethren, and found them in Dothan.

18 And when they ſaw him afar off, even before he came near unto them, they conſpired againſt him, to ſlay him.

19 And they ſaid one to another, Behold, this † dreamer cometh.

† Heb. *maſter of dreams.*

20 Come now therefore, and let us ſlay him, and caſt him into ſome pit; and we will ſay, Some evil beaſt hath devoured him: and we ſhall ſee what will become of his dreams.

21 And [a] Reuben heard *it*, and he delivered him out of their hands; and ſaid, Let us not kill him.

[a] Chap. 42.22.

22 And Reuben ſaid unto them, Shed no bloud, *but* caſt him into this pit that *is* in the wilderneſs, and lay no hand upon him; that he might rid him out of their hands, to deliver him to his father again.

23 ¶ And it came to paſs when Joſeph was come unto his brethren, that they ſtript Joſeph out of his coat, his coat of *many* || colours that *was* on him.

|| Or, *pieces.*

24 And they took him, and caſt him into a pit: and the pit *was* empty, *there was* no water in it.

25 And they ſat down to eat bread: and they lift up their eyes and looked, and behold, a company of Iſhmeelites came from Gilead, with their camels bearing ſpicery, and balm, and myrrh, going to carry *it* down to Egypt.

26 And Judah ſaid unto his brethren, What profit *is it* if we ſlay our brother, and conceal his bloud?

27 Come, and let us ſell him to the Iſhmeelites, and let not our hand be upon him; for he *is* our brother, and our fleſh: and his brethren † were content.

† Heb. *hearkened.*

28 Then there paſſed by Midianites merchant-men; and they drew and lift up Joſeph out of the pit, [b] and ſold Joſeph to the Iſhmeelites for twenty *pieces* of ſilver: and they brought Joſeph into Egypt.

[b] Pſal. 105.17. Wiſd. 10. 13. Acts 7.9.

29 ¶ And Reuben returned unto the pit; and behold, Joſeph *was* not in the pit: and he rent his clothes.

30 And he returned unto his brethren, and ſaid, The child *is* not; and I, whither ſhall I go?

31 And they took Joſephs coat, and killed a kid of the goats, and dipped the coat in the bloud.

32 And they ſent the coat of *many* colours, and they brought *it* to their father; and ſaid, This have we found: know now whether it *be* thy ſons coat or no.

[c] Chap. 44.28.

33 And he knew it, and ſaid, *It is* my ſons coat; an [c] evil beaſt hath devoured him: Joſeph is without doubt rent in pieces.

† Heb. *eunuch.* But the word doth ſignifie not onely *eunuchs*, but alſo *chamberlains, courtiers,* and *officers.*

34 And Jacob rent his clothes, and put ſackcloth upon his loyns, and mourned for his ſon many days.

35 And all his ſons and all his daughters roſe up to comfort him; but he refuſed to be comforted; and he ſaid, For I will go down into the grave unto my ſon, mourning: Thus his father wept for him.

† Heb. *chief of the ſlaughtermen,* or, *executioners.*

36 And the Midianites ſold him into Egypt unto Potiphar, an † officer of Pharaohs, *and* †|| captain of the guard.

|| Or, *chief marſhal.*

## CHAP. XXXVIII.

*1 Judah begetteth Er, Onan, and Shelah. 6 Er marrieth Tamar. 8 The treſpaſs of Onan. 11 Tamar ſtayeth for Shelah: 13 ſhe deceiveth Judah; 27 ſhe beareth twins, Pharez and Zarah.*

AND it came to paſs at that time, that Judah went down from his brethren, and turned in to a certain Adullamite, whoſe name *was* Hirah.

2 And Judah ſaw there a daughter of a certain Canaanite, whoſe name *was* [a] Shuah; and he took her, and went in unto her.

[a] 1 Chr. 2.3.

3 And ſhe conceived and bare a ſon; and he called his name Er.

4 [b] And she conceived again, and bare a son; and she called his name Onan.

5 And she yet again conceived, and bare a son; and called his name Shelah: and he was at Chezib, when she bare him.

6 And Judah took a wife for Er his first-born, whose name *was* Tamar.

7 And [c] Er, Judahs first-born was wicked in the sight of the LORD; and the LORD slew him.

8 And Judah said unto Onan, Go in unto thy brothers wife, and marry her, and raise up seed to thy brother.

9 And Onan knew that the seed should not be his: & it came to pass, when he went in unto his brothers wife, that he spilled *it* on the ground, lest that he should give seed to his brother.

10 And the thing which he did, † displeased the LORD: wherefore he slew him also.

11 Then said Judah to Tamar his daughter in law, Remain a widow at thy fathers house, till Shelah my son be grown; (for he said, Lest peradventure he die also as his brethren *did*:) and Tamar went and dwelt in her fathers house.

12 ¶ And † in process of time, the daughter of Shuah Judahs wife died: and Judah was comforted, and went up unto his sheep-shearers to Timnath, he and his friend Hirah the Adullamite.

13 And it was told Tamar, saying, Behold, thy father in law goeth up to Timnath, to shear his sheep.

14 And she put her widows garments off from her, and covered her with a vail, and wrapped her self, and sat in † an open place, which *is* by the way to Timnath: for she saw that Shelah was grown, and she was not given unto him to wife.

15 When Judah saw her, he thought her *to be* an harlot; because she had covered her face.

16 And he turned unto her by the way, and said, Go to, I pray thee, let me come in unto thee (for he knew not that she *was* his daughter in law) and she said, What wilt thou give me, that thou mayest come in unto me?

17 And he said, I will send *thee* † a kid from the flock: and she said, Wilt thou give *me* a pledge, till thou send *it*?

18 And he said, What pledge shall I give thee? And she said, Thy signet, and thy bracelets, and thy staff that *is* in thine hand: and he gave *it* her, and came in unto her, and she conceived by him.

19 And she arose and went away, and laid by her vail from her, and put on the garments of her widowhood.

20 And Judah sent the kid by the hand of his friend the Adullamite, to receive *his* pledge from the womans hand: but he found her not.

21 Then he asked the men of that place, saying, Where *is* the harlot, that *was* ‖ openly by the way-side? And they said, There was no harlot in this *place*.

22 And he returned to Judah, and said, I cannot find her; and also the men of the place said, *that* there was no harlot in this *place*.

23 And Judah said, Let her take *it* to her, lest we be shamed: behold, I sent this kid, and thou hast not found her.

24 ¶ And it came to pass about three moneths after, that it was told Judah, saying, Tamar thy daughter in law hath played the harlot; and also behold, she *is* with child by whoredom: and Judah said, Bring her forth, and let her be burnt.

25 When she *was* brought forth, she sent to her father in law, saying, By the man whose these *are*, *am* I with child: and she said, Discern, I pray thee, whose *are* these, the signet, and bracelets, and staff.

26 And Judah acknowledged *them*, and said, She hath been more righteous then I; because that I gave her not to Shelah my son: and he knew her again no more.

27 ¶ And it came to pass in the time of her travail, that behold twins *were* in her womb.

28 And it came to pass when she travailed, that *the one* put out *his* hand; and the midwife took and bound upon his hand a scarlet threed, saying, This came out first.

29 And it came to pass as he drew back his hand, that behold, his brother came out; and she said, ‖ How hast thou broken forth? *this* breach *be* upon thee: therefore his name was called ‖[d] Pharez.

30 And afterward came out his brother that had the scarlet threed upon his hand; and his name was called Zarah.

## CHAP. XXXIX.

1 *Joseph advanced in Potiphars house.* 7 *He resisteth his mistresses temptation.* 13. *He is falsly accused:* 19 *He is cast in prison.* 21 *God is with him there.*

AND Joseph was brought down to Egypt: and Potiphar an officer of Pharaoh, captain of the guard, an Egyptian, bought him of the hands of the Ishmeelites, which had brought him down thither.

2 And the LORD was with Joseph, and he was a prosperous man: and he was in the house of his master the Egyptian.

3 And his master saw that the LORD *was* with him, and that the Lord made all that he did to prosper in his hand.

4 And Joseph found grace in his sight, and he served him: and he made him overseer over his house, and all *that* he had he put into his hand.

5 And it came to pass from the time that he had made him overseer in his house, and over all that he had, that the LORD blessed the Egyptians house for Josephs sake: and the blessing of the LORD was upon all that he had, in the house, and in the field.

6 And he left all that he had in Josephs hand; and he knew not ought he had, save the bread which he did eat: and Joseph was a goodly *person*, and well-favoured.

7 ¶ And it came to pass after these things, that his masters wife cast her eyes upon Joseph; and she said, Lie with me.

8 But he refused, and said unto his masters wife, Behold, my master wotteth not what *is* with me in the house, and he hath committed all that he hath to my hand.

9 *There is* none greater in this house then I; neither hath he kept back any thing from me, but thee, because thou *art* his wife: how then can

[b] Numb. 26.19.

[c] Numb. 26.19.

† Heb. *was evil in the eyes of the* LORD.

† Heb. *the days were multiplied.*

† Heb. *the door of eyes*, or, *of Enajim.*

† Heb. *a kid of the goats.*

‖ Or, *in Enajim.*

† Heb. *become a contempt.*

‖ Or, *Wherefore hast thou made this breach against thee?* ‖ That is, *a breach.*

[d] 1 Chr. 2. 4. Mat. 1. 3.

can I do this great wickedneſs, and ſin againſt God ?

10 And it came to paſs as ſhe ſpake to Joſeph day by day, that he hearkned not unto her, to lie by her, *or* to be with her.

11 And it came to paſs about this time, that *Joſeph* went into the houſe to do his buſineſs; and *there was* none of the men of the houſe there within.

12 And ſhe caught him by his garment, ſaying, Lie with me: and he left his garment in her hand, and fled, and got him out.

13 And it came to paſs, when ſhe ſaw that he had left his garment in her hand, and was fled forth,

14 That ſhe called unto the men of her houſe, and ſpake unto them, ſaying, See, he hath brought in an Hebrew unto us to mock us: he came in unto me to lie with me, and I cried

† Heb. great. with a † loud voice.

15 And it came to paſs, when he heard that I lifted up my voice and cried, that he left his garment with me, and fled, and got him out.

16 And ſhe laid up his garment by her, untill his lord came home.

17 And ſhe ſpake unto him according to theſe words, ſaying, The Hebrew ſervant which thou haſt brought unto us, came in unto me to mock me.

18 And it came to paſs, as I lift up my voice and cried, that he left his garment with me, and fled out.

19 And it came to paſs, when his maſter heard the words of his wife, which ſhe ſpake unto him, ſaying, After this manner did thy ſervant to me; that his wrath was kindled.

20 And Joſephs maſter took him, and put him into the priſon, a place where the kings priſoners *were* bound: and he was there in the priſon.

21 ¶ But the LORD was with Joſeph, and

† Heb. extended kindneſs unto him. † ſhewed him mercy, and gave him favour in the ſight of the keeper of the priſon.

22 And the keeper of the priſon committed to Joſephs hand all the priſoners that *were* in the priſon; and whatſoever they did there, he was the doer *of it*.

23 The keeper of the priſon looked not to any thing *that was* under his hand; becauſe the LORD *was* with him: and *that* which he did, the LORD made *it* to proſper.

## CHAP. XL.

*1 The butler and baker of Pharaoh in priſon. 4 Joſeph hath charge of them. 5 He interpreteth their dreams: 20 They come to paſs according to his interpretation. 23 The ingratitude of the butler.*

AND it came to paſs after theſe things, *that* the butler of the king of Egypt and *his* baker had offended their lord the king of Egypt.

2 And Pharaoh was wroth againſt two *of* his officers, againſt the chief of the butlers, and againſt the chief of the bakers.

3 And he put them in ward in the houſe of the captain of the guard, into the priſon, the place where Joſeph *was* bound.

4 And the captain of the guard charged Joſeph with them, and he ſerved them; and they continued a ſeaſon in ward.

5 ¶ And they dreamed a dream both of them, each man his dream in one night, each man according to the interpretation of his dream; the butler and the baker of the king of Egypt, which *were* bound in the priſon.

6 And Joſeph came in unto them in the morning, and looked upon them, and behold they *were* ſad.

7 And he asked Pharaohs officers that *were* with him in the ward of his lords houſe, ſaying, Wherefore † look ye *ſo* ſadly to day ?

† Heb. are *your faces evil.*

8 And they ſaid unto him, We have dreamed a dream, and *there is* no interpreter of it. And Joſeph ſaid unto them, *Do* not interpretations *belong* to God ? tell me *them*, I pray you.

9 And the chief butler told his dream to Joſeph, and ſaid unto him, In my dream, behold, a vine *was* before me.

10 And in the vine *were* three branches: and it *was* as though it budded, *and* her bloſſomes ſhot forth; *and* the cluſters thereof brought forth ripe grapes.

11 And Pharaohs cup *was* in my hand: and I took the grapes, and preſſed them into Pharaohs cup, and I gave the cup into Pharaohs hand.

12 And Joſeph ſaid unto him, This *is* the interpretation of it: the three branches *are* three days.

13 Yet within three days ſhall Pharaoh || lift up thine head, and reſtore thee unto thy place: and thou ſhalt deliver Pharaohs cup into his hand, after the former manner when thou waſt his butler.

|| Or, reckon.

14 But † think on me when it ſhall be well with thee, and ſhew kindneſs, I pray thee, unto me; and make mention of me unto Pharaoh, and bring me out of this houſe.

† Heb. remember me with thee.

15 For indeed I was ſtolen away out of the land of the Hebrews: and here alſo have I done nothing that they ſhould put me into the dungeon.

16 When the chief baker ſaw that the interpretation was good, he ſaid unto Joſeph, I alſo *was* in my dream, and behold, *I had* three || white baskets on my head.

|| Or, full of holes.

17 And in the uppermoſt basket *there was* of all manner of † bake-meats for Pharaoh; and the birds did eat them out of the basket upon my head.

† Heb. meat of Pharaoh, the work of a baker, or, cook.

18 And Joſeph anſwered, and ſaid, This *is* the interpretation thereof: the three baskets *are* three days.

19 Yet within three days ſhall Pharaoh || lift up thy head from off thee, and ſhall hang thee on a tree; and the birds ſhall eat thy fleſh from off thee.

|| Or, reckon thee, and take thy office from thee.

20 ¶ And it came to paſs the third day, *which was* Pharaohs birth-day, that he made a feaſt unto all his ſervants: and he || lifted up the head of the chief butler, and of the chief baker among his ſervants.

|| Or, reckoned.

21 And he reſtored the chief butler unto his butlerſhip again; and he gave the cup into Pharaohs hand:

22 But he hanged the chief baker: as Joſeph had interpreted to them.

23 Yet did not the chief butler remember Joſeph, but forgat him.

CHAP.

## CHAP. XLI.

1 *Pharaohs two dreams.* 9 *Joseph interpreteth them.* 33 *He giveth Pharaoh counsel.* 38 *Joseph is advanced.* 50 *He begetteth Manasseh and Ephraim.* 54 *The famine beginneth.*

AND it came to pass at the end of two full years, that Pharaoh dreamed, and behold, he stood by the river.

2 And behold, there came up out of the river seven well-favoured kine, and fat-fleshed; and they fed in a medow.

3 And behold, seven other kine came up after them out of the river, ill-favoured, and lean-fleshed; and stood by the *other* kine, upon the brink of the river.

4 And the ill-favoured and lean-fleshed kine, did eat up the seven well-favoured and fat kine. So Pharaoh awoke.

5 And he slept and dreamed the second time: and behold, seven ears of corn came up upon one stalk, † rank and good.

† Heb. *fat.*

6 And behold, seven thin ears and blasted with the east-wind sprung up after them.

7 And the seven thin ears devoured the seven rank and full ears: and Pharaoh awoke, and behold, *it was* a dream.

8 And it came to pass in the morning, that his spirit was troubled; and he sent and called for all the magicians of Egypt, and all the wisemen thereof: and Pharaoh told them his dream; but *there was* none that could interpret them unto Pharaoh.

9 ¶ Then spake the chief butler unto Pharaoh, saying, I do remember my faults this day.

10 Pharaoh was wroth with his servants, and put me in ward in the captain of the guards house, *both* me, and the chief baker.

11 And we dreamed a dream in one night, I and he: we dreamed each man according to the interpretation of his dream.

12 And *there was* there with us a young man, an Hebrew, servant to the captain of the guard; and we told him, and he [a] interpreted to us our dreams: to each man according to his dream he did interpret.

[a] Chap. 40.12, &c.

13 And it came to pass, as he interpreted to us, so it was: me he restored unto mine office, and him he hanged.

14 ¶ [b] Then Pharaoh sent and called Joseph, and they † brought him hastily out of the dungeon: And he shaved *himself*, and changed his raiment, and came in unto Pharaoh.

[b] Psal. 105.20.
† Heb. *made him run.*

15 And Pharaoh said unto Joseph, I have dreamed a dream, and *there is* none that can interpret it: and I have heard say of thee, *that* || thou canst understand a dream, to interpret it.

|| Or, when *thou hearest a dream, thou canst interpret it.*

16 And Joseph answered Pharaoh, saying, *It is* not in me: God shall give Pharaoh an answer of peace.

17 And Pharaoh said unto Joseph, In my dream, behold, I stood upon the bank of the river.

18 And behold, there came up out of the river seven kine, fat-fleshed, and well-favoured; and they fed in a medow.

19 And behold, seven other kine came up after them, poor and very ill-favoured, and lean-fleshed, such as I never saw in all the land of Egypt for badness.

20 And the lean and the ill-favoured kine did eat up the first seven fat kine.

21 And when they had † eaten them up, it could not be known that they had eaten them; but they *were* still ill-favoured, as at the beginning. So I awoke.

† Heb. *come to the inward parts of them.*

22 And I saw in my dream, and behold, seven ears came up in one stalk, full and good.

23 And behold, seven ears, || withered, thin, *and* blasted with the east-wind, sprung up after them.

|| Or, *small.*

24 And the thin ears devoured the seven good ears: and I told *this* unto the magicians; but *there was* none that could declare *it* unto me.

25 ¶ And Joseph said unto Pharaoh, The dream of Pharaoh *is* one: God hath shewed Pharaoh what he *is* about to do.

26 The seven good kine *are* seven years; and the seven good ears *are* seven years: the dream *is* one.

27 And the seven thin and ill-favoured kine that came up after them, *are* seven years; and the seven empty ears blasted with the east-wind, shall be seven years of famine.

28 This *is* the thing which I have spoken unto Pharaoh: What God *is* about to do, he sheweth unto Pharaoh.

29 Behold, there come seven years of great plenty, throughout all the land of Egypt.

30 And there shall arise after them seven years of famine, and all the plenty shall be forgotten in the land of Egypt: and the famine shall consume the land.

31 And the plenty shall not be known in the land, by reason of that famine following: for it *shall be* very † grievous.

† Heb. *heavy.*

32 And for that the dream was doubled unto Pharaoh twice; *it is* because the thing *is* || established by God, and God will shortly bring it to pass.

|| Or, *prepared of God.*

33 Now therefore let Pharaoh look out a man discreet and wise, and set him over the land of Egypt.

34 Let Pharaoh do *this*, and let him appoint || officers over the land, and take up the fifth part of the land of Egypt in the seven plenteous years.

|| Or, *overseers.*

35 And let them gather all the food of those good years that come, and lay up corn under the hand of Pharaoh, and let them keep food in the cities.

36 And that food shall be for store to the land, against the seven years of famine, which shall be in the land of Egypt; that the land † perish not through the famine.

† Heb. *be not cut off.*

37 ¶ And the thing was good in the eyes of Pharaoh, and in the eyes of all his servants.

38 And Pharaoh said unto his servants, Can we find *such a one* as this *is*, a man in whom the spirit of God *is*?

39 And Pharaoh said unto Joseph, Forasmuch as God hath shewed thee all this, *there is* none so discreet and wise as thou *art*.

[c] Psal. 105.21. 1 Mac. 2.53. Act. 7.10

40 [c] Thou shalt be over my house, and according unto thy word shall all my people † be ruled: only

† Heb. *be armed, or, kiss.*

onely in the throne will I be greater then thou.
41 And Pharaoh said unto Joseph, See, I have set thee over all the land of Egypt.
42 And Pharaoh took off his ring from his hand, and put it upon Josephs hand, and arayed him in vestures of || fine linen, and put a gold chain about his neck.
43 And he made him to ride in the second chariot which he had; and they cried before him, || † Bow the knee: and he made him *ruler* over all the land of Egypt.
44 And Pharaoh said unto Joseph, I *am* Pharaoh, and without thee shall no man lift up his hand or foot in all the land of Egypt.
45 And Pharaoh called Josephs name Zaphnath-paaneah; and he gave him to wife Asenath the daughter of Poti-pherah || priest of On: and Joseph went out over *all* the land of Egypt.
46 ¶ And Joseph *was* thirty years old when he stood before Pharaoh king of Egypt: And Joseph went out from the presence of Pharaoh, and went throughout all the land of Egypt.
47 And in the seven plenteous years the earth brought forth by handfulls.
48 And he gathered up all the food of the seven years, which were in the land of Egypt, and laid up the food in the cities: the food of the field which *was* round about every city, laid he up in the same.
49 And Joseph gathered corn as the sand of the sea, very much, untill he left numbring: for *it was* without number.
50 [d] And unto Joseph were born two sons, before the years of famine came: which Asenath, the daughter of Poti-pherah || priest of On, bare unto him.
51 And Joseph called the name of the firstborn || Manasseh: for God, *said he*, hath made me forget all my toil, and all my fathers house.
52 And the name of the second called he ||Ephraim: for God hath caused me to be fruitfull in the land of my affliction.
53 ¶ And the seven years of plenteousness that was in the land of Egypt, were ended.
54 [e] And the seven years of dearth began to come, according as Joseph had said: and the dearth was in all lands; but in all the land of Egypt there was bread.
55 And when all the land of Egypt was famished, the people cried to Pharaoh for bread: And Pharaoh said unto all the Egyptians, Go unto Joseph; what he saith to you, do.
56 And the famine was over all the face of the earth: And Joseph opened † all the storehouses, and sold unto the Egyptians; and the famine waxed sore in the land of Egypt.
57 And all the countreys came into Egypt to Joseph for to buy *corn*; becaufe that the famine was *so* sore in all lands.

|| Or, *silk.*
|| Or, *Tender father.* † Heb. *Abrech.*
|| Or, *prince.*
[d] Chap. 46.20. & 48.5.
|| Or, *prince.*
|| That is, *forgetting.*
|| That is, *fruitfull.*
[e] Psal. 105.16.
† Heb. *all wherein was.*

## CHAP. XLII.

*1 Jacob sendeth his ten sons to buy corn in Egypt. 6 They are imprisoned by Joseph for spies. 18 They are set at liberty, on condition to bring Benjamin. 21 They have remorse for Joseph. 24 Simeon is kept for a pledge. 25 They return with corn, and their money. 29 Their relation to Jacob. 36 Jacob refuseth to send Benjamin.*

[a] Act. 7.12

NOw when [a] Jacob saw that there was corn in Egypt, Jacob said unto his sons, Why do ye look one upon another?
2 And he said, Behold, I have heard that there is corn in Egypt: get you down thither, and buy for us from thence; that we may live, and not die.
3 ¶ And Josephs ten brethren went down to buy corn in Egypt.
4 But Benjamin, Josephs brother, Jacob sent not with his brethren: for he said, Lest peradventure mischief befall him.
5 And the sons of Israel came to buy *corn* among those that came: for the famine was in the land of Canaan.
6 And Joseph *was* the governour over the land, *and* he *it was* that sold to all the people of the land: and Josephs brethren came, and bowed down themselves before him, *with* their faces to the earth.
7 And Joseph saw his brethren, and he knew them, but made himself strange unto them, and spake † roughly unto them; and he said unto them, Whence come ye? And they said, From the land of Canaan to buy food.
8 And Joseph knew his brethren, but they knew not him.
9 And Joseph [b] remembred the dreams which he dreamed of them, and said unto them, Ye *are* spies; to see the nakedness of the land you are come.
10 And they said unto him, Nay, my lord, but to buy food are thy servants come.
11 We *are* all one mans sons: we *are* true men, thy servants are no spies.
12 And he said unto them, Nay, but to see the nakedness of the land you are come.
13 And they said, Thy servants *are* twelve brethren, the sons of one man in the land of Canaan; and behold, the youngest *is* this day with our father, and one *is* not.
14 And Joseph said unto them, That *is it* that I spake unto you, saying, Ye *are* spies.
15 Hereby ye shall be proved: by the life of Pharaoh ye shall not go forth hence, except your youngest brother come hither.
16 Send one of you, and let him fetch your brother, and ye shall be † kept in prison, that your words may be proved, whether *there be any* truth in you: or else by the life of Pharaoh surely ye *are* spies.
17 And he † put them altogether into ward, three days.
18 And Joseph said unto them the third day, This do, and live: *for* I fear God.
19 If ye *be* true men, let one of your brethren be bound in the house of your prison: go ye, carry corn for the famine of your houses.
20 But [c] bring your youngest brother unto me; so shall your words be verified, and ye shall not die. And they did so.
21 ¶ And they said one to another, We *are* verily guilty concerning our brother, in that we saw the anguish of his soul, when he besought us; and we would not hear: therefore is this distress come upon us.
22 And Reuben answered them, saying, [d] Spake I not unto you, saying, Do not sin against the child; and ye would not hear? therefore behold also, his bloud is required.
23 And

† Heb. *hard things with them*
[b] Chap. 37.5.
[c] Chap. 43.5.
† Heb. *bound.*
† Heb. *gathered.*
[d] Chap. 37.21.

23 And they knew not that Joseph understood *them*; for † he spake unto them by an interpreter.

† Heb. *an interpreter was between them.*

24 And he turned himself about from them, and wept; and returned to them again, and communed with them, and took from them Simeon, and bound him before their eyes.

25 ¶ Then Joseph commanded to fill their sacks with corn, and to restore every mans money into his sack, and to give them provision for the way: and thus did he unto them.

26 And they laded their asses with the corn, and departed thence.

27 And as one of them opened his sack to give his ass provender in the inn, he espied his money: for behold it *was* in his sacks mouth.

28 And he said unto his brethren, My money is restored; and lo, *it is* even in my sack: and their heart † failed *them*, and they were afraid, saying one to another, What *is* this *that* God hath done unto us?

† Heb. *went forth.*

29 ¶ And they came unto Jacob their father, unto the land of Canaan, and told him all that befell unto them, saying,

30 The man *who is* the lord of the land, spake † roughly to us, and took us for spies of the countrey.

† Heb. *with us hard things.*

31 And we said unto him, We *are* true men; we are no spies.

32 We *be* twelve brethren, sons of our father: one *is* not, and the youngest *is* this day with our father in the land of Canaan.

33 And the man the lord of the countrey said unto us, Hereby shall I know that ye *are* true men; leave one of your brethren *here* with me, and take *food for* the famine of your households, and be gone.

34 And bring your youngest brother unto me: then shall I know that you *are* no spies, *but* that you *are* true men: *so* will I deliver you your brother, and ye shall traffick in the land.

35 ¶ And it came to pass as they emptied their sacks, that behold, every mans bundle of money *was* in his sack: and when *both* they and their father saw the bundles of money, they were afraid.

36 And Jacob their father said unto them, Me have ye bereaved *of my children*: Joseph *is* not, and Simeon *is* not, and ye will take Benjamin *away*: all these things are against me.

37 And Reuben spake unto his father, saying, Slay my two sons, if I bring him not to thee: deliver him into my hand, and I will bring him to thee again.

38 And he said, My son shall not go down with you: for his brother is dead, and he is left alone; if mischief befall him by the way in the which ye go, then shall ye bring down my gray hairs with sorrow to the grave.

## CHAP. XLIII.

*1 Jacob is hardly perswaded to send Benjamin. 15 Joseph entertaineth his brethren. 31 He maketh them a feast.*

AND the famine *was* sore in the land.

2 And it came to pass when they had eaten up the corn which they had brought out of Egypt, their father said unto them, Go again, buy us a little food.

3 And Judah spake unto him, saying, The man † did solemnly protest unto us, saying, Ye shall not see my face, except your [a] brother *be* with you.

† Heb. *protesting protested.*

[a] Chap. 42.20.

4 If thou wilt send our brother with us, we will go down and buy thee food.

5 But if thou wilt not send *him*, we will not go down: for the man said unto us, Ye shall not see my face, except your brother *be* with you.

6 And Israel said, Wherefore dealt ye *so* ill with me, *as* to tell the man whether ye had yet a brother?

7 And they said, The man † asked us straitly of our state, and of our kindred, saying, *Is* your father yet alive? have ye *another* brother? and we told him according to the † tenour of these words: † Could we certainly know that he would say, Bring your brother down?

† Heb. *asking asked us.*

† Heb. *mouth.*

† Heb. *knowing could we know?*

8 And Judah said unto Israel his father, Send the lad with me, and we will arise and go; that we may live and not die, both we, and thou, *and* also our little ones.

9 I will be surety for him; of my hand shalt thou require him: [b] if I bring him not unto thee, and set him before thee, then let me bear the blame for ever.

[b] Chap. 44.32.

10 For except we had lingred, surely now we had returned ‖ this second time.

‖ Or, *twice by this.*

11 And their father Israel said unto them, If *it must be* so now, do this; take of the best fruits in the land in your vessels, and carry down the man a present, a little balm, and a little hony, spices, and myrrhe, nuts, and almonds.

12 And take double money in your hand: and the money that was brought again in the mouth of your sacks, carry *it* again in your hand; peradventure it *was* an oversight.

13 Take also your brother, and arise, go again unto the man.

14 And God Almighty give you mercy before the man, that he may send away your other brother, and Benjamin: ‖ If I be bereaved *of my children*, I am bereaved.

‖ Or, *and I, as I have been*, &c.

15 ¶ And the men took that present, and they took double money in their hand, and Benjamin; and rose up, and went down to Egypt, and stood before Joseph.

16 And when Joseph saw Benjamin with them, he said to the ruler of his house, Bring *these* men home, and † slay, and make ready: for *these* men shall † dine with me at noon.

† Heb. *kill a killing.*

† Heb. *eat.*

17 And the man did as Joseph bade: and the man brought the men into Josephs house.

18 And the men were afraid, because they were brought into Josephs house, and they said, Because of the money that was returned in our sacks at the first time, are we brought in; that he may † seek occasion against us, and fall upon us, and take us for bond-men, and our asses.

† Heb. *roll himself upon us.*

19 And they came near to the steward of Josephs house, and they communed with him at the door of the house,

20 And said, O sir, [c] † we came indeed down at the first time to buy food.

[c] Chap. 42.3.

† Heb. *coming down we came down.*

21 And it came to pass when we came to the inn, that we opened our sacks, and behold, *every* mans money *was* in the mouth of his sack, our money in full weight: and we have brought it again in our hand.

22 And

22 And other money have we brought down in our hands to buy food: we cannot tell who put our money in our sacks.

23 And he said, Peace *be* to you, fear not: your God and the God of your father hath given you treasure in your sacks: † I had your money. And he brought Simeon out unto them.

† Heb. *your money came to me.*

24 And the man brought the men into Josephs house, and [d] gave *them* water, and they washed their feet, and he gave their asses provender.

[d] Chap. 18.4. & 24.32.

25 And they made ready the present against Joseph came at noon: for they heard that they should eat bread there.

26 ¶ And when Joseph came home, they brought him the present which *was* in their hand into the house, and bowed themselves to him to the earth.

27 And he asked them of *their* † welfare, and said, † *Is* your father well, the old man of whom ye spake? *Is* he yet alive?

† Heb. *peace.* † Heb. *Is there peace to your father?*

28 And they answered, Thy servant our father *is* in good health, he *is* yet alive: and they bowed down their heads, and made obeisance.

29 And he lift up his eyes, and saw his brother Benjamin, his mothers son, and said, *Is* this your younger brother, of whom ye spake unto me? And he said, God be gracious unto thee my son.

30 And Joseph made haste; for his bowels did yern upon his brother: and he sought *where* to weep, and he entred into *his* chamber, and wept there.

31 And he washed his face, and went out, and refrained himself, and said, Set on bread.

32 And they set on for him by himself, and for them by themselves, and for the Egyptians, which did eat with him, by themselves: because the Egyptians might not eat bread with the Hebrews; for that *is* an abomination unto the Egyptians.

33 And they sat before him, the first-born according to his birth-right, and the youngest according to his youth: and the men marvelled one at another.

34 And he took *and sent* messes unto them from before him: but Benjamins mess was five times so much as any of theirs. And they drank, and † were merry with him.

† Heb. *drank largely.*

## CHAP. XLIV.

*1 Josephs policy to stay his brethren. 14 Judahs humble supplication to Joseph.*

† Heb. *him that was over his house.*

AND he commanded † the steward of his house, saying, Fill the mens sacks with food, as much as they can carry, and put every mans money in his sacks mouth.

2 And put my cup, the silver cup, in the sacks mouth of the youngest, and his corn-money: and he did according to the word that Joseph had spoken.

3 As soon as the morning was light, the men were sent away, they and their asses.

4 *And* when they were gone out of the city, *and* not *yet* far off, Joseph said unto his steward, Up, follow after the men; and when thou dost overtake them, say unto them, Wherefore have ye rewarded evil for good?

5 *Is* not this *it*, in which my lord drinketh? and whereby indeed he ||divineth? ye have done evil in so doing.

|| Or, *maketh trial.*

6 ¶ And he overtook them, and he spake unto them these same words.

7 And they said unto him, Wherefore saith my lord these words? God forbid that thy servants should do according to this thing.

8 Behold, the money which we found in our sacks mouthes, we brought again unto thee out of the land of Canaan: how then should we steal out of thy lords house silver or gold?

9 With whom *soever* of thy servants it be found, *both* let him die, and we also will be my lords bond-men.

10 And he said, Now also *let* it *be* according unto your words: he with whom it is found shall be my servant; and ye shall be blameless.

11 Then they speedily took down every man his sack to the ground, and opened every man his sack.

12 And he searched, *and* began at the eldest, and left at the youngest: and the cup was found in Benjamins sack.

13 Then they rent their clothes, and laded every man his ass, and returned to the city.

14 ¶ And Judah and his brethren came to Josephs house (for he *was* yet there) and they fell before him on the ground.

15 And Joseph said unto them, What deed *is* this that ye have done? wot ye not, that such a man as I can certainly || divine?

|| Or, *make trial.*

16 And Judah said, What shall we say unto my lord? what shall we speak? or how shall we clear our selves? God hath found out the iniquity of thy servants: behold, we *are* my lords servants, both we, and *he* also with whom the cup is found.

17 And he said, God forbid that I should do so: *but* the man in whose hand the cup is found, he shall be my servant; and as for you, get you up in peace unto your father.

18 ¶ Then Judah came near unto him, and said, Oh my lord, let thy servant, I pray thee, speak a word in my lords ears, and let not thine anger burn against thy servant: for thou *art* even as Pharaoh.

19 My lord asked his servants, saying, Have ye a father, or a brother?

20 And we said unto my lord, We have a father, an old man, and a child of his old age, a little one: and his brother is dead, and he alone is left of his mother, and his father loveth him.

21 And thou saidest unto thy servants, Bring him down unto me, that I may set mine eyes upon him.

22 And we said unto my lord, The lad cannot leave his father: for if he should leave his father, *his father* would die.

23 And thou saidest unto thy servants, [a] Except your youngest brother come down with you, you shall see my face no more.

[a] Chap. 43.3.

24 And it came to pass, when we came up unto thy servant my father, we told him the words of my lord.

25 And our father said, Go again, *and* buy us a little food.

26 And we said, We cannot go down: if our young-

youngest brother be with us, then will we go down; for we may not see the mans face, except our youngest brother *be* with us.

27 And thy servant my father said unto us, Ye know that my wife bare me two *sons*.

28 And the one went out from me, and I said, [b] Surely he is torn in pieces; and I saw him not since.

[b] Chap. 37.33.

29 And if ye take this also from me, and mischief befall him, ye shall bring down my gray hairs with sorrow to the grave.

30 Now therefore when I come to thy servant my father, and the lad *be* not with us; (seeing that his life is bound up in the lads life)

31 It shall come to pass, when he seeth that the lad *is* not *with us*, that he will die: and thy servants shall bring down the gray hairs of thy servant our father with sorrow to the grave.

32 For thy servant became surety for the lad unto my father, saying, [c] If I bring him not unto thee, then I shall bear the blame to my father for ever.

[c] Chap. 43.9.

33 Now therefore, I pray thee, let thy servant abide in stead of the lad, a bond-man to my lord; and let the lad go up with his brethren.

34 For how shall I go up to my father, and the lad *be* not with me? lest peradventure I see the evil that shall † come on my father.

† Heb. *find my father.*

## CHAP. XLV.

1 *Joseph maketh himself known to his brethren.* 5 *He comforteth them in Gods providence.* 9 *He sendeth for his father.* 16 *Pharaoh confirmeth it.* 21 *Joseph furnisheth them for their journey, and exhorteth them to concord.* 25 *Jacob is revived with the news.*

THen Joseph could not refrain himself before all them that stood by him; and he cried, Cause every man to go out from me: and there stood no man with him, while Joseph made himself known unto his brethren.

2 And he † wept aloud: and the Egyptians and the house of Pharaoh heard.

† Heb. *gave forth his voice in weeping.*

3 And Joseph said unto his brethren, [a] I *am* Joseph; Doth my father yet live? and his brethren could not answer him: for they were || troubled at his presence.

[a] Act. 7.13

|| Or, *terrified.*

4 And Joseph said unto his brethren, Come near to me, I pray you; and they came near: and he said, I *am* Joseph your brother, whom ye sold into Egypt.

5 Now therefore be not grieved, † nor angry with your selves, that ye sold me hither: [b] for God did send me before you, to preserve life.

† Heb. *neither let there be anger in your eyes.*

[b] Chap. 50.20.

6 For these two years *hath* the famine *been* in the land: and yet *there are* five years, in the which *there shall* neither *be* earing nor harvest.

7 And God sent me before you, † to preserve you a posterity in the earth, and to save your lives by a great deliverance.

† Heb. *to put for you a remnant.*

8 So now *it was* not you *that* sent me hither, but God: and he hath made me a father to Pharaoh, and lord of all his house, and a ruler throughout all the land of Egypt.

9 Haste you, and go up to my father, and say unto him, Thus saith thy son Joseph, God hath made me lord of all Egypt; come down unto me, tarry not.

10 And thou shalt dwell in the land of Goshen, and thou shalt be near unto me, thou, and thy children, and thy childrens children, and thy flocks, and thy herds, and all that thou hast.

11 And there will I nourish thee (for yet *there are* five years of famine;) lest thou, and thy household, and all that thou hast, come to poverty.

12 And behold, your eyes see, and the eyes of my brother Benjamin, that *it is* my mouth that speaketh unto you.

13 And you shall tell my father of all my glory in Egypt, and of all that you have seen; and ye shall haste, and bring down my father hither.

14 And he fell upon his brother Benjamins neck, and wept; and Benjamin wept upon his neck.

15 Moreover he kissed all his brethren, and wept upon them: and after that his brethren talked with him.

16 ¶ And the fame thereof was heard in Pharaohs house, saying, Josephs brethren are come: and it † pleased Pharaoh well, and his servants.

† Heb. *was good in the eyes of Pharaoh.*

17 And Pharaoh said unto Joseph, Say unto thy brethren, This do ye; lade your beasts, and go, get you unto the land of Canaan,

18 And take your father, and your households, and come unto me: and I will give you the good of the land of Egypt, and ye shall eat the fat of the land.

19 Now thou art commanded, this do ye; take you wagons out of the land of Egypt for your little ones, and for your wives, and bring your father, and come.

20 Also † regard not your stuff: for the good of all the land of Egypt *is* yours.

† Heb. *let not your eye spare, &c.*

21 And the children of Israel did so: and Joseph gave them wagons, according to the † commandment of Pharaoh, and gave them provision for the way.

† Heb. *mouth.*

22 To all of them he gave each man changes of raiment: but to Benjamin he gave three hundred *pieces* of silver, and five changes of raiment.

23 And to his father he sent after this *manner*; ten asses † laden with the good things of Egypt, and ten she-asses laden with corn and bread and meat for his father by the way.

† Heb. *carrying.*

24 So he sent his brethren away, and they departed: and he said unto them, See that ye fall not out by the way.

25 ¶ And they went up out of Egypt, and came into the land of Canaan unto Jacob their father,

26 And told him, saying, Joseph *is* yet alive, and he *is* governour over all the land of Egypt. And † Jacobs heart fainted, for he beleeved them not.

† Heb. *his.*

27 And they told him all the words of Joseph, which he had said unto them: and when he saw the wagons which Joseph had sent to carry him, the spirit of Jacob their father revived.

28 And Israel said, *It is* enough; Joseph my son *is* yet alive: I will go and see him before I die.

CHAP.

## CHAP. XLVI.

*1 Jacob is comforted by God at Beer-sheba. 5 Thence he with his company goeth into Egypt. 8 The number of his family that went into Egypt. 28 Joseph meeteth Jacob. 31 He instructeth his brethren how to answer to Pharaoh.*

AND Israel took his journey with all that he had, and came to Beer-sheba, and offered sacrifices unto the God of his father Isaac.

2 And God spake unto Israel in the visions of the night, and said, Jacob, Jacob: And he said, Here *am* I.

3 And he said, I *am* God, the God of thy father: fear not to go down into Egypt; for I will there make of thee a great nation.

4 I will go down with thee into Egypt; and I will also surely bring thee up *again*: and Joseph shall put his hand upon thine eyes.

5 And Jacob rose up from Beer-sheba: and the sons of Israel carried Jacob their father, and their little ones, and their wives, in the wagons which Pharaoh had sent to carry him.

6 And they took their cattel, and their goods which they had gotten in the land of Canaan, and came into Egypt, [a] Jacob, and all his seed with him:

7 His sons, and his sons sons with him, his daughters, and his sons daughters, and all his seed brought he with him into Egypt.

8 ¶ And [b] these *are* the names of the children of Israel, which came into Egypt, Jacob and his sons: [c] Reuben Jacobs first-born.

9 And the sons of Reuben; Hanoch, and Phallu, and Hezron, and Carmi.

10 ¶ And [d] the sons of Simeon; Jemuel, and Jamin, and Ohad, and Jachin, and Zohar, and Shaul the son of a Canaanitish woman.

11 ¶ And the sons of [e] Levi; Gershon, Kohath, and Merari.

12 ¶ And the sons of [f] Judah; Er, and Onan, and Shelah, and Pharez, and Zerah: But Er and Onan died in the land of Canaan. And the sons of Pharez, were Hezron and Hamul.

13 ¶ [g] And the sons of Issachar; Tola, and Phuvah, and Job, and Shimron.

14 ¶ And the sons of Zebulun; Sered, and Elon, and Jahleel.

15 These *be* the sons of Leah, which she bare unto Jacob in Padan-aram, with his daughter Dinah: all the souls of his sons and his daughters, *were* thirty and three.

16 ¶ And the sons of Gad; Ziphion, and Haggai, Shuni, and Ezbon, Eri, and Arodi, and Areli.

17 [h] And the sons of Asher; Jimnah, and Ishuah, and Isui, and Beriah, and Serah their sister: And the sons of Beriah; Heber, and Malchiel.

18 These *are* the sons of Zilpah, whom Laban gave to Leah his daughter: and these she bare unto Jacob, *even* sixteen souls.

19 The sons of Rachel Jacobs wife; Joseph, and Benjamin.

20 And unto Joseph in the land of Egypt were born Manasseh and Ephraim, [i] which Asenath the daughter of Poti-pherah || priest of On bare unto him.

21 ¶ [k] And the sons of Benjamin *were* Belah, and Becher, and Ashbel, Gera, and Naaman, Ehi, and Rosh, Muppim, and Huppim, and Ard.

22 These *are* the sons of Rachel, which were born to Jacob: all the souls *were* fourteen.

23 ¶ And the sons of Dan; Hushim.

24 And the sons of Naphtali; Jahzeel, and Guni, and Jezer, and Shillem.

25 These *are* the sons of Bilhah, which Laban gave unto Rachel his daughter, and she bare these unto Jacob: all the souls *were* seven.

26 All the souls that came with Jacob into Egypt, which came out of his † loyns, besides Jacobs sons wives, all the souls *were* threescore and six;

27 And the sons of Joseph which were born him in Egypt, *were* two souls: [l] all the souls of the house of Jacob, which came into Egypt, *were* threescore and ten.

28 ¶ And he sent Judah before him unto Joseph, to direct his face unto Goshen; and they came into the land of Goshen.

29 And Joseph made ready his chariot, and went up to meet Israel his father, to Goshen; and presented himself unto him: and he fell on his neck, and wept on his neck a good while.

30 And Israel said unto Joseph, Now let me die, since I have seen thy face, because thou *art* yet alive.

31 And Joseph said unto his brethren, and unto his fathers house, I will go up, and shew Pharaoh, and say unto him, My brethren, and my fathers house, which *were* in the land of Canaan, are come unto me:

32 And the men *are* shepherds, for † their trade hath been to feed cattel; and they have brought their flocks and their herds and all that they have.

33 And it shall come to pass when Pharaoh shall call you, and shall say, What *is* your occupation?

34 That ye shall say, Thy servants trade hath been about cattel, from our youth even untill now, both we *and* also our fathers: that ye may dwell in the land of Goshen; for every shepherd *is* an abomination unto the Egyptians.

## CHAP. XLVII.

*1 Joseph presenteth five of his brethren, 7 and his father before Pharaoh. 11 He giveth them habitation and maintenance. 13 He getteth all the Egyptians money, 16 their cattel, 18 their lands to Pharaoh. 22 The priests land was not bought. 23 He letteth the land to them for a fifth part. 28 Jacobs age: 29 He sweareth Joseph to bury him with his fathers.*

THEN Joseph came and told Pharaoh, and said, My father and my brethren, and their flocks, and their herds, and all that they have, are come out of the land of Canaan; and behold, they *are* in the land of Goshen.

2 And he took some of his brethren, *even* five men, and presented them unto Pharaoh.

3 And Pharaoh said unto his brethren, What *is* your occupation? And they said unto Pharaoh, Thy servants *are* shepherds, both we *and* also our fathers.

4 They said moreover unto Pharaoh, For to sojourn in the land are we come: for thy servants have no pasture for their flocks, for the famine *is* sore in the land of Canaan: now therefore

[a] Josh. 24.4. Psal.105. 23. Isa.52.4.
[b] Exod. 1.1. & 6. 14. [c] Num. 26.5. 1 Chr. 5.1.
[d] Exod.6. 15. 1 Chr. 4. 24.
[e] 1 Chr. 6.1.
[f] Chap. 38. 3. 1 Chron 2.3. & 4. 21.
[g] 1 Chr. 7.1.
[h] 1 Chr. 7.30.
[i] Chap. 41.50. || Or, *prince*.
[k] 1 Chr. 7.6. and 8.1.
[l] Deut. 10.22.
† Heb. *thigh*.
† Heb. *they are men of cattel*.

therefore we pray thee, let thy servants dwell in the land of Goshen.

5 And Pharaoh spake unto Joseph, saying, Thy father and thy brethren are come unto thee:

6 The land of Egypt *is* before thee; in the best of the land make thy father and brethren to dwell, in the land of Goshen let them dwell: and if thou knowest any man of activity amongst them, then make them rulers over my cattel.

7 And Joseph brought in Jacob his father, and set him before Pharaoh: and Jacob blessed Pharaoh.

8 And Pharaoh said unto Jacob, † How old *art* thou?

† Heb. *How many* are *the days of the years of thy life?*

9 And Jacob said unto Pharaoh, [a] The days of the years of my pilgrimage *are* an hundred and thirty years: few and evil have the days of the years of my life been, and have not attained unto the days of the years of the life of my fathers in the days of their pilgrimage.

[a] Heb. 11. 9, 13.

10 And Jacob blessed Pharaoh, and went out from before Pharaoh.

11 ¶ And Joseph placed his father and his brethren, and gave them a possession in the land of Egypt, in the best of the land, in the land of Rameses, as Pharaoh had commanded.

12 And Joseph nourished his father, and his brethren, and all his fathers household with bread, ||† according to *their* families.

|| Or, *as a little child is nourished.* † Heb. *according to the little ones.*

13 ¶ And *there was* no bread in all the land: for the famine *was* very sore, so that the land of Egypt, and *all* the land of Canaan fainted by reason of the famine.

14 And Joseph gathered up all the money that was found in the land of Egypt, and in the land of Canaan, for the corn which they bought: and Joseph brought the money into Pharaohs house.

15 And when money failed in the land of Egypt, and in the land of Canaan, all the Egyptians came unto Joseph, and said, Give us bread: for why should we die in thy presence? for the money faileth.

16 And Joseph said, Give your cattel; and I will give you for your cattel, if money fail.

17 And they brought their cattel unto Joseph: and Joseph gave them bread *in exchange* for horses, and for the flocks, and for the cattel of the herds, and for the asses; and he † fed them with bread, for all their cattel, for that year.

† Heb. *led them.*

18 When that year was ended, they came unto him the second year, and said unto him, We will not hide *it* from my lord, how that our money is spent, my lord also hath our herds of cattel; there is not ought left in the sight of my lord, but our bodies, and our lands.

19 Wherefore shall we die before thine eyes, both we and our land? buy us and our land for bread, and we and our land will be servants unto Pharaoh: and give *us* seed, that we may live and not die, that the land be not desolate.

20 And Joseph bought all the land of Egypt for Pharaoh; for the Egyptians sold every man his field, because the famine prevailed over them: so the land became Pharaohs.

21 And as for the people, he removed them to cities from *one* end of the borders of Egypt, even to the *other* end thereof.

22 Onely the land of the || priests bought he not: for the priests had a portion *assigned them* of Pharaoh, and did eat their portion which Pharaoh gave them; wherefore they sold not their lands.

|| Or, *princes.*

23 Then Joseph said unto the people, Behold, I have bought you this day, and your land for Pharaoh: lo, *here is* seed for you, and ye shall sow the land.

24 And it shall come to pass in the increase, that you shall give the fifth *part* unto Pharaoh, and four parts shall be your own, for seed of the field, and for your food, and for them of your households, and for food for your little ones.

25 And they said, Thou hast saved our lives: let us find grace in the sight of my lord, and we will be Pharaohs servants.

26 And Joseph made it a law over the land of Egypt unto this day, *that* Pharaoh should have the fifth *part*; except the land of the || priests onely, *which* became not Pharaohs.

|| Or, *princes.*

27 ¶ And Israel dwelt in the land of Egypt in the country of Goshen; and they had possessions therein, and grew, and multiplied exceedingly.

28 And Jacob lived in the land of Egypt seventeen years: so † the whole age of Jacob was an hundred fourty and seven years.

† Heb. *the days of the years of his life.*

29 And the time drew nigh that Israel must die: and he called his son Joseph, and said unto him, If now I have found grace in thy sight, [b] put, I pray thee, thy hand under my thigh, and deal kindly and truly with me; bury me not, I pray thee, in Egypt.

[b] Chap. 24. 2.

30 But I will lie with my fathers, and thou shalt carry me out of Egypt, and bury me in their burying-place. And he said, I will do as thou hast said.

31 And he said, Swear unto me: And he sware unto him. And [c] Israel bowed himself upon the beds head.

[c] Heb. 11. 21.

## CHAP. XLVIII.

*1 Joseph with his sons visiteth his sick father. 2 Jacob strengtheneth himself to bless them. 3 He repeateth the promise. 5 He taketh Ephraim and Manasseh as his own. 7 He telleth Joseph of his mothers grave. 9 He blesseth Ephraim and Manasseh. 17 He preferreth the younger before the elder. 21 He prophesieth their return to Canaan.*

AND it came to pass after these things, that *one* told Joseph, Behold, thy father *is* sick: and he took with him his two sons, Manasseh and Ephraim.

2 And *one* told Jacob, and said, Behold, thy son Joseph cometh unto thee: and Israel strengthened himself, and sat upon the bed.

3 And Jacob said unto Joseph, God Almighty appeared unto me at [a] Luz in the land of Canaan, and blessed me,

[a] Chap. 28. 13. & 35. 6.

4 And said unto me, Behold, I will make thee fruitfull, and multiply thee, and I will make of thee a multitude of people, and will give this land to thy seed after thee, *for* an everlasting possession.

5 ¶ And now thy [b] two sons, Ephraim and Manasseh, which were born unto thee in the land of Egypt, before I came unto thee into Egypt,

[b] Chap. 41. 50. Josh. 13. 7.

Egypt, *are* mine: as Reuben and Simeon, they ſhall be mine.

6 And thy iſſue which thou begetteſt after them, ſhall be thine, *and* ſhall be called after the name of their brethren in their inheritance.

7 And as for me, when I came from Padan, [c] Rachel died by me in the land of Canaan, in the way, when yet *there was* but a little way to come unto Ephrath: and I buried her there in the way of Ephrath, the ſame *is* Beth-lehem.

8 And Iſrael beheld Joſephs ſons, and ſaid, Who *are* theſe?

9 And Joſeph ſaid unto his father, They *are* my ſons, whom God hath given me in this *place*: And he ſaid, Bring them, I pray thee, unto me, and I will bleſs them.

10 (Now the eyes of Iſrael were † dim for age, *ſo that* he could not ſee:) And he brought them near unto him; and he kiſſed them, and embraced them.

11 And Iſrael ſaid unto Joſeph, I had not thought to ſee thy face: and lo, God hath ſhewed me alſo thy ſeed.

12 And Joſeph brought them out from between his knees, and he bowed himſelf with his face to the earth.

13 And Joſeph took them both, Ephraim in his right hand towards Iſraels left hand, and Manaſſeh in his left hand towards Iſraels right hand, and brought *them* near unto him.

14 And Iſrael ſtretched out his right hand, and laid *it* upon Ephraims head, who *was* the younger, and his left hand upon Manaſſehs head: guiding his hands wittingly; for Manaſſeh *was* the firſt-born.

15 ¶ And [d] he bleſſed Joſeph, and ſaid, God, before whom my fathers Abraham and Iſaac did walk, the God which fed me all my life long unto this day,

16 The Angel which redeemed me from all evil, bleſs the lads; and let my name be named on them, and the name of my fathers Abraham and Iſaac: and let them †grow into a multitude in the midſt of the earth.

17 And when Joſeph ſaw that his father laid his right hand upon the head of Ephraim, it diſpleaſed him: and he held up his fathers hand, to remove it from Ephraims head unto Manaſſehs head.

18 And Joſeph ſaid unto his father, Not ſo, my father: for this *is* the firſt-born; put thy right hand upon his head.

19 And his father refuſed, and ſaid, I know *it*, my ſon, I know *it*: he alſo ſhall become a people, and he alſo ſhall be great: but truly his younger brother ſhall be greater then he, and his ſeed ſhall become a † multitude of nations.

20 And he bleſſed them that day, ſaying, In thee ſhall Iſrael bleſs, ſaying, God make thee as Ephraim, and as Manaſſeh: and he ſet Ephraim before Manaſſeh.

21 And Iſrael ſaid unto Joſeph, Behold, I die; but God ſhall be with you, and bring you again unto the land of your fathers.

22 Moreover, I have given to thee one portion above thy brethren, which I took out of the hand of the Amorite with my ſword and with my bowe.

[c] Chap. 35.19.

† Heb. heavy.

[d] Heb. 11. 21.

† Heb. as fiſhes do increaſe.

† Heb. fulneſs.

## CHAP. XLIX.

1 *Jacob calleth his ſons to bleſs them.* 3 *Their bleſſing in particular.* 29 *He chargeth them about his burial.* 33 *He dieth.*

AND Jacob called unto his ſons, & ſaid, Gather your ſelves together, that I may tell you *that* which ſhall befall you in the laſt days.

2 Gather your ſelves together, and hear, ye ſons of Jacob; and hearken unto Iſrael your father.

3 ¶ Reuben, thou *art* my firſt-born, my might, and the beginning of my ſtrength, the excellency of dignity, and the excellency of power.

4 Unſtable as water, † thou ſhalt not excel, becauſe thou [a] wenteſt up to thy fathers bed: then defiledſt thou *it*; ‖ he went up to my couch.

5 ¶ Simeon and Levi *are* brethren: ‖ inſtruments of cruelty *are in* their habitations.

6 O my ſoul, come not thou into their ſecret; unto their aſſembly, mine honour, be not thou united: for in their anger they ſlew a man, and in their ſelf-will they ‖ digged down a wall.

7 Curſed *be* their anger, for *it was* fierce; and their wrath, for it was cruel: I will divide them in Jacob, and ſcatter them in Iſrael.

8 ¶ Judah, thou *art he* whom thy brethren ſhall praiſe; thy hand *ſhall be* in the neck of thine enemies: thy fathers children ſhall bow down before thee.

9 Judah *is* a lions whelp; from the prey, my ſon, thou art gone up: he ſtooped down, he couched as a lion, and as an old lion; who ſhall rouſe him up?

10 The ſceptre ſhall not depart from Judah, nor a law-giver from between his feet, untill Shiloh come, and unto him *ſhall* the gathering of the people *be*.

11 Binding his fole unto the vine, and his aſſes colt unto the choice vine; he waſhed his garments in wine, and his clothes in the bloud of grapes.

12 His eyes *ſhall be* red with wine, and his teeth white with milk.

13 ¶ Zebulun ſhall dwell at the haven of the ſea: and he *ſhall be* for an haven of ſhips; and his border *ſhall be* unto Zidon.

14 ¶ Iſſachar *is* a ſtrong aſs, couching down between two burdens.

15 And he ſaw that reſt *was* good, and the land that *it was* pleaſant; and bowed his ſhoulder to bear, and became a ſervant unto tribute.

16 ¶ Dan ſhall judge his people, as one of the tribes of Iſrael.

17 Dan ſhall be a ſerpent by the way, †an adder in the path; that biteth the horſe-heels, ſo that his rider ſhall fall backward.

18 I have waited for thy ſalvation, O LORD.

19 ¶ Gad, a troup ſhall overcome him: but he ſhall overcome at the laſt.

20 ¶ Out of Aſher his bread *ſhall be* fat, and he ſhall yeeld royal dainties.

21 ¶ Naphtali *is* a hind let looſe: he giveth goodly words.

22 ¶ Joſeph *is* a fruitfull bough, *even* a fruitfull bough by a well; *whoſe* † branches run over the wall.

23 The archers have ſorely grieved him, and ſhot *at him*, and hated him.

24 But his bowe abode in ſtrength, and the

† Heb. do not thou excell.

[a] Chap. 35. 22. 1 Chr. 5. 1.

‖ Or, my couch is gone.

‖ Or, their ſwords are weapons of violence.

‖ Or, houghed oxen.

† Heb. an arrow-ſnake.

† Heb. daughters.

arms of his hands were made ſtrong, by the hands of the mighty *God* of Jacob: from thence *is* the ſhepherd, the ſtone of Iſrael.

25 *Even* by the God of thy father who ſhall help thee, and by the Almighty, who ſhall bleſs thee with bleſsings of heaven above, bleſsings of the deep that lieth under, bleſsings of the breaſts, and of the womb.

26 The bleſsings of thy father have prevailed above the bleſsings of my progenitours, unto the utmoſt bound of the everlaſting hills; they ſhall be on the head of Joſeph, and on the crown of the head of him that was ſeparate from his brethren.

27 ¶ Benjamin ſhall ravin *as* a wolf: in the morning he ſhall devour the prey, and at night he ſhall divide the ſpoil.

28 ¶ All theſe *are* the twelve tribes of Iſrael: and this *is it* that their father ſpake unto them, and bleſſed them; every one according to his bleſsing he bleſſed them.

29 And he charged them and ſaid unto them, I am to be gathered unto my people: [b] bury me with my fathers, in the cave that *is* in the field of Ephron the Hittite,

30 In the cave that *is* in the field of Machpelah, which *is* before Mamre, in the land of Canaan, [c] which Abraham bought with the field of Ephron the Hittite, for a poſſeſsion of a burying-place.

31 (There they buried Abraham and Sarah his wife, there they buried Iſaac and Rebekah his wife, and there I buried Leah)

32 The purchaſe of the field and of the cave that *is* therein, *was* from the children of Heth.

33 And when Jacob had made an end of commanding his ſons, he gathered up his feet into the bed, and yeelded up the ghoſt, and was gathered unto his people.

## CHAP. L.

*1 The mourning for Jacob. 4 Joſeph getteth leave of Pharaoh to go to bury him. 7 The funerall. 15 Joſeph comforteth his brethren who craved his pardon. 22 His age. 23 He ſeeth the third generation of his ſons. 24 He propheſieth unto his brethren of their return. 25 He taketh an oath of them for his bones. 26 He dieth, and is cheſted.*

AND Joſeph fell upon his fathers face, and wept upon him, and kiſſed him.

2 And Joſeph commanded his ſervants the phyſicians to embalm his father: and the phyſicians embalmed Iſrael.

3 And fourty days were fulfilled for him (for ſo are fulfilled the days of thoſe which are embalmed) and the Egyptians † mourned for him threeſcore and ten days.

4 And when the days of his mourning were paſt, Joſeph ſpake unto the houſe of Pharaoh, ſaying, If now I have found grace in your eyes, ſpeak, I pray you, in the ears of Pharaoh, ſaying,

5 [a] My father made me ſwear, ſaying, Lo, I die: in my grave which I have digged for me, in the land of Canaan, there ſhalt thou bury me. Now therefore let me go up, I pray thee, and bury my father, and I will come again.

6 And Pharaoh ſaid, Go up, and bury thy father, according as he made thee ſwear.

7 ¶ And Joſeph went up to bury his father: and with him went up all the ſervants of Pharaoh, the elders of his houſe, and all the elders of the land of Egypt,

8 And all the houſe of Joſeph, and his brethren, and his fathers houſe: onely their little ones, and their flocks, and their herds, they left in the land of Goſhen.

9 And there went up with him both chariots and horſe-men: & it was a very great company.

10 And they came to the threſhing-floor of Atad, which *is* beyond Jordan, and there they mourned with a great and very ſore lamentation: and he made a mourning for his father ſeven days.

11 And when the inhabitants of the land, the Canaanites, ſaw the mourning in the floor of Atad, they ſaid, This *is* a grievous mourning to the Egyptians: wherefore the name of it was called || Abel-mizraim, which *is* beyond Jordan.

12 And his ſons did unto him according as he commanded them.

13 For [b] his ſons carried him into the land of Canaan, and buried him in the cave of the field of Machpelah; which Abraham [c] bought with the field for a poſſeſsion of a burying-place, of Ephron the Hittite, before Mamre.

14 ¶ And Joſeph returned into Egypt, he and his brethren, and all that went up with him to bury his father, after he had buried his father.

15 ¶ And when Joſephs brethren ſaw that their father was dead, they ſaid, Joſeph will peradventure hate us, and will certainly requite us all the evil which we did unto him.

16 And they † ſent meſſengers unto Joſeph, ſaying, Thy father did command before he died, ſaying,

17 So ſhall ye ſay unto Joſeph, Forgive, I pray thee now, the treſpaſs of thy brethren, and their ſin; for they did unto thee evil: And now, we pray thee, forgive the treſpaſs of the ſervants of the God of thy father. And Joſeph wept when they ſpake unto him.

18 And his brethren alſo went and fell down before his face: and they ſaid, Behold, we *be* thy ſervants.

19 And Joſeph ſaid unto them, [d] Fear not: for *am* I in the place of God?

20 But as for you, ye thought evil againſt me; *but* God meant it unto good, to bring to paſs, as *it is* this day, to ſave much people alive.

21 Now therefore fear ye not: I will nouriſh you, and your little ones. And he comforted them, and ſpake † kindly unto them.

22 ¶ And Joſeph dwelt in Egypt, he, and his fathers houſe: and Joſeph lived an hundred and ten years.

23 And Joſeph ſaw Ephraims children, of the third *generation*: [e] the children alſo of Machir, the ſon of Manaſſeh, were † brought up upon Joſephs knees.

24 And Joſeph ſaid unto his brethren, I die: and [f] God will ſurely viſit you, and bring you out of this land, unto the land which he ſware to Abraham, to Iſaac, and to Jacob.

25 And [g] Joſeph took an oath of the children of Iſrael, ſaying, God will ſurely viſit you, and ye ſhall carry up my bones from hence.

26 So Joſeph died, *being* an hundred and ten years old: and they embalmed him, and he was put in a coffin in Egypt.

THE

[b] Chap. 47.30.

[c] Chap. 23.16.

† Heb. *wept.*

[a] Chap. 47.29.

|| That is, *the mourning of the Egyptians.*

[b] Act. 7. 16.

[c] Chap. 23.16.

† Heb. *charged.*

[d] Chap. 45.5.

† Heb. *to their hearts.*

[e] Numb. 32.39. † Heb. *born.*

[f] Heb. 11. 22.

[g] Exod. 13.19.

# ¶ THE SECOND BOOK OF *MOSES*, CALLED

# EXODUS.

## CHAP. I.

*The children of Iſrael after Joſephs death do multiply.* 8 *The more they are oppreſſed by a new king, the more they multiply.* 15 *The godlineſs of the midwives in ſaving the men-children alive.* 22 *Pharaoh commandeth the male-children to be caſt into the river.*

NOw [a] theſe *are* the names of the children of Iſrael, which came into Egypt, every man and his houſhold came with Jacob.

2 Reuben, Simeon, Levi, and Judah,

3 Iſſachar, Zebulun, and Benjamin,

4 Dan, and Naphtali, Gad, and Aſher.

5 And all the ſouls that came out of the † loyns of Jacob, were [b] ſeventy ſouls: for Joſeph was in Egypt *already*.

6 And Joſeph died, and all his brethren, and all that generation.

7 ¶ [c] And the children of Iſrael were fruitfull, and increaſed abundantly, and multiplied, and waxed exceeding mighty; and the land was filled with them.

8 Now there aroſe up a new king over Egypt, which knew not Joſeph.

9 And he ſaid unto his people, Behold, the people of the children of Iſrael *are* mo and mightier then we.

10 Come on, let us deal wiſely with them: leſt they multiply, and it come to paſs, that when there falleth out any war, they joyn alſo unto our enemies, and fight againſt us, and *ſo* get them up out of the land.

11 Therefore they did ſet over them taskmaſters, to afflict them with their burdens. And they built for Pharaoh treaſure-cities, Pithom and Raamſes.

12 † But the more they afflicted them, the more they multiplied and grew. And they were grieved becauſe of the children of Iſrael.

13 And the Egyptians made the children of Iſrael to ſerve with rigour.

14 And they made their lives bitter with hard bondage, in morter, and in brick, and in all manner of ſervice in the field: all their ſervice wherein they made them ſerve, *was* with rigour.

15 And the king of Egypt ſpake to the Hebrew midwives (of which the name of one *was* Shiphrah, and the name of the other Puah:)

16 And he ſaid, When ye do the office of a midwife to the Hebrew women, and ſee *them* upon the ſtools; if it *be* a ſon, then ye ſhall kill him, but if it *be* a daughter, then ſhe ſhall live.

17 But the midwives feared God, and did not as the king of Egypt commanded them, but ſaved the men-children alive.

18 And the king of Egypt called for the midwives, and ſaid unto them, Why have ye done this thing, and have ſaved the men-children alive?

19 And the midwives ſaid unto Pharaoh, Becauſe the Hebrew women *are* not as the Egyptian women: for they *are* lively, and are delivered ere the midwives come in unto them.

20 Therefore God dealt well with the midwives: and the people multiplied, and waxed very mighty.

21 And it came to paſs, becauſe the midwives feared God, that he made them houſes.

22 And Pharaoh charged all his people, ſaying, Every ſon that is born ye ſhall caſt into the river, and every daughter ye ſhall ſave alive.

## CHAP. II.

*Moſes is born,* 3 *and in an ark caſt into the flags.* 5 *He is found, and brought up by Pharaohs daughter.* 11 *He ſlayeth an Egyptian.* 13 *He reproveth an Hebrew.* 15 *He fleeth into Midian.* 21 *He marrieth Zipporah.* 22 *Gerſhom is born.* 23 *God reſpecteth the Iſraelites cry.*

AND there went [a] a man of the houſe of Levi, and took *to wife* a daughter of Levi.

2 And the woman conceived, and bare a ſon: and when ſhe ſaw him that he *was a* goodly *child*, ſhe [b] hid him three moneths.

3 And when ſhe could not longer hide him, ſhe took for him an ark of bulruſhes, and daubed it with ſlime and with pitch, and put the child therein; and ſhe laid *it* in the flags by the rivers brink.

4 And his ſiſter ſtood afar off, to wit what would be done to him.

5 ¶ And the daughter of Pharaoh came down to waſh her ſelf at the river, and her maidens walked along by the rivers ſide: and when ſhe ſaw the ark among the flags, ſhe ſent her maid to fetch it.

6 And when ſhe had opened *it*, ſhe ſaw the child: and behold, the babe wept. And ſhe had compaſsion on him, and ſaid, This *is one* of the Hebrews children.

7 Then ſaid his ſiſter to Pharaohs daughter, Shall I go, & call to thee a nurſe of the Hebrew women, that ſhe may nurſe the child for thee?

8 And Pharaohs daughter ſaid unto her, Go. And the maid went & called the childs mother.

9 And Pharaohs daughter ſaid unto her, Take this child away and nurſe it for me, and I will give *thee* thy wages. And the woman took the child, and nurſed it.

10 And the child grew, and ſhe brought him unto Pharaohs daughter, and he became her ſon. And ſhe called his name || Moſes: and ſhe ſaid, Becauſe I drew him out of the water.

11 ¶ And it came to paſs in thoſe days, when Moſes was grown, that he went out unto his brethren, and looked on their burdens: and he ſpied an Egyptian ſmiting an Hebrew one of his brethren.

[a] Gen. 46.8. Chap. 6. 14.

† Heb. high.

[b] Gen. 46.27. Deut. 10. 22.

[c] Acts 7. 17.

† Heb. *and as they afflicted them, ſo they multiplied, &c.*

[a] Chap. 6.20. Num. 26. 59.

[b] Act. 7. 20. Heb. 11. 23.

|| That is, *drawn out*

12 And he looked this way and that way, and when he ſaw that *there was* no man, he ſlew the Egyptian, and hid him in the ſand.

13 And when he went out the ſecond day, behold, two men of the Hebrews ſtrove together: and he ſaid to him that did the wrong, Wherefore ſmiteſt thou thy fellow?

† Heb. *a man, a prince.*

14 And he ſaid, Who made thee † a prince and a judge over us? intendeſt thou to kill me, as thou killedſt the Egyptian? and Moſes feared, and ſaid, Surely this thing is known.

15 Now when Pharaoh heard this thing, he ſought to ſlay Moſes. But Moſes fled from the face of Pharaoh, and dwelt in the land of Midian: and he ſat down by a well.

|| Or, *prince.*

16 Now the || prieſt of Midian had ſeven daughters: and they came and drew *water*, and filled the troughs to water their fathers flock.

17 And the ſhepherds came and drove them away: but Moſes ſtood up and helped them, and watered their flock.

18 And when they came to Reuel their father, he ſaid, How *is it that* you are come ſo ſoon to day?

19 And they ſaid, An Egyptian delivered us out of the hand of the ſhepherds, and alſo drew *water* enough for us, and watered the flock.

20 And he ſaid unto his daughters, And where *is* he? why *is* it *that* ye have left the man? Call him, that he may eat bread.

21 And Moſes was content to dwell with the man: & he gave Moſes Zipporah his daughter.

22 And ſhe bare *him* a ſon, and he called his name [c] Gerſhom: for he ſaid, I have been a ſtranger in a ſtrange land.

[c] Chap. 18.3.

23 ¶ And it came to paſs in proceſs of time, that the king of Egypt died, and the children of Iſrael ſighed by reaſon of the bondage, and they cried; and their cry came up unto God, by reaſon of the bondage.

24 And God heard their groaning, and God remembred his [d] covenant with Abraham, with Iſaac, and with Jacob.

[d] Gen. 15. 14. & 46.4.

† Heb. *knew.*

25 And God looked upon the children of Iſrael, and God † had reſpect unto *them*.

## CHAP. III.

*1 Moſes keepeth Jethro's flock. 2 God appeareth to him in a burning buſh. 9 He ſendeth him to deliver Iſrael. 14 The name of God. 15 His meſſage to Iſrael.*

NOw Moſes kept the flock of Jethro his father in law, the prieſt of Midian: and he led the flock to the back-ſide of the deſert, and came to the mountain of God, *even* to Horeb.

2 And the angel of the LORD appeared unto him in a [a] flame of fire out of the midſt of a buſh: and he looked, and behold, the buſh burned with fire, and the buſh *was* not conſumed.

[a] Acts 7. 30.

3 And Moſes ſaid, I will now turn aſide, and ſee this great ſight, why the buſh is not burnt.

4 And when the LORD ſaw that he turned aſide to ſee, God called unto him out of the midſt of the buſh, and ſaid, Moſes, Moſes. And he ſaid, Here *am* I.

[b] Joſh. 5. 15. Act. 7.33

5 And he ſaid, Draw not nigh hither: [b] put off thy ſhoes from off thy feet, for the place whereon thou ſtandeſt, *is* holy ground.

[c] Mat. 22. 32. Act. 7.32

6 Moreover he ſaid, [c] I *am* the God of thy father, the God of Abraham, the God of Iſaac, and the God of Jacob. And Moſes hid his face: for he was afraid to look upon God.

7 ¶ And the LORD ſaid, I have ſurely ſeen the affliction of my people which *are* in Egypt, and have heard their cry, by reaſon of their task-maſters: for I know their ſorrows.

8 And I am come down to deliver them out of the hand of the Egyptians, and to bring them up out of that land, unto a good land and a large, unto a land flowing with milk and hony; unto the place of the Canaanites, and the Hittites, and the Amorites, and the Perizzites, and the Hivites, and the Jebuſites.

9 Now therefore behold, the cry of the children of Iſrael is come unto me: and I have alſo ſeen the oppreſsion wherewith the Egyptians oppreſs them.

10 Come now therefore, and I will ſend thee unto Pharaoh, that thou mayeſt bring forth my people the children of Iſrael out of Egypt.

11 ¶ And Moſes ſaid unto God, Who *am* I, that I ſhould go unto Pharaoh, and that I ſhould bring forth the children of Iſrael out of Egypt?

12 And he ſaid, Certainly I will be with thee; and this *ſhall be* a token unto thee, that I have ſent thee: When thou haſt brought forth the people out of Egypt, ye ſhall ſerve God upon this mountain.

13 And Moſes ſaid unto God, Behold, *when* I come unto the children of Iſrael, and ſhall ſay unto them, The God of your fathers hath ſent me unto you; and they ſhall ſay to me, What *is* his name? What ſhall I ſay unto them?

14 And God ſaid unto Moſes, I AM THAT I AM: And he ſaid, Thus ſhalt thou ſay unto the children of Iſrael, I AM hath ſent me unto you.

15 And God ſaid moreover unto Moſes, Thus ſhalt thou ſay unto the children of Iſrael, The LORD God of your fathers, the God of Abraham, the God of Iſaac, and the God of Jacob, hath ſent me unto you: this *is* my name for ever, and this *is* my memorial unto all generations.

16 Go and gather the elders of Iſrael together, and ſay unto them, The LORD God of your fathers, the God of Abraham, of Iſaac, and of Jacob, appeared unto me, ſaying, I have ſurely viſited you, and *ſeen* that which is done to you in Egypt.

17 And I have ſaid, I will bring you up out of the affliction of Egypt, unto the land of the Canaanites, and the Hittites, and the Amorites, and the Perizzites, and the Hivites, and the Jebuſites, unto a land flowing with milk and hony.

18 And they ſhall hearken to thy voice: and thou ſhalt come, thou and the elders of Iſrael, unto the king of Egypt, and you ſhall ſay unto him, The LORD God of the Hebrews hath met with us; and now let us go (we beſeech thee) three days journey into the wilderneſs, that we may ſacrifice to the LORD our God.

19 ¶ And I am ſure that the king of Egypt will not let you go, || no, not by a mighty hand.

|| Or, *but by ſtrong hand.*

20 And I will ſtretch out my hand, and ſmite Egypt with all my wonders which I will do in the midſt thereof: and after that he will let you go.

21 And I will give this people favour in the ſight of the Egyptians: and it ſhall come to paſſe,

paſſe, that when ye go, ye ſhall not go empty:
22 [d] But every woman ſhall borrow of her neighbour, and of her that ſojourneth in her houſe, jewels of ſilver, and jewels of gold, and raiment: and ye ſhall put *them* upon your ſons, and upon your daughters; and ye ſhall ſpoil || the Egyptians.

[d] Chap. 11.2. & 12.35

|| Or, *Egypt.*

## CHAP. IV.

*1 Moſes rod is turned into a ſerpent. 6 His hand is leprous. 10 He is loth to be ſent. 14 Aaron is appointed to aſſiſt him. 18 Moſes departeth from Jethro. 21 Gods meſſage to Pharaoh. 24 Zipporah circumciſeth her ſon. 27 Aaron is ſent to meet Moſes. 31 The people beleeveth them.*

AND Moſes anſwered, and ſaid, But behold, they will not beleeve me, nor hearken unto my voice: for they will ſay, The LORD hath not appeared unto thee.
2 And the LORD ſaid unto him, What *is* that in thine hand? And he ſaid, A rod.
3 And he ſaid, Caſt it on the ground; and he caſt it on the ground, and it became a ſerpent: and Moſes fled from before it.
4 And the LORD ſaid unto Moſes, Put forth thine hand, and take it by the tail. And he put forth his hand and caught it, and it became a rod in his hand.
5 That they may beleeve that the LORD God of their fathers, the God of Abraham, the God of Iſaac, and the God of Jacob, hath appeared unto thee.
6 ¶ And the LORD ſaid furthermore unto him, Put now thine hand into thy boſom; and he put his hand into his boſom: and when he took it out, behold, his hand *was* leprous as ſnow.
7 And he ſaid, Put thine hand into thy boſom again: and he put his hand into his boſom again, and plucked it out of his boſom, and behold, it was turned again as his *other* fleſh.
8 And it ſhall come to paſs, if they will not beleeve thee, neither hearken to the voice of the firſt ſign, that they will beleeve the voice of the latter ſign.
9 And it ſhall come to paſs, if they will not beleeve alſo theſe two ſigns, neither hearken unto thy voice, that thou ſhalt take of the water of the river, and pour *it* upon the dry-land: and the water which thou takeſt out of the river, † ſhall become bloud upon the dry-land.
10 ¶ And Moſes ſaid unto the LORD, O my Lord, I *am* not † eloquent, neither † heretofore, nor ſince thou haſt ſpoken unto thy ſervant: but I *am* ſlow of ſpeech, and of a ſlow tongue.
11 And the LORD ſaid unto him, Who hath made mans mouth? or who maketh the dumb, or deaf, or the ſeeing, or the blind? have not I the LORD?
12 Now therefore go, and I will be [a] with thy mouth, and teach thee what thou ſhalt ſay.
13 And he ſaid, O my Lord, ſend, I pray thee, by the hand *of him whom* thou || wilt ſend.
14 And the anger of the LORD was kindled againſt Moſes, and he ſaid, *Is* not Aaron the Levite thy brother? I know that he can ſpeak well. And alſo behold, he cometh forth to meet thee: and when he ſeeth thee, he will be glad in his heart.
15 And thou ſhalt ſpeak unto him, and put words in his mouth: and I will be with thy mouth, and with his mouth, and will teach you what ye ſhall do.
16 And he ſhall be thy ſpokeſman unto the people: and he ſhall be, *even* he ſhall be to thee in ſtead of a mouth, and [b] thou ſhalt be to him in ſtead of God.
17 And thou ſhalt take this rod in thine hand, wherewith thou ſhalt do ſigns.
18 ¶ And Moſes went and returned to Jethro his father in law, and ſaid unto him, Let me go, I pray thee, & return unto my brethren, which *are* in Egypt, and ſee whether they be yet alive. And Jethro ſaid to Moſes, Go in peace.
19 And the LORD ſaid unto Moſes in Midian, Go, return into Egypt: for all the men are dead which ſought thy life.
20 And Moſes took his wife, and his ſons, and ſet them upon an aſs, and he returned to the land of Egypt. And Moſes took the rod of God in his hand.
21 And the LORD ſaid unto Moſes, When thou goeſt to return into Egypt, ſee *that* thou do all thoſe wonders before Pharaoh which I have put in thine hand: but I will harden his heart, that he ſhall not let the people go.
22 And thou ſhalt ſay unto Pharaoh, Thus ſaith the LORD, Iſrael *is* my ſon, *even* my firſt-born.
23 And I ſay unto thee, Let my ſon go, that he may ſerve me: and if thou refuſe to let him go, behold, I will ſlay thy ſon, *even* thy firſt-born.
24 ¶ And it came to paſs by the way in the inn, that the LORD met him, and ſought to kill him.
25 Then Zipporah took a ſharp || ſtone, and cut off the foreskin of her ſon, and † caſt *it* at his feet, and ſaid, Surely a bloudy husband *art* thou to me.
26 So he let him go: then ſhe ſaid, A bloudy husband *thou art*, becauſe of the circumciſion.
27 ¶ And the LORD ſaid to Aaron, Go into the wilderneſs to meet Moſes. And he went and met him in the mount of God, and kiſſed him.
28 And Moſes told Aaron all the words of the LORD, who had ſent him, and all the ſigns which he had commanded him.
29 ¶ And Moſes and Aaron went, and gathered together all the elders of the children of Iſrael.
30 And Aaron ſpake all the words which the LORD had ſpoken unto Moſes, and did the ſigns in the ſight of the people.
31 And the people beleeved: and when they heard that the LORD had viſited the children of Iſrael, and that he had looked upon their affliction, then they bowed their heads and worſhipped.

[b] Chap. 7.1.

|| Or; *knife.*
† Heb. *made* it *touch.*

† Heb. *ſhall be and ſhall be.*
† Heb. *a man of words.*
† Heb. *ſince yeſterday, nor ſince the third day.*
[a] Mat. 10.19. Mark 13. 11. Luke 12. 11.
|| Or, *ſhouldeſt.*

## CHAP. V.

*1 Pharaoh chideth Moſes and Aaron for their meſſage. 5 He increaſeth the Iſraelites task. 15 He checketh their complaints. 19 They cry out upon Moſes and Aaron. 22 Moſes complaineth to God.*

AND afterward Moſes and Aaron went in, and told Pharaoh, Thus ſaith the LORD God of Iſrael, Let my people go, that they may hold a feaſt unto me in the wilderneſs.
2 And Pharaoh ſaid, Who *is* the LORD, that

I ſhould obey his voice to let Iſrael go? I know not the LORD, neither will I let Iſrael go.

3 And they ſaid, [a] The God of the Hebrews hath met with us: let us go, we pray thee, three days journey into the deſert, and ſacrifice unto the LORD our God; leſt he fall upon us with peſtilence, or with the ſword.

4 And the king of Egypt ſaid unto them, Wherefore do ye, Moſes and Aaron, let the people from their works? get you unto your burdens.

5 And Pharaoh ſaid, Behold, the people of the land now *are* many, and you make them reſt from their burdens.

6 And Pharaoh commanded the ſame day the task-maſters of the people, and their officers, ſaying,

7 Ye ſhall no more give the people ſtraw to make brick, as heretofore: let them go and gather ſtraw for themſelves.

8 And the tale of the bricks which they did make heretofore, you ſhall lay upon them; you ſhall not diminiſh *ought* thereof: for they *be* idle; therefore they cry, ſaying, Let us go *and* ſacrifice to our God.

9 † Let there more work be laid upon the men, that they may labour therein: and let them not regard vain words.

10 ¶ And the task-maſters of the people went out, and their officers, and they ſpake to the people, ſaying, Thus ſaith Pharaoh, I will not give you ſtraw.

11 Go ye, get you ſtraw where you can find it: yet not ought of your work ſhall be diminiſhed.

12 So the people were ſcattered abroad throughout all the land of Egypt, to gather ſtubble in ſtead of ſtraw.

13 And the task-maſters haſted *them*, ſaying, Fulfill your works, *your* † daily tasks, as when there was ſtraw.

14 And the officers of the children of Iſrael, which Pharaohs task-maſters had ſet over them, were beaten, *and* demanded, Wherefore have ye not fulfilled your task in making brick, both yeſterday and to day, as heretofore?

15 ¶ Then the officers of the children of Iſrael came and cried unto Pharaoh, ſaying, Wherefore dealeſt thou thus with thy ſervants?

16 There is no ſtraw given unto thy ſervants, and they ſay to us, Make brick: and behold, thy ſervants *are* beaten; but the fault *is* in thine own people.

17 But he ſaid, Ye *are* idle, *ye are* idle: therefore ye ſay, Let us go, *and* do ſacrifice to the LORD.

18 Go therefore now *and* work: for there ſhall no ſtraw be given you, yet ſhall ye deliver the tale of bricks.

19 And the officers of the children of Iſrael did ſee *that* they *were* in evil *caſe*, after it was ſaid, Ye ſhall not miniſh *ought* from your bricks of your daily task.

20 ¶ And they met Moſes and Aaron, who ſtood in the way, as they came forth from Pharaoh.

21 And they ſaid unto them, The LORD look upon you, & judge; becauſe you have made our ſavour † to be abhorred in the eyes of Pharaoh and in the eyes of his ſervants, to put a ſword in their hands to ſlay us.

22 And Moſes returned unto the LORD, and ſaid, Lord, wherefore haſt thou *ſo* evil intreated this people? why *is* it *that* thou haſt ſent me?

23 For ſince I came to Pharaoh to ſpeak in thy name, he hath done evil to this people; † neither haſt thou delivered thy people at all.

## CHAP. VI.

*1 God reneweth his promiſe by his name* JEHOVAH. *14 The genealogy of Reuben, 15 of Simeon, 16 of Levi, of whom came Moſes and Aaron.*

THen the LORD ſaid unto Moſes, Now ſhalt thou ſee what I will do to Pharaoh: for with a ſtrong hand ſhall he let them go, and with a ſtrong hand ſhall he drive them out of his land.

2 And God ſpake unto Moſes, and ſaid unto him, I *am* the LORD:

3 And I appeared unto Abraham, unto Iſaac, and unto Jacob, by *the name of* God Almighty, but by my name JEHOVAH was I not known to them.

4 And I have alſo eſtabliſhed my covenant with them, to give them the land of Canaan, the land of their pilgrimage, wherein they were ſtrangers.

5 And I have alſo heard the groaning of the children of Iſrael, whom the Egyptians keep in bondage: and I have remembred my covenant.

6 Wherefore ſay unto the children of Iſrael, I *am* the LORD, and I will bring you out from under the burdens of the Egyptians, and I will rid you out of their bondage: and I will redeem you with a ſtretched out arm, and with great judgements.

7 And I will take you to me for a people, and I will be to you a God: and ye ſhall know that I *am* the LORD your God, which bringeth you out from under the burdens of the Egyptians.

8 And I will bring you in unto the land concerning the which I did † ſwear to give it, to Abraham, to Iſaac, and to Jacob; and I will give it you for an heritage: I *am* the LORD.

9 ¶ And Moſes ſpake ſo unto the children of Iſrael: but they hearkened not unto Moſes, for † anguiſh of ſpirit, and for cruel bondage.

10 And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

11 Go in, ſpeak unto Pharaoh king of Egypt, that he let the children of Iſrael go out of his land.

12 And Moſes ſpake before the LORD, ſaying, Behold, the children of Iſrael have not hearkened unto me; how then ſhall Pharaoh hear me, who *am* of uncircumciſed lips?

13 And the LORD ſpake unto Moſes, and unto Aaron, and gave them a charge unto the children of Iſrael, and unto Pharaoh king of Egypt; to bring the children of Iſrael out of the land of Egypt.

14 ¶ Theſe *be* the heads of their fathers houſes: [a] The ſons of Reuben the firſt-born of Iſrael; Hanoch, and Pallu, Hezron, and Carmi: theſe *be* the families of Reuben.

15 [b] And the ſons of Simeon; Jemuel, and Jamin, and Ohad, and Jachin, and Zohar, and

† Heb. a matter of a day in his day.

† Heb. let the work be heavy upon the men.

† Heb. to ſtink.

† Heb. delivering, thou haſt not delivered.

† Heb. lift up my hand.

† Heb. ſhortneſs, or, ſtraitneſs.

[a] Gen. 46.9. 1 Chron. 5.3.

[b] 1 Chro. 4.24.

and Shaul the ſon of a Canaanitiſh woman: theſe *are* the families of Simeon.

16 ¶ And theſe *are* the names of [e] the ſons of Levi, according to their generations; Gerſhon, and Kohath, and Merari: And the years of the life of Levi *were* an hundred thirty and ſeven years.

17 The ſons of Gerſhon; Libni, and Shimi, according to their families.

18 And [d] the ſons of Kohath; Amram, and Izhar, and Hebron, and Uzziel: And the years of the life of Kohath *were* an hundred thirty and three years.

19 And the ſons of Merari; Mahali and Muſhi: theſe *are* the families of Levi, according to their generations.

20 And [e] Amram took him Jochebed his fathers ſiſter to wife; and ſhe bare him Aaron and Moſes: And the years of the life of Amram *were* an hundred and thirty and ſeven years.

21 ¶ And the ſons of Izhar; Korah, and Nepheg, and Zichri.

22 And the ſons of Uzziel; Miſhael, and Elzaphan, and Zithri.

23 And Aaron took him Eliſheba daughter of Amminadab, ſiſter of Naaſhon, to wife; and ſhe bare him Nadab and Abihu, Eleazar and Ithamar.

24 And the ſons of Korah; Aſsir, and Elkanah, and Abiaſaph: theſe *are* the families of the Korhites.

25 And Eleazar Aarons ſon took him *one* of the daughters of Putiel to wife; and [f] ſhe bare him Phinehas: theſe *are* the heads of the fathers of the Levites, according to their families.

26 Theſe *are* that Aaron and Moſes, to whom the LORD ſaid, Bring out the children of Iſrael from the land of Egypt, according to their armies.

27 Theſe *are* they which ſpake to Pharaoh king of Egypt, to bring out the children of Iſrael from Egypt: theſe *are* that Moſes and Aaron.

28 ¶ And it came to paſs on the day *when* the LORD ſpake unto Moſes in the land of Egypt,

29 That the LORD ſpake unto Moſes, ſaying, I *am* the LORD: ſpeak thou unto Pharaoh king of Egypt all that I ſay unto thee.

30 And Moſes ſaid before the LORD, Behold, I *am* of uncircumciſed lips, and how ſhall Pharaoh hearken unto me?

[e] Num. 3. 17. 1 Chron. 6. 1.

[d] Num. 26. 57. 1 Chron. 6. 2.

[e] Chap. 2. 2. Num. 26. 59.

[f] Num. 25. 11.

## CHAP. VII.

*1 Moſes is encouraged to go to Pharaoh. 7 His age. 8 His rod is turned into a ſerpent. 11 The ſorcerers do the like. 13 Pharaohs heart is hardened. 14 Gods meſſage to Pharaoh. 19 The river is turned into bloud.*

AND the LORD ſaid unto Moſes, See, I have made thee a god to Pharaoh: and Aaron thy brother ſhall be thy prophet.

2 Thou ſhalt ſpeak all that I command thee: and Aaron thy brother ſhall ſpeak unto Pharaoh, that he ſend the children of Iſrael out of his land.

3 And I will harden Pharaohs heart, and multiply my ſigns and my wonders in the land of Egypt.

4 But Pharaoh ſhall not hearken unto you, that I may lay my hand upon Egypt, and bring forth mine armies, *and* my people the children of Iſrael, out of the land of Egypt, by great judgements.

5 And the Egyptians ſhall know, that I *am* the LORD, when I ſtretch forth mine hand upon Egypt, and bring out the children of Iſrael from among them.

6 And Moſes and Aaron did as the LORD commanded them, ſo did they.

7 And Moſes *was* fourſcore years old, and Aaron fourſcore and three years old, when they ſpake unto Pharaoh.

8 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, and unto Aaron, ſaying,

9 When Pharaoh ſhall ſpeak unto you, ſaying, Shew a miracle for you: then thou ſhalt ſay unto Aaron, Take thy rod and caſt *it* before Pharaoh, *and* it ſhall become a ſerpent.

10 ¶ And Moſes and Aaron went in unto Pharaoh, and they did ſo as the LORD had commanded: and Aaron caſt down his rod before Pharaoh, and before his ſervants, and it became a ſerpent.

11 Then Pharaoh alſo called the wiſe-men, and the ſorcerers: now the magicians of Egypt, they alſo did in like manner with their inchantments.

12 For they caſt down every man his rod, and they became ſerpents: but Aarons rod ſwallowed up their rods.

13 And he hardened Pharaohs heart, that he hearkened not unto them; as the LORD had ſaid.

14 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, Pharaohs heart *is* hardened, he refuſeth to let the people go.

15 Get thee unto Pharaoh in the morning, lo, he goeth out unto the water, and thou ſhalt ſtand by the rivers brink, againſt he come: and the rod which was turned to a ſerpent ſhalt thou take in thine hand.

16 And thou ſhalt ſay unto him, The LORD God of the Hebrews hath ſent me unto thee, ſaying, Let my people go, that they may ſerve me in the wilderneſs: and behold, hitherto thou wouldeſt not hear.

17 Thus ſaith the LORD, In this thou ſhalt know that I *am* the LORD: behold, I will ſmite with the rod that *is* in mine hand, upon the waters which *are* in the river, and they ſhall be turned to bloud.

18 And the fiſh that *is* in the river ſhall die, and the river ſhall ſtink; and the Egyptians ſhall lothe to drink of the water of the river.

19 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, Say unto Aaron, Take thy rod, and ſtretch out thine hand upon the waters of Egypt, upon their ſtreams, upon their rivers, & upon their ponds, and upon all their † pools of water, that they may become bloud; and *that* there may be bloud throughout all the land of Egypt, both in *veſſels of* wood, and in *veſſels of* ſtone.

20 And Moſes and Aaron did ſo, as the LORD commanded: and he [a] lift up the rod and ſmote the waters that *were* in the river, in the ſight of Pharaoh, and in the ſight of his ſervants: and all the [b] waters that *were* in the river, were turned to bloud.

21 And the fiſh that *was* in the river, died; and

† Heb. *gathering of their waters.*

[a] Chap. 17. 5.

[b] Pſal. 78. 44.

and the river ſtunk, and the Egyptians could not drink of the water of the river: and there was bloud throughout all the land of Egypt.

c W ſd. 17.7. 22 c And the magicians of Egypt did ſo with their inchantments: and Pharaohs heart was hardened, neither did he hearken unto them; as the LORD had ſaid.

23 And Pharaoh turned and went into his houſe, neither did he ſet his heart to this alſo.

24 And all the Egyptians digged round about the river for water to drink: for they could not drink of the water of the river.

25 And ſeven days were fulfilled, after that the LORD had ſmitten the river.

## CHAP. VIII.

*1 Frogs are ſent. 8 Pharaoh ſueth to Moſes, 12 and Moſes by prayer removeth them away. 16 The duſt is turned into lice, which the magicians could not do 20 The ſwarms of flies. 25 Pharaoh inclineth to let the people go, 32 but yet is hardened.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, Go unto Pharaoh, and ſay unto him, Thus ſaith the LORD, Let my people go, that they may ſerve me.

2 And if thou refuſe to let *them* go, behold, I will ſmite all thy borders with frogs.

3 And the river ſhall bring forth frogs abundantly, which ſhall go up and come into thine houſe, and into thy bed-chamber, and upon thy bed, and into the houſe of thy ſervants, and upon thy people, and into thine ovens, and into thy ‖ kneading-troughs.

‖ Or, dough.

4 And the frogs ſhall come up both on thee, and upon thy people, and upon all thy ſervants.

5 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, Say unto Aaron, Stretch forth thine hand with thy rod over the ſtreams, over the rivers, and over the ponds, and cauſe frogs to come up upon the land of Egypt.

6 And Aaron ſtretched out his hand over the waters of Egypt; and the frogs came up, and covered the land of Egypt.

a Wiſd. 17.7. 7 a And the Magicians did ſo with their inchantments, and brought up frogs upon the land of Egypt.

8 ¶ Then Pharaoh called for Moſes and Aaron, and ſaid, Intreat the LORD, that he may take away the frogs from me, and from my people: and I will let the people go, that they may do ſacrifice unto the LORD.

‖ Or, Have this honour over me, &c. ‖ Or, againſt when. † Heb. to cut off. ‖ Or, Againſt to morrow

9 And Moſes ſaid unto Pharaoh, ‖ Glory over me: ‖ when ſhall I intreat for thee, and for thy ſervants, and for thy people, † to deſtroy the frogs from thee, and thy houſes, *that* they may remain in the river onely?

10 And he ſaid, ‖ To morrow. And he ſaid, *Be it* according to thy word: that thou mayeſt know, that *there is* none like unto the LORD our God.

11 And the frogs ſhall depart from thee, and from thy houſes, and from thy ſervants, and from thy people; they ſhall remain in the river onely.

12 And Moſes and Aaron went out from Pharaoh: and Moſes cried unto the LORD, becauſe of the frogs which he had brought againſt Pharaoh.

13 And the LORD did according to the word of Moſes: and the frogs died out of the houſes, out of the villages, and out of the fields.

14 And they gathered them together upon heaps: and the land ſtank.

15 But when Pharaoh ſaw that there was reſpite, he hardened his heart, and hearkened not unto them; as the LORD had ſaid.

16 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, Say unto Aaron, Stretch out thy rod, and ſmite the duſt of the land, that it may become lice throughout all the land of Egypt.

17 And they did ſo; for Aaron ſtretched out his hand with his rod, and ſmote the duſt of the earth, and it became lice, in man and in beaſt: all the duſt of the land became lice throughout all the land of Egypt.

18 And the magicians did ſo with their inchantments to bring forth lice, but they could not: ſo there were lice upon man, & upon beaſt.

19 Then the magicians ſaid unto Pharaoh, This *is* the finger of God: and Pharaohs heart was hardened, and he hearkened not unto them; as the LORD had ſaid.

20 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, Riſe up early in the morning, and ſtand before Pharaoh, (lo, he cometh forth to the water) and ſay unto him, Thus ſaith the LORD, Let my people go, that they may ſerve me.

21 Elſe if thou wilt not let my people go, behold, I will ſend ‖ ſwarms *of flies* upon thee, and upon thy ſervants, and upon thy people, and into thy houſes: and the houſes of the Egyptians ſhall be full of ſwarms *of flies*, and alſo the ground whereon they *are*.

‖ Or, a mixture of noyſome beaſts, &c.

22 And I will ſever in that day the land of Goſhen, in which my people dwell, that no ſwarms *of flies* ſhall be there; to the end thou mayeſt know, that I *am* the LORD in the midſt of the earth.

23 And I will put † a diviſion between my people, & thy people: ‖ to morrow ſhall this ſign be.

† Heb. a redemption. ‖ Or, by to morrow

24 And the LORD did ſo: and b there came a grievous ſwarm *of flies* into the houſe of Pharaoh, and *into* his ſervants houſes, and into all the land of Egypt: the land was ‖ corrupted by reaſon of the ſwarm *of flies*.

b Wiſd. 16.9. ‖ Or, deſtroyed.

25 ¶ And Pharaoh called for Moſes, and for Aaron, and ſaid, Go ye, ſacrifice to your God in the land.

26 And Moſes ſaid, It is not meet ſo to do; for we ſhall ſacrifice the abomination of the Egyptians to the LORD our God: Lo, ſhall we ſacrifice the abomination of the Egyptians before their eyes, and will they not ſtone us?

27 We will go three days journey into the wilderneſs, and ſacrifice to the LORD our God, as c he ſhall command us.

c Chap. 3.18.

28 And Pharaoh ſaid, I will let you go, that ye may ſacrifice to the LORD your God, in the wilderneſs; onely you ſhall not go very far away: intreat for me.

29 And Moſes ſaid, Behold, I go out from thee, and I will intreat the LORD, that the ſwarms *of flies* may depart from Pharaoh, from his ſervants, and from his people, to morrow: but let not Pharaoh deal deceitfully any more, in not letting the people go to ſacrifice to the LORD.

30 And Moſes went out from Pharaoh, and intreated the LORD.

31 And

31 And the LORD did according to the word of Moſes; and he removed the ſwarms *of flies* from Pharaoh, from his ſervants, and from his people: there remained not one.

32 And Pharaoh hardened his heart at this time alſo, neither would he let the people go.

## CHAP. IX.

1 *The murrain of beaſts.* 8 *The plague of boyls, and blains.* 13 *The meſſage about the hail.* 22 *The plague of hail.* 27 *Pharaoh ſueth to Moſes,* 35 *but yet is hardened.*

THen the LORD ſaid unto Moſes, Go in unto Pharaoh, and tell him, Thus ſaith the LORD God of the Hebrews, Let my people go, that they may ſerve me.

2 For if thou refuſe to let *them* go, and wilt hold them ſtill,

3 Behold, the hand of the LORD is upon thy cattel which *is* in the field, upon the horſes, upon the aſſes, upon the camels, upon the oxen, and upon the ſheep: *there ſhall be* a very grievous murrain.

4 And the LORD ſhall ſever between the cattel of Iſrael, and the cattel of Egypt: and there ſhall nothing die of all *that is* the childrens of Iſrael.

5 And the LORD appointed a ſet time, ſaying, To morrow the LORD ſhall do this thing in the land.

6 And the LORD did that thing on the morrow, and all the cattel of Egypt died: but of the cattel of the children of Iſrael died not one.

7 And Pharaoh ſent, and behold, there was not one of the cattel of the Iſraelites dead. And the heart of Pharaoh was hardened, and he did not let the people go.

8 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, and unto Aaron, Take to you handfuls of aſhes of the furnace, and let Moſes ſprinkle it towards the heaven in the ſight of Pharaoh.

9 And it ſhall become ſmall duſt in all the land of Egypt, and ſhall be a boyl breaking forth *with* blains, upon man, and upon beaſt, throughout all the land of Egypt.

10 And they took aſhes of the furnace, and ſtood before Pharaoh, & Moſes ſprinkled it up toward heaven: and it became a boyl breaking forth *with* blains, upon man, and upon beaſt.

11 And the magicians could not ſtand before Moſes, becauſe of the boyl: for the boyl was upon the magicians, & upon all the Egyptians.

12 And the LORD hardened the heart of Pharaoh, and he hearkened not unto them; [a] as the LORD had ſpoken unto Moſes.

13 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, Riſe up early in the morning, and ſtand before Pharaoh, and ſay unto him, Thus ſaith the LORD God of the Hebrews, Let my people go, that they may ſerve me.

14 For I will at this time ſend all my plagues upon thine heart, and upon thy ſervants, and upon thy people: that thou mayeſt know that *there is* none like me in all the earth.

15 For now I will ſtretch out my hand, that I may ſmite thee and thy people with peſtilence; and thou ſhalt be cut off from the earth.

16 And in very deed for [b] this *cauſe* have I † raiſed thee up, for to ſhew *in* thee my power; and that my name may be declared throughout all the earth.

17 As yet exalteſt thou thy ſelf againſt my people, that thou wilt not let them go?

18 Behold, to morrow about this time, I will cauſe it to rain a very grievous hail, ſuch as hath not been in Egypt, ſince the foundation thereof, even untill now.

19 Send therefore now, *and* gather thy cattel, and all that thou haſt in the field: *for upon* every man and beaſt which ſhall be found in the field, and ſhall not be brought home, the hail ſhall come down upon them, and they ſhall die.

20 He that feared the word of the LORD amongſt the ſervants of Pharaoh, made his ſervants and his cattel flee into the houſes.

21 And he that † regarded not the word of the LORD, left his ſervants and his cattel in the field.

† Heb. ſet not his heart unto.

22 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, Stretch forth thine hand toward heaven, that there may be hail in all the land of Egypt, upon man, and upon beaſt, and upon every herb of the field, throughout the land of Egypt.

23 And Moſes ſtretched forth his rod toward heaven, and the LORD ſent thunder and hail, and the fire ran along upon the ground; and the LORD rained hail upon the land of Egypt.

24 So there was hail, and fire mingled with the hail, very grievous, ſuch as there was none like it in all the land of Egypt, ſince it became a nation.

25 And the hail ſmote throughout all the land of Egypt, all that *was* in the field, both man and beaſt: and the hail ſmote every herb of the field, and brake every tree of the field.

26 Onely in the land of Goſhen, where the children of Iſrael *were*, was there no hail.

27 ¶ And Pharaoh ſent, and called for Moſes and Aaron, and ſaid unto them, I have ſinned *this* time: the LORD *is* righteous, and I and my people *are* wicked.

28 Intreat the LORD (for it is enough) that there be no *more* † mighty thundrings and hail; and I will let you go, and ye ſhall ſtay no longer.

† Heb. voices of God.

29 And Moſes ſaid unto him, Aſſoon as I am gone out of the city, I will ſpread abroad my hands unto the LORD: *and* the thunder ſhall ceaſe, neither ſhall there be any more hail; that thou mayeſt know, how that the [c] earth *is* the LORDS.

[c] Pſal. 24. 1.

30 But as for thee and thy ſervants, I know that ye will not yet fear the LORD God.

31 And the flax, and the barley was ſmitten: for the barley *was* in the ear, and the flax *was* bolled.

32 But the wheat and the rie were not ſmitten: for they *were* † not grown up.

† Heb. hidden, or, dark.

33 And Moſes went out of the city from Pharaoh; and ſpread abroad his hands unto the LORD: and the thunders and hail ceaſed, and the rain was not poured upon the earth.

34 And when Pharaoh ſaw, that the rain, and the hail, and the thunders were ceaſed, he ſinned yet more, and hardened his heart, he and his ſervants.

35 And the heart of Pharaoh was hardened, neither would he let the children of Iſrael go; as the LORD had ſpoken † by Moſes.

† Heb. by the hand of Moſes.

CHAP.

[a] Chap. 4.21.

[b] Rom. 9. 17. † Heb. made thee ſtand.

## CHAP. X.

1 *God threatneth to send locusts.* 7 *Pharaoh moved by his servants, inclineth to let the Israelites go.* 12 *The plague of the locusts.* 16 *Pharaoh sueth to Moses.* 21 *The plague of darkness.* 24 *Pharaoh sueth unto Moses,* 27 *but yet is hardened.*

AND the LORD said unto Moses, Go in unto Pharaoh: [a] for I have hardened his heart, and the heart of his servants, that I might shew these my signs before him:

[a] Chap. 4.21.

2 And that thou mayest tell in the ears of thy son, and of thy sons son, what things I have wrought in Egypt, and my signs which I have done amongst them; that ye may know how that I *am* the LORD.

3 And Moses and Aaron came in unto Pharaoh, and said unto him, Thus saith the LORD God of the Hebrews, How long wilt thou refuse to humble thy self before me? Let my people go, that they may serve me.

4 Else if thou refuse to let my people go, behold, to morrow will I bring the [b] locusts into thy coast:

[b] Wisd. 16.9.

5 And they shall cover the † face of the earth, that one cannot be able to see the earth: and they shall eat the residue of that which is escaped, which remaineth unto you from the hail, and shall eat every tree which groweth for you out of the field.

† Heb. *eye.*

6 And they shall fill thy houses, and the houses of all thy servants, and the houses of all the Egyptians; which neither thy fathers, nor thy fathers fathers have seen, since the day that they were upon the earth, unto this day. And he turned himself, and went out from Pharaoh.

7 And Pharaohs servants said unto him, How long shall this man be a snare unto us? Let the men go, that they may serve the LORD their God: Knowest thou not yet, that Egypt is destroyed?

8 And Moses and Aaron were brought again unto Pharaoh: and he said unto them, Go, serve the LORD your God: *but* † who *are* they that shall go?

† Heb. *Who and who,* &c.

9 And Moses said, We will go with our young, and with our old, with our sons, and with our daughters; with our flocks, and with our herds will we go: for we *must hold* a feast unto the LORD.

10 And he said unto them, Let the LORD be so with you, as I will let you go, and your little ones: look *to it*, for evil *is* before you.

11 Not so: go now ye *that are* men, and serve the LORD, for that you did desire. And they were driven out from Pharaohs presence.

12 ¶ And the LORD said unto Moses, Stretch out thine hand over the land of Egypt for the locusts, that they may come up upon the land of Egypt, and eat every herb of the land, *even* all that the hail hath left.

13 And Moses stretched forth his rod over the land of Egypt, and the LORD brought an east-wind upon the land all that day, and all *that* night: *and* when it was morning, the east-wind brought the locusts.

14 And the locusts went up over all the land of Egypt, and rested in all the coasts of Egypt: very grievous *were they*; before them there were no such locusts as they, neither after them shall be such.

15 For they covered the face of the whole earth, so that the land was darkened, and they did eat every herb of the land, and all the fruit of the trees, which the hail had left: and there remained not any green thing in the trees, or in the herbs of the field, through all the land of Egypt.

16 ¶ Then Pharaoh † called for Moses and Aaron in haste; and he said, I have sinned against the LORD your God, and against you.

† Heb. *hastened to call.*

17 Now therefore forgive, I pray thee, my sin onely this once, and intreat the LORD your God, that he may take away from me this death onely.

18 And he went out from Pharaoh, and intreated the LORD.

19 And the LORD turned a mighty strong west-wind, which took away the locusts, and † cast them into the Red sea: there remained not one locust in all the coasts of Egypt.

† Heb. *fastened.*

20 But the LORD hardened Pharaohs heart, so that he would not let the children of Israel go.

21 ¶ And the LORD said unto Moses, Stretch out thine hand toward heaven, that there may be darkness over the land of Egypt, † even darkness *which* may be felt.

† Heb. *that one may feel darkness.*

22 And Moses stretched forth his hand toward heaven: and there was a thick darkness in all the land of Egypt three days.

23 They saw not one another, neither rose any from his place for three days: [c] but all the children of Israel had light in their dwellings.

[c] Wisd. 18.1.

24 ¶ And Pharaoh called unto Moses, and said, Go ye, serve the LORD; onely let your flocks and your herds be stayed: let your little ones also go with you.

25 And Moses said, Thou must give † us also sacrifices, and burnt-offerings, that we may sacrifice unto the LORD our God.

† Heb. *into our hands.*

26 Our cattel also shall go with us; there shall not an hoof be left behind: for thereof must we take to serve the LORD our God; and we know not with what we must serve the LORD, untill we come thither.

27 ¶ But the LORD hardened Pharaohs heart, and he would not let them go.

28 And Pharaoh said unto him, Get thee from me, take heed to thy self, see my face no more: for in *that* day thou seest my face, thou shalt die.

29 And Moses said, Thou hast spoken well, I will see thy face again no more.

## CHAP. XI.

1 *Gods message to the Israelites to borrow jewels of their neighbours.* 4 *Moses threatneth Pharaoh with the death of the first-born.*

AND the LORD said unto Moses, Yet will I bring one plague *more* upon Pharaoh, and upon Egypt; afterwards he will let you go hence: when he shall let *you* go, he shall surely thrust you ou thence altogether.

2 Speak now in the ears of the people, and let every man borrow of his neighbour, and every woman of her neighbour, [a] jewels of silver, and jewels of gold.

[a] Chap. 3.22. & 12.35.

3 And

3 And the LORD gave the people favour in the sight of the Egyptians. Moreover, the man [b] Moses *was* very great in the land of Egypt, in the sight of Pharaohs servants, and in the sight of the people.

[b] Ecclus 45.1.

4 And Moses said, Thus saith the LORD, [c] About midnight will I go out into the midst of Egypt.

[c] Chap. 12.29.

5 And all the first-born in the land of Egypt shall die, from the first-born of Pharaoh, that sitteth upon his throne, even unto the first-born of the maid-servant that *is* behind the mill; and all the first-born of beasts.

6 And there shall be a great cry throughout all the land of Egypt, such as there was none like it, nor shall be like it any more.

7 But against any of the children of Israel shall not a dog move his tongue, against man or beast: that ye may know how that the LORD doth put a difference between the Egyptians and Israel.

8 And all these thy servants shall come down unto me, and bow down themselves unto me, saying, Get thee out, and all the people † that follow thee; and after that I will go out: and he went out from Pharaoh in † a great anger.

† Heb. *that is at thy feet.*

† Heb. *heat of anger.*

9 And the LORD said unto Moses, Pharaoh shall not hearken unto you; that my wonders may be multiplied in the land of Egypt.

10 And Moses and Aaron did all these wonders before Pharaoh: and the LORD hardened Pharaohs heart, so that he would not let the children of Israel go out of his land.

## CHAP. XII.

*1 The beginning of the year is changed. 3 The passeover is instituted. 11 The rite of the passeover. 15 Unleavened bread. 29 The first-born are slain. 31 The Israelites are driven out of the land. 37 They come to Succoth. 43 The ordinance of the passeover.*

AND the LORD spake unto Moses and Aaron in the land of Egypt, saying,

2 This moneth *shall be* unto you the beginning of moneths: it *shall be* the first moneth of the year to you.

3 ¶ Speak ye unto all the congregation of Israel, saying, In the tenth *day* of this moneth they shall take to them every man a ‖ lamb, according to the house of *their* fathers, a lamb for an house.

‖ Or, *kid.*

4 And if the household be too little for the lamb, let him and his neighbour next unto his house, take *it* according to the number of the souls; every man according to his eating, shall make your count for the lamb.

5 Your lamb shall be without blemish, a male † of the first year: ye shall take *it* out from the sheep or from the goats.

† Heb. *son of a year.*

6 And ye shall keep it up untill the fourteenth day of the same moneth: and the whole assembly of the congregation of Israel shall kill it † in the evening.

† Heb. *between the two evenings.*

7 And they shall take of the bloud, and strike *it* on the two side-posts, and on the upper door-post of the houses, wherein they shall eat it.

8 And they shall eat the flesh in that night; roast with fire, and unleavened bread, *and* with bitter *herbs* they shall eat it.

9 Eat not of it raw, nor sodden at all with water, but roast with fire: his head with his legs, and with the purtenance thereof.

10 And ye shall let nothing of it remain untill the morning: and that which remaineth of it untill the morning, ye shall burn with fire.

11 ¶ And thus shall ye eat it; *with* your loyns girded, your shoes on your feet, and your staff in your hand: and ye shall eat it in haste; it *is* the LORDS passeover.

12 For I will pass through the land of Egypt this night, and will smite all the first-born in the land of Egypt, both man and beast: and against all the ‖ gods of Egypt I will execute judgement; I *am* the LORD.

‖ Or, *princes.*

13 And the bloud shall be to you for a token upon the houses where you *are*: and when I see the bloud, I will pass over you, and the plague shall not be upon you † to destroy *you*, when I smite the land of Egypt.

† Heb. *for a destruction.*

14 And this day shall be unto you for a memorial; and you shall keep it a feast to the LORD, throughout your generations: you shall keep it a feast by an ordinance for ever.

15 Seven days shall ye eat unleavened bread, even the first day ye shall put away leaven out of your houses: for whosoever eateth leavened bread, from the first day untill the seventh day, that soul shall be cut off from Israel.

16 And in the first day *there shall be* an holy convocation, and in the seventh day there shall be an holy convocation to you: no manner of work shall be done in them, save *that* which every † man must eat, that onely may be done of you.

† Heb. *soul.*

17 And ye shall observe *the feast of* unleavened bread; for in this self-same day have I brought your armies out of the land of Egypt: therefore shall ye observe this day in your generations, by an ordinance for ever.

18 ¶ [a] In the first *moneth*, on the fourteenth day of the moneth at even, ye shall eat unleavened bread, untill the one and twentieth day of the moneth at even.

[a] Levit. 23.5. Num. 28.16.

19 Seven days shall there be no leaven found in your houses: for whosoever eateth that which is leavened, even that soul shall be cut off from the congregation of Israel, whether he be a stranger or born in the land.

20 Ye shall eat nothing leavened: in all your habitations shall ye eat unleavened bread.

21 ¶ Then Moses called for all the elders of Israel, and said unto them, Draw out and take you a ‖ lamb, according to your families, and kill the passeover.

‖ Or, *kid.*

22 [b] And ye shall take a bunch of hyssope, and dip *it* in the bloud that *is* in the bason, and strike the lintel and the two side-posts, with the bloud that *is* in the bason; and none of you shall go out at the door of his house untill the morning.

[b] Heb. 11. 28.

23 For the LORD will pass through to smite the Egyptians, and when he seeth the bloud upon the lintel, and on the two side-posts, the LORD will passe over the door, and will not suffer the destroyer to come in unto your houses to smite *you*.

24 And ye shall observe this thing for an ordinance to thee, and to thy sons for ever.

25 And it shall come to pass when ye be come to the land, which the LORD will give you, according as he hath promised, that ye shall keep this service.

e Josh. 4. 6. 26 e And it shall come to pass, when your children shall say unto you, What mean you by this service?

27 That ye shall say, It *is* the sacrifice of the LORDS passeover, who passed over the houses of the children of Israel in Egypt, when he smote the Egyptians, and delivered our houses. And the people bowed the head and worshipped.

28 And the children of Israel went away, and did as the LORD had commanded Moses and Aaron, so did they.

d Chap. 11.4. 29 ¶ d And it came to pass that at mid-night the LORD smote all the first-born in the land of Egypt, e from the first-born of Pharaoh, that sat on his throne, unto the first-born of the captive that *was* in the † dungeon; and all the first-born of cattel.

e Wisd. 18.11. † Heb. *house of the pit.*

30 And Pharaoh rose up in the night, he and all his servants, and all the Egyptians; and there was a great cry in Egypt: for *there was* not a house where *there was* not one dead.

31 ¶ And he called for Moses and Aaron by night, and said, Rise up, *and* get you forth from amongst my people, both you and the children of Israel: and go, serve the LORD, as ye have said.

32 Also take your flocks, and your herds, as ye have said, and be gone: and bless me also.

33 And the Egyptians were urgent upon the people, that they might send them out of the land in haste: for they said, We *be* all dead *men.*

|| Or, *dough.* 34 And the people took their dough before it was leavened, their ||kneading-troughs being bound up in their clothes upon their shoulders.

35 And the children of Israel did according to the word of Moses: and they borrowed of the Egyptians

f Chap. 3.22. & 11.2. f jewels of silver, and jewels of gold, and raiment.

36 And the LORD gave the people favour in the sight of the Egyptians, so that they lent unto them *such things as they required*: and they spoiled the Egyptians.

g Num. 33.3. 37 ¶ And g the children of Israel journeyed from Rameses to Succoth, about six hundred thousand on foot *that were* men, besides children.

† Heb. *a great mixture.* 38 And † a mixed multitude went up also with them; and flocks, and herds, *even* very much cattel.

39 And they baked unleavened cakes of the dough, which they brought forth out of Egypt, for it was not leavened: because they were thrust out of Egypt, and could not tarry, neither had they prepared for themselves any victual.

h Gen. 15. 13. Acts 7. 6. Gal. 3.17 40 ¶ Now the sojourning of the children of Israel, who dwelt in Egypt, *was* h four hundred and thirty years.

41 And it came to pass, at the end of the four hundred and thirty years, even the self-same day it came to pass, that all the hosts of the LORD went out from the land of Egypt.

† Heb. *a night of observations.* 42 It *is* † a night to be much observed unto the LORD, for bringing them out from the land of Egypt: this *is* that night of the LORD to be observed of all the children of Israel, in their generations.

43 ¶ And the LORD said unto Moses and Aaron, This *is* the ordinance of the passeover: there shall no stranger eat thereof.

44 But every mans servant that is bought for money, when thou hast circumcised him, then shall he eat thereof.

45 A foreiner, and an hired servant shall not eat thereof.

46 In one house shall it be eaten, thou shalt not carry forth ought of the flesh abroad out of the house: i neither shall ye break a bone thereof.

i Num. 9.12. Joh. 19. 36. † Heb. *do it.* 47 All the congregation of Israel shall † keep it.

48 And when a stranger shall sojourn with thee, and will keep the passeover to the LORD, let all his males be circumcised, and then let him come near and keep it; and he shall be as one that is born in the land: for no uncircumcised person shall eat thereof.

49 One law shall be to him that is home-born, and unto the stranger that sojourneth among you.

50 Thus did all the children of Israel; as the LORD commanded Moses and Aaron, so did they.

51 And it came to pass the self-same day, *that* the LORD did bring the children of Israel out of the land of Egypt, by their armies.

## CHAP. XIII.

*1 The first-born are sanctified to God. 3 The memorial of the passeover is commanded. 11 The firstlings of beasts are set apart. 17 The Israelites go out of Egypt, and carry Josephs bones with them. 20 They come to Etham. 21 God guideth them by a pillar of a cloud, and a pillar of fire.*

a Chap. 22.29. & 34.19. Levit. 27. 26. Num. 3. 13. & 8.16. Luk. 2.23 AND the LORD spake unto Moses, saying, 2 a Sanctifie unto me all the first-born, whatsoever openeth the womb among the children of Israel, *both* of man and of beast: it *is* mine.

† Heb. *servants.* 3 ¶ And Moses said unto the people, Remember this day, in which ye came out from Egypt, out of the house of † bondage; for by strength of hand the LORD brought you out from this *place*: there shall no leavened bread be eaten.

4 This day came ye out, in the moneth Abib.

5 ¶ And it shall be when the LORD shall bring thee into the land of the Canaanites, and the Hittites, and the Amorites, and the Hivites, and the Jebusites, which he sware unto thy fathers to give thee, a land flowing with milk and hony, that thou shalt keep this service in this moneth.

6 Seven days shalt thou eat unleavened bread, and in the seventh day *shall be* a feast to the LORD.

7 Unleavened bread shall be eaten seven days: and there shall no leavened bread be seen with thee, neither shall there be leaven seen with thee in all thy quarters.

8 ¶ And thou shalt shew thy son in that day, saying, *This is done* because of that *which* the LORD did unto me, when I came forth out of Egypt.

9 And it shall be for a sign unto thee upon thine hand, and for a memorial between thine eyes;

eyes; that the LORDS law may be in thy mouth: for with a strong hand hath the LORD brought thee out of Egypt.

10 Thou shalt therefore keep this ordinance in his season from year to year.

11 ¶ And it shall be when the LORD shall bring thee into the land of the Canaanites, as he sware unto thee and to thy fathers, and shall give it thee,

12 [b] That thou shalt †set apart unto the LORD all that openeth the matrix: and every firstling that cometh of a beast, which thou hast, the males *shall be* the LORDS.

13 And every firstling of an ass thou shalt redeem with a ‖ lamb; and if thou wilt not redeem it, then thou shalt break his neck: and all the first-born of man amongst thy children shalt thou redeem.

14 ¶ And it shall be when thy son asketh thee † in time to come, saying, What *is* this? that thou shalt say unto him, By strength of hand the LORD brought us out from Egypt, from the house of bondage.

15 And it came to pass when Pharaoh would hardly let us go, that the LORD slew all the first-born in the land of Egypt, both the first-born of man, and the first-born of beast: therefore I sacrifice to the LORD all that openeth the matrix, being males; but all the first-born of my children I redeem.

16 And it shall be for a token upon thine hand, and for frontlets between thine eyes: for by strength of hand the LORD brought us forth out of Egypt.

17 ¶ And it came to pass, when Pharaoh had let the people go, that God led them not *through* the way of the land of the Philistines, although that *was* near: for God said, Lest peradventure the people repent when they see war, and they return to Egypt.

18 But God led the people about, *through* the way of the wilderness of the Red sea: and the children of Israel went up ‖ harnessed out of the land of Egypt.

19 And Moses took the bones of Joseph with him: for he had straitly sworn the children of Israel, saying, [c] God will surely visit you; and ye shall carry up my bones away hence with you.

20 ¶ And [d] they took their journey from Succoth, and encamped in Etham, in the edge of the wilderness.

21 And [e] the LORD went before them by day in a pillar of a cloud, to lead them the way; and by night in a pillar of fire, to give them light: to go by day and night.

22 He took not away the pillar of the cloud by day, nor the pillar of fire by night, *from* before the people.

[b] Chap. 22.29. & 34.19. Ezek. 44. 30.
† Heb. *cause to pass over.*
‖ Or, *kid.*
† Heb. *to morrow*
[c] Gen. 50.25. Josh. 24. 32.
[d] Num. 33.6.
[e] Num. 14.14. Deut. 1. 33. Neh. 9.19. Psa. 78.14. 1 Cor. 10. 1.

## CHAP. XIV.

*1 God instructeth the Israelites in their journey. 5 Pharaoh pursueth after them. 10 The Israelites murmure. 13 Moses comforteth them. 15 God instructeth Moses. 19 The cloud removeth behind the camp. 21 The Israelites pass through the Red sea, 23 which drowneth the Egyptians.*

AND the LORD spake unto Moses, saying,
2 Speak unto the children of Israel, that they turn and encamp before [a] Pi-hahiroth, between Migdol and the sea, over against Baal-zephon: before it shall ye encamp by the sea.

3 For Pharaoh will say of the children of Israel, They *are* entangled in the land, the wilderness hath shut them in.

4 And I will harden Pharaohs heart, that he shall follow after them, and I will be honoured upon Pharaoh, and upon all his host; that the Egyptians may know that I *am* the LORD. And they did so.

5 ¶ And it was told the king of Egypt, that the people fled: and the heart of Pharaoh and of his servants was turned against the people, and they said, Why have we done this, that we have let Israel go from serving us?

6 And he made ready his chariot, and took his people with him.

7 And he took six hundred chosen chariots, and all the chariots of Egypt, and captains over every one of them.

8 And the LORD hardened the heart of Pharaoh king of Egypt, and he pursued after the children of Israel: and the children of Israel went out with an high hand.

9 But the [b] Egyptians pursued after them (all the horses *and* chariots of Pharaoh, and his horsemen, and his army) and overtook them encamping by the sea, beside Pi-hahiroth before Baal-zephon.

10 ¶ And when Pharaoh drew nigh, the children of Israel lift up their eyes, and behold, the Egyptians marched after them, and they were sore afraid: and the children of Israel cried out unto the LORD.

11 And they said unto Moses, Because *there were* no graves in Egypt, hast thou taken us away to die in the wilderness? Wherefore hast thou dealt thus with us, to carry us forth out of Egypt?

12 [c] *Is* not this the word that we did tell thee in Egypt, saying, Let us alone, that we may serve the Egyptians? For *it had been* better for us to serve the Egyptians, then that we should die in the wilderness.

13 ¶ And Moses said unto the people, Fear ye not, stand still, and see the salvation of the LORD, which he will shew to you to day: ‖ for the Egyptians whom ye have seen to day, ye shall see them again no more for ever.

14 The LORD shall fight for you, and ye shall hold your peace.

15 ¶ And the LORD said unto Moses, Wherefore criest thou unto me? Speak unto the children of Israel, that they go forward.

16 But lift thou up thy rod, and stretch out thine hand over the sea, and divide it: and the children of Israel shall go on dry ground through the mids of the sea.

17 And I, behold I will harden the hearts of the Egyptians, and they shall follow them: and I will get me honour upon Pharaoh, and upon all his host, upon his chariots, and upon his horsemen.

18 And the Egyptians shall know that I *am* the LORD, when I have gotten me honour upon Pharaoh, upon his chariots, and upon his horsemen.

19 ¶ And the angel of God, which went

[a] Num. 33.7.
[b] Josh. 24.6. 1 Mac. 4.9.
[c] Chap. 6.9.
‖ Or, *for whereas you have seen the Egyptians to day, &c.*

before the camp of Israel, removed and went behind them; and the pillar of the cloud went from before their face, and stood behind them.

20 And it came between the camp of the Egyptians and the camp of Israel, and it was a cloud and darkness *to them*, but it gave light by night *to these*: so that the one came not near the other all the night.

21 And Moses stretched out his hand over the sea, and the LORD caused the sea to go *back* by a strong east-wind all that night, and made the sea dry-land, and the waters were [d] divided.

[d] Josh. 4.23. Psal.114. 3.

22 And [e] the children of Israel went into the midst of the sea upon the dry-ground: and the waters *were* a wall unto them on their right hand, and on their left.

[e] Psal.78. 12. 1 Cor.10. 1. Heb.11. 29.

23 ¶ And the Egyptians pursued, and went in after them, to the midst of the sea, *even* all Pharaohs horses, his chariots, and his horsemen.

24 And it came to pass, that in the morning-watch the LORD looked unto the host of the Egyptians, through the pillar of fire and of the cloud, and troubled the host of the Egyptians,

25 And took off their chariot-wheels, ‖ that they drave them heavily: so that the Egyptians said, Let us flee from the face of Israel; for the LORD fighteth for them, against the Egyptians.

‖ Or, *and made them to go heavily.*

26 ¶ And the LORD said unto Moses, Stretch out thine hand over the sea, that the waters may come again upon the Egyptians, upon their chariots, and upon their horsemen.

27 And Moses stretched forth his hand over the sea, and the sea returned to his strength when the morning appeared, and the Egyptians fled against it: and the LORD † overthrew the Egyptians in the midst of the sea.

† Heb. *shook off.*

28 And the waters returned and covered the chariots, and the horsemen, *and* all the host of Pharaoh that came into the sea after them: there remained not so much as [f] one of them.

[f] Psal.106 11.

29 But the children of Israel walked upon dry-land in the midst of the sea: and the waters *were* a wall unto them on their right hand, and on their left.

30 Thus the LORD saved Israel that day out of the hand of the Egyptians: and Israel saw the Egyptians dead upon the sea-shore.

† Heb. *hand.*

31 And Israel saw that great †work which the LORD did upon the Egyptians: and the people feared the LORD, and beleeved the LORD, and his servant Moses.

## CHAP. XV.

1 *Moses song.* 22 *The people want Water.* 23 *The waters at Marah are bitter.* 25 *A tree sweetneth them.* 27 *At Elim are twelve wells, and seventy palm-trees.*

[a] Wisd. 10.20.

THen sang [a] Moses and the children of Israel this song unto the LORD, and spake, saying, I will sing unto the LORD, for he hath triumphed gloriously; the horse and his rider hath he thrown into the sea.

2 The LORD *is* my strength and song, and he is become my salvation: he *is* my God, and I will prepare him an habitation; my fathers God, and I will exalt him.

3 The LORD *is* a man of war: the LORD *is* his name.

4 Pharaohs chariots and his host hath he cast into the sea: his chosen captains also are drowned in the Red sea.

5 The depths have covered them: they sank into the bottom as a stone.

6 Thy right hand, O LORD, is become glorious in power: thy right hand, O LORD, hath dashed in pieces the enemy.

7 And in the greatness of thine excellency thou hast overthrown them that rose up against thee: thou sentest forth thy wrath, *which* consumed them as stubble.

8 And with the blast of thy nostrils the waters were gathered together: the flouds stood upright as an heap, *and* the depths were congealed in the heart of the sea.

9 The enemy said, I will pursue, I will overtake, I will divide the spoil: my lust shall be satisfied upon them, I will draw my sword, my hand shall ‖ destroy them.

‖ Or, *repossess.*

10 Thou didst blow with thy wind, the sea covered them: they sank as lead in the mighty waters.

11 Who *is* like unto thee, O LORD, amongst the ‖ gods? who *is* like thee, glorious in holiness, fearfull *in* praises, doing wonders?

‖ Or, *mighty ones.*

12 Thou stretchedst out thy right hand, the earth swallowed them.

13 Thou in thy mercy hast led forth the people *which* thou hast redeemed: thou hast guided *them* in thy strength unto thy holy habitation.

14 [b] The people shall hear, *and* be afraid: sorrow shall take hold on the inhabitants of Palestina.

[b] Deut. 2.25. Josh.2.9.

15 Then the dukes of Edom shall be amazed, the mighty men of Moab, trembling shall take hold upon them: all the inhabitants of Canaan shall melt away.

16 [c] Fear and dread shall fall upon them, by the greatness of thine arm they shall be *as* still as a stone: till thy people pass over, O LORD, till the people pass over, *which* thou hast purchased.

[c] Deut. 2.25. Josh.2.9.

17 Thou shalt bring them in, and plant them in the mountain of thine inheritance, *in* the place, O LORD, *which* thou hast made for thee to dwell in: *in* the Sanctuary, O LORD, *which* thy hands have established.

18 The LORD shall reign for ever and ever.

19 For the horse of Pharaoh went in with his chariots, and with his horsemen into the sea, and the LORD brought again the waters of the sea upon them: but the children of Israel went on dry-land in the mids of the sea.

20 ¶ And Miriam the propheteſs, the sister of Aaron, took a timbrel in her hand; and all the women went out after her, with timbrels, and with dances.

21 And Miriam answered them, Sing ye to the LORD, for he hath triumphed gloriously; the horse and his rider hath he thrown into the sea.

22 So Moses brought Israel from the Red sea, and they went out into the wilderness of Shur: and they went three days in the wilderness, and found no water.

23 ¶ And when they came to Marah, they could not drink of the waters of Marah, for they

|| That is, *bitterness*

they *were* bitter: therefore the name of it was called || Marah.

24 And the people murmured against Moses, saying, What shall we drink?

25 And he cried unto the LORD, and the LORD shewed him a [d] tree, *which* when he had cast into the waters, the waters were made sweet: there he made for them a statute and an ordinance, and there he proved them,

[d] Ecclus 38.5.

26 And said, If thou wilt diligently hearken to the voice of the LORD thy God, and wilt do that which is right in his sight, and wilt give ear to his commandments, and keep all his statutes; I will put none of these diseases upon thee, which I have brought upon the Egyptians: for I *am* the LORD that healeth thee.

[e] Num. 33.9.

27 ¶ [e] And they came to Elim, where *were* twelve wels of water, and threescore and ten palm-trees: and they encamped there by the waters.

## CHAP. XVI.

1 *The Israelites come to Sin.* 2 *They murmure for want of bread.* 4 *God promiseth them bread from heaven.* 11 *Quails are sent,* 14 *and manna.* 16 *The ordering of manna.* 25 *It was not to be found on the sabbath.* 32 *An omer of it is preserved.*

AND they took their journey from Elim, and all the congregation of the children of Israel came unto the wilderness of Sin, which *is* between Elim and Sinai, on the fifteenth day of the second moneth, after their departing out of the land of Egypt.

2 And the whole congregation of the children of Israel murmured against Moses and Aaron in the wilderness.

3 And the children of Israel said unto them, Would to God we had died by the hand of the LORD in the land of Egypt, when we sat by the flesh-pots, & when we did eat bread to the full: for ye have brought us forth into this wilderness, to kill this whole assembly with hunger.

4 ¶ Then said the LORD unto Moses, Behold, I will rain bread from heaven for you; and the people shall go out and gather † a certain rate every day, that I may prove them, whether they will walk in my law, or no.

† Heb. *the portion of a day in his day.*

5 And it shall come to pass, that on the sixth day, they shall prepare *that* which they bring in; & it shall be twice as much as they gather daily.

6 And Moses and Aaron said unto all the children of Israel, At even, then ye shall know that the LORD hath brought you out from the land of Egypt.

7 And in the morning, then ye shall see the glory of the LORD; for that he heareth your murmurings against the LORD: And what *are* we, that ye murmure against us?

8 And Moses said, *This shall be* when the LORD shall give you in the evening flesh to eat, and in the morning bread to the full; for that the LORD heareth your murmurings which ye murmure against him: And what *are* we? your murmurings *are* not against us, but against the LORD.

9 ¶ And Moses spake unto Aaron, Say unto all the congregation of the children of Israel, Come near before the LORD: for he hath heard your murmurings.

10 And it came to pass as Aaron spake unto the whole congregation of the children of Israel, that they looked toward the wilderness, and behold, the glory of the LORD [a] appeared in the cloud.

[a] Chap. 13.21.

11 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

12 I have heard the murmurings of the children of Israel; speak unto them, saying, At even ye shall eat flesh, and in the morning ye shall be filled with bread: and ye shall know that I *am* the LORD your God.

[b] Num. 11.31.

13 And it came to pass, that at even [b] the quails came up, and covered the camp: and in the morning the dew lay round about the host.

[c] Num. 11.7. Psal. 78. 24. Wisd. 16. 20.

14 And when [c] the dew that lay was gone up, behold, upon the face of the wilderness *there lay* a small round thing, *as* small as the hoar frost on the ground.

15 And when the children of Israel saw *it*, they said one to another, || It *is* manna: for they wist not what it *was*. And Moses said unto them, [d] This *is* the bread which the LORD hath given you to eat.

|| Or, *What is this?* or, *It is a portion.*

[d] John 6.31. 1 Cor. 10.3.

16 ¶ This *is* the thing which the LORD hath commanded, Gather of it every man according to his eating: an omer † for every man, *according to* the number of your † persons, take ye every man for *them* which *are* in his tents.

† Heb. *by the poll*, or *head.* † Heb. *souls.*

17 And the children of Israel did so, and gathered, some more, some less.

18 And when they did mete *it* with an omer, [e] he that gathered much, had nothing over, and he that gathered little, had no lack: they gathered every man according to his eating.

[e] 2 Cor. 8.15.

19 And Moses said, Let no man leave of it till the morning.

20 Notwithstanding they hearkened not unto Moses, but some of them left of it untill the morning, and it bred worms and stank: And Moses was wroth with them.

21 And they gathered it every morning, every man according to his eating: and when the sun waxed hot, it melted.

22 ¶ And it came to pass *that* on the sixth day they gathered twice as much bread, two omers for one *man*: and all the rulers of the congregation came and told Moses.

23 And he said unto them, This *is that* which the LORD hath said, To morrow *is* the rest of the holy sabbath unto the LORD: bake *that* which ye will bake, *to day*, and seethe that ye will seethe; and that which remaineth over, lay up for you to be kept untill the morning.

24 And they laid it up till the morning, as Moses bade: and it did not stink, neither was there any worm therein.

25 And Moses said, Eat that to day; for to day *is* a sabbath unto the LORD: to day ye shall not find it in the field.

26 Six days ye shall gather it, but on the seventh day *which is* the sabbath, in it there shall be none.

27 ¶ And it came to pass, *that* there went out *some* of the people on the seventh day for to gather, and they found none.

28 And the LORD said unto Moses, How long refuse ye to keep my commandments and my laws?

29 See, for that the LORD hath given you the sabbath, therefore he giveth you on the

sixth day the bread of two days: abide ye every man in his place, let no man go out of his place on the seventh day.

30 So the people rested on the seventh day.

31 And the house of Israel called the name thereof Manna: and it *was* like coriander-seed, white; and the taste of it *was* like wafers *made* with honey.

32 ¶ And Moses said, This *is* the thing which the LORD commandeth, Fill an omer of it to be kept for your generations; that they may see the bread wherewith I have fed you in the wilderness, when I brought you forth from the land of Egypt.

33 And Moses said unto Aaron, Take a pot, and put an omer full of manna therein, and lay it up before the LORD, to be kept for your generations.

34 As the LORD commanded Moses, so Aaron laid it up before the testimony, to be kept.

35 And the children of Israel did eat manna fourty years, [f] untill they came to a land inhabited: they did eat manna, untill they came unto the borders of the land of Canaan.

36 Now an omer *is* the tenth *part* of an ephah.

[f] Josh. 5. 12. Neh. 9.15

## CHAP. XVII.

*1 The people murmure for water at Rephidim. 5 God sendeth them for water to the rock in Horeb. 8 Amalek is overcome by the holding up of Moses hands. 15 Moses buildeth the altar JEHOVAH-nissi.*

AND all the congregation of the children of Israel journeyed from the wilderness of Sin, after their journeys, according to the commandment of the LORD, and pitched in Rephidim: and *there was* no water for the people to drink.

2 [a] Wherefore the people did chide with Moses, and said, Give us water that we may drink. And Moses said unto them, Why chide you with me? wherefore do ye tempt the LORD?

3 And the people thirsted there for water; and the people murmured against Moses, and said, Wherefore *is* this *that* thou hast brought us up out of Egypt, to kill us and our children, and our cattel with thirst?

4 And Moses cried unto the LORD, saying, What shall I do unto this people? they be almost ready to stone me.

5 And the LORD said unto Moses, Go on before the people, and take with thee of the elders of Israel: and thy rod wherewith [b] thou smotest the river, take in thine hand, and go.

6 [c] Behold, I will stand before thee there upon the rock in Horeb, and thou shalt smite the rock, and there shall come water out of it, that the people may drink. And Moses did so in the sight of the elders of Israel.

7 And he called the name of the place || Massah, and || Meribah, because of the chiding of the children of Israel, and because they tempted the LORD, saying, Is the LORD among us, or not?

8 ¶ [d] Then came Amalek, and fought with Israel in Rephidim.

9 And Moses said unto [e] Joshua, Choose us out men, and go out, fight with Amalek: to morrow I will stand on the top of the hill, with the rod of God in mine hand.

10 So Joshua did as Moses had said to him, and fought with Amalek: and Moses, Aaron, and Hur, went up to the top of the hill.

11 And it came to pass when Moses held up his hand, that Israel prevailed: and when he let down his hand, Amalek prevailed.

12 But Moses hands *were* heavy, and they took a stone and put *it* under him, and he sat thereon: and Aaron and Hur stayed up his hands, the one on the one side, and the other on the other side; and his hands were steady untill the going down of the sun.

13 And Joshua discomfited Amalek and his people with the edge of the sword.

14 And the LORD said unto Moses, Write this *for* a memorial in a book, and rehearse *it* in the ears of Joshua: for [f] I will utterly put out the remembrance of Amalek from under heaven.

15 And Moses built an altar, and called the name of it || JEHOVAH-nissi.

16 For he said, || Because † the LORD hath sworn *that* the LORD *will have* war with Amalek from generation to generation.

[f] Num. 24.20. 1 Sam. 15.3. || That is, *the* LORD *my banner.* || Or, *Because the hand* of Amalek is *against the throne of the* LORD, therefore, &c. † Heb. *the hand upon the throne of the* LORD.

## CHAP. XVIII.

*1 Jethro bringeth to Moses his wife and two sons. 7 Moses entertaineth him. 13 Jethro's counsel is accepted. 27 Jethro departeth.*

WHEN [a] Jethro, the priest of Midian, Moses father in law, heard of all that God had done for Moses, and for Israel his people, *and* that the LORD had brought Israel out of Egypt:

2 Then Jethro, Moses father in law, took Zipporah Moses wife, after he had sent her back,

3 And her two sons, of which the [b] name of the one *was* || Gershom (for he said, I have been an alien in a strange land)

4 And the name of the other *was* || Eliezer (for the God of my father, *said he*, *was* mine help, and delivered me from the sword of Pharaoh)

5 And Jethro, Moses father in law, came with his sons and his wife unto Moses into the wilderness, where he encamped at the mount of God.

6 And he said unto Moses, I thy father in law Jethro am come unto thee, and thy wife, and her two sons with her.

7 ¶ And Moses went out to meet his father in law, and did obeisance, and kissed him, and they asked each other of *their* † welfare: and they came into the tent.

8 And Moses told his father in law all that the LORD had done unto Pharaoh, and to the Egyptians for Israels sake, *and* all the travel that had † come upon them by the way, and *how* the LORD delivered them.

9 And Jethro rejoyced for all the goodness which the LORD had done to Israel: whom he had delivered out of the hand of the Egyptians.

10 And Jethro said, Blessed *be* the LORD, who hath delivered you out of the hand of the Egyptians, and out of the hand of Pharaoh, who hath delivered the people from under the hand of the Egyptians.

11 Now I know that the LORD *is* greater then all gods: [c] for in the thing wherein they dealt proudly, *he was* above them.

12 And

[a] Chap. 2.16.

[b] Chap. 2.22. || That is, *a stranger there.* || That is, *my God is an help.*

† Heb. *peace.*

† Heb. *found them.*

[c] Chap. 1. 10,16, 22. & 5.7. & 14.18.

[a] Num. 20.4.

[b] Chap. 7.20.

[c] Num. 20.9. Psa.78.15 & 105.41 Wisd.11. 4. 1 Cor.10. 4. || That is, *tentation.* || That is, *chiding*, or *strife.*

[d] Deut. 25.17. Wisd.11. 3.

[e] Called *Jesus*, Act.7.45

12 And Jethro, Moses father in law, took a burnt-offering and sacrifices for God: and Aaron came, and all the elders of Israel to eat bread with Moses father in law before God.

13 ¶ And it came to pass on the morrow, that Moses sat to judge the people: and the people stood by Moses, from the morning unto the evening.

14 And when Moses father in law saw all that he did to the people, he said, What *is* this thing that thou doest to the people? Why sittest thou thy self alone, and all the people stand by thee from morning unto even?

15 And Moses said unto his father in law, Because the people come unto me to enquire of God.

16 When they have a matter, they come unto me, and I judge between † one and another, and I do make *them* know the statutes of God and his laws.

† Heb. *a man and his fellow.*

17 And Moses father in law said unto him, The thing that thou doest *is* not good.

† Heb. *fading thou wilt fade.*

18 † Thou wilt surely wear away, both thou, and this people that *is* with thee: for this thing *is* too heavy for thee; [d] thou art not able to perform it thy self alone.

[d] Deut. 1.9.

19 Hearken now unto my voice, I will give thee counsel, and God shall be with thee: Be thou for the people to God-ward, that thou mayest bring the causes unto God:

20 And thou shalt teach them ordinances and laws, & shalt shew them the way wherein they must walk, & the work that they must do.

21 Moreover, thou shalt provide out of all the people, able men, such as fear God, men of truth, hating covetousness; and place *such* over them, *to be* rulers of thousands, *and* rulers of hundreds, rulers of fifties, and rulers of tens.

22 And let them judge the people at all seasons: and it shall be, *that* every great matter they shall bring unto thee, but every small matter they shall judge: So shall it be easier for thy self, and they shall bear *the burden* with thee.

23 If thou shalt do this thing, and God command thee *so*, then thou shalt be able to endure, and all this people shall also go to their place in peace.

24 So Moses hearkened to the voice of his father in law, and did all that he had said.

25 And Moses chose able men out of all Israel, and made them heads over the people, rulers of thousands, rulers of hundreds, rulers of fifties, and rulers of tens.

26 And they judged the people at all seasons: the hard causes they brought unto Moses, but every small matter they judged themselves.

27 ¶ And Moses let his father in law depart; and he went his way into his own land.

## CHAP. XIX.

*1 The people come to Sinai. 3 Gods message by Moses unto the people out of the mount. 8 The peoples answer returned again. 10 The people are prepared against the third day. 12 The mountain must not be touched. 16 The fearfull presence of God upon the mount.*

IN the third moneth, when the children of Israel were gone forth out of the land of Egypt, the same day came they *into* the wilderness of Sinai.

2 For they were departed from Rephidim, and were come *to* the desert of Sinai, and had pitched in the wilderness, and there Israel camped before the mount.

3 And [a] Moses went up unto God, and the LORD called unto him out of the mountain, saying, Thus shalt thou say to the house of Jacob, and tell the children of Israel;

[a] Acts 7. 38.

4 [b] Ye have seen what I did unto the Egyptians, and *how* I bare you on eagles wings, and brought you unto my self.

[b] Deut. 29.2.

5 Now [c] therefore, if ye will obey my voice indeed, and keep my covenant, then ye shall be a peculiar treasure unto me above all people: for [d] all the earth *is* mine.

[c] Deut. 5. 2.

[d] Deut. 10.14. Psal. 24.1

6 And ye shall be unto me a [e] kingdom of priests, and an holy nation. These *are* the words which thou shalt speak unto the children of Israel.

[e] 1 Pet. 2.9. Rev. 1.6.

7 ¶ And Moses came and called for the elders of the people, and laid before their faces all these words which the LORD commanded him.

8 And [f] all the people answered together, and said, All that the LORD hath spoken, we will do. And Moses returned the words of the people unto the LORD.

[f] Chap. 24.3,7. Deut. 5. 27. & 26.17.

9 And the LORD said unto Moses, Lo, I come unto thee in a thick cloud, that the people may hear when I speak with thee, and beleeve thee for ever. And Moses told the words of the people unto the LORD.

10 ¶ And the LORD said unto Moses, Go unto the people, and sanctifie them to day and to morrow, and let them wash their clothes,

11 And be ready against the third day: for the third day the LORD will come down in the sight of all the people, upon mount Sinai.

12 And thou shalt set bounds unto the people round about, saying, Take heed to your selves, *that ye* go *not* up into the mount, or touch the border of it: [g] whosoever toucheth the mount, shall be surely put to death.

[g] Heb. 12.20.

13 There shall not an hand touch it, but he shall surely be stoned or shot through; whether *it be* beast or man, it shall not live: when the || trumpet soundeth long, they shall come up to the mount.

|| Or, *cornet.*

14 ¶ And Moses went down from the mount unto the people, and sanctified the people, and they washed their clothes.

15 And he said unto the people, Be ready against the third day: come not at *your* wives.

16 And it came to pass on the third day in the morning, that there were thunders and lightnings, and a thick cloud upon the mount, and the voice of the trumpet exceeding loud; so that all the people that *was* in the camp, trembled.

17 And Moses brought forth the people out of the camp to meet with God, and they stood at the nether part of the mount.

18 And [h] mount Sinai was altogether on a smoke, because the LORD descended upon it in fire: and the smoke thereof ascended as the smoke of a furnace, and the whole mount quaked greatly.

[h] Deut. 4.11.

19 And when the voice of the trumpet sounded long, and waxed louder and louder,

Moses

Moſes ſpake, and God anſwered him by a voice.

20 And the LORD came down upon mount Sinai, on the top of the mount: and the LORD called Moſes *up* to the top of the mount, and Moſes went up.

21 And the LORD ſaid unto Moſes, Go down, † charge the people, leſt they break through unto the LORD to gaze, and many of them periſh.

† Heb. *conteſt.*

22 And let the prieſts alſo which come near to the LORD, ſanctifie themſelves, leſt the LORD break forth upon them.

23 And Moſes ſaid unto the LORD, The people cannot come up to mount Sinai: for thou chargedſt us, ſaying, Set bounds about the mount, and ſanctifie it.

24 And the LORD ſaid unto him, Away, get thee down, and thou ſhalt come up, thou, and Aaron with thee: but let not the prieſts and the people break through, to come up unto the LORD, leſt he break forth upon them.

25 So Moſes went down unto the people, and ſpake unto them.

## CHAP. XX.

1 *The ten commandments.* 18 *The people are afraid.* 20 *Moſes comforteth them.* 22 *Idolatry is forbidden.* 24 *Of what ſort the altar ſhould be.*

AND God ſpake all theſe words, ſaying,

2 [a] I *am* the LORD thy God, which have brought thee out of the land of Egypt, out of the houſe of † bondage.

[a] Deu. 5.6 Pſal. 81. 10.

† Heb. *ſervants.*

3 Thou ſhalt have no other gods before me.

4 [b] Thou ſhalt not make unto thee any graven image, or any likeneſs *of any thing*, that *is* in heaven above, or that *is* in the earth beneath, or that *is* in the water under the earth.

[b] Lev. 26. 1. Pſal. 97. 7

5 Thou ſhalt not bow down thy ſelf to them, nor ſerve them: for I the LORD thy God *am* a jealous God, viſiting the iniquity of the fathers upon the children unto the third and fourth *generation* of them that hate me:

6 And ſhewing mercy unto thouſands of them that love me, and keep my commandments.

7 [c] Thou ſhalt not take the name of the LORD thy God in vain: for the LORD will not hold him guiltleſs that taketh his name in vain.

[c] Levit. 19. 12. Deu. 5. 11 Mat. 5. 33

8 Remember the ſabbath-day, to keep it holy.

9 [d] Six days ſhalt thou labour, and do all thy work.

[d] Chap. 23. 12. Ezek. 20. 12. Luke 13. 14.

10 But the ſeventh day *is* the ſabbath of the LORD thy God: *in it* thou ſhalt not do any work, thou, nor thy ſon, nor thy daughter, thy man-ſervant, nor thy maid-ſervant, nor thy cattel, nor thy ſtranger that *is* within thy gates.

11 For [e] *in* ſix days the LORD made heaven and earth, the ſea, and all that in them *is*, and reſted the ſeventh day: wherefore the LORD bleſſed the ſabbath-day, and hallowed it.

[e] Gen. 2. 2

12 [f] Honour thy father and thy mother: that thy days may be long upon the land which the LORD thy God giveth thee.

[f] Deut. 5. 16. Mat. 15. 4 Eph. 6. 2.

13 [g] Thou ſhalt not kill.

[g] Matth. 5. 21.

14 Thou ſhalt not commit adultery.

15 Thou ſhalt not ſteal.

16 Thou ſhalt not bear falſe witneſs againſt thy neighbour.

17 [h] Thou ſhalt not covet thy neighbours houſe, thou ſhalt not covet thy neighbours wife, nor his man-ſervant, nor his maid-ſervant, nor his ox, nor his aſs, nor any thing that *is* thy neighbours.

[h] Rom. 7. 7.

18 ¶ And [i] all the people ſaw the thundrings, and the lightnings, and the noiſe of the trumpet, and the mountain ſmoking: and when the people ſaw *it*, they removed, and ſtood afar off.

[i] Heb. 12 18.

19 And they ſaid unto Moſes, [k] Speak thou with us, and we will hear: but let not God ſpeak with us, leſt we die.

[k] Deut. 5. 24. & 18. 16.

20 And Moſes ſaid unto the people, Fear not: for God is come to prove you, and that his fear may be before your faces, that ye ſin not.

21 And the people ſtood afar off, and Moſes drew near unto the thick darkneſs where God *was*.

22 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, Thus thou ſhalt ſay unto the children of Iſrael, Ye have ſeen that I have talked with you from heaven.

23 Ye ſhall not make with me gods of ſilver, neither ſhall ye make unto you gods of gold.

24 ¶ An altar of earth thou ſhalt make unto me, and ſhalt ſacrifice thereon thy burnt-offerings, and thy peace-offerings, thy ſheep, and thine oxen: In all places where I record my name, I will come unto thee, & I will bleſs thee.

25 And [l] if thou wilt make me an altar of ſtone, thou ſhalt not † build it of hewen ſtone: for if thou lift up thy tool upon it, thou haſt polluted it.

[l] Deut. 27. 5. Joſh. 8. 31

† Heb. *build them with hewing.*

26 Neither ſhalt thou go up by ſteps unto mine altar, that thy nakedneſs be not diſcovered thereon.

## CHAP. XXI.

1 *Laws for men-ſervants.* 5 *For the ſervant whoſe ear is bored.* 7 *For women-ſervants.* 12 *For man-ſlaughter.* 16 *For ſtealers of men.* 17 *For curſers of parents.* 18 *For ſmiters.* 22 *For a hurt by chance.* 28 *For an ox that goreth.* 33 *For him that is an occaſion of harm.*

NOW theſe *are* the judgements which thou ſhalt ſet before them.

2 [a] If thou buy an Hebrew ſervant, ſix years he ſhall ſerve: and in the ſeventh he ſhall go out free for nothing.

[a] Levit. 25. 39. Deut. 15. 12. Jer. 34. 14.

3 If he came in † by himſelf, he ſhall go out by himſelf: if he were married, then his wife ſhall go out with him.

† Heb. *with his body.*

4 If his maſter have given him a wife, and ſhe have born him ſons or daughters; the wife and her children ſhall be her maſters, and he ſhall go out by himſelf.

5 And if the ſervant † ſhall plainly ſay, I love my maſter, my wife, and my children, I will not go out free:

† Heb. *ſaying ſhall ſay.*

6 Then his maſter ſhall bring him unto the judges; he ſhall alſo bring him to the door, or unto the door-poſt: and his maſter ſhall bore his ear through with an aul; and he ſhall ſerve him for ever.

7 ¶ And if a man ſell his daughter to be a maid-ſervant, ſhe ſhall not go out as the men-ſervants do.

8 If ſhe † pleaſe not her maſter, who hath betrothed her to himſelf, then ſhall he let her be redeemed: To ſell her unto a ſtrange nation he ſhall have no power, ſeeing he hath dealt deceitfully with her.

† Heb. *be evil in the eyes of, &c.*

9 And if he have betrothed her unto his ſon, he

he shall deal with her after the manner of daughters.

10 If he take him another *wife*; her food, her raiment, and her duty of marriage shall he not diminish.

11 And if he do not these three unto her, then shall she go out free without money.

12 ¶ [b] He that smiteth a man, so that he die, shall be surely put to death.

13 And if a man lie not in wait, but God deliver *him* into his hand; then [c] I will appoint thee a place whither he shall flee.

14 But if a man come presumptuously upon his neighbour, to slay him with guile; thou shalt take him from mine altar, that he may die.

15 ¶ And he that smiteth his father, or his mother, shall be surely put to death.

16 ¶ And he that stealeth a man, and selleth him, or if he be found in his hand, he shall surely be put to death.

17 ¶ And [d] he that || curseth his father, or his mother, shall surely be put to death.

18 ¶ And if men strive together, and one smite || another with a stone, or with *his* fist, and he die not, but keepeth *his* bed:

19 If he rise again, and walk abroad upon his staff, then shall he that smote *him*, be quit: only he shall pay *for* † the loss of his time, and shall cause *him* to be throughly healed.

20 ¶ And if a man smite his servant, or his maid with a rod, and he die under his hand; he shall be surely † punished.

21 Notwithstanding, if he continue a day or two, he shall not be punished: for he *is* his money.

22 ¶ If men strive, and hurt a woman with child, so that her fruit depart *from her*, and yet no mischief follow: he shall be surely punished, according as the womans husband will lay upon him; & he shal pay as the judges *determine*.

23 And if *any* mischief follow, then thou shalt give life for life,

24 [e] Eye for eye, tooth for tooth, hand for hand, foot for foot,

25 Burning for burning, wound for wound, stripe for stripe.

26 ¶ And if a man smite the eye of his servant, or the eye of his maid, that it perish; he shall let him go free for his eyes sake.

27 And if he smite out his man-servants tooth, or his maid-servants tooth; he shall let him go free for his tooths sake.

28 ¶ If an ox gore a man or a woman, that they die: then [f] the ox shall be surely stoned, and his flesh shall not be eaten; but the owner of the ox *shall be* quit.

29 But if the ox were wont to push with his horn in time past, and it hath been testified to his owner, and he hath not kept him in, but that he hath killed a man or a woman; the ox shall be stoned, and his owner also shall be put to death.

30 If there be laid on him a sum of money, then he shall give for the ransom of his life, whatsoever is laid upon him.

31 Whether he have gored a son, or have gored a daughter, according to this judgement shall it be done unto him.

32 If the ox shall push a man-servant, or maid-servant; he shall give unto their master thirty shekels of silver, and the ox shall be stoned.

33 ¶ And if a man shall open a pit, or if a man shall dig a pit, and not cover it, and an ox or an ass fall therein;

34 The owner of the pit shall make *it* good, *and* give money unto the owner of them, and the dead *beast* shall be his.

35 ¶ And if one mans ox hurt anothers that he die, then they shall sell the live ox, and divide the money of it, and the dead *ox* also they shall divide.

36 Or if it be known that the ox hath used to push in time past, and his owner hath not kept him in; he shall surely pay ox for ox, and the dead shall be his own.

## CHAP. XXII.

*1 Of theft. 5 Of damage. 7 Of trespasses. 14 Of borrowing. 16 Of fornication. 18 Of witchcraft. 19 Of bestiality. 20 Of idolatry. 21 Of strangers, widows, and fatherless. 25 Of usury. 26 Of pledges. 28 Of reverence to magistrates. 29 Of the first-fruits.*

IF a man shall steal an ox or a || sheep, and kill it, or sell it; he shall restore five oxen for an ox, and [a] four sheep for a sheep.

2 ¶ If a thief be found breaking up, and be smitten that he die, *there shall* no bloud *be shed* for him.

3 If the sun be risen upon him, *there shall be* bloud *shed* for him: *for* he should make full restitution; if he have nothing, then he shall be sold for his theft.

4 If the theft be certainly found in his hand alive, whether it be ox or ass or sheep; he shall restore double.

5 ¶ If a man shall cause a field or vineyard to be eaten, and shall put in his beast, and shall feed in another mans field: of the best of his own field, and of the best of his own vineyard shall he make restitution.

6 ¶ If fire break out, and catch in thorns, so that the stacks of corn, or the standing-corn, or the field be consumed *therewith*; he that kindled the fire, shall surely make restitution.

7 ¶ If a man shall deliver unto his neighbour money or stuff to keep, and it be stolen out of the mans house; if the thief be found, let him pay double.

8 If the thief be not found, then the master of the house shall be brought unto the judges, *to see* whether he have put his hand unto his neighbours goods.

9 For all manner of trespass, *whether it be* for ox, for ass, for sheep, for raiment, *or* for any manner of lost thing, which *another* challengeth to be his: the cause of both parties shall come before the judges; *and* whom the judges shall condemn, he shall pay double unto his neighbour.

10 If a man deliver unto his neighbour an ass, or an ox, or a sheep, or any beast to keep; and it die, or be hurt, or driven away, no man seeing *it*:

11 *Then* shall an oath of the LORD be between them both, that he hath not put his hand unto his neighbours goods: and the owner of it shall accept *thereof*, and he shall not make *it* good.

12 And

[b] Levit. 24.17.

[c] Deut. 19.3.

[d] Levit. 20.9. Prov. 20.20. Mat.15.4 Mar.7.10.

|| Or, *revileth.*

|| Or, *his neighbour.*

† Heb. *his ceasing.*

† Heb. *avenged.*

[e] Levit. 24.20. Deut. 19.21. Matth. 5.38.

[f] Gen.9.5

|| Or, goat.

[a] 2 Sam. 12.6.

12 And [b] if it be ſtolen from him, he ſhall make reſtitution unto the owner thereof.

13 If it be torn in pieces; *then* let him bring it *for* witneſs, *and* he ſhall not make good that which was torn.

14 ¶ And if a man borrow *ought* of his neighbour, and it be hurt, or die, the owner thereof *being* not with it; he ſhall ſurely make *it* good.

15 *But* if the owner thereof *be* with it, he ſhall not make *it* good: if it *be* an hired *thing*, it came for his hire.

16 ¶ And [c] if a man entice a maid that is not betrothed, and lie with her; he ſhall ſurely endow her to be his wife.

17 If her father utterly refuſe to give her unto him, he ſhall † pay money according to the dowry of virgins.

18 ¶ Thou ſhalt not ſuffer a witch to live.

19 ¶ Whoſoever lieth with a beaſt, ſhall ſurely be put to death.

20 ¶ [d] He that ſacrificeth unto *any* god, ſave unto the LORD onely, he ſhall be utterly deſtroyed.

21 ¶ [e] Thou ſhalt neither vex a ſtranger, nor oppreſs him: for ye were ſtrangers in the land of Egypt.

22 ¶ [f] Ye ſhall not afflict any widow, or fatherleſs child.

23 If thou afflict them in any wiſe, and they cry at all unto me: I will ſurely hear their cry;

24 And my wrath ſhall wax hot, and I will kill you with the ſword; and your wives ſhall be widows, and your children fatherleſs.

25 ¶ [g] If thou lend money to *any of* my people *that is* poor by thee, thou ſhalt not be to him as an uſurer, neither ſhalt thou lay upon him uſury.

26 If thou at all take thy neighbours raiment to pledge, thou ſhalt deliver it unto him by that the ſun goeth down:

27 For that *is* his covering onely, it *is* his raiment for his skin: wherein ſhall he ſleep? And it ſhall come to paſs, when he crieth unto me, that I will hear: for I *am* gracious.

28 ¶ [h] Thou ſhalt not revile the || gods, nor curſe the ruler of thy people.

29 ¶ Thou ſhalt not delay *to offer* † the firſt of thy ripe fruits and of thy † liquours: [i] the firſt-born of thy ſons ſhalt thou give unto me.

30 Likewiſe ſhalt thou do with thine oxen, *and* with thy ſheep: ſeven days it ſhall be with his dam; on the eighth day thou ſhalt give it me.

31 ¶ And ye ſhall be holy men unto me: [k] neither ſhall ye eat *any* fleſh *that is* torn of beaſts in the field: ye ſhall caſt it to the dogs.

## CHAP. XXIII.

*1 Of ſlander and falſe witneſs. 3, 6 Of juſtice. 4 Of charitableneſs. 10 Of the year of reſt. 12 Of the ſabbath. 13 Of idolatry. 14 Of the three feaſts. 18 Of the bloud and the fat of the ſacrifice. 20 An Angel is promiſed, with a bleſſing, if they obey him.*

THou ſhalt not || raiſe a falſe report: put not thine hand with the wicked to be an unrighteous witneſs.

2 ¶ Thou ſhalt not follow a multitude to *do* evil; neither ſhalt thou † ſpeak in a cauſe, to decline after many, to wreſt *judgement*:

3 ¶ Neither ſhalt thou countenance a poor man in his cauſe.

4 ¶ If thou meet thine enemies ox or his aſs going aſtray, thou ſhalt ſurely bring it back to him again.

5 [a] If thou ſee the aſs of him that hateth thee, lying under his burden, || and wouldeſt forbear to help him; thou ſhalt ſurely help with him.

6 Thou ſhalt not wreſt the judgement of thy poor in his cauſe.

7 Keep thee far from a falſe matter: and the innocent and righteous ſlay thou not: for I will not juſtifie the wicked.

8 ¶ And [b] thou ſhalt take no gift: for the gift blindeth † the wiſe, and perverteth the words of the righteous.

9 ¶ Alſo thou ſhalt not oppreſs a ſtranger: for ye know the † heart of a ſtranger, ſeeing ye were ſtrangers in the land of Egypt.

10 And [c] ſix years thou ſhalt ſow thy land, and ſhalt gather in the fruits thereof:

11 But the ſeventh *year* thou ſhalt let it reſt, and lie ſtill; that the poor of thy people may eat: and what they leave, the beaſts of the field ſhall eat. In like manner thou ſhalt deal with thy vineyard, *and* with thy || olive-yard.

12 [d] Six days thou ſhalt do thy work, and on the ſeventh day thou ſhalt reſt: that thine ox and thine aſs may reſt, and the ſon of thy handmaid, and the ſtranger may be refreſhed.

13 And in all *things* that I have ſaid unto you, be circumſpect: and make no mention of the names of other gods, neither let it be heard out of thy mouth.

14 ¶ [e] Three times thou ſhalt keep a feaſt unto me in the year.

15 [f] Thou ſhalt keep the feaſt of unleavened bread: thou ſhalt eat unleavened bread ſeven days, as I commanded thee in the time appointed of the moneth Abib: for in it thou cameſt out from Egypt: [g] and none ſhall appear before me empty:

16 And the feaſt of harveſt, the firſt-fruits of thy labours, which thou haſt ſown in the field: and the feaſt of in-gathering *which is* in the end of the year, when thou haſt gathered in thy labours out of the field.

17 Three times in the year all thy males ſhall appear before the LORD God.

18 Thou ſhalt not offer the bloud of my ſacrifice with leavened bread, neither ſhall the fat of my || ſacrifice remain untill the morning.

19 [h] The firſt of the firſt-fruits of thy land thou ſhalt bring into the houſe of the LORD thy God. [i] Thou ſhalt not ſeethe a kid in his mothers milk.

20 ¶ [k] Behold, I ſend an Angel before thee to keep thee in the way, and to bring thee into the place which I have prepared.

21 Beware of him, and obey his voice, provoke him not: for he will not pardon your tranſgreſſions: for my name *is* in him.

22 But if thou ſhalt indeed obey his voice, and do all that I ſpeak; then I will be an enemy unto thine enemies, and || an adverſary unto thine adverſaries.

23 [l] For

---

[b] Gen. 31.39.

[c] Deut. 22.28.

† Heb. *weigh.*

[d] Deut. 13.13, 14,15. 1 Macc. 2.24.

[e] Lev. 19. 33.

[f] Zech. 7. 10.

[g] Lev.25. 36, 37. Deut. 23. 19. Pſal. 15.5

[h] Acts 23.5.

|| Or, *judges.*

† Heb. *thy fulneſs.*

† Heb. *tear.*

[i] Chap. 13.2, 12. and 34. 19.

[k] Levit. 22.8. Ezek. 44.31.

|| Or, *receive.*

† Heb. *anſwer.*

[a] Deut. 22.4.

|| Or, *wilt thou ceaſe to help him?* or, *and wouldeſt ceaſe to leave thy buſineſs for him; thou ſhalt ſurely leave it to joyn with him.*

[b] Deut. 16.19. Ecclus 20.29.

† Heb. *the ſeeing.*

† Heb. *ſoul.*

[c] Levit. 25.3.

|| Or, *olive-trees.*

[d] Chap. 20.8. Deut.5. 13. Luke 13. 14.

[e] Deut. 16.16.

[f] Chap. 13.3.& 34.18.

[g] Deut. 16.16. Ecclus 35.4.

|| Or, *feaſt.*

[h] Chap. 34.26.

[i] Deut. 14.21.

[k] Chap. 33.2.

|| Or, *I will afflict them that afflict thee.*

[l] For

23 [1] For mine Angel ſhall go before thee, and [m] bring thee in unto the Amorites, and the Hittites, and the Perizzites, and the Canaanites, *and* the Hivites, and the Jebuſites: and I will cut them off.

24 Thou ſhalt not bow down to their gods, nor ſerve them, nor do after their works: [n] but thou ſhalt utterly overthrow them, and quite break down their images.

25 And ye ſhall ſerve the LORD your God, and he ſhall bleſs thy bread, and thy water: and I will take ſickneſs away from the midſt of thee.

26 ¶ [o] There ſhall nothing caſt their young, nor be barren in thy land: the number of thy days I will fulfill.

27 I will ſend my fear before thee, and will deſtroy all the people to whom thou ſhalt come, and I will make all thine enemies turn their † backs unto thee.

28 And [p] I will ſend hornets before thee, which ſhall drive out the Hivite, the Canaanite, and the Hittite from before thee.

29 I will not drive them out from before thee in one year; leſt the land become deſolate, and the beaſt of the field multiply againſt thee.

30 By little and little I will drive them out from before thee, untill thou be increaſed, and inherit the land.

31 And I will ſet thy bounds from the Red ſea even unto the ſea of the Philiſtines, and from the deſert unto the river: for I will deliver the inhabitants of the land into your hand; and thou ſhalt drive them out before thee.

32 [q] Thou ſhalt make no covenant with them, nor with their gods.

33 They ſhall not dwell in thy land, leſt they make thee ſin againſt me: for if thou ſerve their gods, [r] it will ſurely be a ſnare unto thee.

[1] Chap. 33.2.
[m] Joſh. 24.11.
[n] Deut.7. 25.
[o] Deut.7. 14.
† Heb. *neck.*
[p] Joſh. 24.12.
[q] Chap. 34.15. Deut.7.2
[r] Deut.7. 16. Joſh.23. 13. Judg.2.3

## CHAP. XXIV.

1 *Moſes is called up into the mountain.* 3 *The people promiſe obedience.* 4 *Moſes buildeth an altar, and twelve pillars.* 6 *He ſprinkleth the bloud of the covenant.* 9 *The glory of God appeareth.* 14 *Aaron and Hur have the charge of the people.* 15 *Moſes goeth into the mountain, where he continueth fourty days and fourty nights.*

AND he ſaid unto Moſes, Come up unto the LORD, thou and Aaron, Nadab and Abihu, and ſeventy of the elders of Iſrael: and worſhip ye afar off.

2 And Moſes alone ſhall come near the LORD: but they ſhall not come nigh, neither ſhall the people go up with him.

3 ¶ And Moſes came and told the people all the words of the LORD, and all the judgements: and all the people anſwered with one voice, and ſaid, [a] All the words, which the LORD hath ſaid, will we do.

4 And Moſes wrote all the words of the LORD, and roſe up early in the morning, and builded an altar under the hill, and twelve pillars according to the twelve tribes of Iſrael.

5 And he ſent young men of the children of Iſrael, which offered burnt-offerings, and ſacrificed peace-offerings of oxen unto the LORD.

6 And Moſes took half of the bloud, and put *it* in baſons; and half of the bloud he ſprinkled on the altar.

[a] Chap. 19.8. Verſe 7. Deut.5. 27.

7 And he took the book of the covenant, and read in the audience of the people: and they ſaid, [b] All that the LORD hath ſaid, will we do, and be obedient.

8 And Moſes took the bloud, and ſprinkled *it* on the people, and ſaid, Behold [c] the bloud of the covenant, which the LORD hath made with you concerning all theſe words.

9 ¶ Then went up Moſes and Aaron, Nadab and Abihu, and ſeventy of the elders of Iſrael.

10 And they ſaw the God of Iſrael: and *there was* under his feet, as it were a paved work of a ſapphire-ſtone, and as it were the body of heaven in *his* clearneſs.

11 And upon the nobles of the children of Iſrael he laid not his hand: alſo they ſaw God, and did eat and drink.

12 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, Come up to me into the mount, and be there: and I will give thee tables of ſtone, and a law, and commandments which I have written; that thou mayeſt teach them.

13 And Moſes roſe up, and his miniſter Joſhua: and Moſes went up into the mount of God.

14 And he ſaid unto the elders, Tarry ye here for us, untill we come again unto you: and behold, Aaron and Hur *are* with you: if any man have any matters to do, let him come unto them.

15 And Moſes went up into the mount, and a cloud covered the mount.

16 And the glory of the LORD abode upon mount Sinai, and the cloud covered it ſix days: and the ſeventh day he called unto Moſes out of the midſt of the cloud.

17 And the ſight of the glory of the LORD *was* like devouring fire on the top of the mount, in the eyes of the children of Iſrael.

18 And Moſes went into the midſt of the cloud, and gat him up into the mount: and [d] Moſes was in the mount fourty days, and fourty nights.

[b] Verſe 3.
[c] 1 Pet. 1.2. Heb. 9. 20.
[d] Chap. 34.28. Deut.9.9

## CHAP. XXV.

1 *What the Iſraelites muſt offer for the making of the tabernacle.* 10 *The form of the ark.* 17 *The mercy-ſeat with the cherubims.* 23 *The table with the furniture thereof.* 31 *The candleſtick with the inſtruments thereof.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 Speak unto the children of Iſrael, that they † bring me an || offering: [a] of every man that giveth it willingly with his heart, ye ſhall take my offering.

3 And this *is* the offering which ye ſhall take of them; gold, and ſilver, and braſs,

4 And blue, and purple, and ſcarlet, and || fine linen, and goats *hair*,

5 And rams ſkins died red, and badgers ſkins, and ſhittim-wood,

6 Oyl for the light, ſpices for anointing oyl and for ſweet incenſe,

7 Onyx-ſtones, and ſtones to be ſet in the [b] ephod and in the [c] breaſt-plate.

8 And let them make me a ſanctuary; that I may dwell amongſt them.

9 According to all that I ſhew thee, *after* the pattern of the tabernacle, and the pattern of

† Heb. *take for me.*
|| Or, *heave-offering.*
[a] Chap. 35.5.
|| Or, *ſilk.*
[b] Chap. 28.4.
[c] Chap. 28.15.

of all the instruments thereof, even so shall ye make *it*.

d Chap. 37.1. 10 ¶ d And they shall make an ark *of* shittim-wood: two cubits and a half *shall be* the length thereof, and a cubit and a half the breadth thereof, and a cubit and a half the height thereof.

11 And thou shalt overlay it with pure gold, within & without shalt thou overlay it: & shalt make upon it a crown of gold round about.

12 And thou shalt cast four rings of gold for it, and put *them* in the four corners thereof; and two rings *shall be* in the one side of it, and two rings in the other side of it.

13 And thou shalt make staves *of* shittim-wood, and overlay them with gold.

14 And thou shalt put the staves into the rings, by the sides of the ark, that the ark may be born with them.

15 The staves shall be in the rings of the ark: they shall not be taken from it.

16 And thou shalt put into the ark the testimony which I shall give thee.

17 And thou shalt make a mercy-seat *of* pure gold: two cubits and a half *shall be* the length thereof, and a cubit and a half the breadth thereof.

18 And thou shalt make two cherubims *of* gold: *of* beaten work shalt thou make them, in the two ends of the mercy-seat.

19 And make one cherub on the one end, and the other cherub on the other end: *even* || of the mercy-seat shall ye make the cherubims on the two ends thereof.

|| Or, *of the* matter *of the mercy-seat.*

20 And the cherubims shall stretch forth *their* wings on high, covering the mercy-seat with their wings, and their faces *shall look* one to another: toward the mercy-seat shall the faces of the cherubims be.

21 And thou shalt put the mercy-seat above upon the ark, and in the ark thou shalt put the testimony that I shall give thee.

22 And there I will meet with thee, and I will commune with thee, from above the mercy-seat, from e between the two cherubims which *are* upon the ark of the testimony, of all *things* which I will give thee in commandment unto the children of Israel.

e Num. 7. 89.

f Chap. 37.10. 23 ¶ f Thou shalt also make a table *of* shittim-wood: two cubits *shall be* the length thereof, and a cubit the breadth thereof, and a cubit and a half the height thereof.

24 And thou shalt overlay it with pure gold, and make thereto a crown of gold round about.

25 And thou shalt make unto it a border of an hand-breadth round about, and thou shalt make a golden crown to the border thereof round about.

26 And thou shalt make for it four rings of gold, and put the rings in the four corners that *are* on the four feet thereof.

27 Over against the border shall the rings be for places of the staves to bear the table.

28 And thou shalt make the staves *of* shittim-wood, and overlay them with gold, that the table may be born with them.

|| Or, *to pour out withall.*

29 And thou shalt make the dishes thereof, and spoons thereof, and covers thereof, and bowls thereof, || to cover withall: *of* pure gold shalt thou make them.

30 And thou shalt set upon the table, shew-bread before me alway.

g Chap. 37.17. 31 ¶ g And thou shalt make a candlestick *of* pure gold: *of* beaten work shall the candlestick be made: his shaft, and his branches, his bowls, his knops, and his flowers shall be of the same.

32 And six branches shall come out of the sides of it: three branches of the candlestick out of the one side, and three branches of the candlestick out of the other side.

33 Three bowls made like unto almonds, *with* a knop and a flower in one branch; and three bowls made like almonds in the other branch, *with* a knop and a flower: so in the six branches that come out of the candlestick.

34 And in the candlestick *shall be* four bowls made like unto almonds, *with* their knops and their flowers.

35 And *there shall be* a knop under two branches of the same, and a knop under two branches of the same, and a knop under two branches of the same, according to the six branches that proceed out of the candlestick.

36 Their knops and their branches shall be of the same: all it *shall be* one beaten work *of* pure gold.

|| Or, *cause to ascend.* † Heb. *the face of it.*

37 And thou shalt make the seven lamps thereof: and they shall || light the lamps thereof, that they may give light over against † it.

38 And the tongs thereof, and the snuff-dishes thereof, *shall be of* pure gold.

h Acts 7. 44. Heb. 8. 5. † Heb. *which thou wast caused to see.*

39 *of* a talent of pure gold shall he make it, with all these vessels.

40 And h look that thou make *them* after their pattern, † which was shewed thee in the mount.

## CHAP. XXVI.

*1 The ten curtains of the tabernacle. 7 The eleven curtains of goats hair. 14 The covering of rams skins. 15 The boards of the tabernacle with their sockets and bars. 31 The vail for the ark. 36 The hanging for the door.*

MOreover, thou shalt make the tabernacle *with* ten curtains *of* fine twined linen, and blue, and purple, and scarlet: *with* cherubims † of cunning work shalt thou make them.

† Heb. *the work of a cunning workman, or embroiderer.*

2 The length of one curtain *shall be* eight and twenty cubits, and the breadth of one curtain, four cubits: and every one of the curtains shall have one measure.

3 The five curtains shall be coupled together one to another: and *other* five curtains *shall be* coupled one to another.

4 And thou shalt make loops of blue upon the edge of the one curtain, from the selvedge in the coupling: and likewise shalt thou make in the uttermost edge of *another* curtain, in the coupling of the second.

5 Fifty loops shalt thou make in the one curtain, and fifty loops shalt thou make in the edge of the curtain that *is* in the coupling of the second; that the loops may take hold one of another.

6 And thou shalt make fifty taches of gold, and couple the curtains together with the taches: and it shall be one tabernacle.

7 ¶ And thou shalt make curtains *of* goats *hair* to be a covering upon the tabernacle: eleven

eleven curtains shalt thou make.

8 The length of one curtain *shall be* thirty cubits, and the breadth of one curtain, four cubits: and the eleven curtains *shall be all* of one measure.

9 And thou shalt couple five curtains by themselves, and six curtains by themselves, and shalt double the sixth curtain in the forefront of the tabernacle.

10 And thou shalt make fifty loops on the edge of the one curtain *that is* outmost in the coupling, and fifty loops in the edge of the curtain which coupleth the second.

11 And thou shalt make fifty taches of brass, and put the taches into the loops, and couple the || tent together that it may be one.

|| Or, *covering.*

12 And the remnant that remaineth of the curtains of the tent, the half-curtain that remaineth, shall hang over the back-side of the tabernacle.

13 And a cubit on the one side, and a cubit on the other side † of that which remaineth in the length of the curtains of the tent, it shall hang over the sides of the tabernacle, on this side, and on that side, to cover it.

† Heb. *in the remainder,* or *surplusage.*

14 And thou shalt make a covering for the tent, *of* rams skins died red, and a covering above *of* badgers skins.

15 ¶ And thou shalt make boards for the tabernacle, *of* shittim-wood, standing up.

16 Ten cubits *shall be* the length of a board, and a cubit and a half *shall be* the breadth of one board.

† Heb. *hands.*

17 Two † tenons *shall there be* in one board, set in order one against another: thus shalt thou make for all the boards of the tabernacle.

18 And thou shalt make the boards for the tabernacle, twenty boards on the south-side, south-ward.

19 And thou shalt make fourty sockets of silver, under the twenty boards: two sockets under one board for his two tenons, & two sockets under another board for his two tenons.

20 And for the second side of the tabernacle on the north-side, *there shall be* twenty boards,

21 And their fourty sockets *of* silver: two sockets under one board, and two sockets under another board.

22 And for the sides of the tabernacle west-ward, thou shalt make six boards.

23 And two boards shalt thou make for the corners of the tabernacle in the two sides.

† Heb. *twinned.*

24 And they shall be † coupled together beneath, and they shall be coupled together above the head of it unto one ring: thus shall it be for them both; they shall be for the two corners.

25 And they shall be eight boards, and their sockets *of* silver, sixteen sockets: two sockets under one board, and two sockets under another board.

26 ¶ And thou shalt make bars *of* shittim-wood: five for the boards of the one side of the tabernacle,

27 And five bars for the boards of the other side of the tabernacle, and five bars for the boards of the side of the tabernacle for the two sides west-ward.

28 And the middle bar in the mids of the boards shall reach from end to end.

29 And thou shalt overlay the boards with gold, and make their rings *of* gold *for* places for the bars: and thou shalt overlay the bars with gold.

30 And thou shalt rear up the tabernacle [a] according to the fashion thereof, which was shewed thee in the mount.

[a] Chap. 25.9,40 Acts 7. 44. Heb.8.5.

31 ¶ And thou shalt make a vail *of* blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen of cunning work: with cherubims shall it be made.

32 And thou shalt hang it upon four pillars of shittim-*wood*, overlaid with gold: their hooks *shall be of* gold, upon the four sockets of silver.

33 ¶ And thou shalt hang up the vail under the taches, that thou mayest bring in thither within the vail, the ark of the testimony: and the vail shall divide unto you, between the holy *place* and the most holy.

34 And thou shalt put the mercy-seat upon the ark of the testimony, in the most holy *place*.

35 And thou shalt set the table without the vail, and the candlestick over against the table on the side of the tabernacle toward the south: and thou shalt put the table on the north-side.

36 And thou shalt make an hanging for the door of the tent, *of* blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen, wrought with needlework.

37 And thou shalt make for the hanging, five pillars *of* shittim-*wood*, and overlay them with gold, *and* their hooks *shall be of* gold: and thou shalt cast five sockets of brass for them.

## CHAP. XXVII.

*1 The altar of burnt-offering, with the vessels thereof. 9 The court of the tabernacle enclosed with hangings and pillars. 18 The measure of the court. 20 The oyl for the lamp.*

AND thou shalt make an altar *of* shittim-wood, five cubits long, and five cubits broad: the altar shall be four-square, and the height thereof *shall be* three cubits.

2 And thou shalt make the horns of it upon the four corners thereof: his horns shall be of the same: and thou shalt overlay it with brass.

3 And thou shalt make his pans to receive his ashes, and his shovels, and his basons, and his flesh-hooks, and his fire-pans: all the vessels thereof thou shalt make *of* brass.

4 And thou shalt make for it a grate of network of brass; and upon the net shalt thou make four brasen rings in the four corners thereof.

5 And thou shalt put it under the compass of the altar beneath, that the net may be even to the midst of the altar.

6 And thou shalt make staves for the altar, staves *of* shittim-wood, and overlay them with brass.

7 And the staves shall be put into the rings, and the staves shall be upon the two sides of the altar to bear it.

8 Hollow with boards shalt thou make it: as † it was shewed thee in the mount, so shall they make *it*.

† Heb. *he shewed.*

9 ¶ And thou shalt make the court of the tabernacle for the south-side, south-ward: *there shall be* hangings for the court *of* fine twined linen of an hundred cubits long, for one side.

10 And the twenty pillars thereof, and their twenty sockets *shall be of* brass: the hooks of the pillars, and their fillets *shall be of* silver.

11 And likewise for the north-side in length, *there shall be* hangings of an hundred *cubits* long, and his twenty pillars, and their twenty sockets *of* brass: the hooks of the pillars, and their fillets *of* silver.

12 ¶ And *for* the breadth of the court, on the west-side, *shall be* hangings of fifty cubits: their pillars ten, and their sockets ten.

13 And the breadth of the court on the east-side, east-ward, *shall be* fifty cubits.

14 The hangings of one side *of the gate shall be* fifteen cubits: their pillars three, and their sockets three.

15 And on the other side *shall be* hangings, fifteen *cubits*: their pillars three, and their sockets three.

16 ¶ And for the gate of the court, *shall be* an hanging of twenty cubits, *of* blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen, wrought with needle-work: *and* their pillars *shall be* four, and their sockets four.

17 All the pillars round about the court *shall be* filleted with silver: their hooks *shall be of* silver, and their sockets *of* brass.

18 ¶ The length of the court *shall be* an hundred cubits, and the breadth † fifty every where, and the height five cubits *of* fine twined linen, and their sockets *of* brass.

† Heb. *fifty by fifty.*

19 All the vessels of the tabernacle in all the service thereof, and all the pins thereof, and all the pins of the court *shall be of* brass.

20 ¶ And thou shalt command the children of Israel, that they bring thee pure oyl-olive beaten, for the light, to cause the lamp † to burn always.

† Heb. *to ascend up.*

21 In the tabernacle of the congregation without the vail, which *is* before the testimony, Aaron and his sons shall order it from evening to morning before the LORD: *It shall be* a statute for ever unto their generations, on the behalf of the children of Israel.

## CHAP. XXVIII.

1 *Aaron and his sons are set apart for the priests office.* 2 *Holy garments are appointed.* 6 *The ephod.* 15 *The breast-plate with twelve precious stones.* 30 *The Urim and Thummim.* 31 *The robe of the ephod, with pomegranates and bells.* 36 *The plate of the mitre.* 39 *The embroidered coat.* 40 *The garments for Aarons sons.*

AND take thou unto thee Aaron thy brother, and his sons with him, from among the children of Israel, that he may minister unto me in the priests office, *even* Aaron, Nadab and Abihu, Eleazar and Ithamar, Aarons sons.

2 And thou shalt make holy garments for Aaron thy brother, for glory and for beauty.

3 And thou shalt speak unto all *that are* wise-hearted, whom I have filled with the spirit of wisdom, that they may make Aarons garments to consecrate him, that he may minister unto me in the priests office.

4 And these *are* the garments which they shall make; a breast-plate, and an ephod, and a robe, and a broidered coat, a mitre, and a girdle: and they shall make holy garments for Aaron thy brother, and his sons, that he may minister unto me in the priests office.

5 And they shall take gold, and blue, and purple, and scarlet, and fine linen.

6 ¶ And they shall make the ephod *of* gold, *of* blue and *of* purple, *of* scarlet and fine twined linen, with cunning work.

7 It shall have the two shoulder-pieces thereof joyned at the two edges thereof; and *so* it shall be joyned together.

8 And the || curious girdle of the ephod which *is* upon it, shall be of the same, according to the work thereof; *even of* gold, *of* blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen.

|| Or, *embroidered.*

9 And thou shalt take two onyx-stones, and grave on them the names of the children of Israel:

10 Six of their names on one stone, and *the other* six names of the rest on the other stone according to their birth.

11 [a] With the work of an engraver in stone, *like* the engravings of a signet, shalt thou engrave the two stones, with the names of the children of Israel: thou shalt make them to be set in ouches of gold.

[a] Wisd. 18.24.

12 And thou shalt put the two stones upon the shoulders of the ephod, *for* stones of memorial unto the children of Israel. And Aaron shall bear their names before the LORD, upon his two shoulders for a memorial.

13 ¶ And thou shalt make ouches *of* gold;

14 And two chains *of* pure gold at the ends: *of* wreathen work shalt thou make them, and fasten the wreathen chains to the ouches.

15 ¶ And thou shalt make the breast-plate of judgement, with cunning work after the work of the ephod thou shalt make it; *of* gold, *of* blue, and *of* purple, and *of* scarlet, and *of* fine twined linen shalt thou make it.

16 Four-square it shall be *being* doubled; a span *shall be* the length thereof, and a span *shall be* the breadth thereof.

17 And thou shalt † set in it settings of stones, *even* four rows of stones: *the first* row *shall be* a || sardius, a topaz, and a carbuncle: *this shall be* the first row.

† Heb. *fill in it fillings of stone.*

|| Or, *rubie.*

18 And the second row *shall be* an emeraud, a sapphire, and a diamond.

19 And the third row a ligure, an agate, and an amethyst.

20 And the fourth row, a beryl, and an onyx, and a jasper: they shall be set in gold in their † enclosings.

† Heb. *fillings.*

21 And the stones shall be with the names of the children of Israel, twelve, according to their names; *like* the engravings of a signet, every one with his name shall they be according to the twelve tribes.

22 ¶ And thou shalt make upon the breast-plate chains at the ends, *of* wreathen work, *of* pure gold.

23 And thou shalt make upon the breast-plate two rings of gold, and shalt put the two rings on the two ends of the breast-plate.

24 And thou shalt put the two wreathen *chains*

chains of gold in the two rings *which are* on the ends of the breast-plate.

25 And *the other* two ends of the two wreathen *chains*, thou shalt fasten in the two ouches, and put *them* on the shoulder-pieces of the ephod before it.

26 ¶ And thou shalt make two rings of gold, and thou shalt put them upon the two ends of the breast-plate, in the border thereof, which *is* in the side of the ephod inward.

27 And two *other* rings of gold thou shalt make, and shalt put them on the two sides of the ephod, underneath towards the fore-part thereof, over against the *other* coupling thereof, above the curious girdle of the ephod.

28 And they shall bind the breast-plate by the rings thereof, unto the rings of the ephod with a lace of blue, that *it* may be above the curious girdle of the ephod, and that the breast-plate be not loosed from the ephod.

29 And Aaron shall bear the names of the children of Israel in the breast-plate of judgement, upon his heart, when he goeth in unto the holy *place*, for a memorial before the LORD continually.

30 ¶ And thou shalt put in the breast-plate of judgement the Urim and the Thummim; and they shall be upon Aarons heart, when he goeth in before the LORD: and Aaron shall bear the judgement of the children of Israel upon his heart, before the LORD continually.

31 ¶ And thou shalt make the robe of the ephod all *of* blue.

32 And there shall be an hole in the top of it, in the mids thereof: it shall have a binding of woven work, round about the hole of it, as it were the hole of an habergeon, that it be not rent.

|| Or, skirts. 33 ¶ And *beneath* upon the || hem of it thou shalt make pomegranates *of* blue, and *of* purple, and *of* scarlet round about the hem thereof; and bells of gold between them round about.

34 A golden bell and a pomegranate, a golden bell and a pomegranate, upon the hem of the robe round about.

b Ecclus 45.9. 35 b And it shall be upon Aaron, to minister: and his sound shall be heard when he goeth in unto the holy *place* before the LORD, and when he cometh out; that he die not.

36 ¶ And thou shalt make a plate *of* pure gold, and grave upon it, *like* the engravings of a signet, HOLINESS TO THE LORD.

37 And thou shalt put it on a blue lace, that it may be upon the mitre: upon the forefront of the mitre it shall be.

38 And it shall be upon Aarons forehead, that Aaron may bear the iniquity of the holy things, which the children of Israel shall hallow in all their holy gifts: and it shall be always upon his forehead, that they may be accepted before the LORD.

39 ¶ And thou shalt embroider the coat of fine linen, and thou shalt make the mitre *of* fine linen, and thou shalt make the girdle *of* needle-work.

40 ¶ And for Aarons sons thou shalt make coats, and thou shalt make for them girdles, and bonnets shalt thou make for them, for glory and for beauty.

41 And thou shalt put them upon Aaron thy brother, and his sons with him: and shalt anoint them, and † consecrate them, and sanctifie them, that they may minister unto me in the priests office. † Heb. fill their hand.

42 And thou shalt make them linen breeches to cover † their nakedness: from the loyns even unto the thighs they shall † reach. † Heb. flesh of their nakedness.

43 And they shall be upon Aaron and upon his sons, when they come in unto the tabernacle of the congregation, or when they come near unto the altar to minister in the holy *place*; that they bear not iniquity, and die. *It shall be* a statute for ever unto him, and his seed after him. † Heb. be.

## CHAP. XXIX.

1 *The sacrifice and ceremonies of consecrating the priests.* 38 *the continuall burnt-offering.* 45 *Gods promise to dwell among the children of Israel.*

AND this *is* the thing that thou shalt do unto them to hallow them, to minister unto me in the priests office: a Take one young bullock, and two rams without blemish, a Lev.9.2.

2 And unleavened bread, and cakes unleavened tempered with oyl, and wafers unleavened anointed with oyl: *of* wheaten flour shalt thou make them.

3 And thou shalt put them into one basket, and bring them in the basket, with the bullock and the two rams.

4 And Aaron and his sons thou shalt bring unto the door of the tabernacle of the congregation, and shalt wash them with water.

5 And thou shalt take the garments, and put upon Aaron the coat, and the robe of the ephod, and the ephod, and the breast-plate, and gird him with the curious girdle of the ephod.

6 And thou shalt put the mitre upon his head, and put the holy crown upon the mitre.

7 Then shalt thou take the anointing b oyl, and pour *it* upon his head, and anoint him. b Chap. 30.25.

8 And thou shalt bring his sons, and put coats upon them.

9 And thou shalt gird them with girdles (Aaron and his sons) and † put the bonnets on them: and the priests office shall be theirs for a perpetual statute: and thou shalt † c consecrate Aaron and his sons. † Heb. bind. † Heb. fill the hand of.

10 And thou shalt cause a bullock to be brought before the tabernacle of the congregation: and d Aaron and his sons shall put their hands upon the head of the bullock. c Chap. 28.41. d Lev.1.4

11 And thou shalt kill the bullock before the LORD, by the door of the tabernacle of the congregation.

12 And thou shalt take of the bloud of the bullock, and put *it* upon the horns of the altar with thy finger, and pour all the bloud beside the bottom of the altar.

13 And e thou shalt take all the fat that covereth the inwards, and || the caul *that is* above the liver, and the two kidneys, and the fat that *is* upon them, and burn *them* upon the altar. e Lev.3.3 || It seemeth by anatomy, and the Hebrew doctours to be the midriff.

14 But the flesh of the bullock, and his skin, and his dung shalt thou burn with fire without the camp: it *is* a sin-offering.

15 ¶ Thou shalt also take one ram, and

Aaron and his sons shall put their hands upon the head of the ram.

16 And thou shalt slay the ram, and thou shalt take his bloud, and sprinkle *it* round about upon the altar.

17 And thou shalt cut the ram in pieces, and wash the inwards of him, and his legs, and put *them* unto his pieces, and ‖ unto his head.

‖ Or, *upon.*

18 And thou shalt burn the whole ram upon the altar: it *is* a burnt-offering unto the LORD: it *is* a sweet savour, an offering made by fire unto the LORD.

19 ¶ And thou shalt take the other ram; and Aaron and his sons shall put their hands upon the head of the ram.

20 Then shalt thou kill the ram, and take of his bloud, and put *it* upon the tip of the right ear of Aaron, and upon the tip of the right ear of his sons, and upon the thumb of their right hand, and upon the great toe of their right foot, and sprinkle the bloud upon the altar round about.

21 And thou shalt take of the bloud that *is* upon the altar, and of the anointing oyl, and sprinkle *it* upon Aaron, and upon his garments, and upon his sons, and upon the garments of his sons with him: and he shall be hallowed, and his garments, and his sons, and his sons garments with him.

22 Also thou shalt take of the ram the fat and the rump, and the fat that covereth the inwards, and the caul *above* the liver, and the two kidneys, and the fat that *is* upon them, and the right shoulder; for it *is* a ram of consecration:

23 And one loaf of bread, and one cake of oyled bread, and one wafer out of the basket of the unleavened bread, that *is* before the LORD.

24 And thou shalt put all in the hands of Aaron, and in the hands of his sons; and shalt † wave them *for* a wave-offering before the LORD.

† Heb. *shake to and fro.*

25 And thou shalt receive them of their hands, and burn *them upon* the altar for a burnt-offering, for a sweet savour before the LORD: it *is* an offering made by fire unto the LORD.

26 And thou shalt take the breast of the ram of Aarons consecrations, and wave it *for* a wave-offering before the LORD: and it shall be thy part.

27 And thou shalt sanctifie the breast of the wave-offering, and the shoulder of the heave-offering, which is waved, and which is heaved up of the ram of the consecration, *even* of *that* which *is* for Aaron, and of *that* which *is* for his sons.

28 And it shall be Aarons and his sons by a statute for ever, from the children of Israel: for it *is* an heave-offering: and it shall be an heave-offering from the children of Israel of the sacrifice of their peace-offerings, *even* their heave-offering unto the LORD.

29 ¶ And the holy garments of Aaron shall be his sons after him, to be anointed therein, and to be consecrated in them.

† Heb. he *of his sons.*

30 *And* † that son that is priest in his stead shall put them on seven days, when he cometh into the tabernacle of the congregation to minister in the holy *place.*

31 ¶ And thou shalt take the ram of the consecration, and seethe his flesh in the holy place.

32 And Aaron and his sons shall eat the flesh of the ram, and the [f] bread that *is* in the basket, by the door of the tabernacle of the congregation.

[f] Levit. 8. 31. Mat. 12. 4.

33 And they shall eat those things, wherewith the atonement was made, to consecrate *and* to sanctifie them: but a stranger shall not eat *thereof*, because they *are* holy.

34 And if ought of the flesh of the consecrations, or of the bread remain unto the morning; then thou shalt burn the remainder with fire: it shall not be eaten, because it *is* holy.

35 And thus shalt thou do unto Aaron, and to his sons, according to all *things* which I have commanded thee: seven days shalt thou consecrate them.

36 And thou shalt offer every day a bullock *for* a sin-offering, for atonement: and thou shalt cleanse the altar, when thou hast made an atonement for it, and thou shalt anoint it to sanctifie it.

37 Seven days thou shalt make an atonement for the altar, and sanctifie it: and it shall be an altar most holy: whatsoever toucheth the altar shall be holy.

38 ¶ Now this *is that* which thou shalt offer upon the altar; [g] two lambs of the first year, day by day continually.

[g] Num. 28. 3.

39 The one lamb thou shalt offer in the morning: and the other lamb thou shalt offer at even.

40 And with the one lamb a tenth-deal of flour mingled with the fourth part of an hin of beaten oyl: and the fourth part of an hin of wine *for* a drink-offering.

41 And the other lamb thou shalt offer at even, and shalt do thereto according to the meat-offering of the morning, and according to the drink-offering thereof, for a sweet savour, an offering made by fire unto the LORD.

42 *This shall be* a continual burnt-offering throughout your generations, *at* the door of the tabernacle of the congregation, before the LORD: where I will meet you, to speak there unto thee.

43 And there I will meet with the children of Israel, and ‖ *the tabernacle* shall be sanctified by my glory.

‖ Or, Israel.

44 And I will sanctifie the tabernacle of the congregation, and the altar: I will sanctifie also both Aaron and his sons, to minister to me in the priests office.

45 ¶ And [h] I will dwell amongst the children of Israel, and will be their God.

[h] Levit. 26. 12. 2 Cor. 6. 16.

46 And they shall know that I *am* the LORD their God, that brought them forth out of the land of Egypt, that I may dwell amongst them: I *am* the LORD their God.

## CHAP. XXX.

1 *The altar of incense.* 11 *The ransom of souls.* 17 *The brasen laver.* 22 *The holy anointing oyl.* 34 *The composition of the perfume.*

AND thou shalt make an altar to burn incense upon: *of* shittim-wood shalt thou make it.

2 A cubit *shall be* the length thereof, and a cubit

cubit the breadth thereof (four-square shall it be) and two cubits *shall be* the height thereof: the horns thereof *shall be* of the same.

3 And thou shalt overlay it with pure gold, the † top thereof, and the † sides thereof round about, and the horns thereof: and thou shalt make unto it a crown of gold round about.

† Heb. *roof.* † Heb. *walls.*

4 And two golden rings shalt thou make to it under the crown of it, by the two † corners thereof, upon the two sides of it shalt thou make *it*: and they shall be for places for the staves to bear it withall.

† Heb. *ribs.*

5 And thou shalt make the staves *of* shittim-wood, and overlay them with gold.

6 And thou shalt put it before the vail, that *is* by the ark of the testimony, before the mercy-seat, that *is* over the testimony, where I will meet with thee.

7 And Aaron shall burn thereon † sweet incense every morning: when he dresseth the lamps he shall burn incense upon it.

† Heb. *incense of spices.*

8 And when Aaron || † lighteth the lamps †at even, he shall burn incense upon it, a perpetual incense before the LORD, throughout your generations.

|| Or, *setteth up.* † Heb. *causeth to ascend.* † Heb. *between the two evens.*

9 Ye shall offer no strange incense thereon, nor burnt sacrifice, nor meat-offering; neither shall ye pour drink-offering thereon.

10 And Aaron shall make an atonement upon the horns of it once in a year, with the bloud of the sin-offering of atonements: once in the year shall he make atonement upon it, throughout your generations: it *is* most holy unto the LORD.

11 And the LORD spake unto Moses, saying,

12 [a] When thou takest the sum of the children of Israel, after † their number; then shall they give every man a ransom for his soul unto the LORD, when thou numbrest them: that there be no plague amongst them, when *thou* numbrest them.

[a] Num. 1. 2,5. † Heb. *them that are to be numbred.*

13 This they shall give, every one that passeth among them that are numbred; half a shekel after the shekel of the sanctuary ([b] A shekel *is* twenty gerahs) an half-shekel *shall be* the offering of the LORD.

[b] Lev. 27. 25. Num. 3. 47. Ezek. 45. 12.

14 Every one that passeth among them that are numbred from twenty years old and above, shall give an offering unto the LORD.

15 The rich shall not † give more, and the poor shall not † give less then half a shekel, when *they* give an offering unto the LORD, to make an atonement for your souls.

† Heb. *multiply.* † Heb. *diminish.*

16 And thou shalt take the atonement-money of the children of Israel, and shalt appoint it for the service of the tabernacle of the congregation; that it may be a memorial unto the children of Israel before the LORD, to make an atonement for your souls.

17 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

18 Thou shalt also make a laver *of* brass, and his foot *also of* brass, to wash *withall*: and thou shalt put it between the tabernacle of the congregation and the altar, and thou shalt put water therein.

19 For Aaron and his sons shall wash their hands and their feet thereat.

20 When they go into the tabernacle of the congregation, they shall wash with water, that they die not: or when they come near to the altar to minister, to burn offering made by fire unto the LORD.

21 So they shall wash their hands and their feet, that they die not: and it shall be a statute for ever to them, *even* to him and to his seed throughout their generations.

22 ¶ Moreover the LORD spake unto Moses, saying,

23 Take thou also unto thee principal spices, of pure myrrh five hundred *shekels*, and of sweet cinnamon half so much, *even* two hundred and fifty *shekels*, and of sweet calamus two hundred and fifty *shekels*,

24 And of cassia five hundred *shekels*, after the shekel of the sanctuary, and of oyl-olive an [c] hin.

[c] Chap. 29.40.

25 And thou shalt make it an oyl of holy ointment, an ointment compound after the art of the || apothecary: it shall be an holy anointing oyl.

|| Or, *perfumer.*

26 And thou shalt anoint the tabernacle of the congregation therewith, and the ark of the testimony,

27 And the table and all his vessels, and the candlestick and his vessels, and the altar of incense,

28 And the altar of burnt-offering with all his vessels, and the laver and his foot.

29 And thou shalt sanctifie them, that they may be most holy: whatsoever toucheth them, shall be holy.

30 And thou shalt anoint Aaron and his sons, and consecrate them, that *they* may minister unto me in the priests office.

31 And thou shalt speak unto the children of Israel, saying, This shall be an holy anointing oyl unto me, throughout your generations.

32 Upon mans flesh shall it not be poured, neither shall ye make *any other* like it, after the composition of it: it *is* holy, *and* it shall be holy unto you.

33 Whosoever compoundeth *any* like it, or whosoever putteth *any* of it upon a stranger, shall even be cut off from his people.

34 ¶ And the LORD said unto Moses, Take unto thee sweet spices, stacte, and onycha, and galbanum; *these* sweet spices with pure frankincense: of each shall there be a like *weight*.

35 And thou shalt make it a perfume, a confection after the art of the apothecary, † tempered together, pure *and* holy.

† Heb. *salted.*

36 And thou shalt beat *some* of it very small, and put of it before the testimony in the tabernacle of the congregation, where I will meet with thee: it shall be unto you most holy.

37 And *as for* the perfume which thou shalt make, you shall not make to your selves according to the composition thereof: it shall be unto thee holy for the LORD.

38 Whosoever shall make like unto that, to smell thereto, shall even be cut off from his people.

## CHAP. XXXI.

1 *Bezaleel and Aholiab are called, and made meet for the work of the tabernacle.* 12 *The observation of the sabbath is again commanded.* 18 *Moses receiveth the two tables.*

AND the LORD spake unto Moses, saying,
2 See, I have called by name, Bezaleel
[a] 1 Chr. 2.20. the [a] son of Uri, the son of Hur, of the tribe of Judah:
3 And I have filled him with the spirit of God, in wisdom, and in understanding, and in knowledge, and in all manner of workmanship,
4 To devise cunning works, to work in gold, and in silver, and in brass,
5 And in cutting of stones to set *them*, and in carving of timber, to work in all manner of workmanship.
6 And I, behold, I have given with him, Aholiab the son of Ahisamach of the tribe of Dan; and in the hearts of all that are wise-hearted I have put wisdom; that they may make all that I have commanded thee:
7 The tabernacle of the congregation, and the ark of the testimony, and the mercy-seat that *is* thereupon, and all the † furniture of the tabernacle, † Heb. *vessels.*
8 And the table and his furniture, and the pure candlestick with all his furniture, and the altar of incense,
9 And the altar of burnt-offering with all his furniture, and the laver and his foot,
10 And the clothes of service, and the holy garments for Aaron the priest, and the garments of his sons, to minister in the priests office,
11 And the anointing oyl, and sweet incense for the holy *place*: according to all that I have commanded thee, shall they do.
12 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,
13 Speak thou also unto the children of Israel, saying, Verily my sabbaths ye shall keep: for it *is* a sign between me and you, throughout your generations; that *ye* may know that I *am* the LORD, that doth sanctifie you.
[b] Chap. 20.8. Deut. 5. 12. Ezek. 20. 12. 14 [b] Ye shall keep the sabbath therefore: for it *is* holy unto you. Every one that defileth it, shall surely be put to death: for whosoever doeth *any* work therein, that soul shall be cut off from amongst his people.
† Heb. *holiness.* 15 Six days may work be done, but in the seventh *is* the sabbath of rest, † holy to the LORD: whosoever doeth *any* work in the sabbath-day, he shall surely be put to death.
16 Wherefore the children of Israel shall keep the sabbath, to observe the sabbath throughout their generations, *for* a perpetual covenant.
[c] Gen. 1. 31. & 2.2. 17 It *is* a sign between me and the children of Israel for ever: for [c] *in* six days the LORD made heaven and earth, and on the seventh day he rested, and was refreshed.
[d] Deut. 9. 10. 18 ¶ And he gave unto Moses, when he had made an end of communing with him upon mount Sinai, [d] two tables of testimony, tables of stone, written with the finger of God.

## CHAP. XXXII.

1 *The people in the absence of Moses, cause Aaron to make a calf.* 7 *God is angred thereby.* 11 *At the entreaty of Moses he is appeased.* 15 *Moses cometh down with the tables.* 19 *He breaketh them* 20 *He destroyeth the calf.* 22 *Aarons excuse for himself.* 25 *Moses causeth the idolaters to be slain.* 30 *He prayeth for the people.*

AND when the people saw that Moses delayed to come down out of the mount, the people gathered themselves together unto Aaron, and said unto him, [a] Up, make us gods which shall go before us: for *as for* this Moses, the man that brought us up out of the land of Egypt, we wot not what is become of him. [a] Acts 7. 40.
2 And Aaron said unto them, Break off the golden ear-rings which *are* in the ears of your wives, of your sons, and of your daughters, and bring *them* unto me.
3 And all the people brake off the golden ear-rings which *were* in their ears, and brought *them* unto Aaron.
[b] 1 Kings 12.28. Psal. 106. 19. 4 [b] And he received *them* at their hand, and fashioned it with a graving tool, after he had made it a molten calf: and they said, These *be* thy gods, O Israel, which brought thee up out of the land of Egypt.
5 And when Aaron saw *it*, he built an altar before it, and Aaron made proclamation and said, To morrow *is* a feast to the LORD.
[c] 1 Cor. 10.7. 6 And they rose up early on the morrow, and offered burnt-offerings, and brought peace-offerings: and the [c] people sat down to eat and to drink, and rose up to play.
[d] Deut. 9.12. 7 ¶ And the LORD said unto Moses, [d] Go, get thee down: for thy people which thou broughtest out of the land of Egypt, have corrupted *themselves.*
8 They have turned aside quickly out of the way which I commanded them: they have made them a molten calf, and have worshipped it, and have sacrificed thereunto, and said, These *be* thy gods, O Israel, which have brought thee up out of the land of Egypt.
[e] Chap. 33.3. Deut. 9. 13. 9 And the LORD said unto Moses, [e] I have seen this people, and behold, it *is* a stiff-necked people.
10 Now therefore let me alone, that my wrath may wax hot against them, and that I may consume them: and I will make of thee a great nation.
Psal. 106 23. † Heb. *the face of the LORD.* 11 [f] And Moses besought † the LORD his God, and said, LORD, why doth thy wrath wax hot against thy people, which thou hast brought forth out of the land of Egypt, with great power, and with a mighty hand?
[g] Num. 14.13. 12 [g] Wherefore should the Egyptians speak and say, For mischief did he bring them out, to slay them in the mountains, and to consume them from the face of the earth? Turn from thy fierce wrath, and repent of this evil against thy people.
13 Remember Abraham, Isaac, and Israel thy servants, to whom thou swarest by thine own self, and saidest unto them, [h] I will multiply your seed as the stars of heaven, and all this land that I have spoken of, will I give unto your seed, and they shall inherit *it* for ever. [h] Gen. 12 7. & 15.7. & 48.16.
14 And the LORD repented of the evil which

which he thought to do unto his people.

15 ¶ And Moſes turned, and went down from the mount, and the two tables of the teſtimony *were* in his hand: the tables *were* written on both their ſides; on the one ſide and on the other *were* they written.

16 And the tables *were* the work of God, and the writing *was* the writing of God graven upon the tables.

17 And when Joſhua heard the noiſe of the people as they ſhouted, he ſaid unto Moſes, *There is* a noiſe of war in the camp.

18 And he ſaid, *It is* not the voice of *them that* ſhout for maſtery, neither *is it* the voice of *them that* cry for † being overcome: *but* the noiſe of *them that* ſing, do I hear.

19 ¶ And it came to paſs aſſoon as he came nigh unto the camp, that he ſaw the calf, and the dancing: and Moſes anger waxed hot, and he caſt the tables out of his hands, and brake them beneath the mount.

20 And he took the calf which they had made, and burnt *it* in the fire, and ground *it* to powder, and ſtrawed *it* upon the water, and made the children of Iſrael drink *of it*.

21 And Moſes ſaid unto Aaron, What did this people unto thee, that thou haſt brought ſo great a ſin upon them?

22 And Aaron ſaid, Let not the anger of my lord wax hot: thou knoweſt the people that they *are ſet* on miſchief.

23 For they ſaid unto me, Make us gods, which ſhall go before us: for *as for* this Moſes, the man that brought us up out of the land of Egypt, we wot not what is become of him.

24 And I ſaid unto them, Whoſoever hath any gold, let them break *it* off: So they gave *it* me: then I caſt it into the fire, and there came out this calf.

25 ¶ And when Moſes ſaw that the people *were* naked (for Aaron had made them naked unto *their* ſhame, amongſt † their enemies)

26 Then Moſes ſtood in the gate of the camp, and ſaid, Who *is* on the LORDS ſide? *let him come* unto me. And all the ſons of Levi gathered themſelves together unto him.

27 And he ſaid unto them, Thus ſaith the LORD God of Iſrael, Put every man his ſword by his ſide, *and* go in and out from gate to gate throughout the camp, and ſlay every man his brother, and every man his companion, and every man his neighbour.

28 And the children of Levi did according to the word of Moſes: and there fell of the people that day about three thouſand men.

29 ‖ For Moſes had ſaid, † Conſecrate your ſelves to day to the LORD, even every man upon his ſon, and upon his brother; that he may beſtow upon you a bleſſing this day.

30 ¶ And it came to paſs on the morrow, that Moſes ſaid unto the people, Ye have ſinned a great ſin: and now I will go up unto the LORD; peradventure I ſhall make an atonement for your ſin.

31 And Moſes returned unto the LORD, and ſaid, Oh, this people have ſinned a great ſin, and have made them gods of gold.

32 Yet now, if thou wilt, forgive their ſin: and if not, blot me, I pray thee, out of thy book which thou haſt written.

33 And the LORD ſaid unto Moſes, Whoſoever hath ſinned againſt me, him will I blot out of my book.

34 Therefore now go, lead the people unto *the place* of which I have ſpoken unto thee: Behold, mine angel ſhall go before thee: Nevertheleſs, in the day when I viſit, I will viſit their ſin upon them.

35 And the LORD plagued the people, becauſe they made the calf, which Aaron made.

## CHAP. XXXIII.

1 *The Lord refuſeth to go, as he had promiſed, with the people.* 4 *The people mourn thereat.* 7 *The tabernacle is removed out of the camp.* 9 *The Lord talketh familiarly with Moſes.* 12 *Moſes deſireth to ſee the glory of God.*

AND the LORD ſaid unto Moſes, Depart, *and* go up hence, thou and the people which thou haſt brought up out of the land of Egypt, unto the land which I ſware unto Abraham, to Iſaac, and to Jacob, ſaying, Unto thy ſeed will I give it:

2 And I will ſend an Angel before thee; and I will drive out the Canaanite, the Amorite, and the Hittite, and the Perizzite, the Hivite, and the Jebuſite:

3 Unto a land flowing with milk and hony: for I will not go up in the midſt of thee, for thou *art* a ſtiff-necked people: leſt I conſume thee in the way.

4 ¶ And when the people heard theſe evil tidings, they mourned: and no man did put on him his ornaments.

5 For the LORD had ſaid unto Moſes, Say unto the children of Iſrael, Ye *are* a ſtiff-necked people: I will come up into the midſt of thee in a moment, and conſume thee: therefore now put off thy ornaments from thee, that I may know what to do unto thee.

6 And the children of Iſrael ſtript themſelves of their ornaments, by the mount Horeb.

7 And Moſes took the tabernacle, and pitched it without the camp, afar off from the camp, and called it the Tabernacle of the congregation. And it came to paſs, *that* every one which ſought the LORD, went out unto the tabernacle of the congregation, which *was* without the camp.

8 And it came to paſs, when Moſes went out unto the tabernacle, *that* all the people roſe up, and ſtood every man at his tent-door, and looked after Moſes, untill he was gone into the tabernacle.

9 And it came to paſs, as Moſes entred into the tabernacle, the cloudy pillar deſcended, and ſtood at the door of the tabernacle, and *the LORD* talked with Moſes.

10 And all the people ſaw the cloudy pillar ſtand at the tabernacle-door: and all the people roſe up and worſhipped, every man in his tent-door.

11 And the LORD ſpake unto Moſes face to face, as a man ſpeaketh unto his friend. And he turned again into the camp; but his ſervant Joſhua, the ſon of Nun, a young man, departed not out of the tabernacle.

12 ¶ And

Chap. 31.18.

† Heb. weakneſs.

k Deut.9. 21.

† Heb. thoſe that roſe up againſt them.

‖ Or, *And Moſes ſaid, Conſecrate your ſelves to day to the LORD, becauſe every man hath been againſt his ſon, & againſt his brother, &c.*

† Heb. *Fill your hands.*

a Gen.12. 7.

b Deut.7. 22. Joſh.24. 11.

c Chap. 32.9. Deut.9. 13.

12 ¶ And Moſes ſaid unto the LORD, See, thou ſayeſt unto me, Bring up this people: and thou haſt not let me know whom thou wilt ſend with me. Yet thou haſt ſaid, I know thee by name, and thou haſt alſo found grace in my ſight.

13 Now therefore, I pray thee, if I have found grace in thy ſight, ſhew me now thy way that I may know thee, that I may find grace in thy ſight: and conſider that this nation *is* thy people.

14 And he ſaid, My preſence ſhall go *with thee*, and I will give thee reſt.

15 And he ſaid unto him, If thy preſence go not *with me*, carry us not up hence.

16 For wherein ſhall it be known here, that I and thy people have found grace in thy ſight? *Is it* not in that thou goeſt with us? So ſhall we be ſeparated, I and thy people, from all the people that *are* upon the face of the earth.

17 And the LORD ſaid unto Moſes, I will do this thing alſo that thou haſt ſpoken: for thou haſt found grace in my ſight, and I know thee by name.

18 And he ſaid, I beſeech thee, ſhew me thy glory.

19 And he ſaid, I will make all my goodneſs paſs before thee, and I will proclaim the name of the LORD before thee; [d] and will be gracious to whom I will be gracious, and will ſhew mercy on whom I will ſhew mercy.

[d] Rom. 9. 15.

20 And he ſaid, Thou canſt not ſee my face: for there ſhall no man ſee me, and live.

21 And the LORD ſaid, Behold, *there is* a place by me, and thou ſhalt ſtand upon a rock.

22 And it ſhall come to paſs, while my glory paſſeth by, that I will put thee in a clift of the rock, and will cover thee with my hand while I paſs by.

23 And I will take away mine hand, and thou ſhalt ſee my back-parts: but my face ſhall not be ſeen.

## CHAP. XXXIV.

1 *The tables are renewed.* 5 *The name of the LORD proclaimed.* 8 *Moſes intreateth God to go with them.* 10 *God maketh a covenant with them, repeating certain duties of the firſt table.* 28 *Moſes after fourty days in the mount, cometh down with the tables.* 29 *His face ſhineth, and he covereth it with a vail.*

[a] Deut. 10.1.

AND the LORD ſaid unto Moſes, [a] Hew thee two tables of ſtone like unto the firſt: and I will write upon *theſe* tables the words that were in the firſt tables which thou brakeſt.

2 And be ready in the morning, and come up in the morning unto mount Sinai, and preſent thy ſelf there to me, in the top of the mount.

[b] Chap. 19.12.

3 And no man ſhall [b] come up with thee, neither let any man be ſeen throughout all the mount: neither let the flocks nor herds feed before that mount.

4 ¶ And he hewed two tables of ſtone, like unto the firſt; and Moſes roſe up early in the morning, and went up unto mount Sinai, as the LORD had commanded him, and took in his hand the two tables of ſtone.

5 And the LORD deſcended in the cloud, and ſtood with him there, and proclaimed the name of the LORD.

6 And the LORD paſſed by before him, and proclaimed, The LORD, The LORD God, mercifull and gracious, long-ſuffering, and abundant in goodneſs and truth,

7 Keeping mercy for thouſands, forgiving iniquity and tranſgreſſion and ſin, and that will by no means clear *the guilty*; [c] viſiting the iniquity of the fathers upon the children, and upon the childrens children, unto the third and to the fourth *generation*.

[c] Chap. 20.5. Deut. 5.9 Jer. 32.18

8 And Moſes made haſte, and bowed his head toward the earth, and worſhipped.

9 And he ſaid, If now I have found grace in thy ſight, O Lord, let my Lord, I pray thee, go amongſt us (for it *is* a ſtiff-necked people) and pardon our iniquity and our ſin, and take us for thine inheritance.

10 ¶ And he ſaid, Behold, [d] I make a covenant: before all thy people I will do marvels, ſuch as have not been done in all the earth, nor in any nation: and all the people amongſt which thou *art*, ſhall ſee the work of the LORD: for it *is* a terrible thing that I will do with thee.

[d] Deut. 5. 2.

11 Obſerve thou that which I command thee this day: Behold, I drive out before thee the Amorite, and the Canaanite, and the Hittite, & the Perizzite, and the Hivite, and the Jebuſite.

12 [e] Take heed to thy ſelf, leſt thou make a covenant with the inhabitants of the land whither thou goeſt, leſt it be for a ſnare in the midſt of thee.

[e] Chap. 23.32. Deut. 7.2

13 But ye ſhall deſtroy their altars, break their † images, and cut down their groves.

† Heb. *ſtatues.*

14 For thou ſhalt worſhip no other god: for the LORD, whoſe name *is* Jealous, *is* a [f] jealous God:

[f] Chap. 20.5.

15 Leſt thou make a covenant with the inhabitants of the land, and they go a whoring after their gods, and do ſacrifice unto their gods, and *one* call thee, and thou eat of his ſacrifice,

16 And thou take of [g] their daughters unto thy ſons, and their daughters go a whoring after their gods, and make thy ſons go a whoring after their gods.

[g] 1 Kings 11.2.

17 Thou ſhalt make thee no molten gods.

18 ¶ The feaſt of [h] unleavened bread ſhalt thou keep: Seven days ſhalt thou eat unleavened bread, as I commanded thee in the time of the moneth Abib: for in the [i] moneth Abib thou cameſt out from Egypt.

[h] Chap. 23.15.

[i] Chap. 13.4.

19 [k] All that openeth the matrix *is* mine: and every firſtling among thy cattel, *whether* ox or ſheep, *that is male*.

[k] Chap. 22.29. Ezek. 44 30.

20 But the firſtling of an aſs thou ſhalt redeem with a || lamb: and if thou redeem *him* not, then ſhalt thou break his neck. All the firſtborn of thy ſons thou ſhalt redeem: and none ſhall appear before me [l] empty.

|| Or, *kid.*

[l] Chap. 23.15.

21 ¶ [m] Six days thou ſhalt work, but on the ſeventh day thou ſhalt reſt: in earing-time and in harveſt thou ſhalt reſt.

[m] Chap. 23.12. Deut. 5. 12. Luke 13. 14.

22 ¶ [n] And thou ſhalt obſerve the feaſt of weeks, of the firſt-fruits of wheat-harveſt, and the feaſt of in-gathering at the † years end.

[n] Chap. 23.16. † Heb. *revolution of the year.*

23 ¶ [o] Thrice in the year ſhall all your men-children appear before the Lord GOD, the God of Iſrael.

[o] Chap. 23.14,17 Deut. 16. 16.

24 For

24 For I will caſt out the nations before thee, and enlarge thy borders: neither ſhall any man deſire thy land, when thou ſhalt go up to appear before the LORD thy God, thrice in the year.

25 [p] Thou ſhalt not offer the bloud of my ſacrifice with leaven, neither ſhall the ſacrifice of the feaſt of paſs-over be left unto the morning.

26 The firſt of the firſt-fruits of thy land thou ſhalt bring unto the houſe of the LORD thy God. Thou ſhalt not ſeethe a [q] kid in his mothers milk.

27 And the LORD ſaid unto Moſes, Write thou [r] theſe words: for after the tenour of theſe words I have made a covenant with thee and with Iſrael.

28 [s] And he was there with the LORD fourty days and fourty nights; he did neither eat bread, nor drink water: and he wrote upon the tables the words of the covenant, the ten [t] commandments.

29 ¶ And it came to paſs when Moſes came down from mount Sinai (with the two tables of teſtimony in Moſes hand, when he came down from the mount) that Moſes wiſt not that the skin of his face ſhone, while he talked with him.

30 And when Aaron and all the children of Iſrael ſaw Moſes, behold, the skin of his face ſhone, and they were afraid to come nigh him.

31 And Moſes called unto them; and Aaron and all the rulers of the congregation returned unto him: and Moſes talked with them.

32 And afterward all the children of Iſrael came nigh: and he gave them in commandment all that the LORD had ſpoken with him in mount Sinai.

33 And *till* Moſes had done ſpeaking with them, he put [u] a vail on his face.

34 But when Moſes went in before the LORD to ſpeak with him, he took the vail off, untill he came out. And he came out and ſpake unto the children of Iſrael, *that* which he was commanded.

35 And the children of Iſrael ſaw the face of Moſes, that the skin of Moſes face ſhone: and Moſes put the vail upon his face again untill he went in to ſpeak with him.

## CHAP. XXXV.

1 *The ſabbath.* 4 *The free gifts for the tabernacle.* 20 *The readineſs of the people to offer.* 30 *Bezaleel and Aholiab are called to the work.*

AND Moſes gathered all the congregation of the children of Iſrael together, and ſaid unto them, Theſe *are* the words which the LORD hath commanded, that ye ſhould do them.

2 [a] Six days ſhall work be done, but on the ſeventh day there ſhall be to you † an holy day, a ſabbath of reſt to the LORD: whoſoever doth work therein, ſhall be put to death.

3 Ye ſhall kindle no fire throughout your habitations upon the ſabbath-day.

4 ¶ And Moſes ſpake unto all the congregation of the children of Iſrael, ſaying, This *is* the thing which the LORD commanded, ſaying,

5 Take ye from amongſt you an offering unto the LORD: [b] whoſoever *is* of a willing heart, let him bring it, an offering of the LORD; gold, and ſilver, and braſs,

6 And blue, and purple, and ſcarlet, and fine linen, and goats *hair*,

7 And rams skins died red, and badgers skins, and ſhittim-wood,

8 And oyl for the light, and ſpices for anointing oyl and for the ſweet incenſe,

9 And onyx-ſtones, and ſtones to be ſet, for the ephod, and for the breaſt-plate.

10 And every wiſe-hearted among you, ſhall come and make all that the LORD hath commanded;

11 [c] The tabernacle, his tent, and his covering, his taches, and his boards, his bars, his pillars, and his ſockets,

12 The ark and the ſtaves thereof, *with* the mercy-ſeat, and the vail of the covering,

13 The table and his ſtaves, and all his veſſels, and the ſhew-bread,

14 The candleſtick alſo for the light, and his furniture, and his lamps, with the oyl for the light,

15 [d] And the incenſe-altar, and his ſtaves, and the anointing oyl, and the ſweet incenſe, and the hanging for the door at the entring in of the tabernacle,

16 [e] The altar of burnt-offering with his braſen grate, his ſtaves, and all his veſſels, the laver and his foot.

17 The hangings of the court, his pillars, and their ſockets, and the hanging for the door of the court,

18 The pins of the tabernacle, and the pins of the court, and their cords,

19 The clothes of ſervice, to do ſervice in the holy *place*, the holy garments for Aaron the prieſt, and the garments of his ſons to miniſter in the prieſts office.

20 ¶ And all the congregation of the children of Iſrael departed from the preſence of Moſes.

21 And they came, every one whoſe heart ſtirred him up, and every one whom his ſpirit made willing, *and* they brought the LORDS offering to the work of the tabernacle of the congregation, and for all his ſervice, and for the holy garments.

22 And they came both men and women, as many as were willing-hearted, *and* brought bracelets, and ear-rings, and rings, and tablets, all jewels of gold: and every man that offered, *offered* an offering of gold unto the LORD.

23 And every man with whom was found blue, and purple, and ſcarlet, and fine linen, and goats *hair*, and red ſkins of rams, and badgers skins, brought *them*.

24 Every one that did offer an offering of ſilver and braſs, brought the LORDS offering: and every man with whom was found ſhittim-wood for any work of the ſervice, brought *it*.

25 And all the women that were wiſe-hearted, did ſpin with their hands, and brought that which they had ſpun, *both* of blue, and of purple, *and* of ſcarlet, and of fine linen.

26 And all the women whoſe heart ſtirred them up in wiſdom, ſpun goats *hair*.

27 And

[p] Chap. 23.18.
[q] Chap. 23.19. Deut.14. 21.
[r] Deut.4. 13.
[s] Chap. 24.18. Deut.9.9
[t] Heb. *words.*
[u] 2 Cor. 3.13.
[a] Chap. 20.9. Lev.23.3 Deut.5. 12. Luke 13. 14.
† Heb. *holineſs.*
[b] Chap. 25.2.
[c] Chap. 26.1, &c
[d] Chap. 30.1.
[e] Chap. 27.1.

27 And the rulers brought onyx-ſtones, and ſtones to be ſet, for the ephod, and for the breaſt-plate:

28 And [f] ſpice, and oyl for the light, and for the anointing oyl, and for the ſweet incenſe.

29 The children of Iſrael brought a willing offering unto the LORD, every man and woman, whoſe heart made them willing to bring for all manner of work, which the LORD had commanded to be made, by the hand of Moſes.

30 ¶ And Moſes ſaid unto the children of Iſrael, See, [g] the LORD hath called by name Bezaleel the ſon of Uri, the ſon of Hur, of the tribe of Judah:

31 And he hath filled him with the ſpirit of God, in wiſdom, in underſtanding, and in knowledge, & in all manner of workmanſhip;

32 And to deviſe curious works, to work in gold, and in ſilver, and in braſs.

33 And in the cutting of ſtones to ſet *them*, and in carving of wood to make any manner of cunning work.

34 And he hath put in his heart that he may teach, *both* he and Aholiab the ſon of Ahiſamach of the tribe of Dan.

35 Them hath he filled with wiſdom of heart, to work all manner of work, of the engraver, and of the cunning workman, and of the embroiderer, in blue, and in purple, in ſcarlet, and in fine linen, and of the weaver, *even* of them that do any work, and of thoſe that deviſe cunning work.

## CHAP. XXXVI.

*1 The offerings are delivered to the workmen. 5 The liberality of the people is reſtrained. 8 The curtains of cherubims. 14 The curtains of goats hair. 19 The covering of ſkins. 20 The boards with their ſockets. 31 The bars. 35 The vail. 37 The hanging for the door.*

THen wrought Bezaleel and Aholiab, and every wiſe-hearted man, in whom the LORD put wiſdom and underſtanding, to know how to work all manner of work for the ſervice of the ſanctuary, according to all that the LORD had commanded.

2 And Moſes called Bezaleel and Aholiab, and every wiſe-hearted man, in whoſe heart the LORD had put wiſdom, *even* every one whoſe heart ſtirred him up to come unto the work to do it.

3 And they received of Moſes all the offering which the children of Iſrael had brought, for the work of the ſervice of the ſanctuary, to make it *withall*. And they brought yet unto him free offerings every morning.

4 And all the wiſe men that wrought all the work of the ſanctuary, came every man from his work which they made.

5 ¶ And they ſpake unto Moſes, ſaying, The people bring much more then enough for the ſervice of the work which the LORD commanded to make.

6 And Moſes gave commandment, and they cauſed it to be proclaimed throughout the camp, ſaying, Let neither man nor woman make any more work for the offering of the ſanctuary. So the people were reſtrained from bringing.

7 For the ſtuff they had was ſufficient for all the work to make it, and too much.

8 ¶ [a] And every wiſe-hearted man, among them that wrought the work of the tabernacle, made ten curtains *of* fine twined linen, and blue, and purple, and ſcarlet: with cherubims of cunning work made he them.

9 The length of one curtain *was* twenty and eight cubits, and the breadth of one curtain four cubits: the curtains *were* all of one ciſe.

10 And he coupled the five curtains one unto another: and *the other* five curtains he coupled one unto another.

11 And he made loops of blue on the edge of one curtain, from the ſelvedge in the coupling: likewiſe he made in the uttermoſt ſide of *another* curtain, in the coupling of the ſecond.

12 [b] Fifty loops made he in one curtain, and fifty loops made he in the edge of the curtain which *was* in the coupling of the ſecond: the loops held one *curtain* to another.

13 And he made fifty taches of gold, and coupled the curtains one unto another with the taches. So it became one tabernacle.

14 ¶ And he made curtains *of* goats *hair*, for the tent over the tabernacle: eleven curtains he made them.

15 The length of one curtain *was* thirty cubits, and four cubits *was* the breadth of one curtain: the eleven curtains *were* of one ciſe.

16 And he coupled five curtains by themſelves, and ſix curtains by themſelves.

17 And he made fifty loops upon the uttermoſt edge of the curtain in the coupling, and fifty loops made he upon the edge of the curtain, which coupleth the ſecond.

18 And he made fifty taches *of* braſs to couple the tent together, that it might be one.

19 And he made a covering for the tent, *of* rams ſkins died red, and a covering *of* badgers ſkins above *that*.

20 ¶ And he made boards for the tabernacle, *of* ſhittim-wood, ſtanding up.

21 The length of a board *was* ten cubits, and the breadth of a board one cubit and a half.

22 One board had two tenons, equally diſtant one from another: thus did he make for all the boards of the tabernacle.

23 And he made boards for the tabernacle: twenty boards for the ſouth-ſide, ſouth-ward.

24 And fourty ſockets of ſilver he made under the twenty boards: two ſockets under one board for his two tenons, and two ſockets under another board for his two tenons.

25 And for the other ſide of the tabernacle *which is* toward the north-corner, he made twenty boards,

26 And their fourty ſockets of ſilver: two ſockets under one board, and two ſockets under another board.

27 And for the ſides of the tabernacle weſtward, he made ſix boards.

28 And two boards made he for the corners of the tabernacle in the two ſides.

29 And they were † coupled beneath, and coupled together at the head thereof, to one ring: thus he did to both of them in both the corners.

30 And there were eight boards, and their ſockets *were* ſixteen ſockets of ſilver, † under

[f] Chap. 30.23.

[g] Chap. 31.2.

[a] Chap. 26.3,4.

[b] Chap. 26.10.

† Heb. twixned.

† under every board two sockets.

31 ¶ And he made [c] bars *of* shittim-wood: five for the boards of the one side of the tabernacle,

32 And five bars for the boards of the other side of the tabernacle, and five bars for the boards of the tabernacle for the sides westward.

33 And he made the middle bar to shoot through the boards from the one end to the other.

34 And he overlaid the boards with gold, and made their rings *of* gold *to be* places for the bars, and overlaid the bars with gold.

35 ¶ And he made a vail *of* blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen: *with* cherubims made he it of cunning work.

36 And he made thereunto four pillars of shittim-*wood*, and overlaid them with gold: their hooks *were of* gold, and he cast for them four sockets of silver.

37 ¶ And he made an hanging for the tabernacle-door, *of* blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen, † of needle-work,

38 And the five pillars of it with their hooks: and he overlaid their chapiters, and their fillets with gold: but their five sockets *were of* brass.

† Heb. two sockets, two sockets under one board.

[c] Chap. 25.28. & 30.5.

† Heb. the work of a needle-worker, or embroiderer.

## CHAP. XXXVII.

1 *The ark.* 6 *The mercy-seat with cherubims.* 10 *The table with his vessels.* 17 *The candlestick with his lamps and instruments.* 25 *The altar of incense.* 29 *The anointing oyl, and sweet incense.*

AND Bezaleel made [a] the ark *of* shittim-wood: two cubits and a half *was* the length of it, and a cubit and a half the breadth of it, and a cubit and a half the height of it.

2 And he overlaid it with pure gold within and without, and made a crown of gold to it round about.

3 And he cast for it four rings of gold, *to be set* by the four corners of it: even two rings upon the one side of it, and two rings upon the other side of it.

4 And he made staves *of* shittim-wood, and overlaid them with gold.

5 And he put the staves into the rings, by the sides of the ark, to bear the ark.

6 ¶ And he made the [b] mercy-seat *of* pure gold: two cubits and an half *was* the length thereof, and one cubit and an half the breadth thereof.

7 And he made two cherubims *of* gold, beaten out of one piece made he them, on the two ends of the mercy-seat:

8 One cherub || on the end on this side, and another cherub || on the *other* end on that side: out of the mercy-seat made he the cherubims on the two ends thereof.

9 And the cherubims spread out *their* wings on high, *and* covered with their wings over the mercy-seat, with their faces one to another; *even* to the mercy-seat-ward were the faces of the cherubims.

10 ¶ And he made the table *of* shittim-wood: two cubits *was* the length thereof, and a cubit the breadth thereof, and a cubit and a half the height thereof.

11 And he overlaid it with pure gold, and made thereunto a crown of gold round about.

12 Also he made thereunto a border of an hand-breadth, round about: and made a crown of gold for the border thereof round about.

13 And he cast for it four rings of gold, and put the rings upon the four corners that *were* in the four feet thereof.

14 Over against the border were the rings, the places for the staves, to bear the table.

15 And he made the staves *of* shittim-wood, and overlaid them with gold, to bear the table.

16 And he made the vessels which *were* upon the table, his [c] dishes, and his spoons, and his bowls, and his covers || to cover withall, *of* pure gold.

17 ¶ And he made the [d] candlestick *of* pure gold: *of* beaten work made he the candlestick, his shaft and his branch, his bowls, his knops, and his flowers were of the same.

18 And six branches going out of the sides thereof: three branches of the candlestick out of the one side thereof, and three branches of the candlestick out of the other side thereof.

19 Three bowls made after the fashion of almonds, in one branch, a knop and a flower; and three bowls made like almonds, in another branch, a knop and a flower: so throughout the six branches, going out of the candlestick.

20 And in the candlestick *were* four bowls made like almonds, his knops and his flowers.

21 And a knop under two branches of the same, and a knop under two branches of the same, and a knop under two branches of the same, according to the six branches going out of it.

22 Their knops and their branches were of the same: all of it *was* one beaten work *of* pure gold.

23 And he made his seven lamps, and his snuffers, and his snuff-dishes, *of* pure gold.

24 *Of* a talent of pure gold made he it, and all the vessels thereof.

25 ¶ [e] And he made the incense-altar *of* shittim-wood: the length of it *was* a cubit, and the breadth of it a cubit (*it was* four-square) and two cubits *was* the height of it; the horns thereof were of the same.

26 And he overlaid it with pure gold, *both* the top of it, and the sides thereof round about, and the horns of it: also he made unto it a crown of gold round about.

27 And he made two rings of gold for it under the crown thereof, by the two corners of it, upon the two sides thereof, to be places for the staves to bear it withall.

28 And he made the staves *of* shittim-wood, and overlaid them with gold.

29 ¶ And he made [f] the holy anointing oyl, and the pure incense of sweet spices, according to the work of the apothecary.

[c] Chap. 25.29.
|| Or, *to pour out withall.*
[d] Chap. 25.31.

[a] Chap. 25.10.

[b] Chap. 25.17.

|| Or, *out of*, &c.
|| Or, *out of*, &c.

[e] Chap. 30.1.

[f] Chap. 30.35.

## CHAP. XXXVIII.

1 *The altar of burnt-offering.* 8 *The laver of brass.* 9 *The court.* 21 *The sum of that the people offered.*

AND [a] he made the altar of burnt-offering *of* shittim-wood: five cubits *was* the length thereof, and five cubits the breadth thereof (*it was* four-square) and three cubits the height thereof.

[a] Chap. 27.1.

2 And

2 And he made the horns thereof on the four corners of it: the horns thereof were of the ſame, and he overlaid it with braſs.

3 And he made all the veſſels of the altar, the pots, and the ſhovels, and the baſons, *and* the fleſh-hooks, and the fire-pans: all the veſſels thereof made he *of* braſs.

4 And he made for the altar a braſen grate of net-work, under the compaſs thereof, beneath unto the midſt of it.

5 And he caſt four rings for the four ends of the grate of braſs, *to be* places for the ſtaves.

6 And he made the ſtaves *of* ſhittim-wood, and overlaid them with braſs.

7 And he put the ſtaves into the rings on the ſides of the altar, to bear it withall; he made the altar hollow with boards.

8 ¶ And he made the laver *of* braſs, and the foot of it, *of* braſs, of the ‖ looking-glaſſes of *the women* † aſſembling, which aſſembled at the door of the tabernacle of the congregation.

‖ Or, *braſen glaſſes.* † Heb. *aſſembling by troups.*

9 ¶ And he made the court: on the ſouth-ſide ſouth-ward, the hangings of the court *were of* fine twined linen, an hundred cubits.

10 Their pillars *were* twenty, and their braſen ſockets twenty: the hooks of the pillars, and their fillets *were of* ſilver.

11 And for the north-ſide, *the hangings were* an hundred cubits, their pillars *were* twenty, and their ſockets of braſs twenty: the hooks of the pillars, and their fillets, *of* ſilver.

12 And for the weſt-ſide *were* hangings of fifty cubits, their pillars ten, and their ſockets ten: the hooks of the pillars, and their fillets, *of* ſilver.

13 And for the eaſt-ſide eaſt-ward fifty cubits.

14 The hangings of the one ſide *of the gate were* fifteen cubits, their pillars three, and their ſockets three.

15 And for the other ſide of the court-gate, on this hand and that hand, *were* hangings of fifteen cubits, their pillars three, and their ſockets three.

16 All the hangings of the court round about, *were* of fine twined linen.

17 And the ſockets for the pillars *were of* braſs; the hooks of the pillars, and their fillets, *of* ſilver; and the overlaying of their chapiters *of* ſilver; and all the pillars of the court *were* filleted with ſilver.

18 And the hanging for the gate of the court *was* needle-work, *of* blue, and purple, and ſcarlet, and fine twined linen: and twenty cubits *was* the length, and the height in the breadth *was* five cubits, anſwerable to the hangings of the court.

19 And their pillars *were* four, and their ſockets *of* braſs four, their hooks *of* ſilver, and the overlaying of their chapiters, and their fillets, *of* ſilver.

20 And all the [b] pins of the tabernacle, and of the court round about, *were of* braſs.

[b] Chap. 27.19.

21 ¶ This is the ſum of the tabernacle, *even* of the tabernacle of teſtimony, as it was counted, according to the commandment of Moſes, *for* the ſervice of the Levites, by the hand of Ithamar, ſon to Aaron the prieſt.

22 And Bezaleel the ſon of Uri, the ſon of Hur, of the tribe of Judah, made all that the LORD commanded Moſes.

23 And with him *was* Aholiab, ſon of Ahiſamach, of the tribe of Dan, an engraver, and a cunning workman, and an embroiderer in blue, and in purple, and in ſcarlet, and fine linen.

24 All the gold that was occupied for the work, in all the work of the holy *place*, even the gold of the offering, was twenty and nine talents, and ſeven hundred and thirty ſhekels, after the ſhekel of the ſanctuary.

25 And the ſilver of them that were numbred of the congregation, *was* an hundred talents, and a thouſand ſeven hundred and threeſcore and fifteen ſhekels, after the ſhekel of the ſanctuary.

26 A bekah for † every man, *that is*, half a ſhekel, after the ſhekel of the ſanctuary, for every one that went to be numbred, from twenty years old and upward, for ſix hundred thouſand and three thouſand and five hundred and fifty *men*.

† Heb. *a poll.*

27 And of the hundred talents of ſilver, were caſt the ſockets of the ſanctuary, and the ſockets of the vail; an hundred ſockets of the hundred talents, a talent for a ſocket.

28 And of the thouſand ſeven hundred ſeventy and five *ſhekels*, he made hooks for the pillars, and overlaid their chapiters, and filleted them.

29 And the braſs of the offering *was* ſeventy talents, and two thouſand and four hundred ſhekels.

30 And therewith he made the ſockets to the door of the tabernacle of the congregation, and the braſen altar, and the braſen grate for it, and all the veſſels of the altar.

31 And the ſockets of the court round about, and the ſockets of the court-gate, and all the pins of the tabernacle, and all the pins of the court round about.

## CHAP. XXXIX.

1 *The clothes of ſervice and holy garments.* 2 *The ephod.* 8 *The breaſt-plate.* 22 *The robe of the ephod.* 27 *The coats, mitre, and girdle of fine linen.* 30 *The plate of the holy crown.* 32 *All is viewed and approved by Moſes.*

AND of the blue, and purple, and ſcarlet, they made clothes of ſervice, to do ſervice in the holy *place*, and [a] made the holy garments for Aaron; as the LORD commanded Moſes.

[a] Chap. 31.10. & 35.19.

2 And he made the ephod, *of* gold, blue, and purple, and ſcarlet, and fine twined linen.

3 And they did beat the gold into thin plates, and cut *it into* wiers; to work *it* in the blue, and in the purple, and in the ſcarlet, and in the fine linen, *with* cunning work.

4 They made ſhoulder-pieces for it, to couple *it* together: by the two edges was it coupled together.

5 And the curious girdle of his ephod that *was* upon it, *was* of the ſame, according to the work thereof; *of* gold, blue, and purple, and ſcarlet, and fine twined linen; as the LORD commanded Moſes.

[d] Chap. 28.33.

6 ¶ [b] And they wrought onyx-ſtones enclоſed

[b] Chap. 28.9.

closed in ouches of gold, graven as signets are graven, with the names of the children of Israel.

7 And he put them on the shoulders of the ephod, *that they should be* stones for a [c] memorial to the children of Israel; as the LORD commanded Moses.

8 ¶ And he made the breast-plate *of* cunning work, like the work of the ephod; *of* gold, blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen.

9 It was four-square, they made the breast-plate double: a span *was* the length thereof, and a span the breadth thereof *being* doubled.

10 And they set in it four rows of stones: *the first* row *was* a ‖ sardius, a topaz, and a carbuncle: this *was* the first row.

11 And the second row, an emeraud, a sapphire, and a diamond.

12 And the third row, a ligure, an agate, and an amethyst.

13 And the fourth row, a beryl, an onyx, and a jasper: *they were* inclosed in ouches of gold in their inclosings.

14 And the stones *were* according to the names of the children of Israel, twelve, according to their names, like the engravings of a signet, every one with his name, according to the twelve tribes.

15 And they made upon the breast-plate chains, at the ends, *of* wreathen work *of* pure gold.

16 And they made two ouches *of* gold, and two gold rings: and put the two rings in the two ends of the breast-plate.

17 And they put the two wreathen chains of gold in the two rings on the ends of the breast-plate.

18 And the two ends of the two wreathen chains they fastened in the two ouches, and put them on the shoulder-pieces of the ephod, before it.

19 And they made two rings of gold, and put *them* on the two ends of the breast-plate upon the border of it, which *was* on the side of the ephod inward.

20 And they made two *other* golden rings, and put them on the two sides of the ephod underneath, toward the forepart of it, over against the *other* coupling thereof, above the curious girdle of the ephod.

21 And they did bind the breast-plate by his rings unto the rings of the ephod, with a lace of blue, that it might be above the curious girdle of the ephod, and that the breast-plate might not be loosed from the ephod; as the LORD commanded Moses.

22 ¶ And he made the robe of the ephod *of* woven work, all *of* blue.

23 And *there was* a hole in the midst of the robe, as the hole of an habergeon, *with* a band round about the hole, that it should not rent.

24 And they made upon the hems of the robe, pomegranates *of* blue, and purple, and scarlet, *and* twined *linen*.

25 And they made [d] bells *of* pure gold, and put the bells between the pomegranates, upon the hem of the robe, round about between the pomegranates.

26 A bell and a pomegranate, a bell and a pomegranate round about the hem of the robe to minister *in*; as the LORD commanded Moses.

27 ¶ And they made coats *of* fine linen, *of* woven work, for Aaron and for his sons,

28 And a mitre *of* fine linen, and goodly bonnets *of* fine linen, and [e] linen breeches *of* fine twined linen,

29 And a girdle *of* fine twined linen, and blue, and purple, and scarlet, *of* needle-work; as the LORD commanded Moses.

30 ¶ And they made the plate of the holy crown, *of* pure gold, and wrote upon it a writing, *like to* the engravings of a signet, [f] HOLINESS TO THE LORD.

31 And they tied unto it a lace of blue, to fasten *it* on high upon the mitre; as the LORD commanded Moses.

32 ¶ Thus was all the work of the tabernacle of the tent of the congregation finished: and the children of Israel did according to all that the LORD commanded Moses, so did they.

33 ¶ And they brought the tabernacle unto Moses, the tent, and all his furniture, his taches, his boards, his bars, and his pillars, and his sockets,

34 And the covering of rams skins died red, and the covering of badgers skins, and the vail of the covering,

35 The ark of the testimony, and the staves thereof, and the mercy-seat,

36 The table, *and* all the vessels thereof, and the shew-bread,

37 The pure candlestick, *with* the lamps thereof, *even with* the lamps to be set in order, and all the vessels thereof, and the oyl for light,

38 And the golden altar, and the anointing oyl, and † the sweet incense, and the hanging for the tabernacle-door,

39 The brasen altar, and his grate of brass, his staves, and all his vessels, the laver and his foot,

40 The hangings of the court, his pillars, and his sockets, and the hanging for the court-gate, his cords, and his pins, and all the vessels of the service of the tabernacle, for the tent of the congregation,

41 The clothes of service to do service in the holy *place*, and the holy garments for Aaron the priest, and his sons garments to minister in the priests office.

42 According to all that the LORD commanded Moses, so the children of Israel made all the work.

43 And Moses did look upon all the work, and behold, they had done it as the LORD had commanded, even so had they done it: And Moses blessed them.

## CHAP. XL.

*1 The tabernacle is commanded to be reared, 9 and anointed. 13 Aaron and his sons to be sanctified. 16 Moses performeth all things accordingly. 34 A cloud covereth the tabernacle.*

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 On the first day of the first moneth shalt thou set up the tabernacle of the tent of the congregation:

3 And thou shalt put therein the ark of the



[c] Chap. 28.12.

‖ Or, *ruby*.

[d] Chap. 28.33.

[e] Chap. 28.42.

[f] Chap. 28.36.

† Heb. *the incense of sweet spices.*

testimony, and cover the ark with the vail.

4 And [a] thou shalt bring in the table, and set in order † the things that are to be set in order upon it, and thou shalt bring in the candlestick, and light the lamps thereof.

5 And thou shalt set the altar of gold for the incense before the ark of the testimony, and put the hanging of the door to the tabernacle.

6 And thou shalt set the altar of the burnt-offering, before the door of the tabernacle of the tent of the congregation.

7 And thou shalt set the laver between the tent of the congregation and the altar, and shalt put water therein.

8 And thou shalt set up the court round about, and hang up the hanging at the court-gate.

9 And thou shalt take the anointing oyl, and anoint the tabernacle and all that *is* therein, and shalt hallow it, and all the vessels thereof: and it shall be holy.

10 And thou shalt anoint the altar of the burnt-offering, and all his vessels, and sanctifie the altar: and it shall be an altar † most holy.

11 And thou shalt anoint the laver and his foot, and sanctifie it.

12 And thou shalt bring Aaron and his sons unto the door of the tabernacle of the congregation, and wash them with water.

13 And thou shalt put upon Aaron the holy garments, and anoint him, & sanctifie him; that he may minister unto me in the priests office.

14 And thou shalt bring his sons, and clothe them with coats:

15 And thou shalt anoint them, as thou didst anoint their father, that they may minister unto me in the priests office: for their anointing shall surely be an everlasting priesthood, throughout their generations.

16 Thus did Moses: according to all that the LORD commanded him, so did he.

17 ¶ And it came to pass, in the first moneth in the second year, on the first *day* of the moneth, *that* the [b] tabernacle was reared up.

18 And Moses reared up the tabernacle, and fastened his sockets, and set up the boards thereof, and put in the bars thereof, and reared up his pillars.

19 And he spread abroad the tent over the tabernacle, and put the covering of the tent above upon it; as the LORD commanded Moses.

20 ¶ And he took and put the testimony into the ark, and set the staves on the ark, and put the mercy-seat above upon the ark.

21 And he brought the ark into the tabernacle, and [c] set up the vail of the covering, and covered the ark of the testimony; as the LORD commanded Moses.

22 ¶ And he put the table in the tent of the congregation, upon the side of the tabernacle north-ward, without the vail.

23 And he set the bread in order upon it, before the LORD; as the LORD had commanded Moses.

24 ¶ And he put the candlestick in the tent of the congregation, over against the table, on the side of the tabernacle south-ward.

25 And he lighted the lamps before the LORD, as the LORD commanded Moses.

26 ¶ And he put the golden altar in the tent of the congregation, before the vail.

27 And he burnt sweet incense thereon, as the LORD commanded Moses.

28 ¶ And he set up the hanging, at the door of the tabernacle.

29 And he put the altar of burnt-offering by the door of the tabernacle of the tent of the congregation, and offered upon it the burnt-offering, and the meat-offering; as the [d] LORD commanded Moses.

30 ¶ And he set the laver between the tent of the congregation and the altar, and put water there, to wash *withall*.

31 And Moses, and Aaron and his sons, washed their hands and their feet thereat.

32 When they went into the tent of the congregation, and when they came near unto the altar, they washed; as the LORD commanded Moses.

33 And he reared up the court round about the tabernacle and the altar, and set up the hanging of the court-gate: so Moses finished the work.

34 ¶ [e] Then a cloud covered the tent of the congregation, and the glory of the LORD filled the tabernacle.

35 And Moses was not able to enter into the tent of the congregation, because the cloud abode thereon, and the glory of the LORD filled the tabernacle.

36 And when the cloud was taken up from over the tabernacle, the children of Israel † went onward in all their journeys:

37 But if the cloud were not taken up, then they journeyed not, till the day that it was taken up.

38 For the cloud of the LORD *was* upon the tabernacle by day, and fire was on it by night, in the sight of all the house of Israel, throughout all their journeys.

[a] Chap. 26.35. † Heb. *the order thereof.*

[b] Num. 7.1.

† Heb. *holiness of holinesses.*

[c] Chap. 35.12.

[d] Chap. 30.9.

[e] Num. 9.15. 1 Kings 8.10.

† Heb. *journeyed.*

¶ THE

# ¶ THE THIRD BOOK OF *MOSES*, CALLED

# LEVITICUS.

## CHAP. I.

1 *The burnt-offerings*, 3 *of the herd*, 10 *of the flocks*, 14 *of the fowls.*

AND the LORD called unto Moſes, and ſpake unto him out of the tabernacle of the congregation, ſaying,

2 Speak unto the children of Iſrael, and ſay unto them, If any man of you bring an offering unto the LORD, ye ſhall bring your offering of the cattel, *even* of the herd, and of the flock.

3 If his offering *be* a burnt-ſacrifice of the herd, let him offer a male without blemiſh: he ſhall offer it of his own voluntary will, at the door of the tabernacle of the congregation before the LORD.

4 [a]And he ſhall put his hand upon the head of the burnt-offering: and it ſhall be accepted for him to make atonement for him.

[a] Exod. 29.10.

5 And he ſhall kill the bullock before the LORD: and the prieſts Aarons ſons ſhall bring the bloud, and ſprinkle the bloud round about upon the altar, that *is* by the door of the tabernacle of the congregation.

6 And he ſhall flay the burnt-offering, and cut it into his pieces.

7 And the ſons of Aaron the prieſt ſhall put fire upon the altar, and lay the wood in order upon the fire.

8 And the prieſts Aarons ſons ſhall lay the parts, the head, and the fat, in order upon the wood that *is* on the fire which *is* upon the altar.

9 But his inwards and his legs ſhall he waſh in water: and the prieſt ſhall burn all on the altar, *to be* a burnt-ſacrifice, an offering made by fire, of a ſweet ſavour unto the LORD.

10 ¶ And if his offering *be* of the flocks, *namely* of the ſheep, or of the goats, for a burnt-ſacrifice; he ſhall bring it a male without blemiſh.

11 And he ſhall kill it on the ſide of the altar north-ward before the LORD: and the prieſts Aarons ſons ſhall ſprinkle his bloud round about upon the altar.

12 And he ſhall cut it into his pieces, with his head and his fat: and the prieſt ſhall lay them in order on the wood that *is* on the fire which *is* upon the altar.

13 But he ſhall waſh the inwards and the legs with water: and the prieſt ſhall bring *it* all, and burn *it* upon the altar: it *is* a burnt-ſacrifice, an offering made by fire, of a ſweet ſavour unto the LORD.

14 ¶ And if the burnt-ſacrifice for his offering to the LORD *be* of fowls, then he ſhall bring his offering of turtle-doves, or of young pigeons.

15 And the prieſt ſhall bring it unto the altar, and || wring off his head, and burn *it* on the altar: and the bloud thereof ſhall be wrung out at the ſide of the altar.

|| Or, *pinch off the head with the nail.*

16 And he ſhall pluck away his crop with || his feathers, and caſt it beſide the altar on the eaſt-part, by the place of the aſhes.

|| Or, *the filth thereof.*

17 And he ſhall cleave it, with the wings thereof, *but* ſhall not divide *it* aſunder: and the prieſt ſhall burn it upon the altar, upon the wood that *is* upon the fire: it *is* a burnt-ſacrifice, an offering made by fire, of a ſweet ſavour unto the LORD.

## CHAP. II.

1 *The meat-offering of flour with oyl and incenſe*, 4 *either baken in the oven*, 5 *or on a plate*, 7 *or in a frying-pan*: 12 *or of the firſt-fruits in the ear.* 13 *The ſalt of the meat-offering.*

AND when any will offer a meat-offering unto the LORD, his offering ſhall be *of* fine flour; and he ſhall pour oyl upon it, and put frankincenſe thereon.

2 And he ſhall bring it to Aarons ſons the prieſts: and he ſhall take thereout his handfull of the flour thereof, and of the oyl thereof, with all the frankincenſe thereof; and the prieſt ſhall burn the memorial of it upon the altar, *to be* an offering made by fire, of a ſweet ſavour unto the LORD.

3 And [a]the remnant of the meat-offering *ſhall be* Aarons and his ſons: *it is* a thing moſt holy of the offerings of the LORD made by fire.

[a] Ecclus 7.31.

4 ¶ And if thou bring an oblation of a meat-offering baken in the oven, *it ſhall be* unleavened cakes of fine flour mingled with oyl, or unleavened wafers anointed with oyl.

5 ¶ And if thy oblation *be* a meat-offering *baken* || in a pan, it ſhall be *of* fine flour unleavened, mingled with oyl.

|| Or, *on a flat plate*, or *ſlice.*

6 Thou ſhalt part it in pieces, and pour oyl thereon: it *is* a meat-offering.

7 ¶ And if thy oblation *be* a meat-offering *baken* in the frying-pan, it ſhall be made *of* fine flour with oyl.

8 And thou ſhalt bring the meat-offering, that is made of theſe things, unto the LORD: and when it is preſented unto the prieſt, he ſhall bring it unto the altar.

9 And the prieſt ſhall take from the meat-offering [b]a memorial thereof, and ſhall burn *it* upon the altar: *it is* an [c] offering made by fire of a ſweet ſavour unto the LORD.

[b] Verſ. 2.
[c] Exod. 29.18.

10 And that which is left of the meat-offering, *ſhall be* Aarons and his ſons: *it is* a thing moſt holy, of the offerings of the LORD made by fire.

11 No meat-offering, which ye ſhall bring unto the LORD, ſhall be made with leaven: for ye ſhall burn no leaven, nor any honey, in any offering of the LORD made by fire.

12 ¶ As for the oblation of the firſt-fruits, ye

† Heb. *ascend.*
[d] Mark 9. 49.

shall offer them unto the LORD: but they shall not † be burnt on the altar for a sweet savour.

13 And every oblation of thy meat-offering [d] shalt thou season with salt; neither shalt thou suffer the salt of the covenant of thy God to be lacking from thy meat-offering: with all thine offerings thou shalt offer salt.

14 And if thou offer a meat-offering of thy first-fruits unto the LORD, thou shalt offer for the meat-offering of thy first-fruits, green ears of corn dried by the fire, *even* corn beaten out of full ears.

15 And thou shalt put oyl upon it, and lay frankincense thereon: it *is* a meat-offering.

16 And the priest shall burn the memorial of it, *part* of the beaten corn thereof, and *part* of the oyl thereof, with all the frankincense thereof: *it is* an offering made by fire unto the LORD.

## CHAP. III.

1 *The peace-offering of the herd:* 6 *of the flock,* 7 *either a lamb,* 12 *or a goat.*

AND if his oblation *be* a sacrifice of peace-offering, if he offer *it* of the herd, whether *it be* a male or female; he shall offer it without blemish before the LORD.

2 And he shall lay his hand upon the head of his offering, and kill it at the door of the tabernacle of the congregation: and Aarons sons the priests shall sprinkle the bloud upon the altar round about.

3 And he shall offer of the sacrifice of the peace-offering, an offering made by fire unto the LORD; [a] the || fat that covereth the inwards, and all the fat that *is* upon the inwards.

4 And the two kidneys, and the fat that *is* on them, which *is* by the flanks, and the || caul above the liver, with the kidneys, it shall he take away.

5 And Aarons sons shall burn it on the altar upon the burnt-sacrifice, which *is* upon the wood that *is* on the fire: *it is* an offering made by fire of a sweet savour unto the LORD.

6 ¶ And if his offering for a sacrifice of peace-offering unto the LORD, be *of* the flock, male or female; he shall offer it without blemish.

7 If he offer a lamb for his offering, then shall he offer it before the LORD.

8 And he shall lay his hand upon the head of his offering, and kill it before the tabernacle of the congregation: and Aarons sons shall sprinkle the bloud thereof round about upon the altar.

9 And he shall offer of the sacrifice of the peace-offering, an offering made by fire unto the LORD: the fat thereof *and* the whole rump, it shall he take off hard by the back-bone: and the fat that covereth the inwards, and all the fat that *is* upon the inwards.

10 And the two kidneys, and the fat that *is* upon them, which *is* by the flanks, and the caul above the liver, with the kidneys, it shall he take away.

11 And the priest shall burn it upon the altar: *it is* the food of the offering made by fire unto the LORD.

12 ¶ And if his offering *be* a goat, then he shall offer it before the LORD.

[a] Exod. 29.22.
|| Or, *suet.*
|| Or, *midriff. over the liver* and *over the kidneys.*

13 And he shall lay his hand upon the head of it, and kill it before the tabernacle of the congregation: and the sons of Aaron shall sprinkle the bloud thereof upon the altar round about.

14 And he shall offer thereof his offering, *even* an offering made by fire unto the LORD; the fat that covereth the inwards, and all the fat that *is* upon the inwards.

15 And the two kidneys, and the fat that *is* upon them, which *is* by the flanks, and the caul above the liver, with the kidneys, it shall he take away.

16 And the priest shall burn them upon the altar: *it is* the food of the offering made by fire, for a sweet savour. [b] All the fat *is* the LORDS.

17 *It shall be* a perpetual statute for your generations throughout all your dwellings, that ye eat neither fat nor [c] bloud.

[b] Chap. 7.25.
[c] Gen. 9.4. Chap. 7.26. & 17.14.

## CHAP. IV.

1 *The sin-offering of ignorance,* 3 *for the priest,* 13 *for the congregation,* 22 *for the ruler,* 27 *for any of the people.*

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 Speak unto the children of Israel, saying, If a soul shall sin through ignorance against any of the commandments of the LORD (*concerning things* which ought not to be done) and shall do against any of them:

3 If the priest that is anointed, do sin according to the sin of the people: then let him bring for his sin which he hath sinned, a young bullock without blemish, unto the LORD for a sin-offering.

4 And he shall bring the bullock unto the door of the tabernacle of the congregation, before the LORD; and shall lay his hand upon the bullocks head, and kill the bullock before the LORD.

5 And the priest that is anointed, shall take of the bullocks bloud, and bring it to the tabernacle of the congregation.

6 And the priest shall dip his finger in the bloud, and sprinkle of the bloud seven times before the LORD, before the vail of the sanctuary.

7 And the priest shall put *some* of the bloud upon the horns of the altar of sweet incense before the LORD, which *is* in the tabernacle of the congregation; and shall pour [a] all the bloud of the bullock at the bottom of the altar of the burnt-offering, which *is* at the door of the tabernacle of the congregation.

[a] Chap. 5.9.

8 And he shall take off from it all the fat of the bullock for the sin-offering; the fat that covereth the inwards, and all the fat that *is* upon the inwards.

9 And the two kidneys, and the fat that *is* upon them, which *is* by the flanks, and the caul above the liver, with the kidneys, it shall he take away,

10 As it was taken off from the bullock of the sacrifice of peace-offerings: and the priest shall burn them upon the altar of the burnt-offering.

11 [b] And the skin of the bullock, and all his flesh, with his head, and with his legs, and his inwards, and his dung,

12 Even the whole bullock shall he carry forth † without the camp, unto a clean place, where

[b] Exod. 29.14. Num. 19. 5.
† Heb. *to without the camp.*

where the aſhes are poured out, and [b] burn him on the wood with fire: † where the aſhes are poured out, ſhall he be burnt.

13 ¶ And if the whole congregation of Iſrael ſin through ignorance, [c] and the thing be hid from the eyes of the aſſembly, and they have done *ſomewhat againſt* any of the commandments of the LORD, *concerning things* which ſhould not be done, and are guilty:

14 When the ſin which they have ſinned againſt it, is known, then the congregation ſhall offer a young bullock for the ſin, and bring him before the tabernacle of the congregation.

15 And the elders of the congregation ſhall lay their hands upon the head of the bullock before the LORD: and the bullock ſhall be killed before the LORD.

16 And the prieſt that is anointed, ſhall bring of the bullocks bloud to the tabernacle of the congregation.

17 And the prieſt ſhall dip his finger *in ſome* of the bloud, and ſprinkle *it* ſeven times before the LORD, *even* before the vail.

18 And he ſhall put *ſome* of the bloud upon the horns of the altar, which *is* before the LORD, that *is* in the tabernacle of the congregation, and ſhall pour out all the bloud at the bottom of the altar of the burnt-offering, which *is* at the door of the tabernacle of the congregation.

19 And he ſhall take all his fat from him, and burn *it* upon the altar.

20 And he ſhall do with the bullock as he did with the bullock for a ſin-offering, ſo ſhall he do with this: and the prieſt ſhall make an atonement for them, and it ſhall be forgiven them.

21 And he ſhall carry forth the bullock without the camp, and burn him as he burned the firſt bullock: it *is* a ſin-offering for the congregation.

22 ¶ When a ruler hath ſinned, and done *ſomewhat* through ignorance *againſt* any of the commandments of the LORD his God, *concerning things* which ſhould not be done, and is guilty;

23 Or if his ſin, wherein he hath ſinned, come to his knowledge: he ſhall bring his offering, a kid of the goats, a male without blemiſh.

24 And he ſhall lay his hand upon the head of the goat, and kill it in the place where they kill the burnt-offering before the LORD: it *is* a ſin-offering.

25 And the prieſt ſhall take of the bloud of the ſin-offering with his finger, and put *it* upon the horns of the altar of burnt-offering, and ſhall pour out his bloud at the bottom of the altar of burnt-offering.

26 And he ſhall burn all his fat upon the altar, as the fat of the ſacrifice of peace-offerings: and the prieſt ſhall make an atonement for him as concerning his ſin, and it ſhall be forgiven him.

27 ¶ And if † any one of the † common people ſin through ignorance, while he doth *ſomewhat againſt* any of the commandments of the LORD, *concerning things* which ought not to be done, and be guilty;

28 Or if his ſin, which he hath ſinned, come to his knowledge: then he ſhall bring his offering, a kid of the goats, a female without blemiſh, for his ſin which he hath ſinned.

29 And he ſhall lay his hand upon the head of the ſin-offering, and ſlay the ſin-offering in the place of the burnt-offering.

30 And the prieſt ſhall take of the bloud thereof with his finger, and put *it* upon the horns of the altar of burnt-offering, and ſhall pour out all the bloud thereof at the bottom of the altar.

31 And [d] he ſhall take away all the fat thereof, as the fat is taken away from off the ſacrifice of peace-offerings; and the prieſt ſhall burn *it* upon the altar, for a [e] ſweet ſavour unto the LORD: and the prieſt ſhall make an atonement for him, and it ſhall be forgiven him.

32 And if he bring a lamb for a ſin-offering, he ſhall bring it a female without blemiſh.

33 And he ſhall lay his hand upon the head of the ſin-offering, and ſlay it for a ſin-offering, in the place where they kill the burnt-offering.

34 And the prieſt ſhall take of the bloud of the ſin-offering with his finger, and put *it* upon the horns of the altar of burnt-offering, and ſhall pour out all the bloud thereof at the bottom of the altar.

35 And he ſhall take away all the fat thereof, as the fat of the lamb is taken away from the ſacrifice of the peace-offerings: and the prieſt ſhall burn them upon the altar, according to the offerings made by fire unto the LORD: and the prieſt ſhall make an atonement for his ſin that he hath committed, and it ſhall be forgiven him.

## CHAP. V.

*1 He that ſinneth in concealing his knowledge, 2 in touching an unclean thing, 4 or in making an oath. 6 His treſpaſs-offering, of the flock, 7 of fowls, 11 or of flour. 14 The treſpaſs-offering in ſacrilege, 17 and in ſins of ignorance.*

AND if a ſoul ſin, and hear the voice of ſwearing, and *is* a witneſs, whether he hath ſeen or known *of it*; if he do not utter *it*, then he ſhall bear his iniquity.

2 Or if a ſoul touch any unclean thing, whether *it be* a carcaſe of an unclean beaſt, or a carcaſe of unclean cattel, or the carcaſe of unclean creeping things, and *if* it be hidden from him; he alſo ſhall be unclean, and guilty.

3 Or if he touch the uncleanneſs of man, whatſoever uncleanneſs *it be* that a man ſhall be defiled withall, and it be hid from him; when he knoweth *of it*, then he ſhall be guilty.

4 Or if a ſoul ſwear, pronouncing with *his* lips to do evil, or to do good, whatſoever *it be* that a man ſhall pronounce with an oath, and it be hid from him; when he knoweth *of it*, then he ſhall be guilty in one of theſe.

5 And it ſhall be, when he ſhall be guilty in one of theſe *things*, that he ſhall confeſs that he hath ſinned in that *thing*.

6 And he ſhall bring his treſpaſs-offering unto the LORD for his ſin which he hath ſinned, a female from the flock, a lamb or a kid of the goats, for a ſin-offering: and the prieſt ſhall make an atonement for him concerning his ſin.

[b] Heb. 13.11.
† Heb. *at the pouring out of the aſhes.*
[c] Chap. 5. 2,3,4.
[d] Chap. 3.14.
[e] Exod. 29.18.
† Heb. *any ſoul.*
† Heb. *people of the land.*

† Heb. *his hand cannot reach to the sufficiency of a lamb.*

7 And if † he be not able to bring a lamb, then he shall bring for his trespass which he hath committed, two turtle-doves or two young pigeons, unto the LORD; one for a sin-offering, and the other for a burnt-offering.

8 And he shall bring them unto the priest, who shall offer *that* which *is* for the sin-offering first, and [a] wring off his head from his neck, but shall not divide *it* asunder.

[a] Chap. 1.15.

9 And he shall sprinkle of the bloud of the sin-offering upon the side of the altar; and the rest of the bloud shall be wrung out at the bottom of the altar: it *is* a sin-offering.

10 And he shall offer the second *for* a burnt-offering, according to the || manner: and the priest shall make an atonement for him, for his sin which he had sinned, and it shall be forgiven him.

|| Or, *ordinance.*

11 ¶ But if he be not able to bring two turtle-doves, or two young pigeons; then he that sinned, shall bring for his offering the tenth part of an ephah of fine flour for a sin-offering: he shall put no oyl upon it, neither shall he put *any* frankincense thereon: for it *is* a sin-offering.

12 Then shall he bring it to the priest, and the priest shall take his handfull of it, [b] *even* a memorial thereof, and burn *it* on the altar, [c] according to the offerings made by fire unto the LORD: it *is* a sin-offering.

[b] Chap. 2.2.
[c] Chap. 4.35.

13 And the priest shall make an atonement for him, as touching his sin that he hath sinned in one of these, and it shall be forgiven him: and *the remnant* shall be the priests, as a meat-offering.

14 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

15 If a soul commit a trespass, and sin through ignorance, in the holy things of the LORD; then he shall bring for his trespass unto the LORD, a ram without blemish out of the flocks, with thy estimation by shekels of silver, after the shekel of the sanctuary, for a trespass-offering.

16 And he shall make amends for the harm that he hath done in the holy thing, and shall add the fifth part thereto, and give it unto the priest: and the priest shall make an atonement for him with the ram of the trespass-offering, and it shall be forgiven him.

[d] Chap. 4.2.

17 ¶ And if a [d] soul sin, and commit any of these things which are forbidden to be done by the commandments of the LORD; though he wist *it* not, yet is he guilty, and shall bear his iniquity.

18 And he shall bring a ram without blemish out of the flock, with thy estimation, for a trespass-offering, unto the priest: and the priest shall make an atonement for him concerning his ignorance wherein he erred and wist *it* not; and it shall be forgiven him.

19 It *is* a trespass-offering: he hath certainly trespassed against the LORD.

## CHAP. VI.

1 *The trespass-offering for sins done wittingly.* 8 *The law of the burnt-offering,* 14 *and of the meat-offering.* 19 *The offering at the consecration of a priest.* 24 *The law of the sin-offering.*

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 If a soul sin, and commit a trespass against the LORD, and lie unto his neighbour in that which was delivered him to keep, or in || † fellowship, or in a thing taken away by violence, or hath deceived his neighbour;

|| Or, *in dealing.* † Heb. *putting of the hand.*

3 Or have found that which was lost, and lieth concerning it, and [a] sweareth falsly; in any of all these that a man doeth, sinning therein:

[a] Num. 5.6.

4 Then it shall be, because he hath sinned and is guilty, that he shall restore that which he took violently away, or the thing which he hath deceitfully gotten, or that which was delivered him to keep, or the lost thing which he found,

5 Or all that about which he hath sworn falsly; he shall even [b] restore it in the principal, and shall add the fifth part more thereto, *and* give it unto him to whom it appertaineth, || † in the day of his trespass-offering.

[b] Chap. 5.16.

|| Or, *in the day of his being found guilty.* † Heb. *in the day of his trespass.*

6 And he shall bring his trespass-offering unto the LORD, a ram without blemish out of the [c] flock, with thy estimation, for a trespass-offering, unto the priest.

[c] Chap. 5.15.

7 And the priest shall make an atonement for him, before the LORD: and it shall be forgiven him, for any thing of all that he hath done, in trespassing therein.

8 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

9 Command Aaron and his sons, saying, This *is* the law of the burnt-offering: (It *is* the burnt-offering, || because of the burning upon the altar all night unto the morning, and the fire of the altar shall be burning in it)

|| Or, *for the burning.*

10 And the priest shall put on his linen garment, and his linen breeches shall he put upon his flesh, and take up the ashes which the fire hath consumed with the burnt-offering on the altar, and he shall put them besides the altar.

11 And he shall put off his garments, and put on other garments, and carry forth the ashes without the camp, unto a clean place.

12 And the fire upon the altar shall be burning in it, it shall not be put out: and the priest shall burn wood on it every morning, and lay the burnt-offering in order upon it, and he shall burn thereon the fat of the peace-offerings.

13 The fire shall ever be burning upon the altar: it shall never go out.

[d] Chap. 2.1. Num. 15.4.

14 ¶ [d] And this *is* the law of the meat-offering: the sons of Aaron shall offer it before the LORD, before the altar.

15 And he shall take of it his handfull, of the flour of the meat-offering, and of the oyl thereof, and all the frankincense which *is* upon the meat-offering, and shall burn *it* upon the altar, *for* a sweet savour, *even* the [e] memorial of it unto the LORD.

[e] Chap. 2.9.

16 And the remainder thereof shall Aaron and his sons eat: with unleavened bread shall it be eaten in the holy place: in the court of the tabernacle of the congregation they shall eat it.

17 It shall not be baken with leaven: I have given it *unto them for* their portion of my offerings made by fire: it *is* most holy, as *is* the sin-offering, and as the trespass-offering.

18 All the males among the children of Aaron shall eat of it: *It shall be* a statute for ever in your generations concerning the offerings of the LORD made by fire: [f] Every one that toucheth them shall be holy.

[f] Exod. 29.37.

19 ¶ And

19 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

20 This *is* the offering of Aaron, and of his ſons, which they ſhall offer unto the LORD, in the day when he is anointed; the tenth part of an [f] ephah of fine flour for a meat-offering perpetual, half of it in the morning, and half thereof at night.

[f] Exod. 16.36.

21 In a pan it ſhall be made with oyl, *and when it is* baken, thou ſhalt bring it in: *and* the baken pieces of the meat-offering ſhalt thou offer *for* a ſweet ſavour unto the LORD.

22 And the prieſt of his ſons that is anointed in his ſtead, ſhall offer it: *It is* a ſtatute for ever unto the LORD, it ſhall be wholly burnt.

23 For every meat-offering for the prieſt ſhall be wholly burnt: it ſhall not be eaten.

24 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

25 Speak unto Aaron and to his ſons, ſaying, This *is* the law of the ſin-offering: In the place where the burnt-offering is killed, ſhall the ſin-offering be killed before the LORD: it *is* moſt holy.

26 The prieſt that offereth it for ſin, ſhall eat it: in the holy place ſhall it be eaten, in the court of the tabernacle of the congregation.

27 Whatſoever ſhall touch the fleſh thereof ſhall be holy: and when there is ſprinkled of the bloud thereof upon any garment, thou ſhalt waſh that whereon it was ſprinkled, in the holy place.

28 But the earthen veſſel wherein it is ſodden, [g] ſhall be broken: and if it be ſodden in a braſen pot, it ſhall be both ſcoured, and rinſed in water.

[g] Chap. 11.33.

29 All the males among the prieſts ſhall eat thereof: it *is* moſt holy.

30 [h] And no ſin-offering whereof *any* of the bloud is brought into the tabernacle of the congregation to reconcile *withall* in the holy *place*, ſhall be eaten: it ſhall be burnt in the fire.

[h] Heb. 13.11.

## CHAP. VII.

1 *The law of the treſpaſs-offering,* 11 *and of the peace-offerings,* 12 *whether it be for a thankſgiving,* 16 *or a vow, or a free-will-offering.* 22 *The fat,* 26 *and the bloud are forbidden.* 28 *The prieſts portion in the peace-offerings.*

LIkewiſe this *is* the law of the treſpaſs-offering: it *is* moſt holy.

2 In the place where they kill the burnt-offering, ſhall they kill the treſpaſs-offering: and the bloud thereof ſhall he ſprinkle round about upon the altar.

3 And he ſhall offer of it, all the fat thereof; the rump, and the fat that covereth the inwards,

4 And the two kidneys, and the fat that *is* on them, which *is* by the flanks, and the caul *that is* above the liver, with the kidneys, it ſhall he take away.

5 And the prieſt ſhall burn them upon the altar, *for* an offering made by fire unto the LORD: it *is* a treſpaſs-offering.

6 Every male among the prieſts ſhall eat thereof: it ſhall be eaten in the holy place: it *is* moſt holy.

7 As the ſin-offering *is*, ſo *is* the treſpaſs-offering; *there is* one law for them: the prieſt that maketh atonement therewith, ſhall have *it*.

8 And the prieſt that offereth any mans burnt-offering, *even* the prieſt ſhall have to himſelf the skin of the burnt-offering which he hath offered.

9 And all the meat-offering that is baken in the oven, and all that is dreſſed in the frying-pan, and || in the pan, ſhall be the prieſts that offereth it.

|| Or, *on the flat plate*, or *ſlice*.

10 And every meat-offering mingled with oyl, and dry, ſhall all the ſons of Aaron have, one *as much* as another.

11 And this *is* the law of the ſacrifice of peace-offerings, which he ſhall offer unto the LORD.

12 If he offer it for a thankſgiving, then he ſhall offer with the ſacrifice of thankſgiving unleavened cakes mingled with oyl, and unleavened wafers anointed with oyl, and cakes mingled with oyl, of fine flour, fryed.

13 Beſides the cakes, he ſhall offer *for* his offering, leavened bread, with the ſacrifice of thankſgiving of his peace-offerings.

14 And of it he ſhall offer one out of the whole oblation, *for* an heave-offering unto the LORD, *and* it ſhall be the prieſts that ſprinkleth the bloud of the peace-offerings.

15 And the fleſh of the ſacrifice of his peace-offerings for thankſgiving, ſhall be eaten the ſame day that it is offered: he ſhall not leave any of it untill the morning.

16 But if the ſacrifice of his offering *be* a vow, or a voluntary offering, it ſhall be eaten the ſame day that he offereth his ſacrifice: and on the morrow alſo the remainder of it ſhall be eaten.

17 But the remainder of the fleſh of the ſacrifice on the third day, ſhall be burnt with fire.

18 And if *any* of the fleſh of the ſacrifice of his peace-offerings be eaten at all on the third day, it ſhall not be accepted, neither ſhall it be imputed unto him that offereth it: it ſhall be an abomination, and the ſoul that eateth of it, ſhall bear his iniquity.

19 And the fleſh that toucheth any unclean *thing*, ſhall not be eaten, it ſhall be burnt with fire: and as for the fleſh, all that be clean ſhall eat thereof.

20 But the ſoul that eateth *of* the fleſh of the ſacrifice of peace-offerings, that *pertain* unto the LORD, [a] having his uncleanneſs upon him, even that ſoul ſhall be cut off from his people.

[a] Chap. 15.3.

21 Moreover, the ſoul that ſhall touch any unclean *thing*, *as* the uncleanneſs of man, or *any* unclean beaſt, or any abominable unclean thing, and eat of the fleſh of the ſacrifice of peace-offerings which *pertain* unto the LORD, even that ſoul ſhall be cut off from his people.

22 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

23 Speak unto the children of Iſrael, ſaying, [b] Ye ſhall eat no manner fat, of ox, or of ſheep, or of goat.

[b] Chap. 3.17.

24 And the fat of the † beaſt that dieth of it ſelf, and the fat of that which is torn with beaſts, may be uſed in any other uſe: but ye ſhall in no wiſe eat of it.

† Heb. *carcaſe*.

25 For whoſoever eateth the fat of the beaſt, of

of which men offer an offering made by fire unto the LORD, even the soul that eateth *it*, shall be cut off from his people.

c Gen. 9. 4. Chap. 3. 17. & 17.14.

26 c Moreover, ye shall eat no manner of bloud, *whether it be* of fowl or of beast, in any of your dwellings.

27 Whatsoever soul *it be* that eateth any manner of bloud, even that soul shall be cut off from his people.

28 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

29 Speak unto the children of Israel, saying, He that offereth the sacrifice of his peace-offerings unto the LORD, shall bring his oblation unto the LORD, of the sacrifice of his peace-offerings.

30 His own hands shall bring the offerings of the LORD made by fire, the fat with the breast, it shall he bring, that d the breast may be waved *for* a wave-offering before the LORD.

d Exod. 29.24.

31 And the priest shall burn the fat upon the altar: but the breast shall be Aarons and his sons.

32 And the right shoulder shall ye give unto the priest *for* an heave-offering, of the sacrifices of your peace-offerings.

33 He among the sons of Aaron that offereth the bloud of the peace-offerings, and the fat, shall have the right shoulder for *his* part.

34 For the wave-breast and the heave-shoulder have I taken of the children of Israel, from off the sacrifices of their peace-offerings, and have given them unto Aaron the priest, and unto his sons, by a statute for ever, from among the children of Israel.

35 ¶ This *is the portion* of the anointing of Aaron, and of the anointing of his sons, out of the offerings of the LORD made by fire, in the day *when* he presented them, to minister unto the LORD in the priests office:

36 Which the LORD commanded to be given them of the children of Israel, in the day that he anointed them, *by* a statute for ever, throughout their generations.

37 This *is* the law of the burnt-offering, of the meat-offering, and of the sin-offering, and of the trespass-offering, and of the consecrations, and of the sacrifice of the peace-offerings:

38 Which the LORD commanded Moses in mount Sinai, in the day that he commanded the children of Israel to offer their oblations unto the LORD, in the wilderness of Sinai.

## CHAP. VIII.

1 *Moses consecrateth Aaron and his sons.* 14 *Their sin-offering.* 18 *Their burnt-offering.* 22 *The ram of consecrations.* 31 *The place and time of their consecration.*

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 Take Aaron and his sons with him, and a the garments, and b the anointing oyl, and a bullock for the sin-offering, and two rams, and a basket of unleavened bread.

a Exod. 28.2,4. b Exod. 30.24.

3 And gather thou all the congregation together unto the door of the tabernacle of the congregation.

4 And Moses did as the LORD commanded him, and the assembly was gathered together unto the door of the tabernacle of the congregation.

5 And Moses said unto the congregation, c This *is* the thing which the LORD commanded to be done.

c Exod. 29.4.

6 And Moses brought Aaron and his sons, and washed them with water.

7 And he put upon him the coat, and girded him with the girdle, and clothed him with the robe, and put the ephod upon him, and he girded him with the curious girdle of the ephod, and bound *it* unto him therewith.

8 And he put the breast-plate upon him: also he d put in the breast-plate the Urim and Thummim.

d Exod. 28.30.

9 And he put the mitre upon his head; also upon the mitre, *even* upon his forefront did he put the golden plate, the holy crown; as the LORD c commanded Moses.

c Exod. 28.39, &c.

10 And Moses took the anointing oyl, and anointed the tabernacle and all that *was* therein, and sanctified them.

11 And he sprinkled thereof upon the altar seven times, and anointed the altar, and all his vessels, both the laver and his foot, to sanctifie them.

12 And he f poured of the anointing oyl upon Aarons head, and anointed him to sanctifie him.

f Psa. 133. 2. Ecclus 45.15.

13 And Moses brought Aarons sons, and put coats upon them, and girded them with girdles, and † put bonnets upon them; as the LORD commanded Moses.

† Heb. *bound.*

14 g And he brought the bullock for the sin-offering: and Aaron and his sons laid their hands upon the head of the bullock for the sin-offering.

g Exod. 29.1.

15 And he slew *it*, and Moses took the bloud, and put *it* upon the horns of the altar round about with his finger, and purified the altar; and poured the bloud at the bottom of the altar, & sanctified it, to make reconciliation upon it.

16 And he took all the fat that *was* upon the inwards, and the caul *above* the liver, and the two kidneys, and their fat, and Moses burned *it* upon the altar.

17 But the bullock and his hide, his flesh and his dung, he burnt with fire without the camp; as the LORD h commanded Moses.

h Exod. 29.14.

18 ¶ And he brought the ram for the burnt-offering: and Aaron and his sons laid their hands upon the head of the ram.

19 And he killed *it*, and Moses sprinkled the bloud upon the altar round about.

20 And he cut the ram into pieces, and Moses burnt the head, and the pieces, and the fat.

21 And he washed the inwards and the legs in water; and Moses burnt the whole ram upon the altar: it *was* a burnt-sacrifice for a sweet savour, *and* an offering made by fire unto the LORD; as the LORD commanded Moses.

22 ¶ And i he brought the other ram, the ram of consecration: and Aaron and his sons laid their hands upon the head of the ram.

i Exod. 29.31.

23 And he slew *it*, and Moses took of the bloud of it, and put *it* upon the tip of Aarons right ear, and upon the thumb of his right hand, and upon the great toe of his right foot.

24 And he brought Aarons sons, and Moses put

put of the bloud upon the tip of their right ear, and upon the thumbs of their right hands, and upon the great toes of their right feet: and Moses sprinkled the bloud upon the altar round about.

25 And he took the fat, and the rump, and all the fat that *was* upon the inwards, and the caul *above* the liver, and the two kidneys and their fat, and the right shoulder.

26 And out of the basket of unleavened bread, that *was* before the LORD, he took one unleavened cake, and a cake of oyled bread, and one wafer, and put *them* on the fat, and upon the right shoulder.

[k] Exod. 29.24, &c. 27 And he put all [k] upon Aarons hands, and upon his sons hands, and waved them *for* a wave-offering before the LORD.

28 And Moses took them from off their hands, and burnt *them* on the altar, upon the burnt-offering: they *were* consecrations for a sweet savour: it *is* an offering made by fire unto the LORD.

29 And Moses took the breast and waved it *for* a wave-offering before the LORD: *for* of the ram of consecration it was Moses [l] part; as the LORD commanded Moses.

[l] Exod. 29.26. 30 And Moses took of the anointing oyl, and of the bloud which *was* upon the altar, and sprinkled *it* upon Aaron, *and* upon his garments, and upon his sons, and upon his sons garments with him: and sanctified Aaron, *and* his garments, and his sons, and his sons garments with him.

31 ¶ And Moses said unto Aaron, and to his sons, Boyl the flesh at the door of the tabernacle of the congregation: and there [m] eat it with the bread that *is* in the basket of consecrations, as I commanded, saying, Aaron and his sons shall eat it.

[m] Exod. 29.31. 32 And that which remaineth of the flesh and of the bread, shall ye burn with fire.

33 And ye shall not go out of the door of the tabernacle of the congregation *in* seven days, untill the days of your consecration be at an end: for [n] seven days shall he consecrate you.

[n] Exod. 29.35. 34 As he hath done this day, *so* the LORD hath commanded to do, to make an atonement for you.

35 Therefore shall ye abide at the door of the tabernacle of the congregation day and night, seven days, and keep the charge of the LORD, that ye die not: for so I am commanded.

36 So Aaron and his sons did all things which the LORD commanded by the hand of Moses.

## CHAP. IX.

*1 The first offerings of Aaron for himself and the people. 8 The sin-offering, 12 and the burnt-offering for himself. 15 The offerings for the people. 23 Moses and Aaron bless the people. 24 Fire cometh from the Lord, upon the altar.*

AND it came to pass on the eighth day, *that* Moses called Aaron and his sons, and the elders of Israel;

[a] Exod. 29.1. 2 And he said unto Aaron, [a] Take thee a young calf for a sin-offering, and a ram for a burnt-offering, without blemish, and offer *them* before the LORD.

3 And unto the children of Israel thou shalt speak, saying, Take ye a kid of the goats, for a sin-offering; and a calf, and a lamb, *both* of the first year, without blemish, for a burnt-offering;

4 Also a bullock and a ram, for peace-offerings, to sacrifice before the LORD; and a meat-offering mingled with oyl: for to day the LORD will appear unto you.

5 ¶ And they brought *that* which Moses commanded before the tabernacle of the congregation: and all the congregation drew near and stood before the LORD.

6 And Moses said, This *is* the thing which the LORD commanded that ye should do: and the glory of the LORD shall appear unto you.

7 And Moses said unto Aaron, Go unto the altar, and offer thy sin-offering, and thy burnt-offering, and make an atonement for thy self and for the people: and offer the offering of the people, and make an atonement for them; as the LORD commanded.

8 ¶ Aaron therefore went unto the altar, and slew the calf of the sin-offering, which *was* for himself.

9 And the sons of Aaron brought the bloud unto him: and he dipt his finger in the bloud, and put *it* upon the horns of the altar, and poured out the bloud at the bottom of the altar.

10 But the fat and the kidneys, and the caul *above* the liver of the sin-offering he burnt upon the altar; as the LORD commanded Moses.

11 And the flesh and the hide he burnt with fire, without the camp.

12 And he slew the burnt-offering; and Aarons sons presented unto him the bloud, which he sprinkled round about upon the altar.

13 And they presented the burnt-offering unto him, with the pieces thereof, and the head: and he burnt *them* upon the altar.

14 And he did wash the inwards and the legs, and burnt *them* upon the burnt-offering on the altar.

15 ¶ And he brought the peoples offering, and took the goat which *was* the sin-offering for the people, and slew it, and offered it for sin, as the first.

16 And he brought the burnt-offering, and offered it according to the || manner.

17 And he brought the meat-offering, and † took an handfull thereof, and burnt *it* upon the altar, [b] beside the burnt-sacrifice of the morning.

18 He slew also the bullock and the ram, *for* a sacrifice of peace-offerings, which *was* for the people: and Aarons sons presented unto him the bloud (which he sprinkled upon the altar round about)

19 And the fat of the bullock, and of the ram the rump, and that which covereth *the inwards*, and the kidneys, and the caul *above* the liver.

20 And they put the fat upon the breasts, and he burnt the fat upon the altar:

21 And the breasts and the right shoulder Aaron waved *for* a wave-offering before the LORD; as Moses commanded.

22 And Aaron lift up his hand towards the people,

|| Or, *ordinance*
† Heb. *filled his hand out of it.*
[b] Exod. 29.38.

people, and blessed them; and came down from offering of the sin-offering, and the burnt-offering, and peace-offerings.

23 And Moses and Aaron went into the tabernacle of the congregation, and came out, and blessed the people: and the glory of the LORD appeared unto all the people.

24 And [c] there came a fire out from before the LORD, and consumed upon the altar the burnt-offering, and the fat: *which* when all the people saw, they shouted, and fell on their faces.

[c] Gen. 4.4. 1 Kings 18.38. 2 Chron. 7.1. 2 Mac. 2. 10,11.

## CHAP. X.

*1 Nadab and Abihu, for offering of strange fire, are burnt by fire. 6 Aaron and his sons are forbidden to mourn for them. 8 The priests are forbidden wine when they are to go into the tabernacle. 12 The law of eating the holy things. 16 Aarons excuse for transgressing thereof.*

AND [a] Nadab and Abihu, the sons of Aaron, took either of them his censer, and put fire therein, and put incense thereon, and offered strange fire before the LORD, which he commanded them not.

[a] Num. 3.4. & 26.61. 1 Chron. 24.2.

2 And there went out fire from the LORD and devoured them, and they died before the LORD.

3 Then Moses said unto Aaron, This *is it* that the LORD spake, saying, I will be sanctified in them that come nigh me, and before all the people I will be glorified. And Aaron held his peace.

4 And Moses called Mishael and Elzaphan, the sons of Uzziel the uncle of Aaron, and said unto them, Come near, carry your brethren from before the sanctuary out of the camp.

5 So they went near, and carried them in their coats out of the camp; as Moses had said.

6 And Moses said unto Aaron, and unto Eleazar and unto Ithamar his sons, Uncover not your heads, neither rend your clothes; lest you die, and lest wrath come upon all the people: but let your brethren, the whole house of Israel, bewail the burning which the LORD hath kindled.

7 And ye shall not go out from the door of the tabernacle of the congregation, lest you die: for the anointing oyl of the LORD *is* upon you. And they did according to the word of Moses.

8 ¶ And the LORD spake unto Aaron, saying,

9 Do not drink wine nor strong drink, thou, nor thy sons with thee, when ye go into the tabernacle of the congregation; lest ye die: *It shall be* a statute for ever throughout your generations:

10 And that ye may put difference between holy and unholy, and between unclean and clean:

11 And that ye may teach the children of Israel all the statutes which the LORD hath spoken unto them by the hand of Moses.

12 ¶ And Moses spake unto Aaron, and unto Eleazar and unto Ithamar his sons that were left, Take the meat-offering that remaineth of the offerings of the LORD made by fire, and eat it without leaven beside the altar: for it *is* most holy.

13 And ye shall eat it in the holy place, because it *is* thy due and thy sons due of the sacrifices of the LORD made by fire: for so I am commanded.

14 And [b] the wave-breast and heave-shoulder shall ye eat in a clean place; thou, and thy sons, and thy daughters with thee: for *they be* thy due, and thy sons due, *which* are given out of the sacrifices of peace-offerings of the children of Israel.

[b] Exod. 29.24.

15 The heave-shoulder, and the wave-breast shall they bring, with the offerings made by fire of the fat, to wave *it for* a wave-offering before the LORD, and it shall be thine, and thy sons with thee, by a statute for ever; as the LORD hath commanded.

16 ¶ And Moses diligently sought the goat of the sin-offering, and behold, it was burnt: and he was angry with Eleazar and Ithamar, the sons of Aaron, *which were* left *alive*, saying,

17 Wherefore have ye not eaten the sin-offering in the holy place, seeing it *is* most holy, and *God* hath given it you to bear the iniquity of the congregation, to make atonement for them before the LORD?

18 Behold, the bloud of it was not brought in, within the holy *place*: ye should indeed have eaten it in the holy *place*, [c] as I commanded.

[c] Chap. 6. 26.

19 And Aaron said unto Moses, Behold, this day have they offered their sin-offering, and their burnt-offering before the LORD; and such things have befallen me: and *if* I had eaten the sin-offering to day, should it have been accepted in the sight of the LORD?

20 And when Moses heard *that*, he was content.

## CHAP. XI.

*1 What beasts may, 4 and what may not be eaten. 9 What fishes. 13 What fowls. 29 The creeping things, which are unclean.*

AND the LORD spake unto Moses, and to Aaron, saying unto them,

2 Speak unto the children of Israel, saying, [a] These *are* the beasts which ye shall eat among all the beasts that *are* on the earth.

[a] Deut. 14.4. Acts 10. 14.

3 Whatsoever parteth the hoof, and is cloven-footed, *and* cheweth the cud among the beasts, that shall ye eat.

4 Nevertheless, these shall ye not eat, of them that chew the cud, or of them that divide the hoof: *as* the camel, because he cheweth the cud, but divideth not the hoof: he *is* unclean unto you.

5 And the cony, because he cheweth the cud, but divideth not the hoof: he *is* unclean unto you.

6 And the hare, because he cheweth the cud, but divideth not the hoof: he *is* unclean unto you.

7 And [b] the swine, though he divide the hoof, and be cloven-footed; yet he cheweth not the cud: he *is* unclean to you.

[b] 2 Mac. 6.18.

8 Of their flesh shall ye not eat, and their carcase shall ye not touch: they *are* unclean to you.

9 ¶ These shall ye eat, of all that *are* in the waters: whatsoever hath fins and scales in the waters, in the seas, and in the rivers; them shall ye eat.

10 And

10 And all that have not fins nor scales in the seas, and in the rivers, of all that move in the waters, and of any living thing, which *is* in the waters; they *shall be* an abomination unto you.

11 They shall be even an abomination unto you: ye shall not eat of their flesh, but you shall have their carcases in abomination.

12 Whatsoever hath no fins nor scales in the waters, that *shall be* an abomination unto you.

13 ¶ And these *are they which* ye shall have in abomination among the fowls, they shall not be eaten, they *are* an abomination: the eagle, and the ossifrage, and the ospray,

14 And the vulture, and the kite, after his kind:

15 Every raven after his kind:

16 And the owl, and the night-hauk, and the cuckow, and the hauk after his kind,

17 And the little owl, and the cormorant, and the great owl,

18 And the swan, and the pelican, and the gier-eagle,

19 And the stork, the heron after her kind, and the lapwing, and the bat.

20 All fowls that creep, going upon *all* four, *shall be* an abomination unto you.

21 Yet these may ye eat of every flying creeping thing that goeth upon *all* four, which have legs above their feet, to leap withall upon the earth:

22 *Even* these of them ye may eat: the locust after his kind, and the bald-locust after his kind, and the beetle after his kind, and the grass-hopper after his kind.

23 But all *other* flying creeping things, which have four feet, *shall be* an abomination unto you.

24 And for these ye shall be unclean: whosoever toucheth the carcase of them, shall be unclean untill the even.

25 And whosoever beareth *ought* of the carcase of them, shall wash his clothes, and be unclean untill the even.

26 *The carcases* of every beast which divideth the hoof, and *is* not cloven-footed, nor cheweth the cud, *are* unclean unto you: every one that toucheth them, shall be unclean.

27 And whatsoever goeth upon his paws, among all manner of beasts, that go on *all* four, those *are* unclean unto you: whoso toucheth their carcase, shall be unclean untill the even.

28 And he that beareth the carcase of them, shall wash his clothes, and be unclean untill the even: they *are* unclean unto you.

29 ¶ These also *shall be* unclean unto you among the creeping things that creep upon the earth: the weasel, and the mouse, and the tortoise after his kind,

30 And the ferret, and the chameleon, and the lizard, and the snail, and the mole.

31 These *are* unclean to you among all that creep: whosoever doth touch them when they be dead, shall be unclean untill the even.

32 And upon whatsoever *any* of them, when they are dead, doth fall, it shall be unclean; whether *it be* any vessel of wood, or raiment, or skin, or sack, whatsoever vessel *it be*, wherein *any* work is done, it must be put into water, and it shall be unclean untill the even; so it shall be cleansed.

33 And every earthen vessel, whereinto *any* of them falleth, whatsoever *is* in it shall be unclean; and [a] ye shall break it. [a] Chap. 6.28.

34 Of all meat which may be eaten, *that* on which *such* water cometh, shall be unclean: and all drink that may be drunk in every *such* vessel, shall be unclean.

35 And every *thing*, whereupon *any part* of their carcase falleth, shall be unclean; *whether it be* oven, or ranges for pots, they shall be broken down: *for* they *are* unclean, and shall be unclean unto you.

36 Nevertheless, a fountain or pit, † *wherein there is* plenty of water, shall be clean: but that which toucheth their carcase, shall be unclean. † Heb. *a gathering together of waters.*

37 And if *any part* of their carcase fall upon any sowing-seed which is to be sown; it *shall be* clean.

38 But if *any* water be put upon the seed, and *any part* of their carcase fall thereon; it *shall be* unclean unto you.

39 And if any beast of which ye may eat, die; he that toucheth the carcase thereof, shall be unclean untill the even.

40 And he that eateth of the carcase of it, shall wash his clothes, and be unclean untill the even: he also that beareth the carcase of it, shall wash his clothes, and be unclean untill the even.

41 And every creeping thing that creepeth upon the earth, *shall be* an abomination: it shall not be eaten.

42 Whatsoever goeth upon the belly, and whatsoever goeth upon *all* four, or whatsoever † hath more feet among all creeping things that creep upon the earth; them ye shall not eat, for they *are* an abomination. † Heb. *doth multiply feet.*

43 Ye shall not make your † selves abominable with any creeping thing that creepeth, neither shall ye make your selves unclean with them, that ye should be defiled thereby. † Heb. *souls.*

44 For I *am* the LORD your God: ye shall therefore sanctifie your selves, and [b] ye shall be holy; for I *am* holy: neither shall ye defile your selves with any manner of creeping thing that creepeth upon the earth. [b] Chap. 19.2. & 20.7. 1 Pet. 1. 15.

45 For I *am* the LORD that bringeth you up out of the land of Egypt, to be your God: ye shall therefore be holy, for I *am* holy.

46 This *is* the law of the beasts, and of the fowl, and of every living creature that moveth in the waters, and of every creature that creepeth upon the earth:

47 To make a difference between the unclean and the clean, and between the beast that may be eaten and the beast that may not be eaten.

## CHAP. XII.

1 *The purification of a woman after child-birth.* 6 *Her offerings for her purifying.*

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 Speak unto the children of Israel, saying, If a [a] woman have conceived seed, & born a man- [a] Chap. 15.19.

man-child: then she shall be unclean seven days; according to the days of the separation for her infirmity shall she be unclean.

[b] Luke 2.21. Joh.7.22

3 And in the [b] eighth day, the flesh of his foreskin shall be circumcised.

4 And she shall then continue in the bloud of her purifying three and thirty days: she shall touch no hallowed thing, nor come into the sanctuary, untill the days of her purifying be fulfilled.

5 But if she bear a maid-child, then she shall be unclean two weeks, as in her separation: and she shall continue in the bloud of her purifying threescore and six days.

6 And when the days of her purifying are fulfilled, for a son, or for a daughter; she shall bring a lamb † of the first year for a burnt-offering, and a young pigeon, or a turtle-dove for a sin-offering, unto the door of the tabernacle of the congregation, unto the priest:

† Heb. *a son of his year.*

7 Who shall offer it before the LORD, and make an atonement for her, and she shall be cleansed from the issue of her bloud. This *is* the law for her that hath born a male or a female.

[c] Luke 2.24. † Heb. *her hand find not sufficiency of.*

8 [c] And if † she be not able to bring a lamb, then she shall bring two turtles, or two young pigeons; the one for the burnt-offering, and the other for a sin-offering: and the priest shall make an atonement for her, and she shall be clean.

## CHAP. XIII.

*1 The laws and tokens whereby the priest is to be guided in discerning the leprosie.*

AND the LORD spake unto Moses and Aaron, saying,

2 When a man shall have in the skin of his flesh, a ‖ rising, a scab, or bright spot, and it be in the skin of his flesh *like* the plague of leprosie; then he shall be brought unto Aaron the priest, or unto one of his sons the priests.

‖ Or, *swelling.*

3 And the priest shall look on the plague in the skin of the flesh: and *when* the hair in the plague is turned white, and the plague in sight *be* deeper then the skin of his flesh; it *is* a plague of leprosie: and the priest shall look on him, and pronounce him unclean.

4 If the bright spot *be* white in the skin of his flesh, and in sight *be* not deeper then the skin, and the hair thereof be not turned white; then the priest shall shut up *him that hath* the plague, seven days.

5 And the priest shall look on him the seventh day: and behold, *if* the plague in his sight be at a stay, *and* the plague spread not in the skin; then the priest shall shut him up seven days more.

6 And the priest shall look on him again the seventh day: and behold, *if* the plague *be* somewhat dark, and the plague spread not in the skin; the priest shall pronounce him clean: it *is but* a scab: and he shall wash his clothes, and be clean.

7 But if the scab spread much abroad in the skin, after that he hath been seen of the priest for his cleansing; he shall be seen of the priest again.

8 And *if* the priest see, that behold, the scab spreadeth in the skin; then the priest shall pronounce him unclean: it *is* a leprosie.

9 ¶ When the plague of leprosie is in a man, then he shall be brought unto the priest:

10 And the priest shall see *him*: and behold, *if* the rising *be* white in the skin, and it have turned the hair white, and *there be* † quick raw flesh in the rising;

† Heb. *the quickning of living flesh.*

11 It *is* an old leprosie in the skin of his flesh, and the priest shall pronounce him unclean, and shall not shut him up: for he *is* unclean.

12 And if a leprosie break out abroad in the skin, and the leprosie cover all the skin of *him that hath* the plague, from his head even to his foot, whereseever the priest looketh;

13 Then the priest shall consider: and behold, *if* the leprosie have covered all his flesh, he shall pronounce *him* clean *that hath* the plague: it is all turned white: he *is* clean.

14 But when raw flesh appeareth in him, he shall be unclean.

15 And the priest shall see the raw flesh, and pronounce him to be unclean: *for* the raw flesh *is* unclean: it *is* a leprosie.

16 Or if the raw flesh turn again, and be changed unto white; he shall come unto the priest:

17 And the priest shall see him: and behold, *if* the plague be turned into white; then the priest shall pronounce *him* clean *that hath* the plague: he *is* clean.

18 ¶ The flesh also, in which, *even* in the skin thereof, was a bile, and is healed,

19 And in the place of the bile there be a white rising, or a bright spot white, and somewhat reddish, and it be shewed to the priest;

20 And if when the priest seeth it, behold, it *be* in sight lower then the skin, and the hair thereof be turned white; the priest shall pronounce him unclean: it *is* a plague of leprosie broken out of the bile.

21 But if the priest look on it, and behold, *there be* no white hairs therein, and *if* it *be* not lower then the skin, but *be* somewhat dark; then the priest shall shut him up seven days.

22 And if it spread much abroad in the skin, then the priest shall pronounce him unclean; it *is* a plague.

23 But if the bright spot stay in his place, *and* spread not, it *is* a burning bile; and the priest shall pronounce him clean.

† Heb. *bread is pilled.*

24 ¶ Or if there be *any* flesh, in the skin whereof *there is* † a hot burning, and the quick *flesh* that burneth have a white bright spot, somewhat reddish, or white;

† Heb. *a burning of fire.*

25 Then the priest shall look upon it: and behold, *if* the hair in the bright spot be turned white, and it *be in* sight deeper then the skin; it *is* a leprosie broken out of the burning: wherefore the priest shall pronounce him unclean: it *is* the plague of leprosie.

26 But if the priest look on it, and behold, *there be* no white hair on the bright spot, and it *be* no lower then the *other* skin, but *be* somewhat dark; then the priest shall shut him up seven days.

27 And the priest shall look upon him the seventh

seventh day: *and* if it be spread much abroad in the skin, then the priest shall pronounce him unclean: it *is* the plague of leprosie.

28 And if the bright spot stay in his place, *and* spread not in the skin, but it *be* somewhat dark; it *is* a rising of the burning, and the priest shall pronounce him clean: for it *is* an inflammation of the burning.

29 ¶ If a man or woman hath a plague upon the head or the beard;

30 Then the priest shall see the plague: and behold, if it *be* in sight deeper then the skin, and *there be* in it a yellow thin hair; then the priest shall pronounce him unclean: it *is* a dry scall, *even* a leprosie upon the head or beard.

31 And if the priest look on the plague of the scall, and behold, it *be* not in sight deeper then the skin, and *that there is* no black hair in it; then the priest shall shut up *him that hath* the plague of the scall, seven days.

32 And in the seventh day the priest shall look on the plague: and behold, *if* the scall spread not, and there be in it no yellow hair, and the scall *be* not in sight deeper then the skin;

33 He shall be shaven, but the scall shall he not shave: and the priest shall shut up *him that hath* the scall, seven days more.

34 And in the seventh day the priest shall look on the scall: and behold, *if* the scall be not spread in the skin, nor *be* in sight deeper then the skin; then the priest shall pronounce him clean: and he shall wash his clothes, and be clean.

35 But if the scall spread much in the skin after his cleansing;

36 Then the priest shall look on him: and behold, if the scall be spread in the skin, the priest shall not seek for yellow hair; he *is* unclean.

37 But if the scall be in his sight at a stay, and *that* there is black hair grown up therein; the scall is healed, he *is* clean: and the priest shall pronounce him clean.

38 ¶ If a man also or a woman have in the skin of their flesh bright spots, *even* white bright spots;

39 Then the priest shall look: and behold, *if* the bright spots in the skin of their flesh *be* darkish white; it *is* a freckled spot *that* groweth in the skin; he *is* clean.

† Heb. *head is pilled.*

40 And the man whose † hair is fallen off his head, he *is* bald: *yet is* he clean.

41 And he that hath his hair fallen off from the part of his head toward his face, he *is* forehead-bald: *yet is* he clean.

42 And if there be in the bald head, or bald forehead, a white reddish sore; it *is* a leprosie sprung up in his bald head, or his bald forehead.

43 Then the priest shall look upon it: and behold, *if* the rising of the sore *be* white reddish in his bald head, or in his bald forehead, as the leprosie appeareth in the skin of the flesh;

44 He *is* a leprous man, he *is* unclean: the priest shall pronounce him utterly unclean, his plague *is* in his head.

45 And the leper in whom the plague *is*, his clothes shall be rent, and his head bare, and he shall put a covering upon his upper lip, & shall cry, Unclean, unclean.

46 All the days wherein the plague *shall be* in him, he shall be defiled; he *is* unclean: he shall dwell alone, [a] without the camp *shall* his habitation *be*.

[a] Num. 5.2. 2 Kings 15.5.

47 ¶ The garment also that the plague of leprosie *is* in, *whether it be* a woollen garment, or a linen garment,

48 Whether *it be* in the warp, or woof, of linen or of woollen, whether in a skin, or in any

† Heb. *work of.*

† thing made of skin:

49 And if the plague be greenish or reddish in the garment, or in the skin, either in the warp, or in the woof, or in any † thing of skin; it *is* a plague of leprosie, and shall be shewed unto the priest.

† Heb. *vessel*, or *instrument.*

50 And the priest shall look upon the plague, and shut up *it that hath* the plague, seven days.

51 And he shall look on the plague on the seventh day: if the plague be spread in the garment, either in the warp, or in the woof, or in a skin, *or* in any work that is made of skin; the plague *is* a fretting leprosie; it *is* unclean.

52 He shall therefore burn that garment, whether warp or woof, in woollen or in linen, or any thing of skin, wherein the plague is: for it *is* a fretting leprosie; it shall be burnt in the fire.

53 And if the priest shall look, and behold, the plague be not spread in the garment, either in the warp, or in the woof, or in any thing of skin;

54 Then the priest shall command that they wash *the thing* wherein the plague *is*, and he shall shut it up seven days more.

† Heb. whether *it* be *bald in the head thereof, or in the forehead thereof.*

55 And the priest shall look on the plague after that it is washed: and behold, *if* the plague have not changed his colour, and the plague be not spread; it *is* unclean, thou shalt burn it in the fire; it *is* fret inward, † *whether* it *be* bare within or without.

56 And if the priest look, and behold, the plague *be* somewhat dark after the washing of it; then he shall rend it out of the garment, or out of the skin, or out of the warp, or out of the woof.

57 And if it appear still in the garment, either in the warp, or in the woof, or in any thing of skin; it *is* a spreading *plague*: thou shalt burn that wherein the plague *is*, with fire.

58 And the garment, either warp, or woof, or whatsoever thing of skin *it be*, which thou shalt wash, if the plague be departed from them, then it shall be washed the second time, and shall be clean.

59 This *is* the law of the plague of leprosie in a garment of woollen or linen, either in the warp, or woof, or any thing of skins, to pronounce it clean, or to pronounce it unclean.

## CHAP. XIV.

*1 The rites and sacrifices in cleansing of the leper. 33 The signs of leprosie in an house. 48 The cleansing of that house.*

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 This shall be the law of the leper, in the day of his cleansing: He [a] shall be brought unto the priest:

[a] Matth. 8.2. Mark 1. 40. Luke 5. 12.

3 And the priest shall go forth out of the camp: and the priest shall look, and behold, *if*

the plague of leprosie be healed in the leper;
4 Then shall the priest command to take for him that is to be cleansed, two || birds alive, *and* clean, and cedar-wood, and scarlet, and hyssop.
5 And the priest shall command that one of the birds be killed in an earthen vessel, over running water.
6 As for the living bird, he shall take it, and the cedar-wood, and the scarlet, and the hyssop, and shall dip them and the living bird, in the bloud of the bird *that was* killed over the running water.
7 And he shall sprinkle upon him that is to be cleansed from the leprosie, seven times, and shall pronounce him clean, and shall let the living bird loose † into the open field.
8 And he that is to be cleansed shall wash his clothes, and shave off all his hair, and wash himself in water, that he may be clean: and after that he shall come into the camp, and shall tarry abroad out of his tent seven days.
9 But it shall be on the seventh day, that he shall shave all his hair off his head and his beard and his eye-brows, even all his hair he shall shave off: and he shall wash his clothes, also he shall wash his flesh in water, and he shall be clean.
10 And on the eighth day he shall take two he-lambs without blemish, and one ew-lamb † of the first year, without blemish, and three tenth-deals of fine flour *for* a meat-offering, mingled with oyl, and one log of oyl.
11 And the priest that maketh *him* clean, shall present the man that is to be made clean, and those things before the LORD, *at* the door of the tabernacle of the congregation:
12 And the priest shall take one he-lamb, and offer him for a trespass-offering, and the log of oyl, and [b] wave them *for* a wave-offering before the LORD.
13 And he shall slay the lamb in the place where he shall kill the sin-offering and the burnt-offering, in the holy place: for [c] as the sin-offering *is* the priests, *so is* the trespass-offering: it *is* most holy.
14 And the priest shall take *some* of the bloud of the trespass-offering, and the priest shall put *it* upon the tip of the right ear of him that is to be cleansed, and upon the thumb of his right hand, and upon the great toe of his right foot.
15 And the priest shall take *some* of the log of oyl, and pour *it* into the palm of his own left hand:
16 And the priest shall dip his right finger in the oyl that *is* in his left hand, and shall sprinkle of the oyl with his finger, seven times before the LORD.
17 And of the rest of the oyl that is in his hand, shall the priest put upon the tip of the right ear of him that is to be cleansed, and upon the thumb of his right hand, and upon the great toe of his right foot, upon the bloud of the trespass-offering.
18 And the remnant of the oyl that *is* in the priests hand, he shall pour upon the head of him that is to be cleansed: and the priest shall make an atonement for him before the LORD.
19 And the priest shall offer the sin-offering, and make an atonement for him that is to be cleansed from his uncleanness, and afterward he shall kill the burnt-offering.
20 And the priest shall offer the burnt-offering, and the meat-offering upon the altar: and the priest shall make an atonement for him, and he shall be clean.
21 And if he *be* poor, and † cannot get so much; then he shall take one lamb *for* a trespass-offering † to be waved, to make an atonement for him, and one tenth-deal of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering, and a log of oyl:
22 And two turtle-doves, or two young pigeons, such as he is able to get; and the one shall be a sin-offering, and the other a burnt-offering.
23 And he shall bring them on the eighth day, for his cleansing, unto the priest, unto the door of the tabernacle of the congregation, before the LORD.
24 And the priest shall take the lamb of the trespass-offering, and the log of oyl, and the priest shall wave them *for* a wave-offering before the LORD.
25 And he shall kill the lamb of the trespass-offering, and the priest shall take *some* of the bloud of the trespass-offering, and put *it* upon the tip of the right ear of him that is to be cleansed, and upon the thumb of his right hand, and upon the great toe of his right foot.
26 And the priest shall pour of the oyl into the palm of his own left hand.
27 And the priest shall sprinkle with his right finger, *some* of the oyl that *is* in his left hand, seven times before the LORD.
28 And the priest shall put of the oyl that *is* in his hand, upon the tip of the right ear of him that is to be cleansed, and upon the thumb of his right hand, and upon the great toe of his right foot, upon the place of the bloud of the trespass-offering.
29 And the rest of the oyl that *is* in the priests hand, he shall put upon the head of him that is to be cleansed, to make an atonement for him before the LORD.
30 And he shall offer the one of the turtle-doves, or of the young pigeons, such as he can get:
31 *Even* such as he is able to get, the one *for* a sin-offering, and the other for a burnt-offering, with the meat-offering. And the priest shall make an atonement for him that is to be cleansed, before the LORD.
32 This *is* the law *of him* in whom *is* the plague of leprosie, whose hand is not able to get *that which pertaineth* to his cleansing.
33 ¶ And the LORD spake unto Moses, and unto Aaron, saying,
34 When ye be come into the land of Canaan, which I give to you for a possession, and I put the plague of leprosie in a house of the land of your possession;
35 And he that oweth the house shall come and tell the priest, saying, It seemeth to me *there is* as it were a plague in the house:
36 Then the priest shall command that they || empty the house, before the priest go *into it* to

|| Or, *birds.*
† Heb. *upon the face of the field.*
† Heb. *the daughter of her year.*
[b] Exod. 29.24.
[c] Chap. 7.7.
† Heb. *his hand reach not.* † Heb. *for a waving.*
|| Or, *prepare.*

to ſee the plague; that all that *is* in the houſe be not made unclean: and afterward the prieſt ſhall go in to ſee the houſe.

37 And he ſhall look on the plague, and behold, *if* the plague *be* in the walls of the houſe, with hollow ſtrakes, greeniſh or reddiſh, which in ſight *are* lower then the wall;

38 Then the prieſt ſhall go out of the houſe to the door of the houſe, and ſhut up the houſe ſeven days.

39 And the prieſt ſhall come again the ſeventh day, and ſhall look: and behold, *if* the plague be ſpread in the walls of the houſe;

40 Then the prieſt ſhall command that they take away the ſtones, in which the plague *is*, and they ſhall caſt them into an unclean place without the city.

41 And he ſhall cauſe the houſe to be ſcraped within round about, and they ſhall pour out the duſt that they ſcrape off, without the city into an unclean place.

42 And they ſhall take other ſtones, and put *them* in the place of thoſe ſtones; and he ſhall take other morter, and ſhall plaiſter the houſe.

43 And if the plague come again, and break out in the houſe, after that he hath taken away the ſtones, and after he hath ſcraped the houſe, and after it is plaiſtered;

44 Then the prieſt ſhall come and look, and behold, *if* the plague be ſpread in the houſe, it *is* a fretting leproſie in the houſe: it *is* unclean.

45 And he ſhall break down the houſe, the ſtones of it, and the timber thereof, and all the morter of the houſe: and he ſhall carry *them* forth out of the city into an unclean place.

46 Moreover, he that goeth into the houſe all the while that it is ſhut up, ſhall be unclean untill the even.

47 And he that lieth in the houſe, ſhall wash his clothes: and he that eateth in the houſe, ſhall wash his clothes.

† Heb. *in coming in ſhall come in*, &c.

48 And if the prieſt † ſhall come in, and look *upon it*, and behold, the plague hath not ſpread in the houſe, after the houſe was plaiſtered: then the prieſt ſhall pronounce the houſe clean, becauſe the plague is healed.

49 And he ſhall take to cleanſe the houſe two birds, and cedar-wood, and ſcarlet, and hyſſop.

50 And he ſhall kill the one of the birds in an earthen veſſel, over running water.

51 And he ſhall take the cedar-wood, and the hyſſop, and the ſcarlet, and the living bird, and dip them in the bloud of the ſlain bird, and in the running water, and ſprinkle the houſe ſeven times.

52 And he ſhall cleanſe the houſe with the bloud of the bird, and with the running water, and with the living bird, and with the cedar-wood, and with the hyſſop, and with the ſcarlet.

53 But he ſhall let go the living bird out of the city into the open fields, and make an atonement for the houſe: and it ſhall be clean.

[d] Chap. 13.30.

54 This *is* the law for all manner plague of leproſie, and [d] ſcall,

55 And for the leproſie of a garment, and of an houſe,

56 And for a riſing, and for a ſcab, and for a bright ſpot:

57 To teach † when *it is* unclean, and when *it is* clean: this *is* the law of leproſie.

† Heb. *in the day of the unclean, and in the day of the clean.*

## CHAP. XV.

1 *The uncleanneſs of men in their iſſues.* 13 *The cleanſing of them.* 19 *The uncleanneſs of women in their iſſues.* 28 *Their cleanſing.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, and to Aaron, ſaying,

2 Speak unto the children of Iſrael, and ſay unto them, When any man hath a || running iſſue out of his fleſh, becauſe of his iſſue he *is* unclean.

|| Or, *running of the reins.*

3 And this ſhall be his uncleanneſs in his iſſue: whether his fleſh run with his iſſue, or his fleſh be ſtopped from his iſſue, it *is* his uncleanneſs.

4 Every bed whereon he lieth that hath the iſſue, is unclean: and every † thing whereon he ſitteth, ſhall be unclean.

† Heb. *veſſel.*

5 And whoſoever toucheth his bed, ſhall waſh his clothes, and bathe *himſelf* in water, and be unclean untill the even.

6 And he that ſitteth on *any* thing whereon he ſat that hath the iſſue, ſhall waſh his clothes, and bathe *himſelf* in water, and be unclean untill the even.

7 And he that toucheth the fleſh of him that hath the iſſue, ſhall waſh his clothes, and bathe *himſelf* in water, and be unclean untill the even.

8 And if he that hath the iſſue ſpit upon him that is clean; then he ſhall waſh his clothes, and bathe *himſelf* in water, and be unclean untill the even.

9 And what ſaddle ſoever he rideth upon, that hath the iſſue, ſhall be unclean.

10 And whoſoever toucheth any thing that was under him, ſhall be unclean untill the even: and he that beareth *any of* thoſe things, ſhall waſh his clothes, and bathe *himſelf* in water, and be unclean untill the even.

11 And whomſoever he toucheth that hath the iſſue (and hath not rinſed his hands in water) he ſhall waſh his clothes, and bathe *himſelf* in water, and be unclean untill the even.

[a] Chap. 6.28.

12 And the [a] veſſel of earth, that he toucheth which hath the iſſue, ſhall be broken: and every veſſel of wood ſhall be rinſed in water.

13 And when he that hath an iſſue, is cleanſed of his iſſue; then he ſhall number to himſelf ſeven days for his cleanſing, and wash his clothes, and bathe his fleſh in running water, and ſhall be clean.

14 And on the eighth day he ſhall take to him two turtle-doves, or two young pigeons, and come before the LORD, unto the door of the tabernacle of the congregation, and give them unto the prieſt.

15 And the prieſt ſhall offer them, the one *for* a ſin-offering, and the other *for* a burnt-offering; and the prieſt ſhall make an atonement for him before the LORD, for his iſſue.

16 And if any mans ſeed of copulation go out from him, then he ſhall wash all his fleſh in water, and be unclean untill the even.

17 And every garment, and every skin whereon is the ſeed of copulation, ſhall be waſhed with water, and be unclean untill the even.

18 The woman also with whom man shall lie with seed of copulation, they shall *both* bathe *themselves* in water, and be unclean untill the even.

19 ¶ And if a woman have an issue, *and* her issue in her flesh be bloud, she shall be † put apart seven days: and whosoever toucheth her, shall be unclean untill the even.

† Heb. *in her separation.*

20 And every thing that she lieth upon in her separation, shall be unclean: every thing also that she sitteth upon, shall be unclean.

21 And whosoever toucheth her bed, shall wash his clothes, and bathe *himself* in water, and be unclean untill the even.

22 And whosoever toucheth any thing that she sat upon, shall wash his clothes, and bathe *himself* in water, and be unclean untill the even.

23 And if it *be* on *her* bed, or on any thing whereon she sitteth, when he toucheth it; he shall be unclean untill the even.

24 And if any man lie with her at all, and her flowers be upon him, he shall be unclean seven days: and all the bed whereon he lieth, shall be unclean.

25 And if a woman have an issue of her bloud many days out of the time of her separation, or if it run beyond the time of her separation; all the days of the issue of her uncleanness shall be as the days of her separation: she *shall be* unclean.

26 Every bed whereon she lieth all the days of her issue, shall be unto her as the bed of her separation: and whatsoever she sitteth upon, shall be unclean, as the uncleanness of her separation.

27 And whosoever toucheth those things shall be unclean, and shall wash his clothes, and bathe *himself* in water, and be unclean untill the even.

28 But if she be cleansed of her issue, then she shall number to her self seven days, and after that she shall be clean.

29 And on the eighth day she shall take unto her two turtles, or two young pigeons, and bring them unto the priest, to the door of the tabernacle of the congregation.

30 And the priest shall offer the one *for* a sin-offering, and the other *for* a burnt-offering; and the priest shall make an atonement for her before the LORD, for the issue of her uncleanness.

31 Thus shall ye separate the children of Israel from their uncleanness; that they die not in their uncleanness, when they defile my tabernacle that *is* among them.

32 This *is* the law of him that hath an issue, and *of him* whose seed goeth from him, and is defiled therewith:

33 And of her that is sick of her flowers, and of him that hath an issue, of the man, and of the woman, and of him that lieth with her which is unclean.

## CHAP. XVI.

1 *How the high priest must enter into the holy place.* 11 *The sin-offering for himself.* 15 *The sin-offering for the people.* 20 *The scape-goat.* 29 *The yearly feast of the expiations.*

[a] Chap. 10.2.

AND the LORD spake unto Moses, after [a] the death of the two sons of Aaron, when they offered before the LORD, and died:

2 And the LORD said unto Moses, Speak unto Aaron thy brother, that he [b] come not at all times into the holy *place* within the vail, before the mercy-seat, which *is* upon the ark; that he die not: for I will appear in the cloud upon the mercy-seat.

[b] Exod. 30.10. Heb. 9.7.

3 Thus shall Aaron come into the holy *place*: with a young bullock for a sin-offering, and a ram for a burnt-offering.

4 He shall put on the holy linen coat, and he shall have the linen breeches upon his flesh, and shall be girded with the linen girdle, and with the linen mitre shall he be attired: these *are* holy garments; therefore shall he wash his flesh in water, and *so* put them on.

5 And he shall take of the congregation of the children of Israel, two kids of the goats for a sin-offering, and one ram for a burnt-offering.

6 And Aaron shall offer his bullock of the sin-offering, which *is* for himself, and [c] make an atonement for himself, and for his house.

[c] Heb. 9.7.

7 And he shall take the two goats, and present them before the LORD, at the door of the tabernacle of the congregation.

8 And Aaron shall cast lots upon the two goats; one lot for the LORD, and the other lot for the † scape-goat.

† Heb. *Azazel.*

9 And Aaron shall bring the goat upon which the LORDS lot † fell, and offer him *for* a sin-offering.

† Heb. *went up.*

10 But the goat on which the lot fell to be the scape-goat, shall be presented alive before the LORD, to make an atonement with him, *and* to let him go for a scape-goat into the wilderness.

11 And Aaron shall bring the bullock of the sin-offering, which *is* for himself, and shall make an atonement for himself, and for his house, and shall kill the bullock of the sin-offering which *is* for himself.

12 And he shall take a censer-full of burning coals of fire from off the altar before the LORD, and his hands-full of sweet incense beaten small, and bring *it* within the vail.

13 And he shall put the incense upon the fire before the LORD, that the cloud of the incense may cover the mercy-seat that *is* upon the testimony, that he die not.

14 And [d] he shall take of the bloud of the bullock, and [e] sprinkle *it* with his finger upon the mercy-seat east-ward: and before the mercy-seat shall he sprinkle of the bloud with his finger seven times.

[d] Heb. 9. 13. & 10.4. [e] Chap. 4.6.

15 ¶ Then shall he kill the goat of the sin-offering that *is* for the people, and bring his bloud within the vail, and do with that bloud as he did with the bloud of the bullock, and sprinkle it upon the mercy-seat, and before the mercy-seat.

16 And he shall make an atonement for the holy *place*, because of the uncleanness of the children of Israel, and because of their transgressions in all their sins: and so shall he do for the tabernacle of the congregation that † remaineth among them, in the midst of their uncleanness.

† Heb. *dwelleth.*

17 [f] And there shall be no man in the tabernacle of the congregation, when he goeth in to make

[f] Luke 1.10.

make an atonement in the holy *place*, untill he come out, and have made an atonement for himſelf, and for his houſhold, and for all the congregation of Iſrael.

18 And he ſhall go out unto the altar that *is* before the LORD, and make an atonement for it; and ſhall take of the bloud of the bullock, and of the bloud of the goat, and put *it* upon the horns of the altar round about.

19 And he ſhall ſprinkle of the bloud upon it with his finger ſeven times, and cleanſe it, and hallow it from the uncleanneſs of the children of Iſrael.

20 ¶ And when he hath made an end of reconciling the holy place, and the tabernacle of the congregation, and the altar, he ſhall bring the live goat:

21 And Aaron ſhall lay both his hands upon the head of the live goat, and confeſs over him all the iniquities of the children of Iſrael, and all their tranſgreſſions in all their ſins, putting them upon the head of the goat, and ſhall ſend *him* away by the hand of † a fit man into the wilderneſs.

† Heb. *a man of opportunity.*

22 And the goat ſhall bear upon him all their iniquities, unto a land † not inhabited: and he ſhall let go the goat in the wilderneſs.

† Heb. *of ſeparation.*

23 And Aaron ſhall come into the tabernacle of the congregation, and ſhall put off the linen garments, which he put on when he went into the holy *place*, and ſhall leave them there.

24 And he ſhall waſh his fleſh with water in the holy place, and put on his garments, and come forth, and offer his burnt-offering, and the burnt-offering of the people, and make an atonement for himſelf, and for the people.

25 And the fat of the ſin-offering ſhall he burn upon the altar.

26 And he that let go the goat for the ſcape-goat, ſhall waſh his clothes, and bathe his fleſh in water, and afterward come into the camp.

[f] Chap. 6.30. Heb.13. 11.

27 [f] And the bullock *for* the ſin-offering, and the goat *for* the ſin-offering, whoſe bloud was brought in to make atonement in the holy *place*, ſhall *one* carry forth without the camp, and they ſhall burn in the fire their skins and their fleſh, and their dung.

28 And he that burneth them, ſhall waſh his clothes, and bathe his fleſh in water, and afterward he ſhall come into the camp.

29 ¶ And *this* ſhall be a ſtatute for ever unto you: *that* in the ſeventh moneth, on the tenth *day* of the moneth, ye ſhall afflict your ſouls, and do no work at all, *whether it be* one of your own countrey, or a ſtranger that ſojourneth among you.

30 For on that day ſhall *the prieſt* make an atonement for you, to cleanſe you, *that* ye may be clean from all your ſins before the LORD.

31 It *ſhall be* a ſabbath of reſt unto you, and ye ſhall afflict your ſouls by a ſtatute for ever.

† Heb. *fill his hand.*

32 And the prieſt whom he ſhall anoint, and whom he ſhall † conſecrate to miniſter in the prieſts office in his fathers ſtead, ſhall make the atonement, and ſhall put on the linen clothes, *even* the holy garments.

33 And he ſhall make an atonement for the holy ſanctuary, and he ſhall make an atonement for the tabernacle of the congregation, and for the altar: and he ſhall make an atonement for the prieſts, and for all the people of the congregation.

34 And this ſhall be an everlaſting ſtatute unto you, to make an atonement for the children of Iſrael, for all their ſins, [g] once a year. And he did as the LORD commanded Moſes.

[g] Exod. 30.10. Heb.9.7.

## CHAP. XVII.

*1 The bloud of all ſlain beaſts muſt be offered to the Lord, at the door of the tabernacle. 7 They muſt not offer to devils. 10 All eating of bloud is forbidden, 15 and all that dieth alone, or is torn.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 Speak unto Aaron, and unto his ſons, and unto all the children of Iſrael, and ſay unto them, This *is* the thing which the LORD hath commanded, ſaying,

3 What man ſoever *there be* of the houſe of Iſrael, that killeth an ox, or lamb, or goat in the camp, or that killeth *it* out of the camp,

4 And bringeth it not unto the door of the tabernacle of the congregation, to offer an offering unto the LORD before the tabernacle of the LORD; bloud ſhall be imputed unto that man, he hath ſhed bloud; and that man ſhall be cut off from among his people:

5 To the end that the children of Iſrael may bring their ſacrifices, which they offer in the open field, even that they may bring them unto the LORD, unto the door of the tabernacle of the congregation unto the prieſt, and offer them *for* peace-offerings unto the LORD.

6 And the prieſt ſhall ſprinkle the bloud upon the altar of the LORD, at the door of the tabernacle of the congregation, and burn the fat for a [a] ſweet ſavour unto the LORD.

[a] Exod. 29.18. Chap.4. 31.

7 And they ſhall no more offer their ſacrifices unto devils, after whom they have gone a whoring: This ſhall be a ſtatute for ever unto them throughout their generations.

8 ¶ And thou ſhalt ſay unto them, Whatſoever man *there be* of the houſe of Iſrael, or of the ſtrangers which ſojourn among you, that offereth a burnt-offering or ſacrifice,

9 And bringeth it not unto the door of the tabernacle of the congregation, to offer it unto the LORD; even that man ſhall be cut off from among his people.

10 ¶ And whatſoever man *there be* of the houſe of Iſrael, or of the ſtrangers that ſojourn among you, that eateth any manner of bloud; I will even ſet my face againſt that ſoul that eateth bloud, and will cut him off from among his people.

11 For the life of the fleſh *is* in the bloud, and I have given it to you upon the altar, to make an atonement for your ſouls: for it *is* the bloud *that* maketh an atonement for the ſoul.

12 Therefore I ſaid unto the children of Iſrael, No ſoul of you ſhall eat bloud, neither ſhall any ſtranger that ſojourneth among you, eat bloud.

† Heb. *that hunteth any hunting.*

13 And whatſoever man *there be* of the children of Iſrael, or of the ſtrangers that ſojourn among you, † which hunteth and catcheth any beaſt or fowl that may be eaten; he ſhall

even pour out the bloud thereof, and cover it with duſt.

b Gen. 9.4. 14 b For *it is* the life of all fleſh, the bloud of it *is* for the life thereof: therefore I ſaid unto the children of Iſrael, Ye ſhall eat the bloud of no manner of fleſh: for the life of all fleſh *is* the bloud thereof: whoſoever eateth it, ſhall be cut off.

† Heb. *a carcaſe.* 15 And every ſoul that eateth † that which died *of it ſelf*, or that which was torn *with beaſts* (*whether it be* one of your own countrey, or a ſtranger) he ſhall both waſh his clothes, and bathe *himſelf* in water, and be unclean untill the even: then ſhall he be clean.

16 But if he waſh *them* not, nor bathe his fleſh; then he ſhall bear his iniquity.

## CHAP. XVIII.

1 *Unlawfull marriages.* 19 *Unlawfull luſts.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,
2 Speak unto the children of Iſrael, and ſay unto them, I *am* the LORD your God.

3 After the doings of the land of Egypt wherein ye dwelt, ſhall ye not do: and after the doings of the land of Canaan whither I bring you, ſhall ye not do: neither ſhall ye walk in their ordinances.

4 Ye ſhall do my judgements, and keep mine ordinances, to walk therein: I *am* the LORD your God.

a Ezek. 20.11. Rom. 10.5. Gal. 3. 12. 5 Ye ſhall therefore keep my ſtatutes and my judgements: a which if a man do, he ſhall live in them: I *am* the LORD.

† Heb. *remainder of his fleſh.* 6 ¶ None of you ſhall approach to any that is † near of kin to him, to uncover *their* nakedneſs: I *am* the LORD.

7 The nakedneſs of thy father, or the nakedneſs of thy mother, ſhalt thou not uncover: ſhe *is* thy mother, thou ſhalt not uncover her nakedneſs.

b Chap. 20.11. 8 b The nakedneſs of thy fathers wife ſhalt thou not uncover: it *is* thy fathers nakedneſs.

9 The nakedneſs of thy ſiſter, the daughter of thy father, or daughter of thy mother, *whether ſhe be* born at home, or born abroad, *even* their nakedneſs thou ſhalt not uncover.

10 The nakedneſs of thy ſons daughter, or of thy daughters daughter, *even* their nakedneſs thou ſhalt not uncover: for theirs *is* thine own nakedneſs.

11 The nakedneſs of thy fathers wives daughter, begotten of thy father, (ſhe *is* thy ſiſter) thou ſhalt not uncover her nakedneſs.

c Chap. 20.19. 12 c Thou ſhalt not uncover the nakedneſs of thy fathers ſiſter: ſhe *is* thy fathers near kinſwoman.

13 Thou ſhalt not uncover the nakedneſs of thy mothers ſiſter: for ſhe *is* thy mothers near kinſwoman.

d Chap. 20.20. 14 d Thou ſhalt not uncover the nakedneſs of thy fathers brother, thou ſhalt not approach to his wife: ſhe *is* thine aunt.

e Chap. 20.12. 15 e Thou ſhalt not uncover the nakedneſs of thy daughter in law: ſhe *is* thy ſons wife, thou ſhalt not uncover her nakedneſs.

f Chap. 20.21. 16 f Thou ſhalt not uncover the nakedneſs of thy brothers wife: it *is* thy brothers nakedneſs.

17 Thou ſhalt not uncover the nakedneſs of a woman and her daughter, neither ſhalt thou take her ſons daughter, or her daughters daughter, to uncover her nakedneſs; *for* they *are* her near kinſwomen: it *is* wickedneſs.

|| Or, one *wife to another.* 18 Neither ſhalt thou take || a wife to her ſiſter, to vex *her*, to uncover her nakedneſs beſides the other in her life-*time*.

g Chap. 20.18. 19 g Alſo thou ſhalt not approach unto a woman to uncover her nakedneſs, as long as ſhe is put apart for her uncleanneſs.

20 Moreover, thou ſhalt not lie carnally with thy neighbours wife, to defile thy ſelf with her.

h Chap. 20.2. 2 Kings 23.10. i Called Acts 7. 43, *Moloch.* 21 And thou ſhalt not let any of thy ſeed h paſs through *the fire* to i Molech, neither ſhalt thou profane the name of thy God: I *am* the LORD.

22 Thou ſhalt not lie with mankind, as with womankind: it *is* abomination.

k Chap. 20.15. 23 k Neither ſhalt thou lie with any beaſt to defile thy ſelf therewith: neither ſhall any woman ſtand before a beaſt to lie down thereto: it *is* confuſion.

24 Defile not you your ſelves in any of theſe things: for in all theſe the nations are defiled which I caſt out before you.

25 And the land is defiled: therefore I do viſit the iniquity thereof upon it, and the land it ſelf vomiteth out her inhabitants.

26 Ye ſhall therefore keep my ſtatutes and my judgements, and ſhall not commit *any* of theſe abominations; *neither* any of your own nation, nor any ſtranger that ſojourneth among you:

27 (For all theſe abominations have the men of the land done, which *were* before you, and the land is defiled)

28 That the land ſpue not you out alſo, when ye defile it, as it ſpued out the nations that *were* before you.

29 For whoſoever ſhall commit any of theſe abominations, even the ſouls that commit *them*, ſhall be cut off from among their people.

30 Therefore ſhall ye keep mine ordinance, that *ye* commit not *any one* of theſe abominable cuſtoms, which were committed before you, and that ye defile not your ſelves therein: I *am* the LORD your God.

## CHAP. XIX.

1 *A repetition of ſundry laws.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,
2 Speak unto all the congregation of the children of Iſrael, and ſay unto them, a Ye ſhall be holy: for I the LORD your God *am* holy.

a Chap. 11.44. & 20.7. 1 Pet. 1. 16. 3 ¶ Ye ſhall fear every man his mother and his father, and keep my ſabbaths: I *am* the LORD your God.

4 Turn ye not unto idols, nor make to your ſelves molten gods: I *am* the LORD your God.

5 ¶ And if ye offer a ſacrifice of peace-offerings unto the LORD, ye ſhall offer it, at your own will.

6 It ſhall be eaten the ſame day ye offer it, and on the morrow: and if ought remain untill the third day, it ſhall be burnt in the fire.

7 And if it be eaten at all on the third day, it *is* abominable; it ſhall not be accepted.

8 Therefore *every one* that eateth it ſhall bear his iniquity, becauſe he hath profaned the

the hallowed thing of the LORD: and that soul shall be cut off from among his people.

[b] Chap. 23.22.

9 ¶ And [b] when ye reap the harvest of your land, thou shalt not wholly reap the corners of thy field, neither shalt thou gather the gleanings of thy harvest.

10 And thou shalt not glean thy vineyard, neither shalt thou gather *every* grape of thy vineyard; thou shalt leave them for the poor and stranger: I *am* the LORD your God.

11 ¶ Ye shall not steal, neither deal falsely, neither lie one to another.

[c] Exod. 20.7. Deut. 5.11 Matth. 5.34. Jam. 5.12

12 ¶ And ye shall not [c] swear by my name falsely, neither shalt thou profane the name of thy God: I *am* the LORD.

[d] Ecclus 10.6.

13 ¶ [d] Thou shalt not defraud thy neighbour, neither rob *him*: [e] the wages of him that is hired, shall not abide with thee all night untill the morning.

[e] Deut. 24.14,15 Tob. 4. 14.

14 ¶ Thou shalt not curse the deaf, [f] nor put a stumbling-block before the blind, but shalt fear thy God: I *am* the LORD.

[f] Deut. 27.18.

15 ¶ Ye shall do no unrighteousness in judgement; thou shalt not [g] respect the person of the poor, nor honour the person of the mighty: *but* in righteousness shalt thou judge thy neighbour.

[g] Exod. 23.3. Deut. 1. 17. & 16.19. Prov. 24. 23. Jam. 2.9.

16 ¶ Thou shalt not go up and down *as* a talebearer among thy people; neither shalt thou stand against the bloud of thy neighbour: I *am* the LORD.

[h] 1 Joh. 2.11.

17 ¶ [h] Thou shalt not hate thy brother in thine heart: [i] thou shalt in any wise rebuke thy neighbour, || and not suffer sin upon him.

[i] Ecclus 19.13. Matth. 18.15. || Or, *that thou bear not sin for him.*

18 ¶ Thou shalt not avenge, nor bear any grudge against the children of thy people, [k] but thou shalt love thy neighbour as thy self: I *am* the LORD.

[k] Matth. 5.43. & 22.39. Rom. 13. 9. Gal. 5.14. Jam. 2.8.

19 ¶ Ye shall keep my statutes: Thou shalt not let thy cattel gender with a diverse kind: Thou shalt not sow thy field with mingled seed: neither shall a garment mingled of linen and woollen come upon thee.

20 ¶ And whosoever lieth carnally with a woman that *is* a bond-maid || † betrothed to an husband, and not at all redeemed, nor freedom given her; || † she shall be scourged: they shall not be put to death, because she was not free.

|| Or, *abused by any.* † Heb. *reproached by*, or *for man.* ||Or, *they.* † Heb. *there shall be a scourging*

21 And he shall bring his trespass-offering unto the LORD, unto the door of the tabernacle of the congregation, *even* a ram for a trespass-offering.

22 And the priest shall make an atonement for him with the ram of the trespass-offering, before the LORD, for his sin which he hath done: and the sin which he hath done, shall be forgiven him.

23 ¶ And when ye shall come into the land, and shall have planted all manner of trees for food; then ye shall count the fruit thereof as uncircumcised: three years shall it be as uncircumcised unto you: it shall not be eaten of.

24 But in the fourth year all the fruit thereof shall be † holy to praise the LORD *withall.*

† Heb. *holiness of praises to the* LORD.

25 And in the fifth year shall ye eat of the fruit thereof, that it may yeeld unto you the increase thereof: I *am* the LORD your God.

26 ¶ Ye shall not eat *any thing* with the bloud: neither shall ye use inchantment, nor observe times.

[l] Chap. 21.5.

27 [l] Ye shall not round the corners of your heads, neither shalt thou marr the corners of thy beard.

[m] Deut. 14.1.

28 Ye shall not [m] make any cuttings in your flesh for the dead, nor print any marks upon you: I *am* the LORD.

† Heb. *profane.*

29 ¶ Do not † prostitute thy daughter, to cause her to be a whore; lest the land fall to whoredom, and the land become full of wickedness.

30 ¶ Ye shall keep my sabbaths, and reverence my sanctuary: I *am* the LORD.

31 ¶ Regard not them that have familiar spirits, neither seek after wizards, to be defiled by them: I *am* the LORD your God.

32 ¶ Thou shalt rise up before the hoary head, and honour the face of the old man, and fear thy God: I *am* the LORD.

[n] Exod. 22.21.

33 ¶ And [n] if a stranger sojourn with thee in your land, ye shall not || vex him.

|| Or, *oppress.*

[o] *But* the stranger that dwelleth with you, shall be unto you as one born amongst you, and thou shalt love him as thy self; for ye were strangers in the land of Egypt: I *am* the LORD your God.

[o] Exod. 23.9.

35 ¶ Ye shall do no unrighteousness in judgement, in mete-yard, in weight, or in measure.

[p] Prov. 11.1. & 16.11. & 20.10.

36 [p] Just balances, just † weights, a just ephah, and a just hin shall ye have: I *am* the LORD your God, which brought you out of the land of Egypt.

† Heb. *stones.*

37 Therefore shall ye observe all my statutes, and all my judgements, and do them: I *am* the LORD.

## CHAP. XX.

1 *Of him that giveth of his seed to Molech.* 4 *Of him that favoureth such an one.* 6 *Of going to wizards.* 7 *Of sanctification.* 9 *Of him that curseth his parents.* 10 *Of adultery.* 11, 14, 17, 19 *Of incest.* 13 *Of sodomy.* 15 *Of bestiality.* 18 *Of uncleanness.* 22 *Obedience is required with holiness.* 27 *Wizards must be put to death.*

AND the LORD spake unto Moses, saying,

[a] Chap. 18.21.

2 [a] Again, thou shalt say to the children of Israel, Whosoever *he be* of the children of Israel, or of the strangers that sojourn in Israel, that giveth *any* of his seed unto Molech; he shall surely be put to death; the people of the land shall stone him with stones.

3 And I will set my face against that man, and will cut him off from among his people: because he hath given of his seed unto Molech, to defile my sanctuary, and to profane my holy name.

4 And if the people of the land do any ways hide their eyes from the man, when he giveth of his seed unto Molech, and kill him not:

5 Then I will set my face against that man, and against his family, & will cut him off, & all that go a whoring after him, to commit whoredom with Molech, from among their people.

6 ¶ And the soul that turneth after such as have familiar spirits, and after wizards, to go a whoring after them, I will even set my face against that soul, and will cut him off from among his people.

[b] Chap. 11.44. & 19.2. 1 Pet. 1. 16.

7 ¶ [b] Sanctifie your selves therefore, and be ye holy: for I *am* the LORD your God.

8 And

8 And ye shall keep my statutes, and do them: I *am* the LORD which sanctifie you.

[e] Exod. 21.17. Prov. 20.20. Matth. 15.4.

9 ¶ [e] For every one that curseth his father or his mother, shall be surely put to death: he hath cursed his father or his mother; his bloud *shall be* upon him.

[d] Deut. 22.22. John 8. 4,5.

10 ¶ And [d] the man that committeth adultery with *another* mans wife, *even he* that committeth adultery with his neighbours wife, the adulterer and the adulteress shall surely be put to death.

[e] Chap. 18.8.

11 [e] And the man that lieth with his fathers wife, hath uncovered his fathers nakedness: both of them shall surely be put to death; their bloud *shall be* upon them.

12 And if a man lie with his daughter in law, both of them shall surely be put to death: they have wrought confusion; their bloud *shall be* upon them.

[f] Chap. 18.22.

13 [f] If a man also lie with mankind, as he lieth with a woman, both of them have committed an abomination: they shall surely be put to death; their bloud *shall be* upon them.

14 And if a man take a wife and her mother, it *is* wickedness: they shall be burnt with fire, both he and they; that there be no wickedness among you.

[g] Chap. 18.23.

15 [g] And if a man lie with a beast, he shall surely be put to death: and ye shall slay the beast.

16 And if a woman approach unto any beast, and lie down thereto, thou shalt kill the woman and the beast: they shall surely be put to death; their bloud *shall be* upon them.

[h] Chap. 18.9.

17 [h] And if a man shall take his sister, his fathers daughter, or his mothers daughter, and see her nakedness, and she see his nakedness; it *is* a wicked thing; and they shall be cut off in the sight of their people: he hath uncovered his sisters nakedness, he shall bear his iniquity.

[i] Chap. 18.19. † Heb. *made naked.*

18 [i] And if a man shall lie with a woman having her sickness, and shall uncover her nakedness; he hath † discovered her fountain, and she hath uncovered the fountain of her bloud: and both of them shall be cut off from among their people.

19 And thou shalt not uncover the nakedness of thy mothers sister, nor of thy fathers sister: for he uncovereth his near kin: they shall bear their iniquity.

20 And if a man shall lie with his uncles wife, he hath uncovered his uncles nakedness: they shall bear their sin, they shall die childless.

† Heb. *separation.*

21 And if a man shall take his brothers wife, it *is* † an unclean thing: he hath uncovered his brothers nakedness, they shall be childless.

[k] Chap. 18.26. [l] Chap. 18.25.

22 ¶ Ye shall therefore keep all my [k] statutes, and all my judgements, and do them: that the land whither I bring you to dwell therein, [l] spue you not out.

23 And ye shall not walk in the manners of the nation, which I cast out before you: for they committed all these things, and [m] therefore I abhorred them.

[m] Deut. 9.5.

24 But I have said unto you, Ye shall inherit their land, and I will give it unto you to possess it, a land that floweth with milk and hony: I *am* the LORD your God, which have separated you from *other* people.

[n] Chap. 11.2. Deut. 14. 4.

25 [n] Ye shall therefore put difference between clean beasts and unclean, and between unclean fowls and clean: and ye shall not make your souls abominable by beast or by fowl, or by any manner of living thing that || creepeth on the ground, which I have separated from you as unclean.

|| Or, *moveth.*

[o] Verse 7. Chap. 19. 2. 1 Per. 1. 16.

26 And ye shall be holy unto me: [o] for I the LORD *am* holy, and have severed you from *other* people, that ye should be mine.

[p] Deut. 18.11. 1 Sam. 28.7.

27 ¶ [p] A man also or woman that hath a familiar spirit, or that is a wizard, shall surely be put to death: they shall stone them with stones: their bloud *shall be* upon them.

## CHAP. XXI.

*1 Of the priests mourning. 6 Of their holiness. 8 Of their estimation. 7, 13 Of their marriages. 16 The priests that have blemishes must not minister in the sanctuary.*

AND the LORD said unto Moses, Speak unto the priests the sons of Aaron, and say unto them, There shall none be defiled for the dead among his people.

2 But for his kin, that is near unto him, *that is*, for his mother, and for his father, and for his son, and for his daughter, and for his brother,

3 And for his sister a virgin, that is nigh unto him, which hath had no husband: for her may he be defiled.

|| Or, *being an husband among his people he shall not defile himself* for his wife, &c.

4 *But* || he shall not defile himself, *being* a chief man among his people, to profane himself.

[a] Chap. 19.27.

5 [a] They shall not make baldness upon their head, neither shall they shave off the corner of their beard, nor make any cuttings in their flesh.

6 They shall be holy unto their God, and not profane the name of their God: for the offerings of the LORD made by fire, *and* the bread of their God they do offer: therefore they shall be holy.

7 They shall not take a wife *that is* a whore, or profane; neither shall they take a woman put away from her husband: for he *is* holy unto his God.

8 Thou shalt sanctifie him therefore, for he offereth the bread of thy God: he shall be holy unto thee: for I the LORD which sanctifie you, *am* holy.

9 ¶ And the daughter of any priest, if she profane her self by playing the whore, she profaneth her father: she shall be burnt with fire.

10 And *he that is* the high priest among his brethren, upon whose head the anointing oyl was poured, and that is consecrated to put on the garments, shall not uncover his head, nor rent his clothes:

11 Neither shall he go in to any dead body, nor defile himself for his father, or for his mother:

12 Neither shall he go out of the sanctuary, nor profane the sanctuary of his God; for the crown of the anointing oyl of his God *is* upon him: I *am* the LORD.

13 And he shall take a wife in her virginity.

14 A widow, or a divorced woman, or profane, *or* an harlot, these shall he not take: but he

shall

shall take a virgin of his own people to wife.
15 Neither shall he profane his seed among his people: for I the LORD do sanctifie him.
16 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,
17 Speak unto Aaron, saying, Whosoever *he be* of thy seed in their generations, that hath *any* blemish, let him not approach to offer the
‖ Or, *food.* ‖ bread of his God:
18 For whatsoever man *he be* that hath a blemish, he shall not approach: a blind man, or a lame, or he that hath a flat nose, or any
[b] Chap. 22.23. thing [b] superfluous,
19 Or a man that is broken-footed, or broken-handed,
‖ Or, *too slender.* 20 Or crook-backt, or ‖ a dwarf, or that hath a blemish in his eye, or be scurvy, or scabbed, or hath his stones broken:
21 No man that hath a blemish, of the seed of Aaron the priest, shall come nigh to offer the offerings of the LORD made by fire; he hath a blemish, he shall not come nigh to offer the bread of his God.
22 He shall eat the bread of his God, *both* of the most holy, and of the holy.
23 Onely he shall not go in unto the vail, nor come nigh unto the altar, because he hath a blemish; that he profane not my sanctuaries: for I the LORD do sanctifie them.
24 And Moses told *it* unto Aaron, and to his sons, and unto all the children of Israel.

## CHAP. XXII.

*1 The priests in their uncleanness must abstain from the holy things. 6 How they shall be cleansed. 10 Who of the priests house may eat of the holy things. 17 The sacrifices must be without blemish. 26 The age of the sacrifice. 29 The law of eating the sacrifice of thanksgiving.*

AND the LORD spake unto Moses, saying,
2 Speak unto Aaron, and to his sons, that they separate themselves from the holy things of the children of Israel, and that they profane not my holy name, *in those things* which they hallow unto me: I *am* the LORD.
3 Say unto them, Whosoever *he be* of all your seed, among your generations, that goeth unto the holy things, which the children of Israel hallow unto the LORD, having his uncleanness upon him, that soul shall be cut off from my presence: I *am* the LORD.
[a] Chap. 15.2. † Heb. *running of the reins.* 4 What man soever of the seed of Aaron *is* a leper, or hath [a] a † running issue; he shall not eat of the holy things, untill he be clean. And whoso toucheth any thing *that is* unclean *by* the dead, or a man whose seed goeth from him:
5 Or whosoever toucheth any creeping thing, whereby he may be made unclean, or a man of whom he may take uncleanness, whatsoever uncleanness he hath:
6 The soul which hath touched any such shall be unclean untill even, and shall not eat of the holy things, unless he wash his flesh with water.
7 And when the sun is down, he shall be clean, and shall afterward eat of the holy things, because it *is* his food.
[b] Exod. 22.31. Ezek. 44.31. 8 [b] That which dieth of it self, or is torn *with beasts*, he shall not eat to defile himself therewith: I *am* the LORD.
9 They shall therefore keep mine ordinance, lest they bear sin for it, and die therefore, if they profane it: I the LORD do sanctifie them.
10 There shall no stranger eat *of* the holy thing: a sojourner of the priest, or an hired servant shall not eat *of* the holy thing.
† Heb. *With the purchase of his money.* 11 But if the priest buy *any* soul † with his money, he shall eat of it, and he that is born in his house: they shall eat of his meat.
† Heb. *a man a stranger.* 12 If the priests daughter also be *married* unto † a stranger, she may not eat of an offering of the holy things.
13 But if the priests daughter be a widow, or divorced, and have no child, and is returned unto her fathers house, [c] as in her youth, she shall eat of her fathers meat; but there shall no stranger eat thereof.
[c] Chap. 10.14. 14 ¶ And if a man eat *of* the holy thing unwittingly, then he shall put the fifth *part* thereof unto it, and shall give *it* unto the priest, with the holy thing.
15 And they shall not profane the holy things of the children of Israel which they offer unto the LORD:
‖ Or, *lade themselves with the iniquity of trespass in their eating.* 16 Or ‖ suffer them to bear the iniquity of trespass, when they eat their holy things: for I the LORD do sanctifie them.
17 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,
18 Speak unto Aaron, and to his sons, and unto all the children of Israel, and say unto them, Whatsoever *he be* of the house of Israel, or of the strangers in Israel, that will offer his oblation for all his vows, and for all his free-will-offerings, which they will offer unto the LORD for a burnt-offering:
19 *Ye shall offer* at your own will a male without blemish of the beeves, of the sheep, or of the goats.
[d] Deut. 15.21. & 17.1. 20 [d] *But* whatsoever hath a blemish, *that* shall ye not offer: for it shall not be acceptable for you.
21 And whosoever offereth a sacrifice of peace-offerings unto the LORD, to accomplish *his* vow, or a free-will-offering in beeves, or
‖ Or, *goats.* ‖ sheep, it shall be perfect, to be accepted: there shall be no blemish therein.
22 Blind, or broken, or maimed, or having a wen, or scurvy, or scabbed, ye shall not offer these unto the LORD, nor make an offering by fire of them upon the altar unto the LORD.
‖ Or, *kid.* 23 Either a bullock, or a ‖ lamb that hath any thing [e] superfluous or lacking in his parts, that
[e] Chap. 21.18. mayest thou offer *for* a free-will-offering; but for a vow it shall not be accepted.
24 Ye shall not offer unto the LORD that which is bruised, or crushed, or broken, or cut; neither shall you make *any* offering *thereof* in your land.
25 Neither from a strangers hand shall ye offer the bread of your God of any of these; because their corruption *is* in them, *and* blemishes *be* in them: they shall not be accepted for you.
26 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,
27 When a bullock, or a sheep, or a goat is brought

brought forth, then it ſhall be ſeven days under the dam; and from the eighth day and thenceforth, it ſhall be accepted for an offering made by fire unto the LORD.

28 And *whether it be* cow or ||ewe, ye ſhall not kill it [f] and her young both in one day.

29 And when ye will offer a ſacrifice of thankſgiving unto the LORD, offer *it* at your own will.

30 On the ſame day it ſhall be eaten up, ye ſhall leave [g] none of it untill the morrow: I *am* the LORD.

31 Therefore ſhall ye keep my commandments, and do them: I *am* the LORD.

32 Neither ſhall ye profane my holy name, but [h] I will be hallowed among the children of Iſrael: I *am* the LORD which hallow you,

33 That brought you out of the land of Egypt, to be your God: I *am* the LORD.

## CHAP. XXIII.

1 *The feaſts of the Lord.* 3 *The ſabbath.* 4 *The paſsover.* 9 *The ſheaf of firſt-fruits.* 15 *The feaſt of Pentecoſt.* 22 *Gleanings to be left for the poor.* 23 *The feaſt of trumpets.* 26 *The day of atonement.* 33 *The feaſt of tabernacles.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 Speak unto the children of Iſrael, and ſay unto them, *Concerning* the feaſts of the LORD, which ye ſhall proclaim *to be* holy convocations, *even* theſe *are* my feaſts.

3 [a] Six days ſhall work be done, but the ſeventh day *is* the ſabbath of reſt, an holy convocation; ye ſhall do no work *therein*: it *is* the ſabbath of the LORD in all your dwellings.

4 ¶ Theſe *are* the feaſts of the LORD, *even* holy convocations, which ye ſhall proclaim in their ſeaſons.

5 [b] In the fourteenth *day* of the firſt moneth at even, *is* the LORDS paſs-over.

6 And on the fifteenth day of the ſame moneth, *is* the feaſt of unleavened bread unto the LORD: ſeven days ye muſt eat unleavened bread.

7 In the firſt day ye ſhall have an holy convocation: ye ſhall do no ſervile work therein.

8 But ye ſhall offer an offering made by fire unto the LORD ſeven days: in the ſeventh day *is* an holy convocation, ye ſhall do no ſervile work *therein*.

9 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

10 Speak unto the children of Iſrael, and ſay unto them, When ye be come into the land which I give unto you, and ſhall reap the harveſt thereof, then ye ſhall bring a ||† ſheaf of the firſt-fruits of your harveſt unto the prieſt:

11 And he ſhall wave the ſheaf before the LORD, to be accepted for you: on the morrow after the ſabbath the prieſt ſhall wave it.

12 And ye ſhall offer that day when ye wave the ſheaf, an he-lamb without blemiſh, of the firſt year, for a burnt-offering unto the LORD.

13 And the meat-offering thereof *ſhall be* two tenth-deals of fine flour mingled with oyl, an offering made by fire unto the LORD *for* a ſweet ſavour: and the drink-offering thereof *ſhall be* of wine, the fourth *part* of an hin.

14 And ye ſhall eat neither bread, nor parched corn, nor green ears, untill the ſelf-ſame day that ye have brought an offering unto your God: *It ſhall be* a ſtatute for ever throughout your generations, in all your dwellings.

15 ¶ And [c] ye ſhall count unto you from the morrow after the ſabbath, from the day that ye brought the ſheaf of the wave-offering; ſeven ſabbaths ſhall be compleat:

16 Even unto the morrow after the ſeventh ſabbath, ſhall ye number fifty days, and ye ſhall offer a new meat-offering unto the LORD.

17 Ye ſhall bring out of your habitations two wave-loaves, of two tenth-deals: they ſhall be of fine flour, they ſhall be baken with leaven, *they are* the firſt-fruits unto the LORD.

18 And ye ſhall offer with the bread ſeven lambs without blemiſh, of the firſt year, and one young bullock and two rams: they ſhall be *for* a burnt-offering unto the LORD, with their meat-offering, and their drink-offerings, *even* an offering made by fire of ſweet ſavour unto the LORD.

19 Then ye ſhall ſacrifice one kid of the goats, for a ſin-offering, and two lambs of the firſt year, for a ſacrifice of peace-offerings.

20 And the prieſt ſhall wave them with the bread of the firſt-fruits, *for* a wave-offering before the LORD, with the two lambs: they ſhall be holy to the LORD for the prieſt.

21 And ye ſhall proclaim on the ſelf-ſame day, *that* it may be an holy convocation unto you: ye ſhall do no ſervile work *therein*: *It ſhall be* a ſtatute for ever in all your dwellings throughout your generations.

22 ¶ And [d] when ye reap the harveſt of your land, thou ſhalt not make clean riddance of the corners of thy field when thou reapeſt, [e] neither ſhalt thou gather any gleaning of thy harveſt: thou ſhalt leave them unto the poor, and to the ſtranger: I *am* the LORD your God.

23 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

24 Speak unto the children of Iſrael, ſaying, In the [f] ſeventh moneth, in the firſt *day* of the moneth ſhall ye have a ſabbath, a memorial of blowing of trumpets, an holy convocation.

25 Ye ſhall do no ſervile work *therein*; but ye ſhall offer an offering made by fire unto the LORD.

26 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

27 [g] Alſo on the tenth *day* of this ſeventh moneth, *there ſhall be* a day of atonement, it ſhall be an holy convocation unto you, and ye ſhall afflict your ſouls, and offer an offering made by fire unto the LORD.

28 And ye ſhall do no work in that ſame day: for it *is* a day of atonement, to make an atonement for you before the LORD your God.

29 For whatſoever ſoul *it be* that ſhall not be afflicted in that ſame day, he ſhall be cut off from among his people.

30 And whatſoever ſoul *it be* that doeth any work in that ſame day, the ſame ſoul will I deſtroy from among his people.

31 Ye ſhall do no manner of work: *It ſhall be* a ſtatute for ever throughout your generations in all your dwellings.

32 It

[a] Exod. 20.9. Deut. 5.13. Luke 13. 14.

[b] Exod. 12.18. Num. 28. 16.

|| Or, *ſhe-goat.*

[f] Deut. 22.6.

[g] Chap. 7.15.

[h] Chap. 10.3.

|| Or, *handfull.*

† Heb. *omer.*

[c] Deut. 16.9.

[d] Chap. 19.9.

[e] Deut. 24.19.

[f] Num. 29.1.

[g] Chap. 16.30. Num. 29. 7.

32 It *shall be* unto you a sabbath of rest, and ye shall afflict your souls in the ninth *day* of the moneth at even: from even unto even shall ye † celebrate your sabbath.

† Heb. *rest.*

33 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

34 Speak unto the children of Israel, saying, [h] The fifteenth day of this seventh moneth *shall be* the feast of tabernacles *for* seven days unto the LORD.

[h] Num. 29.12.

35 On the first day *shall be* an holy convocation: ye shall do no servile work *therein.*

36 Seven days ye shall offer an offering made by fire unto the LORD: [i] on the eighth day shall be an holy convocation unto you, and ye shall offer an offering made by fire unto the LORD: it *is* a † solemn assembly, *and* ye shall do no servile work *therein.*

[i] John 7. 37.

† Heb. day of *restraint.*

37 These *are* the feasts of the LORD, which ye shall proclaim *to be* holy convocations, to offer an offering made by fire unto the LORD, a burnt-offering, and a meat-offering, a sacrifice, and drink-offerings, every thing upon his day:

38 Beside the sabbaths of the LORD, and beside your gifts, and beside all your vows, and beside all your free-will-offerings, which ye give unto the LORD.

39 Also in the fifteenth day of the seventh moneth, when ye have gathered in the fruit of the land, ye shall keep a feast unto the LORD seven days: on the first day *shall be* a sabbath, and on the eighth day *shall be* a sabbath.

40 And ye shall take you on the first day the † boughs of goodly trees, branches of palm-trees, and the boughs of thick trees, and willows of the brook; and ye shall rejoyce before the LORD your God seven days.

† Heb. *fruit.*

41 And ye shall keep it a feast unto the LORD seven days in the year: *It shall be* a statute for ever in your generations, ye shall celebrate it in the seventh moneth.

42 Ye shall dwell in booths seven days; all that are Israelites born, shall dwell in booths:

43 That your generations may know that I made the children of Israel to dwell in booths, when I brought them out of the land of Egypt: I *am* the LORD your God.

44 And Moses declared unto the children of Israel the feasts of the LORD.

## CHAP. XXIV.

*1 The oyl for the lamps. 5 The shew-bread. 10 Shelomiths son blasphemeth. 13 The law of blasphemy. 17 Of murder. 18 Of damage. 23 The blasphemer is stoned.*

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 Command the children of Israel, that they bring unto thee pure oyl-olive, beaten, for the light, † to cause the lamps to burn continually.

† Heb. *to cause to ascend.*

3 Without the vail of the testimony, in the tabernacle of the congregation, shall Aaron order it from the evening unto the morning, before the LORD continually: *It shall be* a statute for ever in your generations.

4 He shall order the lamps upon [a] the pure candlestick before the LORD continually.

[a] Exod. 31.8.

5 ¶ And thou shalt take fine flour, and bake twelve [b] cakes thereof: two tenth-deals shall be in one cake.

[b] Exod. 25.30.

6 And thou shalt set them in two rows, six on a row, upon the pure table, before the LORD.

7 And thou shalt put pure frankincense upon *each* row, that it may be on the bread for a memorial, *even* an offering made by fire unto the LORD.

8 Every sabbath he shall set it in order before the LORD continually, *being taken* from the children of Israel by an everlasting covenant.

9 And [c] it shall be Aarons and his sons, and they shall eat it in the holy place: for it *is* most holy unto him, of the offerings of the LORD made by fire, by a perpetual statute.

[c] Exod. 29.33. Chap. 8.31. Matth. 12.4.

10 ¶ And the son of an Israelitish woman, whose father *was* an Egyptian, went out among the children of Israel; and this son of the Israelitish *woman*, and a man of Israel strove together in the camp;

11 And the Israelitish womans son blasphemed the Name *of the* LORD, and cursed: and they brought him unto Moses (and his mothers name *was* Shelomith, the daughter of Dibri, of the tribe of Dan)

12 And they [d] put him in ward, † that the mind of the LORD might be shewed them.

[d] Num. 15.34. † Heb. *to expound unto them according to the mouth of the* LORD.

13 And the LORD spake unto Moses, saying,

14 Bring forth him that hath cursed, without the camp, and let all that heard *him*, [e] lay their hands upon his head, and let all the congregation stone him.

[e] Deut. 3.9. & 17.7.

15 And thou shalt speak unto the children of Israel, saying, Whosoever curseth his God, shall bear his sin.

16 And he that blasphemeth the name of the LORD, he shall surely be put to death, *and* all the congregation shall certainly stone him: as well the stranger, as he that is born in the land, when he blasphemeth the Name *of the* LORD, shall be put to death.

17 ¶ [f] And he that † killeth any man, shall surely be put to death.

[f] Exod. 21.12. Deut. 19.21. † Heb. *smiteth the life of a man.*

18 And he that killeth a beast, shall make it good; † beast for beast.

† Heb. *life for life.*

19 And if a man cause a blemish in his neighbour; as [g] he hath done, so shall it be done unto him:

[g] Exod. 21.24. Deut. 19.21. Matth. 5. 38.

20 Breach for breach, eye for eye, tooth for tooth: as he hath caused a blemish in a man, so shall it be done to him *again.*

21 And he that killeth a beast, he shall restore it: and he that killeth a man, he shall be put to death.

22 Ye shall have [h] one manner of law, as well for the stranger, as for one of your own countrey: for I *am* the LORD your God.

[h] Exod. 12.49.

23 ¶ And Moses spake unto the children of Israel, that they should bring forth him that had cursed, out of the camp, and stone him with stones: and the children of Israel did as the LORD commanded Moses.

## CHAP. XXV.

*1 The sabbath of the seventh year. 8 The jubile in the fiftieth year. 14 Of oppression. 18 A blessing of obedience. 23 The redemption of land, 29 of houses. 35 Compassion of the poor. 39 The usage of bond-men. 47 The redemption of servants.*

AND the LORD spake unto Moses in mount Sinai, saying,

2 Speak

2 Speak unto the children of Israel, and say unto them, When ye come into the land which I give you, then shall the land † keep a sabbath unto the LORD.

† Heb. *rest.*
a Exod. 23.10.

3 Six years thou shalt sow thy field, and six years thou shalt prune thy vineyard, and gather in the fruit thereof.

4 But in the seventh year shall be a sabbath of rest unto the land, a sabbath for the LORD: thou shalt neither sow thy field, nor prune thy vineyard.

5 That which groweth of it own accord of thy harvest, thou shalt not reap, neither gather the grapes † of thy vine undressed: *for* it is a year of rest unto the land.

† Heb. *of thy separation.*

6 And the sabbath of the land shall be meat for you; for thee, and for thy servant, and for thy maid, and for thy hired servant, and for thy stranger that sojourneth with thee,

7 And for thy cattel, and for the beast that *are* in thy land, shall all the increase thereof be meat.

8 ¶ And thou shalt number seven sabbaths of years unto thee, seven times seven years, and the space of the seven sabbaths of years shall be unto thee fourty and nine years.

9 Then shalt thou cause the trumpet † of the jubile to sound, on the tenth *day* of the seventh moneth; in the day of atonement, shall ye make the trumpet sound throughout all your land.

† Heb. *loud of sound.*

10 And ye shall hallow the fiftieth year, and proclaim liberty throughout *all* the land, unto all the inhabitants thereof: it shall be a jubile unto you, and ye shall return every man unto his possession, and ye shall return every man unto his family.

11 A jubile shall that fiftieth year be unto you: ye shall not sow, neither reap that which groweth of it self in it, nor gather *the grapes* in it of thy vine undressed.

12 For it *is* the jubile, it shall be holy unto you: ye shall eat the increase thereof out of the field.

13 In the year of this jubile ye shall return every man unto his possession.

14 And if thou sell ought unto thy neighbour, or buyest *ought* of thy neighbours hand; ye shall not oppress one another.

15 According to the number of years after the jubile, thou shalt buy of thy neighbour, *and* according unto the number of years of the fruits he shall sell unto thee:

16 According to the multitude of years thou shalt increase the price thereof, and according to the fewness of years thou shalt diminish the price of it: for *according* to the number *of the years* of the fruits doth he sell unto thee.

17 Ye shall not therefore oppress one another; but thou shalt fear thy God: For I *am* the LORD your God.

18 ¶ Wherefore ye shall do my statutes, and keep my judgements, and do them; and ye shall dwell in the land in safety.

19 And the land shall yeeld her fruit, and ye shall eat your fill, and dwell therein in safety.

20 And if ye shall say, What shall we eat the seventh year? behold, we shall not sow, nor gather in our increase:

21 Then I will command my blessing upon you in the sixth year, and it shall bring forth fruit for three years.

22 And ye shall sow the eighth year, and eat *yet* of old fruit, untill the ninth year; untill her fruits come in, ye shall eat *of* the old *store.*

23 ¶ The land shall not be sold ‖ † for ever: for the land *is* mine, for ye *are* strangers and sojourners with me.

‖ Or, *to be quite cut off.*
† Heb. *for cutting off.*

24 And in all the land of your possession, ye shall grant a redemption for the land.

25 ¶ If thy brother be waxen poor, and hath sold away *some* of his possession, and if any of his kin come to redeem it, then shall he redeem that which his brother sold.

26 And if the man have none to redeem it, and † himself be able to redeem it:

† Heb. *his hand hath attained and found sufficiency.*

27 Then let him count the years of the sale thereof, and restore the overplus unto the man to whom he sold it; that he may return unto his possession.

28 But if he be not able to restore *it* to him, then that which is sold, shall remain in the hand of him that hath bought it, untill the year of jubile: and in the jubile it shall go out, and he shall return unto his possession.

29 And if a man sell a dwelling-house in a walled city, then he may redeem it within a whole year after it is sold: *within* a full year may he redeem it.

30 And if it be not redeemed within the space of a full year; then the house that *is* in the walled city, shall be established for ever to him that bought it, throughout his generations: it shall not go out in the jubile.

31 But the houses of the villages which have no walls round about them, shall be counted as the fields of the country: † they may be redeemed, and they shall go out in the jubile.

† Heb. *redemption belongeth unto it*

32 Notwithstanding, the cities of the Levites, *and* the houses of the cities of their possession, may the Levites redeem at any time.

33 And if ‖ a man purchase of the Levites, then the house that was sold, and the city of his possession shall go out in the *year of* jubile: for the houses of the cities of the Levites *are* their possession among the children of Israel.

‖ Or, one *of the Levites redeem* them.

34 But the field of the suburbs of their cities may not be sold, for it *is* their perpetual possession.

† Heb. *his hand faileth.*
† Heb. *strengthen.*

35 ¶ And if thy brother be waxen poor, and † fallen in decay with thee; then thou shalt † relieve him: *yea though he be* a stranger, or a sojourner; that he may live with thee.

b Exod. 22.25. Deut. 23.19. Prov. 28.8. Ezek. 18.8. & 22.12.

36 b Take thou no usury of him, or increase: but fear thy God; that thy brother may live with thee.

37 Thou shalt not give him thy money upon usury, nor lend him thy victuals for increase.

c Exod. 21.2. Deut. 15.12. Jerem. 34.14.

38 I *am* the LORD your God, which brought you forth out of the land of Egypt, to give you the land of Canaan, *and* to be your God.

39 ¶ And c if thy brother *that dwelleth* by thee be waxen poor, and be sold unto thee; thou shalt not † compel him to serve as a bondservant:

† Heb. *serve thy self with him with the service, &c.*

40 *But* as an hired servant, *and* as a sojourner, he

he shall be with thee, *and* shall serve thee unto the year of jubile.

41 And *then* shall he depart from thee, *both* he and his children with him, and shall return unto his own family, and unto the possession of his fathers shall he return.

42 For they *are* my servants, which I brought forth out of the land of Egypt: they shall not be sold † as bond-men.

† Heb. *with the sale of a bond-man.*

43 [d] Thou shalt not rule over him with rigour, but shalt fear thy God.

[d] Eph. 6.9. Col.4.1.

44 Both thy bond-men, and thy bond-maids, which thou shalt have, *shall be* of the heathen that are round about you; of them shall ye buy bond-men and bond-maids.

45 Moreover, of the children of the strangers that do sojourn among you, of them shall ye buy, and of their families that *are* with you, which they begat in your land: and they shall be your possession.

46 And ye shall take them as an inheritance for your children after you, to inherit *them for* a possession, † they shall be your bond-men for ever: but over your brethren the children of Israel, ye shall not rule one over another with rigour.

† Heb. *ye shall serve your selves with them.*

47 ¶ And if a sojourner or stranger † wax rich by thee, and thy brother *that dwelleth* by him wax poor, and sell himself unto the stranger *or* sojourner by thee, or to the stock of the strangers family:

† Heb. *his hand obtain, &c.*

48 After that he is sold, he may be redeemed again; one of his brethren may redeem him:

49 Either his uncle, or his uncles son may redeem him, or *any* that is nigh of kin unto him, of his family, may redeem him; or if he be able, he may redeem himself.

50 And he shall reckon with him that bought him, from the year that he was sold to him, unto the year of jubile: and the price of his sale shall be according unto the number of years, according to the time of an hired servant shall it be with him.

51 If *there be* yet many years *behind*; according unto them he shall give again the price of his redemption, out of the money that he was bought for.

52 And if there remain but few years unto the year of jubile, then he shall count with him, *and* according unto his years shall he give him again the price of his redemption.

53 *And* as a yearly hired servant shall he be with him: and *the other* shall not rule with rigour over him in thy sight.

54 And if he be not redeemed || in these *years*, then he shall go out in the year of jubile, *both* he, and his children with him.

|| Or, *by these* means.

55 For unto me the children of Israel *are* servants, they *are* my servants whom I brought forth out of the land of Egypt: I *am* the LORD your God.

## CHAP. XXVI.

*1 Of idolatry. 2 Religiousness. 3 A blessing to them that keep the commandments. 14 A curse to those that break them. 40 God promiseth to remember them that repent.*

[a] Exod. 20.4. Deut. 5.8. and 16.12. Psa.97.7.

YE shall make you [a] no idols nor graven image, neither rear you up a || standing image, neither shall ye set up *any* || † image of stone in your land, to bow down unto it: for I *am* the LORD your God.

|| Or, *figured stone.* † Heb. *a stone of picture.*

2 [b] Ye shall keep my sabbaths, and reverence my sanctuary: I *am* the LORD.

[b] Chap. 19.30.

3 ¶ [c] If ye walk in my statutes, and keep my commandments, and do them;

[c] Deut. 28.1.

4 Then I will give you rain in due season, and the land shall yeeld her increase, and the trees of the field shall yeeld their fruit.

5 And your threshing shall reach unto the vintage, and the vintage shall reach unto the sowing-time: and ye shall eat your bread to the full, and [d] dwell in your land safely.

[d] Job 11. 18.

6 And I will give peace in the land, and [e] ye shall lie down, and none shall make *you* afraid: and I will † rid evil beasts out of the land, neither shall the sword go through your land.

[e] Job 11. 19. † Heb. *cause to cease.*

7 And ye shall chase your enemies, and they shall fall before you by the sword.

8 And [f] five of you shall chase an hundred, and an hundred of you shall put ten thousand to flight: and your enemies shall fall before you by the sword.

[f] Josh. 23.10.

9 For I will have respect unto you, and make you fruitfull, and multiply you, and establish my covenant with you.

10 And ye shall eat old store, and bring forth the old because of the new.

11 And I will set my tabernacle among you: and my soul shall not abhor you.

[g] Ezek. 37.26.

12 [h] And I will walk among you, and will be your God, and ye shall be my people.

[h] 2 Cor. 6.16.

13 I *am* the LORD your God, which brought you forth out of the land of Egypt, that ye should not be their bond-men, and I have broken the bands of your yoke, and made you go upright.

14 ¶ [i] But if ye will not hearken unto me, and will not do all these commandments;

[i] Deut. 28.15. Lam.2. 17. Mal.2.2.

15 And if ye shall despise my statutes, or if your soul abhor my judgements, so that ye will not do all my commandments, *but* that ye break my covenant:

16 I also will do this unto you, I will even appoint † over you terrour, consumption, and the burning-ague, that shall consume the eyes, and cause sorrow of heart: and ye shall sow your seed in vain, for your enemies shall eat it.

† Heb. *upon you.*

17 And I will set my face against you, and ye shall be slain before your enemies: they that hate you shall reign over you, and [k] ye shall flee when none pursueth you.

[k] Prov. 28.1.

18 And if ye will not yet for all this hearken unto me, then I will punish you seven times more for your sins.

19 And I will break the pride of your power; and I will make your heaven as iron, and your earth as brass:

20 And your strength shall be spent in vain: for your land shall not yeeld her increase, neither shall the trees of the land yeeld their fruits.

21 ¶ And if ye walk || contrary unto me, and will not hearken unto me; I will bring seven times mo plagues upon you, according to your sins.

|| Or, *at all adventures with me*, and so vers.24.

22 I will also send wild beasts among you, which shall rob you of your children, and de-

ſtroy your cattel, and make you few in number, and your *high*-ways ſhall be deſolate.

23 And if ye will not be reformed by me by theſe things, but will walk contrary unto me:

24 [1] Then will I alſo walk contrary unto you, and will puniſh you yet ſeven times for your ſins.

25 And I will bring a ſword upon you, that ſhall avenge the quarrel of *my* covenant: and when ye are gathered together within your cities, I will ſend the peſtilence among you; & ye ſhall be delivered into the hand of the enemy.

26 *And* when I have broken the ſtaff of your bread, ten women ſhall bake your bread in one oven, and they ſhall deliver *you* your bread again by weight: and ye ſhall eat and not be ſatisfied.

27 And if ye will not for all this hearken unto me, but walk contrary unto me:

28 Then I will walk contrary unto you alſo in fury; and I, even I, will chaſtiſe you ſeven times for your ſins.

29 [m] And ye ſhall eat the fleſh of your ſons, and the fleſh of your daughters ſhall ye eat.

30 And I will deſtroy your high places, and [n] cut down your images, and caſt your carcaſes upon the carcaſes of your idols, and my ſoul ſhall abhor you.

31 And I will make your cities waſte, and bring your ſanctuaries unto deſolation, and I will not ſmell the ſavour of your ſweet odours.

32 And I will bring the land into deſolation: and your enemies which dwell therein, ſhall be aſtoniſhed at it.

33 And I will ſcatter you among the heathen, and will draw out a ſword after you: and your land ſhall be deſolate, and your cities waſte.

34 Then ſhall the land enjoy her ſabbaths, as long as it lieth deſolate, and ye *be* in your enemies land; *even* then ſhall the land reſt, and enjoy her ſabbaths.

35 As long as it lieth deſolate, it ſhall reſt: becauſe it did not reſt in your ſabbaths when ye dwelt upon it.

36 And upon them that are left *alive* of you, I will ſend a faintneſs into their hearts in the lands of their enemies; and the ſound of a † ſhaken leaf ſhall chaſe them; and they ſhall flee, as fleeing from a ſword: and they ſhall fall when none purſueth.

37 And they ſhall fall one upon another, as it were before a ſword, when none purſueth: and ye ſhall have no power to ſtand before your enemies.

38 And ye ſhall periſh among the heathen, and the land of your enemies ſhall eat you up.

39 And they that are left of you, ſhall pine away in their iniquity in your enemies lands; and alſo in the iniquities of their fathers ſhall they pine away with them.

40 If they ſhall confeſs their iniquity, and the iniquity of their fathers, with their treſpaſs which they treſpaſſed againſt me, and that alſo they have walked contrary unto me;

41 And *that* I alſo have walked contrary unto them, and have brought them into the land of their enemies; if then their uncircumciſed hearts be humbled, and they then accept of the puniſhment of their iniquity:

42 Then will I remember my covenant with Jacob, and alſo my covenant with Iſaac, and alſo my covenant with Abraham will I remember; and I will remember the land.

43 The land alſo ſhall be left of them, and ſhall enjoy her ſabbaths, while ſhe lieth deſolate without them: and they ſhall accept of the puniſhment of their iniquity; becauſe, even becauſe they deſpiſed my judgements, and becauſe their ſoul abhorred my ſtatutes.

44 And yet for all that, when they be in the land of their enemies, [o] I will not caſt them away, neither will I abhor them, to deſtroy them utterly, and to break my covenant with them: for I *am* the LORD their God.

45 But I will for their ſakes remember the covenant of their anceſtours, whom I brought forth out of the land of Egypt, in the ſight of the heathen, that I might be their God: I *am* the LORD.

46 Theſe *are* the ſtatutes, and judgements, and laws, which the LORD made between him and the children of Iſrael, in mount Sinai, by the hand of Moſes.

## CHAP. XXVII.

1 *He that maketh a ſingular vow muſt be the Lords.* 2 *The eſtimation of the perſon.* 9 *Of a beaſt given by vow.* 14 *Of a houſe.* 16 *Of a field, and the redemption thereof.* 28 *No [illegible] may be redeemed.* 30 *The tithe may not be changed.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 Speak unto the children of Iſrael, and ſay unto them, When a man ſhall make a ſingular vow, the perſons *ſhall be* for the LORD, by thy eſtimation.

3 And thy eſtimation ſhall be, of the male from twenty years old, even unto ſixty years old; even thy eſtimation ſhall be fifty ſhekels of ſilver, after the ſhekel of the ſanctuary.

4 And if it *be* a female, then thy eſtimation ſhall be thirty ſhekels.

5 And if *it be* from five years old, even unto twenty years old; then thy eſtimation ſhall be of the male twenty ſhekels, and for the female ten ſhekels.

6 And if *it be* from a moneth old, even unto five years old; then thy eſtimation ſhall be of the male five ſhekels of ſilver, and for the female thy eſtimation *ſhall be* three ſhekels of ſilver.

7 And if *it be* from ſixty years old, and above; if *it be* a male, then thy eſtimation ſhall be fifteen ſhekels, and for the female ten ſhekels.

8 But if he be poorer then thy eſtimation, then he ſhall preſent himſelf before the prieſt, and the prieſt ſhall value him: according to his ability that vowed, ſhall the prieſt value him.

9 And if *it be* a beaſt whereof men bring an offering unto the LORD, all that *any man* giveth of ſuch unto the LORD, ſhall be holy.

10 He ſhall not alter it, nor change it, a good for a bad, or a bad for a good: and if he ſhall at all change beaſt for beaſt, then it, and the exchange thereof ſhall be holy.

11 And if *it be* any unclean beaſt, of which they do not offer a ſacrifice unto the LORD; then he ſhall preſent the beaſt before the prieſt:

12 And the prieſt ſhall value it, whether it be good

2 Sam. 22.27. Pſal. 18. 26.

m Deut. 28. 53.

n 2 Chr. 34.7.

† Heb. *driven.*

o Deut. 4.31. Rom. 11.26.

† Heb. according to thy estimation, O priest, &c.

good or bad: † as thou valuest it *who art* the priest, so shall it be.

13 But if he will at all redeem it, then he shall add a fifth *part* thereof unto thy estimation.

14 ¶ And when a man shall sanctifie his house *to be* holy unto the LORD; then the priest shall estimate it, whether it be good or bad: as the priest shall estimate it, so shall it stand.

15 And if he that sanctified it, will redeem his house, then he shall add the fifth *part* of the money of thy estimation unto it, and it shall be his.

16 And if a man shall sanctifie unto the LORD *some part* of a field of his possession; then thy estimation shall be according to the seed thereof: || an homer of barley-seed *shall be valued* at fifty shekels of silver.

|| Or, the land of an homer, &c.

17 If he sanctifie his field from the year of jubile, according to thy estimation it shall stand.

18 But if he sanctifie his field after the jubile; then the priest shall reckon unto him the money according to the years that remain, even unto the year of the jubile, and it shall be abated from thy estimation.

19 And if he that sanctified the field, will in any wise redeem it; then he shall add the fifth *part* of the money of thy estimation unto it, and it shall be assured to him.

20 And if he will not redeem the field, or if he have sold the field to another man; it shall not be redeemed any more.

21 But the field, when it goeth out in the jubile, shall be holy unto the LORD, as a field devoted: the possession thereof shall be the priests.

22 And if *a man* sanctifie unto the LORD a field which he hath bought, which *is* not of the fields of his possession;

23 Then the priest shall reckon unto him the worth of thy estimation, *even* unto the year of the jubile: and he shall give thine estimation in that day, *as* a holy thing unto the LORD.

24 In the year of the jubile, the field shall return unto him of whom it was bought, *even* to him to whom the possession of the land *did belong*.

25 And all thy estimations shall be according to the shekel of the sanctuary: [a] twenty gerahs shall be the shekel.

[a] Exod. 30.13. Num.3. 47. Ezek.45. 12.

26 ¶ Onely the † firstling of the beasts, which should be the LORDS firstling, no man shall sanctifie it; whether *it be* ox, or sheep: it *is* the LORDS.

† Heb. *first-born*, &c.

27 And if *it be* of an unclean beast, then he shall redeem *it* according to thine estimation, and shall add a fifth *part* of it thereto: or if it be not redeemed, then it shall be sold according to thy estimation.

28 [b] Notwithstanding, no devoted thing that a man shall devote unto the LORD, of all that he hath, *both* of man and beast, and of the field of his possession, shall be sold or redeemed: every devoted thing *is* most holy unto the LORD.

[b] Josh 6.19.

29 None devoted, which shall be devoted of men, shall be redeemed: *but* shall surely be put to death.

30 And all the tithe of the land, *whether* of the seed of the land, *or* of the fruit of the tree, *is* the LORDS: *it is* holy unto the LORD.

31 And if a man will at all redeem ought of his tithes, he shall add thereto the fifth *part* thereof.

32 And concerning the tithe of the herd, or of the flock, *even* of whatsoever passeth under the rod, the tenth shall be holy unto the LORD.

33 He shall not search whether it be good or bad, neither shall he change it: and if he change it at all, then both it and the change thereof shall be holy; it shall not be redeemed.

34 These *are* the commandments which the LORD commanded Moses, for the children of Israel, in mount Sinai.

# ¶ THE FOURTH BOOK OF *MOSES*, CALLED NUMBERS.

## CHAP. I.

1 *God commandeth Moses to number the people.* 5 *The princes of the tribes.* 17 *The number of every tribe.* 47 *The Levites are exempted for the service of the Lord.*

AND the LORD spake unto Moses in the wilderness of Sinai, in the tabernacle of the congregation, on the first *day* of the second moneth, in the second year, after they were come out of the land of Egypt, saying,

[a] Exod. 30.12.

2 [a] Take ye the sum of all the congregation of the children of Israel, after their families, by the house of their fathers, with the number of *their* names, every male by their poll:

3 From twenty years old and upward, all that are able to go forth to war in Israel; thou and Aaron shall number them by their armies.

4 And with you there shall be a man of every tribe; every one head of the house of his fathers.

5 ¶ And these *are* the names of the men that shall stand with you: Of *the tribe of* Reuben; Elizur the son of Shedeur.

6 Of Simeon; Shelumiel the son of Zurishaddai.

7 Of Judah; Nahshon the son of Amminadab.

8 Of Issachar; Nethaneel the son of Zuar.

9 Of Zebulun; Eliab the son of Helon.

10 Of the children of Joseph: of Ephraim, Elishama the son of Ammihud; of Manasseh, Gamaliel the son of Pedahzur.

11 Of Benjamin; Abidan the son of Gideoni.

12 Of Dan; Ahiezer the ſon of Ammiſhaddai.
13 Of Aſher; Pagiel the ſon of Ocran.
14 Of Gad; Eliaſaph the ſon of Deüel.
15 Of Naphtali; Ahira the ſon of Enan.
16 Theſe *were* the renowned of the congregation, princes of the tribes of their fathers, heads of thouſands in Iſrael.
17 ¶ And Moſes and Aaron took theſe men, which are expreſſed by *their* names.
18 And they aſſembled all the congregation together on the firſt *day* of the ſecond moneth, and they declared their pedegrees after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, by their poll.
19 As the LORD commanded Moſes, ſo he numbred them in the wilderneſs of Sinai.
20 And the children of Reuben Iſraels eldeſt ſon, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, by their poll, every male from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;
21 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Reuben, *were* fourty and ſix thouſand and five hundred.
22 ¶ Of the children of Simeon, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, thoſe that were numbred of them, according to the number of the names, by their polls, every male from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;
23 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Simeon, *were* fifty and nine thouſand and three hundred.
24 ¶ Of the children of Gad, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;
25 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Gad, *were* fourty and five thouſand ſix hundred and fifty.
26 ¶ Of the children of Judah, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;
27 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Judah, *were* threeſcore and fourteen thouſand and ſix hundred.
28 ¶ Of the children of Iſſachar, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;
29 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Iſſachar, *were* fifty and four thouſand and four hundred.
30 ¶ Of the children of Zebulun, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;
31 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Zebulun, *were* fifty and ſeven thouſand and four hundred.
32 ¶ Of the children of Joſeph, *namely*, of the children of Ephraim, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;
33 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Ephraim, *were* fourty thouſand and five hundred.
34 ¶ Of the children of Manaſſeh, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;
35 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Manaſſeh, *were* thirty and two thouſand and two hundred.
36 ¶ Of the children of Benjamin, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;
37 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Benjamin, *were* thirty and five thouſand and four hundred.
38 ¶ Of the children of Dan, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;
39 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Dan, *were* threeſcore and two thouſand and ſeven hundred.
40 ¶ Of the children of Aſher, by their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;
41 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Aſher, *were* fourty and one thouſand and five hundred.
42 ¶ Of the children of Naphtali, throughout their generations, after their families, by the houſe of their fathers, according to the number of the names, from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war;
43 Thoſe that were numbred of them, *even* of the tribe of Naphtali, *were* fifty and three thouſand and four hundred.
44 Theſe *are* thoſe that were numbred, which Moſes and Aaron numbred, and the princes of Iſrael, *being* twelve men: each one was for the houſe of his fathers.
45 So were all thoſe that were numbred of the children of Iſrael, by the houſe of their fathers, from twenty years old and upward, all that were able to go forth to war in Iſrael;
46 Even all they that were numbred, were ſix hundred thouſand and three thouſand and five hundred and fifty.
47 ¶ But the Levites, after the tribe of their fathers, were not numbred among them.
48 For the LORD had ſpoken unto Moſes, ſaying,
49 Onely thou ſhalt not number the tribe of Levi, neither take the ſum of them among the children of Iſrael:
50 But thou ſhalt appoint the Levites over the

the tabernacle of teſtimony, and over all the veſſels thereof, and over all things that *belong* to it: they ſhall bear the tabernacle, and all the veſſels thereof, and they ſhall miniſter unto it, and ſhall encamp round about the tabernacle.

51 And when the tabernacle ſetteth forward, the Levites ſhall take it down: and when the tabernacle is to be pitched, the Levites ſhall ſet it up: and the ſtranger that cometh nigh, ſhall be put to death.

52 And the children of Iſrael ſhall pitch their tents every man by his own camp, and every man by his own ſtandard, throughout their hoſts.

53 But the Levites ſhall pitch round about the tabernacle of teſtimony; that there be no wrath upon the congregation of the children of Iſrael: and the Levites ſhall keep the charge of the tabernacle of teſtimony.

54 And the children of Iſrael did according to all that the LORD commanded Moſes, ſo did they.

## CHAP. II.

1 *The order of the tribes in their tents.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, and unto Aaron, ſaying,

2 Every man of the children of Iſrael ſhall pitch by his own ſtandard, with the enſigne of their fathers houſe: † far off about the tabernacle of the congregation ſhall they pitch.

† Heb. over against.

3 ¶ And on the eaſt-ſide toward the riſing of the ſun, ſhall they of the ſtandard of the camp of Judah pitch, throughout their armies: and Nahſhon the ſon of Amminadab *ſhall be* captain of the children of Judah.

4 And his hoſt, and thoſe that were numbred of them, *were* threeſcore and fourteen thouſand and ſix hundred.

5 And thoſe that do pitch next unto him, *ſhall be* the tribe of Iſſachar: and Nethaneel the ſon of Zuar *ſhall be* captain of the children of Iſſachar.

6 And his hoſt, and thoſe that were numbred thereof, *were* fifty and four thouſand and four hundred.

7 *Then* the tribe of Zebulun: and Eliab the ſon of Helon, *ſhall be* captain of the children of Zebulun.

8 And his hoſt, and thoſe that were numbred thereof, *were* fifty and ſeven thouſand and four hundred.

9 All that were numbred in the camp of Judah, *were* an hundred thouſand and fourſcore thouſand and ſix thouſand and four hundred, throughout their armies: theſe ſhall firſt ſet forth.

10 ¶ On the ſouth-ſide *ſhall be* the ſtandard of the camp of Reuben, according to their armies: and the captain of the children of Reuben, *ſhall be* Elizur the ſon of Shedeur.

11 And his hoſt, and thoſe that were numbred thereof, *were* fourty and ſix thouſand and five hundred.

12 And thoſe which pitch by him, *ſhall be* the tribe of Simeon: and the captain of the children of Simeon, *ſhall be* Shelumiel the ſon of Zuriſhaddai.

13 And his hoſt, and thoſe that were numbred of them, *were* fifty and nine thouſand and three hundred.

14 Then the tribe of Gad: and the captain of the ſons of Gad, *ſhall be* Eliaſaph the ſon of Reüel.

15 And his hoſt, and thoſe that were numbred of them, *were* fourty and five thouſand and ſix hundred and fifty.

16 All that were numbred in the camp of Reuben, *were* an hundred thouſand and fifty and one thouſand and four hundred and fifty, throughout their armies: and they ſhall ſet forth in the ſecond rank.

17 ¶ Then the tabernacle of the congregation ſhall ſet forward with the camp of the Levites, in the midſt of the camp: as they encamp, ſo ſhall they ſet forward, every man in his place by their ſtandards.

18 ¶ On the weſt-ſide *ſhall be* the ſtandard of the camp of Ephraim, according to their armies: and the captain of the ſons of Ephraim, *ſhall be* Eliſhama the ſon of Ammihud.

19 And his hoſt, and thoſe that were numbred of them, *were* fourty thouſand and five hundred.

20 And by him *ſhall be* the tribe of Manaſſeh: and the captain of the children of Manaſſeh, *ſhall be* Gamaliel the ſon of Pedahzur.

21 And his hoſt, and thoſe that were numbred of them, *were* thirty and two thouſand and two hundred.

22 Then the tribe of Benjamin: and the captain of the ſons of Benjamin, *ſhall be* Abidan the ſon of Gideoni.

23 And his hoſt, and thoſe that were numbred of them, *were* thirty and five thouſand and four hundred.

24 All that were numbred of the camp of Ephraim, *were* an hundred thouſand and eight thouſand and an hundred, throughout their armies: and they ſhall go forward in the third rank.

25 ¶ The ſtandard of the camp of Dan *ſhall be* on the north-ſide by their armies: and the captain of the children of Dan, *ſhall be* Ahiezer the ſon of Ammiſhaddai.

26 And his hoſt, and thoſe that were numbred of them, *were* threeſcore and two thouſand and ſeven hundred.

27 And thoſe that encamp by him, *ſhall be* the tribe of Aſher: and the captain of the children of Aſher, *ſhall be* Pagiel the ſon of Ocran.

28 And his hoſt, and thoſe that were numbred of them, *were* fourty aud one thouſand and five hundred.

29 Then the tribe of Naphtali: and the captain of the children of Naphtali, *ſhall be* Ahira the ſon of Enan.

30 And his hoſt, and thoſe that were numbred of them, *were* fifty and three thouſand and four hundred.

31 All they that were numbred in the camp of Dan, *were* an hundred thouſand and fifty and ſeven thouſand and ſix hundred: they ſhall go hindmoſt with their ſtandards.

32 ¶ Theſe *are* thoſe which were numbred of the children of Iſrael by the houſe of their fathers; all thoſe that were numbred of the camps throughout their hoſts, *were* ſix hundred

thousand and three thousand and five hundred and fifty.

33 But the Levites were not numbred among the children of Israel; as the LORD commanded Moses.

34 And the children of Israel did according to all that the LORD commanded Moses: so they pitched by their standards, and so they set forward, every one after their families, according to the house of their fathers.

## CHAP. III.

*1 The sons of Aaron. 5 The Levites are given to the priests, for the service of the tabernacle, 11 in stead of the first-born. 14 The Levites are numbred by their families. 21 The families, number, and charge of the Gershonites, 27 of the Kohathites, 33 of the Merarites. 38 The place and charge of Moses and Aaron. 40 The first-born are freed by the Levites. 44 The overplus are redeemed.*

THese also *are* the generations of Aaron and Moses, in the day *that* the LORD spake with Moses in mount Sinai.

2 And these *are* the names of the sons of Aaron; Nadab the [a] first-born, and Abihu, Eleazar, and Ithamar.

3 These *are* the names of the sons of Aaron, the priests which were anointed, † whom he consecrated to minister in the priests office.

4 [b] And Nadab and Abihu died before the LORD, when they offered strange fire before the LORD, in the wilderness of Sinai, and they had no children: and Eleazar and Ithamar ministred in the priests office, in the sight of Aaron their father.

5 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

6 Bring the tribe of Levi near, and present them before Aaron the priest, that they may minister unto him.

7 And they shall keep his charge, and the charge of the whole congregation before the tabernacle of the congregation, to do the service of the tabernacle.

8 And they shall keep all the instruments of the tabernacle of the congregation, and the charge of the children of Israel, to do the service of the tabernacle.

9 And thou shalt give the Levites unto Aaron and to his sons: they *are* wholly given unto him out of the children of Israel.

10 And thou shalt appoint Aaron and his sons, and they shall wait on their priests office: and the stranger that cometh nigh, shall be put to death.

11 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

12 And I, behold, I have taken the Levites from among the children of Israel, in stead of all the first-born that openeth the matrice among the children of Israel: therefore the Levites shall be mine,

13 Because all the first-born *are* mine; [c] *for* on the day that I smote all the first-born in the land of Egypt, I hallowed unto me all the first-born in Israel, both man and beast, mine they shall be: I *am* the LORD.

14 ¶ And the LORD spake unto Moses in the wilderness of Sinai, saying,

15 Number the children of Levi, after the house of their fathers, by their families: every male from a moneth old and upward, shalt thou number them.

16 And Moses numbred them according to the † word of the LORD, as he was commanded.

17 [d] And these were the sons of Levi, by their names; Gershon, and Kohath, and Merari.

18 And these *are* the names of the sons of Gershon by their families; Libni, and Shimei.

19 And the sons of Kohath by their families; Amram, and Izehar, Hebron, and Uzziel.

20 And the sons of Merari by their families; Mahli, and Mushi: these *are* the families of the Levites, according to the house of their fathers.

21 Of Gershon *was* the family of the Libnites, and the family of the Shimites: these *are* the families of the Gershonites.

22 Those that were numbred of them, according to the number of all the males, from a moneth old and upward, *even* those that were numbred of them, *were* seven thousand and five hundred.

23 The families of the Gershonites shall pitch behind the tabernacle west-ward.

24 And the chief of the house of the father of the Gershonites, *shall be* Eliasaph the son of Lael.

25 And the charge of the sons of Gershon, in the tabernacle of the congregation, *shall be* the tabernacle, and the tent, the covering thereof, and the hanging for the door of the tabernacle of the congregation:

26 And the hangings of the court, and the curtain for the door of the court, which *is* by the tabernacle, and by the altar round about, and the cords of it, for all the service thereof.

27 ¶ And of Kohath *was* the family of the Amramites, and the family of the Izeharites, and the family of the Hebronites, and the family of the Uzzielites: these *are* the families of the Kohathites.

28 In the number of all the males, from a moneth old and upward, *were* eight thousand and six hundred, keeping the charge of the sanctuary.

29 The families of the sons of Kohath shall pitch on the side of the tabernacle southward.

30 And the chief of the house of the father of the families of the Kohathites, *shall be* Elizaphan the son of Uzziel.

31 And their charge *shall be* the ark, and the table, and the candlestick, and the altars, and the vessels of the sanctuary wherewith they minister, and the hanging, and all the service thereof.

32 And Eleazar the son of Aaron the priest, *shall be* chief over the chief of the Levites, *and have* the oversight of them that keep the charge of the sanctuary.

33 ¶ Of Merari *was* the family of the Mahlites, and the family of the Mushites: these *are* the families of Merari.

34 And those that were numbred of them, according to the number of all the males from a moneth old and upward, *were* six thousand and two hundred.

35 And

[a] Exod. 6.23.

† Heb. *whose hand he filled.*

[b] Levit. 10.1. Chap.26. 61. 1 Chron. 24.2.

[c] Exod. 13.2. Levit.27. 26. Chap.8. 16. Luke 2. 23.

† Heb. *mouth.*

[d] Gen. 46.11. Exod.6. 16. Chap. 26.57. 1 Chron. 6.1.

35 And the chief of the houſe of the father of the families of Merari, *was* Zuriel the ſon of Abihail: *theſe* ſhall pitch on the ſide of the tabernacle north-ward.

† Heb. *the office of the charge.*

36 And † *under* the cuſtody and charge of the ſons of Merari, *ſhall be* the boards of the tabernacle, and the bars thereof, and the pillars thereof, and the ſockets thereof, and all the veſſels thereof, and all that ſerveth thereto,

37 And the pillars of the court round about, and their ſockets, and their pins, and their cords.

38 ¶ But thoſe that encamp before the tabernacle toward the eaſt, *even* before the tabernacle of the congregation eaſt-ward, *ſhall be* Moſes and Aaron, and his ſons, keeping the charge of the ſanctuary, for the charge of the children of Iſrael; and the ſtranger that cometh nigh, ſhall be put to death.

39 All that were numbred of the Levites, which Moſes and Aaron numbred at the commandment of the LORD, throughout their families, all the males from a moneth old and upward, *were* twenty and two thouſand.

40 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, Number all the firſt-born of the males of the children of Iſrael, from a moneth old and upward, and take the number of their names.

41 And thou ſhalt take the Levites for me (I *am* the LORD) in ſtead of all the firſt-born among the children of Iſrael; and the cattel of the Levites, in ſtead of all the firſtlings among the cattel of the children of Iſrael.

42 And Moſes numbred, as the LORD commanded him, all the firſt-born among the children of Iſrael.

43 And all the firſt-born males, by the number of names, from a moneth old and upward, of thoſe that were numbred of them, were twenty and two thouſand two hundred and threeſcore and thirteen.

44 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

45 Take the Levites in ſtead of all the firſt-born among the children of Iſrael, and the cattel of the Levites in ſtead of their cattel, and the Levites ſhall be mine: I *am* the LORD.

46 And for thoſe that are to be redeemed of the two hundred and threeſcore and thirteen, of the firſt-born of the children of Iſrael, which are more then the Levites;

47 Thou ſhalt even take five ſhekels apiece by the poll, after the ſhekel of the ſanctuary ſhalt thou take *them*: [e] the ſhekel *is* twenty gerahs.

[e] Exod. 30.13. Levit. 27.25. Chap. 18.16. Ezek. 45.12.

48 And thou ſhalt give the money, wherewith the odd number of them is to be redeemed, unto Aaron and to his ſons.

49 And Moſes took the redemption-money of them that were over and above them that were redeemed by the Levites.

50 Of the firſt-born of the children of Iſrael took he the money; a thouſand three hundred and threeſcore and five *ſhekels*, after the ſhekel of the ſanctuary.

51 And Moſes gave the money of them that were redeemed, unto Aaron, and to his ſons, according to the word of the LORD, as the LORD commanded Moſes.

## CHAP. IV.

*1 The age and time of the Levites ſervice. 4 The carriage of the Kohathites, when the prieſts have taken down the tabernacle. 16 The charge of Eleazar. 17 The office of the prieſts. 21 The carriage of the Gerſhonites. 29 The carriage of the Merarites. 34 The number of the Kohathites, 38 of the Gerſhonites, 42 and of the Merarites.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, and unto Aaron, ſaying,

2 Take the ſum of the ſons of Kohath from among the ſons of Levi, after their families, by the houſe of their fathers;

3 From thirty years old and upward, even untill fifty years old, all that enter into the hoſt, to do the work in the tabernacle of the congregation.

4 This *ſhall be* the ſervice of the ſons of Kohath in the tabernacle of the congregation, *about* the moſt holy things.

5 ¶ And when the camp ſetteth forward, Aaron ſhall come and his ſons, and they ſhall take down the covering vail, and cover the ark of teſtimony with it:

6 And ſhall put thereon the covering of badgers skins, and ſhall ſpread over *it* a cloth wholly of blue, and ſhall put in the ſtaves thereof.

7 And upon the [a] table of ſhew-bread they ſhall ſpread a cloth of blue, and put thereon the diſhes, and the ſpoons, and the bowls, and covers to || cover withall: and the continual bread ſhall be thereon.

[a] Exod. 25.30.

|| Or, *pour out withall.*

8 And they ſhall ſpread upon them a cloth of ſcarlet, and cover the ſame with a covering of badgers skins, & ſhall put in the ſtaves thereof.

9 And they ſhall take a cloth of blue, and cover the [b] candleſtick of the light, [c] and his lamps, and his tongs, and his ſnuff-diſhes, and all the oyl-veſſels thereof, wherewith they miniſter unto it.

[b] Exod. 25.31. [c] Exod. 25.37, 38.

10 And they ſhall put it and all the veſſels thereof within a covering of badgers skins, and ſhall put *it* upon a bar.

11 And upon the golden altar they ſhall ſpread a cloth of blue, and cover it with a covering of badgers skins, and ſhall put to the ſtaves thereof.

12 And they ſhall take all the inſtruments of miniſtery, wherewith they miniſter in the ſanctuary, and put *them* in a cloth of blue, and cover them with a covering of badgers skins, and ſhall put *them* on a bar.

13 And they ſhall take away the aſhes from the altar, and ſpread a purple cloth thereon:

14 And they ſhall put upon it all the veſſels thereof, wherewith they miniſter about it, *even* the cenſers, the fleſh-hooks, and the ſhovels, and the || baſons, all the veſſels of the altar; and they ſhall ſpread upon it a covering of badgers skins, and put to the ſtaves of it.

|| Or, *bowls.*

15 And when Aaron and his ſons have made an end of covering the ſanctuary, and all the veſſels of the ſanctuary, as the camp is to ſet forward; after that, the ſons of Kohath ſhall come to bear *it*: but they ſhall not touch *any* holy thing, leſt they die. Theſe *things are* the burden of the ſons of Kohath, in the tabernacle of the congregation.

16 ¶ And

16 ¶ And to the office of Eleazar the ſon of Aaron the prieſt, *pertaineth* the oyl for the light, and the [d] ſweet incenſe, and the daily meat-offering, and the [e] anointing oyl, *and* the overſight of all the tabernacle, and of all that therein *is*, in the ſanctuary, and in the veſſels thereof.

[d] Exod. 30.34. [e] Exod. 30.23.

17 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, and unto Aaron, ſaying,

18 Cut ye not off the tribe of the families of the Kohathites, from among the Levites.

19 But thus do unto them, that they may live and not die, when they approach unto the moſt holy things; Aaron and his ſons ſhall go in, and appoint them every one to his ſervice, and to his burden.

20 But they ſhall not go in to ſee when the holy things are covered, leſt they die.

21 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

22 Take alſo the ſum of the ſons of Gerſhon, throughout the houſes of their fathers by their families;

23 From thirty years old and upward, untill fifty years old ſhalt thou number them; all that enter in † to perform the ſervice, to do the work in the tabernacle of the congregation.

† Heb. *to war the warfare.*

24 This *is* the ſervice of the families of the Gerſhonites, to ſerve, and for || burdens.

|| Or, *carriage.*

25 And they ſhall bear the curtains of the tabernacle, and the tabernacle of the congregation, his covering, and the covering of the badgers skins that *is* above upon it, and the hanging for the door of the tabernacle of the congregation,

26 And the hangings of the court, and the hanging for the door of the gate of the court which *is* by the tabernacle and by the altar round about, and their cords, and all the inſtruments of their ſervice, and all that is made for them: ſo ſhall they ſerve.

† Heb. *mouth.*

27 At the † appointment of Aaron and his ſons, ſhall be all the ſervice of the ſons of the Gerſhonites, in all their burdens, and in all their ſervice: and ye ſhall appoint unto them in charge all their burdens.

28 This *is* the ſervice of the families of the ſons of Gerſhon, in the tabernacle of the congregation: and their charge *ſhall be* under the hand of Ithamar the ſon of Aaron the prieſt.

29 ¶ As for the ſons of Merari, thou ſhalt number them after their families, by the houſe of their fathers;

30 From thirty years old and upward, even unto fifty years old ſhalt thou number them, every one that entreth in to the † ſervice, to do the work of the tabernacle of the congregation.

† Heb. *warfare.*

31 And this *is* the charge of their burden, according to all their ſervice in the tabernacle of the congregation; [f] the boards of the tabernacle, and the bars thereof, and the pillars thereof, and ſockets thereof,

[f] Exod. 26.15.

32 And the pillars of the court round about, and their ſockets, and their pins, and their cords, with all their inſtruments, and with all their ſervice: and by name ye ſhall reckon the inſtruments of the charge of their burden.

33 This *is* the ſervice of the families of the ſons of Merari, according to all their ſervice in the tabernacle of the congregation, under the hand of Ithamar the ſon of Aaron the prieſt.

34 ¶ And Moſes and Aaron and the chief of the congregation numbred the ſons of the Kohathites, after their families, and after the houſe of their fathers;

35 From thirty years old and upward, even unto fifty years old, every one that entreth in to the ſervice, for the work in the tabernacle of the congregation:

36 And thoſe that were numbred of them by their families, were two thouſand ſeven hundred and fifty.

37 Theſe *were* they that were numbred of the families of the Kohathites, all that might do ſervice in the tabernacle of the congregation; which Moſes and Aaron did number, according to the commandment of the LORD by the hand of Moſes.

38 And thoſe that were numbred of the ſons of Gerſhon, throughout their families, and by the houſe of their fathers;

39 From thirty years old and upward, even unto fifty years old, every one that entreth in to the ſervice, for the work in the tabernacle of the congregation:

40 Even thoſe that were numbred of them, throughout their families, by the houſes of their fathers, were two thouſand and ſix hundred and thirty.

41 Theſe *are* they that were numbred of the families of the ſons of Gerſhon, of all that might do ſervice in the tabernacle of the congregation, whom Moſes and Aaron did number, according to the commandment of the LORD.

42 ¶ And thoſe that were numbred of the families of the ſons of Merari, throughout their families, by the houſe of their fathers;

43 From thirty years old and upward, even unto fifty years old, every one that entreth in to the ſervice, for the work in the tabernacle of the congregation:

44 Even thoſe that were numbred of them after their families, were three thouſand and two hundred.

45 Theſe *be* thoſe that were numbred of the families of the ſons of Merari, whom Moſes and Aaron numbred according to the word of the LORD by the hand of Moſes.

46 All thoſe that were numbred of the Levites, whom Moſes and Aaron and the chief of Iſrael numbred, after their families, and after the houſe of their fathers;

47 From thirty years old and upward, even unto fifty years old, every one that came to do the ſervice of the miniſtery, and the ſervice of the burden in the tabernacle of the congregation;

48 Even thoſe that were numbred of them were eight thouſand and five hundred and fourſcore.

49 According to the commandment of the LORD, they were numbred by the hand of Moſes, every one according to his ſervice, and according to his burden: thus were they numbred of him, as the LORD commanded Moſes.

CHAP.

## CHAP. V.

*1 The unclean are removed out of the camp. 5 Reſtitution is to be made in treſpaſſes. 11 The trial of jealouſie.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,
2 Command the children of Iſrael, that they put out of the camp every [a] leper, and every one that hath an [b] iſſue, and whoſoever is defiled by the [c] dead.
3 Both male and female ſhall ye put out, without the camp ſhall ye put them; that they defile not their camps in the midſt whereof I dwell.
4 And the children of Iſrael did ſo, and put them out without the camp: as the LORD ſpake unto Moſes, ſo did the children of Iſrael.
5 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,
6 Speak unto the children of Iſrael, [d] When a man or woman ſhall commit any ſin that men commit, to do a treſpaſs againſt the LORD, and that perſon be guilty;
7 Then they ſhall confeſs their ſin which they have done: and he ſhall recompenſe his treſpaſs [e] with the principal thereof, and add unto it the fifth *part* thereof, and give *it* unto *him* againſt whom he hath treſpaſſed.
8 But if the man have no kinſman to recompenſe the treſpaſs unto, let the treſpaſs be recompenſed unto the LORD, *even* to the prieſt: beſide the ram of the atonement, whereby an atonement ſhall be made for him.
9 And every || offering of all the holy things of the children of Iſrael, which they bring unto the prieſt, ſhall be his.
10 And every mans hallowed things ſhall be his: whatſoever any man giveth the prieſt, it ſhall be [f] his.
11 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,
12 Speak unto the children of Iſrael, and ſay unto them, If any mans wife go aſide, and commit a treſpaſs againſt him,
13 And a man lie with her carnally, and it be hid from the eyes of her husband, and be kept cloſe, and ſhe be defiled, and *there be* no witneſs againſt her, neither ſhe be taken *with the manner*;
14 And the ſpirit of jealouſie come upon him, and he be jealous of his wife, and ſhe be defiled; or if the ſpirit of jealouſie come upon him, and he be jealous of his wife, and ſhe be not defiled:
15 Then ſhall the man bring his wife unto the prieſt, and he ſhall bring her offering for her, the tenth *part* of an ephah of barley-meal; he ſhall pour no oyl upon it, nor put frankincenſe thereon, for it *is* an offering of jealouſie, an offering of memorial, bringing iniquity to remembrance.
16 And the prieſt ſhall bring her near, and ſet her before the LORD.
17 And the prieſt ſhall take holy water in an earthen veſſel, and of the duſt that is in the floor of the tabernacle the prieſt ſhall take, and put *it* into the water.
18 And the prieſt ſhall ſet the woman before the LORD, and uncover the womans head, and put the offering of memorial in her hands, which *is* the jealouſie-offering: and the prieſt ſhall have in his hand the bitter water that cauſeth the curſe.
19 And the prieſt ſhall charge her by an oath, and ſay unto the woman, If no man have lien with thee, and if thou haſt not gone aſide to uncleanneſs || † *with another* in ſtead of thy husband, be thou free from this bitter water that cauſeth the curſe:
20 But if thou haſt gone aſide *to another* in ſtead of thy husband, and if thou be defiled, and ſome man hath lien with thee beſide thine husband:
21 Then the prieſt ſhall charge the woman with an oath of curſing, and the prieſt ſhall ſay unto the woman, The LORD make thee a curſe and an oath among thy people, when the LORD doth make thy thigh to † rot, and thy belly to ſwell;
22 And this water that cauſeth the curſe ſhall go into thy bowels, to make *thy* belly to ſwell, and *thy* thigh to rot: And the woman ſhall ſay, Amen, amen.
23 And the prieſt ſhall write theſe curſes in a book, and he ſhall blot *them* out with the bitter water:
24 And he ſhall cauſe the woman to drink the bitter water that cauſeth the curſe: and the water that cauſeth the curſe ſhall enter into her, *and become* bitter.
25 Then the prieſt ſhall take the jealouſie-offering out of the womans hand, and ſhall wave the offering before the LORD, and offer it upon the altar.
26 And the prieſt ſhall take an handfull of the offering, *even* the memorial thereof, and burn *it* upon the altar, and afterward ſhall cauſe the woman to drink the water.
27 And when he hath made her to drink the water, then it ſhall come to paſs, *that* if ſhe be defiled, and have done treſpaſs againſt her husband; that the water that cauſeth the curſe ſhall enter into her, *and become* bitter, and her belly ſhall ſwell, and her thigh ſhall rot: and the woman ſhall be a curſe among her people.
28 And if the woman be not defiled, but be clean; then ſhe ſhall be free, and ſhall conceive ſeed.
29 This *is* the law of jealouſies, when a wife goeth aſide *to another* in ſtead of her husband, and is defiled;
30 Or when the ſpirit of jealouſie cometh upon him, and he be jealous over his wife, and ſhall ſet the woman before the LORD, and the prieſt ſhall execute upon her all this law.
31 Then ſhall the man be guiltleſs from iniquity, and this woman ſhall bear her iniquity.

## CHAP. VI.

*1 The law of the Nazarites. 22 The form of bleſſing the people.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,
2 Speak unto the children of Iſrael, and ſay unto them, When either man or woman ſhall || ſeparate *themſelves* to vow a vow of a Nazarite, to ſeparate *themſelves* unto the LORD:
3 He ſhall ſeparate *himſelf* from wine, and ſtrong drink, and ſhall drink no vineger of wine,

[a] Levit. 13.3.
[b] Levit. 15.2.
[c] Levit. 21.1.
[d] Levit. 6.3.
[e] Levit. 6.5.
[f] Levit. 10.13.

|| Or, heave-offering.
|| Or, being *in the power of thy husband.*
† Heb. *under thy husband.*
† Heb. *fall.*
|| Or, *make themſelves Nazarites.*

wine, or vineger of strong drink, neither shall he drink any liquour of grapes, nor eat moist grapes or dried.

4 All the days of his ‖ separation shall he eat nothing that is made of the † vine-tree, from the kernels even to the husk.

5 All the days of the vow of his separation, there shall no [a] rasour come upon his head: untill the days be fulfilled in the which he separateth *himself* unto the LORD, he shall be holy; *and* shall let the locks of the hair of his head grow.

6 All the days that he separateth *himself* unto the LORD, he shall come at no dead body.

7 He shall not make himself unclean for his father, or for his mother, for his brother, or for his sister, when they die: because the † consecration of his God *is* upon his head.

8 All the days of his separation he *is* holy unto the LORD.

9 And if any man die very suddenly by him, and he hath defiled the head of his consecration; then he shall shave his head in the day of his cleansing, on the seventh day shall he shave it.

10 And on the eighth day he shall bring two turtles, or two young pigeons to the priest, to the door of the tabernacle of the congregation.

11 And the priest shall offer the one for a sin-offering, and the other for a burnt-offering, and make an atonement for him, for that he sinned by the dead, and shall hallow his head that same day.

12 And he shall consecrate unto the LORD the days of his separation, and shall bring a lamb of the first year for a trespass-offering: but the days that were before shall † be lost, because his separation was defiled.

13 ¶ And this *is* the law of the Nazarite: When the days of his separation are fulfilled, he shall be brought unto the door of the tabernacle of the congregation.

14 And he shall offer his offering unto the LORD, one he-lamb of the first year without blemish, for a burnt-offering, and one ew-lamb of the first year without blemish, for a sin-offering, and one ram without blemish, for peace-offerings,

15 And a basket of unleavened bread, cakes of fine flour mingled with oyl, and wafers of unleavened bread anointed with oyl, and their meat-offering, and their drink-offerings.

16 And the priest shall bring *them* before the LORD, and shall offer his sin-offering, and his burnt-offering.

17 And he shall offer the ram *for* a sacrifice of peace-offerings unto the LORD, with the basket of unleavened bread: the priest shall offer also his meat-offering, and his drink-offering.

18 [b] And the Nazarite shall shave the head of his separation, at the door of the tabernacle of the congregation, and shall take the hair of the head of his separation, and put *it* in the fire which *is* under the sacrifice of the peace-offerings.

19 And the priest shall take the sodden shoulder of the ram, and one unleavened cake out of the basket, and one unleavened wafer; and shall put *them* upon the hands of the Nazarite, after *the hair of* his separation is shaven.

20 And the priest shall wave them [c] *for* a wave-offering before the LORD: this *is* holy for the priest, with the wave-breast, and heave-shoulder: and after that, the Nazarite may drink wine.

21 This *is* the law of the Nazarite, who hath vowed, *and of* his offering unto the LORD for his separation, besides *that* that his hand shall get: according to the vow which he vowed, so he must do after the law of his separation.

22 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

23 Speak unto Aaron and unto his sons, saying, On this wise ye shall bless the children of Israel, saying unto them,

24 The LORD bless thee, and keep thee:

25 The LORD make his face shine upon thee, and be gracious unto thee:

26 The LORD lift up his countenance upon thee, and give thee peace.

27 And they shall put my name upon the children of Israel, and I will bless them.

## CHAP. VII.

1 *The offering of the princes at the dedication of the tabernacle.* 10 *Their several offerings at the dedication of the altar.* 89 *God speaketh to Moses from the mercy-seat.*

AND it came to pass on the day that Moses had fully [a] set up the tabernacle, and had anointed it, and sanctified it, and all the instruments thereof, both the altar and all the vessels thereof, and had anointed them, and sanctified them;

2 That the princes of Israel, heads of the house of their fathers (who *were* the princes of the tribes, † and were over them that were numbred) offered:

3 And they brought their offering before the LORD, six covered wagons, and twelve oxen; a wagon for two of the princes, and for each one an ox: and they brought them before the tabernacle.

4 And the LORD spake unto Moses, saying,

5 Take *it* of them, that they may be to do the service of the tabernacle of the congregation; and thou shalt give them unto the Levites, to every man according to his service.

6 And Moses took the wagons and the oxen, and gave them unto the Levites.

7 Two wagons and four oxen he gave unto the sons of Gershon, according to their service.

8 And four wagons and eight oxen he gave unto the sons of Merari, according unto their service, under the hand of Ithamar the son of Aaron the priest.

9 But unto the sons of Kohath he gave none: because the service of the sanctuary belonging unto them, *was that* they should bear upon their shoulders.

10 ¶ And the princes offered for dedicating of the altar, in the day that it was anointed, even the princes offered their offering before the altar.

11 And the LORD said unto Moses, They shall offer their offering each prince on his

‖ Or, *Nazaritesship.*
† Heb. *vine of the wine.*
[a] Judg. 13.5. 1 Sam. 1. 11.
† Heb. *separation.*
† Heb. *fall.*
[b] Acts 21.24.
[c] Exod. 29.27.
[a] Exod. 40.18.
† Heb. *who stood.*

his day, for the dedicating of the altar.

12 ¶ And he that offered his offering the first day, was Nahshon the son of Amminadab, of the tribe of Judah.

13 And his offering *was* one silver charger, the weight thereof *was* an hundred and thirty *shekels*, one silver bowl of seventy shekels after the shekel of the sanctuary, both of them *were* full of fine flour mingled with oyl, for a [b] meat-offering :

[b] Levit. 2.1.

14 One spoon of ten *shekels* of gold, full of incense :

15 One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt-offering :

16 One kid of the goats for a [c] sin-offering :

[c] Levit. 4.23.

17 And for a sacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the first year. This *was* the offering of Nahshon the son of Amminadab.

18 ¶ On the second day Nethaneel the son of Zuar, prince of Issachar, did offer.

19 He offered *for* his offering one silver charger, the weight whereof *was* an hundred and thirty *shekels*, one silver bowl of seventy shekels after the shekel of the sanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering :

20 One spoon of gold of ten *shekels*, full of incense :

21 One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt-offering :

22 One kid of the goats for a sin-offering:

23 And for a sacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the first year. This *was* the offering of Nethaneel the son of Zuar.

24 ¶ On the third day Eliab the son of Helon, prince of the children of Zebulun, *did offer*.

25 His offering *was* one silver charger, the weight whereof *was* an hundred and thirty *shekels*, one silver bowl of seventy shekels after the shekel of the sanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering :

26 One golden spoon of ten *shekels*, full of incense :

27 One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt-offering:

28 One kid of the goats for a sin-offering :

29 And for a sacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the first year. This *was* the offering of Eliab the son of Helon.

30 ¶ On the fourth day Elizur the son of Shedeur, prince of the children of Reuben, *did offer*.

31 His offering *was* one silver charger, of an hundred and thirty *shekels*, one silver bowl of seventy shekels after the shekel of the sanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering :

32 One golden spoon of ten *shekels*, full of incense :

33 One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt-offering :

34 One kid of the goats for a sin-offering :

35 And for a sacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the first year. This *was* the offering of Elizur the son of Shedeur.

36 ¶ On the fifth day Shelumiel the son of Zurishaddai, prince of the children of Simeon, *did offer*.

37 His offering *was* one silver charger, the weight whereof *was* an hundred and thirty *shekels*, one silver bowl of seventy shekels after the shekel of the sanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering :

38 One golden spoon of ten *shekels*, full of incense :

39 One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt-offering :

40 One kid of the goats for a sin-offering :

41 And for a sacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the first year. This *was* the offering of Shelumiel the son of Zurishaddai.

42 ¶ On the sixth day Eliasaph the son of Deuel, prince of the children of Gad, *offered*.

43 His offering *was* one silver charger, of the weight of an hundred and thirty *shekels*, a silver bowl of seventy shekels after the shekel of the sanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering :

44 One golden spoon of ten *shekels*, full of incense :

45 One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt-offering :

46 One kid of the goats for a sin-offering :

47 And for a sacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the first year. This *was* the offering of Eliasaph the son of Deuel.

48 ¶ On the seventh day Elishama the son of Ammihud, prince of the children of Ephraim, *offered*.

49 His offering *was* one silver charger, the weight whereof *was* an hundred and thirty *shekels*, one silver bowl of seventy shekels after the shekel of the sanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering :

50 One golden spoon of ten *shekels*, full of incense :

51 One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt-offering :

52 One kid of the goats for a sin-offering :

53 And for a sacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the first year. This *was* the offering of Elishama the son of Ammihud.

54 ¶ On the eighth day *offered* Gamaliel the son of Pedahzur, prince of the children of Manasseh.

55 His offering *was* one silver charger, of an hundred and thirty *shekels*, one silver bowl of seventy shekels after the shekel of the sanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering :

56 One golden spoon of ten *shekels*, full of incense :

57 One young bullock, one ram, one lamb of the first year, for a burnt-offering :

58 One

58 One kid of the goats for a ſin-offering:
59 And for a ſacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the firſt year. This *was* the offering of Gamaliel the ſon of Pedahzur.
60 ¶ On the ninth day Abidan the ſon of Gideoni, prince of the children of Benjamin, *offered.*
61 His offering *was* one ſilver charger, the weight whereof *was* an hundred and thirty *ſhekels*, a ſilver bowl of ſeventy ſhekels after the ſhekel of the ſanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering:
62 One golden ſpoon of ten *ſhekels*, full of incenſe:
63 One young bullock, one ram, one lamb of the firſt year, for a burnt-offering:
64 One kid of the goats for a ſin-offering:
65 And for a ſacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the firſt year. This *was* the offering of Abidan the ſon of Gideoni.
66 ¶ On the tenth day Ahiezer the ſon of Ammiſhaddai, prince of the children of Dan, *offered.*
67 His offering *was* one ſilver charger, the weight whereof *was* an hundred and thirty *ſhekels*, one ſilver bowl of ſeventy ſhekels after the ſhekel of the ſanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering:
68 One golden ſpoon of ten *ſhekels*, full of incenſe:
69 One young bullock, one ram, one lamb of the firſt year, for a burnt-offering:
70 One kid of the goats for a ſin-offering:
71 And for a ſacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the firſt year. This *was* the offering of Ahiezer the ſon of Ammiſhaddai.
72 ¶ On the eleventh day Pagiel the ſon of Ocran, prince of the children of Aſher, *offered.*
73 His offering *was* one ſilver charger, the weight whereof *was* an hundred and thirty *ſhekels*, one ſilver bowl of ſeventy ſhekels after the ſhekel of the ſanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering:
74 One golden ſpoon of ten *ſhekels*, full of incenſe:
75 One young bullock, one ram, one lamb of the firſt year, for a burnt-offering:
76 One kid of the goats for a ſin-offering:
77 And for a ſacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the firſt year. This *was* the offering of Pagiel the ſon of Ocran.
78 ¶ On the twelfth day Ahira the ſon of Enan, prince of the children of Naphtali, *offered.*
79 His offering *was* one ſilver charger, the weight whereof *was* an hundred and thirty *ſhekels*, one ſilver bowl of ſeventy ſhekels after the ſhekel of the ſanctuary, both of them full of fine flour mingled with oyl, for a meat-offering:
80 One golden ſpoon of ten *ſhekels*, full of incenſe:
81 One young bullock, one ram, one lamb of the firſt year, for a burnt-offering:
82 One kid of the goats for a ſin-offering:
83 And for a ſacrifice of peace-offerings, two oxen, five rams, five he-goats, five lambs of the firſt year. This *was* the offering of Ahira the ſon of Enan.
84 This *was* the dedication of the altar (in the day when it was anointed) by the princes of Iſrael: twelve chargers of ſilver, twelve ſilver bowls, twelve ſpoons of gold:
85 Each charger of ſilver *weighing* an hundred and thirty *ſhekels*, each bowl ſeventy: all the ſilver veſſels *weighed* two thouſand and four hundred *ſhekels* after the ſhekel of the ſanctuary.
86 The golden ſpoons *were* twelve, full of incenſe, *weighing* ten *ſhekels* apiece, after the ſhekel of the ſanctuary: all the gold of the ſpoons *was* an hundred and twenty *ſhekels*.
87 All the oxen for the burnt-offering *were* twelve bullocks, the rams twelve, the lambs of the firſt year twelve, with their meat-offering: and the kids of the goats for ſin-offering, twelve.
88 And all the oxen for the ſacrifice of the peace-offerings, *were* twenty and four bullocks, the rams ſixty, the he-goats ſixty, the lambs of the firſt year ſixty. This *was* the dedication of the altar, after that it was anointed.
89 And when Moſes was gone into the tabernacle of the congregation, to ſpeak with ‖ him; then he heard the voice of one ſpeaking unto him from off the mercy-ſeat that *was* upon the ark of teſtimony, from between the two cherubims: and he ſpake unto him.

‖ That is, *God.*

## CHAP. VIII.

1 *How the lamps are to be lighted.* 5 *The conſecration of the Levites.* 23 *The age and time of their ſervice.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,
2 Speak unto Aaron, and ſay unto him, When thou [a] lighteſt the lamps, the ſeven lamps ſhall give light over againſt the candleſtick.

[a] Exod. 25.37. & 40.25.

3 And Aaron did ſo; he lighted the lamps thereof, over againſt the candleſtick; as the LORD commanded Moſes.
4 [b] And this work of the candleſtick *was of* beaten gold, unto the ſhaft thereof, unto the flowers thereof, *was* [c] beaten work: according unto the pattern which the LORD had ſhewed Moſes, ſo he made the candleſtick.

[b] Exod. 25.31. [c] Exod. 25.18.

5 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,
6 Take the Levites from among the children of Iſrael, and cleanſe them.
7 And thus ſhalt thou do unto them, to cleanſe them: Sprinkle water of purifying upon them, and † let them ſhave all their fleſh, and let them waſh their clothes, and *ſo* make themſelves clean.

† Heb. *Cauſe a razour to paſs over,* &c.

8 Then let them take a young bullock with his meat-offering, *even* fine flour mingled with oyl, and another young bullock ſhalt thou take for a ſin-offering.
9 And thou ſhalt bring the Levites before the tabernacle of the congregation; and thou ſhalt gather the whole aſſembly of the children of Iſrael together:
10 And

10 And thou shalt bring the Levites before the LORD, and the children of Israel shall put their hands upon the Levites:

† Heb. wave.
† Heb. wave-offering.
† Heb. they may be to execute, &c.

11 And Aaron shall † offer the Levites before the LORD, *for* an † offering of the children of Israel; that † they may execute the service of the LORD.

12 And the Levites shall lay their hands upon the heads of the bullocks: and thou shalt offer the one *for* a sin-offering, and the other *for* a burnt-offering unto the LORD, to make an atonement for the Levites.

13 And thou shalt set the Levites before Aaron, and before his sons, and offer them *for* an offering unto the LORD.

14 Thus shalt thou separate the Levites from among the children of Israel: and the Levites shall be [d] mine.

[d] Chap. 3.45.

15 And after that, shall the Levites go in, to do the service of the tabernacle of the congregation: and thou shalt cleanse them, and offer them *for* an offering.

16 For they *are* wholly given unto me from among the children of Israel; in stead of such as open every womb, *even in stead of* the first-born of all the children of Israel, have I taken them unto me.

[e] Exod. 13.2. Chap. 3.13. Luke 2.23.

17 [e] For all the first-born of the children of Israel *are* mine, *both* man and beast: on the day that I smote every first-born in the land of Egypt, I sanctified them for my self.

18 And I have taken the Levites for all the first-born of the children of Israel.

† Heb. given.

19 And I have given the Levites *as* † a gift to Aaron, and to his sons, from among the children of Israel; to do the service of the children of Israel in the tabernacle of the congregation, and to make an atonement for the children of Israel: that there be no plague among the children of Israel, when the children of Israel come nigh unto the sanctuary.

20 And Moses and Aaron, and all the congregation of the children of Israel did to the Levites according unto all that the LORD commanded Moses concerning the Levites, so did the children of Israel unto them.

21 And the Levites were purified, and they washed their clothes: and Aaron offered them *as* an offering before the LORD; and Aaron made an atonement for them to cleanse them.

22 And after that went the Levites in, to do their service in the tabernacle of the congregation before Aaron and before his sons: as the LORD had commanded Moses concerning the Levites, so did they unto them.

23 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

† Heb. to war the warfare of, &c.
† Heb. return from the warfare of the service.

24 This *is it* that *belongeth* unto the Levites: from twenty and five years old, and upward, they shall go in †to wait upon the service of the tabernacle of the congregation:

25 And from the age of fifty years they shall †cease waiting upon the service *thereof*, and shall serve no more:

26 But shall minister with their brethren in the tabernacle of the congregation, to keep the charge, and shall do no service. Thus shalt thou do unto the Levites touching their charge.

## CHAP. IX.

*1 The passover is commanded again. 6 A second passover allowed for them that were unclean or absent. 15 The cloud guideth the removings and encampings of the Israelites.*

AND the LORD spake unto Moses in the wilderness of Sinai, in the first moneth of the second year, after they were come out of the land of Egypt, saying,

[a] Exod. 12.1, &c. Levit. 23.5. Chap. 28.16. Deut. 16.2.

2 Let the children of Israel also keep [a] the passover at his appointed season.

† Heb. between the two evenings.

3 In the fourteenth day of this moneth † at even, ye shall keep it in his appointed season: according to all the rites of it, and according to all the ceremonies thereof shall ye keep it.

4 And Moses spake unto the children of Israel, that they should keep the passover.

5 And they kept the passover on the fourteenth day of the first moneth at even, in the wilderness of Sinai: according to all that the LORD commanded Moses, so did the children of Israel.

6 ¶ And there were certain men who were defiled by the dead body of a man, that they could not keep the passover on that day: and they came before Moses, and before Aaron on that day.

7 And those men said unto him, We *are* defiled by the dead body of a man: wherefore are we kept back, that we may not offer an offering of the LORD in his appointed season among the children of Israel?

8 And Moses said unto them, Stand still, and I will hear what the LORD will command concerning you.

9 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

10 Speak unto the children of Israel, saying, If any man of you or of your posterity shall be unclean by reason of a dead body, or *be* in a journey afar off, yet he shall keep the passover unto the LORD.

11 The fourteenth day of the second moneth at even they shall keep it, *and* eat it with unleavened bread and bitter *herbs*.

[b] Exod. 12.46. John 19.36.

12 They shall leave none of it unto the morning, [b] nor break any bone of it: according to all the ordinances of the passover, they shall keep it.

13 But the man that *is* clean, and is not in a journey, and forbeareth to keep the passover; even the same soul shall be cut off from his people, because he brought not the offering of the LORD in his appointed season: that man shall bear his sin.

[c] Exod. 12.49.

14 And if a stranger shall sojourn among you, and will keep the passover unto the LORD, according to the ordinance of the passover, and according to the manner thereof, so shall he do: [c] ye shall have one ordinance, both for the stranger, and for him that was born in the land.

[d] Exod. 40.34.

15 ¶ And [d] on the day that the tabernacle was reared up, the cloud covered the tabernacle, *namely*, the tent of the testimony: and at even there was upon the tabernacle as it were the appearance of fire, untill the morning.

16 So it was alway: the cloud covered it *by day*, and the appearance of fire by night.

17 And when the cloud was taken up from the tabernacle; then after that, the children of Israel journeyed: and in the place where the cloud abode, there the children of Israel pitched their tents.

18 At the commandment of the LORD the children of Israel journeyed, and at the commandment of the LORD they pitched: [c] as long as the cloud abode upon the tabernacle, they rested in the tents.

19 And when the cloud † tarried long upon the tabernacle many days, then the children of Israel kept the charge of the LORD, and journeyed not.

20 And *so* it was when the cloud was a few days upon the tabernacle; according to the commandment of the LORD they abode in their tents, and according to the commandment of the LORD they journeyed.

21 And *so* it was when the cloud † abode from even unto the morning, and *that* the cloud was taken up in the morning, then they journeyed: whether *it was* by day or by night that the cloud was taken up, they journeyed.

22 Or *whether it were* two days, or a moneth, or a year that the cloud tarried upon the tabernacle, remaining thereon, the children of Israel [f] abode in their tents, and journeyed not: but when it was taken up, they journeyed.

23 At the commandment of the LORD they rested in the tents, and at the commandment of the LORD they journeyed: they kept the charge of the LORD, at the commandment of the LORD by the hand of Moses.

## CHAP. X.

*1 The use of the silver trumpets. 11 The Israelites remove from Sinai to Paran. 14 The order of their march. 29 Hobab is intreated by Moses not to leave them. 33 The blessing of Moses at the removing and resting of the ark.*

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 Make thee two trumpets of silver; of an whole piece shalt thou make them: that thou mayest use them for the calling of the assembly, and for the journeying of the camps.

3 And when they shall blow with them, all the assembly shall assemble themselves to thee, at the door of the tabernacle of the congregation.

4 And if they blow *but* with one *trumpet*, then the princes, *which are* heads of the thousands of Israel, shall gather themselves unto thee.

5 When ye blow an alarm, then the camps that lie on the east-parts shall go forward.

6 When you blow an alarm the second time, then the camps that lie on the south-side, shall take their journey: they shall blow an alarm for their journeys.

7 But when the congregation is to be gathered together, you shall blow, but you shall not sound an alarm.

8 And the sons of Aaron the priests shall blow with the trumpets; and they shall be to you for an ordinance for ever throughout your generations.

9 And if ye go to war in your land against the enemy that oppresseth you, then ye shall blow an alarm with the trumpets; and ye shall be remembred before the LORD your God, and ye shall be saved from your enemies.

10 Also in the day of your gladness, and in your solemn days, and in the beginnings of your moneths, ye shall blow with the trumpets over your burnt-offerings, and over the sacrifices of your peace-offerings; that they may be to you for a memorial before your God: I *am* the LORD your God.

11 ¶ And it came to pass on the twentieth *day* of the second moneth, in the second year, that the cloud was taken up from off the tabernacle of the testimony.

12 And the children of Israel took their journeys out of the wilderness of Sinai; and the cloud rested in the wilderness of Paran.

13 And they first took their journey, according to the commandment of the LORD by the hand of Moses.

14 ¶ [a] In the first *place* went the standard of the camp of the children of Judah according to their armies: and over his host *was* [b] Nahshon the son of Amminadab.

15 And over the host of the tribe of the children of Issachar, *was* Nethaneel the son of Zuar.

16 And over the host of the tribe of the children of Zebulun, *was* Eliab the son of Helon.

17 And the tabernacle was taken down; and the sons of Gershon and the sons of Merari set forward, bearing the tabernacle.

18 ¶ And the standard of the camp of Reuben set forward according to their armies: and over his host *was* Elizur the son of Shedeur.

19 And over the host of the tribe of the children of Simeon, *was* Shelumiel the son of Zurishaddai.

20 And over the host of the tribe of the children of Gad, *was* Eliasaph the son of Deuel.

21 And the Kohathites set forward, bearing the [c] sanctuary; and ‖ *the other* did set up the tabernacle against they came.

22 ¶ And the standard of the camp of the children of Ephraim set forward according to their armies: and over his host *was* Elishama the son of Ammihud.

23 And over the host of the tribe of the children of Manasseh, *was* Gamaliel the son of Pedahzur.

24 And over the host of the tribe of the children of Benjamin, *was* Abidan the son of Gideoni.

25 ¶ And the standard of the camp of the children of Dan set forward, *which was* the rereward of all the camps throughout their hosts: and over his host *was* Ahiezer the son of Ammishaddai.

26 And over the host of the tribe of the children of Asher, *was* Pagiel the son of Ocran.

27 And over the host of the tribe of the children of Naphtali, *was* Ahira the son of Enan.

28 † Thus *were* the journeyings of the children of Israel, according to their armies, when they set forward.

29 ¶ And Moses said unto Hobab, the son of Raguel the Midianite, Moses father in law, We are journeying unto the place of which the LORD said, I will give it you: come thou with us, and we will do thee good: for the LORD hath spoken good concerning Israel.

30 And

[c] 1 Cor. 10.1.

† Heb. *prolonged.*

† Heb. *was.*

[f] Exod. 40.36, 37.

[a] Chap. 2.3.

[b] Chap. 1.4.

[c] Chap. 4.4.

‖ That is, *the Gershonites and the Merarites.* See verse 17.

† Heb. *These.*

30 And he said unto him, I will not go; but I will depart to mine own land, and to my kindred.

31 And he said, Leave us not, I pray thee; forasmuch as thou knowest how we are to encamp in the wilderness, and thou mayest be to us in stead of eyes.

32 And it shall be, if thou go with us, yea it shall be, that what goodness the LORD shall do unto us, the same will we do unto thee.

33 ¶ And they departed from the mount of the LORD three days journey: and the ark of the covenant of the LORD went before them in the three days journey, to search out a resting-place for them.

34 And the cloud of the LORD *was* upon them by day, when they went out of the camp.

35 And it came to pass when the ark set forward, that Moses said, [d] Rise up, LORD, and let thine enemies be scattered; and let them that hate thee, flee before thee.

36 And when it rested, he said, Return, O LORD, unto the † many thousands of Israel.

## CHAP. XI.

1 *The burning at Taberah quenched by Moses prayer.* 4 *The people lust for flesh, and lothe manna.* 10 *Moses complaineth of his charge.* 16 *God divideth his burden unto seventy elders.* 31 *Quails are given in wrath at Kibroth-hattaavah.*

AND *when* the people ‖ complained, † it displeased the LORD: and the LORD heard *it*; and his anger was kindled; and the fire of the LORD burnt [a] among them, and consumed *them that were* in the uttermost parts of the camp.

2 And the people cried unto Moses; and when Moses prayed unto the LORD, the fire † was quenched.

3 And he called the name of the place ‖ Taberah: because the fire of the LORD burnt among them.

4 ¶ And the [b] mixt multitude that *was* among them † fell a lusting: and the children of Israel also † wept again, and said, [c] Who shall give us flesh to eat?

5 We remember the fish which we did eat in Egypt freely; the cucumbers, and the melons, and the leeks, and the onions, and the garlick:

6 But now our soul *is* dried away; *there is* nothing at all, besides this manna, before our eyes.

7 And [d] the manna *was* as coriander-seed, and the † colour thereof as the colour of bdellium.

8 *And* the people went about, and gathered *it*, and ground *it* in mills, or beat *it* in a mortar, and baked *it* in pans, and made cakes of it: and the taste of it was as the taste of fresh oyl.

9 And when the dew fell upon the camp in the night, the manna fell upon it.

10 ¶ Then Moses heard the people weep throughout their families, every man in the door of his tent: and the anger of the LORD was kindled greatly; Moses also was displeased.

11 And Moses said unto the LORD, Wherefore hast thou afflicted thy servant? and wherefore have I not found favour in thy sight, that thou layest the burden of all this people upon me?

12 Have I conceived all this people? have I begotten them, that thou shouldest say unto me, Carry them in thy bosom (as a nursing-father beareth the sucking child) unto the land which thou swarest unto their fathers?

13 Whence should I have flesh to give unto all this people? for they weep unto me, saying, Give us flesh, that we may eat.

14 I am not able to bear all this people alone, because *it is* too heavy for me.

15 And if thou deal thus with me, kill me, I pray thee, out of hand, if I have found favour in thy sight; and let me not see my wretchedness.

16 ¶ And the LORD said unto Moses, Gather unto me seventy men of the elders of Israel, whom thou knowest to be the elders of the people, and officers over them; and bring them unto the tabernacle of the congregation, that they may stand there with thee.

17 And I will come down and talk with thee there: and I will take of the spirit which *is* upon thee, and will put *it* upon them; and they shall bear the burden of the people with thee, that thou bear *it* not thy self alone.

18 And say thou unto the people, Sanctifie your selves against to morrow, and ye shall eat flesh (for you have wept in the ears of the LORD, saying, Who shall give us flesh to eat? for *it was* well with us in Egypt) therefore the LORD will give you flesh, and ye shall eat.

19 Ye shall not eat one day, nor two days, nor five days, neither ten days, nor twenty days;

20 *But* even a † whole moneth, until it come out at your nostrils, and it be lothsom unto you: because that ye have despised the LORD which *is* among you, and have wept before him, saying, Why came we forth out of Egypt?

21 And Moses said, The people amongst whom I *am*, *are* six hundred thousand footmen; and thou hast said, I will give them flesh, that they may eat a whole moneth.

22 Shall the flocks and the herds be slain for them, to suffice them? or shall all the fish of the sea be gathered together for them, to suffice them?

23 And the LORD said unto Moses, [e] Is the LORDS hand waxed short? thou shalt see now whether my word shall come to pass unto thee, or not.

24 ¶ And Moses went out, and told the people the words of the LORD, and gathered the seventy men of the elders of the people, and set them round about the tabernacle.

25 And the LORD came down in a cloud, and spake unto him, and took of the spirit that *was* upon him, and gave *it* unto the seventy elders: and it came to pass *that* when the spirit rested upon them, they prophesied, and did not cease.

26 But there remained two *of the* men in the camp, the name of the one *was* Eldad, and the name of the other Medad: and the spirit rested upon them (and they *were* of them that were written, but went not out unto the tabernacle) and they prophesied in the camp.

27 And there ran a young man, and told Moses, and said, Eldad and Medad do prophesie in the camp.

28 And Joshua the son of Nun, the servant of Moses, *one* of his young men, answered and said, My lord Moses, forbid them.

29 And

d Psal. 68. 1, 2.

† Heb. ten thousand thousands.

‖ Or, were as it were complainers.

† Heb. it was evil in the ears of, &c.

a Psal. 78. 21.

† Heb. sunk.

‖ That is, A burning.

b As Exo. 12, 38.

† Heb. lusted a lust.

† Heb. returned and wept.

c 1 Cor. 10. 6.

d Exod. 16. 14, 31.

† Heb. eye of it as the eye of.

† Heb. moneth of days.

e Isa. 50. 2 & 59. 1.

29 And Moſes ſaid unto him, Envieſt thou for my ſake? would God that all the LORDS people were prophets, *and* that the LORD would put his ſpirit upon them.

30 And Moſes gat him into the camp, he and the elders of Iſrael.

[d] Exod. 16.13. Pſal.78. 26.

31 ¶ And there went forth a [d] wind from the LORD, and brought quails from the ſea, and let *them* fall by the camp, † as it were a days journey on this ſide, and as it were a days journey on the other ſide, round about the camp, and as it were two cubits *high*, upon the face of the earth.

† Heb. *as it were the way of a day.*

32 And the people ſtood up all that day, and all *that* night, and all the next day, and they gathered the quails: he that gathered leaſt, gathered ten homers: and they ſpread *them* all abroad for themſelves round about the camp.

[e] Pſal.78. 30,31.

33 And while the [e] fleſh *was* yet between their teeth, ere it was chewed, the wrath of the LORD was kindled againſt the people, and the LORD ſmote the people with a very great plague.

34 And he called the name of that place, || Kibroth-hattaavah: becauſe there they buried the people that luſted.

|| That is, *The graves of luſt.*

35 *And* the people journeyed from Kibroth-hattaavah, unto Hazeroth: and † abode at Hazeroth.

† Heb. *they were in*, &c.

## CHAP. XII.

*1 God rebuketh the ſedition of Miriam and Aaron. 10 Miriams leproſie is healed at the prayer of Moſes. 14 God commandeth her to be ſhut out of the hoſt.*

AND Miriam and Aaron ſpake againſt Moſes, becauſe of the || Ethiopian woman, whom he had married: for he had † married an Ethiopian woman.

|| Or, *Cuſhite.* † Heb. *taken.*

2 And they ſaid, Hath the LORD indeed ſpoken onely by Moſes? hath he not ſpoken alſo by us? And the LORD heard *it*.

[a] Eccluſ. 45.4.

3 (Now the man Moſes *was* [a] very meek, above all the men which *were* upon the face of the earth)

4 And the LORD ſpake ſuddenly unto Moſes, and unto Aaron, and unto Miriam, Come out ye three unto the tabernacle of the congregation. And they three came out.

5 And the LORD came down in the pillar of the cloud, and ſtood *in* the door of the tabernacle, and called Aaron and Miriam: and they both came forth.

6 And he ſaid, Hear now my words: If there be a prophet among you, *I* the LORD will make my ſelf known unto him in a viſion, *and* will ſpeak unto him in a dream.

[b] Heb. 3. 2.

7 My ſervant Moſes *is* not ſo, [b] who *is* faithfull in all mine houſe.

[c] Exod. 33.11.

8 With him will I ſpeak [c] mouth to mouth, even apparently, and not in dark ſpeeches; and the ſimilitude of the LORD ſhall he behold: wherefore then were ye not afraid to ſpeak againſt my ſervant Moſes?

9 And the anger of the LORD was kindled againſt them, and he departed.

10 And the cloud departed from off the tabernacle, and behold, Miriam *became* leprous, *white* as ſnow: and Aaron looked upon Miriam, and behold, *ſhe was* leprous.

11 And Aaron ſaid unto Moſes, Alas my lord, I beſeech thee, lay not the ſin upon us, wherein we have done fooliſhly, and wherein we have ſinned.

12 Let her not be as one dead; of whom the fleſh is half conſumed, when he cometh out of his mothers womb.

13 And Moſes cryed unto the LORD, ſaying, Heal her now, O God, I beſeech thee.

14 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, If her father had but ſpit in her face, ſhould ſhe not be aſhamed ſeven days? let her be [d] ſhut out from the camp ſeven days, and after that let her be received in *again*.

[d] Levit. 13.46.

15 And Miriam was ſhut out from the camp ſeven days: and the people journeyed not, till Miriam was brought in *again*.

16 And afterward the people removed from Hazeroth, and pitched in the wilderneſs of Paran.

## CHAP. XIII.

*1 The names of the men who were ſent to ſearch the land. 17 Their inſtructions. 21 Their acts. 26 Their relation.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 Send thou men, that they may ſearch the land of Canaan, which I give unto the children of Iſrael: of every tribe of their fathers ſhall ye ſend a man, every one a ruler among them.

3 And Moſes by the commandment of the LORD, ſent them from the wilderneſs of Paran: all thoſe men *were* heads of the children of Iſrael.

4 And theſe *were* their names: Of the tribe of Reuben, Shammua the ſon of Zaccur.

5 Of the tribe of Simeon, Shaphat the ſon of Hori.

6 Of the tribe of Judah, Caleb the ſon of Jephunneh.

7 Of the tribe of Iſſachar, Igal the ſon of Joſeph.

8 Of the tribe of Ephraim, Oſhea the ſon of Nun.

9 Of the tribe of Benjamin, Palti the ſon of Raphu.

10 Of the tribe of Zebulun, Gaddiel the ſon of Sodi.

11 Of the tribe of Joſeph, *namely*, of the tribe of Manaſſeh, Gaddi the ſon of Suſi.

12 Of the tribe of Dan, Ammiel the ſon of Gemalli.

13 Of the tribe of Aſher, Sethur the ſon of Michael.

14 Of the tribe of Naphtali, Nahbi the ſon of Vophſi.

15 Of the tribe of Gad, Geüel the ſon of Machi.

16 Theſe *are* the names of the men which Moſes ſent to ſpie out the land. And Moſes called Oſhea the ſon of Nun, Jehoſhua.

17 ¶ And Moſes ſent them to ſpie out the land of Canaan, and ſaid unto them, Get you up this *way* ſouth-ward, and go up into the mountain:

18 And ſee the land what it *is*, and the people that dwelleth therein, whether they *be* ſtrong or weak, few or many;

19 And what the land *is* that they dwell in, whether it *be* good or bad; and what cities

*they*

*they be* that they dwell in, whether in tents, or in strong holds;

20 And what the land *is*, whether it *be* fat or lean, whether there be wood therein or not. And be ye of good courage, and bring of the fruit of the land (now the time *was* the time of the first-ripe grapes.)

21 ¶ So they went up and searched the land, from the wilderness of Zin, unto Rehob, as men come to Hamath.

22 And they ascended by the south, and came unto Hebron; where Ahiman, Sheshai, and Talmai, the children of Anak *were* (now Hebron was built seven years before Zoan in Egypt.)

[a] Deut. 1.24. 23 [a] And they came unto the || brook of Eshcol, and cut down from thence a branch with one cluster of grapes, and they bare it between two upon a staff; and *they brought* of the pomegranates, and of the figs.

|| Or, *valley.* 24 The place was called the || brook || Eshcol, because of the cluster of grapes which the children of Israel cut down from thence.

|| That is, *a cluster of grapes.*

25 And they returned from searching of the land after fourty days.

26 ¶ And they went and came to Moses and to Aaron, and to all the congregation of the children of Israel unto the wilderness of Paran, to Kadesh; and brought back word unto them, and unto all the congregation, and shewed them the fruit of the land.

27 And they told him, and said, We came unto the land whither thou sentest us, and surely it floweth with [b] milk and honey; and this *is* the fruit of it.

[b] Exod. 33.3.

28 Nevertheless, the people *be* strong that dwell in the land, and the cities *are* walled, *and* very great: and moreover, we saw the children of Anak there.

29 The Amalekites dwell in the land of the south: and the Hittites, and the Jebusites, and the Amorites dwell in the mountains: and the Canaanites dwell by the sea, and by the coast of Jordan.

30 And Caleb stilled the people before Moses, and said, Let us go up at once, and possess it; for we are well able to overcome it.

31 But the men that went up with him, said, We be not able to go up against the people, for they *are* stronger then we.

32 And they brought up an evil report of the land which they had searched, unto the children of Israel, saying, The land through which we have gone to search it, *is* a land that eateth up the inhabitants thereof; and all the people that we saw in it, *are* † men of a great stature.

† Heb. *men of statures.*

33 And there we saw the giants, the sons of Anak, *which come* of the giants: and we were in our own sight as grashoppers, and so we were in their sight.

## CHAP. XIV.

1 *The people murmure at the news.* 6 *Joshua and Caleb labour to still them.* 11 *God threatneth them.* 13 *Moses perswadeth God, and obtaineth pardon.* 26 *The murmurers are deprived of entring into the land.* 36 *The men who raised the evil report, die by a plague.* 40 *The people that would invade the land against the will of God, are smitten.*

AND all the congregation lifted up their voice, and cried; and the people wept that night.

2 And all the children of Israel murmured against Moses, & against Aaron: and the whole congregation said unto them, Would God that we had died in the land of Egypt, or would God we had died in this wilderness.

3 And wherefore hath the LORD brought us unto this land, to fall by the sword, that our wives and our children should be a prey? were it not better for us to return into Egypt?

4 And they said one to another, Let us make a captain, and let us return into Egypt.

5 Then Moses and Aaron fell on their faces before all the assembly of the congregation of the children of Israel.

6 ¶ And Joshua the son of Nun, and Caleb the son of Jephunneh, *which were* of them that searched the land, rent their clothes.

7 And they spake unto all the company of the children of Israel, saying, The land which we passed through to search it, *is* an exceeding good land.

8 If the LORD delight in us, then he will bring us into this land, and give it us; a land which floweth with milk and honey.

9 Onely rebell not ye against the LORD, neither fear ye the people of the land; for they *are* bread for us: their † defence is departed from them, and the LORD *is* with us: fear them not.

† Heb. *shadow.*

10 But all the congregation bade stone them with stones: and the glory of the LORD appeared in the tabernacle of the congregation, before all the children of Israel.

11 ¶ And the LORD said unto Moses, How long will this people provoke me? and how long will it be ere they beleeve me, for all the signs which I have shewed among them?

12 I will smite them with the pestilence, and disinherit them, and will make of thee a greater nation, and mightier then they.

13 ¶ And [a] Moses said unto the LORD, Then the Egyptians shall hear *it* (for thou broughtest up this people in thy might from among them)

[a] Exod. 32.12.

14 And they will tell *it* to the inhabitants of this land: *for* they have heard that thou LORD *art* among this people, that thou LORD art seen face to face, and *that* [b] thy cloud standeth over them, and *that* thou goest before them, by day-time in a pillar of a cloud, and in a pillar of fire by night.

[b] Exod. 13.21.

15 Now *if* thou shalt kill *all* this people, as one man; then the nations which have heard the fame of thee, will speak, saying,

16 Because the LORD was not [c] able to bring this people into the land which he sware unto them, therefore he hath slain them in the wilderness.

[c] Deut. 9.28.

17 And now, I beseech thee, let the power of my Lord be great, according as thou hast spoken, saying,

18 The LORD *is* [d] long-suffering, and of great mercy, forgiving iniquity and transgression, and by no means clearing *the guilty*, [e] visiting the iniquity of the fathers upon the children, unto the third and fourth *generation*.

[d] Exod. 34.6. Psal. 103. 8. [e] Exod. 20. 5. & 34.7.

19 Pardon, I beseech thee, the iniquity of this people, according unto the greatness of thy mercy, and as thou hast forgiven this people, from Egypt, even || untill now.

|| Or, *hitherto.*

20 And the LORD said, I have pardoned according to thy word:

21 But *as* truly *as* I live, all the earth shall be filled with the glory of the LORD.

22 Because all those men which have seen my glory, and my miracles which I did in Egypt and in the wilderness, and have tempted me now these ten times, and have not hearkened to my voice;

† Heb. *if they see the land.*

23 † Surely they shall not see the land which I sware unto their fathers, neither shall any of them that provoked me, see it:

[f] Josh. 14.6.

24 But my servant [f] Caleb, because he had another spirit with him, and hath followed me fully; him will I bring into the land, whereinto he went; and his seed shall possess it.

25 (Now the Amalekites, and the Canaanites dwelt in the valley) To morrow turn you, and get you into the wilderness, by the way of the Red sea.

26 ¶ And the LORD spake unto Moses, and unto Aaron, saying,

27 How long *shall I bear with* this evil congregation which murmure against me? I have heard the murmurings of the children of Israel, which they murmure against me.

[g] Chap. 26. 65. & 32.11. Deut.1. 35.

28 Say unto them, [g] *As truly as* I live, saith the LORD, as ye have spoken in mine ears, so will I do to you:

29 Your carcases shall fall in this wilderness; and all that were numbred of you, according to your whole number, from twenty years old & upward, which have murmured against me,

† Heb. *lifted up my hand.*

30 Doubtless ye shall not come into the land *concerning* which I † sware to make you dwell therein, save Caleb the son of Jephunneh, and Joshua the son of Nun.

31 But your little ones, which ye said should be a prey, them will I bring in, and they shall know the land which ye have despised.

32 But *as for* you, your carcases they shall fall in this wilderness.

|| Or, *feed.*

33 And your children shall || wander in the wilderness fourty years, and bear your whoredoms, untill your carcases be wasted in the wilderness.

[h] Psal. 95.10. Ezek.4. 6.

34 After the number of the days in which ye searched the land, *even* [h] fourty days (each day for a year) shall ye bear your iniquities, *even* fourty years, and ye shall know || my breach of promise.

|| Or, *altering of my purpose.*

35 I the LORD have said, I will surely do it unto all this evil congregation, that are gathered together against me: in this wilderness they shall be consumed, and there they shall die.

36 And the men which Moses sent to search the land, who returned, and made all the congregation to murmure against him, by bringing up a slander upon the land;

[i] 1 Cor. 10.10. Heb.3. 17. Jude 5.

37 Even those men that did bring up the evil report upon the land, [i] died by the plague before the LORD.

38 But Joshua the son of Nun, and Caleb the son of Jephunneh, *which were* of the men that went to search the land, lived *still.*

39 And Moses told these sayings unto all the children of Israel: and the people mourned greatly.

40 ¶ And they rose up early in the morning, and gat them up into the top of the mountain, saying, Lo, we [k] *be here*, and will go up unto the place which the LORD hath promised: for we have sinned.

[k] Deut. 1.41.

41 And Moses said, Wherefore now do you transgress the commandment of the LORD? but it shall not prosper.

42 Go not up, for the LORD *is* not among you; that ye be not smitten before your enemies.

43 For the Amalekites, and the Canaanites *are* there before you, and ye shall fall by the sword: because ye are turned away from the LORD; therefore the LORD will not be with you.

44 But they presumed to go up unto the hill-top: nevertheless, the ark of the covenant of the LORD, and Moses departed not out of the camp.

45 Then the Amalekites came down, and the Canaanites which dwelt in that hill, and smote them, and [l] discomfited them, *even* unto Hormah.

[l] Deut.1. 44.

## CHAP. XV.

1 *The law of the meat-offering, and the drink-offering.* 13 *The stranger is under the same law.* 17 *The law of the first of the dough for an heave-offering.* 22 *The sacrifice for sins of ignorance.* 30 *The punishment of presumption.* 32 *He that violated the sabbath is stoned.* 37 *The law of fringes.*

AND the LORD spake unto Moses, saying,

[a] Levit. 23.10.

2 [a] Speak unto the children of Israel, and say unto them, When ye be come into the land of your habitations, which I give unto you,

[b] Levit. 22.21.

3 And will make an offering by fire unto the LORD, a burnt-offering or a sacrifice, [b] in † performing a vow, or in a free-will-offering, or in your solemn feasts, to make a [c] sweet savour unto the LORD, of the herd or of the flock:

† Heb. *separating.*

[c] Exod. 29.18.

4 Then [d] shall he that offereth his offering unto the LORD, bring a meat-offering of a tenth-deal of flour mingled with the fourth *part* of an hin of oyl.

[d] Lev.2.1

5 And the fourth *part* of an hin of wine for a drink-offering shalt thou prepare, with the burnt-offering or sacrifice, for one lamb.

6 Or for a ram, thou shalt prepare *for* a meat-offering, two tenth-deals of flour mingled with the third *part* of an hin of oyl.

7 And for a drink-offering, thou shalt offer the third *part* of an hin of wine, *for* a sweet savour unto the LORD.

8 And when thou preparest a bullock *for* a burnt-offering, or *for* a sacrifice in performing a vow, or peace-offerings unto the LORD:

9 Then shall he bring with a bullock a meat-offering of three tenth-deals of flour mingled with half an hin of oyl.

10 And thou shalt bring for a drink-offering half an hin of wine, *for* an offering made by fire of a sweet savour unto the LORD.

11 Thus shall it be done for one bullock, or for one ram, or for a lamb, or a kid.

12 According to the number that ye shall prepare, so shall ye do to every one, according to their number.

13 All that are born of the countrey, shall do these things after this manner, in offering an offering made by fire of a sweet savour unto the LORD.

14 And

14 And if a stranger sojourn with you, or whosoever *be* among you in your generations, and will offer an offering made by fire of a sweet savour unto the LORD: as ye do, so he shall do.

15 [c] One ordinance *shall be both* for you of the congregation, and also for the stranger that sojourneth *with you*, an ordinance for ever in your generations: as ye *are*, so shall the stranger be before the LORD.

16 One law, and one manner shall be for you, and for the stranger that sojourneth with you.

17 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

18 Speak unto the children of Israel, and say unto them, When ye come into the land whither I bring you,

19 Then it shall be, that when ye eat of the bread of the land, ye shall offer up an heave-offering unto the LORD.

20 Ye shall offer up a cake of the first of your dough, *for* an heave-offering: as *ye do* the heave-offering of the threshing-floor, so shall ye heave it.

21 Of the first of your dough ye shall give unto the LORD, an heave-offering in your generations.

22 ¶ And if ye have erred, and not observed all these commandments which the LORD hath spoken unto Moses,

23 *Even* all that the LORD hath commanded you by the hand of Moses, from the day that the LORD commanded *Moses*, and henceforward among your generations:

24 Then it shall be, if *ought* be committed by ignorance † without the knowledge of the congregation, that all the congregation shall offer one young bullock for a burnt-offering, for a sweet savour unto the LORD, with his meat-offering, and his drink-offering, according to the || manner, and one kid of the goats for a sin-offering.

25 And the priest shall make an atonement for all the congregation of the children of Israel, and it shall be forgiven them, for it *is* ignorance: and they shall bring their offering, a sacrifice made by fire unto the LORD, and their sin-offering before the LORD, for their ignorance.

26 And it shall be forgiven all the congregation of the children of Israel, and the stranger that sojourneth among them; seeing all the people *were* in ignorance.

27 ¶ And [f] if any soul sin through ignorance, then he shall bring a she-goat of the first year for a sin-offering.

28 And the priest shall make an atonement for the soul that sinneth ignorantly, when he sinneth by ignorance before the LORD, to make an atonement for him; & it shall be forgiven him.

29 You shall have one law for him that † sinneth through ignorance, *both for* him that is born amongst the children of Israel, and for the stranger that sojourneth among them.

30 ¶ But the soul that doeth *ought* † presumptuously (*whether he be* born in the land, or a stranger) the same reproacheth the LORD; and that soul shall be cut off from among his people.

31 Because he hath despised the word of the LORD, and hath broken his commandment; that soul shall utterly be cut off: his iniquity *shall be* upon him.

32 ¶ And while the children of Israel were in the wilderness, they found a man that gathered sticks upon the sabbath-day.

33 And they that found him gathering sticks, brought him unto Moses and Aaron, and unto all the congregation.

34 And they put him [g] in ward, because it was not declared what should be done to him.

35 And the LORD said unto Moses, The man shall be surely put to death: all the congregation shall stone him with stones without the camp.

36 And all the congregation brought him without the camp, and stoned him with stones, and he died; as the LORD commanded Moses.

37 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

38 Speak unto the children of Israel, and bid [h] them that they make them fringes in the borders of their garments, throughout their generations, and that they put upon the fringe of the borders a ribband of blue.

39 And it shall be unto you for a fringe, that ye may look upon it, and remember all the commandments of the LORD, and do them: and that ye seek not after your own heart, and your own eyes, after which ye use to go a whoring:

40 That ye may remember, and do all my commandments, and be holy unto your God.

41 I *am* the LORD your God, which brought you out of the land of Egypt, to be your God: I *am* the LORD your God.

## CHAP. XVI.

*1 The rebellion of Korah, Dathan and Abiram. 23 Moses separateth the people from the rebells tents. 31 The earth swalloweth up Korah, and a fire consumeth others. 36 The censers are reserved to holy use. 41 Fourteen thousand and seven hundred are slain by a plague for murmuring against Moses and Aaron. 46 Aaron by incense stayeth the plague.*

NOw [a] Korah the son of Izhar, the son of Kohath, the son of Levi; and Dathan and Abiram the sons of Eliab, and On the son of Peleth, sons of Reuben, took *men*.

2 And they rose up before Moses, with certain of the children of Israel, two hundred and fifty princes of the assembly, [b] famous in the congregation, men of renown.

3 And they gathered themselves together against Moses and against Aaron, and said unto them, † *Ye take* too much upon you, seeing all the congregation *are* holy every one of them, and the LORD *is* among them: wherefore then lift you up your selves above the congregation of the LORD?

4 And when Moses heard *it*, he fell upon his face:

5 And he spake unto Korah, and unto all his company, saying, Even to morrow the LORD will shew who *are* his, and *who is* holy; and will cause *him* to come near unto him: even *him* whom he hath chosen, will he cause to come near unto him.

6 This do; Take you censers, Korah, and all his company;

7 And put fire therein, and put incense in them before the LORD to morrow: and it shall

[c] Exod. 12.49. Chap.9. 14.

† Heb. *from the eyes.*

|| Or, *ordinance*

[f] Levit. 4.27.

† Heb. *doeth.*

† Heb. *With an high hand*

[g] Levit. 24.12.

[h] Deut. 22.12. Matth. 23.5.

[a] Chap. 27.3. Ecclus 45.18. Jude 11.

[b] Chap. 26.9.

† Heb. It is *much for you.*

shall be *that* the man whom the LORD doth choose, he *shall be* holy: *ye take* too much upon you, ye sons of Levi.

8 And Moses said unto Korah, Hear, I pray you, ye sons of Levi:

9 *Seemeth it but* a small thing unto you, that the God of Israel hath separated you from the congregation of Israel, to bring you near to himself, to do the service of the tabernacle of the LORD, and to stand before the congregation, to minister unto them?

10 And he hath brought thee near *to him*, and all thy brethren the sons of Levi with thee: and seek ye the priesthood also?

11 For which cause *both* thou, and all thy company *are* gathered together against the LORD: and what *is* Aaron, that ye murmure against him?

12 ¶ And Moses sent to call Dathan and Abiram the sons of Eliab: which said, We will not come up.

13 *Is it* a small thing that thou hast brought us up out of a land that floweth with milk and hony, to kill us in the wilderness, except thou make thy self altogether a prince over us?

14 Moreover, thou hast not brought us into a land that floweth with milk and hony, or given us inheritance of fields and vineyards: † Heb. *bore out.* wilt thou † put out the eyes of these men? we will not come up.

15 And Moses was very wroth, and said unto [c] Gen. 4. 4. the LORD, [c] Respect not thou their offering: I have not taken one ass from them, neither have I hurt one of them.

16 And Moses said unto Korah, Be thou and all thy company before the LORD, thou, and they, and Aaron to morrow:

17 And take every man his censer, and put incense in them, and bring ye before the LORD every man his censer, two hundred and fifty censers; thou also and Aaron each *of you* his censer.

18 And they took every man his censer, and put fire in them, and laid incense thereon, and stood in the door of the tabernacle of the congregation with Moses and Aaron.

19 And Korah gathered all the congregation against them, unto the door of the tabernacle of the congregation: and the glory of the LORD appeared unto all the congregation.

20 And the LORD spake unto Moses, and unto Aaron, saying,

21 Separate your selves from among this congregation, that I may consume them in a moment.

22 And they fell upon their faces, and said, O God, the God of the spirits of all flesh, shall one man sin, and wilt thou be wroth with all the congregation?

23 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

24 Speak unto the congregation, saying, Get you up from about the tabernacle of Korah, Dathan, and Abiram.

25 And Moses rose up and went unto Dathan and Abiram; and the elders of Israel followed him.

26 And he spake unto the congregation, saying, Depart, I pray you, from the tents of these wicked men, and touch nothing of theirs, lest ye be consumed in all their sins.

27 So they gat up from the tabernacle of Korah, Dathan, and Abiram on every side: and Dathan and Abiram came out, and stood in the door of their tents, and their wives, and their sons, and their little children.

28 And Moses said, Hereby ye shall know that the LORD hath sent me to do all these works: for *I have* not *done them* of mine own mind.

29 If these men die † the common death of all men, or if they be visited after the visitation of all men; *then* the LORD hath not sent me. † Heb. *as every man dieth*

30 But if the LORD † make a new thing, and the earth open her mouth, and swallow them up, with all that *appertain* unto them, and they go down quick into the pit; then ye shall understand that these men have provoked the LORD. † Heb. *create a creature.*

31 ¶ [d] And it came to pass as he had made an end of speaking all these words, that the ground clave asunder that *was* under them: [d] Chap. 27. 3. Deut. 11. 6. Psal. 106. 17.

32 And the earth opened her mouth, and swallowed them up, and their houses, and all the men that *appertained* unto Korah, and all *their* goods.

33 They, and all that *appertained* to them, went down alive into the pit, and the earth closed upon them: and they perished from among the congregation.

34 And all Israel that *were* round about them, fled at the cry of them: for they said, Lest the earth swallow us up *also*.

35 And there came out a fire from the LORD, and consumed the two hundred and fifty men that offered incense.

36 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

37 Speak unto Eleazar the son of Aaron the priest, that he take up the censers out of the burning, and scatter thou the fire yonder; for they are hallowed.

38 The censers of these sinners against their own souls, let them make them broad plates *for* a covering of the altar: for they offered them before the LORD, therefore they are hallowed: & they shall be a sign unto the children of Israel.

39 And Eleazar the priest took the brasen censers, wherewith they that were burnt had offered; and they were made broad *plates for* a covering of the altar:

40 *To be* a memorial unto the children of Israel, that no stranger, which *is* not of the seed of Aaron, come near to offer incense before the LORD; that he be not as Korah, and as his company: as the LORD said to him by the hand of Moses.

41 ¶ But on the morrow, all the congregation of the children of Israel murmured against Moses and against Aaron, saying, Ye have killed the people of the LORD.

42 And it came to pass when the congregation was gathered against Moses and against Aaron, that they looked toward the tabernacle of the congregation: and behold, the cloud covered it, and the glory of the LORD appeared.

43 And Moses and Aaron came before the tabernacle of the congregation.

44 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

45 Get

45 Get you up from among this congregation, that I may conſume them as in a moment: and they fell upon their faces.

46 ¶ And Moſes ſaid unto Aaron, Take a cenſer, and put fire therein from off the altar, and put on incenſe, and go quickly unto the congregation, and make an atonement for them: for there is wrath gone out from the LORD; the plague is begun.

47 And Aaron took as Moſes commanded, and ran into the midſt of the congregation; and behold, the plague was begun among the people: and he put on incenſe, and made an atonement for the people.

48 And he ſtood between the dead and the living, and the plague was ſtayed.

49 Now they that died in the plague, were fourteen thouſand and ſeven hundred, beſide them that died about the matter of Korah.

50 And Aaron returned unto Moſes, unto the door of the tabernacle of the congregation: and the plague was ſtayed.

## CHAP. XVII.

1 *Aarons rod among all the rods of the tribes onely flouriſheth.* 10 *It is left for a monument againſt the rebels.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

2 Speak unto the children of Iſrael, and take of every one of them a rod according to the houſe of *their* fathers, of all their princes, according to the houſe of their fathers, twelve rods: write thou every mans name upon his rod.

3 And thou ſhalt write Aarons name upon the rod of Levi: for one rod *ſhall be* for the head of the houſe of their fathers.

4 And thou ſhalt lay them up in the tabernacle of the congregation, before the teſtimony, [a] where I will meet with you.

5 And it ſhall come to paſs, *that* the mans rod whom I ſhall chooſe, ſhall bloſſom: and I will make to ceaſe from me the murmurings of the children of Iſrael, whereby they murmure againſt you.

6 ¶ And Moſes ſpake unto the children of Iſrael, and every one of their princes gave him † a rod apiece, for each prince one, according to their fathers houſes, *even* twelve rods: and the rod of Aaron *was* among their rods.

7 And Moſes laid up the rods before the LORD, in the tabernacle of witneſs.

8 And it came to paſs that on the morrow Moſes went into the tabernacle of witneſs; and behold, the rod of Aaron for the houſe of Levi was budded, and brought forth buds, and bloomed bloſſoms, and yeelded almonds.

9 And Moſes brought out all the rods from before the LORD unto all the children of Iſrael: and they looked, and took every man his rod.

10 ¶ And the LORD ſaid unto Moſes, Bring [b] Aarons rod again, before the teſtimony, to be kept for a token againſt the † rebels; and thou ſhalt quite take away their murmurings from me, that they die not.

11 And Moſes did *ſo*: as the LORD commanded him, ſo did he.

12 And the children of Iſrael ſpake unto Moſes, ſaying, Behold, we die, we periſh, we all periſh.

13 Whoſoever cometh any thing near unto the tabernacle of the LORD, ſhall die: Shall we be conſumed with dying?

[a] Exod. 25.22.

† Heb. *a rod for one prince, a rod for one prince*

[b] Heb. 9.4.

† Heb. *children of rebellion.*

## CHAP. XVIII.

1 *The charge of the prieſts and Levites.* 9 *The prieſts portion.* 21 *The Levites portion.* 25 *The heave-offering to the prieſts out of the Levites portion.*

AND the LORD ſaid unto Aaron, Thou and thy ſons and thy fathers houſe with thee ſhall bear the iniquity of the ſanctuary: and thou and thy ſons with thee ſhall bear the iniquity of your prieſthood.

2 And thy brethren alſo of the tribe of Levi, the tribe of thy father, bring thou with thee, that they may be joyned unto thee, and miniſter unto thee: but thou and thy ſons with thee, *ſhall miniſter* before the tabernacle of witneſs.

3 And they ſhall keep thy charge, and the charge of all the tabernacle: onely they ſhall not come nigh the veſſels of the ſanctuary and the altar, that neither they, nor you alſo die.

4 And they ſhall be joyned unto thee, and keep the charge of the tabernacle of the congregation, for all the ſervice of the tabernacle: and a ſtranger ſhall not come nigh unto you.

5 And ye ſhall keep the charge of the ſanctuary, and the charge of the altar; that there be no wrath any more upon the children of Iſrael.

6 And I, behold, I have [a] taken your brethren the Levites from among the children of Iſrael: to you *they are* given *as* a gift for the LORD, to do the ſervice of the tabernacle of the congregation.

[a] Chap. 3.45.

7 Therefore thou and thy ſons with thee, ſhall keep your prieſts office for every thing of the altar, and within the vail, and ye ſhall ſerve: I have given your prieſts office *unto you, as* a ſervice of gift: and the ſtranger that cometh nigh, ſhall be put to death.

8 ¶ And the LORD ſpake unto Aaron, Behold, I alſo have given thee the charge of mine heave-offerings, of all the hallowed things of the children of Iſrael; unto thee have I given them, by reaſon of the anointing, and to thy ſons by an ordinance for ever.

9 This ſhall be thine of the moſt holy things, *reſerved* from the fire: every oblation of theirs, every meat-offering of theirs, and every ſin-offering of theirs, and every treſpaſs-offering of theirs, which they ſhall render unto me, *ſhall be* moſt holy for thee and for thy ſons.

10 In the moſt holy *place* ſhalt thou eat it; every male ſhall eat it: it ſhall be holy unto thee.

11 And this *is* thine; the heave-offering of their gift, with all the wave-offerings of the children of Iſrael: I have given them unto [b] thee, and to thy ſons, and to thy daughters with thee, by a ſtatute for ever: every one that is clean in thy houſe, ſhall eat of it.

[b] Levit. 10.14.

12 All the † beſt of the oyl, and all the beſt of the wine, and of the wheat, the firſt-fruits of them which they ſhall offer unto the LORD, them have I given thee.

† Heb. *fat.*

13 *And* whatſoever is firſt ripe in the land, which they ſhall bring unto the LORD, ſhall be thine; every one that is clean in thine houſe, ſhall eat *of* it.

14 [c] Every thing devoted in Iſrael, ſhall be thine.

[c] Levit. 27.28.

15 Every

15 Every thing that openeth [d] the matrice in all fleſh, which they bring unto the LORD, *whether it be* of men or beaſts, ſhall be thine: nevertheleſs, the firſt-born of man ſhalt thou ſurely redeem, and the firſtling of unclean beaſts ſhalt thou redeem.

[d] Exod. 13.2. & 22.29. Levit. 27.26. Chap.3. 13.

16 And thoſe that are to be redeemed, from a moneth old ſhalt thou redeem according to thine eſtimation, for the money of five ſhekels, after the ſhekel of the ſanctuary, [e] which *is* twenty gerahs.

[e] Exod. 30.13. Levit. 27.25. Chap. 3.47. Ezek.45. 12.

17 But the firſtling of a cow, or the firſtling of a ſheep, or the firſtling of a goat thou ſhalt not redeem, they *are* holy: thou ſhalt ſprinkle their bloud upon the altar, and ſhalt burn their fat *for* an offering made by fire, for a ſweet ſavour unto the LORD.

18 And the fleſh of them ſhall be thine, as the [f] wave-breaſt and as the right ſhoulder are thine.

[f] Exod. 29.26.

19 All the heave-offerings of the holy things, which the children of Iſrael offer unto the LORD, have I given thee, and thy ſons, and thy daughters with thee, by a ſtatute for ever: it *is* a covenant of ſalt for ever, before the LORD, unto thee and to thy ſeed with thee.

20 ¶ And the LORD ſpake unto Aaron, Thou ſhalt have no inheritance in their land, neither ſhalt thou have any part among them: [g] I *am* thy part, and thine inheritance among the children of Iſrael.

[g] Deut. 10.9. & 18.2. Joſh. 13. 14, 33. Ezek. 44.28.

21 And behold, I have given the children of Levi all the tenth in Iſrael, for an inheritance, for their ſervice which they ſerve, *even* the ſervice of the tabernacle of the congregation.

22 Neither muſt the children of Iſrael henceforth come nigh the tabernacle of the congregation, leſt they bear ſin, † and die.

† Heb. *to die.*

23 But the Levites ſhall do the ſervice of the tabernacle of the congregation, and they ſhall bear their iniquity: *It ſhall be* a ſtatute for ever throughout your generations, that among the children of Iſrael they have no inheritance.

24 But the tithes of the children of Iſrael, which they offer *as* an heave-offering unto the LORD, I have given to the Levites to inherit: therefore I have ſaid unto them, Among the children of Iſrael they ſhall have no inheritance.

25 ¶ And the LORD ſpake unto Moſes, ſaying,

26 Thus ſpeak unto the Levites, and ſay unto them, When ye take of the children of Iſrael the tithes which I have given you from them for your inheritance, then ye ſhall offer up an heave-offering of it for the LORD, *even* a tenth *part* of the tithe.

27 And *this* your heave-offering ſhall be reckoned unto you, as though *it were* the corn of the threſhing-floor, and as the fulneſs of the wine-preſs.

28 Thus you alſo ſhall offer an heave-offering unto the LORD, of all your tithes which ye receive of the children of Iſrael: and ye ſhall give thereof the LORDS heave-offering to Aaron the prieſt.

29 Out of all your gifts ye ſhall offer every heave-offering of the LORD, of all the † beſt

† Heb. *fat.*

thereof, *even* the hallowed part thereof, out of it.

30 Therefore thou ſhalt ſay unto them, When ye have heaved the beſt thereof from it, then it ſhall be counted unto the Levites, as the increaſe of the threſhing-floor, and as the increaſe of the wine-preſs.

31 And ye ſhall eat it in every place, ye and your houſholds: for it *is* your reward for your ſervice, in the tabernacle of the congregation.

32 And ye ſhall bear no ſin, by reaſon of it, when ye have heaved from it the beſt of it: neither ſhall ye pollute the holy things of the children of Iſrael, leſt ye die.

## CHAP. XIX.

1 *The water of ſeparation made of the aſhes of a red heifer.* 11 *The law for the uſe of it in purification of the unclean.*

AND the LORD ſpake unto Moſes, and unto Aaron, ſaying,

2 This *is* the ordinance of the law which the LORD hath commanded, ſaying, Speak unto the children of Iſrael, that they bring thee a red heifer without ſpot, wherein *is* no blemiſh, *and* upon which never came yoke.

3 And ye ſhall give her unto Eleazar the prieſt, that he may bring her [a] forth without the camp, and *one* ſhall ſlay her before his face.

[a] Heb. 13.11.

4 And Eleazar the prieſt ſhall take of her bloud with his finger, and [b] ſprinkle of her bloud directly before the tabernacle of the congregation ſeven times.

[b] Heb. 9. 13.

5 And *one* ſhall burn the heifer in his ſight; [c] her skin, and her fleſh, and her bloud, with her dung, ſhall he burn.

[c] Exod. 29.14. Levit. 4. 11, 12.

6 And the prieſt ſhall take cedar-wood, and hyſſope, and ſcarlet, and caſt *it* into the midſt of the burning of the heifer.

7 Then the prieſt ſhall waſh his clothes, and he ſhall bathe his fleſh in water, and afterward he ſhall come into the camp, and the prieſt ſhall be unclean untill the even.

8 And he that burneth her, ſhall waſh his clothes in water, and bathe his fleſh in water, and ſhall be unclean untill the even.

9 And a man *that is* clean ſhall gather up the aſhes of the heifer, and lay *them* up without the camp in a clean place, and it ſhall be kept for the congregation of the children of Iſrael, for a water of ſeparation: it *is* a purification for ſin.

10 And he that gathereth the aſhes of the heifer, ſhall waſh his clothes, and be unclean untill the even: and it ſhall be unto the children of Iſrael, and unto the ſtranger that ſojourneth among them, for a ſtatute for ever.

11 ¶ He that toucheth the dead body of any † man, ſhall be unclean ſeven days.

† Heb. *ſoul of man.*

12 He ſhall purifie himſelf with it on the third day, and on the ſeventh day he ſhall be clean: but if he purifie not himſelf the third day, then the ſeventh day he ſhall not be clean.

13 Whoſoever toucheth the dead body of any man that is dead, and purifieth not himſelf, defileth the tabernacle of the LORD; and that ſoul ſhall be cut off from Iſrael: becauſe the water of ſeparation was not ſprinkled upon him, he ſhall be unclean; his uncleanneſs *is* yet upon him.

14 This *is* the law, when a man dieth in a tent;

tent; all that come into the tent, and all that *is* in the tent, shall be unclean seven days.

15 And every open vessel which hath no covering bound upon it, *is* unclean.

16 And whosoever toucheth one that is slain with a sword in the open fields, or a dead body, or a bone of a man, or a grave, shall be unclean seven days.

17 And for an unclean *person* they shall take of the † ashes of the burnt heifer of purification for sin, and † running water shall be put thereto in a vessel:

† Heb. *dust.* † Heb. *living waters shall be given.*

18 And a clean person shall take hyssope, and dip *it* in the water, and sprinkle *it* upon the tent, and upon all the vessels, and upon the persons that were there, and upon him that touched a bone, or one slain, or one dead, or a grave:

19 And the clean *person* shall sprinkle upon the unclean on the third day, and on the seventh day: and on the seventh day he shall purifie himself, and wash his clothes, and bathe himself in water, and shall be clean at even.

20 But the man that shall be unclean, and shall not purifie himself, that soul shall be cut off from among the congregation: because he hath defiled the sanctuary of the LORD, the water of separation hath not been sprinkled upon him, he *is* unclean.

21 And it shall be a perpetual statute unto them, that he that sprinkleth the water of separation, shall wash his clothes, and he that toucheth the water of separation, shall be unclean untill even.

22 And whatsoever the unclean *person* toucheth, shall be unclean: and the soul that toucheth *it*, shall be unclean untill even.

## CHAP. XX.

*1 The children of Israel come to Zin, where Miriam dieth. 2 They murmure for want of water. 7 Moses smiting the rock, bringeth forth water at Meribah. 14 Moses at Kadesh desireth passage through Edom, which is denied him. 22 At mount Hor Aaron resigneth his place to Eleazar, and dieth.*

THen came the children of Israel, *even* the whole congregation, into the desert of Zin, in the first moneth: and the people abode in Kadesh; and Miriam died there, and was buried there.

2 And there was no water for the congregation: and they gathered themselves together against Moses, and against Aaron.

3 And the people [a] chode with Moses, and spake, saying, Would God that we had died [b] when our brethren died before the LORD.

[a] Exod. 17.2. [b] Chap. 11.33.

4 And why have ye brought up the congregation of the LORD into this wilderness, that we and our cattel should die there?

5 And wherefore have ye made us to come up out of Egypt, to bring us in unto this evil place? it *is* no place of seed, or of figs, or vines, or of pomegranates, neither *is* there any water to drink.

6 And Moses and Aaron went from the presence of the assembly, unto the door of the tabernacle of the congregation, and they fell upon their faces: and the glory of the LORD appeared unto them.

7 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

8 Take the rod, and gather thou the assembly together, thou and Aaron thy brother, & speak ye unto the rock before their eyes, and it shall give forth his water, and thou shalt bring forth to them water out of the rock: so thou shalt give the congregation, and their beasts drink.

9 And Moses took the rod from before the LORD, as he commanded him.

10 And Moses and Aaron gathered the congregation together before the rock, and he said unto them, Hear now, ye rebells; must we fetch you water out of this rock?

11 And Moses lift up his hand, and with his rod he smote the rock twice: and the water came out abundantly, and the congregation drank, and their beasts *also*.

12 ¶ And the LORD spake unto Moses and Aaron, Because ye beleeved me not, to sanctifie me in the eyes of the children of Israel; therefore ye shall not bring this congregation into the land which I have given them.

13 [c] This *is* the water of ‖ Meribah, because the children of Israel strove with the LORD: and he was sanctified in them.

[c] Psal. 106 32, &c. ‖ That is, *strife.*

14 ¶ And Moses sent messengers from Kadesh, unto the king of Edom, Thus saith thy brother Israel, Thou knowest all the travel that hath † befallen us:

† Heb. *found us.*

15 How our fathers went down into Egypt, and we have dwelt in Egypt a long time: and the Egyptians vexed us, and our fathers.

16 And when we cried unto the LORD, he heard our voice, and sent an angel, and hath brought us forth out of Egypt: and behold, we *are* in Kadesh, a city in the uttermost of thy border.

17 Let us pass, I pray thee, through thy countrey: we will not pass through the fields, or through the vineyards, neither will we drink *of* the water of the wells: we will go by the kings *high*-way, we will not turn to the right hand nor to the left, untill we have passed thy borders.

18 And Edom said unto him, Thou shalt not pass by me, lest I come out against thee with the sword.

19 And the children of Israel said unto him, We will go by the high-way: and if I and my cattel drink of thy water, then I will pay for it: I will onely (without *doing* any thing *else*) go through on my feet.

20 And he said, Thou shalt not go through. And Edom came out against him with much people, and with a strong hand.

21 Thus Edom refused to give Israel passage through his border: wherefore Israel turned away from him.

22 ¶ And the children of Israel, *even* the whole congregation, journeyed from [d] Kadesh, and came unto mount Hor.

[d] Chap. 33.37.

23 And the LORD spake unto Moses and Aaron in mount Hor, by the coast of the land of Edom, saying,

24 Aaron shall be gathered unto his people: for he shall not enter into the land which I have given unto the children of Israel, because ye rebelled against my † word at the water of Meribah.

† Heb. *mouth.*

25 [e] Take Aaron and Eleazar his son, and bring them up unto mount Hor:

[e] Chap. 33.38. Deut. 32. 50.

26 And

26 And ſtrip Aaron of his garments, and put them upon Eleazar his ſon: and Aaron ſhall be gathered *unto his people*, and ſhall die there.

27 And Moſes did as the LORD commanded: and they went up into mount Hor, in the ſight of all the congregation.

28 And Moſes ſtripped Aaron of his garments, and put them upon Eleazar his ſon; and [f] Aaron died there in the top of the mount: and Moſes and Eleazar came down from the mount.

29 And when all the congregation ſaw that Aaron was dead, they mourned for Aaron thirty days, *even* all the houſe of Iſrael.

## CHAP. XXI.

1 *Iſrael with ſome loſs deſtroy the Canaanites at Hormah.* 4 *The people murmuring are plagued with fiery ſerpents.* 7 *They repenting are healed by a braſen ſerpent.* 10 *Sundry journeys of the Iſraelites.* 21 *Sihon is overcome,* 33 *and Og.*

AND *when* [a] king Arad the Canaanite, which dwelt in the ſouth, heard tell that Iſrael came by the way of the ſpies; then he fought againſt Iſrael, and took *ſome* of them priſoners.

2 And Iſrael vowed a vow unto the LORD, and ſaid, If thou wilt indeed deliver this people into my hand, then I will utterly deſtroy their cities.

3 And the LORD hearkened to the voice of Iſrael, and delivered up the Canaanites: and they utterly deſtroyed them and their cities: and he called the name of the place || Hormah.

4 ¶ And they journeyed from mount Hor, by the way of the Red ſea, to compaſs the land of Edom: and the ſoul of the people was much || † diſcouraged becauſe of the way.

5 And the people ſpake againſt God, and againſt Moſes, Wherefore have ye brought us up out of Egypt, to die in the wilderneſs? for *there is* no bread, neither *is there any* water, and [b] our ſoul lotheth this light bread.

6 And [c] the LORD ſent fiery ſerpents among the people; and they bit the people, and much people of Iſrael died.

7 ¶ Therefore the people came to Moſes, and ſaid, We have ſinned, for we have ſpoken againſt the LORD, and againſt thee; pray unto the LORD that he take away the ſerpents from us: and Moſes prayed for the people.

8 And the LORD ſaid unto Moſes, Make thee a fiery ſerpent, and ſet it upon a pole: and it ſhall come to paſs, that every one that is bitten, when he looketh upon it, ſhall live.

9 And [d] Moſes made a ſerpent of braſs, and put it upon a pole, and it came to paſs, that if a ſerpent had bitten any man, when he beheld the ſerpent of braſs, he lived.

10 ¶ And the children of Iſrael ſet forward, and [e] pitched in Oboth.

11 And they journeyed from Oboth, and pitched at || Ije-abarim, in the wilderneſs which *is* before Moab, toward the ſun-riſing.

12 ¶ From thence they removed, and pitched in the valley of Zared.

13 From thence they removed, and pitched on the other ſide of Arnon, which *is* in the wilderneſs that cometh out of the coaſts of the Amorites: for Arnon *is* the border of Moab, between Moab and the Amorites.

14 Wherefore it is ſaid in the book of the wars of the LORD, || What he did in the Red ſea, and in the brooks of Arnon,

15 And at the ſtream of the brooks that goeth down to the dwelling of Ar, and † lieth upon the border of Moab.

16 And from thence *they went* to Beer: that *is* the well whereof the LORD ſpake unto Moſes, Gather the people together, and I will give them water.

17 ¶ Then Iſrael ſang this ſong, † Spring up, O well, || ſing ye unto it:

18 The princes digged the well, the nobles of the people digged it, by *the direction of* the law-giver, with their ſtaves. And from the wilderneſs *they went* to Mattanah:

19 And from Mattanah to Nahaliel: and from Nahaliel to Bamoth:

20 And from Bamoth *in* the valley that *is* in the † countrey of Moab, to the top of || Piſgah, which looketh toward || Jeſhimon.

21 ¶ And Iſrael ſent meſſengers unto Sihon king of the Amorites, ſaying,

22 [f] Let me paſs through thy land; we will not turn into the fields, or into the vineyards, we will not drink *of* the waters of the well: *but* we will go along by the kings *high*-way, untill we be paſt thy borders.

23 [g] And Sihon would not ſuffer Iſrael to paſs through his border: but Sihon gathered all his people together, and went out againſt Iſrael into the wilderneſs: and he came to Jahaz, and fought againſt Iſrael.

24 And [h] Iſrael ſmote him with the edge of the ſword, and poſſeſſed his land from Arnon unto Jabbok, even unto the children of Ammon: for the border of the children of Ammon *was* ſtrong.

25 And Iſrael took all theſe cities: and Iſrael dwelt in all the cities of the Amorites, in Heſhbon, and in all the † villages thereof.

26 For Heſhbon *was* the city of Sihon the king of the Amorites, who had fought againſt the former king of Moab, and taken all his land out of his hand, even unto Arnon.

27 Wherefore they that ſpeak in proverbs, ſay, Come into Heſhbon, let the city of Sihon be built and prepared.

28 For there is a fire gone out of Heſhbon, a flame from the city of Sihon: it hath conſumed Ar of Moab, *and* the lords of the high places of Arnon.

29 Wo to thee, Moab; thou art undone, O people of [i] Chemoſh: he hath given his ſons that eſcaped, and his daughters, into captivity unto Sihon king of the Amorites.

30 We have ſhot at them; Heſhbon is periſhed even unto Dibon, and we have laid them waſte even unto Nophah, which *reacheth* unto Medeba.

31 ¶ Thus Iſrael dwelt in the land of the Amorites.

32 And Moſes ſent to ſpie out Jaazer, and they took the villages thereof, and drove out the Amorites that *were* there.

33 ¶ [k] And they turned and went up by the way of Baſhan: & Og the king of Baſhan went out

[f] Deut. 10.6. & 32.50.

[a] Chap. 33.40.

|| That is, *utter deſtruction.*

|| Or, *grieved.* † Heb. *ſhortened.*

[b] Chap. 11.6.
[c] Wiſd. 16.1,5. 1 Cor. 10.9.

[d] 2 Kings 18.4. Joh. 3.14.

[e] Chap. 33.43.

|| Or, *heaps of Abarim.*

|| Or, *Vaheb in Suphah.*

† Heb. *leaneth.*

† Heb. *Aſcend.* || Or, *anſwer.*

† Heb. *field.* || Or, *the hill.* || Or, *the wilderneſs.*

[f] Deut. 2.27. Judg. 11. 19.

[g] Deut. 29.7.

[h] Joſh. 12.2. Pſal. 135. 10,11. Amos 2. 9.

† Heb. *daughters.*

[i] 1 Kings 11. 7,33.

[k] Deu. 3.1. & 29.7.

out againſt them, he, and all his people, to the battel at Edrei.

34 And the LORD ſaid unto Moſes, Fear him not: for I have delivered him into thy hand, and all his people, and his land; and [1] thou ſhalt do to him as thou didſt unto Sihon king of the Amorites, which dwelt at Heſhbon.

[1] Pſa.135. 10,11.

35 So they ſmote him and his ſons, and all his people, untill there was none left him alive: and they poſſeſſed his land.

## CHAP. XXII.

*1 Balaks firſt meſſage for Balaam is refuſed. 15 His ſecond meſſage obtaineth him. 22 An angel would have ſlain him, if his aſs had not ſaved him. 36 Balak entertaineth him.*

AND the children of Iſrael ſet forward, and pitched in the plains of Moab, on this ſide Jordan by Jericho.

2 ¶ And Balak the ſon of Zippor ſaw all that Iſrael had done to the Amorites.

3 And Moab was ſore afraid of the people, becauſe they *were* many: and Moab was diſtreſſed, becauſe of the children of Iſrael.

4 And Moab ſaid unto the elders of Midian, Now ſhall this company lick up all *that are* round about us, as the ox licketh up the graſs of the field. And Balak the ſon of Zippor *was* king of the Moabites at that time.

[a] Joſh. 24.9.

5 [a] He ſent meſſengers therefore unto Balaam the ſon of Beor, to Pethor, which *is* by the river of the land of the children of his people, to call him, ſaying, Behold, there is a people come out from Egypt: behold, they cover the † face of the earth, and they abide over againſt me.

† Heb. *eye.*

6 Come now therefore, I pray thee, curſe me this people, for they *are* too mighty for me: peradventure I ſhall prevail, *that* we may ſmite them, and *that* I may drive them out of the land: for I wot that he whom thou bleſſeſt, *is* bleſſed, and he whom thou curſeſt, is curſed.

7 And the elders of Moab, and the elders of Midian departed, with the rewards of divination in their hand; and they came unto Balaam, and ſpake unto him the words of Balak.

8 And he ſaid unto them, Lodge here this night, and I will bring you word again as the LORD ſhall ſpeak unto me: And the princes of Moab abode with Balaam.

9 And God came unto Balaam, and ſaid, What men *are* theſe with thee?

10 And Balaam ſaid unto God, Balak the ſon of Zippor, king of Moab, hath ſent unto me, *ſaying*,

11 Behold, *there is* a people come out of Egypt, which covereth the face of the earth: Come now, curſe me them; peradventure † I ſhall be able to overcome them, and drive them out.

† Heb. *I ſhall prevail in fighting againſt him.*

12 And God ſaid unto Balaam, Thou ſhalt not go with them, thou ſhalt not curſe the people: for they *are* bleſſed.

13 And Balaam roſe up in the morning, and ſaid unto the princes of Balak, Get you into your land: for the LORD refuſeth to give me leave to go with you.

14 And the princes of Moab roſe up, and they went unto Balak, and ſaid, Balaam refuſeth to come with us.

15 ¶ And Balak ſent yet again princes, mo, and more honourable then they.

16 And they came to Balaam, and ſaid to him, Thus ſaith Balak the ſon of Zippor, † Let nothing, I pray thee, hinder thee from coming unto me:

† Heb. *Be not thou letted from, &c.*

17 For I will promote thee unto very great honour, and I will do whatſoever thou ſayeſt unto me: Come therefore, I pray thee, curſe me this people.

18 And Balaam anſwered and ſaid unto the ſervants of Balak, [b] If Balak would give me his houſe-full of ſilver and gold, I cannot go beyond the word of the LORD my God, to do leſs or more.

[b] Chap. 24.13.

19 Now therefore, I pray you, tarry ye alſo here this night, that I may know what the LORD will ſay unto me more.

20 And God came unto Balaam at night, and ſaid unto him, If the men come to call thee, riſe up, *and* go with them; but yet the word which I ſhall ſay unto thee, that ſhalt thou do.

21 And Balaam roſe up in the morning, and ſaddled his aſs, and went with the princes of Moab.

22 ¶ And Gods anger was kindled, becauſe he went: and the angel of the LORD ſtood in the way for an adverſary againſt him: Now he was riding upon his aſs, and his two ſervants *were* with him.

[c] 2 Pet. 2. 16. Jude 11.

23 And [c] the aſs ſaw the angel of the LORD ſtanding in the way, and his ſword drawn in his hand: and the aſs turned aſide out of the way, and went into the field: and Balaam ſmote the aſs to turn her into the way.

24 But the angel of the LORD ſtood in a path of the vineyards, a wall *being* on this ſide, and a wall on that ſide.

25 And when the aſs ſaw the angel of the LORD, ſhe thruſt her ſelf unto the wall, and cruſht Balaams foot againſt the wall: and he ſmote her again.

26 And the angel of the LORD went further, and ſtood in a narrow place, where *was* no way to turn either to the right hand or to the left.

27 And when the aſs ſaw the angel of the LORD, ſhe fell down under Balaam: and Balaams anger was kindled, and he ſmote the aſs with a ſtaff.

28 And the LORD opened the mouth of the aſs, and ſhe ſaid unto Balaam, What have I done unto thee, that thou haſt ſmitten me theſe three times?

29 And Balaam ſaid unto the aſs, Becauſe thou haſt mocked me: I would there were a ſword in mine hand, for now would I kill thee.

30 And the aſs ſaid unto Balaam, *Am* not I thine aſs, † upon which thou haſt ridden || ever ſince *I was* thine, unto this day? was I ever wont to do ſo unto thee? And he ſaid, Nay.

† Heb. *Who haſt ridden upon me.* || Or, *ever ſince thou waſt, &c.*

31 Then the LORD opened the eyes of Balaam, and he ſaw the angel of the LORD ſtanding in the way, and his ſword drawn in his hand: and he bowed down his head, and || fell flat on his face.

|| Or, *bowed himſelf.*

32 And the angel of the LORD ſaid unto him, Wherefore haſt thou ſmitten thine aſs theſe

three times? behold, I went out † to withstand thee, because *thy* way is perverse before me.

† Heb. *to be an adversary unto thee.*

33 And the ass saw me, and turned from me these three times: unless she had turned from me, surely now also I had slain thee, and saved her alive.

34 And Balaam said unto the angel of the LORD, I have sinned; for I knew not that thou stoodest in the way against me: now therefore if it † displease thee, I will get me back again.

† Heb. *be evil in thine eyes.*

35 And the angel of the LORD said unto Balaam, Go with the men: but onely the word that I shall speak unto thee, that thou shalt speak: So Balaam went with the princes of Balak.

36 ¶ And when Balak heard that Balaam was come, he went out to meet him, unto a city of Moab, which *is* in the border of Arnon, which *is* in the utmost coast.

37 And Balak said unto Balaam, Did I not earnestly send unto thee to call thee? Wherefore camest thou not unto me? Am I not able indeed to promote thee to honour?

38 And Balaam said unto Balak, Lo, I am come unto thee: have I now any power at all to say any thing? the word that God putteth in my mouth, that shall I speak.

39 And Balaam went with Balak, and they came unto ||Kirjath-huzoth.

|| Or, *a city of streets.*

40 And Balak offered oxen and sheep, and sent to Balaam, and to the princes that *were* with him.

41 And it came to pass on the morrow, that Balak took Balaam, and brought him up into the high places of Baal, that thence he might see the utmost *part* of the people.

## CHAP. XXIII.

1, 13, 28 *Balaks sacrifice.* 7, 18 *Balaams parable.*

AND Balaam said unto Balak, Build me here seven altars, and prepare me here seven oxen, and seven rams.

2 And Balak did as Balaam had spoken; and Balak and Balaam offered on *every* altar a bullock and a ram.

3 And Balaam said unto Balak, Stand by thy burnt-offering, and I will go: peradventure the LORD will come to meet me: and whatsoever he sheweth me, I will tell thee. And || he went to an high place.

|| Or, *he went solitary.*

4 And God met Balaam; and he said unto him, I have prepared seven altars, and I have offered upon *every* altar a bullock and a ram.

5 And the LORD put a word in Balaams mouth, and said, Return unto Balak, and thus thou shalt speak.

6 And he returned unto him, and lo, he stood by his burnt-sacrifice, he, and all the princes of Moab.

7 And he took up his parable, and said, Balak the king of Moab hath brought me from Aram, out of the mountains of the east, *saying*, Come, curse me Jacob, and come, defie Israel.

8 How shall I curse, whom God hath not cursed? or how shall I defie, *whom* the LORD hath not defied?

9 For from the top of the rocks I see him, and from the hills I behold him: lo, the people shall dwell alone, and shall not be reckoned among the nations.

10 Who can count the dust of Jacob, and the number of the fourth *part* of Israel? Let † me die the death of the righteous, and let my last end be like his.

† Heb. *my soul*, or, *my life.*

11 And Balak said unto Balaam, What hast thou done unto me? I took thee to curse mine enemies, and behold, thou hast blessed *them* altogether.

12 And he answered and said, Must I not take heed to speak that which the LORD hath put in my mouth?

13 And Balak said unto him, Come, I pray thee, with me unto another place, from whence thou mayest see them: thou shalt see but the utmost part of them, and shalt not see them all: and curse me them from thence.

14 ¶ And he brought him into the field of Zophim, to the top of ||Pisgah, and built seven altars, and offered a bullock and a ram on *every* altar.

|| Or, *the hill.*

15 And he said unto Balak, Stand here by thy burnt-offering, while I meet *the* LORD yonder.

16 And the LORD met Balaam, and [a] put a word in his mouth, and said, Go again unto Balak, and say thus.

[a] Chap. 22.35.

17 And when he came to him, behold, he stood by his burnt-offering, and the princes of Moab with him. And Balak said unto him, What hath the LORD spoken?

18 And he took up his parable, and said, Rise up Balak, and hear; hearken unto me thou son of Zippor:

19 God *is* not a man, that he should lie, neither the son of man, that he should repent: hath he said, and shall he not do *it*? or hath he spoken, and shall he not make it good?

20 Behold, I have received *commandment* to bless; and he hath blessed, and I cannot reverse it.

21 He hath not beheld iniquity in Jacob, neither hath he seen perverseness in Israel: the LORD his God *is* with him, and the shout of a king *is* among them.

22 [b] God brought them out of Egypt; he hath as it were the strength of an unicorn.

[b] Chap. 24.8.

23 Surely *there is* no enchantment || against Jacob, neither *is there* any divination against Israel: according to this time it shall be said of Jacob, and of Israel, What hath God wrought!

|| Or, *in.*

24 Behold, the people shall rise up as a great lion, and lift up himself as a young lion: he shall not lie down untill he eat *of* the prey, and drink the bloud of the slain.

25 ¶ And Balak said unto Balaam, Neither curse them at all, nor bless them at all.

26 But Balaam answered and said unto Balak, Told not I thee, saying, All that the LORD speaketh, that I must do?

27 ¶ And Balak said unto Balaam, Come, I pray thee, I will bring thee unto another place; peradventure it will please God, that thou mayest curse me them from thence.

28 And Balak brought Balaam unto the top of Peor, that looketh toward Jeshimon.

29 And Balaam said unto Balak, Build me here seven altars, and prepare me here seven bullocks, and seven rams.

30 And

30 And Balak did as Balaam had said, and offered a bullock and a ram on *every* altar.

## CHAP. XXIV.

1 *Balaam leaving divinations, propheseth the happiness of Israel.* 10 *Balak in anger dismisseth him.* 15 *He propheseth of the Star of Jacob, and the destruction of some nations.*

AND when Balaam saw that it pleased the LORD to bless Israel, he went not as at [a] other times, † to seek for enchantments, but he set his face toward the wilderness.

2 And Balaam lift up his eyes, and he saw Israel abiding *in his tents* according to their tribes, and the spirit of God came upon him.

3 [b] And he took up his parable, and said, Balaam the son of Beor hath said, and the man † whose eyes are open, hath said:

4 He hath said, which heard the words of God, which saw the vision of the Almighty, falling *into a trance*, but having his eyes open:

5 How goodly are thy tents, O Jacob, *and* thy tabernacles, O Israel!

6 As the valleys are they spread forth, as gardens by the rivers side, as the trees of lign-aloes which the LORD hath planted, *and* as cedar-trees beside the waters.

7 He shall pour the water out of his buckets, and his seed *shall be* in many waters, and his king shall be higher then Agag, and his kingdom shall be exalted.

8 [c] God brought him forth out of Egypt, he hath as it were the strength of an unicorn: he shall eat up the nations his enemies, and shall break their bones, and pierce *them* through with his arrows.

9 [d] He couched, he lay down as a lion, and as a great lion: who shall stir him up? Blessed *is* he that blesseth thee, and cursed *is* he that curseth thee.

10 ¶ And Balaks anger was kindled against Balaam, and he smote his hands together: and Balak said unto Balaam, I called thee to curse mine enemies, and behold, thou hast altogether blessed *them* these three times.

11 Therefore now flee thou to thy place: I thought to promote thee unto great honour, but lo, the LORD hath kept thee back from honour.

12 And Balaam said unto Balak, Spake I not also to thy messengers which thou sentest unto me, saying,

13 If Balak would give me his house-full of silver and gold, I cannot go beyond the commandment of the LORD, to do *either* good or bad of mine own mind; *but* what the LORD saith, that will I speak?

14 And now behold, I go unto my people: come *therefore*, *and* I will advertise thee, what this people shall do to thy people in the latter days.

15 ¶ And he took up his parable, and said, Balaam the son of Beor hath said, and the man whose eyes are open, hath said:

16 He hath said, which heard the words of God, and knew the knowledge of the most High, *which* saw the vision of the Almighty, falling *into a trance*, but having his eyes open:

17 I shall see him, but not now: I shall behold him, but not nigh: there shall come a Star out of Jacob, and a Sceptre shall rise out of Israel, and shall || smite the corners of Moab, and destroy all the children of Sheth.

18 And Edom shall be a possession, Seir also shall be a possession for his enemies, and Israel shall do valiantly.

19 Out of Jacob shall come he that shall have dominion, and shall destroy him that remaineth of the city.

20 And when he looked on Amalek, he took up his parable, and said, Amalek *was* || the first of the nations, but his latter end || *shall be* that he perish for ever.

21 And he looked on the Kenites; and took up his parable, and said, Strong is thy dwelling-place, and thou putteſt thy nest in a rock.

22 Nevertheless, † the Kenite shall be wasted || untill Asshur shall carry thee away captive.

23 And he took up his parable, and said, Alas, who shall live when God doeth this!

24 And ships *shall come* from the coast of Chittim, and shall afflict Asshur, and shall afflict Eber, and he also shall perish for ever.

25 And Balaam rose up, and went and returned to his place: and Balak also went his way.

## CHAP. XXV.

1 *Israel at Shittim commit whoredom and idolatry.* 6 *Phinehas killeth Zimri and Cozbi.* 10 *God therefore giveth him an everlasting priesthood.* 16 *The Midianites are to be vexed.*

AND Israel abode in [a] Shittim, and the people begun to commit whoredom with the daughters of Moab.

2 And they called the people unto the sacrifices of their gods: and the people did eat, and bowed down to their gods.

3 And Israel joyned himself unto Baal-peor: and the anger of the LORD was kindled against Israel.

4 And the LORD said unto Moses, [b] Take all the heads of the people, and hang them up before the LORD against the sun, that the fierce anger of the LORD may be turned away from Israel.

5 And Moses said unto the judges of Israel, Slay ye every one his men, that were joyned unto Baal-peor.

6 ¶ And behold, one of the children of Israel came and brought unto his brethren a Midianitish woman, in the sight of Moses, and in the sight of all the congregation of the children of Israel, who *were* weeping before the door of the tabernacle of the congregation.

7 And [c] when Phinehas the son of Eleazar, the son of Aaron the priest, saw *it*, he rose up from amongst the congregation, and took a javelin in his hand;

8 And he went after the man of Israel into the tent, and thrust both of them through, the man of Israel, and the woman through her belly: So the plague was stayed from the children of Israel.

9 And [d] those that died in the plague, were twenty and four thousand.

10 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

11 [e] Phinehas the son of Eleazar, the



[a] Chap. 23.3,15. † Heb. *to the meeting of enchantments.*
[b] Chap. 23.7,18. † Heb. *who had his eyes shut, but now open.*
[c] Chap. 23.22.
[d] Gen. 49.9.
|| Or, *smite through the princes of Moab.*
|| *the first of the nations that warred against Israel,* Exod. 17.
|| Or, *shall be even to destruction.*
† Heb. *Kain.*
|| Or, *how long shall it be ere Asshur carry thee away captive?*
[a] Chap. 33.49.
[b] Deut. 4.3. Josh. 22. 17.
[c] Psa. 106. 30. 1 Mac. 2.54.
[d] 1 Cor. 10.8.
[e] Ps. 106. 30.

son of Aaron the priest, hath turned my wrath away from the children of Israel (while he was zealous for my sake among them) that I consumed not the children of Israel in my jealousie.

f Ecc'us 45.24. 1 Mac.2. 54. 12 Wherefore say, f Behold, I give unto him my covenant of peace.

13 And he shall have it, and his seed after him, *even* the covenant of an everlasting priesthood; because he was zealous for his God, and made an atonement for the children of Israel.

14 Now the name of the Israelite that was slain, *even* that was slain with the Midianitish woman, *was* Zimri the son of Salu, a prince of a † chief house among the Simeonites.

† Heb. *house of a father.*

15 And the name of the Midianitish woman that was slain, *was* Cozbi the daughter of Zur; he *was* head over a people, *and* of a chief house in Midian.

16 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

g Chap. 31.2. 17 g Vex the Midianites, and smite them:

18 For they vex you with their wiles, wherewith they have beguiled you, in the matter of Peor, and in the matter of Cozbi, the daughter of a prince of Midian their sister, which was slain in the day of the plague, for Peors sake.

## CHAP. XXVI.

1 *The sum of all Israel is taken in the plains of Moab.* 52 *The law of dividing among them the inheritance of the land.* 57 *The families and number of the Levites.* 63 *None were left of them which were numbred at Sinai, but Caleb and Joshua.*

AND it came to pass after the plague, that the LORD spake unto Moses, and unto Eleazar the son of Aaron the priest, saying,

2 Take the sum of all the congregation of the children of Israel, a from twenty years old and upward, throughout their fathers house, all that are able to go to war in Israel.

a Chap. 1.3.

3 And Moses and Eleazar the priest spake with them in the plains of Moab by Jordan *near* Jericho, saying,

4 *Take the sum of the people*, from twenty years old and upward; as the LORD b commanded Moses and the children of Israel, which went forth out of the land of Egypt.

b Chap. 1.1.

5 ¶ c Reuben the eldest son of Israel: the children of Reuben; Hanoch, *of whom cometh* the family of the Hanochites: of Pallu, the family of the Palluites:

c Gen. 46.8. Exod.6. 14. 1 Chron. 5.1.

6 Of Hesron, the family of the Hesronites: of Carmi, the family of the Carmites.

7 These *are* the families of the Reubenites: and they that were numbred of them, were fourty and three thousand and seven hundred and thirty.

8 And the sons of Pallu; Eliab.

9 And the sons of Eliab; Nemuel, and Dathan, and Abiram. This *is that* Dathan and Abiram *which were* d famous in the congregation, who strove against Moses and against Aaron in the company of Korah, when they strove against the LORD:

d Chap. 16.2.

10 And the earth opened her mouth, and swallowed them up together with Korah when that company died, what time the fire devoured two hundred and fifty men: and they became a signe.

11 Notwithstanding the children of Korah died not.

12 ¶ The sons of Simeon after their families: of Nemuel, the family of the Nemuelites: of Jamin, the family of the Jaminites: of Jachin, the family of the Jachinites:

13 Of Zerah, the family of the Zarhites: of Shaul, the family of the Shaulites.

14 These *are* the families of the Simeonites, twenty and two thousand and two hundred.

15 ¶ The children of Gad after their families: of Zephon, the family of the Zephonites: of Haggi, the family of the Haggites: of Shuni, the family of the Shunites:

16 Of Ozni, the family of the Oznites: of Eri, the family of the Erites:

17 Of Arod, the family of the Arodites: of Areli, the family of the Arelites.

18 These *are* the families of the children of Gad according to those that were numbred of them, fourty thousand and five hundred.

19 ¶ e The sons of Judah *were* Er and Onan: and Er and Onan died in the land of Canaan.

e Gen. 38. 2, &c. & 46.12.

20 And the sons of Judah after their families were; of Shelah, the family of the Shelanites: of Pharez, the family of the Pharzites: of Zerah, the family of the Zarhites:

21 And the sons of Pharez were; of Hesron, the family of the Hesronites: of Hamul, the family of the Hamulites.

22 These *are* the families of Judah according to those that were numbred of them, threescore and sixteen thousand and five hundred.

23 ¶ Of the sons of Issachar after their families: of Tola, the family of the Tolaites: of Pua, the family of the Punites:

24 Of Jashub, the family of the Jashubites: of Shimron, the family of the Shimronites.

25 These *are* the families of Issachar according to those that were numbred of them, threescore and four thousand and three hundred.

26 ¶ Of the sons of Zebulun after their families: of Sered, the family of the Sardites: of Elon, the family of the Elonites: of Jahleel, the family of the Jahleelites.

27 These *are* the families of the Zebulunites according to those that were numbred of them, threescore thousand and five hundred.

28 ¶ The sons of Joseph after their families, *were* Manasseh and Ephraim.

29 Of the sons of Manasseh: of f Machir, the family of the Machirites: and Machir begat Gilead: of Gilead *come* the family of the Gileadites.

f Josh. 17.1.

30 These *are* the sons of Gilead: of Jeezer, the family of the Jeezerites: of Helek, the family of the Helekites:

31 And of Asriel, the family of the Asrielites: and of Shechem, the family of the Shechemites:

32 And of Shemida, the family of the Shemidaites: and of Hepher, the family of the Hepherites.

33 ¶ And g Zelophehad the son of Hepher had no sons, but daughters: and the names of the daughters of Zelophehad, *were* Mahlah, and Noah, Hoglah, Milcah, and Tirzah.

g Chap. 27.1.

34 These

34 These *are* the families of Manasseh, and those that were numbred of them, fifty and two thousand and seven hundred.

35 ¶ These *are* the sons of Ephraim after their families: of Shuthelah, the family of the Shuthalhites: of Becher, the family of the Bachrites: of Tahan, the family of the Tahanites.

36 And these *are* the sons of Shuthelah: of Eran, the family of the Eranites.

37 These *are* the families of the sons of Ephraim according to those that were numbred of them, thirty and two thousand and five hundred. These *are* the sons of Joseph after their families.

38 ¶ The sons of Benjamin after their families: of Bela, the family of the Belaites: of Ashbel, the family of the Ashbelites: of Ahiram, the family of the Ahiramites:

39 Of Shupham, the family of the Shuphamites: of Hupham, the family of the Huphamites.

40 And the sons of Bela were Ard and Naaman: *of Ard*, the family of the Ardites: *and* of Naaman, the family of the Naamites.

41 These *are* the sons of Benjamin after their families: and they that were numbred of them, *were* fourty and five thousand and six hundred.

42 ¶ These *are* the sons of Dan after their families: of Shuham, the family of the Shuhamites. These *are* the families of Dan after their families.

43 All the families of the Shuhamites according to those that were numbred of them, *were* threescore and four thousand and four hundred.

44 ¶ Of the children of Asher after their families: of Jimna, the family of the Jimnites: of Jesui, the family of the Jesuites: of Beriah, the family of the Beriites.

45 Of the sons of Beriah: of Heber, the family of the Heberites: of Malchiel, the family of the Malchielites.

46 And the name of the daughter of Asher *was* Sarah.

47 These *are* the families of the sons of Asher according to those that were numbred of them; *who were* fifty and three thousand and four hundred.

48 Of the sons of Naphtali after their families: of Jahzeel, the family of the Jahzeelites: of Guni, the family of the Gunites:

49 Of Jezer, the family of the Jezerites: of Shillem, the family of the Shillemites.

50 These *are* the families of Naphtali according to their families: and they that were numbred of them, *were* fourty and five thousand and four hundred.

51 These *were* the numbred of the children of Israel, six hundred thousand and a thousand seven hundred and thirty.

52 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

53 Unto these the land shall be divided for an inheritance, according to the number of names.

54 [h] To many thou shalt † give the more inheritance, and to few thou shalt † give the less inheritance: to every one shall his inheritance be given, according to those that were numbred of him.

55 Notwithstanding, the land shall be [i] divided by lot: according to the names of the tribes of their fathers they shall inherit.

56 According to the lot shall the possession thereof be divided, between many and few.

57 ¶ [k] And these *are* they that were numbred of the Levites, after their families: of Gershon, the family of the Gershonites: of Kohath, the family of the Kohathites: of Merari, the family of the Merarites.

58 These *are* the families of the Levites: the family of the Libnites, the family of the Hebronites, the family of the Mahlites, the family of the Mushites, the family of the Korathites: And Kohath begat Amram.

59 And the name of Amrams wife *was* [l] Jochebed, the daughter of Levi, whom *her mother* bare to Levi in Egypt: and she bare unto Amram, Aaron and Moses, and Miriam their sister.

60 And unto Aaron was born Nadab and Abihu, Eleazar and Ithamar.

61 And [m] Nadab and Abihu died, when they offered strange fire before the LORD.

62 And those that were numbred of them, were twenty and three thousand, all males from a moneth old and upward: for they were not numbred among the children of Israel, because there was no inheritance given them among the children of Israel.

63 ¶ These *are* they that were numbred by Moses and Eleazar the priest, who numbred the children of Israel in the plains of Moab, by Jordan *near* Jericho.

64 But among these there was not a man of them whom Moses and Aaron the priest numbred, when they numbred the children of Israel in the wilderness of Sinai.

65 For the LORD had said of them, They [n] shall surely die in the wilderness. And there was not left a man of them, save Caleb the son of Jephunneh, and Joshua the son of Nun.

## CHAP. XXVII.

1 *The daughters of Zelophehad sue for an inheritance.* 6 *The law of inheritances.* 12 *Moses being told of his death, sueth for a successour.* 18 *Joshua is appointed to succeed him.*

THen came the daughters of [a] Zelophehad the son of Hepher, the son of Gilead, the son of Machir, the son of Manasseh, of the families of Manasseh the son of Joseph: and these *are* the names of his daughters; Mahlah, Noah, and Hoglah, and Milcah, and Tirzah.

2 And they stood before Moses, and before Eleazar the priest, and before the princes, and all the congregation, by the door of the tabernacle of the congregation, saying,

3 Our father [b] died in the wilderness, and he was not in the company of them that gathered themselves together against the LORD in the company of Korah; but died in his own sin, and had no sons.

4 Why should the name of our father be †done away from among his family, because he hath no son? Give unto us *therefore* a possession among the brethren of our father.

5 And

[h] Chap. 33.54. † Heb. *multiply his inheritance.* † Heb. *diminish his inheritance.*

[i] Chap. 33.54. Josh. 11. 23. and 14.2.

[k] Exod. 6.16, 17, 18, 19.

[l] Exod. 2. 1, 2. & 6. 20.

[m] Levit. 10.2. Chap. 3. 4. 1 Chro. 24.2.

[n] Chap. 14.28. 1 Cor. 10.5, 6.

[a] Chap. 26.33. Josh. 17. 3.

[b] Chap. 14.35. & 26.64, 65.

† Heb. *diminished.*

5 And Moses brought their cause before the LORD.

6 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

7 The daughters of Zelophehad speak right: thou shalt surely give them a possession of an inheritance among their fathers brethren; and thou shalt cause the inheritance of their father to pass unto them.

8 And thou shalt speak unto the children of Israel, saying, If a man die, and have no son, then ye shall cause his inheritance to pass unto his daughter.

9 And if he have no daughter, then ye shall give his inheritance unto his brethren.

10 And if he have no brethren, then ye shall give his inheritance unto his fathers brethren.

11 And if his father have no brethren, then ye shall give his inheritance unto his kinsman that is next to him of his family, and he shall possess it: and it shall be unto the children of Israel a statute of judgement, as the LORD commanded Moses.

[c] Deut. 32.49. 12 ¶ And the LORD said unto Moses, [c] Get thee up into this mount Abarim, & see the land which I have given unto the children of Israel.

13 And when thou hast seen it, thou also shalt be gathered unto thy people, as [d] Aaron thy brother was gathered.

[d] Chap. 20.24. [e] Chap. 20.24. [f] Exod. 17.7. 14 For ye [e] rebelled against my commandment (in the desert of Zin, in the strife of the congregation) to sanctifie me at the water, before their eyes: that *is* the [f] water of Meribah in Kadesh in the wilderness of Zin.

15 ¶ And Moses spake unto the LORD, saying,

16 Let the LORD, the God of the spirits of all flesh, set a man over the congregation,

17 Which may go out before them, and which may go in before them, and which may lead them out, and which may bring them in; that the congregation of the LORD be not as sheep which have no shepherd.

18 ¶ And the LORD said unto Moses, Take thee Joshua the son of Nun, a man in whom *is* the spirit, and lay thine hand upon him.

19 And set him before Eleazar the priest, and before all the congregation: and give him a charge in their sight.

20 And thou shalt put *some* of thine honour upon him, that all the congregation of the children of Israel may be obedient.

[g] Exod. 28.30. 21 And he shall stand before Eleazar the priest, who shall ask *counsel* for him, [g] after the judgement of Urim before the LORD: at his word shall they go out, and at his word they shall come in, *both* he, and all the children of Israel with him, even all the congregation.

22 And Moses did as the LORD commanded him: and he took Joshua & set him before Eleazar the priest, and before all the congregation.

23 And he laid his hands upon him, and gave him a charge, as the LORD commanded by the hand of Moses.

## CHAP. XXVIII.

*1 Offerings are to be observed. 3 The continual burnt-offering. 9 The offering on the sabbath, 11 on the new-moons, 16 at the passover, 26 in the day of first-fruits.*

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 Command the children of Israel, and say unto them, My offering, *and* my bread for my sacrifices made by fire, *for* † a sweet savour unto me, shall ye observe to offer unto me in their due season.

† Heb. a savour of my rest.

[a] Exod. 29.38. 3 And thou shalt say unto them, [a] This *is* the offering made by fire which ye shall offer unto the LORD; two lambs of the first year without spot † day by day, *for* a continual burnt-offering.

† Heb. in a day.

4 The one lamb shalt thou offer in the morning, and the other lamb shalt thou offer † at even;

† Heb. between the two evenings.

[b] Lev. 2.1 [c] Exod. 29.40. 5 And a tenth *part* of an ephah of flour for a [b] meat-offering, mingled with the fourth *part* of an [c] hin of beaten oyl.

6 *It is* a continual burnt-offering which was ordained in mount Sinai for a sweet savour, a sacrifice made by fire unto the LORD.

7 And the drink-offering thereof *shall be* the fourth *part* of an hin for the one lamb: in the holy *place* shalt thou cause the strong wine to be poured unto the LORD *for* a drink-offering.

8 And the other lamb shalt thou offer at even: as the meat-offering of the morning, and as the drink-offering thereof thou shalt offer *it*, a sacrifice made by fire of a sweet savour unto the LORD.

9 ¶ And on the sabbath-day, two lambs of the first year without spot, and two tenth-deals of flour *for* a meat-offering mingled with oyl, and the drink-offering thereof,

10 *This is* the burnt-offering of every sabbath, beside the continual burnt-offering, and his drink-offering.

11 ¶ And in the beginnings of your moneths ye shall offer a burnt-offering unto the LORD; two young bullocks, and one ram, seven lambs of the first year without spot,

12 And three tenth-deals of flour *for* a meat-offering mingled with oyl, for one bullock, and two tenth-deals of flour *for* a meat-offering mingled with oyl, for one ram,

13 And a several tenth-deal of flour mingled with oyl *for* a meat-offering, unto one lamb, *for* a burnt-offering of a sweet savour, a sacrifice made by fire unto the LORD.

14 And their drink-offerings shall be half an hin of wine unto a bullock, and the third *part* of an hin unto a ram, and a fourth *part* of an hin unto a lamb: this *is* the burnt-offering of every moneth throughout the moneths of the year.

15 And one kid of the goats for a sin-offering unto the LORD shall be offered, besides the continual burnt-offering, and his drink-offering.

[d] Exod. 12.18. Lev. 23.5 16 [d] And in the fourteenth day of the first moneth *is* the passover of the LORD.

17 And in the fifteenth day of this moneth *is* the feast: seven days shall unleavened bread be eaten.

[e] Lev. 23. 7. 18 In the [e] first day *shall be* an holy convocation; ye shall do no manner of servile work *therein*.

19 But ye shall offer a sacrifice made by fire *for* a burnt-offering unto the LORD; two young bullocks, and one ram, and seven lambs of the first year: they shall be unto you without blemish.

20 And

20 And their meat-offering *shall be of* flour mingled with oyl: three tenth-deals shall ye offer for a bullock, and two tenth-deals for a ram,
21 A several tenth-deal shalt thou offer for every lamb, throughout the seven lambs:
22 And one goat *for* a sin-offering, to make an atonement for you.
23 Ye shall offer these beside the burnt-offering in the morning, which *is* for a continual burnt-offering.
24 After this manner ye shall offer daily throughout the seven days, the meat of the sacrifice made by fire, of a sweet savour unto the LORD: it shall be offered beside the continual burnt-offering, and his drink-offering.
25 And on the seventh day ye shall have an holy convocation; ye shall do no servile work.
26 ¶ Also in the day of the first-fruits, when ye bring a new meat-offering unto the LORD, after your weeks *be out*, ye shall have an holy convocation; ye shall do no servile work.
27 But ye shall offer the burnt-offering for a sweet savour unto the LORD; two young bullocks, one ram, seven lambs of the first year:
28 And their meat-offering of flour mingled with oyl, three tenth-deals unto one bullock, two tenth-deals unto one ram,
29 A several tenth-deal unto one lamb, throughout the seven lambs:
30 *And* one kid of the goats, to make an atonement for you.
31 Ye shall offer *them* besides the continual burnt-offering, and his meat-offering (they shall be unto you without blemish) and their drink-offerings.

## CHAP. XXIX.

1 *The offering at the feast of trumpets, 7 at the day of afflicting their souls, 13 and on the eight days of the feast of tabernacles.*

AND in the seventh moneth, on the first *day* of the moneth, ye shall have an holy convocation; ye shall do no servile work: [a] it is a day of blowing the trumpets unto you.
2 And ye shall offer a burnt-offering for a sweet savour unto the LORD, one young bullock, one ram, *and* seven lambs of the first year without blemish:
3 And their meat-offering *shall be of* flour mingled with oyl, three tenth-deals for a bullock, *and* two tenth-deals for a ram,
4 And one tenth-deal for one lamb, throughout the seven lambs:
5 And one kid of the goats *for* a sin-offering, to make an atonement for you:
6 Beside the burnt-offering of the moneth, and his meat-offering, and the daily burnt-offering, and his meat-offering, and their drink-offerings, according unto their manner, for a sweet savour, a sacrifice made by fire unto the LORD.
7 ¶ And [b] ye shall have on the tenth *day* of this seventh moneth an holy convocation: and ye shall afflict your souls: ye shall not do any work *therein*.
8 But ye shall offer a burnt-offering unto the LORD *for* a sweet savour, one young bullock, one ram, *and* seven lambs of the first year, they shall be unto you without blemish:
9 And their meat-offering *shall be of* flour mingled with oyl, three tenth-deals to a bullock, *and* two tenth-deals to one ram,
10 A several tenth-deal for one lamb, throughout the seven lambs:
11 One kid of the goats *for* a sin-offering, beside the sin-offering of atonement, and the continual burnt-offering, and the meat-offering of it, and their drink-offerings.
12 ¶ And on the fifteenth day of the seventh moneth, ye shall have an holy convocation; ye shall do no servile work, and ye shall keep a feast unto the LORD seven days.
13 And ye shall offer a burnt-offering, a sacrifice made by fire, of a sweet savour unto the LORD; thirteen young bullocks, two rams, *and* fourteen lambs of the first year, they shall be without blemish:
14 And their meat-offering *shall be of* flour mingled with oyl, three tenth-deals unto every bullock of the thirteen bullocks, two tenth-deals to each ram of the two rams,
15 And a several tenth-deal to each lamb of the fourteen lambs:
16 And one kid of the goats *for* a sin-offering, beside the continual burnt-offering, his meat-offering, and his drink-offering.
17 ¶ And on the second day *ye shall offer* twelve young bullocks, two rams, fourteen lambs of the first year without spot:
18 And their meat-offering, and their drink-offerings for the bullocks, for the rams, and for the lambs, *shall be* according to their number, after the manner:
19 And one kid of the goats *for* a sin-offering, beside the continual burnt-offering, and the meat-offering thereof, and their drink-offerings.
20 ¶ And on the third day eleven bullocks, two rams, fourteen lambs of the first year without blemish:
21 And their meat-offering, and their drink-offerings, for the bullocks, for the rams, and for the lambs, *shall be* according to their number, after the manner:
22 And one goat *for* a sin-offering, beside the continual burnt-offering, and his meat-offering, and his drink-offering.
23 ¶ And on the fourth day ten bullocks, two rams, *and* fourteen lambs of the first year without blemish:
24 Their meat-offering, and their drink-offerings, for the bullocks, for the rams, and for the lambs, *shall be* according to their number, after the manner:
25 And one kid of the goats *for* a sin-offering, beside the continual burnt-offering, his meat-offering, and his drink-offering.
26 ¶ And on the fifth day nine bullocks, two rams, *and* fourteen lambs of the first year without spot:
27 And their meat-offering, and their drink-offerings, for the bullocks, for the rams, and for the lambs, *shall be* according to their number, after the manner:
28 And one goat *for* a sin-offering, beside the continual burnt-offering, and his meat-offering, and his drink-offering.
29 ¶ And on the sixth day eight bullocks, two

[a] Levit. 23.24.
[b] Levit. 16.29. & 23.27.

two rams, *and* fourteen lambs of the first year without blemish:

30 And their meat-offering, and their drink-offerings, for the bullocks, for the rams, and for the lambs, *shall be* according to their number, after the manner:

31 And one goat *for* a sin-offering, beside the continual burnt-offering, his meat-offering, and his drink-offering.

32 ¶ And on the seventh day seven bullocks, two rams, *and* fourteen lambs of the first year without blemish:

33 And their meat-offering, and their drink-offerings, for the bullocks, for the rams, and for the lambs, *shall be* according to their number, after the manner:

34 And one goat *for* a sin-offering, beside the continual burnt-offering, his meat-offering, and his drink-offering.

c Levit. 23.36. 35 ¶ On the eighth day ye shall have a c solemn assembly: ye shall do no servile work *therein*.

36 But ye shall offer a burnt-offering, a sacrifice made by fire, of a sweet savour unto the LORD: one bullock, one ram, seven lambs of the first year without blemish:

37 Their meat-offering, and their drink-offerings, for the bullock, for the ram, and for the lambs, *shall be* according to their number, after the manner:

38 And one goat *for* a sin-offering, beside the continual burnt-offering, and his meat-offering, and his drink-offering.

|| Or, *offer* 39 These *things* ye shall || do unto the LORD in your set feasts, besides your vows, and your free-will-offerings, for your burnt-offerings, and for your meat-offerings, and for your drink-offerings, and for your peace-offerings.

40 And Moses told the children of Israel, according to all that the LORD commanded Moses.

## CHAP. XXX.

*1 Vows are not to be broken. 3 The exception of a maids vow, 6 of a wives, 9 of a widows, or her that is divorced.*

AND Moses spake unto the heads of the tribes, concerning the children of Israel, saying, This *is* the thing which the LORD hath commanded.

2 If a man vow a vow unto the LORD, or swear an oath to bind his soul with a bond; he shall not † break his word, he shall do according to all that proceedeth out of his mouth.

† Heb. *profane.* 3 If a woman also vow a vow unto the LORD, and bind *her self* by a bond, *being* in her fathers house in her youth;

4 And her father hear her vow, and her bond wherewith she hath bound her soul, and her father shall hold his peace at her: then all her vows shall stand, and every bond wherewith she hath bound her soul, shall stand.

5 But if her father disallow her in the day that he heareth; not any of her vows or of her bonds wherewith she hath bound her soul, shall stand: and the LORD shall forgive her, because her father disallowed her.

† Heb. *her vows were upon her.* 6 And if she had at all an husband when † she vowed, or uttered ought out of her lips, wherewith she bound her soul;

7 And her husband heard *it*, and held his peace at her in the day that he heard *it*: then her vows shall stand, and her bonds wherewith she bound her soul, shall stand.

8 But if her husband disallow her on the day that he heard *it*; then he shall make her vow which she vowed, and that which she uttered with her lips, wherewith she bound her soul, of none effect: and the LORD shall forgive her.

9 But every vow of a widow, and of her that is divorced, wherewith they have bound their souls, shall stand against her.

10 And if she vowed in her husbands house, or bound her soul by a bond with an oath;

11 And her husband heard *it*, and held his peace at her, *and* disallowed her not: then all her vows shall stand, and every bond wherewith she bound her soul, shall stand.

12 But if her husband hath utterly made them void on the day he heard *them*; *then* whatsoever proceeded out of her lips concerning her vows, or concerning the bond of her soul, shall not stand: her husband hath made them void, and the LORD shall forgive her.

13 Every vow, and every binding oath to afflict the soul, her husband may establish it, or her husband may make it void.

14 But if her husband altogether hold his peace at her, from day to day; then he establisheth all her vows, or all her bonds which *are* upon her: he confirmeth them, because he held his peace at her, in the day that he heard *them*.

15 But if he shall any ways make them void after that he hath heard *them*; then he shall bear her iniquity.

16 These *are* the statutes which the LORD commanded Moses between a man and his wife, between the father and his daughter *being yet* in her youth in her fathers house.

## CHAP. XXXI.

*1 The Midianites are spoiled, and Balaam slain. 13 Moses is wroth with the officers, for saving the women alive. 19 How the souldiers with their captives and spoil, are to be purified. 25 The proportion whereby the prey is to be divided. 48 The voluntary oblation unto the treasury of the Lord.*

AND the LORD spake unto Moses, saying,

a Chap. 25.17. b Chap. 27.13. 2 a Avenge the children of Israel of the Midianites: afterward shalt thou b be gathered unto thy people.

3 And Moses spake unto the people, saying, Arm some of your selves unto the war, and let them go against the Midianites, and avenge the LORD of Midian.

† Heb. *thousand of a tribe, a thousand of a tribe.* 4 † Of every tribe a thousand, throughout all the tribes of Israel, shall ye send to the war.

5 So there were delivered out of the thousands of Israel, a thousand of *every* tribe, twelve thousand armed for war.

6 And Moses sent them to the war, a thousand of *every* tribe, them and Phinehas the son of Eleazar the priest, to the war, with the holy instruments, and the trumpets to blow, in his hand.

7 And they warred against the Midianites, as the LORD commanded Moses; and they slew all the males.

8 And they slew the kings of Midian, beside the rest of them that were slain; *namely*,

e Josh. 13. 21.

e Evi, and Rekem, and Zur, and Hur, and Reba, five kings of Midian: Balaam also the son of Beor they slew with the sword.

9 And the children of Israel took *all* the women of Midian captives, and their little ones, and took the spoil of all their cattel, and all their flocks, and all their goods.

10 And they burnt all their cities wherein they dwelt, and all their goodly castles with fire.

11 And they took all the spoil, and all the prey, *both* of men and of beasts.

12 And they brought the captives, and the prey, and the spoil unto Moses and Eleazar the priest, and unto the congregation of the children of Israel, unto the camp at the plains of Moab, which *are* by Jordan *near* Jericho.

13 ¶ And Moses, and Eleazar the priest, and all the princes of the congregation, went forth to meet them without the camp.

14 And Moses was wroth with the officers of the host, *with* the captains over thousands, and captains over hundreds, which came from the † battel.

† Heb. host of war.

15 And Moses said unto them, Have ye saved all the women alive?

d Chap. 25. 2. e 2 Pet. 2. 15.

16 Behold, d these caused the children of Israel, through the e counsel of Balaam, to commit trespass against the LORD in the matter of Peor, and there was a plague among the congregation of the LORD.

f Judg. 21. 11. † Heb. a male.

17 Now therefore f kill every male among the little ones, and kill every woman that hath known man by lying with † him.

18 But all the women-children that have not known a man by lying with him, keep alive for your selves.

g Chap. 19. 11, &c.

19 And do ye abide without the camp seven days: whosoever hath killed any person, and g whosoever hath touched any slain, purifie *both* your selves and your captives, on the third day, and on the seventh day.

† Heb. instrument, or vessel of skins.

20 And purifie all *your* raiment, and all † that is made of skins, and all work of goats *hair*, and all things made of wood.

21 ¶ And Eleazar the priest said unto the men of war which went to the battel, This *is* the ordinance of the law which the LORD commanded Moses;

22 Onely the gold, and the silver, the brass, the iron, the tin, and the lead,

23 Every thing that may abide the fire, ye shall make *it* go through the fire, and it shall be clean: nevertheless it shall be purified with the water of separation: and all that abideth not the fire, ye shall make go through the water.

24 And ye shall wash your clothes on the seventh day, and ye shall be clean, and afterward ye shall come into the camp.

25 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

† Heb. of the captivity.

26 Take the sum of the prey † that was taken, *both* of man and of beast, thou, and Eleazar the priest, and the chief fathers of the congregation:

27 And divide the prey into two parts; between them that took the war upon them, who went out to battel, and between all the congregation.

28 And levy a tribute unto the LORD of the men of war, which went out to battel: one soul of five hundred, *both* of the persons, and of the beeves, and of the asses, and of the sheep.

29 Take *it* of their half, and give *it* unto Eleazar the priest, *for* an heave-offering of the LORD.

30 And of the children of Israels half, thou shalt take one portion of fifty, of the persons, of the beeves, of the asses, and of the || flocks, of all manner of beasts, and give them unto the Levites, which keep the charge of the tabernacle of the LORD.

|| Or, goats.

31 And Moses and Eleazar the priest did as the LORD commanded Moses.

32 And the booty *being* the rest of the prey which the men of war had caught, was six hundred thousand and seventy thousand and five thousand sheep,

33 And threescore and twelve thousand beeves,

34 And threescore and one thousand asses,

35 And thirty and two thousand persons in all, of women that had not known man by lying with him.

36 And the half *which was* the portion of them that went out to war, was in number three hundred thousand and seven and thirty thousand and five hundred sheep;

37 And the LORDS tribute of the sheep was six hundred and threescore and fifteen.

38 And the beeves *were* thirty and six thousand, of which the LORDS tribute *was* threescore and twelve.

39 And the asses *were* thirty thousand and five hundred, of which the LORDS tribute *was* threescore and one.

40 And the persons *were* sixteen thousand, of which the LORDS tribute *was* thirty and two persons.

41 And Moses gave the tribute *which was* the LORDS heave-offering, unto Eleazar the priest, as the LORD commanded Moses.

42 And of the children of Israels half, which Moses divided from the men that warred,

43 (Now the half *that pertained unto* the congregation, was three hundred thousand and thirty thousand *and* seven thousand and five hundred sheep,

44 And thirty and six thousand beeves,

45 And thirty thousand asses and five hundred,

46 And sixteen thousand persons)

47 Even of the children of Israels half, Moses took one portion of fifty, *both* of man and of beast, and gave them unto the Levites, which kept the charge of the tabernacle of the LORD; as the LORD commanded Moses.

48 ¶ And the officers which *were* over thousands of the host, the captains of thousands, and captains of hundreds, came near unto Moses:

49 And they said unto Moses, Thy servants have taken the sum of the men of war which *are* under our † charge, and there lacketh not one man of us.

† Heb. hand.

50 We have therefore brought an oblation for the LORD, what every man hath † gotten, of jewels of gold, chains, and bracelets, rings, ear-

† Heb. found.

ear-rings, and tablets, to make an atonement for our ſouls before the LORD.

51 And Moſes and Eleazar the prieſt took the gold of them, *even* all wrought jewels.

† Heb. *heave-offering.*

52 And all the gold of the †offering that they offered up to the LORD, of the captains of thouſands, and of the captains of hundreds, was ſixteen thouſand ſeven hundred and fifty ſhekels.

53 (*For* the men of war had taken ſpoil, every man for himſelf)

54 And Moſes and Eleazar the prieſt took the gold of the captains of thouſands, and of hundreds, and brought it into the tabernacle of the congregation, *for* a memorial for the children of Iſrael before the LORD.

## CHAP. XXXII.

*1 The Reubenites and Gadites ſue for their inheritance on that ſide Jordan. 6 Moſes reproveth them. 16 They offer him conditions to his content. 33 Moſes aſſigneth them the land. 39 They conquer it.*

NOw the children of Reuben and the children of Gad had a very great multitude of cattel: and when they ſaw the land of Jazer, and the land of Gilead, that, behold, the place *was* a place for cattel;

2 The children of Gad, and the children of Reuben came and ſpake unto Moſes, and to Eleazar the prieſt, and unto the princes of the congregation, ſaying,

3 Ataroth, and Dibon, and Jazer, and Nimrah, and Heſhbon, and Elealeh, and Shebam, and Nebo, and Beon;

4 *Even* the countrey which the LORD ſmote before the congregation of Iſrael, *is* a land for cattel, and thy ſervants have cattel.

5 Wherefore, ſaid they, if we have found grace in thy ſight, let this land be given unto thy ſervants for a poſſeſſion, *and* bring us not over Jordan.

6 ¶ And Moſes ſaid unto the children of Gad, and to the children of Reuben, Shall your brethren go to war, and ſhall ye ſit here?

† Heb. *break.*

7 And wherefore †diſcourage ye the heart of the children of Iſrael from going over into the land which the LORD hath given them?

8 Thus did your fathers, when I ſent them from Kadeſh-barnea to ſee the land.

[a] Chap. 13.24.

9 For [a] when they went up unto the valley of Eſhcol, and ſaw the land, they diſcouraged the heart of the children of Iſrael, that they ſhould not go into the land which the LORD had given them.

10 And the LORDS anger was kindled the ſame time, and he ſware, ſaying,

[b] Chap. 14.28,29 † Heb. *fulfilled after me.*

11 Surely none of the men that came up out of Egypt, [b] from twenty years old and upward, ſhall ſee the land which I ſware unto Abraham, unto Iſaac, and unto Jacob; becauſe they have not †wholly followed me:

12 Save Caleb the ſon of Jephunneh the Kenezite, and Joſhua the ſon of Nun: for they have wholly followed the LORD.

13 And the LORDS anger was kindled againſt Iſrael, and he made them wander in the wilderneſs fourty years, untill all the generation that had done evil in the ſight of the LORD was conſumed.

14 And behold, ye are riſen up in your fathers ſtead, an increaſe of ſinfull men, to augment yet the fierce anger of the LORD toward Iſrael.

15 For if ye turn away from after him, he will yet again leave them in the wilderneſs, and ye ſhall deſtroy all this people.

16 ¶ And they came near unto him, and ſaid, We will build ſheep-folds here for our cattel, and cities for our little ones.

17 But we our ſelves will go ready armed before the children of Iſrael, untill we have brought them unto their place: and our little ones ſhall dwell in the fenced cities, becauſe of the inhabitants of the land.

18 We will not return unto our houſes, untill the children of Iſrael have inherited every man his inheritance:

19 For we will not inherit with them on yonder ſide Jordan, or forward; becauſe our inheritance is fallen to us on this ſide Jordan eaſt-ward.

[c] Joſh. 1. 13.

20 ¶ And [c] Moſes ſaid unto them, If ye will do this thing, if ye will go armed before the LORD to war,

21 And will go all of you armed over Jordan before the LORD, untill he hath driven out his enemies from before him,

22 And the land be ſubdued before the LORD: then afterward ye ſhall return, and be guiltleſs before the LORD, and before Iſrael; and this land ſhall be your poſſeſſion before the LORD.

23 But if ye will not do ſo, behold, ye have ſinned againſt the LORD: and be ſure your ſin will find you out.

24 Build ye cities for your little ones, and folds for your ſheep; and do that which hath proceeded out of your mouth.

25 And the children of Gad, and the children of Reuben ſpake unto Moſes, ſaying, Thy ſervants will do as my lord commandeth.

26 Our little ones, our wives, our flocks, and and all our cattel, ſhall be there in the cities of Gilead.

[d] Joſh. 4. 12.

27 [d] But thy ſervants will paſs over, every man armed for war, before the LORD to battel, as my lord ſaith.

28 So concerning them Moſes commanded Eleazar the prieſt, and Joſhua the ſon of Nun, and the chief fathers of the tribes of the children of Iſrael:

29 And Moſes ſaid unto them, If the children of Gad, and the children of Reuben will paſs with you over Jordan, every man armed to battel before the LORD, and the land ſhall be ſubdued before you; then ye ſhall give them the land of Gilead for a poſſeſſion:

30 But if they will not paſs over with you armed, they ſhall have poſſeſſions among you in the land of Canaan.

31 And the children of Gad, and the children of Reuben anſwered, ſaying, As the LORD hath ſaid unto thy ſervants, ſo will we do.

32 We will paſs over armed before the LORD into the land of Canaan, that the poſſeſſion of our inheritance on this ſide Jordan *may be* ours.

[e] Deut. 3.12. Joſh. 13.8 & 22.4.

33 And [e] Moſes gave unto them, *even* to the

the children of Gad, and to the children of Reuben, and unto half the tribe of Manasseh the son of Joseph, the kingdom of Sihon king of the Amorites, and the kingdom of Og king of Bashan, the land with the cities thereof, in the coasts, *even* the cities of the countrey round about.

34 ¶ And the children of Gad built Dibon, and Ataroth, and Aroer,

35 And Atroth, Shophan, and Jaazer, and Jogbehah,

36 And Beth-nimrah, and Beth-haran, fenced cities: and folds for sheep.

37 And the children of Reuben built Heshbon, and Elealeh, and Kirjathaim,

38 And Nebo, and Baal-meon (their names being changed) and Shibmah: and † gave other names unto the cities which they builded.

39 And the children of [d] Machir the son of Manasseh went to Gilead, and took it, and dispossessed the Amorite which *was* in it.

40 And Moses gave Gilead unto Machir the son of Manasseh; and he dwelt therein.

41 And [e] Jair the son of Manasseh went and took the small towns thereof, and called them Havoth-jair.

42 And Nobah went and took Kenath, and the villages thereof, and called it Nobah, after his own name.

† Heb. *they called by names the names of the cities.*

[d] Gen. 50. 23.

[e] Deut. 3. 14.

## CHAP. XXXIII.

*1 Two and fourty journeys of the Israelites. 50 The Canaanites are to be destroyed.*

THese *are* the journeys of the children of Israel, which went forth out of the land of Egypt, with their armies, under the hand of Moses and Aaron.

2 And Moses wrote their goings out according to their journeys, by the commandment of the LORD: and these *are* their journeys according to their goings out.

3 And they [a] departed from Rameses in the first moneth, on the fifteenth day of the first moneth: on the morrow after the passover, the children of Israel went out with an high hand in the sight of all the Egyptians.

4 (For the Egyptians buried all *their* firstborn, which the LORD had smitten among them: upon their gods also the LORD executed judgements)

5 And the children of Israel removed from Rameses, and pitched in Succoth.

6 And they departed from [b] Succoth, and pitched in Etham, which *is* in the edge of the wilderness.

7 And they removed from Etham, and turned again unto Pi-hahiroth, which *is* before Baal-zephon: and they pitched before Migdol.

8 And they departed from before Pi-hahiroth, and [c] passed through the midst of the sea, into the wilderness, and went three days journey in the wilderness of Etham, and pitched in Marah.

9 And they removed from Marah, and [d] came unto Elim: and in Elim *were* twelve fountains of water, and threescore and ten palm-trees; and they pitched there.

10 And they removed from Elim, and encamped by the Red sea.

[a] Exod. 12.37.

[b] Exod. 13.20.

[c] Exod. 15.22.

[d] Exod. 15.27.

11 And they removed from the Red sea, and encamped in the [e] wilderness of Sin.

12 And they took their journey out of the wilderness of Sin, and encamped in Dophkah.

13 And they departed from Dophkah, and encamped in Alush.

14 And they removed from Alush, and encamped at [f] Rephidim, where was no water for the people to drink.

15 And they departed from Rephidim, and pitched in the [g] wilderness of Sinai.

16 And they removed from the desert of Sinai, and pitched [h] at || Kibroth-hattaavah.

17 And they departed from Kibroth-hattaavah, and [i] encamped at Hazeroth.

18 And they departed from Hazeroth, and pitched in Rithmah.

19 And they departed from Rithmah, and pitched at Rimmon-parez.

20 And they departed from Rimmon-parez, and pitched in Libnah.

21 And they removed from Libnah, and pitched at Rissah.

22 And they journeyed from Rissah, and pitched in Kehelathah.

23 And they went from Kehelathah, and pitched in mount Shapher.

24 And they removed from mount Shapher, and encamped in Haradah.

25 And they removed from Haradah, and pitched in Makheloth.

26 And they removed from Makheloth, and encamped at Tahath.

27 And they departed from Tahath, and pitched at Tarah.

28 And they removed from Tarah, and pitched in Mithcah.

29 And they went from Mithcah, and pitched in Hashmonah.

30 And they departed from Hashmonah, and [k] encamped at Moseroth.

31 And they departed from Moseroth, and pitched in Bene-jaakan.

32 And they removed from Bene-jaakan, and encamped at Hor-hagidgad.

33 And they went from Hor-hagidgad, and pitched in Jotbathah.

34 And they removed from Jotbathah, and encamped at Ebronah.

35 And they departed from Ebronah, and encamped at Ezion-gaber.

36 And they removed from Ezion-gaber, and pitched in the [l] wilderness of Zin, which *is* Kadesh.

37 And they removed from [m] Kadesh, and pitched in mount Hor, in the edge of the land of Edom.

38 And [n] Aaron the priest went up into mount Hor, at the commandment of the LORD, and died there in the fourtieth year, after the children of Israel were come out of the land of Egypt, in the first *day* of the fifth moneth.

39 And Aaron *was* an hundred and twenty and three years old, when he died in mount Hor.

40 And [o] king Arad the Canaanite (which dwelt in the south, in the land of Canaan) heard

[e] Exod. 16.1.

[f] Exod. 17.1.

[g] Exod. 19.1.

[h] Chap. 11.34.

|| That is, *the graves of lust.*

[i] Chap. 11.35.

[k] Deut. 10.6.

[l] Chap. 20.1.

[m] Chap. 20.22.

[n] Chap. 20.25. Deut. 32. 50.

[o] Chap. 21.1, &c.

heard of the coming of the children of Israel.

41 And they departed from mount [p] Hor, and pitched in Zalmonah.

42 And they departed from Zalmonah, and pitched in Punon.

43 And they departed from Punon, and pitched in Oboth.

44 And they departed from Oboth, and pitched in ‖ Ije-abarim, in the border of Moab.

45 And they departed from Iim, and pitched in Dibon-gad.

46 And they removed from Dibon-gad, and encamped in Almon-diblathaim.

47 And they removed from Almon-diblathaim, and pitched in the mountains of Abarim, before Nebo.

48 And they departed from the mountains of Abarim, and pitched in the plains of Moab, by Jordan *near* Jericho.

49 And they pitched by Jordan from Beth-jesimoth, *even* unto ‖ [q] Abel-shittim, in the plains of Moab.

50 ¶ And the LORD spake unto Moses, in the plains of Moab, by Jordan *near* Jericho, saying,

51 Speak unto the children of Israel, and say unto them, [r] When ye are passed over Jordan, into the land of Canaan;

52 Then ye shall drive out all the inhabitants of the land from before you, & destroy all their pictures, and destroy all their molten images, and quite pluck down all their high places.

53 And ye shall dispossess *the inhabitants of* the land, and dwell therein: for I have given you the land to possess it.

54 And [s] ye shall divide the land by lot, for an inheritance among your families, *and* to the mo ye shall † give the more inheritance, and to the fewer ye shall † give the less inheritance: every mans *inheritance* shall be in the place where his lot falleth; according to the tribes of your fathers, ye shall inherit.

55 But if ye will not drive out the inhabitants of the land from before you; then it shall come to pass, that those which ye let remain of them, *shall be* [t] pricks in your eyes, and thorns in your sides, and shall vex you in the land wherein ye dwell.

56 Moreover, it shall come to pass, *that* I shall do unto you, as I thought to do unto them.

## CHAP. XXXIV.

1 *The borders of the land.* 16 *The names of the men which shall divide the land.*

AND the LORD spake unto Moses, saying,

2 Command the children of Israel, and say unto them, When ye come into the land of Canaan (this *is* the land that shall fall unto you for an inheritance, *even* the land of Canaan with the coasts thereof)

3 Then [a] your south-quarter shall be from the wilderness of Zin, along by the coast of Edom, and your south-border shall be the outmost coast of the salt-sea east-ward.

4 And your border shall turn from the south to the ascent of Akrabbim, and pass on to Zin: and the going forth thereof shall be from the south to Kadesh-barnea, and shall go on to Hazar-addar, and pass on to Azmon.

5 And the border shall fetch a compass from Azmon unto the river of Egypt, and the goings out of it shall be at the sea.

6 And *as for* the western border, you shall even have the great sea for a border: this shall be your west-border.

7 And this shall be your north-border; from the great sea, you shall point out for you mount Hor.

8 From mount Hor ye shall point out *your border* unto the entrance of Hamath: and the goings forth of the border shall be to Zedad.

9 ¶ And the border shall go on to Ziphron, and the goings out of it shall be at Hazar-enan: this shall be your north-border.

10 And ye shall point out your east-border from Hazar-enan to Shepham.

11 And the coast shall go down from Shepham to Riblah, on the east-side of Ain; and the border shall descend, and shall reach unto the † side of the sea of Chinnereth east-ward.

12 And the border shall go down to Jordan, and the goings out of it shall be at the salt-sea: This shall be your land with the coasts thereof round about.

13 And Moses commanded the children of Israel, saying, This *is* the land which ye shall inherit by lot, which the LORD commanded to give unto the nine tribes, and to the half-tribe.

14 [b] For the tribe of the children of Reuben, according to the house of their fathers, and the tribe of the children of Gad, according to the house of their fathers, have received *their inheritance*, and half the tribe of Manasseh have received their inheritance.

15 The two tribes and the half-tribe have received their inheritance on this side Jordan *near* Jericho, east-ward, toward the sun-rising.

16 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

17 These *are* the names of the men which shall divide the land unto you: [c] Eleazar the priest, and Joshua the son of Nun.

18 And ye shall take one prince of every tribe, to divide the land by inheritance.

19 And the names of the men *are* these: Of the tribe of Judah, Caleb the son of Jephunneh.

20 And of the tribe of the children of Simeon, Shemuel the son of Ammihud.

21 Of the tribe of Benjamin, Elidad the son of Chislon.

22 And the prince of the tribe of the children of Dan, Bukki the son of Jogli.

23 The prince of the children of Joseph, for the tribe of the children of Manasseh, Hanniel the son of Ephod.

24 And the prince of the tribe of the children of Ephraim, Kemuel the son of Shiphtan.

25 And the prince of the tribe of the children of Zebulun, Elizaphan the son of Parnach.

26 And the prince of the tribe of the children of Issachar, Paltiel the son of Azzan.

27 And the prince of the tribe of the children of Asher, Ahihud the son of Shelomi.

28 And the prince of the tribe of the children of Naphtali, Pedahel the son of Ammihud.

29 These *are they* whom the LORD commanded

[p] Chap. 21.4.
‖ Or, *heaps of Abarim.*
‖ Or, *the plains of Shittim.*
[q] Chap. 25.1.
[r] Deut. 7.2. Josh. 11, 12.
[s] Chap. 26.53.
† Heb. *multiply his inheritance.*
† Heb. *diminish his inheritance.*
[t] Josh. 23.13. Judg. 2.3
[a] Josh. 15.1.
† Heb. *shoulder.*
[b] Chap. 32.33. Josh. 14. 2,3.
[c] Josh. 19.51.

manded to divide the inheritance unto the children of Israel in the land of Canaan.

## CHAP. XXXV.

1 *Eight and fourty cities for the Levites with their suburbs, and measure thereof.* 6 *Six of them are to be cities of refuge.* 9 *The laws of murder.* 31 *No satisfaction for murder.*

AND the LORD spake unto Moses in the plains of Moab, by Jordan *near* Jericho, saying,

2 [a] Command the children of Israel, that they give unto the Levites of the inheritance of their possession, cities to dwell in: and ye shall give *also* unto the Levites suburbs for the cities round about them. [a] Josh. 21.2.

3 And the cities shall they have to dwell in, and the suburbs of them shall be for their cattel, and for their goods, and for all their beasts.

4 And the suburbs of the cities which ye shall give unto the Levites, *shall reach* from the wall of the city and outward, a thousand cubits round about.

5 And ye shall measure from without the city on the east-side two thousand cubits, and on the south-side two thousand cubits, and on the west-side two thousand cubits, and on the north-side two thousand cubits: and the city *shall be* in the midst: this shall be to them the suburbs of the cities.

6 And among the cities which ye shall give unto the Levites, *there shall be* [b] six cities for refuge, which ye shall appoint for the man-slayer, that he may flee thither: and † to them ye shall adde fourty and two cities. [b] Deut. 4.41. Josh. 20. 2. & 21.3. † Heb. *above them ye shall give.*

7 *So* all the cities which ye shall give to the Levites, *shall be* fourty and eight cities: them *shall ye give* with their suburbs.

8 And the cities which ye shall give, *shall be* of the possession of the children of Israel: from *them that have* many, ye shall give many; but from *them that have* few, ye shall give few: every one shall give of his cities unto the Levites, according to his inheritance which † he inheriteth. † Heb. *they inherit.*

9 ¶ And the LORD spake unto Moses, saying,

10 Speak unto the children of Israel, and say unto them, [c] When ye be come over Jordan, into the land of Canaan: [c] Deut. 19.2. Josh. 20. 2.

11 Then ye shall appoint you cities, to be cities of refuge for you; that the slayer may flee thither which killeth any person † at unawares. † Heb. *by errour.*

12 And they shall be unto you cities for refuge from the avenger; that the man-slayer die not, untill he stand before the congregation in judgement.

13 And of these cities which ye shall give, six cities shall ye have for refuge.

14 Ye shall give three cities on this side Jordan, and three cities shall ye give in the land of Canaan, *which* shall be cities of refuge.

15 These six cities shall be a refuge, *both* for the children of Israel, and for the stranger, and for the sojourner among them: that every one that killeth any person unawares, may flee thither.

16 [d] And if he smite him with an instrument of iron (so that he die) he *is* a murderer: the murderer shall surely be put to death. [d] Exod. 21.14. † Heb. *with a stone of the hand.*

17 And if he smite him † with throwing a stone (wherewith he may die) and he die, he *is* a murderer: the murderer shall surely be put to death.

18 Or *if* he smite him with an hand-weapon of wood (wherewith he may die) and he die, he *is* a murderer: the murderer shall surely be put to death.

19 The revenger of bloud himself shall slay the murderer: when he meeteth him, he shall slay him.

20 But [e] if he thrust him of hatred, or hurl at him by laying of wait, that he die; [e] Deut. 19.11.

21 Or in enmity smite him with his hand, that he die: he that smote *him* shall surely be put to death; *for* he *is* a murderer: the revenger of bloud shall slay the murderer, when he meeteth him.

22 But if he thrust him suddenly [f] without enmity, or have cast upon him any thing without laying of wait; [f] Exod. 21.13.

23 Or with any stone wherewith a man may die, seeing *him* not, and cast *it* upon him that he die, and *was* not his enemy, neither sought his harm:

24 Then the congregation shall judge between the slayer, and the revenger of bloud, according to these judgements.

25 And the congregation shall deliver the slayer out of the hand of the revenger of bloud, and the congregation shall restore him to the city of his refuge, whither he was fled: and he shall abide in it unto the death of the high priest, which was anointed with the holy oyl.

26 But if the slayer shall at any time come without the border of the city of his refuge, whither he was fled;

27 And the revenger of bloud find him without the borders of the city of his refuge, and the revenger of bloud kill the slayer; † he shall not be guilty of bloud: † Heb. *no bloud shall be to him.*

28 Because he should have remained in the city of his refuge, untill the death of the high priest: but after the death of the high priest, the slayer shall return into the land of his possession.

29 So these *things* shall be for a statute of judgement unto you, throughout your generations in all your dwellings.

30 Whoso killeth any person, the murderer shall be put to death by the [g] mouth of witnesses: but one witness shall not testifie against any person, *to cause him* to die. [g] Deut. 17.6. & 19.15. Mat. 18. 16. 2 Cor. 13.1. Heb. 10. 28.

31 Moreover, ye shall take no satisfaction for the life of a murderer, which *is* † guilty of death: but he shall be surely put to death. † Heb. *faulty to die.*

32 And ye shall take no satisfaction for him that is fled to the city of his refuge, that he should come again to dwell in the land, untill the death of the priest.

33 So ye shall not pollute the land wherein ye *are*: for bloud it defileth the land: and † the land cannot be cleansed of the bloud that is shed therein, but by the bloud of him that shed it. † Heb. *there can be no expiation for the land.*

34 Defile not therefore the land which ye shall inhabit, wherein I dwell: for I the LORD dwell among the children of Israel.

## CHAP. XXXVI.

1 *The inconvenience of the inheritance of daughters,* 5 *is remedied by marrying in their own tribes,* 7 *leſt the inheritance ſhould be removed from the tribe.* 10 *The daughters of Zelophehad marry their fathers brothers ſons.*

AND the chief fathers of the families of the children of Gilead, the ſon of Machir, the ſon of Manaſſeh, of the families of the ſons of Joſeph, came near, and ſpake before Moſes, and before the princes the chief fathers of the children of Iſrael:

2 And they ſaid, [a] The LORD commanded my lord to give the land for an inheritance by lot to the children of Iſrael: and my lord was commanded by the LORD to give the inheritance of Zelophehad our brother, unto his daughters.

3 And if they be married to any of the ſons of the *other* tribes of the children of Iſrael; then ſhall their inheritance be taken from the inheritance of our fathers, and ſhall be put to the inheritance of the tribe † whereunto they are received: ſo ſhall it be taken from the lot of our inheritance.

4 And when the jubile of the children of Iſrael ſhall be, then ſhall their inheritance be put unto the inheritance of the tribe whereunto they are received: ſo ſhall their inheritance be taken away from the inheritance of the tribe of our fathers.

5 And Moſes commanded the children of Iſrael, according to the word of the LORD, ſaying, The tribe of the ſons of Joſeph hath ſaid well.

6 This *is* the thing which the LORD doth command concerning the daughters of Zelophehad, ſaying, Let them † marry to whom they think beſt; [b] onely to the family of the tribe of their father ſhall they marry:

7 So ſhall not the inheritance of the children of Iſrael remove from tribe to tribe: for every one of the children of Iſrael ſhall † keep himſelf to the inheritance of the tribe of his fathers.

8 And every daughter that poſſeſſeth an inheritance in any tribe of the children of Iſrael, ſhall be wife unto one of the family of the tribe of her father, that the children of Iſrael may enjoy every man the inheritance of his fathers.

9 Neither ſhall the inheritance remove from *one* tribe to another tribe; but every one of the tribes of the children of Iſrael ſhall keep himſelf to his own inheritance.

10 Even as the LORD commanded Moſes, ſo did the daughters of Zelophehad.

11 [c] For Mahlah, Tirzah, and Hoglah, and Milcah, and Noah, the daughters of Zelophehad, were married unto their fathers brothers ſons.

12 *And* they were married † into the families of the ſons of Manaſſeh the ſon of Joſeph, and their inheritance remained in the tribe of the family of their father.

13 Theſe *are* the commandments and the judgements which the LORD commanded by the hand of Moſes, unto the children of Iſrael in the plains of Moab, by Jordan *near* Jericho.

[a] Chap. 27.1. Joſh. 17.3.

† Heb. *unto whom they ſhall be.*

† Heb. *to be wives.* [b] Tob. 1.9

† Heb. *leave to the, &c.*

[c] Chap. 27.1.

† Heb. *to ſome that were of the families.*

# ¶ THE FIFTH BOOK OF *MOSES,* CALLED DEUTERONOMY.

## CHAP. I.

1 *Moſes ſpeech in the end of the fourtieth year, briefly rehearſing the ſtory* 6 *of Gods promiſe,* 9 *of giving them officers,* 19 *of ſending the ſpies to ſearch the land,* 34 *of Gods anger for their incredulity,* 41 *and diſobedience.*

THeſe *be* the words which Moſes ſpake unto all Iſrael, on this ſide Jordan in the wilderneſs, in the plain over againſt || the Red *ſea,* between Paran, and Tophel, and Laban, and Hazeroth, and Dizahab.

2 (*There are* eleven days *journey* from Horeb by the way of mount Seir, unto Kadeſh-barnea)

3 And it came to paſs in the fourtieth year, in the eleventh moneth, on the firſt *day* of the moneth, *that* Moſes ſpake unto the children of Iſrael, according unto all that the LORD had given him in commandment unto them;

4 [a] After he had ſlain Sihon the king of the Amorites, which dwelt in Heſhbon, and Og the king of Baſhan, which dwelt at Aſtaroth in Edrei.

5 On this ſide Jordan, in the land of Moab, began Moſes to declare this law, ſaying,

6 The LORD our God ſpake unto us in Horeb, ſaying, Ye have dwelt long enough in this mount:

7 Turn you, and take your journey, and go to the mount of the Amorites, and unto † all *the places* nigh thereunto, in the plain, in the hills, and in the vale, and in the ſouth, and by the ſea-ſide; to the land of the Canaanites, and unto Lebanon, unto the great river the river Euphrates.

8 Behold, I have † ſet the land before you: go in and poſſeſs the land which the LORD ſware unto your fathers, [b] Abraham, Iſaac, and Jacob, to give unto them, and to their ſeed after them.

9 ¶ And I ſpake unto you at that time, ſaying, I am not able to bear you my ſelf alone:

10 The LORD your God hath multiplied you, and behold, you *are* this day as the ſtars of heaven for multitude.

11 (The LORD God of your fathers make you a thouſand times ſo many mo as ye *are,* and bleſs you as he hath promiſed you)

12 How

|| Or, *Zuph.*

[a] Num. 21.24.

† Heb. *all his neighbours.*

† Heb. *given.*

[b] Gen. 15.18. & 17.7,8

[e] Num. 13.3.

[f] Num. 13.24.

† Heb. *melted.*

[g] Num. 13.28.

12 How can I my ſelf alone bear your cumbrance, and your burden, and your ſtrife?
13 † Take ye wiſe men and underſtanding, and known among your tribes, and I will make them rulers over you.
14 And ye anſwered me, and ſaid, The thing which thou haſt ſpoken, *is* good *for us* to do.
15 So I took the chief of your tribes, wiſe men, and known, and † made them heads over you, captains over thouſands, and captains over hundreds, and captains over fifties, and captains over tens, and officers among your tribes.
16 And I charged your judges at that time, ſaying, Hear *the cauſes* between your brethren, and [c] judge righteouſly between *every* man and his brother, and the ſtranger *that is* with him.
17 [d] Ye ſhall not † reſpect perſons in judgement, *but* you ſhall hear the ſmall as well as the great; you ſhall not be afraid of the face of man, for the judgement *is* Gods: and the cauſe that is too hard for you, bring *it* unto me, and I will hear it.
18 And I commanded you at that time all the things which ye ſhould do.
19 ¶ And when we departed from Horeb, we went through all that great and terrible wilderneſs, which you ſaw by the way of the mountain of the Amorites, as the LORD our God commanded us; and we came to Kadeſh-barnea.
20 And I ſaid unto you, Ye are come unto the mountain of the Amorites, which the LORD our God doth give unto us.
21 Behold, the LORD thy God hath ſet the land before thee: go up *and* poſſeſs *it*, as the LORD God of thy fathers hath ſaid unto thee; fear not, neither be diſcouraged.
22 ¶ And ye came near unto me every one of you, and ſaid, We will ſend men before us, and they ſhall ſearch us out the land, and bring us word again by what way we muſt go up, and into what cities we ſhall come.
23 And the ſaying pleaſed me well: and [e] I took twelve men of you, one of a tribe.
24 And [f] they turned and went up into the mountain, and came unto the valley of Eſhcol, and ſearched it out.
25 And they took of the fruit of the land in their hands, and brought *it* down unto us, and brought us word again, and ſaid, *It is* a good land, which the LORD our God doth give us.
26 Notwithſtanding, ye would not go up, but rebelled againſt the commandment of the LORD your God.
27 And ye murmured in your tents, and ſaid, Becauſe the LORD hated us, he hath brought us forth out of the land of Egypt, to deliver us into the hand of the Amorites, to deſtroy us.
28 Whither ſhall we go up? our brethren have † diſcouraged our heart, ſaying, The people *is* greater and taller then we, the cities *are* great and walled up to heaven, and moreover we have ſeen the ſons of the [g] Anakims there.
29 Then I ſaid unto you, Dread not, neither be afraid of them.
30 The LORD your God which goeth before you, he ſhall fight for you, according to all that he did for you in Egypt before your eyes:
31 And in the wilderneſs, where thou haſt ſeen how that the LORD thy God bare thee as a man doth bear his ſon, in all the way that ye went, untill ye came into this place.
32 Yet in this thing ye did not beleeve the LORD your God,
33 [h] Who went in the way before you to ſearch you out a place to pitch your tents *in*, in fire by night to ſhew you by what way ye ſhould go, and in a cloud by day.
34 And the LORD heard the voice of your words, and was wroth, and ſware, ſaying,
35 [i] Surely there ſhall not one of theſe men of this evil generation ſee that good land, which I ſware to give unto your fathers;
36 Save Caleb the ſon of Jephunneh, he ſhall ſee it, and to him will I give the land that he hath troden upon, and to his children, becauſe he hath † wholly followed the LORD.
37 [k] Alſo the LORD was angry with me for your ſakes, ſaying, Thou alſo ſhalt not go in thither.
38 *But* Joſhua the ſon of Nun, which ſtandeth before thee, he ſhall go in thither. Encourage him: for he ſhall cauſe Iſrael to inherit it.
39 Moreover, your little ones, which ye ſaid ſhould be a prey, and your children which in that day had no knowledge between good and evil, they ſhall go in thither, and unto them will I give it, and they ſhall poſſeſs it.
40 But *as for* you, turn ye, and take your journey into the wilderneſs, by the way of the Red ſea.
41 Then ye anſwered and ſaid unto me, [l] We have ſinned againſt the LORD, we will go up and fight, according to all that the LORD our God commanded us. And when ye had girded on every man his weapons of war, ye were ready to go up into the hill.
42 And the LORD ſaid unto me, Say unto them, Go not up, neither fight, for I *am* not among you; leſt ye be ſmitten before your enemies.
43 So I ſpake unto you, and ye would not hear, but rebelled againſt the commandment of the LORD, and † went preſumptuouſly up into the hill.
44 And the Amorites which dwelt in that mountain, came out againſt you, and chaſed you as bees do, and deſtroyed you in Seir, *even* unto Hormah.
45 And ye returned and wept before the LORD; but the LORD would not hearken to your voice, nor give ear unto you.
46 So ye abode in Kadeſh many days, according unto the days that ye abode *there*.

† Heb. *give.*
† Heb. *gave.*
[c] John 7 24.
[d] Levit. 19.15. Chap. 16.19. 1 Sam. 16.7. Prov. 24.23.
† Heb. *acknowledge faces.*
† Heb. *melted.*
[g] Num. 13.28.
[e] Num. 13.3.
[f] Num. 13.24.
[h] Exod. 13.21.
[i] Num. 14.29.
† Heb. *fulfilled* to go *after.*
[k] Num. 20.12. & 27.14. Chap. 3.26. & 4.21. & 34.4.
[l] Num. 14.40.
† Heb. *you were preſumptuous, and went up.*

## CHAP. II.

*1 The ſtory is continued, that they were not to meddle with the Edomites, 9 nor with the Moabites, 17 nor with the Ammonites. 24 But Sihon the Amorite was ſubdued by them.*

THen we turned, and took our journey into the wilderneſs, by the way of the Red ſea, as the LORD ſpake unto me: and we compaſſed mount Seir many days.
2 And the LORD ſpake unto me, ſaying,
3 Ye have compaſſed this mountain long enough: turn you north-ward.
4 And command thou the people, ſaying, Ye

*are* to pass through the coast of your brethren the children of Esau, which dwell in Seir, and they shall be afraid of you: take ye good heed unto your selves therefore.

5 Meddle not with them; for I will not give you of their land, † no not so much as a foot-breadth, [a] because I have given mount Seir unto Esau *for* a possession.

† Heb. *even to the treading of the sole of the foot.*
[a] Gen. 36 8.

6 Ye shall buy meat of them for money, that ye may eat; and ye shall also buy water of them for money, that ye may drink.

7 For the LORD thy God hath blessed thee in all the works of thy hand: he knoweth thy walking through this great wilderness: these fourty years the LORD thy God *hath been* with thee, thou hast lacked nothing.

8 And when we passed by from our brethren the children of Esau, which dwelt in Seir, through the way of the plain from Elath, and from Ezion-gaber, we turned and passed by the way of the wilderness of Moab.

9 And the LORD said unto me, ||Distress not the Moabites, neither contend with them in battel: for I will not give thee of their land *for* a possession, because I have given Ar unto the children of Lot *for* a possession.

|| Or, *Use no hostility against Moab.*

10 The Emims dwelt therein in times past, a people great, & many, and tall as the Anakims;

11 Which also were accounted giants, as the Anakims, but the Moabites call them Emims.

12 [b] The Horims also dwelt in Seir beforetime, but the children of Esau † succeeded them when they had destroyed them from before them, and dwelt in their ||stead, as Israel did unto the land of his possession, which the LORD gave unto them.

[b] Gen. 36.20.
† Heb. *inherited them.*
|| Or, *room.*

13 Now rise up, *said I*, and get you over [c] the ||brook Zered: and we went over the brook Zered.

[c] Num. 21.12.
|| Or, *valley.*

14 And the space in which we came from Kadesh-barnea, untill we were come over the brook Zered, *was* thirty and eight years; untill all the generation of the men of war were wasted out from among the host, as the LORD sware unto them.

15 For indeed the hand of the LORD was against them, to destroy them from among the host, untill they were consumed.

16 ¶ So it came to pass, when all the men of war were consumed and dead from among the people,

17 That the LORD spake unto me, saying,

18 Thou art to pass over through Ar, the coast of Moab, this day.

19 And *when* thou comest nigh over against the children of Ammon, distress them not, nor meddle with them: for I will not give thee of the land of the children of Ammon *any* possession, because I have given it unto the children of Lot *for* a possession.

20 (That also was accounted a land of giants, giants dwelt therein in old time, and the Ammonites call them Zamzummims,

21 A people great, and many, and tall as the Anakims; but the LORD destroyed them before them, and they succeeded them, and dwelt in their stead:

22 As he did to the children of Esau which dwelt in Seir, when he destroyed the Horims from before them, and they succeeded them, and dwelt in their stead even unto this day:

23 And the Avims which dwelt in Hazerim, *even* unto Azzah, the Caphtorims which came forth out of Caphtor, destroyed them, and dwelt in their stead.)

24 ¶ Rise ye up, take your journey, and pass over the river Arnon: behold, I have given into thy hand Sihon the Amorite king of Heshbon, and his land: † begin to possess *it*, and contend with him in battel.

† Heb. *begin, possess.*

25 This day will I begin to put the dread of thee and the fear of thee upon the nations *that are* under the whole heaven, who shall hear report of thee, and shall tremble, and be in anguish because of thee.

26 ¶ And I sent messengers out of the wilderness of Kedemoth, unto Sihon king of Heshbon, with words of peace, saying,

27 [d] Let me pass through thy land: I will go along by the high-way, I will neither turn unto the right hand nor to the left.

[d] Num. 21.21,22.

28 Thou shalt sell me meat for money, that I may eat; and give me water for money, that I may drink: onely I will pass through on my feet:

29 (As the children of Esau which dwell in Seir, and the Moabites which dwell in Ar, did unto me) untill I shall pass over Jordan, into the land which the LORD our God giveth us.

30 But Sihon king of Heshbon would not let us pass by him: for the LORD thy God hardened his spirit, and made his heart obstinate, that he might deliver him into thy hand, as *appeareth* this day.

31 And the LORD said unto me, Behold, I have begun to give Sihon and his land before thee: begin to possess, that thou mayest inherit his land.

32 [e] Then Sihon came out against us, he and all his people, to fight at Jahaz.

[e] Num. 21.23.

33 And the LORD our God delivered him before us, and we smote him, and his sons, and all his people.

34 And we took all his cities at that time, and utterly destroyed † the men, and the women, and the little ones of every city, we left none to remain:

† Heb. *every city of men, and women, and little ones*

35 Onely the cattel we took for a prey unto our selves, and the spoil of the cities which we took.

36 From Aroer, which *is* by the brink of the river of Arnon, and *from* the city that *is* by the river, even unto Gilead, there was not one city too strong for us: the LORD our God delivered all unto us.

37 Onely unto the land of the children of Ammon thou camest not, *nor* unto any place of the river Jabbok, nor unto the cities in the mountains, nor unto whatsoever the LORD our God forbad us.

## CHAP. III.

*1 The story of the conquest of Og king of Bashan. 11 The bigness of his bed. 12 The distribution of those lands to the two tribes and half. 23 Moses prayer to enter into the land. 26 He is permitted to see it.*

THen we turned, and went up the way to Bashan: and [a] Og the king of Bashan came out

[a] Num. 21. 33, &c. Chap. 29. 7.

out against us, he and all his people, to battel at Edrei.

2 And the LORD said unto me, Fear him not: for I will deliver him, and all his people, and his land into thy hand, and thou shalt do unto him as thou didst unto [b] Sihon king of the Amorites, which dwelt at Heshbon.

3 So the LORD our God delivered into our hands [c] Og also the king of Bashan, and all his people: and we smote him untill none was left to him remaining.

4 And we took all his cities at that time, there was not a city which we took not from them, threescore cities, all the region of Argob, the kingdom of Og in Bashan.

5 All these cities *were* fenced with high walls, gates and bars, beside unwalled towns a great many.

6 And we utterly destroyed them, as we did unto Sihon king of Heshbon, utterly destroying the men, women, and children of every city.

7 But all the cattel, and the spoil of the cities, we took for a prey to our selves.

8 And we took at that time out of the hand of the two kings of the Amorites, the land that *was* on this side Jordan, from the river of Arnon unto mount Hermon:

9 (*Which* Hermon the Sidonians call Sirion: and the Amorites call it Shenir)

10 All the cities of the plain, and all Gilead, and all Bashan, unto Salchah and Edrei, cities of the kingdom of Og in Bashan:

11 For onely Og king of Bashan remained of the remnant of giants; behold, his bed-stead *was* a bed-stead of iron: *is* it not in Rabbath of the children of Ammon? nine cubits *was* the length thereof, and four cubits the breadth of it, after the cubit of a man.

12 And this land *which* we possessed at that time, from Aroer, which *is* by the river Arnon, and half mount Gilead, and [d] the cities thereof, gave I unto the Reubenites, and to the Gadites.

13 And the rest of Gilead, and all Bashan, *being* the kingdom of Og, gave I unto the half-tribe of Manasseh; all the region of Argob, with all Bashan, which was called the land of giants.

14 Jair the son of Manasseh took all the countrey of Argob, unto the coasts of Geshuri, and Maachathi; and called them after his own name, Bashan-[e] havoth-jair, unto this day.

15 And I gave Gilead unto Machir.

16 And unto the Reubenites, and unto the Gadites, I gave from Gilead even unto the river Arnon, half the valley, and the border, even unto the river Jabbok, *which is* the border of the children of Ammon:

17 The plain also, and Jordan, and the coast *thereof*, from Chinnereth even unto the sea of the plain, *even* the salt-sea, || under Ashdoth-pisgah east-ward.

18 ¶ And I commanded you at that time, saying, The LORD your God hath given you this land to possess it: [f] ye shall pass over armed before your brethren the children of Israel, all *that are* † meet for the war.

19 But your wives, and your little ones, and your cattel (*for* I know that ye have much cattel) shall abide in your cities which I have given you;

20 Untill the LORD have given rest unto your brethren, as well as unto you, and *untill* they also possess the land which the LORD your God hath given them beyond Jordan: and *then* shall ye [g] return every man unto his possession which I have given you.

21 ¶ And [h] I commanded Joshua at that time, saying, Thine eyes have seen all that the LORD your God hath done unto these two kings: so shall the LORD do unto all the kingdoms whither thou passest.

22 Ye shall not fear them: for the LORD your God he shall fight for you.

23 And I besought the LORD at that time, saying,

24 O Lord GOD, thou hast begun to shew thy servant thy greatness, and thy mighty hand: for what God *is there* in heaven or in earth, that can do according to thy works, and according to thy might?

25 I pray thee let me go over, and see the good land that *is* beyond Jordan, that goodly mountain, and Lebanon.

26 But the LORD [i] was wroth with me for your sakes, and would not hear me: and the LORD said unto me, Let it suffice thee, speak no more unto me of this matter.

27 Get thee up into the top of || Pisgah, and lift up thine eyes west-ward, and north-ward, and south-ward, and east-ward, and behold *it* with thine eyes: for thou shalt not go over this Jordan.

28 But charge Joshua, and encourage him, and strengthen him: for he shall go over before this people, and he shall cause them to inherit the land which thou shalt see.

29 So we abode in the valley over against Beth-peor.

## CHAP. IV.

1 *An exhortation to obedience.* 41 *Moses appointeth the three cities of refuge on that side Jordan.*

NOw therefore hearken, O Israel, unto the statutes, and unto the judgements which I teach you, for to do *them*, that ye may live, and go in and possess the land which the LORD God of your fathers giveth you.

2 [a] Ye shall not add unto the word which I command you, neither shall you diminish *ought* from it, that ye may keep the commandments of the LORD your God which I command you.

3 Your eyes have seen what the LORD did because of [b] Baal-peor: for all the men that followed Baal-peor, the LORD thy God hath destroyed them from among you.

4 But ye that did cleave unto the LORD your God, *are* alive every one of you this day.

5 Behold, I have taught you statutes and judgements, even as the LORD my God commanded me, that ye should do so in the land whither ye go to possess it.

6 Keep therefore and do *them*, for this *is* your wisdom and your understanding in the sight of the nations, which shall hear all these statutes, and say, Surely this great nation *is* a wise and understanding people.

7 For what nation *is there so* great, who *hath*

b Num. 21.24.
c Num. 21.33.
d Num. 32.33. Josh. 13. 8, &c.
e Num. 32.41.
|| Or, *under the springs of Pisgah, or the hill.*
f Num. 32.20. † Heb. *sons of power.*
g Josh. 22.4.
h Num. 27.18.
i Num. 20.12. Chap. 1. 37.
|| Or, *the hill.*
a Chap. 12.32. Josh. 1.7. Pro. 30.6 Rev. 22. 18.
b Numb. 25.4, &c.

God so nigh unto them, as the LORD our God *is* in all *things* that we call upon him for?

8 And what nation *is there so* great, that hath statutes and judgements *so* righteous, as all this law which I set before you this day?

9 Onely take heed to thy self, and keep thy soul diligently, lest thou forget the things which thine eyes have seen, and lest they depart from thy heart all the days of thy life: but teach them thy sons, and thy sons sons:

10 *Specially* the day that thou stoodst before the LORD thy God in Horeb, when the LORD said unto me, Gather me the people together, and I will make them hear my words, that they may learn to fear me all the days that they shall live upon the earth, and *that* they may teach their children.

11 And ye came near and stood under the mountain, and the [d] mountain burnt with fire unto the † midst of heaven, with darkness, clouds, and thick darkness.

[d] Exod. 19.18. † Heb. *heart.*

12 And the LORD spake unto you out of the midst of the fire: ye heard the voice of the words, but saw no similitude, † onely *ye heard* a voice.

† Heb. *save a voice.*

13 And he declared unto you his covenant, which he commanded you to perform, *even* ten commandments, and he wrote them upon two tables of stone.

14 ¶ And the LORD commanded me at that time, to teach you statutes and judgements, that ye might do them in the land whither ye go over to possess it.

15 Take ye therefore good heed unto your selves (for ye saw no manner of similitude on the day *that* the LORD spake unto you in Horeb, out of the midst of the fire)

16 Lest ye corrupt *your selves*, and make you a graven image, the similitude of any figure, the likeness of male or female,

17 The likeness of any beast that *is* on the earth, the likeness of any winged fowl that flieth in the air,

18 The likeness of any thing that creepeth on the ground, the likeness of any fish that *is* in the waters beneath the earth:

19 And lest thou lift up thine eyes unto heaven, and when thou seest the sun, and the moon, and the stars, *even* all the host of heaven, shouldest be driven to worship them, and serve them, which the LORD thy God hath ‖ divided unto all nations under the whole heaven.

‖ Or, *imparted.*

20 But the LORD hath taken you, and brought you forth out of the iron furnace, *even* out of Egypt, to be unto him a people of inheritance, as *ye are* this day.

21 Furthermore, the LORD was angry with me for your sakes, and sware that I should not go over Jordan, and that I should not go in unto that good land which the LORD thy God giveth thee *for* an inheritance.

22 But I must die in this land, I must not go over Jordan: but ye shall go over and possess that good land.

23 Take heed unto your selves, lest ye forget the covenant of the LORD your God, which he made with you, and make you a graven image, *or* the likeness of any *thing* which the LORD thy God hath forbidden thee.

24 For [e] the LORD thy God *is* a consuming fire, *even* a jealous God.

[e] Chap. 9.3. Hebr. 12. 29.

25 ¶ When thou shalt beget children, and childrens children, and shalt have remained long in the land, and shall corrupt *your selves*, and make a graven image, *or* the likeness of any *thing*, and shall do evil in the sight of the LORD thy God, to provoke him to anger:

26 I call heaven and earth to witness against you this day, that ye shall soon utterly perish from off the land whereunto you go over Jordan to possess it: ye shall not prolong *your* days upon it, but shall utterly be destroyed.

27 And the LORD shall scatter you among the nations, and ye shall be left few in number among the heathen, whither the LORD shall lead you.

28 And there ye shall serve gods, the work of mens hands, wood and stone, which neither see, nor hear, nor eat, nor smell.

29 But if from thence thou shalt seek the LORD thy God, thou shalt find *him*, if thou seek him with all thy heart and with all thy soul.

30 When thou art in tribulation, and all these things † are come upon thee, *even* in the latter days, if thou turn to the LORD thy God, and shalt be obedient unto his voice:

† Heb. *have found thee.*

31 (For the LORD thy God *is* a mercifull God) he will not forsake thee, neither destroy thee, nor forget the covenant of thy fathers which he sware unto them.

32 For ask now of the days that are past, which were before thee, since the day that God created man upon the earth, and *ask* from the one side of heaven unto the other, whether there hath been *any such thing* as this great thing *is*, or hath been heard like it?

33 Did *ever* people hear the voice of God speaking out of the midst of the fire, as thou hast heard, and live?

34 Or hath God assayed to go *and* take him a nation from the midst of *another* nation, by temptations, by signs, and by wonders, and by war, and by a mighty hand, and by a stretched out arm, and by great terrours, according to all that the LORD your God did for you in Egypt before your eyes?

35 Unto thee it was shewed, that thou mightest know that the LORD he *is* God; *there is* none else besides him.

36 Out of heaven he made thee to hear his voice, that he might instruct thee: and upon earth he shewed thee his great fire, and thou heardest his words out of the midst of the fire.

37 And because he loved thy fathers, therefore he chose their seed after them, and brought thee out in his sight with his mighty power out of Egypt:

38 To drive out nations from before thee, greater and mightier then thou *art*, to bring thee in to give thee their land *for* an inheritance, as *it is* this day.

39 Know therefore this day, and consider *it* in thine heart, that the LORD he *is* God in heaven above, and upon the earth beneath: *there is* none else.

40 Thou shalt keep therefore his statutes, and his commandments which I command thee this day,

day, that it may go well with thee, and with thy children after thee, and that thou mayest prolong *thy* days upon the earth, which the LORD thy God giveth thee, for ever.

41 ¶ Then Moses severed three cities on this side Jordan, toward the sun-rising:

42 That the slayer might flee thither, which should kill his neighbour unawares, and hated him not in times past; and that fleeing unto one of these cities, he might live:

43 *Namely*, [f] Bezer in the wilderness, in the plain-country, of the Reubenites; and Ramoth in Gilead, of the Gadites; and Golan in Bashan, of the Manasites.

44 ¶ And this *is* the law which Moses set before the children of Israel:

45 These *are* the testimonies, and the statutes, and the judgements, which Moses spake unto the children of Israel, after they came forth out of Egypt;

46 On this side Jordan in the valley over against Beth-peor, in the land of Sihon king of the Amorites, who dwelt at Heshbon, whom Moses and the children of Israel [g] smote, after they were come forth out of Egypt:

47 And they possessed his land, and the land [h] of Og king of Bashan, two kings of the Amorites, which *were* on this side Jordan, toward the sun-rising;

48 From Aroer, which *is* by the bank of the river Arnon, even unto mount Sion, which *is* Hermon,

49 And all the plain on this side Jordan eastward, even unto the sea of the plain, under the [i] springs of Pisgah.

## CHAP. V.

1 *The covenant in Horeb.* 6 *The ten commandments.* 22 *At the peoples request Moses receiveth the law from God.*

AND Moses called all Israel, and said unto them, Hear, O Israel, the statutes and judgements which I speak in your ears this day, that ye may learn them, and † keep and do them.

2 [a] The LORD our God made a covenant with us in Horeb.

3 The LORD made not this covenant with our fathers, but with us, *even* us, who *are* all of us here alive this day.

4 The LORD talked with you face to face in the mount, out of the midst of the fire,

5 (I stood between the LORD and you at that time, to shew you the word of the LORD: for ye were afraid by reason of the fire, and went not up into the mount) saying,

6 ¶ [b] I *am* the LORD thy God, which brought thee out of the land of Egypt, from the house of † bondage.

7 Thou shalt have none other gods before me.

8 Thou shalt not make thee *any* graven image, *or* any likeness *of any thing* that *is* in heaven above, or that *is* in the earth beneath, or that *is* in the waters beneath the earth.

9 Thou shalt not bow down thy self unto them, nor serve them: for I the LORD thy God *am* a jealous God, [c] visiting the iniquity of the fathers upon the children, unto the third and fourth *generation* of them that hate me,

10 [d] And shewing mercy unto thousands, of them that love me and keep my commandments.

11 Thou shalt not take the name of the LORD thy God in vain: for the LORD will not hold *him* guiltless that taketh his name in vain.

12 Keep the sabbath-day to sanctifie it, as the LORD thy God hath commanded thee.

13 Six days thou shalt labour, and do all thy work:

14 But the seventh day *is* the [e] sabbath of the LORD thy God: *in it* thou shalt not do any work, thou, nor thy son, nor thy daughter, nor thy man-servant, nor thy maid-servant, nor thine ox, nor thine ass, nor any of thy cattel, nor thy stranger that *is* within thy gates; that thy man-servant and thy maid-servant may rest as well as thou.

15 And remember that thou wast a servant in the land of Egypt, and *that* the LORD thy God brought thee out thence, through a mighty hand, and by a stretched out arm: therefore the LORD thy God commanded thee to keep the sabbath-day.

16 ¶ Honour thy father and thy mother, as the LORD thy God hath commanded thee; that thy days may be prolonged, and that it may go well with thee, in the land which the LORD thy God giveth thee.

17 [f] Thou shalt not kill.

18 [g] Neither shalt thou commit adultery.

19 [h] Neither shalt thou steal.

20 Neither shalt thou bear false witness against thy neighbour.

21 [i] Neither shalt thou desire thy neighbours wife, neither shalt thou covet thy neighbours house, his field, or his man-servant, or his maid-servant, his ox, or his ass, or any *thing* that *is* thy neighbours.

22 ¶ These words the LORD spake unto all your assembly in the mount out of the midst of the fire, of the cloud, and of the thick darkness, with a great voice, and he added no more; and he wrote them in two tables of stone, and delivered them unto me.

23 And it came to pass when ye heard the voice out of the midst of the darkness (for the mountain did burn with fire) that ye came near unto me, *even* all the heads of your tribes, and your elders.

24 And ye said, Behold, the LORD our God hath shewed us his glory, and his greatness, and [k] we have heard his voice out of the midst of the fire: we have seen this day that God doth talk with man, and he [l] liveth.

25 Now therefore why should we die? for this great fire will consume us. If we † hear the voice of the LORD our God any more, then we shall die.

26 For who *is there of* all flesh that hath heard the voice of the living God, speaking out of the midst of the fire (as we *have*) and lived?

27 Go thou near, and hear all that the LORD our God shall say; and [m] speak thou unto us all that the LORD our God shall speak unto thee, and we will hear *it*, and do *it*.

28 And the LORD heard the voice of your words, when ye spake unto me; and the LORD said unto me, I have heard the voice of the words

[f] Josh. 20.8.
[g] Num. 21.24. Chap. 1. 4.
[h] Num. 21.33. Chap. 3. 3.
[i] Chap. 3 17.
† Heb. *keep to do them.*
[a] Exod. 19.5.
[b] Exod. 20.2, &c. Levit. 26.1. Psal. 81. 10.
† Heb. *servants.*
[c] Exod. 34.7.
[d] Jer. 32 18.
[e] Gen. 2.2. Heb. 4.4.
[f] Mat. 5. 21.
[g] Luke 18.20.
[h] Rom. 13.9.
[i] Rom. 7. 7.
[k] Exod. 19.19.
[l] Chap. 4.33.
† Heb. *add to hear.*
[m] Exod. 20.19.

words of this people, which they have ſpoken unto thee: they have well ſaid all that they have ſpoken.

29 O that there were ſuch an heart in them, that they would fear me, and keep all my commandments always, that it might be well with them, and with their children for ever.

30 Go ſay to them, Get you into your tents again.

31 But as for thee, ſtand thou here by me, and I will ſpeak unto thee all the commandments, and the ſtatutes, and the judgements which thou ſhalt teach them, that they may do *them* in the land which I give them to poſſeſs it.

32 Ye ſhall obſerve to do therefore as the LORD your God hath commanded you: you ſhall not turn aſide to the right hand or to the left.

33 You ſhall walk in all the ways which the LORD your God hath commanded you, that ye may live, and *that it may be* well with you, and *that* ye may prolong *your* days in the land which ye ſhall poſſeſs.

## CHAP. VI.

1 *The end of the law is obedience.* 3 *An exhortation thereto.*

NOw theſe *are* the commandments, the ſtatutes, & the judgements which the LORD your God commanded to teach you, that ye might do *them* in the land whither ye † go to poſſeſs it:

† Heb. paſs over.

2 That thou mighteſt fear the LORD thy God, to keep all his ſtatutes, and his commandments which I command thee; thou, and thy ſon, and thy ſons ſon, all the days of thy life, and that thy days may be prolonged.

3 ¶ Hear therefore, O Iſrael, and obſerve to do *it*, that it may be well with thee, and that ye may increaſe mightily, as the LORD God of thy fathers hath promiſed thee, in the land that floweth with milk and honey.

4 Hear O Iſrael, the LORD our God *is* one LORD.

5 And [a] thou ſhalt love the LORD thy God with all thine heart, and with all thy ſoul, and with all thy might.

[a] Chap. 10.12. Matth. 22.37. Mark 12. 30. Luke 10. 27.

6 And [b] theſe words which I command thee this day, ſhall be in thine heart.

[b] Chap. 11.18.

7 And thou ſhalt † teach them diligently unto thy children, and ſhalt talk of them when thou ſitteſt in thine houſe, and when thou walkeſt by the way, and when thou lieſt down, and when thou riſeſt up.

† Heb. *whet*, or, *ſharpen.*

8 And thou ſhalt bind them for a ſigne upon thine hand, and they ſhall be as frontlets between thine eyes.

9 And thou ſhalt write them upon the poſts of thy houſe, and on thy gates.

10 And it ſhall be when the LORD thy God ſhall have brought thee into the land which he ſware unto thy fathers, to Abraham, to Iſaac, and to Jacob, to give thee, great and goodly cities which thou buildedſt not,

11 And houſes full of all good *things* which thou filledſt not, and wells digged which thou diggedſt not, vineyards and olive-trees which thou plantedſt not, [c] when thou ſhalt have eaten and be full;

[c] Chap. 8.10, &c.

12 *Then* beware leſt thou forget the LORD which brought thee forth out of the land of Egypt, from the houſe of † bondage.

† Heb. *bond-men*, or *ſervants.*

13 Thou ſhalt [d] fear the LORD thy God, and ſerve him, and ſhalt ſwear by his name.

[d] Chap. 10.12, 20. and 13.4.

14 Ye ſhall not go after other gods, of the gods of the people which *are* round about you:

15 (For the LORD thy God *is* a jealous God among you) leſt the anger of the LORD thy God be kindled againſt thee, and deſtroy thee from off the face of the earth.

16 ¶ [e] Ye ſhall not tempt the LORD your God, [f] as ye tempted *him* in Maſſah.

[e] Matth. 4.7. [f] Exod. 17.2.

17 You ſhall diligently keep the commandments of the LORD your God, and his teſtimonies, and his ſtatutes which he hath commanded thee.

18 And thou ſhalt do *that which is* right and good in the ſight of the LORD: that it may be well with thee, and that thou mayeſt go in and poſſeſs the good land which the LORD ſware unto thy fathers;

19 To caſt out all thine enemies from before thee, as the LORD hath ſpoken.

20 *And* when thy ſon asketh thee † in time to come, ſaying, What *mean* the teſtimonies, and the ſtatutes, and the judgements which the LORD our God hath commanded you?

† Heb. to morrow.

21 Then thou ſhalt ſay unto thy ſon, We were Pharaohs bond-men in Egypt, and the LORD brought us out of Egypt with a mighty hand.

22 And the LORD ſhewed ſigns and wonders, great and † ſore, upon Egypt, upon Pharaoh and upon all his houſhold, before our eyes:

† Heb. evil.

23 And he brought us out from thence, that he might bring us in, to give us the land which he ſware unto our fathers.

24 And the LORD commanded us to do all theſe ſtatutes, to fear the LORD our God, for our good always, that he might preſerve us alive, as *it is* at this day.

25 And it ſhall be our righteouſneſs, if we obſerve to do all theſe commandments, before the LORD our God, as he hath commanded us.

## CHAP. VII.

1 *All communion with the nations is forbidden,* 4 *for fear of idolatry,* 6 *for the holineſs of the people,* 9 *for the nature of God in his mercy and juſtice,* 17 *for the aſſuredneſs of victory which God will give over them.*

WHen the [a] LORD thy God ſhall bring thee into the land whither thou goeſt to poſſeſs it, and hath caſt out many nations before thee, the Hittites, and the Girgaſhites, and the Amorites, and the Canaanites, and the Perizzites, and the Hivites, and the Jebuſites, ſeven nations greater and mightier then thou;

[a] Chap. 31.3.

2 And when the LORD thy God ſhall deliver them before thee: thou ſhalt ſmite them, *and* utterly deſtroy them, [b] thou ſhalt make no covenant with them, nor ſhew mercy unto them:

[b] Exod. 23.32. & 34.12.

3 Neither ſhalt thou make marriages with them; thy daughter thou ſhalt not give unto his ſon, nor his daughter ſhalt thou take unto thy ſon.

4 For they will turn away thy ſon from following me, that they may ſerve other gods: ſo will the anger of the LORD be kindled againſt you, and deſtroy thee ſuddenly.

5 But

5 But thus ſhall ye deal with them; ye ſhall deſtroy their altars, and break down their †images, and cut down their groves, and burn their graven images with fire.

† Heb. *ſtatues, or pillars.*

6 [c] For thou *art* a holy people unto the LORD thy God: [d] the LORD thy God hath choſen thee to be a ſpecial people unto himſelf, above all people that *are* upon the face of the earth.

[c] Chap. 14.2. & 26.19. [d] Exod. 19.5. 1 Pet. 2.9.

7 The LORD did not ſet his love upon you, nor chooſe you, becauſe ye were mo in number then any people (for ye *were* the feweſt of all people)

8 But becauſe the LORD loved you, and becauſe he would keep the oath which he had ſworn unto your fathers, hath the LORD brought you out with a mighty hand, and redeemed you out of the houſe of bond-men, from the hand of Pharaoh king of Egypt.

9 Know therefore that the LORD thy God, he *is* God, the faithfull God, which keepeth covenant and mercy with them that love him, and keep his commandments, to a thouſand generations;

10 And repayeth them that hate him, to their face, to deſtroy them: he will not be ſlack to him that hateth him, he will repay him to his face.

11 Thou ſhalt therefore keep the commandments, and the ſtatutes, and the judgements, which I command thee this day, to do them.

12 ¶ Wherefore it ſhall come to paſs, † if ye hearken to theſe judgements, and keep and do them; that the LORD thy God ſhall keep unto thee the covenant and the mercy which he ſware unto thy fathers.

† Heb. *becauſe.*

13 And he will love thee, and bleſs thee, and multiply thee: he will alſo bleſs the fruit of thy womb, and the fruit of thy land, thy corn, and thy wine, and thine oyl, the increaſe of thy kine, and the flocks of thy ſheep, in the land which he ſware unto thy fathers to give thee.

14 Thou ſhalt be bleſſed above all people: [e] there ſhall not be male or female barren among you, or among your cattel.

[e] Exod. 23.26, &c.

15 And the LORD will take away from thee all ſickneſs, and will put none of the [f] evil diſeaſes of Egypt (which thou knoweſt) upon thee; but will lay them upon all *them* that hate thee.

[f] Exod. 9.14. & 15.26.

16 And thou ſhalt conſume all the people which the LORD thy God ſhall deliver thee, thine eye ſhall have no pity upon them: neither ſhalt thou ſerve their gods, for that *will be* [g] a ſnare unto thee.

[g] Exod. 23.33.

17 If thou ſhalt ſay in thine heart, Theſe nations *are* mo then I, how can I diſpoſſeſs them?

18 Thou ſhalt not be afraid of them: *but* ſhalt well remember what the LORD thy God did unto Pharaoh, and unto all Egypt;

19 The great temptations which thine eyes ſaw, and the ſigns, and the wonders, and the mighty hand, and the ſtretched out arm, whereby the LORD thy God brought thee out: ſo ſhall the LORD thy God do unto all the people of whom thou art afraid.

[h] Exod. 23.28. Joſh. 24.12.

20 [h] Moreover, the LORD thy God will ſend the hornet among them, untill they that are left and hide themſelves from thee, be deſtroyed.

21 Thou ſhalt not be affrighted at them: for the LORD thy God *is* among you, a mighty God and terrible.

22 And the LORD thy God will † put out thoſe nations before thee by little and little: thou mayeſt not conſume them at once, leſt the beaſts of the field increaſe upon thee.

† Heb. *pluck off.*

23 But the LORD thy God ſhall deliver them †unto thee, and ſhall deſtroy them with a mighty deſtruction, untill they be deſtroyed.

† Heb. *before thy face.*

24 And he ſhall deliver their kings into thine hand, & thou ſhalt deſtroy their name from under heaven: there ſhall no man be able to ſtand before thee, untill thou have deſtroyed them.

25 The graven images of their gods [i] ſhall ye burn with fire: thou [k] ſhalt not deſire the ſilver or gold *that is* on them, nor take *it* unto thee, leſt thou be ſnared therein: for it *is* an abomination to the LORD thy God.

[i] Chap. 12.3. [k] Joſh. 7.1,21. 2 Mac. 12.40.

26 Neither ſhalt thou bring an abomination into thy houſe, leſt thou be a curſed thing like it: *but* thou ſhalt utterly deteſt it, and thou ſhalt utterly abhor it, [l] for it *is* a curſed thing.

[l] Chap. 13.17.

## CHAP. VIII.

1 *An exhortation to obedience in regard of Gods dealing with them.*

ALl the commandments which I command thee this day, ſhall ye obſerve to do, that ye may live, and multiply, and go in and poſſeſs the land which the LORD ſware unto your fathers.

2 And thou ſhalt remember all the way which the LORD thy God led thee theſe fourty years in the wilderneſs, to humble thee, *and* to prove thee, to know what *was* in thine heart, whether thou wouldeſt keep his commandments, or no.

3 And he humbled thee, and ſuffered thee to hunger, and fed thee with manna (which thou kneweſt not, neither did thy fathers know) that he might make thee know that man doth [a] not live by bread onely, but by every *word* that proceedeth out of the mouth of the LORD doth man live.

[a] Matth. 4.4. Luke 4.4.

4 [b] Thy raiment waxed not old upon thee, neither did thy foot ſwell theſe fourty years.

[b] Neh. 9.21.

5 Thou ſhalt alſo conſider in thine heart, that as a man chaſteneth his ſon, *ſo* the LORD thy God chaſteneth thee.

6 Therefore thou ſhalt keep the commandments of the LORD thy God, to walk in his ways, and to fear him.

7 For the LORD thy God bringeth thee into a good land, a land of brooks of water, of fountains, and depths that ſpring out of valleys and hills,

8 A land of wheat, and barley, and vines, and fig-trees, and pomegranates, a land † of oyl-olive, and honey,

† Heb. *of olive-tree of oyl.*

9 A land wherein thou ſhalt eat bread without ſcarceneſs, thou ſhalt not lack any *thing* in it, a land whoſe ſtones *are* iron, and out of whoſe hills thou mayeſt dig braſs.

10 [c] When thou haſt eaten and art full, then thou ſhalt bleſs the LORD thy God, for the good land which he hath given thee.

[c] Chap. 6.11,12.

11 Be-

11 Beware that thou forget not the LORD thy God, in not keeping his commandments, and his judgements, and his ſtatutes, which I command thee this day:

12 Leſt *when* thou haſt eaten and art full, and haſt built goodly houſes, and dwelt *therein*;

13 And *when* thy herds and thy flocks multiply, and thy ſilver and thy gold is multiplied, and all that thou haſt is multiplied:

14 Then thine heart be lifted up, and thou forget the LORD thy God (which brought thee forth out of the land of Egypt, from the houſe of bondage;

15 Who led thee through that great and terrible wilderneſs, *wherein were* fiery ſerpents, and ſcorpions, and drought, where *there was* no water; [d] who brought thee forth water out of the rock of flint;

16 Who fed thee in the wilderneſs with [e] manna, which thy fathers knew not, that he might humble thee, and that he might prove thee, to do thee good at thy latter end)

17 And thou ſay in thine heart, My power and the might of my hand hath gotten me this wealth.

18 But thou ſhalt remember the LORD thy God: for *it is* he that giveth thee power to get wealth, that he may eſtabliſh his covenant which he ſware unto thy fathers, as *it is* this day.

19 And it ſhall be, if thou do at all forget the LORD thy God, and walk after other gods, and ſerve them, and worſhip them, I teſtifie againſt you this day, that ye ſhall ſurely periſh.

20 As the nations which the LORD deſtroyeth before your face, ſo ſhall ye periſh: becauſe ye would not be obedient unto the voice of the LORD your God.

[d] Num. 20.11.

[e] Exod. 16.15.

## CHAP. IX.

1 *Moſes diſſwadeth them from the opinion of their own righteouſneſs, by rehearſing their ſeverall rebellions.*

HEar, O Iſrael: Thou *art* to paſs over Jordan this day, to go in to poſſeſs nations greater and mightier then thy ſelf, cities great and fenced up to heaven,

2 A people great and tall, [a] the children of the Anakims, whom thou knoweſt, and *of whom* thou haſt heard *ſay*, Who can ſtand before the children of Anak!

3 Underſtand therefore this day, that the LORD thy God *is* he which goeth over before thee *as* a [b] conſuming fire: he ſhall deſtroy them, and he ſhall bring them down before thy face: ſo ſhalt thou drive them out, and deſtroy them quickly, as the LORD hath ſaid unto thee.

4 Speak not thou in thine heart, after that the LORD thy God hath caſt them out from before thee, ſaying, For my righteouſneſs the LORD hath brought me in to poſſeſs this land: but for the wickedneſs of theſe nations the LORD doth drive them out from before thee.

5 Not for thy righteouſneſs, or for the uprightneſs of thine heart doſt thou go to poſſeſs their land: but for the wickedneſs of theſe nations the LORD thy God doth drive them out from before thee, and that he may perform the word which the LORD ſware unto thy fathers, Abraham, Iſaac, and Jacob.

6 Underſtand therefore, that the LORD thy God giveth thee not this good land to poſſeſs it, for thy righteouſneſs; for thou *art* a ſtiff-necked people.

7 ¶ Remember, *and* forget not how thou provokedſt the LORD thy God to wrath in the wilderneſs: from the day that thou didſt depart out of the land of Egypt, untill ye came unto this place, ye have been rebellious againſt the LORD.

8 Alſo in Horeb ye provoked the LORD to wrath, ſo that the LORD was angry with you, to have deſtroyed you.

9 When I was gone up into the mount, to receive the tables of ſtone, *even* the tables of the covenant which the LORD made with you, then [c] I abode in the mount fourty days and fourty nights, I neither did eat bread nor drink water:

10 [d] And the LORD delivered unto me two tables of ſtone written with the finger of God, and on them *was written* according to all the words which the LORD ſpake with you in the mount, out of the midſt of fire, in the day of the aſſembly.

11 And it came to paſs at the end of fourty days and fourty nights, *that* the LORD gave me the two tables of ſtone, *even* the tables of the covenant.

12 And the LORD ſaid unto me, [e] Ariſe, get thee down quickly from hence; for thy people which thou haſt brought forth out of Egypt, have corrupted *themſelves*: they are quickly turned aſide out of the way which I commanded them; they have made them a molten image.

13 Furthermore, the LORD ſpake unto me, ſaying, I have ſeen this people, and behold, it *is* a ſtiff-necked people.

14 Let me alone, that I may deſtroy them, and blot out their name from under heaven: and I will make of thee a nation mightier and greater then they.

15 So I turned and came down from the mount, and the mount burned with fire: and the two tables of the covenant *were* in my two hands.

16 And I looked, and behold, ye had ſinned againſt the LORD your God, *and* had made you a molten calf: ye had turned aſide quickly out of the way which the LORD had commanded you.

17 And I took the two tables, and caſt them out of my two hands, and brake them before your eyes.

18 And I fell down before the LORD, as at the firſt, fourty days and fourty nights; I did neither eat bread nor drink water, becauſe of all your ſins which ye ſinned, in doing wickedly in the ſight of the LORD, to provoke him to anger.

19 (For I was afraid of the anger, and hot diſpleaſure wherewith the LORD was wroth againſt you to deſtroy you) But the LORD hearkened unto me at that time alſo.

20 And the LORD was very angry with Aaron to have deſtroyed him: and I prayed for Aaron alſo the ſame time.

21 And I took your ſin, the calf which ye had made, and burnt it with fire, and ſtamped it,

[a] Num. 13.28.

[b] Chap. 4.24. Heb. 12. 29.

[c] Exod. 24.18. & 34.28.

[d] Exod. 31.18.

[e] Exod. 32.7.

it, *and* ground *it* very ſmall, *even* untill it was as ſmall as duſt: and I caſt the duſt thereof into the brook that deſcended out of the mount.

22 And at [f] Taberah, and at [g] Maſſah, and at [h] Kibroth-hattaavah, ye provoked the LORD to wrath.

23 Likewiſe when the LORD ſent you from Kadeſh-barnea, ſaying, Go up and poſſeſs the land which I have given you; then you rebelled againſt the commandment of the LORD your God, and ye beleeved him not, nor hearkened to his voice.

24 You have been rebellious againſt the LORD, from the day that I knew you.

25 Thus I fell down before the LORD fourty days and fourty nights, as I fell down *at the firſt*; becauſe the LORD had ſaid he would deſtroy you.

26 I prayed therefore unto the LORD, and ſaid, O Lord GOD, deſtroy not thy people, and thine inheritance, which thou haſt redeemed through thy greatneſs, which thou haſt brought forth out of Egypt with a mighty hand.

27 Remember thy ſervants, Abraham, Iſaac and Jacob; look not unto the ſtubbornneſs of this people, nor to their wickedneſs, nor to their ſin:

28 Leſt the land whence thou broughteſt us out, ſay, [i] Becauſe the LORD was not able to bring them into the land which he promiſed them, and becauſe he hated them, he hath brought them out to ſlay them in the wilderneſs.

29 Yet they *are* thy people, and thine inheritance, which thou broughteſt out by thy mighty power and by thy ſtretched out arm.

## CHAP. X.

1 *Gods mercy in reſtoring the two tables*, 6 *in continuing the prieſthood*, 8 *in ſeparating the tribe of Levi*, 10 *in hearkening unto Moſes his ſuit for the people.* 12 *An exhortation unto obedience.*

AT that time the LORD ſaid unto me, [a] Hew thee two tables of ſtone like unto the firſt, and come up unto me into the mount, and make thee an ark of wood.

2 And I will write on the tables the words that were in the firſt tables which thou brakeſt, and thou ſhalt put them in the ark.

3 And I made an ark *of* ſhittim-wood, and hewed two tables of ſtone like unto the firſt, and went up into the mount, having the two tables in mine hand.

4 And he wrote on the tables, according to the firſt writing, the ten † commandments, which the LORD ſpake unto you in the mount, out of the midſt of the fire, in the day of the aſſembly: and the LORD gave them unto me.

5 And I turned my ſelf and came down from the mount, and put the tables in the ark which I had made, and there they be, as the LORD commanded me.

6 ¶ And the children of Iſrael took their journey from Beeroth of the children of Jaakan, to [b] Moſera: [c] there Aaron died, and there he was buried; and Eleazar his ſon miniſtred in the prieſts office in his ſtead.

7 From thence they journeyed unto Gudgodah; and from Gudgodah to Jotbath, a land of rivers of waters.

8 ¶ At that time the LORD ſeparated the tribe of Levi, to bear the ark of the covenant of the LORD, to ſtand before the LORD to miniſter unto him, and to bleſs in his name, unto this day.

9 [d] Wherefore Levi hath no part nor inheritance with his brethren: the LORD *is* his inheritance, according as the LORD thy God promiſed him.

10 And I ſtayed in the mount, according to the || firſt time, fourty days and fourty nights, and the LORD hearkened unto me at that time alſo, *and* the LORD would not deſtroy thee.

11 And the LORD ſaid unto me, Ariſe, † take *thy* journey before the people, that they may go in, and poſſeſs the land which I ſware unto their fathers to give unto them.

12 ¶ And now Iſrael, what doth the LORD thy God require of thee, but to fear the LORD thy God, to walk in all his ways, and to love him, and to ſerve the LORD thy God with all thy heart and with all thy ſoul,

13 To keep the commandments of the LORD, and his ſtatutes which I command thee this day for thy good?

14 Behold, the heaven, and the heaven of heavens *is* the LORDS thy God, [e] the earth *alſo* with all that therein *is*.

15 Onely the LORD had a delight in thy fathers to love them, and he choſe their ſeed after them, *even* you above all people, as *it is* this day.

16 Circumciſe therefore the foreskin of your heart, and be no more ſtiff-necked.

17 For the LORD your God *is* God of gods, and Lord of lords, a great God, a mighty, and a terrible, which [f] regardeth not perſons, nor taketh reward.

18 He doth execute the judgement of the fatherleſs and widow, and loveth the ſtranger, in giving him food and raiment.

19 Love ye therefore the ſtranger: for ye were ſtrangers in the land of Egypt.

20 [g] Thou ſhalt fear the LORD thy God; him ſhalt thou ſerve, and to him ſhalt thou [h] cleave, and ſwear by his name.

21 He *is* thy praiſe, and he *is* thy God that hath done for thee theſe great and terrible things which thine eyes have ſeen.

22 Thy fathers went down into Egypt [i] with threeſcore and ten perſons; and now the LORD thy God hath made thee [k] as the ſtars of heaven for multitude.

## CHAP. XI.

1 *An exhortation to obedience*, 2 *by their own experience of Gods great works*, 8 *by promiſe of Gods great bleſſings*, 16 *and by threatnings.* 18 *A carefull ſtudy is required in Gods words.* 26 *The bleſſing and curſe is ſet before them.*

THerefore thou ſhalt love the LORD thy God, and keep his charge, and his ſtatutes, and his judgements, and his commandments alway.

2 And know you this day: for *I ſpeak* not with your children which have not known, and which have not ſeen the chaſtiſement of the LORD

[a] Exod. 34.1.
† Heb. *words.*
[b] Num. 33.30.
[c] Num. 20.28.
[f] Num. 11.1,3.
[g] Exod. 17.7.
[h] Num. 11.34.
[i] Num. 14.16.
[d] Num. 18.20.
|| Or, *former days.*
† Heb. *go in journey.*
[e] Pſal. 24.1.
[f] 2 Chro. 19.7. Job 34. 19. Acts 10. 34. Rom. 2. 11. Gal. 2.6. Eph. 6.9. Col. 3.25 1 Pet. 1. 17.
[g] Chap. 6.13. Mat. 4. 10. Luk. 4.8.
[h] Chap. 13.4.
[i] Gen. 46.27. Exod. 1.5
[k] Gen. 15.5.

LORD your God, his greatness, his mighty hand, and his stretched out arm,

3 And his miracles, and his acts which he did in the midst of Egypt, unto Pharaoh the king of Egypt, and unto all his land,

4 And what he did unto the army of Egypt, unto their horses, and to their chariots, how he made the water of the Red sea to overflow them as they pursued after you, and *how* the LORD hath destroyed them unto this day,

5 And what he did unto you in the wilderness, untill ye came into this place,

6 And [a] what he did unto Dathan and Abiram, the sons of Eliab, the son of Reuben: how the earth opened her mouth and swallowed them up, and their households, and their tents, and all the || substance that † *was* in their possession in the midst of all Israel.

7 But your eyes have seen all the great acts of the LORD, which he did.

8 Therefore shall ye keep all the commandments which I command you this day, that ye may be strong, and go in and possess the land whither you go to possess it:

9 And that ye may prolong *your* days in the land which the LORD sware unto your fathers to give unto them, and to their seed, a land that floweth with milk and honey.

10 ¶ For the land whither thou goest in to possess it, *is* not as the land of Egypt, from whence ye came out, where thou sowedst thy seed, and wateredst *it* with thy foot, as a garden of herbs:

11 But the land whither ye go to possess it, *is* a land of hills and valleys, *and* drinketh water of the rain of heaven:

12 A land which the LORD thy God † careth for: the eyes of the LORD thy God *are* always upon it, from the beginning of the year, even unto the end of the year.

13 ¶ And it shall come to pass, if you shall hearken diligently unto my commandments which I command you this day, to love the LORD your God, and to serve him with all your heart and with all your soul;

14 That I will give *you* the rain of your land in his due season, the first rain and the latter rain, that thou mayest gather in thy corn, and thy wine, and thine oyl.

15 And I will † send grass in thy fields, for thy cattel, that thou mayest eat and be full.

16 Take heed to your selves, that your heart be not deceived, and ye turn aside, and serve other gods, and worship them:

17 And *then* the LORDS wrath be kindled against you, and he shut up the heaven that there be no rain, and that the land yeeld not her fruit, and *lest* ye perish quickly from off the good land which the LORD giveth you.

18 ¶ Therefore shall ye lay up these my words in your heart and in your soul, and [b] bind them for a signe upon your hand, that they may be as frontlets between your eyes.

19 [c] And ye shall teach them your children, speaking of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, when thou liest down, and when thou risest up.

20 And thou shalt write them upon the doorposts of thine house, and upon thy gates:

21 That your days may be multiplied, and the days of your children, in the land which the LORD sware unto your fathers to give them, as the days of heaven upon the earth.

22 ¶ For if ye shall diligently keep all these commandments which I command you to do them, to love the LORD your God, to walk in all his ways, and to cleave unto him;

23 Then will the LORD drive out all these nations from before you, and ye shall possess greater nations, and mightier then your selves.

24 [d] Every place whereon the soles of your feet shall tread, shall be yours: from the wilderness, and Lebanon, from the river the river Euphrates, even unto the uttermost sea, shall your coast be.

25 There shall no man be able to stand before you: *for* the LORD your God shall lay the fear of you, and the dread of you upon all the land that ye shall tread upon, as he hath said unto you.

26 ¶ Behold, I set before you this day a blessing and a curse:

27 [e] A blessing, if ye obey the commandments of the LORD your God which I command you this day:

28 And a [f] curse, if ye will not obey the commandments of the LORD your God, but turn aside out of the way which I command you this day, to go after other gods which ye have not known.

29 And it shall come to pass when the LORD thy God hath brought thee in unto the land whither thou goest to possess it, that thou shalt put [g] the blessing upon mount Gerizim, and the curse upon mount Ebal.

30 *Are* they not on the other side Jordan, by the way where the sun goeth down, in the land of the Canaanites, which dwell in the champian over against Gilgal, beside the plains of Moreh?

31 For ye shall pass over Jordan to go in to possess the land which the LORD your God giveth you, and ye shall possess it and dwell therein.

32 And ye shall observe [h] to do all the statutes and judgements which I set before you this day.

## CHAP. XII.

1 *Monuments of idolatry are to be destroyed.* 5 *The place of Gods service is to be kept.* 16, 23 *Bloud is forbidden.* 17, 20, 26 *Holy things must be eaten in the holy place.* 19 *The Levite is not to be forsaken.* 29 *Idolatry is not to be enquired after.*

THese *are* the statutes and judgements which ye shall observe to do in the land which the LORD God of thy fathers giveth thee to possess it, all the days that ye live upon the earth.

2 [a] Ye shall utterly destroy all the places wherein the nations which ye shall || possess served their gods, upon the high mountains, and upon the hills, and under every green tree.

3 And [b] you shall † overthrow their altars, and break their pillars, and burn their groves with fire, and you shall hew down the graven images of their gods, and destroy the names of them out of that place.

4 Ye

[a] Num. 16.31. & 27.3. Psal.106. 17.
|| Or, *living substance which followed them.*
† Heb. was *at their feet.*
† Heb. *seeketh.*
† Heb. *give.*
[b] Chap. 6.8.
[c] Chap. 4.10. & 6.7.
[d] Josh. 1.3.
[e] Chap. 28.2.
[f] Chap. 28.15.
[g] Chap. 27.12, 13. Josh.8. 33.
[h] Chap. 5.32.
[a] Chap. 7.5.
|| Or, *inherit.*
[b] Judg. 2.2.
† Heb. *break down.*

4 Ye ſhall not do ſo unto the LORD your God.

5 But unto the place which the LORD your God ſhall [e] chooſe out of all your tribes, to put his name there, *even* unto his habitation ſhall ye ſeek, and thither thou ſhalt come:

6 And thither ye ſhall bring your burnt-offerings, and your ſacrifices, and your tithes, and heave-offerings of your hand, and your vows, and your free-will-offerings, and the firſtlings of your herds, and of your flocks.

7 And there ye ſhall eat before the LORD your God, and ye ſhall rejoyce in all that you put your hand unto, ye and your houſholds, wherein the LORD thy God hath bleſſed thee.

8 Ye ſhall not do after all *the things* that we do here this day, every man whatſoever *is* right in his own eyes.

9 For ye are not as yet come to the reſt, and to the inheritance which the LORD your God giveth you.

10 But *when* ye go over Jordan, and dwell in the land which the LORD your God giveth you to inherit, and *when* he giveth you reſt from all your enemies round about, ſo that ye dwell in ſafety:

11 Then there ſhall be a place which the LORD your God ſhall chooſe to cauſe his name to dwell there, thither ſhall ye bring all that I command you; your burnt-offerings, and your ſacrifices, your tithes, and the heave-offering of your hand, and all † your choice vows which ye vow unto the LORD.

12 And ye ſhall rejoyce before the LORD your God, ye, and your ſons, and your daughters, and your men-ſervants, and your maid-ſervants, and the Levite that *is* within your gates; foraſmuch as [b] he hath no part nor inheritance with you.

13 Take heed to thy ſelf that thou offer not thy burnt-offerings in every place that thou ſeeſt.

14 But in the place which the LORD ſhall chooſe in one of thy tribes, there thou ſhalt offer thy burnt-offerings, and there thou ſhalt do all that I command thee.

15 Notwithſtanding, thou mayeſt kill and eat flesh in all thy gates, whatſoever thy ſoul luſteth after, according to the bleſſing of the LORD thy God which he hath given thee: the unclean and the clean may eat thereof, as of the roe-buck, and as of the hart.

16 [c] Onely ye ſhall not eat the bloud; ye ſhall pour it upon the earth as water.

17 ¶ Thou mayeſt not eat within thy gates the tithe of thy corn, or of thy wine, or of thy oyl, or the firſtlings of thy herds, or of thy flock, nor any of thy vows which thou voweſt, nor thy free-will-offerings, or heave-offering of thine hand:

18 But thou muſt eat them before the LORD thy God, in the place which the LORD thy God ſhall chooſe, thou, and thy ſon, and thy daughter, and thy man-ſervant, and thy maid-ſervant, and the Levite that *is* within thy gates: and thou ſhalt rejoyce before the LORD thy God in all that thou putteſt thine hands unto.

19 [f] Take heed to thy ſelf that thou forſake not the Levite † as long as thou liveſt upon thy earth.

20 ¶ When the LORD thy God ſhall enlarge thy border, [g] as he hath promiſed thee, and thou ſhalt ſay, I will eat fleſh (becauſe thy ſoul longeth to eat fleſh) thou mayeſt eat fleſh, whatſoever thy ſoul luſteth after.

21 If the place which the LORD thy God hath choſen to put his name there, be too far from thee; then thou ſhalt kill of thy herd and of thy flock, which the LORD hath given thee, as I have commanded thee, and thou ſhalt eat in thy gates whatſoever thy ſoul luſteth after.

22 Even as the roe-buck and the hart is eaten, ſo thou ſhalt eat them: the unclean and the clean ſhall eat *of* them alike.

23 Onely † be ſure that thou eat not the bloud: for the bloud *is* the life, and thou mayeſt not eat the life with the fleſh.

24 Thou ſhalt not eat it; thou ſhalt pour it upon the earth as water.

25 Thou ſhalt not eat it, that it may go well with thee, and with thy children after thee, when thou ſhalt do *that which is* right in the ſight of the LORD.

26 Onely thy holy things which thou haſt, and thy vows, thou ſhalt take, and go unto the place which the LORD ſhall chooſe:

27 And thou ſhalt offer thy burnt-offerings, the fleſh and the bloud, upon the altar of the LORD thy God: and the bloud of thy ſacrifices ſhall be poured out upon the altar of the LORD thy God, and thou ſhalt eat the fleſh.

28 Obſerve and hear all theſe words which I command thee, that it may go well with thee, and with thy children after thee for ever, when thou doeſt *that which is* good and right in the ſight of the LORD thy God.

29 ¶ When the LORD thy God ſhall cut off the nations from before thee, whither thou goeſt to poſſeſs them, and thou † ſucceedeſt them, and dwelleſt in their land:

30 Take heed to thy ſelf that thou be not ſnared † by following them, after that they be deſtroyed from before thee, and that thou enquire not after their gods, ſaying, How did theſe nations ſerve their gods? even ſo will I do likewiſe.

31 Thou ſhalt not do ſo unto the LORD thy God: for every † abomination to the LORD which he hateth, have they done unto their gods: for even their ſons and their daughters they have burnt in the fire to their gods.

32 What thing ſoever I command you, obſerve to do it: [h] thou ſhalt not add thereto, nor diminiſh from it.

## CHAP. XIII.

*1 Enticers to idolatry, 6 how near ſoever unto thee, 9 are to be ſtoned to death. 12 Idolatrous cities are not to be ſpared.*

IF there ariſe among you a prophet, or a dreamer of dreams, and giveth thee a ſigne or a wonder,

2 And the ſigne or the wonder come to paſs, whereof he ſpake unto thee, ſaying, Let us go after other gods (which thou haſt not known) and let us ſerve them;

3 Thou ſhalt not hearken unto the words of



[e] 1 Kings 8.29. 2 Chron. 7.12.

† Heb. *the choice of your vows.*

[b] Chap. 10.9.

[c] Chap. 15.23.

[f] Chap. 14.27. Eccluſ 7.31.

† Heb. *all thy days.*

[g] Gen. 28.14. Chap. 19.8.

† Heb. *be ſtrong.*

† Heb. *inheriteſt, or poſſeſſeſt them.*

† Heb. *after them.*

† Heb. *abomination of the.*

[h] Chap. 4.2. Joſh. 1.7. Prov. 30.6. Rev. 22.18.

that prophet, or that dreamer of dreams: for the LORD your God proveth you, to know whether you love the LORD your God with all your heart and with all your soul.

4 Ye shall walk after the LORD your God, and fear him, and keep his commandments, and obey his voice, and you shall serve him, and [a] cleave unto him.

5 And that prophet, or that dreamer of dreams shall be put to death (because he hath † spoken to turn *you* away from the LORD your God, which brought you out of the land of Egypt, and redeemed you out of the house of bondage, to thrust thee out of the way which the LORD thy God commanded thee to walk in) so shalt thou put the evil away from the midst of thee.

6 ¶ If thy brother the son of thy mother, or thy son, or thy daughter, or the wife of thy bosom, or thy friend, which *is* as thine own soul, entice thee secretly, saying, Let us go and serve other gods (which thou hast not known, thou, nor thy fathers;

7 *Namely*, of the gods of the people which *are* round about you, nigh unto thee or far off from thee, from the *one* end of the earth even unto the *other* end of the earth)

8 Thou shalt not consent unto him, nor hearken unto him; neither shall thine eye pity him, neither shalt thou spare, neither shalt thou conceal him.

9 But [b] thou shalt surely kill him; thine hand shall be first upon him to put him to death, and afterwards the hand of all the people.

10 And thou shalt stone him with stones, that he die: because he hath sought to thrust thee away from the LORD thy God, which brought thee out of the land of Egypt, from the house of † bondage.

11 And [c] all Israel shall hear, and fear, and shall do no more any such wickedness as this is, among you.

12 ¶ If thou shalt hear *say* in one of thy cities, which the LORD thy God hath given thee to dwell there, saying,

13 *Certain* men, ‖ the children of Belial, are gone out from among you, and have withdrawn the inhabitants of their city, saying, Let us go and serve other gods (which ye have not known)

14 Then shalt thou enquire and make search, and ask diligently: and behold, *if it be* truth, *and* the thing certain, *that* such abomination is wrought among you:

15 Thou shalt surely smite the inhabitants of that city with the edge of the sword, destroying it utterly, and all that *is* therein, and the cattel thereof, with the edge of the sword.

16 And thou shalt gather all the spoil of it into the midst of the street thereof, and shalt burn with fire the city, and all the spoil thereof every whit, for the LORD thy God: and it shall be an heap for ever, it shall not be built again.

17 And there shall cleave nought of the ‖ cursed thing to thine hand: that the LORD may turn from the fierceness of his anger, and shew thee mercy, and have compassion upon thee, and multiply thee, as he hath sworn unto thy fathers;

18 When thou shalt hearken to the voice of the LORD thy God, to keep all his commandments which I command thee this day, to do *that which is* right in the eyes of the LORD thy God.

## CHAP. XIV.

1 *Gods children are not to disfigure themselves in mourning.* 3 *What may, and what may not be eaten,* 4 *of beasts,* 9 *of fishes,* 11 *of fowls.* 21 *That which dieth of it self, may not be eaten.* 22 *Tithes of divine service.* 23 *Tithes and firstlings of rejoycing before the Lord.* 28 *The third years tithe of alms and charity.*

YE *are* the children of the LORD your God: [a] ye shall not cut your selves, nor make any baldness between your eyes for the dead.

2 [b] For thou *art* an holy people unto the LORD thy God, and the LORD hath chosen thee to be a peculiar people unto himself, above all the nations that *are* upon the earth.

3 ¶ Thou shalt not eat any abominable thing.

4 [c] These *are* the beasts which ye shall eat: the ox, the sheep, and the goat,

5 The hart, and the roe-buck, and the fallow-deer, and the wild goat, and the ‖ † pygarg, and the wild ox, and the chamois.

6 And every beast that parteth the hoof, and cleaveth the cleft into two claws, *and* cheweth the cud amongst the beasts, that ye shall eat.

7 Nevertheless, these ye shall not eat, of them that chew the cud, or of them that divide the cloven hoof; *as* the camel, and the hare, and the coney: for they chew the cud, but divide not the hoof; *therefore* they *are* unclean unto you.

8 And the swine, because it divideth the hoof, yet cheweth not the cud, it *is* unclean unto you: ye shall not eat of their flesh, nor touch their dead carcase.

9 ¶ [d] These ye shall eat of all that *are* in the waters: all that have fins and scales shall ye eat:

10 And whatsoever hath not fins and scales, ye may not eat: it *is* unclean unto you.

11 ¶ *Of* all clean birds ye shall eat.

12 But these *are they* of which ye shall not eat: the eagle, and the ossifrage, and the ospray,

13 And the glede, and the kite, and the vulture after his kind,

14 And every raven after his kind,

15 And the owl, and the night-hawk, and the cuckow, and the hawk after his kind,

16 The little owl, and the great owl, and the swan,

17 And the pelican, and the gier-eagle, and the cormorant,

18 And the stork, and the heron after her kind, and the lapwing, and the [e] bat.

19 And every creeping thing that flieth, *is* unclean unto you: they shall not be eaten.

20 *But of* all clean fowls ye may eat.

21 ¶ Ye shall not eat *of* any thing that dieth of it self: thou shalt give it unto the stranger that *is* in thy gates, that he may eat it, or thou mayest sell it unto an alien: for thou *art* an holy people unto the LORD thy God. [f] Thou shalt not seethe a kid in his mothers milk.

22 Thou

[a] Chap. 10.20.

† Heb. *spoken revolt against the* LORD.

[b] Chap. 17.7.

† Heb. *bondmen.*

[c] Chap. 17.13.

‖ Or, *naughty men.*

‖ Or, *devoted.*

[a] Levit. 19.28.

[b] Chap. 7.6. & 26.18.

[c] Levit. 11.2, &c.

‖ Or, *bison.*

† Heb. *dishon.*

[d] Levit. 11.9.

[e] Levit. 11.19.

[f] Exod. 23.19. & 34. 26.

22 Thou shalt truly tithe all the increase of thy seed, that the field bringeth forth year by year.

23 And thou shalt eat before the LORD thy God, in the place which he shall choose to place his name there, the tithe of thy corn, of thy wine, and of thine oyl, and the firstlings of thy herds, and of thy flocks: that thou mayest learn to fear the LORD thy God always.

24 And if the way be too long for thee, so that thou art not able to carry it, *or* if the place be too far from thee which the LORD thy God shall choose to set his name there, when the LORD thy God hath blessed thee:

25 Then shalt thou turn *it* into money, and bind up the money in thine hand, and shalt go unto the place which the LORD thy God shall choose.

26 And thou shalt bestow that money for whatsoever thy soul lusteth after, for oxen, or for sheep, or for wine, or for strong drink, or for whatsoever thy soul † desireth: and thou shalt eat there before the LORD thy God, and thou shalt rejoyce, thou and thine household.

† Heb. *asketh of thee.*

27 And [g] the Levite that *is* within thy gates, thou shalt not forsake him: for he hath no part nor inheritance with thee.

g Chap. 12.19.

28 ¶ At the end of three years thou shalt bring forth all the tithe of thine increase the same year, and shalt lay *it* up within thy gates.

29 And the Levite (because he hath no part nor inheritance with thee) and the stranger, and the fatherless, and the widow, which *are* within thy gates, shall come, and shall eat and be satisfied; that the LORD thy God may bless thee in all the work of thine hand which thou doest.

## CHAP. XV.

*1 The seventh year a year of release for the poor. 7 It must be no let of lending or giving. 12 An Hebrew servant, 16 except he will not depart, must in the seventh year go forth free and well furnished. 19 All firstling males of the cattel are to be sanctified unto the Lord.*

[a] AT the end of *every* seven years thou shalt make a release.

a Levit. 25.2,4.

2 And this *is* the manner of the release: Every † creditour that lendeth *ought* unto his neighbour, shall release *it*, he shall not exact *it* of his neighbour, or of his brother, because it is called the LORDS release.

† Heb. *master of the lending of his hand.*

3 Of a forreiner thou mayest exact *it again*: but *that* which is thine with thy brother, thine hand shall release:

4 || Save when there shall be no poor among you: for the LORD shall greatly bless thee in the land which the LORD thy God giveth thee *for* an inheritance to possess it:

|| Or, *to the end that there be no poor among you.*

5 Onely if thou carefully hearken unto the voice of the LORD thy God, to observe to do all these commandments which I command thee this day.

6 For the LORD thy God blesseth thee, as he promised thee, and [b] thou shalt lend unto many nations, but thou shalt not borrow; and thou shalt reign over many nations, but they shall not reign over thee.

b Chap. 28.12.

7 ¶ If there be among you a poor man of one of thy brethren, within any of thy gates, in thy land which the LORD thy God giveth thee, thou shalt not harden thy heart, nor shut thine hand from thy poor brother:

8 [c] But thou shalt open thine hand wide unto him, and shalt surely lend him sufficient for his need, *in that* which he wanteth.

c Matth. 5.42. Luke 6. 34.

9 Beware that there be not a † thought in thy † wicked heart, saying, The seventh year, the year of release is at hand: and thine eye be evil against thy poor brother, and thou givest him nought, and he cry unto the LORD against thee, and it be sin unto thee.

† Heb. *word.* † Heb. *Belial.*

10 Thou shalt surely give him, and thine heart shall not be grieved when thou givest unto him: because that for this thing the LORD thy God shall bless thee in all thy works, and in all that thou puttest thine hand unto.

11 For the poor shall never cease out of the land: therefore I command thee, saying, Thou shalt open thine hand wide unto thy brother, to thy poor and to thy needy, in thy land.

12 ¶ *And* [d] if thy brother an Hebrew man or an Hebrew woman, be sold unto thee, and serve thee six years; then in the seventh year thou shalt let him go free from thee.

d Exod. 21.2. Jer. 34. 14.

13 And when thou sendest him out free from thee, thou shalt not let him go away empty:

14 Thou shalt furnish him liberally out of thy flock, and out of thy floor, and out of thy wine-press: *of that* wherewith the LORD thy God hath blessed thee, thou shalt give unto him.

15 And thou shalt remember that thou wast a bond-man in the land of Egypt, and the LORD thy God redeemed thee: therefore I command thee this thing to day.

16 And it shall be if he say unto thee, I will not go away from thee (because he loveth thee and thine house, because he is well with thee)

17 [e] Then thou shalt take an aul, and thrust *it* through his ear unto the door, and he shall be thy servant for ever: and also unto thy maid-servant thou shalt do likewise.

e Exod. 21.6.

18 It shall not seem hard unto thee when thou sendest him away free from thee; for he hath been worth a double hired servant *to thee*, in serving thee six years: and the LORD thy God shall bless thee in all that thou doest.

19 ¶ [f] All the firstling males that come of thy herd, and of thy flock, thou shalt sanctifie unto the LORD thy God: thou shalt do no work with the firstling of thy bullock, nor shear the firstling of thy sheep.

f Exod. 34.19.

20 Thou shalt eat it before the LORD thy God year by year, in the place which the LORD shall choose, thou and thy household.

21 [g] And if there be *any* blemish therein, *as if it be* lame, or blind, *or have* any ill blemish, thou shalt not sacrifice it unto the LORD thy God.

g Levit. 22.20. Chap. 17.1. Ecclus 35.12.

22 Thou shalt eat it within thy gates: the unclean and the clean *person shall eat it* alike, as the roe-buck, and as the hart.

23 [h] Onely thou shalt not eat the bloud thereof: thou shalt pour it upon the ground as water.

h Chap. 12.16, 23.

## CHAP. XVI.

1 *The feast of the passover, 9 of weeks, 13 of tabernacles.* 16 *Every male must offer, as he is able, at these three feasts.* 18 *Of judges and justice.* 21 *Groves and images are forbidden.*

[a] Exod. 12.2,&c. [b] Exod. 13.4.

OBserve the [a] moneth of Abib, and keep the passover unto the LORD thy God: for [b] in the moneth of Abib the LORD thy God brought thee forth out of Egypt by night.

[c] Chap. 12.5.

2 Thou shalt therefore sacrifice the passover unto the LORD thy God, of the flock and the herd, in the [c] place which the LORD shall choose to place his name there.

[d] Exod. 12.15.

3 [d] Thou shalt eat no leavened bread with it: seven days shalt thou eat unleavened bread therewith, *even* the bread of affliction: (for thou camest forth out of the land of Egypt in haste) that thou mayest remember the day when thou camest forth out of the land of Egypt, all the days of thy life.

[e] Exod. 34.25.

4 [e] And there shall be no leavened bread seen with thee in all thy coasts seven days, neither shall there *any thing* of the flesh which thou sacrificedst the first day at even, remain all night untill the morning.

|| Or, *kill.*

5 Thou mayest not || sacrifice the passover within any of thy gates, which the LORD thy God giveth thee.

6 But at the place which the LORD thy God shall choose to place his name in, there thou shalt sacrifice the passover at even, at the going down of the sun, at the season that thou camest forth out of Egypt.

7 And thou shalt roast and eat *it* in the place which the LORD thy God shall choose: and thou shalt turn in the morning, and go unto thy tents.

† Heb. *restraint.*

8 Six days thou shalt eat unleavened bread, and on the seventh day *shall be* a † solemn assembly to the LORD thy God: thou shalt do no work *therein.*

[f] Levit. 23.15.

9 ¶ [f] Seven weeks shalt thou number unto thee: begin to number the seven weeks from *such time as* thou beginnest *to put* the sickle to the corn.

|| Or, *sufficiency.*

10 And thou shalt keep the feast of weeks unto the LORD thy God with || a tribute of a free-will-offering of thine hand, which thou shalt give *unto the* LORD *thy God*, according as the LORD thy God hath blessed thee.

11 And thou shalt rejoyce before the LORD thy God, thou, and thy son, and thy daughter, and thy man-servant, and thy maid-servant, and the Levite that *is* within thy gates, and the stranger, and the fatherless, and the widow, that *are* among you, in the place which the LORD thy God hath chosen to place his name there.

12 And thou shalt remember that thou wast a bond-man in Egypt: and thou shalt observe and do these statutes.

† Heb. *floor, and thy wine-press.*

13 ¶ Thou shalt observe the feast of tabernacles seven days, after that thou hast gathered in thy † corn, and thy wine.

14 And thou shalt rejoyce in thy feast, thou, and thy son, and thy daughter, and thy man-servant, and thy maid-servant, and the Levite, the stranger, and the fatherless, and the widow, that *are* within thy gates.

15 Seven days shalt thou keep a solemn feast unto the LORD thy God, in the place which the LORD shall choose: because the LORD thy God shall bless thee in all thy increase, and in all the works of thine hands, therefore thou shalt surely rejoyce.

[g] Exod. 23. 14. & 34.23.

16 ¶ [g] Three times in a year shall all thy males appear before the LORD thy God, in the place which he shall choose: in the feast of unleavened bread, and in the feast of weeks, and in the feast of tabernacles: and [h] they shall not appear before the LORD empty.

[h] Ecclus 35.4.

† Heb. *according to the gift of his hand.*

17 Every man *shall give* † as he is able, according to the blessing of the LORD thy God which he hath given thee.

18 ¶ Judges and officers shalt thou make thee in all thy gates which the LORD thy God giveth thee throughout thy tribes: and they shall judge the people with just judgement.

[i] Exod. 23.8. || Or, *matters.*

19 Thou shalt not wrest judgement, thou shalt not respect persons, [i] neither take a gift: for a gift doth blind the eyes of the wise, and pervert the || words of the righteous.

† Heb. *justice, justice.*

20 † That which is altogether just shalt thou follow, that thou mayest live, and inherit the land which the LORD thy God giveth thee.

[k] Levit. 26.1. || Or, *stone, or, pillar.*

21 ¶ Thou shalt not plant thee a grove of any trees near unto the altar of the LORD thy God, which thou shalt make thee.

22 [k] Neither shalt thou set thee up *any* || image, which the LORD thy God hateth.

## CHAP. XVII.

1 *The things sacrificed must be sound.* 2 *Idolaters must be slain.* 8 *Hard controversies are to be determined by the priests and judges.* 12 *The contemner of that determination must die.* 14 *The election,* 16 *and duty of a king.*

|| Or, *goat.*

THou shalt not sacrifice unto the LORD thy God *any* bullock, or || sheep, wherein is blemish, *or* any evil-favouredness: for that *is* an abomination unto the LORD thy God.

2 ¶ If there be found among you within any of thy gates which the LORD thy God giveth thee, man or woman that hath wrought wickedness in the sight of the LORD thy God, in transgressing his covenant,

3 And hath gone and served other gods, and worshipped them, either the sun, or moon, or any of the host of heaven, which I have not commanded;

4 And it be told thee, and thou hast heard *of it*, and enquired diligently, and behold, *it be* true, *and* the thing certain, *that* such abomination is wrought in Israel:

5 Then shalt thou bring forth that man or that woman (which have committed that wicked thing) unto thy gates, *even* that man or that woman, and shalt stone them with stones, till they die.

[l] Num. 35.30. Chap. 19.15. Matth. 18.16. John 8. 17. 2 Cor. 13.1. Heb. 10. 28.

6 [l] At the mouth of two witnesses, or three witnesses, shall he that is worthy of death, be put to death; *but* at the mouth of one witness he shall not be put to death.

7 The hands of the witnesses shall be first upon him to put him to death, and afterward the hands of all the people: so thou shalt put the evil away from among you.

8 ¶ If there arise a matter too hard for thee in

in judgement, between bloud and bloud, between plea and plea, and between ſtroke and ſtroke, *being* matters of controverſie within thy gates: then ſhalt thou ariſe, and get thee up into the place which the LORD thy God ſhall chooſe;

9 And thou ſhalt come unto the prieſts the Levites, and unto the judge that ſhall be in thoſe days, and enquire; and they ſhall ſhew thee the ſentence of judgement.

10 And thou ſhalt do according to the ſentence which they of that place (which the LORD ſhall chooſe) ſhall ſhew thee, and thou ſhalt obſerve to do according to all that they inform thee:

11 According to the ſentence of the law which they ſhall teach thee, and according to the judgement which they ſhall tell thee thou ſhalt do: thou ſhalt not decline from the ſentence which they ſhall ſhew thee, to the right hand nor to the left.

12 And the man that will do preſumptuouſly, † and will not hearken unto the prieſt (that ſtandeth to miniſter there before the LORD thy God) or unto the judge, even that man ſhall die: and thou ſhalt put away the evil from Iſrael.

† Heb. *not to hearken.*

13 And all the people ſhall hear, and fear, and do no more preſumptuouſly.

14 ¶ When thou art come unto the land which the LORD thy God giveth thee, and ſhalt poſſeſs it, and ſhalt dwell therein, and ſhalt ſay, I will ſet a king over me, like as all the nations that *are* about me:

15 Thou ſhalt in any wiſe ſet *him* king over thee whom the LORD thy God ſhall chooſe: *one* from among thy brethren ſhalt thou ſet king over thee: thou mayeſt not ſet a ſtranger over thee, which *is* not thy brother.

16 But he ſhall not multiply horſes to himſelf, nor cauſe the people to return to Egypt, to the end that he ſhould multiply horſes: foraſmuch as the LORD hath ſaid unto you, Ye ſhall henceforth return no more that way.

17 Neither ſhall he multiply wives to himſelf, that his heart turn not away: neither ſhall he greatly multiply to himſelf ſilver and gold.

18 And it ſhall be when he ſitteth upon the throne of his kingdom, that he ſhall write him a copy of this law in a book, out of *that which is* before the prieſts the Levites.

19 And it ſhall be with him, and he ſhall read therein all the days of his life: that he may learn to fear the LORD his God, to keep all the words of this law and theſe ſtatutes, to do them:

20 That his heart be not lifted up above his brethren, & that he turn not aſide from the commandment to the right hand or to the left: to the end that he may prolong *his* days in his kingdom, he, and his children in the midſt of Iſrael.

## CHAP. XVIII.

*1 The Lord is the prieſts and Levites inheritance. 3 The prieſts due. 6 The Levites portion. 9 The abominations of the nations are to be avoided. 15 Chriſt the Prophet is to be heard. 20 The preſumptuous prophet is to die.*

[a] Num. 18.20. Chap. 10.9.

THE prieſts the Levites, *and* all the tribe of Levi, [a] ſhall have no part nor inheritance with Iſrael: they [b] ſhall eat the offerings of the LORD made by fire, and his inheritance.

[b] 1 Cor. 9.13.

2 Therefore ſhall they have no inheritance among their brethren: the LORD *is* their inheritance, as he hath ſaid unto them.

3 ¶ And this ſhall be the prieſts due from the people, from them that offer a ſacrifice, whether *it be* ox or ſheep; and they ſhall give unto the prieſt the ſhoulder, and the two cheeks, and the maw.

4 The firſt-fruit *alſo* of thy corn, of thy wine, and of thy oyl, and the firſt of the fleece of thy ſheep ſhalt thou give him.

5 For the LORD thy God hath choſen him out of all thy tribes, to ſtand to miniſter in the name of the LORD, him and his ſons for ever.

6 ¶ And if a Levite come from any of thy gates out of all Iſrael, where he ſojourned, and come with all the deſire of his mind unto the place which the LORD ſhall chooſe;

7 Then he ſhall miniſter in the name of the LORD his God, as all his brethren the Levites *do*, which ſtand there before the LORD.

8 They ſhall have like portions to eat, beſide † that which cometh of the ſale of his patrimony.

† Heb. *his ſales by the fathers.*

9 ¶ When thou art come into the land which the LORD thy God giveth thee, thou ſhalt not learn to do after the abominations of thoſe nations.

10 There ſhall not be found among you *any one* that maketh his ſon or his daughter [c] to paſs through the fire, *or* that uſeth divination, *or* an obſerver of times, or an enchanter, or a witch,

[c] Lev. 18. 21.

11 [d] Or a charmer, or a conſulter with familiar ſpirits, or a wizard, or a [e] necromancer.

[d] Lev. 20. 27.
[e] 1 Sam. 28.7.

12 For all that do theſe things *are* an abomination unto the LORD: & becauſe of theſe abominations, the LORD thy God doth drive them out from before thee.

13 Thou ſhalt be ‖ perfect with the LORD thy God.

‖ Or, *upright*, or, *ſincere.*

14 For theſe nations which thou ſhalt ‖ poſſeſs, hearkened unto obſervers of times, and unto diviners: but as for thee, the LORD thy God hath not ſuffered thee ſo *to do.*

‖ Or, *inherit.*

15 ¶ [f] The LORD thy God will raiſe up unto thee a Prophet from the midſt of thee, of thy brethren, like unto me; unto him ye ſhall hearken.

[f] John 1. 45. Acts 3. 22. & 7.37.

16 According to all that thou deſiredſt of the LORD thy God in Horeb, in the day of the aſſembly, ſaying, [g] Let me not hear again the voice of the LORD my God, neither let me ſee this great fire any more, that I die not.

[g] Exod. 20.19.

17 And the LORD ſaid unto me, They have well *ſpoken that* which they have ſpoken.

18 [h] I will raiſe them up a Prophet from among their brethren, like unto thee, and will put my words in his mouth, and he ſhall ſpeak unto them all that I ſhall command him.

[h] John 1. 45. Acts 3. 22. & 7.37.

19 And it ſhall come to paſs, *that* whoſoever will not hearken unto my words which he ſhall ſpeak in my name, I will require *it* of him.

20 But the prophet which ſhall preſume to ſpeak a word in my name, which I have not commanded him to ſpeak, or that ſhall ſpeak in

the name of other gods, even that prophet shall die.

21 And if thou say in thine heart, How shall we know the word which the LORD hath not spoken?

22 When a prophet speaketh in the name of the LORD, if the thing follow not nor come to pass, that *is* the thing which the LORD hath not spoken, *but* the prophet hath spoken it presumptuously: thou shalt not be afraid of him.

## CHAP. XIX.

*1 The cities of refuge. 4 The priviledge thereof for the man-slayer. 14 The land-mark is not to be removed. 15 Two witnesses at the least. 16 The punishment of a false witness.*

[a] Chap. 12.29.

WHen the LORD thy God [a] hath cut off the nations, whose land the LORD thy God giveth thee, and thou † succeedest them, and dwellest in their cities, and in their houses;

† Heb. *inherit est, or possess est.*

[b] Exod. 21.13. Num. 35.10. Josh. 20.2.

2 [b] Thou shalt separate three cities for thee in the midst of thy land which the LORD thy God giveth thee to possess it.

3 Thou shalt prepare thee a way, and divide the coasts of thy land (which the LORD thy God giveth thee to inherit) into three parts, that every slayer may flee thither.

4 ¶ And this *is* the case of the slayer, which shall flee thither, that he may live: Whoso killeth his neighbour ignorantly, whom he hated not † in time past,

† Heb. *from yesterday the third day.*

5 As when *a man* goeth into the wood with his neighbour, to hew wood, and his hand fetcheth a stroke with the ax to cut down the tree, and the † head slippeth from the † helve, and † lighteth upon his neighbour, that he die; he shall flee unto one of those cities, and live:

† Heb. *iron.* † Heb. *wood.* † Heb. *findeth.* † Heb. *smite him in life.* † Heb. *from yesterday the third day.*

6 Lest the avenger of the blood pursue the slayer, while his heart is hot, and overtake him, because the way is long, and † slay him, whereas he *was* not worthy of death, in as much as he hated him not † in time past.

7 Wherefore I command thee, saying, Thou shalt separate three cities for thee.

[c] Chap. 12.20.

8 And if the LORD thy God [c] enlarge thy coast (as he hath sworn unto thy fathers) and give thee all the land which he promised to give unto thy fathers;

9 (If thou shalt keep all these commandments to do them, which I command thee this day, to love the LORD thy God, and to walk ever in his ways) [d] then shalt thou add three cities mo for thee, beside these three:

[d] Josh. 20.7.

10 That innocent blood be not shed in thy land which the LORD thy God giveth thee *for* an inheritance, and *so* blood be upon thee.

11 ¶ But if any man hate his neighbour, and lie in wait for him, and rise up against him, and smite him † mortally that he die, and fleeth into one of these cities:

† Heb. *in life.*

12 Then the elders of his city shall send and fetch him thence, and deliver him into the hand of the avenger of blood, that he may die.

13 Thine eye shall not pity him, but thou shalt put away *the guilt of* innocent blood from Israel, that it may go well with thee.

14 ¶ Thou shalt not remove thy neighbours *land*-mark, which they of old time have set in thine inheritance which thou shalt inherit, in the land that the LORD thy God giveth thee to possess it.

15 ¶ [e] One witness shall not rise up against a man for any iniquity, or for any sin, in any sin that he sinneth: at the mouth of two witnesses, or at the mouth of three witnesses shall the matter be established.

[e] Num. 35.30. Chap. 17.6. Matth. 18.16. John 8.17. 2 Cor. 13.1. Heb. 10.28.

16 ¶ If a false witness rise up against any man to testifie against him || *that which is* wrong:

|| Or, *falling away.*

17 Then both the men between whom the controversie *is*, shall stand before the LORD, before the priests, and the judges which shall be in those days.

18 And the judges shall make diligent inquisition: and behold, *if* the witness *be* a false witness, *and* hath testified falsly against his brother:

19 [f] Then shall ye do unto him, as he had thought to have done unto his brother: so shalt thou put the evil away from among you.

[f] Pro. 19.5, 9. Dan. 13.62.

20 And those which remain shall hear, and fear, and shall henceforth commit no more any such evil among you.

21 And thine eye shall not pity, *but* [g] life *shall go* for life, eye for eye, tooth for tooth, hand for hand, foot for foot.

[g] Exod. 21.23. Lev. 24.20. Matth. 5.38.

## CHAP. XX.

*1 The priests exhortation to encourage the people to battel. 5 The officers proclamation who are to be dismissed from the war. 10 How to use the cities that accept or refuse the proclamation of peace. 16 What cities must be devoted. 19 Trees of mans meat must not be destroyed in the siege.*

WHen thou goest out to battel against thine enemies, and seest horses and chariots, *and* a people more then thou, be not afraid of them: for the LORD thy God *is* with thee, which brought thee up out of the land of Egypt.

2 And it shall be when ye are come nigh unto the battel, that the priest shall approach and speak unto the people,

3 And shall say unto them, Hear, O Israel, you approach this day unto battel against your enemies: let not your hearts † faint, fear not and do not † tremble, neither be ye terrified because of them.

† Heb. *be tender.* † Heb. *make haste.*

4 For the LORD your God *is* he that goeth with you, to fight for you against your enemies, to save you.

5 ¶ And the officers shall speak unto the people, saying, What man *is there* that hath built a new house, and hath not dedicated it? let him go and return to his house, lest he die in the battel, and another man dedicate it.

6 And what man *is he* that hath planted a vineyard, and hath not *yet* † eaten of it? let him *also* go and return unto his house, lest he die in the battel, and another man eat of it.

† Heb. *made it common:* See Lev. 19.23.

7 [a] And what man *is there* that hath betrothed a wife, and hath not taken her? let him go and return unto his house, lest he die in battel, and another man take her.

[a] Chap. 24.5.

8 And the officers shall speak further unto the people, and they shall say, [b] What man *is there that is* fearfull and faint-hearted? let him go and return unto his house, lest his brethrens heart † faint as well as his heart.

[b] Judg. 7.3. † Heb. *melt.*

9 And

9 And it shall be when the officers have made an end of speaking unto the people, that they shall make captains of the armies † to lead the people.

† Heb. to be *in the head of the people.*

10 ¶ When thou comest nigh unto a city to fight against it, then proclaim peace unto it.

11 And it shall be, if it make thee answer of peace, and open unto thee, then it shall be *that* all the people *that is* found therein, shall be tributaries unto thee, and they shall serve thee.

12 And if it will make no peace with thee, but will make war against thee, then thou shalt besiege it.

13 And when the LORD thy God hath delivered it into thine hands, thou shalt smite every male thereof with the edge of the sword.

14 But the women, and the little ones, and [e] the cattel, and all that is in the city, *even* all the spoil thereof, shalt thou † take unto thy self: and thou shalt eat the spoil of thine enemies, which the LORD thy God hath given thee.

[e] Josh. 8.2.
† Heb. *spoil.*

15 Thus shalt thou do unto all the cities *which are* very far off from thee, which *are* not of the cities of these nations.

16 But of the cities of these people which the LORD thy God doth give thee *for* an inheritance, thou shalt save alive nothing that breatheth:

17 But thou shalt utterly destroy them, *namely*, the Hittites, and the Amorites, the Canaanites, and the Perizzites, the Hivites, and the Jebusites, as the LORD thy God hath commanded thee:

18 That they teach you not to do after all their abominations, which they have done unto their gods, so should ye sin against the LORD your God.

19 ¶ When thou shalt besiege a city a long time, in making war against it to take it, thou shalt not destroy the trees thereof by forcing an ax against them: for thou mayest eat of them, and thou shalt not cut them down (‖for the tree of the field *is* mans *life*) † to employ *them* in the siege.

‖ Or, *for, O man, the tree of the field is to be employed in the siege.*
† Heb. *to go from before thee.*

20 Onely the trees which thou knowest that they *be* not trees for meat, thou shalt destroy and cut them down; and thou shalt build bulwarks against the city that maketh war with thee, untill † it be subdued.

† Heb. *it come down.*

## CHAP. XXI.

1 *The expiation of an uncertain murder.* 10 *The usage of a captive taken to wife.* 15 *The first-born is not to be disinherited upon private affection.* 18 *A stubborn son is to be stoned to death.* 22 *The malefactour must not hang all night on a tree.*

IF *one* be found slain in the land which the LORD thy God giveth thee to possess it, lying in the field, *and* it be not known who hath slain him:

2 Then thy elders and thy judges shall come forth, and they shall measure unto the cities which *are* round about him that is slain.

3 And it shall be *that* the city *which is* next unto the slain man, even the elders of that city shall take an heifer which hath not been wrought with, *and* which hath not drawn in the yoke.

4 And the elders of that city shall bring down the heifer unto a rough valley, which is neither eared nor sown, and shall strike off the heifers neck there in the valley.

5 And the priests the sons of Levi shall come near (for them the LORD thy God hath chosen to minister unto him, and to bless in the name of the LORD) and by their † word shall every controversie and every stroke be *tried.*

† Heb. *mouth.*

6 And all the elders of that city *that are* next unto the slain *man*, shall wash their hands over the heifer that is beheaded in the valley.

7 And they shall answer and say, Our hands have not shed this bloud, neither have our eyes seen *it.*

8 Be mercifull, O LORD, unto thy people Israel, whom thou hast redeemed, and lay not innocent bloud † unto thy people of Israels charge. And the bloud shall be forgiven them.

† Heb. *in the midst.*

9 So shalt thou put away the *guilt of* innocent bloud from among you, when thou shalt do *that which is* right in the sight of the LORD.

10 ¶ When thou goest forth to war against thine enemies, and the LORD thy God hath delivered them into thine hands, and thou hast taken them captive,

11 And seest among the captives a beautifull woman, and hast a desire unto her, that thou wouldest have her to thy wife:

12 Then thou shalt bring her home to thine house, and she shall shave her head, and ‖† pare her nails.

‖ Or, *suffer to grow.*
† Heb. *make, or dress.*

13 And she shall put the raiment of her captivity from off her, and shall remain in thine house, and bewail her father and her mother a full moneth: and after that, thou shalt go in unto her, and be her husband, and she shall be thy wife.

14 And it shall be if thou have no delight in her, then thou shalt let her go whither she will, but thou shalt not sell her at all for money, thou shalt not make merchandise of her, because thou hast humbled her.

15 ¶ If a man have two wives, one beloved and another hated, and they have born him children, *both* the beloved and the hated; and *if* the first-born son be hers that was hated:

16 Then it shall be, when he maketh his sons to inherit *that* which he hath, *that* he may not make the son of the beloved, first-born, before the son of the hated, *which is indeed* the first-born:

17 But he shall acknowledge the son of the hated *for* the first-born, by giving him a double portion of all † that he hath: for he *is* the beginning of his strength, the right of the first-born *is* his.

† Heb. *that is found with him.*

18 ¶ If a man have a stubborn and rebellious son, which will not obey the voice of his father, or the voice of his mother, and *that* when they have chastened him, will not hearken unto them:

19 Then shall his father and his mother lay hold on him, and bring him out unto the elders of his city, and unto the gate of his place:

20 And they shall say unto the elders of his city, This our son *is* stubborn and rebellious, he will not obey our voice; *he is* a glutton, and a drunkard.

21 And

21 And all the men of his city shall stone him with stones, that he die: so shalt thou put evil away from among you, and all Israel shall hear, and fear.

22 ¶ And if a man have committed a sin worthy of death, and he be to be put to death, and thou hang him on a tree:

23 His body shall not remain all night upon the tree, but thou shalt in any wise bury him that day (for [f] he that is hanged, *is* † accursed of God) that thy land be not defiled, which the LORD thy God giveth thee *for* an inheritance.

[f] Gal. 3.13 † Heb. *the curse of God.*

## CHAP. XXII.

1 *Of humanity toward brethren.* 5 *The sex is to be distinguished by apparel.* 6 *The dam is not to be taken with her young ones.* 8 *The house must have battlements.* 9 *Confusion is to be avoided.* 12 *Fringes upon the vesture.* 13 *The punishment of him that slandereth his wife.* 20, 22 *Of adultery.* 25 *Of rape,* 28 *and of fornication.* 30 *Incest.*

[a] Exod. 23.4.

[a] THou shalt not see thy brothers ox or his sheep go astray, and hide thy self from them: thou shalt in any case bring them again unto thy brother.

2 And if thy brother *be* not nigh unto thee, or if thou know him not, then thou shalt bring it unto thine own house, and it shall be with thee untill thy brother seek after it, and thou shalt restore it to him again.

3 In like manner shalt thou do with his ass, and so shalt thou do with his raiment, and with all lost things of thy brothers, which he hath lost, and thou hast found, shalt thou do likewise: thou mayest not hide thy self.

4 ¶ Thou shalt not see thy brothers ass or his ox fall down by the way, and hide thy self from them: thou shalt surely help him to lift *them* up again.

5 ¶ The woman shall not wear that which pertaineth unto a man, neither shall a man put on a womans garment: for all that do so *are* abomination unto the LORD thy God.

6 ¶ If a birds nest chance to be before thee in the way in any tree, or on the ground, *whether they be* young ones, or eggs, and the dam sitting upon the young, or upon the eggs, thou shalt not take the dam with the young.

7 *But* thou shalt in any wise let the dam go, and take the young to thee, that it may be well with thee, and *that* thou mayest prolong *thy* days.

8 ¶ When thou buildest a new house, then thou shalt make a battlement for thy roof, that thou bring not bloud upon thine house, if any man fall from thence.

† Heb. *fulness of thy seed.*

9 ¶ Thou shalt not sow thy vineyard with divers seeds: lest the † fruit of thy seed which thou hast sown, and the fruit of thy vineyard be defiled.

10 ¶ Thou shalt not plow with an ox and an ass together.

[b] Levit. 19.19.

11 ¶ [b] Thou shalt not wear a garment of divers sorts, *as* of woollen and linen together.

[c] Num. 15.38. † Heb. *wings.*

12 ¶ Thou shalt make thee [c] fringes upon the four † quarters of thy vesture, wherewith thou covereſt *thy self.*

13 ¶ If any man take a wife, and go in unto her, and hate her,

14 And give occasion of speech against her, and bring up an evil name upon her, and say, I took this woman, and when I came to her, I found her not a maid:

15 Then shall the father of the damsel, and her mother, take and bring forth *the tokens of* the damsels virginity, unto the elders of the city in the gate.

16 And the damsels father shall say unto the elders, I gave my daughter unto this man to wife, and he hateth her,

17 And lo, he hath given occasions of speech *against her*, saying, I found not thy daughter a maid; and yet these *are the tokens of* my daughters virginity: and they shall spread the cloth before the elders of the city.

18 And the elders of that city shall take that man and chastise him.

19 And they shall amerce him in an hundred *shekels* of silver, and give *them* unto the father of the damsel, because he hath brought up an evil name upon a virgin of Israel: and she shall be his wife, he may not put her away all his days.

20 But if this thing be true, *and the tokens of* virginity be not found for the damsel:

21 Then they shall bring out the damsel to the door of her fathers house, and the men of her city shall stone her with stones that she die: because she hath wrought folly in Israel, to play the whore in her fathers house: so shalt thou put evil away from among you.

[d] Levit. 20.10.

22 ¶ [d] If a man be found lying with a woman married to an husband, then they shall both of them die, *both* the man that lay with the woman, and the woman: so shalt thou put away evil from Israel.

23 ¶ If a damsel *that is* a virgin be betrothed unto an husband, and a man find her in the city, and lie with her:

24 Then ye shall bring them both out unto the gate of that city, and ye shall stone them with stones that they die; the damsel, because she cried not, *being* in the city; and the man, because he hath humbled his neighbours wife: so thou shalt put away evil from among you.

25 ¶ But if a man find a betrothed damsel in the field, and the man || force her, and lie with her: then the man onely that lay with her, shall die.

|| Or, *take strong hold of her.*

26 But unto the damsel thou shalt do nothing, *there is* in the damsel no sin *worthy* of death: for as when a man riseth against his neighbour, and slayeth him, even so *is* this matter.

27 For he found her in the field, *and* the betrothed damsel cried, and *there was* none to save her.

[e] Exod. 22.16.

28 ¶ [e] If a man find a damsel *that is* a virgin, which is not betrothed, and lay hold on her, and lie with her, and they be found:

29 Then the man that lay with her, shall give unto the damsels father fifty *shekels* of silver, and she shall be his wife, because he hath humbled her, he may not put her away all his days.

[f] Levit. 18.8.

30 ¶ [f] A man shall not take his fathers wife, nor discover his fathers skirt.

CHAP.

## CHAP. XXIII.

*1 Who may or may not enter into the congregation. 9 Uncleanneſs to be avoided in the hoſt. 15 Of the fugitive ſervant. 17 Of filthineſs. 18 Of abominable ſacrifices. 19 Of uſury. 21 Of vows. 24 Of treſpaſſes.*

HE that is wounded in the ſtones, or hath his privy member cut off, ſhall not enter into the congregation of the LORD.

2 A baſtard ſhall not enter into the congregation of the LORD: even to his tenth generation ſhall he not enter into the congregation of the LORD.

3 [a] An Ammonite or Moabite ſhall not enter into the congregation of the LORD; even to their tenth generation ſhall they not enter into the congregation of the LORD for ever:

4 Becauſe they met you not with bread and with water in the way, when ye came forth out of Egypt; and [b] becauſe they hired againſt thee Balaam the ſon of Beor of Pethor of Meſopotamia, to curſe thee.

5 Nevertheleſs, the LORD thy God would not hearken unto Balaam: but the LORD thy God turned the curſe into a bleſſing unto thee, becauſe the LORD thy God loved thee.

6 Thou ſhalt not ſeek their peace, nor their † proſperity all thy days for ever.

7 ¶ Thou ſhalt not abhor an Edomite, for he *is* thy brother: thou ſhalt not abhor an Egyptian, becauſe thou waſt a ſtranger in his land.

8 The children that are begotten of them, ſhall enter into the congregation of the LORD, in their third generation.

9 ¶ When the hoſt goeth forth againſt thine enemies, then keep thee from every wicked thing.

10 ¶ If there be among you any man that is not clean, by reaſon of uncleanneſs that chanceth him by night, then ſhall he go abroad out of the camp, he ſhall not come within the camp.

11 But it ſhall be when evening † cometh on, he ſhall waſh *himſelf* with water: and when the ſun is down, he ſhall come into the camp *again*.

12 ¶ Thou ſhalt have a place alſo without the camp, whither thou ſhalt go forth abroad.

13 And thou ſhalt have a paddle upon thy weapon: and it ſhall be when thou † wilt eaſe thy ſelf abroad, thou ſhalt dig therewith, and ſhalt turn back and cover that which cometh from thee.

14 For the LORD thy God walketh in the midſt of thy camp, to deliver thee, and to give up thine enemies before thee: therefore ſhall thy camp be holy, that he ſee no † unclean thing in thee, and turn away from thee.

15 ¶ Thou ſhalt not deliver unto his maſter, the ſervant which is eſcaped from his maſter unto thee.

16 He ſhall dwell with thee, *even* among you, in that place which he ſhall chooſe, in one of thy gates where it † liketh him beſt: thou ſhalt not oppreſs him.

17 ¶ There ſhall be no || whore of the daughters of Iſrael, nor a Sodomite of the ſons of Iſrael.

18 Thou ſhalt not bring the hire of a whore, or the price of a dog into the houſe of the LORD thy God for any vow: for even both theſe *are* abomination unto the LORD thy God.

19 ¶ [c] Thou ſhalt not lend upon uſury to thy brother; uſury of money, uſury of victuals, uſury of any thing that is lent upon uſury.

20 Unto a ſtranger thou mayeſt lend upon uſury, but unto thy brother thou ſhalt not lend upon uſury; that the LORD thy God may bleſs thee in all that thou ſetteſt thine hand to, in the land whither thou goeſt to poſſeſs it.

21 ¶ [d] When thou ſhalt vow a vow unto the LORD thy God, thou ſhalt not ſlack to pay it: for the LORD thy God will ſurely require it of thee; and it would be ſin in thee.

22 But if thou ſhalt forbear to vow, it ſhall be no ſin in thee.

23 That which is gone out of thy lips, thou ſhalt keep and perform; *even* a free-will-offering, according as thou haſt vowed unto the LORD thy God, which thou haſt promiſed with thy mouth.

24 ¶ When thou comeſt into thy neighbours vineyard, then thou mayeſt eat grapes thy fill, at thine own pleaſure; but thou ſhalt not put *any* in thy veſſel.

25 When thou comeſt into the ſtanding-corn of thy neighbours, [e] then thou mayeſt pluck the ears with thine hand: but thou ſhalt not move a ſickle unto thy neighbours ſtanding-corn.

## CHAP. XXIV.

*1 Of divorce. 5 A new married man goeth not to war. 6, 10 Of pledges. 7 Of man-ſtealers. 8 Of leproſie. 14 The hire is to be given. 16 Of juſtice. 19 Of charity.*

WHEN a [a] man hath taken a wife and married her, and it come to paſs that ſhe find no favour in his eyes, becauſe he hath found † ſome uncleanneſs in her: then let him write her a bill of † divorcement, and give *it* in her hand, and ſend her out of his houſe.

2 And when ſhe is departed out of his houſe, ſhe may go and be another mans *wife*.

3 And *if* the latter husband hate her, and write her a bill of divorcement, and giveth *it* in her hand, and ſendeth her out of his houſe; or if the latter husband die, which took her *to be* his wife;

4 Her former husband which ſent her away, may not take her again to be his wife, after that ſhe is defiled: for that *is* abomination before the LORD, and thou ſhalt not cauſe the land to ſin, which the LORD thy God giveth thee *for* an inheritance.

5 ¶ [b] When a man hath taken a new wife, he ſhall not go out to war, † neither ſhall he be charged with any buſineſs: *but* he ſhall be free at home one year, and ſhall cheer up his wife which he hath taken.

6 ¶ No man ſhall take the nether or the upper milſtone to pledge: for he taketh *a mans* life to pledge.

7 ¶ If a man be found ſtealing any of his brethren of the children of Iſrael, and maketh merchandiſe of him, or ſelleth him; then that thief ſhall die, and thou ſhalt put evil away from among you.

8 ¶ Take heed, in [c] the plague of leproſie, that

[a] Neh. 13.1.
[b] Num. 22.5,6.
† Heb. good.
† Heb. turneth toward.
† Heb. ſitteſt down.
† Heb. nakedneſs of any thing.
† Heb. it is good for him.
|| Or, Sodomiteſs.
[c] Exod. 22.25. Levit. 25.36. Pſal. 15.5.
[d] Eccl. 5. 4.
[e] Matth. 12.1. Mark 2.23. Luk. 6.1
[a] Matth. 5.31. & 19.7. Mark 10. 4.
† Heb. matter of nakedneſs
† Heb. cutting off.
[b] Chap. 20.7.
† Heb. not any thing ſhall paſs upon him.
[c] Levit. 13.2.

that thou observe diligently, and do according to all that the priests the Levites shall teach you: as I commanded them, *so* ye shall observe to do.

9 Remember what the LORD thy God did [d] unto Miriam by the way, after that ye were come forth out of Egypt.

10 ¶ When thou dost † lend thy brother any thing, thou shalt not go into his house to fetch his pledge.

11 Thou shalt stand abroad, and the man to whom thou dost lend shall bring out the pledge abroad unto thee.

12 And if the man *be* poor, thou shalt not sleep with his pledge.

13 In any case thou shalt deliver him the pledge again when the sun goeth down, that he may sleep in his own raiment, and bless thee: and it shall be righteousness unto thee before the LORD thy God.

14 ¶ Thou shalt not oppress an hired servant *that is* poor and needy, *whether he be* of thy brethren, or of thy strangers that *are* in thy land within thy gates.

15 At his day [e] thou shalt give *him* his hire, neither shall the sun go down upon it, for he *is* poor, and † setteth his heart upon it: lest he cry against thee unto the LORD, and it be sin unto thee.

16 [f] The fathers shall not be put to death for the children, neither shall the children be put to death for the fathers: every man shall be put to death for his own sin.

17 ¶ Thou shalt not pervert the judgement of the stranger, *nor* of the fatherless, nor take a widows raiment to pledge.

18 But thou shalt remember that thou wast a bond-man in Egypt, and the LORD thy God redeemed thee thence: therefore I command thee to do this thing.

19 ¶ [g] When thou cuttest down thine harvest in thy field, and hast forgot a sheaf in the field, thou shalt not go again to fetch it: it shall be for the stranger, for the fatherless, and for the widow: that the LORD thy God may bless thee in all the work of thine hands.

20 When thou beatest thine olive-tree, † thou shalt not go over the boughs again: it shall be for the stranger, for the fatherless, and for the widow.

21 When thou gatherest the grapes of thy vineyard, thou shalt not glean *it* † afterward: it shall be for the stranger, for the fatherless, and for the widow.

22 And thou shalt remember that thou wast a bond-man in the land of Egypt: therefore I command thee to do this thing.

[d] Num. 12.10.

† Heb. *lend the loan of any thing to*, &c.

[e] Levit. 19.13. Tob. 4. 14.

† Heb. *lifteth his soul unto it.*

[f] 2 Kings 14.6. 2 Chron. 25.4. Jer. 31. 29,30. Ezek. 18. 20.

[g] Levit. 19.9. & 23.22.

† Heb. *thou shalt not bough it after thee.*

† Heb. *after thee*

## CHAP. XXV.

*1 Stripes must not exceed fourty. 4 The ox is not to be muzzled. 5 Of raising seed unto a brother. 11 Of the immodest woman. 13 Of unjust weights. 17 The memory of Amalek is to be blotted out.*

IF there be a controversie between men, and they come unto judgement, that *the judges* may judge them, then they shall justifie the righteous, and condemn the wicked.

2 And it shall be, if the wicked man *be* worthy to be beaten, that the judge shall cause him to lie down, and to be beaten before his face, according to his fault, by a certain number.

3 [a] Fourty stripes he may give him, *and* not exceed: lest *if* he should exceed, and beat him above these with many stripes, then thy brother should seem vile unto thee.

4 ¶ [b] Thou shalt not muzzle the ox when he † treadeth out *the corn.*

5 ¶ [c] If brethren dwell together, and one of them die and have no child, the wife of the dead shall not marry without unto a stranger: her || husbands brother shall go in unto her, and take her to him to wife, and perform the duty of an husbands brother unto her.

6 And it shall be, *that* the first-born which she beareth, shall succeed in the name of his brother *which is* dead, that his name be not put out of Israel.

7 And if the man like not to take his || brothers wife, then let his brothers wife go up to the gate unto the elders, and say, [d] My husbands brother refuseth to raise up unto his brother a name in Israel, he will not perform the duty of my husbands brother.

8 Then the elders of his city shall call him, and speak unto him: and *if* he stand *to it*, and say, I like not to take her:

9 Then shall his brothers wife come unto him in the presence of the elders, and loose his shoe from off his foot, and spit in his face, and shall answer and say, So shall it be done unto that man that will not build up his brothers house.

10 And his name shall be called in Israel, The house of him that hath his shoe loosed.

11 ¶ When men strive together one with another, and the wife of the one draweth near for to deliver her husband out of the hand of him that smiteth him, and putteth forth her hand, and taketh him by the secrets:

12 Then thou shalt cut off her hand, thine eye shall not pity *her*.

13 ¶ Thou shalt not have in thy bag † divers weights, a great and a small.

14 Thou shalt not have in thine house † divers measures, a great and a small.

15 *But* thou shalt have a perfect and just weight, a perfect and just measure shalt thou have: that thy days may be lengthened in the land which the LORD thy God giveth thee.

16 For all that do such things, *and* all that do unrighteously, *are* an abomination unto the LORD thy God.

17 ¶ [e] Remember what Amalek did unto thee by the way, when ye were come forth out of Egypt:

18 How he met thee by the way, and smote the hindmost of thee, *even* all *that were* feeble behind thee, when thou *wast* faint and weary; and he feared not God.

19 Therefore it shall be, when the LORD thy God hath given thee rest from all thine enemies round about, in the land which the LORD thy God giveth thee *for* an inheritance to possess it, *that* thou shalt blot out the remembrance of Amalek from under heaven; thou shalt not forget *it*.

[a] 2 Cor. 11.24.

[b] 1 Cor. 9.9. 1 Tim. 5. 18.

† Heb. *threshеth.*

[c] Matth. 22.24. Mark 12. 19. Luke 20. 28.

||Or, *next kinsman.*

||Or, *next kinsmans wife.*

[d] Ruth 4. 7.

† Heb. *a stone and a stone.*

† Heb. *an ephah and an ephah.*

[e] Exod. 17.8.

CHAP.

## CHAP. XXVI.

1 *The confession of him that offereth the basket of first-fruits.* 12 *The prayer of him that giveth his third years tithes.* 16 *The covenant between God and the people.*

AND it shall be when thou *art* come in unto the land which the LORD thy God giveth thee *for* an inheritance, and possessest it, and dwellest therein:

2 That thou shalt take of the first of all the fruit of the earth, which thou shalt bring of thy land that the LORD thy God giveth thee, and shalt put *it* in a basket, and shalt go unto the place which the LORD thy God shall choose, to place his name there.

3 And thou shalt go unto the priest that shall be in those days, and say unto him, I profess this day unto the LORD thy God, that I am come unto the countrey which the LORD sware unto our fathers for to give us.

4 And the priest shall take the basket out of thine hand, and set it down before the altar of the LORD thy God.

5 And thou shalt speak and say before the LORD thy God, A Syrian ready to perish *was* my father, and he went down into Egypt, and sojourned there with a few, and became there a nation great, mighty, and populous.

6 And the Egyptians evil entreated us, and afflicted us, and laid upon us hard bondage.

7 And when we cried unto the LORD God of our fathers, the LORD heard our voice, and looked on our affliction, and our labour, and our oppression.

8 And the LORD brought us forth out of Egypt with a mighty hand, and with an outstretched arm, and with great terribleness, and with signs and with wonders.

9 And he hath brought us into this place, and hath given us this land, *even* a land that floweth with milk and hony.

10 And now behold, I have brought the firstfruits of the land, which thou, O LORD, hast given me: and thou shalt set it before the LORD thy God, and worship before the LORD thy God.

11 And thou shalt rejoyce in every good *thing* which the LORD thy God hath given unto thee, and unto thine house, thou, and the Levite, and the stranger that *is* among you.

12 ¶ When thou hast made an end of tithing all the tithes of thine increase, the third year, *which is* [a] the year of tithing, and hast given *it* unto the Levite, the stranger, the fatherless, and the widow, that they may eat within thy gates, and be filled:

13 Then thou shalt say before the LORD thy God, I have brought away the hallowed things out of *mine* house, and also have given them unto the Levite, and unto the stranger, to the fatherless, and to the widow, according to all thy commandments which thou hast commanded me: I have not transgressed thy commandments, neither have I forgotten *them*.

14 I have not eaten thereof in my mourning, neither have I taken away *ought* thereof for *any* unclean *use*, nor given *ought* thereof for the dead: *but* I have hearkened to the voice of the LORD my God, *and* have done according to all that thou hast commanded me.

15 [b] Look down from thy holy habitation, from heaven, and bless thy people Israel, and the land which thou hast given us, as thou sware unto our fathers, a land that floweth with milk and hony.

16 ¶ This day the LORD thy God hath commanded thee to do these statutes and judgements: thou shalt therefore keep and do them with all thine heart and with all thy soul.

17 Thou hast avouched the LORD this day to be thy God, and to walk in his ways, and to keep his statutes and his commandments and his judgements, and to hearken unto his voice.

18 And [c] the LORD hath avouched thee this day to be his peculiar people, as he hath promised thee, and that *thou* shouldest keep all his commandments:

19 And to make thee high above all nations which he hath made, in praise, and in name, and in honour, and that thou mayest be an holy people unto the LORD thy God, as he hath spoken.

## CHAP. XXVII.

1 *The people are commanded to write the law upon stones;* 5 *and to build an altar of whole stones.* 11 *The tribes divided on Gerizzim and Ebal.* 14 *The curses pronounced on mount Ebal.*

AND Moses with the elders of Israel, commanded the people, saying, Keep all the commandments which I command you this day.

2 And it shall be on the day [a] when you shall pass over Jordan unto the land which the LORD thy God giveth thee, that thou shalt set thee up great stones, and plaister them with plaister.

3 And thou shalt write upon them all the words of this law, when thou art passed over, that thou mayest go in unto the land which the LORD thy God giveth thee, a land that floweth with milk and hony: as the LORD God of thy fathers hath promised thee.

4 Therefore it shall be when ye be gone over Jordan, *that* ye shall set up these stones, which I command you this day, in mount Ebal, and thou shalt plaister them with plaister.

5 And there shalt thou build an altar unto the LORD thy God, an altar of stones: [b] thou shalt not lift up *any* iron *tool* upon them.

6 Thou shalt build the altar of the LORD thy God of whole stones: and thou shalt offer burnt-offerings thereon unto the LORD thy God.

7 And thou shalt offer peace-offerings, and shalt eat there, and rejoyce before the LORD thy God.

8 And thou shalt write upon the stones all the words of this law, very plainly.

9 ¶ And Moses, and the priests the Levites spake unto all Israel, saying, Take heed, and hearken, O Israel, this day thou art become the people of the LORD thy God.

10 Thou shalt therefore obey the voice of the LORD thy God, and do his commandments and his statutes which I command thee this day.

11 ¶ And Moses charged the people the same day, saying,

12 These

[a] Chap. 14. 28.

[b] Isa. 63. 15.

[c] Chap. 7. 6.

[a] Josh. 4. 1.

[b] Exod. 20. 25. Josh. 8. 31.

12 Theſe ſhall ſtand upon mount Gerizzim to bleſs the people, when ye are come over Jordan; Simeon, and Levi, and Judah, and Iſſachar, and Joſeph, and Benjamin.

† Heb. *for a curſing.*

13 And theſe ſhall ſtand upon mount Ebal † to curſe; Reuben, Gad, and Aſher, and Zebulun, Dan, and Naphtali.

[c] Dan. 9. 11.

14 ¶ And [c] the Levites ſhall ſpeak, and ſay unto all the men of Iſrael with a loud voice,

15 Curſed *be* the man that maketh *any* graven or molten image, an abomination unto the LORD, the work of the hands of the craftſman, and putteth *it* in *a* ſecret *place*: and all the people ſhall anſwer and ſay, Amen.

16 Curſed *be* he that ſetteth light by his father or his mother: and all the people ſhall ſay, Amen.

17 Curſed *be* he that removeth his neighbours land-mark: and all the people ſhall ſay, Amen.

18 Curſed *be* he that maketh the blind to wander out of the way: and all the people ſhall ſay, Amen.

19 Curſed *be* he that perverteth the judgement of the ſtranger, fatherleſs, and widow: and all the people ſhall ſay, Amen.

20 Curſed *be* he that lieth with his fathers wife; becauſe he uncovereth his fathers skirt: and all the people ſhall ſay, Amen.

21 Curſed *be* he that lieth with any manner of beaſt: and all the people ſhall ſay, Amen.

22 Curſed *be* he that lieth with his ſiſter, the daughter of his father, or the daughter of his mother: and all the people ſhall ſay, Amen.

23 Curſed *be* he that lieth with his mother in law: and all the people ſhall ſay, Amen.

24 Curſed *be* he that ſmiteth his neighbour ſecretly: and all the people ſhall ſay, Amen.

[d] Ezek. 22.12.

25 [d] Curſed *be* he that taketh reward to ſlay an innocent perſon: and all the people ſhall ſay, Amen.

[e] Gal. 3. 10.

26 [e] Curſed *be* he that confirmeth not *all* the words of this law to do them: and all the people ſhall ſay, Amen.

## CHAP. XXVIII.

*1 The bleſſings for obedience. 15 The curſes for diſobedience.*

[a] Levit. 26.3.

AND it ſhall come to paſs, [a] if thou ſhalt hearken diligently unto the voice of the LORD thy God, to obſerve *and* to do all his commandments which I command thee this day; that the LORD thy God will ſet thee on high above all nations of the earth.

2 And all theſe bleſsings ſhall come on thee, and overtake thee, if thou ſhalt hearken unto the voice of the LORD thy God.

3 Bleſſed *ſhalt* thou *be* in the city, and bleſſed *ſhalt* thou *be* in the field.

4 Bleſſed *ſhall be* the fruit of thy body, and the fruit of thy ground, and the fruit of thy cattel, the increaſe of thy kine, and the flocks of thy ſheep.

|| Or, *dough*, or *kneading-troughs.*

5 Bleſſed *ſhall be* thy basket and thy || ſtore.

6 Bleſſed *ſhalt* thou *be* when thou comeſt in, and bleſſed *ſhalt* thou *be* when thou goeſt out.

7 The LORD ſhall cauſe thine enemies that riſe up againſt thee to be ſmitten before thy face: they ſhall come out againſt thee one way, and flee before thee ſeven ways.

8 The LORD ſhall command the bleſsing upon thee in thy || ſtore-houſes, and in all that thou ſetteſt thine hand unto: and he ſhall bleſs thee in the land which the LORD thy God giveth thee.

|| Or, *barns.*

9 The LORD ſhall eſtabliſh thee an holy people unto himſelf, as he hath ſworn unto thee, if thou ſhalt keep the commandments of the LORD thy God, and walk in his ways.

10 And all people of the earth ſhall ſee that thou art called by the name of the LORD, and they ſhall be afraid of thee.

[b] Chap. 30.9, &c.

11 And [b] the LORD ſhall make thee plenteous || in goods, in the fruit of thy † body, and in the fruit of thy cattel, and in the fruit of thy ground, in the land which the LORD ſware unto thy fathers to give thee.

|| Or, *ſubſtance.* † Heb. *belly.*

12 The LORD ſhall open unto thee his good treaſure, the heaven to give the rain unto thy land in his ſeaſon, and to bleſs all the work of thine hand: and [c] thou ſhalt lend unto many nations, and thou ſhalt not borrow.

[c] Chap. 15 6.

13 And the LORD ſhall make thee the head, and not the tail; and thou ſhalt be above onely, and thou ſhalt not be beneath: if that thou hearken unto the commandments of the LORD thy God, which I command thee this day to obſerve and to do *them*:

14 And thou ſhalt not go aſide from any of the words which I command thee this day, to the right hand or to the left, to go after other gods to ſerve them.

15 ¶ But it ſhall come to paſs, [d] if thou wilt not hearken unto the voice of the LORD thy God, to obſerve to do all his commandments and his ſtatutes which I command thee this day; that all theſe curſes ſhall come upon thee, and overtake thee.

[d] Levit. 26.14. Lam. 2.17 Mal. 2.2 Baruch 1. 20.

16 Curſed *ſhalt* thou *be* in the city, and curſed *ſhalt* thou *be* in the field.

17 Curſed *ſhall be* thy basket and thy ſtore.

18 Curſed *ſhall be* the fruit of thy body, and the fruit of thy land, the increaſe of thy kine, and the flocks of thy ſheep.

19 Curſed *ſhalt* thou *be* when thou comeſt in, and curſed *ſhalt* thou *be* when thou goeſt out.

20 The LORD ſhall ſend upon thee curſing, vexation, and rebuke, in all that thou ſetteſt thine hand unto, † for to do; untill thou be deſtroyed, and untill thou periſh quickly; becauſe of the wickedneſs of thy doings whereby thou haſt forſaken me.

† Heb. *which thou wouldeſt do.*

21 The LORD ſhall make the peſtilence cleave unto thee, untill he have conſumed thee from off the land, whither thou goeſt to poſſeſs it.

22 [e] The LORD ſhall ſmite thee with a conſumption, and with a fever, and with an inflammation, and with an extreme burning, and with the || ſword, and with blaſting, and with mildew: and they ſhall purſue thee untill thou periſh.

[e] Levit. 26.16.

|| Or, *drought.*

23 And thy heaven that *is* over thy head ſhall be braſs, and the earth that *is* under thee *ſhall be* iron.

24 The LORD ſhall make the rain of thy land powder and duſt: from heaven ſhall it come down upon thee, untill thou be deſtroyed.

25 The LORD ſhall cauſe thee to be ſmitten before

before thine enemies: thou shalt go out one way against them, and flee seven ways before them; and shalt be † removed into all the kingdoms of the earth.

† Heb. for a removing.

26 And thy carcase shall be meat unto all fowls of the air, and unto the beasts of the earth, and no man shall fray *them* away.

27 The LORD will smite thee with the botch of Egypt, and with the emerods, and with the scab, and with the itch, whereof thou canst not be healed.

28 The LORD shall smite thee with madness, and blindness, and astonishment of heart.

29 And thou shalt grope at noon-days, as the blind gropeth in darkness, and thou shalt not prosper in thy ways: and thou shalt be onely oppressed, and spoiled evermore, and no man shall save *thee*.

30 Thou shalt betroth a wife, and another man shall lie with her: thou shalt build an house, and thou shalt not dwell therein: [f] thou shalt plant a vineyard, and shalt not † gather the grapes thereof.

[f] Chap. 20.6.
† Heb. profane, or use it as common meat.

31 Thine ox *shall be* slain before thine eyes, and thou shalt not eat thereof: thine ass *shall be* violently taken away from before thy face, and † shall not be restored to thee: thy sheep *shall be* given unto thine enemies, and thou shalt have none to rescue *them*.

† Heb. shall not return to thee.

32 Thy sons and thy daughters *shall be* given unto another people, and thine eyes shall look, and fail *with longing* for them all the day long: and *there shall be* no might in thine hand.

33 The fruit of thy land, and all thy labours, shall a nation which thou knowest not, eat up; and thou shalt be onely oppressed and crushed alway:

34 So that thou shalt be mad, for the sight of thine eyes which thou shalt see.

35 The LORD shall smite thee in the knees, and in the legs, with a sore botch that cannot be healed, from the sole of thy foot unto the top of thy head.

36 The LORD shall bring thee, and thy king which thou shalt set over thee, unto a nation which neither thou, nor thy fathers have known; and there shalt thou serve other gods, wood and stone.

[g] 1 Kings 9.7. Jer. 24.9 & 25.9.

37 And thou shalt become [g] an astonishment, a proverb, and a by-word, among all nations whither the LORD shall lead thee.

[h] Micah 6.15. Hag. 1.6.

38 [h] Thou shalt carry much seed out into the field, and shalt gather *but* little in: for the locust shall consume it.

39 Thou shalt plant vineyards and dress *them*, but shalt neither drink *of* the wine, nor gather *the grapes*: for the worms shall eat them.

40 Thou shalt have olive-trees throughout all thy coasts, but thou shalt not anoint *thy self* with the oyl: for thine olive shall cast *his fruit*.

† Heb. they shall not be thine.

41 Thou shalt beget sons and daughters, but † thou shalt not enjoy them: for they shall go into captivity.

|| Or, possess.

42 All thy trees and fruit of thy land shall the locust || consume.

43 The stranger that *is* within thee shall get up above thee very high; and thou shalt come down very low.

44 He shall lend to thee, and thou shalt not lend to him: he shall be the head, and thou shalt be the tail.

45 Moreover, all these curses shall come upon thee, and shall pursue thee, and overtake thee, till thou be destroyed: because thou hearkenedst not unto the voice of the LORD thy God, to keep his commandments and his statutes which he commanded thee.

46 And they shall be upon thee for a sign and for a wonder, and upon thy seed for ever.

47 Because thou servedst not the LORD thy God with joyfulness and with gladness of heart, for the abundance of all *things*:

48 Therefore shalt thou serve thine enemies which the LORD shall send against thee, in hunger, and in thirst, and in nakedness, and in want of all *things*: and he shall put a yoke of iron upon thy neck, untill he have destroyed thee.

49 The LORD shall bring a nation against thee from far, from the end of the earth, *as swift* as the eagle flieth, a nation whose tongue thou shalt not † understand:

† Heb. hear.

50 A nation † of fierce countenance, which shall not regard the person of the old, nor shew favour to the young.

† Heb. strong of face.

51 And he shall eat the fruit of thy cattel, and the fruit of thy land, untill thou be destroyed: which *also* shall not leave thee *either* corn, wine, or oyl, *or* the increase of thy kine, or flocks of thy sheep, untill he have destroyed thee.

52 And he shall besiege thee in all thy gates, untill thy high and fenced walls come down, wherein thou trustedst, throughout all thy land: and he shall besiege thee in all thy gates, throughout all thy land which the LORD thy God hath given thee.

[i] Levit. 26.29. 2 Kings 6.29. Lam. 4.10 Bar. 2.3.

53 And [i] thou shalt eat the fruit of thine own † body, the flesh of thy sons and of thy daughters (which the LORD thy God hath given thee) in the siege and in the straitness wherewith thine enemies shall distress thee:

† Heb. belly.

54 *So that* the man *that is* tender among you and very delicate, his eye shall be evil toward his brother, and toward the wife of his bosom, and towards the remnant of his children which he shall leave:

55 So that he will not give to any of them of the flesh of his children whom he shall eat: because he hath nothing left him in the siege, and in the straitness wherewith thine enemies shall distress thee in all thy gates.

56 The tender and delicate woman among you, which would not adventure to set the sole of her foot upon the ground for delicateness and tenderness, her eye shall be evil towards the husband of her bosom, and towards her son, and towards her daughter,

57 And towards her † young one that cometh out from between her feet, and towards her children which she shall bear: for she shall eat them for want of all *things* secretly in the siege and straitness wherewith thine enemy shall distress thee in thy gates.

† Heb. afterbirth.

58 If thou wilt not observe to do all the words of this law *that are* written in this book, that thou mayest fear this glorious and fearfull name, THE LORD THY GOD;

59 Then the LORD will make thy plagues wonderfull, and the plagues of thy ſeed, *even* great plagues, and of long continuance, and ſore ſickneſſes, and of long continuance.

60 Moreover, he will bring upon thee all the diſeaſes of Egypt, which thou waſt afraid of; and they ſhall cleave unto thee.

61 Alſo every ſickneſs, and every plague which *is* not written in the book of this law, them will the LORD † bring upon thee, untill thou be deſtroyed.

† Heb. cauſe to aſcend.

62 And ye ſhall be left few in number, whereas ye were [k] as the ſtars of heaven for multitude: becauſe thou wouldeſt not obey the voice of the LORD thy God.

[k] Chap. 10.22.

63 And it ſhall come to paſs, *that* as the LORD rejoyced over you to do you good, and to multiply you: ſo the LORD will rejoyce over you to deſtroy you, and to bring you to nought; and ye ſhall be plucked from off the land whither thou goeſt to poſſeſs it.

64 And the LORD ſhall ſcatter thee among all people, from the one end of the earth even unto the other; and there thou ſhalt ſerve other gods, which neither thou nor thy fathers have known, *even* wood and ſtone.

65 And among theſe nations ſhalt thou find no eaſe, neither ſhall the ſole of thy foot have reſt: but the LORD ſhall give thee there a trembling heart, and failing of eyes, and ſorrow of mind.

66 And thy life ſhall hang in doubt before thee, and thou ſhalt fear day and night, and ſhalt have none aſſurance of thy life.

67 In the morning thou ſhalt ſay, Would God it were even: and at even thou ſhalt ſay, Would God it were morning, for the fear of thine heart wherewith thou ſhalt fear, and for the ſight of thine eyes which thou ſhalt ſee.

68 And the LORD ſhall bring thee into Egypt again, with ſhips, by the way whereof I ſpake unto thee, Thou ſhalt ſee it no more again: and there ye ſhall be ſold unto your enemies for bond-men and bond-women, and no man ſhall buy *you*.

## CHAP. XXIX.

*2 Moſes exhorteth them to obedience, by the memory of the works they have ſeen. 10 All are preſented before the Lord to enter into his covenant. 18 The great wrath on him that flattereth himſelf in his wickedneſs. 29 Secret things belong unto God.*

THeſe *are* the words of the covenant which the LORD commanded Moſes to make with the children of Iſrael, in the land of Moab, beſide the covenant which he made with them in Horeb.

2 ¶ And Moſes called unto all Iſrael, and ſaid unto them, [a] Ye have ſeen all that the LORD did before your eyes in the land of Egypt, unto Pharaoh, and unto all his ſervants, and unto all his land;

[a] Exod. 19.4.

3 The great temptations which thine eyes have ſeen, the ſigns and thoſe great miracles:

4 Yet the LORD hath not given you an heart to perceive, and eyes to ſee, and ears to hear, unto this day.

5 And I have led you fourty years in the wilderneſs: your clothes are not waxen old upon you, & thy ſhoe is not waxen old upon thy foot.

6 Ye have not eaten bread, neither have you drunk wine, or ſtrong drink: that ye might know that I *am* the LORD your God.

7 And when ye came unto this place, Sihon the king of Heſhbon, and Og the king of Baſhan, came out againſt us unto battel, and we ſmote them.

8 And we took their land, and gave it for an inheritance unto the Reubenites, and to the Gadites, and to the half-tribe of Manaſſeh.

9 [b] Keep therefore the words of this covenant and do them, that ye may proſper in all that ye do.

[b] Chap. 4.6. Joſh. 1.7. 1 Kings 2.3.

10 ¶ Ye ſtand this day all of you before the LORD your God; your captains of your tribes, your elders, and your officers, *with* all the men of Iſrael,

11 Your little ones, your wives, and thy ſtranger that *is* in thy camp, from the hewer of thy wood, unto the drawer of thy water:

12 That thou ſhouldeſt † enter into covenant with the LORD thy God, and into his oath, which the LORD thy God maketh with thee this day:

† Heb. paſs.

13 That he may eſtabliſh thee to day for a people unto himſelf, and *that* he may be unto thee a God, as he hath ſaid unto thee, and as he hath ſworn unto thy fathers, to Abraham, to Iſaac, and to Jacob.

14 Neither with you onely do I make this covenant and this oath;

15 But with *him* that ſtandeth here with us this day before the LORD our God, and alſo with *him* that *is* not here with us this day:

16 (For ye know how we have dwelt in the land of Egypt, and how we came through the nations which ye paſſed by.

17 And ye have ſeen their abominations, and their † idols, wood and ſtone, ſilver and gold, which *were* among them)

† Heb. dungy gods.

18 Leſt there ſhould be among you man or woman, or family, or tribe, whoſe heart turneth away this day from the LORD our God, to go *and* ſerve the gods of theſe nations; leſt there ſhould be among you a root that beareth ||†gall and wormwood,

|| Or, a poyſonfull herb. † Heb. roſh.

19 And it come to paſs when he heareth the words of this curſe, that he bleſs himſelf in his heart, ſaying, I ſhall have peace, though I walk in the || imagination of mine heart, to add † drunkenneſs to thirſt:

|| Or, ſtubbornneſs. † Heb. the drunken to the thirſty.

20 The LORD will not ſpare him, but then the anger of the LORD, and his jealouſie ſhall ſmoke againſt that man, and all the curſes *that are* written in this book ſhall lie upon him, and the LORD ſhall blot out his name from under heaven.

21 And the LORD ſhall ſeparate him unto evil, out of all the tribes of Iſrael, according to all the curſes of the covenant, *that* † *are* written in this book of the law:

† Heb. is written.

22 So that the generation to come of your children that ſhall riſe up after you, & the ſtranger that ſhall come from a far land, ſhall ſay, when they ſee the plagues of that land, and the ſickneſſes † which the LORD hath laid upon it;

† Heb. wherewith the LORD hath made it ſick.

23 *And that* the whole land thereof *is* brimſtone,

stone, and salt, *and* burning, *that* it is not sown, nor beareth, nor any grass groweth therein, [c] like the overthrow of Sodom, and Gomorrah, Admah, and Zeboim, which the LORD overthrew in his anger and in his wrath:

24 Even all nations shall say, [d] Wherefore hath the LORD done thus unto this land? what *meaneth* the heat of this great anger?

25 Then men shall say, Because they have forsaken the covenant of the LORD God of their fathers, which he made with them when he brought them forth out of the land of Egypt.

26 For they went and served other gods, and worshipped them, gods whom they knew not, and ‖ *whom* he had not † given unto them.

27 And the anger of the LORD was kindled against this land, to bring upon it all the curses *that are* written in this book.

28 And the LORD rooted them out of their land in anger and in wrath and in great indignation, and cast them into another land, as *it is* this day.

29 The secret *things belong* unto the LORD our God: but those *things which are* revealed *belong* unto us, and to our children for ever, that we may do all the words of this law.

## CHAP. XXX.

1 *Great mercies promised unto the repentant.* 11 *The commandment is manifest.* 15 *Death and life are set before them.*

AND it shall come to pass when all these things are come upon thee, the blessing and the curse, which I have set before thee, and thou shalt call *them* to mind among all the nations whither the LORD thy God hath driven thee,

2 And shalt return unto the LORD thy God, and shalt obey his voice according to all that I command thee this day, thou and thy children, with all thine heart and with all thy soul:

3 That then the LORD thy God will turn thy captivity, and have compassion upon thee, and will return and gather thee from all the nations whither the LORD thy God hath scattered thee.

4 [a] If *any* of thine be driven out unto the outmost *parts* of heaven, from thence will the LORD thy God gather thee, and from thence will he fetch thee.

5 And the LORD thy God will bring thee into the land which thy fathers possessed, and thou shalt possess it: and he will do thee good, and multiply thee above thy fathers.

6 And the LORD thy God will circumcise thine heart, and the heart of thy seed to love the LORD thy God with all thine heart and with all thy soul, that thou mayest live.

7 And the LORD thy God will put all these curses upon thine enemies, and on them that hate thee, which persecuted thee.

8 And thou shalt return and obey the voice of the LORD, and do all his commandments which I command thee this day.

9 [b] And the LORD thy God will make thee plenteous in every work of thine hand, in the fruit of thy body, and in the fruit of thy cattel, and in the fruit of thy land, for good: for the LORD will again rejoyce over thee for good, as he rejoyced over thy fathers:

10 If thou shalt hearken unto the voice of the LORD thy God to keep his commandments and his statutes *which are* written in this book of the law, *and* if thou turn unto the LORD thy God with all thine heart and with all thy soul.

11 ¶ For this commandment which I command thee this day, it *is* not hidden from thee, neither *is* it far off.

12 [c] It *is* not in heaven, that thou shouldest say, Who shall go up for us to heaven, and bring it unto us, that we may hear it, and do it?

13 Neither *is* it beyond the sea, that thou shouldest say, Who shall go over the sea for us, and bring it unto us, that we may hear it, and do it?

14 But the word *is* very nigh unto thee, in thy mouth, and in thy heart, that thou mayest do it.

15 ¶ See, I have set before thee this day life and good, and death and evil:

16 In that I command thee this day to love the LORD thy God, to walk in his ways, and to keep his commandments and his statutes and his judgements, that thou mayest live and multiply: and the LORD thy God shall bless thee in the land whither thou goest to possess it.

17 But if thine heart turn away, so that thou wilt not hear, but shalt be drawn away, and worship other gods, and serve them:

18 I denounce unto you this day, that ye shall surely perish, *and that* ye shall not prolong *your* days upon the land, whither thou passest over Jordan, to go to possess it.

19 [d] I call heaven and earth to record this day against you, *that* I have set before you life and death, blessing and cursing: therefore choose life, that both thou and thy seed may live:

20 That thou mayest love the LORD thy God, *and* that thou mayest obey his voice, and that thou mayest cleave unto him (for he *is* thy life, and the length of thy days) that thou mayest dwell in the land which the LORD sware unto thy fathers, to Abraham, to Isaac, and to Jacob, to give them.

## CHAP. XXXI.

1 *Moses encourageth the people.* 7 *He encourageth Joshua.* 9 *He delivereth the law unto the priests, to read it in the seventh year to the people.* 14 *God giveth a charge to Joshua;* 19 *and a song to testifie against the people.* 24 *Moses delivereth the book of the law to the Levites to keep.* 28 *He maketh a protestation to the elders.*

AND Moses went and spake these words unto all Israel.

2 And he said unto them, I *am* an hundred and twenty years old this day; I can no more go out and come in: also the LORD hath said unto me, [a] Thou shalt not go over this Jordan.

3 The LORD thy God, he will go over before thee, *and* he will destroy these nations from before thee, and thou shalt possess them: *and* Joshua, he shall go over before thee, [b] as the LORD hath said.

4 And the LORD shall do unto them as he did to Sihon, and to Og, kings of the Amorites, and unto the land of them, whom he destroyed.

[c] Gen. 19.24, 25.

[d] 1 Kings 9.8. Jer.22.8.

‖ Or, who *had not given to them* any portion. † Heb. *divided.*

[a] Nehem. 1.9.

[b] Chap. 28.11.

[c] Rom. 10. 6, &c.

[d] Chap. 4.26.

[a] Num. 20.12. Chap.3. 27.

[b] Num. 27.21.

[c] Chap. 7.2.

5 And [c] the LORD shall give them up before your face, that ye may do unto them according unto all the commandments which I have commanded you.

6 Be strong and of a good courage, fear not nor be afraid of them: for the LORD thy God, he *it is* that doth go with thee, he will not fail thee nor forsake thee.

7 ¶ And Moses called unto Joshua, and said unto him in the sight of all Israel, Be strong and of a good courage: for thou must go with this people unto the land which the LORD hath sworn unto their fathers to give them; and thou shalt cause them to inherit it.

8 And the LORD, he *it is* that doth go before thee, he will be with thee, he will not fail thee neither forsake thee: fear not neither be dismayed.

9 ¶ And Moses wrote this law, and delivered it unto the priests the sons of Levi, which bare the ark of the covenant of the LORD, and unto all the elders of Israel.

10 And Moses commanded them, saying, At the end of *every* seven years, in the solemnity of the [d] year of release, in the feast of tabernacles,

[d] Chap. 15.1.

11 When all Israel is come to appear before the LORD thy God, in the place which he shall choose: thou shalt read this law before all Israel, in their hearing.

12 Gather the people together, men, and women, and children, and thy stranger that *is* within thy gates, that they may hear, and that they may learn, and fear the LORD your God, and observe to do all the words of this law:

13 And *that* their children which have not known *any thing*, may hear and learn to fear the LORD your God, as long as ye live in the land whither ye go over Jordan to possess it.

14 ¶ And the LORD said unto Moses, Behold, thy days approach that thou must die: call Joshua, and present your selves in the tabernacle of the congregation, that I may give him a charge. And Moses and Joshua went, and presented themselves in the tabernacle of the congregation.

15 And the LORD appeared in the tabernacle in a pillar of a cloud: and the pillar of the cloud stood over the door of the tabernacle.

16 ¶ And the LORD said unto Moses, Behold, thou shalt † sleep with thy fathers, and this people will rise up, and go a whoring after the gods of the strangers of the land whither they go *to be* amongst them, and will forsake me, and break my covenant which I have made with them.

† Heb. *lie down.*

17 Then my anger shall be kindled against them in that day, and I will forsake them, and I will hide my face from them, and they shall be devoured, and many evils and troubles shall † befall them, so that they will say in that day, Are not these evils come upon us, because our God *is* not amongst us?

† Heb. *find them.*

18 And I will surely hide my face in that day, for all the evils which they shall have wrought, in that they are turned unto other gods.

19 Now therefore write ye this song for you, and teach it the children of Israel: put it in their mouthes, that this song may be a witness for me against the children of Israel.

20 For when I shall have brought them into the land which I sware unto their fathers, that floweth with milk and hony; and they shall have eaten and filled themselves, and waxen fat; then will they turn unto other gods, and serve them, and provoke me, and break my covenant.

21 And it shall come to pass when many evils and troubles are befallen them, that this song shall testifie † against them as a witness: for it shall not be forgotten out of the mouthes of their seed: for I know their imagination which they † go about, even now before I have brought them into the land which I sware.

† Heb. *before.*

† Heb. *do.*

22 ¶ Moses therefore wrote this song the same day, and taught it the children of Israel.

23 And he gave Joshua the son of Nun a charge, and said, [e] Be strong and of a good courage: for thou shalt bring the children of Israel into the land which I sware unto them: and I will be with thee.

[e] Josh. 1.6

24 ¶ And it came to pass when Moses had made an end of writing the words of this law in a book, untill they were finished;

25 That Moses commanded the Levites which bare the ark of the covenant of the LORD, saying,

26 Take this book of the law, and put it in the side of the ark of the covenant of the LORD your God, that it may be there for a witness against thee.

27 For I know thy rebellion, and thy stiff neck: behold, while I am yet alive with you this day, ye have been rebellious against the LORD; and how much more after my death?

28 Gather unto me all the elders of your tribes, and your officers, that I may speak these words in their ears, and call heaven and earth to record against them.

29 For I know, that after my death ye will utterly corrupt *your selves*, and turn aside from the way which I have commanded you: and evil will befall you in the latter days, because ye will do evil in the sight of the LORD, to provoke him to anger through the work of your hands.

30 And Moses spake in the ears of all the congregation of Israel the words of this song, untill they were ended.

## CHAP. XXXII.

*1 Moses song, which setteth forth Gods mercy and vengeance. 46 He exhorteth them to set their hearts upon it. 48 God sendeth him up to mount Nebo to see the land and die.*

GIve ear, O ye heavens, and I will speak; and hear, O earth, the words of my mouth.

2 My doctrine shall drop as the rain: my speech shall distill as the dew, as the small rain upon the tender herb, and as the showres upon the grass.

† Heb. *he hath corrupted to himself.* ‖ Or, that they are not his children, that is *their blot.*

3 Because I will publish the name of the LORD: ascribe ye greatness unto our God.

4 *He is* the Rock, his work *is* perfect: for all his ways *are* judgement: a God of truth, and without iniquity, just and right *is* he.

5 † They have corrupted themselves, ‖ their spot

spot *is* not *the spot* of his children: *they are* a perverse and crooked generation.

6 Do ye thus requite the LORD, O foolish people and unwise? *is* not he thy Father *that* hath bought thee? hath he not made thee, and established thee?

7 ¶ Remember the days of old, consider the years of † many generations: ask thy father, and he will shew thee, thy elders, and they will tell thee.

† Heb. *generation and generation.*

8 When the most High divided to the nations their inheritance, when he separated the sons of Adam, he set the bounds of the people according to the number of the children of Israel.

9 For the LORDS portion *is* his people: Jacob *is* the † lot of his inheritance.

† Heb. *cord.*

10 He found him in a desert land, and in the waste howling wilderness: he || led him about, he instructed him, he kept him as the apple of his eye.

|| Or, *compassed him about*

11 As an eagle stirreth up her nest, fluttereth over her young, spreadeth abroad her wings, taketh them, beareth them on her wings;

12 *So* the LORD alone did lead him, and *there was* no strange god with him.

13 He made him ride on the high places of the earth, that he might eat the increase of the fields, and he made him to suck honey out of the rock, and oyl out of the flinty rock.

14 Butter of kine, and milk of sheep, with fat of lambs, and rams of the breed of Bashan, and goats, with the fat of kidneys of wheat, and thou didst drink the pure bloud of the grape.

15 ¶ But Jeshurun waxed fat, and kicked: thou art waxen fat, thou art grown thick, thou art covered *with fatness*; then he forsook God *which* made him, and lightly esteemed the Rock of his salvation.

16 They provoked him to jealousie with strange *gods*, with abominations provoked they him to anger.

17 They sacrificed unto devils, || not to God; to gods whom they knew not, to new *gods that* came newly up, whom your fathers feared not.

|| Or, *which were not God.*

18 Of the Rock *that* begat thee thou art unmindfull, and hast forgotten God that formed thee.

19 And when the LORD saw *it*, he || abhorred *them*, because of the provoking of his sons, and of his daughters.

|| Or, *despised.*

20 And he said, I will hide my face from them, I will see what their end *shall be*: for they *are* a very froward generation, children in whom *is* no faith.

21 They have moved me to jealousie with *that which is* not god, they have provoked me to anger with their vanities: and [a] I will move them to jealousie with *those which are* not a people, I will provoke them to anger with a foolish nation.

[a] Rom. 10.19.

22 For a fire is kindled in my anger, and || shall burn unto the lowest hell, and || shall consume the earth with her increase, and set on fire the foundations of the mountains.

|| Or, *hath burned.* || Or, *hath consumed.*

23 I will heap mischiefs upon them, I will spend mine arrows upon them.

24 *They shall be* burnt with hunger, and devoured with † burning heat, and with bitter destruction: I will also send the teeth of beasts upon them, with the poyson of serpents of the dust.

† Heb. *burning coals.*

25 The sword without, and terrour † within shall † destroy both the young man and the virgin, the suckling *also* with the man of gray hairs.

† Heb. *from the chambers.* † Heb. *bereave.*

26 I said, I would scatter them into corners, I would make the remembrance of them to cease from among men:

27 Were it not that I feared the wrath of the enemy, lest their adversaries should behave themselves strangely, *and* lest they should say, || Our hand *is* high, and the LORD hath not done all this.

|| Or, *Our high hand and not the LORD hath done all this.*

28 For they *are* a nation void of counsel, neither *is there any* understanding in them.

29 O that they were wise, *that* they understood this, *that* they would consider their latter end.

30 How should [b] one chase a thousand, and two put ten thousand to flight, except their Rock had sold them, and the LORD had shut them up?

[b] Josh. 23.10.

31 For their rock *is* not as our Rock, even our enemies themselves *being* judges.

32 For their vine || *is* of the vine of Sodom, and of the fields of Gomorrah: their grapes *are* grapes of gall, their clusters *are* bitter.

|| Or, is worse *then the vine of Sodom*, &c.

33 Their wine *is* the poyson of dragons, and the cruel venime of asps.

34 *Is* not this laid up in store with me, *and* sealed up among my treasures?

35 To me *belongeth* [c] vengeance, and recompense, their foot shall slide in *due* time: for the day of their calamity *is* at hand, and the things that shall come upon them make haste.

[c] Ecclus 28.1. Rom. 12.19. Heb. 10. 30.

36 For the LORD shall judge his people, [d] and repent himself for his servants; when he seeth that *their* † power is gone, and *there is* none shut up, or left.

[d] 2 Mac. 7.6. † Heb. *hand.*

37 And he shall say, Where *are* their gods, *their* rock in whom they trusted,

38 Which did eat the fat of their sacrifices, *and* drank the wine of their drink-offerings? let them rise up and help you, *and* be † your protection.

† Heb. *an hiding for you.*

39 See now that I, *even* I *am* he, and *there is* no god with me: [e] I kill, and I make alive; I wound, and I heal: neither *is there any* that can deliver out of my hand.

[e] 1 Sam. 2.6. Tob. 13.2 Wisd. 16. 13.

40 For I lift up my hand to heaven, and say, I live for ever.

41 If I whet my glittering sword, and mine hand take hold on judgement; I will render vengeance to mine enemies, and will reward them that hate me.

42 I will make mine arrows drunk with bloud (and my sword shall devour flesh) *and that* with the bloud of the slain, and of the captives, from the beginning of revenges upon the enemy.

43 || [f] Rejoyce, O ye nations *with* his people: for he will avenge the bloud of his servants, & will render vengeance to his adversaries, & will be mercifull unto his land, *and* to his people.

|| Or, *Praise his people ye nations: or, sing ye.*

44 ¶ And Moses came and spake all the words of this song in the ears of the people, he and || Hoshea the son of Nun.

[f] Rom. 15 10. || Or, *Joshua.*

45 And Moſes made an end of ſpeaking all theſe words to all Iſrael.

g Chap. 6.6. & 11.18. 46 And he ſaid unto them, g Set your hearts unto all the words which I teſtifie among you this day; which ye ſhall command your children to obſerve to do, all the words of this law.

47 For it *is* not a vain thing for you: becauſe it *is* your life; and through this thing ye ſhall prolong *your* days in the land whither ye go over Jordan to poſſeſs it.

h Num. 27.12. 48 h And the LORD ſpake unto Moſes that ſelf-ſame day, ſaying,

49 Get thee up into this mountain Abarim, *unto* mount Nebo, which *is* in the land of Moab, that *is* over againſt Jericho; and behold the land of Canaan which I give unto the children of Iſrael for a poſſeſſion.

50 And die in the mount whither thou goeſt up, and be gathered unto thy people; as i Aaron thy brother died in mount Hor, and was gathered unto his people:

i Num. 20 25,28. & 33.38. k Num. 20.12,13 & 27.14 || Or, *ſtrife at Kadeſh.* 51 Becauſe k ye treſpaſſed againſt me among the children of Iſrael, at the waters of || Meribah-kadeſh, in the wilderneſs of Zin; becauſe ye ſanctified me not in the midſt of the children of Iſrael.

52 Yet thou ſhalt ſee the land before *thee*, but thou ſhalt not go thither unto the land which I give the children of Iſrael.

## CHAP. XXXIII.

*1 The majeſty of God. 6 The bleſſings of the twelve tribes. 26 The excellency of Iſrael.*

AND this *is* the bleſsing wherewith Moſes the man of God bleſſed the children of Iſrael before his death.

2 And he ſaid, The LORD came from Sinai, and roſe up from Seir unto them; he ſhined forth from mount Paran, and he came with ten thouſands of ſaints: from his right hand *went* † Heb. *a fire of law* † a fiery law for them.

3 Yea, he loved the people; all his ſaints *are* in thy hand: and they ſat down at thy feet; *every one* ſhall receive of thy words.

4 Moſes commanded us a law: *even* the inheritance of the congregation of Jacob.

5 And he was king in Jeſhurun, when the heads of the people *and* the tribes of Iſrael were gathered together.

6 ¶ Let Reuben live, and not die; and let *not* his men be few.

7 ¶ And this *is the bleſsing* of Judah: and he ſaid, Hear, LORD, the voice of Judah, and bring him unto his people: let his hands be ſufficient for him, and be thou an help *to him* from his enemies.

a Exod. 28.30. 8 ¶ And of Levi he ſaid, a *Let* thy Thummim and thy Urim *be* with thy holy one, whom thou didſt prove at Maſſah, *and with* whom thou didſt ſtrive at the waters of Meribah;

9 Who ſaid unto his father and to his mother, I have not ſeen him, neither did he acknowledge his brethren, nor knew his own children: for they have obſerved thy word, and kept thy covenant.

|| Or, *let them teach*, &c. || Or, *let them put incenſe.* † Heb. *at thy noſe.* 10 || They ſhall teach Jacob thy judgements, and Iſrael thy law: || they ſhall put incenſe † before thee, and whole burnt-ſacrifice upon thine altar.

11 Bleſs, LORD, his ſubſtance, and accept the work of his hands: ſmite through the loyns of them that riſe againſt him, and of them that hate him, that they riſe not again.

12 ¶ *And* of Benjamin he ſaid, The beloved of the LORD ſhall dwell in ſafety by him; *and the* LORD ſhall cover him all the day long, and he ſhall dwell between his ſhoulders.

b Gen. 49.25. 13 ¶ And of Joſeph he ſaid, b Bleſſed of the LORD *be* his land, for the precious things of heaven, for the dew, and for the deep that coucheth beneath,

† Heb. *thruſt forth.* † Heb. *moons.* 14 And for the precious fruits *brought forth* by the ſun, and for the precious things † put forth by the † moon,

15 And for the chief things of the ancient mountains, and for the precious things of the laſting hills,

16 And for the precious things of the earth, and fulneſs thereof, and for the good will of him that dwelt in the buſh: let *the bleſsing* come upon the head of Joſeph, and upon the top of the head of him that c was ſeparated from his brethren.

c Gen. 49.26. 17 His glory *is like* the firſtling of his bullock, and his horns *are like* the horns of unicorns: with them he ſhall puſh the people together, to the ends of the earth: and they *are* the ten thouſands of Ephraim, and they *are* the thouſands of Manaſſeh.

18 ¶ And of Zebulun he ſaid, Rejoyce, Zebulun, in thy going out; and Iſſachar, in thy tents.

19 They ſhall call the people unto the mountain, there they ſhall offer ſacrifices of righteouſneſs: for they ſhall ſuck *of* the abundance of the ſeas, and *of* treaſures hid in the ſand.

20 ¶ And of Gad he ſaid, Bleſſed *be* he that enlargeth Gad: he dwelleth as a lion, and teareth the arm with the crown of the head.

21 And he provided the firſt part for himſelf, becauſe there, *in* a portion of the law-giver *was he* † ſeated; and he came with the heads of the people, he executed the juſtice of the LORD, and his judgements with Iſrael. † Heb. *yielded.*

22 ¶ And of Dan he ſaid, Dan *is* a lions whelp: he ſhall leap from Baſhan.

23 ¶ And of Naphtali he ſaid, O Naphtali, ſatisfied with favour, and full with the bleſſing of the LORD: poſſeſs thou the weſt and the ſouth.

24 ¶ And of Aſher he ſaid, *Let* Aſher *be* bleſſed with children; let him be acceptable to his brethren, and let him dip his foot in oyl.

|| Or, under *thy ſhoes ſhall be iron.* 25 || Thy ſhoes *ſhall be* iron and braſs; and as thy days, *ſo ſhall* thy ſtrength *be*.

26 ¶ *There is* none like unto the God of Jeſhurun, *who* rideth upon the heaven in thy help, and in his excellency on the ſkie.

27 The eternal God *is thy* refuge, and underneath *are* the everlaſting arms: and he ſhall thruſt out the enemy from before thee, and ſhall ſay, Deſtroy *them*.

d Jer. 23. 6. 28 d Iſrael then ſhall dwell in ſafety alone: the fountain of Jacob *ſhall be* upon a land of corn and wine, alſo his heavens ſhall drop down dew.

29 Happy *art* thou, O Iſrael: who *is* like unto

unto thee, O people ſaved by the LORD, the ſhield of thy help, and who *is* the ſword of thy excellency! and thine enemies || ſhall be found liars unto thee, and thou ſhalt tread upon their high places.

|| Or, *ſhall be ſubdued.*

## CHAP. XXXIV.

1 *Moſes from mount Nebo vieweth the land.* 5 *He dieth there.* 6 *His burial.* 7 *His age.* 8 *Thirty days mourning for him.* 9 *Joſhua ſucceedeth him.* 10 *The praiſe of Moſes.*

AND Moſes went up from the plains of Moab, unto the mountain of Nebo, to the top of || Piſgah, that *is* over againſt Jericho: and the LORD ſhewed him [a] all the land of Gilead, unto Dan,

|| Or, *the hill.*
[a] Chap. 3.27. 2 Mac. 2.4.

2 And all Naphtali, and the land of Ephraim, and Manaſſeh, and all the land of Judah, unto the utmoſt ſea,

3 And the ſouth, and the plain of the valley of Jericho, the city of palm-trees, unto Zoar.

4 And the LORD ſaid unto him, [b] This *is* the land which I ſware unto Abraham, unto Iſaac, and unto Jacob, ſaying, I will give it unto thy ſeed: I have cauſed thee to ſee *it* with thine eyes, but thou ſhalt not go over thither.

[b] Gen. 12.7. & 13.15.

5 ¶ So Moſes the ſervant of the LORD died there in the land of Moab, according to the word of the LORD.

6 ¶ And he buried him in a valley in the land of Moab, over againſt Beth-peor: but no man knoweth of his ſepulchre unto this day.

7 ¶ And Moſes *was* an hundred and twenty years old when he died: his eye was not dim, nor his † natural force † abated.

† Heb. *moiſture.* † Heb. *fled.*

8 ¶ And the children of Iſrael wept for Moſes in the plains of Moab thirty days: ſo the days of weeping *and* mourning for Moſes were ended.

9 ¶ And Joſhua the ſon of Nun was full of the ſpirit of wiſdom; for Moſes had laid his hands upon him: and the children of Iſrael hearkened unto him, and did as the LORD commanded Moſes.

10 ¶ And there aroſe not a prophet ſince in Iſrael like unto Moſes, whom the LORD knew face to face:

11 In all the ſigns and the wonders which the LORD ſent him to do in the land of Egypt, to Pharaoh, and to all his ſervants, and to all his land,

12 And in all that mighty hand, and in all the great terrour which Moſes ſhewed in the ſight of all Iſrael.

# The book of JOSHUA.

## CHAP. I.

1 *The Lord appointeth Joſhua to ſucceed Moſes.* 3 *The borders of the promiſed land.* 5, 9 *God promiſeth to aſſiſt Joſhua.* 8 *He giveth him inſtructions.* 10 *He prepareth the people to paſs over Jordan.* 12 *Joſhua putteth the two tribes and half in mind of their promiſe to Moſes.* 16 *They promiſe him fealty.*

NOW after the death of Moſes the ſervant of the LORD, it came to paſs, that the LORD ſpake unto Joſhua the ſon of Nun, Moſes [a] miniſter, ſaying,

[a] Deut. 1. 38.

2 Moſes my ſervant is dead; now therefore ariſe, go over this Jordan, thou, and all this people, unto the land which I do give to them, *even* to the children of Iſrael.

3 [b] Every place that the ſole of your foot ſhall tread upon, that have I given unto you, as I ſaid unto Moſes.

[b] Deut. 11.24. Chap. 14.9.

4 From the wilderneſs and this Lebanon, even unto the great river the river Euphrates, all the land of the Hittites, and unto the great ſea, toward the going down of the ſun, ſhall be your coaſt.

5 There ſhall not any man be able to ſtand before thee all the days of thy life: as I was with Moſes, *ſo* I will be with thee: [c] I will not fail thee, nor forſake thee.

6 [d] Be ſtrong and of a good courage: for || unto this people ſhalt thou divide for an inheritance the land which I ſware unto their fathers to give them.

[c] Heb. 13.5. [d] Deut. 31.23. || Or, *thou ſhalt cauſe this people to inherit the land,* &c.

7 Onely be thou ſtrong and very couragious, that thou mayeſt obſerve to do according to all the law, which Moſes my ſervant commanded thee: [e] turn not from it to the right hand or to the left, that thou mayeſt || proſper whitherſoever thou goeſt.

[e] Deut. 5. 32. & 28.14. || Or, *do wiſely.*

8 This book of the law ſhall not depart out of thy mouth, but thou ſhalt meditate therein day and night, that thou mayeſt obſerve to do according to all *that is* written therein: for then thou ſhalt make thy way proſperous, and then thou ſhalt || have good ſucceſs.

|| Or, *do wiſely.*

9 Have not I commanded thee? Be ſtrong and of a good courage, be not afraid, neither be thou diſmayed: for the LORD thy God *is* with thee, whitherſoever thou goeſt.

10 ¶ Then Joſhua commanded the officers of the people, ſaying,

11 Paſs through the hoſt, and command the people, ſaying, Prepare you victuals; for within three days ye ſhall paſs over this Jordan, to go in to poſſeſs the land which the LORD your God giveth you to poſſeſs it.

12 ¶ And to the Reubenites, and to the Gadites, and to half the tribe of Manaſſeh, ſpake Joſhua, ſaying,

13 Remember [f] the word which Moſes the ſervant of the LORD commanded you, ſaying, The LORD your God hath given you reſt, and hath given you this land:

[f] Num. 32.20.

14 Your wives, your little ones, and your cattel ſhall remain in the land which Moſes gave you on this ſide Jordan; but ye ſhall paſs before your brethren † armed, all the mighty men of valour, and help them:

† Heb. *marſhalled by five.*

15 Untill the LORD have given your brethren reſt, as *he hath given* you, and they alſo have poſſeſſed the land which the LORD your God giveth them: then ye ſhall return unto the land of your poſſeſſion, and enjoy it, which Moſes

Moſes the LORDS ſervant gave you on this ſide Jordan toward the ſun-riſing.

16 ¶ And they anſwered Joſhua, ſaying, All that thou commandeſt us, we will do, and whitherſoever thou ſendeſt us, we will go.

17 According as we hearkened unto Moſes in all things, ſo will we hearken unto thee: onely the LORD thy God be with thee, as he was with Moſes.

18 Whoſoever *he be* that doth rebell againſt thy commandment, and will not hearken unto thy words, in all that thou commandeſt him, he ſhall be put to death: onely be ſtrong and of a good courage.

## CHAP. II.

*1 Rahab receiveth and concealeth the two ſpies ſent from Shittim. 8 The covenant between her and them. 23 Their return and relation.*

AND Joſhua the ſon of Nun ſent out of Shittim two men, to ſpie ſecretly, ſaying, Go view the land, even Jericho: and they went, and [a] came into an harlots houſe, named Rahab, and † lodged there.

2 And it was told the king of Jericho, ſaying, Behold, there came men in hither to night of the children of Iſrael, to ſearch out the countrey.

3 And the king of Jericho ſent unto Rahab, ſaying, Bring forth the men that are come to thee, which are entred into thine houſe: for they be come to ſearch out all the countrey.

4 And the woman took the two men, and hid them, and ſaid thus, There came men unto me, but I wiſt not whence they *were*:

5 And it came to paſs *about the time* of ſhutting of the gate, when it was dark, that the men went out: whither the men went, I wot not: purſue after them quickly, for ye ſhall overtake them.

6 But ſhe had brought them up to the roof of the houſe, and hid them with the ſtalks of flax, which ſhe had laid in order upon the roof.

7 And the men purſued after them the way to Jordan, unto the foords: and aſſoon as they which purſued after them were gone out, they ſhut the gate.

8 ¶ And before they were laid down, ſhe came up unto them upon the roof;

9 And ſhe ſaid unto the men, I know that the LORD hath given you the land, and that your terrour is fallen upon us, and that all the inhabitants of the land † faint becauſe of you.

10 For we have heard how the LORD [b] dried up the water of the Red ſea for you, when you came out of Egypt; and what you did unto the two kings of the Amorites that *were* on the other ſide Jordan, [c] Sihon and Og, whom ye utterly deſtroyed.

11 And aſſoon as we had heard *theſe things*, our hearts did melt, neither † did there remain any more courage in any man, becauſe of you: for the LORD your God, he *is* God in heaven above, and in earth beneath.

12 Now therefore, I pray you, ſwear unto me by the LORD, ſince I have ſhewed you kindneſs, that ye will alſo ſhew kindneſs unto my fathers houſe, and give me a true token:

13 And *that* ye will ſave alive my father, and my mother, and my brethren, and my ſiſters, and all that they have, and deliver our lives from death.

14 And the men anſwered her, Our life † for yours, if ye utter not this our buſineſs. And it ſhall be when the LORD hath given us the land, that we will deal kindly and truly with thee.

15 Then ſhe let them down by a cord through the window: for her houſe *was* upon the town-wall, and ſhe dwelt upon the wall.

16 And ſhe ſaid unto them, Get you to the mountain, leſt the purſuers meet you; and hide your ſelves there three days, untill the purſuers be returned: & afterward may ye go your way.

17 And the men ſaid unto her, We *will be* blameleſs of this thine oath which thou haſt made us ſwear.

18 Behold, *when* we come into the land, thou ſhalt bind this line of ſcarlet threed in the window which thou didſt let us down by: and thou ſhalt † bring thy father, and thy mother, and thy brethren, and all thy fathers houſhold home unto thee.

19 And it ſhall be, *that* whoſoever ſhall go out of the doors of thy houſe into the ſtreet, his bloud *ſhall be* upon his head, and we *will be* guiltleſs: and whoſoever ſhall be with thee in the houſe, his bloud *ſhall be* on our head, if *any* hand be upon him.

20 And if thou utter this our buſineſs, then we will be quit of thine oath which thou haſt made us to ſwear.

21 And ſhe ſaid, According unto your words, ſo *be* it. And ſhe ſent them away, and they departed: and ſhe bound the ſcarlet line in the window.

22 And they went, and came unto the mountain, and abode there three days, untill the purſuers were returned. And the purſuers ſought *them* throughout all the way, but found *them* not.

23 ¶ So the two men returned, and deſcended from the mountain, and paſſed over, and came to Joſhua the ſon of Nun, and told him all *things* that befell them;

24 And they ſaid unto Joſhua, Truly the LORD hath delivered into our hands all the land; for even all the inhabitants of the countrey do † faint becauſe of us.

## CHAP. III.

*1 Joſhua cometh to Jordan. 2 The officers inſtruct the people for the paſſage. 7 The Lord encourageth Joſhua. 9 Joſhua encourageth the people. 14 The waters of Jordan are divided.*

AND Joſhua roſe early in the morning, and they removed from Shittim, and came to Jordan, he and all the children of Iſrael, and lodged there before they paſſed over.

2 And it came to paſs after three days, that the officers went through the hoſt;

3 And they commanded the people, ſaying, When ye ſee the ark of the covenant of the LORD your God, and the prieſts the Levites bearing it, then ye ſhall remove from your place, and go after it.

4 Yet there ſhall be a ſpace between you and it, about two thouſand cubits by meaſure: come not near unto it, that ye may know the way by which ye muſt go: for ye have not paſſed *this* way † heretofore.

5 And Joſhua ſaid unto the people, [a] Sanctifie

† Heb. *in ſtead of you to die.*

† Heb. *gather.*

† Heb. *ſince yeſterday, and the third day.*

† Heb. *melt.*

[a] Heb. 11.31. James 2. 25.
† Heb. *lay.*
† Heb. *roſe up.*
[b] Exod. 14.21. Chap.4. 23.
[c] Num. 21.24.
[a] Levit. 20.7. Num.11. 18. Chap.7. 13. 1 Sam. 16.5.

ctifie your ſelves: for to morrow the LORD will do wonders among you.

6 And Joſhua ſpake unto the prieſts, ſaying, Take up the ark of the covenant, and paſs over before the people. And they took up the ark of the covenant, and went before the people.

7 ¶ And the LORD ſaid unto Joſhua, This day will I begin to magnifie thee in the ſight of all Iſrael, that they may know that [b] as I was with Moſes, *ſo* I will be with thee.

[b] Chap. 1.5.

8 And thou ſhalt command the prieſts that bear the ark of the covenant, ſaying, When ye are come to the brink of the water of Jordan, ye ſhall ſtand ſtill in Jordan.

9 ¶ And Joſhua ſaid unto the children of Iſrael, Come hither, and hear the words of the LORD your God.

10 And Joſhua ſaid, Hereby ye ſhall know that the living God *is* among you, and *that* he will without fail drive out from before you the Canaanites, and the Hittites, and the Hivites, and the Perizzites, and the Girgaſhites, and the Amorites, and the Jebuſites.

11 Behold, the ark of the covenant of the Lord of all the earth, paſſeth over before you into Jordan.

12 Now therefore take ye twelve men out of the tribes of Iſrael, out of every tribe a man.

13 And it ſhall come to paſs, aſſoon as the ſoles of the feet of the prieſts that bear the ark of the LORD, the Lord of all the earth, ſhall reſt in the waters of Jordan, *that* the waters of Jordan ſhall be cut off *from* the waters that come down from above: and they [c] ſhall ſtand upon an heap.

[c] Pſal. 114.3.

14 ¶ And it came to paſs when the people removed from their tents, to paſs over Jordan, and the prieſts bearing the [d] ark of the covenant before the people;

[d] Acts 7.45.

15 And as they that bare the ark were come unto Jordan, and the feet of the prieſts that bare the ark were dipped in the brim of the water (for [e] Jordan overfloweth all his banks all the time of harveſt)

[e] 1 Chro. 12.15. Eccluſ 24.26.

16 That the waters which came down from above, ſtood *and* roſe up upon an heap very far from the city Adam, that *is* beſide Zaretan: and thoſe that came down toward the ſea of the plain, *even* the ſalt-ſea, failed, *and* were cut off: and the people paſſed over right againſt Jericho.

17 And the prieſts that bare the ark of the covenant of the LORD, ſtood firm on dry ground in the midſt of Jordan, and all the Iſraelites paſſed over on dry ground, untill all the people were paſſed clean over Jordan.

## CHAP. IV.

*1 Twelve men are appointed to take twelve ſtones for a memorial out of Jordan. 9 Twelve other ſtones are ſet up in the midſt of Jordan. 10, 19 The people paſs over. 14 God magnifieth Joſhua. 20 The twelve ſtones are pitched in Gilgal.*

AND it came to paſs when all the people were clean paſſed [a] over Jordan, that the LORD ſpake unto [b] Joſhua, ſaying,

[a] Deut. 27.2. [b] Chap. 3.12.

2 Take you twelve men out of the people, out of every tribe a man,

3 And command you them, ſaying, Take you hence out of the midſt of Jordan, out of the place where the prieſts feet ſtood firm, twelve ſtones, and ye ſhall carry them over with you, and leave them in the lodging-place where you ſhall lodge this night.

4 Then Joſhua called the twelve men, whom he had prepared of the children of Iſrael, out of every tribe a man.

5 And Joſhua ſaid unto them, Paſs over before the ark of the LORD your God into the midſt of Jordan, and take ye up every man of you a ſtone upon his ſhoulder, according unto the number of the tribes of the children of Iſrael:

6 That this may be a ſigne among you, *that* when your children ask *their fathers* † in time to come, ſaying, What *mean* you by theſe ſtones?

† Heb. *to morrow.*

7 Then ye ſhall anſwer them, That the waters of Jordan were cut off before the ark of the covenant of the LORD, when it paſſed over Jordan, the waters of Jordan were cut off: and theſe ſtones ſhall be for a memorial unto the children of Iſrael for ever.

8 And the children of Iſrael did ſo as Joſhua commanded, and took up twelve ſtones out of the midſt of Jordan, as the LORD ſpake unto Joſhua, according to the number of the tribes of the children of Iſrael, and carried them over with them unto the place where they lodged, and laid them down there.

9 And Joſhua ſet up twelve ſtones in the midſt of Jordan, in the place where the feet of the prieſts which bare the ark of the covenant ſtood: and they are there unto this day.

10 ¶ For the prieſts which bare the ark, ſtood in the midſt of Jordan, untill every thing was finiſhed that the LORD commanded Joſhua to ſpeak unto the people, according to all that Moſes commanded Joſhua: and the people haſted and paſſed over.

11 And it came to paſs when all the people were clean paſſed over, that the ark of the LORD paſſed over, and the prieſts in the preſence of the people.

12 And [c] the children of Reuben, and the children of Gad, and half the tribe of Manaſſeh, paſſed over armed before the children of Iſrael, as Moſes ſpake unto them:

[c] Num. 32.27.

13 About fourty thouſand || prepared for war, paſſed over before the LORD unto battel, to the plains of Jericho.

|| Or, *ready armed.*

14 ¶ On that day the LORD magnified Joſhua in the ſight of all Iſrael, and they feared him, as they feared Moſes, all the days of his life.

15 And the LORD ſpake unto Joſhua, ſaying,

16 Command the prieſts that bear the ark of the teſtimony, that they come up out of Jordan.

17 Joſhua therefore commanded the prieſts, ſaying, Come ye up out of Jordan.

18 And it came to paſs when the prieſts that bare the ark of the covenant of the LORD, were come up out of the mids of Jordan, *and* the ſoles of the prieſts feet were † lift up unto the dry land, that the waters of Jordan returned unto their place, and † flowed over all his banks, as *they did* before.

† Heb. *plucked up.* † Heb. *went.*

19 ¶ And

19 ¶ And the people came up out of Jordan on the tenth *day* of the firſt moneth, and encamped in Gilgal, in the eaſt-border of Jericho.

20 ¶ And thoſe twelve ſtones which they took out of Jordan, did Joſhua pitch in Gilgal.

21 And he ſpake unto the children of Iſrael, ſaying, When your children ſhall ask their fathers † in time to come, ſaying, What *mean* theſe ſtones?

† Heb. *to morrow.*

22 Then ye ſhall let your children know, ſaying, Iſrael came over this Jordan on dry land.

23 For the LORD your God dried up the waters of Jordan from before you, untill ye were paſſed over, as the LORD your God did to the Red ſea, [d] which he dried up from before us, untill we were gone over:

[d] Exod. 14.21.

24 That all the people of the earth might know the hand of the LORD, that it *is* mighty: that ye might fear the LORD your God † for ever.

† Heb. *all days.*

## CHAP. V.

*1 The Canaanites are afraid. 2 Joſhua reneweth circumciſion. 10 The paſsover is kept at Gilgal. 12 Manna ceaſeth. 13 An Angel appeareth to Joſhua.*

AND it came to paſs when all the kings of the Amorites, which *were* on the ſide of Jordan weſt-ward, and all the kings of the Canaanites, which *were* by the ſea, heard that the LORD had dried up the waters of Jordan from before the children of Iſrael untill we were paſſed over, that their heart melted; neither was there ſpirit in them any more, becauſe of the children of Iſrael.

2 ¶ At that time the LORD ſaid unto Joſhua, Make thee || [a] ſharp knives, and circumciſe again the children of Iſrael the ſecond time.

|| Or, *knives of flints.*
[a] Exod. 4.25.

3 And Joſhua made him ſharp knives, and circumciſed the children of Iſrael at || the hill of the fore-skins.

|| Or, *Gibeah-haaraloth.*

4 And this *is* the cauſe why Joſhua did circumciſe: All the people that came out of Egypt, *that were* males, *even* all the men of war died in the wilderneſs by the way, after they came out of Egypt.

5 Now all the people that came out, were circumciſed; but all the people *that were* born in the wilderneſs by the way, as they came forth out of Egypt, *them* they had not circumciſed.

6 For the children of Iſrael walked fourty years in the wilderneſs, till all the people *that were* men of war which came out of Egypt were conſumed, becauſe they obeyed not the voice of the LORD: unto whom the LORD ſware that [b] he would not ſhew them the land which the LORD ſware unto their fathers that he would give us, a land that floweth with milk and honey.

[b] Num. 14.23.

7 And their children, *whom* he raiſed up in their ſtead, them Joſhua circumciſed: for they were uncircumciſed, becauſe they had not circumciſed them by the way.

† Heb. *when the people had made an end to be circumciſed.*

8 And it came to paſs †when they had done circumciſing all the people, that they abode in their places in the camp, till they were whole.

9 And the LORD ſaid unto Joſhua, This day have I rolled away the reproach of Egypt from off you: wherefore the name of the place is called || Gilgal unto this day.

|| That is, *rolling.*

10 ¶ And the children of Iſrael encamped in Gilgal, and kept the paſsover, on the fourteenth day of the moneth at even, in the plains of Jericho.

11 And they did eat of the old corn of the land on the morrow after the paſsover unleavened cakes, and parched *corn* in the ſelf-ſame day.

12 ¶ And the manna ceaſed on the morrow after they had eaten of the old corn of the land, neither had the children of Iſrael manna any more, but they did eat of the fruit of the land of Canaan that year.

13 ¶ And it came to paſs when Joſhua was by Jericho, that he lift up his eyes and looked, and behold, there ſtood [c] a man over againſt him, with his ſword drawn in his hand: and Joſhua went unto him, and ſaid unto him, *Art* thou for us, or for our adverſaries?

[c] Exod. 23.23.

14 And he ſaid, Nay, but *as* || captain of the hoſt of the LORD am I now come. And Joſhua fell on his face to the earth, and did worſhip, and ſaid unto him, What ſaith my Lord unto his ſervant!

|| Or, *prince.*

15 And the captain of the LORDS hoſt ſaid unto Joſhua, [d] Looſe thy ſhoe from off thy foot, for the place whereon thou ſtandeſt, *is* holy: and Joſhua did ſo.

[d] Exod. 3.5. Act. 7.33.

## CHAP. VI.

*1 Jericho is ſhut up. 2 God inſtructeth Joſhua how to beſiege it. 12 The city is compaſſed. 17 It muſt be accurſed. 20 The walls fall down. 22 Rahab is ſaved. 26 The builder of Jericho is curſed.*

NOW Jericho †was ſtraitly ſhut up, becauſe of the children of Iſrael: none went out, and none came in.

† Heb. *did ſhut up, and was ſhut up.*

2 And the LORD ſaid unto Joſhua, See, I have given into thine hand Jericho, and the king thereof, *and* the mighty men of valour.

3 And ye ſhall compaſs the city, all *ye* men of war, *and* go round about the city once: thus ſhalt thou do ſix days.

4 And ſeven prieſts ſhall bear before the ark ſeven trumpets of rams horns: and the ſeventh day ye ſhall compaſs the city ſeven times, and the prieſts ſhall blow with the trumpets.

5 And it ſhall come to paſs that when they make a long *blaſt* with the rams horn, *and* when ye hear the ſound of the trumpet, all the people ſhall ſhout with a great ſhout: and the wall of the city ſhall fall down † flat, and the people ſhall aſcend up every man ſtraight before him.

† Heb. *under it.*

6 ¶ And Joſhua the ſon of Nun called the prieſts, and ſaid unto them, Take up the ark of the covenant, and let ſeven prieſts bear ſeven trumpets of rams horns before the ark of the LORD.

7 And he ſaid unto the people, Paſs on, and compaſs the city, and let him that is armed paſs on before the ark of the LORD.

8 ¶ And it came to paſs when Joſhua had ſpoken unto the people, that the ſeven prieſts bearing the ſeven trumpets of rams horns, paſſed on before the LORD, and blew with the trumpets: and the ark of the covenant of the LORD followed them.

9 ¶ And the armed men went before the prieſts

priests that blew with the trumpets, and the † rere-ward came after the ark, *the prieſts* going on, and blowing with the trumpets.

† Heb. gathering hoſt.

10 And Joſhua had commanded the people, ſaying, Ye ſhall not ſhout, nor † make any noiſe with your voice, neither ſhall *any* word proceed out of your mouth, untill the day I bid you ſhout, then ſhall ye ſhout.

† Heb. make your voice to be heard.

11 So the ark of the LORD compaſſed the city, going about *it* once: and they came into the camp, and lodged in the camp.

12 ¶ And Joſhua roſe early in the morning, and the prieſts took up the ark of the LORD.

13 And ſeven prieſts bearing ſeven trumpets of rams horns before the ark of the LORD, went on continually, and blew with the trumpets: and the armed men went before them, but the rere-ward came after the ark of the LORD, *the prieſts* going on, and blowing with the trumpets.

14 And the ſecond day they compaſſed the city once, and returned into the camp: ſo they did ſix days.

15 And it came to paſs on the ſeventh day, that they roſe early about the dawning of the day, and compaſſed the city after the ſame manner, ſeven times: onely on that day they compaſſed the city ſeven times.

16 And it came to paſs at the ſeventh time, when the prieſts blew with the trumpets, Joſhua ſaid unto the people, Shout, for the LORD hath given you the city.

|| Or, devoted.

17 ¶ And the city ſhall be || accurſed, *even* it and all that *are* therein, to the LORD: onely Rahab the harlot ſhall live, ſhe and all that *are* with her in the houſe, becauſe [a] ſhe hid the meſſengers that we ſent.

[a] Chap. 2.4.

18 And you, in any wiſe keep *your ſelves* from the accurſed thing, leſt ye make *your ſelves* accurſed when ye take of the accurſed thing, and make the camp of Iſrael a curſe, and trouble it.

19 But all the ſilver and gold, and veſſels of braſs and iron, *are* †conſecrated unto the LORD: they ſhall come into the treaſury of the LORD.

† Heb. holineſs.

20 So the people ſhouted when *the prieſts* blew with the trumpets: and it came to paſs when the people heard the ſound of the trumpet, and the people ſhouted with a great ſhout, that [b] the wall fell down † flat, ſo that the people went up into the city, every man ſtraight before him, and they took the city.

[b] Heb. 11.30. † Heb. under it.

21 And they utterly deſtroyed all that *was* in the city, both man and woman, young and old, and ox, and ſheep, and aſs, with the edge of the ſword.

22 But Joſhua had ſaid unto the two men that had ſpied out the countrey, Go into the harlots houſe, and bring out thence the woman, and all that ſhe hath, [c] as ye ſware unto her.

[c] Chap. 2.14. Heb. 11. 31.

23 And the young men that were ſpies, went in, and brought out Rahab, and her father, and her mother, and her brethren, and all that ſhe had: and they brought out all her †kindred, and left them without the camp of Iſrael.

† Heb. families.

24 And they burnt the city with fire, and all that *was* therein: onely the ſilver and the gold, and the veſſels of braſs and of iron, they put into the treaſury of the houſe of the LORD.

25 And Joſhua ſaved Rahab the harlot alive, and her fathers houſhold, and all that ſhe had; and ſhe dwelleth in Iſrael *even* unto this day: becauſe ſhe hid the meſſengers which Joſhua ſent to ſpie out Jericho.

26 ¶ And Joſhua adjured *them* at that time, ſaying, [d] Curſed *be* the man before the LORD, that riſeth up and buildeth this city Jericho: he ſhall lay the foundation thereof in his firſtborn, and in his youngeſt *ſon* ſhall he ſet up the gates of it.

[d] 1 Kings 16.34.

27 So the LORD was with Joſhua, and his fame was *noiſed* throughout all the countrey.

## CHAP. VII.

1 *The Iſraelites are ſmitten at Ai.* 6 *Joſhua's complaint.* 10 *God inſtructeth him what to do.* 16 *Achan is taken by the lot.* 19 *His confeſſion.* 22 *He and all he had are deſtroyed in the valley of Achor.*

BUt the children of Iſrael committed a treſpaſs in the accurſed thing: for [a] Achan the ſon of Carmi, the ſon of Zabdi, the ſon of Zerah, of the tribe of Judah, took of the accurſed thing: and the anger of the LORD was kindled againſt the children of Iſrael.

[a] Chap. 22.20. 1 Chron. 2.7.

2 And Joſhua ſent men from Jericho to Ai, which *is* beſide Beth-aven, on the eaſt-ſide of Beth-el, and ſpake unto them, ſaying, Go up and view the countrey. And the men went up and viewed Ai.

3 And they returned to Joſhua, and ſaid unto him, Let not all the people go up: but let † about two or three thouſand men go up and ſmite Ai, *and* make not all the people to labour thither; for they *are but* few.

† Heb. *about* 2000 *men, or about* 3000 *men.*

4 So there went up thither of the people about three thouſand men, and they fled before the men of Ai.

5 And the men of Ai ſmote of them about thirty and ſix men: for they chaſed them *from* before the gate *even* unto Shebarim, and ſmote them || in the going down: wherefore the hearts of the people melted, and became as water.

|| Or, *in Morad.*

6 ¶ And Joſhua rent his clothes, and fell to the earth upon his face, before the ark of the LORD, untill the even-tide, he and the elders of Iſrael, and put duſt upon their heads.

7 And Joſhua ſaid, Alas, O Lord GOD, wherefore haſt thou at all brought this people over Jordan, to deliver us into the hand of the Amorites, to deſtroy us? would to God we had been content, & dwelt on the other ſide Jordan.

8 O Lord, what ſhall I ſay, when Iſrael turneth their † backs before their enemies!

† Heb. necks.

9 For the Canaanites, and all the inhabitants of the land ſhall hear *of it*, and ſhall environ us round, and cut off our name from the earth: and what wilt thou do unto thy great name?

10 ¶ And the LORD ſaid unto Joſhua, Get thee up, wherefore † lieſt thou thus upon thy face?

† Heb. falleſt.

11 Iſrael hath ſinned, and they have alſo tranſgreſſed my covenant which I commanded them: for they have even taken of the accurſed thing, and have alſo ſtolen, and diſſembled alſo, and they have put *it* even amongſt their own ſtuff.

12 Therefore the children of Iſrael could not ſtand

stand before their enemies, *but* turned *their* backs before their enemies, because they were accursed: neither will I be with you any more, except ye destroy the accursed from amongst you.

13 Up, sanctifie the people, and say, Sanctifie your selves against to morrow: for thus saith the LORD God of Israel, *There is* an accursed thing in the midst of thee, O Israel: thou canst not stand before thine enemies, untill ye take away the accursed thing from among you.

14 In the morning therefore ye shall be brought according to your tribes: and it shall be *that* the tribe which the LORD taketh, shall come according to the families *thereof*; and the family which the LORD shall take, shall come by households; and the household which the LORD shall take, shall come man by man.

15 And it shall be, *that* he that is taken with the accursed thing, shall be burnt with fire, he and all that he hath: because he hath transgressed the covenant of the LORD, and because he hath wrought || folly in Israel.

|| Or, wickedness.

16 ¶ So Joshua rose up early in the morning, and brought Israel by their tribes; and the tribe of Judah was taken:

17 And he brought the family of Judah; and he took the family of the Zarhites: and he brought the family of the Zarhites man by man; and Zabdi was taken:

18 And he brought his household man by man; and Achan the son of Carmi, the son of Zabdi, the son of Zerah, of the tribe of Judah, was taken.

19 And Joshua said unto Achan, My son, give, I pray thee, glory to the LORD God of Israel, and make confession unto him; and tell me now what thou hast done, hide *it* not from me.

20 And Achan answered Joshua, and said, Indeed I have sinned against the LORD God of Israel, and thus and thus have I done.

21 When I saw among the spoils a goodly Babylonish garment, and two hundred shekels of silver, and a † wedge of gold of fifty shekels weight, then I coveted them, and took them, and behold, they *are* hid in the earth in the midst of my tent, and the silver under it.

† Heb. tongue.

22 ¶ So Joshua sent messengers, and they ran unto the tent, and behold, *it was* hid in his tent, and the silver under it.

23 And they took them out of the midst of the tent, and brought them unto Joshua, and unto all the children of Israel, and † laid them out before the LORD.

† Heb. poured.

24 And Joshua and all Israel with him, took Achan the son of Zerah, and the silver, and the garment, and the wedge of gold, and his sons, and his daughters, and his oxen, & his asses, and his sheep, and his tent, and all that he had: and they brought them unto the valley of Achor.

25 And Joshua said, Why hast thou troubled us? the LORD shall trouble thee this day. And all Israel stoned him with stones, and burned them with fire, after they had stoned them with stones.

26 And they raised over him a great heap of stones unto this day: So the LORD turned from the fierceness of his anger: wherefore the name of that place was called, The valley of || Achor, unto this day.

|| That is, trouble.

## CHAP. VIII.

*1 God encourageth Joshua. 3 The stratagem whereby Ai was taken. 29 The king thereof is hanged. 30 Joshua buildeth an altar, 32 writeth the law on stones, 33 propoundeth blessings and cursings.*

AND the LORD said unto Joshua, [a] Fear not, neither be thou dismayed: take all the people of war with thee, and arise, go up to Ai: see, I have given into thy hand the king of Ai, and his people, and his city, and his land.

[a] Deut. 1. 21. & 7. 18.

2 And thou shalt do to Ai and her king, as thou didst unto [b] Jericho and her king: onely [c] the spoil thereof, and the cattel thereof shall ye take for a prey unto your selves: lay thee an ambush for the city, behind it.

[b] Chap. 6. 21. [c] Deut. 20. 14.

3 ¶ So Joshua arose and all the people of war, to go up against Ai: and Joshua chose out thirty thousand mighty men of valour, and sent them away by night.

4 And he commanded them, saying, Behold, ye shall lie in wait against the city, *even* behind the city: go not very far from the city, but be ye all ready:

5 And I, and all the people that *are* with me, will approach unto the city: and it shall come to pass when they come out against us, as at the first, that we will flee before them

6 (For they will come out after us) till we have † drawn them from the city; for they will say, They flee before us, as at the first: therefore we will flee before them.

† Heb. pulled.

7 Then ye shall rise up from the ambush, and seise upon the city: for the LORD your God will deliver it into your hand.

8 And it shall be when ye have taken the city, *that* ye shall set the city on fire: according to the commandment of the LORD shall ye do. See, I have commanded you.

9 ¶ Joshua therefore sent them forth; and they went to lie in ambush, and abode between Beth-el and Ai, on the west-side of Ai: but Joshua lodged that night among the people.

10 And Joshua rose up early in the morning and numbred the people, and went up, he and the elders of Israel, before the people to Ai.

11 And all the people, *even the people* of war that *were* with him, went up, and drew nigh, and came before the city, and pitched on the north-side of Ai: now *there was* a valley between them and Ai.

12 And he took about five thousand men, and set them to lie in ambush between Beth-el and Ai, on the west-side || of the city.

|| Or, of Ai.

13 And when they had set the people, *even* all the host that *was* on the north of the city, and † their liers in wait on the west of the city: Joshua went that night into the midst of the valley.

† Heb. their lying in wait.

14 ¶ And it came to pass when the king of Ai saw *it*, that they hasted and rose up early, and the men of the city went out against Israel to battel, he & all his people, at a time appointed, before the plain; but he wist not that *there were* liers in ambush against him, behind the city.

15 And Joshua and all Israel made as if they were beaten before them, and fled by the way of the wilderness.

16 And all the people that *were* in Ai, were called

called together to purſue after them: and they purſued after Joſhua, and were drawn away from the city.

17 And there was not a man left in Ai, or Beth-el, that went not out after Iſrael: and they left the city open, and purſued after Iſrael.

18 And the LORD ſaid unto Joſhua, Stretch out the ſpear that *is* in thy hand, toward Ai; for I will give it into thine hand. And Joſhua ſtretched out the ſpear that *he had* in his hand, toward the city.

19 And the ambuſh aroſe quickly out of their place, and they ran as ſoon as he had ſtretched out his hand: and they entred into the city, and took it, and haſted, and ſet the city on fire.

20 And when the men of Ai looked behind them, they ſaw, and behold, the ſmoke of the city aſcended up to heaven, and they had no † power to flee this way or that way: and the people that fled to the wilderneſs turned back upon the purſuers.

† Heb. hand.

21 And when Joſhua and all Iſrael ſaw that the ambuſh had taken the city, and that the ſmoke of the city aſcended, then they turned again, and ſlew the men of Ai.

22 And the other iſſued out of the city againſt them, ſo they were in the midſt of Iſrael, ſome on this ſide, and ſome on that ſide: and they ſmote them, ſo that they [d] let none of them remain, or eſcape.

[d] Deut. 7.2.

23 And the king of Ai they took alive, and brought him to Joſhua.

24 And it came to paſs, when Iſrael had made an end of ſlaying all the inhabitants of Ai, in the field, in the wilderneſs wherein they chaſed them, and when they were all fallen on the edge of the ſword, untill they were conſumed, that all the Iſraelites returned unto Ai, and ſmote it with the edge of the ſword.

25 And *ſo* it was, *that* all that fell that day, both of men and women, *were* twelve thouſand, *even* all the men of Ai.

26 For Joſhua drew not his hand back wherewith he ſtretched out the ſpear, untill he had utterly deſtroyed all the inhabitants of Ai.

[e] Num. 31.22, 26.

27 [e] Onely the cattel and the ſpoil of that city, Iſrael took for a prey unto themſelves, according unto the word of the LORD, which he [f] commanded Joſhua.

[f] Verſ. 2.

28 And Joſhua burnt Ai, and made it an heap for ever, *even* a deſolation unto this day.

29 And the king of Ai he hanged on a tree untill even-tide: and as ſoon as the ſun was down, Joſhua commanded that they ſhould take his carcaſe down from the tree, and caſt it at the entring of the gate of the city, and [g] raiſe thereon a great heap of ſtones *that remaineth* unto this day.

[g] Chap. 7.26.

30 ¶ Then Joſhua built an altar unto the LORD God of Iſrael in mount Ebal,

31 As Moſes the ſervant of the LORD commanded the children of Iſrael, as it is written in the [h] book of the law of Moſes, an altar of whole ſtones, over which no man hath lift up *any* iron: and they offered thereon burnt-offerings unto the LORD, and ſacrificed peace-offerings.

[h] Exod. 20.25. Deut. 27.5.

32 And he wrote there upon the ſtones a copy of the law of Moſes, which he wrote in the preſence of the children of Iſrael.

33 And all Iſrael, and their elders, and officers, and their judges, ſtood on this ſide the ark, and on that ſide, before the prieſts the Levites, which bare the ark of the covenant of the LORD, as well the ſtranger, as he that was born among them; half of them over againſt mount Gerizzim, and half of them over againſt mount Ebal: [i] as Moſes the ſervant of the LORD had commanded before, that they ſhould bleſs the people of Iſrael.

[i] Deut. 11.29. & 27.12.

34 And afterward he read all the words of the law, the bleſsings and curſings, according to all *that is* written in the book of the law.

35 There was not a word of all that Moſes commanded, which Joſhua read not before all the congregation of Iſrael, [k] with the women, and the little ones, and the ſtrangers that † were converſant among them.

[k] Deut. 31.12.

† Heb. walked.

## CHAP. IX.

1 *The kings combine againſt Iſrael.* 3 *The Gibeonites by craft obtain a league,* 16 *for which they are condemned to perpetuall bondage.*

AND it came to paſs, when all the kings which *were* on this ſide Jordan, in the hills, and in the valleys, and in all the coaſts of the great ſea over againſt Lebanon, the Hittite, and the Amorite, the Canaanite, the Perizzite, the Hivite, and the Jebuſite heard *thereof*;

2 That they gathered themſelves together to fight with Joſhua, and with Iſrael, with one † accord.

† Heb. mouth.

3 ¶ And when the inhabitants of Gibeon heard what Joſhua had done unto Jericho and to Ai,

4 They did work wilily, and went and made as if they had been embaſſadours, and took old ſacks upon their aſſes, and wine-bottles, old, and rent, and bound up,

5 And old ſhoes and clowted upon their feet, and old garments upon them, and all the bread of their proviſion was dry *and* mouldy.

6 And they went to Joſhua unto the camp at Gilgal, and ſaid unto him, and to the men of Iſrael, We be come from a far countrey: now therefore make ye a league with us.

7 And the men of Iſrael ſaid unto the Hivites, Peradventure ye dwell among us, and how ſhall we make a league with you?

8 And they ſaid unto Joſhua, We *are* thy ſervants. And Joſhua ſaid unto them, Who *are* ye? and from whence come ye?

9 And they ſaid unto him, From a very far countrey thy ſervants are come, becauſe of the name of the LORD thy God: for we have heard the fame of him, and all that he did in Egypt,

10 And all that he did to the two kings of the Amorites, that *were* beyond Jordan, to Sihon king of Heſhbon, and to Og king of Baſhan, which *was* at Aſhtaroth.

11 Wherefore our elders and all the inhabitants of our countrey, ſpake to us, ſaying, Take victuals † with you for the journey, and go to meet them, and ſay unto them, We *are* your ſervants: therefore now make ye a league with us.

† Heb. in your hand.

12 This our bread we took hot *for* our proviſion out of our houſes, on the day we came forth to go unto you; but now behold, it is dry, and it is mouldy:

13 And theſe bottles of wine which we filled, *were* new, and behold, they be rent: and theſe our garments and our ſhoes are become old, by reaſon of the very long journey.

14 And ‖ the men took of their victuals, and asked not *counſel* at the mouth of the LORD.

‖ Or, *they received the men by reaſon of their victuals.*

15 And Joſhua made peace with them, and made a league with them, to let them live: and the princes of the congregation ſware unto them.

16 And it came to paſs at the end of three days, after they had made a league with them, that they heard that they *were* their neighbours, and *that* they dwelt among them.

17 And the children of Iſrael journeyed, and came unto their cities on the third day: now their cities *were* Gibeon, and Chephirah, and Beeroth, and Kirjath-jearim.

18 And the children of Iſrael ſmote them not, becauſe the princes of the congregation had ſworn unto them by the LORD God of Iſrael: and all the congregation murmured againſt the princes.

19 But all the princes ſaid unto all the congregation, We have ſworn unto them by the LORD God of Iſrael: now therefore we may not touch them.

20 This we will do to them; we will even let them live, leſt wrath be upon us, becauſe of the oath which we ſware unto them.

21 And the princes ſaid unto them, Let them live, (but let them be hewers of wood, and drawers of water unto all the congregation) as the princes had [a] promiſed them.

[a] Verſe 15.

22 ¶ And Joſhua called for them, and he ſpake unto them, ſaying, Wherefore have ye beguiled us, ſaying, We *are* very far from you; when ye dwell among us?

23 Now therefore ye *are* curſed, and there ſhall † none of you be freed from being bondmen, and hewers of wood, and drawers of water for the houſe of my God.

† Heb. *not be cut off from you.*

24 And they anſwered Joſhua, and ſaid, Becauſe it was certainly told thy ſervants, how that the LORD thy God [b] commanded his ſervant Moſes to give you all the land, and to deſtroy all the inhabitants of the land from before you, therefore we were ſore afraid of our lives becauſe of you, and have done this thing.

[b] Deut. 7. 1,2.

25 And now behold, we *are* in thine hand: as it ſeemeth good and right unto thee to do unto us, do.

26 And ſo did he unto them, and delivered them out of the hand of the children of Iſrael, that they ſlew them not.

27 And Joſhua made them that day hewers of wood, and drawers of water for the congregation, and for the altar of the LORD, even unto this day, in the place which he ſhould chooſe.

## CHAP. X.

*1 Five kings war againſt Gibeon. 6 Joſhua reſcueth it. 10 God fighteth againſt them with hailſtones. 12 The ſun and moon ſtand ſtill at the word of Joſhua. 16 The five kings are mured in a cave. 22 They are brought forth, 24 ſcornfully uſed, 26 and hanged. 28 Seven kings more are conquered. 43 Joſhua returneth to Gilgal.*

NOw it came to paſs, when Adoni-zedek king of Jeruſalem had heard how Joſhua had taken Ai, and had utterly deſtroyed it, (as he had done to Jericho and her king, ſo he had done to [b] Ai and her king) and how the inhabitants of Gibeon had made peace with Iſrael, and were among them;

[a] Chap. 6. 15.
[b] Chap. 8. 3.

2 That they feared greatly, becauſe Gibeon *was* a great city, as one of the † royall cities, and becauſe it *was* greater then Ai, and all the men thereof *were* mighty.

† Heb. *cities of the kingdom.*

3 Wherefore Adoni-zedek king of Jeruſalem, ſent unto Hoham king of Hebron, and unto Piram king of Jarmuth, and unto Japhia king of Lachiſh, and unto Debir king of Eglon, ſaying,

4 Come up unto me, and help me, that we may ſmite Gibeon: for it hath made peace with Joſhua, and with the children of Iſrael.

5 Therefore the five kings of the Amorites, the king of Jeruſalem, the king of Hebron, the king of Jarmuth, the king of Lachiſh, the king of Eglon, gathered themſelves together, and went up, they and all their hoſts, and encamped before Gibeon, and made war againſt it.

6 ¶ And the men of Gibeon ſent unto Joſhua, to the camp to Gilgal, ſaying, Slack not thy hand from thy ſervants; come up to us quickly, and ſave us, and help us: for all the kings of the Amorites that dwell in the mountains, are gathered together againſt us.

7 So Joſhua aſcended from Gilgal, he and all the people of war with him, and all the mighty men of valour.

8 ¶ And the LORD ſaid unto Joſhua, Fear them not: for I have delivered them into thine hand; there ſhall not a man of them ſtand before thee.

9 Joſhua therefore came unto them ſuddenly, *and* went up from Gilgal all night.

10 And the LORD diſcomfited them before Iſrael, and ſlew them with a great ſlaughter at Gibeon, and chaſed them along the way that goeth up to Beth-horon, and ſmote them to Azekah, and unto Makkedah.

11 And it came to paſs as they fled from before Iſrael, *and* were in the going down to Beth-horon, that the LORD caſt down great ſtones from heaven upon them unto Azekah, and they died: *they were* mo which died with hailſtones, then *they* whom the children of Iſrael ſlew with the ſword.

12 ¶ Then ſpake Joſhua to the LORD in the day when the LORD delivered up the Amorites before the children of Iſrael, and he ſaid in the ſight of Iſrael, [c] Sun, † ſtand thou ſtill upon Gibeon, and thou moon, in the valley of Ajalon.

[c] Iſa. 28. 21. Eccluſ 46. 4.
† Heb. *be ſilent.*

13 And the ſun ſtood ſtill, and the moon ſtayed, untill the people had avenged themſelves upon their enemies. *Is* not this written in the book of ‖ Jaſher? ſo the ſun ſtood ſtill in the midſt of heaven, and haſted not to go down about a whole day.

‖ Or, *upright.*

14 And there was no day like that, before it or after it, that the LORD hearkened unto the voice of a man: for the LORD fought for Iſrael.

15 ¶ And Joſhua returned, and all Iſrael with him, unto the camp to Gilgal.

16 But theſe five kings fled, and hid themſelves in a cave at Makkedah.

17 And

17 And it was told Joshua, saying, The five kings are found hid in a cave at Makkedah.

18 And Joshua said, Roll great stones upon the mouth of the cave, and set men by it for to keep them.

19 And stay you not, *but* pursue after your enemies, and † smite the hindmost of them, suffer them not to enter into their cities: for the LORD your God hath delivered them into your hand.

† Heb. cut off the tail.

20 And it came to pass when Joshua and the children of Israel had made an end of slaying them with a very great slaughter till they were consumed, that the rest *which* remained of them, entred into fenced cities.

21 And all the people returned to the camp to Joshua at Makkedah in peace: none moved his tongue against any of the children of Israel.

22 Then said Joshua, Open the mouth of the cave, and bring out those five kings unto me out of the cave.

23 And they did so, and brought forth those five kings unto him out of the cave, the king of Jerusalem, the king of Hebron, the king of Jarmuth, the king of Lachish, *and* the king of Eglon.

24 And it came to pass when they brought out those kings unto Joshua, that Joshua called for all the men of Israel, and said unto the captains of the men of war, which went with him, Come near, put your feet upon the necks of these kings. And they came near, and put their feet upon the necks of them.

25 And Joshua said unto them, Fear not nor be dismayed, be strong and of good courage: for thus shall the LORD do to all your enemies against whom ye fight.

26 And afterward Joshua smote them, and slew them, and hanged them on five trees: and they were hanging upon the trees untill the evening.

27 And it came to pass at the time of the going down of the sun, *that* Joshua commanded, and they [d] took them down off the trees, and cast them into the cave wherein they had been hid, and laid great stones in the caves mouth, *which remain* untill this very day.

[d] Deut. 21.23. Chap. 8. 29.

28 ¶ And that day Joshua took Makkedah, and smote it with the edge of the sword, and the king thereof he utterly destroyed, them, and all the souls that *were* therein, he let none remain: and he did to the king of Makkedah, [e] as he did unto the king of Jericho.

[e] Chap. 6,21.

29 Then Joshua passed from Makkedah, and all Israel with him, unto Libnah, and fought against Libnah.

30 And the LORD delivered it also, and the king thereof, into the hand of Israel, and he smote it with the edge of the sword, and all the souls that *were* therein: he let none remain in it, but did unto the king thereof, as he did unto the king of Jericho.

31 ¶ And Joshua passed from Libnah, and all Israel with him, unto Lachish, and encamped against it, and fought against it.

32 And the LORD delivered Lachish into the hand of Israel, which took it on the second day, and smote it with the edge of the sword, and all the souls that *were* therein, according to all that he had done to Libnah.

33 ¶ Then Horam king of Gezer, came up to help Lachish; and Joshua smote him and his people, untill he had left him none remaining.

34 ¶ And from Lachish, Joshua passed unto Eglon, and all Israel with him, and they encamped against it, and fought against it.

35 And they took it on that day, and smote it with the edge of the sword, & all the souls that *were* therein he utterly destroyed that day, according to all that he had done to Lachish.

36 And Joshua went up from Eglon, and all Israel with him, unto Hebron, and they fought against it.

37 And they took it, and smote it with the edge of the sword, and the king thereof, and all the cities thereof, and all the souls that *were* therein: he left none remaining (according to all that he had done to Eglon) but destroyed it utterly, and all the souls that *were* therein.

38 ¶ And Joshua returned, and all Israel with him to Debir, and fought against it.

39 And he took it, and the king thereof, and all the cities thereof, and they smote them with the edge of the sword, and utterly destroyed all the souls that *were* therein, he left none remaining: as he had done to Hebron, so he did to Debir, and to the king thereof, as he had done also to Libnah, and to her king.

40 ¶ So Joshua smote all the countrey of the hills, and of the south, and of the vale, and of the springs, and all their kings: he left none remaining, but utterly destroyed all that breathed, as the LORD God of Israel [f] commanded.

[f] Deut. 20.16, 17.

41 And Joshua smote them from Kadeshbarnea, even unto Gaza, and all the countrey of Goshen, even unto Gibeon.

42 And all these kings, and their land did Joshua take at one time: because the LORD God of Israel fought for Israel.

43 And Joshua returned, and all Israel with him, unto the camp to Gilgal.

## CHAP. XI.

1 *Divers kings overcome at the waters of Merom.* 10 *Hazor is taken and burnt.* 16 *All the countrey taken by Joshua.* 21 *The Anakims cut off.*

AND it came to pass, when Jabin king of Hazor had heard *those things*, that he sent to Jobab king of Madon, and to the king of Shimron, and to the king of Achshaph,

2 And to the kings that *were* on the north of the mountains, and of the plains, south of Cinneroth, and in the valley, and in the borders of Dor, on the west;

3 *And to* the Canaanite on the east and on the west, and *to* the Amorite, and the Hittite, and the Perizzite, and the Jebusite in the mountains, and *to* the Hivite under Hermon, in the land of Mizpeh.

4 And they went out, they and all their hosts with them, much people, even as the sand that *is* upon the sea-shore in multitude, with horses and chariots very many.

5 And when all these kings were † met together, they came and pitched together at the waters of Merom, to fight against Israel.

† Heb. assembled by appointment.

6 ¶ And the LORD said unto Joshua, Be not

afraid because of them: for to morrow about this time will I deliver them up all slain before Israel: thou shalt hough their horses, and burn their chariots with fire.

7 So Joshua came, and all the people of war with him, against them by the waters of Merom suddenly, and they fell upon them.

8 And the LORD delivered them into the hand of Israel, who smote them, and chased them unto ||great Zidon, and unto ||† Misrephoth-maim, and unto the valley of Mizpeh east-ward, and they smote them, untill they left them none remaining.

9 And Joshua did unto them as the LORD bade him: he houghed their horses, and burnt their chariots with fire.

10 ¶ And Joshua at that time turned back, and took Hazor, and smote the king thereof with the sword: for Hazor beforetime was the head of all those kingdoms.

11 And they smote all the souls that *were* therein with the edge of the sword, utterly destroying *them*: there was not † any left to breathe; and he burnt Hazor with fire.

12 And all the cities of those kings, and all the kings of them did Joshua take, and smote them with the edge of the sword, *and* he utterly destroyed them, [a] as Moses the servant of the LORD commanded.

13 But *as for* the cities that stood still † in their strength, Israel burned none of them, save Hazor onely; *that* did Joshua burn.

14 And all the spoil of these cities, and the cattel, the children of Israel took for a prey unto themselves: but every man they smote with the edge of the sword, untill they had destroyed them, neither left they any to breathe.

15 ¶ [b] As the LORD commanded Moses his servant, so [c] did Moses command Joshua, and so did Joshua: † he left nothing undone of all that the LORD commanded Moses.

16 So Joshua took all that land, the hills, and all the south-countrey, and all the land of Goshen, and the valley, and the plain, and the mountain of Israel, and the valley of the same:

17 *Even* from ||the mount Halak, that goeth up to Seir, even unto Baal-gad, in the valley of Lebanon, under mount Hermon: and all their kings he took, and smote them and slew them.

18 Joshua made war a long time with all those kings.

19 There was not a city that made peace with the children of Israel, save [d] the Hivites the inhabitants of Gibeon, all *other* they took in battel.

20 For it was of the LORD to harden their hearts, that they should come against Israel in battel, that he might destroy them utterly, *and* that they might have no favour, but that he might destroy them, as the LORD commanded Moses.

21 ¶ And at that time came Joshua and cut off the Anakims from the mountains, from Hebron, from Debir, from Anab, and from all the mountains of Judah, and from all the mountains of Israel: Joshua destroyed *them* utterly with their cities.

22 There was none of the Anakims left in the land of the children of Israel: onely in Gaza, in Gath, and in Ashdod, there remained.

23 So Joshua took the whole land, according to all that the LORD said unto Moses, and Joshua gave it for an inheritance unto Israel, [c] according to their divisions by their tribes. And the land rested from war. [c] Num. 26.53.

## CHAP. XII.

1 *The two kings whose countreys Moses took and disposed of.* 7 *The one and thirty kings on the other side Jordan which Joshua smote.*

NOw these *are* the kings of the land, which the children of Israel smote, and possessed their land on the other side Jordan toward the rising of the sun: from the river Arnon, unto mount Hermon, and all the plain on the east.

2 [a] Sihon king of the Amorites, who dwelt in Heshbon, *and* ruled from Aroer, which *is* upon the bank of the river Arnon, and from the middle of the river, and from half Gilead even unto the river Jabbok, *which is* the border of the children of Ammon: [a] Num. 21.24. Deut.3.6

3 And from the plain to the sea of Cinneroth on the east, and unto the sea of the plain, *even* the salt-sea on the east, the way to Beth-jeshimoth: and from ||the south, under ||[b] Ashdoth-pisgah.

4 And the coast of Og king of Bashan, *which was* of [c] the remnant of the giants, that dwelt at Ashtaroth, and at Edrei,

5 And reigned in mount Hermon, and in Salcah, and in all Bashan, unto the border of the Geshurites, and the Maachathites, and half Gilead, the border of Sihon king of Heshbon.

6 Them did Moses the servant of the LORD, and the children of Israel smite, and [d] Moses the servant of the LORD gave it *for* a possession unto the Reubenites, and Gadites, and the half-tribe of Manasseh.

7 ¶ And these *are* the kings of the countrey which Joshua and the children of Israel smote on this side Jordan on the west, from Baal-gad in the valley of Lebanon, even unto [e] the mount Halak, that goeth up to Seir, which Joshua gave unto the tribes of Israel *for* a possession, according to their divisions:

8 In the mountains, and in the valleys, and in the plains, and in the springs, and in the wilderness, and in the south-countrey: the Hittites, the Amorites, and the Canaanites, the Perizzites, the Hivites, and the Jebusites.

9 ¶ [f] The king of Jericho, one: [g] the king of Ai, which *is* beside Beth-el, one:

10 [h] The king of Jerusalem, one: the king of Hebron, one:

11 The king of Jarmuth, one: the king of Lachish, one:

12 The king of Eglon, one: [i] the king of Gezer, one:

13 [k] The king of Debir, one: the king of Geder, one:

14 The king of Hormah, one: the king of Arad, one:

15 [l] The king of Libnah, one: the king of Adullam, one:

16 [m] The king of Makkedah, one: the king of Beth-el, one:

17 The king of Tappuah, one: the king of Hepher, one:

18 The

|| Or, *Zidon-rabbah.*
|| Or, *salt-pits.*
† Heb. *burnings of waters.*
† Heb. *any breath.*
[a] Num. 33.52. Deut.7.2. & 20.16,17.
† Heb. *on their heap.*
[b] Exod. 34.11.
[c] Deut. 7.2.
† Heb. *he removed nothing.*
|| Or, *the smooth mountain.*
[d] Chap. 9.3.
|| Or, *Teman.*
|| Or, *the springs of Pisgah, or the hill.*
[b] Deut.3.17.& 4.49.
[c] Deut.3.11. Chap. 13.12.
[d] Num. 32.29. Deut.3.12. Chap. 13.8.
[e] Chap. 11.17.
[f] Chap. 6.2.
[g] Chap. 8.29.
[h] Chap. 10.23.
[i] Chap. 10.33.
[k] Chap. 10.38.
[l] Chap. 10.29.
[m] Chap. 10.28.

18 The king of Aphek, one: the king of || Lasharon, one:
19 The king of Madon, one: [n] the king of Hazor, one:
20 The king of Shimron-meron, one: the king of Achshaph, one:
21 The king of Taanach, one: the king of Megiddo, one:
22 The king of Kedesh, one: the king of Jokneam of Carmel, one:
23 The king of Dor in the coast of Dor, one: the king of [o] the nations of Gilgal, one:
24 The king of Tirzah, one: all the kings thirty and one.

|| Or, *Sharon.*
[n] Chap. 11.10.
[o] Gen. 14.1.

## CHAP. XIII.

*2 The bounds of the land not yet conquered. 8 The inheritance of the two tribes and half. 14, 33 The Lord and his sacrifices, are the inheritance of Levi. 15 The bounds of the inheritance of Reuben. 22 Balaam slain. 24 The bounds of the inheritance of Gad, 29 and of the half-tribe of Manasseh.*

NOw Joshua was old *and* stricken in years; *and* the LORD said unto him, Thou art old *and* stricken in years, and there remaineth yet very much land † to be possessed.
2 This *is* the land that yet remaineth: all the borders of the Philistines, and all Geshuri,
3 From Sihor, which *is* before Egypt, even unto the borders of Ekron north-ward, *which* is counted to the Canaanite: five lords of the Philistines; the Gazathites, and the Ashdothites, the Eshkalonites, the Gittites, and the Ekronites; also the Avites.
4 From the south, all the land of the Canaanites, and || Mearah that *is*, beside the Sidonians, unto Aphek, to the borders of the Amorites:
5 And the land of the Giblites, and all Lebanon toward the sun-rising, from Baal-gad under mount Hermon, unto the entring into Hamath.
6 All the inhabitants of the hill-country from Lebanon unto Misrephoth-maim, *and* all the Sidonians, them will I drive out from before the children of Israel: onely divide thou it by lot unto the Israelites for an inheritance, as I have commanded thee.
7 Now therefore, divide this land for an inheritance unto the nine tribes, and the half-tribe of Manasseh,
8 With whom the Reubenites, and the Gadites have received their inheritance, [a] which Moses gave them, beyond Jordan east-ward, *even* as Moses the servant of the LORD gave them:
9 From Aroer that *is* upon the bank of the river Arnon, and the city that *is* in the midst of the river, and all the plain of Medeba unto Dibon:
10 And all the cities of Sihon king of the Amorites, which reigned in Heshbon, unto the border of the children of Ammon:
11 And Gilead, and the border of the Geshurites, and Maachathites, and all mount Hermon, and all Bashan unto Salcah:
12 All the kingdom of Og in Bashan, which reigned in Ashtaroth and in Edrei, who remained of [b] the remnant of the giants: for these did Moses smite, and cast them out.
13 Nevertheless, the children of Israel expelled not the Geshurites, nor the Maachathites: but the Geshurites and the Maachathites dwell among the Israelites untill this day.
14 Onely unto the tribe of Levi he gave none inheritance; the sacrifices of the LORD God of Israel made by fire, *are* their inheritance, as he said unto them.
15 ¶ And Moses gave unto the tribe of the children of Reuben, *inheritance* according to their families:
16 And their coast was from Aroer that *is* on the bank of the river Arnon, and the city that *is* in the midst of the river, and all the plain by Medeba:
17 Heshbon and all her cities that *are* in the plain; Dibon, and || Bamoth-baal, and Beth-baal-meon,
18 And Jahaza, and Kedemoth, and Mephaath,
19 And Kirjathaim, and Sibmah, and Zareth-shahar, in the mount of the valley,
20 And Beth-peor, and [c] || Ashdoth-pisgah, and Beth-jeshimoth,
21 And all the cities of the plain, and all the kingdom of Sihon king of the Amorites, which reigned in Heshbon, whom Moses smote [d] with the princes of Midian, Evi, and Rekem, and Zur, and Hur, and Reba, *which were* dukes of Sihon, dwelling in the countrey.
22 ¶ Balaam also the son of Beor the || soothsayer did the children of Israel slay with the sword, among them that were slain by them.
23 And the border of the children of Reuben, was Jordan and the border *thereof*. This *was* the inheritance of the children of Reuben after their families, the cities, and the villages thereof.
24 And Moses gave *inheritance* unto the tribe of Gad, *even* unto the children of Gad according to their families:
25 And their coast was Jazer, and all the cities of Gilead, and half the land of the children of Ammon, unto Aroer that *is* before Rabbah:
26 And from Heshbon unto Ramath-mizpeh, and Betonim: and from Mahanaim unto the border of Debir:
27 And in the valley, Beth-aram, and Beth-nimrah, and Succoth, and Zaphon, the rest of the kingdom of Sihon king of Heshbon, Jordan and *his* border, *even* unto the edge of the sea of Cinnereth, on the other side Jordan east-ward.
28 This *is* the inheritance of the children of Gad after their families, the cities, and their villages.
29 ¶ And Moses gave *inheritance* unto the half-tribe of Manasseh: and *this* was *the possession* of the half-tribe of the children of Manasseh, by their families.
30 And their coast was from Mahanaim, all Bashan, all the kingdom of Og king of Bashan, and all the towns of Jair, which *are* in Bashan, threescore cities:
31 And half Gilead, and Ashtaroth, and Edrei, cities of the kingdom of Og in Bashan,

† Heb. to possess it.
|| Or, the cave.
[a] Num. 32.33. Deut. 3.12,13. Chap. 22.4.
[b] Deut. 3.11. Chap. 12.4.
|| Or, *the high places of Baal, and house of Baal-meon.*
[c] Deut. 3.17.
|| Or, *springs of Pisgah, or the hill.*
[d] Num. 31.8.
|| Or, *diviner.*

were pertaining unto the children of Machir the son of Manasseh, even to the one half of the [c] children of Machir by their families.

[c] Num. 32.39.

32 These are the countreys which Moses did distribute for inheritance in the plains of Moab, on the other side Jordan by Jericho eastward.

33 [f] But unto the tribe of Levi Moses gave not any inheritance: the LORD God of Israel was their inheritance, [g] as he said unto them.

[f] Chap. 18.7.
[g] Num. 18.20.

## CHAP. XIV.

*1 The nine tribes and an half are to have their inheritance by lot. 6 Caleb by priviledge obtaineth Hebron.*

AND these are the countreys which the children of Israel inherited in the land of Canaan, [a] which Eleazar the priest, and Joshua the son of Nun, and the heads of the fathers of the tribes of the children of Israel distributed for inheritance unto them.

[a] Num. 34.17.

2 [b] By lot was their inheritance, as the LORD commanded by the hand of Moses, for the nine tribes, and for the half-tribe.

[b] Num. 26.55. & 33.54.

3 For Moses had given the inheritance of two tribes, and an half-tribe, on the other side Jordan: but unto the Levites he gave none inheritance among them.

4 For the children of Joseph were two tribes, Manasseh and Ephraim: therefore they gave no part unto the Levites in the land, save cities to dwell in, with their suburbs for their cattel, and for their substance.

5 [c] As the LORD commanded Moses, so the children of Israel did, and they divided the land.

[c] Num. 35.2. Chap. 21.2.

6 ¶ Then the children of Judah came unto Joshua in Gilgal: and Caleb the son of Jephunneh the Kenezite, said unto him, Thou knowest the thing that the LORD said unto Moses the man of God, concerning me and thee, in Kadesh-barnea.

7 Fourty years old was I when Moses the servant of the LORD sent me from Kadesh-barnea, to espie out the land; and I brought him word again, as it was in mine heart.

8 Nevertheless, my brethren that went up with me, made the heart of the people melt: but I wholly [d] followed the LORD my God.

[d] Num. 14.24.

9 And Moses sware on that day, saying, Surely the land whereon thy feet have troden, shall be thine inheritance, and thy childrens for ever: because thou hast wholly followed the LORD my God.

10 And now behold, the LORD hath kept me alive, as he said, these fourty and five years, even since the LORD spake this word unto Moses, while the children of Israel † wandred in the wilderness: and now lo, I am this day fourscore and five years old.

† Heb. walked.

11 [e] As yet I am as strong this day, as I was in the day that Moses sent me: as my strength was then, even so is my strength now, for war, both to go out and to come in.

[e] Ecclus 46.9.

12 Now therefore give me this mountain, whereof the LORD spake in that day, (for thou heardest in that day how the Anakims were there, and that the cities were great and fenced) if so be the LORD will be with me, then I shall be able to drive them out, as the LORD said.

13 And Joshua blessed him, and gave unto Caleb the son of Jephunneh, Hebron for an inheritance.

14 [f] Hebron therefore became the inheritance of Caleb the son of Jephunneh the Kenezite, unto this day: because that he wholly followed the LORD God of Israel.

[f] Chap. 21.12. 1 Mac. 2. 56.

15 And [g] the name of Hebron before, was Kirjath-arba, which Arba was a great man among the Anakims. And the land had rest from war.

[g] Chap. 15.13.

## CHAP. XV.

*1 The borders of the lot of Judah. 13 Calebs portion and conquest. 16 Othniel for his valour, hath Achsah Calebs daughter to wife. 18 She obtaineth a blessing of her father. 21 The cities of Judah. 63 The Jebusites not conquered.*

THIS then was the lot of the tribe of the children of Judah by their families, [a] even to the border of Edom; the [b] wilderness of Zin south-ward, was the uttermost part of the south-coast.

[a] Num. 34.3.
[b] Num. 33.36.

2 And their south-border was from the shore of the salt-sea, from the † bay that looketh south-ward.

† Heb. tongue.

3 And it went out to the south-side to || Maaleh-acrabbim, and passed along to Zin, and ascended up on the south-side unto Kadesh-barnea: and passed along to Hezron, and went up to Adar, and fetched a compass to Karkaa.

|| Or, the going up to Acrabbim.

4 From thence it passed toward Azmon, and went out unto the river of Egypt, and the goings out of that coast were at the sea: this shall be your south-coast.

5 And the east-border was the salt-sea, even unto the end of Jordan: and their border in the north-quarter, was from the bay of the sea, at the uttermost part of Jordan.

6 And the border went up to Beth-hogla, and passed along by the north of Beth-arabah, and the border went up to the stone of Bohan the son of Reuben.

7 And the border went up toward Debir from the valley of Achor, and so north-ward looking toward Gilgal, that is before the going up to Adummim, which is on the south-side of the river: and the border passed towards the waters of En-shemesh, and the goings out thereof were at [c] En-rogel.

[c] 1 Kings 1.9.

8 And the border went up by the valley of the son of Hinnom, unto the south-side of the Jebusite, the same is Jerusalem: and the border went up to the top of the mountain, that lieth before the valley of Hinnom, west-ward, which is at the end of the valley of the giants north-ward.

9 And the border was drawn from the top of the hill unto the fountain of the water of Nephtoah, and went out to the cities of mount Ephron, and the border was drawn to Baalah, which is Kirjath-jearim.

10 And the border compassed from Baalah west-ward unto mount Seir, and passed along unto the side of mount Jearim (which is Chesalon) on the north-side, and went down to Beth-shemesh, and passed on to Timnah.

11 And the border went out unto the side of

of Ekron north-ward: and the border was drawn to Shicron, and passed along to mount Baalah, and went out unto Jabneel; and the goings out of the border were at the sea.

12 And the west-border *was* to the great sea, and the coast *thereof*: this *is* the coast of the children of Judah round about, according to their families.

13 ¶ And unto Caleb the son of Jephunneh, he gave a part among the children of Judah, according to the commandment of the LORD to Joshua, *even* [a] ||the city of Arba the father of Anak, which *city is* Hebron.

14 And Caleb drove thence [e] the three sons of Anak, Sheshai, and Ahiman, and Talmai, the children of Anak.

15 And he went up thence to the inhabitants of Debir: and the name of Debir before *was* Kirjath-sepher.

16 ¶ And Caleb said, He that smiteth Kirjath-sepher, and taketh it, to him will I give Achsah my daughter to wife.

17 And Othniel the son of Kenaz, the brother of Caleb, took it: and he gave him Achsah his daughter to wife.

18 And it came to pass, as she came *unto him*, that she moved him to ask of her father a field: and she lighted off *her* ass; and Caleb said unto her, What wouldest thou?

19 Who answered, Give me a blessing; for thou hast given me a south-land, give me also springs of water: and he gave her the upper springs, and the nether springs.

20 This *is* the inheritance of the tribe of the children of Judah according to their families.

21 And the uttermost cities of the tribe of the children of Judah, toward the coast of Edom south-ward, were Kabzeel, and Eder, and Jagur,

22 And Kinah, and Dimonah, and Adadah,

23 And Kedesh, and Hazor, and Ithnan,

24 Ziph, and Telem, and Bealoth,

25 And Hazor, Hadattah, and Kerioth, *and* Hezron, which *is* Hazor,

26 Aman, and Shema, and Moladah,

27 And Hazar-gaddah, and Heshmon, and Beth-palet,

28 And Hazar-shual, and Beer-sheba, and Bizjothjah,

29 Baalah, and Iim, and Azem,

30 And Eltolad, and Chesil, and Hormah,

31 And Ziklag, and Madmannah, and Sansannah,

32 And Lebaoth, and Shilhim, and Ain, and Rimmon: all the cities *are* twenty and nine, with their villages.

33 *And* in the valley, Eshtaol, and Zoreah, and Ashnah,

34 And Zanoah, and En-gannim, Tappuah, and Enam,

35 Jarmuth, and Adullam, Socoh, and Azekah,

36 And Sharaim, and Adithaim, and Gederah, ||and Gederothaim: fourteen cities with their villages.

37 Zenan, and Hadashah, and Migdal-gad,

38 And Dilean, and Mizpeh, and Joktheel,

39 Lachish, and Bozkath, and Eglon,

40 And Cabbon, and Lahmas, and Kithlish,

41 And Gederoth, Beth-dagon, and Naamah, and Makkedah: sixteen cities with their villages.

42 Libnah, and Ether, and Ashan,

43 And Jiphtah, and Ashnah, and Nezib,

44 And Keilah, and Achzib, and Mareshah: nine cities with their villages.

45 Ekron with her towns, and her villages.

46 From Ekron even unto the sea, all that *lay* †near Ashdod, with their villages.

47 Ashdod with her towns and her villages, Gaza with her towns and her villages, unto the river of Egypt, and the great sea, and the border *thereof*.

48 ¶ And in the mountains, Shamir, and Jattir, and Socoh,

49 And Dannah, and Kirjath-sannah, which *is* Debir,

50 And Anab, and Eshtemoh, and Anim,

51 And Goshen, and Holon, and Giloh: eleven cities with their villages.

52 Arab, and Dumah, and Eshean,

53 And ||Janum, and Beth-tappuah, and Aphekah,

54 And Humtah, and [f] Kirjath-arba (which *is* Hebron) and Zior: nine cities with their villages.

55 Maon, Carmel, and Ziph, and Juttah,

56 And Jezreel, and Jokdeam, and Zanoah,

57 Cain, Gibeah, and Timnah: ten cities with their villages.

58 Halhul, Beth-zur, and Gedor,

59 And Maarath, and Beth-anoth, and Eltekon: six cities with their villages.

60 Kirjath-baal (which *is* Kirjath-jearim) and Rabbah: two cities with their villages.

61 ¶ In the wilderness, Beth-arabah, Middin, and Secacah,

62 And Nibshan, and the city of Salt, and Engedi: six cities with their villages.

63 As for the Jebusites the inhabitants of Jerusalem, the children of Judah could not drive them out: but the Jebusites dwell with the children of Judah at Jerusalem unto this day.

## CHAP. XVI.

1 *The general borders of the sons of Joseph.* 5 *The border of the inheritance of Ephraim.* 10 *The Canaanites not conquered.*

AND the lot of the children of Joseph †fell from Jordan by Jericho, unto the water of Jericho on the east, to the wilderness that goeth up from Jericho throughout mount Beth-el,

2 And goeth out from Beth-el to [a] Luz, and passeth along unto the borders of Archi to Ataroth,

3 And goeth down west-ward, to the coast of Japhleti, unto the coast of Beth-horon the nether, and to Gezer: and the goings out thereof are at the sea.

4 So the children of Joseph, Manasseh and Ephraim, took their inheritance.

5 ¶ And the border of the children of Ephraim, according to their families, was *thus*: even the border of their inheritance on the east-side, was Ataroth-addar, unto Beth-horon the upper.

6 And

a Chap. 14.15. ||Or, Kirjath-arba
e Judges 1.10.
†Heb. by the place of.
||Or, Janus.
f Chap. 14.15.
||Or, or.
†Heb. went forth.
a Judges 1.26.

6 And the border went out toward the sea, to Michmethah on the north-side, and the border went about east-ward unto Taanath-shiloh, and passed by it on the east to Janohah:

7 And it went down from Janohah, to Ataroth and to Naarath, and came to Jericho, and went out at Jordan.

8 The border went out from Tappuah westward unto the river Kanah: and the goings out thereof were at the sea. This *is* the inheritance of the tribe of the children of Ephraim by their families.

9 And the separate cities for the children of Ephraim *were* among the inheritance of the children of Manasseh, all the cities with their villages.

10 And they drave not out the Canaanites that dwelt in Gezer: but the Canaanites dwell among the Ephraimites unto this day, and serve under tribute.

## CHAP. XVII.

*1 The lot of Manasseh. 7 His coast. 12 The Canaanites not driven out. 14 The children of Joseph obtain another lot.*

THere was also a lot for the tribe of Manasseh; (for he *was* the [a] first-born of Joseph) *to wit*, for [b] Machir the first-born of Manasseh the father of Gilead: because he was a man of war, therefore he had Gilead and Bashan.

2 There was also *a lot* for [c] the rest of the children of Manasseh by their families; for the children of Abiezer, and for the children of Helek, and for the children of Asriel, and for the children of Shechem, and for the children of Hepher, and for the children of Shemida: these *were* the male-children of Manasseh the son of Joseph by their families.

3 ¶ But [d] Zelophehad the son of Hepher, the son of Gilead, the son of Machir, the son of Manasseh, had no sons, but daughters: and these *are* the names of his daughters, Mahlah, Noah, Hoglah, Milcah, and Tirzah.

4 And they came near before Eleazar the priest, and before Joshua the son of Nun, and before the princes, saying, The LORD commanded Moses to give us an inheritance among our brethren: therefore according to the commandment of the LORD, he gave them an inheritance among the brethren of their father.

5 And there fell ten portions to Manasseh, beside the land of Gilead and Bashan, which *were* on the other side Jordan;

6 Because the daughters of Manasseh had an inheritance among his sons: and the rest of Manassehs sons had the land of Gilead.

7 ¶ And the coast of Manasseh was from Asher to Michmethah, that *lieth* before Shechem, and the border went along on the right hand, unto the inhabitants of En-tappuah.

8 *Now* Manasseh had the land of Tappuah: but Tappuah on the border of Manasseh *belonged* to the children of Ephraim.

9 And the coast descended unto the || river Kanah, south-ward of the river: these cities of Ephraim *are* among the cities of Manasseh: the coast of Manasseh also *was* on the north-side of the river, and the out-goings of it were at the sea.

10 South-ward *it was* Ephraims, and north-ward *it was* Manassehs, and the sea is his border, and they met together in Asher on the north, and in Issachar on the east.

11 And Manasseh had in Issachar and in Asher, Beth-shean and her towns, and Ibleam and her towns, *and* the inhabitants of Dor and her towns, and the inhabitants of En-dor and her towns, and the inhabitants of Taanach and her towns, and the inhabitants of Megiddo and her towns, *even* three countreys.

12 Yet the children of Manasseh could not drive out *the inhabitants of* those cities, but the Canaanites would dwell in that land.

13 Yet it came to pass when the children of Israel were waxen strong, that they put the Canaanites to tribute; but did not utterly drive them out.

14 And the children of Joseph spake unto Joshua, saying, Why hast thou given me *but* one lot and one portion to inherit, seeing I *am* a great people, forasmuch as the LORD hath blessed me hitherto?

15 And Joshua answered them, If thou *be* a great people, *then* get thee up to the wood-*countrey*, and cut down for thy self there in the land of the Perizzites, and of the || giants, if mount Ephraim be too narrow for thee.

16 And the children of Joseph said, The hill is not enough for us: and all the Canaanites that dwell in the land of the valley, have chariots of iron, *both they* who *are* of Beth-shean and her towns, and *they* who *are* of the valley of Jezreel.

17 And Joshua spake unto the house of Joseph, *even* to Ephraim, and to Manasseh, saying, Thou *art* a great people, and hast great power: thou shalt not have one lot *onely*.

18 But the mountain shall be thine, for it *is* a wood: and thou shalt cut it down: and the outgoings of it shall be thine: for thou shalt drive out the Canaanites, though they have iron chariots, *and* though they *be* strong.

## CHAP. XVIII.

*1 The tabernacle is set up at Shiloh. 2 The remainder of the land is described, and divided into seven parts. 10 Joshua divideth it by lot. 11 The lot and border of Benjamin. 21 Their cities.*

AND the whole congregation of the children of Israel assembled together at Shiloh, and set up the tabernacle of the congregation there, and the land was subdued before them.

2 And there remained among the children of Israel seven tribes, which had not yet received their inheritance.

3 And Joshua said unto the children of Israel, How long *are* you slack to go to possess the land which the LORD God of your fathers hath given you?

4 Give out from among you three men, for *each* tribe: and I will send them, and they shall rise, and go through the land, and describe it according to the inheritance of them, and they shall come *again* to me.

5 And they shall divide it into seven parts: Judah shall abide in their coast on the south, and the house of Joseph shall abide in their coasts on the north.

6 Ye

[a] Gen. 41.51. & 46.20
[b] Gen. 50.23. Num. 32. 39.
[c] Num. 26.29.
[d] Num. 26.33. & 27.1. & 36.2.
|| Or, *brook of reeds.*
|| Or, *Rephaims*

6 Ye ſhall therefore deſcribe the land *into* ſeven parts, and bring *the deſcription* hither to me, that I may caſt lots for you here before the LORD our God.

7 But the Levites have no part among you, for the prieſthood of the LORD *is* their inheritance: and Gad, and Reuben, and half the tribe of Manaſſeh, have received their inheritance beyond Jordan on the eaſt, which Moſes the ſervant of the LORD gave them.

8 ¶ And the men aroſe, and went away: and Joſhua charged them that went to deſcribe the land, ſaying, Go, and walk through the land, & deſcribe it, & come again to me, that I may here caſt lots for you before the LORD in Shiloh.

9 And the men went, and paſſed through the land, and deſcribed it by cities, into ſeven parts, in a book, and came *again* to Joſhua to the hoſt at Shiloh.

10 ¶ And Joſhua caſt lots for them in Shiloh, before the LORD: and there Joſhua divided the land unto the children of Iſrael according to their diviſions.

11 ¶ And the lot of the tribe of the children of Benjamin came up according to their families: and the coaſt of their lot came forth between the children of Judah, and the children of Joſeph.

12 And their border on the north-ſide was from Jordan, and the border went up to the ſide of Jericho, on the north-ſide, and went up through the mountains weſt-ward, and the goings out thereof were at the wilderneſs of Beth-aven.

13 And the border went over from thence toward Luz, to the ſide of Luz (which *is* Beth-el) ſouth-ward, and the border deſcended to Ataroth-adar, near the hill that *lieth* on the ſouth-ſide of the nether Beth-horon.

14 And the border was drawn *thence*, and compaſſed the corner of the ſea ſouth-ward, from the hill that *lieth* before Beth-horon ſouth-ward: and the goings out thereof were at Kirjath-baal (which *is* Kirjath-jearim) a city of the children of Judah: This *was* the weſt-quarter.

15 And the ſouth-quarter *was* from the end of Kirjath-jearim, and the border went out on the weſt, and went out to the well of waters of Nephtoah.

16 And the border came down to the end of the mountain that *lieth* before the valley of the ſon of Hinnom, *and* which *is* in the valley of the giants on the north, and deſcended to the valley of Hinnom, to the ſide of Jebuſi on the ſouth, and deſcended to En-rogel,

17 And was drawn from the north, and went forth to En-ſhemeſh, and went forth toward Geliloth, which *is* over againſt the going up of Adummim, and deſcended to [a] the ſtone of Bohan the ſon of Reuben,

18 And paſſed along toward the ſide over againſt || Arabah north-ward, and went down unto Arabah.

19 And the border paſſed along to the ſide of Beth-hoglah north-ward: and the out-goings of the border were at the north-† bay of the ſalt-ſea at the ſouth-end of Jordan: This *was* the ſouth-coaſt.

20 And Jordan was the border of it on the eaſt-ſide. This *was* the inheritance of the children of Benjamin, by the coaſts thereof round about, according to their families.

21 Now the cities of the tribe of the children of Benjamin according to their families, were Jericho, & Beth-hoglah, & the valley of Keziz,

22 And Beth-arabah, and Zemaraim, and Beth-el,

23 And Avim, and Parah, and Ophrah,

24 And Chephar-haammonai, and Ophni, and Gaba: twelve cities with their villages.

25 Gibeon, and Ramah, and Beeroth,

26 And Mizpeh, and Chephirah, and Mozah,

27 And Rekem, and Irpeel, and Taralah,

28 And Zelah, Eleph, and Jebuſi, (which *is* Jeruſalem) Gibeath, *and* Kirjath: fourteen cities with their villages. This *is* the inheritance of the children of Benjamin according to their families.

## CHAP. XIX.

1 *The lot of Simeon,* 10 *of Zebulun,* 17 *of Iſſachar,* 24 *of Aſher,* 32 *of Naphtali,* 40 *of Dan.* 49 *The children of Iſrael give an inheritance to Joſhua.*

AND the ſecond lot came forth to Simeon, *even* for the tribe of the children of Simeon according to their families: and their inheritance was within the inheritance of the children of Judah.

2 And they had in their inheritance, Beer-ſheba, and Sheba, and Moladah,

3 And Hazar-ſhual, and Balah, and Azem,

4 And Eltolad, and Bethul, and Hormah,

5 And Ziklag, and Beth-marcaboth, and Hazar-ſuſah,

6 And Beth-lebaoth, and Sharuhen: thirteen cities and their villages.

7 Ain, Remmon, and Ether, and Aſhan: four cities and their villages.

8 And all the villages that *were* round about theſe cities, to Baalath-beer, Ramath of the ſouth. This *is* the inheritance of the tribe of the children of Simeon according to their families.

9 Out of the portion of the children of Judah, *was* the inheritance of the children of Simeon: for the part of the children of Judah was too much for them: therefore the children of Simeon had their inheritance within the inheritance of them.

10 ¶ And the third lot came up for the children of Zebulun, according to their families: & the border of their inheritance was unto Sarid.

11 And their border went up toward the ſea, and Maralah, and reached to Dabbaſheth, and reached to the river that *is* before Jokneam,

12 And turned from Sarid eaſt-ward, toward the ſun-riſing, unto the border of Chiſloth-tabor, and then goeth out to Daberath, and goeth up to Japhia,

13 And from thence paſſeth on along on the eaſt to Gittah-hepher, to Ittah-kazin, and goeth out to Remmon-||methoar to Neah.

14 And the border compaſſeth it on the north-ſide to Hannathon: and the out-goings thereof are in the valley of Jiphthah-el.

15 And Kattath, and Nahallal, and Shimron, and Idalah, and Beth-lehem: twelve cities with their villages.

16 This

[a] Chap. 15.6.

|| Or, *the plain.*

† Heb. *tongue.*

|| Or, *which is drawn.*

16 This *is* the inheritance of the children of Zebulun according to their families, these cities with their villages.

17 ¶ *And* the fourth lot came out to Issachar, for the children of Issachar, according to their families.

18 And their border was *toward* Jezreel, and Chesulloth, and Shunem,

19 And Hapharaim, and Shihon, and Anaharath,

20 And Rabbith, and Kishion, and Abez,

21 And Remeth, and En-gannim, and En-haddah, and Beth-pazzez.

22 And the coast reacheth to Tabor, and Shahazimah, and Beth-shemesh, and the out-goings of their border were at Jordan: sixteen cities with their villages.

23 This *is* the inheritance of the tribe of the children of Issachar according to their families, the cities and their villages.

24 ¶ And the fifth lot came out for the tribe of the children of Asher, according to their families.

25 And their border was Helkath, and Hali, and Beten, and Achshaph,

26 And Alammelech, and Amad, and Misheal; and reacheth to Carmel west-ward, and to Shihor-libnath,

27 And turneth toward the sun-rising to Beth-dagon, and reacheth to Zebulun, and to the valley of Jiphthah-el toward the north-side of Beth-emek, and Neiel, and goeth out to Cabul on the left hand,

28 And Hebron, and Rehob, and Hammon, and Kanah, *even* unto great Zidon:

29 And *then* the coast turneth to Ramah, and to the strong city † Tyre, and the coast turneth to Hosah: and the out-goings thereof are at the sea from the coast to Achzib.

† Heb. *Tzor.*

30 Ummah also, and Aphek, and Rehob: twenty and two cities with their villages.

31 This *is* the inheritance of the tribe of the children of Asher according to their families, these cities with their villages.

32 ¶ The sixth lot came out to the children of Naphtali: *even* for the children of Naphtali, according to their families.

33 And their coast was from Heleph, from Allon to Zaanannim, and Adami, Nekeb, and Jabneel unto Lakum: and the out-goings thereof were at Jordan.

34 And *then* the coast turneth west-ward to Aznoth-tabor, and goeth out from thence to Hukkok, and reacheth to Zebulun on the south-side, and reacheth to Asher on the west-side, and to Judah upon Jordan toward the sun-rising.

35 And the fenced cities *are* Ziddim, Zer, and Hammath, Rakkath, and Cinnereth,

36 And Adamah, and Ramah, and Hazor,

37 And Kedesh, and Edrei, and En-hazor,

38 And Iron, and Migdal-el, Horem, and Beth-anath, and Beth-shemesh: nineteen cities with their villages.

39 This *is* the inheritance of the tribe of the children of Naphtali according to their families, the cities and their villages.

40 ¶ *And* the seventh lot came out for the tribe of the children of Dan, according to their families.

41 And the coast of their inheritance was Zorah, and Eshtaol, and Ir-shemesh,

42 And Shaalabbin, and Ajalon, and Jethlah,

43 And Elon, and Timnathah, and Ekron,

44 And Eltekeh, and Gibbethon, and Baalath,

45 And Jehud, and Bene-berak, and Gath-rimmon,

46 And Me-jarkon, and Rakkon, with the border || before || Japho.

|| Or, *over against.* || Or, *Joppa.* Act. 9.36

47 And the coast of the children of Dan went out *too little* for them: therefore the children of Dan went up to fight against Leshem, and took it, and smote it with the edge of the sword, and possessed it, & dwelt therein, & called Leshem, [a] Dan, after the name of Dan their father.

[a] Judg. 18.29.

48 This *is* the inheritance of the tribe of the children of Dan according to their families, these cities with their villages.

49 ¶ When they had made an end of dividing the land for inheritance by their coasts, the children of Israel gave an inheritance to Joshua the son of Nun, among them:

50 According to the word of the LORD, they gave him the city which he asked, *even* [b] Timnath-serah in mount Ephraim: and he built the city, and dwelt therein.

[b] Chap. 24.30.

51 [c] These *are* the inheritances which Eleazar the priest, and Joshua the son of Nun, and the heads of the fathers of the tribes of the children of Israel, divided for an inheritance by lot, in Shiloh before the LORD at the door of the tabernacle of the congregation: so they made an end of dividing the country.

[c] Num. 34.17.

## CHAP. XX.

*1 God commandeth, 7 and the children of Israel appoint the six cities of refuge.*

THE LORD also spake unto Joshua, saying,

2 Speak to the children of Israel, saying, [a] Appoint out for you cities of refuge, whereof I spake unto you by the hand of Moses:

[a] Exod. 21.13. Num. 35.6, 11, 14. Deut. 19.2.

3 That the slayer that killeth *any* person unawares *and* unwittingly, may flee thither: & they shall be your refuge from the avenger of blood.

4 And when he that doth flee unto one of those cities, shall stand at the entring of the gate of the city, and shall declare his cause in the ears of the elders of that city; they shall take him into the city unto them, and give him a place that he may dwell among them.

5 And if the avenger of blood pursue after him, then they shall not deliver the slayer up into his hand: because he smote his neighbour unwittingly, and hated him not beforetime.

6 And he shall dwell in that city, untill he stand before the congregation for judgement, *and* [b] untill the death of the high priest that shall be in those days: then shall the slayer return and come unto his own city, and unto his own house, unto the city from whence he fled.

[b] Num. 35.25.

7 ¶ And they † appointed Kedesh in Galilee in mount Naphtali, and Shechem in mount Ephraim, and Kirjath-arba (which *is* Hebron) in the mountain of Judah.

† Heb. *sanctified.*

8 And on the other side Jordan by Jericho east-ward, they assigned [c] Bezer in the wilderness upon the plain, out of the tribe of Reuben, and Ramoth in Gilead out of the tribe of Gad, and Golan in Bashan out of the tribe of Manasseh.

[c] Deut. 4.43. 1 Chron. 6.78.

9 These

9 These were the cities appointed for all the children of Israel, and for the stranger that sojourneth among them, that whosoever killeth *any* person at unawares, might flee thither, and not die by the hand of the avenger of bloud, untill he stood before the congregation.

## CHAP. XXI.

1 *Eight and fourty cities given by lot out of the other tribes unto the Levites.* 43 *God gave the land, and rest to the Israelites, according to his promise.*

THen came near the heads of the fathers of the Levites unto Eleazar the priest, and unto Joshua the son of Nun, and unto the heads of the fathers of the tribes of the children of Israel.

2 And they spake unto them at Shiloh in the land of Canaan, saying, [a] The LORD commanded by the hand of Moses, to give us cities to dwell in, with the suburbs thereof for our cattel.

[a] Num. 35.2.

3 And the children of Israel gave unto the Levites out of their inheritance at the commandment of the LORD, these cities and their suburbs.

4 And the lot came out for the families of the Kohathites: and the children of Aaron the priest, *which were* of the Levites, had by lot out of the tribe of Judah, and out of the tribe of Simeon, and out of the tribe of Benjamin, thirteen cities.

5 And the rest of the children of Kohath *had* by lot, out of the families of the tribe of Ephraim, and out of the tribe of Dan, and out of the half-tribe of Manasseh, ten cities.

6 And the children of Gershon *had* by lot out of the families of the tribe of Issachar, and out of the tribe of Asher, and out of the tribe of Naphtali, and out of the half-tribe of Manasseh in Bashan, thirteen cities.

7 The children of Merari by their families, *had* out of the tribe of Reuben, and out of the tribe of Gad, and out of the tribe of Zebulun, twelve cities.

8 And the children of Israel gave by lot unto the Levites these cities with their suburbs, as the LORD commanded by the hand of Moses.

9 ¶ And they gave out of the tribe of the children of Judah, and out of the tribe of the children of Simeon, these cities which are *here* † mentioned by name,

† Heb. *called.*

10 Which the children of Aaron *being* of the families of the Kohathites, *who were* of the children of Levi, had: (for theirs was the first lot)

11 And they gave them || the city of Arba the father of Anak (which *city is* Hebron) in the hill-*country* of Judah, with the suburbs thereof round about it.

|| Or, *Kirjath-arba*

12 But [b] the fields of the city, and the villages thereof, gave they to Caleb the son of Jephunneh, for his possession.

[b] Chap. 14.14. 1 Chron. 6.56.

13 ¶ Thus they gave to the children of Aaron the priest, Hebron with her suburbs, *to be* a city of refuge for the slayer, and Libnah with her suburbs,

14 And Jattir with her suburbs, and Eshtemoa with her suburbs,

15 And Holon with her suburbs, and Debir with her suburbs,

16 And Ain with her suburbs, and Juttah with her suburbs, *and* Beth-shemesh with her suburbs: nine cities out of those two tribes.

17 And out of the tribe of Benjamin, Gibeon with her suburbs, Geba with her suburbs,

18 Anathoth with her suburbs, and Almon with her suburbs: four cities.

19 All the cities of the children of Aaron, the priests, *were* thirteen cities with their suburbs.

20 ¶ And the families of the children of Kohath, the Levites, which remained of the children of Kohath, even they had the cities of their lot out of the tribe of Ephraim.

21 For they gave them Shechem with her suburbs in mount Ephraim, *to be* a city of refuge for the slayer; and Gezer with her suburbs,

22 And Kibzaim with her suburbs, and Bethhoron with her suburbs: four cities.

23 And out of the tribe of Dan, Eltekeh with her suburbs, Gibbethon with her suburbs,

24 Ajjalon with her suburbs, Gath-rimmon with her suburbs: four cities.

25 And out of the half-tribe of Manasseh, Tanach with her suburbs, and Gath-rimmon with her suburbs: two cities.

26 All the cities *were* ten with their suburbs, for the families of the children of Kohath that remained.

27 ¶ And unto the children of Gershon of the families of the Levites, out of the *other* half-tribe of Manasseh, *they gave* Golan in Bashan with her suburbs, *to be* a city of refuge for the slayer: and Beeshterah with her suburbs: two cities.

28 And out of the tribe of Issachar, Kishon with her suburbs, Dabareh with her suburbs,

29 Jarmuth with her suburbs, En-gannim with her suburbs: four cities.

30 And out of the tribe of Asher, Mishal with her suburbs, Abdon with her suburbs,

31 Helkath with her suburbs, and Rehob with her suburbs: four cities.

32 And out of the tribe of Naphtali, Kedesh in Galilee with her suburbs, *to be* a city of refuge for the slayer: & Hammoth-dor with her suburbs, and Kartan with her suburbs: three cities.

33 All the cities of the Gershonites, according to their families, *were* thirteen cities with their suburbs.

34 ¶ And unto the families of the children of Merari the rest of the Levites, out of the tribe of Zebulun, Jokneam with her suburbs, and Kartah with her suburbs,

35 Dimnah with her suburbs, Nahalal with her suburbs: four cities.

36 And out of the tribe of Reuben, Bezer with her suburbs, and Jahazah with her suburbs,

37 Kedemoth with her suburbs, and Mephaath with her suburbs: four cities.

38 And out of the tribe of Gad, Ramoth in Gilead with her suburbs, *to be* a city of refuge for the slayer: and Mahanaim with her suburbs,

39 Heshbon with her suburbs, Jazer with her suburbs: four cities in all.

40 So all the cities for the children of Merari by their families, which were remaining of the families of the Levites, were *by* their lot, twelve cities.

41 All the cities of the Levites within the possession of the children of Israel, *were* fourty and eight cities with their suburbs.

42 These cities were every one with their suburbs

urbs round about them: thus *were* all these cities.

43 ¶ And the LORD gave unto Israel all the land which he sware to give unto their fathers: and they possessed it, and dwelt therein.

44 And the LORD gave them rest round about, according to all that he sware unto their fathers: and there stood not a man of all their enemies before them; the LORD delivered all their enemies into their hand.

c Chap. 23.14,15 45 c There failed not ought of any good thing which the LORD had spoken unto the house of Israel: all came to pass.

## CHAP. XXII.

*1 The two tribes and half with a blessing are sent home. 10 They build the altar of testimony, in their journey. 11 The Israelites are offended thereat. 21 They give them good satisfaction.*

THen Joshua called the Reubenites, and the Gadites, and the half-tribe of Manasseh,

2 And said unto them, Ye have kept all that Moses the servant of the LORD commanded you, and have obeyed my voice in all that I commanded you.

3 Ye have not left your brethren these many days unto this day, but have kept the charge of the commandment of the LORD your God.

4 And now the LORD your God hath given rest unto your brethren, as he promised them: therefore now return ye, and get ye unto your tents, *and* unto the land of your possession, a Num. 32.33. Chap.13.8. a which Moses the servant of the LORD gave you on the other side Jordan.

5 But take diligent heed to do the commandment and the law, which Moses the servant of the LORD charged you, b Deut. 10.12. b to love the LORD your God, and to walk in all his ways, and to keep his commandments, and to cleave unto him, and to serve him with all your heart and with all your soul.

6 So Joshua blessed them, and sent them away: and they went unto their tents.

7 ¶ Now to the *one* half of the tribe of Manasseh Moses had given *possession* in Bashan: but unto the *other* half thereof gave Joshua among their brethren on this side Jordan west-ward. And when Joshua sent them away also unto their tents, then he blessed them,

8 And he spake unto them, saying, Return with much riches unto your tents, and with very much cattel, with silver and with gold, and with brass, and with iron, and with very much raiment: divide the spoil of your enemies with your brethren.

9 ¶ And the children of Reuben, and the children of Gad, and the half-tribe of Manasseh, returned, and departed from the children of Israel out of Shiloh, which *is* in the land of Canaan, to go unto the countrey of Gilead, to the land of their possession, whereof they were possessed, according to the word of the LORD by the hand of Moses.

10 ¶ And when they came unto the borders of Jordan, that *are* in the land of Canaan, the children of Reuben, and the children of Gad, and the half-tribe of Manasseh built there an altar by Jordan, a great altar to see to.

11 ¶ And the children of Israel heard say, Behold, the children of Reuben, and the children of Gad, and the half-tribe of Manasseh, have built an altar over against the land of Canaan, in the borders of Jordan, at the passage of the children of Israel.

12 And when the children of Israel heard *of it*, the whole congregation of the children of Israel gathered themselves together at Shiloh, to go up to war against them.

13 And the children of Israel sent unto the children of Reuben, and to the children of Gad, and to the half-tribe of Manasseh into the land of Gilead, Phinehas the son of Eleazar the priest,

14 And with him ten princes, of each † chief house a prince, throughout all the tribes of Israel, and each one *was* an head of the house of *their* fathers, among the thousands of Israel. † Heb. house of the father

15 And they came unto the children of Reuben, and to the children of Gad, and to the half-tribe of Manasseh unto the land of Gilead, and they spake with them, saying,

16 Thus saith the whole congregation of the LORD, What trespass *is* this that ye have committed against the God of Israel, to turn away this day from following the LORD, in that ye have builded you an altar, that ye might rebell this day against the LORD?

17 *Is* the iniquity c of Peor too little for us, c Num. 25.4. from which we are not cleansed untill this day, (although there was a plague in the congregation of the LORD)

18 But that ye must turn away this day from following the LORD? and it will be, *seeing* ye rebell to day against the LORD, that to morrow he will be wroth with the whole congregation of Israel.

19 Notwithstanding if the land of your possession *be* unclean, *then* pass ye over unto the land of the possession of the LORD, wherein the LORDS tabernacle dwelleth, and take possession among us: but rebell not against the LORD, nor rebell against us, in building you an altar, beside the altar of the LORD our God.

20 d Did not Achan the son of Zerah commit a trespass in the accursed thing, and wrath fell on all the congregation of Israel? and that man perished not alone in his iniquity. d Chap. 7.1,5.

21 ¶ Then the children of Reuben, and the children of Gad, and the half-tribe of Manasseh, answered and said unto the heads of the thousands of Israel,

22 The LORD God of gods, the LORD God of gods, he knoweth, and Israel he shall know, if *it be* in rebellion, or if in transgression against the LORD, (save us not this day)

23 That we have built us an altar to turn from following the LORD, or if to offer thereon burnt-offering, or meat-offering, or if to offer peace-offerings thereon, let the LORD himself require *it*;

24 And if we have not *rather* done it for fear of *this* thing, saying, †In time to come your children might speak unto our children, saying, What have you to do with the LORD God of Israel? †H:b. To morrow.

25 For the LORD hath made Jordan a border between us and you; ye children of Reuben, and children of Gad, ye have no part in the LORD:

LORD: so shall your children make our children cease from fearing the LORD.

26 Therefore we said, Let us now prepare to build us an altar, not for burnt-offering, nor for sacrifice:

27 But *that* it *may be* [e] a witness between us and you, and our generations after us, that we might do the service of the LORD before him with our burnt-offerings, and with our sacrifices, and with our peace-offerings, that your children may not say to our children in time to come, Ye have no part in the LORD.

28 Therefore said we, that it shall be, when they should *so* say to us, or to our generations in time to come, that we may say *again*, Behold the pattern of the altar of the LORD, which our fathers made, not for burnt-offerings, nor for sacrifices, but it *is* a witness between us and you.

29 God forbid that we should rebell against the LORD, and turn this day from following the LORD, to build an altar for burnt-offerings, for meat-offerings, or for sacrifices, besides the altar of the LORD our God that *is* before his tabernacle.

30 ¶ And when Phinehas the priest, and the princes of the congregation, and heads of the thousands of Israel which *were* with him, heard the words that the children of Reuben, and the children of Gad, and the children of Manasseh spake, † it pleased them.

31 And Phinehas the son of Eleazar the priest, said unto the children of Reuben, and to the children of Gad, and to the children of Manasseh, This day we perceive that the LORD *is* among us, because ye have not committed this trespass against the LORD: † now ye have delivered the children of Israel out of the hand of the LORD.

32 ¶ And Phinehas the son of Eleazar the priest, and the princes, returned from the children of Reuben, and from the children of Gad, out of the land of Gilead, unto the land of Canaan, to the children of Israel, and brought them word again.

33 And the thing pleased the children of Israel, and the children of Israel blessed God, and did not intend to go up against them in battel, to destroy the land wherein the children of Reuben and Gad dwelt.

34 And the children of Reuben, and the children of Gad, called the altar || *Ed*: for it *shall be* a witness between us, that the LORD *is* God.

[e] Gen. 31.48. Chap. 24.27. Vers. 34.

† Heb. *it was good in their eyes.*

† Heb. *him.*

|| That is, A witness

## CHAP. XXIII.

1 *Joshua's exhortation before his death,* 3 *by former benefits,* 5 *by promises,* 11 *and by threatnings.*

AND it came to pass, a long time after that the LORD had given rest unto Israel from all their enemies round about, that Joshua waxed old *and* † stricken in age.

† Heb. *come into days.*

2 And Joshua called for all Israel, *and* for their elders, and for their heads, and for their judges, and for their officers, and said unto them, I am old *and* stricken in age:

3 And ye have seen all that the LORD your God hath done unto all these nations, because of you; for the [a] LORD your God *is* he that hath fought for you.

[a] Exod. 14.14.

4 Behold, I have divided unto you by lot these nations that remain, to be an inheritance for your tribes, from Jordan, with all the nations that I have cut off, even unto the great sea † west-ward.

† Heb. *at the sun-set.*

5 And the LORD your God, he shall expell them from before you, and drive them from out of your sight, and ye shall possess their land, as the LORD your God hath promised unto you.

6 Be ye therefore very couragious to keep and to do all that is written in the book of the law of Moses, [b] that ye turn not aside therefrom, to the right hand or to the left,

[b] Deut. 5.32. & 28.14

7 That ye come not among these nations, these that remain amongst you, neither [c] make mention of the name of their gods, nor cause to swear *by them*, neither serve them, nor bow your selves unto them:

[c] Psal. 16. 4.

8 || But cleave unto the LORD your God, as ye have done unto this day.

|| Or, *For if you will cleave*, &c.

9 ||For the LORD hath driven out from before you, great nations and strong: but *as for* you, no man hath been able to stand before you unto this day.

|| Or, *Then the LORD will drive*

10 [d] One man of you shall chase a thousand: for the LORD your God, he *it is* that fighteth for you, as he hath promised you.

[d] Levit. 26.8. Deut. 32. 30.

11 Take good heed therefore unto your † selves, that ye love the LORD your God.

† Heb. *souls.*

12 Else if ye do in any wise go back, and cleave unto the remnant of these nations, *even* these that remain among you, and shall make marriages with them, and go in unto them, and they to you:

13 Know for a certainty, that the LORD your God will no more drive out *any of* these nations from before you; [e] but they shall be snares and traps unto you, and scourges in your sides, and thorns in your eyes, untill ye perish from off this good land which the LORD your God hath given you.

[e] Exod. 23.33. Num. 33. 55. Deut. 7. 16.

14 And behold, this day I *am* going the way of all the earth, and ye know in all your hearts and in all your souls, that [f] not one thing hath failed of all the good things which the LORD your God spake concerning you; all are come to pass unto you, *and* not one thing hath failed thereof.

[f] Chap. 21.45.

15 Therefore it shall come to pass, *that* as all good things are come upon you, which the LORD your God promised you: so shall the LORD bring upon you all evil things, untill he have destroyed you from off this good land which the LORD your God hath given you.

16 When ye have transgressed the covenant of the LORD your God, which he commanded you, and have gone and served other gods, and bowed your selves to them: then shall the anger of the LORD be kindled against you, and ye shall perish quickly from off the good land which he hath given unto you.

## CHAP. XXIV.

1 *Joshua assembleth the tribes at Shechem.* 2 *A brief history of Gods benefits from Terah.* 14 *He reneweth a covenant between them and God.* 26 *A stone the witness of the covenant.* 29 *Joshua's age, death and burial.* 32 *Josephs bones are buried.* 33 *Eleazar dieth.*

AND Joshua gathered all the tribes of Israel to Shechem, and called for the elders of Israel, and for their heads, and for their judges,

and for their officers, and they presented themselves before God.

2 And Joshua said unto all the people, Thus saith the LORD God of Israel, [a] Your fathers dwelt on the other side of the flood in old time, *even* Terah the father of Abraham, and the father of Nachor: and they served other gods.

3 And I took your father Abraham from the other side of the flood, and led him throughout all the land of Canaan, and multiplied his seed, and [b] gave him Isaac.

4 And I gave unto Isaac, [c] Jacob and Esau: and I gave unto [d] Esau mount Seir, to possess it; [e] but Jacob and his children went down into Egypt.

5 [f] I sent Moses also and Aaron, and I plagued Egypt, according to that which I did amongst them: and afterward I brought you out.

6 And I [g] brought your fathers out of Egypt: and you came unto the sea, and the Egyptians pursued after your fathers with chariots and horsemen unto [h] the Red sea.

7 And when they cryed unto the LORD, he put darkness between you and the Egyptians, and brought the sea upon them, and covered them; and your eyes have seen what I have done in Egypt: and ye dwelt in the wilderness a long season.

8 And I brought you into the land of the Amorites, which dwelt on the other side Jordan; [i] and they fought with you: and I gave them into your hand, that ye might possess their land, and I destroyed them from before you.

9 Then Balak the son of Zippor king of Moab, arose and warred against Israel, and [k] sent and called Balaam the son of Beor to curse you:

10 But I would not hearken unto Balaam, therefore he blessed you still: so I delivered you out of his hand.

11 And ye went over Jordan, and came unto Jericho: and the men of Jericho fought against you, the Amorites, and the Perizzites, and the Canaanites, and the Hittites, and the Girgashites, the Hivites, and the Jebusites, and I delivered them into your hand.

12 And [l] I sent the hornet before you, which drave them out from before you, *even* the two kings of the Amorites: *but* not with thy sword, nor with thy bow.

13 And I have given you a land for which ye did not labour, and cities which ye built not, and ye dwell in them: of the vineyards and olive-yards which ye planted not, do ye eat.

14 ¶ Now therefore, fear the LORD, and serve him in sincerity and in truth, and put away the gods which your fathers served on the other side of the flood, and in Egypt: and serve ye the LORD.

15 And if it seem evil unto you to serve the LORD, choose you this day whom you will serve, whether the gods which your fathers served, that *were* on the other side of the flood, or the gods of the Amorites, in whose land ye dwell: but as for me and my house, we will serve the LORD.

16 And the people answered and said, God forbid that we should forsake the LORD, to serve other gods.

17 For the LORD our God, he *it is* that brought us up, and our fathers out of the land of Egypt, from the house of bondage, and which did those great signs in our sight, and preserved us in all the way wherein we went, and among all the people through whom we passed.

18 And the LORD drave out from before us all the people, even the Amorites which dwelt in the land: *therefore* will we also serve the LORD, for he *is* our God.

19 And Joshua said unto the people, Ye cannot serve the LORD; for he *is* an holy God: he *is* a jealous God, he will not forgive your transgressions, nor your sins.

20 If ye forsake the LORD, and serve strange gods, [m] then he will turn and do you hurt, and consume you, after that he hath done you good. [m] Chap. 23.15.

21 And the people said unto Joshua, Nay, but we will serve the LORD.

22 And Joshua said unto the people, Ye *are* witnesses against your selves, that ye have chosen you the LORD, to serve him. And they said, *We are* witnesses.

23 Now therefore put away (*said he*) the strange gods which *are* among you, and encline your heart unto the LORD God of Israel.

24 And the people said unto Joshua, The LORD our God will we serve, and his voice will we obey.

25 So Joshua made a covenant with the people that day, and set them a statute, and an ordinance in Shechem.

26 ¶ And Joshua wrote these words in the book of the law of God, and took a great stone, and set it up there under an oak, that *was* by the sanctuary of the LORD.

27 And Joshua said unto all the people, Behold, this stone shall be a witness unto us, for it hath heard all the words of the LORD which he spake unto us: it shall be therefore a witness unto you, lest ye deny your God.

28 So Joshua let the people depart, every man unto his inheritance.

29 ¶ And it came to pass after these things, that Joshua the son of Nun the servant of the LORD died, *being* an hundred and ten years old.

30 And they buried him in the border of his inheritance in [n] Timnath-serah, which *is* in mount Ephraim, on the north-side of the hill of Gaash.

31 And Israel served the LORD all the days of Joshua, and all the days of the elders that † overlived Joshua, and which had known all the works of the LORD, that he had done for Israel.

32 ¶ And [o] the bones of Joseph, which the children of Israel brought up out of Egypt, buried they in Shechem, in a parcel of ground which Jacob bought of [p] the sons of Hamor the father of Shechem, for an hundred || pieces of silver; and it became the inheritance of the children of Joseph.

33 And Eleazar the son of Aaron died, and they buried him in a hill *that pertained to* Phinehas his son, which was given him in mount Ephraim.

The

[a] Gen. 11.31. Judeth 5.6,7.
[b] Gen. 21.2.
[c] Gen. 25.26.
[d] Gen. 36.8.
[e] Gen. 46.6.
[f] Exod. 3.10.
[g] Exod. 12.37.
[h] Exod. 14.9.
[i] Num. 21.33.
[k] Num. 22.5. Deut. 23.4.
[l] Exod. 23.28. Deut. 7.20.
[n] Chap. 19.50. Judg. 2.9.
† Heb. prolonged their days after Joshua.
[o] Gen. 50.25. Exod. 13.19.
[p] Gen. 33.19.
|| Or, lambs.

# The book of JUDGES.

## CHAP. I.

1 *The acts of Judah and Simeon.* 4 *Adoni-bezek juſtly requited.* 8 *Jeruſalem taken.* 10 *Hebron taken.* 11 *Othniel hath Achſah to wife for taking of Debir.* 16 *The Kenites dwell in Judah.* 17 *Hormah, Gaza, Askelon and Ekron taken.* 21 *The acts of Benjamin.* 22 *Of the houſe of Joſeph, who take Beth-el.* 30 *Of Zebulun.* 31 *Of Aſher.* 33 *Of Naphtali.* 34 *Of Dan.*

NOw after the death of Joſhua, it came to paſs, that the children of Iſrael asked the LORD, ſaying, Who ſhall go up for us againſt the Canaanites firſt to fight againſt them?

2 And the LORD ſaid, Judah ſhall go up: behold, I have delivered the land into his hand.

3 And Judah ſaid unto Simeon his brother, Come up with me into my lot, that we may fight againſt the Canaanites, and I likewiſe will go with thee into thy lot. So Simeon went with him.

4 And Judah went up, and the LORD delivered the Canaanites and the Perizzites into their hand: and they ſlew of them in Bezek ten thouſand men.

5 And they found Adoni-bezek in Bezek: and they fought againſt him, and they ſlew the Canaanites, and the Perizzites.

6 But Adoni-bezek fled, and they purſued after him, and caught him, and cut off his thumbes, and his great toes.

7 And Adoni-bezek ſaid, Threeſcore and ten kings, having † their thumbes and their great toes cut off, ‖ gathered *their meat* under my table: as I have done, ſo God hath requited me. And they brought him to Jeruſalem, & there he died.

8 (Now the children of Judah had fought againſt Jeruſalem, and had taken it, and ſmitten it with the edge of the ſword, and ſet the city on fire.)

9 ¶ [a] And afterward the children of Judah went down to fight againſt the Canaanites that dwelt in the mountain, and in the ſouth, and in the ‖ valley.

10 And Judah went againſt the Canaanites that dwelt in Hebron, (now the name of Hebron before *was* [b] Kirjath-arba) and they ſlew Sheſhai, and Ahiman, and Talmai.

11 And from thence he went againſt the inhabitants of Debir: (and the name of Debir before *was* Kirjath-ſepher)

12 And Caleb ſaid, He that ſmiteth Kirjath-ſepher, and taketh it, to him will I give Achſah my daughter to wife.

13 And Othniel the ſon of Kenaz Calebs younger brother took it: and he gave him Achſah his daughter to wife.

14 And it came to paſs when ſhe came *to him*, that ſhe moved him to ask of her father a field: and ſhe lighted from off her aſs; and Caleb ſaid unto her, What wilt thou?

15 And ſhe ſaid unto him, Give me a bleſsing: for thou haſt given me a ſouth-land, give me alſo ſprings of water. And Caleb gave her the upper ſprings, and the nether ſprings.

16 ¶ And the children of the Kenite, Moſes father in law, went up out of the city of palm-trees, with the children of Judah into the wilderneſs of Judah, which *lieth* in the ſouth of Arad, and they went & dwelt among the people.

17 And Judah went with Simeon his brother, and they ſlew the Canaanites that inhabited Zephath, and utterly deſtroyed it: (and the name of the city was called [c] Hormah)

18 Alſo Judah took Gaza with the coaſt thereof, and Askelon with the coaſt thereof, and Ekron with the coaſt thereof.

19 And the LORD was with Judah, and ‖ he drove out *the inhabitants of* the mountain, but could not drive out the inhabitants of the valley, becauſe they had chariots of iron.

20 [d] And they gave Hebron unto Caleb, as Moſes ſaid: and he expelled thence the three ſons of Anak.

21 And the children of Benjamin did not drive out the Jebuſites that inhabited Jeruſalem: but the Jebuſites dwell with the children of Benjamin in Jeruſalem unto this day.

22 ¶ And the houſe of Joſeph, they alſo went up againſt Beth-el: and the LORD *was* with them.

23 And the houſe of Joſeph ſent to deſcry Beth-el: (now the name of the city before *was* [e] Luz)

24 And the ſpies ſaw a man come forth out of the city, and they ſaid unto him, Shew us, we pray thee, the entrance into the city, and [f] we will ſhew thee mercy.

25 And when he ſhewed them the entrance into the city, they ſmote the city with the edge of the ſword: but they let go the man and all his family.

26 And the man went into the land of the Hittites, and built a city, and called the name thereof Luz: which *is* the name thereof unto this day.

27 ¶ [g] Neither did Manaſſeh drive out *the inhabitants of* Beth-ſhean and her towns, nor Taanach and her towns, nor the inhabitants of Dor and her towns, nor the inhabitants of Ibleam and her towns, nor the inhabitants of Megiddo and her towns: but the Canaanites would dwell in that land.

28 And it came to paſs when Iſrael was ſtrong, that they put the Canaanites to tribute, and did not utterly drive them out.

29 ¶ [h] Neither did Ephraim drive out the Canaanites that dwelt in Gezer: but the Canaanites dwelt in Gezer among them.

30 ¶ Neither did Zebulun drive out the inhabitants of Kitron, nor the inhabitants of Nahalol: but the Canaanites dwelt among them, and became tributaries.

31 ¶ Neither did Aſher drive out the inhabitants of Accho, nor the inhabitants of Zidon, nor of Ahlab, nor Achzib, nor Helbah, nor Aphik, nor of Rehob:

32 But the Aſherites dwelt among the Canaanites,

† Heb. *the thumbes of their hands and of their feet.*
‖ Or, *heaped.*
[a] Joſh. 10.36. & 11.21. & 15.13.
‖ Or, *low country.*
[b] Joſh. 15.13.
[c] Num. 21.3.
‖ Or, *he poſſeſſed the mountain.*
[d] Num. 14.24. Joſh. 14.13. & 15.13.
[e] Gen. 28.19.
[f] Joſh. 2.14.
[g] Joſh. 17.11,12.
[h] Joſh. 16.10.

naanites, the inhabitants of the land: for they did not drive them out.

33 ¶ Neither did Naphtali drive out the inhabitants of Beth-shemesh, nor the inhabitants of Beth-anath; but he dwelt among the Canaanites, the inhabitants of the land: nevertheless, the inhabitants of Beth-shemesh and of Beth-anath became tributaries unto them.

34 And the Amorites forced the children of Dan into the mountain: for they would not suffer them to come down to the valley.

35 But the Amorites would dwell in mount Heres in Ajjalon, and in Shaalbim: yet the hand of the house of Joseph † prevailed, so that they became tributaries.

† Heb. *was heavy*

36 And the coast of the Amorites *was* from || the going up to Akrabbim, from the rock, and upward.

|| Or, *Maaleh-akrabbim*

## CHAP. II.

1 *An angel rebuketh the people at Bochim.* 6 *The wickedness of the new generation after Joshua.* 14 *Gods anger and pity towards them.* 20 *The Canaanites are left to prove Israel.*

AND an || angel of the LORD came up from Gilgal to Bochim, and said, I made you to go up out of Egypt, and have brought you unto the land which I sware unto your fathers; and I said, I will never break my covenant with you.

|| Or, *messenger*

2 And [a] ye shall make no league with the inhabitants of this land, [b] you shall throw down their altars: but ye have not obeyed my voice; why have ye done this?

[a] Deut. 7. 2.
[b] Deut. 12. 3.

3 Wherefore I also said, I will not drive them out from before you: but they shall be [c] *as thorns* in your sides, and their gods shall be a [d] snare unto you.

[c] Josh. 23. 13.
[d] Exod. 23. 33. & 34. 12.

4 And it came to pass, when the angel of the LORD spake these words unto all the children of Israel, that the people lift up their voice, and wept.

5 And they called the name of that place || Bochim: and they sacrificed there unto the LORD.

|| That is, *weepers.*

6 ¶ And when Joshua had let the people go, the children of Israel went every man unto his inheritance to possess the land.

7 And the people served the LORD all the days of Joshua, and all the days of the elders that † outlived Joshua, who had seen all the great works of the LORD, that he did for Israel.

† Heb. *prolonged days after Joshua.*

8 And Joshua the son of Nun, the servant of the LORD, died, *being* an hundred and ten years old.

9 And they buried him in the border of his inheritance in Timnath-heres, in the mount of Ephraim, on the north-side of the hill Gaash.

10 And also all that generation were gathered unto their fathers: and there arose another generation after them, which knew not the LORD, nor yet the works which he had done for Israel.

11 ¶ And the children of Israel did evil in the sight of the LORD, and served Baalim:

12 And they forsook the LORD God of their fathers, which brought them out of the land of Egypt, and followed other gods, of the gods of the people that *were* round about them, and bowed themselves unto them, and provoked the LORD to anger.

13 And they forsook the LORD, and served Baal and Ashtaroth.

14 ¶ And the anger of the LORD was hot against Israel, and he delivered them into the hands of spoilers that spoiled them, and [e] he sold them into the hands of their enemies round about, so that they could not any longer stand before their enemies.

[e] Psal. 44. 12. Isa. 50. 1.

15 Whithersoever they went out, the hand of the LORD was against them for evil, as the LORD had said, and [f] as the LORD had sworn unto them: and they were greatly distressed.

[f] Lev. 26. Deut. 28.

16 ¶ Nevertheless, the LORD raised up judges, which † delivered them out of the hand of those that spoiled them.

† Heb. *saved.*

17 And yet they would not hearken unto their judges, but they went a whoring after other gods, and bowed themselves unto them: they turned quickly out of the way, which their fathers walked in, obeying the commandments of the LORD; *but* they did not so.

18 And when the LORD raised them up judges, then the LORD was with the judge, and delivered them out of the hand of their enemies, all the days of the judge: (for it repented the LORD, because of their groanings, by reason of them that oppressed them, and vexed them)

19 And it came to pass [g] when the judge was dead, *that* they returned, and || corrupted *themselves* more then their fathers, in following other gods, to serve them, and to bowe down unto them: † they ceased not from their own doings, nor from their stubborn way.

[g] Chap. 3. 12.
|| Or, *were corrupt.*
† Heb. *they let nothing fall of their.*

20 ¶ And the anger of the LORD was hot against Israel; and he said, Because that this people hath transgressed my covenant which I commanded their fathers, and have not hearkened unto my voice:

21 I also will not henceforth drive out any from before them, of the nations which Joshua left when he died:

22 That through them I may prove Israel, whether they will keep the way of the LORD, to walk therein, as their fathers did keep *it*, or not.

23 Therefore the LORD || left those nations, without driving them out hastily, neither delivered he them into the hand of Joshua.

|| Or, *suffered.*

## CHAP. III.

1 *The nations which were left to prove Israel.* 5 *By communion with them they commit idolatry.* 8 *Othniel delivereth them from Chushan-rishathaim,* 12 *Ehud from Eglon,* 31 *Shamgar from the Philistines.*

NOW these *are* the nations which the LORD left, to prove Israel by them, (*even* as many *of Israel* as had not known all the wars of Canaan;

2 Only that the generations of the children of Israel might know to teach them war, at the least such as before knew nothing thereof)

3 *Namely,* five lords of the Philistines, and all the Canaanites, & the Sidonians, & the Hivites that dwelt in mount Lebanon, from mount Baal-hermon, unto the entring in of Hamath.

4 And they were to prove Israel by them, to know whether they would hearken unto the commandments of the LORD, which he commanded their fathers by the hand of Moses.

5 ¶ And the children of Israel dwelt among the Canaanites, Hittites, and Amorites, and Perizzites, and Hivites, and Jebusites:

6 And

6 And they took their daughters to be their wives, and gave their daughters to their sons, and served their gods.

7 And the children of Israel did evil in the sight of the LORD, and forgat the LORD their God, and served Baalim, and the groves.

8 ¶ Therefore the anger of the LORD was hot against Israel, and he sold them into the hand of Chushan-rishathaim king of † Mesopotamia: and the children of Israel served Chushan-rishathaim eight years.

† Heb. *Aramnaharaim.*

9 And when the children of Israel cried unto the LORD, the LORD raised up a † deliverer to the children of Israel, who delivered them, *even* Othniel the son of Kenaz, Caleb's younger brother.

† Heb. *saviour.*

10 And the spirit of the LORD † came upon him, and he judged Israel, and went out to war; and the LORD delivered Chushan-rishathaim king of † Mesopotamia into his hand: and his hand prevailed against Chushan-rishathaim.

† Heb. *was.*

† Heb. *Aram.*

11 And the land had rest fourty years: and Othniel the son of Kenaz died.

12 ¶ And the children of Israel did evil again in the sight of the LORD: and the LORD strengthened Eglon the king of Moab against Israel, because they had done evil in the sight of the LORD.

13 And he gathered unto him the children of Ammon, and Amalek, and went and smote Israel, and possessed the city of palm-trees.

14 So the children of Israel served Eglon the king of Moab eighteen years.

15 But when the children of Israel cried unto the LORD, the LORD raised them up a deliverer, Ehud the son of Gera, ‖ a Benjamite, a man † left-handed: and by him the children of Israel sent a present unto Eglon the king of Moab.

‖ Or, *the son of Jemini.*

† Heb. *shut of his right hand.*

16 But Ehud made him a dagger (which had two edges) of a cubit length, and he did gird it under his raiment, upon his right thigh.

17 And he brought the present unto Eglon king of Moab: and Eglon *was* a very fat man.

18 And when he had made an end to offer the present, he sent away the people that bare the present.

19 But he himself turned again from the ‖ quarries that *were* by Gilgal, and said, I have a secret errand unto thee, O king: who said, Keep silence. And all that stood by him, went out from him.

‖ Or, *graven images.*

20 And Ehud came unto him, and he was sitting in † a summer-parlour, which he had for himself alone: and Ehud said, I have a message from God unto thee. And he arose out of *his* seat.

† Heb. *a parlour of cooling.*

21 And Ehud put forth his left hand, and took the dagger from his right thigh, and thrust it into his belly.

22 And the haft also went in after the blade: and the fat closed upon the blade, so that he could not draw the dagger out of his belly, and ‖ the dirt came out.

‖ Or, *it came out at the fundament.*

23 Then Ehud went forth through the porch, and shut the doors of the parlour upon him, and locked them.

24 When he was gone out, his servants came, and when they saw, that behold, the doors of the parlour *were* locked, they said, Surely he ‖ covereth his feet in his summer chamber.

‖ Or, *doth his easement.*

25 And they tarried till they were ashamed: and behold, he opened not the doors of the parlour, therefore they took a key, and opened *them*: and behold, their lord *was* fallen down dead on the earth.

26 And Ehud escaped while they tarried: and passed beyond the quarries, and escaped unto Seirath.

27 And it came to pass when he was come, that he blew a trumpet in the mountain of Ephraim, and the children of Israel went down with him from the mount, and he before them.

28 And he said unto them, Follow after me: for the LORD hath delivered your enemies the Moabites into your hand. And they went down after him, and took the fords of Jordan toward Moab, & suffered not a man to pass over.

29 ¶ And they slew of Moab at that time about ten thousand men, all † lusty, and all men of valour; and there escaped not a man.

† Heb. *fat.*

30 So Moab was subdued that day under the hand of Israel: and the land had rest fourscore years.

31 ¶ And after him was Shamgar the son of Anath, which slew of the Philistines six hundred men with an ox-goad, and he also delivered Israel.

## CHAP. IV.

1 *Deborah and Barak deliver Israel from Jabin and Sisera.*
18 *Jael killeth Sisera.*

AND the children of Israel again did evil in the sight of the LORD when Ehud was dead.

2 And the LORD sold them into the hand of Jabin king of Canaan, that reigned in Hazor; the captain of whose host *was* Sisera, which dwelt in Harosheth of the Gentiles.

3 And the children of Israel cried unto the LORD: for he had nine hundred chariots of iron; and twenty years he mightily oppressed the children of Israel.

4 ¶ And Deborah a propheteſs, the wife of Lapidoth, she judged Israel at that time.

5 And she dwelt under the palm-tree of Deborah, between Ramah and Beth-el in mount Ephraim: and the children of Israel came up to her for judgement.

6 And she sent and called Barak the son of Abinoam, out of Kedesh-naphtali, and said unto him, Hath not the LORD God of Israel commanded, *saying*, Go, and draw toward mount Tabor, and take with thee ten thousand men, of the children of Naphtali and of the children of Zebulun?

7 And I will draw unto thee, to the [a] river Kishon, Sisera the captain of Jabins army, with his chariots, and his multitude; and I will deliver him into thine hand.

[a] Psal. 83. 9, 10.

8 And Barak said unto her, If thou wilt go with me, then I will go: but if thou wilt not go with me, *then* I will not go.

9 And she said, I will surely go with thee: notwithstanding the journey that thou takest, shall not be for thine honour; for the LORD shall sell Sisera into the hand of a woman. And Deborah arose, and went with Barak to Kedesh.

10 ¶ And Barak called Zebulun and Naphta-

li, to Kedesh, and he went up with ten thousand men at his feet: & Deborah went up with him.

11 Now Heber the Kenite, *which was* of the children of [b] Hobab the father in law of Moses, had severed himself from the Kenites, and pitched his tent unto the plain of Zaanaim, which *is* by Kedesh.

12 And they shewed Sisera, that Barak the son of Abinoam was gone up to mount Tabor.

13 And Sisera † gathered together all his chariots, *even* nine hundred chariots of iron, and all the people that *were* with him, from Harosheth of the Gentiles, unto the river of Kishon.

14 And Deborah said unto Barak, Up; for this *is* the day in which the LORD hath delivered Sisera into thine hand: is not the LORD gone out before thee? So Barak went down from mount Tabor, and ten thousand men after him.

15 And [c] the LORD discomfited Sisera, and all *his* chariots, and all *his* host with the edge of the sword, before Barak; so that Sisera lighted down off *his* chariot, and fled away on his feet.

16 But Barak pursued after the chariots, and after the host unto Harosheth of the Gentiles: and all the host of Sisera fell upon the edge of the sword, *and* there was not † a man left.

17 Howbeit, Sisera fled away on his feet to the tent of Jael the wife of Heber the Kenite: for *there was* peace between Jabin the king of Hazor, and the house of Heber the Kenite.

18 ¶ And Jael went out to meet Sisera, and said unto him, Turn in, my lord, turn in to me, fear not: and when he had turned in unto her, into the tent, she covered him with a || mantle.

19 And he said unto her, Give me, I pray thee, a little water to drink, for I am thirsty: and she opened [d] a bottle of milk, and gave him drink, and covered him.

20 Again he said unto her, Stand in the door of the tent, and it shall be when any man doth come and enquire of thee and say, Is there any man here? that thou shalt say, No.

21 Then Jael Hebers wife, took a nail of the tent, and † took an hammer in her hand, and went softly unto him, and smote the nail into his temples, and fastened it into the ground: (for he was fast asleep and weary) so he died.

22 And behold, as Barak pursued Sisera, Jael came out to meet him, & said unto him, Come, and I will shew thee the man whom thou seekest. And when he came into her *tent*, behold, Sisera lay dead, and the nail *was* in his temples.

23 So God subdued on that day, Jabin the king of Canaan, before the children of Israel.

24 And the hand of the children of Israel † prospered, and prevailed against Jabin the king of Canaan, untill they had destroyed Jabin king of Canaan.

[b] Num. 10.29.

† Heb. *gathered by cry*, or *proclamation.*

[c] Psal. 83. 9, 10.

† Heb. *unto one.*

|| Or, *rug*, or *blanket.*

[d] Chap. 5.25.

† Heb. *put.*

† Heb. *going went and was hard.*

## CHAP. V.

1 *The song of Deborah and Barak.*

THen sang Deborah, and Barak the son of Abinoam, on that day, saying,

2 Praise ye the LORD for the avenging of Israel, when the people willingly offered themselves.

3 Hear, O ye kings, give ear, O ye princes; I, *even* I will sing unto the LORD, I will sing *praise* to the LORD God of Israel.

4 LORD, [a] when thou wentest out of Seir, when thou marchedst out of the field of Edom, the earth trembled, and the heavens dropped, the clouds also dropped water.

5 [b] The mountains † melted from before the LORD, *even* [c] that Sinai from before the LORD God of Israel.

6 In the days of [d] Shamgar the son of Anath, in the days of [e] Jael, the high-ways were unoccupied, and the † travellers walked through † by-ways.

7 *The inhabitants* of the villages ceased, they ceased in Israel, untill that I Deborah arose, that I arose a mother in Israel.

8 They chose new gods; then *was* war in the gates: was there a shield or spear seen among fourty thousand in Israel?

9 My heart *is* toward the governours of Israel, that offered themselves willingly among the people: Bless ye the LORD.

10 || Speak ye that ride on white asses, ye that sit in judgement, and walk by the way.

11 *They that are delivered* from the noise of archers in the places of drawing water; there shall they rehearse the † righteous acts of the LORD, *even* the righteous acts *towards the inhabitants* of his villages in Israel: then shall the people of the LORD go down to the gates.

12 Awake, awake Deborah: awake, awake, utter a song: arise Barak, and lead thy captivity captive, thou son of Abinoam.

13 Then he made him that remaineth have dominion over the nobles among the people: the LORD made me have dominion over the mighty.

14 Out of Ephraim *was there* a root of them against Amalek; after thee Benjamin, among thy people: out of Machir came down governours, and out of Zebulun they that † handle the pen of the writer.

15 And the princes of Issachar *were* with Deborah: even Issachar, and also Barak, he was sent on † foot into the valley: || for the divisions of Reuben *there were* great † thoughts of heart.

16 Why abodest thou among the sheep-folds, to hear the bleatings of the flocks? || for the divisions of Reuben *there were* great searchings of heart.

17 Gilead abode beyond Jordan: and why did Dan remain in ships? Asher continued on the sea-||shore, and abode in his || breaches.

18 Zebulun and Naphtali *were* a people *that* † jeoparded their lives unto the death, in the high places of the field.

19 The kings came *and* fought, then fought the kings of Canaan in Taanach by the waters of Megiddo, they took no gain of money.

20 They fought from heaven, the stars in their † courses fought against Sisera.

21 The river of Kishon swept them away, that ancient river, the river Kishon: O my soul, thou hast troden down strength.

22 Then were the horse-hoofs broken, by the means of the || pransings, the pransings of their mighty ones.

23 Curse ye Meroz, (said the angel of the LORD) curse ye bitterly the inhabitants thereof; because they came not to the help of the LORD,

[a] Deut. 4. 11.

[b] Psal. 97. 5.

† Heb. *flowed.*

[c] Exod. 19.18.

[d] Chap. 3.31.

[e] Chap. 4.18.

† Heb. *walkers of paths.*

† Heb. *crooked ways.*

|| Or, *Meditate*

† Heb. *righteousnesses of the LORD.*

† Heb. *draw with the pen*, &c.

† Heb. *his feet.*

|| Or, *in the divisions*, &c.

† Heb. *impressions.*

|| Or, *in.*

|| Or, *port.*

|| Or, *creeks.*

† Heb. *exposed to reproach.*

† Heb. *paths.*

|| Or, *tramplings, or, plungings*

to

to the help of the LORD against the mighty.
24 Blessed above women shall Jael the wife of Heber the Kenite be, blessed shall she be above women in the tent.
25 He asked water, *and* she gave *him* milk, she brought forth butter in a lordly dish.
26 She put her hand to the nail, and her right hand to the workmens hammer: and †with the hammer she smote Sisera, she smote off his head, when she had pierced and stricken through his temples.
27 † At her feet he bowed, he fell, he lay down: at her feet he bowed, he fell; where he bowed, there he fell down † dead.
28 The mother of Sisera looked out at a window, and cried through the latteſs, Why *is* his chariot so long in coming? why tarry the wheels of his chariots?
29 Her wise ladies answered her, yea, she returned † answer to her self,
30 Have they not sped? have they *not* divided the prey, † to every man a damsel *or* two? to Sisera a prey of divers colours, a prey of divers colours of needle-work, of divers colours of needle-work on both sides, *meet* for the necks of *them that take* the spoil?
31 So let all thine enemies perish, O LORD: but *let* them that love him, *be* as the sun when he goeth forth in his might. And the land had rest fourty years.

† Heb. *she hammered.*
† Heb. *between.*
† Heb. *destroyed.*
† Heb. *her words.*
† Heb. *to the head of a man.*

## CHAP. VI.

1 *The Israelites for their sin are oppressed by Midian.* 8 *A prophet rebuketh them.* 11 *An angel sendeth Gideon for their deliverance.* 17 *Gideons present is consumed with fire.* 24 *Gideon destroyeth Baals altar, and offereth a sacrifice upon the altar Jehovah-shalom.* 28 *Joash defendeth his son, and calleth him Jerubbaal.* 33 *Gideons army.* 36 *Gideons signs.*

AND the children of Israel did evil in the sight of the LORD: and the LORD delivered them into the hand of Midian seven years.
2 And the hand of Midian †prevailed against Israel: *and* because of the Midianites the children of Israel made them the dens which *are* in the mountains, and caves, and strong holds.
3 And *so* it was when Israel had sown, that the Midianites came up, and the Amalekites, and the children of the east, even they came up against them:
4 And they encamped against them, and destroyed the increase of the earth, till thou come unto Gaza, and left no sustenance for Israel, neither || sheep, nor ox, nor ass.
5 For they came up with their cattel, and their tents, and they came as grashoppers for multitude, *for* both they and their camels were without number: and they entred into the land to destroy it.
6 And Israel was greatly impoverished, because of the Midianites; and the children of Israel cried unto the LORD.
7 ¶ And it came to pass when the children of Israel cried unto the LORD, because of the Midianites;
8 That the LORD sent † a prophet unto the children of Israel, which said unto them, Thus saith the LORD God of Israel, I brought you up from Egypt, and brought you forth out of the house of bondage,
9 And I delivered you out of the hand of the Egyptians, and out of the hand of all that oppressed you, and drave them out from before you, and gave you their land;
10 And I said unto you, I *am* the LORD your God, [a] fear not the gods of the Amorites in whose land ye dwell: but ye have not obeyed my voice.
11 ¶ And there came an angel of the LORD, and sat under an oak which *was* in Ophrah, that *pertained* unto Joash the Abi-ezrite: and his son [b] Gideon threshed wheat by the wine-press, † to hide *it* from the Midianites.
12 And the angel of the LORD appeared unto him, and said unto him, The LORD *is* with thee, thou mighty man of valour.
13 And Gideon said unto him, Oh my lord, if the LORD be with us, why then is all this befallen us? and where *be* all his miracles which our fathers told us of, saying, Did not the LORD bring us up from Egypt? but now the LORD hath forsaken us, and delivered us into the hands of the Midianites.
14 And the LORD looked upon him, and said, Go in this thy might, and thou shalt save Israel from the hand of the Midianites: have not I sent thee?
15 And he said unto him, Oh my lord, wherewith shall I save Israel? behold, † my family *is* poor in Manasseh, and I *am* the least in my fathers house.
16 And the LORD said unto him, Surely I will be with thee, and thou shalt smite the Midianites, as one man.
17 And he said unto him, If now I have found grace in thy sight, then shew me a signe that thou talkest with me.
18 Depart not hence, I pray thee, untill I come unto thee, and bring forth my || present, and set *it* before thee. And he said, I will tarry untill thou come again.
19 And Gideon went in, and made ready † a kid, and unleavened cakes of an ephah of flour: the flesh he put in a basket, and he put the broth in a pot, and brought *it* out unto him under the oak, and presented *it*.
20 And the angel of God said unto him, Take the flesh, and the unleavened cakes, and lay *them* upon this rock, and pour out the broth. And he did so.
21 ¶ Then the angel of the LORD put forth the end of the staff that *was* in his hand, and touched the flesh, and the unleavened cakes: and there rose up fire out of the rock, and consumed the flesh and the unleavened cakes: then the angel of the LORD departed out of his sight.
22 And when Gideon perceived that he *was* an angel of the LORD, Gideon said, Alas, O Lord GOD: [c] for because I have seen an angel of the LORD face to face.
23 And the LORD said unto him, Peace *be* unto thee, fear not, thou shalt not die.
24 Then Gideon built an altar there unto the LORD, and called it || Jehovah-shalom: unto this day it *is* yet in Ophrah of the Abi-ezrites.
25 ¶ And it came to pass the same night, that the LORD said unto him, Take thy fathers young

† Heb. *was strong.*
|| Or, *goat.*
† Heb. *a man a Prophet.*
[a] 2 Kings 17.35, 38. Jer. 10.2.
[b] Heb. 11.32, called *Gedeon.*
† Heb. *to cause it to flee.*
† Heb. *my thousand is the meanest.*
|| Or, *meat-offering.*
† Heb. *a kid of the goats.*
[c] Exod. 33.20. Chap. 13. 22.
|| That is, *The LORD send peace.*

young bullock, || even the ſecond bullock of ſeven years old, and throw down the altar of Baal that thy father hath, and cut down the grove that *is* by it:

|| Or, *and.*

26 And build an altar unto the LORD thy God upon the top of this † rock, || in the ordered place, and take the ſecond bullock, and offer a burnt-ſacrifice with the wood of the grove which thou ſhalt cut down.

† Heb. *ſtrong place.* || Or, *in an orderly manner.*

27 Then Gideon took ten men of his ſervants, and did as the LORD had ſaid unto him: and *ſo* it was, becauſe he feared his fathers houſhold, and the men of the city, that he could not do *it* by day, that he did *it* by night.

28 ¶ And when the men of the city aroſe early in the morning, behold, the altar of Baal was caſt down, and the grove was cut down that *was* by it, and the ſecond bullock was offered upon the altar *that was* built.

29 And they ſaid one to another, Who hath done this thing? And when they enquired and asked, they ſaid, Gideon the ſon of Joaſh hath done this thing.

30 Then the men of the city ſaid unto Joaſh, Bring out thy ſon, that he may die: becauſe he hath caſt down the altar of Baal, and becauſe he hath cut down the grove that *was* by it.

31 And Joaſh ſaid unto all that ſtood againſt him, Will ye plead for Baal? will ye ſave him? he that will plead for him, let him be put to death, whileſt *it is yet* morning: if he *be* a god, let him plead for himſelf, becauſe *one* hath caſt down his altar.

32 Therefore on that day he called him Jerubbaal, ſaying, Let Baal plead againſt him, becauſe he hath thrown down his altar.

33 ¶ Then all the Midianites and the Amalekites, and the children of the eaſt were gathered together, and went over, and pitched in the valley of Jezreel.

† Heb. *clothed.* [d] Num. 10.3. Chap. 3. 27. † Heb. *was called after him.*

34 But the ſpirit of the LORD † came upon Gideon, and he [d] blew a trumpet, and Abiezer † was gathered after him.

35 And he ſent meſſengers throughout all Manaſſeh, who alſo was gathered after him, and he ſent meſſengers unto Aſher, and unto Zebulun, and unto Naphtali, and they came up to meet them.

36 ¶ And Gideon ſaid unto God, If thou wilt ſave Iſrael by mine hand, as thou haſt ſaid,

37 Behold, I will put a fleece of wooll in the floor: *and* if the dew be on the fleece onely, and *it be* dry upon all the earth *beſide*, then ſhall I know that thou wilt ſave Iſrael by mine hand, as thou haſt ſaid.

38 And it was ſo: for he roſe up early on the morrow, and thruſt the fleece together, and wringed the dew out of the fleece, a bowl-full of water.

[e] Gen. 18.32.

39 And Gideon ſaid unto God, [e] Let not thine anger be hot againſt me, and I will ſpeak but this once: Let me prove, I pray thee, but this once with the fleece; let it now be dry onely upon the fleece, and upon all the ground let there be dew.

40 And God did ſo that night: for it was dry upon the fleece onely, and there was dew on all the ground.

## CHAP. VII.

*1 Gideons army of two and thirty thouſand is brought to three hundred. 9 He is encouraged by the dream and interpretation of the barley-cake. 16 His ſtratagem of trumpets and lamps in pitchers. 24 The Ephraimites take Oreb and Zeeb.*

THen Jerubbaal (who *is* Gideon) and all the people that *were* with him, roſe up early, and pitched beſide the well of Harod: ſo that the hoſt of the Midianites were on the north-ſide of them by the hill of Moreh, in the valley.

2 And the LORD ſaid unto Gideon, The people that *are* with thee, *are* too many for me to give the Midianites into their hands, leſt Iſrael vaunt themſelves againſt me, ſaying, Mine own hand hath ſaved me.

3 Now therefore go to, proclaim in the ears of the people, ſaying, [a] Whoſoever *is* fearfull and afraid, let him return and depart early from mount Gilead: and there returned of the people twenty and two thouſand, and there remained ten thouſand.

[a] Deut. 20.8. 1 Mac. 3. 56.

4 And the LORD ſaid unto Gideon, the people *are* yet too many: bring them down unto the water, and I will try them for thee there: and it ſhall be, *that* of whom I ſay unto thee, This ſhall go with thee, the ſame ſhall go with thee; and of whomſoever I ſay unto thee, This ſhall not go with thee, the ſame ſhall not go.

5 So he brought down the people unto the water: and the LORD ſaid unto Gideon, Every one that lappeth of the water with his tongue as a dog lappeth, him ſhalt thou ſet by himſelf; likewiſe every one that boweth down upon his knees to drink.

6 And the number of them that lapped, *putting* their hand to their mouth, were three hundred men: but all the reſt of the people bowed down upon their knees to drink water.

7 And the LORD ſaid unto Gideon, By the three hundred men that lapped, will I ſave you, and deliver the Midianites into thine hand: and let all the *other* people go every man unto his place.

8 So the people took victuals in their hand, and their trumpets: and he ſent all *the reſt of* Iſrael, every man unto his tent, and retained thoſe three hundred men: and the hoſt of Midian was beneath him in the valley.

9 ¶ And it came to paſs the ſame night, that the LORD ſaid unto him, Ariſe, get thee down unto the hoſt, for I have delivered it into thine hand.

10 But if thou fear to go down, go thou with Phurah thy ſervant down to the hoſt.

11 And thou ſhalt hear what they ſay, and afterward ſhall thine hands be ſtrengthened to go down unto the hoſt. Then went he down with Phurah his ſervant, unto the outſide of the || armed men that *were* in the hoſt.

|| Or, *ranks by five.*

12 And the Midianites, and the Amalekites, and [b] all the children of the eaſt, lay along in the valley like graſhoppers for multitude; and their camels *were* without number, as the ſand by the ſea-ſide for multitude.

[b] Chap. 6.33

13 And when Gideon was come, behold, *there was* a man that told a dream unto his fellow, & ſaid, Behold, I dreamed a dream, and lo,

a cake

a cake of barley-bread tumbled into the hoſt of Midian, and came unto a tent, and ſmote it that it fell, and overturned it, that the tent lay along.

14 And his fellow anſwered, and ſaid, This *is* nothing elſe ſave the ſword of Gideon the ſon of Joaſh, a man of Iſrael: *for* into his hand hath God delivered Midian, and all the hoſt.

15 ¶ And it was *ſo*, when Gideon heard the telling of the dream, and † the interpretation thereof, that he worſhipped, and returned into the hoſt of Iſrael, and ſaid, Ariſe, for the LORD hath delivered into your hand the hoſt of Midian.

† Heb. *the breaking thereof.*

16 And he divided the three hundred men *into* three companies, and he put † a trumpet in every mans hand, with empty pitchers, and || lamps within the pitchers.

† Heb. *trumpets in the hand of all of them.*

17 And he ſaid unto them, Look on me, and do likewiſe: and behold, when I come to the outſide of the camp, it ſhall be *that* as I do, ſo ſhall ye do.

|| Or, *fire-brands*, or *torches.*

18 When I blow with a trumpet, I and all that *are* with me, then blow ye the trumpets alſo on every ſide of all the camp, and ſay, *The ſword* of the LORD, and of Gideon.

19 ¶ So Gideon and the hundred men that *were* with him, came unto the outſide of the camp, in the beginning of the middle watch; and they had but newly ſet the watch, and they blew the trumpets, and brake the pitchers that *were* in their hands.

20 And the three companies blew the trumpets, and brake the pitchers, and held the lamps in their left hands, and the trumpets in their right hands to blow *withall*: and they cried, The ſword of the LORD, and of Gideon.

21 And they ſtood every man in his place, round about the camp: and all the hoſt ran, and cried, and fled.

22 And the three hundred blew the trumpets, and [c] the LORD ſet every mans ſword againſt hisfellow, even throughout all the hoſt: and the hoſt fled to Beth-ſhittah, || in Zererath, *and* to the † border of Abel-meholah, unto Tabbath.

[c] Iſa. 9. 4.

|| Or, *towards.*

† Heb. *lip.*

23 And the men of Iſrael gathered themſelves together out of Naphtali, and out of Aſher, and out of all Manaſſeh, and purſued after the Midianites.

24 ¶ And Gideon ſent meſſengers throughout all mount Ephraim, ſaying, Come down againſt the Midianites, and take before them the waters unto Beth-barah and Jordan. Then all the men of Ephraim gathered themſelves together, and took the waters unto Beth-barah and Jordan.

25 And they took [d] two princes of the Midianites, Oreb and Zeeb; and they ſlew Oreb upon the rock Oreb, and Zeeb they ſlew at the wine-preſs of Zeeb, and purſued Midian, and brought the heads of Oreb and Zeeb, to Gideon on the other ſide Jordan.

[d] Pſal. 83. 11. Iſa. 10. 26.

## CHAP. VIII.

*1 Gideon pacifieth the Ephraimites. 4 Succoth and Penuel refuſe to relieve Gideons army. 10 Zebah and Zalmunna are taken. 13 Succoth and Penuel are deſtroyed. 17 Gideon revengeth his brethrens death on Zebah and Zalmunna. 22 He refuſeth government. 24 His ephod cauſe of idolatry. 28 Midian ſubdued. 29 Gideons children and death. 33 The Iſraelites idolatry, and ingratitude.*

AND the men of Ephraim ſaid unto him, † Why haſt thou ſerved us thus, that thou calledſt us not when thou wenteſt to fight with the Midianites? and they did chide with him † ſharply.

† Heb. *what thing is this thou haſt done unto us?*

† Heb. *ſtrongly.*

2 And he ſaid unto them, What have I done now in compariſon of you? *Is* not the gleaning of the grapes of Ephraim, better then the vintage of Abiezer?

3 God hath delivered into your hands the princes of Midian, Oreb and Zeeb: and what was I able to do in compariſon of you? Then their † anger was abated toward him, when he had ſaid that.

† Heb. *ſpirit.*

4 ¶ And Gideon came to Jordan, *and* paſſed over, he, and the three hundred men that *were* with him, faint, yet purſuing *them.*

5 And he ſaid unto the men of Succoth, Give, I pray you, loaves of bread unto the people that follow me, for they *be* faint, and I am purſuing after Zebah and Zalmunna, kings of Midian.

6 ¶ And the princes of Succoth ſaid, *Are* the hands of Zebah and Zalmunna now in thine hand, that we ſhould give bread unto thine army?

7 And Gideon ſaid, Therefore when the LORD hath delivered Zebah & Zalmunna into mine hand, then I will † tear your fleſh with the thorns of the wilderneſs, and with briers.

† Heb. *threſh.*

8 And he went up thence to Penuel, and ſpake unto them likewiſe: and the men of Penuel anſwered him, as the men of Succoth had anſwered *him.*

9 And he ſpake alſo unto the men of Penuel, ſaying, When I come again in peace, I will break down this towre.

10 ¶ Now Zebah and Zalmunna *were* in Karkor, and their hoſts with them, about fifteen thouſand *men*, all that were left of all the hoſts of the children of the eaſt: for there fell || an hundred and twenty thouſand men that drew ſword.

|| Or, *an hundred and twenty thouſand, every one drawing a ſword.*

11 ¶ And Gideon went up by the way of them that dwelt in tents, on the eaſt of Nobah, and Jogbehah, and ſmote the hoſt: for the hoſt was ſecure.

12 And when Zebah and Zalmunna fled, he purſued after them, and took the two kings of Midian, Zebah and Zalmunna, and † diſcomfited all the hoſt.

† Heb. *terrified.*

13 ¶ And Gideon the ſon of Joaſh returned from battel before the ſun *was up*,

14 And caught a young man of the men of Succoth, and enquired of him: and he † deſcribed unto him the princes of Succoth, and the elders thereof, *even* threeſcore and ſeventeen men.

† Heb. *writ.*

15 And he came unto the men of Succoth, and ſaid, Behold, Zebah and Zalmunna, with whom ye did upbraid me, ſaying, *Are* the hands of Zebah and Zalmunna now in thine hand, that we ſhould give bread unto thy men *that are* weary?

16 And he took the elders of the city, and thorns of the wilderneſs, and briers, and with them he † taught the men of Succoth.

† Heb. *made to know.*

17 And he beat down the towre of [d] Penuel, and ſlew the men of the city.

[d] 1 King. 12. 25.

18 ¶ Then ſaid he unto Zebah and Zalmunna, What manner of men *were they* whom ye ſlew at Tabor? And they anſwered, As thou *art*, ſo

† Heb. according to the form, &c.

so *were* they, each one † resembled the children of a king.

19 And he said, They *were* my brethren, *even* the sons of my mother: *as* the LORD liveth, if ye had saved them alive, I would not slay you.

20 And he said unto Jether his first-born, Up, *and* slay them: but the youth drew not his sword: for he feared, because he *was* yet a youth.

21 Then Zebah and Zalmunna said, Rise thou, and fall upon us: for as the man *is*, *so is* his strength. And Gideon arose, and slew Zebah and Zalmunna, and took away the || ornaments that *were* on their camels necks.

|| Or, *ornaments like the moon.*

22 ¶ Then the men of Israel said unto Gideon, Rule thou over us, both thou, and thy son, and thy sons son also: for thou hast delivered us from the hand of Midian.

23 And Gideon said unto them, I will not rule over you, neither shall my son rule over you: the LORD shall rule over you.

24 And Gideon said unto them, I would desire a request of you, that you would give me every man the ear-rings of his prey: (for they had golden ear-rings, because they *were* Ishmaelites)

25 And they answered, We will willingly give *them*. And they spread a garment, and did cast therein, every man the ear-rings of his prey.

26 And the weight of the golden ear-rings that he requested, was a thousand and seven hundred *shekels* of gold, beside ornaments, and || collars, and purple raiment that *was* on the kings of Midian, and beside the chains that *were* about their camels necks.

|| Or, *sweet jewels.*

27 And Gideon made an ephod thereof, and put it in his city, *even* in Ophrah; and all Israel went thither a whoring after it: which thing became a snare unto Gideon, and to his house.

28 ¶ Thus was Midian subdued before the children of Israel, so that they lifted up their heads no more: and the countrey was in quietness fourty years in the days of Gideon.

29 ¶ And Jerubbaal the son of Joash went and dwelt in his own house.

30 And Gideon had threescore and ten sons † of his body begotten: for he had many wives.

† Heb. *going out of his thigh.*

31 And his concubine that *was* in Shechem, she also bare him a son, whose name he †called Abimelech.

† Heb. *set.*

32 ¶ And Gideon the son of Joash died in a good old age, and was buried in the sepulchre of Joash his father, in Ophrah of the Abiezrites.

33 And it came to pass assoon as Gideon was dead, that the children of Israel turned again, and went a whoring after Baalim, and made Baal-berith their god.

34 And the children of Israel remembred not the LORD their God, who had delivered them out of the hands of all their enemies on every side:

35 Neither shewed they kindness to the house of Jerubbaal, *namely* Gideon, according to all the goodness which he had shewed unto Israel.

## CHAP. IX.

*1 Abimelech by conspiracy with the Shechemites, and murder of his brethren, is made king. 7 Jotham by a parable rebuketh them, and foretelleth their ruine. 22 Gaal conspireth with the Shechemites against him. 30 Zebul revealeth it. 34 Abimelech overcometh them, and soweth the city with salt. 46 He burneth the hold of the god Berith. 50 At Thebez he is slain by a piece of a milstone. 56 Jothams curse is fulfilled.*

AND Abimelech the son of Jerubbaal went to Shechem, unto his mothers brethren, and communed with them, and with all the family of the house of his mothers father, saying,

2 Speak, I pray you, in the ears of all the men of Shechem, † Whether *is* better for you, either that all the sons of Jerubbaal (*which are* threescore and ten persons) reign over you, or that one reign over you? remember also that I *am* your bone and your flesh.

† Heb. *What is good? whether, &c.*

3 And his mothers brethren spake of him in the ears of all the men of Shechem all these words: and their hearts enclined † to follow Abimelech; for they said, He *is* our brother.

† Heb. *after.*

4 And they gave him threescore and ten *pieces* of silver, out of the house of Baal-berith: wherewith Abimelech hired vain and light persons, which followed him.

5 And he went unto his fathers house at Ophrah, and slew his brethren the sons of Jerubbaal, *being* threescore and ten persons, upon one stone: notwithstanding, yet Jotham the youngest son of Jerubbaal was left; for he hid himself.

6 And all the men of Shechem gathered together, and all the house of Millo, and went, and made Abimelech king, || by the plain of the pillar that *was* in Shechem.

|| Or, *by the oak of the pillar*: See Josh. 24. 26.

7 ¶ And when they told *it* to Jotham, he went and stood in the top of mount Gerizim, and lift up his voice, and cried, and said unto them, Hearken unto me, you men of Shechem, that God may hearken unto you.

8 The trees went forth *on a time* to anoint a king over them, and they said unto the olive-tree, Reign thou over us.

9 But the olive-tree said unto them, Should I leave my fatness, wherewith by me they honour God and man, and † go to be promoted over the trees?

† Heb. *go up and down for other trees.*

10 And the trees said to the fig-tree, Come thou, *and* reign over us.

11 But the fig-tree said unto them, Should I forsake my sweetness, and my good fruit, and go to be promoted over the trees?

12 Then said the trees unto the vine, Come thou, *and* reign over us.

13 And the vine said unto them, Should I leave my wine, which cheereth God and man, and go to be promoted over the trees?

14 Then said all the trees unto the || bramble, Come thou, *and* reign over us.

|| Or, *thistle.*

15 And the bramble said unto the trees, If in truth ye anoint me king over you, *then* come *and* put your trust in my shadow: and if not, let fire come out of the bramble, and devour the cedars of Lebanon.

16 Now therefore, if ye have done truly and sincerely, in that ye have made Abimelech king, and if ye have dealt well with Jerubbaal and his house,

houſe, and have done unto him according to the deſerving of his hands:

17 (For my father fought for you, and † adventured his life far, and delivered you out of the hand of Midian:

† Heb. caſt his life.

18 And ye are riſen up againſt my fathers houſe this day, and have ſlain his ſons, threeſcore and ten perſons, upon one ſtone, and have made Abimelech the ſon of his maidſervant, king over the men of Shechem, becauſe he *is* your brother)

19 If ye then have dealt truly and ſincerely with Jerubbaal and with his houſe this day, *then* rejoyce ye in Abimelech, and let him alſo rejoyce in you:

20 But if not, let fire come out from Abimelech, and devour the men of Shechem, and the houſe of Millo: and let fire come out from the men of Shechem, and from the houſe of Millo, and devour Abimelech.

21 And Jotham ran away and fled, and went to Beer, and dwelt there, for fear of Abimelech his brother.

22 ¶ When Abimelech had reigned three years over Iſrael,

23 Then God ſent an evil ſpirit between Abimelech and the men of Shechem: and the men of Shechem dealt treacherouſly with Abimelech:

24 That the cruelty *done* to the threeſcore and ten ſons of Jerubbaal might come, and their bloud be laid upon Abimelech their brother which ſlew them, and upon the men of Shechem which † aided him in the killing of his brethren.

† Heb. ſtrengthened his hands to kill.

25 And the men of Shechem ſet liers in wait for him in the top of the mountains, and they robbed all that came along that way by them: and it was told Abimelech.

26 And Gaal the ſon of Ebed came with his brethren, and went over to Shechem: and the men of Shechem put their confidence in him.

27 And they went out into the fields, and gathered their vineyards, and trode *the grapes*, and made || merry, and went into the houſe of their god, and did eat and drink, and curſed Abimelech.

|| Or, ſongs.

28 And Gaal the ſon of Ebed ſaid, Who *is* Abimelech, and who *is* Shechem, that we ſhould ſerve him? *is* not *he* the ſon of Jerubbaal, and Zebul his officer? ſerve the men of Hamor the father of Shechem: for why ſhould we ſerve him?

29 And would to God this people were under my hand; then would I remove Abimelech. And he ſaid to Abimelech, Increaſe thine army, and come out.

30 ¶ And when Zebul the ruler of the city heard the words of Gaal the ſon of Ebed, his anger was || kindled.

|| Or, hot.

31 And he ſent meſſengers unto Abimelech † privily, ſaying, Behold, Gaal the ſon of Ebed, and his brethren be come to Shechem; and behold, they fortifie the city againſt thee.

† Heb. craftily, or, to Tormah.

32 Now therefore up by night, thou and the people that *is* with thee, and lie in wait in the field.

33 And it ſhall be, *that* in the morning aſſoon as the ſun is up, thou ſhalt riſe early, and ſet upon the city: and behold, *when* he and the people that *is* with him come out againſt thee, then mayeſt thou do to them † as thou ſhalt find occaſion.

† Heb. as thine hand ſhall find.

34 ¶ And Abimelech roſe up, and all the people that *were* with him, by night, and they laid wait againſt Shechem in four companies.

35 And Gaal the ſon of Ebed went out, and ſtood in the entring of the gate of the city: and Abimelech roſe up, and the people that *were* with him from lying in wait.

36 And when Gaal ſaw the people, he ſaid to Zebul, Behold, there come people down from the top of the mountains. And Zebul ſaid unto him, Thou ſeeſt the ſhadow of the mountains as *if they were* men.

37 And Gaal ſpake again, and ſaid, See, there come people down by the † middle of the land, and another company come along by the plain of || Meonenim.

† Heb. navel.
|| Or, the regarders of times.

38 Then ſaid Zebul unto him, Where *is* now thy mouth, wherewith thou ſaidſt, Who *is* Abimelech, that we ſhould ſerve him? *is* not this the people that thou haſt deſpiſed? go out, I pray now, and fight with them.

39 And Gaal went out before the men of Shechem, and fought with Abimelech.

40 And Abimelech chaſed him, and he fled before him, and many were overthrown *and* wounded, *even* unto the entring of the gate.

41 And Abimelech dwelt at Arumah: and Zebul thruſt out Gaal and his brethren, that they ſhould not dwell in Shechem.

42 And it came to paſs on the morrow, that the people went out into the field, and they told Abimelech.

43 And he took the people, and divided them into three companies, and laid wait in the field, and looked, and behold, the people *were* come forth out of the city, and he roſe up againſt them, and ſmote them.

44 And Abimelech, and the company that *was* with him, ruſhed forward, and ſtood in the entring of the gate of the city: and the two *other* companies ran upon all *the people* that *were* in the fields, and ſlew them.

45 And Abimelech fought againſt the city all that day, and he took the city, and ſlew the the people that *was* therein, and beat down the city, and ſowed it with ſalt.

46 ¶ And when all the men of the towre of Shechem heard *that*, they entred into an hold of the houſe of the god Berith.

47 And it was told Abimelech, that all the men of the towre of Shechem were gathered together.

48 And Abimelech gat him up to mount Zalmon, he and all the people that *were* with him; and Abimelech took an ax in his hand, and cut down a bough from the trees, and took it, and laid *it* on his ſhoulder, and ſaid unto the people that *were* with him, What ye have ſeen † me do, make haſte, *and* do as I *have done*.

† Heb. I have done.

49 And all the people likewiſe cut down every man his bough, and followed Abimelech, and put *them* to the hold, and ſet the hold on fire upon them: ſo that all the men of the

towre

towre of Shechem died alſo, about a thouſand men and women.

50 ¶ Then went Abimelech to Thebez, and encamped againſt Thebez, and took it.

51 But there was a ſtrong towre within the city, and thither fled all the men and women, and all they of the city, and ſhut *it* to them, and gat them up to the top of the towre.

52 And Abimelech came unto the towre, and fought againſt it, and went hard unto the door of the towre to burn it with fire.

[a] 2 Sam. 11.21. 53 And a certain woman [a] caſt a piece of a milſtone upon Abimelechs head, and all to brake his ſcull.

54 Then he called haſtily unto the young man his armour-bearer, and ſaid unto him, Draw thy ſword, and ſlay me, that men ſay not of me, A woman ſlew him. And his young man thruſt him through, and he died.

55 And when the men of Iſrael ſaw that Abimelech was dead, they departed every man unto his place.

56 ¶ Thus God rendred the wickedneſs of Abimelech which he did unto his father, in ſlaying his ſeventy brethren.

57 And all the evil of the men of Shechem, did God render upon their heads: and upon them came the curſe of Jotham the ſon of Jerubbaal.

## CHAP. X.

*1 Tola judgeth Iſrael in Shamir. 3 Jair, whoſe thirty ſons had thirty cities. 7 The Philiſtines and Ammonites oppreſs Iſrael. 10 In their miſery, God ſendeth them to their falſe gods. 15 Upon their repentance he pitieth them.*

|| Or, *deliver.* † Heb. *ſave.* AND after Abimelech, there aroſe to || † defend Iſrael, Tola the ſon of Puah, the ſon of Dodo, a man of Iſſachar; and he dwelt in Shamir in mount Ephraim.

2 And he judged Iſrael twenty and three years, and died, and was buried in Shamir.

3 ¶ And after him aroſe Jair, a Gileadite, and judged Iſrael twenty and two years.

4 And he had thirty ſons that rode on thirty aſs-colts, and they had thirty cities, which are called || Havoth-jair unto this day, which *are* in the land of Gilead.

|| Or, *the villages of Jair.*

5 And Jair died, and was buried in Camon.

[a] Chap. 2.11. & 3.7. & 4.1. & 6.1. & 13.1. [b] Chap. 2.13. 6 And [a] the children of Iſrael did evil again in the ſight of the LORD, and ſerved Baalim, and [b] Aſhtaroth, and the gods of Syria, and the gods of Zidon, and the gods of Moab, and the gods of the children of Ammon, and the gods of the Philiſtines, and forſook the LORD, and ſerved not him.

7 ¶ And the anger of the LORD was hot againſt Iſrael, and he ſold them into the hands of the Philiſtines, and into the hands of the children of Ammon.

† Heb. *cruſhed.* 8 And that year they vexed and † oppreſſed the children of Iſrael: eighteen years, all the children of Iſrael that *were* on the other ſide Jordan, in the land of the Amorites, which *is* in Gilead.

9 Moreover, the children of Ammon paſſed over Jordan, to fight alſo againſt Judah, and againſt Benjamin, and againſt the houſe of Ephraim; ſo that Iſrael was ſore diſtreſſed.

10 ¶ And the children of Iſrael cried unto the LORD, ſaying, We have ſinned againſt thee, both becauſe we have forſaken our God, and alſo ſerved Baalim.

11 And the LORD ſaid unto the children of Iſrael, *Did* not *I deliver you* from the Egyptians, and from the Amorites, from the children of Ammon, and from the Philiſtines?

12 The Zidonians alſo, and the Amalekites, and the Maonites did oppreſs you, and ye cried to me, and I delivered you out of their hand.

[c] Deut. 32.15. Jer. 2.13. 13 [c] Yet ye have forſaken me, and ſerved other gods: wherefore I will deliver you no more.

14 Go and cry unto the gods which ye have choſen; let them deliver you in the time of your tribulation.

† Heb. *it is good in thine eyes.* † Heb. *gods of ſtrangers.* † Heb. *was ſhortened.* † Heb. *cried together.* 15 ¶ And the children of Iſrael ſaid unto the LORD, We have ſinned, do thou unto us whatſoever † ſeemeth good unto thee, deliver us onely, we pray thee, this day.

16 And they put away the † ſtrange gods from among them, and ſerved the LORD: and his ſoul † was grieved for the miſery of Iſrael.

17 Then the children of Ammon were † gathered together, and encamped in Gilead: and the children of Iſrael aſſembled themſelves together, and encamped in Mizpeh.

[d] Chap. 11.8. 18 And the people *and* princes of Gilead ſaid one to another, What man *is he* that will begin to fight againſt the children of Ammon? he ſhall [d] be head over all the inhabitants of Gilead.

## CHAP. XI.

*1 The covenant between Jephthah and the Gileadites, that he ſhould be their head. 12 The treaty of peace between him and the Ammonites is in vain. 29 Jephthahs vow. 32 His conqueſt of the Ammonites. 34 He performeth his vow on his daughter.*

[a] Heb. 11.32, called Jephthae. † Heb. *a woman an harlot.* NOW [a] Jephthah the Gileadite was a mighty man of valour, and he *was* the ſon of † an harlot: and Gilead begat Jephthah.

2 And Gileads wife bare him ſons, and his wives ſons grew up, and they thruſt out Jephthah, and ſaid unto him, Thou ſhalt not inherit in our fathers houſe, for thou *art* the ſon of a ſtrange woman.

† Heb. *from the face.* 3 Then Jephthah fled † from his brethren, and dwelt in the land of Tob: and there were gathered vain men to Jephthah, and went out with him.

† Heb. *after days.* 4 ¶ And it came to paſs † in proceſs of time, that the children of Ammon made war againſt Iſrael.

5 And it was ſo, that when the children of Ammon made war againſt Iſrael, the elders of Gilead went to fetch Jephthah out of the land of Tob:

6 And they ſaid unto Jephthah, Come and be our captain, that we may fight with the children of Ammon.

7 And Jephthah ſaid unto the elders of Gilead, Did not ye hate me, and expell me out of my fathers houſe? and why are ye come unto me now when ye are in diſtreſs?

8 And the elders of Gilead ſaid unto Jephthah, Therefore we turn again to thee now, that thou mayeſt go with us, and fight againſt the children of Ammon, and be our head over all the inhabitants of Gilead.

9 And

9 And Jephthah said unto the elders of Gilead, If ye bring me home again to fight against the children of Ammon, and the LORD deliver them before me, shall I be your head?

10 And the elders of Gilead said unto Jephthah, The LORD † be witness between us, if we do not so according to thy words.

† Heb. *be the hearer between us.*

11 Then Jephthah went with the elders of Gilead, and the people made him head and captain over them: and Jephthah uttered all his words before the LORD in Mizpeh.

12 ¶ And Jephthah sent messengers unto the king of the children of Ammon, saying, What hast thou to do with me, that thou art come against me to fight in my land?

13 And the king of the children of Ammon answered unto the messengers of Jephthah, [b] Because Israel took away my land when they came up out of Egypt, from Arnon even unto Jabbok, and unto Jordan: now therefore restore those *lands* again peaceably.

[b] Num. 21.13.

14 And Jephthah sent messengers again unto the king of the children of Ammon:

15 And said unto him, Thus saith Jephthah, [c] Israel took not away the land of Moab, nor the land of the children of Ammon:

[c] Deut. 2.9.

16 But when Israel came up from Egypt, and walked through the wilderness, unto the Red sea, and came to Kadesh;

17 Then [d] Israel sent messengers unto the king of Edom, saying, Let me, I pray thee, pass through thy land: but the king of Edom would not hearken *thereto*. And in like manner they sent unto the king of Moab; but he would not *consent*: and Israel abode in Kadesh.

[d] Num. 20.14.

18 Then they went along through the wilderness, and compassed the land of Edom, and the land of Moab, and came by the east-side of the land of Moab, and pitched on the other side of Arnon, [e] but came not within the border of Moab: for Arnon *was* the border of Moab.

[e] Num. 21.13. & 22.36.

19 And [f] Israel sent messengers unto Sihon king of the Amorites, the king of Heshbon; and Israel said unto him, Let us pass, we pray thee, through thy land unto my place.

[f] Deut. 2.26.

20 But Sihon trusted not Israel to pass through his coast: but Sihon gathered all his people together, and pitched in Jahaz, and fought against Israel.

21 And the LORD God of Israel delivered Sihon and all his people into the hand of Israel, and they smote them: so Israel possessed all the land of the Amorites, the inhabitants of that countrey.

22 And they possessed [g] all the coasts of the Amorites, from Arnon even unto Jabbok, and from the wilderness even unto Jordan.

[g] Deut. 2.36.

23 So now the LORD God of Israel hath dispossessed the Amorites from before his people Israel, and shouldest thou possess it?

24 Wilt not thou possess that which Chemosh thy god giveth thee to possess? So whomsoever the LORD our God shall drive out from before us, them will we possess.

25 [h] And now *art* thou any thing better then Balak the son of Zippor king of Moab? did he ever strive against Israel, or did he ever fight against them,

[h] Num. 22.2. Deut. 23.4. Josh. 24.9.

26 While Israel dwelt in Heshbon and her towns, and in Aroer and her towns, and in all the cities that *be* along by the coasts of Arnon, three hundred years? why therefore did ye not recover *them* within that time?

27 Wherefore I have not sinned against thee, but thou doest me wrong to war against me: the LORD the Judge be judge this day between the children of Israel and the children of Ammon.

28 Howbeit, the king of the children of Ammon hearkened not unto the words of Jephthah which he sent him.

29 ¶ Then the spirit of the LORD came upon Jephthah, and he passed over Gilead, and Manasseh, and passed over Mizpeh of Gilead, and from Mizpeh of Gilead he passed over *unto* the children of Ammon.

30 And Jephthah vowed a vow unto the LORD, and said, If thou shalt without fail deliver the children of Ammon into mine hands,

31 Then it shall be, that † whatsoever cometh forth of the doors of my house to meet me, when I return in peace from the children of Ammon, shall surely be the LORDS, || and I will offer it up for a burnt-offering.

† Heb. *that which cometh forth, which shall come forth.*

|| Or, *or I will offer it*, &c.

32 ¶ So Jephthah passed over unto the children of Ammon to fight against them, and the LORD delivered them into his hands.

33 And he smote them from Aroer, even till thou come to Minnith, *even* twenty cities, and unto || the plain of the vineyards, with a very great slaughter. Thus the children of Ammon were subdued before the children of Israel.

|| Or, *Abel.*

34 ¶ And Jephthah came to Mizpeh unto his house, and behold, his daughter came out to meet him with timbrels and with dances, and she *was his* onely child: || † beside her he had neither son nor daughter.

|| Or, *he had not of his own, either son or daughter.*

35 And it came to pass when he saw her, that he rent his clothes, and said, Alas, my daughter, thou hast brought me very low, and thou art one of them that trouble me: for I have opened my mouth unto the LORD, and I cannot go back.

† Heb. *of himself.*

36 And she said unto him, My father, *if* thou hast opened thy mouth unto the LORD, do to me according to that which hath proceeded out of thy mouth; forasmuch as the LORD hath taken vengeance for thee of thine enemies, *even* of the children of Ammon.

37 And she said unto her father, Let this thing be done for me: Let me alone two moneths, that I may † go up and down upon the mountains, and bewail my virginity, I and my fellows.

† Heb. *go and go down.*

38 And he said, Go. And he sent her away *for* two moneths: and she went with her companions, and bewailed her virginity upon the mountains.

39 And it came to pass at the end of two moneths that she returned unto her father, who did with her *according* to his vow which he had vowed: and she knew no man. And it was a || custom in Israel,

|| Or, *ordinance.*

40 *That* the daughters of Israel went † yearly || to lament the daughter of Jephthah the Gileadite four days in a year.

† Heb. *from year to year.*

|| Or, *to talk with.*

## CHAP. XII.

*1 The Ephraimites quarrelling with Jephthah, and discerned by Shibboleth, are slain by the Gileadites. 7 Jephthah dieth. 8 Ibzan, who had thirty sons, and thirty daughters, 11 and Elon, 13 and Abdon, who had fourty sons, and thirty nephews, judged Israel.*

† Heb. *were called.*

AND the men of Ephraim † gathered themselves together, and went north-ward, and said unto Jephthah, Wherefore passedst thou over to fight against the children of Ammon, and didst not call us to go with thee? we will burn thine house upon thee with fire.

2 And Jephthah said unto them, I and my people were at great strife with the children of Ammon; and when I called you, ye delivered me not out of their hands.

3 And when I saw that ye delivered *me* not, I put my life in my hands, and passed over against the children of Ammon, and the LORD delivered them into my hand: wherefore then are ye come up unto me this day, to fight against me?

4 Then Jephthah gathered together all the men of Gilead, and fought with Ephraim: and the men of Gilead smote Ephraim, because they said, Ye Gileadites *are* fugitives of Ephraim, among the Ephraimites, *and* among the Manasites.

5 And the Gileadites took the passages of Jordan before the Ephraimites: and it was *so*, that when those Ephraimites which were escaped, said, Let me go over; that the men of Gilead said unto him, *Art* thou an Ephraimite? If he said, Nay:

6 Then said they unto him, Say now Shibboleth: and he said Sibboleth: for he could not frame to pronounce *it* right. Then they took him, and slew him at the passages of Jordan: and there fell at that time of the Ephraimites, fourty and two thousand.

7 And Jephthah judged Israel six years: then died Jephthah the Gileadite, and was buried in *one of* the cities of Gilead.

8 ¶ And after him Ibzan of Beth-lehem judged Israel.

9 And he had thirty sons, and thirty daughters, *whom* he sent abroad, and took in thirty daughters from abroad for his sons. And he judged Israel seven years.

10 Then died Ibzan, and was buried at Beth-lehem.

11 ¶ And after him, Elon a Zebulonite judged Israel, and he judged Israel ten years.

12 And Elon the Zebulonite died, and was buried in Ajjalon in the countrey of Zebulun.

13 ¶ And after him, Abdon the son of Hillel a Pirathonite judged Israel.

† Heb. *sons sons.*

14 And he had fourty sons, and thirty † nephews, that rode on threescore and ten asse-colts: and he judged Israel eight years.

15 And Abdon the son of Hillel the Pirathonite died, & was buried in Pirathon in the land of Ephraim, in the mount of the Amalekites.

## CHAP. XIII.

*1 Israel is in the hand of the Philistines. 2 An angel appeareth to Manoahs wife. 8 The angel appeareth to Manoah. 15 Manoahs sacrifice, whereby the angel is discovered. 24 Samson is born.*

† Heb. *added to commit, &c.*

AND the children of Israel † [a] did evil again in the sight of the LORD, and the LORD delivered them into the hand of the Philistines fourty years.

[a] Chap. 2.11. & 3.7. & 4.1. & 6.1. & 10.6.

2 ¶ And there was a certain man of Zorah, of the family of the Danites, whose name *was* Manoah, and his wife *was* barren and bare not.

3 And the angel of the LORD appeared unto the woman, and said unto her, Behold now, thou *art* barren and beareſt not: but thou shalt conceive and bear a son.

4 Now therefore beware, I pray thee, and [b] drink not wine, nor strong drink, and eat not any unclean *thing*.

[b] Num. 6. 2,3.

5 For lo, thou shalt conceive and bear a son, and [c] no rasour shall come on his head: for the child shall be a Nazarite unto God from the womb: and he shall begin to deliver Israel out of the hand of the Philistines.

[c] Num. 6.5. 1 Sam. 1. 11.

6 ¶ Then the woman came and told her husband, saying, A man of God came unto me, and his countenance *was* like the countenance of an angel of God, very terrible: but I asked him not whence he *was*, neither told he me his name.

7 But he said unto me, Behold, thou shalt conceive and bear a son; and now drink no wine nor strong drink, neither eat any unclean *thing*: for the child shall be a Nazarite to God, from the womb to the day of his death.

8 ¶ Then Manoah intreated the LORD, and said, O my Lord, let the man of God which thou didst send, come again unto us, and teach us what we shall do unto the child that shall be born.

9 And God hearkened to the voice of Manoah; and the angel of God came again unto the woman as she sat in the field: but Manoah her husband *was* not with her.

10 And the woman made haste, and ran, and shewed her husband, and said unto him, Behold, the man hath appeared unto me, that came unto me the *other* day.

11 And Manoah arose, and went after his wife, and came to the man, and said unto him, *Art* thou the man that spakest unto the woman? And he said, I *am*.

12 And Manoah said, Now let thy words come to pass: † How shall we order the child, and || † *how* shall we do unto him?

† Heb. *What shall be the manner of the, &c.*

13 And the angel of the LORD said unto Manoah, Of all that I said unto the woman, let her beware.

14 She may not eat of any *thing* that cometh of the vine, neither let her drink wine or strong drink, nor eat any unclean *thing*: all that I commanded her, let her observe.

|| Or, *what shall be do?*

15 ¶ And Manoah said unto the angel of the LORD, I pray thee, let us detain thee, untill we shall have made ready a kid † for thee.

† Heb. *what shall be his work?*

16 And the angel of the LORD said unto Manoah, Though thou detain me, I will not eat of thy bread: and if thou wilt offer a burnt-offering, thou must offer it unto the LORD: for Manoah knew not that he *was* an angel of the LORD.

† Heb. *before thee.*

17 And Manoah said unto the angel of the LORD, What *is* thy name, that when thy sayings come to pass, we may do thee honour?

18 And the angel of the LORD said unto him,

him, Why askeſt thou thus after my name, ſeeing it *is* ‖ ſecret?

‖ Or, *wonderfull.*

19 So Manoah took a kid, with a meat-offering, and offered *it* upon a rock unto the LORD: and *the angel* did wonderouſly, and Manoah and his wife looked on.

20 For it came to paſs, when the flame went up toward heaven from off the altar, that the angel of the LORD aſcended in the flame of the altar: and Manoah and his wife looked on *it*, and fell on their faces to the ground.

21 (But the angel of the LORD did no more appear to Manoah and to his wife.) Then Manoah knew that he *was* an angel of the LORD.

d Exod. 33.20. Chap.6. 22.

22 And Manoah ſaid unto his wife, d We ſhall ſurely die, becauſe we have ſeen God.

23 But his wife ſaid unto him, If the LORD were pleaſed to kill us, he would not have received a burnt-offering and a meat-offering at our hands, neither would he have ſhewed us all theſe *things*, nor would as at this time have told us *ſuch things* as theſe.

24 ¶ And the woman bare a ſon, and called his name Samſon: and the child grew, and the LORD bleſſed him.

25 And the ſpirit of the LORD began to move him at times in the camp of Dan, between Zorah and Eſhtaol.

## CHAP. XIV.

1 *Samſon deſireth a wife of the Philiſtines.* 5 *In his journey he killeth a lion.* 8 *In a ſecond journey he findeth honey in the carcaſe.* 10 *Samſons marriage-feaſt.* 12 *His riddle by his wife is made known.* 19 *He ſpoileth thirty Philiſtines.* 20 *His wife is married to another.*

AND Samſon went down to Timnath, and ſaw a woman in Timnath, of the daughters of the Philiſtines.

2 And he came up and told his father and his mother, and ſaid, I have ſeen a woman in Timnath of the daughters of the Philiſtines: now therefore get her for me to wife.

3 Then his father and his mother ſaid unto him, *Is there* never a woman among the daughters of thy brethren, or among all my people, that thou goeſt to take a wife of the uncircumciſed Philiſtines? And Samſon ſaid unto his father, Get her for me, for † ſhe pleaſeth me well.

† Heb. *ſhe is right in mine eyes.*

4 But his father and his mother knew not that it *was* of the LORD, that he ſought an occaſion againſt the Philiſtines: for at that time the Philiſtines had dominion over Iſrael.

5 Then went Samſon down, and his father and his mother, to Timnath, and came to the vineyards of Timnath: and behold, a young lion roared † againſt him.

† Heb. *in meeting him.*

6 And the ſpirit of the LORD came mightily upon him, and he rent him as he would have rent a kid, and *he had* nothing in his hand: but he told not his father or his mother what he had done.

7 And he went down, and talked with the woman, and ſhe pleaſed Samſon well.

8 ¶ And after a time, he returned to take her, and he turned aſide to ſee the carcaſe of the lion: and behold, *there was* a ſwarm of bees, and honey in the carcaſe of the lion.

9 And he took thereof in his hands, and went on eating, and came to his father and mother, and he gave them, and they did eat: but he told not them that he had taken the honey out of the carcaſe of the lion.

10 ¶ So his father went down unto the woman, and Samſon made there a feaſt: for ſo uſed the young men to do.

11 And it came to paſs when they ſaw him, that they brought thirty companions to be with him.

12 ¶ And Samſon ſaid unto them, I will now put forth a riddle unto you: if you can certainly declare it me within the ſeven days of the feaſt, and find *it* out, then I will give you thirty ‖ ſheets, and thirty change of garments.

‖ Or, *ſhirts.*

13 But if ye cannot declare *it* me, then ſhall ye give me thirty ſheets, and thirty change of garments. And they ſaid unto him, Put forth thy riddle, that we may hear it.

14 And he ſaid unto them, Out of the eater came forth meat, and out of the ſtrong came forth ſweetneſs. And they could not in three days expound the riddle.

15 And it came to paſs on the ſeventh day, that they ſaid unto Samſons wife, Entice thy husband, that he may declare unto us the riddle, leſt we burn thee and thy fathers houſe with fire: have ye called us † to take that we have? *is it* not *ſo?*

† Heb. *to poſſeſs us*, or *to impoveriſh us.*

16 And Samſons wife wept before him, and ſaid, Thou doſt but hate me, and loveſt me not: thou haſt put forth a riddle unto the children of my people, and haſt not told *it* me. And he ſaid unto her, Behold, I have not told *it* my father nor my mother, and ſhall I tell *it* thee?

17 And ſhe wept before him ‖ the ſeven days, while their feaſt laſted: and it came to paſs on the ſeventh day, that he told her, becauſe ſhe lay ſore upon him: and ſhe told the riddle to the children of her people.

‖ Or, the reſt of *the ſeven days*, &c.

18 And the men of the city ſaid unto him on the ſeventh day before the ſun went down, What *is* ſweeter then honey? and what *is* ſtronger then a lion? And he ſaid unto them, If ye had not plowed with my heifer, ye had not found out my riddle.

19 ¶ And the ſpirit of the LORD came upon him, and he went down to Aſhkelon, and ſlew thirty men of them, and took their ‖ ſpoil, and gave change of garments unto them which expounded the riddle: and his anger was kindled, and he went up to his fathers houſe.

‖ Or, *apparel.*

20 But Samſons wife was *given* to his companion, whom he had uſed as his friend.

## CHAP. XV.

1 *Samſon is denied his wife.* 3 *He burneth the Philiſtines corn with foxes and fire-brands.* 6 *His wife and her father are burnt by the Philiſtines.* 7 *Samſon ſmiteth them hip and thigh.* 9 *He is bound by the men of Judah, and delivered to the Philiſtines.* 14 *He killeth them with a jaw-bone.* 18 *God maketh the fountain En-hakkore for him in Lehi.*

BUT it came to paſs within a while after, in the time of wheat-harveſt, that Samſon viſited his wife with a kid, and he ſaid, I will go in to my wife into the chamber. But her father would not ſuffer him to go in.

2 And her father said, I verily thought that thou hadst utterly hated her, therefore I gave her to thy companion: *is* not her younger sister fairer then she? † take her, I pray thee, in stead of her.

† Heb. *let her be thine.*

3 ¶ And Samson said concerning them, || Now shall I be more blameless then the Philistines, though I do them a displeasure.

|| Or, *Now shall I be blameless from the Philistines, though, &c.*

4 And Samson went and caught three hundred foxes, and took || fire-brands, and turned tail to tail, and put a fire-brand in the midst between two tails.

|| Or, *torches.*

5 And when he had set the brands on fire, he let *them* go into the standing-corn of the Philistines, and burnt up both the shocks, & also the standing-corn, with the vineyards *and* olives.

6 ¶ Then the Philistines said, Who hath done this? And they answered, Samson the son in law of the Timnite, because he had taken his wife, and given her to his companion. And the Philistines came up, and burnt her and her father with fire.

7 ¶ And Samson said unto them, Though ye have done this, yet will I be avenged of you, and after that I will cease.

8 And he smote them hip and thigh with a great slaughter; and he went down and dwelt in the top of the rock Etam.

9 ¶ Then the Philistines went up, and pitched in Judah, and spread themselves in Lehi.

10 And the men of Judah said, Why are ye come up against us? And they answered, To bind Samson are we come up, to do to him, as he hath done to us.

† Heb. *went down.*

11 Then three thousand men of Judah, †went to the top of the rock Etam, and said to Samson, Knowest thou not that the Philistines *are* rulers over us? what *is* this *that* thou hast done unto us? And he said unto them, As they did unto me, so have I done unto them.

12 And they said unto him, We are come down to bind thee, that we may deliver thee into the hand of the Philistines. And Samson said unto them, Swear unto me, that ye will not fall upon me your selves.

13 And they spake unto him, saying, No: but we will bind thee fast, and deliver thee into their hand: but surely we will not kill thee. And they bound him with two new cords, and brought him up from the rock.

14 ¶ *And* when he came unto Lehi, the Philistines shouted against him: and the spirit of the LORD came mightily upon him, and the cords that *were* upon his arms, became as flax that was burnt with fire, and his bands † loosed from off his hands.

† Heb. *were melted.*

15 And he found a † new jaw-bone of an ass, and put forth his hand and took it, and slew a thousand men therewith.

† Heb. *moist.*

16 And Samson said, With the jaw-bone of an ass, † heaps upon heaps, with the jaw of an ass have I slain a thousand men.

† Heb. *an heap, two heaps.*

17 And it came to pass when he had made an end of speaking, that he cast away the jaw-bone out of his hand, and called that place ||Ramath-lehi.

|| That is, *the lifting up of the jaw-bone*, or *casting away of the jaw-bone.*

18 ¶ And he was sore athirst, and called on the LORD, and said, Thou hast given this great deliverance into the hand of thy servant: and now shall I die for thirst, and fall into the hand of the uncircumcised?

19 But God clave an hollow place that *was* in || the jaw, and there came water thereout; and when he had drunk, his spirit came again, & he revived: wherefore he called the name thereof || En-hakkore, which *is* in Lehi unto this day.

|| Or, *Lehi.*

|| That is *the well of him that called* or *cried.*

20 And he judged Israel in the days of the Philistines twenty years.

## CHAP. XVI.

*1 Samson at Gaza escapeth, and carrieth away the gates of the city. 4 Delilah corrupted by the Philistines, enticeth Samson. 6 Thrice she is deceived. 15 At last she overcometh him. 21 The Philistines take him, and put out his eyes. 22 His strength renewing, he pulleth down the house upon the Philistines, and dieth.*

THen went Samson to Gaza, and saw there † an harlot, and went in unto her.

† Heb. *a woman an harlot.*

2 *And it was told* the Gazites, saying, Samson is come hither. And they compassed *him* in, and laid wait for him all night in the gate of the city, and were †quiet all the night, saying, In the morning when it is day, we shall kill him.

† Heb. *silent.*

3 And Samson lay till midnight, and arose at midnight, and took the doors of the gate of the city, and the two posts, and went away with them, † bar and all, and put *them* upon his shoulders, and carried them up to the top of an hill that *is* before Hebron.

† Heb. *with the bar.*

4 ¶ And it came to pass afterward, that he loved a woman || in the valley of Sorek, whose name *was* Delilah.

|| Or, *by the brook.*

5 And the lords of the Philistines came up unto her, and said unto her, Entice him, and see wherein his great strength *lieth*, and by what *means* we may prevail against him, that we may bind him to ||afflict him: and we will give thee every one of us eleven hundred *pieces* of silver.

|| Or, *humble.*

6 And Delilah said to Samson, Tell me, I pray thee, wherein thy great strength *lieth*, and wherewith thou mightest be bound to afflict thee.

7 And Samson said unto her, If they bind me with seven || † green withs, that were never dried, then shall I be weak, and be as † another man.

|| Or, *new cords.*

† Heb. *moist.*

† Heb. *one.*

8 Then the lords of the Philistines brought up to her seven green withs, which had not been dried, and she bound him with them.

9 (Now *there were* men lying in wait, abiding with her in the chamber) And she said unto him, The Philistines *be* upon thee, Samson. And he brake the withs, as a threed of tow is broken when it † toucheth the fire: so his strength was not known.

† Heb. *smelleth.*

10 And Delilah said unto Samson, Behold, thou hast mocked me, and told me lies: now tell me, I pray thee, wherewith thou mightest be bound.

11 And he said unto her, If they bind me fast with new ropes †that never were occupied, then shall I be weak, and be as another man.

† Heb. *wherewith work hath not been done.*

12 Delilah therefore took new ropes, and bound him therewith, and said unto him, The Philistines *be* upon thee, Samson. (And *there were* liers in wait abiding in the chamber) And he brake them from off his arms like a threed.

13 And Delilah said unto Samson, Hitherto thou

thou haſt mocked me, and told me lies: tell me wherewith thou mighteſt be bound. And he ſaid unto her, If thou weaveſt the ſeven locks of my head with the web.

14 And ſhe faſtened *it* with the pin, and ſaid unto him, The Philiſtines *be* upon thee, Samſon. And he awaked out of his ſleep, and went away with the pin of the beam, and with the web.

15 ¶ And ſhe ſaid unto him, How canſt thou ſay, I love thee, when thine heart *is* not with me? Thou haſt mocked me theſe three times, and haſt not told me wherein thy great ſtrength *lieth*.

16 And it came to paſs, when ſhe preſſed him daily with her words, and urged him, *ſo* that his ſoul was † vexed unto death;

† Heb. ſhortened.

17 That he told her all his heart, and ſaid unto her, There hath not come a raſour upon mine head; for I *have been* a Nazarite unto God from my mothers womb: if I be ſhaven, then my ſtrength will go from me, and I ſhall become weak, and be like any *other* man.

18 And when Delilah ſaw that he had told her all his heart, ſhe ſent and called for the lords of the Philiſtines, ſaying, Come up this once, for he hath ſhewed me all his heart. Then the lords of the Philiſtines came up unto her, and brought money in their hand.

19 And ſhe made him ſleep upon her knees, and ſhe called for a man, and ſhe cauſed him to ſhave off the ſeven locks of his head, and ſhe began to afflict him, and his ſtrength went from him.

20 And ſhe ſaid, The Philiſtines *be* upon thee, Samſon. And he awoke out of his ſleep, and ſaid, I will go out as at other times before, and ſhake my ſelf. And he wiſt not that the LORD was departed from him.

† Heb. bored out.

21 ¶ But the Philiſtines took him, and † put out his eyes, and brought him down to Gaza, and bound him with fetters of braſs, and he did grind in the priſon-houſe.

22 Howbeit the hair of his head began to grow again, ‖ after he was ſhaven.

‖ Or, as when he was ſhaven.

23 Then the lords of the Philiſtines gathered them together, for to offer a great ſacrifice unto Dagon their god, and to rejoyce: for they ſaid, Our god hath delivered Samſon our enemy into our hand.

24 And when the people ſaw him, they praiſed their god: for they ſaid, Our god hath delivered into our hands our enemy, and the deſtroyer of our countrey, † which ſlew many of us.

† Heb. and who multiplied our ſlain.

25 And it came to paſs when their hearts were merry, that they ſaid, Call for Samſon, that he may make us ſport. And they called for Samſon out of the priſon-houſe; and he made † them ſport: and they ſet him between the pillars.

† Heb. before them.

26 And Samſon ſaid unto the lad that held him by the hand, Suffer me that I may feel the pillars whereupon the houſe ſtandeth, that I may lean upon them.

27 Now the houſe was full of men and women; and all the lords of the Philiſtines *were* there: and *there were* upon the roof about three thouſand men and women, that beheld while Samſon made ſport.

28 And Samſon called unto the LORD, and ſaid, O Lord GOD, remember me, I pray thee, and ſtrengthen me, I pray thee, onely this once, O God, that I may be at once avenged of the Philiſtines for my two eyes.

29 And Samſon took hold of the two middle pillars, upon which the houſe ſtood, and ‖ on which it was born up, of the one with his right hand, and of the other with his left.

‖ Or, he leaned on them.

30 And Samſon ſaid, Let † me die with the Philiſtines: and he bowed himſelf with *all his* might; and the houſe fell upon the lords, and upon all the people that *were* therein: ſo the dead which he ſlew at his death, were mo then *they* which he ſlew in his life.

† Heb. my ſoul.

31 Then his brethren, and all the houſe of his father, came down and took him, and brought *him* up, and buried him between Zorah and Eſhtaol, in the burying-place of Manoah his father: and he judged Iſrael twenty years.

## CHAP. XVII.

1 *Of the money that Micah firſt ſtole, then reſtored, his mother maketh images,* 5 *and he ornaments for them.* 7 *He hireth a Levite to be his prieſt.*

AND there was a man of mount Ephraim, whoſe name *was* Micah.

2 And he ſaid unto his mother, The eleven hundred *ſhekels* of ſilver, that were taken from thee, about which thou curſedſt, and ſpakeſt of alſo in mine ears, behold, the ſilver *is* with me, I took it. And his mother ſaid, Bleſſed *be thou* of the LORD, my ſon.

3 And when he had reſtored the eleven hundred *ſhekels* of ſilver to his mother, his mother ſaid, I had wholly dedicated the ſilver unto the LORD, from my hand, for my ſon, to make a graven image, and a molten image: now therefore I will reſtore it unto thee.

4 Yet he reſtored the money unto his mother, and his mother took two hundred *ſhekels* of ſilver, and gave them to the founder, who made thereof a graven image, and a molten image: and they were in the houſe of Micah.

5 And the man Micah had an houſe of gods, and made an [a] ephod, and [b] teraphim, and † conſecrated one of his ſons, who became his prieſt.

[a] Chap. 8.27.
[b] Gen. 31.19. Hoſ. 3.4.
† Heb. filled the hand.

6 [c] In thoſe days *there was* no king in Iſrael, *but* every man did *that which was* right in his own eyes.

[c] Chap. 18. 1. & 21.25.

7 ¶ And there was a young man out of Beth-lehem-judah, of the family of Judah, who *was* a Levite, and he ſojourned there.

8 And the man departed out of the city from Beth-lehem-judah, to ſojourn where he could find *a place*: and he came to mount Ephraim to the houſe of Micah, † as he journeyed.

† Heb. in making his way.

9 And Micah ſaid unto him, Whence comeſt thou? And he ſaid unto him, I *am* a Levite of Beth-lehem-judah, and I go to ſojourn where I may find *a place*.

10 And Micah ſaid unto him, Dwell with me, and be unto me a father and a prieſt, and I will give thee ten *ſhekels* of ſilver by the year, and ‖ † a ſuit of apparel, and thy victuals. So the Levite went in.

‖ Or, a double ſuit, &c.
† Heb. an order of garments.

11 And the Levite was content to dwell

with the man, and the young man was unto him as one of his sons.

12 And Micah consecrated the Levite, and the young man became his priest, and was in the house of Micah.

13 Then said Micah, Now know I that the LORD will do me good, seeing I have a Levite to *my* priest.

## CHAP. XVIII.

1 *The Danites send five men to seek out an inheritance.* 3 *At the house of Micah they consult with Jonathan, and are encouraged in their way.* 7 *They search Laish, and bring back news of good hope.* 11 *Six hundred men are sent to surprise it.* 14 *In the way they rob Micah of his priest and his consecrate things.* 27 *They win Laish, and call it Dan.* 30 *They set up idolatry, wherein Jonathan inherited the priesthood.*

[a] Chap. 17.6. and 21.25.

IN [a] those days *there was* no king in Israel: and in those days the tribe of the Danites sought them an inheritance to dwell in: for unto that day *all their* inheritance had not fallen unto them among the tribes of Israel.

† Heb. *sons.*

2 And the children of Dan sent of their family, five men from their coasts, † men of valour, from Zorah, and from Eshtaol, to spie out the land, and to search it; and they said unto them, Go, search the land: who when they came to mount Ephraim, to the house of Micah, they lodged there.

3 When they *were* by the house of Micah, they knew the voice of the young man the Levite: and they turned in thither, and said unto him, Who brought thee hither? and what makest thou in this *place*? and what hast thou here?

4 And he said unto them, Thus and thus dealeth Micah with me, and hath hired me, and I am his priest.

5 And they said unto him, Ask counsel, we pray thee, of God, that we may know whether our way which we go shall be prosperous.

6 And the priest said unto them, Go in peace: before the LORD *is* your way wherein ye go.

7 ¶ Then the five men departed, and came to Laish, and saw the people that *were* therein, how they dwelt careless, after the manner of the Zidonians, quiet and secure, and *there was* no † magistrate in the land, that might put *them* to shame in *any* thing: and they *were* far from the Zidonians, and had no business with *any* man.

† Heb. *possessour, or heir of restraint.*

8 And they came unto their brethren to Zorah, and Eshtaol: and their brethren said unto them, What *say* ye?

9 And they said, Arise, that we may go up against them: for we have seen the land, and behold, it *is* very good: and *are* ye still? be not slothfull to go, *and* to enter to possess the land.

10 When ye go, ye shall come unto a people secure, and to a large land: for God hath given it into your hands: a place where *there is* no want of any thing that *is* in the earth.

11 ¶ And there went from thence of the family of the Danites out of Zorah and out of Eshtaol, six hundred men, † appointed with weapons of war.

† Heb. *girded.*

12 And they went up, and pitched in Kirjath-jearim, in Judah: wherefore they called that place Mahaneh-dan, unto this day: behold, *it is* behind Kirjath-jearim.

13 And they passed thence unto mount Ephraim, and came unto the house of Micah.

14 ¶ Then answered the five men that went to spie out the countrey of Laish, and said unto their brethren, Do ye know that there is in these houses an ephod, and teraphim, and a graven image, and a molten image? now therefore consider what ye have to do.

15 And they turned thitherward, and came to the house of the young man the Levite, *even* unto the house of Micah, and † saluted him.

† Heb. *asked him of peace.*

16 And the six hundred men appointed with their weapons of war, which *were* of the children of Dan, stood by the entring of the gate.

17 And the five men that went to spie out the land, went up, *and* came in thither, *and* took the graven image, and the ephod, and the teraphim, and the molten image: and the priest stood in the entring of the gate, with the six hundred men *that were* appointed with weapons of war.

18 And these went into Micahs house, and fetched the carved image, the ephod, and the teraphim, and the molten image: then said the priest unto them, What do ye?

19 And they said unto him, Hold thy peace, lay thine hand upon thy mouth, and go with us, and be to us a father and a priest: *is it* better for thee to be a priest unto the house of one man, or that thou be a priest unto a tribe and a family in Israel?

20 And the priests heart was glad, and he took the ephod, and the teraphim, and the graven image, and went in the midst of the people.

21 So they turned and departed, and put the little ones, and the cattel, and the carriage before them.

22 ¶ *And* when they were a good way from the house of Micah, the men that *were* in the houses near to Micahs house, were gathered together, and overtook the children of Dan.

23 And they cried unto the children of Dan: and they turned their faces, and said unto Micah, What aileth thee, † that thou comest with such a company?

† Heb. *that thou art gathered together.*

24 And he said, Ye have taken away my gods which I made, and the priest, and ye are gone away: and what have I more? and what *is* this *that* ye say unto me, What aileth thee?

25 And the children of Dan said unto him, Let not thy voice be heard among us, lest † angry fellows run upon thee, and thou lose thy life, with the lives of thy houshold.

† Heb. *bitter of soul.*

26 And the children of Dan went their way: and when Micah saw that they *were* too strong for him, he turned and went back unto his house.

27 And they took *the things* which Micah had made, and the priest which he had, and came unto Laish, unto a people *that were* at quiet, and secure: and they smote them with the edge of the sword, and burnt the city with fire.

28 And *there was* no deliverer, because it *was* far from Zidon, and they had no business with *any* man; and it *was* in the valley that *lieth* by Beth-rehob: and they built a city, and dwelt therein.

29 And they called the name of the [b] city Dan,

[b] Josh. 19.47.

Dan, after the name of Dan their father, who was born unto Iſrael: howbeit the name of the city *was* Laiſh at the firſt.

30 ¶ And the children of Dan ſet up the graven image: and Jonathan the ſon of Gerſhom, the ſon of Manaſſeh, he and his ſons, were prieſts to the tribe of Dan, untill the day of the captivity of the land.

31 And they ſet them up Micahs graven image, which he made, all the time that the houſe of God was in Shiloh.

## CHAP. XIX.

1 *A Levite goeth to Beth-lehem to fetch home his wife.* 16 *An old man entertaineth him at Gibeah.* 22 *The Gibeathites abuſe his concubine to death.* 29 *He divideth her into twelve pieces, to ſend them to the twelve tribes.*

AND it came to paſs in thoſe days, [a] when *there was* no king in Iſrael, that there was a certain Levite ſojourning on the ſide of mount Ephraim, who took to him † a concubine out of Beth-lehem-judah.

2 And his concubine played the whore againſt him, and went away from him unto her fathers houſe to Beth-lehem-judah, and was there || † four whole moneths.

3 And her husband aroſe, and went after her to ſpeak † friendly unto her, *and* to bring her again, having his ſervant with him, and a couple of aſſes: and ſhe brought him into her fathers houſe, and when the father of the damſel ſaw him, he rejoyced to meet him.

4 And his father in law, the damſels father, retained him, & he abode with him three days: ſo they did eat and drink, and lodged there.

5 And it came to paſs on the fourth day, when they aroſe early in the morning, that he roſe up to depart: and the damſels father ſaid unto his ſon in law, † Comfort thine heart with a morſel of bread, and afterward go your way.

6 And they ſat down and did eat and drink both of them together: for the damſels father had ſaid unto the man, Be content, I pray thee, and tarry all night, and let thine heart be merry.

7 And when the man roſe up to depart, his father in law urged him: therefore he lodged there again.

8 And he aroſe early in the morning on the fifth day to depart: and the damſels father ſaid, Comfort thine heart, I pray thee. And they tarried † untill after noon, and they did eat both of them.

9 And when the man roſe up to depart, he and his concubine, and his ſervant; his father in law, the damſels father ſaid unto him, Behold, now the day † draweth towards evening, I pray you, tarry all night: behold, † the day groweth to an end, lodge here, that thine heart may be merry; and to morrow get you early on your way, that thou mayeſt go † home.

10 But the man would not tarry that night, but he roſe up and departed, and came † over againſt Jebus, (which *is* Jeruſalem) and *there were* with him two aſſes ſaddled, his concubine alſo *was* with him.

11 *And* when they *were* by Jebus, the day was far ſpent, and the ſervant ſaid unto his maſter, Come, I pray thee, and let us turn in unto this city of the Jebuſites, and lodge in it.

12 And his maſter ſaid unto him, We will not turn aſide hither into the city of a ſtranger, that *is* not of the children of Iſrael; we will paſs over to Gibeah.

13 And he ſaid unto his ſervant, Come, and let us draw near to one of theſe places to lodge all night, in Gibeah, or in Ramah.

14 And they paſſed on and went their way, and the ſun went down upon them *when they were* by Gibeah, which *belongeth* to Benjamin.

15 And they turned aſide thither, to go in *and* to lodge in Gibeah: and when he went in, he ſat him down in a ſtreet of the city: for *there was* no man that took them into his houſe to lodging.

16 ¶ And behold, there came an old man from his work out of the field at even, which *was* alſo of mount Ephraim; and he ſojourned in Gibeah, but the men of the place *were* Benjamites.

17 And when he had lift up his eyes, he ſaw a wayfaring man in the ſtreet of the city: and the old man ſaid, Whither goeſt thou? and whence comeſt thou?

18 And he ſaid unto him, We *are* paſſing from Beth-lehem-judah, toward the ſide of mount Ephraim, from thence *am* I: and I went to Beth-lehem-judah, but I *am now* going to the houſe of the LORD, and there *is* no man that † receiveth me to houſe.

19 Yet there is both ſtraw and provender for our aſſes; and there is bread and wine alſo for me and for thy handmaid, and for the young man *which is* with thy ſervants: *there is* no want of any thing.

20 And the old man ſaid, Peace *be* with thee; howſoever, *let* all thy wants *lie* upon me; onely lodge not in the ſtreet.

21 So he brought him into his houſe, and gave provender unto the aſſes: and they waſhed their feet, and did eat and drink.

22 ¶ *Now* as they were making their hearts merry, behold, the men of the city, certain ſons of Belial, beſet the houſe round about, *and* beat at the door, and ſpake to the maſter of the houſe, the old man, ſaying, Bring forth the man that came into thine houſe, that we may know him.

23 And [b] the man, the maſter of the houſe went out unto them, and ſaid unto them, Nay, my brethren, *nay*, I pray you, do not *ſo* wickedly; ſeeing that this man is come into mine houſe, do not this folly.

24 Behold, *here is* my daughter a maiden, and his concubine, them I will bring out now, and humble ye them, and do with them what ſeemeth good unto you: but unto this man do not † ſo vile a thing.

25 But the men would not hearken to him: ſo the man took his concubine, and brought her forth unto them; and they knew her, and abuſed her all the night untill the morning: and when the day began to ſpring, they let her go.

26 Then came the woman in the dawning of the day, and fell down at the door of the mans houſe, where her lord *was*, till it was light.

27 And

[a] Chap. 17.6. & 18.1. & 21.25.

† Heb. *a woman a concubine*, or *a wife a concubine.*

|| Or, *a year and four moneths.*

† Heb. *days four moneths.*

† Heb. *to her heart.*

† Heb. *Strengthen.*

† Heb. *till the day declined.*

† Heb. *is weak.*

† Heb. *it is the pitching time of the day.*

† Heb. *to thy tent.*

† Heb. *to over againſt.*

† Heb. *gathereth*

[b] Gen. 19.6.

† Heb. *the matter of this folly.*

27 And her lord rose up in the morning, and opened the doors of the house, and went out to go his way: and behold, the woman his concubine was fallen down at the door of the house, and her hands *were* upon the threshold.

28 And he said unto her, Up, and let us be going: but none answered. Then the man took her *up* upon an ass, and the man rose up, and gat him unto his place.

29 ¶ And when he was come into his house, he took a knife, and laid hold on his concubine, and divided her, *together* with her bones, into twelve pieces, and sent her into all the coasts of Israel.

30 And it was so, that all that saw it, said, There was no such deed done nor seen, from the day that the children of Israel came up out of the land of Egypt, unto this day: consider of it, take advice, and speak *your minds*.

## CHAP. XX.

*1 The Levite in a general assembly declareth his wrong. 8 The decree of the assembly. 12 The Benjamites being cited, make head against the Israelites. 18 The Israelites in two battels lose fourty thousand. 26 They destroy by a stratagem all the Benjamites, except six hundred.*

THen all the children of Israel went out, and the congregation was gathered together, as one man, from Dan even to Beersheba, with the land of Gilead, unto the LORD in Mizpeh.

2 And the chief of all the people, *even* of all the tribes of Israel, presented themselves in the assembly of the people of God, four hundred thousand footmen that drew sword.

3 (Now the children of Benjamin heard that the children of Israel were gone up to Mizpeh.) Then said the children of Israel, Tell *us*, how was this wickedness?

† Heb. *the man the Levite*

4 And † the Levite the husband of the woman that was slain, answered and said, I came into Gibeah that *belongeth* to Benjamin, I and my concubine, to lodge.

5 And the men of Gibeah rose against me, and beset the house round about upon me by night, *and* thought to have slain me: *and* my concubine have they † forced, that she is dead.

† Heb. *humbled.*

6 And I took my concubine, and cut her in pieces, and sent her throughout all the countrey of the inheritance of Israel: for they have committed lewdness and folly in Israel.

7 Behold, ye *are* all children of Israel, give here your advice and counsel.

8 ¶ And all the people arose as one man, saying, We will not any *of us* go to his tent, neither will we any *of us* turn into his house.

9 But now, this *shall be* the thing which we will do to Gibeah, *we will go up* by lot against it:

10 And we will take ten men of an hundred throughout all the tribes of Israel, and an hundred of a thousand, and a thousand out of ten thousand, to fetch victual for the people, that they may do, when they come to Gibeah of Benjamin, according to all the folly that they have wrought in Israel.

† Heb. *fellows.*

11 So all the men of Israel were gathered against the city, † knit together as one man.

12 ¶ And the tribes of Israel sent men through all the tribe of Benjamin, saying, What wickedness *is* this that is done among you?

13 Now therefore deliver *us* the men, the children of Belial, which *are* in Gibeah, that we may put them to death, and put away evil from Israel. But the children of Benjamin would not hearken to the voice of their brethren the children of Israel:

14 But the children of Benjamin gathered themselves together out of the cities, unto Gibeah, to go out to battel against the children of Israel.

15 And the children of Benjamin were numbred at that time out of the cities, twenty and six thousand men that drew sword, beside the inhabitants of Gibeah, which were numbred seven hundred chosen men.

16 Among all this people *there were* seven hundred chosen men [a] left-handed, every one could sling stones at an hair-*breadth*, and not miss. [a] Chap. 3.15.

17 And the men of Israel, besides Benjamin, were numbred four hundred thousand men that drew sword; all these *were* men of war.

18 ¶ And the children of Israel arose, and went up to the house of God, and asked counsel of God, and said, Which of us shall go up first to the battel against the children of Benjamin? And the LORD said, Judah *shall go up* first.

19 And the children of Israel rose up in the morning, and encamped against Gibeah.

20 And the men of Israel went out to battel against Benjamin, and the men of Israel put themselves in aray to fight against them at Gibeah.

21 And the children of Benjamin came forth out of Gibeah, and destroyed down to the ground of the Israelites that day, twenty and two thousand men.

22 And the people the men of Israel encouraged themselves, and set their battel again in aray in the place where they put themselves in aray the first day.

23 (And the children of Israel went up and wept before the LORD untill even, and asked counsel of the LORD, saying, Shall I go up again to battel against the children of Benjamin my brother? And the LORD said, Go up against him.)

24 And the children of Israel came near against the children of Benjamin the second day.

25 And Benjamin went forth against them out of Gibeah the second day, and destroyed down to the ground of the children of Israel again, eighteen thousand men; all these drew the sword.

26 ¶ Then all the children of Israel, and all the people went up, and came unto the house of God, and wept, and sat there before the LORD, and fasted that day untill even, and offered burnt-offerings, and peace-offerings before the LORD.

27 And the children of Israel enquired of the LORD, (for the ark of the covenant of God *was* there in those days,

28 And Phinehas the son of Eleazar, the son of Aaron, stood before it in those days) saying, Shall I yet again go out to battel against the children of Benjamin my brother, or shall I cease?

ceaſe? And the LORD ſaid, Go up; for to morrow I will deliver them into thine hand.

29 And Iſrael ſet liers in wait round about Gibeah.

30 And the children of Iſrael went up againſt the children of Benjamin on the third day, and put themſelves in aray againſt Gibeah, as at other times.

31 And the children of Benjamin went out againſt the people, *and* were drawn away from the city, and they began † to ſmite of the people, *and* kill as at other times, in the high-ways, of which one goeth up to || the houſe of God, and the other to Gibeah in the field, about thirty men of Iſrael.

† Heb. *to ſmite of the people wounded as at*, &c. || Or, *Beth-el.*

32 And the children of Benjamin ſaid, They *are* ſmitten down before us as at the firſt. But the children of Iſrael ſaid, Let us flee, and draw them from the city, unto the high-ways.

33 And all the men of Iſrael roſe up out of their place, and put themſelves in aray at Baal-tamar: and the liers in wait of Iſrael came forth out of their places, *even* out of the medows of Gibeah.

34 And there came againſt Gibeah ten thouſand choſen men out of all Iſrael, and the battel was ſore: but they knew not that evil *was* near them.

35 And the LORD ſmote Benjamin before Iſrael: and the children of Iſrael deſtroyed of the Benjamites that day, twenty and five thouſand and an hundred men; all theſe drew the ſword.

36 So the children of Benjamin ſaw that they were ſmitten: for the men of Iſrael gave place to the Benjamites, becauſe they truſted unto the liers in wait which they had ſet beſide Gibeah.

37 And the liers in wait haſted, and ruſhed upon Gibeah, and the liers in wait || drew *themſelves* along, and ſmote all the city with the edge of the ſword.

|| Or, *made a long ſound with the trumpets.*

38 Now there was an appointed || ſign between the men of Iſrael † and the liers in wait, that they ſhould make a great † flame with ſmoke to riſe up out of the city.

|| Or, *time.* † Heb. *with.* † Heb. *elevation.*

39 And when the men of Iſrael retired in the battel, Benjamin began † to ſmite *and* kill of the men of Iſrael about thirty perſons: for they ſaid, Surely they are ſmitten down before us, as *in* the firſt battel.

† Heb. *to ſmite the wounded.*

40 But when the flame began to ariſe up out of the city, with a pillar of ſmoke, the Benjamites looked behind them, and behold, † the flame of the city aſcended up to heaven.

† Heb. *the whole conſumption.*

41 And when the men of Iſrael turned again, the men of Benjamin were amazed: for they ſaw that evil † was come upon them.

† Heb. *touched them.*

42 Therefore they turned *their backs* before the men of Iſrael, unto the way of the wilderneſs, but the battel overtook them: and them which *came* out of the cities, they deſtroyed in the midſt of them.

43 *Thus* they encloſed the Benjamites round about, *and* chaſed them, *and* trode them down || with eaſe † over againſt Gibeah toward the ſun-riſing.

|| Or, *from Menuchah*, &c. † Heb. *unto over againſt.*

44 And there fell of Benjamin eighteen thouſand men; all theſe *were* men of valour.

45 And they turned and fled toward the wilderneſs unto the rock of Rimmon: and they gleaned of them in the high-ways five thouſand men, and purſued hard after them unto Gidom, and ſlew two thouſand men of them.

46 So that all which fell that day of Benjamin, were twenty and five thouſand men that drew the ſword; all theſe *were* men of valour.

47 [b] But ſix hundred men turned and fled to the wilderneſs unto the rock Rimmon, and abode in the rock Rimmon four moneths.

[b] Chap. 21.13.

48 And the men of Iſrael turned again upon the children of Benjamin, and ſmote them with the edge of the ſword, as well the men of *every* city, as the beaſt, and all that † came to hand: alſo they ſet on fire all the cities that † they came to.

† Heb. *was found* † Heb. *were found.*

## CHAP. XXI.

1 *The people bewail the deſolation of Benjamin.* 8 *By the deſtruction of Jabeſh-gilead, they provide them four hundred wives.* 16 *They adviſe them to ſurpriſe the virgins that danced at Shiloh.*

NOw the men of Iſrael had ſworn in Mizpeh, ſaying, There ſhall not any of us give his daughter unto Benjamin to wife.

2 And the people came to the houſe of God, and abode there till even before God, and lift up their voices, and wept ſore:

3 And ſaid, O LORD God of Iſrael, why is this come to paſs in Iſrael, that there ſhould be to day one tribe lacking in Iſrael?

4 And it came to paſs on the morrow, that the people roſe early, & built there an altar, & offered burnt-offerings, and peace-offerings.

5 And the children of Iſrael ſaid, Who *is there* among all the tribes of Iſrael, that came not up with the congregation unto the LORD? for they had made a great oath concerning him that came not up to the LORD to Mizpeh, ſaying, He ſhall ſurely be put to death.

6 And the children of Iſrael repented them for Benjamin their brother, and ſaid, There is one tribe cut off from Iſrael this day:

7 How ſhall we do for wives for them that remain, ſeeing we have ſworn by the LORD, that we will not give them of our daughters to wives?

8 ¶ And they ſaid, What one *is there* of the tribes of Iſrael, that came not up to Mizpeh to the LORD? and behold, there came none to the camp from Jabeſh-gilead to the aſſembly.

9 For the people were numbred, and behold, *there were* none of the inhabitants of Jabeſh-gilead there.

10 And the congregation ſent thither twelve thouſand men of the valianteſt, and commanded them, ſaying, Go and ſmite the inhabitants of Jabeſh-gilead with the edge of the ſword, with the women and the children.

11 And this *is* the thing that ye ſhall do, [a] Ye ſhall utterly deſtroy every male, and every woman that † hath lien by man.

[a] Num. 31.17. † Heb. *knoweth the lying with man.*

12 And they found among the inhabitants of Jabeſh-gilead, four hundred † young virgins that had known no man by lying with any male: and they brought them unto the camp to Shiloh, which *is* in the land of Canaan.

† Heb. *young women virgins.*

13 And

13 And the whole congregation ſent *ſome* † to ſpeak to the children of Benjamin that *were* in the rock Rimmon, and to || call peaceably unto them.

14 And Benjamin came again at that time; and they gave them wives which they had ſaved alive of the women of Jabeſh-gilead: and yet ſo they ſufficed them not.

15 And the people repented them for Benjamin, becauſe that the LORD had made a breach in the tribes of Iſrael.

16 ¶ Then the elders of the congregation ſaid, How ſhall we do for wives for them that remain, ſeeing the women are deſtroyed out of Benjamin?

17 And they ſaid, *There muſt be* an inheritance for them that be eſcaped of Benjamin, that a tribe be not deſtroyed out of Iſrael.

18 Howbeit, we may not give them wives of our daughters: for the children of Iſrael have ſworn, ſaying, Curſed *be* he that giveth a wife to Benjamin.

19 Then they ſaid, Behold, *there is* a feaſt of the LORD in Shiloh † yearly *in a place* which *is* on the north-ſide of Beth-el, || on the eaſt-ſide || of the high-way that goeth up from Beth-el to Shechem, and on the ſouth of Lebonah.

20 Therefore they commanded the children of Benjamin, ſaying, Go and lie in wait in the vineyards:

21 And ſee, and behold, if the daughters of Shiloh come out to dance in dances, then come ye out of the vineyards, and catch you every man his wife of the daughters of Shiloh, and go to the land of Benjamin.

22 And it ſhall be, when their fathers or their brethren come unto us to complain, that we will ſay unto them, || Be favourable unto them for our ſakes: becauſe we reſerved not to each man his wife in the war: for ye did not give unto them at this time, *that* you ſhould be guilty.

23 And the children of Benjamin did ſo, and took *them* wives according to their number, of them that danced, whom they caught: and they went and returned unto their inheritance, and repaired the cities, and dwelt in them.

24 And the children of Iſrael departed thence at that time, every man to his tribe, and to his family, and they went out from thence every man to his inheritance.

25 [b] In thoſe days *there was* no king in Iſrael: every man did *that which was* right in his own eyes.

† Heb. *and ſpak and called*
|| Or, *proclaim peace.*
|| Or, *Gratifie us in them*
† Heb. *from year to year.*
|| Or, *towards the ſun-riſing.*
|| Or, *on.*
[b] Chap. 17.6. & 18.1. & 19.1.

# The book of RUTH.

## CHAP. I.

*1 Elimelech driven by famine into Moab, dieth there. 4 Mahlon and Chilion, having married wives of Moab, die alſo. 6 Naomi returning homeward, 8 diſſwadeth her two daughters in law from going with her. 14 Orpah leaveth her, but Ruth with great conſtancy accompanieth her. 19 They two come to Bethlehem, where they are gladly received.*

NOw it came to paſs in the days when the judges † ruled, that there was a famine in the land: and a certain man of Beth-lehem-judah went to ſojourn in the countrey of Moab, he and his wife, and his two ſons.

2 And the name of the man *was* Elimelech, and the name of his wife Naomi, and the name of his two ſons Mahlon and Chilion, Ephrathites of Beth-lehem-judah: and they came into the countrey of Moab, and † continued there.

3 And Elimelech Naomi's husband died, and ſhe was left, and her two ſons.

4 And they took them wives of the women of Moab: the name of the one *was* Orpah, and the name of the other Ruth: and they dwelled there about ten years.

5 And Mahlon and Chilion died alſo both of them; and the woman was left of her two ſons, and her husband.

6 ¶ Then ſhe aroſe with her daughters in law, that ſhe might return from the countrey of Moab: for ſhe had heard in the countrey of Moab, how that the LORD had viſited his people, in giving them bread.

7 Wherefore ſhe went forth out of the place where ſhe was, and her two daughters in law with her: and they went on the way to return unto the land of Judah.

8 And Naomi ſaid unto her two daughters in law, Go, return each to her mothers houſe: the LORD deal kindly with you, as ye have dealt with the dead, and with me.

9 The LORD grant you that you may find reſt, each *of you* in the houſe of her husband. Then ſhe kiſſed them: and they lift up their voice, and wept.

10 And they ſaid unto her, Surely we will return with thee unto thy people.

11 And Naomi ſaid, Turn again, my daughters: why will ye go with me? *are* there yet *any mo* ſons in my womb, that they may be your husbands?

12 Turn again, my daughters, go *your way*, for I am too old to have an husband: if I ſhould ſay, I have hope, || *if* I ſhould have a husband alſo to night, and ſhould alſo bear ſons:

13 Would ye † tarry for them till they were grown? would ye ſtay for them from having husbands? nay, my daughters: for † it grieveth me much for your ſakes, that the hand of the LORD is gone out againſt me.

14 And they lift up their voice, and wept again: and Orpah kiſſed her mother in law, but Ruth clave unto her.

15 And ſhe ſaid, Behold, thy ſiſter in law is gone back unto her people, and unto her gods: return thou after thy ſiſter in law.

16 And Ruth ſaid, || Intreat me not to leave thee, *or* to return from following after thee: for whither thou goeſt, I will go; and where thou lodgeſt, I will lodge: thy people *ſhall be* my people,

† Heb. *judged.*
† Heb. *were.*
|| Or, *if I were with an husband.*
† Heb. *hope.*
† Heb. *I have much bitterneſs.*
|| Or, *Be not againſt me.*

people, and thy God my God:
17 Where thou dieſt, will I die, and there will I be buried: the LORD do ſo to me, and more alſo, *if ought* but death part thee and me.
† Heb. *ſtrengthened her ſelf.* 18 When ſhe ſaw that ſhe † was ſtedfaſtly minded to go with her, then ſhe left ſpeaking unto her.
19 ¶ So they two went untill they came to Beth-lehem. And it came to paſs when they were come to Beth-lehem, that all the city was moved about them, and they ſaid, *Is* this Naomi?
20 And ſhe ſaid unto them, Call me not || That is, *pleaſant.* || Naomi, call me || That is, *bitter.* Mara: for the Almighty hath dealt very bitterly with me.
21 I went out full, and the LORD hath brought me home again empty: why *then* call ye me Naomi, ſeeing the LORD hath teſtified againſt me, and the Almighty hath afflicted me?
22 So Naomi returned, and Ruth the Moabiteſs her daughter in law with her, which returned out of the countrey of Moab: and they came to Beth-lehem in the beginning of barley-harveſt.

## CHAP. II.

*1 Ruth gleaneth in the fields of Boaz. 4 Boaz taking knowledge of her, 8 ſheweth her great favour. 18 That which ſhe got, ſhe carrieth to Naomi.*

AND Naomi had a kinſman of her husbands, a mighty man of wealth, of the family of Elimelech; and his name *was* Boaz.
2 And Ruth the Moabiteſs ſaid unto Naomi, Let me now go to the field, and glean ears of corn after *him*, in whoſe ſight I ſhall find grace. And ſhe ſaid unto her, Go, my daughter.
† Heb. *hap happened.* || Called, Matt. 1. 5, *Booz.* 3 And ſhe went, and came, and gleaned in the field after the reapers: and her † hap was to light on a part of the field *belonging* unto || Boaz, who *was* of the kindred of Elimelech.
4 ¶ And behold, Boaz came from Beth-lehem, and ſaid unto the reapers, The LORD *be* with you: and they anſwered him, The LORD bleſs thee.
5 Then ſaid Boaz unto his ſervant that was ſet over the reapers, Whoſe damſel *is* this?
6 And the ſervant that was ſet over the reapers, anſwered and ſaid, It *is* the Moabitiſh damſel that came back with Naomi out of the countrey of Moab:
7 And ſhe ſaid, I pray you, let me glean, and gather after the reapers amongſt the ſheaves: ſo ſhe came, and hath continued even from the morning untill now, that ſhe tarried a little in the houſe.
8 Then ſaid Boaz unto Ruth, Heareſt thou not, my daughter? Go not to glean in another field, neither go from hence, but abide here faſt by my maidens.
9 *Let* thine eyes *be* on the field that they do reap, and go thou after them: have I not charged the young men, that they ſhall not touch thee? and when thou art athirſt, go unto the veſſels, and drink of *that* which the young men have drawn.
10 Then ſhe fell on her face, and bowed her ſelf to the ground, and ſaid unto him, Why have I found grace in thine eyes, that thou ſhouldeſt take knowledge of me, ſeeing I *am* a ſtranger?
11 And Boaz anſwered and ſaid unto her, It hath fully been ſhewed me, all that thou haſt done unto thy mother in law ſince the death of thine husband: and *how* thou haſt left thy father and thy mother, and the land of thy nativity, and art come unto a people which thou knoweſt not heretofore.
12 The LORD recompenſe thy work, and a full reward be given thee of the LORD God of Iſrael, under whoſe wings thou art come to truſt.
13 Then ſhe ſaid, || Let me find favour in thy ſight, my lord, for that thou haſt comforted me, and for that thou haſt ſpoken † friendly unto thine handmaid, though I be not like unto one of thine handmaidens.
|| Or, *I find favour.* † Heb. *to the heart.*
14 And Boaz ſaid unto her, At meal-time come thou hither, and eat of the bread, and dip thy morſel in the vineger. And ſhe ſat beſide the reapers: and he reached her parched *corn*, and ſhe did eat and was ſufficed, and left.
15 And when ſhe was riſen up to glean, Boaz commanded his young men, ſaying, Let her glean even among the ſheaves, and † reproach her not.
† Heb. *ſhame her not.*
16 And let fall alſo *ſome* of the handfuls of purpoſe for her, and leave *them* that ſhe may glean *them*, and rebuke her not.
17 So ſhe gleaned in the field untill even, and beat out that ſhe had gleaned: and it was about an ephah of barley.
18 ¶ And ſhe took *it* up, and went into the city: and her mother in law ſaw what ſhe had gleaned: and ſhe brought forth, and gave to her that ſhe had reſerved, after ſhe was ſufficed.
19 And her mother in law ſaid unto her, Where haſt thou gleaned to day? and where wroughteſt thou? bleſſed be he that did take knowledge of thee. And ſhe ſhewed her mother in law with whom ſhe had wrought, and ſaid, The mans name with whom I wrought to day, *is* Boaz.
20 And Naomi ſaid unto her daughter in law, Bleſſed *be* he of the LORD, who hath not left off his kindneſs to the living and to the dead. And Naomi ſaid unto her, The man *is* near of kin unto us, || one of our next kinſmen.
|| Or, *one that hath right to redeem.*
21 And Ruth the Moabiteſs ſaid, He ſaid unto me alſo, Thou ſhalt keep faſt by my young men, untill they have ended all my harveſt.
22 And Naomi ſaid unto Ruth her daughter in law, *It is* good, my daughter, that thou go out with his maidens, that they || meet thee not in any other field.
|| Or, *fall upon thee.*
23 So ſhe kept faſt by the maidens of Boaz to glean, unto the end of barley-harveſt, and of wheat-harveſt; and dwelt with her mother in law.

## CHAP. III.

*1 By Naomi her inſtruction, 5 Ruth lieth at Boaz his feet. 8 Boaz acknowledgeth the right of a kinſman. 14 He ſendeth her away with ſix meaſures of barley.*

THEN Naomi her mother in law ſaid unto her, My daughter, ſhall I not ſeek reſt for thee, that it may be well with thee?

2 And

2 And now *is* not Boaz of our kindred, with whose maidens thou wast? Behold, he winnoweth barley to night in the threshing-floor.

3 Wash thy self therefore, and anoint thee, and put thy raiment upon thee, and get thee down to the floor: *but* make not thy self known unto the man, untill he shall have done eating and drinking.

4 And it shall be when he lieth down, that thou shalt mark the place where he shall lie, and thou shalt go in, and || uncover his feet, and lay thee down; and he will tell thee what thou shalt do.

|| Or, *lift up the clothes that are on his feet*

5 And she said unto her, All that thou sayest unto me, I will do.

6 ¶ And she went down unto the floor, and did according to all that her mother in law bad her.

7 And when Boaz had eaten and drunk, and his heart was merry, he went to lie down at the end of the heap of corn: and she came softly, and uncovered his feet, and laid her down.

8 ¶ And it came to pass at midnight, that the man was afraid, and || turned himself: and behold, a woman lay at his feet.

|| Or, *took hold on.*

9 And he said, Who *art* thou? And she answered, I *am* Ruth thine handmaid: spread therefore thy skirt over thine handmaid, for thou *art* || a near kinsman.

|| Or, *one that hath right to redeem.*

10 And he said, Blessed *be* thou of the LORD my daughter: *for* thou hast shewed more kindness in the latter end, then at the beginning, inasmuch as thou followedst not young men, whether poor or rich.

11 And now my daughter, fear not, I will do to thee all that thou requirest: for all the † city of my people doth know, that thou *art* a vertuous woman.

† Heb. *gate.*

12 And now it is true, that I *am thy* near kinsman: howbeit there is a kinsman nearer then I.

13 Tarry this night, and it shall be in the morning, *that* if he will perform unto thee the part of a kinsman, well, let him do the kinsmans part; but if he will not do the part of a kinsman to thee, then will I do the part of a kinsman to thee, *as* the LORD liveth: lie down untill the morning.

14 ¶ And she lay at his feet untill the morning: and she rose up before one could know another. And he said, Let it not be known that a woman came into the floor.

15 Also he said, Bring the || vail that *thou hast* upon thee, and hold it. And when she held it, he measured six *measures* of barley, and laid *it* on her: and she went into the city.

|| Or, *sheet*, or, *apron.*

16 And when she came to her mother in law, she said, Who *art* thou my daughter? and she told her all that the man had done to her.

17 And she said, These six *measures* of barley gave he me; for he said to me, Go not empty unto thy mother in law.

18 Then said she, Sit still, my daughter, untill thou know how the matter will fall: for the man will not be in rest, untill he have finished the thing this day.

## CHAP. IV.

*1 Boaz calleth into judgement the next kinsman. 6 He refuseth the redemption according to the manner in Israel. 9 Boaz buyeth the inheritance. 10 He marrieth Ruth. 13 She beareth Obed the grandfather of David. 18 The generation of Phares.*

THen went Boaz up to the gate, and sat him down there: and behold, the kinsman of whom Boaz spake, came by; unto whom he said, Ho, such a one, turn aside, sit down here. And he turned aside, and sat down.

2 And he took ten men of the elders of the city, and said, Sit ye down here. And they sat down.

3 And he said unto the kinsman, Naomi that is come again out of the countrey of Moab selleth a parcel of land, which *was* our brother Elimelechs.

4 And † I thought to advertise thee, saying, Buy *it* before the inhabitants, and before the elders of my people. If thou wilt redeem *it*, redeem *it*; but if thou wilt not redeem *it*, *then* tell me, that I may know: for *there is* none to redeem *it* besides thee, and I *am* after thee. And he said, I will redeem *it*.

† Heb. *I said I will reveal in thine ear.*

5 Then said Boaz, What day thou buyest the field of the hand of Naomi, thou must buy *it* also of Ruth the Moabitess, the wife of the dead, to raise up the name of the dead upon his inheritance.

6 ¶ And the kinsman said, I cannot redeem *it* for my self, lest I marre mine own inheritance: redeem thou my right to thy self, for I cannot redeem *it*.

7 [a] Now this *was the manner* in former time in Israel, concerning redeeming, and concerning changing, for to confirm all things: a man plucked off his shoe, and gave *it* to his neighbour: and this *was* a testimony in Israel.

[a] Deut. 25.7,9.

8 Therefore the kinsman said unto Boaz, Buy *it* for thee: so he drew off his shoe.

9 ¶ And Boaz said unto the elders, and *unto* all the people, Ye *are* witnesses this day, that I have bought all that *was* Elimelechs, and all that *was* Chilions and Mahlons, of the hand of Naomi.

10 Moreover, Ruth the Moabitess, the wife of Mahlon, have I purchased to be my wife, to raise up the name of the dead upon his inheritance, that the name of the dead be not cut off from among his brethren, and from the gate of his place: ye *are* witnesses this day.

11 And all the people that *were* in the gate, and the elders said, *We are* witnesses: The LORD make the woman that is come into thine house, like Rachel and like Leah, which two did build the house of Israel: and || do thou worthily in Ephratah, and † be famous in Beth-lehem.

|| Or, *get thee riches*, or, *power.*

† Heb. *proclaim thy name.*

12 And let thy house be like the house of Pharez, ([b] whom Tamar bare unto Judah) of the seed which the LORD shall give thee of this young woman.

[b] Gen. 38.29. 1 Chron. 2.4. Matt. 1.3.

13 ¶ So Boaz took Ruth, and she was his wife: and when he went in unto her, the LORD gave her conception, and she bare a son.

14 And the women said unto Naomi, Blessed *be* the LORD which hath not † left thee this day without a || kinsman, that his name may be famous in Israel.

† Heb. *caused to cease unto thee.*

|| Or, *redeemer.*

15 And

15 And he shall be unto thee a restorer of *thy* life, and † a nourisher of † thine old age: for thy daughter in law which loveth thee, which is better to thee then seven sons, hath born him.

16 And Naomi took the child, and laid it in her bosom, and became nurse unto it.

17 And the women her neighbours gave it a name, saying, There is a son born to Naomi, and they called his name Obed: he *is* the father of Jesse, the father of David.

18 ¶ Now these *are* the generations of Pharez: [c] Pharez begat Hezron,

19 And Hezron begat Ram, and Ram begat Amminadab,

20 And Amminadab begat Nahshon, and Nahshon begat || Salmon,

21 And Salmon begat Boaz, and Boaz begat Obed,

22 And Obed begat Jesse, and Jesse begat David.

† Heb. to nourish. † Heb. thy gray hairs.

[c] 1 Chron. 2. 4. Matt. 1. 3.

|| Or, *Salmah.*

# The first book of *SAMUEL*, otherwise called, The first book of the *KINGS*.

## CHAP. I.

*1 Elkanah a Levite, having two wives, worshippeth yearly at Shiloh. 4 He cherisheth Hannah, though barren, and provoked by Peninnah. 9 Hannah in grief, prayeth for a child. 12 Eli first rebuking her, afterwards blesseth her. 19 Hannah having born Samuel, stayeth at home till he be weaned. 24 She presenteth him, according to her vow, to the LORD.*

NOw there was a certain man of Ramathaim-zophim, of mount Ephraim, and his name *was* Elkanah, the son of Jeroham, the son of Elihu, the son of Tohu, the son of Zuph, an Ephrathite:

2 And he had two wives, the name of the one *was* Hannah, and the name of the other Peninnah: and Peninnah had children, but Hannah had no children.

3 And this man went up out of his city [a] †yearly, to worship and to sacrifice unto the LORD of hosts in Shiloh; and the two sons of Eli, Hophni and Phinehas, the priests of the LORD, *were* there.

4 ¶ And when the time was that Elkanah offered, he gave to Peninnah his wife, and to all her sons and her daughters, portions.

5 But unto Hannah he gave || a worthy portion: for he loved Hannah, but the LORD had shut up her womb;

6 And her adversary also † provoked her sore, for to make her fret, because the LORD had shut up her womb.

7 And *as* he did so year by year, || † when she went up to the house of the LORD, so she provoked her; therefore she wept, and did not eat.

8 Then said Elkanah her husband to her, Hannah, why weepest thou? and why eatest thou not? and why is thy heart grieved? *am* not I better to thee then ten sons?

9 ¶ So Hannah rose up after they had eaten in Shiloh, and after they had drunk: (now Eli the priest sat upon a seat by a post of the temple of the LORD)

10 And she *was* † in bitterness of soul, and prayed unto the LORD, and wept sore.

11 And she vowed a vow, and said, O LORD of hosts, if thou wilt indeed look on the affliction of thine handmaid, and remember me, and not forget thine handmaid, but wilt give unto thine handmaid † a man-child, then I will give him unto the LORD all the days of his life, and [b] there shall no rasour come upon his head.

12 And it came to pass as she † continued praying before the LORD, that Eli marked her mouth.

13 Now Hannah, she spake in her heart, onely her lips moved, but her voice was not heard: therefore Eli thought she had been drunken.

14 And Eli said unto her, How long wilt thou be drunken? put away thy wine from thee.

15 And Hannah answered and said, No, my lord, I *am* a woman † of a sorrowfull spirit: I have drunk neither wine nor strong drink, but have poured out my soul before the LORD.

16 Count not thine handmaid for a daughter of Belial: for out of the abundance of my || complaint and grief have I spoken hitherto.

17 Then Eli answered and said, Go in peace: and the God of Israel grant *thee* thy petition that thou hast asked of him.

18 And she said, Let thine handmaid find grace in thy sight. So the woman went her way, and did eat, and her countenance was no more *sad.*

19 ¶ And they rose up in the morning early, and worshipped before the LORD, and returned, and came to their house to Ramah: and Elkanah knew Hannah his wife, and the LORD remembered her.

20 Wherefore it came to pass, † when the time was come about, after Hannah had conceived, that she bare a son, and called his name || Samuel, *saying*, Because I have asked him of the LORD.

21 And the man Elkanah, and all his house, went up to offer unto the LORD the yearly sacrifice, and his vow.

22 But Hannah went not up; for she said unto her husband, *I will not go up* untill the child be weaned, and *then* I will bring him, that he may appear before the LORD, and there abide for ever.

23 And Elkanah her husband said unto her, Do what seemeth thee good, tarry untill thou have weaned him, onely the LORD establish his word: so the woman abode, and gave her son suck untill she weaned him.

24 ¶ And when she had weaned him, she took him up with her, with three bullocks, and one ephah of flour, and a bottle of wine, and

[a] Deut. 16. 16. † Heb. *from year to year.*

|| Or, *a double portion.* † Heb. *angred her.* || Or, *from the time that*, &c. † Heb. *from her going up.*

† Heb. *bitter of soul.*

[b] Num. 6. 5. Judg. 13. 5.

† Heb. *multiplied to pray.*

† Heb. *hard of spirit.*

|| Or, *meditation.*

† Heb. *in revolution of days.* || That is, *asked of God.*

brought him unto the house of the LORD in Shiloh: and the child *was* young.

25 And they slew a bullock, and brought the child to Eli.

26 And she said, Oh my lord, *as* thy soul liveth, my lord, I *am* the woman that stood by thee here, praying unto the LORD.

27 For this child I prayed; and the LORD hath given me my petition which I asked of him:

28 Therefore also I have ‖ lent him to the LORD as long as he liveth, ‖ he shall be lent to the LORD. And he worshipped the LORD there.

‖ Or, *returned him, whom I have obtained by petition to the LORD.*
‖ Or, *he whom I have obtained by petition shall be returned.*

## CHAP. II.

1 *Hannahs song in thankfulness.* 12 *The sin of Eli's sons.* 18 *Samuels ministery.* 20 *By Eli's blessing, Hannah is more fruitfull.* 22 *Eli reproveth his sons.* 27 *A prophesie against Eli's house.*

AND Hannah prayed, and said, My heart rejoyceth in the LORD, mine horn is exalted in the LORD: my mouth is enlarged over mine enemies: because I rejoyce in thy salvation.

2 *There is* none holy as the LORD: for *there is* none beside thee: neither *is there* any rock like our God.

3 Talk no more so exceeding proudly, let *not* † arrogancy come out of your mouth: for the LORD *is* a God of knowledge, and by him actions are weighed.

† Heb. *hard.*

4 The bows of the mighty men *are* broken, and they that stumbled, are girt with strength.

5 *They that were* full, have hired out themselves for bread; and *they that were* hungry, ceased: so that the barren hath born seven; and she that hath many children, is waxed feeble.

6 [a] The LORD killeth, and maketh alive: he bringeth down to the grave, and bringeth up.

7 The LORD maketh poor, and maketh rich: he bringeth low, and lifteth up.

8 He [b] raiseth up the poor out of the dust, *and* lifteth up the begger from the dunghill, to set *them* among princes, and to make them inherit the throne of glory: for the pillars of the earth *are* the LORDS, and he hath set the world upon them.

9 He will keep the feet of his saints, and the wicked shall be silent in darkness; for by strength shall no man prevail.

10 The adversaries of the LORD shall be broken to pieces: [c] out of heaven shall he thunder upon them: the LORD shall judge the ends of the earth, and he shall give strength unto his king, and exalt the horn of his anointed.

11 And Elkanah went to Ramah to his house; and the child did minister unto the LORD before Eli the priest.

12 ¶ Now the sons of Eli *were* sons of Belial, they knew not the LORD.

13 And the priests custom with the people *was*, *that* when any man offered sacrifice, the priests servant came, while the flesh was in seething, with a flesh-hook of three teeth in his hand:

14 And he strook *it* into the pan, or kettle, or caldron, or pot; all that the flesh-hook brought up, the priest took for himself: so they did in Shiloh, unto all the Israelites that came thither.

15 Also before they burnt the fat, the priests servant came, and said to the man that sacrificed, Give flesh to roast for the priest; for he will not have sodden flesh of thee, but raw.

16 And *if* any man said unto him, Let them not fail to burn the fat † presently, and *then* take *as much* as thy soul desireth: then he would answer him, *Nay*, but thou shalt give *it me* now: and if not, I will take *it* by force.

† Heb. *on the day*

17 Wherefore the sin of the young men was very great before the LORD: for men abhorred the offering of the LORD.

18 ¶ But Samuel ministred before the LORD, *being* a child, [d] girded with a linen ephod.

[d] Exod. 28.4.

19 Moreover, his mother made him a little coat, and brought *it* to him from year to year, when she came up with her husband, to offer the yearly sacrifice.

20 ¶ And Eli blessed Elkanah, and his wife, and said, The LORD give thee seed of this woman, for the ‖ loan which is lent to the LORD. And they went unto their own home.

‖ Or, *petition which she asked, &c.*

21 And the LORD visited Hannah, so that she conceived and bare three sons, and two daughters: and the child Samuel grew before the LORD.

22 ¶ Now Eli was very old, and heard all that his sons did unto all Israel, and how they lay with the women that † assembled at the door of the tabernacle of the congregation.

† Heb. *assembled by troops.*

23 And he said unto them, Why do ye such things? for ‖ I hear of your evil dealings, by all this people.

‖ Or, *I hear evil words of you.*

24 Nay, my sons: for *it is* no good report that I hear; ye make the LORDS people ‖ to transgress.

‖ Or, *to cry out.*

25 If one man sin against another, the judge shall judge him: but if a man sin against the LORD, who shall intreat for him? Notwithstanding they hearkened not unto the voice of their father, because the LORD would slay them.

26 (And the child Samuel grew on, and was in favour both with the LORD, and also with men.)

27 ¶ And there came a man of God unto Eli, and said unto him, Thus saith the LORD, Did I plainly appear unto the house of thy father, when they were in Egypt in Pharaohs house?

28 And did I choose him out of all the tribes of Israel *to be* my priest, to offer upon mine altar, to burn incense, to wear an ephod before me? and [e] did I give unto the house of thy father all the offerings made by fire of the children of Israel?

[e] Levit. 10.14.

29 Wherefore kick ye at my sacrifice, and at mine offering which I have commanded *in my* habitation, and honourest thy sons above me, to make your selves fat with the chiefest of all the offerings of Israel my people?

30 Wherefore the LORD God of Israel saith, I said indeed, *that* thy house, and the house of thy father should walk before me for ever: but now the LORD saith, Be it far from me; for them that honour me, I will honour, and they that despise me, shall be lightly esteemed.

31 Behold, the days come that I will cut off thine

[a] Deut. 32.39. Tob.13.2 Wisd.16. 13.
[b] Psal. 113.7.
[c] Chap. 7.10.

thine arm, and the arm of thy fathers house, that there shall not be an old man in thine house.

32 And thou shalt see || an enemy *in my* habitation, in all *the wealth* which *God* shall give Israel: and there shall not be an old man in thine house for ever.

33 And the man of thine, *whom* I shall not cut off from mine altar, *shall be* to consume thine eyes, and to grieve thine heart: and all the increase of thine house shall die † in the flower of their age.

34 And this *shall be* a sign unto thee, that shall come upon thy two sons, on Hophni and Phinehas: in one day they shall die both of them.

35 And I will raise me up a faithfull priest, *that* shall do according to *that* which *is* in mine heart, and in my mind: and I will build him a sure house, and he shall walk before mine Anointed for ever.

36 And it shall come to pass, *that* every one that is left in thine house, shall come *and* crouch to him for a piece of silver, and a morsel of bread, and shall say, † Put me (I pray thee) into || one of the priests offices, that I may eat a piece of bread.

|| Or, *the affliction of the tabernacle for all the wealth which God would have given Israel.*
† Heb. *men.*
† Heb. *Joyn.*
|| Or, *somewhat about the priesthood*

## CHAP. III.

1 *How the word of the Lord was first revealed to Samuel.* 11 *God telleth Samuel the destruction of Eli's house.* 15 *Samuel, though loth, telleth Eli the vision.* 19 *Samuel groweth in credit.*

AND the child Samuel ministred unto the LORD before Eli: and the word of the LORD was precious in those days; *there was* no open vision.

2 And it came to pass at that time, when Eli *was* laid down in his place, and his eyes began to wax dim, *that* he could not see;

3 And ere the lamp of God went out in the temple of the LORD, where the ark of God *was*, and Samuel was laid down *to sleep*:

4 That the LORD called Samuel, and he answered, Here *am* I.

5 And he ran unto Eli, and said, Here *am* I, for thou calledst me. And he said, I called not; lie down again. And he went and lay down.

6 And the LORD called yet again, Samuel. And Samuel arose and went to Eli, and said, Here *am* I, for thou didst call me. And he answered, I called not, my son; lie down again.

7 ||Now Samuel did not yet know the LORD, neither was the word of the LORD yet revealed unto him.

8 And the LORD called Samuel again the third time. And he arose, and went to Eli, and said, Here *am* I, for thou didst call me. And Eli perceived that the LORD had called the child.

9 Therefore Eli said unto Samuel, Go, lie down: and it shall be, if he call thee, that thou shalt say, Speak LORD, for thy servant heareth. So Samuel went and lay down in his place.

10 And the LORD came, and stood and called as at other times, Samuel, Samuel. Then Samuel answered, Speak, for thy servant heareth.

11 ¶ And the LORD said to Samuel, Behold, I will do a thing in Israel, at which both the ears of [a] every one that heareth it, shall tingle.

12 In that day, I will perform against Eli, all *things* which I have spoken concerning his house: † when I begin, I will also make an end.

13 || [b] For I have told him, that I will judge his house for ever, for the iniquity which he knoweth: because his sons made themselves || vile, and he † restrained them not.

14 And therefore I have sworn unto the house of Eli, that the iniquity of Eli's house shall not be purged with sacrifice nor offering for ever.

15 ¶ And Samuel lay untill the morning, and opened the doors of the house of the LORD: and Samuel feared to shew Eli the vision.

16 Then Eli called Samuel, and said, Samuel my son. And he answered, Here *am* I.

17 And he said, What *is* the thing that *the LORD* hath said unto thee? I pray thee hide *it* not from me: God do so to thee, and † more also, if thou hide *any* || thing from me, of all the things that he said unto thee.

18 And Samuel told him † every whit, and hid nothing from him. And he said, It *is* the LORD: let him do what seemeth him good.

19 ¶ And Samuel grew, and the LORD was with him, and did let none of his words fall to the ground.

20 And all Israel from Dan even to Beer-sheba knew that Samuel *was* || established *to be* a prophet of the LORD.

21 And the LORD appeared again in Shiloh: for the LORD revealed himself to Samuel in Shiloh, by the word of the LORD.

[a] 2 Kings 21.12.

† Heb. *beginning and ending.*
|| Or, *and I will tell him, &c.*
[b] Chap. 2.29,30, 31, &c.
|| Or, *accursed.*
† Heb. *frowned not upon them.*
† Heb. *so add.*
|| Or, *word.*
† Heb. *all the things, or, words.*
|| Or, *faithfull.*

## CHAP. IV.

1 *The Israelites are overcome by the Philistines at Eben-ezer.* 3 *They fetch the ark, to the terrour of the Philistines.* 10 *They are smitten again, the ark taken, Hophni and Phinehas are slain.* 12 *Eli at the news, falling backward, breaketh his neck.* 19 *Phinehas wife discouraged in her travail with Ichabod, dieth.*

AND the word of Samuel || † came to all Israel. Now Israel went out against the Philistines to battel, and pitched beside Eben-ezer: and the Philistines pitched in Aphek.

2 And the Philistines put themselves in aray against Israel: and *when* † they joyned battel, Israel was smitten before the Philistines: and they slew of † the army in the field about four thousand men.

3 ¶ And when the people were come into the camp, the elders of Israel said, Wherefore hath the LORD smitten us to day before the Philistines? Let us † fetch the ark of the covenant of the LORD out of Shiloh unto us, that when it cometh among us, it may save us out of the hand of our enemies.

4 So the people sent to Shiloh, that they might bring from thence the ark of the covenant of the LORD of hosts, which dwelleth *between* the cherubims: and the two sons of Eli, Hophni and Phinehas, *were* there, with the ark of the covenant of God.

5 And when the ark of the covenant of the LORD came into the camp, all Israel shouted with a great shout, so that the earth rang again.

6 And when the Philistines heard the noise of the shout, they said, What *meaneth* the noise of this great shout in the camp of the Hebrews? And they understood that the ark of the LORD was come into the camp.

7 And the Philistines were afraid, for they

|| Or, *Thus did Samuel before he knew the LORD, & before the word of the LORD was revealed unto him.*

|| Or, *came to pass.*
† Heb. *was.*
† Heb. *the battel was spread.*
† Heb. *the aray.*
† Heb. *take unto us.*

said, God is come into the camp. And they said, Wo unto us; for there hath not been such a thing † heretofore.

† Heb. yesterday or the third day.

8 Wo unto us: who shall deliver us out of the hand of these mighty Gods? these *are* the Gods that smote the Egyptians with all the plagues in the wilderness.

9 Be strong, and quit your selves like men, O ye Philistines, that ye be not servants unto the Hebrews, [a] as they have been to you: † quit your selves like men, and fight.

[a] Judges 13.1. † Heb. be men.

10 ¶ And the Philistines fought, and Israel was smitten, and they fled every man into his tent: and there was a very great slaughter, for there fell of Israel thirty thousand footmen.

11 And the ark of God was taken; and the two sons of Eli, Hophni and Phinehas, † were slain.

† Heb. died.

12 ¶ And there ran a man of Benjamin out of the army, and came to Shiloh the same day with his clothes rent, and with earth upon his head.

13 And when he came, lo, Eli sat upon a seat by the way-side, watching: for his heart trembled for the ark of God. And when the man came into the city and told *it*, all the city cried out.

14 And when Eli heard the noise of the crying, he said, What *meaneth* the noise of this tumult? And the man came in hastily, and told Eli.

15 Now Eli *was* ninety and eight years old; and [b] his eyes † were dim, that he could not see.

[b] Chap. 3.2. † Heb. stood.

16 And the man said unto Eli, I *am* he that came out of the army, and I fled to day out of the army. And he said, What † is there done, my son?

† Heb. is the thing.

17 And the messenger answered and said, Israel is fled before the Philistines, and there hath been also a great slaughter among the people, and thy two sons also, Hophni and Phinehas, are dead, and the ark of God is taken.

18 And it came to pass when he made mention of the ark of God, that he fell from off the seat backward by the side of the gate, & his neck brake, and he died: for he was an old man, and heavy. And he had judged Israel fourty years.

19 ¶ And his daughter in law Phinehas wife was with child *near* || to be delivered: and when she heard the tidings that the ark of God was taken, and that her father in law, and her husband were dead, she bowed her self and travailed; for her pains † came upon her.

|| Or, to cry out.

† Heb. were turned.

20 And about the time of her death, the women that stood by her, said unto her, Fear not, for thou hast born a son. But she answered not, † neither did she regard *it*.

† Heb. set not her heart.

21 And she named the child || I-chabod, saying, The glory is departed from Israel: (because the ark of God was taken, and because of her father in law and her husband)

|| That is, where is the glory? or, there is no glory

22 And she said, The glory is departed from Israel: for the ark of God is taken.

## CHAP. V.

*1 The Philistines having brought the ark into Ashdod, set it in the house of Dagon. 3 Dagon is smitten down and cut in pieces, and they of Ashdod smitten with emerods. 8 So God dealeth with them of Gath, when it was brought thither: 10 and so with them of Ekron, when it was brought thither.*

AND the Philistines took the ark of God, and brought it from Eben-ezer unto Ashdod.

2 When the Philistines took the ark of God, they brought it into the house of Dagon, and set it by Dagon.

3 ¶ And when they of Ashdod arose early on the morrow, behold, Dagon *was* fallen upon his face to the earth, before the ark of the LORD: and they took Dagon, and set him in his place again.

4 And when they arose early on the morrow morning, behold, Dagon *was* fallen upon his face to the ground, before the ark of the LORD: and the head of Dagon, and both the palms of his hands *were* cut off upon the threshold, onely || *the stump of* Dagon was left to him.

|| Or, *the fishy part.*

5 Therefore neither the priests of Dagon, nor any that come into Dagons house, tread on the threshold of Dagon in Ashdod, unto this day.

6 But the hand of the LORD was heavy upon them of Ashdod, and he destroyed them, and smote them with [a] emerods, *even* Ashdod and the coasts thereof.

[a] Psal. 78. 66.

7 And when the men of Ashdod saw that *it was* so, they said, The ark of the God of Israel shall not abide with us: for his hand is sore upon us, and upon Dagon our god.

8 They sent therefore, and gathered all the lords of the Philistines unto them, and said, What shall we do with the ark of the God of Israel? And they answered, Let the ark of the God of Israel be carried about unto Gath. And they carried the ark of the God of Israel about *thither*.

9 And it was *so*, that after they had carried it about, the hand of the LORD was against the city with a very great destruction: and he smote the men of the city both small and great, and they had emerods in their secret parts.

10 Therefore they sent the ark of God to Ekron: and it came to pass as the ark of God came to Ekron, that the Ekronites cried out, saying, They have brought about the ark of the God of Israel to us, to slay us and our people.

11 So they sent and gathered together all the lords of the Philistines, and said, Send away the ark of the God of Israel, and let it go again to his own place, that it slay us not, and our people: for there was a deadly destruction throughout all the city; the hand of God was very heavy there.

12 And the men that died not, were smitten with the emerods: and the cry of the city went up to heaven.

## CHAP. VI.

*1 After seven moneths the Philistines take counsel how to send back the ark. 10 They bring it on a new cart with an offering unto Beth-shemesh. 19 The people are smitten for looking into the ark. 21 They send to them of Kirjath-jearim to fetch it.*

AND the ark of the LORD was in the country of the Philistines seven moneths.

2 And the Philistines called for the priests and the diviners, saying, What shall we do to the ark of the LORD? tell us wherewith we shall send it to his place.

3 And they said, If ye send away the ark of the God of Israel, send it not empty; but in any wise return him a trespass-offering: then ye shall be

be healed, and it shall be known to you, why his hand is not removed from you.

4 Then said they, What *shall be* the trespass-offering which we shall return to him? They answered, Five golden emerods, and five golden mice, *according to* the number of the lords of the Philistines: for one plague *was* on † you all, and on your lords.

† Heb. *them.*

5 Wherefore ye shall make images of your emerods, and images of your mice that mar the land, and ye shall give glory unto the God of Israel: peradventure he will lighten his hand from off you, and from off your gods, and from off your land.

6 Wherefore then do ye harden your hearts as the Egyptians and Pharaoh hardened their hearts? when he had wrought || wonderfully among them, [a] did they not let † the people go, and they departed?

|| Or, *reproachfully.* [a] Exod. 12.31. † Heb. *them.*

7 Now therefore make a new cart, and take two milch-kine, on which there hath come no yoke, and tie the kine to the cart, and bring their calves home from them:

8 And take the ark of the LORD, and lay it upon the cart, and put the jewels of gold which ye return him *for* a trespass-offering, in a coffer by the side thereof, and send it away, that it may go.

9 And see, if it goeth up by the way of his own coast to Beth-shemesh, *then* || he hath done us this great evil: but if not, then we shall know that *it is* not his hand *that* smote us; it *was* a chance *that* happened to us.

|| Or, *it.*

10 ¶ And the men did so: and took two milch-kine, and tied them to the cart, and shut up their calves at home:

11 And they laid the ark of the LORD upon the cart, and the coffer with the mice of gold, and the images of their emerods.

12 And the kine took the straight way to the way of Beth-shemesh, *and* went along the highway, lowing as they went, and turned not aside to the right hand or to the left; and the lords of the Philistines went after them unto the border of Beth-shemesh.

13 And *they of* Beth-shemesh *were* reaping their wheat-harvest in the valley: and they lifted up their eyes, and saw the ark, and rejoyced to see *it*.

14 And the cart came into the field of Joshua a Beth-shemite, and stood there, where *there was* a great stone: and they clave the wood of the cart, and offered the kine a burnt-offering unto the LORD.

15 And the Levites took down the ark of the LORD, and the coffer that *was* with it, wherein the jewels of gold *were*, and put *them* on the great stone: and the men of Beth-shemesh offered burnt-offerings, and sacrificed sacrifices the same day unto the LORD.

16 And when the five lords of the Philistines had seen *it*, they returned to Ekron the same day.

17 And these *are* the golden emerods which the Philistines returned *for* a trespass-offering unto the LORD; for Ashdod one, for Gaza one, for Askelon one, for Gath one, for Ekron one.

18 And the golden mice, *according to* the number of all the cities of the Philistines, *belonging* to the five lords, *both* of fenced cities, and of countrey-villages, even unto the || great *stone of* Abel, whereon they set down the ark of the LORD: *which stone remaineth* unto this day, in the field of Joshua the Beth-shemite.

|| Or, *great stone.*

19 ¶ And he smote the men of Beth-shemesh, because they had looked into the ark of the LORD, even he smote of the people fifty thousand and threescore and ten men: and the people lamented, because the LORD had smitten *many* of the people with a great slaughter.

20 And the men of Beth-shemesh said, Who is able to stand before this holy LORD God? and to whom shall he go up from us?

21 ¶ And they sent messengers to the inhabitants of Kirjath-jearim, saying, The Philistines have brought again the ark of the LORD; come ye down, *and* fetch it up to you.

## CHAP. VII.

1 *They of Kirjath-jearim bring the ark into the house of Abinadab, and sanctifie Eleazar his son to keep it.* 2 *After twenty years,* 3 *the Israelites by Samuels means, solemnly repent at Mizpeh.* 9 *While Samuel prayeth and sacrificeth, the Lord discomfiteth the Philistines by thunder, at Eben-ezer.* 13 *The Philistines are subdued.* 15 *Samuel peaceably and religiously judgeth Israel.*

AND the men of Kirjath-jearim came, and fetcht up the ark of the LORD, and brought it into the house of Abinadab in the hill, and sanctified Eleazar his son, to keep the ark of the LORD.

2 And it came to pass while the ark abode in Kirjath-jearim, that the time was long; for it was twenty years: and all the house of Israel lamented after the LORD.

3 ¶ And Samuel spake unto all the house of Israel, saying, If ye do return unto the LORD with all your hearts, *then* [a] put away the strange gods, and [b] Ashtaroth from among you, and prepare your hearts unto the LORD, and [c] serve him only: and he will deliver you out of the hand of the Philistines.

[a] Josh. 24.14, 23. [b] Judges 2.13. [c] Deut. 6.13. Matth. 4.10. Luk. 4.8.

4 Then the children of Israel did put away [d] Baalim, & Ashtaroth, and served the LORD only.

[d] Judges 2.11.

5 And Samuel said, Gather all Israel to Mizpeh, and I will pray for you unto the LORD.

6 And they gathered together to Mizpeh, and drew water, and poured *it* out before the LORD, and fasted on that day, and said there, We have sinned against the LORD. And Samuel judged the children of Israel in Mizpeh.

7 And when the Philistines heard that the children of Israel were gathered together to Mizpeh, the lords of the Philistines went up against Israel: and when the children of Israel heard *it*, they were afraid of the Philistines.

8 And the children of Israel said to Samuel, † Cease not to cry unto the LORD our God for us, that he will save us out of the hand of the Philistines.

† Heb. *Be not silent from us from crying.*

9 ¶ And Samuel took a sucking lamb, and offered *it for* a burnt-offering wholly unto the LORD; and Samuel cried unto the LORD for Israel, and the LORD || heard him.

|| Or, *answered.*

10 And as Samuel was offering up the burnt-offering, the Philistines drew near to battel

against Israel: but the LORD thundred with a great thunder on that day upon the Philistines, and discomfited them, and they were smitten before Israel.

11 And the men of Israel went out of Mizpeh, and pursued the Philistines, and smote them, untill *they came* under Beth-car.

12 Then Samuel took a stone, and set *it* between Mizpeh and Shen, and called the name of it || Eben-ezer, saying, Hitherto hath the LORD helped us.

|| That is, *the stone of help.*

13 ¶ So the Philistines were subdued, and they came no more into the coast of Israel: and the hand of the LORD was against the Philistines, all the days of Samuel.

14 And the cities which the Philistines had taken from Israel were restored to Israel, from Ekron even unto Gath, and the coasts thereof did Israel deliver out of the hands of the Philistines: and there was peace between Israel and the Amorites.

15 And Samuel judged Israel all the days of his life.

16 And he went from year to year † in circuit to Beth-el, and Gilgal, and Mizpeh, and judged Israel in all those places.

† Heb. *and he circuited.*

17 And his return *was* to Ramah; for there *was* his house: and there he judged Israel, and there he built an altar unto the LORD.

## CHAP. VIII.

*1 By occasion of the ill government of Samuels sons, the Israelites ask a king. 6 Samuel praying in grief, is comforted by God. 10 He telleth the manner of a king. 22 God willeth Samuel to yeeld unto the importunity of the people.*

AND it came to pass when Samuel was old, that he made his sons judges over Israel.

2 Now the name of his first-born was Joel, and the name of his second, Abiah: *they were* judges in Beer-sheba.

3 And his sons walked not in his ways, but turned aside after lucre, and [a] took bribes, and perverted judgement.

[a] Deut. 16.19.

4 Then all the elders of Israel gathered themselves together, and came to Samuel unto Ramah,

5 And said unto him, Behold, thou art old, and thy sons walk not in thy ways: now [b] make us a king to judge us like all the nations.

[b] Hosea 13.10. Acts 13. 21.

6 ¶ But the thing † displeased Samuel, when they said, Give us a king to judge us: and Samuel prayed unto the LORD.

† Heb. *was evil in the eyes of Samuel*

7 And the LORD said unto Samuel, Hearken unto the voice of the people in all that they say unto thee: for they have not rejected thee, but they have rejected me, that I should not reign over them.

8 According to all the works which they have done since the day that I brought them up out of Egypt even unto this day, wherewith they have forsaken me, and served other gods: so do they also unto thee.

|| Or, *obey.*

9 Now therefore || hearken unto their voice: || howbeit, yet protest solemnly unto them, and shew them the manner of the king that shall reign over them.

|| Or *notwithstanding when thou hast solemnly protested against them, then thou shalt shew, &c.*

10 ¶ And Samuel told all the words of the LORD unto the people, that asked of him a king.

11 And he said, This will be the manner of the king that shall reign over you: He will take your sons, and appoint *them* for himself, for his chariots, and *to be* his horsemen, and *some* shall run before his chariots.

12 And he will appoint him captains over thousands, and captains over fifties, and *will set them* to ear his ground, and to reap his harvest, and to make his instruments of war, and instruments of his chariots.

13 And he will take your daughters *to be* confectionaries, and *to be* cooks, and *to be* bakers.

14 And he will take your fields, and your vineyards, and your olive-yards, *even* the best *of them*, and give *them* to his servants.

15 And he will take the tenth of your seed, and of your vineyards, and give to his † officers, and to his servants.

† Heb. *eunuchs.*

16 And he will take your men-servants, and your maid-servants, and your goodliest young men, and your asses, and put *them* to his work.

17 He will take the tenth of your sheep: and ye shall be his servants.

18 And ye shall cry out in that day, because of your king which ye shall have chosen you; and the LORD will not hear you in that day.

19 ¶ Nevertheless, the people refused to obey the voice of Samuel; and they said, Nay, but we will have a king over us:

20 That we also may be like all the nations, and that our king may judge us, and go out before us, and fight our battels.

21 And Samuel heard all the words of the people, and he rehearsed them in the ears of the LORD.

22 And the LORD said to Samuel, Hearken unto their voice, and make them a king. And Samuel said unto the men of Israel, Go ye every man unto his city.

## CHAP. IX.

*1 Saul despairing to find his fathers asses, 6 by the counsel of his servant, 11 and direction of young maidens, 15 according to Gods revelation, 18 cometh to Samuel. 19 Samuel entertaineth Saul at the feast. 25 Samuel after secret communication, bringeth Saul on his way.*

NOW there was a man of Benjamin, whose name *was* [a] Kish, the son of Abiel, the son of Zeror, the son of Bechorath, the son of Aphiah, || a Benjamite, a mighty man of || power.

[a] Chap. 14.51. 1 Chron. 8.33.

|| Or, *the son of a man of Jemini.* || Or, *substance*

2 And he had a son, whose name *was* Saul, a choice young man, and a goodly: and *there was* not among the children of Israel a goodlier person then he: from his shoulders and upward, *he was* higher then any of the people.

3 And the asses of Kish, Sauls father, were lost; and Kish said to Saul his son, Take now one of the servants with thee, and arise, go seek the asses.

4 And he passed through mount Ephraim, and passed through the land of Shalisha, but they found *them* not: then they passed through the land of Shalim, and *there they were* not: and he passed through the land of the Benjamites, but they found *them* not.

5 *And* when they were come to the land of Zuph, Saul said to his servant that *was* with him,

him, Come, and let us return; lest my father leave *caring* for the asses, and take thought for us.

6 And he said unto him, Behold now, *there is* in this city a man of God, and *he is* an honourable man; all that he saith, cometh surely to pass: now let us go thither; peradventure he can shew us our way that we should go.

7 Then said Saul to his servant, But behold, *if* we go, what shall we bring the man? for the bread † is spent in our vessels, and *there is* not a present to bring to the man of God: what † have we?

8 And the servant answered Saul again, and said, Behold, † I have here at hand the fourth part of a shekel of silver: *that* will I give to the man of God, to tell us our way.

9 (Beforetime in Israel, when a man went to enquire of God, thus he spake, Come, and let us go to the seer: for *he that is* now *called* a Prophet, was beforetime called a Seer.)

10 Then said Saul to his servant, † Well said, come, let us go: so they went unto the city where the man of God *was*.

11 ¶ *And* as they went up † the hill to the city, they found young maidens going out to draw water, and said unto them, Is the seer here?

12 And they answered them, and said, He is; behold, *he is* before you: make haste now, for he came to day to the city; for *there is* a || sacrifice of the people to day in the high place.

13 Assoon as ye be come into the city, ye shall straightway find him, before he go up to the high place to eat: for the people will not eat untill he come, because he doth bless the sacrifice, *and* afterwards they eat that be bidden. Now therefore get you up, for about † this time ye shall find him.

14 And they went up into the citie: *and* when they were come into the city, behold, Samuel came out against them, for to go up to the high place.

15 ¶ [b] Now the LORD had † told Samuel in his ear a day before Saul came, saying,

16 To morrow about this time I will send thee a man out of the land of Benjamin, & thou shalt anoint him *to be* captain over my people Israel, that he may save my people out of the hand of the Philistines: for I have looked upon my people, because their cry is come unto me.

17 And when Samuel saw Saul, the LORD said unto him, Behold the man whom I spake to thee of: this same shall † reign over my people.

18 Then Saul drew near to Samuel in the gate, and said, Tell me, I pray thee, where the seers house *is*.

19 And Samuel answered Saul, and said, I *am* the seer: go up before me unto the high place, for ye shall eat with me to day; and to morrow I will let thee go, and will tell thee all that *is* in thine heart.

20 And as for thine asses that were lost † three days ago, set not thy mind on them, for they are found: and on whom *is* all the desire of Israel? *is it* not on thee, and on all thy fathers house?

21 And Saul answered and said, *Am* not I a Benjamite of the smallest of the tribes of Israel? and my family the least of all the families of the tribe of Benjamin? wherefore then speakest thou † so to me?

22 And Samuel took Saul, and his servant, and brought them into the parlour, and made them sit in the chiefest place among them that were bidden, which *were* about thirty persons.

23 And Samuel said unto the cook, Bring the portion which I gave thee, of which I said unto thee, Set it by thee.

24 And the cook took up the shoulder, and *that* which *was* upon it, and set *it* before Saul: and *Samuel* said, Behold, that which is || left, set *it* before thee, *and* eat; for unto this time hath it been kept for thee, *since* I said, I have invited the people: so Saul did eat with Samuel that day.

25 ¶ And when they were come down from the high place into the city, *Samuel* communed with Saul upon the top of the house.

26 And they arose early: and it came to pass about the spring of the day, that Samuel called Saul to the top of the house, saying, Up, that I may send thee away. And Saul arose, and they went out both of them, he and Samuel, abroad.

27 *And* as they were going down to the end of the city, Samuel said to Saul, Bid the servant pass on before us, (and he passed on) but stand thou still † a while, that I may shew thee the word of God.

## CHAP. X.

1 *Samuel anointeth Saul.* 2 *He confirmeth him by prediction of three signs.* 9 *Sauls heart is changed, and he prophesieth.* 14 *He concealeth the matter of the kingdom from his uncle.* 17 *Saul is chosen at Mizpeh by lot.* 26 *The different affections of his subjects.*

THen Samuel took a vial of oyl, and poured *it* upon his head, and kissed him, and said, *Is it* not because the LORD hath anointed thee *to be* captain over his inheritance?

2 When thou art departed from me to day, then thou shalt find two men by [a] Rachels sepulchre in the border of Benjamin, at Zelzah: and they will say unto thee, The asses which thou wentest to seek are found: and lo, thy father hath left † the care of the asses, and sorroweth for you, saying, What shall I do for my son?

3 Then shalt thou go on forward from thence, and thou shalt come to the plain of Tabor, and there shall meet thee three men going up to God to Beth-el, one carrying three kids, and another carrying three loaves of bread, and another carrying a bottle of wine.

4 And they will † salute thee, and give thee two *loaves* of bread, which thou shalt receive of their hands.

5 After that, thou shalt come to the hill of God, where *is* the garison of the Philistines: and it shall come to pass when thou art come thither to the city, that thou shalt meet a company of prophets coming down from the high place, with a psaltery, and a tabret, and a pipe, and a harp before them, and they shall prophesie.

6 And the spirit of the LORD will come upon thee, and thou shalt prophesie with them, and shalt be turned into another man.

7 And † let it be when these signs are come unto

† Heb. *is gone out of*, &c.
† Heb. *is with us.*
† Heb. *there is found in my hand.*
† Heb. *Thy word is good.*
† Heb. *in the ascent of the city*
|| Or, *feast.*
† Heb. *to day.*
[b] Chap. 15.1. Acts 13. 21.
† Heb. *revealed the ear of Samuel.*
† Heb. *restrain him.*
† Heb. *to day three days.*
† Heb. *according to this word.*
|| Or, *reserved.*
† Heb. *to day.*
[a] Gen. 35.20.
† Heb. *the business.*
† Heb. *ask thee of peace.*
† Heb. *it shall come to pass that when these signs*, &c.

† Heb. *do for thee as thine hand shall find.*

unto thee, † *that* thou do as occasion shall serve thee, for God *is* with thee.

8 And thou shalt go down before me to Gilgal, and behold, I will come down unto thee, to offer burnt-offerings, *and* to sacrifice sacrifices of peace-offerings: [b] seven days shalt thou tarry, till I come to thee, and shew thee what thou shalt do.

[b] Chap. 13.8.

9 ¶ And it was *so*, that when he had turned his † back to go from Samuel, God † gave him another heart: and all those signs came to pass that day.

† Heb. *shoulder.* † Heb. *turned.*

10 And when they came thither to the hill, behold, a company of prophets met him, and the spirit of God came upon him, and he prophesied among them.

11 And it came to pass when all that knew him beforetime, saw, that behold, he prophesied among the prophets, then the people said † one to another, What *is* this *that* is come unto the son of Kish? [c] *Is* Saul also among the prophets?

† Heb. *a man to his neighbour.* [c] Chap. 19.24.

12 And one † of the same place answered and said, But who *is* their father? Therefore it became a proverb, *Is* Saul also among the prophets?

† Heb. *from thence.*

13 And when he had made an end of prophesying, he came to the high place.

14 ¶ And Sauls uncle said unto him, and to his servant, Whither went ye? And he said, To seek the asses: and when we saw that *they were* no where, we came to Samuel.

15 And Sauls uncle said, Tell me, I pray thee, what Samuel said unto you.

16 And Saul said unto his uncle, He told us plainly that the asses were found. But of the matter of the kingdom, whereof Samuel spake, he told him not.

17 ¶ And Samuel called the people together unto the LORD to Mizpeh;

18 And said unto the children of Israel, Thus saith the LORD God of Israel, I brought up Israel out of Egypt, and delivered you out of the hand of the Egyptians, and out of the hand of all kingdoms, *and* of them that oppressed you.

19 And ye have this day rejected your God, who himself saved you out of all your adversities and your tribulations: and ye have said unto him, *Nay*, but set a king over us. Now therefore present your selves before the LORD by your tribes, and by your thousands.

20 And when Samuel had caused all the tribes of Israel to come near, the tribe of Benjamin was taken.

21 When he had caused the tribe of Benjamin to come near by their families, the family of Matri was taken, and Saul the son of Kish was taken: and when they sought him, he could not be found.

22 Therefore they enquired of the LORD further, if the man should yet come thither: and the LORD answered, Behold, he hath hid himself among the stuff.

23 And they ran and fetched him thence: and when he stood among the people, he was higher then any of the people, from his shoulders and upward.

24 And Samuel said to all the people, See ye him whom the LORD hath chosen, that *there is* none like him among all the people? and all the people shouted, and said, † God save the king.

† Heb. *Let the king live.*

25 Then Samuel told the people the manner of the kingdom, and wrote *it* in a book, and laid *it* up before the LORD: and Samuel sent all the people away, every man to his house.

26 ¶ And Saul also went home to Gibeah, and there went with him a band of men, whose hearts God had touched.

27 But the children of Belial said, How shall this man save us? And they despised him, and brought him no presents: but || he held his peace.

|| Or, *he was as though he had been deaf.*

## CHAP. XI.

1 *Nahash offereth them of Jabesh-gilead a reproachfull condition.* 4 *They send messengers, and are delivered by Saul.* 12 *Saul thereby is confirmed, and his kingdom renewed.*

THen Nahash the Ammonite came up, and encamped against Jabesh-gilead: and all the men of Jabesh said unto Nahash, Make a covenant with us, and we will serve thee.

2 And Nahash the Ammonite answered them, On this *condition* will I make *a covenant* with you, that I may thrust out all your right eyes, and lay it *for* a reproach upon all Israel.

3 And the elders of Jabesh said unto him, † Give us seven days respite, that we may send messengers unto all the coasts of Israel: and then if *there be* no man to save us, we will come out to thee.

† Heb. *Forbear us.*

4 ¶ Then came the messengers to Gibeah of Saul, and told the tidings in the ears of the people: and all the people lift up their voices, and wept.

5 And behold, Saul came after the herd out of the field, and Saul said, What *aileth* the people that they weep? and they told him the tidings of the men of Jabesh.

6 And the spirit of God came upon Saul, when he heard those tidings, and his anger was kindled greatly.

7 And he took a yoke of oxen, and hewed them in pieces, and sent *them* throughout all the coasts of Israel by the hands of messengers, saying, Whosoever cometh not forth after Saul and after Samuel, so shall it be done unto his oxen: and the fear of the LORD fell on the people, and they came out † with one consent.

† Heb. *as one man.*

8 And when he numbred them in Bezek, the children of Israel were three hundred thousand, and the men of Judah thirty thousand.

9 And they said unto the messengers that came, Thus shall ye say unto the men of Jabesh-gilead, To morrow by *that time* the sun be hot, ye shall have || help. And the messengers came and shewed *it* to the men of Jabesh, and they were glad.

|| Or, *deliverance.*

10 Therefore the men of Jabesh said, To morrow we will come out unto you, and ye shall do with us all that seemeth good unto you.

11 And it was *so* on the morrow, that Saul put the people in three companies, and they came into the midst of the host in the morning watch, and slew the Ammonites, untill the heat of the day: and it came to pass, that they which

which remained were ſcattered, ſo that two of them were not left together.

12 ¶ And the people ſaid unto Samuel, Who *is* he that ſaid, Shall Saul reign over us? bring the men, that we may put them to death.

13 And Saul ſaid, There ſhall not a man be put to death this day: for to day the LORD hath wrought ſalvation in Iſrael.

14 Then ſaid Samuel to the people, Come, and let us go to Gilgal, and renew the kingdom there.

15 And all the people went to Gilgal, and there they made Saul king before the LORD in Gilgal: and there they ſacrificed ſacrifices of peace-offerings before the LORD: and there Saul and all the men of Iſrael rejoyced greatly.

## CHAP. XII.

*1 Samuel teſtifieth his integrity. 6 He reproveth the people of ingratitude. 16 He terrifieth them with thunder in harveſt-time. 20 He comforteth them in Gods mercy.*

AND Samuel ſaid unto all Iſrael, Behold, I have hearkened unto your voice in all that ye ſaid unto me, and have made a king over you.

2 And now behold, the king walketh before you: and I am old, and gray-headed, and behold, my ſons *are* with you: and I have walked before you from my childhood unto this day.

3 Behold, [a] here I *am*, witneſs againſt me before the LORD, and before his anointed: whoſe ox have I taken? or whoſe aſs have I taken? or whom have I defrauded? whom have I oppreſſed? or of whoſe hand have I received *any* † bribe || to blind mine eyes therewith? and I will reſtore it you.

4 And they ſaid, Thou haſt not defrauded us, nor oppreſſed us, neither haſt thou taken ought of any mans hand.

5 And he ſaid unto them, The LORD *is* witneſs againſt you, and his anointed *is* witneſs this day, that ye have not found ought in my hand. And they anſwered, *He is* witneſs.

6 ¶ And Samuel ſaid unto the people, *It is* the LORD that || advanced Moſes and Aaron, and that brought your fathers up out of the land of Egypt.

7 Now therefore ſtand ſtill, that I may reaſon with you before the LORD, of all the † righteous acts of the LORD, which he did † to you and to your fathers.

8 [b] When Jacob was come into Egypt, and your fathers cried unto the LORD, then the LORD [c] ſent Moſes and Aaron, which brought forth your fathers out of Egypt, and made them dwell in this place.

9 And when they forgat the LORD their God, [d] he ſold them into the hand of Siſera, captain of the hoſt of Hazor, and into the hand of the Philiſtines, and into the hand of the king of Moab, and they fought againſt them.

10 And they cried unto the LORD, and ſaid, We have ſinned, becauſe we have forſaken the LORD, and have ſerved Baalim and Aſhtaroth: but now deliver us out of the hand of our enemies, and we will ſerve thee.

11 And the LORD ſent Jerubbaal, and Bedan, and [e] Jephthah, and Samuel, and delivered you out of the hand of your enemies on every ſide, and ye dwelled ſafe.

12 And when ye ſaw that Nahaſh the king of the children of Ammon came againſt you, ye ſaid unto me, Nay, but a king ſhall reign over us; when the LORD your God *was* your king.

13 Now therefore, behold the king whom ye have choſen, *and* whom ye have deſired: and behold, the LORD hath ſet a king over you.

14 If ye will fear the LORD, and ſerve him, and obey his voice, and not rebell againſt the † commandment of the LORD, then ſhall both ye, and alſo the king that reigneth over you, † continue following the LORD your God.

15 But if ye will not obey the voice of the LORD, but rebell againſt the commandment of the LORD, then ſhall the hand of the LORD be againſt you, as it *was* againſt your fathers.

16 ¶ Now therefore ſtand and ſee this great thing which the LORD will do before your eyes.

17 *Is it* not wheat-harveſt to day? I will call unto the LORD, and he ſhall ſend thunder and rain: that ye may perceive and ſee that your wickedneſs *is* great, which ye have done in the ſight of the LORD, in asking you a king.

18 So Samuel called unto the LORD, and the LORD ſent thunder & rain that day: and all the people greatly feared the LORD and Samuel.

19 And all the people ſaid unto Samuel, Pray for thy ſervants unto the LORD thy God, that we die not: for we have added unto all our ſins, *this* evil, to ask us a king.

20 ¶ And Samuel ſaid unto the people, Fear not: (ye have done all this wickedneſs: yet turn not aſide from following the LORD, but ſerve the LORD with all your heart;

21 And turn ye not aſide: for then *ſhould ye go* after vain *things*, which cannot profit nor deliver, for they *are* vain)

22 For the LORD will not forſake his people, for his great names ſake: becauſe it hath pleaſed the LORD to make you his people.

23 Moreover, as for me, God forbid that I ſhould ſin againſt the LORD, † in ceaſing to pray for you: but I will teach you the good and the right way.

24 Onely fear the LORD, and ſerve him in truth with all your heart: for conſider || how great *things* he hath done for you.

25 But if ye ſhall ſtill do wickedly, ye ſhall be conſumed, both ye and your king.

## CHAP. XIII.

*1 Sauls ſelected band. 3 He calleth the Hebrews to Gilgal againſt the Philiſtines, whoſe gariſon Jonathan had ſmitten. 5 The Philiſtines great hoſt. 6 The diſtreſs of the Iſraelites. 8 Saul weary of ſtaying for Samuel, ſacrificeth. 11 Samuel reproveth him. 17 The three ſpoiling bands of the Philiſtines. 19 The policy of the Philiſtines, to ſuffer no ſmith in Iſrael.*

SAUL † reigned one year, and when he had reigned two years over Iſrael,

2 Saul choſe him three thouſand *men* of Iſrael; *whereof* two thouſand were with Saul in Michmaſh and in mount Beth-el, and a thouſand were with Jonathan in Gibeah of Benjamin: and the reſt of the people he ſent every man to his tent.

3 And Jonathan ſmote the gariſon of the Philiſtines that *was* in || Geba, & the Philiſtines heard *of it*: and Saul blew the trumpet throughout all the

[a] Ecclus 46.19.

† Heb. ranſom. || Or, that I ſhould hide mine eyes at him.

|| Or, made.

† Heb. righteouſneſſes or, benefits. † Heb. with.

[b] Gen. 46.5,6. [c] Exod. 4.16. [d] Judg. 4.2.

[e] Judg. 11.1.

† Heb. mouth. † Heb. be after.

|| Or, what a great thing, &c.

† Heb. the ſon of one year in his reigning.

|| Or, the hill.

the land, saying, Let the Hebrews hear.

4 And all Israel heard say, *that* Saul had smitten a garison of the Philistines, and *that* Israel also † was had in abomination with the Philistines: and the people were called together after Saul to Gilgal.

† Heb. *did stink.*

5 ¶ And the Philistines gathered themselves together, to fight with Israel, thirty thousand chariots, and six thousand horsemen, and people as the sand which *is* on the sea-shore in multitude: and they came up, and pitched in Michmash, east-ward from Beth-aven.

6 When the men of Israel saw that they were in a strait, (for the people were distressed) then the people did hide themselves in caves, and in thickets, and in rocks, and in high places, and in pits.

7 And *some of* the Hebrews went over Jordan to the land of Gad and Gilead: as for Saul, he *was* yet in Gilgal, and all the people † followed him trembling.

† Heb. *trembled after him.*

8 ¶ [a] And he tarried seven days, according to the set time that Samuel *had appointed*: but Samuel came not to Gilgal, and the people were scattered from him.

[a] Chap. 10.8.

9 And Saul said, Bring hither a burnt-offering to me, and peace-offerings. And he offered the burnt-offering.

10 And it came to pass, that assoon as he had made an end of offering the burnt-offering, behold, Samuel came, and Saul went out to meet him, that he might † salute him.

† Heb. *bless him.*

11 ¶ And Samuel said, What hast thou done? And Saul said, Because I saw that the people were scattered from me, and *that* thou camest not within the days appointed, and *that* the Philistines gathered themselves together to Michmash:

12 Therefore said I, The Philistines will come down now upon me to Gilgal, and I have not † made supplication unto the LORD: I forced my self therefore, and offered a burnt-offering.

† Heb. *intreated the face.*

13 And Samuel said to Saul, Thou hast done foolishly: thou hast not kept the commandment of the LORD thy God, which he commanded thee: for now would the LORD have established thy kingdom upon Israel for ever.

14 But now thy kingdom shall not continue: the LORD hath sought him a man after his own heart, and the LORD hath commanded him *to be* captain over his people, because thou hast not kept *that* which the LORD commanded thee.

15 And Samuel arose, and gat him up from Gilgal, unto Gibeah of Benjamin: and Saul numbred the people *that were* † present with him, about six hundred men.

† Heb. *found.*

16 And Saul and Jonathan his son, and the people *that were* present with them, abode in Gibeah of Benjamin: but the Philistines encamped in Michmash.

17 ¶ And the spoilers came out of the camp of the Philistines, in three companies: one company turned unto the way *that leadeth to* Ophrah, unto the land of Shual.

18 And another company turned the way *to* Beth-horon: and another company turned *to* the way of the border, that looketh to the valley of Zeboim toward the wilderness.

19 ¶ Now there was no smith found throughout all the land of Israel: (for the Philistines said, Lest the Hebrews make *them* swords or spears)

20 But all the Israelites went down to the Philistines, to sharpen every man his share and his coulter, and his ax, and his mattock.

21 Yet they had † a file for the mattocks, and for the coulters, and for the forks, and for the axes, and † to sharpen the goads.

† Heb. *a file with mouthes.* † Heb. *to set.*

22 So it came to pass in the day of battel, that there was neither sword nor spear found in the hand of any of the people that *were* with Saul and Jonathan: but with Saul and with Jonathan his son was there found.

23 And the ‖ garison of the Philistines went out to the passage of Michmash.

‖ Or, *standing camp.*

## CHAP. XIV.

1 *Jonathan, unwitting to his father, the priest, or the people, goeth and miraculously smiteth the Philistines garison.* 15 *A divine terrour maketh them beat themselves.* 17 *Saul not staying the priests answer, setteth on them.* 21 *The captivated Hebrews, and the hidden Israelites, joyn against them.* 24 *Sauls unadvised adjuration, hindereth the victory.* 32 *He restraineth the people from eating bloud.* 35 *He buildeth an altar.* 36 *Jonathan taken by lot, is saved by the people.* 47 *Sauls strength and family.*

NOw ‖ it came to pass upon a day, that Jonathan the son of Saul said unto the young man that bare his armour, Come, and let us go over to the Philistines garison, that *is* on the other side: but he told not his father.

‖ Or, *there was a day.*

2 And Saul tarried in the uttermost part of Gibeah, under a pomegranate-tree, which *is* in Migron: and the people that *were* with him *were* about six hundred men;

3 And Ahiah the son of Ahitub, [a] I-chabods brother, the son of Phinehas, the son of Eli, the LORDS priest in Shiloh, wearing an ephod: and the people knew not that Jonathan was gone.

[a] Chap. 4.21.

4 ¶ And between the passages, by which Jonathan sought to go over unto the Philistines garison, *there was* a sharp rock on the one side, and a sharp rock on the other side: and the name of the one *was* Bozez, and the name of the other Seneh.

5 The †forefront of the one *was* situate northward over against Michmash, and the other south-ward over against Gibeah.

† Heb. *tooth.*

6 And Jonathan said to the young man that bare his armour, Come, and let us go over unto the garison of these uncircumcised; it may be that the LORD will work for us: for *there is* no restraint to the LORD, [b] to save by many or by few.

[b] 2 Chr. 14.11.

7 And his armour-bearer said unto him, Do all that *is* in thine heart: turn thee, behold, I *am* with thee according to thy heart.

8 Then said Jonathan, Behold, we will pass over unto *these* men, and we will discover our selves unto them.

9 If they say thus unto us, † Tarry untill we come to you; then we will stand still in our place, and will not go up unto them.

† Heb. *Be still.*

10 But if they say thus, Come up unto us; then we will go up: for [c] the LORD hath delivered

[c] 1 Mac. 4.30.

vered them into our hand; and this *shall be* a signe unto us.

11 And both of them discovered themselves unto the garison of the Philistines: & the Philistines said, Behold, the Hebrews come forth out of the holes, where they had hid themselves.

12 And the men of the garison answered Jonathan and his armour-bearer, and said, Come up to us, and we will shew you a thing. And Jonathan said unto his armour-bearer, Come up after me; for the LORD hath delivered them into the hand of Israel.

13 And Jonathan climbed up upon his hands, and upon his feet, and his armour-bearer after him: and they fell before Jonathan; and his armour-bearer slew after him.

14 And that first slaughter which Jonathan and his armour-bearer made, was about twenty men, within as it were || an half-acre of land, *which* a yoke *of oxen might plow*.

15 And there was trembling in the host, in the field, and among all the people: the garison, and the spoilers, they also trembled, and the earth quaked: so it was † a very great trembling.

16 And the watchmen of Saul in Gibeah of Benjamin looked; and behold, the multitude melted away, and they went on beating down *one another*.

17 Then said Saul unto the people that *were* with him, Number now, and see who is gone from us. And when they had numbred, behold, Jonathan and his armour-bearer *were* not *there*.

18 And Saul said unto Ahiah, Bring hither the ark of God: (for the ark of God was at that time with the children of Israel.)

19 ¶ And it came to pass while Saul talked unto the priest, that the || noise that *was* in the host of the Philistines went on, and increased: and Saul said unto the priest, Withdraw thine hand.

20 And Saul and all the people that *were* with him, † assembled themselves, and they came to the battel: and behold, [d] every mans sword was against his fellow, *and there was* a very great discomfiture.

21 Moreover, the Hebrews *that* were with the Philistines before that time, which went up with them into the camp *from the countrey* round about, even they also *turned* to be with the Israelites, that *were* with Saul and Jonathan.

22 Likewise all the men of Israel which had hid themselves in mount Ephraim, *when* they heard that the Philistines fled, even they also followed hard after them in the battel.

23 So the LORD saved Israel that day: and the battel passed over unto Beth-aven.

24 ¶ And the men of Israel were distressed that day: for Saul had adjured the people, saying, Cursed *be* the man that eateth *any* food untill evening, that I may be avenged on mine enemies: so none of the people tasted *any* food.

25 And all *they of* the land came to a wood, and there was honey upon the ground.

26 And when the people were come into the wood, behold, the honey dropped, but no man put his hand to his mouth: for the people feared the oath.

27 But Jonathan heard not when his father charged the people with the oath: wherefore he put forth the end of the rod that *was* in his hand, and dipt it in an honey-comb, and put his hand to his mouth; and his eyes were enlightened.

28 Then answered one of the people, and said, Thy father straitly charged the people with an oath, saying, Cursed *be* the man that eateth *any* food this day. And the people were || faint.

29 Then said Jonathan, My father hath troubled the land: see, I pray you, how mine eyes have been enlightened, because I tasted a little of this honey:

30 How much more, if haply the people had eaten freely to day of the spoil of their enemies which they found? for had there not been now a much greater slaughter among the Philistines?

31 And they smote the Philistines that day from Michmash to Ajjalon: and the people were very faint.

32 And the people flew upon the spoil, and took sheep, and oxen, and calves, and slew *them* on the ground: and the people did eat *them* [e] with the bloud.

33 ¶ Then they told Saul, saying, Behold, the people sin against the LORD, in that they eat with the bloud. And he said, Ye have || transgressed: roll a great stone unto me this day.

34 And Saul said, Disperse your selves among the people, and say unto them, Bring me hither every man his ox, and every man his sheep, and slay *them* here, and eat; and sin not against the LORD in eating with the bloud. And all the people brought every man his ox † with him that night, and slew *them* there.

35 And Saul built an altar unto the LORD: † the same was the first altar that he built unto the LORD.

36 ¶ And Saul said, Let us go down after the Philistines by night, and spoil them untill the morning light, and let us not leave a man of them. And they said, Do whatsoever seemeth good unto thee. Then said the priest, Let us draw near hither unto God.

37 And Saul asked counsel of God, Shall I go down after the Philistines? wilt thou deliver them into the hand of Israel? But he answered him not that day.

38 And Saul said, Draw ye near hither all the † chief of the people: and know and see wherein this sin hath been this day.

39 For *as* the LORD liveth, which saveth Israel, though it be in Jonathan my son, he shall surely die. But *there was* not a man among all the people that answered him.

40 Then said he unto all Israel, Be ye on one side, and I and Jonathan my son will be on the other side. And the people said unto Saul, Do what seemeth good unto thee.

41 Therefore Saul said unto the LORD God of Israel, || Give a perfect *lot*. And Saul and Jonathan were taken: but the people † escaped.

42 And Saul said, Cast *lots* between me and Jonathan my son. And Jonathan was taken.

43 Then Saul said to Jonathan, Tell me what thou hast done. And Jonathan told him, and said, I did but taste a little honey with the end

|| Or, *half a furrow of an acre of land.*

† Heb. *a trembling of God.*

|| Or, *weary.*

[e] Lev. 7. 26. and 19. 26. Deut. 12. 16.

|| Or, *dealt treacherously.*

† Heb. *in his hand.*

† Heb. *that altar he began to build unto the LORD.*

† Heb. *corners*, Judg. 20. 2.

|| Or, *Shew the innocent.*

† Heb. *went forth.*

Or, *tumult.*

Heb. *were tried together.*

Judg. 7. 2. Chr. 20. 23.

end of the rod that *was* in mine hand, *and* lo, I must die.

44 And Saul answered, God do so, and more also: for thou shalt surely die, Jonathan.

45 And the people said unto Saul, Shall Jonathan die, who hath wrought this great salvation in Israel? God forbid: *as* the LORD liveth, there shall not one hair of his head fall to the ground; for he hath wrought with God this day. So the people rescued Jonathan, that he died not.

46 Then Saul went up from following the Philistines: and the Philistines went to their own place.

47 ¶ So Saul took the kingdom over Israel, & fought against all his enemies on every side, against Moab, and against the children of Ammon, and against Edom, and against the kings of Zobah, and against the Philistines: and whithersoever he turned himself, he vexed *them*.

48 And he ‖ gathered an host, and smote the Amalekites, and delivered Israel out of the hands of them that spoiled them.

‖ Or, *wrought mightily.*

49 Now the sons of Saul were Jonathan, and Ishui, and Melchi-shua: and the names of his two daughters *were these*; the name of the first-born Merab, and the name of the younger Michal:

50 And the name of Sauls wife *was* Ahinoam, the daughter of Ahimaaz: and the name of the captain of his host *was* Abner the son of Ner, Sauls uncle.

51 And Kish *was* the father of Saul; and Ner the father of Abner *was* the son of Abiel.

52 And there was sore war against the Philistines all the days of Saul: and when Saul saw any strong man, or any valiant man, he took him unto him.

## CHAP. XV.

1 *Samuel sendeth Saul to destroy Amalek.* 6 *Saul favoureth the Kenites.* 8 *He spareth Agag and the best of the spoil.* 10 *Samuel denounceth unto Saul, commending and excusing himself, Gods rejection of him for his disobedience.* 24 *Sauls humiliation.* 32 *Samuel killeth Agag.* 34 *Samuel and Saul part.*

[a] Chap. 9.16.

SAmuel also said unto Saul, [a] The LORD sent me to anoint thee *to be* king over his people, over Israel: now therefore hearken thou unto the voice of the words of the LORD.

2 Thus saith the LORD of hosts, I remember *that* which Amalek did to Israel, [b] how he laid *wait* for him in the way when he came up from Egypt.

[b] Exod. 17.8. Num. 24. 20.

3 Now go, and smite Amalek, and utterly destroy all that they have, and spare them not; but slay both man and woman, infant and suckling, ox and Sheep, camel and ass.

4 And Saul gathered the people together, and numbred them in Telaim, two hundred thousand footmen, and ten thousand men of Judah.

‖ Or, *sought.*

5 And Saul came to a city of Amalek, and ‖ laid wait in the valley.

6 ¶ And Saul said unto the Kenites, Go, depart, get you down from among the Amalekites, lest I destroy you with them: for ye shewed kindness to all the children of Israel when they came up out of Egypt. So the Kenites departed from among the Amalekites.

7 And Saul smote the Amalekites from Havilah, *until* thou comest to Shur, that *is* over against Egypt.

8 And he took Agag the king of the Amalekites alive, and utterly destroyed all the people with the edge of the sword.

9 But Saul and the people spared Agag, and the best of the sheep, and of the oxen, and ‖ of the fatlings, and the lambs, and all *that was* good, and would not utterly destroy them: but every thing *that was* vile and refuse, that they destroyed utterly.

‖ Or, *of the second sort.*

10 ¶ Then came the word of the LORD unto Samuel, saying,

11 It repenteth me that I have set up Saul *to be* king: for he is turned back from following me, and hath not performed my commandments. And it grieved Samuel; and he cried unto the LORD all night.

12 And when Samuel rose early to meet Saul in the morning, it was told Samuel, saying, Saul came to Carmel, and behold, he set him up a place, and is gone about, and passed on, and gone down to Gilgal.

13 And Samuel came to Saul; and Saul said unto him, Blessed *be* thou of the LORD: I have performed the commandment of the LORD.

14 And Samuel said, What *meaneth* then this bleating of the sheep in mine ears, and the lowing of the oxen which I hear?

15 And Saul said, They have brought them from the Amalekites: for the people spared the best of the sheep and of the oxen, to sacrifice unto the LORD thy God, and the rest we have utterly destroyed.

16 Then Samuel said unto Saul, Stay, and I will tell thee what the LORD hath said to me this night. And he said unto him, Say on.

17 And Samuel said, When thou *wast* little in thine own sight, *wast* thou not *made* the head of the tribes of Israel, and the LORD anointed thee king over Israel?

18 And the LORD sent thee on a journey, and said, Go, and utterly destroy the sinners the Amalekites, and fight against them untill † they be consumed.

† Heb. *they consume them.*

19 Wherefore then didst thou not obey the voice of the LORD, but didst flie upon the spoil, and didst evil in the sight of the LORD?

20 And Saul said unto Samuel, Yea, I have obeyed the voice of the LORD, and have gone the way which the LORD sent me, and have brought Agag the king of Amalek, and have utterly destroyed the Amalekites.

21 But the people took of the spoil, sheep and oxen, the chief of the things which should have been utterly destroyed, to sacrifice unto the LORD thy God in Gilgal.

[c] Eccles 5.1. Hos. 6.6. Mat. 9. 13. and 12.7.

22 And Samuel said, Hath the LORD *as great* delight in burnt-offerings and sacrifices, as in obeying the voice of the LORD? Behold, [c] to obey *is* better then sacrifice; *and* to hearken, then the fat of rams.

† Heb. *divination.*

23 For rebellion *is as* the sin of † witchcraft, and stubbornness *is as* iniquity and idolatry: because thou hast rejected the word of the LORD, he hath also rejected thee from *being* king.

24 ¶ And

24 ¶ And Saul said unto Samuel, I have sinned: for I have transgressed the commandment of the LORD, and thy words: because I feared the people, and obeyed their voice.

25 Now therefore, I pray thee, pardon my sin, and turn again with me, that I may worship the LORD.

26 And Samuel said unto Saul, I will not return with thee: for thou hast rejected the word of the LORD, and the LORD hath rejected thee from being king over Israel.

27 And as Samuel turned about to go away, he laid hold upon the skirt of his mantle, and it rent.

28 And Samuel said unto him, The LORD hath rent the kingdom of Israel from thee this day, and hath given it to a neighbour of thine, *that is* better then thou.

|| Or, *eternity, or, victory.*

29 And also the || strength of Israel will not lie, nor repent: for he *is* not a man that he should repent.

30 Then he said, I have sinned; *yet* honour me now, I pray thee, before the elders of my people, and before Israel, and turn again with me, that I may worship the LORD thy God.

31 So Samuel turned again after Saul, and Saul worshipped the LORD.

32 ¶ Then said Samuel, Bring you hither to me Agag the king of the Amalekites: and Agag came unto him delicately. And Agag said, Surely the bitterness of death is past.

[a] Exod. 17.11. Num. 14.45.

33 And Samuel said, [a] As thy sword hath made women childless, so shall thy mother be childless among women. And Samuel hewed Agag in pieces before the LORD in Gilgal.

34 ¶ Then Samuel went to Ramah, and Saul went up to his house to Gibeah of Saul.

35 And Samuel came no more to see Saul untill the day of his death: nevertheless, Samuel mourned for Saul: and the LORD repented that he had made Saul king over Israel.

## CHAP. XVI.

*1 Samuel sent by God under pretence of a sacrifice, cometh to Beth-lehem. 6 His humane judgement is reproved. 11 He anointeth David. 19 Saul sendeth for David to quiet his evil spirit.*

AND the LORD said unto Samuel, How long wilt thou mourn for Saul, seeing I have rejected him from reigning over Israel? fill thine horn with oyl, and go, I will send thee to Jesse the Beth-lehemite: for I have provided me a king among his sons.

2 And Samuel said, How can I go? if Saul hear *it*, he will kill me. And the LORD said, Take an heifer † with thee, and say, I am come to sacrifice to the LORD.

† Heb. *in thine hand.*

3 And call Jesse to the sacrifice, and I will shew thee what thou shalt do: and thou shalt anoint unto me *him* whom I name unto thee.

4 And Samuel did that which the LORD spake, and came to Beth-lehem: and the elders of the town trembled at his † coming, and said, Comest thou peaceably?

† Heb. *meeting.*

5 And he said, Peaceably: I am come to sacrifice unto the LORD: sanctifie your selves, and come with me to the sacrifice. And he sanctified Jesse and his sons, and called them to the sacrifice.

6 ¶ And it came to pass when they were come, that he looked on Eliab, and said, Surely the LORDS anointed *is* before him.

7 But the LORD said unto Samuel, Look not on his countenance, or on the height of his stature; because I have refused him: for *the LORD seeth* not as man seeth; for man looketh on the † outward appearance, but the LORD looketh on the [a] heart.

† Heb. *eyes.*

[a] 1 Chro. 28.9. Psal.7.9. Jer.11. 20. & 17.10. & 20.12.

8 Then Jesse called Abinadab, and made him pass before Samuel: and he said, Neither hath the LORD chosen this.

9 Then Jesse made Shammah to pass by: and he said, Neither hath the LORD chosen this.

10 Again, Jesse made seven of his sons to pass before Samuel: and Samuel said unto Jesse, The LORD hath not chosen these.

11 And Samuel said unto Jesse, Are here all *thy* children? And he said, There remaineth yet the youngest, and behold, he keepeth the sheep. And Samuel said unto Jesse, [b] Send & fetch him: for we will not sit † down till he come hither.

[b] 2 Sam. 7.8. Psal.78. 70.

† Heb. *round.*

12 And he sent, and brought him in: Now he *was* ruddy, *and* withall † of a beautifull countenance, and goodly to look to. And the LORD said, Arise, anoint him: for this *is* he.

† Heb. *fair of eyes.*

13 Then Samuel took the horn of oyl, and anointed him in the midst of his brethren: and the spirit of the LORD came upon David, from that day forward: so Samuel rose up and went to Ramah.

14 ¶ But the spirit of the LORD departed from Saul, and an evil spirit from the LORD || troubled him.

|| Or, *terrified.*

15 And Sauls servants said unto him, Behold now, an evil spirit from God troubleth thee.

16 Let our lord now command thy servants *which are* before thee, to seek out a man *who is* a cunning player on an harp: and it shall come to pass when the evil spirit from God is upon thee, that he shall play with his hand, and thou shalt be well.

17 And Saul said unto his servants, Provide me now a man that can play well, and bring *him* to me.

18 Then answered one of the servants, and said, Behold, I have seen a son of Jesse the Beth-lehemite, *that is* cunning in playing, and a mighty valiant man, and a man of war, and prudent in || matters, and a comely person, and the LORD *is* with him.

|| Or, *speech.*

19 ¶ Wherefore Saul sent messengers unto Jesse, and said, Send me David thy son, which *is* with the sheep.

20 And Jesse took an ass *laden* with bread, and a bottle of wine, and a kid, and sent *them* by David his son unto Saul.

21 And David came to Saul, and stood before him; and he loved him greatly, and he became his armour-bearer.

22 And Saul sent to Jesse, saying, Let David, I pray thee, stand before me: for he hath found favour in my sight.

23 And it came to pass, when the *evil* spirit from God was upon Saul, that David took an harp, and played with his hand: so Saul was refreshed, and was well, and the evil spirit departed from him.

## CHAP. XVII.

*1 The armies of the Israelites and Philistins being ready to battel, 4 Goliath cometh proudly forth to challenge a combat. 12 David sent by his father to visit his brethren, taketh the challenge. 28 Eliab chideth him. 30 He is brought to Saul. 32 He sheweth the reason of his confidence. 38 Without armour, armed by faith, he slayeth the giant. 55 Saul taketh notice of David.*

NOw the Philistines gathered together their armies to battel, and were gathered together at Shochoh, which *belongeth* to Judah, and pitched between Shochoh and Azekah, in || Ephes-dammim.

|| Or, *the coast of Dammim*

2 And Saul and the men of Israel were gathered together, and pitched by the valley of Elah, and † set the battel in aray against the Philistines.

† Heb. *ranged the battel*

3 And the Philistines stood on a mountain on the one side, and Israel stood on a mountain on the other side: and *there was* a valley between them.

4 ¶ And there went out a champion out of the camp of the Philistines, named Goliath, of Gath, whose height *was* six cubits and a span.

5 And *he had* an helmet of brass upon his head, and he *was* † armed with a coat of mail: and the weight of the coat *was* five thousand shekels of brass.

† Heb. *clothed.*

6 And *he had* greaves of brass upon his legs, and a || target of brass between his shoulders.

|| Or, *gorget.*

7 And the staff of his spear *was* like a weavers beam, and his spears head *weighed* six hundred shekels of iron: and one bearing a shield, went before him.

8 And he stood and cried unto the armies of Israel, and said unto them, Why are ye come out to set *your* battel in aray? *am* not I a Philistine, and you servants to Saul? choose you a man for you, and let him come down to me.

9 If he be able to fight with me, and to kill me, then will we be your servants: but if I prevail against him, and kill him, then shall ye be our servants, and serve us.

10 And the Philistine said, I defie the armies of Israel this day; give me a man, that we may fight together.

11 When Saul and all Israel heard those words of the Philistine, they were dismayed, and greatly afraid.

12 ¶ Now David *was* [a] the son of that Ephrathite of Beth-lehem-judah, whose name *was* Jesse, and he had eight sons: and the man went among men *for* an old man in the days of Saul.

[a] Chap. 16.1.

13 And the three eldest sons of Jesse went, *and* followed Saul to the battel: and the names of his three sons that went to the battel, *were* Eliab the first-born, and next unto him, Abinadab, and the third, Shammah.

14 And David *was* the youngest: and the three eldest followed Saul.

15 But David went, and returned from Saul, to feed his fathers sheep at Beth-lehem.

16 And the Philistine drew near, morning and evening, and presented himself fourty days.

17 And Jesse said unto David his son, Take now for thy brethren an ephah of this parched *corn*, and these ten loaves, and run to the camp to thy brethren.

18 And carry these ten † cheeses unto the † captain of *their* thousand, and look how thy brethren fare, and take their pledge.

† Heb. *cheeses of milk.*
† Heb. *captain of a thousand.*

19 Now Saul, and they, and all the men of Israel *were* in the valley of Elah, fighting with the Philistines.

20 ¶ And David rose up early in the morning, and left the sheep with a keeper, and took, and went, as Jesse had commanded him; and he came to the || trench, as the host was going forth to the || fight, and shouted for the battel.

|| Or, *place of the carriage.*
|| Or, *battel-ray*, or *place of fight.*

21 For Israel and the Philistines had put the battel in aray, army against army.

22 And David left † his carriage in the hand of the keeper of the carriage, and ran into the army, and came and † saluted his brethren.

† Heb. *the vessels from upon him.*
† Heb. *asked his brethren of peace.*

23 And as he talked with them, behold, there came up the champion (the Philistine of Gath, Goliath by name) out of the armies of the Philistines, and spake according to the same words: and David heard *them.*

24 And all the men of Israel, when they saw the man, fled † from him, and were sore afraid.

† Heb. *from his face.*

25 And the men of Israel said, Have ye seen this man that is come up? surely to defie Israel is he come up: and it shall be *that* the man who killeth him, the king will enrich him with great riches, and [b] will give him his daughter, and make his fathers house free in Israel.

[b] Josh. 15.16.

26 And David spake to the men that stood by him, saying, What shall be done to the man that killeth this Philistine, and taketh away the reproach from Israel? for who *is* this uncircumcised Philistine, that he should defie the armies of the living God?

27 And the people answered him after this manner, saying, So shall it be done to the man that killeth him.

28 ¶ And Eliab his eldest brother heard when he spake unto the men; and Eliabs anger was kindled against David, and he said, Why cameſt thou down hither? and with whom hast thou left those few sheep in the wilderness? I know thy pride, and the naughtiness of thine heart; for thou art come down, that thou mighteſt see the battel.

29 And David said, What have I now done? *Is there* not a cause?

30 ¶ And he turned from him towards another, and spake after the same † manner: and the people answered him again after the former manner.

† Heb. *word.*

31 And when the words were heard which David spake, they rehearsed *them* before Saul: and he † sent for him.

† Heb. *took him.*

32 ¶ And David said to Saul, Let no mans heart fail because of him; thy servant will go and fight with this Philistine.

33 And Saul said to David, Thou art not able to go against this Philistine, to fight with him: for thou *art but* a youth, and he a man of war from his youth.

34 And David said unto Saul, Thy servant kept his fathers sheep, and there came a lion, and a bear, and took a || lamb out of the flock:

|| Or, *kid.*

35 And I went out after him, and smote him, and delivered *it* out of his mouth: and when

when he arose against me, I caught *him* by his beard, and smote him, and slew him.

36 Thy servant slew both the lion and the bear: and this uncircumcised Philistine shall be as one of them, seeing he hath defied the armies of the living God.

37 David said moreover, The LORD that delivered me out of the paw of the lion, and out of the paw of the bear, he will deliver me out of the hand of this Philistine. And Saul said unto David, Go, and the LORD be with thee.

38 ¶ And Saul † armed David with his armour, and he put an helmet of brass upon his head, also he armed him with a coat of mail.

† Heb. *clothed David with his clothes.*

39 And David girded his sword upon his armour, and he assayed to go, for he had not proved *it*: and David said unto Saul, I cannot go with these: for I have not proved *them*. And David put them off him.

40 And he took his staff in his hand, and chose him five smooth stones out of the ||brook, and put them in a shepherds† bag which he had, even in a scrip, and his sling *was* in his hand, and he drew near to the Philistine.

|| Or, *valley.* † Heb. *vessel.*

41 And the Philistine came on and drew near unto David, and the man that bare the shield *went* before him.

42 And when the Philistine looked about and saw David, he disdained him: for he was *but* a youth, and ruddy, and of a fair countenance.

43 And the Philistine said unto David, *Am* I a dog, that thou comest to me with staves? and the Philistine cursed David by his gods.

44 And the Philistine said to David, Come to me, and I will give thy flesh unto the fowls of the air, and to the beasts of the field.

45 Then said David to the Philistine, Thou comest to me with a sword, and with a spear, and with a shield; but I come to thee in the name of the LORD of hosts, the God of the armies of Israel, whom thou hast defied.

† Heb. *put thee up.*

46 This day will the LORD † deliver thee into mine hand, and I will smite thee, and take thine head from thee, and I will give the carcases of the host of the Philistines this day unto the fowls of the air, and to the wild beasts of the earth; that all the earth may know that there is a God in Israel.

47 And all this assembly shall know that the LORD saveth not with sword and spear: for the battel *is* the LORDS, and he will give you into our hands.

48 And it came to pass when the Philistine arose, and came and drew nigh to meet David, that David hasted, and ran toward the army to meet the Philistine.

49 And David put his hand in his bag, and took thence a stone, and slang *it*, and smote the Philistine in his forehead, that the stone sunk into his forehead; and he fell upon his face to the earth.

Ecclus 7.4. Mac. 4. 10.

50 So [c] David prevailed over the Philistine with a sling and with a stone, and smote the Philistine and slew him; but *there was* no sword in the hand of David.

51 Therefore David ran and stood upon the Philistine, and took his sword, and drew it out of the sheath thereof, and slew him, and cut off his head therewith. And when the Philistines saw their champion was dead, they fled.

52 And the men of Israel and of Judah arose, and shouted, and pursued the Philistines, untill thou come to the valley, and to the gates of Ekron: and the wounded of the Philistines fell down by the way to Shaaraim, even unto Gath, and unto Ekron.

53 And the children of Israel returned from chasing after the Philistines, and they spoiled their tents.

54 And David took the head of the Philistine, and brought it to Jerusalem; but he put his armour in his tent.

55 ¶ And when Saul saw David go forth against the Philistine, he said unto Abner the captain of the host, Abner, whose son *is* this youth? And Abner said, *As* thy soul liveth, O king, I cannot tell.

56 And the king said, Enquire thou whose son the stripling *is*.

57 And as David returned from the slaughter of the Philistine, Abner took him and brought him before Saul, with the head of the Philistine in his hand.

58 And Saul said to him, Whose son *art* thou, *thou* young man? And David answered, *I am* the son of thy servant Jesse the Bethlehemite.

## CHAP. XVIII.

*1 Jonathan loveth David. 5 Saul envieth his praise, 10 seeketh to kill him in his fury, 12 feareth him for his good success, 17 offereth him his daughters for a snare. 22 David perswaded to be the kings son in law, giveth two hundred foreskins of the Philistines for Michals dowry. 28 Sauls hatred, and Davids glory increaseth.*

AND it came to pass when he had made an end of speaking unto Saul, that the soul of Jonathan was knit with the soul of David, and Jonathan loved him as his own soul.

2 And Saul took him that day, and would let him go no more home to his fathers house.

3 Then Jonathan and David made a covenant, because he loved him as his own soul.

4 And Jonathan stript himself of the robe that *was* upon him, and gave it to David, and his garments, even to his sword, and to his bowe, and to his girdle.

5 ¶ And David went out whithersoever Saul sent him, *and* ||behaved himself wisely: and Saul set him over the men of war, and he was accepted in the sight of all the people, and also in the sight of Sauls servants.

|| Or, *prospered.*

6 And it came to pass as they came when David was returned from the slaughter of the ||Philistine, that the women came out of all cities of Israel, singing and dancing, to meet king Saul, with tabrets, with joy, and with † instruments of musick.

|| Or, *Philistines.* † Heb. *three-stringed instruments.*

7 And the women answered *one another* as they played, and said, [a] Saul hath slain his thousands, and David his ten thousands.

[a] Chap. 21.11. & 29.5. Ecclus 47.6.

8 And Saul was very wroth, and the saying † displeased him; and he said, They have ascribed unto David ten thousands, and to me they have ascribed *but* thousands: and *what* can he have more but the kingdom?

† Heb. *was evil in his eyes.*

9 And Saul eyed David from that day and forward.

10 ¶ And it came to pass on the morrow, that the evil spirit from God came upon Saul, and he prophesied in the midst of the house: and David played with his hand, as at other times: and *there was* a javelin in Sauls hand.

11 And Saul cast the javelin; for he said, I will smite David even to the wall *with it*: and David avoided out of his presence twice.

12 ¶ And Saul was afraid of David, because the LORD was with him, and was departed from Saul.

13 Therefore Saul removed him from him, and made him his captain over a thousand; and he went out and came in before the people.

|| Or, prospered.

14 And David || behaved himself wisely in all his ways; and the LORD *was* with him.

15 Wherefore when Saul saw that he behaved himself very wisely, he was afraid of him.

16 But all Israel and Judah loved David, because he went out and came in before them.

17 ¶ And Saul said to David, Behold, my elder daughter Merab, her will I give thee to wife: onely be thou † valiant for me, and fight the LORDS battels: for Saul said, Let not mine hand be upon him, but let the hand of the Philistines be upon him.

† Heb. a son of valour.

18 And David said unto Saul, Who *am* I? and what *is* my life, *or* my fathers family in Israel, that I should be son in law to the king?

19 But it came to pass at the time when Merab Sauls daughter should have been given to David, that she was given unto Adriel the Meholathite to wife.

† Heb. Was right in his eyes.

20 And Michal Sauls daughter loved David: and they told Saul, and the thing †pleased him.

21 And Saul said, I will give him her, that she may be a snare to him, and that the hand of the Philistines may be against him. Wherefore Saul said to David, Thou shalt this day be my son in law, in *the one of* the twain.

22 ¶ And Saul commanded his servants, *saying*, Commune with David secretly, and say, Behold, the king hath delight in thee, and all his servants love thee: now therefore be the kings son in law.

23 And Sauls servants spake those words in the ears of David: and David said, Seemeth it to you *a* light *thing* to be a kings son in law, seeing that I *am* a poor man, and lightly esteemed?

† Heb. According to these words.

24 And the servants of Saul told him, saying, † On this manner spake David.

25 And Saul said, Thus shall ye say to David, The king desireth not any dowry; but an hundred foreskins of the Philistines, to be avenged of the kings enemies. But Saul thought to make David fall by the hand of the Philistines.

† Heb. fulfilled.

26 And when his servants told David these words, it pleased David well to be the kings son in law: and the days were not † expired.

27 Wherefore David arose and went, he and his men, and slew of the Philistines two hundred men; and David brought their foreskins, and they gave them in full tale to the king, that he might be the kings son in law: and Saul gave him Michal his daughter to wife.

28 ¶ And Saul saw and knew that the LORD *was* with David, and *that* Michal Sauls daughter loved him.

29 And Saul was yet the more afraid of David; and Saul became Davids enemy continually.

30 Then the princes of the Philistines went forth: and it came to pass after they went forth, *that* David behaved himself more wisely then all the servants of Saul, so that his name was much † set by.

† Heb. precious.

## CHAP. XIX.

*1 Jonathan discloseth his fathers purpose to kill David. 4 He perswadeth his father to reconciliation. 8 By reason of Davids good success in a new war, Sauls malicious rage breaketh out against him. 12 Michal deceiveth her father with an image in Davids bed. 18 David cometh to Samuel in Naioth. 20 Sauls messengers sent to take David, 22 and Saul himself, prophesie.*

AND Saul spake to Jonathan his son, and to all his servants, that they should kill David.

2 But Jonathan Sauls son delighted much in David: and Jonathan told David, saying, Saul my father seeketh to kill thee: now therefore, I pray thee, take heed to thy self untill the morning, and abide in a secret *place*, and hide thy self:

3 And I will go out and stand beside my father in the field where thou *art*, and I will commune with my father of thee; and what I see, that I will tell thee.

4 ¶ And Jonathan spake good of David unto Saul his father, and said unto him, Let not the king sin against his servant, against David: because he hath not sinned against thee, and because his works *have been* to thee-ward very good.

5 For he did put his [a] life in his hand, and slew the Philistine, and the LORD wrought a great salvation for all Israel: thou sawest *it*, and didst rejoyce: wherefore then wilt thou sin against innocent bloud, to slay David without a cause?

[a] Judges 9.17 & 12.3. Chap. 28.21. Psal. 119. 109.

6 And Saul hearkened unto the voice of Jonathan: and Saul sware, *As* the LORD liveth, he shall not be slain.

7 And Jonathan called David, and Jonathan shewed him all those things: and Jonathan brought David to Saul, and he was in his presence, as † in times past.

† Heb. yesterday third day.

8 And there was war again: and David went out, and fought with the Philistines, and slew them with a great slaughter; and they fled from † him.

† Heb. his face.

9 And the evil spirit from the LORD was upon Saul, as he sat in his house with his javelin in his hand: and David played with *his* hand.

10 And Saul sought to smite David even to the wall with the javelin; but he slipt away out of Sauls presence, and he smote the javelin into the wall: & David fled, and escaped that night.

11 Saul also sent messengers unto Davids house, to watch him, and to slay him in the morning: and Michal Davids wife told him, saying, If thou save not thy life to night, to morrow thou shalt be slain.

12 ¶ So Michal let David down through a window: and he went and fled, and escaped.

13 And

13 And Michal took an image, and laid *it* in the bed, and put a pillow of goats *hair* for his bolster, and covered *it* with a cloth.

14 And when Saul sent messengers to take David, she said, He *is* sick.

15 And Saul sent the messengers *again* to see David, saying, Bring him up to me in the bed, that I may slay him.

16 And when the messengers were come in, behold, *there was* an image in the bed, with a pillow of goats *hair* for his bolster.

17 And Saul said unto Michal, Why hast thou deceived me so, and sent away mine enemy, that he is escaped? And Michal answered Saul, He said unto me, Let me go; why should I kill thee?

18 ¶ So David fled, and escaped, and came to Samuel to Ramah, and told him all that Saul had done to him: and he and Samuel went and dwelt in Naioth.

19 And it was told Saul, saying, Behold, David *is* at Naioth in Ramah.

20 And Saul sent messengers to take David: and when they saw the company of the prophets prophesying, and Samuel standing *as* appointed over them, the spirit of God was upon the messengers of Saul, and they also prophesied.

21 And when it was told Saul, he sent other messengers, and they prophesied likewise: and Saul sent messengers again the third time, and they prophesied also.

22 Then went he also to Ramah, and came to a great well that *is* in Sechu: and he asked and said, Where *are* Samuel and David? And *one* said, Behold, *they be* at Naioth in Ramah.

23 And he went thither to Naioth in Ramah: and the spirit of God was upon him also, and he went on and prophesied, untill he came to Naioth in Ramah:

24 And he stript off his clothes also, and prophesied before Samuel in like manner, and † lay down naked all that day, and all that night. Wherefore they say, [b] *Is* Saul also among the prophets?

† Heb. *fell.*

[b] Chap. 10.11.

## CHAP. XX.

1 *David consulteth with Jonathan for his safety.* 11 *Jonathan and David renew their covenant by oath.* 18 *Jonathans token to David.* 24 *Saul missing David, seeketh to kill Jonathan.* 35 *Jonathan lovingly taketh his leave of David.*

AND David fled from Naioth in Ramah, and came and said before Jonathan, What have I done? what *is* mine iniquity? and what *is* my sin before thy father, that he seeketh my life?

2 And he said unto him, God forbid; thou shalt not die: behold, my father will do nothing either great or small, but that he will † shew it me: and why should my father hide this thing from me? it *is* not *so*.

† Heb. *uncover mine ear.*

3 And David sware moreover, and said, Thy father certainly knoweth that I have found grace in thine eyes; and he saith, Let not Jonathan know this, lest he be grieved: but truly *as* the LORD liveth, and *as* thy soul liveth, *there is* but a step between me and death.

4 Then said Jonathan unto David, || Whatsoever thy soul † desireth, I will even do *it* for thee.

|| Or, *Say what is thy mind, and I will do*, &c. † Heb. *speaketh*, or *thinketh.*

5 And David said unto Jonathan, Behold, to morrow *is* the new-moon, and I should not fail to sit with the king at meat: but let me go, that I may hide my self in the field unto the third *day* at even.

6 If thy father at all miss me, then say, David earnestly asked *leave* of me, that he might run to Beth-lehem his city: for *there is* a yearly || sacrifice there for all the family.

|| Or, *feast.*

7 If he say thus, *It is* well; thy servant shall have peace: but if he be very wroth, *then* be sure that evil is determined by him.

8 Therefore thou shalt deal kindly with thy servant; for [a] thou hast brought thy servant into a covenant of the LORD with thee: notwithstanding, if there be in me iniquity, slay me thy self; for why shouldest thou bring me to thy father?

[a] Chap. 18.3. & 23.18.

9 And Jonathan said, Far be it from thee: for if I knew certainly, that evil were determined by my father to come upon thee, then would not I tell it thee?

10 Then said David to Jonathan, Who shall tell me? or what *if* thy father answer thee roughly?

11 ¶ And Jonathan said unto David, Come, and let us go out into the field. And they went out both of them into the field.

12 And Jonathan said unto David, O LORD God of Israel, when I have † sounded my father, about to morrow any time, *or* the third *day*, and behold, *if there be* good toward David, and I then send not unto thee, and † shew it thee;

† Heb. *searched.*

† Heb. *uncover thine ear.*

13 The LORD do so and much more to Jonathan: but if it please my father *to do* thee evil, then I will shew it thee, and send thee away, that thou mayest go in peace: and the LORD be with thee, as he hath been with my father.

14 And thou shalt not onely while yet I live, shew me the kindness of the LORD, that I die not:

15 But *also* thou shalt not cut off thy kindness from my house for ever: no not when the LORD hath cut off the enemies of David, every one from the face of the earth.

16 So Jonathan † made *a covenant* with the house of David, *saying*, Let the LORD even require *it* at the hand of Davids enemies.

† Heb. *cut.*

17 And Jonathan caused David to swear again, || because he loved him: for he loved him as he loved his own soul.

|| Or, *by his love towards him.*

18 Then Jonathan said to David, To morrow *is* the new-moon: and thou shalt be missed, because thy seat will be † empty.

† Heb. *missed.*

19 And *when* thou hast stayed three days, *then* thou shalt go down || † quickly, and come to the place where thou didst hide thy self, † when the business was *in hand*, and shalt remain by the stone || Ezel.

|| Or, *diligently.* † Heb. *greatly.* † Heb. *in the day of the business.*

20 And I will shoot three arrows on the side *thereof*, as though I shot at a mark.

21 And behold, I will send a lad, *saying*, Go, find out the arrows. If I expresly say unto the lad, Behold, the arrows *are* on this side of thee, take them; then come thou: for *there is* peace to thee, and † no hurt; *as* the LORD liveth.

|| Or, *that sheweth the way.* † Heb. *not any thing.*

22 But if I say thus unto the young man, Behold,

hold, the arrows *are* beyond thee: go thy way, for the LORD hath ſent thee away.

23 And *as touching* the matter which thou and I have ſpoken of, behold, the LORD *be* between thee and me for ever.

24 ¶ So David hid himſelf in the field: and when the new-moon was come, the king ſat him down to eat meat.

25 And the king ſat upon his ſeat, as at other times, *even* upon a ſeat by the wall: and Jonathan aroſe, and Abner ſat by Sauls ſide, and Davids place was empty.

26 Nevertheleſs, Saul ſpake not any thing that day: for he thought, Some thing hath befallen him, he *is* not clean; ſurely he *is* not clean.

27 And it came to paſs on the morrow, *which was* the ſecond *day* of the moneth, that Davids place was empty: and Saul ſaid unto Jonathan his ſon, Wherefore cometh not the ſon of Jeſſe to meat, neither yeſterday nor to day?

28 And Jonathan anſwered Saul, David earneſtly asked *leave* of me, *to go* to Beth-lehem:

29 And he ſaid, Let me go, I pray thee, for our family hath a ſacrifice in the city, and my brother, he hath commanded me *to be there*; and now if I have found favour in thine eyes, let me get away, I pray thee, and ſee my brethren: Therefore he cometh not unto the kings table.

30 Then Sauls anger was kindled againſt Jonathan, and he ſaid unto him, ‖ † Thou ſon of the perverſe rebellious *woman*, do not I know that thou haſt choſen the ſon of Jeſſe to thine own confuſion, and unto the confuſion of thy mothers nakedneſs?

31 For as long as the ſon of Jeſſe liveth upon the ground, thou ſhalt not be eſtabliſhed, nor thy kingdom: wherefore now ſend and fetch him unto me, for he † ſhall ſurely die.

32 And Jonathan anſwered Saul his father, and ſaid unto him, Wherefore ſhall he be ſlain? what hath he done?

33 And Saul caſt a javelin at him to ſmite him: whereby Jonathan knew that it was determined of his father to ſlay David.

34 So Jonathan aroſe from the table in fierce anger, and did eat no meat the ſecond day of the moneth: for he was grieved for David, becauſe his father had done him ſhame.

35 ¶ And it came to paſs in the morning, that Jonathan went out into the field, at the time appointed with David, and a little lad with him.

36 And he ſaid unto his lad, Run, find out now the arrows which I ſhoot. *And* as the lad ran, he ſhot an arrow † beyond him.

37 And when the lad was come to the place of the arrow which Jonathan had ſhot, Jonathan cried after the lad, and ſaid, *Is* not the arrow beyond thee?

38 And Jonathan cried after the lad, Make ſpeed, haſte, ſtay not. And Jonathans lad gathered up the arrows, and came to his maſter.

39 But the lad knew not any thing: onely Jonathan and David knew the matter.

40 And Jonathan gave his † artillery unto † his lad, and ſaid unto him, Go, carry *them* to the city.

41 ¶ *And* aſſoon as the lad was gone, David aroſe out of *a place* toward the ſouth, and fell on his face to the ground, and bowed himſelf three times: and they kiſſed one another, and wept one with another, untill David exceeded.

42 And Jonathan ſaid to David, Go in peace, ‖ foraſmuch as we have ſworn both of us in the name of the LORD, ſaying, The LORD be between me and thee, and between my ſeed and thy ſeed for ever. And he aroſe and departed: and Jonathan went into the city.

## CHAP. XXI.

1 *David at Nob obtaineth of Ahimelech hallowed bread.* 7 *Doeg was preſent.* 8 *David taketh Goliaths ſword.* 10 *David at Gath feigneth himſelf mad.*

THen came David to Nob, to Ahimelech the prieſt: and Ahimelech was afraid at the meeting of David, and ſaid unto him, Why *art* thou alone, and no man with thee?

2 And David ſaid unto Ahimelech the prieſt, The king hath commanded me a buſineſs, and hath ſaid unto me, Let no man know any thing of the buſineſs whereabout I ſend thee, and what I have commanded thee: and I have appointed *my* ſervants to ſuch and ſuch a place.

3 Now therefore what is under thine hand? give *me* five *loaves of* bread in mine hand, or what there is † preſent.

4 And the prieſt anſwered David, and ſaid, *There is* no common bread under mine hand, but there is [a] hallowed bread; if the young men have kept themſelves at leaſt from women.

5 And David anſwered the prieſt, and ſaid unto him, Of a truth, women *have been* kept from us about theſe three days, ſince I came out, and the veſſels of the young men are holy, and *the bread is* in a manner common, ‖ yea, though it were ſanctified this day in the veſſel.

6 So the prieſt gave him hallowed *bread*; for there was no bread there, but the ſhew-bread that was taken from before the LORD, to put hot bread in the day when it was taken away.

7 Now a certain man of the ſervants of Saul, *was* there that day, detained before the LORD; and his name *was* Doeg an Edomite, the chiefeſt of the herd-men that *belonged* to Saul.

8 ¶ And David ſaid unto Ahimelech, And is there not here under thine hand ſpear or ſword? for I have neither brought my ſword, nor my weapons with me, becauſe the kings buſineſs required haſte.

9 And the prieſt ſaid, The ſword of Goliath the Philiſtine, whom thou ſleweſt in [b] the valley of Elah, behold, it *is here* wrapt in a cloth behind the ephod: if thou wilt take that, take *it*: for *there is* no other ſave that, here. And David ſaid, *There is* none like that, give it me.

10 ¶ And David aroſe, and fled that day for fear of Saul, and went to Achiſh the king of Gath.

11 And the ſervants of Achiſh ſaid unto him, *Is* not this David the king of the land? did they not ſing one to another of him in dances, ſaying, [c] Saul hath ſlain his thouſands, and David his ten thouſands?

12 And

‖ Or, *Thou perverſe rebell.* † Heb. *Son of perverſe rebellion.*

† Heb. *is the ſon of death.*

† Heb. *to paſs over him.*

† Heb. *inſtruments.* † Heb. *that was his.*

‖ Or, the LORD be witneſs of that *which*, &c.

† Heb. *found.*

[a] Exod. 25.30. Levit. 24.5. Matth. 12.4.

‖ Or, eſpecially *When the day there is other ſanctified in the veſſel.*

[b] Chap. 17.2.

[c] Chap. 18.7. & 29.5. Eccluſ 47.6.

12 And David laid up these words in his heart, and was sore afraid of Achish the king of Gath.

13 And he changed his behaviour before them, and feigned himself mad in their hands, and ‖ scrabbled on the doors of the gate, and let his spittle fall down upon his beard.

‖ Or, *made marks.*

14 Then said Achish unto his servants, Lo, you see the man ‖ is mad: wherefore *then* have ye brought him to me?

‖ Or, *playeth the mad-man.*

15 Have I need of mad-men, that ye have brought this *fellow* to play the mad-man in my presence? shall this *fellow* come into my house?

## CHAP. XXII.

*1 Companies resort unto David at Adullam. 3 At Mizpeh he commendeth his parents unto the king of Moab. 5 Admonished by Gad, he cometh to Hareth. 6 Saul going to pursue him, complaineth of his servants unfaithfulness. 9 Doeg accuseth Ahimelech. 11 Saul commandeth to kill the priests. 17 The footmen refusing, Doeg executeth it. 20 Abiathar escaping, bringeth David the news.*

DAvid therefore departed thence, and escaped to the cave Adullam: and when his brethren, and all his fathers house heard *it*, they went down thither to him.

2 And every one *that was* in distress, and every one that † *was* in debt, and every one *that was* † discontented, gathered themselves unto him; and he became a captain over them: and there were with him about four hundred men.

† Heb. *had a creditour.* † Heb. *bitter of soul.*

3 ¶ And David went thence to Mizpeh of Moab: and he said unto the king of Moab, Let my father and my mother, I pray thee, come forth, *and be* with you, till I know what God will do for me.

4 And he brought them before the king of Moab: and they dwelt with him all the while that David was in the hold.

5 ¶ And the prophet Gad said unto David, Abide not in the hold, depart, and get thee into the land of Judah. Then David departed, and came into the forest of Hareth.

6 ¶ When Saul heard that David was discovered, and the men that *were* with him, (now Saul abode in Gibeah under a ‖ tree in Ramah, having his spear in his hand, and all his servants *were* standing about him)

‖ Or, *grove in a high place*

7 Then Saul said unto his servants that stood about him, Hear now, ye Benjamites, Will the son of Jesse give every one of you fields, and vineyards, *and* make you all captains of thousands, and captains of hundreds:

8 That all of you have conspired against me, and *there is* none that † sheweth me that my son hath made a league with the son of Jesse, and *there is* none of you that is sorry for me, or sheweth unto me that my son hath stirred up my servant against me, to lie in wait, as at this day?

† Heb. *uncovereth mine ear.*

9 ¶ Then answered Doeg the Edomite, (which was set over the servants of Saul) and said, I saw the son of Jesse coming to Nob, to Ahimelech the son of Ahitub.

10 And he enquired of the LORD for him: and gave him victuals, and gave him the sword of Goliath the Philistine.

11 Then the king sent to call Ahimelech the priest the son of Ahitub, and all his father's house, the priests that *were* in Nob: and they came all of them to the king.

12 And Saul said, Hear now, thou son of Ahitub: And he answered, † Here I *am*, my lord.

† Heb. *Behold me.*

13 And Saul said unto him, Why have ye conspired against me, thou and the son of Jesse, in that thou hast given him bread, and a sword, and hast enquired of God for him, that he should rise against me, to lie in wait, as at this day?

14 Then Ahimelech answered the king, and said, And who *is so* faithfull among all thy servants, as David, which is the king's son in law, and goeth at thy bidding, and is honourable in thine house?

15 Did I then begin to enquire of God for him? be it far from me: let not the king impute *any* thing unto his servant, *nor* to all the house of my father: for thy servant knew nothing of all this, † less or more.

† Heb. *little or great.*

16 And the king said, Thou shalt surely die, Ahimelech, thou, and all thy father's house.

17 ¶ And the king said unto the ‖ † footmen that stood about him, Turn and slay the priests of the LORD; because their hand also *is* with David, and because they knew when he fled, and did not shew it to me. But the servants of the king would not put forth their hand to fall upon the priests of the LORD.

‖ Or, *guard.* † Heb. *runners.*

18 And the king said to Doeg, Turn thou and fall upon the priests. And Doeg the Edomite turned, and he fell upon the priests, and slew on that day fourscore and five persons that did wear a linen ephod.

19 And Nob, the city of the priests, smote he with the edge of the sword, both men and women, children and sucklings, and oxen and asses, and sheep, with the edge of the sword.

20 ¶ And one of the sons of Ahimelech the son of Ahitub, named Abiathar, escaped and fled after David.

21 And Abiathar shewed David, that Saul had slain the LORDS priests.

22 And David said unto Abiathar, I knew *it* that day, when Doeg the Edomite *was* there, that he would surely tell Saul: I have occasioned *the death* of all the persons of thy father's house.

23 Abide thou with me, fear not: for he that seeketh my life, seeketh thy life: but with me thou *shalt be* in safegard.

## CHAP. XXIII.

*1 David enquiring of the Lord by Abiathar, rescueth Keilah. 7 God shewing him the coming of Saul, and the treachery of the Keilites, he escapeth from Keilah. 14 In Ziph Jonathan cometh and comforteth him. 19 The Ziphites discover him to Saul. 25 At Maon he is rescued from Saul by the invasion of the Philistines. 29 He dwelleth at En-gedi.*

THen they told David, saying, Behold, the Philistines fight against Keilah, and they rob the threshing-floors.

2 Therefore David enquired of the LORD, saying, Shall I go and smite these Philistines? And the LORD said unto David, Go, and smite the Philistines, and save Keilah.

3 And

3 And Davids men said unto him, Behold, we be afraid here in Judah: how much more then if we come to Keilah against the armies of the Philistines?

4 Then David enquired of the LORD yet again. And the LORD answered him and said, Arise, go down to Keilah; for I will deliver the Philistines into thine hand.

5 So David and his men went to Keilah, and fought with the Philistines, and brought away their cattel, and smote them with a great slaughter: so David saved the inhabitants of Keilah.

6 And it came to pass when Abiathar the son of Ahimelech [a] fled to David to Keilah, *that* he came down *with* an ephod in his hand.

[a] Chap. 22.20.

7 ¶ And it was told Saul that David was come to Keilah: and Saul said, God hath delivered him into mine hand; for he is shut in, by entring into a town that hath gates and bars.

8 And Saul called all the people together to war, to go down to Keilah, to besiege David and his men.

9 ¶ And David knew that Saul secretly practised mischief against him; and he said to Abiathar the priest, Bring hither the ephod.

10 Then said David, O LORD God of Israel, thy servant hath certainly heard that Saul seeketh to come to Keilah, to destroy the city for my sake.

11 Will the men of Keilah deliver me up into his hand? will Saul come down as thy servant hath heard? O LORD God of Israel, I beseech thee, tell thy servant. And the LORD said, He will come down.

12 Then said David, Will the men of Keilah † deliver me and my men into the hand of Saul? And the LORD said, They will deliver *thee* up.

† Heb. *shut up.*

13 ¶ Then David and his men, *which were* about six hundred, arose and departed out of Keilah, and went whithersoever they could go: and it was told Saul that David was escaped from Keilah, and he forbare to go forth.

14 And David abode in the wilderness in strong holds, and remained in a mountain in the wilderness of Ziph: and Saul sought him every day, but God delivered him not into his hand.

15 And David saw, that Saul was come out to seek his life: and David *was* in the wilderness of Ziph in a wood.

16 And Jonathan Sauls son arose, and went to David into the wood, and strengthened his hand in God.

17 And he said unto him, Fear not: for the hand of Saul my father shall not find thee, and thou shalt be king over Israel, and I shall be next unto thee; and that also Saul my father knoweth.

18 And they two made a covenant before the LORD: and David abode in the wood, and Jonathan went to his house.

19 ¶ Then came up the Ziphites to Saul to Gibeah, saying, Doth not David hide himself with us in strong holds in the wood, in the hill of Hachilah, which *is* † on the south of || Jeshimon?

† Heb. *on the right hand.* || Or, *the wilderness.*

20 Now therefore, O king, come down according to all the desire of thy soul to come down, and our part *shall be* to deliver him into the kings hand.

21 And Saul said, Blessed *be* ye of the LORD; for ye have compassion on me.

22 Go, I pray you, prepare yet, and know and see his place where his † haunt is, *and* who hath seen him there: for it is told me *that* he dealeth very subtilly.

† Heb. *foot shall be.*

23 See therefore and take knowledge of all the lurking-places where he hideth himself, and come ye again to me with the certainty, and I will go with you: and it shall come to pass, if he be in the land, that I will search him out throughout all the thousands of Judah.

24 And they arose, and went to Ziph before Saul: but David and his men *were* in the wilderness of Maon, in the plain on the south of Jeshimon.

25 Saul also and his men went to seek *him*; and they told David: wherefore he came down into a rock, and abode in the wilderness of Maon: and when Saul heard *that*, he pursued after David in the wilderness of Maon.

26 And Saul went on this side of the mountain, and David and his men on that side of the mountain: and David made haste to get away for fear of Saul; for Saul and his men compassed David and his men round about to take them.

27 ¶ But there came a messenger unto Saul, saying, Haste thee, and come; for the Philistines have † invaded the land.

† Heb. *spread themselves upon, &c.*

28 Wherefore Saul returned from pursuing after David, and went against the Philistines: therefore they called that place || Sela-hammah-lekoth.

|| That is, *the rock of divisions.*

29 ¶ And David went up from thence, and dwelt in strong holds at En-gedi.

## CHAP. XXIV.

*1 David in a cave at En-gedi, having cut off Sauls skirt, spareth his life. 8 He sheweth thereby his innocency. 16 Saul acknowledging his fault, taketh an oath of David, and departeth.*

AND it came to pass when Saul was returned from † following the Philistines, that it was told him, saying, Behold, David *is* in the wilderness of En-gedi.

† Heb. *after.*

2 Then Saul took three thousand chosen men out of all Israel, and went to seek David and his men upon the rocks of the wild goats.

3 And he came to the sheep-cotes by the way, where *was* a cave, and Saul went in to cover his feet: and David and his men remained in the sides of the cave.

4 And the men of David said unto him, Behold the day of which the LORD said unto thee, Behold, I will deliver thine enemy into thine hand, that thou mayest do to him as it shall seem good unto thee. Then David arose, and cut off the skirt of † Sauls robe privily.

† Heb. *the robe which was Sauls.*

5 And it came to pass afterward, that Davids heart smote him, because he had cut off Sauls skirt.

6 And he said unto his men, The LORD forbid,

forbid, that I should do this thing unto my master the LORDS anointed, to stretch forth mine hand against him, seeing he *is* the anointed of the LORD.

† Heb. cut off.

7 So David † stayed his servants with these words, and suffered them not to rise against Saul: but Saul rose up out of the cave, and went on *his* way.

8 David also arose afterward, and went out of the cave, and cried after Saul, saying, My lord the king. And when Saul looked behind him, David stooped with his face to the earth, and bowed himself.

9 ¶ And David said to Saul, Wherefore heares thou mens words, saying, Behold, David seeketh thy hurt?

10 Behold, this day thine eyes have seen, how that the LORD had delivered thee to day into mine hand in the cave: and *some* bade *me* kill thee, but *mine eye* spared thee, and I said, I will not put forth mine hand against my lord; for he *is* the LORDS anointed.

11 Moreover, my father, see, yea see the skirt of thy robe in my hand: for in that I cut off the skirt of thy robe, and killed thee not; know thou and see, that *there is* neither evil nor transgression in mine hand, and I have not sinned against thee; yet thou hunteſt my soul, to take it.

12 The LORD judge between me and thee, and the LORD avenge me of thee: but mine hand shall not be upon thee.

13 As saith the proverb of the ancients, Wickedness proceedeth from the wicked: but mine hand shall not be upon thee.

14 After whom is the king of Israel come out? after whom dost thou pursue? after a dead dog, after a flea.

15 The LORD therefore be Judge, and judge between me and thee, and see, and plead my cause, and † deliver me out of thine hand.

† Heb. judge.

16 ¶ And it came to pass when David had made an end of speaking these words unto Saul, that Saul said, *Is* this thy voice, my son David? And Saul lift up his voice and wept.

17 And he said to David, Thou *art* more righteous then I: for thou hast rewarded me good, whereas I have rewarded thee evil.

18 And thou hast shewed this day how that thou hast dealt well with me: forasmuch as when the LORD had † delivered me into thine hand, thou killedst me not.

† Heb. shut up.

19 For if a man find his enemy, will he let him go well away? wherefore the LORD reward thee good, for that thou hast done unto me this day.

20 And now behold, I know well that thou shalt surely be king, and that the kingdom of Israel shall be established in thine hand.

21 Swear now therefore unto me by the LORD, that thou wilt not cut off my seed after me, and that thou wilt not destroy my name out of my fathers house.

22 And David sware unto Saul: and Saul went home; but David and his men gat them up unto the hold.

## CHAP. XXV.

*1 Samuel dieth. 2 David in Paran sendeth to Nabal. 10 Provoked by Nabals churlishness, he mindeth to destroy him. 14 Abigail understanding thereof, 18 taketh a present, 23 and by her wisdom 32 pacifieth David. 36 Nabal hearing thereof, dieth. 39 David taketh Abigail and Ahinoam to be his wives. 44 Michal is given to Phalti.*

AND [a] Samuel died, and all the Israelites were gathered together and lamented him, and buried him in his house at Ramah. And David arose and went down to the wilderness of Paran.

[a] Chap. 28 3. Eccl. 46. 13,20.

2 And *there was* a man in Maon, whose || possessions *were* in Carmel, and the man *was* very great, and he had three thousand sheep, and a thousand goats: and he was shearing his sheep in Carmel.

|| Or, business.

3 Now the name of the man *was* Nabal, and the name of his wife, Abigail: and she *was* a woman of good understanding, and of a beautifull countenance; but the man *was* churlish and evil in his doings, and he *was* of the house of Caleb.

4 ¶ And David heard in the wilderness, that Nabal did shear his sheep.

5 And David sent out ten young men, and David said unto the young men, Get you up to Carmel, and go to Nabal, and † greet him in my name.

† Heb. ask him in my name, of peace.

6 And thus shall ye say to him that liveth *in prosperity*, Peace *be* both to thee, and peace *be* to thine house, and peace *be* unto all that thou hast.

7 And now I have heard that thou hast shearers: now thy shepherds which were with us, we † hurt them not, neither was there ought missing unto them, all the while they were in Carmel.

† Heb. shamed.

8 Ask thy young men, and they will shew thee: wherefore let the young men find favour in thine eyes: (for we come in a good day) give, I pray thee, whatsoever cometh to thine hand, unto thy servants, and to thy son David.

9 And when Davids young men came, they spake to Nabal according to all those words in the name of David, and † ceased.

† Heb. rested.

10 ¶ And Nabal answered Davids servants and said, Who *is* David? and who *is* the son of Jesse? there be many servants now a days that break away every man from his master.

11 Shall I then take my bread and my water, and my † flesh that I have killed for my shearers, and give *it* unto men, whom I know not whence they *be*?

† Heb. slaughter.

12 So Davids young men turned their way, and went again, and came and told him all those sayings.

13 And David said unto his men, Gird you on every man his sword. And they girded on every man his sword, and David also girded on his sword: and there went up after David about four hundred men, and two hundred abode by the stuff.

14 ¶ But one of the young men told Abigail Nabals wife, saying, Behold, David sent messengers out of the wilderness to salute our master; and he † railed on them.

† Heb. flew upon them.

15 But

15 But the men *were* very good unto us, and we were not † hurt, neither missed we any thing as long as we were conversant with them, when we were in the fields.

† Heb. *shamed.*

16 They were a wall unto us both by night and day, all the while we were with them keeping the sheep.

17 Now therefore know and consider what thou wilt do: for evil is determined against our master, and against all his household: for he *is such* a son of Belial, that *a man* cannot speak to him.

18 ¶ Then Abigail made haste, and took two hundred loaves, and two bottles of wine, and five sheep ready dressed, and five measures of parched *corn*, and an hundred || clusters of raisins, and two hundred cakes of figs, and laid *them* on asses.

|| Or, *lumps.*

19 And she said unto her servants, Go on before me, behold, I come after you: but she told not her husband Nabal,

20 And it was *so*, *as* she rode on the ass, that she came down by the covert of the hill, and behold, David and his men came down against her, and she met them.

21 (Now David had said, Surely in vain have I kept all that this *fellow* hath in the wilderness, so that nothing was missed of all that *pertained* unto him: and he hath requited me evil for good.

22 So and more also do God unto the enemies of David, if I leave of all that *pertain* to him by the morning light, any that pisseth against the wall.)

23 And when Abigail saw David, she hasted, and lighted off the ass, and fell before David on her face, and bowed her self to the ground,

24 And fell at his feet, and said, Upon me, my lord, *upon* me *let this* iniquity *be*, and let thine handmaid, I pray thee, speak in thine † audience, and hear the words of thine handmaid.

† Heb. *ears.*

25 Let not my lord, I pray thee, † regard this man of Belial, *even* Nabal: for as his name *is*, so *is* he; Nabal *is* his name, and folly *is* with him: but I thine handmaid saw not the young men of my lord, whom thou didst send.

†Heb. *lay it to his heart.*

26 Now therefore, my lord, *as* the LORD liveth, and *as* thy soul liveth, seeing the LORD hath withholden thee from coming to *shed* bloud, and from † avenging thy self with thine own hand: now let thine enemies, and they that seek evil to my lord, be as Nabal.

† Heb. *saving thy self.*

27 And now this || blessing which thine handmaid hath brought unto my lord, let it even be given unto the young men that † follow my lord.

|| Or, *present.* † Heb. *walk at the feet of*, &c.

28 I pray thee, forgive the trespass of thine handmaid: for the LORD will certainly make my lord a sure house: because my lord fighteth the battels of the LORD, and evil hath not been found in thee *all* thy days.

29 Yet a man is risen to pursue thee, and to seek thy soul: but the soul of my lord shall be bound in the bundle of life with the LORD thy God; and the souls of thine enemies, them shall he sling out, † *as out* of the middle of a sling.

† Heb. *in the midst of the bought of a sling.*

30 And it shall come to pass when the LORD shall have done to my lord according to all the good that he hath spoken concerning thee, and shall have appointed thee ruler over Israel;

31 That this shall be † no grief unto thee, nor offence of heart unto my lord, either that thou hast shed bloud causeless, or that my lord hath avenged himself: but when the LORD shall have dealt well with my lord, then remember thine handmaid.

† Heb. *no staggering*, or *stumbling.*

32 ¶ And David said to Abigail, Blessed *be* the LORD God of Israel, which sent thee this day to meet me:

33 And blessed *be* thy advice, and blessed *be* thou, which hast kept me this day from coming to *shed* bloud, and from avenging my self with mine own hand.

34 For in very deed, *as* the LORD God of Israel liveth, which hath kept me back from hurting thee, except thou hadst hasted and come to meet me, surely there had not been left unto Nabal, by the morning light, any that pisseth against the wall.

35 So David received of her hand *that* which she had brought him, and said unto her, Go up in peace to thine house; see, I have hearkened to thy voice, and have accepted thy person.

36 ¶ And Abigail came to Nabal; and behold, he held a feast in his house, like the feast of a king; and Nabals heart *was* merry within him, for he *was* very drunken: wherefore she told him nothing, less or more, untill the morning light.

37 But it came to pass in the morning, when the wine was gone out of Nabal, and his wife had told him these things, that his heart died within him, and he became *as* a stone.

38 And it came to pass about ten days *after*, that the LORD smote Nabal, that he died.

39 ¶ And when David heard that Nabal was dead, he said, Blessed *be* the LORD that hath pleaded the cause of my reproach from the hand of Nabal, and hath kept his servant from evil: for the LORD hath returned the wickedness of Nabal upon his own head. And David sent and communed with Abigail, to take her to him to wife.

40 And when the servants of David were come to Abigail to Carmel, they spake unto her, saying, David sent us unto thee, to take thee to him to wife.

41 And she arose, and bowed her self on *her* face to the earth, and said, Behold, *let* thine hand-maid *be* a servant to wash the feet of the servants of my lord.

42 And Abigail hasted, and arose, and rode upon an ass, with five damsels of hers that went † after her; and she went after the messengers of David, and became his wife.

† Heb. *at her feet.*

43 David also took Ahinoam [a] of Jezreel, and they were also both of them his wives.

[a] Josh. 15.56.

44 ¶ But Saul had given [b] Michal his daughter, Davids wife, to Phalti the son of Laish, which *was* of Gallim.

[b] 2 Sam. 3.14,15.

CHAP.

## CHAP. XXVI.

1 *Saul by the discovery of the Ziphites, cometh to Hachilah against David.* 4 *David coming into the trench, stayeth Abishai from killing Saul, but taketh his spear and cruse.* 13 *David reproveth Abner,* 18 *and exhorteth Saul.* 21 *Saul acknowledgeth his sin.*

AND the Ziphites came unto Saul to Gibeah, saying, [a] Doth not David hide himself in the hill of Hachilah *which is* before Jeshimon?

a Chap. 23.19.

2 Then Saul arose, and went down to the wilderness of Ziph, having three thousand chosen men of Israel with him, to seek David in the wilderness of Ziph.

3 And Saul pitched in the hill of Hachilah, which *is* before Jeshimon by the way: but David abode in the wilderness, and he saw that Saul came after him into the wilderness.

4 David therefore sent out spies, and understood that Saul was come in very deed.

5 ¶ And David arose, and came to the place where Saul had pitched: and David beheld the place where Saul lay, and [b] Abner the son of Ner, the captain of his host: and Saul lay in the || trench, and the people pitched round about him.

b Chap. 14.50. & 17.55.
|| Or, midst of his carriages.

6 Then answered David and said to Ahimelech the Hittite, and to Abishai the son of Zerujah brother to Joab, saying, Who will go down with me to Saul to the camp? And Abishai said, I will go down with thee.

7 So David and Abishai came to the people by night, and behold, Saul lay sleeping within the trench, and his spear stuck in the ground at his bolster: but Abner and the people lay round about him.

8 Then said Abishai to David, God hath † delivered thine enemy into thine hand this day: now therefore let me smite him, I pray thee, with the spear, even to the earth at once, and I will not *smite* him the second time.

† Heb. shut up.

9 And David said to Abishai, Destroy him not: for who can stretch forth his hand against the LORDS anointed, and be guiltless?

10 David said furthermore, *As* the LORD liveth, the LORD shall smite him, or his day shall come to die, or he shall descend into battel, and perish.

11 The LORD forbid that I should stretch forth mine hand against the LORDS anointed: but I pray thee, take thou now the spear that *is* at his bolster, and the cruse of water, and let us go.

12 So David took the spear and the cruse of water from Sauls bolster, and they gat them away, and no man saw *it*, nor knew *it*, neither awaked: for they *were* all asleep, because a deep sleep from the LORD was fallen upon them.

13 ¶ Then David went over to the other side, and stood on the top of an hill afar off, (a great space *being* between them)

14 And David cried to the people, and to Abner the son of Ner, saying, Answerest thou not, Abner? Then Abner answered and said, Who *art* thou *that* criest to the king?

15 And David said to Abner, *Art* not thou a valiant man? and who *is* like to thee in Israel? wherefore then hast thou not kept thy lord the king? for there came one of the people in to destroy the king thy lord.

16 This thing *is* not good that thou hast done: *as* the LORD liveth, ye *are* † worthy to die, because ye have not kept your master the LORDS anointed: and now see where the kings spear *is*, and the cruse of water, that *was* at his bolster.

† Heb. the sons of death.

17 And Saul knew Davids voice, and said, *Is* this thy voice, my son David? And David said, *It is* my voice, my lord, O king.

18 And he said, Wherefore doth my lord thus pursue after his servant? for what have I done? or what evil *is* in mine hand?

19 Now therefore, I pray thee, let my lord the king hear the words of his servant: if the LORD have stirred thee up against me, let him † accept an offering: but if *they be* the children of men, cursed *be* they before the LORD; for they have driven me out this day from † abiding in the inheritance of the LORD, saying, Go serve other gods.

† Heb. smell.

† Heb. cleaving.

20 Now therefore, let not my bloud fall to the earth before the face of the LORD: for the king of Israel is come out to seek a flea, as when one doth hunt a partridge in the mountains.

21 ¶ Then said Saul, I have sinned: return, my son David, for I will no more do thee harm, because my soul was precious in thine eyes this day: behold, I have played the fool, and have erred exceedingly.

22 And David answered and said, Behold the kings spear, and let one of the young men come over and fetch it.

23 The LORD render to every man his righteousness, and his faithfulness: for the LORD delivered thee into *my* hand to day, but I would not stretch forth mine hand against the LORDS anointed.

24 And behold, as thy life was much set by this day in mine eyes; so let my life be much set by in the eyes of the LORD, and let him deliver me out of all tribulation.

25 Then Saul said to David, Blessed *be* thou, my son David: thou shalt both do great *things*, and also shalt still prevail. So David went on his way, and Saul returned to his place.

## CHAP. XXVII.

1 *Saul hearing David to be in Gath, seeketh no more for him.* 5 *David beggeth Ziklag of Achish.* 8 *He invading other countreys, perswadeth Achish he fought against Judah.*

AND David said in his heart, I shall now † perish one day by the hand of Saul: *there is* nothing better for me, then that I should speedily escape into the land of the Philistines; and Saul shall despair of me, to seek me any more in any coast of Israel: so shall I escape out of his hand.

† Heb. be consumed

2 And David arose, and he passed over with the six hundred men that *were* with him, unto Achish the son of Maoch king of Gath.

3 And David dwelt with Achish at Gath, he and his men, every man with his household, *even* David with his two wives, Ahinoam the Jezreelitess, and Abigail the Carmelitess Nabals wife.

4 And it was told Saul that David was fled to Gath: and he sought no more again for him.

5 ¶ And

5 ¶ And David ſaid unto Achiſh, If I have now found grace in thine eyes, let them give me a place in ſome town in the countrey, that I may dwell there: for why ſhould thy ſervant dwell in the royal city with thee?

6 Then Achiſh gave him Ziklag that day: wherefore Ziklag pertaineth unto the kings of Judah unto this day.

† Heb. *the number of days.*

7 And † the time that David dwelt in the countrey of the Philiſtines, was † a full year and four moneths.

† Heb. a year *of days.*

8 ¶ And David and his men went up and invaded the Geſhurites, and the ‖ Gezrites, and the Amalekites: for thoſe *nations were* of old the inhabitants of the land, as thou goeſt to Shur, even unto the land of Egypt.

‖ Or, *Gerzites.*

9 And David ſmote the land, and left neither man nor woman alive, and took away the ſheep, and the oxen, and the aſſes, and the camels, and the apparel, and returned, and came to Achiſh.

‖ Or, *Did you not make a rode,* &c.

10 And Achiſh ſaid, ‖ Whither have ye made a rode to day? And David ſaid, Againſt the ſouth of Judah, and againſt the ſouth of the Jerahmeelites, and againſt the ſouth of the Kenites.

11 And David ſaved neither man nor woman alive, to bring *tidings* to Gath, ſaying, Leſt they ſhould tell on us, ſaying, So did David, and ſo *will be* his manner, all the while he dwelleth in the countrey of the Philiſtines.

12 And Achiſh beleeved David, ſaying, He hath made his people Iſrael † utterly to abhor him; therefore he ſhall be my ſervant for ever.

† Heb. *to ſtink.*

## CHAP. XXVIII.

*1 Achiſh putteth confidence in David. 3 Saul having deſtroyed the witches, 4 and now in his fear forſaken of God, 7 ſeeketh to a witch. 9 The witch encouraged by Saul, raiſeth up Samuel. 15 Saul hearing his ruine, fainteth. 21 The woman with his ſervants refreſh him with meat.*

AND it came to paſs in thoſe days, that the Philiſtines gathered their armies together for warfare, to fight with Iſrael: and Achiſh ſaid unto David, Know thou aſſuredly, that thou ſhalt go out with me to battel, thou and thy men.

2 And David ſaid to Achiſh, Surely thou ſhalt know what thy ſervant can do. And Achiſh ſaid to David, Therefore will I make thee keeper of mine head for ever.

[a] Chap. 25.1.

3 ¶ Now [a] Samuel was dead, and all Iſrael had lamented him, and buried him in Ramah, even in his own city: and Saul had put away thoſe that had familiar ſpirits, and the wizards, out of the land.

4 ¶ And the Philiſtines gathered themſelves together, and came and pitched in Shunem: and Saul gathered all Iſrael together, and they pitched in Gilboa.

5 And when Saul ſaw the hoſt of the Philiſtines, he was afraid, and his heart greatly trembled.

6 And when Saul enquired of the LORD, the LORD anſwered him not, neither by dreams, nor by Urim, nor by prophets.

7 ¶ Then ſaid Saul unto his ſervants, Seek me a woman that hath a familiar ſpirit, that I may go to her, and enquire of her. And his ſervants ſaid to him, Behold, *there is* a woman that hath a familiar ſpirit at En-dor.

8 And Saul diſguiſed himſelf, and put on other raiment, and he went, and two men with him, and they came to the woman by night; and he ſaid, I pray thee divine unto me by the familiar ſpirit, and bring me *him* up whom I ſhall name unto thee.

9 And the woman ſaid unto him, Behold, thou knoweſt what Saul hath done, how he hath cut off thoſe that have familiar ſpirits, and the wizards, out of the land: wherefore then layeſt thou a ſnare for my life, to cauſe me to die?

10 And Saul ſware to her by the LORD, ſaying, *As* the LORD liveth, there ſhall no puniſhment happen to thee for this thing.

11 Then ſaid the woman, Whom ſhall I bring up unto thee? And he ſaid, Bring me up Samuel.

12 And when the woman ſaw Samuel, ſhe cried with a loud voice: and the woman ſpake to Saul, ſaying, Why haſt thou deceived me? for thou *art* Saul.

13 And the king ſaid unto her, Be not afraid: for what ſaweſt thou? And the woman ſaid unto Saul, I ſaw gods aſcending out of the earth.

14 And he ſaid unto her, † What form *is* he of? And ſhe ſaid, An old man cometh up; and he *is* covered with a mantle. And Saul perceived that it *was* Samuel, and he ſtooped with *his* face to the ground, and bowed himſelf.

† Heb. *What is his form?*

15 ¶ And Samuel ſaid to Saul, Why haſt thou diſquieted me, to bring me up? And Saul anſwered, I am ſore diſtreſſed; for the Philiſtines make war againſt me, and God is departed from me, and anſwereth me no more, neither † by prophets, nor by dreams: therefore I have called thee, that thou mayeſt make known unto me what I ſhall do.

† Heb. *by the hand of prophets.*

16 Then ſaid Samuel, Wherefore then doſt thou ask of me, ſeeing the LORD is departed from thee, and is become thine enemy?

17 And the LORD hath done ‖ to him, [b] as he ſpake by † me: for the LORD hath rent the kingdom out of thine hand, and given it to thy neighbour, *even* to David:

‖ Or, *to himſelf.*
[b] Chap. 15.28.
† Heb. *mine hand.*

18 Becauſe thou obeyedſt not the voice of the LORD, nor executedſt his fierce wrath upon Amalek, therefore hath the LORD done this thing unto thee this day.

19 Moreover, the LORD will alſo deliver Iſrael with thee, into the hand of the Philiſtines: and to morrow *ſhalt* thou and thy ſons *be* with me: the LORD alſo ſhall deliver the hoſt of Iſrael into the hand of the Philiſtines.

20 Then Saul † fell ſtraightway all along on the earth, and was ſore afraid, becauſe of the words of Samuel, and there was no ſtrength in him: for he had eaten no bread all the day, nor all the night.

† Heb. *made haſte and fell with the fulneſs of his ſtature.*

21 ¶ And the woman came unto Saul, and ſaw that he was ſore troubled, and ſaid unto him, Behold, thine handmaid hath obeyed thy voice, and I have put my life in my hand, and have hearkened unto thy words which thou ſpakeſt unto me.

22 Now

22 Now therefore, I pray thee, hearken thou alſo unto the voice of thine handmaid, and let me ſet a morſel of bread before thee; and eat, that thou mayeſt have ſtrength, when thou goeſt on thy way.

23 But he refuſed, and ſaid, I will not eat: but his ſervants, together with the woman, compelled him, and he hearkened unto their voice: ſo he aroſe from the earth, and ſat upon the bed.

24 And the woman had a fat calf in the houſe, and ſhe haſted, and killed it, and took flour, and kneaded *it*, and did bake unleavened bread thereof.

25 And ſhe brought *it* before Saul, and before his ſervants, and they did eat: then they roſe up, and went away that night.

## CHAP. XXIX.

*1 David marching with the Philiſtines, 3 is diſallowed by their princes. 6 Achiſh diſmiſſeth him, with commendations of his fidelity.*

NOw the Philiſtines gathered together all their armies to Aphek: and the Iſraelites pitched by a fountain which *is* in Jezreel.

2 And the lords of the Philiſtines paſſed on by hundreds, and by thouſands: but David and his men paſſed on in the rere-ward with Achiſh.

3 Then ſaid the princes of the Philiſtines, What *do* theſe Hebrews *here*? And Achiſh ſaid unto the princes of the Philiſtines, *Is* not this David the ſervant of Saul the king of Iſrael, which hath been with me theſe days or theſe years, and I have found no fault in him ſince he fell *unto me*, unto this day?

4 And the princes of the Philiſtines were wroth with him, and the princes of the Philiſtines ſaid unto him, [a] Make this fellow return, that he may go again to his place which thou haſt appointed him, and let him not go down with us to battel, leſt in the battel he be an adverſary to us: for wherewith ſhould he reconcile himſelf unto his maſter? *ſhould it* not *be* with the heads of theſe men?

5 *Is* not this David, of whom they ſang one to another in dances, ſaying, [b] Saul ſlew his thouſands, and David his ten thouſands?

6 ¶ Then Achiſh called David, and ſaid unto him, Surely, *as* the LORD liveth, thou haſt been upright, and thy going out and thy coming in with me in the hoſt, *is* good in my ſight: for I have not found evil in thee, ſince the day of thy coming unto me unto this day: nevertheleſs, † the lords favour thee not.

7 Wherefore now return, and go in peace, that thou † diſpleaſe not the lords of the Philiſtines.

8 ¶ And David ſaid unto Achiſh, But what have I done? and what haſt thou found in thy ſervant, ſo long as I have been † with thee unto this day, that I may not go fight againſt the enemies of my lord the king?

9 And Achiſh anſwered and ſaid to David, I know that thou *art* good in my ſight, as an angel of God: notwithſtanding, the princes of the Philiſtines have ſaid, He ſhall not go up with us to the battel.

10 Wherefore now riſe up early in the morning, with thy maſters ſervants that are come with thee: and aſſoon as ye be up early in the morning, and have light, depart.

11 So David and his men roſe up early to depart in the morning, to return into the land of the Philiſtines; and the Philiſtines went up to Jezreel.

## CHAP. XXX.

*1 The Amalekites ſpoil Ziklag. 7 David aſking counſel, is encouraged by God to purſue them. 11 By the means of a revived Egyptian, he is brought to the enemies, and recovereth all the ſpoil. 22 Davids law to divide the ſpoil equally between them that fight, and them that keep the ſtuff. 26 He ſendeth preſents to his friends.*

AND it came to paſs when David and his men were come to Ziklag on the third day, that the Amalekites had invaded the ſouth and Ziklag, and ſmitten Ziklag, and burnt it with fire:

2 And had taken the women captives, that *were* therein; they ſlew not any, either great or ſmall, but carried *them* away, and went on their way.

3 ¶ So David and his men came to the city, and behold, *it was* burnt with fire, and their wives, and their ſons, and their daughters were taken captives.

4 Then David and the people that *were* with him, lift up their voice and wept, untill they had no more power to weep.

5 And Davids two wives were taken captives, Ahinoam the Jezreeliteſſe, and Abigail the wife of Nabal the Carmelite.

6 And David was greatly diſtreſſed; for the people ſpake of ſtoning him, becauſe the ſoul of all the people was † grieved, every man for his ſons, and for his daughters: but David encouraged himſelf in the LORD his God.

7 And David ſaid to Abiathar the prieſt Ahimelechs ſon, I pray thee, bring me hither the ephod: and Abiathar brought thither the ephod to David.

8 And David enquired at the LORD, ſaying, Shall I purſue after this troop? ſhall I overtake them? And he anſwered him, Purſue; for thou ſhalt ſurely overtake *them*, and without fail recover *all*.

9 So David went, he and the ſix hundred men that *were* with him, and came to the brook Beſor, were thoſe that were left behind, ſtayed.

10 But David purſued, he and four hundred men: (for two hundred abode behind, which were ſo faint, that they could not go over the brook Beſor.)

11 ¶ And they found an Egyptian in the field, and brought him to David, and gave him bread, and he did eat, and they made him drink water.

12 And they gave him a piece of a cake of figs, and two cluſters *of raiſins*: and when he had eaten, his ſpirit came again to him: for he had eaten no bread, nor drunk *any* water, three days and three nights.

13 And David ſaid unto him, To whom *belongeſt* thou? and whence *art* thou? And he ſaid, I *am* a young man of Egypt, ſervant to an Amalekite, and my maſter left me, becauſe three days agone I fell ſick.

† Heb. *bitter.*

[a] 1 Chro. 12.19.

[b] Chap. 18.7. & 21.11.

† Heb. *Thou art not good in the eyes of the lords.* Heb. *do not evil in the eyes of the lords.* Heb. *before thee.*

14 We made an invasion *upon* the south of the Cherethites, and upon *the coast* which *belongeth* to Judah, and upon the south of Caleb, and we burnt Ziklag with fire.

15 And David said to him, Canst thou bring me down to this company? And he said, Swear unto me by God, that thou wilt neither kill me, nor deliver me into the hands of my master, and I will bring thee down to this company.

16 ¶ And when he had brought him down, behold, *they were* spread abroad upon all the earth, eating and drinking, and dancing, because of all the great spoil that they had taken out of the land of the Philistines, and out of the land of Judah.

17 And David smote them from the twilight, even unto the evening of † the next day: and there escaped not a man of them, save four hundred young men which rode upon camels, and fled.

† Heb. *their morrow.*

18 And David recovered all that the Amalekites had carried away: and David rescued his two wives.

19 And there was nothing lacking to them, neither small nor great, neither sons nor daughters, neither spoil, nor any *thing* that they had taken to them: David recovered all.

20 And David took all the flocks, and the herds: *which* they drave before those *other* cattel, and said, This *is* Davids spoil.

21 ¶ And David came to the two hundred men, which were so faint that they could not follow David, whom they had made also to abide at the brook Besor: and they went forth to meet David, and to meet the people that *were* with him; and when David came near to the people, he ‖ saluted them.

‖ Or, *asked them how they did.*

22 Then answered all the wicked men, and *men* of Belial, of † those that went with David, and said, Because they went not with us, we will not give them *ought* of the spoil that we have recovered, save to every man his wife and his children, that they may lead *them* away, and depart.

† Heb. *men.*

23 Then said David, Ye shall not do so, my brethren, with that which the LORD hath given us, who hath preserved us, and delivered the company that came against us, into our hand.

24 For who will hearken unto you in this matter? but as his part *is* that goeth down to the battel, so *shall* his part *be* that tarrieth by the stuff: they shall part alike.

† Heb. *and forward.*

25 And it was *so* from that day † forward, that he made it a statute and an ordinance for Israel, unto this day.

26 ¶ And when David came to Ziklag, he sent of the spoil unto the elders of Judah, *even* to his friends, (saying, Behold a † present for you, of the spoil of the enemies of the LORD)

† Heb. *blessing.*

27 To *them* which *were* in Beth-el, and to *them* which *were* in south-Ramoth, and to *them* which *were* in Jattir,

28 And to *them* which *were* in Aroer, and to *them* which *were* in Siphmoth, and to *them* which *were* in Eshtemoa,

29 And to *them* which *were* in Rachal, and to *them* which *were* in the cities of the Jerahmeelites, and to *them* which *were* in the cities of the Kenites,

30 And to *them* which *were* in Hormah, and to *them* which *were* in Chor-ashan, and to *them* which *were* in Athach,

31 And to *them* which *were* in Hebron, and to all the places where David himself and his men were wont to haunt.

## CHAP. XXXI.

*1 Saul having lost his army, and his sons slain, he and his armour-bearer kill themselves. 7 The Philistines possess the forsaken towns of the Israelites. 8 They triumph over the dead carcases. 11 They of Jabesh-gilead, recovering the bodies by night, burn them at Jabesh, and mournfully bury their bones.*

NOW [a] the Philistines fought against Israel: and the men of Israel fled from before the Philistines, and fell down ‖ slain in mount Gilboa.

[a] 1 Chro. 10.1.

‖ Or, *wounded.*

2 And the Philistines followed hard upon Saul, and upon his sons; and the Philistines slew Jonathan, and Abinadab, and Malchishua, Sauls sons.

3 And the battel went sore against Saul, and the † archers † hit him, and he was sore wounded of the archers.

† Heb. *shooters, men with bowes.* † Heb. *found him.*

4 Then said Saul unto his armour-bearer, Draw thy sword and thrust me through therewith; lest these uncircumcised come and thrust me through, and ‖ abuse me. But his armour-bearer would not; for he was sore afraid: therefore Saul took a sword, and fell upon it.

‖ Or, *mock me.*

5 And when his armour-bearer saw that Saul was dead, he fell likewise upon his sword, and died with him.

6 So Saul died, and his three sons, and his armour-bearer, and all his men that same day together.

7 ¶ And when the men of Israel that *were* on the other side of the valley, and *they* that *were* on the other side Jordan, saw that the men of Israel fled, and that Saul and his sons were dead, they forsook the cities, and fled; and the Philistines came and dwelt in them.

8 And it came to pass on the morrow, when the Philistines came to strip the slain, that they found Saul and his three sons fallen in mount Gilboa.

9 And they cut off his head, and stripped off his armour, and sent into the land of the Philistines round about, to publish *it* in the house of their idols, and among the people.

10 And they put his armour in the house of Ashtaroth: and they fastened his body to the wall of Beth-shan.

11 ¶ And when the inhabitants of Jabesh-gilead heard ‖ of that which the Philistines had done to Saul:

‖ Or, *concerning him.*

12 All the valiant men arose, and went all night, and took the body of Saul, and the bodies of his sons from the wall of Beth-shan, and came to Jabesh, and [b] burnt them there.

[b] Jer. 34. 5.

13 And they took their bones, and [c] buried *them* under a tree at Jabesh, and fasted seven days.

[c] 2 Sam. 2.4.

The

# The second book of *SAMUEL*, otherwise called, The second book of the *KINGS*.

## CHAP. I.

1 *The Amalekite, who brought tidings of the overthrow, and accuſed himſelf of Sauls death, is ſlain.* 17 *David lamenteth Saul and Jonathan with a ſong.*

NOw it came to paſs after the death of Saul, when David was returned from [a] the ſlaughter of the Amalekites, and David had abode two days in Ziklag:

2 It came even to paſs on the third day, that behold, a man came out of the camp from Saul, with his clothes rent, and earth upon his head: and *ſo* it was, when he came to David, that he fell to the earth, & did obeiſance.

3 And David ſaid unto him, From whence comeſt thou? And he ſaid unto him, Out of the camp of Iſrael am I eſcaped.

4 And David ſaid unto him, † How went the matter? I pray thee, tell me. And he anſwered, That the people are fled from the battel, and many of the people alſo are fallen and dead, and Saul and Jonathan his ſon are dead alſo.

5 And David ſaid unto the young man that told him, How knoweſt thou that Saul and Jonathan his ſon be dead?

6 And the young man that told him, ſaid, As I happened by chance upon mount Gilboa, behold, Saul leaned upon his ſpear: and lo, the chariots and horſemen followed hard after him.

7 And when he looked behind him, he ſaw me, and called unto me: and I anſwered, † Here *am* I.

8 And he ſaid unto me, Who *art* thou? And I anſwered him, I *am* an Amalekite.

9 He ſaid unto me again, Stand, I pray thee, upon me, and ſlay me: for ‖ anguiſh is come upon me, becauſe my life *is* yet whole in me.

10 So I ſtood upon him, and ſlew him, becauſe I was ſure that he could not live after that he was fallen: and I took the crown that *was* upon his head, and the bracelet that *was* on his arm, and have brought them hither unto my lord.

11 Then David took hold on his clothes, and [b] rent them, and likewiſe all the men that *were* with him.

12 And they mourned and wept, and faſted untill even, for Saul and for Jonathan his ſon, and for the people of the LORD, and for the houſe of Iſrael; becauſe they were fallen by the ſword.

13 ¶ And David ſaid unto the young man that told him, Whence *art* thou? And he anſwered, I *am* the ſon of a ſtranger, an Amalekite.

14 And David ſaid unto him, [c] How waſt thou not afraid to ſtretch forth thine hand, to deſtroy the LORDS anointed?

15 And David called one of the young men, and ſaid, Go near, *and* fall upon him. And he ſmote him that he died.

16 And David ſaid unto him, Thy bloud *be* upon thy head: for thy mouth hath teſtified againſt thee, ſaying, I have ſlain the LORDS anointed.

17 ¶ And David lamented with this lamentation over Saul, and over Jonathan his ſon,

18 (Alſo he bade them teach the children of Judah *the uſe of* the bowe: behold *it is* written [d] in the book ‖ of Jaſher)

19 The beauty of Iſrael is ſlain upon thy high places: how are the mighty fallen!

20 [e] Tell *it* not in Gath, publiſh *it* not in the ſtreets of Askelon: leſt the daughters of the Philiſtines rejoyce, leſt the daughters of the uncircumciſed triumph.

21 Ye mountains of Gilboa, *let there be* no dew, neither *let there be* rain upon you, nor fields of offerings: for there the ſhield of the mighty is vilely caſt away, the ſhield of Saul, *as though he had* not *been* anointed with oyl.

22 From the bloud of the ſlain, from the fat of the mighty, the bowe of Jonathan turned not back, and the ſword of Saul returned not empty.

23 Saul and Jonathan *were* lovely and ‖ pleaſant in their lives, and in their death they were not divided: they were ſwifter then eagles, they were ſtronger then lions.

24 Ye daughters of Iſrael, weep over Saul, who clothed you in ſcarlet, with *other* delights, who put on ornaments of gold upon your apparel.

25 How are the mighty fallen in the midſt of the battel! O Jonathan, *thou waſt* ſlain in thine high places.

26 I am diſtreſſed for thee, my brother Jonathan: very pleaſant haſt thou been unto me: thy love to me was wonderfull, paſſing the love of women.

27 How are the mighty fallen, and the weapons of war periſhed!

## CHAP. II.

1 *David by Gods direction, with his company, goeth up to Hebron, where he is made king of Judah.* 5 *He commendeth them of Jabeſh-gilead, for their kindneſs to Saul.* 8 *Abner maketh Iſhboſheth king of Iſrael.* 12 *A mortal skirmiſh between twelve of Abners, and twelve of Joabs men.* 18 *Aſahel is ſlain.* 25 *At Abners motion Joab ſoundeth a retreat.* 32 *Aſahels burial.*

AND it came to paſs after this, that David enquired of the LORD, ſaying, Shall I go up into any of the cities of Judah? And the LORD ſaid unto him, Go up. And David ſaid, Whither ſhall I go up? And he ſaid, Unto Hebron.

2 So David went up thither, and his two wives alſo, Ahinoam the Jezreeliteſs, and Abigail Nabals wife the Carmelite.

3 And his men that *were* with him, did David bring up, every man with his houſhold: and they dwelt in the cities of Hebron.

4 [a] And the men of Judah came, and there they anointed David king over the houſe of Judah: and they told David, ſaying, *That* [b] the men



[a] 1 Sam. 30.17.

† Heb. *What was, &c.*

‖ Or, *my coat of mail, or my embroidered coat hindreth me, what my, &c.*

[b] Chap. 3.31. & 13.31.

[c] Pſal. 105.15.

[d] Joſh. 10.13.

‖ Or, *of the upright.*

[e] Micah 1.10.

‖ Or, *ſweet.*

[a] 1 Mac. 2.57.

[b] 1 Sam. 31.13.

men of Jabesh-gilead *were they* that buried Saul.

5 ¶ And David sent messengers unto the men of Jabesh-gilead, and said unto them, Blessed *be* ye of the LORD, that ye have shewed this kindness unto your lord, *even* unto Saul, and have buried him.

6 And now the LORD shew kindness and truth unto you: and I also will requite you this kindness, because ye have done this thing.

7 Therefore now let your hands be strengthened, and † be ye valiant: for your master Saul is dead, and also the house of Judah have anointed me king over them.

† Heb. *be ye the sons of valour.*

8 ¶ But Abner the son of Ner, captain of † Sauls host, took Ish-bosheth the son of Saul, and brought him over to Mahanaim.

† Heb. *the host which was Saul's*

9 And he made him king over Gilead, and over the Ashurites, and over Jezreel, and over Ephraim, & over Benjamin, and over all Israel.

10 Ish-bosheth Sauls son *was* fourty years old when he began to reign over Israel, and reigned two years: but the house of Judah followed David.

11 (And the † time that David was king in Hebron over the house of Judah, was seven years, and six moneths.)

† Heb. *number of days.*

12 ¶ And Abner the son of Ner, and the servants of Ish-bosheth the son of Saul, went out from Mahanaim, to Gibeon.

13 And Joab the son of Zeruiah, and the servants of David went out, and met † together by the pool of Gibeon: and they sat down, the one on the one side of the pool, and the other on the other side of the pool.

† Heb. *them together.*

14 And Abner said to Joab, Let the young men now arise, and play before us. And Joab said, Let them arise.

15 Then there arose and went over by number twelve of Benjamin, which *pertained* to Ish-bosheth the son of Saul, and twelve of the servants of David.

16 And they caught every one his fellow by the head, and *thrust* his sword in his fellows side; so they fell down together: wherefore that place was called || Helkath-hazzurim, which *is* in Gibeon.

|| That is, *The field of strong men.*

17 And there was a very sore battel that day: and Abner was beaten, and the men of Israel, before the servants of David.

18 ¶ And there were three sons of Zeruiah there, Joab, and Abishai, and Asahel: and Asahel *was as* light † of foot † as a wild roe.

† Heb. *of his feet.*
† Heb. *as one of the roes that is in the field.*

19 And Asahel pursued after Abner, and in going he turned not to the right hand nor to the left, † from following Abner.

† Heb. *from after Abner.*

20 Then Abner looked behind him, and said, *Art* thou Asahel? And he answered, I *am.*

21 And Abner said to him, Turn thee aside to thy right hand or to thy left, and lay thee hold on one of the young men, and take thee his ||armour. But Asahel would not turn aside from following of him.

||Or, *spoil*

22 And Abner said again to Asahel, Turn thee aside from following me: wherefore should I smite thee to the ground? how then should I hold up my face to Joab thy brother?

23 Howbeit he refused to turn aside: wherefore Abner with the hinder end of the spear smote him under the fifth *rib*, that the spear came out behind him; and he fell down there, and died in the same place: and it came to pass, *that* as many as came to the place where Asahel fell down and died, stood still.

24 Joab also and Abishai pursued after Abner: and the sun went down when they were come to the hill of Ammah, that *lieth* before Giah by the way of the wilderness of Gibeon.

25 ¶ And the children of Benjamin gathered themselves together after Abner, and became one troop, and stood on the top of an hill.

26 Then Abner called to Joab, and said, Shall the sword devour for ever? knowest thou not that it will be bitterness in the latter end? how long shall it be then ere thou bid the people return from following their brethren?

27 And Joab said, *As* God liveth, unless thou hadst spoken, surely then † in the morning the people had ||gone up every one from following his brother.

† Heb. *from the morning.*
|| Or, *gone away.*

28 So Joab blew a trumpet, and all the people stood still, and pursued after Israel no more, neither fought they any more.

29 And Abner and his men walked all that night through the plain, and passed over Jordan, and went through all Bithron, and they came to Mahanaim.

30 And Joab returned from following Abner: and when he had gathered all the people together, there lacked of Davids servants nineteen men, and Asahel.

31 But the servants of David had smitten of Benjamin and of Abners men, *so that* three hundred and threescore men died.

32 ¶ And they took up Asahel, and buried him in the sepulchre of his father, which *was* in Beth-lehem: and Joab and his men went all night, and they came to Hebron at break of day.

## CHAP. III.

*1 During the war David still waxeth stronger. 2 Six sons were born to him in Hebron. 6 Abner displeased with Ish-bosheth, 12 revolteth to David. 13 David requireth a condition to bring him his wife Michal. 17 Abner having communed with the Israelites, is feasted by David, and dismissed. 22 Joab returning from battel, is displeased with the king, and killeth Abner. 28 David curseth Joab, 31 and mourneth for Abner.*

NOw there was long war between the house of Saul, and the house of David: but David waxed stronger and stronger, and the house of Saul waxed weaker and weaker.

2 ¶ And unto David were sons born in Hebron: and his first-born was Amnon, of Ahinoam the Jezreelitess.

3 And his second, Chileab, of Abigail the wife of Nabal the Carmelite: and the third, Absalom the son of Maacah, the daughter of Talmai king of Geshur:

4 And the fourth, Adonijah the son of Haggith: and the fifth, Shephatiah the son of Abital:

5 And the sixth, Ithream, by Eglah Davids wife: these were born to David in Hebron.

6 ¶ And it came to pass while there was war between the house of Saul and the house of David, that Abner made himself strong for the house of Saul.

7 And Saul had a concubine, whose name

*was*

was [a] Rizpah, the daughter of Aiah: and *Ish-bosheth* said to Abner, Wherefore hast thou gone in unto my fathers concubine?

8 Then was Abner very wroth for the words of Ish-bosheth, and said, *Am* I a dogs head, which against Judah do shew kindness this day unto the house of Saul thy father, to his brethren, and to his friends, and have not delivered thee into the hand of David, that thou chargest me to day with a fault concerning this woman?

9 So do God to Abner, and more also, except as the LORD hath sworn to David, even so I do to him:

10 To translate the kingdom from the house of Saul, and to set up the throne of David over Israel, and over Judah, from Dan even to Beersheba.

11 And he could not answer Abner a word again, because he feared him.

12 ¶ And Abner sent messengers to David on his behalf, saying, Whose *is* the land? saying *also*, Make thy league with me, and behold, my hand *shall be* with thee, to bring about all Israel unto thee.

13 ¶ And he said, Well, I will make a league with thee: but one thing I require of thee, †that is, Thou shalt not see my face, except thou first bring Michal Sauls daughter, when thou comest to see my face.

14 And David sent messengers to Ish-bosheth Sauls son, saying, Deliver *me* my wife Michal, which I espoused to me [b] for an hundred foreskins of the Philistines.

15 And Ish-bosheth sent, and took her from *her* husband, *even* from [c] Phaltiel the son of Laish.

16 And her husband went with her † along weeping behind her to Bahurim: then said Abner unto him, Go, return. And he returned.

17 ¶ And Abner had communication with the elders of Israel, saying, Ye sought for David † in times past *to be* king over you.

18 Now then do *it*; for the LORD hath spoken of David, saying, By the hand of my servant David I will save my people Israel out of the hand of the Philistines, and out of the hand of all their enemies.

19 And Abner also spake in the ears of Benjamin: and Abner went also to speak in the ears of David in Hebron, all that seemed good to Israel, and that seemed good to the whole house of Benjamin.

20 So Abner came to David to Hebron, and twenty men with him: and David made Abner, and the men that *were* with him, a feast.

21 And Abner said unto David, I will arise, and go, and will gather all Israel unto my lord the king, that they may make a league with thee, and that thou mayest reign over all that thine heart desireth. And David sent Abner away; and he went in peace.

22 ¶ And behold, the servants of David and Joab came from *pursuing* a troup, and brought in a great spoil with them: (but Abner *was* not with David in Hebron, for he had sent him away, and he was gone in peace)

23 When Joab and all the host that *was* with him, were come, they told Joab, saying, Abner the son of Ner came to the king, and he hath sent him away, and he is gone in peace.

24 Then Joab came to the king, and said, What hast thou done? behold, Abner came unto thee, why *is* it *that* thou hast sent him away, and he is quite gone?

25 Thou knowest Abner the son of Ner, that he came to deceive thee, and to know thy going out, and thy coming in, and to know all that thou doest.

26 And when Joab was come out from David, he sent messengers after Abner, which brought him again from the well of Sirah; but David knew *it* not.

27 And when Abner was returned to Hebron, Joab [d] took him aside in the gate to speak with him ||quietly: and smote him there under the fifth *rib*, that he died, for the bloud of [e] Asahel his brother.

28 ¶ And afterward when David heard *it*, he said, I and my kingdom *are* guiltless before the LORD for ever, from the † bloud of Abner the son of Ner:

29 Let it rest on the head of Joab, and on all his fathers house, and let there not † fail from the house of Joab one that hath an issue, or that is a leper, or that leaneth on a staff, or that falleth on the sword, or that lacketh bread.

30 So Joab and Abishai his brother slew Abner, because he had slain their brother [f] Asahel at Gibeon in the battel.

31 ¶ And David said to Joab, and to all the people that *were* with him, Rent your clothes, and gird you with sackcloth, and mourn before Abner. And king David *himself* followed the † biere.

32 And they buried Abner in Hebron: and the king lift up his voice, and wept at the grave of Abner; and all the people wept.

33 And the king lamented over Abner, and said, Died Abner as a fool dieth?

34 Thy hands *were* not bound, nor thy feet put into fetters: as a man falleth before † wicked men, *so* fellest thou. And all the people wept again over him.

35 And when all the people came to cause David to eat meat while it was yet day, David sware, saying, So do God to me, & more also, if I taste bread or ought else, till the sun be down.

36 And all the people took notice *of it*, and it † pleased them: as whatsoever the king did, pleased all the people.

37 For all the people, and all Israel understood that day, that it was not of the king to slay Abner the son of Ner.

38 And the king said unto his servants, Know ye not that there is a prince and a great man fallen this day in Israel?

39 And I *am* this day † weak, though anointed king; and these men the sons of Zeruiah *be* too hard for me: the LORD shall reward the doer of evil according to his wickedness.

## CHAP. IV.

*1 The Israelites being troubled at the death of Abner, 2 Baanah and Rechab slay Ish-bosheth, and bring his head to Hebron. 9 David causeth them to be slain, and Ish-boshaths head to be buried.*

AND when Sauls son heard that Abner was dead in Hebron, his hands were



[a] Chap. 21.10.

† Heb. saying.

[b] 1 Sam. 18.25,27.

[c] 2 Sam. 25.44, Phalti.

† Heb. going and weeping.

† Heb. both yesterday and the third day.

[d] 1 Kings 2.5.

|| Or, peaceably.

[e] Chap. 2.23.

† Heb. bloods.

† Heb. be cut off.

[f] Chap. 2.23.

† Heb. bed

† Heb. children of iniquity.

† Heb. was good in their eyes.

† Heb. tender.

feeble, and all the Israelites were troubled.

2 And Sauls son had two men *that were* captains of bands: the name of the one *was* Baanah, and the name of the † other Rechab, the sons of Rimmon a Beerothite, of the children of Benjamin: (for Beeroth also was reckoned to Benjamin;

† Heb. *second.*

3 And the Beerothites fled to Gittaim, and were sojourners there untill this day)

4 And Jonathan, Sauls son, had a son *that was* lame of *his* feet, *and* was five years old when the tidings came of Saul and Jonathan out of Jezreel, and his nurse took him up, and fled: and it came to pass as she made haste to flee, that he fell, and became lame; and his name *was* Mephibosheth.

5 And the sons of Rimmon the Beerothite, Rechab and Baanah, went, and came about the heat of the day to the house of Ish-bosheth, who lay on a bed at noon.

6 And they came thither into the midst of the house, *as though* they would have fetched wheat; and they smote him under the fifth *rib*; and Rechab and Baanah his brother escaped.

7 For when they came into the house, he lay on his bed in his bed-chamber, and they smote him and slew him, and beheaded him, and took his head, and gat them away through the plain all night.

8 And they brought the head of Ish-bosheth unto David to Hebron, and said to the king, Behold the head of Ish-bosheth the son of Saul, thine enemy, which sought thy life; and the LORD hath avenged my lord the king this day of Saul, and of his seed.

9 ¶ And David answered Rechab and Baanah his brother, the sons of Rimmon the Beerothite, and said unto them, *As* the LORD liveth, who hath redeemed my soul out of all adversity,

[a] Chap. 1.4,15.

10 When [a] one told me, saying, Behold, Saul is dead, († thinking to have brought good tidings) I took hold of him, and slew him in Ziklag, || who *thought* that I would have given him a reward for his tidings:

† Heb. *he was in his own eyes as a bringer,* &c.

|| Or, *which was the reward I gave him for his tidings.*

11 How much more, when wicked men have slain a righteous person, in his own house, upon his bed? shall I not therefore now require his bloud of your hand, and take you away from the earth?

12 And David commanded his young men, and they slew them, and cut off their hands and their feet, and hanged *them* up over the pool in Hebron: but they took the head of Ish-bosheth, and buried *it* in the [b] sepulchre of Abner, in Hebron.

[b] Chap. 3.32.

## CHAP. V.

*1 The tribes come to Hebron to anoint David over Israel. 4 Davids age. 6 He taking Zion from the Jebusites, dwelleth in it. 11 Hiram sendeth to David. 13 Eleven sons are born to him in Jerusalem. 17 David directed by God, smiteth the Philistines at Baal-perazim, 22 and again, at the mulberry-trees.*

[a] 1 Chron. 11.1.

THen [a] came all the tribes of Israel to David unto Hebron, and spake, saying, Behold, we *are* thy bone and thy flesh.

2 Also in time past when Saul was king over us, thou wast he that leddest out and broughtest in Israel: and the LORD said to thee, [b] Thou shalt feed my people Israel, and thou shalt be a captain over Israel.

[b] Psal. 78. 71.

3 So all the elders of Israel came to the king to Hebron, and king David made a league with them in Hebron before the LORD: and they anointed David king over Israel.

4 ¶ David *was* thirty years old when he began to reign, *and* he reigned fourty years.

5 In Hebron he reigned over Judah [c] seven years, and six moneths: and in Jerusalem he reigned thirty and three years over all Israel and Judah.

[c] Chap. 2.11.

6 ¶ And the king and his men went to Jerusalem, unto the Jebusites, the inhabitants of the land: which spake unto David, saying, Except thou take away the blind and the lame, thou shalt not come in hither: || thinking, David cannot come in hither.

|| Or, *saying, David shall not,* &c.

7 Nevertheless, David took the strong hold of Zion: the same *is* the city of David.

8 And David said on that day, Whosoever getteth up to the gutter, and smiteth the Jebusites, and the lame, and the blind, *that are* hated of Davids soul, [d] *he shall be chief and captain*: || wherefore they said, The blind and the lame shall not come into the house.

[d] 1 Chron. 11.6.

|| Or, *because they had said, even the blind and the lame, He shall not come into the house.*

9 So David dwelt in the fort, and called it The city of David; and David built round about, from Millo and inward.

10 And David † went on, and grew great, and the LORD God of hosts *was* with him.

† Heb. *went going and growing.*

11 ¶ And [e] Hiram king of Tyre, sent messengers to David, and cedar-trees, and carpenters, and † masons: and they built David an house.

[e] 1 Chron. 14.1.

† Heb. *hewers of the stone of the wall.*

12 And David perceived that the LORD had established him king over Israel, and that he had exalted his kingdom for his people Israels sake.

13 ¶ And [f] David took *him* mo concubines and wives out of Jerusalem, after he was come from Hebron: and there were yet sons and daughters born to David.

[f] 1 Chron. 3.9.

14 And [g] these *be* the names of those that were born unto him in Jerusalem; Shammuah, and Shobab, and Nathan, and Solomon,

[g] 1 Chron. 3.5.

15 Ibhar also, and Elishua, and Nepheg, and Japhia,

16 And Elishama, and Eliada, and Eliphalet.

17 ¶ [h] But when the Philistines heard that they had anointed David king over Israel, all the Philistines came up to seek David; and David heard *of it*, and went down to the hold.

[h] 1 Chron. 11.16. & 14.8.

18 The Philistines also came and spread themselves in the valley of Rephaim.

19 And David enquired of the LORD, saying, Shall I go up to the Philistines? wilt thou deliver them into mine hand? And the LORD said unto David, Go up: for I will doubtless deliver the Philistines into thine hand.

Isa. 28. 21.

20 And David came to [i] Baal-perazim, and David smote them there, and said, The LORD hath broken forth upon mine enemies before me, as the breach of waters. Therefore he called the name of that place, || Baal-perazim.

[i] 1 Chron. 14.12.

|| That is, *The plain of breaches.*

21 And there they left their images, and David and his men [k] || burnt them.

|| Or, *took them away.*

22 ¶ And

22 ¶ And the Philiſtines came up yet again, & ſpread themſelves in the valley of Rephaim.

23 And when David enquired of the LORD, he ſaid, Thou ſhalt not go up: *but* fetch a compaſs behind them, and come upon them over againſt the mulberry-trees.

24 And let it be when thou heareſt the ſound of a going in the tops of the mulberry-trees, that then thou ſhalt beſtir thy ſelf: for then ſhall the LORD go out before thee, to ſmite the hoſt of the Philiſtines.

25 And David did ſo, as the LORD had commanded him; and ſmote the Philiſtines from Geba, untill thou come to Gazer.

## CHAP. VI.

1 *David fetcheth the ark from Kirjath-jearim on a new cart.* 6 *Uzzah is ſmitten at Perez-uzzah.* 11 *God bleſſeth Obed-edom for the ark.* 12 *David bringing the ark into Zion with ſacrifices, danceth before it, for which Michal deſpiſeth him.* 17 *He placeth it in a tabernacle with great joy and feaſting.* 20 *Michal reproving David for his religious joy, is childleſs to her death.*

AGain, David gathered together all *the* choſen *men* of Iſrael, thirty thouſand.

2 And [a] David aroſe, and went with all the people that *were* with him, from Baale of Judah, to bring up from thence the ark of God, || whoſe name is called by the name of the LORD of hoſts, that dwelleth *between* the cherubims.

3 And they † ſet the ark of God upon a new cart, and brought it out of the houſe of Abinadab that *was* in || Gibeah: and Uzzah and Ahio the ſons of Abinadab, drave the new cart.

4 And they brought it out of [b] the houſe of Abinadab which *was* at Gibeah, † accompanying the ark of God; and Ahio went before the ark.

5 And David, and all the houſe of Iſrael played before the LORD on all manner of *inſtruments made of* fir-wood, even on harps, and on pſalteries, and on timbrels, and on cornets, and on cymbals.

6 ¶ And [c] when they came to Nachons threſhing-floor, Uzzah put forth *his hand* to the ark of God, and took hold of it, for the oxen || ſhook *it*.

7 And the anger of the LORD was kindled againſt Uzzah, and God ſmote him there for *his* || errour, and there he died by the ark of God.

8 And David was diſpleaſed, becauſe the LORD had † made a breach upon Uzzah: and he called the name of the place, || Perez-uzzah to this day.

9 And David was afraid of the LORD that day, and ſaid, How ſhall the ark of the LORD come to me?

10 So David would not remove the ark of the LORD unto him into the city of David: but David carried it aſide into the houſe of Obed-edom the Gittite.

11 And the ark of the LORD continued in the houſe of Obed-edom the Gittite, three moneths: and the LORD bleſſed Obed-edom, and all his houſhold.

12 ¶ And it was told king David, ſaying, The LORD hath bleſſed the houſe of Obed-edom, and all that *pertaineth* unto him, becauſe of the ark of God. [d] So David went and brought up the ark of God from the houſe of Obed-edom, into the city of David, with gladneſs.

13 And it was *ſo*, that when they that bare the ark of the LORD, had gone ſix paces, he ſacrificed oxen and fatlings.

14 And David danced before the LORD with all *his* might, and David *was* girded with a linen ephod.

15 So David and all the houſe of Iſrael brought up the ark of the LORD with ſhouting, and with the ſound of the trumpet.

16 And as the ark of the LORD came into the city of David, Michal Sauls daughter looked through a window, and ſaw king David leaping and dancing before the LORD; and ſhe deſpiſed him in her heart.

17 ¶ And they brought in the ark of the LORD, and ſet it in his place, in the midſt of the tabernacle that David had † pitched for it: and David offered burnt-offerings, and peace-offerings before the LORD.

18 And aſſoon as David had made an end of offering burnt-offerings, and peace-offerings, [e] he bleſſed the people in the name of the LORD of hoſts.

19 And he dealt among all the people, *even* among the whole multitude of Iſrael, as well to the women as men, to every one a cake of bread, and a good piece *of fleſh*, and a flagon *of wine*: ſo all the people departed every one to his houſe.

20 ¶ Then David returned to bleſs his houſhold: and Michal the daughter of Saul came out to meet David, and ſaid, How glorious was the king of Iſrael to day, who uncovered himſelf to day in the eyes of the handmaids of his ſervants, as one of the vain fellows || ſhameleſsly uncovereth himſelf!

21 And David ſaid unto Michal, *It was* before the LORD, which choſe me before thy father, and before all his houſe, to appoint me ruler over the people of the LORD, over Iſrael: therefore will I play before the LORD.

22 And I will yet be more vile then thus, and will be baſe in mine own ſight: and || of the maid-ſervants which thou haſt ſpoken of, of them ſhall I be had in honour.

23 Therefore Michal the daughter of Saul had no child untill the day of her death.

## CHAP. VII.

1 *Nathan firſt approving the purpoſe of David to build God an houſe,* 4 *after by the word of God forbiddeth him.* 12 *He promiſeth him benefits and bleſſings in his ſeed.* 18 *Davids prayer and thanksgiving.*

AND it came to paſs, [a] when the king ſat in his houſe, and the LORD had given him reſt round about from all his enemies;

2 That the king ſaid unto Nathan the prophet, See now, I dwell in an houſe of cedar, but the ark of God dwelleth within curtains.

3 And Nathan ſaid to the king, Go, do all that *is* in thine heart: for the LORD *is* with thee.

4 ¶ And it came to paſs that night, that the word of the LORD came unto Nathan, ſaying,

5 Go and tell † my ſervant David, Thus ſaith the LORD, Shalt thou build me an houſe for me to dwell in?

6 Whereas I have not dwelt in *any* houſe, ſince

[a] 1 Chro. 13. 5, 6.

|| Or, *at which the name even the name of the LORD of hoſts was called upon.*

† Heb. *made to ſide.*

Or, *the hill.*

1 Sam. 21.

† Heb. *with.*

[c] 1 Chro. 13. 9.

Or, *tumbled.*

Or, *raſhneſs.*

† Heb. *broken.*

That is, *the breach of Uzzah.*

[d] 1 Chro. 15. 25.

[e] 1 Chro. 16. 2.

|| Or, *openly.*

|| Or, *of the handmaids of my ſervants.*

[a] 1 Chro. 17. 1.

† Heb. *to my ſervant to David.*

since the time that I brought up the children of Israel out of Egypt, even to this day, but have walked in a tent and in a tabernacle.

7 In all *the places* wherein I have walked with all the children of Israel, spake I a word with || any of the tribes of Israel, whom I commanded to feed my people Israel, saying, Why build ye not me an house of cedar?

8 Now therefore, so shalt thou say unto my servant David, Thus saith the LORD of hosts, [b] I took thee from the sheep-cote, † from following the sheep, to be ruler over my people, over Israel.

9 And I was with thee whithersoever thou wentest, and have cut off all thine enemies † out of thy sight, and have made thee a great name, like unto the name of the great *men* that *are* in the earth.

10 (Moreover, I will appoint a place for my people Israel, and will plant them, that they may dwell in a place of their own, and move no more: neither shall the children of wickedness afflict them any more, as beforetime,

11 And as since the time that I commanded judges *to be* over my people Israel, and have caused thee to rest from all thine enemies.) Also the LORD telleth thee, that he will make thee an house.

12 ¶ And [c] when thy days be fulfilled, and thou shalt sleep with thy fathers, I will set up thy seed after thee, which shall proceed out of thy bowels, and I will establish his kingdom.

13 [d] He shall build an house for my name, and I will stablish the throne of his kingdom for ever.

14 [e] I will be his father, and he shall be my son: [f] if he commit iniquity, I will chasten him with the rod of men, and with the stripes of the children of men:

15 But my mercy shall not depart away from him, as I took *it* from Saul, whom I put away before thee.

16 And thine house, and thy kingdom shall be established for ever before thee: thy throne shall be established for ever.

17 According to all these words, and according to all this vision, so did Nathan speak unto David.

18 ¶ Then went king David in, and sat before the LORD, and he said, Who *am* I, O Lord GOD? and what *is* my house, that thou hast brought me hitherto?

19 And this was yet a small thing in thy sight, O Lord GOD; but thou hast spoken also of thy servants house for a great while to come; and *is* this the † manner of man, O Lord GOD?

20 And what can David say more unto thee? for thou, Lord GOD, knowest thy servant.

21 For thy words sake, and according to thine own heart hast thou done all these great things, to make thy servant know *them*.

22 Wherefore thou art great, O LORD God: for *there is* none like thee, neither *is there any* God beside thee, according to all that we have heard with our ears.

23 And [g] what one nation in the earth *is* like thy people, *even* like Israel, whom God went to redeem for a people to himself, and to make him a name, and to do for you great things, and terrible, for thy land, before thy people which thou redeemedst to thee from Egypt, *from* the nations and their gods?

24 For thou hast confirmed to thy self thy people Israel *to be* a people unto thee for ever: and thou, LORD, art become their God.

25 And now, O LORD God, the word that thou hast spoken concerning thy servant, and concerning his house, establish *it* for ever, and do as thou hast said.

26 And let thy name be magnified for ever, saying, The LORD of hosts *is* the God over Israel: and let the house of thy servant David be established before thee.

27 For thou, O LORD of hosts, God of Israel, hast † revealed to thy servant, saying, I will build thee an house: therefore hath thy servant found in his heart to pray this prayer unto thee.

28 And now, O Lord GOD, thou *art* that God, and [h] thy words be true, and thou hast promised this goodness unto thy servant.

29 Therefore now † let it please thee to bless the house of thy servant, that it may continue for ever before thee: for thou, O Lord GOD, hast spoken *it*, and with thy blessing let the house of thy servant be blessed for ever.

## CHAP. VIII.

*1 David subdueth the Philistines and the Moabites. 3 He smiteth Hadadezer, and the Syrians. 9 Toi sendeth Joram with presents to bless him. 11 The presents and the spoil David dedicateth to God. 14 He putteth garisons in Edom. 16 Davids officers.*

AND [a] after this it came to pass, that David smote the Philistines, and subdued them: and David took || Metheg-ammah out of the hand of the Philistines.

2 And he smote Moab, and measured them with a line, casting them down to the ground: even with two lines measured he, to put to death; and with one full line, to keep alive: and *so* the Moabites became Davids servants, *and* brought gifts.

3 ¶ David smote also Hadadezer the son of Rehob, king of [a] Zobah, as he went to recover his border at the river Euphrates.

4 And David took || from him a thousand || *chariots*, and seven hundred horsmen, and twenty thousand footmen: and David houghed all the chariot-*horses*, but reserved of them *for* an hundred chariots.

5 And when the Syrians of Damascus came to succour Hadadezer king of Zobah, David slew of the Syrians two and twenty thousand men.

6 Then David put garisons in Syria of Damascus: and the Syrians became servants to David, *and* brought gifts: and the LORD preserved David whithersoever he went.

7 And David took the shields of gold that were on the servants of Hadadezer, and brought them to Jerusalem.

8 And from Betah, and from Berothai, cities of Hadadezer, king David took exceeding much brass.

9 ¶ When Toi king of Hamath heard that David had smitten all the host of Hadadezer,

10 Then Toi sent Joram his son unto king David,

[b] 1 Sam. 16.11. Psal.78. 70.
[c] 1 King. 8.20.
[d] 1 King. 5.5. and 6.12. 1 Chro. 22.10.
[e] Heb. 1.5
[f] Psal. 89. 30,31,32
[g] Deut. 4.7.
[h] Joh. 17. 17.
[a] 1 Chro. 18.1, &c
[a] Psal. 60.2.
[a] Chap. 4.4.

|| 1 Chro. 17.6, *any of the judges.*
† Heb. *from after.*
† Heb. *from thy face.*
† Heb. *law.*
† Heb. *opened the ear.*
† Heb. *be thou pleased and bless.*
|| Or, *the bridle of Ammah.*
|| Or, *of his.*
|| As 1 Chro. 18.4.

David, to † salute him, and to bless him, because he had fought against Hadadezer, and smitten him: (for Hadadezer † had wars with Toi) and *Joram* † brought with him vessels of silver, and vessels of gold, and vessels of brass;

† Heb. *ask him of peace.* † Heb. *was a man of wars with.* † Heb. *in his hand were.*

11 Which also king David did dedicate unto the LORD, with the silver and gold that he had dedicate of all nations which he subdued:

12 Of Syria, and of Moab, and of the children of Ammon, and of the Philistines, and of Amalek, and of the spoil of Hadadezer son of Rehob, king of Zobah.

13 And David gat *him* a name when he returned from † smiting of the Syrians in the valley of salt, *being* eighteen thousand *men*.

† Heb. *his smiting.*

14 ¶ And he put garisons in Edom; throughout all Edom put he garisons, and all they of Edom became Davids servants: and the LORD preserved David whithersoever he went.

15 And David reigned over all Israel, and David executed judgement and justice unto all his people.

16 And Joab the son of Zeruiah *was* over the host; and Jehoshaphat the son of Ahilud *was* || recorder;

|| Or, *remembrancer*, or *writer of chronicles.*

17 And Zadok the son of Ahitub, and Ahimelech the son of Abiathar, *were* the priests; and Seraiah *was* the || scribe;

|| Or, *secretary.*

18 [c] And Benaiah the son of Jehoiada *was over* both the Cherethites and the Pelethites; and Davids sons were || chief rulers.

[c] 1 Chro. 18.17. || Or, *princes.*

## CHAP. IX.

*1 David by Ziba sendeth for Mephibosheth. 7 For Jonathans sake he entertaineth him at his table, and restoreth him all that was Sauls. 9 He maketh Ziba his farmer.*

AND David said, Is there yet any that is left of the house of Saul, that I may shew him kindness for Jonathans sake?

2 And *there was* of the house of Saul, a servant whose name *was* Ziba: and when they had called him unto David, the king said unto him, *Art* thou Ziba? And he said, Thy servant *is he*.

3 And the king said, *Is* there not yet any of the house of Saul, that I may shew the kindness of God unto him? And Ziba said unto the king, Jonathan hath yet a son, *which is* [a] lame on *his* feet.

[a] Chap. 4.4.

4 And the king said unto him, Where *is* he? And Ziba said unto the king, Behold, he *is* in the house of Machir, the son of Ammiel, in Lo-debar.

5 ¶ Then king David sent, and fet him out of the house of Machir, the son of Ammiel, from Lo-debar.

6 Now when Mephibosheth the son of Jonathan the son of Saul, was come unto David, he fell on his face, and did reverence. And David said, Mephibosheth. And he answered, Behold thy servant.

7 ¶ And David said unto him, Fear not; for I will surely shew thee kindness, for Jonathan thy fathers sake, and will restore thee all the land of Saul thy father, and thou shalt eat bread at my table continually.

8 And he bowed himself, and said, What *is* thy servant, that thou shouldest look upon such a dead dog as I *am*?

9 ¶ Then the king called to Ziba Sauls servant, and said unto him, I have given unto thy masters son all that pertained to Saul, and to all his house.

10 Thou therefore and thy sons and thy servants shall till the land for him, and thou shalt bring in *the fruits*, that thy masters son may have food to eat: but Mephibosheth thy masters son shall eat bread alway at my table. Now Ziba had fifteen sons, and twenty servants.

11 Then said Ziba unto the king, According to all that my lord the king hath commanded his servant, so shall thy servant do. As for Mephibosheth, *said the king*, he shall eat at my table, as one of the kings sons.

12 And Mephibosheth had a young son, whose name *was* Micha: and all that dwelt in the house of Ziba, *were* servants unto Mephibosheth.

13 So Mephibosheth dwelt in Jerusalem: for he did eat continually at the kings table; and was lame on both his feet.

## CHAP. X.

*1 Davids messengers sent to comfort Hanun the son of Nahash, are villanously intreated. 6 The Ammonites strengthened by the Syrians, are overcome by Joab and Abishai. 15 Shobach making a new supply of the Syrians at Helam, is slain by David.*

AND it came to pass after this, that the [a] king of the children of Ammon died, and Hanun his son reigned in his stead.

[a] 1 Chro. 19.1.

2 Then said David, I will shew kindness unto Hanun the son of Nahash, as his father shewed kindness unto me. And David sent to comfort him by the hand of his servants, for his father. And Davids servants came into the land of the children of Ammon.

3 And the princes of the children of Ammon said unto Hanun their lord, † Thinkest thou that David doth honour thy father, that he hath sent comforters unto thee? hath not David *rather* sent his servants unto thee, to search the city, and to spie it out, and to overthrow *it*?

† Heb. *In thine eyes doth David.*

4 Wherefore Hanun took Davids servants, and shaved off the one half of their beards, and cut off their garments in the middle, *even* to their buttocks, and sent them away.

5 When they told *it* unto David, he sent to meet them, because the men were greatly ashamed: and the king said, Tarry at Jericho untill your beards be grown, and *then* return.

6 ¶ And when the children of Ammon saw that they stank before David, the children of Ammon sent and hired the Syrians of Beth-rehob, and the Syrians of Zoba, twenty thousand footmen, and of king Maacah a thousand men, and of Ish-tob twelve thousand men.

7 And when David heard of *it*, he sent Joab, and all the host of the mighty men.

8 And the children of Ammon came out, and put the battel in aray at the entring in of the gate: and the Syrians of Zoba and of Rehob, and Ish-tob, and Maacah *were* by themselves in the field.

9 When Joab saw that the front of the battel was against him before and behind, he chose of all the choice *men* of Israel, and put *them* in aray against the Syrians.

10 And

16 And the rest of the people he delivered into the hand of Abishai his brother, that he might put *them* in aray against the children of Ammon.

11 And he said, If the Syrians be too strong for me, then thou shalt help me: but if the children of Ammon be too strong for thee, then I will come and help thee.

12 Be of good courage, and let us play the men for our people, and for the cities of our God: and the LORD do that which seemeth him good.

13 And Joab drew nigh, and the people that *were* with him, unto the battel against the Syrians: and they fled before him.

14 And when the children of Ammon saw that the Syrians were fled, then fled they also before Abishai, and entred into the city: so Joab returned from the children of Ammon, and came to Jerusalem.

15 ¶ And when the Syrians saw that they were smitten before Israel, they gathered themselves together.

16 And Hadarezer sent, and brought out the Syrians that *were* beyond the river: and they came to Helam; and Shobach the captain of the host of Hadarezer *went* before them.

17 And when it was told David, he gathered all Israel together, and passed over Jordan, and came to Helam: and the Syrians set themselves in aray against David, and fought with him.

18 And the Syrians fled before Israel, and David slew *the men of* seven hundred chariots of the Syrians, and fourty thousand horsemen, and smote Shobach the captain of their host, who died there.

19 And when all the kings *that were* servants to Hadarezer saw that they were smitten before Israel, they made peace with Israel, and served them. So the Syrians feared to help the children of Ammon any more.

## CHAP. XI.

1 *While Joab besieged Rabbah, David committeth adultery with Bath-sheba. 6 Uriah sent for by David to cover the adultery, would not go home neither sober nor drunken. 14 He carrieth to Joab the letter of his death. 18 Joab sendeth the news thereof to David. 26 David taketh Bath-sheba to wife.*

† Heb. *at the return of the year.* [a] 1 Chro. 20.1.

AND it came to pass, *that* † after the year was expired, at the time when kings go forth *to battel*, that [a] David sent Joab and his servants with him, and all Israel; and they destroyed the children of Ammon, and besieged Rabbah: but David tarried still at Jerusalem.

2 ¶ And it came to pass in an evening-tide, that David arose from off his bed, and walked upon the roof of the kings house: and from the roof he saw a woman washing her self, and the woman *was* very beautifull to look upon.

3 And David sent and enquired after the woman: and *one* said, *Is* not this Bath-sheba the daughter of Eliam, the wife of Uriah the Hittite?

‖ Or, *and when she had purified her self, &c. she returned.* [b] Levit. 15.19. & 18.19.

4 And David sent messengers, and took her; and she came in unto him, and he lay with her, (‖ for she was [b] purified from her uncleanness) and she returned unto her house.

5 And the woman conceived, and sent and told David, and said, I *am* with child.

6 ¶ And David sent to Joab, *saying*, Send me Uriah the Hittite. And Joab sent Uriah to David.

7 And when Uriah was come unto him, David demanded *of him* † how Joab did, and how the people did, and how the war prospered.

† Heb. *of the peace of, &c.*

8 And David said to Uriah, Go down to thy house, and wash thy feet. And Uriah departed out of the kings house, and there † followed him a mess *of meat* from the king.

† Heb. *went out after him.*

9 But Uriah slept at the door of the kings house, with all the servants of his lord, and went not down to his house.

10 And when they had told David, saying, Uriah went not down unto his house, David said unto Uriah, Camest thou not from *thy* journey? why *then* didst thou not go down unto thine house?

11 And Uriah said unto David, The ark, and Israel, and Judah abide in tents, and my lord Joab, and the servants of my lord are encamped in the open fields; shall I then go into mine house, to eat and to drink, and to lie with my wife? *as* thou livest, and *as* thy soul liveth, I will not do this thing.

12 And David said to Uriah, Tarry here to day also, and to morrow I will let thee depart. So Uriah abode in Jerusalem, that day and the morrow.

13 And when David had called him, he did eat and drink before him, and he made him drunk: and at even he went out to lie on his bed with the servants of his lord, but went not down to his house.

14 ¶ And it came to pass in the morning, that David wrote a letter to Joab, and sent *it* by the hand of Uriah.

15 And he wrote in the letter, saying, Set ye Uriah in the forefront of the † hottest battel, and retire ye † from him, that he may be smitten, and die.

† Heb. *strong.* † Heb. *from after him.*

16 And it came to pass when Joab observed the city, that he assigned Uriah unto a place where he knew that valiant men *were*.

17 And the men of the city went out, and fought with Joab: and there fell *some* of the people of the servants of David, and Uriah the Hittite died also.

18 ¶ Then Joab sent, and told David all the things concerning the war:

19 And charged the messenger, saying, When thou hast made an end of telling the matters of the war unto the king,

20 And if so be that the kings wrath arise, and he say unto thee, Wherefore approached ye so nigh unto the city when ye did fight? knew ye not that they would shoot from the wall?

21 Who smote [c] Abimelech the son of Jerubbesheth? did not a woman cast a piece of a milstone upon him from the wall that he died in Thebez? why went ye nigh the wall? then say thou, Thy servant Uriah the Hittite is dead also.

[c] Judg. 9. 53.

22 ¶ So the messenger went, and came and shewed David all that Joab had sent him for.

23 And the messenger said unto David, Surely the men prevailed against us, and came out unto us into the field, and we were upon them even unto the entring of the gate.

24 And

24 And the ſhooters ſhot from off the wall upon thy ſervants, and *ſome* of the kings ſervants be dead, and thy ſervant Uriah the Hittite is dead alſo.

25 Then David ſaid unto the meſſenger, Thus ſhalt thou ſay unto Joab, Let not this thing † diſpleaſe thee: for the ſword devoureth † one as well as another: make thy battel more ſtrong againſt the city, and overthrow it; and encourage thou him.

26 ¶ And when the wife of Uriah heard that Uriah her husband was dead, ſhe mourned for her husband.

27 And when the mourning was paſt, David ſent, and fet her to his houſe, and ſhe became his wife, and bare him a ſon: but the thing that David had done, † diſpleaſed the LORD.

† Heb. *be evil in thine eyes.*
† Heb. *ſo and ſuch.*
† Heb. *was evil in the eyes of.*

## CHAP. XII.

1 *Nathans parable of the ew-lamb, cauſeth David to be his own judge.* 7 *David, reproved by Nathan, confeſſeth his ſin, and is pardoned.* 15 *David mourneth and prayeth for the child, while it lived.* 24 *Solomon is born, and named Jedidiah.* 26 *David taketh Rabbah, and tortureth the people thereof.*

AND the LORD ſent Nathan unto David: and he came unto him, and ſaid unto him, There were two men in one city; the one rich, and the other poor.

2 The rich *man* had exceeding many flocks and herds:

3 But the poor *man* had nothing ſave one little ew-lamb, which he had bought and nouriſhed up: and it grew up together with him, and with his children; it did eat of his own † meat, and drank of his own cup, and lay in his boſom, and was unto him as a daughter.

4 And there came a traveller unto the rich man, and he ſpared to take of his own flock, and of his own herd, to dreſs for the wayfaring man that was come unto him, but took the poor mans lamb, and dreſſed it for the man that was come to him.

5 And Davids anger was greatly kindled againſt the man, and he ſaid to Nathan, *As* the LORD liveth, the man that hath done this *thing*, ‖ ſhall ſurely die.

6 And he ſhall reſtore the lamb [a] four-fold, becauſe he did this thing, and becauſe he had no pity.

7 ¶ And Nathan ſaid to David, Thou *art* the man. Thus ſaith the LORD God of Iſrael, I [b] anointed thee king over Iſrael, and I delivered thee out of the hand of Saul:

8 And I gave thee thy maſters houſe, and thy maſters wives into thy boſom, and gave thee the houſe of Iſrael and of Judah; and if *that had been* too little, I would moreover have given unto thee ſuch and ſuch things.

9 Wherefore haſt thou deſpiſed the commandment of the LORD, to do evil in his ſight? thou haſt killed Uriah the Hittite with the ſword, and haſt taken his wife *to be* thy wife, and haſt ſlain him with the ſword of the children of Ammon.

10 Now therefore the ſword ſhall never depart from thine houſe; becauſe thou haſt deſpiſed me, and haſt taken the wife of Uriah the Hittite to be thy wife.

11 Thus ſaith the LORD, Behold, I will raiſe up evil againſt thee out of thine own houſe, and I will [c] take thy wives before thine eyes, and give *them* unto thy neighbour, and he ſhall lie with thy wives in the ſight of this ſun.

12 For thou didſt *it* ſecretly: but I will do this thing before all Iſrael, and before the ſun.

13 And David ſaid unto Nathan, I have ſinned againſt the LORD. And Nathan ſaid unto David, [d] The LORD alſo hath put away thy ſin; thou ſhalt not die.

14 Howbeit, becauſe by this deed thou haſt given great occaſion to the enemies of the LORD to blaſpheme, the child alſo *that is* born unto thee, ſhall ſurely die.

15 ¶ And Nathan departed unto his houſe: and the LORD ſtrook the child that Uriahs wife bare unto David, and it was very ſick.

16 David therefore beſought God for the child, and David † faſted, and went in, and lay all night upon the earth.

17 And the elders of his houſe aroſe, *and went* to him, to raiſe him up from the earth: but he would not, neither did he eat bread with them.

18 And it came to paſs on the ſeventh day, that the child died: and the ſervants of David feared to tell him that the child was dead: for they ſaid, Behold, while the child was yet alive, we ſpake unto him, and he would not hearken unto our voice: how will he then † vex himſelf, if we tell him that the child is dead?

19 But when David ſaw that his ſervants whiſpered, David perceived that the child was dead: therefore David ſaid unto his ſervants, Is the child dead? And they ſaid, He is dead.

20 Then David aroſe from the earth, and waſhed, and anointed *himſelf*, and changed his apparel, and came into the houſe of the LORD, and worſhipped: then he came to his own houſe, and when he required, they ſet bread before him, and he did eat.

21 Then ſaid his ſervants unto him, What thing *is* this that thou haſt done? thou didſt faſt and weep for the child *while it was* alive, but when the child was dead, thou didſt riſe and eat bread.

22 And he ſaid, While the child was yet alive, I faſted and wept: for I ſaid, Who can tell *whether* God will be gracious to me, that the child may live?

23 But now he is dead, wherefore ſhould I faſt? can I bring him back again? I ſhall go to him, but he ſhall not return to me.

24 ¶ And David comforted Bath-ſheba his wife, and went in unto her, and lay with her: and [e] ſhe bare a ſon, and [f] he called his name Solomon; and the LORD loved him.

25 And he ſent by the hand of Nathan the prophet; and he called his name ‖ Jedidiah, becauſe of the LORD.

26 ¶ And Joab fought againſt Rabbah of the children of Ammon, and took the royal city.

27 And Joab ſent meſſengers to David, and ſaid, I have fought againſt Rabbah, and have taken the city of waters.

28 Now therefore, gather the reſt of the people together, and encamp againſt the city, and

[a] Exod. 22.1.
[b] 1 Sam. 16.13.
[c] Deut. 28.30. Chap. 16. 22.
[d] Eccluſ 47.11.
† Heb. *faſted a faſt.*
† Heb. *do hurt.*
[e] Matt. 1. 6.
[f] 1 Chro. 22.9.
‖ That is, *Beloved of the Lord.*

and take it: leſt I take the city, and † it be called after my name.

† Heb. *my name be called upon it.*

29 And David gathered all the people together, and went to Rabbah, and fought againſt it, and took it.

30 § And he took their kings crown from off his head, (the weight whereof *was* a talent of gold, with the precious ſtones) and it was *ſet* on Davids head: and he brought forth the ſpoil of the city † in great abundance.

§ 1 Chro. 20.2.

† Heb. *very great.*

31 And he brought forth the people that *were* therein, and put *them* under ſaws, and under harrows of iron, and under axes of iron, and made them paſs through the brick-kiln: and thus did he unto all the cities of the children of Ammon. So David and all the people returned unto Jeruſalem.

## CHAP. XIII.

*1 Amnon loving Tamar, by Jonadabs counſel feigning himſelf ſick, raviſheth her. 15 He hateth her, and ſhamefully turneth her away. 19 Abſalom entertaineth her, and concealeth his purpoſe. 23 At a ſheep-ſhearing, among all the kings ſons, he killeth Amnon. 30 David grieving at the news, is comforted by Jonadab. 37 Abſalom fleeth to Talmai at Geſhur.*

AND it came to paſs after this, that Abſalom the ſon of David had a fair ſiſter, whoſe name *was* Tamar, and Amnon the ſon of David loved her.

† Heb. *it was marvellous, or hidden in the eyes of Amnon*

2 And Amnon was ſo vexed, that he fell ſick for his ſiſter Tamar; for ſhe *was* a virgin: and † Amnon thought it hard for him to do any thing to her.

3 But Amnon had a friend, whoſe name *was* Jonadab, the ſon of Shimeah, Davids brother: and Jonadab *was* a very ſubtil man.

4 And he ſaid unto him, Why *art* thou, *being* the kings ſon, † lean † from day to day? wilt thou not tell me? And Amnon ſaid unto him, I love Tamar, my brother Abſaloms ſiſter.

† Heb. *thin.*
† Heb. *morning by morning.*

5 And Jonadab ſaid unto him, Lay thee down on thy bed, and make thy ſelf ſick: and when thy father cometh to ſee thee, ſay unto him, I pray thee, let my ſiſter Tamar come, and give me meat, and dreſs the meat in my ſight, that I may ſee *it*, and eat *it* at her hand.

6 ¶ So Amnon lay down, and made himſelf ſick: and when the king was come to ſee him, Amnon ſaid unto the king, I pray thee, let Tamar my ſiſter come, and make me a couple of cakes in my ſight, that I may eat at her hand.

7 Then David ſent home to Tamar, ſaying, Go now to thy brother Amnons houſe, and dreſs him meat.

8 So Tamar went to her brother Amnons houſe, (and he was laid down) and ſhe took || flour, and kneaded *it*, and made cakes in his ſight, and did bake the cakes.

|| Or, *paſte.*

9 And ſhe took a pan, and poured *them* out before him, but he refuſed to eat. And Amnon ſaid, Have out all men from me: and they went out every man from him.

10 And Amnon ſaid unto Tamar, Bring the meat into the chamber, that I may eat of thine hand. And Tamar took the cakes which ſhe had made, and brought *them* into the chamber to Amnon her brother.

11 And when ſhe had brought *them* unto him to eat, he took hold of her, and ſaid unto her, Come lie with me, my ſiſter.

12 And ſhe anſwered him, Nay, my brother, do not † force me: for [a] † no ſuch thing ought to be done in Iſrael; do not thou this folly.

† Heb. *humble me.*
[a] Levit. 18.9.
† Heb. *it ought not ſo to be done.*

13 And I, whither ſhall I cauſe my ſhame to go? and as for thee, thou ſhalt be as one of the fools in Iſrael: now therefore, I pray thee, ſpeak unto the king; for he will not withhold me from thee.

14 Howbeit, he would not hearken unto her voice: but being ſtronger then ſhe, forced her, and lay with her.

15 ¶ Then Amnon hated her † exceedingly, ſo that the hatred wherewith he hated her, *was* greater then the love wherewith he had loved her: and Amnon ſaid unto her, Ariſe, be gone.

† Heb. *with great hatred greatly.*

16 And ſhe ſaid unto him, *There is* no cauſe, this evil in ſending me away, *is* greater then the other that thou didſt unto me: but he would not hearken unto her.

17 Then he called his ſervant that miniſtred unto him, and ſaid, Put now this *woman* out from me, and bolt the door after her.

18 And *ſhe had* a garment of divers colours upon her: for with ſuch robes were the kings daughters *that were* virgins, apparelled. Then his ſervant brought her out, and bolted the door after her.

19 ¶ And Tamar put aſhes on her head, and rent her garment of divers colours that *was* on her, and laid her hand on her head, and went on crying.

20 And Abſalom her brother ſaid unto her, Hath Amnon thy brother been with thee? but hold now thy peace, my ſiſter: he *is* thy brother, † regard not this thing. So Tamar remained † deſolate in her brother Abſaloms houſe.

† Heb. *ſet not thine heart.*
† Heb. *and deſolate.*

21 ¶ But when king David heard of all theſe things, he was very wroth.

22 And Abſalom ſpake unto his brother Amnon neither good nor bad: for Abſalom hated Amnon, becauſe he had forced his ſiſter Tamar.

23 ¶ And it came to paſs after two full years, that Abſalom had ſheep-ſhearers in Baal-hazor, which *is* beſide Ephraim: and Abſalom invited all the kings ſons.

24 And Abſalom came to the king, and ſaid, Behold now, thy ſervant hath ſheep-ſhearers, let the king, I beſeech thee, and his ſervants, go with thy ſervant.

25 And the king ſaid to Abſalom, Nay, my ſon, let us not all now go, leſt we be chargeable unto thee. And he preſſed him: howbeit he would not go, but bleſſed him.

26 Then ſaid Abſalom, If not, I pray thee, let my brother Amnon go with us. And the king ſaid unto him, Why ſhould he go with thee?

27 But Abſalom preſſed him, that he let Amnon and all the kings ſons go with him.

28 ¶ Now Abſalom had commanded his ſervants, ſaying, Mark ye now when Amnons heart is merry with wine, and when I ſay unto you, Smite Amnon, then kill him, fear not: || have not I commanded you? be couragious, and be † valiant.

|| Or, will you not, ſince I have commanded you?
† Heb. *ſons of valour.*

29 And the ſervants of Abſalom did unto Amnon, as Abſalom had commanded: then all the

the kings ſons aroſe, and every man † gat him up upon his mule, and fled.

30 ¶ And it came to paſs while they were in the way, that tidings came to David, ſaying, Abſalom hath ſlain all the kings ſons, and there is not one of them left.

31 Then the king aroſe, and tare his garments, and lay on the earth; and all his ſervants ſtood by with their clothes rent.

32 And Jonadab the ſon of Shimeah Davids brother, anſwered and ſaid, Let not my lord ſuppoſe *that* they have ſlain all the young men the kings ſons; for Amnon onely is dead: for by the † appointment of Abſalom this hath been || determined, from the day that he forced his ſiſter Tamar.

33 Now therefore let not my lord the king take the thing to his heart, to think that all the kings ſons are dead: for Amnon onely is dead.

34 But Abſalom fled. And the young man that kept the watch, lift up his eyes, and looked, and behold, there came much people by the way of the hill-ſide behind him.

35 And Jonadab ſaid unto the king, Behold, the kings ſons come: † as thy ſervant ſaid, ſo it is.

36 And it came to paſs aſſoon as he had made an end of ſpeaking, that behold, the kings ſons came, and lift up their voice and wept: and the king alſo and all his ſervants wept † very ſore.

37 ¶ But Abſalom fled, and went to Talmai the ſon of || Ammihud king of Geſhur: and *David* mourned for his ſon every day.

38 So Abſalom fled, and went to Geſhur, and was there three years.

39 And *the ſoul of* king David || longed to go forth unto Abſalom: for he was comforted concerning Amnon, ſeeing he was dead.

## CHAP. XIV.

*1 Joab, ſuborning a widow of Tekoah, by a parable to encline the kings heart to fetch home Abſalom, bringeth him to Jeruſalem. 25 Abſaloms beauty, hair, and children. 28 After two years, Abſalom by Joab is brought into the kings preſence.*

NOw Joab the ſon of Zeruiah perceived that the kings heart *was* toward Abſalom.

2 And Joab ſent to Tekoah, and fetcht thence a wiſe woman, and ſaid unto her, I pray thee, feign thy ſelf to be a mourner, and put on now mourning-apparel, and anoint not thy ſelf with oyl, but be as a woman that had a long time mourned for the dead:

3 And come to the king, and ſpeak on this manner unto him: ſo Joab put the words in her mouth.

4 ¶ And when the woman of Tekoah ſpake to the king, ſhe fell on her face to the ground, and did obeiſance, and ſaid, † Help, O king.

5 And the king ſaid unto her, What aileth thee? And ſhe anſwered, I *am* indeed a widow woman, and mine husband is dead.

6 And thy handmaid had two ſons, and they two ſtrove together in the field, and *there was* † none to part them, but the one ſmote the other, and ſlew him.

7 And behold, the whole family is riſen againſt thine handmaid, and they ſaid, Deliver him that ſmote his brother, that we may kill him, for the life of his brother whom he ſlew, and we will deſtroy the heir alſo: and ſo they ſhall quench my coal which is left, and ſhall not leave to my husband *neither* name nor remainder † upon the earth.

8 And the king ſaid unto the woman, Go to thine houſe, and I will give charge concerning thee.

9 And the woman of Tekoah ſaid unto the king, My lord, O king, the iniquity *be* on me, and on my fathers houſe: and the king and his throne *be* guiltleſs.

10 And the king ſaid, Whoſoever ſaith *ought* unto thee, bring him to me, and he ſhall not touch thee any more.

11 Then ſaid ſhe, I pray thee, let the king remember the LORD thy God, † that thou wouldeſt not ſuffer the revengers of bloud to deſtroy any more, leſt they deſtroy my ſon. And he ſaid, *As* the LORD liveth, there ſhall not one hair of thy ſon fall to the earth.

12 Then the woman ſaid, Let thine handmaid, I pray thee, ſpeak *one* word unto my lord the king. And he ſaid, Say on.

13 And the woman ſaid, Wherefore then haſt thou thought ſuch a thing againſt the people of God? for the king doth ſpeak this thing, as one which is faulty, in that the king doth not fetch home again his baniſhed.

14 For we muſt needs die, and *are* as water ſpilt on the ground, which cannot be gathered up again: || neither doth God reſpect *any* perſon, yet doth he deviſe means, that his baniſhed be not expelled from him.

15 Now therefore that I am come to ſpeak of this thing unto my lord the king, *it is* becauſe the people have made me afraid: and thy handmaid ſaid, I will now ſpeak unto the king; it may be that the king will perform the requeſt of his handmaid.

16 For the king will hear, to deliver his handmaid out of the hand of the man *that would* deſtroy me and my ſon together out of the inheritance of God:

17 Then thine handmaid ſaid, The word of my lord the king ſhall now be † comfortable: for as an angel of God, ſo *is* my lord the king † to diſcern good and bad: therefore the LORD thy God will be with thee.

18 Then the king anſwered and ſaid unto the woman, Hide not from me, I pray thee, the thing that I ſhall ask thee. And the woman ſaid, Let my lord the king now ſpeak.

19 And the king ſaid, *Is not* the hand of Joab with thee in all this? And the woman anſwered and ſaid, *As* thy ſoul liveth, my lord the king, none can turn to the right hand or to the left from ought that my lord the king hath ſpoken: for thy ſervant Joab he bade me, and he put all theſe words in the mouth of thine handmaid:

20 To fetch about this form of ſpeech hath thy ſervant Joab done this thing: and my lord *is* wiſe, according to the wiſdom of an angel of God, to know all *things* that *are* in the earth.

21 ¶ And the king ſaid unto Joab, Behold now, I have done this thing: go therefore, bring

† Heb. *rode.*

† Heb. *upon the face of the earth.*

† Heb. *mouth.* || Or, *ſettled.*

† Heb. *that the revenger of bloud do not multiply to deſtroy.*

† Heb. *according to the word of thy ſervant.*

† Heb. *with a great weeping greatly.* || Or, *Ammihur.*

|| Or, *was conſumed*

† Heb. *Save.*

† Heb. *to deliverer between them.*

|| Or, *becauſe God hath not taken away his life, he hath alſo deviſed means, &c.*

† Heb. *for reſt.*

† Heb. *to hear.*

bring the young man Absalom again.

22 And Joab fell to the ground on his face, and bowed himself, and † thanked the king: and Joab said, To day thy servant knoweth that I have found grace in thy sight, my lord, O king, in that the king hath fulfilled the request of ‖ his servant.

† Heb. blessed.

‖ Or, thy.

23 So Joab arose and went to Geshur, and brought Absalom to Jerusalem.

24 And the king said, Let him turn to his own house, and let him not see my face. So Absalom returned to his own house, and saw not the kings face.

† Heb. And as Absalom there was not a beautifull man in all Israel to praise greatly.

25 ¶ † But in all Israel there was none to be so much praised as Absalom, for his beauty: from the sole of his foot even to the crown of his head, there was no blemish in him.

26 And when he polled his head, (for it was at every years end that he polled *it*: because *the hair* was heavy on him, therefore he polled it) he weighed the hair of his head at two hundred shekels after the kings weight.

27 And unto Absalom there were born three sons and one daughter, whose name *was* Tamar: she was a woman of a fair countenance.

28 ¶ So Absalom dwelt two full years in Jerusalem, and saw not the kings face.

29 Therefore Absalom sent for Joab, to have sent him to the king, but he would not come to him: and when he sent again the second time, he would not come.

30 Therefore he said unto his servants, See, Joabs field is † near mine, and he hath barley there; go and set it on fire: and Absaloms servants set the field on fire.

† Heb. near my place.

31 Then Joab arose and came to Absalom unto *his* house, and said unto him, Wherefore have thy servants set my field on fire?

32 And Absalom answered Joab, Behold, I sent unto thee, saying, Come hither, that I may send thee to the king, to say, Wherefore am I come from Geshur? *it had been* good for me *to have been* there still: now therefore let me see the kings face; and if there be *any* iniquity in me, let him kill me.

33 So Joab came to the king, and told him: and when he had called for Absalom, he came to the king, and bowed himself on his face to the ground before the king: and the king kissed Absalom.

## CHAP. XV.

1 *Absalom by fair speeches and courtesies, stealeth the hearts of Israel.* 7 *Under pretence of a vow, he obtaineth leave to go to Hebron.* 10 *He maketh there a great conspiracy.* 13 *David upon the news fleeth from Jerusalem.* 19 *Ittai would not leave him.* 24 *Zadok and Abiathar are sent back with the ark.* 30 *David and his company go up mount Olivet weeping.* 31 *He curseth Ahithophels counsel.* 32 *Hushai is sent back with instructions.*

AND it came to pass after this, that Absalom prepared him chariots, and horses, and fifty men to run before him.

2 And Absalom rose up early, and stood beside the way of the gate: and it was *so*, that when any man that had a controversie † came to the king for judgement, then Absalom called unto him, and said, Of what city *art* thou? And he said, Thy servant *is* of one of the tribes of Israel.

† Heb. to come.

3 And Absalom said unto him, See, thy matters *are* good and right, but ‖ *there is* no man *deputed* of the king to hear thee.

‖ Or, none will hear thee from the king downward.

4 Absalom said moreover, Oh that I were made judge in the land, that every man which hath any suit or cause, might come unto me, and I would do him justice.

5 And it was *so*, that when any man came nigh *to him* to do him obeisance, he put forth his hand, and took him and kissed him.

6 And on this manner did Absalom to all Israel that came to the king for judgement: so Absalom stole the hearts of the men of Israel.

7 ¶ And it came to pass after fourty years, that Absalom said unto the king, I pray thee let me go and pay my vow, which I have vowed unto the LORD, in Hebron.

8 For thy servant vowed a vow while I abode at Geshur in Syria, saying, If the LORD shall bring me again indeed to Jerusalem, then I will serve the LORD.

9 And the king said unto him, Go in peace. So he arose and went to Hebron.

10 ¶ But Absalom sent spies throughout all the tribes of Israel, saying, Assoon as ye hear the sound of the trumpet, then ye shall say, Absalom reigneth in Hebron.

11 And with Absalom went two hundred men out of Jerusalem, *that were* called, and they went in their simplicity, and they knew not any thing.

12 And Absalom sent for Ahithophel the Gilonite, Davids counseller, from his city, *even* from Giloh, while he offered sacrifices: and the conspiracy was strong; for the people increased continually with Absalom.

13 ¶ And there came a messenger to David, saying, The hearts of the men of Israel are after Absalom.

14 And David said unto all his servants that *were* with him at Jerusalem, Arise, and let us flee; for we shall not *else* escape from Absalom: make speed to depart, lest he overtake us suddenly, and † bring evil upon us, and smite the city with the edge of the sword.

† Heb. thrust.

15 And the kings servants said unto the king, Behold, thy servants *are ready to do* whatsoever my lord the king shall † appoint.

† Heb. choose.

16 And the king went forth, and all his household † after him: and the king left ten women, *which were* concubines, to keep the house.

† Heb. at his feet.

17 And the king went forth, and all the people after him, and tarried in a place that was far off.

18 And all his servants passed on beside him; and all the Cherethites, and all the Pelethites, and all the Gittites, six hundred men which came after him from Gath, passed on before the king.

19 ¶ Then said the king to Ittai the Gittite, Wherefore goest thou also with us? return to thy place, and abide with the king: for thou *art* a stranger, and also an exile.

20 Whereas thou camest *but* yesterday, should I this day † make thee go up and down with us? seeing I go whither I may, return thou, and take back thy brethren: mercy and truth *be* with thee.

† Heb. make thee wander in going.

21 And

21 And Ittai answered the king, and said, *As* the LORD liveth, and *as* my lord the king liveth, surely in what place my lord the king shall be, whether in death or life, even there also will thy servant be.

22 And David said to Ittai, Go, and pass over. And Ittai the Gittite passed over, and all his men, and all the little ones that *were* with him.

23 And all the countrey wept with a loud voice, and all the people passed over: the king also himself passed over the brook || Kidron, and all the people passed over, toward the way of the wilderness.

|| Called John 18. 1, Cedron.

24 ¶ And lo, Zadok also, and all the Levites *were* with him, bearing the ark of the covenant of God, and they set down the ark of God; and Abiathar went up, untill all the people had done passing out of the city.

25 And the king said unto Zadok, Carry back the ark of God into the city: if I shall find favour in the eyes of the LORD, he will bring me again, and shew me *both* it, and his habitation.

26 But if he thus say, I have no delight in thee: behold, *here am* I, let him do to me as seemeth good unto him.

27 The king said also unto Zadok the priest, *Art not* thou a [a] seer? return into the city in peace, and your two sons with you, Ahimaaz thy son, and Jonathan the son of Abiathar.

[a] 1 Sam. 9.9.

28 See, I will tarry in the plain of the wilderness, untill there come word from you to certifie me.

29 Zadok therefore and Abiathar carried the ark of God again to Jerusalem; and they tarried there.

30 ¶ And David went up by the ascent of *mount* Olivet, † and wept as he went up, and had his head covered, and he went bare-foot: and all the people that *was* with him, covered every man his head, and they went up, weeping as they went up.

† Heb. going up and weeping.

31 ¶ And *one* told David, saying, Ahithophel *is* among the conspiratours with Absalom. And David said, O LORD, I pray thee, turn the counsel of Ahithophel into foolishness.

32 ¶ And it came to pass, that *when* David was come to the top *of the mount*, where he worshipped God, behold, Hushai the Archite came to meet him, with his coat rent, and earth upon his head:

33 Unto whom David said, If thou passest on with me, then thou shalt be a burden unto me.

34 But if thou return to the city, and say unto Absalom, I will be thy servant, O king; *as* I *have been* thy fathers servant hitherto, so *will* I now also *be* thy servant: then mayest thou for me defeat the counsel of Ahithophel.

35 And *hast thou* not there with thee Zadok and Abiathar the priests? therefore it shall be, *that* what thing soever thou shalt hear out of the kings house, thou shalt tell *it* to Zadok and Abiathar the priests.

36 Behold, *they have* there with them their two sons, Ahimaaz Zadoks *son*, and Jonathan Abiathars *son*: and by them ye shall send unto me every thing that ye can hear.

37 So Hushai Davids friend came into the city, and Absalom came into Jerusalem.

## CHAP. XVI.

1 *Ziba by presents and false suggestions, obtaineth his masters inheritance.* 5 *At Bahurim Shimei curseth David.* 9 *David with patience abstaineth and restraineth others from revenge.* 15 *Hushai insinuateth himself into Absaloms counsel.* 20 *Ahithophels counsel.*

AND when David was a little past the top *of the hill*, behold, Ziba the servant of Mephibosheth met him with a couple of asses saddled, and upon them two hundred *loaves* of bread, and an hundred bunches of raisins, and an hundred of summer-fruits, and a bottle of wine.

2 And the king said unto Ziba, What meanest thou by these? And Ziba said, The asses *be* for the kings household to ride on, and the bread and summer-fruit for the young men to eat, and the wine, that such as be faint in the wilderness may drink.

3 And the king said, And where *is* thy masters son? And Ziba said unto the king, Behold, he abideth at Jerusalem: for he said, To day shall the house of Israel restore me the kingdom of my father.

4 Then said the king to Ziba, Behold, thine *are* all that *pertained* unto Mephibosheth. And Ziba said, † I humbly beseech thee *that* I may find grace in thy sight, my lord O king.

† Heb. I do obeisance.

5 ¶ And when king David came to Bahurim, behold, thence came out a man of the family of the house of Saul, whose name *was* Shimei the son of Gera: || he came forth, and cursed still as he came.

|| Or, he still came forth and cursed.

6 And he cast stones at David, and at all the servants of king David: and all the people, and all the mighty men *were* on his right hand, and on his left.

7 And thus said Shimei when he cursed, Come out, come out thou † bloudy man, and thou man of Belial:

† Heb. man of blond.

8 The LORD hath returned upon thee all the bloud of the house of Saul, in whose stead thou hast reigned, and the LORD hath delivered the kingdom into the hand of Absalom thy son: and † behold, thou *art taken* in thy mischief, because thou *art* a bloudy man.

† Heb. behold thee in thy evil.

9 ¶ Then said Abishai the son of Zeruiah unto the king, Why should this [a] dead dog curse my lord the king? let me go over, I pray thee, and take off his head.

[a] 1 Sam. 24.14. Chap. 9.8.

10 And the king said, What have I to do with you, ye sons of Zeruiah? so let him curse, because the LORD hath said unto him, Curse David: Who shall then say, Wherefore hast thou done so?

11 And David said to Abishai, and to all his servants, Behold, my son, which came forth of my bowels, seeketh my life: how much more now *may* this Benjamite *do it*? let him alone, and let him curse: for the LORD hath bidden him.

12 It may be that the LORD will look on mine || † affliction, and that the LORD will requite me good for his cursing this day.

|| Or, tears. † Heb. eye.

13 And as David and his men went by the way, Shimei went along on the hills side over against him, and cursed as he went, and threw stones at him, and † cast dust.

† Heb. dusted him with dust.

14 And the king, and all the people that

were with him, came weary, and refreshed themselves there.

15 ¶ And Absalom and all the people the men of Israel, came to Jerusalem, and Ahithophel with him.

16 And it came to pass when Hushai the Archite, Davids friend, was come unto Absalom, that Hushai said unto Absalom, † God save the king, God save the king.

† Heb. *Let the king live.*

17 And Absalom said to Hushai, *Is* this thy kindness to thy friend? why wentest thou not with thy friend?

18 And Hushai said unto Absalom, Nay, but whom the LORD and this people and all the men of Israel choose, his will I be, and with him will I abide.

19 And again, whom should I serve? *should I* not *serve* in the presence of his son? as I have served in thy fathers presence, so will I be in thy presence.

20 ¶ Then said Absalom to Ahithophel, Give counsel among you what we shall do.

21 And Ahithophel said unto Absalom, Go in unto thy fathers concubines, which he hath left to keep the house, and all Israel shall hear that thou art abhorred of thy father, then shall the hands of all that *are* with thee be strong.

22 So they spread Absalom a tent upon the top of the house, and Absalom went in unto his fathers concubines, in the sight of all Israel.

23 And the counsel of Ahithophel which he counselled in those days, *was* as if a man had enquired at the † oracle of God: so *was* all the counsel of Ahithophel, both with David and with Absalom.

† Heb. *word.*

## CHAP. XVII.

*1 Ahithophels counsel is overthrown by Hushai's, according to Gods appointment. 15 Secret intelligence is sent unto David. 23 Ahithophel hangeth himself. 25 Amasa is made captain. 27 David at Mahanaim is furnished with provision.*

MOreover, Ahithophel said unto Absalom, Let me now choose out twelve thousand men, and I will arise and pursue after David this night.

2 And I will come upon him while he *is* weary and weak-handed, and will make him afraid: and all the people that *are* with him shall flee, and I will smite the king onely.

3 And I will bring back all the people unto thee: the man whom thou seekest, *is* as if all returned: *so* all the people shall be in peace.

† Heb. *was right in the eyes of, &c.*

4 And the saying † pleased Absalom well, and all the elders of Israel.

† Heb. *what is in his mouth.*

5 Then said Absalom, Call now Hushai the Archite also, and let us hear likewise † what he saith.

† Heb. *word.*

6 And when Hushai was come to Absalom, Absalom spake unto him, saying, Ahithophel hath spoken after this manner: shall we do *after* his † saying? if not; speak thou.

† Heb. *counselled.*

7 And Hushai said unto Absalom, The counsel that Ahithophel hath † given, *is* not good at this time.

† Heb. *bitter of soul.*

8 For (said Hushai) thou knowest thy father and his men, that they *be* mighty men, and they *be* † chafed in their minds, as a bear robbed of her whelps in the field: and thy father *is* a man of war, and will not lodge with the people.

9 Behold, he is hid now in some pit, or in some *other* place: and it will come to pass, when some of them be † overthrown at the first, that whosoever heareth it, will say, There is a slaughter among the people that follow Absalom.

† Heb. *fallen.*

10 And he also *that is* valiant, whose heart *is* as the heart of a lion, shall utterly melt: for all Israel knoweth that thy father *is* a mighty man, and *they* which *be* with him *are* valiant men.

11 Therefore I counsel, that all Israel be generally gathered unto thee, from Dan even to Beer-sheba, as the sand that *is* by the sea for multitude, and † that thou go to battel in thine own person.

† Heb. *that thy face, or presence go, &c.*

12 So shall we come upon him in some place where he shall be found, and we will light upon him as the dew falleth on the ground: and of him, and of all the men that *are* with him, there shall not be left so much as one.

13 Moreover, if he be gotten into a city, then shall all Israel bring ropes to that city, and we will draw it into the river, untill there be not one small stone found there.

14 And Absalom and all the men of Israel said, The counsel of Hushai the Archite *is* better then the counsel of Ahithophel: for the LORD had † appointed to defeat the good counsel of Ahithophel, to the intent that the LORD might bring evil upon Absalom.

† Heb. *commanded.*

15 ¶ Then said Hushai unto Zadok and to Abiathar the priests, Thus and thus did Ahithophel counsel Absalom and the elders of Israel; and thus and thus have I counselled.

16 Now therefore send quickly, and tell David, saying, Lodge not this night in the plains of the wilderness, but speedily pass over; lest the king be swallowed up, and all the people that *are* with him.

17 Now Jonathan and Ahimaaz stayed by En-rogel, (for they might not be seen to come into the city) and a wench went and told them: and they went and told king David.

18 Nevertheless, a lad saw them, and told Absalom: but they went both of them away quickly, and came to a mans house in Bahurim, which had a well in his court, whither they went down.

19 And the woman took and spread a covering over the wells mouth, and spread ground corn thereon; and the thing was not known.

20 And when Absaloms servants came to the woman to the house, they said, Where *is* Ahimaaz and Jonathan? And the woman said unto them, They be gone over the brook of water. And when they had sought and could not find *them*, they returned to Jerusalem.

21 And it came to pass after they were departed, that they came up out of the well, and went and told king David, and said unto David, Arise, and pass quickly over the water: for thus hath Ahithophel counselled against you.

22 Then David arose, and all the people that *were* with him, and they passed over Jordan: by the morning light there lacked not one of them that was not gone over Jordan.

23 ¶ And when Ahithophel saw that his counsel

counsel was not † followed, he saddled *his* ass, and arose, and gat him home to his house, to his city, and † put his household in order, and hanged himself, and died, and was buried in the sepulchre of his father.

† Heb. *done.*
† Heb. *gave charge concerning his house.*

24 Then David came to Mahanaim: and Absalom passed over Jordan, he and all the men of Israel with him.

25 ¶ And Absalom made Amasa captain of the host in stead of Joab: which Amasa *was* a mans son, whose name *was* Ithra an Israelite, that went in to Abigail the daughter of Nahash, sister to Zeruiah, Joabs mother.

26 So Israel and Absalom pitched in the land of Gilead.

27 ¶ And it came to pass when David was come to Mahanaim, that Shobi the son of Nahash of Rabbah of the children of Ammon, and Machir the son of Ammiel of Lo-debar, and Barzillai the Gileadite of Rogelim,

28 Brought beds, and ‖ basons, and earthen vessels, and wheat, and barley, and flour, and parched *corn*, and beans, and lentiles, and parched *pulse*,

‖ Or, *cups.*

29 And honey, and butter, and sheep, and cheese of kine for David, and for the people that *were* with him, to eat: for they said, The people *is* hungry, and weary, and thirsty in the wilderness.

## CHAP. XVIII.

1 *David viewing the armies in their march, giveth them charge of Absalom.* 6 *The Israelites are sore smitten in the wood of Ephraim.* 9 *Absalom hanging in an oak, is slain by Joab, and cast into a pit.* 18 *Absaloms place.* 19 *Ahimaaz and Cushi bring tidings to David.* 33 *David mourneth for Absalom.*

AND David numbred the people that *were* with him, and set captains of thousands, and captains of hundreds over them.

2 And David sent forth a third part of the people under the hand of Joab, and a third part under the hand of Abishai the son of Zeruiah Joabs brother, and a third part under the hand of Ittai the Gittite: and the king said unto the people, I will surely go forth with you my self also.

3 But the people answered, Thou shalt not go forth: for if we flee away, they will not † care for us; neither if half of us die, will they care for us: but now *thou art* † worth ten thousand of us: therefore now *it is* better that thou † succour us out of the city.

† Heb. *set their heart on us.*
† Heb. *as ten thousand of us.*
† Heb. *be to succour.*

4 And the king said unto them, What seemeth you best, I will do. And the king stood by the gate-side, and all the people came out by hundreds, and by thousands.

5 And the king commanded Joab, and Abishai, and Ittai, saying, *Deal* gently for my sake with the young man, *even* with Absalom. And all the people heard when the king gave all the captains charge concerning Absalom.

6 ¶ So the people went out into the field against Israel: and the battel was in the wood of Ephraim;

7 Where the people of Israel were slain before the servants of David, and there was there a great slaughter that day of twenty thousand *men.*

8 For the battel was there scattered over the face of all the countrey: and the wood † devoured more people that day, then the sword devoured.

† Heb. *multiplied to devour.*

9 ¶ And Absalom met the servants of David; and Absalom rode upon a mule, and the mule went under the thick boughs of a great oak, and his head caught hold of the oak, and he was taken up between the heaven and the earth, and the mule that *was* under him went away.

10 And a certain man saw *it*, and told Joab, and said, Behold, I saw Absalom hanged in an oak.

11 And Joab said unto the man that told him, And behold, thou sawest *him*, and why didst thou not smite him there to the ground, and I would have given thee ten *shekels* of silver, and a girdle?

12 And the man said unto Joab, Though I should † receive a thousand *shekels* of silver in mine hand, *yet* would I not put forth mine hand against the kings son: for in our hearing the king charged thee, and Abishai, and Ittai, saying, † Beware that none *touch* the young man Absalom.

† Heb. *weigh upon mine hand.*
† Heb. *Beware whosoever ye be of, &c.*

13 Otherwise, I should have wrought falsehood against mine own life: for there is no matter hid from the king, and thou thy self wouldst have set thy self against *me.*

14 Then said Joab, I may not tarry thus † with thee. And he took three darts in his hand, and thrust them through the heart of Absalom, while he *was* yet alive in the † midst of the oak.

† Heb. *before thee.*
† Heb. *heart.*

15 And ten young men that bare Joabs armour, compassed about and smote Absalom, and slew him.

16 And Joab blew the trumpet, and the people returned from pursuing after Israel: for Joab held back the people.

17 And they took Absalom, and cast him into a great pit in the wood, and laid a very great heap of stones upon him: and all Israel fled every one to his tent.

18 ¶ Now Absalom in his life-time had taken and reared up for himself a pillar, which *is* in [a] the kings dale: for he said, I have no son to keep my name in remembrance: and he called the pillar after his own name, and it is called unto this day, Absaloms place.

[a] Gen. 14.17.

19 ¶ Then said Ahimaaz the son of Zadok, Let me now run, and bear the king tidings, how that the LORD hath † avenged him of his enemies.

† Heb. *judged him from the hand, &c.*

20 And Joab said unto him, Thou shalt not † bear tidings this day, but thou shalt bear tidings another day: but this day thou shalt bear no tidings, because the kings son is dead.

† Heb. *be a man of tidings.*

21 Then said Joab to Cushi, Go tell the king what thou hast seen. And Cushi bowed himself unto Joab, and ran.

22 Then said Ahimaaz the son of Zadok yet again to Joab, But † howsoever, let me, I pray thee, also run after Cushi. And Joab said, Wherefore wilt thou run, my son, seeing that thou hast no tidings ‖ ready?

† Heb. *be what may.*
‖ Or, *convenient.*

23 But howsoever (*said he*) let me run. And he said unto him, Run. Then Ahimaaz ran by the way of the plain, and overran Cushi.

24 And David sat between the two gates: and the watchman went up to the roof over the gate unto the wall, and lift up his eyes, and looked, and behold, a man running alone.

25 And the watchman cried, and told the king. And the king said, If he *be* alone, *there is* tidings in his mouth. And he came apace, and drew near.

26 And the watchman saw another man running, and the watchman called unto the porter, and said, Behold, *another* man running alone. And the king said, He also bringeth tidings.

† Heb. *I see the running.*

27 And the watchman said, †Me thinketh the running of the foremost, is like the running of Ahimaaz the son of Zadok. And the king said, He *is* a good man, and cometh with good tidings.

|| Or, *Peace* be to thee. † Heb. *Peace.* † Heb. *shut up.* † Heb. Is there *peace?*

28 And Ahimaaz called, and said unto the king, || † All is well. And he fell down to the earth upon his face before the king, and said, Blessed *be* the LORD thy God, which hath † delivered up the men that lift up their hand against my lord the king.

29 And the king said, † Is the young man Absalom safe? And Ahimaaz answered, When Joab sent the kings servant, and *me* thy servant, I saw a great tumult, but I knew not what *it was.*

30 And the king said *unto him*, Turn aside, *and* stand here. And he turned aside, and stood still.

†Heb. *Tidings is brought.*

31 And behold, Cushi came, and Cushi said, † Tidings, my lord the king: for the LORD hath avenged thee this day of all them that rose up against thee.

32 And the king said unto Cushi, Is the young man Absalom safe? And Cushi answered, The enemies of my lord the king, and all that rise against thee to do *thee* hurt, be as that young man *is.*

33 ¶ And the king was much moved, and went up to the chamber over the gate, and wept: and as he went, thus he said, O my son Absalom, my son, my son Absalom: would God I had died for thee, O Absalom, my son, my son.

## CHAP. XIX.

*1 Joab causeth the king to cease his mourning. 9 The Israelites are earnest to bring the king back. 11 David sendeth to the priests to incite them of Judah. 18 Shimei is pardoned. 24 Mephibosheth excused. 32 Barzillai dismissed, Chimham his son is taken into the kings family. 41 The Israelites expostulate with Judah for bringing home the king without them.*

AND it was told Joab, Behold, the king weepeth and mourneth for Absalom.

† Heb. *salvation*, or *deliverance*

2 And the † victory that day was *turned* into mourning unto all the people: for the people heard say that day, how the king was grieved for his son.

3 And the people gat them by stealth that day into the city, as people being ashamed steal away when they flee in battel.

4 But the king covered his face, and the king cried with a loud voice, O my son Absalom, O Absalom, my son, my son.

5 And Joab came into the house to the king, and said, Thou hast shamed this day the faces of all thy servants, which this day have saved thy life, and the lives of thy sons, and of thy daughters, and the lives of thy wives, and the lives of thy concubines:

† Heb. *by loving*, &c.

6 † In that thou lovest thine enemies, and hatest thy friends; for thou hast declared this day, † that thou regardest neither princes, nor servants: for this day I perceive, that if Absalom had lived, and all we had died this day, then it had pleased thee well.

† Heb. *that princes or servants are not to thee.*

7 Now therefore arise, go forth, and speak † comfortably unto thy servants: for I swear by the LORD, if thou go not forth, there will not tarry one with thee this night; and that will be worse unto thee then all the evil that befell thee from thy youth untill now.

† Heb. *to the heart of thy servants.*

8 Then the king rose, and sat in the gate: and they told unto all the people, saying, Behold, the king doth sit in the gate: and all the people came before the king: for Israel had fled every man to his tent.

9 ¶ And all the people were at strife throughout all the tribes of Israel, saying, The king saved us out of the hand of our enemies, & he delivered us out of the hand of the Philistines, and now he is fled out of the land for Absalom.

10 And Absalom whom we anointed over us, is dead in battel: now therefore why † speak ye not a word of bringing the king back?

† Heb. *are ye silent.*

11 ¶ And king David sent to Zadok and to Abiathar the priests, saying, Speak unto the elders of Judah, saying, Why are ye the last to bring the king back to his house? (seeing the speech of all Israel is come to the king, *even* to his house)

12 Ye *are* my brethren, ye *are* my bones and my flesh: wherefore then are ye the last to bring back the king?

13 And say ye to Amasa, *Art* thou not of my bone, and of my flesh? God do so to me and more also, if thou be not captain of the host before me continually in the room of Joab.

14 And he bowed the heart of all the men of Judah, even as *the heart of* one man, so that they sent *this word* unto the king, Return thou and all thy servants.

15 So the king returned, and came to Jordan: and Judah came to Gilgal, to go to meet the king, to conduct the king over Jordan.

[a] 1 Kings 2.8.

16 ¶ And [a] Shimei the son of Gera, a Benjamite, which *was* of Bahurim, hasted and came down with the men of Judah, to meet king David.

[b] Chap. 16.1.

17 And *there were* a thousand men of Benjamin with him, and [b] Ziba the servant of the house of Saul, and his fifteen sons and his twenty servants with him, and they went over Jordan before the king.

† Heb. *the good in his eyes.*

18 And there went over a ferry-boat to carry over the kings houshold, and to do † what he thought good: and Shimei the son of Gera fell down before the king as he was come over Jordan;

[c] Chap. 16.5.

19 And said unto the king, Let not my lord impute iniquity unto me, neither do thou remember [c] that which thy servant did perversly the day that my lord the king went out of Jerusalem, that the king should take it to his heart.

20 For thy servant doth know that I have sinned: therefore behold, I am come the first this

this day of all the house of Joseph, to go down to meet my lord the king.

21 But Abishai the son of Zeruiah answered and said, Shall not Shimei be put to death for this, because he cursed the LORDS anointed?

22 And David said, What have I to do with you, ye sons of Zeruiah, that ye should this day be adversaries unto me? shall there any man be put to death this day in Israel? for do not I know, that I *am* this day king over Israel?

23 Therefore the king said unto Shimei, Thou shalt not die: and the king sware unto him.

24 ¶ And Mephibosheth the son of Saul came down to meet the king, and had neither dressed his feet, nor trimmed his beard, nor washed his clothes, from the day the king departed, untill the day he came *again* in peace.

25 And it came to pass when he was come to Jerusalem to meet the king, that the king said unto him, Wherefore wentest not thou with me, Mephibosheth?

26 And he answered, My lord, O king, my servant deceived me; for thy servant said, I will saddle me an asse, that I may ride thereon, and go to the king, because thy servant *is* lame.

27 And [a] he hath slandered thy servant unto my lord the king; but my lord the king *is* as an angel of God: do therefore *what is* good in thine eyes.

28 For all *of* my fathers house, were but † dead men before my lord the king: yet didst thou set thy servant among them that did eat at thine own table: what right therefore have I yet to cry any more unto the king?

29 And the king said unto him, Why speakest thou any more of thy matters? I have said, Thou and Ziba divide the land.

30 And Mephibosheth said unto the king, Yea, let him take all, forasmuch as my lord the king is come again in peace unto his own house.

31 ¶ And Barzillai the Gileadite came down from Rogelim, and went over Jordan with the king, to conduct him over Jordan.

32 Now Barzillai was a very aged man, *even* fourscore years old, and [c] he had provided the king of sustenance while he lay at Mahanaim: for he *was* a very great man.

33 And the king said unto Barzillai, Come thou over with me, and I will feed thee with me in Jerusalem.

34 And Barzillai said unto the king, † How long have I to live, that I should go up with the king unto Jerusalem?

35 I *am* this day fourscore years old: *and* can I discern between good and evil? can thy servant taste what I eat or what I drink? can I hear any more the voice of singing-men and singing-women? wherefore then should thy servant be yet a burden unto my lord the king?

36 Thy servant will go a little way over Jordan with the king: and why should the king recompense it me with such a reward?

37 Let thy servant, I pray thee, turn back again, that I may die in mine own city, *and be buried* by the grave of my father, and of my mother: but behold thy servant Chimham, let him go over with my lord the king, and do to him what shall seem good unto thee.

38 And the king answered, Chimham shall go over with me, and I will do to him that which shall seem good unto thee: and whatsoever thou shalt † require of me, *that* will I do for thee.

39 And all the people went over Jordan: and when the king was come over, the king kissed Barzillai, and blessed him; and he returned unto his own place.

40 Then the king went on to Gilgal, and Chimham went on with him: and all the people of Judah conducted the king, and also half the people of Israel.

41 ¶ And behold, all the men of Israel came to the king, and said unto the king, Why have our brethren the men of Judah, stolen thee away, & have brought the king & his household, and all Davids men with him over Jordan?

42 And all the men of Judah answered the men of Israel, Because the king *is* near of kin to us: wherefore then be ye angry for this matter? have we eaten at all of the kings *cost*? or hath he given us any gift?

43 And the men of Israel answered the men of Judah, and said, We have ten parts in the king, and we have also more *right* in David then ye: why then did ye † despise us, that our advice should not be first had in bringing back our king? And the words of the men of Judah were fiercer then the words of the men of Israel.

## CHAP. XX.

1 *By occasion of the quarrel, Sheba maketh a party in Israel.* 3 *Davids ten concubines are shut up in perpetual prison.* 4 *Amasa made captain over Judah, is slain by Joab.* 14 *Joab pursueth Sheba unto Abel.* 16 *A wise woman saveth the city by Sheba's head.* 23 *Davids officers.*

AND there happened to be there a man of Belial, whose name *was* Sheba the son of Bichri, a Benjamite, and he blew a trumpet, and said, We have no part in David, neither have we inheritance in the son of Jesse: every man to his tents, O Israel.

2 So every man of Israel went up from after David, *and* followed Sheba the son of Bichri: but the men of Judah clave unto their king, from Jordan even to Jerusalem.

3 ¶ And David came to his house at Jerusalem, and the king took the ten women *his* [a] concubines, whom he had left to keep the house, and put them in † ward, and fed them, but went not in unto them: so they were † shut up unto the day of their death, † living in widowhood.

4 ¶ Then said the king to Amasa, † Assemble me the men of Judah within three days, and be thou here present.

5 So Amasa went to assemble *the men of* Judah; but he tarried longer then the set time which he had appointed him.

6 And David said to Abishai, Now shall Sheba the son of Bichri do us more harm then *did* Absalom: take thou thy lords servants, and pursue after him, lest he get him fenced cities, and † escape us.

7 And there went out after him Joabs men, and the [b] Cherethites, and the Pelethites, and all the mighty men: & they went out of Jerusalem,

† Heb. *chouse.*

† Heb. *set us at light.*

† Heb. *house of ward.*

† Heb. *bound.*

† Heb. *in widowhood of life.*

† Heb. *Call.*

† Heb. *deliver himself from our eyes.*

[a] Chap. 16.22.

[b] Chap. 8.18.

[a] Chap. 16.3.

† Heb. *men of death.*

[c] Chap. 17.27.

† Heb. *How many days are the years of my life?*

lem, to pursue after Sheba the son of Bichri.

8 When they *were* at the great stone which *is* in Gibeon, Amasa went before them: and Joabs garment that he had put on, was girded unto him, and upon it a girdle *with* a sword fastened upon his loyns in the sheath thereof, and as he went forth it fell out.

9 And Joab said to Amasa, *Art* thou in health, my brother? And Joab took Amasa by the beard with the right hand to kiss him.

10 But Amasa took no heed to the sword that *was* in Joabs hand: so he smote him therewith in the fifth *rib*, and shed out his bowels to the ground, and †stroke him not again, and he died: so Joab and Abishai his brother pursued after Sheba the son of Bichri.

† Heb. *doubled not his stroke.*

11 And one of Joabs men stood by him, and said, He that favoureth Joab, and he that *is* for David, *let him go* after Joab.

12 And Amasa wallowed in bloud in the mids of the high-way: and when the man saw that all the people stood still, he removed Amasa out of the high-way into the field, and cast a cloth upon him, when he saw that every one that came by him, stood still.

13 When he was removed out of the high-way, all the people went on after Joab, to pursue after Sheba the son of Bichri.

14 ¶ And he went through all the tribes of Israel unto Abel, and to Beth-maachah, and all the Berites: and they were gathered together, and went also after him.

15 And they came and besieged him in Abel of Beth-maachah, and they cast up a bank against the city, and ||it stood in the trench: and all the people that *were* with Joab, † battered the wall, to throw it down.

|| Or, *it stood against the outmost wall.*

† Heb. *marred to throw down.*

16 ¶ Then cried a wise woman out of the city, Hear, hear; say, I pray you, unto Joab, Come near hither, that I may speak with thee.

17 And when he was come near unto her, the woman said, *Art* thou Joab? And he answered, I *am he*. Then she said unto him, Hear the words of thine handmaid. And he answered, I do hear.

18 Then she spake, saying, || They were wont to speak in old time, saying, They shall surely ask *counsel* at Abel: and so they ended *the matter*.

|| Or, *They plainly spake in the beginning, saying, Surely they will ask of Abel, and so make an end.*

19 I *am one of them that are* peaceable *and* faithfull in Israel: thou seekest to destroy a city, and a mother in Israel: why wilt thou swallow up the inheritance of the LORD?

20 And Joab answered and said, Far be it, far be it from me, that I should swallow up or destroy.

21 The matter *is* not so: but a man of mount Ephraim (Sheba the son of Bichri † by name) hath lift up his hand against the king, *even* against David: deliver him onely, and I will depart from the city. And the woman said unto Joab, Behold, his head shall be thrown to thee over the wall.

† Heb. *by his name.*

22 Then the woman went unto all the people in her wisdom, and they cut off the head of Sheba the son of Bichri, and cast *it* out to Joab: and he blew a trumpet, and they † retired from the city, every man to his tent: and Joab returned to Jerusalem unto the king.

† Heb. *were scattered.*

23 ¶ Now [b] Joab *was* over all the host of Israel: and Benaiah the son of Jehoiada *was* over the Cherethites, and over the Pelethites:

[b] Chap. 8.16.

24 And Adoram *was* over the tribute: and Jehoshaphat the son of Ahilud *was* || recorder:

|| Or, *remembrancer.*

25 And Sheva *was* scribe: and Zadok and Abiathar *were* the priests:

26 And Ira also the Jairite was ||a chief ruler about David.

|| Or, *a prince.*

## CHAP. XXI.

*1 The three years famine for the Gibeonites, cease, by hanging seven of Sauls sons. 10 Rizpahs kindness unto the dead. 12 David burieth the bones of Saul and Jonathan in his fathers sepulchre. 15 Four battels against the Philistines, wherein four valiants of David slay four giants.*

THen there was a famine in the days of David, three years, year after year; and David † enquired of the LORD. And the LORD answered, *It is* for Saul, and for *his* bloudy house, because he slew the Gibeonites.

† Heb. *sought the face, &c.*

2 And the king called the Gibeonites, and said unto them, (now the Gibeonites *were* not of the children of Israel, but [a] of the remnant of the Amorites, and the children of Israel had sworn unto them: and Saul sought to slay them, in his zeal to the children of Israel and Judah)

[a] Josh. 9. 3,16,17.

3 Wherefore David said unto the Gibeonites, What shall I do for you? and wherewith shall I make the atonement, that ye may bless the inheritance of the LORD?

4 And the Gibeonites said unto him, ||We will have no silver nor gold of Saul, nor of his house, neither for us shalt thou kill any man in Israel. And he said, What you shall say, *that* will I do for you.

||Or, *It is not silver nor gold that we have to do with Saul or his house, neither pertains it to us to kill, &c.*

5 And they answered the king, The man that consumed us, and that ||devised against us, *that* we should be destroyed from remaining in any of the coasts of Israel,

|| Or, *cut us off.*

6 Let seven men of his sons be delivered unto us, and we will hang them up unto the LORD in Gibeah of Saul, ||*whom* the LORD did choose. And the king said, I will give *them*.

|| Or, *chosen of the LORD.*

7 But the king spared Mephibosheth the son of Jonathan the son of Saul, because of [b] the LORDS oath that *was* between them, between David and Jonathan the son of Saul.

[b] 1 Sam. 18.3. & 20.8, 42.

8 But the king took the two sons of Rizpah the daughter of Aiah, whom she bare unto Saul, Armoni, and Mephibosheth, and the five sons of ||Michal the daughter of Saul, whom she † brought up for Adriel the son of Barzillai the Meholathite.

|| Or, *Michals sister.*

† Heb. *bare to Adriel.*

9 And he delivered them into the hands of the Gibeonites, and they hanged them in the hill before the LORD: and they fell *all* seven together, and were put to death in the days of harvest, in the first *days*, in the beginning of barley-harvest.

10 ¶ And [c] Rizpah the daughter of Aiah took sackcloth, and spread it for her upon the rock, from the beginning of harvest untill water dropped upon them out of heaven, and suffered neither the birds of the air to rest on them by day, nor the beasts of the field by night.

[c] Chap. 3.7.

11 And

11 And it was told David what Rizpah the daughter of Aiah the concubine of Saul had done.

12 ¶ And David went and took the bones of Saul, and the bones of Jonathan his son, from the men of Jabesh-gilead, which had stolen them from the street of Beth-shan, where the [d] Philistines had hanged them, when the Philistines had slain Saul in Gilboa.

[d] 1 Sam. 31.10.

13 And he brought up from thence the bones of Saul, and the bones of Jonathan his son; and they gathered the bones of them that were hanged.

14 And the bones of Saul and Jonathan his son, buried they in the country of Benjamin in Zelah, in the sepulchre of Kish his father; and they performed all that the king commanded: and after that, God was intreated for the land.

15 ¶ Moreover, the Philistines had yet war again with Israel, and David went down, and his servants with him, and fought against the Philistines; and David waxed faint.

16 And Ishbi-benob, which *was* of the sons of || the giant, (the weight of whose † spear *weighed* three hundred *shekels* of brass in weight) he being girded with a new *sword*, thought to have slain David.

|| Or, *Rapha.* † Heb. *the staff*, or *the head.*

17 But Abishai the son of Zeruiah succoured him, and smote the Philistine, and killed him. Then the men of David sware unto him, saying, Thou shalt go no more out with us to battel, that thou quench not the † light of Israel.

† Heb. *candle*, or *lamp.*

18 [e] And it came to pass after this, that there was again a battel with the Philistines at Gob: then Sibbechai the Hushathite slew Saph, which *was* of the sons of || the giant.

[e] 1 Chro. 20.4.

|| Or, *Rapha.*

19 And there was again a battel in Gob with the Philistines, where Elhanan the son of Jaare-oregim a Beth-lehemite, slew [f] *the brother of* Goliath the Gittite, the staff of whose spear *was* like a weavers beam.

[f] See 1 Chron. 20.5.

20 And there was yet a battel in Gath, where was a man of *great* stature, that had on every hand six fingers, and on every foot six toes, four and twenty in number; and he also was born to || the giant.

|| Or, *Rapha.*

21 And when he || defied Israel, Jonathan the son of [g] Shimea the brother of David slew him.

|| Or, *reproached.* [g] 1 Sam. 16.9.

22 These four were born to the giant in Gath, and fell by the hand of David, and by the hand of his servants.

## CHAP. XXII.

*A psalm of thanksgiving for Gods powerfull deliverance, and manifold blessings.*

AND David spake unto the LORD the words of this song, in the day *that* the LORD had delivered him out of the hand of all his enemies, and out of the hand of Saul.

2 And he said, [a] The LORD *is* my rock and my fortress, and my deliverer,

[a] Psal. 18 2, &c.

3 The God of my rock, in him will I trust: *he is* my shield, and the horn of my salvation, my high towre, and my refuge, my saviour; thou savest me from violence.

4 I will call on the LORD, *who is* worthy to be praised: so shall I be saved from mine enemies.

5 When the || waves of death compassed me: the flouds of † ungodly men made me afraid.

|| Or, *pangs.* † Heb. *Belial.*

6 The || sorrows of hell compassed me about: the snares of death prevented me.

|| Or, *cords.*

7 In my distress I called upon the LORD, and cried to my God, and he did hear my voice out of his temple, and my cry *did enter* into his ears.

8 Then the earth shook and trembled: the foundations of heaven moved and shook because he was wroth.

9 There went up a smoke † out of his nostrils, and fire out of his mouth devoured: coals were kindled by it.

† Heb. *by.*

10 He bowed the heavens also and came down: and darkness *was* under his feet.

11 And he rode upon a cherub, and did flie: and he was seen upon the wings of the wind.

12 And he made darkness pavilions round about him, † dark waters, *and* thick clouds of the skies.

† Heb. *binding of waters.*

13 Through the brightness before him were coals of fire kindled.

14 The LORD thundred from heaven, and the most high uttered his voice.

15 And he sent out arrows, and scattered them; lightning, and discomfited them.

16 And the chanels of the sea appeared, the foundations of the world were discovered, at the rebuking of the LORD, at the blast of the breath of his nostrils.

17 He sent from above, he took me: he drew me out of || many waters.

|| Or, *great.*

18 He delivered me from my strong enemy, *and* from them that hated me: for they were too strong for me.

19 They prevented me in the day of my calamity: but the LORD was my stay.

20 He brought me forth also into a large place: he delivered me, because he delighted in me.

21 The LORD rewarded me according to my righteousness: according to the cleanness of my hands hath he recompensed me.

22 For I have kept the ways of the LORD, and have not wickedly departed from my God.

23 For all his judgements *were* before me: and *as for* his statutes, I did not depart from them.

24 I was also upright † before him, and have kept my self from mine iniquity.

† Heb. *to him.*

25 Therefore the LORD hath recompensed me according to my righteousness: according to my cleanness † in his eye-sight.

† Heb. *before his eyes.*

26 With the mercifull thou wilt shew thy self mercifull, *and* with the upright man thou wilt shew thy self upright.

27 With the pure thou wilt shew thy self pure: and with the froward thou wilt || shew thy self unsavoury.

|| Or, *wrestle*, Psal. 18. 27.

28 And the afflicted people thou wilt save: but thine eyes *are* upon the haughty, *that* thou mayest bring *them* down.

29 For thou *art* my || lamp, O LORD: and the LORD will lighten my darkness.

|| Or, *candle.*

30 For by thee I have || run through a troop: by my God have I leaped over a wall.

|| Or, *broken a troop.*

31 *As for* God, his way *is* perfect; the word of

of the LORD *is* ||tried: *he is* a buckler to all them that trust in him.

32 For who *is* God, save the LORD? and who *is* a rock, save our God?

33 God *is* my strength *and* power: and he †maketh my way perfect.

34 He †maketh my feet like hinds *feet*: and setteth me upon my high places.

35 He teacheth my hands †to war: so that a bow of steel is broken by mine arms.

36 Thou hast also given me the shield of thy salvation: and thy gentleness hath †made me great.

37 Thou hast enlarged my steps under me: so that my †feet did not slip.

38 I have pursued mine enemies, and destroyed them: and turned not again untill I had consumed them.

39 And I have consumed them, and wounded them, that they could not arise: yea, they are fallen under my feet.

40 For thou hast girded me with strength to battel: them that rose up against me, hast thou †subdued under me.

41 Thou hast also given me the necks of mine enemies, that I might destroy them that hate me.

42 They looked, but *there was* none to save: *even* unto the LORD, but he answered them not.

43 Then did I beat them as small as the dust of the earth, I did stamp them as the mire of the street, *and* did spread them abroad.

44 Thou also hast delivered me from the strivings of my people, thou hast kept me *to be* head of the heathen: a people *which* I knew not, shall serve me.

45 †Strangers shall ||†submit themselves unto me: assoon as they hear, they shall be obedient unto me.

46 Strangers shall fade away, and they shall be afraid out of their close places.

47 The LORD liveth, and blessed *be* my rock: and exalted be the God of the rock of my salvation.

48 It *is* God that †avengeth me, and that bringeth down the people under me,

49 And that bringeth me forth from mine enemies: thou also hast lifted me up on high above them that rose up against me: thou hast delivered me from the violent man.

50 Therefore I will give thanks unto thee, O LORD, among [b] the heathen, and I will sing praises unto thy name.

51 *He is* the towre of salvation for his king: and sheweth mercy to his anointed, unto David, and [c] to his seed for evermore.

## CHAP. XXIII.

1 *David in his last words professeth his faith in Gods promises, to be beyond sense or experience.* 6 *The different state of the wicked.* 8 *A catalogue of Davids mighty men.*

NOw these *be* the last words of David: David the son of Jesse said, and the man *who was* raised up on high, the anointed of the God of Jacob, and the sweet psalmist of Israel, said,

2 The spirit of the LORD spake by me, and his word *was* in my tongue.

3 The God of Israel said, the Rock of Israel spake to me, ||He that ruleth over men *must be* just, ruling in the fear of God:

4 And *he shall be* as the light of the morning, *when* the sun riseth, *even* a morning without clouds; *as* the tender grass *springing* out of the earth by clear shining after rain.

5 Although my house *be* not so with God; yet he hath made with me an everlasting covenant, ordered in all *things* and sure: for *this is* all my salvation, and all *my* desire, although he make *it* not to grow.

6 ¶ But *the sons* of Belial *shall be* all of them as thorns thrust away, because they cannot be taken with hands.

7 But the man *that* shall touch them, must be †fenced with iron, and the staff of a spear, and they shall be utterly burnt with fire in the *same* place.

8 ¶ These *be* the names of the mighty men whom David had; ||The Tachmonite that sat in the seat, chief among the captains, (the same *was* Adino the Eznite) ||*he lift up his spear* against eight hundred, †whom he slew at one time.

9 And after him *was* [a] Eleazar the son of Dodo the Ahohite, *one* of the three mighty men with David, when they defied the Philistines *that* were there gathered together to battel, and the men of Israel were gone away.

10 He arose, and smote the Philistines untill his hand was weary, and his hand clave unto the sword: and the LORD wrought a great victory that day; and the people returned after him onely to spoil.

11 And after him *was* [b] Shammah the son of Agee the Hararite: and the Philistines were gathered together ||into a troop, where was a piece of ground full of lentiles: and the people fled from the Philistines.

12 But he stood in the midst of the ground and defended it, and slew the Philistines: and the LORD wrought a great victory.

13 And ||three of the thirty chief went down and came to David in the harvest-time, unto the cave of Adullam: and the troop of the Philistines pitched in the valley of Rephaim.

14 And David *was* then in an hold, and the garison of the Philistines *was* then in Beth-lehem.

15 And David longed, and said, Oh that one would give me drink of the water of the well of Beth-lehem, which *is* by the gate,

16 And the three mighty men brake through the host of the Philistines, and drew water out of the well of Beth-lehem, that *was* by the gate, and took *it*, and brought *it* to David: nevertheless he would not drink thereof, but poured it out unto the LORD.

17 And he said, Be it far from me, O LORD, that I should do this: *is not this* the bloud of the men that went in jeopardy of their lives? therefore he would not drink it: These things did these three mighty men.

18 And [c] Abishai the brother of Joab, the son of Zeruiah, was chief among three; and he lift up his spear against three hundred, †*and* slew *them*, and had the name among three.

19 Was he not most honourable of three? therefore he was their captain: howbeit, he attained not unto the *first* three.

20 And

|Or, *refined.*

†Heb. *riddeth*, or *looseth.*
†Heb. *equalleth.*
†Heb. *for the war.*
†Heb. *multiplied me.*
†Heb. *ankles.*
†Heb. *caused to bow.*
†Heb. *Sons of the stranger.*
||Or, *yeeld feigned obedience.*
†Heb. *lie.*
†Heb. *giveth avengement for me.*
[b] Rom. 15.9.
[c] Chap. 7.12.

||Or, *Be thou ruler, &c.*
†Heb. *filled.*
||Or, *Josheb-basshebet the Tachmonite head of the three.*
||See 1 Chron. 11.11.
†Heb. *slain.*
[a] 1 Chro. 11.12.
[b] 1 Chro. 11.27.
||Or, *from foraging.*
||Or, *the three captains over the thirty.*
[c] 1 Chro. 11.20.
†Heb. *slain.*

20 And Benaiah the ſon of Jehoiada, the ſon of a valiant man, of Kabzeel, † who had done many acts, he ſlew two † lion-like men of Moab: he went down alſo and ſlew a lion in the midſt of a pit in time of ſnow.

21 And he ſlew an Egyptian, † a goodly man: and the Egyptian had a ſpear in his hand; but he went down to him with a ſtaff, and plucked the ſpear out of the Egyptians hand, and ſlew him with his own ſpear.

22 Theſe *things* did Benaiah the ſon of Jehoiada, and had the name among three mighty men.

23 He was || more honourable then the thirty, but he attained not to the *firſt* three: and David ſet him over his || † guard.

24 [d] Aſahel the brother of Joab *was* one of the thirty; Elhanan the ſon of Dodo of Bethlehem,

25 Shammah the Harodite, Elika the Harodite,

26 Helez the [e] Paltite, Ira the ſon of Ikkeſh the Tekoite,

27 Abiezer the Anethothite, Mebunnai the Huſhathite,

28 Zalmon the Ahohite, Maharai the Netophathite,

29 Heleb the ſon of Baanah, a Netophathite, Ittai the ſon of Ribai out of Gibeah of the children of Benjamin,

30 Benaiah the Pirathonite, Hiddai of the || brooks of Gaaſh,

31 Abi-albon the Arbathite, Azmaveth the Barhumite,

32 Eliahba the Shaalbonite; of the ſons of Jaſhen, Jonathan,

33 Shammah the Hararite, Ahiam the ſon of Sharar the Hararite,

34 Eliphelet the ſon of Ahasbai, the ſon of the Maachathite, Eliam the ſon of Ahithophel the Gilonite,

35 Hezrai the Carmelite, Paarai the Arbite,

36 Igal the ſon of Nathan of Zobah, Bani the Gadite,

37 Zelek the Ammonite, Naharai the Beerothite, armour-bearer to Joab the ſon of Zeruiah,

38 Ira an Ithrite, Gareb an Ithrite,

39 Uriah the Hittite: thirty and ſeven in all.

† Heb. great of acts.
† Heb. lions of God.
† Heb. a man of countenance, or ſight: called 1 Chron. 11.23, a man of great ſtature.
|| Or, honourable among the thirty.
|| Or, counſel.
† Heb. at his command.
[d] Chap. 2.18.
[e] 1 Chro. 11.27.
|| Or, valleys.

## CHAP. XXIV.

*1 David tempted by Satan, forceth Joab to number the people. 5 The captains in nine moneths and twenty days, bring the muſter of thirteen hundred thouſand fighting men. 10 David having three plagues propounded by Gad, repenteth, and chooſeth the three days peſtilence. 15 After the death of threeſcore and ten thouſand, David by repentance preventeth the deſtruction of Jeruſalem. 18 David by Gads direction purchaſeth Araunahs threſhing-floor; where having ſacrificed, the plague ſtayeth.*

AND again the anger of the LORD was kindled againſt Iſrael, and || he moved David againſt them, to ſay, Go number Iſrael and Judah.

2 For the king ſaid to Joab the captain of the hoſt, which *was* with him, || Go now through all the tribes of Iſrael, from Dan even to Beer-ſheba, and number ye the people, that I may know the number of the people.

3 And Joab ſaid unto the king, Now the LORD thy God add unto the people (how many ſoever they be) an hundred-fold, and that the eyes of my lord the king may ſee *it*: but why doth my lord the king delight in this thing?

4 Notwithſtanding, the kings word prevailed againſt Joab, and againſt the captains of the hoſt: and Joab and the captains of the hoſt went out from the preſence of the king, to number the people of Iſrael.

5 ¶ And they paſſed over Jordan, and pitched in Aroer, on the right ſide of the city that *lieth* in the midſt of the || river of Gad, and toward Jazer.

6 Then they came to Gilead, and to the || land of Tahtim-hodſhi; and they came to Danjaan, and about to Zidon,

7 And came to the ſtrong hold of Tyre, and to all the cities of the Hivites, and of the Canaanites: and they went out to the ſouth of Judah, *even* to Beer-ſheba.

8 So when they had gone through all the land, they came to Jeruſalem at the end of nine moneths and twenty days.

9 And Joab gave up the ſum of the number of the people unto the king: and there were in Iſrael eight hundred thouſand valiant men that drew the ſword; and the men of Judah *were* five hundred thouſand men.

10 ¶ And Davids heart ſmote him, after that he had numbred the people: and David ſaid unto the LORD, I have ſinned greatly in that I have done: and now I beſeech thee, O LORD, take away the iniquity of thy ſervant; for I have done very fooliſhly.

11 For when David was up in the morning, the word of the LORD came unto the prophet Gad, Davids ſeer, ſaying,

12 Go and ſay unto David, Thus ſaith the LORD, I offer thee three *things*; chooſe thee one of them, that I may *do it* unto thee.

13 So Gad came to David, and told him and ſaid unto him, Shall ſeven years of famine come unto thee in thy land? or wilt thou flee three moneths before thine enemies, while they purſue thee? or that there be three days peſtilence in thy land? now adviſe, and ſee what anſwer I ſhall return to him that ſent me.

14 And David ſaid unto Gad, I am in a great ſtrait: let us fall now into the hand of the LORD, (for his mercies *are* || great) and let me not fall into the hand of man.

15 So the LORD ſent a peſtilence upon Iſrael, from the morning even to the time appointed: and there died of the people from Dan even to Beer-ſheba, ſeventy thouſand men.

16 And when the angel ſtretched out his hand upon Jeruſalem to deſtroy it, [f] the LORD repented him of the evil, and ſaid to the angel that deſtroyed the people, It is enough: ſtay now thine hand. And the angel of the LORD was by the threſhing-place of Araunah the Jebuſite.

17 And David ſpake unto the LORD when he ſaw the angel that ſmote the people, and ſaid, Lo, I have ſinned, and I have done wickedly: but theſe ſheep, what have they done? let thine hand, I pray thee, be againſt me, and againſt my fathers houſe.

18 ¶ And Gad came that day to David, and ſaid

|| Or, valley.
|| Or, netherland newly inhabited.
|| Or, many.
[f] 1 Sam. 15.11.

ſaid unto him, Go up, rear an altar unto the LORD, in the threſhing-floor of Araunah the Jebuſite.

19 And David, according to the ſaying of Gad, went up as the LORD commanded.

20 And Araunah looked, and ſaw the king and his ſervants coming on toward him: and Araunah went out and bowed himſelf before the king on his face upon the ground.

21 And Araunah ſaid, Wherefore is my lord the king come to his ſervant? And David ſaid, To buy the threſhing-floor of thee to build an altar unto the LORD, that the plague may be ſtayed from the people.

22 And Araunah ſaid unto David, Let my lord the king take and offer up what *ſeemeth* good unto him: behold, *here be* oxen for burnt-ſacrifice, and threſhing-inſtruments, and *other* inſtruments of the oxen for wood.

23 All theſe *things* did Araunah, *as* a king, give unto the king: and Araunah ſaid unto the king, The LORD thy God accept thee.

24 And the king ſaid unto Araunah, Nay; but I will ſurely buy *it* of thee at a price: neither will I offer burnt-offerings unto the LORD my God, of that which doth coſt me nothing. So David bought the threſhing-floor and the oxen, for fifty ſhekels of ſilver.

25 And David built there an altar unto the LORD, and offered burnt-offerings, and peace-offerings: ſo the LORD was intreated for the land, and the plague was ſtayed from Iſrael.

# The firſt book of the KINGS, commonly called, The third book of the KINGS.

## CHAP. I.

1 *Abiſhag cheriſheth David in his extreme age.* 5 *Adonijah, Davids darling, uſurpeth the kingdom.* 11 *By the counſel of Nathan,* 15 *Bath-ſheba moveth the king,* 22 *and Nathan ſecondeth her.* 28 *David renewеth his oath to Bath-ſheba.* 32 *Solomon by Davids appointment, being anointed king by Zadok and Nathan, the people triumph.* 41 *Jonathan bringing theſe news, Adonijahs gueſts flee.* 50 *Adonijah fleeing to the horns of the altar, upon his good behaviour is diſmiſſed by Solomon.*

NOw king David was old, *and* † ſtricken in years; and they covered him with clothes, but he gat no heat.

† Heb. *entred into days.*

2 Wherefore his ſervants ſaid unto him, † Let there be ſought for my lord the king † a young virgin, and let her ſtand before the king, and let her † cheriſh him, and let her lie in thy boſom, that my lord the king may get heat.

† Heb. *Let them ſeek.*

† Heb. *a damſel, a virgin.*

† Heb. *be a cheriſher unto him.*

3 So they ſought for a fair damſel throughout all the coaſts of Iſrael, and found Abiſhag a Shunammite, and brought her to the king.

4 And the damſel *was* very fair, and cheriſhed the king, and miniſtred to him: but the king knew her not.

5 ¶ Then Adonijah the ſon of Haggith exalted himſelf, ſaying, I will † be king: and he prepared him chariots and horſemen, and fifty men to run before him.

† Heb. *reign.*

6 And his father had not diſpleaſed him † at any time, in ſaying, Why haſt thou done ſo? and he alſo *was a* very goodly *man*; and *his mother* bare him after Abſalom.

† Heb. *from his days.*

7 And † he conferred with Joab the ſon of Zeruiah, and with Abiathar the prieſt: and they † following Adonijah, helped *him.*

†Heb. *his words were with Joab.*

† Heb. *helped after Adonijah.*

8 But Zadok the prieſt, and Benaiah the ſon of Jehoiada, and Nathan the prophet, and Shimei, and Rei, and the mighty men which *belonged* to David, were not with Adonijah.

9 And Adonijah ſlew ſheep and oxen and fat cattel, by the ſtone of Zoheleth, which *is* by || En-rogel, and called all his brethren the kings ſons, and all the men of Judah the kings ſervants.

|| Or, *the well Rogel*

10 But Nathan the prophet, and Benaiah, and the mighty men, and Solomon his brother he called not.

11 ¶ Wherefore Nathan ſpake unto Bath-ſheba the mother of Solomon, ſaying, Haſt thou not heard that Adonijah the ſon of [a] Haggith doth reign, and David our lord knoweth *it* not?

[a] 2 Sam. 3. 4.

12 Now therefore come, let me, I pray thee, give thee counſel, that thou mayeſt ſave thine own life, and the life of thy ſon Solomon.

13 Go, and get thee in unto king David, and ſay unto him, Didſt not thou, my lord, O king, ſwear unto thine handmaid, ſaying, Aſſuredly Solomon thy ſon ſhall reign after me, and he ſhall ſit upon my throne? why then doth Adonijah reign?

14 Behold, while thou yet talkeſt there with the king, I will alſo come in after thee, and † confirm thy words.

† Heb. *fill up.*

15 ¶ And Bath-ſheba went in unto the king, into the chamber: and the king was very old; and Abiſhag the Shunammite miniſtred unto the king.

16 And Bath-ſheba bowed, and did obeiſance unto the king: and the king ſaid, † What wouldeſt thou?

† Heb. *What ſhall thee?*

17 And ſhe ſaid unto him, My lord, thou ſwareſt by the LORD thy God unto thine handmaid, *ſaying*, Aſſuredly Solomon thy ſon ſhall reign after me, and he ſhall ſit upon my throne:

18 And now behold, Adonijah reigneth; and now my lord the king, thou knoweſt *it* not.

19 And he hath ſlain oxen, and fat cattel, and ſheep in abundance, and hath called all the ſons of the king, and Abiathar the prieſt, and Joab the captain of the hoſt: but Solomon thy ſervant hath he not called.

20 And thou, my lord O king, the eyes of all Iſrael *are* upon thee, that thou ſhouldeſt tell them who ſhall ſit on the throne of my lord the king after him.

21 Otherwiſe it ſhall come to paſs, when my lord the king ſhall ſleep with his fathers, that I and my ſon Solomon ſhall be counted † offenders.

† Heb. *ſinners.*

22 ¶ And

22 ¶ And lo, while ſhe yet talked with the king, Nathan the prophet alſo came in.

23 And they told the king, ſaying, Behold, Nathan the prophet. And when he was come in before the king, he bowed himſelf before the king with his face to the ground.

24 And Nathan ſaid, My lord O king, haſt thou ſaid, Adonijah ſhall reign after me, and he ſhall ſit upon my throne?

25 For he is gone down this day, and hath ſlain oxen, and fat cattel, and ſheep in abundance, and hath called all the kings ſons, and the captains of the hoſt, and Abiathar the prieſt; and behold, they eat and drink before him, and ſay, † God ſave king Adonijah.

† Heb. *Let king Adonijah live.*

26 But me, *even* me thy ſervant, and Zadok the prieſt, and Benaiah the ſon of Jehoiada, and thy ſervant Solomon hath he not called.

27 Is this thing done by my lord the king, and thou haſt not ſhewed *it* unto thy ſervant, who ſhould ſit on the throne of my lord the king after him?

28 ¶ Then king David anſwered and ſaid, Call me Bath-ſheba: and ſhe came † into the kings preſence, and ſtood before the king.

† Heb. *before the king.*

29 And the king ſware, and ſaid, *As* the LORD liveth, that hath redeemed my ſoul out of all diſtreſs,

30 Even as I ſware unto thee by the LORD God of Iſrael, ſaying, Aſſuredly Solomon thy ſon ſhall reign after me, and he ſhall ſit upon my throne in my ſtead; even ſo will I certainly do this day.

31 Then Bath-ſheba bowed with *her* face to the earth, and did reverence to the king, and ſaid, Let my lord king David live for ever.

32 ¶ And king David ſaid, Call me Zadok the prieſt, and Nathan the prophet, and Benaiah the ſon of Jehoiada. And they came before the king.

33 The king alſo ſaid unto them, Take with you the ſervants of your lord, and cauſe Solomon my ſon to ride upon † mine own mule, and bring him down to Gihon.

† Heb. *which belongeth to me.*

34 And let Zadok the prieſt, and Nathan the prophet, anoint him there king over Iſrael: and blow ye with the trumpet, and ſay, God ſave king Solomon.

35 Then ye ſhall come up after him, that he may come and ſit upon my throne; for he ſhall be king in my ſtead: and I have appointed him to be ruler over Iſrael, and over Judah.

36 And Benaiah the ſon of Jehoiada anſwered the king, and ſaid, Amen: the LORD God of my lord the king ſay ſo *too*.

37 As the LORD hath been with my lord the king, even ſo be he with Solomon, and make his throne greater then the throne of my lord king David.

38 So Zadok the prieſt, and Nathan the prophet, and Benaiah the ſon of Jehoiada, and the Cherethites, and the Pelethites, went down, and cauſed Solomon to ride upon king Davids mule, and brought him to Gihon.

39 And Zadok the prieſt took an horn of oyl out of the tabernacle, and anointed Solomon: and they blew the trumpet, and all the people ſaid, God ſave king Solomon.

40 And all the people came up after him, and the people piped with || pipes, and rejoyced with great joy, ſo that the earth rent with the ſound of them.

|| Or, *flutes.*

41 ¶ And Adonijah and all the gueſts that *were* with him, heard *it* as they had made an end of eating: and when Joab heard the ſound of the trumpet, he ſaid, Wherefore *is* this noiſe of the city, being in an uproar?

42 And while he yet ſpake, behold, Jonathan the ſon of Abiathar the prieſt came, and Adonijah ſaid unto him, Come in, for thou *art* a valiant man, and bringeſt good tidings.

43 And Jonathan anſwered and ſaid to Adonijah, Verily our lord king David hath made Solomon king.

44 And the king hath ſent with him Zadok the prieſt, and Nathan the prophet, and Benaiah the ſon of Jehoiada, and the Cherethites, and the Pelethites, and they have cauſed him to ride upon the kings mule.

45 And Zadok the prieſt, and Nathan the prophet have anointed him king in Gihon: and they are come up from thence rejoycing, ſo that the city rang again: this *is* the noiſe that ye have heard.

46 And alſo Solomon ſitteth on the throne of the kingdom.

47 And moreover, the kings ſervants came to bleſs our lord king David, ſaying, God make the name of Solomon better then thy name, and make his throne greater then thy throne: and the king bowed himſelf upon the bed.

48 And alſo thus ſaid the king, Bleſſed *be* the LORD God of Iſrael, which hath given *one* to ſit on my throne this day, mine eyes even ſeeing *it*.

49 And all the gueſts that *were* with Adonijah, were afraid, and roſe up, and went every man his way.

50 ¶ And Adonijah feared becauſe of Solomon, and aroſe, and went, and caught hold on the horns of the altar.

51 And it was told Solomon, ſaying, Behold, Adonijah feareth king Solomon: for lo, he hath caught hold on the horns of the altar, ſaying, Let king Solomon ſwear unto me to day, that he will not ſlay his ſervant with the ſword.

52 And Solomon ſaid, If he will ſhew himſelf a worthy man, there ſhall not an hair of him fall to the earth: but if wickedneſs ſhall be found in him, he ſhall die.

53 So king Solomon ſent, and they brought him down from the altar; and he came and bowed himſelf to king Solomon: and Solomon ſaid unto him, Go to thine houſe.

## CHAP. II.

1 *David having given a charge to Solomon,* 3 *of religiouſneſs,* 5 *of Joab,* 7 *of Barzillai,* 8 *of Shimei,* 10 *dieth.* 12 *Solomon ſucceedeth.* 13 *Adonijah, moving Bath-ſheba to ſue unto Solomon for Abiſhag, is put to death.* 26 *Abiathar having his life given him, is deprived of the prieſthood.* 28 *Joab fleeing to the horns of the altar, is there ſlain.* 35 *Benaiah is put in Joabs room, and Zadok in Abiathars.* 36 *Shimei confined to Jeruſalem, by occaſion of going thence to Gath, is put to death.*

NOw the days of David drew nigh, that he ſhould die; and he charged Solomon his ſon, ſaying,

2 I go the way of all the earth: be thou ſtrong therefore, and ſhew thy ſelf a man.

3 And keep the charge of the LORD thy God, to walk in his ways, to keep his ſtatutes and his commandments and his judgements and his teſtimonies, as it is written in the law of Moſes, that thou mayeſt [a] || proſper in all that thou doeſt, and whitherſoever thou turneſt thy ſelf:

4 That the LORD may continue his word which he ſpake concerning me, ſaying, If thy children take heed to their way, to walk before me in truth, with all their heart and with all their ſoul, [b] there ſhall not † fail thee (ſaid he) a man on the throne of Iſrael.

5 Moreover, thou knoweſt alſo what Joab the ſon of Zeruiah did to me, *and* what he did to the two captains of the hoſts of Iſrael, unto [c] Abner the ſon of Ner, and unto [d] Amaſa the ſon of Jether, whom he ſlew, and † ſhed the bloud of war in peace, and put the bloud of war upon his girdle that *was* about his loyns, and in his ſhoes that *were* on his feet.

6 Do therefore according to thy wiſdom, and let not his hoar head go down to the grave in peace.

7 But ſhew kindneſs unto the ſons of [e] Barzillai the Gileadite, and let them be of thoſe that eat at thy table: for ſo they came to me when I fled becauſe of Abſalom thy brother.

8 And behold, *thou haſt* with thee [f] Shimei the ſon of Gera, a Benjamite of Bahurim, which curſed me with a † grievous curſe, in the day when I went to Mahanaim: but he came down to meet me at Jordan, and I ſware to him by the LORD, ſaying, [g] I will not put thee to death with the ſword.

9 Now therefore hold him not guiltleſs: for thou *art* a wiſe man, and knoweſt what thou oughteſt to do unto him; but his hoar head bring thou down to the grave with bloud.

10 [h] So David ſlept with his fathers, and was buried in the city of David.

11 And the days that David [i] reigned over Iſrael, *were* fourty years: ſeven years reigned he in Hebron, and thirty and three years reigned he in Jeruſalem.

12 ¶ [k] Then ſat Solomon upon the throne of David his father, and his kingdom was eſtabliſhed greatly.

13 ¶ And Adonijah the ſon of Haggith came to Bath-ſheba the mother of Solomon, and ſhe ſaid, Comeſt thou peaceably? and he ſaid, Peaceably.

14 He ſaid moreover, I have ſomewhat to ſay unto thee. And ſhe ſaid, Say on.

15 And he ſaid, Thou knoweſt that the kingdom was mine, and *that* all Iſrael ſet their faces on me, that I ſhould reign: howbeit the kingdom is turned about, and is become my brothers: for it was his from the LORD.

16 And now I ask one petition of thee, † deny me not. And ſhe ſaid unto him, Say on.

17 And he ſaid, Speak, I pray thee, unto Solomon the king (for he will not ſay thee nay) that he give me Abiſhag the Shunammite to wife.

18 And Bath-ſheba ſaid, Well, I will ſpeak for thee unto the king.

19 ¶ Bath-ſheba therefore went unto king Solomon, to ſpeak unto him for Adonijah: and the king roſe up to meet her, and bowed himſelf unto her, and ſat down on his throne, and cauſed a ſeat to be ſet for the kings mother; and ſhe ſat on his right hand.

20 Then ſhe ſaid, I deſire one ſmall petition of thee, *I pray thee* ſay me not nay. And the king ſaid unto her, Ask on, my mother, for I will not ſay thee nay.

21 And ſhe ſaid, Let Abiſhag the Shunammite be given to Adonijah thy brother to wife.

22 And king Solomon anſwered and ſaid unto his mother, And why doſt thou ask Abiſhag the Shunammite for Adonijah? ask for him the kingdom alſo; (for he *is* mine elder brother) even for him, and for Abiathar the prieſt, and for Joab the ſon of Zeruiah.

23 Then king Solomon ſware by the LORD, ſaying, God do ſo to me, and more alſo, if Adonijah have not ſpoken this word againſt his own life.

24 Now therefore, *as* the LORD liveth, which hath eſtabliſhed me, and ſet me on the throne of David my father, and who hath made me an houſe, as he [l] promiſed, Adonijah ſhall be put to death this day.

25 And king Solomon ſent by the hand of Benaiah the ſon of Jehoiada, and he fell upon him that he died.

26 ¶ And unto Abiathar the prieſt ſaid the king, Get thee to Anathoth, unto thine own fields, for thou *art* † worthy of death: but I will not at this time put thee to death, becauſe thou bareſt the ark of the Lord GOD before David my father, and becauſe thou haſt been afflicted in all wherein my father was afflicted.

27 So Solomon thruſt out Abiathar from being prieſt unto the LORD; that he might [m] fulfill the word of the LORD, which he ſpake concerning the houſe of Eli in Shiloh.

28 ¶ Then tidings came to Joab, (for Joab had turned after Adonijah, though he turned not after Abſalom) and Joab fled unto the tabernacle of the LORD, and caught hold on the horns of the altar.

29 And it was told king Solomon that Joab was fled unto the tabernacle of the LORD, and behold, *he is* by the altar: then Solomon ſent Benaiah the ſon of Jehoiada, ſaying, Go fall upon him.

30 And Benaiah came to the tabernacle of the LORD, and ſaid unto him, Thus ſaith the king, Come forth. And he ſaid, Nay, but I will die here. And Benaiah brought the king word again, ſaying, Thus ſaid Joab, and thus he anſwered me.

31 And the king ſaid unto him, Do as he hath ſaid, and fall upon him, and bury him; that thou mayeſt take away the innocent bloud which Joab ſhed, from me, and from the houſe of my father.

32 And the LORD ſhall return his bloud upon his own head, who fell upon two men more righteous and better then he, and ſlew them with the ſword, my father David not knowing *thereof*, *to wit*, [n] Abner the ſon of Ner, captain of the hoſt of Iſrael, and [o] Amaſa the ſon of Jether, captain of the hoſt of Judah.

33 Their

[a] Deut. 29.9. Joſh. 1.7. || Or, *do wiſely.*
[b] 2 Sam. 7.12. † Heb. *be cut off from thee from the throne.*
[c] 2 Sam. 3.27.
[d] 2 Sam. 20.10. † Heb. *put.*
[e] 2 Sam. 19.31.
[f] 2 Sam. 16.5. † Heb. *ſtrong.*
[g] 2 Sam. 19.23.
[h] Acts 2. 29. & 13.36.
[i] 2 Sam. 5.4. 1 Chr. 29.26, 27.
[k] 2 Chr. 29.23.
† Heb. *turn not away my face.*
[l] 2 Sam. 7.12, 13.
† Heb. *a man of death.*
[m] 1 Sam. 2.31, 35.
[n] 2 Sam. 3.27.
[o] 2 Sam. 20.10.

33 Their bloud ſhall therefore return upon the head of Joab, and upon the head of his ſeed for ever: but upon David, and upon his ſeed, and upon his houſe, and upon his throne ſhall there be peace for ever from the LORD.

34 So Benaiah the ſon of Jehoiada went up, and fell upon him, and ſlew him; and he was buried in his own houſe in the wilderneſs.

35 ¶ And the king put Benaiah the ſon of Jehoiada in his room over the hoſt; and Zadok the prieſt did the king put in the room of Abiathar.

36 ¶ And the king ſent and called for Shimei, and ſaid unto him, Build thee an houſe in Jeruſalem, and dwell there, and go not forth thence any whither.

37 For it ſhall be, *that* on the day thou goeſt out, and paſſeſt over the brook Kidron, thou ſhalt know for certain, that thou ſhalt ſurely die: thy bloud ſhall be upon thine own head.

38 And Shimei ſaid unto the king, The ſaying *is* good: as my lord the king hath ſaid, ſo will thy ſervant do. And Shimei dwelt in Jeruſalem many days.

39 And it came to paſs at the end of three years, that two of the ſervants of Shimei ran away unto Achiſh ſon of Maachah king of Gath: and they told Shimei, ſaying, Behold, thy ſervants *be* in Gath.

40 And Shimei aroſe and ſaddled his aſs, and went to Gath to Achiſh to ſeek his ſervants: and Shimei went and brought his ſervants from Gath.

41 And it was told Solomon that Shimei had gone from Jeruſalem to Gath, and was come again.

42 And the king ſent and called for Shimei, and ſaid unto him, Did I not make thee to ſwear by the LORD, and proteſted unto thee, ſaying, Know for a certain, *that* on the day thou goeſt out, and walkeſt abroad any whither, that thou ſhalt ſurely die? and thou ſaidſt unto me, The word *that* I have heard, *is* good.

43 Why then haſt thou not kept the oath of the LORD, and the commandment that I have charged thee with?

44 The king ſaid moreover to Shimei, Thou knoweſt all the wickedneſs which thine heart is privy to, that thou didſt to David my father: therefore the LORD ſhall return thy wickedneſs upon thine own head;

45 And king Solomon *ſhall be* bleſſed, and the throne of David ſhall be eſtabliſhed before the LORD for ever.

46 So the king commanded Benaiah the ſon of Jehoiada, which went out and fell upon him, that he died: and the [p] kingdom was eſtabliſhed in the hand of Solomon.

[p] 2 Chr. 1.1.

## CHAP. III.

*1 Solomon marrieth Pharaohs daughter. 2 High places being in uſe, Solomon ſacrificeth at Gibeon. 5 Solomon at Gibeon, in the choice which God gave him, preferring wiſdom, obtaineth wiſdom, riches, and honour. 16 Solomons judgement between the two harlots, maketh him renowned.*

AND [a] Solomon made affinity with Pharaoh king of Egypt, and took Pharaohs daughter and brought her into the city of David, untill he had made an end of building his own houſe, and the houſe of the LORD, and the wall of Jeruſalem round about.

[a] Chap. 7.8.

2 Onely the people ſacrificed in high places, becauſe there was no houſe built unto the name of the LORD, untill thoſe days.

3 And Solomon loved the LORD, walking in the ſtatutes of David his father: onely he ſacrificed and burnt incenſe in high places.

4 And the king went to Gibeon to ſacrifice there; for that *was* the great high place: a thouſand burnt-offerings did Solomon offer upon that altar.

5 ¶ In Gibeon the LORD appeared to Solomon in a dream by night: and God ſaid, Ask what I ſhall give thee.

6 And Solomon ſaid, Thou haſt ſhewed unto thy ſervant David my father great ||mercy, according as he walked before thee in truth and in righteouſneſs, and in uprightneſs of heart with thee, and thou haſt kept for him this great kindneſs, that thou haſt given him a ſon to ſit on his throne, as *it is* this day.

|| Or, *bounty.*

7 And now, O LORD my God, thou haſt made thy ſervant king in ſtead of David my father: and I *am but* a little child: I know not *how* to go out or come in.

8 And thy ſervant *is* in the midſt of thy people which thou haſt choſen, a great people, that cannot be numbred nor counted for multitude.

9 [b] Give therefore thy ſervant an † underſtanding heart, to judge thy people, that I may diſcern between good and bad: for who is able to judge this thy ſo great a people?

[b] 2 Chr. 1.10. † Heb. *hearing.*

10 And the ſpeech pleaſed the LORD, that Solomon had asked this thing.

11 And God ſaid unto him, Becauſe thou haſt asked this thing, and haſt not asked for thy ſelf † long life, neither haſt asked riches for thy ſelf, nor haſt asked the life of thine enemies, but haſt asked for thy ſelf underſtanding † to diſcern judgement;

† Heb. *many days.* † Heb. *to hear.*

12 Behold, I have done according to thy words: lo, I have given thee a wiſe and an underſtanding heart, ſo that there was none like thee before thee, neither after thee ſhall any ariſe like unto thee.

13 And I have alſo [c] given thee that which thou haſt not asked, both riches, and honour: ſo that there ||ſhall not be any among the kings like unto thee, all thy days.

[c] Wiſd. 7.11. Matth. 6.33. || Or, *hath not been.*

14 And if thou wilt walk in my ways, to keep my ſtatutes and my commandments, [d] as thy father David did walk, then I will lengthen thy days.

[d] Chap. 15.5.

15 And Solomon awoke, and behold, *it was* a dream: and he came to Jeruſalem, and ſtood before the ark of the covenant of the LORD, and offered up burnt-offerings, and offered peace-offerings, and made a feaſt to all his ſervants.

16 ¶ Then came there two women *that were* harlots, unto the king, and ſtood before him.

17 And the one woman ſaid, O my lord, I and this woman dwell in one houſe, and I was delivered of a child with her in the houſe.

18 And it came to paſs the third day after that I was delivered, that this woman was deli-

vered also: and we *were* together; *there was* no stranger with us in the house, save we two in the house.

19 And this womans child died in the night; because she overlaid it.

20 And she arose at midnight, and took my son from beside me, while thine handmaid slept, and laid it in her bosom, and laid her dead child in my bosom.

21 And when I rose in the morning to give my child suck, behold, it was dead: but when I had considered it in the morning, behold, it was not my son, which I did bear.

22 And the other woman said, Nay; but the living *is* my son, and the dead *is* thy son: and this said, No; but the dead *is* thy son, and the living *is* my son. Thus they spake before the king.

23 Then said the king, The one saith, This *is* my son that liveth, and thy son *is* the dead: and the other saith, Nay; but thy son *is* the dead, and my son *is* the living.

24 And the king said, Bring me a sword. And they brought a sword before the king.

25 And the king said, Divide the living child in two, and give half to the one, and half to the other.

26 Then spake the woman whose the living child *was*, unto the king, (for her bowels † yerned upon her son) and she said, O my lord, give her the living child, and in no wise slay it: but the other said, Let it be neither mine nor thine, *but* divide *it*.

† Heb. *were hot.*

27 Then the king answered and said, Give her the living child, and in no wise slay it: she *is* the mother thereof.

28 And all Israel heard of the judgement which the king had judged, and they feared the king: for they saw that the wisdom of God *was* † in him, to do judgement.

† Heb. *in the midst of him.*

## CHAP. IV.

*1 Solomons princes. 7 His twelve officers for provision. 20,24 The peace and largeness of his kingdom. 22 His daily provision. 26 His stables. 29 His wisdom.*

SO king Solomon was king over all Israel.

2 And these *were* the princes which he had, Azariah the son of Zadok, || the priest:

|| Or, *the chief officer.*

3 Elihoreph and Ahiah, the sons of Shisha, || scribes: Jehoshaphat the son of Ahilud, the || recorder.

|| Or, *secretaries.*
|| Or, *remembrancer.*

4 And Benaiah the son of Jehoiada *was* over the host: and Zadok & Abiathar *were* the priests.

5 And Azariah the son of Nathan *was* over the officers: and Zabud the son of Nathan *was* principal officer, *and* the kings friend.

6 And Ahishar *was* over the household: and [a] Adoniram the son of Abda *was* over the || tribute.

[a] Chap. 5.14.
|| Or, *levy*

7 ¶ And Solomon had twelve officers over all Israel, which provided victuals for the king and his household: each man his moneth in a year made provision.

8 And these *are* their names: || The son of Hur, in mount Ephraim.

|| Or, *Ben-hur.*

9 || The son of Dekar, in Makaz, and in Shaalbim, and Beth-shemesh, and Elon-beth-hanan.

|| Or, *Ben-dekar.*

10 || The son of Hesed, in Aruboth: to him *pertained* Sochoh, and all the land of Hepher.

|| Or, *Ben-hesed.*

11 || The son of Abinadab, in all the region of Dor, which had Taphath the daughter of Solomon to wife.

|| Or, *Ben-abinadab.*

12 Baana the son of Ahilud, *to him pertained* Taanach and Megiddo, and all Beth-shean, which *is* by Zartanah beneath Jezreel, from Beth-shean to Abel-meholah, *even* unto *the place that is* beyond Jokneam.

13 || The son of Geber, in Ramoth-gilead: to him *pertained* the towns of Jair the son of Manasseh, which *are* in Gilead: to him *also pertained* the region of Argob, which *is* in Bashan, threescore great cities with walls, and brasen bars.

|| Or, *Ben-geber.*

14 Ahinadab the son of Iddo *had* || Mahanaim.

|| Or, *to Mahanaim.*

15 Ahimaaz *was* in Naphtali; he also took Basmath the daughter of Solomon to wife.

16 Baanah the son of Hushai *was* in Asher and in Aloth.

17 Jehoshaphat the son of Paruah, in Issachar.

18 Shimei the son of Elah, in Benjamin.

19 Geber the son of Uri *was* in the countrey of Gilead, *in* the countrey of Sihon king of the Amorites, and of Og king of Bashan; and *he was* the onely officer which *was* in the land.

20 ¶ Judah and Israel *were* many, as the sand which *is* by the sea in multitude, eating and drinking, and making merry.

21 And [b] Solomon reigned over all kingdoms, from the river unto the land of the Philistines, and unto the border of Egypt: they brought presents, and served Solomon all the days of his life.

[b] Eccles 47.13.

22 ¶ And Solomons † provision for one day, was thirty † measures of fine flour, and threescore measures of meal,

† Heb. *bread.*
† Heb. *cors.*

23 Ten fat oxen, and twenty oxen out of the pastures, and an hundred sheep, beside harts, and roe-bucks, and fallow-deer, and fatted fowl.

24 For he had dominion over all *the region* on this side the river, from Tiphsah even to Azzah, over all the kings on this side the river: and he had peace on all sides round about him.

25 And Judah and Israel dwelt † safely, every man under his vine, and under his fig-tree, from Dan even to Beer-sheba, all the days of Solomon.

† Heb. *confidently.*

26 ¶ And [c] Solomon had fourty thousand stalls of horses for his chariots, and twelve thousand horse-men.

[c] 2 Chr. 9.25.

27 And those officers provided victual for king Solomon, and for all that came unto king Solomons table, every man in his moneth: they lacked nothing.

28 Barley also and straw for the horses and || dromedaries brought they unto the place where *the officers* were, every man according to his charge.

|| Or, *mules, or, swift beasts.*

29 ¶ And [d] God gave Solomon wisdom and understanding, exceeding much, and largeness of heart, even as the sand that *is* on the sea-shore.

[d] Eccles 47.14, 15, 16.

30 And Solomons wisdom excelled the wisdom of all the children of the east-countrey, and all the wisdom of Egypt.

31 For

31 For he was wiſer then all men; then Ethan the Ezrahite, and Heman, and Chalcol, and Darda, the ſons of Mahol: and his fame was in all nations round about.

32 And he ſpake three thouſand proverbs: and his ſongs were a thouſand and five.

33 And he ſpake of trees, from the cedar-tree that *is* in Lebanon, even unto the hyſſope that ſpringeth out of the wall: he ſpake alſo of beaſts, and of fowl, and of creeping things, and of fiſhes.

34 And there came of all people to hear the wiſdom of Solomon, from all kings of the earth, which had heard of his wiſdom.

## CHAP. V.

1 *Hiram ſending to congratulate Solomon, is certified of his purpoſe to build the temple, and deſired to furniſh him with timber thereto.* 7 *Hiram bleſſing God for Solomon, and requeſting food for his family, furniſheth him with trees.* 13 *The number of Solomons workmen and labourers.*

AND Hiram king of Tyre ſent his ſervants unto Solomon; (for he had heard that they had anointed him king in the room of his father) for Hiram was ever a lover of David.

2 And [a] Solomon ſent to Hiram, ſaying,

3 Thou knoweſt how that David my father could not build an houſe unto the name of the LORD his God, for the wars which were about him on every ſide, untill the LORD put them under the ſoles of his feet.

4 But now the LORD my God hath given me reſt on every ſide, *ſo that there is* neither adverſary, nor evil occurrent.

5 And behold, I † purpoſe to build an houſe unto the name of the LORD my God, [b] as the LORD ſpake unto David my father, ſaying, Thy ſon, whom I will ſet upon thy throne in thy room, he ſhall build an houſe unto my name.

6 Now therefore command thou, that they hew me cedar-trees out of Lebanon, and my ſervants ſhall be with thy ſervants: and unto thee will I give hire for thy ſervants, according to all that thou ſhalt † appoint: for thou knoweſt that *there is* not among us any that can skill to hew timber, like unto the Sidonians.

7 ¶ And it came to paſs, when Hiram heard the words of Solomon, that he rejoyced greatly, and ſaid, Bleſſed *be* the LORD this day, which hath given unto David a wiſe ſon over this great people.

8 And Hiram ſent to Solomon, ſaying, I have † conſidered the things which thou ſenteſt to me for: *and* I will do all thy deſire concerning timber of cedar, and concerning timber of fir.

9 My ſervants ſhall bring *them* down from Lebanon unto the ſea: and I will convey them by ſea in flotes, unto the place that thou ſhalt † appoint me, and will cauſe them to be diſcharged there, and thou ſhalt receive *them*: and thou ſhalt accompliſh my deſire, in giving food for my houſhold.

10 So Hiram gave Solomon cedar-trees, and fir-trees, *according to* all his deſire.

11 And Solomon gave Hiram twenty thouſand † meaſures of wheat *for* food to his houſhold, and twenty meaſures of pure oyl: thus gave Solomon to Hiram year by year.

12 And the LORD gave Solomon wiſdom, [c] as he promiſed him: and there was peace between Hiram and Solomon, and they two made a league together.

13 ¶ And king Solomon raiſed a † levy out of all Iſrael; and the levy was thirty thouſand men.

14 And he ſent them to Lebanon, ten thouſand a moneth by courſes: a moneth they were in Lebanon, *and* two moneths at home: and [d] Adoniram *was* over the levy.

15 And Solomon had threeſcore and ten thouſand that bare burdens, and fourſcore thouſand hewers in the mountains:

16 Beſides the chief of Solomons officers which *were* over the work, three thouſand and three hundred, which ruled over the people that wrought in the work.

17 And the king commanded, and they brought great ſtones, coſtly ſtones, *and* hewed ſtones, to lay the foundation of the houſe.

18 And Solomons builders, and Hirams builders did hew *them*, and the || ſtone-ſquarers: ſo they prepared timber and ſtones to build the houſe.

## CHAP. VI.

1 *The building of Solomons temple.* 5 *The chambers thereof.* 11 *Gods promiſe unto it.* 15 *The ceiling and adorning of it.* 23 *The cherubims.* 31 *The doors.* 36 *The court.* 37 *The time of building of it.*

AND [a] it came to paſs in the four hundred and fourſcore year after the children of Iſrael were come out of the land of Egypt, in the fourth year of Solomons reign over Iſrael, in the moneth Zif, which *is* the ſecond moneth, that he † began to build the houſe of the LORD.

2 And the houſe which king Solomon built for the LORD, the length thereof *was* threeſcore cubits, and the breadth thereof twenty *cubits*, and the height thereof thirty cubits.

3 And the porch before the temple of the houſe, twenty cubits *was* the length thereof, according to the breadth of the houſe; *and* ten cubits *was* the breadth thereof, before the houſe.

4 And for the houſe he made || windows of narrow lights.

5 ¶ And || againſt the wall of the houſe he built † chambers round about, *againſt* the walls of the houſe round about, *both* of the temple, and of the oracle: and he made † chambers round about.

6 The nethermoſt chamber *was* five cubits broad, and the middle *was* ſix cubits broad, and the third *was* ſeven cubits broad: for without *in the wall* of the houſe he made † narrowed reſts round about, that *the beams* ſhould not be faſtened in the walls of the houſe.

7 And the houſe when it was in building, was built of ſtone, made ready before it was brought thither: ſo that there was neither hammer, nor ax, *nor* any tool of iron heard in the houſe, while it was in building.

8 The door for the middle chamber *was* in the right † ſide of the houſe: and they went up with winding ſtairs into the middle *chamber*, and out of the middle into the third.

9 So he built the houſe and finiſhed it; & covered the houſe || with beams & boards of cedar.

10 And

[a] 1 Chro. 2.3.

Heb. *ſay* 2 Sam. 7.13. 1 Chron. 22.10.

Heb. *ſay*

Heb. *heard.*

Heb. *and.*

Heb. *rs.*

† Chap. 3.12.

† Heb. *tribute* of men.

[d] Chap. 4.6.

|| Or, *Giblites*: as Ezek. 27.9.

[a] 2 Chro. 3.1.

† Heb. *built.*

|| Or, *windows broad within & narrow without*: or, *skewed and cloſed.*

|| Or, *upon*, or, *joyning to*

† Heb. *floors.*

† Heb. *ribs.*

† Heb. *narrowings*, or *rebatements.*

† Heb. *ſhoulder.*

|| Or, *the vault-beams and the cielings with cedar.*

10 And *then* he built chambers against all the house, five cubits high: and they rested on the house with timber of cedar.

11 ¶ And the word of the LORD came to Solomon, saying,

12 *Concerning* this house which thou art in building, if thou wilt walk in my statutes, and execute my judgements, and keep all my commandments to walk in them: then will I perform my word with thee, [b] which I spake unto David thy father.

13 And I will dwell among the children of Israel, and will not forsake my people Israel.

14 So Solomon built the house, & finished it.

15 And he built the walls of the house within with boards of cedar, || both the floor of the house, and the walls of the cieling: *and* he covered *them* on the inside with wood, and covered the floor of the house with planks of fir.

16 And he built twenty cubits on the sides of the house, both the floor, and the walls with boards of cedar: he even built *them* for it within, *even* for the oracle, *even* for the most holy *place*.

17 And the house, that *is*, the temple before it, was fourty cubits *long*.

18 And the cedar of the house within *was* carved with || knops, and † open flowers: all *was* cedar, there was no stone seen.

19 And the oracle he prepared in the house within, to set there the ark of the covenant of the LORD.

20 And the oracle in the forepart *was* twenty cubits in length, and twenty cubits in breadth, and twenty cubits in the height thereof: and he overlaid it with † pure gold, and *so* covered the altar *which was of* cedar.

21 So Solomon overlaid the house within with pure gold: and he made a partition, by the chains of gold before the oracle, and he overlaid it with gold.

22 And the whole house he overlaid with gold, untill he had finished all the house: also the whole altar that *was* by the oracle he overlaid with gold.

23 ¶ And within the oracle he made two cherubims *of* || † olive-tree, *each* ten cubits high.

24 And five cubits *was* the one wing of the cherub, and five cubits the other wing of the cherub: from the uttermost part of the one wing unto the uttermost part of the other, *were* ten cubits.

25 And the other cherub *was* ten cubits: both the cherubims *were* of one measure, and one cise.

26 The height of the one cherub *was* ten cubits, and so *was it* of the other cherub.

27 And he set the cherubims within the inner house; and [c] || they stretched forth the wings of the cherubims, so that the wing of the one touched the *one* wall, and the wing of the other cherub touched the other wall: and their wings touched one another in the midst of the house.

28 And he overlaid the cherubims with gold.

29 And he carved all the walls of the house round about with carved figures of cherubims, and palm-trees, and † open flowers, within and without.

30 And the floor of the house he overlaid with gold, within and without.

31 ¶ And for the entring of the oracle he made doors *of* olive-tree: the lintel *and* side-posts *were* || a fifth part *of the wall*.

32 The || two doors also *were of* olive-tree; and he carved upon them carvings of cherubims, and palm-trees, and † open flowers, and overlaid *them* with gold, and spread gold upon the cherubims, and upon the palm-trees.

33 So also made he for the door of the temple, posts *of* olive-tree || a fourth part *of the wall*.

34 And the two doors *were of* fir-tree: the two leaves of the one door *were* folding, and the two leaves of the other door *were* folding.

35 And he carved *thereon* cherubims, and palm-trees, and open flowers: and covered *them* with gold, fitted upon the carved work.

36 ¶ And he built the inner court with three rows of hewed stone, and a row of cedar-beams.

37 ¶ In the fourth year was the foundation of the house of the LORD laid, in the moneth Zif.

38 And in the eleventh year, in the moneth Bul, (which *is* the eighth moneth) was the house finished || throughout all the parts thereof, and according to all the fashion of it: So was he seven years in building it.

## CHAP. VII.

1 *The building of Solomons house,* 2 *of the house of Lebanon,* 6 *of the porch of pillars,* 7 *of the porch of judgement,* 8 *of the house for Pharaohs daughter.* 13 *Hirams work of the two pillars,* 23 *of the molten sea,* 27 *of the ten bases,* 38 *of the ten lavers,* 40 *and all the vessels.*

BUt Solomon was building his own house [a] thirteen years, and he finished all his house.

2 ¶ He built also the house of the forrest of Lebanon; the length thereof *was* a hundred cubits, and the breadth thereof fifty cubits, and the height thereof thirty cubits, upon four rows of cedar-pillars, with cedar-beams upon the pillars.

3 And *it was* covered with cedar above upon the † beams, that *lay* on fourty five pillars, fifteen in a row.

4 And *there were* windows in three rows, and † light *was* against light *in* three ranks.

5 And all the || doors and posts *were* square, with the windows: and light *was* against light in three ranks.

6 ¶ And he made a porch of pillars; the length thereof *was* fifty cubits, and the breadth thereof thirty cubits: and the porch *was* || before them: and the *other* pillars and the thick beam *were* || before them.

7 ¶ Then he made a porch for the throne where he might judge, *even* the porch of judgement: and *it was* covered with cedar † from one side of the floor to the other.

8 ¶ And his house where he dwelt, *had* another court within the porch, *which* was of the like work. Solomon made also an house for Pharaohs daughter, ([b] whom he had taken *to wife*) like unto this porch.

9 All these *were of* costly stones, according to the measures of hewed stones, sawed with saws,

[b] 2 Sam. 7.13. 1 Chron. 22.10.

|| Or, *from the floor of the house unto the walls*, &c. and so verse 16.

|| Or, *gourds.* † Heb. *openings of flowers.*

† Heb. *shut up.*

|| Or, *oyly.* † Heb. *trees of oyl.*

[c] Exod. 25.20. || Or, *the cherubims stretched forth their wings.*

† Heb. *openings of flowers.*

|| Or, *five-square.* || Or, *leaves of the doors.* † Heb. *openings of flowers.*

|| Or, *four-square.*

|| Or, *with all the appurtenances thereof, and with all the ordinances thereof.*

[a] Chap. 9.10.

† Heb. *ribs.*

† Heb. *sight against sight.* || Or, *spaces and pillars were square in prospect.* || Or, *according to them.* || Or, *according to them.* † Heb. *from floor to floor.*

[b] Chap. 3.1.

ſaws, within and without, even from the foundation unto the coping, and ſo on the outſide toward the great court.

10 And the foundation *was of* coſtly ſtones, *even* great ſtones, ſtones of ten cubits, and ſtones of eight cubits.

11 And above *were* coſtly ſtones (after the meaſures of hewed ſtones) and cedars.

12 And the great court round about, *was* with three rows of hewed ſtones, and a row of cedar-beams, both for the inner court of the houſe of the LORD, and for the porch of the houſe.

13 ¶ And king Solomon ſent and fet Hiram out of Tyre.

14 He *was* † a widows ſon of the tribe of Naphtali, and his father *was* a man of Tyre, a worker in braſs: and he was filled with wiſdom and underſtanding, and cunning to work all works in braſs; and he came to king Solomon, and wrought all his work.

† Heb. *the ſon of a widow woman.*

15 For he † caſt two pillars of braſs, of eighteen cubits high apiece: and a line of twelve cubits did compaſs either of them about.

† Heb. *faſhioned.*

16 And he made two chapiters *of* molten braſs, to ſet upon the tops of the pillars: the height of the one chapiter *was* five cubits, and the height of the other chapiter *was* five cubits:

17 *And* nets of checker-work, and wreathes of chain-work, for the chapiters which *were* upon the top of the pillars; ſeven for the one chapiter, and ſeven for the other chapiter.

18 And he made the pillars, and two rows round about upon the one net-work, to cover the chapiters that *were* upon the top, with pomegranates: and ſo did he for the other chapiter.

19 And the chapiters that *were* upon the top of the pillars, *were* of lilie-work in the porch, four cubits.

20 And the chapiters upon the two pillars *had pomegranates* alſo above, over againſt the belly which *was* by the net-work: and the pomegranates *were* two hundred, in rows round about upon the other chapiter.

2 Chr. 3.17. That is, *he ſhall eſtabliſh.* That is, *in it is ſtrength.*

21 [c] And he ſet up the pillars in the porch of the temple: and he ſet up the right pillar, & called the name thereof || Jachin: and he ſet up the left pillar, and called the name thereof || Boaz.

22 And upon the top of the pillars *was* lily-work: ſo was the work of the pillars finiſhed.

† Heb. *from his brim to his brim.*

23 ¶ And he made a molten ſea, ten cubits †from the one brim to the other: *it was* round all about, and his height *was* five cubits: and a line of thirty cubits did compaſs it round about.

2 Chr. 4.3.

24 And under the brim of it round about *there were* knops compaſſing it, ten in a cubit, [d] compaſſing the ſea round about: the knops *were* caſt in two rows, when it was caſt.

25 It ſtood upon twelve oxen, three looking toward the north, and three looking toward the weſt, and three looking toward the ſouth, and three looking toward the eaſt: and the ſea *was ſet* above upon them, and all their hinder parts *were* inward.

26 And it *was* an hand-breadth thick, and the brim thereof was wrought like the brim of a cup, with flowers of lilies: it contained two thouſand baths.

27 ¶ And he made ten baſes of braſs; four cubits *was* the length of one baſe, and four cubits the breadth thereof, and three cubits the height of it.

28 And the work of the baſes *was* on this *manner*: They had borders, and the borders *were* between the ledges:

29 And on the borders that *were* between the ledges *were* lions, oxen, and cherubims: and upon the ledges, *there was* a baſe above: and beneath the lions and oxen *were* certain additions made of thin work.

30 And every baſe had four braſen wheels, and plates of braſs: and the four corners thereof had underſetters: under the laver *were* underſetters molten, at the ſide of every addition.

31 And the mouth of it within the chapiter & above *was* a cubit: but the mouth thereof *was* round *after* the work of the baſe, a cubit and an half: & alſo upon the mouth of it *were* gravings with their borders, four-ſquare, not round.

32 And under the borders *were* four wheels: and the axle-trees of the wheels *were* † joyned to the baſe, and the height of a wheel *was* a cubit and half a cubit.

† Heb. *in the baſe.*

33 And the work of the wheels *was* like the work of a chariot-wheel: their axle-trees, and their naves, and their felloes, and their ſpokes *were* all molten.

34 And *there were* four underſetters to the four corners of one baſe: *and* the underſetters *were* of the very baſe it ſelf.

35 And in the top of the baſe *was there* a round compaſs of half a cubit high: and on the top of the baſe, the ledges thereof and the borders thereof *were* of the ſame.

36 For on the plates of the ledges thereof, and on the borders thereof, he graved cherubims, lions, and palm-trees, according to the † proportion of every one, and additions round about.

† Heb. *nakedneſs.*

37 After this *manner* he made the ten baſes: all of them had one caſting, one meaſure, *and* one ciſe.

38 ¶ Then made he ten lavers of braſs: one laver contained fourty baths: *and* every laver was four cubits: *and* upon every one of the ten baſes, one laver.

39 And he put five baſes on the right † ſide of the houſe, and five on the left ſide of the houſe: and he ſet the ſea on the right ſide of the houſe eaſt-ward, over againſt the ſouth.

†Heb. *ſhoulder.*

40 ¶ And Hiram made the lavers, and the ſhovels, and the baſons: ſo Hiram made an end of doing all the work that he made king Solomon for the houſe of the LORD.

41 The two pillars, and the *two* bowls of the chapiters that *were* on the top of the two pillars: and the two net-works, to cover the two bowls of the chapiters which *were* upon the top of the pillars:

42 And four hundred pomegranates for the two net-works, *even* two rows of pomegranates for one net-work, to cover the two bowls of the chapiters that *were* † upon the pillars:

† Heb. *upon the face of the pillars.*

43 And the ten baſes, and ten lavers on the baſes:

44 And one ſea, & twelve oxen under the ſea:

45 And the pots, and the ſhovels, and the baſons:

sons: and all these vessels which Hiram made to king Solomon, for the house of the LORD, *were of* † bright brass.

† Heb. *made bright*, or, *scoured.*

46 In the plain of Jordan did the king cast them † in the clay-ground, between Succoth and Zarthan.

† Heb. *in the thickness of the ground.*

47 And Solomon left all the vessels *unweighed*, † because they were exceeding many: neither was the weight of the brass † found out.

† Heb. *for the exceeding multitude.*

48 And Solomon made all the vessels that *pertained* unto the house of the LORD: the altar of gold, and the table of gold, whereupon the shew-bread *was*,

† Heb. *searched.*

49 And the candlesticks of pure gold, five on the right *side*, and five on the left, before the oracle, with the flowers, and the lamps, and the tongs *of* gold,

50 And the bowls, and the snuffers, and the basons, and the spoons, and the † censers *of* pure gold; and the hinges *of* gold, *both* for the doors of the inner house, the most holy *place*, *and* for the doors of the house, *to wit*, of the temple.

† Heb. *ash-pans.*

51 So was ended all the work that king Solomon made for the house of the LORD: and Solomon brought in the † things, [c] which David his father had dedicated; *even* the silver, and the gold, and the vessels did he put among the treasures of the house of the LORD.

† Heb. *holy things of David.*

[c] 2 Chr. 5.1.

## CHAP. VIII.

*1 The feast of the dedication of the temple. 12, 54 Solomons blessing. 22 Solomons prayer. 62 His sacrifice of peace-offerings.*

THen [a] Solomon assembled the elders of Israel, and all the heads of the tribes, the † chief of the fathers of the children of Israel, unto king Solomon, in Jerusalem, that they might bring up the ark of the covenant of the LORD, out of the city of David, which *is* Zion.

[a] 2 Chr. 5.2.

† Heb. *princes.*

2 And all the men of Israel assembled themselves unto king Solomon, at the feast in the moneth Ethanim, which *is* the seventh moneth.

3 And all the elders of Israel came, and the priests took up the ark.

4 And they brought up the ark of the LORD, and the tabernacle of the congregation, and all the holy vessels that *were* in the tabernacle, even those did the priests and the Levites bring up.

5 And king Solomon, and all the congregation of Israel, that were assembled unto him, were with him before the ark, sacrificing sheep, and oxen, that could not be told nor numbred for multitude.

6 And the priests brought in the ark of the covenant of the LORD unto his place, into the oracle of the house to the most holy *place*, *even* under the wings of the cherubims.

7 For the cherubims spread forth *their* two wings over the place of the ark, and the cherubims covered the ark, and the staves thereof above.

8 And they drew out the staves, that the † ends of the staves were seen out in the || holy *place* before the oracle, and they were not seen without: and there they are unto this day.

† Heb. *heads.*

|| Or, *ark*: as 2 Chr. 5.9.

9 *There was* nothing in the ark [b] save the two tables of stone, which Moses put there at Horeb, || when the LORD made *a covenant* with the children of Israel, when they came out of the land of Egypt.

[b] Deut. 10.5.

|| Or, *where.*

10 And it came to pass when the priests were come out of the holy place, that the cloud [c] filled the house of the LORD,

[c] Exod. 40.34.

11 So that the priests could not stand to minister, because of the cloud: for the glory of the LORD had filled the house of the LORD.

12 ¶ Then spake Solomon, The LORD [d] said that he would dwell in the thick darkness.

[d] 2 Chr. 6.1.

13 I have surely built thee an house to dwell in, a settled place for thee to abide in for ever.

14 And the king turned his face about, and blessed all the congregation of Israel: (and all the congregation of Israel stood)

15 And he said, Blessed *be* the LORD God of Israel, which spake with his mouth unto David my father, and hath with his hand fulfilled *it*, saying,

16 Since the day that I brought forth my people Israel out of Egypt, I chose no city out of all the tribes of Israel to build an house that my name might be therein; but I chose [e] David to be over my people Israel.

[e] 2 Sam. 7.8.

17 And it was in the heart of David my father, to build an house for the name of the LORD God of Israel.

18 And the LORD said unto David my father, Whereas it was in thine heart to build an house unto my name, thou didst well that it was in thine heart:

19 Nevertheless, thou shalt not build the house, but thy son that shall come forth out of thy loins, he shal build the house unto my name.

20 And the LORD hath performed his word that he spake, and I am risen up in the room of David my father, and sit on the throne of Israel, as the LORD promised, and have built an house for the name of the LORD God of Israel.

21 And I have set there a place for the ark, wherein *is* the covenant of the LORD, which he made with our fathers, when he brought them out of the land of Egypt.

22 ¶ And Solomon stood before [f] the altar of the LORD, in the presence of all the congregation of Israel, and spread forth his hands toward heaven:

[f] 2 Chr. 6.12.

23 And he said, [g] LORD God of Israel, *there is* no God like thee, in heaven above, or on earth beneath, who keepest covenant and mercy with thy servants, that walk before thee with all their heart:

[g] 2 Mac. 2.8.

24 Who hast kept with thy servant David my father that thou promisedst him: thou spakest also with thy mouth, and hast fulfilled *it* with thine hand, as *it is* this day.

25 Therefore now, LORD God of Israel, keep with thy servant David my father that thou promisedst him, saying, [h] † There shall not fail thee a man in my sight to sit on the throne of Israel; † so that thy children take heed to their way, that they walk before me as thou hast walked before me:

[h] Chap. 2.4. 2 Sam. 7.12.

† Heb. *There shall not be cut off unto thee a man from my sight.*

† Heb. *only if.*

26 And now, O God of Israel, let thy word, I pray thee, be verified, which thou spakest unto thy servant David my father.

27 But will God indeed dwell on the earth? behold, the heaven, and heaven of heavens cannot contain thee, how much less this house that I have builded?

28 Yet

28 Yet have thou respect unto the prayer of thy servant and to his supplication, O LORD my God, to hearken unto the cry and to the prayer, which thy servant prayeth before thee to day:

29 That thine eyes may be open toward this house night and day, *even* toward the place of which thou hast said, [i] My name shall be there: that thou mayest hearken unto the prayer which thy servant shall make || towards this place.

30 And hearken thou to the supplication of thy servant, and of thy people Israel, when they shall pray || towards this place: and hear thou in heaven thy dwelling-place, and when thou hearest, forgive.

31 ¶ If any man trespass against his neighbour, † and an oath be laid upon him to cause him to swear, and the oath come before thine altar in this house:

32 Then hear thou in heaven, and do, and judge thy servants, condemning the wicked, to bring his way upon his head, and justifying the righteous, to give him according to his righteousness.

33 ¶ When thy people Israel be smitten down before the enemy, because they have sinned against thee, and shall turn again to thee, and confess thy name, and pray, and make supplication unto thee || in this house:

34 Then hear thou in heaven, and forgive the sin of thy people Israel, and bring them again unto the land, which thou gavest unto their fathers.

35 ¶ When heaven is shut up, and there is no rain, because they have sinned against thee; if they pray towards this place, and confess thy name, and turn from their sin, when thou afflictest them:

36 Then hear thou in heaven, and forgive the sin of thy servants, and of thy people Israel, that thou teach them the good way wherein they should walk, and give rain upon thy land which thou hast given to thy people for an inheritance.

37 ¶ If there be in the land famine, if there be pestilence, blasting, mildew, locust, *or* if there be caterpiller; if their enemy besiege them in the land of their || cities, whatsoever plague, whatsoever sickness *there be*;

38 What prayer and supplication soever be *made* by any man, *or* by all thy people Israel, which shall know every man the plague of his own heart, and spread forth his hands towards this house:

39 Then hear thou in heaven thy dwelling-place, and forgive, and do, and give to every man according to his ways, whose heart thou knowest; (for thou, *even* thou onely knowest the hearts of all the children of men)

40 That they may fear thee all the days that they live, in the land which thou gavest unto our fathers.

41 Moreover, concerning a stranger that *is* not of thy people Israel, but cometh out of a far countrey, for thy names sake;

42 (For they shall hear of thy great name, and of thy strong hand, and of thy stretched-out arm) when he shall come and pray towards this house:

43 Hear thou in heaven thy dwelling-place, and do according to all that the stranger calleth to thee for: that all people of the earth may know thy name, to fear thee, as *do* thy people Israel, and that they may know that † this house which I have builded, is called by thy name.

44 ¶ If thy people go out to battel against their enemy, whithersoever thou shalt send them, and shall pray unto the LORD † toward the city which thou hast chosen, and *toward* the house that I have built for thy name:

45 Then hear thou in heaven their prayer and their supplication, and maintain their || cause.

46 If they sin against thee, ([k] for *there is* no man that sinneth not) and thou be angry with them, and deliver them to the enemy, so that they carry them away captives, unto the land of the enemy, far or near;

47 *Yet* if they shall † bethink themselves, in the land whither they were carried captives, and repent, and make supplication unto thee in the land of them that carried them captives, saying, We have sinned, and have done perversly, we have committed wickedness;

48 And *so* return unto thee with all their heart and with all their soul, in the land of their enemies, which led them away captive, and pray unto thee toward their land, which thou gavest unto their fathers, the city which thou hast chosen, and the house which I have built for thy name:

49 Then hear thou their prayer and their supplication in heaven thy dwelling-place, and maintain their || cause,

50 And forgive thy people that have sinned against thee, and all their transgressions wherein they have transgressed against thee, and give them compassion before them who carried them captive, that they may have compassion on them:

51 For they *be* thy people and thine inheritance, which thou broughtest forth out of Egypt, from the mids of the furnace of iron:

52 That thine eyes may be open unto the supplication of thy servant, and unto the supplication of thy people Israel, to hearken unto them in all that they call for unto thee.

53 For thou didst separate them from among all the people of the earth, *to be* thine inheritance, [l] as thou spakest by the hand of Moses thy servant, when thou broughtest our fathers out of Egypt, O Lord GOD.

54 And it was *so*, that when Solomon had made an end of praying all this prayer and supplication unto the LORD, he arose from before the altar of the LORD, from kneeling on his knees, with his hands spread up to heaven.

55 And he stood, and blessed all the congregation of Israel, with a loud voice, saying,

56 Blessed *be* the LORD, that hath given rest unto his people Israel, according to all that he promised: there hath not † failed one word of all his good promise, which he promised by the hand of Moses his servant.

57 The LORD our God be with us, as he was with our fathers: let him not leave us, nor forsake us:

58 That he may incline our hearts unto him, to

[i] Deut. 12.11.

|| Or, *in this place.*

|| Or, *in this place.*

† Heb. *and he require an oath of him.*

|| Or, *towards.*

|| Or, *captivity.*

† Heb. *thy name is called upon this house.*

† Heb. *the way of the city.*

|| Or, *right.*

[k] 2 Chr. 6.36. Eccles 7.20. 1 John 1.8, 10.

† Heb. *bring back to their heart.*

|| Or, *right.*

[l] Exod. 19.5.

† Heb. *fallen.*

to walk in all his ways, and to keep his commandments, and his statutes, and his judgements, which he commanded our fathers.

59 And let these my words wherewith I have made supplication before the LORD, be nigh unto the LORD our God day and night, that he maintain the cause of his servant, and the cause of his people Israel † at all times, as the matter shall require:

† Heb. *the thing of a day in his day.*

60 That all the people of the earth may know that the LORD *is* God, *and that there is* none else.

61 Let your heart therefore be perfect with the LORD our God, to walk in his statutes, and to keep his commandments, as at this day.

62 ¶ And [m] the king, and all Israel with him, offered sacrifice before the LORD.

[m] 2 Chr. 7.4.

63 And Solomon offered a sacrifice of peace-offerings, which he offered unto the LORD, two and twenty thousand oxen, and an hundred and twenty thousand sheep: so the king and all the children of Israel dedicated the house of the LORD.

64 [n] The same day did the king hallow the middle of the court that *was* before the house of the LORD: for there he offered burnt-offerings, and meat-offerings, and the fat of the peace-offerings: because the brasen altar that *was* before the LORD, *was* too little to receive the burnt-offerings, and meat-offerings, and the fat of the peace-offerings.

[n] 2 Chr. 7.7.

65 And at that time Solomon held a feast, and all Israel with him, a great congregation, from the entring in of Hamath, unto the river of Egypt, before the LORD our God, seven days and seven days, *even* fourteen days.

66 On the eighth day he sent the people away: and they || blessed the king, and went unto their tents joyfull and glad of heart, for all the goodness that the LORD had done for David his servant, and for Israel his people.

|| Or, *thanked.*

## CHAP. IX.

*1 Gods covenant in a vision with Solomon. 10 The mutual presents of Solomon and Hiram. 15 In Solomons works the Gentiles were his bond-men, the Israelites honourable servants. 24 Pharaohs daughter removeth to her house. 25 Solomons yearly solemn sacrifices. 26 His navy fetcheth gold from Ophir.*

[a] 2 Chr. 7.11.

AND [a] it came to pass when Solomon had finished the building of the house of the LORD, and the kings house, and all Solomons desire which he was pleased to do,

2 That the LORD appeared to Solomon the second time, [b] as he had appeared unto him at Gibeon.

[b] Chap. 3.5.

3 And the LORD said unto him, I have heard thy prayer and thy supplication that thou hast made before me: I have hallowed this house which thou hast built, [c] to put my name there for ever, and mine eyes and mine heart shall be there perpetually.

[c] Chap. 8.29.

4 And if thou wilt walk before me, as David thy father walked, in integrity of heart and in uprightness, to do according to all that I have commanded thee, *and* wilt keep my statutes and my judgements:

[d] 2 Sam. 7.12. 1 Chro. 22.10.

5 Then I will establish the throne of thy kingdom upon Israel for ever, [d] as I promised to David thy father, saying, There shall not fail thee a man upon the throne of Israel.

6 *But* if you shall at all turn from following me, you or your children, and will not keep my commandments *and* my statutes, which I have set before you, but go and serve other gods, and worship them:

7 Then will I cut off Israel out of the land which I have given them; and this house which I have hallowed [e] for my name, will I cast out of my sight, and Israel shall be a proverb, and a by-word among all people:

[e] Jer. 7.14.

8 And at this house *which* is high, every one that passeth by it shall be astonished, and shall hiss; and they shall say, [f] Why hath the LORD done thus unto this land, and to this house?

[f] Deut. 29.24. Jer. 22.8.

9 And they shall answer, Because they forsook the LORD their God, who brought forth their fathers out of the land of Egypt, and have taken hold upon other gods, and have worshipped them, and served them: therefore hath the LORD brought upon them all this evil.

10 ¶ And [g] it came to pass at the end of twenty years, when Solomon had built the two houses, the house of the LORD, and the kings house,

[g] 2 Chr. 8.1.

11 (*Now* Hiram the king of Tyre had furnished Solomon with cedar-trees, and fir-trees, and with gold, according to all his desire) that then king Solomon gave Hiram twenty cities in the land of Galilee.

12 And Hiram came out from Tyre to see the cities which Solomon had given him, and they † pleased him not.

† Heb. *were not right in his eyes.*

13 And he said, What cities *are* these which thou hast given me, my brother? And he called them the land of || Cabul unto this day.

|| That is, *displeasing*, or *dirty.*

14 And Hiram sent to the king sixscore talents of gold.

15 ¶ And this *is* the reason of the levie which king Solomon raised, for to build the house of the LORD, and his own house, and Millo, and the wall of Jerusalem, and Hazor, and Megiddo, and Gezer.

16 *For* Pharaoh king of Egypt had gone up, and taken Gezer, and burnt it with fire, & slain the Canaanites that dwelt in the city, and given it *for* a present unto his daughter, Solomons wife.

17 And Solomon built Gezer, and Beth-horon the nether,

18 And Baalath, and Tadmor in the wilderness, in the land,

19 And all the cities of store that Solomon had, and cities for his chariots, and cities for his horsemen, and † that which Solomon desired to build in Jerusalem, and in Lebanon, and in all the land of his dominion.

† Heb. *the desire of Solomon which he desired.*

20 *And* all the people *that were* left of the Amorites, Hittites, Perizzites, Hivites, and Jebusites, which *were* not of the children of Israel,

21 Their children that were left after them in the land, whom the children of Israel also were not able utterly to destroy, upon those did Solomon levy a tribute of bond-service unto this day.

22 But of the children of Israel did Solomon [h] make no bond-men: but they *were* men of war, and his servants, and his princes, and his captains,

[h] Lev. 25.39.

captains, and rulers of his chariots, and his horsemen.

23 These *were* the chief of the officers that *were* over Solomons work, five hundred and fifty, which bare rule over the people that wrought in the work.

24 ¶ But [i] Pharaohs daughter came up out of the city of David, unto her house which *Solomon* had built for her: then did he build Millo.

25 ¶ And three times in a year did Solomon offer burnt-offerings, and peace-offerings upon the altar which he built unto the LORD, and he burnt incense † upon the altar that *was* before the LORD: so he finished the house.

26 ¶ And king Solomon made a navy of ships in Ezion-geber, which *is* beside Eloth, on the † shore of the Red sea, in the land of Edom.

27 And Hiram sent in the navy his servants, shipmen that had knowledge of the sea, with the servants of Solomon.

28 And they came to Ophir, and fet from thence gold, four hundred and twenty talents, and brought *it* to king Solomon.

## CHAP. X.

1 *The queen of Sheba admireth the wisdom of Solomon.* 14 *Solomons gold.* 16 *His targets.* 18 *The throne of ivory.* 21 *His vessels.* 24 *His presents.* 26 *His chariots and horse.* 28 *His tribute.*

AND when the [a] queen of Sheba heard of the fame of Solomon, concerning the name of the LORD, she came to prove him with hard questions.

2 And she came to Jerusalem with a very great train, with camels that bare spices, and very much gold, and precious stones: and when she was come to Solomon, she communed with him of all that was in her heart.

3 And Solomon told her all her † questions: there was not *any* thing hid from the king, which he told her not.

4 And when the queen of Sheba had seen all Solomons wisdom, and the house that he had built,

5 And the meat of his table, and the sitting of his servants, and the † attendance of his ministers and their apparel, and his || cup-bearers, and his ascent by which he went up unto the house of the LORD: there was no more spirit in her.

6 And she said to the king, It was a true † report that I heard in mine own land, of thy || acts, and of thy wisdom.

7 Howbeit, I beleeved not the words, untill I came, and mine eyes had seen *it*: and behold, the half was not told me: † thy wisdom and prosperity exceedeth the fame which I heard.

8 Happy *are* thy men, happy *are* these thy servants, which stand continually before thee, *and* that hear thy wisdom.

9 Blessed be the LORD thy God which delighted in thee, to set thee on the throne of Israel; because the LORD loved Israel for ever, therefore made he thee king, to do judgement and justice.

10 And she gave the king an hundred and twenty talents of gold, and of spices very great store, and precious stones: there came no more such abundance of spices, as these, which the queen of Sheba gave to king Solomon.

11 And the navy also of Hiram that brought gold from Ophir, brought in from Ophir great plenty of almug-trees, and precious stones.

12 And the king made of the almug-trees, || † pillars for the house of the LORD, and for the kings house, harps also and psalteries for singers: there came no such [b] almug-trees, nor were seen unto this day.

13 And king Solomon gave unto the queen of Sheba, all her desire whatsoever she asked, besides *that* which Solomon gave her † of his royall bounty: so she turned and went to her own countrey, she and her servants.

14 ¶ Now the weight of gold that came to Solomon in one year, was six hundred threescore and six talents of gold,

15 Besides *that he had* of the merchant-men, and of the traffick of the spice-merchants, and of all the kings of Arabia, and of the || governours of the countrey.

16 ¶ And king Solomon made two hundred targets *of* beaten gold: six hundred *shekels* of gold went to one target.

17 And *he made* three hundred shields *of* beaten gold; three pound of gold went to one shield: and the king put them in the [c] house of the forrest of Lebanon.

18 ¶ Moreover, the king made a great throne of ivory, and overlaid it with the best gold.

19 The throne had six steps, and the top of the throne *was* round † behind: and *there were* † stays on either side on the place of the seat, and two lions stood beside the stays.

20 And twelve lions stood there on the one side and on the other upon the six steps: there was not † the like made in any kingdom.

21 ¶ And all king Solomons drinking-vessels *were of* gold, and all the vessels of the house of the forrest of Lebanon *were of* pure gold, || none *were of* silver; it was nothing accounted of in the days of Solomon.

22 For the king had at sea a navy of Tharshish, with the navy of Hiram: once in three years came the navy of Tharshish, bringing gold and silver, || ivory, and apes, and peacocks.

23 So king Solomon exceeded all the kings of the earth, for riches and for wisdom.

24 ¶ And all the earth † sought to Solomon, to hear his wisdom, which God had put in his heart.

25 And they brought every man his present, vessels of silver, and vessels of gold, and garments, and armour, and spices, horses, and mules, a rate year by year.

26 ¶ [d] And Solomon gathered together chariots, and horse-men: and he had a thousand and four hundred chariots, and twelve thousand horse-men, whom he bestowed in the cities for chariots, and with the king at Jerusalem.

27 And the king † made silver *to be* in Jerusalem as stones, and cedars made he *to be* as the sycomore-trees, that *are* in the vale, for abundance.

28 ¶ [e] † And Solomon had horses brought out of Egypt, and linen yarn: the kings merchants received the linen yarn at a price.

29 And a chariot came up and went out of Egypt

[i] 2 Chr. 8.11.

† Heb. *upon it.*

† Heb. *lip.*

[a] 2 Chr. 9.1. Mat. 12. 42. Luke 11. 31.

† Heb. *words.*

† Heb. *standing.*
|| Or, *butlers.*

† Heb. *word.*
|| Or, *sayings.*

† Heb. *thou hast added wisdom and goodness to the fame.*

|| Or, *rails.*
† Heb. *a prop.*
[b] 2 Chr. 9.10.

† Heb. *according to the hand of king Solomon.*

|| Or, *captains.*

[c] Chap. 7. 2.

† Heb. *on the hinder part thereof.*
† Heb. *hands.*

† Heb. *so.*

|| Or, *there was no silver in them.*

|| Or, *elephants teeth.*

† Heb. *sought the face of.*

[d] 2 Chr. 1.14.

† Heb. *gave.*
[e] 1 Chr. 1.16. & 9.28.
† Heb. *And the going forth of the horses which was Solomons.*

Egypt for six hundred *shekels* of silver, and an horse for an hundred and fifty: and so for all the kings of the Hittites, and for the kings of Syria, did they bring *them* out † by their means.

† Heb. *by their hand.*

## CHAP. XI.

*1 Solomons wives and concubines. 4 In his old age they draw him to idolatry. 9 God threatneth him. 14 Solomons adversaries were Hadad, who was entertained in Egypt; 23 Rezon, who reigned in Damascus; 26 and Jeroboam, to whom Ahijah propheſied. 41 Solomons acts, reign, and death: Rehoboam succeedeth him.*

BUt king Solomon loved [a] many strange women, (‖ together with the daughter of Pharaoh) women of the Moabites, Ammonites, Edomites, Zidonians *and* Hittites:

[a] Deut. 17.17. Ecclus 47.19.

‖ Or, *besides.*

2 Of the nations *concerning* which the LORD said unto the children of Israel, [b] Ye shall not go in to them, neither shall they come in unto you, *for* surely they will turn away your heart after their gods: Solomon clave unto these in love.

[b] Exod. 34.16.

3 And he had seven hundred wives, princesses, and three hundred concubines: and his wives turned away his heart.

4 For it came to pass when Solomon was old, *that* his wives turned away his heart after other gods: and his heart was not perfect with the LORD his God, as *was* the heart of David his father.

5 For Solomon went after [c] Ashtoreth the goddess of the Zidonians, and after Milcom the abomination of the Ammonites.

[c] Judg. 2.13.

6 And Solomon did evil in the sight of the LORD, and † went not fully after the LORD, as *did* David his father.

† Heb. *fulfilled not after.*

7 Then did Solomon build an high place for Chemosh, the abomination of Moab, in the hill that *is* before Jerusalem; and for Molech, the abomination of the children of Ammon.

8 And likewise did he for all his strange wives, which burnt incense, and sacrificed unto their gods.

9 ¶ And the LORD was angry with Solomon, because his heart was turned from the LORD God of Israel [d] which had appeared unto him twice,

[d] Chap. 3.5. and 9.2.

10 And [e] had commanded him concerning this thing, that he should not go after other gods: but he kept not that which the LORD commanded.

[e] Chap. 6.12.

11 Wherefore the LORD said unto Solomon, Forasmuch as this † is done of thee, and thou hast not kept my covenant and my statutes which I have commanded thee, [f] I will surely rend the kingdom from thee, and will give it to thy servant.

† Heb. *is with thee.*

[f] Chap. 12.15.

12 Notwithstanding in thy days I will not do it, for David thy fathers sake: *but* I will rend it out of the hand of thy son.

13 Howbeit, I will not rend away all the kingdom: *but* will give one tribe to thy son, for David my servants sake, and for Jerusalems sake which I have chosen.

14 ¶ And the LORD stirred up an adversary unto Solomon, Hadad the Edomite; he *was* of the kings seed in Edom.

15 [g] For it came to pass when David was in Edom, and Joab the captain of the host was gone up to bury the slain, after he had smitten every male in Edom:

[g] 2 Sam. 8.14:

16 (For six moneths did Joab remain there with all Israel, until he had cut off every male in Edom)

17 That Hadad fled, he and certain Edomites of his fathers servants with him, to go into Egypt; Hadad *being* yet a little child.

18 And they arose out of Midian, and came to Paran, and they took men with them out of Paran, and they came to Egypt, unto Pharaoh king of Egypt, which gave him an house, and appointed him victuals, and gave him land.

19 And Hadad found great favour in the sight of Pharaoh, so that he gave him to wife the sister of his own wife, the sister of Tahpenes the queen.

20 And the sister of Tahpenes bare him Genubath his son, whom Tahpenes weaned in Pharaohs house: and Genubath was in Pharaohs household among the sons of Pharaoh.

21 And when Hadad heard in Egypt that David slept with his fathers, and that Joab the captain of the host was dead, Hadad said to Pharaoh, † Let me depart, that I may go to mine own countrey.

† Heb. *Send me away.*

22 Then Pharaoh said unto him, But what hast thou lacked with me, that, behold, thou seekest to go to thine own countrey? And he answered, † Nothing: howbeit let me go in any wise.

† Heb. *Not.*

23 ¶ And God stirred him up *another* adversary, Rezon, the son of Eliadah, which fled from his lord Hadadezer king of Zobah.

24 And he gathered men unto him, and became captain over a band, [h] when David slew them *of Zobah*: and they went to Damascus and dwelt therein, and reigned in Damascus.

[h] 2 Sam. 8.3. and 10.18.

25 And he was an adversary to Israel all the days of Solomon, beside the mischief that Hadad *did*: and he abhorred Israel, and reigned over Syria.

26 ¶ And [i] Jeroboam the son of Nebat, an Ephrathite of Zereda, Solomons servant, (whose mothers name *was* Zeruah, a widow woman) even he lift up *his* hand against the king.

[i] 2 Chr. 13.6.

27 And this *was* the cause that he lift up *his* hand against the king: Solomon built Millo, *and* † repaired the breaches of the city of David his father.

† Heb. *closed.*

28 And the man Jeroboam *was* a mighty man of valour: and Solomon seeing the young man that he † was industrious, he made him ruler over all the † charge of the house of Joseph.

† Heb. *did work.*

† Heb. *burden.*

29 And it came to pass at that time when Jeroboam went out of Jerusalem, that the prophet Ahijah the Shilonite found him in the way: and he had clad himself with a new garment; and they two *were* alone in the field.

30 And Ahijah caught the new garment that *was* on him, and rent it *in* twelve pieces.

31 And he said to Jeroboam, Take thee ten pieces: for thus saith the LORD, the God of Israel, Behold, I will rend the kingdom out of the hand of Solomon, and will give ten tribes to thee:

32 (But he shall have one tribe for my servant Davids sake, and for Jerusalems sake, the city which I have chosen out of all the tribes of Israel)

33 Be-

33 Becauſe that they have forſaken me, and have worſhipped Aſhtoreth the goddeſs of the Zidonians, Chemoſh the god of the Moabites, and Milcom the god of the children of Ammon, and have not walked in my ways, to do *that which is* right in mine eyes, and *to keep* my ſtatutes & my judgements, as *did* David his father.

34 Howbeit, I will not take the whole kingdom out of his hand: but I will make him prince all the days of his life, for David my ſervants ſake, whom I choſe, becauſe he kept my commandments, and my ſtatutes:

35 But [k] I will take the kingdom out of his ſons hand, and will give it unto thee, *even* ten tribes.

36 And unto his ſon will I give one tribe, that David my ſervant may have a †light alway before me in Jeruſalem, the city which I have choſen me to put my name there.

37 And I will take thee, and thou ſhalt reign according to all that thy ſoul deſireth, and ſhalt be king over Iſrael.

38 And it ſhall be, if thou wilt hearken unto all that I command thee, and wilt walk in my ways, and do *that is* right in my ſight, to keep my ſtatutes and my commandments, as David my ſervant did; that I will be with thee, and build thee a ſure houſe, as I built for David, and will give Iſrael unto thee.

39 And I will for this afflict the ſeed of David, but not for ever.

40 Solomon ſought therefore to kill Jeroboam: and Jeroboam aroſe, and fled into Egypt, unto Shiſhak king of Egypt, and was in Egypt untill the death of Solomon.

41 ¶ And the reſt of the ‖acts of Solomon, and all that he did, and his wiſdom, *are* they not written in the book of the acts of Solomon?

42 And the † time that Solomon reigned in Jeruſalem, over all Iſrael, *was* [l] fourty years.

43 And Solomon ſlept with his fathers, and was buried in the city of David his father: and [m] Rehoboam his ſon reigned in his ſtead.

## CHAP. XII.

*1 The Iſraelites aſſembled at Shechem to crown Rehoboam, by Jeroboam make a ſuit of relaxation unto him. 6 Rehoboam refuſing the old mens counſel, by the advice of young men, anſwereth them roughly. 16 Ten tribes revolting, kill Adoram, and make Rehoboam to flee. 21 Rehoboam raiſing an army, is forbidden by Shemaiah. 25 Jeroboam ſtrengtheneth himſelf by cities, 26 and by the idolatry of the two calves.*

AND [a] Rehoboam went to Shechem: for all Iſrael were come to Shechem to make him king.

2 And it came to paſs when Jeroboam the ſon of Nebat, who was yet in [b] Egypt, heard *of it*, (for he was fled from the preſence of king Solomon, and Jeroboam dwelt in Egypt)

3 That they ſent and called him: and Jeroboam, and all the congregation of Iſrael came, and ſpake unto Rehoboam, ſaying,

4 Thy father made our [c] yoke grievous: now therefore make thou the grievous ſervice of thy father, and his heavy yoke which he put upon us, lighter, and we will ſerve thee.

5 And he ſaid unto them, Depart yet *for* three days, then come again to me. And the people departed.

6 ¶ And king Rehoboam conſulted with the old men that ſtood before Solomon his father, while he yet lived, and ſaid, How do you adviſe, that I may anſwer this people?

7 And they ſpake unto him, ſaying, If thou wilt be a ſervant unto this people this day, and wilt ſerve them, and anſwer them, and ſpeak good words to them, then they will be thy ſervants for ever.

8 But he forſook the counſel of the old men, which they had given him, and conſulted with the young men that were grown up with him, *and* which ſtood before him:

9 And he ſaid unto them, What counſel give ye, that we may anſwer this people, who have ſpoken to me, ſaying, Make the yoke which thy father did put upon us, lighter?

10 And the young men that were grown up with him, ſpake unto him, ſaying, Thus ſhalt thou ſpeak unto this people that ſpake unto thee, ſaying, Thy father made our yoke heavy, but make thou *it* lighter unto us; thus ſhalt thou ſay unto them, My little *finger* ſhall be thicker then my fathers loyns.

11 And now whereas my father did lade you with a heavy yoke, I will add to your yoke: my father hath chaſtiſed you with whips, but I will chaſtiſe you with ſcorpions.

12 ¶ So Jeroboam and all the people came to Rehoboam the third day, as the king had appointed, ſaying, Come to me again the third day.

13 And the king anſwered the people † roughly, and forſook the old mens counſel that they gave him;

14 And ſpake to them after the counſel of the young men, ſaying, My father made your yoke heavy, and I will add to your yoke; my father *alſo* chaſtiſed you with whips, but I will chaſtiſe you with ſcorpions.

15 Wherefore the king hearkened not unto the people; for the cauſe was from the LORD, that he might perform his ſaying, which the LORD [d] ſpake by Ahijah the Shilonite unto Jeroboam the ſon of Nebat.

16 ¶ So when all Iſrael ſaw that the king hearkened not unto them, the people anſwered the king, ſaying, What portion have we in David? neither *have we* inheritance in the ſon of Jeſſe: to your tents, O Iſrael: now ſee to thine own houſe, David. So Iſrael departed unto their tents.

17 But *as for* the children of Iſrael which dwelt in the cities of Judah, Rehoboam reigned over them.

18 Then king Rehoboam ſent Adoram, who *was* over the tribute; and all Iſrael ſtoned him with ſtones, that he died: therefore king Rehoboam † made ſpeed to get him up to his chariot, to flee to Jeruſalem.

19 So Iſrael ‖ rebelled againſt the houſe of David unto this day.

20 And it came to paſs when all Iſrael heard that Jeroboam was come again, that they ſent and called him unto the congregation, and made him king over all Iſrael: there was none that followed the houſe of David, but the tribe of Judah [e] onely.

21 ¶ And when Rehoboam was come to Jeruſa-



k Chap. 12.15.

† Heb. lamp, or candle.

l Chap. 11.30.

m Matt. 1. 7, called, Roboam.

n 2 Chr. 10.1.

a Chap. 11.40.

b Chap. 11.40.

† Heb. hardly.

† Heb. ſtrengthened himſelf.

‖ Or, fell away.

d Chap. 11.31.

e Chap. 11.13.

Egypt for six hundred *shekels* of silver, and an horse for an hundred and fifty: and so for all the kings of the Hittites, and for the kings of Syria, did they bring *them* out † Heb. *by their hand.* † by their means.

## CHAP. XI.

*1 Solomons wives and concubines. 4 In his old age they draw him to idolatry. 9 God threatneth him. 14 Solomons adversaries were Hadad, who was entertained in Egypt; 23 Rezon, who reigned in Damascus; 26 and Jeroboam, to whom Ahijah propheſied. 41 Solomons acts, reign, and death: Rehoboam succeedeth him.*

BUt king Solomon loved [a] many strange women, (‖ together with the daughter of Pharaoh) women of the Moabites, Ammonites, Edomites, Zidonians *and* Hittites: [a] Deut. 17.17. Ecclus 47.19. ‖ Or, *besides.*

2 Of the nations *concerning* which the LORD said unto the children of Israel, [b] Ye shall not go in to them, neither shall they come in unto you, *for* surely they will turn away your heart after their gods: Solomon clave unto these in love. [b] Exod. 34. 16.

3 And he had seven hundred wives, princesses, and three hundred concubines: and his wives turned away his heart.

4 For it came to pass when Solomon was old, *that* his wives turned away his heart after other gods: and his heart was not perfect with the LORD his God, as *was* the heart of David his father.

5 For Solomon went after [c] Ashtoreth the goddess of the Zidonians, and after Milcom the abomination of the Ammonites. [c] Judg. 2. 13.

6 And Solomon did evil in the sight of the LORD, and † went not fully after the LORD, as *did* David his father. † Heb. *fulfilled not after.*

7 Then did Solomon build an high place for Chemosh, the abomination of Moab, in the hill that *is* before Jerusalem; and for Molech, the abomination of the children of Ammon.

8 And likewise did he for all his strange wives, which burnt incense, and sacrificed unto their gods.

9 ¶ And the LORD was angry with Solomon, because his heart was turned from the LORD God of Israel [d] which had appeared unto him twice, [d] Chap. 3. 5. and 9. 2.

10 And [e] had commanded him concerning this thing, that he should not go after other gods: but he kept not that which the LORD commanded. [e] Chap. 6. 12.

11 Wherefore the LORD said unto Solomon, Forasmuch as this † is done of thee, and thou hast not kept my covenant and my statutes which I have commanded thee, [f] I will surely rend the kingdom from thee, and will give it to thy servant. † Heb. *is with thee.* [f] Chap. 12. 15.

12 Notwithstanding in thy days I will not do it, for David thy fathers sake: *but* I will rend it out of the hand of thy son.

13 Howbeit, I will not rend away all the kingdom: *but* will give one tribe to thy son, for David my servants sake, and for Jerusalems sake which I have chosen.

14 ¶ And the LORD stirred up an adversary unto Solomon, Hadad the Edomite; he *was* of the kings seed in Edom.

15 [g] For it came to pass when David was in Edom, and Joab the captain of the host was gone up to bury the slain, after he had smitten every male in Edom: [g] 2 Sam. 8. 14:

16 (For six moneths did Joab remain there with all Israel, until he had cut off every male in Edom)

17 That Hadad fled, he and certain Edomites of his fathers servants with him, to go into Egypt; Hadad *being* yet a little child.

18 And they arose out of Midian, and came to Paran, and they took men with them out of Paran, and they came to Egypt, unto Pharaoh king of Egypt, which gave him an house, and appointed him victuals, and gave him land.

19 And Hadad found great favour in the sight of Pharaoh, so that he gave him to wife the sister of his own wife, the sister of Tahpenes the queen.

20 And the sister of Tahpenes bare him Genubath his son, whom Tahpenes weaned in Pharaohs house: and Genubath was in Pharaohs household among the sons of Pharaoh.

21 And when Hadad heard in Egypt that David slept with his fathers, and that Joab the captain of the host was dead, Hadad said to Pharaoh, † Let me depart, that I may go to mine own countrey. † Heb. *Send me away.*

22 Then Pharaoh said unto him, But what hast thou lacked with me, that, behold, thou seekest to go to thine own countrey? And he answered, † Nothing: howbeit let me go in any wise. † Heb. *Not.*

23 ¶ And God stirred him up *another* adversary, Rezon, the son of Eliadah, which fled from his lord Hadadezer king of Zobah.

24 And he gathered men unto him, and became captain over a band, [h] when David slew them *of Zobah*: and they went to Damascus and dwelt therein, and reigned in Damascus. [h] 2 Sam. 8. 3. and 10. 18.

25 And he was an adversary to Israel all the days of Solomon, beside the mischief that Hadad *did*: and he abhorred Israel, and reigned over Syria.

26 ¶ And [i] Jeroboam the son of Nebat, an Ephrathite of Zereda, Solomons servant, (whose mothers name *was* Zeruah, a widow woman) even he lift up *his* hand against the king. [i] 2 Chr. 13. 6.

27 And this *was* the cause that he lift up *his* hand against the king: Solomon built Millo, *and* † repaired the breaches of the city of David his father. † Heb. *closed.*

28 And the man Jeroboam *was* a mighty man of valour: and Solomon seeing the young man that he † was industrious, he made him ruler over all the † charge of the house of Joseph. † Heb. *did work.* † Heb. *burden.*

29 And it came to pass at that time when Jeroboam went out of Jerusalem, that the prophet Ahijah the Shilonite found him in the way: and he had clad himself with a new garment; and they two *were* alone in the field.

30 And Ahijah caught the new garment that *was* on him, and rent it *in* twelve pieces.

31 And he said to Jeroboam, Take thee ten pieces: for thus saith the LORD, the God of Israel, Behold, I will rend the kingdom out of the hand of Solomon, and will give ten tribes to thee:

32 (But he shall have one tribe for my servant Davids sake, and for Jerusalems sake, the city which I have chosen out of all the tribes of Israel)

33 Be-

33 Becauſe that they have forſaken me, and have worſhipped Aſhtoreth the goddeſs of the Zidonians, Chemoſh the god of the Moabites, and Milcom the god of the children of Ammon, and have not walked in my ways, to do *that which is* right in mine eyes, and *to keep* my ſtatutes & my judgements, as *did* David his father.

34 Howbeit, I will not take the whole kingdom out of his hand: but I will make him prince all the days of his life, for David my ſervants ſake, whom I choſe, becauſe he kept my commandments, and my ſtatutes:

35 But [k] I will take the kingdom out of his ſons hand, and will give it unto thee, *even* ten tribes.

36 And unto his ſon will I give one tribe, that David my ſervant may have a †light alway before me in Jeruſalem, the city which I have choſen me to put my name there.

37 And I will take thee, and thou ſhalt reign according to all that thy ſoul deſireth, and ſhalt be king over Iſrael.

38 And it ſhall be, if thou wilt hearken unto all that I command thee, and wilt walk in my ways, and do *that is* right in my ſight, to keep my ſtatutes and my commandments, as David my ſervant did; that I will be with thee, and build thee a ſure houſe, as I built for David, and will give Iſrael unto thee.

39 And I will for this afflict the ſeed of David, but not for ever.

40 Solomon ſought therefore to kill Jeroboam: and Jeroboam aroſe, and fled into Egypt, unto Shiſhak king of Egypt, and was in Egypt untill the death of Solomon.

41 ¶ And the reſt of the ‖acts of Solomon, and all that he did, and his wiſdom, *are* they not written in the book of the acts of Solomon?

42 And the † time that Solomon reigned in Jeruſalem, over all Iſrael, *was* [l] fourty years.

43 And Solomon ſlept with his fathers, and was buried in the city of David his father: and [m] Rehoboam his ſon reigned in his ſtead.

## CHAP. XII.

*1 The Iſraelites aſſembled at Shechem to crown Rehoboam, by Jeroboam make a ſuit of relaxation unto him. 6 Rehoboam refuſing the old mens counſel, by the advice of young men, anſwereth them roughly. 16 Ten tribes revolting, kill Adoram, and make Rehoboam to flee. 21 Rehoboam raiſing an army, is forbidden by Shemaiah. 25 Jeroboam ſtrengtheneth himſelf by cities, 26 and by the idolatry of the two calves.*

AND [a] Rehoboam went to Shechem: for all Iſrael were come to Shechem to make him king.

2 And it came to paſs when Jeroboam the ſon of Nebat, who was yet in [b] Egypt, heard *of it*, (for he was fled from the preſence of king Solomon, and Jeroboam dwelt in Egypt)

3 That they ſent and called him: and Jeroboam, and all the congregation of Iſrael came, and ſpake unto Rehoboam, ſaying,

4 Thy father made our [c] yoke grievous: now therefore make thou the grievous ſervice of thy father, and his heavy yoke which he put upon us, lighter, and we will ſerve thee.

5 And he ſaid unto them, Depart yet *for* three days, then come again to me. And the people departed.

6 ¶ And king Rehoboam conſulted with the old men that ſtood before Solomon his father, while he yet lived, and ſaid, How do you adviſe, that I may anſwer this people?

7 And they ſpake unto him, ſaying, If thou wilt be a ſervant unto this people this day, and wilt ſerve them, and anſwer them, and ſpeak good words to them, then they will be thy ſervants for ever.

8 But he forſook the counſel of the old men, which they had given him, and conſulted with the young men that were grown up with him, *and* which ſtood before him:

9 And he ſaid unto them, What counſel give ye, that we may anſwer this people, who have ſpoken to me, ſaying, Make the yoke which thy father did put upon us, lighter?

10 And the young men that were grown up with him, ſpake unto him, ſaying, Thus ſhalt thou ſpeak unto this people that ſpake unto thee, ſaying, Thy father made our yoke heavy, but make thou *it* lighter unto us; thus ſhalt thou ſay unto them, My little *finger* ſhall be thicker then my fathers loyns.

11 And now whereas my father did lade you with a heavy yoke, I will add to your yoke: my father hath chaſtiſed you with whips, but I will chaſtiſe you with ſcorpions.

12 ¶ So Jeroboam and all the people came to Rehoboam the third day, as the king had appointed, ſaying, Come to me again the third day.

13 And the king anſwered the people † roughly, and forſook the old mens counſel that they gave him;

14 And ſpake to them after the counſel of the young men, ſaying, My father made your yoke heavy, and I will add to your yoke; my father *alſo* chaſtiſed you with whips, but I will chaſtiſe you with ſcorpions.

15 Wherefore the king hearkened not unto the people; for the cauſe was from the LORD, that he might perform his ſaying, which the LORD [d] ſpake by Ahijah the Shilonite unto Jeroboam the ſon of Nebat.

16 ¶ So when all Iſrael ſaw that the king hearkened not unto them, the people anſwered the king, ſaying, What portion have we in David? neither *have we* inheritance in the ſon of Jeſſe: to your tents, O Iſrael: now ſee to thine own houſe, David. So Iſrael departed unto their tents.

17 But *as for* the children of Iſrael which dwelt in the cities of Judah, Rehoboam reigned over them.

18 Then king Rehoboam ſent Adoram, who *was* over the tribute; and all Iſrael ſtoned him with ſtones, that he died: therefore king Rehoboam † made ſpeed to get him up to his chariot, to flee to Jeruſalem.

19 So Iſrael ‖ rebelled againſt the houſe of David unto this day.

20 And it came to paſs when all Iſrael heard that Jeroboam was come again, that they ſent and called him unto the congregation, and made him king over all Iſrael: there was none that followed the houſe of David, but the tribe of Judah [e] onely.

21 ¶ And when Rehoboam was come to



† Heb. *hardly.*

[d] Chap. 11.31.

† Heb. *ſtrengthened himſelf.*

‖ Or, *fell away.*

[e] Chap. 11.13.

[k] Chap. 12.15.

† Heb. *lamp*, or *candle.*

[l] 2 Chr. 10.1.

[m] Chap. 11.40.

[a] 2 Chr. 10.1.

[b] Chap. 11.40.

[c] Chap. 10.7.

Jeruſalem, he aſſembled all the houſe of Judah, with the tribe of Benjamin, an hundred and fourſcore thouſand choſen men, which were warriours, to fight againſt the houſe of Iſrael, to bring the kingdom again to Rehoboam the ſon of Solomon.

22 But [f] the word of God came unto Shemaiah the man of God, ſaying,

23 Speak unto Rehoboam the ſon of Solomon king of Judah, and unto all the houſe of Judah and Benjamin, and to the remnant of the people, ſaying,

24 Thus ſaith the LORD, Ye ſhall not go up, nor fight againſt your brethren the children of Iſrael: return every man to his houſe, for this thing is from me. They hearkned therefore to the word of the LORD, and returned to depart, according to the word of the LORD.

25 ¶ Then Jeroboam built Shechem in mount Ephraim, and dwelt therein, and went out from thence, and built Penuel.

26 And Jeroboam ſaid in his heart, Now ſhall the kingdom return to the houſe of David:

27 If this people go up to do ſacrifice in the houſe of the LORD at Jeruſalem, then ſhall the heart of this people turn again unto their lord, *even* unto Rehoboam king of Judah, and they ſhall kill me, and go again to Rehoboam king of Judah.

28 Whereupon the king took counſel, and made two calves *of* gold, and ſaid unto them, It is too much for you to go up to Jeruſalem: [g] behold thy gods, O Iſrael, which brought thee up out of the land of Egypt.

29 And he ſet the one in Beth-el, and the other put he in Dan.

30 And this thing became a ſin: for the people went *to worſhip* before the one, *even* unto Dan.

31 And he made an houſe of high places, and made prieſts of the loweſt of the people, which were not of the ſons of Levi.

32 And Jeroboam ordained a feaſt in the eighth moneth, on the fifteenth day of the moneth, like unto the feaſt that *is* in Judah, and he ‖ offered upon the altar, (ſo did he in Beth-el) ‖ ſacrificing unto the calves that he had made: and he placed in Beth-el the prieſts of the high places which he had made.

33 So he ‖ offered upon the altar which he had made in Beth-el, the fifteenth day of the eighth moneth, *even* in the moneth which he had deviſed of his own heart: and ordained a feaſt unto the children of Iſrael, and he offered upon the altar, † and burnt incenſe.

## CHAP. XIII.

*1 Jeroboams hand that offered violence to him that propheſied againſt his altar at Beth-el, withereth, 6 and at the prayer of the prophet is reſtored. 7 The prophet refuſing the kings entertainment, departeth from Beth-el. 11 An old prophet ſeducing him, bringeth him back. 20 He is reproved by God, 23 ſlain by a lion, 26 buried by the old prophet, 31 who confirmeth his propheſie. 33 Jeroboams obſtinacy.*

AND behold, there came a man of God out of Judah, by the word of the LORD unto Beth-el: and Jeroboam ſtood by the altar ‖ to burn incenſe.

2 And he cried againſt the altar in the word of the LORD, and ſaid, O altar, altar, thus ſaith the LORD, Behold, a child ſhall be born unto the houſe of David, [a] Joſiah by name, and upon thee ſhall he offer the prieſts of the high places that burn incenſe upon thee, and mens bones ſhall be burnt upon thee.

3 And he gave a ſigne the ſame day, ſaying, This *is* the ſigne which the LORD hath ſpoken; Behold, the altar ſhall be rent, and the aſhes that *are* upon it ſhall be poured out.

4 And it came to paſs when king Jeroboam heard the ſaying of the man of God, which had cried againſt the altar in Beth-el, that he put forth his hand from the altar, ſaying, Lay hold on him. And his hand which he put forth againſt him, dried up, ſo that he could not pull it in again to him.

5 The altar alſo was rent, and the aſhes poured out from the altar, according to the ſigne which the man of God had given by the word of the LORD.

6 And the king anſwered and ſaid unto the man of God, Intreat now the face of the LORD thy God, and pray for me, that my hand may be reſtored me again. And the man of God beſought † the LORD, and the kings hand was reſtored him again, and became as *it was* before.

7 And the king ſaid unto the man of God, Come home with me, and refreſh thy ſelf, and I will give thee a reward.

8 And the man of God ſaid unto the king, If thou wilt give me half thine houſe, I will not go in with thee, neither will I eat bread, nor drink water in this place:

9 For ſo was it charged me by the word of the LORD, ſaying, Eat no bread, nor drink water, nor turn again by the ſame way that thou cameſt.

10 So he went another way, and returned not by the way that he came to Beth-el.

11 ¶ Now there dwelt an old prophet in Beth-el, and his ſons came and told him all the works that the man of God had done that day in Beth-el: the words which he had ſpoken unto the king, them they told alſo to their father.

12 And their father ſaid unto them, What way went he? for his ſons had ſeen what way the man of God went, which came from Judah.

13 And he ſaid unto his ſons, Saddle me the aſs. So they ſaddled him the aſs, and he rode thereon,

14 And went after the man of God, and found him ſitting under an oak; and he ſaid unto him, *Art* thou the man of God that cameſt from Judah? And he ſaid, I *am*.

15 Then he ſaid unto him, Come home with me, and eat bread.

16 And he ſaid, I may not return with thee, nor go in with thee: neither will I eat bread, nor drink water with thee in this place.

17 For † it was ſaid to me by the word of the LORD, Thou ſhalt eat no bread, nor drink water there, nor turn again to go by the way that thou cameſt.

18 He ſaid unto him, I *am* a prophet alſo as thou *art*, and an angel ſpake unto me by the word of the LORD, ſaying, Bring him back with thee into thine houſe, that he may eat bread,

[f] 2 Chr. 11.2.

[g] Exod. 32.8.

‖ Or, to offer.

[a] 2 King. 23.16.

† Heb. the face of the LORD.

‖ Or, went up to the altar, &c.

‖ Or, to ſacrifice.

‖ Or, went up to the altar, &c.

† Heb. to burn incenſe.

† Heb. a word was.

bread, and drink water. *But* he lied unto him.
19 So he went back with him, and did eat bread in his house, and drank water.
20 ¶ And it came to pass as they sat at the table, that the word of the LORD came unto the prophet that brought him back:
21 And he cried unto the man of God that came from Judah, saying, Thus saith the LORD, Forasmuch as thou hast disobeyed the mouth of the LORD, and hast not kept the commandment which the LORD thy God commanded thee,
22 But camest back, and hast eaten bread, and drunk water in the place of the which *the* LORD did say to thee, Eat no bread, and drink no water; thy carcase shall not come unto the sepulchre of thy fathers.
23 ¶ And it came to pass after he had eaten bread, and after he had drunk, that he saddled for him the ass, *to wit*, for the prophet whom he had brought back.
24 And when he was gone, a lion met him by the way, and slew him: and his carcase *was* cast in the way, and the ass stood by it, the lion also stood by the carcase.
25 And behold, men passed by, and saw the carcase cast in the way, and the lion standing by the carcase: and they came and told *it* in the city where the old prophet dwelt.
26 And when the prophet that brought him back from the way, heard *thereof*, he said, It *is* the man of God, who was disobedient unto the word of the LORD: therefore the LORD hath delivered him unto the lion, which hath † torn him, and slain him according to the word of the LORD, which he spake unto him.
27 And he spake to his sons, saying, Saddle me the ass. And they saddled *him*.
28 And he went and found his carcase cast in the way, and the ass and the lion standing by the carcase: the lion had not eaten the carcase, nor † torn the ass.
29 And the prophet took up the carcase of the man of God, and laid it upon the ass, and brought it back: and the old prophet came to the city, to mourn, and to bury him.
30 And he laid his carcase in his own grave, and they mourned over him, *saying*, Alas my brother.
31 And it came to pass after he had buried him, that he spake to his sons, saying, When I am dead, then bury me in the sepulchre wherein the man of God *is* buried, lay my bones beside his bones.
32 For the saying which he cried by the word of the LORD against the altar in Beth-el, and against all the houses of the high places which *are* in the cities of Samaria, shall surely come to pass.
33 ¶ After this thing, Jeroboam returned not from his evil way, but † made again of the lowest of the people, priests of the high places: whosoever would, he † consecrated him, and he became *one* of the priests of the high places.
34 And this thing became sin unto the house of Jeroboam, even to cut *it* off, and to destroy *it* from off the face of the earth.

† Heb. broken.
† Heb. broken.
† Heb. returned and made.
† Heb. filled his hand.

## CHAP. XIV.

1 *Abijah being sick, Jeroboam sendeth his wife disguised with presents to the prophet Abijah at Shiloh.* 5 *Abijah forewarned by God, denounceth Gods judgement.* 17 *Abijah dieth, and is buried.* 19 *Nadab succeedeth Jeroboam.* 21 *Rehoboams wicked reign.* 25 *Shishak spoileth Jerusalem.* 29 *Abijam succeedeth Rehoboam.*

AT that time Abijah the son of Jeroboam fell sick.
2 And Jeroboam said to his wife, Arise, I pray thee, and disguise thy self, that thou be not known to be the wife of Jeroboam: and get thee to Shiloh; behold, there *is* Ahijah the prophet, which told me that [a] I should *be* king over this people.
3 And take † with thee ten loaves, and || cracknels, and a || cruse of honey, and go to him: he shall tell thee what shall become of the child.
4 And Jeroboams wife did so, and arose, and went to Shiloh, and came to the house of Ahijah: but Ahijah could not see, for his eyes † were set by reason of his age.
5 ¶ And the LORD said unto Ahijah, Behold, the wife of Jeroboam cometh to ask a thing of thee for her son, for he *is* sick: thus and thus shalt thou say unto her: for it shall be when she cometh in, that she shall feign her self *to be* another *woman*.
6 And it was *so*, when Ahijah heard the sound of her feet, as she came in at the door, that he said, Come in, thou wife of Jeroboam, why feignest thou thy self *to be* another? for I *am* sent to thee with † heavy *tidings*.
7 Go, tell Jeroboam, Thus saith the LORD God of Israel, Forasmuch as I exalted thee from among the people, and made thee prince over my people Israel,
8 And rent the kingdom away from the house of David, and gave it thee; and *yet* thou hast not been as my servant David, who kept my commandments, and who followed me with all his heart, to do *that* only *which was* right in mine eyes,
9 But hast done evil above all that were before thee: for thou hast gone and made thee other gods, and molten images, to provoke me to anger, and hast cast me behind thy back:
10 Therefore behold, [b] I will bring evil upon the house of Jeroboam, and will cut off from Jeroboam [c] him that pisseth against the wall, *and* him that is shut up and left in Israel, & will take away the remnant of the house of Jeroboam, as a man taketh away dung, till it be all gone.
11 Him that dieth of Jeroboam in the city, shall the dogs eat: and him that dieth in the field, shall the fowls of the air eat: for the LORD hath spoken *it*.
12 Arise thou therefore, get thee to thine own house: *and* when thy feet enter into the city, the child shall die.
13 And all Israel shall mourn for him, and bury him: for he only of Jeroboam shall come to the grave, because in him there is found *some* good thing toward the LORD God of Israel, in the house of Jeroboam.
14 Moreover, the LORD shall raise him up a king over Israel, who shall cut off the house of Jeroboam that day: but what? even now.

[a] Chap. 11.31.
† Heb. in thine hand.
|| Or, cakes.
|| Or, bottle.
† Heb. stood for his hoarinesse.
† Heb. hard.
[b] Chap. 15.29.
[c] Chap. 21.21. 2 Kings 9.8.

15 For the LORD shall smite Israel, as a reed is shaken in the water, and he shall root up Israel out of this good land, which he gave to their fathers, and shall scatter them beyond the river, because they have made their groves, provoking the LORD to anger.

16 And he shall give Israel up, because of the sins of Jeroboam, who did sin, and who made Israel to sin.

17 ¶ And Jeroboams wife arose, and departed, and came to Tirzah: *and* when she came to the threshold of the door, the child died.

18 And they buried him, and all Israel mourned for him, according to the word of the LORD, which he spake by the hand of his servant Ahijah the prophet.

19 And the rest of the acts of Jeroboam, how he warred, and how he reigned, behold, they *are* written in the book of the chronicles of the kings of Israel.

20 And the days which Jeroboam reigned, *were* two and twenty years: and he † slept with his fathers, and Nadab his son reigned in his stead.

† Heb. *Lay down.*

21 ¶ And Rehoboam the son of Solomon reigned in Judah: [d] Rehoboam *was* fourty and one years old when he began to reign, and he reigned seventeen years in Jerusalem, the city which the LORD did choose out of all the tribes of Israel, to put his name there: and his mothers name *was* Naamah an Ammonitess.

[d] 2 Chr. 12.13.

22 And Judah did evil in the sight of the LORD, and they provoked him to jealousie with their sins which they had committed, above all that their fathers had done.

23 For they also built them high places, and || images, and groves on every high hill, and under every green tree.

|| Or, *standing images*, or *statues.*

24 And there were also sodomites in the land, *and* they did according to all the abominations of the nations which the LORD cast out before the children of Israel.

25 ¶ And it came to pass in the fifth year of king Rehoboam, *that* Shishak king of Egypt came up against Jerusalem:

26 And he took away the treasures of the house of the LORD, and the treasures of the kings house, he even took away all; and he took away all the shields of gold [e] which Solomon had made.

[e] Chap. 10.16.

27 And king Rehoboam made in their stead brasen shields, and committed *them* unto the hands of the chief of the † guard, which kept the door of the kings house.

† Heb. *runners.*

28 And it was *so*, when the king went into the house of the LORD, that the guard bare them, and brought them back into the guard-chamber.

29 ¶ Now the rest of the acts of Rehoboam, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

30 And there was war between Rehoboam and Jeroboam all *their* days.

31 And Rehoboam slept with his fathers, and was buried with his fathers in the city of David: and his mothers name *was* Naamah an Ammonitess. And Abijam his son reigned in his stead.

## CHAP. XV.

*1 Abijams wicked reign. 7 Asa succeedeth him. 9 Asa's good reign. 16 The war between Baasha and him, causeth him to make a league with Ben-hadad. 23 Jehoshaphat succeedeth Asa. 25 Nadabs wicked reign. 27 Baasha conspiring against him, executeth Ahijahs prophesie. 31 Nadabs acts and death. 33 Baasha's wicked reign.*

NOw in the eighteenth year of king [a] Jeroboam the son of Nebat, reigned Abijam over Judah.

[a] 2 Chr. 13.1.

2 Three years reigned he in Jerusalem: and his mothers name *was* Maachah, the daughter of Abishalom.

3 And he walked in all the sins of his father, which he had done before him: and his heart was not perfect with the LORD his God, as the heart of David his father.

4 Nevertheless, for Davids sake did the LORD his God give him a || lamp in Jerusalem, to set up his son after him, and to establish Jerusalem:

|| Or, *candle.*

5 Because David did *that which was* right in the eyes of the LORD, and turned not aside from any *thing* that he commanded him all the days of his life, [b] save only in the matter of Uriah the Hittite.

[b] 2 Sam. 11.4. & 12.9.

6 And there was war between Rehoboam and Jeroboam all the days of his life.

7 Now the rest of the acts of Abijam, and all that he did, *are* they not written in the [c] book of the chronicles of the kings of Judah? And there was war between Abijam and Jeroboam.

[c] 2 Chr. 13.3.

8 And Abijam slept with his fathers, and they buried him in the city of David: and [d] Asa his son reigned in his stead.

[d] 2 Chr. 14.1.

9 ¶ And in the twentieth year of Jeroboam king of Israel, reigned Asa over Judah.

10 And fourty and one years reigned he in Jerusalem: and his || mothers name *was* Maachah, the daughter of Abishalom.

|| That is, *grandmothers.*

11 And Asa did *that which was* right in the eyes of the LORD, as *did* David his father.

12 And he took away the Sodomites out of the land, and removed all the idols that his fathers had made.

13 And also [e] Maachah his mother, even her he removed from *being* queen, because she had made an idol in a grove; and Asa † destroyed her idol, and burnt *it* by the brook Kidron.

[e] 2 Chr. 15.16.

† Heb. *cut off.*

14 But the high places were not removed: nevertheless, Asa his heart was perfect with the LORD all his days.

15 And he brought in the † things which his father had dedicated, and the things which himself had dedicated, into the house of the LORD, silver and gold, and vessels.

† Heb. *holy.*

16 ¶ And there was war between Asa and Baasha king of Israel all their days.

17 And [f] Baasha king of Israel went up against Judah, and built Ramah, that he might not suffer any to go out or come in to Asa king of Judah.

[f] 2 Chr. 16.1.

18 Then Asa took all the silver and the gold *that were* left in the treasures of the house of the LORD, and the treasures of the kings house, and delivered them into the hand of his servants:

ſervants: and king Aſa ſent them to s Ben-hadad the ſon of Tabrimon, the ſon of Hezion king of Syria, that dwelt at Damaſcus, ſaying,

s 2 Chro. 16.2.

19 *There is* a league between me and thee, *and* between my father and thy father: behold, I have ſent unto thee a preſent of ſilver and gold; come and break thy league with Baaſha king of Iſrael, that he may † depart from me.

† Heb. go up.

20 So Ben-hadad hearkned unto king Aſa, and ſent the captains of the hoſts, which he had, againſt the cities of Iſrael, and ſmote Ijon, and Dan, and Abel-beth-maachah, and all Cinneroth, with all the land of Naphtali.

21 And it came to paſs, when Baaſha heard *thereof*, that he left off building of Ramah, and dwelt in Tirzah.

22 Then king Aſa made a proclamation throughout all Judah, (none *was* † exempted) and they took away the ſtones of Ramah, and the timber thereof, wherewith Baaſha had builded, and king Aſa built with them Geba of Benjamin, and Mizpah.

† Heb. free.

23 The reſt of all the acts of Aſa, and all his might, and all that he did, and the cities which he built, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah? Nevertheleſs, in the time of his old age he was diſeaſed in his feet.

24 And Aſa ſlept with his fathers, and was buried with his fathers in the city of David his father: and h Jehoſhaphat his ſon reigned in his ſtead.

h Matth. 1.8, called Joſaphat.

25 ¶ And Nadab the ſon of Jeroboam † began to reign over Iſrael, in the ſecond year of Aſa king of Judah, and reigned over Iſrael two years.

† Heb. reigned.

26 And he did evil in the ſight of the LORD, and walked in the way of his father, and in his ſin wherewith he made Iſrael to ſin.

27 ¶ And Baaſha the ſon of Ahijah, of the houſe of Iſſachar, conſpired againſt him; and Baaſha ſmote him at Gibbethon, which *belongeth* to the Philiſtines, (for Nadab, and all Iſrael laid ſiege to Gibbethon)

28 Even in the third year of Aſa king of Judah, did Baaſha ſlay him, and reigned in his ſtead.

29 And it came to paſs when he reigned, *that* he ſmote all the houſe of Jeroboam, he left not to Jeroboam any that breathed, untill he had deſtroyed him, according unto i the ſaying of the LORD, which he ſpake by his ſervant Ahijah the Shilonite:

i Chap. 14.10.

30 Becauſe of the ſins of Jeroboam which he ſinned, and which he made Iſrael ſin, by his provocation wherewith he provoked the LORD God of Iſrael to anger.

31 ¶ Now the reſt of the acts of Nadab, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Iſrael?

32 And there was war between Aſa and Baaſha king of Iſrael all their days.

33 In the thir. year of Aſa king of Judah, began Baaſha the ſon of Ahijah to reign over all Iſrael in Tirzah, twenty and four years.

34 And he did evil in the ſight of the LORD, and walked in the way of Jeroboam, and in his ſin wherewith he made Iſrael to ſin.

## CHAP. XVI.

*1, 7 Jehu's propheſie againſt Baaſha. 5 Elah ſucceedeth him. 8 Zimri conſpiring againſt Elah, ſucceedeth him. 11 Zimri executeth Jehu's propheſie. 15 Omri made king by the ſouldiers, forceth Zimri deſperately to burn himſelf. 21 The kingdom being divided, Omri prevaileth againſt Tibni. 23 Omri buildeth Samaria. 25 His wicked reign. 27 Ahab ſucceedeth him 29 Ahabs moſt wicked reign. 34 Joſhua's curſe upon Hiel the builder of Jericho.*

THen the word of the LORD came to Jehu the ſon of Hanani, againſt Baaſha, ſaying,

2 Foraſmuch as I exalted thee out of the duſt, and made thee prince over my people Iſrael, and thou haſt walked in the way of Jeroboam, and haſt made my people Iſrael to ſin, to provoke me to anger with their ſins:

3 Behold, I will take away the poſterity of Baaſha, and the poſterity of his houſe: and will make thy houſe like a the houſe of Jeroboam the ſon of Nebat.

a Chap. 15.29.

4 b Him that dieth of Baaſha in the city, ſhall the dogs eat: and him that dieth of his in the fields, ſhall the fowls of the air eat.

b Chap. 14.11.

5 Now the reſt of the acts of Baaſha, and what he did, and his might, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Iſrael?

6 So Baaſha ſlept with his fathers, and was buried in Tirzah, and Elah his ſon reigned in his ſtead.

7 And alſo by the hand of the prophet Jehu the ſon of Hanani, came the word of the LORD againſt Baaſha, and againſt his houſe, even for all the evil that he did in the ſight of the LORD, in provoking him to anger with the work of his hands, in being like the houſe of Jeroboam, and becauſe he killed him.

8 ¶ In the twenty and ſixth year of Aſa king of Judah, began Elah the ſon of Baaſha to reign over Iſrael in Tirzah, two years.

9 And his ſervant Zimri (captain of half *his* chariots) conſpired againſt him as he was in Tirzah, drinking himſelf drunk in the houſe of Arza † ſteward of *his* houſe in Tirzah.

† Heb. *which* was over.

10 And Zimri went in and ſmote him, and killed him, in the twenty and ſeventh year of Aſa king of Judah, and reigned in his ſtead.

11 ¶ And it came to paſs when he began to reign, aſſoon as he ſat on his throne, *that* he ſlew all the houſe of Baaſha: he left him not one that piſſeth againſt a wall, || neither of his kinsfolks, nor of his friends.

|| Or, *both his kinſmen and his friends.*

12 Thus did Zimri deſtroy all the houſe of Baaſha, according to the word of the LORD, which he ſpake againſt Baaſha † by Jehu the prophet;

† Heb. *by the hand of.*

13 For all the ſins of Baaſha, and the ſins of Elah his ſon, by which they ſinned, and by which they made Iſrael to ſin, in provoking the LORD God of Iſrael to anger with their vanities.

14 Now the reſt of the acts of Elah, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Iſrael?

15 ¶ In the twenty and ſeventh year of Aſa king of Judah, did Zimri reign ſevendays in Tirzah: and the people *were* encamped againſt Gibbethon, which *belonged* to the Philiſtines.

16 And the people *that were* encamped heard say, Zimri hath conspired, and hath also slain the king: wherefore all Israel made Omri the captain of the host, king over Israel that day in the camp.

17 And Omri went up from Gibbethon, and all Israel with him, and they besieged Tirzah.

18 And it came to pass when Zimri saw that the city was taken, that he went into the palace of the kings house, and burnt the kings house over him with fire, and died;

19 For his sins which he sinned in doing evil in the sight of the LORD, in walking in the way of Jeroboam, and in his sin which he did, to make Israel sin.

20 Now the rest of the acts of Zimri, and his treason that he wrought, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Israel?

21 ¶ Then were the people of Israel divided into two parts: half of the people followed Tibni the son of Ginath, to make him king; and half followed Omri.

22 But the people that followed Omri, prevailed against the people that followed Tibni the son of Ginath: so Tibni died, and Omri reigned.

23 ¶ In the thirty and one year of Asa king of Judah, began Omri to reign over Israel twelve years: six years reigned he in Tirzah.

24 And he bought the hill Samaria of Shemer, for two talents of silver, and built on the hill, and called the name of the city which he built, after the name of Shemer, owner of the hill, † Samaria.

† Heb. *Shomeron.*

25 ¶ But Omri wrought evil in the eyes of the LORD, and did worse then all that *were* before him.

26 For he walked in all the way of Jeroboam the son of Nebat, and in his sin wherewith he made Israel to sin, to provoke the LORD God of Israel to anger with their vanities.

27 Now the rest of the acts of Omri, which he did, and his might that he shewed, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Israel?

28 So Omri slept with his fathers, and was buried in Samaria, and Ahab his son reigned in his stead.

29 ¶ And in the thirty and eighth year of Asa king of Judah, began Ahab the son of Omri to reign over Israel; and Ahab the son of Omri reigned over Israel in Samaria, twenty and two years.

30 And Ahab the son of Omri did evil in the sight of the LORD, above all that *were* before him.

† Heb. *was it a light thing, &c.*

31 And it came to pass, † as if it had been a light thing for him to walk in the sins of Jeroboam the son of Nebat; that he took to wife Jezebel the daughter of Ethbaal king of the Zidonians, and went and served Baal, and worshipped him.

32 And he reared up an altar for Baal, in the house of Baal, which he had built in Samaria.

33 And Ahab made a grove; And Ahab did more to provoke the LORD God of Israel to anger, then all the kings of Israel that were before him.

34 ¶ In his days did Hiel the Beth-elite build Jericho: he laid the foundation thereof in Abiram his first-born, and set up the gates thereof in his youngest *son* Segub, [c] according to the word of the LORD, which he spake by Joshua the son of Nun.

[c] Josh. 6.26.

## CHAP. XVII.

*1 Elijah having propheſied againſt Ahab, is ſent to Cherith, where the ravens feed him. 8 He is ſent to the widow of Zarephath. 17 He raiſeth the widows ſon. 24 The woman beleeveth him.*

AND † Elijah the Tishbite, *who was* of the inhabitants of Gilead, said unto Ahab, [a] *As* the LORD God of Israel liveth, before whom I stand, there shall not be dew nor rain these years, but according to my word.

† Heb. *Elijahu.* Luke 4. 25, he is called *Elias.*

[a] Ecclus 48. 3. James 5. 17.

2 And the word of the LORD came unto him, saying,

3 Get thee hence, and turn thee east-ward, and hide thy self by the brook Cherith, that *is* before Jordan.

4 And it shall be, *that* thou shalt drink of the brook, and I have commanded the ravens to feed thee there.

5 So he went, and did according unto the word of the LORD: for he went and dwelt by the brook Cherith, that *is* before Jordan.

6 And the ravens brought him bread and flesh in the morning, and bread and flesh in the evening: and he drank of the brook.

† Heb. *at the end of days.*

7 And it came to pass † after a while, that the brook dried up, because there had been no rain in the land.

8 ¶ And the word of the LORD came unto him, saying,

[b] Luke 4. 26, called *Sarepta.*

9 Arise, get thee to [b] Zarephath, which *belongeth* to Zidon, and dwell there: behold, I have commanded a widow woman there to sustain thee.

10 So he arose, and went to Zarephath: and when he came to the gate of the city, behold, the widow woman *was* there gathering of sticks: and he called to her, and said, Fetch me, I pray thee, a little water in a vessel, that I may drink.

11 And as she was going to fetch *it*, he called to her, and said, Bring me, I pray thee, a morsel of bread in thine hand.

12 And she said, *As* the LORD thy God liveth, I have not a cake, but an hand-full of meal in a barrel, and a little oyl in a cruse: and behold, I *am* gathering two sticks, that I may go in, and dress it for me and my son, that we may eat it, and die.

13 And Elijah said unto her, Fear not; go, *and* do as thou hast said: but make me thereof a little cake first, and bring *it* unto me, and after make for thee and for thy son.

14 For thus saith the LORD God of Israel, The barrel of meal shall not waste, neither shall the cruse of oyl fail, untill the day *that* the LORD † sendeth rain upon the earth.

† Heb. *giveth.*

15 And she went, and did according to the saying

saying of Elijah: and she, and he, and her house did eat || *many* days.

|| Or; *a full year.*

16 *And* the barrel of meal wasted not, neither did the cruse of oyl fail, according to the word of the LORD, which he spake † by Elijah.

† Heb. *by the hand of.*

17 ¶ And it came to pass after these things, *that* the son of the woman, the mistress of the house, fell sick, and his sickness was so sore, that there was no breath left in him.

18 And she said unto Elijah, What have I to do with thee, O thou man of God? art thou come unto me to call my sin to remembrance, and to slay my son?

19 And he said unto her, Give me thy son. And he took him out of her bosom, and carried him up into a loft, where he abode, and laid him upon his own bed.

20 And he cried unto the LORD, and said, O LORD my God, hast thou also brought evil upon the widow, with whom I sojourn, by slaying her son?

21 And he † stretched himself upon the child three times, and cried unto the LORD, and said, O LORD my God, I pray thee, let this childs soul come † into him again.

† Heb. *measured.*

† Heb. *into his inward parts.*

22 And the LORD heard the voice of Elijah, and the soul of the child came into him again, and he revived.

23 And Elijah took the child, and brought him down out of the chamber into the house, and delivered him unto his mother: and Elijah said, See, thy son liveth.

24 ¶ And the woman said to Elijah, Now by this I know that thou *art* a man of God, and *that* the word of the LORD in thy mouth, *is* truth.

## CHAP. XVIII.

1 *In the extremity of famine Elijah sent to Ahab, meeteth good Obadiah. 9 Obadiah bringeth Ahab to Elijah. 17 Elijah reproving Ahab, by fire from heaven convinceth Baals prophets. 41 Elijah by prayer obtaining rain, followeth Ahab to Jezreel.*

AND it came to pass *after* many days, that the word of the LORD came to Elijah in the third year, saying, Go shew thy self unto Ahab; and I will send rain upon the earth.

2 And Elijah went to shew himself unto Ahab: and *there was* a sore famine in Samaria.

3 And Ahab called † Obadiah which *was* the governour of *his* house: (now Obadiah feared the LORD greatly:

† Heb. *Obadiahu.*

4 For it was *so*, when † Jezebel cut off the prophets of the LORD, that Obadiah took an hundred prophets, and hid them by fifty in a cave, and fed them with bread and water.)

† Heb. *over his house.*

† Heb. *Izebel.*

5 And Ahab said unto Obadiah, Go into the land, unto all fountains of water, and unto all brooks: peradventure we may find grass to save the horses and mules alive, † that we lese not all the beasts.

† Heb. *that we cut not off our selves from the beasts.*

6 So they divided the land between them to pass throughout it: Ahab went one way by himself, and Obadiah went another way by himself.

7 ¶ And as Obadiah was in the way, behold, Elijah met him: and he knew him, and fell on his face, and said, *Art* thou that my lord Elijah?

8 And he answered him, I *am*: go tell thy lord, Behold, Elijah *is here*.

9 And he said, What have I sinned, that thou wouldest deliver thy servant into the hand of Ahab, to slay me?

10 *As* the LORD thy God liveth, there is no nation or kingdom, whither my lord hath not sent to seek thee: and when they said, *He is* not *there*; he took an oath of the kingdom and nation, that they found thee not.

11 And now thou sayest, Go tell thy lord, Behold, Elijah *is here*.

12 And it shall come to pass, *as soon as* I am gone from thee, that the spirit of the LORD shall carry thee whither I know not; and *so* when I come and tell Ahab, and he cannot find thee, he shall slay me: but I thy servant fear the LORD from my youth.

13 Was it not told my lord, what I did when Jezebel slew the prophets of the LORD? how I hid an hundred men of the LORDS prophets, by fifty in a cave, and fed them with bread and water?

14 And now thou sayest, Go tell thy lord, Behold, Elijah *is here*: and he shall slay me.

15 And Elijah said, *As* the LORD of hosts liveth, before whom I stand, I will surely shew my self unto him to day.

16 So Obadiah went to meet Ahab, and told him: and Ahab went to meet Elijah.

17 ¶ And it came to pass when Ahab saw Elijah, that Ahab said unto him, *Art* thou he that troubleth Israel?

18 And he answered, I have not troubled Israel, but thou and thy fathers house, in that ye have forsaken the commandments of the LORD, and thou hast followed Baalim.

19 Now therefore send, *and* gather to me all Israel unto mount Carmel, and the prophets of Baal four hundred and fifty, and the prophets of the groves four hundred, which eat at Jezebels table.

20 So Ahab sent unto all the children of Israel, and gathered the prophets together unto mount Carmel.

21 And Elijah came unto all the people, and said, How long halt ye between two || opinions? if the LORD *be* God, follow him: but if Baal, *then* follow him. And the people answered him not a word.

|| Or, *thoughts.*

22 Then said Elijah unto the people, I, *even* I only remain a prophet of the LORD; but Baals prophets *are* four hundred and fifty men.

23 Let them therefore give us two bullocks, and let them choose one bullock for themselves, and cut it in pieces, and lay *it* on wood, and put no fire *under*: and I will dress the other bullock, and lay *it* on wood, and put no fire *under*:

24 And call ye on the name of your gods, and I will call on the name of the LORD: and the God that answereth by fire, let him be God. And all the people answered and said, † It is well spoken.

† Heb. *The word is good.*

25 And Elijah said unto the prophets of Baal, Choose you one bullock for your selves, and dress *it* first; for ye *are* many: and call on the name of your gods, but put no fire *under*.

26 And

26 And they took the bullock which was given them, and they dreſſed *it*, and called on the name of Baal from morning even until noon, ſaying, O Baal, || hear us. But *there was* no voice, nor any that || anſwered. And they || leapt upon the altar which was made.

|| Or, *anſwer.*
|| Or, *heard.*
|| Or, *leaped up and down at the altar.*

27 And it came to paſs at noon, that Elijah mocked them, and ſaid, Cry † aloud: for he *is* a god, either || he is talking, or he † is purſuing, or he is in a journey, *or* peradventure he ſleepeth, and muſt be awaked.

† Heb. *with a great voice.*
|| Or, *he meditateth.*
† Heb. *hath a purſuit.*

28 And they cried aloud, and cut themſelves after their manner with knives and lancers, till † the bloud guſhed out upon them.

† Heb. *poured out bloud upon them.*

29 And it came to paſs, when mid-day was paſt, and they propheſied untill the *time* of the † offering of the *evening* ſacrifice; that *there was* neither voice, nor any to anſwer, nor any † that regarded.

† Heb. *aſcending.*
† Heb. *attention.*

30 And Elijah ſaid unto all the people, Come near unto me. And all the people came near unto him: and he repaired the altar of the LORD *that was* broken down.

31 And Elijah took twelve ſtones, according to the number of the tribes of the ſons of Jacob, unto whom the word of the LORD came, ſaying, [a] Iſrael ſhall be thy name.

[a] Gen. 32. 28. 2 King. 17. 34.

32 And with the ſtones he built an altar in the name of the LORD: and he made a trench about the altar, as great as would contain two meaſures of ſeed.

33 And he put the wood in order, and cut the bullock in pieces, and laid *him* on the wood, and ſaid, Fill four barrels with water, and pour *it* on the burnt-ſacrifice, and on the wood.

34 And he ſaid, Do *it* the ſecond time: And they did *it* the ſecond time. And he ſaid, Do *it* the third time: And they did *it* the third time.

† Heb. *Went.*

35 And the water † ran round about the altar, and he filled the trench alſo with water.

36 And it came to paſs at the time of the offering of the *evening* ſacrifice, that Elijah the prophet came near and ſaid, LORD God of Abraham, Iſaac, and of Iſrael, let it be known this day, that thou *art* God in Iſrael, and *that* I *am* thy ſervant, and *that* I have done all theſe things at thy word.

37 Hear me, O LORD, hear me, that this people may know that thou *art* the LORD God, and *that* thou haſt turned their heart back again.

38 Then the fire of the LORD fell, and conſumed the burnt-ſacrifice, and the wood, and the ſtones, and the duſt, and licked up the water that *was* in the trench.

39 And when all the people ſaw *it*, they fell on their faces: and they ſaid, The LORD, he *is* the God; the LORD, he *is* the God.

|| Or, *Apprehend.*

40 And Elijah ſaid unto them, || Take the prophets of Baal, let not one of them eſcape: and they took them, and Elijah brought them down to the brook Kiſhon, & ſlew them there.

41 ¶ And Elijah ſaid unto Ahab, Get thee up, eat and drink, for *there is* || a ſound of abundance of rain.

|| Or, *a ſound of a noiſe of rain.*

42 So Ahab went up to eat and to drink, and Elijah went up to the top of Carmel, and he caſt himſelf down upon the earth, and put his face between his knees,

43 And ſaid to his ſervant, Go up now, look toward the ſea. And he went up, and looked, and ſaid, *There is* nothing. And he ſaid, Go again ſeven times.

44 And it came to paſs at the ſeventh time, that he ſaid, Behold, there ariſeth a little cloud out of the ſea, like a mans hand. And he ſaid, Go up, ſay unto Ahab, † Prepare *thy chariot*, and get thee down, that the rain ſtop thee not.

† Heb. *Tie, or Bind.*

45 And it came to paſs in the mean while, that the heaven was black with clouds and wind, and there was a great rain. And Ahab rode and went to Jezreel.

46 And the hand of the LORD was on Elijah; and he girded up his loyns, and ran before Ahab, † to the entrance of Jezreel.

† Heb. *till thou come to Jezreel.*

## CHAP. XIX.

1 *Elijah threatned by Jezebel, fleeth to Beer-ſheba.* 4 *In the wilderneſs being weary of his life, he is comforted by an angel.* 9 *At Horeb God appeareth unto him, ſending him to anoint Hazael, Jehu, and Eliſha.* 19 *Eliſha taking leave of his friends, followeth Elijah.*

AND Ahab told Jezebel all that Elijah had done, and withall, how he had ſlain all the prophets with the ſword.

2 Then Jezebel ſent a meſſenger unto Elijah, ſaying, So let the gods do *to me*, and more alſo, if I make not thy life as the life of one of them, by to morrow about this time.

3 And when he ſaw *that*, he aroſe, and went for his life, and came to Beer-ſheba, which *belongeth* to Judah, and left his ſervant there.

4 ¶ But he himſelf went a days journey into the wilderneſs, and came and ſat down under a juniper-tree: and he requeſted † for himſelf that he might die, and ſaid, It is enough, now O LORD take away my life: for I *am* not better then my fathers.

† Heb. *for his life.*

5 And as he lay and ſlept under a juniper-tree, behold then, an angel touched him, and ſaid unto him, Ariſe *and* eat.

6 And he looked, and behold, *there was* a cake baken on the coals, and a cruſe of water at his † head: and he did eat and drink, and laid him down again.

† Heb. *beſter.*

7 And the angel of the LORD came again the ſecond time, and touched him, and ſaid, Ariſe *and* eat, becauſe the journey *is* too great for thee.

8 And he aroſe, and did eat and drink, and went in the ſtrength of that meat fourty days and fourty nights, unto Horeb the mount of God.

9 ¶ And he came thither unto a cave, and lodged there; and behold, the word of the LORD *came* to him, and he ſaid unto him, What doeſt thou here, Elijah?

10 And he ſaid, I have been very jealous for the LORD God of hoſts: for the children of Iſrael have forſaken thy covenant, thrown down thine altars, and ſlain thy prophets with the ſword; and [a] I, *even* I onely am left; and they ſeek my life, to take it away.

[a] Rom. 11. 3.

11 And he ſaid, Go forth, and ſtand upon the mount before the LORD. And behold, the LORD paſſed by, and a great and ſtrong wind rent the mountains, and brake in pieces the rocks before the LORD; *but* the LORD *was* not in the wind: and after the wind an earthquake;

quake; *but* the LORD *was* not in the earthquake:
12 And after the earthquake a fire; *but* the LORD *was* not in the fire: and after the fire a still small voice.
13 And it was *so*, when Elijah heard *it*, that he wrapped his face in his mantle, and went out, and stood in the entring in of the cave: and behold, *there came* a voice unto him, and said, What doest thou here, Elijah?
14 And he said, I have been very jealous for the LORD God of hosts: because the children of Israel have forsaken thy covenant, thrown down thine altars, and slain thy prophets with the sword; and I, *even* I only am left, and they seek my life, to take it away.
15 And the LORD said unto him, Go, return on thy way to the wilderness of Damascus: and when thou comest, anoint Hazael *to be* king over Syria.
16 And [b] Jehu the son of Nimshi shalt thou anoint *to be* king over Israel: and [c] Elisha the son of Shaphat of Abel-meholah, shalt thou anoint *to be* prophet in thy room.
17 And it shall come to pass, *that* him that escapeth the sword of Hazael, shall Jehu slay: and him that escapeth from the sword of Jehu, shall Elisha slay.
18 [d] Yet ||I have left *me* seven thousand in Israel, all the knees which have not bowed unto Baal, and every mouth which hath not kissed him.
19 ¶ So he departed thence, and found Elisha the son of Shaphat, who *was* plowing with twelve yoke *of oxen* before him, and he with the twelfth: and Elijah passed by him, and cast his mantle upon him.
20 And he left the oxen, and ran after Elijah, and said, Let me, I pray thee, kiss my father and my mother, and *then* I will follow thee. And he said unto him, † Go back again; for what have I done to thee?
21 And he returned back from him, and took a yoke of oxen, and slew them, and boiled their flesh with the instruments of the oxen, and gave unto the people, and they did eat: then he arose, and went after Elijah, and ministred unto him.

[b] 2 Kin. 9. 1, 3. Ecclus 48. 8.
[c] Luke 4. 27, called *Eliseus.*
[d] Rom. 11. 4.
|| Or, *I will leave.*
† Heb. *Go return.*

## CHAP. XX.

*1 Ben-hadad not content with Ahabs homage, besiegeth Samaria. 13 By the direction of a prophet, the Syrians are slain. 22 As the prophet forewarned Ahab, the Syrians trusting in the valleys, come against him in Aphek. 28 By the word of the prophet, and Gods judgement, the Syrians are smitten again. 31 The Syrians submitting themselves, Ahab sendeth Ben-hadad away with a covenant. 35 The prophet under the parable of a prisoner, making Ahab to judge himself, denounceth Gods judgement against him.*

AND Ben-hadad the king of Syria gathered all his host together, and *there were* thirty and two kings with him, and horses, and chariots: and he went up and besieged Samaria, and warred against it.
2 And he sent messengers to Ahab king of Israel into the city, and said unto him, Thus saith Ben-hadad,
3 Thy silver and thy gold *is* mine, thy wives also and thy children, *even* the goodliest, *are* mine.
4 And the king of Israel answered and said, My lord O king, according to thy saying, I *am* thine, and all that I have.
5 And the messengers came again, and said, Thus speaketh Ben-hadad, saying, Although I have sent unto thee, saying, Thou shalt deliver me thy silver and thy gold, and thy wives and thy children:
6 Yet I will send my servants unto thee to morrow about this time, and they shall search thine house, and the houses of thy servants; & it shall be, *that* whatsoever is † pleasant in thine eyes, they shall put *it* in their hand, and take *it* away.
7 Then the king of Israel called all the elders of the land, and said, Mark, I pray you, and see how this *man* seeketh mischief: for he sent unto me for my wives, and for my children, and for my silver, and for my gold, and † I denied him not.
8 And all the elders, and all the people said unto him, Hearken not *unto him*, nor consent.
9 Wherefore he said unto the messengers of Ben-hadad, Tell my lord the king, All that thou didst send for to thy servant at the first, I will do: but this thing I may not do. And the messengers departed, and brought him word again.
10 And Ben-hadad sent unto him, and said, The gods do so unto me and more also, if the dust of Samaria shall suffice for handfulls for all the people that † follow me.
11 And the king of Israel answered and said, Tell *him*, Let not him that girdeth on *his harness*, boast himself, as he that putteth it off.
12 And it came to pass, when *Ben-hadad* heard this † message (as he *was* drinking, he and the kings in the ||pavilions) that he said unto his servants, || Set *your selves in aray*: And they set *themselves in aray* against the city.
13 ¶ And behold, there † came a prophet unto Ahab king of Israel, saying, Thus saith the LORD, Hast thou seen all this great multitude? behold, I will deliver it into thine hand this day, and thou shalt know that I *am* the LORD.
14 And Ahab said, By whom? And he said, Thus saith the LORD, *Even* by the || young men of the princes of the provinces. Then he said, Who shall † order the battel? And he answered, Thou.
15 Then he numbred the young men of the princes of the provinces, and they were two hundred and thirty two: and after them he numbred all the people, *even* all the children of Israel, *being* seven thousand.
16 And they went out at noon: but Ben-hadad *was* drinking himself drunk in the pavilions, he and the kings, the thirty and two kings that helped him.
17 And the young men of the princes of the provinces went out first, and Ben-hadad sent out, and they told him, saying, There are men come out of Samaria.
18 And he said, Whether they be come out for peace, take them alive; or whether they be come out for war, take them alive.
19 So these young men of the princes of the provinces, came out of the city, and the army which followed them.
20 And they slew every one his man: and the Syrians fled, and Israel pursued them: and Ben-hadad

† Heb. *desirable.*
† Heb. *I kept not back from him.*
† Heb. *are at my feet.*
† Heb. *word.*
|| Or, *tents.*
|| Or, *Place the engines: And they placed engines.*
† Heb. *approached.*
|| Or, *servants.*
† Heb. *bind*, or *tie.*

Ben-hadad the king of Syria eſcaped on an horſe, with the horſemen.

21 And the king of Iſrael went out, and ſmote the horſes and chariots, and ſlew the Syrians with a great ſlaughter.

22 ¶ And the prophet came to the king of Iſrael, and ſaid unto him, Go ſtrengthen thy ſelf, and mark and ſee what thou doeſt: for at the return of the year, the king of Syria will come up againſt thee.

23 And the ſervants of the king of Syria ſaid unto him, Their gods *are* gods of the hills, therefore they were ſtronger then we: but let us fight againſt them in the plain, and ſurely we ſhall be ſtronger then they.

24 And do this thing, Take the kings away, every man out of his place, and put captains in their rooms.

25 And number thee an army, like the army † that thou haſt loſt, horſe for horſe, and chariot for chariot: and we will fight againſt them in the plain, *and* ſurely we ſhall be ſtronger then they. And he hearkened unto their voice, and did ſo.

† Heb. *that was fallen.*

26 And it came to paſs at the return of the year, that Ben-hadad numbred the Syrians, and went up to Aphek, † to fight againſt Iſrael.

† Heb. *to the war with Iſrael.*

27 And the children of Iſrael were numbred, and || were all preſent, and went againſt them: and the children of Iſrael pitched before them, like two little flocks of kids; but the Syrians filled the countrey.

|| Or, *were victualled.*

28 ¶ And there came a man of God, and ſpake unto the king of Iſrael, and ſaid, Thus ſaith the LORD, Becauſe the Syrians have ſaid, The LORD *is* God of the hills, but he *is* not God of the valleys: therefore will I deliver all this great multitude into thine hand, *and* ye ſhall know that I *am* the LORD.

29 And they pitched one over againſt the other ſeven days; and *ſo* it was, that in the ſeventh day the battel was joyned: and the children of Iſrael ſlew of the Syrians an hundred thouſand footmen in one day.

30 But the reſt fled to Aphek, into the city; and *there* a wall fell upon twenty and ſeven thouſand of the men *that were* left: and Ben-hadad fled, and came into the city, ||† into an inner chamber.

|| Or, *from chamber to chamber.* † Heb. *into a chamber within a chamber.*

31 ¶ And his ſervants ſaid unto him, Behold now, we have heard that the kings of the houſe of Iſrael *are* mercifull kings: let us, I pray thee, put ſackcloth on our loyns, and ropes upon our heads, and go out to the king of Iſrael; peradventure he will ſave thy life.

32 So they girded ſackcloth on their loyns, and *put* ropes on their heads, and came to the king of Iſrael, and ſaid, Thy ſervant Ben-hadad ſaith, I pray thee, let me live. And he ſaid, *Is* he yet alive? he *is* my brother.

33 Now the men did diligently obſerve whether *any thing would come* from him, and did haſtily catch *it*: and they ſaid, Thy brother Ben-hadad. Then he ſaid, Go ye, bring him. Then Ben-hadad came forth to him; and he cauſed him to come up into the chariot.

34 And *Ben-hadad* ſaid unto him, The cities which my father took from thy father, I will reſtore, and thou ſhalt make ſtreets for thee in Damaſcus, as my father made in Samaria. Then *ſaid Ahab*, I will ſend thee away with this covenant. So he made a covenant with him, and ſent him away.

35 ¶ And a certain man of the ſons of the prophets, ſaid unto his neighbour in the word of the LORD, Smite me, I pray thee. And the man refuſed to ſmite him.

36 Then ſaid he unto him, Becauſe thou haſt not obeyed the voyce of the LORD, behold, aſſoon as thou art departed from me, a lion ſhall ſlay thee. And aſſoon as he was departed from him, a lion found him, and ſlew him.

37 Then he found another man, and ſaid, Smite me, I pray thee. And the man ſmote him, † ſo that in ſmiting he wounded *him*.

† Heb. *ſmiting and wounding.*

38 So the prophet departed, and waited for the king by the way, and diſguiſed himſelf with aſhes upon his face.

39 And as the king paſſed by, he cried unto the king: and he ſaid, Thy ſervant went out into the midſt of the battel, and behold, a man turned aſide, and brought a man unto me, and ſaid, Keep this man: if by any means he be miſſing, then ſhall thy life be for his life, or elſe thou ſhalt † pay a talent of ſilver.

† Heb. *weigh.*

40 And as thy ſervant was buſie here and there, † he was gone. And the king of Iſrael ſaid unto him, So *ſhall* thy judgement *be*, thy ſelf haſt decided *it*.

† Heb. *he was not.*

41 And he haſted, and took the aſhes away from his face, and the king of Iſrael diſcerned him that he *was* of the prophets.

42 And he ſaid unto him, Thus ſaith the LORD, [a] Becauſe thou haſt let go out of *thy* hand, a man whom I appointed to utter deſtruction, therefore thy life ſhall go for his life, and thy people for his people.

[a] Chap. 22.37.

43 And the king of Iſrael went to his houſe, heavy and diſpleaſed, and came to Samaria.

## CHAP. XXI.

*1 Ahab being denied Naboths vineyard, is grieved. 5 Jezebel writing letters againſt Naboth, he is condemned of blaſphemy. 15 Ahab taketh poſſeſſion of the vineyard. 17 Elijah denounceth judgements againſt Ahab and Jezebel. 25 Wicked Ahab repenting, God deferreth the judgement.*

AND it came to paſs after theſe things, *that* Naboth the Jezreelite had a vineyard, which *was* in Jezreel, hard by the palace of Ahab king of Samaria.

2 And Ahab ſpake unto Naboth, ſaying, Give me thy vineyard, that I may have it for a garden of herbs, becauſe it *is* near unto my houſe, and I will give thee for it a better vineyard then it: *or* if it † ſeem good to thee, I will give thee the worth of it in money.

† Heb. *be good in thine eyes.*

3 And Naboth ſaid to Ahab, The LORD forbid it me, that I ſhould give the inheritance of my fathers unto thee.

4 And Ahab came into his houſe, heavy and diſpleaſed, becauſe of the word which Naboth the Jezreelite had ſpoken to him: for he had ſaid, I will not give thee the inheritance of my fathers: and he laid him down upon his bed, and turned away his face, and would eat no bread.

5 ¶ But Jezebel his wife came to him, and ſaid

ſaid unto him, Why is thy ſpirit ſo ſad, that thou eateſt no bread?

6 And he ſaid unto her, Becauſe I ſpake unto Naboth the Jezreelite, and ſaid unto him, Give me thy vineyard for money; or elſe if it pleaſe thee, I will give thee *another* vineyard for it: and he anſwered, I will not give thee my vineyard.

7 And Jezebel his wife ſaid unto him, Doſt thou now govern the kingdom of Iſrael? ariſe, *and* eat bread, and let thine heart be merry: I will give thee the vineyard of Naboth the Jezreelite.

8 So ſhe wrote letters in Ahabs name, and ſealed *them* with his ſeal, and ſent the letters unto the elders and to the nobles that *were* in his city dwelling with Naboth.

9 And ſhe wrote in the letters, ſaying, Proclaim a faſt, and ſet Naboth † on high among the people:

† Heb. *in the top of the people.*

10 And ſet two men, ſons of Belial, before him, to bear witneſs againſt him, ſaying, Thou didſt blaſpheme God and the king: and *then* carry him out, and ſtone him that he may die.

11 And the men of his city, *even* the elders and the nobles who were the inhabitants in his city, did as Jezebel had ſent unto them, *and* as it *was* written in the letters which ſhe had ſent unto them.

12 They proclaimed a faſt, and ſet Naboth on high among the people.

13 And there came in two men, children of Belial, and ſat before him: and the men of Belial witneſſed againſt him, *even* againſt Naboth, in the preſence of the people, ſaying, Naboth did blaſpheme God and the king. Then they carried him forth out of the city, and ſtoned him with ſtones, that he died.

14 Then they ſent to Jezebel, ſaying, Naboth is ſtoned, and is dead.

15 ¶ And it came to paſs when Jezebel heard that Naboth was ſtoned, and was dead, that Jezebel ſaid to Ahab, Ariſe, take poſſeſſion of the vineyard of Naboth the Jezreelite, which he refuſed to give thee for money: for Naboth is not alive, but dead.

16 And it came to paſs when Ahab heard that Naboth was dead, that Ahab roſe up to go down to the vineyard of Naboth the Jezreelite, to take poſſeſſion of it.

17 ¶ And the word of the LORD came to Elijah the Tiſhbite, ſaying,

18 Ariſe, go down to meet Ahab king of Iſrael, which *is* in Samaria: behold, *he is* in the vineyard of Naboth, whither he is gone down to poſſeſs it.

19 And thou ſhalt ſpeak unto him, ſaying, Thus ſaith the LORD, Haſt thou killed, and alſo taken poſſeſſion? And thou ſhalt ſpeak unto him, ſaying, Thus ſaith the LORD, In the place where dogs licked the bloud of Naboth, ſhall dogs lick thy bloud, even thine.

20 And Ahab ſaid to Elijah, Haſt thou found me, O mine enemy? And he anſwered, I have found *thee*: becauſe thou haſt ſold thy ſelf to work evil in the ſight of the LORD.

21 Behold, [a] I will bring evil upon thee, and will take away thy poſterity, and will cut off from Ahab [b] him that piſſeth againſt the wall, and [c] him that is ſhut up, and left in Iſrael,

[a] Chap. 14.10. 2 Kings 9.8. [b] 1 Sam. 25.22.

22 And will make thine houſe like the houſe of [d] Jeroboam the ſon of Nebat, and like the houſe of [e] Baaſha the ſon of Ahijah, for the provocation wherewith thou haſt provoked *me* to anger, and made Iſrael to ſin.

[c] Chap. 14.10. [d] Chap. 15.29. [e] Chap. 16.3.

23 And [f] of Jezebel alſo ſpake the LORD, ſaying, The dogs ſhall eat Jezebel by the || wall of Jezreel.

[f] 2 Kings 9.36. || Or, *ditch.*

24 Him that dieth of Ahab in the city, the dogs ſhall eat: and him that dieth in the field, ſhall the fowls of the air eat.

25 ¶ But there was none like unto Ahab, which did ſell himſelf to work wickedneſs in the ſight of the LORD, whom Jezebel his wife || ſtirred up.

|| Or, *incited.*

26 And he did very abominably in following idols, according to all *things* as did the Amorites, whom the LORD caſt out before the children of Iſrael.

27 And it came to paſs when Ahab heard thoſe words, that he rent his clothes, and put ſackcloth upon his fleſh, and faſted, and lay in ſackcloth, and went ſoftly.

28 And the word of the LORD came to Elijah the Tiſhbite, ſaying,

29 Seeſt thou how Ahab humbleth himſelf before me? becauſe he humbleth himſelf before me, I will not bring the evil in his days: *but* in his ſons days will I bring the evil upon his houſe.

## CHAP. XXII.

1 *Ahab ſeduced by falſe prophets, according to the word of Micaiah, is ſlain at Ramoth-gilead.* 37 *The dogs lick up his bloud, and Ahaziah ſucceedeth him.* 41 *Jehoſhaphats good reign:* 45 *his acts.* 50 *Jehoram ſucceedeth him.* 51 *Ahaziahs evil reign.*

AND they continued three years without war between Syria and Iſrael.

2 And it came to paſs in the third year, that [a] Jehoſhaphat the king of Judah came down to the king of Iſrael.

[a] 2 Chr. 18.1, &c.

3 (And the king of Iſrael ſaid unto his ſervants, Know ye that Ramoth in Gilead *is* ours, and we *be* † ſtill, *and* take it not out of the hand of the king of Syria?)

† Heb. *ſilent from taking it.*

4 And he ſaid unto Jehoſhaphat, Wilt thou go with me to battel to Ramoth-gilead? And Jehoſhaphat ſaid to the king of Iſrael, [b] I *am* as thou *art*, my people as thy people, my horſes as thy horſes.

[b] 2 Kings 3.7.

5 And Jehoſhaphat ſaid unto the king of Iſrael, Enquire, I pray thee, at the word of the LORD to day.

6 Then the king of Iſrael gathered the prophets together about four hundred men, and ſaid unto them, Shall I go againſt Ramoth-gilead to battel, or ſhall I forbear? And they ſaid, Go up; for the LORD ſhall deliver *it* into the hand of the king.

7 And Jehoſhaphat ſaid, *Is there* not here a prophet of the LORD beſides, that we might enquire of him?

8 And the king of Iſrael ſaid unto Jehoſhaphat, *There is* yet one man (Micaiah the ſon of Imlah) by whom we may enquire of the LORD; but I hate him, for he doth not propheſie good concerning me, but evil. And Jehoſhaphat

hoſhaphat ſaid, Let not the king ſay ſo.

‖ Or, *eunuch.*

9 Then the king of Iſrael called an ‖ officer, and ſaid, Haſten *hither* Micaiah the ſon of Imlah.

10 And the king of Iſrael, and Jehoſhaphat the king of Judah ſat each on his throne, having put on their robes, in a † void place in the entrance of the gate of Samaria, and all the prophets propheſied before them.

† Heb. *floor.*

11 And Zedekiah the ſon of Chenaanah made him horns of iron: and he ſaid, Thus ſaith the LORD, With theſe ſhalt thou puſh the Syrians, untill thou have conſumed them.

12 And all the prophets propheſied ſo, ſaying, Go up to Ramoth-gilead, and proſper: for the LORD ſhall deliver *it* into the kings hand.

13 And the meſſenger that was gone to call Micaiah, ſpake unto him, ſaying, Behold now, the words of the prophets *declare* good unto the king with one mouth: let thy word, I pray thee, be like the word of one of them, and ſpeak *that which is* good.

14 And Micaiah ſaid, *As* the LORD liveth, what the LORD ſaith unto me, that will I ſpeak.

15 ¶ So he came to the king, and the king ſaid unto him, Micaiah, ſhall we go againſt Ramoth-gilead to battel, or ſhall we forbear? And he anſwered him, Go, and proſper: for the LORD ſhall deliver *it* into the hand of the king.

16 And the king ſaid unto him, How many times ſhall I adjure thee, that thou tell me nothing but *that which is* true in the name of the LORD?

17 And he ſaid, I ſaw all Iſrael ſcattered upon the hills, as ſheep that have not a ſhepherd: and the LORD ſaid, Theſe have no maſter, let them return every man to his houſe in peace.

18 And the king of Iſrael ſaid unto Jehoſhaphat, Did I not tell thee, that he would propheſie no good concerning me, but evil?

19 And he ſaid, Hear thou therefore the word of the LORD: I ſaw the LORD ſitting on his throne, and all the hoſt of heaven ſtanding by him, on his right hand and on his left.

‖ Or, *deceive.*

20 And the LORD ſaid, Who ſhall ‖ perſwade Ahab, that he may go up and fall at Ramoth-gilead? And one ſaid on this manner, and another ſaid on that manner.

21 And there came forth a ſpirit, and ſtood before the LORD, and ſaid, I will perſwade him.

22 And the LORD ſaid unto him, Wherewith? And he ſaid, I will go forth, and I will be a lying ſpirit in the mouth of all his prophets. And he ſaid, Thou ſhalt perſwade *him*, and prevail alſo: go forth, and do ſo.

23 Now therefore behold, the LORD hath put a lying ſpirit in the mouth of all theſe thy prophets, and the LORD hath ſpoken evil concerning thee.

24 But Zedekiah the ſon of Chenaanah went near, and ſmote Micaiah on the cheek, and ſaid, [e] Which way went the ſpirit of the LORD from me to ſpeak unto thee?

[e] 2 Chr. 18.23.

‖ Or, *from chamber to chamber.*

† Heb. *a chamber in a chamber.*

25 And Micaiah ſaid, Behold, thou ſhalt ſee in that day, when thou ſhalt go ‖ into † an inner chamber to hide thy ſelf.

26 And the king of Iſrael ſaid, Take Micaiah, and carry him back unto Amon the governour of the city, and to Joaſh the kings ſon:

27 And ſay, Thus ſaith the king, Put this *fellow* in the priſon, and feed him with bread of affliction, and with water of affliction, untill I come in peace.

28 And Micaiah ſaid, If thou return at all in peace, the LORD hath not ſpoken by me. And he ſaid, Hearken, O people, every one of you.

29 So the king of Iſrael and Jehoſhaphat the king of Judah, went up to Ramoth-gilead.

‖ Or, *when he was to diſguiſe himſelf and enter into the battel.*

30 And the king of Iſrael ſaid unto Jehoſhaphat, ‖ I will diſguiſe my ſelf, and enter into the battel, but put thou on thy robes. And the king of Iſrael diſguiſed himſelf, and went into the battel.

31 But the king of Syria commanded his thirty and two captains that had rule over his chariots, ſaying, Fight neither with ſmall nor great, ſave onely with the king of Iſrael.

32 And it came to paſs, when the captains of the chariots ſaw Jehoſhaphat, that they ſaid, Surely it *is* the king of Iſrael. And they turned aſide to fight againſt him: and Jehoſhaphat cryed out.

33 And it came to paſs, when the captains of the chariots perceived that it *was* not the king of Iſrael, that they turned back from purſuing him.

† Heb. *in his ſimplicity.*

34 And a *certain* man drew a bow † at a venture, and ſmote the king of Iſrael between the † joynts of the harneſs: wherefore he ſaid unto the driver of his chariot, Turn thine hand, and carry me out of the hoſt, for I am † wounded.

† Heb. *joynts and the breaſt-plate.*

35 And the battel † increaſed that day: and the king was ſtayed up in his chariot againſt the Syrians, and died at even: and the bloud ran out of the wound, into the † midſt of the chariot.

† Heb. *made ſick.*

† Heb. *aſcended.*

† Heb. *boſom.*

36 And there went a proclamation throughout the hoſt, about the going down of the ſun, ſaying, Every man to his city, and every man to his own countrey.

37 ¶ So the king died, and † was brought to Samaria, and they buried the king in Samaria.

† Heb. *came.*

38 And *one* waſhed the chariot in the pool of Samaria, and the dogs licked up his bloud, and they waſhed his armour, according [d] unto the word of the LORD which he ſpake.

[d] Chap. 21.19.

39 Now the reſt of the acts of Ahab, and all that he did, and the ivory houſe which he made, and all the cities that he built, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Iſrael?

40 So Ahab ſlept with his fathers, and Ahaziah his ſon reigned in his ſtead.

[e] 2 Chr. 20.31.

41 ¶ And [e] Jehoſhaphat the ſon of Aſa began to reign over Judah in the fourth year of Ahab king of Iſrael.

42 Jehoſhaphat *was* thirty and five years old when he began to reign, and he reigned twenty and five years in Jeruſalem: and his mothers name *was* Azubah the daughter of Shilhi.

43 And he walked in all the way of Aſa his father, he turned not aſide from it, doing *that which was* right in the eyes of the LORD: nevertheleſs, the high places were not taken away; *for* the people offered and burnt incenſe yet in the high places.

44 And

44 And Jehoshaphat made peace with the king of Israel.

45 Now the rest of the acts of Jehoshaphat, and his might that he shewed, and how he warred, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

46 And the remnant of the sodomites which remained in the days of his father Asa, he took out of the land.

47 *There was* then no king in Edom: a deputy *was* king.

48 Jehoshaphat ||made ships of Tharshish to go to Ophir for gold: but they went not; for the ships were broken at Ezion-geber.

49 Then said Ahaziah the son of Ahab unto Jehoshaphat, Let my servants go with thy servants in the ships: but Jehoshaphat would not.

50 ¶ And Jehoshaphat slept with his fathers, and was buried with his fathers in the city of David his father: and Jehoram his son reigned in his stead.

51 ¶ Ahaziah the son of Ahab began to reign over Israel in Samaria the seventeenth year of Jehoshaphat king of Judah, and reigned two years over Israel.

52 And he did evil in the sight of the LORD, and walked in the way of his father, and in the way of his mother, and in the way of Jeroboam the son of Nebat, who made Israel to sin.

53 For he served Baal, and worshipped him, and provoked to anger the LORD God of Israel, according to all that his father had done.

||Or, had ten ships.

# The second book of the KINGS, commonly called, The fourth book of the KINGS.

## CHAP. I.

1 *Moab rebelleth.* 2 *Ahaziah sending to Baal-zebub, hath his judgement by Elijah.* 5 *Elijah twice bringeth fire from heaven upon them whom Ahaziah sent to apprehend him.* 13 *He pitieth the third captain, and encouraged by an angel, telleth the king of his death.* 17 *Jehoram succedeth Ahaziah.*

THen Moab rebelled against Israel, [a] after the death of Ahab.

2 And Ahaziah fell down through a latteſs in his upper chamber that *was* in Samaria, and was sick: and he sent messengers, and said unto them, Go, enquire of Baal-zebub the god of Ekron, whether I shall recover of this disease.

3 But the angel of the LORD said to Elijah the Tishbite, Arise, go up to meet the messengers of the king of Samaria, and say unto them, *Is it* not because *there is* not a God in Israel, *that* ye go to enquire of Baal-zebub the god of Ekron?

4 Now therefore thus saith the LORD, †Thou shalt not come down from that bed on which thou art gone up, but shalt surely die. And Elijah departed.

5 ¶ And when the messengers turned back unto him, he said unto them, Why are ye now turned back?

6 And they said unto him, There came a man up to meet us, and said unto us, Go, turn again unto the king that sent you, and say unto him, Thus saith the LORD, *Is it* not because *there is* not a God in Israel, *that* thou sendest to enquire of Baal-zebub the god of Ekron? therefore thou shalt not come down from that bed on which thou art gone up, but shalt surely die.

7 And he said unto them, †What manner of man *was he* which came up to meet you, and told you these words?

8 And they answered him, *He was* an hairy man, and girt with a girdle of leather about his loyns. And he said, It *is* Elijah the Tishbite.

9 Then the king sent unto him a captain of fifty, with his fifty: and he went up to him, (and behold, he sat on the top of an hill) and he spake unto him, Thou man of God, the king hath said, Come down.

10 And Elijah answered and said to the captain of fifty, If I *be* a man of God, then let fire come down from heaven, and consume thee and thy fifty. And there came down fire from heaven, and consumed him and his fifty.

11 Again also he sent unto him another captain of fifty, with his fifty: and he answered and said unto him, O man of God, thus hath the king said, Come down quickly.

12 And Elijah answered and said unto them, If I *be* a man of God, let fire come down from heaven, and consume thee and thy fifty. And the fire of God came down from heaven, and consumed him and his fifty.

13 ¶ And he sent again a captain of the third fifty, with his fifty: and the third captain of fifty went up, and came and †fell on his knees before Elijah, and besought him, and said unto him, Oh man of God, I pray thee, let my life, and the life of these fifty thy servants be precious in thy sight.

14 Behold, there came fire down from heaven, and burnt up the two captains of the former fifties, with their fifties: therefore let my life now be precious in thy sight.

15 And the angel of the LORD said unto Elijah, Go down with him, be not afraid of him. And he arose, and went down with him unto the king.

16 And he said unto him, Thus saith the LORD, Forasmuch as thou hast sent messengers to enquire of Baal-zebub the god of Ekron (*is it* not because *there is* no God in Israel to enquire of his word?) therefore thou shalt not come down off that bed on which thou art gone up, but shalt surely die.

17 ¶ So he died, according to the word of the LORD which Elijah had spoken: and Jehoram reigned in his stead, in the second year of Jehoram the son of Jehoshaphat king of Judah; because he had no son.

18 Now the rest of the acts of Ahaziah which he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Israel?

[a] Chap. 3.5.

† Heb. The bed whither thou art gone up, thou shalt not come down from it.

† Heb. What was the manner of the man.

† Heb. bowed.

## CHAP. II.

*1 Elijah, taking his leave of Elisha, with his mantle divideth Jordan, 9 and granting Elisha his request, is taken up by a fiery chariot into heaven. 12 Elisha dividing Jordan with Elijahs mantle, is acknowledged his successour. 16 The young prophets, hardly obtaining leave to seek Elijah, could not find him. 19 Elisha with salt healeth the unwholesome waters. 23 Bears destroy the children that mocked Elisha.*

AND it came to pass when the LORD would take up Elijah into heaven by a whirlwind, that Elijah went with Elisha from Gilgal.

2 And Elijah said unto Elisha, Tarry here, I pray thee: for the LORD hath sent me to Beth-el. And Elisha said *unto him*, *As* the LORD liveth, and *as* thy soul liveth, I will not leave thee. So they went down to Beth-el.

3 And the sons of the prophets that *were* at Beth-el, came forth to Elisha, and said unto him, Knowest thou that the LORD will take away thy master from thy head to day? And he said, Yea, I know *it*, hold you your peace.

4 And Elijah said unto him, Elisha, tarry here, I pray thee: for the LORD hath sent me to Jericho. And he said, *As* the LORD liveth, and *as* thy soul liveth, I will not leave thee. So they came to Jericho.

5 And the sons of the prophets that *were* at Jericho, came to Elisha, and said unto him, Knowest thou that the LORD will take away thy master from thy head to day? And he answered, Yea, I know *it*, hold you your peace.

6 And Elijah said unto him, Tarry, I pray thee, here: for the LORD hath sent me to Jordan. And he said, *As* the LORD liveth, and *as* thy soul liveth, I will not leave thee. And they two went on.

7 And fifty men of the sons of the prophets went, and stood † to view afar off: and they two stood by Jordan.

† Heb. *in sight*, or *over, against.*

8 And Elijah took his mantle, and wrapt *it* together, and smote the waters, and they were divided hither and thither, so that they two went over on drie ground.

9 ¶ And it came to pass when they were gone over, that Elijah said unto Elisha, Ask what I shall do for thee, before I be taken away from thee. And Elisha said, I pray thee, let a double portion of thy spirit be upon me.

† Heb. *Thou hast done hard in asking.*

10 And he said, † Thou hast asked a hard thing: *nevertheless*, if thou see me *when I am* taken from thee, it shall be so unto thee; but if not, it shall not be *so*.

11 And it came to pass as they still went on, and talked, that behold, *there appeared* a chariot of fire, and horses of fire, and parted them both asunder, and [a] Elijah went up by a whirlwind into heaven.

[a] Ecclus 48.9. 1 Mac. 2. 58.

12 ¶ And Elisha saw *it*, and he cried, [b] My father, my father, the chariot of Israel, and the horsemen thereof. And he saw him no more: and he took hold of his own clothes, and rent them in two pieces.

[b] Chap. 13.14.

13 He took up also the mantle of Elijah that fell from him, and went back, and stood by the † bank of Jordan;

† Heb *lip*

14 And he took the mantle of Elijah that fell from him, and smote the waters, and said, Where *is* the LORD God of Elijah? and when he also had smitten the waters, they parted hither and thither: and Elisha went over.

15 And when the sons of the prophets which *were* [c] to view at Jericho, saw him, they said, The spirit of Elijah doth rest on Elisha. And they came to meet him, and bowed themselves to the ground before him:

[c] Vers. 7.

16 ¶ And they said unto him, Behold now, there be with thy servants fifty † strong men, let them go, we pray thee, and seek thy master: lest peradventure the spirit of the LORD hath taken him up, and cast him upon † some mountain, or into some valley. And he said, Ye shall not send.

† Heb. *sons of strength.*

† Heb. *one of the mountains.*

17 And when they urged him till he was ashamed, he said, Send. They sent therefore fifty men; and they sought three days, but found him not.

18 And when they came again to him, (for he tarried at Jericho) he said unto them, Did I not say unto you, Go not?

19 ¶ And the men of the city said unto Elisha, Behold, I pray thee, the situation of this city *is* pleasant, as my lord seeth: but the water *is* naught, and the ground † barren.

† Heb. *causing to miscarry.*

20 And he said, Bring me a new cruse, and put salt therein. And they brought *it* to him.

21 And he went forth unto the spring of the waters, and cast the salt in there, and said, Thus saith the LORD, I have healed these waters; there shall not be from thence any more death, or barren *land*.

22 So the waters were healed unto this day, according to the saying of Elisha which he spake.

23 ¶ And he went up from thence unto Beth-el: and as he was going up by the way, there came forth little children out of the city, and mocked him, and said unto him, Go up thou bald-head, go up thou bald-head.

24 And he turned back, and looked on them, and cursed them in the name of the LORD: and there came forth two she-bears out of the wood, and tare fourty and two children of them.

25 And he went from thence to mount Carmel, and from thence he returned to Samaria.

## CHAP. III.

*1 Jehorams reign. 4 Mesha rebelleth. 6 Jehoram, with Jehoshaphat, and the king of Edom, being distressed for want of water, by Elisha obtaineth water, and promise of victory. 21 The Moabites deceived by the colour of the water, coming to spoil, are overcome. 26 The king of Moab, by sacrificing the king of Edoms son, raiseth the siege.*

NOW Jehoram the son of Ahab began to reign over Israel in Samaria, the eighteenth year of Jehoshaphat king of Judah, and reigned twelve years.

2 And he wrought evil in the sight of the LORD, but not like his father, and like his mother; for he put away the † image of Baal that his father had made.

† Heb. *statue.*

3 Nevertheless, he cleaved unto the sins of Jeroboam the son of Nebat, which made Israel to sin; he departed not therefrom.

4 ¶ And Mesha king of Moab was a sheepmaster, and rendred unto the king of Israel an hundred thousand lambes, and an hundred thousand rams, with the wooll.

5 But

5 But it came to pass when [a] Ahab was dead, that the king of Moab rebelled against the king of Israel.

6 ¶ And king Jehoram went out of Samaria the same time, and numbred all Israel.

7 And he went and sent to Jehoshaphat the king of Judah, saying, The king of Moab hath rebelled against me: wilt thou go with me against Moab to battel? And he said, I will go up: [b] I *am* as thou *art*, my people as thy people, *and* my horses as thy horses.

8 And he said, Which way shall we go up? And he answered, The way through the wilderness of Edom.

9 So the king of Israel went, and the king of Judah, and the king of Edom: and they fetcht a compass of seven days journey: and there was no water for the host, and for the cattel † that followed them.

10 And the king of Israel said, Alas, that the LORD hath called these three kings together, to deliver them into the hand of Moab.

11 But Jehoshaphat said, *Is there* not here a prophet of the LORD, that we may enquire of the LORD by him? And one of the king of Israels servants answered and said, Here *is* Elisha the son of Shaphat, which poured water on the hands of Elijah.

12 And Jehoshaphat said, The word of the LORD is with him. So the king of Israel, and Jehoshaphat, and the king of Edom went down to him.

13 And Elisha said unto the king of Israel, What have I to do with thee? get thee to the prophets of thy father, and to the prophets of thy mother. And the king of Israel said unto him, Nay: for the LORD hath called these three kings together, to deliver them into the hand of Moab.

14 And Elisha said, *As* the LORD of hosts liveth, before whom I stand, surely, were it not that I regard the presence of Jehoshaphat the king of Judah, I would not look toward thee, nor see thee.

15 But now bring me a minstrel. And it came to pass when the minstrel played, that the hand of the LORD came upon him.

16 And he said, Thus saith the LORD, Make this valley full of ditches.

17 For thus saith the LORD, Ye shall not see wind, neither shall ye see rain; yet that valley shall be filled with water, that ye may drink, both ye, and your cattel, and your beasts.

18 And this is *but* a light thing in the sight of the LORD: he will deliver the Moabites also into your hand.

19 And ye shall smite every fenced city, and every choice city, and shall fell every good tree, and stop all wells of water, and † mar every good piece of land with stones.

20 And it came to pass in the morning when the meat-offering was offered, that behold, there came water by the way of Edom, and the countrey was filled with water.

21 ¶ And when all the Moabites heard that the kings were come up to fight against them, they † gathered all that were able to † put on armour, and upward, and stood in the border.

22 And they rose up early in the morning, and the sun shone upon the water, and the Moabites saw the water on the other side *as* red as bloud:

23 And they said, This *is* bloud: the kings are surely † slain, and they have smitten one another: now therefore, Moab, to the spoil.

24 And when they came to the camp of Israel, the Israelites rose up and smote the Moabites, so that they fled before them: but || they went forward smiting the Moabites, even in *their* countrey.

25 And they beat down the cities, and on every good piece of land cast every man his stone, and filled it, and they stopped all the wells of water, and felled all the good trees: † onely in Kir-haraseth left they the stones thereof: howbeit the slingers went about *it*, and smote it.

26 ¶ And when the king of Moab saw that the battel was too sore for him, he took with him seven hundred men that drew swords, to break through *even* unto the king of Edom: but they could not.

27 Then he took his eldest son that should have reigned in his stead, and offered him *for* a burnt-offering upon the wall: and there was great indignation against Israel: & they departed from him, and returned to *their own* land.

## CHAP. IV.

*1 Elisha multiplieth the widows oyl. 8 He giveth a son to the good Shunammite. 18 He raiseth again her dead son. 38 At Gilgal he healeth the deadly pottage. 42 He satisfieth an hundred men with twenty loaves.*

NOw there cried a certain woman of the wives of the sons of the prophets unto Elisha, saying, Thy servant my husband is dead, and thou knowest that thy servant did fear the LORD: and the creditour is come to take unto him my two sons to be bondmen.

2 And Elisha said unto her, What shall I do for thee? tell me, what hast thou in the house? And she said, Thine handmaid hath not any thing in the house, save a pot of oyl.

3 Then he said, Go borrow thee vessels abroad of all thy neigbours, *even* empty vessels, || borrow not a few.

4 And when thou art come in, thou shalt shut the door upon thee, and upon thy sons, and shalt pour out into all those vessels, and thou shalt set aside that which is full.

5 So she went from him, and shut the door upon her, and upon her sons, who brought *the vessels* to her, and she poured out.

6 And it came to pass when the vessels were full, that she said unto her son, Bring me yet a vessel. And he said unto her, *There is* not a vessel more. And the oyl stayed.

7 Then she came and told the man of God: and he said, Go, sell the oyl, and pay thy || debt, and live thou and thy children of the rest.

8 ¶ And † it fell on a day, that Elisha passed to Shunem, where *was* a great woman; and she † constrained him to eat bread. And *so* it was, *that* as oft as he passed by, he turned in thither to eat bread.

9 And she said unto her husband, Behold now, I perceive that this *is* an holy man of God, which passeth by us continually.



[a] Chap. 1.1.

[b] 1 Kings 22.4.

† Heb. *at their feet.*

† Heb. *grieve.*

† Heb. *were cried together.*

† Heb. *gird himself with a girdle.*

† Heb. *destroyed.*

|| Or, *they smote in it even smiting.*

† Heb. *untill he left the stones thereof in Kir-haraseth.*

|| Or; *scant not.*

|| Or, *creditour.*

† Heb. *there was a day.*

† Heb. *laid hold on him.*

10 Let us make a little chamber, I pray thee, on the wall, and let us set for him there a bed, and a table, and a stool, and a candlestick: and it shall be when he cometh to us, that he shall turn in thither.

11 And it fell on a day that he came thither, and he turned into the chamber, and lay there.

12 And he said to Gehazi his servant, Call this Shunammite. And when he had called her, she stood before him.

13 And he said unto him, Say now unto her, Behold, thou hast been carefull for us with all this care; what *is* to be done for thee? wouldest thou be spoken for to the king, or to the captain of the host? And she answered, I dwell among mine own people.

14 And he said, What then *is* to be done for her? And Gehazi answered, Verily she hath no child, and her husband is old.

15 And he said, Call her. And when he had called her, she stood in the door.

[a] Gen. 18.10. † Heb. *set time.*

16 And he said, [a] About this † season, according to the time of life, thou shalt embrace a son. And she said, Nay, my lord, *thou* man of God, do not lie unto thine handmaid.

17 And the woman conceived, and bare a son at that season that Elisha had said unto her, according to the time of life.

18 ¶ And when the child was grown, it fell on a day, that he went out to his father to the reapers.

19 And he said unto his father, My head, my head. And he said to a lad, Carry him to his mother.

20 And when he had taken him, and brought him to his mother, he sat on her knees till noon, and *then* died.

21 And she went up, and laid him on the bed of the man of God, and shut *the door* upon him, and went out.

22 And she called unto her husband, and said, Send me, I pray thee, one of the young men, and one of the asses, that I may run to the man of God, and come again.

23 And he said, Wherefore wilt thou go to him to day? *it is* neither new-moon, nor sabbath. And she said, *It shall be* † well.

† Heb. *peace.*

24 Then she saddled an asse, and said to her servant, Drive, and go forward; † slack not *thy* riding for me, except I bid thee.

† Heb. *restrain not for me to ride.*

25 So she went, and came unto the man of God to mount Carmel: and it came to pass when the man of God saw her afar off, that he said to Gehazi his servant, Behold, *yonder is* that Shunammite:

26 Run now, I pray thee, to meet her, and say unto her, *Is it* well with thee? *is it* well with thy husband? *is it* well with the child? And she answered, *It is* well.

27 And when she came to the man of God to the hill, she caught † him by the feet: but Gehazi came near to thrust her away. And the man of God said, Let her alone, for her soul *is* † vexed within her: and the LORD hath hid *it* from me, and hath not told me.

† Heb. *by his feet.*

† Heb. *bitter.*

28 Then she said, Did I desire a son of my lord? did I not say, Do not deceive me?

29 Then he said to Gehazi, Gird up thy loyns, and take my staff in thine hand, and go thy way: if thou meet any man, salute him not; and if any salute thee, answer him not again: and lay my staff upon the face of the child.

30 And the mother of the child said, *As* the LORD liveth, and *as* thy soul liveth, I will not leave thee. And he arose, and followed her.

31 And Gehazi passed on before them, and laid the staff upon the face of the child, but *there was* neither voice, nor † hearing: wherefore he went again to meet him, and told him, saying, The child *is* not awaked.

† Heb. *attention.*

32 And when Elisha was come into the house, behold, the child was dead, *and* laid upon his bed.

33 He went in therefore, and shut the door upon them twain, and prayed unto the LORD.

34 And he went up, and lay upon the child, and put his mouth upon his mouth, and his eyes upon his eyes, and his hands upon his hands, and he stretched himself upon the child, and the flesh of the child waxed warm.

35 Then he returned, and walked in the house † to and fro, and went up, and stretched himself upon him: and the child neesed seven times, and the child opened his eyes.

† Heb. *once hither, and once thither.*

36 And he called Gehazi, and said, Call this Shunammite. So he called her: and when she was come in unto him, he said, Take up thy son.

37 Then she went in, and fell at his feet, and bowed her self to the ground, and took up her son, and went out.

38 ¶ And Elisha came again to Gilgal, and *there was* a dearth in the land, and the sons of the prophets *were* sitting before him: and he said unto his servant, Set on the great pot, and seethe pottage for the sons of the prophets.

39 And one went out into the field to gather herbs, and found a wild vine, and gathered thereof wild gourds his lap-full, and came and shred *them* into the pot of pottage: for they knew *them* not.

40 So they poured out for the men to eat: and it came to pass as they were eating of the pottage, that they cried out, and said, O thou man of God, *there is* death in the pot: and they could not eat *thereof*.

41 But he said, Then bring meal: and he cast *it* into the pot; and he said, Pour out for the people, that they may eat: and there was no † harm in the pot.

† Heb. *evil thing*

42 ¶ And there came a man from Baal-shalisha, and brought the man of God bread of the first-fruits, twenty loaves of barley, and full ears of corn || in the husk thereof: and he said, Give unto the people, that they may eat.

|| Or, *in his scrip*, or, *garment.*

43 And his servitour said, What, should I set this before an hundred men? He said again, Give the people, that they may eat: for thus saith the LORD, [b] They shall eat, and shall leave *thereof*.

[b] John 6.11.

44 So he set *it* before them, and they did eat, and left *thereof*, according to the word of the LORD.

CHAP.

## CHAP. V.

*1 Naaman, by the report of a captive maid, is ſent to Samaria to be cured of his leproſie. 8 Eliſha ſending him to Jordan, cureth him. 15 He refuſing Naamans gifts, granteth him ſome of the earth. 20 Gehazi, abuſing his maſters name unto Naaman, is ſmitten with leproſie.*

NOw Naaman captain of the hoſt of the king of Syria, was a great man † with his maſter, and ||† honourable, becauſe by him the LORD had given || deliverance unto Syria: he was alſo a mighty man in valour, *but he was* a leper.

2 And the Syrians had gone out by companies, and had brought away captive out of the land of Iſrael a little maid, and ſhe † waited on Naamans wife.

3 And ſhe ſaid unto her miſtreſs, Would God my lord *were* † with the prophet that *is* in Samaria: for he would † recover him of his leproſie.

4 And *one* went in, and told his lord, ſaying, Thus and thus ſaid the maid that *is* of the land of Iſrael.

5 And the king of Syria ſaid, Go to, go, and I will ſend a letter unto the king of Iſrael. And he departed, and took † with him ten talents of ſilver, and ſix thouſand *pieces* of gold, and ten changes of raiment.

6 And he brought the letter to the king of Iſrael, ſaying, Now when this letter is come unto thee, behold, I have *therewith* ſent Naaman my ſervant to thee, that thou mayeſt recover him of his leproſie.

7 And it came to paſs when the king of Iſrael had read the letter, that he rent his clothes, and ſaid, *Am* I God, to kill and to make alive, that this man doth ſend unto me to recover a man of his leproſie? wherefore conſider, I pray you, and ſee how he ſeeketh a quarrel againſt me.

8 ¶ And it was *ſo*, when Eliſha the man of God had heard that the king of Iſrael had rent his clothes, that he ſent to the king, ſaying, Wherefore haſt thou rent thy clothes? let him come now to me, and he ſhall know that there is a prophet in Iſrael.

9 So Naaman came with his horſes, and with his chariot, and ſtood at the door of the houſe of Eliſha.

10 And Eliſha ſent a meſſenger unto him, ſaying, Go and waſh in Jordan ſeven times, and thy fleſh ſhall come again unto thee, and thou ſhalt be clean.

11 But Naaman was wroth, and went away, and ſaid, Behold, †|| I thought, He will ſurely come out to me, and ſtand, and call on the name of the LORD his God, and † ſtrike his hand over the place, and recover the leper.

12 *Are* not || Abana and Pharpar, rivers of Damaſcus, better then all the waters of Iſrael? may I not waſh in them and be clean? So he turned, and went away in a rage.

13 And his ſervants came near, and ſpake unto him, and ſaid, My father, *if* the prophet had bid thee *do ſome* great thing, wouldeſt thou not have done *it*? how much rather then, when he ſaith to thee, Waſh and be clean?

14 Then went he down, and dipped himſelf ſeven times in Jordan, according to the ſaying of the man of God: and his fleſh came again like unto the fleſh of a little child, and [a] he was clean.

15 ¶ And he returned to the man of God, he and all his company, and came, and ſtood before him: and he ſaid, Behold, now I know that *there is* no God in all the earth, but in Iſrael: now therefore, I pray thee, take a bleſſing of thy ſervant.

16 But he ſaid, *As* the LORD liveth, before whom I ſtand, I will receive none. And he urged him to take *it*, but he refuſed.

17 And Naaman ſaid, Shall there not then, I pray thee, be given to thy ſervant two mules burden of earth? for thy ſervant will henceforth offer neither burnt-offering, nor ſacrifice unto other gods, but unto the LORD.

18 In this thing the LORD pardon thy ſervant, *that* when my maſter goeth into the houſe of Rimmon to worſhip there, and he leaneth on my hand, and I bow my ſelf in the houſe of Rimmon: when I bow down my ſelf in the houſe of Rimmon, the LORD pardon thy ſervant in this thing.

19 And he ſaid unto him, Go in peace. So he departed from him † a little way.

20 ¶ But Gehazi the ſervant of Eliſha the man of God ſaid, Behold, my maſter hath ſpared Naaman this Syrian, in not receiving at his hands that which he brought: but *as* the LORD liveth, I will run after him, and take ſomewhat of him.

21 So Gehazi followed after Naaman: and when Naaman ſaw *him* running after him, he lighted down from the chariot to meet him, and ſaid, † *Is* all well?

22 And he ſaid, All *is* well: my maſter hath ſent me, ſaying, Behold, even now there be come to me from mount Ephraim two young men of the ſons of the prophets: give them, I pray thee, a talent of ſilver, and two changes of garments.

23 And Naaman ſaid, Be content, take two talents. And he urged him, and bound two talents of ſilver in two bags, with two changes of garments, and laid *them* upon two of his ſervants, and they bare *them* before him.

24 And when he came to the || towre, he took *them* from their hand, and beſtowed *them* in the houſe; and he let the men go, and they departed.

25 But he went in, and ſtood before his maſter: and Eliſha ſaid unto him, Whence *comeſt thou* Gehazi? And he ſaid, Thy ſervant went † no whither.

26 And he ſaid unto him, Went not mine heart *with thee*, when the man turned again from his chariot to meet thee? *is it* a time to receive money, and to receive garments, and oliveyards, and vineyards, and ſheep, and oxen, and men-ſervants, and maid-ſervants?

27 The leproſie therefore of Naaman ſhall cleave unto thee, and unto thy ſeed for ever. And he went out from his preſence a leper *as white* as ſnow.

† Heb. *before.* || Or, *gracious.* † Heb. *lifted up*, or *accepted, in countenance.* || Or, *victory.* † Heb. *was before.* † Heb. *before.* † Heb. *gather in.* † Heb. *in his hand.* † Heb. *I ſaid.* || Or, *I ſaid with my ſelf, He will ſurely come out, &c.* † Heb. *move up and down.* || Or, *Amana.* [a] Luke 4.27. † Heb. *a little piece of ground.* † Heb. *Is there peace?* || Or, *ſecret place.* † Heb. *not hither or thither.*

## CHAP. VI.

*Eliſha giving leave to the young prophets to enlarge their dwellings, cauſeth iron to ſwim. 8 He diſcloſeth the king of Syria his counſel. 13 The army which was ſent to Dothan to apprehend Eliſha, is ſmitten with blindneſs. 19 Being brought into Samaria, they are diſmiſſed in peace. 24 The famine in Samaria cauſeth women to eat their own children. 30 The king ſendeth to ſlay Eliſha.*

AND the ſons of the prophets ſaid unto Eliſha, Behold now, the place where we dwell with thee is too ſtrait for us.

2 Let us go, we pray thee, unto Jordan, and take thence every man a beam, and let us make us a place there where we may dwell. And he anſwered, Go ye.

3 And one ſaid, Be content, I pray thee, and go with thy ſervants. And he anſwered, I will go.

4 So he went with them. And when they came to Jordan, they cut down wood.

† Heb. *iron.* 5 But as one was felling a beam, the †axhead fell into the water: and he cried, and ſaid, Alas maſter, for it was borrowed.

6 And the man of God ſaid, Where fell it? And he ſhewed him the place. And he cut down a ſtick, and caſt *it* in thither, and the iron did ſwim.

7 Therefore ſaid he, Take *it* up to thee. And he put out his hand, and took it.

8 ¶ Then the king of Syria warred againſt Iſrael, and took counſel with his ſervants, ſaying, In ſuch and ſuch a place *ſhall be* my ‖ camp. ‖ Or, *encamping.*

9 And the man of God ſent unto the king of Iſrael, ſaying, Beware that thou paſs not ſuch a place; for thither the Syrians are come down.

10 And the king of Iſrael ſent to the place which the man of God told him, and warned him of, and ſaved himſelf there, not once nor twice.

11 Therefore the heart of the king of Syria was ſore troubled for this thing, and he called his ſervants, and ſaid unto them, Will ye not ſhew me which of us *is* for the king of Iſrael?

†Heb. *None.* 12 And one of his ſervants ſaid, † None, my lord O king: but Eliſha the prophet, that *is* in Iſrael, telleth the king of Iſrael the words that thou ſpeakeſt in thy bed-chamber.

13 ¶ And he ſaid, Go, and ſpie where he *is*, that I may ſend and fetch him. And it was told him, ſaying, Behold, *he is* in Dothan.

14 Therefore ſent he thither horſes, and chariots, and a †great hoſt: and they came by night, and compaſſed the city about. † Heb. *heavy.*

15 And when the ‖ ſervant of the man of God was riſen early and gone forth, behold, an hoſt compaſſed the city, both with horſes and chariots: and his ſervant ſaid unto him, Alas my maſter, how ſhall we do? ‖ Or, *miniſter.*

16 And he anſwered, Fear not: for [a] they that *be* with us, *are* mo then they that *be* with them. [a] 2 Chro. 32.7.

17 And Eliſha prayed, and ſaid, LORD, I pray thee, open his eyes that he may ſee. And the LORD opened the eyes of the young man, and he ſaw: and behold, the mountain *was* full of horſes, and chariots of fire round about Eliſha.

18 And when they came down to him, Eliſha prayed unto the LORD, and ſaid, Smite this people, I pray thee, with blindneſs. And he ſmote them with blindneſs, according to the word of Eliſha.

19 ¶ And Eliſha ſaid unto them, This *is* not the way, neither *is* this the city: †follow me, and I will bring you to the man whom ye ſeek. But he led them to Samaria. † Heb. *come ye after me.*

20 And it came to paſs when they were come into Samaria, that Eliſha ſaid, LORD open the eyes of theſe *men* that they may ſee. And the LORD opened their eyes, and they ſaw, and behold, *they were* in the mids of Samaria.

21 And the king of Iſrael ſaid unto Eliſha, when he ſaw them, My father, ſhall I ſmite *them*? ſhall I ſmite *them*?

22 And he anſwered, Thou ſhalt not ſmite *them*: wouldeſt thou ſmite thoſe whom thou haſt taken captive with thy ſword, and with thy bow? ſet bread and water before them, that they may eat and drink, and go to their maſter.

23 And he prepared great proviſion for them: and when they had eaten and drunk, he ſent them away, and they went to their maſter. So the bands of Syria came no more into the land of Iſrael.

24 ¶ And it came to paſs after this, that Benhadad king of Syria gathered all his hoſt, and went up, and beſieged Samaria.

25 And there was a great famine in Samaria: and behold, they beſieged it, until an aſſes head was *ſold* for fourſcore *pieces* of ſilver, and the fourth part of a cab of doves dung for five *pieces* of ſilver.

26 And as the king of Iſrael was paſſing by upon the wall, there cried a woman unto him, ſaying, Help, my lord O king.

27 And he ſaid, ‖ If the LORD do not help thee, whence ſhall I help thee? out of the barnfloor, or out of the wine-preſs? ‖ Or, *Let not the LORD ſave thee.*

28 And the king ſaid unto her, What aileth thee? And ſhe anſwered, This woman ſaid unto me, Give thy ſon, that we may eat him to day, and we will eat my ſon to morrow.

29 So [b] we boiled my ſon, and did eat him: and I ſaid unto her on the † next day, Give thy ſon, that we may eat him: and ſhe hath hid her ſon. [b] Deut. 28.53. † Heb. *other.*

30 ¶ And it came to paſs when the king heard the words of the woman, that he rent his clothes, and he paſſed by upon the wall, and the people looked, and behold, *he had* ſackcloth within, upon his fleſh.

31 Then he ſaid, God do ſo and more alſo to me, if the head of Eliſha the ſon of Shaphat ſhall ſtand on him this day.

32 But Eliſha ſat in his houſe, (and the elders ſat with him) and *the king* ſent a man from before him: but ere the meſſenger came to him, he ſaid to the elders, See ye how this ſon of a murderer hath ſent to take away mine head? look when the meſſenger cometh, ſhut the door, and hold him faſt at the door: *is* not the ſound of his maſters feet behind him?

33 And while he yet talked with them, behold, the meſſenger came down unto him: and he ſaid, Behold, this evil *is* of the LORD, what ſhould I wait for the LORD any longer?

CHAP.

## CHAP. VII.

*1 Elisha propheſieth incredible plenty in Samaria. 3 Four lepers venturing on the hoſt of the Syrians, bring tidings of their flight. 12 The king finding by ſpies the news to be true, ſpoileth the tents of the Syrians. 17 The lord who would not beleeve the propheſie of plenty, having the charge of the gate, is troden to death in the preaſs.*

THen Elisha ſaid, Hear ye the word of the LORD, Thus ſaith the LORD, To morrow about this time *ſhall* a meaſure of fine flour *be ſold* for a ſhekel, and two meaſures of barley for a ſhekel, in the gate of Samaria.

2 Then † a lord on whoſe hand the king leaned, anſwered the man of God and ſaid, Behold, *if* the LORD would make windows in heaven, might this thing be? And he ſaid, Behold, thou ſhalt ſee *it* with thine eyes, but ſhalt not eat thereof.

† Heb. *a lord which* belonged *to the king leaning upon his hand.*

3 ¶ And there were four leprous men at the entring in of the gate: and they ſaid one to another, Why ſit we here untill we die?

4 If we ſay we will enter into the city, then the famine *is* in the city, and we ſhall die there: and if we ſit ſtill here, we die alſo. Now therefore come, and let us fall unto the hoſt of the Syrians: if they ſave us alive, we ſhall live; and if they kill us, we ſhall but die.

5 And they roſe up in the twilight, to go unto the camp of the Syrians: and when they were come to the uttermoſt part of the camp of Syria, behold, *there was* no man there.

6 For the LORD had made the hoſt of the Syrians to hear a noiſe of chariots, and a noiſe of horſes, *even* the noiſe of a great hoſt: and they ſaid one to another, Lo, the king of Iſrael hath hired againſt us the kings of the Hittites, and the kings of the Egyptians to come upon us.

7 Wherefore they aroſe and fled in the twilight, and left their tents, and their horſes, and their aſſes, even the camp as it *was*, and fled for their life.

8 And when theſe lepers came to the uttermoſt part of the camp, they went into one tent, and did eat and drink, and carried thence ſilver and gold, and raiment, and went and hid *it*; and came again, and entred into another tent, and carried thence *alſo*, and went and hid *it*.

9 Then they ſaid one to another, We do not well: this day *is* a day of good tidings, and we hold our peace: if we tarry till the morning light, † ſome miſchief will come upon us: now therefore come, that we may go and tell the kings houſhold.

† Heb. *we ſhall find puniſhment.*

10 So they came, and called unto the porter of the city: and they told them, ſaying, We came to the camp of the Syrians, and behold, *there was* no man there, neither voice of man, but horſes tied, and aſſes tied, and the tents as they *were*.

11 And he called the porters, and they told *it* to the kings houſe within.

12 ¶ And the king aroſe in the night, and ſaid unto his ſervants, I will now ſhew you what the Syrians have done to us: they know that we *be* hungry, therefore are they gone out of the camp, to hide themſelves in the field, ſaying, When they come out of the city, we ſhall catch them alive, and get into the city.

13 And one of his ſervants anſwered and ſaid, Let *ſome* take, I pray thee, five of the horſes that remain, which are left † in the city, (behold, they *are* as all the multitude of Iſrael that are left in it: behold, *I ſay*, they *are* even as all the multitude of the Iſraelites that are conſumed) and let us ſend and ſee.

† Heb. *in it.*

14 They took therefore two chariot-horſes; and the king ſent after the hoſt of the Syrians, ſaying, Go and ſee.

15 And they went after them unto Jordan, and lo, all the way *was* full of garments and veſſels, which the Syrians had caſt away in their haſte: and the meſſengers returned and told the king.

16 And the people went out, and ſpoiled the tents of the Syrians. So a meaſure of fine flour was *ſold* for a ſhekel, and two meaſures of barley for a ſhekel, according to the word of the LORD.

17 ¶ And the king appointed the lord on whoſe hand he leaned, to have the charge of the gate: and the people trode upon him in the gate, and he died, as the man of God had ſaid, who ſpake when the king came down to him.

18 And it came to paſs as the man of God had ſpoken to the king, ſaying, Two meaſures of barley for a ſhekel, and a meaſure of fine flour for a ſhekel, ſhall be to morrow about this time in the gate of Samaria:

19 And that lord anſwered the man of God and ſaid, Now behold, *if* the LORD ſhould make windows in heaven, might ſuch a thing be? And he ſaid, Behold, thou ſhalt ſee it with thine eyes, but ſhalt not eat thereof.

20 And ſo it fell out unto him: for the people trode upon him in the gate, and he died.

## CHAP. VIII.

*1 The Shunammite, having left her countrey ſeven years, to avoid the forewarned famine, for Eliſha's miracles ſake hath her land reſtored by the king. 7 Hazael being ſent with a preſent by Ben-hadad to Eliſha at Damaſcus, after he had heard the propheſie, killeth his maſter, and ſucceedeth him. 16 Jehorams wicked reign in Judah. 20 Edom and Libnah revolt. 23 Ahaziah ſucceedeth Jehoram. 25 Ahaziahs wicked reign. 28 He viſiteth Jehoram wounded at Jezreel.*

THen ſpake Eliſha unto the woman, (a whoſe ſon he had reſtored to life) ſaying, Ariſe, and go thou and thine houſhold, and ſojourn whereſoever thou canſt ſojourn: for the LORD hath called for a famine, and it ſhall alſo come upon the land ſeven years.

a Chap. 4.35.

2 And the woman aroſe, and did after the ſaying of the man of God: and ſhe went with her houſhold, and ſojourned in the land of the Philiſtines ſeven years.

3 And it came to paſs at the ſeven years end, that the woman returned out of the land of the Philiſtines: and ſhe went forth to cry unto the king for her houſe, and for her land.

4 And the king talked with Gehazi the ſervant of the man of God, ſaying, Tell me, I pray thee, all the great things that Eliſha hath done.

5 And it came to paſs as he was telling the king how he had reſtored a dead body to life, that behold, the woman whoſe ſon he had reſtored to life, cried to the king for her houſe, and for her land. And Gehazi ſaid, My lord O king, this

this *is* the woman, and this *is* her ſon, whom Eliſha reſtored to life.

6 And when the king asked the woman, ſhe told him. So the king appointed unto her a certain || officer, ſaying, Reſtore all that *was* hers, and all the fruits of the field, ſince the day that ſhe left the land, even till now.

|| Or, *eunuch.*

7 ¶ And Eliſha came to Damaſcus; and Ben-hadad the king of Syria was ſick, and it was told him, ſaying, The man of God is come hither.

8 And the king ſaid unto Hazael, Take a preſent in thine hand, and go meet the man of God, and enquire of the LORD by him, ſaying, Shall I recover of this diſeaſe?

9 So Hazael went to meet him, and took a preſent †with him, even of every good thing of Damaſcus, fourty camels burden, and came and ſtood before him, and ſaid, Thy ſon Ben-hadad king of Syria hath ſent me to thee, ſaying, Shall I recover of this diſeaſe?

† Heb. *in his hand.*

10 And Eliſha ſaid unto him, Go, ſay unto him, Thou mayeſt certainly recover: howbeit, the LORD hath ſhewed me, that he ſhall ſurely die.

11 And he ſettled his countenance †ſtedfaſtly, untill he was aſhamed: and the man of God wept.

† Heb. *and ſet it.*

12 And Hazael ſaid, Why weepeth my lord? And he anſwered, Becauſe I know the evil that thou wilt do unto the children of Iſrael: their ſtrong holds wilt thou ſet on fire, and their young men wilt thou ſlay with the ſword, and wilt daſh their children, and rip up their women with child.

13 And Hazael ſaid, But what, *is* thy ſervant a dog that he ſhould do this great thing? And Eliſha anſwered, The LORD hath ſhewed me that thou *ſhalt be* king over Syria.

14 So he departed from Eliſha, and came to his maſter, who ſaid to him, What ſaid Eliſha to thee? And he anſwered, He told me *that* thou ſhouldeſt ſurely recover.

15 And it came to paſs on the morrow, that he took a thick cloth, and dipt *it* in water, and ſpread *it* on his face, ſo that he died: and Hazael reigned in his ſtead.

16 ¶ And in the fifth year of Joram the ſon of Ahab king of Iſrael, Jehoſhaphat *being* then king of Judah, [b] Jehoram the ſon of Jehoſhaphat king of Judah †began to reign.

[b] 2 Chr. 21.4.
† Heb. *reigned.*

17 Thirty and two years old was he when he began to reign, and he reigned eight years in Jeruſalem.

18 And he walked in the way of the kings of Iſrael, as did the houſe of Ahab: for the daughter of Ahab was his wife; and he did evil in the ſight of the LORD.

19 Yet the LORD would not deſtroy Judah, for David his ſervants ſake, [c] as he promiſed him to give him alway a † light, *and* to his children.

[c] 2 Sam. 7.13.
† Heb. *candle*, or *lamp.*

20 ¶ In his days Edom revolted from under the hand of Judah, and made a king over themſelves.

21 So Joram went over to Zair, and all the chariots with him, and he roſe by night and ſmote the Edomites which compaſſed him about: and the captains of the chariots, and the people fled into their tents.

22 Yet Edom revolted from under the hand of Judah unto this day. Then Libnah revolted at the ſame time.

23 And the reſt of the acts of Joram, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

24 And Joram ſlept with his fathers, and was buried with his fathers in the city of David: and [d] Ahaziah his ſon reigned in his ſtead.

[d] 2 Chr. 22.1.

25 ¶ In the twelfth year of Joram the ſon of Ahab king of Iſrael, did Ahaziah the ſon of Jehoram king of Judah begin to reign.

26 Two and twenty years old *was* Ahaziah when he began to reign, and he reigned one year in Jeruſalem; and his mothers name *was* Athaliah, the daughter of Omri king of Iſrael.

27 And he walked in the way of the houſe of Ahab, and did evil in the ſight of the LORD, as *did* the houſe of Ahab; for he *was* the ſon in law of the houſe of Ahab.

28 ¶ And he went with Joram the ſon of Ahab, to the war againſt Hazael king of Syria in Ramoth-gilead, & the Syrians wounded Joram.

29 And king Joram went back to be healed in Jezreel, of the wounds † which the Syrians had given him at Ramah, when he fought againſt Hazael king of Syria: and Ahaziah the ſon of Jehoram king of Judah, went down to ſee Joram the ſon of Ahab in Jezreel, becauſe he was † ſick.

† Heb. *wherewith the Syrians had wounded.*
† Heb. *wounded.*

## CHAP. IX.

1 *Eliſha ſendeth a young prophet with inſtructions to anoint Jehu at Ramoth-gilead.* 4 *The prophet having done his meſſage, fleeth.* 11 *Jehu being made king by the ſouldiers, killeth Joram in the field of Naboth.* 27 *Ahaziah is ſlain at Gur, and buried at Jeruſalem.* 30 *Proud Jezebel is thrown down out of a window, and eaten by dogs.*

AND Eliſha the prophet called one of the children of the prophets, and ſaid unto him, Gird up thy loyns, and take this box of oyl in thine hand, and go to Ramoth-gilead.

2 And when thou comeſt thither, look out there Jehu the ſon of Jehoſhaphat, the ſon of Nimſhi, and go in, and make him ariſe up from among his brethren, and carry him to an † inner chamber.

† Heb. *chamber in a chamber.*

3 Then [a] take the box of oyl, and pour *it* on his head, and ſay, Thus ſaith the LORD, I have anointed thee king over Iſrael: then open the door, and flee, and tarry not.

[a] 1 Kings 19.16.

4 ¶ So the young man, *even* the young man the prophet, went to Ramoth-gilead.

5 And when he came, behold, the captains of the hoſt *were* ſitting; and he ſaid, I have an errand to thee, O captain. And Jehu ſaid, Unto which of all us? And he ſaid, To thee, O captain.

6 And he aroſe, and went into the houſe, and he poured the oyl on his head, and ſaid unto him, Thus ſaith the LORD God of Iſrael, I have anointed thee king over the people of the LORD, *even* over Iſrael.

7 And thou ſhalt ſmite the houſe of Ahab thy maſter, that I may avenge the bloud of my ſervants the prophets, and the bloud of all the ſervants of the LORD, [b] at the hand of Jezebel.

[b] 1 Kings 21.15.
[c] 1 Kings 14.10. and 21. 21.

8 For the whole houſe of Ahab ſhall periſh, and [c] I will cut off from Ahab, him that piſſeth againſt

against the wall, and him that is shut up and left in Israel.

9 And I will make the house of Ahab, like the house of [c] Jeroboam the son of Nebat, and like the house of [d] Baasha the son of Ahijah.

10 And the dogs shall eat Jezebel in the portion of Jezreel, and *there shall be* none to bury *her*. And he opened the door, and fled.

11 ¶ Then Jehu came forth to the servants of his lord, and *one* said unto him, *Is* all well? wherefore came this mad *fellow* to thee? And he said unto them, Ye know the man, and his communication.

12 And they said, *It is* false, tell us now. And he said, Thus and thus spake he to me, saying, Thus saith the LORD, I have anointed thee king over Israel.

13 Then they hasted, and took every man his garment, and put *it* under him on the top of the stairs, and blew with trumpets, saying, Jehu † is king.

14 So Jehu the son of Jehoshaphat, the son of Nimshi, conspired against Joram: (Now Joram had kept Ramoth-gilead, he and all Israel, because of Hazael king of Syria:

15 But [e] king † Joram was returned to be healed in Jezreel, of the wounds which the Syrians † had given him, when he fought with Hazael king of Syria.) And Jehu said, If it be your minds, *then* † let none go forth *nor* escape out of the city, to go to tell *it* in Jezreel.

16 So Jehu rode in a chariot, and went to Jezreel, (for Joram lay there) and Ahaziah king of Judah was come down to see Joram.

17 And there stood a watchman on the towre in Jezreel, and he spied the company of Jehu as he came, and said, I see a company. And Joram said, Take an horseman, and send to meet them, and let him say, *Is it* peace?

18 So there went one on horseback to meet him, and said, Thus saith the king, *Is it* peace? And Jehu said, What hast thou to do with peace: turn thee behind me. And the watchman told, saying, The messenger came to them, but he cometh not again.

19 Then he sent out a second on horseback, which came to them, and said, Thus saith the king, *Is it* peace? And Jehu answered, What hast thou to do with peace? turn thee behind me.

20 And the watchman told, saying, He came even unto them, and cometh not again: and the || driving *is* like the driving of Jehu the son of Nimshi; for he driveth † furiously.

21 And Joram said, † Make ready. And his chariot, was made ready. And Joram king of Israel, and Ahaziah king of Judah went out, each in his chariot, and they went out against Jehu, and † met him in the portion of Naboth the Jezreelite.

22 And it came to pass when Joram saw Jehu, that he said, *Is it* peace, Jehu? And he answered, What peace, so long as the whoredoms of thy mother Jezebel, and her witchcrafts *are so* many?

23 And Joram turned his hands, and fled, and said to Ahaziah, *There is* treachery, O Ahaziah.

24 And Jehu † drew a bowe with his full strength, and smote Jehoram between his arms, and the arrow went out at his heart, and he † sunk down in his chariot.

25 Then said *Jehu* to Bidkar his captain, Take up, *and* cast him in the portion of the field of Naboth the Jezreelite: for remember, how that when I and thou rode together after Ahab his father, [e] the LORD laid this burden upon him.

26 Surely, I have seen yesterday the † bloud of Naboth, and the bloud of his sons, said the LORD, and I will requite thee in this || plat, saith the LORD. Now therefore take *and* cast him into the plat *of ground*, according to the word of the LORD.

27 ¶ But when Ahaziah the king of Judah saw *this*, he fled by the way of the garden-house: and Jehu followed after him, and said, Smite him also in the chariot: *And they did so*, at the going up to Gur, which *is* by Ibleam: and he fled to Megiddo, and died there.

28 And his servants carried him in a chariot to Jerusalem, and buried him in his sepulchre with his fathers in the city of David.

29 And in the eleventh year of Joram the son of Ahab, began Ahaziah to reign over Judah.

30 ¶ And when Jehu was come to Jezreel, Jezebel heard *of it*, and she † painted her face, and tired her head, and looked out at a window.

31 And as Jehu entred in at the gate, she said, *Had* Zimri peace, who slew his master?

32 And he lift up his face to the window, and said, Who *is* on my side, who? And there looked out to him two *or* three || eunuchs.

33 And he said, Throw her down. So they threw her down; and *some* of her bloud was sprinkled on the wall, and on the horses: and he trode her under foot.

34 And when he was come in, he did eat and drink, and said, Go see now this cursed *woman*, and bury her: for she *is* a kings daughter.

35 And they went to bury her, but they found no more of her then the scull, and the feet, and the palms of *her* hands.

36 Wherefore they came again, and told him: and he said, This *is* the word of the LORD, which he spake † by his servant Elijah the Tishbite; saying, [f] In the portion of Jezreel shall dogs eat the flesh of Jezebel:

37 And the carcase of Jezebel shall be as dung upon the face of the field, in the portion of Jezreel, *so* that they shall not say, This *is* Jezebel.

## CHAP. X.

*1 Jehu by his letters causeth seventy of Ahabs children to be beheaded. 8 He excuseth the fact by the propheſie of Elijah. 12 At the shearing-house he slayeth two and fourty of Ahaziahs brethren. 15 He taketh Jehonadab into his company. 18 By subtilty he destroyeth all the worshippers of Baal. 29 Jehu followeth Jeroboams sins. 32 Hazael oppresseth Israel. 34 Jehoahaz succeedeth Jehu.*

AND Ahab had seventy sons in Samaria: and Jehu wrote letters, and sent to Samaria, unto the rulers of Jezreel, to the elders, and to † them that brought up Ahabs *children*, saying,

2 Now assoon as this letter cometh to you, seeing

[c] 1 Kings 14.10. & 21.22.
[d] 1 Kings 16.3.
† Heb. reigneth.
[e] Chap. 8.29.
† Heb. *Jehoram.*
† Heb. *smote.*
† Heb. *let no escaper go, &c.*
|| Or, *marching*
† Heb. *in madness.*
† Heb. *Bind.*
† Heb. *found.*
† Heb. *filled his hand with a bowe*
† Heb. *bowed.*
[e] 1 Kings 21.29.
† Heb. *blouds.*
|| Or, *portion.*
† Heb. *by the hand of.*
[f] 1 Kings 21.23.
|| Or, *chamberlains.*
† Heb. *nourishers.*

seeing your masters sons *are* with you, and *there are* with you chariots and horses, a fenced city also, and armour:

3 Look even out the best and meetest of your masters sons, and set *him* on his fathers throne, and fight for your masters house.

4 But they were exceedingly afraid, and said, Behold, two kings stood not before him: how then shall we stand?

5 And he that *was* over the house, and he that *was* over the city, the elders also, and the bringers up *of the children*, sent to Jehu, saying, We *are* thy servants, and will do all that thou shalt bid us; we will not make any king: do thou *that which is* good in thine eyes.

6 Then he wrote a letter the second time to them, saying, If ye *be* †mine, & *if* ye will hearken unto my voice, take ye the heads of the men your masters sons, and come to me to Jezreel by to morrow this time: (now the kings sons *being* seventy persons, *were* with the great men of the city, which brought them up)

7 And it came to pass when the letter came to them, that they took the kings sons, and slew seventy persons, and put their heads in baskets, and sent him *them* to Jezreel.

8 ¶ And there came a messenger, and told him, saying, They have brought the heads of the kings sons. And he said, Lay ye them in two heaps at the entring in of the gate, untill the morning.

9 And it came to pass in the morning, that he went out, & stood, and said to all the people, Ye *be* righteous: behold, I conspired against my master, and slew him: but who slew all these?

10 Know now, that there shall fall unto the earth nothing of the word of the LORD, which the LORD spake concerning the house of Ahab: for the LORD hath done *that* which he spake [a] † by his servant Elijah.

11 So Jehu slew all that remained of the house of Ahab in Jezreel, and all his great men, and his || kinsfolks, and his priests, untill he left him none remaining.

12 ¶ And he arose and departed, and came to Samaria. *And* as he *was* at the † shearing-house in the way,

13 Jehu † met with the brethren of Ahaziah king of Judah, and said, Who *are* ye? And they answered, We *are* the brethren of Ahaziah, and we go down† to salute the children of the king, and the children of the queen.

14 And he said, Take them alive. And they took them alive, and slew them at the pit of the shearing-house, *even* two and fourty men; neither left he any of them.

15 ¶ And when he was departed thence, he † lighted on Jehonadab the son of Rechab, *coming* to meet him, and he † saluted him, and said to him, Is thine heart right, as my heart *is* with thy heart? And Jehonadab answered, It is. If it be, give *me* thine hand: And he gave *him* his hand, and he took him up to him into the chariot.

16 And he said, Come with me, and see my zeal for the LORD: So they made him ride in his chariot.

17 And when he came to Samaria, he slew all that remained unto Ahab in Samaria, till he had destroyed him, according to the saying of the LORD, which he spake to Elijah.

18 ¶ And Jehu gathered all the people together, and said unto them, Ahab served Baal a little, *but* Jehu shall serve him much.

19 Now therefore call unto me all the prophets of Baal, all his servants, and all his priests, let none be wanting: for I have a great sacrifice *to do* to Baal; whosoever shall be wanting, he shall not live. But Jehu did *it* in subtilty, to the intent that he might destroy the worshippers of Baal.

20 And Jehu said, †Proclaim a solemn assembly for Baal. And they proclaimed *it*.

21 And Jehu sent through all Israel, and all the worshippers of Baal came, so that there was not a man left that came not: and they came into the house of Baal; and the house of Baal was || full from one end to another.

22 And he said unto him that *was* over the vestry, Bring forth vestments for all the worshippers of Baal. And he brought them forth vestments.

23 And Jehu went, and Jehonadab the son of Rechab into the house of Baal, and said unto the worshippers of Baal, Search, and look that there be here with you none of the servants of the LORD, but the worshippers of Baal onely.

24 And when they went in to offer sacrifices, and burnt-offerings, Jehu appointed fourscore men without, and said, *If* any of the men whom I have brought into your hands, escape, *he that letteth him go*, his life *shall be* for the life of him.

25 And it came to pass assoon as he had made an end of offering the burnt-offering, that Jehu said to the guard, and to the captains, Go in, *and* slay them, let none come forth. And they smote them with †the edge of the sword, and the guard and the captains cast *them* out, and went to the city of the house of Baal.

26 And they brought forth the † images out of the house of Baal, and burnt them.

27 And they brake down the image of Baal, and brake down the house of Baal, and made it a draught-house unto this day.

28 Thus Jehu destroyed Baal out of Israel.

29 ¶ Howbeit *from* the sins of Jeroboam the son of Nebat, who made Israel to sin, Jehu departed not from after them, *to wit*, the golden calves that *were* in Beth-el, and that *were* in Dan.

30 And the LORD said unto Jehu, Because thou hast done well in executing *that which is* right in mine eyes, *and* hast done unto the house of Ahab according to all that *was* in mine heart, thy children of the fourth *generation* shall sit on the throne of Israel.

31 But Jehu † took no heed to walk in the law of the LORD God of Israel, with all his heart: *for* he departed not from the sins of Jeroboam, which made Israel to sin.

32 ¶ In those days the LORD began † to cut Israel short: and Hazael smote them in all the coasts of Israel;

33 From Jordan † east-ward, all the land of Gilead,

† Heb. *for me.*

[a] 1 Kings 21.29.
† Heb. *by the hand of.*
|| Or, *acquaintance.*
† Heb. *house of shepherds binding sheep.*
† Heb. *found.*
† Heb. *to the peace of, &c.*

† Heb. *found.*
† Heb. *blessed.*

† Heb. *Sanctifie.*

|| Or, *so full, that they stood mouth to mouth.*

† Heb. *the mouth.*

† Heb. *statues.*

† Heb. *observed not.*
† Heb. *to cut off the ends.*
† Heb. *toward the rising of the sun.*

Gilead, the Gadites, and the Reubenites, and the Manassites, from Aroer, (which *is* by the river Arnon) ||even Gilead and Bashan.

34 Now the rest of the acts of Jehu, and all that he did, and all his might, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Israel?

35 And Jehu slept with his fathers, and they buried him in Samaria, and Jehoahaz his son reigned in his stead.

36 And † the time that Jehu reigned over Israel in Samaria, *was* twenty and eight years.

## CHAP. XI.

*1 Jehoash, being saved by Jehosheba his aunt from Athaliahs massacre of the seed royall, is hid six years in the house of God. 4 Jehoiada giving order to the captains, in the seventh year anointeth him king. 13 Athaliah is slain. 17 Jehoiada restoreth the worship of God.*

AND when [a] Athaliah the mother of Ahaziah saw that her son was dead, she arose, and destroyed all the † seed royall.

2 But Jehosheba the daughter of king Joram, sister of Ahaziah, took Joash the son of Ahaziah, and stole him from among the kings sons *which were* slain; and they hid him, *even* him and his nurse in the bed-chamber from Athaliah, so that he was not slain.

3 And he was with her hid in the house of the LORD, six years: and Athaliah did reign over the land.

4 ¶ And [b] the seventh year Jehoiada sent and fet the rulers over hundreds, with the captains and the guard, and brought them to him into the house of the LORD, and made a covenant with them, and took an oath of them in the house of the LORD, and shewed them the kings son.

5 And he commanded them, saying, This *is* the thing that ye shall do; A third part of you that enter in on the sabbath, shall even be keepers of the watch of the kings house:

6 And a third part *shall be* at the gate of Sur: and a third part at the gate behind the guard: so shall ye keep the watch of the house ||that it be not broken down.

7 And two ||† parts of all you, that go forth on the sabbath, *even* they shall keep the watch of the house of the LORD about the king.

8 And ye shall compass the king round about, every man with his weapons in his hand: and he that cometh within the ranges, let him be slain; and be ye with the king as he goeth out, and as he cometh in.

9 And the captains over the hundreds did according to all *things* that Jehoiada the priest commanded: and they took every man his men that were to come in on the sabbath, with them that should go out on the sabbath, and came to Jehoiada the priest.

10 And to the captains over hundreds, did the priest give king Davids spears and shields that *were* in the temple of the LORD.

11 And the guard stood, every man with his weapons in his hand, round about the king, from the right † corner of the temple, to the left corner of the temple, *along* by the altar and the temple.

12 And he brought forth the kings son, and put the crown upon him, and *gave him* the testimony, and they made him king, and anointed him, and they clapt their hands, and said, † God save the king.

13 ¶ And when Athaliah heard the noise of the guard, *and* of the people, she came to the people, into the temple of the LORD.

14 And when she looked, behold, the king stood by a pillar, as the manner *was*, and the princes, and the trumpeters by the king, and all the people of the land rejoyced, and blew with trumpets: and Athaliah rent her clothes, and cried, Treason, treason.

15 But Jehoiada the priest commanded the captains of the hundreds, the officers of the host, and said unto them, Have her forth without the ranges; and him that followeth her, kill with the sword. For the priest had said, Let her not be slain in the house of the LORD.

16 And they laid hands on her, and she went by the way by the which the horses came into the kings house, and there was she slain.

17 ¶ And Jehoiada made a covenant between the LORD, and the king and the people, that they should be the LORDS people; between the king also and the people.

18 And all the people of the land went into the house of Baal, and brake it down, his altars and his images brake they in pieces throughly, and slew Mattan the priest of Baal before the altars: and the priest appointed † officers over the house of the LORD.

19 And he took the rulers over hundreds, and the captains, and the guard, and all the people of the land, and they brought down the king from the house of the LORD, and came by the way of the gate of the guard to the kings house, and he sat on the throne of the kings.

20 And all the people of the land rejoyced, and the city was in quiet; and they slew Athaliah with the sword *beside* the kings house.

21 Seven years old *was* Jehoash when he began to reign.

## CHAP. XII.

*1 Jehoash reigneth well all the days of Jehoiada. 4 He giveth order for the repair of the temple. 17 Hazael is diverted from Jerusalem by a present of the hallowed treasures. 19 Jehoash being slain by his servants, Amaziah succeedeth him.*

IN [a] the seventh year of Jehu, Jehoash began to reign; and fourty years reigned he in Jerusalem: and his mothers name *was* Zibiah of Beer-sheba.

2 And Jehoash did *that which was* right in the sight of the LORD all his days, wherein Jehoiada the priest instructed him.

3 But the high places were not taken away: the people still sacrificed, and burnt incense in the high places.

4 ¶ And Jehoash said to the priests, All the money of the ||†dedicated things that is brought into the house of the LORD, *even* the money of every one that passeth *the account*, † the money that every man is set at, *and* all the money that † cometh into any mans heart to bring into the house of the LORD,

5 Let the priests take *it* to them, every man of his acquaintance, and let them repair the breaches

|| Or, *even to Gilead and Bashan.*

† Heb. *the days were.*

[a] 2 Chr. 22.10.

† Heb. *seed of the kingdom.*

[b] 2 Chr. 23.1.

|| Or, *from breaking up.*

|| Or, *companies.*

† Heb. *hands.*

† Heb. *boulder.*

† Heb. *Let the king live.*

† Heb. *offices.*

[a] 2 Chr. 24.1.

|| Or, *holy things.*

† Heb. *holinesses.*

† Heb. *the money of the souls of his estimation.*

† Heb. *ascendeth upon the heart of a man.*

breaches of the house, wheresoever any breach shall be found.

† Heb. *in the twentieth year and third year.*

6 But it was *so, that* † in the three and twentieth year of king Jehoash, the priests had not repaired the breaches of the house.

7 Then king Jehoash called for Jehoiada the priest and the *other* priests, and said unto them, Why repair ye not the breaches of the house? now therefore receive no *more* money of your acquaintance, but deliver it for the breaches of the house.

8 And the priests consented to receive no *more* money of the people, neither to repair the breaches of the house.

9 But Jehoiada the priest took a chest, and bored a hole in the lid of it, and set it beside the altar, on the right side, as one cometh into the house of the LORD: and the priests that kept the † door, put therein all the money *that was* brought into the house of the LORD.

† Heb. *threshold.*

10 And it was *so*, when they saw that *there was* much money in the chest, that the kings || scribe, and the high priest came up, and they † put up in bags, and told the money *that was* found in the house of the LORD.

|| Or, *secretary.*

† Heb. *bound up.*

11 And they gave the money, being told, into the hands of them that did the work, that had the oversight of the house of the LORD: and they † laid it out to the carpenters and builders, that wrought upon the house of the LORD,

† Heb. *brought it forth.*

12 And to masons, and hewers of stone, and to buy timber, and hewed stone to repair the breaches of the house of the LORD, and for all that † was laid out for the house to repair *it*.

† Heb. *went forth.*

13 Howbeit, there were not made for the house of the LORD, bowls of silver, snuffers, basons, trumpets, any vessels of gold, or vessels of silver, of the money *that was* brought into the house of the LORD.

14 But they gave that to the workmen, and repaired therewith the house of the LORD.

15 Moreover, they reckoned not with the men, into whose hand they delivered the money to be bestowed on workmen: for they dealt faithfully.

16 The trespass-money, and sin-money was not brought into the house of the LORD: it was the priests.

17 ¶ Then Hazael king of Syria went up, and fought against Gath, and took it: and Hazael set his face to go up to Jerusalem.

18 And Jehoash king of Judah took all the hallowed things that Jehoshaphat, and Jehoram, and Ahaziah his fathers, kings of Judah had dedicate, and his own hallowed things, and all the gold *that was* found in the treasures of the house of the LORD, and in the kings house, and sent *it* to Hazael king of Syria, and he † went away from Jerusalem.

† Heb. *Went up.*

19 ¶ And the rest of the acts of Joash, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

20 And his servants arose, and made a conspiracy, and slew Joash in || the house of Millo, which goeth down to Silla.

|| Or, *Beth-millo.*

21 For Jozachar the son of Shimeath, and Jehozabad the son of Shomer, his servants, smote him, and he died; and they buried him with his fathers in the city of David, and Amaziah his son reigned in his stead.

## CHAP. XIII.

*1 Jehoahaz his wicked reign. 3 Jehoahaz oppressed by Hazael, is relieved by prayer. 8 Joash succeedeth him. 10 His wicked reign. 12 Jeroboam succeedeth him. 14 Elisha dying, prophesieth to Joash three victories over the Syrians. 20 The Moabites invading the land, Elisha's bones raise up a dead man. 22 Hazael dying, Joash getteth three victories over Benhadad.*

IN †the three and twentieth year of Joash the son of Ahaziah king of Judah, Jehoahaz the son of Jehu began to reign over Israel in Samaria, *and reigned* seventeen years.

† Heb. *the twentieth year and third year.*

2 And he did *that which was* evil in the sight of the LORD, and † followed the sins of Jeroboam the son of Nebat, which made Israel to sin, he departed not therefrom.

† Heb. *walked after.*

3 ¶ And the anger of the LORD was kindled against Israel, and he delivered them into the hand of Hazael king of Syria, and into the hand of Ben-hadad the son of Hazael, all *their* days.

4 And Jehoahaz besought the LORD, and the LORD hearkened unto him: for he saw the oppression of Israel, because the king of Syria oppressed them.

5 (And the LORD gave Israel a saviour, so that they went out from under the hand of the Syrians: and the children of Israel dwelt in their tents, † as beforetime.

† Heb. *as yesterday, and third day.*

6 Nevertheless, they departed not from the sins of the house of Jeroboam, who made Israel sin, *but* † walked therein: and there † remained the grove also in Samaria.)

† Heb. *he walked.*

† Heb. *stood.*

7 Neither did he leave of the people to Jehoahaz, but fifty horsemen, and ten chariots, and ten thousand footmen; for the king of Syria had destroyed them, and had made them like the dust by threshing.

8 ¶ Now the rest of the acts of Jehoahaz, and all that he did, and his might, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Israel?

9 And Jehoahaz slept with his fathers, and they buried him in Samaria, and Joash his son reigned in his stead.

10 ¶ In the thirty and seventh year of Joash king of Judah, began Jehoash the son of Jehoahaz to reign over Israel in Samaria, *and reigned* sixteen years.

11 And he did *that which was* evil in the sight of the LORD; he departed not from all the sins of Jeroboam the son of Nebat, who made Israel sin: *but* he walked therein.

12 And the rest of the acts of Joash, and all that he did, and his might wherewith he fought against Amaziah king of Judah, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Israel?

13 And Joash slept with his fathers, and Jeroboam sat upon his throne: and Joash was buried in Samaria with the kings of Israel.

14 ¶ Now Elisha was fallen sick of his sickness whereof he died, and Joash the king of Israel came down unto him, and wept over his face, and said, O my father, my father, the chariot of Israel, and the horsemen thereof.

15 And

15 And Elisha said unto him, Take bowe and arrows: and he took unto him bowe and arrows.

16 And he said to the king of Israel, † Put thine hand upon the bowe: and he put his hand *upon it*: and Elisha put his hands upon the kings hands.

† Heb. *Make thine hand to ride.*

17 And he said, Open the window east-ward: and he opened *it*. Then Elisha said, Shoot: and he shot. And he said, The arrow of the LORDS deliverance, and the arrow of deliverance from Syria: for thou shalt smite the Syrians in Aphek, till thou have consumed *them*.

18 And he said, Take the arrows: and he took *them*. And he said unto the king of Israel, Smite upon the ground: and he smote thrice, and stayed.

19 And the man of God was wroth with him, and said, Thou shouldest have smitten five or six times, then hadst thou smitten Syria till thou hadst consumed *it*: whereas now thou shalt smite Syria *but* thrice.

20 ¶ And Elisha died, and they buried him: and the bands of the Moabites invaded the land at the coming in of the year.

21 And it came to pass as they were burying a man, that behold, they spied a band *of men*, and they cast the man into the sepulchre of Elisha: and when the man † was let down, and touched the bones of Elisha, [a] he revived, and stood up on his feet.

† Heb. *went down.*

[a] Ecclus 48.14.

22 ¶ But Hazael king of Syria oppressed Israel all the days of Jehoahaz.

23 And the LORD was gracious unto them, and had compassion on them, & had respect unto them, because of his covenant with Abraham, Isaac, and Jacob, and would not destroy them, neither cast he them from his † presence as yet.

† Heb. *face.*

24 So Hazael king of Syria died, and Ben-hadad his son reigned in his stead.

25 And Jehoash the son of Jehoahaz † took again out of the hand of Ben-hadad the son of Hazael, the cities which he had taken out of the hand of Jehoahaz his father by war: three times did Joash beat him, and recovered the cities of Israel.

† Heb. *returned and took.*

## CHAP. XIV.

1 *Amaziah his good reign.* 5 *His justice on the murderers of his father.* 7 *His victory over Edom.* 8 *Amaziah provoking Jehoash, is overcome and spoiled.* 16 *Jeroboam succeedeth Jehoash.* 17 *Amaziah slain by a conspiracy.* 21 *Azariah succeedeth him.* 23 *Jeroboams wicked reign.* 28 *Zachariah succeedeth him.*

IN the second year of Joash son of Jehoahaz king of Israel, reigned [a] Amaziah the son of Joash king of Judah.

[a] 2 Chr. 25. 1.

2 He was twenty and five years old when he began to reign, and reigned twenty and nine years in Jerusalem: and his mothers name *was* Jehoaddan of Jerusalem.

3 And he did *that which was* right in the sight of the LORD, yet not like David his father: he did according to all things as Joash his father did.

4 Howbeit, the high places were not taken away: as yet the people did sacrifice, and burnt incense on the high places.

5 ¶ And it came to pass assoon as the kingdom was confirmed in his hand, that he slew his servants [b] which had slain the king his father.

[b] Chap. 12. 20.

6 But the children of the murderers he slew not: according unto that which is written in the book of the law of Moses, wherein the LORD commanded, saying, [c] The fathers shall not be put to death for the children, nor the children be put to death for the fathers; but every man shall be put to death for his own sin.

[c] Deut. 24. 16. Ezek. 18. 20.

7 He slew of Edom in the valley of salt, ten thousand, and took || Selah by war, and called the name of it Joktheel, unto this day.

|| Or, *the rock.*

8 ¶ Then Amaziah sent messengers to Jehoash the son of Jehoahaz, son of Jehu king of Israel, saying, Come, let us look one another in the face.

9 And Jehoash the king of Israel sent to Amaziah king of Judah, saying, The thistle that *was* in Lebanon, sent to the cedar that *was* in Lebanon, saying, Give thy daughter to my son to wife: and there passed by a wild beast that *was* in Lebanon, and trode down the thistle.

10 Thou hast indeed smitten Edom, and thine heart hath lifted thee up: glory *of this*, and tarry † at home: for why shouldest thou meddle to *thy* hurt, that thou shouldest fall, *even* thou, and Judah with thee?

† Heb. *at thy house.*

11 But Amaziah would not hear: therefore Jehoash king of Israel went up, & he and Amaziah king of Judah looked one another in the face at Beth-shemesh, which *belongeth* to Judah.

12 But Judah † was put to the worse before Israel, and they fled every man to their tents.

† Heb. *was smitten.*

13 And Jehoash king of Israel took Amaziah king of Judah, the son of Jehoash the son of Ahaziah, at Beth-shemesh, and came to Jerusalem, and brake down the wall of Jerusalem, from the gate of Ephraim, unto the corner-gate, four hundred cubits.

14 And he took all the gold and silver, and all the vessels *that were* found in the house of the LORD, and in the treasures of the kings house, and hostages, and returned to Samaria.

15 ¶ Now the rest of the acts of Jehoash which he did, and his might, and how he fought with Amaziah king of Judah, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Israel?

16 And Jehoash slept with his fathers, and was buried in Samaria with the kings of Israel, and Jeroboam his son reigned in his stead.

17 ¶ And Amaziah the son of Joash king of Judah, lived after the death of Jehoash son of Jehoahaz king of Israel, fifteen years.

18 And the rest of the acts of Amaziah, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

19 Now [d] they made a conspiracy against him in Jerusalem: and he fled to Lachish, but they sent after him to Lachish, and slew him there.

[d] 2 Chr. 25. 27.

20 And they brought him on horses; and he was buried at Jerusalem with his fathers in the city of David.

21 ¶ And all the people of Judah took [e] Azariah, (which *was* sixteen years old) and made him king in stead of his father Amaziah.

[e] 2 Chr. 26. 1, he is called *Uzziah.*

22 He built Elath, and restored it to Judah, after that the king slept with his fathers.

23 ¶ In the fifteenth year of Amaziah, the

son of Joash king of Judah, Jeroboam the son of Joash king of Israel began to reign in Samaria, *and reigned* fourty and one years.

24 And he did *that which was* evil in the sight of the LORD: he departed not from all the sins of Jeroboam the son of Nebat, who made Israel to sin.

25 He restored the coast of Israel from the entring of Hamath, unto the sea of the plain, according to the word of the LORD God of Israel, which he spake by the hand of his servant [f] Jonah, the son of Amittai, the prophet, which *was* of Gath-hepher.

[f] Matth. 12. 39, 40. called *Jonas*.

26 For the LORD saw the affliction of Israel, *that it was* very bitter: for *there was* not any shut up, nor any left, nor any helper for Israel.

27 And the LORD said not that he would blot out the name of Israel from under heaven: but he saved them by the hand of Jeroboam the son of Joash.

28 ¶ Now the rest of the acts of Jeroboam, and all that he did, and his might, how he warred, and how he recovered Damascus, and Hamath, *which belonged* to Judah, for Israel, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Israel?

29 And Jeroboam slept with his fathers, *even* with the kings of Israel; and Zachariah his son reigned in his stead.

## CHAP. XV.

1 *Azariah his good reign.* 5 *He dying a leper, Jotham succeedeth.* 8 *Zachariah, the last of Jehu his generation, reigning ill, is slain by Shallum.* 13 *Shallum reigning a moneth, is slain by Menahem.* 16 *Menahem strengthneth himself by Pul.* 21 *Pekahiah succeedeth him.* 23 *Pekahiah is slain by Pekah.* 27 *Pekah is oppressed by Tiglath-pileser, and slain by Hoshea.* 32 *Jothams good reign.* 36 *Ahaz succeedeth him.*

IN the twenty and seventh year of Jeroboam king of Israel, began Azariah son of Amaziah king of Judah to reign.

2 Sixteen years old was he when he began to reign, and he reigned two and fifty years in Jerusalem, and his mothers name *was* Jecholiah of Jerusalem.

3 And he did *that which was* right in the sight of the LORD, according to all that his father Amaziah had done;

4 Save that the high places were not removed: the people sacrificed, and burnt incense still on the high places.

5 ¶ And the LORD smote the king, so that he was a leper unto the day of his death, & dwelt in a severall house: and Jotham the kings son *was* over the house, judging the people of the land.

6 And the rest of the acts of Azariah, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

7 So Azariah slept with his fathers, and they buried him with his fathers in the city of David; and Jotham his son reigned in his stead.

8 ¶ In the thirty and eighth year of Azariah king of Judah, did Zachariah the son of Jeroboam reign over Israel in Samaria six moneths.

9 And he did *that which was* evil in the sight of the LORD, as his fathers had done: he departed not from the sins of Jeroboam the son of Nebat, who made Israel to sin.

10 And Shallum the son of Jabesh conspired against him, and smote him before the people, and slew him, and reigned in his stead.

11 And the rest of the acts of Zachariah, behold, they *are* written in the book of the chronicles of the kings of Israel.

12 This *was* [a] the word of the LORD which he spake unto Jehu, saying, thy sons shall sit on the throne of Israel, unto the fourth *generation*. And so it came to pass.

[a] Chap. 10. 30.

13 ¶ Shallum the son of Jabesh began to reign in the nine and thirtieth year of [b] Uzziah king of Judah, and he reigned † a full moneth in Samaria.

[b] Mat. 1. 8, 9, called *Ozias*.

† Heb. *a moneth of dayes*.

14 For Menahem the son of Gadi, went up from Tirzah, and came to Samaria, and smote Shallum the son of Jabesh in Samaria, and slew him, and reigned in his stead.

15 And the rest of the acts of Shallum, and his conspiracy which he made, behold, they *are* written in the book of the chronicles of the kings of Israel.

16 ¶ Then Menahem smote Tiphsah, and all that *were* therein, and the coasts thereof from Tirzah: because they opened not *to him*, therefore he smote *it*, *and* all the women therein that were with child, he ript up.

17 In the nine and thirtieth year of Azariah king of Judah, began Menahem the son of Gadi to reign over Israel, *and reigned* ten years in Samaria.

18 And he did *that which was* evil in the sight of the LORD: he departed not all his days from the sins of Jeroboam the son of Nebat, who made Israel to sin.

19 *And* [c] Pul the king of Assyria came against the land: and Menahem gave Pul a thousand talents of silver, that his hand might be with him, to confirm the kingdom in his hand.

[c] 1 Chr. 5. 26.

20 And Menahem † exacted the money of Israel, *even* of all the mighty men of wealth, of each man fifty shekels of silver, to give to the king of Assyria: so the king of Assyria turned back, and stayed not there in the land.

† Heb. *caused to come forth*.

21 ¶ And the rest of the acts of Menahem, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Israel?

22 And Menahem slept with his fathers, and Pekahiah his son reigned in his stead.

23 ¶ In the fiftieth year of Azariah king of Judah, Pekahiah the son of Menahem began to reign over Israel in Samaria, *and reigned* two years.

24 And he did *that which was* evil in the sight of the LORD, he departed not from the sins of Jeroboam the son of Nebat, who made Israel to sin.

25 But Pekah the son of Remaliah, a captain of his, conspired against him, and smote him in Samaria, in the palace of the kings house, with Argob, and Arieh, and with him fifty men of the Gileadites: and he killed him, and reigned in his room.

26 And the rest of the acts of Pekahiah, and all that he did, behold, they *are* written in the book of the chronicles of the kings of Israel.

27 ¶ In the two and fiftieth year of Azariah king of Judah, Pekah the son of Remaliah began to reign over Israel in Samaria, *and reigned* twenty years.

28 And

28 And he did *that which was* evil in the sight of the LORD, he departed not from the sins of Jeroboam the son of Nebat, who made Israel to sin.

29 In the days of Pekah king of Israel, came Tiglath-pileser king of Assyria, & took Ijon, & Abel-beth-maachah, & Janoah, & Kedesh, and Hazor, and Gilead, and Galilee, all the land of Naphtali, and carried them captive to Assyria.

30 And Hoshea the son of Elah made a conspiracy against Pekah the son of Remaliah, and smote him, and slew him, and reigned in his stead, in the twentieth year of Jotham the son of Uzziah.

31 And the rest of the acts of Pekah, and all that he did, behold, they *are* written in the book of the chronicles of the kings of Israel.

32 ¶ In the second year of Pekah the son of Remaliah king of Israel, began [c] Jotham the son of Uzziah king of Judah to reign.

[c] 2 Chr. 27.1.

33 Five and twenty years old was he when he began to reign, and he reigned sixteen years in Jerusalem: and his mothers name *was* Jerusha, the daughter of Zadok.

34 And he did *that which was* right in the sight of the LORD: he did according to all that his father Uzziah had done.

35 ¶ Howbeit, the high places were not removed: the people sacrificed and burnt incense still in the high places: he built the higher gate of the house of the LORD.

36 ¶ Now the rest of the acts of Jotham, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

37 (In those days the LORD began to send against Judah, Rezin the king of Syria, and Pekah the son of Remaliah)

38 And Jotham slept with his fathers, and was buried with his fathers in the city of David his father, and Ahaz his son reigned in his stead.

## CHAP. XVI.

*1 Ahaz his wicked reign. 5 Ahaz assailed by Rezin and Pekah, hireth Tiglath-pileser against them. 10 Ahaz sending a pattern of an altar from Damascus to Urijah, diverteth the brasen altar to his own devotion. 17 He spoileth the temple. 19 Hezekiah succeedeth him.*

IN [a] the seventeenth year of Pekah the son of Remaliah, Ahaz the son of Jotham king of Judah began to reign.

[a] 2 Chr. 28.1.

2 Twenty years old *was* Ahaz when he began to reign, and reigned sixteen years in Jerusalem, and did not *that which was* right in the sight of the LORD his God, like David his father.

3 But he walked in the way of the kings of Israel, yea, and made his son to pass through the fire, according to the abominations of the heathen, whom the LORD cast out from before the children of Israel.

4 And he sacrificed and burnt incense in the high places, and on the hills, and under every green tree.

5 ¶ [b] Then Rezin king of Syria, and Pekah son of Remaliah king of Israel, came up to Jerusalem to war: and they besieged Ahaz, but could not overcome *him*.

[b] Isa. 7.1.

6 At that time Rezin king of Syria recovered Elath to Syria, and drave the Jews from Elath: and the Syrians came to Elath, and dwelt there unto this day.

7 So Ahaz sent messengers to Tiglath-pileser king of Assyria, saying, I *am* thy servant and thy son: come up, and save me out of the hand of the king of Syria, and out of the hand of the king of Israel, which rise up against me.

8 And Ahaz took the silver and gold *that was* found in the house of the LORD, and in the treasures of the kings house, and sent *it for* a present to the king of Assyria.

9 And the king of Assyria hearkened unto him: for the king of Assyria, went up against † Damascus, and took it, and carried *the people of* it captive to Kir, and slew Rezin.

† Heb. Dammesek.

10 ¶ And king Ahaz went to Damascus, to meet Tiglath-pileser king of Assyria, and saw an altar that *was* at Damascus: and king Ahaz sent to Urijah the priest the fashion of the altar, and the pattern of it, according to all the workmanship thereof.

11 And Urijah the priest built an altar according to all that king Ahaz had sent from Damascus: so Urijah the priest made *it*, against king Ahaz came from Damascus.

12 And when the king was come from Damascus, the king saw the altar: and the king approached to the altar, and offered thereon.

13 And he burnt his burnt-offering, and his meat-offering, and poured his drink-offering, and sprinkled the bloud of † his peace-offerings upon the altar.

† Heb. *which* were *his*.

14 And he brought also the brasen altar which *was* before the LORD, from the forefront of the house, from between the altar & the house of the LORD, and put it on the north-side of the altar.

15 And king Ahaz commanded Urijah the priest, saying, Upon the great altar burn the morning burnt-offering, and the evening meat-offering, and the kings burnt-sacrifice, and his meat-offering, with the burnt-offering of all the people of the land, and their meat-offering, and their drink-offerings, and sprinkle upon it all the bloud of the burnt-offering, and all the bloud of the sacrifice: and the brasen altar shall be for me to enquire *by*.

16 Thus did Urijah the priest, according to all that king Ahaz commanded.

17 ¶ And king Ahaz cut off the borders of the bases, and removed the laver from off them, and took down the sea from off the brasen oxen that *were* under it, and put it upon a pavement of stones.

18 And the covert for the sabbath that they had built in the house, and the kings entry without, turned he from the house of the LORD, for the king of Assyria.

19 ¶ Now the rest of the acts of Ahaz, which he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

20 And Ahaz slept with his fathers, and was buried with his fathers in the city of David, and Hezekiah his son reigned in his stead.

## CHAP. XVII.

*1 Hoshea his wicked reign. 3 Being subdued by Shalmaneser, he conspireth against him with So king of Egypt. 5 Samaria for their sins, is captivated. 24 The strange nations, which were transplanted in Samaria, being plagued with lions, make a mixture of religions.*

IN the twelfth year of Ahaz king of Judah, began Hoshea the son of Elah to

reign in Samaria, over Israel nine years.

2 And he did *that which was* evil in the sight of the LORD, but not as the kings of Israel that were before him.

3 ¶ Against him came up Shalmaneser king of Assyria, and Hoshea became his servant, and † gave him || presents.

† Heb. rendred. || Or, tribute.

4 And the king of Assyria found conspiracy in Hoshea: for he had sent messengers to So king of Egypt, and brought no present to the king of Assyria, as *he had done* year by year: therefore the king of Assyria shut him up, and bound him in prison.

5 ¶ Then the king of Assyria came up throughout all the land, and went up to Samaria, and besieged it three years.

6 ¶ [a] In the ninth year of Hoshea, the king of Assyria took Samaria, and carried Israel away into Assyria, and placed them in Halah and in Habor *by* the river of Gozan, and in the cities of the Medes.

[a] Chap. 18.10.

7 For *so* it was, that the children of Israel had sinned against the LORD their God, which had brought them up out of the land of Egypt, from under the hand of Pharaoh king of Egypt, and had feared other gods,

8 And walked in the statutes of the heathen, (whom the LORD cast out from before the children of Israel) and of the kings of Israel, which they had made.

9 And the children of Israel did secretly *those* things that *were* not right, against the LORD their God, and they built them high places in all their cities, from the towre of the watchmen, to the fenced city.

10 And they set them up † images and groves in every high hill, and under every green tree:

† Heb. *statues.*

11 And there they burnt incense in all the high places, as *did* the heathen whom the LORD carried away before them; and wrought wicked things to provoke the LORD to anger.

12 For they served idols, whereof the LORD had said unto them, [b] Ye shall not do this thing.

[b] Deut. 4.19.

13 Yet the LORD testified against Israel, and against Judah, † by all the prophets, *and by* all the seers, saying, [c] Turn ye from your evil ways, and keep my commandments *and* my statutes, according to all the law which I commanded your fathers, and which I sent to you by my servants the prophets.

† Heb. *by the hand of all.*
[c] Jer. 18. 11. and 25. 5. and 35. 15.

14 Notwithstanding, they would not hear, but [d] hardened their necks, like to the neck of their fathers, that did not beleeve in the LORD their God.

[d] Deut. 31.27.

15 And they rejected his statutes, and his covenant that he made with their fathers, and his testimonies which he testified against them, and they followed vanity, and became vain, and went after the heathen that *were* round about them, *concerning* whom the LORD had charged them, that they should not do like them.

16 And they left all the commandments of the LORD their God, and [e] made them molten images, *even* two calves, and made a grove, and worshipped all the host of heaven, and served Baal.

[e] Exod. 32.8. 1 King. 12.28.

17 And they caused their sons and their daughters to pass through the fire, and used divination and inchantments, and sold themselves to do evil in the sight of the LORD, to provoke him to anger.

18 Therefore the LORD was very angry with Israel, and removed them out of his sight: there was none left but the tribe of Judah onely.

19 Also Judah kept not the commandments of the LORD their God, but walked in the statutes of Israel which they made.

20 And the LORD rejected all the seed of Israel, and afflicted them, and delivered them into the hand of spoilers, untill he had cast them out of his sight.

21 For he rent Israel from the house of David, & they made Jeroboam the son of Nebat king, and Jeroboam drave Israel from following the LORD, and made them sin a great sin.

22 For the children of Israel walked in all the sins of Jeroboam which he did, they departed not from them:

23 Untill the LORD removed Israel out of his sight, as he had said by all his servants the prophets. So was Israel carried away out of their own land to Assyria, unto this day.

24 ¶ And the king of Assyria brought *men* from Babylon, and from Cuthah, and from Ava, and from Hamath, and from Sepharvaim, and placed *them* in the cities of Samaria, in stead of the children of Israel; and they possessed Samaria, and dwelt in the cities thereof.

25 And *so* it was at the beginning of their dwelling there, *that* they feared not the LORD; therefore the LORD sent lions among them, which slew *some* of them.

26 Wherefore they spake to the king of Assyria, saying, The nations which thou hast removed, and placed in the cities of Samaria, know not the manner of the God of the land: therefore he hath sent lions among them, and behold, they slay them, because they know not the manner of the God of the land.

27 Then the king of Assyria commanded, saying, Carry thither one of the priests whom ye brought from thence, and let them go and dwell there, and let him teach them the manner of the God of the land.

28 Then one of the priests whom they had carried away from Samaria, came and dwelt in Beth-el, and taught them how they should fear the LORD.

29 Howbeit, every nation made gods of their own, and put *them* in the houses of the high places which the Samaritanes had made, every nation in their cities wherein they dwelt.

30 And the men of Babylon made Succothbenoth, and the men of Cuth made Nergal, and the men of Hamath made Ashima,

31 And the Avites made Nibhaz and Tartak, and the Sepharvites burnt their children in fire to Adrammelech and Anammelech the gods of Sepharvaim.

32 So they feared the LORD, and made unto themselves of the lowest of them priests of the high places, which sacrificed for them in the houses of the high places.

[f] Zeph. 1.5. || Or, who carried them away from thence.

33 [f] They feared the LORD, and served their own gods, after the manner of the nations, || whom they carried away from thence.

34 Unto

34 Unto this day they do after the former manners: they fear not the LORD, neither do they after their ſtatutes, or after their ordinances, or after the law and commandment which the LORD commanded the children of Jacob, [g] whom he named Iſrael;

35 With whom the LORD had made a covenant, and charged them, ſaying, [h] Ye ſhall not fear other gods, nor bow your ſelves to them, nor ſerve them, nor ſacrifice to them:

36 But the LORD, who brought you up out of the land of Egypt, with great power, and a ſtretched out arm, him ſhall ye fear, and him ſhall ye worſhip, & to him ſhall ye do ſacrifice.

37 And the ſtatutes, and the ordinances, and the law, and the commandment which he wrote for you, ye ſhall obſerve to do for evermore, and ye ſhall not fear other gods.

38 And the covenant that I have made with you, ye ſhall not forget, neither ſhall ye fear other gods.

39 But the LORD your God ye ſhall fear, and he ſhall deliver you out of the hand of all your enemies.

40 Howbeit, they did not hearken, but they did after their former manner.

41 So theſe nations feared the LORD, and ſerved their graven images, both their children, and their childrens children: as did their fathers, ſo do they unto this day.

[g] Gen. 32.28. 1 King. 18.31.
[h] Judg. 6.10.

## CHAP. XVIII.

*1 Hezekiah his good reign. 4 He deſtroyeth idolatry, and proſpereth. 9 Samaria is carried captive for their ſins. 13 Sennacherib invading Judah, is pacified by a tribute. 17 Rabſhakeh ſent by Sennacherib again, revileth Hezekiah, and by blaſphemous perſwaſions, ſoliciteth the people to revolt.*

NOw it came to paſs in the third year of Hoſhea ſon of Elah king of Iſrael, *that* [a] Hezekiah the ſon of Ahaz king of Judah began to reign.

2 Twenty and five years old was he when he began to reign, and he reigned twenty and nine years in Jeruſalem: his mothers name alſo *was* Abi, the daughter of Zachariah.

3 And he did *that which was* right in the ſight of the LORD, according to all that David his father did.

4 ¶ He removed the high places, and brake the † images, and cut down the groves, and brake in pieces the [b] braſen ſerpent that Moſes had made: for unto thoſe days the children of Iſrael did burn incenſe to it: and he called it Nehuſhtan.

5 He truſted in the LORD God of Iſrael, ſo that after him was none like him among all the kings of Judah, nor *any* that were before him.

6 For he clave to the LORD, *and* departed not † from following him, but kept his commandments, which the LORD commanded Moſes.

7 And the LORD was with him, *and* he proſpered whitherſoever he went forth: & he rebelled againſt the king of Aſſyria, and ſerved him not.

8 He ſmote the Philiſtines, *even* unto † Gaza, and the borders thereof, from the towre of the watchmen to the fenced city.

9 ¶ And [c] it came to paſs in the fourth year of king Hezekiah, (which *was* the ſeventh year of Hoſhea ſon of Elah king of Iſrael) *that* Shalmaneſer king of Aſſyria came up againſt Samaria, and beſieged it.

10 And at the end of three years they took it, *even* in the fifth year of Hezekiah (that *is* [d] the ninth year of Hoſhea king of Iſrael) Samaria was taken.

11 And the king of Aſſyria did carry away Iſrael unto Aſſyria, and put them in Halah and in Habor *by* the river of Gozan, and in the cities of the Medes:

12 Becauſe they obeyed not the voice of the LORD their God, but tranſgreſſed his covenant & all that Moſes the ſervant of the LORD commanded, and would not hear *them*, nor do *them*.

13 ¶ Now [e] in the fourteenth year of king Hezekiah, did † Sennacherib king of Aſſyria come up againſt all the fenced cities of Judah, and took them.

14 And Hezekiah king of Judah ſent to the king of Aſſyria to Lachiſh, ſaying, I have offended, return from me: that which thou putteſt on me, I will bear. And the king of Aſſyria appointed unto Hezekiah king of Judah, three hundred talents of ſilver, and thirty talents of gold.

15 And Hezekiah gave *him* all the ſilver *that was* found in the houſe of the LORD, and in the treaſures of the kings houſe.

16 At that time did Hezekiah cut off *the gold from* the doors of the temple of the LORD, and *from* the pillars which Hezekiah king of Judah had overlaid, and gave † it to the king of Aſſyria.

17 ¶ And the king of Aſſyria ſent Tartan, and Rabſaris, and Rab-ſhakeh from Lachiſh, to king Hezekiah with a † great hoſt againſt Jeruſalem: and they went up and came to Jeruſalem: and when they were come up, they came and ſtood by the conduit of the upper pool, which *is* in the high-way of the fullers field.

18 And when they had called to the king, there came out to them Eliakim the ſon of Hilkiah, which *was* over the houſhold, and Shebna the || ſcribe, and Joah the ſon of Aſaph the recorder.

19 And Rab-ſhakeh ſaid unto them, Speak ye now to Hezekiah, Thus ſaith the great king, the king of Aſſyria, What confidence *is* this wherein thou truſteſt?

20 Thou || ſayeſt, (but *they are but* † vain words) || *I have* counſel and ſtrength for the war: now on whom doſt thou truſt, that thou rebelleſt againſt me?

21 Now behold, thou † truſteſt upon the ſtaff of this bruiſed reed, *even* upon Egypt, on which if a man lean, it will go into his hand, and pierce it: ſo *is* Pharaoh king of Egypt unto all that truſt on him.

22 But if ye ſay unto me, We truſt in the LORD our God: *is* not that he whoſe high places, and whoſe altars Hezekiah hath taken away, and hath ſaid to Judah and Jeruſalem, Ye ſhall worſhip before this altar in Jeruſalem?

23 Now therefore, I pray thee, give || pledges to my lord the king of Aſſyria, and I will deliver thee two thouſand horſes, if thou be able on thy part to ſet riders upon them.

24 How then wilt thou turn away the face of one captain of the leaſt of my maſters ſervants,

[a] 2 Chr. 28.27. and 29.1. He is called Ezekias, Matt. 1.9.
† Heb. ſtatues.
[b] Num. 21.9.
† Heb. from after him.
† Heb. Azzah.
[c] Chap. 17.3.
[d] Chap. 17.6.
[e] 2 Chr. 32.1. Iſa. 36.1. Ecclus 48.18.
† Heb. Sanherib.
† Heb. them.
† Heb. heavy.
|| Or, ſecretary.
|| Or, talkeſt.
† Heb. word of the lips.
|| Or, but counſel and ſtrength are for the war.
† Heb. truſteſt thee.
|| Or, hoſtages.

vants, and put thy truſt on Egypt for chariots and for horſe-men?

25 Am I now come up without the LORD againſt this place to deſtroy it? The LORD ſaid to me, Go up againſt this land, and deſtroy it.

26 Then ſaid Eliakim the ſon of Hilkiah, and Shebna, and Joah, unto Rab-ſhakeh, Speak, I pray thee, to thy ſervants in the Syrian language, (for we underſtand *it*) and talk not with us in the Jews language, in the ears of the people that *are* on the wall.

27 But Rab-ſhakeh ſaid unto them, Hath my maſter ſent me to thy maſter, & to thee, to ſpeak theſe words? *hath he* not *ſent me* to the men which ſit on the wall, that they may eat their own dung, and drink † their own piſs with you?

† Heb. *the water of their feet.*

28 Then Rab-ſhakeh ſtood and cried with a loud voice in the Jews language, and ſpake, ſaying, Hear the word of the great king, the king of Aſſyria.

29 Thus ſaith the king, Let not Hezekiah deceive you, for he ſhall not be able to deliver you out of his hand:

30 Neither let Hezekiah make you truſt in the LORD, ſaying, The LORD will ſurely deliver us, and this city ſhall not be delivered into the hand of the king of Aſſyria.

31 Hearken not unto Hezekiah: for thus ſaith the king of Aſſyria, ‖ † Make *an agreement* with me by a preſent, and come out to me, and *then* eat ye every man of his own vine, and every one of his fig-tree, and drink ye every one the waters of his ‖ ciſtern:

‖ Or, *Seek my favour.* † Heb. *Make with me a bleſſing.* ‖ Or, *pit.*

32 Untill I come and take you away to a land like your own land, a land of corn and wine, a land of bread and vineyards, a land of oyl-olive, and of honey, that ye may live and not die: and hearken not unto Hezekiah, when he ‖ perſwadeth you, ſaying, The LORD will deliver us.

‖ Or, *deceiveth.*

33 Hath any of the gods of the nations delivered at all his land out of the hand of the king of Aſſyria?

34 Where *are* the gods of Hamath, and of Arpad? where *are* the gods of Sepharvaim, Hena, and Ivah? have they delivered Samaria out of mine hand?

35 Who *are* they among all the gods of the countreys, that have delivered their countrey out of mine hand, that the LORD ſhould deliver Jeruſalem out of mine hand?

36 But the people held their peace, and anſwered him not a word: for the kings commandment was, ſaying, Anſwer him not.

37 Then came Eliakim the ſon of Hilkiah, which *was* over the houſhold, and Shebna the ſcribe, and Joah the ſon of Aſaph the recorder, to Hezekiah with *their* clothes rent, and told him the words of Rab-ſhakeh.

## CHAP. XIX.

1 *Hezekiah mourning, ſendeth to Iſaiah to pray for them.* 6 *Iſaiah comforteth them.* 8 *Sennacherib going to encounter Tirhakah, ſendeth a blaſphemous letter to Hezekiah.* 14 *Hezekiah his prayer.* 20 *Iſaiah his propheſie of the pride and deſtruction of Sennacherib, and the good of Zion.* 35 *An angel ſlayeth the Aſſyrians.* 36 *Sennacherib is ſlain at Nineveh by his own ſons.*

[a] Iſa. 37. 1. AND [a] it came to paſs when king Hezekiah heard *it*, that he rent his clothes, and covered himſelf with ſackcloth, and went into the houſe of the LORD.

2 And he ſent Eliakim, which *was* over the houſhold, and Shebna the ſcribe, and the elders of the prieſts, covered with ſackcloth, to [b] Iſaiah the prophet the ſon of Amoz.

[b] Luke 3. 4, called *Eſaias.*

3 And they ſaid unto him, Thus ſaith Hezekiah, This day *is* a day of trouble, and of rebuke and ‖ blaſphemy: for the children are come to the birth, and *there is* not ſtrength to bring forth.

‖ Or, *provocation.*

4 It may be the LORD thy God will hear all the words of Rab-ſhakeh, whom the king of Aſſyria his maſter hath ſent to reproach the living God; and will reprove the words which the LORD thy God hath heard: wherefore lift up *thy* prayer for the remnant *that are* † left.

† Heb. *found.*

5 So the ſervants of king Hezekiah came to Iſaiah.

6 ¶ And Iſaiah ſaid unto them, Thus ſhall ye ſay to your maſter, Thus ſaith the LORD, Be not afraid of the words which thou haſt heard, with which the ſervants of the king of Aſſyria have blaſphemed me.

7 Behold, I will ſend a blaſt upon him, and he ſhall hear a rumour, and ſhall return to his own land, and I will cauſe him to fall by the ſword in his own land.

8 ¶ So Rab-ſhakeh returned, and found the king of Aſſyria warring againſt Libnah: for he had heard that he was departed from Lachiſh.

9 And when he heard ſay of Tirhakah king of Ethiopia, Behold, he is come out to fight againſt thee: he ſent meſſengers again unto Hezekiah, ſaying,

10 Thus ſhall ye ſpeak to Hezekiah king of Judah, ſaying, Let not thy God in whom thou truſteſt, deceive thee, ſaying, Jeruſalem ſhall not be delivered into the hand of the king of Aſſyria.

11 Behold, thou haſt heard what the kings of Aſſyria have done to all lands, by deſtroying them utterly: and ſhalt thou be delivered?

12 Have the gods of the nations delivered them which my fathers have deſtroyed, *as* Gozan, and Haran, and Rezeph, and the children of Eden which *were* in Thelaſar?

13 Where *is* the king of Hamath, and the king of Arpad, and the king of the city of Sepharvaim, of Hena, and Ivah?

14 ¶ And Hezekiah received the letter of the hand of the meſſengers, and read it: and Hezekiah went up into the houſe of the LORD, and ſpread it before the LORD.

15 And Hezekiah prayed before the LORD, and ſaid, O LORD God of Iſrael, which dwelleſt *between* the cherubims, thou art the God, *even* thou alone, of all the kingdoms of the earth, thou haſt made heaven and earth.

16 LORD, bow down thine ear, and hear: open, LORD, thine eyes, and ſee: and hear the words of Sennacherib, which hath ſent him to reproach the living God.

17 Of a truth, LORD, the kings of Aſſyria have deſtroyed the nations and their lands,

18 And have † caſt their gods into the fire: for they *were* no gods, but the work of mens hands, wood and ſtone: therefore they have deſtroyed them.

† Heb. *given.*

19 Now

19 Now therefore, O LORD our God, I beseech thee, save thou us out of his hand, that all the kingdoms of the earth may know that thou *art* the LORD God, *even* thou onely.

20 ¶ Then Isaiah the son of Amoz sent to Hezekiah, saying, Thus saith the LORD God of Israel, *That* which thou hast prayed to me against Sennacherib king of Assyria, I have heard.

21 This *is* the word that the LORD hath spoken concerning him, The virgin, the daughter of Zion hath despised thee, *and* laughed thee to scorn, the daughter of Jerusalem hath shaken her head at thee.

22 Whom hast thou reproached and blasphemed? and against whom hast thou exalted *thy* voice, and lift up thine eyes on high? *even* against the holy *One* of Israel.

23 † By thy messengers thou hast reproached the LORD, and hast said, With the multitude of my chariots I am come up to the height of the mountains, to the sides of Lebanon, and will cut down † the tall cedar-trees thereof, *and* the choice fir-trees thereof: and I will enter into the lodgings of his borders, *and into* || the forrest of his Carmel.

24 I have digged and drunk strange waters, and with the sole of my feet have I dried up all the rivers of || besieged places.

25 || Hast thou not heard long ago, *how* I have done it, *and* of ancient times that I have formed it? now have I brought it to pass that thou shouldest be to lay waste fenced cities *into* ruinous heaps.

26 Therefore their inhabitants were † of small power, they were dismayed and confounded, they were *as* the grass of the field, and *as* the green herb, *as* the grass on the house-tops, and *as corn* blasted before it be grown up.

27 But I know thy || abode, and thy going out, and thy coming in, and thy rage against me.

28 Because thy rage against me, and thy tumult is come up into mine ears, therefore I will put my hook in thy nose, and my bridle in thy lips, and I will turn thee back by the way by which thou camest.

29 And this *shall be* a sign unto thee, Ye shall eat this year such things as grow of themselves, and in the second year that which springeth of the same, and in the third year sow ye and reap, and plant vineyards, and eat the fruits thereof.

30 And † the remnant that is escaped of the house of Judah, shall yet again take root downward, and bear fruit upward.

31 For out of Jerusalem shall go forth a remnant, and † they that escape, out of mount Zion: the zeal of the LORD *of hosts* shall do this.

32 Therefore thus saith the LORD concerning the king of Assyria, He shall not come into this city, nor shoot an arrow there, nor come before it with shield, nor cast a bank against it.

33 By the way that he came, by the same shall he return, and shall not come into this city, saith the LORD.

34 For I will defend this city to save it, for mine own sake, and for my servant Davids sake.

35 ¶ And [c] it came to pass that night, that the angel of the LORD went out, and smote in the camp of the Assyrians, an hundred fourscore and five thousand: & when they arose early in the morning, behold, they *were* all dead corpses.

36 So Sennacherib king of Assyria departed, and went and returned, and dwelt at Nineveh.

37 And it came to pass as he was worshipping in the house of Nisroch his god, that Adrammelech and Sharezer [d] his sons smote him with the sword: and they escaped into the land of † Armenia; and Esarhaddon his son reigned in his stead.

## CHAP. XX.

1 *Hezekiah having received a message of death, by prayer hath his life lengthened.* 8 *The sun goeth ten degrees backward, for a sign of that promise.* 12 *Berodach-baladan sending to visit Hezekiah, because of the wonder, hath notice of his treasures.* 14 *Isaiah understanding thereof, foretelleth the Babylonian captivity.* 20 *Manasseh succeedeth Hezekiah.*

IN [a] those days was Hezekiah sick unto death: and the prophet Isaiah the son of Amoz came to him, and said unto him, Thus saith the LORD, † Set thine house in order, for thou shalt die, and not live.

2 Then he turned his face to the wall, and prayed unto the LORD, saying,

3 I beseech thee, O LORD, remember now how I have walked before thee in truth, and with a perfect heart, and have done *that which is* good in thy sight: and Hezekiah wept † sore.

4 And it came to pass afore Isaiah was gone out into the middle || court, that the word of the LORD came to him, saying,

5 Turn again, and tell Hezekiah the captain of my people, Thus saith the LORD, the God of David thy father, I have heard thy prayer, I have seen thy tears: behold, I will heal thee; on the third day thou shalt go up unto the house of the LORD.

6 And I will add unto thy days fifteen years, and I will deliver thee, and this city, out of the hand of the king of Assyria, and I will defend this city for mine own sake, and for my servant Davids sake.

7 And Isaiah said, Take a lump of figs. And they took and laid *it* on the boyl, and he recovered.

8 ¶ And Hezekiah said unto Isaiah, What *shall be* the sign that the LORD will heal me, and that I shall go up into the house of the LORD the third day?

9 And Isaiah said, This sign shalt thou have of the LORD, that the LORD will do the thing that he hath spoken: shall the shadow go forward ten degrees, or go back ten degrees?

10 And Hezekiah answered, It is a light thing for the shadow to go down ten degrees: nay, but let the shadow return backward ten degrees

11 And Isaiah the prophet cried unto the LORD, and [b] he brought the shadow ten degrees backward, by which it had gone down in the † dial of Ahaz.

12 ¶ [c] At that time Berodach-baladan the son of Baladan, king of Babylon, sent letters and a present unto Hezekiah: for he had heard that Hezekiah had been sick.

13 And Hezekiah hearkened unto them, and shewed them all the house of his || precious things, the silver, and the gold, and the spices, & the precious ointment, and *all* the house of his || † armour,

† Heb. *By the hand of.*

† Heb. *the talnes, &c.*

|| Or, *the forrest and his fruitfull field.*

|| Or, *fenced.*

|| Or, *Hast thou not heard how I have made it long ago, and formed it of ancient times? should I now bring it to be laid waste, and fenced cities to be ruinous heaps?*

† Heb. *short of hand.*

|| Or, *sitting.*

† Heb. *the escaping of the house of Judah that remaineth.*

† Heb. *the escaping.*

† Isa. 37. 36. Ecclus. 48.21.

[d] 1 Mac. 7. 41. 2 Mac. 8.19.

[a] 2 Chro. 32.24. Isa. 38.1.

† Heb. *Give charge concerning thine house.*

† Heb. *with a great weeping.*

|| Or, *city.*

[b] Isa. 38.8 Ecclus 48.23.

† Heb. *degrees.*

[c] Isa. 39.1

|| Or, *spicery.*

[d] Tob. 1. 21.

† Heb. *Ararat.*

|| Or, jewels. † Heb. veſſels.

|| † armour, and all that was found in his treaſures: there was nothing in his houſe, nor in all his dominion, that Hezekiah ſhewed them not.

14 ¶ Then came Iſaiah the prophet unto king Hezekiah, and ſaid unto him, What ſaid theſe men? and from whence came they unto thee? And Hezekiah ſaid, They are come from a far countrey, *even* from Babylon.

15 And he ſaid, What have they ſeen in thine houſe? And Hezekiah anſwered, All *the things* that *are* in mine houſe have they ſeen: there is nothing among my treaſures, that I have not ſhewed them.

16 And Iſaiah ſaid unto Hezekiah, Hear the word of the LORD.

17 Behold, the days come, that all that *is* in thine houſe, & that which thy fathers have laid up in ſtore unto this day, [d] ſhall be carried into Babylon: nothing ſhall be left, ſaith the LORD.

[d] Chap. 24.13. & 25.13. Jer. 27. 22.

18 And of thy ſons that ſhall iſſue from thee, which thou ſhalt beget, ſhall they take away, and they ſhall be eunuchs in the palace of the king of Babylon.

19 Then ſaid Hezekiah unto Iſaiah, Good *is* the word of the LORD which thou haſt ſpoken. And he ſaid, || *Is it* not *good*, if peace and truth be in my days?

|| Or, *Shall there not be peace and truth, &c.*

20 ¶ And the reſt of the acts of Hezekiah, and all his might, and how he made a pool, and a conduit, and brought water into the city, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

21 And Hezekiah ſlept with his fathers: and Manaſſeh his ſon reigned in his ſtead.

## CHAP. XXI.

*1 Manaſſeh his reign. 3 His great idolatry. 10 His wickedneſs cauſeth propheſies againſt Judah. 17 Amon ſucceedeth him. 19 Amons wicked reign. 23 He being ſlain by his ſervants, and thoſe murderers ſlain by the people, Joſiah is made king.*

[a] 2 Chro. 33.1.

MAnaſſeh [a] *was* twelve years old when he began to reign, and reigned fifty and five years in Jeruſalem: and his mothers name *was* Hephzi-bah.

2 And he did *that which was* evil in the ſight of the LORD, after the abominations of the heathen, whom the LORD caſt out before the children of Iſrael.

[b] Chap. 18.4.

3 For he built up again the high places [b] which Hezekiah his father had deſtroyed, and he reared up altars for Baal, and made a grove, as did Ahab king of Iſrael, and worſhipped all the hoſt of heaven, and ſerved them.

[c] Jer. 32. 34. [d] 2 Sam. 7.13.

4 And [c] he built altars in the houſe of the LORD, of which the LORD ſaid, [d] In Jeruſalem will I put my name.

5 And he built altars for all the hoſt of heaven, in the two courts of the houſe of the LORD.

6 And he made his ſon paſs through the fire, and obſerved times, and uſed enchantments, and dealt with familiar ſpirits, and wizards: he wrought much wickedneſs in the ſight of the LORD, to provoke *him* to anger.

7 And he ſet a graven image of the grove that he had made, in the houſe of which the LORD ſaid to David, and to Solomon his ſon, [e] In this houſe, and in Jeruſalem, which I have choſen out of all tribes of Iſrael, will I put my name for ever.

[e] 1 King. 8.29. & 9.3. Chap. 23. 27.

8 Neither will I make the feet of Iſrael move any more out of the land which I gave their fathers; onely if they will obſerve to do according to all that I have commanded them, and according to all the law that my ſervant Moſes commanded them.

9 But they hearkened not: and Manaſſeh ſeduced them to do more evil then did the nations, whom the LORD deſtroyed before the children of Iſrael.

10 ¶ And the LORD ſpake by his ſervants the prophets, ſaying,

11 [f] Becauſe Manaſſeh king of Judah hath done theſe abominations, *and* hath done wickedly above all that the Amorites did, which *were* before him, and hath made Judah alſo to ſin with his idols:

[f] Jer. 15. 4.

12 Therefore thus ſaith the LORD God of Iſrael, Behold, I *am* bringing *ſuch* evil upon Jeruſalem and Judah, that whoſoever heareth of it, both [g] his ears ſhall tingle.

[g] 1 Sam. 3.11.

13 And I will ſtretch over Jeruſalem the line of Samaria, and the plummet of the houſe of Ahab: and I will wipe Jeruſalem as *a man* wipeth a diſh, † wiping *it*, and turning *it* upſide down.

† Heb. *he wipeth and turneth it upon the face thereof.*

14 And I will forſake the remnant of mine inheritance, and deliver them into the hand of their enemies, and they ſhall become a prey, and a ſpoil to all their enemies;

15 Becauſe they have done *that which was* evil in my ſight, and have provoked me to anger ſince the day their fathers came forth out of Egypt, even unto this day.

16 Moreover, Manaſſeh ſhed innocent bloud very much, till he had filled Jeruſalem † from one end to another, beſide his ſin wherewith he made Judah to ſin, in doing *that which was* evil in the ſight of the LORD.

† Heb. *from mouth to mouth.*

17 ¶ Now the reſt of the acts of Manaſſeh, and all that he did, and his ſin that he ſinned, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

18 And [h] Manaſſeh ſlept with his fathers, and was buried in the garden of his own houſe, in the garden of Uzza: and Amon his ſon reigned in his ſtead.

[h] 2 Chro. 33.20.

19 ¶ Amon *was* twenty and two years old when he began to reign, and he reigned two years in Jeruſalem: and his mothers name *was* Meſhullemeth, the daughter of Haruz of Jotbah

20 And he did *that which was* evil in the ſight of the LORD, as his father Manaſſeh did.

21 And he walked in all the way that his father walked in, and ſerved the idols that his father ſerved, and worſhipped them:

22 And he forſook the LORD God of his fathers, and walked not in the way of the LORD.

23 ¶ And the ſervants of Amon conſpired againſt him, and ſlew the king in his own houſe.

24 And the people of the land ſlew all them that had conſpired againſt king Amon, and the people of the land made Joſiah his ſon king in his ſtead.

25 Now the reſt of the acts of Amon which he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

26 And he was buried in his ſepulchre, in the garden of Uzza: and [i] Joſiah his ſon reigned in his ſtead.

[i] Matt. 1. 10, called Joſias.

CHAP.

## CHAP. XXII.

*1 Josiah his good reign. 3 He taketh care for the repair of the temple. 8 Hilkiah having found a book of the law, Josiah sendeth to Huldah to enquire of the Lord. 15 Huldah propheſieth the deſtruction of Jeruſalem, but reſpite thereof in Josiahs time.*

a 2 Chr. 34.1. JOſiah a *was* eight years old when he began to reign, and he reigned thirty and one years in Jeruſalem: and his mothers name *was* Jedidah, the daughter of Adaiah of Boſcath.

2 And he did *that which was* right in the ſight of the LORD, and walked in all the way of David his father, and turned not aſide to the right hand or to the left.

3 ¶ And it came to paſs in the eighteenth year of king Joſiah, *that* the king ſent Shaphan the ſon of Azaliah, the ſon of Meſhullam, the ſcribe, to the houſe of the LORD, ſaying,

4 Go up to Hilkiah the high prieſt, that he may ſum the ſilver *which is* brought into the houſe of the LORD, which the keepers of the † door have gathered of the people.

† Heb. threſhold.

5 And let them deliver it into the hand of the doers of the work, that have the overſight of the houſe of the LORD: and let them give it to the doers of the work, which *is* in the houſe of the LORD, to repair the breaches of the houſe,

6 Unto carpenters, and builders, and maſons, and to buy timber and hewen ſtone to repair the houſe.

7 Howbeit, there was no reckoning made with them of the money that was delivered into their hand, becauſe they dealt faithfully.

8 ¶ And Hilkiah the high prieſt ſaid unto Shaphan the ſcribe, I have found the book of the law in the houſe of the LORD: and Hilkiah gave the book to Shaphan, and he read it.

9 And Shaphan the ſcribe came to the king, and brought the king word again, and ſaid, Thy ſervants have † gathered the money that was found in the houſe, and have delivered it into the hand of them that do the work, that have the overſight of the houſe of the LORD.

† Heb. melted.

10 And Shaphan the ſcribe ſhewed the king, ſaying, Hilkiah the prieſt hath delivered me a book: and Shaphan read it before the king.

11 And it came to paſs when the king had heard the words of the book of the law, that he rent his clothes.

12 And the king commanded Hilkiah the prieſt, and Ahikam the ſon of Shaphan, and Achbor the ſon of Michaiah, and Shaphan the ſcribe, and Aſahiah a ſervant of the kings, ſaying,

13 Go ye, enquire of the LORD for me, and for the people, and for all Judah, concerning the words of this book *that is* found: for great *is* the wrath of the LORD that is kindled againſt us, becauſe our fathers have not hearkened unto the words of this book, to do according unto all *that which is* written concerning us.

14 So Hilkiah the prieſt, and Ahikam, and Achbor, and Shaphan, and Aſahiah, went unto Huldah the propheteſs, the wife of Shallum the ſon of Tikvah, the ſon of Harhas, keeper of the † wardrobe, (now ſhe dwelt in Jeruſalem || in the colledge) and they communed with her.

† Heb. garments || Or, in the ſecond part.

15 ¶ And ſhe ſaid unto them, Thus ſaith the LORD God of Iſrael, Tell the man that ſent you to me,

16 Thus ſaith the LORD, Behold, I will bring evil upon this place, and upon the inhabitants thereof, *even* all the words of the book which the king of Judah hath read.

17 Becauſe they have forſaken me, and have burnt incenſe unto other gods, that they might provoke me to anger with all the works of their hands: therefore my wrath ſhall be kindled againſt this place, and ſhall not be quenched.

18 But to the king of Judah which ſent you to enquire of the LORD, thus ſhall ye ſay to him, Thus ſaith the LORD God of Iſrael, *As touching* the words which thou haſt heard;

19 Becauſe thine heart was tender, and thou haſt humbled thy ſelf before the LORD, when thou heardeſt what I ſpake againſt this place, and againſt the inhabitants thereof, that they ſhould become a deſolation and a curſe, and haſt rent thy clothes, and wept before me: I alſo have heard *thee*, ſaith the LORD.

20 Behold therefore, I will gather thee unto thy fathers, and thou ſhalt be gathered into thy grave in peace, and thine eyes ſhall not ſee all the evil which I will bring upon this place. And they brought the king word again.

## CHAP. XXIII.

*1 Josiah cauſeth the book to be read in a ſolemn aſſembly. 3 He reneweth the covenant of the Lord. 4 He deſtroyeth idolatry. 15 He burneth dead mens bones upon the altar of Beth-el, as was foreprophecied. 21 He keepeth a moſt ſolemn paſsover. 24 He putteth away witches, and all abomination. 26 Gods final wrath againſt Judah. 29 Josiah provoking Pharaoh-necho, is ſlain at Megiddo. 31 Jehoahaz ſucceeding him, is impriſoned by Pharaoh necho, who made Jehoiakim king. 36 Jehoiakim his wicked reign.*

a 2 Chr. 34.30. AND a the king ſent, and they gathered unto him all the elders of Judah, & of Jeruſalem

2 And the king went up into the houſe of the LORD, and all the men of Judah, and all the inhabitants of Jeruſalem with him, & the prieſts, and the prophets, and all the people † both ſmall and great: and he read in their ears all the words of the book of the covenant *which was* found in the houſe of the LORD.

† Heb. *from ſmall even unto great.*

3 ¶ And the king ſtood by a pillar, and made a covenant before the LORD, to walk after the LORD, and to keep his commandments and his teſtimonies and his ſtatutes, with all *their* heart and all *their* ſoul, to perform the words of this covenant, *that were* written in this book: and all the people ſtood to the covenant.

4 And the king commanded Hilkiah the high prieſt, and the prieſts of the ſecond order, and the keepers of the door, to bring forth out of the temple of the LORD, all the veſſels *that were* made for Baal, and for the grove, and for all the hoſt of heaven: and he burnt them without Jeruſalem in the fields of Kidron, and carried the aſhes of them unto Beth-el.

† Heb. *cauſed to ceaſe.*

5 And he † put down the † idolatrous prieſts, whom the kings of Judah had ordained to burn incenſe in the high places, in the cities of Judah, and in the places round about Jeruſalem, them alſo that burnt incenſe unto Baal, to the ſun, and to the moon, and to the || planets, and to all the hoſt of heaven.

† Heb. *chemarim* || Or, *twelve ſignes, or, conſtellations.*

6 And

[b] Chap. 21.7.

6 And he brought out the [b] grove from the house of the LORD, without Jerusalem, unto the brook Kidron, and burnt it at the brook Kidron, & stampt *it* small to powder, and cast the powder thereof upon the graves of the children of the people.

7 And he brake down the houses of the sodomites that *were* by the house of the LORD, where the women wove † hangings for the grove.

† Heb. *houses.*

8 And he brought all the priests out of the cities of Judah, and defiled the high places where the priests had burnt incense, from Geba to Beersheba, and brake down the high places of the gates that *were* in the entring in of the gate of Joshua the governour of the city, which *were* on a mans left hand at the gate of the city.

9 Nevertheless, the priests of the high places came not up to the altar of the LORD in Jerusalem, but they did eat of the unleavened bread among their brethren.

10 And he defiled Topheth, which *is* in the valley of the children of Hinnom, that no man might make his son or his daughter to pass through the fire to Molech.

11 And he took away the horses that the kings of Judah had given to the sun, at the entring in of the house of the LORD, by the chamber of Nathan-melech the || chamberlain, which *was* in the suburbs, and burnt the chariots of the sun with fire.

|| Or, *eunuch, or officer.*

12 And the altars that *were* on the top of the upper chamber of Ahaz, which the kings of Judah had made, and the altars which [c] Manasseh had made in the two courts of the house of the LORD, did the king beat down, and || brake *them* down from thence, and cast the dust of them into the brook Kidron.

[c] Chap. 21.5.

|| Or, *ran from thence.*

13 And the high places that *were* before Jerusalem, which *were* on the right hand of || the mount of corruption, which [d] Solomon the king of Israel had builded for Ashtoreth the abomination of the Zidonians, and for Chemosh the abomination of the Moabites, and for Milcom the abomination of the children of Ammon, did the king defile.

|| That is, the mount of Olives.

[d] 1 Kings 11.7.

† Heb. *statues.*

14 And he brake in pieces the † images, and cut down the groves, and filled their places with the bones of men.

15 ¶ Moreover, the altar that *was* at Beth-el, *and* the high place which Jeroboam the son of Nebat, who made Israel to sin, had made, both that altar and the high place he brake down, and burnt the high place, *and* stampt *it* small to powder, and burnt the grove.

16 And as Josiah turned himself, he spied the sepulchres that *were* there in the mount, & sent, & took the bones out of the sepulchres, & burnt *them* upon the altar, & polluted it, according to the [e] word of the LORD which the man of God proclaimed, who proclaimed these words.

[e] 1 Kings 13.2.

17 Then he said, What title *is* that that I see? And the men of the city told him, *It is* the sepulchre of the man of God, which came from Judah, and proclaimed these things that thou hast done against the altar of Beth-el.

18 And he said, Let him alone, let no man move his bones: so they let his bones † alone, with the bones of the prophet that came out of Samaria.

† Heb. *to escape.*

19 And all the houses also of the high places that *were* in the cities of Samaria, which the kings of Israel had made to provoke *the* LORD to anger, Josiah took away, & did to them according to all the acts that he had done in Beth-el.

20 And he || slew all the priests of the high places that *were* there, upon the altars, and burnt mens bones upon them, & returned to Jerusalem.

|| Or, *sacrificed*

21 ¶ And the king commanded all the people, saying, [f] Keep the passover unto the LORD your God, [g] as *it is* written in the book of this covenant.

[f] 2 Chro. 35.1. [g] Esd. 7.1 Exod. 12.3. Deut. 16. 2.

22 Surely there was not holden such a passover, from the days of the judges that judged Israel, nor in all the days of the kings of Israel, nor of the kings of Judah:

23 But in the eighteenth year of king Josiah, *wherein* this passover was holden to the LORD in Jerusalem.

24 ¶ Moreover, the *workers with* familiar spirits, and the wizards, and the || images, and the idols, & all the abominations that were spied in the land of Judah, & in Jerusalem, did Josiah put away, that he might perform the words of [h] the law, *which were* written in the book that Hilkiah the priest found in the house of the LORD.

|| Or, *teraphim.*

[h] Levit. 20.27. Deut. 18. 11.

25 And like unto him was there no king before him, that turned to the LORD with all his heart, and with all his soul, and with all his might, according to all the law of Moses; neither after him arose there *any* like him.

26 ¶ Notwithstanding, the LORD turned not from the fierceness of his great wrath, wherewith his anger was kindled against Judah, because of all the † provocations that Manasseh had provoked him withall.

† Heb. *angers.*

27 And the LORD said, I will remove Judah also out of my sight, as I have removed Israel, and will cast off this city Jerusalem, which I have chosen, and the house of which I said, [i] My name shall be there.

[i] 1 Kings 8.29. & 9.3. Chap. 21. 7.

28 Now the rest of the acts of Josiah, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

29 ¶ [k] In his days Pharaoh-nechoh king of Egypt went up against the king of Assyria to the river Euphrates: and king Josiah went against him, and he slew him at Megiddo, when he had seen him.

[k] 2 Chro. 35.20.

30 And his servants carried him in a chariot dead from Megiddo, and brought him to Jerusalem, and buried him in his own sepulchre: and [l] the people of the land took Jehoahaz the son of Josiah, and anointed him, and made him king in his fathers stead.

[l] 2 Chro. 36.1.

31 ¶ Jehoahaz *was* twenty and three years old when he began to reign, and he reigned three moneths in Jerusalem: & his mothers name *was* Hamutal, the daughter of Jeremiah of Libnah.

32 And he did *that which was* evil in the sight of the LORD, according to all that his fathers had done.

33 And Pharaoh-nechoh put him in bands at Riblah, in the land of Hamath, || that he might not reign in Jerusalem, and † put the land to a tribute of an hundred talents of silver, and a talent of gold.

|| Or, *because he reigned.* † Heb. *set a mulct upon the land.*

34 And Pharaoh-nechoh made Eliakim the son

ſon of Joſiah king, in the room of Joſiah his father, and turned his name to [m] Jehoiakim, and took Jehoahaz away: and he came to Egypt, and died there.

35 And Jehoiakim gave the ſilver and the gold to Pharaoh, but he taxed the land to give the money according to the commandment of Pharaoh; he exacted the ſilver and the gold of the people of the land, of every one according to his taxation, to give *it* unto Pharaoh-nechoh.

36 ¶ Jehoiakim *was* twenty and five years old when he began to reign, and he reigned eleven years in Jeruſalem: and his mothers name *was* Zebudah, the daughter of Pedaiah of Rumah.

37 And he did *that which was* evil in the ſight of the LORD, according to all that his fathers had done.

## CHAP. XXIV.

*1 Jehoiakim, firſt ſubdued by Nebuchadnezzar, then rebelling againſt him, procureth his own ruine. 6 Jehoiachin ſucceedeth him. 7 The king of Egypt is vanquiſhed by the king of Babylon. 8 Jehoiachin his evil reign. 10 Jeruſalem is taken, and carried captive into Babylon. 17 Zedekiah is made king, and reigneth ill, unto the utter deſtruction of Judah.*

IN his days Nebuchadnezzar king of Babylon came up, and Jehoiakim became his ſervant three years: then he turned and rebelled againſt him.

2 And the LORD ſent againſt him bands of the Caldees, and bands of the Syrians, and bands of the Moabites, and bands of the children of Ammon, and ſent them againſt Judah to deſtroy it, [a] according to the word of the LORD, which he ſpake † by his ſervants the prophets.

3 Surely at the commandment of the LORD came *this* upon Judah, to remove *them* out of his ſight, for the ſins of Manaſſeh, according to all that he did:

4 And alſo for the innocent bloud that he ſhed, (for he filled Jeruſalem with innocent bloud) which the LORD would not pardon.

5 ¶ Now the reſt of the acts of Jehoiakim, and all that he did, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Judah?

6 So Jehoiakim ſlept with his fathers: and Jehoiachin his ſon reigned in his ſtead.

7 And the king of Egypt came not again any more out of his land: for the king of Babylon had taken from the river of Egypt unto the river Euphrates, all that pertained to the king of Egypt.

8 ¶ Jehoiachin *was* eighteen years old when he began to reign, and he reigned in Jeruſalem three moneths: and his mothers name *was* Nehuſhta, the daughter of Elnathan of Jeruſalem.

9 And he did *that which was* evil in the ſight of the LORD, according to all that his father had done.

10 ¶ [b] At that time the ſervants of Nebuchadnezzar king of Babylon came up againſt Jeruſalem, and the city † was beſieged.

11 And Nebuchadnezzar king of Babylon came againſt the city, and his ſervants did beſiege it.

12 And Jehoiachin the king of Judah went out to the king of Babylon, he, and his mother, and his ſervants, and his princes, and his || officers: and the king of Babylon took him in the eighth year of his reign.

13 [c] And he carried out thence all the treaſures of the houſe of the LORD, and the treaſures of the kings houſe, and cut in pieces all the veſſels of gold which Solomon king of Iſrael had made in the temple of the LORD, as the LORD had ſaid.

14 And he carried away all Jeruſalem, and all the princes, and all the mighty men of valour, *even* ten thouſand captives, and all the craftſmen, and ſmiths: none remained, ſave the pooreſt ſort of the people of the land.

15 And [d] he carried away Jehoiachin to Babylon, and the kings mother, and the kings wives, and his || officers, and the mighty of the land, *thoſe* carried he into captivity, from Jeruſalem to Babylon.

16 And all the men of might, *even* ſeven thouſand, and craftſmen, and ſmiths a thouſand, all *that were* ſtrong *and* apt for war, even them the king of Babylon brought captive to Babylon.

17 ¶ And [e] the king of Babylon made Mattaniah his fathers brother king in his ſtead, and changed his name to Zedekiah.

18 [f] Zedekiah *was* twenty and one years old when he began to reign, and he reigned eleven years in Jeruſalem: and his mothers name *was* Hamutal, the daughter of Jeremiah of Libnah.

19 And he did *that which was* evil in the ſight of the LORD, according to all that Jehoiakim had done.

20 For through the anger of the LORD it came to paſs in Jeruſalem and Judah, untill he had caſt them out from his preſence, that Zedekiah rebelled againſt the king of Babylon.

## CHAP. XXV.

*1 Jeruſalem is beſieged; 4 Zedekiah taken, his ſons ſlain, his eyes put out. 8 Nebuzar-adan defaceth the city, carrieth the remnant, except a few poor labourers, into captivity, 13 ſpoileth and carrieth away the treaſures. 18 The nobles are ſlain at Riblah. 22 Gedaliah, who was ſet over them that remained, being ſlain, the reſt flee into Egypt. 27 Evil-merodach advanceth Jehoiachin in his court.*

AND it came to paſs [a] in the ninth year of his reign, in the tenth moneth, in the tenth *day* of the moneth, *that* Nebuchadnezzar king of Babylon came, he, and all his hoſt, againſt Jeruſalem, and pitched againſt it, and they built forts againſt it round about.

2 And the city was beſieged unto the eleventh year of king Zedekiah.

3 And on the ninth *day* of the [b] *fourth* moneth, the famine prevailed in the city, and there was no bread for the people of the land.

4 ¶ And the city was broken up, and all the men of war *fled* by night, by the way of the gate, between two walls, which *is* by the kings garden, (now the Caldees *were* againſt the city round about) and *the king* went the way toward the plain.

5 And the army of the Caldees purſued after the king, and overtook him in the plains of Jericho: & all his army were ſcattered from him.

6 So they took the king, and brought him up to the king of Babylon, to Riblah, and they † gave judgement upon him.

7 And they ſlew the ſons of Zedekiah before his eyes, and † put out the eyes of Zedekiah, and bound him with fetters of braſs, and carried him to Babylon.

8 ¶ And

---

[m] Mat. 1. 11. called *Jakim*

[a] Chap. 20.17. & 23.27.

† Heb. *by the hand of.*

[b] Dan. 1 1

† Heb. *came into ſiege.*

|| Or, *eunuchs.*

[c] Chap. 20.17. Iſa. 39.6.

[d] 2 Chro. 36.10. Eſth. 2.6.

|| Or, *eunuchs.*

[e] Jer. 37.1

[f] Jer. 52.1

[a] Jer. 39.1 & 52.4.

[b] Jer. 52. 6.

† Heb. *ſpake judgement with him.*

† Heb. *made blind.*

8 ¶ And in the fifth moneth, on the seventh *day* of the moneth (which *is* the nineteenth year of king Nebuchadnezzar king of Babylon) came Nebuzar-adan ‖ captain of the guard, a servant of the king of Babylon, unto Jerusalem:

‖ Or, *chief marshall.*

9 And he burnt the house of the LORD, and the kings house, and all the houses of Jerusalem, and every great *mans* house burnt he with fire.

10 And all the army of the Caldees that *were* with the captain of the guard, brake down the walls of Jerusalem round about.

11 Now the rest of the people *that were* left in the city, and the † fugitives that fell away to the king of Babylon, with the remnant of the multitude, did Nebuzar-adan the captain of the guard carry away.

† Heb. *fallen away.*

12 But the captain of the guard left of the poor of the land, *to be* vine-dressers, and husbandmen.

13 And [c] the pillars of brass that *were* in the house of the LORD, and the bases, and the brasen sea that *was* in the house of the LORD, did the Caldees break in pieces, and carried the brass of them to Babylon.

[c] Chap. 20.17. Jer. 27. 22.

14 And the pots, and the shovels, & the snuffers, and the spoons, and all the vessels of brass wherewith they ministred, took they away.

15 And the fire-pans, and the bowls, *and* such things as *were* of gold, *in* gold, and of silver, *in* silver, the captain of the guard took away.

16 The two pillars, † one sea, and the bases which Solomon had made for the house of the LORD, the brass of all these vessels was without weight.

† Heb. *the one sea.*

17 [d] The height of the one pillar *was* eighteen cubits, and the chapiter upon it *was* brass: and the height of the chapiter three cubits: and the wreathen-work, and pomegranates upon the chapiter round about, all of brass: and like unto these had the second pillar with wreathen-work.

[d] 1 Kings 7.15. Jer. 52. 21.

18 ¶ And the captain of the guard took Seraiah the chief priest, & Zephaniah the second priest, and the three keepers of the † door.

† Heb. *threshold.*

19 And out of the city he took an ‖ officer, that was set over the men of war, and five men of them that † were in the kings presence, which were found in the city, and the ‖ principal scribe of the host, which mustered the people of the land, and threescore men of the people

‖ Or, *eunuch.* † Heb. *saw the kings face* ‖ Or, *scribe of the captain of the host.*

of the land *that were* found in the city.

20 And Nebuzar-adan captain of the guard took these, and brought them to the king of Babylon, to Riblah.

21 And the king of Babylon smote them, and slew them at Riblah in the land of Hamath. So Judah was carried away out of their land.

22 ¶ [e] And *as for* the people that remained in the land of Judah, whom Nebuchadnezzar king of Babylon had left, even over them he made Gedaliah the son of Ahikam, the son of Shaphan, ruler.

[e] Jer. 40. 5, 9.

23 And when all the [f] captains of the armies, they and their men, heard that the king of Babylon had made Gedaliah governour, there came to Gedaliah to Mizpah, even Ishmael the son of Nethaniah, and Johanan the son of Careah, and Seraiah the son of Tanhumeth the Netophathite, and Jaazaniah the son of a Maachathite, they, and their men.

[f] Jer. 40. 7.

24 And Gedaliah sware to them, and to their men, and said unto them, Fear not to be the servants of the Caldees: dwell in the land, and serve the king of Babylon, and it shall be well with you.

25 But it came to pass in the seventh moneth, that Ishmael the son of Nethaniah, the son of Elishama, of the seed † royal, came, and ten men with him, and [g] smote Gedaliah, that he died, and the Jews and the Caldees that were with him at Mizpah.

† Heb. *of the kingdom.* [g] Jer. 41. 2.

26 And all the people both small and great, and the captains of the armies arose, and came to Egypt: for they were afraid of the Caldees.

27 ¶ And it came to pass in the seven and thirtieth year of the captivity of Jehoiachin king of Judah, in the twelfth moneth, on the seven and twentieth *day* of the moneth, *that* Evil-merodach king of Babylon, in the year that he began to reign, did lift up the head of Jehoiachin king of Judah out of prison.

28 And he spake † kindly to him, and set his throne above the throne of the kings that *were* with him in Babylon,

† Heb. *good things with him.*

29 And changed his prison-garments: and he did eat bread continually before him all the days of his life.

30 And his allowance *was* a continual allowance given him of the king, a daily rate for every day, all the days of his life.

# The first book of the CHRONICLES.

## CHAP. I.

*1 Adams line to Noah. 5 The sons of Japheth. 8 The sons of Ham. 17 The sons of Shem. 24 Shems line to Abraham. 29 Ishmaels sons. 32 The sons of Keturah. 34 The posterity of Abraham by Esau. 43 The kings of Edom. 51 The dukes of Edom.*

ADam, [a] Sheth, Enosh,

[a] Gen. 5. 3, 9.

2 Kenan, Mahalaleel, Jered,

3 Henoch, Mathushelah, Lamech,

4 Noah, Shem, Ham, and Japheth.

5 ¶ [b] The sons of Japheth; Gomer, and Magog, and Madai, and Javan, and Tubal, and Meshech, and Tiras.

[b] Gen. 10. 2.

6 And the sons of Gomer; Ashchenaz, and ‖ Riphath, and Togarmah.

‖ Or, *Diphath*, as it is in some copies.

7 And the sons of Javan; Elishah, and Tarshish, Kittim, and ‖ Dodanim.

‖ Or, *Rodanim*, according to some copies.

8 ¶ The sons of Ham; Cush, and Mizraim, Put, and Canaan.

9 And the sons of Cush; Seba, and Havilah, and Sabta, and Raama, and Sabtecha: and the sons of Raamah; Sheba, and Dedan.

10 And Cush [c] begat Nimrod: he began to be mighty upon the earth.

[c] Gen. 10. 8.

11 And

11 And Mizraim begat Ludim, and Anamim, and Lehabim, and Naphtuhim,
12 And Pathrusim, and Casluhim, (of whom came the Philistines) and [d] Caphthorim.
13 And Canaan begat Zidon his first-born, and Heth,
14 The Jebusite also, and the Amorite, and the Girgashite,
15 And the Hivite, and the Archite, and the Sinite,
16 And the Arvadite, and the Zemarite, and the Hamathite.
17 ¶ The sons of [e] Shem; Elam, and Asshur, and Arphaxad, and Lud, and Aram, and Uz, and Hul, and Gether, and || Meshech.
18 And Arphaxad begat Shelah, and Shelah begat Eber.
19 And unto Eber were born two sons: the name of the one *was* || Peleg, (because in his days the earth was divided) and his brothers name *was* Joktan.
20 And [f] Joktan begat Almodad, and Sheleph, and Hazarmaveth, and Jerah,
21 Hadoram also, and Uzal, and Diklah,
22 And Ebal, and Abimael, and Sheba,
23 And Ophir, and Havilah, and Jobab. All these *were* the sons of Joktan.
24 ¶ [g] Shem, Arphaxad, Shelah,
25 [h] Eber, Peleg, Reu,
26 Serug, Nahor, Terah,
27 [i] Abram, the same *is* Abraham.
28 The sons of Abraham; [k] Isaac, and [l] Ishmael.
29 ¶ These *are* their generations: The [m] first-born of Ishmael, Nebaioth; then Kedar, and Adbeel, and Mibsam,
30 Mishma, and Dumah, Massa, || Hadad, and Tema,
31 Jetur, Naphish, and Kedemah. These are the sons of Ishmael.
32 ¶ Now the sons of Keturah, Abrahams concubine: she bare Zimran, and Jokshan, and Medan, and Midian, and Ishbak, and Shuah. And the sons of Jokshan; Sheba, and Dedan.
33 And the sons of Midian; Ephah, and Epher, and Henoch, and Abida, and Eldaah. All these *are* the sons of Keturah.
34 And Abraham begat Isaac. The sons of Isaac; Esau and Israel.
35 ¶ The sons of [n] Esau; Eliphaz, Reuel, and Jeush, and Jaalam, and Korah.
36 The sons of Eliphaz; Teman, and Omar, || Zephi, and Gatam, Kenaz, and Timna, and Amalek.
37 The sons of Reuel; Nahath, Zerah, Shammah, and Mizzah.
38 And the sons of Seir; Lotan, and Shobal, and Zibeon, and Anah, and Dishon, and Ezar, and Dishan.
39 And the sons of Lotan; Hori, and || Homam: and Timna *was* Lotans sister.
40 The sons of Shobal; || Alian, and Manahath, and Ebal, || Shephi, and Onam. And the sons of Zibeon; Aiah, and Anah.
41 The sons of Anah; [o] Dishon. And the sons of Dishon; || Amram, and Eshban, and Ithran, and Cheran.
42 The sons of Ezer; Bilhan, and Zavan, and || Jakan. The sons of Dishan; Uz, and Aran.
43 ¶ Now these *are* the [p] kings that reigned in the land of Edom, before *any* king reigned over the children of Israel; Bela the son of Beor: and the name of his city *was* Dinhabah.
44 And when Bela was dead, Jobab the son of Zerah of Bozrah, reigned in his stead.
45 And when Jobab was dead, Husham of the land of the Temanites, reigned in his stead.
46 And when Husham was dead, Hadad the son of Bedad (which smote Midian in the field of Moab) reigned in his stead: and the name of his city *was* Avith.
47 And when Hadad was dead, Samlah of Masrekah reigned in his stead.
48 [q] And when Samlah was dead, Shaul of Rehoboth by the river, reigned in his stead.
49 And when Shaul was dead, Baal-hanan the son of Achbor reigned in his stead.
50 And when Baal-hanan was dead, || Hadad reigned in his stead: and the name of his city *was* || Pai; and his wives name *was* Mehetabel the daughter of Matred, the daughter of Mezahab.
51 ¶ Hadad died also. And the [r] dukes of Edom were; duke Timna, duke Aliah, duke Jetheth,
52 Duke Aholibamah, duke Elah, duke Pinon,
53 Duke Kenaz, duke Teman, duke Mibzar,
54 Duke Magdiel, duke Iram. These *are* the dukes of Edom.

## CHAP. II.

*1 The sons of Israel. 3 The posterity of Judah by Tamar. 13 The children of Jesse. 18 The posterity of Caleb the son of Hezron. 21 Hezrons posterity by the daughter of Machir. 25 Jerahmeels posterity. 34 Sheshans posterity. 42 Another branch of Calebs posterity. 50 The posterity of Caleb the son of Hur.*

THese *are* the sons of || Israel; [a] Reuben, Simeon, Levi, and Judah, Issachar, and Zebulun,
2 Dan, Joseph, and Benjamin, Naphtali, Gad, and Asher.
3 ¶ The sons of [b] Judah; Er and Onan, and Shelah: *which* three were born unto him of the daughter of [c] Shua the Canaanites. And Er, the first-born of Judah, was evil in the sight of the LORD, and he slew him.
4 And [d] Tamar his daughter in law, bare him Pharez, and Zerah. All the sons of Judah *were* five.
5 The sons of [e] Pharez; Hezron, and Hamul.
6 And the sons of Zerah; || Zimri, [f] and Ethan, and Heman, and Calcol, and || Dara: five of them in all.
7 And the sons of Carmi; || Achar, the troubler of Israel, who transgressed in the thing [g] accursed.
8 And the sons of Ethan; Azariah.
9 The sons also of Hezron, that were born unto him; Jerahmeel, and || Ram, and || Chelubai.
10 And Ram [h] begat Amminadab; and Amminadab begat Nahshon, prince of the children of Judah;

|| Or, *Achan*, Gen. 36. 27.
[p] Gen. 36. 31.
[q] Gen. 36. 37.
|| Or, *Hadar*, Gen. 36. 39.
|| Or, *Pau*, Gen. 36. 39.
[r] Gen. 36. 40.

|| Or, *Jacob*.
[a] Gen. 29. 32. & 30. 5. & 35. 18, 22. & 46. 8, &c.
[b] Gen. 38. 3. & 46. 12.
[c] Gen. 38. 2.
[d] Gen. 38. 29, 30. Mat. 1. 3. [f] Ruth 4. 18.
|| Or, *Zabdi*, Josh. 7. 1.
[f] 1 Kings 4. 31.
|| Or, *Darda*.
|| Or, *Achan*.
[g] Josh. 6. 19. & 7. 1.
|| Or, *Aram*, Matt. 1. 3.
|| Or, *Caleb*, verse 18.
[h] Ru. 4. 19



[d] Deut. 2. 23.
[e] Gen. 10. 23. & 11. 10.
|| Or, *Mash*, Gen. 10. 23.
|| That is, *division*.
[f] Gen. 10. 26.
[g] Luke 3. 36.
[h] Gen. 11. 15
[i] Gen. 17. 5.
[k] Gen. 21. 2, 3.
[l] Gen. 16. 11.
[m] Gen. 25. 13. to 17.
|| Or, *Hadar*, Gen. 25. 15.
[n] Gen. 36. 9, 10.
|| Or, *Zepho*, Gen. 36. 11.
|| Or, *Heman*, Gen. 36. 22.
|| Or, *Alvan*, Gen. 36. 23.
|| Or, *Shepho*, Gen. 36. 23.
Gen. 36. 25.
Or, *Hemdan*, Gen. 36. 26.

11 And Nahshon begat Salma, and Salma begat Boaz,
12 And Boaz begat Obed, and Obed begat Jesse,
13 ¶ [i] And Jesse begat his first-born Eliab, and Abinadab the second, and || Shimma the third,
14 Nethaneel the fourth, Raddai the fifth,
15 Ozem the sixth, David the seventh:
16 Whose sisters *were* Zeruiah, and Abigail. And the sons of Zeruiah; Abishai, and Joab, and Asahel, three.
17 And Abigail bare Amasa: and the father of Amasa *was* Jether the Ishmeelite.
18 ¶ And Caleb the son of Hezron begat *children* of Azubah *his* wife, and of Jerioth: her sons *are* these; Jesher, and Shobab, and Ardon.
19 And when Azubah was dead, Caleb took unto him Ephrath, which bare him Hur.
20 And Hur begat Uri, and Uri begat [k] Bezaleel.
21 ¶ And afterward Hezron went in to the daughter of Machir, the father of Gilead, whom he † married when he was threescore years old, and she bare him Segub.
22 And Segub begat Jair, who had three and twenty cities in the land of Gilead.
23 [l] And he took Geshur, and Aram, with the towns of Jair, from them, with Kenath and the towns thereof, *even* threescore cities: all these *belonged to* the sons of Machir, the father of Gilead.
24 And after that Hezron was dead in Caleb-ephratah, then Abiah Hezrons wife bare him Ashur the father of Tekoa.
25 ¶ And the sons of Jerahmeel the first-born of Hezron were, Ram the first-born, and Bunah, and Oren, and Ozem, *and* Ahijah.
26 Jerahmeel had also another wife, whose name *was* Atarah, she *was* the mother of Onam.
27 And the sons of Ram the first-born of Jerahmeel were, Maaz, and Jamin, and Eker.
28 And the sons of Onam were, Shammai, and Jada. And the sons of Shammai; Nadab, and Abishur.
29 And the name of the wife of Abishur *was* Abihail, and she bare him Ahban, and Molid.
30 And the sons of Nadab; Seled, and Appaim: but Seled died without children.
31 And the sons of Appaim; Ishi. And the sons of Ishi; Sheshan. And the children of Sheshan; Ahlai.
32 And the sons of Jada the brother of Shammai; Jether, and Jonathan: and Jether died without children.
33 And the sons of Jonathan; Peleth, and Zaza. These were the sons of Jerahmeel.
34 ¶ Now Sheshan had no sons, but daughters: and Sheshan had a servant, an Egyptian, whose name *was* Jarha.
35 And Sheshan gave his daughter to Jarha his servant to wife, and she bare him Attai.
36 And Attai begat Nathan, and Nathan begat [m] Zabad,
37 And Zabad begat Ephlal, and Ephlal begat Obed,
38 And Obed begat Jehu, and Jehu begat Azariah,
39 And Azariah begat Helez, and Helez begat Eleasah,
40 And Eleasah begat Sisamai, and Sisamai begat Shallum,
41 And Shallum begat Jekamiah, and Jekamiah begat Elishama.
42 ¶ Now the sons of Caleb the brother of Jerahmeel *were*, Mesha his first-born, which *was* the father of Ziph: and the sons of Maresha the father of Hebron.
43 And the sons of Hebron; Korah, and Tappuah, and Rekem, and Shema.
44 And Shema begat Raham, the father of Jorkoam: and Rekem begat Shammai.
45 And the son of Shammai *was* Maon: and Maon *was* the father of Beth-zur.
46 And Ephah Calebs concubine bare Haran, and Moza, and Gazez: and Haran begat Gazez.
47 And the sons of Jahdai; Regem, and Jotham, and Geshan, and Pelet, and Ephah, and Shaaph.
48 Maachah Calebs concubine bare Sheber, and Tirhanah.
49 She bare also Shaaph the father of Madmannah, Sheva the father of Machbenah, and the father of Gibea: and the daughter of Caleb *was* [n] Achsah.
50 ¶ These were the sons of Caleb the son of Hur, the first-born of Ephratah; Shobal the father of Kirjath-jearim,
51 Salma the father of Beth-lehem, Hareph the father of Beth-gader.
52 And Shobal the father of Kirjath-jearim, had sons; || Haroeh, *and* || half of the Manahethites.
53 And the families of Kirjath-jearim; the Ithrites, and the Puhites, and the Shumathites, and the Mishraites: of them came the Zareathites, and the Eshtaulites.
54 The sons of Salma; Beth-lehem, and the Netophathites, || Ataroth, the house of Joab, and half of the Manahethites, the Zorites.
55 And the families of the scribes which dwelt at Jabez; the Tirathites, the Shimeathites, *and* Suchathites. These *are* the [o] Kenites that came of Hemath, the father of the house of [p] Rechab.

## CHAP. III.

1 *The sons of David.* 10 *His line to Zedekiah.* 17 *The successours of Jeconiah.*

NOw these were the sons of David, which were born unto him in Hebron; the first-born [a] Amnon, of Ahinoam the [b] Jezreelitesse: the second || Daniel, of Abigail the Carmelitesse:
2 The third, Absalom the son of Maachah, the daughter of Talmai king of Geshur: the fourth, Adonijah the son of Haggith:
3 The fifth, Shephatiah of Abital: the sixth, Ithream by [c] Eglah his wife.
4 *These* six were born unto him in Hebron, and there he reigned seven years and six moneths: and in Jerusalem he reigned thirty and three years.
5 [d] And these were born unto him in Jerusalem; || Shimea, and Shobab, and Nathan, and Solomon, four, of || Bath-shua the daughter of || Ammiel:
6 Ibhar also, and || Elishama, and Eliphelet,
7 And

1 Sam. 16.6. || Or, *Shammah*, 1 Sam. 16.9.
[k] Exod. 31.2.
† Heb. *took*.
[l] Num. 32.41. Deut. 3.14. Josh. 13.30.
[m] Chap. 11.41.
[n] Josh. 15.17.
|| Or, *Reaiah*, chap. 4.2
|| Or, *half of the Menuchites*, or *Hatshammenuchoth*.
|| Or, *Ataroth*, or *crowns of the house of Joab*.
[o] Judg. 1.16.
[p] Jer. 35.2.
[a] 2 Sam. 3.2.
[b] Josh. 15.56. || Or, *Chileab*, 2 Sa. 3.3.
[c] 2 Sa. 3.5
[d] 2 Sam. 5.14. || Or, *Shammua*, 2 Sa. 5.14. || Or, *Bath-sheba*, 2 Sam. 11.3. || Or, *Eliam*, 2 Sam. 11.3. || Or, *Elishua*, 2 Sa. 5.15.

7 And Nogah, and Nepheg, and Japhia,
8 And Elishama, and ||Eliada, and Eliphelet, nine.
9 *These were* all the sons of David, beside the sons of the concubines, and [e] Tamar their sister.
10 ¶ And Solomons son *was* [f] Rehoboam, ||Abia his son, Asa his son, Jehoshaphat his son,
11 Joram his son, ||Ahaziah his son, Joash his son,
12 Amaziah his son, ||Azariah his son, Jotham his son,
13 Ahaz his son, Hezekiah his son, Manasseh his son,
14 Amon his son, Josiah his son.
15 And the sons of Josiah *were*, the first-born ||Johanan, the second ||Jehoiakim, the third ||Zedekiah, the fourth Shallum.
16 And the sons of [g] Jehoiakim; ||Jeconiah his son, Zedekiah [h] his son.
17 ¶ And the sons of Jeconiah; Assir, †Salathiel [i] his son,
18 Malchiram also, and Pedaiah, and Shenazar, Jecamiah, Hoshama, and Nedabiah.
19 And the sons of Pedaiah *were*, Zerubbabel, and Shimei: and the sons of Zerubbabel; Meshullam, and Hananiah, and Shelomith their sister:
20 And Hashubah, and Ohel, and Berechiah, and Hasadiah, Jushab-hesed, five.
21 And the sons of Hananiah; Pelatiah, and Jesaiah: the sons of Rephaiah, the sons of Arnan, the sons of Obadiah, the sons of Shechaniah.
22 And the sons of Shechaniah; Shemaiah: and the sons of Shemaiah; Hattush, and Igeal, and Bariah, and Neariah, and Shaphat, six.
23 And the sons of Neariah; Elioenai, and †Hezekiah, and Azrikam, three.
24 And the sons of Elioenai *were*, Hodaiah, and Eliashib, and Pelaiah, and Akkub, and Johanan, and Dalaiah, and Anani, seven.

## CHAP. IV.

*1, 11 The posterity of Judah by Caleb the son of Hur. 5 Of Ashur the posthumus son of Hezron. 9 Of Jabez, and his prayer. 21 The posterity of Shelah. 24 The posterity, and cities of Simeon. 39 Their conquest of Gedor, and of the Amalekites in mount Seir.*

THE sons of Judah; [a] Pharez, Hezron, and ||Carmi, and Hur, and Shobal.
2 And ||Reaiah the son of Shobal, begat Jahath, and Jahath begat Ahumai, and Lahad. These *are* the families of the Zorathites.
3 And these *were of* the father of Etam; Jezreel, and Ishma, and Idbash: and the name of their sister *was* Hazelelponi.
4 And Penuel the father of Gedor, and Ezer the father of Hushah. These *are* the sons of Hur, the first-born of Ephratah, the father of Beth-lehem.
5 ¶ And [b] Ashur the father of Tekoa, had two wives, Helah and Naarah.
6 And Naarah bare him Ahuzam, and Hepher, and Temeni, and Haahashtari. These *were* the sons of Naarah.
7 And the sons of Helah *were*, Zereth, and Jezoar, and Ethnan.
8 And Coz begat Anub, and Zobebah, and the families of Aharhel, the son of Harum.
9 ¶ And Jabez was more honourable then his brethren: and his mother called his name ||Jabez, saying, Because I bare him with sorrow.
10 And Jabez called on the God of Israel, saying, †Oh that thou wouldest bless me indeed, and enlarge my coast, and that thine hand might be with me, and that thou wouldest †keep *me* from evil, that it may not grieve me. And God granted him that which he requested.
11 ¶ And Chelub the brother of Shuah, begat Mehir, which *was* the father of Eshton.
12 And Eshton begat Beth-rapha, and Paseah, and Tehinnah the father of ||Ir-nahash. These *are* the men of Rechah.
13 And the sons of Kenaz; Othniel, and Seraiah: and the sons of Othniel; ||Hathath.
14 And Meonothai begat Ophrah: and Seraiah begat Joab, the father of the ||valley of ||Charashim, for they were craftsmen.
15 And the sons of Caleb the son of Jephunneh; Iru, Elah, and Naam: and the sons of Elah, ||even Kenaz.
16 And the sons of Jehaleleel; Ziph, and Ziphah, Tiria, and Asareel.
17 And the sons of Ezra *were*, Jether, and Mered, and Epher, and Jalon: and she bare Miriam, and Shammai, and Ishbah the father of Eshtemoa.
18 And his wife ||Jehudijah bare Jered the father of Gedor, and Heber the father of Socho, and Jekuthiel the father of Zanoah. And these *are* the sons of Bithiah the daughter of Pharaoh, which Mered took.
19 And the sons of *his* wife ||Hodiah, the sister of Naham, the father of Keilah the Garmite, and Eshtemoa the Maachathite.
20 And the sons of Shimon *were*, Amnon, and Rinnah, Ben-hanan, and Tilon. And the sons of Ishi *were*, Zoheth, and Ben-zoheth.
21 ¶ The sons of Shelah [c] the son of Judah *were*, Er the father of Lecah, and Laadah the father of Mareshah, and the families of the house of them that wrought fine linen, of the house of Ashbea,
22 And Jokim, and the men of Chozeba, and Joash, and Saraph, who had the dominion in Moab, and Jashubi-lehem. And *these are* ancient things.
23 These *were* the potters, and those that dwelt amongst plants and hedges: there they dwelt with the king for his work.
24 ¶ The sons of Simeon *were*, ||Nemuel, and Jamin, Jarib, Zerah, *and* Shaul:
25 Shallum his son, Mibsam his son, Mishma his son.
26 And the sons of Mishma; Hamuel his son, Zacchur his son, Shimei his son.
27 And Shimei had sixteen sons, and six daughters; but his brethren had not many children, neither did all their family multiply, †like to the children of Judah.
28 And they dwelt at [d] Beer-sheba, and Moladah, and Hazar-shual,
29 And at ||Bilhah, and at Ezem, and at ||Tolad,



|| Or, *Beliada*, chap. 14. 7.
[e] 2 Sam. 13.1.
[f] 1 Kings 11.43. & 15.6.
|| Or, *Abijam*, 1 Kings 15.1.
|| Or, *Azariah*, 2 Chron. 22.6. & 21.17.
|| Or, *Uzziah*, 2 Kings 15.30.
|| Or, *Jehoahaz*, 2 Kings 23.30.
|| Or, *Eliakim*, 2 Kings 23.34.
|| Or, *Mattaniah*, 2 Kings 24.17.
[g] Matt. 1. 11.
|| Or, *Jehoiachin*, 2 Kings 24.6. or, *Coniah*, Jer. 22. 24.
[h] 2 Kings 24.17. being his uncle.
† Heb. *Shealtiel*.
[i] Matt. 1. 12.
† Heb. *Hizkijahu*.

[a] Gen. 38.29. & 46.12.
||Or, *Chezubai*, chap. 2.9. or, *Caleb*, chap. 2.18
|| Or, *Haroeh*, chap. 2. 52.

[b] Chap. 2.24.

|| That is, *sorrowfull*.
† Heb. *If thou wilt*, &c.
† Heb. *do me*.

|| Or, *the city of Nahash*.
||Or, *Hathath, and Meonothai*, who *begat*, &c.
|| Or, inhabitants *of the valley*.
|| That is, *craftsmen*
|| Or, *Uknaz*.

|| Or, *Jehudijah*, mentioned before

[c] Gen. 38.1,5.

|| Or, *Jemuel*, Gen. 46. 10. Exod. 6. 15.

† Heb. *unto*.
[d] Josh. 19. 2.
|| Or, *Balah*, Josh. 19. 3
|| Or, *Eltolad*, Josh. 19. 4.

30 And at Bethuel, and at Hormah, and at Ziklag,

31 And at Beth-marcaboth, and ‖ Hazar-ſuſim, and at Beth-birei, and at Shaaraim: Theſe *were* their cities, unto the reign of David.

32 And their villages *were*, ‖ Etam, and Ain, Rimmon, and Tochen, and Aſhan, five cities.

33 And all their villages that *were* round about the ſame cities, unto ‖ Baal. Theſe *were* their habitations, and ‖ their genealogy.

34 And Meſhobab, and Jamlech, and Joſhah, the ſon of Amaziah,

35 And Joel, and Jehu the ſon of Joſibiah, the ſon of Seraiah, the ſon of Aſiel,

36 And Elioenai, and Jaakobah, and Jeſhohaiah, and Aſaiah, and Adiel, and Jeſimiel, and Benaiah,

37 And Ziza the ſon of Shiphi, the ſon of Allon, the ſon of Jedaiah, the ſon of Shimri, the ſon of Shemaiah.

38 Theſe † mentioned by *their* names, *were* princes in their families: and the houſe of their fathers increaſed greatly.

39 ¶ And they went to the entrance of Gedor, *even* unto the eaſt-ſide of the valley, to ſeek paſture for their flocks.

40 And they found fat paſture and good, and the land *was* wide, and quiet, and peaceable: for *they* of Ham had dwelt there of old.

41 And theſe written by name, came in the days of Hezekiah king of Judah, and ſmote their tents, and the habitations that were found there, and deſtroyed them utterly unto this day, and dwelt in their rooms: becauſe *there was* paſture there for their flocks.

42 And *ſome* of them, *even* of the ſons of Simeon, five hundred men, went to mount Seir, having for their captains Pelatiah, and Neariah, and Rephaiah, and Uzziel, the ſons of Iſhi.

43 And they ſmote the reſt of the Amalekites that were eſcaped, and dwelt there unto this day.

‖ Or, *Hazar-ſuſah*, Joſh. 19. 5.

‖ Or, *Ether*, Joſh. 19. 7.

‖ Or, *Baalath-beer*, Joſh. 19. 8.

‖ Or, *as they divided themſelves by nations among them.*

† Heb. *coming.*

## CHAP. V.

*1 The line of Reuben (who loſt his birthright) unto the captivity. 9 Their habitation and conqueſt of the Hagarites. 11 The chief men, and habitations of Gad. 18 The number and conqueſt of Reuben, Gad, and the half of Manaſſeh. 23 The habitations and chief men of that half-tribe. 25 Their captivity for their ſin.*

NOw the ſons of Reuben the firſt-born of Iſrael, (for he *was* the firſt-born, but foraſmuch as he [a] defiled his fathers bed, his birthright was given unto the ſons of Joſeph the ſon of Iſrael: and the genealogy is not to be reckoned after the birthright.

2 For [b] Judah prevailed above his brethren, and of him *came* the [c] chief ‖ ruler, but the birthright *was* Joſephs)

3 The ſons, *I ſay*, of [d] Reuben the firſt-born of Iſrael *were*, Hanoch, and Pallu, Hezron, and Carmi.

4 The ſons of Joel; Shemaiah his ſon, Gog his ſon, Shimei his ſon,

5 Micah his ſon, Reaia his ſon, Baal his ſon,

6 Beerah his ſon, whom ‖ Tilgath-pilneſer king of Aſſyria, carried away *captive*: he *was* prince of the Reubenites.

[a] Gen. 35.22. & 49. 4.
[b] Gen. 49.8,10.
[c] Micah 5.2. Matt. 2.6
‖ Or, *prince.*
[d] Gen. 46.9. Exod. 6.14. Num. 26. 5.
‖ Or, *Tiglath-pileſer*, 2 Kings 15.29. & 16.7.

7 And his brethren by their families (when the genealogy of their generations was reckoned) *were* the chief, Jeiel, and Zechariah,

8 And Bela the ſon of Azaz, the ſon of ‖ Shema, the ſon of Joel, who dwelt in [e] Aroer, even unto Nebo, and Baal-meon.

9 And eaſt-ward he inhabited unto the entring in of the wilderneſs from the river Euphrates: becauſe their cattel were multiplied in the land of Gilead.

10 And in the days of Saul they made war with the Hagarites, who fell by their hand: and they dwelt in their tents † throughout all the eaſt-*land* of Gilead.

11 ¶ And the children of Gad dwelt over againſt them, in the land of [f] Baſhan unto Salcah:

12 Joel the chief, and Shapham the next, and Jaanai, and Shaphat in Baſhan.

13 And their brethren of the houſe of their fathers *were*, Michael, and Meſhullam, and Sheba, and Jorai, and Jachan, and Zia, and Heber, ſeven.

14 Theſe *are* the children of Abihail the ſon of Huri, the ſon of Jaroah, the ſon of Gilead, the ſon of Michael, the ſon of Jeſhiſhai, the ſon of Jahdo, the ſon of Buz;

15 Ahi the ſon of Abdiel, the ſon of Guni, chief of the houſe of their fathers.

16 And they dwelt in Gilead in Baſhan, and in her towns, and in all the ſuburbs of [g] Sharon, upon † their borders.

17 All theſe were reckoned by genealogies in the days of [h] Jotham king of Judah, and in the days of Jeroboam king of Iſrael.

18 ¶ The ſons of Reuben, and the Gadites, and half the tribe of Manaſſeh, † of valiant men, men able to bear buckler and ſword, and to ſhoot with bow, and skilfull in war, *were* four and fourty thouſand ſeven hundred and threeſcore, that went out to the war.

19 And they made war with the Hagarites, with [i] Jetur, and Nephiſh, and Nodab.

20 And they were helped againſt them, and the Hagarites were delivered into their hand, and all that *were* with them: for they cried to God in the battel, and he was intreated of them, becauſe they put their truſt in him.

21 And they † took away their cattel; of their camels fifty thouſand, and of ſheep two hundred and fifty thouſand, and of aſſes two thouſand, and of † men an hundred thouſand.

22 For there fell down many ſlain, becauſe the war *was* of God. And they dwelt in their ſteads untill the captivity.

23 ¶ And the children of the half-tribe of Manaſſeh, dwelt in the land: they increaſed from Baſhan, unto Baal-hermon, and Senir, and unto mount Hermon.

24 And theſe *were* the heads of the houſe of their fathers, even Epher, and Iſhi, and Eliel, and Azriel, and Jeremiah, and Hodaviah, and Jahdiel, mighty men of valour, † famous men, *and* heads of the houſe of their fathers.

25 ¶ And they tranſgreſſed againſt the God of their fathers, and went a [k] whoring after the gods of the people of the land, whom God deſtroyed before them.

26 And

‖ Or, *Shemaiah* verſe 4.
[e] Joſh. 13. 15,16.
† Heb. *upon all the face of the eaſt.*
[f] Joſh. 13. 11.
[g] Chap. 27.29.
† Heb. *their goings forth.*
[h] 2 Kings 15.5,32.
† Heb. *ſons of valour.*
[i] Gen. 25. 15.
† Heb. *led captive.*
† Heb. *ſouls of men*, as Num. 31. 35.
† Heb. *men of names.*
[k] 2 Kings 17.7

26 And the God of Iſrael ſtirred up the ſpirit of [1] Pul king of Aſſyria, and the ſpirit of Tilgath-pilneſer king of Aſſyria, and he carried them away, (even the Reubenites, and the Gadites, and the half-tribe of Manaſſeh) and brought them unto [m] Halah, and Habor, and Hara, and to the river Gozan, unto this day.

[1] 2 Kings 15.19.

[m] 2 Kings 17.6.

## CHAP. VI.

1 *The ſons of Levi.* 4 *The line of the prieſts unto the captivity.* 16 *The families of Gerſhom, Merari, and Kohath.* 49 *The office of Aaron, and his line unto Ahimaaz.* 54 *The cities of the prieſts and Levites.*

THe ſons of Levi; [a] || Gerſhon, Kohath, and Merari.

2 And the ſons of Kohath; Amram, Izhar, and Hebron, and Uzziel.

3 And the children of Amram; Aaron, and Moſes, and Miriam. The ſons alſo of Aaron; [b] Nadab, and Abihu, Eleazar, and Ithamar.

4 ¶ Eleazar begat Phinehas, Phinehas begat Abiſhua,

5 And Abiſhua begat Bukki, and Bukki begat Uzzi,

6 And Uzzi begat Zerahiah, and Zerahiah begat Meraioth,

7 Meraioth begat Amariah, and Amariah begat Ahitub,

8 And Ahitub begat Zadok, and [c] Zadok begat Ahimaaz,

9 And Ahimaaz begat Azariah, and Azariah begat Johanan,

10 And Johanan begat Azariah, (he *it is* that executed the prieſts office, † in the [d] temple that Solomon built in Jeruſalem)

11 And Azariah begat Amariah, and Amariah begat Ahitub,

12 And Ahitub begat Zadok, and Zadok begat || Shallum,

13 And Shallum begat Hilkiah, and Hilkiah begat Azariah,

14 And Azariah begat [e] Seraiah, and Seraiah begat Jehozadak,

15 And Jehozadak went *into captivity*, [f] when the LORD carried away Judah and Jeruſalem by the hand of Nebuchad-nezzar.

16 ¶ The ſons of Levi; [g] || Gerſhom, Kohath, and Merari.

17 And theſe *be* the names of the ſons of Gerſhom; Libni, and Shimei.

18 And the ſons of Kohath *were*, Amram, and Izhar, and Hebron, and Uzziel.

19 The ſons of Merari; Mahli, and Muſhi. And theſe *are* the families of the Levites according to their fathers.

20 Of Gerſhom; Libni his ſon, Jahath his ſon, [h] Zimmah his ſon,

21 || Joah his ſon, || Iddo his ſon, Zerah his ſon, Jeaterai his ſon.

22 The ſons of Kohath; || Amminadab his ſon, Korah his ſon, Aſſir his ſon,

23 Elkanah his ſon, and Ebiaſaph his ſon, and Aſſir his ſon,

24 Tahath his ſon, Uriel his ſon, Uzziah his ſon, and Shaul his ſon.

25 And the ſons of Elkanah; [i] Amaſai, and Ahimoth.

26 *As for* Elkanah: the ſons of Elkanah; || Zophai his ſon, and Nahath his ſon,

27 Eliab his ſon, Jeroham his ſon, Elkanah his ſon.

28 And the ſons of Samuel; the firſt-born || Vaſhni, and Abiah.

29 The ſons of Merari; Mahli, Libni his ſon, Shimei his ſon, Uzza his ſon,

30 Shimea his ſon, Haggiah his ſon, Aſaiah his ſon.

31 And theſe *are they* whom David ſet over the ſervice of ſong in the houſe of the LORD, after that the [k] ark had reſt.

32 And they miniſtred before the dwelling-place of the tabernacle of the congregation, with ſinging, untill Solomon had built the houſe of the LORD in Jeruſalem: and *then* they waited on their office, according to their order.

33 And theſe *are* they that † waited with their children: of the ſons of the Kohathites; Heman a ſinger, the ſon of Joel, the ſon of Shemuel,

34 The ſon of Elkanah, the ſon of Jeroham, the ſon of Eliel, the ſon of Toah,

35 The ſon of Zuph, the ſon of Elkanah, the ſon of Mahath, the ſon of Amaſai,

36 The ſon of Elkanah, the ſon of Joel, the ſon of Azariah, the ſon of Zephaniah,

37 The ſon of Tahath, the ſon of Aſſir, the ſon of [l] Ebiaſaph, the ſon of Korah,

38 The ſon of Izhar, the ſon of Kohath, the ſon of Levi, the ſon of Iſrael.

39 And his brother Aſaph (who ſtood on his right hand) *even* Aſaph the ſon of Berachiah, the ſon of Shimea,

40 The ſon of Michael, the ſon of Baaſeiah, the ſon of Malchiah,

41 The ſon of Ethni, the ſon of Zerah, the ſon of Adaiah,

42 The ſon of Ethan, the ſon of Zimmah, the ſon of Shimei,

43 The ſon of Jahath, the ſon of Gerſhom, the ſon of Levi.

44 And their brethren the ſons of Merari, *ſtood* on the left hand: Ethan the ſon of || Kiſhi, the ſon of Abdi, the ſon of Malluch,

•45 The ſon of Haſhabiah, the ſon of Amaziah, the ſon of Hilkiah,

46 The ſon of Amzi, the ſon of Bani, the ſon of Shamer,

47 The ſon of Mahli, the ſon of Muſhi, the ſon of Merari, the ſon of Levi.

48 Their brethren alſo the Levites *were* appointed unto all manner of ſervice of the tabernacle of the houſe of God.

49 ¶ But Aaron and his ſons offered [m] upon the altar of the burnt-offering, and [n] on the altar of incenſe, *and were appointed* for all the work of the *place* moſt holy, and to make an atonement for Iſrael according to all that Moſes the ſervant of God had commanded.

50 And theſe *are* the ſons of Aaron; Eleazar his ſon, Phinehas his ſon, Abiſhua his ſon,

51 Bukki his ſon, Uzzi his ſon, Zerahiah his ſon,

52 Meraioth his ſon, Amariah his ſon, Ahitub his ſon,

53 Zadok his ſon, Ahimaaz his ſon.

54 ¶ Now theſe *are* their dwelling-places through-

[a] Gen. 46.11. Exod. 6.16. || Or, *Gerſhom*, verſe 16.

[b] Levit. 10.1.

[c] 2 Sam. 15.27.

† Heb. *in the houſe.*

[d] 1 Kings 6. 2 Chron. 3. || Or, *Meſhullam*, chap. 9.11.

[e] Nehem. 11.11.

[f] 2 Kings 25.18.

[g] Exod. 6.16. || Or, *Gerſhon*, verſe 1.

[h] Verſ. 42 || Or, *Ethan*, verſe 42. || Or, *Adaiah*, verſe 41. || Or, *Izhar*, verſ. 2,18

[i] See verſ. 35,36. || Or, *Zuph*, 1 Sam. 1.1

[k] Chap. 16.1.

† Heb. *ſtood.*

[l] Exod. 6. 24.

|| Called alſo *Joel*, verſe 33. & 1 Sam. 8.2.

|| Or, *Kuſhaiah* chap. 15. 17.

[m] Levit. 1.9.

[n] Exod. 30.7.

throughout their castles in their coasts of the sons of Aaron, of the families of the Kohathites: for theirs was the lot.

55 And they gave them Hebron in the land of Judah, and the suburbs thereof round about it.

56 But the fields of the city, and the villages thereof, they gave to Caleb the son of Jephunneh.

57 And to the sons of Aaron they gave the cities of Judah, *namely*, Hebron, *the city* of refuge, and Libnah with her suburbs, and Jattir, and Eshtemoa, with their suburbs,

58 And ||Hilen with her suburbs, Debir with her suburbs,

59 And ||Ashan with her suburbs, and Beth-shemesh with her suburbs:

60 And out of the tribe of Benjamin; Geba with her suburbs, and ||Alemeth with her suburbs, and Anathoth with her suburbs. All their cities throughout their families *were* thirteen cities.

61 And unto the sons of Kohath, *which were* left of the family of that tribe, *were cities given* out of the half-tribe, *namely*, *out of* the half-*tribe* of Manasseh, [o] by lot, ten cities.

62 And to the sons of Gershom throughout their families, out of the tribe of Issachar, and out of the tribe of Asher, and out of the tribe of Naphtali, and out of the tribe of Manasseh in Bashan, thirteen cities.

63 Unto the sons of Merari *were given* by lot, throughout their families, out of the tribe of Reuben, and out of the tribe of Gad, and out of the tribe of Zebulun, [p] twelve cities.

64 And the children of Israel gave to the Levites *these* cities, with their suburbs.

65 And they gave by lot out of the tribe of the children of Judah, and out of the tribe of the children of Simeon, and out of the tribe of the children of Benjamin, these cities, which are called by *their* names.

66 And *the residue* of the families of the sons of Kohath, had cities of their coasts, out of the tribe of Ephraim.

67 [q] And they gave unto them *of* the cities of refuge, Shechem in mount Ephraim, with her suburbs: *they gave* also Gezer with her suburbs,

68 And Jokmeam with her suburbs, and Beth-horon with her suburbs,

69 And Aijalon with her suburbs, and Gath-rimmon with her suburbs:

70 And out of the half-tribe of Manasseh; Aner with her suburbs, and Bileam with her suburbs, for the family of the remnant of the sons of Kohath.

71 Unto the sons of Gershom *were given* out of the family of the half-tribe of Manasseh, Golan in Bashan with her suburbs, and Ashtaroth with her suburbs:

72 And out of the tribe of Issachar; Kedesh with her suburbs, Daberath with her suburbs,

73 And Ramoth with her suburbs, and Anem with her suburbs:

74 And out of the tribe of Asher; Mashal with her suburbs, and Abdon with her suburbs,

75 And Hukok with her suburbs, and Rehob with her suburbs:

76 And out of the tribe of Naphtali; Kedesh in Galilee with her suburbs, and Hammon with her suburbs, and Kirjathaim with her suburbs.

77 Unto the rest of the children of Merari *were given* out of the tribe of Zebulun, Rimmon with her suburbs, Tabor with her suburbs:

78 And on the other side Jordan by Jericho, on the east-side of Jordan *were given them* out of the tribe of Reuben, Bezer in the wilderness with her suburbs, and Jahzah with her suburbs,

79 Kedemoth also with her suburbs, and Mephaath with her suburbs:

80 And out of the tribe of Gad; Ramoth in Gilead with her suburbs, and Mahanaim with her suburbs,

81 And Heshbon with her suburbs, and Jazer with her suburbs.

## CHAP. VII.

1 *The sons of Issachar, 6 of Benjamin, 13 of Naphtali, 14 of Manasseh, 20, 24 and of Ephraim. 21 The calamity of Ephraim by the men of Gath. 23 Beriah is born. 28 Ephraims habitations. 30 The sons of Asher.*

NOw the sons of Issachar *were*, [a] Tola, and Puah, Jashub, and Shimron, four.

2 And the sons of Tola; Uzzi, and Rephaiah, and Jeriel, and Jahmai, and Jibsam, and Shemuel, heads of their fathers house, *to wit*, of Tola: *they were* valiant men of might in their generations; [b] whose number *was* in the days of David two and twenty thousand and six hundred.

3 And the sons of Uzzi; Izrahiah: and the sons of Izrahiah; Michael, and Obadiah, and Joel, Ishiah, five: all of them chief men.

4 And with them, by their generations, after the house of their fathers *were* bands of souldiers for war, six and thirty thousand *men*: for they had many wives and sons.

5 And their brethren among all the families of Issachar, *were* valiant men of might, reckoned in all by their genealogies, fourscore and seven thousand.

6 ¶ *The sons* of [c] Benjamin; Bela, and Becher, and Jediael, three.

7 And the sons of Bela; Ezbon, and Uzzi, and Uzziel, and Jerimoth, and Iri, five; heads of the house of *their* fathers, mighty men of valour, and were reckoned by their genealogies, twenty and two thousand and thirty and four.

8 And the sons of Becher; Zemira, and Joash, and Eliezer, and Elioenai, and Omri, and Jerimoth, and Abiah, and Anathoth, and Alameth. All these *are* the sons of Becher.

9 And the number of them, after their genealogy by their generations, heads of the house of their fathers, mighty men of valour, *was* twenty thousand and two hundred.

10 The sons also of Jediael; Bilhan: and the sons of Bilhan; Jeush, and Benjamin, and Ehud, and Chenaanah, and Zethan, and Tharshish, and Ahishahar.

11 All these the sons of Jediael, by the heads of their fathers, mighty men of valour, *were* seventeen thousand and two hundred *souldiers*, fit to go out for war *and* battel.

12 Shuppim also, and Huppim, the children of ||Ir, *and* Hushim, the sons of ||Aher.

13 ¶ The sons of Naphtali; Jahziel, and Guni, and Jezer, and Shallum, the sons of Bilhah.

14 ¶ The

[o] Josh. 21.5.
[p] Josh. 21.7,34.
[q] Josh. 21.21.
||Or, *Holon*, Josh. 21.15.
||Or, *Ain*, Josh. 21.16.
||Or, *Almon*, Josh. 21.18.
[a] Gen. 46.13. Num. 26.23.
[b] 2 Sam. 24.1,2.
[c] Gen. 46.21.
||Or, *Iri*, verse. 7.
||Or, *Abiram*, Num. 26.38.

14 ¶ The ſons of Manaſſeh; Aſhriel, whom ſhe bare: (*but* his concubine the Aramiteſs bare Machir the father of Gilead:
15 And Machir took to wife *the ſiſter* of Huppim and Shuppim, whoſe ſiſters name *was* Maachah) and the name of the ſecond *was* Zelophehad: and Zelophehad had daughters.
16 And Maachah the wife of Machir bare a ſon, and ſhe called his name Pereſh; and the name of his brother *was* Shereſh; and his ſons *were* Ulam, and Rakem.
17 And the ſons of Ulam; [d] Bedan. Theſe *were* the ſons of Gilead, the ſon of Machir, the ſon of Manaſſeh.
18 And his ſiſter Hammoleketh bare Iſhod, and Abiezer, and Mahalah.
19 And the ſons of Shemida were, Ahian, and Shechem, and Likhi, and Aniam.
20 ¶ And the ſons of Ephraim; Shuthelah, and Bered his ſon, and Tahath his ſon, and Eladah his ſon, and Tahath his ſon,
21 ¶ And Zabad his ſon, and Shuthelah his ſon, and Ezer, and Elead, whom the men of Gath *that were* born in *that* land ſlew, becauſe they came down to take away their cattel.
22 And Ephraim their father mourned many days, and his brethren came to comfort him.
23 ¶ And when he went in to his wife, ſhe conceived and bare a ſon, and he called his name Beriah, becauſe it went evil with his houſe.
24 (And his daughter *was* Sherah, who built Beth-horon the nether, and the upper, and Uzzen-ſherah)
25 And Rephah *was* his ſon, alſo Reſheph, and Telah his ſon, and Tahan his ſon,
26 Laadan his ſon, Ammihud his ſon, Eliſhama his ſon,
27 ||Non his ſon, Jehoſhua his ſon.
28 ¶ And their poſſeſſions and habitations *were*, Beth-el, and the towns thereof, and eaſtward [e] Naaran, and weſt-ward Gezer with the † towns thereof, Shechem alſo and the towns thereof, unto ||Gaza and the towns thereof:
29 And by the borders of the children of [f] Manaſſeh, Beth-ſhean and her towns, Taanach and her towns, [g] Megiddo and her towns, Dor and her towns. In theſe dwelt the children of Joſeph the ſon of Iſrael.
30 ¶ [h] The ſons of Aſher; Imnah, and Iſuah, and Iſhuai, and Beriah, and Serah their ſiſter.
31 And the ſons of Beriah; Heber, and Malchiel, who *is* the father of Birzavith.
32 And Heber begat Japhlet, and Shomer, and Hotham, and Shua their ſiſter.
33 And the ſons of Japhlet; Paſach, and Bimhal, and Aſhvath: theſe *are* the children of Japhlet.
34 And the ſons of Shamer; Ahi, and Rohgah, Jehubbah, and Aram.
35 And the ſon of his brother Helem, Zophah, and Imna, and Sheleſh, and Amal.
36 The ſons of Zophah; Suah, and Harnepher, and Shual, and Beri, and Imrah,
37 Bezer, and Hod, and Shamma, and Shilſhah, and Ithran, and Beera.
38 And the ſons of Jether; Jephunneh, and Piſpah, and Ara.
39 And the ſons of Ulla; Arah, and Haniel, and Rezia.
40 All theſe *were* the children of Aſher, heads of *their* fathers houſe, choice *and* mighty men of valour, chief of the princes. And the number throughout the genealogy of them that were apt to the war *and* to battel, *was* twenty and ſix thouſand men.

## CHAP. VIII.

1 *The ſons and chief men of Benjamin.* 33 *The ſtock of Saul and Jonathan.*

NOw Benjamin begat [a] Bela his firſt-born, Aſhbel the ſecond, and Aharah the third,
2 Nohah the fourth, and Rapha the fifth.
3 And the ſons of Bela were, ||Addar, and Gera, and Abihud,
4 And Abiſhua, and Naaman, and Ahoah,
5 And Gera, and ||Shephuphan, and Huram.
6 And theſe *are* the ſons of Ehud: theſe are the heads of the fathers of the inhabitants of Geba, and they removed them to [b] Manahath:
7 And Naaman, and Ahiah, and Gera, he removed them, and begat Uzza, and Ahihud.
8 And Shaharaim begat *children* in the countrey of Moab, after he had ſent them away; Huſhim and Baara *were* his wives.
9 And he begat of Hodeſh his wife, Jobab, and Zibia, and Meſha, and Malcham,
10 And Jeuz, and Shachia, and Mirma. Theſe *were* his ſons, heads of the fathers.
11 And of Huſhim he begat Abitub, and Elpaal.
12 The ſons of Elpaal; Eber, and Miſham, and Shamed, who built Ono, and Lod with the towns thereof:
13 Beriah alſo and Shema, who *were* heads of the fathers of the inhabitants of Aijalon, who drove away the inhabitants of Gath:
14 And Ahio, Shaſhak, and Jeremoth,
15 And Zebadiah, and Arad, and Ader,
16 And Michael, and Iſpah, and Joha the ſons of Beriah;
17 And Zebadiah, and Meſhullam, and Hezeki, and Heber,
18 Iſhmerai alſo, and Jezliah, and Jobab, the ſons of Elpaal;
19 And Jakim, and Zichri, and Zabdi,
20 And Elienai, and Zilthai, and Eliel,
21 And Adaiah, and Beraiah, and Shimrath, the ſons of ||Shimhi;
22 And Iſhpan, and Heber, and Eliel,
23 And Abdon, and Zichri, and Hanan,
24 And Hananiah, and Elam, and Antothijah,
25 And Iphedeiah, and Penuel, the ſons of Shaſhak;
26 And Shamſherai, and Shehariah, and Athaliah,
27 And Jareſiah, and Eliah, and Zichri, the ſons of Jeroham.
28 Theſe *were* heads of the fathers, by their generations, chief *men*. Theſe dwelt in Jeruſalem.
29 And at Gibeon dwelt the ||father of Gibeon (whoſe [c] wives name *was* Maachah)
30 And his firſt-born ſon Abdon, and Zur, and Kiſh, and Baal, and Nadab,
31 And

1 Sam. 12.11.

|| Or, *Nun*, Num. 13.8.
* Joſh. 16.7.
† Heb. *daughters.*
|| Or, *Adaſa*, 1 Mac. 7.45.
[f] Joſh. 17.7.
[g] Joſh. 17.11.
[h] Gen. 46.17.

[a] Gen. 46.21. Num. 26.38.
|| Or, *Ard*, Gen. 46.21.
|| Or, *Shupham*, Num. 26.39.
[b] Chap. 2.52.

|| Or, *Shema*, verſ. 13.

|| Called *Jehiel*, chap. 9.35.
[c] Chap. 9.35.

|| Or, *Zechariah*, chap. 9. 37.

31 And Gedor, and Ahio, and || Zacher.

32 And Mikloth begat || Shimeah. And these also dwelt with their brethren in Jerusalem, over against them.

|| Or, *Shimeam*, chap. 9. 38.

33 ¶ And [d] Ner begat Kish, and Kish begat Saul, and Saul begat Jonathan, and Malchi-shua, and Abinadab, and || Esh-baal.

[d] 1 Sam. 14.51.

34 And the son of Jonathan *was* || Merib-baal; and Merib-baal begat Micah.

|| Or, *Ishbosheth* 2 Sam. 2.8.

35 And the sons of Micah *were*, Pithon, and Melech, and || Tarea, and Ahaz.

|| Or, *Mephi-bosheth*, 2 Sam. 4. 4.

36 And Ahaz begat Jehoadah, and Jehoadah begat Alemeth, and Azmaveth, and Zimri; and Zimri begat Moza,

|| Or, *Tahrea*, chap. 9. 41.

37 And Moza begat Binea: Rapha *was* his son, Eleasah his son, Azel his son:

38 And Azel had six sons, whose names *are* these, Azrikam, Bocheru, and Ishmael, and Sheariah, and Obadiah, and Hanan. All these *were* the sons of Azel.

39 And the sons of Eshek his brother *were*, Ulam his first-born, Jehush the second, and Eliphelet the third.

40 And the sons of Ulam were mighty men of valour, archers, and had many sons, and sons sons an hundred and fifty. All these *are* of the sons of Benjamin.

## CHAP. IX.

*1 The original of Israels and Judahs genealogies. 2 The Israelites, 10 the priests, 14 and the Levites, with Nethinims, which dwelt in Jerusalem. 27 The charge of certain Levites. 35 The stock of Saul and Jonathan.*

SO all Israel were reckoned by genealogies, and behold, they *were* written in the book of the kings of Israel and Judah, *who* were carried away to Babylon for their transgression.

2 ¶ Now the first inhabitants *that dwelt* in their possessions in their cities *were*, the Israelites, the priests, Levites, and the Nethinims.

[a] Neh. 11.1.

3 And in [a] Jerusalem dwelt of the children of Judah, and of the children of Benjamin, and of the children of Ephraim, and Manasseh:

4 Uthai the son of Ammihud, the son of Omri, the son of Imri, the son of Bani, of the children of Pharez the son of Judah.

5 And of the Shilonites; Asaiah the first-born, and his sons.

6 And of the sons of Zerah; Jeuel, and their brethren, six hundred and ninety.

7 And of the sons of Benjamin; Sallu the son of Meshullam, the son of Hodaviah, the son of Hasenuah,

8 And Ibneiah the son of Jeroham, and Elah the son of Uzzi, the son of Michri, and Meshullam the son of Shephatiah, the son of Reuel, the son of Ibnijah,

9 And their brethren, according to their generations, nine hundred and fifty and six. All these men *were* chief of the fathers in the house of their fathers.

10 ¶ And of the priests; Jedaiah, and Jehoiarib, and Jachin,

11 And Azariah the son of Hilkiah, the son of Meshullam, the son of Zadok, the son of Meraioth, the son of Ahitub, the ruler of the house of God,

12 And Adaiah the son of Jeroham, the son of Pashur, the son of Malchijah, and Maasiai the son of Adiel, the son of Jahzerah, the son of Meshullam, the son of Meshillemith, the son of Immer,

13 And their brethren, heads of the house of their fathers, a thousand and seven hundred and threescore; † very able men for the work of the service of the house of God.

† Heb. *mighty men of valour.*

14 And of the Levites; Shemaiah the son of Hasshub, the son of Azrikam, the son of Hashabiah, of the sons of Merari,

15 And Bakbakkar, Heresh, and Galal, and Mattaniah the son of Micah, the son of Zichri, the son of Asaph,

16 And Obadiah the son of Shemaiah, the son of Galal, the son of Jeduthun, and Berechiah, the son of Asa, the son of Elkanah, that dwelt in the villages of the Netophathites.

17 And the porters *were* Shallum, and Akkub, and Talmon, and Ahiman, and their brethren: Shallum *was* the chief.

18 (Who hitherto *waited* in the kings gate east-ward) They *were* porters in the companies of the children of Levi.

19 And Shallum the son of Kore, the son of Ebiasaph, the son of Korah, and his brethren: (of the house of his father) the Korahites *were* over the work of the service, keepers of the † gates of the tabernacle: and their fathers *being* over the host of the LORD, *were* keepers of the entry.

† Heb. *thresholds.*

20 And Phinehas the son of Eleazar was the ruler over them in time past, *and* the LORD *was* with him.

21 *And* Zechariah the son of Meshelemiah, *was* porter of the door of the tabernacle of the congregation.

22 All these *which were* chosen to be porters in the gates, *were* two hundred and twelve. These were reckoned by their genealogy in their villages: whom David and Samuel the seer † did ordain in their || set office.

† Heb. *founded.* || Or, *trust.*

23 So they and their children *had* the oversight of the gates of the house of the LORD, *namely* the house of the tabernacle, by wards.

24 In four quarters were the porters, toward the east, west, north, and south.

25 And their brethren, *which were* in their villages, *were* to come after seven days from time to time with them.

26 For these Levites, the four chief porters, were in *their* || set office, and were over the || chambers and treasuries of the house of God.

|| Or, *trust.* || Or, *store-houses.*

27 ¶ And they lodged round about the house of God, because the charge *was* upon them, and the opening thereof every morning *pertained* to them.

28 And *certain* of them had the charge of the ministring vessels, that they should † bring them in and out by tale.

† Heb. *bring them in by tale, and carry them out by tale.*

29 *Some* of them also *were* appointed to oversee the vessels, and all the || instruments of the sanctuary, and the fine flour, and the wine, and the oyl, and the frankincense, and the spices.

|| Or, *vessels.*

30 And *some* of the sons of the priests made [b] the ointment of the spices.

[b] Exod. 30.23.

31 And Mattithiah, *one* of the Levites (who *was* the first-born of Shallum the Korahite) had

had the || set office over the things that were made || in the pans.

32 And *other* of their brethren of the sons of the Kohathites, *were* over the † shew-bread to prepare *it* every sabbath.

33 And these *are* the singers, chief of the fathers of the Levites, *who remaining* in the chambers, *were* free: for † they were employed in *that* work, day and night.

34 These chief fathers of the Levites *were* chief throughout their generations; these dwelt at Jerusalem.

35 ¶ And in Gibeon dwelt the father of Gibeon, Jehiel, whose wives name *was* [a] Maachah:

36 And his first-born son Abdon, then Zur, and Kish, and Baal, and Ner, and Nadab,

37 And Gedor, and Ahio, and Zechariah, and Mikloth.

38 And Mikloth begat Shimeam: and they also dwelt with their brethren at Jerusalem, over against their brethren.

39 [b] And Ner begat Kish, and Kish begat Saul, and Saul begat Jonathan, and Malchi-shua, and Abinadab, and Esh-baal.

40 And the son of Jonathan *was* Merib-baal: and Merib-baal begat Micah.

41 And the sons of Micah *were*, Pithon, and Melech, and Tahrea, [d] *and Ahaz*.

42 And Ahaz begat Jarah, and Jarah begat Alemeth, and Azmaveth, and Zimri; and Zimri begat Moza,

43 And Moza begat Binea; and Rephaiah his son, Eleasah his son, Azel his son.

44 And Azel had six sons, whose names *are* these, Azrikam, Bocheru, and Ishmael, and Sheariah, and Obadiah, and Hanan. These *were* the sons of Azel.

|| Or, *trust.*
|| Or, *on flat plates*, or *slices.*
† Heb. *bread of ordering.*
† Heb. *upon them*
[a] Chap. 8.29.
[b] Chap. 8.33.
[d] Chap. 8.35.

## CHAP. X.

*2 Sauls overthrow and death. 8 The Philistines triumph over Saul. 11 The kindness of Jabesh-gilead toward Saul and his sons. 13 Sauls sin: for which the kingdom was translated from him to David.*

NOw [a] the Philistines fought against Israel, and the men of Israel fled from before the Philistines, & fell down ||slain in mount Gilboa.

2 And the Philistines followed hard after Saul, and after his sons, and the Philistines slew Jonathan, and || Abinadab, and Malchi-shua, the sons of Saul.

3 And the battel went sore against Saul, and the † archers † hit him, and he was wounded of the archers.

4 Then said Saul to his armour-bearer, Draw thy sword, & thrust me through therewith; lest these uncircumcised come, and ||abuse me. But his armour-bearer would not, for he was sore afraid. So Saul took a sword, and fell upon it.

5 And when his armour-bearer saw that Saul was dead, he fell likewise on the sword, and died.

6 So Saul died, and his three sons, and all his house died together.

7 And when all the men of Israel that *were* in the valley, saw that they fled, and that Saul and his sons were dead; then they forsook their cities, and fled: and the Philistines came and dwelt in them.

8 ¶ And it came to pass on the morrow, when the Philistines came to strip the slain, that they found Saul and his sons fallen in mount Gilboa.

9 And when they had stripped him, they took his head, and his armour, and sent into the land of the Philistines round about, to carry tidings unto their idols, and to the people.

10 And they put his armour in the house of their gods, and fastened his head in the temple of Dagon.

11 ¶ And when all Jabesh-gilead heard all that the Philistines had done to Saul;

12 They arose, all the valiant men, and took away the body of Saul, and the bodies of his sons, and brought them to Jabesh, and buried their bones under the oak in Jabesh, and fasted seven days.

13 ¶ So Saul died for his transgression which he † committed against the LORD, [b] *even* against the word of the LORD which he kept not, and also for asking *counsel* of one that had a familiar spirit, [c] to enquire *of it*;

14 And enquired not of the LORD: therefore he slew him, and turned the kingdom unto David the son of † Jesse.

[a] 2 Sam. 31.1,2.
|| Or, *wounded.*
|| Or, *Ishui*, 1 Sam. 14.49.
† Heb. *shooters with bowes.*
† Heb. *found him.*
|| Or, *mock me.*
† Heb. *transgressed.*
[b] 1 Sam. 15.23.
[c] 1 Sam. 28.7.
† Heb. *Isai.*

## CHAP. XI.

*1 David by a general consent is made king at Hebron. 4 He winneth the castle of Zion from the Jebusites, by Joabs valour. 10 A catalogue of Davids mighty men.*

THen [a] all Israel gathered themselves to David unto Hebron, saying, Behold, we *are* thy bone and thy flesh.

2 And moreover † in time past, even when Saul was king, thou *wast* he that leddest out, and broughtest in Israel: and the LORD thy God said unto thee, Thou shalt || feed my people Israel, and thou shalt be ruler over my people Israel.

3 Therefore came all the elders of Israel to the king to Hebron, & David made a covenant with them in Hebron, before the LORD, and they anointed David king over Israel, according to the word of the LORD, † by [b] Samuel.

4 ¶ And David and all Israel [c] went to Jerusalem which *is* Jebus, where the Jebusites *were*, the inhabitants of the land.

5 And the inhabitants of Jebus said to David, Thou shalt not come hither. Nevertheless, David took the castle of Zion, which *is* the city of David.

6 And David said, Whosoever smiteth the Jebusites first, shall be † chief and captain. So Joab the son of Zeruiah went first up, and was chief.

7 And David dwelt in the castle, therefore they called ||it, The city of David.

8 And he built the city round about, even from Millo round about: and Joab † repaired the rest of the city.

9 So David † waxed greater and greater: for the LORD of hosts *was* with him.

10 ¶ [d] These also *are* the chief of the mighty men whom David had, who || strengthened themselves with him in his kingdom, *and* with all Israel to make him king according to the word of the LORD, concerning Israel.

11 And this *is* the number of the mighty men whom

[a] 2 Sam. 5.1.
† Heb. *both yesterday and the third day.*
|| Or, *rule.*
† Heb. *by the hand of.*
[b] 1 Sam. 16.13.
[c] 2 Sam. 5.6.
† Heb. *head.*
|| That is, Zion, 2 Sam. 5.7.
† Heb. *revived.*
† Heb. *went in going and increasing.*
[d] 2 Sam. 23.8.
|| Or, *held strongly with him.*

whom David had; Jashobeam ||an Hachmonite, the chief of the captains: he lift up his spear against three hundred, slain *by him* at one time.

12 And after him *was* Eleazar the son of Dodo the Ahohite, who *was one* of the three mighties.

13 He was with David at || Pas-dammim, and there the Philistines were gathered together to battel, where was a parcell of ground full of barley, and the people fled from before the Philistines.

14 And they || set themselves in the midst of *that* parcel, and delivered it, and slew the Philistines; and the LORD saved *them* by a great || deliverance.

15 ¶ Now || three of the thirty captains [e] went down to the rock to David, into the cave of Adullam, and the host of the Philistines encamped in the valley of Rephaim.

16 And David *was* then in the hold, and the Philistines garison *was* then at Beth-lehem.

17 And David longed and said, Oh that one would give me drink of the water of the well of Beth-lehem, that *is* at the gate!

18 And the three brake through the host of the Philistines, and drew water out of the well of Beth-lehem, that *was* by the gate, and took *it* and brought *it* to David: but David would not drink *of* it, put poured it out to the LORD,

19 And said, My God forbid it me, that I should do this thing: shall I drink the bloud of these men †that have put their lives in jeopardy? for with *the jeopardy of* their lives they brought it: therefore he would not drink it. These things did these three mightiest.

20 ¶ And Abishai the brother of Joab, he was chief of the three: for lifting up his spear against three hundred, he slew *them*, and had a name among the three.

21 [f] Of the three, he was more honourable then the two, for he was their captain; howbeit, he attained not unto the *first* three.

22 Benaiah the son of Jehoiada, the son of a valiant man of Kabzeel, † who had done many acts, he slew two lion-like men of Moab; also he went down and slew a lion in a pit in a snowy day.

23 And he slew an Egyptian, † a man of *great* stature, five cubits high, and in the Egyptians hand *was* a spear like a weavers beam, and he went down to him with a staff, and pluckt the spear out of the Egyptians hand, and slew him with his own spear.

24 These *things* did Benaiah the son of Jehoiada, and had the name among the three mighties.

25 Behold, he was honourable among the thirty, but attained not to the *first* three: and David set him over his guard.

26 ¶ Also the valiant men of the armies *were* Asah-el the brother of Joab, Elhanan the son of Dodo of Beth-lehem,

27 Shammoth the || Harorite, Helez the Pelonite,

28 Ira the son of Ikkesh the Tekoite, Abiezer the Antothite,

29 Sibbecai the Hushathite, Ilai the Ahohite,

30 Maharai the Netophathite, Heled the son of Baanah the Netophathite,

31 Ithai the son of Ribai of Gibeah, *that pertained* to the children of Benjamin, Benaiah the Pirathonite,

32 Hurai of the brooks of Gaash, Abiel the Arbathite,

33 Azmaveth the Baharumite, Eliahba the Shaalbonite,

34 The sons of Hashem the Gizonite, Jonathan the son of Shage the Hararite,

35 Ahiam the son of Sacar the Hararite, Eliphal the son of Ur,

36 Hepher the Mecherathite, Ahijah the Pelonite,

37 Hezro the Carmelite, Naarai the son of Ezbai,

38 Joel the brother of Nathan, Mibhar || the son of Haggeri,

39 Zelek the Ammonite, Naharai the Berothite, the armour-bearer of Joab the son of Zeruiah,

40 Ira the Ithrite, Gareb the Ithrite,

41 Uriah the Hittite, Zabad the son of Ahlai,

42 Adina the son of Shiza the Reubenite, a captain of the Reubenites, and thirty with him,

43 Hanan the son of Maachah, and Joshaphat the Mithnite,

44 Uzzia the Ashterathite, Shama and Jehiel the sons of Hothan the Aroerite,

45 Jediael the || son of Shimri, and Joha his brother, the Tizite,

46 Eliel the Mahavite, and Jeribai, and Joshaviah, the sons of Elnaam, and Ithmah the Moabite,

47 Eliel, and Obed, and Jasiel the Mesobaite.

## CHAP. XII.

*1 The companies that came to David at Ziklag. 23 The armies that came to him at Hebron.*

NOw [a] these *are* they that came to David to Ziklag † while he yet kept himself close, because of Saul the son of Kish: and they *were* among the mighty men, helpers of the war.

2 *They were* armed with bowes, and could use both the right hand and the left, in *hurling* stones, and *shooting* arrows out of a bowe, *even* of Sauls brethren of Benjamin.

3 The chief *was* Ahiezer, then Joash, the sons of || Shemaah the Gibeathite, and Jeziel, and Pelet, the sons of Azmaveth and Berachah, and Jehu the Antothite,

4 And Ismaiah the Gibeonite, a mighty man among the thirty, and over the thirty, and Jeremiah, and Jahaziel, and Johanan, and Josabad the Gederathite,

5 Eluzai, and Jerimoth, and Bealiah, and Shemariah, and Shephatiah the Haruphite,

6 Elkanah, and Jesiah, and Azareel, and Joezer, and Jashobeam, the Korhites,

7 And Joelah, and Zebadiah the sons of Jeroham of Gedor.

8 And of the Gadites there separated themselves unto David, into the hold to the wilderness, men of might, *and* men † of war fit for the battel, that could handle shield and buckler, whose faces *were like* the faces of lions, and *were* † as swift as the roes upon the mountains:

9 Ezer the first, Obadiah the second, Eliab the third,

10 Mish-

---

|| Or, *son of Hachmoni.*

|| Or, *Ephes-dammim*, 1 Sam. 17.1.

|| Or, *stood.*

|| Or, *salvation.*

|| Or, *three captains over the thirty.*

[e] 2 Sam. 23.12.

† Heb. *with their lives.*

[f] 2 Sam. 23.19, &c.

† Heb. *great of deeds.*

† Heb. *a man of measure.*

|| Or, *Harodite*, 2 Sam. 23.25.

|| Or, *the Haggerite.*

|| Or, *Shimrith.*

[a] 1 Sam. 27.2.

† Heb. being yet shut up.

|| Or, *Hasmaah.*

† Heb. *of the host.*

† Heb. *as the roes upon the mountains to make haste.*

10 Mishmannah the fourth, Jeremiah the fifth,
11 Attai the sixth, Eliel the seventh,
12 Johanan the eighth, Elzabad the ninth,
13 Jeremiah the tenth, Machbanai the eleventh.
14 These *were* of the sons of Gad, captains of the host: ‖ one of the least *was* over an hundred, and the greatest over a thousand.
15 These *are* they that went over Jordan in the first moneth, when it had †overflown all his [b] banks, and they put to flight all *them* of the valleys, *both* toward the east, and toward the west.
16 And there came of the children of Benjamin, and Judah, to the hold unto David.
17 And David went out † to meet them, and answered and said unto them, If ye be come peaceably unto me to help me, mine heart shall † be knit unto you: but if *ye be come* to betray me to mine enemies, seeing *there is* no ‖ wrong in mine hands, the God of our fathers look *thereon*, and rebuke *it*.
18 Then † the spirit came upon Amasai, *who was* chief of the captains, *and he said*, Thine *are we*, David, and on thy side, thou son of Jesse: peace, peace *be* unto thee, and peace *be* to thine helpers; for thy God helpeth thee. Then David received them, and made them captains of the band.
19 And there fell *some* of Manasseh to David (when he came with the Philistines against Saul to battel, but they helped them not, for the lords of the Philistines, upon advisement, sent him away, saying, [c] He will fall to his master Saul, † to *the jeopardy of* our heads)
20 As he went to Ziklag, there fell to him of Manasseh, Adnah, and Jozabad, & Jediael, and Michael, and Jozabad, and Elihu, and Zilthai, captains of the thousands that *were* of Manasseh.
21 And they helped David ‖ against the band *of the rovers*: for they *were* all mighty men of valour, and were captains in the host.
22 For at *that* time day by day, there came to David to help him, untill *it was* a great host, like the host of God.
23 ¶ And these *are* the numbers of the ‖ † bands *that were* ready armed to the war, *and* came to David to Hebron, to turn the kingdom of Saul to him, according to the word of the LORD.
24 The children of Judah that bare shield and spear, *were* six thousand and eight hundred, ready ‖ armed to the war.
25 Of the children of Simeon, mighty men of valour for the war, seven thousand and one hundred.
26 Of the children of Levi, four thousand and six hundred.
27 And Jehoiada *was* the leader of the Aaronites, and with him *were* three thousand and seven hundred.
28 And Zadok, a young man mighty of valour, and of his fathers house twenty and two captains.
29 And of the children of Benjamin the † kindred of Saul, three thousand: for hitherto † the greatest part of them had kept the ward of the house of Saul.
30 And of the children of Ephraim, twenty thousand and eight hundred, mighty men of valour, † famous throughout the house of their fathers.
31 And of the half-tribe of Manasseh, eighteen thousand which were expressed by name, to come and make David king.
32 And of the children of Issachar, *which were men* that had understanding of the times, to know what Israel ought to do: the heads of them *were* two hundred, and all their brethren *were* at their commandment.
33 Of Zebulun, such as went forth to battel, ‖ expert in war, with all instruments of war, fifty thousand, which could ‖ keep rank: *they were* † not of double heart.
34 And of Naphtali a thousand captains, and with them, with shield and spear, thirty and seven thousand.
35 And of the Danites expert in war, twenty and eight thousand and six hundred.
36 And of Asher, such as went forth to battel, ‖ expert in war, fourty thousand.
37 And on the other side of Jordan, of the Reubenites, and the Gadites, and of the half-tribe of Manasseh, with all manner of instruments of war for the battel, an hundred and twenty thousand.
38 All these men of war, that could keep rank, came with a perfect heart to Hebron, to make David king over all Israel: and all the rest also of Israel, *were* of one heart to make David king.
39 And there they were with David three days, eating and drinking: for their brethren had prepared for them.
40 Moreover, they that were nigh them, *even* unto Issachar, & Zebulun, & Naphtali, brought bread on asses, and on camels, and on mules, and on oxen, *and* ‖ meat, meal, cakes of figs, and bunches of raisins, and wine, and oyl, and oxen, and sheep abundantly, for *there was* joy in Israel.

## CHAP. XIII.

1 *David fetcheth the ark with great solemnity from Kirjath-jearim.* 9 *Uzza being smitten, the ark is left at the house of Obed-edom.*

AND David consulted with the captains of thousands, and hundreds, *and* with every leader.
2 And David said unto all the congregation of Israel, If *it seem* good unto you, and *that it be* of the LORD our God, † let us send abroad unto our brethren every where, *that are* left in all the land of Israel, and with them *also* to the priests and Levites *which are* † in their cities *and* suburbs, that they may gather themselves unto us.
3 And let us † bring again the ark of our God to us: for we enquired not at it in the days of Saul.
4 And all the congregation said, that they would do so: for the thing was right in the eyes of all the people.
5 So [a] David gathered all Israel together, from Shihor of Egypt, even unto the entring of Hemath, to bring the ark of God from Kirjath-jearim.
6 And David went up, and all Israel to [b] Baalah, *that is*, to Kirjath-jearim, which *belonged* to

‖ Or, *one that was least could resist an hundred, and the greatest a thousand.*
† Heb. *filled over.*
[b] Josh. 3. 15.
† Heb. *before them.*
† Heb. *be one.*
‖ Or, *violence.*
† Heb. *the spirit clothed Amasai.*
[c] 1 Sam. 29. 4.
† Heb. *on our heads.*
‖ Or, *with a band.*
‖ Or, *captains, or men.*
† Heb. *heads.*
‖ Or, *prepared.*
† Heb. *brethren.*
Heb. *a multitude of them.*
† Heb. *men of names.*
‖ Or, *rangers of battel, or ranged in battel.*
‖ Or, *set the battel in aray.*
† Heb. *without a heart and a heart.*
‖ Or, *keeping their rank.*
‖ Or, *victuall of meal.*
† Heb. *let us break forth and send.*
† Heb. *in the cities of their suburbs.*
† Heb. *bring about.*
[a] 1 Sam. 7. 1. 2 Sam. 6. 2.
[b] Josh. 15. 9.

to Judah, to bring up thence the ark of God the LORD, that dwelleth *between* the cherubims, whose name is called *on it*.

7 And they †carried the ark of God in a new cart, out of the house of Abinadab: and Uzza and Ahio drave the cart.

† Heb. *made the ark to ride.*

8 And David and all Israel played before God with all *their* might, and with †singing, and with harps, and with psalteries, and with timbrels, and with cymbals, and with trumpets.

† Heb. *songs.*

9 ¶ And when they came unto the threshing-floor of ‖ Chidon, Uzza put forth his hand to hold the ark, for the oxen ‖ stumbled.

‖ Called *Nachon*, 2 Sam. 6.6. ‖ Or, *shook it.*

10 And the anger of the LORD was kindled against Uzza, and he smote him, [c] because he put his hand to the ark: and there he died before God.

[c] Num. 4.15.

11 And David was displeased, because the LORD had made a breach upon Uzza; wherefore that place is called ‖ Perez-uzza to this day.

‖ That is, *The breach of Uzza.*

12 And David was afraid of God that day, saying, How shall I bring the ark of God *home* to me?

13 So David † brought not the ark *home* to himself to the city of David, but carried it aside into the house of Obed-edom the Gittite.

† Heb. *removed.*

14 And the ark of God remained with the family of Obed-edom in his house three moneths. And the LORD blessed [d] the house of Obed-edom, and all that he had.

[d] As chap. 26.5.

## CHAP. XIV.

1 *Hirams kindness to David.* 2 *Davids felicity in people, wives and children.* 8 *His two victories against the Philistines.*

NOw [a] Hiram king of Tyre sent messengers to David, and timber of cedars, with masons and carpenters, to build him an house.

[a] 2 Sam. 5.11, &c.

2 And David perceived that the LORD had confirmed him king over Israel, for his kingdom was lift up on high, because of his people Israel.

3 ¶ And David took † mo wives at Jerusalem: and David begat mo sons and daughters.

† Heb. *yet.*

4 Now these *are* the names of *his* children which he had in Jerusalem; Shammua, and Shobab, Nathan, and Solomon,

5 And Ibhar, and Elishua, and Elpalet,

6 And Nogah, and Nepheg, and Japhia,

7 And Elishama, and ‖ Beeliada, and Eliphalet.

‖ Or, *Eliada*, 2 Sam. 5.16.

8 ¶ And when the Philistines heard that [b] David was anointed king over all Israel, all the Philistines went up to seek David: and David heard *of it*, and went out against them.

[b] 2 Sam. 5.17.

9 And the Philistines came and spread themselves in the valley of Rephaim.

10 And David enquired of God, saying, Shall I go up against the Philistines? and wilt thou deliver them into mine hand? And the LORD said unto him, Go up, for I will deliver them into thine hand.

11 So they came up to Baal-perazim, and David smote them there. Then David said, God hath broken in upon mine enemies by mine hand, like the breaking forth of waters: therefore they called the name of that place, ‖ Baal-perazim.

‖ That is, *A place of breaches.*

12 And when they had left their gods there, David gave a commandment, and they were burnt with fire.

13 And the Philistines yet again spread themselves abroad in the valley.

14 Therefore David enquired again of God; and God said unto him, Go not up after them, turn away from them, [c] and come upon them over against the mulberry-trees.

[c] 2 Sam. 5.23.

15 And it shall be, when thou shalt hear a sound of going in the tops of the mulberry-trees, *that* then thou shalt go out to battel: for God is gone forth before thee, to smite the host of the Philistines.

16 David therefore did as God commanded him: and they smote the host of the Philistines from Gibeon even to Gazer.

17 And the fame of David went out into all lands, and the LORD brought the fear of him upon all nations.

## CHAP. XV.

1 *David having prepared a place for the ark, ordereth the priests and Levites to bring it from Obed-edom.* 25 *He performeth the solemnity thereof with great joy.* 29 *Michal despiseth him.*

AND *David* made him houses in the city of David, and prepared a place for the ark of God, and pitched for it a tent.

2 Then David said, † None ought to carry the [a] ark of God, but the Levites: for them hath the LORD chosen to carry the ark of God, and to minister unto him for ever.

† Heb. It is *not* to carry the ark of God, *but* for the Levites. [a] Num. 4.2, 15.

3 And David gathered all Israel together to Jerusalem, to bring up the ark of the LORD unto his place, which he had prepared for it.

4 And David assembled the children of Aaron, and the Levites.

5 Of the sons of Kohath: Uriel the chief, and his ‖ brethren an hundred and twenty.

‖ Or, *kinsmen.*

6 Of the sons of Merari: Asaiah the chief, and his brethren two hundred and twenty.

7 Of the sons of Gershom: Joel the chief, and his brethren an hundred and thirty.

8 Of the sons of Elizaphan: Shemaiah the chief, and his brethren two hundred.

9 Of the sons of Hebron: Eliel the chief, and his brethren fourscore.

10 Of the sons of Uzziel: Amminadab the chief, and his brethren an hundred and twelve.

11 And David called for Zadok and Abiathar the priests, and for the Levites, for Uriel, Asaiah, and Joel, Shemaiah, and Eliel, and Amminadab,

12 And said unto them, Ye *are* the chief of the fathers of the Levites: sanctifie your selves *both* ye and your brethren, that you may bring up the ark of the LORD God of Israel, unto *the place that* I have prepared for it.

13 For because ye *did it* not at the first, the LORD our God made a breach upon us, for that we sought him not after the due order.

14 So the priests and the Levites sanctified themselves to bring up the ark of the LORD God of Israel.

15 And the children of the Levites bare the ark of God upon their shoulders, with the staves thereon, as [b] Moses commanded, according to the word of the LORD.

[b] Exod. 25.14.

16 And David spake to the chief of the Levites, to appoint their brethren *to be* the singers with instruments of musick, psalteries, and harps,

harps, and cymbals, ſounding, by lifting up the voice with joy.

17 So the Levites appointed [c] Heman the ſon of Joel: and of his brethren, [d] Aſaph the ſon of Berechiah: and of the ſons of Merari their brethren, [e] Ethan the ſon of Kuſhaiah.

18 And with them their brethren of the ſecond *degree*, Zechariah, Ben, and Jaaziel, and Shemiramoth, and Jehiel, and Unni, Eliab, and Benaiah, and Maaſeiah, and Mattithiah, and Elipheleh, and Mikneiah, and Obed-edom, and Jeiel, the porters.

19 So the ſingers, Heman, Aſaph, and Ethan, *were appointed* to ſound with cymbals of braſs;

20 And Zechariah, and Aziel, and Shemiramoth, and Jehiel, and Unni, & Eliab, and Maaſeiah, and Benaiah, with pſalteries on Alamoth;

21 And Mattithiah, and Elipheleh, and Mikneiah, and Obed-edom, and Jeiel, and Azaziah, with harps || on the Sheminith to excell.

22 And Chenaniah chief of the Levites || *was* for † ſong: he inſtructed about the ſong, becauſe he *was* skilfull.

23 And Berechiah, and Elkanah *were* door-keepers for the ark.

24 And Shebaniah, and Jehoſhaphat, and Nethaneel, and Amaſai, & Zechariah, & Benaiah, and Eliezer the prieſts, did blow with the trumpets before the ark of God: and Obed-edom, and Jehiah *were* door-keepers for the ark.

25 ¶ So [f] David and the elders of Iſrael, and the captains over thouſands, went to bring up the ark of the covenant of the LORD, out of the houſe of Obed-edom with joy.

26 And it came to paſs when God helped the Levites that bare the ark of the covenant of the LORD, that they offered ſeven bullocks, and ſeven rams.

27 And David *was* clothed with a robe of fine linen, and all the Levites that bare the ark, and the ſingers, and Chenaniah the maſter of the || ſong, with the ſingers: David alſo *had* upon him an ephod of linen.

28 Thus all Iſrael brought up the ark of the covenant of the LORD with ſhouting, and with ſound of the cornet, and with trumpets, and with cymbals, making a noiſe with pſalteries and harps.

29 ¶ And it came to paſs *as* the ark of the covenant of the LORD came to the city of David, that Michal the daughter of Saul looking out at a window, ſaw king David dancing and playing: and ſhe deſpiſed him in her heart.

## CHAP. XVI.

1 *Davids feſtivall ſacrifice.* 4 *He ordereth a quire to ſing thanksgiving.* 7 *The pſalm of thanksgiving.* 37 *He appointeth miniſters, porters, prieſts, and muſicians, to attend continually on the ark.*

SO [a] they brought the ark of God, and ſet it in the midſt of the tent that David had pitched for it: and they offered burnt-ſacrifices, and peace-offerings before God.

2 And when David had made an end of offering the burnt-offerings, and the peace-offerings, he bleſſed the people in the name of the LORD.

3 And he dealt to every one of Iſrael, both man and woman, to every one a loaf of bread, and a good piece of fleſh, and a flagon *of wine*.

4 ¶ And he appointed *certain* of the Levites to miniſter before the ark of the LORD, and to record, and to thank and praiſe the LORD God of Iſrael:

5 Aſaph the chief, and next to him Zechariah, Jeiel, and Shemiramoth, and Jehiel, and Mattithiah, and Eliab, and Benaiah, and Obed-edom: and Jeiel † with pſalteries, and with harps: but Aſaph made a ſound with cymbals.

6 Benaiah alſo and Jahaziel the prieſts with trumpets continually before the ark of the covenant of God.

7 ¶ Then on that day, David delivered firſt *this pſalm* to thank the LORD, into the hand of Aſaph and his brethren.

8 [b] Give thanks unto the LORD, call upon his name, make known his deeds among the people

9 Sing unto him, ſing pſalms unto him, talk you of all his wondrous works.

10 Glory ye in his holy name, let the heart of them rejoyce that ſeek the LORD.

11 Seek the LORD and his ſtrength, ſeek his face continually.

12 Remember his marvellous works that he hath done, his wonders, and the judgements of his mouth.

13 O ye ſeed of Iſrael his ſervant, ye children of Jacob his choſen ones.

14 He *is* the LORD our God, his judgements *are* in all the earth.

15 Be ye mindfull always of his covenant: the word *which* he commanded to a thouſand generations;

16 *Even of the* [c] *covenant* which he made with Abraham, and of his oath unto Iſaac:

17 And hath confirmed the ſame to Jacob for a law, *and* to Iſrael *for* an everlaſting covenant,

18 Saying, Unto thee will I give the land of Canaan, † the lot of your inheritance.

19 When ye were but † few, [d] even a few, and ſtrangers in it:

20 And *when* they went from nation to nation, and from *one* kingdom to another people:

21 He ſuffered no man to do them wrong: yea, he [e] reproved kings for their ſakes,

22 *Saying*, [f] Touch not mine anointed, and do my prophets no harm.

23 [g] Sing unto the LORD all the earth: ſhew forth from day to day his ſalvation.

24 Declare his glory among the heathen: his marvellous works among all nations.

25 For great *is* the LORD, and greatly to be praiſed: he alſo *is* to be feared above all gods.

26 For all the gods [h] of the people *are* idols: but the LORD made the heavens.

27 Glory and honour *are* in his preſence, ſtrength and gladneſs *are* in his place.

28 Give unto the LORD, ye kindreds of the people, give unto the LORD glory and ſtrength.

29 Give unto the LORD the glory *due* unto his name: bring an offering & come before him, worſhip the LORD in the beauty of holineſs.

30 Fear before him all the earth: the world alſo ſhall be ſtable, that it be not moved.

31 Let the heavens be glad, and let the earth rejoyce: and let *men* ſay among the nations, The LORD reigneth.



c Chap. 6.33. d Chap. 6.39. e Chap. 6.44.

|| Or, *on the eighth to overſee*

|| Or, *was for the carriage: he inſtructed about the carriage.*

† Heb. *liſting up.*

f 2 Sam. 6.12, 13, &c.

|| Or, *carriage.*

a 2 Sam. 6.17.

† Heb. *with inſtruments of pſalteries and harps.*

b Pſal. 105.1.

c Gen. 17.2. and 26.3. & 28.13.

† Heb. *the cord.*

† Heb. *men of number.*

d Gen. 34.30.

e Gen. 12.17. & 20.3.

f Pſal. 105.15.

g Pſal. 96.1.

h Levit. 19.4.

32 Let the sea roar, and the fulness thereof: let the fields rejoyce, and all that *is* therein.

33 Then shall the trees of the wood sing out at the presence of the LORD, because he cometh to judge the earth.

34 [i] O give thanks to the LORD, for *he is* good: for his mercy *endureth* for ever.

35 And say ye, Save us, O God of our salvation, and gather us together, and deliver us from the heathen, that we may give thanks to thy holy name, *and* glory in thy praise.

36 Blessed *be* the LORD God of Israel for ever and ever: and all [k] the people said, Amen, and praised the LORD.

37 ¶ So he left there before the ark of the covenant of the LORD, Asaph and his brethren, to minister before the ark continually, as every days work required:

38 And Obed-edom, with their brethren, threescore and eight: Obed-edom also the son of Jeduthun, and Hosah *to be* porters:

39 And Zadok the priest and his brethren the priests, before the tabernacle of the LORD, in the high place that *was* at Gibeon,

40 To offer burnt-offerings unto the LORD, upon the altar of the burnt-offering continually † morning and evening, and *to do* according to all *that is* written in the law of the LORD, which he commanded Israel:

41 And with them Heman and Jeduthun, and the rest *that were* chosen, who were expressed by name, to give thanks to the LORD, because his mercy *endureth* for ever:

42 And with them Heman and Jeduthun with trumpets and cymbals, for those that should make a sound, and with musical instruments of God: and the sons of Jeduthun *were* † porters.

43 And all the people departed every man to his house: & David returned to bless his house.

[i] Psal. 107.1. & 118.1. & 136.1.

[k] Deut. 27.15.

† Heb. *in the morning, and in the evening.*

† Heb. *for the gate.*

## CHAP. XVII.

1 *Nathan first approving the purpose of David, to build God an house,* 3 *after by the word of God forbiddeth him.* 11 *He promiseth him blessings and benefits in his seed.* 16 *Davids prayer and thanksgiving.*

NOw [a] it came to pass, as David sat in his house, that David said to Nathan the prophet, Lo, I dwell in an house of cedars, but the ark of the covenant of the LORD *remaineth* under curtains.

2 Then Nathan said unto David, Do all that *is* in thine heart, for God *is* with thee.

3 ¶ And it came to pass the same night, that the word of God came to Nathan, saying,

4 Go and tell David my servant, Thus saith the LORD, Thou shalt not build me an house to dwell in.

5 For I have not dwelt in an house since the day that I brought up Israel, unto this day, but † have gone from tent to tent, and from *one* tabernacle *to another.*

6 Wheresoever I have walked with all Israel, spake I a word to any of the judges of Israel, (whom I commanded to feed my people) saying, Why have ye not built me an house of cedars?

7 Now therefore thus shalt thou say unto my servant David, Thus saith the LORD of hosts, I took thee from the *sheep*-cote, *even* † from following the sheep, that thou shouldest be ruler over my people Israel:

8 And I have been with thee whithersoever thou hast walked, and have cut off all thine enemies from before thee, and have made thee a name like the name of the great men that *are* in the earth.

9 Also I will ordain a place for my people Israel, and will plant them, and they shall dwell in their place, and shall be moved no more; neither shall the children of wickedness waste them any more: (as at the beginning,

10 And since the time that I commanded judges *to be* over my people Israel) moreover, I will subdue all thine enemies. Furthermore, I tell thee, that the LORD will build thee an house.

11 ¶ And it shall come to pass, when thy days be expired that thou must go *to be* with thy fathers, that I will raise up thy seed after thee, which shall be of thy sons, and I will establish his kingdom.

12 He shall build me an house, and I will stablish his throne for ever.

13 [b] I will be his father, and he shall be my son, and I will not take my mercy away from him, as I took *it* from *him* that was before thee.

14 But I will settle him in mine house, and in my kingdom for ever, and his throne shall be established for evermore.

15 According to all these words, and according to all this vision, so did Nathan speak unto David.

16 ¶ And David the king came, and sat before the LORD, and said, Who *am* I, O LORD God, and what *is* mine house, that thou hast brought me hitherto?

17 And *yet* this was a small thing in thine eyes, O God, for thou hast *also* spoken of thy servants house for a great while to come, and hast regarded me according to the estate of a man of high degree, O LORD God.

18 What can David *speak* more to thee for the honour of thy servant? for thou knowest thy servant.

19 O LORD, for thy servants sake, and according to thine own heart hast thou done all this greatness, in making known all *these* † great things.

20 O LORD, *there is* none like thee, neither *is there any* God besides thee, according to all that we have heard with our ears.

21 And what one nation in the earth *is* like thy people Israel, whom God went to redeem *to be* his own people, to make thee a name of greatness and terribleness, by driving out nations from before thy people whom thou hast redeemed out of Egypt?

22 For thy people Israel didst thou make thine own people for ever, and thou LORD, becamest their God.

23 Therefore now LORD, let the thing that thou hast spoken concerning thy servant, and concerning his house, be established for ever, and do as thou hast said.

24 Let it even be established, that thy name may be magnified for ever, saying, The LORD of hosts *is* the God of Israel, *even* a God to Israel:

† Heb. *from after.*

[b] 2 Sam. 7.14.

[a] 2 Sam. 7.1, &c.

† Heb. *have been*

† Heb. *greatnesses.*

Israel: and *let* the house of David thy servant *be* established before thee.

25 For thou, O my God, † hast told thy servant, that thou wilt build him an house: therefore thy servant hath found *in his heart* to pray before thee.

26 And now, LORD, (thou art God, and hast promised this goodness unto thy servant)

27 Now therefore || let it please thee to bless the house of thy servant, that it may be before thee for ever: for thou blessest, O LORD, and *it shall be* blessed for ever.

† Heb. hast revealed the ear of thy servant.

|| Or, it hath pleased thee.

## CHAP. XVIII.

*1 David subdueth the Philistines and the Moabites. 3 He smiteth Hadarezer and the Syrians. 9 Tou sendeth Hadoram with presents to bless David. 11 The presents and the spoil David dedicateth to God. 13 He putteth garisons in Edom. 14 Davids officers.*

NOw after this, [a] it came to pass, that David smote the Philistines, and subdued them, and took Gath and her towns out of the hand of the Philistines.

[a] 2 Sam. 8.1, &c.

2 And he smote Moab; and the Moabites became Davids servants, *and* brought gifts.

3 ¶ And David smote || Hadarezer king of Zobah unto Hamath, as he went to stablish his dominion by the river Euphrates.

|| Or, Hadadezer, in Sam.

4 And David took from him a thousand chariots, and seven thousand horsemen, and twenty thousand footmen: David also houghed all the chariot-*horses*, but reserved of them an hundred chariots.

5 And when the Syrians of † Damascus came to help Hadarezer king, of Zobah, David slew of the Syrians two and twenty thousand men.

† Heb. Darmesek.

6 Then David put *garisons* in Syria-damascus, and the Syrians became Davids servants, *and* brought gifts. Thus the LORD preserved David whithersoever he went.

7 And David took the shields of gold that were on the servants of Hadarezer, and brought them to Jerusalem.

8 Likewise from || Tibhath, and from Chun, cities of Hadarezer, brought David very much brass, wherewith [b] Solomon made the brasen sea, and the pillars, and the vessels of brass.

|| Called in the book of Sam. Betah and Berothai. [b] 1 Kings 7.23. 2 Chr. 4.5.

9 ¶ Now when || Tou king of Hamath heard how David had smitten all the host of Hadarezer king of Zobah:

|| Or, Toi, 2 Sam. 8.9.

10 He sent || Hadoram his son to king David, || to enquire of his welfare, and † to congratulate him, because he had fought against Hadarezer, and smitten him, (for Hadarezer † had warred with Tou) and *with him* all manner of vessels of gold, and silver, and brass.

|| Or, Joram, 2 Sam. 8.10. || Or, to salute. † Heb. to bless.

11 ¶ Them also king David dedicated unto the LORD, with the silver and the gold that he brought from all *these* nations; from Edom, and from Moab, and from the children of Ammon, and from the Philistines, and from Amalek.

12 Moreover, Abishai the son of Zeruiah slew of the Edomites in the valley of salt, eighteen thousand.

† Heb. as the man of wars.

13 ¶ And he put garisons in Edom; and all the Edomites became Davids servants. Thus the LORD preserved David whithersoever he went.

14 ¶ So David reigned over all Israel, and executed judgement and justice among all his people.

15 And Joab the son of Zeruiah *was* over the host, and Jehoshaphat the son of Ahilud, || recorder.

|| Or, remembrancer.

16 And Zadok the son of Ahitub, and || Abimelech the son of Abiathar, *were* the priests, and || Shavsha *was* scribe.

|| Called Ahimelech in Sam. || Called Seraiah in Sam. & Shisha, 1 Kings 4.3.

17 And Benaiah the son of Jehoiada *was* over the Cherethites, and the Pelethites: and the sons of David *were* chief † about the king.

† Heb. at the hand of the king.

## CHAP. XIX.

*1 Davids messengers sent to comfort Hanun the son of Nahash, are villanously entreated. 6 The Ammonites strengthened by the Syrians, are overcome by Joab and Abishai. 16 Shophach making a new supply of the Syrians, is slain by David.*

NOw [a] it came to pass after this, that Nahash the king of the children of Ammon died, and his son reigned in his stead.

[a] 2 Sam. 10.1, &c.

2 And David said, I will shew kindness unto Hanun the son of Nahash, because his father shewed kindness to me. And David sent messengers to comfort him concerning his father: so the servants of David came into the land of the children of Ammon, to Hanun, to comfort him.

3 But the princes of the children of Ammon said to Hanun, † Thinkest thou that David doth honour thy father that he hath sent comforters unto thee? are not his servants come unto thee for to search, and to overthrow, and to spie out the land?

† Heb. In thine eyes doth David, &c.

4 Wherefore Hanun took Davids servants, and shaved them, and cut off their garments in the midst hard by their buttocks, and sent them away.

5 Then there went *certain*, and told David how the men were served; and he sent to meet them (for the men were greatly ashamed) and the king said, Tarry at Jericho untill your beards be grown, and *then* return.

6 ¶ And when the children of Ammon saw that they had made themselves † odious to David, Hanun and the children of Ammon sent a thousand talents of silver to hire them chariots and horsemen out of Mesopotamia, and out of Syria-maachah, and out of Zobah.

† Heb. to stink.

7 So they hired thirty and two thousand chariots, and the king of Maachah and his people, who came and pitched before Medeba. And the children of Ammon gathered themselves together from their cities, and came to battel.

8 And when David heard *of it*, he sent Joab, and all the host of the mighty men.

9 And the children of Ammon came out, and put the battel in aray before the gate of the city: and the kings that were come, *were* by themselves in the field.

10 Now when Joab saw that † the battel was set against him, before and behind, he chose out of all the || choice of Israel, and put *them* in aray against the Syrians.

† Heb. the face of the battel was. || Or, young men.

11 And the rest of the people he delivered unto the hand of † Abishai his brother, and they set *themselves* in aray against the children of Ammon.

† Heb. Abshai.

12 And he said, If the Syrians be too strong for me, then thou shalt help me: but if the children of Ammon be too strong for thee, then I will help thee.

13 Be of good courage, and let us behave ourselves valiantly for our people, and for the cities of our God: and let the LORD do *that which is* good in his sight.

14 So Joab and the people that *were* with him, drew nigh before the Syrians, unto the battel; and they fled before him.

15 And when the children of Ammon saw that the Syrians were fled, they likewise fled before Abishai his brother, and entred into the city. Then Joab came to Jerusalem.

16 ¶ And when the Syrians saw that they were put to the worse before Israel, they sent messengers, and drew forth the Syrians that *were* beyond the ||river: and ||Shophach the captain of the host of Hadarezer, *went* before them.

17 And it was told David, and he gathered all Israel, and passed over Jordan, and came upon them, and set *the battel* in aray against them: so when David had put the battel in aray against the Syrians, they fought with him.

18 But the Syrians fled before Israel, and David slew of the Syrians seven thousand men, *which fought in* chariots, and fourty thousand footmen, and killed Shophach the captain of the host.

19 And when the servants of Hadarezer saw that they were put to the worse before Israel, they made peace with David, and became his servants: neither would the Syrians help the children of Ammon any more.

|| That is, *Euphrates.*
|| Or, *Shobach*, 2 Sam. 10.16.

## CHAP. XX.

1 *Rabbah is besieged by Joab, spoiled by David, and the people thereof tortured.* 4 *Three giants are slain in three several overthrows of the Philistines.*

AND [a] it came to pass, that † after the year was expired, at the time that kings go out *to battel*, Joab led forth the power of the army, and wasted the countrey of the children of Ammon, and came and besieged Rabbah (but David tarried at Jerusalem) and Joab smote Rabbah, and destroyed it.

2 And David [b] took the crown of their king from off his head, and found it † to weigh a talent of gold, and *there were* precious stones in it, and it was set upon Davids head; & he brought also exceeding much spoil out of the city.

3 And he brought out the people that *were* in it, and cut *them* with saws and with harrows of iron, and with axes: even so dealt David with all the cities of the children of Ammon. And David and all the people returned to Jerusalem.

4 ¶ And it came to pass after this, [c] that there ||† arose war at ||Gezer with the Philistines, at which time Sibbechai the Hushathite, slew Sippai *that was* of the children of ||the giant, and they were subdued.

5 And there was war again with the Philistines, and Elhanan the son of ||Jair, slew Lahmi the brother of Goliath the Gittite, whose spear-staff *was* like a weavers beam.

6 And yet again [d] there was war at Gath, where was † a man of *great* stature, whose fingers and toes *were* four and twenty, six *on each hand*, and six *on each foot*: and he also was † the son of the giant.

7 But when he ||defied Israel, Jonathan the son of ||Shimea, Davids brother, slew him.

8 These were born unto the giant in Gath; and they fell by the hand of David, and by the hand of his servants.

[a] 2 Sam. 11.1.
† Heb. *at the return of the year.*
[b] 2 Sam. 12.30.
† Heb. *the weight of.*
[c] 2 Sam. 21.18.
|| Or, *continued.*
† Heb. *stood.*
|| Or, *Gob*
|| Or, *Rapha.*
|| Called also *Jaare-oregim* 2 Sam. 21.19.
[d] 2 Sam. 21.20.
† Heb. *a man of measure.*
† Heb. *born to the giant*, or, *Rapha.*
|| Or. *reproached.*
|| Called *Shammah*, 1 Sam. 16.9.

## CHAP. XXI.

1 *David tempted by Satan, forceth Joab to number the people.* 5 *The number of the people being brought, David repenteth of it.* 9 *David having three plagues propounded by Gad, chooseth the pestilence.* 14 *After the death of seventy thousand, David by repentance preventeth the destruction of Jerusalem.* 18 *David, by Gads direction, purchaseth Ornans Threshing-floor: where having built an altar, God giveth a signe of his favour by fire, and stayeth the plague.* 28 *David sacrificeth there, being restrained from Gibeon by fear of the angel.*

AND [a] Satan stood up against Israel, and provoked David to number Israel.

2 And David said to Joab, and to the rulers of the people, Go, number Israel from Beersheba even to Dan; and bring the number of them to me, that I may know *it*.

3 And Joab answered, The LORD make his people an hundred times so many mo as they *be*: but my lord the king, *are* they not all my lords servants? why then doth my lord require this thing? why will he be a cause of trespass to Israel?

4 Nevertheless, the kings word prevailed against Joab: wherefore Joab departed, and went throughout all Israel, and came to Jerusalem.

5 ¶ And Joab gave the sum of the number of the people unto David. And all *they of* Israel were a thousand thousand and an hundred thousand men that drew sword: and Judah *was* four hundred threescore and ten thousand men that drew sword.

6 But Levi and Benjamin counted he not among them: for the kings words was abominable to Joab.

7 † And God was displeased with this thing, therefore he smote Israel.

8 And David said unto God, [b] I have sinned greatly, because I have done this thing: but now, I beseech thee, do away the iniquity of thy servant, for I have done very foolishly.

9 ¶ And the LORD spake unto Gad, Davids seer, saying,

10 Go and tell David, saying, Thus saith the LORD, I † offer thee *three* things, choose thee one of them that I may do *it* unto thee.

11 So Gad came to David, and said unto him, Thus saith the LORD, † Choose thee

12 Either three years famine, or three moneths to be destroyed before thy foes, (while that the sword of thine enemies overtaketh *thee*) or else three days the sword of the LORD, even the pestilence in the land, and the angel of the LORD destroying throughout all the coasts of Israel: now therefore advise thy self, what word I shall bring again to him that sent me.

13 And David said unto Gad, I am in a great strait: let me fall now into the hand of the LORD, (for very ||great *are* his mercies) but let me not fall into the hand of man.

14 ¶ So the LORD sent pestilence upon Israel: and there fell of Israel seventy thousand men.

15 And God sent an [c] angel unto Jerusalem to

[a] 2 Sam. 24.1, &c.
† Heb. *And it was evil in the eyes of the LORD concerning this thing.*
[b] 2 Sam. 24.10.
† Heb. *stretch out.*
† Heb. *Take to thee.*
|| Or, *many.*
[c] 2 Sam. 24.16.

to deſtroy it: and as he was deſtroying, the LORD beheld, and he repented him of the evil, and ſaid to the angel that deſtroyed, It is enough, ſtay now thine hand. And the angel of the LORD ſtood by the threſhing-floor of || Ornan the Jebuſite.

|| Or, *Araunah*, 2 Sam. 24.18.

16 And David lift up his eyes, and ſaw the angel of the LORD ſtand between the earth and the heaven, having a drawn ſword in his hand ſtretched out over Jeruſalem: then David and the elders *of Iſrael, who were* clothed in ſack-cloth, fell upon their faces.

17 And David ſaid unto God, *Is it* not I *that* commanded the people to be numbred? even I it is that have ſinned and done evil indeed; but *as for* theſe ſheep, what have they done? let thine hand, I pray thee, O LORD my God, be on me, and on my fathers houſe, but not on thy people, that they ſhould be plagued.

18 ¶ Then the [d] angel of the LORD commanded Gad to ſay to David, that David ſhould go up and ſet up an altar unto the LORD, in the threſhing-floor of Ornan the Jebuſite.

[d] 2 Chr. 3.1.

19 And David went up at the ſaying of Gad, which he ſpake in the name of the LORD.

20 || And Ornan turned back, and ſaw the angel; and his four ſons with him hid themſelves. Now Ornan was threſhing wheat.

|| Or, *When Ornan turned back, and ſaw the angel, then he and his four ſons with him hid themſelves.*

21 And as David came to Ornan, Ornan looked and ſaw David, and went out of the threſhing-floor, and bowed himſelf to David with *his* face to the ground.

22 Then David ſaid to Ornan, † Grant me the place of *this* threſhing-floor, that I may build an altar therein unto the LORD: thou ſhalt grant it me for the full price, that the plague may be ſtayed from the people.

† Heb. *Give.*

23 And Ornan ſaid unto David, Take *it* to thee, and let my lord the king do *that which is* good in his eyes: lo, I give *thee* the oxen *alſo* for burnt-offerings, and the threſhing-inſtruments for wood, and the wheat for the meat-offering, I give it all.

24 And king David ſaid to Ornan, Nay, but I will verily buy it for the full price: for I will not take *that* which *is* thine for the LORD, nor offer burnt-offerings without coſt.

[e] 2 Sam. 24.24.

25 So [e] David gave to Ornan for the place, ſix hundred ſhekels of gold by weight.

26 And David built there an altar unto the LORD, and offered burnt-offerings and peace-offerings, and called upon the LORD, and he anſwered him from heaven by fire upon the altar of burnt-offering.

27 And the LORD commanded the angel, and he put up his ſword again into the ſheath thereof.

28 ¶ At that time, when David ſaw that the LORD had anſwered him in the threſhing-floor of Ornan the Jebuſite, then he ſacrificed there.

29 For the tabernacle of the LORD which Moſes made in the wilderneſs, and the altar of the burnt-offering *were* at that ſeaſon in the high places at [f] Gibeon.

[f] 1 King. 3.4. Chap. 16. 39. 2 Chr. 1. 3.

30 But David could not go before it to enquire of God; for he was afraid, becauſe of the ſword of the angel of the LORD.

## CHAP. XXII.

1 *David foreknowing the place of the temple, prepareth abundance for the building of it.* 6 *He inſtructeth Solomon in Gods promiſes, and his duty in building the temple.* 17 *He chargeth the princes to aſſiſt his ſon.*

THen David ſaid, This is the houſe of the LORD God, and this *is* the altar of the burnt-offering for Iſrael.

2 And David commanded to gather together the ſtrangers that *were* in the land of Iſrael, and he ſet maſons to hew wrought ſtones to build the houſe of God.

3 And David prepared iron in abundance for the nails for the doors of the gates, and for the joynings; and braſs in abundance without weight;

4 Alſo cedar-trees in abundance: for the Zidonians, and they of Tyre, brought much cedar-wood to David.

5 And David ſaid, [a] Solomon my ſon *is* young and tender, and the houſe *that is* to be builded for the LORD, *muſt be* exceeding magnifical, of fame and of glory throughout all countreys: I will *therefore* now make preparation for it. So David prepared abundantly before his death.

[a] Chap. 29.1.

6 ¶ Then he called for Solomon his ſon, and charged him to build an houſe for the LORD God of Iſrael.

7 And David ſaid to Solomon, My ſon, as for me, it was in my mind to build an houſe unto the name of the LORD my God:

8 But the word of the LORD came to me, ſaying, [b] Thou haſt ſhed bloud abundantly, and haſt made great wars: thou ſhalt not build an houſe unto my name, becauſe thou haſt ſhed much bloud upon the earth in my ſight.

[b] Chap. 28.3.

9 Behold, a ſon ſhall be born to thee, who ſhall be a man of reſt, and I will give him reſt from all his enemies round about: for his name ſhall be || Solomon, and I will give peace and quietneſs unto Iſrael in his days.

|| That is, *peaceable.*

10 [c] He ſhall build an houſe for my name, and he ſhall be my ſon, and I *will be* his father, and I will eſtabliſh the throne of his kingdom over Iſrael for ever.

[c] 2 Sam. 7.13.

11 Now my ſon, The LORD be with thee, and proſper thou, and build the houſe of the LORD thy God, as he hath ſaid of thee.

12 Onely the LORD give thee wiſdom and underſtanding, and give thee charge concerning Iſrael, that thou mayeſt keep the law of the LORD thy God.

13 Then ſhalt thou proſper, if thou takeſt heed to fulfill the ſtatutes and judgements which the LORD charged Moſes with, concerning Iſrael: be ſtrong, and of good courage, dread not, nor be diſmayed.

14 Now behold, || in my trouble I have prepared for the houſe of the LORD an hundred thouſand talents of gold, and a thouſand thouſand talents of ſilver; and of braſs, and iron, without [d] weight (for it is in abundance:) timber alſo and ſtone have I prepared, and thou mayeſt add thereto.

|| Or, *in my poverty.*

[d] As verſ. 3.

15 Moreover, *there are* workmen with thee in abundance, hewers, and || workers of ſtone

|| That is, *maſons and carpenters.*

and timber, and all manner of cunning men for every manner of work.

16 Of the gold, the silver, and the brass, and the iron, *there is* no number. Arise *therefore*, and be doing, and the LORD be with thee.

17 ¶ David also commanded all the princes of Israel to help Solomon his son, *saying*,

18 *Is* not the LORD your God with you? and hath he *not* given you rest on every side? for he hath given the inhabitants of the land into mine hand, and the land is subdued before the LORD, and before his people.

19 Now set your heart and your soul to seek the LORD your God, arise therefore, and build ye the sanctuary of the LORD God, to bring the ark of the covenant of the LORD, and the holy vessels of God, into the house that is to be built to the name of the LORD.

## CHAP. XXIII.

1 *David in his old age maketh Solomon king.* 2 *The number and distribution of the Levites.* 7 *The families of the Gershonites.* 12 *The sons of Kohath.* 21 *The sons of Merari.* 24 *The office of the Levites.*

SO when David was old and full of days, he made [a] Solomon his son king over Israel.

2 ¶ And he gathered together all the princes of Israel, with the priests and the Levites.

3 Now the Levites were numbred from the age of [b] thirty years and upward: and their number by their polls, man by man, was thirty and eight thousand.

4 Of which, twenty and four thousand *were* || to set forward the work of the house of the LORD: and six thousand *were* officers and judges.

5 Moreover, four thousand *were* porters, and four thousand praised the LORD with the instruments which I made (*said David*) to praise *therewith*.

6 And [c] David divided them into † courses among the sons of Levi, *namely*, Gershon, Kohath, and Merari.

7 ¶ Of the [d] Gershonites *were* || Laadan and Shimei.

8 The sons of Laadan, the chief *was* Jehiel, and Zetham, and Joel, three.

9 The sons of Shimei; Shelomith, and Haziel, and Haran, three. These *were* the chief of the fathers of Laadan.

10 And the sons of Shimei *were*, Jahath, || Zina, and Jeush, and Beriah. These four *were* the sons of Shimei.

11 And Jahath was the chief, and Zizah the second: but Jeush and Beriah † had not many sons: therefore they were in one reckoning, according to *their* fathers house.

12 ¶ The sons of Kohath; Amram, Izhar, Hebron, and Uzziel, four.

13 The sons of [e] Amram; Aaron and Moses: and [f] Aaron was separated, that he should sanctifie the most holy things, he and his sons for ever, to burn incense before the LORD, to minister unto him, and to bless in his name for ever.

14 Now *concerning* Moses the man of God, his sons were named of the tribe of Levi.

15 [g] The sons of Moses *were*, Gershom and Eliezer.

16 Of the sons of Gershom, Shebuel *was* the chief.

17 And the sons of Eliezer *were*, [h] Rehabiah || the chief. And Eliezer had none other sons; but the sons of Rehabiah † were very many.

18 Of the sons of Izhar, Shelomith the chief.

19 Of the sons of Hebron; Jeriah the first, Amariah the second, Jehaziel the third, and Jekameam the fourth.

20 Of the sons of Uzziel; Micah the first, and Jesiah the second.

21 ¶ The sons of Merari; Mahli, and Mushi: the sons of Mahli; Eleazar, and Kish:

22 And Eleazar died, and had no sons, but daughters: and their || brethren the sons of Kish took them.

23 The sons of Mushi; Mahli, and Eder, and Jeremoth, three.

24 ¶ These *were* the sons of [i] Levi after the house of their fathers; *even* the chief of the fathers, as they were counted by number of names by their polls, that did the work for the service of the house of the LORD, from the age of [k] twenty years and upward.

25 For David said, The LORD God of Israel hath given rest unto his people, ||that they may dwell in Jerusalem for ever,

26 And also unto the Levites: they shall no *more* carry the tabernacle, nor any vessels of it for the service thereof.

27 For by the last words of David, the Levites *were* †numbred from twenty years old and above:

28 Because † their office *was* to wait on the sons of Aaron, for the service of the house of the LORD, in the courts, and in the chambers, and in the purifying of all holy things, and the work of the service of the house of God;

29 Both for the shew-bread, and for [l] the fine flour for meat-offering, and for the unleavened cakes, and for *that which is baked in* the || pan, and for that which is fryed, and for all manner of measure and size:

30 And to stand every morning to thank and praise the LORD, and likewise at even:

31 And to offer all burnt-sacrifices unto the LORD in the sabbaths, in the new-moons, and on the set feasts, by number, according to the order commanded unto them continually before the LORD:

32 And that they should keep the charge of the tabernacle of the congregation, and the charge of the holy *place*, and the charge of the sons of Aaron their brethren, in the service of the house of the LORD.

## CHAP. XXIV.

1 *The divisions of the sons of Aaron by lot into four and twenty orders.* 20 *The Kohathites*, 27 *and the Merarites divided by lot.*

NOw these *are* the divisions of the sons of Aaron: [a] The sons of Aaron; Nadab and Abihu, Eleazar and Ithamar.

2 But [b] Nadab and Abihu died before their father, and had no children: therefore Eleazar and Ithamar executed the priests office.

3 And David distributed them, both Zadok of

[a] Chap. 28.5.
[b] Num. 4.3.
|| Or, *to oversee*
[c] Exod.6. 16. Chap.6. 1, &c. 2 Chr.8. 14. and 29.25.
† Heb. *divisions.*
[d] Chap. 26.21.
|| Or, *Libni*, chap.6. 17.
|| Or, *Zizah*, verse 11.
† Heb. *did not multiply sons.*
[e] Exod. 6.20.
[f] Exod. 28.1. Hebr.5.4
[g] Exod. 2.22. & 18.3, 4.
[h] Chap. 26.25
|| Or, *the first.*
† Heb. *were highly multiplied.*
|| Or, *kinsmen.*
[i] Num. 10.17,21
[k] Num. 1.3.
|| Or, *and he dwelleth in Jerusalem, &c.*
† Heb. *numbers.*
† Heb. *their station was at the hand of the sons of Aaron.*
[l] Lev.6. 20. Chap.9. 29, &c.
|| Or, *flat plate.*
[a] Lev.10. 1,6.
[b] Num.3. 4. & 26. 61.

of the sons of Eleazar, and Ahimelech of the sons of Ithamar, according to their offices in their service.

4 And there were mo chief men found of the sons of Eleazar, then of the sons of Ithamar; and *thus* were they divided: Among the sons of Eleazar *there were* sixteen chief men of the house of *their* fathers, and eight among the sons of Ithamar according to the house of their fathers.

5 Thus were they divided by lot, one sort with another; for the governours of the sanctuary, and governours *of the house* of God, were of the sons of Eleazar, and of the sons of Ithamar.

6 And Shemaiah the son of Nethaneel the scribe, *one* of the Levites, wrote them before the king and the princes, and Zadok the priest, and Ahimelech the son of Abiathar, and *before* the chief of the fathers of the priests and Levites: one † principal household being taken for Eleazar, and *one* taken for Ithamar.

† Heb. house of the father

7 Now the first lot came forth to Jehoiarib, the second to Jedaiah,

8 The third to Harim, the fourth to Seorim,

9 The fifth to Malchijah, the sixth to Mijamin,

10 The seventh to Hakkoz, the eighth to Abijah,

[c] Luk. 1. 5

11 The ninth to Jeshuah, the tenth to Shecaniah,

12 The eleventh to Eliashib, the twelfth to Jakim,

13 The thirteenth to Huppah, the fourteenth to Jeshebeab,

14 The fifteenth to Bilgah, the sixteenth to Immer,

15 The seventeenth to Hezir, the eighteenth to Aphses,

16 The nineteenth to Pethahiah, the twentieth to Jehezekel,

17 The one and twentieth to Jachin, the two and twentieth to Gamul,

18 The three and twentieth to Delaiah, the four and twentieth to Maaziah.

19 These *were* the orderings of them in their service to come into the house of the LORD, according to their manner, under Aaron their father, as the LORD God of Israel had commanded him.

20 ¶ And the rest of the sons of Levi *were these*: Of the sons of Amram; Shubael: of the sons of Shubael; Jehdeiah.

21 Concerning Rehabiah: of the sons of Rehabiah, the first *was* Isshiah.

22 Of the Izharites; Shelomoth: of the sons of Shelomoth; Jahath.

[d] Chap. 23. 19. & 26. 31.

23 And the sons *of* [d] *Hebron*; Jeriah *the first*, Amariah the second, Jahaziel the third, Jekameam the fourth.

24 *of* the sons of Uzziel; Michah: of the sons of Michah; Shamir.

25 The brother of Michah *was* Isshiah: of the sons of Isshiah; Zechariah.

26 The sons of Merari *were*, Mahli and Mushi: the sons of Jaaziah; Beno.

27 ¶ The sons of Merari by Jaaziah; Beno, and Shoham, and Zaccur, and Ibri.

28 Of Mahli *came* Eleazar, who had no sons.

29 Concerning Kish: the son of Kish *was* Jerahmeel.

30 The sons also of Mushi; Mahli, and Eder, and Jerimoth. These *were* the sons of the Levites, after the house of their fathers.

31 These likewise cast lots over against their brethren the sons of Aaron, in the presence of David the king, and Zadok and Ahimelech, and the chief of the fathers of the priests and Levites, even the principal fathers over against their younger brethren.

## CHAP. XXV.

1 *The number and offices of the singers.* 8 *Their division by lot, into four and twenty orders.*

MOreover, David and the captains of the host separated to the service of the sons of Asaph, and of Heman, and of Jeduthun, who should prophesie with harps, with psalteries, and with cymbals: and the number of the workmen, according to their service, was:

2 Of the sons of Asaph; Zaccur, and Joseph, and Nethaniah, and || Asarelah, the sons of Asaph under the hands of Asaph, which prophesied † according to the order of the king.

|| Otherwise called *Jesharelah*, verse 14.

† Heb. *by the hands of the king.*

3 Of Jeduthun: the sons of Jeduthun; Gedaliah, and || Zeri, and Jeshaiah, Hashabiah, and Mattithiah, || six, under the hands of their father Jeduthun, who prophesied with a harp, to give thanks and to praise the LORD.

|| Or, *Izri*, verse 11.

4 Of Heman: the sons of Heman; Bukkiah, Mattaniah, || Uzziel, || Shebuel, and Jerimoth, Hananiah, Hanani, Eliathah, Giddalti, and Romamti-ezer, Joshbekashah, Mallothi, Hothir, *and* Mahazioth:

|| With Shimei mentioned verse 17.

5 All these *were* the sons of Heman the king's seer in the || words of God, to lift up the horn. And God gave to Heman fourteen sons and three daughters.

|| Or, *Azareel*, verse 18.

6 All these were under the hands of their father, for song *in* the house of the LORD with cymbals, psalteries and harps, for the service of the house of God, † according to the king's order, to Asaph, Jeduthun, and Heman.

|| Or, *Shubael*, verse 20.

† Heb. *by the hands of the king.*

7 So the number of them, with their brethren that were instructed in the songs of the LORD, *even* all that were cunning, *was* two hundred fourscore and eight.

8 ¶ And they cast lots, ward against *ward*, as well the small as the great, the teacher as the scholar.

9 Now the first lot came forth for Asaph to Joseph, the second to Gedaliah, who with his brethren and sons *were* twelve:

10 The third to Zaccur, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

11 The fourth to Izri, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

12 The fifth to Nethaniah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

13 The sixth to Bukkiah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

14 The seventh to Jesharelah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

15 The eighth to Jeshaiah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

16 The ninth to Mattaniah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:

17 The

17 The tenth to Shimei, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:
18 The eleventh to Azareel, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:
19 The twelfth to Hashabiah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:
20 The thirteenth to Shubael, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:
21 The fourteenth to Mattithiah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:
22 The fifteenth to Jeremoth, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:
23 The sixteenth to Hananiah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:
24 The seventeenth to Joshbekashah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:
25 The eighteenth to Hanani, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:
26 The nineteenth to Mallothi, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:
27 The twentieth to Eliathah, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:
28 The one and twentieth to Hothir, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:
29 The two and twentieth to Giddalti, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:
30 The three and twentieth to Mahazioth, *he*, his sons and his brethren *were* twelve:
31 The four and twentieth to Romamti-ezer, *he*, his sons and his brethren *were* twelve.

## CHAP. XXVI.

1 *The division of the porters.* 13 *The gates assigned by lot.* 20 *The Levites that had charge of the treasures.* 29 *Officers and judges.*

CConcerning the divisions of the porters: Of the Korhites *was* ‖ Meshelemiah the son of Kore, of the sons of ‖ Asaph.

‖ Or, *Shelemiah*, verse 14.
‖ Or, *Ebiasaph* chap. 6. 37. & 9.19.

2 And the sons of Meshelemiah *were*, Zechariah the first-born, Jediael the second, Zebadiah the third, Jathniel the fourth,
3 Elam the fifth, Jehohanan the sixth, Elioenai the seventh.
4 Moreover, the sons of Obed-edom *were*, Shemaiah the first-born, Jehozabad the second, Joah the third, and Sacar the fourth, and Nethaneel the fifth,
5 Ammiel the sixth, Issachar the seventh, Peulthai the eighth: for God blessed ‖ him.

‖ That is, Obed-edom, as chap. 13. 14.

6 Also unto Shemaiah his son were sons born, that ruled throughout the house of their father: for they *were* mighty men of valour.
7 The sons of Shemaiah; Othni, and Rephael, and Obed, Elzabad, whose brethren *were* strong men; Elihu and Semachiah.
8 All these of the sons of Obed-edom: they and their sons and their brethren, able men for strength for the service, *were* threescore and two of Obed-edom.
9 And Meshelemiah had sons and brethren, strong men, eighteen.
10 Also Hosah of the children of Merari, had sons; Simri the chief, (for *though* he was not the first-born, yet his father made him the chief)
11 Hilkiah the second, Tebaliah the third, Zechariah the fourth: all the sons and brethren of Hosah *were* thirteen.
12 Among these *were* the divisions of the porters, *even* among the chief men, *having* wards one against another, to minister in the house of the LORD.
13 ¶ And they cast lots ‖ as well the small as the great, according to the house of their fathers for every gate.

‖ Or, *as well for the small as for the great.*

14 And the lot east-ward fell to ‖ Shelemiah; then for Zechariah his son (a wise counseller) they cast lots, and his lot came out northward.

‖ Called, *Meshelemiah*, verse 1.

15 To Obed-edom south-ward, and to his sons, the house of † Asuppim.

† Heb. *gatherings.*

16 To Shuppim and Hosah, *the lot came forth* west-ward, with the gate Shallecheth, by the causey of the going ‖ up, ward against ward.

‖ See 1 Kings 10.5. 2 Chron. 9.4.

17 East-ward *were* six Levites, north-ward four a day, south-ward four a day, and toward Asuppim two *and* two.
18 At Parbar west-ward, four at the causey, *and* two at Parbar.
19 These *are* the divisions of the porters among the sons of Kore, and among the sons of Merari.
20 And of the Levites, Ahijah *was* over the treasures of the house of God, and over the treasures of the † dedicate things.

† Heb. *holy things.*

21 *As concerning* the sons of ‖ Laadan: the sons of the Gershonite Laadan, chief fathers, *even* of Laadan the Gershonite *were*, ‖ Jehieli.

‖ Or, *Libni*, chap. 6. 17.

22 The sons of Jehieli; Zetham, and Joel his brother, *which were* over the treasures of the house of the LORD.

‖ Or, *Jehiel*, chap. 23.8.

23 Of the Amramites, *and* the Izharites, the Hebronites, *and* the Uzzielites:
24 And Shebuel the son of Gershom, the son of Moses, *was* ruler of the treasures.
25 And his brethren by Eliezer; Rehabiah his son, and Jeshaiah his son, and Joram his son, and Zichri his son, and Shelomith his son.
26 Which Shelomith and his brethren, *were* over all the treasures of the dedicate things, which David the king and the chief fathers, the captains over thousands and hundreds, and the captains of the host had dedicated.
27 † Out of the spoils won in battells, did they dedicate to maintain the house of the LORD.

† Heb. *out of the battels and spoils*

28 And all that Samuel the seer, and Saul the son of Kish, and Abner the son of Ner, and Joab the son of Zeruiah had dedicated, *and* whosoever had dedicated *any thing*, *it was* under the hand of Shelomith, and of his brethren.
29 ¶ Of the Izharites, Chenaniah and his sons *were* for the outward business over Israel, for officers and judges.
30 *And* of the Hebronites, Hashabiah and his brethren, men of valour, a thousand and seven hundred, *were* † officers among them of Israel on this side Jordan west-ward, in all business of the LORD, and in the service of the king.

† Heb. *over the charge.*

31 Among the Hebronites *was* Jerijah the chief, *even* among the Hebronites, according to the generations of his fathers. In the fourtieth year of the reign of David, they were sought for, and there were found among them mighty men of valour, at Jazer of Gilead.
32 And his brethren, men of valour, *were* two thousand and seven hundred chief fathers, whom

whom king David made rulers over the Reubenites, the Gadites, and the half-tribe of Manaſſeh, for every matter pertaining to God, and † affairs of the king.

† Heb. thing.

## CHAP. XXVII.

*1 The twelve captains for every ſeveral moneth. 16 The princes of the twelve tribes. 23 The numbring of the people is hindred. 25 Davids ſeveral officers.*

NOw the children of Iſrael after their number, *to wit*, the chief fathers and captains of thouſands and hundreds, and their officers that ſerved the king in any matter of the courſes, which came in & went out moneth by moneth, throughout all the moneths of the year, of every courſe *were* twenty and four thouſand.

2 Over the firſt courſe for the firſt moneth, *was* Jaſhobeam the ſon of Zabdiel: and in his courſe *were* twenty and four thouſand.

3 Of the children of Perez, *was* the chief of all the captains of the hoſt for the firſt moneth.

4 And over the courſe of the ſecond moneth, *was* || Dodai an Ahohite, and of his courſe *was* Mikloth alſo the ruler: in his courſe likewiſe *were* twenty and four thouſand.

|| Or, *Dodo*, 2 Sam. 23.9.

5 The third captain of the hoſt for the third moneth, *was* Benaiah the ſon of Jehoiada a || chief prieſt: and in his courſe *were* twenty and four thouſand.

|| Or, *principal officer.*

6 This *is that* Benaiah, *who was* [a] mighty *among* the thirty, and above the thirty: and in his courſe *was* Ammizabad his ſon.

[a] 2 Sam. 23.20, 22, 23. Chap. 11. 22, &c.

7 The fourth *captain* for the fourth moneth, *was* Aſahel the brother of Joab, and Zebadiah his ſon after him: and in his courſe *were* twenty and four thouſand.

8 The fifth captain for the fifth moneth, *was* Shamhuth the Izrahite: and in his courſe *were* twenty and four thouſand.

9 The ſixth *captain* for the ſixth moneth, *was* Ira the ſon of Ikkeſh the Tekoite: and in his courſe *were* twenty and four thouſand.

10 The ſeventh *captain* for the ſeventh moneth, *was* Helez the Pelonite, of the children of Ephraim: and in his courſe *were* twenty and four thouſand.

11 The eighth *captain* for the eighth moneth, *was* Sibbecai the Huſhathite, of the Zarhites: and in his courſe *were* twenty and four thouſand.

12 The ninth *captain* for the ninth moneth, *was* Abiezer the Anetothite, of the Benjamites: and in his courſe *were* twenty and four thouſand.

13 The tenth *captain* for the tenth moneth, *was* Maharai the Netophathite, of the Zarhites: and in his courſe *were* twenty and four thouſand.

14 The eleventh *captain* for the eleventh moneth, *was* Benaiah the Pirathonite, of the children of Ephraim: and in his courſe *were* twenty and four thouſand.

15 The twelfth *captain* for the twelfth moneth, *was* || Heldai the Netophathite, of Othniel: and in his courſe *were* twenty and four thouſand.

|| Or, *Heled*, chap. 11. 30.

16 ¶ Furthermore, over the tribes of Iſrael: the ruler of the Reubenites *was* Eliezer the ſon of Zichri: of the Simeonites, Shephatiah the ſon of Maachah:

17 Of the Levites, Haſhabiah the ſon of Kemuel: of the Aaronites, Zadok:

18 Of Judah, Elihu *one* of the brethren of David: of Iſſachar, Omri the ſon of Michael:

19 Of Zebulun, Iſhmaiah the ſon of Obadiah: of Naphtali, Jerimoth the ſon of Azriel:

20 Of the children of Ephraim, Hoſhea the ſon of Azaziah: of the half-tribe of Manaſſeh, Joel the ſon of Pedaiah:

21 Of the half-*tribe* of Manaſſeh in Gilead, Iddo the ſon of Zechariah: of Benjamin, Jaaſiel the ſon of Abner:

22 Of Dan, Azareel the ſon of Jeroham. Theſe *were* the princes of the tribes of Iſrael.

23 ¶ But David took not the number of them from twenty years old and under: becauſe the LORD had ſaid, he would increaſe Iſrael like to the ſtars of the heavens.

24 Joab the ſon of Zeruiah began to number, but he finiſhed not, becauſe [b] there fell wrath for it againſt Iſrael, neither † was the number put in the account of the chronicles of king David.

[b] 2 Sam. 24.15. Chap. 21. 7.

† Heb. *aſcended.*

25 ¶ And over the kings treaſures *was* Azmaveth the ſon of Adiel: and over the ſtorehouſes in the fields, in the cities, and in the villages, and in the caſtles, *was* Jehonathan the ſon of Uzziah.

26 And over them that did the work of the field for tillage of the ground, *was* Ezri the ſon of Chelub.

27 And over the vineyards *was* Shimei the Ramathite: † over the increaſe of the vineyards for the wine-cellars, *was* Zabdi the Shiphmite.

† Heb. *over that which was of the vineyards*

28 And over the olive-trees and the ſycomore-trees that *were* in the low plains, *was* Baalhanan the Gederite: and over the cellars of oyl *was* Joaſh.

29 And over the herds that fed in Sharon, *was* Shitrai the Sharonite: and over the herds *that were* in the valleys, *was* Shaphat the ſon of Adlai.

30 Over the camels alſo, *was* Obil the Iſhmeelite: and over the aſſes, *was* Jehdeiah the Meronothite.

31 And over the flocks, *was* Jaziz the Hagerite. All theſe *were* the rulers of the ſubſtance which *was* king Davids.

32 Alſo Jonathan Davids uncle was a counſeller, a wiſe man, and a || ſcribe: and Jehiel the || ſon of Hachmoni *was* with the kings ſons.

|| Or, *ſecretary.* || Or, *Hachmonite.*

33 And Ahithophel *was* the kings counſeller, and Huſhai the Archite *was* the kings companion.

34 And after Ahithophel, *was* Jehoiada the ſon of Benaiah, and Abiathar: and the general of the kings army *was* Joab.

## CHAP. XXVIII.

*1 David in a ſolemn aſſembly, having declared Gods favour to him, and promiſe to his ſon Solomon, exhorteth them to fear God. 9, 20 He encourageth Solomon to build the temple. 11 He giveth him patterns for the form, and gold and ſilver for the materials.*

AND David aſſembled all the princes of Iſrael, the princes of the tribes, and the captains of the companies that miniſtred to the king

king by course, and the captains over the thousands, and captains over the hundreds, and the stewards over all the substance and || possession of the king, and of his sons, with the || officers, and with the mighty men, and with all the valiant men unto Jerusalem.

|| Or, *cattel.*
|| Or, *eunuchs.*

2 Then David the king stood up upon his feet, and said, Hear me, my brethren, and my people, *As for me*, I had in mine heart to build an house of rest for the ark of the covenant of the LORD, and for the footstool of our God, and had made ready for the building:

3 But God said unto me, [a] Thou shalt not build an house for my name, because thou *hast been* a man of war, and hast shed † bloud.

[a] 2 Sam. 7.5,13. 1 Kings 5.5. Chap. 22.8.
† Heb. *blouds.*

4 Howbeit, the LORD God of Israel chose me before all the house of my father, to be king over Israel for ever: for he hath chosen [b] Judah *to be* the ruler; and of the house of Judah, the house of my father; and among the sons of my father, he liked me to make *me* king over all Israel:

[b] Gen. 49.8. 1 Sam. 16.13. Ps. 78.68

5 [c] And of all my sons (for the LORD hath given me many sons) he hath chosen Solomon my son, to sit upon the throne of the kingdom of the LORD over Israel.

[c] Chap. 23.1.

6 And he said unto me, [d] Solomon thy son, he shall build my house and my courts: for I have chosen him *to be* my son, and I will be his father.

[d] 2 Sam. 7.13. 2 Chron. 1.9.

7 Moreover, I will establish his kingdom for ever, if he be † constant to do my commandments and my judgements, as at this day.

† Heb. *strong.*

8 Now therefore in the sight of all Israel the congregation of the LORD, and in the audience of our God, keep and seek for all the commandments of the LORD your God: that ye may possess this good land, and leave *it* for an inheritance for your children after you for ever.

9 ¶ And thou, Solomon my son, know thou the God of thy father, and serve him with a perfect heart, and with a willing mind: for [e] the LORD searcheth all hearts, and understandeth all the imaginations of the thoughts: if thou seek him, he will be found of thee; but if thou forsake him, he will cast thee off for ever.

[e] 1 Sam. 16.7. Psal. 7.9. & 139.2. Jer. 11.20 & 17.10. & 20.12.

10 Take heed now, for the LORD hath chosen thee to build an house for the sanctuary: be strong and do *it*.

11 ¶ Then David gave to Solomon his son the pattern of the porch, and of the houses thereof, and of the treasuries thereof, and of the upper chambers thereof, and of the inner parlours thereof, and of the place of the mercy-seat,

12 And the pattern † of all that he had by the spirit, of the courts of the house of the LORD, and of all the chambers round about, of the treasuries of the house of God, and of the treasuries of the dedicate things.

† Heb. *of all that was with him.*

13 Also for the courses of the priests and the Levites, and for all the work of the service of the house of the LORD, and for all the vessels of service in the house of the LORD.

14 *He gave* of gold by weight, for *things* of gold, for all instruments of all manner of service, *silver also* for all instruments of silver, by weight, for all instruments of every kind of service:

15 Even the weight for the candlesticks of gold, and for their lamps of gold, by weight for every candlestick, and for the lamps thereof: and for the candlesticks of silver by weight, *both* for the candlestick and *also* for the lamps thereof, according to the use of every candlestick.

16 And by weight *he gave* gold for the tables of shew-bread, for every table, and *likewise* silver for the tables of silver;

17 Also pure gold for the flesh-hooks, and the bowls and the cups: and for the golden basons *he gave gold* by weight for every bason; and *likewise silver* by weight for every bason of silver:

18 And for the altar of incense, refined gold by weight; and gold for the pattern of the chariot of the [f] cherubims, that spread out *their wings*, and covered the ark of the covenant of the LORD.

[f] 1 Sam. 4.4. 1 Kings 6.23, &c.

19 All *this*, *said David*, the LORD made me understand in writing by *his* hand upon me, *even* all the works of this pattern.

20 And David said to Solomon his son, Be strong and of good courage, and do *it*: fear not, nor be dismayed, for the LORD God, *even* my God, *will be* with thee, he will not fail thee, nor forsake thee, untill thou hast finished all the work for the service of the house of the LORD.

21 And behold, the courses of the priests and the Levites, *even they shall be with thee* for all the service of the house of God, and *there shall be* with thee for all manner of workmanship, every willing skilfull man, for any manner of service: also the princes and all the people *will be* wholly at thy commandment.

## CHAP. XXIX.

1 *David by his example and intreaty* 6 *causeth the princes and people to offer willingly.* 10 *Davids thanksgiving and prayer.* 20 *The people having blessed God, and sacrificed, make Solomon king.* 26 *Davids reign and death.*

FUrthermore, David the king said unto all the congregation, Solomon my son, whom alone God hath chosen, *is yet* [a] young and tender, and the work *is* great: for the palace *is* not for man, but for the LORD God.

[a] Chap. 22.5.

2 Now I have prepared with all my might for the house of my God, the gold for *things to be made* of gold, and the silver for *things* of silver, and the brass for *things* of brass, the iron for *things* of iron, and wood for *things* of wood; onyx-stones, and *stones* to be set, glistring stones, and of divers colours, and all manner of precious stones, and marble-stones in abundance.

3 Moreover, because I have set my affection to the house of my God, I have of mine own proper good, of gold and silver, *which* I have given to the house of my God, over and above all that I have prepared for the holy house,

4 *Even* three thousand talents of gold, of the gold of [b] Ophir, and seven thousand talents of refined silver, to overlay the walls of the houses *withall*:

[b] 1 Kings 9.28.

5 The gold for *things* of gold, and the silver for *things* of silver, and for all manner of work *to be made* by the hands of artificers. And

who

who *then* is willing † to consecrate his service this day unto the LORD?

† Heb. *to fill his hand.*

6 ¶ Then the chief of the fathers and princes of the tribes of Israel, and the captains of thousands and of hundreds, with the rulers over the kings work, offered willingly,

7 And gave for the service of the house of God, of gold, five thousand talents, and ten thousand drams; and of silver, ten thousand talents; and of brass, eighteen thousand talents; and one hundred thousands talents of iron.

8 And they with whom *precious* stones were found, gave *them* to the treasure of the house of the LORD, by the hand of Jehiel the Gershonite.

9 Then the people rejoyced, for that they offered willingly, because with perfect heart they offered willingly to the LORD: and David the king also rejoyced with great joy.

10 ¶ Wherefore David blessed the LORD before all the congregation: and David said, Blessed *be* thou, LORD God of Israel our father, for ever and ever.

11 [c] Thine, O LORD, *is* the greatness, and the power, and the glory, and the victory, and the majesty: for all *that is* in the heaven and in the earth, *is thine*; thine *is* the kingdom, O LORD, and thou art exalted as head above all.

[c] Matth. 6.13. 1 Tim. 1. 17. Rev. 5.13.

12 Both riches and honour *come* of thee, and thou reignest over all, & in thine hand *is* power and might, and in thine hand *it is* to make great, and to give strength unto all.

13 Now therefore, our God, we thank thee, and praise thy glorious name.

14 But who *am* I, and what *is* my people, that we should † be able to offer so willingly after this sort? for all things *come* of thee, and † of thine own have we given thee.

† Heb. *retain, or obtain strength.* † Heb. *of thine hand.*

15 For [d] we *are* strangers before thee, and sojourners, as *were* all our fathers: [e] our days on the earth *are* as a shadow, and *there is* none † abiding.

[d] Psal. 39.12. Heb. 11. 13. 1 Pet. 2. 11. [e] Psa. 90.9. † Heb. *expectation.*

16 O LORD our God, all this store that we have prepared to build thee an house for thine holy name, *cometh* of thine hand, and *is* all thine own.

17 I know also, my God, that thou [f] triest the heart, and hast pleasure in uprightness. As for me, in the uprightness of mine heart I have willingly offered all these things: and now have I seen with joy, thy people which are || present here, to offer willingly unto thee.

[f] 1 Sam. 16.7. Chap. 28. 9. || Or, *found.*

18 O LORD God of Abraham, Isaac, and of Israel our fathers, keep this for ever in the imagination of the thoughts of the heart of thy people, and || prepare their heart unto thee.

|| Or, *stablish.*

19 And give unto Solomon my son a perfect heart to keep thy commandments, thy testimonies and thy statutes, and to do all *these things*, and to build the palace *for* the which I have made provision.

20 ¶ And David said to all the congregation, now bless the LORD your God. And all the congregation blessed the LORD God of their fathers, and bowed down their heads, and worshipped the LORD and the king.

21 And they sacrificed sacrifices unto the LORD, and offered burnt-offerings unto the LORD on the morrow after that day, *even* a thousand bullocks, a thousand rams, *and* a thousand lambes, with their drink-offerings, and sacrifices in abundance for all Israel:

22 And did eat and drink before the LORD on that day with great gladness, and they made Solomon the son of David king the second time, and [g] anointed *him* unto the LORD *to be* the chief governour, and Zadok *to be* priest.

[g] 1 Kings 1.39.

23 Then Solomon sat on the throne of the LORD as king in stead of David his father, and prospered, and all Israel obeyed him.

24 And all the princes and the mighty men, and all the sons likewise of king David † submitted themselves unto Solomon the king.

† Heb. *gave the hand under Solomon.*

25 And the LORD magnified Solomon exceedingly in the sight of all Israel, and [h] bestowed upon him *such* royal majesty as had not been on any king before him in Israel.

[h] 1 Kings 3.13. 2 Chron. 1.12. Eccles 2. 9.

26 ¶ Thus David the son of Jesse, reigned over all Israel.

27 And the time that he reigned over Israel, *was* fourty years; seven years reigned he in Hebron, and thirty and three *years* reigned he in Jerusalem.

28 And he died in a good old age, full of days, riches, and honour: and Solomon his son reigned in his stead.

29 Now the acts of David the king, first and last, behold, they *are* written in the || † book of Samuel the seer, and in the book of Nathan the prophet, and in the book of Gad the seer,

|| Or, *history.* † Heb. *words.*

30 With all his reign and his might, and the times that went over him, and over Israel, and over all the kingdoms of the countreys.

# The second book of the CHRONICLES.

## CHAP. I.

*1 The solemn offering of Solomon at Gibeon. 7 Solomons choice of wisdom is blessed by God. 13 Solomons strength and wealth.*

[a] 1 Kings 2.46.

AND [a] Solomon the son of David was strengthened in his kingdom, and the LORD his God *was* with him, and magnified him exceedingly.

2 Then Solomon spake unto all Israel, to the captains of thousands and of hundreds, and to the judges, and to every governour in all Israel, the chief of the fathers.

3 So Solomon and all the congregation with him, went to the high place that *was* at [b] Gibeon, for there was the tabernacle of the congregation of God, which Moses the servant of the LORD had made in the wilderness.

[b] 1 Kings 3.4. 1 Chron. 16.39. & 21.29.

4 [c] But the ark of God had David brought up from Kirjath-jearim, to *the place which* David had prepared for it: for he had pitched a tent for it at Jerusalem.

[c] 2 Sam. 6.2, 17.

5 More-

[d] Exod. 28.1. || Or, was there.

5 Moreover, [d] the brasen altar that Bezaleel the son of Uri, the son of Hur, had made, || he put before the tabernacle of the LORD: and Solomon and the congregation sought unto it.

6 And Solomon went up thither to the brasen altar before the LORD, which *was* at the tabernacle of the congregation, and offered a thousand burnt-offerings upon it.

7 ¶ In that night did God appear unto Solomon, and said unto him, Ask what I shall give thee.

8 And Solomon said unto God, Thou hast shewed great mercy unto David my father, and hast made me [e] to reign in his stead.

[e] 1 Chro. 28.5.

9 Now, O LORD God, let thy promise unto David my father be established: [f] for thou hast made me king over a people, † like the dust of the earth in multitude.

[f] 1 Kings 3.7. † Heb. *much as the dust of the earth.*

10 [g] Give me now wisdom and knowledge, that I may [h] go out and come in before this people: for who can judge this thy people, *that is so* great?

[g] 1 Kings 3.9. [h] Num. 27.17.

11 And God said to Solomon, Because this was in thine heart, and thou hast not asked riches, wealth, or honour, nor the life of thine enemies, neither yet hast asked long life; but hast asked wisdom and knowledge for thy self, that thou mayest judge my people, over whom I have made thee king:

12 Wisdom and knowledge *is* granted unto thee, and I will give thee riches and wealth, and honour, such as [i] none of the kings have had, that *have been* before thee, neither shall there any after thee have the like.

[i] 1 Chro. 29.25. Chap. 9.22. Eccles 2.9.

13 ¶ Then Solomon came *from his journey* to the high place that *was* at Gibeon, to Jerusalem, from before the tabernacle of the congregation, and reigned over Israel.

14 [k] And Solomon gathered chariots and horsemen: and he had a thousand and four hundred chariots, and twelve thousand horsemen, which he placed in the chariot-cities, and with the king at Jerusalem.

[k] 1 Kings 4.26. & 10.26. &c. [l] 1 Kings 10.27. Chap. 9.27. † Heb. *gave.*

15 [l] And the king † made silver and gold at Jerusalem *as plenteous* as stones, and cedar-trees made he as the sycomore-trees that *are* in the vale for abundance.

[m] 1 Kings 10.28. Chap. 9.28. † Heb. *the going forth of the horses which was Solomons.* † Heb. *by their hand.*

16 [m] And † Solomon had horses brought out of Egypt, and linen yarn: the kings merchants received the linen yarn at a price.

17 And they fetcht up, and brought forth out of Egypt a chariot for six hundred *shekels* of silver, and an horse for an hundred and fifty: and so brought they out *horses* for all the kings of the Hittites, and for the kings of Syria, † by their means.

## CHAP. II.

1, 17 *Solomons labourers for the building of the temple.* 3 *His embassage to Huram for workmen and provision of stuff.* 11 *Huram sendeth him a kind answer.*

AND Solomon determined to build an house for the name of the LORD, and an house for his kingdom.

2 And Solomon told out threescore and ten thousand men to bear burdens, and fourscore thousand to hew in the mountain, and three thousand and six hundred to oversee them.

3 ¶ And Solomon sent to || Huram the king of Tyre, saying, As thou didst deal with David my father, and didst send him cedars to build him an house to dwell therein, *even so deal with me.*

|| Or, *Hiram*, 1 Kings 5.1.

4 Behold, I build an house to the name of the LORD my God, to dedicate *it* to him, *and* to burn before him † sweet incense, and for the continual shew-bread, and for the burnt-offerings morning and evening, on the sabbaths, and on the new-moons, and on the solemn feasts of the LORD our God. This *is an ordinance* for ever to Israel.

† Heb. *incense of spices.*

5 And the house which I build *is* great: for great *is* our God above all gods.

6 [a] But who † is able to build him an house, seeing the heaven, and heaven of heavens cannot contain him? who *am* I then that I should build him an house, save onely to burn sacrifice before him?

[a] 1 Kings 8.27. Chap. 6.18. † Heb. *hath retained, or obtained strength.*

7 Send me now therefore a man, cunning to work in gold, and in silver, and in brass, and in iron, and in purple, and crimson, and blue, and that can skill † to grave with the cunning men that *are* with me in Judah and in Jerusalem, whom David my father did provide.

† Heb. *to grave graving.*

8 Send me also cedar-trees, fir-trees, and || algum-trees out of Lebanon: (for I know that thy servants can skill to cut timber in Lebanon) and behold, my servants *shall be* with thy servants,

|| Or, *almuggim*, 1 Kings 10.11.

9 Even to prepare me timber in abundance: for the house which I am about to build, *shall be* † wonderfull great.

† Heb. *great and wonderfull.*

10 And behold, I will give to thy servants, the hewers that cut timber, twenty thousand measures of beaten wheat, & twenty thousand measures of barley, and twenty thousand baths of wine, and twenty thousand baths of oyl.

11 ¶ Then Huram the king of Tyre answered in writing, which he sent to Solomon, Because the LORD hath loved his people, he hath made thee king over them.

12 Huram said moreover, Blessed *be* the LORD God of Israel that made heaven and earth, who hath given to David the king a wise son, † endued with prudence and understanding, that might build an house for the LORD, and an house for his kingdom.

† Heb. *knowing prudence and understanding.*

13 And now I have sent a cunning man (endued with understanding) of Huram my fathers;

14 The son of a woman of the daughters of Dan, and his father *was* a man of Tyre, skilfull to work in gold and in silver, in brass, in iron, in stone and in timber, in purple, in blue, and in fine linen, and in crimson: also to grave any manner of graving, and to find out every device which shall be put to him, with thy cunning men, and with the cunning men of my lord David thy father.

15 Now therefore the wheat, and the barley, the oyl, and the wine which my lord hath spoken of, let him send unto his servants:

† Heb. *according to all thy need.*

16 And we will cut wood out of Lebanon, † as much as thou shalt need, and we will bring it to thee in flotes by sea to † Joppa, and thou shalt carry it up to Jerusalem.

† Heb. *Japho.* [b] Asv. 2. † Heb. *to men the strangers*

17 ¶ [b] And Solomon numbred all † the strangers

strangers that *were* in the land of Israel, after the numbring wherewith David his father had numbred them; and they were found an hundred and fifty thousand and three thousand and six hundred.

18 And he set [c] threescore and ten thousand of them *to be* bearers of burdens, and fourscore thousand *to be* hewers in the mountain, and three thousand and six hundred over-seers to set the people a work.

[c] As it is verse 2.

## CHAP. III.

1 *The place and time of building the temple.* 3 *The measure and ornaments of the house.* 11 *The cherubims.* 14 *The vail and pillars.*

THen [a] Solomon began to build the house of the LORD at Jerusalem in mount Moriah, || where *the* LORD appeared unto David his father, in the place that David had prepared in the threshing-floor of [b] || Ornan the Jebusite.

[a] 1 Kings 6.1, &c.
|| Or, *which was seen of David his father*
[b] 1 Chr. 21.18.
|| Or, *Araunah*, 2 Sam. 24.18.

2 And he began to build in the second *day* of the second moneth, in the fourth year of his reign.

3 ¶ Now these *are the things* [c] *wherein* Solomon was † instructed for the building of the house of God. The length by cubits after the first measure *was* threescore cubits, and the breadth twenty cubits.

[c] 1 Kings 6.2.
† Heb. *founded.*

4 And the [d] porch that *was* in the front *of the house*, the length *of it was* according to the breadth of the house, twenty cubits, and the height *was* an hundred and twenty: and he overlaid it within with pure gold.

[d] 1 Kings 6.3.

5 And the greater house he cieled with fir-tree, which he overlaid with fine gold, and set thereon palm-trees and chains.

6 And he † garnished the house with precious stones for beauty: and the gold *was* gold of Parvaim.

† Heb. *covered.*

7 He overlaid also the house, the beams, the posts, and the walls thereof, and the doors thereof with gold, and graved cherubims on the walls.

8 And he made the most holy house, the length whereof *was* according to the breadth of the house, twenty cubits, and the breadth thereof twenty cubits: and he overlaid it with fine gold *amounting* to six hundred talents.

9 And the weight of the nails *was* fifty shekels of gold: and he overlaid the upper chambers with gold.

|| Or, (as some think) *of moveable work.*

10 And in the most holy house he made two cherubims || of image-work, and overlaid them with gold.

11 ¶ And the wings of the cherubims *were* twenty cubits long: one wing *of the one cherub was* five cubits, reaching to the wall of the house: and the other wing *was likewise* five cubits, reaching to the wing of the other cherub.

12 And *one* wing of the other cherub *was* five cubits, reaching to the wall of the house: and the other wing *was* five cubits *also*, joyning to the wing of the other cherub.

|| Or, *toward the house.*

13 The wings of these cherubims spread themselves forth twenty cubits: and they stood on their feet, and their faces *were* || inward.

[e] Mat. 27. 51.
† Heb. *caused to ascend.*

14 ¶ And he made the [e] vail *of* blue, and purple, and crimson, and fine linen, & † wrought cherubims thereon.

15 Also he made before the house [f] two pillars of thirty and five cubits † high, and the chapiter that *was* on the top of each of them *was* five cubits.

[f] 1 Kings 7.15. Jer. 52. 21.
† Heb. *long.*

16 And he made chains, *as* in the oracle, and put *them* on the heads of the pillars, and made an hundred pomegranates, and put *them* on the chains.

17 And he [g] reared up the pillars before the temple, one on the right hand, and the other on the left; and called the name of that on the right hand, || Jachin, and the name of that on the left, || Boaz.

[g] 1 Kings 7.21.
|| That is, *he shall establish.*
|| That is, *in it is strength.*

## CHAP. IV.

1 *The altar of brass.* 2 *The molten sea upon twelve oxen.* 6 *The ten lavers, candlesticks, and tables.* 9 *The courts, and the instruments of brass.* 19 *The instruments of gold.*

MOreover, he made an altar of brass, twenty cubits the length thereof, and twenty cubits the breadth thereof, and ten cubits the height thereof.

2 ¶ [a] Also he made a molten sea of ten cubits, † from brim to brim, round in compass, and five cubits the height thereof, and a line of thirty cubits did compass it round about.

[a] 1 Kings 7.23.
† Heb. *from his brim to his brim.*

3 [b] And under it *was* the similitude of oxen, which did compass it round about: ten in a cubit compassing the sea round about. Two rows of oxen *were* cast, when it was cast.

[b] 1 Kings 7.24.

4 It stood upon twelve oxen, three looking toward the north, and three looking toward the west, and three looking toward the south, and three looking toward the east: and the sea *was set* above upon them, and all their hinder parts *were* inward.

5 And the thickness of it *was* an hand-breadth, and the brim of it like the work of the brim of a cup, || with flowers of lilies; *and* it received and held three thousand baths.

|| Or, *like a lily-flower.*

6 ¶ He made also ten lavers, and put five on the right hand, and five on the left, to wash in them: † such things as they offered for the burnt-offering, they washed in them; but the sea *was* for the priests to wash in.

† Heb. *the work of burnt-offering.*

7 And he made ten candlesticks of gold according to their form, and set *them* in the temple, five on the right hand, and five on the left.

8 He made also ten tables, and placed *them* in the temple, five on the right side, and five on the left: and he made an hundred || basons of gold.

|| Or, *bowls.*

9 ¶ Furthermore, he made the court of the priests, and the great court, and doors for the court, and overlaid the doors of them with brass.

10 And he set the sea on the right side of the east-end, over against the south.

11 And Huram made the pots, and the shovels, and the || basons, and Huram † finished the work that he was to make for king Solomon for the house of God:

|| Or, *bowls.*
† Heb. *finished to make.*

12 *To wit*, the two pillars, and the pommels, and the chapiters *which were* on the top of the two pillars, and the two wreaths to cover the two pommels of the chapiters which *were* on the top of the pillars:

13 And four hundred pomegranates on the two wreaths; two rows of pomegranates on

each wreath, to cover the two pommels of the chapiters, which *were* † upon the pillars.

† Heb. *upon the face.*

14 He made also bases; and || lavers made he upon the bases;

|| Or, *caldrons.*

15 One sea, and twelve oxen under it:

16 The pots also and the shovels, and the flesh-hooks, and all their instruments, did Huram his father make to king Solomon for the house of the LORD, of † bright brass.

† Heb. *made bright, or scoured.*

17 In the plain of Jordan did the king cast them, in the † clay-ground, between Succoth and Zeredathah.

† Heb. *thicknesses of the ground.*

18 Thus Solomon made all these vessels in great abundance: for the weight of the brass could not be found out.

19 ¶ And Solomon made all the vessels that *were* for the house of God, the golden altar also, and the tables whereon the shew-bread *was set*;

20 Moreover, the candlesticks with their lamps, that they should burn after the manner, before the oracle, of pure gold;

21 And the flowers, and the lamps, and the tongs *made he of* gold, *and* that † perfect gold.

† Heb. *perfections of gold.*

22 And the snuffers, and the || basons, and the spoons, and the censers, *of* pure gold: and the entry of the house, the inner doors thereof for the most holy *place*, and the doors of the house of the temple, *were of* gold.

|| Or, *bowls.*

## CHAP. V.

1 *The dedicated treasures.* 2 *The solemn induction of the ark into the oracle.* 11 *God being praised, giveth a visible signe of his favour.*

[a] 1 Kings 7.51.

THus all the work that Solomon made for the house of the LORD, was finished: [a]and Solomon brought in *all* the things that David his father had dedicated; and the silver, and the gold, and all the instruments, put he among the treasures of the house of God.

[b] 1 Kings 8.2,&c.

2 ¶ [b] Then Solomon assembled the elders of Israel, and all the heads of the tribes, the chief of the fathers of the children of Israel unto Jerusalem, to bring up the ark of the covenant of the LORD, out of the city of David, which *is* Zion.

3 Wherefore all the men of Israel assembled themselves unto the king in the feast, which *was* in the seventh moneth.

4 And all the elders of Israel came, and the Levites took up the ark.

5 And they brought up the ark, and the tabernacle of the congregation, and all the holy vessels that *were* in the tabernacle, these did the priests *and* the Levites bring up.

6 Also king Solomon and all the congregation of Israel that were assembled unto him before the ark, sacrificed sheep and oxen, which could not be told nor numbred for multitude.

7 And the priests brought in the ark of the covenant of the LORD unto his place, to the oracle of the house into the most holy *place*, *even* under the wings of the cherubims.

8 For the cherubims spread forth *their* wings over the place of the ark, and the cherubims covered the ark and the staves thereof, above.

|| Or, *they are there*, as 1 Kings 8.8.

9 And they drew out the staves *of the ark*, that the ends of the staves were seen from the ark before the oracle, but they were not seen without. And || there it is unto this day.

10 *There was* nothing in the ark save the two tables which Moses [c]put *therein* at Horeb, ||when the LORD made *a covenant* with the children of Israel, when they came out of Egypt.

[c] Deut. 10.2,5.

|| Or, *where.*

11 ¶ And it came to pass when the priests were come out of the holy *place*: (for all the priests *that were* †present were sanctified, *and* did not *then* wait by course.

† Heb. *found.*

12 [d] Also the Levites *which were* the singers, all of them of Asaph, of Heman, of Jeduthun, with their sons, and their brethren, *being* arayed in white linen, having cymbals, and psalteries, and harps, stood at the east-end of the altar, and with them an hundred and twenty priests, sounding with trumpets)

[d] 1 Chro. 25.1.

13 It came even to pass, as the trumpeters and singers *were* as one, to make one sound to be heard in praising and thanking the LORD; and when they lift up *their* voice with the trumpets and cymbals, and instruments of musick, and praised the LORD, *saying*, [e] For *he is* good, for his mercy *endureth* for ever: that *then* the house was filled with a cloud, *even* the house of the LORD;

[e] Psal. 136.

14 So that the priests could not stand to minister by reason of the cloud: for the glory of the LORD had filled the house of God.

## CHAP. VI.

1 *Solomon having blessed the people, blesseth God.* 12 *Solomons prayer in the consecration of the temple, upon the brasen scaffold.*

THen [a]said Solomon, The LORD hath said that he would dwell in the [b]thick darkness.

[a] 1 Kings 8.12,&c. [b] Levit. 16.2.

2 But I have built an house of habitation for thee, and a place for thy dwelling for ever.

3 And the king turned his face, and blessed the whole congregation of Israel, (and all the congregation of Israel stood)

4 And he said, Blessed *be* the LORD God of Israel, who hath with his hands fulfilled *that* which he spake with his mouth to my father David, saying,

5 Since the day that I brought forth my people out of the land of Egypt, I chose no city among all the tribes of Israel to build an house in, that my name might be there, neither chose I any man to be a ruler over my people Israel:

6 But I have chosen Jerusalem, that my name might be there, and have chosen David to be over my people Israel.

7 Now [c]it was in the heart of David my father to build an house for the name of the LORD God of Israel.

[c] 2 Sam. 7.2. 1 Chron. 28.2.

8 But the LORD said to David my father, Forasmuch as it was in thine heart to build an house for my name, thou didst well in that it was in thine heart:

9 Notwithstanding, thou shalt not build the house, but thy son which shall come forth out of thy loyns, he shall build the house for my name.

10 The LORD therefore hath performed his word that he hath spoken: for I am risen up in the room of David my father, and am set on the throne of Israel, as the LORD promised, and have built the house for the name of the LORD God of Israel.

11 And

11 And in it have I put the ark, wherein *is* the covenant of the LORD, that he made with the children of Israel.

12 ¶ And he stood before the altar of the LORD, in the presence of all the congregation of Israel, and spread forth his hands;

13 (For Solomon had made a brasen scaffold, of five cubits †long, and five cubits broad, and three cubits high, and had set it in the midst of the court, and upon it he stood, and kneeled down upon his knees before all the congregation of Israel, and spread forth his hands towards heaven)

14 And said, O LORD God of Israel, [d] *there is* no God like thee in the heaven, nor in the earth; which keepest covenant, and *shewest* mercy unto thy servants, that walk before thee with all their hearts:

15 Thou which hast kept with thy servant David my father, that which thou hast promised him; and spakest with thy mouth, and hast fulfilled *it* with thine hand, as *it is* this day.

16 Now therefore, O LORD God of Israel, keep with thy servant David my father, that which thou hast promised him, saying, [e] †There shall not fail thee a man in my sight to sit upon the throne of Israel; [f] yet so, that thy children take heed to their way to walk in my law, as thou hast walked before me.

17 Now then, O LORD God of Israel, let thy word be verified, which thou hast spoken unto thy servant David.

18 (But will God in very deed dwell with men on the earth? [g] behold, heaven, and the heaven of heavens cannot contain thee; how much lesse this house which I have built?)

19 Have respect therefore to the prayer of thy servant, and to his supplication, O LORD my God, to hearken unto the cry and the prayer which thy servant prayeth before thee:

20 That thine eyes may be open upon this house day and night, upon the place whereof thou hast said, that thou wouldest put thy name there; to hearken unto the prayer, which thy servant prayeth || towards this place.

21 Hearken therefore unto the supplications of thy servant, and of thy people Israel, which they shall † make towards this place: hear thou from thy dwelling-place, *even* from heaven; and when thou hearest, forgive.

22 ¶ If a man sin against his neighbour, † and an oath be laid upon him, to make him swear, and the oath come before thine altar in this house:

23 Then hear thou from heaven, and do, and judge thy servants by requiting the wicked, by recompensing his way upon his own head, and by justifying the righteous, by giving him according to his righteousnes.

24 ¶ And if thy people Israel || be put to the worse before the enemy, because they have sinned against thee; and shall return and confess thy name, and pray and make supplication before thee || in this house:

25 Then hear thou from the heavens, and forgive the sin of thy people Israel, and bring them again unto the land which thou gavest to them, and to their fathers.

26 ¶ When the [h] heaven is shut up, and there is no rain, because they have sinned against thee; *yet* if they pray towards this place, and confess thy name, and turn from their sin when thou dost afflict them:

27 Then hear thou from heaven, and forgive the sin of thy servants, and of thy people Israel, when thou hast taught them the good way, wherein they should walk; and send rain upon thy land which thou hast given unto thy people for an inheritance.

28 ¶ If there [i] be dearth in the land, if there be pestilence, if there be blasting, or mildew, locusts, or caterpillers; if their enemies besiege them † in the cities of their land; whatsoever sore, or whatsoever sickness *there be*:

29 *Then* what prayer, *or* what supplication soever shall be made of any man, or of all thy people Israel, when every one shall know his own sore, and his own grief, and shall spread forth his hands || in this house:

30 Then hear thou from heaven thy dwelling-place, and forgive, and render unto every man according unto all his ways, whose heart thou knowest: (for thou onely [k] knowest the hearts of the children of men)

31 That they may fear thee, to walk in thy ways † so long as they live † in the land which thou gavest unto our fathers.

32 ¶ Moreover, concerning the stranger, [l] which is not of thy people Israel, but is come from a far countrey for thy great names sake, and thy mighty hand, and thy stretched out arm; if they come and pray in this house:

33 Then hear thou from the heavens, *even* from thy dwelling-place, and do according to all that the stranger calleth to thee for; that all people of the earth may know thy name, and fear thee, as *doth* thy people Israel, and may know that † this house which I have built, is called by thy name.

34 If thy people go out to war against their enemies by the way that thou shalt send them, and they pray unto thee toward this city which thou hast chosen, and the house which I have built for thy name:

35 Then hear thou from the heavens their prayer and their supplication, and maintain their || cause.

36 If they sin against thee, (for *there is* [m] no man which sinneth not) and thou be angry with them, and deliver them over before *their* enemies, and † they carry them away captives unto a land far off or near;

37 Yet, *if* they † bethink themselves in the land whither they are carried captive, and turn and pray unto thee in the land of their captivity, saying, We have sinned, we have done amiss, and have dealt wickedly;

38 If they return to thee with all their heart and with all their soul, in the land of their captivity, whither they have carried them captives, and pray toward their land which thou gavest unto their fathers, and *toward* the city which thou hast chosen, and toward the house which I have built for thy name:

39 Then hear thou from the heavens, *even* from thy dwelling-place, their prayer and their



† Heb. *the length thereof*, &c.

d Exod. 15.11.

e 2 Sam. 7.12. 1 Kings 2.4. & 6.12.

† Heb. *There shall not a man be cut off.*

f Psal. 132.12.

g Chap. 2.6. Isa. 66.1. Acts 7. 49.

|| Or, *in this place*

† Heb. *pray.*

† Heb. *and he require an oath of him.*

|| Or, *be smitten.*

|| Or, *towards.*

h 1 Kings 17.1.

i Chap. 20.9.

† Heb. *in the land of their gates.*

|| Or, *toward this house.*

k 1 Chr. 28.9.

† Heb. *all the days which.*

† Heb. *upon the face of the land.*

l Joh. 12. 20. Acts 8. 27.

† Heb. *thy name is called upon this house.*

|| Or, *right.*

m Prov. 20.9. Eccles 7. 28. James 3. 2. 1 John 1.8.

† Heb. *they that take them captives carry them away.*

† Heb. *bring back to their heart.*

ſupplications, and maintain their || cauſe, and forgive thy people which have ſinned againſt thee.

|| Or, right.

40 Now, my God, let (I beſeech thee) thine eyes be open, and *let* thine ears *be* attent † unto the prayer *that is made* in this place.

† Heb. *to the prayer of this place.*

41 Now [c] therefore ariſe, O LORD God, into thy reſting-place, thou, and the ark of thy ſtrength: let thy prieſts, O LORD God, be clothed with ſalvation, and let thy ſaints rejoyce in goodneſs.

[c] Pſal. 132.8.

42 O LORD God, turn not away the face of thine anointed: remember the mercies of David thy ſervant.

## CHAP. VII.

*1 God having given teſtimony to Solomons prayer by fire from heaven, and glory in the temple, the people worſhip him. 4 Solomons ſolemn ſacrifice. 8 Solomon having kept the feaſt of tabernacles, and the feaſt of the dedication of the altar, diſmiſſeth the people. 12 God appearing to Solomon, giveth him promiſes upon condition.*

NOw [a] when Solomon had made an end of praying, the [b] fire came down from heaven, and conſumed the burnt-offering and the ſacrifices; and the glory of the LORD filled the houſe.

[a] 1 Kings 8.54.
[b] Levit. 9.24.

2 And the prieſts could not enter into the houſe of the LORD, becauſe the glory of the LORD had filled the LORDS houſe.

3 And when all the children of Iſrael ſaw how the fire came down, and the glory of the LORD upon the houſe, they bowed themſelves with their faces to the ground upon the pavement, and worſhipped, and praiſed the LORD, *ſaying*, For *he is* good, for his mercy *endureth* for ever.

4 ¶ Then the king and all the people offered ſacrifices before the LORD.

5 And king Solomon offered a ſacrifice of twenty and two thouſand oxen, and an hundred and twenty thouſand ſheep: ſo the king and all the people dedicated the houſe of God.

6 [c] And the prieſts waited on their offices: the Levites alſo with inſtruments of muſick of the LORD, which David the king had made to praiſe the LORD, becauſe his mercy *endureth* for ever, when David praiſed † by their miniſtery: and the prieſts ſounded trumpets before them, and all Iſrael ſtood.

[c] 1 Chr. 15.16.

† Heb. *by their hand.*

7 Moreover, Solomon hallowed the middle of the court that *was* before the houſe of the LORD: for there he offered burnt-offerings, and the fat of the peace-offerings, becauſe the braſen altar which Solomon had made, was not able to receive the burnt-offerings, and the meat-offerings, and the fat.

8 ¶ Alſo at the ſame time Solomon kept the feaſt ſeven days, and all Iſrael with him, a very great congregation, from the entring in of Hamath, unto [d] the river of Egypt.

[d] Joſh. 13.3.

9 And in the eighth day they made † a ſolemn aſſembly: for they kept the dedication of the altar ſeven days, and the feaſt ſeven days.

† Heb. *a reſtraint.*

10 And on the three and twentieth day of the ſeventh moneth, he ſent the people away into their tents, glad and merry in heart for the goodneſs that the LORD had ſhewed unto David, and to Solomon, and to Iſrael his people.

11 Thus [e] Solomon finiſhed the houſe of the LORD, and the kings houſe: and all that came into Solomons heart to make in the houſe of the LORD, and in his own houſe, he proſperouſly effected.

[e] 1 Kings 9.1,&c.

12 ¶ And the LORD appeared to Solomon by night, and ſaid unto him, I have heard thy prayer, [f] and have choſen this place to my ſelf for an houſe of ſacrifice.

[f] Deut. 12.5.

13 If I ſhut up heaven that there be no rain, or if I command the locuſts to devour the land, or if I ſend peſtilence among my people;

14 If my people † which are called by my name, ſhall humble themſelves and pray, and ſeek my face, and turn from their wicked ways: then will I hear from heaven, and will forgive their ſin, and will heal their land.

† Heb. *upon whom my name is called.*

15 Now [g] mine eyes ſhall be open, and mine ears attent † unto the prayer *that is made* in this place.

[g] Chap. 6.40.
† Heb. *to the prayer of this place.*

16 For now have [h] I choſen and ſanctified this houſe, that my name may be there for ever: and mine eyes and mine heart ſhall be there perpetually.

[h] Chap. 6.6.

17 And as for thee, if thou wilt walk before me, as David thy father walked, and do according to all that I have commanded thee, and ſhalt obſerve my ſtatutes and my judgements:

18 Then will I ſtabliſh the throne of thy kingdom, according as I have covenanted with David thy father, ſaying, [i] † There ſhall not fail thee a man *to be* ruler in Iſrael.

[i] Chap. 6.16.
† Heb. *There ſhall not be cut off to thee.*

19 [k] But if ye turn away and forſake my ſtatutes and my commandments which I have ſet before you, and ſhall go and ſerve other gods, and worſhip them:

[k] Lev.26. 14. Deut.28. 15.

20 Then will I pluck them up by the roots out of my land which I have given them; and this houſe which I have ſanctified for my name, will I caſt out of my ſight, and will make it *to be* a proverb, and a by-word among all nations.

21 And this houſe which is high, ſhall be an aſtoniſhment to every one that paſſeth by it; ſo that he ſhall ſay, [l] Why hath the LORD done thus unto this land, and unto this houſe?

[l] Deut. 29.24. Jer.22. 8,9.

22 And it ſhall be anſwered, Becauſe they forſook the LORD God of their fathers, which brought them forth out of the land of Egypt, and laid hold on other gods, and worſhipped them, and ſerved them: therefore hath he brought all this evil upon them.

## CHAP. VIII.

*1 Solomons buildings. 7 The Gentiles which were left, Solomon made tributaries; but the Iſraelites, rulers. 11 Pharaohs daughter removeth to her houſe. 12 Solomons yearly ſolemn ſacrifices. 14 He appointeth the prieſts and Levites to their places. 17 The navy fetcheth gold from Ophir.*

AND [a] it came to paſs (at the end of twenty years, wherein Solomon had built the houſe of the LORD, and his own houſe)

[a] 1 Kings 9.10,&c.

2 That the cities which Huram had reſtored to Solomon, Solomon built them, and cauſed the children of Iſrael to dwell there.

3 And Solomon went to Hamath-zobah, and prevailed againſt it.

4 And he built Tadmor in the wilderneſs, and all the ſtore-cities, which he built in Hamath.

5 Alſo he built Beth-horon the upper, and Beth-horon the nether, fenced cities, with walls, gates, and bars:

6 And

6 And Baalath, and all the ſtore-cities that Solomon had, and all the chariot-cities, and the cities of the horſemen, and † all that Solomon deſired to build in Jeruſalem, and in Lebanon, and throughout all the land of his dominion.

† Heb. *all the deſire of Solomon, which he deſired to build.*

7 ¶ *As for* all the people *that were* left of the Hittites, and the Amorites, and the Perizzites, and the Hivites, and the Jebuſites which *were* not of Iſrael;

8 *But* of their children who were left after them in the land, whom the children of Iſrael conſumed not; them did Solomon make to pay tribute, untill this day.

9 But of the children of Iſrael did Solomon make no ſervants for his work: but they *were* men of war, and chief of his captains, and captains of his chariots and horſemen.

10 And theſe *were* the chief of king Solomons officers, *even* two hundred and fifty, that bare rule over the people.

11 ¶ And Solomon [b] brought up the daughter of Pharaoh, out of the city of David, unto the houſe that he had built for her: for he ſaid, My wife ſhall not dwell in the houſe of David king of Iſrael, becauſe *the places are* † holy, whereunto the ark of the LORD hath come.

[b] 1 Kings 3.1. & 7.8.

† Heb. *holyneſs.*

12 ¶ Then Solomon offered burnt-offerings unto the LORD on the altar of the LORD, which he had built before the porch:

13 Even after a certain rate every [c] day, offering according to the commandment of Moſes, on the ſabbaths, and on the new-moons, and on the ſolemn feaſts, [d] three times in the year, *even* in the feaſt of unleavened bread, & in the feaſt of weeks, & in the feaſt of tabernacles.

[c] Exod. 29.38.

[d] Exod. 23.14. Deut. 16. 16.

14 ¶ And he appointed, according to the order of David his father, the [e] courſes of the prieſts to their ſervice, and the Levites to their charges, to praiſe and miniſter before the prieſts, as the duty of every day required: the [f] porters alſo by their courſes, at every gate: for † ſo had David the man of God commanded.

[e] 1 Chro. 24.1.

[f] 1 Chro. 9.17.

† Heb. *ſo was the commandment of David the man of God.*

15 And they departed not from the commandment of the king unto the prieſts and Levites, concerning any matter, or concerning the treaſures.

16 Now all the work of Solomon was prepared unto the day of the foundation of the houſe of the LORD, and untill it was finiſhed: *ſo* the houſe of the LORD was perfected.

17 ¶ Then went Solomon to Ezion-geber, and to || Eloth, at the ſea-ſide in the land of Edom.

|| Or, *Elath*, Deut. 2.8

18 And Huram ſent him by the hands of his ſervants, ſhips, and ſervants that had knowledge of the ſea; and they went with the ſervants of Solomon to Ophir, and took thence four hundred and fifty talents of gold, and brought *them* to king Solomon.

## CHAP. IX.

1 *The queen of Sheba admireth the wiſdom of Solomon.* 13 *Solomons gold.* 15 *His targets.* 17 *The throne of ivory.* 20 *His veſſels.* 23 *His preſents.* 25 *His chariots and horſe.* 26 *His tributes.* 29 *His reign and death.*

[a] 1 Kings 10.1, &c. Matth. 12.42. Luke 11. 31

AND [a] when the queen of Sheba heard of the fame of Solomon, ſhe came to prove Solomon with hard queſtions at Jeruſalem, with a very great company, & camels that bare ſpices, & gold in abundance, & precious ſtones: and when ſhe was come to Solomon, ſhe communed with him of all that was in her heart.

2 And Solomon told her all her queſtions: and there was nothing hid from Solomon which he told her not.

3 And when the queen of Sheba had ſeen the wiſdom of Solomon, and the houſe that he had built,

4 And the meat of his table, and the ſitting of his ſervants, and the attendance of his miniſters, and their apparel, his || cup-bearers alſo, and their apparel, and his aſcent by which he went up into the houſe of the LORD; there was no more ſpirit in her.

|| Or, *buttlers.*

5 And ſhe ſaid to the king, *It was* a true † report which I heard in mine own land, of thine || acts, and of thy wiſdom:

† Heb. *word.*
|| Or, *ſayings.*

6 Howbeit, I beleeved not their words, untill I came, and mine eyes had ſeen *it*: and behold, the one half of the greatneſs of thy wiſdom was not told me: *for* thou exceedeſt the fame that I heard.

7 Happy *are* thy men, and happy *are* theſe thy ſervants, which ſtand continually before thee, and hear thy wiſdom.

8 Bleſſed be the LORD thy God, which delighted in thee to ſet thee on his throne, *to be* king for the LORD thy God: becauſe thy God loved Iſrael, to eſtabliſh them for ever, therefore made he thee king over them, to do judgement and juſtice.

9 And ſhe gave the king an hundred and twenty talents of gold, and of ſpices great abundance, and precious ſtones: neither was there any ſuch ſpices as the queen of Sheba gave king Solomon.

10 And the ſervants alſo of Huram, & the ſervants of Solomon, which brought gold from Ophir, brought algum-trees, & precious ſtones.

11 And the king made *of* the algum-trees || † terriſes to the houſe of the LORD, and to the kings palace, and harps and pſalteries for ſingers: and there were none ſuch ſeen before in the land of Judah.

|| Or, *ſtayes.*
† Heb. *high-ways.*

12 And king Solomon gave to the queen of Sheba, all her deſire, whatſoever ſhe asked, beſides *that* which ſhe had brought unto the king: ſo ſhe turned, and went away to her own land, ſhe and her ſervants.

13 ¶ Now the weight of gold that came to Solomon in one year, was ſix hundred and threeſcore and ſix talents of gold;

14 Beſides *that which* chapmen and merchants brought: and all the kings of Arabia, and || governours of the countrey, brought gold and ſilver to Solomon.

|| Or, *captains.*

15 ¶ And king Solomon made two hundred targets *of* beaten gold: ſix hundred *ſhekels* of beaten gold went to one target.

16 And three hundred ſhields *made he of* beaten gold: three hundred *ſhekels* of gold went to one ſhield: and the king put them in the houſe of the forreſt of Lebanon.

17 ¶ Moreover, the king made a great throne of ivory, and overlaid it with pure gold.

18 And *there were* ſix ſteps to the throne, with a foot-ſtool of gold, *which were* faſtened to the throne, and † ſtayes on each ſide of the ſitting-

† Heb. *hands.*

place, and two lions ſtanding by the ſtayes.
19 And twelve lions ſtood there on the one ſide and on the other, upon the ſix ſteps. There was not the like made in any kingdom.
20 ¶ And all the drinking-veſſels of king Solomon *were of* gold, and all the veſſels of the houſe of the forreſt of Lebanon *were of* † pure gold: || none *were of* ſilver; it was *not* any thing accounted of in the days of Solomon.
21 For the kings ſhips went to Tarſhiſh with the ſervants of Huram: every three years once came the ſhips of Tarſhiſh bringing gold and ſilver, || ivory, and apes, and peacocks.
22 And king Solomon paſſed all the kings of the earth in riches and wiſdom.
23 ¶ And all the kings of the earth ſought the preſence of Solomon, to hear his wiſdom, that God had put in his heart.
24 And they brought every man his preſent, veſſels of ſilver, and veſſels of gold, and raiment, harneſs, and ſpices, horſes, and mules, a rate year by year.
25 ¶ And Solomon [b] had four thouſand ſtalls for horſes and chariots, and twelve thouſand horſemen, whom he beſtowed in the chariot-cities, and with the king at Jeruſalem.
26 ¶ And he reigned over all the kings, [c] from the || river, even unto the land of the Philiſtines, and to the border of Egypt.
27 And the king † made ſilver in Jeruſalem as ſtones, & cedar-trees made he as the ſycomore-trees, that *are* in the low plains, in abundance.
28 [d] And they brought unto Solomon horſes out of Egypt, and out of all lands.
29 ¶ Now the reſt of the [e] acts of Solomon, firſt and laſt, *are* they not written in the † book of Nathan the prophet, and in the propheſie of Ahijah the Shilonite, and in the viſions of [f] Iddo the ſeer, againſt Jeroboam the ſon of Nebat?
30 And Solomon reigned in Jeruſalem over all Iſrael, fourty years.
31 And Solomon ſlept with his fathers, and he was buried in the city of David his father, and Rehoboam his ſon reigned in his ſtead.

† Heb. *ſhut up.* || Or, there was *no ſilver* in them.
|| Or, *elephants teeth.*
[b] 1 Kings 4.26.
[c] Gen. 15.18.
|| That is, *Euphrates.*
† Heb. *gave.*
[d] 1 Kings 10.28. Chap. 1. 16.
[e] 1 Kings 11.41.
† Heb. *Words.*
[f] Chap. 12.15.

## CHAP. X.

*1 The Iſraelites aſſembled at Shechem to crown Rehoboam, by Jeroboam make a ſuit of relaxation unto him. 6 Rehoboam refuſing the old mens counſel, by the advice of young men, anſwereth them roughly. 16 Ten tribes revolting, kill Hadoram, and make Rehoboam to flee.*

[a] 1 Kings 12.1, &c.

AND [a] Rehoboam went to Shechem: for to Shechem were all Iſrael come to make him king.
2 And it came to paſs when Jeroboam the ſon of Nebat (who *was* in Egypt, whither he had fled from the preſence of Solomon the king) heard *it*, that Jeroboam returned out of Egypt.
3 And they ſent and called him: ſo Jeroboam and all Iſrael came, and ſpake to Rehoboam, ſaying,
4 Thy father made our yoke grievous, now therefore eaſe thou ſomewhat the grievous ſervitude of thy father, and his heavy yoke that he put upon us, and we will ſerve thee.
5 And he ſaid unto them, Come again unto me after three days. And the people departed.
6 ¶ And king Rehoboam took counſel with the old men that had ſtood before Solomon his father while he yet lived, ſaying, What counſel give ye *me*, to return anſwer to this people?
7 And they ſpake unto him, ſaying, If thou be kind to this people, and pleaſe them, and ſpeak good words to them, they will be thy ſervants for ever.
8 But he forſook the counſel which the old men gave him, and took counſel with the young men that were brought up with him, that ſtood before him.
9 And he ſaid unto them, What advice give ye, that we may return anſwer to this people, which have ſpoken to me, ſaying, Eaſe ſomewhat the yoke that thy father did put upon us?
10 And the young men that were brought up with him, ſpake unto him, ſaying, Thus ſhalt thou anſwer the people that ſpake unto thee, ſaying, Thy father made our yoke heavy, but make thou *it* ſomewhat lighter for us: thus ſhalt thou ſay unto them, My little *finger* ſhall be thicker then my fathers loyns.
11 For whereas my father † put a heavy yoke upon you, I will put more to your yoke: my father chaſtiſed you with whips, but I *will chaſtiſe you* with ſcorpions.
12 So Jeroboam and all the people came to Rehoboam on the third day, as the king bade, ſaying, Come again to me on the third day.
13 And the king anſwered them roughly; and king Rehoboam forſook the counſel of the old men,
14 And anſwered them after the advice of the young men, ſaying, My father made your yoke heavy, but I will add thereto: my father chaſtiſed you with whips, but I *will chaſtiſe you* with ſcorpions.
15 So the king hearkened not unto the people, for the cauſe was of God, that the LORD might perform his word, which he ſpake by the [b] hand of Ahijah the Shilonite to Jeroboam the ſon of Nebat.
16 ¶ And when all Iſrael *ſaw* that the king would not hearken unto them, the people anſwered the king, ſaying, What portion have we in David? and *we have* none inheritance in the ſon of Jeſſe: every man to your tents, O Iſrael: *and* now David ſee to thine own houſe. So all Iſrael went to their tents.
17 But *as for* the children of Iſrael that dwelt in the cities of Judah, Rehoboam reigned over them.
18 Then king Rehoboam ſent Hadoram that *was* over the tribute, and the children of Iſrael ſtoned him with ſtones, that he died: but king Rehoboam † made ſpeed to get him up to *his* chariot, to flee to Jeruſalem.
19 And Iſrael rebelled againſt the houſe of David unto this day.

† Heb. *laded.*
[b] 1 Kings 11.29.
† Heb. *ſtrengthened himſelf.*

## CHAP. XI.

*1 Rehoboam raiſing an army to ſubdue Iſrael, is forbidden by Shemaiah. 5 He ſtrengtheneth his kingdom with forts and proviſion. 13 The prieſts and Levites, and ſuch as feared God, forſaken by Jeroboam, ſtrengthen the kingdom of Judah. 18 The wives and children of Rehoboam.*

[a] 1 Kings 12.21, &c.

AND [a] when Rehoboam was come to Jeruſalem, he gathered of the houſe of Judah and

and Benjamin, an hundred and fourſcore thouſand choſen *men* which were warriours, to fight againſt Iſrael, that he might bring the kingdom again to Rehoboam.

2 But the word of the LORD came to Shemaiah the man of God, ſaying,

3 Speak unto Rehoboam the ſon of Solomon king of Judah, and to all Iſrael in Judah and Benjamin, ſaying,

4 Thus ſaith the LORD, Ye ſhall not go up, nor fight againſt your brethren: return every man to his houſe, for this thing is done of me. And they obeyed the words of the LORD, and returned from going againſt Jeroboam.

5 ¶ And Rehoboam dwelt in Jeruſalem, and built cities for defence in Judah.

6 He built even Beth-lehem, and Etam, and Tekoa,

7 And Beth-zur, and Shoco, and Adullam,

8 And Gath, and Mareſhah, and Ziph,

9 And Adoraim, and Lachiſh, and Azekah,

10 And Zorah, and Aijalon, and Hebron, which *are* in Judah, and in Benjamin, fenced cities.

11 And he fortified the ſtrong holds, and put captains in them, and ſtore of victual, and of oyl and wine.

12 And in every ſeveral city *he put* ſhields and ſpears, and made them exceeding ſtrong, having Judah and Benjamin on his ſide.

13 ¶ And the prieſts and the Levites that *were* in all Iſrael, † reſorted to him out of all their coaſts.

† Heb. *preſented themſelves to him.*

14 (For the Levites left their ſuburbs, and their poſſeſſion, and came to Judah and Jeruſalem: for [b] Jeroboam and his ſons had caſt them off from executing the prieſts office unto the LORD.

[b] Chap. 13.9.

15 And he ordained him prieſts for the high places, and for the devils, and for the calves which he had made.)

16 And after them out of all the tribes of Iſrael, ſuch as ſet their hearts to ſeek the LORD God of Iſrael, came to Jeruſalem, to ſacrifice unto the LORD God of their fathers.

17 So they ſtrengthened the kingdom of Judah, and made Rehoboam the ſon of Solomon ſtrong, three years: for three years they walked in the way of David and Solomon.

18 ¶ And Rehoboam took him Mahalath the daughter of Jerimoth the ſon of David to wife, *and* Abihail the daughter of Eliab, the ſon of Jeſſe:

19 Which bare him children; Jeuſh, and Shamariah, and Zaham.

[c] 1 Kings 15.2.

20 And after her, he took [c] Maachah the daughter of Abſalom, which bare him Abijah, and Attai, and Ziza, and Shelomith.

21 And Rehoboam loved Maachah the daughter of Abſalom, above all his wives and his concubines: (for he took eighteen wives, and threeſcore concubines, and begat twenty and eight ſons, and threeſcore daughters)

22 And Rehoboam made Abijah the ſon of Maachah the chief, *to be* ruler among his brethren: for *he thought* to make him king.

23 And he dealt wiſely, and diſperſed of all his children throughout all the countreys of Judah and Benjamin, unto every fenced city: and he gave them victual in abundance: and he deſired † many wives.

† Heb. *a multitude of wives.*

## CHAP. XII.

1 *Rehoboam forſaking the Lord, is puniſhed by Shiſhak.* 5 *He and the princes repenting at the preaching of Shemaiah, are delivered from deſtruction, but not from ſpoil.* 13 *The reign and death of Rehoboam.*

AND it came to paſs when Rehoboam had eſtabliſhed the kingdom, and had ſtrengthened himſelf, he forſook the law of the LORD, and all Iſrael with him.

2 And it came to paſs, *that* in the fifth year of king Rehoboam, Shiſhak king of Egypt came up againſt Jeruſalem ([a] becauſe they had tranſgreſſed againſt the LORD)

[a] 1 Kings 14.24, 25.

3 With twelve hundred chariots, and threeſcore thouſand horſemen: and the people *were* without number that came with him out of Egypt; the Lubims, the Sukkiims, and the Ethiopians.

4 And he took the fenced cities which *pertained* to Judah, and came to Jeruſalem.

5 ¶ Then came Shemaiah the prophet to Rehoboam, and *to* the princes of Judah, that were gathered together to Jeruſalem becauſe of Shiſhak, and ſaid unto them, Thus ſaith the LORD, Ye have forſaken me, and therefore have I alſo left you in the hand of Shiſhak.

6 Whereupon the princes of Iſrael, and the king humbled themſelves, and they ſaid, The LORD *is* righteous.

7 And when the LORD ſaw that they humbled themſelves, the word of the LORD came to Shemaiah, ſaying, They have humbled themſelves, *therefore* I will not deſtroy them, but I will grant them ‖ ſome deliverance, and my wrath ſhall not be poured out upon Jeruſalem by the hand of Shiſhak.

‖ Or, *a little while.*

8 Nevertheleſs, they ſhall be his ſervants; that they may know my ſervice, and the ſervice of the kingdoms of the countreys.

9 So Shiſhak king of Egypt came up againſt Jeruſalem, and took away the treaſures of the houſe of the LORD, and the treaſures of the kings houſe, he took all: he carried away alſo the ſhields of gold which Solomon had [b] made.

[b] Chap. 9.15.

10 In ſtead of which, king Rehoboam made ſhields of braſs, and committed *them* to the hands of the chief of the guard, that kept the entrance of the kings houſe.

11 And when the king entred into the houſe of the LORD, the guard came and fet them, and brought them again into the guard-chamber.

12 And when he humbled himſelf, the wrath of the LORD turned from him, that he would not deſtroy *him* altogether: ‖ and alſo in Judah things went well.

‖ Or, *and yet in Judah there were good things.*

13 ¶ So king Rehoboam ſtrengthened himſelf in Jeruſalem, and reigned: for [c] Rehoboam *was* one and fourty years old when he began to reigne, and he reigned ſeventeen years in Jeruſalem, the city which the LORD had choſen out of all the tribes of Iſrael, to put his name there: and his mothers name *was* Naamah an Ammoniteſſe.

[c] 1 Kings 14.21.

14 And he did evil, becauſe he ‖ prepared not his heart to ſeek the LORD.

‖ Or, *fixed.*

15 Now

15 Now the acts of Rehoboam, firſt and laſt, *are* they not written in the † book of Shemaiah the prophet, and of Iddo the ſeer, concerning genealogies? And *there were* wars between Rehoboam and Jeroboam continually.

† Heb. words.

16 And Rehoboam ſlept with his fathers, and was buried in the city of David; and Abijah his ſon reigned in his ſtead.

## CHAP. XIII.

1 *Abijah ſucceeding, maketh war againſt Jeroboam.* 4 *He declareth the right of his cauſe.* 13 *Truſting in God, he overcometh Jeroboam.* 21 *The wives and children of Abijah.*

[a] Now in the eighteenth year of king Jeroboam, began Abijah to reign over Judah.

[a] 1 Kings 15.1, &c.

2 He reigned three years in Jeruſalem: (his mothers name alſo *was* Michaiah the daughter of Uriel of Gibeah) and there was war between Abijah and Jeroboam.

3 And Abijah † ſet the battel in aray, with an army of valiant men of war, *even* four hundred thouſand choſen men: Jeroboam alſo ſet the battel in aray againſt him with eight hundred thouſand choſen men, *being* mighty men of valour.

† Heb. bound together.

4 ¶ And Abijah ſtood up upon mount Zemaraim, which *is* in mount Ephraim, and ſaid, Hear me thou Jeroboam, and all Iſrael,

5 Ought you not to know, that the LORD God of Iſrael gave the kingdom over Iſrael to David for ever, *even* to him and to his ſons by a covenant of ſalt?

6 Yet Jeroboam the ſon of Nebat, the ſervant of Solomon the ſon of David, is riſen up, and hath [b] rebelled againſt his lord.

[b] 1 Kings 11.26.

7 And there are gathered unto him vain men the children of Belial, and have ſtrengthened themſelves againſt Rehoboam the ſon of Solomon, when Rehoboam was young and tenderhearted, and could not withſtand them.

8 And now ye think to withſtand the kingdom of the LORD, in the hand of the ſons of David; and ye *be* a great multitude, and *there are* with you golden calves which Jeroboam [c] made you for gods.

[c] 1 Kings 12.28.

9 [d] Have ye not caſt out the prieſts of the LORD the ſons of Aaron, and the Levites, and have made you prieſts after the manner of the nations of *other* lands? ſo that whoſoever cometh † to conſecrate himſelf with a young bullock and ſeven rams, *the ſame* may be a prieſt of *them that are* no gods.

[d] Chap. 11.14.

† Heb. to fill his hand.

10 But as for us, the LORD *is* our God, and we have not forſaken him; and the prieſts which miniſter unto the LORD, *are* the ſons of Aaron, and the Levites *wait* upon *their* buſineſs.

11 [e] And they burn unto the LORD every morning and every evening, burnt-ſacrifices and ſweet incenſe: the [f] *ſhew*-bread alſo *ſet they in order* upon the pure table, and the candleſtick of gold with the lamps thereof, to burn every evening: for we keep the charge of the LORD our God; but ye have forſaken him.

[e] Chap. 2.4.

[f] Levit. 24.6.

12 And behold, God himſelf *is* with us for *our* captain, and his prieſts with ſounding trumpets to cry alarm againſt you: O children of Iſrael, fight ye not againſt the LORD God of your fathers, for you ſhall not proſper.

13 ¶ But Jeroboam cauſed an ambuſhment to come about behind them: ſo they were before Judah, and the ambuſhment *was* behind them.

14 And when Judah looked back, behold, the battel *was* before and behind: and they cried unto the LORD, and the prieſts ſounded with the trumpets.

15 Then the men of Judah gave a ſhout: and as the men of Judah ſhouted, it came to paſs, that God ſmote Jeroboam and all Iſrael before Abijah and Judah.

16 And the children of Iſrael fled before Judah: and God delivered them into their hand.

17 And Abijah and his people ſlew them with a great ſlaughter: ſo there fell down ſlain of Iſrael, five hundred thouſand choſen men.

18 Thus the children of Iſrael were brought under at that time, and the children of Judah prevailed, becauſe they relied upon the LORD God of their fathers.

19 And Abijah purſued after Jeroboam, and took cities from him, Beth-el with the towns thereof, and Jeſhanah with the towns thereof, and Ephrain with the towns thereof.

20 Neither did Jeroboam recover ſtrength again in the days of Abijah: and the LORD ſtrook him, and he died.

21 ¶ But Abijah waxed mighty, and married fourteen wives, and begat twenty and two ſons, and ſixteen daughters.

22 And the reſt of the acts of Abijah, and his ways, and his ſayings, *are* written in the || ſtory of the prophet [g] Iddo.

|| Or, commentary.

[g] Chap. 12.15.

## CHAP. XIV.

1 *Aſa ſucceeding deſtroyeth idolatry.* 6 *Having peace, he ſtrengtheneth his kingdom with forts and armies.* 9 *Calling on God, he overthroweth Zerah, and ſpoileth the Ethiopians.*

SO Abijah ſlept with his fathers, and they buried him in the city of David, and [a] Aſa his ſon reigned in his ſtead: in his days the land was quiet ten years.

[a] 1 Kings 15.8, &c.

2 And Aſa did *that which was* good and right in the eyes of the LORD his God.

3 For he took away the altars of the ſtrange *gods*, and the high places, and brake down the † images, and cut down the groves:

† Heb. ſtatues.

4 And commanded Judah to ſeek the LORD God of their fathers, and to do the law, and the commandment.

5 Alſo he took away out of all the cities of Judah, the high places and the † images: and the kingdom was quiet before him.

† Heb. ſun-images.

6 ¶ And he built fenced cities in Judah: for the land had reſt, and he had no war in thoſe years; becauſe the LORD had given him reſt.

7 Therefore he ſaid unto Judah, Let us build theſe cities, and make about *them* walls, and towres, gates, and bars, while the land *is* yet before us; becauſe we have ſought the LORD our God, we have ſought *him*, and he hath given us reſt on every ſide: ſo they built, and proſpered.

8 And Aſa had an army *of men* that bare targets and ſpears, out of Judah three hundred thouſand, and out of Benjamin, that bare ſhields and drew bows, two hundred and fourſcore thouſand: all theſe *were* mighty men of valour.

[b] Chap. 16.8.

9 ¶ [b] And there came out againſt them Zerah the

the Ethiopian, with an hoſt of a thouſand thouſand, and three hundred chariots, and came unto Mareſhah.

10 Then Aſa went out againſt him, and they ſet the battel in aray in the valley of Zephathah at Mareſhah.

11 And Aſa cried unto the LORD his God, and ſaid, LORD, *it is* [c] nothing with thee to help, whether with many, or with them that have no power: help us, O LORD our God; for we reſt on thee, and in thy name we go againſt this multitude: O LORD, thou *art* our God, let not [‖] man prevail againſt thee.

12 So the LORD ſmote the Ethiopians before Aſa, and before Judah, and the Ethiopians fled.

13 And Aſa and the people that *were* with him purſued them unto Gerar: and the Ethiopians were overthrown, that they could not recover themſelves, for they were † deſtroyed before the LORD and before his hoſt; and they carried away very much ſpoil.

14 And they ſmote all the cities round about Gerar, for the fear of the LORD came upon them: and they ſpoiled all the cities, for there was exceeding much ſpoil in them.

15 They ſmote alſo the tents of cattel, and carried away ſheep and camels in abundance, and returned to Jeruſalem.

## CHAP. XV.

1 *Aſa with Judah and many of Iſrael moved by the propheſie of Azariah the ſon of Oded, make a ſolemn covenant with God.* 16 *He putteth down Maachah his mother for her idolatry.* 18 *He bringeth dedicate things into the houſe of God, and enjoyeth a long peace.*

AND the ſpirit of God came upon Azariah the ſon of Oded.

2 And he went out † to meet Aſa, and ſaid unto him, Hear ye me, Aſa, and all Judah and Benjamin, The LORD *is* with you, while ye be with him; and if ye ſeek him, he will be found of you; but if ye forſake him, he will forſake you.

3 Now for a long ſeaſon Iſrael *hath been* without the true God, and without a teaching prieſt, and without law.

4 But when they in their trouble did turn unto the LORD God of Iſrael, and ſought him, he was found of them.

5 And in thoſe times *there was* no peace to him that went out, nor to him that came in, but great vexations *were* upon all the inhabitants of the countreys.

6 And nation was † deſtroyed of nation, and city of city: for God did vex them with all adverſity.

7 Be ye ſtrong therefore, and let not your hands be weak: for your work ſhall be rewarded.

8 And when Aſa heard theſe words, and the propheſie of Oded the prophet, he took courage, and put away the † abominable idols out of all the land of Judah and Benjamin, and out of the cities which he had taken from mount Ephraim, and renewed the altar of the LORD that *was* before the porch of the LORD.

9 And he gathered all Judah and Benjamin, and the ſtrangers with them out of Ephraim and Manaſſeh, and out of Simeon: (for they fell to him out of Iſrael in abundance, when they ſaw that the LORD his God *was* with him)

10 So they gathered themſelves together at Jeruſalem in the third moneth, in the fifteenth year of the reign of Aſa.

11 And they offered unto the LORD † the ſame time, of the ſpoil *which* they had brought, ſeven hundred oxen, and ſeven thouſand ſheep.

12 And they entred into a covenant to ſeek the LORD God of their fathers, with all their heart and with all their ſoul;

13 That whoſoever would not ſeek the LORD God of Iſrael, [a] ſhould be put to death, whether ſmall or great, whether man or woman.

14 And they ſware unto the LORD with a loud voice, and with ſhouting, and with trumpets, and with cornets.

15 And all Judah rejoyced at the oath: for they had ſworn with all their heart, and ſought him with their whole deſire, and he was found of them: and the LORD gave them reſt round about.

16 ¶ And alſo *concerning* [b] Maachah the mother of Aſa the king, he removed her from *being* queen, becauſe ſhe had made an † idol in a grove: and Aſa cut down her idol, and ſtamped *it*, and burnt *it* at the brook Kidron.

17 But the high places were not taken away out of Iſrael: nevertheleſs, the heart of Aſa was perfect all his days.

18 ¶ And he brought into the houſe of God the things that his father had dedicated, and that he himſelf had dedicated, ſilver, and gold, and veſſels.

19 And there was no *more* war unto the five and thirtieth year of the reign of Aſa.

## CHAP. XVI.

1 *Aſa, by the aid of the Syrians, diverteth Baaſha from building of Ramah.* 7 *Being reproved thereof by Hanani, he putteth him in priſon.* 11 *Among his other acts, in his diſeaſe he ſeeketh not to God, but to the phyſicians.* 13 *His death and buriall.*

IN the ſix and thirtieth year of the reign of Aſa, [a] Baaſha king of Iſrael came up againſt Judah, and built Ramah, to the intent that he might let none go out or come in to Aſa king of Judah.

2 Then Aſa brought out ſilver and gold out of the treaſures of the houſe of the LORD, and of the kings houſe, and ſent to Ben-hadad king of Syria that dwelt at † Damaſcus, ſaying,

3 *There is* a league between me and thee, as *there was* between my father and thy father: behold, I have ſent thee ſilver and gold; go, break thy league with Baaſha king of Iſrael, that he may depart from me.

4 And Ben-hadad hearkened unto king Aſa, and ſent the captains of † his armies againſt the cities of Iſrael; and they ſmote Ijon, and Dan, and Abel-maim, and all the ſtore-cities of Naphtali.

5 And it came to paſs, when Baaſha heard *it*, that he left off building of Ramah, and let his work ceaſe.

6 Then Aſa the king took all Judah, and they carried away the ſtones of Ramah, and the timber thereof, wherewith Baaſha was a building,

† Heb. *Before Aſa.*

† Heb. *abominations.*

[c] 1 Sam. 14.6.

‖ Or., *mortal man.*

† Heb. *broken.*

† Heb. *beaten in pieces.*

† Heb. *in that day.*

[a] Deut. 13.9.

[b] 1 Kings 15.13.

† Heb. *horrour.*

[a] 1 Kings 15.17.

† Heb. *Darmeſek.*

† Heb. *which were his.*

building, and he built therewith Geba and Mizpah.

7 ¶ And at that time Hanani the ſeer came to Aſa king of Judah, and ſaid unto him, Becauſe thou haſt relied on the king of Syria, and not relied on the LORD thy God, therefore is the hoſt of the king of Syria eſcaped out of thine hand.

8 Were not [b] the Ethiopians and the Lubims † a huge hoſt, with very many chariots and horſemen? yet, becauſe thou didſt relie on the LORD, he delivered them into thine hand.

9 For the eyes of the LORD run to and fro throughout the whole earth, || to ſhew himſelf ſtrong in the behalf of *them*, whoſe heart *is* perfect towards him. Herein thou haſt done fooliſhly; therefore from henceforth thou ſhalt have wars.

10 Then Aſa was wroth with the ſeer, and put him in a priſon-houſe; for *he was* in a rage with him, becauſe of this *thing*. And Aſa † oppreſſed *ſome* of the people the ſame time.

11 ¶ And behold, the acts of Aſa, firſt and laſt, lo, they *are* written in the book of the kings of Judah and Iſrael.

12 And Aſa, in the thirty and ninth year of his reign, was diſeaſed in his feet, untill his diſeaſe *was* exceeding *great*: yet in his diſeaſe he ſought not to the LORD, but to the phyſicians.

13 ¶ And Aſa ſlept with his fathers, and died in the one and fourtieth year of his reign.

14 And they buried him in his own ſepulchres which he had † made for himſelf in the city of David, and laid him in the bed, which was filled with ſweet odours and divers kinds *of ſpices* prepared by the apothecaries art: and they made a very great burning for him.

[b] Chap. 14.9.

† Heb. *in abundance.*

|| Or, *ſtrongly to hold with* them, &c.

† Heb. *cruſhed.*

† Heb. *digged*

## CHAP. XVII.

*1 Jehoſhaphat ſucceeding Aſa, reigneth well, and proſpereth. 7 He ſendeth Levites with the princes to teach Judah. 10 His enemies being terrified by God, ſome of them bring him preſents and tribute. 12 His greatneſs, captains, and armies.*

[a] AND Jehoſhaphat his ſon reigned in his ſtead, and ſtrengthened himſelf againſt Iſrael.

2 And he placed forces in all the fenced cities of Judah, and ſet gariſons in the land of Judah, and in the cities of Ephraim, which Aſa his father had taken.

3 And the LORD was with Jehoſhaphat, becauſe he walked in the firſt ways of his father David, and ſought not unto Baalim;

4 But ſought to the *LORD* God of his father, and walked in his commandments, and not after the doings of Iſrael:

5 Therefore the LORD ſtabliſhed the kingdom in his hand, and all Judah † brought to Jehoſhaphat preſents, and he had riches and honour in abundance.

6 And his heart || was lift up in the ways of the LORD: moreover, he took away the high places and groves out of Judah.

7 ¶ Alſo in the third year of his reign, he ſent to his princes, *even* to Ben-hail, and to Obadiah, and to Zechariah, and to Nethaneel, and to Michaiah, to teach in the cities of Judah.

[a] 1 Kings 15.24.

† Heb. *gave.*

|| That is, *was encouraged.*

8 And with them *he ſent* Levites, *even* Shemaiah, and Nethaniah, and Zebadiah, and Aſahel, and Shemiramoth, and Jehonathan, and Adonijah, and Tobijah, and Tob-adonijah, Levites; and with them Eliſhama, and Jehoram, prieſts.

9 And they taught in Judah, and *had* the book of the law of the LORD with them, and went about throughout all the cities of Judah, and taught the people.

10 ¶ And the fear of the LORD † fell upon all the kingdoms of the lands that *were* round about Judah, ſo that they made no war againſt Jehoſhaphat.

11 Alſo *ſome* of the Philiſtines brought Jehoſhaphat preſents, and tribute-ſilver; and the Arabians brought him flocks, ſeven thouſand and ſeven hundred rams, and ſeven thouſand and ſeven hundred he-goats.

12 ¶ And Jehoſhaphat waxed great exceedingly; and he built in Judah, || caſtles, and cities of ſtore.

13 And he had much buſineſs in the cities of Judah: and the men of war, mighty men of valour, *were* in Jeruſalem.

14 And theſe *are* the numbers of them according to the houſe of their fathers: Of Judah, the captains of thouſands; Adnah the chief, and with him mighty men of valour, three hundred thouſand.

15 And † next to him *was* Jehohanan the captain, and with him two hundred and fourſcore thouſand.

16 And next him *was* Amaſiah the ſon of Zichri, who willingly offered himſelf unto the LORD; and with him two hundred thouſand mighty men of valour.

17 And of Benjamin; Eliada a mighty man of valour, and with him, armed men with bowe and ſhield, two hundred thouſand.

18 And next him *was* Jehozabad, and with him an hundred and fourſcore thouſand, ready prepared for the war.

19 Theſe waited on the king, beſides *thoſe* whom the king put in the fenced cities, throughout all Judah.

† Heb. *was.*

|| Or, *palaces.*

† Heb. *at his hand.*

## CHAP. XVIII.

*1 Jehoſhaphat joyned in affinitie with Ahab, is perſwaded to go with him againſt Ramoth-gilead. 4 Ahab ſeduced by falſe prophets, according to the word of Micaiah, is ſlain there.*

NOw Jehoſhaphat had riches and honour in abundance, and joyned affinity with Ahab.

2 [a] And † after *certain* years, he went down to Ahab to Samaria: and Ahab killed ſheep and oxen for him in abundance, and for the people that *he had* with him, and perſwaded him to go up *with him* to Ramoth-gilead.

3 And Ahab king of Iſrael ſaid unto Jehoſhaphat king of Judah, Wilt thou go with me to Ramoth-gilead? And he anſwered him, I *am* as thou *art*, and my people as thy people, and *we will be* with thee in the war.

4 ¶ And Jehoſhaphat ſaid unto the king of Iſrael, Enquire, I pray thee, at the word of the LORD to day.

5 Therefore the king of Iſrael gathered together

[a] 1 Kings 22.2.

† Heb. *at the end of years.*

gether of prophets four hundred men, and ſaid unto them, Shall we go to Ramoth-gilead to battel, or ſhall I forbear? And they ſaid, Go up; for God will deliver *it* into the kings hand.

6 But Jehoſhaphat ſaid, *Is there* not here a prophet of the LORD † beſides, that we might enquire of him?

† Heb. yet, or more.

7 And the king of Iſrael ſaid unto Jehoſhaphat, *There is* yet one man, by whom we may enquire of the LORD: but I hate him, for he never propheſieth good unto me, but always evil: the ſame *is* Micaiah the ſon of Imla. And Jehoſhaphat ſaid, Let not the king ſay ſo.

8 And the king of Iſrael called for one *of his* ‖ officers, and ſaid, † Fetch quickly Micaiah the ſon of Imla.

‖ Or, eunuchs. † Heb. Haſten.

9 And the king of Iſrael and Jehoſhaphat king of Judah, ſat either of them on his throne, clothed in *their* robes, and they ſat in a ‖ void place at the entring in of the gate of Samaria, and all the prophets propheſied before them.

‖ Or, floor.

10 And Zedekiah the ſon of Chenaanah, had made him horns of iron, and ſaid, Thus ſaith the LORD, With theſe thou ſhalt puſh Syria, untill † they be conſumed.

† Heb. thou conſume them.

11 And all the prophets propheſied ſo, ſaying, Go up to Ramoth-gilead, and proſper: for the LORD ſhall deliver *it* into the hand of the king.

12 And the meſſenger that went to call Micaiah, ſpake to him, ſaying, Behold, the words of the prophets *declare* good to the king † with one aſſent: let thy word therefore, I pray thee, be like one of theirs, and ſpeak thou good.

† Heb. with one mouth.

13 And Micaiah ſaid, *As* the LORD liveth, even what my God ſaith, that will I ſpeak.

14 And when he was come to the king, the king ſaid unto him, Micaiah, ſhall we go to Ramoth-gilead to battel, or ſhall I forbear? And he ſaid, Go ye up, and proſper, and they ſhall be delivered into your hand.

15 And the king ſaid to him, How many times ſhall I adjure thee that thou ſay nothing but the truth to me, in the name of the LORD?

16 Then he ſaid, I did ſee all Iſrael ſcattered upon the mountains, as ſheep that have no ſhepherd: and the LORD ſaid, Theſe have no maſter; let them return *therefore* every man to his houſe in peace.

17 (And the king of Iſrael ſaid to Jehoſhaphat, Did I not tell thee *that* he would not propheſie good unto me, ‖ but evil?)

‖ Or, but for evil.

18 Again he ſaid, Therefore hear the word of the LORD, I ſaw the LORD ſitting upon his throne, and all the hoſt of heaven ſtanding on his right hand, and *on* his left.

19 And the LORD ſaid, Who ſhall entice Ahab king of Iſrael, that he may go up and fall at Ramoth-gilead? And one ſpake, ſaying after this manner, and another ſaying after that manner.

20 Then there came out a [b] ſpirit, and ſtood before the LORD, and ſaid, I will entice him. And the LORD ſaid unto him, Wherewith?

[b] Job 1.6.

21 And he ſaid, I will go out, and be a lying ſpirit in the mouth of all his prophets. And *the* LORD ſaid, Thou ſhalt entice *him*, and thou ſhalt alſo prevail: go out, and do *even* ſo.

22 Now therefore behold, the LORD hath put a lying ſpirit in the mouth of theſe thy prophets, and the LORD hath ſpoken evil againſt thee.

23 Then Zedekiah the ſon of Chenaanah, came near, and ſmote Micaiah upon the cheek, and ſaid, Which way went the ſpirit of the LORD from me, to ſpeak unto thee?

24 And Micaiah ſaid, Behold, thou ſhalt ſee on that day, when thou ſhalt go ‖ into † an inner chamber to hide thy ſelf.

‖ Or, from chamber to chamber. † Heb. a chamber in a chamber.

25 Then the king of Iſrael ſaid, Take ye Micaiah, and carry him back to Amon the governour of the city, and to Joaſh the kings ſon:

26 And ſay, Thus ſaith the king, Put this *fellow* in the priſon, and feed him with bread of affliction, and with water of affliction, untill I return in peace.

27 And Micaiah ſaid, If thou certainly return in peace, *then* hath not the LORD ſpoken by me. And he ſaid, Hearken all ye people.

28 So the king of Iſrael, and Jehoſhaphat the king of Judah went up to Ramoth-gilead.

29 And the king of Iſrael ſaid unto Jehoſhaphat, I will diſguiſe my ſelf, and will go to the battel, but put thou on thy robes. So the king of Iſrael diſguiſed himſelf, and they went to the battel.

30 Now the king of Syria had commanded the captains of the chariots that *were* with him, ſaying, Fight ye not with ſmall or great, ſave onely with the king of Iſrael.

31 And it came to paſs when the captains of the chariots ſaw Jehoſhaphat, that they ſaid, It *is* the king of Iſrael: therefore they compaſſed about him to fight: but Jehoſhaphat cried out, and the LORD helped him, and God moved them *to depart* from him.

32 For it came to paſs, that when the captains of the chariots perceived that it was not the king of Iſrael, they turned back again † from purſuing him.

† Heb. from after him.

33 And a *certain* man drew a bowe † at a venture, and ſmote the king of Iſrael † between the joynts of the harneſs: therefore he ſaid to his chariot-man, Turn thine hand, that thou mayeſt carry me out of the hoſt, for I am † wounded.

† Heb. in his ſimplicity. † Heb. between the joynts, and between the breaſt-plate.

34 And the battel increaſed that day: howbeit the king of Iſrael ſtayed *himſelf* up in *his* chariot againſt the Syrians, untill the even: and about the time of the ſun going down, he died.

† Heb. made ſick.

## CHAP. XIX.

*1 Jehoſhaphat reproved by Jehu, viſiteth his kingdom. 5 His inſtructions to the judges, 8 to the prieſts and Levites.*

AND Jehoſhaphat the king of Judah returned to his houſe in peace to Jeruſalem.

2 And Jehu the ſon of Hanani the ſeer, went out to meet him, and ſaid to king Jehoſhaphat, Shouldeſt thou help the ungodly, and love them that hate the LORD? therefore *is* wrath upon thee from before the LORD.

3 Nevertheleſs, there are [a] good things found in thee, in that thou haſt taken away the groves out of the land, and haſt prepared thine heart to ſeek God.

[a] Chap. 17.4,6.

4 And Jehoſhaphat dwelt at Jeruſalem: and † he went out again through the people, from Beer-ſheba

† Heb. he returned and went out.

Beer-sheba to mount Ephraim, and brought them back unto the LORD God of their fathers.

5 ¶ And he set judges in the land, throughout all the fenced cities of Judah, city by city,

6 And said to the judges, Take heed what ye do: for ye judge not for man, but for the LORD, who *is* with you † in the judgement.

† Heb. *in the matter of judgement.*

7 Wherefore now, let the fear of the LORD be upon you, take heed and do *it*: for *there is* no iniquity with the LORD our God, nor [b] respect of persons, nor taking of gifts.

[b] Deut. 10.17. Job 34. 19. Acts 10. 34. Rom.2. 11. Eph.6.9. Col.3.25 1 Pet.1. 17.

8 ¶ Moreover, in Jerusalem did Jehoshaphat set of the Levites, and *of* the priests, and of the chief of the fathers of Israel, for the judgement of the LORD, and for controversies, when they returned to Jerusalem.

9 And he charged them, saying, Thus shall ye do in the fear of the LORD, faithfully, and with a perfect heart.

10 And what cause soever shall come to you of your brethren that dwell in their cities, between bloud and bloud, between law and commandment, statutes and judgements, ye shall even warn them that they trespass not against the LORD, and *so* wrath come upon you, and upon your brethren: this do, and ye shall not trespass.

11 And behold, Amariah the chief priest *is* over you in all matters of the LORD; and Zebadiah the son of Ishmael, the ruler of the house of Judah, for all the kings matters: also the Levites *shall be* officers before you. † Deal couragiously, and the LORD shall be with the good.

† Heb. *Take courage and do.*

## CHAP. XX.

*1 Jehoshaphat in his fear proclaimeth a fast. 5 His prayer. 14 The prophesie of Jahaziel. 27 Jehoshaphat exhorteth the people, and setteth singers to praise the Lord. 22 The great overthrow of the enemies. 26 The people having blessed God at Berachah, return in triumph. 31 Jehoshaphats reign. 35 His convoy of ships which he made with Ahaziah, according to the propheſie of Eliezer, unhappily perished.*

IT came to pass after this also, *that* the children of Moab, and the children of Ammon, and with them *other* beside the Ammonites, came against Jehoshaphat to battel.

2 Then there came some that told Jehoshaphat, saying, There cometh a great multitude against thee from beyond the sea on this side Syria, and behold, they *be* in Hazazon-tamar, which *is* En-gedi.

† Heb. *his face.*

3 And Jehoshaphat feared, and set † himself to seek the LORD, and proclaimed a fast throughout all Judah.

4 And Judah gathered themselves together, to ask *help* of the LORD: even out of all the cities of Judah they came to seek the LORD.

5 ¶ And Jehoshaphat stood in the congregation of Judah and Jerusalem, in the house of the LORD before the new court,

6 And said, O LORD God of our fathers, *art* not thou God in heaven? and rulest *not* thou over all the kingdoms of the heathen? and in thine hand *is there not* power and might, so that none is able to withstand thee?

† Heb. *with.*

7 *Art* not thou our God, † who didst drive out the inhabitants of this land before thy people Israel, and gavest it to the seed of Abraham thy friend for ever?

8 And they dwelt therein, and have built thee a sanctuary therein for thy name, saying,

9 [a] If *when* evil cometh upon us, *as* the sword, judgement, or pestilence, or famine, we stand before this house, and in thy presence, (for thy name *is* in this house) and cry unto thee in our affliction, then thou wilt hear and help.

[a] 1 Kings 8.37. Chap.6. 28.

10 And now behold, the children of Ammon, and Moab, and mount Seir, whom thou [b] wouldest not let Israel invade, when they came out of the land of Egypt, but they turned from them, and destroyed them not:

[b] Deut. 2.9.

11 Behold, *I say, how* they reward us, to come to cast us out of thy possession, which thou hast given us to inherit.

12 O our God, wilt thou not judge them? for we have no might against this great company that cometh against us: neither know we what to do, but our eyes *are* upon thee.

13 And all Judah stood before the LORD, with their little ones, their wives and their children.

14 ¶ Then upon Jahaziel the son of Zechariah, the son of Benaiah, the son of Jeiel, the son of Mattaniah, a Levite of the sons of Asaph, came the spirit of the LORD in the midst of the congregation:

15 And he said, Hearken ye, all Judah, and ye inhabitants of Jerusalem, & thou king Jehoshaphat, Thus saith the LORD unto you, Be not afraid, nor dismayed by reason of this great multitude; for the battel *is* not yours, but Gods.

16 To morrow go ye down against them: behold, they come up by the † cliff of Ziz, and ye shall find them at the end of the || brook, before the wilderness of Jeruel.

† Heb. *ascent.* || Or, *valley.*

17 Ye shall not *need* to fight in this *battel*; set your selves, stand ye *still*, and see the salvation of the LORD with you, O Judah and Jerusalem: fear not, nor be dismayed; to morrow go out against them, for the LORD *will be* with you.

18 And Jehoshaphat bowed his head, with *his* face to the ground: and all Judah, and the inhabitants of Jerusalem fell before the LORD, worshipping the LORD.

19 And the Levites, of the children of the Kohathites, and of the children of the Korhites, stood up to praise the LORD God of Israel with a loud voice on high.

20 ¶ And they rose early in the morning, and went forth into the wilderness of Tekoa: and as they went forth, Jehoshaphat stood and said, Hear me, O Judah, and ye inhabitants of Jerusalem, [c] Beleeve in the LORD your God, so shall you be established; beleeve his prophets, so shall ye prosper.

[c] Isa.7.9.

21 And when he had consulted with the people, he appointed singers unto the LORD, and † that should praise the beauty of holiness, as they went out before the army, & to say, Praise the LORD, for his mercy *endureth* for ever.

† Heb. *praisers.*

22 ¶ † And when they began † to sing and to praise, the LORD set ambushments against the children of Ammon, Moab, and mount Seir, which were come against Judah, and || they were smitten.

† Heb. *And in the time that they, &c.* † Heb. *in singing and praise* || Or, *they smote one another.*

23 For the children of Ammon and Moab, stood up against the inhabitants of mount Seir, utterly

utterly to ſlay and deſtroy *them*: and when they had made an end of the inhabitants of Seir, every one helped † to deſtroy another.

† Heb. *for the deſtruction.*

24 And when Judah came toward the watch-towre in the wilderneſs, they looked unto the multitude, and behold, they *were* dead bodies fallen to the earth, and † none eſcaped.

† Heb. there was *not an eſcaping.*

25 And when Jehoſhaphat and his people came to take away the ſpoil of them, they found among them in abundance both riches with the dead bodies, & precious jewels (which they ſtript off for themſelves) more then they could carry away: and they were three dayes in gathering of the ſpoil, it was ſo much.

26 ¶ And on the fourth day they aſſembled themſelves in the valley of || Berachah; for there they bleſſed the LORD: therefore the name of the ſame place was called, The valley of Berachah, unto this day.

|| That is, *bleſſing.*

27 Then they returned every man of Judah and Jeruſalem, and Jehoſhaphat in the † forefront of them, to go again to Jeruſalem with joy: for the LORD had made them to rejoyce over their enemies.

† Heb. *head.*

28 And they came to Jeruſalem with pſalteries, and harps, and trumpets, unto the houſe of the LORD.

29 And the fear of God was on all the kingdoms of *thoſe* countreys, when they had heard that the LORD fought againſt the enemies of Iſrael.

30 So the realm of Jehoſhaphat was quiet; for his God gave him reſt round about.

31 ¶ [d] And Jehoſhaphat reigned over Judah: *he was* thirty and five years old when he began to reign, and he reigned twenty and five years in Jeruſalem: and his mothers name *was* Azubah the daughter of Shilhi.

[d] 1 King. 22.41, &c.

32 And he walked in the way of Aſa his father, and departed not from it, doing *that which was* right in the ſight of the LORD:

33 Howbeit, the high places were not taken away; for as yet the people had not prepared their hearts unto the God of their fathers.

34 Now the reſt of the acts of Jehoſhaphat, firſt and laſt, behold, they *are* written in the † book of Jehu the ſon of Hanani, [e] who † is mentioned in the book of the kings of Iſrael.

† Heb. *words.*
[e] 1 Kings 16. 1.
† Heb. *was made to aſcend.*

35 ¶ And after this did Jehoſhaphat king of Judah joyn himſelf with Ahaziah king of Iſrael, who did very wickedly:

36 And he joyned himſelf with him to make ſhips to go to Tarſhiſh: and they made the ſhips in Ezion-gaber.

37 Then Eliezer the ſon of Dodavah of Mareſhah, propheſied againſt Jehoſhaphat, ſaying, Becauſe thou haſt joyned thy ſelf with Ahaziah, the LORD hath broken thy works. And the ſhips were broken, that they were not able to go to Tarſhiſh.

## CHAP. XXI.

*1 Jehoram ſucceeding Jehoſhaphat, ſlayeth his brethren. 5 His wicked reign. 8 Edom and Libnah revolt. 12 The propheſie of Elijah againſt him in writing. 16 Philiſtines and Arabians oppreſs him. 18 His incurable diſeaſe, infamous death, and buriall.*

[a] NOw Jehoſhaphat ſlept with his fathers, and was buried with his fathers in the city of David: and Jehoram his ſon reigned in his ſtead.

[a] 1 King. 22.50.

2 And he had brethren the ſons of Jehoſhaphat, Azariah, and Jehiel, and Zechariah, and Azariah, and Michael, and Shephatiah: all theſe *were* the ſons of Jehoſhaphat king of Iſrael.

3 And their father gave them great gifts of ſilver and of gold, and of precious things, with fenced cities in Judah: but the kingdom gave he to Jehoram, becauſe he *was* the firſt-born.

4 Now [b] when Jehoram was riſen up to the kingdom of his father, he ſtrengthened himſelf, and ſlew all his brethren with the ſword, and *divers* alſo of the princes of Iſrael.

[b] 2 King. 8. 16, 17.

5 ¶ Jehoram *was* thirty and two years old when he began to reign, and he reigned eight years in Jeruſalem.

6 And he walked in the way of the kings of Iſrael, like as did the houſe of Ahab: for he had the daughter of [c] Ahab to wife: and he wrought *that which was* evil in the eyes of the LORD.

[c] Chap. 22. 2.

7 Howbeit the LORD would not deſtroy the houſe of David, becauſe of the covenant that he had made with David, & as he promiſed to give a † light to him; and to his [d] ſons for ever.

† Heb. *lamp*, or *candle.*
[d] 2 Sam. 7.12. 1 Kings 11.36. 2 Kings 8.19. Pſal. 132. 11, &c.

8 ¶ In his days the Edomites revolted from under the † dominion of Judah, and made themſelves a king.

† Heb. *hand.*

9 Then Jehoram [e] went forth with his princes, and all his chariots with him: and he roſe up by night, and ſmote the Edomites which compaſſed him in, and the captains of the chariots.

[e] 2 Kings 8.21.

10 So the Edomites revolted from under the hand of Judah unto this day. The ſame time *alſo* did Libnah revolt from under his hand; becauſe he had forſaken the LORD God of his fathers.

11 Moreover, he made high places in the mountains of Judah, and cauſed the inhabitants of Jeruſalem to commit fornication, and compelled Judah *thereto.*

12 ¶ And there came a writing to him from Elijah the prophet, ſaying, Thus ſaith the LORD God of David thy father, Becauſe thou haſt not walked in the ways of Jehoſhaphat thy father, nor in the ways of Aſa king of Judah,

13 But haſt walked in the way of the kings of Iſrael, and haſt made Judah and the inhabitants of Jeruſalem to go a whoring, like to the whoredoms of the houſe of Ahab, and alſo haſt ſlain thy brethren of thy fathers houſe, *which were* better then thy ſelf:

14 Behold, with † a great plague will the LORD ſmite thy people, and thy children, and thy wives, and all thy goods.

† Heb. *a great ſtroke.*

15 And thou *ſhalt have* great ſickneſs by diſeaſe of thy bowels, untill thy bowels fall out, by reaſon of the ſickneſs day by day.

16 ¶ Moreover, the LORD ſtirred up againſt Jehoram the ſpirit of the Philiſtines, and of the Arabians, that *were* near the Ethiopians.

17 And they came up into Judah, and brake into it, and † carried away all the ſubſtance *that was* found in the kings houſe, and his ſons alſo and his wives; ſo that there was never a ſon left him, ſave || Jehoahaz the youngeſt of his ſons,

† Heb. *carried captive.*
|| Or, *Ahaziah*, chap. 22. 1. or *Azariah*, chap. 22. 6.

18 ¶ And after all this the LORD ſmote him in his bowels with an incurable diſeaſe.

19 And it came to paſs that in proceſs of time, after the end of two years, his bowels fell out by reaſon of his ſickneſs: ſo he died of ſore diſeaſes: And his people made no burning for him, like the burning of his fathers.

20 Thirty and two years old was he when he began to reign, and he reigned in Jeruſalem eight years, and departed † without being deſired: howbeit they buried him in the city of David, but not in the ſepulchres of the kings.

† Heb. *without deſire.*

## CHAP. XXII.

1 *Ahaziah ſucceeding, reigneth wickedly.* 5 *In his confederacy with Joram the ſon of Ahab, he is ſlain by Jehu.* 10 *Athaliah deſtroying all the ſeed royall, ſave Joaſh, whom Jehoſhabeath his aunt hid, uſurpeth the kingdom.*

AND the inhabitants of Jeruſalem made [a] Ahaziah his youngeſt ſon, king in his ſtead: for the band of men that came with the Arabians to the camp, had ſlain all the [b] eldeſt. So Ahaziah the ſon of Jehoram king of Judah reigned.

[a] 2 Kings 8.24,&c.

[b] Chap. 21.17.

2 Fourty and two years old *was* Ahaziah when he began to reign, and he reigned one year in Jeruſalem: his mothers name alſo *was* [c] Athaliah the daughter of Omri.

[c] Chap. 21.6.

3 He alſo walked in the ways of the houſe of Ahab: for his mother was his counſeller to do wickedly.

4 Wherefore he did evil in the ſight of the LORD, like the houſe of Ahab: for they were his counſellers after the death of his father, to his deſtruction.

5 ¶ He walked alſo after their counſel, and went with Jehoram the ſon of Ahab king of Iſrael, to war againſt Hazael king of Syria at Ramoth-gilead: and the Syrians ſmote Joram.

6 And he returned to be healed in Jezreel, becauſe of the wounds † which were given him at Ramah, when he fought with Hazael king of Syria. And || Azariah the ſon of Jehoram king of Judah, went down to ſee Jehoram the ſon of Ahab at Jezreel, becauſe he was ſick.

† Heb. *wherewith they wounded him.*

|| Otherwiſe called *Ahaziah*, ver. 1. and *Jehoahaz*, chap. 21. 17.

7 And the † deſtruction of Ahaziah was of God by coming to Joram: for when he was come, he went out with Jehoram againſt Jehu the ſon of Nimſhi, whom the LORD had anointed [d] to cut off the houſe of Ahab.

† Heb. *treading down.*

[d] 2 Kings 9.7.

8 And it came to paſs that when Jehu was executing judgement upon the houſe of Ahab, and found the princes of Judah, and the ſons of the brethren of Ahaziah, that miniſtred to Ahaziah, he ſlew them.

9 [e] And he ſought Ahaziah: and they caught him, (for he was hid in Samaria) and brought him to Jehu: and when they had ſlain him, they buried him, becauſe (ſaid they) he *is* the ſon of Jehoſhaphat, who ſought the LORD with all his heart. So the houſe of Ahaziah had no power to keep ſtill the kingdom.

[e] 2 Kings 9. 27.

10 ¶ [f] But when Athaliah the mother of Ahaziah, ſaw that her ſon was dead, ſhe aroſe, and deſtroyed all the ſeed royall of the houſe of Judah.

[f] 2 Kings 11.1.

11 But Jehoſhabeath the daughter of the king, took Joaſh the ſon of Ahaziah, and ſtole him from among the kings ſons *that were* ſlain, and put him and his nurſe in a bed-chamber. So Jehoſhabeath the daughter of king Jehoram, the wife of Jehoiada the prieſt (for ſhe was the ſiſter of Ahaziah) hid him from Athaliah, ſo that ſhe ſlew him not.

12 And he was with them hid in the houſe of God ſix years, and Athaliah reigned over the land.

## CHAP. XXIII.

1 *Jehoiada having ſet things in order, maketh Joaſh king.* 12 *Athaliah is ſlain.* 16 *Jehoiada reſtoreth the worſhip of God.*

AND [a] in the ſeventh year Jehoiada ſtrengthened himſelf, and took the captains of hundreds, Azariah the ſon of Jeroham, and Iſhmael the ſon of Jehohanan, and Azariah the ſon of Obed, and Maaſeiah the ſon of Adaiah, and Eliſhaphat the ſon of Zichri, into covenant with him.

[a] 2 Kings 11.4,&c.

2 And they went about in Judah, and gathered the Levites out of all the cities of Judah, and the chief of the fathers of Iſrael, and they came to Jeruſalem.

3 And all the congregation made a covenant with the king in the houſe of God: and he ſaid unto them, Behold, the kings ſon ſhall reign, as the LORD hath [b] ſaid of the ſons of David.

[b] 2 Sam. 7.12. 1 Kings 2. 4. and 9.5. Chap. 6. 16. & 7. 18.

4 This *is* the thing that ye ſhall do; A third part of you entring on the ſabbath of the prieſts and of the Levites, *ſhall be* porters of the † doors;

† Heb. *threſholds*

5 And a third part *ſhall be* at the kings houſe; and a third part at the gate of the foundation: and all the people *ſhall be* in the courts of the houſe of the LORD.

6 But let none come into the houſe of the LORD, ſave the prieſts, and they that miniſter of the Levites, they ſhall go in, for they *are* holy: but all the people ſhall keep the watch of the LORD.

7 And the Levites ſhall compaſs the king round about, every man with his weapons in his hand, and whoſoever *elſe* cometh into the houſe, he ſhall be put to death: but be you with the king when he cometh in, and when he goeth out.

8 So the Levites and all Judah did according to all things that Jehoiada the prieſt had commanded, and took every man his men that were to come in on the ſabbath, with them that were to go *out* on the ſabbath: for Jehoiada the prieſt diſmiſſed not the courſes.

9 Moreover, Jehoiada the prieſt delivered to the captains of hundreds, ſpears, and bucklers, and ſhields, that *had been* king Davids, which *were* in the houſe of God.

10 And he ſet all the people (every man having his weapon in his hand) from the right † ſide of the † temple to the left ſide of the temple, along by the altar and the temple, by the king round about.

† Heb. *ſhoulder.*

† Heb. *houſe.*

11 Then they brought out the kings ſon, and put upon him the crown, and [c] *gave him* the teſtimony, and made him king: and Jehoiada and his ſons anointed him, and ſaid, † God ſave the king.

[c] Deut. 17.18.

† Heb. *Let the king live.*

12 ¶ Now

12 ¶ Now when Athaliah heard the noiſe of the people running and praiſing the king, ſhe came to the people into the houſe of the LORD.

13 And ſhe looked, and behold, the king ſtood at his pillar, at the entring in, and the princes and the trumpets by the king: and all the people of the land rejoyced, and ſounded with trumpets, alſo the ſingers with inſtruments of muſick; and ſuch as taught to ſing praiſe. Then Athaliah rent her clothes, and ſaid, † Treaſon, treaſon.

† Heb. Conſpiracy.

14 Then Jehoiada the prieſt brought out the captains of hundreds that were ſet over the hoſt, and ſaid unto them, Have her forth of the ranges: and whoſo followeth her, let him be ſlain with the ſword. For the prieſt ſaid, Slay her not in the houſe of the LORD.

15 So they laid hands on her; and when ſhe was come to the entring of the horſe-gate, by the kings houſe, they ſlew her there.

16 ¶ And Jehoiada made a covenant between him, and between all the people, and between the king, that they ſhould be the LORDS people.

17 Then all the people went to the houſe of Baal, and brake it down, and brake his altars, and his images in pieces, and [d] ſlew Mattan the prieſt of Baal before the altars.

[d] Deut. 13.9.

18 Alſo Jehoiada appointed the offices of the houſe of the LORD by the hand of the prieſts the Levites, whom David had [e] diſtributed in the houſe of the LORD, to offer the burnt-offerings of the LORD, as *it is* written in the [f] law of Moſes, with rejoycing and with ſinging, *as it was ordained* † by David.

[e] 1 Chr. 24.1.

[f] Num. 28.2. † Heb. *by the hands of David.*

19 And he ſet the [g] porters at the gates of the houſe of the LORD, that none *which was* unclean in any thing, ſhould enter in.

[g] 1 Chro. 26.1, &c.

20 And he took the captains of hundreds, and the nobles, and the governours of the people, and all the people of the land, and brought down the king from the houſe of the LORD: and they came through the high gate into the kings houſe, and ſet the king upon the throne of the kingdom.

21 And all the people of the land rejoyced: and the city was quiet, after that they had ſlain Athaliah with the ſword.

## CHAP. XXIV.

*1 Joaſh reigneth well all the days of Jehoiada. 4 He giveth order for the repair of the temple. 15 Jehoiada his death and honourable buriall. 17 Joaſh falling to idolatry, ſlayeth Zechariah the ſon of Jehoiada. 23 Joaſh is ſpoiled by the Syrians, and ſlain by Zabad and Jehozabad. 27 Amaziah ſucceedeth him.*

JOaſh [a] *was* ſeven years old when he began to reign, and he reigned fourty years in Jeruſalem: his mothers name alſo *was* Zibeah of Beer-ſheba.

[a] 2 Kings 12.1, &c.

2 And Joaſh did *that which was* right in the ſight of the LORD, all the days of Jehoiada the prieſt.

3 And Jehoiada took for him two wives, and he begat ſons and daughters.

4 ¶ And it came to paſs after this, *that* Joaſh was minded † to repair the houſe of the LORD.

† Heb. *to renew.*

5 And he gathered together the prieſts and the Levites, and ſaid to them, Go out unto the cities of Judah, and gather of all Iſrael money to repair the houſe of your God from year to year, and ſee that ye haſte the matter: howbeit the Levites haſtened *it* not.

6 And the king called for Jehoiada the chief, and ſaid unto him, Why haſt thou not required of the Levites to bring in out of Judah and out of Jeruſalem, the collection, *according to the commandment* of [b] Moſes the ſervant of the LORD, and of the congregation of Iſrael, for the tabernacle of witneſs?

[b] Exod. 30.12, 13, 14.

7 For the ſons of Athaliah that wicked woman, had broken up the houſe of God, and alſo all the dedicate things of the houſe of the LORD did they beſtow upon Baalim.

8 And at the kings commandment they made a cheſt, and ſet it without at the gate of the houſe of the LORD.

9 And they made † a proclamation through Judah and Jeruſalem, to bring in to the LORD, the collection *that* Moſes the ſervant of God *laid* upon Iſrael in the wilderneſs.

† Heb. *a voice.*

10 And all the princes, and all the people rejoyced, and brought in, and caſt into the cheſt, untill they had made an end.

11 Now it came to paſs, that at what time the cheſt was brought unto the kings office, by the hand of the Levites, and when they ſaw that *there was* much money: the kings ſcribe, and the high prieſts officer came and emptied the cheſt, and took it, and carried it to his place again. Thus they did day by day, and gathered money in abundance.

12 And the king and Jehoiada gave it to ſuch as did the work of the ſervice of the houſe of the LORD, and hired maſons and carpenters to repair the houſe of the LORD, and alſo ſuch as wrought iron and braſs to mend the houſe of the LORD.

13 So the workmen wrought, and † the work was perfected by them, and they ſet the houſe of God in his ſtate, and ſtrengthened it.

† Heb. *the healing went up upon the work.*

14 And when they had finiſhed *it*, they brought the reſt of the money before the king and Jehoiada, whereof were made veſſels for the houſe of the LORD, *even* veſſels to miniſter, and || to offer *withall*, and ſpoons, and veſſels of gold and ſilver: and they offered burnt-offerings in the houſe of the LORD continually, all the days of Jehoiada.

|| Or, *peſtils.*

15 ¶ But Jehoiada waxed old, and was full of days when he died; an hundred and thirty years old *was he* when he died.

16 And they buried him in the city of David among the kings, becauſe he had done good in Iſrael, both towards God, and towards his houſe.

17 Now after the death of Jehoiada, came the princes of Judah, and made obeiſance to the king: then the king hearkened unto them.

18 And they left the houſe of the LORD God of their fathers, and ſerved groves and idols: and wrath came upon Judah and Jeruſalem for this their treſpaſs.

19 Yet he ſent prophets to them, to bring them again unto the LORD, and they teſtified againſt them: but they would not give ear.

20 And the ſpirit of God † came upon Zechariah the ſon of Jehoiada the prieſt, which

† Heb. *clothed.*

ſtood above the people, and ſaid unto them, Thus ſaith God, Why tranſgreſs ye the commandments of the LORD, that ye cannot proſper? becauſe ye have forſaken the LORD, he hath alſo forſaken you.

21 And they conſpired againſt him, and ſtoned him with ſtones at the commandment of the king, in the court of the houſe of the LORD.

22 Thus Joaſh the king remembred not the kindneſs which Jehoiada his father had done to him, but ſlew his ſon: and when he died, he ſaid, The LORD look upon *it*, and require *it*.

† Heb. *in the revolution of the year.*

23 ¶ And it came to paſs † at the end of the year, *that* the hoſt of Syria came up againſt him: and they came to Judah and Jeruſalem, and deſtroyed all the princes of the people from among the people, and ſent all the ſpoil of them unto the king of † Damaſcus.

† Heb. *Darmeſek.*

24 For the army of the Syrians came with a ſmall company of men, and the LORD delivered a very great hoſt into their hand, becauſe they had forſaken the LORD God of their fathers: ſo they executed judgement againſt Joaſh.

25 And when they were departed from him, (for they left him in great diſeaſes) his own ſervants conſpired againſt him, for the bloud of the ſons of Jehoiada the prieſt, and ſlew him on his bed, and he died: and they buried him in the city of David, but they buried him not in the ſepulchres of the kings.

|| Or, *Jozachar* 2 Kings 12.21.

26 And theſe *are* they that conſpired againſt him; || Zabad the ſon of Shimeath an Ammoniteſs, and Jehozabad the ſon of || Shimrith a Moabiteſs.

|| Or, *Shomer.*

27 ¶ Now *concerning* his ſons, and the greatneſs of the burdens *laid* upon him, and the † repairing of the houſe of God, behold, they *are* written in the || ſtory of the book of the kings. And Amaziah his ſon reigned in his ſtead.

† Heb. *founding.*

|| Or, *commentary.*

## CHAP. XXV.

1 *Amaziah beginneth to reign well.* 3 *He executeth juſtice on the traitours.* 5 *Having hired an army of Iſraelites againſt the Edomites, at the word of a prophet he loſeth the hundred talents, and diſmiſſeth them.* 11 *He overthroweth the Edomites.* 10, 13 *The Iſraelites diſcontented with their diſmiſſion, ſpoil as they return home.* 14 *Amaziah proud of his victory, ſerveth the gods of Edom, and deſpiſeth the admonitions of the prophet.* 17 *He provoketh Joaſh to his overthrow.* 25 *His reign.* 27 *He is ſlain by conſpiracy.*

a 2 Kings 14.1,&c.

AMaziah a*was* twenty and five years old *when* he began to reign, and he reigned twenty and nine years in Jeruſalem: and his mothers name *was* Jehoaddan of Jeruſalem.

2 And he did *that which was* right in the ſight of the LORD, but not with a perfect heart.

† Heb. *confirmed upon him.*

3 ¶ Now it came to paſs, when the kingdom was † eſtabliſhed to him, that he ſlew his ſervants that had killed the king his father.

4 But he ſlew not their children, but *did* as *it is* written in the law in the book of Moſes, where the LORD commanded, ſaying, b The fathers ſhall not die for the children, neither ſhall the children die for the fathers, but every man ſhall die for his own ſin.

b Deut. 24.16. 2 Kings 14.6. Jer.31. 30. Ezek.18. 20.

5 ¶ Moreover, Amaziah gathered Judah together, & made them captains over thouſands, and captains over hundreds, according to the houſes of *their* fathers, throughout all Judah and Benjamin: and he numbred them from twenty years old and above, and found them three hundred thouſand choice *men*, *able* to go forth to war, that could handle ſpear and ſhield.

6 He hired alſo an hundred thouſand mighty men of valour out of Iſrael, for an hundred talents of ſilver.

7 But there came a man of God to him, ſaying, O king, let not the army of Iſrael go with thee; for the LORD *is* not with Iſrael, *to wit*, *with* all the children of Ephraim.

8 But if thou wilt go, do *it*, be ſtrong for the battel: God ſhall make thee fall before the enemy: for God hath power to help, and to caſt down.

9 And Amaziah ſaid to the man of God, But what ſhall we do for the hundred talents which I have given to the † army of Iſrael? And the man of God anſwered, The LORD is able to give thee much more then this.

† Heb. *band.*

10 Then Amaziah ſeparated them, *to wit*, the army that was come to him out of Ephraim, to go † home again: wherefore their anger was greatly kindled againſt Judah, and they returned home † in great anger.

† Heb. *to their place.*

† Heb. *in heat of anger.*

11 ¶ And Amaziah ſtrengthened himſelf, and led forth his people, and went to the valley of ſalt, and ſmote of the children of Seir, ten thouſand.

12 And *other* ten thouſand *left* alive, did the children of Judah carry away captive, and brought them unto the top of the rock, and caſt them down from the top of the rock, that they were broken all in pieces.

13 ¶ But † the ſouldiers of the army which Amaziah ſent back, that they ſhould not go with him to battel, fell upon the cities of Judah, from Samaria even unto Beth-horon, and ſmote three thouſand of them, and took much ſpoil.

† Heb. *the ſons of the band.*

14 ¶ Now it came to paſs, after that Amaziah was come from the ſlaughter of the Edomites, that he brought the gods of the children of Seir, and ſet them up *to be* his gods, and bowed down himſelf before them, and burned incenſe unto them.

15 Wherefore the anger of the LORD was kindled againſt Amaziah, and he ſent unto him a prophet, which ſaid unto him, Why haſt thou ſought after the gods of the people, which could not deliver their own people out of thine hand?

16 And it came to paſs as he talked with him, that *the king* ſaid unto him, Art thou made of the kings counſel? forbear; why ſhouldeſt thou be ſmitten? Then the prophet forbare, and ſaid, I know that God hath † determined to deſtroy thee, becauſe thou haſt done this, and haſt not hearkened unto my counſel.

† Heb. *counſelled*

c 2 Kings 14.9.

17 ¶ Then c Amaziah king of Judah took advice, and ſent to Joaſh the ſon of Jehoahaz, the ſon of Jehu king of Iſrael, ſaying, Come, let us ſee one another in the face.

18 And Joaſh king of Iſrael ſent to Amaziah king of Judah, ſaying, The || thiſtle that *was* in Lebanon, ſent to the cedar that *was* in Lebanon,

|| Or, *fur-buſh*, or *thorn.*

Lebanon, saying, Give thy daughter to my son to wife: and there passed by † a wild beast that *was* in Lebanon, and trode down the thistle.

† Heb. *a beast of the field.*

19 Thou sayest, Lo, thou hast smitten the Edomites, and thine heart lifteth thee up to boast: abide now at home, why shouldest thou meddle to *thine* hurt, that thou shouldest fall, *even* thou, and Judah with thee?

20 But Amaziah would not hear, for it *came* of God, that he might deliver them into the hand *of their enemies*, because they sought after the gods of Edom.

21 So Joash the king of Israel went up, and they saw one another in the face, *both* he and Amaziah king of Judah, at Beth-shemesh, which *belongeth* to Judah.

22 And Judah was † put to the worse before Israel, and they fled every man to his tent.

† Heb. *smitten.*

23 And Joash the king of Israel took Amaziah king of Judah the son of Joash, the son of Jehoahaz, at Beth-shemesh, and brought him to Jerusalem, and brake down the wall of Jerusalem, from the gate of Ephraim to † the corner-gate, four hundred cubits.

† Heb. *the gate of it that looketh.*

24 And *he took* all the gold and the silver, and all the vessels *that were* found in the house of God with Obed-edom, and the treasures of the kings house, the hostages also, and returned to Samaria.

25 ¶ And Amaziah the son of Joash king of Judah, lived after the death of Joash son of Jehoahaz king of Israel, fifteen years.

26 Now the rest of the acts of Amaziah, first and last, behold, *are* they not written in the book of the kings of Judah and Israel?

† Heb. *from after.*

27 ¶ Now after the time that Amaziah did turn away † from following the LORD, they † made a conspiracy against him in Jerusalem, and he fled to Lachish: but they sent to Lachish after him, and slew him there.

† Heb. *conspired a conspiracy.*

28 And they brought him upon horses, and buried him with his fathers in the city of ‖ Judah.

‖ That is, *the city of David*, as it is, 2 Kings 14.20.

## CHAP. XXVI.

1 *Uzziah succeeding, and reigning well in the days of Zechariah, prospereth.* 16 *Waxing proud, he invadeth the priests office, and is smitten with leprosie.* 22 *He dieth, and Jotham succeedeth him.*

a 2 Kings 14.21. & 15.1. ‖ Or, *Azariah.*

THen all the people of Judah took a ‖ Uzziah, who *was* sixteen years old, and made him king in the room of his father Amaziah.

2 He built Eloth, and restored it to Judah, after that the king slept with his fathers.

3 Sixteen years old *was* Uzziah, when he began to reign, and he reigned fifty and two years in Jerusalem: his mothers name also *was* Jecoliah of Jerusalem.

4 And he did *that which was* right in the sight of the LORD, according to all that his father Amaziah did.

5 And he sought God in the days of Zechariah, who had understanding † in the visions of God: and as long as he sought the LORD, God made him to prosper.

† Heb. *in the seeing of God.*

6 And he went forth and warred against the Philistines, and brake down the wall of Gath, and the wall of Jabneh, and the wall of Ashdod, and built cities ‖ about Ashdod, and among the Philistines.

‖ Or, *in the countrey of Ashdod.*

7 And God helped him against the Philistines, and against the Arabians that dwelt in Gur-baal, and the Mehunims.

8 And the Ammonites gave gifts to Uzziah, and his name † spread abroad *even* to the entring in of Egypt, for he strengthened *himself* exceedingly.

† Heb. *went.*

9 Moreover, Uzziah built towres in Jerusalem, at the corner-gate, and at the valley-gate, and at the turning *of the wall*, and ‖ fortified them.

‖ Or, *repaired.*

10 Also he built towres in the desert, and ‖ digged many wells, for he had much cattel, both in the low-countrey, and in the plains: husbandmen *also*, and vine-dressers in the mountains, and in ‖ Carmel: for he loved † husbandry.

‖ Or, *cut out many cisterns.*

‖ Or, *fruitfull fields.*

† Heb. *ground.*

11 Moreover, Uzziah had an host of fighting men, that went out to war by bands, according to the number of their account, by the hand of Jeiel the scribe, and Maaseiah the ruler, under the hand of Hananiah, *one* of the kings captains.

12 The whole number of the chief of the fathers of the mighty men of valour, *were* two thousand and six hundred.

13 And under their hand *was* † an army, three hundred thousand and seven thousand and five hundred, that made war with mighty power, to help the king against the enemy.

† Heb. *the power of an army.*

14 And Uzziah prepared for them throughout all the host, shields, and spears, and helmets, and habergeons, and bowes, and † slings *to cast* stones.

† Heb. *stones of slings.*

15 And he made in Jerusalem engines invented by cunning men, to be on the towres and upon the bulwarks, to shoot arrows and great stones withall: and his name † spread far abroad, for he was marvellously helped till he was strong.

† Heb. *went forth.*

16 ¶ But when he was strong, his heart was lifted up to *his* destruction: for he transgressed against the LORD his God, and went into the temple of the LORD, to burn incense upon the altar of incense.

17 And Azariah the priest went in after him, and with him fourscore priests of the LORD, *that were* valiant men:

18 And they withstood Uzziah the king, and said unto him, b *It appertaineth* not unto thee, Uzziah, to burn incense unto the LORD, but to the c priests the sons of Aaron, *that are* consecrated to burn incense: go out of the sanctuary, for thou hast trespassed, neither *shall it be* for thine honour from the LORD God.

b Num. 18.7.

c Exod. 30.7.

19 Then Uzziah was wroth, and *had* a censer in his hand, to burn incense: and while he was wroth with the priests, the leprosie even rose up in his forehead, before the priests in the house of the LORD, from beside the incense-altar.

20 And Azariah the chief priest, and all the priests looked upon him, and behold, he *was* leprous in his forehead, and they thrust him out from thence, yea, himself d hasted also to go out, because the LORD had smitten him.

d As Esth. 6.12.

[c] 2 Kings 15.5. [f] Levit. 13.46. † Heb. *free.*

21 [c] And Uzziah the king was a leper unto the day of his death, and dwelt in a [f] † ſeverall houſe *being* a leper, for he was cut off from the houſe of the LORD: and Jotham his ſon *was* over the kings houſe, judging the people of the land.

22 ¶ Now the reſt of the acts of Uzziah, firſt and laſt, did Iſaiah the prophet the ſon of Amoz write.

23 So Uzziah ſlept with his fathers, and they buried him with his fathers in the field of the burial which *belonged* to the kings; for they ſaid, He *is* a leper: and Jotham his ſon reigned in his ſtead.

## CHAP. XXVII.

*1 Jotham reigning well, proſpereth. 5 He ſubdueth the Ammonites. 7 His reign. 9 Ahaz ſucceedeth him.*

[a] 2 Kings 15.32, &c.

JOtham [a] *was* twenty and five years old when he began to reign, and he reigned ſixteen years in Jeruſalem: his mothers name alſo *was* Jeruſhah, the daughter of Zadok.

2 And he did *that which was* right in the ſight of the LORD, according to all that his father Uzziah did: howbeit he entred not into the temple of the LORD. And the people did yet corruptly.

|| Or, *the towre.*

3 He built the high gate of the houſe of the LORD, and on the wall of || Ophel he built much.

4 Moreover, he built cities in the mountains of Judah, and in the forreſts he built caſtles and towres.

† Heb. *this.*

5 ¶ He fought alſo with the king of the Ammonites, and prevailed againſt them. And the children of Ammon gave him the ſame year, an hundred talents of ſilver, & ten thouſand meaſures of wheat, and ten thouſand of barley. † So much did the children of Ammon pay unto him, both the ſecond year, and the third.

|| Or, *eſtabliſhed.*

6 So Jotham became mighty, becauſe he || prepared his ways before the LORD his God.

7 ¶ Now the reſt of the acts of Jotham, and all his wars, and his ways, lo, they *are* written in the book of the kings of Iſrael and Judah.

8 He was five and twenty years old when he began to reign, and reigned ſixteen years in Jeruſalem.

9 ¶ And Jotham ſlept with his fathers, and they buried him in the city of David: and Ahaz his ſon reigned in his ſtead.

## CHAP. XXVIII.

*1 Ahaz reigning very wickedly, is greatly afflicted by the Syrians. 6 Judah being captivated by the Iſraelites, is ſent home by the counſel of Oded the prophet. 16 Ahaz ſending for aid to Aſſyria, is not helped thereby. 22 In his diſtreſs he groweth more idolatrous. 26 He dying, Hezekiah ſucceedeth him.*

[a] 2 Kings 16.2.

AHaz [a] *was* twenty years old when he began to reign, and he reigned ſixteen years in Jeruſalem: but he did not *that which was* right in the ſight of the LORD, like David his father.

2 For he walked in the ways of the kings of Iſrael, & made alſo molten images for Baalim.

|| Or, *offered ſacrifice.* [b] Levit. 18.21.

3 Moreover, he || burnt incenſe in the valley of the ſon of Hinnom, and burnt [b] his children in the fire, after the abominations of the heathen whom the LORD had caſt out before the children of Iſrael.

4 He ſacrificed alſo, and burnt incenſe in the high places, and on the hills, and under every green tree.

5 Wherefore the LORD his God delivered him into the hand of the king of Syria, and they ſmote him, and carried away a great multitude of them captives, and brought *them* to † Damaſcus: and he was alſo delivered into the hand of the king of Iſrael, who ſmote him with a great ſlaughter.

† Heb. *Darmeſek.*

6 ¶ For Pekah the ſon of Remaliah ſlew in Judah an hundred and twenty thouſand in one day, *which were* all † valiant men; becauſe they had forſaken the LORD God of their fathers.

† Heb. *ſons of valour.*

7 And Zichri a mighty man of Ephraim, ſlew Maaſeiah the kings ſon, and Azrikam the governour of the houſe, and Elkanah *that was* † next to the king.

† Heb. *the ſecond to the king.*

8 And the children of Iſrael carried away captive of their brethren, two hundred thouſand women, ſons and daughters, and took alſo away much ſpoil from them, and brought the ſpoil to Samaria.

9 But a prophet of the LORD was there, whoſe name *was* Oded: and he went out before the hoſt that came to Samaria, and ſaid unto them, Behold, becauſe the LORD God of your fathers was wroth with Judah, he hath delivered them into your hand, and ye have ſlain them in a rage *that* reacheth up unto heaven.

10 And now ye purpoſe to keep under the children of Judah and Jeruſalem for bondmen, and bond-women unto you: *but are there* not with you, even with you, ſins againſt the LORD your God?

11 Now hear me therefore, and deliver the captives again, which ye have taken captive of your brethren: for the fierce wrath of the LORD *is* upon you.

12 Then certain of the heads of the children of Ephraim, Azariah the ſon of Johanan, Berechiah the ſon of Meſhillemoth, and Jehizkiah the ſon of Shallum, and Amaſa the ſon of Hadlai, ſtood up againſt them that came from the war,

13 And ſaid unto them, Ye ſhall not bring in the captives hither: for whereas we have offended againſt the LORD *already*, ye intend to add *more* to our ſins and to our treſpaſs: for our treſpaſs is great, and *there is* fierce wrath againſt Iſrael.

14 So the armed men left the captives and the ſpoil, before the princes and all the congregation.

15 And the men which were expreſſed by name, roſe up, and took the captives, and with the ſpoil clothed all that were naked among them, and arayed them, and ſhod them, and gave them to eat and to drink, and anointed them, and carried all the feeble of them upon aſſes, and brought them to Jericho, [b] the city of palmtrees, to their brethren: then they returned to Samaria.

[b] Deut. 34.3.

16 ¶ At that time did king Ahaz ſend unto the kings of Aſſyria to help him.

† Heb. *a captivity.*

17 For again the Edomites had come and ſmitten Judah, and carried away † captives.

18 The

18 The Philiſtines alſo had invaded the cities of the low-countrey, and of the ſouth of Judah, and had taken Beth-ſhemeſh, and Ajalon, and Gederoth, and Shocho with the villages thereof, and Timnah with the villages thereof, Gimzo alſo and the villages thereof: and they dwelt there,

19 For the LORD brought Judah low, becauſe of Ahaz king of Iſrael; for he made Judah naked, and tranſgreſſed ſore againſt the LORD.

20 And Tilgath-pilneſer king of Aſſyria came unto him, and diſtreſſed him, but ſtrengthened him not.

21 For Ahaz took away a portion *out* of the houſe of the LORD, and *out* of the houſe of the king, and of the princes, and gave *it* unto the king of Aſſyria: but he helped him not.

22 ¶ And in the time of his diſtreſs did he treſpaſs yet more againſt the LORD: this *is that* king Ahaz.

23 For he ſacrificed unto the gods of † Damaſcus, which ſmote him: and he ſaid, Becauſe the gods of the kings of Syria help them, *therefore* will I ſacrifice to them, that they may help me: but they were the ruine of him and of all Iſrael.

† Heb. Darmeſek.

24 And Ahaz gathered together the veſſels of the houſe of God, and cut in pieces the veſſels of the houſe of God, and ſhut up the doors of the houſe of the LORD, and he made him altars in every corner of Jeruſalem.

25 And in every ſeveral city of Judah he made high places || to burn incenſe unto other gods, and provoked to anger the LORD God of his fathers.

|| Or, *to offer.*

26 ¶ Now the reſt of his acts, and of all his ways, firſt and laſt, behold, they *are* written in the book of the kings of Judah and Iſrael.

27 And Ahaz ſlept with his fathers, and they buried him in the city, *even* in Jeruſalem: but they brought him not into the ſepulchres of the kings of Iſrael: and Hezekiah his ſon reigned in his ſtead.

## CHAP. XXIX.

*1 Hezekiah his good reign. 3 He reſtoreth religion. 5 He exhorteth the Levites. 12 They ſanctifie themſelves, and cleanſe the houſe of God. 20 Hezekiah offereth ſolemn ſacrifices, wherein the Levites were more forward then the prieſts.*

HEzekiah [a] began to reign *when he was* five and twenty years old, and he reigned nine and twenty years in Jeruſalem: and his mothers name *was* Abijah the daughter of Zechariah.

[a] 2 Kings 18.1.

2 And he did *that which was* right in the ſight of the LORD, according to all that David his father had done.

3 ¶ He, in the firſt year of his reign, in the firſt moneth, opened the doors of the houſe of the LORD, and repaired them.

4 And he brought in the prieſts, and the Levites, and gathered them together into the eaſt-ſtreet,

5 And ſaid unto them, Hear me, ye Levites, ſanctifie now your ſelves, and ſanctifie the houſe of the LORD God of your fathers, and carry forth the filthineſs out of the holy *place*.

6 For our fathers have treſpaſſed, and done *that which was* evil in the eyes of the LORD our God, and have forſaken him, and have turned away their faces from the habitation of the LORD, and † turned *their* backs.

† Heb. *given the neck.*

7 Alſo they have ſhut up the doors of the porch, and put out the lamps, and have not burnt incenſe, nor offered burnt-offerings in the holy *place*, unto the God of Iſrael.

8 Wherefore the wrath of the LORD was upon Judah and Jeruſalem, and he hath delivered them to † trouble, to aſtoniſhment, and to hiſsing, as ye ſee with your eyes.

† Heb. *commotion.*

9 For lo, our fathers have fallen by the ſword, and our ſons, and our daughters, and our wives *are* in captivity for this.

10 Now *it is* in mine heart to make a covenant with the LORD God of Iſrael, that his fierce wrath may turn away from us.

11 My ſons, || be not now negligent: for the LORD hath [b] choſen you to ſtand before him, to ſerve him, and that you ſhould miniſter unto him, and || burn incenſe.

|| Or, *be not now deceived.*
[b] Num. 8. 14. and 18. 2, 6.
|| Or, *offer ſacrifice.*

12 ¶ Then the Levites aroſe, Mahath the ſon of Amaſai, and Joel the ſon of Azariah, of the ſons of the Kohathites: and of the ſons of Merari; Kiſh the ſon of Abdi, and Azariah the ſon of Jehalelel: and of the Gerſhonites; Joah the ſon of Zimmah, and Eden the ſon of Joah:

13 And of the ſons of Elizaphan; Shimri, and Jeiel: and of the ſons of Aſaph; Zechariah, and Mattaniah:

14 And of the ſons of Heman; Jehiel, and Shimei: and of the ſons of Jeduthun; Shemaiah, and Uzziel.

15 And they gathered their brethren, and ſanctified themſelves, and came, according to the commandment of the king, || by the words of the LORD, to cleanſe the houſe of the LORD.

|| Or, *in the buſineſs of the LORD.*

16 And the prieſts went into the inner part of the houſe of the LORD, to cleanſe *it*, and brought out all the uncleanneſs that they found in the temple of the LORD, into the court of the houſe of the LORD. And the Levites took *it*, to carry *it* out abroad into the brook Kidron.

17 Now they began on the firſt *day* of the firſt moneth to ſanctifie, and on the eighth day of the moneth came they to the porch of the LORD: ſo they ſanctified the houſe of the LORD in eight days, and in the ſixeentth day of the firſt moneth they made an end.

18 Then they went in to Hezekiah the king, and ſaid, We have cleanſed all the houſe of the LORD, and the altar of burnt-offering, with all the veſſels thereof, and the ſhew-bread table, with all the veſſels thereof.

19 Moreover, all the veſſels which king Ahaz in his reign did caſt away in his tranſgreſſion, have we prepared and ſanctified, and behold, they *are* before the altar of the LORD.

20 ¶ Then Hezekiah the king roſe early, and gathered the rulers of the city, and went up to the houſe of the LORD.

21 And they brought ſeven bullocks, and ſeven rams, and ſeven lambs, and ſeven he-goats,

he-goats, for a [c] ſin-offering for the kingdom, and for the ſanctuary, and for Judah: and he commanded the prieſts the ſons of Aaron to offer *them* on the altar of the LORD.

22 So they killed the bullocks, and the prieſts received the bloud, and [d] ſprinkled *it* on the altar: likewiſe when they had killed the rams, they ſprinkled the bloud upon the altar: they killed alſo the lambs, and they ſprinkled the bloud upon the altar.

23 And they brought † forth the he-goats *for* the ſin-offering, before the king and the congregation, and they laid their [e] hands upon them:

24 And the prieſts killed them, and they made reconciliation with their bloud upon the altar, to make an atonement for all Iſrael: for the king commanded *that* the burnt-offering and the ſin-offering *ſhould be made* for all Iſrael.

25 [f] And he ſet the Levites in the houſe of the LORD with cymbals, with pſalteries, and with harps, according to the commandment of David, and of Gad the kings ſeer, and Nathan the prophet: for *ſo was* the commandment † of the LORD † by his prophets.

26 And the Levites ſtood with the inſtruments of David, and the prieſts with the trumpets.

27 And Hezekiah commanded to offer the burnt-offering upon the altar: and † when the burnt-offering began, the ſong of the LORD began *alſo* with the trumpets, and with the † inſtruments *ordained* by David king of Iſrael.

28 And all the congregation worſhipped, and the † ſingers ſang, and the trumpeters ſounded: *and* all *this continued* untill the burnt-offering was finiſhed.

29 And when they had made an end of offering, the king and all *that were* † preſent with him, bowed themſelves and worſhipped.

30 Moreover, Hezekiah the king, and the princes commanded the Levites to ſing praiſe unto the LORD, with the words of David, and of Aſaph the ſeer: and they ſang praiſes with gladneſs, and they bowed their heads and worſhipped.

31 Then Hezekiah anſwered and ſaid, Now ye have || conſecrated your ſelves unto the LORD, come near and bring ſacrifices, and thank-offerings into the houſe of the LORD. And the congregation brought in ſacrifices, and thank-offerings, and as many as were of a free heart, burnt-offerings.

32 And the number of the burnt-offerings which the congregation brought, was threeſcore and ten bullocks, an hundred rams, *and* two hundred lambs: all theſe *were* for a burnt-offering to the LORD.

33 And the conſecrated things *were* ſix hundred oxen, and three thouſand ſheep.

34 But the prieſts were too few, ſo that they could not flay all the burnt-offerings: wherefore their brethren the Levites † did help them till the work was ended, and untill the *other* prieſts had ſanctified themſelves: for the Levites *were* more upright in heart, to ſanctifie themſelves, then the prieſts.

35 And alſo the burnt-offerings *were* in abundance, with the fat of the peace-offerings, and the drink-offerings for *every* burnt-offering. So the ſervice of the houſe of the LORD was ſet in order.

36 And Hezekiah rejoyced, and all the people, that God had prepared the people: for the thing was *done* ſuddenly.

## CHAP. XXX.

1 *Hezekiah proclaimeth a ſolemn paſsover on the ſecond moneth for Judah and Iſrael.* 13 *The aſſembly having deſtroyed the altars of idolatry, keep the feaſt fourteen days.* 27 *The prieſts and Levites bleſs the people.*

AND Hezekiah ſent to all Iſrael and Judah, and wrote letters alſo to Ephraim and Manaſſeh, that they ſhould come to the houſe of the LORD at Jeruſalem, to keep the paſsover unto the LORD God of Iſrael.

2 For the king had taken counſel, and his princes, and all the congregation in Jeruſalem, to keep the paſsover in the ſecond [a] moneth.

3 For they could not keep it at that time, becauſe the prieſts had not ſanctified themſelves ſufficiently, neither had the people gathered themſelves together to Jeruſalem.

4 And the thing † pleaſed the king, and all the congregation.

5 So they eſtabliſhed a decree, to make proclamation throughout all Iſrael, from Beerſheba even to Dan, that they ſhould come to keep the paſsover unto the LORD God of Iſrael at Jeruſalem: for they had not done *it* of a long *time in ſuch ſort* as it was written.

6 So the poſts went with the letters † from the king and his princes throughout all Iſrael and Judah, and according to the commandment of the king, ſaying, Ye children of Iſrael, turn again unto the LORD God of Abraham, Iſaac, and Iſrael, and he will return to the remnant of you, that are eſcaped out of the hand of the kings of Aſſyria.

7 And be not ye like your fathers, and like your brethren, which treſpaſſed againſt the LORD God of their fathers, *who* therefore gave them up to deſolation, as ye ſee.

8 Now † be ye not ſtiff-necked as your fathers *were*, *but* † yeeld your ſelves unto the LORD, and enter into his ſanctuary, which he hath ſanctified for ever: and ſerve the LORD your God, that the fierceneſs of his wrath may turn away from you.

9 For if ye turn again unto the LORD, your brethren and your children *ſhall find* compaſſion before them that lead them captive, ſo that they ſhall come again into this land: for the LORD your God *is* [b] gracious and mercifull, and will not turn away *his* face from you, if ye return unto him.

10 So the poſts paſſed from city to city, through the countrey of Ephraim and Manaſſeh, even unto Zebulun: but they laughed them to ſcorn, and mocked them.

11 Nevertheleſs, divers of Aſher and Manaſſeh, and of Zebulun humbled themſelves, and came to Jeruſalem.

12 Alſo in Judah, the hand of God was to give them one heart to do the commandment of the king and of the princes, by the word of the LORD.

13 ¶ And

[c] Lev.4. 14.
[d] Lev.8. 14,15. Heb.9. 21.
† Heb. *near.*
[e] Lev.4. 15.
[f] 1 Chro. 16.4. & 25.6.
† Heb. *by the hand of the* LORD.
† Heb. *by the hand of.*
† Heb. *in the time.*
† Heb. *hands of inſtruments.*
† Heb. *ſong.*
† Heb. *found.*
|| Or, *filled your hand*
† Heb. *ſtrengthned them.*
[a] Num.9. 10,11.
† Heb. *was right in the eyes of the king.*
† Heb. *from the hand.*
† Heb. *harden not your necks.*
† Heb. *give the hand.*
[b] Exod. 34.6.

13 ¶ And there assembled at Jerusalem much people, to keep the feast of unleavened bread in the second moneth, a very great congregation.

14 And they arose, and took away the [c] altars that *were* in Jerusalem, and all the altars for incense took they away, and cast *them* into the brook Kidron.

15 Then they killed the passover on the fourteenth *day* of the second moneth: and the priests and the Levites were ashamed, and sanctified themselves, and brought in the burnt-offerings into the house of the LORD.

16 And they stood in † their place after their manner, according to the law of Moses the man of God: the priests sprinkled the bloud, *which they received* of the hand of the Levites.

17 For *there were* many in the congregation that were not sanctified: therefore the Levites had the charge of the killing of the passovers, for every one *that was* not clean, to sanctifie *them* unto the LORD.

18 For a multitude of the people, *even* many of Ephraim and Manasseh, Issachar, and Zebulun, had not cleansed themselves, yet did they eat the passover, otherwise then it was written: but Hezekiah prayed for them, saying, The good LORD pardon every one

19 *That* prepareth his heart to seek God, the LORD God of his fathers, though *he be* not *cleansed* according to the purification of the sanctuary.

20 And the LORD hearkned to Hezekiah, and healed the people.

21 And the children of Israel *that were* † present at Jerusalem, kept the feast of unleavened bread seven days with great gladness: and the Levites, and the priests praised the LORD day by day, *singing* with † loud instruments unto the LORD.

22 And Hezekiah spake † comfortably unto all the Levites, that taught the good knowledge of the LORD: and they did eat throughout the feast seven days, offering peace-offerings, and making confession to the LORD God of their fathers.

23 And the whole assembly took counsel to keep other seven days: and they kept *other* seven days with gladness.

24 For Hezekiah king of Judah † did give to the congregation a thousand bullocks, and seven thousand sheep; and the princes gave to the congregation a thousand bullocks, and ten thousand sheep: and a great number of priests sanctified themselves.

25 And all the congregation of Judah, with the priests and the Levites, and all the congregation that came out of Israel, and the strangers that came out of the land of Israel, and that dwelt in Judah, rejoyced.

26 So there was great joy in Jerusalem: for since the time of Solomon the son of David king of Israel, *there was* not the like in Jerusalem.

27 ¶ Then the priests the Levites arose, and blessed the people: and their voice was heard, and their prayer came *up* to † his holy dwelling-place, *even* unto heaven.

[c] Chap. 28.24.

† Heb. *their standing.*

† Heb. *found.*

† Heb. *instruments of strength.*

† Heb. *to the heart of all, &c.*

† Heb. *lifted up, or offered.*

† Heb. *the habitation of his holiness.*

## CHAP. XXXI.

*1 The people is forward in destroying idolatry. 2 Hezekiah ordereth the courses of the priests and Levites, and provideth for their work and maintenance. 5 The peoples forwardness in offerings and tithes. 11 Hezekiah appointeth officers to dispose of the tithes. 20 The sincerity of Hezekiah.*

NOw when all this was finished, all Israel *that were* † present, went out to the cities of Judah, and [a] brake the † images in pieces, and cut down the groves, and threw down the high places and the altars out of all Judah and Benjamin, in Ephraim also and Manasseh, † untill they had utterly destroyed them all. Then all the children of Israel returned every man to his possession into their own cities.

2 ¶ And Hezekiah appointed the courses of the priests and the Levites after their courses, every man according to his service, the priests and Levites for burnt-offerings, and for peace-offerings, to minister and to give thanks, and to praise in the gates of the tents of the LORD.

3 *He appointed* also the kings portion of his substance, for the burnt-offerings, *to wit*, for the morning and evening burnt-offerings, and the burnt-offerings for the sabbaths, and for the new-moons, and for the set feasts, as *it is* written in the [b] law of the LORD.

4 Moreover, he commanded the people that dwelt in Jerusalem, to give the portion of the priests, and the Levites, that they might be encouraged in the law of the LORD.

5 ¶ And assoon as the commandment † came abroad, the children of Israel brought in abundance the first-fruits of corn, wine, and oyl, and || honey, and of all the increase of the field, and the tithe of all *things* brought they in abundantly.

6 And *concerning* the children of Israel and Judah, that dwelt in the cities of Judah, they also brought in the tithe of oxen and sheep, and the [c] tithe of holy things, *which were* consecrated unto the LORD their God, and laid *them* † by heaps.

7 In the third moneth they began to lay the foundation of the heaps, and finished *them* in the seventh moneth.

8 And when Hezekiah and the princes came and saw the heaps, they blessed the LORD and his people Israel.

9 Then Hezekiah questioned with the priests and the Levites concerning the heaps.

10 And Azariah the chief priest of the house of Zadok, answered him, and said, Since *the people* began to bring the offerings into the house of the LORD, we have had enough to eat, and have left plenty: for the LORD hath blessed his people; and that which is left, *is* this great store.

11 ¶ Then Hezekiah commanded to prepare || chambers in the house of the LORD; and they prepared *them*,

12 And brought in the offerings and the tithes, and the dedicate *things* faithfully: over which Cononiah the Levite *was* ruler, and Shimei his brother *was* the next.

13 And Jehiel, and Azaziah, and Nahath, and Asahel, and Jerimoth, and Jozabad, and Eliel, and Ismachiah, and Mahath, and Benaiah, *were* overseers † under the hand of Cononiah and

† Heb. *found.*

[a] 2 Kings 18.4.

† Heb. *statues.*

† Heb. *untill to make an end.*

[b] Num. 28.

† Heb. *brake forth.*

|| Or, *dates.*

[c] Lev. 27. 30. Deut. 14. 28.

† Heb. *heaps heaps.*

|| Or, *store-houses.*

† Heb. *at the hand.*

and Shimei his brother, at the commandment of Hezekiah the king, and Azariah the ruler of the house of God.

14 And Kore the son of Imnah the Levite, the porter toward the east, *was* over the free-will-offerings of God, to distribute the oblations of the LORD, and the most holy things.

† Heb. *at his hand.* 15 And † next him *were* Eden, and Miniamin, and Jeshua, and Shemaiah, Amariah, and Shecaniah, in the cities of the priests, in *their* || set office, to give to their brethren by courses, as well to the great as to the small.

|| Or, *trust.*

16 Beside their genealogie of males, from three years old and upward, *even* unto every one that entreth into the house of the LORD, his daily portion for their service in their charges, according to their courses:

17 Both to the genealogie of the priests by the house of their fathers, and the Levites from twenty years old and upward, in their charges by their courses:

18 And to the genealogie of all their little ones, their wives, and their sons, and their daughters, through all the congregation: for in their || set office they sanctified themselves in holiness.

|| Or, *trust.*

19 Also of the sons of Aaron the priests, *which were* in the fields of the suburbs of their cities, in every several city, the men that were expressed by name, to give portions to all the males among the priests, and to all that were reckoned by genealogies, among the Levites.

20 ¶ And thus did Hezekiah throughout all Judah, and wrought *that which was* good and right and truth before the LORD his God.

21 And in every work that he began in the service of the house of God, and in the law and in the commandments to seek his God, he did *it* with all his heart, and prospered.

## CHAP. XXXII.

*1 Sennacherib invading Judah, Hezekiah fortifieth himself, and encourageth his people. 9 Against the blasphemies of Sennacherib by message and letters, Hezekiah and Isaiah pray. 21 An angel destroyeth the host of the Assyrians, to the glory of Hezekiah. 24 Hezekiah praying in his sickness, God giveth him a sign of recovery. 25 He waxing proud, is humbled by God. 27 His wealth and works. 31 His errour in the embassage of Babylon. 32 He dying, Manasseh succeedeth him.*

[a] 2 Kings 18.13, &c. Isa. 36.1, &c. AFter [a] *these* things and the establishment *thereof*, Sennacherib king of Assyria came, and entred into Judah, and encamped against the fenced cities, and thought † to win them for himself.

† Heb. *to break them up.*

2 And when Hezekiah saw that Sennacherib was come, and that † he was purposed to fight against Jerusalem;

† Heb. *his face was to warre.*

3 He took counsel with his princes, and his mighty men, to stop the waters of the fountains, which *were* without the city: and they did help him.

4 So there was gathered much people together, who stopt all the fountains, and the brook that † ran through the midst of the land, saying, Why should the kings of Assyria come, and find much water?

† Heb. *overflowed.*

5 Also he strengthened himself, and built up all the wall *that was* broken, and raised *it* up to the towres, and another wall without, and repaired Millo *in* the city of David, and made || darts and shields in abundance.

|| Or, *swords, or weapons.*

6 And he set captains of war over the people, and gathered them together to him in the street of the gate of the city, and † spake comfortably to them, saying,

† Heb. *spake to their heart.*

7 Be strong and couragious, be not afraid nor dismayed for the king of Assyria, nor for all the multitude that *is* with him: for *there be* mo with us, then with him.

8 With him *is* an [b] arm of flesh, but with us *is* the LORD our God, to help us, and to fight our battels. And the people † rested themselves upon the words of Hezekiah king of Judah.

[b] Jer. 17.5 † Heb. *leaned.*

9 ¶ [c] After this did Sennacherib king of Assyria send his servants to Jerusalem (but he *himself laid siege* against Lachish, and all his † power with him) unto Hezekiah king of Judah, and unto all Judah, that *were* at Jerusalem, saying,

[c] 2 Kings 18.17. † Heb. *dominion.*

10 Thus saith Sennacherib king of Assyria, Whereon do ye trust, that ye abide || in the siege in Jerusalem?

|| Or, *in the strong hold.*

11 Doth not Hezekiah perswade you to give over your selves to die by famine and by thirst, saying, The LORD our God shall deliver us out of the hand of the king of Assyria?

12 Hath not the same Hezekiah taken away his high places, and his altars, and commanded Judah and Jerusalem, saying, Ye shall worship before one altar, and burn incense upon it?

13 Know ye not what I and my fathers have done unto all the people of *other* lands? were the gods of the nations of those lands any wayes able to deliver their lands out of mine hand?

14 Who *was there* among all the gods of those nations, that my fathers utterly destroyed, that could deliver his people out of mine hand, that your God should be able to deliver you out of mine hand?

15 Now therefore let not Hezekiah deceive you, nor perswade you on this manner, neither yet beleeve him: for no god of any nation or kingdom was able to deliver his people out of mine hand, and out of the hand of my fathers: how much lesse shall your God deliver you out of mine hand?

16 And his servants spake yet *more* against the LORD God, and against his servant Hezekiah.

17 He wrote also letters to rail on the LORD God of Israel, and to speak against him, saying, As the gods of the nations of *other* lands have not delivered their people out of mine hand, so shall not the God of Hezekiah deliver his people out of mine hand.

18 Then they cried with a loud voice in the Jews speech unto the people of Jerusalem that *were* on the wall, to affright them, and to trouble them, that they might take the city.

19 And they spake against the God of Jerusalem, as against the gods of the people of the earth *which were* the work of the hands of man.

20 And for this *cause* Hezekiah the king, and the prophet Isaiah the son of Amoz, prayed and cried to heaven.

21 ¶ [d] And the LORD sent an angel which cut off all the mighty men of valour, and the leaders and captains in the camp of the king of Assyria: so he returned with shame of face to his

[d] 2 Kings 19.35, &c.

his own land. And when he was come into the houſe of his god, they that came forth of his own bowels, † ſlew him there with the ſword.

† Heb. made him fall.

22 Thus the LORD ſaved Hezekiah, and the inhabitants of Jeruſalem from the hand of Sennacherib the king of Aſſyria, and from the hand of all *other*, and guided them on every ſide.

23 And many brought gifts unto the LORD to Jeruſalem, and † preſents to Hezekiah king of Judah: ſo that he was magnified in the ſight of all nations, from thenceforth.

† Heb. precious things.

24 ¶ [c] In thoſe days Hezekiah was ſick to the death, and prayed unto the LORD: and he ſpake unto him, and he ||gave him a ſign.

[c] 2 Kings 20.1. Iſa. 38.1.

|| Or, wrought a miracle for him.

25 But Hezekiah rendred not again, according to the benefit *done* unto him: for his heart was lifted up; therefore there was wrath upon him, and upon Judah and Jeruſalem.

26 Notwithſtanding, Hezekiah humbled himſelf for † the pride of his heart (*both* he and the inhabitants of Jeruſalem) ſo that the wrath of the LORD came not upon them in the days of Hezekiah.

† Heb. the lifting up.

27 ¶ And Hezekiah had exceeding much riches and honour: and he made himſelf treaſuries for ſilver, and for gold, and for precious ſtones, and for ſpices, and for ſhields, and for all manner of † pleaſant jewels;

† Heb. inſtruments of deſire.

28 Store-houſes alſo for the increaſe of corn, and wine, and oyl; and ſtalls for all manner of beaſts, and cotes for flocks.

29 Moreover, he provided him cities, and poſſeſſions of flocks, and herds in abundance: for God had given him ſubſtance very much.

30 This ſame Hezekiah alſo ſtopped the upper water-courſe of Gihon, and brought it ſtraight down to the weſt-ſide of the city of David. And Hezekiah proſpered in all his works.

† Heb. interpreters.

31 ¶ Howbeit, in *the buſineſs of* the † embaſſadours of the princes of Babylon, who [f] ſent unto him to enquire of the wonder that was *done* in the land, God left him to try him, that he might know all *that was* in his heart.

[f] 2 Kings 20.12. Iſa. 39.1.

† Heb. kindneſſes

32 ¶ Now the reſt of the acts of Hezekiah, and his † goodneſs, behold they *are* written in the viſion of Iſaiah the prophet, the ſon of Amoz, *and* in the book of the kings of Judah and Iſrael.

|| Or, higheſt.

33 And Hezekiah ſlept with his fathers, and they buried him in the || chiefeſt of the ſepulchres of the ſons of David: and all Judah and the inhabitants of Jeruſalem did him honour at his death: and Manaſſeh his ſon reigned in his ſtead.

## CHAP. XXXIII.

*1 Manaſſeh his wicked reign. 3 He ſetteth up idolatrie, and would not be admoniſhed. 11 He is carried into Babylon. 12 Upon his prayer to God he is releaſed, and putteth down idolatry. 18 His acts. 20 He dying, Amon ſucceedeth him. 21 Amon reigning wickedly, is ſlain by his ſervants. 25 The murderers being ſlain, Joſiah ſucceedeth him.*

[a] 2 Kings 21.1, &c.

MAnaſſeh [a] *was* twelve yeares old when he began to reign, and he reigned fifty and five years in Jeruſalem:

[b] Deut. 18.9.

2 But did *that which was* evil in the ſight of the LORD, like unto the [b] abominations of the heathen, whom the LORD had caſt out before the children of Iſrael.

3 ¶ For †, he built again the high places which Hezekiah his father had [c] broken down, and he reared up altars for Baalim, and made groves, and worſhipped all the hoſt of heaven, and ſerved them.

† Heb. he returned and built.

[c] 2 Kings 18.4.

4 Alſo he built altars in the houſe of the LORD, whereof the LORD had ſaid, [d] In Jeruſalem ſhall my name be for ever.

[d] Deut. 12.11. 1 Kings 8.29. and 9. 3. Chap. 6. 6. & 7.16

5 And he built altars for all the hoſt of heaven, in the two courts of the houſe of the LORD.

6 And he cauſed his children to paſs through the fire in the valley of the ſon of Hinnom: alſo he obſerved times, and uſed enchantments, & uſed witchcraft, and dealt with a familiar ſpirit, and with wizards: he wrought much evil in the ſight of the LORD, to provoke him to anger.

7 And he ſet a carved image (the idol which he had made) in the houſe of God, of which God had ſaid to David, and to Solomon his ſon, In [e] this houſe, and in Jeruſalem, which I have choſen before all the tribes of Iſrael, will I put my name for ever.

[e] Pſal. 132.14.

8 [f] Neither will I any more remove the foot of Iſrael from out of the land which I have appointed for your fathers; ſo that they will take heed to do all that I have commanded them, according to the whole law, and the ſtatutes and the ordinances by the hand of Moſes.

[f] 2 Sam. 7.10.

9 So Manaſſeh made Judah and the inhabitants of Jeruſalem to erre, *and* to do worſe then the heathen, whom the LORD had deſtroyed before the children of Iſrael.

10 And the LORD ſpake to Manaſſeh, and to his people: but they would not hearken.

11 ¶ Wherefore the LORD brought upon them the captains of the hoſt † of the king of Aſſyria, which took Manaſſeh among the thorns, and bound him with ||fetters, and carried him to Babylon.

† Heb. *which* were *the kings*.

|| Or, *chains*.

12 And when he was in affliction, he beſought the LORD his God, and humbled himſelf greatly before the God of his fathers,

13 And prayed unto him, and he was entreated of him, and heard his ſupplication, and brought him again to Jeruſalem into his kingdom. Then Manaſſeh knew that the LORD he *was* God.

14 Now after this, he built a wall without the city of David, on the weſt-ſide of Gihon, in the valley, even to the entring in at the fiſh-gate, and compaſſed about || Ophel, and raiſed it up a very great height, and put captains of war in all the fenced cities of Judah.

|| Or, *the towre*.

15 And he took away the ſtrange gods, and the idol out of the houſe of the LORD, and all the altars that he had built in the mount of the houſe of the LORD, and in Jeruſalem, and caſt *them* out of the city.

16 And he repaired the altar of the LORD, and ſacrificed thereon peace-offerings, and thank-offerings, and commanded Judah to ſerve the LORD God of Iſrael.

17 Nevertheleſs, the people did ſacrifice ſtill in the high places, *yet* unto the LORD their God onely.

18 ¶ Now the reſt of the acts of Manaſſeh, and his prayer unto his God, and the words of the ſeers that ſpake to him in the name of the

LORD

LORD God of Israel, behold, they *are written* in the book of the kings of Israel.

19 His prayer also, and *how God* was entreated of him, and all his sin, and his trespass, and the places wherein he built high places, and set up groves and graven images before he was humbled: behold, they *are* written among the sayings of ||the seers.

|| Or, *Hosai.*

20 ¶ So Manasseh slept with his fathers, and they buried him in his own house: and Amon his son reigned in his stead.

§ 2 Kings 21.19, &c.

21 ¶ § Amon *was* two and twenty years old when he began to reign, and reigned two years in Jerusalem.

22 But he did *that which was* evil in the sight of the LORD, as did Manasseh his father: for Amon sacrificed unto all the carved images, which Manasseh his father had made, and served them;

23 And humbled not himself before the LORD, as Manasseh his father had humbled himself; but Amon † trespassed more and more.

† Heb. *multiplied trespass.*

24 And his servants conspired against him, and slew him in his own house.

25 ¶ But the people of the land slew all them that had conspired against king Amon, and the people of the land made Josiah his son king in his stead.

## CHAP. XXXIV.

*1 Josiah his good reign. 3 He destroyeth idolatry. 8 He taketh order for the repair of the temple. 14 Hilkiah having found a book of the law, Josiah sendeth to Huldah to enquire of the Lord. 23 Huldah propheseith the destruction of Jerusalem, but respite thereof in Josiahs time. 29 Josiah causing it to be read in a solemn assembly, reneweth the covenant with God.*

a 2 Kings 21. 1, &c.

JOsiah a *was* eight years old when he began to reign, and he reigned in Jerusalem one and thirty years.

2 And he did *that which was* right in the sight of the LORD, and walked in the wayes of David his father, and declined *neither* to the right hand nor to the left.

3 ¶ For in the eighth year of his reign, while he was yet young, he began to seek after the God of David his father: and in the twelfth year he began b to purge Judah and Jerusalem from the high places, and the groves, and the carved images, and the molten images.

b 1 Kings 13. 2.

c Levit. 26.30. || Or *sun-images.*

4 c And they brake down the altars of Baalim in his presence; and the ||images that *were* on high above them, he cut down, and the groves, and the carved images, and the molten images he brake in pieces, and made dust *of them*, and strowed *it* upon the † graves of them that had sacrificed unto them.

† Heb. *face of the graves.*

5 And he burnt the bones of the priests upon their altars, and cleansed Judah and Jerusalem.

6 And *so did he* in the cities of Manasseh, and Ephraim, and Simeon, even unto Naphtali, with their ||mattocks, round about.

|| Or, *mauls.*

7 And when he had broken down the altars and the groves, and had beaten the graven images † into powder, and cut down all the idols throughout all the land of Israel, he returned to Jerusalem.

† Heb. *to make powder.*

8 ¶ Now in the eighteenth year of his reign, when he had purged the land, and the house, he sent Shaphan the son of Azaliah, and Maaseiah the governour of the city, and Joah the son of Joahaz the recorder, to repair the house of the LORD his God.

9 And when they came to Hilkiah the high priest, they delivered the money *that was* brought into the house of God, which the Levites that kept the doors, had gathered of the hand of Manasseh and Ephraim, and of all the remnant of Israel, and of all Judah, and Benjamin, and they returned to Jerusalem.

10 And they put *it* in the hand of the workmen, that had the oversight of the house of the LORD, and they gave it to the workmen that wrought in the house of the LORD, to repair and mend the house:

11 Even to the artificers and builders gave they *it*, to buy hewen stone, and timber for couplings, and ||to floore the houses, which the kings of Judah had destroyed.

|| Or, *to raster.*

12 And the men did the work faithfully: and the overseers of them *were* Jahath, and Obadiah, the Levites, of the sons of Merari; and Zechariah, and Meshullam, of the sons of the Kohathites, to set *it* forward; and *other of* the Levites, all that could skill of instruments of musick.

13 Also *they were* over the bearers of burdens, and *were* overseers of all that wrought the work in any manner of service: and of the Levites *there were* scribes, and officers, and porters.

14 ¶ And when they brought out the money *that was* brought into the house of the LORD, Hilkiah the priest d found a book of the law of the LORD, *given* † by Moses.

d 2 Kings 22.8, &c. † Heb. *by the hand of.*

15 And Hilkiah answered and said to Shaphan the scribe, I have found the book of the law in the house of the LORD. And Hilkiah delivered the book to Shaphan:

16 And Shaphan carried the book to the king, and brought the king word back again, saying, All that was committed † to thy servants, they do *it*.

† Heb. *to the hand of.*

17 And they have † gathered together the money *that was* found in the house of the LORD, and have delivered it into the hand of the overseers, and to the hand of the workmen.

† Heb. *poured out*, or *melted.*

18 Then Shaphan the scribe told the king, saying, Hilkiah the priest hath given me a book. And Shaphan read † it before the king.

† Heb. *in it.*

19 And it came to pass when the king had heard the words of the law, that he rent his clothes.

20 And the king commanded Hilkiah, and Ahikam the son of Shaphan, and ||Abdon the son of Micah, and Shaphan the scribe, and Asaiah a servant of the kings, saying,

|| Or, *Achbor*, 2 Kings 22.12.

21 Go, enquire of the LORD for me, and for them that are left in Israel, and in Judah, concerning the words of the book that is found: for great *is* the wrath of the LORD that is poured out upon us, because our fathers have not kept the word of the LORD, to do after all *that is* written in this book.

22 And Hilkiah, and *they* that the king *had appointed*, went to Huldah the propheteſſe, the wife of Shallum the son of Tikvath, the son of ||Hasrah, keeper of the † wardrobe; (now

|| Or, *Harhas*, 2 Kings 22.14. † Heb. *garments.*

(now ſhe dwelt in Jeruſalem ‖ in the colledge) and they ſpake to her to that *effect*.

‖ Or, *in the ſchool, or in the ſecond part.*

23 ¶ And ſhe anſwered them, Thus ſaith the LORD God of Iſrael, Tell ye the man that ſent you to me,

24 Thus ſaith the LORD, Behold, I will bring evil upon this place, and upon the inhabitants thereof, *even* all the curſes *that are* written in the book which they have read before the king of Judah:

25 Becauſe they have forſaken me, and have burned incenſe unto other gods, that they might provoke me to anger with all the works of their hands; therefore my wrath ſhall be poured out upon this place, and ſhall not be quenched.

26 And as for the king of Judah, who ſent you to enquire of the LORD, ſo ſhall ye ſay unto him, Thus ſaith the LORD God of Iſrael *concerning* the words which thou haſt heard,

27 Becauſe thine heart was tender, and thou didſt humble thy ſelf before God, when thou heardeſt his words againſt this place, and againſt the inhabitants thereof, and humbledſt thy ſelf before me, and didſt rend thy clothes, and weep before me; I have even heard *thee* alſo, ſaith the LORD.

28 Behold, I will gather thee to thy fathers, and thou ſhalt be gathered to thy grave in peace, neither ſhall thine eyes ſee all the evil that I will bring upon this place, and upon the inhabitants of the ſame. So they brought the king word again.

29 ¶ [e] Then the king ſent, and gathered together all the elders of Judah and Jeruſalem.

[e] 2 King. 23.1.

30 And the king went up into the houſe of the LORD, and all the men of Judah, and the inhabitants of Jeruſalem, and the prieſts, and the Levites, and all the people † great and ſmall: and he read in their ears all the words of the book of the covenant, *that was* found in the houſe of the LORD.

† Heb. *from great even to ſmall.*

31 And the king ſtood in his place, and made a covenant before the LORD, to walk after the LORD, and to keep his commandments and his teſtimonies and his ſtatutes, with all his heart and with all his ſoul, to perform the words of the covenant *which are* written in this book.

† Heb. *found.*

32 And he cauſed all *that were* † preſent in Jeruſalem and Benjamin to ſtand *to it*. And the inhabitants of Jeruſalem did according to the covenant of God, the God of their fathers.

33 And Joſiah took away all the abominations out of all the countreys that *pertained* to the children of Iſrael, and made all *that were* preſent in Iſrael to ſerve, *even* to ſerve the LORD their God. *And* all his dayes they departed not † from following the LORD, the God of their fathers.

† Heb. *from after.*

## CHAP. XXXV.

*1 Joſiah keepeth a moſt ſolemn paſsover. 20 He provoking Pharaohnecho, is ſlain at Megiddo. 25 Lamentations for Joſiah.*

MOreover, [a] Joſiah kept a paſſover unto the LORD in Jeruſalem: and they killed the paſſover on the [b] fourteenth *day* of the firſt moneth.

[a] 2 Kings 23.21,22
[b] Exod. 12.6.

2 And he ſet the prieſts in their charges, and encouraged them to the ſervice of the houſe of the LORD,

3 And ſaid unto the Levites that taught all Iſrael which were holy unto the LORD, Put the holy ark in the houſe, which Solomon the ſon of David king of Iſrael did build; *it ſhall* not *be* a burden upon *your* ſhoulders: ſerve now the LORD your God, and his people Iſrael,

4 And prepare *your ſelves* by the [c] houſes of your fathers, after your courſes, according to the [d] writing of David king of Iſrael, and according to the [e] writing of Solomon his ſon.

[c] 1 Chro. 9.10.
[d] 1 Chro. 23. & 24. & 25. & 26
[e] Chap. 8.14.

5 And ſtand in the holy *place* according to the diviſions of † the families of the fathers of your brethren † the people, and *after* the diviſion of the families of the Levites.

† Heb. *the houſe of the fathers.*
† Heb. *the ſons of the people.*

6 So kill the paſſover, and ſanctifie your ſelves, and prepare your brethren, that *they* may do according to the word of the LORD, by the hand of Moſes.

7 And Joſiah † gave to the people of the flock, lambs and kids, all for the paſſover-offerings, for all *that were* preſent, to the number of thirty thouſand, and three thouſand bullocks: theſe *were* of the kings ſubſtance.

† Heb. *offered.*

8 And his princes † gave willingly unto the people, to the prieſts and to the Levites: Hilkiah, and Zechariah, and Jehiel, rulers of the houſe of God, gave unto the prieſts for the paſſover-offerings, two thouſand and ſix hundred *ſmall cattel*, and three hundred oxen.

† Heb. *offered.*

9 Conaniah alſo, and Shemaiah, and Nethaneel, his brethren, and Haſhabiah, and Jeiel, an Jozabad, chief of the Levites, † gave unto the Levites for paſſover-offerings, five thouſand *ſmall cattel*, and five hundred oxen.

† Heb. *offered.*

10 So the ſervice was prepared, and the prieſts ſtood in their place, and the Levites in their courſes, according to the kings commandment.

11 And they killed the paſſover, and the prieſts ſprinkled *the bloud* from their hands, and the Levites [f] flayed *them*.

[f] See ch. 29.34

12 And they removed the burnt-offerings, that they might give according to the diviſions of the families of the people, to offer unto the LORD, as *it is* written in the book of Moſes: and ſo *did they* with the oxen.

13 And they [g] roſted the paſſover with fire, according to the ordinance: but the *other* holy *offerings* ſod they in pots, and in caldrons, and in pannes, and † divided *them* ſpeedily among all the people.

[g] Exod. 12.8,9.
† Heb. *made them run.*

14 And afterward they made ready for themſelves, and for the prieſts: becauſe the prieſts the ſons of Aaron *were buſied* in offering of burnt-offerings and the fat untill night; therefore the Levites prepared for themſelves and for the prieſts the ſons of Aaron.

15 And the ſingers the ſons of Aſaph *were* in their † place, according to the [h] commandment of David, and Aſaph, and Heman, and Jeduthun the kings ſeer; and the porters [i] *waited* at every gate; they might not depart from their ſervice; for their brethren the Levites prepared for them.

† Heb. *ſtation.*
[h] 1 Chro. 25.1, &c.
[i] 1 Chro. 9.17,18. & 26.14, &c.

16 So all the ſervice of the LORD was prepared the ſame day, to keep the paſſover, and

to offer burnt-offerings upon the altar of the LORD, according to the commandment of king Josiah.

† Heb. found.

17 And the children of Israel *that were* † present, kept the passover at that time, and the feast of unleavened bread seven days.

18 And there was no passover like to that kept in Israel, from the days of Samuel the prophet, neither did all the kings of Israel keep such a passover as Josiah kept, and the priests, and the Levites, and all Judah and Israel *that were* present, and the inhabitants of Jerusalem.

19 In the eighteenth year of the reign of Josiah, was this passover kept.

i 2 Kings 23.29. † Heb. house.

20 ¶ [i] After all this, when Josiah had prepared the † temple, Necho king of Egypt came up to fight against Carchemish by Euphrates: and Josiah went out against him.

21 But he sent embassadours to him, saying, What have I to do with thee, thou king of Judah? *I come* not against thee this day, but against † the house wherewith I have war: for God commanded me to make haste: forbear thee from *meddling* with God, who *is* with me, that he destroy thee not.

† Heb. the house of my war.

22 Nevertheless Josiah would not turn his face from him, but disguised himself that he might fight with him, and hearkened not unto the words of Necho from the mouth of God, and came to fight in the valley of Megiddo.

23 And the archers shot at king Josiah; and the king said to his servants, Have me away, for I am sore † wounded.

† Heb. made sick.

24 His servants therefore took him out of that chariot, and put him in the second chariot that he *had*, and they brought him to Jerusalem, and he died, and was buried || in *one of the* sepulchres of his fathers: and [k] all Judah and Jerusalem mourned for Josiah.

|| Or, among the sepulchres. k Zech. 12.11.

25 ¶ And Jeremiah lamented for Josiah, and all the singing-men and the singing-women spake of Josiah in their lamentations to this day, and made them an ordinance in Israel: and behold, they *are* written in the lamentations.

26 Now the rest of the acts of Josiah, and his † goodness, according to *that which was* written in the law of the LORD,

† Heb. kindnesses.

27 And his deeds first and last, behold, they *are* written in the book of the kings of Israel and Judah.

## CHAP. XXXVI.

*1 Jehoahaz succeeding, is deposed by Pharaoh, and carried into Egypt. 5 Jehoiakim reigning ill, is carried bound into Babylon. 9 Jehoiachin succeeding, reigneth ill, and is brought into Babylon. 11 Zedekiah succeeding, reigneth ill, and despiseth the prophets, and rebelleth against Nebuchadnezzar. 14 Jerusalem for the sins of the priests and people, is wholly destroyed 22 The proclamation of Cyrus.*

a 2 Kings 23.30, &c.

THen [a] the people of the land took Jehoahaz the son of Josiah, and made him king in his fathers stead in Jerusalem.

2 Jehoahaz *was* twenty and three years old when he began to reign, and he reigned three moneths in Jerusalem.

† Heb. removed him. † Heb. mulcted.

3 And the king of Egypt † put him down at Jerusalem, and † condemned the land in an hundred talents of silver, and a talent of gold.

4 And the king of Egypt made Eliakim his brother, king over Judah and Jerusalem, and turned his name to Jehoiakim. And Necho took Jehoahaz his brother, and carried him to Egypt.

5 ¶ Jehoiakim *was* twenty and five years old when he began to reign, and he reigned eleven years in Jerusalem: and he did *that which was* evil in the sight of the LORD his God.

6 Against him came up Nebuchadnezzar king of Babylon, and bound him in || fetters to carry him to Babylon.

|| Or, chains.

b 2 King. 24.13. Dan.1. 1,2.

7 [b] Nebuchadnezzar also carried of the vessels of the house of the LORD to Babylon, and put them in his temple at Babylon.

8 Now the rest of the acts of Jehoiakim, and his abominations which he did, and *that which was* found in him, behold, they *are* written in the book of the kings of Israel and Judah: and || Jehoiachin his son reigned in his stead.

|| Or, Jeconiah, 1 Chron. 3.16. or, Coniah, Jer.22. 24.

9 ¶ [c] Jehoiachin *was* eight years old when he began to reign, and he reigned three moneths and ten days in Jerusalem, and he did *that which was* evil in the sight of the LORD.

c 2 King. 24.8. † Heb. at the return of the year.

10 And † when the year was expired, king Nebuchadnezzar sent, and brought him to Babylon, with the † goodly vessels of the house of the LORD, and made || [d] Zedekiah his brother, king over Judah and Jerusalem.

† Heb. vessels of desire. || Or, Mattaniah, 2 King. 24.17. d Jer. 37. 1.

11 ¶ [e] Zedekiah *was* one and twenty years old when he began to reign, and reigned eleven years in Jerusalem.

e 2 Kings 24.18. Jer.52.1, &c.

12 And he did *that which was* evil in the sight of the LORD his God, *and* humbled not himself before Jeremiah the prophet, *speaking* from the mouth of the LORD.

13 And he also rebelled against king Nebuchadnezzar, who had made him swear by God: but he stiffened his neck, and hardened his heart from turning unto the LORD God of Israel.

14 ¶ Moreover, all the chief of the priests, and the people transgressed very much, after all the abominations of the heathen, and polluted the house of the LORD which he had hallowed in Jerusalem.

15 [f] And the LORD God of their fathers sent to them † by his messengers, rising up || betimes, and sending; because he had compassion on his people, and on his dwelling-place:

f Jer.25. 3,4. & 35.15. † Heb. by the hand of his messengers. || That is, continually and carefully.

16 But they mocked the messengers of God, and despised his words, and misused his prophets, untill the wrath of the LORD arose against his people, till *there was* no † remedy.

† Heb. healing.

17 [g] Therefore he brought upon them the king of the Chaldees, who slew their young men with the sword, in the house of their sanctuary, and had no compassion upon young man or maiden, old man, or him that stouped for age: he gave *them* all into his hand.

g 2 Kings 25.1, &c.

18 And all the vessels of the house of God, great and small, and the treasures of the house of the LORD, and the treasures of the king, and of his princes; all *these* he brought to Babylon.

19 And they burnt the house of God, and brake down the wall of Jerusalem, and burnt all the palaces thereof with fire, and destroyed all the goodly vessels thereof.

† Heb. the remainder from the sword.

20 And † them that had escaped from the sword,

sword, cartied he away to Babylon: where they were servants to him and his sons, untill the reign of the kingdom of Persia:

21 To fulfill the word of the LORD by the mouth of [h] Jeremiah, untill the land [i] had enjoyed her sabbaths: *for* as long as she lay desolate, she kept sabbath, to fulfill threescore and ten years.

22 ¶ [k] Now in the first year of Cyrus king of Persia (that the word of the LORD *spoken* by the mouth of [l] Jeremiah, might be accomplished) the LORD stirred up the spirit of Cyrus king of Persia, that he made a proclamation throughout all his kingdom, and *put it* also in writing, saying,

23 Thus saith Cyrus king of Persia, All the kingdoms of the earth hath the LORD God of heaven given me, and he hath charged me to build him an house in Jerusalem, which *is* in Judah: who *is there* among you of all his people? the LORD his God *be* with him, and let him go up.

[h] Jer. 25. 9, 12. & 29. 10.
[i] Lev. 26. 34, 35, 43.
[k] Ezra 1. 1
[l] Jer. 25. 12, 13. & 29. 10

# EZRA.

## CHAP. I.

1 *The proclamation of Cyrus for the building of the temple.* 5 *The people provide for the return.* 7 *Cyrus restoreth the vessels of the temple to Sheshbazzar.*

NOw in the first year of Cyrus king of Persia, (that the word of the LORD [a] by the mouth of Jeremiah, might be fulfilled) the LORD stirred up the spirit of Cyrus king of Persia, that he † made a proclamation throughout all his kingdom, and *put it* also in writing, saying,

2 Thus saith Cyrus king of Persia, The LORD God of heaven hath given me all the kingdoms of the earth, and he hath [b] charged me to build him an house at Jerusalem, which *is* in Judah.

3 Who *is there* among you of all his people? his God be with him, and let him go up to Jerusalem, which *is* in Judah, and build the house of the LORD God of Israel (he *is* the God) which *is* in Jerusalem.

4 And whosoever remaineth in any place where he sojourneth, let the men of his place † help him with silver, and with gold, and with goods, and with beasts, besides the free-will-offering for the house of God that *is* in Jerusalem.

5 ¶ Then rose up the chief of the fathers of Judah and Benjamin, and the priests and the Levites, with all *them* whose spirit God had raised to go up, to build the house of the LORD which *is* in Jerusalem.

6 And all they that *were* about them, || strengthened their hands with vessels of silver, with gold, with goods, and with beasts, and with precious things, besides all *that* was willingly offered.

7 ¶ Also Cyrus the king brought forth the vessels of the house of the LORD, [c] which Nebuchadnezzar had brought forth out of Jerusalem, and had put them in the house of his gods:

8 Even those did Cyrus king of Persia bring forth by the hand of Mithredath the treasurer, and numbred them unto [d] Sheshbazzar the prince of Judah.

9 And this *is* the number of them: thirty chargers of gold, a thousand chargers of silver, nine and twenty knives,

10 Thirty basons of gold, silver basons of a second *sort* four hundred and ten, *and* other vessels a thousand.

11 All the vessels of gold and of silver, *were* five thousand and four hundred. All *these* did Sheshbazzar bring up with *them of* † the captivity, that were brought up from Babylon unto Jerusalem.

[a] 2 Chro. 36. 22. Jer. 25. 12. & 29. 10.
† Heb. *caused a voice to pass.*
[b] Isa. 44. 28. & 45. 13.
† Heb. *lift him up.*
|| That is, *helped them.*
[c] 2 King. 24. 13. 2 Chron. 36. 7.
[d] See chap. 5. 14.
† Heb. *the transportation.*

## CHAP. II.

1 *The number that return of the people,* 36 *of the priests,* 40 *of the Levites,* 43 *of the Nethinims,* 55 *of Solomons servants,* 62 *of the priests which could not shew their pedegree.* 64 *The whole number of them, with their substance.* 68 *Their oblations.*

NOw [a] these *are* the children of the province that went up out of the captivity, of those which had been carried away, whom Nebuchadnezzar the king of Babylon had carried away unto Babylon, and came again unto Jerusalem and Judah, every one unto his city;

2 Which came with Zerubbabel: Jeshua, Nehemiah, || Seraiah, Reelaiah, Mordecai, Bilshan, Mispar, Bigvai, Rehum, Baanah. The number of the men of the people of Israel.

3 The children of Parosh, two thousand an hundred seventy and two.

4 The children of Shephatiah, three hundred seventy and two.

5 The children of Arah, seven hundred seventy and five.

6 The children of [b] Pahath-moab, of the children of Jeshua *and* Joab, two thousand eight hundred and twelve.

7 The children of Elam, a thousand two hundred fifty and four.

8 The children of Zattu, nine hundred fourty and five.

9 The children of Zaccai, seven hundred and threescore.

10 The children of || Bani, six hundred fourty and two.

11 The children of Bebai, six hundred twenty and three.

12 The children of Azgad, a thousand two hundred twenty and two.

13 The children of Adonikam, six hundred sixty and six.

14 The children of Bigvai, two thousand fifty and six.

15 The children of Adin, four hundred fifty and four.

16 The children of Ater of Hezekiah, ninety and eight.

17 The children of Bezai, three hundred twenty and three.

[a] Nehem. 7. 6, &c.
|| Or, *Azariah*, Nehem. 7. 7.
[b] Nehem. 7. 11.
|| Or, *Binnui*, Nehem. 7. 15.

18 The children of || Jorah, an hundred and twelve.
19 The children of Haſhum, two hundred twenty and three.
20 The children of || Gibbar, ninety and five.
21 The children of Beth-lehem, an hundred twenty and three.
22 The men of Netophah, fifty and ſix.
23 The men of Anathoth, an hundred twenty and eight.
24 The children of || Azmaveth, fourty and two.
25 The children of Kirjath-arim, Chephirah, and Beeroth, ſeven hundred and fourty and three.
26 The children of Ramah and Gaba, ſix hundred twenty and one.
27 The men of Michmas, an hundred twenty and two.
28 The men of Beth-el and Ai, two hundred twenty and three.
29 The children of Nebo, fifty and two.
30 The children of Magbiſh, an hundred fifty and ſix.
31 The children of the other [c] Elam, a thouſand two hundred fifty and four.
32 The children of Harim, three hundred and twenty.
33 The children of Lod, || Hadid, and Ono, ſeven hundred twenty and five.
34 The children of Jericho, three hundred fourty and five.
35 The children of Senaah, three thouſand and ſix hundred and thirty.
36 ¶ The prieſts: the children of [d] Jedaiah, of the houſe of Jeſhua, nine hundred ſeventy and three.
37 The children of [e] Immer, a thouſand fifty and two.
38 The children of [f] Paſhur, a thouſand two hundred fourty and ſeven.
39 The children of [g] Harim, a thouſand and ſeventeen.
40 ¶ The Levites: the children of Jeſhua, and Kadmiel, of the children of || Hodaviah, ſeventy and four.
41 ¶ The ſingers: the children of Aſaph, an hundred twenty and eight.
42 ¶ The children of the porters: the children of Shallum, the children of Ater, the children of Talmon, the children of Akkub, the children of Hatita, the children of Shobai, *in* all, an hundred thirty and nine.
43 ¶ The Nethinims: the children of Ziha, the children of Haſupha, the children of Tabbaoth,
44 The children of Keros, the children of Siaha, the children of Padon,
45 The children of Lebanah, the children of Hagabah, the children of Akkub,
46 The children of Hagab, the children of || Shalmai, the children of Hanan,
47 The children of Giddel, the children of Gahar, the children of Reaiah,
48 The children of Rezin, the children of Nekoda, the children of Gazzam,
49 The children of Uzza, the children of Paſeah, the children of Beſai,
50 The children of Aſnah, the children of Mehunim, the children of Nephuſim,
51 The children of Bakbuk, the children of Hakupha, the children of Harhur,
52 The children of || Bazluth, the children of Mehida, the children of Harſha,
53 The children of Barkos, the children of Siſera, the children of Thamah,
54 The children of Neziah, the children of Hatipha.
55 ¶ The children of Solomons ſervants: the children of Sotai, the children of Sophereth, the children of || Peruda,
56 The children of Jaalah, the children of Darkon, the children of Giddel,
57 The children of Shephatiah, the children of Hattil, the children of Pochereth of Zebaim, the children of || Ami.
58 All the [h] Nethinims, and the children of [i] Solomons ſervants, *were* three hundred ninety and two.
59 And theſe *were* they which went up from Tel-melah, Tel-harſa, Cherub, Addan, *and* Immer: but they could not ſhew their fathers houſe, and their || ſeed, whether they *were* of Iſrael:
60 The children of Delaiah, the children of Tobiah, the children of Nekoda, ſix hundred fifty and two.
61 ¶ And of the children of the prieſts: the children of Habaiah, the children of Koz, the children of Barzillai: (which took a wife of the daughters of [k] Barzillai the Gileadite, and was called after their name)
62 Theſe ſought their regiſter *among* thoſe that were reckoned by genealogie, but they were not found: therefore † were they, as polluted, put from the prieſthood.
63 And the || Tirſhatha ſaid unto them, that they ſhould not eat of the moſt holy things, till there ſtood up a prieſt with [l] Urim and with Thummim.
64 ¶ The whole congregation together, *was* fourty and two thouſand three hundred *and* threeſcore,
65 Beſides their ſervants and their maids, of whom *there were* ſeven thouſand three hundred thirty and ſeven: and *there were* among them two hundred ſinging-men, and ſinging-women.
66 Their horſes *were* ſeven hundred thirty and ſix: their mules, two hundred fourty and five:
67 Their camels, four hundred thirty and five: *their* aſſes, ſix thouſand ſeven hundred and twenty.
68 ¶ And *ſome* of the chief of the fathers, when they came to the houſe of the LORD which *is* at Jeruſalem, offered freely for the houſe of God to ſet it up in his place:
69 They gave after their ability, unto the [m] treaſure of the work, threeſcore and one thouſand drams of gold, and five thouſand pound of ſilver, and one hundred prieſts garments.
70 So the prieſts and the Levites, and *ſome* of the people, and the ſingers, and the porters, and the Nethinims, dwelt in their cities, and all Iſrael in their cities.

CHAP.

|| Or, *Hariph*, Nehem. 7.24.
|| Or, *Gibeon*, Nehem. 7.25.
|| Or, *Beth-azmaveth*, Nehem. 7.28.
[c] See verſe 7.
|| Or, *Harid*, as it is in ſome copies.
[d] 1 Chro. 24.7.
[e] 1 Chro. 24. 14.
[f] 1 Chro. 9.21.
[g] 1 Chro. 24. 8.
|| Or, *Judah*, chap. 3. 9. called alſo *Hodevah*, Neh. 7. 43.
|| Or, *Shamlai*.
|| Or, *Bazlith*, Nehem. 7.54.
|| Or, *Perida*, Nehem. 7.57.
|| Or, *Amon*, Nehem. 7. 59.
[h] Joſh. 9. 21, 27. 1 Chro. 9. 2.
[i] 1 King. 9.21.
|| Or, *pedegree*.
[k] 2 Sam. 17.27.
† Heb. *they were polluted from the prieſthood.*
|| Or, *governour*
[l] Exod. 28.30.
[m] 1 Chro. 26. 20.

## CHAP. III.

*1 The altar is set up. 4 Offerings frequented. 7 Workmen prepared. 8 The foundations of the temple are laid in great joy and mourning.*

AND when the seventh moneth was come, and the children of Israel *were* in the cities, the people gathered themselves together, as one man, to Jerusalem.

2 Then stood up ‖ Jeshua the son of Jozadak, and his brethren the priests, and ‖ Zerubbabel the son of [a] Shealtiel, and his brethren, and builded the altar of the God of Israel, to offer burnt-offerings thereon, as *it is* [b] written in the law of Moses the man of God.

3 And they set the altar upon his bases, (for fear *was* upon them, because of the people of those countreys) and they offered burnt-offerings thereon unto the LORD, *even* burnt-offerings morning and evening;

4 They kept also the feast of tabernacles, [c] as *it is* written, and [d] *offered* the daily burnt-offerings by number, according to the custom, † as the duty of every day required;

5 And afterward *offered* the continual burnt-offering, both of the new-moons, and of all the set feasts of the LORD, *that were* consecrated, and of every one that willingly offered a free-will-offering unto the LORD.

6 From the first day of the seventh moneth began they to offer burnt-offerings unto the LORD: but † the foundation of the temple of the LORD was not *yet* laid.

7 They gave money also unto the masons, and to the ‖ carpenters; and meat, and drink, and oyl, unto them of Zidon, and to them of Tyre, to bring cedar-trees from Lebanon to the sea of [e] Joppa: according to the grant that they had of Cyrus king of Persia.

8 ¶ Now in the second year of their coming unto the house of God at Jerusalem, in the second moneth, began Zerubbabel the son of Shealtiel, and Jeshua the son of Jozadak, and the remnant of their brethren the priests & the Levites, and all they that were come out of the captivity unto Jerusalem; and appointed the Levites, from twenty years old and upward, to set forward the work of the house of the LORD.

9 Then stood Jeshua, *with* his sons and his brethren, Kadmiel and his sons, the sons of ‖ Judah † together, to set forward the workmen in the house of God: the sons of Henadad, *with* their sons and their brethren the Levites.

10 And when the builders laid the foundation of the temple of the LORD, they set the priests in their apparel with trumpets, and the Levites the sons of Asaph, with cymbals to praise the LORD, after the [f] ordinance of David king of Israel.

11 And they sung together by course, in praising and giving thanks unto the LORD; because *he is* good, for his mercy *endureth* for ever towards Israel. And all the people shouted with a great shout, when they praised the LORD, because the foundation of the house of the LORD was laid.

12 But many of the priests and Levites, and chief of the fathers, *who were* ancient men that had seen the first house, when the foundation of this house was laid before their eyes, wept with a loud voice, and many shouted aloud for joy:

13 So that the people could not discern the noise of the shout of joy, from the noise of the weeping of the people: for the people shouted with a loud shout, and the noise was heard afar off.

‖ Or, Jeshua, Haggai 1.1.
‖ Called Zorobabel, Mat. 1.12 Luk. 3.27
[a] Mat. 1. 12, & Luke 3. 27, called Salathiel.
[b] Deut. 12.5.
[c] Exod. 23.16.
[d] Num. 29.12, &c.
† Heb. the matter of the day in his day.
† Heb. the temple of the LORD was not yet founded.
‖ Or, workmen.
[e] Acts 9.36.
‖ Or, Hodaviah, chap. 2.40.
† Heb. as one.
[f] 1 Chro. 6.31. & 16.7. & 25.1.

## CHAP. IV.

*1 The adversaries being not accepted in the building of the temple with the Jews, endeavour to hinder it. 7 Their letter to Artaxerxes. 17 The decree of Artaxerxes. 23 The building is hindred.*

NOW when the adversaries of Judah and Benjamin, heard that † the children of the captivity builded the temple unto the LORD God of Israel:

2 Then they came to Zerubbabel, and to the chief of the fathers, and said unto them, Let us build with you; for we seek your God, as ye *do*, and we do sacrifice unto him, since the days of Esar-haddon king of Assur, which brought us up hither.

3 But Zerubbabel and Jeshua, and the rest of the chief of the fathers of Israel, said unto them, You have nothing to do with us, to build an house unto our God, but we our selves together will build unto the LORD God of Israel, as king Cyrus the king of Persia hath commanded us.

4 Then the people of the land weakened the hands of the people of Judah, and troubled them in building,

5 And hired counsellers against them, to frustrate their purpose, all the days of Cyrus king of Persia, even untill the reign of Darius king of Persia.

6 And in the reign of † Ahasuerus, in the beginning of his reign, wrote they *unto him* an accusation against the inhabitants of Judah and Jerusalem.

7 ¶ And in the days of Artaxerxes wrote ‖ Bishlam, Mithridath, Tabeel, and the rest of their † companions unto Artaxerxes king of Persia; and the writing of the letter *was* written in the Syrian tongue, and interpreted in the Syrian tongue.

8 Rehum the chancellour, and Shimshai the ‖ scribe, wrote a letter against Jerusalem to Artaxerxes the king, in this sort:

9 Then *wrote* Rehum the chancellour, and Shimshai the scribe, and the rest of their † companions; the Dinaites, the Apharsathchites, the Tarpelites, the Apharsites, the Archevites, the Babylonians, the Susanchites, the Dehavites, *and* the Elamites,

10 And the rest of the nations whom the great and noble Asnappar brought over, and set in the cities of Samaria, and the rest *that are* on this side the river, and † at such a time.

11 ¶ This *is* the copy of the letter that they sent unto him, *even* unto Artaxerxes the king, Thy servants the men on this side the river, and at such a time.

12 Be it known unto the king, that the Jews which came up from thee to us, are come unto Jerusalem, building the rebellious and the bad city, and have ‖ set up the walls *thereof*, and † joyned the foundations.

† Heb. the sons of the transportation.
† Heb. Ahashverosh.
‖ Or, in peace.
† Heb. societies.
‖ Or, secretary.
† Chald. societies.
† Chald. Cheeneth.
‖ Or, finished.
† Chald. sowed together.

13 Be it known now unto the king, that if this city be builded, and the walls set up *again*, † Chald. *give* *then* will they not † pay toll, tribute, and custom, and *so* thou shalt endamage the || revenue of the kings. || Or, *strength.*

14 Now because † we have maintenance from *the kings* palace, and it was not meet for us to see the kings dishonour: therefore have we sent and certified the king, † Chald. *we are salted with the salt of the palace.*

15 That search may be made in the book of the records of thy fathers: so shalt thou find in the book of the records, and know, that this city *is* a rebellious city, and hurtfull unto kings and provinces, and that they have † moved sedition † within the same of old time: for which cause was this city destroyed. † Chald. *made.* † Chald. *in the midst thereof.*

16 We certifie the king, that if this city be builded *again*, and the walls thereof set up, by this means thou shalt have no portion on this side the river.

17 ¶ *Then* sent the king an answer unto Rehum the chancellour, and *to* Shimshai the scribe, and *to* the rest of their † companions that dwell in Samaria, and *unto* the rest beyond the river, Peace, and at such a time. † Chald. *societies.*

18 The letter which ye sent unto us, hath been plainly read before me.

19 And † I commanded, and search hath been made, and it is found, that this city of old time hath † made insurrection against kings, and *that* rebellion and sedition have been made therein. † Chald. *by me a decree is set.* † Chald. *lifted up it self.*

20 There have been mighty kings also over Jerusalem, which have ruled over all *countreys* beyond the river; and toll, tribute, and custom was paid unto them.

21 † Give ye now commandment, to cause these men to cease, and that this city be not builded, untill *another* commandment shall be given from me. † Chald. *make a decree.*

22 Take heed now that ye fail not to do this: why should damage grow to the hurt of the kings?

23 ¶ Now when the copy of king Artaxerxes letter *was* read before Rehum and Shimshai the scribe, and their companions, they went up in haste to Jerusalem, unto the Jews, and made them to cease † by force and power. † Chald. *by arm & power.*

24 Then ceased the work of the house of God, which *is* at Jerusalem. So it ceased unto the second year of the reign of Darius king of Persia.

## CHAP. V.

*1 Zerubbabel and Jeshua, incited by Haggai and Zechariah, set forward the building of the temple. 3 Tatnai and Shetharboznai could not hinder the Jews. 6 Their letter to Darius against the Jews.*

[a] Hag. 1. 1 [b] Zech. 1. 1 THen the prophets, [a] Haggai the prophet, and [b] Zechariah the son of Iddo, prophesied unto the Jews that *were* in Judah and Jerusalem, in the name of the God of Israel, *even* unto them.

2 Then rose up Zerubbabel the son of Shealtiel, and Jeshua the son of Jozadak, and began to build the house of God, which *is* at Jerusalem: and with them *were* the prophets of God helping them.

3 ¶ At the same time came to them Tatnai, governour on this side the river, and Shetharboznai, and their companions, and said thus unto them, Who hath commanded you to build this house, and to make up this wall?

4 Then said we unto them after this manner, What are the names of the men † that make this building? † Chald. *that build this building.*

5 But the eye of their God was upon the elders of the Jews, that they could not cause them to cease, till the matter came to Darius: and then they returned answer by letter concerning this *matter.*

6 ¶ The copy of the letter that Tatnai, governour on this side the river, and Shetharboznai, and his companions the Apharsachites, which *were* on this side the river, sent unto Darius the king:

7 They sent a letter unto him, † wherein was written thus; Unto Darius the king, all peace. † Chald. *in the midst whereof.*

8 Be it known unto the king, that we went into the province of Judea, to the house of the great God, which is builded with † great stones, and timber is laid in the walls, and this work goeth fast on, and prospereth in their hands. † Chald. *stones of rolling.*

9 Then asked we those elders, *and* said unto them thus, Who commanded you to build this house, and to make up these walls?

10 We asked their names also, to certifie thee, that we might write the names of the men that *were* the chief of them.

11 And thus they returned us answer, saying, We are the servants of the God of heaven and earth, and build the house that was builded these many years ago, which a great king of Israel builded, [c] and set up. [c] 1 King. 6. 1.

12 But after that our fathers had provoked the God of heaven unto wrath, he gave them into the hand of [d] Nebuchadnezzar the king of Babylon the Chaldean, who destroyed this house, & carried the people away into Babylon. [d] 2 King. 24. 2. & 25. 8.

13 But in the first year of [e] Cyrus the king of Babylon, *the same* king Cyrus made a decree to build this house of God. [e] Chap. 1. 1.

14 And [f] the vessels also of gold and silver of the house of God, which Nebuchadnezzar took out of the temple that *was* in Jerusalem, and brought them into the temple of Babylon, those did Cyrus the king take out of the temple of Babylon, and they were delivered unto *one*, whose name *was* Sheshbazzar, whom he had made || governour: [f] Chap. 1. 7, 8. & 6. 5. || Or, *deputie.*

15 And said unto him, Take these vessels, go, carry them into the temple that *is* in Jerusalem, and let the house of God be builded in his place.

16 Then came the same Sheshbazzar, *and* laid the foundation of the house of God which *is* in Jerusalem. And since that time even untill now, hath it been in building, and *yet* it is not finished.

17 Now therefore, if *it seem* good to the king, let there be search made in the kings treasure-house, which *is* there at Babylon, whether it be *so* that a decree was made of Cyrus the king, to build this house of God at Jerusalem, and let the king send his pleasure to us concerning this matter.

CHAP.

## CHAP. VI.

*1 Darius finding the decree of Cyrus, maketh a new decree for the advancement of the building. 13 By the help of the enemies, and the directions of the prophets, the temple is finiſhed. 16 The feaſt of the dedication is kept, 19 and the paſsover.*

THen Darius the king made a decree, and ſearch was made in the houſe of the † rolls, where the treaſures were † laid up in Babylon.

† Chald. *books.*

2 And there was found at || Achmetha, in the palace that *is* in the province of the Medes, a roll, and therein *was* a record thus written:

† Chald. *made to deſcend.* || Or, *Ecbatana*, or, *in a coffer.*

3 In the firſt year of Cyrus the king, *the ſame* Cyrus the king made a decree *concerning* the houſe of God at Jeruſalem, Let the houſe be builded, the place where they offered ſacrifices, and let the foundations thereof be ſtrongly laid, the height thereof threeſcore cubits, *and* the breadth thereof threeſcore cubits:

4 *With* three rows of great ſtones, and a row of new timber: and let the expenſes be given out of the kings houſe.

5 And alſo let the golden and ſilver veſſels of the houſe of God, which Nebuchadnezzar took forth out of the temple which *is* at Jeruſalem, and brought unto Babylon, be reſtored, and † brought again unto the temple which *is* at Jeruſalem, *every one* to his place, and place *them* in the houſe of God.

† Chald. *go.*

6 Now *therefore* Tatnai, governour beyond the river, Shethar-boznai, and † your companions the Apharſachites, which *are* beyond the river, be ye far from thence:

† Chald. *their ſocieties.*

7 Let the work of this houſe of God alone, let the governour of the Jews, and the elders of the Jews, build this houſe of God in his place.

8 Moreover, † I make a decree, what ye ſhall do to the elders of theſe Jews, for the building of this houſe of God: that of the kings goods, *even* of the tribute beyond the river, forthwith expenſes be given unto theſe men, that they be not † hindred.

† Chald. *by me a decree is made.* † Chald. *made to ceaſe.*

9 And that which they have need of, both young bullocks, and rams, and lambs, for the burnt-offerings of the God of heaven, wheat, ſalt, wine, and oyl, according to the appointment of the prieſts which *are* at Jeruſalem, let it be given them day by day without fail:

10 That they may offer ſacrifices † of ſweet ſavours unto the God of heaven, and pray for the life of the king, and of his ſons.

† Chald. *of reſt.*

11 Alſo I have made a decree, that whoſoever ſhall alter this word, let timber be pulled down from his houſe, and being ſet up, † let him be hanged thereon, and let his houſe be made a dunghill for this.

† Chald. *let him be deſtroyed.*

12 And the God that hath cauſed his name to dwell there, deſtroy all kings and people that ſhall put to their hand, to alter *and* to deſtroy this houſe of God which *is* at Jeruſalem: I Darius have made a decree, let it be done with ſpeed.

13 ¶ Then Tatnai, governour on this ſide the river, Shethar-boznai, and their companions, according to that which Darius the king had ſent, ſo they did ſpeedily.

14 And the elders of the Jews builded, and they proſpered through the propheſying of Haggai the prophet, and Zechariah the ſon of Iddo; and they builded, and finiſhed *it*, according to the commandment of the God of Iſrael, and according to the † commandment of Cyrus and Darius, and Artaxerxes king of Perſia.

† Chald. *decree.*

15 And this houſe was finiſhed on the third day of the moneth Adar, which was in the ſixth year of the reign of Darius the king.

16 ¶ And the children of Iſrael, the prieſts and the Levites, and the reſt of † the children of the captivity, kept the dedication of this houſe of God with joy,

† Chald. *the ſons of the tranſportation.*

17 And offered at the dedication of this houſe of God, an hundred bullocks, two hundred rams, four hundred lambs; and for a ſin-offering for all Iſrael, twelve he-goats, according to the number of the tribes of Iſrael.

18 And they ſet the prieſts in their diviſions, and the Levites in their courſes, for the ſervice of God, which *is* at Jeruſalem; † [a] as it is written in the book of Moſes.

† Chald. *according to the writing.* [a] Num. 3. 6. & 8. 9.

19 And the children of the captivity kept the paſsover, upon the fourteenth *day* of the firſt moneth.

20 For the prieſts and the Levites were purified together, all of them *were* pure, and killed the paſsover for all the children of the captivity, and for their brethren the prieſts, and for themſelves.

21 And the children of Iſrael, which were come again out of captivity, and all ſuch as had ſeparated themſelves unto them from the filthineſs of the heathen of the land, to ſeek the LORD God of Iſrael, did eat,

22 And kept the feaſt of unleavened bread ſeven days with joy: for the LORD had made them joyfull, and turned the heart of the king of Aſſyria unto them, to ſtrengthen their hands in the work of the houſe of God, the God of Iſrael.

## CHAP. VII.

*1 Ezra goeth up to Jeruſalem. 11 The gracious commiſſion of Artaxerxes to Ezra. 27 Ezra bleſſeth God for his favour.*

NOw after theſe things, in the reign of Artaxerxes king of Perſia, Ezra the ſon of Seraiah, the ſon of Azariah, the ſon of Hilkiah,

2 The ſon of Shallum, the ſon of Zadok, the ſon of Ahitub,

3 The ſon of Amariah, the ſon of Azariah, the ſon of Meraioth,

4 The ſon of Zerahiah, the ſon of Uzzi, the ſon of Bukki,

5 The ſon of Abiſhua, the ſon of Phinehas, the ſon of Eleazar, the ſon of Aaron the chief prieſt:

6 This Ezra went up from Babylon, and he *was* a ready ſcribe in the law of Moſes, which the LORD God of Iſrael had given: and the king granted him all his requeſt, according to the hand of the LORD his God upon him.

7 And there went up *ſome* of the children of Iſrael, and of the prieſts, and the Levites, and the ſingers, and the porters, and the Nethinims, unto Jeruſalem, in the ſeventh year of Artaxerxes the king.

8 And he came to Jeruſalem in the fifth moneth,

moneth, which *was* in the seventh year of the king.

9 For upon the first *day* of the first moneth † began he to go up from Babylon, and on the first *day* of the fifth moneth, came he to Jerusalem, according to the good hand of his God upon him.

† Heb. was *the foundation of the going up.*

10 For Ezra had prepared his heart to seek the law of the LORD, and to do *it*, and to teach in Israel statutes and judgements.

11 ¶ Now this *is* the copy of the letter that the king Artaxerxes gave unto Ezra the priest, the scribe, *even* a scribe of the words of the commandments of the LORD, and of his statutes to Israel.

|| Or, *To Ezra the priest, a perfect scribe of the law of the God of heaven,* peace, &c.

12 Artaxerxes king of kings, || Unto Ezra the priest, a scribe of the law of the God of heaven, perfect *peace*, and at such a time.

13 I make a decree, that all they of the people of Israel, and *of* his priests, and Levites in my realm, which are minded of their own free will to go up to Jerusalem, go with thee.

† Chald. *from before the king.*

14 Forasmuch as thou art sent † of the king, and of his [a] seven counsellers, to enquire concerning Judah and Jerusalem, according to the law of thy God which *is* in thine hand:

[a] Esth. 1. 14.

15 And to carry the silver and gold, which the king and his counsellers have freely offered unto the God of Israel, whose habitation *is* in Jerusalem,

[b] Chap. 8 25.

16 [b] And all the silver and gold that thou canst find in all the province of Babylon, with the free-will-offering of the people, and of the priests, offering willingly for the house of their God, which *is* in Jerusalem:

17 That thou mayest buy speedily with this money, bullocks, rams, lambs, with their meat-offerings, and their drink-offerings, and offer them upon the altar of the house of your God which *is* in Jerusalem.

18 And whatsoever shall seem good to thee and to thy brethren, to do with the rest of the silver and gold, that do after the will of your God.

19 The vessels also that are given thee, for the service of the house of thy God, *those* deliver thou before the God of Jerusalem.

20 And whatsoever more shall be needfull for the house of thy God, which thou shalt have occasion to bestow, bestow *it* out of the kings treasure-house.

21 And I, *even* I Artaxerxes the king, do make a decree to all the treasurers which *are* beyond the river, that whatsoever Ezra the priest, the scribe of the law of the God of heaven, shall require of you, it be done speedily;

† Chald. *cors.*

22 Unto an hundred talents of silver, and to an hundred † measures of wheat, and to an hundred baths of wine, and to an hundred baths of oyl, and salt without prescribing *how much*.

† Heb. *whatsoever is of the decree.*

23 † Whatsoever is commanded by the God of heaven, let it be diligently done, for the house of the God of heaven: for why should there be wrath against the realm of the king and his sons?

24 Also we certifie you, that touching any of the priests and Levites, singers, porters, Nethinims, or ministers of this house of God, it shall not be lawfull to impose toll, tribute, or custom upon them.

25 And thou, Ezra, after the wisdom of thy God, that *is* in thine hand, set magistrates and judges, which may judge all the people that *are* beyond the river, all such as know the laws of thy God; and teach ye them that know *them* not.

26 And whosoever will not do the law of thy God, and the law of the king, let judgement be executed speedily upon him, whether *it be* unto death, or † to banishment, or to confiscation of goods, or to imprisonment.

† Chald. *to rooting out.*

27 ¶ Blessed *be* the LORD God of our fathers, which hath put *such a thing* as this in the kings heart, to beautifie the house of the LORD which *is* in Jerusalem:

28 And hath extended mercy unto me, before the king, and his counsellers, and before all the kings mighty princes: and I was strengthened as the hand of the LORD my God *was* upon me, and I gathered together out of Israel, chief men to go up with me.

## CHAP. VIII.

*1 The companions of Ezra, who returned from Babylon. 15 He sendeth to Iddo for ministers for the temple. 21 He keepeth a fast. 24 He committeth the treasures to the custody of the priests. 31 From Ahava they come to Jerusalem. 33 The treasure is weighed in the temple. 36 The commission is delivered.*

THese *are* now the chief of their fathers, and *this is* the genealogy of them that went up with me from Babylon, in the reign of Artaxerxes the king.

2 Of the sons of Phinehas; Gershom: of the sons of Ithamar; Daniel: of the sons of David; Hattush.

3 Of the sons of Shechaniah, of the sons of Pharosh; Zechariah: and with him were reckoned by genealogy of the males, an hundred and fifty.

4 Of the sons of Pahath-moab; Elihoenai the son of Zerahiah, and with him two hundred males.

5 Of the sons of Shechaniah; the son of Jahaziel, and with him three hundred males.

6 Of the sons also of Adin; Ebed the son of Jonathan, and with him fifty males.

7 And of the sons of Elam; Jeshaiah the son of Athaliah, and with him seventy males.

8 And of the sons of Shephatiah; Zebadiah the son of Michael, and with him fourscore males.

9 Of the sons of Joab; Obadiah the son of Jehiel, and with him two hundred and eighteen males.

10 And of the sons of Shelomith; the son of Josiphiah, and with him an hundred and threescore males.

11 And of the sons of Bebai; Zechariah the son of Bebai, and with him twenty and eight males.

12 And of the sons of Azgad; Johanan, || the son of Hakkatan, and with him an hundred and ten males.

|| Or, *the youngest son.*

13 And of the last sons of Adonikam, whose names *are* these, Eliphelet, Jeiel, and Shemaiah, and with them threescore males.

14 Of

14 Of the sons also of Bigvai; Uthai, and || Zabbud, and with them seventy males.

|| Or, *Zaccur*, as some read.

15 ¶ And I gathered them together to the river that runneth to Ahava; and there || abode we in tents three days: and I viewed the people, and the priests, and found there none of the sons of Levi.

|| Or, *pitched*.

16 Then sent I for Eliezer, for Ariel, for Shemaiah, and for Elnathan, and for Jarib, and for Elnathan, and for Nathan, and for Zechariah, and for Meshullam, chief men; also for Joiarib, and for Elnathan, men of understanding.

17 And I sent them with commandment unto Iddo the chief, at the place Casiphia, and † I told them what they should say unto Iddo, *and* to his brethren the Nethinims, at the place Casiphia, that they should bring unto us ministers for the house of our God.

† Heb. *I put words in their mouth.*

18 And by the good hand of our God upon us, they brought us a man of understanding, of the sons of Mahli, the son of Levi, the son of Israel, and Sherebiah, with his sons and his brethren, eighteen;

19 And Hashabiah, and with him Jeshaiah of the sons of Merari, his brethren and their sons, twenty;

20 [a] Also of the Nethinims, whom David and the princes had appointed for the service of the Levites, two hundred and twenty Nethinims: all of them were expressed by name.

[a] See chap. 2. 43.

21 ¶ Then I proclaimed a fast there, at the river Ahava, that we might afflict our selves before our God, to seek of him a right way for us, and for our little ones, and for all our substance.

22 For I was ashamed to require of the king a band of souldiers and horse-men, to help us against the enemy in the way: because we had spoken unto the king, saying, The hand of our God *is* upon all them for good, that seek him, but his power and his wrath *is* against all them that forsake him.

23 So we fasted and besought our God for this, and he was entreated of us.

24 ¶ Then I separated twelve of the chief of the priests, Sherebiah, Hashabiah, and ten of their brethren with them,

25 And weighed unto them the silver, and the gold, and the vessels, *even* the offering of the house of our God, which the king, and his counsellers, and his lords, and all Israel *there* present, had offered.

26 I even weighed unto their hand, six hundred and fifty talents of silver, and silver vessels an hundred talents, *and* of gold an hundred talents:

† Heb. *yellow*, or *shining brass*.

27 Also twenty basons of gold, of a thousand drams, and two vessels of † fine copper, † precious as gold.

† Heb. *desireable*.

28 And I said unto them, Ye *are* holy unto the LORD, the vessels *are* holy also, and the silver, and the gold *are* a free-will-offering unto the LORD God of your fathers.

29 Watch ye, and keep *them*, untill ye weigh *them* before the chief of the priests, and the Levites, and chief of the fathers of Israel at Jerusalem, in the chambers of the house of the LORD.

30 So took the priests and the Levites, the weight of the silver and the gold, and the vessels, to bring *them* to Jerusalem unto the house of our God.

31 ¶ Then we departed from the river of Ahava, on the twelfth *day* of the first moneth, to go unto Jerusalem; and the hand of our God was upon us, and he delivered us from the hand of the enemy, and of such as lay in wait by the way.

32 And we came to Jerusalem, and abode there three days.

33 ¶ Now on the fourth day was the silver and the gold, and the vessels weighed in the house of our God, by the hand of Meremoth the son of Uriah the priest, and with him *was* Eleazar the son of Phinehas, and with them *was* Jozabad the son of Jeshua, and Noadiah the son of Binnui, Levites:

34 By number *and* by weight of every one: and all the weight was written at that time.

35 *Also* the children of those that had been carried away which were come out of the captivity, offered burnt-offerings unto the God of Israel, twelve bullocks for all Israel, ninety and six rams, seventy and seven lambs, twelve he-goats *for* a sin-offering: all *this was* a burnt-offering unto the LORD.

36 ¶ And they delivered the kings commissions unto the kings lieutenants, and to the governours on this side the river, and they furthered the people, and the house of God.

## CHAP. IX.

1 *Ezra mourneth for the affinity of the people with strangers.*
5 *He prayeth unto God with confession of sins.*

NOw when these things were done, the princes came to me, saying, The people of Israel, and the priests, and the Levites have not separated themselves from the people of the lands, *doing* according to their abominations, *even* of the Canaanites, the Hittites, the Perizzites, the Jebusites, the Ammonites, the Moabites, the Egyptians, and the Amorites.

2 For they have taken of their daughters for themselves, and for their sons: so that the holy seed have mingled themselves with the people of *those* lands: yea, the hand of the princes and rulers hath been chief in this trespass.

3 And when I heard this thing, I rent my garment and my mantle, and pluckt off the hair of my head, and of my beard, and sat down astonied.

4 Then were assembled unto me every one that trembled at the words of the God of Israel, because of the transgression of those that had been carried away, and I sat astonied untill the evening sacrifice.

5 ¶ And at the evening sacrifice, I arose up from my || heaviness, and having rent my garment and my mantle, I fell upon my knees, and spread out my hands unto the LORD my God,

|| Or, *affliction*.

6 And said, O my God, I am ashamed and blush to lift up my face to thee, my God: for our iniquities are increased over *our* head, and our || trespass is grown up unto the heavens.

|| Or, *guiltiness*.

7 Since the days of our fathers, *have* we *been*

been in a great trespass unto this day, and for our iniquities have we, our kings, *and* our priests been delivered into the hand of the kings of the lands, to the sword, to captivity, and to a spoil, and to confusion of face, as *it is* this day.

† Heb. *moment.* || Or, *a pin:* That is, *a constant and sure abode.*

8 And now for a † little space grace hath been *shewed* from the LORD our God, to leave us a remnant to escape, and to give us ||a nail in his holy place, that our God may lighten our eyes, and give us a little reviving in our bondage.

9 For we *were* bondmen, yet our God hath not forsaken us in our bondage, but hath extended mercy unto us in the sight of the kings of Persia, to give us a reviving to set up the

† Heb. *to set up.*

house of our God, and † to repair the desolations thereof, and to give us a wall in Judah and in Jerusalem.

10 And now, O our God, what shall we say after this? for we have forsaken thy commandments,

† Heb. *by the hand of thy servants.*

11 Which thou hast commanded † by thy servants the prophets, saying, The land unto which ye go to possess it, is an unclean land with the filthiness of the people of the lands, with their abominations, which have filled it † from one

† Heb. *from mouth to mouth.*

end to another, with their uncleanness.

[a] Exod. 23.32. Deut.7. 3.

12 Now therefore [a] give not your daughters unto their sons, neither take their daughters unto your sons, nor seek their peace, or their wealth for ever: that ye may be strong, and eat the good of the land, and leave *it* for an inheritance to your children for ever.

† Heb. *hast withheld beneath our iniquities*

13 And after all that is come upon us for our evil deeds, and for our great trespass, seeing that thou our God † hast punished us less then our iniquities *deserve*, and hast given us *such* deliverance as this:

14 Should we again break thy commandments, and joyn in affinity with the people of these abominations? wouldest not thou be angry with us till thou hadst consumed *us*, so that *there should be* no remnant nor escaping?

15 O LORD God of Israel, thou *art* righteous, for we remain yet escaped, as *it is* this day: behold, we *are* before thee in our trespasses: for we cannot stand before thee, because of this.

## CHAP. X.

*1 Shechaniah encourageth Ezra to reform the strange marriages. 6 Ezra mourning, assembleth the people. 9 The people at the exhortation of Ezra, repent and promise amendment. 15 The care to perform it. 18 The names of them which had married strange wives.*

NOw when Ezra had prayed, and when he had confessed, weeping and casting himself down before the house of God, there assembled unto him out of Israel, a very great congregation of men, and women, and children: for the people † wept very sore.

† Heb. *wept a great weeping.*

2 And Shechaniah the son of Jehiel, *one* of the sons of Elam, answered and said unto Ezra, We have trespassed against our God, and have taken strange wives, of the people of the land: yet now there is hope in Israel concerning this thing.

3 Now therefore let us make a covenant with our God, † to put away all the wives, and such as are born of them, according to the counsel of my lord, and of those that tremble at the commandment of our God, and let it be done according to the law.

† Heb. *to bring forth.*

4 Arise: for *this* matter *belongeth* unto thee; we also *will be* with thee: be of good courage, and do *it*.

5 Then arose Ezra, and made the chief priests, the Levites, and all Israel to swear, that they should do according to this word: And they sware.

6 ¶ Then Ezra rose up from before the house of God, and went into the chamber of Johanan the son of Eliashib: and *when* he came thither, he did eat no bread, nor drink water: for he mourned because of the transgression of them that had been carried away.

7 And they made proclamation throughout Judah and Jerusalem, unto all the children of the captivity, that they should gather themselves together unto Jerusalem;

8 And that whosoever would not come within three days, according to the counsel of the princes and the elders, all his substance should be † forfeited, and himself separated from the congregation of those that had been carried away.

† Heb. *devoted.*

9 ¶ Then all the men of Judah and Benjamin, gathered themselves together unto Jerusalem, within three days: it *was* the ninth moneth, and the twentieth *day* of the moneth, and all the people sat in the street of the house of God, trembling because of *this* matter, and for † the great rain.

† Heb. *the showres.*

10 And Ezra the priest stood up, and said unto them, Ye have transgressed, and † have taken strange wives to increase the trespass of Israel.

† Heb. *have caused to dwell, or, have brought back.*

11 Now therefore make confession unto the LORD God of your fathers, and do his pleasure: and separate your selves from the people of the land, and from the strange wives.

12 Then all the congregation answered, and said with a loud voice, As thou hast said, so must we do.

13 But the people are many, and *it is* a time of much rain, and we are not able to stand without, neither *is this* a work of one day or two: for || we are many that have transgressed in this thing.

|| Or, *we have greatly offended in this thing.*

14 Let now our rulers of all the congregation stand, and let all them which have taken strange wives in our cities, come at appointed times, & with them the elders of every city, and the judges thereof, untill the fierce wrath of our God || for this matter, be turned from us.

|| Or, *till this matter be dispatched.*

15 ¶ Onely Jonathan the son of Asahel, and Jahaziah the son of Tikvah, † were employed about this *matter*: and Meshullam, and Shabbethai the Levite helped them.

† Heb. *stood.*

16 And the children of the captivity did so: and Ezra the priest, *with* certain chief of the fathers, after the house of their fathers, and all of them by *their* names were separated, and sat down in the first day of the tenth moneth to examine the matter.

17 And they made an end with all the men that

that had taken ſtrange wives, by the firſt day of the firſt moneth.

18 ¶ And among the ſons of the prieſts, there were found that had taken ſtrange wives: *namely*, of the ſons of Jeſhua the ſon of Jozadak, and his brethren; Maaſeiah, and Eliezer, and Jarib, and Gedaliah.

19 And they gave their hands, that they would put away their wives; and *being* guilty, *they offered* a ram of the flock for their treſpaſs.

20 And of the ſons of Immer; Hanani, and Zebadiah.

21 And of the ſons of Harim; Maaſeiah, and Elijah, and Shemaiah, and Jehiel, and Uzziah.

22 And of the ſons of Paſhur; Elioenai, Maaſeiah, Iſhmael, Nethaneel, Jozabad, and Elaſah.

23 Alſo of the Levites; Jozabad, and Shimei, and Kelaiah, (the ſame *is* Kelita) Pethahiah, Judah, and Eliezer.

24 Of the ſingers alſo; Eliaſhib: and of the porters; Shallum, and Telem, and Uri.

25 Moreover, of Iſrael: of the ſons of Paroſh; Ramiah, and Jeziah, and Malchiah, and Miamin, and Eleazar, and Malchijah, and Benaiah.

26 And of the ſons of Elam; Mattaniah, Zechariah, and Jehiel, and Abdi, and Jeremoth, and Eliah.

27 And of the ſons of Zattu; Elioenai, Eliaſhib, Mattaniah, and Jeremoth, and Zabad, and Aziza.

28 Of the ſons alſo of Bebai; Jehohanan, Hananiah, Zabbai, *and* Athlai.

29 And of the ſons of Bani; Meſhullam, Malluch, and Adaiah, Jaſhub, and Sheal, and Ramoth.

30 And of the ſons of Pahath-moab; Adna, and Chelal, Benaiah, Maaſeiah, Mattaniah, Bezaleel, and Binnui, and Manaſſeh.

31 And *of* the ſons of Harim; Eliezer, Iſhijah, Malchiah, Shemaiah, Shimeon,

32 Benjamin, Malluch, *and* Shemariah.

33 Of the ſons of Haſhum; Mattenai, Mattathah, Zabad, Eliphelet, Jeremai, Manaſſeh, *and* Shimei.

34 Of the ſons of Bani; Maadai, Amram, and Uel,

35 Benaiah, Bedeiah, Chelluh,

36 Vaniah, Meremoth, Eliaſhib,

37 Mattaniah, Mattenai, and Jaaſau,

38 And Bani, and Binnui, Shimei,

39 And Shelemiah, and Nathan, and Adaiah,

40 ‖ Machnadebai, Shaſhai, Sharai,

41 Azareel, and Shelemiah, Shemariah,

42 Shallum, Amariah, *and* Joſeph.

43 Of the ſons of Nebo; Jeiel, Mattithiah, Zabad, Zebina, Jadau, and Joel, Benaiah.

44 All theſe had taken ſtrange wives: and *ſome* of them had wives by whom they had children.

‖ Or, *Mabnadebai*, according to ſome copies.

# The book of NEHEMIAH.

## CHAP. I.

1 *Nehemiah underſtanding by Hanani, the miſery of Jeruſalem, mourneth, faſteth and prayeth.* 5 *His prayer.*

THe words of Nehemiah the ſon of Hachaliah. And it came to paſs in the moneth Chiſleu, in the twentieth year, as I was in Shuſhan the palace,

2 That Hanani, one of my brethren, came, he and *certain* men of Judah, and I asked them concerning the Jews that had eſcaped, which were left of the captivity, and concerning Jeruſalem.

3 And they ſaid unto me, The remnant that are left of the captivity there in the province, *are* in great affliction and reproach: the wall of Jeruſalem alſo [a] *is* broken down, and the gates thereof are burnt with fire.

[a] 2 Kings 25.10.

4 ¶ And it came to paſs when I heard theſe words, that I ſat down and wept, and mourned *certain* days, and faſted, and prayed before the God of heaven,

5 And ſaid, I beſeech thee, [b] O LORD God of heaven, the great and terrible God, that keepeth covenant and mercy for them that love him and obſerve his commandments:

[b] Dar. 9. 4.

6 Let thine ear now be attentive, and thine eyes open, that thou mayeſt hear the prayer of thy ſervant, which I pray before thee now, day and night, for the children of Iſrael thy ſervants, and confeſs the ſins of the children of Iſrael, which we have ſinned againſt thee: both I, and my fathers houſe have ſinned.

7 We have dealt very corruptly againſt thee, and have not kept the commandments nor the ſtatutes nor the judgements which thou commandedſt thy ſervant Moſes.

8 Remember, I beſeech thee, the word that thou commandedſt thy ſervant Moſes, ſaying, [c] *If* ye tranſgreſs, I will ſcatter you abroad among the nations:

[c] Deut. 4. 25, &c.

9 But *if* ye turn unto me, and keep my commandments, and do them; [d] though there were of you caſt out unto the uttermoſt part of the heaven, *yet* will I gather them from thence, and will bring them unto the place that I have choſen to ſet my name there.

[d] Deut. 30. 4.

10 Now theſe *are* thy ſervants, and thy people, whom thou haſt redeemed by thy great power, and by thy ſtrong hand.

11 O LORD, I beſeech thee, let now thine ear be attentive to the prayer of thy ſervant, and to the prayer of thy ſervants, who deſire to fear thy name: and proſper, I pray thee, thy ſervant this day, and grant him mercy in the ſight of this man. For I was the kings cup-bearer.

## CHAP. II.

1 *Artaxerxes underſtanding the cauſe of Nehemiahs ſadneſs, ſendeth him with letters and commiſſion to Jeruſalem.* 9 *Nehemiah, to the grief of the enemies, cometh to Jeruſalem.* 12 *He viewеth ſecretly the ruines of the walls.* 17 *He inciteth the Jews to build in deſpite of the enemies.*

AND it came to paſs in the moneth Niſan, in the twentieth year of Artaxerxes the king, *that*

that wine *was* before him: and I took up the wine, and gave *it* unto the king. Now I had not been *beforetime* ſad in his preſence.

2 Wherefore the king ſaid unto me, Why *is* thy countenance ſad, ſeeing thou art not ſick? this *is* nothing *elſe* but ſorrow of heart. Then I was very ſore afraid,

3 And ſaid unto the king, Let the king live for ever: why ſhould not my countenance be ſad, when the city, the place of my fathers ſepulchres, *lieth* waſte, and the gates thereof are conſumed with fire?

4 Then the king ſaid unto me, For what doſt thou make requeſt? So I prayed to the God of heaven.

5 And I ſaid unto the king, If it pleaſe the king, and if thy ſervant have found favour in thy ſight, that thou wouldeſt ſend me unto Judah unto the city of my fathers ſepulchres, that I may build it.

† Heb. *wife.*

6 And the king ſaid unto me, (the †queen alſo ſitting by him) For how long ſhall thy journey be? and when wilt thou return? So it pleaſed the king to ſend me, and I ſet him a time.

7 Moreover, I ſaid unto the king, If it pleaſe the king, let letters be given me to the governours beyond the river, that they may convey me over till I come into Judah;

8 And a letter unto Aſaph the keeper of the kings forreſt, that he may give me timber to make beams for the gates of the palace which *appertained* to the houſe, and for the wall of the city, and for the houſe that I ſhall enter into. And the king granted me, according to the good hand of my God upon me.

9 ¶ Then I came to the governours beyond the river, and gave them the kings letters. (Now the king had ſent captains of the army, and horſemen with me)

10 When Sanballat the Horonite, and Tobiah the ſervant the Ammonite, heard *of it*, it grieved them exceedingly that there was come a man to ſeek the welfare of the children of Iſrael.

11 So I came to Jeruſalem, and was there three days.

12 ¶ And I aroſe in the night, I and ſome few men with me, neither told I *any* man what my God had put in my heart to do at Jeruſalem: neither *was there any* beaſt with me, ſave the beaſt that I rode upon.

13 And I went out by night, by the gate of the valley, even before the dragon-well, and to the dung-port, and viewed the walls of Jeruſalem, which were broken down, and the gates thereof were conſumed with fire.

14 Then I went on to the gate of the fountain, and to the kings pool: but *there was* no place for the beaſt *that was* under me to paſs.

15 Then went I up in the night by the brook, and viewed the wall, and turned back, and entred by the gate of the valley, and *ſo* returned.

16 And the rulers knew not whither I went, or what I did, neither had I as yet told *it* to the Jews, nor to the prieſts, nor to the nobles, nor to the rulers, nor to the reſt that did the work.

17 ¶ Then ſaid I unto them, Ye ſee the diſtreſs that we *are* in, how Jeruſalem *lieth* waſte, and the gates thereof are burnt with fire: come and let us build up the wall of Jeruſalem, that we be no more a reproach.

18 Then I told them of the hand of my God which was good upon me; as alſo the kings words that he had ſpoken unto me. And they ſaid, Let us riſe up and build. So they ſtrengthened their hands for this good *work*.

19 But when Sanballat the Horonite, and Tobiah the ſervant the Ammonite, and Geſhem the Arabian heard *it*, they laughed us to ſcorn, & deſpiſed us, and ſaid, What *is* this thing that ye do? will ye rebell againſt the king?

20 Then anſwered I them, and ſaid unto them, The God of heaven, he will proſper us; therefore we his ſervants will ariſe and build: but you have no portion, nor right, nor memorial in Jeruſalem.

## CHAP. III.

1 *The names and order of them that builded the wall.*

THen Eliaſhib the high prieſt roſe up with his brethren the prieſts, and they built the ſheep-gate, they ſanctified it, and ſet up the doors of it; even unto the towre of Meah they ſanctified it, unto the towre of [a] Hananeel.

[a] Jer. 31. 38.

2 And † next unto him builded the men of Jericho: and next to them builded Zaccur the ſon of Imri.

† Heb. *at his hand.*

3 But the fiſh-gate did the ſons of Haſſenaah build, who *alſo* laid the beams thereof, and ſet up the doors thereof, the locks thereof, and the bars thereof.

4 And next unto them repaired Meremoth the ſon of Urijah, the ſon of Koz: and next unto them repaired Meſhullam the ſon of Berechiah, the ſon of Meſhezabeel: and next unto them repaired Zadok the ſon of Baana.

5 And next unto them the Tekoites repaired; but their nobles put not their necks to the work of their Lord.

6 Moreover, the old gate repaired Jehoiada the ſon of Paſeah, and Meſhullam the ſon of Beſodeiah; they laid the beams thereof, and ſet up the doors thereof, and the locks thereof, and the bars thereof.

7 And next unto them repaired Melatiah the Gibeonite, and Jadon the Meronothite, the men of Gibeon, and of Mizpah, unto the throne of the governour on this ſide the river.

8 Next unto him repaired Uzziel the ſon of Harhaiah, of the goldſmiths: next unto him alſo repaired Hananiah, the ſon of *one of* the apothecaries, and they || fortified Jeruſalem unto the broad wall.

|| Or, *left Jeruſalem unto the broad wall.*

9 And next unto them repaired Rephaiah the ſon of Hur, the ruler of the half part of Jeruſalem.

10 And next unto them repaired Jedaiah the ſon of Harumaph, even over againſt his houſe: and next unto him repaired Hattuſh the ſon of Haſhabniah.

11 Malchijah the ſon of Harim, and Haſhub the ſon of Pahath-moab, repaired the † other piece, and the towre of the furnaces.

† Heb. *ſecond meaſure.*

12 And next unto him repaired Shallum the ſon of Haloheſh, the ruler of the half part of Jeruſalem, he and his daughters.

13 The valley-gate repaired Hanun, and the inhabitants of Zanoah; they built it, and ſet up

up the doors thereof, the locks thereof, and the bars thereof, and a thouſand cubits on the wall unto the dung-gate.

14 But the dung-gate repaired Malchiah the ſon of Rechab, the ruler of part of Beth-haccerem: he built it, and ſet up the doors thereof, the locks thereof, and the bars thereof.

15 But the gate of the fountain repaired Shallun the ſon of Col-hozeh, the ruler of part of Mizpah: he built it, and covered it, and ſet up the doors thereof, the locks thereof, and the bars thereof, and the wall of the pool of [b] Siloah by the kings garden, and unto the ſtairs that go down from the city of David.

16 After him repaired Nehemiah the ſon of Azbuk the ruler of the half part of Beth-zur, unto *the place* over againſt the ſepulchres of David, and to the [c] pool *that was* made, and unto the houſe of the mighty.

17 After him repaired the Levites, Rehum the ſon of Bani: next unto him repaired Haſhabiah the ruler of the half part of Keilah, in his part.

18 After him repaired their brethren, Bavai the ſon of Henadad, the ruler of the half part of Keilah.

19 And next to him repaired Ezer the ſon of Jeſhua, the ruler of Mizpah, another piece over againſt the going up to the armoury at the turning *of the wall*.

20 After him Baruch the ſon of ||Zabbai, earneſtly repaired the other piece, from the turning *of the wall* unto the door of the houſe of Eliaſhib the high prieſt.

21 After him repaired Meremoth the ſon of Urijah, the ſon of Koz, another piece, from the door of the houſe of Eliaſhib, even to the end of the houſe of Eliaſhib.

22 And after him repaired the prieſts, the men of the plain.

23 After him repaired Benjamin, and Haſhub, over againſt their houſe: after him repaired Azariah the ſon of Maaſeiah, the ſon of Ananiah, by his houſe.

24 After him repaired Binnui the ſon of Henadad, another piece, from the houſe of Azariah, unto the turning *of the wall*, even unto the corner.

25 Palal the ſon of Uzai, over againſt the turning *of the wall*, and the towre which lieth out from the kings high houſe, that *was* by the [d] court of the priſon: after him, Pedaiah the ſon of Paroſh.

26 Moreover, the Nethinims dwelt in [e] ||Ophel, unto *the place* over againſt the water-gate toward the eaſt, and the towre that lieth out.

27 After them the Tekoites repaired another piece, over againſt the great towre that lieth out, even unto the wall of Ophel.

28 From above the horſe-gate repaired the prieſts, every one over againſt his houſe.

29 After them repaired Zadok the ſon of Immer, over againſt his houſe: after him repaired alſo Shemaiah, the ſon of Shechaniah, the keeper of the eaſt-gate.

30 After him repaired Hananiah the ſon of Shelemiah, and Hanun the ſixth ſon of Zalaph, another piece: after him repaired Meſhullam the ſon of Berechiah, over againſt his chamber.

31 After him repaired Malchiah, the goldſmiths ſon, unto the place of the Nethinims, and of the merchants, over againſt the gate Miphkad, and to the ||going up of the corner.

32 And between the going up of the corner unto the ſheep-gate, repaired the goldſmiths and the merchants.

## CHAP. IV.

*1 While the enemies ſcoff, Nehemiah prayeth and continueth the work. 7 Underſtanding the wrath and ſecrets of the enemy, he ſetteth a watch. 13 He armeth the labourers, 19 and giveth military precepts.*

BUt it came to paſs, that when Sanballat heard that we builded the wall, he was wroth, and took great indignation, and mocked the Jews.

2 And he ſpake before his brethren and the army of Samaria, and ſaid, What do theſe feeble Jews? will they †fortifie themſelves? will they ſacrifice? will they make an end in a day? will they revive the ſtones out of the heaps of the rubbiſh, which are burnt?

3 Now Tobiah the Ammonite *was* by him, and he ſaid, Even that which they build, if a fox go up, he ſhall even break down their ſtone-wall.

4 Hear, O our God, for we are †deſpiſed: and turn their reproach upon their own head, and give them for a prey in the land of captivity:

5 And cover not their iniquity, and let not their ſin be blotted out from before thee: for they have provoked *thee* to anger before the builders.

6 So built we the wall; and all the wall was joyned together unto the half thereof: for the the people had a mind to work.

7 ¶ But it came to paſs *that* when Sanballat and Tobiah, and the Arabians, and the Ammonites, and the Aſhdodites, heard that the walls of Jeruſalem † were made up, *and* that the breaches began to be ſtopped, then they were very wroth,

8 And conſpired all of them together, to come *and* to fight againſt Jeruſalem, and †to hinder it.

9 Nevertheleſs, we made our prayer unto our God, and ſet a watch againſt them day and night, becauſe of them.

10 And Judah ſaid, The ſtrength of the bearers of burdens is decayed, and *there is* much rubbiſh, ſo that we are not able to build the wall.

11 And our adverſaries ſaid, They ſhall not know, neither ſee, till we come in the midſt among them, and ſlay them, and cauſe the work to ceaſe.

12 And it came to paſs that when the Jews which dwelt by them, came, they ſaid unto us ten times, ||From all places, whence ye ſhall return unto us, *they will be upon you.*

13 ¶ Therefore ſet I † in the lower places behind the wall, *and* on the higher places, I even ſet the people after their families with their ſwords, their ſpears, and their bowes.

14 And I looked, and roſe up, and ſaid unto the nobles, and to the rulers, and to the reſt of the people, Be not ye afraid of them: remember the LORD *which is* great and terrible, and fight for your brethren, your ſons and your daughters, your wives and your houſes.

15 And

[b] John 9.7.
[c] 2 Kings 20.20.
[d] Jer. 32. 2.
[e] 2 Chr. 27.3.
||Or, *the towre.*
||Or, *Zaccai.*
||Or, *corner-chamber*
†Heb. *leave to themſelves.*
†Heb. *deſpite.*
† Heb. *aſcended.*
† Heb. *to make an errour to it.*
||Or, *That from all places ye muſt return to us.*
† Heb. *from the lower parts of the place, &c.*

15 And it came to pass when our enemies heard that it was known unto us, and God had brought their counsel to nought, that we returned all of us to the wall, every one unto his work.

16 And it came to pass from that time forth, *that* the half of my servants wrought in the work, and the other half of them held both the spears, the shields, and the bowes, and the habergeons; and the rulers *were* behind all the house of Judah.

17 They which builded on the wall, and they that bare burdens, with those that laded, *every one* with one of his hands wrought in the work, and with the other *hand* held a weapon.

† Heb. *on his loyns.*

18 For the builders, every one had his sword girded † by his side, and *so* builded: and he that sounded the trumpet *was* by me.

19 ¶ And I said unto the nobles, and to the rulers, and to the rest of the people, The work *is* great and large, and we are separated upon the wall, one far from another.

20 In what place *therefore* ye hear the sound of the trumpet, resort ye thither unto us: our God shall fight for us.

21 So we laboured in the work: and half of them held the spears, from the rising of the morning, till the stars appeared.

22 Likewise at the same time said I unto the people, Let every one with his servant lodge within Jerusalem, that in the night they may be a guard to us, and labour on the day.

‖ Or, *every one went with his weapon for water.*

23 So neither I, nor my brethren, nor my servants, nor the men of the guard which followed me, none of us put off our clothes, ‖ *saving that* every one put them off for washing.

## CHAP. V.

*1 The Jews complain of their debt, morgage, and bondage. 6 Nehemiah rebuketh the usurers, and causeth them to make a covenant of restitution. 14 He forbeareth his own allowance, and keepeth hospitality.*

AND there was a great cry of the people, and of their wives, against their brethren the Jews.

2 For there were that said, We, our sons, and our daughters *are* many: therefore we take up corn *for them*, that we may eat, and live.

3 *Some* also there were that said, We have morgaged our lands, vineyards, and houses, that we might buy corn, because of the dearth.

4 There were also that said, We have borrowed money for the kings tribute, *and that upon* our lands and vineyards.

5 Yet now our flesh *is* as the flesh of our brethren, our children as their children: and lo, we bring into bondage our sons and our daughters, to be servants, and *some* of our daughters are brought unto bondage *already*, neither *is it* in our power *to redeem them*: for other men have our lands and vineyards.

6 ¶ And I was very angry when I heard their cry, and these words.

† Heb. *my heart consulted in me.*

7 Then † I consulted with my self, and I rebuked the nobles, and the rulers, and said unto them, You exact usury, every one of his brother. And I set a great assembly against them.

[a] Lev. 25. 48.

8 And I said unto them, We, after our ability, have [a] redeemed our brethren the Jews, *which were* sold unto the heathen; and will you even sell your brethren? or shall they be sold unto us? Then held they their peace, and found nothing *to answer*.

9 Also I said, It *is* not good that ye do: ought ye not to walk in the fear of our God, because of the reproach of the heathen our enemies?

10 I likewise, *and* my brethren, and my servants, might exact of them money and corn: I pray you let us leave off this usury.

11 Restore, I pray you, to them, even this day, their lands, their vineyards, their oliveyards, and their houses, also the hundredth *part* of the money, and of the corn, the wine, and the oyl, that ye exact of them.

12 Then said they, We will restore *them*, and will require nothing of them; so will we do as thou sayest. Then I called the priests, and took an oath of them, that they should do according to this promise.

13 Also I shook my lap, and said, So God shake out every man from his house, and from his labour, that performeth not this promise, even thus be he shaken out, and † emptied. And all the congregation said, Amen, and praised the LORD. And the people did according to this promise.

† Heb. *empty, or void.*

14 ¶ Moreover, from the time that I was appointed to be their governour in the land of Judah, from the twentieth year, even unto the two and thirtieth year of Artaxerxes the king, *that is*, twelve years, I and my brethren have not eaten the bread of the governour.

15 But the former governours that *had been* before me, were chargeable unto the people, and had taken of them bread and wine, beside fourty shekels of silver, yea even their servants bare rule over the people: but so did not I, because of the fear of God.

16 Yea, also I continued in the work of this wall, neither bought we any land: and all my servants *were* gathered thither unto the work.

17 Moreover, *there were* at my table an hundred and fifty of the Jews and rulers, besides those that came unto us from among the heathen that *are* about us.

18 Now *that* which was prepared *for me* daily, *was* one ox, *and* six choice sheep; also fowls were prepared for me, and once in ten days, store of all sorts of wine: yet for all this required not I the bread of the governour, because the bondage was heavy upon this people.

19 [b] Think upon me, my God, for good, *according* to all that I have done for this people.

[b] Chap. 13. 22.

## CHAP. VI.

*1 Sanballat practiseth by craft, by rumours, by hired propheses, to terrifie Nehemiah. 15 The work is finished to the terrour of the enemies. 17 Secret intelligence passeth between the enemies and the nobles of Judah.*

NOw it came to pass, when Sanballat, and Tobiah, and Geshem the Arabian, and the rest of our enemies heard that I had builded the wall, and *that* there was no breach left therein; (though at that time I had not set up the doors upon the gates)

2 That Sanballat, and Geshem sent unto me, saying, Come, let us meet together in *some one*

*one of* the villages in the plain of Ono: but they thought to do me miſchief.

3 And I ſent meſſengers unto them, ſaying, I *am* doing a great work, ſo that I cannot come down: why ſhould the work ceaſe, whileſt I leave it and come down to you?

4 Yet they ſent unto me four times after this ſort; and I anſwered them after the ſame manner.

5 Then ſent Sanballat his ſervant unto me, in like manner, the fifth time, with an open letter in his hand:

6 Wherein *was* written; It is reported among the heathen, and || Gaſhmu ſaith *it*, *that* thou and the Jews think to rebell: for which cauſe thou buildeſt the wall, that thou mayeſt be their king, according to theſe words.

|| Or, *Geſhem*, verſe 2.

7 And thou haſt alſo appointed prophets to preach of thee at Jeruſalem, ſaying, *There is* a king in Judah: and now ſhall it be reported to the king, according to theſe words. Come now therefore, and let us take counſel together.

8 Then I ſent unto him, ſaying, There are no ſuch things done as thou ſayeſt, but thou feigneſt them out of thine own heart.

9 For they all made us afraid, ſaying, Their hands ſhall be weakened from the work, that it be not done. Now therefore, *O God*, ſtrengthen my hands.

10 Afterward I came unto the houſe of Shemaiah the ſon of Delaiah, the ſon of Mehetabeel, who *was* ſhut up; and he ſaid, Let us meet together in the houſe of God, within the temple, and let us ſhut the doors of the temple; for they will come to ſlay thee, yea in the night will they come to ſlay thee.

11 And I ſaid, Should ſuch a man as I flee? and who *is there* that *being* as I *am*, would go into the temple to ſave his life? I will not go in.

12 And lo, I perceived that God had not ſent him, but that he pronounced this propheſie againſt me: for Tobiah and Sanballat had hired him.

13 Therefore *was* he hired, that I ſhould be afraid, and do ſo, and ſin, and *that* they might have *matter* for an evil report, that they might reproach me.

14 My God, think thou upon Tobiah and Sanballat, according to theſe their works, and on the propheteſs Noadiah, and the reſt of the prophets, that would have put me in fear.

15 ¶ So the wall was finiſhed, in the twenty and fifth *day* of *the moneth* Elul, in fifty and two days.

16 And it came to paſs that when all our enemies heard *thereof*, and all the heathen that *were* about us ſaw *theſe things*, they were much caſt down in their own eyes: for they perceived that this work was wrought of our God.

17 ¶ Moreover, in thoſe days the nobles of Judah † ſent many letters unto Tobiah, and *the letters* of Tobiah came unto them.

† Heb. *multiplied their letters paſſing to Tobiah.*

18 For *there were* many in Judah ſworn unto him, becauſe he *was* the ſon in law of Shechaniah the ſon of Arah; and his ſon Johanan had taken the daughter of Meſhullam, the ſon of Berechiah.

19 Alſo they reported his good deeds before me, and uttered my || words to him: *and* Tobiah ſent letters to put me in fear.

|| Or, *matters.*

## CHAP. VII.

*1 Nehemiah committeth the charge of Jeruſalem to Hanani and Hananiah. 5 A regiſter of the genealogy of them which came at the firſt out of Babylon, 9 of the people, 39 of the prieſts, 43 of the Levites, 46 of the Nethinims, 57 of Solomons ſervants, 63 and of the prieſts which could not find their pedegree. 66 The whole number of them with their ſubſtance. 70 Their oblations.*

NOw it came to paſs when the wall was built, and I had ſet up the doors, and the porters and the ſingers, and the Levites were appointed,

2 That I gave my brother Hanani, and Hananiah the ruler of the palace, charge over Jeruſalem: (for he *was* a faithfull man, and feared God above many)

3 And I ſaid unto them, Let not the gates of Jeruſalem be opened, untill the ſun be hot; and while they ſtand by, let them ſhut the doors, and bar *them*: and appoint watches of the inhabitants of Jeruſalem, every one in his watch, and every one *to be* over againſt his houſe.

4 Now the city *was* † large and great: but the people *were* few therein, and the houſes *were* not builded.

† Heb. *broad in ſpaces.*

5 ¶ And my God put into mine heart, to gather together the nobles, and the rulers, and the people, that they might be reckoned by genealogy: and I found a regiſter of the genealogy of them which came up at the firſt, and found written therein,

6 [a] Theſe *are* the children of the province, that went up out of the captivity, of thoſe that had been carried away, whom Nebuchadnezzar the king of Babylon had carried away, and came again to Jeruſalem, and to Judah, every one unto his city;

[a] Ezra 2. 1, &c.

7 Who came with Zerubbabel: Jeſhua, Nehemiah, || Azariah, Raamiah, Nahamani, Mordecai, Bilſhan, Miſpereth, Bigvai, Nehum, Baanah; the number, *I ſay*, of the men of the people of Iſrael, *was this*;

|| Or, *Seraiah.*

8 The children of Paroſh, two thouſand an hundred ſeventy and two.

9 The children of Shephatiah, three hundred ſeventy and two.

10 The children of Arah, ſix hundred fifty and two.

11 The children of Pahath-moab, of the children of Jeſhua and Joab, two thouſand and eight hundred *and* eighteen.

12 The children of Elam, a thouſand two hundred fifty and four.

13 The children of Zattu, eight hundred fourty and five.

14 The children of Zaccai, ſeven hundred and threeſcore.

15 The children of || Binnui, ſix hundred fourty and eight.

|| Or, *Bani.*

16 The children of Bebai, ſix hundred twenty and eight.

17 The children of Azgad, two thouſand three hundred twenty and two.

18 The children of Adonikam, ſix hundred threeſcore and ſeven.

19 The children of Bigvai, two thouſand threeſcore and ſeven.
20 The children of Adin, ſix hundred fifty and five.
21 The children of Ater of Hezekiah, ninety and eight.
22 The children of Haſhum, three hundred twenty and eight.
23 The children of Bezai, three hundred twenty and four.
24 The children of || Hariph, an hundred and twelve.
25 The children of || Gibeon, ninety and five.
26 The men of Beth-lehem and Netophah, an hundred fourſcore and eight.
27 The men of Anathoth, an hundred twenty and eight.
28 The men of || Beth-azmaveth, fourty and two.
29 The men of || Kirjath-jearim, Chephirah, and Beeroth, ſeven hundred fourty and three.
30 The men of Ramah and Gaba, ſix hundred twenty and one.
31 The men of Michmas, an hundred and twenty and two.
32 The men of Beth-el and Ai, an hundred twenty and three.
33 The men of the other Nebo, fifty and two.
34 The children of the other [a] Elam, a thouſand two hundred fifty and four.
35 The children of Harim, three hundred and twenty.
36 The children of Jericho, three hundred fourty and five.
37 The children of Lod, Hadid, and Ono, ſeven hundred twenty and one.
38 The children of Senaah, three thouſand nine hundred and thirty.
39 ¶ The prieſts: the children of [b] Jedaiah, of the houſe of Jeſhua, nine hundred ſeventy and three.
40 The children of Immer, a thouſand fifty and two.
41 The children of Paſhur, a thouſand two hundred fourty and ſeven.
42 The children of Harim, a thouſand and ſeventeen.
43 ¶ The Levites: the children of Jeſhua, of Kadmiel, *and* of the children of || Hodevah, ſeventy and four.
44 ¶ The ſingers: the children of Aſaph, an hundred fourty and eight.
45 ¶ The porters: the children of Shallum, the children of Ater, the children of Talmon, the children of Akkub, the children of Hatita, the children of Shobai, an hundred thirty & eight.
46 ¶ The Nethinims: the children of Ziha, the children of Haſhupha, the children of Tabbaoth,
47 The children of Keros, the children of Sia, the children of Padon,
48 The children of Lebana, the children of Hagaba, the children of Shalmai,
49 The children of Hanan, the children of Giddel, the children of Gahar,
50 The children of Reaiah, the children of Rezin, the children of Nekoda,
51 The children of Gazzam, the children of Uzza, the children of Phaſeah,
52 The children of Beſai, the children of Meunim, the children of Nephiſheſim,
53 The children of Bakbuk, the children of Hakupha, the children of Harhur,
54 The children of Bazlith, the children of Mehida, the children of Harſha,
55 The children of Barkos, the children of Siſera, the children of Tamah,
56 The children of Neziah, the children of Hatipha.
57 ¶ The children of Solomons ſervants: the children of Sotai, the children of Sophereth, the children of Perida,
58 The children of Jaala, the children of Darkon, the children of Giddel,
59 The children of Shephatiah, the children of Hattil, the children of Pochereth of Zebaim, the children of || Amon.
60 All the Nethinims, and the children of Solomons ſervants, *were* three hundred ninety and two.
61 [c] And theſe *were* they which went up *alſo* from Tel-melah, Tel-hareſha, Cherub, Addon, and Immer: but they could not ſhew their fathers houſe, nor their || ſeed, whether they *were* of Iſrael.
62 The children of Delaiah, the children of Tobiah, the children of Nekoda, ſix hundred fourty and two.
63 ¶ And of the prieſts: the children of Habaiah, the children of Koz, the children of Barzillai, which took *one* of the daughters of Barzillai the Gileadite to wife, and was called after their name.
64 Theſe ſought their regiſter *among* thoſe that were reckoned by genealogy, but it was not found: therefore were they, as polluted, put from the prieſthood.
65 And || the Tirſhatha ſaid unto them, that they ſhould not eat of the moſt holy things, till there ſtood *up* a prieſt with Urim and Thummim.
66 ¶ The whole congregation together, *was* fourty and two thouſand three hundred and threeſcore,
67 Beſide their man-ſervants and their maid-ſervants, of whom *there were* ſeven thouſand three hundred thirty and ſeven: and they had two hundred fourty and five ſinging-men and ſinging-women.
68 Their horſes, ſeven hundred thirty and ſix: their mules, two hundred fourty and five:
69 *Their* camels, four hundred thirty and five: ſix thouſand ſeven hundred and twenty aſſes.
70 ¶ And † ſome of the chief of the fathers gave unto the work: the Tirſhatha gave to the treaſure, a thouſand drams of gold, fifty baſons, five hundred and thirty prieſts garments.
71 And *ſome* of the chief of the fathers gave to the treaſure of the work, twenty thouſand drams of gold, and two thouſand and two hundred pound of ſilver.
72 And *that* which the reſt of the people gave, *was* twenty thouſand drams of gold, and

|| Or, *Jora.*
|| Or, *Gibbar.*
|| Or, *Azmaveth.*
|| Or, *Kirjatharim.*
[a] See ver. 12.
[b] 1 Chr. 24.7.
|| Or, *Hodaviah*, Ezra 2. 40 or *Judah*, Ezra 3.9.
|| Or, *Ami.*
[c] Ezra 2. 59.
|| Or, *pedigree.*
|| Or, *the governour.*
† Heb. *part.*
|| Or, *governour.*

and two thousand pound of silver, and three-score and seven priests garments.

73 So the priests, and the Levites, and the porters, and the singers, and *some* of the people, and the Nethinims, and all Israel, dwelt in their cities; and when the seventh moneth came, the children of Israel *were* in their cities.

## CHAP. VIII.

1 *The religious manner of reading and hearing the law.* 9 *They comfort the people.* 13 *The forwardness of them to hear, and be instructed.* 16 *They keep the feast of tabernacles.*

[a] Ezra 3. 1.

AND all [a] the people gathered themselves together as one man, into the street that *was* before the water-gate, and they spake unto Ezra the [b] scribe, to bring the book of the law of Moses, which the LORD had commanded to Israel.

[b] Ezra 7. 6.

2 And Ezra the priest brought the law before the congregation, both of men and women, and all † that could hear with understanding, upon the first day of the seventh moneth.

† Heb. that understood in hearing.

3 And he read therein before the street that *was* before the water-gate, † from the morning untill mid-day, before the men and the women, and those that could understand; and the ears of all the people *were attentive* unto the book of the law.

† Heb. from the light.

4 And Ezra the scribe stood upon a † pulpit of wood, which they had made for the purpose, and beside him stood Mattithiah, and Shema, and Anaiah, and Urijah, and Hilkiah, and Maaseiah, on his right hand; and on his left hand, Pedaiah, and Mishael, and Malchiah, and Hashum, and Hashbadana, Zechariah, *and* Meshullam.

† Heb. tower of wood.

5 And Ezra opened the book in the † sight of all the people, (for he was above all the people) and when he opened it, all the people stood up:

† Heb. eyes.

6 And Ezra blessed the LORD the great God: and all the people answered, Amen, amen, with lifting up their hands: and they bowed their heads, and worshipped the LORD with *their* faces to the ground.

7 Also Jeshua, and Bani, and Sherebiah, Jamin, Akkub, Shabbethai, Hodijah, Maaseiah, Kelita, Azariah, Jozabad, Hanan, Pelaiah, and the Levites caused the people to understand the law: and the people *stood* in their place.

8 So they read in the book, in the law of God distinctly, and gave the sense, and caused *them* to understand the reading.

|| Or, the governour.

9 ¶ And Nehemiah which *is* || the Tirshatha, and Ezra the priest the scribe, and the Levites that taught the people, said unto all the people, This day *is* holy unto the LORD your God, mourn not nor weep: for all the people wept, when they heard the words of the law.

10 Then he said unto them, Go your way, eat the fat, and drink the sweet, and send portions unto them for whom nothing is prepared: for *this* day *is* holy unto our Lord: neither be you sorry, for the joy of the LORD is your strength.

11 So the Levites stilled all the people, saying, Hold your peace, for the day *is* holy, neither be ye grieved.

12 And all the people went their way to eat, and to drink, and to send portions, and to make great mirth, because they had understood the words that were declared unto them.

13 ¶ And on the second day were gathered together the chief of the fathers of all the people, the priests and the Levites, unto Ezra the scribe, even || to understand the words of the law.

|| Or, *that they might instruct in the words of the law.*

14 And they found written in the law which the LORD had commanded † by Moses, that the children of Israel should dwell in [c] booths, in the feast of the seventh moneth:

† Heb. by the hand of.

[c] Lev. 23. 34. Deut. 16. 13.

15 And that they should publish and proclaim in all their cities, and in Jerusalem, saying, Go forth unto the mount, and fetch olive-branches, and pine-branches, and myrtle-branches, and palm-branches, and branches of thick trees, to make booths, as *it is* written.

16 ¶ So the people went forth, and brought *them*, and made themselves booths, every one upon the roof of his house, and in their courts, and in the courts of the house of God, and in the street of the water-gate, and in the street of the gate of Ephraim.

17 And all the congregation of them that were come again out of the captivity, made booths, and sat under the booths: for since the days of Jeshua the son of Nun, unto that day, had not the children of Israel done so: and there was very great gladness.

18 Also day by day, from the first day unto the last day, he read in the book of the law of God: and they kept the feast seven days, and on the eighth day *was* † a solemn assembly, according unto the manner.

† Heb. a restraint.

## CHAP. IX.

1 *A solemn fast, and repentance of the people.* 4 *The Levites make a religious confession of Gods goodness, and their wickedness.*

NOw in the twenty and fourth day of [a] this moneth, the children of Israel were assembled with fasting, and with sackclothes, and earth upon them.

[a] Chap. 8. 2.

2 And the seed of Israel separated themselves from all † strangers, and stood and confessed their sins, and the iniquities of their fathers.

† Heb. strange children.

3 And they stood up in their place, and read in the book of the law of the LORD their God, *one* fourth part of the day, and *another* fourth part they confessed, and worshipped the LORD their God.

4 ¶ Then stood up upon the || stairs of the Levites, Jeshua and Bani, Kadmiel, Shebaniah, Bunni, Sherebiah, Bani, *and* Chenani, and cried with a loud voice unto the LORD their God.

|| Or, scaffold.

5 Then the Levites, Jeshua and Kadmiel, Bani, Hashabniah, Sherebiah, Hodijah, Shebaniah, *and* Pethahiah, said, Stand up *and* bless the LORD your God for ever and ever; and blessed be thy glorious name, which is exalted above all blessing and praise.

6 Thou, *even* thou art LORD alone, [b] thou hast made heaven, the heaven of heavens with all their host, the earth and all *things* that *are* therein, the seas and all that *is* therein, and thou preservest them all, and the host of heaven worshippeth thee.

[b] Gen. 1. 1.

7 Thou *art* the LORD the God, who didst

[c] Gen. 11.31. & 12.1.
[d] Gen. 17.5.
[e] Gen. 15.6.
[f] Gen. 12.7. & 15.18. & 17.7,8
[g] Exod. 3.7. & 14.10.
[h] Exod. 7,8,9, 10,12,& 14 chapters.
[i] Exod. 14. 21, 22.
[k] Exod. 15.10.
[l] Exod. 13.21.
[m] Exod. 19.20.& 20.1.
† Heb. *laws of truth.*
[n] Exod. 16.14, 15.
[o] Exod. 17.6. Num.20. 9, &c.
[p] Deut. 1.8.
† Heb. *which thou hadst lift up thine hand to give them*
[q] Num. 14.4.
† Heb. *a God of pardons.*
[r] Exod. 32.4.
[s] Exod. 13.22. Num.14. 14.
1 Cor. 10.1.
[t] Num. 11.17.
[u] Exod. 16.15. Josh.5. 12.
[x] Exod. 17. 6.
[y] Deut. 8.4.

choose [c] Abram, and broughtest him forth out of Ur of the Chaldees, and gavest him the name of [d] Abraham:

8 And foundest his heart [e] faithfull before thee, and madest a [f] covenant with him, to give the land of the Canaanites, the Hittites, the Amorites, and the Perizzites, and the Jebusites, and the Girgashites, to give *it*, *I say*, to his seed, and hast performed thy words, for thou *art* righteous:

9 [g] And didst see the affliction of our fathers in Egypt, and heardest their cry by the Red sea:

10 And [h] shewedst signs and wonders upon Pharaoh, and on all his servants, and on all the people of his land: for thou knewest that they dealt proudly against them: so didst thou get thee a name, as *it is* this day.

11 [i] And thou didst divide the sea before them, so that they went through the midst of the sea on the dry land, and their persecutours thou threwest into the deeps, as a stone into the [k] mighty waters.

12 Moreover, thou [l] leddest them in the day by a cloudy pillar; and in the night by a pillar of fire, to give them light in the way wherein they should go.

13 [m] Thou camest down also upon mount Sinai, and spakest with them from heaven, and gavest them right judgements, and † true laws, good statutes and commandments:

14 And madest known unto them thy holy sabbath, and commandedst them precepts, statutes, & laws, by the hand of Moses thy servant:

15 And [n] gavest them bread from heaven, for their hunger, and [o] broughtest forth water for them out of the rock, for their thirst, and promisedst them that they should [p] go in to possess the land, † which thou hadst sworn to give them.

16 But they and our fathers dealt proudly, and hardened their necks, and hearkened not to thy commandments,

17 And refused to obey, neither were mindfull of thy wonders that thou didst among them: but hardened their necks, and in their rebellion appointed [q] a captain to return to their bondage: but thou *art* † a God ready to pardon, gracious and mercifull, slow to anger, and of great kindness, and forsookest them not.

18 Yea, [r] when they had made them a molten calf, and said, This *is* thy god that brought thee up out of Egypt, and had wrought great provocations:

19 Yet thou in thy manifold mercies, forsookest them not in the wilderness: the [s] pillar of the cloud departed not from them by day, to lead them in the way; neither the pillar of fire by night, to shew them light, and the way wherein they should go.

20 Thou gavest also thy [t] good spirit, to instruct them, and withheldest not thy [u] manna from their mouth, and gavest them [x] water for their thirst.

21 Yea, fourty years didst thou sustain them in the wilderness *so that* they lacked nothing; their [y] clothes waxed not old, and their feet swelled not.

22 Moreover, thou gavest them kingdoms and nations, and didst divide them into corners: so they possessed the land of [z] Sihon, and the land of the king of Heshbon, and the land of Og king of Bashan.

23 Their children also multipliedst thou as the stars of heaven, and broughtest them into the land, concerning which thou hadst promised to their fathers, that they should go in to possess *it*.

24 So the children went in and possessed the land, and thou subduedst before them the inhabitants of the land, the Canaanites, and gavest them into their hands, with their kings, and the people of the land, that they might do with them † as they would.

25 And they took strong cities, and a fat land, and possessed houses full of all goods, || wells digged, vineyards and olive-yards, and † fruit-trees in abundance: so they did eat, and were filled, and became fat, and delighted themselves in thy great goodness.

26 Nevertheless they were disobedient, and rebelled against thee, and cast thy law behind their backs, and slew thy [a] prophets which testified against them to turn them to thee, and they wrought great provocations.

27 Therefore thou deliveredst them into the hand of their enemies, who vexed them: and in the time of their trouble when they cried unto thee, thou heardest *them* from heaven; and according to thy manifold mercies, thou gavest them saviours, who saved them out of the hand of their enemies.

28 But after they had rest, † they did evil again before thee: therefore leftest thou them in the hand of their enemies, so that they had the dominion over them: yet when they returned and cried unto thee, thou heardest *them* from heaven, and many times didst thou deliver them, according to thy mercies:

29 And testifiedst against them, that thou mightest bring them again unto thy law: yet they dealt proudly, and hearkened not unto thy commandments, but sinned against thy judgements (which if a man do, he shall live in them) and † withdrew the shoulder, and hardened their neck, and would not hear.

30 Yet many years didst thou † forbear them, and testifiedst [b] against them by thy spirit † in thy prophets: yet would they not give ear: therefore gavest thou them into the hand of the people of the lands.

31 Nevertheless, for thy great mercies sake, thou didst not utterly consume them, nor forsake them; for thou *art* a gracious and mercifull God.

32 Now therefore our God, the great, the [c] mighty, and the terrible God, who keepest covenant and mercy; let not all the † trouble seem little before thee, † that hath come upon us, on our kings, on our princes, and on our priests, and on our prophets, and on our fathers, and on all thy people, since the time of the kings of Assyria, unto this day.

33 Howbeit, thou *art* just in all that is brought upon us; for thou hast done right, but we have done wickedly:

34 Neither

[z] Num. 21.21, &c.
† Heb. *according to their will.*
|| Or, *cisterns.*
† Heb. *tree of food.*
[a] 1 Kings 19.10.
† Heb. *they re turned to do evil.*
† Heb. *they gave a withdrawing shoulder.*
† Heb. *protract over them.*
[b] 2 Kings 17.13. 2 Chro. 36.15.
† Heb. *in the hand of thy prophets.*
[c] Exod. 34.6,7.
† Heb. *weariness.*
† Heb. *that hath found us.*

34 Neither have our kings, our princes, our priests, nor our fathers kept thy law, nor hearkened unto thy commandments, and thy testimonies wherewith thou didst testifie against them.

35 For they have not served thee in their kingdom, and in thy great goodness that thou gavest them, and in the large and fat land which thou gavest before them, neither turned they from their wicked works.

36 Behold, we *are* servants this day, and *for* the land that thou gavest unto our fathers, to eat the fruit thereof, and the good thereof, behold, we *are* servants in it.

37 And it yieldeth much increase unto the kings whom thou hast set over us because of our sins: also they have dominion over our bodies, and over our cattel, at their pleasure, and we *are* in great distress.

† Heb. are at the sealing, or, sealed.

38 And because of all this, we make a sure *covenant*, and write *it*; and our princes, Levites, *and* priests † seal *unto it*.

## CHAP. X.

1 *The names of them that sealed the covenant.* 29 *The points of the covenant.*

† Heb. at the sealings. ‖ Or, the governour

NOw † those that sealed *were*, Nehemiah ‖ the Tirshatha, the son of Hachaliah, and Zidkijah,

2 Seraiah, Azariah, Jeremiah,
3 Pashur, Amariah, Malchijah,
4 Hattush, Shebaniah, Malluch,
5 Harim, Meremoth, Obadiah,
6 Daniel, Ginnethon, Baruch,
7 Meshullam, Abijah, Mijamin,
8 Maaziah, Bilgai, Shemaiah: these *were* the priests.

9 And the Levites: both Jeshua the son of Azaniah, Binnui of the sons of Henadad, Kadmiel;
10 And their brethren, Shebaniah, Hodijah, Kelita, Pelaiah, Hanan,
11 Micha, Rehob, Hashabiah,
12 Zaccur, Sherebiah, Shebaniah,
13 Hodijah, Bani, Beninu.
14 The chief of the people; Parosh, Pahathmoab, Elam, Zatthu, Bani,
15 Bunni, Azgad, Bebai,
16 Adonijah, Bigvai, Adin,
17 Ater, Hizkijah, Azzur,
18 Hodijah, Hashum, Bezai,
19 Hariph, Anathoth, Nebai,
20 Magpiash, Meshullam, Hezir,
21 Meshezabeel, Zadok, Jaddua,
22 Pelatiah, Hanan, Anaiah,
23 Hoshea, Hananiah, Hashub,
24 Hallohesh, Pileha, Shobek,
25 Rehum, Hashabnah, Maaseiah,
26 And Ahijah, Hanan, Anan,
27 Malluch, Harim, Baanah.

[a] Ezra. 2.

28 ¶ [a] And the rest of the people, the priests, the Levites, the porters, the singers, the Nethinims, and all they that had separated themselves from the people of the lands, unto the law of God, their wives, their sons and their daughters, every one having knowledge, and having understanding:

† Heb. by the hand of.

29 They clave to their brethren, their nobles, and entred into a curse and into an oath, to walk in Gods law, which was given † by Moses the servant of God, and to observe and do all the commandments of the LORD our Lord, and his judgements and his statutes:

[b] Exod. 34.16. Deut.7.3.

30 And that we would not give [b] our daughters unto the people of the land, nor take their daughters for our sons:

[c] Exod. 20.10. Levit. 23.3. Deut. 5. 12.

31 [c] And *if* the people of the land bring ware or any victuals on the sabbath-day, to sell, *that* we would not buy it of them on the sabbath, or on the holy-day: and *that* we would leave the [d] seventh year, and the [e] exaction of † every debt.

[d] Chap. 13. 15, &c. [d] Levit. 25.4. [e] Deut. 15.2.

32 Also we made ordinances for us, to charge our selves yearly with the third part of a shekel, for the service of the house of our God,

† Heb. *every hand.*

33 For the shew-bread, and for the continual meat-offering, and for the continual burnt-offering, [f] of the sabbaths, of the new-moons, for the set feasts, and for the holy *things*, and for the sin-offerings, to make an atonement for Israel, and *for* all the work of the house of our God.

[f] See Num. 28, & 29.

34 And we cast the lots among the priests, the Levites, and the people, for the wood-offering, to bring *it* into the house of our God, after the houses of our fathers, at times appointed, year by year, to burn upon the altar of the LORD our God, as *it is* written in the law:

[g] Exod. 23.19. Levit. 19.23.

35 And [g] to bring the first-fruits of our ground, and the first-fruits of all fruit of all trees, year by year, unto the house of the LORD:

[h] Exod. 13.2.

36 Also the first-born of our sons and of our cattel, (as *it is* written [h] in the law) and the firstlings of our herds, and of our flocks, to bring to the house of our God, unto the priests that minister in the house of our God:

[i] Levit. 23.17. Num. 15. 19. & 18. 12, &c.

37 [i] And *that* we should bring the first-fruits of our dough, and our offerings, and the fruit of all manner of trees, of wine and of oyl, unto the priests, to the chambers of the house of our God, and the tithes of our ground unto the Levites, that the same Levites might have the tithes, in all the cities of our tillage.

[k] Num. 18.26.

38 And the priest the son of Aaron, shall be with the Levites, [k] when the Levites take tithes: and the Levites shall bring up the tithe of the tithes unto the house of our God, to the chambers, into the treasure-house.

39 For the children of Israel, and the children of Levi, shall bring the offering of the corn, of the new wine, and the oyl, unto the chambers, where *are* the vessels of the sanctuary, and the priests that minister, and the porters, and the singers: and we will not forsake the house of our God.

## CHAP. XI.

1 *The rulers, voluntary men, and the tenth man chosen by lot, dwell at Jerusalem.* 3 *A catalogue of their names.* 20 *The residue dwell in other cities.*

AND the rulers of the people dwelt at Jerusalem: the rest of the people also cast lots, to bring one of ten, to dwell in Jerusalem the holy city, and nine parts *to dwell* in *other* cities.

2 And the people blessed all the men, that willingly offered themselves to dwell at Jerusalem.

3 ¶ Now these *are* the chief of the province that dwelt in Jerusalem: but in the cities of

of Judah dwelt every one in his poſſeſſion in their cities, *to wit*, Iſrael, the prieſts, and the Levites, and the Nethinims, and the children of Solomons ſervants.

4 And at Jeruſalem dwelt *certain* of the children of Judah, and of the children of Benjamin: of the children of Judah; Athaiah the ſon of Uzziah, the ſon of Zechariah, the ſon of Amariah, the ſon of Shephatiah, the ſon of Mahalaleel, of the children of Perez;

5 And Maaſeiah the ſon of Baruch, the ſon of Col-hozeh, the ſon of Hazaiah, the ſon of Adaiah, the ſon of Joiarib, the ſon of Zechariah, the ſon of Shiloni.

6 All the ſons of Perez that dwelt at Jeruſalem, *were* four hundred threeſcore and eight valiant men.

7 And theſe *are* the ſons of Benjamin; Sallu the ſon of Meſhullam, the ſon of Joed, the ſon of Pedaiah, the ſon of Kolaiah, the ſon of Maaſeiah, the ſon of Ithiel, the ſon of Jeſaiah.

8 And after him Gabbai, Sallai, nine hundred twenty and eight.

9 And Joel the ſon of Zichri *was* their overſeer: and Judah the ſon of Senuah, *was* ſecond over the city.

10 Of the prieſts: Jedaiah the ſon of Joiarib, Jachin.

11 Seraiah the ſon of Hilkiah, the ſon of Meſhullam, the ſon of Zadok, the ſon of Meraioth, the ſon of Ahitub, *was* the ruler of the houſe of God.

12 And their brethren that did the work of the houſe, *were* eight hundred twenty and two: and Adaiah the ſon of Jeroham, the ſon of Pelaliah, the ſon of Amzi, the ſon of Zechariah, the ſon of Paſhur, the ſon of Malchiah,

13 And his brethren chief of the fathers, two hundred fourty and two: and Amaſhai, the ſon of Azareel, the ſon of Ahaſai, the ſon of Meſhillemoth, the ſon of Immer,

14 And their brethren mighty men of valour, an hundred twenty and eight: and their overſeer *was* Zabdiel, || the ſon of *one of* the great men.

|| Or, *the ſon of Haggedolim.*

15 Alſo of the Levites: Shemaiah the ſon of Haſhub, the ſon of Azrikam, the ſon of Haſhabiah, the ſon of Bunni.

16 And Shabbethai, and Jozabad of the chief of the Levites, † *had* the overſight of the outward buſineſs of the houſe of God.

† Heb. were over.

17 And Mattaniah the ſon of Micha, the ſon of Zabdi, the ſon of Aſaph, *was* the principal to begin the thankſgiving in prayer: and Bakbukiah the ſecond among his brethren, and Abda the ſon of Shammua, the ſon of Galal, the ſon of Jeduthun.

18 All the Levites in the holy city, *were* two hundred fourſcore and four.

19 Moreover, the porters, Akkub, Talmon, and their brethren that kept † the gates, *were* an hundred ſeventy and two.

† Heb. *at the gates.*

20 ¶ And the reſidue of Iſrael, of the prieſts *and* the Levites, *were* in all the cities of Judah, every one in his inheritance.

21 [a] But the Nethinims dwelt in || Ophel: and Ziha, and Giſpa *were* over the Nethinims.

[a] See ch. 3,26.
|| Or, *the towre.*

22 The overſeer alſo of the Levites at Jeruſalem, *was* Uzzi the ſon of Bani, the ſon of Haſhabiah, the ſon of Mattaniah, the ſon of Micha: of the ſons of Aſaph, the ſingers *were* over the buſineſs of the houſe of God.

23 For *it was* the kings commandment concerning them, that a || certain portion ſhould be for the ſingers, due for every day,

|| Or, *a ſure or dinance.*

24 And Pethahiah the ſon of Meſhezabeel, of the children of Zerah the ſon of Judah, *was* at the kings hand in all matters concerning the people.

25 And for the villages, with their fields, *ſome* of the children of Judah dwelt at Kirjath-arba and *in* the villages thereof, and at Dibon and *in* the villages thereof, and at Jekabzeel and *in* the villages thereof,

26 And at Jeſhua, and at Moladah, and at Beth-phelet,

27 And at Hazar-ſhual, and at Beer-ſheba and *in* the villages thereof,

28 And at Ziklag, and at Mekonah and in the villages thereof,

29 And at En-rimmon, and at Zareah, and at Jarmuth,

30 Zanoah, Adullam, and *in* their villages, at Lachiſh and the fields thereof, at Azekah and *in* the villages thereof. And they dwelt from Beer-ſheba, unto the valley of Hinnom.

31 The children alſo of Benjamin || from Geba, *dwelt* || at Michmaſh, and Aija, and Beth-el, and *in* their villages,

|| Or, *of Geba.*
|| Or, *to Michmaſh.*

32 *And* at Anathoth, Nob, Ananiah,

33 Hazor, Ramah, Gittaim,

34 Hadid, Zeboim, Neballat,

35 Lod, and Ono, the valley of craftſmen.

36 And of the Levites, *were* diviſions *in* Judah, *and* in Benjamin.

## CHAP. XII.

*1 The prieſts 8 and the Levites which came up with Zerubbabel. 10 The ſucceſſion of high prieſts. 22 Certain chief Levites. 27 The ſolemnity of the dedication of the walls. 44 The offices of prieſts and Levites appointed in the temple.*

NOw theſe *are* the [a] prieſts and the Levites that went up with Zerubbabel the ſon of Shealtiel, and Jeſhua: Seraiah, Jeremiah, Ezra,

[a] Ezra 2. 1.

2 Amariah, || Malluch, Hattuſh,

|| Or, *Melicu*, verſ. 14.

3 || Shechaniah, || Rehum, || Meremoth,

|| Or, *Shebaniah*, verſ. 14.
|| Or, *Harim*, verſ. 15.

4 Iddo, || Ginnetho, Abijah,

|| Or, *Meraioth* verſ. 15.

5 || Miamin, || Maadiah, Bilgah,

|| Or, *Ginnethon*, verſ. 16.

6 Shemaiah, and Joiarib, Jedaiah,

7 || Sallu, Amok, Hilkiah, Jedaiah: theſe *were* the chief of the prieſts, and of their brethren in the days of Jeſhua.

|| Or, *Miniamin*, verſ. 17.
|| Or, *Moadiah*, verſ. 17.
|| Or, *Sallai*, verſ. 20.

8 Moreover the Levites: Jeſhua, Binnui, Kadmiel, Sherebiah, Judah, *and* Mattaniah, *which was* over || the thankſgiving, he and his brethren.

|| That is, *the pſalm of thankſgiving.*

9 Alſo Bakbukiah, and Unni, their brethren, *were* over againſt them in the watches.

10 ¶ And Jeſhua begat Joiakim, Joiakim alſo begat Eliaſhib, and Eliaſhib begat Joiada,

11 And Joiada begat Jonathan, and Jonathan begat Jaddua.

12 And in the days of Joiakim, were prieſts, the chief of the fathers: of Seraiah, Meraiah: of Jeremiah, Hananiah:

13 Of

13 Of Ezra, Meshullam: of Amariah, Jehohanan:
14 Of Melicu, Jonathan: of Shebaniah, Joseph:
15 Of Harim, Adna: of Meraioth, Helkai:
16 Of Iddo, Zechariah: of Ginnethon, Meshullam:
17 Of Abijah, Zichri: of Miniamin, of Moadiah, Piltai:
18 Of Bilgah, Shammua: of Shemaiah, Jehonathan:
19 And of Joiarib, Mattenai: of Jedaiah, Uzzi:
20 Of Sallai, Kallai: of Amok, Eber:
21 Of Hilkiah, Hashabiah: of Jedaiah, Nethaneel.
22 ¶ The Levites in the days of Eliashib, Joiada, and Johanan, and Jaddua, *were* recorded chief of the fathers: also the priests, to the reign of Darius the Persian.
23 The sons of Levi, the chief of the fathers, *were* written in the book of the [b] chronicles, even untill the days of Johanan the son of Eliashib.
24 And the chief of the Levites: Hashabiah, Sherebiah, and Jeshua the son of Kadmiel, with their brethren over against them, to praise *and* to give thanks according to the commandment of David the man of God, ward over against ward.
25 Mattaniah, and Bakbukiah, Obadiah, Meshullam, Talmon, Akkub, *were* porters keeping the ward, at the || thresholds of the gates.
26 These *were* in the days of Joiakim the son of Jeshua, the son of Jozadak, and in the days of Nehemiah the governour, and of Ezra the priest, the scribe.
27 ¶ And at the dedication of the wall of Jerusalem, they sought the Levites out of all their places, to bring them to Jerusalem, to keep the dedication with gladness, both with thanksgivings, and with singing *with* cymbals, psalteries, and with harps.
28 And the sons of the singers gathered themselves together, both out of the plain countrey round about Jerusalem, and from the villages of Netophathi,
29 Also from the house of Gilgal, and out of the fields of Geba, and Azmaveth: for the singers had builded them villages round about Jerusalem.
30 And the priests and the Levites purified themselves, and purified the people, and the gates, and the wall.
31 Then I brought up the princes of Judah upon the wall, and appointed two great *companies of them that gave* thanks, *whereof one* went on the right hand upon the wall toward the dung-gate:
32 And after them went Hoshaiah, and half of the princes of Judah,
33 And Azariah, Ezra, and Meshullam,
34 Judah, and Benjamin, and Shemaiah, and Jeremiah,
35 And *certain* of the priests sons with trumpets: *namely*, Zechariah the son of Jonathan, the son of Shemaiah, the son of Mattaniah, the son of Michaiah, the son of Zaccur, the son of Asaph:
36 And his brethren, Shemaiah, and Azarael, Milalai, Gilalai, Maai, Nethaneel, and Judah, Hanani, with the musicall instruments of David the man of God, and Ezra the scribe before them.
37 And at the fountain-gate, which was over against them, they went up by the stairs of the city of David, at the going up of the wall, above the house of David, even unto the water-gate east-ward.
38 And the other *company of them that gave* thanks, went over against *them*, and I after them, and the half of the people upon the wall, from beyond the towre of the furnaces, even unto the broad wall:
39 And from above the gate of Ephraim, and above the old gate, and above the fish-gate, and the towre of Hananeel, and the towre of Meah, even unto the sheep-gate; and they stood still in the prison-gate.
40 So stood the two *companies of them that gave* thanks in the house of God, and I, and the half of the rulers with me:
41 And the priests; Eliakim, Maaseiah, Miniamin, Michaiah, Elioenai, Zechariah *and* Hananiah with trumpets:
42 And Maaseiah, and Shemaiah, and Eleazar, and Uzzi, and Jehohanan, and Malchijah, and Elam, and Ezer: and the singers † sang loud, with Jezrahiah *their* overseer.
43 Also that day they offered great sacrifices, and rejoyced; for God had made them rejoyce with great joy; the wives also and the children rejoyced: so that the joy of Jerusalem was heard even afar off.
44 ¶ And at that time were some appointed over the chambers for the treasures, for the offerings, for the first-fruits, and for the tithes, to gather into them out of the fields of the cities the portions || of the law for the priests and Levites: † for Judah rejoyced for the priests and for the Levites † that waited.
45 And both the singers and the porters kept the ward of their God, and the ward of the purification, [c] according to the commandment of David, *and* of Solomon his son.
46 For in the days of David [d] and Asaph, of old, *there were* chief of the singers, and songs of praise and thanksgiving unto God.
47 And all Israel in the days of Zerubbabel, and in the days of Nehemiah, gave the portions of the singers, and the porters, every day his portion, and they || sanctified *holy things* unto the Levites, [e] and the Levites sanctified *them* unto the children of Aaron.

## CHAP. XIII.

*1 Upon the reading of the law, separation is made from the mixed multitude. 4 Nehemiah at his return causeth the chambers to be cleansed. 10 He reformeth the offices in the house of God, 15 the violation of the sabbath, 23 and the marriages with strange wives.*

ON that day † they read in the book of Moses in the † audience of the people; and therein was found written, [a] that the Ammonite and the Moabite should not come into the congregation of God for ever;
2 Because they met not the children of Israel with bread and with water, but [b] hired Balaam

[b] 1 Chro. 9.14, &c.

|| Or; treasuries, or, assemblies.

† Heb. made their voice to be heard.

|| That is, appointed by the law

† Heb. for the joy of Judah.

† Heb. that stood.

[c] 1 Chro. 25, & 26.

[d] 1 Chro. 25.1, &c.

|| That is, set apart.

[e] Num. 18.26.

† Heb. there was read.

† Heb. ears.

[a] Deut. 23.3.

[b] Num. 22.5. Josh. 24.9.

Balaam againſt them, that he ſhould curſe them: howbeit our God turned the curſe into a bleſſing.

3 Now it came to paſs when they had heard the law, that they ſeparated from Iſrael all the mixed multitude.

4 ¶ And before this, Eliaſhib the prieſt, † having the overſight of the chamber of the houſe of our God, *was* allied unto Tobiah:

5 And he had prepared for him a great chamber, where aforetime they laid the meat-offerings, the frankincenſe, and the veſſels, and the tithes of the corn, the new wine, and the oyl, († which was commanded *to be given* to the Levites, and the ſingers, and the porters) and the offerings of the prieſts.

6 But in all this *time* was not I at Jeruſalem: for in the two and thirtieth year of Artaxerxes king of Babylon, came I unto the king, and † after cettain days || obtained I leave of the king:

7 And I came to Jeruſalem, and underſtood of the evil that Eliaſhib did for Tobiah, in preparing him a chamber in the courts of the houſe of God.

8 And it grieved me ſore, therefore I caſt forth all the houſhold-ſtuff of Tobiah out of the chamber.

9 Then I commanded, and they cleanſed the chambers: and thither brought I again the veſſels of the houſe of God, with the meat-offering and the frankincenſe.

10 ¶ And I perceived that the portions of the Levites had not been given *them*: for the Levites and the ſingers that did the work, were fled every one to his field.

11 Then contended I with the rulers, and ſaid, Why is the houſe of God forſaken? And I gathered them together, and ſet them in their † place.

12 Then brought all Judah the tithe of the corn, and the new wine, and the oyl, unto the || treaſuries.

13 And I made treaſurers over the treaſuries, Shelemiah the prieſt, and Zadok the ſcribe, and of the Levites, Pedaiah: and † next to them *was* Hanan the ſon of Zaccur, the ſon of Mattaniah: for they were counted faithfull, and † their office *was* to diſtribute unto their brethren.

14 [c] Remember me, O my God, concerning this, and wipe not out my † good deeds that I have done for the houſe of my God, and for the || offices thereof.

15 ¶ In thoſe days ſaw I in Judah *ſome* treading wine-preſſes on the ſabbath, and bringing in ſheaves, and lading aſſes; as alſo wine, grapes, and figs, and all *manner of* burdens, which they brought into Jeruſalem on the ſabbath-day: and I teſtified *againſt them* in the day wherein they ſold victuals.

16 There dwelt men of Tyre alſo therein, which brought fiſh, and all manner of ware, and ſold on the ſabbath unto the children of Judah, and in Jeruſalem.

17 Then I contended with the nobles of Judah, and ſaid unto them, What evil thing *is* this that ye do, and profane the ſabbath-day?

18 Did not your fathers thus, and did not our God bring all this evil upon us, and upon this city? yet ye bring more wrath upon Iſrael by profaning the ſabbath.

19 And it came to paſs, that when the gates of Jeruſalem began to be dark before the ſabbath, I commanded that the gates ſhould be ſhut, and charged that they ſhould not be opened till after the ſabbath; and *ſome* of my ſervants ſet I at the gates, *that* there ſhould no burden be brought in on the ſabbath-day.

20 So the merchants, and ſellers of all kind of ware, lodged without Jeruſalem once or twice.

21 Then I teſtified againſt them, and ſaid unto them, Why lodge ye † about the wall? if ye do *ſo* again, I will lay hands on you. From that time forth came they no *more* on the ſabbath.

22 And I commanded the Levites, that they ſhould cleanſe themſelves, and *that* they ſhould come *and* keep the gates, to ſanctifie the ſabbath-day. Remember me, O my God, *concerning* this alſo, and ſpare me according to the || greatneſs of thy mercy.

23 ¶ In thoſe days alſo ſaw I Jews *that* † had married wives of Aſhdod, of Ammon, *and* of Moab:

24 And their children ſpake half in the ſpeech of Aſhdod, and † could not ſpeak in the Jews language, but according to the language † of each people.

25 And I contended with them, and || curſed them, and ſmote certain of them, and pluckt off their hair, and made them ſwear by God, *ſaying*, Ye ſhall not give your daughters unto their ſons, nor take their daughters unto your ſons, or for your ſelves.

26 Did not Solomon king of Iſrael ſin by theſe things? yet among many nations was there no king like him, who was beloved of his God, and God made him king over all Iſrael: [d] nevertheleſs, even him did outlandiſh women cauſe to ſin.

27 Shall we then hearken unto you to do all this great evil, to tranſgreſs againſt our God, in marrying ſtrange wives?

28 And *one* of the ſons of Joiada, the ſon of Eliaſhib the high prieſt, *was* ſon in law to Sanballat the Horonite: therefore I chaſed him from me.

29 Remember them, O my God, † becauſe they have defiled the prieſthood, and the covenant of the prieſthood, and of the Levites.

30 Thus cleanſed I them from all ſtrangers, and appointed the wards of the prieſts and the Levites, every one in his buſineſs:

31 And for the wood-offering, at times appointed, and for the firſt-fruits. Remember me, O my God, for good.

The

† Heb. *b ing ſet over.*

† Heb. *the commandment of the Levites.*

† Heb. *at the end of days.* || Or, *I earneſtly requeſted.*

† Heb. *ſtanding.*

|| Or, *ſtore-houſes.*

† Heb. *at their hand.*

† Heb. it was *upon them.*

[c] verſ 22.

† Heb. *kindneſſes* || Or, *obſervations.*

† Heb. *before the wall.*

|| Or, *multitude*

† Heb. *had made to dwell with them.*

† Heb. *they accerned not to ſpeak.*

† Heb. *of people and people.*

|| Or, *reviled them.*

[d] 1 King. 11. 1. &c.

† Heb. *for the diſſings.*

# The book of *ESTHER.*

## CHAP. I.

1 *Ahaſuerus maketh royall feaſts.* 10 *Vaſhti ſent for, refuſeth to come.* 13 *Ahaſuerus by the counſil of Memucan, maketh the decree of mens ſoveraignty.*

NOw it came to paſs in the days of Ahaſuerus, (this *is* Ahaſuerus which reigned from India even unto Ethiopia, *over* an hundred and ſeven and twenty provinces)

2 *That* in thoſe days, when the king Ahaſuerus ſat on the throne of his kingdom, which *was* in Shuſhan the palace,

3 In the third year of his reign, he made a feaſt unto all his princes, and his ſervants; the power of Perſia and Media, the nobles and princes of the provinces *being* before him.

4 When he ſhewed the riches of his glorious kingdom, and the honour of his excellent majeſty, many days, *even* an hundred and fourſcore days.

5 And when theſe days were expired, the king made a feaſt unto all the people *that were* † preſent in Shuſhan the palace, both unto great and ſmall, ſeven days, in the court of the garden of the kings palace,

6 *Where were* white, green, and || blue *hangings*, faſtened with cords of fine linen and purple, to ſilver rings, and pillars of marble: the beds *were of* gold, and ſilver, upon a pavement || of red, and blue, and white, and black marble.

7 And they gave *them* drink in veſſels of gold, (the veſſels being diverſe one from another) and † royall wine in abundance, † according to the ſtate of the king.

8 And the drinking *was* according to the law, none did compell: for ſo the king had appointed to all the officers of his houſe, that they ſhould do according to every mans pleaſure.

9 Alſo Vaſhti the queen made a feaſt for the women, *in* the royall houſe which *belonged* to king Ahaſuerus.

10 ¶ On the ſeventh day, when the heart of the king was merry with wine, he commanded Mehuman, Biztha, Harbona, Bigtha, and Abagtha, Zethar, and Carcas, the ſeven || chamberlains that ſerved in the preſence of Ahaſuerus the king,

11 To bring Vaſhti the queen before the king, with the crown royall, to ſhew the people and the princes her beauty: for ſhe *was* † fair to look on.

12 But the queen Vaſhti refuſed to come at the kings commandment † by *his* chamberlains: therefore was the king very wroth, and his anger burned in him.

13 ¶ Then the king ſaid to the wiſe-men, which knew the times, (for ſo *was* the kings manner towards all that knew law and judgement:

14 And the next unto him *was* Carſhena, Shethar, Admatha, Tarſhiſh, Meres, Marſena, *and* Memucan, the [a] ſeven princes of Perſia and Media, which ſaw the kings face, *and* which ſat the firſt in the kingdom)

15 † What ſhall we do unto the queen Vaſhti, according to law, becauſe ſhe hath not performed the commandment of the king Ahaſuerus, by the chamberlains?

16 And Memucan anſwered before the king and the princes, Vaſhti the queen hath not done wrong to the king onely, but alſo to all the princes, and to all the people that *are* in all the provinces of the king Ahaſuerus.

17 For *this* deed of the queen ſhall come abroad unto all women, ſo that they ſhall deſpiſe their husbands in their eyes, when it ſhall be reported, The king Ahaſuerus commanded Vaſhti the queen to be brought in before him, but ſhe came not.

18 *Likewiſe* ſhall the ladies of Perſia and Media ſay this day unto all the kings princes, which have heard of the deed of the queen. Thus *ſhall there ariſe* too much contempt and wrath.

19 † If it pleaſe the king, let there go a royall commandment † from him, and let it be written among the laws of the Perſians and the Medes, † that it be not altered, that Vaſhti come no more before king Ahaſuerus, and let the king give her royall eſtate † unto another that is better then ſhe.

20 And when the kings decree which he ſhall make, ſhall be publiſhed throughout all his empire, (for it is great) all the wives ſhall give to their husbands honour, both to great and ſmall.

21 And the ſaying † pleaſed the king and the princes, and the king did according to the word of Memucan:

22 For he ſent letters into all the kings provinces, into every province according to the writing thereof, and to every people after their language, that every man ſhould bear rule in his own houſe, and † that *it* ſhould be publiſhed according to the language of every people.

## CHAP. II.

1 *Out of the choice of virgins, a queen is to be choſen.* 5 *Mordecai the nurſing father of Eſther.* 8 *Eſther is preferred by Hegai before the reſt.* 12 *The manner of purification, and going in to the king.* 15 *Eſther beſt pleaſing the king, is made queen.* 21 *Mordecai diſcovering a treaſon, is recorded in the chronicles.*

AFter theſe things, when the wrath of king Ahaſuerus was appeaſed, he remembred Vaſhti, and what ſhe had done, and what was decreed againſt her.

2 Then ſaid the kings ſervants, that miniſtred unto him, Let there be fair young virgins ſought for the king.

3 And let the king appoint officers in all the provinces of his kingdom, that they may gather together all the fair young virgins unto Shuſhan the palace, to the houſe of the women, † unto the cuſtody of || Hege the kings chamberlain, keeper of the women, and let their things for purification be given *them*:

4 And let the maiden which pleaſeth the king, be queen in ſtead of Vaſhti. And the thing pleaſed the king, and he did ſo.

5 ¶ *Now* in Shuſhan the palace, there was a certain Jew, whoſe name *was* Mordecai, the ſon

† Heb. *found.*

|| Or, *violet.*

|| Or, *of porphyre, and marble, alabaſter, and ſtone of blue colour.*

† Heb. *wine of the kingdome*

† Heb, *according to the hand of the king.*

|| Or, *eunuchs.*

† Heb. *good of countenance.*

† Heb. *which was by the hand of his eunuchs.*

[a] Ezra. 7.14.

† Heb. *what to do.*

† Heb. *If it be good with the king.*

† Heb. *from before him.*

† Heb. *that it paſs not away.*

† Heb. *unto her companion.*

† Heb. *was good in the eyes of the king.*

† Heb. *that one ſhould publiſh it according to the language of his people.*

† Heb. *unto the hand.*

|| Or, *Hegai*, verſ. 8.

ſon of Jair, the ſon of Shimei, the ſon of Kiſh, a Benjamite:

a 2 King. 24.15. 2 Chron. 36.10. Jer.24.1.

6 a Who had been carried away from Jeruſalem, with the captivity which had been carried away with Jeconiah king of Judah, whom Nebuchadnezzar the king of Babylon had carried away.

† Heb. *nouriſhed.* † Heb. *fair of form and good of countenance.*

7 And he † brought up Hadaſſah (that *is* Eſther) his uncles daughter, for ſhe had neither father nor mother, & the maid *was* †fair and beautifull, whom Mordecai (when her father and mother were dead) took for his own daughter.

8 ¶ So it came to paſs, when the kings commandment and his decree was heard, and when many maidens were gathered together unto Shuſhan the palace, to the cuſtody of Hegai, that Eſther was brought alſo unto the kings houſe, to the cuſtody of Hegai, keeper of the women.

9 And the maiden pleaſed him, and ſhe obtained kindneſs of him, and he ſpeedily gave her her things for purification, with † ſuch things as belonged to her, and ſeven maidens, *which were* meet to be given her, out of the kings houſe, and † he preferred her and her maids, unto the beſt *place* of the houſe of the women.

† Heb. *her portions.* † Heb. *he changed her.*

10 Eſther had not ſhewed her people, nor her kindred: for Mordecai had charged her, that ſhe ſhould not ſhew *it*.

11 And Mordecai walked every day before the court of the womens houſe, † to know how Eſther did, and what ſhould become of her.

† Heb. *to know the peace.*

12 ¶ Now when every maids turn was come, to go into king Ahaſuerus, after that ſhe had been twelve moneths, according to the manner of the women, (for ſo were the days of their purifications accompliſhed, *to wit*, ſix moneths with oyl of myrrhe, and ſix moneths with ſweet odours, and with *other* things for the purifying of the women)

13 Then thus came *every* maiden unto the king; whatſoever ſhe deſired was given her, to go with her out of the houſe of the women, unto the kings houſe.

14 In the evening ſhe went, and on the morrow ſhe returned into the ſecond houſe of the women, to the cuſtody of Shaaſhgaz, the kings chamberlain, which kept the concubines: ſhe came in unto the king no more, except the king delighted in her, and that ſhe were called by name.

15 ¶ Now when the turn of Eſther, the daughter of Abihail, the uncle of Mordecai (who had taken her for his daughter) was come to go in unto the king, ſhe required nothing, but what Hegai the kings chamberlain, the keeper of the women appointed: and Eſther obtained favour in the ſight of all them that looked upon her.

16 So Eſther was taken unto king Ahaſuerus, into his houſe royall, in the tenth moneth (which *is* the moneth Tebeth) in the ſeventh year of his reign.

17 And the king loved Eſther above all the women, and ſhe obtained grace and ‖favour † in his ſight, more then all the virgins; ſo that he ſet the royall crown upon her head, and made her queen in ſtead of Vaſhti.

‖ Or, *kindneſs.* † Heb. *before him.*

18 Then the king made a great feaſt unto all his princes and his ſervants, *even* Eſthers feaſt, and he made a † releaſe to the provinces, and gave gifts, according to the ſtate of the king.

† Heb. *reſt.*

19 And when the virgins were gathered together the ſecond time, then Mordecai ſat in the kings gate.

20 Eſther had not *yet* ſhewed her kindred, nor her people; as Mordecai had charged her: for Eſther did the commandment of Mordecai, like as when ſhe was brought up with him.

21 ¶ In thoſe days (while Mordecai ſat in the kings gate) two of the kings chamberlains, ‖ Bigthan and Tereſh, of thoſe which kept † the door, were wroth, and ſought to lay hand on the king Ahaſuerus.

‖ Or, *Bigthana*, chap. 6. 2. † Heb. *the threſhold.*

22 And the thing was known to Mordecai, who told *it* unto Eſther the queen, and Eſther certified the king *thereof*, in Mordecai's name.

23 And when inquiſition was made of the matter, it was found out; therefore they were both hanged on a tree: and it was written in the book of the chronicles before the king.

## CHAP. III.

*1 Haman advanced by the king, and deſpiſed by Mordecai, ſeeketh revenge upon all the Jews. 7 He caſteth lots. 8 He obtaineth by calumniation, a decree of the king to put the Jews to death.*

AFter theſe things did king Ahaſuerus promote Haman the ſon of Hammedatha the Agagite, and advanced him, and ſet his ſeat above all the princes that *were* with him.

2 And all the kings ſervants that *were* in the kings gate, bowed, and reverenced Haman; for the king had ſo commanded concerning him: but Mordecai bowed not, nor did *him* reverence.

3 Then the kings ſervants, which *were* in the kings gate, ſaid unto Mordecai, Why tranſgreſſeſt thou the kings commandment?

4 Now it came to paſs, when they ſpake daily unto him, and he hearkened not unto them, that they told Haman, to ſee whether Mordecai his matters would ſtand; for he had told them that he *was* a Jew.

5 And when Haman ſaw that Mordecai bowed not, nor did him reverence, then was Haman full of wrath.

6 And he thought ſcorn to lay hands on Mordecai alone; for they had ſhewed him the people of Mordecai: wherefore Haman ſought to deſtroy all the Jews, that *were* throughout the whole kingdom of Ahaſuerus, *even* the people of Mordecai.

7 ¶ In the firſt moneth (that *is* the moneth Niſan) in the twelfth year of king Ahaſuerus, they caſt Pur, that *is*, the lot, before Haman, from day to day, and from moneth to moneth, *to* the twelfth *moneth*, that *is* the moneth Adar.

8 ¶ And Haman ſaid unto king Ahaſuerus, There is a certain people ſcattered abroad, and diſperſed among the people, in all the provinces of thy kingdom, and their laws *are* diverſe from all people, neither keep they the kings laws; therefore it *is* not † for the kings profit to ſuffer them.

† Heb. *meet, or, equall.*

9 If it pleaſe the king, let it be written † that they may be deſtroyed: and I will † pay ten thouſand talents of ſilver to the hands of thoſe that have the charge of the buſineſs, to bring *it* into the kings treaſuries.

† Heb. *to deſtroy them.* † Heb. *weigh.*

10 And

10 And the king took his ring from his hand, and gave it unto Haman the son of Hammedatha the Agagite, the Jews || enemy.

|| Or, oppressour.

11 And the king said unto Haman, The silver *is* given to thee, the people also, to do with them as it seemeth good to thee.

12 Then were the kings || scribes called on the thirteenth day of the first moneth, and there was written according to all that Haman had commanded unto the kings lieutenants, and to the governours that *were* over every province, and to the rulers of every people of every province according to the writing thereof, and *to* every people after their language; in the name of king Ahasuerus was it written, and sealed with the kings ring.

|| Or, secretaries.

13 And the letters were sent by posts into all the kings provinces, to destroy, to kill, and to cause to perish all Jews, both young and old, little children and women, in one day, *even* upon the thirteenth *day* of the twelfth moneth, (which *is* the moneth Adar) and *to take* the spoil of them for a prey.

14 The copy of the writing for a commandment to be given in every province, was published unto all people, that they should be ready against that day.

15 The posts went out, being hastened by the kings commandment, and the decree was given in Shushan the palace: and the king and Haman sat down to drink, but the city Shushan was perplexed.

## CHAP. IV.

1 *The great mourning of Mordecai and the Jews.* 4 *Esther understanding it, sendeth to Mordecai, who sheweth the cause, and adviseth her to undertake the suit.* 10 *She excusing her self, is threatned by Mordecai.* 15 *She appointing a fast, undertaketh the suit.*

WHen Mordecai perceived all that was done, Mordecai rent his clothes, and put on sackcloth with ashes, and went out into the midst of the city, and cried with a loud and a bitter cry:

2 And came even before the kings gate: for none *might* enter into the kings gate clothed with sackcloth.

3 And in every province whithersoever the kings commandment, and his decree came, *there was* great mourning among the Jews, and fasting, and weeping and wailing, and † many lay in sackcloth and ashes.

† Heb. sackcloth and ashes were laid under many.

4 ¶ So Esthers maids, and her † chamberlains came and told *it* her: then was the queen exceedingly grieved, and she sent raiment to clothe Mordecai, and to take away his sackcloth from him: but he received *it* not.

† Heb. eunuchs.

5 Then called Esther for Hatach, *one* of the kings chamberlains, † whom he had appointed to attend upon her, and gave him a commandment to Mordecai, to know what it *was*, and why it *was*.

† Heb. whom he had set before her.

6 So Hatach went forth to Mordecai, unto the street of the city, which *was* before the kings gate.

7 And Mordecai told him of all that had happened unto him, and of the sum of the money that Haman had promised to pay to the kings treasuries for the Jews, to destroy them.

8 Also he gave him the copy of the writing of the decree, that was given at Shushan to destroy them, to shew *it* unto Esther, and to declare *it* unto her, and to charge her that she should go in unto the king, to make supplication unto him, and to make request before him for her people.

9 And Hatach came and told Esther the words of Mordecai.

10 ¶ Again Esther spake unto Hatach, and gave him commandment unto Mordecai;

11 All the kings servants and the people of the kings provinces do know, that whosoever, whether man or woman, shall come unto the king into the inner court, who is not called, *there is* one law of his to put *him* to death, except such to whom the king shall hold out the golden sceptre, that he may live: but I have not been called to come in unto the king, these thirty days.

12 And they told to Mordecai Esthers words.

13 Then Mordecai commanded to answer Esther, Think not with thy self that thou shalt escape in the kings house, more then all the Jews.

14 For if thou altogether holdest thy peace at this time, *then* shall there † enlargement and deliverance arise to the Jews from another place, but thou and thy fathers house shall be destroyed: and who knoweth, whether thou art come to the kingdom for *such* a time as this?

† Heb. respiration.

15 ¶ Then Esther bade *them* return Mordecai *this answer*,

16 Go, gather together all the Jews *that are* † present in Shushan, and fast ye for me, and neither eat nor drink three days, night or day: I also and my maidens will fast likewise, and so will I go in unto the king, which *is* not according to the law; and if I perish, I perish.

† Heb. found.

17 So Mordecai † went his way, and did according to all that Esther had commanded him

† Heb. passed.

## CHAP. V.

1 *Esther adventuring on the kings favour, obtaineth the grace of the golden sceptre, and inviteth the king and Haman to a banquet.* 6 *She being encouraged by the king in her suit, inviteth them to another banquet the next day.* 9 *Haman proud of his advancement, repineth at the contempt of Mordecai.* 14 *By the counsel of Zeresh, he buildeth for him a pair of gallows.*

NOw it came to pass on the third day, that Esther put on *her* royal *apparel*, and stood in the inner court of the kings house, over against the kings house: and the king sat upon his royal throne in the royal house, over against the gate of the house.

2 And it was so when the king saw Esther the queen standing in the court, *that* she obtained favour in his sight: and the king held out to Esther the golden sceptre that *was* in his hand: so Esther drew near and touched the top of the sceptre.

3 Then said the king unto her, What wilt thou, queen Esther? and what *is* thy request? it shall be even given thee, to the half of the kingdom.

4 And Esther answered, If *it seem* good unto the king, let the king and Haman come this day unto the banquet that I have prepared for him.

5 Then the king said, Cause Haman to make haste, that he may do as Esther hath said. So the king and Haman came to the banquet that Esther had prepared.

6 ¶ And the king said unto Esther at the banquet of wine, What *is* thy petition? and it shall be granted thee: and what *is* thy request? even to the half of the kingdom it shall be performed.

7 Then answered Esther, and said, My petition, and my request *is*;

8 If I have found favour in the sight of the king, and if it please the king to grant my petition, and † to perform my request, let the king and Haman come to the banquet that I shall prepare for them, and I will do to morrow as the king hath said.

†Heb. *to do.*

9 ¶ Then went Haman forth that day, joyfull, and with a glad heart: but when Haman saw Mordecai in the kings gate, that he stood not up, nor moved for him, he was full of indignation against Mordecai.

10 Nevertheless, Haman refrained himself, and when he came home, he sent and † called for his friends, and Zeresh his wife.

†Heb. *caused to come.*

11 And Haman told them of the glory of his riches, and the multitude of his children, and all *the things* wherein the king had promoted him, and how he had advanced him above the princes and servants of the king.

12 Haman said moreover, Yea, Esther the queen did let no man come in with the king unto the banquet that she had prepared, but my self; and to morrow am I invited unto her also with the king.

13 Yet all this availeth me nothing, so long as I see Mordecai the Jew sitting at the kings gate.

14 ¶ Then said Zeresh his wife, and all his friends unto him, Let a † gallows be made of fifty cubits high, and to morrow speak thou unto the king, that Mordecai may be hanged thereon: then go thou in merrily with the king unto the banquet. And the thing pleased Haman, and he caused the gallows to be made.

†Heb. *tree.*

## CHAP. VI.

*1 Ahasuerus reading in the chronicles of the good service done by Mordecai, taketh care for his reward. 4 Haman coming to sue that Mordecai might be hanged, unawares giveth counsel that he might do him honour. 12 Complaining of his misfortune, his friends tell him of his final destiny.*

ON that night † could not the king sleep, and he commanded to bring the book of records of the chronicles; and they were read before the king.

†Heb. *the kings sleep fled away*

2 And it was found written, that Mordecai had told of || Bigthana and Teresh, two of the kings chamberlains, the keepers of the † door, who sought to lay hand on the king Ahasuerus.

|| Or, *Bigthan*, chap. 2. 21

†Heb. *threshold.*

3 And the king said, What honour and dignity hath been done to Mordecai for this? Then said the kings servants that ministred unto him, There is nothing done for him.

4 ¶ And the king said, Who *is* in the court? (Now Haman was come into the outward court of the kings house, to speak unto the king, to hang Mordecai on the gallows that he had prepared for him)

5 And the kings servants said unto him, Behold, Haman standeth in the court. And the king said, Let him come in.

6 So Haman came in: and the king said unto him, What shall be done unto the man † whom the king delighteth to honour? (Now Haman thought in his heart, To whom would the king delight to do honour more then to my self?)

† Heb. *in whose honour the king delighteth.*

7 And Haman answered the king, For the man † whom the king delighteth to honour,

† Heb. *in whose honour the king delighteth.*

8 † Let the royal apparel be brought † which the king *useth* to wear, and the horse that the king rideth upon, and the crown royal which is set upon his head:

† Heb. *let them bring the royal apparel.*

9 And let this apparel and horse be delivered to the hand of one of the kings most noble princes, that they may aray the man *withall* whom the king delighteth to honour, and † bring him on horseback through the street of the city, and proclaim before him, Thus shall it be done to the man whom the king delighteth to honour.

† Heb. *wherewith the king clotheth himself.*

10 Then the king said to Haman, Make haste, *and* take the apparel, and the horse, as thou hast said, and do even so to Mordecai the Jew, that sitteth at the kings gate: † let nothing fail of all that thou hast spoken.

† Heb. *cause him to ride.*

† Heb. *suffer not a whit to fall.*

11 Then took Haman the apparel and the horse, and arayed Mordecai, and brought him on horseback through the street of the city, and proclaimed before him, Thus shall it be done unto the man whom the king delighteth to honour.

12 ¶ And Mordecai came again to the kings gate: but Haman hasted to his house, mourning, and having his head covered.

13 And Haman told Zeresh his wife and all his friends, every *thing* that had befallen him. Then said his wise men, and Zeresh his wife unto him, If Mordecai *be* of the seed of the Jews, before whom thou hast begun to fall, thou shalt not prevail against him, but shalt surely fall before him.

14 And while they *were* yet talking with him, came the kings chamberlains, and hasted to bring Haman unto the banquet that Esther had prepared.

## CHAP. VII.

*1 Esther entertaining the king and Haman, maketh suit for her own life and her peoples. 5 She accuseth Haman. 7 The king in his anger understanding of the gallows, which Haman had made for Mordecai, causeth him to be hanged thereon.*

SO the king and Haman came † to banquet with Esther the queen.

† Heb. *to drink.*

2 And the king said again to Esther, on the second day, at the banquet of wine, What *is* thy petition, queen Esther? and it shall be granted thee: and what *is* thy request? and it shall be performed *even* to the half of the kingdom.

3 Then Esther the queen answered and said, If I have found favour in thy sight, O king, and if it please the king, let my life be given me at my petition, and my people at my request.

4 For we are sold, I and my people, † to be destroyed, to be slain, and to perish: but if we had been sold for bond-men and bond-women, I had held my tongue, although the enemy could not countervail the kings damage.

† Heb. *that they should destroy and kill, and cause to perish.*

5 ¶ Then the king Ahasuerus answered and said

said unto Esther the queen, Who is he? and where is he † that durst presume in his heart to do so?

† Heb. whose heart hath filled him.

6 And Esther said, † The adversary and enemy, *is* this wicked Haman. Then Haman was afraid || before the king and the queen.

† Heb. The man adversary. || Or, at the presence of.

7 ¶ And the king arising from the banquet of wine in his wrath, *went* into the palace-garden: and Haman stood up to make request for his life to Esther the queen: for he saw that there was evil determined against him by the king.

8 Then the king returned out of the palace-garden, into the place of the banquet of wine; and Haman was fallen upon the bed whereon Esther *was*. Then said the king, Will he force the queen also † before me in the house? As the word went out of the kings mouth, they covered Hamans face.

† Heb. with me.

9 And Harbonah, one of the chamberlains, said before the king, Behold also the † gallows fifty cubits high, which Haman had made for Mordecai, who had spoken good for the king, standeth in the house of Haman. Then the king said, Hang him thereon.

† Heb. tree.

10 So they hanged Haman on the gallows that he had prepared for Mordecai. Then was the kings wrath pacified.

## CHAP. VIII.

*1 Mordecai is advanced. 3 Esther maketh suit to reverse Hamans letters. 7 Ahasuerus granteth to the Jews to defend themselves. 15 Mordecai's honour, and the Jews joy.*

ON that day did the king Ahasuerus give the house of Haman the Jews enemy, unto Esther the queen: and Mordecai came before the king; for Esther had told what he *was* unto her.

2 And the king took off his ring which he had taken from Haman, and gave it unto Mordecai. And Esther set Mordecai over the house of Haman.

3 ¶ And Esther spake yet again before the king, and fell down at his feet † and besought him with tears, to put away the mischief of Haman the Agagite, and his device that he had devised against the Jews.

† Heb. and she wept and besought him.

4 Then the king held out the golden sceptre toward Esther. So Esther arose, and stood before the king,

5 And said, If it please the king, and if I have found favour in his sight, and the thing *seem* right before the king, and I *be* pleasing in his eyes; let it be written to reverse † the letters devised by Haman the son of Hammedatha the Agagite, || which he wrote to destroy the Jews which *are* in all the kings provinces:

† Heb. the device. || Or, who wrote.

6 For how can I † endure to see the evil that shall come unto my people? or how can I endure to see the destruction of my kindred?

† Heb. be able that I may see.

7 ¶ Then the king Ahasuerus said unto Esther the queen, and to Mordecai the Jew, Behold, I have given Esther the house of Haman, and him they have hanged upon the gallows, because he laid his hand upon the Jews.

8 Write ye also for the Jews, as it liketh you, in the kings name, and seal *it* with the kings ring: for the writing which is written in the kings name, and sealed with the kings ring, [a] may no man reverse.

[a] See chap. 1. 19

9 Then were the kings scribes called at that time in the third moneth (that *is* the moneth Sivan), on the three and twentieth *day* thereof, and it was written (according to all that Mordecai commanded) unto the Jews, and to the lieutenants, and the deputies and rulers of the provinces which *are* from India unto Ethiopia, an hundred twenty and seven provinces, unto every province according to the writing thereof, and unto every people after their language, and to the Jews according to their writing, and according to their language.

10 And he wrote in the king Ahasuerus name, and sealed *it* with the kings ring, and sent letters by posts on horseback, *and* riders on mules, camels, *and* young dromedaries:

11 Wherein the king granted the Jews, which *were* in every city, to gather themselves together, and to stand for their life, to destroy, to slay, and to cause to perish all the power of the people and province, that would assault them, *both* little ones, and women, and *to take* the spoil of them for a prey:

12 Upon one day, in all the provinces of king Ahasuerus, *namely*, upon the thirteenth *day* of the twelfth moneth, which *is* the moneth Adar.

13 The copy of the writing, for a commandment to be given in every province, *was* † published unto all people, and that the Jews should be ready against that day, to avenge themselves on their enemies.

† Heb. revealed.

14 *So* the posts that rode upon mules *and* camels went out, being hastened, and pressed on by the kings commandment; and the decree was given at Shushan the palace.

15 ¶ And Mordecai went out from the presence of the king, in royal apparel of || blue and white, and with a great crown of gold, and with a garment of fine linen, and purple; and the city of Shushan rejoyced and was glad:

|| Or, violet.

16 The Jews had light and gladness, and joy, and honour.

17 And in every province, and in every city, whithersoever the kings commandment and his decree came, the Jews had joy and gladness, a feast and a good day: and many of the people of the land became Jews; for the fear of the Jews fell upon them.

## CHAP. IX.

*1 The Jews (the rulers, for fear of Mordecai, helping them) slay their enemies, with the ten sons of Haman. 12 Ahasuerus at the request of Esther, granteth another day of slaughter, and Hamans sons to be hanged. 20 The two days of Purim are made festival.*

NOw in the twelfth moneth (that *is* the moneth Adar) on the thirteenth day of the same, when the kings commandment and his decree drew near to be put in execution, in the day that the enemies of the Jews hoped to have power over them, (though it was turned to the contrary, that the Jews had rule over them that hated them)

2 The Jews gathered themselves together in their cities, throughout all the provinces of the king Ahasuerus, to lay hand on such as sought their hurt; and no man could withstand them: for the fear of them fell upon all people.

3 And all the rulers of the provinces, and the lieutenants, and the deputies, and † officers of the king, helped the Jews: because the fear of Mordecai fell upon them.

† Heb. *those which did the business that belonged to the king.*

4 For Mordecai *was* great in the kings house, and his fame went out throughout all the provinces: for this man Mordecai waxed greater and greater.

5 Thus the Jews smote all their enemies with the stroke of the sword, and slaughter and destruction, and did † what they would unto those that hated them.

† Heb. *according to their will.*

6 And in Shushan the palace the Jews slew and destroyed five hundred men.

7 And Parshandatha, and Dalphon, and Aspatha,

8 And Poratha, and Adalia, and Aridatha,

9 And Parmashta, and Arisai, and Aridai, and Vajezatha,

10 The ten sons of Haman the son of Hammedatha, the enemy of the Jews, slew they; but on the spoil laid they not their hand.

11 On that day, the number of those that were slain in Shushan the palace, † was brought before the king.

† Heb. *came.*

12 ¶ And the king said unto Esther the queen, The Jews have slain and destroyed five hundred men in Shushan the palace, and the ten sons of Haman; what have they done in the rest of the kings provinces? now what *is* thy petition? and it shall be granted thee: or what *is* thy request further? and it shall be done.

13 Then said Esther, If it please the king, let it be granted to the Jews which *are* in Shushan, to do to morrow also according unto this days decree, and † let Hamans ten sons be hanged upon the gallows.

† Heb. *let men hang.*

14 And the king commanded it so to be done; and the decree was given at Shushan, and they hanged Hamans ten sons.

15 For the Jews that *were* in Shushan, gathered themselves together on the fourteenth day also of the moneth Adar, and slew three hundred men at Shushan; but on the prey they laid not their hand.

16 But the other Jews that *were* in the kings provinces, gathered themselves together, and stood for their lives, and had rest from their enemies, and slew of their foes seventy and five thousand; but they laid not their hands on the prey.

17 On the thirteenth day of the moneth Adar, and on the fourteenth day † of the same, rested they, and made it a day of feasting and gladness.

† Heb. *in it.*

18 But the Jews that *were* at Shushan, assembled together on the thirteenth *day* thereof, and on the fourteenth thereof; and on the fifteenth *day* of the same they rested, and made it a day of feasting and gladness.

19 Therefore the Jews of the villages, that dwelt in the unwalled towns, made the fourteenth day of the moneth Adar, *a day of* gladness and feasting, and a good day, and of sending portions one to another.

20 ¶ And Mordecai wrote these things, and sent letters unto all the Jews that *were* in all the provinces of the king Ahasuerus, *both* nigh and far,

21 To stablish *this* among them, that they should keep the fourteenth day of the moneth Adar, and the fifteenth day of the same yearly:

22 As the days wherein the Jews rested from their enemies, & the moneth which was turned unto them from sorrow to joy, & from mourning into a good day: that they should make them days of feasting and joy, and of sending portions one to another, and gifts to the poor.

23 And the Jews undertook to do as they had begun, & as Mordecai had written unto them.

24 Because Haman the son of Hammedatha the Agagite, the enemy of all the Jews, had devised against the Jews to destroy them, and had cast Pur (that *is*, the lot) to † consume them, and to destroy them:

† Heb. *crush.*

25 But † when *Esther* came before the king, he commanded by letters, that his wicked device which he devised against the Jews, should return upon his own head, and that he and his sons should be hanged on the gallows.

† Heb. *When she came.*

26 Wherefore they called these days Purim, after the name of || Pur: therefore for all the words of this letter, and *of that* which they had seen concerning this matter, and which had come unto them,

|| That is, *lot.*

27 The Jews ordained, and took upon them, and upon their seed, and upon all such as joyned themselves unto them, so as it should not † fail, that they would keep these two days, according to their writing, and according to their *appointed* time every year:

† Heb. *pass.*

28 And that these days *should be* remembered, and kept throughout every generation, every family, every province, and every city; and that these days of Purim should not † fail from among the Jews, nor the memorial of them † perish from their seed.

† Heb. *pass.*

† Heb. *be ended.*

29 Then Esther the queen the daughter of Abihail, and Mordecai the Jew, wrote with † all authority, to confirm this second letter of Purim

† Heb. *all strength.*

30 And he sent the letters unto all the Jews, to the hundred twenty and seven provinces of the kingdom of Ahasuerus, *with* words of peace and truth:

31 To confirm these days of Purim in their times *appointed*, according as Mordecai the Jew, and Esther the queen had enjoyned them, & as they had decreed † for themselves and for their seed, the matters of the fastings and their cry.

† Heb. *for their souls*

32 And the decree of Esther confirmed these matters of Purim, and it was written in the book.

## CHAP. X.

1 *Ahasuerus his greatness.* 3 *Mordecai's advancement.*

AND the king Ahasuerus laid a tribute upon the land, and *upon* the isles of the sea.

2 And all the acts of his power, and of his might, and the declaration of the greatness of Mordecai, whereunto the king † advanced him, *are* they not written in the book of the chronicles of the kings of Media and Persia?

† Heb. *made him great.*

3 For Mordecai the Jew *was* next unto king Ahasuerus, and great among the Jews, and accepted of the multitude of his brethren, seeking the wealth of his people, and speaking peace to all his seed.

The

## CHAP. I.

*1 The holineſs, riches, and religious care of Job for his children. 6 Satan appearing before God, by calumniation obtaineth leave to tempt Job. 13 Underſtanding of the loſs of his goods and children, in his mourning he bleſſeth God.*

THere was a man in the land of Uz, whoſe name *was* Job, and that man was [a] perfect and upright, and one that feared God, and eſchewed evil.

2 And there were born unto him ſeven ſons, and three daughters.

3 His || ſubſtance alſo was ſeven thouſand ſheep, and three thouſand camels, and five hundred yoke of oxen, and five hundred ſhe-aſſes, and a very great || houſhold; ſo that this man was the greateſt of all the † men of the eaſt.

4 And his ſons went and feaſted in *their* houſes, every one his day, and ſent and called for their three ſiſters, to eat and to drink with them.

5 And it was ſo, when the days of *their* feaſting were gone about, that Job ſent and ſanctified them, and roſe up early in the morning, and offered burnt-offerings *according* to the number of them all: for Job ſaid, It may be that my ſons have ſinned, and [b] curſed God in their hearts. Thus did Job † continually.

6 ¶ Now there was a day, when the ſons of God came to preſent themſelves before the LORD, and † Satan came alſo † among them.

7 And the LORD ſaid unto Satan, Whence comeſt thou? Then Satan anſwered the LORD, and ſaid, From [c] going to and fro in the earth, and from walking up and down in it.

8 And the LORD ſaid unto Satan, † Haſt thou conſidered my ſervant Job, that *there is* none like him in the earth, a perfect and an upright man, one that feareth God, and eſcheweth evil?

9 Then Satan anſwered the LORD, and ſaid, Doth Job fear God for nought?

10 Haſt not thou made an hedge about him, and about his houſe, and about all that he hath on every ſide? thou haſt bleſſed the work of his hands, and his || ſubſtance is increaſed in the land.

11 But put forth thine hand now, and touch all that he hath, † and he will curſe thee to thy face.

12 And the LORD ſaid unto Satan, Behold, all that he hath *is* in thy † power, onely upon himſelf put not forth thine hand. So Satan went forth from the preſence of the LORD.

13 ¶ And there was a day, when his ſons and his daughters *were* eating and drinking wine in their eldeſt brothers houſe:

14 And there came a meſſenger unto Job, and ſaid, The oxen were plowing, and the aſſes feeding beſide them:

15 And the Sabeans fell *upon them*, and took them away, yea, they have ſlain the ſervants with the edge of the ſword, and I onely am eſcaped alone to tell thee.

16 While he *was* yet ſpeaking, there came alſo another, and ſaid, || The fire of God is fallen from heaven, and hath burnt up the ſheep, and the ſervants, and conſumed them, and I onely am eſcaped alone to tell thee.

17 While he *was* yet ſpeaking, there came alſo another, and ſaid, The Chaldeans made out three bands, and † fell upon the camels, and have carried them away, yea, and ſlain the ſervants with the edge of the ſword, and I onely am eſcaped alone to tell thee.

18 While he *was* yet ſpeaking, there came alſo another, and ſaid, Thy ſons and thy daughters *were* eating and drinking wine in their eldeſt brothers houſe:

19 And behold, there came a great wind † from the wilderneſs, and ſmote the four corners of the houſe, and it fell upon the young men, and they are dead, and I onely am eſcaped alone to tell thee.

20 Then Job aroſe, and rent his || mantle, and ſhaved his head, and fell down upon the ground, and worſhipped,

21 And ſaid, [d] Naked came I out of my mothers womb, and naked ſhall I return thither: the LORD gave, and the LORD hath taken away; bleſſed be the name of the LORD.

22 In all this Job ſinned not, nor || charged God fooliſhly.

## CHAP. II.

*1 Satan appearing again before God, obtaineth further leave to tempt Job. 7 He ſmiteth him with ſore boyls. 9 Job reproveth his wife, moving him to curſe God. 11 His three friends condole with him in ſilence.*

AGain there was a day, when the ſons of God came to preſent themſelves before the LORD, and Satan came alſo among them to preſent himſelf before the LORD.

2 And the LORD ſaid unto Satan, From whence comeſt thou? And [a] Satan anſwered the LORD, and ſaid, From going to and fro in the earth, and from walking up and down in it.

3 And the LORD ſaid unto Satan, Haſt thou conſidered my ſervant Job, that *there is* none like him in the earth, [b] a perfect and an upright man, one that feareth God, and eſcheweth evil? and ſtill he holdeth faſt his integrity, although thou movedſt me againſt him, † to deſtroy him without cauſe.

4 And Satan anſwered the LORD, and ſaid, Skin for skin, yea all that a man hath will he give for his life.

5 But put forth thine hand now, and touch his bone and his fleſh, and he will curſe thee to thy face.

6 And the LORD ſaid unto Satan, Behold, he *is* in thine hand, || but ſave his life.

7 ¶ So went Satan forth from the preſence of the LORD, and ſmote Job with ſore boyls, from the ſole of his foot unto his crown.

8 And he took him a potſherd to ſcrape himſelf withall; and he ſat down among the aſhes.

9 ¶ Then

a Chap. 2.3.

|| Or, cattel.

|| Or, husbandry. † Heb. ſons of the eaſt.

b 1 Kings 21.10,13 † Heb. all the days. † Heb. the adverſary. † Heb. in the midſt of them. c 1 Pet. 5.8. † Heb. Haſt thou ſet thy heart on.

|| Or, cattel.

† Heb. if he curſe thee not to thy face. † Heb. hand.

|| Or, A great fire

† Heb. ruſhed.

† Heb. from aſide, &c.

||Or, robe.

d Eccles 5.15. 1 Tim. 6.7. || Or, attributed folly to God.

a Chap. 1.7.

b Chap. 1.1,8.

† Heb. to ſwallow him up.

|| Or, onely.

9 ¶ Then said his wife unto him, Dost thou still retain thine integrity? curse God, and die.

10 But he said unto her, Thou speakest as one of the foolish women speaketh: what? shall we receive good at the hand of God, and shall we not receive evil? In all this did not Job sin with his lips.

11 ¶ Now when Jobs three friends heard of all this evil that was come upon him, they came every one from his own place; Eliphaz the Temanite, and Bildad the Shuhite, and Zophar the Naamathite: for they had made an appointment together to come to mourn with him, and to comfort him.

12 And when they lift up their eyes afar off, and knew him not, they lifted up their voice, and wept, and they rent every one his mantle, and sprinkled dust upon their heads toward heaven.

13 So they sat down with him upon the ground seven days and seven nights, and none spake a word unto him: for they saw that *his* grief was very great.

## CHAP. III.

*1 Job curseth the day and services of his birth. 13 The ease of death. 20 He complaineth of life, because of his anguish.*

AFter this opened Job his mouth, and cursed his day.

2 And Job † spake, and said,

† Heb. *answered.*

3 [a] Let the day perish wherein I was born, and the night *in which* it was said, There is a man-child conceived.

[a] Chap. 10.18,19 Jer.20.14

4 Let that day be darkness, let not God regard it from above, neither let the light shine upon it.

5 Let darkness and the shadow of death ‖ stain it, let a cloud dwell upon it, ‖ let the blackness of the day terrifie it.

‖ Or, *challenge it.* ‖ Or, *let them terrifie it as those who have a bitter day*

6 *As for* that night, let darkness seise upon it, ‖ let it not be joyned unto the days of the year, let it not come into the number of the moneths.

‖ Or, *let it not rejoyce among the days.*

7 Lo, let that night be solitary, let no joyfull voice come therein.

8 Let them curse it that curse the day, who are ready to raise up ‖ their mourning.

‖ Or, *a leviathan*

9 Let the stars of the twilight thereof be dark, let it look for light but *have* none, neither let it see † the dawning of the day:

† Heb. *the eye-lids of the morning.*

10 Because it shut not up the doors of my *mothers* womb, nor hid sorrow from mine eyes.

11 Why died I not from the womb? *why* did I *not* give up the ghost when I came out of the belly?

12 Why did the knees prevent me? or why the breasts that I should suck?

13 For now should I have lien still, and been quiet, I should have slept; then had I been at rest;

14 With kings and counsellers of the earth, which built desolate places for themselves:

15 Or with princes that had gold, who filled their houses with silver:

16 Or as an hidden untimely birth I had not been; as infants *which* never saw light.

† Heb. *wearied in strength.*

17 There the wicked cease *from* troubling: and there the † weary be at rest.

18 *There* the prisoners rest together, they hear not the voice of the oppressour.

19 The small and great are there, and the servant *is* free from his master.

20 Wherefore is light given to him that is in misery, and life unto the bitter *in* soul?

21 Which † long for death, but it *cometh* not, and dig for it more then for hid treasures?

† Heb. *wait.*

22 Which rejoyce exceedingly, *and* are glad when they can find the grave?

23 *Why is light given* to a man whose way is hid, [b] and whom God hath hedged in?

[b] Chap. 19.8.

24 For my sighing cometh † before I eat, and my roarings are poured out like the waters.

† Heb. *before my meat.*

25 For † the thing which I greatly feared is come upon me, and that which I was afraid of, is come unto me.

† Heb. *I feared a fear, and it came upon me.*

26 I was not in safety, neither had I rest, neither was I quiet: yet trouble came.

## CHAP. IV.

*1 Eliphaz reproveth Job for want of religion. 7 He teacheth Gods judgements to be not for the righteous, but for the wicked. 12 His fearfull vision, to humble the excellencies of creatures before God.*

THen Eliphaz the Temanite answered and said,

2 *If* we assay † to commune with thee, wilt thou be grieved? but † who can withhold himself from speaking?

† Heb. *a word.* † Heb. *who can refrain from words?*

3 Behold, thou hast instructed many, and thou hast strengthened the weak hands.

4 Thy words have upholden him that was falling, and thou hast strengthened † the feeble knees.

† Heb. *the bowing knees.*

5 But now it is come upon thee, and thou faintest; it toucheth thee, and thou art troubled.

6 *Is* not *this* thy fear, thy confidence, thy hope, and the uprightness of thy ways?

7 Remember, I pray thee, who *ever* perished, being innocent? or where were the righteous cut off?

8 Even as I have seen, [a] they that plow iniquity, and sow wickedness, reap the same.

[a] Prov. 22.8. Hos.10. 13.

9 By the blast of God they perish, and ‖ by the breath of his nostrils are they consumed.

‖ That is, *by his anger,* as Isa.30.33

10 The roaring of the lion, and the voice of the fierce lion, and the teeth of the young lions are broken.

11 The old lion perisheth for lack of prey, and the stout lions whelps are scattered abroad.

12 Now a thing was † secretly brought to me, and mine ear received a little thereof.

† Heb. *by stealth.*

13 In thoughts from the visions of the night, when deep sleep falleth on men,

14 Fear † came upon me, and trembling, which made † all my bones to shake.

† Heb. *met me.* † Heb. *the multitude of my bones.*

15 Then a spirit passed before my face, the hair of my flesh stood up.

16 It stood still, but I could not discern the form thereof: an image *was* before mine eyes, ‖ *there was* silence, and I heard a voice, *saying,*

‖ Or, *I heard a still voice.*

17 Shall mortal man be more just then God? shall a man be more pure then his maker?

[b] Chap. 15.15. 2 Pet.2.4

18 Behold, he [b] put no trust in his servants; ‖ and his angels he charged with folly:

‖ Or, *not in his angels* in whom *he put light.*

19 How much less *on* them that dwell in [c] houses of clay, whose foundation *is* in the dust, *which* are crushed before the moth?

[c] 2 Cor. 5.1.

20 They

20 They are † destroyed from morning to evening: they perish for ever without any regarding *it*.

21 Doth not their excellency *which is* in them, go away? they die, even without wisdom.

## CHAP. V.

*1 The harm of inconsideration. 3 The end of the wicked is misery. 6 God is to be regarded in affliction. 17 The happy end of Gods correction.*

CAll now, if there be any that will answer thee; and to which of the saints wilt thou ‖ turn?

2 For wrath killeth the foolish man, and ‖ envy slayeth the silly one.

3 I have seen the foolish taking root: but suddenly I cursed his habitation.

4 His children are far from safety, and they are crushed in the gate, neither *is there* any to deliver *them*.

5 Whose harvest the hungry eateth up, and taketh it even out of the thorns, and the robber swalloweth up their substance.

6 Although ‖ affliction cometh not forth of the dust, neither doth trouble spring out of the ground:

7 Yet man is born unto ‖ trouble, as † the sparks flie upward.

8 I would seek unto God, and unto God would I commit my cause:

9 [a] Which doeth great things † and unsearchable; marvellous things † without number.

10 Who giveth rain upon the earth, and sendeth waters upon the † fields:

11 [b] To set up on high those that be low; that those which mourn may be exalted to safety.

12 [c] He disappointeth the devices of the crafty, so that their hands ‖ cannot perform *their* enterprise.

13 [d] He taketh the wise in their own craftiness: and the counsel of the froward is carried headlong.

14 [e] They ‖ meet with darkness in the daytime, and grope in the noon-day as in the night.

15 But he saveth the poor from the sword, from their mouth, and from the hand of the mighty.

16 [f] So the poor hath hope, and iniquity stoppeth her mouth.

17 [g] Behold, happy *is* the man whom God correcteth: therefore despise not thou the chastening of the Almighty:

18 [h] For he maketh sore, and bindeth up: he woundeth, and his hands make whole.

19 [i] He shall deliver thee in six troubles: yea, in seven there shall no evil touch thee.

20 In famine he shall redeem thee from death; and in war, † from the power of the sword.

21 Thou shalt be hid ‖ from the scourge of the tongue: neither shalt thou be afraid of destruction when it cometh.

22 At destruction and famine thou shalt laugh: neither shalt thou be afraid of the beasts of the earth.

23 [k] For thou *shalt be* in league with the stones of the field: and the beasts of the field shall be at peace with thee.

24 And thou shalt know ‖ that thy tabernacle *shall be* in peace; and thou shalt visit thy habitation, and shalt not ‖ sin.

25 Thou shalt know also that thy seed *shall be* ‖ great, and thine offspring as the grass of the earth.

26 Thou shalt come to *thy* grave in a full age, like as a shock of corn † cometh in, in his season.

27 Lo this, we have searched it, so it *is*; hear it, and know thou *it* † for thy good.

## CHAP. VI.

*1 Job sheweth that his complaints are not causeless. 8 He wisheth for death, wherein he is assured of comfort. 14 He reproveth his friends of unkindness.*

BUt Job answered and said,

2 Oh that my grief were throughly weighed, and my calamity † laid in the balances together!

3 For now it would be heavier then the sand of the sea: therefore ‖ my words are swallowed up.

4 [a] For the arrows of the Almighty *are* within me, the poison whereof drinketh up my spirit: the terrours of God do set themselves in array against me.

5 Doth the wild ass bray † when he hath grass? or loweth the ox over his fodder?

6 Can that which is unsavoury be eaten without salt? or is there *any* taste in the white of an egg?

7 The things *that* my soul refused to touch, *are* as my sorrowfull meat.

8 O that I might have my request! and that God would grant *me* † the thing that I long for!

9 Even that it would please God to destroy me; that he would let loose his hand, and cut me off.

10 Then should I yet have comfort, yea, I would harden my self in sorrow; let him not spare, for I have not concealed the words of the holy One.

11 What *is* my strength, that I should hope? and what *is* mine end, that I should prolong my life?

12 *Is* my strength the strength of stones? or *is* my flesh † of brass?

13 *Is* not my help in me? and is wisdom driven quite from me?

14 † To him that is afflicted pity *should be shewed* from his friend; but he forsaketh the fear of the Almighty.

15 My brethren have dealt deceitfully as a brook, *and* as the stream of brooks they pass away:

16 Which are blackish by reason of the ice, *and* wherein the snow is hid:

17 What time they wax warm, † they vanish: † when it is hot, they are † consumed out of their place.

18 The paths of their way are turned aside; they go to nothing, and perish.

19 The troups of Tema looked, the companies of Sheba waited for them.

20 They were confounded because they had hoped; they came thither, and were ashamed.

21 ‖ For now ye are † nothing; ye see *my* casting down, and are afraid.

22 Did

† Heb. *beaten in pieces.*

‖ Or, *look.*

‖ Or, *indignation.*

‖ Or, *iniquity.*

‖ Or, *labour.*

† Heb. *the sons of the burning coal lift up to fly.*

[a] Chap. 9.10. Psal.72. 18. Rom.11. 33.

† Heb. *and there is no search.*

† Heb. *till there be no number.*

† Heb. *out-places*

[b] 1 Sam. 2.7. Psal.113.7.

[c] Neh.4. 15. Psal.33. 10. Isa.8.10.

‖ Or, *cannot perform any thing.*

[d] 1 Cor. 3.19.

[e] Deut. 28.29.

‖ Or, *run into.*

[f] Psa.107. 42.

[g] Prov. 3.12. Heb.12.5 Jam.1.12 Rev 3.19

[h] Deut. 32.39. 1 Sam.2. 6. Isa. 30. 26. Hos.6.1.

[i] Psal.91.3.

† Heb. *from the hands.*

‖ Or, *when the tongue scourgeth.*

[k] Hos. 2. 18.

‖ Or, *that peace is thy tabernacle.*

‖ Or, *err.*

‖ Or, *much.*

† Heb. *ascendeth.*

† Heb. *for thy self.*

† Heb. *lifted up.*

‖ That is, *I want words to express my grief.*

[a] Psal.38. 2.

† Heb. *at grass.*

† Heb. *my expectation.*

† Heb. *they are cut off.*

† Heb. *in the heat thereof.*

† Heb. *extinguished.*

‖ Or, *for now ye are like to them.*

Heb. *to it.*

† Heb. *not.*

† Heb. *brasen.*

† Heb. *to him that melteth.*

22 Did I say, Bring unto me? or give a reward for me of your substance?
23 Or deliver me from the enemies hand? or redeem me from the hand of the mighty?
24 Teach me, and I will hold my tongue: and cause me to understand wherein I have erred.
25 How forcible are right words! but what doth your arguing reprove?
26 Do ye imagine to reprove words, and the speeches of one that is desperate, which *are* as wind?
27 Yea, † ye overwhelm the fatherless, and you dig *a pit* for your friend.
28 Now therefore be content, look upon me, for *it is* † evident unto you, if I lie.
29 Return I pray you, let it not be iniquity; yea, return again, my righteousness *is* || in it.
30 Is there iniquity in my tongue? cannot † my taste discern perverse things?

† Heb. *ye cause to fall upon.*
† Heb. *before your face.*
|| That is, *in this matter.*
† Heb. *my palate.*

## CHAP. VII.

1 *Job excuseth his desire of death.* 12 *He complaineth of his own restlesness, and Gods watchfulness.*

IS *there* not || an appointed time to man upon earth? *are not* not his days also like the days of an hireling?
2 As a servant †earnestly desireth the shadow, and as an hireling looketh for *the reward of* his work:
3 So am I made to possess moneths of vanity, and wearisom nights are appointed to me.
4 When I lie down, I say, When shall I arise, and †the night be gone? and I am full of tossings to and fro unto the dawning of the day.
5 My flesh is clothed with worms and clods of dust, my skin is broken, and become lothsom.
6 [a] My days are swifter then a weavers shuttle, and are spent without hope.
7 O remember that my life *is* wind: mine eye † shall no more || see good.
8 The eye of him that hath seen me shall see me no *more*: thine eyes *are* upon me and || I *am* not.
9 *As* the cloud is consumed, and vanisheth away: so he that goeth down to the grave, shall come up no *more*.
10 He shall return no more to his house, neither shall his place know him any more.
11 Therefore I will not refrain my mouth, I will speak in the anguish of my spirit, I will complain in the bitterness of my soul.
12 *Am* I a sea, or a whale, that thou settest a watch over me?
13 When I say, My bed shall comfort me, my couch shall ease my complaint:
14 Then thou scarest me with dreams, and terrifiest me through visions.
15 So that my soul chooseth strangling, *and* death rather † then my life.
16 I lothe *it*, I would not live alway: let me alone, for my days *are* vanity.
17 [b] What *is* man, that thou shouldest magnifie him? and that thou shouldest set thine heart upon him?
18 And *that* thou shouldest visit him every morning, *and* try him every moment?
19 How long wilt thou not depart from me, nor let me alone till I swallow down my spittle?
20 I have sinned, what shall I do unto thee, O thou preserver of men? why hast thou set me as a mark against thee, so that I am a burden to my self?
21 And why dost thou not pardon my transgression, and take away mine iniquity? for now shall I sleep in the dust, and thou shalt seek me in the morning, but I *shall* not *be*.

|| Or, *a warfare.*
† Heb. *gapeth after.*
† Heb. *the evening be measured.*
[a] Chap. 16.22. Psal.90.6 & 102.11 & 103.15 & 144.4 Isa. 40.6. Jam.4. 14.
† Heb. *shall not return.*
|| *To see*, that is, *to enjoy*
|| That is, *I can live no longer.*
† Heb. *then my bones.*
[b] Psal.8. 4. and 144.3. Heb.2.6.

## CHAP. VIII.

1 *Bildad sheweth Gods justice, in dealing with men according to their works.* 8 *He alledgeth antiquity to prove the certain destruction of the hypocrite.* 20 *He applieth Gods just dealing to Job.*

THen answered Bildad the Shuhite, and said,
2 How long wilt thou speak these *things*? and *how long shall* the words of thy mouth *be like* a strong wind?
3 [a] Doth God pervert judgement? or doth the Almighty pervert justice?
4 If thy children have sinned against him, and he have cast them away † for their transgresion:
5 [b] If thou wouldest seek unto God betimes, and make thy supplication to the Almighty;
6 If thou *wert* pure and upright; surely now he would awake for thee, and make the habitation of thy righteousness prosperous.
7 Though thy beginning was small, yet thy latter end should greatly increase.
8 [c] For enquire, I pray thee, of the former age, and prepare thy self to the search of their fathers.
9 (For [d] we *are but of* yesterday, and know † nothing, because our days upon earth *are* a shadow)
10 Shall not they teach thee, *and* tell thee, and utter words out of their heart?
11 Can the rush grow up without mire? can the flag grow without water?
12 [e] Whilest it *is* yet in his greenness, *and* not cut down, it withereth before any other herb.
13 So *are* the paths of all that forget God, and the [f] hypocrites hope shall perish:
14 Whose hope shall be cut off, and whose trust *shall be* †a spiders web.
15 He shall lean upon his house, but it shall not stand: he shall hold it fast, but it shall not endure.
16 He *is* green before the sun, and his branch shooteth forth in his garden.
17 His roots are wrapped about the heap, *and* seeth the place of stones.
18 If he destroy him from his place, then *it* shall deny him, *saying*, I have not seen thee.
19 Behold, this *is* the joy of his way, and out of the earth shall others grow.
20 Behold, God will not cast away a perfect *man*, neither will he † help the evil-doers:
21 Till he fill thy mouth with laughing, and thy lips with † rejoycing.
22 They that hate thee shall be clothed with shame, and the dwelling-place of the wicked † shall come to nought.

[a] Deut. 32.4. 2 Chr. 19.7. Dan.9. 14.
† Heb. *in the hand of their transgression.*
[b] Chap. 22.23.
[c] Deut. 4. 32.
[d] Gen. 47.9. 1 Chr. 29.15. Chap. 7.6. Psal.39.5 & 144.4.
† Heb. *not.*
[e] Psal. 129.6. Jer. 17.6.
[f] Chap. 11.20. & 18.14. Psal. 112. 10. Prov.10. 28.
† Heb. *a spiders house.*
† Heb. *take the ungodly by the hand.*
† Heb. *shouting for joy.*
† Heb. *shall not be.*

CHAP.

## CHAP. IX.

1 *Job acknowledging Gods justice, sheweth there is no contending with him.* 22 *Mans innocency is not to be condemned by afflictions.*

THen Job answered and said,

2 I know *it is* so of a truth: but how should [a] man be just || with God?

3 If he will contend with him, he cannot answer him one of a thousand.

4 *He is* wise in heart, and mighty in strength: who hath hardened *himself* against him, and hath prospered?

5 Which removeth the mountains, and they know not: which overturneth them in his anger.

6 Which shaketh the earth out of her place, and the pillars thereof tremble.

7 Which commandeth the sun, and it riseth not: and sealeth up the stars.

8 [b] Which alone spreadeth out the heavens, and treadeth upon the † waves of the sea.

9 [c] Which maketh † Arcturus, Orion, and Pleiades, and the chambers of the south.

10 [d] Which doeth great things past finding out, yea, and wonders without number.

11 Lo, he goeth by me, and I see *him* not: he passeth on also, but I perceive him not.

12 [e] Behold, he taketh away, † who can hinder him? who will say unto him, What doest thou?

13 *If* God will not withdraw his anger, the † proud helpers do stoup under him.

14 How much less shall I answer him, *and* choose out my words *to reason* with him?

15 Whom, though I were righteous, *yet* would I not answer, *but* I would make supplication to my judge.

16 If I had called, and he had answered me; *yet* would I not beleeve that he had hearkened unto my voice.

17 For he breaketh me with a tempest, and multiplieth my wounds without cause.

18 He will not suffer me to take my breath, but filleth me with bitterness.

19 If *I speak* of strength, lo *he is* strong: and if of judgement, who shall set me a time *to plead?*

20 If I justifie my self, mine own mouth shall condemn me: *if I say*, I *am* perfect, it shall also prove me perverse.

21 *Though* I *were* perfect, *yet* would I not know my soul: I would despise my life.

22 This *is* one *thing*, therefore I said *it*, he destroyeth the perfect and the wicked.

23 If the scourge slay suddenly, he will laugh at the triall of the innocent.

24 The earth is given into the hand of the wicked: he covereth the faces of the judges thereof; if not, where, *and* who *is* he?

25 Now my days are swifter then a post: they flee away, they see no good.

26 They are passed away as the † || swift ships: as the eagle *that* hasteth to the prey.

27 If I say, I will forget my complaint, I will leave off my heaviness, and comfort *my self*:

28 I am afraid of all my sorrows, I know that thou wilt not hold me innocent.

29 *If* I be wicked, why then labour I in vain?

30 If I wash my self with snow-water, and make my hands never so clean;

31 Yet shalt thou plunge me in the ditch, and mine own clothes shall || abhor me.

32 For *he is* not a man as I *am*, *that* I should answer him, *and* we should come together in judgement.

33 Neither is there † any || days-man betwixt us, *that* might lay his hand upon us both.

34 Let him take his rod away from me, and let not his fear terrifie me.

35 *Then* would I speak, and not fear him; † but *it is* not so with me.

## CHAP. X.

1 *Job, taking liberty of complaint, expostulateth with God about his afflictions.* 18 *He complaineth of life, and craveth a little ease before death.*

MY soul is || weary of my life, I will leave my complaint upon my self; I will speak in the bitterness of my soul.

2 I will say unto God, Do not condemn me; shew me wherefore thou contendest with me.

3 *Is it* good unto thee, that thou shouldest oppress? that thou shouldest despise † the work of thine hands? and shine upon the counsel of the wicked?

4 Hast thou eyes of flesh? or seest thou as man seeth?

5 *Are* thy days as the days of man? *are* thy years as mans days,

6 That thou enquirest after mine iniquity, and searchest after my sin?

7 † Thou knowest that I am not wicked, and *there is* none that can deliver out of thine hand.

8 Thine hands † have made me and fashioned me together round about; yet thou dost destroy me.

9 Remember, I beseech thee, that thou hast made me as the clay, and wilt thou bring me into dust again?

10 [a] Hast thou not poured me out as milk, and cruddled me like cheese?

11 Thou hast clothed me with skin and flesh, and hast † fenced me with bones and sinews.

12 Thou hast granted me life and favour, and thy visitation hath preserved my spirit.

13 And these *things* hast thou hid in thine heart: I know that this *is* with thee.

14 If I sin, then thou markest me, and thou wilt not acquit me from mine iniquity.

15 If I be wicked, wo unto me; and *if* I be righteous, *yet* will I not lift up my head: *I am* full of confusion, therefore see thou mine affliction:

16 For it increaseth: thou huntest me as a fierce lion; and again thou shewest thy self marvellous upon me.

17 Thou renewest || thy witnesses against me, and increasest thine indignation upon me; changes and war *are* against me.

18 [b] Wherefore then hast thou brought me forth out of the womb? Oh that I had given up the ghost, and no eye had seen me!

19 I should have been as though I had not been, I should have been carried from the womb to the grave.

20 [c] *Are* not my days few? cease *then*, *and* let me alone that I may take comfort a little:

21 Before I go *whence* I shall not return, *even* to the land of darkness, & the shadow of death;

22 A land of darkness, as darkness *it self*, *and*

---

[a] Psal. 143.2.
|| Or, *before God.*

[b] Gen. 1.6.
† Heb. *heights.*
[c] Chap. 38.31, &c. Amos 5. 8.
† Heb. *Ash, Cesil, and Cimah.*
[d] Chap. 5.9.
[e] Isa. 45. 9. Jer. 18.6. Rom. 9. 20.
† Heb. *Who can turn him away?*
† Heb. *helpers of pride, or strength.*

† Heb. *ships of desire.*
|| Or, *ships of Ebeh.*

|| Or, *make me to be abhorred.*
† Heb. *one that should argue.*
|| Or, *umpire.*
† Heb. *but I am not so with my self.*

|| Or, *cut off while I live.*

† Heb. *the labour of thine hands.*

† Heb. It is *upon thy knowledge.*
† Heb. *took pains about me.*

[a] Psal. 139.14, 15, 16.
† Heb. *hedged.*

|| That is, *thy plagues.*

[b] Chap. 3.11.

[c] See chap. 7.6. and 8.9.

*and* of the shadow of death, without any order, and *where* the light *is* as darkness.

## CHAP. XI.

*1 Zophar reproveth Job for justifying himself. 5 Gods wisdom is unsearchable. 13 The assured blessing of repentance.*

THen answered Zophar the Naamathite, and said,

2 Should not the multitude of words be answered? and should †a man full of talk be justified?

† Heb. *a man of lips.*

3 Should thy ||lies make men hold their peace? and when thou mockest, shall no man make thee ashamed?

|| Or, *devices.*

4 For thou hast said, My doctrine *is* pure, and I am clean in thine eyes.

5 But, O that God would speak, and open his lips against thee;

6 And that he would shew thee the secrets of wisdom, that *they are* double to that which is! know therefore that God exacteth of thee *less* then thine iniquity *deserveth.*

7 Canst thou by searching find out God? canst thou find out the Almighty unto perfection?

† Heb. *the heights of heaven.*

8 *It is* † as high as heaven, what canst thou do? deeper then hell, what canst thou know?

9 The measure thereof *is* longer then the earth, and broader then the sea.

|| Or, *make a change.* † Heb. *who can turn him away?*

10 If he ||cut off, and shut up, or gather together, then † who can hinder him?

11 For he knoweth vain men: he seeth wickedness also; will he not then consider *it*?

† Heb. *empty.*

12 For † vain man would be wise, though man be born *like* a wild asses colt.

13 If thou prepare thine heart, and stretch out thine hands towards him;

14 If iniquity *be* in thine hand, put it far away, and let not wickedness dwell in thy tabernacles.

15 For then shalt thou lift up thy face without spot, yea, thou shalt be stedfast, and shalt not fear:

† Heb. *shall arise above the noon-day.*

16 Because thou shalt forget *thy* misery, *and* remember *it* as waters *that* pass away:

[a] Levit. 26.5.

17 And *thine* age † shall be clearer then the noon-day; thou shalt shine forth, thou shalt be as the morning.

† Heb. *intreat thy face.*

18 And thou shalt be secure because there is hope; yea, thou shalt dig *about thee, and* [a] thou shalt take thy rest in safety.

† Heb. *flight shall perish from them.*

19 Also thou shalt lie down, and none shall make *thee* afraid; yea, many shall † make suit unto thee.

[b] Chap. 8.14. and 18.14.

20 But the eyes of the wicked shall fail, and † they shall not escape, and [b] their hope *shall be as* || the giving up of the ghost.

|| Or, *a puff of breath.*

## CHAP. XII.

*1 Job maintaineth himself against his friends that reprove him. 7 He acknowledgeth the general doctrine of Gods omnipotency.*

AND Job answered and said,

2 No doubt but ye *are* the people, and wisdom shall die with you.

† Heb. *an heart.*

3 But I have † understanding as well as you; † I *am* not inferiour to you: yea, † who knoweth not such things as these?

† Heb. *I fall not lower then you.* † Heb. *With whom are not such as these?*

4 I am *as* one mocked of his neighbour, who calleth upon God, and he answereth him: the just upright *man is* laughed to scorn.

5 He that is ready to slip with *his* feet, *is as* a lamp despised in the thought of him that is at ease.

6 The tabernacles of robbers prosper, and they that provoke God are secure; into whose hand God bringeth *abundantly.*

7 But ask now the beasts, and they shall teach thee; and the fowls of the air, and they shall tell thee:

8 Or speak to the earth, and it shall teach thee; and the fishes of the sea shall declare unto thee.

9 Who knoweth not in all these, that the hand of the LORD hath wrought this?

10 In whose hand *is* the || soul of every living thing, and the breath of † all mankind.

|| Or, *life.* † Heb. *all flesh of man.*

11 [a] Doth not the ear trie words? and the † mouth taste his meat?

[a] Chap. 34.3. † Heb. *palate.*

12 With the ancient *is* wisdom; and in length of days, understanding.

13 || With him *is* wisdom and strength, he hath counsel and understanding.

|| That is, *with God.*

14 Behold, he breaketh down, and it cannot be built again: he [b] shutteth † up a man, and there can be no opening.

[b] Isa. 22. 22. Rev. 3.7. † Heb. *upon.*

15 Behold, he withholdeth the waters, and they dry up: also he sendeth them out, and they overturn the earth.

16 With him *is* strength and wisdom: the deceived and the deceiver *are* his.

17 He leadeth counsellers away spoiled, and maketh the judges fools.

18 He looseth the bond of kings, and girdeth their loyns with a girdle.

19 He leadeth princes away spoiled, and overthroweth the mighty.

20 [c] He removeth away † the speech of the trusty, and taketh away the understanding of the aged.

[c] Chap. 32.9. † Heb. *the lip of the faithfull.*

21 He poureth contempt upon princes, and || weakeneth the strength of the mighty.

|| Or, *looseth the girdle of the strong.*

22 He discovereth deep things out of darkness, and bringeth out to light the shadow of death.

23 He increaseth the nations, and destroyeth them: he enlargeth the nations, and † straiteneth them *again.*

† Heb. *leadeth in.*

24 He taketh away the heart of the chief of the people of the earth, and causeth them to wander in a wilderness *where there is* no way.

25 They grope in the dark without light, and he maketh them to † stagger like *a* drunken *man.*

† Heb. *wander.*

## CHAP. XIII.

*1 Job reproveth his friends of partiality. 14 He professeth his confidence in God, 20 and intreateth to know his own sins, and Gods purpose in afflicting him.*

LO, mine eye hath seen all *this*, mine ear hath heard and understood it.

2 What ye know, *the same* do I know also: I *am* not inferiour unto you.

3 Surely I would speak to the Almighty, and I desire to reason with God.

4 But ye *are* forgers of lies, ye *are* all physicians of no value.

5 O that you would altogether hold your peace, and it should be your wisdom.

6 Hear now my reasoning, and hearken to the pleadings of my lips.

7 Will

7 Will you ſpeak wickedly for God? and talk deceitfully for him?
8 Will ye accept his perſon? will ye contend for God?
9 Is it good that he ſhould ſearch you out? or as one man mocketh another, do ye ſo mock him?
10 He will ſurely reprove you, if ye do ſecretly accept perſons.
11 Shall not his excellency make you afraid? and his dread fall upon you?
12 Your remembrances *are* like unto aſhes, your bodies to bodies of clay.
† Heb. Be ſilent from me. 13 † Hold your peace, let me alone that I may ſpeak, and let come on me what *will*.
14 Wherefore do I take my fleſh in my teeth, and put my life in mine hand?
† Heb. prove, or argue. 15 Though he ſlay me, yet will I truſt in him: but I will † maintain mine own ways before him.
16 He alſo *ſhall be* my ſalvation: for an hypocrite ſhall not come before him.
17 Hear diligently my ſpeech, and my declaration with your ears.
18 Behold now, I have ordered *my* cauſe; I know that I ſhall be juſtified.
19 Who *is* he *that* will plead with me? for now if I hold my tongue, I ſhall give up the ghoſt.
20 Onely do not two *things* unto me: then will I not hide my ſelf from thee.
21 Withdraw thine hand far from me: and let not thy dread make me afraid.
22 Then call thou, and I will anſwer: or let me ſpeak, and anſwer thou me.
23 How many *are* mine iniquities and ſins? make me to know my tranſgreſſion and my ſin.
24 Wherefore hideſt thou thy face, and holdeſt me for thine enemy?
25 Wilt thou break a leaf driven to and fro? and wilt thou purſue the dry ſtubble?
a Pſal. 25. 7. 26 For thou writeſt bitter things againſt me, and a makeſt me to poſſeſs the iniquities of my youth.
† Heb. obſerveſt. † Heb. roots. 27 Thou putteſt my feet alſo in the ſtocks, and † lookeſt narrowly unto all my paths; thou ſetteſt a print upon the † heels of my feet.
28 And he, as a rotten thing conſumeth, as a garment that is moth-eaten.

## CHAP. XIV.

*1 Job intreateth God for favour, by the ſhortneſs of life, and certainty of death. 7 Though life once loſt be irrecoverable, yet he waiteth for his change. 16 By ſin the creature is ſubject to corruption.*

† Heb. ſhort of days. MAn *that is* born of a woman, *is* † of few days, and full of trouble.
a Chap. 8.9. Pſal. 102. 11. and 103. 15. and 144. 4. 2 a He cometh forth like a flower, and is cut down: he fleeth alſo as a ſhadow, and continueth not.
3 And doſt thou open thine eyes upon ſuch an one, and bringeſt me into judgement with thee?
† Heb. Who will give. b Pſ. 51. 5. 4 † Who b can bring a clean *thing* out of an unclean? not one.
c Chap. 7. 1. 5 c Seeing his days *are* determined, the number of his moneths *are* with thee, thou haſt appointed his bounds that he cannot paſs.
† Heb. ceaſe. 6 Turn from him that he may † reſt, till he ſhall accompliſh, as an hireling, his day.
7 For there is hope of a tree, if it be cut down, that it will ſprout again, and that the tender branch thereof will not ceaſe.
8 Though the root thereof wax old in the earth, and the ſtock thereof die in the ground:
9 *Yet* through the ſent of water it will bud, and bring forth boughs like a plant.
† Heb. is weakened, or cut off. 10 But man dieth, and † waſteth away: yea, man giveth up the ghoſt, and where *is* he?
11 *As* the waters fail from the ſea, and the floud decayeth and drieth up:
12 So man lieth down, and riſeth not till the heavens *be* no more, they ſhall not awake, nor be raiſed out of their ſleep.
13 O that thou wouldeſt hide me in the grave, that thou wouldeſt keep me ſecret, untill thy wrath be paſt, that thou wouldeſt appoint me a ſet time, and remember me.
14 If a man die, ſhall he live *again*? all the days of my appointed time will I wait, till my change come.
15 Thou ſhalt call, and I will anſwer thee: thou wilt have a deſire to the work of thine hands.
d Pſa. 139. 2, 3. 16 d For now thou numbreſt my ſteps, doſt thou not watch over my ſin?
17 My tranſgreſſion *is* ſealed up in a bag, and thou ſoweſt up mine iniquity.
† Heb. fadeth. 18 And ſurely the mountain falling † cometh to nought: and the rock is removed out of his place.
† Heb. overfloweſt. 19 The waters wear the ſtones: thou † waſheſt away the things which grow *out* of the duſt of the earth, and thou deſtroyeſt the hope of man.
20 Thou prevaileſt for ever againſt him, and he paſſeth: thou changeſt his countenance, and ſendeſt him away.
21 His ſons come to honour, and he knoweth *it* not; and they are brought low, but he perceiveth *it* not of them.
22 But his fleſh upon him ſhall have pain, and his ſoul within him ſhall mourn.

## CHAP. XV.

*1 Eliphaz reproveth Job of impiety in juſtifying himſelf. 17 He proveth by tradition the unquietneſs of wicked men.*

THen anſwered Eliphaz the Temanite, and ſaid,
† Heb. knowledge of wind. 2 Should a wiſe man utter † vain knowledge, and fill his belly with the eaſt-wind?
3 Should he reaſon with unprofitable talk? or with ſpeeches wherewith he can do no good?
† Heb. thou makeſt void. || Or, ſpeech. 4 Yea, † thou caſteſt off fear, and reſtraineſt || prayer before God.
† Heb. teacheth. 5 For thy mouth † uttereth thine iniquity, and thou chooſeſt the tongue of the crafty.
6 Thine own mouth condemneth thee, and not I: yea, thine own lips teſtifie againſt thee.
7 *Art* thou the firſt man *that* was born? or waſt thou made before the hills?
a Rom. 11. 34. 8 a Haſt thou heard the ſecret of God? and doſt thou reſtrain wiſdom to thy ſelf?
9 What knoweſt thou that we know not? *what* underſtandeſt thou, which *is* not in us?
10 With us *are* both the gray-headed, and very

very aged men, much elder then thy father.
11 *Are* the conſolations of God ſmall with thee? is there any ſecret thing with thee?
12 Why doth thine heart carry thee away? and what do thine eyes wink at,
13 That thou turneſt thy ſpirit againſt God, and letteſt ſuch words go out of thy mouth?
14 [b] What *is* man, that he ſhould be clean? and *he which is* born of a woman, that he ſhould be righteous?
15 [c] Behold, he putteth no truſt in his ſaints; yea, the heavens are not clean in his ſight.
16 How much more abominable and filthy *is* man, which drinketh iniquity like water?
17 I will ſhew thee, hear me, and that *which* I have ſeen, I will declare,
18 Which wiſe men have told from their fathers, and have not hid *it*:
19 Unto whom alone the earth was given, and no ſtranger paſſed among them.
20 The wicked man travelleth with pain all *his* days, and the number of years is hidden to the oppreſſour.
21 † A dreadfull ſound *is* in his ears; in proſperity the deſtroyer ſhall come upon him.
22 He beleeveth not that he ſhall return out of darkneſs, and he is waited for of the ſword.
23 He wandereth abroad for bread, *ſaying*, Where *is it*? he knoweth that the day of darkneſs is ready at his hand.
24 Trouble and anguiſh ſhall make him afraid; they ſhall prevail againſt him, as a king ready to the battel.
25 For he ſtretcheth out his hand againſt God, and ſtrengtheneth himſelf againſt the Almighty.
26 He runneth upon him, *even* on *his* neck, upon the thick boſſes of his bucklers:
27 Becauſe he covereth his face with his fatneſs, and maketh collops of fat on *his* flanks.
28 And he dwelleth in deſolate cities, *and* in houſes which no man inhabiteth, which are ready to become heaps.
29 He ſhall not be rich, neither ſhall his ſubſtance continue, neither ſhall he prolong the perfection thereof upon the earth.
30 He ſhall not depart out of darkneſs, the flame ſhall drie up his branches, and by the breath of his mouth ſhall he go away.
31 Let not him that is deceived, truſt in vanity: for vanity ſhall be his recompenſe.
32 It ſhall be ‖ accompliſhed before his time, and his branch ſhall not be green.
33 He ſhall ſhake off his unripe grape as the vine, and ſhall caſt off his flower as the olive.
34 For the congregation of hypocrites *ſhall be* deſolate, and fire ſhall conſume the tabernacles of bribery.
35 [d] They conceive miſchief, and bring forth ‖ vanity, and their belly prepareth deceit.

[b] 1 Kings 8.46. 2 Chr.6. 36. Chap. 14.4. Pſal.14.3 Pro. 20.9 1 John 1. 8.
[c] Chap. 4.18.
† Heb. *a ſound of fears.*
[d] Pſal.7. 14. Iſa.59.4.
‖ Or, *iniquity.*

## CHAP. XVI.

*1 Job reproveth his friends of unmercifulneſs. 7 He ſheweth the pitifulneſs of his caſe. 17 He maintaineth his innocency.*

THen Job anſwered and ſaid,
2 I have heard many ſuch things: ‖ [a] miſerable comforters *are* ye all.
3 Shall † vain words have an end? or what emboldeneth thee that thou anſwereſt?
4 I alſo could ſpeak as ye *do*: if your ſoul were in my ſouls ſtead, I could heap up words againſt you, and ſhake mine head at you.
5 *But* I would ſtrengthen you with my mouth, and the moving of my lips ſhould aſſwage *your grief.*
6 Though I ſpeak, my grief is not aſſwaged: and *though* I forbear, † what am I eaſed?
7 But now he hath made me weary: thou haſt made deſolate all my company.
8 And thou haſt filled me with wrinkles, *which* is a witneſs *againſt me*: and my leanneſs riſing up in me, beareth witneſs to my face.
9 He teareth *me* in his wrath, who hateth me: he gnaſheth upon me with his teeth; mine enemy ſharpeneth his eyes upon me.
10 They have gaped upon me with their mouth, they have ſmitten me upon the cheek reproachfully, they have gathered themſelves together againſt me.
11 God † hath delivered me to the ungodly, and turned me over into the hands of the wicked.
12 I was at eaſe, but he hath broken me aſunder: he hath alſo taken *me* by my neck, and ſhaken me to pieces, and ſet me up for his mark.
13 His archers compaſs me round about, he cleaveth my reins aſunder, and doth not ſpare; he poureth out my gall upon the ground.
14 He breaketh me with breach upon breach, he runneth upon me like a giant.
15 I have ſowed ſackcloth upon my skin, and defiled my horn in the duſt.
16 My face is foul with weeping, and on my eye-lids *is* the ſhadow of death:
17 Not for *any* injuſtice in mine hands: alſo my prayer *is* pure.
18 O earth, cover not thou my bloud, and let my cry have no place.
19 Alſo now, behold, my witneſs *is* in heaven, and my record *is* † on high.
20 My friends † ſcorn me: *but* mine eye poureth out *tears* unto God.
21 O that one might plead for a man with God, as a man *pleadeth* for his ‖ neighbour.
22 When † a few years are come, then I ſhall go the way *whence* I ſhall not return.

[a] Chap. 13.4.
† Heb. *words of wind.*
† Heb. *what goeth from me?*
† Heb. *hath ſhut me up.*
† Heb. *in the high places.*
† Heb. *are my ſcorners.*
‖ Or, *friend.*
† Heb. *years of number.*

## CHAP. XVII.

*1 Job appealeth from men to God. 6 The unmercifull dealing of men with the afflicted, may aſtoniſh, but not diſcourage the righteous. 11 His hope is not in life but in death.*

MY ‖ breath is corrupt, my days are extinct, the graves *are ready* for me.
2 *Are there* not mockers with me? and doth not mine eye † continue in their provocation?
3 Lay down now, put me in a ſurety with thee; who *is* he *that* will ſtrike hands with me?
4 For thou haſt hid their heart from underſtanding: therefore ſhalt thou not exalt *them.*
5 He that ſpeaketh flattery to *his* friends, even the eyes of his children ſhall fail.
6 He hath made me alſo a by-word of the people, and ‖ aforetime I was as a tabret.
7 Mine eye alſo is dim by reaſon of ſorrow, and all ‖ my members *are* as a ſhadow.
8 Upright *men* ſhall be aſtonied at this, and the innocent ſhall ſtir up himſelf againſt the hypocrite.
9 The

‖ Or, *ſpirit is ſpent.*
† Heb. *lodge.*
‖ Or, *before them.*
‖ Or, *my thoughts.*

9 The righteous also shall hold on his way, and he that hath clean hands † shall be stronger and stronger.

† Heb. shall add strength.

10 But as for you all, do you return, and come now: for I cannot find *one* wise *man* among you.

11 My days are past, my purposes are broken off, *even* † the thoughts of my heart.

† Heb. the possessions.

12 They change the night into day: the light *is* † short, because of darkness.

† Heb. near.

13 If I wait, the grave *is* mine house: I have made my bed in the darkness.

14 I have † said to corruption, Thou *art* my father: to the worm, *Thou art* my mother, and my sister.

† Heb. cried, or called.

15 And where *is* now my hope? as for my hope, who shall see it?

16 They shall go down to the bars of the pit, when *our* rest together *is* in the dust.

## CHAP. XVIII.

1 *Bildad reproveth Job of presumption and impatiency.* 5 *The calamities of the wicked.*

THen answered Bildad the Shuhite, & said,

2 How long *will it be*, *ere* you make an end of words? mark, and afterwards we will speak.

3 Wherefore are we counted as beasts, *and* reputed vile in your sight?

4 He teareth † himself in his anger: shall the earth be forsaken for thee? and shall the rock be removed out of his place?

† Heb. his soul.

5 Yea, the light of the wicked shall be put out, and the spark of his fire shall not shine.

6 The light shall be dark in his tabernacle, and his || candle shall be put out with him.

|| Or, lamp.

7 The steps of his strength shall be straitned, and his own counsel shall cast him down.

8 For he is cast into a net by his own feet, and he walketh upon a snare.

9 The grin shall take *him* by the heel, *and* the robber shall prevail against him.

† Heb. hidden.

10 The snare *is* † laid for him in the ground, and a trap for him in the way.

† Heb. scatter him.

11 Terrours shall make him afraid on every side, and shall † drive him to his feet.

12 His strength shall be hunger-bitten, and destruction *shall be* ready at his side.

† Heb. bars.

13 It shall devour the † strength of his skin: *even* the first-born of death shall devour his strength.

14 [a] His confidence shall be rooted out of his tabernacle, and it shall bring him to the king of terrours.

[a] Chap. 8.14. & 11.20. Psal.112. 10. Prov. 10. 28.

15 It shall dwell in his tabernacle, because *it is* none of his: brimstone shall be scattered upon his habitation.

16 His roots shall be dried up beneath, and above shall his branch be cut off.

17 [b] His remembrance shall perish from the earth, and he shall have no name in the street.

[b] Prov. 2. 22.

18 † He shall be driven from light into darkness, and chased out of the world.

† Heb. they shall drive him.

19 He shall neither have son nor nephew among his people, nor any remaining in his dwellings.

|| Or, lived with him.

20 They that come after *him* shall be astonied at his day, as they that || went before † were affrighted.

† Heb. laid hold on horrour.

21 Surely such *are* the dwellings of the wicked, and this *is* the place *of him that* knoweth not God.

## CHAP. XIX.

1 *Job complaining of his friends cruelty, sheweth there is misery enough in him to feed their cruelty.* 21, 28 *He craveth pity.* 23 *He beleeveth the resurrection.*

THen Job answered and said,

2 How long will ye vex my soul, and break me in pieces with words?

3 These ten times have ye reproached me: you are not ashamed *that* you || make your selves strange to me.

|| Or, harden your selves against me.

4 And be it indeed *that* I have erred, mine errour remaineth with my self.

5 If indeed ye will magnifie *your selves* against me, and plead against me my reproach:

6 Know now that God hath overthrown me, and hath compassed me with his net.

7 Behold, I cry out of || wrong, but I am not heard: I cry aloud, but *there is* no judgement.

|| Or, violence.

8 He hath fenced up my way that I cannot pass, and he hath set darkness in my paths.

9 He hath stript me of my glory, and taken the crown *from* my head.

10 He hath destroyed me on every side, and I am gone: and mine hope hath he removed like a tree.

11 He hath also kindled his wrath against me, and he counteth me unto him, as *one of* his enemies.

12 His troups come together, and raise up their way against me, and encamp round about my tabernacle.

13 He hath put my brethren far from me, and mine acquaintance are verily estranged from me.

14 My kinsfolk have failed, and my familiar friends have forgotten me.

15 They that dwell in mine house, and my maids, count me for a stranger: I am an aliant in their sight.

16 I called my servant, and he gave *me* no answer: I entreated him with my mouth.

17 My breath is strange to my wife, though I entreated for the childrens *sake* of † mine own body.

† Heb. my belly.

18 Yea, || young children despised me; I arose, and they spake against me.

|| Or, the wicked.

19 [a] All † my inward friends abhorred me: and they whom I loved, are turned against me.

[a] Psal. 41. 9. & 55. 13, 14. 20.

† Heb. the men of my secret.

20 My bone cleaveth to my skin, || and to my flesh, and I am escaped with the skin of my teeth.

|| Or, as.

21 Have pity upon me, have pity upon me, O ye my friends, for the hand of God hath touched me.

22 Why do ye persecute me as God, and are not satisfied with my flesh?

23 † Oh that my words were now written, oh that they were printed in a book!

† Heb. who will give, &c.

24 That they were graven with an iron pen and lead, in the rock for ever!

25 For I know *that* my redeemer liveth, and *that* he shall stand at the latter *day* upon the earth.

|| Or, after I shall awake, though this body be destroyed, yet out of my flesh shall I see God.

26 || And *though* after my skin, *worms* destroy this *body*, yet in my flesh shall I see God:

27 Whom I ſhall ſee for my ſelf, and mine eyes ſhall behold, and not † another; *though* my reins be conſumed † within me.

† Heb. *a ſtranger.* † Heb. *in my boſom.*

28 But ye ſhould ſay, Why perſecute we him, || ſeeing the root of the matter is found in me?

|| Or, *and* what *root of matter is found in me?*

29 Be ye afraid of the ſword: for wrath *bringeth* the puniſhments of the ſword, that ye may know *there is* a judgement.

## CHAP. XX.

*Zophar ſheweth the ſtate and portion of the wicked.*

THen anſwered Zophar the Naamathite, and ſaid,

2 Therefore do my thoughts cauſe me to anſwer, and for *this* † I make haſte.

† Heb. *my haſte is in me.*

3 I have heard the check of my reproach, and the ſpirit of my underſtanding cauſeth me to anſwer.

4 Knoweſt thou *not* this of old, ſince man was placed upon earth,

5 [a] That the triumphing of the wicked *is* † ſhort, and the joy of the hypocrite *but* for a moment?

[a] Pſal. 37. 35, 36. † Heb. *from near.*

6 Though his excellency mount up to the heavens, and his head reach unto the † clouds:

† Heb. *cloud.*

7 *Yet* he ſhall periſh for ever, like his own dung: they which have ſeen him ſhall ſay, Where *is* he?

8 He ſhall flie away as a dream, and ſhall not be found: yea, he ſhall be chaſed away as a viſion of the night.

9 The eye alſo *which* ſaw him, ſhall *ſee him* no more; neither ſhall his place any more behold him.

|| Or, *the poor ſhall oppreſs his children.*

10 || His children ſhall ſeek to pleaſe the poor, and his hands ſhall reſtore their goods.

11 His bones are full *of the ſin* of his youth, which ſhall lie down with him in the duſt.

12 Though wickedneſs be ſweet in his mouth, *though* he hide it under his tongue;

† Heb. *in the midſt of his palate.*

13 *Though* he ſpare it, and forſake it not; but keep it ſtill † within his mouth:

14 *Yet* his meat in his bowels is turned, *it is* the gall of aſps within him.

15 He hath ſwallowed down riches, and he ſhall vomit them up again: God ſhall caſt them out of his belly.

16 He ſhall ſuck the poiſon of aſps: the vipers tongue ſhall ſlay him.

|| Or, *ſtreaming brooks.*

17 He ſhall not ſee the rivers, || the flouds, the brooks of honey and butter.

† Heb. *according to the ſubſtance of his exchange.*

18 That which he laboured for, ſhall he reſtore, and ſhall not ſwallow *it* down: † according to *his* ſubſtance *ſhall* the reſtitution *be*, and he ſhall not rejoyce *therein.*

† Heb. *cruſhed.*

19 Becauſe he hath † oppreſſed, *and* hath forſaken the poor; *becauſe* he hath violently taken away an houſe which he builded not:

[b] Eccles 5.13, 14.

20 [b] Surely he ſhall not † feel quietneſs in his belly, he ſhall not ſave of that which he deſired.

† Heb. *know.*

21 || There ſhall none of his meat be left; therefore ſhall no man look for his goods.

|| Or, *there ſhall be none left for his meat.*

22 In the fulneſs of his ſufficiency he ſhall be in ſtraits: every hand of the || wicked ſhall come upon him.

|| Or, *troubleſome.*

23 *When* he is about to fill his belly, *God* ſhall caſt the fury of his wrath upon him, and ſhall rain *it* upon him while he is eating.

24 He ſhall flee from the iron weapon, *and* the bowe of ſteel ſhall ſtrike him through.

25 It is drawn and cometh out of the body; yea, the gliſtring ſword cometh out of his gall; terrours *are* upon him.

26 All darkneſs *ſhall be* hid in his ſecret places: a fire not blown ſhall conſume him; it ſhall go ill with him that is left in his tabernacle.

27 The heaven ſhall reveal his iniquity: and the earth ſhall riſe up againſt him.

28 The increaſe of his houſe ſhall depart, *and his goods* ſhall flow away in the day of his wrath.

† Heb. *of his decree from God.*

29 This *is* the portion of a wicked man from God, and the heritage † appointed unto him by God.

## CHAP. XXI.

*1 Job ſheweth that even in the judgement of man he hath reaſon to be grieved. 7 Sometimes the wicked do ſo proſper, as they deſpiſe God. 16 Sometime their deſtruction is manifeſt. 22 The happy and unhappy are alike in death. 27 The judgement of the wicked is in another world.*

BUt Job anſwered and ſaid,

2 Hear diligently my ſpeech, and let this be your conſolations.

3 Suffer me that I may ſpeak, and after that I have ſpoken, mock on.

4 As for me, *is* my complaint to man? and if *it were ſo*, why ſhould not my ſpirit be † troubled?

† Heb. *ſhortened.*

5 † Mark me, and be aſtoniſhed, and lay *your* hand upon *your* mouth.

† Heb. *look unto me.*

6 Even when I remember, I am afraid, and trembling taketh hold on my fleſh.

7 [a] Wherefore do the wicked live, become old, yea, are mighty in power?

[a] Pſal. 17. 10. & 73. 3, 12. Jer. 12. 1. Hab. 1. 16.

8 Their ſeed is eſtabliſhed in their ſight with them, and their offſpring before their eyes.

9 Their houſes † *are* ſafe from fear, neither *is* the rod of God upon them.

† Heb. *are peace from fear.*

10 Their bull gendereth and faileth not, their cow calveth and caſteth not her calf.

11 They ſend forth their little ones like a flock, and their children dance.

12 They take the timbrel and harp, and rejoyce at the ſound of the organ.

13 They ſpend their days || in wealth, and in a moment go down to the grave.

|| Or, *in mirth.*

14 [b] Therefore they ſay unto God, Depart from us; for we deſire not the knowledge of thy ways.

[b] Chap. 22. 17.

15 What *is* the Almighty, that we ſhould ſerve him? and what profit ſhould we have if we pray unto him?

16 Lo, their good *is* not in their hand: the counſel of the wicked is far from me.

17 How oft is the || candle of the wicked put out? and *how oft* cometh their deſtruction upon them? *God* diſtributeth ſorrows in his anger.

|| Or, *lamp.*

18 They are as ſtubble before the wind, and as chaff that the ſtorm † carrieth away.

† Heb. *ſtealeth away.*

19 God layeth up || his iniquity for his children: he rewardeth him, and he ſhall know *it.*

|| That is, *the puniſhment of his iniquity.*

20 His eyes ſhall ſee his deſtruction, and he ſhall drink of the wrath of the Almighty.

21 For what pleaſure *hath* he in his houſe after him, when the number of his moneths is cut off in the midſt?

22 Shall *any* teach God knowledge? ſeeing he judgeth thoſe that are high.

23 One

23 One dieth † in his full strength, being wholly at ease and quiet.
24 His || breasts are full of milk, and his bones are moistened with marrow.
25 And another dieth in the bitterness of his soul, and never eateth with pleasure.
26 They shall lie down alike in the dust, and the worms shall cover them.
27 Behold, I know your thoughts, and the devices *which* ye wrongfully imagine against me.
28 For ye say, Where *is* the house of the prince? and where *are* † the dwelling-places of the wicked?
29 Have ye not asked them that go by the way? and do ye not know their tokens?
30 [c] That the wicked is reserved to the day of destruction; they shall be brought forth to † the day of wrath.
31 Who shall declare his way to his face? and who shall repay him *what* he hath done?
32 Yet shall he be brought to the † grave, and shall † remain in the tomb.
33 The clods of the valley shall be sweet unto him, and every man shall draw after him, as *there are* innumerable before him.
34 How then comfort ye me in vain, seeing in your answers there remaineth † falshood?

† Heb. *in his very perfection*, or, *in the strength of his perfection.*
|| Or, *milk-pails*
† Heb. *the tent of the tabernacles of the wicked.*
[c] Prov. 16.4.
† Heb. *the day of wraths.*
† Heb. *graves.*
† Heb. *watch in the heap.*
† Heb. *transgression.*

## CHAP. XXII.

1 *Eliphaz sheweth that mans goodness profiteth not God.* 5 *He accuseth Job of divers sins.* 21 *He exhorteth him to repentance, with promises of mercy.*

THen Eliphaz the Temanite answered & said,
2 Can a man be profitable unto God, || as he that is wise may be profitable unto himself?
3 *Is it* any pleasure to the Almighty, that thou art righteous? or *is it* gain *to him*, that thou makest thy ways perfect?
4 Will he reprove thee for fear of thee? will he enter with thee into judgement?
5 *Is* not thy wickedness great? and thine iniquities infinite?
6 For thou hast taken a pledge from thy brother for nought, and † stripped the naked of their clothing.
7 Thou hast not given water to the weary to drink, and thou hast withholden bread from the hungry.
8 But *as for* † the mighty man, he had the earth, and the † honourable man dwelt in it.
9 Thou hast sent widows away empty, and the arms of the fatherless have been broken.
10 Therefore snares *are* round about thee, and sudden fear troubleth thee;
11 Or darkness *that* thou canst not see, and abundance of waters cover thee.
12 *Is* not God in the height of heaven? and behold † the height of the stars, how high they are.
13 And thou sayest, || How doth God know? can he judge through the dark cloud?
14 Thick clouds *are* a covering to him that he seeth not, & he walketh in the circuit of heaven.
15 Hast thou marked the old way which wicked men have troden?
16 Which were cut down out of time, † whose foundation was overflown with a flood.
17 [a] Which said unto God, Depart from us: and what can the Almighty do || for them?

|| Or, *if he may be profitable*, doth his good success depend thereon?
† Heb. *stripped the clothes of the naked.*
† Heb. *the man of arm.*
† Heb. *eminent*, or *accepted for countenance.*
† Heb. *the head of the stars.*
|| Or, *What.*
† Heb. *a flud was powred upon their foundation.*
[a] Chap. 21.14.
|| Or, *to them.*

18 Yet he filled their houses with good *things*: but [b] the counsel of the wicked is far from me.
19 [c] The righteous see *it*, and are glad: and the innocent laugh them to scorn.
20 Whereas our || substance is not cut down, but || the remnant of them the fire consumeth.
21 Acquaint now thy self || with him, and be at peace: thereby good shall come unto thee.
22 Receive, I pray thee, the law from his mouth, and lay up his words in thine heart.
23 [d] If thou return to the Almighty, thou shalt be built up, thou shalt put away iniquity far from thy tabernacles.
24 Then shalt thou lay up gold || as dust, and the *gold* of Ophir as the stones of the brooks.
25 Yea, the Almighty shall be thy || defence, and thou shalt have † plenty of silver.
26 For then shalt thou have thy delight in the Almighty, and shalt lift up thy face unto God.
27 Thou shalt make thy prayer unto him, and he shall hear thee, and thou shalt pay thy vows.
28 Thou shalt also decree a thing, and it shall be established unto thee: and the light shall shine upon thy ways.
29 When *men* are cast down, then thou shalt say, *There is* lifting up: and he shall save † the humble person.
30 || He shall deliver the island of the innocent: and it is delivered by the pureness of thine hands.

[b] Chap. 21.16.
[c] Psa. 107.42.
|| Or, *estate.*
|| Or, *their excellency.*
|| That is, *with God.*
[d] Chap. 8.5,6.
|| Or, *on the dust.*
|| Or, *gold.*
† Heb. *silver of strength.*
† Heb. *him that hath low eyes.*
|| Or, *the innocent shall deliver the island.*

## CHAP. XXIII.

1 *Job longeth to appear before God,* 6 *in confidence of his mercy.* 8 *God who is invisible, observeth our ways.* 11 *Jobs innocency.* 13 *Gods decree is immutable.*

THen Job answered and said,
2 Even to day *is* my complaint bitter: † my stroke is heavier then my groaning.
3 O that I knew where I might find him! *that* I might come *even* to his seat!
4 I would order *my* cause before him, and fill my mouth with arguments.
5 I would know the words *which* he would answer me, and understand what he would say unto me.
6 Will he plead against me with *his* great power? No, but he would put *strength* in me.
7 There the righteous might dispute with him; so should I be delivered for ever from my judge.
8 Behold, I go forward, but he *is* not *there*; and backward, but I cannot perceive him:
9 On the left hand where he doth work, but I cannot behold *him*: he hideth himself on the right hand, that I cannot see *him.*
10 But he knoweth † the way that I take: *when* he hath tried me, I shall come forth as gold.
11 My foot hath held his steps, his way have I kept, and not declined.
12 Neither have I gone back from the commandment of his lips, † I have esteemed the words of his mouth, more then || my necessary *food.*
13 But he *is* in one *mind*, and who can turn him? and *what* [a] his soul desireth, even *that* he doeth.
14 For he performeth *the thing that is* appointed for me: and many such things *are* with him.
15 Therefore am I troubled at his presence: when I consider, I am afraid of him.

† Heb. *my hand.*
† Heb. *the way that is with me.*
† Heb. *I have hid*, or *laid up.*
|| Or, *my appointed portion.*
[a] Psal. 115.3.

16 For God maketh my heart ſoft, and the Almighty troubleth me:
17 Becauſe I was not cut off before the darkneſs, *neither* hath he covered the darkneſs from my face.

## CHAP. XXIV.

*1 Wickedneſs goeth often unpuniſhed. 17 There is a ſecret judgement for the wicked.*

WHy, ſeeing times are not hidden from the Almighty, do they that know him, not ſee his days?
2 *Some* remove the [a] land-marks; they violently take away flocks, and ‖ feed *thereof.*
3 They drive away the aſs of the fatherleſs, they take the widows ox for a pledge.
4 They turn the needy out of the way: the poor of the earth hide themſelves together.
5 Behold, *as* wild aſſes in the deſert, go they forth to their work, riſing betimes for a prey: the wilderneſs *yeeldeth* food for them *and* for *their* children.
6 They reap *every one* his † corn in the field: and † they gather the vintage of the wicked.
7 They cauſe the naked to lodge without clothing, that *they have* no covering in the cold.
8 They are wet with the ſhowers of the mountains, & embrace the rock for want of a ſhelter.
9 They pluck the fatherleſs from the breaſt, and take a pledge of the poor.
10 They cauſe *him* to go naked without clothing, and they take away the ſheaf *from* the hungry.
11 *Which* make oyl within their walls, *and* tread *their* wine-preſſes, and ſuffer thirſt.
12 Men groan from out of the city, and the ſoul of the wounded crieth out: yet God layeth not folly *to them*.
13 They are of thoſe that rebell againſt the light, they know not the ways thereof, nor abide in the paths thereof.
14 The murderer riſing with the light, killeth the poor and needy, and in the night is as a thief.
15 The eye alſo of the adulterer waiteth for the twilight, ſaying, No eye ſhall ſee me: and † diſguiſeth *his* face.
16 In the dark they dig through houſes, *which* they had marked for themſelves in the daytime: they know not the light.
17 For the morning *is* to them even as the ſhadow of death: if *one* know *them*, *they are in* the terrours of the ſhadow of death.
18 He *is* ſwift as the waters, their portion is curſed in the earth: he beholdeth not the way of the vineyards.
19 Drought and heat † conſume the ſnow-waters: *ſo doth* the grave *thoſe which* have ſinned.
20 The womb ſhall forget him, the worm ſhall feed ſweetly on him, he ſhall be no more remembred, and wickedneſs ſhall be broken as a tree.
21 He evil entreateth the barren *that* beareth not: and doeth not good to the widow.
22 He draweth alſo the mighty with his power: he riſeth up, ‖ and no *man* is ſure of life.
23 *Though* it be given him *to be* in ſafety, whereon he reſteth; yet his eyes *are* upon their ways.
24 They are exalted for a little while, but † are gone and brought low, they are † taken out of the way as all *other*, and cut off as the tops of the ears of corn.
25 And if *it be* not ſo now, who will make me a liar, and make my ſpeech nothing worth?

[a] Deut. 19.14. & 27.17.
‖ Or, feed them
† Heb. mingled corn, or dredge.
† Heb. the wicked gather the vintage.
‖ Or, he truſteth not his own life.
† Heb. ſetteth his face in ſecret.
† Heb. are not.
† Heb. cloſed up.

## CHAP. XXV.

*Bildad ſheweth that man cannot be juſtified before God.*

THen anſwered Bildad the Shuhite, & ſaid,
2 Dominion and fear *are* with him, he maketh peace in his high places.
3 Is there any number of his armies? and upon whom doth not his light ariſe?
4 [a] How then can man be juſtified with God? or how can he be clean *that is* born of a woman?
5 Behold even to the moon, and it ſhineth not; yea the ſtars are not pure in his ſight.
6 How much leſs man *that is* [b] a worm: and the ſon of man *which is* a worm?

[a] Chap. 4.17. &c. & 15.14, &c.
[b] Pſal. 22. 6.

## CHAP. XXVI.

*1 Job reproving the uncharitable ſpirit of Bildad, 5 acknowledgeth the power of God to be infinite and unſearchable.*

BUt Job anſwered and ſaid,
2 How haſt thou helped *him that is* without power? *how* ſaveſt thou the arm *that hath* no ſtrength?
3 How haſt thou counſelled *him that hath* no wiſdom? and *how* haſt thou plentifully declared the thing, as it is?
4 To whom haſt thou uttered words? and whoſe ſpirit came from thee?
5 Dead *things* are formed from under the waters, ‖ and the inhabitants thereof.
6 [a] Hell *is* naked before him, and deſtruction hath no covering.
7 He ſtretcheth out the north over the empty place, *and* hangeth the earth upon nothing.
8 He bindeth up the waters in his thick clouds, and the cloud is not rent under them.
9 He holdeth back the face of *his* throne, *and* ſpreadeth his cloud upon it.
10 He hath compaſſed the waters with bounds, † untill the day & night come to an end.
11 The pillars of heaven tremble, and are aſtoniſhed at his reproof.
12 He divideth the ſea with his power, and by his underſtanding he ſmiteth through † the proud.
13 By his ſpirit he hath garniſhed the heavens; his hand hath formed the crooked ſerpent.
14 Lo, theſe *are* parts of his ways, but how little a portion is heard of him? but the thunder of his power who can underſtand?

‖ Or, with the inhabitants.
[a] Prov. 15.11.
† Heb. untill the end of light with darkneſs.
† Heb. pride.

## CHAP. XXVII.

*1 Job proteſteth his ſincerity. 8 The hypocrite is without hope. 11 The bleſſings which the wicked have, are turned into curſes.*

MOreover, Job † continued his parable, and ſaid,
2 *As* God liveth, *who* hath taken away my judgement, and the Almighty, *who* hath † vexed my ſoul;
3 All the while my breath *is* in me, and ‖ the ſpirit of God *is* in my noſtrils;
4 My lips ſhall not ſpeak wickedneſs, nor my tongue utter deceit.
5 God forbid that I ſhould juſtifie you: till I die, I will not remove my integrity from me.
6 My righteouſneſs I hold faſt, and will not let it go: my heart ſhall not reproach *me* † ſo long as I live.

† Heb. added to take up.
† Heb. made my ſoul bitter.
‖ That is, the breath which God gave him.
† Heb. from my days.

7 Let

7 Let mine enemy be as the wicked, and he that riseth up against me, as the unrighteous.

a Mat. 16. 26. 8 a For what *is* the hope of the hypocrite, though he hath gained, when God taketh away his soul?

b Prov. 1. 28. Ezek. 8. 18. John 9. 31. Jam. 4. 3. 9 b Will God hear his cry when trouble cometh upon him?

10 Will he delight himself in the Almighty? will he always call upon God?

|| Or, being *in the hand*, &c. 11 I will teach you || by the hand of God: *that* which *is* with the Almighty, will I not conceal.

12 Behold, all ye your selves have seen *it*, why then are ye thus altogether vain?

13 This *is* the portion of a wicked man with God, and the heritage of oppressours, *which* they shall receive of the Almighty.

14 If his children be multiplied, *it is* for the sword: and his offspring shall not be satisfied with bread.

15 Those that remain of him shall be buried in death: and c his widows shall not weep.

c Psal. 78. 64. 16 Though he heap up silver as the dust, and prepare raiment as the clay;

17 He may prepare *it*, but the just shall put *it* on, and the innocent shall divide the silver.

18 He buildeth his house as a moth, and as a booth *that* the keeper maketh.

19 The rich man shall lie down, but he shall not be gathered: he openeth his eyes, and he *is* not.

d Chap. 18. 11. 20 d Terrours take hold on him as waters, a tempest stealeth him away in the night.

21 The east-wind carrieth him away, and he departeth: and as a storm hurleth him out of his place.

† Heb. *in fleeing he would flee.* 22 For *God* shall cast upon him, and not spare: † he would fain flee out of his hand.

23 *Men* shall clap their hands at him, and shall hiss him out of his place.

## CHAP. XXVIII.

*1 There is a knowledge of natural things. 12 But wisdom is an excellent gift of God.*

|| Or, a mine. SUrely, there is || a vein for the silver, and a place for gold *where* they fine *it*.

|| Or, dust. 2 Iron is taken out of the || earth, and brass *is* molten *out of* the stone.

3 He setteth an end to darkness, and searcheth out all perfection: the stones of darkness and the shadow of death.

4 The flood breaketh out from the inhabitant; *even the waters* forgotten of the foot: they are dried up, they are gone away from men.

5 *As for* the earth, out of it cometh bread: and under it is turned up as it were fire.

|| Or, gold-ore. 6 The stones of it *are* the place of sapphires: and it hath || dust of gold.

7 *There is* a path which no fowl knoweth, and which the vultures eye hath not seen.

8 The lions whelps have not troden it, nor the fierce lion passed by it.

|| Or, flint. 9 He putteth forth his hand upon the || rock; he overturneth the mountains by the roots.

10 He cutteth out rivers among the rocks, and his eye seeth every precious thing.

† Heb. *from weeping.* 11 He bindeth the floods † from overflowing, and *the thing that is* hid, bringeth he forth to light.

12 But where shall wisdom be found? and where *is* the place of understanding?

13 Man knoweth not the price thereof; neither is it found in the land of the living.

a Rom. 11. 33, 34. 14 a The depth saith, It *is* not in me: and the sea saith, *It is* not with me.

† Heb. *fine gold shall not be given for it.* b Prov. 3. 13, 14. and 8. 11, 19. and 16. 16. 15 † It b cannot be gotten for gold, neither shall silver be weighed *for* the price thereof.

16 It cannot be valued with the gold of Ophir, with the precious onyx, or the sapphire.

17 The gold and the crystall cannot equall it: and the exchange of it *shall not be for* || jewels of fine gold.

|| Or, *vessel of fine gold.* 18 No mention shall be made of || corall, or of pearls: for the price of wisdom *is* above rubies.

|| Or, *Ramoth.* 19 The topaz of Ethiopia shall not equall it, neither shall it be valued with pure gold.

c Verse 12. 20 c Whence then cometh wisdom? and where *is* the place of understanding?

|| Or, *heaven.* 21 Seeing it is hid from the eyes of all living, and kept close from the fowls of the || air.

22 Destruction and death say, We have heard the fame thereof with our ears.

23 God understandeth the way thereof, and he knoweth the place thereof.

24 For he looketh to the ends of the earth, *and* seeth under the whole heaven.

25 To make the weight for the winds, and he weigheth the waters by measure.

26 When he made a decree for the rain, and a way for the lightning of the thunder:

|| Or, *number it* 27 Then did he see it, and || declare it, he prepared it, yea and searched it out.

d Psal. 111. 10. Prov. 1. 7. & 9. 10. 28 And unto man he said, Behold, d the fear of the Lord, that *is* wisdom, and to depart from evil *is* understanding.

## CHAP. XXIX.

*1 Job bemoaneth himself of his former prosperity and honour.*

† Heb. *added to take up.* MOreover, Job † continued his parable, and said,

2 Oh that I were as *in* moneths past, as *in* the days *when* God preserved me:

|| Or, *lamp.* 3 When his || candle shined upon my head, *and when* by his light I walked *through* darkness:

4 As I was in the days of my youth, when the secret of God *was* upon my tabernacle:

5 When the Almighty *was* yet with me, *when* my children *were* about me:

† Heb. *with me.* 6 When I washed my steps with butter, and the rock poured † me out rivers of oyl:

7 When I went out to the gate, through the city, *when* I prepared my seat in the street.

8 The young men saw me, and hid themselves: and the aged arose, *and* stood up.

9 The princes refrained talking, and laid *their* hand on their mouth.

† Heb. *the voice of the nobles was hid.* 10 † The nobles held their peace, and their tongue cleaved to the roof of their mouth.

11 When the ear heard *me*, then it blessed me; and when the eye saw *me*, it gave witness to me:

12 Because I delivered the poor that cried, and the fatherless, and *him that had* none to help him.

13 The blessing of him that was ready to perish, came upon me: and I caused the widows heart to sing for joy.

14 I put on righteousness, and it clothed me: my judgement *was* as a robe and a diadem.

15 I was eyes to the blind, and feet *was* I to the lame.

16 I *was* a father to the poor: and the cause *which* I knew not, I searched out.

17 And I brake † the jaws of the wicked, and † pluckt the spoil out of his teeth.

† Heb. *the jaw-teeth, or the grinders.* † Heb. *cast.*

18 Then I said, I shall die in my nest, and I shall multiply *my* days as the sand.

19 My root *was* † spread out by the waters, and the dew lay all night upon my branch.

† Heb. *opened.*

20 My glory *was* † fresh in me, and my bowe was † renewed in my hand.

† Heb. *new.* † Heb. *changed.*

21 Unto me *men* gave ear, and waited, and kept silence at my counsel.

22 After my words they spake not again, and my speech dropped upon them.

23 And they waited for me, as for the rain, and they opened their mouth wide *as* for the latter rain.

24 *If* I laughed on them, they beleeved *it* not, and the light of my countenance they cast not down.

25 I chose out their way, and sat chief, and dwelt as a king in the army, as one *that* comforteth the mourners.

## CHAP. XXX.

*1 Jobs honour is turned into extreme contempt; 15 his prosperity into calamity.*

BUt now *they that are* † younger then I, have me in derision, whose fathers I would have disdained to have set with the dogs of my flock.

† Heb. *of fewer days then I.*

2 Yea, whereto *might* the strength of their hands *profit* me, in whom old age was perished?

3 For want and famine *they were* || solitary: fleeing into the wilderness † in former time desolate and waste:

|| Or, *dark as the night.* † Heb. *yesternight.*

4 Who cut up mallows by the bushes, and juniper-roots *for* their meat.

5 They were driven forth from among *men*, (they cried after them, as *after* a thief)

6 To dwell in the clifts of the valleys, *in* † caves of the earth, and *in* the rocks.

† Heb. *holes.*

7 Among the bushes they brayed, under the nettles they were gathered together.

8 *They were* children of fools, yea, children of † base men: they were viler then the earth.

† Heb. *men of no name.*

9 [a] And now am I their song, yea, I am their by-word.

[a] Psal. 35.15. & 69.12.

10 They abhor me, they flee far from me, † and spare not to spit in my face.

† Heb. *and withhold not spittle from my face.*

11 Because he hath loosed my cord and afflicted me, they have also let loose the bridle before me.

12 Upon *my* right *hand* rise the youth, they push away my feet, and they raise up against me the ways of their destruction.

13 They mar my path, they set forward my calamity, they *have* no helper.

14 They came *upon me* as a wide breaking in *of waters*: in the desolation they rolled themselves *upon me.*

15 Terrours are turned upon me: they pursue † my soul as the wind: and my welfare passeth away as a cloud.

† Heb. *my principal one.*

16 And now my soul is poured out upon me; the days of affliction have taken hold upon me.

17 My bones are pierced in me in the night-season: and my sinews take no rest.

18 By the great force *of my disease*, is my garment changed: it bindeth me about as the collar of my coat.

19 He hath cast me into the mire, and I am become like dust and ashes.

20 I cry unto thee, and thou dost not hear me: I stand up, and thou regardest me *not.*

21 Thou art † become cruel to me: with † thy strong hand thou opposest thy self against me.

† Heb. *turned to be cruel.* † Heb. *the strength of thy hand.*

22 Thou liftest me up to the wind: thou causest me to ride *upon it*, and dissolvest my || substance.

|| Or, *wisdom.*

23 For I know *that* thou wilt bring me *to* death, and *to* the house appointed for all living.

24 Howbeit he will not stretch out *his* hand to the † grave, though they cry in his destruction.

† Heb. *heap.*

25 [b] Did not I weep † for him that was in trouble? was *not* my soul grieved for the poor?

[b] Psal. 35. 13. Rom. 12. 15. † Heb. *for him that was hard of day.*

26 When I looked for good, then evil came *unto me*: and when I waited for light, there came darkness.

27 My bowels boiled and rested not: the days of affliction prevented me.

28 I went mourning without the sun: I stood up, *and* I cried in the congregation.

29 [c] I am a brother to dragons, and a companion to || owls.

[c] Psal. 102.6. || Or, *ostriches.*

30 My skin is black upon me, and my bones are burnt with heat.

31 My harp also is *turned* to mourning, and my organ into the voice of them that weep.

## CHAP. XXXI.

*1 Job maketh a solemn protestation of his integrity in severall duties.*

I Made a covenant with mine eyes; why then should I think upon a maid?

2 For what portion of God *is there* from above? and *what* inheritance of the Almighty from on high?

3 *Is* not destruction to the wicked? and a strange *punishment* to the workers of iniquity?

4 [a] Doth not he see my ways, and count all my steps?

[a] 2 Chr. 16.9. Chap. 34. 21. Prov. 5. 21. and 15.3.

5 If I have walked with vanity, or if my foot hath hasted to deceit;

6 † Let me be weighed in an even balance, that God may know mine integrity.

† Heb. *Let him weigh me in balances of justice.*

7 If my step hath turned out of the way, and mine heart walked after mine eyes, and if any blot hath cleaved to my hands:

8 *Then* let me sow, and let another eat; yea, let my offspring be rooted out.

9 If mine heart have been deceived by a woman, or *if* I have laid wait at my neighbours door:

10 *Then* let my wife grind unto another, and let others bow down upon her.

11 For this *is* an hainous crime, yea it *is* an iniquity *to be punished by* the judges.

12 For it *is* a fire *that* consumeth to destruction, and would root out all mine increase.

13 If I did despise the cause of my man-servant, or of my maid-servant, when they contended with me:

14 What then shall I do when God riseth up? and when he visiteth, what shall I answer him?

15 Did not he that made me in the womb, make him? and || did not one fashion us in the womb?

|| Or, *did he not fashion us in one womb?*

16 If I have withheld the poor from *their* desire, or have caused the eyes of the widow to fail:

17 Or

17 Or have eaten my morſel my ſelf alone, and the fatherleſs hath not eaten thereof:
18 (For from my youth he was brought up with me, as *with* a father, and I have guided ‖ her from my mothers womb)
19 If I have ſeen any periſh for want of clothing, or any poor without covering:
20 If his loyns have not bleſſed me, and *if* he were *not* warmed with the fleece of my ſheep;
21 If I have lift up my hand againſt the fatherleſs, when I ſaw my help in the gate:
22 *Then* let mine arm fall from my ſhoulderblade, and mine arm be broken from ‖ the bone.
23 For deſtruction *from* God *was* a terrour to me, and by reaſon of his highneſs I could not endure.
24 If I have made gold my hope, or have ſaid to the fine gold, *Thou art* my confidence:
25 If I rejoyced becauſe my wealth *was* great, and becauſe mine hand had † gotten much:
26 If I beheld † the ſun when it ſhined, or the moon walking † *in* brightneſs:
27 And my heart hath been ſecretly enticed, or † my mouth hath kiſſed my hand:
28 This alſo *were* an iniquity *to be puniſhed by* the judge: for I ſhould have denied the God *that is* above.
29 If I rejoyced at the deſtruction of him that hated me, or lift up my ſelf when evil found him:
30 (Neither have I ſuffered † my mouth to ſin, by wiſhing a curſe to his ſoul)
31 If the men of my tabernacle ſaid not, Oh that we had of his fleſh! we cannot be ſatisfied.
32 The ſtranger did not lodge in the ſtreet: *but* I opened my doors ‖ to the traveller.
33 If I covered my tranſgreſſions, ‖ as Adam: by hiding mine iniquity in my boſom:
34 Did I fear a great multitude, or did the contempt of families terrifie me: that I kept ſilence, *and* went not out of the door?
35 O that one would hear me! ‖ behold, my deſire *is*, *that* the Almighty would anſwer me, and *that* mine adverſary had written a book.
36 Surely I would take it upon my ſhoulder, *and* bind it *as* a crown to me.
37 I would declare unto him the number of my ſteps, as a prince would I go near unto him.
38 If my land cry againſt me, or that the furrows likewiſe thereof † complain:
39 If I have eaten † the fruits thereof without money, or have † cauſed the owners thereof to loſe their life:
40 Let thiſtles grow in ſtead of wheat, and ‖ cockle in ſtead of barley. The words of Job are ended.

‖ That is, *the widow*
‖ Or, *the channel-bone.*
† Heb. *found much.*
† Heb. *the light.*
† Heb. *bright.*
† Heb. *my hand hath kiſſed my mouth.*

## CHAP. XXXII.

1 *Elihu is angry with Job, and his three friends.* 6 *Becauſe Wiſdom cometh not from age, he excuſeth the boldneſs of his youth.* 11 *He reproveth them for not ſatisfying of Job.* 16 *His zeal to ſpeak.*

SO theſe three men ceaſed † to anſwer Job, becauſe he *was* righteous in his own eyes.
2 Then was kindled the wrath of Elihu the ſon of Barachel the Buzite, of the kindred of Ram: againſt Job was his wrath kindled, becauſe he juſtified † himſelf rather then God.
3 Alſo againſt his three friends was his wrath kindled, becauſe they had found no anſwer, and *yet* had condemned Job.
4 Now Elihu had † waited till Job had ſpoken, becauſe they *were* † elder then he.
5 When Elihu ſaw that *there was* no anſwer in the mouth of *theſe* three men, then his wrath was kindled.
6 And Elihu the ſon of Barachel the Buzite anſwered and ſaid, I *am* † young, and ye *are* very old, wherefore I was afraid, and † durſt not ſhew you mine opinion.
7 I ſaid, Days ſhould ſpeak, and multitude of years ſhould teach wiſdom.
8 But *there is* a ſpirit in man: and [a] the inſpiration of the Almighty giveth them underſtanding.
9 Great men are not *always* wiſe: neither do the aged underſtand judgement.
10 Therefore I ſaid, Hearken to me, I alſo will ſhew mine opinion.
11 Behold, I waited for your words; I gave ear to your † reaſons, whileſt you ſearched out † what to ſay.
12 Yea, I attended unto you: and behold, *there was* none of you that convinced Job, *or* that anſwered his words:
13 Leſt ye ſhould ſay, We have found out wiſdom: God thruſteth him down, not man.
14 Now he hath not ‖ directed *his* words againſt me: neither will I anſwer him with your ſpeeches.
15 They were amazed, they anſwered no more: † they left off ſpeaking.
16 When I had waited, (for they ſpake not, but ſtood ſtill *and* anſwered no more)
17 *I ſaid*, I will anſwer alſo my part, I alſo will ſhew mine opinion.
18 For I am full of † matter, † the ſpirit within me conſtraineth me.
19 Behold, my belly *is* as wine *which* † hath no vent, it is ready to burſt like new bottles.
20 I will ſpeak † that I may be refreſhed: I will open my lips, and anſwer.
21 Let me not, I pray you, accept any mans perſon, neither let me give flattering titles unto man.
22 For I know not to give flattering titles, *in ſo doing* my maker would ſoon take me away.

† Heb. *expected Job in words.*
† Heb. *elder for days.*
† Heb. *few of days.*
† Heb. *feared.*
[a] Chap. 38.36. Prov. 2.6 Ecc. 2.26 Dan. 1.17 & 2.21.
† Heb. *underſtandings.*
† Heb. *words.*
‖ Or, *ordered his words.*
† Heb. *they removed ſpeeches from themſelves.*
† Heb. *words.*
† Heb. *the ſpirit of my belly.*
† Heb. *is not opened*
† Heb. *that I may breathe.*

## CHAP. XXXIII.

1 *Elihu offereth himſelf in ſtead of God, with ſincerity and meekneſs to reaſon with Job.* 8 *He excuſeth God from giving man an account of his ways, by his greatneſs.* 14 *God calleth man to repentance by viſions,* 19 *by afflictions,* 23 *and by his miniſtery.* 31 *He inciteth Job to attention.*

WHerefore Job, I pray thee, hear my ſpeeches, and hearken to all my words.
2 Behold, now I have opened my mouth, my tongue hath ſpoken † in my mouth.
3 My words *ſhall be of* the uprightneſs of my heart: & my lips ſhall utter knowledge clearly.
4 The ſpirit of God hath made me, and the breath of the Almighty hath given me life.
5 If thou canſt anſwer me, ſet *thy words* in order before me, ſtand up.
6 [a] Behold, I *am* † according to thy wiſh in Gods ſtead: I alſo am † formed out of the clay.
7 Behold, my terrour ſhall not make thee afraid, neither ſhall my hand be heavy upon thee.

† Heb. *in my palate*
[a] Chap. 9.35. & 13.20, 21.
† Heb. *according to thy mouth.*
† Heb. *cut out of the clay.*

8 Surely

‖ Or, *to the way.*
‖ Or, *after the manner of men*
‖ Or, *behold my ſigne is that the Almighty will anſwer me.*
† Heb. *weep.*
† Heb. *the ſtrength thereof.*
† Heb. *cauſed the ſoul of the owners thereof to expire,* or, *breathe out.*
‖ Or, *noiſom weeds*
† Heb. *from anſwering.*
† Heb. *his ſoul.*

† Heb. *in mine ears.*

8 Surely thou haſt ſpoken † in mine hearing, and I have heard the voice of *thy* words, *ſaying,*

9 I *am* clean without tranſgreſſion, I *am* innocent; neither *is there* iniquity in me.

10 Behold, he findeth occaſions againſt me, he counteth me for his enemy.

11 He putteth my feet in the ſtocks, he marketh all my paths.

12 Behold, *in* this thou art not juſt: I will anſwer thee, that God is greater then man.

† Heb. *he anſwereth not.*

13 Why doſt thou ſtrive againſt him? for † he giveth not account of any of his matters.

14 For God ſpeaketh once, yea twice, *yet man* perceiveth it not.

15 In a dream, in a viſion of the night, when deep ſleep falleth upon men, in ſlumbrings upon the bed:

† Heb. *he revealeth,* or, *uncovereth.*

16 Then † he openeth the ears of men, and ſealeth their inſtruction,

17 That he may withdraw man *from his* † purpoſe, and hide pride from man.

† Heb. *work.*

18 He keepeth back his ſoul from the pit, and his life † from periſhing by the ſword.

† Heb. *from paſſing by the ſword.*

19 He is chaſtened alſo with pain upon his bed, and the multitude of his bones with ſtrong *pain*:

[b] Pſal. 107.18.

20 [b] So that his life abhorreth bread, and his ſoul † dainty meat.

† Heb. *meat of deſire.*

21 His fleſh is conſumed away that it cannot be ſeen, and his bones *that* were not ſeen, ſtick out.

22 Yea, his ſoul draweth near unto the grave, and his life to the deſtroyers.

23 If there be a meſſenger with him, an interpreter, one among a thouſand, to ſhew unto man his uprightneſs:

24 Then he is gracious unto him, and ſaith, Deliver him from going down to the pit, I have found ‖ a ranſom.

‖ Or, *an atonement*

25 His fleſh ſhall be freſher † then a childs: he ſhall return to the days of his youth.

† Heb. *then childhood.*

26 He ſhall pray unto God, and he will be favourable unto him, and he ſhall ſee his face with joy: for he will render unto man his righteouſneſs.

‖ Or, *he ſhall look upon men, and ſay, I have ſinned,* &c.

27 ‖ He looketh upon men, and *if any* ſay, I have ſinned, and perverted *that which was* right, and it profited me not;

‖ Or, *he hath delivered my ſoul,* &c. *and my life.*

28 ‖ He will deliver his ſoul from going into the pit, and his life ſhall ſee the light.

† Heb. *twice and thrice.*

29 Lo, all theſe *things* worketh God † oftentimes with man,

30 To bring back his ſoul from the pit, to be enlightened with the light of the living.

31 Mark well, O Job, hearken unto me, hold thy peace, and I will ſpeak.

32 If thou haſt any thing to ſay, anſwer me: ſpeak, for I deſire to juſtifie thee.

33 If not, hearken unto me: hold thy peace, and I ſhall teach thee wiſdom.

## CHAP. XXXIV.

1 *Elihu accuſeth Job for charging God with injuſtice.* 10 *God omnipotent cannot be unjuſt.* 31 *Man muſt humble himſelf unto God.* 34 *Elihu reproveth Job.*

FUrthermore Elihu anſwered and ſaid,

2 Hear my words, O ye wiſe *men,* and give ear unto me, ye that have knowledge.

[a] Chap. 12.11.

3 [a] For the ear trieth words, as the † mouth taſteth meat.

† Heb. *palate.*

4 Let us chooſe to us judgement: let us know among our ſelves what *is* good.

5 For Job hath ſaid, I am righteous: and God hath taken away my judgement.

† Heb. *mine arrow.*

6 Should I lie againſt my right? † my wound *is* incurable without tranſgreſſion.

7 What man *is* like Job, *who* drinketh up ſcorning like water?

8 Which goeth in company with the workers of iniquity, and walketh with wicked men.

9 For he hath ſaid, It profiteth a man nothing, that he ſhould delight himſelf with God.

† Heb. *men of heart.*

10 Therefore hearken unto me, ye † men of underſtanding: [b] far be it from God, *that he ſhould do* wickedneſs, and *from* the Almighty, *that he ſhould commit* iniquity.

[b] Deut. 32.4. Chap. 8.3 & 36.23. Pſ. 92.15 Rom. 9. 14.

11 [c] For the work of a man ſhall he render unto him, and cauſe every man to find according to *his* ways.

[c] Pſal. 62. 12. Prov. 24. 12. Jer. 32.19 Ezek. 33. 20. Matt. 16. 27. Rom. 2.6 2 Cor. 5. 10. 1 Pet. 1.17 Rev. 22. 12.

12 Yea, ſurely God will not do wickedly, neither will the Almighty pervert judgement.

13 Who hath given him a charge over the earth? or who hath diſpoſed † the whole world?

† Heb. *all of it.*

14 [d] If he ſet his heart † upon man, *if* he gather unto himſelf his ſpirit and his breath;

[d] Pſal. 104.29.

15 [e] All fleſh ſhall periſh together, and man ſhall turn again unto duſt.

† Heb. *upon him.* [e] Gen. 3. 19. Eccles 12.7.

16 If now *thou haſt* underſtanding, hear this: hearken to the voice of my words.

17 Shall even he that hateth right † govern? and wilt thou condemn him that is moſt juſt?

† Heb. *bind.*

18 *Is it fit* to ſay to a king, *Thou art* wicked? *and* to princes, *Ye are* ungodly?

19 *How much leſs to him* that [f] accepteth not the perſons of princes, nor regardeth the rich more then the poor? for they all *are* the work of his hands.

[f] Deut. 10.17. 2 Chron. 19.7. Acts 10. 34. Rom. 2.11 Gal. 2.6. Eph. 6.9. Col. 3.25 1 Pet. 1. 17.

20 In a moment ſhall they die, and the people ſhall be troubled at midnight, & paſs away: & † the mighty ſhall be taken away without hand.

† Heb. *they ſhall take away the mighty.*

21 [g] For his eyes *are* upon the ways of man, and he ſeeth all his goings.

[g] 2 Chro. 16.9. Chap. 31. 4. Pro. 5.21 & 15.3. Jer. 16. 17.

22 *There is* no darkneſs, nor ſhadow of death, where the workers of iniquity may hide themſelves.

† Heb. *ge.*

23 For he will not lay upon man more *then right*; that he ſhould † enter into judgement with God.

† Heb. *without ſearching out.*

24 He ſhall break in pieces mighty men † without number, and ſet others in their ſtead.

† Heb. *cruſhed.*

25 Therefore he knoweth their works, and he overturneth *them* in the night, ſo that they are † deſtroyed.

† Heb. *in the place of beholders.*

26 He ſtriketh them as wicked men † in the open ſight of others:

† Heb. *from after him.*

27 Becauſe they turned back † from him, and would not conſider any of his ways.

28 So that they cauſe the cry of the poor to come unto him, and he heareth the cry of the afflicted.

29 When he giveth quietneſs, who then can make trouble? and when he hideth *his* face, who then can behold him? whether *it be done* againſt a nation, or againſt a man onely:

† Heb. *without ſearching out.*

30 That the hypocrite reign not, leſt the people be enſnared.

† Heb. *crushed.*

31 Surely it is meet to be ſaid unto God, I have born *chaſtiſement,* I will not offend *any more.*

† Heb. *in the place of beholders.*

32 *That which* I ſee not, teach thou me; if I have done iniquity, I will do no more.

† Heb. *from after him.*

33 † *Should*

† Heb. ſhould it be *from* with thee?

33 †*Should it be* according to thy mind? he will recompenſe it, whether thou refuſe, or whether thou chooſe, and not I: therefore ſpeak what thou knoweſt.

† Heb. of heart.

34 Let men † of underſtanding tell me, and let a wiſe man hearken unto me.

35 Job hath ſpoken without knowledge, and his words *were* without wiſdom.

|| Or, *my father, let Job be tried.*

36 || My deſire *is that* Job may be tried unto the end, becauſe of *his* anſwers for wicked men.

37 For he addeth rebellion unto his ſin, he clappeth *his hands* amongſt us, and multiplieth his words againſt God.

## CHAP. XXXV.

1 *Compariſon is not to be made with God, becauſe our good or evil cannot extend unto him.* 9 *Many cry in their afflictions, but are not heard for want of faith.*

ELihu ſpake moreover and ſaid,

2 Thinkeſt thou this to be right, *that* thou ſaidſt, My righteouſneſs *is* more then Gods?

|| Or, by it *more then by my ſin.* † Heb. *I will return to thee words.*

3 For thou ſaidſt, What advantage will it be unto thee, *and*, What profit ſhall I have || *if I be cleanſed* from my ſin?

4 † I will anſwer thee, and thy companions with thee.

5 Look unto the heavens, and ſee and behold the clouds *which* are higher then thou.

6 If thou ſinneſt, what doeſt thou againſt him? or *if* thy tranſgreſſions be multiplied, what doeſt thou unto him?

[a] Chap. 22.3. Pſ. 16. 2. Rom. 11. 35.

7 [a] If thou be righteous, what giveſt thou him? or what receiveth he of thine hand?

8 Thy wickedneſs *may hurt* a man as thou *art*, and thy righteouſneſs *may profit* the ſon of man.

9 By reaſon of the multitude of oppreſſions, they make *the oppreſſed* to cry: the cry out by reaſon of the arm of the mighty.

10 But none ſaith, Where *is* God my maker, who giveth ſongs in the night?

11 Who teacheth us more then the beaſts of the earth, and maketh us wiſer then the fowls of heaven.

12 There they cry, (but none giveth anſwer) becauſe of the pride of evil men.

[b] Chap. 27.9. Pro. 1.29 Iſa. 1.13. Jer. 11.11

13 [b] Surely God will not hear vanity, neither will the Almighty regard it.

14 Although thou ſayeſt thou ſhalt not ſee him, *yet* judgement *is* before him, therefore truſt thou in him.

|| That is, *God.* || That is, *Job.*

15 But now becauſe *it is* not *ſo*, || he hath viſited in his anger, yet || he knoweth *it* not in great extremity:

16 Therefore doth Job open his mouth in vain: he multiplieth words without knowledge

## CHAP. XXXVI.

1 *Elihu ſheweth how God is juſt in his ways,* 16 *how Jobs ſins hinder Gods bleſſings.* 24 *Gods works are to be magnified.*

ELihu alſo proceeded, and ſaid,

2 Suffer me a little, and I will ſhew thee, † that *I have* yet to ſpeak on Gods behalf.

† Heb. *that there are yet words for God.*

3 I will fetch my knowledge from afar, and will aſcribe righteouſneſs to my maker.

4 For truly, my words *ſhall* not *be* falſe: he that is perfect in knowledge *is* with thee.

† Heb. *heart.* || Or, *afflicted.*

5 Behold, God *is* mighty, and deſpiſeth not *any*: *he is* mighty in ſtrength *and* † wiſdom.

6 He preſerveth not the life of the wicked: but giveth right to the || poor.

7 [a] He withdraweth not his eyes from the righteous: but with kings *are they* on the throne, yea, he doth eſtabliſh them for ever, and they are exalted.

[a] Pſal. 34 15.

8 And if *they be* bound in fetters, *and* be holden in cords of affliction:

9 Then he ſheweth them their work, and their tranſgreſſions that they have exceeded.

10 He openeth alſo their ear to diſcipline, and commandeth that they return from iniquity.

11 If they obey and ſerve *him*, they ſhall [b] ſpend their days in proſperity, and their years in pleaſures.

[b] Chap. 21.13.

12 But if they obey not, † they ſhall periſh by the ſword, and they ſhall die without knowledge.

† Heb. *they ſhall paſs away by the ſword.*

13 But the hypocrites in heart heap up wrath: they cry not when he bindeth them.

14 † They die in youth, and their life *is* among the || unclean.

† Heb. *their ſoul dieth.* || Or, *ſodomites.*

15 He delivereth the || poor in his affliction, and openeth their ears in oppreſſion.

|| Or, *afflicted.*

16 Even ſo would he have removed thee out of the ſtrait *into* a broad place, where *there is* no ſtraitneſs, and † that which ſhould be ſet on thy table, *ſhould be* full of fatneſs.

† Heb. *the reſt of thy table.*

17 But thou haſt fulfilled the judgement of the wicked: || judgement & juſtice take hold *on thee.*

|| Or, *judgement and juſtice ſhould uphold* thee.

18 Becauſe *there is* wrath, *beware* leſt he take thee away with *his* ſtroke: then a great ranſom cannot † deliver thee.

† Heb. *turn thee aſide.*

19 Will he eſteem thy riches? *no* not gold, nor all the forces of ſtrength.

20 Deſire not the night, when people are cut off in their place.

21 Take heed, regard not iniquity: for this haſt thou choſen rather then affliction.

22 Behold, God exalteth by his power: who teacheth like him?

23 Who hath enjoyned him his way? or who can ſay, Thou haſt wrought iniquity?

24 Remember that thou magnifie his work, which men behold.

25 Every man may ſee it, man may behold *it* afar off.

26 Behold, God *is* great, and we know *him* not, neither can the number of his years be ſearched out.

27 For he maketh ſmall the drops of water: they pour down rain according to the vapour thereof:

28 Which the clouds do drop, *and* diſtill upon man abundantly.

29 Alſo can *any* underſtand the ſpreadings of the clouds, *or* the noiſe of his tabernacle?

30 Behold, he ſpreadeth his light upon it, and covereth † the bottom of the ſea.

† Heb. *the roots.*

31 For by them judgeth he the people, he giveth meat in abundance.

32 With clouds he covereth the light; and commandeth it *not to ſhine*, by *the cloud* that cometh betwixt.

† Heb. *that which goeth up.*

33 The noiſe thereof ſheweth concerning it, the cattel alſo concerning † the vapour.

## CHAP. XXXVII.

1 *God is to be feared becauſe of his great works.* 15 *His wiſdom is unſearchable in them.*

AT this alſo my heart trembleth, and is moved out of his place.

2 † Hear

2 † Hear attentively the noise of his voice, and the sound *that* goeth out of his mouth.
3 He directeth it under the whole heaven, and his † lightning unto the † ends of the earth.
4 After it a voice roreth: he thundreth with the voice of his excellency, and he will not stay them when his voice is heard.
5 God thundreth marvellously with his voice; great things doeth he, which we cannot comprehend.
6 For [a] he saith to the snow, Be thou *on* the earth; † likewise to the small rain, and to the great rain of his strength.
7 He sealeth up the hand of every man; that all men may know his work.
8 Then the beasts go into dens, and remain in their places.
9 † Out of the south cometh the whirlwind: and cold out of the † north.
10 By the breath of God, frost is given: and the breadth of the waters is straitned.
11 Also by watering he wearieth the thick cloud: he scattereth † his bright cloud.
12 And it is turned round about by his counsels: that they may do whatsoever he commandeth them upon the face of the world in the earth.
13 He causeth it to come, whether for † correction, or for his land, or for mercy.
14 Hearken unto this, O Job: stand still, and consider the wondrous works of God.
15 Dost thou know when God disposed them, and caused the light of his cloud to shine?
16 Dost thou know the balancings of the clouds, the wondrous works of him which is perfect in knowledge?
17 How thy garments *are* warm, when he quieteth the earth by the south-*wind*?
18 Hast thou with him spread out the skie, *which is* strong, *and* as a molten looking-glass?
19 Teach us what we shall say unto him; *for* we cannot order *our speech* by reason of darkness.
20 Shall it be told him that I speak? if a man speak, surely he shall be swallowed up.
21 And now *men* see not the bright light which *is* in the clouds: but the wind passeth and cleanseth them.
22 † Fair weather cometh out of the north: with God *is* terrible majesty.
23 *Touching* the Almighty, we cannot find him out: *he is* excellent in power, and in judgement, and in plenty of justice: he will not afflict.
24 Men do therefore fear him: he respecteth not any *that are* wise of heart.

† Heb. *hear in hearing.*
† Heb. *light.*
† Heb. *wings of the earth.*
[a] Psal. 147 16,17.
† Heb. *and to the showre of rain, and to the showres of rain of his strength.*
† Heb. *out of the chamber.*
† Heb. *scattering* winds
† Heb. *the cloud of his light.*
† Heb. *a rod.*
† Heb. *gold.*

## CHAP. XXXVIII.

*1 God challengeth Job to answer. 4 God, by his mighty works, convinceth Job of ignorance, 31 and of imbecillity.*

THen the LORD answered Job out of the whirlwind, and said,
2 Who *is* this that darkeneth counsel by words without knowledge?
3 Gird up now thy loyns like a man; for I will demand of thee, and † answer thou me.
4 [a] Where wast thou when I laid the foundations of the earth? declare, † if thou hast understanding.
5 Who hath laid the measures thereof, if thou knowest? or who hath stretched the line upon it
6 Whereupon are the † foundations thereof † fastened? or who laid the corner-stone thereof?
7 When the morning stars sang together, and all the sons of God shouted for joy.
8 [b] Or *who* shut up the sea with doors, when it brake forth *as if* it had issued out of the womb?
9 When I made the cloud the garment thereof, and thick darkness a swaddling-band for it,
10 And || brake up for it my decreed *place*, and set bars and doors,
11 And said, Hitherto shalt thou come, but no further: & here shal † thy proud waves be stayed.
12 Hast thou commanded the morning since thy days? *and* caused the day-spring to know his place,
13 That it might take hold of the † ends of the earth, that the wicked might be shaken out of it?
14 It is turned as clay *to* the seal, and they stand as a garment.
15 And from the wicked their light is withholden, and the high arm shall be broken.
16 Hast thou entred into the springs of the sea? or hast thou walked in the search of the depth?
17 Have the gates of death been opened unto thee? or hast thou seen the doors of the shadow of death?
18 Hast thou perceived the breadth of the earth? declare, if thou knowest it all.
19 Where *is* the way *where* light dwelleth? and *as for* darkness, where *is* the place thereof,
20 That thou shouldest take it || to the bound thereof, and that thou shouldest know the paths *to* the house thereof?
21 Knowest thou *it*, because thou wast then born? or *because* the number of thy days *is* great?
22 Hast thou entred into the treasures of the snow? or hast thou seen the treasures of the hail,
23 Which I have reserved against the time of trouble, against the day of battel and war?
24 By what way is the light parted, *which* scattereth the east-wind upon the earth?
25 Who hath divided a water-course for the overflowing of waters? or a way for the lightning of thunder,
26 To cause it to rain on the earth, *where* no man *is*; *on* the wildernes wherein *there is* no man?
27 To satisfie the desolate and waste *ground*, and to cause the bud of the tender herb to spring forth?
28 Hath the rain a father? or who hath begotten the drops of the dew?
29 Out of whose womb came the ice? and the hoary frost of heaven, who hath gendred it?
30 The waters are hid as *with* a stone, and the face of the deep † is frozen.
31 Canst thou bind the sweet influences of || † Pleiades, or loose the bands of † Orion?
32 Canst thou bring forth || Mazzaroth in his season, or canst thou † guide Arcturus with his sons?
33 Knowest thou the ordinances of heaven? canst thou set the dominion thereof in the earth?
34 Canst thou lift up thy voice to the clouds, that abundance of waters may cover thee?
35 Canst thou send lightnings, that they may go, and say unto thee, † Here we *are*?
36 [c] Who hath put wisdom in the inward parts? or who hath given understanding to the heart?

37 Who

† Heb. *make me know.*
[a] Psal. 104.5. Pro. 30.4
† Heb. *if thou knowest understanding.*
† Heb. *sockets.*
† Heb. *made to sink.*
[b] Psa. 104. 9.
|| Or, *established my decree upon it.*
† Heb. *the pride of thy waves*
† Heb. *wings.*
† Heb. *is taken.*
|| Or, *the seven stars.*
† Heb. *Cimah.*
† Heb. *Ceſil.*
|| Or, *the twelve signs.*
† Heb. *guide them.*
† Heb. *Behold us*
[c] Chap. 32.8. Eccles 2. 26.

37 Who can number the clouds in wisdom? or † who can stay the bottles of heaven,
38 || When the dust † groweth into hardness, and the clods cleave fast together?
39 [c] Wilt thou hunt the prey for the lion? or fill † the appetite of the young lions,
40 When they couch in *their* dens, *and* abide in the covert to lie in wait?
41 [f] Who provideth for the raven his food? when his young ones cry unto God, they wander for lack of meat.

† Heb. who can cause to lie down.
|| Or, when the dust is turned into mire.
† Heb. is poured.
[c] Psal. 104. 21.
† Heb. the life.
[f] Ps. 147. 9 Mat. 6. 26.

## CHAP. XXXIX.

*1 Of the wild goats and hinds. 5 Of the wild ass, 9 the unicorn, 13 the peacock, stork, and ostrich, 19 the horse, 26 the hawk, 27 the eagle.*

KNoweſt thou the time when the wild goats of the rock bring forth? *or* canſt thou mark when [a] the hinds do calve?
2 Canſt thou number the moneths *that* they fulfill? or knoweſt thou the time when they bring forth?
3 They bow themſelves, they bring forth their young ones, they caſt out their ſorrows.
4 Their young ones are in good liking, they grow up with corn: they go forth, and return not unto them.
5 Who hath ſent out the wild aſs free? or who hath looſed the bands of the wild aſs?
6 Whoſe houſe I have made the wilderneſs, and the † barren land his dwellings.
7 He ſcorneth the multitude of the city, neither regardeth he the crying † of the driver.
8 The range of the mountains *is* his paſture, and he ſearcheth after every green thing.
9 Will the unicorn be willing to ſerve thee, or abide by thy crib?
10 Canſt thou bind the unicorn with his band in the furrow? or will he harrow the valleys after thee?
11 Wilt thou truſt him becauſe his ſtrength *is* great? or wilt thou leave thy labour to him?
12 Wilt thou beleeve him that he will bring home thy ſeed, and gather *it into* thy barn?
13 *Gaveſt thou* the goodly wings unto the peacocks? or || wings and feathers unto the oſtrich?
14 Which leaveth her eggs in the earth, and warmeth them in the duſt,
15 And forgetteth that the foot may cruſh them, or that the wild beaſt may break them.
16 She is hardened againſt her young ones, as though *they were* not hers: her labour is in vain without fear;
17 Becauſe God hath deprived her of wiſdom, neither hath he imparted to her underſtanding.
18 What time ſhe lifteth up her ſelf on high, ſhe ſcorneth the horſe and his rider.
19 Haſt thou given the horſe ſtrength? haſt thou clothed his neck with thunder?
20 Canſt thou make him afraid as a graſhopper? the glory of his noſtrils *is* † terrible.
21 ||He paweth in the valley, and rejoyceth in *his* ſtrength: he goeth on to meet † the armed men
22 He mocketh at fear, and is not affrighted; neither turneth he back from the ſword.
23 The quiver rattleth againſt him, the glittering ſpear and the ſhield.
24 He ſwalloweth the ground with fierceneſs and rage: neither beleeveth he that *it is* the ſound of the trumpet.
25 He ſaith among the trumpets, Ha, ha; and he ſmelleth the battel afar off, the thunder of the captains, and the ſhouting.
26 Doth the hawk flie by thy wiſdom, *and* ſtretch her wings toward the ſouth?
27 Doth the eagle mount up † at thy command, and make her neſt on high?
28 She dwelleth and abideth on the rock, upon the crag of the rock, and the ſtrong place.
29 From thence ſhe ſeeketh the prey, *and* her eyes behold afar off.
30 Her young ones alſo ſuck up bloud: and [b] where the ſlain *are*, there *is* ſhe.

[a] Ps. 29. 9

† Heb. ſalt places.
† Heb. of the exactor.

|| Or, the feathers of the ſtork and oſtrich.

† Heb. terrours.
|| Or, his feet dig.
† Heb. the armour.

† Heb. by thy mouth.
[b] Matth. 24. 28. Luke 17. 37.

## CHAP. XL.

*1 Job humbleth himſelf to God. 6 God ſtirreth him up to ſhew his righteouſneſs, power, and wiſdom. 15 Of the behemoth.*

MOreover, the LORD anſwered Job, and ſaid,
2 Shall he that contendeth with the Almighty, inſtruct *him*? he that reproveth God, let him anſwer it.
3 ¶ Then Job anſwered the LORD, and ſaid,
4 Behold, I am vile, what ſhall I anſwer thee? I will lay mine hand upon my mouth.
5 Once have I ſpoken, but I will not anſwer: yea, twice, but I will proceed no further.
6 ¶ Then anſwered the LORD unto Job out of the whirlwind, and ſaid,
7 [a] Gird up thy loyns now like a man: I will demand of thee, and declare thou unto me.
8 [b] Wilt thou alſo diſannull my judgement? wilt thou condemn me that thou mayeſt be righteous?
9 Haſt thou an arm like God? or canſt thou thunder with a voice like him?
10 [c] Deck thy ſelf now *with* majeſty and excellency, and aray thy ſelf with glory and beauty.
11 Caſt abroad the rage of thy wrath: and behold every one *that is* proud, and abaſe him.
12 Look on every one *that is* proud, *and* bring him low: and tread down the wicked in their place.
13 Hide them in the duſt together, *and* bind their faces in ſecret.
14 Then will I alſo confeſs unto thee, that thine own right hand can ſave thee.
15 ¶ Behold now || behemoth which I made with thee, he eateth graſs as an ox.
16 Lo now, his ſtrength *is* in his loyns, and his force *is* in the navel of his belly.
17 || He moveth his tail like a cedar: the ſinews of his ſtones are wrapt together.
18 His bones *are as* ſtrong pieces of braſs, his bones *are* like bars of iron.
19 He *is* the chief of the ways of God: he that made him, can make his ſword to approach *unto him*.
20 Surely the mountains bring him forth food: where all the beaſts of the field play.
21 He lieth under the ſhady trees, in the covert of the reed, and fens.
22 The ſhady trees cover him *with* their ſhadow: the willows of the brook compaſs him about.
23 Behold, † he drinketh up a river, *and* haſteth not: he truſteth that he can draw up Jordan into his mouth.
24 || He taketh it with his eyes: *his* noſe pierceth through ſnares.

[a] Chap. 38. 3.
[b] Pſal. 51. 4. Rom. 3. 4
[c] Pſal. 104. 1.

|| Or, the elephant, as ſome think.

|| Or, he ſetteth up

† Heb. he oppreſſeth.
|| Or, will any take him in his ſight, or bore his noſe with a gin?

CHAP.

## CHAP. XLI.

*Of Gods great power in the leviathan.*

|| That is, *a whale*, or, *a whirlpool*.

CAnſt thou draw out || leviathan with an hook? or his tongue with a cord † *which* thou letteſt down?

† Heb. *which thou drowneſt.*

2 Canſt thou put an hook into his noſe? or bore his jaw through with a thorn?

3 Will he make many ſupplications unto thee? will he ſpeak ſoft *words* unto thee?

4 Will he make a covenant with thee? wilt thou take him for a ſervant for ever?

5 Wilt thou play with him as *with* a bird? or wilt thou bind him for thy maidens?

6 Shall the companions make a banquet of him? ſhall they part him among the merchants?

7 Canſt thou fill his skin with barbed irons? or his head with fiſh-ſpears?

8 Lay thine hand upon him, remember the battel, do no more.

9 Behold, the hope of him is in vain: ſhall not *one* be caſt down even at the ſight of him?

10 None *is ſo* fierce that dare ſtir him up: who then is able to ſtand before me?

11 Who hath prevented me that I ſhould repay *him*? [a] *whatſoever is* under the whole heaven is mine.

[a] Pſ. 24.1 & 50.12. 1 Cor. 10.26.

12 I will not conceal his parts, nor his power, nor his comely proportion.

13 Who can diſcover the face of his garment? *or* who can come *to him* || with his double bridle?

|| Or, *within.*

14 Who can open the doors of his face? his teeth *are* terrible round about.

† Heb. *ſtrong pieces of ſhields.*

15 *His* † ſcales *are his* pride, ſhut up together *as with* a cloſe ſeal.

16 One is ſo near to another, that no air can come between them.

17 They are joyned one to another, they ſtick together, that they cannot be ſundred.

18 By his neeſings a light doth ſhine, and his eyes *are* like the eye-lids of the morning.

19 Out of his mouth go burning lamps, *and* ſparks of fire leap out.

20 Out of his noſtrils goeth ſmoke, as *out* of a ſeething pot or caldron.

21 His breath kindleth coals, and a flame goeth out of his mouth.

† Heb. *ſorrow rejoyceth.*

22 In his neck remaineth ſtrength, and † ſorrow is turned into joy before him.

† Heb. *the fallings.*

23 † The flakes of his fleſh are joyned together: they are firm in themſelves, they cannot be moved.

24 His heart is as firm as a ſtone, yea as hard as a piece of the nether *milſtone*.

25 When he raiſeth up himſelf, the mighty are afraid: by reaſon of breakings they purifie themſelves.

|| Or, *breaſt-plate.*

26 The ſword of him that layeth at him cannot hold: the ſpear, the dart, nor the || habergeon.

27 He eſteemeth iron as ſtraw, *and* braſs as rotten wood.

28 The arrow cannot make him flee: ſling-ſtones are turned with him into ſtubble.

29 Darts are counted as ſtubble: he laugheth at the ſhaking of a ſpear.

† Heb. *ſharp pieces of the pot-ſherd.*

30 † Sharp ſtones *are* under him: he ſpreadeth ſharp-pointed things upon the mire.

31 He maketh the deep to boil like a pot: he maketh the ſea like a pot of ointment.

32 He maketh a path to ſhine after him; *one* would think the deep *to be* hoary.

33 Upon earth there is not his like: || who is made without fear.

|| Or, *who behave themſelves without fear.*

34 He beholdeth all high *things*: he *is* a king over all the children of pride.

## CHAP. XLII.

*1 Job ſubmitteth himſelf unto God. 7 God preferring Jobs cauſe, maketh his friends ſubmit themſelves, and accepteth him. 10 He magnifieth and bleſſeth Job. 16 Jobs age and death.*

THen Job anſwered the LORD, and ſaid,

2 I know that thou canſt *do* every *thing*, and *that* || no thought can be withholden from thee.

|| Or, *no thought of thine can be hindred.*

3 [a] Who *is* he that hideth counſel without knowledge? therefore have I uttered that I underſtood not, things too wonderfull for me, which I knew not.

[a] Chap. 38.2.

4 Hear, I beſeech thee, and I will ſpeak: I will demand of thee, and declare thou unto me.

5 I have heard of thee by the hearing of the ear: but now mine eye ſeeth thee.

6 Wherefore I abhor *my ſelf*, and repent in duſt and aſhes.

7 ¶ And it was *ſo*, that after the LORD had ſpoken theſe words unto Job, the LORD ſaid to Eliphaz the Temanite, My wrath is kindled againſt thee, and againſt thy two friends: for ye have not ſpoken of me *the thing that is* right, as my ſervant Job *hath*.

8 Therefore take unto you now ſeven bullocks, and ſeven rams, and go to my ſervant Job, and offer up for your ſelves a burnt-offering, and my ſervant Job ſhall pray for you, for † him will I accept: leſt I deal with you *after your* folly, in that ye have not ſpoken of me *the thing which is* right, like my ſervant Job.

† Heb. *his face*, or *perſon.*

9 So Eliphaz the Temanite, and Bildad the Shuhite, *and* Zophar the Naamathite went, and did according as the LORD commanded them: the LORD alſo accepted † Job.

† Heb. *the face of Job.*

10 And the LORD turned the captivity of Job, when he prayed for his friends: alſo the LORD † gave Job twice as much as he had before.

† Heb. *added all that had been to Job unto the double.*

11 Then came there unto him all his brethren, and all his ſiſters, and all they that had been of his acquaintance before, and did eat bread with him in his houſe: and they bemoaned him, and comforted him over all the evil that the LORD had brought upon him: every man alſo gave him a piece of money, and every one an earring of gold.

12 So the LORD bleſſed the latter end of Job more then his beginning: for he had fourteen thouſand ſheep, and ſix thouſand camels, and a thouſand yoke of oxen, and a thouſand ſhe-aſſes.

13 He had alſo ſeven ſons and three daughters.

14 And he called the name of the firſt, Jemima, and the name of the ſecond, Kezia, and the name of the third, Keren-happuch.

15 And in all the land were no women found *ſo* fair as the daughters of Job: and their father gave them inheritance among their brethren.

16 After this lived Job an hundred and fourty years, and ſaw his ſons, and his ſons ſons, *even* four generations.

17 So Job died *being* old, and full of days.

The

## PSAL. I.

1 *The happineſs of the godly.* 4 *The unhappineſs of the ungodly.*

I day. *Morning prayer.*

BLeſſed [a] *is* the man that walketh not in the counſel of the || ungodly, nor ſtandeth in the way of ſinners, nor ſitteth in the ſeat of the ſcornfull.

2 But his delight *is* in the law of the LORD, [b] and in his law doth he meditate day and night.

3 And he ſhall be like a tree [c] planted by the rivers of water, that bringeth forth his fruit in his ſeaſon; his leaf alſo ſhall not † wither, and whatſoever he doeth ſhall proſper.

4 The ungodly *are* not ſo: but *are* [d] like the chaff which the wind driveth away.

5 Therefore the ungodly ſhall not ſtand in the judgement, nor ſinners in the congregation of the righteous.

6 For the LORD knoweth the way of the righteous: but the way of the ungodly ſhall periſh.

[a] Pro. 4. 14. || Or, *wicked.*

[b] Joſh. 1. 8. Pſal. 119. 1. [c] Jer. 17. 8. † Heb. *fade.*

[d] Pſ. 35. 5. Iſa. 17. 13.

## PSAL. II.

1 *The kingdom of Chriſt.* 10 *Kings are exhorted to accept it.*

WHy [a] do the heathen || rage, and the people † imagine a vain thing?

2 The kings of the earth ſet themſelves, and the rulers take counſel together, againſt the LORD, and againſt his anointed, *ſaying,*

3 Let us break their bands aſunder, and caſt away their cords from us.

4 [b] He that ſitteth in the heavens ſhall laugh: the Lord ſhall have them in deriſion.

5 Then ſhall he ſpeak unto them in his wrath, and || vex them in his ſore diſpleaſure.

6 Yet have I † ſet my king † upon my holy hill of Zion.

7 I will declare || the decree: the LORD hath ſaid unto me, [c] Thou *art* my ſon this day have I begotten thee.

8 [d] Aſk of me, and I ſhall give *thee* the heathen *for* thine inheritance, and the uttermoſt parts of the earth *for* thy poſſeſſion.

9 [e] Thou ſhalt break them with a rod of iron, thou ſhalt daſh them in pieces like a potters veſſel.

10 Be wiſe now therefore, O ye kings: be inſtructed, ye judges of the earth.

11 Serve the LORD with fear, and rejoyce with trembling.

12 Kiſs the ſon leſt he be angry, and ye periſh *from* the way, when his wrath is kindled but a little: [f] bleſſed *are* all they that put their truſt in him.

[a] Act. 4. 25. || Or, *tumultuouſly aſſemble.* † Heb. *meditate.*

[b] Pro. 1. 26. || Or, *trouble.* † Heb. *anointed.* † Heb. *upon Zion, the hill of my holineſs.* || Or, *for a decree.* [c] Act. 13. 33. Heb. 1. 5. [d] Pſ. 72. 8. [e] Rev. 2. 27 & 19. 15.

[f] Pr. 16. 20 Iſa. 30. 18. Jer. 17. 7. Rom. 9. 33 & 10. 11. 1 Pet. 2. 6.

## PSAL. III.

*The ſecurity of Gods protection.*

¶ A pſalm of David, [a] when he fled from Abſalom his ſon.

LORD, how are they increaſed that trouble me? many *are* they that riſe up againſt me.

2 Many *there be* which ſay of my ſoul, *There is* no help for him in God. Selah.

3 But thou, O LORD, *art* a ſhield || for me; my glory, and the lifter up of mine head.

4 I cried unto the LORD with my voice, and he heard me out of his holy hill. Selah.

[a] 2 Sam. 15. 14. || Or, *about.*

5 [b] I laid me down and ſlept; I awaked, for the LORD ſuſtained me.

6 [c] I will not be afraid of ten thouſands of people, that have ſet *themſelves* againſt me round about.

7 Ariſe, O LORD, ſave me, O my God; for thou haſt ſmitten all mine enemies *upon* the cheek-bone: thou haſt broken the teeth of the ungodly.

8 [d] Salvation *belongeth* unto the LORD: thy bleſſing *is* upon thy people. Selah.

[b] Pſal. 4. 8. [c] Pſa. 27. 3. [d] Iſa. 43. 11 Hoſ. 13. 4.

## PSAL. IV.

1 *David prayeth for audience.* 2 *He reproveth and exhorteth his enemies.* 6 *Mans happineſs is in Gods favour.*

¶ To the || chief muſician on Neginoth, A pſalm of David.

HEar me when I call, O God of my righteouſneſs: thou haſt enlarged me *when I was* in diſtreſs, || have mercy upon me, and hear my prayer.

2 O ye ſons of men, how long *will ye turn* my glory into ſhame? *how long* will ye love vanity, *and* ſeek after leaſing? Selah.

3 But know that the LORD hath ſet apart him that is godly, for himſelf: the LORD will hear when I call unto him.

4 Stand in aw, and ſin not: commune with your own heart upon your bed, and be ſtill. Selah.

5 Offer [a] the ſacrifices of righteouſneſs: and put your truſt in the LORD.

6 *There be* many that ſay, Who will ſhew us *any* good? LORD, lift thou up the light of thy countenance upon us.

7 Thou haſt put gladneſs in my heart, more then in the time *that* their corn and their wine increaſed.

8 [b] I will both lay me down in peace, and ſleep: for thou LORD onely makeſt me dwell inſafety.

|| Or, *overſeer.* || Or, *be gracious unto me.*

[a] Pſ. 50. 14. & 51. 19. [b] Pſal. 3. 5.

## PSAL. V.

1 *David prayeth, and profeſſeth his ſtudy in prayer.* 4 *God favoureth not the wicked.* 7 *David profeſſing his faith, prayeth unto God to guide him,* 10 *to deſtroy his enemies,* 11 *and to preſerve the godly.*

¶ To the chief muſician upon Nehiloth, A pſalm of David.

GIve ear to my words, O LORD, conſider my meditation.

2 Hearken unto the voice of my cry, my King, and my God: for unto thee will I pray.

3 [a] My voice ſhalt thou hear in the morning, O LORD; in the morning will I direct *my prayer* unto thee, and will look up.

4 For thou *art* not a God that hath pleaſure in wickedneſs: neither ſhall evil dwell with thee.

5 The fooliſh ſhall not ſtand † in thy ſight: thou hateſt all workers of iniquity.

6 Thou ſhalt deſtroy them that ſpeak leaſing: the LORD will abhor † the bloudy and deceitfull man.

7 But as for me, I will come into thy houſe in the multitude of thy mercy: *and* in thy fear will I worſhip toward † thy holy temple.

[a] Pſ. 130. 6. † Heb. *before thine eyes.* † Heb. *the man of blouds and deceit.* † Heb. *the temple of thy holineſs.*

† Heb. *thoſe which obſerve me.*
‖ Or, *ſtedfaſtneſs.*
† Heb. *in his mouth*, that is, *in the mouth of any of them.*
† Heb. *wickednеſſes.*
[b] Ro.3.13.
‖ Or, *make them guilty.*
‖ Or, *from their counſels.*
† Heb. *thou coverеſt over*, or, *protecteſt them.*
† Heb. *crown him.*

8 Lead me, O LORD, in thy righteouſneſs, becauſe of † mine enemies; make thy way ſtraight before my face.

9 For *there is* no ‖ faithfulneſs † in their mouth, their inward part *is* † very wickedneſs; [b] their throat *is* an open ſepulchre, they flatter with their tongue.

10 ‖ Deſtroy thou them, O God; let them fall ‖ by their own counſels: caſt them out in the multitude of their tranſgreſſions, for they have rebelled againſt thee.

11 But let all thoſe that put their truſt in thee, rejoyce: let them ever ſhout for joy: becauſe † thou defendeſt them: let them alſo that love thy name, be joyfull in thee.

12 For thou, LORD, wilt bleſs the righteous, with favour wilt thou † compaſs him as *with* a ſhield.

## PSAL. VI.

*1 Davids complaint in his ſickneſs. 8 By faith he triumpheth over his enemies.*

¶ To the chief muſician on Neginoth ‖ upon Sheminith, A Pſalm of David.

I day. *Evening prayer.*
‖ Or, *upon the eighth.*
[a] Pſa.38.1.

O [a] LORD, rebuke me not in thine anger, neither chaſten me in thy hot diſpleaſure.

2 Have mercy upon me, O LORD, for I *am* weak: O LORD, heal me, for my bones are vexed.

3 My ſoul is alſo ſore vexed: but thou, O LORD, how long?

4 Return, O LORD, deliver my ſoul: oh ſave me for thy mercies ſake.

[b] Pſ. 30.9. & 88. 11. & 115. 17. & 118. 17. Iſa. 38.18.
‖ Or, *every night.*

5 [b] For in death *there is* no remembrance of thee: in the grave who ſhall give thee thanks?

6 I am weary with my groaning, ‖ all the night make I my bed to ſwim: I water my couch with my tears.

7 Mine eye is conſumed becauſe of grief; it waxeth old becauſe of all mine enemies.

[c] Mat.7.23 & 25. 41. Luk. 13.27

8 [c] Depart from me, all ye workers of iniquity; for the LORD hath heard the voice of my weeping.

9 The LORD hath heard my ſupplication; the LORD will receive my prayer.

10 Let all mine enemies be aſhamed and ſore vexed: let them return *and* be aſhamed ſuddenly.

## PSAL. VII.

*1 David prayeth againſt the malice of his enemies, profeſſing his innocency. 10 By faith he ſeeth his defence, and the deſtruction of his enemies.*

¶ Shiggaion of David, which he ſang unto the LORD, concerning the ‖ words of Cuſh the Benjamite.

‖ Or, *buſineſs.*

O LORD my God, in thee do I put my truſt: ſave me from all them that perſecute me, and deliver me.

† Heb. *not a deliverer.*

2 Leſt he tear my ſoul like a lion, renting *it* in pieces, while *there is* † none to deliver.

3 O LORD my God, if I have done this; if there be iniquity in my hands:

4 If I have rewarded evil unto him that was at peace with me: (yea, I have delivered him that without cauſe is mine enemy)

5 Let the enemy perſecute my ſoul, and take *it*, yea, let him tread down my life upon the earth, and lay mine honour in the duſt. Selah.

6 Ariſe, O LORD, in thine anger, lift up thy ſelf, becauſe of the rage of mine enemies: and awake from me to the judgement *that* thou haſt commanded.

7 So ſhall the congregation of the people compaſs thee about: for their ſakes therefore return thou on high.

8 The LORD ſhall judge the people: judge me, O LORD, [a] according to my righteouſneſs, and according to mine integrity *that is* in me.

[a] Pſ.18.20.

[b] 1Sa.16.7. 1Chr.28.9. Pſa.139.1. Jer.11.20. & 17.10. & 20.12.

9 Oh let the wickedneſs of the wicked come to an end, but eſtabliſh the juſt: [b] for the righteous God trieth the hearts and reins.

† Heb. *my buckler is upon God.*
‖ Or, *God is a righteous judge.*

10 † My defence *is* of God, which ſaveth the upright in heart.

11 ‖ God judgeth the righteous, and God is angry *with the wicked* every day.

12 If he turn not, he will whet his ſword; he hath bent his bow, and made it ready.

13 He hath alſo prepared for him the inſtruments of death; he ordaineth his arrows againſt the perſecutours.

[c] Job 15.35 Iſa.59.4. Jam. 1.15.

14 [c] Behold, he travaileth with iniquity, and hath conceived miſchief, and brought forth falſhood.

† Heb. *he hath digged a pit.*
[d] Pſ.9.15. & 10.2. Prov. 5.22.

15 † He made a pit and digged it, [d] and is fallen into the ditch *which* he made.

16 His miſchief ſhall return upon his own head, and his violent dealing ſhall come down upon his own pate.

17 I will praiſe the LORD according to his righteouſneſs: and will ſing praiſe to the name of the LORD moſt high.

## PSAL. VIII.

*Gods glory is magnified by his works, and by his love to man.*

¶ To the chief muſician upon Gittith, A pſalm of David.

O LORD our Lord, how excellent *is* thy name in all the earth! who haſt ſet thy glory above the heavens.

[a] Mat. 21. 16.
† Heb. *founded.*

2 [a] Out of the mouth of babes and ſucklings haſt thou † ordained ſtrength, becauſe of thine enemies, that thou mighteſt ſtill the enemy and the avenger.

3 When I conſider thy heavens, the work of thy fingers, the moon and the ſtars which thou haſt ordained;

[b] Job 7.17. Pſa. 144.3. Heb. 2.6.

4 [b] What *is* man, that thou art mindfull of him? and the ſon of man, that thou viſiteſt him?

5 For thou haſt made him a little lower then the angels, and haſt crowned him with glory and honour.

[c] 1 Cor. 15.27.
† Heb. *flocks and oxen all of them.*

6 Thou madeſt him to have dominion over the works of thy hands; [c] thou haſt put all *things* under his feet:

7 † All ſheep and oxen, yea, and the beaſts of the field:

8 The fowl of the air, and the fiſh of the ſea, *and whatſoever* paſſeth through the paths of the ſeas.

9 O LORD our Lord, how excellent *is* thy name in all the earth!

## PSAL. IX.

II day. *Morning prayer.*

*1 David praiſeth God for executing of judgement. 11 He inciteth others to praiſe him. 13 He prayeth that he may have cauſe to praiſe him.*

¶ To the chief muſician upon Muth-labben, A pſalm of David.

I Will praiſe *thee*, O LORD, with my whole heart, I will ſhew forth all thy marvellous works.

2 I will be glad and rejoyce in thee: I will ſing praiſe to thy name, O thou moſt High.

3 When

3 When mine enemies are turned back, they shall fall and perish at thy presence.

4 For † thou hast maintained my right and my cause, thou sattest in the throne judging †right.

5 Thou hast rebuked the heathen, thou hast destroyed the wicked, thou hast put out their name for ever and ever.

6 || O thou enemy, destructions are come to a perpetual end: and thou hast destroyed cities, their memorial is perished with them.

7 But the LORD shall endure for ever: he hath prepared his throne for judgement.

8 And [a] he shall judge the world in righteousness, he shall minister judgement to the people in uprightness.

9 [b] The LORD also will be † a refuge for the oppressed, a refuge in times of trouble.

10 And they that know thy name will put their trust in thee: for thou, LORD, hast not forsaken them that seek thee.

11 Sing praises to the LORD, which dwelleth in Zion: declare among the people his doings.

12 [c] When he maketh inquisition for bloud, he remembreth them: he forgetteth not the cry of the || humble.

13 Have mercy upon me, O LORD, consider my trouble *which I suffer* of them that hate me, thou that liftest me up from the gates of death:

14 That I may shew forth all thy praise in the gates of the daughter of Zion: I will rejoyce in thy salvation.

15 [d] The heathen are sunk down in the pit *that* they made: in the net which they hid, is their own foot taken.

16 The LORD is known by the judgement *which* he executeth: the wicked is snared in the work of his own hands. Higgaion, Selah.

17 The wicked shall be turned into hell, *and* all the nations that forget God.

18 For the needy shall not alway be forgotten: the expectation of the poor shall *not* perish for ever.

19 Arise, O LORD, let not man prevail, let the heathen be judged in thy sight.

20 Put them in fear, O LORD: *that* the nations may know themselves *to be but* men. Selah.

† Heb. thou hast made my judgement.
† Heb. in righteousness.
|| Or, the destructions of the enemy are come to a perpetual end: and their cities hast thou destroyed, &c.
[a] Psal. 96. 13. & 98. 9.
[b] Psal. 37 39. & 46. 1. & 91. 2.
† Heb. an high place.
[c] Gen. 9. 5.
|| Or, afflicted.
[d] Psa. 7. 16.

## PSAL. X.

1 *David complaineth to God of the outrage of the wicked.* 12 *He prayeth for remedy.* 16 *He professeth his confidence.*

WHy standest thou afar off, O LORD? *why* hidest thou *thy self* in times of trouble?

2 † The wicked in *his* pride doth persecute the poor: [a] let them be taken in the devices that they have imagined.

3 For the wicked boasteth of his † hearts desire, and || blesseth the covetous, *whom* the LORD abhorreth.

4 The wicked, through the pride of his countenance, will not seek *after God*: || God *is* not in all his [b] thoughts.

5 His ways are always grievous; thy judgements *are* far above out of his sight: *as for* all his enemies, he puffeth at them.

6 He hath said in his heart, I shall not be moved: for I *shall* † never *be* in adversity.

7 [c] His mouth is full of cursing, and † deceit, and fraud: under his tongue *is* mischief and || vanity.

8 He sitteth in the lurking-places of the villages: in the secret places doth he murder the innocent: his eyes † are privily set against the poor.

9 He lieth in wait † secretly as a lion in his den: he lieth in wait to catch the poor: he doth catch the poor when he draweth him into his net.

10 † He croucheth, *and* humbleth himself that the poor may fall || by his strong ones.

11 He hath said in his heart, God hath forgotten: [d] he hideth his face, he will never see *it*.

12 Arise, O LORD, O God lift up thine hand: forget not the || humble.

13 Wherefore doth the wicked contemn God? he hath said in his heart, Thou wilt not require *it*.

14 Thou hast seen *it*, for thou beholdest mischief and spite to requite *it* with thy hand: the poor † committeth himself unto thee, thou art the helper of the fatherless.

15 Break thou the arm of the wicked, and the evil *man*: seek out his wickedness *till* thou find none.

16 [e] The LORD *is* King for ever and ever: the heathen hath perished out of his land.

17 LORD, thou hast heard the desire of the humble: thou wilt || prepare their heart, thou wilt cause thine ear to hear:

18 To judge the fatherless and the oppressed, that the man of the earth may no more || oppress

† Heb. in the pride of the wicked he doth persecute.
[a] Psa. 7. 16. & 9. 16. Prov. 5. 22.
† Heb. souls.
|| Or, the covetous blesseth himself, he abhorreth the LORD.
|| Or, all his thoughts are, There is no God.
[b] Psal. 14. 1. & 53. 1.
† Heb. unto generation and generation.
[c] Ro. 3. 14.
† Heb. deceits.
|| Or, iniquity.
† Heb. hide themselves.
† Heb. in the secret places.
† Heb. he breaketh himself.
|| Or, into his strong parts.
[d] Psa. 94. 7.
|| Or, afflicted.
† Heb. leaveth.
[e] Psal. 29. 10. & 145. 13. & 146. 10. Jer. 10. 10. Lam. 5. 19.
|| Or, establish.
|| Or, terrifie.

## PSAL. XI.

1 *David encourageth himself in God against his enemies.* 4 *The providence and justice of God.*

¶ To the chief musician, *A psalm* of David.

IN the LORD put I my trust: how say ye to my soul, Flee *as* a bird to your mountain?

2 For lo, the wicked bend *their* bow, they make ready their arrow upon the string: that they may † privily shoot at the upright in heart.

3 If the foundations be destroyed, what can the righteous do?

4 [a] The LORD *is* in his holy temple, the LORDS throne *is* in heaven: his eyes behold, his eye-lids try the children of men.

5 The LORD trieth the righteous: but the wicked & him that loveth violence, his soul hateth.

6 Upon the wicked he shall rain snares, fire and brimstone, and || an horrible tempest: *this shall be* the portion of their cup.

7 For the righteous LORD loveth righteousness, his countenance doth behold the upright.

† Heb. in darkness.
[a] Hab. 2. 20.
|| Or, a burning tempest.

## PSAL. XII.

1 *David destitute of humane comfort, craveth help of God.* 3 *He comforteth himself with Gods judgements on the wicked, and confidence in Gods tried promises.*

¶ To the chief musician || upon Sheminith, A psalm of David.

HElp LORD, for the godly man ceaseth; for the faithfull fail from among the children of men.

2 They speak vanity every one with his neighbour; *with* flattering lips, *and* with † a double heart do they speak.

3 The LORD shall cut off all flattering lips, *and* the tongue that speaketh † proud things.

4 Who have said, With our tongue will we prevail, our lips † *are* our own: who *is* lord over us?

II day. *Evening prayer.*
|| Or, upon the eighth.
|| Or, Save.
† Heb. an heart and an heart.
† Heb. great things.
† Heb. are with us.

5 For the oppression of the poor, for the sighing of the needy, now will I arise, (saith the LORD) I will set *him* in safety *from him that* ‖ puffeth at him.

‖ Or, *would ensnare him*

6 The words of the LORD *are* pure words: [a] *as* silver tried in a furnace of earth, purified seven times.

[a] 2Sa.22.31 Psa. 18.30. &119.140. Prov. 30.5.

7 Thou shalt keep them, O LORD, thou shalt preserve † them from this generation for ever.

† Heb. *him*: that is, *every one of them.*

8 The wicked walk on every side, when † the vilest men are exalted.

† Heb. *the vilest of the sons of men are exalted.*

## PSAL. XIII.

1 *David complaineth of delay in help.* 3 *He prayeth for preventing grace.* 5 *He boasteth of divine mercy.*

¶ To the ‖ chief musician, A psalm of David.

‖ Or, *overseer.*

HOw long wilt thou forget me, O LORD, for ever? how long wilt thou hide thy face from me?

2 How long shall I take counsel in my soul, *having* sorrow in my heart daily? how long shall mine enemy be exalted over me?

3 Consider *and* hear me, O LORD my God: lighten mine eyes, lest I sleep *the sleep* of death;

4 Least mine enemy say, I have prevailed against him; *and* those that trouble me, rejoyce when I am moved.

5 But I have trusted in thy mercy, my heart shall rejoyce in thy salvation.

6 I will sing unto the LORD, because he hath dealt bountifully with me.

## PSAL. XIV.

1 *David describeth the corruption of a natural man.* 4 *He convinceth the wicked by the light of their conscience.* 7 *He glorieth in the salvation of God.*

¶ To the chief musician, *A psalm* of David.

[a] Psal.10.4 & 53.1.

THe [a] fool hath said in his heart, *There is* no God: they are corrupt, they have done abominable works, *there is* none that doeth good.

2 The LORD looked down from heaven upon the children of men; to see if there were any that did understand, *and* seek God.

3 They are all gone aside, they are *all* together become † filthy: [b] *there is* none that doeth good, no not one.

† Heb. *stinking.* [b] Ro. 3.10.

4 Have all the workers of iniquity no knowledge? who eat up my people *as* they eat bread, and call not upon the LORD.

5 There † were they in great fear: for God *is* in the generation of the righteous.

† Heb. *they feared a fear.*

6 You have shamed the counsel of the poor; because the LORD *is* his refuge.

7 † O that the salvation of Israel *were come* out of Zion! when the LORD bringeth back the captivity of his people, Jacob shall rejoyce, *and* Israel shall be glad.

† Heb. *Who will give*, &c.

## PSAL. XV.

*David describeth a citizen of Zion.*

¶ A psalm of David.

III day. *Morning prayer.*

LORD, [a] who shall † abide in thy tabernacle? who shall dwell in thy holy hill?

[a] Psal. 24. 3, &c. † Heb. *sojourn.*

2 [b] He that walketh uprightly, and worketh righteousness, & speaketh the truth in his heart.

[b] Is.33.15.

3 *He that* backbiteth not with his tongue, nor doeth evil to his neighbour, nor ‖ taketh up a reproach against his neighbour.

‖ Or, *receiveth*, or *endureth.*

4 In whose eyes a vile person is contemned; but he honoureth them that fear the LORD: *he that* sweareth to *his own* hurt, and changeth not.

5 [c] *He that* putteth not out his money to usury, nor taketh reward against the innocent. He that doeth these *things*, shall never be moved.

[c] Ex.22.25 Lev.25.36. Deu.23.19 Ezek.18.8. & 22.12.

## PSAL. XVI.

1 *David in distrust of merits, and hatred of idolatry, fleeth to God for preservation.* 5 *He sheweth the hope of his calling, of the resurrection, and life everlasting.*

¶ ‖ Michtam of David.

‖ Or, *a golden psalm of David.*

PReserve me, O God: for in thee do I put my trust.

2 *O my soul*, thou hast said unto the LORD, Thou *art* my Lord: [a] my goodness *extendeth* not to thee:

[a] Job 22.2. & 35.7. Psa. 50.9.

3 *But* to the saints that *are* in the earth, and *to* the excellent in whom *is* all my delight.

4 Their sorrows shall be multiplied, *that* ‖ hasten *after* another *god*: their drink-offerings of bloud will I not offer, nor take up their names into my lips.

‖ Or *give gifts to another.*

5 [b] The LORD *is* the portion † of mine inheritance, and of my cup: thou maintainest my lot.

[b] Deu.32.9 Lam.3.24. † Heb. *of my part.*

6 The lines are fallen unto me in pleasant *places*; yea, I have a goodly heritage.

7 I will bless the LORD, who hath given me counsel: my reins also instruct me in the night-seasons.

8 [c] I have set the LORD always before me: because *he is* at my right hand, I shall not be moved.

[c] Act.2.25.

9 Therefore my heart is glad, and my glory rejoyceth: my flesh also shall † rest in hope.

† Heb. *dwell confidently.*

10 [d] For thou wilt not leave my soul in hell; neither wilt thou suffer thine holy One to see corruption.

[d] Act.2.31. & 13.35.

11 Thou wilt shew me the path of life: in thy presence *is* fulness of joy, at thy right hand *there are* pleasures for evermore.

## PSAL. XVII.

1 *David in confidence of his integrity, craveth defence of God against his enemies.* 10 *He sheweth their pride, craft, and eagerness.* 13 *He prayeth against them in confidence of his hope.*

¶ A prayer of David.

HEar † the right, O LORD, attend unto my cry, give ear unto my prayer *that goeth* † not out of feigned lips.

† Heb. *justice.* † Heb. *without lips of deceit.*

2 Let my sentence come forth from thy presence: let thine eyes behold the things that are equal.

3 Thou hast proved mine heart, thou hast visited *me* in the night, thou hast tried me, *and* shalt find nothing: I am purposed *that* my mouth shall not transgress.

4 Concerning the works of men, by the word of thy lips, I have kept *me from* the paths of the destroyer.

5 Hold up my goings in thy paths, *that* my footsteps † slip not.

† Heb. *be not moved.*

6 I have called upon thee, for thou wilt hear me, O God: incline thine ear unto me, *and* hear my speech.

7 Shew thy marvellous loving kindness, O thou ‖ that savest by thy right hand, them which put their trust *in thee*, from those that rise up *against them.*

‖ Or, *that savest them which trust in thee from those that rise up against thy right hand.*

8 Keep me as the apple of the eye: hide me under the shadow of thy wings,

9 From

† Heb. that waſte me. † Heb. my enemies againſt the ſoul.

9 From the wicked † that oppreſs me, *from* † my deadly enemies, *who* compaſs me about.

10 They are incloſed in their own fat: with their mouth they ſpeak proudly.

11 They have now compaſſed us in our ſteps: they have ſet their eyes bowing down to the earth:

† Heb. the likeneſs of him (that is, of every one of them) is as a lion that deſireth to ravin. † Heb. ſitting. † Heb. prevent his face. ‖ Or, by thy ſword. ‖ Or, from men by thine hand. ‖ Or, their children are full.

12 † Like as a lion *that* is greedy of his prey, and as it were a young lion † lurking in ſecret places.

13 Ariſe, O LORD, † diſappoint him, caſt him down: deliver my ſoul from the wicked, ‖ *which is* thy ſword.

14 ‖ From men *which are* thy hand, O LORD, from men of the world, *which have* their portion in *this* life, and whoſe belly thou filleſt with thy hid *treaſure*: ‖ they are full of children, and leave the reſt of their *ſubſtance* to their babes.

15 As for me, I will behold thy face in righteouſneſs: I ſhall be ſatisfied, when I awake, with thy likeneſs.

## PSAL. XVIII.

*David praiſeth God for his manifold and marvellous bleſsings.*

III day. *Evening prayer.*

¶ To the chief muſician, *A pſalm* of David, the ſervant of the LORD, who ſpake unto the LORD the words of [a] this ſong in the day *that* the LORD delivered him from the hand of all his enemies, and from the hand of Saul: And he ſaid,

[a] 2 Sam. 22.

I Will love thee, O LORD my ſtrength.

2 The LORD *is* my rock, and my fortreſs, and my deliverer: my God, † my ſtrength in whom I will truſt, my buckler, and the horn of my ſalvation, *and* my high towre.

† Heb. my rock.

3 I will call upon the LORD *who is* worthy to be praiſed: ſo ſhall I be ſaved from mine enemies.

[b] Pſ. 116. 3. † Heb. Belial. ‖ Or, cords.

4 [b] The ſorrows of death compaſſed me, and the flouds of † ungodly men made me afraid.

5 The ‖ ſorrows of hell compaſſed me about: the ſnares of death prevented me.

6 In my diſtreſs I called upon the LORD, and cried unto my God: he heard my voice out of his temple, and my cry came before him, *even* into his ears.

7 Then the earth ſhook and trembled; the foundations alſo of the hills moved and were ſhaken, becauſe he was wroth.

† Heb. by his.

8 There went up a ſmoke † out of his noſtrils, and fire out of his mouth devoured: coals were kindled by it.

9 He bowed the heavens alſo and came down: and darkneſs *was* under his feet.

10 And he rode upon a cherub, and did flie: yea, he did flie upon the wings of the wind.

11 He made darkneſs his ſecret place: his pavilion round about him, *were* dark waters, *and* thick clouds of the skies.

12 At the brightneſs *that was* before him his thick clouds paſſed, hail-*ſtones* and coals of fire.

13 The LORD alſo thundred in the heavens, and the Higheſt gave his voice; hail-*ſtones* and coals of fire.

14 Yea, he ſent out his arrows, and ſcattered them; and he ſhot out lightnings, and diſcomfited them.

15 Then the chanels of waters were ſeen, and the foundations of the world were diſcovered: at thy rebuke, O LORD, at the blaſt of the breath of thy noſtrils.

16 He ſent from above, he took me, he drew me out of ‖ many waters.

‖ Or, *great waters.*

17 He delivered me from my ſtrong enemy, and from them which hated me: for they were too ſtrong for me.

18 They prevented me in the day of my calamity: but the LORD was my ſtay.

19 He brought me forth alſo into a large place: he delivered me, becauſe he delighted in me.

20 The LORD reward ed meaccording to my righteouſneſs, according to the cleanneſs of my hands hath he recompenſed me.

21 For I have kept the ways of the LORD, and have not wickedly departed from my God.

22 For all his judgements *were* before me, and I did not put away his ſtatutes from me.

† Heb. with.

23 I was alſo upright † before him: and I kept my ſelf from mine iniquity.

24 Therefore hath the LORD recompenſed me according to my righteouſneſs, according to the cleanneſs of my hands † in his eye-ſight.

† Heb. before his eyes.

25 With the mercifull thou wilt ſhew thy ſelf mercifull, with an upright man thou wilt ſhew thy ſelf upright.

26 With the pure thou wilt ſhew thy ſelf pure, and with the froward thou wilt ‖ ſhew thy ſelf froward.

‖ Or, wreſtle.

27 For thou wilt ſave the afflicted people: but wilt bring down high looks.

28 For thou wilt light my ‖ candle: the LORD my God will enlighten my darkneſs.

‖ Or, lamp.

29 For by thee I have ‖ run through a troup: and by my God have I leaped over a wall.

‖ Or, broken.

[c] Pſal. 12. 6. & 119. 140. Prov. 30. 5. ‖ Or, refined. [d] Deut. 32. 39. 1 Sam. 2. 2. Pſal. 86. 8. Iſa. 45. 5.

30 *As for* God, his way *is* perfect: [c] the word of the LORD is ‖ tried: he *is* a buckler to all thoſe that truſt in him.

31 [d] For who *is* God ſave the LORD? or who *is* a rock ſave our God?

32 *It is* God that girdeth me with ſtrength, and maketh my way perfect.

33 He maketh my feet like hinds *feet*, and ſetteth me upon my high places.

34 He teacheth my hands to war, ſo that a bowe of ſteel is broken by mine arms.

35 Thou haſt alſo given me the ſhield of thy ſalvation: and thy right hand hath holden me up, and ‖ thy gentleneſs hath made me great.

‖ Or, *with thy meekneſs thou haſt multiplied me.*

36 Thou haſt enlarged my ſteps under me; that † my feet did not ſlip.

† Heb. mine ankles.

37 I have purſued mine enemies, and overtaken them: neither did I turn again till they were conſumed.

38 I have wounded them that they were not able to riſe: they are fallen under my feet.

† Heb. cauſed to bow.

39 For thou haſt girded me with ſtrength unto battel: thou haſt † ſubdued under me thoſe that roſe up againſt me.

40 Thou haſt alſo given me the necks of mine enemies: that I might deſtroy them that hate me.

41 They cried, but *there was* none to ſave *them*: *even* unto the LORD, but he anſwered them not.

42 Then did I beat them ſmall as the duſt before the wind: I did caſt them out as the dirt in the ſtreets.

43 Thou hast delivered me from the strivings of the people: *and* thou hast made me the head of the heathen: a people *whom* I have not known shall serve me.

† Heb. *at the hearing of the ear.*
† Heb. *the sons of the stranger.*
‖ Or, *yield feigned obedience.*

44 † Assoon as they hear of me, they shall obey me: † the strangers shall ‖ † submit themselves unto me.

45 The strangers shall fade away, and be afraid out of their close places.

46 The LORD liveth, and blessed *be* my rock: and let the God of my salvation be exalted.

† Heb. *giveth avengements for me.*
‖ Or, *destroyeth.*

47 *It is* God that † avengeth me, and ‖ subdueth the people under me.

† Heb. *man of violence.*

48 He delivereth me from mine enemies: yea, thou liftest me up above those that rise up against me: thou hast delivered me from the † violent man.

c Ro. 15. 9.
‖ Or, *confess.*

49 c Therefore will I ‖ give thanks unto thee, O LORD, among the heathen: and sing praises unto thy name.

50 Great deliverance giveth he to his king: and sheweth mercy to his anointed, to David, and to his seed for evermore.

## PSAL. XIX.

*1 The creatures shew Gods glory; 7 the word, his grace. 12 David prayeth for grace.*

IV day. *Morning prayer.*

¶ To the chief musician, A psalm of David.

a Gen. 1. 6.

THE a heavens declare the glory of God: and the firmament sheweth his handywork.

2 Day unto day uttereth speech, and night unto night sheweth knowledge.

‖ Or, *without these their voice is heard.*
† Heb. *without their voice heard.*

3 *There is* no speech nor language, ‖ † *where* their voice is not heard.

b Ro. 10. 18.
‖ Or *their rule*, or, *direction.*

4 b ‖ Their line is gone out throughout all the earth, and their words to the ends of the world: in them hath he set a tabernacle for the sun,

5 Which *is* as a bridegroom coming out of his chamber, *and* rejoyceth as a strong man to run a race.

6 His going forth *is* from the end of the heaven, and his circuit unto the ends of it: and there is nothing hid from the heat thereof.

‖ Or, *doctrine.*
‖ Or, *restoring.*

7 The ‖ law of the LORD *is* perfect, ‖ converting the soul: the testimony of the LORD *is* sure, making wise the simple.

8 The statutes of the LORD *are* right, rejoycing the heart: the commandment of the LORD *is* pure, enlightning the eyes.

† Heb. *truth.*

9 The fear of the LORD *is* clean, enduring for ever: the judgements of the LORD *are* † true *and* righteous altogether.

c Psal. 119. 72, 127. Prov. 8. 19.
d Psal. 119. 103.
† Heb. *the dropping of hony-combs.*

10 More to be desired *are they* then gold, c yea, then much fine gold: d sweeter also then honey, and † the honey-comb.

11 Moreover, by them is thy servant warned: *and* in keeping of them *there is* great reward.

12 Who can understand *his* errours? cleanse thou me from secret *faults.*

‖ Or, *much.*

13 Keep back thy servant also from presumptuous *sins*, let them not have dominion over me: then shall I be upright, and I shall be innocent from ‖ the great transgression.

† Heb. *my rock.*

14 Let the words of my mouth, and the meditation of my heart be acceptable in thy sight, O LORD † my strength and my redeemer.

## PSAL. XX.

*1 The church blesseth the king in his exploits. 7 Her confidence in Gods succour.*

¶ To the chief musician, A psalm of David.

† Heb. *set thee on an high place.*
† Heb. *thy help.*
† Heb. *support thee.*

THE LORD hear thee in the day of trouble, the name of the God of Jacob † defend thee.

2 Send † thee help from the sanctuary: and † strengthen thee out of Zion.

† Heb. *turn to ashes: or, make fat.*

3 Remember all thy offerings, and † accept thy burnt-sacrifice. Selah.

4 Grant thee according to thine own heart, and fulfill all thy counsel.

5 We will rejoyce in thy salvation, and in the name of our God we will set up *our* banners: the LORD fulfill all thy petitions.

† Heb. *from the heaven of his holiness.*
† Heb. *by the strength of the salvation of his right hand.*

6 Now know I, that the LORD saveth his anointed: he will hear him † from his holy heaven, † with the saving strength of his right hand.

7 Some *trust* in chariots, and some in horses: but we will remember the name of the LORD our God.

8 They are brought down and fallen, but we are risen and stand upright.

9 Save LORD, let the king hear us when we call.

## PSAL. XXI.

*1 A thanksgiving for victory. 7 Confidence of further success.*

¶ To the chief musician, A psalm of David.

THE king shall joy in thy strength, O LORD, and in thy salvation how greatly shall he rejoyce!

2 Thou hast given him his hearts desire, & hast not withholden the request of his lips. Selah.

† Heb. *set him to be blessings.*
† Heb. *gladded him with joy.*

3 For thou preventest him with the blessings of goodness: thou settest a crown of pure gold on his head.

4 He asked life of thee, *and* thou gavest *it* him, *even* length of days for ever and ever.

5 His glory *is* great in thy salvation, honour and majesty hast thou laid upon him.

6 For thou hast † made him most blessed for ever: thou hast † made him exceeding glad with thy countenance.

7 For the king trusteth in the LORD, and through the mercy of the most High, he shall not be moved.

8 Thine hand shall find out all thine enemies, thy right hand shal find out those that hate thee.

9 Thou shalt make them as a fiery oven in the time of thine anger: the LORD shall swallow them up in his wrath, and the fire shall devour them.

10 Their fruit shalt thou destroy from the earth, and their seed from among the children of men.

11 For they intended evil against thee: they imagined a mischievous device, *which* they are not able *to perform.*

‖ Or, *thou shalt set them as a butt.*
† Heb. *shoulder.*

12 Therefore ‖ shalt thou make them turn their † back, *when* thou shalt make ready *thine arrows* upon thy strings, against the face of them.

13 Be thou exalted, LORD, in thine own strength: *so* will we sing and praise thy power.

## PSAL. XXII.

*1 David complaineth in great discouragement. 9 He prayeth in great distress. 23 He praiseth God.*

IV day. *Evening prayer.*

¶ To the chief musician upon ‖ Aijeleth Shahar, A psalm of David.

‖ Or, *the hind of the morning.*
a Mat. 27. 46. Mar. 15. 34.
† Heb. *from my salvation.*

MY a God, my God, why hast thou forsaken me? *why art thou so* far † from helping me, *and from* the words of my roaring?

2 O my God, I cry in the day-time, but thou heareſt not; and in the night-ſeaſon, and † am not ſilent.

† Heb. there is *no ſilence to me.*

3 But thou *art* holy, *O thou* that inhabiteſt the praiſes of Iſrael.

4 Our fathers truſted in thee: they truſted, and thou didſt deliver them.

5 They cried unto thee, and were delivered: they truſted in thee, and were not confounded.

6 But I *am* a worm, and no man; a reproach of men, and deſpiſed of the people.

7 [b] All they that ſee me, laugh me to ſcorn: they † ſhoot out the lip, they ſhake the head, *ſaying,*

[b] Matth. 27. 39. † Heb. *open.*

8 [c] † He truſted on the LORD, *that* he would deliver him: let him deliver him || ſeeing he delighted in him.

[c] Matth. 27. 43. † Heb. *He rolled himſelf on the* LORD. || Or, *if he delight in him.*

9 But thou *art* he that took me out of the womb; thou || didſt make me hope, *when I was* upon my mothers breaſts.

10 I was caſt upon thee from the womb: thou *art* my God from my mothers belly.

11 Be not far from me, for trouble *is* near; for *there is* † none to help.

|| Or, *keptſt me in ſafety.*

† Heb. *not a helper.*

12 Many bulls have compaſſed me: ſtrong *bulls* of Baſhan have beſet me round.

13 They † gaped upon me *with* their mouthes, *as* a ravening and a roaring lion.

† Heb. *opened their mouthes againſt me.*

14 I am poured out like water, and all my bones are || out of joynt: my heart is like wax, it is melted in the midſt of my bowels.

|| Or, *ſundred.*

15 My ſtrength is dried up like a potſherd: and my tongue cleaveth to my jaws; and thou haſt brought me into the duſt of death.

16 For dogs have compaſſed me, the aſſembly of the wicked have incloſed me: [d] they pierced my hands and my feet.

[d] Matth. 27. 35. Mark 15. 24. Luk. 23. 33. John 19. 23, 37.

17 I may tell all my bones: they look *and* ſtare upon me.

18 [e] They part my garments among them, and caſt lots upon my veſture.

[e] Luke 23. 34. Joh. 19. 24.

19 But be not thou far from me, O LORD; O my ſtrength, haſte thee to help me.

20 Deliver my ſoul from the ſword: † my darling † from the power of the dog.

† Heb. *my onely one.* † Heb. *from the hand.*

21 Save me from the lions mouth: for thou haſt heard me from the horns of the unicorns.

22 [f] I will declare thy name unto my brethren: in the midſt of the congregation will I praiſe thee.

[f] Heb. 2. 12.

23 Ye that fear the LORD, praiſe him; all ye the ſeed of Jacob, glorifie him; and fear him, all ye the ſeed of Iſrael.

24 For he hath not deſpiſed, nor abhorred the affliction of the afflicted: neither hath he hid his face from him, but when he cried unto him, he heard.

25 My praiſe *ſhall be* of thee in the great congregation: I will pay my vows before them that fear him.

26 The meek ſhall eat and be ſatisfied: they ſhall praiſe the LORD that ſeek him; your heart ſhall live for ever.

27 [g] All the ends of the world ſhall remember and turn unto the LORD: and all the kindreds of the nations ſhall worſhip before thee.

[g] Pſal. 2. 8. & 72. 11. & 86. 9.

28 For the kingdom *is* the LORDS: and he *is* the governour among the nations.

29 All *they that be* fat upon earth, ſhall eat and worſhip: all they that go down to the duſt, ſhall bow before him, and none can keep alive his own ſoul.

30 A ſeed ſhall ſerve him, it ſhall be accounted to the LORD for a generation.

31 They ſhall come, and ſhall declare his righteouſneſs unto a people that ſhall be born, that he hath done *this.*

## PSAL. XXIII.

*Davids confidence in Gods grace.*

¶ A pſalm of David.

THE LORD *is* [a] my ſhepherd, I ſhall not want.

[a] Iſa. 40. 11. Jer. 23. 4. Ezek. 34. 23. John 10. 11. 1 Pet. 2. 25.

2 He maketh me to lie down in † green paſtures: he leadeth me beſide the † ſtill waters.

† Heb. *paſtures of tender graſs.* † Heb. *waters of quietneſs.*

3 He reſtoreth my ſoul: he leadeth me in the paths of righteouſneſs for his names ſake.

4 Yea, though I walk through the valley of the ſhadow of death, [b] I will fear no evil: for thou *art* with me, thy rod and thy ſtaff they comfort me.

[b] Pſal. 3. 6. & 118. 6.

5 Thou prepareſt a table before me in the preſence of mine enemies: thou † anointeſt my head with oyl, my cup runneth over.

† Heb. *makeſt fat.*

6 Surely goodneſs and mercy ſhall follow me all the days of my life: and I will dwell in the houſe of the LORD † for ever.

† Heb. *to length of days.*

## PSAL. XXIV.

V. day. *Morning prayer.*

1 *Gods lordſhip in the world.* 3 *The citizens of his ſpiritual kingdom.* 7 *An exhortation to receive him.*

¶ A pſalm of David.

THE [a] earth *is* the LORDS, and the fulneſs thereof; the world, and they that dwell therein.

[a] Deut. 10. 14. Job 41. 11. Pſ. 50. 12. 1 Cor. 10. 26, 28.

2 [b] For he hath founded it upon the ſeas, and eſtabliſhed it upon the flouds.

[b] Job 38. 6. Pſa. 104. 5. & 136. 6.

3 [c] Who ſhall aſcend into the hill of the LORD? and who ſhall ſtand in his holy place?

[c] Pſal. 15. 1

4 [d] † He that hath clean hands, and a pure heart; who hath not lift up his ſoul unto vanity, nor ſworn deceitfully.

[d] Iſa. 33. 15, 16. † Heb. *the clean of hands.*

5 He ſhall receive the bleſsing from the LORD, & righteouſneſs from the God of his ſalvation.

6 This *is* the generation of them that ſeek him, that ſeek thy face, || O Jacob. Selah.

|| Or, *O God of Jacob.*

7 Lift up your heads, O ye gates, and be ye lift up, ye everlaſting doors, and the King of glory ſhall come in.

8 Who *is* this King of glory? the LORD ſtrong and mighty, the LORD mighty in battel.

9 Lift up your heads, O ye gates, even lift *them* up, ye everlaſting doors, and the King of glory ſhall come in.

10 Who is this King of glory? the LORD of hoſts, he *is* the King of glory. Selah.

## PSAL. XXV.

1 *Davids confidence in prayer.* 7 *He prayeth for remiſſion of ſins,* 16 *and for help in affliction.*

¶ *A pſalm* of David.

UNto thee, O LORD, do I lift up my ſoul.

2 O my God, I [a] truſt in thee, let me not be aſhamed: let not mine enemies triumph over me.

[a] Pſa. 22. 5. and 31. 1. and 34. 8. Iſa. 28. 16. Rom. 10. 11.

3 Yea, let none that wait on thee be aſhamed; let them be aſhamed which tranſgreſs without cauſe.

4 [b] Shew me thy ways, O LORD; teach me thy paths.

[b] Pſ. 27. 11. and 86. 11. and 119.

5 Lead me in thy truth, and teach me: for thou *art* the God of my salvation, on thee do I wait all the day.

c Psal. 103. 17. & 106. 1. & 107. 1. Jer. 33. 11. † Heb. *thy bowels.*

6 Remember, O LORD, c † thy tender mercies, and thy loving kindnesses: for they *have been* ever of old.

7 Remember not the sins of my youth, nor my transgressions: according to thy mercy remember thou me, for thy goodness sake, O LORD.

8 Good and upright *is* the LORD: therefore will he teach sinners in the way.

9 The meek will he guide in judgement: and the meek will he teach his way.

10 All the paths of the LORD *are* mercy and truth, unto such as keep his covenant, and his testimonies.

11 For thy names sake, O LORD, pardon mine iniquity: for it *is* great.

12 What man *is* he that feareth the LORD? him shall he teach in the way *that* he shall choose.

† Heb. *shall lodge in goodness.*

13 His soul † shall dwell at ease: and his seed shall inherit the earth.

d Prov. 3. 32. ‖ Or, *and his covenant to make them know it.*

14 d The secret of the LORD *is* with them that fear him: ‖and he will shew them his covenant.

† Heb. *bring forth.*

15 Mine eyes *are* ever towards the LORD: for he shall † pluck my feet out of the net.

16 Turn thee unto me, and have mercy upon me: for I *am* desolate and afflicted.

17 The troubles of my heart are enlarged: O bring thou me out of my distresses.

18 Look upon mine affliction, and my pain, and forgive all my sins.

† Heb. *hatred of violence.*

19 Consider mine enemies, for they are many, and they hate me with † cruel hatred.

20 O keep my soul and deliver me: let me not be ashamed, for I put my trust in thee.

21 Let integrity and uprightness preserve me: for I wait on thee.

22 Redeem Israel, O God, out of all his troubles.

## PSAL. XXVI.

*David resorteth unto God, in confidence of his integrity.*

¶ *A psalm* of David.

JUdge me, O LORD, for I have walked in mine integrity: I have trusted also in the LORD: *therefore* I shall not slide.

a Psal. 7. 9.

2 a Examine me, O LORD, and prove me; try my reins and my heart.

3 For thy loving kindness *is* before mine eyes: and I have walked in thy truth.

b Psal. 1. 1.

4 b I have not sat with vain persons, neither will I go in with dissemblers.

5 I have hated the congregation of evil doers: and will not sit with the wicked.

6 I will wash mine hands in innocency: so will I compass thine altar, O LORD.

7 That I may publish with the voice of thanksgiving, and tell of all thy wondrous works.

† Heb. *of the tabernacle of thy honour.*

8 LORD, I have loved the habitation of thy house, and the place † where thine honour dwelleth.

‖ Or, *Take not away.* † Heb. *men of bloud.*

9 ‖Gather not my soul with sinners, nor my life with † bloudy men:

† Heb. *filled with.*

10 In whose hands *is* mischief: and their right hand is † full of bribes.

11 But as for me, I will walk in mine integrity: redeem me, and be mercifull unto me.

12 My foot standeth in an even place: in the congregations will I bless the LORD.

## PSAL. XXVII.

*1 David sustaineth his faith by the power of God, 4 by his love to the service of God, 9 by prayer.*

V day. *Evening prayer.*

¶ *A psalm* of David.

THE LORD *is* a my light, and my salvation, whom shall I fear? b the LORD *is* the strength of my life, of whom shall I be afraid?

a Mic. 7. 8. b Psal. 118. 6.

2 When the wicked, *even* mine enemies and my foes † came upon me to eat up my flesh, they stumbled and fell.

† Heb. *approached against me.*

c Psal. 3. 6.

3 c Though an host should encamp against me, my heart shall not fear: though warr should rise against me, in this *will* I *be* confident.

4 One *thing* have I desired of the LORD, that will I seek after, that I may dwell in the house of the LORD all the days of my life, to behold ‖ the beauty of the LORD, & to enquire in his temple.

‖ Or, *the delight.*

5 For in the time of trouble he shall hide me in his pavilion: in the secret of his tabernacle shall he hide me, he shal set me up upon a rock.

6 And now shall mine head be lifted up above mine enemies round about me: therefore will I offer in his tabernacle sacrifices † of joy, I will sing, yea, I will sing praises unto the LORD

† Heb. *of shouting.*

7 Hear, O LORD, *when* I cry with my voice: have mercy also upon me, and answer me.

‖ Or, *my heart said unto thee, Let my face seek thy face, &c.*

8 ‖ *When thou saidst*, Seek ye my face; my heart said unto thee, Thy face, LORD, will I seek.

9 Hide not thy face *far* from me, put not thy servant away in anger: thou hast been my help, leave me not, neither forsake me, O God of my salvation.

10 When my father and my mother forsake me, then the LORD † will take me up.

† Heb. *will gather me.*

d Pf. 25. 4. & 86. 11. and 119. † Heb. *a way of plainness.* † Heb. *those which observe me.*

11 d Teach me thy way, O LORD, and lead me in † a plain path, because of † mine enemies.

12 Deliver me not over unto the will of mine enemies: for false witnesses are risen up against me, and such as breathe out cruelty.

13 *I had fainted*, unless I had beleeved to see the goodness of the LORD in the land of the living.

e Pf. 31. 24. Isa. 25. 9. Hab. 2. 3.

14 e Wait on the LORD: be of good courage, and he shall strengthen thine heart: wait, I say, on the LORD.

## PSAL. XXVIII.

*1 David prayeth earnestly against his enemies. 6 He blesseth God. 9 He prayeth for the people.*

¶ *A psalm* of David.

UNto thee will I cry, O LORD my rock, be not silent † to me: a lest *if* thou be silent to me, I become like them that go down into the pit.

† Heb. *from me.* a Pf. 143. 7.

2 Hear the voice of my supplications, when I cry unto thee: when I lift up my hands ‖ toward thy holy oracle.

‖ Or, *towards the oracle of thy sanctuary.*

3 Draw me not away with the wicked, and with the workers of iniquity: b which speak peace to their neighbours, but mischief *is* in their hearts.

b Pf. 12. 2. Jer. 9. 8.

4 Give them according to their deeds, and according to the wickedness of their endeavours: give them after the work of their hands, render to them their desert.

5 Because they regard not the works of the LORD, nor the operation of his hands, he shall destroy them, and not build them up.

6 Blessed

6 Bleſſed *be* the LORD, becauſe he hath heard the voice of my ſupplications.

7 The LORD *is* my ſtrength, and my ſhield, my heart truſted in him, and I am helped: therefore my heart greatly rejoyceth, and with my ſong will I praiſe him.

8 The LORD *is* ‖ their ſtrength, and he *is* the † ſaving ſtrength of his anointed.

9 Save thy people, and bleſs thine inheritance: ‖ feed them alſo, and lift them up for ever.

‖ Or, *his ſtrength.* † Heb. *ſtrength of ſalvations.* ‖ Or, *rule.*

## PSAL. XXIX.

*1 David exhorteth princes to give glory to God, 3 by reaſon of his power, 11 and protection of his people.*

¶ A pſalm of David.

GIve unto the LORD, O † ye mighty, give unto the LORD glory and ſtrength.

2 Give unto the LORD † the glory due unto his name; worſhip the LORD ‖ in the beauty of holineſs.

3 The voice of the LORD *is* upon the waters: the God of glory thundereth, the LORD *is* upon ‖ many waters.

4 The voice of the LORD *is* † powerfull; the voice of the LORD *is* † full of majeſty.

5 The voice of the LORD breaketh the cedars: yea, the LORD breaketh the cedars of Lebanon.

6 He maketh them alſo to skip like a calf: Lebanon, and [a] Sirion like a young unicorn.

7 The voice of the LORD † divideth the flames of fire:

8 The voice of the LORD ſhaketh the wilderneſs: the LORD ſhaketh the wilderneſs of Kadeſh.

9 The voice of the LORD maketh the hinds ‖ to calve, and diſcovereth the foreſts: and in his temple ‖ doth every one ſpeak of *his* glory.

10 The LORD ſitteth upon the floud: yea, the LORD ſitteth King for ever.

11 The LORD will give ſtrength unto his people, the LORD will bleſs his people with peace.

† Heb. *ye ſons of the mighty.* † Heb. *the honour of his name.* ‖ Or, *in his glorious ſanctuary.* ‖ Or, *great waters.* † Heb. *in power.* † Heb. *in majeſty.* [a] Deut. 3. 9. † Heb. *cutteth out.* ‖ Or, *to be in pain.* ‖ Or, *every whit of it uttereth, &c.*

## PSAL. XXX.

VI day. *Morning prayer.*

*1 David praiſeth God for his deliverance. 4 He exhorteth others to praiſe him by example of Gods dealing with him.*

¶ A pſalm *and* ſong, *at* the dedication of the houſe of David.

I Will extoll thee, O LORD, for thou haſt lifted me up, and haſt not made my foes to rejoyce over me.

2 O LORD my God, I cried unto thee, and thou haſt healed me.

3 O LORD, thou haſt brought up my ſoul from the grave: thou haſt kept me alive that I ſhould not go down to the pit.

4 Sing unto the LORD, O ye ſaints of his, and give thanks ‖ at the remembrance of his holineſs.

5 For † his anger *endureth but* a moment; in his favour *is* life: weeping may endure † for a night, but † joy *cometh* in the morning.

6 And in my proſperity I ſaid, I ſhall never be moved.

7 LORD, by thy favour thou haſt † made my mountain to ſtand ſtrong: thou didſt hide thy face, *and* I was troubled.

8 I cried to thee, O LORD: and unto the LORD I made ſupplication.

‖ Or, *to the memorial.* † Heb. *there is but a moment in his anger.* † Heb. *in the evening* † Heb. *ſinging.* † Heb. *ſettled ſtrength for my mountain.*

9 What profit *is there* in my bloud, when I go down to the pit? [a] ſhall the duſt praiſe thee? ſhall it declare thy truth?

10 Hear, O LORD, and have mercy upon me: LORD, be thou my helper,

11 Thou haſt turned for me my mourning into dancing: thou haſt put off my ſackcloth, and girded me with gladneſs:

12 To the end that ‖ *my* glory may ſing praiſe to thee, and not be ſilent: O LORD my God, I will give thanks unto thee for ever.

[a] Pſal. 6. 5. & 88. 11. & 115. 17. ‖ That is, my *tongue*, or, my *ſoul.*

## PSAL. XXXI.

*1 David ſhewing his confidence in God, craveth his help. 7 He rejoyceth in his mercy. 9 He prayeth in his calamity. 19 He praiſeth God for his goodneſs.*

¶ To the chief muſician, A pſalm of David.

IN [a] thee, O LORD, do I put my truſt, let me never be aſhamed: deliver me in thy righteouſneſs.

2 Bow down thine ear to me, deliver me ſpeedily: be thou † my ſtrong rock, for an houſe of defence to ſave me.

3 For thou *art* my rock and my fortreſs: therefore for thy names ſake lead me, and guide me.

4 Pull me out of the net, that they have laid privily for me: for thou *art* my ſtrength.

5 [b] Into thine hand I commit my ſpirit: thou haſt redeemed me, O LORD God of truth.

6 I have hated them that regard lying vanities: but I truſt in the LORD.

7 I will be glad, and rejoyce in thy mercy: for thou haſt conſidered my trouble; thou haſt known my ſoul in adverſities;

8 And haſt not ſhut me up into the hand of the enemy: thou haſt ſet my feet in a large room.

9 Have mercy upon me, O LORD, for I am in trouble; mine eye is conſumed with grief, *yea*, my ſoul and my belly.

10 For my life is ſpent with grief, and my years with ſighing: my ſtrength faileth becauſe of mine iniquity, and my bones are conſumed.

11 I was a reproach among all mine enemies, but eſpecially among my neighbours, and a fear to mine acquaintance: they that did ſee me without, fled from me.

12 I am forgotten as a dead man out of mind: I am like † a broken veſſel.

13 For I have heard the ſlander of many, fear *was* on every ſide, while they took counſel together againſt me, they deviſed to take away my life.

14 But I truſted in thee, O LORD: I ſaid, Thou *art* my God.

15 My times *are* in thy hand: deliver me from the hand of mine enemies, and from them that perſecute me.

16 Make thy face to ſhine upon thy ſervant: ſave me for thy mercies ſake.

17 Let me not be aſhamed, O LORD, for I have called upon thee: let the wicked be aſhamed, *and* ‖ let them be ſilent in the grave.

18 Let the lying lips be put to ſilence: which ſpeak † grievous things proudly and contemptuouſly againſt the righteous.

19 [c] O how great *is* thy goodneſs, which thou haſt laid up for them that fear thee; *which* thou

[a] Pſ. 22. 5. Iſa. 49. 23. † Heb. *to me for a rock of ſtrength.* [b] Luke 23. 46. † Heb. *a veſſel that periſheth.* ‖ Or, *let them be cut off for the grave.* † Heb. *a hard thing.* [c] Iſa. 64. 4. 1 Cor. 2. 9.

thou hast wrought for them that trust in thee, before the sons of men!

20 Thou shalt hide them in the secret of thy presence from the pride of man: thou shalt keep them secretly in a pavilion from the strife of tongues.

21 Blessed *be* the LORD: for he hath shewed me his marvellous kindness, in a ‖ strong city.

‖ Or, fenced city.

22 For I said in my haste, I am cut off from before thine eyes: nevertheless thou heardest the voice of my supplications, when I cried unto thee.

23 O love the LORD, all ye his saints: *for* the LORD preserveth the faithfull, and plentifully rewardeth the proud doer.

24 [d] Be of good courage, and he shall strengthen your heart, all ye that hope in the LORD.

[d] Ps. 27. 14.

## PSAL. XXXII.

*1 Blessedness consisteth in remission of sins. 3 Confession of sins giveth ease to the conscience. 8 Gods promises bring joy.*

VI day. *Evening prayer.*

¶ ‖ *A psalm* of David, Maschil.

‖ Or, a psalm of David giving instruction.

BLessed *is he whose* [a] transgression *is* forgiven, *whose* sin *is* covered.

[a] Ro. 4. 7.

2 Blessed *is* the man unto whom the LORD imputeth not iniquity, and in whose spirit *there is* no guile.

3 When I kept silence, my bones waxed old; through my roaring all the day long.

4 For day and night thy hand was heavy upon me: my moisture is turned into the drought of summer. Selah.

5 I acknowledged my sin unto thee, and mine iniquity have I not hid: [b] I said, I will confess my transgressions unto the LORD; and thou forgavest the iniquity of my sin. Selah.

[b] Pr. 28. 13. Isa. 65. 24. 1 Joh. 1. 9.

6 For this shall every one that is godly, pray unto thee, † in a time when thou mayest be found: surely in the flouds of great waters, they shall not come nigh unto him.

† Heb. *in a time of finding.*

7 [c] Thou *art* my hiding-place, thou shalt preserve me from trouble: thou shalt compass me about with songs of deliverance. Selah.

[c] Psal. 9. 9.

8 I will instruct thee, and teach thee in the way which thou shalt go: † I will guide thee with mine eye.

† Heb. I *will counsel* thee, *mine eye* shall be *upon thee.*

9 [d] Be ye not as the horse, *or* as the mule *which* have no understanding: whose mouth must be held in with bit and bridle, lest they come near unto thee.

[d] Pro. 26. 3.

10 Many sorrows *shall be* to the wicked: but he that trusteth in the LORD, mercy shall compass him about.

11 Be glad in the LORD, and rejoyce ye righteous: and shout for joy all *ye that are* upright in heart.

## PSAL. XXXIII.

*1 God is to be praised for his goodness, 6 for his power, 12 and for his providence. 20 Confidence is to be placed in God.*

REjoyce in the LORD, O ye righteous, *for* praise is comely for the upright.

2 Praise the LORD with harp: sing unto him with the psaltery, *and* an instrument of ten strings.

3 Sing unto him a new song, play skilfully with a loud noise.

4 For the word of the LORD *is* right: and all his works *are done* in truth.

5 He loveth righteousness and judgement: [a] the earth is full of the ‖ goodness of the LORD.

[a] Psal. 119. 64. ‖ Or, mercy.

6 [b] By the word of the LORD were the heavens made: and all the host of them, by the breath of his mouth.

[b] Gen. 1. 6, 7.

7 He gathereth the waters of the sea together, as an heap: he layeth up the depth in storehouses.

8 Let all the earth fear the LORD: let all the inhabitants of the world stand in aw of him.

9 For he spake, and it was *done*; he commanded, and it stood fast.

10 [c] The LORD † bringeth the counsel of the heathen to nought: he maketh the devices of the people of none effect.

[c] Isa. 19. 3. † Heb. *maketh frustrate.*

11 [d] The counsel of the LORD standeth for ever, the thoughts of his heart † to all generations.

[d] Pr. 19. 21. Isa. 46. 10. † Heb. *to generation and generation.*

12 [e] Blessed *is* the nation whose God *is* the LORD: *and* the people *whom* he hath chosen for his own inheritance.

[e] Ps. 65. 4. & 144. 15.

13 The LORD looketh from heaven: he beholdeth all the sons of men.

14 From the place of his habitation he looketh upon all the inhabitants of the earth.

15 He fashioneth their hearts alike: he considereth all their works.

16 There is no king saved by the multitude of an host: a mighty man is not delivered by much strength.

17 An horse *is* a vain thing for safety: neither shall he deliver *any* by his great strength.

18 [f] Behold, the eye of the LORD *is* upon them that fear him: upon them that hope in his mercy:

[f] Job 36. 7. Psa. 34. 15. 1 Pet. 3. 12.

19 To deliver their soul from death, and to keep them alive in famine.

20 Our soul waiteth for the LORD: he *is* our help and our shield.

21 For our heart shall rejoyce in him: because we have trusted in his holy name.

22 Let thy mercy, O LORD, be upon us according as we hope in thee.

## PSAL. XXXIV.

*1 David praiseth God, and exhorteth others thereto by his experience. 8 They are blessed that trust in God. 11 He exhorteth to the fear of God. 15 The priviledges of the righteous.*

¶ *A psalm* of David, when he changed his behaviour before ‖ Abimelech: who drove him away, and he departed.

‖ Or, *Achish*, 1 Sam. 21. 11.

I Will bless the LORD at all times: his praise *shall* continually *be* in my mouth.

2 My soul shall make her boast in the LORD: the humble shall hear *thereof*, and be glad.

3 O magnifie the LORD with me, and let us exalt his name together.

4 I sought the LORD, and he heard me, and delivered me from all my fears.

5 They looked unto him, and ‖ were lightened: and their faces were not ashamed.

‖ Or, *they flowed unto him.*

6 This poor man cried, and the LORD heard *him*, and saved him out of all his troubles.

7 The angel of the LORD encampeth round about them that fear him, and delivereth them.

8 O taste and see that the LORD *is* good: blessed *is* the man *that* trusteth in him.

9 O fear the LORD, ye his saints: for *there is* no want to them that fear him.

10 The young lions do lack, and suffer hunger: but they that seek the LORD shall not want any good *thing*.

11 Come ye children, hearken unto me: I will teach you the fear of the LORD.

12 [a] What man *is he that* desireth life, *and* loveth *many* days, that he may see good?

13 Keep thy tongue from evil, and thy lips from speaking guile.

14 Depart from evil, and do good: seek peace and pursue it.

15 [b] The eyes of the LORD *are* upon the righteous, and his ears *are open* unto their cry.

16 The face of the LORD *is* against them that do evil, to cut off the remembrance of them from the earth.

17 *The righteous* cry, and the LORD heareth and delivereth them out of all their troubles.

18 The LORD *is* nigh † unto them that are of a broken heart: and saveth † such as be of a contrite spirit.

19 Many *are* the afflictions of the righteous: but the LORD delivereth him out of them all.

20 He keepeth all his bones: not one of them is broken.

21 Evil shall slay the wicked: and they that hate the righteous || shall be desolate.

22 The LORD redeemeth the soul of his servants: and none of them that trust in him shall be desolate.

## PSAL. XXXV.

*1 David prayeth for his own safety, and his enemies confusion. 11 He complaineth of their wrongfull dealing. 22 Thereby he inGod against them.*

VII day. Morning prayer.

¶ *A psalm* of David.

PLead *my cause*, O LORD, with them that strive with me: fight against them that fight against me.

2 Take hold of shield and buckler, and stand up for mine help.

3 Draw out also the spear, and stop *the way* against them that persecute me: say unto my soul, I *am* thy salvation.

4 [a] Let them be confounded and put to shame that seek after my soul: let them be turned back and brought to confusion that devise my hurt.

5 [b] Let them be as chaff before the wind: and let the angel of the LORD chase *them*.

6 Let their way be †dark and slippery, and let the angel of the LORD persecute them.

7 For without cause have they hid for me their net, *in* a pit, *which* without cause they have digged for my soul.

8 Let destruction come upon him † at unawares, and let his net that he hath hid, catch himself: into that very destruction let him fall.

9 And my soul shall be joyfull in the LORD: it shall rejoyce in his salvation.

10 All my bones shall say, LORD, who *is* like unto thee, which deliverest the poor from him that is too strong for him, yea, the poor and the needy, from him that spoileth him?

11 † False witnesses did rise up; † they laid to my charge *things* that I knew not.

12 They rewarded me evil for good, *to* the † spoiling of my soul.

13 But as for me, when they were sick, my clothing *was* sackcloth: I || humbled my soul with fasting, and my prayer returned into mine own bosom.

14 I †behaved my self † as though *he had been* my friend, *or* brother: I bowed down heavily, as one that mourneth *for his* mother.

15 But in mine † adversity they rejoyced, and gathered themselves together: *yea*, the abjects gathered themselves together against me, and I knew *it* not; they did tear *me*, and ceased not.

16 With hypocritical mockers in feasts: they gnashed upon me with their teeth.

17 Lord, how long wilt thou look on? rescue my soul from their destructions, † my darling from the lions.

18 [c] I will give thee thanks in the great congregation: I will praise thee among † much people.

19 Let not them that are mine enemies † wrongfully rejoyce over me: *neither* let them wink with the eye, that hate me without a cause.

20 For they speak not peace, but they devise deceitfull matters against *them that are* quiet in the land.

21 Yea, they opened their mouth wide against me, *and* said, Aha, aha, our eye hath seen *it*.

22 *This* thou hast seen, O LORD, keep not silence: O Lord, be not far from me.

23 Stir up thy self, and awake to my judgement, *even* unto my cause, my God and my Lord.

24 Judge me, O LORD my God, according to thy righteousness, and let them not rejoyce over me.

25 Let them not say in their hearts, † Ah, so would we have it: let them not say, We have swallowed him up.

26 Let them be ashamed and brought to confusion together, that rejoyce at mine hurt: let them be clothed with shame and dishonour, that magnifie *themselves* against me.

27 Let them shout for joy, and be glad, that favour † my righteous cause: yea, let them say continually, Let the LORD be magnified, which hath pleasure in the prosperity of his servant.

28 And my tongue shall speak of thy righteousness, *and* of thy praise all the day long.

## PSAL. XXXVI.

*1 The grievous estate of the wicked. 5 The excellencie of Gods mercy. 10 David prayeth for favour to Gods children.*

¶ To the chief musician, *A psalm* of David, the servant of the LORD.

THe transgression of the wicked saith within my heart, *that there is* no fear of God before his eyes.

2 For he flattereth himself in his own eyes, † untill his iniquity be found to be hatefull.

3 The words of his mouth *are* iniquity and deceit: he hath left off to be wise, *and* to do good.

4 He deviseth || mischief upon his bed, he setteth himself in a way *that is* not good; he abhorreth not evil.

5 [a] Thy mercy, O LORD, *is* in the heavens; *and* thy faithfulness *reacheth* unto the clouds.

6 Thy righteousness *is* like † the great mountains; thy judgements *are* a great deep: O LORD, thou preservest man and beast.

7 How † excellent *is* thy loving kindness,

O

[a] 1 Pet. 3. 10.

[b] Job 36. 7. Psa. 33. 18. 1 Pet. 3. 12.

† Heb. to the broken of heart. † Heb. contrite of spirit.

|| Or, shall be guilty.

† Heb. witnesses of wrong. † Heb. they asked me.

† Heb. depriving.

|| Or, afflicted.

† Heb. walked. † Heb. as a friend as a brother to me. † Heb. halting.

† Heb. my onely one.

[c] Psal. 40. 9, 10. and 111. 1. † Heb. strong. † Heb. falsly.

† Heb. to find his iniquity to hate.

|| Or, vanity.

[a] Psal. 57. 10. and 108. 4. † Heb. the mountains of God.

† Heb. precious.

† Heb. my righteousnesses.

O God! therefore the children of men put their truſt under the ſhadow of thy wings.

† Heb. watered.

8 They ſhall be † abundantly ſatisfied with the fatneſs of thy houſe: and thou ſhalt make them drink of the river of thy pleaſures.

9 For with thee *is* the fountain of life: in thy light ſhall we ſee light.

† Heb. draw out at length.

10 O † continue thy loving kindneſs unto them that know thee; and thy righteouſneſs to the upright in heart.

11 Let not the foot of pride come againſt me, and let not the hand of the wicked remove me.

12 There are the workers of iniquity fallen: they are caſt down, and ſhall not be able to riſe.

## PSAL. XXXVII.

*David perſwadeth to patience, and confidence in God, by the different eſtate of the godly and the wicked.*

VII. day. Evening prayer.

¶ *A pſalm* of David.

[a] Prov. 23. 17. and 24.1.

FRet [a] not thy ſelf becauſe of evil doers, neither be thou envious againſt the workers of iniquity.

2 For they ſhall ſoon be cut down like the graſs, and wither as the green herb.

†Heb. in truth, or ſtableneſs.

3 Truſt in the LORD, and do good, *ſo* ſhalt thou dwell in the land, and † verily thou ſhalt be fed.

4 Delight thy ſelf alſo in the LORD; and he ſhall give thee the deſires of thine heart.

† Heb. roll thy way upon the LORD. [b] Prov. 16.3. Mat.6.25. 1 Pet.5.7.

5 † [b] Commit thy way unto the LORD: truſt alſo in him, and he ſhall bring *it* to paſs.

6 And he ſhall bring forth thy righteouſneſs as the light, and thy judgement as the noon-day.

† Heb. be ſilent to the LORD.

7 † Reſt in the LORD, and wait patiently for him: fret not thy ſelf becauſe of him who proſpereth in his way, becauſe of the man who bringeth wicked devices to paſs.

8 Ceaſe from anger, and forſake wrath: fret not thy ſelf in any wiſe to do evil.

9 For evil doers ſhall be cut off: but thoſe that wait upon the LORD, they ſhal inherit the earth.

10 For yet a little while and the wicked *ſhall* not *be*: yea, thou ſhalt diligently conſider his place, and it *ſhall* not *be*.

[c] Mat.5.5.

11 [c] But the meek ſhall inherit the earth: and ſhall delight themſelves in the abundance of peace.

|| Or, practiſeth.

12 The wicked || plotteth againſt the juſt, and gnaſheth upon him with his teeth.

[d] Pſal.2.4.

13 [d] The LORD ſhall laugh at him, for he ſeeth that his day is coming.

14 The wicked have drawn out the ſword, and have bent their bowe to caſt down the poor and needy, *and* to ſlay † ſuch as be of upright converſation.

† Heb. the upright of way.

15 Their ſword ſhall enter into their own heart, and their bows ſhall be broken.

16 A little that a righteous man hath, *is* better then the riches of many wicked.

17 For the arms of the wicked ſhall be broken: but the LORD upholdeth the righteous.

18 The LORD knoweth the days of the upright: and their inheritance ſhall be for ever.

19 They ſhall not be aſhamed in the evil time: and in the days of famine they ſhall be ſatisfied.

20 But the wicked ſhall periſh, and the enemies of the LORD *ſhall be* as † the fat of lambs, they ſhall conſume: into ſmoke ſhall they conſume away.

† Heb. the preciouſneſs of Lambs.

21 The wicked borroweth, and payeth not again: but the righteous ſheweth mercy, & giveth.

22 For *ſuch as be* bleſſed of him, ſhall inherit the earth; and *they that be* curſed of him, ſhall be cut off.

|| Or, eſtabliſhed.

23 The ſteps of a *good* man are || ordered by the LORD: and he delighteth in his way.

24 Though he fall, he ſhall not be utterly caſt down: for the LORD upholdeth *him* with his hand.

† Heb. all the day.

25 I have been young and *now* am old: yet have I not ſeen the righteous forſaken, nor his ſeed begging bread.

26 *He is* † ever mercifull, and lendeth: and his ſeed *is* bleſſed.

27 Depart from evil, and do good: and dwell for evermore.

28 For the LORD loveth judgement, and forſaketh not his ſaints, they are preſerved for ever: but the ſeed of the wicked ſhall be cut off.

29 The righteous ſhall inherit the land, and dwell therein for ever.

30 The mouth of the righteous ſpeaketh wiſdom; and his tongue talketh of judgement.

|| Or, goings.

31 The law of his God *is* in his heart, none of his || ſteps ſhall ſlide.

32 The wicked watcheth the righteous, and ſeeketh to ſlay him.

33 The LORD will not leave him in his hand, nor condemn him when he is judged.

34 Wait on the LORD, and keep his way, and he ſhall exalt thee to inherit the land: when the wicked are cut off, thou ſhalt ſee *it*.

|| Or, a green tree that groweth in his own ſoil.

35 I have ſeen the wicked in great power: and ſpreading himſelf like || a green bay-tree.

36 Yet he paſſed away, and lo, he *was* not: yea, I ſought him, but he could not be found.

37 Mark the perfect *man*, and behold the upright: for the end of *that* man *is* peace.

38 But the tranſgreſſours ſhall be deſtroyed together, the end of the wicked ſhall be cut off.

39 But the ſalvation of the righteous *is* of the LORD, *he is* their ſtrength in the time of trouble.

40 And the LORD ſhall help them, and deliver them: he ſhall deliver them from the wicked, and ſave them becauſe they truſt in him.

## PSAL. XXXVIII.

*David moveth God to take compaſſion of his pitifull caſe.*

VIII day. Morning prayer.

¶ A pſalm of David to bring to remembrance.

O LORD, rebuke me not in thy wrath: neither chaſten me in thy hot diſpleaſure.

2 For thine arrows ſtick faſt in me, and thy hand preſſeth me ſore.

† Heb. peace, or health.

3 *There is* no ſoundneſs in my fleſh, becauſe of thine anger: neither *is there any* † reſt in my bones, becauſe of my ſin.

4 For mine iniquities are gone over mine head: as an heavy burden they are too heavy for me.

5 My wounds ſtink, *and* are corrupt: becauſe of my fooliſhneſs.

† Heb. wryed.

6 I am † troubled, I am bowed down greatly; I go mourning all the day long.

7 For my loyns are filled with a loathſom *diſeaſe*: and *there is* no ſoundneſs in my fleſh.

8 I am feeble and ſore broken: I have roared by reaſon of the diſquietneſs of my heart.

9 Lord

9 Lord, all my desire *is* before thee: and my groaning is not hid from thee.

10 My heart panteth, my strength faileth me: as for the light of mine eyes, it also † is gone from me.

11 My lovers and my friends stand aloof from my † sore: and || my kinsmen stand afar off.

12 They also that seek after my life, lay snares *for me*: & they that seek my hurt, speak mischievous things, & imagine deceits all the day long.

13 But I, as a deaf *man* heard not; and *I was* as a dumb man *that* openeth not his mouth.

14 Thus I was as a man that heareth not, and in whose mouth *are* no reproofs.

15 For || in thee, O LORD, do I hope: thou wilt || hear, O LORD my God.

16 For I said, *Hear me*, lest *otherwise* they should rejoyce over me: when my foot slippeth, they magnifie *themselves* against me.

17 For I *am* ready † to halt, and my sorrow *is* continually before me.

18 For I will declare mine iniquity; I will be sorry for my sin.

19 But mine enemies † *are* lively, *and* they are strong: and they that hate me wrongfully are multiplied.

20 They also that render evil for good, are mine adversaries: because I follow *the thing that* good *is*.

21 Forsake me not, O LORD: O my God, be not far from me.

22 Make haste † to help me, O Lord my salvation.

## PSAL. XXXIX.

*1 Davids care of his thoughts. 4 The consideration of the brevity and vanity of life. 7 The reverence of Gods judgements, 10 and prayer, are his bridles of impatience.*

¶ To the chief musician, *even* to [a] Jeduthun, A psalm of David.

I Said, I will take heed to my ways, that I sin not with my tongue: I will keep † my mouth with a bridle, while the wicked is before me.

2 I was dumb with silence, I held my peace, *even* from good, and my sorrow was † stirred.

3 My heart was hot within me, while I was musing the fire burned: *then* spake I with my tongue.

4 LORD, make me to know mine end, and the measure of my days, what it *is*: *that* I may know || how frail I *am*.

5 Behold, thou hast made my days *as* an hand-breadth, and mine age *is* as nothing before thee: verily every man † at his best state *is* altogether [b] vanity. Selah.

6 Surely every man walketh in † a vain shew: surely they are disquieted in vain: he heapeth up *riches*, & knoweth not who shal gather them.

7 And now, Lord, what wait I for? my hope is in thee.

8 Deliver me from all my transgressions, make me not the reproach of the foolish.

9 I was dumb, I opened not my mouth; because thou didst *it*.

10 Remove thy stroke away from me: I am consumed by the † blow of thine hand.

11 When thou with rebukes dost correct man for iniquity, thou makest † his beauty to consume away like a moth: surely every man *is* vanity. Selah.

12 Hear my prayer, O LORD, and give ear unto my cry, hold not thy peace at my tears: [c] for I *am* a stranger with thee, *and* a sojourner, as all my fathers *were*.

13 O spare me, that I may recover strength, before I go hence, and be no more.

## PSAL. XL.

*1 The benefit of confidence in God. 6 Obedience is the best sacrifice. 11 The sense of Davids evils inflameth his prayer.*

¶ To the chief musician, A psalm of David.

† I Waited patiently for the LORD, and he inclined unto me, and heard my cry.

2 He brought me up also out of † an horrible pit, out of the miry clay, and set my feet upon a rock, *and* established my goings.

3 And he hath put a new song in my mouth, *even* praise unto our God: many shall see *it*, and fear, and shall trust in the LORD.

4 Blessed *is* that man that maketh the LORD his trust: and respecteth not the proud, nor such as turn aside to lies.

5 Many, O LORD my God, *are* thy wonderfull works *which* thou hast done, & thy thoughts *which are* to us-ward: || they cannot be reckoned up in order unto thee: *if* I would declare and speak *of them*, they are more then can be numbred.

6 [a] Sacrifice and offering thou didst not desire, mine ears hast thou † opened: burnt-offering and sin-offering hast thou not required.

7 Then said I, Lo, I come: in the volume of the book *it is* written of me:

8 I delight to do thy will, O my God: yea, thy law *is* † within my heart.

9 I have preached righteousness in the great congregation: lo, I have not refrained my lips, O LORD, thou knowest.

10 I have not hid thy righteousness within my heart, I have declared thy faithfulness and thy salvation: I have not concealed thy loving kindness, & thy truth, from the great congregation.

11 Withhold not thou thy tender mercies from me, O LORD: let thy loving kindness and thy truth continually preserve me.

12 For innumerable evils have compassed me about, mine iniquities have taken hold upon me, so that I am not able to look up: they are more then the hairs of mine head, therefore my heart † faileth me.

13 Be pleased, O LORD, to deliver me: O LORD, make haste to help me.

14 [b] Let them be ashamed and confounded together, that seek after my soul to destroy it: let them be driven backward, and put to shame that wish me evil.

15 Let them be desolate for a reward of their shame, that say unto me, Aha, aha.

16 Let all those that seek thee, rejoyce and be glad in thee: let such as love thy salvation, say continually, The LORD be magnified.

17 But I *am* poor and needy, *yet* the Lord thinketh upon me: thou *art* my help and my deliverer, make no tarrying, O my God.

## PSAL. XLI.

*1 Gods care of the poor. 4 David complaineth of his enemies treachery. 10 He fleeth to God for succour.*

¶ To the chief musician, A psalm of David.

B Lessed *is* he that considereth || the poor; the LORD will deliver him † in time of trouble.



† Heb. *is not with me.*

† Heb. *stroke.* || Or, *my neighbours.*

|| Or, *thee do I wait for.* || Or, *answer.*

† Heb. *for halting.*

† Heb. *being living, are strong.*

† Heb. *for my help.*

a 1 Chr. 25. 1.

† Heb. *a bridle, or muzzle for my mouth.* † Heb. *troubled.*

|| Or, *what time I have here.*

† Heb. *settled.* b Ps. 62. 9. & 144. 4. † Heb. *an image.*

† Heb. *consisteth.* † Heb. *that which is to be desired in him to melt away.*

c Lev. 25. 23. 1 Chr. 29. 15. Ps. 119. 19. Heb. 11. 13 1 Pet. 2. 11

† Heb. *In waiting I waited.* † Heb. *a pit of noise.*

|| Or, *none can order them unto thee.*

a Ps. 51. 16 Isa. 1. 11. & 66. 3. Hos. 6. 6. Mat. 12. 7. Heb. 10. 5. † Heb. *digged.*

† Heb. *in the midst of my bowels.*

† Heb. *forsaketh.*

b Ps. 35. 4. & 70. 3.

VIII day *Evening prayer.*

|| Or, *the weak, or sick.* † Heb. *in the day of evil.*

2 The LORD will preserve him, and keep him alive, *and* he shall be blessed upon the earth; and ‖ thou wilt not deliver him into the will of his enemies.

‖ Or, *do not thou deliver.*

3 The LORD will strengthen him upon the bed of languishing: thou wilt † make all his bed in his sickness.

† Heb. *turn.*

4 I said, LORD, be mercifull unto me; heal my soul, for I have sinned against thee.

5 Mine enemies speak evil of me: When shall he die, and his name perish?

6 And if he come to see *me*, he speaketh vanity: his heart gathereth iniquity to it self, *when* he goeth abroad, he telleth *it*.

7 All that hate me whisper together against me: against me do they devise † my hurt.

† Heb. *evil to me.*

8 † An evil disease, *say they*, cleaveth fast unto him: and *now* that he lieth, he shall rise up no more.

† Heb. *a thing of Belial.*

9 [a] Yea, † mine own familiar friend in whom I trusted, which did eat of my bread, hath † lift up *his* heel against me.

[a] Joh. 13. 18.
† Heb. *the man of my peace.*

10 But thou, O LORD, be mercifull unto me, and raise me up, that I may requite them.

† Heb. *magnified.*

11 By this I know that thou favourest me, because mine enemy doth not triumph over me.

12 And as for me, thou upholdest me in mine integrity, & settest me before thy face for ever.

13 Blessed *be* the LORD God of Israel, from everlasting, & to everlasting. Amen, and amen.

## PSAL. XLII.

*1 Davids zeal to serve God in the temple. 5 He encourageth his soul to trust in God.*

¶ To the chief musician, ‖ Maschil, for the sons of Korah.

‖ Or, *a psalm giving instruction, of the sons, &c.*

AS the hart † panteth after the water-brooks, so panteth my soul after thee, O God.

† Heb. *brayeth.*

2 My soul thirsteth for God, for the living God: when shall I come & appear before God?

[a] Psa. 80. 5.

3 [a] My tears have been my meat day and night, while they continually say unto me, Where *is* thy God?

4 When I remember these *things*, I pour out my soul in me; for I had gone with the multitude, I went with them to the house of God; with the voice of joy and praise, with a multitude that kept holy-day.

5 Why art thou † cast down, O my soul, and *why* art thou disquieted in me? hope thou in God, for I shall yet ‖ praise him ‖ *for* the help of his countenance.

† Heb. *bowed down.*
‖ Or, *give thanks.*
‖ Or, *his presence is salvation.*

6 O my God, my soul is cast down within me: therefore will I remember thee from the land of Jordan, and of the Hermonites from ‖ the hill Mizar.

‖ Or, *the little hill.*

7 Deep calleth unto deep at the noise of thy water-spouts: all thy waves and thy billows are gone over me.

8 *Yet* the LORD will command his loving kindness in the day-time, and in the night his song *shall be* with me, *and* my prayer unto the God of my life.

9 I will say unto God my rock, Why hast thou forgotten me? why go I mourning because of the oppression of the enemy?

10 *As* with a ‖ sword in my bones, mine enemies reproach me: while they say daily unto me, Where *is* thy God?

‖ Or, *killing.*

11 Why art thou cast down, O my soul? and why art thou disquieted within me? hope thou in God, for I shall yet praise him, *who is* the health of my countenance, and my God.

## PSAL. XLIII.

*1 David praying to be restored to the temple, promiseth to serve God joyfully. 5 He encourageth his soul to trust in God.*

JUdge me, O God, and plead my cause against an ‖ ungodly nation; O deliver me † from the deceitfull and unjust man.

‖ Or, *unmercifull.*
† Heb. *from a man of deceit and iniquity.*

2 For thou *art* the God of my strength, why dost thou cast me off? why go I mourning because of the oppression of the enemy?

3 O send out thy light and thy truth; let them lead me, let them bring me unto thy holy hill, and to thy tabernacles.

4 Then will I go unto the altar of God, unto God † my exceeding joy: yea, upon the harp will I praise thee, O God, my God.

† Heb. *the gladness of my joy.*

5 [a] Why art thou cast down, O my soul? and why art thou disquieted within me? hope in God, for I shall yet praise him, *who is* the health of my countenance, and my God.

[a] Psal. 42. 5, 11.

## PSAL. XLIV.

IX day. *Morning prayer.*

*1 The church in memory of former favours, 7 complaineth of her present evils. 17 Professing her integrity, 24 she fervently prayeth for succour.*

¶ To the chief musician for the sons of Korah, Maschil.

WE have heard with our ears, O God, our fathers have told us, *what* work thou didst in their days, in the times of old.

2 *How* thou didst drive out the heathen with thy hand, and plantedst them; *how* thou didst afflict the people, and cast them out.

3 For they got not the land in possession by their own sword, neither did their own arm save them: but thy right hand, and thine arm, and the light of thy countenance, because thou hadst a favour unto them.

4 Thou art my King, O God, command deliverances for Jacob.

5 Through thee will we push down our enemies; through thy name will we tread them under that rise up against us.

6 For I will not trust in my bowe, neither shall my sword save me.

7 But thou hast saved us from our enemies, and hast put them to shame that hated us.

8 In God we boast all the day long: and praise thy name for ever. Selah.

9 But thou hast cast off, and put us to shame; and goest not forth with our armies.

10 Thou makest us to turn back from the enemy: and they which hate us spoil for themselves.

11 Thou hast given us † like sheep *appointed* for meat: and hast scattered us among the heathen.

† Heb. *as sheep of meat.*

12 Thou sellest thy people † for nought, and dost not increase *thy wealth* by their price.

† Heb. *without riches.*

13 [a] Thou makest us a reproach to our neighbours, a scorn and a derision to them that are round about us.

[a] Ps. 79. 4.

14 [b] Thou makest us a by-word among the heathen: a shaking of the head among the people.

[b] Jer. 24. 9.

15 My confusion *is* continually before me, and the shame of my face hath covered me:

16 For

16 For the voice of him that reproacheth and blasphemeth; by reason of the enemy and avenger.

17 All this is come upon us; yet have we not forgotten thee, neither have we dealt falsely in thy covenant.

18 Our heart is not turned back, neither have our ||steps declined from thy way.

|| Or, goings.

19 Though thou hast sore broken us in the place of dragons, and covered us with the shadow of death.

20 If we have forgotten the name of our God, or stretched out our hands to a strange god:

21 Shall not God search this out? for he knoweth the secrets of the heart.

22 [c] Yea, for thy sake are we killed all the day long; we are counted as sheep for the slaughter.

[c] Ro. 8. 36.

23 Awake, why sleepest thou, O Lord? arise, cast *us* not off for ever.

24 Wherefore hidest thou thy face? *and* forgettest our affliction, and our oppression?

25 For our soul is bowed down to the dust; our belly cleaveth unto the earth.

26 Arise † for our help, and redeem us for thy mercies sake.

† Heb. a help for us.

## PSAL. XLV.

1 *The majesty and grace of Christs kingdom.* 10 *The duty of the church, and the benefits thereof.*

¶ To the chief musician upon Shoshannim, for the sons of Korah, ||Maschil, A song of loves.

|| Or, of instruction.

MY heart † is enditing a good matter: I speak of the things which I have made touching the king: my tongue *is* the pen of a ready writer.

† Heb. boileth, or bubbleth up.

2 Thou art fairer then the children of men: grace is poured into thy lips: therefore God hath blessed thee for ever.

3 Gird thy sword upon *thy* thigh, O *most* mighty: with thy glory and thy majesty.

4 And in thy majesty † ride prosperously, because of truth and meekness, *and* righteousness: and thy right hand shall teach thee terrible things.

† Heb. prosper thou, ride thou.

5 Thine arrows *are* sharp in the heart of the kings enemies; *whereby* the people fall under thee.

6 [a] Thy throne, O God, *is* for ever and ever: the sceptre of thy kingdom *is* a right sceptre.

[a] Heb. 1. 8.

7 Thou lovest righteousness, and hatest wickedness: therefore God, thy God hath anointed thee with the oyl of gladness above thy fellows.

8 All thy garments *smell* of myrrh, and aloes, *and* cassia; out of the ivory palaces, whereby they have made thee glad.

9 Kings daughters *were* among thy honourable women: upon thy right hand did stand the queen in gold of Ophir.

10 Hearken, O daughter, and consider, and incline thine ear; forget also thine own people, and thy fathers house.

11 So shall the king greatly desire thy beauty: for he *is* thy Lord, and worship thou him.

12 And the daughter of Tyre *shall be there* with a gift, *even* the rich among the people shall intreat † thy favour.

† Heb. thy face.

13 The kings daughter *is* all glorious within; her cloathing *is* of wrought gold.

14 She shall be brought unto the king in raiment of needle-work: the virgins her companions that follow her shall be brought unto thee.

15 With gladness and rejoycing *shall* they *be* brought: they shall enter into the kings palace.

16 In stead of thy fathers shall be thy children, whom thou mayst make princes in all the earth.

17 I will make thy name to be remembred in all generations: therefore shall the people praise thee for ever and ever.

## PSAL. XLVI.

1 *The confidence which the church hath in God.* 8 *An exhortation to behold it.*

¶ To the chief musician ||for the sons of Korah, A song upon Alamoth.

|| Or, of.

GOd *is* our refuge and strength, a very present help in trouble.

2 Therefore will not we fear, though the earth be removed, and though the mountains be carried into † the midst of the sea.

† Heb. the heart of the seas.

3 *Though* the waters thereof roar, *and* be troubled, *though* the mountains shake with the swelling thereof. Selah.

4 *There is* a river, the streams whereof shall make glad the city of God: the holy *place* of the tabernacles of the most High.

5 God *is* in the midst of her; she shall not be moved: God shall help her, †*and that* right early.

† Heb. when the morning appeareth.

6 The heathen raged, the kingdoms were moved: he uttered his voice, the earth melted.

7 The LORD of hosts *is* with us, the God of Jacob *is* † our refuge. Selah.

† Heb. an high place for us.

8 Come, behold the works of the LORD, what desolations he hath made in the earth.

9 He maketh wars to cease unto the end of the earth, he breaketh the bowe, and cutteth the spear in sunder, he burneth the chariot in the fire.

10 Be still, and know that I *am* God: I will be exalted among the heathen, I will be exalted in the earth.

11 The LORD of hosts *is* with us, the God of Jacob *is* our refuge. Selah.

## PSAL. XLVII.

IX day. *Evening prayer.*

1 *The nations are exhorted cheerfully to entertain the kingdom of Christ.*

¶ To the chief musician, A psalm ||for the sons of Korah.

|| Or, of.

OClap your hands, all ye people, shout unto God with the voice of triumph:

2 For the LORD most High *is* terrible; *he is* a great King over all the earth.

3 He shall subdue the people under us, and the nations under our feet.

4 He shall choose our inheritance for us, the excellency of Jacob whom he loved. Selah.

5 God is gone up with a shout, the LORD with the sound of a trumpet.

6 Sing praises to God, sing praises: sing praises unto our King, sing praises.

7 For God *is* the King of all the earth, sing ye praises ||with understanding.

|| Or, every one that hath understanding.

8 God reigneth over the heathen: God sitteth upon the throne of his holiness.

9 ||The princes of the people are gathered together, *even* the people of the God of Abraham: for the shields of the earth *belong* unto God: he is greatly exalted.

|| Or, the voluntary of the people are gathered unto the people of the God of Abraham.

## PSAL. XLVIII.

*The ornaments and priviledges of the church.*

¶ A ſong, *and* pſalm || for the ſons of Korah.

GReat *is* the LORD, and greatly to be praiſed in the city of our God, *in* the mountain of his holineſs.

2 Beautifull for ſituation, the joy of the whole earth *is* mount Zion, *on* the ſides of the north, the city of the great king.

3 God is known in her palaces for a refuge.

4 For lo, the kings were aſſembled, they paſſed by together.

5 They ſaw *it*, *and* ſo they marvelled, they were troubled *and* haſted away.

6 Fear took hold upon them there, *and* pain, as of a woman in travail.

7 Thou breakeſt the ſhips of Tarſhiſh with an eaſt-wind.

8 As we have heard, ſo have we ſeen in the city of the LORD of hoſts, in the city of our God, God will eſtabliſh it for ever. Selah.

9 We have thought of thy loving kindneſs, O God, in the midſt of thy temple.

10 According to thy name, O God, ſo *is* thy praiſe unto the ends of the earth: thy right hand is full of righteouſneſs.

11 Let mount Zion rejoyce, let the daughters of Judah be glad, becauſe of thy judgements.

12 Walk about Zion, and go round about her: tell the towres thereof.

13 † Mark ye well her bulwarks, || conſider her palaces; that ye may tell *it* to the generation following.

14 For this God *is* our God for ever and ever; he will be our guide *even* unto death.

## PSAL. XLIX.

1 *An earneſt perſwaſion to build the faith of reſurrection, not on worldy power, but on God.* 16 *Worldly proſperity is not to be admired.*

¶ To the chief muſician, A pſalm || for the ſons of Korah.

HEar this, all *ye* people, give ear all *ye* inhabitants of the world:

2 Both low and high, rich and poor together.

3 My mouth ſhall ſpeak of wiſdom: and the meditation of my heart *ſhall be* of underſtanding

4 [a] I will incline mine ear to a parable; I will open my dark ſaying upon the harp.

5 Wherefore ſhould I fear in the days of evil, *when* the iniquity of my heels ſhall compaſs me about?

6 They that truſt in their wealth, and boaſt themſelves in the multitude of their riches:

7 None *of them* can by any means redeem *his* brother, nor give to God a ranſom for him:

8 (For the redemption of their ſoul *is* precious, and it ceaſeth for ever)

9 That he ſhould ſtill live for ever, *and* not ſee corruption.

10 For he ſeeth *that* wiſe men die, likewiſe the fool and the brutiſh perſon periſh, and leave their wealth to others.

11 Their inward thought *is*, *that* their houſes *ſhall continue* for ever, *and* their dwelling-places to all generations; they call *their* lands after their own names.

12 Nevertheleſs, man *being* in honour, abideth not: he is like the beaſts *that* periſh.

13 This their way *is* their folly; yet their poſterity † approve their ſayings. Selah.

14 Like ſheep they are laid in the grave, death ſhall feed on them; and the upright ſhall have dominion over them in the morning, and their || beauty ſhall conſume || in the grave, from their dwelling.

15 But God will redeem my ſoul † from the power of || the grave; for he ſhal receive me. Selah

16 Be not thou afraid when one is made rich, when the glory of his houſe is increaſed.

17 [b] For when he dieth, he ſhall carry nothing away: his glory ſhall not deſcend after him.

18 Though † whiles he lived, he bleſſed his ſoul: and *men* will praiſe thee, when thou doeſt well to thy ſelf.

19 † He ſhall go to the generation of his fathers, they ſhall never ſee light.

20 Man *that is* in honour and underſtandeth not, is like the beaſts *that* periſh.

## PSAL. L.

1 *The majeſty of God in the church.* 5 *His order to gather ſaints.* 7 *The pleaſure of God is not in ceremonies,* 14 *but in ſincerity of obedience.*

A pſalm || of Aſaph.

THe mighty God, *even* the LORD hath ſpoken, and called the earth from the riſing of the ſun, unto the going down thereof.

2 Out of Zion the perfection of beauty, God hath ſhined.

3 Our God ſhall come, and ſhall not keep ſilence: a fire ſhall devour before him, and it ſhall be very tempeſtuous round about him.

4 He ſhall call to the heavens from above, and to the earth, that he may judge his people.

5 Gather my ſaints together unto me: thoſe that have made a covenant with me by ſacrifice

6 And the heavens ſhall declare his righteouſneſs: for God *is* judge himſelf. Selah.

7 Hear, O my people, and I will ſpeak; O Iſrael, and I will teſtifie againſt thee: I *am* God, *even* thy God.

8 I will not reprove thee for thy ſacrifices, or thy burnt-offerings, *to have been* continually before me.

9 I will take no bullock out of thy houſe, *nor* he-goats out of thy folds.

10 For every beaſt of the forreſt *is* mine, *and* the cattel upon a thouſand hills.

11 I know all the fowls of the mountains: and the wild beaſts of the field *are* † mine.

12 If I were hungry, I would not tell thee, [a] for the world *is* mine, and the fulneſs thereof.

13 Will I eat the fleſh of bulls, or drink the bloud of goats?

14 Offer unto God thankſgiving, and pay thy vows unto the moſt High.

15 And call upon me in the day of trouble; I will deliver thee, and thou ſhalt glorifie me.

16 But unto the wicked God ſaith, What haſt thou to do to declare my ſtatutes, or *that* thou ſhouldeſt take my covenant in thy mouth?

17 [b] Seeing thou hateſt inſtruction, and caſteſt my words behind thee.

18 When thou ſaweſt a thief, then thou conſentedſt with him, and † haſt been partaker with adulterers.

19 † Thou giveſt thy mouth to evil, and thy tongue frameth deceit.

20 Thou

---

|| Or, of.

† Heb. *ſet your heart to her bulwarks.* || Or, *raiſe up.*

|| Or, of.

[a] Pſa. 78. 2. Mat. 13. 35.

† Heb. *to generation and generation.*

21

† Heb. *delights in their mouth*

|| Or, *ſtrength.* || Or, *the grave being an habitation to every one of them.* † Heb. *from the hand of the grave.* || Or, *hell.* [b] Job 27. 19. † Heb. *in his life.* † Heb. *the ſoul ſhall go.*

X day. *Morning prayer.*

|| Or, *for Aſaph.*

† Heb. *with me.* [a] Ex. 19. 5. Deu. 10. 14. Job 41. 11. Pſal. 24. 1. 1 Cor. 10. 26, 28.

[b] Rom. 2. 21, 22.

† Heb. *his portion was with adulterers.* † Heb. *thou ſendeſt*

20 Thou ſitteſt *and* ſpeakeſt againſt thy brother; thou ſlandereſt thine own mothers ſon.
21 Theſe *things* haſt thou done, and I kept ſilence: thou thoughteſt that I was altogether *ſuch a one* as thy ſelf: *but* I will reprove thee, and ſet *them* in order before thine eyes.
22 Now conſider this, ye that forget God, leſt I tear *you* in pieces, and *there be* none to deliver.
23 Whoſo offereth praiſe, glorifieth me: and to him † that ordereth *his* converſation *aright*, will I ſhew the ſalvation of God.

† Heb. that diſpoſeth his way.

## PSAL. LI.

*1 David prayeth for remiſſion of ſins, whereof he maketh a deep confeſſion. 6 He prayeth for ſanctification. 16 God delighteth not in ſacrifice, but in ſincerity. 18 He prayeth for the church.*

¶ To the chief muſician, A pſalm of David, [a] when Nathan the prophet came unto him, after he had gone in to Bath-ſheba.

[a] 2 Sa.12.1 & 11.2.

HAve mercy upon me, O God, according to thy loving kindneſs: according unto the multitude of thy tender mercies blot out my tranſgreſſions.
2 Waſh me throughly from mine iniquity, and cleanſe me from my ſin.
3 For I acknowledge my tranſgreſsions: and my ſin *is* ever before me.
4 Againſt thee, thee onely have I ſinned, and done *this* evil in thy ſight: [b] that thou mighteſt be juſtified when thou ſpeakeſt, *and* be clear when thou judgeſt.
5 Behold, I was ſhapen in iniquity: and in ſin did my mother † conceive me.
6 Behold, thou deſireſt truth in the inward parts: and in the hidden *part* thou ſhalt make me to know wiſdom.
7 [c] Purge me with hyſſop, and I ſhall be clean: waſh me, and I ſhall be whiter then ſnow.
8 Make me to hear joy and gladneſs: *that* the bones *which* thou haſt broken, may rejoyce.
9 Hide thy face from my ſins; and blot out all mine iniquities.
10 Create in me a clean heart, O God; and renew || a right ſpirit within me.
11 Caſt me not away from thy preſence; and take not thy holy ſpirit from me.
12 Reſtore unto me the joy of thy ſalvation: and uphold me *with thy* free ſpirit.
13 *Then* will I teach tranſgreſſours thy ways, and ſinners ſhall be converted unto thee.
14 Deliver me from † bloud-guiltineſs, O God, thou God of my ſalvation: *and* my tongue ſhall ſing aloud of thy righteouſneſs.
15 O Lord, open thou my lips, and my mouth ſhall ſhew forth thy praiſe.
16 For thou deſireſt not ſacrifice, || elſe would I give *it*: thou delighteſt not in burnt-offering.
17 [d] The ſacrifices of God *are* a broken ſpirit: a broken and a contrite heart, O God, thou wilt not deſpiſe.
18 Do good in thy good pleaſure unto Zion: build thou the walls of Jeruſalem.
19 Then ſhalt thou be pleaſed with the ſacrifices of righteouſneſs, with burnt-offering and whole-burnt-offering: then ſhall they offer bullocks upon thine altar.

[b] Rom.3.4.
† Heb. warm me.
[c] Lev.14.6 Nu.19.18.
|| Or, a conſtant ſpirit.
† Heb. bloods.
|| Or, that I ſhould give it.
[d] Iſa.57.15.& 66.2.

## PSAL. LII.

*1 David condemning the ſpitefulneſs of Doeg, propheſieth his deſtruction. 6 The righteous ſhall rejoyce at it. 8 David upon his confidence in Gods mercy, giveth thanks.*

¶ To the chief muſician, Maſchil, *A pſalm* of David, [a] when Doeg the Edomite came and told Saul, and ſaid unto him, David is come to the houſe of Ahimelech.

[a] 1 Sa. 22.9

WHy boaſteſt thou thy ſelf in miſchief, O mighty man? the goodneſs of God *endureth* continually.
2 Thy tongue deviſeth miſchiefs: like a ſharp raſour, working deceitfully.
3 Thou loveſt evil more then good: *and* lying rather then to ſpeak righteouſneſs. Selah.
4 Thou loveſt all devouring words, || O *thou* deceitfull tongue.
5 God ſhall likewiſe † deſtroy thee for ever, he ſhall take thee away, and pluck thee out of *thy* dwelling-place, and root thee out of the land of the living. Selah.
6 The righteous alſo ſhall ſee, and fear, and ſhall laugh at him.
7 Lo, *this is* the man *that* made not God his ſtrength: but truſted in the abundance of his riches, *and* ſtrengthened himſelf in his || wickedneſs.
8 But I *am* like a green olive-tree in the houſe of God: I truſt in the mercy of God for ever and ever.
9 I will praiſe thee for ever, becauſe thou haſt done *it*: and I will wait on thy name, for *it is* good before thy ſaints.

|| Or, and the deceitfull tongue.
† Heb. beat thee down.
|| Or, ſubſtance.

## PSAL. LIII.

X day. Evening prayer.

*1 David deſcribeth the corruption of a natural man. 4 He convinceth the wicked by the light of their own conſcience. 6 He glorieth in the ſalvation of God.*

¶ To the chief muſician upon Mahalath, Maſchil, *A pſalm* of David.

THe [a] fool hath ſaid in his heart, *There is* no God; corrupt are they, and have done abominable iniquity: [b] *there is* none that doeth good.
2 God looked down from heaven upon the children of men, to ſee if there were *any* that did underſtand, that did ſeek God.
3 Every one of them is gone back, they are altogether become filthy; *there is* none that doeth good, no not one.
4 Have the workers of iniquity no knowledge? who eat up my people, *as* they eat bread; they have not called upon God.
5 There † were they in great fear, *where* no fear was: for God hath ſcattered the bones of him that encampeth *againſt* thee, thou haſt put *them* to ſhame, becauſe God hath deſpiſed them.
6 † O that the ſalvation of Iſrael *were come* out of Zion! when God bringeth back the captivity of his people, Jacob ſhall rejoyce, *and* Iſrael ſhall be glad.

[a] Pſ.10.4. &14.1, &c.
[b] Ro.3.10.
† Heb. they feared a fear.
† Heb. who will give ſalvations, &c.

## PSAL. LIV.

*1 David complaining of the Ziphims, prayeth for ſalvation. 4 Upon his confidence in Gods help, he promiſeth ſacrifice.*

¶ To the chief muſician on Neginoth, Maſchil, *A pſalm* of David, [a] when the Ziphims came and ſaid to Saul, Doth not David hide himſelf with us?

[a] 1 Sa.23.19.&26.1.

SAve me, O God, by thy name, and judge me by thy ſtrength.

2 Hear my prayer, O God; give ear to the words of my mouth.

3 For strangers are risen up against me, and oppressours seek after my soul; they have not set God before them. Selah.

4 Behold, God *is* mine helper: the Lord *is* with them that uphold my soul.

† Heb. *those that observe me.*

5 He shall reward evil unto † mine enemies; cut them off in thy truth.

6 I will freely sacrifice unto thee; I will praise thy name, O LORD, for *it is* good.

7 For he hath delivered me out of all trouble: and mine eye hath seen *his desire* upon mine enemies.

## PSAL. LV.

*1 David in his prayer complaineth of his fearfull case. 9 He prayeth against his enemies, of whose wickednes and treachery he complaineth. 16 He comforteth himself in Gods preservation of him, and confusion of his enemies.*

¶ To the chief musician on Neginoth, Maschil, *A psalm* of David.

GIve ear to my prayer, O God: and hide not thy self from my supplication.

2 Attend unto me, and hear me: I mourn in my complaint, and make a noise,

3 Because of the voice of the enemy, because of the oppression of the wicked: for they cast iniquity upon me, and in wrath they hate me.

4 My heart is sore pained within me: and the terrours of death are fallen upon me.

† Heb. *covered me.*

5 Fearfulness and trembling are come upon me, and horrour hath † overwhelmed me.

6 And I said, O that I had wings like a dove; *for then* would I flie away, and be at rest.

7 Lo *then* would I wander far off, *and* remain in the wilderness. Selah.

8 I would hasten my escape from the windy storm *and* tempest.

9 Destroy, O Lord, *and* divide their tongues: for I have seen violence and strife in the city.

10 Day and night they go about it upon the walls thereof: mischief also and sorrow *are* in the midst of it.

11 Wickedness *is* in the midst thereof: deceit and guile depart not from her streets.

12 For *it was* not an enemy *that* reproached me, then I could have born *it*; neither *was it* he that hated me, *that* did magnifie *himself* against me, then I would have hid my self from him.

† Heb. *a man according to my rank.* † Heb. *who sweetned counsel.* || Or, *the grave.*

13 But *it was* thou, † a man, mine equal, my guide, and mine acquaintance.

14 † We took sweet counsel together, *and* walked unto the house of God in company.

15 Let death seise upon them, *and* let them go down quick into || hell: for wickedness *is* in their dwellings, *and* among them.

16 As for me, I will call upon God: and the LORD shall save me.

17 Evening and morning, and at noon will I pray, and cry aloud: and he shall hear my voice.

18 He hath delivered my soul in peace from the battel *that was* against me: for there were many with me.

|| Or, *with whom also there be no changes, yet they fear not God.*

19 God shall hear and afflict them, even he that abideth of old, Selah: || because they have no changes, therefore they fear not God.

20 He hath put forth his hands against such as be at peace with him: † he hath broken his covenant.

† Heb. *he hath profaned.*

21 *The words* of his mouth were smoother then butter, but war *was* in his heart: his words were softer then oyl, yet *were* they drawn swords.

22 [a] Cast thy || burden upon the LORD, and he shall sustain thee: he shall never suffer the righteous to be moved.

[a] Psa. 37. 5. Mat. 6. 25. Luk. 12. 22. 1 Pet. 5. 7. || Or, *gift.*

23 But thou, O God, shalt bring them down into the pit of destruction: † bloudy and deceitfull men † shall not live out half their days, but I will trust in thee.

† Heb. *men of bloods and deceit.* † Heb. *shall not half their days.*

## PSAL. LVI.

*1 David praying to god in confidence of his word, complaineth of his enemies. 9 He professeth his confidence in Gods word, and promiseth to praise him.*

XI day. *Morning prayer.*

¶ To the chief musician upon Jonath-elem-rechokim, || Michtam of David, when the [a] Philistines took him in Gath.

|| Or, *a golden psalm of David.* [a] 1 Sam. 21. 11.

BE mercifull unto me, O God, for man would swallow me up: he fighting daily oppresseth me.

2 † Mine enemies would daily swallow *me* up: for *they be* many that fight against me, O thou most High.

† Heb. *mine observers.*

3 What time I am afraid, I will trust in thee.

4 In God I will praise his word, in God I have put my trust, I will not fear what flesh can do unto me.

5 Every day they wrest my words: all their thoughts *are* against me for evil.

6 They gather themselves together, they hide themselves, they mark my steps when they wait for my soul.

7 Shall they escape by iniquity? in *thine* anger cast down the people, O God.

8 Thou tellest my wandrings, put thou my tears into thy bottle: *are they* not in thy book?

9 When I cry *unto thee*, then shall mine enemies turn back: this I know, for God *is* for me.

10 In God will I praise *his* word: in the LORD will I praise *his* word.

11 In God have I put my trust: I will not be afraid what man can do unto me.

12 Thy vows *are* upon me, O God: I will render praises unto thee.

13 For thou hast delivered my soul from death: *wilt* not *thou deliver* my feet from falling, that I may walk before God in the light of the living?

## PSAL. LVII.

*1 David in prayer fleeing unto God, complaineth of his dangerous case. 7 He encourageth himself to praise God.*

¶ To the chief musician || Al-taschith, Michtam of David, [a] when he fled from Saul in the cave.

|| Or, *destroy not.* [a] 1 Sam. 24. 1.

BE mercifull unto me, O God, be mercifull unto me, for my soul trusteth in thee: yea, in the shadow of thy wings will I make my refuge, until *these* calamities be overpast.

2 I will cry unto God most high: unto God that performeth *all things* for me.

3 He shall send from heaven and save me || *from* the reproach of him that would swallow me up; Selah. God shall send forth his mercy and his truth.

|| Or, *he reproacheth him that would swallow me up.*

4 My soul *is* among lions, *and* I lie *even among* them that are set on fire, *even* the sons of men, whose

whose teeth *are* spears and arrows, and their tongue a sharp sword.

5 Be thou exalted, O God, above the heavens: *let* thy glory *be* above all the earth.

6 [b] They have prepared a net for my steps, my soul is bowed down: they have digged a pit before me, into the midst whereof they are fallen *themselves*. Selah.

7 [c] My heart is ||fixed, O God, my heart is fixed: I will sing and give praise.

8 Awake up my glory, awake psaltery and harp: I *my self* will awake early.

9 I will praise thee, O Lord, among the people: I will sing unto thee among the nations.

10 [d] For thy mercy *is* great unto the heavens, and thy truth unto the clouds.

11 Be thou exalted, O God, above the heavens: *let* thy glory *be* above all the earth.

## PSAL. LVIII.

1 *David reproveth wicked judges, 3 describeth the nature of the wicked, 6 devoteth them to Gods judgements, 10 whereat the righteous shall rejoyce.*

¶ To the chief musician, ||Al-taschith, Michtam of David.

DO ye indeed speak righteousness, O congregation? do ye judge uprightly, O ye sons of men?

2 Yea, in heart you work wickedness, you weigh the violence of your hands in the earth.

3 The wicked are estranged from the womb, they go astray, †assoon as they be born, speaking lies.

4 Their poison *is* †like the poison of a serpent; *they are* like the deaf ||adder *that* stoppeth her ear:

5 Which will not hearken to the voice of charmers, ||charming never so wisely.

6 Break their teeth, O God, in their mouth: break out the great teeth of the young lions, O LORD.

7 Let them melt away as waters, *which* run continually: *when* he bendeth *his bowe to shoot* his arrows, let them be as cut in pieces.

8 As a snail *which* melteth, let *every one of them* pass away: *like* the untimely birth of a woman, *that* they may not see the sun.

9 Before your pots can feel the thorns, he shall take them away as with a whirlwind, †both living, and in *his* wrath.

10 The righteous shall rejoyce when he seeth the vengeance: he shall wash his feet in the bloud of the wicked.

11 So that a man shall say, Verily *there is* †a reward for the righteous; verily he is a God that judgeth in the earth.

## PSAL. LIX.

1 *David prayeth to be delivered from his enemies. 6 He complaineth of their cruelty. 8 He trusteth in God. 11 He prayeth against them. 16 He praiseth God.*

¶ To the chief musician, ||Al-taschith, Michtam of David: [a] when Saul sent, and they watched the house to kill him.

DEliver me from mine enemies, O my God: †defend me from them that rise up against me.

2 Deliver me from the workers of iniquity, and save me from bloudy men.

3 For lo, they lie in wait for my soul; the mighty are gathered against me; not *for* my transgression, nor *for* my sin; O LORD.

4 They run and prepare themselves without *my* fault: awake † to help me, and behold.

5 Thou therefore, O LORD God of hosts, the God of Israel, awake to visit all the heathen: be not mercifull to any wicked transgressours. Selah.

6 They return at evening: they make a noise like a dog, and go round about the city.

7 Behold, they belch out with their mouth: swords *are* in their lips; for [b] who (*say they*) doth hear?

8 But thou, O LORD, shalt laugh at them; thou shalt have all the heathen in derision.

9 *Because of* his strength will I wait upon thee: for God *is* † my defence.

10 The God of my mercy shall prevent me: God shall let me see *my desire* upon †mine enemies

11 Slay them not, lest my people forget: scatter them by thy power; and bring them down, O Lord our shield.

12 *For* the sin of their mouth, *and* the words of their lips, let them even be taken in their pride: and for cursing and lying *which* they speak.

13 Consume *them* in wrath, consume *them*, that they *may* not *be*: and let them know that God ruleth in Jacob, unto the ends of the earth. Selah.

14 And at evening let them return, *and* let them make a noise like a dog, and go round about the city.

15 Let them wander up and down † for meat, ||and grudge if they be not satisfied.

16 But I will sing of thy power; yea, I will sing aloud of thy mercy in the morning: for thou hast been my defence and refuge in the day of my trouble.

17 Unto thee, O my strength, will I sing: for God *is* my defence, *and* the God of my mercy.

## PSAL. LX.

1 *David complaining to God of former judgement, 4 now upon better hope, prayeth for deliverance. 6 Comforting himself in Gods promises, he craveth that help whereon he trusteth.*

¶ To the chief musician upon Shushan eduth, ||Michtam of David, to teach, [a] when he strove with Aram-naharaim and with Aram-zobah, when Joab returned, and smote of Edom in the valley of salt, twelve thousand.

O God, [b] thou hast cast us off, thou hast †scattered us, thou hast been displeased; O turn thy self to us again.

2 Thou hast made the earth to tremble; thou hast broken it: heal the breaches thereof, for it shaketh.

3 Thou hast shewed thy people hard things: thou hast made us to drink the wine of astonishment.

4 Thou hast given a banner to them that fear thee: that it may be displayed because of the truth. Selah.

5 [c] That thy beloved may be delivered; save *with* thy right hand, and hear me.

6 God hath spoken in his holiness, I will rejoyce: I will divide Shechem, and mete out the valley of Succoth.

7 Gilead *is* mine, and Manasseh *is* mine, Ephraim also *is* the strength of mine head; Judah *is* my law-giver.

8 Moab

---

b Psal. 7. 16. & 9. 15.

c Psal. 108. 1, &c.

|| Or, prepared.

d Psa. 36. 5. & 108. 4

|| Or, Destroy not, a golden psalm of David.

† Heb. from the belly.

† Heb. according to the likeness.

|| Or, asp.

|| Or, be the charmer never so cunning.

† Heb. as living as wrath.

† Heb. fruit of the &c.

XI day. Evening prayer.

|| Destroy not, a golden psalm of David.

a 1 Sam. 19. 11.

† Heb. set me on high.

† Heb. to meet me.

b Ps. 10. 11. & 73. 11. & 94. 7.

† Heb. my high place.

† Heb. mine observers.

† Heb. to eat.

|| Or, if they be not satisfied, then they will stay all night.

|| Or, a golden psalm.

a 2 Sam. 8. 3, 13. 1 Chron. 18. 3.

b Ps. 44. 9.

† Heb. broken.

c Psal. 108. 6, &c.

8 Moab *is* my washpot, over Edom will I cast out my shoe: Philistia, ‖ triumph thou because of me.

‖ Or, *triumph thou over me.* (by an irony)

9 Who will bring me *into* the † strong city? who will lead me into Edom?

† Heb. *city of strength.*

10 Wilt not thou, O God, *which* [d] hadst cast us off? and *thou*, O God, *which* didst not go out with our armies?

[d] Ps.44.9. & 108.11.

11 Give us help from trouble: for vain *is* the † help of man.

† Heb. *salvation.*

12 Through God we shall do valiantly: for he *it is that* shall tread down our enemies.

## PSAL. LXI.

*1 David fleeth to God upon his former experience. 4 He voweth perpetuall service unto him, because of his promises.*

¶ To the chief musician upon Neginah, *A psalm* of David.

HEar my cry, O God, attend unto my prayer.

2 From the end of the earth will I cry unto thee, when my heart is overwhelmed: lead me to the rock *that* is higher then I.

3 For thou hast been a shelter for me, *and* a strong towre from the enemy.

4 I will abide in thy tabernacle for ever: I will ‖ trust in the covert of thy wings. Selah.

‖ Or, *make my refuge.*

5 For thou, O God, hast heard my vows: thou hast given *me* the heritage of those that fear thy name.

6 † Thou wilt prolong the kings life: *and* his years † as many generations.

† Heb. *thou shalt add days to the days of the king.* † Heb. *as generation and generation.*

7 He shall abide before God for ever: O prepare mercy and truth *which* may preserve him.

8 So will I sing praise unto thy name for ever, that I may daily perform my vows.

## PSAL. LXII.

XII day. *Morning prayer.*

*1 David professing his confidence in God, discourageth his enemies. 5 In the same confidence he encourageth the godly. 9 No trust is to be put in worldly things. 11 Power and mercy belong to God.*

¶ To the chief musician, to Jeduthun, A psalm of David.

‖ TRuly my soul † waiteth upon God: from him *cometh* my salvation.

‖ Or, *onely.* † Heb. *is silent.*

2 He onely *is* my rock and my salvation: *he is* my † defence; I shall not be greatly moved.

† Heb. *high place.*

3 How long will ye imagine mischief against a man? ye shall be slain all of you: as a bowing wall *shall ye be*, *and as* a tottering fence.

4 They onely consult to cast *him* down from his excellency, they delight in lies: they bless with their mouth, but they curse † inwardly. Selah.

† Heb. *in their inward parts.*

5 My soul, wait thou onely upon God: for my expectation *is* from him.

6 He onely *is* my rock and my salvation; *he is* my defence; I shall not be moved.

7 In God *is* my salvation and my glory: the rock of my strength, *and* my refuge *is* in God.

8 Trust in him at all times; ye people, pour out your heart before him: God *is* a refuge for us. Selah.

9 Surely men of low degree *are* vanity, *and* men of high degree *are* a lie: to be laid in the balance, they *are* ‖ altogether *lighter* then vanity.

‖ Or, *alike.*

10 Trust not in oppression, and become not vain in robbery: if riches increase, set not your heart *upon them.*

11 God hath spoken once; twice have I heard this, that ‖ power *belongeth* unto God.

‖ Or, *strength.*

12 Also unto thee, O Lord, *belongeth* mercy: for [a] thou rendrest to every man according to his work.

[a] Job 34. 11. Prov.24. 12. Jer.32.19. Ezek.7.27 Mat.16.27 Rom. 2.6. 2 Cor.5.10 Ephes. 6.8 Col.3.25. 1 Pet.1.17 Rev.22.12

## PSAL. LXIII.

*1 Davids thirst for God. 4 His manner of blessing God. 9 His confidence of his enemies destruction, and his own safety.*

¶ A psalm of David, when he was in the wilderness of Judah.

O God, thou *art* my God, early will I seek thee: my soul thirsteth for thee, my flesh longeth for thee in a dry and † thirsty land, † where no water is:

† Heb. *weary.* † Heb. *without water.*

2 To see thy power and thy glory, so *as* I have seen thee in the sanctuary.

3 Because thy loving kindness *is* better then life: my lips shall praise thee.

4 Thus will I bless thee, while I live: I will lift up my hands in thy name.

5 My soul shall be satisfied as *with* † marrow and fatness; and my mouth shall praise *thee* with joyfull lips:

† Heb. *fatness.*

6 When I remember thee upon my bed, *and* meditate on thee in the *night*-watches.

7 Because thou hast been my help; therefore in the shadow of thy wings will I rejoyce.

8 My soul followeth hard after thee: thy right hand upholdeth me.

9 But those *that* seek my soul to destroy *it*, shall go into the lower parts of the earth.

10 † They shall fall by the sword, they shall be a portion for foxes.

† Heb. *they shall make him run out like water by the hands of the sword.*

11 But the king shall rejoyce in God, every one that sweareth by him shall glory: but the mouth of them that speak lies, shall be stopped.

## PSAL. LXIV.

*1 David prayeth for deliverance, complaining of his enemies. 7 He promiseth himself to see such an evident destruction of his enemies, as the righteous shall rejoyce at it.*

¶ To the chief musician, A psalm of David.

HEar my voice, O God, in my prayer; preserve my life from fear of the enemy.

2 Hide me from the secret counsel of the wicked; from the insurrection of the workers of iniquity:

3 [a] Who whet their tongue like a sword, *and* bend *their bows to shoot* their arrows, *even* bitter words:

[a] Ps.11.2.

4 That they may shoot in secret at the perfect: suddenly do they shoot at him, and fear not.

5 They encourage themselves *in* an evil ‖ matter: they commune † of laying snares privily, they say, Who shall see them?

‖ Or; *speech.* † Heb. *to hide snares.*

6 They search out iniquities, ‖ they accomplish † a diligent search: both the inward *thought* of every one *of them*, and the heart *is* deep.

‖ Or, *we are consumed by that which they have throughly searched.* † Heb. *a search searched.*

7 But God shall shoot at them *with* an arrow, suddenly † shall they be wounded.

† Heb. *their wound shall be.*

8 So they shall make their own tongue to fall upon themselves: all that see them, shall flee away.

9 And all men shall fear, and shall declare the work of God; for they shall wisely consider of his doing.

10 The righteous shall be glad in the LORD, and shall trust in him; and all the upright in heart shall glory.

## PSAL. LXV.

1 *David praiseth God for his grace.* 4 *The blessednes of Gods chosen by reason of benefits.*

¶ To the chief musician, A psalm *and* song of David.

PRaise † waiteth for thee, O God, in Sion: unto thee shall the vow be performed.

2 O thou that heares prayer, unto thee shall all flesh come.

3 † Iniquities prevail against me: *as for* our transgresions, thou shalt purge them away.

4 Blessed *is the man whom* thou chooses and causes to approach *unto thee, that* he may dwell in thy courts: we shall be satisfied with the goodnes of thy house, *even* of thy holy temple.

5 *By* terrible things in righteousnes, wilt thou answer us, O God of our salvation: *who art* the confidence of all the ends of the earth, and of them that are afar off *upon* the sea.

6 Which by his strength setteth fast the mountains; *being* girded with power.

7 Which stilleth the noise of the seas, the noise of their waves, and the tumult of the people.

8 They also that dwell in the uttermost parts are afraid at thy tokens: thou makes the outgoings of the morning and evening || to rejoyce.

9 Thou visites the earth and || watereſt it: thou greatly enriches it with the river of God *which* is full of water: thou prepares them corn, when thou hast so provided for it.

10 Thou watereſt the ridges thereof abundantly: ||thou settles the furrows thereof: †thou makes it soft with showres, thou blesses the springing thereof.

11 Thou crowneſt † the year with thy goodnes, and thy paths drop fatnes.

12 They drop *upon* the pastures of the wilderness: and the little hills † rejoyce on every side.

13 The pastures are clothed with flocks; the valleys also are covered over with corn; they shout for joy, they also sing.

## PSAL. LXVI.

1 *David exhorteth to praise God,* 5 *to observe his great works,* 8 *to bless him for his gracious benefits.* 12 *He voweth for himself religious service to God.* 16 *He declareth Gods special goodnes to himself.*

¶ To the chief musician, A song *or* psalm.

MAke a joyful noise unto God, †all ye lands.

2 Sing forth the honour of his name: make his praise glorious.

3 Say unto God, How terrible *art thou in* thy works? through the greatnes of thy power shall thine enemies || † submit themselves unto thee.

4 All the earth shall worship thee, and shall sing unto thee, they shall sing *to* thy name. Selah.

5 Come and see the works of God: *he is* terrible *in his* doing toward the children of men.

6 He turned the sea into dry land: they went through the floud on foot, there did we rejoyce in him.

7 He ruleth by his power for ever, his eyes behold the nations: let not the rebellious exalt themselves. Selah.

8 O bless our God, ye people, and make the voice of his praise to be heard.

9 Which † holdeth our soul in life, and sufferes not our feet to be moved.

10 For thou, O God, hast proved us: thou hast tried us, as silver is tried.

11 Thou broughtes us into the net, thou laidst affliction upon our loyns.

12 Thou hast caused men to ride over our heads, we went through fire & through water: but thou broughtes us out into a †wealthy *place*.

13 I will go into thy house with burnt-offerings: I will pay thee my vows,

14 Which my lips have † uttered, and my mouth hath spoken when I was in trouble.

15 I will offer unto thee burnt-sacrifices of † fatlings, with the incense of rams: I will offer bullocks with goats. Selah.

16 Come *and* hear all ye that fear God, and I will declare what he hath done for my soul.

17 I cried unto him with my mouth, and he was extolled with my tongue.

18 If I regard iniquity in my heart: the Lord will not hear *me*.

19 *But* verily God hath heard *me*: he hath attended to the voice of my prayer.

20 Blessed *be* God, which hath not turned away my prayer, nor his mercy from me.

## PSAL. LXVII.

1 *A prayer for the enlargement of Gods kingdom,* 3 *to the joy of the people,* 6 *and the increase of Gods blessings.*

¶ To the chief musician on Neginoth, A psalm *or* song.

GOd be mercifull unto us, and bless us: *and* cause his face to shine † upon us. Selah.

2 That thy way may be known upon earth, thy saving health among all nations.

3 Let the people praise thee, O God; let all the people praise thee.

4 O let the nations be glad and sing for joy: for thou shalt judge the people righteously, and † govern the nations upon earth. Selah.

5 Let the people praise thee, O God; let all the people praise thee.

6 *Then* shall the earth yeeld her increase; *and* God, *even* our own God shall bless us.

7 God shall bless us, and all the ends of the earth shall fear him.

## PSAL. LXVIII.

1 *A prayer at the removing of the ark,* 4 *An exhortation to praise God for his mercies,* 7 *for his care of the church,* 19 *for his great works.*

¶ To the chief musician, A psalm *or* song of David.

LEt [a] God arise, let his enemies be scattered: let them also that hate him, flee † before him.

2 As smoke is driven away, *so* drive *them* away: as wax melteth before the fire, *so* let the wicked perish at the presence of God.

3 But let the righteous be glad: let them rejoyce before God, yea, let them †exceedingly rejoyce.

4 Sing unto God, sing praises to his name: extoll him that rideth upon the heavens by his name JAH, and rejoyce before him.

5 A father of the fatherless, and a judge of the widows, *is* God in his holy habitation.

6 God setteth the solitary † in families: he bringeth out those which are bound with chains, but the rebellious dwell in a dry *land*.

7 O God, when thou wentes forth before thy people; when thou didst march through the wilderness. Selah.

8 The earth shook, the heavens also dropped at

XII day. Evening prayer.

† Heb. *is silens.*

† Heb. *words or matters of iniquities.*

|| Or, *to sing.*

|| Or, *after thou hadst made it to desire rain.*

|| Or, *thou causest rain to descend into the furrows thereof.*

† Heb. *thou dissolvest it*

† Heb. *the year of thy goodnes.*

† Heb. *are girded with joy.*

† Heb. *all the earth.*

|| Or, *yeeld feigned obedience.*

† Heb. *lie.*

† Heb. *passeth.*

† Heb. *moist.*

† Heb. *opened.*

† Heb. *marrow.*

† Heb. *with us.*

†Heb. *lead.*

XIII day. *Morning prayer.*

[a] Num. 10. 35.

† Heb. *from his face.*

† Heb. *rejoyce with gladnes.*

† Heb. *in a house.*

at the presence of God: *even* Sinai it self *was moved* at the presence of God, the God of Israel.

† Heb. *shake out.* † Heb. *confirm it.*

9 Thou, O God, didst † send a plentifull rain, whereby thou didst † confirm thine inheritance, when it was weary.

10 Thy congregation hath dwelt therein: thou, O God, hast prepared of thy goodness for the poor.

† Heb. *army.* † Heb. *did flee, did flee.*

11 The Lord gave the word, great *was* the † company of those that published *it*.

12 Kings of armies † did flee apace: and she that tarried at home, divided the spoil.

13 Though ye have lien among the pots, *yet shall ye be as* the wings of a dove covered with silver, and her feathers with yellow gold.

|| Or, *for her, she was.*

14 When the Almighty scattered kings || in it, it was *white* as snow in Salmon.

15 The hill of God *is as* the hill of Bashan, an high hill *as* the hill of Bashan.

16 Why leap ye, ye high hills? *this is* the hill *which* God desireth to dwell in, yea, the LORD will dwell *in it* for ever.

|| Or, even *many thousands.* b Ephes. 4. 8.

17 The chariots of God *are* twenty thousand, || *even* thousands of angels: the Lord *is* among them *as* in Sinai, in the holy *place*.

† Heb. *in the man.*

18 b Thou hast ascended on high, thou hast led captivity captive: thou hast received gifts † for men; yea, *for* the rebellious also, that the LORD God might dwell *among them*.

19 Blessed *be* the Lord, *who* daily loadeth us *with benefits, even* the God of our salvation. Selah.

20 He that is our God, *is* the God of salvation; and unto GOD the Lord *belong* the issues from death.

21 But God shall wound the head of his enemies: *and* the hairy scalp of such a one as goeth on still in his trespasses.

22 The Lord said, I will bring again from Bashan, I will bring *my people* again from the depths of the sea:

|| Or, *red.*

23 That thy foot may be || dipped in the bloud of *thine* enemies, *and* the tongue of thy dogs in the same.

24 They have seen thy goings, O God, *even* the goings of my God, my King, in the sanctuary.

25 The singers went before, the players on instruments *followed* after; amongst *them were* the damsels playing with timbrels.

|| Or, ye that are *of the fountain of Israel.*

26 Bless ye God in the congregations, *even* the Lord, || from the fountain of Israel.

|| Or, with *their company.*

27 There *is* little Benjamin *with* their ruler, the princes of Judah || *and* their counsel, the princes of Zebulun, *and* the princes of Naphtali.

28 Thy God hath commanded thy strength: strengthen, O God, that which thou hast wrought for us.

29 Because of thy temple at Jerusalem, shall kings bring presents unto thee.

|| Or, *the beast of the reeds.*

30 Rebuke || the company of spear-men, the multitude of the bulls, with the calves of the people, *till every one* submit himself with pieces of silver: || scatter thou the people *that* delight in war.

|| Or, *he scattereth.*

31 Princes shall come out of Egypt, Ethiopia shall soon stretch out her hands unto God.

32 Sing unto God, ye kingdoms of the earth: O sing praises *unto* the Lord, Selah:

33 To him that rideth upon the heavens of heavens, *which were* of old; lo, he doth † send out his voice, *and that* a mighty voice.

† Heb. *give.*

34 Ascribe ye strength unto God: his excellency *is* over Israel, and his strength *is* in the || clouds.

|| Or, *heavens.*

35 O God, *thou art* terrible out of thy holy places, the God of Israel *is* he that giveth strength and power unto *his* people: blessed *be* God.

## PSAL. LXIX.

XIII day *Evening prayer.*

1 *David complaineth of his affliction.* 13 *He prayeth for deliverance.* 22 *He devoteth his enemies to destruction.* 30 *He praiseth God with thanksgiving.*

¶ To the chief musician upon Shoshannim, *A psalm* of David.

SAve me, O God, for the waters are come in unto *my* soul.

†Heb. *the mire of depth.* † Heb. *depth of waters.*

2 I sink in † deep mire, where *there is* no standing: I am come into † deep waters, where the flouds overflow me.

3 I am weary of my crying, my throat is dried: mine eyes fail while I wait for my God.

4 They that hate me without a cause, are more then the hairs of mine head: they that would destroy me *being* mine enemies wrongfully, are mighty: then I restored *that* which I took not away.

† Heb. *guiltiness.*

5 O God, thou knowest my foolishness; and my † sins are not hid from thee.

6 Let not them that wait on thee, O Lord GOD of hosts, be ashamed for my sake: let not those that seek thee, be confounded for my sake, O God of Israel.

7 Because for thy sake I have born reproach: shame hath covered my face.

8 I am become a stranger unto my brethren, and an aliant unto my mothers children.

a John 2. 17. b Rom. 15. 3.

9 a For the zeal of thine house hath eaten me up; b and the reproaches of them that reproached thee, are fallen upon me.

10 When I wept, *and chastened* my soul with fasting, that was to my reproach.

11 I made sackcloth also my garment: and I became a proverb to them.

† Heb. *drinkers of strong drink.*

12 They that sit in the gate, speak against me; and *I was* the song of the † drunkards.

13 But as for me, my prayer *is* unto thee, O LORD, *in* an acceptable time: O God, in the multitude of thy mercy hear me, in the truth of thy salvation.

14 Deliver me out of the mire, and let me not sink: let me be delivered from them that hate me, and out of the deep waters.

15 Let not the water-floud overflow me, neither let the deep swallow me up, and let not the pit shut her mouth upon me.

16 Hear me, O LORD, for thy loving kindness *is* good: turn unto me according to the multitude of thy tender mercies.

† Heb. *make haste to hear me.*

17 And hide not thy face from thy servant, for I am in trouble: † hear me speedily.

18 Draw nigh unto my soul, *and* redeem it: deliver me because of mine enemies.

19 Thou hast known my reproach, and my shame, and my dishonour: mine adversaries *are* all before thee.

20 Reproach hath broken my heart, and I am full

full of heavineſs: and I looked *for ſome* † to take pity, but *there was* none; and for comforters, but I found none.

† Heb. *to lament with me.*

21 They gave me alſo gall for my meat, [c] and in my thirſt they gave me vineger to drink.

[c] Matt. 27. 48. Mark 15. 23. Joh. 19. 29.

22 [d] Let their table become a ſnare before them: and *that which ſhould have been* for *their* welfare, *let it become* a trap.

[d] Rom. 11. 9.

23 Let their eyes be darkened that they ſee not; and make their loyns continually to ſhake.

24 Pour out thine indignation upon them, and let thy wrathfull anger take hold of them.

25 Let † their habitation be deſolate, *and* † let none dwell in their tents.

† Heb. *their palace.* † Heb. *let there not be a dweller.*

26 For they perſecute *him* whom thou haſt ſmitten, and they talk to the grief of † thoſe whom thou haſt wounded.

† Heb. *thy wounded.*

27 Add || iniquity to their iniquity: and let them not come into thy righteouſneſs.

|| Or, *puniſhment of iniquity.*

28 Let them be blotted out of the book of the living, and not be written with the righteous.

29 But I *am* poor, and ſorrowfull: let thy ſalvation, O God, ſet me up on high.

30 I will praiſe the name of God with a ſong, and will magnifie him with thankſgiving.

31 *This* alſo ſhall pleaſe the LORD better then an ox *or* bullock that hath horns and hoofs.

32 The || humble ſhall ſee *this*, *and* be glad: and your heart ſhall live that ſeek God.

|| Or, *meek.*

33 For the LORD heareth the poor, and deſpiſeth not his priſoners.

34 Let the heaven and earth praiſe him, the ſeas, and every thing that † moveth therein.

† Heb. *creepeth.*

35 For God will ſave Sion, and will build the cities of Judah: that they may dwell there, and have it in poſſeſſion.

36 The ſeed alſo of his ſervants ſhall inherit it: and they that love his name ſhall dwell therein.

## PSAL. LXX.

*David ſoliciteth God to the ſpeedy deſtruction of the wicked, and preſervation of the godly.*

¶ To the chief muſician, *A pſalm* of David, to bring to remembrance.

MAke *haſte*, [a] O God, to deliver me; make haſte † to help me, O LORD.

[a] Pſal. 40. 13, &c. † Heb. *to my help.*

2 [b] Let them be aſhamed and confounded that ſeek after my ſoul: let them be turned backward, and put to confuſion, that deſire my hurt.

[b] Pſ. 35. 4. & 71. 13.

3 Let them be turned back for a reward of their ſhame, that ſay, Aha, aha.

4 Let all thoſe that ſeek thee, rejoyce, and be glad in thee: and let ſuch as love thy ſalvation ſay continually, Let God be magnified.

5 But I *am* poor and needy, make haſte unto me, O God: thou *art* my help and my deliverer, O LORD, make no tarrying.

## PSAL. LXXI.

*1 David in confidence of faith and experience of Gods favour, prayeth both for himſelf, and againſt the enemies of his ſoul. 14 He promiſeth conſtancy. 17 He prayeth for perſeverance. 19 He praiſeth God, and promiſeth to do it cheerfully.*

IN [a] thee, O LORD, do I put my truſt, let me never be put to confuſion.

[a] Pſ. 31. 1.

2 Deliver me in thy righteouſneſs, and cauſe me to eſcape: incline thine ear unto me, and ſave me.

3 † Be thou my ſtrong habitation, whereunto I may continually reſort: thou haſt given commandment to ſave me, for thou *art* my rock and my fortreſs.

† Heb. *be thou to me for a rock of habitation.*

4 Deliver me, O my God, out of the hand of the wicked, out of the hand of the unrighteous and cruel man.

5 For thou *art* my hope, O Lord GOD: *thou art* my truſt from my youth.

6 By thee have I been holden up from the womb: thou art he that took me out of my mothers bowels, my praiſe *ſhall be* continually of thee.

7 I am as a wonder unto many; but thou *art* my ſtrong refuge.

8 Let my mouth be filled *with* thy praiſe, *and with* thy honour all the day.

9 Caſt me not off in the time of old age, forſake me not when my ſtrength faileth.

10 For mine enemies ſpeak againſt me: & they that † lay wait for my ſoul, take counſel together,

† Heb. *watch, or obſerve.*

11 Saying, God hath forſaken him: perſecute and take him, for *there is* none to deliver *him*.

12 O God, be not far from me: O my God, make haſte for my help.

13 Let them be confounded *and* conſumed, that are adverſaries to my ſoul: let them be covered *with* reproach and diſhonour, that ſeek my hurt.

14 But I will hope continually, and will yet praiſe thee more and more.

15 My mouth ſhall ſhew forth thy righteouſneſs, *and* thy ſalvation all the day: for I know not the numbers *thereof*.

16 I will go in the ſtrength of the Lord GOD: I will make mention of thy righteouſneſs, *even* of thine onely.

17 O God, thou haſt taught me from my youth: and hitherto have I declared thy wondrous works.

18 Now alſo † when I am old and gray-headed, O God, forſake me not: untill I have ſhewed † thy ſtrength unto *this* generation, *and* thy power to every one *that* is to come.

† Heb. *unto old age, and gray hairs.* † Heb. *thine arm.*

19 Thy righteouſneſs alſo, O God, *is* very high, who haſt done great things: O God, who *is* like unto thee?

20 *Thou* which haſt ſhewed me great and ſore troubles, ſhalt quicken me again, and ſhalt bring me up again from the depths of the earth.

21 Thou ſhalt increaſe my greatneſs, and comfort me on every ſide.

22 I will alſo praiſe thee † with the pſaltery, *even* thy truth, O my God: unto thee will I ſing with the harp, O thou holy One of Iſrael.

† Heb. *with the inſtrument of pſaltery.*

23 My lips ſhall greatly rejoyce when I ſing unto thee: & my ſoul which thou haſt redeemed.

24 My tongue alſo ſhall talk of thy righteouſneſs all the day long: for they are confounded, for they are brought unto ſhame, that ſeek my hurt.

## PSAL. LXXII.

*1 David praying for Solomon, ſheweth the goodneſs and glory of his in type, and in truth of Chriſts kingdom. 18 He bleſſeth God.*

*A pſalm* || for Solomon.

|| Or, *of.*

GIve the king thy judgements, O God, and thy righteouſneſs unto the kings ſon.

2 He ſhall judge thy people with righteouſneſs, and thy poor with judgement.

3 The mountains ſhall bring peace to the people, and the little hills, by righteouſneſs.

4 He

XIV day. Morning prayer.

4 He shall judge the poor of the people, he shall save the children of the needy, and shall break in pieces the oppressour.

5 They shall fear thee as long as the sun and moon endure, throughout all generations.

6 He shall come down like rain upon the mowen grass: as showres *that* water the earth.

7 In his days shall the righteous flourish: and abundance of peace † so long as the moon endureth.

† Heb. *till there be no moon.*

8 He shall have dominion also from sea to sea, and from the river unto the ends of the earth.

9 They that dwell in the wilderness shall bow before him: and his enemies shall lick the dust.

10 The kings of Tarshish and of the isles shall bring presents: the kings of Sheba and Seba shall offer gifts.

11 Yea, all kings shall fall down before him: all nations shall serve him.

12 For he shall deliver the needy when he crieth: the poor also, and *him* that hath no helper.

13 He shall spare the poor and needy, and shall save the souls of the needy.

14 He shall redeem their soul from deceit and violence: and precious shall their bloud be in his sight.

15 And he shall live, and to him † shall be given of the gold of Sheba; prayer also shall be made for him continually, & daily shall he be praised.

† Heb. *one shall give.*

16 There shall be an handfull of corn in the earth upon the top of the mountains; the fruit thereof shall shake like Lebanon, and *they* of the city shall flourish like grass of the earth.

17 His name † shall endure for ever: † his name shall be continued as long as the sun: and *men* shall be blessed in him; all nations shall call him blessed.

† Heb. *shall be.* † Heb. *shall be as a son to continue his fathers name for ever.*

18 Blessed *be* the LORD God, the God of Israel, who onely doth wondrous things.

19 And blessed *be* his glorious name for ever, and let the whole earth be filled *with* his glory; Amen, and amen.

20 The prayers of David the son of Jesse are ended.

## PSAL. LXXIII.

1 *The prophet prevailing in a temptation, 2 sheweth the occasion thereof, the prosperity of the wicked; 13 the wound given thereby, diffidence; 15 the victory over it, knowledge of Gods purpose, in destroying of the wicked, and sustaining the righteous.*

XIV. day *Evening prayer.*

¶ || A psalm of Asaph.

|| Or, *a psalm for Asaph.*

|| TRuly God *is* good to Israel, *even* to such as are † of a clean heart.

|| Or, *yet.* † Heb. *clean of heart.*

2 But as for me, my feet were almost gone: my steps had well-nigh slipt.

3 [a] For I was envious at the foolish, *when* I saw the prosperity of the wicked.

[a] Job 21.7. Psal. 37.1. Jer. 12.1.

4 For *there are* no bands in their death: but their strength *is* † firm.

† Heb. *fat.*

5 They *are* not † in trouble *as other* men: neither are they plagued † like *other* men.

† Heb. *in the trouble of other men.* † Heb. *with.*

6 Therefore pride compasseth them about as a chain: violence covereth them *as* a garment.

7 Their eyes stand out with fatness: † they have more then heart could wish.

† Heb. *they pass the thoughts of the heart.*

8 They are corrupt, and speak wickedly *concerning* oppression: they speak loftily.

9 They set their mouth against the heavens; and their tongue walketh through the earth.

10 Therefore his people return hither: and waters of a full *cup* are wrung out to them.

11 And they say, How doth God know? and is there knowledge in the most High?

12 Behold, these *are* the ungodly, who prosper in the world, they increase *in* riches.

13 Verily, I have cleansed my heart in vain, and washed my hands in innocency.

14 For all the day long have I been plagued, and † chastened every morning.

† Heb. *my chastisement was.*

15 If I say, I will speak thus: behold, I should offend *against* the generation of thy children.

16 When I thought to know this, † it *was* too painfull for me.

† Heb. *it was labour in mine eyes.*

17 Untill I went into the sanctuary of God; *then* understood I their end.

18 Surely thou didst set them in slippery places: thou castedst them down into destruction.

19 How are they *brought* into desolation, as in a moment? they are utterly consumed with terrours.

20 As a dream when *one* awaketh; *so*, O Lord, when thou awakest thou shalt despise their image.

21 Thus my heart was grieved, and I was pricked in my reins.

22 So foolish *was* I, and † ignorant: I was *as* a beast † before thee.

† Heb. *I knew not.* † Heb. *with thee.*

23 Nevertheless, I *am* continually with thee: thou hast holden *me* by my right hand.

24 Thou shalt guide me with thy counsel, and afterward receive me *to* glory.

25 Whom have I in heaven *but thee*? and *there is* none upon earth *that* I desire besides thee.

26 My flesh and my heart faileth: *but* God *is* the † strength of my heart, and my portion for ever.

† Heb. *rock.*

27 For lo, they that are far from thee, shall perish: thou hast destroyed all them that go a whoring from thee.

28 But it is good for me to draw near to God: I have put my trust in the Lord GOD, that I may declare all thy works.

## PSAL. LXXIV.

1 *The prophet complaineth of the desolation of the sanctuary. 10 He moveth God to help, in consideration of his power, 18 of his reproachfull enemies, of his children, and of his covenant.*

¶ || Maschil of Asaph.

|| Or, *a psalm for Asaph to give instruction.*

O God, why hast thou cast *us* off for ever? *why* doth thine anger smoke against the sheep of thy pasture?

2 Remember thy congregation *which* thou hast purchased of old: the || rod of thine inheritance *which* thou hast redeemed, this mount Zion wherein thou hast dwelt.

|| Or, *tribe.*

3 Lift up thy feet unto the perpetuall desolations: *even* all that the enemy hath done wickedly in the sanctuary.

4 Thine enemies roar in the midst of thy congregations: they set up their ensigns *for* signs.

5 *A man* was famous according as he had lifted up axes upon the thick trees.

6 But now they break down the carved work thereof at once, with axes and hammers.

7 † They have cast fire into thy sanctuary, they have defiled *by casting down* the dwelling-place of thy name to the ground.

† Heb. *they have sent thy sanctuary into the fire.*

8 They said in their hearts, Let us † destroy them

† Heb. *break.*

them together: they have burnt up all the synagogues of God in the land.

9 We see not our signs, *there is* no more any prophet, neither *is there* among us any that knoweth how long.

10 O God, how long shall the adversary reproach? shall the enemy blaspheme thy name for ever?

11 Why withdrawest thou thy hand, even thy right hand? pluck *it* out of thy bosom.

12 For God *is* my King of old, working salvation in the midst of the earth.

13 [a] Thou didst † divide the sea by thy strength: thou brakest the heads of the || dragons in the waters.

14 Thou brakest the heads of leviathan in pieces, *and* gavest him *to be* meat to the people inhabiting the wilderness.

15 [b] Thou didst cleave the fountain and the floud: [c] thou driedst up † mighty rivers.

16 The day *is* thine, the night also *is* thine: thou hast prepared the light and the sun.

17 Thou hast set all the borders of the earth: thou hast † made summer and winter.

18 Remember this, *that* the enemy hath reproached, O LORD, and *that* the foolish people have blasphemed thy name.

19 O deliver not the soul of thy turtle-dove unto the multitude *of the wicked*, forget not the congregation of thy poor for ever.

20 Have respect unto the covenant: for the dark places of the earth are full of the habitations of cruelty.

21 O let not the oppressed return ashamed: let the poor and needy praise thy name.

22 Arise, O God, plead thine own cause: remember how the foolish man reproacheth thee daily.

23 Forget not the voice of thine enemies: the tumult of those that rise up against thee, † increaseth continually.

## PSAL. LXXV.

1 *The prophet praiseth God.* 2 *He promiseth to judge uprightly.* 4 *He rebuketh the proud by consideration of Gods providence.* 9 *He praiseth God, and promiseth to execute justice.*

¶ To the chief musician, || Al-taschith. A psalm *or* song || of Asaph.

UNto thee, O God, do we give thanks, unto *thee* do we give thanks: for that thy name *is* near, thy wondrous works declare.

2 || When I shall receive the congregation, I will judge uprightly.

3 The earth and all the inhabitants thereof are dissolved: I bear up the pillars of it. Selah.

4 I said unto the fools, Deal not foolishly; and to the wicked, Lift not up the horn.

5 Lift not up your horn on high: speak *not* with a stiff neck.

6 For promotion *cometh* neither from the east, nor from the west, nor from the † south.

7 But God *is* the judge: he putteth down one, and setteth up another.

8 For in the hand of the LORD *there is* a cup, and the wine is red: it is full of mixture, and he poureth out of the same: but the dregs thereof all the wicked of the earth shall wring *them* out, *and* drink *them*.

9 But I will declare for ever; I will sing praises to the God of Jacob.

10 All the horns of the wicked also will I cut off; *but* the horns of the righteous shall be exalted.

## PSAL. LXXVI.

1 *A declaration of Gods majesty in the church.* 11 *An exhortation to serve him reverently.*

¶ To the chief musician on Neginoth, A psalm *or* song || of Asaph.

IN Judah *is* God known: his name *is* great in Israel.

2 In Salem also is his tabernacle, and his dwelling-place in Zion.

3 There brake he the arrows of the bowe, the shield, and the sword, and the battel. Selah.

4 Thou *art* more glorious *and* excellent then the mountains of prey.

5 The stout-hearted are spoiled, they have slept their sleep: and none of the men of might have found their hands.

6 At thy rebuke, O God of Jacob, both the chariot and horse are cast into a dead sleep.

7 Thou, *even* thou *art* to be feared, and who may stand in thy sight when once thou art angry?

8 Thou didst cause judgement to be heard from heaven; the earth feared, and was still,

9 When God arose to judgement to save all the meek of the earth. Selah.

10 Surely the wrath of man shall praise thee: the remainder of wrath shalt thou restrain.

11 Vow, and pay unto the LORD your God; let all that be round about him bring presents † unto him that ought to be feared.

12 He shall cut off the spirit of princes: *he is* terrible to the kings of the earth.

## PSAL. LXXVII.

1 *The psalmist sheweth what fierce combat he had with diffidence.* 10 *The victory which he had by consideration of Gods great and gracious works.*

¶ To the chief musician, to Jeduthun, A psalm || of Asaph.

I Cried unto God with my voice: *even* unto God with my voice, & he gave ear unto me.

2 In the day of my trouble I sought the Lord; † my sore ran in the night, and ceased not: my soul refused to be comforted.

3 I remembred God, and was troubled: I complained, & my spirit was overwhelmed. Selah.

4 Thou holdest mine eyes waking: I am so troubled that I cannot speak.

5 I have considered the days of old, the years of ancient times.

6 I call to remembrance my song in the night: I commune with mine own heart, and my spirit made diligent search.

7 Will the Lord cast off for ever? and will he be favourable no more?

8 Is his mercy clean gone for ever? doth *his* promise fail † for evermore?

9 Hath God forgotten to be gracious? hath he in anger shut up his tender mercies? Selah.

10 And I said, This *is* my infirmity: *but I will remember* the years of the right hand of the most High.

11 I will remember the works of the LORD: surely I will remember thy wonders of old.

12 I will meditate also of all thy work, and talk of thy doings.



Ex. 14. 21 † Heb. break. || Or, dragons.

Ex. 17. 5 Nu. 20. 11 † Jos. 3. 13 † Heb. rivers of strength.

† Heb. made them.

† Heb. ascendeth.

XV day. Morning prayer. || Or, destroy not. || Or, for Asaph.

|| Or, when I shall take a set time.

† Heb. desert.

|| Or, for Asaph.

† Heb. to fear.

† Heb. my hand.

|| Or, for Asaph.

† Heb. to generation and generation.

13 Thy way, O God, *is* in the ſanctuary: who *is ſo* great a God as *our* God?

14 Thou *art* the God that doeſt wonders; thou haſt declared thy ſtrength among the people.

15 Thou haſt with *thine* arm redeemed thy people, the ſons of Jacob and Joſeph. Selah.

16 The waters ſaw thee, O God, the waters ſaw thee: they were afraid; the depths alſo were troubled.

† Heb. *the clouds were poured forth with water.*

17 † The clouds poured out water, ỳ skies ſent out a ſound: thine arrows alſo went abroad.

18 The voice of thy thunder *was* in the heaven: the lightnings lightned the world, the earth trembled and ſhook.

19 Thy way *is* in the ſea, and thy path in the great waters, and thy foot-ſteps are not known.

[a] Ex.14.19

20 [a] Thou leddeſt thy people like a flock, by the hand of Moſes and Aaron.

XV. day. *Evening prayer.*

## PSAL. LXXVIII.

*1 An exhortation both to learn and to preach the law of God. 9 The ſtory of Gods wrath againſt the incredulous and diſobedient. 67 The Iſraelites being rejected, God choſe Judah, Zion, and David.*

¶ || Maſchil of Aſaph.

|| Or, *A pſalm for Aſaph to give inſtruction.*

GIve ear, O my people, *to* my law: incline your ears to the words of my mouth.

[a] Pſ. 49.4. Mat.13.35.

2 [a] I will open my mouth in a parable: I will utter dark ſayings of old:

3 Which we have heard and known, and our fathers have told us.

4 We will not hide *them* from their children, ſhewing to the generation to come, the praiſes of the LORD, and his ſtrength and his wonderfull works that he hath done.

5 For he eſtabliſhed a teſtimony in Jacob, and appointed a law in Iſrael, which he commanded our fathers [b] that they ſhould make them known to their children.

[b] Deut.4.9 & 6.7.

6 That the generation to come might know *them, even* the children *which* ſhould be born: *who* ſhould ariſe and declare *them* to their children:

7 That they might ſet their hope in God, and not forget the works of God, but keep his commandments.

8 And might not be as their fathers, a ſtubborn and rebellious generation; a generation † *that* ſet not their heart aright, and whoſe ſpirit was not ſtedfaſt with God.

† Heb. that *prepared not their heart*

† Heb. *throwing forth.*

9 The children of Ephraim *being* armed & † carrying bowes, turned back in the day of battel.

10 They kept not the covenant of God, and refuſed to walk in his law:

11 And forgat his works, and his wonders that he had ſhewed them.

12 Marvellous things did he in ỳ ſight of their fathers, in ỳ land of Egypt, in the field of Zoan.

[c] Ex.14.21

13 [c] He divided the ſea, and cauſed them to paſs through, and he made the waters to ſtand as an heap.

[d] Ex.13.21 & 14.24.

14 [d] In the day-time alſo he led them with a cloud, and all the night with a light of fire.

[e] Ex. 17.6. Nu. 20.11. Pſ. 105.41. 1 Cor.10.4

15 [e] He clave the rocks in the wilderneſs, and gave *them* drink as out of the great depths.

16 He brought ſtreams alſo out of the rock, and cauſed waters to run down like rivers.

17 And they ſinned yet more againſt him, by provoking the moſt High in the wilderneſs.

18 And they tempted God in their heart, by asking meat for their luſt.

[f] Nu.11.4

19 [f] Yea, they ſpake againſt God: they ſaid, Can God † furniſh a table in the wilderneſs?

† Heb. *order.*

[g] Ex. 17.6. Nu.20.11.

20 [g] Behold, he ſmote the rock, that the waters guſhed out, and the ſtreams overflowed; can he give bread alſo? can he provide fleſh for his people?

21 Therefore the LORD heard *this*, and was wroth, ſo a fire was kindled againſt Jacob, and anger alſo came up againſt Iſrael;

22 Becauſe they beleeved not in God, and truſted not in his ſalvation:

23 Though he had commanded the clouds from above, and opened the doors of heaven,

[h] Ex.16.14. John 6.31.

24 [h] And had rained down manna upon them to eat, & had given them of the corn of heaven.

|| Or, *every one did eat the bread of the mighty.*

25 || Man did eat angels food: he ſent them meat to the full.

† Heb. *to go.*

26 He cauſed an eaſt-wind † to blow in the heaven: and by his power he brought in the ſouth-wind.

† Heb. *fowl of wing.*

27 He rained fleſh alſo upon them as duſt, and † feathered fowls like as the ſand of the ſea.

28 And he let *it* fall in the midſt of their camp, round about their habitations.

29 So they did eat, and were well filled: for he gave them their own deſire;

30 They were not eſtranged from their luſt: but while their meat *was* yet in their mouthes,

[i] Nu.11.33

31 The wrath of God came upon them, and ſlew the fatteſt of them, and † ſmote down the || choſen *men* of Iſrael.

† Heb. *made to bow.*

|| Or, *young men.*

32 For all this they ſinned ſtill: and beleeved not for his wondrous works.

33 Therefore their days did he conſume in vanity, and their years in trouble.

34 When he ſlew them, then they ſought him: and they returned and enquired early after God.

35 And they remembred that God *was* their rock, and the high God their redeemer.

36 Nevertheleſs, they did flatter him with their mouth, and they lied unto him with their tongues.

37 For their heart was not right with him, neither were they ſtedfaſt in his covenant.

38 But he *being* full of compaſſion, forgave *their* iniquity, and deſtroyed *them* not; yea, many a time turned he his anger away, and did not ſtir up all his wrath.

39 For he remembred that they *were but* fleſh; a wind that paſſeth away and cometh not again.

|| Or, *rebell againſt him.*

40 How oft did they || provoke him in the wilderneſs, *and* grieve him in the deſert?

41 Yea, they turned back and tempted God, and limited the holy One of Iſrael.

42 They remembred not his hand, *nor* the day when he delivered them || from the enemy.

|| Or, *from affliction.*

43 How he had † wrought his ſighs in Egypt, and his wonders in the field of Zoan:

† Heb. *ſet.*

[k] Ex. 7.20.

44 [k] And had turned their rivers into bloud; and their flouds, that they could not drink.

Ex. 8.24.

45 [l] He ſent divers ſorts of flies among them, which devoured them; and [m] frogs, which deſtroyed them.

[m] Ex.8.6.

[n] Ex.10.13.

46 [n] He gave alſo their increaſe unto the caterpiller, and their labour unto the locuſt.

[o] Ex. 9.23. † Heb. *killed.* || Or, *great hail-ſtones.*

47 [o] He † deſtroyed their vines with hail, and their ſycomore-trees with || froſt.

48 † He

48 † He gave up their cattel alſo to the hail, and their flocks to || hot thunderbolts

49 He caſt upon them the fierceneſs of his anger, wrath and indignation and trouble, by ſending evil angels *among them.*

50 † He made a way to his anger, he ſpared not their ſoul from death: but gave || their life over to the peſtilence.

51 [p] And ſmote all the firſt-born in Egypt: the chief of *their* ſtrength in the tabernacles of Ham:

52 But made his own people to go forth like ſheep, and guided them in the wilderneſs like a flock.

53 And he led them on ſafely, ſo that they feared not: but the ſea [q] †overwhelmed their enemies

54 And he brought them to the border of his ſanctuary, *even to* this mountain, *which* his right hand had purchaſed.

55 He caſt out the heathen alſo before them, and [r] divided them an inheritance by line, and made the tribes of Iſrael to dwell in their tents.

56 Yet they tempted and provoked the moſt high God, and kept not his teſtimonies:

57 But turned back and dealt unfaithfully like their fathers: they were turned aſide like a deceitfull bow.

58 [s] For they provoked him to anger with their high places, and moved him to jealouſie with their graven images.

59 When God heard *this*, he was wroth, and greatly abhorred Iſrael:

60 [t] So that he forſook the tabernacle of Shiloh, the tent *which* he placed among men:

61 And delivered his ſtrength into captivity, and his glory into the enemies hand.

62 He gave his people over alſo unto the ſword: and was wroth with his inheritance.

63 The fire conſumed their young men: and their maidens were not † given to marriage.

64 Their prieſts fell by the ſword: and their widows made no lamentation.

65 Then the Lord awaked as one out of ſleep, *and* like a mighty man that ſhouteth by reaſon of wine.

66 And he ſmote his enemies in the hinder parts: he put them to a perpetual reproach.

67 Moreover, he refuſed the tabernacle of Joſeph: and choſe not the tribe of Ephraim.

68 But choſe the tribe of Judah, the mount Zion which he loved.

69 And he built his ſanctuary like high *palaces*, like the earth which he hath † eſtabliſhed for ever.

70 [u] He choſe David alſo his ſervant, and took him from the ſheepfolds:

71 † From following the ewes great with young, he brought him [x] to feed Jacob his people, and Iſrael his inheritance.

72 So he fed them according to the integrity of his heart: and guided them by the skilfulneſs of his hands.

## PSAL. LXXIX.

*1 The pſalmiſt complaineth of the deſolation of Jeruſalem. 8 He prayeth for deliverance, 13 and promiſeth thankfulneſs.*

¶ A pſalm || of Aſaph.

O God, the heathen are come into thine inheritance, thy holy temple have they defiled: they have laid Jeruſalem on heaps.

2 The dead bodies of thy ſervants have they given *to be* meat unto ỹ fowls of the heaven, the fleſh of thy ſaints unto the beaſts of the earth.

3 Their bloud have they ſhed like water round about Jeruſalem: and *there was* none to bury *them.*

4 [a] We are become a reproach to our neighbours: a ſcorn and deriſion to them that are round about us.

5 [b] How long, LORD? wilt thou be angry for ever? ſhall thy jealouſie burn like fire?

6 [c] Pour out thy wrath upon the heathen that have not known thee, and upon the kingdoms that have not called upon thy name.

7 For they have devoured Jacob, and laid waſte his dwelling-place.

8 [d] O remember not againſt us || former iniquities: let thy tender mercies ſpeedily prevent us: for we are brought very low.

9 Help us, O God of our ſalvation, for the glory of thy name: and deliver us, and purge away our ſins for thy names ſake.

10 Wherefore ſhould the heathen ſay, Where *is* their God? let him be known among the heathen in our ſight *by* the †revenging of the bloud of thy ſervants *which is* ſhed.

11 Let the ſighing of the priſoner come before thee, according to the greatneſs of † thy power: † preſerve thou thoſe that are appointed to die.

12 And render unto our neighbours ſevenfold into their boſom, their reproach wherewith they have reproached thee, O Lord.

13 So we thy people and ſheep of thy paſture, will give thee thanks for ever: we will ſhew forth thy praiſe † to all generations.

## PSAL. LXXX.

*1 The pſalmiſt in his prayer complaineth of the miſeries of the church. 8 Gods former favours are turned into judgements. 14 He prayeth for deliverance.*

¶ To the chief muſician upon Shoſhannim, Eduth, A pſalm || of Aſaph.

GIve ear, O Shepherd of Iſrael, thou that leadeſt Joſeph like a flock, thou that dwelleſt *between* the cherubims, ſhine forth.

2 Before Ephraim, and Benjamin, and Manaſſeh, ſtir up thy ſtrength, and † come *and* ſave us.

3 Turn us again, O God: and cauſe thy face to ſhine, and we ſhall be ſaved.

4 O LORD God of hoſts, how long † wilt thou be angry againſt the prayer of thy people?

5 Thou feedeſt them with the bread of tears: & giveſt them tears to drink in great meaſure.

6 Thou makeſt us a ſtrife unto our neighbours: & our enemies laugh among themſelves.

7 Turn us again, O God of hoſts, and cauſe thy face to ſhine, and we ſhall be ſaved.

8 Thou haſt brought a vine out of Egypt: thou haſt caſt out the heathen, and planted it.

9 Thou preparedſt *room* before it, and didſt cauſe it to take deep root, and it filled the land.

10 The hills were covered with the ſhadow of it, and the boughs thereof *were like* †the goodly cedars.

11 She ſent out her boughs unto the ſea, and her branches unto the river.

12 Why haſt thou *then* broken down her hedges, ſo that all they which paſs by the way, do pluck her?



† Heb. he ſhut up. || Or, lightnings.

† Heb. he weighed a path. || Or, their beaſts to the murrain, Ex. 9. 3. [p] Ex. 12. 29.

[q] Ex. 14. 27 & 15. 10. † Heb. covered.

[r] Joſ. 13. 7.

[s] De. 32. 21

[t] 1 Sa. 4. 11

† Heb. praiſed.

† Heb. founded.

[u] 1 Sa. 16. 11. 2 Sa. 7. 8.

† Heb. from after. [x] 2 Sa. 5. 2. 1 Chro. 11. 2.

XVI day. Morning prayer.

|| Or, for Aſaph.

[a] Pſ. 44. 14

[b] Pſ. 89. 46

[c] Jer. 10. 25

[d] Iſa. 64. 9. || Or, the iniquities of them that were before us.

† Heb. revengeance.

† Heb. thine arm. † Heb. reſerve the children of death.

† Heb. to generation and generation.

|| Or, for Aſaph.

† Heb. come for ſalvation to us.

† Heb. wilt thou ſmoke.

† Heb. the cedars of God.

13 The boar out of the wood doth waste it, and the wild beast of the field doth devour it.
14 Return, we beseech thee, O God of hosts: look down from heaven, and behold and visit this vine;
15 And the vineyard which thy right hand hath planted, and the branch *that* thou madest strong for thy self.
16 *It is* burnt with fire, *it is* cut down: they perish at the rebuke of thy countenance.
17 Let thy hand be upon the man of thy right hand, upon the son of man *whom* thou madest strong for thy self.
18 So will not we go back from thee: quicken us, and we will call upon thy name.
19 Turn us again, O LORD God of hosts, cause thy face to shine, and we shall be saved.

## PSAL. LXXXI.

1 *An exhortation to a solemn praising of God.* 4 *God challengeth that duty by reason of his benefits.* 8 *God exhorting to obedience, complaineth of their disobedience, which proveth their own hurt.*

¶ To the chief musician upon Gittith, *A psalm* || of Asaph.

|| Or, for Asaph.

SIng aloud unto God our strength: make a joyfull noise unto the God of Jacob.
2 Take a psalm, and bring hither the timbrel, the pleasant harp with the psaltery.
3 Blow up the trumpet in the new-moon, in the time appointed, on our solemn feast-day.
4 For this *was* a statute for Israel, *and* a law of the God of Jacob.
5 This he ordained in Joseph *for* a testimony, when he went out || through the land of Egypt: *where* I heard a language *that* I understood not.
6 I removed his shoulder from the burden: his hands † were delivered from the pots.
7 Thou calledst in trouble, & I delivered thee; I answered thee in the secret place of thunder: I [a] proved thee at the waters of || Meribah. Selah.
8 Hear, O my people, and I will testifie unto thee: O Israel, if thou wilt hearken unto me;
9 There shall no strange god be in thee: neither shalt thou worship any strange god.
10 I *am* the LORD thy God which brought thee out of the land of Egypt: open thy mouth wide, and I will fill it.
11 But my people would not hearken to my voice: and Israel would none of me.
12 [b] So I gave them up ||unto their own hearts lust: *and* they walked in their own counsels.
13 O that my people had hearkened unto me, *and* Israel had walked in my ways!
14 I should soon have subdued their enemies, and turned my hand against their adversaries.
15 The haters of the LORD should have ||† submitted themselves unto him: but their time should have endured for ever.
16 He should have fed them also † with the finest of the wheat: and with honey out of the rock should I have satisfied thee.

|| Or, against.
† Heb. passed away.
[a] Ex. 17.6. || Or, strife.
[b] Acts 14. 16. || Or, to the hardness of their hearts, or, imagination.
|| Or, yeelded feigned obedience. † Heb. lied. † Heb. with the fat of wheat.

## PSAL. LXXXII.

1 *The psalmist having exhorted the judges,* 5 *and reproved their negligence,* 8 *prayeth God to judge.*

XVI day Evening prayer. || Or, for Asaph.

¶ A psalm || of Asaph.

GOd standeth in the congregation of the mighty: he judgeth among the gods.
2 How long will ye judge unjustly, and [a] accept the persons of the wicked? Selah.
3 † Defend the poor and fatherless: do justice to the afflicted and needy.
4 [b] Deliver the poor and needy: rid *them* out of the hand of the wicked.
5 They know not, neither will they understand; they walk on in darkness: all the foundations of the earth are † out of course.
6 [c] I have said, Ye *are* gods: and all of you *are* children of the most High.
7 But ye shall die like men, and fall like one of the princes.
8 Arise, O God, judge the earth: for thou shalt inherit all nations.

[a] Deut. 1. 17. † Heb. judge.
[b] Proy. 24. 11.
† Heb. moved.
[c] John 10. 34.

## PSAL. LXXXIII.

1 *A complaint to God of the enemies conspiracies.* 9 *A prayer against them that oppress the church.*

¶ A song *or* psalm || of Asaph.

|| Or, for Asaph.

KEep not thou silence, O God: hold not thy peace, and be not still, O God.
2 For lo, thine enemies make a tumult: and they that hate thee, have lift up the head.
3 They have taken crafty counsel against thy people, and consulted against thy hidden ones.
4 They have said, Come, and let us cut them off from *being* a nation: that the name of Israel may be no more in remembrance.
5 For they have consulted together with one † consent: they are confederate against thee.
6 The tabernacles of Edom, and the Ishmaelites: of Moab, and the Hagarenes.
7 Gebal, and Ammon, and Amalek, the Philistines with the inhabitants of Tyre.
8 Assur also is joyned with them: † they have holpen the children of Lot. Selah.
9 Do unto them as *unto* the [a] Midianites: as *to* [b] Sisera, as *to* Jabin, at the brook of Kison:
10 *Which* perished at En-dor: they became as dung for the earth.
11 Make their nobles like [c] Oreb, and like Zeeb: yea, all their princes as [d] Zebah, and as Zalmunna:
12 Who said, Let us take to our selves the houses of God in possession.
13 O my God, make them like a wheel: as the stubble before the wind.
14 As the fire burneth the wood, and as the flame setteth the mountains on fire;
15 So persecute them with thy tempest, and make them afraid with thy storm.
16 Fill their faces with shame: that they may seek thy name, O LORD.
17 Let them be confounded and troubled for ever: yea, let them be put to shame, and perish:
18 That *men* may know, that thou whose name alone *is* JEHOVAH, *art* the most high over all the earth.

† Heb. they have been an arm to the children of Lot.
[a] Judg. 7. 22.
[b] Judg. 4. 15, 24.
[c] Judg. 7. 25.
[d] Judg. 8. 21.

## PSAL. LXXXIV.

1 *The prophet longing for the communion of the sanctuary,* 4 *sheweth how blessed they are that dwell therein.* 8 *He prayeth to be restored unto it.*

¶ To the chief musician upon Gittith, A psalm || for the sons of Korah.

|| Or, of.

HOw amiable *are* thy tabernacles, O LORD of hosts!
2 My soul longeth, yea, even fainteth for the courts of the LORD: my heart and my flesh crieth out for the living God.

3 Yea,

3 Yea, the ſparrow hath found an houſe, and the ſwallow a neſt for her ſelf, where ſhe may lay her young, *even* thine altars, O LORD of hoſts, my King, and my God.

4 Bleſſed *are* they that dwell in thy houſe: they will be ſtill praiſing thee. Selah.

5 Bleſſed *is* the man whoſe ſtrength *is* in thee: in whoſe heart *are* the ways *of them.*

6 *Who* paſſing through the valley ‖ of Baca, make it a well: the rain alſo † filleth the pools.

7 They go ‖ from ſtrength to ſtrength, *every one of them* in Zion appeareth before God.

8 O LORD God of hoſts, hear my prayer: give ear, O God of Jacob. Selah.

9 Behold, O God our ſhield, and look upon the face of thine anointed.

10 For a day in thy courts *is* better then a thouſand: † I had rather be a door-keeper in the houſe of my God, then to dwell in the tents of wickedneſs.

11 For the LORD God *is* a ſun and ſhield: the LORD will give grace and glory: [a] no good *thing* will he withhold from them that walk uprightly.

12 O LORD of hoſts, [b] bleſſed *is* the man that truſteth in thee.

## PSAL. LXXXV.

*1 The pſalmiſt out of experience of former mercies, prayeth for the continuance thereof. 8 He promiſeth to wait thereon, out of confidence of Gods goodneſs.*

¶ To the chief muſician, A pſalm ‖ for the ſons of Korah.

LORD, thou haſt been ‖ favourable unto thy land: thou haſt brought back the captivity of Jacob.

2 [a] Thou haſt forgiven the iniquity of thy people, thou haſt covered all their ſin. Selah.

3 Thou haſt taken away all thy wrath: ‖ thou haſt turned *thy ſelf* from the fierceneſs of thine anger.

4 Turn us, O God of our ſalvation, and cauſe thine anger towards us to ceaſe.

5 Wilt thou be angry with us for ever? wilt thou draw out thine anger to all generations?

6 Wilt thou not revive us again: that thy people may rejoyce in thee?

7 Shew us thy mercy, O LORD, and grant us thy ſalvation.

8 I will hear what God the LORD will ſpeak: for he will ſpeak peace unto his people, and to his ſaints: but let them not turn again to folly.

9 Surely his ſalvation *is* nigh them that fear him; that glory may dwell in our land.

10 Mercy and truth are met together: righteouſneſs and peace have kiſſed *each other.*

11 Truth ſhall ſpring out of the earth: and righteouſneſs ſhall look down from heaven.

12 Yea, the LORD ſhall give *that which is* good: and our land ſhall yield her increaſe.

13 Righteouſneſs ſhall go before him: and ſhall ſet *us* in the way of his ſteps.

## PSAL. LXXXVI.

*1 David ſtrengtheneth his prayer by the conſcience of his religion, 5 by the goodneſs and power of God. 11 He deſireth the continuance of former grace. 14 Complaining of the proud, he craveth ſome token of Gods goodneſs.*

¶ ‖ A prayer of David.

BOw down thine ear, O LORD, hear me: for I *am* poor and needy.

2 Preſerve my ſoul, for I *am* ‖ holy: O thou my God, ſave thy ſervant that truſteth in thee.

3 Be mercifull unto me, O Lord: for I cry unto thee ‖ daily.

4 Rejoyce the ſoul of thy ſervant: for unto thee, O Lord, do I lift up my ſoul.

5 [a] For thou, Lord, *art* good, and ready to forgive: and plenteous in mercy unto all them that call upon thee.

6 Give ear, O LORD, unto my prayer: and attend to the voice of my ſupplications.

7 In the day of my trouble I will call upon thee: for thou wilt anſwer me.

8 Among the gods *there is* none like unto thee, O Lord, [b] neither *are there any works* like unto thy works.

9 All nations whom thou haſt made ſhall come and worſhip before thee, O Lord: and ſhall glorifie thy name.

10 For thou *art* great and doeſt wondrous things: [c] thou *art* God alone.

11 [d] Teach me thy way, O LORD, I will walk in thy truth: unite my heart to fear thy name.

12 I will praiſe thee, O Lord my God, with all my heart: and I will glorifie thy name for evermore.

13 For great *is* thy mercy toward me: and thou haſt delivered my ſoul from the loweſt ‖ hell.

14 O God, the proud are riſen againſt me, and the aſſemblies of † violent *men* have ſought after my ſoul: and have not ſet thee before them.

15 [e] But thou, O Lord, *art* a God full of compaſſion, and gracious: long-ſuffering, and plenteous in mercy and truth.

16 O turn unto me, and have mercy upon me, give thy ſtrength unto thy ſervant, and ſave the ſon of thine handmaid.

17 Shew me a token for good, that they which hate me may ſee *it*, & be aſhamed: becauſe thou, LORD, haſt holpen me, and comforted me.

## PSAL. LXXXVII.

*1 The nature and glory of the church. 4 The increaſe, honour, and comfort of the members thereof.*

¶ A pſalm *or* ſong ‖ for the ſons of Korah.

HIs foundation *is* in the holy mountains.

2 The LORD loveth the gates of Zion, more then all the dwellings of Jacob.

3 Glorious things are ſpoken of thee, O city of God. Selah.

4 I will make mention of Rahab, and Babylon, to them that know me; behold Philiſtia, & Tyre, with Ethiopia: this *man* was born there.

5 And of Zion it ſhall be ſaid, This and that man was born in her: and the Higheſt himſelf ſhall eſtabliſh her.

6 The LORD ſhall count when he writeth up the people, *that* this *man* was born there. Selah.

7 As well the ſingers as the players on inſtruments *ſhall be there*: all my ſprings *are* in thee.

## PSAL. LXXXVIII.

*A prayer containing a grievous complaint.*

¶ A ſong *or* pſalm ‖ for the ſons of Korah, to the chief muſician upon Mahalath Leannoth, ‖ Maſchil of Heman the Ezrahite.

O LORD God of my ſalvation, I have cried day *and* night before thee.

2 Let my prayer come before thee: incline thine ear unto my cry.

‖ Or, mulberry-trees, make him a well, &c.
† Heb. covereth.
‖ Or, from company to company.
† Heb. I would chooſe rather to ſit at the threſhold.
[a] Pſ. 34. 9, 10.
[b] Pſ. 2. 12.
‖ Or, of.
‖ Or, well pleaſed.
[a] Pſ. 32. 1.
‖ Or, thou haſt turned thine anger from waxing hot.
XVII day. Morning prayer.
‖ Or, a prayer, being a pſalm of David.
‖ Or, *one whom thou favoureſt.*
‖ Or, *all the day.*
[a] Joel 2. 13
[b] Deu. 3. 24
[c] Deu. 6. 4. & 32. 39. Iſa. 37. 16. & 44. 6. Mar. 12. 29 1 Cor. 8. 4. Epheſ. 4. 6.
[d] Pſ. 25. 3. & 119. 33.
‖ Or, *grave*
† Heb. *terrible.*
[e] Deu. 34. 6 Num. 14. 18. Pſ. 103. 8. & 139. 4. & 145. 8.
‖ Or, of.
‖ Or, a pſalm of Heman the Ezrahite, giving inſtruction.

3 For my ſoul is full of troubles: and my life draweth nigh unto the grave.
4 I am counted with them that go down into the pit: I am as a man *that hath* no ſtrength.
5 Free among the dead, like the ſlain that lie in the grave, whom thou remembreſt no more: and they are cut off ‖ from thy hand.
‖ Or, *by thy hand*
6 Thou haſt laid me in the loweſt pit, in darkneſs, in the deeps.
7 Thy wrath lieth hard upon me, and thou haſt afflicted *me* with all thy waves. Selah.
8 Thou haſt put away mine acquaintance far from me: thou haſt made me an abomination unto them: *I am* ſhut up, & I cannot come forth.
9 Mine eye mourneth by reaſon of affliction: LORD, I have called daily upon thee, I have ſtretched out my hands unto thee.
10 Wilt thou ſhew wonders to the dead? ſhall the dead ariſe *and* praiſe thee? Selah.
11 Shall thy loving kindneſs be declared in the grave? *or* thy faithfulneſs in deſtruction?
12 Shall thy wonders be known in the dark? & thy righteouſneſs in the land of forgetfulneſs?
13 But unto thee have I cried, O LORD, and in the morning ſhall my prayer prevent thee.
14 LORD, why caſteſt thou off my ſoul? *why* hideſt thou thy face from me?
15 I *am* afflicted & ready to die, from *my* youth up: *while* I ſuffer thy terrours, I am diſtracted.
16 Thy fierce wrath goeth over me, thy terrours have cut me off.
17 They came round about me ‖ daily like water, they compaſſed me about together.
‖ Or, *all the day.*
18 Lover and friend haſt thou put far from me, *and* mine acquaintance into darkneſs.

## PSAL. LXXXIX.

XVII day. *Evening prayer.*

*1 The pſalmiſt praiſeth God for his covenant, 5 for his wonderfull power, 15 for the care of his church, 19 for his favour to the kingdom of David. 38 Then complaining of contrary events, 46 he expoſtulateth, prayeth, and bleſſeth God.*

¶ ‖ Maſchil of Ethan the Ezrahite.

‖ Or, A pſalm *for Ethan the Ezrahite, to give inſtruction.*

I Will ſing of the mercies of the LORD for ever: with my mouth will I make known thy faithfulneſs † to all generations.
† Heb. *to generation and generation.*
2 For I have ſaid, Mercy ſhall be built up for ever: thy faithfulneſs ſhalt thou eſtabliſh in the very heavens.
3 I have made a covenant with my choſen, I have [a] ſworn unto David my ſervant.
[a] 2 Sam. 7. 11, &c.
4 Thy ſeed will I eſtabliſh for ever, and build up thy throne † to all generations. Selah.
† Heb. *to generation and generation.*
5 And the heavens ſhall praiſe thy wonders, O LORD: thy faithfulneſs alſo in the congregation of the ſaints.
6 For who in the heaven can be compared unto the LORD? *who* among the ſons of the mighty can be likened unto the LORD?
7 God is greatly to be feared in the aſſembly of the ſaints: and to be had in reverence of all *them that are* about him.
8 O LORD God of hoſts, who *is* a ſtrong LORD like unto thee? or to thy faithfulneſs round about thee?
9 Thou ruleſt the raging of the ſea: when the waves thereof ariſe, thou ſtilleſt them.
10 Thou haſt broken ‖ Rahab in pieces, as one that is ſlain; thou haſt ſcattered thine enemies † with thy ſtrong arm.
‖ Or; *Egypt.*
† Heb. *with the arm of thy ſtrength.*
11 [b] The heavens *are* thine, the earth alſo *is* thine: *as for* the world, and the fulneſs thereof, thou haſt founded them.
[b] Gen. 1. 1. Pſa. 24. 1. & 50. 12.
12 The north and the ſouth thou haſt created them: Tabor and Hermon ſhall rejoyce in thy name.
13 Thou haſt † a mighty arm: ſtrong is thy hand, *and* high is thy right hand.
† Heb. *an arm with might.*
14 Juſtice and judgement *are* the ‖ habitation of thy throne: mercy and truth ſhall go before thy face.
‖ Or, *eſtabliſhment.*
15 Bleſſed *is* the people that know the [c] joyfull ſound: they ſhall walk, O LORD, in the light of thy countenance.
[c] Num. 10. 6.
16 In thy name ſhall they rejoyce all the day: and in thy righteouſneſs ſhall they be exalted.
17 For thou *art* the glory of their ſtrength: and in thy favour our horn ſhall be exalted.
18 For ‖ the LORD *is* our defence: and the holy one of Iſrael *is* our king.
‖ Or, *our ſhield is of the LORD, and our king is of the holy one of Iſrael.*
19 Then thou ſpakeſt in viſion to the holy one, and ſaidſt, I have laid help upon *one that is* mighty: I have exalted *one* choſen out of the people.
20 [d] I have found David my ſervant: with my holy oyl have I anointed him.
[d] 1 Sam. 16. 12.
21 With whom my hand ſhall be eſtabliſhed: mine arm alſo ſhall ſtrengthen him.
22 The enemy ſhall not exact upon him: nor the ſon of wickedneſs afflict him.
23 And I will beat down his foes before his face, and plague them that hate him.
24 But my faithfulneſs and my mercy *ſhall be* with him: & in my name ſhal his horn be exalted
25 I will ſet his hand alſo in the ſea, and his right hand in the rivers.
26 He ſhall cry unto me, Thou *art* my father, my God, and the rock of my ſalvation.
27 Alſo I will make him *my* firſt-born, higher then the kings of the earth.
28 My mercy will I keep for him for evermore, & my covenant ſhall ſtand faſt with him
29 His ſeed alſo will I make *to endure* for ever, and his throne as the days of heaven.
30 If his children forſake my law, and walk not in my judgements;
31 If they † break my ſtatutes, and keep not my commandments:
† Heb. *profane my ſtatutes.*
32 Then will I viſit their tranſgreſſion with the rod, and their iniquity with ſtripes.
33 Nevertheleſs, my loving kindneſs † will I not utterly take from him, nor ſuffer my faithfulneſs † to fail.
† Heb. *I will not make void from him.*
† Heb. *to lie.*
34 My covenant will I not break, nor alter the thing *that is* gone out of my lips.
35 Once have I ſworn by my holineſs, † that I will not lie unto David.
† Heb. *if I lie.*
36 [e] His ſeed ſhall endure for ever, and his throne as the ſun before me.
[e] 2 Sam. 7. 16. Luke 1. 33. Joh. 12. 34.
37 It ſhall be eſtabliſhed for ever as the moon, and *as* a faithfull witneſs in heaven. Selah.
38 But thou haſt caſt off and abhorred, thou haſt been wroth with thine anointed.
39 Thou haſt made void the covenant of thy ſervant: thou haſt profaned his crown, *by caſting it* to the ground.
40 Thou haſt broken down all his hedges, thou haſt brought his ſtrong holds to ruine.
41 All

41 All that paſs by the way ſpoil him: he is a reproach to his neighbours.

42 Thou haſt ſet up the right hand of his adverſaries: thou haſt made all his enemies to rejoyce.

43 Thou haſt alſo turned the edge of his ſword, and haſt not made him to ſtand in the battel.

† Heb. brightneſs. 44 Thou haſt made his † glory to ceaſe, and caſt his throne down to the ground.

45 The days of his youth haſt thou ſhortened: thou haſt covered him with ſhame. Selah.

46 How long, LORD, wilt thou hide thy ſelf for ever? ſhall thy wrath burn like fire?

47 Remember how ſhort my time is: wherefore haſt thou made all men in vain?

48 What man *is he that* liveth, and ſhall not ſee death? ſhall he deliver his ſoul from the hand of the grave? Selah.

49 Lord, where *are* thy former loving kindneſſes, *which* thou [f] ſwareſt unto David in thy truth?

f 2 Sam. 7.15. 50 Remember, Lord, the reproach of thy ſervants; *how* I do bear in my boſom *the reproach of* all the mighty people;

51 Wherewith thine enemies have reproached, O LORD; wherewith they have reproached the footſteps of thine anointed.

52 Bleſſed *be* the LORD for evermore. Amen, and amen.

## PSAL. XC.

*1 Moſes ſetting forth Gods providence, 3 complaineth of humane fragility, 7 divine chaſtiſements, 10 and brevity of life. 12 He prayeth for the knowledge and ſenſible experience of Gods good providence.*

XVIII day. Morning prayer.

¶ || A prayer of Moſes the man of God.

|| Or, a prayer being a pſalm of Moſes.

LORD, thou haſt been our dwelling-place † in all generations.

† Heb. in generation and generation.

2 Before the mountains were brought forth, or ever thou hadſt formed the earth and the world: even from everlaſting to everlaſting, thou *art* God.

3 Thou turneſt man to deſtruction: and ſayeſt, Return ye children of men.

a 2 Pet. 3.8 4 a For a thouſand years in thy ſight *are but* as yeſterday || when it is paſt, and *as* a watch in the night.

|| Or, when he hath paſſed them.

5 Thou carrieſt them away as with a floud, they are *as* a ſleep: in the morning *they are* like graſs *which* || groweth up.

|| Or, is changed.

6 In the morning it flouriſheth, and groweth up; in the evening it is cut down, and withereth.

7 For we are conſumed by thine anger, and by thy wrath are we troubled.

8 Thou haſt ſet our iniquities before thee, our ſecret *ſins* in the light of thy countenance.

† Heb. turned away. 9 For all our days are † paſſed away in thy wrath: we ſpend our years || as a tale *that is told*.

|| Or, as a meditation. 10 † The days of our years *are* threeſcore years and ten; and if by reaſon of ſtrength *they be* fourſcore years, yet *is* their ſtrength labour and ſorrow: for it is ſoon cut off, and we flie away.

† Heb. as for the days of our years in them are ſeventy years. 11 Who knoweth the power of thine anger? even according to thy fear, *ſo is* thy wrath.

† Heb. cauſe to come. 12 So teach *us* to number our days, that we may † apply *our* hearts unto wiſdom.

13 Return, O LORD, how long? and let it repent thee concerning thy ſervants.

14 O ſatisfie us early with thy mercy; that we may rejoyce, and be glad all our days.

15 Make us glad according to the days *wherein* thou haſt afflicted us, *and* the years *wherein* we have ſeen evil.

16 Let thy work appear unto thy ſervants, and thy glory unto their children.

17 And let the beauty of the LORD our God be upon us: and eſtabliſh thou the work of our hands upon us, yea, the work of our hands eſtabliſh thou it.

## PSAL. XCI.

*1 The ſtate of the godly. 3 Their ſafety. 9 Their habitation. 11 Their ſervants. 14 Their friend, with the effects of them all.*

HE that dwelleth in the ſecret place of the moſt High, ſhall † abide under the ſhadow of the Almighty.

† Heb. lodge.

2 I will ſay of the LORD, *He is* my refuge, and my fortreſs: my God, in him will I truſt.

3 Surely he ſhall deliver thee from the ſnare of the fowler: *and* from the noyſom peſtilence.

4 He ſhall cover thee with his feathers, and under his wings ſhalt thou truſt: his truth *ſhall be thy* ſhield and buckler.

5 Thou ſhalt not be afraid for the terrour by night: *nor* for the arrow *that* flyeth by day:

6 *Nor* for the peſtilence *that* walketh in darkneſs: *nor* for the deſtruction *that* waſteth at noon-day.

7 A thouſand ſhall fall at thy ſide, and ten thouſand at thy right hand: *but* it ſhall not come nigh thee.

8 Onely with thine eyes ſhalt thou behold, and ſee the reward of the wicked.

9 Becauſe thou haſt made the LORD *which is* my refuge, *even* the moſt High, thy habitation:

10 There ſhall no evil befall thee, neither ſhall any plague come nigh thy dwelling.

a Mat. 4.6. Luke 4.10. 11 a For he ſhall give his angels charge over thee, to keep thee in all thy ways.

12 They ſhall bear thee up in *their* hands, leſt thou daſh thy foot againſt a ſtone.

|| Or, aſp. 13 Thou ſhalt tread upon the lion, and || adder: the young lion and the dragon ſhalt thou trample under feet.

14 Becauſe he hath ſet his love upon me, therefore will I deliver him: I will ſet him on high, becauſe he hath known my name.

15 He ſhall call upon me, and I will anſwer him: I *will be* with him in trouble, I will deliver him, and honour him.

† Heb. length of days. 16 With † long life will I ſatisfie him, and ſhew him my ſalvation.

## PSAL. XCII.

*1 The prophet exhorteth to praiſe God, 4 for his great works, 6 for his judgements on the wicked, 10 and for his goodneſs to the godly.*

¶ A pſalm *or* ſong for the ſabbath-day.

IT *is a* good *thing* to give thanks unto the LORD, and to ſing praiſes unto thy name, O moſt High:

† Heb. in the nights. 2 To ſhew forth thy loving kindneſs in the morning, and thy faithfulneſs † every night;

|| Or, upon the ſolemn ſound with the harp. † Heb. Higgaion. 3 Upon an inſtrument of ten ſtrings, and upon the pſaltery; || upon the harp with † a ſolemn ſound.

4 For thou, LORD, haſt made me glad through thy work: I will triumph in the works of thy hands.

5 O LORD, how great are thy works! *and* thy thoughts are very deep.

6 A brutish man knoweth not: neither doth a fool understand this.

7 When the wicked spring as the grass, and when all the workers of iniquity do flourish: *it is* that they shall be destroyed for ever.

8 But thou, LORD, *art most* high for evermore.

9 For lo, thine enemies, O LORD, for lo, thine enemies shall perish: all the workers of iniquity shall be scattered.

10 But my horn shalt thou exalt like *the horn of* an unicorn: I shall be anointed with fresh oyl.

11 Mine eye also shall see *my desire* on mine enemies: *and* mine ears shall hear *my desire* of the wicked that rise up against me.

Hos.14. 12 [a] The righteous shall flourish like the palm-tree: he shall grow like a cedar in Lebanon.

13 Those that be planted in the house of the LORD, shall flourish in the courts of our God.

† Heb. green. 14 They shall still bring forth fruit in old age: they shall be fat, and † flourishing:

15 To shew that the LORD *is* upright: *he is* my rock, and *there is* no unrighteousness in him.

## PSAL. XCIII.

*The majesty, power, and holiness of Christs kingdom.*

XVIII day. *Evening prayer.* THE LORD reigneth, he is clothed with majesty, the LORD is clothed with strength *wherewith* he hath girded himself: the world also is stablished, that it cannot be moved.

† Heb. from then. 2 Thy throne *is* established † of old: thou *art* from everlasting.

3 The floods have lifted up, O LORD, the floods have lifted up their voice: the floods lift up their waves.

4 The LORD on high *is* mightier then the noise of many waters, *yea*, *then* the mighty waves of the sea.

† Heb. to length of days. 5 Thy testimonies are very sure: holiness becometh thine house, O LORD, † for ever.

## PSAL. XCIV.

*1 The prophet calling for justice, complaineth of tyranny and impiety. 8 He teacheth Gods providence. 12 He sheweth the blessedness of affliction. 16 God is the defender of the afflicted.*

† Heb. God of revenges. O LORD † God, to whom vengeance belongeth: O God, to whom vengeance belongeth, † shew thy self.

† Heb. shine forth. 2 Lift up thy self, thou judge of the earth: render a reward to the proud.

3 LORD, how long shall the wicked, how long shall the wicked triumph?

4 *How long* shall they utter *and* speak hard things? *and* all the workers of iniquity boast themselves?

5 They break in pieces thy people, O LORD, and afflict thine heritage.

6 They slay the widow and the stranger, and murder the fatherless.

Psal.10. 11,13. 7 [a] Yet they say, The LORD shall not see: neither shall the God of Jacob regard *it*.

8 Understand, ye brutish among the people: and *ye* fools, when will ye be wise?

b Ex.4.11. Prov.20. 12. 9 [b] He that planted the ear, shall he not hear? he that formed the eye, shall he not see?

10 He that chastiseth the heathen, shall not he correct? he that teacheth man knowledge, *shall not he know?*

c 1 Cor. 3. 20. 11 [c] The LORD knoweth the thoughts of man, that they *are* vanity.

12 Blessed *is* the man whom thou chastenest, O LORD, and teachest him out of thy law:

13 That thou mayest give him rest from the days of adversity, untill the pit be digged for the wicked.

14 For the LORD will not cast off his people, neither will he forsake his inheritance.

† Heb. shall be after it. 15 But judgement shall return unto righteousness: & all the upright in heart † shall follow it.

16 Who will rise up for me against the evil doers? *or* who will stand up for me against the workers of iniquity?

‖ Or, quickly. 17 Unless the LORD *had been* my help, my soul had ‖ almost dwelt in silence.

18 When I said, My foot slippeth: thy mercy, O LORD, held me up.

19 In the multitude of my thoughts within me, thy comforts delight my soul.

20 Shall the throne of iniquity have fellowship with thee, wch frameth mischief by a law?

21 They gather themselves together against the soul of the righteous, and condemn the innocent bloud.

22 But the LORD is my defence: and my God *is* the rock of my refuge.

23 And he shall bring upon them their own iniquity, and shall cut them off in their own wickedness; *yea*, the LORD our God shall cut them off.

## PSAL. XCV.

*1 An exhortation to praise God, 3 for his greatness, 6 and for his goodness; 8 and not to tempt him.*

XIX day. *Morning prayer.* O Come, let us sing unto the LORD: let us make a joyfull noise to the rock of our salvation.

† Heb. prevent his face. 2 Let us † come before his presence with thanksgiving, and make a joyfull noise unto him with psalms.

3 For the LORD *is* a great God, and a great King above all gods.

† Heb. in whose. ‖ Or, the heights of the hills are his. † Heb. whose the sea is. 4 † In his hand *are* the deep places of the earth: ‖ the strength of the hills *is* his also.

5 † The sea *is* his, and he made it: and his hands formed the dry land.

6 O come, let us worship and bow down: let us kneel before the LORD our maker.

[a] Hebr.3.7 and 4.7. 7 For he *is* our God, and we *are* the people of his pasture, and the sheep of his hand: [a] to day if ye will hear his voice,

b Exod.17. 2, 7. Num. 14. 22, &c. † Heb. contention. 8 Harden not your heart, [b] as in the † provocation, *and* as *in* the day of temptation in the wilderness:

9 When your fathers tempted me, proved me, and saw my work.

10 Fourty years long was I grieved with *this* generation, and said, *It is* a people that do err in their heart, and they have not known my ways.

† Heb. If they enter into my rest. 11 Unto whom I sware in my wrath, † that they should not enter into my rest.

## PSAL. XCVI.

*1 An exhortation to praise God, 4 for his greatness, 8 for his kingdom, 11 for his general judgement.*

a 1 Chro. 16. 23. O [a] Sing unto the LORD a new song: sing unto the LORD all the earth.

2 Sing unto the LORD, bless his name: shew forth his salvation from day to day.

3 Declare

3 Declare his glory among the heathen, his wonders among all people.

4 For the LORD *is* great, and greatly to be praiſed: he *is* to be feared above all gods.

5 For all the gods of the nations *are* idols: but the LORD made the heavens.

6 Honour and majeſty *are* before him: ſtrength and beauty *are* in his ſanctuary.

7 Give unto the LORD, O ye kindreds of the people, give unto the LORD glory and ſtrength.

8 Give unto the LORD the glory † *due unto* his name: bring an offering & come into his courts.

† Heb. of his name.

9 O worſhip the LORD || in the beauty of holineſs: fear before him all the earth.

|| Or, *in the glorious ſanctuary.*

10 Say among the heathen, *that* [b] the LORD reigneth: the world alſo ſhall be eſtabliſhed that it ſhall not be moved; he ſhall judge the people righteouſly.

[b] Pſ. 93. 1. & 97. 1.

11 Let the heavens rejoyce, and let the earth be glad: let the ſea roar, and the fulneſs thereof.

12 Let the field be joyfull, and all that *is* therein: then ſhall all the trees of the wood rejoyce

13 Before the LORD; for he cometh, for he cometh to judge the earth: he ſhall judge the world with righteouſneſs, and the people with his truth.

## PSAL. XCVII.

1 *The majeſty of Gods kingdom.* 7 *The church rejoyceth at Gods judgements upon idolaters.* 10 *An exhortation to godlineſs and gladneſs.*

THE LORD reigneth, let the earth rejoyce: let the † multitude of iſles be glad *thereof.*

† Heb. *many* or *great iſles.*

2 Clouds and darkneſs *are* round about him: [a] righteouſneſs and judgement *are* the || habitation of his throne.

[a] Pſal. 89. 14.

|| Or, *eſtabliſhment.*

3 A fire goeth before him, and burneth up his enemies round about.

4 His lightnings enlightened the world: the earth ſaw and trembled.

5 The hills melted like wax at the preſence of the LORD: at the preſence of the Lord of the whole earth.

6 The heavens declare his righteouſneſs: and all the people ſee his glory.

7 [b] Confounded be all they that ſerve graven images, that boaſt themſelves of idols: [c] worſhip him all *ye* gods.

[b] Ex. 20. 4. Lev. 26. 1. Deut. 5. 8.

[c] Heb. 1. 6.

8 Zion heard, and was glad, and the daughters of Judah rejoyced; becauſe of thy judgements, O LORD.

9 For thou, LORD, *art* high above all the earth: thou art exalted far above all gods.

10 Ye that love the LORD, [d] hate evil: he preſerveth the ſouls of his ſaints, he delivereth them out of the hand of the wicked.

[d] Pſ. 34. 14. Am. 5. 15. Rom. 12. 9.

11 Light *is* ſown for the righteous, and gladneſs for the upright in heart.

12 Rejoyce in the LORD, ye righteous: and give thanks || at the remembrance of his holineſs.

|| Or, *to the memoriall.*

## PSAL. XCVIII.

1 *The pſalmiſt exhorteth the Jews,* 4 *the Gentiles,* 7 *and all the creatures to praiſe God.*

¶ A pſalm.

XIX. day Evening prayer.

O SING unto the LORD a new ſong, for he hath done marvellous things: his right hand, and his holy arm hath gotten him the victory.

2 [a] The LORD hath made known his ſalvation: his righteouſneſs hath he || openly ſhewed in the ſight of the heathen.

[a] Iſ. 52. 10.

|| Or, *reveiled.*

3 He hath remembred his mercy and his truth toward the houſe of Iſrael: all the ends of the earth have ſeen the ſalvation of our God.

4 Make a joyfull noiſe unto the LORD, all the earth: make a loud noiſe, and rejoyce, and ſing praiſe.

5 Sing unto the LORD with the harp; with the harp, and the voice of a pſalm.

6 With trumpets and ſound of cornet make a joyfull noiſe before the LORD, the King.

7 Let the ſea roar, and the fulneſs thereof: the world, and they that dwell therein.

8 Let the flouds clap *their* hands: let the hills be joyfull together

9 Before the LORD; [b] for he cometh to judge the earth: with righteouſneſs ſhall he judge the world, and the people with equity.

[b] Pſ. 96. 13.

## PSAL. XCIX.

1 *The prophet ſetting forth the kingdom of God in Zion,* 5 *exhorteth all, by the example of forefathers, to worſhip God at his holy hill.*

THE LORD reigneth, let the people tremble: he ſitteth *between* the cherubims, let the earth † be moved.

† Heb. *ſtagger.*

2 The LORD *is* great in Zion, and he *is* high above all people.

3 Let them praiſe thy great and terrible name: *for* it *is* holy.

4 The kings ſtrength alſo loveth judgement, thou doſt eſtabliſh equity, thou executeſt judgement and righteouſneſs in Jacob.

5 Exalt ye the LORD our God, and worſhip at his footſtool: *for* || he *is* holy.

|| Or, *it is holy.*

6 Moſes and Aaron among his prieſts, and Samuel among them that call upon his name: they called upon the LORD, and he anſwered them.

7 He ſpake unto them in the cloudy pillar: they kept his teſtimonies, and the ordinance *that* he gave them.

8 Thou anſweredſt them, O LORD our God: thou waſt a God that forgaveſt them, though thou tookeſt vengeance of their inventions.

9 Exalt the LORD our God, and worſhip at his holy hill: for the LORD our God *is* holy.

## PSAL. C.

1 *An exhortation to praiſe God cheerfully,* 3 *for his greatneſs,* 4 *and for his power.*

¶ A pſalm of || praiſe.

|| Or, *thankſgiving.*

MAKE a joyfull noiſe unto the LORD, † all ye lands.

† Heb. *all the earth.*

2 Serve the LORD with gladneſs: come before his preſence with ſinging.

3 Know ye that the LORD he *is* God, *it is* he *that* hath made us, || and not we our ſelves; *we are* his people, and the ſheep of his paſture.

|| Or, *and his we are.*

4 Enter into his gates with thankſgiving, *and* into his courts with praiſe: be thankfull unto him, *and* bleſs his name.

5 For the LORD *is* good; his mercy *is* everlaſting: and his truth *endureth* † to all generations.

† Heb. *to generation and generation.*

## PSAL. CI.

*David maketh a vow and profeſſion of godlineſs.*

¶ A pſalm of David.

I WILL ſing of mercy and judgement: unto thee, O LORD, will I ſing.

2 I will behave my ſelf wiſely in a perfect way; O when wilt thou come unto me? I will walk within my houſe with a perfect heart.

† Heb. thing of Belial.

3 I will set no † wicked thing before mine eyes: I hate the work of them that turn aside, it shall not cleave to me.

4 A froward heart shall depart from me: I will not know a wicked *person*.

5 Whoso privily slandereth his neighbour, him will I cut off: him that hath an high look, and a proud heart, will not I suffer.

6 Mine eyes *shall be* upon the faithfull of the land, that they may dwell with me: he that walketh || in a perfect way, he shall serve me.

|| Or, perfect in the way.

7 He that worketh deceit, shall not dwell within my house: he that telleth lies, † shall not tarry in my sight.

† Heb shall not be established.

8 I will early destroy all the wicked of the land: that I may cut off all wicked doers from the city of the LORD.

## PSAL. CII.

XX day. Morning prayer.

*1 The prophet in his prayer maketh a grievous complaint. 12 He taketh comfort in the eternity and mercy of God. 18 The mercies of God are to be recorded. 23 He sustaineth his weakness by the unchangeableness of God.*

|| Or, for.

¶ A prayer || of the afflicted, when he is overwhelmed, and poureth out his complaint before the LORD.

HEar my prayer, O LORD, and let my cry come unto thee.

2 Hide not thy face from me in the day *when* I am in trouble, encline thine ear unto me: in the day *when* I call, answer me speedily.

|| Or, (as some read) into smoke.

3 For my days are consumed || like smoke: and my bones are burnt as an hearth.

4 My heart is smitten, and withered like grass: so that I forget to eat my bread.

|| Or, flesh.

5 By reason of the voice of my groaning, my bones cleave to my || skin.

6 I am like a pelicane of the wilderness: I am like an owl of the desert.

7 I watch, and am as a sparrow alone upon the house-top.

8 Mine enemies reproach me all the day: *and* they that are mad against me, are sworn against me.

9 For I have eaten ashes like bread, and mingled my drink with weeping:

10 Because of thine indignation & thy wrath: for thou hast lifted me up, and cast me down.

a Isa.40.6. Jam.1.10.

11 a My days *are* like a shadow that declineth: and I am withered like grass.

12 But thou, O LORD, shalt endure for ever, and thy remembrance unto all generations.

13 Thou shalt arise, *and* have mercy upon Zion: for the time to favour her, yea the set time is come.

14 For thy servants take pleasure in her stones, and favour the dust thereof.

15 So the heathen shall fear the name of the LORD: and all the kings of the earth thy glory.

16 When the LORD shall build up Zion, he shall appear in his glory.

17 He will regard the prayer of the destitute, and not despise their prayer.

18 This shall be written for the generation to come: and the people which shall be created, shall praise the LORD.

19 For he hath looked down from the height of his sanctuary: from heaven did the LORD behold the earth:

20 To hear the groaning of the prisoner, to loose † those that are appointed to death;

†Heb. the children of death.

21 To declare the name of the LORD in Zion, and his praise in Jerusalem:

22 When the people are gathered together, and the kingdoms to serve the LORD.

23 He † weakened my strength in the way; he shortened my days.

† Heb. afflicted.

24 I said, O my God, take me not away in the midst of my days: thy years *are* throughout all generations.

25 b Of old hast thou laid the foundation of the earth: and the heavens *are* the work of thy hands.

b Heb.1. 10.

26 They shall perish, but thou shalt † endure: yea, all of them shall wax old like a garment; as a vesture shalt thou change them, and they shall be changed.

† Heb. stand.

27 But thou *art* the same, and thy years shall have no end.

28 The children of thy servants shall continue, and their seed shall be established before thee.

## PSAL. CIII.

*1 An exhortation to bless God for his mercy, 15 and for the constancy thereof.*

¶ *A psalm* of David.

BLess the LORD, O my soul: and all that is within me, *bless* his holy name.

2 Bless the LORD, O my soul, and forget not all his benefits.

3 Who forgiveth all thine iniquities: who healeth all thy diseases.

4 Who redeemeth thy life from destruction: who crowneth thee with loving kindness and tender mercies.

5 Who satisfieth thy mouth with good *things*: *so that* thy youth is renewed like the eagles.

6 The LORD executeth righteousness and judgement for all *that are* oppressed.

7 He made known his ways unto Moses, his acts unto the children of Israel.

8 a The LORD *is* mercifull and gracious, slow to anger, and † plenteous in mercy.

a Exod.34. 6, 7. Num.14. 18. Deut.5.10. Neh.9.17. Psa.86.15. Jer.32.18.

† Heb. great of mercy.

9 He will not always chide: neither will he keep *his anger* for ever.

10 He hath not dealt with us after our sins: nor rewarded us according to our iniquities.

11 For † as the heaven is high above the earth: *so* great is his mercy toward them that fear him.

† Heb. according to the height of the heaven.

12 As far as the east is from the west: *so* far hath he removed our transgressions from us.

13 Like as a father pitieth *his* children: *so* the LORD pitieth them that fear him.

14 For he knoweth our frame: he remembreth that we *are* dust.

15 *As for* man, his days *are* as grass: as a flower of the field, so he flourisheth.

16 For the wind passeth over it, and † it is gone; and the place thereof shall know it no more.

† Heb. it is not.

17 But the mercy of the LORD *is* from everlasting to everlasting upon them that fear him: and his righteousness unto childrens children:

18 b To such as keep his covenant, and to those that remember his commandments to do them.

b Deut.7.9

19 The LORD hath prepared his throne in the heavens: and his kingdom ruleth over all.

20 Bless the LORD, ye his angels, † that excell in strength, that do his commandments, hearken-

† Heb. mighty in strength.

hearkening unto the voice of his word.
21 Bleſs ye the LORD, all *ye* his hoſts, *ye* miniſters of his that do his pleaſure.
22 Bleſs the LORD, all his works in all places of his dominion: bleſs the LORD, O my ſoul.

## PSAL. CIV.

1 *A meditation upon the mighty power, 7 and wonderfull providence of God. 31 Gods glory is eternall. 33 The prophet voweth perpetually to praiſe God.*

XX day Evening prayer.

BLeſs the LORD, O my ſoul: O LORD my God, thou art very great, thou art clothed with honour and majeſty.
2 Who covereſt *thy ſelf* with light, as *with* a garment: who ſtretcheſt out the heavens like a curtain.
3 Who layeth the beams of his chambers in the waters, who maketh the clouds his chariot, who walketh upon the wings of the wind.
4 [a] Who maketh his angels ſpirits: his miniſters a flaming fire.
5 † *Who* laid the foundations of the earth, *that* it ſhould not be removed for ever.
6 Thou coveredſt it with the deep as *with* a garment: the waters ſtood above the mountains.
7 At thy rebuke they fled: at the voice of thy thunder they haſted away.
8 || They go up by the mountains: they go down by the valleys unto the place which thou haſt founded for them.
9 Thou haſt ſet a bound that they may not paſs over: that they turn not again to cover the earth.
10 † He ſendeth the ſprings into the valleys, *which* † run among the hills.
11 They give drink to every beaſt of the field: the wild aſſes † quench their thirſt.
12 By them ſhall the fowls of the heaven have their habitation, *which* † ſing among the branches.
13 He watereth the hills from his chambers: the earth is ſatisfied with the fruit of thy works.
14 He cauſeth the graſs to grow for the cattel, and herb for the ſervice of man: that he may bring forth food out of the earth:
15 And [b] wine *that* maketh glad the heart of man, *and* † oyl to make *his* face to ſhine, and bread *which* ſtrengtheneth mans heart.
16 The trees of the LORD are full *of ſap*: the cedars of Lebanon which he hath planted.
17 Where the birds make their neſts: *as for* the ſtork, the fir-trees *are* her houſe.
18 The high hills *are* a refuge for the wild goats, *and* the rocks for the coneys.
19 He appointeth the moon for ſeaſons; the ſun knoweth his going down.
20 Thou makeſt darkneſs, and it is night: wherein † all the beaſts of the foreſt do creep *forth*.
21 The young lions roar after their prey, and ſeek their meat from God.
22 The ſun ariſeth, they gather themſelves together, and lay them down in their dens.
23 Man goeth forth to his work, and to his labour untill the evening.
24 O LORD, how manifold are thy works! in wiſdom haſt thou made them all: the earth is full of thy riches.
25 *So is* this great and wide ſea, wherein *are* things creeping innumerable, both ſmall and great beaſts.
26 There go the ſhips; *there is* that leviathan, *whom* thou haſt † made to play therein.
27 [c] Theſe wait all upon thee: that thou mayeſt give *them* their meat in due ſeaſon.
28 *That* thou giveſt them, they gather: thou openeſt thine hand, they are filled with good.
29 Thou hideſt thy face, they are troubled; thou takeſt away their breath, they die, and return to their duſt.
30 Thou ſendeſt forth thy ſpirit, they are created: and thou reneweſt the face of the earth.
31 The glory of the LORD † ſhall endure for ever: the LORD ſhall rejoyce in his works.
32 He looketh on the earth, and it trembleth; he toucheth the hills, and they ſmoke.
33 I will ſing unto the LORD as long as I live: I will ſing praiſe unto my God, while I have my being.
34 My meditation of him ſhall be ſweet: I will be glad in the LORD.
35 Let the ſinners be conſumed out of the earth, and let the wicked be no more: bleſs thou the LORD, O my ſoul. Praiſe ye the LORD.

## PSAL. CV.

1 *An exhortation to praiſe God, and to ſeek out his works. 7 The ſtory of Gods providence over Abraham, 16 over Joſeph, 23 over Jacob in Egypt, 26 over Moſes delivering the Iſraelites, 37 over the Iſraelites brought out of Egypt, fed in the wilderneſs, and planted in Canaan.*

XXI day. Morning prayer.

O [a] Give thanks unto the LORD; call upon his name; make known his deeds among the people.
2 Sing unto him, ſing pſalms unto him: talk ye of all his wondrous works.
3 Glory ye in his holy name: let the heart of them rejoyce that ſeek the LORD.
4 Seek the LORD, and his ſtrength: ſeek his face evermore.
5 Remember his marvellous works that he hath done, his wonders and the judgements of his mouth.
6 O ye ſeed of Abraham his ſervant, ye children of Jacob his choſen.
7 He *is* the LORD our God, his judgements *are* in all the earth.
8 He hath remembred his covenant for ever, the word *which* he commanded to a thouſand generations.
9 [b] Which *covenant* he made with Abraham, and his oath unto Iſaac:
10 And confirmed the ſame unto Jacob for a law, *and* to Iſrael *for* an everlaſting covenant:
11 Saying, [c] Unto thee will I give the land of Canaan, † the lot of your inheritance.
12 When they were *but* a few men in number: yea, very few, and ſtrangers in it.
13 When they went from one nation to another, from *one* kingdom to another people.
14 He ſuffered no man to do them wrong: yea, he reproved kings for their ſakes:
15 *Saying*, Touch not mine anointed, and do my prophets no harm.
16 Moreover, he called for a famine upon the land: he brake the whole ſtaff of bread.
17 He ſent a man before them, [d] *even* Joſeph

---

[a] Heb. 1.7.
† Heb. *he hath founded the earth upon her baſes.*
|| Or, *the mountains aſcend, the valleys deſcend.*
† Heb. *who ſendeth.*
† Heb. *walk.*
† Heb. *break.*
† Heb. *give a voice.*
[b] Judges 9.13.
† Heb. *to make his face ſhine with oyl, or more then oyl.*
† Heb. *all the beaſts thereof do trample on the foreſt.*
† Heb. *formed.*
[c] Pſ. 145. 15.
† Heb. *ſhall be.*
[a] 1 Chron. 16.8. Iſa. 12.4.
[b] Gen. 17.2 & 22. 16. &c. & 26.3. & 28.13. & 35. 11. Luke 1.73. Heb. 6.17.
[c] Gen. 13. 15. & 15. 18.
† Heb. *the cord.*
[d] Gen. 37. 28.

leph *who* was sold for a servant.

e Gen.39.20. † Heb. *his soul came into iron.*

18 e Whose feet they hurt with fetters: † he was laid in iron.

19 Untill the time that his word came: the word of the LORD tried him.

f Gen.41.14.

20 f The king sent and loosed him: *even* the ruler of the people, and let him go free.

g Gen.41.40. † Heb. *possession.*

21 g He made him lord of his house, and ruler of all his † substance:

22 To bind his princes at his pleasure: and teach his senatours wisdom.

h Gen.46.6

23 h Israel also came into Egypt: and Jacob sojourned in the land of Ham.

24 And he increased his people greatly: and made them stronger then their enemies.

i Exod.1.8. &c.

25 i He turned their heart to hate his people, to deal subtilly with his servants.

k Ex.3.10.

26 k He sent Moses his servant, *and* Aaron whom he had chosen.

l Ex.7.9. † Heb. *words of his signs.* m Exod. 10.22.

27 l They shewed † his signs among them, and wonders in the land of Ham.

28 m He sent darkness, and made it dark: and they rebelled not against his word.

n Ex.7.20

29 n He turned their waters into bloud, and slew their fish.

o Exod.8.6.

30 o Their land brought forth frogs in abundance, in the chambers of their kings.

p Exod.8.17,24.

31 p He spake, and there came divers sorts of flies, *and* lice in all their coasts.

q Ex.9.23. † Heb. *he gave their rain hail.*

32 q † He gave them hail for rain: *and* flaming fire in their land.

33 He smote their vines also and their fig-trees: and brake the trees of their coasts.

r Ex.10.4.

34 r He spake, and the locusts came: and caterpillers, and that without number,

35 And did eat up all the herbs in their land: and devoured the fruit of their ground.

s Ex.12.29.

36 s He smote also all the first-born in their land: the chief of all their strength.

t Ex.12.35.

37 t He brought them forth also with silver and gold: and *there was* not one feeble *person* among their tribes.

u Ex.12.33.

38 u Egypt was glad when they departed: for the fear of them fell upon them.

x Ex.13.21.

39 x He spread a cloud for a covering: and fire to give light in the night.

y Exod.16.12, &c.

40 y *The people* asked, and he brought quails: and satisfied them with the bread of heaven.

z Ex.17.6. Num.20.11. 1 Cor. 10.4.

41 z He opened the rock, and the waters gushed out, they ran in the dry places *like* a river.

42 For he remembred his holy promise, *and* Abraham his servant.

43 And he brought forth his people with joy, *and* his chosen with † gladness:

† Heb. *singing.*

a Deut.6.10,11. Josh.3.17.

44 a And gave them the lands of the heathen: and they inherited the labour of the people:

45 That they might observe his statutes, and keep his laws. Praise ye the LORD.

## PSAL. CVI.

XXI day. *Evening prayer.*

1 *The psalmist exhorteth to praise God. 4 He prayeth for pardon of sin, as God did with the fathers. 7 The story of the peoples rebellion, and Gods mercy. 47 He concludeth with prayer and praise.*

†Heb. *Hallelujah.* a Ps 107.1. & 118.1. & 136.1.

† PRaise ye the LORD, O a give thanks unto the LORD, for *he is* good, for his mercy *endureth* for ever.

2 Who can utter the mighty acts of the LORD? *who* can shew forth all his praise?

3 Blessed *are* they that keep judgement: *and* he that doeth righteousness at all times.

4 Remember me, O LORD, with the favour *that thou beares unto* thy people: O visit me with thy salvation!

5 That I may see the good of thy chosen, that I may rejoyce in the gladness of thy nation: that I may glory with thine inheritance.

6 We have sinned with our fathers: we have committed iniquity, we have done wickedly.

7 Our fathers understood not thy wonders in Egypt, they remembred not the multitude of thy mercies, b but provoked *him* at the sea, *even* at the Red sea.

b Exod.14.11,12.

8 Nevertheless, he saved them for his names sake: that he might make his mighty power to be known.

9 He rebuked the Red sea also, and it was dried up: so he led them through the depths as through the wilderness.

10 And he saved them from the hand of him that hated *them*: and redeemed them from the hand of the enemy.

c Ex.14.17 & 15.5.

11 c And the waters covered their enemies: there was not one of them left.

d Ex.14.31 & 15.1.

12 d Then beleeved they his words, they sang his praise.

e Ex.15.24. & 17.2. † Heb. *they made haste, they forgat.* f Num. 11.4. 1 Cor.10.6. † Heb. *lusted a lust.* g Num.11.31. h Num. 16.1, &c. i Num.16.31. Deut.11.6. k Num.16,35,46. l Ex.32.4.

13 e † They soon forgat his works, they waited not for his counsel:

14 f But † lusted exceedingly in the wilderness, and tempted God in the desert.

15 g And he gave them their request, but sent leanness into their soul.

16 h They envied Moses also in the camp, *and* Aaron the saint of the LORD.

17 i The earth opened and swallowed up Dathan, and covered the company of Abiram.

18 k And a fire was kindled in their company; the flame burnt up the wicked.

19 l They made a calf in Horeb, and worshipped the molten image.

20 Thus they changed their glory into the similitude of an ox that eateth grass.

21 They forgat God their saviour, which had done great things in Egypt:

22 Wondrous works in the land of Ham, *and* terrible things by the Red sea.

m Ex.32.10.

23 m Therefore he said that he would destroy them, had not Moses his chosen stood before him in the breach: to turn away his wrath, lest he should destroy *them.*

† Heb. *a land of desire.* n Num. 14.2.

24 Yea, they despised † the pleasant land: they beleeved not his word:

25 n But murmured in their tents, *and* hearkened not unto the voice of the LORD.

26 Therefore he lifted up his hand against them, to overthrow them in the wilderness:

† Heb. *to make them fall.*

27 † To overthrow their seed also among the nations, and to scatter them in the lands.

o Num. 25.3.

28 o They joyned themselves also unto Baal-peor, and ate the sacrifices of the dead.

29 Thus they provoked *him* to anger with their inventions: and the plague brake in upon them.

p Num. 25.7.

30 p Then stood up Phinehas, and executed judgement: and *so* the plague was stayed.

31 And that was counted unto him for righteousness, unto all generations for evermore.

32 q They

Num. 20. 13.

32 [q] They angred *him* also at the waters of strife, so that it went ill with Moses for their sakes:

33 Because they provoked his spirit, so that he spake unadvisedly with his lips.

Deu. 7. 2.

34 They did not destroy the nations, [r] concerning whom the LORD commanded them:

Judg. 1. 21.

35 [s] But were mingled among the heathen, and learned their works.

36 And they served their idols: which were a snare unto them.

37 Yea, they sacrificed their sons and their daughters unto devils,

38 And shed innocent bloud, *even* the bloud of their sons and of their daughters, whom they sacrificed unto the idols of Canaan: and the land was polluted with bloud.

39 Thus were they defiled with their own works, and went a whoring with their own inventions.

40 Therefore was the wrath of the LORD kindled against his people, insomuch that he abhorred his own inheritance.

41 And he gave them into the hand of the heathen; & they that hated them, ruled over them.

42 Their enemies also oppressed them, and they were brought into subjection under their hand.

Judg. 2. 16

43 [t] Many times did he deliver them, but they provoked *him* with their counsel, and were ‖ brought low for their iniquity.

‖ Or, impoverished, or weakened.

44 Nevertheless, he regarded their affliction when he heard their cry.

Deu. 30. 3

45 [u] And he remembred for them his covenant, and repented according to the multitude of his mercies.

46 He made them also to be pitied of all those that carried them captives.

47 Save us, O LORD our God, and gather us from among the heathen, to give thanks unto thy holy name, *and* to triumph in thy praise.

48 Blessed *be* the LORD God of Israel from everlasting to everlasting: and let all the people say, Amen. Praise ye the LORD.

## PSAL. CVII.

XXII day Morning prayer.

*1 The psalmist exhorteth the redeemed in praising God, to observe his manifold providence, 4 over travellers, 10 over captives, 17 over sick men, 23 over sea-men, 33 and in divers varieties of life.*

Psal. 106. 1. & 118. 1. & 136. 1.

O [a] Give thanks unto the LORD, for *he is* good: for his mercy *endureth* for ever.

2 Let the redeemed of the LORD say *so*, whom he hath redeemed from the hand of the enemy:

3 And gathered them out of the lands, from the east and from the west, from the north and † from the south.

† Heb. from the sea.

4 They wandred in the wilderness in a solitary way, they found no city to dwell in.

5 Hungry and thirsty, their soul fainted in them.

6 Then they cried unto ỳ LORD in their trouble, & he delivered them out of their distresses.

7 And he led them forth by the right way, that they might go to a city of habitation.

8 Oh that *men* would praise the LORD *for* his goodness, and *for* his wonderfull works to the children of men:

9 For he satisfieth the longing soul, and filleth the hungry soul with goodness.

10 Such as sit in darkness and in the shadow of death, *being* bound in affliction and iron:

11 Because they rebelled against the words of God, & contemned the counsel of ỳ most High:

12 Therefore he brought down their heart with labour, they fell down and *there was* none to help.

13 Then they cried unto the LORD in their trouble, & he saved them out of their distresses.

14 He brought them out of darkness, and the shadow of death, & brake their bands in sunder

15 Oh that *men* would praise the LORD *for* his goodness, and *for* his wonderfull works to the children of men:

16 For he hath broken the gates of brass, and cut the bars of iron in sunder.

17 Fools, because of their transgression, and because of their iniquities, are afflicted.

18 [b] Their soul abhorreth all manner of meat, and they draw near unto the gates of death.

[b] Job 33. 20.

19 Then they cry unto the LORD in their trouble, he saveth them out of their distresses.

20 He sent his word, and healed them, and delivered *them* from their destructions.

21 Oh that *men* would praise the LORD *for* his goodness, and *for* his wonderfull works to the children of men.

22 And let them sacrifice the sacrifices of thanksgiving, and declare his works with † rejoycing.

† Heb. singing.

23 They that go down to the sea in ships, that do business in great waters:

24 These see the works of the LORD, and his wonders in the deep.

25 For he commandeth, and † raiseth the stormy wind, which lifteth up the waves thereof.

† Heb. maketh to stand.

26 They mount up to the heaven, they go down again to the depths, their soul is melted because of trouble.

27 They reel to and fro, and stagger like a drunken man, and † are at their wits end.

† Heb. all their wisdom is swallowed up.

28 Then they cry unto the LORD in their trouble, and he bringeth them out of their distresses.

29 He maketh the storm a calm, so that the waves thereof are still.

30 Then are they glad because they be quiet; so he bringeth them unto their desired haven.

31 Oh that *men* would praise the LORD *for* his goodness, and *for* his wonderfull works to the children of men.

32 Let them exalt him also in the congregation of the people, and praise him in the assembly of the elders.

33 He turneth rivers into a wilderness, and the water-springs into dry ground:

34 A fruitfull land into † barrenness, for the wickedness of them that dwell therein.

† Heb. saltness.

35 [c] He turneth the wilderness into a standing water, and dry ground into water-springs.

[c] Is. 41. 18.

36 And there he maketh the hungry to dwell, that they may prepare a city for habitation;

37 And sow the fields, and plant vineyards, which may yeeld fruits of increase.

38 He blesseth them also, so that they are multiplied greatly, and suffereth not their cattel to decrease.

39 Again they are miniſhed and brought low through oppreſsion, affliction and ſorrow.

40 [d] He poureth contempt upon princes, and cauſeth them to wander in the || wilderneſs, *where there is* no way.

41 [e] Yet ſetteth he the poor on high || from affliction, and maketh *him* families like a flock.

42 [f] The righteous ſhall ſee *it*, and rejoyce; and all [g] iniquity ſhall ſtop her mouth.

43 Whoſo *is* wiſe, and will obſerve thoſe *things*, even they ſhall underſtand the loving kindneſs of the LORD.

[d] Job 12.21
|| Or, void place.
[e] 1 Sa. 2.8. Pſ. 113.7,8
|| Or, after.
[f] Job 22.19
[g] Job 5.16.

## PSAL. CVIII.

XXII day Evening prayer.

*1 David encourageth himſelf to praiſe God. 5 He prayeth for Gods aſsiſtance according to his promiſe. 11 His confidence in Gods help.*

¶ A ſong *or* pſalm of David.

O God, my heart is fixed, I will ſing and give praiſe, even with my glory.

2 Awake pſaltery and harp: I *my ſelf* will awake early.

3 I will praiſe thee, O LORD, among the people: and I will ſing praiſes unto thee among the nations.

4 For thy mercy *is* great above the heavens: and thy truth *reacheth* unto the || clouds.

5 Be thou exalted, O God, above the heavens: and thy glory above all the earth;

6 [a] That thy beloved may be delivered: ſave *with* thy right hand and anſwer me.

7 God hath ſpoken in his holineſs, I will rejoyce, I will divide Shechem, and mete out the valley of Succoth.

8 Gilead *is* mine, Manaſſeh *is* mine, Ephraim alſo *is* the ſtrength of mine head, Judah *is* my lawgiver.

9 Moab *is* my waſhpot, over Edom will I caſt out my ſhoe: over Philiſtia will I triumph.

10 Who will bring me into the ſtrong city? who will lead me into Edom?

11 *Wilt* not *thou*, O God, *who* haſt caſt us off? and wilt not thou, O God, go forth with our hoſts?

12 Give us help from trouble: for vain *is* the help of man.

13 Through God we ſhall do valiantly: for he *it is that* ſhall tread down our enemies.

|| Or, skies.
[a] Pſ. 60.5.

## PSAL. CIX.

*1 David complaining of his ſlanderous enemies, under the perſon of Judas, devoteth them. 16 He ſheweth their ſin. 21 Complaining of his own miſery, he prayeth for help. 30 He promiſeth thankfulneſs.*

¶ To the chief muſician, A pſalm of David.

HOld not thy peace, O God of my praiſe.

2 For the mouth of the wicked, and the † mouth of the deceitfull † are opened againſt me: they have ſpoken againſt me with a lying tongue.

3 They compaſſed me about alſo with words of hatred: and fought againſt me without a cauſe.

4 For my love, they are my adverſaries: but I *give my ſelf unto* prayer.

5 And they have rewarded me evil for good, and hatred for my love.

6 Set thou a wicked man over him: and let || Satan ſtand at his right hand.

7 When he ſhall be judged, let him † be condemned, and let his prayer become ſin.

† Heb. mouth of deceit.
† Heb. have opened themſelves.
|| Or, an adverſary.
† Heb. go out guilty, or wicked.

8 Let his days be few, *and* [a] let another take his || office.

9 Let his children be fatherleſs, and his wife a widow.

10 Let his children be continually vagabonds, and beg: let them ſeek *their bread* alſo out of their deſolate places.

11 Let the extortioner catch all that he hath: and let the ſtranger ſpoil his labour.

12 Let there be none to extend mercy unto him: neither let there be any to favour his fatherleſs children.

13 Let his poſterity be cut off, *and* in the generation following let their name be blotted out.

14 Let the iniquity of his fathers be remembred with the LORD: and let not the ſin of his mother be blotted out.

15 Let them be before the LORD continually, that he may cut off the memory of them from the earth.

16 Becauſe that he remembred not to ſhew mercy, but perſecuted the poor and needy man, that he might even ſlay the broken in heart.

17 As he loved curſing, ſo let it come unto him: as he delighted not in bleſsing, ſo let it be far from him.

18 As he clothed himſelf with curſing like as with his garment: ſo let it come † unto his bowels like water, and like oyl into his bones.

19 Let it be unto him as the garment *which* covereth him, and for a girdle wherewith he is girded continually.

20 *Let* this *be* the reward of mine adverſaries from the LORD, and of them that ſpeak evil againſt my ſoul.

21 But do thou for me, O GOD the Lord, for thy names ſake: becauſe thy mercy *is* good, deliver thou me.

22 For I *am* poor and needy; and my heart is wounded within me.

23 I am gone like the ſhadow, when it declineth: I am toſſed up and down as the locuſt.

24 My knees are weak through faſting: and my fleſh faileth of fatneſs.

25 I became alſo a reproach unto them: *when* they looked upon me, they ſhaked their heads.

26 Help me, O LORD my God: O ſave me according to thy mercy:

27 That they may know, that this *is* thy hand: *that* thou LORD haſt done it.

28 Let them curſe, but bleſs thou: when they ariſe, let them be aſhamed: but let thy ſervant rejoyce.

29 Let mine adverſaries be cloathed with ſhame: and let them cover themſelves with their own confuſion, as with a mantle.

30 I will greatly praiſe ỹ LORD with my mouth: yea, I will praiſe him among the multitude.

31 For he ſhall ſtand at the right hand of the poor, to ſave *him* † from thoſe that condemn his ſoul.

[a] Act. 1.20
|| Or, charge.
† Heb. within him.
† Heb. from the judges of his ſoul.

## PSAL. CX.

XXIII day. Morning prayer.

*1 The kingdom, 4 the prieſthood, 5 the conqueſt, 7 and the paſsion of Chriſt.*

¶ A pſalm of David.

THe [a] LORD ſaid unto my Lord, Sit thou at my right hand, untill I make thine enemies thy footſtool.

[a] Mat. 22.44. Mar. 12.36. Lu. 20.42. Act. 2.34. 1 Cor. 15.25. Heb. 1.13.

2 The

2 The LORD shall send the rod of thy strength out of Zion: rule thou in the mids of thine enemies.

3 Thy people *shall be* willing in the day of thy power, in the beauties of holiness || from the womb of the morning: thou hast the dew of thy youth.

4 The LORD hath sworn, and will not repent, [b] Thou *art* a priest for ever, after the order of Melchizedek.

5 The Lord at thy right hand shall strike through kings in the day of his wrath.

6 He shall judge among the heathen, he shall fill *the places* with the dead bodies: he shall wound the heads over || many countreys.

7 He shall drink of the brook in the way: therefore shall he lift up the head.

## PSAL. CXI.

1 *The psalmist by his example inciteth others to praise God, for his glorious,* 5 *and gracious works.* 10 *The fear of God breedeth true wisdom.*

† PRaise ye the LORD. I will praise the LORD with *my* whole heart, in the assembly of the upright, and *in* the congregation.

2 The works of the LORD *are* great, sought out of all them that have pleasure therein.

3 His work *is* honourable and glorious: and his righteousness endureth for ever.

4 He hath made his wonderfull works to be remembred: the LORD *is* gracious and full of compassion.

5 He hath given † meat unto them that fear him: he will ever be mindfull of his covenant.

6 He hath shewed his people the power of his works, that he may give them the heritage of the heathen.

7 The works of his hands *are* verity and judgement; all his commandments *are* sure.

8 They † stand fast for ever and ever, *and are* done in truth and uprightness.

9 He sent redemption unto his people, he hath commanded his covenant for ever: holy and reverend *is* his name.

10 [a] The fear of the LORD *is* the beginning of wisdom: || a good understanding have all they † that do *his commandments*: his praise endureth for ever.

## PSAL. CXII.

1 *Godliness hath the promises of this life,* 4 *and of the life to come.* 10 *The prosperity of the godly shall be an eye-sore to the wicked.*

† PRaise ye the LORD. Blessed *is* the man *that* feareth the LORD, *that* delighteth greatly in his commandments.

2 His seed shall be mighty upon earth: the generation of the upright shall be blessed.

3 Wealth and riches *shall be* in his house: and his righteousness endureth for ever.

4 Unto the upright there ariseth light in the darkness: *he is* gracious, and full of compassion, and righteous.

5 A good man sheweth favour, and lendeth; he will guide his affairs with † discretion.

6 Surely he shall not be moved for ever: the righteous shall be in everlasting remembrance.

7 He shall not be afraid of evil tidings: his heart is fixed, trusting in the LORD.

8 His heart *is* established, he shall not be afraid, untill he see *his desire* upon his enemies.

9 [a] He hath dispersed, he hath given to the poor; his righteousness endureth for ever; his horn shall be exalted with honour. [a] 2 Cor. 9. 9

10 The wicked shall see *it*, and be grieved; he shall gnash with his teeth, and melt away: the desire of the wicked shall perish.

## PSAL. CXIII.

1 *An exhortation to praise God for his excellency,* 6 *for his mercy.*

† PRaise ye the LORD. Praise, O ye servants of the LORD, praise the name of the LORD. † Heb. Hallelujah.

2 [a] Blessed be the name of the LORD, from this time forth and for evermore. [a] Dan. 2. 20

3 [b] From the rising of the sun unto the going down of the same, the LORDS name *is* to be praised. [b] Mal. 1. 11

4 The LORD *is* high above all nations, *and* his glory above the heavens.

5 Who *is* like unto the LORD our God, who † dwelleth on high? † Heb. exalteth himself to dwell.

6 Who humbleth *himself* to behold *the things that are* in heaven, and in the earth?

7 [c] He raiseth up the poor out of the dust, *and* lifteth the needy out of the dunghill: [c] 1 Sa. 2. 8. Ps. 107. 41.

8 That he may set *him* with princes, *even* with the princes of his people.

9 He maketh the barren woman † to keep house, *and to be* a joyfull mother of children. Praise ye the LORD. † Heb. to dwell in an house.

## PSAL. CXIV.

XXIII day. *Evening prayer.*

1 *An exhortation by the example of the dumb creatures, to fear God in his church.*

WHen [a] Israel went out of Egypt, the house of Jacob from a people of strange language; [a] Ex. 13. 3.

2 Judah was his sanctuary, *and* Israel his dominion.

3 [b] The sea saw *it*, and fled; [c] Jordan was driven back. [b] Ex. 14. 21. [c] Jos. 3. 13.

4 The mountains skipped like rams, *and* the little hills like lambs.

5 What *ailed* thee, O thou sea, that thou fleddest? thou Jordan, *that* thou wast driven back?

6 Ye mountains, *that* ye skipped like rams; *and* ye little hills like lambs?

7 Tremble thou earth at the presence of the Lord, at the presence of the God of Jacob.

8 [d] Which turned the rock *into* a standing water, the flint into a fountain of waters. [d] Ex. 17. 6. Nu. 20. 11.

## PSAL. CXV.

1 *Because God is truly glorious,* 4 *and idols are vanity,* 9 *he exhorteth to confidence in God.* 12 *God is to be blessed for his blessings.*

NOt unto us, O LORD, not unto us, but unto thy name give glory, for thy mercy, *and* for thy truths sake.

2 Wherefore should the heathen say, [a] Where *is* now their God? [a] Ps. 42. 10. & 79. 10.

3 [b] But our God *is* in the heavens, he hath done whatsoever he pleased. [b] Ps. 135. 6.

4 [c] Their idols *are* silver and gold, the work of mens hands. [c] Ps. 135. 15.

5 They have mouthes, but they speak not; eyes have they, but they see not.

6 They have ears, but they hear not; noses have they, but they smell not.

7 They have hands, but they handle not; feet



|| Or, more then the womb of the morning: thou shalt have, &c.
[b] Heb. 5. 6 & 7. 17.
|| Or, great.
† Heb. Hallelujah.
† Heb. prey.
† Heb. are stablished.
[a] Job 28. 28. Pro. 1. 7. & 9. 10. Eccles. 1. 16.
|| Or, good success.
† Heb. that do them.
† Heb. Hallelujah.
† Heb. judgement.

have they, but they walk not; neither speak they through their throat.

8 They that make them, are like unto them; *so is* every one that trusteth in them.

9 O Israel, trust thou in the LORD: he *is* their help and their shield.

10 O house of Aaron, trust in the LORD: he *is* their help and their shield.

11 Ye that fear the LORD, trust in the LORD: he *is* their help and their shield.

12 The LORD hath been mindfull of us, he will bless *us*, he will bless the house of Israel, he will bless the house of Aaron.

13 He will bless them that fear the LORD, *both* small † and great.

† Heb. *with.*

14 The LORD shall increase you more and more, you and your children.

15 You *are* blessed of the LORD, which made heaven and earth.

16 The heaven, *even* the heavens *are* the LORDS: but the earth hath he given to the children of men.

17 The dead praise not the LORD, neither any that go down into silence.

18 [d] But we will bless the LORD, from this time forth and for evermore. Praise the LORD.

[d] Dan.2.20

XXIV day. *Morning prayer.*

## PSAL. CXVI.

*1 The psalmist professeth his love and duty to God for his deliverance. 12 He studieth to be thankfull.*

I Love the LORD, because he hath heard my voice, *and* my supplications.

2 Because he hath inclined his ear unto me, therefore will I call upon *him* † as long as I live.

† Heb. *in my days.*

3 [a] The sorrows of death compassed me, and the pains of hell † gat hold upon me: I found trouble and sorrow.

[a] Psa.18. 5, 6.

† Heb. *found me.*

4 Then called I upon the name of the LORD; O LORD, I beseech thee, deliver my soul.

5 Gracious *is* the LORD, and righteous: yea, our God *is* mercifull.

6 The LORD preserveth the simple: I was brought low, and he helped me.

7 Return unto thy rest, O my soul, for the LORD hath dealt bountifully with thee.

8 For thou hast delivered my soul from death, mine eyes from tears, *and* my feet from falling.

9 I will walk before the LORD in the land of the living.

10 [b] I beleeved, therefore have I spoken: I was greatly afflicted.

[b] 2 Cor.4. 13.

11 I said in my haste, [c] All men *are* liars.

[c] Rom.3.4.

12 What shall I render unto the LORD, *for* all his benefits towards me?

13 I will take the cup of salvation, and call upon the name of the LORD.

14 I will pay my vows unto the LORD, now in the presence of all his people.

15 Precious in the sight of the LORD, *is* the death of his saints.

16 Oh LORD, truly I *am* thy servant, I *am* thy servant, *and* the son of thy handmaid: thou hast loosed my bonds.

17 I will offer to thee the sacrifice of thanksgiving, and will call upon the name of the LORD.

18 I will pay my vows unto the LORD, now in the presence of all his people:

19 In the courts of the LORDS house, in the midst of thee, O Jerusalem. Praise ye the LORD.

## PSAL. CXVII.

*An exhortation to praise God for his mercy and truth.*

O [a] Praise the LORD, all ye nations: praise him, all ye people.

[a] Ro.15.11

2 For his mercifull kindness is great towards us: and the truth of the LORD *endureth* for ever. Praise ye the LORD.

## PSAL. CXVIII.

*1 An exhortation to praise God for his mercy. 5 The psalmist by his experience sheweth how good it is to trust in God. 19 Under the type of the psalmist, the coming of Christ in his kingdom is expressed.*

O [a] Give thanks unto the LORD, for *he is* good: because his mercy *endureth* for ever.

[a] 1 Chr. 16. 8. Ps. 106. 1. & 107. 1. & 136. 1.

2 Let Israel now say, that his mercy *endureth* for ever.

3 Let the house of Aaron now say, that his mercy *endureth* for ever.

4 Let them now that fear the LORD say, that his mercy *endureth* for ever.

5 I called upon the LORD † in distress: the LORD answered me, *and set me* in a large place.

† Heb. *out of distress.*

6 [b] The LORD *is* † on my side, I will not fear: what can man do unto me?

[b] Ps. 6. 4, 11. Heb.13.6.

† Heb. *for me.*

7 The LORD taketh my part with them that help me: therefore shall I see *my desire* upon them that hate me.

8 *It is* better to trust in the LORD, then to put confidence in man.

9 [c] *It is* better to trust in the LORD, then to put confidence in princes.

[c] Ps.146.3.

10 All nations compassed me about: but in the name of the LORD will I † destroy them.

† Heb. *cut them off.*

11 They compassed me about, yea, they compassed me about: but in the name of the LORD I will destroy them.

12 They compassed me about like bees, they are quenched as the fire of thorns: for in the name of the LORD I will † destroy them.

† Heb. *cut down.*

13 Thou hast thrust sore at me that I might fall: but the LORD helped me.

14 [d] The LORD *is* my strength and song, and is become my salvation.

[d] Ex.15.2. Isa.12.2.

15 The voice of rejoycing and salvation *is* in the tabernacles of the righteous: the right hand of the LORD doeth valiantly.

16 The right hand of the LORD is exalted: the right hand of the LORD doeth valiantly.

17 I shall not die, but live, and declare the works of the LORD.

18 The LORD hath chastened me sore: but he hath not given me over unto death.

19 Open to me the gates of righteousness: I will go in to them, *and* I will praise the LORD:

20 This gate of the LORD, into which the righteous shall enter.

21 I will praise thee, for thou hast heard me, and art become my salvation.

22 [e] The stone *which* the builders refused, is become the head *stone* of the corner.

[e] Mat.21. 42. Mar.12.10 Lu.20.17. Act.4.11. 1 Pet.2.4.

23 † This is the LORDS doing, it *is* marvellous in our eyes.

† Heb. *This is from the LORD,*

24 This *is* the day *which* the LORD hath made, we will rejoyce and be glad in it.

25 Save now, I beseech thee, O LORD: O LORD, I beseech thee, send now prosperity.

26 [f] Blessed *be* he that cometh in the name of

[f] Mat.21.9.

† Heb. *Reveal.*

[a] Gen.4 1 Chr. 15. Psal.39. Heb.11.

of the LORD: we have blessed you out of the house of the LORD.

27 God *is* the LORD, which hath shewed us light; bind the sacrifice with cords, *even* unto the horns of the altar.

28 Thou *art* my God, and I will praise thee; *thou art* my God, I will exalt thee.

29 O give thanks unto the LORD, for *he is* good: for his mercy *endureth* for ever.

## PSAL. CXIX.

*This psalm containeth sundry prayers, praises, and professions of obedience.*

XXIV day. Evening prayer.

### ALEPH.

BLessed *are* the || undefiled in the way, who walk in the law of the LORD.

|| Or, perfect, or sincere.

2 Blessed *are* they that keep his testimonies, *and that* seek him with the whole heart.

3 They also do no iniquity: they walk in his ways.

4 Thou hast commanded *us* to keep thy precepts diligently.

5 O that my ways were directed to keep thy statutes!

6 Then shall I not be ashamed, when I have respect unto all thy commandments.

7 I will praise thee with uprightness of heart, when I shall have learned † thy righteous judgements.

† Heb. judgements of thy righteousness.

8 I will keep thy statutes: O forsake me not utterly.

### BETH.

9 Wherewith shall a young man cleanse his way? by taking heed *thereto* according to thy word.

10 With my whole heart have I sought thee: O let me not wander from thy commandments.

11 Thy word have I hid in mine heart, that I might not sin against thee.

12 Blessed *art* thou, O LORD: teach me thy statutes.

13 With my lips have I declared all the judgements of thy mouth.

14 I have rejoyced in the way of thy testimonies, as *much as* in all riches.

15 I will meditate in thy precepts, and have respect unto thy ways.

16 I will delight my self in thy statutes: I will not forget thy word.

### GIMEL.

17 Deal bountifully with thy servant, *that* I may live, and keep thy word.

18 † Open thou mine eyes, that I may behold wondrous things out of thy law.

† Heb. Reveal.

19 [a] I *am* a stranger in the earth, hide not thy commandments from me.

[a] Gen. 47.9. 1 Chr. 29. 15. Psal. 39. 12. Heb. 11. 13.

20 My soul breaketh for the longing *that it hath* unto thy judgements at all times.

21 Thou hast rebuked the proud *that are* cursed, which do err from thy commandments.

22 Remove from me reproach and contempt, for I have kept thy testimonies.

23 Princes also did sit *and* speak against me: *but* thy servant did meditate in thy statutes.

24 Thy testimonies also *are* my delight, *and* † my counsellers.

† Heb. men of my counsel.

### DALETH.

25 My soul cleaveth unto the dust: quicken thou me according to thy word.

26 I have declared my ways, and thou heardest me: [b] teach me thy statutes.

[b] Psa. 25. 4. & 27. 11. & 86. 11.

27 Make me to understand the way of thy precepts: so shall I talk of thy wondrous works.

28 My soul † melteth for heaviness: strengthen thou me according unto thy word.

† Heb. droppeth.

29 Remove from me the way of lying: and grant me thy law graciously.

30 I have chosen the way of truth: thy judgements have I laid *before me*.

31 I have stuck unto thy testimonies: O LORD, put me not to shame.

32 I will run the way of thy commandments, when thou shalt inlarge my heart.

### HE.

XXV day Morning prayer.

33 Teach me, O LORD, the way of thy statutes, and I shall keep it *unto* the end.

34 Give me understanding, and I shall keep thy law, yea, I shall observe it with *my* whole heart.

35 Make me to go in the path of thy commandments, for therein do I delight.

36 Incline my heart unto thy testimonies, and not to covetousness.

37 † Turn away mine eyes from beholding vanity: *and* quicken thou me in thy way.

† Heb. Make to pass.

38 Stablish thy word unto thy servant, who *is devoted* to thy fear.

39 Turn away my reproach which I fear: for thy judgements *are* good.

40 Behold, I have longed after thy precepts: quicken me in thy righteousness.

### VAU.

41 Let thy mercies come also unto me, O LORD, *even* thy salvation according to thy word.

42 || So shall I have wherewith to answer him that reproacheth me: for I trust in my word.

|| Or, so shall I answer him that reproacheth me in a thing.

43 And take not the word of truth utterly out of my mouth; for I have hoped in thy judgements.

44 So shall I keep thy law continually, for ever and ever.

45 And I will walk † at liberty: for I seek thy precepts.

† Heb. at large.

46 I will speak of thy testimonies also before kings, and will not be ashamed.

47 And I will delight my self in thy commandments which I have loved.

48 My hands also will I lift up unto thy commandments which I have loved: and I will meditate in thy statutes.

### ZAIN.

49 Remember the word unto thy servant, upon which thou hast caused me to hope.

50 This *is* my comfort in my affliction: for thy word hath quickened me.

51 The proud have had me greatly in derision: *yet* have I not declined from thy law.

52 I remembred thy judgements of old, O LORD; and have comforted my self.

53 Horrour hath taken hold upon me, because of the wicked that forsake thy law.

54 Thy statutes have been my songs in the house of my pilgrimage.

55 I have remembred thy name, O LORD, in the night, and have kept thy law.
56 This I had: becauſe I kept thy precepts.

## CHETH.

57 *Thou art* my portion, O LORD, I have ſaid, that I would keep thy words.
58 I intreated thy †favour with *my* whole heart: be mercifull unto me according to thy word.
59 I thought on my ways, and turned my feet unto thy teſtimonies.
60 I made haſte, and delayed not to keep thy commandments.
61 The || bands of the wicked have robbed me: *but* I have not forgotten thy law.
62 At midnight I will riſe to give thanks unto thee: becauſe of thy righteous judgements.
63 I *am* a companion of all *them* that fear thee, and of them that keep thy precepts.
64 The earth, O LORD, is full of thy mercy: teach me thy ſtatutes.

## TETH.

65 Thou haſt dealt well with thy ſervant, O LORD, according unto thy word.
66 Teach me good judgement, and knowledge: for I have beleeved thy commandments.
67 Before I was afflicted, I went aſtray: but now have I kept thy word.
68 Thou *art* good, and doeſt good; teach me thy ſtatutes.
69 The proud have forged a lie againſt me: *but* I will keep thy precepts with *my* whole heart.
70 Their heart is as fat as greaſe, *but* I delight in thy law.
71 *It is* good for me that I have been afflicted: that I might learn thy ſtatutes.
72 [c] The law of thy mouth *is* better unto me, then thouſands of gold and ſilver.

## JOD.

73 Thy hands have made me and faſhioned me: give me underſtanding, that I may learn thy commandments.
74 They that fear thee, will be glad when they ſee me: becauſe I have hoped in thy word.
75 I know, O LORD, that thy judgements *are* † right, and *that* thou in faithfulneſs haſt afflicted me.
76 Let, I pray thee, thy mercifull kindneſs be † for my comfort, according to thy word unto thy ſervant.
77 Let thy tender mercies come unto me, that I may live: for thy law *is* my delight.
78 Let the proud be aſhamed, for they dealt perverſely with me without a cauſe; *but* I will meditate in thy precepts.
79 Let thoſe that fear thee, turn unto me, and thoſe that have known thy teſtimonies.
80 Let my heart be ſound in thy ſtatutes; that I be not aſhamed.

## CAPH.

81 My ſoul fainteth for thy ſalvation: *but* I hope in thy word.
82 Mine eyes fail for thy word, ſaying, When wilt thou comfort me?
83 For I am become like a bottle in the ſmoke: *yet* do I not forget thy ſtatutes.
84 How many *are* the days of thy ſervant? when wilt thou execute judgement on them that perſecute me?
85 The proud have digged pits for me, which *are* not after thy law.
86 All thy commandments *are* † faithfull: they perſecute me wrongfully; help thou me.
87 They had almoſt conſumed me upon earth: but I forſook not thy precepts.
88 Quicken me after thy loving kindneſs, ſo ſhall I keep the teſtimony of thy mouth.

## LAMED.

89 For ever, O LORD, thy word is ſettled in heaven.
90 Thy faithfulneſs *is* † unto all generations: thou haſt eſtabliſhed the earth, and it † abideth.
91 They continue this day according to thine ordinances: for all *are* thy ſervants.
92 Unleſs thy law *had been* my delights, I ſhould then have periſhed in mine affliction.
93 I will never forget thy precepts: for with them thou haſt quickened me.
94 I *am* thine, ſave me: for I have ſought thy precepts.
95 The wicked have waited for me to deſtroy me: *but* I will conſider thy teſtimonies.
96 I have ſeen an end of all perfection; *but* thy commandment *is* exceeding broad.

## MEM.

97 O how love I thy law! it *is* my meditation all the day.
98 Thou through thy commandments haſt made me wiſer then mine enemies: for † they *are* ever with me.
99 I have more underſtanding then all my teachers: for thy teſtimonies *are* my meditation.
100 I underſtand more then the ancients: becauſe I keep thy precepts.
101 I have refrained my feet from every evil way: that I might keep thy word.
102 I have not departed from thy judgements: for thou haſt taught me.
103 [d] How ſweet are thy words unto my †taſte! *yea, ſweeter* then honey to my mouth.
104 Through thy precepts I get underſtanding: therefore I hate every falſe way.

## NUN.

105 Thy word *is* a || lamp unto my feet, and a light unto my path.
106 I have ſworn, and I will perform *it*, that I will keep thy righteous judgements.
107 I am afflicted very much: quicken me, O LORD, according unto thy word.
108 Accept, I beſeech thee, the free-will-offerings of my mouth, O LORD, and teach me thy judgements.
109 My ſoul *is* continually in my hand: yet do I not forget thy law.
110 The wicked have laid a ſnare for me: yet I erred not from thy precepts.
111 Thy teſtimonies have I taken as an heritage for ever: for they *are* the rejoycing of my heart.
112 I have inclined mine heart † to perform thy ſtatutes alway, *even unto* the end.

SAMECH.

† Heb. face.
|| Or, companies.
[c] Pſ.119.10. Prov.8.11.
XXV day *Evening prayer.*
† Heb. righteouſneſs.
† Heb. to comfort me.
† Heb. faithfulneſs.
† Heb. to generation and generation.
† Heb. ſtandeth.
† Heb. is is ever with me.
[d] Pſ.119.10
† Heb. palate.
XXVI day. *Morning prayer.*
|| Or, candle.
† Heb. so do.

## SAMECH.

113 I hate *vain* thoughts: but thy law do I love.

114 Thou *art* my hiding-place, and my ſhield: I hope in thy word.

115 [e] Depart from me, ye evil doers; for I will keep the commandments of my God.

116 Uphold me according unto thy word, that I may live: and let me not be aſhamed of my hope.

117 Hold thou me up, and I ſhall be ſafe: and I will have reſpect unto thy ſtatutes continually.

118 Thou haſt troden down all them that err from thy ſtatutes: for their deceit *is* falſhood.

119 Thou †putteſt away all the wicked of the earth *like* droſs: therefore I love thy teſtimonies.

120 My fleſh trembleth for fear of thee, and I am afraid of thy judgements.

## AIN.

121 I have done judgement and juſtice: leave me not to mine oppreſſours.

122 Be ſurety for thy ſervant for good: let not the proud oppreſs me.

123 Mine eyes fail for thy ſalvation, and for the word of thy righteouſneſs.

124 Deal with thy ſervant according unto thy mercy, and teach me thy ſtatutes.

125 I *am* thy ſervant, give me underſtanding, that I may know thy teſtimonies.

126 *It is* time for *thee*, LORD, to work: *for* they have made void thy law.

127 [f] Therefore I love thy commandments above gold, yea above fine gold.

128 Therefore I eſteem all *thy* precepts *concerning* all *things to be* right; *and* I hate every falſe way.

## PE.

129 Thy teſtimonies *are* wonderfull: therefore doth my ſoul keep them.

130 The entrance of thy words giveth light: it giveth underſtanding unto the ſimple.

131 I opened my mouth, and panted: for I longed for thy commandments.

132 Look thou upon me, and be mercifull unto me, † as thou uſeſt to do unto thoſe that love thy name.

133 Order my ſteps in thy word: and let not any iniquity have dominion over me.

134 Deliver me from the oppreſſion of man: ſo will I keep thy precepts.

135 Make thy face to ſhine upon thy ſervant: and teach me thy ſtatutes.

136 Rivers of waters run down mine eyes: becauſe they keep not thy law.

## TSADDI.

137 Righteous *art* thou, O LORD, and upright *are* thy judgements.

138 Thy teſtimonies *that* thou haſt commanded, *are* † righteous, and very † faithfull.

139 [g] My zeal hath † conſumed me: becauſe mine enemies have forgotten thy words.

140 Thy word *is* very † pure: therefore thy ſervant loveth it.

141 I *am* ſmall and deſpiſed: *yet* do not I forget thy precepts.

142 Thy righteouſneſs *is* an everlaſting righteouſneſs, and thy law *is* the truth.

143 Trouble and anguiſh have † taken hold on me: *yet* thy commandments *are* my delights. † Heb. found me.

144 The righteouſneſs of thy teſtimonies *is* everlaſting: give me underſtanding, and I ſhall live.

## KOPH.

XXVI day. *Evening prayer.*

145 I cried with *my* whole heart, hear me, O LORD: I will keep thy ſtatutes.

146 I cried unto thee, ſave me, ‖ and I ſhall keep thy teſtimonies. ‖ Or, *that I may keep.*

147 I prevented the dawning of the morning, and cried: I hoped in thy word.

148 Mine eyes prevent the *night* watches, that I might meditate in thy word.

149 Hear my voice according unto thy loving kindneſs: O LORD, quicken me according to thy judgement.

150 They draw nigh that follow after miſchief: they are far from thy law.

151 Thou *art* near, O LORD: and all thy commandments *are* truth.

152 Concerning thy teſtimonies, I have known of old, that thou haſt founded them for ever.

## RESH.

153 Conſider mine affliction, and deliver me: for I do not forget thy law.

154 Plead my cauſe, and deliver me: quicken me according to thy word.

155 Salvation *is* far from the wicked: for they ſeek not thy ſtatutes.

156 ‖ Great *are* thy tender mercies, O LORD: quicken me according to thy judgements. ‖ Or, *Many.*

157 Many *are* my perſecutours, and mine enemies: *yet* do I not decline from thy teſtimonies.

158 I beheld the tranſgreſſours, and was grieved: becauſe they kept not thy word.

159 Conſider how I love thy precepts: quicken me, O LORD, according to thy loving kindneſs.

160 † Thy word *is* true *from* the beginning: and every one of thy righteous judgements *endureth* for ever. † Heb. *The beginning of thy word is true.*

## SCHIN.

161 Princes have perſecuted me without a cauſe: but my heart ſtandeth in aw of thy word.

162 I rejoyce at thy word, as one that findeth great ſpoil.

163 I hate and abhor lying: *but* thy law do I love.

164 Seven times a day do I praiſe thee: becauſe of thy righteous judgements.

165 Great peace have they which love thy law: and † nothing ſhall offend them. † Heb. *they ſhall have no ſtumbling-block.*

166 LORD, I have hoped for thy ſalvation, and done thy commandments.

167 My ſoul hath kept thy teſtimonies: and I love them exceedingly.

168 I have kept thy precepts and thy teſtimonies: for all my ways *are* before thee.

## TAU.

169 Let my cry come near before thee,

O

[e] Pſ.119.23. Mat.7.23

† Heb. cauſeſt to ceaſe.

[f] Pſ.19.10. Prov.8.11.

† Heb. righteouſneſs.

† Heb. faithfulneſs

[g] Pſ. 69.9. John 2.17.

† Heb. cut me off.

† Heb. tried, or refined.

† Heb. according to the cuſtom towards thoſe, &c.

O LORD: give me understanding according to thy word.

170 Let my supplication come before thee: deliver me according to thy word.

171 My lips shall utter praise, when thou hast taught me thy statutes.

172 My tongue shall speak of thy word: for all thy commandments *are* righteousness.

173 Let thine hand help me: for I have chosen thy precepts.

174 I have longed for thy salvation, O LORD: and thy law *is* my delight.

175 Let my soul live, and it shall praise thee: and let thy judgements help me.

176 I have gone astray like a lost sheep, seek thy servant: for I do not forget thy commandments.

## PSAL. CXX.

*1 David prayeth against Doeg, 3 reproveth his tongue, 5 complaineth of his necessary conversation with the wicked.*

XXVII day. *Morning prayer.*

¶ A song of degrees.

IN my distress I cried unto the LORD, and he heard me.

2 Deliver my soul, O LORD, from lying lips, *and* from a deceitfull tongue.

3 ‖ What shall be given unto thee? or what shall be † done unto thee, thou false tongue?

4 ‖ Sharp arrows of the mighty, with coals of juniper.

5 Wo is me, that I sojourn in Mesech, *that* I dwell in the tents of Kedar.

6 My soul hath long dwelt with him that hateth peace.

7 I *am* ‖ *for* peace: but when I speak, they *are* for war.

‖ Or, *What shall* the deceitfull tongue *give unto thee?* or *what shall it profit thee?*
† Heb. *added.*
‖ Or, It is as *the sharp arrows of the mighty man with coals of juniper.*
‖ Or, a man *of peace.*

## PSAL. CXXI.

*1 The great safety of the godly, who put their trust in Gods protection.*

¶ A song of degrees.

‖ I WILL lift up mine eyes unto the hills from whence cometh my help.

2 [a] My help *cometh* from the LORD, which made heaven and earth.

3 He will not suffer thy foot to be moved: he that keepeth thee will not slumber.

4 Behold, he that keepeth Israel, shall neither slumber nor sleep.

5 The LORD *is* thy keeper: The LORD *is* thy shade upon thy right hand.

6 The sun shall not smite thee by day; nor the moon by night.

7 The LORD shall preserve thee from all evil: he shall preserve thy soul.

8 The LORD shall preserve thy going out, and thy coming in, from this time forth and even for evermore.

‖ Or, *Shall I lift up mine eyes to the hills? whence should my help come?*
[a] Psal. 124.8.

## PSAL. CXXII.

*1 David professeth his joy for the church, 6 and prayeth for the peace thereof.*

¶ A song of degrees of David.

I WAS glad when they said unto me, Let us go into the house of the LORD.

2 Our feet shall stand within thy gates, O Jerusalem.

3 Jerusalem is builded as a city, that is compact together:

4 Whither the tribes go up, the tribes of the LORD, unto the testimony of Israel, to give thanks unto the name of the LORD.

5 For there † are set thrones of judgement: the thrones of the house of David.

† Heb. *do sit.*

6 Pray for the peace of Jerusalem: they shall prosper that love thee.

7 Peace be within thy walls, *and* prosperity within thy palaces.

8 For my brethren and companions sakes, I will now say, Peace *be* within thee.

9 Because of the house of the LORD our God, I will seek thy good.

## PSAL. CXXIII.

*1 The godly profess their confidence in God, 3 and pray to be delivered from contempt.*

¶ A song of degrees.

UNto thee lift I up mine eyes, O thou that dwellest in the heavens.

2 Behold, as the eyes of servants *look* unto the hand of their masters, *and* as the eyes of a maiden unto the hand of her mistress: so our eyes *wait* upon the LORD our God, untill that he have mercy upon us.

3 Have mercy upon us, O LORD, have mercy upon us: for we are exceedingly filled with contempt.

4 Our soul is exceedingly filled with the scorning of those that are at ease, *and* with the contempt of the proud.

## PSAL. CXXIV.

*The church blesseth God for a miraculous deliverance.*

¶ A song of degrees of David.

IF *it had not been* the LORD who was on our side, now may Israel say:

2 If *it had not been* the LORD who was on our side, when men rose up against us:

3 Then they had swallowed us up quick, when their wrath was kindled against us.

4 Then the waters had overwhelmed us, the stream had gone over our soul.

5 Then the proud waters had gone over our soul.

6 Blessed *be* the LORD, who hath not given us *as* a prey to their teeth.

7 Our soul is escaped as a bird out of the snare of the fowlers; the snare is broken, and we are escaped.

8 [a] Our help *is* in the name of the LORD, who made heaven and earth.

[a] Ps. 121.2.

## PSAL. CXXV.

*1 The safety of such as trust in God. 4 A prayer for the godly, and against the wicked.*

¶ A song of degrees.

THey that trust in the LORD *shall be* as mount Zion, *which* cannot be removed, *but* abideth for ever.

2 *As* the mountains *are* round about Jerusalem, so the LORD *is* round about his people, from henceforth even for ever.

3 For the rod of † the wicked shall not rest upon the lot of the righteous: lest the righteous put forth their hands unto iniquity.

† Heb. *wickedness.*

4 Do good, O LORD, unto *those that be* good, and to *them that are* upright in their hearts.

5 As for such as turn aside unto their crooked ways, the LORD shall lead them forth with the workers of iniquity: *but* peace *shall be* upon Israel.

‖ Or, *Much.*

PSAL.

## PSAL. CXXVI.

*1 The church celebrating her incredible return out of captivity, 4 prayeth for, and propheſieth the good ſucceſs thereof.*

¶ A ſong of degrees.

WHen the LORD †turned again the captivity of Zion, we were like them that dream.

2 Then was our mouth filled with laughter, and our tongue with ſinging: then ſaid they among the heathen, The LORD †hath done great things for them.

3 The LORD hath done great things for us: *whereof* we are glad.

4 Turn again our captivity, O LORD, as the ſtreams in the ſouth.

5 They that ſow in tears, ſhall reap in ‖ joy.

6 He that goeth forth and weepeth, bearing ‖precious ſeed, ſhall doubtleſs come again with rejoycing, bringing his ſheaves *with him*.

† Heb. returned the returning of Zion.

† Heb. hath magnified to do with them.

‖ Or, ſinging.

‖ Or, ſeed-basket.

## PSAL. CXXVII.

*1 The vertue of Gods bleſſing. 3 Good children are his gift.*

¶ A ſong of degrees ‖ for Solomon.

EXcept the LORD build the houſe, they labour in vain †that build it: except the LORD keep the city, the watchman waketh *but* in vain.

2 *It is* vain for you to riſe up early, to ſit up late, to eat the bread of ſorrows: *for* ſo he giveth his beloved ſleep.

3 Lo, children *are* an heritage of the LORD: *and* the fruit of the womb *is his* reward.

4 As arrows *are* in the hand of a mighty man: ſo *are* children of the youth.

5 Happy *is* the man that †hath his quiver full of them: they ſhall not be aſhamed, but they ‖ ſhall ſpeak with the enemies in the gate.

‖ Or, of Solomon.

† Heb. that are builders of it in it.

† Heb. hath filled his quiver with them.

‖ Or, ſhall ſubdue, as Pſ. 18. 47. or deſtroy.

## PSAL. CXXVIII.

*The ſundry bleſſings which follow them that fear God.*

¶ A ſong of degrees.

BLeſſed *is* every one that feareth the LORD: that walketh in his ways.

2 For thou ſhalt eat the labour of thine hands: happy *ſhalt* thou *be*, and *it ſhall be* well with thee.

3 Thy wife *ſhall be* as a fruitfull vine by the ſides of thine houſe: thy children like olive-plants, round about thy table.

4 Behold, that thus ſhall the man be bleſſed, that feareth the LORD.

5 The LORD ſhall bleſs thee out of Zion: and thou ſhalt ſee the good of Jeruſalem, all the days of thy life.

6 Yea, thou ſhalt ſee thy childrens children, *and* peace upon Iſrael.

## PSAL. CXXIX.

*1 An exhortation to praiſe God for ſaving Iſrael in their great afflictions. 5 The haters of the church are curſed.*

¶ A ſong of degrees.

‖ MAny a time have they afflicted me from my youth, may Iſrael now ſay:

2 Many a time have they afflicted me from my youth: yet they have not prevailed againſt me.

3 The plowers plowed upon my back: they made long their furrows.

4 The LORD *is* righteous: he hath cut aſunder the cords of the wicked.

5 Let them all be confounded and turned back that hate Zion.

6 Let them be as the graſs *upon* the houſetops, which withereth afore it groweth up:

‖ Or, Much.

7 Wherewith the mower filleth not his hand; nor he that bindeth ſheaves, his boſom.

8 Neither do they which go by, ſay, The bleſſing of the LORD *be* upon you: we bleſs you in the name of the LORD.

## PSAL. CXXX.

*1 The pſalmiſt profeſſeth his hope in prayer, 5 and his patience in hope. 7 He exhorteth Iſrael to hope in God.*

¶ A ſong of degrees.

OUt of the depths have I cried unto thee, O LORD.

2 Lord, hear my voice: let thine ears be attentive to the voice of my ſupplications.

3 If thou, LORD, ſhouldeſt mark iniquities: O Lord, who ſhall ſtand?

4 But *there is* forgiveneſs with thee: that thou mayeſt be feared.

5 I wait for the LORD, my ſoul doth wait, and in his word do I hope.

6 My ſoul *waiteth* for the Lord, more then they that watch for the morning: ‖ *I ſay, more then* they that watch for the morning.

7 Let Iſrael hope in the LORD: for with the LORD *there is* mercy, and with him *is* plenteous redemption.

8 And he ſhall redeem Iſrael from all his iniquities.

‖ Or, which watch unto the morning

## PSAL. CXXXI.

*1 David profeſſing his humility, 3 exhorteth Iſrael to hope in God.*

¶ A ſong of degrees of David.

LORD, my heart is not haughty, nor mine eyes lofty: neither do I †exerciſe my ſelf in great matters, or in things too †high for me.

2 Surely I have behaved and quieted †my ſelf as a child that is weaned of his mother: my ſoul *is* even as a weaned child.

3 Let Iſrael hope in the LORD, †from henceforth and for ever.

† Heb. walk.

† Heb. wonderfull.

† Heb. my ſoul.

† Heb. from now.

## PSAL. CXXXII.

XXVIII day. *Morning prayer.*

*1 David in his prayer commendeth unto God the religious care he had for the ark. 8 His prayer at the removing of the ark, 11 with a repetition of Gods promiſes.*

¶ A ſong of degrees.

LORD, remember David, *and* all his afflictions:

2 How he ſware unto the LORD, *and* vowed unto the mighty *God* of Jacob.

3 Surely I will not come into the tabernacle of my houſe, nor go up into my bed:

4 I will not give ſleep to mine eyes, *or* ſlumber to mine eye-lids,

5 Untill I find out a place for the LORD, †an habitation for the mighty *God* of Jacob.

6 Lo, we heard of it at Ephratah: we found it in the fields of the wood.

7 We will go into his tabernacles: we will worſhip at his footſtool.

8 [a] Ariſe, O LORD, into thy reſt: thou, and the ark of thy ſtrength.

9 Let thy prieſts be clothed with righteouſneſs: and let thy ſaints ſhout for joy.

10 For thy ſervant Davids ſake, turn not away the face of thine anointed.

11 The LORD hath ſworn *in* truth unto David, he will not turn from it, [b] Of the fruit of †thy body will I ſet upon thy throne.

12 If thy children will keep my covenant and my teſtimony, that I ſhall teach them, their children

† Heb. habitations.

[a] Nu. 10. 35 2 Chr. 6. 41

[b] 2 Sa. 7. 12 1 Kin. 8. 25 2 Chr. 6. 16 Lu. 1. 69. Act. 2. 30.

† Heb. thy belly.

dren alſo ſhall ſit upon thy throne for evermore
13 For the LORD hath choſen Zion: he hath deſired *it* for his habitation.
14 This *is* my reſt for ever: here will I dwell, for I have deſired it.
‖ Or, *ſurely.* 15 I will ‖ abundantly bleſs her proviſion: I will ſatisfie her poor with bread.
16 I will alſo clothe her prieſts with ſalvation: and her ſaints ſhall ſhout aloud for joy.
c Lu.1.69 17 c There will I make the horn of David to bud: I have ordained a ‖ lamp for mine anointed.
‖ Or, *candle.* 18 His enemies will I clothe with ſhame: but upon himſelf ſhall his crown flouriſh.

## PSAL. CXXXIII.

*The benefit of the communion of ſaints.*

¶ A ſong of degrees of David.

BEhold, how good and how pleaſant *it is*, for brethren to dwell † together in unity.
† Heb. *even together.* 2 *It is* like the precious ointment upon the head, that ran down upon the beard, *even* Aarons beard, that went down to the skirts of his garments.
3 As the dew of Hermon, *and as the dew* that deſcended upon the mountains of Zion, for there the LORD commanded the bleſsing, *even* life for evermore.

## PSAL. CXXXIV.

*An exhortation to bleſs God.*

¶ A ſong of degrees.

BEhold, bleſs ye the LORD, all *ye* ſervants of the LORD, which by night ſtand in the houſe of the LORD.
‖ Or, in *holineſs.* 2 Lift up your hands ‖ *in* the ſanctuary: and bleſs the LORD.
3 The LORD that made heaven and earth, bleſs thee out of Zion.

## PSAL. CXXXV.

*An exhortation to praiſe God for his mercy, 5 for his power, 8 for his judgements. 15 The vanity of idols. 19 An exhortation to bleſs God.*

PRaiſe ye ŷ LORD, praiſe ye the name of the LORD, praiſe *him*, O ye ſervants of ŷ LORD.
2 Ye that ſtand in the houſe of the LORD, in the courts of the houſe of our God.
3 Praiſe ye the LORD, for the LORD *is* good: ſing praiſes unto his name, for *it is* pleaſant.
4 For the LORD hath choſen Jacob unto himſelf, *and* Iſrael for his peculiar treaſure.
5 For I know that the LORD *is* great, and *that* our Lord *is* above all gods.
6 Whatſoever the LORD pleaſed, *that* did he in heaven and in earth, in the ſeas, and all deep places.
a Jer.10.13 7 a He cauſeth the vapours to aſcend from the ends of the earth, he maketh lightnings for the rain: he bringeth the wind out of his treaſuries.
b Ex.12.29 † Heb. *from man unto beaſt.* 8 b Who ſmote the firſt-born of Egypt, † both of man and beaſt.
9 *Who* ſent tokens and wonders into the midſt of thee, O Egypt, upon Pharaoh, and upon all his ſervants.
c Nu.21. 24, 25, 26, 34, 35. 10 c Who ſmotè great nations, and ſlew mighty kings:
11 Sihon king of the Amorites, and Og king of Baſhan, and all the kingdoms of Canaan:
d Joſ.12.7 12 d And gave their land *for* an heritage, an heritage unto Iſrael his people.
13 Thy name, O LORD, *endureth* for ever, *and* thy memoriall, O LORD, † throughout all generations.
† Heb. *to generation and generation.* 14 For the LORD will judge his people, and he will repent himſelf concerning his ſervants.
c Pſ.115. 4,5,6,7,8, 9, 10, 11. 15 c The idols of the heathen *are* ſilver and gold, the work of mens hands.
16 They have mouthes, but they ſpeak not; eyes have they, but they ſee not.
17 They have ears, but they hear not; neither is there *any* breath in their mouthes.
18 They that make them are like unto them: *ſo is* every one that truſteth in them.
19 Bleſs the LORD, O houſe of Iſrael: bleſs the LORD, O houſe of Aaron.
20 Bleſs the LORD, O houſe of Levi; ye that fear the LORD, bleſs the LORD.
21 Bleſſed be the LORD out of Zion, which dwelleth at Jeruſalem. Praiſe ye the LORD.

## PSAL. CXXXVI.

*An exhortation to give thanks to God for particular mercies.*

XXVIII day. *Evening prayer.*

a Pſ.106.1 & 107.1. & 118.1. Oa Give thanks unto the LORD, for he *is* good: for his mercy *endureth* for ever.
2 O give thanks unto the God of gods: for his mercy *endureth* for ever.
3 O give thanks to the Lord of lords: for his mercy *endureth* for ever.
4 To him who alone doeth great wonders: for his mercy *endureth* for ever.
b Gen.1.1. 5 b To him that by wiſdom made the heavens: for his mercy *endureth* for ever.
c Gen.1.9. Jer.10.12. 6 c To him that ſtretched out the earth above the waters: for his mercy *endureth* for ever.
d Gen.1.14 7 d To him that made great lights: for his mercy *endureth* for ever.
† Heb. *for the rulings by day.* 8 The ſun † to rule by day: for his mercy *endureth* for ever.
9 The moon and ſtars to rule by night: for his mercy *endureth* for ever.
e Ex.12.29 10 e To him that ſmote Egypt in their firſt-born: for his mercy *endureth* for ever.
f Ex.13.17 11 f And brought out Iſrael from among them: for his mercy *endureth* for ever.
12 With a ſtrong hand, and with a ſtretched out arm: for his mercy *endureth* for ever.
g Ex.14. 21, 22. 13 g To him which divided the Red ſea into parts: for his mercy *endureth* for ever.
14 And made Iſrael to paſs through the midſt of it: for his mercy *endureth* for ever.
h Ex.14.28 † Heb. *ſhaked off.* 15 h But † overthrew Pharaoh and his hoſt in the Red ſea: for his mercy *endureth* for ever.
i Ex.15.22. 16 i To him which led his people through the wilderneſs: for his mercy *endureth* for ever.
17 To him which ſmote great kings: for his mercy *endureth* for ever.
k Deut.29. 7. Pſ.135.10, 11. 18 k And ſlew famous kings: for his mercy *endureth* for ever.
l Nu.21.23 19 l Sihon king of the Amorites: for his mercy *endureth* for ever.
m Num.21 33. 20 m And Og the king of Baſhan: for his mercy *endureth* for ever.
n Joſ.12.7 21 n And gave their land for an heritage: for his mercy *endureth* for ever.
22 *Even* an heritage unto Iſrael his ſervant: for his mercy *endureth* for ever.
23 Who remembred us in our low eſtate: for his mercy *endureth* for ever.

24 And

24 And hath redeemed us from our enemies: for his mercy *endureth* for ever.

25 Who giveth food to all flesh: for his mercy *endureth* for ever.

26 O give thanks unto the God of heaven: for his mercy *endureth* for ever.

## PSAL. CXXXVII.

*The constancy of the Jews in captivity. 7 The prophet curseth Edom and Babel.*

BY the rivers of Babylon, there we sat down, yea we wept, when we remembred Zion.

2 We hanged our harps upon the willows, in the midst thereof.

3 For there they that carried us away captive, required of us † a song; and they that † wasted us, *required of us* mirth, *saying*, Sing us *one* of the songs of Zion.

4 How shall we sing the LORDS song in a † strange land?

5 If I forget thee, O Jerusalem, let my right hand forget *her cunning*.

6 If I do not remember thee, let my tongue cleave to the roof of my mouth; if I prefer not Jerusalem above † my chief joy.

7 Remember, O LORD, [a] the children of Edom, in the day of Jerusalem; who said, †Raise *it*, raise *it*, *even* to the foundation thereof.

8 O daughter of Babylon, who art to be †destroyed: happy *shall he be* †that rewardeth thee, as thou hast served us.

9 Happy *shall he be* that taketh and [b] dasheth thy little ones against † the stones.

† Heb. *the words of a song.* † Heb. *laid us on heaps.* † Heb. *land of a stranger.* † Heb. *the head of my joy.* [a] Obad. 10, &c. † Heb. *Make bare.* † Heb. *wasted.* †Heb. *that recompenseth unto thee thy deed which thou didst to us.* [b] Isa. 13.16 † Heb. *the rock.*

## PSAL. CXXXVIII.

*1 David praiseth God for the truth of his word. 4 He propheseieth that the kings of the earth shall praise God. 7 He professeth his confidence in God.*

¶ *A psalm* of David.

I Will praise thee with my whole heart, [a] before the gods will I sing praise unto thee.

2 I will worship towards thy holy temple, and praise thy name, for thy loving kindness, and for thy truth: for thou hast magnified thy word above all thy name.

3 In the day when I cried, thou answeredst me: *and* strengthenedst me *with* strength in my soul.

4 All the kings of the earth shall praise thee, O LORD, when they hear the words of thy mouth.

5 Yea, they shall sing in the ways of the LORD: for great *is* the glory of the LORD.

6 Though the LORD *be* high, yet hath he respect unto the lowly: but the proud he knoweth afar off.

7 Though I walk in the mids of trouble, thou wilt revive me, thou shalt stretch forth thine hand against the wrath of mine enemies, and thy right hand shall save me.

8 The LORD will perfect *that which* concerneth me: thy mercy, O LORD, *endureth* for ever: forsake not the works of thine own hands.

[a] Pf. 119. 46.

XXIX day. *Morning prayer.*

## PSAL. CXXXIX.

*1 David praiseth God for his all-seeing providence, 17 and for his infinite mercies. 19 He defieth the wicked. 23 He prayeth for sincerity.*

¶ To the chief musician, A psalm of David.

O LORD, thou hast searched me, and known *me*.

2 Thou knowest my down-sitting, & mine uprising, thou understandest my thought afar off.

3 Thou ‖ compassest my path, and my lying down, and art acquainted *with* all my ways.

4 For *there is* not a word in my tongue, *but* lo, O LORD, thou knowest it altogether.

5 Thou hast beset me behind and before, and laid thine hand upon me.

6 *Such* knowledge *is* too wonderfull for me; it is high, I cannot *attain* unto it.

7 Whither shall I go from thy spirit? or whither shall I flee from thy presence?

8 [a] If I ascend up into heaven, thou *art* there: if I make my bed in hell, behold, thou *art there*.

9 *If* I take the wings of the morning, *and* dwell in the uttermost parts of the sea:

10 Even there shall thy hand lead me, and thy right hand shall hold me.

11 If I say, Surely the darkness shall cover me: even the night shall be light about me.

12 Yea, [b] the darkness † hideth not from thee; but the night shineth as the day: †the darkness and the light *are* both alike *to thee*.

13 For thou hast possessed my reins: thou hast covered me in my mothers womb.

14 I will praise thee, for I am fearfully *and* wonderfully made; marvellous *are* thy works, and *that* my soul knoweth † right well.

15 My ‖ substance was not hid from thee, when I was made in secret; *and* curiously wrought in the lowest parts of the earth.

16 Thine eyes did see my substance yet being unperfect, and in thy book † all *my members* were written, ‖ *which* in continuance were fashioned, when *as yet there was* none of them.

17 [c] How precious also are thy thoughts unto me, O God? how great is the sum of them?

18 *If* I should count them, they are mo in number then the sand: when I wake, I am still with thee.

19 Surely thou wilt slay the wicked, O God: depart from me therefore, ye bloudy men.

20 For they speak against thee wickedly, *and* thine enemies take *thy name* in vain.

21 Do not I hate them, O LORD, that hate thee? and am not I grieved with those that rise up against thee?

22 I hate them with perfect hatred: I count them mine enemies.

23 Search me, O God, and know my heart: try me, and know my thoughts.

24 And see if *there be any* † wicked way in me, and lead me in the way everlasting.

‖ Or, *winnowest.* [a] Amos 9. 2, 3, 4. [b] Job 26.6 Heb. 4.13. † Heb. *darkeneth not.* † Heb. *as is the darkness, so is the light.* † Heb. *greatly.* ‖ Or, *strength, or body.* † Heb. *all of them.* ‖ Or, *what days they should be fashioned.* [c] Pf. 40.5.

## PSAL. CXL.

*1 David prayeth to be delivered from Saul and Doeg. 8 He prayeth against them. 12 He comforteth himself by confidence in God.*

¶ To the chief musician, A psalm of David.

DEliver me, O LORD, from the evil man: preserve me from the † violent man.

2 Which imagine mischiefs in *their* heart; continually are they gathered together *for* war.

3 They have sharpened their tongues like a serpent; [a] adders poyson *is* under their lips. Selah.

4 Keep me, O LORD, from the hands of the wicked, preserve me from the violent man, who have purposed to overthrow my goings.

5 The proud have hid a snare for me, and cords,

† Heb. *man of violences.* [a] Pf. 58.4. Rom. 3.13.

cords, they have ſpread a net by the way-ſide: they have ſet grins for me. Selah.

6 I ſaid unto the LORD, Thou *art* my God: hear the voice of my ſupplications, O LORD.

7 O GOD the Lord, the ſtrength of my ſalvation; thou haſt covered my head in the day of battel.

8 Grant not, O LORD, the deſires of the wicked, further not his wicked device, ‖ *leſt* they exalt themſelves. Selah.

‖ Or, *let them not be exalted.*

9 *As for* the head of thoſe that compaſs me about, let the miſchief of their own lips cover them.

10 Let burning coals fall upon them, let them be caſt into the fire; into deep pits, that they riſe not up again.

† Heb. *a man of tongue.* ‖ Or, *an evil ſpeaker, a wicked man of violence be eſtabliſhed in the earth: let him be hunted to his overthrow.*

11 Let not † ‖ an evil ſpeaker be eſtabliſhed in the earth: evil ſhall hunt the violent man to overthrow *him.*

12 I know that the LORD will maintain the cauſe of the afflicted, *and* the right of the poor.

13 Surely the righteous ſhall give thanks unto thy name, ẏ upright ſhall dwell in thy preſence.

## PSAL. CXLI.

*1 David prayeth that his ſuit may be acceptable, 3 his conſcience ſincere, 7 and his life ſafe from ſnares.*

¶ A pſalm of David.

LORD, I cry unto thee, make haſte unto me; give ear unto my voice, when I cry unto thee.

† Heb. *directed.*

2 Let my prayer be † ſet forth before thee *as* incenſe; *and* the lifting up of my hands, *as* the evening ſacrifice.

3 Set a watch, O LORD, before my mouth, keep the door of my lips.

4 Incline not my heart to *any* evil thing, to practiſe wicked works with men that work iniquity: and let me not eat of their dainties.

‖ Or, *let the righteous ſmite me kindly, and reprove me; let not their precious oyl break my head, &c.*

5 ‖ Let the righteous ſmite me, *it ſhall be* a kindneſs; and let him reprove me, *it ſhall be* an excellent oyl, *which* ſhall not break my head: for yet my prayer alſo *ſhall be* in their calamities.

6 When their judges are overthrown in ſtony places, they ſhall hear my words, for they are ſweet.

7 Our bones are ſcattered at the graves mouth, as when one cutteth and cleaveth *wood* upon the earth.

† Heb. *make not my ſoul bare.*

8 But mine eyes *are* unto thee, O GOD the Lord: in thee is my truſt, † leave not my ſoul deſtitute.

9 Keep me from the ſnare *which* they have laid for me, and the grins of the workers of iniquity.

10 Let the wicked fall into their own nets, whileſt that I withall † eſcape.

† Heb. *paſs over.*

XXIX day. *Evening prayer.*

## PSAL. CXLII.

*David ſheweth that in his trouble, all his comfort was in prayer unto God.*

¶ ‖ Maſchil of David; a prayer when he was in the cave.

‖ Or, *A pſalm of David giving inſtruction.*

I Cried unto the LORD with my voice: with my voice unto the LORD did I make my ſupplication.

2 I poured out my complaint before him; I ſhewed before him my trouble.

3 When my ſpirit was overwhelmed within me, then thou kneweſt my path: in the way wherein I walked, have they privily laid a ſnare for me.

4 ‖ I looked on *my* right hand, and beheld, but *there was* no man that would know me; refuge † failed me; † no man cared for my ſoul.

‖ Or, *look on the right hand, and ſee.* † Heb. *periſhed from me.* † Heb. *no man ſought after my ſoul.*

5 I cried unto thee, O LORD, I ſaid, Thou *art* my refuge, *and* my portion in the land of the living.

6 Attend unto my cry, for I am brought very low: deliver me from my perſecutours, for they are ſtronger then I.

7 Bring my ſoul out of priſon, that I may praiſe thy name: the righteous ſhall compaſs me about; for thou ſhalt deal bountifully with me.

## PSAL. CXLIII.

*1 David prayeth for favour in judgement. 3 He complaineth of his griefs. 5 He ſtrengtheneth his faith by meditation and prayer. 7 He prayeth for grace, 9 for deliverance, 10 for ſanctification, 12 for deſtruction of his enemies.*

¶ A pſalm of David.

HEar my prayer, O LORD, give ear to my ſupplications: in thy faithfulneſs anſwer me, *and* in thy righteouſneſs.

2 And enter not into judgement with thy ſervant: for [a] in thy ſight ſhall no man living be juſtified.

[a] Ex. 34.7. Rom. 3.20. Gal. 2.16.

3 For the enemy hath perſecuted my ſoul, he hath ſmitten my life down to the ground: he hath made me to dwell in darkneſs, as thoſe that have been long dead.

4 Therefore is my ſpirit overwhelmed within me: my heart within me is deſolate.

5 I remember the days of old, I meditate on all thy works: I muſe on the work of thy hands.

6 I ſtretch forth my hands unto thee: my ſoul *thirſteth* after thee, as a thirſty land. Selah.

‖ Or, *for I am become like, &c.*

7 Hear me ſpeedily, O LORD, my ſpirit faileth: hide not thy face from me, ‖ leſt I be like unto them that go down into the pit.

† Heb. *hide me with thee.*

8 Cauſe me to hear thy loving kindneſs in the morning, for in thee do I truſt: cauſe me to know the way wherein I ſhould walk, for I lift up my ſoul unto thee.

9 Deliver me, O LORD, from mine enemies: I † flee unto thee to hide me.

10 Teach me to do thy will, for thou *art* my God: thy ſpirit *is* good, lead me into the land of uprightneſs.

11 Quicken me, O LORD, for thy names ſake: for thy righteouſneſs ſake bring my ſoul out of trouble.

12 And of thy mercy cut off mine enemies, and deſtroy all them that afflict my ſoul: for I *am* thy ſervant.

## PSAL. CXLIV.

XXX day. *Morning prayer.*

*1 David bleſſeth God for his mercy both to him and to man. 5 He prayeth that God would powerfully deliver him from his enemies. 9 He promiſeth to praiſe God. 11 He prayeth for the happy eſtate of the kingdom.*

¶ *A pſalm* of David.

† Heb. *my rock.* [a] 2 Sam. 22.35. † Heb. *to the war, &c.*

BLeſſed *be* the LORD † my ſtrength, [a] which teacheth my hands † to war, *and* my fingers to fight.

[b] ‖ Or, *my mercy.*

2 [b] ‖ My goodneſs and my fortreſs, my high towre and my deliverer, my ſhield, and *he* in whom I truſt: who ſubdueth my people under me.

[b] 2 Sam. 22.3,4,40.

[c] Job 7.17. Pſal. 8.4. Heb. 2.6.

3 [c] LORD, what *is* man, that thou takeſt knowledge of him? *or* the ſon of man, that thou makeſt account of him?

4 [d] Man

a Job 14.2 Psa.39.5.

4 a Man is like to vanity: his days *are* as a shadow that passeth away.

5 Bow thy heavens, O LORD, and come down: touch the mountains, and they shall smoke.

e Psa.18.13, 14.

6 e Cast forth lightning, and scatter them: shoot out thine arrows, and destroy them.

† Heb. hands.

7 Send thine † hand from above, rid me, and deliver me out of great waters, from the hand of strange children:

8 Whose mouth speaketh vanity, and their right hand *is* a right hand of falshood.

9 I will sing a new song unto thee, O God: upon a psaltery, *and* an instrument of ten strings will I sing praises unto thee.

‖ Or, victory.

10 *It is he* that giveth ‖ salvation unto kings: who delivereth David his servant from the hurtfull sword.

11 Rid me, and deliver me from the hand of strange children, whose mouth speaketh vanity, and their right hand *is* a right hand of falshood.

12 That our sons *may be* as plants grown up in their youth; *that* our daughters *may be* as corner-stones, † polished *after* the similitude of a palace:

† Heb. cut. † Heb. from kind to kind.

13 *That* our garners *may be* full, affording † all manner of store; *that* our sheep may bring forth thousands, and ten thousands in our streets:

† Heb. able to bear burdens; or, laden with flesh.

14 *That* our oxen *may be* † strong to labour; *that there be* no breaking in, nor going out; that *there be* no complaining in our streets.

f Pl.33.12, & 65.4.

15 f Happy *is that* people that is in such a case: *yea*, happy *is that* people, whose God *is* the LORD.

## PSAL. CXLV.

1 *David praiseth God for his fame,* 8 *for his goodness,* 11 *for his kingdom,* 14 *for his providence,* 17 *for his saving mercy.*

¶ Davids *psalm* of praise.

I Will extoll thee, my God, O King, and I will bless thy name for ever and ever.

2 Every day will I bless thee, and I will praise thy name for ever and ever.

† Heb. and of his greatness, there is no search.

3 Great *is* the LORD, and greatly to be praised; † and his greatness *is* unsearchable.

4 One generation shall praise thy works to another, and shall declare thy mighty acts.

† Heb. things, or, works. † Heb. declare it.

5 I will speak of the glorious honour of thy majesty, and of thy wondrous † works.

6 And *men* shall speak of the might of thy terrible acts: and I will † declare thy greatness.

7 They shall abundantly utter the memory of thy great goodness, and shall sing of thy righteousness.

a Ex.34.6,7 Nu.14.18. Ps.86.5,15 & 103.8. † Heb great in mercy.

8 a The LORD *is* gracious, and full of compassion; slow to anger, and † of great mercy.

9 The LORD *is* good to all: and his tender mercies *are* over all his works.

10 All thy works shall praise thee, O LORD, and thy saints shall bless thee.

11 They shall speak of the glory of thy kingdom, and talk of thy power.

12 To make known to the sons of men, his mighty acts, and the glorious majesty of his kingdom.

† Heb. a kingdom of all ages.

13 Thy kingdom *is* † an everlasting kingdom, and thy dominion *endureth* throughout all generations.

14 The LORD upholdeth all that fall, and raiseth up all *those that be* bowed down.

‖ Or, look unto thee.

15 The eyes of all ‖ wait upon thee, and thou givest them their meat in due season.

16 Thou openest thine hand, and satisfiest the desire of every living thing.

17 The LORD *is* righteous in all his ways, and ‖ holy in all his works.

‖ Or, mercifull, or, bountifull.

18 The LORD *is* nigh unto all them that call upon him, to all that call upon him in truth.

19 He will fulfill the desire of them that fear him: he also will hear their cry, and will save them.

20 The LORD preserveth all them that love him: but all the wicked will he destroy.

21 My mouth shall speak the praise of the LORD: and let all flesh bless his holy name for ever and ever.

## PSAL. CXLVI.

1 *The psalmist voweth perpetual praises to God.* 3 *He exhorteth, not to trust in man.* 5 *God for his power, justice, mercy, and kingdom, is onely worthy to be trusted.*

† Heb. Hallelujah.

† PRaise ye the LORD. Praise the LORD, O my soul.

2 While I live, will I praise the LORD: I will sing praises unto my God, while I have any being.

a Psa.118. 8, 9.

3 a Put not your trust in princes, *nor* in the son of man, in whom *there is* no ‖ help.

‖ Or, salvation.

4 His breath goeth forth, he returneth to his earth: in that very day his thoughts perish.

5 Happy *is he* that *hath* the God of Jacob for his help, whose hope *is* in the LORD his God:

6 Which made heaven and earth, the sea, and all that therein *is*: which keepeth truth for ever:

7 Which executeth judgement for the oppressed, which giveth food to the hungry: the LORD looseth the prisoners.

8 The LORD openeth *the eyes of* the blind: the LORD raiseth *them that are* bowed down: the LORD loveth the righteous.

9 The LORD preserveth the strangers; he relieveth the fatherless and widow: but the way of the wicked he turneth upside down.

b Ex.15.18

10 b The LORD shall reign for ever, *even* thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye the LORD.

## PSAL. CXLVII.

XXX day. *Evening prayer.*

1 *The prophet exhorteth to praise God, for his care of the church,* 4 *his power,* 6 *and his mercy:* 7 *to praise him for his providence:* 12 *to praise him for his blessings upon the kingdom,* 15 *for his power over the meteors,* 19 *and for his ordinances in the church.*

PRaise ye the LORD: for *it is* good to sing praises unto our God; for *it is* pleasant, *and* praise is comely.

2 The LORD doth build up Jerusalem: he gathereth together the outcasts of Israel.

3 He healeth the broken in heart, and bindeth up their † wounds.

† Heb. griefs.

4 He telleth the number of the stars: he calleth them all by *their* names.

† Heb. of his understanding there is no number.

5 Great *is* our Lord, and of great power: † his understanding *is* infinite.

6 The LORD lifteth up the meek: he casteth the wicked down to the ground.

7 Sing unto the LORD with thanksgiving: sing praise upon the harp unto our God:

8 Who covereth the heaven with clouds, who prepareth rain for the earth, who maketh grass to grow upon the mountains.

l Job 38. 41. Ps.104.27, 28.

9 a He giveth to the beast his food, *and* to the young ravens which cry.

10 He delighteth not in the ſtrength of the horſe: he taketh not pleaſure in ỹ legs of a man.
11 The LORD taketh pleaſure in them that fear him, in thoſe that hope in his mercy.
12 Praiſe the LORD, O Jeruſalem: praiſe thy God, O Zion.
13 For he hath ſtrengthened the bars of thy gates: he hath bleſſed thy children within thee.
† Heb. *Who maketh thy border peace* 14 † He maketh peace *in* thy borders, *and* filleth thee with the † fineſt of the wheat.
† Heb. *fat of wheat*
15 He ſendeth forth his commandment *upon* earth: his word runneth very ſwiftly.
16 He giveth ſnow like wooll: he ſcattereth the hoar froſt like aſhes.
17 He caſteth forth his ice like morſels: who can ſtand before his cold?
18 He ſendeth out his word, & melteth them: he cauſeth his wind to blow, *and* ỹ waters flow.
† Heb. *his words.* 19 He ſheweth † his word unto Jacob, his ſtatutes and his judgements unto Iſrael.
20 He hath not dealt ſo with any nation: and *as for his* judgements, they have not known them. Praiſe ye the LORD.

## PSAL. CXLVIII.

*1 The pſalmiſt exhorteth the celeſtial, 7 the terreſtrial, 11 and the rational creatures to praiſe God.*

† Heb. *Hallelujah.* † PRaiſe ye the LORD. Praiſe ye the LORD from the heavens: praiſe him in the heights.
2 Praiſe ye him all his angels: praiſe ye him all his hoſts.
3 Praiſe ye him ſun and moon: praiſe him all ye ſtars of light.
4 Praiſe him ye heavens of heavens, and ye waters that *be* above the heavens.
5 Let them praiſe the name of the LORD: for he commanded, and they were created.
6 He hath alſo ſtabliſhed them for ever and ever: he hath made a decree which ſhall not paſs.
7 Praiſe the LORD from the earth, ye dragons and all deeps.
8 Fire and hail, ſnow and vapour, ſtormy wind fulfilling his word.
9 Mountains and all hills, fruitfull trees and all cedars.
10 Beaſts and all cattel, creeping things, and
† Heb. *birds of wing.* † flying fowl.
11 Kings of the earth, and all people; princes, and all judges of the earth.
12 Both young men and maidens, old men and children.
13 Let them praiſe the name of the LORD: for his name alone is † excellent, his glory *is* above the earth and heaven.
† Heb. *exalted.*
14 He alſo exalteth the horn of his people, the praiſe of all his ſaints; *even* of the children of Iſrael, a people near unto him. Praiſe ye ỹ LORD.

## PSAL. CXLIX.

*1 The prophet exhorteth to praiſe God for his love to the church, 5 and for that power which he hath given to the church to rule the conſciences of men.*

† H.b. *Hallelujah.* † PRaiſe ye the LORD. Sing unto the LORD a new ſong, *and* his praiſe in the congregation of ſaints.
2 Let Iſrael rejoyce in him that made him: let the children of Zion be joyfull in their King.
‖ Or, *with the pipe.* 3 Let them praiſe his name ‖ in the dance: let them ſing praiſes unto him with the timbrel and harp.
4 For the LORD taketh pleaſure in his people: he will beautifie the meek with ſalvation.
5 Let the ſaints be joyfull in glory: let them ſing aloud upon their beds.
† Heb. *in their throat.* 6 *Let* the high *praiſes* of God *be* † in their mouth, and a two-edged ſword in their hand;
7 To execute vengeance upon the heathen, *and* puniſhments upon the people;
8 To bind their kings with chains, and their nobles with fetters of iron;
[a] Deut. 7. 1, 2. 9 [a] To execute upon them the judgement written: this honour have all his ſaints. Praiſe ye the LORD.

## PSAL. CL.

*1 An exhortation to praiſe God, 3 with all kind of inſtruments.*

† Heb. *Hallelujah.* † PRaiſe ye the LORD. Praiſe God in his ſanctuary: praiſe him in the firmament of his power.
2 Praiſe him for his mighty acts: praiſe him according to his excellent greatneſs.
‖ Or, *cornet.* 3 Praiſe him with the ſound of the ‖ trumpet: praiſe him with the pſaltery and harp.
‖ Or, *pipe.* 4 Praiſe him with the timbrel and ‖ dance: praiſe him with ſtringed inſtruments, and organs.
5 Praiſe him upon the loud cymbals: praiſe him upon the high-ſounding cymbals.
6 Let every thing that hath breath, praiſe the LORD. Praiſe ye the LORD.

# The PROVERBS.

## CHAP. I.

*1 The uſe of the proverbs. 7 An exhortation to fear God, and beleeve his word: 10 to avoid the enticings of ſinners. 20 Wiſdom complaineth of her contempt. 24 She threatneth her contemners.*

THE proverbs of Solomon the ſon of David, king of Iſrael;
2 To know wiſdom and inſtruction, to perceive the words of underſtanding;
† Heb. *equities.* 3 To receive the inſtruction of wiſdom, juſtice, and judgement, and † equity;
4 To give ſubtilty to the ſimple, to the young man knowledge and ‖ diſcretion.
‖ Or, *adviſement.* 5 A wiſe *man* will hear, and will increaſe learning: and a man of underſtanding ſhall attain unto wiſe counſels:
‖ Or, *an eloquent ſpeech.* 6 To underſtand a proverb, and ‖ the interpretation; the words of the wiſe, and their dark ſayings.
[a] Job 28. 28. Pſa. 111. 10 Chap. 9. 10 7 ¶ [a] The fear of the LORD *is* ‖ the beginning of knowledge: *but* fools deſpiſe wiſdom and inſtruction.
‖ Or, *the principal part.* 8 My ſon, hear the inſtruction of thy father, and forſake not the law of thy mother:
† Heb. *an adding.* 9 For they *ſhall be* † an ornament of grace unto

unto thy head, and chains about thy neck.

10 ¶ My ſon, if ſinners entice thee, conſent thou not.

11 If they ſay, Come with us, let us lay wait for bloud, let us lurk privily for the innocent without cauſe:

12 Let us ſwallow them up alive as the grave, and whole, as thoſe that go down into the pit:

13 We ſhall find all precious ſubſtance, we ſhall fill our houſes with ſpoil:

14 Caſt in thy lot among us, let us all have one purſe:

15 My ſon, walk not thou in the way with them; refrain thy foot from their path.

16 [b] For their feet run to evil, and make haſte to ſhed bloud.

17 Surely in vain the net is ſpread † in the ſight of any bird.

18 And they lay wait for their *own* bloud, they lurk privily for their *own* lives.

19 So *are* the ways of every one that is greedy of gain: *which* taketh away the life of the owners thereof.

20 ¶ † [c] Wiſdom crieth without, ſhe uttereth her voice in the ſtreets:

21 She crieth in the chief place of concourſe, in the openings of the gates: in the city ſhe uttereth her words, *ſaying*,

22 How long, ye ſimple ones, will ye love ſimplicity? and the ſcorners delight in their ſcorning, and fools hate knowledge?

23 Turn you at my reproof: behold, I will pour out my ſpirit unto you, I will make known my words unto you.

24 ¶ [d] Becauſe I have called, and ye refuſed, I have ſtretched out my hand, and no man regarded;

25 But ye have ſet at nought all my counſel, and would none of my reproof:

26 I alſo will laugh at your calamity, I will mock when your fear cometh;

27 When your fear cometh as deſolation, and your deſtruction cometh as a whirlwind; when diſtreſs and anguiſh cometh upon you.

28 [e] Then ſhall they call upon me, but I will not anſwer; they ſhall ſeek me early, but they ſhall not find me:

29 For that they hated knowledge, and did not chooſe the fear of the LORD.

30 They would none of my counſel: they deſpiſed all my reproof.

31 Therefore ſhall they eat of the fruit of their own way, and be filled with their own devices.

32 For the || turning away of the ſimple ſhall ſlay them, and the proſperity of fools ſhall deſtroy them.

33 But whoſo hearkeneth unto me, ſhall dwell ſafely, and ſhall be quiet from fear of evil.

## CHAP. II.

*1 Wiſdom promiſeth godlineſs to her children, 10 and ſafety from evil company, 20 and direction in good ways.*

MY ſon, if thou wilt receive my words, and hide my commandments with thee;

2 So that thou incline thine ear unto wiſdom, *and* apply thine heart to underſtanding:

3 Yea, if thou crieſt after knowledge, *and* † lifteſt up thy voice for underſtanding:

4 [a] If thou ſeekeſt her as ſilver, and ſearcheſt for her, as *for* hid treaſures:

5 Then ſhalt thou underſtand the fear of the LORD, and find the knowledge of God.

6 [b] For the LORD giveth wiſdom: out of his mouth *cometh* knowledge and underſtanding.

7 He layeth up ſound wiſdom for the righteous: *he is* a buckler to them that walk uprightly.

8 He keepeth the paths of judgement, and preſerveth the way of his ſaints.

9 Then ſhalt thou underſtand righteouſneſs, and judgement, and equity; *yea*, every good path.

10 ¶ When wiſdom entreth into thine heart, and knowledge is pleaſant unto thy ſoul;

11 Diſcretion ſhall preſerve thee, underſtanding ſhall keep thee:

12 To deliver thee from the way of the evil *man*, from the man that ſpeaketh froward things.

13 Who leave the paths of uprightneſs, to walk in the ways of darkneſs:

14 Who rejoyce to do evil, *and* delight in the frowardneſs of the wicked.

15 Whoſe ways *are* crooked, and *they* froward in their paths.

16 To deliver thee from the ſtrange woman, [c] *even* from the ſtranger *which* flattereth with her words:

17 Which forſaketh the guide of her youth, and forgetteth the covenant of her God.

18 For her houſe enclineth unto death, and her paths unto the dead.

19 None that go unto her, return again, neither take they hold of the paths of life.

20 That thou mayeſt walk in the way of good *men*, and keep the paths of the righteous.

21 [d] For the upright ſhall dwell in the land, and the perfect ſhall remain in it.

22 [e] But the wicked ſhall be cut off from the earth, and the tranſgreſſours ſhall be || rooted out of it.

## CHAP. III.

*1 An exhortation to obedience, 5 to faith, 7 to mortification, 9 to devotion, 11 to patience. 13 The happy gain of wiſdom. 19 The power, 21 and the benefits of wiſdom. 27 An exhortation to charitableneſs, 30 peaceableneſs, 31 and contentedneſs. 33 The curſed ſtate of the wicked.*

MY ſon, forget not my law; [a] but let thine heart keep my commandments:

2 For length of days, and † long life, and peace ſhall they add to thee.

3 Let not mercy and truth forſake thee: [b] bind them about thy neck, write them upon the table of thine heart.

4 [c] So ſhalt thou find favour, and || good underſtanding in the ſight of God and man.

5 ¶ Truſt in the LORD with all thine heart, and lean not unto thine own underſtanding.

6 [d] In all thy ways acknowledge him, and he ſhall direct thy paths.

7 ¶ [e] Be not wiſe in thine own eyes: fear the LORD, and depart from evil.

b Iſa 59.7. Rom.3.15.

† Heb. in the eyes of every thing that hath a wing

† Heb. wiſdoms, that is, excellent wiſdom.

c Chap.8.1

d Iſ 65.12. & 66.4. Jer. 7.13. Ezek.8.18.

e Job 27.9. Iſa.1.15. Jer. 1.11. & 14.12. Micah 3.4.

|| Or, eaſe of the ſimple.

† Heb. giveſt thy voice.

a Mat.13.44

b 1 Kin.3.9 James 1.5.

c Chap.5.3. & 7.5.

d Pſ.37.29

e Job 18. 17. Pſ. 104.35.

|| Or, pluckt up.

a Deut. 8.1. & 30. 16.

† Heb. years of life

b Ex.13.9. Deut. 6.8.

c Pſal 111. 10.

|| Or, good ſucceſs.

d 1 Chr. 28.9.

e Rom.12. 16.

† Heb. medicine.
† Heb. watering, or moistening.
f Ex.23.19. & 34. 26. Deu. 26.2, &c. Mal. 3. 10, &c. Luk.14.13.
g Deu.28.8
h Job 5.17 Heb. 12.5. Rev.3.19.

8 It shall be † health to thy navel, and † marrow to thy bones.

9 f Honour the LORD with thy substance, and with the first-fruits of all thine increase.

10 g So shall thy barns be filled with plenty, and thy presses shall burst out with new wine.

11 ¶ h My son, despise not the chastening of the LORD: neither be weary of his correction.

12 For whom the LORD loveth, he correcteth, even as a father the son, *in whom* he delighteth.

† Heb. *the man that draweth out understanding*
i Job 28. 15, &c. Ps.19.10. Chap.8.11, 19.&16.16

13 ¶ Happy *is* the man *that* findeth wisdom, and † the man *that* getteth understanding.

14 i For the merchandise of it *is* better then the merchandise of silver, and the gain thereof then fine gold.

15 She *is* more precious then rubies: and all the things thou canst desire, are not to be compared unto her.

16 Length of days *is* in her right hand: *and* in her left hand riches and honour.

17 Her ways *are* ways of pleasantness, and all her paths *are* peace.

18 She *is* a tree of life to them that lay hold upon her; and happy *is every one* that retaineth her.

‖ Or, *prepared.*

19 The LORD by wisdom hath founded the earth; by understanding hath he ‖ established the heavens.

20 By his knowledge the depths are broken up, and the clouds drop down the dew.

21 ¶ My son, let not them depart from thine eyes: keep sound wisdom and discretion.

22 So shall they be life unto thy soul, and grace to thy neck.

k Ps.37.24. & 91.11,12

23 k Then shalt thou walk in thy way safely, and thy foot shall not stumble.

24 When thou liest down, thou shalt not be afraid: yea, thou shalt lie down, and thy sleep shall be sweet.

25 Be not afraid of sudden fear, neither of the desolation of the wicked, when it cometh.

26 For the LORD shall be thy confidence, and shall keep thy foot from being taken.

† Heb. *the owners thereof.*

27 ¶ Withhold not good from † them to whom it is due, when it is in the power of thine hand to do *it*.

28 Say not unto thy neighbour, Go, and come again, and to morrow I will give; when thou hast it by thee.

‖ Or, *practise no evil.*

29 ‖ Devise not evil against thy neighbour, seeing he dwelleth securely by thee.

30 ¶ Strive not with a man without cause, if he have done thee no harm.

l Ps.37.1. † Heb. *a man of violence.*

31 ¶ l Envy thou not † the oppressour, and choose none of his ways.

m Ps.25.14

32 For the froward *is* abomination to the LORD: m but his secret *is* with the righteous.

n Mal.2.2.

33 ¶ n The curse of the LORD *is* in the house of the wicked: but he blesseth the habitation of the just.

o Jam.4.6. 1 Pet.5.5.

34 ¶ o Surely he scorneth the scorners: but he giveth grace unto the lowly.

† Heb. *exalteth the fools.*

35 The wise shall inherit glory, but shame † shall be the promotion of fools.

## CHAP. IV.

*1 Solomon, to perswade obedience, 3 sheweth what instruction he had of his parents. 5 To study wisdom, 14 and to shun the path of the wicked. 20 He exhorteth to faith, and sanctification.*

HEar, ye children, the instruction of a father, and attend to know understanding.

2 For I give you good doctrine, forsake you not my law.

a 1 Chr.29. 1.

3 For I was my fathers son, a tender and onely *beloved* in the sight of my mother.

b 1 Chr. 28. 9.

4 b He taught me also, and said unto me, Let thine heart retain my words: keep my commandments and live.

5 Get wisdom, get understanding: forget *it* not, neither decline from the words of my mouth.

6 Forsake her not, and she shall preserve thee: love her, and she shall keep thee.

7 Wisdom *is* the principal thing, *therefore* get wisdom: and with all thy getting get understanding.

8 Exalt her, and she shall promote thee: she shall bring thee to honour, when thou dost embrace her.

c Cha.1.9.

9 She shall give to thine head c an ornament of grace: ‖ a crown of glory shall she deliver to thee.

‖ Or, *she shall compass thee with a crown of glory.*

10 Hear, O my son, and receive my sayings: and the years of thy life shall be many.

11 I have taught thee in the way of wisdom: I have led thee in right paths.

d Ps.91.11, 12.

12 When thou goest, thy steps shall not be straitned, d and when thou runnest, thou shalt not stumble.

13 Take fast hold of instruction, let *her* not go; keep her, for she *is* thy life.

e Ps. 1.1. Cha. 1.10, 15.

14 ¶ e Enter not into the path of the wicked, and go not in the way of evil *men*.

15 Avoid it, pass not by it, turn from it, and pass away.

16 For they sleep not except they have done mischief: and their sleep is taken away unless they cause *some* to fall.

17 For they eat the bread of wickedness, and drink the wine of violence.

18 But the path of the just *is* as the shining light, that shineth more and more unto the perfect day.

19 The way of the wicked *is* as darkness: they know not at what they stumble.

20 ¶ My son, attend to my words, incline thine ear unto my sayings.

21 Let them not depart from thine eyes: keep them in the midst of thine heart.

22 For they *are* life unto those that find them, and † health to all their flesh.

† Heb. *medicine.*

23 ¶ Keep thy heart † with all diligence: for out of it *are* the issues of life.

† Heb. *above all keeping.*

24 Put away from thee † a froward mouth, and perverse lips put far from thee.

† Heb. *frowardness of mouth, & perverseness of lips.*

25 Let thine eyes look right on, and let thine eye-lids look straight before thee.

‖ Or, *all thy ways shall be ordered aright*

26 Ponder the path of thy feet, and ‖ let all thy ways be established.

f Deu.5.32

27 f Turn not to the right hand nor to the left: remove thy foot from evil.

CHAP.

## CHAP. V.

*1 Solomon exhorteth to the ſtudy of wiſdom. 3 He ſheweth the miſchief of whoredom and riot. 15 He exhorteth to contentedneſs, liberality, and chaſtity. 22 The wicked are overtaken with their own ſins.*

MY ſon, attend unto my wiſdom, *and* bow thine ear to my underſtanding.

2 That thou mayeſt regard diſcretion, and *that* thy lips may keep knowledge.

[a] Cha.2.16 & 6.24. † Heb. palate.

3 ¶ [a] For the lips of a ſtrange woman drop *as* an honey-comb, and her † mouth *is* ſmoother then oyl.

4 But her end is bitter as wormwood, ſharp as a two-edged ſword.

[b] Ch.7.27.

5 [b] Her feet go down to death: her ſteps take hold on hell.

6 Leſt thou ſhouldeſt ponder the path of life, her ways are moveable, *that* thou canſt not know *them*.

7 Hear me now therefore, O ye children, and depart not from the words of my mouth.

8 Remove thy way far from her, and come not nigh the door of her houſe:

9 Leſt thou give thine honour unto others, and thy years unto the cruel.

† Heb. thy ſtrength.

10 Leſt ſtrangers be filled with † thy wealth, and thy labours *be* in the houſe of a ſtranger,

11 And thou mourn at the laſt, when thy fleſh and thy body are conſumed,

12 And ſay, How have I hated inſtruction, and my heart deſpiſed reproof?

13 And have not obeyed the voice of my teachers, nor inclined mine ear to them that inſtructed me?

14 I was almoſt in all evil, in the midſt of the congregation and aſſembly.

15 ¶ Drink waters out of thine own ciſtern; and running waters out of thine own well.

16 Let thy fountains be diſperſed abroad, *and* rivers of waters in the ſtreets.

17 Let them be onely thine own, and not ſtrangers with thee.

18 Let thy fountain be bleſſed: and rejoyce with the wife of thy youth.

† Heb. water thee. † Heb. err thou always in her love.

19 *Let her be as* the loving hind, and pleaſant roe, let her breaſts † ſatisfie thee at all times, and † be thou raviſht always with her love.

20 And why wilt thou, my ſon, be raviſht with a ſtrange woman, and embrace the boſom of a ſtranger?

[c] Job 31.4 & 34.21. Chap.15.3. Jer.16.17 & 32.19.

21 [c] For the ways of man *are* before the eyes of the LORD, and he pondereth all his goings.

† Heb. ſin.

22 ¶ His own iniquities ſhall take the wicked himſelf, and he ſhall be holden with the cords of his † ſins.

23 He ſhall die without inſtruction, and in the greatneſs of his folly he ſhall go aſtray.

## CHAP. VI.

*1 Againſt ſuretiſhip, 6 idleneſs, 12 and miſchievouſneſs. 16 Seven things hatefull to God. 20 The bleſſings of obedience. 25 The miſchiefs of whoredom.*

MY ſon, if thou be ſurety for thy friend, *if* thou haſt ſtricken thy hand with a ſtranger,

2 Thou art ſnared with the words of thy mouth, thou art taken with the words of thy mouth,

3 Do this now, my ſon, and deliver thy ſelf, when thou art come into the hand of thy friend: go, humble thy ſelf, ‖ and make ſure thy friend.

‖ Or, ſo ſhalt thou prevail with thy friend.

4 Give not ſleep to thine eyes, nor ſlumber to thine eye-lids.

5 Deliver thy ſelf as a roe from the hand *of the hunter*, and as a bird from the hand of the fowler.

6 ¶ Go to the ant, thou ſluggard, conſider her ways, and be wiſe:

7 Which having no guide, overſeer, or ruler,

8 Provideth her meat in the ſummer, *and* gathereth her food in the harveſt.

[a] Ch.24.33

9 [a] How long wilt thou ſleep, O ſluggard? when wilt thou ariſe out of thy ſleep?

10 *Yet* a little ſleep, a little ſlumber, a little folding of the hands to ſleep.

[b] Cha.13.4 & 20.4.

11 [b] So ſhall thy poverty come as one that travelleth, and thy want as an armed man.

12 ¶ A naughty perſon, a wicked man walketh with a froward mouth.

13 He winketh with his eyes, he ſpeaketh with his feet, he teacheth with his fingers.

† Heb. caſteth forth.

14 Frowardneſs *is* in his heart, he deviſeth miſchief continually, he † ſoweth diſcord.

15 Therefore ſhall his calamity come ſuddenly; ſuddenly ſhall he be broken without remedy.

16 ¶ Theſe ſix *things* doth the LORD hate; yea, ſeven *are* an abomination † unto him:

† Heb. of his ſoul.

† Heb. haughty eyes.

17 † A proud look, a lying tongue, and hands that ſhed innocent bloud,

[c] Ro.3.15.

18 An heart that deviſeth wicked imaginations, [c] feet that be ſwift in running to miſchief,

19 A falſe witneſs *that* ſpeaketh lies, and him that ſoweth diſcord among brethren.

[d] Chap.1.8

20 ¶ [d] My ſon, keep thy fathers commandment, and forſake not the law of thy mother.

21 Bind them continually upon thine heart, *and* tie them about thy neck.

22 When thou goeſt, it ſhall lead thee; when thou ſleepeſt, it ſhall keep thee; and *when* thou awakeſt, it ſhall talk with thee.

[e] Pſ.19.8. &119.105. ‖ Or, candle.

23 [e] For the commandment *is* a ‖ lamp; and the law *is* light; and reproofs of inſtruction *are* the way of life:

[f] Cha.2.16 & 5.3. & 7.5. ‖ Or, of the ſtrange tongue.

24 [f] To keep thee from the evil woman, from the flattery ‖ of the tongue of a ſtrange woman.

[g] Mat.5.28.

25 [g] Luſt not after her beauty in thine heart; neither let her take thee with her eye-lids.

† Heb. the woman of a man, or a mans wife

26 For by means of a whoriſh woman *a man is brought* to a piece of bread: and † the adultereſs will hunt for the precious life.

27 Can a man take fire in his boſom, and his clothes not be burnt?

28 Can one go upon hot coals, and his feet not be burnt?

29 So he that goeth in to his neighbours wife: whoſoever toucheth her, ſhall not be innocent.

30 *Men* do not deſpiſe a thief, if he ſteal to ſatisfie his ſoul when he is hungry:

31 But *if* he be found, he ſhall reſtore ſeven-fold, he ſhall give all the ſubſtance of his houſe.

32 *But* whoſo committeth adultery with a

† Heb. heart.

woman, lacketh † understanding: he *that* doeth it, destroyeth his own soul.

33 A wound and dishonour shall he get, and his reproach shall not be wiped away.

34 For jealousie *is* the rage of a man: therefore he will not spare in the day of vengeance.

† Heb. *he will not accept the face of any ransom.*

35 † He will not regard any ransom; neither will he rest content, though thou givest many gifts.

## CHAP. VII.

*1 Solomon perswadeth to a sincere and kind familiarity with wisdom. 6 In an example of his own experience, he sheweth 10 the cunning of an whore, 22 and the desperate simplicity of a young wanton. 24 He dehorteth from such wickedness.*

MY son, keep my words, and lay up my commandments with thee.

2 Keep my commandments, and live: and my law as the apple of thine eye.

[a] Deut. 6. 8 & 11. 18. Chap. 3. 3.

3 [a] Bind them upon thy fingers, write them upon the table of thine heart.

4 Say unto wisdom, Thou *art* my sister; and call understanding *thy* kinswoman:

[b] Chap. 5. 3.

5 [b] That they may keep thee from the strange woman, from the stranger *which* flattereth with her words.

6 ¶ For at the window of my house I looked through my casement,

7 And beheld among the simple ones, I discerned among † the youths, a young man void of understanding,

† Heb. *the sons.*

8 Passing through the street near her corner, and he went the way to her house,

† Heb. *in the evening of the day.*

9 In the twilight † in the evening, in the black and dark night:

10 And behold, there met him a woman *with* the attire of an harlot, and subtil of heart.

[c] Cha. 9. 13.

11 ([c] She *is* loud and stubborn, her feet abide not in her house.

12 Now *is she* without, now in the streets, and lieth in wait at every corner)

13 So she caught him and kissed him, *and* † with an impudent face said unto him,

† Heb. *she strengthened her face, and said.*

14 † *I have* peace-offerings with me; this day have I payed my vows.

† Heb. *Peace-offerings are upon me.*

15 Therefore came I forth to meet thee, diligently to seek thy face, and I have found thee.

16 I have deckt my bed with coverings of tapestry, with carved *works*, with fine linen of Egypt.

17 I have perfumed my bed with myrrh, aloes, and cinnamon.

18 Come, let us take our fill of love untill the morning, let us solace our selves with loves.

19 For the good-man *is* not at home, he is gone a long journey;

† Heb. *in his hand.* || Or, *the new-moon.*

20 He hath taken a bag of money † with him, *and* will come home at || the day appointed.

21 With her much fair speech she caused him to yeeld, with the flattering of her lips she forced him.

† Heb. *suddenly.*

22 He goeth after her † straightway, as an ox goeth to the slaughter, or as a fool to the correction of the stocks:

23 Till a dart strike through his liver, as a bird hasteth to the snare, and knoweth not that it *is* for his life.

24 ¶ Hearken unto me now therefore, O ye children, and attend to the words of my mouth.

25 Let not thine heart decline to her ways, go not astray in her paths.

26 For she hath cast down many wounded: yea, many strong *men* have been slain by her.

[d] Chap. 2. 18. & 5. 5.

27 [d] Her house *is* the way to hell, going down to the chambers of death.

## CHAP. VIII.

*1 The fame, 6 and evidence of wisdom. 10 The excellency, 12 the nature, 15 the power, 18 the riches, 22 and the eternity of wisdom. 32 Wisdom is to be desired for the blessedness it bringeth.*

[a] Cha. 1. 20.

DOth not [a] wisdom cry? and understanding put forth her voice?

2 She standeth in the top of high places, by the way in the places of the paths.

3 She crieth at the gates, at the entry of the city, at the coming in at the doors.

4 Unto you, O men, I call, and my voice *is* to the sons of man.

5 O ye simple, understand wisdom; and ye fools, be ye of an understanding heart.

6 Hear, for I will speak of excellent things; and the opening of my lips *shall be* right things.

† Heb. *the abomination of my lips.* † Heb. *wreathed.*

7 For my mouth shall speak truth, and wickedness *is* † an abomination to my lips.

8 All the words of my mouth *are* in righteousness, *there is* nothing † froward or perverse in them.

9 They *are* all plain to him that understandeth, and right to them that find knowledge.

10 Receive my instruction, and not silver; and knowledge rather then choice gold.

[b] Job 28. 15. Psa. 19 10. Chap. 3. 15 & 16. 16.

11 [b] For wisdom *is* better then rubies; and all the things that may be desired, are not to be compared to it.

|| Or, *subtilty.*

12 I wisdom dwell with || prudence, and find out knowledge of witty inventions.

13 The fear of the LORD *is* to hate evil; pride and arrogancy, and the evil way, and the froward mouth do I hate.

14 Counsel *is* mine, and sound wisdom: I *am* understanding, I have strength.

15 By me kings reign, and princes decree justice.

16 By me princes rule, and nobles, *even* all the judges of the earth.

17 I love them that love me, and those that seek me early shall find me.

[c] Cha. 3. 16.

18 [c] Riches and honour *are* with me; *yea*, durable riches and righteousness.

[d] Cha. 3. 14.

19 [d] My fruit *is* better then gold, yea, then fine gold; and my revenue then choice silver.

|| Or, *walk.*

20 I || lead in the way of righteousness, in the midst of the paths of judgement:

21 That I may cause those that love me, to inherit substance; and I will fill their treasures.

22 The LORD possessed me in the beginning of his way, before his works of old.

23 I was set up from everlasting, from the beginning, or ever the earth was.

24 When *there were* no depths, I was brought forth: when *there were* no fountains abounding with water.

25 Before the mountains were settled; before the hills was I brought forth:

26 While as yet he had not made the earth,

nor

nor the || fields, nor || the highest part of the dust of the world.

27 When he prepared the heavens, I *was* there: when he set || a compass upon the face of the depth:

28 When he established the clouds above: when he strengthened the fountains of the deep:

29 [c] When he gave to the sea his decree, that the waters should not pass his commandment: when he appointed the foundations of the earth:

30 Then I was by him, *as* one brought up *with him*: and I was daily *his* delight, rejoycing always before him:

31 Rejoycing in the habitable part of his earth, and my delights *were* with the sons of men.

32 Now therefore hearken unto me, O ye children: for [f] blessed *are they that* keep my ways.

33 Hear instruction, and be wise, and refuse it not.

34 Blessed *is* the man that heareth me, watching daily at my gates, waiting at the posts of my doors.

35 For whoso findeth me, findeth life, and shall † obtain favour of the LORD.

36 But he that sinneth against me, wrongeth his own soul; all they that hate me, love death.

## CHAP. IX.

*1 The discipline, 4 and doctrine of wisdom. 13 The custom, 16 and errour of folly.*

WISdom hath builded her house, she hath hewen out her seven pillars.

2 She hath killed † her beasts, she hath mingled her wine; she hath also furnished her table.

3 She hath sent forth her maidens, she crieth upon the highest places of the city.

4 Whoso *is* simple, let him turn in hither: *as* for him that wanteth understanding, she saith to him,

5 Come, eat of my bread, and drink of the wine *which* I have mingled.

6 Forsake the foolish, and live; and go in the way of understanding.

7 He that reproveth a scorner, getteth to himself shame: and he that rebuketh a wicked *man, getteth* himself a blot.

8 [a] Reprove not a scorner, lest he hate thee: rebuke a wise *man*, and he will love thee.

9 Give *instruction* to a wise *man*, and he will be yet wiser: teach a just *man*, and he will increase in learning.

10 [b] The fear of the LORD *is* the beginning of wisdom: and the knowledge of the holy *is* understanding.

11 [c] For by me thy days shall be multiplied, and the years of thy life shall be increased.

12 If thou be wise, thou shalt be wise for thy self: but *if* thou scornest, thou alone shalt bear *it*.

13 ¶ [d] A foolish woman *is* clamorous; *she is* simple, and knoweth nothing.

14 For she sitteth at the door of her house, on a seat in the high places of the city,

15 To call passengers who go right on their ways.

16 Whoso *is* simple, let him turn in hither: and as for him that wanteth understanding, she saith to him,

17 Stolen waters are sweet, and bread † *eaten* in secret is pleasant.

18 But he knoweth not that the dead *are* there; *and that* her guests *are* in the depths of hell.

## CHAP. X.

*From this chapter to the five and twentieth, are sundry observations of moral vertues, and their contrary vices.*

THE proverbs of Solomon. [a] A wise son maketh a glad father; but a foolish son *is* the heaviness of his mother.

2 [b] Treasures of wickedness profit nothing: but righteousness delivereth from death.

3 [c] The LORD will not suffer the soul of the righteous to famish: but he casteth away || the substance of the wicked.

4 [d] He becometh poor that dealeth *with* a slack hand: but the hand of the diligent maketh rich.

5 He that gathereth in summer, *is* a wise son: *but* he that sleepeth in harvest, *is* a son that causeth shame.

6 Blessings *are* upon the head of the just: but [e] violence covereth the mouth of the wicked.

7 [f] The memory of the just *is* blessed: but the name of the wicked shall rot.

8 The wise in heart will receive commandments: but † a prating fool || shall fall.

9 [g] He that walketh uprightly, walketh surely: but he that perverteth his ways, shall be known.

10 [h] He that winketh with the eye causeth sorrow: but a prating fool || shall fall.

11 [i] The mouth of a righteous *man is* a well of life: but violence covereth the mouth of the wicked.

12 Hatred stirreth up strifes: but [k] love covereth all sins.

13 In the lips of him that hath understanding, wisdom is found: but a rod *is* for the back of him that is void of † understanding.

14 Wise *men* lay up knowledge: but the mouth of the foolish *is* near destruction.

15 [l] The rich mans wealth *is* his strong city: the destruction of the poor *is* their poverty.

16 The labour of the righteous *tendeth* to life; the fruit of the wicked to sin.

17 He *is in* the way of life that keepeth instruction: but he that refuseth reproof, || erreth.

18 He that hideth hatred *with* lying lips, and he that uttereth a slander, is a fool.

19 In the multitude of words there wanteth not sin: but he that refraineth his lips, *is* wise.

20 The tongue of the just *is as* choice silver: the heart of the wicked *is* little worth.

21 The lips of the righteous feed many: but fools die for want † of wisdom.

22 The blessing of the LORD, it maketh rich, and he addeth no sorrow with it.

23 [m] *It is* a sport to a fool to do mischief: but a man of understanding hath wisdom.

24 The fear of the wicked, it shall come upon him: but the desire of the righteous shall be granted.

25 As the whirlwind passeth, so *is* the wicked no

|| Or, open places.
|| Or, the chief part.
|| Or, a circle.
c Gen. 1. 9, 10. Job 38. 10, 11. Pf. 104 9.
f Pf. 119. 1, 2. and 128. 2. Luk. 11. 28.
† Heb. bring forth.
† Heb. her killing.
a Matt. 7. 6.
b Job 28. 28. Pf. 111. 10. Chap. 1. 7.
c Chap. 10. 27.
d Chap. 7. 11.
† Heb. of secrecies.
a Chap. 15. 20.
b Chap. 11. 4.
c Pf. 37. 25.
|| Or, the wicked for their wickedness.
d Chap. 12. 24.
e Verf. 11.
f Pf. 112. 6.
† Heb. a fool of lips.
|| Or, shall be beaten.
g Pf. 23. 4.
h Chap. 6. 13.
|| Or, shall be beaten.
i Chap. 13. 14.
k 1 Cor. 13. 4. 1 Pet. 4. 8.
† Heb. heart.
l Chap. 18. 11.
|| Or, causeth to err.
m Chap. 14. 9.

no *more*: but the righteous *is* an everlasting foundation.

26 As vineger to the teeth, and as smoke to the eyes, so *is* ỹ sluggard to them that send him.

27 [n] The fear of the LORD † prolongeth days: but the years of the wicked shall be shortened.

28 The hope of the righteous *shall be* gladness: but the [o] expectation of the wicked shall perish.

29 The way of the LORD *is* strength to the upright: but destruction *shall be* to the workers of iniquity.

30 [p] The righteous shall never be removed: but the wicked shall not inhabit the earth.

31 The mouth of the just bringeth forth wisdom: but the froward tongue shall be cut out.

32 The lips of the righteous know what is acceptable; but the mouth of the wicked *speaketh* † frowardness.

## CHAP. XI.

A [a] † False balance *is* abomination to the LORD: but † a just weight *is* his delight.

2 [b] *When* pride cometh, then cometh shame: but with the lowly *is* wisdom.

3 [c] The integrity of the upright shall guide them: but the perverseness of transgressours shall destroy them.

4 [d] Riches profit not in the day of wrath: but righteousness delivereth from death.

5 The righteousness of the perfect shall † direct his way: but the wicked shall fall by his own wickedness.

6 The righteousness of the upright shall deliver them: but [e] transgressours shall be taken in *their own* naughtiness.

7 When a wicked man dieth, *his* expectation shall perish: and the hope of unjust *men* perisheth.

8 [f] The righteous is delivered out of trouble, and the wicked cometh in his stead.

9 An [g] hypocrite with *his* mouth destroyeth his neighbour: but through knowledge shall the just be delivered.

10 When it goeth well with the righteous, the city rejoyceth: and when the wicked perish, *there is* shouting.

11 By the blessing of the upright the city is exalted: but it is overthrown by the mouth of the wicked.

12 He that is † void of wisdom, despiseth his neighbour: but a man of understanding holdeth his peace.

13 † A tale-bearer revealeth secrets: but he that is of a faithfull spirit concealeth the matter.

14 [h] Where no counsel *is*, the people fall: but in the multitude of counsellers *there is* safety.

15 He that is surety for a stranger, † shall smart *for it*: and he that hateth † suretiship, is sure.

16 A gracious woman retaineth honour: and strong *men* retain riches.

17 The mercifull man doeth good to his own soul: but *he that is* cruel, troubleth his own flesh.

18 The wicked worketh a deceitfull work: but to him that soweth righteousness, *shall be* a sure reward.

19 As righteousness *tendeth* to life: so he that pursueth evil, *pursueth it* to his own death.

20 They that are of a froward heart *are* abomination to the LORD: but *such as are* upright in *their* way, *are* his delight.

21 *Though* hand *joyn* in hand, the wicked shall not be unpunished: but the seed of the righteous shall be delivered.

22 *As* a jewel of gold in a swines snout, *so is* a fair woman which † is without discretion.

23 The desire of the righteous *is* onely good: *but* the expectation of the wicked *is* wrath.

24 There is that scattereth, and yet increaseth; and *there is* that withholdeth more then is meet, but *it tendeth* to poverty.

25 [i] † The liberal soul shall be made fat: and he that watereth, shall be watered also himself.

26 He that withholdeth corn, the people shall curse him: but blessing *shall be* upon the head of him that selleth *it*.

27 He that diligently seeketh good, procureth favour: [k] but he that seeketh mischief, it shall come unto him.

28 He that trusteth in his riches, shall fall: but [l] the righteous shall flourish as a branch.

29 He that troubleth his own house, shall inherit the wind: and the fool *shall be* servant to the wise of heart.

30 The fruit of the righteous *is* a tree of life; and he that † winneth souls, *is* wise.

31 [m] Behold, the righteous shall be recompensed in the earth: much more the wicked and the sinner.

## CHAP. XII.

WHoso loveth instruction, loveth knowledge: but he that hateth reproof, *is* brutish.

2 A good *man* obtaineth favour of the LORD: but a man of wicked devices will he condemn.

3 A man shall not be established by wickedness: but the [a] root of the righteous shall not be moved.

4 [b] A vertuous woman *is* a crown to her husband: but she that maketh ashamed, *is* as rottenness in his bones.

5 The thoughts of the righteous *are* right: *but* the counsels of the wicked *are* deceit.

6 [c] The words of the wicked *are* to lie in wait for bloud: but the mouth of the upright shall deliver them.

7 [d] The wicked are overthrown, and *are* not: but the house of the righteous shall stand.

8 A man shall be commended according to his wisdom: but he that is † of a perverse heart shall be despised.

9 *He that is* despised and hath a servant, *is* better then he that honoureth himself, and lacketh bread.

10 A righteous *man* regardeth the life of his beast: but the || tender mercies of the wicked *are* cruel.

11 [e] He that tilleth his land, shall be satisfied with bread: but he that followeth vain *persons*, *is* void of understanding.

12 The wicked desireth || the net of evil *men*: but the root of the righteous yeeldeth *fruit*.

13 † [f] The wicked is snared by the transgression of *his* lips: but the just shall come out of trouble.

14 [g] A man

---

n Chap.9. 11. † Heb. *addeth.*

o Job 8.13. & 11.20. Pſ.112.10.

p Pſ.37.22. & 125.1.

† Heb. *frowardneſſes.*

a Levit.19. 36. Deu.25.15 Chap.16. 11.and 20. 10,23. † Heb. *balances of deceit.* † Heb. *a perfect ſtone.*

b Chap.15. 33. & 16. 18. and 18.12.

c Chap. 13.6.

d Chap. 10.2. Ezek.7.19. Zeph.1.18.

† Heb. *rectifie.*

e Chap.5. 22.

f Chap. 21.18.

g Job 8.13.

† Heb. *deſtitute of heart.*

† Heb. *he that walketh*, being *a tale-bearer.*

h 1 Kings 12.1, &c. † Heb. *ſhall be ſore broken.*

† Heb. *thoſe that ſtrike hands.*

† Heb. *departeth from.*

i 2 Cor.9. 8, 9, 10. † Heb. *the ſoul of bleſſing.*

k Pſ.7.15, 16. and 9. 15, 16. & 10. 2. and 57. 6.

l Pſal.1.3. & 92.12, &c. Jer.17.8.

† Heb. *taketh.*

m 1 Pet. 4.18.

a Chap. 10.25.

b 1 Cor. 11.7.

c Chap.1. 11, 18.

d Pſ.37.37. Chap.11. 21.

† Heb. *perverſe of heart.*

|| Or, *bowels.*

e Chap. 28.19.

|| Or, *the fortreſs.* † Heb. *the ſnare of the wicked is in the tranſgreſſion of lips.*

f Chap. 18.7.

g Chap. 13.2.

14 g A man shall be satisfied with good by the fruit of *his* mouth, and the recompense of a mans hands shall be rendred unto him.

h Chap.3.7.

15 h The way of a fool *is* right in his own eyes: but he that hearkeneth unto counsel *is* wise.

† Heb. *in that day.*

16 A fools wrath is † presently known: but a prudent *man* covereth shame.

i Ch.14.5.

17 i *He that* speaketh truth, sheweth forth righteousness; but a false witness, deceit.

k Ps. 57.4. & 59.7.

18 k There is that speaketh like the piercings of a sword: but the tongue of the wise *is* health.

19 The lip of truth shall be established for ever: but a lying tongue *is* but for a moment.

20 Deceit *is* in the heart of them that imagine evil: but to the counsellers of peace, *is* joy.

21 There shall no evil happen to the just: but the wicked shall be filled with mischief.

22 Lying lips *are* abomination to the LORD: but they that deal truly *are* his delight.

l Chap.13. 16.& 15.2.

23 l A prudent man concealeth knowledge: but the heart of fools proclaimeth foolishness.

m Ch.10.4 ‖ Or, deceitfull.

24 m The hand of the diligent shall bear rule: but the ‖ slothfull shall be under tribute.

n Chap. 15.13. ‖ Or, abundant.

25 n Heaviness in the heart of man maketh it stoop: but a good word maketh it glad.

26 The righteous *is* more ‖ excellent then his neighbour: but the way of the wicked seduceth them.

27 The slothfull *man* rosteth not that which he took in hunting: but the substance of a diligent man *is* precious.

28 In the way of righteousness *is* life, and in the path-way *thereof there is* no death.

## CHAP. XIII.

A Wise son *heareth* his fathers instruction: but a scorner heareth not rebuke.

a Chap. 11.14.

2 a A man shall eat good by the fruit of *his* mouth: but the soul of the transgressours *shall eat* violence.

3 He that keepeth his mouth, keepeth his life: *but* he that openeth wide his lips, shall have destruction.

4 The soul of the sluggard desireth, and *hath* nothing: but the soul of the diligent shall be made fat.

5 A righteous *man* hateth lying: but a wicked *man* is lothsom, and cometh to shame.

b Chap.11. 3,5,6. † Heb. *sin.*

6 b Righteousness keepeth *him that is* upright in the way: but wickedness overthroweth † the sinner.

7 There is that maketh himself rich, yet *hath* nothing: *there is* that maketh himself poor, yet *hath* great riches.

8 The ransom of a mans life *are* his riches: but the poor heareth not rebuke.

c Job 18.6. & 21. 17. ‖ Or, candle.

9 The light of the righteous rejoyceth: c but the ‖ lamp of the wicked shall be put out.

10 Onely by pride cometh contention: but with the well-advised *is* wisdom.

d Ch.10.2. & 20. 21. † Heb. *with the hand.*

11 d Wealth *gotten* by vanity, shall be diminished: but he that gathereth † by labour, shall increase.

12 Hope deferred maketh the heart sick: but *when* the desire cometh, *it is* a tree of life.

13 Whoso despiseth the word, shall be destroyed: but he that feareth the commandment, ‖ shall be rewarded. ‖ Or, *shall be in peace:*

14 c The law of the wise *is* a fountain of life, to depart from the snares of death. c Ch. 14.27

15 Good understanding giveth favour: but the way of transgressours *is* hard.

f Ch. 12. 23.& 15.2. † Heb. *spreadeth.*

16 f Every prudent *man* dealeth with knowledge: but a fool † layeth open *his* folly.

17 A wicked messenger falleth into mischief: but a faithfull ambassadour *is* health.

18 Poverty and shame *shall be to* him that refuseth instruction: but he that regardeth reproof, shall be honoured.

19 The desire accomplished is sweet to the soul: but *it is* abomination to fools to depart from evil.

20 He that walketh with wise *men*, shall be wise: but a companion of fools † shall be destroyed. † Heb. *shall be broken.*

21 Evil pursueth sinners: but to the righteous, good shall be repayed.

22 A good *man* leaveth an inheritance to his childrens children: and the g wealth of the sinner *is* laid up for the just. g Job 27. 17.

h Chap. 12.11.

23 h Much food *is in* the tillage of the poor: but there is *that is* destroyed for want of judgement.

i Chap. 23.13.

24 i He that spareth his rod, hateth his son: but he that loveth him chasteneth him betimes.

k Ps.34. 10.& 37.3.

25 k The righteous eateth to the satisfying of his soul: but the belly of the wicked shall want.

## CHAP. XIV.

EVery wise woman buildeth her house: but ỷ foolish plucketh it down with her hands.

2 He that walketh in his uprightness, feareth the LORD: a but *he that is* perverse in his ways, despiseth him. a Job 12.4.

3 In the mouth of the foolish *is* a rod of pride: but the lips of the wise shall preserve them.

4 Where no oxen *are*, the crib *is* clean: but much increase *is* by the strength of the ox.

b Exod.20. 16.& 23.1. Ch.6.19. & 12.17.

5 b A faithfull witness will not lie: but a false witness will utter lies.

c Chap.8.9

6 A scorner seeketh wisdom, and *findeth it* not: but c knowledge *is* easie unto him that understandeth.

7 Go from the presence of a foolish man, when thou perceivest not *in him* the lips of knowledge.

8 The wisdom of the prudent *is* to understand his way: but the folly of fools *is* deceit.

d Chap.10. 23.

9 d Fools make a mock at sin: but among the righteous *there is* favour.

† Heb. *the bitterness of his soul.*

10 The heart knoweth † his own bitterness; and a stranger doth not intermeddle with his joy.

11 The house of the wicked shall be overthrown: but the tabernacle of the upright shall flourish.

e Chap.16. 25.

12 e There is a way which seemeth right unto a man; but the end thereof *are* the ways of death.

13 Even in laughter the heart is sorrowfull; and the end of that mirth *is* heaviness.

f Chap.2. 31.

14 The backslider in heart shall be f filled with his own ways: and a good man *shall be satisfied* from himself.

15 The simple beleeveth every word: but the prudent *man* looketh well to his going.

16 A

16 A wise *man* feareth, and departeth from evil: but the fool rageth and is confident.

17 *He that is* soon angry dealeth foolishly: and a man of wicked devices is hated.

18 The simple inherit folly: but the prudent are crowned with knowledge.

19 The evil bow before the good: and the wicked at the gates of the righteous.

20 [g] The poor is hated even of his own neighbour: but † the rich *hath* many friends.

21 He that despiseth his neighbour, sinneth: [h] but he that hath mercy on the poor, happy *is* he.

22 Do they not err that devise evil? but mercy and truth *shall be* to them that devise good.

23 In all labour there is profit: but the talk of the lips *tendeth* onely to penury.

24 The crown of the wise *is* their riches: *but* the foolishness of fools *is* folly.

25 [i] A true witness delivereth souls, but a deceitfull *witness* speaketh lies.

26 In the fear of the LORD *is* strong confidence: and his children shall have a place of refuge.

27 [k] The fear of the LORD *is* a fountain of life, to depart from the snares of death.

28 In the multitude of people *is* the kings honour: but in the want of people *is* the destruction of the prince.

29 *He that is* slow to wrath *is* of great understanding: but *he that is* † hasty of spirit exalteth folly.

30 A sound heart *is* the life of the flesh: but envy the rottenness of the bones.

31 [l] He that oppresseth the poor, reproacheth his maker: but he that honoureth him, hath mercy on the poor.

32 The wicked is driven away in his wickedness: but the righteous hath hope in his death.

33 Wisdom resteth in the heart of him that hath understanding: but *that which is* in the midst of fools is made known.

34 Righteousness exalteth a nation: but sin *is* a reproach † to any people.

35 The kings favour *is* toward a wise servant: but his wrath is *against* him that causeth shame.

## CHAP. XV.

A [a] Soft answer turneth away wrath: but grievous words stir up anger.

2 The tongue of the wise useth knowledge aright: [b] but the mouth of fools † poureth out foolishness.

3 [c] The eyes of the LORD *are* in every place, beholding the evil and the good.

4 † A wholesom tongue *is* a tree of life: but perverseness therein *is* a breach in the spirit.

5 [d] A fool despiseth his fathers instruction: but he that regardeth reproof, is prudent.

6 In the house of the righteous *is* much treasure: but in the revenues of the wicked is trouble.

7 The lips of the wise disperse knowledge: but the heart of the foolish *doth* not so.

8 [e] The sacrifice of the wicked *is* an abomination to the LORD: but the prayer of the upright *is* his delight.

9 The way of the wicked *is* an abomination unto the LORD: but he loveth him that followeth after righteousness.

10 || Correction *is* grievous unto him that forsaketh the way: *and* he that hateth reproof shall die.

11 [f] Hell and destruction *are* before the LORD: how much more then the hearts of the children of men?

12 A scorner loveth not one that reproveth him: neither will he go unto the wise.

13 [g] A merry heart maketh a cheerfull countenance: but by sorrow of the heart, the spirit is broken.

14 The heart of him that hath understanding, seeketh knowledge: but the mouth of fools feedeth on foolishness.

15 All the days of the afflicted *are* evil: but he that is of a merry heart hath a continuall feast.

16 [h] Better *is* little with the fear of the LORD, then great treasure, and trouble therewith.

17 [i] Better *is* a dinner of herbs where love is, then a stalled ox, and hatred therewith.

18 [k] A wrathfull man stirreth up strife: but *he that is* slow to anger appeaseth strife.

19 The way of the slothfull *man is* as an hedge of thorns: but the way of the righteous † *is* made plain.

20 [l] A wise son maketh a glad father: but a foolish man despiseth his mother.

21 [m] Folly *is* joy to *him that is* † destitute of wisdom: but a man of understanding walketh uprightly.

22 [n] Without counsel, purposes are disappointed: but in the multitude of counsellers they are established.

23 A man hath joy by the answer of his mouth: and a word *spoken* † in due season, how good *is it*?

24 [o] The way of life *is* above to the wise, that he may depart from hell beneath.

25 [p] The LORD will destroy the house of the proud: but he will establish the border of the widow.

26 [q] The thoughts of the wicked *are* an abomination to the LORD: but *the words* of the pure *are* † pleasant words.

27 He that is greedy of gain, troubleth his own house; but he that hateth gifts shall live.

28 The heart of the righteous studieth to answer: but the mouth of the wicked poureth out evil things.

29 [r] The LORD *is* far from the wicked: but [s] he heareth the prayer of the righteous.

30 The light of the eyes rejoyceth the heart: *and* a good report maketh the bones fat.

31 The ear that heareth the reproof of life, abideth among the wise.

32 He that refuseth || instruction, despiseth his own soul: but he that || heareth reproof, † getteth understanding.

33 The fear of the LORD *is* the instruction of wisdom; and [t] before honour *is* humility.

## CHAP. XVI.

THe [a] || preparations of the heart in man, and the answer of the tongue *is* from the LORD.

2 [b] All the ways of a man *are* clean in his own

[g] Ch. 19.7.
† Heb. *many are the lovers of the rich.*
[h] Pf. 112.9.
[i] Vers 5.
[k] Chap. 13.14.
[l] Ch. 17.5. Matt 25. 40,45.
† Heb. *short of spirit.*
† Heb. *to nations.*
[a] Ch. 25.15
[b] Verse 28. Ch. 12. 23. & 13.16.
† Heb. *belcheth or bubbleth.*
[c] Job 34. 21. Ch. 5.21. Jer. 16.17. & 32.19. Heb. 4.13.
† Heb. *the healing of the tongue.*
[d] Ch. 10.1.
[e] Ch. 21.27. Isa. 1.11. & 66.3. Jer. 6.20. and 7.22. Am. 5.22.
|| Or, *instruction.*
[f] Job 26.6.
[g] Chap. 17.22.
[h] Pf. 37.16. Ch. 16.8. 1 Tim. 6.6.
[i] Ch. 17.1.
[k] Chap. 26.21. & 29.22.
† Heb. *is raised up as a causey.*
[l] Ch. 10.1.
[m] Chap. 10.23.
† Heb. *void of heart.*
[n] Chap. 11.14.
† Heb. *in his season.*
[o] Phil. 3.20 Col. 3.1,2.
[p] Ch. 12.7. & 14.11.
[q] Chap. 6. 18.
† Heb. *words of pleasantness.*
[r] Pf. 34.16.
[s] Psal. 145. 18.
|| Or, *correction.*
|| Or, *obeyeth.*
† Heb. *possesseth an heart.*
[t] Ch. 18.12
[a] Verse 9. Ch. 19.21. & 20. 24. Jer 10.23.
|| Or, *disposings.*
[b] Ch. 21.2.

own eyes: but the LORD weigheth the spirits.

3 [c] † Commit thy works unto the LORD, and thy thoughts shall be established.

4 The LORD hath made all *things* for himself: [d] yea, even the wicked for the day of evil.

5 [e] Every one *that is* proud in heart, *is* an abomination to the LORD: *though* hand *joyn* in hand, he shall not be † unpunished.

6 By mercy and truth iniquity is purged; and by the fear of the LORD, *men* depart from evil.

7 When a mans ways please the LORD, he maketh even his enemies to be at peace with him.

8 [f] Better *is* a little with righteousness, then great revenues without right.

9 [g] A mans heart deviseth his way: but the LORD directeth his steps.

10 † A divine sentence *is* in the lips of the king: his mouth transgresseth not in judgement.

11 [h] A just weight and balance *are* the LORDS: † all the weights of the bag *are* his work.

12 *It is* an abomination to kings to commit wickedness: for the throne is established by righteousness,

13 Righteous lips *are* the delight of kings: and they love him that speaketh right.

14 The wrath of a king *is as* messengers of death, but a wise man will pacifie it.

15 In the light of the kings countenance *is* life, & [i] his favour *is* as a cloud of the latter rain.

16 [k] How much better *is it* to get wisdom, then gold? and to get understanding, rather to be chosen then silver?

17 The high-way of the upright *is* to depart from evil: he that keepeth his way, preserveth his soul.

18 [l] Pride *goeth* before destruction: and an haughty spirit before a fall.

19 Better *it is to be* of an humble spirit with the lowly, then to divide the spoil with the proud.

20 || He that handleth a matter wisely, shall find good: and whoso [m] trusteth in the LORD, happy *is* he.

21 The wise in heart shall be called prudent, & the sweetness of the lips increaseth learning.

22 [n] Understanding *is* a well-spring of life unto him that hath it: but the instruction of fools *is* folly.

23 The heart of the wise † teacheth his mouth, and addeth learning to his lips.

24 Pleasant words *are as* an honey-comb, sweet to the soul, and health to the bones.

25 [o] There is a way that seemeth right unto a man: but the end thereof *are* the ways of death.

26 † He that laboureth, laboureth for himself; for his mouth † craveth it of him.

27 † An ungodly man diggeth up evil: and in his lips *there is* as a burning fire.

28 [p] A froward man † soweth strife, and a whisperer separateth chief friends.

29 A violent man enticeth his neighbour, and leadeth him into the way *that is* not good.

30 He shutteth his eyes to devise froward things: moving his lips he bringeth evil to pass.

31 The hoary head *is* a crown of glory, *if* it be found in the way of righteousness.

32 *He that is* slow to anger, *is* better then the mighty: and he that ruleth his spirit, then he that taketh a city.

33 The lot is cast into the lap: but the whole disposing thereof *is* of the LORD.

## CHAP. XVII.

BEtter *is* [a] a dry morsel, and quietness therewith, then a house full of || sacrifices *with* strife.

2 A wise servant shall have rule over a son that causeth shame: and shall have part of the inheritance among the brethren.

3 [b] The fining-pot *is* for silver, and the furnace for gold: but the LORD trieth the hearts.

4 A wicked doer giveth heed to false lips: *and* a liar giveth ear to a naughty tongue.

5 [c] Whoso mocketh the poor, reproacheth his maker: *and* he that is glad at calamities, shall not be † unpunished.

6 [d] Childrens children *are* the crown of old men; and the glory of children *are* their fathers.

7 † Excellent speech becometh not a fool: much less do † lying lips a prince.

8 [e] A gift *is as* † a precious stone in the eyes of him that hath it: whithersoever it turneth, it prospereth.

9 [f] He that covereth a transgression, || seeketh love; but he that repeateth a matter, separateth *very* friends.

10 || A reproof entreth more into a wise man, then an hundred stripes into a fool.

11 An evil *man* seeketh onely rebellion: therefore a cruel messenger shall be sent against him.

12 Let a bear robbed of her whelps meet a man, rather then a fool in his folly.

13 Whoso [g] rewardeth evil for good, evil shall not depart from his house.

14 The beginning of strife *is as* when one letteth out water: therefore leave off contention, before it be meddled with.

15 [h] He that justifieth the wicked, and he that condemneth the just, even they both *are* abomination to the LORD.

16 Wherefore *is there* a price in the hand of a fool to get wisdom, seeing *he hath* no heart *to it*?

17 [i] A friend loveth at all times, and a brother is born for adversity.

18 [k] A man void of † understanding striketh hands, *and* becometh surety in the presence of his friend.

19 He loveth transgression, that loveth strife: *and* he that exalteth his gate, seeketh destruction.

20 † He that hath a froward heart, findeth no good: and he that hath a perverse tongue, falleth into mischief.

21 [l] He that begetteth a fool, *doeth it* to his sorrow: and the father of a fool hath no joy.

22 [m] A merry heart doeth good || *like* a medicine: but a broken spirit drieth the bones.

23 A wicked *man* taketh a gift out of the bosom to pervert the ways of judgement.

24 [n] Wisdom *is* before him that hath understanding; but the eyes of a fool *are* in the ends of the earth.

25 [o] A foolish son *is* a grief to his father, and bitterness to her that bare him.

26 Also

---

[c] Pf. 37. 5. & 55. 22. Matt. 6. 25. Luk. 12. 22. 1 Pet. 5. 7.
† Heb. *roll.*
[d] Job 21. 30.
[e] Ch. 6. 17. & 8. 13.
† Heb. *held innocent.*
[f] Pf. 37. 16. Ch. 15. 16.
[g] Verse 1.
† Heb. *divination.*
[h] Lev. 19. 36. Ch. 11. 1.
† Heb. *all the stones.*
[i] Ch. 19. 12.
[k] Ch. 8. 11.
[l] Ch. 11. 2. & 18. 12.
|| Or, *he that understandeth a matter.*
[m] Pf. 2. 12. & 34. 8. & 125. 1. Isa. 30. 18. Jer. 17. 7.
[n] Chap. 13. 14.
† Heb. *maketh wise.*
[o] Chap. 14. 12.
† Heb. *the soul of him that laboureth.*
† Heb. *boweth unto him.*
† Heb. *a man of Belial.*
[p] Ch. 6. 14. 19. & 15. 18. & 26. 21. & 29. 22.
† Heb. *sendeth forth.*

[a] Chap. 15. 17.
|| Or, *good cheer.*
[b] Pf. 26. 2. Ch. 27. 21. Jer. 17. 10. Mal. 3. 3.
[c] Ch. 14. 31
† Heb. *held innocent.*
[d] Pf. 127. 3. & 128. 3.
† Heb. *a lip of excellency.*
† Heb. *a lip of lying.*
[e] Chap. 18. 16.
† Heb. *a stone of grace.*
[f] Chap. 10. 12.
|| Or, *procureth.*
|| Or, *a reproof aweth more a wise man, then to strike a fool an hundred times.*
[g] Rom. 12. 17. 1 Thess. 5. 15. 1 Pet. 3. 9.
[h] Ex. 23. 7. Ch. 24. 24. Isa. 5. 23.
[i] Chap. 18. 24.
[k] Chap. 6. 1 & 11. 15.
† Heb. *heart.*
† Heb. *the froward of heart.*
[l] Ch. 10. 1.
[m] Chap. 15. 13. & 12. 25.
|| Or, *to a medicine.*
[n] Eccles 2. 14. & 8. 1.
[o] Ch. 10. 1. & 15. 20. & 19. 13.

26 Also to punish the just *is* not good, *nor* to strike princes for equity.

27 [p] He that hath knowledge spareth his words: *and* a man of understanding is of || an excellent spirit.

28 [q] Even a fool when he holdeth his peace, is counted wise: *and* he that shutteth his lips, *is esteemed* a man of understanding.

## CHAP. XVIII.

|| THrough desire a man having separated himself, seeketh *and* intermeddleth with all wisdom.

2 A fool hath no delight in understanding, but that his heart may discover it self.

3 When the wicked cometh, *then* cometh also contempt, and with ignominy reproach.

4 [a] The words of a mans mouth *are as* deep waters, *and* the well-spring of wisdom *as* a flowing brook.

5 [b] *It is* not good to accept the person of the wicked, to overthrow the righteous in judgement.

6 A fools lips enter into contention, and his mouth calleth for strokes.

7 [c] A fools mouth *is* his destruction, and his lips *are* the snare of his soul.

8 [d] The words of a || tale-bearer *are* || as wounds, and they go down into the † innermost parts of the belly.

9 He also that is slothfull in his work, is brother to him that is a great waster.

10 [e] The name of the LORD *is* a strong towre: the righteous runneth into it, and † is safe.

11 [f] The rich mans wealth *is* his strong city, and as an high wall in his own conceit.

12 [g] Before destruction the heart of man is haughty, and before honour *is* humility.

13 He that † answereth a matter before he heareth *it*, it *is* folly and shame unto him.

14 The spirit of a man will sustain his infirmity; but a wounded spirit who can bear?

15 The heart of the prudent getteth knowledge; and the ear of the wise seeketh knowledge.

16 [h] A mans gift maketh room for him, and bringeth him before great men.

17 *He that is* first in his own cause, *seemeth* just; but his neighbour cometh and searcheth him.

18 The lot causeth contentions to cease, and parteth between the mighty.

19 A brother offended *is harder to be won* then a strong city: and *their* contentions *are* like the bars of a castle.

20 [i] A mans belly shall be satisfied with the fruit of his mouth; *and* with the increase of his lips shall he be filled.

21 Death and life *are* in the power of the tongue; and they that love it, shall eat the fruit thereof.

22 [k] *Whoso* findeth a wife, findeth a good *thing*, and obtaineth favour of the LORD.

23 The poor useth intreaties, but the rich answereth [l] roughly.

24 A man *that hath* friends, must shew himself friendly: [m] and there is a friend *that* sticketh closer then a brother.

## CHAP. XIX.

[a] BEtter *is* the poor that walketh in his integrity, then *he that is* perverse in his lips, and is a fool.

2 Also, *that* the soul *be* without knowledge, *it is* not good; and he that hasteth with *his* feet sinneth.

3 The foolishness of man perverteth his way: and his heart fretteth against the LORD.

4 [b] Wealth maketh many friends; but the poor is separated from his neighbour.

5 [c] A false witness shall not be † unpunished, and *he that* speaketh lies shall not escape.

6 Many will intreat the favour of the prince; & every man *is* a friend to † him that giveth gifts.

7 [d] All the brethren of the poor do hate him: how much more do his friends go far from him? he pursueth *them with* words, *yet* they are wanting to him.

8 He that getteth † wisdom, loveth his own soul: he that keepeth understanding, shall find good.

9 [e] A false witness shall not be unpunished, and *he that* speaketh lies, shall perish.

10 Delight is not seemly for a fool: much less [f] for a servant to have rule over princes.

11 [g] The || discretion of a man deferreth his anger, and *it is* his glory to pass over a transgression.

12 [h] The kings wrath *is* as the roaring of a lion; but his favour *is* as dew upon the grass.

13 [i] A foolish son *is* the calamity of his father; [k] and the contentions of a wife *are* a continuall dropping.

14 House and riches *are* the inheritance of fathers; and [l] a prudent wife *is* from the LORD.

15 Slothfulness casteth into a deep sleep; and an idle soul shall [m] suffer hunger.

16 [n] He that keepeth the commandment, keepeth his own soul; *but* he that despiseth his ways, shall die.

17 [o] He that hath pity upon the poor, lendeth unto the LORD; and || that which he hath given, will he pay him again.

18 [p] Chasten thy son while there is hope, and let not thy soul spare || for his crying.

19 A man of great wrath shall suffer punishment: for if thou deliver *him*, yet thou must † do it again.

20 Hear counsel, and receive instruction, that thou mayest be wise in thy latter end.

21 [q] *There are* many devices in a mans heart; nevertheless the counsel of the LORD, that shall stand.

22 The desire of a man *is* his kindness: and a poor man *is* better then a liar.

23 The fear of the LORD *tendeth* to life, and *he that hath it* shall abide satisfied: he shall not be visited with evil.

24 [r] A slothfull *man* hideth his hand in *his* bosom, and will not so much as bring it to his mouth again.

25 [s] Smite a scorner, and the simple † will beware; and reprove one that hath understanding, *and* he will understand knowledge.

26 He that wasteth *his* father, *and* chaseth away *his* mother, *is* a son that causeth shame, and bringeth reproach.

27 Cease

[p] Jam.1.19
|| Or, a cool spirit.
[q] Job 13.5

|| Or, He that separateth himself seeketh according to his desire, and intermeddleth in every business.
[a] Ch.20.5.
[b] Levit. 19.15. Deut.1.17 and 16.9. Ch.24.23.
[c] Chap. 10.14. and 12.13. & 13.3.
[d] Ch.12.18 & 25.22.
|| Or, whisperer.
|| Or, like as when men are wounded.
† Heb. chambers.
[e] Pf.18.2. & 27.1. & 144.2.
† Heb. is set aloft.
[f] Chap.10. 15.
[g] Ch.11.2. & 15.33. & 16.18.
† Heb. returneth a word.
[h] Ch.17.8.
[i] Chap.12. 14.& 13.2.
[k] Chap. 19.14.
[l] Jam. 2.3.
[m] Ch.17. 17.

[a] Ch. 28.6.
[b] Chap. 14.20.
[c] Ex.23.1. Deu.19.16 Chap.6.19 & 21.28.
† Heb. held innocent.
† Heb. a man of gifts.
[d] Ch.14.20
† Heb. an heart.
[e] Verse 5.
[f] Ch.30.22 Eccles 10. 6,7.
[g] Chap.14. 29.
|| Or, prudence
[h] Chap. 16.14,15. and 20.2. & 28.15.
[i] Chap.10. 1. & 15.20. & 17. 21, 25.
[k] Ch.21.9. & 27.15.
[l] Ch.18. 22.
[m] Ch 10.4. & 20.13.
[n] Luk.11. 28.
[o] Matt.10. 42. & 25. 40. 2 Cor.9. 6,7.
|| Or, his deed.
[p] Chap. 13.24. & 23.13.
|| Or to his destruction: or, to cause him to die.
† Heb. add.
[q] Job 23. 13. Pf.33.10, 11. Chap.16. 1, 9. Isa. 46.10.
[r] Ch.15.19 &26.18,15
[s] Chap. 21.11.
† Heb. will be cunning.

27 Ceaſe, my ſon, to hear the inſtruction, *that cauſeth* to err from the words of knowledge.

28 † An ungodly witneſs ſcorneth judgement: and the mouth of the wicked devoureth iniquity.

29 Judgements are prepared for ſcorners, and ſtripes for the back of fools.

† Heb. *a witneſs of Belial.*

## CHAP. XX.

WIne *is* a mocker, ſtrong drink *is* raging: and whoſoever is deceived thereby is not wiſe.

2 [a] The fear of a king *is* as the roaring of a lion: *whoſo* provoketh him to anger, ſinneth *againſt* his own ſoul.

3 *It is* an honour for a man to ceaſe from ſtrife: but every fool will be medling.

4 [b] The ſluggard will not plow by reaſon of the ‖ cold; *therefore* ſhall he beg in harveſt, and *have* nothing.

5 [c] Counſel in the heart of man *is like* deep water; but a man of underſtanding will draw it out.

6 Moſt men will proclaim every one his own ‖ goodneſs: but a faithfull man who can find?

7 The juſt *man* walketh in his integrity: [d] his children *are* bleſſed after him.

8 A king that ſitteth in the throne of judgement, ſcattereth away all evil with his eyes.

9 [e] Who can ſay, I have made my heart clean, I am pure from my ſin?

10 [f] † Divers weights, *and* † divers meaſures, both of them *are* alike abomination to the LORD.

11 Even a child is known by his doings, whether his work *be* pure, and whether *it be* right.

12 [g] The hearing ear, and the ſeeing eye, the LORD hath made even both of them.

13 [h] Love not ſleep, leſt thou come to poverty; open thine eyes, *and* thou ſhalt be ſatisfied with bread.

14 *It is* naught, *it is* naught, ſaith the buyer: but when he is gone his way, then he boaſteth.

15 There is gold, and a multitude of rubies: but the lips of knowledge *are* a precious jewel.

16 [i] Take his garment that is ſurety *for* a ſtranger: and take a pledge of him for a ſtrange woman.

17 [k] † Bread of deceit *is* ſweet to a man: but afterwards his mouth ſhall be filled with gravel.

18 [l] *Every* purpoſe is eſtabliſhed by counſel: and with good advice make war.

19 [m] He that goeth about *as* a tale-bearer, revealeth ſecrets: therefore meddle not with him that ‖ flattereth with his lips.

20 [n] Whoſo curſeth his father or his mother, his ‖ lamp ſhall be put out in obſcure darkneſs.

21 An inheritance *may be* gotten haſtily at the beginning: but the end thereof ſhall not be bleſſed.

22 [o] Say not thou, I will recompenſe evil: *but* wait on the LORD, and he ſhall ſave thee.

23 [p] Divers weights *are* an abomination unto the LORD: and † a falſe balance *is* not good.

24 [q] Mans goings *are* of the LORD, how can a man then underſtand his own way?

25 *It is* a ſnare to the man *who* devoureth *that which is* holy: and after vows to make enquiry.

26 [r] A wiſe king ſcattereth the wicked, and bringeth the wheel over them.

27 The ſpirit of man *is* the ‖ candle of the LORD, ſearching all the inward parts of the belly.

28 [ſ] Mercy and truth preſerve the king: and his throne is upholden by mercy.

29 The glory of young men *is* their ſtrength: and [t] the beauty of old men *is* the gray head.

30 The bluneſs of a wound † cleanſeth away evil: ſo *do* ſtripes the inward parts of the belly.

## CHAP. XXI.

THe kings heart *is* in the hand of the LORD, *as* the rivers of water: he turneth it whitherſoever he will.

2 [a] Every way of a man *is* right in his own eyes: but the LORD pondereth the hearts.

3 [b] To do juſtice and judgement, *is* more acceptable to the LORD then ſacrifice.

4 [c] † An high look, and a proud heart, *and* ‖ the plowing of the wicked, *is* ſin.

5 The thoughts of the diligent *tend* onely to plenteouſneſs: but of every one *that is* haſty, onely to want.

6 [d] The getting of treaſures by a lying tongue, *is* a vanity toſſed to and fro of them that ſeek death.

7 The robbery of the wicked ſhall † deſtroy them; becauſe they refuſe to do judgement.

8 The way of man *is* froward and ſtrange: but *as for* the pure, his work *is* right.

9 [e] *It is* better to dwell in a corner of the houſe-top, then with † a brawling woman in † a wide houſe.

10 [f] The ſoul of the wicked deſireth evil: his neighbour † findeth no favour in his eyes.

11 [g] When the ſcorner is puniſhed, the ſimple is made wiſe: and when the wiſe is inſtructed, he receiveth knowledge.

12 The righteous *man* wiſely conſidereth the houſe of the wicked: *but God* overthroweth the wicked for *their* wickedneſs.

13 [h] Whoſo ſtoppeth his ears at the cry of the poor, he alſo ſhall cry himſelf, but ſhall not be heard.

14 [i] A gift in ſecret pacifieth anger: and a reward in the boſom, ſtrong wrath.

15 *It is* joy to the juſt to do judgement: but deſtruction *ſhall be* to the workers of iniquity.

16 The man that wandereth out of the way of underſtanding, ſhall remain in the congregation of the dead.

17 He that loveth ‖ pleaſure *ſhall be* a poor man: he that loveth wine and oyl ſhall not be rich.

18 [k] The wicked *ſhall be* a ranſom for the righteous; and the tranſgreſſour for the upright.

19 [l] *It is* better to dwell † in the wilderneſs, then with a contentious and an angry woman.

20 *There is* a treaſure to be deſired, and oyl in the dwelling of the wiſe: but a fooliſh man ſpendeth it up.

21 He that followeth after righteouſneſs and mercy, findeth life, righteouſneſs and honour.

22 [m] A wiſe *man* ſcaleth the city of the migh-

[a] Ch.16.14 & 19.12.
[b] Ch.10.4. ‖ Or, winter.
[c] Ch.18.4.
‖ Or, bounty.
[d] Pſ.112.2.
[e] 1 Kings 8.46. 2 Chr.6.36 Job 14.4. Pſ.51.5. Eccles 7.20 1 Joh.1.8.
[f] Deut. 25. 13, &c. Ch.11.1. & 16.11. † Heb. a ſtone and a ſtone. † Heb. an ephah and an ephah.
[g] Ex.4.11. Pſ.94.9.
[h] Ch.12.11 & 19.15.
[i] Ch.27.13.
[k] Ch.9.17. † Heb. bread of lying, or falſhood.
[l] Ch.15.22.
[m] Ch.11.13. ‖ Or, uncoveth.
[n] Ex.21.17 Lev.20.9. Mat. 15.4. ‖ Or, candle.
[o] De.32.35 Ch.17.13. & 24.29. Ro.12.17. 1 Theſ.5.15 1 Pet.3.9.
[p] Verſe 10. † Heb. balances of deceit. Pſ.37.23. Cha. 16.9. Jer.10.23.
[q] Pſ.37.23. Cha. 16.9. Jer.10.23.
[r] Pſ.101.5, &c. Verſ. 8. ‖ Or, lamp.
[ſ] Pſ.101.1. Ch. 29.14.
[t] Ch.16.31. † Heb. is a purging medicine againſt evil.
[a] Ch.16.2.
[b] 1 Sa. 15.22. Cha.15.8. Iſ 1.11. Hoſ. 6.6. Mic.6.7,8.
[c] h.6.17. † Heb. haughtineſs of eyes. ‖ Or, the light of the wicked.
[d] Ch.10.2. & 13.11.
† Heb. ſaw them, or dwell with them.
[e] Ch.19.13 & 25.24. & 27.15. † Heb. a woman of contentions. † Heb. an houſe of ſociety.
[f] Jam. 4.5. † Heb. is not favoured.
[g] Ch.19.25.
[h] Mat. 18.30, &c.
[i] Ch.17.8. & 18.16.
‖ Or, ſport.
[k] Ch 11.8.
[l] Verſ 9. † Heb. in the land of the deſert.
[m] Eccles 9.14, &c.

ty, and casteth down the strength of the confidence thereof.

23 [n] Whoso keepeth his mouth and his tongue, keepeth his soul from troubles.

24 Proud *and* haughty scorner *is* his name, who dealeth † in proud wrath.

25 [o] The desire of the slothfull killeth him: for his hands refuse to labour.

26 He coveteth greedily all the day long: but the [p] righteous giveth and spareth not.

27 [q] The sacrifice of the wicked *is* abomination: how much more, *when* he bringeth it † with a wicked mind?

28 [r] † A false witness shall perish: but the man that heareth, speaketh constantly.

29 A wicked man hardeneth his face: but *as for* the upright, he || directeth his way.

30 [s] *There is* no wisdom nor understanding, nor counsel against the LORD.

31 [t] The horse *is* prepared against the day of battel: but [u] || safety *is* of the LORD.

## CHAP. XXII.

A [a] *Good* name *is* rather to be chosen then great riches, *and* || loving favour rather then silver and gold.

2 [b] The rich and poor meet together: the LORD *is* the maker of them all.

3 [c] A prudent *man* foreseeth the evil, and hideth himself: but the simple pass on and are punished.

4 [d] || By humility *and* the fear of the LORD, *are* riches, and honour, and life.

5 Thorns *and* snares *are* in the way of the froward: he that doth keep his soul shall be far from them.

6 || Train up a child † in the way he should go: and when he is old, he will not depart from it.

7 The rich ruleth over the poor, and the borrower *is* servant † to the lender.

8 [e] He that soweth iniquity, shall reap vanity: || and the rod of his anger shall fail.

9 [f] † He that hath a bountifull eye shall be blessed: for he giveth of his bread to the poor.

10 [g] Cast out the scorner, and contention shall go out; yea, strife & reproach shall cease.

11 He that loveth pureness of heart, || *for* the grace of his lips, the king *shall be* his friend.

12 The eyes of the LORD preserve knowledge, and he overthroweth || the words of the transgressour.

13 [h] The slothfull *man* saith, *There is* a lion without, I shall be slain in the streets.

14 [i] The mouth of strange women *is* a deep pit: he that is abhorred of the LORD, shall fall therein.

15 Foolishness *is* bound in the heart of a child, *but* [k] the rod of correction shall drive it far from him.

16 He that oppresseth the poor to increase his *riches*, *and* he that giveth to the rich *shall* surely *come* to want.

17 Bow down thine ear, and hear the words of the wise, and apply thine heart unto my knowledge.

18 For *it is* a pleasant thing if thou keep them † within thee; they shall withall be fitted in thy lips.

19 That thy trust may be in the LORD, I have made known to thee this day, || even to thee.

20 Have not I written to thee excellent things in counsels and knowledge?

21 That I might make thee know the certainty of the words of truth; that thou mightest answer the words of truth || to them that send unto thee?

22 Rob not the poor, because he *is* poor: [l] neither oppress the afflicted in the gate.

23 [m] For the LORD will plead their cause, and spoil the soul of those that spoiled them.

24 Make no friendship with an angry man: and with a furious man thou shalt not go:

25 Lest thou learn his ways, and get a snare to thy soul.

26 [n] Be not thou *one* of them that strike hands, *or* of them that are sureties for debts.

27 If thou hast nothing to pay, why should he take away thy bed from under thee?

28 [o] Remove not the ancient || land-mark, which thy fathers have set.

29 Seest thou a man diligent in his business? he shall stand before kings, he shall not stand before † mean *men*.

## CHAP. XXIII.

WHen thou sittest to eat with a ruler, consider diligently what *is* before thee.

2 And put a knife to thy throat, if thou *be* a man given to appetite.

3 Be not desirous of his dainties: for they *are* deceitfull meat.

4 [a] Labour not to be rich: cease from thine own wisdom.

5 † Wilt thou set thine eyes upon that which is not? for *riches* certainly make themselves wings, they flie away as an eagle towards heaven.

6 Eat thou not the bread of *him that hath* an evil eye, neither desire thou his dainty meats.

7 For as he thinketh in his heart, so *is* he: Eat and drink, saith he to thee, but his heart *is* not with thee.

8 The morsel *which* thou hast eaten, shalt thou vomit up, and lose thy sweet words.

9 Speak not in the ears of a fool; for he will despise the wisdom of thy words.

10 [b] Remove not the old || land-mark; and enter not into the fields of the fatherless.

11 [c] For their redeemer *is* mighty; he shall plead their cause with thee.

12 Apply thine heart unto instruction, and thine ears to the words of knowledge.

13 [d] Withhold not correction from the child: for *if* thou beatest him with the rod, he shall not die.

14 Thou shalt beat him with the rod, and shalt deliver his soul from hell.

15 My son, if thine heart be wise, my heart shall rejoyce, || even mine.

16 Yea, my reins shall rejoyce, when thy lips speak right things.

17 [e] Let not thine heart envy sinners: but *be thou* in the fear of the LORD all the day long.

18 [f] For surely there is an || end, and thine expectation shall not be cut off.

19 Hear thou, my son, and be wise, and guide thine heart in the way.

[n] Ch 12.13 & 18.21.

† Heb. *in the wrath of pride.*

[o] Cha.13.4

[p] Pf.112.9

[q] Pf. 50. 9 Cha. 15. 8 Isa.66.3. Jer.6. 20. Am.5.22.

† Heb. *in wickedness.*

[r] Cha. 19. 5,9.

† Heb. *a witness of lies.*

|| Or, *considereth.*

[s] Jer.9.23.

[t] Pf.33.17

[u] Pf. 3. 8.

|| Or, *victory.*

[a] Eccles 7.1

|| Or, *favour is better then, &c.*

[b] Ch.29.13

[c] Ch 27.12

[d] Pf.112.3.

|| Or, *the reward of humility, &c.*

|| Or, *catechize.*

† Heb. *in his way.*

† Heb. *to the man that lendeth.*

[e] Job 4. 8. Hos.10.13

|| Or, *and with the rod of his anger he shall be consumed.*

[f] 2 Cor. 9. 6.

† Heb. *good of eye.*

[g] Pf.101.5

||Or, and hath *grace in his lips.*

|| Or, *the matters.*

[h] Ch.26.13

[i] Ch.2.16. & 5.3. & 7.5.& 23. 27.

[k] Ch.13.24 & 19. 18. & 23. 13.& 29.15,17.

† Heb. *in thy belly.*

|| Or, *even I will rejoyce.*

[e] Pf. 37.1. & 73.3. Chap 3 31 & 24. 1.

[f] Ch.24.14

|| Or, *reward.*

[l] Zec.7 10.

[m] Job 31. 21. Cha.23.11

[n] Ch.6.1. & 11. 15.

[o] De.19.14 & 27. 17. Ch.23. 10.

|| Or, *bound.*

† Heb. *obscure men*

[b] Deut.19. 14.&27.17 Ch.22. 28.

||Or, *bound.*

[c] Job31.21 Cha.22.23

[d] Ch.13.24 & 19.18. & 22,15.

Ro.13.13 Epheſ.5.18 Heb. of their fleſh.

20 g Be not amongſt wine-bibbers; amongſt riotous eaters † of fleſh.

21 For the drunkard and the glutton ſhall come to poverty: and drowſineſs ſhall cloath a man with rags.

Cha. 1.8

22 h Hearken unto thy father that begat thee, and deſpiſe not thy mother when ſhe is old.

23 Buy the truth, and ſell it not; *alſo* wiſdom, and inſtruction, and underſtanding.

Ch.10.1. & 15.20.

24 i The father of the righteous ſhall greatly rejoyce: and he that begetteth a wiſe *child*, ſhall have joy of him.

25 Thy father and thy mother ſhall be glad, and ſhe that bare thee ſhall rejoyce.

26 My ſon, give me thine heart, and let thine eyes obſerve my ways.

Ch.22.14

27 k For an whore *is* a deep ditch; and a ſtrange woman *is* a narrow pit.

Cha.7.12 Or, as robber.

28 l She alſo lieth in wait || as *for* a prey, and increaſeth the tranſgreſſours among men.

Iſ. 5. 11

29 m Who hath wo? who hath ſorrow? who hath contentions? who hath babbling? who hath wounds without cauſe? who hath redneſs of eyes?

30 They that tarry long at the wine, they that go to ſeek mixt wine.

31 Look not thou upon the wine when it is red, when it giveth his colour in the cup, *when* it moveth it ſelf aright.

32 At the laſt it biteth like a ſerpent, and ſtingeth like || an adder.

|| Or, a cockatrice

33 Thine eyes ſhall behold ſtrange women, and thine heart ſhall utter perverſe things.

† Heb. in the heart of the ſea.

34 Yea, thou ſhalt be as he that lieth down † in the midſt of the ſea, or as he that lieth upon the top of a maſt.

† Heb. I knew it not.

35 They have ſtricken me, *ſhalt thou ſay, and* I was not ſick; they have beaten me, *and* † I felt *it* not: when ſhall I awake? I will ſeek it yet again.

## CHAP. XXIV.

a Pſ. 37. 1. &c. & 73. 3. Cha.23.17 Verſe 19.

BE not thou a envious againſt evil men, neither deſire to be with them.

b Pſ.10.7.

2 b For their heart ſtudieth deſtruction, and their lips talk of miſchief.

3 Through wiſdom is an houſe builded, and by underſtanding it is eſtabliſhed:

4 And by knowledge ſhall the chambers be filled with all precious and pleaſant riches.

† Heb. is in ſtrength. † Heb. ſtrength hath might.

5 A wiſe man † *is* ſtrong, yea, a man of knowledge † increaſeth ſtrength.

c Ch.20.18 & 11.14.& 15.22.

6 c For by wiſe counſel thou ſhalt make thy war: & in multitude of counſellers *there is* ſafety.

7 Wiſdom *is* too high for a fool: he openeth not his mouth in the gate.

8 He that deviſeth to do evil, ſhall be called a miſchievous perſon.

9 The thought of fooliſhneſs *is* ſin: and the ſcorner *is* an abomination to men.

† H.b. narrow.

10 *If* thou faint in the day of adverſity, thy ſtrength *is* † ſmall.

d Pſ. 82.4.

11 d If thou forbear to deliver *them that are* drawn unto death, and *thoſe that are* ready to be ſlain:

12 If thou ſayeſt, Behold, we knew it not: doth not he that pondereth the heart conſider *it*? and he that keepeth thy ſoul, doth *not* he know *it*? and ſhall *not* he render to *every* man e according to his works?

e Job 34. 11. Pſ. 62. 12. Jer. 32. 19. Rom. 2. 6. Rev.22.12.

13 My ſon, eat thou honey, becauſe *it is* good; and the honey-comb, *which is* ſweet † to thy taſte:

† Heb. upon thy palate.

f Pſ.19.10. & 119. 10. g Ch.23.18

14 f So *ſhall* the knowledge of wiſdom *be* unto thy ſoul: when thou haſt found *it*, g then there ſhall be a reward, and thy expectation ſhall not be cut off.

15 Lay not wait, O wicked *man*, againſt the dwelling of the righteous: ſpoil not his reſting-place.

h Job 5. 19 Pſa.34.19. & 37. 24.

16 h For a juſt *man* falleth ſeven times, and riſeth up *again*: but the wicked ſhall fall into miſchief.

i Job 31.29 Pſa. 35.15. Cha. 17.5. † Heb. it be evil in his eyes. k Pſ. 37.1. Cha.23.17 || Or, keep not company with the wicked.

17 i Rejoyce not when thine enemy falleth, and let not thine heart be glad when he ſtumbleth:

18 Leſt the LORD ſee *it*, and † it diſpleaſe him, and he turn away his wrath from him.

19 k || Fret not thy ſelf becauſe of evil *men*, neither be thou envious at the wicked.

l Iob 21.17 Ch. 13.9. || Or, lamp. † Heb. changers.

20 For there ſhall be no reward to the evil *man*, l the || candle of the wicked ſhall be put out.

21 My ſon, fear thou the LORD, and the king: *and* meddle not with † them that are given to change.

22 For their calamity ſhall riſe ſuddenly, and who knoweth the ruine of them both?

m Lev. 19. 15. Deut.1. 17 & 16. 19. Cha. 18. 5. & 28. 21. Joh.7.24.

23 These *things* alſo *belong* to the wiſe. m *It is* not good to have reſpect of perſons in judgement.

n Ch.17.15 Iſa. 5. 23.

24 n He that ſaith unto the wicked, Thou *art* righteous; him ſhall the people curſe, nations ſhall abhor him.

† Heb. a bleſſing of good.

25 But to them that rebuke *him* ſhall be delight, & † a good bleſſing ſhall come upon them.

† Heb. that anſwereth right words.

26 *Every man* ſhall kiſs *his* lips † that giveth a right anſwer.

27 Prepare thy work without, and make it fit for thy ſelf in the field; and afterwards build thine houſe.

28 Be not a witneſs againſt thy neighbour without cauſe: and deceive *not* with thy lips.

o Ch.20.22

29 o Say not, I will do ſo to him as he hath done to me: I will render to the man according to his work.

30 I went by the field of the ſlothfull, and by the vineyard of the man void of underſtanding:

31 And lo, it was all grown over with thorns, *and* nettles had covered the face thereof, and the ſtone-wall thereof was broken down.

† Heb. ſet my heart

32 Then I ſaw, *and* † conſidered it well: I looked upon *it*, *and* received inſtruction.

p Chap. 6. 9, &c.

33 p *Yet* a little ſleep, a little ſlumber, a little folding of the hands to ſleep:

† Heb. a man of ſhield.

34 So ſhall thy poverty come, *as* one that travelleth; and thy want as † an armed man.

## CHAP. XXV.

1 *Obſervations about kings,* 8 *and about avoiding cauſes of quarrels, and ſundry cauſes thereof.*

THeſe *are* alſo proverbs of Solomon, which the men of Hezekiah king of Judah copied out.

2 *It is* the glory of God to conceal a thing: but the honour of kings *is* to ſearch out a matter.

3 The heaven for height, and the earth for depth, and the heart of kings † *is* unſearchable.

† Heb. there is no ſearching.

4 Take away the droſs from the ſilver, and there ſhall come forth a veſſel for the finer.

a Ch.20.8.

5 a Take away ỹ wicked *from* before the king, & his throne ſhall be eſtabliſhed in righteouſneſs.

† Heb: set not out thy glory.
[b] Lu.14.10

6 † Put not forth thy self in the presence of the king, and stand not in the place of great *men*.
7 [b] For better *it is* that it be said unto thee, Come up hither: then that thou shouldest be put lower in the presence of the prince whom thine eyes have seen.
8 Go not forth hastily to strive, lest *thou know not* what to do in the end thereof, when thy neighbour hath put thee to shame.

[c] Mat.5.25 & 18.15.
‖ Or, discover not the secret of another.

9 [c] Debate thy cause with thy neighbour *himself*; and ‖ discover not a secret to another:
10 Lest he that heareth *it*, put thee to shame, and thine infamy turn not away.

† Heb. spoken upon his wheels.

11 A word † fitly spoken *is like* apples of gold in pictures of silver.
12 *As* an ear-ring of gold, and an ornament of fine gold, *so is* a wise reprover upon an obedient ear.

[d] Ch.13.17

13 [d] As the cold of snow in the time of harvest, *so is* a faithfull messenger to them that send him: for he refresheth the soul of his masters.

† Heb. in a gift of falshood.
[e] Gen. 32.4, &c. 1Sa.25.24, &c. Cha. 15.1 & 16.14.

14 Whoso boasteth himself † of a false gift, *is like* clouds and wind without rain.
15 [e] By long forbearing is a prince perswaded, and a soft tongue breaketh the bone.
16 Hast thou found honey? eat so much as is sufficient for thee, lest thou be filled therewith, and vomit it.

‖ Or, let thy foot be seldom in thy neighbours house.
† Heb. full of thee.
[f] Pf.120.4. Cha.12,18

17 ‖ Withdraw thy foot from thy neighbours house: lest he be weary of thee, and *so* hate thee.
18 [f] A man that beareth false witness against his neighbour, *is* a maul, and a sword, and a sharp arrow.
19 Confidence in an unfaithfull man in time of trouble, *is like* a broken tooth and a foot out of joynt.
20 *As* he that taketh away a garment in cold weather, *and as* vineger upon nitre: so *is* he that singeth songs to an heavy heart.

[g] Ex 23.4. Ro. 12.20

21 [g] If thine enemy be hungry, give him bread to eat: and if he be thirsty, give him water to drink:
22 For thou shalt heap coals of fire upon his head, and the LORD shall reward thee.

‖ Or, the north-wind bringeth forth rain: so doth a backbiting tongue an angry countenance.

23 ‖ The north-wind driveth away rain: so *doth* an angry countenance a backbiting tongue.

[h] Ch.19.13 & 21.9.

24 [h] *It is* better to dwell in a corner of the house-top, then with a brawling woman and in a wide house.
25 *As* cold waters to a thirsty soul: so *is* good news from a far countrey.
26 A righteous man falling down before the wicked, *is as* a troubled fountain, and a corrupt spring.
27 *It is* not good to eat much honey: so *for men* to search their own glory, *is not* glory.

[i] Ch.16.32

28 [i] He that *hath* no rule over his own spirit, *is like* a city *that is* broken down, *and* without walls.

## CHAP. XXVI.

1 *Observations about fools*, 13 *about sluggards*, 17 *and about contentious busie-bodies.*

AS snow in summer, and as rain in harvest; so honour is not seemly for a fool.
2 As the bird by wandring, as the swallow by flying, so the curse causeless shall not come.

[a] Pf.32.9. Ch.10.13.

3 [a] A whip for the horse, a bridle for the ass, and a rod for the fools back.

† Heb. his own eyes.
‖ Or, violence.

4 Answer not a fool according to his folly, lest thou also be like unto him.
5 Answer a fool according to his folly, lest he be wise in † his own conceit.
6 He that sendeth a message by the hand of a fool, cutteth off the feet, *and* drinketh ‖ damage.

† Heb. are lifted up.
‖ Or, as he that putteth a precious stone in an heap of stones.

7 The legs of the lame † are not equal: so *is* a parable in the mouth of fools.
8 ‖ As he that bindeth a stone in a sling: so *is* he that giveth honour to a fool.
9 *As* a thorn goeth up into the hand of a drunkard, so *is* a parable in the mouth of fools.

‖ Or, a great man grieveth all, and he hireth the fool, he hireth also transgressours.

10 ‖ The great *God* that formed all *things*, both rewardeth the fool, and rewardeth transgressours.

[b] 2 Pet. 2.22.
† Heb. iterateth his folly.

11 [b] As a dog returneth to his vomit, *so* a fool † returneth to his folly.
12 Seest thou a man wise in his own conceit? *there is* more hope of a fool then of him.

[c] Ch.22.13

13 [c] The slothfull *man* saith, *There is* a lion in the way, a lion *is* in the streets.
14 *As* the door turneth upon his hinges, so *doth* the slothfull upon his bed.

[d] Ch.19.24.
‖ Or, he is weary.

15 [d] The slothfull hideth his hand in *his* bosom, ‖ it grieveth him to bring it again to his mouth.
16 The sluggard *is* wiser in his own conceit, then seven men that can render a reason.

‖ Or, is enraged.

17 He that passeth by, *and* ‖ meddleth with strife *belonging* not to him, *is like* one that taketh a dog by the ears.

† Heb. flames, or sparks.

18 As a mad *man* who casteth † firebrands, arrows, and death:
19 So *is* the man *that* deceiveth his neighbour, and saith, Am not I in sport?

† Heb. without wood.
[e] Ch.22.10
‖ Or, whisperer.

20 † Where no wood is, *there* the fire goeth out: so [e] where *there is* no ‖ tale-bearer, the strife † ceaseth.

† Heb. is silent.
[f] Ch.15.18 & 29.22.
[g] Ch.18.8.
† Heb. chambers.

21 [f] *As* coals *are* to burning coals, and wood to fire; so *is* a contentious man to kindle strife.
22 [g] The words of a tale-bearer *are* as wounds, and they go down into the † innermost parts of the belly.
23 Burning lips, and a wicked heart, *are like* a potsherd covered with silver dross.

‖ Or, is known.

24 He that hateth, ‖ dissembleth with his lips, and layeth up deceit within him.

† Heb. maketh his voice gracious.
‖ Or, hatred is covered in secret.
[h] Pf. 7.15, 16. & 9.15. Eccles 10.8.

25 When he † speaketh fair, beleeve him not: for *there are* seven abominations in his heart.
26 ‖ *Whose* hatred is covered by deceit, his wickedness shall be shewed before the *whole* congregation.
27 [h] Whoso diggeth a pit, shall fall therein: and he that rolleth a stone, it will return upon him.
28 A lying tongue hateth *those that are* afflicted by it, and a flattering mouth worketh ruine.

## CHAP. XXVII.

1 *Observations of self-love*, 5 *of true love*, 11 *of care to avoid offences*, 23 *and of the houshold care.*

[a] Jam.4.13, &c.
† Heb. to morrow day.

[a] BOast not thy self of † to morrow; for thou knowest not what a day may bring forth.
2 Let another man praise thee, and not thine own mouth; a stranger, and not thine own lips.

† Heb. heaviness.
† Heb. wrath is cruelty, and anger an overflowing.
‖ Or, jealousie.

3 A stone *is* † heavy, and the sand weighty: but a fools wrath *is* heavier then them both.
4 † Wrath *is* cruel, and anger *is* outragious; but who is able to stand before ‖ envy?

5 Open rebuke *is* better then ſecret love.
6 [b] Faithfull *are* the wounds of a friend; but the kiſſes of an enemy *are* || deceitfull.
7 The full ſoul † loatheth an hony-comb; but [c] to the hungry ſoul every bitter thing is ſweet.
8 As a bird that wandreth from her neſt: ſo *is* a man that wandreth from his place.
9 Ointment and perfume rejoyce the heart: ſo *doth* the ſweetneſs of a mans friend † by hearty counſel.
10 Thine own friend and thy fathers friend forſake not; neither go into thy brothers houſe in the day of thy calamity: *for* [d] better *is* a neighbour *that is* near, then a brother far off.
11 [e] My ſon, be wiſe, and make my heart glad, that I may anſwer him that reproacheth me.
12 [f] A prudent *man* foreſeeth the evil, *and* hideth himſelf: *but* the ſimple paſs on, *and* are puniſhed.
13 [g] Take his garment that is ſurety for a ſtranger, and take a pledge of him for a ſtrange woman.
14 He that bleſſeth his friend with a loud voice, riſing early in the morning, it ſhall be counted a curſe to him.
15 [h] A continual dropping in a very rainy day, and a contentious woman are alike.
16 Whoſoever hideth her, hideth the wind, and the ointment of his right hand *which* bewrayeth *it ſelf*.
17 Iron ſharpeneth iron, ſo a man ſharpeneth the countenance of his friend.
18 Whoſo keepeth the fig-tree, ſhall eat the fruit thereof: ſo he that waiteth on his maſter ſhall be honoured.
19 As in water face *anſwereth* to face: ſo the heart of man to man.
20 Hell and deſtruction are † never full, ſo [i] the eyes of man are never ſatisfied.
21 [k] *As* the fining-pot for ſilver, and the furnace for gold; ſo *is* a man to his praiſe.
22 Though thou ſhouldeſt bray a fool in a mortar among wheat with a peſtil, *yet* will not his fooliſhneſs depart from him.
23 Be thou diligent to know the ſtate of thy flocks, *and* † look well to thy herds.
24 For † riches *are* not for ever: and doth the crown *endure* † to every generation?
25 The hay appeareth, and the tender graſs ſheweth it ſelf, and herbs of the mountains are gathered.
26 The lambs *are* for thy cloathing, and the goats *are* the price of the field.
27 And *thou ſhalt have* goats milk enough for thy food, for the food of thy houſhold, and *for* † maintenance for thy maidens.

## CHAP. XXVIII.

*General obſervations of impiety and religious integrity.*

THE [a] wicked flee when no man purſueth: but the righteous are bold as a lion.
2 For the tranſgreſſion of a land, many *are* the princes thereof: but || by a man of underſtanding *and* knowledge the ſtate *thereof* ſhall be prolonged.
3 A poor man that oppreſſeth the poor, *is like* a ſweeping rain † which leaveth no food.
4 They that forſake the law, praiſe the wicked: but ſuch as keep the law, contend with them.
5 Evil men underſtand not judgement: but they that ſeek the LORD, underſtand all *things*.
6 [b] Better *is* the poor that walketh in his uprightneſs, then *he that is* perverſe *in his* ways, though he *be* rich.
7 [c] Whoſo keepeth the law, *is* a wiſe ſon: but he that || is a companion of riotous *men*, ſhameth his father.
8 [d] He that by uſury and † unjuſt gain increaſeth his ſubſtance, he ſhall gather it for him that will pity the poor.
9 He that turneth away his ear from hearing the law, even his prayer *ſhall be* abomination.
10 [e] Whoſo cauſeth the righteous to go aſtray in an evil way, he ſhall fall himſelf into his own pit: but the upright ſhall have good *things* in poſſeſſion.
11 The rich man *is* wiſe † in his own conceit: but the poor that hath underſtanding ſearcheth him out.
12 [f] When righteous *men* do rejoyce, *there is* great glory: but when the wicked riſe, a man is || hidden.
13 [g] He that covereth his ſins, ſhall not proſper: but whoſo confeſſeth and forſaketh *them* ſhall have mercy.
14 Happy *is* the man that feareth alway: [h] but he that hardeneth his heart ſhall fall into miſchief.
15 *As* a roaring lion, and a ranging bear; *ſo is* a wicked ruler over the poor people.
16 The prince that wanteth underſtanding, *is* alſo a great oppreſſour: *but* he that hateth covetouſneſs, ſhall prolong *his* days.
17 [i] A man that doeth violence to the bloud of *any* perſon, ſhall flee to the pit, let no man ſtay him.
18 [k] Whoſo walketh uprightly, ſhall be ſaved: but *he that is* perverſe *in his* ways, ſhall fall at once.
19 [l] He that tilleth his land, ſhall have plenty of bread: but he that followeth after vain *perſons*, ſhall have poverty enough.
20 A faithfull man ſhall abound with bleſſings: [m] but he that maketh haſte to be rich, ſhall not be || innocent.
21 [n] To have reſpect of perſons, *is* not good: for, for a piece of bread *that* man will tranſgreſs.
22 || He that haſteth to be rich, *hath* an evil eye, and conſidereth not that poverty ſhall come upon him.
23 [o] He that rebuketh a man, afterwards ſhall find more favour then he that flattereth with the tongue.
24 Whoſo robbeth his father or his mother, and ſaith, *It is* no tranſgreſſion; the ſame *is* the companion of † a deſtroyer.
25 [p] He that is of a proud heart, ſtirreth up ſtrife: but he that putteth his truſt in the LORD, ſhall be made fat.
26 He that truſteth in his own heart, is a fool: but whoſo walketh wiſely, he ſhall be delivered.
27 [q] He that giveth unto the poor, ſhall not lack: but he that hideth his eyes, ſhall have many a curſe.

b Pſ. 141. 5
|| Or, earneſt, or frequent.
† Heb. treadeth under foot.
c Job 6. 7.
† Heb. from the counſel of the ſoul.
d Cha. 17. 17. & 18. 24.
e Ch. 10 1. & 23. 24.
f Chap. 22. 3.
g Chap. 20. 16.
h Chap. 19. 13.
† Heb. not.
i Eccles 1. 8.
k Chap. 17. 3.
† Heb. ſet thy heart
† Heb. ſtrength.
† Heb. to generation and generation.
† Heb. life.
a Lev. 26. 36.
|| Or, by men of underſtanding and wiſdom ſhall they likewiſe be prolonged.
† Heb. without food.
b Chap. 19. 1.
c Chap. 29. 3.
|| Or, feedeth gluttons.
d Cha. 13. 22. Eccles 2. 26
† Heb. by increaſe.
e Cha. 26. 27.
† Heb. in his eyes.
f Verſe 28. Cha. 11. 10 Eccles 10. 6
|| Or, ſought for.
g Pſ 32. 5. 1 Joh. 1. 9, 10.
h Rom. 11. 20.
i Gen. 9. 6. Ex. 21. 14.
k Cha. 10. 25.
l Chap. 12. 11.
m Ch. 13. 11 & 23. 4. 1 Tim. 6. 9.
|| Or, unpuniſhed.
n Cha. 18. 5 & 24. 23.
|| Or, he that hath an evil eye, haſteth to be rich, ver. 20.
o Ch. 27. 6.
† Heb. a man deſtroying.
p Ch. 13. 10
q Deut. 15. 8. Chap. 22. 9.

q Verſ. 12. Chap. 29. 2.

28 q When the wicked riſe, men hide themſelves: but when they periſh, the righteous increaſe.

## CHAP. XXIX.

*1 Obſervations of publick government, 15 and of private. 22 Of anger, pride, theevery, cowardiſe, and corruption.*

† Heb. *A man of reproofs.*

† HE that being often reproved, hardeneth *his* neck, ſhall ſuddenly be deſtroyed, and that without remedy.

a Ch. 11. 10 & 28. 28. Eccles 10. 5. || Or, *increaſed.*

2 a When the righteous are || in authority, the people rejoyce: but when the wicked beareth rule, the people mourn.

b Chap. 10. 1. & 15. 20. & 27. 11. c Cha. 5. 9. & 28. 7. Lu. 15. 13. † Heb. *a man of oblations.*

3 b Whoſo loveth wiſdom, rejoyceth his father: c but he that keepeth company with harlots, ſpendeth *his* ſubſtance.

4 The king by judgement ſtabliſheth ỹ land: but † he that receiveth gifts, overthroweth it.

5 A man that flattereth his neighbour, ſpreadeth a net for his feet.

d Job 29 16

6 In the tranſgreſſion of an evil man *there is* a ſnare: but the righteous doth ſing and rejoyce.

7 d The righteous conſidereth the cauſe of the poor: *but* the wicked regardeth not to know *it*.

|| Or, *ſet a city on fire.*

8 Scornfull men || bring a city into a ſnare: but wiſe *men* turn away wrath.

9 *If* a wiſe man contendeth with a fooliſh man, whether he rage or laugh, *there is* no reſt.

† Heb. *men of bloud.*

10 † The bloudthirſty hate the upright: but the juſt ſeek his ſoul.

11 A fool uttereth all his mind: but a wiſe *man* keepeth it in till afterwards.

12 If a ruler hearken to lies, all his ſervants *are* wicked.

e Cha. 22. 2. || Or, *the uſurer.* f Ch 20. 28

13 e The poor and || the deceitfull man meet together: the LORD lightneth both their eyes.

14 f The king that faithfully judgeth the poor, his throne ſhall be eſtabliſhed for ever.

g Ver. 17. h Ch. 10. 1 & 17. 21, 25

15 g The rod and reproof give wiſdom: but h a child left *to himſelf*, bringeth his mother to ſhame.

16 When the wicked are multiplied, tranſgreſſion increaſeth: i but the righteous ſhall ſee their fall.

i Pſ. 37. 36 & 58. 10. & 91. 8.

k Ch. 13. 24 & 22. 15. & 23. 13, 14

17 k Correct thy ſon, and he ſhall give thee reſt: yea, he ſhall give delight unto thy ſoul.

|| Or, *is made naked.*

18 Where *there is* no viſion, the people || periſh: but he that keepeth the law, happy *is* he.

19 A ſervant will not be corrected by words: for though he underſtand he will not anſwer.

|| Or, *in his matters.*

20 Seeſt thou a man *that is* haſty || in his words? *there is* more hope of a fool, then of him.

21 He that delicately bringeth up his ſervant from a child, ſhall have him become *his* ſon at the length.

l Ch. 15. 18 & 26. 21.

22 l An angry man ſtirreth up ſtrife, and a furious man aboundeth in tranſgreſſion.

m Job 22. 29. Cha. 15. 33 & 18. 12. Mat. 23. 12. Lu. 14. 11.

23 m A mans pride ſhall bring him low: but honour ſhall uphold the humble in ſpirit.

24 Whoſo is partner with a thief, hateth his own ſoul: he heareth curſing, and bewrayeth *it* not.

† Heb. *ſhall be ſet on high.*

25 The fear of man bringeth a ſnare: but whoſo putteth his truſt in the LORD, † ſhall be ſafe.

n Ch. 19. 6. † Heb. *the face of a ruler.*

26 n Many ſeek † the rulers favour, but every mans judgement *cometh* from the LORD.

27 An unjuſt man *is* an abomination to the juſt: and *he that is* upright in the way, *is* abomination to the wicked.

## CHAP. XXX.

*1 Agurs confeſſion of his faith. 7 The two points of his prayer. 10 The meaneſt are not to be wronged. 11 Four wicked generations. 15 Four things inſatiable. 17 Parents are not to be deſpiſed. 18 Four things hard to be known. 21 Four things intolerable. 24 Four things exceeding wiſe. 29 Four things ſtately. 32 Wrath is to be prevented.*

THE words of Agur the ſon of Jakeh, *even* the propheſie: the man ſpake unto Ithiel, even unto Ithiel and Ucal.

2 Surely I *am* more brutiſh then *any* man, and have not the underſtanding of a man.

† Heb. *know.*

3 I neither learned wiſdom, nor † have the knowledge of the holy.

a Joh 3. 13. b Job 38. 4, &c. Pſ. 104. 3, &c. Iſa. 40. 12, &c.

4 a Who hath aſcended up into heaven, or deſcended? b who hath gathered the wind in his fiſts? who hath bound the waters in a garment? who hath eſtabliſhed all the ends of the earth? what *is* his name, and what *is* his ſons name, if thou canſt tell?

c Pſ. 12. 6. & 18. 30. & 19. 8. & 119. 140. † Heb. *purified.*

5 c Every word of God *is* † pure: he *is* a ſhield unto them that put their truſt in him.

d Deut. 4. 2 & 12. 32. Rev. 22. 18, 19.

6 d Add thou not unto his words, leſt he reprove thee, and thou be found a liar.

† Heb. *withhold not from me* c Mat. 6. 11

7 Two *things* have I required of thee, † deny me *them* not before I die.

† Heb, *of my allowance.* f Deut. 32. 15.

8 Remove far from me vanity and lies; give me neither poverty, nor riches, c feed me with food † convenient for me:

† Heb, *lely thee.* † Heb. *hurt not with thy tongue.*

9 f Leſt I be full, and † deny *thee*, and ſay, Who *is* the LORD? or leſt I be poor, and ſteal, and take the name of my God *in vain*.

10 † Accuſe not a ſervant unto his maſter, leſt he curſe thee, and thou be found guilty.

11 *There is* a generation *that* curſeth their father, and doth not bleſs their mother.

12 *There is* a generation *that are* pure in their own eyes, and *yet* is not waſhed from their filthineſs.

g Ch. 6. 17

13 *There is* a generation, O how g lofty are their eyes! and their eye-lids are lifted up.

h Job 29. 17 Pſa. 52. 2. & 57. 4

14 h *There is* a generation, whoſe teeth *are as* ſwords, and their jaw-teeth *as* knives, to devour the poor from off the earth, and the needy from *among* men.

† Heb. *Wealth.*

15 The horſeleach hath two daughters, *crying*, Give, give. There are three *things that* are never ſatisfied, *yea*, four *things* ſay not, † *It is* enough:

16 The grave, and the barren womb, the earth *that* is not filled with water, and the fire *that* ſaith not, *It is* enough.

|| Or, *the brook.*

17 The eye *that* mocketh at *his* father, and deſpiſeth to obey *his* mother, the ravens of || the valley ſhall pick it out, and the young eagles ſhall eat it.

18 There be three *things*, *which* are too wonderfull for me, yea, four which I know not:

† Heb. *heart.*

19 The way of an eagle in the air, the way of a ſerpent upon a rock, the way of a ſhip in the † midſt of the ſea, and the way of a man with a maid.

20 Such *is* the way of an adulterous woman; ſhe eateth, and wipeth her mouth, and ſaith, I have done no wickedneſs.

21 For three *things* the earth is diſquieted, and for four *which* it cannot bear:

22 [i] For a servant when he reigneth, and a fool when he is filled with meat,

23 For an odious *woman* when she is married, and an handmaid that is heir to her mistress.

24 There be four *things which are* little upon the earth, but they *are* † exceeding wise:

25 [k] The ants *are* a people not strong, yet they prepare their meat in the summer;

26 The coneys *are but* a feeble folk, yet make they their houses in the rocks;

27 The locusts have no king, yet go they forth all of them † by bands;

28 The spider taketh hold with her hands, and is in kings palaces.

29 There be three *things* which go well, yea, four are comely in going:

30 A lion *which is* strongest among beasts, and turneth not away for any,

31 A ‖ † grey-hound, an he-goat also, and a king, against whom *there is* no rising up.

32 If thou hast done foolishly in lifting up thy self, or if thou hast thought evil, [l] *lay* thine hand upon thy mouth.

33 Surely the churning of milk bringeth forth butter, and the wringing of the nose bringeth forth bloud: so the forcing of wrath bringeth forth strife.

[i] Chap. 19. 10.

† Heb. wise, made wise.

[k] Chap. 6. 6, &c.

† Heb. gathered together.

‖ Or, horse.

† Heb. girt in the loyns.

[l] Job 21. 5. & 40. 4.

## CHAP. XXXI.

1 *Lemuels lesson of chastity and temperance.* 6 *The afflicted are to be comforted and defended.* 10 *The praise and properties of a good wife.*

THE words of king Lemuel, the prophesie that his mother taught him.

2 What, my son? and what, the son of my womb? and what, the son of my vows?

3 Give not thy strength unto women, nor thy ways to that which destroyeth kings.

4 *It is* not for kings, O Lemuel, *it is* not for kings to drink wine, nor for princes, strong drink:

5 Lest they drink, and forget the law, and † pervert the judgement † of any of the afflicted.

6 [a] Give strong drink unto him that is ready to perish, and wine to those that be † of heavy hearts.

7 Let him drink and forget his poverty, and remember his misery no more.

8 Open thy mouth for the dumb in the cause of all † such as are appointed to destruction.

† Heb. alter.

† Heb. of all the sons of affliction.

[a] Pf. 104. 15.

† Heb. bitter of soul.

† Heb. the sons of destruction.

9 Open thy mouth, [b] judge righteously, and plead the cause of the poor and needy.

10 ¶ [c] Who can find a vertuous woman? for her price *is* far above rubies.

11 The heart of her husband doth safely trust in her, so that he shall have no need of spoil.

12 She will do him good and not evil all the days of her life.

13 She seeketh wooll, and flax, and worketh willingly with her hands.

14 She is like the merchants ships, she bringeth her food from afar.

15 She riseth also while it is yet night, and giveth meat to her household, and a portion to her maidens.

16 She considereth a field, and † buyeth it: with the fruit of her hands she planteth a vineyard.

17 She girdeth her loyns with strength, and strengtheneth her arms.

18 † She perceiveth that her merchandise *is* good: her candle goeth not out by night.

19 She layeth her hands to the spindle, and her hands hold the distaff.

20 † She stretcheth out her hand to the poor; yea, she reacheth forth her hands to the needy.

21 She is not afraid of the snow for her household: for all her household *are* clothed with ‖ scarlet.

22 She maketh her self coverings of tapestry, her clothing *is* silk and purple.

23 Her husband is known in the gates, when he sitteth among the elders of the land.

24 She maketh fine linen, and selleth *it*, and delivereth girdles unto the merchant.

25 Strength and honour *are* her clothing, and she shall rejoyce in time to come.

26 She openeth her mouth with wisdom, and in her tongue *is* the law of kindness.

27 She looketh well to the ways of her household, and eateth not the bread of idleness.

28 Her children arise up, and call her blessed; her husband *also*, and he praiseth her:

29 Many daughters ‖ have done vertuously, but thou excellest them all.

30 Favour *is* deceitfull, and beauty *is* vain: *but* a woman *that* feareth the LORD, she shall be praised.

31 Give her of the fruit of her hands, and let her own works praise her in the gates.

[b] Lev. 19. 15. Deut. 1. 16.

[c] Chap. 12. 4.

† Heb. taketh.

† Heb. she perceiveth.

† Heb. she spreadeth.

‖ Or, double garments.

‖ Or, have gotten riches.

# *ECCLESIASTES*, or the *PREACHER*.

## CHAP. I.

1 *The preacher sheweth that all humane courses are vain;* 4 *because the creatures are restless in their courses;* 9 *they bring forth nothing new, and all old things are forgotten:* 12 *and because he hath found it so in the studies of wisdom.*

THE words of the preacher, the son of David, king of Jerusalem.

2 [a] Vanity of vanities, saith the preacher, vanity of vanities, all *is* vanity.

3 [b] What profit hath a man of all his labour which he taketh under the sun?

[a] Pf. 39. 5, 6. & 62. 9. & 144. 4. Ch. 12. 8.

[b] Chap. 2. 22. & 3. 9.

4 *One* generation passeth away, and *another* generation cometh: [c] but the earth abideth for ever.

5 The sun also ariseth, and the sun goeth down, and † hasteth to his place where he arose.

6 The wind goeth toward the south, and turneth about unto the north; it whirleth about continually, and the wind returneth again according to his circuits.

7 [d] All the rivers run into the sea, yet the sea *is* not full: unto the place from whence the rivers come, thither they † return again.

8 All things *are* full of labour, man cannot

[c] Pf. 104. 5. & 119. 90.

† Heb. panteth.

[d] Job 38. 10. Pfal. 104. 8, 9.

† Heb. return to go.

not utter *it*: the eye is not ſatisfied with ſeeing, nor the ear filled with hearing.

c Chap.3. 15. 9 c The thing that hath been, it *is that* which ſhall be; and that which is done, *is* that which ſhall be done: and *there is* no new *thing* under the ſun.

10 Is there *any* thing whereof it may be ſaid, See, this *is* new? it hath been already of old time, which was before us.

11 *There is* no remembrance of former *things*; neither ſhall there be *any* remembrance of *things* that are to come, with *thoſe* that ſhall come after.

12 ¶ I the preacher was king over Iſrael in Jeruſalem.

13 And I gave my heart to ſeek and ſearch out by wiſdom, concerning all *things* that are done under heaven: this ſore travel hath God given to the ſons of man, || to be exerciſed therewith.

|| Or, *to afflict them.*

14 I have ſeen all the works that are done under the ſun, and behold, all *is* vanity and vexation of ſpirit.

f Ch.7.13 † Heb. *defect.* 15 f *That which is* crooked cannot be made ſtraight: and † that which is wanting, cannot be numbred.

16 I communed with mine own heart, ſaying, Lo, I am come to great eſtate, and have gotten g more wiſdom then all *they* that have been before me in Jeruſalem: yea, my heart † had great experience of wiſdom and knowledge.

g1 King. 4. 30. and 10. 7, 23. † Heb *had ſeen much.* h Chap.2. 12. and 7. 25. 17 h And I gave my heart to know wiſdom, and to know madneſs and folly: I perceived that this alſo is vexation of ſpirit.

18 For in much wiſdom *is* much grief: and he that increaſeth knowledge, increaſeth ſorrow.

## CHAP. II.

*1 The vanity of humane courſes in the works of pleaſure. 12 Though the wiſe be better then the fool, yet both have one event. 18 The vanity of humane labour in leaving it they know not to whom. 24 Nothing better then joy in our labour; but that is Gods gift.*

I Said in mine heart, Go to now, I will prove thee with mirth, therefore enjoy pleaſure: and behold, this alſo *is* vanity.

2 I ſaid of laughter, *It is* mad: and of mirth, What doeth it?

a Ch.1.17. † Heb. *to draw my fleſh with wine.* 3 a I ſought in mine heart † to give my ſelf unto wine (yet acquainting mine heart with wiſdom) and to lay hold on folly, till I might ſee what *was* that good for the ſons of men, which they ſhould do under the heaven, † all the days of their life.

† Heb. *the number of the days of their life.*

4 I made me great works, I builded me houſes, I planted me vineyards.

5 I made me gardens and orchards, and I planted trees in them of all *kind of* fruits.

6 I made me pools of water, to water therewith the wood that bringeth forth trees.

† Heb. *ſons of my houſe.* 7 I got *me* ſervants and maidens, and had † ſervants born in my houſe; alſo I had great poſſeſſions of great and ſmall cattel, above all that were in Jeruſalem before me.

b 1 King. 9. 28. & 10. 10, 14, 21, &c. † Heb. *muſicall inſtrument and inſtruments.* 8 b I gathered me alſo ſilver and gold, and the peculiar treaſure of kings and of the provinces: I gat me men-ſingers and women-ſingers, and the delights of the ſons of men, *as* † muſicall inſtruments, and that of all ſorts.

9 So I was great, and increaſed more then all that were before me in Jeruſalem; alſo my wiſdom remained with me.

10 And whatſoever mine eyes deſired, I kept not from them, I withheld not my heart from any joy: for my heart rejoyced in all my labour, and this was my portion of all my labour.

11 Then I looked on all the works that my hands had wrought, and on the labour that I had laboured to do: and behold, all *was* c vanity and vexation of ſpirit, and *there was* no profit under the ſun. c Ch.1.3.

12 And I turned my ſelf to behold wiſdom, d and madneſs and folly: for what *can* the man *do*, that cometh after the king? || *even* that which hath been already done.

d Chap.1. 17. & 7.25. || Or, *in thoſe things which have been already done.*

13 Then I ſaw † that wiſdom excelleth folly, as far as light excelleth darkneſs.

† Heb. *that there is an excellency in wiſdom more then in folly, &c.*

14 e The wiſe mans eyes *are* in his head, but the fool walketh in darkneſs: and I my ſelf perceived alſo, that one event happeneth to them all.

e Pr.17.24. Chap.8.1.

15 Then ſaid I in my heart, As it happeneth to the fool, ſo it † happeneth even to me; and why was I then *more* wiſe? Then I ſaid in my heart, that this alſo *is* vanity.

† Heb. *happeneth to me, even to me.*

16 For *there is* no remembrance of the wiſe more then of the fool for ever; ſeeing that which now *is*, in the days to come ſhall all be forgotten: and how dieth the wiſe *man*? as the fool.

17 Therefore I hated life, becauſe the work that is wrought under the ſun, *is* grievous unto me: for all *is* vanity and vexation of ſpirit.

18 ¶ Yea, I hated all my labour which I had † taken under the ſun: becauſe f I ſhould leave it unto the man that ſhall be after me. † Heb. *laboured.* f Pſ.49.10.

19 And who knoweth whether he ſhall be a wiſe *man* or a fool? yet ſhall he have rule over all my labour wherein I have laboured, and wherein I have ſhewed my ſelf wiſe under the ſun. This *is* alſo vanity.

20 Therefore I went about to cauſe my heart to deſpair of all the labour which I took under the ſun.

21 For there is a man whoſe labour *is* in wiſdom, and in knowledge, and in equity: yet to a man that hath not laboured therein, ſhall he † leave it *for* his portion. This alſo *is* vanity, and a great evil. † Heb. *give.*

22 g For what hath man of all his labour, and of the vexation of his heart wherein he hath laboured under the ſun? g Chap.1. 3. & 3.9.

23 For all his days *are* h ſorrows, and his travel grief; yea, his heart taketh not reſt in the night. This is alſo vanity. h Job 14.1

24 ¶ i *There is* nothing better for a man, *then* that he ſhould eat and drink, and *that* he ||ſhould make his ſoul enjoy good in his labour. This alſo I ſaw, that it *was* from the hand of God. i Chap.3. 12, 13, 22. & 5.18. & 8. 15. || Or, *delight his ſenſes.*

25 For who can eat, or who elſe can haſten *hereunto* more then I?

26 For *God* giveth to a man that *is* good † in his ſight, wiſdom and knowledge, and joy: but to the ſinner he giveth travel, to gather and to heap up, that k he may give to *him that is* good before God. This alſo *is* vanity and vexation of ſpirit. † Heb. *before him.* k Job 27. 17.

CHAP.

## CHAP. III.

1 *By the necessary change of times, vanity is added to humane travel.* 11 *There is an excellency in Gods works:* 16 *But as for man, God shall judge his works there, and here he shall be like a beast.*

TO every *thing there is* a season, and a time to every purpose under the heaven:

2 A time † to be born, and a time to die: a time to plant, and a time to pluck up *that which is* planted:

3 A time to kill, and a time to heal: a time to break down, and a time to build up:

4 A time to weep, and a time to laugh: a time to mourn, and a time to dance:

5 A time to cast away stones, and a time to gather stones together: a time to embrace, and a time † to refrain from embracing:

6 A time to || get, and a time to lose: a time to keep, and a time to cast away:

7 A time to rent, and a time to sew: a time to keep silence, and a time to speak:

8 A time to love, and a time to hate: a time of war, and a time of peace.

9 [a] What profit hath he that worketh, in that wherein he laboureth?

10 I have seen the travel which God hath given to the sons of men, to be exercised in it.

11 He hath made every *thing* beautifull in his time: also he hath set the world in their heart, so that no man can find out the work that God maketh from the beginning to the end.

12 I know that *there is* no good in them, but for *a man* to rejoyce, and to do good in his life.

13 And also that every man should eat and drink, and enjoy the good of all his labour, it *is* the gift of God.

14 I know that whatsoever God doeth, it shall be for ever: nothing can be put to it, nor any thing taken from it: and God doeth *it*, that *men* should fear before him.

15 [b] That which hath been, is now; and that which is to be, hath already been, and God requireth † that which is past.

16 ¶ And moreover, I saw under the sun the place of judgement, *that* wickedness *was* there; and the place of righteousness, *that* iniquity *was* there.

17 I said in mine heart, God shall judge the righteous and the wicked: for *there is* [c] a time there, for every purpose, and for every work.

18 I said in my heart concerning the estate of the sons of men, || that God might manifest them, and that they might see that they themselves are beasts.

19 [d] For that which befalleth the sons of men, befalleth beasts, even one thing befalleth them: as the one dieth, so dieth the other, yea, they have all one breath, so that a man hath no preeminence above a beast: for all *is* vanity.

20 All go unto one place, all are of the dust, and all turn to dust again.

21 Who knoweth the spirit † of man that † goeth upward, and the spirit of the beast that goeth downward to the earth?

22 [e] Wherefore I perceive that *there is* nothing better, then that a man should rejoyce in his own works; for that *is* his portion: for who shall bring him to see what shall be after him?

## CHAP. IV.

1 *Vanity is increased unto men by oppression,* 4 *by envy,* 5 *by idleness,* 7 *by covetousness,* 9 *by solitariness,* 13 *by wilfulness.*

SO I returned, and considered all the [a] oppressions that are done under the sun: and behold, the tears of *such as were* oppressed, and they had no comforter; and on the † side of their oppressours *there was* power, but they had no comforter.

2 [b] Wherefore I praised the dead which are already dead, more then the living which are yet alive.

3 [c] Yea, better is *he* then both they, which hath not yet been, who hath not seen the evil work that is done under the sun.

4 ¶ Again I considered all travel, and † every right work, that † for this a man is envied of his neighbour. This *is* also vanity, and vexation of spirit.

5 [d] The fool foldeth his hands together, and eateth his own flesh.

6 [e] Better *is* an handfull *with* quietness, then both the hands full, *with* travel and vexation of spirit.

7 ¶ Then I returned, and I saw vanity under the sun.

8 There is one *alone*, and *there is* not a second; yea, he hath neither child nor brother: yet *is there* no end of all his labour, neither is his eye satisfied with riches, neither *saith he*, For whom do I labour, and bereave my soul of good? This *is* also vanity, yea, it *is* a sore travel.

9 ¶ Two *are* better then one; because they have a good reward for their labour.

10 For if they fall, the one will lift up his fellow: but wo to him *that is* alone when he falleth; for *he hath* not another to help him up.

11 Again, if two lie together, then they have heat: but how can one be warm *alone*?

12 And if one prevail against him, two shall withstand him; and a threefold cord is not quickly broken.

13 ¶ Better *is* a poor and a wise child, then an old and foolish king, † who will no more be admonished.

14 For out of prison he cometh to reign, whereas also *he that is* born in his kingdom becometh poor.

15 I considered all the living which walk under the sun, with the second child that shall stand up in his stead.

16 *There is* no end of all the people, *even* of all that have been before them: they also that come after, shall not rejoyce in him. Surely, this also *is* vanity, and vexation of spirit.

## CHAP. V.

1 *Vanities in divine service,* 8 *in murmuring against oppression,* 9 *and in riches.* 18 *Joy in riches is the gift of God.*

KEep thy foot when thou goest to the house of God, and be more ready to hear, [a] then to give the sacrifice of fools: for they consider not that they do evil.

2 Be not rash with thy mouth, and let not thine heart be hasty to utter *any* || thing before God:

---

[a] Chap. 5. 8, &c.

† Heb. hand.

[b] Job 3. 17, &c.

[c] Job 3. 11, 16, 21.

† Heb. *all the rightness of work.*

† Heb. *this is the envy of a man from his neighbour.*

[d] Pr. 6. 10. & 24. 33.

[e] Pr. 15. 16, 17. & 16. 8.

[a] 1 Sam. 15. 22. Ps. 50. 8. Prov. 15. 8. & 21. 27.

|| Or, *word.*

† Heb. *who knoweth not to be admonished.*

[a] Chap. 1. 9.

† Heb. *that which is driven away.*

[c] Verse 1.

|| Or, *that they might clear God, and see, &c.*

[d] Ps. 49. 20. Ch. 2. 16.

† Heb. *of the sons of man.*

† Heb. *is ascending.*

[e] Ch. 2. 24. & 5. 18.

God: for God *is* in heaven, and thou upon earth: therefore let thy words [b] be few.

[b] Prov.10. 19. Matt.6.7.

3 For a dream cometh through the multitude of buſineſs, and a fools voice *is known* by multitude of words.

4 [c] When thou voweſt a vow unto God, defer not to pay it: for *he hath* no pleaſure in fools; [d] pay that which thou haſt vowed.

[c] Deut. 23.21. [d] Pſ.66. 13, 14.

5 Better *is it* that thou ſhouldeſt not vow, then that thou ſhouldeſt vow and not pay.

6 Suffer not thy mouth to cauſe thy fleſh to ſin, neither ſay thou before the angel, that it *was* an errour: wherefore ſhould God be angry at thy voice, and deſtroy the work of thine hands?

7 For in the multitude of dreams and many words, *there are* alſo *divers* vanities: but fear thou God.

8 ¶ If thou ſeeſt the oppreſsion of the poor, and violent perverting of judgement and juſtice in a province, marvell not † at the matter: for *he that is* higher then the higheſt, regardeth, and *there be* higher then they.

† Heb. *at the will*, or *purpoſe*.

9 ¶ Moreover, the profit of the earth is for all: the king *himſelf* is ſerved by the field.

10 He that loveth ſilver, ſhall not be ſatisfied with ſilver; nor he that loveth abundance, with increaſe: this *is* alſo vanity.

11 When goods increaſe, they are increaſed that eat them: and what good *is there* to the owners thereof, ſaving the beholding *of them* with their eyes?

12 The ſleep of a labouring man *is* ſweet, whether he eat little or much: but the abundance of the rich will not ſuffer him to ſleep.

13 There is a ſore evil *which* I have ſeen under the ſun, *namely*, riches kept for the owners thereof to their hurt.

14 But thoſe riches periſh by evil travel: and he begetteth a ſon, and *there is* nothing in his hand.

15 [c] As he came forth of his mothers womb, naked ſhall he return to go as he came, and ſhall take nothing of his labour, which he may carry away in his hand.

[c] Job 1.21. Pſ.49.17. 1 Tim.6.7.

16 And this alſo *is* a ſore evil, *that* in all points as he came, ſo ſhall he go: and [f] what profit hath he that hath laboured for the wind?

[f] Chap.1.3.

17 All his days alſo he eateth in darkneſs, and *he hath* much ſorrow, and wrath with his ſickneſs.

18 ¶ Behold *that* which I have ſeen: [g] † *it is* good and comely *for one* to eat and to drink, and to enjoy the good of all his labour that he taketh under the ſun, † all the days of his life, which God giveth him: for it *is* his portion.

[g] Chap.2. 24. & 3. 12, 13. † Heb. there is *a good which* is *comely*, &c.

19 Every man alſo to whom God hath given riches and wealth, and hath given him power to eat thereof, and to take his portion, and to rejoyce in his labour; this *is* the gift of God.

† Heb. *the number of the days.*

20 || For he ſhall not much remember the days of his life: becauſe God anſwereth *him* in the joy of his heart.

|| Or, *though* he give *not much*, yet *he remembreth*, &c.

## CHAP. VI.

1 *The vanity of riches without uſe*, 3 *of children*, 6 *and old age without riches.* 9 *The vanity of ſight and wandring deſires.* 11 *The concluſion of vanities.*

THere is an evil which I have ſeen under the ſun, and it *is* common among men:

2 A man to whom God hath given riches, wealth, and honour, ſo that he wanteth nothing for his ſoul of all that he deſireth, yet God giveth him not power to eat thereof, but a ſtranger eateth it: this *is* vanity, and it *is* an evil diſeaſe.

3 ¶ If a man beget an hundred *children*, and live many years, ſo that the days of his years be many, and his ſoul be not filled with good, and alſo *that* he have no buriall, I ſay, *that* an untimely birth *is* better then he.

4 For he cometh in with vanity, and departeth in darkneſs, and his name ſhall be covered with darkneſs.

5 Moreover, he hath not ſeen the ſun, nor known *any thing*: this hath more reſt then the other.

6 ¶ Yea, though he live a thouſand years twice *told*, yet hath he ſeen no good: do not all go to one place?

7 All the labour of man *is* for his mouth, and yet the † appetite is not filled.

† Heb. *ſoul.*

8 For what hath the wiſe more then the fool? what hath the poor, that knoweth to walk before the living?

9 ¶ Better *is* the ſight of the eyes, † then the wandring of the deſire: this *is* alſo vanity and vexation of ſpirit.

† Heb. *then the walking of the ſoul.*

10 That which hath been, is named already, and it is known that it *is* man: neither may he contend with him that is mightier then he.

11 ¶ Seeing there be many things that increaſe vanity, what *is* man the better?

12 For who knoweth what *is* good for man in *this* life, † all the days of his vain life which he ſpendeth as [a] a ſhadow? for who can tell a man what will be after him under the ſun?

† Heb. *the number of the days of the life of his vanity.* [a] Pſ.144.4

## CHAP. VII.

1 *Remedies againſt vanity, are a good name*, 2 *mortification*, 7 *patience*, 11 *wiſdom.* 23 *The difficulty of wiſdom.*

A [a] *Good* name *is* better then precious ointment; and the day of death, then the day of ones birth.

[a] Pr.15.30. & 22.1.

2 ¶ *It is* better to go to the houſe of mourning, then to go to the houſe of feaſting: for that *is* the end of all men, and the living will lay *it* to his heart.

3 || Sorrow *is* better then laughter: for by the ſadneſs of the countenance the heart is made better.

|| Or, *anger.*

4 The heart of the wiſe *is* in the houſe of mourning; but the heart of fools *is* in the houſe of mirth.

5 [b] *It is* better to hear the rebuke of the wiſe, then for a man to hear the ſong of fools.

[b] Pr.13.18. & 15.31, 32.

6 For as the † crackling of thorns under a pot, ſo *is* the laughter of the fool: this alſo *is* vanity.

† Heb. *ſound.*

7 ¶ Surely oppreſsion maketh a wiſe man mad, [c] and a gift deſtroyeth the heart.

[c] Deut. 16.19.

8 Better *is* the end of a thing, then the beginning thereof: *and* the patient in ſpirit *is* better then the proud in ſpirit.

9 [d] Be not haſty in thy ſpirit to be angry: for anger reſteth in the boſom of fools.

[d] Pr.14.17 & 16.32. † Heb. *out of wiſdom.*

10 Say not thou, What is *the cauſe* that the former days were better then theſe? for thou doſt not enquire † wiſely concerning this.

|| Or, *as good as an inheritance, yea better too.*

11 ¶ Wiſdom || *is* good with an inheritance: and

and *by it there is* profit to them that see the sun.

12 For wisdom *is* a † defence, *and* money *is* a defence: but the excellency of knowledge *is*, *that* wisdom giveth life to them that have it.

13 Consider the work of God: for [c] who can make *that* straight which he hath made crooked?

14 In the day of prosperity be joyfull, but in the day of adversity consider: God also hath † set the one over against the other, to the end that man should find nothing after him.

15 All *things* have I seen in the days of my vanity: there is a just *man* that perisheth in his righteousness, and there is a wicked *man* that prolongeth *his life* in his wickedness.

16 Be not righteous overmuch, neither make thy self over-wise: why shouldest thou † destroy thy self?

17 Be not overmuch wicked, neither be thou foolish: why shouldest thou die † before thy time?

18 *It is* good that thou shouldest take hold of this, yea also from this withdraw not thine hand: for he that feareth God, shall come forth of them all.

19 [f] Wisdom strengtheneth the wise, more then ten mighty *men* which are in the city.

20 [g] For *there is* not a just man upon earth that doeth good, and sinneth not.

21 Also †take no heed unto all words that are spoken; lest thou hear thy servant curse thee.

22 For oftentimes also thine own heart knoweth, that thou thy self likewise hast cursed others.

23 ¶ All this have I proved by wisdom: I said, I will be wise, but it *was* far from me.

24 That which is far off, and exceeding deep, who can find it out?

25 † I applied mine heart to know, and to search, and to seek out wisdom, and the reason *of things*, and to know the wickedness of folly, even of foolishness *and* madness:

26 [h] And I find more bitter then death, the woman whose heart *is* snares and nets, *and* her hands *as* bands: † whoso pleaseth God shall escape from her, but the sinner shall be taken by her.

27 Behold, this have I found (saith the preacher) ‖ *counting* one by one, to find out the account:

28 Which yet my soul seeketh, but I find not: one man among a thousand have I found, but a woman among all those have I not found.

29 Lo, this onely have I found, [i] that God hath made man upright; but they have sought out many inventions.

## CHAP. VIII.

*1 Kings are greatly to be respected. 6 The divine providence is to be observed. 12 It is better with the godly in adversity, then with the wicked in prosperity. 16 The work of God is unsearchable.*

WHo *is* as the wise *man*? and who knoweth the interpretation of a thing? [a] a mans wisdom maketh his face to shine, and † the boldness of his face shall be changed.

2 I *counsel thee* to keep the kings commandment, and *that* in regard of the oath of God.

3 Be not hasty to go out of his sight: stand not in an evil thing, for he doeth whatsoever pleaseth him.

4 Where the word of a king *is*, *there is* power: and who may say unto him, What doest thou?

5 Whoso keepeth the commandment † shall feel no evil thing: and a wise mans heart discerneth both time and judgement.

6 ¶ Because to every purpose there is time, and judgement; therefore the misery of man *is* great upon him.

7 For he knoweth not that which shall be: for who can tell him ‖ when it shall be?

8 *There is* no man that hath power [b] over the spirit to retain the spirit; neither *hath he* power in the day of death: and *there is* no ‖ discharge in *that* war, neither shall wickedness deliver those that are given to it.

9 All this have I seen, and applied my heart unto every work that is done under the sun: *there is* a time wherein one man ruleth over another to his own hurt.

10 And so I saw the wicked buried, who had come and gone from the place of the holy, and they were forgotten in the city where they had so done: this *is* also vanity.

11 Because sentence *against* an evil work is not executed speedily; therefore the heart of the sons of men is fully set in them to do evil.

12 ¶ Though a sinner do evil an hundred times, and his *days* be prolonged, yet surely I know that [c] it shall be well with them that fear God, which fear before him:

13 But it shall not be well with the wicked, neither shall he prolong *his* days *which are* as a shadow; because he feareth not before God.

14 There is a vanity which is done upon the earth, that there be just *men* unto whom it [d] happeneth according to the work of the wicked: again, there be wicked *men* to whom it happeneth according to the work of the righteous: I said, that this also *is* vanity.

15 [e] Then I commended mirth, because a man hath no better thing under the sun, then to eat, and to drink, and to be merry: for that shall abide with him of his labour, the days of his life, which God giveth him under the sun.

16 ¶ When I applied mine heart to know wisdom, and to see the business that is done upon the earth: (for also *there is that* neither day nor night seeth sleep with his eyes)

17 Then I beheld all the work of God, that a man cannot find out the work that is done under the sun: because though a man labour to seek *it* out, yet he shall not find *it*; yea further, though a wise *man* think to know *it*, yet shall he not be able to find *it*.

## CHAP. IX.

*1 Like things happen to good and bad. 4 There is a necessity of death unto men. 7 Comfort is all their portion in this life. 11 Gods providence ruleth over all. 13 Wisdom is better then strength.*

FOr all this † I considered in my heart even to declare all this, that the righteous, and the wise, and their works *are* in the hand of God: no man knoweth either love, or hatred, *by* all *that is* before them.

2 [a] All *things come* alike to all, *there is* one event to the righteous and to the wicked; to the good and to the clean, and to the unclean; to him that sacrificeth, and to him that sacrificeth not:

† Heb. shadow.

[c] Chap. 1. 15.

† Heb. made.

† Heb. be desolate.

† Heb. not in thy time.

[f] Pr. 21. 22. and 24. 5. Cha. 9. 16.

[g] 1 Kings 8. 46. Prov. 20. 9. 1 Joh. 1. 8.

† Heb. give not thine heart.

† Heb. I and my heart compassed.

[h] Pr. 22. 14.

† Heb. he that is good before God.

‖ Or, weighing one thing after another to find out the reason.

[i] Gen. 1. 27

[a] Prov. 17. 24.

† Heb. the strength.

† Heb. I gave, or set to my heart.

[a] Pf. 73. 3, 12, 13. Mal. 3. 15.

‖ Or, how it shall be.

[b] Job 14. 5.

‖ Or, casting off weapons.

† Heb. it shall know.

[c] Pf. 37. 11, 18, 19.

[d] Pf. 73. 14.

[e] Chap. 3. 22.

not: as *is* the good, so *is* the sinner; *and* he that sweareth, as *he* that feareth an oath.

3 This *is* an evil among all *things* that are done under the sun, that *there is* one event unto all: yea, also the heart of the sons of men is full of evil, and madness *is* in their heart while they live, and after that *they go* to the dead.

4 ¶ For to him that is joyned to all the living, there is hope: for a living dog is better then a dead lion.

5 For the living know that they shall die: but the dead know not any thing, neither have they any more a reward, for the memory of them is forgotten.

6 Also their love, and their hatred, and their envy is now perished; neither have they any more a portion for ever in any *thing* that is done under the sun.

7 ¶ Go thy way, eat thy bread with joy, and drink thy wine with a merry heart; for God now accepteth thy works.

8 Let thy garments be always white; and let thy head lack no ointment.

† Heb. *see* or *enjoy life.*

9 † Live joyfully with the wife whom thou lovest, all the days of the life of thy vanity, which he hath given thee under the sun, all the days of thy vanity: [b] for that *is* thy portion in *this* life, and in thy labour which thou takest under the sun.

[b] Chap. 2. 24. & 3. 13. and 5. 18.

10 Whatsoever thy hand findeth to do, do *it* with thy might; for *there is* no work, nor device, nor knowledge, nor wisdom in the grave whither thou goest.

11 ¶ I returned, and saw under the sun, that the race *is* not to the swift, nor the battel to the strong, neither yet bread to the wise, nor yet riches to men of understanding, nor yet favour to men of skill, but time and chance happeneth to them all.

12 For man also knoweth not his time, as the fishes that are taken in an evil net, and as the birds *that are* caught in the snare; so *are* the sons of men [c] snared in an evil time, when it falleth suddenly upon them.

[c] Pr. 29. 6.

13 ¶ This wisdom have I seen also under the sun, and it *seemed* great unto me:

14 *There was* a little city, and few men within it; and there came a great king against it, and besieged it, and built great bulwarks against it:

15 Now there was found in it a poor wise man, and he by his wisdom delivered the city; yet no man remembred that same poor man.

[d] Pr. 21. 22. Chap. 7. 19.

16 [d] Then said I, Wisdom *is* better then strength: nevertheless, the poor mans wisdom *is* despised, and his words are not heard.

17 The words of wise *men are* heard in quiet, more then the cry of him that ruleth among fools.

18 Wisdom *is* better then weapons of war: but one sinner destroyeth much good.

## CHAP. X.

*1 Observations of wisdom and folly. 16 Of riot, 18 slothfulness, 19 and money. 20 Mens thoughts of kings ought to be reverent.*

† Heb. *Flies of death.*

† DEad flies cause the ointment of the apothecary to send forth a stinking savour: *so doth* a little folly him that is in reputation for wisdom *and* honour.

2 A wise mans heart *is* at his right hand; but a fools heart *is* at his left.

3 Yea also when he that is a fool walketh by the way, † his wisdom faileth *him*, and he saith to every one *that* he *is* a fool.

† Heb. *his heart.*

4 If the spirit of the ruler rise up against thee, leave not thy place; for yeelding pacifieth great offences.

5 There is an evil *which* I have seen under the sun, as an errour *which* proceedeth † from the ruler.

† Heb. *from before.*

6 Folly is set † in great dignity, and the rich sit in low place.

† Heb. *in great heights.*

7 I have seen servants [a] upon horses, and princes walking as servants upon the earth.

[a] Pr. 30. 22.

8 [b] He that diggeth a pit, shall fall into it; and whoso breaketh an hedge, a serpent shall bite him.

[b] Ps. 7. 15. Pr. 26. 27.

9 Whoso removeth stones, shall be hurt therewith: *and* he that cleaveth wood, shall be endangered thereby.

10 If the iron be blunt, and he do not whet the edge, then must he put to more strength: but wisdom *is* profitable to direct.

11 Surely, the serpent will bite without enchantment, and † a babbler is no better.

† Heb. *the master of the tongue.*

12 [c] The words of a wise mans mouth *are* † gracious: but the lips of a fool will swallow up himself.

[c] Pr. 10. 32. & 12. 13.

13 The beginning of the words of his mouth *is* foolishness: and the end of † his talk *is* mischievous madness.

† Heb. *grace.* † Heb. *his mouth.*

14 [d] A fool also † is full of words: a man cannot tell what shall be; and [e] what shall be after him, who can tell him?

[d] Pr. 15. 2. † Heb. *multiplieth words.* [e] Chap. 3. 22. & 6. 12.

15 The labour of the foolish wearieth every one of them, because he knoweth not how to go to the city.

16 ¶ [f] Wo to thee, O land, when thy king *is* a child, and thy princes eat in the morning.

[f] Isa. 3. 4.

17 Blessed *art* thou, O land, when thy king *is* the son of nobles, and thy princes eat in due season, for strength and not for drunkenness.

18 ¶ By much slothfulness the building decayeth, and through idleness of the hands the house droppeth through.

19 ¶ A feast is made for laughter, and [g] wine † maketh merry: but money answereth all *things*.

[g] Ps. 104. 15. † Heb. *maketh glad the life.*

20 ¶ [h] Curse not the king, no not in thy || thought, and curse not the rich in thy bedchamber: for a bird of the air shall carry the voice, and that which hath wings shall tell the matter.

[h] Exod. 22. 28. || Or, *conscience.*

## CHAP. XI.

*1 Directions for charity. 7 Death in life, 9 and the day of judgement in the days of youth are to be thought on.*

† Heb. *upon the face of the waters.*

CAst thy bread † upon the waters: for thou shalt find it after [a] many days.

[a] Deut. 15. 10. Pr. 19. 17. Matt. 10. 42.

2 Give a portion to seven, and also to eight; for thou knowest not what evil shall be upon the earth.

3 If the clouds be full of rain, they empty *themselves* upon the earth: and if the tree fall toward the south, or toward the north, in the place where the tree falleth, there it shall be.

4 He that observeth the wind, shall not sow; and he that regardeth the clouds, shall not reap.

5 As

5 As thou knoweſt not what *is* the way of the ſpirit, *nor* how the bones *do grow* in the womb of her that is with child: even ſo thou knoweſt not the works of God who maketh all.

6 In the morning ſow thy ſeed, and in the evening withhold not thine hand: for thou knoweſt not whether † ſhall proſper, either this or that, or whether they both *ſhall be* a like good.

† Heb. *ſhall be right.*

7 ¶ Truly the light *is* ſweet, and a pleaſant *thing it is* for the eyes to behold the ſun.

8 But if a man live many years, *and* rejoyce in them all; yet let him remember the days of darkneſs, for they ſhall be many. All that cometh *is* vanity.

9 ¶ Rejoyce, O young man, in thy youth, and let thy heart cheer thee in the days of thy youth, and walk in the ways of thy heart, and in the ſight of thine eyes: but know thou, that for all theſe *things* God will bring thee into judgement.

10 Therefore remove || ſorrow from thy heart, and put away evil from thy fleſh; for childhood and youth *are* vanity.

|| Or, anger.

## CHAP. XII.

1 *The Creatour is to be remembered in due time.* 8 *The preachers care to ediſie.* 13 *The fear of God is the chief antidote of vanity.*

a Pro.22 6. a REmember now thy Creatour in the days of thy youth, while the evil days come not, nor the years draw nigh, when thou ſhalt ſay, I have no pleaſure in them;

2 While the ſun, or the light, or the moon, or the ſtars be not darkened, nor the clouds return after the rain:

3 In the day when the keepers of the houſe ſhall tremble, and the ſtrong men ſhall bow themſelves, and || the grinders ceaſe becauſe they are few, and thoſe that look out of the windows be darkened,

|| Or; the grinders *are* few, *becauſe* they grind *little.*

4 And the doors ſhall be ſhut in the ſtreets, when the ſound of the grinding is low, and he ſhall riſe up at the voice of the bird, and all the daughters of muſick ſhall be brought low;

5 Alſo *when* they ſhall be afraid of *that which is* high, and fears *ſhall be* in the way, and the almond-tree ſhall flouriſh, and the graſhopper ſhall be a burden, and deſire ſhall fail: becauſe man goeth to his long home, and the mourners go about the ſtreets:

6 Or ever the ſilver cord be looſed, or the golden bowl be broken, or the pitcher be broken at the fountain, or the wheel broken at the ciſtern.

7 b Then ſhall the duſt return to the earth as it was: and the ſpirit ſhall return unto God who gave it.

b Gen.3.19

8 ¶ c Vanity of vanities, ſaith the preacher; all *is* vanity.

c Cha. 1.2.

9 And || moreover, becauſe the preacher was wiſe, he ſtill taught the people knowledge; yea, he gave good heed, and ſought out, *and* d ſet in order many proverbs.

|| Or, *the more wiſe the preacher was*, &c.

d 1 Kin. 4. 32.

10 The preacher ſought to find out † acceptable words, and *that which was* written *was* upright, *even* words of truth.

† Heb. *words of delight.*

11 The words of the wiſe *are* as goads, and as nails faſtened *by* the maſters of aſſemblies, *which* are given from one ſhepherd.

12 And further, by theſe, my ſon, be admoniſhed: of making many books *there is* no end, and much || ſtudy *is* a wearineſs of the fleſh.

|| Or, *reading.*

13 ¶ || Let us hear the concluſion of the whole matter, Fear God, and keep his commandments: for this *is* the whole *duty* of man.

|| Or, *the end of the matter, even all that hath been heard,* &c.

14 For e God ſhall bring every work into judgement, with every ſecret thing, whether *it be* good, or whether *it be* evil.

e Ro.2.16. & 14. 10. 2 Cor.5.10

# The SONG of SOLOMON.

## CHAP. I.

1 *The churches love unto Chriſt.* 5 *She confeſſeth her deformity,* 7 *and prayeth to be directed to his flock.* 8 *Chriſt directeth her to the ſhepherds tents:* 9 *and ſhewing his love to her,* 11 *giveth her gracious promiſes.* 12 *The church and Chriſt congratulate one another.*

THE ſong of ſongs, which *is* Solomons.

2 Let him kiſs me with the kiſſes of his mouth: a for † thy love *is* better then wine.

a Ch.4.10. † Heb. *thy loves.*

3 Becauſe of the ſavour of thy good ointments, thy name *is as* ointment poured forth, therefore do the virgins love thee.

4 b Draw me, we will run after thee: the king hath brought me into his chambers: we will be glad and rejoyce in thee, we will remember thy love more then wine: || the upright love thee.

b Joh.6.44

|| Or, *they love thee uprightly.*

5 I *am* black, but comely, O ye daughters of Jeruſalem, as the tents of Kedar, as the curtains of Solomon.

6 Look not upon me, becauſe I *am* black, becauſe the ſun hath looked upon me: my mothers children were angry with me, they made me the keeper of the vineyards, *but* mine own vineyard have I not kept.

7 Tell me, O thou whom my ſoul loveth, where thou feedeſt, where thou makeſt *thy flock* to reſt at noon: for why ſhould I be || as one that turneth aſide by the flocks of thy companions?

|| Or, *as one that is veiled.*

8 ¶ If thou know not, O thou faireſt among women, go thy way forth by the footſteps of the flock, and feed thy kids beſide the ſhepherds tents.

9 I have compared thee, O my love, to a company of horſes in Pharaohs chariots.

10 Thy cheeks are comely with rows *of jewels*, thy neck with chains *of gold.*

11 We will make thee borders of gold with ſtuds of ſilver.

12 ¶ While the king *ſitteth* at his table, my ſpikenard ſendeth forth the ſmell thereof.

13 A bundle of myrrh *is* my welbeloved unto me; he ſhall lie all night betwixt my breaſts.

14 My beloved *is* unto me, *as* a cluſter of ||camphire in the vineyards of En-gedi.

15 [c] Behold, thou *art* fair, ||my love; behold, thou *art* fair, thou *haſt* doves eyes.

16 Behold, thou *art* fair, my beloved, yea pleaſant: alſo our bed *is* green.

17 The beams of our houſe *are* cedar, *and* our ||rafters of fir.

## CHAP. II.

1 *The mutual love of Chriſt and his church.* 8 *The hope,* 10 *and calling of the church.* 14 *Chriſts care of the church.* 16 *The profeſſion of the church, her faith and hope.*

I *Am* the roſe of Sharon, *and* the lily of the valleys.

2 As the lily among thorns, ſo *is* my love among the daughters.

3 As the apple-tree among the trees of the wood, ſo *is* my beloved among the ſons. † I ſat down under his ſhadow with great delight, and his fruit *was* ſweet to my † taſte.

4 He brought me to the † banqueting-houſe, and his banner over me *was* love.

5 Stay me with flagons, † comfort me with apples; for I *am* ſick of love.

6 [a] His left hand *is* under my head, and his right hand doth embrace me.

7 † [b] I charge you, O ye daughters of Jeruſalem, by the roes, and by the hinds of the field, that ye ſtir not up, nor awake *my* love, till he pleaſe.

8 ¶ The voice of my beloved! behold, he cometh leaping upon the mountains, skipping upon the hills.

9 [c] My beloved *is* like a roe, or a young hart: behold, he ſtandeth behind our wall, he looketh forth at the windows, † ſhewing himſelf through the latteſs.

10 My beloved ſpake, and ſaid unto me, Riſe up my love, my fair one, and come away.

11 For lo, the winter is paſt, the rain is over, *and* gone.

12 The flowers appear on the earth, the time of the ſinging *of birds* is come, and the voice of the turtle is heard in our land,

13 The fig-tree putteth forth her green figs, and the vines *with* the tender grape give a *good* ſmell. Ariſe, my love, my fair one, and come away.

14 ¶ O my dove *that art* in the clefts of the rock, in the ſecret *places* of the ſtairs, let me ſee thy countenance, let me hear thy voice; for ſweet *is* thy voice, and thy countenance *is* comely.

15 Take us the foxes, the little foxes, that ſpoil the vines: for our vines *have* tender grapes.

16 ¶ [d] My beloved *is* mine, and I *am* his: he feedeth among the lilies.

17 [e] Untill the day break, and the ſhadows flee away: turn my beloved, and be thou [f] like a roe, or a young hart upon the mountains || of Bether.

## CHAP. III.

1 *The church her fight and victory in temptation.* 6 *The church glorieth in Chriſt.*

BY night on my bed I ſought him whom my ſoul loveth: I ſought him, but I found him not.

2 I will riſe now, and go about the city in the ſtreets, and in the broad ways I will ſeek him whom my ſoul loveth: I ſought him, but I found him not.

3 The watchmen that go about the city, found me: *to whom I ſaid,* Saw ye him whom my ſoul loveth?

4 *It was* but a little that I paſſed from them, but I found him whom my ſoul loveth: I held him, and would not let him go, untill I had brought him into my mothers houſe, and into the chamber of her that conceived me.

5 [a] I charge you, O ye daughters of Jeruſalem, by the roes, and by the hinds of the field, that ye ſtir not up, nor awake *my* love, till he pleaſe.

6 ¶ [b] Who *is* this that cometh out of the wilderneſs like pillars of ſmoke, perfumed with myrrh and frankincenſe, with all powders of the merchant?

7 Behold, his bed which *is* Solomons, threeſcore valiant men *are* about it, of the valiant of Iſrael.

8 They all hold ſwords, *being* expert in war: every man *hath* his ſword upon his thigh, becauſe of fear in the night.

9 King Solomon made himſelf || a chariot of the wood of Lebanon.

10 He made the pillars thereof *of* ſilver, the bottom thereof *of* g old, the covering of it *of* purple; the midſt thereof being paved *with* love, for the daughters of Jeruſalem.

11 Go forth, O ye daughters of Zion, and behold king Solomon with the crown wherewith his mother crowned him in ŷ day of his eſpouſals, and in the day of the gladneſs of his heart.

## CHAP. IV.

1 *Chriſt ſetteth forth the graces of the church.* 8 *He ſheweth his love to her.* 16 *The church prayeth to be made fit for his preſence.*

[a] BEhold, thou *art* fair, my love, behold, thou *art* fair, thou *haſt* doves eyes within thy locks: thy hair *is* as a [b] flock of goats, || that appear from mount Gilead.

2 Thy teeth *are* like a flock *of ſheep that are even* ſhorn, which came up from the waſhing: whereof every one bear twins, and none *is* barren among them.

3 Thy lips *are* like a thread of ſcarlet, and thy ſpeech *is* comely: thy temples *are* like a piece of a pomegranate within thy locks.

4 Thy neck *is* like the towre of David builded for an armoury, whereon there hang a thouſand bucklers, all ſhields of mighty men.

5 [c] Thy two breaſts *are* like two young roes that are twins, which feed among the lilies.

6 [d] Untill the day † break, and the ſhadows flee away, I will get me to the mountain of myrrh, and to the hill of frankincenſe.

7 [e] Thou *art* all fair, my love, *there is* no ſpot in thee.

8 ¶ Come with me from Lebanon, *my* ſpouſe, with me from Lebanon: look from the top of Amana, from the top of Shenir [f] and Hermon, from the lions dens, from the mountains of the leopards.

9 Thou haſt || raviſhed my heart, my ſiſter, *my* ſpouſe; thou haſt raviſhed my heart with one of thine eyes, with one chain of thy neck.

10 How fair is thy love, my ſiſter, *my* ſpouſe! [g] how much better is thy love then wine! and the ſmell of thine ointments then all ſpices!

11 Thy

---

|| Or, cypres.

[c] Cha. 4. 1. & 5. 12.

|| Or, my companion.

|| Or, galleries.

† Heb. I delighted and ſat down, &c.

† Heb. palate.

† Heb. houſe of wine.

† Heb. ſtraw me with apples.

[a] Cha. 8. 3.

† Heb. I adjure you.

[b] Cha. 3. 5. & 8. 4.

[c] verſe 17.

† Heb. flouriſhing.

[d] Ch. 6. 3. & 7. 10.

[e] Ch. 4. 6.

[f] Ch. 8. 14.

|| Or, of diviſion.

[a] Cha. 2. 7. & 8. 4.

[b] Cha. 8. 5

|| Or, a bed

[a] Ch. 1. 15. & 5. 12.

[b] Ch. 6. 5, 6

|| Or, that eat of, &c.

[c] Ch. 7. 3.

[d] Ch. 2. 17.

† Heb. breathe.

[e] Eph. 5. 27.

[f] Deu. 3. 9.

|| Or, taken away my heart.

[g] Ch. 1. 2.

11 Thy lips, O *my* ſpouſe, drop *as* the honey-comb: honey and milk *are* under thy tongue, and the ſmell of thy garments *is* like the ſmell of Lebanon.

12 A garden † incloſed *is* my ſiſter, *my* ſpouſe: a ſpring ſhut up, a fountain ſealed.

† Heb. barred.

13 Thy plants *are* an orchard of pomegranates, with pleaſant fruits, || camphire, with ſpikenard,

|| Or, cypres.

14 Spikenard and ſaffron, calamus and cinnamon, with all trees of frankincenſe, myrrh and aloes, with all the chief ſpices.

15 A fountain of gardens, a well of living waters, and ſtreams from Lebanon.

16 ¶ Awake, O north-wind, and come thou ſouth, blow upon my garden, *that* the ſpices thereof may flow out: let my beloved come into his garden, and eat his pleaſant fruits.

## CHAP. V.

*1 Chriſt awaketh the church with his calling. 2 The church having a taſte of Chriſts love, is ſick of love. 9 A deſcription of Chriſt by his graces.*

I Am come into my garden, my ſiſter, *my* ſpouſe; I have gathered my myrrh with my ſpice, I have eaten my hony-comb with my hony, I have drunk my wine with my milk: eat, O friends, drink, || yea, drink abundantly, O beloved.

|| Or, and be drunken with loves.

2 ¶ I ſleep, but my heart waketh: *it is* the voice of my beloved that knocketh, *ſaying*, Open to me, my ſiſter, my love, my dove, my undefiled: for my head is filled with dew, *and* my locks with the drops of the night.

3 I have put off my coat, how ſhall I put it on? I have waſhed my feet, how ſhall I defile them?

4 My beloved put in his hand by the hole *of the door*, and my bowels were moved || for him.

|| Or, (as ſome read) in me.

5 I roſe up to open to my beloved, and my hands dropped *with* myrrh, and my fingers *with* † ſweet-ſmelling myrrh, upon the handles of the lock.

† Heb. paſſing or running about.

6 I opened to my beloved, but my beloved had withdrawn himſelf, *and* was gone: my ſoul failed when he ſpake: I ſought him, but I could not find him; I called him, but he gave me no anſwer.

7 The watchmen that went about the city, found me, they ſmote me, they wounded me; the keepers of the walls took away my vail from me.

8 I charge you, O daughters of Jeruſalem, if ye find my beloved, † that ye tell him, that I *am* ſick of love.

† Heb. what.

9 ¶ What *is* thy beloved more then *another* beloved, O thou faireſt among women? what *is* thy beloved more then *another* beloved, that thou doſt ſo charge us?

10 My beloved *is* white and ruddy, † the chiefeſt among ten thouſand.

† Heb. a ſtandard-bearer.

11 His head *is as* the moſt fine gold, his locks *are* || buſhy, *and* black as a raven.

|| Or, curled.

12 [a] His eyes *are* as *the eyes* of doves by the rivers of waters, waſhed with milk, *and* † fitly ſet.

[a] Cha. 1. 15 & 4. 1.

† Heb. ſitting in fulneſs, that is, fitly placed, and ſet as a precious ſtone in the ſoil of a ring.

13 His cheeks *are* as a bed of ſpices, *as* || ſweet flowers: his lips *like* lilies, dropping ſweet-ſmelling myrrh.

|| Or, ſowres of perfumes.

14 His hands *are as* gold-rings ſet with the beryll: his belly *is as* bright ivory overlaid *with* ſapphires.

15 His legs *are as* pillars of marble, ſet upon ſockets of fine gold: his countenance *is* as Lebanon, excellent as the cedars.

16 † His mouth *is* moſt ſweet: yea, he *is* altogether lovely. This *is* my beloved, and this *is* my friend, O daughters of Jeruſalem.

† Heb. his palate.

## CHAP. VI.

*1 The church profeſſeth her faith in Chriſt. 4 Chriſt ſheweth the graces of the church, 10 and his love towards her.*

WHither is thy beloved gone, O thou faireſt among women? whither is thy beloved turned aſide? that we may ſeek him with thee.

2 My beloved is gone down into his garden, to the beds of ſpices, to feed in the gardens, and to gather lilies.

3 [a] I *am* my beloveds, and my beloved *is* mine: he feedeth among the lilies.

[a] Chap. 2. 16. & 7. 10.

4 ¶ Thou *art* beautifull, O my love, as Tirzah, comely as Jeruſalem, terrible as *an army* with banners.

5 Turn away thine eyes from me, for || they have overcome me: thy hair *is* [b] as a flock of goats that appear from Gilead.

|| Or, they have puffed me up.

[b] Ch. 4. 1, 2

6 Thy teeth *are* as a flock of ſheep which go up from the waſhing, whereof every one beareth twins, and *there is* not one barren among them.

7 As a piece of a pomegranate *are* thy temples within thy locks.

8 There are threeſcore queens, and fourſcore concubines, and virgins without number.

9 My dove, my undefiled is *but* one; ſhe *is* the *onely* one of her mother, ſhe *is* the choice one of her that bare her: the daughters ſaw her, and bleſſed her; *yea*, the queens and the concubines, and they praiſed her.

10 ¶ Who *is* ſhe *that* looketh forth as the morning, fair as the moon, clear as the ſun, *and* terrible as *an army* with banners?

11 I went down into the garden of nuts to ſee the fruits of the valley, *and* to ſee whether the vine flouriſhed, *and* the pomegranates budded.

12 † Or ever I was aware, my ſoul || made me *like* the chariots of Ammi-nadib.

† Heb. I knew not.

|| Or, ſet me on the chariots of my willing people.

13 Return, return, O Shulamite, return, return, that we may look upon thee: what will ye ſee in the Shulamite? as it were the company || of two armies.

|| Or, of Mahanaim.

## CHAP. VII.

*1 A further deſcription of the church her graces. 10 The church profeſſeth her faith and deſire.*

HOw beautifull are thy feet with ſhoes, O princes daughter! the joynts of thy thighs *are* like jewels, the work of the hands of a cunning workman.

2 Thy navel *is like* a round goblet, *which* wanteth not † liquor: thy belly *is like* an heap of wheat, ſet about with lilies.

† Heb. mixture.

3 [a] Thy two breaſts *are* like two young roes *that are* twins.

[a] Cha. 4. 5.

4 Thy neck *is* as a towre of ivory, thine eyes *like* the fiſh-pools in Heſhbon, by the gate of Bath-rabbim: thy noſe *is* as the towre of Lebanon, which looketh toward Damaſcus.

5 Thine head upon thee *is* like || Carmel, and the hair of thine head like purple; the king *is* † held in the galleries.

|| Or, crimſon.

† Heb. bound.

6 How fair and how pleasant art thou, O love, for delights!

7 This thy stature is like to a palm-tree, and thy breasts to clusters *of grapes*.

8 I said, I will go up to the palm-tree, I will take hold of the boughs thereof: now also thy breasts shall be as clusters of the vine, and the smell of thy nose like apples;

9 And the roof of thy mouth like the best wine, for my beloved, that goeth *down* † sweetly, causing the lips || of those that are asleep, to speak.

† Heb. *straightly.* || Or, *of the ancient.*

10 ¶ [b] I *am* my beloveds, and his desire *is* towards me.

[b] Chap. 2.16 & 6.3

11 Come, my beloved, let us go forth into the field: let us lodge in the villages.

12 Let us get up early to the vineyards, let us see if the vine flourish, *whether* the tender grape † appear, *and* the pomegranates bud forth: there will I give thee my loves.

† Heb. *open.*

13 The [c] mandrakes give a smell, and at our gates *are* all manner of pleasant *fruits*, new and old, *which* I have laid up for thee, O my beloved.

[c] Gen. 30. 14.

## CHAP. VIII.

1 *The love of the church to Christ.* 6 *The vehemency of love.* 8 *The calling of the Gentiles.* 14 *The church prayeth for Christs coming.*

O That thou *wert* as my brother that sucked the breasts of my mother; *when* I should find thee without, I would kiss thee, yea † I should not be despised.

† Heb. *they should not despise me.*

2 I would lead thee, *and* bring thee into my mothers house, *who* would instruct me: I would cause thee to drink of [a] spiced wine of the juyce of my pomegranate.

[a] Pro. 9.2.

3 [b] His left hand *should be* under my head, and his right hand should embrace me.

[b] Ch. 2.6.

4 [c] I charge you, O daughters of Jerusalem, † that ye stir not up, nor awake *my* love untill he please.

[c] Ch. 2.7 & 3.5.

† Heb. *why should ye stir up, or why, &c.*

5 ([d] Who *is* this that cometh up from the wilderness, leaning upon her beloved?) I raised thee up under the apple-tree: there thy mother brought thee forth, there she brought thee forth *that* bare thee.

[d] Chap. 3.6

6 ¶ Set me as a seal upon thine heart, as a seal upon thine arm: for love *is* strong as death, jealousie *is* † cruel as the grave: the coals thereof *are* coals of fire, *which hath* a most vehement flame.

† Heb. *hard.*

7 Many waters cannot quench love, neither can the flouds drown it: if a man would give all the substance of his house for love, it would utterly be contemned.

8 ¶ We have a little sister, and she hath no breasts: what shall we do for our sister, in the day when she shall be spoken for?

9 If she *be* a wall, we will build upon her a palace of silver: and if she *be* a door, we will enclose her with boards of cedar.

10 I *am* a wall, and my breasts like towres: then was I in his eyes, as one that found † favour.

† Heb. *peace.*

11 Solomon had a vineyard at Baal-hamon, he let out the vineyard unto keepers: every one for the fruit thereof was to bring a thousand *pieces* of silver.

12 My vineyard which *is* mine, *is* before me: thou, O Solomon, *must have* a thousand, and those that keep the fruit thereof, two hundred.

13 Thou that dwellest in the gardens, the companions hearken to thy voice: cause me to hear *it*.

14 ¶ † Make haste, my beloved, and be thou like to a roe, or to a young hart upon the mountains of spices.

† Heb. *flee away.*

# The book of the prophet *ISAIAH.*

## CHAP. I.

2 *Isaiah complaineth of Judah for her rebellion.* 5 *He lamenteth her judgements.* 10 *He upbraideth their whole service.* 16 *He exhorteth to repentance, with promises and threatnings.* 21 *Bewailing their wickedness, he denounceth Gods judgements.* 25 *He promiseth grace,* 28 *and threatneth destruction to the wicked.*

THE vision of Isaiah the son of Amoz, which he saw concerning Judah and Jerusalem, in the days of Uzziah, Jotham, Ahaz, *and* Hezekiah, kings of Judah.

2 [a] Hear, O heavens, and give ear, O earth: for the LORD hath spoken, I have nourished and brought up children, and they have rebelled against me.

[a] De. 32.1.

3 [b] The ox knoweth his owner, and the ass his masters crib: *but* Israel doth not know, my people doth not consider.

[b] Jer. 8.7.

4 Ah sinfull nation, a people † laden with iniquity, a seed of evil doers, children that are corrupters, they have forsaken the LORD, they have provoked the holy One of Israel unto anger, they are † gone away backward.

† Heb. *of heavines.*

† Heb. *alienated, or separated.*

5 ¶ Why should ye be stricken any more? ye will † revolt more and more: the whole head is sick, and the whole heart faint.

† Heb. *increase revolt.*

6 From the sole of the foot even unto the head, *there is* no soundness in it; *but* wounds, and bruises, and putrifying sores: they have not been closed, neither bound up, neither mollified with || ointment.

|| Or, *oyl.*

7 [c] Your countrey *is* desolate, your cities *are* burnt with fire: your land, strangers devour it in your presence, and *it is* desolate † as overthrown by strangers.

[c] Deut. 28. 51, 52. Cha. 5.5. † Heb. *as the overthrow of strangers.*

8 And the daughter of Zion is left as a cottage in a vineyard, as a lodge in a garden of cucumbers, as a besieged city.

9 [d] Except the LORD of hosts had left unto us a very small remnant, we should have been as [e] Sodom, *and* we should have been like unto Gomorrah.

[d] La. 3.22. Ro. 9.29. [e] Gen. 19. 24.

10 ¶ Hear the word of the LORD, ye rulers of Sodom; give ear unto the law of our God, ye people of Gomorrah.

11 To what purpose *is* the multitude of your [f] sacrifices unto me? saith the LORD: I am full of the burnt-offerings of rams, and the fat of fed beasts, and I delight not in the bloud of bullocks, or of lambs, or of † he-goats.

[f] Pro. 15.8. & 21.27. Cha. 66.3. Jer. 6.20. Am. 5.21, 22. † Heb. *great he goats.*

12 When ye come † to appear before me, who hath required this at your hand to tread my courts?

† Heb. *to be seen.*

13 Bring

13 Bring no more vain oblations, incense is an abomination unto me, the new-moons and sabbaths, the calling of assemblies I cannot away with, *it is* || iniquity, even the solemn meeting.

|| Or, grief.

14 Your new-moons, and your appointed feasts my soul hateth: they are a trouble unto me, I am weary to bear *them*.

15 And [g] when ye spread forth your hands, I will hide mine eyes from you: yea, when ye † make many prayers, I will not hear: your hands are full of [h] † bloud.

[g] Pro. 1. 28. Jer. 14. 12. Mic 3. 4.
† Heb. multiply prayer.
[h] Ch. 59. 3.
† Heb. bloods.

16 ¶ Wash ye, make you clean, put away the evil of your doings from before mine eyes, [i] cease to do evil,

[i] 1 Pe. 3. 11.

17 Learn to do well, seek judgement, || relieve the oppressed, judge the fatherless, plead for the widow.

|| Or, righten.

18 Come now and let us reason together, saith the LORD: though your sins be as scarlet, they shall be as white as snow; though they be red like crimson, they shall be as wooll.

19 If ye be willing and obedient, ye shall eat the good of the land.

20 But if ye refuse and rebell, ye shall be devoured with the sword: for the mouth of the LORD hath spoken *it*.

21 ¶ How is the faithfull city become an harlot? it was full of judgement, righteousness lodged in it; but now murderers.

22 Thy silver is become dross, thy wine mixt with water.

23 Thy princes *are* rebellious, and companions of theeves: every one loveth gifts, and followeth after rewards: they [k] judge not the fatherless, neither doth the cause of the widow come unto them.

[k] Jer. 5. 28. Zech 7. 10.

24 Therefore saith the Lord, the LORD of hosts, the mighty One of Israel, Ah, I will ease me of mine adversaries, and avenge me of mine enemies.

25 ¶ And I will turn my hand upon thee, and † purely purge away thy dross, and take away all thy tin.

† Heb. according to purenesse.

26 And I will restore thy judges as at the first, and thy counsellers as at the beginning: afterward thou shalt be called, The city of righteousness, the faithfull city.

27 Zion shall be redeemed with judgement, and || her converts with righteousness.

|| Or, they that return of her.

28 ¶ And the [l] † destruction of the transgressours and of the sinners *shall be* together, and they that forsake the LORD shall be consumed.

[l] Job 31. 3. Psa. 1. 6. & 5. 6. & 73. 27. & 92. 9. & 104. 35.
† Heb. breaking.

29 For they shall be ashamed of the oaks which ye have desired, and ye shall be confounded for the gardens that ye have chosen.

30 For ye shall be as an oak whose leaf fadeth, and as a garden that hath no water.

31 And the strong shall be as tow, || and the maker of it as a spark, and they shall both burn together, and none shall quench *them*.

|| Or, and his work.

## CHAP. II.

*The [a] Isaiah propheseth the coming of Christs kingdom. 6 Wickedness is the cause of Gods forsaking. 10 He exhorteth to fear, because of the powerfull effects of Gods majesty.*

THE word that Isaiah the son of Amoz saw, concerning Judah and Jerusalem.

[a] Mic. 4. 1, &c.

2 And [a] it shall come to pass in the last days, *that* the mountain of the LORDS house shall be || established in the top of the mountains, and shall be exalted above the hills; and all nations shall flow unto it.

|| Or, prepared.

3 And many people shall go and say, Come ye, and let us go up to the mountain of the LORD, to the house of the God of Jacob, and he will teach us of his ways, and we will walk in his paths; for out of Zion shall go forth the law, and the word of the LORD from Jerusalem.

4 And he shall judge among the nations, and shall rebuke many people: and they shall beat their swords into plow-shares, and their spears into || pruning-hooks: nation shall not lift up sword against nation, neither shall they learn war any more.

|| Or, sithes.

5 O house of Jacob, come ye, and let us walk in the light of the LORD.

6 ¶ Therefore thou hast forsaken thy people the house of Jacob, because they be replenished || from the east, and *are* soothsayers like the Philistines, and they || please themselves in the children of strangers.

|| Or, more then the east.
|| Or, abound with the children, &c.

7 Their land also is full of silver and gold, neither *is there any* end of their treasures: their land is also full of horses, neither *is there any* end of their chariots.

8 Their land also is full of idols: they worship the work of their own hands, that which their own fingers have made.

9 And the mean man boweth down, and the great man humbleth himself: therefore forgive them not.

10 ¶ Enter into the rock, and hide thee in the dust, for fear of the LORD, and for the glory of his majesty.

11 The [b] lofty looks of man shall be humbled, and the haughtiness of men shall be bowed down, and the LORD alone shall be exalted in that day.

[b] Cha. 5. 15.

12 For the day of the LORD of hosts *shall be* upon every *one that is* proud and lofty, and upon every *one that is* lifted up, and he shall be brought low;

13 And upon all the cedars of Lebanon, *that are* high and lifted up, and upon all the oaks of Bashan,

14 And upon all the high mountains, and upon all the hills *that are* lifted up,

15 And upon every high towre, and upon every fenced wall,

16 And upon all the ships of Tarshish, and upon all † pleasant pictures.

† Heb. pictures of desire.

17 And the loftiness of man shall be bowed down, and the haughtiness of men shall be made low: and the LORD alone shall be exalted in that day.

18 And || the idols he shall utterly abolish.

|| Or, the idols shall utterly pass away.

19 And they shall go into the [c] holes of the rocks, and into the caves of † the earth, for fear of the LORD, and for the glory of his majesty, when he ariseth to shake terribly the earth.

[c] Hos. 10. 8. Lu. 23. 30. Rev. 6. 16. & 9. 6.
† Heb. the dust.

20 In that day a man shall cast † his idols of silver, and his idols of gold, || which they made, *each one* for himself to worship, to the moles, and to the bats:

† Heb. the idols of his silver, &c.
|| Or, which they made for him.

21 To go into the clefts of the rocks, and into

into the tops of the ragged rocks, for fear of the LORD, and for the glory of his majeſty, when he ariſeth to ſhake terribly the earth.

22 Ceaſe ye from man whoſe breath *is* in his noſtrils: for wherein is he to be accounted of?

## CHAP. III.

*1 The great confuſion which cometh by ſin. 9 The impudency of the people. 12 The oppreſſion and covetouſneſs of the rulers. 16 The judgements which ſhall be for the pride of the women.*

FOr behold, the Lord, the LORD of hoſts doth take away from Jeruſalem, and from Judah, the ſtay and the ſtaff, the whole ſtay of bread, and the whole ſtay of water,

2 The mighty man, and the man of war, the judge, and the prophet, and the prudent, and the ancient,

3 The captain of fifty, and † the honourable man, and the counſeller, and the cunning artificer, and the || eloquent oratour.

4 And I will give [a] children *to be* their princes, and babes ſhall rule over them.

5 And the people ſhall be oppreſſed, every one by another, and every one by his neighbour: the child ſhall behave himſelf proudly againſt the ancient, and the baſe againſt the honourable.

6 When a man ſhall take hold of his brother of the houſe of his father, *ſaying*, Thou haſt clothing, be thou our ruler, and *let* this ruine *be* under thy hand:

7 In that day ſhall he † ſwear, ſaying, I will not be an † healer; for in my houſe *is* neither bread nor clothing; make me not a ruler of the people.

8 For Jeruſalem is ruined, and Judah is fallen: becauſe their tongue and their doings *are* againſt the LORD, to provoke the eyes of his glory.

9 ¶ The ſhew of their countenance doth witneſs againſt them, and they declare their ſin as [b] Sodom, they hide *it* not: wo unto their ſoul, for they have rewarded evil unto themſelves.

10 Say ye to the righteous, that *it ſhall be* well *with him*: for they ſhall eat the fruit of their doings.

11 Wo unto the wicked, *it ſhall be* ill *with him*: for the reward of his hands ſhall be † given him.

12 ¶ *As for* my people, children *are* their oppreſſours, and women rule over them: O my people, || they which lead thee, cauſe *thee* to err, and † deſtroy the way of thy paths.

13 The LORD ſtandeth up to plead, and ſtandeth to judge the people.

14 The LORD will enter into judgement with the ancients of his people, and the princes thereof: for ye have || eaten up the vineyard; the ſpoil of the poor *is* in your houſes.

15 What mean ye *that* ye beat my people to pieces, and grind the faces of the poor? ſaith the Lord GOD of hoſts.

16 ¶ Moreover, the LORD ſaith, Becauſe the daughters of Zion are haughty, and walk with ſtretched-forth necks, and † wanton eyes, walking and || mincing *as* they go, and making a tinkling with their feet:

17 Therefore the Lord will ſmite with a ſcab the crown of the head of the daughters of Zion, and the LORD will † diſcover their ſecret parts.

18 In that day the Lord will take away the bravery of *their* tinkling ornaments *about their feet*, and *their* || cauls, and *their* round tires like the moon,

19 The || chains, and the bracelets, and the || mufflers,

20 The bonnets, and the ornaments of the legs, and the headbands, and the † tablets, and the ear-rings,

21 The rings, and noſe-jewels,

22 The changeable ſuits of apparel, and the mantles, and the wimples, and the criſping-pins,

23 The glaſſes, and the fine linen, and the hoods, and the vails.

24 And it ſhall come to paſs, *that* in ſtead of ſweet ſmell, there ſhall be ſtink; and in ſtead of a girdle, a rent; and in ſtead of well ſet hair, baldneſs; and in ſtead of a ſtomacher, a girding of ſackcloth; *and* burning in ſtead of beauty.

25 Thy men ſhall fall by the ſword, and thy † mighty in the war.

26 And her gates ſhall lament and mourn, and ſhe *being* || † deſolate, ſhall ſit upon the ground.

## CHAP. IV.

*In the extremity of evils, Chriſts kingdom ſhall be a ſanctuary.*

AND in that day ſeven women ſhall take hold of one man, ſaying, We will eat our own bread, and wear our own apparel: onely † let us be called by thy name, || to take away our reproach.

2 In that day ſhall the branch of the LORD, be † beautifull and glorious, and the fruit of the earth *ſhall be* excellent and comely † for them that are eſcaped of Iſrael.

3 And it ſhall come to paſs, *that he that is* left in Zion, and *he that* remaineth in Jeruſalem, ſhall be called holy, *even* every one *that is* written || among the living in Jeruſalem:

4 When the Lord ſhall have waſhed away the filth of the daughters of Zion, and ſhall have purged the bloud of Jeruſalem from the midſt thereof, by the ſpirit of judgement, and by the ſpirit of burning.

5 And the LORD will create upon every dwelling-place of mount Zion, and upon her aſſemblies a [a] cloud, and ſmoke by day, and the ſhining of a flaming fire by night: for || upon all the glory *ſhall be* † a defence.

6 And there ſhall be a tabernacle for a ſhadow in the day-time from the heat, and for a place of refuge, and for a covert from ſtorm and from rain.

## CHAP. V.

*1 Under the parable of a vineyard, God excuſeth his ſevere judgement. 8 His judgements upon covetouſneſs, 11 upon laſciviouſneſs, 13 upon impiety, 20 and upon injuſtice. 26 The executioners of Gods judgements.*

NOw will I ſing to my welbeloved, a ſong of my beloved touching his vineyard: My welbeloved hath [a] a vineyard in † a very fruitfull hill.

2 And he || fenced it, and gathered out the ſtones thereof, and planted it with the choiceſt vine,

† Heb. *a man eminent in countenance*
|| Or, *skilfull of ſpeech.*
[a] Eccles 10. 16.
† Heb. *lift up the hand.*
† Heb. *binder up.*
[b] Gen. 13. 13. & 18. 21. & 19. 5.
† Heb. *done to him.*
|| Or, *they which call thee blcſſed.*
† Heb. *ſwallow up.*
|| Or, *burnt.*
† Heb. *deceiving with their eyes.*
|| Or, *tripping nicely.*
† Heb. *make naked.*
|| Or, *net-works.*
|| Or, *ſweet balls.*
|| Or, *ſpangled ornaments.*
† Heb. *houſes of the ſoul.*
† Heb. *might.*
|| Or, *emptied.*
† Heb. *cleanſed.*
† Heb. *Let thy name be called upon us.*
|| Or, *take them away.*
† Heb. *beauty and glory.*
† Heb. *for the eſcaping of Iſrael.*
|| Or, *to life.*
[a] Ex. 13. 21.
|| Or, *above.*
† Heb. *a covering.*
[a] Jer. 2. 21. Mat. 21. 33. Mar. 12. 1. Luk. 20. 9.
† Heb. *the horn of the ſon of oyl.*
|| Or, *made a wall about it.*

vine, and built a towre in the midst of it, and also † made a wine-press therein: and he looked that it should bring forth grapes, and it brought forth wild grapes.

† Heb. hewed.

3 And now, O inhabitants of Jerusalem, and men of Judah, judge, I pray you, betwixt me and my vineyard.

4 What could have been done more to my vineyard, that I have not done in it? wherefore when I looked that it should bring forth grapes, brought it forth wild grapes?

5 And now go to; I will tell you what I will do to my vineyard; I will take away the hedge thereof, and it shall be eaten up: *and* break down the wall thereof, and it shall be † troden down.

† Heb. for a treading.

6 And I will lay it waste: it shall not be pruned, nor digged, but there shall come up briers and thorns: I will also command the clouds that they rain no rain upon it.

7 For the vineyard of the LORD of hosts *is* the house of Israel, and the men of Judah † his pleasant plant: and he looked for judgement, but behold † oppression; for righteousness, but behold a cry.

† Heb. plant of his pleasures. † Heb. a scab.

8 ¶ Wo unto them that joyn [b] house to house, *that* lay field to field, till *there be* no place, that they may be placed alone in the midst of the earth.

[b] Mic. 2. 2.

9 || In mine ears *said* the LORD of hosts, † Of a truth many houses shall be desolate, *even* great and fair without inhabitant.

|| Or, This is in mine ears, saith the LORD &c. † Heb. If not, &c.

10 Yea, ten acres of vineyard shall yeeld one bath, and the seed of an homer shall yeeld an ephah.

11 ¶ [c] Wo unto them that rise up early in the morning, *that* they may follow strong drink, that continue untill night, *till* wine || enflame them.

[c] Pr. 23. 29, 30. || Or, pursue them.

12 And the harp and the viol, the tabret and pipe, and wine are in their feasts: but they regard not the work of the LORD, neither consider the operation of his hands.

13 ¶ Therefore my people are gone into captivity, because *they have* no knowledge: and † their honourable men *are* famished, and their multitude dried up with thirst.

† Heb. their glory are men of famine.

14 Therefore hell hath enlarged her self, and opened her mouth without measure: and their glory, and their multitude, and their pomp, and he that rejoyceth shall descend into it.

15 And [d] the mean man shall be brought down, and the mighty man shall be humbled, and the eyes of the lofty shall be humbled.

[d] Chap. 2. 9, 11, 17.

16 But the LORD of hosts shall be exalted in judgement, and || † God *that is* holy, shall be sanctified in righteousness.

|| Or, the holy God. † Heb. the God the Holy.

17 Then shall the lambs feed after their manner, and the waste places of the fat ones shall strangers eat.

18 Wo unto them that draw iniquity with cords of vanity, and sin as it were with a cart-rope:

19 That say, Let him make speed, *and* hasten his work, that we may see *it*: and let the counsel of the holy One of Israel draw nigh and come, that we may know *it*.

† Heb. that say concerning evil, It is good, &c.

20 ¶ Wo unto them † that call evil good, and good evil; that put darkness for light, and light for darkness; that put bitter for sweet, and sweet for bitter.

21 Wo unto *them that are* [f] wise in their own eyes, and prudent † in their own sight.

[f] Prov. 3. 7. Ro. 12. 16. † Heb. before their face.

22 Wo unto *them that are* mighty to drink wine, and men of strength to mingle strong drink:

23 Which [g] justifie the wicked for reward, and take away the righteousness of the righteous from him.

[g] Prov. 17. 15.

24 Therefore as † the fire devoureth the stubble, and the flame consumeth the chaff, *so* their root shall be as rottenness, and their blossom shall go up as dust: because they have cast away the law of the LORD of hosts, and despised the word of the holy One of Israel.

† Heb. the tongue of fire.

25 Therefore is the anger of the LORD kindled against his people, and he hath stretched forth his hand against them, and hath smitten them: and the hills did tremble, and their carcases *were* || torn in the midst of the streets: [h] For all this his anger is not turned away, but his hand *is* stretched out still.

|| Or, as dung. [h] Chap. 9. 12, 17, 21. & 10. 4.

26 ¶ And he will lift up an ensigne to the nations from far, and will hiss unto them from the end of the earth: and behold, they shall come with speed swiftly.

27 None shall be weary nor stumble amongst them: none shall slumber nor sleep: neither shall the girdle of their loyns be loosed, nor the latchet of their shoes be broken.

28 Whose arrows *are* sharp, and all their bowes bent, their horses hoofs shall be counted like flint, and their wheels like a whirlwind.

29 Their roaring *shall be* like a lion, they shall roar like young lions: yea, they shall roar and lay hold of the prey, and shall carry *it* away safe, and none shall deliver *it*.

30 And in that day they shall roar against them, like the roaring of the sea: and if *one* look unto the land, behold darkness *and* || sorrow, || and the light is darkned in the heavens thereof.

|| Or, distress. || Or, when it is light, it shall be dark in the destructions thereof.

## CHAP. VI.

1 *Isaiah in a vision of the Lord in his glory,* 5 *being terrified, is confirmed for his message.* 9 *He sheweth the obstinacy of the people, unto their desolation.* 13 *A remnant shall be saved.*

IN the year that king Uzziah died, I [a] saw also the Lord sitting upon a throne, high and lifted up, and || his train filled the temple.

[a] Joh. 12. 41. || Or, the skirts thereof.

2 Above it stood the seraphims: each one had six wings; with twain he covered his face, and with twain he covered his feet, and with twain he did flie.

3 And † one cried unto another, and said, [b] Holy, holy, holy *is* the LORD of hosts, † the whole earth *is* full of his glory.

† Heb. this cried to this. [b] Rev. 4. 8. † Heb. his glory is the fulness of the whole earth.

4 And the posts of the † door moved at the voice of him that cried, and the house was filled with smoke.

† Heb. thresholds.

5 ¶ Then said I, Wo *is* me, for I am † undone, because I *am* a man of unclean lips, and I dwell in the midst of a people of unclean lips: for mine eyes have seen the King, the LORD of hosts.

† Heb. cut off.

6 Then flew one of the seraphims unto me, † having a live coal in his hand, *which* he had taken with the tongs from off the altar.

† Heb. and in his hand a live coal.

7 And he † laid *it* upon my mouth, and said, Lo,

† Heb. caused it to touch.

Lo, this hath touched thy lips, and thine iniquity is taken away, and thy ſin purged.

8 Alſo I heard the voice of the Lord, ſaying, Whom ſhall I ſend, and who will go for [c] us? Then ſaid I, † Here *am* I, ſend me.

9 ¶ And he ſaid, Go and tell this people, [d] Hear ye ‖ † indeed, but underſtand not; and ſee ye indeed, but perceive not.

10 Make the heart of this people fat, and make their ears heavy, and ſhut their eyes: leſt they ſee with their eyes, and hear with their ears, and underſtand with their heart, and convert and be healed.

11 Then ſaid I, Lord, how long? And he anſwered, Untill the cities be waſted without inhabitant, and the houſes without man, and the land be † utterly deſolate,

12 And the LORD have removed men far away, and *there be* a great forſaking in the midſt of the land.

13 ¶ But yet in it *ſhall be* a tenth, ‖ and *it* ſhall return, and ſhall be eaten: as a teil-tree, and as an oak whoſe ‖ ſubſtance *is* in them, when they caſt *their leaves*: *ſo* the holy ſeed *ſhall be* the ſubſtance thereof.

[c] Gen.1. 26.
† Heb. *Behold me.*
[d] Matt.13. 14. Mark 4.12. Luke 8.10 Joh.12.40 Act.28.26 Rom 11.8
‖ Or, *without ceaſing*, &c.
† Heb. *hear ye in hearing*, &c.
† Heb. *deſolate with deſolation.*
‖ Or, *when it is returned and hath been broufed.*
‖ Or, *ſtock, or ſtem.*

## CHAP. VII.

*1 Ahaz being troubled with fear of Rezin and Pekah, is comforted by Iſaiah. 10 Ahaz, having liberty to chooſe a ſigne, and refuſing it, hath for a ſigne, Chriſt promiſed. 17 His judgement is propheſied to come by Aſſyria.*

AND it came to paſs in the days of [a] Ahaz the ſon of Jotham, the ſon of Uzziah king of Judah, *that* Rezin the king of Syria, and Pekah the ſon of Remaliah, king of Iſrael, went up towards Jeruſalem to war againſt it, but could not prevail againſt it.

2 And it was told the houſe of David, ſaying, Syria † is confederate with Ephraim. And his heart was moved, and the heart of his people, as the trees of the wood are moved with the wind.

3 Then ſaid the LORD unto Iſaiah, Go forth now to meet Ahaz, thou, and ‖ Shear-jaſhub thy ſon, at the end of the [b] conduit of the upper pool in the ‖ high-way of the fullers field:

4 And ſay unto him, Take heed, and be quiet; fear not, † neither be faint-hearted for the two tails of theſe ſmoking firebrands, for the fierce anger of Rezin with Syria, and of the ſon of Remaliah:

5 Becauſe Syria, Ephraim, and the ſon of Remaliah have taken evil counſel againſt thee, ſaying,

6 Let us go up againſt Judah, and ‖ vex it, and let us make a breach therein for us, and ſet a king in the midſt of it, *even* the ſon of Tabeal.

7 Thus ſaith the Lord GOD, It ſhall not ſtand, neither ſhall it come to paſs.

8 For the head of Syria *is* Damaſcus, and the head of Damaſcus *is* Rezin; and within threeſcore and five years ſhall Ephraim be broken, † that it be not a people.

9 And the head of Ephraim *is* Samaria, and the head of Samaria *is* Remaliahs ſon: ‖ If ye will not beleeve, ſurely ye ſhall not be eſtabliſhed.

10 ¶ † Moreover, the LORD ſpake again unto Ahaz, ſaying,

[a] 2 Kings 16.5.
† Heb. *reſteth on Ephraim.*
‖ That is, *The remnant ſhall return.*
[b] 2 Kings 18.17.
‖ Or, *cauſey-way.*
† Heb. *let not thy heart be tender.*
‖ Or, *waken.*
† Heb. *from a people.*
‖ Or, *do ye not beleeve? it is becauſe ye are not ſtable.*
† Heb. *And the LORD added to ſpeak.*

11 Ask thee a ſigne of the LORD thy God; ‖ ask it either in the depth, or in the height above.

12 But Ahaz ſaid, I will not ask, neither will I tempt the LORD.

13 And he ſaid, Hear ye now, O houſe of David, *Is it* a ſmall thing for you to weary men, but will ye weary my God alſo?

14 Therefore the Lord himſelf ſhall give you a ſigne, [c] Behold, a virgin ſhall conceive, and bear a ſon, and ‖ ſhall call his name Immanuel.

15 Butter and honey ſhall he eat, that he may know to refuſe the evil, and chooſe the good.

16 For before the child ſhall know to refuſe the evil, and chooſe the good, the land that thou abhorreſt ſhall be forſaken of both her kings.

17 ¶ The LORD ſhall bring upon thee and upon thy people, and upon thy fathers houſe, days that have not come, from the day that Ephraim departed from Judah; *even* the king of Aſſyria.

18 And it ſhall come to paſs in that day, *that* the LORD ſhall hiſs for the flie, that *is* in the uttermoſt part of the rivers of Egypt, and for the bee that *is* in the land of Aſſyria.

19 And they ſhall come, and ſhall reſt all of them in the deſolate valleys, and in the holes of the rocks, and upon all thorns, and upon all ‖ buſhes.

20 In the ſame day ſhall the Lord ſhave with a [d] raſour *that is* hired, *namely* by them beyond the river, by the king of Aſſyria, the head, and the hair of the feet: and it ſhall alſo conſume the beard.

21 And it ſhall come to paſs in that day, *that* a man ſhall nouriſh a young cow, and two ſheep:

22 And it ſhall come to paſs for the abundance of milk *that* they ſhall give, he ſhall eat butter: for butter and honey ſhall every one eat *that is* left † in the land.

23 And it ſhall come to paſs in that day, *that* every place ſhall be, where there were a thouſand vines, at a thouſand ſilverlings, it ſhall *even* be for briers and thorns.

24 With arrows and with bowes ſhall *men* come thither; becauſe all the land ſhall become briers and thorns.

25 And *on* all hills that ſhall be digged with the mattock, there ſhall not come thither the fear of briers and thorns: but it ſhall be for the ſending forth of oxen, and for the treading of leſſer cattel.

‖ Or, *make thy petition deep:*
[c] Matt.1. 23. Luk.1.31.
‖ Or, *thou, O virgin, ſhalt call.*
‖ Or, *commendable trees.*
[d] 2 Kings 19.35.
† Heb. *in the midſt of the land.*

## CHAP. VIII.

*1 In Maher-ſhalal-haſh-baz, he propheſieth that Syria and Iſrael ſhall be ſubdued by Aſſyria; 5 Judah likewiſe for their infidelity. 9 Gods judgements ſhall be unreſiſtable. 11 Comfort ſhall be to them that fear God. 19 Great afflictions to idolaters.*

MOreover, the LORD ſaid unto me, Take thee a great roll, and write in it with a mans pen, concerning † Maher-ſhalal-haſh-baz.

2 And I took unto me faithfull witneſſes to record, Uriah the prieſt, and Zechariah the ſon of Jeberechiah.

3 And I † went unto the propheteſs, and ſhe

† Heb. *In making ſpeed to the ſpoil he haſteneth the prey.* Or, *make ſpeed*, &c.
† Heb. *approached unto.*

she conceived and bare a son; then said the LORD to me, Call his name Maher-shalal-hash-baz.

4 For before the child shall have knowledge to cry, My father and my mother, || the riches of Damascus, and the spoil of Samaria shall be taken away before the king of Assyria.

|| Or, he that is before the king of Assyria shall take away the riches, &c.

5 ¶ The LORD spake also unto me again, saying,

6 Forsomuch as this people refuseth the waters of Shiloah that go softly, and rejoyce in Rezin, and Remaliahs son:

7 Now therefore, behold, the Lord bringeth up upon them the waters of the river, strong and many, *even* the king of Assyria, and all his glory: and he shall come up over all his chanels, and go over all his banks.

8 And he shall pass through Judah, he shall overflow and go over, he shall reach *even* to the neck, and †the stretching out of his wings shall fill the breadth of thy land, O Immanuel.

† Heb. the fulness of the breadth of thy land shall be the stretchings out of his wings.

9 ¶ Associate your selves, O ye people, || and ye shall be broken in pieces; and give ear all ye of far countreys: gird your selves, and ye shall be broken in pieces; gird your selves, and ye shall be broken in pieces.

|| Or, yet.

10 Take counsel together, and it shall come to nought; speak the word, and it shall not stand: for God *is* with us.

11 ¶ For the LORD spake thus to me † with a strong hand, and instructed me that I should not walk in the way of this people, saying,

† Heb. in strength of hand.

12 Say ye not, A confederacy, to all *them* to whom this people shall say, A confederacy; neither fear ye their fear, nor be afraid.

13 Sanctifie the LORD of hosts himself, and *let* him *be* your fear, and *let* him *be* your dread.

14 And he shall be for a sanctuary; but for [a] a stone of stumbling, and for a rock of offence to both the houses of Israel, for a gin, and for a snare to the inhabitants of Jerusalem.

[a] Chap. 28. 16. Luke 2. 34. Rom. 9. 33. 1 Pet. 2. 8.

15 And many among them shall [b] stumble and fall, and be broken, and be snared, and be taken.

[b] Matt. 21. 44. Luk. 20. 18

16 Bind up the testimony, seal the law among my disciples.

17 And I will wait upon the LORD that hideth his face from the house of Jacob, and I will look for him.

18 [c] Behold, I and the children whom the LORD hath given me, *are* for signs, and for wonders in Israel; from the LORD of hosts, which dwelleth in mount Zion.

[c] Heb. 2. 13

19 ¶ And when they shall say unto you, Seek unto them that have familiar spirits, and unto wizards that peep, and that mutter: should not a people seek unto their God? for the living, to the dead?

20 [d] To the law and to the testimony: if they speak not according to this word, *it is* because *there is* † no light in them.

[d] Luke 16. 29.

† Heb. no morning.

21 And they shall pass through it, hardly bestead and hungry: and it shall come to pass, that when they shall be hungry, they shall fret themselves, and curse their king, and their God, and look upward.

22 And they shall look unto the earth: and behold, trouble and darkness, dimness of anguish; and *they shall be* driven to darkness.

## CHAP. IX.

1 *What joy shall be in the midst of afflictions, by the kingdom and birth of Christ.* 8 *The judgements upon Israel for their pride,* 13 *for their hypocrisie,* 18 *and for their impenitency.*

NEvertheless, the dimness *shall* not *be* such as *was* in her vexation, when at the first he lightly afflicted the land of Zebulun, and the land of Naphtali, and afterward did more grievously afflict *her* by the way of the sea, beyond Jordan in Galilee || of the nations.

|| Or, populous.

2 [a] The people that walked in darkness, have seen a great light: they that dwell in the land of the shadow of death, upon them hath the light shined.

[a] Mat. 4. 16. Eph. 5. 14.

3 Thou hast multiplied the nation, *and* || not increased the joy: they joy before thee, according to the joy in harvest, *and* as *men* rejoyce when they divide the spoil.

|| Or, so him.

4 || For thou hast broken the yoke of his burden, and the staff of his shoulder, the rod of his oppressour, as in the day of [b] Midian.

|| Or, when thou brakest

[b] Judg. 7. 22. Chap. 10. 26.

5 || For every battel of the warriour *is* with confused noise, and garments rolled in bloud, || but *this* shall be with burning *and* † feuel of fire.

|| Or, when the whole battel of the warriour was, &c.

6 For unto us a child is born, unto us a [c] son is given, and the government shall be upon his shoulder: and his name shall be called, Wonderfull, Counseller, The mighty God, The everlasting Father, The prince of peace.

|| Or, and it was, &c.

† Heb. meat.

[c] Joh 3. 16

7 Of the increase of *his* government and peace [d] *there shall be* no end, upon the throne of David and upon his kingdom, to order it, and to establish it with judgement and with justice, from henceforth even for ever: the [e] zeal of the LORD of hosts will perform this.

[d] Luke 1. 32, 33.

[e] 2 Kings 19. 31. Chap. 37. 32.

8 ¶ The Lord sent a word into Jacob, and it hath lighted upon Israel.

9 And all the people shall know, *even* Ephraim and the inhabitant of Samaria, that say in the pride and stoutness of heart,

10 The bricks are fallen down, but we will build with hewen stones: the sycomores are cut down, but we will change *them into* cedars.

11 Therefore the LORD shall set up the adversaries of Rezin against him, and † joyn his enemies together.

† Heb. mingle.

12 The Syrians before, and the Philistines behind, and they shall devour Israel † with open mouth: [f] for all this his anger is not turned away, but his hand *is* stretched out still.

† Heb. with whole mouth.

[f] Chap. 5. 25. & 10. 4.

13 ¶ For the people turneth not unto him that smiteth them, neither do they seek the LORD of hosts.

14 Therefore the LORD will cut off from Israel head and tail, branch and rush in one day.

15 The ancient and honourable, he *is* the head: and the prophet that teacheth lies, he *is* the tail.

16 For || the leaders of this people cause *them* to err, and || *they that are* led of them, *are* † destroyed.

|| Or, they that call them blessed.

|| Or, they that are called blessed of them.

† Heb. swallowed up.

17 Therefore the Lord shall have no joy in their young men, neither shall have mercy on their fatherless and widows: for every one *is* an hypocrite, and an evil doer, and every mouth speaketh || folly: for all this his anger is not turned away, but his hand *is* stretched out still.

|| Or, villany.

18 ¶ For

18 ¶ For wickedneſs burneth as the fire: it ſhall devour the briers and thorns, and ſhall kindle in the thickets of the foreſt, and they ſhall mount up *like* the lifting up of ſmoke.

19 Through the wrath of the LORD of hoſts is the land darkened, and the people ſhall be as the † feuel of the fire: no man ſhall ſpare his brother.

† Heb. *meat.*

20 And he ſhall † ſnatch on the right hand, and be hungry; and he ſhall eat on the left hand, and they ſhall not be ſatisfied: they ſhall eat every man the fleſh of his own arm.

† Heb. *cut.*

21 Manaſſeh, Ephraim; and Ephraim, Manaſſeh: *and* they together *ſhall be* againſt Judah: For all this his anger is not turned away, but his hand *is* ſtretched out ſtill.

## CHAP. X.

1 *The wo of tyrants.* 5 *Aſſyria, the rod of hypocrites, for his pride ſhall be broken.* 20 *A remnant of Iſrael ſhall be ſaved.* 24 *Iſrael is comforted with promiſe of deliverance from Aſſyria.*

P

WO unto them that decree unrighteous decrees, and ‖ that write grievouſneſs *which* they have preſcribed:

‖ Or, *to the writers that write grievouſneſs.*

2 To turn aſide the needy from judgement, and to take away the right from the poor of my people, that widows may be their prey, and *that* they may rob the fatherleſs.

3 And what will ye do in the day of viſitation, and in the deſolation *which* ſhall come from far? to whom will ye flee for help? and where will ye leave your glory?

4 Without me they ſhall bow down under the priſoners, and they ſhall fall under the ſlain: [a] For all this his anger is not turned away, but his hand *is* ſtretched out ſtill.

[a] Chap. 5. 25. & 9. 12.

5 ¶ ‖ O † Aſſyrian, the rod of mine anger, ‖ and the ſtaff in their hand is mine indignation.

‖ Or, *Wo to the Aſſyrian.* † Heb. *Aſſhur.* ‖ Or, *though.*

6 I will ſend him againſt an hypocritical nation, and againſt the people of my wrath will I give him a charge to take the ſpoil, and to take the prey, and † to tread them down like the mire of the ſtreets.

† Heb. *to lay them a treading.*

7 Howbeit, he meaneth not ſo, neither doth his heart think ſo, but *it is* in his heart to deſtroy, and cut off nations not a few.

8 [b] For he ſaith, *Are* not my princes altogether kings?

[b] 2 Kings 18. 24, 33. & 19. 10, &c.

9 *Is* not Calno, as Carchemiſh? *is* not Hamath, as Arpad? *is* not Samaria, as Damaſcus?

10 As my hand hath found the kingdoms of the idols, and whoſe graven images did excell them of Jeruſalem, and of Samaria:

11 Shall I not, as I have done unto Samaria and her idols, ſo do to Jeruſalem and her idols?

12 Wherefore it ſhall come to paſs, *that* when the Lord hath performed his whole work [c] upon mount Zion, and on Jeruſalem, I will † puniſh the fruit † of the ſtout heart of the king of Aſſyria, and the glory of his high looks.

[c] 2 Kings 19. 31. † Heb. *viſit upon.* † Heb. *of the greatneſs of the heart.*

13 For he ſaith, By the ſtrength of my hand I have done *it*, and by my wiſdom; for I am prudent: and I have removed the bounds of the people, and have robbed their treaſures, and I have put down the inhabitants ‖ like a valiant *man.*

‖ Or, *like many people.*

14 And my hand hath found as a neſt the riches of the people: and as one gathereth eggs *that are* left, have I gathered all the earth, and there was none that moved the wing, or opened the mouth, or peeped.

15 Shall the ax boaſt it ſelf againſt him that heweth therewith? *or* ſhall the ſaw magnifie it ſelf againſt him that ſhaketh it? ‖ as if the rod ſhould ſhake *it ſelf* againſt them that lift it up, *or* as if the ſtaff ſhould lift up ‖ *it ſelf, as if it were* no wood.

‖ Or, *as if a rod ſhould ſhake them that lift it up.* ‖ Or, *that which is not wood.*

16 Therefore ſhall the Lord, the Lord of hoſts, ſend among his fat ones leanneſs, and under his glory he ſhall kindle a burning like the burning of a fire.

17 And the light of Iſrael ſhall be for a fire, and his holy One for a flame: and it ſhall burn and devour his thorns and his briers in one day;

18 And ſhall conſume the glory of his foreſt, and of his fruitfull field, † both ſoul and body: and they ſhall be as when a ſtandard-bearer fainteth.

† Heb. *from the ſoul, and even to the fleſh.*

19 And the reſt of the trees of his foreſt ſhall be † few, that a child may write them.

† Heb. *number.*

20 ¶ And it ſhall come to paſs in that day, *that* the remnant of Iſrael, & ſuch as are eſcaped of the houſe of Jacob, ſhall no more again ſtay upon him that ſmote them: but ſhall ſtay upon the LORD, the holy One of Iſrael, in truth.

21 The remnant ſhall return, *even* the remnant of Jacob, unto the mighty God.

22 [d] For though thy people Iſrael be as the ſand of the ſea, *yet* a remnant † of them ſhall return: [e] the conſumption decreed ſhall overflow ‖ with righteouſneſs.

[d] Rom. 9. 27. † Heb. *in*, or *amongſt.* [e] Chap. 28. 22. ‖ Or, *in.*

23 For the Lord GOD of hoſts ſhall make a conſumption, even determined in the midſt of all the land.

24 ¶ Therefore thus ſaith the Lord GOD of hoſts, O my people that dwelleſt in Zion, be not afraid of the Aſſyrian: he ſhall ſmite thee with a rod, ‖ and ſhall lift up his ſtaff againſt thee, after the manner of [f] Egypt.

‖ Or, *but he ſhall lift up his ſtaff for thee.* [f] Exod. 14.

25 For yet a very little while, and the indignation ſhall ceaſe, and mine anger in their deſtruction.

26 And the LORD of hoſts ſhall ſtir up a ſcourge for him, according to the ſlaughter of [g] Midian at the rock of Oreb: and *as* his rod *was* upon the ſea, ſo ſhall he lift it up after the manner of Egypt.

[g] Judg. 7. 25. Chap. 9. 4.

27 And it ſhall come to paſs in that day, *that* his burden † ſhall be taken away from off thy ſhoulder, and his yoke from off thy neck, and the yoke ſhall be deſtroyed becauſe of the anointing.

† Heb. *ſhall remove.*

28 He is come to Aiath, he is paſſed to Migron: at Michmaſh he hath laid up his carriages.

29 They are gone over the paſſage: they have taken up their lodging at Geba, Ramah is afraid, Gibeah of Saul is fled.

30 † Lift up thy voice, O daughter of Gallim: cauſe it to be heard unto Laiſh, O poor Anathoth.

† Heb. *cry ſhrill with thy voice.*

31 Madmenah is removed, the inhabitants of Gebim gather themſelves to flee.

32 As yet ſhall he remain at Nob that day: he ſhall ſhake his hand *againſt* the mount of the daughter of Zion, the hill of Jeruſalem.

33 Behold,

33 Behold, the Lord, the LORD of hosts shall lop the bough with terrour: and the high ones of stature *shall be* hewen down, and the haughty shall be humbled.

34 And he shall cut down the thickets of the forests with iron, and Lebanon shall fall || by a mighty one.

|| Or, *mighty.*

## CHAP. XI.

*1 The peaceable kingdom of the branch out of the root of Jesse. 10 The victorious restauration of Israel, and vocation of the Gentiles.*

AND there shall come forth a rod out of the stem of [a] Jesse, and a branch shall grow out of his roots.

[a] Acts 13. 23.

2 And the spirit of the LORD shall rest upon him, the spirit of wisdom and understanding, the spirit of counsel and might, the spirit of knowledge, and of the fear of the LORD:

3 And shall make him of †quick understanding in the fear of the LORD, and he shall not judge after the sight of his eyes, neither reprove after the hearing of his ears.

† Heb. *sent, or smell.*

4 But with righteousness shall he judge the poor, and || reprove with equity, for the meek of the earth: and he shall [b] smite the earth with the rod of his mouth, and with the breath of his lips shall he slay the wicked.

|| Or, *argue.* [b] Job 4.9. 2 Thess. 2. 8.

5 And righteousness shall be the girdle of his loyns, and faithfulness the girdle of his reins.

6 [c] The wolf also shall dwell with the lamb, and the leopard shall lie down with the kid: and the calf, and the young lion, and the fatling together, and a little child shall lead them.

[c] Chap. 65.25.

7 And the cow and the bear shall feed, their young ones shall lie down together: and the lion shall eat straw like the ox.

8 And the sucking child shall play on the hole of the asp, and the weaned child shall put his hand on the || cockatrice-den.

|| Or, *adders.*

9 They shall not hurt nor destroy in all my holy mountain: for the earth shall be full of the knowledge of the LORD, as the waters cover the sea.

10 ¶ And in that day there shall be a root of Jesse, which shall stand for an ensigne of the people; to it shall the [a] Gentiles seek, and his rest shall be † glorious.

[a] Rom. 15. 10. † Heb. *glory.*

11 And it shall come to pass in that day, *that* the Lord shall set his hand again the second time, to recover the remnant of his people which shall be left, from Assyria, and from Egypt, and from Pathros, and from Cush, and from Elam, and from Shinar, and from Hamath, and from the islands of the sea.

12 And he shall set up an ensigne for the nations, and shall assemble the outcasts of Israel, and gather together the dispersed of Judah, from the four † corners of the earth.

† Heb. *wings.*

13 The envy also of Ephraim shall depart, and the adversaries of Judah shall be cut off: Ephraim shall not envy Judah, and Judah shall not vex Ephraim.

† Heb. *the children of the east.*

14 But they shall flie upon the shoulders of the Philistines toward the west, they shall spoil † them of the east together: † they shall lay their hand upon Edom and Moab, † and the children of Ammon shall obey them.

† Heb. *Edom and Moab shall be the laying on of their hand.* † Heb. *the children of Ammon their obedience.*

15 And the LORD shall utterly destroy the tongue of the Egyptian sea, and with his mighty wind shall he shake his hand over the river, and shall smite it in the seaven streams, and make *men* go over † dry-shod.

† Heb. *in shoes.*

16 And there shall be an high-way for the remnant of his people, which shall be left from Assyria, [f] like as it was to Israel in the day that he came up out of the land of Egypt.

[f] Exod. 14.29.

## CHAP. XII.

*A joyfull thanksgiving of the faithfull for the mercies of God.*

AND in that day thou shalt say, O LORD, I will praise thee: though thou wast angry with me, thine anger is turned away, and thou comfortedst me.

2 Behold, God *is* my salvation: I will trust, and not be afraid; for the LORD JEHOVAH *is* my [a] strength and *my* song, he also is become my salvation.

[a] Exod. 15.2. Psal. 118.14.

3 Therefore with joy shall ye draw water out of the wells of salvation.

4 And in that day shall ye say, [b] Praise the LORD, || call upon his name, declare his doings among the people, make mention that his name is exalted.

[b] 1 Chr. 16. 8. Psal. 105. 1. || Or, *proclaim his name.*

5 Sing unto the LORD; for he hath done excellent things: this *is* known in all the earth.

6 Cry out and shout, thou † inhabitant of Zion: for great *is* the holy One of Israel in the midst of thee.

† Heb. *inhabitress.*

## CHAP. XIII.

*1 God mustereth the armies of his wrath. 6 He threatneth to destroy Babylon by the Medes. 19 The desolation of Babylon.*

THE burden of Babylon, which Isaiah the son of Amoz did see.

2 Lift ye up a banner upon the high mountain, exalt the voice unto them, shake the hand, that they may go into the gates of the nobles.

3 I have commanded my sanctified ones, I have also called my mighty ones for mine anger, *even* them that rejoyce in my highness.

4 The noise of a multitude in the mountains, † like as of a great people: a tumultuous noise of the kingdoms of nations gathered together: the LORD of hosts mustereth the host of the battel.

† Heb. *the likeness of.*

5 They come from a far countrey, from the end of heaven, *even* the LORD and the weapons of his indignation, to destroy the whole land.

6 ¶ Howl ye, for the day of the LORD *is* at hand; it shall come as a destruction from the Almighty.

7 Therefore shall all hands || be faint, and every mans heart shall melt.

|| Or, *fall down.*

8 And they shall be afraid: pangs and sorrows shall take hold of them, they shall be in pain as a woman that travaileth: they shall † be amazed † one at another, their faces *shall be as* † flames.

† Heb. *wonder.* † Heb. *every man at his neighbour.* † Heb. *faces of the flames.*

9 Behold, the day of the LORD cometh, cruel both with wrath and fierce anger, to lay the land desolate; and he shall destroy the sinners thereof out of it.

10 For the stars of heaven, and the constellations thereof shall not give their light: the sun shall be [a] darkened in his going forth, and

[a] Ezek. 32.7. Joel 2.31. and 3. 15. Matth. 24. 29. Mark 13. 24. Luke 21. 25.

and the moon shall not cause her light to shine.

11 And I will punish the world for *their* evil, and the wicked for their iniquity; and I will cause the arrogancy of the proud to cease, and will lay low the haughtiness of the terrible.

12 I will make a man more precious then fine gold; even a man then the golden wedge of Ophir.

13 Therefore I will shake the heavens, and the earth shall remove out of her place in the wrath of the LORD of hosts, and in the day of his fierce anger.

14 And it shall be as the chased roe, and as a sheep that no man taketh up: they shall every man turn to his own people, and flee every one into his own land.

15 Every one *that is* found shall be thrust through: and every one *that is* joyned *unto them*, shall fall by the sword.

b Ps.137.9. 16 Their children also shall be b dashed to pieces before their eyes, their houses shall be spoiled, and their wives ravished.

17 Behold, I will stir up the Medes against them, which shall not regard silver, and *as for* gold, they shall not delight in it.

18 *Their* bows also shall dash the young men to pieces, and they shall have no pity on the fruit of the womb; their eye shall not spare children.

19 ¶ And Babylon the glory of kingdoms, the beauty of the Chaldees excellency, shall be † as when God overthrew c Sodom and Gomorrah.

† Heb. *as the overthrowing.* c Gen.19.24. Jer.50.40.

20 It shall never be inhabited, neither shall it be dwelt in from generation to generation: neither shall the Arabian pitch tent there, neither shall the shepherds make their fold there.

21 But † wild beasts of the desert shall lie there, and their houses shall be full of † dolefull creatures, and || † owls shall dwell there, and satyres shall dance there.

† Heb. *Ziim.* † Heb. *Ochim.* || Or, *ostriches.*

22 And † the wild beasts of the islands shall cry in their || desolate houses, and dragons in *their* pleasant palaces: and her time *is* near to come, and her days shall not be prolonged.

† Heb. *daughters of the owl.* † Heb. *Iim.* || Or, *palaces.*

## CHAP. XIV.

*1 Gods mercifull restauration of Israel. 4 Their triumphant insultation over Babel. 24 Gods purpose against Assyria. 29 Palestina is threatned.*

FOr the LORD will have mercy on Jacob, and will yet choose Israel, and set them in their own land: and the strangers shall be joyned with them, and they shall cleave to the house of Jacob.

2 And the people shall take them, and bring them to their place: and the house of Israel shall possess them in the land of the LORD, for servants and handmaids: and they shall take them captives, † whose captives they were, and they shall rule over their oppressours.

† Heb. *that had taken them captives.*

3 And it shall come to pass in the day that the LORD shall give thee rest from thy sorrow, and from thy fear, and from the hard bondage wherein thou wast made to serve,

4 ¶ That thou shalt take up this || proverb against the king of Babylon, and say, How hath the oppressour ceased? the || golden city ceased?

|| Or, *taunting speech.* || Or, *exactress of gold.*

5 The LORD hath broken the staff of the wicked, *and* the sceptre of the rulers.

6 He who smote the people in wrath with † a continuall stroke; he that ruled the nations in anger, is persecuted, *and* none hindereth.

† Heb. *a stroke without removing.*

7 The whole earth is at rest *and* is quiet: they break forth into singing.

8 Yea, the fir-trees rejoyce at thee, *and* the cedars of Lebanon, *saying*, Since thou art laid down, no feller is come up against us.

9 || Hell from beneath is moved for thee to meet *thee* at thy coming: it stirreth up the dead for thee, *even* all the † || chief ones of the earth; it hath raised up from their thrones all the kings of the nations.

|| Or, *the grave.* † Heb. *leaders.* || Or, *great goats.*

10 All they shall speak and say unto thee, Art thou also become weak as we? art thou become like unto us?

11 Thy pomp is brought down to the grave, *and* the noise of thy viols: the worm is spread under thee, and the worms cover thee.

12 How art thou fallen from heaven, || O lucifer, son of the morning? *how* art thou cut down to the ground, which didst weaken the nations?

|| Or, *O day-star.*

13 For thou hast said in thine heart, I will ascend into heaven, I will exalt my throne above the stars of God: I will sit also upon the mount of the congregation, in the sides of the north.

14 I will ascend above the heights of the clouds, I will be like the most High.

15 Yet thou shalt be brought down to hell, to the sides of the pit.

16 They that see thee, shall narrowly look upon thee, *and* consider thee, *saying*, *Is* this the man that made the earth to tremble, that did shake kingdoms?

17 *That* made the world as a wilderness, and destroyed the cities thereof, *that* || opened not the house of his prisoners?

|| Or, *did not let his prisoners loose homeward.*

18 All the kings of the nations, *even* all of them lie in glory, every one in his own house.

19 But thou art cast out of thy grave, like an abominable branch: *and as* the raiment of *those that are* slain, thrust through with a sword, that go down to the stones of the pit, as a carcase troden under feet.

20 Thou shalt not be joyned with them in buriall, because thou hast destroyed thy land, *and* slain thy people: a the seed of evil doers shall never be renowned.

a Job 18.19. Ps.21.10. & 37.28. & 109.13.

21 Prepare slaughter for his children b for the iniquity of their fathers; that they do not rise nor possess the land, nor fill the face of the world with cities.

b Ex.20.5. Matt.23.35.

22 For I will rise up against them, saith the LORD of hosts, and cut off from Babylon the name, and remnant, and son and nephew, saith the LORD.

23 I will also make it a possession for the bittern, and pools of water: and I will sweep it with the besom of destruction, saith the LORD of hosts.

24 ¶ The LORD of hosts hath sworn, saying, Surely as I have thought, so shall it come to pass; and as I have purposed, *so* shall it stand:

25 That I will break the Assyrian in my land, and upon my mountains tread him under foot: then shall his yoke depart from off them, and his burden depart from off their shoulders.

26 This

26 This *is* the purpose *that is* purposed upon the whole earth: and this *is* the hand *that is* stretched out upon all the nations.

27 For the LORD of hosts hath [c] purposed, and who shall disanul *it*? and his hand *is* stretched out, and who shall turn it back?

28 In the year that king Ahaz died, was this burden.

29 ¶ Rejoyce not thou whole Palestina, because the rod of him that smote thee is broken: for out of the serpents root shall come forth a ‖ cockatrice, and his fruit *shall be* a fiery flying serpent.

30 And the first-born of the poor shall feed, and the needy shall lie down in safety: and I will kill thy root with famine, and he shall slay thy remnant.

31 Howl, O gate; cry, O city, thou whole Palestina *art* dissolved: for there shall come from the north a smoke, and ‖ none *shall be* alone in his ‖ appointed times.

32 What shall *one* then answer the messengers of the nation? That [d] the LORD hath founded Zion, and the poor of his people shall ‖ trust in it.

## CHAP. XV.

*The lamentable state of Moab.*

THE burden of Moab. Because in the night Ar of Moab is laid waste, *and* ‖ brought to silence; because in the night Kir of Moab is laid waste, *and* brought to silence:

2 He is gone up to Bajith, and to Dibon, the high places, to weep: Moab shall howl over Nebo, and over Medeba, [a] on all their heads *shall be* baldness, *and* every beard cut off.

3 In their streets they shall gird themselves with sackcloth: on the tops of their houses, and in their streets every one shall howl, † weeping abundantly.

4 And Heshbon shall cry, and Elealeh: their voice shall be heard *even* unto Jahaz: therefore the armed souldiers of Moab shall cry out, his life shall be grievous unto him.

5 My heart shall cry out for Moab, ‖ his fugitives *shall flee* unto Zoar, an [b] heifer of three years old: for by the mounting up of Luhith with weeping shall they go it up: for in the way of Horonaim, they shall raise up a cry of † destruction.

6 For the waters of Nimrim shall be † desolate: for the hay is withered away, the grass faileth, there is no green thing.

7 Therefore the abundance they have gotten, and that which they have laid up, shall they carry away to the ‖ brook of the willows.

8 For the cry is gone round about the borders of Moab: the howling thereof unto Eglaim, and the howling thereof unto Beer-elim.

9 For the waters of Dimon shall be full of bloud: for I will bring † more upon Dimon, lions upon him that escapeth of Moab, and upon the remnant of the land.

## CHAP. XVI.

1 *Moab is exhorted to yeeld obedience to Christs kingdom.* 6 *Moab is threatned for her pride.* 9 *The prophet bewaileth her.* 12 *The judgement of Moab.*

SEnd ye the lamb to the ruler of the land from ‖ † Sela to the wilderness, unto the mount of the daughter of Zion.

2 For it shall be *that* as a wandring bird ‖ cast out of the nest: *so* the daughters of Moab shall be at the fords of Arnon.

3 † Take counsel, execute judgement, make thy shadow as the night in the midst of the noon-day, hide the outcasts, bewray not him that wandreth.

4 Let mine outcasts dwell with thee, Moab, be thou a covert to them from the face of the spoiler: for the † extortioner is at an end, the spoiler ceaseth, † the oppressours are consumed out of the land.

5 And in mercy [a] shall the throne be ‖ established, and he shall sit upon it in truth, in the tabernacle of David, judging and seeking judgement, and hasting righteousness.

6 ¶ We have heard of the [b] pride of Moab, (he *is* very proud) *even* of his haughtiness, and his pride, and his wrath: *but* his lies *shall* not *be* so.

7 Therefore shall Moab [c] howl for Moab, every one shall howl: for ŷ foundations of Kir-hareseth shall ye ‖ mourn, surely *they are* stricken.

8 For the fields of Heshbon languish, *and* the vine of Sibmah, the lords of the heathen have broken down the principal plants thereof, they are come *even* unto Jazer, they wandred *through* the wilderness, her branches are ‖ stretched out, they are gone over the sea.

9 ¶ Therefore I will bewail with the weeping of Jazer, the vine of Sibmah: I will water thee with my tears, O Heshbon, and Elealeh: for ‖ the shouting for thy summer-fruits, and for thy harvest, is fallen.

10 And [d] gladness is taken away, and joy out of the plentifull field, and in the vineyards there shall be no singing, neither shall there be shouting: the treaders shall tread out no wine in *their* presses; I have made *their vintage*-shouting to cease.

11 Wherefore my bowels shall sound like an harp for Moab, and mine inward parts for Kirhareth.

12 ¶ And it shall come to pass, when it is seen that Moab is weary on the high place, that he shall come to his sanctuary to pray, but he shall not prevail.

13 This *is* the word that the LORD hath spoken concerning Moab since that time.

14 But now the LORD hath spoken, saying, Within three years, as the years of an hireling, and the glory of Moab shall be contemned, with all that great multitude; and the remnant *shall be* very small *and* ‖ feeble.

## CHAP. XVII.

1 *Syria and Israel are threatned.* 6 *A remnant shall forsake idolatry.* 9 *The rest shall be plagued for their impiety.* 12 *The woe of Israels enemies.*

THE burden of Damascus. Behold, Damascus is taken away from *being* a city, and it shall be a ruinous heap.

2 The cities of Aroer *are* forsaken; they shall be for flocks which shall lie down, and none shall make *them* afraid.

3 The fortress also shall cease from Ephraim, and the kingdom from Damascus, and the remnant of Syria: they shall be as the glory of the children of Israel, saith the LORD of hosts.

4 And in that day it shall come to pass, *that*



[c] 2 Chr. 20. 6. Job 9. 12. Pr. 21. 30. Dan. 4. 31

‖ Or, *adder.*

‖ Or, *he shall not be alone.* ‖ Or, *assemblies.* [a] Psa. 87. 1, 5. & 102. 16.

‖ Or, *betake themselves unto it.*

‖ Or, *cut off.*

[a] Jer. 48. 37, 38. Ezc. 7. 18

† Heb. *descending into weeping* or, *coming down with weeping.* ‖ Or, *to the borders thereof, even as a heifer.* [b] Jer. 48. 5, 34.

† Heb. *breaking* † Heb. *desolations.* ‖ Or, *valley of the Arabians.*

† Heb. *additions*

‖ Or, *Petra.* † Heb. *a rock.*

‖ Or, *a nest forsaken.*

† Heb. *Bring.*

† Heb. *wringer.* † Heb. *the treaders down.* [a] Dan. 7. 14, 27. Mic. 4. 7. Lu. 1. 33. ‖ Or, *prepared.* [b] Jer. 48. 29. [c] Jer. 48. 20.

‖ Or, *mutter.*

‖ Or, *plucked up.*

‖ Or, *the alarm is fallen upon,* &c. [d] Jer. 48. 33.

‖ Or, *not many.*

the glory of Jacob shall be made thin, and the fatness of his flesh shall wax lean.

5 And it shall be as when the harvest-man gathereth the corn, and reapeth the ears with his arm; and it shall be as he that gathereth ears in the valley of Rephaim.

6 (¶ Yet gleaning-grapes shall be left in it, as the shaking of an olive-tree, two *or* three berries in the top of the uppermost bough, four *or* five in the outmost fruitfull branches thereof, saith the LORD God of Israel.

7 At that day shall a man look to his maker, and his eyes shall have respect to the holy One of Israel.

8 And he shall not look to the altars, the work of his hands, neither shall respect *that* which his fingers have made, either the groves, or the ‖ images.)

‖ Or, *sun-images.*

9 ¶ In that day shall his strong cities be as a forsaken bough, and an uppermost branch, which they left, because of the children of Israel: and there shall be desolation.

10 Because thou hast forgotten the God of thy salvation, & hast not been mindfull of the rock of thy strength: therefore shalt thou plant pleasant plants, and shalt set it with strange slips:

11 In the day shalt thou make thy plant to grow, and in the morning shalt thou make thy seed to flourish: *but* the harvest *shall be* ‖ a heap in the day of grief, and of desperate sorrow.

‖ Or, *removed in the day of inheritance, and* there shall be *deadly sorrow.*

12 ¶ Wo to the ‖ multitude of many people, *which* make a noise like the noise of the seas; and to the rushing of nations, *that* make a rushing like the rushing of ‖ mighty waters.

‖ Or, *noise.*

‖ Or, *many.*

13 The nations shall rush like the rushing of many waters: but *God* shall rebuke them, & they shall flee far off, and shall be chased as the chaff of the mountains before the wind, and like ‖ a rolling thing before the whirlwind.

‖ Or, *thistle-down.*

14 And behold, at evening-tide trouble, *and* before the morning he *is* not: this *is* the portion of them that spoil us, and the lot of them that rob us.

## CHAP. XVIII.

*1 God in care of his people will destroy the Ethiopians. 7 An access thereby shall grow unto the church.*

WO to the land shadowing with wings, which *is* beyond the rivers of Ethiopia:

‖ Or, *out-spread & polished.*

2 That sendeth ambassadours by the sea, even in vessels of bulrushes upon the waters, *saying*, Go ye swift messengers to a nation ‖ scattered and peeled, to a people terrible from their beginning hitherto; ‖ † a nation meted out and troden down, ‖ whose land the rivers have spoiled.

‖ Or, *a nation that meteth out, & treadeth down.*

† Heb. *a nation of line, line, and treading under foot.*

‖ Or, *whose land the rivers despise.*

3 All ye inhabitants of the world, and dwellers on the earth, see ye, when he lifteth up an ensigne on the mountains; and when he bloweth a trumpet, hear ye.

4 For so the LORD said unto me, I will take my rest, and I will ‖ consider in my dwelling-place like a clear heat ‖ upon herbs, *and* like a cloud of dew in the heat of harvest.

‖ Or, *regard my set dwelling.*

‖ Or, *after rain.*

5 For afore the harvest when the bud is perfect, and the sowr grape is ripening in the flower, he shall both cut off the sprigs with pruning-hooks, & take away *and* cut down the branches.

6 They shall be left together unto the fowls of the mountains, and to the beasts of the earth: & the fowls shall summer upon them, and all the beasts of the earth shall winter upon them.

7 ¶ In that time shall the present be brought unto the LORD of hosts, of a people ‖ scattered and peeled, and from a people terrible from their beginning hitherto; a nation meted out and troden under foot, whose land the rivers have spoiled, to the place of the name of the LORD of hosts, the mount Zion.

‖ Or, *out-spread & polished.*

## CHAP. XIX.

*1 The confusion of Egypt. 11 The foolishness of their princes. 18 The calling of Egypt to the church. 23 The covenant of Egypt, Assyria and Israel.*

THE burden of Egypt. Behold, the LORD rideth upon a swift cloud, and shall come into Egypt, and the idols of Egypt shall be moved at his presence, and the heart of Egypt shall melt in the midst of it.

2 And I will † set the Egyptians against the Egyptians: and they shall fight every one against his brother, and every one against his neighbour; city against city, *and* kingdom against kingdom.

† Heb. *mingle.*

3 And the spirit of Egypt † shall fail in the midst thereof, and I will † destroy the counsel thereof: and they shall seek to the idols, and to the charmers, and to them that have familiar spirits, and to the wizards.

† Heb. *shall be emptied.*

† Heb. *swallow up.*

4 And the Egyptians will I ‖ give over into the hand of a cruel lord; and a fierce king shall rule over them, saith the Lord, the LORD of hosts.

‖ Or, *shut up.*

5 And the waters shall fail from the sea, and the river shall be wasted and dried up.

6 And they shall turn the rivers far away, *and* the brooks of defence shall be emptied and dried up: the reeds and flags shall wither.

7 The paper-reeds by the brooks, by the mouth of the brooks, and every thing sown by the brooks shall wither, be driven away, † and be no *more*.

† Heb. *and shall not be.*

8 The fishers also shall mourn, and all they that cast angle into the brooks shall lament, and they that spread nets upon the waters shall languish.

9 Moreover, they that work in fine flax, and they that weave ‖ net-works shall be confounded.

‖ Or, *white works.*

10 And they shall be broken in the † purposes thereof, all that make sluces *and* ponds † for fish.

† Heb. *foundations.*

† Heb. *of living things.*

11 ¶ Surely the princes of Zoan *are* fools, the counsel of the wise counsellers of Pharaoh is become brutish: how say ye unto Pharaoh, I *am* the son of the wise, the son of ancient kings?

12 Where *are* they? where *are* thy wise *men*? and let them tell thee now, and let them know what the LORD of hosts hath purposed upon Egypt.

13 The princes of Zoan are become fools, the princes of Noph are deceived, they have also seduced Egypt, *even* ‖ † they that are the stay of the tribes thereof.

‖ Or, *governours.*

† Heb. *corners.*

14 The LORD hath mingled † a perverse spirit in the midst thereof: and they have caused Egypt to err in every work thereof, as a drunken *man* staggereth in his vomit.

† Heb. *a spirit of perversities.*

15 Neither shall there be *any* work for Egypt, which

which the head or tail, branch or rush may do.

16 In that day shall Egypt be like unto women: and it shall be afraid and fear, because of the shaking of the hand of the LORD of hosts, which he shaketh over it.

17 And the land of Judah shall be a terrour unto Egypt, every one that maketh mention thereof, shall be afraid in himself; because of the counsel of the LORD of hosts, which he hath determined against it.

18 ¶ In that day shall five cities in the land of Egypt speak † the language of Canaan, and swear to the LORD of hosts: one shall be called the city || of destruction.

† Heb. *the lip.* || Or, *of Heres, or, of the sun.*

19 In that day shall there be an altar to the LORD in the midst of the land of Egypt, and a pillar at the border thereof to the LORD.

20 And it shall be for a signe, and for a witnes unto the LORD of hosts in the land of Egypt: for they shall cry unto the LORD because of the oppressours, and he shall send them a saviour and a great one, & he shall deliver them.

21 And the LORD shall be known to Egypt, and the Egyptians shall know the LORD in that day, and shall do sacrifice and oblation, yea, they shall vow a vow unto the LORD, and perform *it*.

22 And the LORD shall smite Egypt, he shall smite and heal *it*, and they shall return *even* to the LORD, and he shall be intreated of them, and shall heal them.

23 ¶ In that day shall there be a high-way out of Egypt to Assyria, and the Assyrian shall come into Egypt, & the Egyprian into Assyria, & the Egyptians shall serve with the Assyrians.

24 In that day shall Israel be the third with Egypt, and with Assyria, *even* a blessing in the midst of the land:

25 Whom the LORD of hosts shall bless, saying, Blessed *be* Egypt my people, and Assyria the work of my hands, and Israel mine inheritance.

## CHAP. XX.

*A type prefiguring the shamefull captivity of Egypt and Ethiopia.*

IN the year that Tartan came unto Ashdod (when Sargon the king of Assyria sent him) and fought against Ashdod, and took it:

2 At the same time spake the LORD † by Isaiah the son of Amoz, saying, Go, and loose the sackcloth from off thy loyns, and put off thy shoe from thy foot: And he did so, walking naked and bare-foot.

† Heb. *by the hand of Isaiah.*

3 And the LORD said, Like as my servant Isaiah hath walked naked and bare-foot three years *for* a signe and wonder upon Egypt, and upon Ethiopia:

4 So shall the king of Assyria lead away † the Egyptians prisoners, and the Ethiopians captives, young and old, naked and bare-foot, even with *their* buttocks uncovered, to the † shame of Egypt.

† Heb. *the captivity of Egypt.* † Heb. *nakedness.*

5 And they shall be afraid and ashamed of Ethiopia their expectation, and of Egypt their glory.

6 And the inhabitant of this || isle shall say in that day, Behold, such *is* our expectation whither we flee for help to be delivered from the king of Assyria: and how shall we escape?

|| Or, *country.*

## CHAP. XXI.

*1 The prophet bewailing the captivity of his people, seeth in a vision, the fall of Babylon by the Medes and Persians. 11 Edom scorning the prophet, is moved to repentance. 13 The set time of Arabia's calamity.*

THE burden of the desert of the sea. As whirlwinds in the south pass through; *so* it cometh from the desert, from a terrible land.

2 A † grievous vision is declared unto me, the treacherous dealer dealeth treacherously, and the spoiler spoileth: go up, O Elam: besiege, O Media: all the sighing thereof have I made to cease.

† Heb. *hard.*

3 Therefore are my loyns filled with pain; pangs have taken hold upon me, as the pangs of a woman that travaileth: I was bowed down at the hearing *of it*, I was dismayed at the seeing *of it*.

4 || My heart panted, fearfulness affrighted me: the night of my pleasure hath he † turned into fear unto me.

|| Or, *my mind wandred.* † Heb. *put*

5 Prepare the table, watch in the watch-towre, eat, drink: arise ye princes, *and* anoint the shield.

6 For thus hath the Lord said unto me, Go, set a watchman, let him declare what he seeth.

7 And he saw a chariot *with* a couple of horsemen, a chariot of asses, *and* a chariot of camels; and he hearkened diligently with much heed.

8 And || he cried, A lion: my lord, I stand continually upon the [a] watch-towre in the day-time, and I am set in my ward || whole nights.

|| Or, *cried as a lion.* [a] Hab.2.1 || Or, *every night.*

9 And behold, here cometh a chariot of men, *with* a couple of horsemen: and he answered and said, [b] Babylon is fallen, is fallen; and all the graven images of her gods he hath broken unto the ground.

[b] Jer.51.8 Rev.14.8 & 18.2.

10 O my threshing, and the † corn of my floor: that which I have heard of the LORD of hosts the God of Israel, have I declared unto you.

† Heb. *son.*

11 ¶ The burden of Dumah. He calleth to me out of Seir, Watchman, what of the night? watchman, what of the night?

12 The watchman said, The morning cometh, and also the night: if ye will enquire, enquire ye: return, come.

13 ¶ The burden upon Arabia. In the forest in Arabia shall ye lodge, O ye travelling companies of Dedanim.

14 The inhabitants of the land of Tema || brought water to him that was thirsty, they prevented with their bread him that fled.

|| Or, *bring ye.*

15 For they fled || † from the swords, from the drawn sword, and from the bent bowe, and from the grievousness of war.

|| Or, *for fear.* † Heb. *from the face.*

16 For thus hath the Lord said unto me, Within a year, according to the years of an hireling, and all the glory of Kedar shall fail.

17 And the residue of the number of † archers, the mighty men of the children of Kedar shall be diminished: for the LORD God of Israel hath spoken *it*.

† Heb. *bowes.*

## CHAP. XXII.

1 *The prophet lamenteth the invasion of Jewry by the Persians.* 8 *He reproveth their humane wisdom, and worldly joy.* 15 *He propheſieth Shebna's deprivation,* 20 *and Eliakim, prefiguring the kingdom of Chriſt, his ſubſtitution.*

THE burden of the valley of viſion. What aileth thee now, that thou art wholly gone up to the houſe-tops?

2 Thou that art full of ſtirs, a tumultuous city, a joyous city: thy ſlain *men are* not ſlain with the ſword, nor dead in battel.

3 All thy rulers are fled together, they are bound † by the archers: all *that are* found in thee are bound together, *which* have fled from far.

4 Therefore ſaid I, [a] Look away from me, † I will weep bitterly, labour not to comfort me; becauſe of the ſpoiling of the daughter of my people.

5 For *it is* a day of trouble, and of treading down, and of perplexity by the Lord GOD of hoſts in the valley of viſion, breaking down the walls, and of crying to the mountains.

6 And Elam bare the quiver with chariots of men *and* horſemen, and Kir † uncovered the ſhield.

7 And it ſhall come to paſs *that* † thy choiceſt valleys ſhall be full of chariots, and the horſemen ſhall ſet themſelves in array || at the gate.

8 ¶ And he diſcovered the covering of Judah, and thou didſt look in that day to the armour of the houſe of the foreſt.

9 Ye have ſeen alſo the breaches of the city of David, that they are many: and ye gathered together the waters of the lower pool.

10 And ye have numbred the houſes of Jeruſalem, and the houſes have ye broken down to fortifie the wall.

11 Ye made alſo a ditch between the two walls, for the water of the old pool: but ye have not looked unto the maker thereof, neither had reſpect unto him that faſhioned it long ago.

12 And in that day did the Lord GOD of hoſts call to weeping and to mourning, and to baldneſs, and to girding with ſackcloth:

13 And behold, joy and gladneſs, ſlaying oxen, and killing ſheep, eating fleſh, and drinking wine; [b] let us eat and drink, for to morrow we ſhall die.

14 And it was revealed in mine ears by the LORD of hoſts, Surely this iniquity ſhall not be purged from you, till ye die, ſaith the Lord GOD of hoſts.

15 ¶ Thus ſaith the Lord GOD of hoſts, Go, get thee unto this treaſurer, *even* unto Shebna, which *is* over the houſe, *and ſay*,

16 What haſt thou here? and whom haſt thou here, that thou haſt hewed thee out a ſepulchre here || *as* he that heweth him out a ſepulchre on high, *and* that graveth an habitation for himſelf in a rock?

17 Behold, || the LORD will carry thee away with † a mighty captivity, and will ſurely cover thee.

18 He will ſurely violently turn and toſs thee, *like* a ball into a † large countrey: there ſhalt thou die, and there the chariots of thy glory *ſhall be* the ſhame of thy lords houſe.

19 And I will drive thee from thy ſtation, and from thy ſtate ſhall he pull thee down.

20 ¶ And it ſhall come to paſs in that day, that I will call my ſervant Eliakim the ſon of Hilkiah:

21 And I will clothe him with thy robe, and ſtrengthen him with thy girdle, and I will commit thy government into his hand, and he ſhall be a father to the inhabitants of Jeruſalem, and to the houſe of Judah.

22 And the key of the houſe of David will I lay upon his ſhoulder: ſo he ſhall [c] open and none ſhall ſhut, and he ſhall ſhut and none ſhall open.

23 And I will faſten him *as* a nail in a ſure place; and he ſhall be for a glorious throne to his fathers houſe.

24 And they ſhall hang upon him all the glory of his fathers houſe, the offſpring and the iſſue, all veſſels of ſmall quantity: from the veſſels of cups, even to all the || veſſels of flagons.

25 In that day, ſaith the LORD of hoſts, ſhall the nail *that is* faſtened in the ſure place, be removed, and be cut down and fall; and the burden that *was* upon it ſhall be cut off: for the LORD hath ſpoken *it*.

## CHAP. XXIII.

1 *The miſerable overthrow of Tyre.* 17 *Their unhappy return.*

THE burden of Tyre. Howl, ye ſhips of Tarſhiſh; for it is laid waſte, ſo that there is no houſe, no entring in: from the land of Chittim it is revealed to them.

2 Be † ſtill, ye inhabitants of the iſle, thou whom the merchants of Zidon, that paſs over the ſea, have repleniſhed.

3 And by great waters the ſeed of Sihor, the harveſt of the river *is* her revenue, and ſhe is a mart of nations.

4 Be thou aſhamed, O Zidon; for the ſea hath ſpoken, *even* the ſtrength of the ſea, ſaying, I travail not, nor bring forth children, neither do I nouriſh up young men, *nor* bring up virgins.

5 As at the report concerning Egypt, *ſo* ſhall they be ſorely pained at the report of Tyre.

6 Paſs ye over to Tarſhiſh, howl ye inhabitants of the iſle.

7 *Is* this your joyous *city*, whoſe antiquity *is* of ancient days? her own feet ſhall carry her † afar off to ſojourn.

8 Who hath taken this counſel againſt Tyre, the crowning *city*, whoſe merchants *are* princes, whoſe traffickers *are* the honourable of the earth?

9 The LORD of hoſts hath purpoſed it, † to ſtain the pride of all glory, *and* to bring into contempt all the honourable of the earth.

10 Paſs through thy land as a river, O daughter of Tarſhiſh: *there is* no more † ſtrength.

11 He ſtretched out his hand over the ſea, he ſhook the kingdoms: the LORD hath given a commandment || againſt † the merchant-*city*, to deſtroy the || ſtrong holds thereof.

12 And he ſaid, Thou ſhalt no more rejoyce, O thou oppreſſed virgin, daughter of Zidon: ariſe, paſs over to Chittim, there alſo ſhalt thou have no reſt.

13 Behold, the land of the Chaldeans; this people was not *till* the Aſſyrian founded it for them

† Heb. *of the bowe.*
[a] Jer. 4. 19 & 9. 1.
† Heb. *I will be bitter in weeping.*
† Heb. *made naked.*
† Heb. *the choice of thy valley.*
|| Or, *towards.*
[b] Chap. 56. 12. Wiſ. 2. 6. 1 Cor. 15. 32.
|| Or, *O he*
|| Or, *the LORD who covered thee with an excellent covering, and cloaked thee gorgeouſly, ſhall ſurely,* &c verſ. 18.
† Heb. *the captivity of a man.*
† Heb. *large of ſpaces.*
[c] Job 12. 14. Rev. 3. 7.
|| Or, *inſtruments of viols.*
† Heb. *ſilem.*
† Heb. *from afar off.*
† Heb. *to pollute.*
† Heb. *girdle.*
|| Or, *concerning a merchant-man.*
† Heb. *Canaan.*
|| Or, *ſtrengths.*

them that dwell in the wilderneſs: they ſet up the towres thereof, they raiſed up the palaces thereof, *and* he brought it to ruine.

14 Howl, ye ſhips of Tarſhiſh: for your ſtrength is laid waſte.

15 And it ſhall come to paſs in that day, that Tyre ſhall be forgotten ſeventy years, according to the days of one king: after the end of ſeventy years † ſhall Tyre ſing as an harlot.

† Heb. *it ſhall be unto Tyre as the ſong of an harlot.*

16 Take an harp, go about the city, thou harlot that haſt been forgotten, make ſweet melody, ſing many ſongs, that thou mayeſt be remembred.

17 ¶ And it ſhall come to paſs after the end of ſeventy years, that the LORD will viſit Tyre, and ſhe ſhall turn to her hire, and ſhall commit fornication with all the kingdoms of the world upon the face of the earth.

18 And her merchandiſe, and her hire ſhall be holineſs to the LORD: it ſhall not be treaſured nor laid up: for her merchandiſe ſhall be for them that dwell before the LORD, to eat ſufficiently, and for † durable clothing.

† Heb. *old.*

## CHAP. XXIV.

*1 The dolefull judgements of God upon the land. 13 A remnant ſhall joyfully praiſe him. 16 God in his judgements ſhall advance his kingdom.*

BEhold, the LORD maketh the earth empty, and maketh it waſte, and † turneth it upſide down, and ſcattereth abroad the inhabitants thereof.

† Heb. *perverteth the face thereof.*

2 And it ſhall be, as with the people, ſo with the ||[a] prieſt; as with the ſervant, ſo with his maſter; as with the maid, ſo with her miſtreſs; as with the buyer, ſo with the ſeller; as with the lender, ſo with the borrower; as with the taker of uſury, ſo with the giver of uſury to him.

|| Or, *prince.* [a] Hoſ. 4. 9

3 The land ſhall be utterly emptied, and utterly ſpoiled: for the LORD hath ſpoken this word.

4 The earth mourneth *and* fadeth away, the world languiſheth *and* fadeth away, † the haughty people of the earth do languiſh.

† Heb. *the height of the people.*

5 The earth alſo is defiled under the inhabitants thereof: becauſe they have tranſgreſſed the laws, changed the ordinance, broken the everlaſting covenant.

6 Therefore hath the curſe devoured the earth, and they that dwell therein are deſolate: therefore the inhabitants of the earth are burned, and few men left.

7 The new wine mourneth, the vine languiſheth, all the merry-hearted do ſigh.

8 The mirth [b] of tabrets ceaſeth, the noiſe of them that rejoyce endeth, the joy of the harp ceaſeth.

[b] Jer. 7. 34 & 16. 9. & 25. 10. Ezek. 26. 13. Hoſ. 2. 11

9 They ſhall not drink wine with a ſong, ſtrong drink ſhall be bitter to them y drink it.

10 The city of confuſion is broken down: every houſe is ſhut up, that no man may come in.

11 *There is* a crying for wine in the ſtreets, all joy is darkned, the mirth of the land is gone.

12 In the city is left deſolation, and the gate is ſmitten with deſtruction.

13 ¶ When thus it ſhall be in the midſt of the land among the people, *there ſhall be* as the ſhaking of an olive-tree, *and* as the gleaning-grapes when the vintage is done.

14 They ſhall lift up their voice, they ſhall ſing for the majeſty of the LORD, they ſhall cry aloud from the ſea.

15 Wherefore, glorifie ye the LORD in the || fires, *even* the name of the LORD God of Iſrael in the iſles of the ſea.

|| Or, *valleys.*

16 ¶ From the † uttermoſt part of the earth have we heard ſongs, *even* glory to the righteous: but I ſaid, † My leanneſs, my leanneſs, wo unto me: the treacherous dealers have dealt treacherouſly, yea, the treacherous dealers have dealt very treacherouſly.

† Heb. *wing.*

† Heb. *Leanneſs to me*, or *My ſecret to me*

17 [c] Fear, and the pit, and the ſnare *are* upon thee, O inhabitant of the earth.

[c] Jer. 48. 43, 44.

18 And it ſhall come to paſs, *that* he who fleeth from the noiſe of the fear, ſhall fall into the pit; and he that cometh up out of the midſt of the pit, ſhall be taken in the ſnare: for the windows from on high are open, and the foundations of the earth do ſhake.

19 The earth is utterly broken down, the earth is clean diſſolved, the earth is moved exceedingly.

20 The earth ſhall reel to and fro like a drunkard, and ſhall be removed like a cottage, and the tranſgreſſion thereof ſhall be heavy upon it, and it ſhall fall, and not riſe again.

21 And it ſhall come to paſs in that day, *that* the LORD ſhall † puniſh the hoſt of the high ones *that are* on high; and the kings of the earth upon the earth.

† Heb. *viſit upon*

22 And they ſhall be gathered together † *as* priſoners are gathered in the || pit, and ſhall be ſhut up in the priſon, and after many days ſhall they be || viſited.

† Heb. *with the gathering of priſoners.*

|| Or, *dungeon.*

23 Then the [d] moon ſhall be confounded, and the ſun aſhamed, when the LORD of hoſts ſhall reign in mount Zion and in Jeruſalem, and || before his ancients gloriouſly.

|| Or, *found wanting.*

[d] Chap. 13. 10. Ezek. 32. 7 Joel 2. 31 & 3. 15.

|| Or, *thereſhall be glory before his ancients.*

## CHAP. XXV.

*1 The prophet praiſeth God for his judgements, 6 for his ſaving benefits, 9 and for his victorious ſalvation.*

O LORD, thou *art* my God, I will exalt thee, I will praiſe thy name; for thou haſt done wonderfull things; *thy* counſels of old *are* faithfulneſs *and* truth.

2 For thou haſt made of a city, an heap; *of* a defenced city, a ruine: a palace of ſtrangers, to be no city, it ſhall never be built.

3 Therefore ſhall the ſtrong people glorifie thee, the city of the terrible nations ſhall fear thee.

4 For thou haſt been a ſtrength to the poor, a ſtrength to the needy in his diſtreſs, a refuge from the ſtorm, a ſhadow from the heat, when the blaſt of the terrible ones *is* as a ſtorm *againſt* the wall.

5 Thou ſhalt bring down the noiſe of ſtrangers, as the heat in a dry place; *even* the heat with the ſhadow of a cloud: the branch of the terrible ones ſhall be brought low.

6 ¶ And in this mountain ſhall the LORD of hoſts make unto all people a feaſt of fat things, a feaſt of wines on the lees, of fat things full of marrow, of wines on the lees well refined.

† Heb. *ſwallow up.*

7 And he will † deſtroy in this mountain the face of the covering † caſt over all people, and the vail *that is* ſpread over all nations.

† Heb. *covered.*

[a] 1 Cor. 15. 54. [b] Rev. 7. 17. & 21 4.

8 He will [a] ſwallow up death in victory, and the Lord GOD will [b] wipe away tears from off all faces, and the rebuke of his people ſhall he take away from off all the earth: for the LORD hath ſpoken *it*.

9 ¶ And it ſhall be ſaid in that day, Lo, this *is* our God, we have waited for him, and he will ſave us: this *is* the LORD, we have waited for him, we will be glad, & rejoyce in his ſalvation.

10 For in this mountain ſhall the hand of the LORD reſt, and Moab ſhall be || troden down under him, even as ſtraw is || troden down for the dunghill.

|| Or, *threſhed.*

11 And he ſhall ſpread forth his hands in the midſt of them, as he that ſwimmeth ſpreadeth forth *his hands* to ſwim: and he ſhall bring down their pride together with the ſpoils of their hands.

|| Or, *threſhed in Madmenah.*

12 And the fortreſs of the high fort of thy walls ſhall he bring down, lay low, *and* bring to the ground, *even* to the duſt.

## CHAP. XXVI.

1 *A ſong inciting to confidence in God,* 5 *for his judgements,* 12 *and for his favour to his people.* 20 *An exhortation to wait on God.*

IN that day ſhall this ſong be ſung in the land of Judah, We have a ſtrong city, ſalvation will *God* appoint *for* walls and bulwarks.

2 Open ye the gates, that the righteous nation which keepeth the † truth may enter in.

† Heb. *truths.*

3 Thou wilt keep *him* in † perfect peace, *whoſe* || mind *is* ſtayed *on thee*: becauſe he truſteth in thee.

† Heb. *peace, peace.* || Or, *thought,* or *imagination.*

4 Truſt ye in the LORD for ever: for in the LORD JEHOVAH *is* † everlaſting ſtrength.

† Heb. *the rock of ages.*

5 ¶ For he bringeth down them that dwell on high, the lofty city he layeth it low, he layeth it low, *even* to the ground, he bringeth it *even* to the duſt.

6 The foot ſhall tread it down, *even* the feet of the poor, *and* the ſteps of the needy.

7 The way of the juſt *is* uprightneſs: thou moſt upright, doſt weigh the path of the juſt.

8 Yea, in the way of thy judgements, O LORD, have we waited for thee; the deſire of *our* ſoul *is* to thy name, and to the remembrance of thee.

9 With my ſoul have I deſired thee in the night, yea with my ſpirit within me will I ſeek thee early: for when thy judgements *are* in the earth, the inhabitants of the world will learn righteouſneſs.

10 Let favour be ſhewed to the wicked, *yet* will he not learn righteouſneſs: in the land of uprightneſs will he deal unjuſtly, and will not behold the majeſty of the LORD.

11 LORD, *when* thy hand is lifted up, they will not ſee: *but* they ſhall ſee, and be aſhamed for *their* envy || at the people, yea the fire of thine enemies ſhall devour them.

|| Or, *towards* thy *people.*

12 ¶ LORD, thou wilt ordain peace for us: for thou alſo haſt wrought all our works || in us.

|| Or, *for us.*

13 O LORD our God, *other* lords beſides thee have had dominion over us: *but* by thee onely will we make mention of thy name.

14 *They are* dead, they ſhall not live; *they are* deceaſed, they ſhall not riſe: therefore haſt thou viſited and deſtroyed them, and made all their memory to periſh.

15 Thou haſt increaſed the nation, O LORD, thou haſt increaſed the nation, thou art glorified; thou hadſt removed *it* far *unto* all the ends of the earth.

16 LORD, in trouble have they viſited thee, they poured out a † prayer *when* thy chaſtening *was* upon them.

† Heb. *ſecret ſpeech.*

17 Like as a woman with child *that* draweth near the time of her delivery, is in pain, *and* crieth out in her pangs; ſo have we been in thy ſight, O LORD.

18 We have been with child, we have been in pain, we have as it were brought forth wind, we have not wrought any deliverance in the earth, neither have the inhabitants of the world fallen.

19 Thy dead *men* ſhall live, *together with* my dead body ſhall they ariſe: awake and ſing ye that dwell in duſt: for thy dew *is as* the dew of herbs, and the earth ſhall caſt out the dead.

20 ¶ Come, my people, enter thou into thy chambers, and ſhut thy doors about thee: hide thy ſelf as it were for a little moment, untill the indignation be overpaſt.

21 For behold, the LORD [a] cometh out of his place to puniſh the inhabitants of the earth for their iniquity: the earth alſo ſhall diſcloſe her † bloud, and ſhall no more cover her ſlain.

[a] Mic. 1. 3

† Heb. *blouds.*

## CHAP. XXVII.

1 *The care of God over his vineyard.* 7 *His chaſtiſements differ from judgements.* 12 *The church of Jews and Gentiles.*

IN that day the LORD with his ſore and great and ſtrong ſword ſhall puniſh leviathan the || piercing ſerpent, even leviathan that crooked ſerpent, and he ſhall ſlay the dragon that *is* in the ſea.

|| Or, *croſſing like a bar.*

2 In that day ſing ye unto her, A vineyard of red wine.

3 I the LORD do keep it, I will water it every moment; leſt *any* hurt it, I will keep it night and day.

4 Fury *is* not in me: who would ſet the briers *and* thorns againſt me in battel? I would || go through them, I would burn them together.

|| Or, *march againſt.*

5 Or let him take hold of my ſtrength, *that* he may make peace with me, *and* he ſhall make peace with me.

6 He ſhall cauſe them that come of Jacob to take root: Iſrael ſhall bloſſom and bud, and fill the face of the world with fruit.

7 ¶ Hath he ſmitten him, † as he ſmote thoſe that ſmote him? *or* is he ſlain according to the ſlaughter of *them that are* ſlain by him?

† Heb. *according to the ſtroke of thoſe.*

8 In meaſure || when it ſhooteth forth, thou wilt debate with it; || he ſtayeth his rough wind in the day of the eaſt-wind.

|| Or, *when thouſendeſt it forth.*

9 By this therefore ſhall the iniquity of Jacob be purged, and this *is* all the fruit to take away his ſin; when he maketh all the ſtones of the altar as chalk-ſtones *that are* beaten in ſunder, the groves and || images ſhall not ſtand up.

|| Or, *when he removeth it.*

10 Yet the defenced city *ſhall be* deſolate, *and* the habitation forſaken, and left like a wilderneſs: there ſhall the calf feed, and there ſhall he lie down, and conſume the branches thereof.

|| Or, *ſun-images.*

11 When the boughs thereof are withered, they ſhall be broken off: the women come *and* ſet

set them on fire: for it *is* a people of no understanding: therefore he that made them will not have mercy on them, and he that formed them will shew them no favour.

12 ¶ And it shall come to pass in that day, *that* the LORD shall beat off from the chanel of the river unto the stream of Egypt, and ye shall be gathered one by one, O ye children of Israel.

13 And it shall come to pass in that day, *that* the great trumpet shall be blown, and they shall come which were ready to perish in the land of Assyria, and the outcasts in the land of Egypt, and shall worship the LORD in the holy mount at Jerusalem.

## CHAP. XXVIII.

*1 The prophet threatneth Ephraim for their pride and drunkenness. 5 The residue shall be advanced in the kingdom of Christ. 7 He rebuketh their errour, 9 their untowardness to learn, 14 and their security. 16 Christ the sure foundation is promised. 18 Their security shall be tried. 23 They are incited to the consideration of Gods discreet providence.*

WO to the crown of pride, to the drunkards of Ephraim, whose glorious beauty *is* a fading flower, which *are* on the head of the fat valleys of *them that are* † overcome with wine.

† Heb. broken.

2 Behold, the Lord hath a mighty and strong one, *which* as a tempest of hail *and* a destroying storm, as a flood of mighty waters overflowing, shall cast down to the earth with the hand.

3 The crown of pride, the drunkards of Ephraim shall be troden † under feet.

† Heb. with feet.

4 And the glorious beauty which *is* on the head of the fat valley, shall be a fading flower, *and* as the hasty fruit before the summer: which *when* he that looketh upon it, seeth *it*, while it is yet in his hand he † eateth it up.

† Heb. swalloweth.

5 ¶ In that day shall the LORD of hosts be for a crown of glory, and for a diadem of beauty unto the residue of his people:

6 And for a spirit of judgement to him that sitteth in judgement, and for strength to them that turn the battel to the gate.

7 ¶ But they also have erred through wine, and through strong drink are out of the way: the priest and the prophet have erred through strong drink, they are swallowed up of wine, they are out of the way through strong drink, they err in vision, they stumble *in* judgement.

8 For all tables are full of vomit *and* filthiness, *so that there is* no place *clean*.

9 ¶ Whom shall he teach knowledge? and whom shall he make to understand † doctrine? *them that are* weaned from the milk, *and* drawn from the breasts.

† Heb. the hearing.

10 For precept || *must be* upon precept, precept upon precept, line upon line, line upon line, here a little *and* there a little.

|| Or, hath been.

11 For with † [a] stammering lips and another tongue || will he speak to this people.

† Heb. stammerings of lips.
[a] 1 Cor. 14.21.
|| Or, he hath spoken.

12 To whom he said, This *is* the rest *wherewith* ye may cause the weary to rest, and this *is* the refreshing: yet they would not hear.

13 But the word of the LORD was unto them, precept upon precept, precept upon precept, line upon line, line upon line, here a little & there a little; that they might go and fall backward, and be broken, and snared, and taken.

14 ¶ Wherefore hear the word of the LORD, ye scornfull men that rule this people which *is* in Jerusalem.

15 Because ye have said, We have made a covenant with death, and with hell are we at agreement; when the overflowing scourge shall pass through, it shall not come unto us: for we have made lies our refuge, and under falshood have we hid our selves:

16 ¶ Therefore thus saith the Lord GOD, Behold, I lay in Zion for a foundation, [b] a stone, a tried stone, a precious corner-*stone*, a sure foundation: he that beleeveth, shall not make haste.

[b] Ps. 118. 22. Matt. 21. 42. Act. 4. 11 Ro. 9. 33. & 10. 11. 1 Pet. 2. 6, 7, 8.

17 Judgement also will I lay to the line, and righteousness to the plummet, and the hail shall sweep away the refuge of lies, and the waters shall overflow the hiding-place.

18 ¶ And your covenant with death shall be disanulled, and your agreement with hell shall not stand; when the overflowing scourge shall pass through, then ye shall be † troden down by it.

† Heb. *a treading down to it.*

19 From the time that it goeth forth, it shall take you: for morning by morning shall it pass over, by day and by night, and it shall be a vexation, onely || *to* understand the report.

|| Or, when *he shall make* you *to understand doctrine.*

20 For the bed is shorter, then that *a man* can stretch himself on *it*: and the covering narrower, then that he can wrap himself in *it*.

21 For the LORD shall rise up as *in* mount [c] Perazim, he shall be wroth as *in* the valley of [d] Gibeon, that he may do his work, his strange work; and bring to pass his act, his strange act.

[c] 2 Sam. 5. 20. 1 Chr. 14. 11.
[d] Josh. 10. 12. 2 Sam. 5. 25. 1 Chron. 14. 16.

22 Now therefore be ye not mockers, lest your bands be made strong: for I have heard from the Lord GOD of hosts a consumption, even determined upon the whole earth.

23 ¶ Give ye ear, and hear my voice, hearken and hear my speech.

24 Doth the plowman plow all day to sowe? doth he open and break the clods of his ground?

25 When he hath made plain the face thereof, doth he not cast abroad the fitches, and scatter the cummin, and cast in || the principal wheat, and the appointed barley, and the || rie in their † place?

|| Or, *the wheat in the principal* place, *and barley in the appointed* place.
|| Or, *spelt.*
† Heb. *border.*

26 || For his God doth instruct him to discretion, *and* doth teach him.

|| Or, *and he bindeth it in such sort as his God doth teach him*

27 For the fitches are not threshed with a threshing-instrument, neither is a cart-wheel turned about upon the cummin: but the fitches are beaten out with a staff, and the cummin with a rod.

28 Bread-*corn* is bruised; because he will not ever be threshing it, nor break *it* with the wheel of his cart, nor bruise it with his horsemen.

29 This also cometh forth from the LORD of hosts, *which* is wonderfull in counsel, *and* excellent in working.

## CHAP. XXIX.

*1 Gods heavy judgement upon Jerusalem. 7 The unsatiableness of her enemies. 9 The senslesness, 13 and deep hypocrisie of the Jews. 18 A promise of sanctification to the godly.*

|| WO to Ariel, to Ariel || the city *where* David dwelt: add ye year to year; let them † kill sacrifices.

|| Or, *Oh Ariel*, that is, *the lion of God.*
|| Or, *of the city.*
† Heb. *cut off the heads.*

2 Yet

2 Yet I will diſtreſs Ariel, and there ſhall be heavineſs and ſorrow: and it ſhall be unto me as Ariel.

3 And I will camp againſt thee round about, and will lay ſiege againſt thee with a mount, and I will raiſe forts againſt thee.

4 And thou ſhalt be brought down, *and* ſhalt ſpeak out of the ground, and thy ſpeech ſhall be low out of the duſt, and thy voice ſhall be as of one that hath a familiar ſpirit, out of the ground, and thy ſpeech ſhall † whiſper out of the duſt.

† Heb. *peep, or chirp.*

5 Moreover, the multitude of thy ſtrangers ſhall be like ſmall duſt, and the multitude of the terrible ones *ſhall be* as chaff that paſſeth away: yea, it ſhall be at an inſtant ſuddenly.

6 Thou ſhalt be viſited of the LORD of hoſts with thunder, and with earthquake, and great noiſe, with ſtorm and tempeſt, and the flame of devouring fire.

7 ¶ And the multitude of all the nations that fight againſt Ariel, even all that fight againſt her and her munition, and that diſtreſs her, ſhall be as a dream of a night-viſion.

8 It ſhall even be as when a hungry *man* dreameth, & behold he eateth; but he awaketh, and his ſoul is empty: or as when a thirſty *man* dreameth, and behold he drinketh; but he awaketh, and behold *he is* faint, and his ſoul hath appetite: ſo ſhall the multitude of all the nations be, that fight againſt mount Zion.

9 ¶ Stay your ſelves and wonder, || cry ye out, and cry: they are drunken, but not with wine; they ſtagger, but not with ſtrong drink.

|| Or, *take your pleaſure and riot.*

10 For the LORD hath poured out upon you the ſpirit of deep ſleep, and hath cloſed your eyes: the prophets and your † rulers, the ſeers hath he covered.

† Heb. *heads.*

11 And the viſion of all is become unto you, as the words of a || book *that is* ſealed, which *men* deliver to one that is learned, ſaying, Read this, I pray thee; and he ſaith, I cannot, for it *is* ſealed:

|| Or, *letter.*

12 And the book is delivered to him that is not learned, ſaying, Read this, I pray thee; and he ſaith, I am not learned.

13 ¶ Wherefore the Lord ſaid, [a] Foraſmuch as this people draw near *me* with their mouth, and with their lips do honour me, but have removed their heart far from me, and their fear towards me is taught by the precept of men:

[a] Matt. 15.8. Mar. 7.6.

14 Therefore behold, † I will proceed to do a marvellous work amongſt this people, *even* a marvellous work and a wonder: [b] for the wiſdom of their wiſe *men* ſhall periſh, and the underſtanding of their prudent *men* ſhall be hid.

† Heb. *I will add.*

[b] Jer. 49.7 Obad. verſ. 8. 1 Cor. 1. 19.

15 Wo unto them that ſeek deep to hide their counſel from the LORD, and their works are in the dark, and they ſay, [c] Who ſeeth us? and who knoweth us?

[c] Eccluſ 23.18.

16 Surely your turning of things upſide down ſhall be eſteemed as the potters clay: for ſhall the [d] work ſay of him that made it, He made me not? or ſhall the thing framed ſay of him that framed it, He had no underſtanding?

[d] Chap. 45.9.

17 *Is* it not yet a very little while, and Lebanon ſhall be turned into a fruitfull field, and the fruitfull field ſhall be eſteemed as a foreſt?

18 ¶ And in that day ſhall the deaf hear the words of the book, and the eyes of the blind ſhall ſee out of obſcurity, and out of darkneſs.

19 The meek alſo † ſhall increaſe *their* joy in the LORD, and the poor among men ſhall rejoyce in the holy One of Iſrael.

† Heb. *ſhall add.*

20 For the terrible one is brought to nought, and the ſcorner is conſumed, and all that watch for iniquity are cut off:

21 That make a man an offender for a word, and lay a ſnare for him that reproveth in the gate, and turn aſide the juſt for a thing of nought.

22 Therefore thus ſaith the LORD who redeemed Abraham, concerning the houſe of Jacob, Jacob ſhall not now be aſhamed, neither ſhall his face now wax pale.

23 But when he ſeeth his children, the work of mine hands in the midſt of him, they ſhall ſanctifie my name, and ſanctifie the holy One of Jacob, and ſhall fear the God of Iſrael.

24 They alſo that erred in ſpirit † ſhall come to underſtanding, and they that murmured, ſhall learn doctrine.

† Heb. *ſhall know underſtanding.*

## CHAP. XXX.

*1 The prophet threatneth the people for their confidence in Egypt, 8 and contempt of Gods word. 18 Gods mercies towards his church. 27 Gods wrath, and the peoples joy in the deſtruction of Aſſyria.*

WO to the rebellious children, ſaith the LORD, that take counſel, but not of me; and that cover with a covering, but not of my ſpirit, that they may add ſin to ſin:

2 That walk to go down into Egypt, (and have not asked at my mouth) to ſtrengthen themſelves in the ſtrength of Pharaoh, and to truſt in the ſhadow of Egypt.

3 Therefore ſhall the ſtrength of Pharaoh be your ſhame, and the truſt in the ſhadow of Egypt *your* confuſion.

4 For his princes were at Zoan, and his ambaſſadours came to Hanes.

5 They were all aſhamed of a people *that* could not profit them, nor be an help nor profit, but a ſhame and alſo a reproach.

6 The burden of the beaſts of the ſouth: into the land of trouble and anguiſh, from whence *come* the young and old lion, the viper and fiery flying ſerpent, they will carry their riches upon the ſhoulders of young aſſes, and their treaſures upon the bunches of camels, to a people *that* ſhall not profit *them*.

7 For the Egyptians ſhall help in vain, and to no purpoſe: therefore have I cried || concerning this, Their ſtrength *is* to ſit ſtill.

|| Or, *to her.*

8 ¶ Now go, write it before them in a table, and note it in a book, that it may be for † the time to come for ever and ever:

† Heb. *the latter day.*

9 That this *is* a rebellious people, lying children, children *that* will not hear the law of the LORD:

10 Which ſay to the ſeers, See not; and to the prophets, Propheſie not unto us right things, ſpeak unto us ſmooth things, propheſie deceits:

11 Get you out of the way, turn aſide out of the path, cauſe the holy One of Iſrael to ceaſe from before us.

12 Wherefore thus ſaith the holy One of Iſrael, Becauſe

|| Or, fraud.

Because ye despise this word, and trust in || oppression and perverseness, and stay thereon:

13 Therefore this iniquity shall be to you as a breach ready to fall, swelling out in a high wall, whose breaking cometh suddenly at an instant.

14 And he shall break it as the breaking of † Heb. the bottle of potters. † the potters vessel, that is broken in pieces, he shall not spare; so that there shall not be found in the bursting of it, a sherd to take fire from the hearth, or to take water withall out of the pit.

15 For thus saith the Lord GOD, the holy One of Israel, In returning and rest shall ye be saved, in quietness and in confidence shall be your strength; and ye would not.

16 But ye said, No, for we will flee upon horses; therefore shall ye flee: and we will ride upon the swift; therefore shall they that pursue you, be swift.

17 One thousand *shall flee* at the rebuke of one: at the rebuke of five shall ye flee, till ye be left as || a beacon upon the top of a mountain, and as an ensigne on an hill. || Or, a tree bereft of branches, or boughs or a mast.

18 ¶ And therefore will the LORD wait that he may be gracious unto you, and therefore will he be exalted, that he may have mercy upon you: for the LORD *is* a God of judgement; [a] blessed *are* all they that wait for him. [a] Ps. 2.12. & 34.8. Pr. 16.20 Jer. 17.7.

19 For the people shall dwell in Zion at Jerusalem: thou shalt weep no more: he will be very gracious unto thee, at the voice of thy cry; when he shall hear it, he will answer thee.

20 And *though* the Lord give you the bread of adversity, and the water of ||affliction, yet shall not thy teachers be removed into a corner any more, but thine eyes shall see thy teachers: || Or, oppression

21 And thine ears shall hear a word behind thee, saying, This *is* the way, walk ye in it, when ye turn to the right hand, and when ye turn to the left.

22 Ye shall defile also the covering of † thy graven images of silver, and the ornament of thy molten images of gold: thou shalt † cast them away as a menstruous cloth; thou shalt say unto it, Get thee hence. † Heb. the graven images of thy silver † Heb. scatter.

23 Then shall he give the rain of thy seed that thou shalt sowe the ground withall, and bread of the increase of the earth, and it shall be fat and plenteous: in that day shall thy cattel feed in large pastures.

24 The oxen likewise and the young asses that ear the ground, shall eat || † clean provender which hath been winnowed with the shovel and with the fan. || Or, savoury. † Heb. leavened.

25 And there shall be upon every high mountain, and upon every † high hill, rivers *and* streams of waters, in the day of the great slaughter, when the towres fall. † Heb. lifted up.

26 Moreover, the light of the moon shall be as the light of the sun, and the light of the sun shall be seven-fold, as the light of seven days, in the day that the LORD bindeth up the breach of his people, and healeth the stroke of their wound.

27 ¶ Behold, the name of the LORD cometh from far, burning with his anger, || and the burden *thereof is* † heavy: his lips are full of indignation, and his tongue as a devouring fire. || Or, and the grievousness of flame. † Heb. heaviness

28 And his breath as an overflowing stream, shall reach to the midst of the neck, to sift the nations with the sive of vanity: and *there shall be* a bridle in the jaws of the people, causing *them* to err.

29 Ye shall have a song as in the night, *when* a holy solemnity is kept, and gladness of heart, as when one goeth with a pipe to come into the mountain of the LORD, to the † mighty One of Israel. † Heb. rock.

30 And the LORD shall cause † his glorious voice to be heard, and shall shew the lighting down of his arm, with the indignation of *his* anger, and with the flame of a devouring fire, *with* scattering, and tempest, and hailstones. † Heb the glory of his voice.

31 For through the voice of the LORD shall the Assyrian be beaten down *which* smote with a rod.

32 And † in every place where the grounded staff shall pass, which the LORD shall † lay upon him, it shall be with tabrets and harps: and in battels of shaking will he fight || with it. † Heb. every passing of the rod founded. † Heb. cause to rest upon him. || Or, against them.

33 For Tophet *is* ordained † of old: yea, for the king it is prepared, he hath made *it* deep *and* large: the pile thereof *is* fire and much wood, the breath of the LORD, like a stream of brimstone, doth kindle it.

## CHAP. XXXI.

*1 The prophet sheweth the cursed folly in trusting to Egypt, and forsaking of God. 6 He exhorteth to conversion. 8 He sheweth the fall of Assyria.*

WO to them that go down to Egypt for help, and stay on horses, and trust in chariots, because *they are* many; and in horsemen, because they are very strong: but they look not unto the holy One of Israel, neither seek the LORD. † Heb. from yesterday.

2 Yet he also *is* wise, and will bring evil, and will not † call back his words: but will arise against the house of the evil doers, and against the help of them that work iniquity. † Heb. remove.

3 Now the Egyptians *are* men and not God, and their horses flesh and not spirit; when the LORD shall stretch out his hand, both he that helpeth shall fall, and he that is holpen shall fall down, and they all shall fail together.

4 For thus hath the LORD spoken unto me, Like as ŷ lion and the young lion roaring on his prey, when a multitude of shepherds is called forth against him, he will not be afraid of their voice, nor abase himself for the || noise of them: so shall the LORD of hosts come down to fight for mount Zion, and for the hill thereof. || Or, multitude.

5 As birds flying, so will the LORD of hosts defend Jerusalem, defending also he will deliver *it*, *and* passing over he will preserve *it*. [a] Chap. 2.20.

6 ¶ Turn ye unto *him from* whom the children of Israel have deeply revolted. † Heb. the idols of his gold.

7 For in that day every man shall [a] cast away his idols of silver, and † his idols of gold, which your own hands have made unto you *for* a sin. || Or, for fear of the sword || Or, tributary. †Heb. for melting, or tribute

8 ¶ Then shall the Assyrian fall with the sword, not of a mighty man; and the sword, not of a mean man shall devour him: but he shall flee || from the sword, and his young men shall be || † discomfited. † Heb. his rock. shall pass away for fear.

9 And † he shall pass over to || his strong hold || Or, his strength.

hold for fear, and his princes shall be afraid of the ensigne, saith the LORD, whose fire *is* in Zion, and his furnace in Jerusalem.

## CHAP. XXXII.

1 *The blessings of Christs kingdom.* 9 *Desolation is foreshown.* 15 *Restauration is promised to succeed.*

BEhold, a king shall reign in righteousnes, and princes shall rule in judgement.

2 And a man shall be as an hiding-place from the wind, and a covert from the tempest: as rivers of water in a dry place, as the shadow of a † great rock in a weary land.

† Heb. *heavy.*

3 And the eyes of them that see, shall not be dim; and the ears of them that hear, shall hearken.

4 The heart also of the †rash shall understand knowledge, and the tongue of the stammerers shall be ready to speak || plainly.

† Heb. *hasty.* || Or, *elegantly.*

5 The vile person shall be no more called liberal, nor the churl said *to be* bountifull.

6 For the vile person will speak villany, and his heart will work iniquity, to practise hypocrisie, and to utter errour against the LORD, to make empty the soul of the hungry, and he will cause the drink of the thirsty to fail.

7 The instruments also of the churl *are* evil: he deviseth wicked devices to destroy the poor with lying words, even ||when the needy speaketh right.

|| Or, *when he speaketh against the poor in judgement.*

8 But the liberal deviseth liberal things, and by liberal things shall he || stand.

|| Or, *be established.*

9 ¶ Rise up ye women that are at ease, hear my voice ye careless daughters, give ear unto my speech.

10 † Many days and years shall ye be troubled, ye careless women: for the vintage shall fail, the gathering shall not come.

† Heb. *days above a year.*

11 Tremble ye women that are at ease: be troubled ye careless ones: strip ye and make ye bare, and gird *sackcloth* upon your loyns.

12 They shall lament for the teats, for † the pleasant fields, for the fruitfull vine.

† Heb. *the fields of desire.*

13 Upon the land of my people shall come up thorns *and* briers, || yea upon all the houses of joy in the joyous city:

|| Or, *burning upon*, &c.

14 Because the palaces shall be forsaken, the multitude of the city shall be left, the || forts and towres shall be for dens for ever, a joy of wild asses, a pasture of flocks:

|| Or, *clifts and watch-towres.*

15 Untill the spirit be poured upon us from on high, and [a] the wilderness be a fruitfull field, and the fruitfull field be counted for a forest.

[a] Chap. 29.17.

16 Then judgement shall dwell in the wilderness, and righteousnes remain in the fruitfull field.

17 And the work of righteousnes shall be peace, and the effect of righteousnes, quietness and assurance for ever.

18 And my people shall dwell in a peaceable habitation, and in sure dwellings, and in quiet resting-places:

19 When it shall hail, coming down on the forest; || and the city shall be low in a low place.

|| Or, *and the city shall be utterly abased.*

20 Blessed *are* ye that sow beside all waters, that send forth *thither* the feet of the ox and the ass.

## CHAP. XXXIII.

1 *Gods judgements against the enemies of the church* 13 *The priviledges of the godly.*

WO to thee that spoilest, and thou *wast* not spoiled; and dealest treacherously, and they dealt not treacherously with thee: when thou shalt cease to spoil, thou shalt be spoiled; *and* when thou shalt make an end to deal treacherously, they shall deal treacherously with thee.

2 O LORD, be gracious unto us, we have waited for thee: be thou their arm every morning, our salvation also in the time of trouble.

3 At the noise of the tumult the people fled: at the lifting up of thy self the nations were scattered.

4 And your spoil shall be gathered *like* the gathering of the caterpiller: as the running to and fro of locusts shall he run upon them.

5 The LORD is exalted: for he dwelleth on high, he hath filled Zion with judgement and righteousnes.

6 And wisdom and knowledge shall be the stability of thy times, *and* strength of † salvation: the fear of the LORD is his treasure.

† Heb. *salvations.*

7 Behold, their || valiant ones shall cry without: the ambassadours of peace shall weep bitterly.

|| Or, *messengers.*

8 The high-ways lie waste, the way-faring man ceaseth, he hath broken the covenant, he hath despised the cities, he regardeth no man.

9 The earth mourneth *and* languisheth: Lebanon is ashamed *and* ||hewen down: Sharon is like a wilderness, and Bashan and Carmel shake off *their fruits.*

|| Or, *withered away.*

10 Now will I rise, saith the LORD: now will I be exalted, now will I lift up my self.

11 Ye shall conceive chaff, ye shall bring forth stubble: your breath *as* fire shall devour you.

12 And the people shall be *as* the burnings of lime: *as* thorns cut up shall they be burnt in the fire.

13 ¶ Hear ye *that are* far off, what I have done; and ye *that are* near, acknowledge my might.

14 The sinners in Zion are afraid, fearfulnes hath surprized the hypocrites: who among us shall dwell with ŷ devouring fire? who amongst us shall dwell with everlasting burnings?

[a] Psl. 15.2. & 24.4.

15 He that [a] walketh † righteously, and speaketh † uprightly, he that despiseth the gain of || oppressions, that shaketh his hands from holding of bribes, that stoppeth his ears from hearing of † bloud, and shutteth his eyes from seeing evil:

† Heb. *in righteousnesse.* † Heb. *uprightnesses.* || Or, *deceits.* † Heb. *blouds.*

16 He shall dwell on † high: his place of defence *shall be* the munitions of rocks, bread shall be given him, his waters *shall be* sure.

† Heb. *heights, or high places.*

17 Thine eyes shall see the king in his beauty: they shall behold † the land that is very far off.

† Heb. *the land of far distances.*

18 Thine heart shall meditate terrour: [b] Where *is* the scribe? where *is* the † receiver? where *is* he that counted the towres?

[b] 1 Cor. 1.20. † Heb. *weigher.*

19 Thou shalt not see a fierce people, a people of a deeper speech then thou canst perceive; of a || stammering tongue, *that thou canst* not understand.

|| Or, *ridiculous.*

20 Look

20 Look upon Zion the city of our ſolemnities: thine eyes ſhall ſee Jeruſalem a quiet habitation, a tabernacle *that* ſhall not be taken down, not one of the ſtakes thereof ſhall ever be removed, neither ſhall any of the cords thereof be broken.

21 But there the glorious LORD *will be* unto us a place † of broad rivers *and* ſtreams; wherein ſhall go no galley with oars, neither ſhall gallant ſhip paſs thereby.

† Heb. broad of ſpaces, or hands.

22 For the LORD *is* our judge, the LORD *is* our † lawgiver, the LORD *is* our king, he will ſave us.

† Heb. ſtatute-maker.

23 || Thy tacklings are looſed, they could not well ſtrengthen their maſt, they could not ſpread the ſail: then is the prey of a great ſpoil divided, the lame take the prey.

|| Or, they have forſaken thy tacklings

24 And the inhabitant ſhall not ſay, I am ſick: the people that dwell therein *ſhall be* forgiven *their* iniquity.

## CHAP. XXXIV.

1 *The judgements wherewith God revengeth his church.* 11 *The deſolation of her enemies.* 16 *The certainty of the propheſie.*

COme near ye nations to hear, and hearken ye people: let the earth hear, and † all that is therein; the world, and all things that come forth of it.

† Heb. the fulneſs thereof.

2 For the indignation of the LORD *is* upon all nations, and *his* fury upon all their armies: he hath utterly deſtroyed them, he hath delivered them to the ſlaughter.

3 Their ſlain alſo ſhall be caſt out, and their ſtink ſhall come up out of their carcaſes, and the mountains ſhall be melted with their bloud.

4 And all the hoſt of heaven ſhall be diſſolved, and the heavens ſhall be [a] rolled together as a ſcrole: and all their hoſt ſhall fall down as the leaf falleth off from the vine, and as a [b] falling *fig* from the fig-tree.

[a] Rev. 6. 14.

[b] Rev. 6. 13.

5 For my ſword ſhall be bathed in heaven: behold it ſhall come down upon Idumea, and upon the people of my curſe to judgement.

6 The ſword of the LORD is filled with bloud, it is made fat with fatneſs, *and* with the bloud of lambs and goats, with the fat of the kidneys of rams: for the LORD hath a ſacrifice in Bozrah, and a great ſlaughter in the land of Idumea.

7 And the || unicorns ſhall come down with them, and the bullocks with the bulls, and their land ſhall be || ſoked with bloud, and their duſt made fat with fatneſs.

|| Or, rhinocerots.

|| Or, drunken.

8 For *it is* the day of the LORDS [c] vengeance, *and* the year of recompenſes for the controverſie of Zion.

[c] Chap. 63. 4.

9 And the ſtreams thereof ſhall be turned into pitch, and the duſt thereof into brimſtone, and the land thereof ſhall become burning pitch.

10 It ſhall not be quenched night nor day, [d] the ſmoke thereof ſhall go up for ever: from generation to generation it ſhall lie waſte, none ſhall paſs through it for ever and ever.

[d] Rev. 18. 18. and 19. 3.

11 ¶ [e] But the || cormorant and the bittern ſhall poſſeſs it, the owl alſo and the raven ſhall dwell in it, and he ſhall ſtretch out upon it the line of confuſion, and the ſtones of emptineſs.

[e] Zeph. 2. 14. Rev. 18. 2.

|| Or, pelicane.

12 They ſhall call the nobles thereof to the kingdom, but none *ſhall be* there, and all her princes ſhall be nothing.

13 And thorns ſhall come up in her palaces, nettles and brambles in the fortreſſes thereof, and it ſhall be an habitation of dragons, *and* a court for || † owls.

|| Or, oſtriches.

† Heb. daughters of the owl.

14 † The wild beaſts of the deſert ſhall alſo meet with † the wild beaſts of the iſland, and the ſatyre ſhall cry to his fellow, the || ſhrich-owl alſo ſhall reſt there, and find for her ſelf a place of reſt.

† Heb. Ziim.

† Heb. Ijim.

|| Or, night-monſter.

15 There ſhall the great owl make her neſt, and lay and hatch, and gather under her ſhadow: there ſhall the vultures alſo be gathered, every one with her mate.

16 ¶ Seek ye out of the book of the LORD, and reade: no one of theſe ſhall fail, none ſhall want her mate: for my mouth it hath commanded, and his ſpirit it hath gathered them.

17 And he hath caſt the lot for them, and his hand hath divided it unto them by line: they ſhall poſſeſs it for ever, from generation to generation ſhall they dwell therein.

## CHAP. XXXV.

1 *The joyfull flouriſhing of Chriſts kingdom.* 3 *The weak are encouraged by the vertues and priviledges of the goſpel.*

THe wilderneſs and the ſolitary place ſhall be glad for them: and the deſert ſhall rejoyce, and bloſſom as the roſe.

2 It ſhall bloſſom abundantly, and rejoyce even with joy and ſinging; the glory of Lebanon ſhall be given unto it, the excellency of Carmel and Sharon: they ſhall ſee the glory of the LORD, *and* the excellency of our God.

[a] Heb. 12. 12.

† Heb. haſty.

[b] Matt. 9. 27, &c. & 11. 5. & 12. 22. & 20. 30, &c. & 21. 14. John 9. 6, 7.

[c] Matt. 11. 5. Mark 7. 32, &c.

[d] Matt. 11. 5. & 15. 30. & 21. 14. John 5. 8, 9. Acts 3. 2, &c. & 8. 7. & 14. 8, &c.

[e] Matt. 9. 32, 33. & 12. 22. & 15. 30.

[f] John 7. 38, 39.

|| Or, a court for reeds, &c.

|| Or, for he ſhall be *with* them.

[g] Chap. 51. 11.

3 ¶ [a] Strengthen ye the weak hands, and confirm the feeble knees.

4 Say to them *that are* of a † fearfull heart, Be ſtrong, fear not: behold, your God will come *with* vengeance, *even* God *with* a recompenſe, he will come and ſave you.

5 Then the [b] eyes of the blind ſhall be opened, and the [c] ears of the deaf ſhall be unſtopped.

6 Then ſhall the [d] lame *man* leap as an hart, and the [e] tongue of the dumb ſing: for in the wilderneſs ſhall [f] waters break out, and ſtreams in the deſert.

7 And the parched ground ſhall become a pool, and the thirſty land ſprings of water: in the habitation of dragons, where each lay, *ſhall be* || graſs with reeds and ruſhes.

8 And an high-way ſhall be there, and a way, and it ſhall be called the way of holineſs, the unclean ſhall not paſs over it, || but it *ſhall be* for thoſe: the way-faring men, though fools, ſhall not err *therein*.

9 No lion ſhall be there, nor *any* ravenous beaſt ſhall go up thereon, it ſhall not be found there: but the redeemed ſhall walk *there*.

10 And the [g] ranſomed of the LORD ſhall return and come to Zion with ſongs, and everlaſting joy upon their heads: they ſhall obtain joy and gladneſs, and ſorrow and ſighing ſhall flee away.

CHAP.

## CHAP. XXXVI.

1 *Sennacherib invadeth Judah.* 4 *Rabshakeh sent by Sennacherib, by blasphemous perswasions soliciteth the people to revolt.* 22 *His words are told to Hezekiah.*

NOw [a] it came to pass in the fourteenth year of king Hezekiah, *that* Sennacherib king of Assyria came up against all the defenced cities of Judah, and took them.

[a] 2 Kings 18.13. 2 Chr. 32. 1.

2 And the king of Assyria sent Rabshakeh, from Lachish to Jerusalem, unto king Hezekiah, with a great army: and he stood by the conduit of the upper pool in the high-way of the fullers field.

3 Then came forth unto him Eliakim Hilkiahs son, which *was* over the house, and Shebna the || scribe, and Joah Asaphs son the recorder.

|| Or, *secretary.*

4 ¶ And Rabshakeh said unto them, Say ye now to Hezekiah, Thus saith the great king, the king of Assyria, What confidence *is* this wherein thou trustest?

5 I say, *sayest thou*, (but *they are but* † vain words) || *I have* counsel and strength for war: now on whom dost thou trust, that thou rebellest against me?

† Heb. *a word of lips.* || Or, but *counsel and strength* are *for the war.*

6 Lo, thou trustest in the [b] staff of this broken reed, on Egypt; whereon if a man lean, it will go into his hand and pierce it: so *is* Pharaoh king of Egypt to all that trust in him.

[b] Ezek 29.6,7.

7 But if thou say to me, We trust in the LORD our God: *is it* not he, whose high places, and whose altars Hezekiah hath taken away, and said to Judah and to Jerusalem, Ye shall worship before this altar?

8 Now therefore give || pledges, I pray thee, to my master the king of Assyria, and I will give thee two thousand horses, if thou be able on thy part to set riders upon them.

|| Or, *hostages.*

9 How then wilt thou turn away the face of one captain of the least of my masters servants, and put thy trust on Egypt for chariots and for horsemen?

10 And am I now come up without the LORD against this land to destroy it? the LORD said unto me, Go up against this land, and destroy it.

11 ¶ Then said Eliakim and Shebna and Joah unto Rabshakeh, Speak, I pray thee, unto thy servants in the Syrian language; for we understand *it*: & speak not to us in the Jews language, in the ears of the people that *are* on the wall.

12 ¶ But Rabshakeh said, Hath my master sent me to thy master and to thee, to speak these words? *hath he* not *sent me* to the men that sit upon the wall, that they may eat their own dung, and drink their own piss with you?

13 Then Rabshakeh stood, and cried with a loud voice in the Jews language, and said, Hear ye the words of the great king, the king of Assyria.

14 Thus saith the king, Let not Hezekiah deceive you, for he shall not be able to deliver you.

15 Neither let Hezekiah make you trust in the LORD, saying, The LORD will surely deliver us, this city shall not be delivered into the hand of the king of Assyria.

16 Hearken not to Hezekiah: for thus saith the king of Assyria, ||† Make an agreement with me by a present, and come out to me: and eat ye every one of his vine, and every one of his fig-tree, and drink ye every one the waters of his own cistern:

|| Or, *Seek my favour by a present.* † Heb. *Make with me a blessing.*

17 Untill I come and take you away to a land like your own land, a land of corn and wine, a land of bread and vineyards.

18 *Beware* lest Hezekiah perswade you, saying, The LORD will deliver us. Hath any of the gods of the nations delivered his land out of the hand of the king of Assyria?

19 Where *are* the gods of Hamath and Arphad? where *are* the gods of Sepharvaim? and have they delivered Samaria out of my hand?

20 Who *are they* amongst all the gods of these lands, that have delivered their land out of my hand, that the LORD should deliver Jerusalem out of my hand?

21 But they held their peace, and answered him not a word: for the kings commandment was, saying, Answer him not.

22 ¶ Then came Eliakim the son of Hilkiah, that *was* over the household, and Shebna the scribe, and Joah the son of Asaph the recorder, to Hezekiah with *their* clothes rent, and told him the words of Rabshakeh.

## CHAP. XXXVII.

1 *Hezekiah mourning, sendeth to Isaiah to pray for them.* 6 *Isaiah comforteth them.* 8 *Sennacherib going to encounter Tirhakah, sendeth a blasphemous letter to Hezekiah.* 14 *Hezekiahs prayer.* 21 *Isaiah his propheſie of the pride and destruction of Sennacherib, and the good of Zion.* 36 *An angel slayeth the Assyrians.* 37 *Sennacherib is slain at Nineveh by his own sons.*

AND [a] it came to pass when king Hezekiah heard *it*, that he rent his clothes, and covered himself with sackcloth, and went into the house of the LORD.

[a] 2 Kings 19.1,&c.

2 And he sent Eliakim, who *was* over the household, and Shebna the scribe, and the elders of the priests covered with sackcloth, unto Isaiah the prophet the son of Amoz.

3 And they said unto him, Thus saith Hezekiah, This day *is* a day of trouble, and of rebuke, and of || blasphemy: for the children are come to the birth, and *there is* not strength to bring forth.

|| Or, *provocation.*

4 It may be the LORD thy God will hear the words of Rabshakeh, whom the king of Assyria his master hath sent to reproach the living God, and will reprove the words which the LORD thy God hath heard: wherefore lift up *thy* prayer for the remnant *that is* † left.

† Heb. *found.*

5 So the servants of king Hezekiah came to Isaiah.

6 ¶ And Isaiah said unto them, Thus shall ye say unto your master, Thus saith the LORD, Be not afraid of the words that thou hast heard wherewith the servants of the king of Assyria have blasphemed me.

7 Behold, I will || send a blast upon him, and he shall hear a rumour, and return to his own land, and I will cause him to fall by the sword in his own land.

|| Or, *put a spirit into him.*

8 ¶ So Rabshakeh returned, and found the king of Assyria warring against Libnah: for he had heard that he was departed from Lachish.

9 And

9 And he heard say concerning Tirhakah king of Ethiopia, He is come forth to make war with thee: and when he heard *it*, he sent messengers to Hezekiah, saying,

10 Thus shall ye speak to Hezekiah king of Judah, saying, Let not thy God in whom thou trusteſt deceive thee, saying, Jerusalem shall not be given into the hand of the king of Assyria.

11 Behold, thou hast heard what the kings of Assyria have done to all lands by destroying them utterly, and shalt thou be delivered?

12 Have the gods of the nations delivered them which my fathers have destroyed, *as* Gozan, and Haran, and Rezeph, and the children of Eden which *were* in Telassar?

13 Where *is* the king of Hamath, and the king of Arphad, and the king of the city of Sepharvaim, Hena and Ivah?

14 ¶ And Hezekiah received the letter from the hand of the messengers, and read it: and Hezekiah went up unto the house of the LORD, and spread it before the LORD.

15 And Hezekiah prayed unto the LORD, saying,

16 O LORD of hosts, God of Israel, that dwellest *between* the cherubims, thou art the God, *even* thou alone, of all the kingdoms of the earth, thou hast made heaven and earth.

17 Incline thine ear, O LORD, and hear; open thine eyes, O LORD, and see: and hear all the words of Sennacherib, which hath sent to reproach the living God.

18 Of a truth, LORD, the kings of Assyria have laid waste all the †nations and their countreys.

19 And have † cast their gods into the fire: for they *were* no gods, but the work of mens hands, wood and stone: therefore they have destroyed them.

20 Now therefore, O LORD our God, save us from his hand, that all the kingdoms of the earth may know, that thou *art* the LORD, *even* thou only.

21 ¶ Then Isaiah the son of Amoz sent unto Hezekiah, saying, Thus saith the LORD God of Israel, Whereas thou hast prayed to me against Sennacherib king of Assyria:

22 This *is* the word which the LORD hath spoken concerning him, The virgin, the daughter of Zion hath despised thee, *and* laughed thee to scorn, the daughter of Jerusalem hath shaken her head at thee.

23 Whom hast thou reproached and blasphemed? and against whom hast thou exalted *thy* voice, and lifted up thine eyes on high? *even* against the holy One of Israel.

24 † By thy servants hast thou reproached the Lord, and hast said, By the multitude of my chariots am I come up to the height of the mountains to the sides of Lebanon, and I will cut down † the tall cedars thereof, *and* the choice fir-trees thereof: and I will enter into the height of his border, *and* || the forest of his Carmel.

25 I have digged and drunk water, and with the sole of my feet have I dried up all the rivers of the || besieged places.

26 || Hast thou not heard long ago, *how* I have done it, *and* of ancient times that I have formed it? now have I brought it to pass, that thou shouldest be to lay waste defenced cities *into* ruinous heaps.

27 Therefore their inhabitants *were* † of small power, they were dismayed and confounded: they were *as* the grass of the field, and *as* the green herb, *as* the grass on the house-tops, and *as corn* blasted before it be grown up.

28 But I know thy || abode, and thy going out, and thy coming in, and thy rage against me.

29 Because thy rage against me, and thy tumult is come up into mine ears: therefore will I put my hook in thy nose, and my bridle in thy lips, and I will turn thee back by the way by which thou camest.

30 And this *shall be* a signe unto thee, Ye shall eat *this* year such as groweth of it self: and the second year that which springeth of the same: and in the third year sow ye and reap, and plant vineyards, and eat the fruit thereof.

31 And † the remnant that is escaped of the house of Judah, shall again take root downward, and bear fruit upward.

32 For out of Jerusalem shall go forth a remnant, and † they that escape out of mount Zion: the [b] zeal of the LORD of hosts shall do this.

33 Therefore thus saith the LORD concerning the king of Assyria, He shall not come into this city, nor shoot an arrow there, nor come before it with shields, nor cast a bank against it.

34 By the way that he came, by the same shall he return, and shall not come into this city, saith the LORD.

35 For I will [c] defend this city to save it, for mine own sake, & for my servant Davids sake.

36 Then the [d] angel of the LORD went forth, and smote in the camp of the Assyrians a hundred and fourscore and five thousand: and when they arose early in the morning, behold, they *were* all dead corpses.

37 ¶ So Sennacherib king of Assyria departed, and went and returned, and dwelt at Nineveh.

38 And it came to pass as he was worshipping in the house of Nisroch his god, that Adrammelech and Sharezer his sons smote him with the sword; and they escaped into the land of † Armenia: and Esar-haddon his son reigned in his stead.

## CHAP. XXXVIII.

*1 Hezekiah having received a message of death, by prayer hath his life lengthened. 8 The sun goeth ten degrees backward for a signe of that promise. 9 His song of thanksgiving.*

IN [a] those days was Hezekiah sick unto death: and Isaiah the prophet the son of Amoz came unto him, and said unto him, Thus saith the LORD, † Set thine house in order: for thou shalt die, and not live.

2 Then Hezekiah turned his face toward the wall, and prayed unto the LORD,

3 And said, Remember now, O LORD, I beseech thee, how I have walked before thee in truth, and with a perfect heart, and have done *that which is* good in thy sight: and Hezekiah wept † sore.

4 ¶ Then came the word of the LORD to Isaiah, saying,

5 Go and say to Hezekiah, Thus saith the



† Heb. lands.

† Heb. given.

† Heb. by the hand of thy servants.

† Heb. the talnes of the cedars thereof, & the choice of the fir-trees thereof.

|| Or, the forest and his fruitfull field.

|| Or, fenced & closed.

|| Or, hast thou not heard how I have made it long ago, and formed it of ancient times? should I now bring it to be laid waste & defenced cities to be ruinous heaps?

† Heb. short of hand.

|| Or, sitting.

† Heb. the escaping of the house of Judah that remaineth.

† Heb. the escaping.

[b] 2 Kin. 19. 31. Chap. 9. 7

[c] 2 Kin. 20. 6.

[d] 2 Kin. 19. 35.

† Heb. Ararat.

[a] 2 Kin. 20. 1. 2 Chron. 32. 24.

† Heb. Give charge concerning thy house.

† Heb. with great weeping.

LORD, the God of David thy father, I have heard thy prayer, I have ſeen thy tears: behold, I will add unto thy days fifteen years.

6 And I will deliver thee, and this city, out of the hand of the king of Aſſyria: and I will defend this city.

7 And this *ſhall be* a ſigne unto thee from the LORD, that the LORD will do this thing that he hath ſpoken:

8 Behold, I will bring again the ſhadow of the degrees which is gone down in the † ſun-dial of Ahaz ten degrees backward. So the ſun returned ten degrees, by which degrees it was gone down.

† Heb. *degrees by* or *with the ſun.*

9 ¶ The writing of Hezekiah king of Judah, when he had been ſick, and was recovered of his ſickneſs:

10 I ſaid in the cutting off of my days, I ſhall go to the gates of the grave: I am deprived of the reſidue of my years.

11 I ſaid, I ſhall not ſee the LORD, *even* the LORD in the land of the living: I ſhall behold man no more with the inhabitants of the world.

12 Mine age is departed, and is removed from me as a ſhepherds tent: I have cut off like a weaver my life: he will cut me off || with pining ſickneſs: from day *even* to night wilt thou make an end of me.

|| Or, *from the thrum.*

13 I reckoned till morning, *that* as a lion ſo will he break all my bones: from day *even* to night wilt thou make an end of me.

14 Like a crane *or* a ſwallow, ſo did I chatter: I did mourn as a dove: mine eyes fail *with looking* upward: O LORD, I am oppreſſed, || undertake for me.

|| Or, *eaſe me.*

15 What ſhall I ſay? he hath both ſpoken unto me, and himſelf hath done *it*: I ſhall go ſoftly all my years in the bitterneſs of my ſoul.

16 O Lord, by theſe *things men* live, and in all theſe *things is* the life of my ſpirit: ſo wilt thou recover me, and make me to live.

17 Behold, || for peace I had great bitterneſs; but † thou haſt in love to my ſoul *delivered it* from the pit of corruption: for thou haſt caſt all my ſins behind thy back.

|| Or, *on my peace came great bitterneſs.*
† Heb. *thou haſt loved my ſoul from the pit.*

18 For the grave cannot praiſe thee, death can*not* celebrate thee: they that go down into the pit cannot hope for thy truth.

19 The living, the living, he ſhall praiſe thee, as I *do* this day: the father to the children ſhall make known thy truth.

20 The LORD *was ready* to ſave me: therefore we will ſing my ſongs to the ſtringed inſtruments, all the days of our life, in the houſe of the LORD.

21 For Iſaiah had ſaid, Let them take a lump of figs, and lay *it* for a plaiſter upon the boyl, and he ſhall recover.

22 Hezekiah alſo had ſaid, What *is* the ſigne, that I ſhall go up to the houſe of the LORD?

## CHAP. XXXIX.

*1 Merodach-baladan ſending to viſit Hezekiah becauſe of the wonder, hath notice of his treaſures. 3 Iſaiah underſtanding thereof, foretelleth the Babylonian captivity.*

AT [a] that time Merodach-baladan the ſon of Baladan king of Babylon, ſent letters and a preſent to Hezekiah: for he had heard that he had been ſick, and was recovered.

[a] 2 King. 20.12, &c.

2 And Hezekiah was glad of them, and ſhewed them the houſe of his || precious things, the ſilver, and the gold, and the ſpices, and the precious ointment, and all the houſe of his || † armour, and all that was found in his treaſures: there was nothing in his houſe, nor in all his dominion, that Hezekiah ſhewed them not.

|| Or, *ſpicery.*
|| Or, *jewels.*
† Heb. *veſſels, or inſtruments.*

3 ¶ Then came Iſaiah the prophet unto king Hezekiah, and ſaid unto him, What ſaid theſe men? and from whence came they unto thee? And Hezekiah ſaid, They are come from a far countrey unto me, *even* from Babylon.

4 Then ſaid he, What have they ſeen in thine houſe? And Hezekiah anſwered, All that *is* in mine houſe have they ſeen: there is nothing among my treaſures that I have not ſhewed them.

5 Then ſaid Iſaiah to Hezekiah, Hear the word of the LORD of hoſts.

6 Behold, the days come, that all that *is* in thine houſe, and *that* which thy fathers have laid up in ſtore untill this day, ſhall be carried to Babylon: nothing ſhall be left, ſaith the LORD.

7 And of thy ſons that ſhall iſſue from thee, which thou ſhalt beget, ſhall they take away; and they ſhall be eunuchs in the palace of the king of Babylon.

8 Then ſaid Hezekiah to Iſaiah, Good *is* the word of the LORD which thou haſt ſpoken: he ſaid moreover, For there ſhall be peace and truth in my days.

## CHAP. XL.

*1 The promulgation of the goſpel. 3 The preaching of John Baptiſt. 9 The preaching of the apoſtles. 12 The prophet by the omnipotency of God, 18 and his incomparableneſs, 26 comforteth the people.*

COmfort ye, comfort ye my people, ſaith your God.

2 Speak ye † comfortably to Jeruſalem, and cry unto her, that her || warfare is accompliſhed, that her iniquity is pardoned: for ſhe hath received of the LORDS hand double for all her ſins.

† Heb. *to the heart.*
|| Or, *appointed time.*

3 ¶ [a] The voice of him that crieth in the wilderneſs, Prepare ye the way of the LORD, make ſtraight in the deſert a high-way for our God.

[a] Mat.3.3 Mar.1.3. Lu.3.4. Joh.1.23.

4 Every valley ſhall be exalted, and every mountain and hill ſhall be made low: and the crooked ſhall be made || ſtraight, and the rough places || plain.

|| Or, *a ſtraight place.*
|| Or, *a plain place.*

5 And the glory of the LORD ſhall be revealed, and all fleſh ſhall ſee *it* together: for the mouth of the LORD hath ſpoken *it*.

6 The voice ſaid, Cry. And he ſaid, What ſhall I cry? [b] All fleſh *is* graſs, and all the goodlineſs thereof *is* as the flower of the field.

[b] Job 14.2 Pſa. 102.11. & 103.15 Jam.1.10 1 Pe.1.24 † Joh.12.34. 1 Pe.1.25

7 The graſs withereth, the flower fadeth; becauſe the ſpirit of the LORD bloweth upon it: ſurely the people *is* graſs.

8 The graſs withereth, the flower fadeth: but the [c] word of our God ſhall ſtand for ever.

[c] Or, *O thou that telleſt good tidings to Zion.*

9 ¶ || O Zion, that bringeſt good tidings, get thee up into the high mountain: || O Jeruſalem, that bringeſt good tidings, lift up thy voice with ſtrength: lift *it* up, be not afraid: ſay unto the cities of Judah, Behold your God.

|| Or, *O thou that telleſt good tidings to Jeruſalem.*

10 Be-

10 Behold, the Lord GOD will come || with strong *hand*, and his arm shall rule for him: behold, [d] his reward *is* with him, and || his work before him.

11 He shall [e] feed his flock like a shepherd: he shall gather the lambs with his arm, and carry *them* in his bosom, *and* shall gently lead those || that are with young.

12 ¶ Who hath measured the waters in the hollow of his hand? and meted out heaven with the span, and comprehended the dust of the earth in † a measure, and weighed the mountains in scales, and the hills in a balance?

13 [f] Who hath directed the spirit of the LORD, or *being* † his counseller hath taught him?

14 With whom took he counsel, and *who* † instructed him, and taught him in the path of judgement, and taught him knowledge, and shewed to him the way of † understanding?

15 Behold, the nations *are* as a drop of a bucket, and are counted as the small dust of the balance: behold, he taketh up the isles as a very little thing.

16 And Lebanon *is* not sufficient to burn, nor the beasts thereof sufficient for a burnt-offering.

17 All nations before him *are* as [g] nothing, and they are counted to him less then nothing, and vanity.

18 ¶ To whom then will ye [h] liken God? or what likeness will ye compare unto him?

19 The workman melteth a graven image, and the goldsmith spreadeth it over with gold, and casteth silver chains.

20 He that † *is* so impoverished that he hath no oblation, chooseth a tree *that* will not rot; he seeketh unto him a cunning workman to prepare a graven image *that* shall not be moved

21 Have ye not known? have ye not heard? hath it not been told you from the beginning? have ye not understood from the foundations of the earth?

22 || *It is* he that sitteth upon the circle of the earth, and the inhabitants thereof *are* as grashoppers; that [i] stretcheth out the heavens as a curtain, and spreadeth them out as a tent to dwell in:

23 That bringeth the [k] princes to nothing; he maketh the judges of the earth as vanity.

24 Yea they shall not be planted, yea they shall not be sown, yea their stock shall not take root in the earth: and he shall also blow upon them, and they shall wither, and the whirlwind shall take them away as stubble.

25 To whom then will ye liken me, or shall I be equal? saith the holy One.

26 Lift up your eyes on high, and behold who hath created these *things*, that bringeth out their host by number: he calleth them all by names, by the greatness of his might, for that *he is* strong in power, not one faileth.

27 Why sayest thou, O Jacob, and speakest, O Israel, My way is hid from the LORD, and my judgement is passed over from my God?

28 ¶ Hast thou not known? hast thou not heard, *that* the everlasting God, the LORD, the creatour of the ends of the earth fainteth not, neither is weary? [l] *there is* no searching of his understanding.

29 He giveth power to the faint; and to *them that have* no might, he increaseth strength.

30 Even the youths shall faint and be weary, and the young men shall utterly fall.

31 But they that wait upon the LORD shall † renew *their* strength: they shall mount up with wings as eagles, they shall run and not be weary, *and* they shall walk and not faint.

## CHAP. XLI.

*1 God expostulateth with his people, about his mercies to the church, 10 about his promises, 21 and about the vanity of idols.*

KEep silence before me, O islands, and let the people renew *their* strength: let them come near, then let them speak: let us come near together to judgement.

2 Who raised up † the righteous man from the east, called him to his foot, gave the nations before him, and made *him* rule over kings? he gave *them* as the dust to his sword, *and* as driven stubble to his bowe.

3 He pursued them *and* passed † safely; *even* by the way *that* he had not gone with his feet.

4 Who hath wrought and done *it*, calling the generations from the beginning? I the LORD the [a] first, and with the last, I *am* he.

5 The isles saw *it*, and feared, the ends of the earth were afraid, drew near, and came.

6 They helped every one his neighbour, and *every one* said to his brother, † Be of good courage.

7 So the carpenter encouraged the || goldsmith, *and* he that smooth*eth* *with* the hammer || him that smote the anvil, || saying, It *is* ready for the sodering: and he fastened it with nails *that* it should not be moved.

8 But thou Israel *art* my servant, Jacob whom I have [b] chosen, the seed of Abraham my [c] friend.

9 *Thou* whom I have taken from the ends of the earth, and called thee from the chief men thereof, and said unto thee, Thou *art* my servant, I have chosen thee, and not cast thee away.

10 ¶ Fear thou not, for I *am* with thee: be not dismayed, for I *am* thy God: I will strengthen thee, yea I will help thee, yea I will uphold thee with the right hand of my righteousness.

11 Behold, all *they that were* incensed against thee, shall be [d] ashamed and confounded: they shall be as nothing, and † they that strive with thee, shall perish.

12 Thou shalt seek them, and shalt not find them, *even* † them that contended with thee: † they that war against thee shall be as nothing, and as a thing of nought.

13 For I the LORD thy God will hold thy right hand, saying unto thee, Fear not, I will help thee.

14 Fear not, thou worm Jacob, *and* ye || men of Israel: I will help thee, saith the LORD, and thy redeemer, the holy One of Israel.

15 Behold, I will make thee a new sharp threshing-instrument having † teeth: thou shalt thresh the mountains, and beat *them* small, and shalt make the hills as chaff.

16 Thou shalt fan them, and the wind shall carry them away, and the whirlwind shall scatter

---

|| Or, *against the strong*

[d] Chap. 62. 11.

|| Or, *recompense for his work*,

[e] Ezek. 34. 23. Joh. 10. 11.

|| Or, *that give suck*,

† Heb. *a tierce*.

[f] Wis. 9. 13. Rom. 11. 34. 1 Cor. 2. 16.

† Heb. *man of his counsel*.

† Heb. *made him understand*.

† Heb. *understandings*

[g] Dan. 4. 32.

[h] Act. 17. 29.

† Heb. *is poor of oblation*.

|| Or, *him that sitteth*, &c.

[i] Ps. 104. 2.

[k] Job 12. 21. Psal. 107. 40.

[l] Psa. 147. 5.

† Heb. *change*.

† Heb. *righteousness*.

† Heb. *in peace*.

[a] Chap. 43. 10. & 44. 6. & 48. 12. Rev. 1. 17 & 22. 13.

† Heb. *Be strong*

|| Or, *founder*.

|| Or, *the smiting*.

|| Or, *saying of the soder, It is good*

[b] Deut. 7. 6. & 10. 15. & 14. 2. Ps. 135. 4 Ch. 43. 1. & 44. 1.

[c] 2 Chr. 20. 7. James 2. 23.

[d] Exod. 23. 22. Chap. 60. 12. Zec. 12. 3.

† Heb. *the men of thy strife*.

† Heb. *the men of thy contention*.

† Heb. *the men of thy war*.

|| Or, *few men*.

† Heb. *mouthes*.

scatter them: and thou shalt rejoyce in the LORD, *and* shalt glory in the holy One of Israel.

17 *When* the poor and needy seek water and *there is* none, *and* their tongue faileth for thirst, I the LORD will hear them, *I* the God of Israel will not forsake them.

18 I will open [e] rivers in high places, and fountains in the midst of the valleys: I will make the [f] wilderness a pool of water, and the dry land springs of water.

19 I will plant in the wilderness the cedar, the shittah-tree, and the myrtle, and the oyl-tree: I will set in the desert the fir-tree, *and* the pine, and the box-tree together:

20 That they may see, and know, and consider, and understand together, that the hand of the LORD hath done this, and the holy One of Israel hath created it.

21 †Produce your cause, saith the LORD; bring forth your strong *reasons*, saith the King of Jacob.

22 Let them bring *them* forth, and shew us what shall happen: let them shew the former things what they *be*, that we may † consider them, and know the latter end of them; or declare us things for to come.

23 Shew the things that are to come hereafter, that we may know that ye *are* gods: yea, do good or do evil, that we may be dismayed, and behold *it* together.

24 Behold, ye *are* ‖ of nothing, and your work ‖ of nought: an abomination *is he that* chooseth you.

25 I have raised up *one* from the north, and he shall come: from the rising of the sun shall he call upon my name, and he shall come upon princes as *upon* morter, and as the potter treadeth clay.

26 Who hath declared from the beginning, that we may know? and beforetime, that we may say, *He is* righteous? yea, *there is* none that sheweth, yea, *there is* none that declareth, yea, *there is* none that heareth your words.

27 The first *shall say* to Zion, Behold, behold them, and I will give to Jerusalem one that bringeth good tidings.

28 For I beheld, and *there was* no man, even amongst them, and *there was* no counseller, that when I asked of them, could † answer a word.

29 Behold, they *are* all vanity, their works *are* nothing: their molten images *are* wind and confusion.

## CHAP. XLII.

*1 The office of Christ, graced with meekness and constancy. 5 Gods promise unto him. 10 An exhortation to praise God for his gospel. 17 He reproveth the people of incredulity.*

BEhold [a] my servant whom I uphold, mine elect *in whom* my soul [b] delighteth: I have put my spirit upon him, he shall bring forth judgement to the Gentiles.

2 He shall not cry, nor lift up, nor cause his voice to be heard in the street.

3 A bruised reed shall he not break: and the ‖ smoaking flax shall he not † quench: he shall bring forth judgement unto truth.

4 He shall not fail, nor be † discouraged, till he have set judgement in the earth: and the isles shall wait for his law.

5 ¶ Thus saith God the LORD, he that created the heavens, and stretched them out; he that spread forth the earth and that which cometh out of it, he that giveth breath unto the people upon it, and spirit to them that walk therein:

6 I the LORD have called thee in righteousness, and will hold thine hand, and will keep thee, and give thee for a covenant of the people, for [c] a light of the Gentiles;

7 To open the blind eyes, to [d] bring out the prisoners from the prison, *and* them that sit in [e] darkness out of the prison-house.

8 I *am* the LORD, that *is* my name, and my [f] glory will I not give to another, neither my praise to graven images.

9 Behold, the former things are come to pass, and new things do I declare: before they spring forth I tell you of them.

10 Sing unto the LORD a new song, *and* his praise from the end of the earth: ye that go down to the sea, and † all that is therein; the isles and the inhabitants thereof.

11 Let the wilderness, and the cities thereof lift up *their voice*, the villages *that* Kedar doth inhabit: let the inhabitants of the rock sing, let them shout from the top of the mountains.

12 Let them give glory unto the LORD, and declare his praise in the islands.

13 The LORD shall go forth as a mighty man, he shall stir up jealousie like a man of war: he shall cry; yea, roar; he shall ‖ prevail against his enemies.

14 I have long time holden my peace, I have been still *and* refrained my self: *now* will I cry like a travailing woman, I will destroy and † devour at once.

15 I will make waste mountains and hills, and dry up all their herbs, and I will make the rivers islands, and I will dry up the pools.

16 And I will bring the blind by a way *that* they knew not, I will lead them in paths *that* they have not known: I will make darkness light before them, and crooked things † straight. These things will I do unto them, and not forsake them.

17 ¶ They shall be [g] turned back, they shall be greatly ashamed ỳ trust in graven images, that say to the molten images, Ye *are* our gods.

18 Hear ye deaf, and look ye blind, that ye may see.

19 Who *is* blind but my servant? or deaf, as my messenger *that* I sent? who *is* blind as *he that is* perfect, and blind as the LORDS servant?

20 Seeing many things, [h] but thou observest not: opening the ears, but he heareth not.

21 The LORD is well pleased for his righteousness sake, he will magnifie the law, and make ‖ *it* honourable.

22 But this *is* a people robbed and spoiled, ‖ *they are* all of them snared in holes, and they are hid in prison-houses: they are for a prey, and none delivereth; for † a spoil, and none saith, Restore.

23 Who among you will give ear to this? *who* will hearken, and hear † for the time to come?

24 Who gave Jacob for a spoil, and Israel to the robbers? did not ỳ LORD, he, against whom

we

[e] Chap. 35. 7. & 44. 3.
[f] Ps. 107. 35.
† Heb. *cause to come near.*
† Heb. *set our heart upon them.*
‖ Or, worse *then nothing.*
‖ Or, worse *then of a viper.*
† Heb. *return.*
[a] Mat. 12. 18.
[b] Mat. 3. 17. & 17. 5. Ephe. 1. 6.
‖ Or, *dimly burning.*
† Heb. *quench it*
† Heb. *broken.*
[c] Chap. 49. 6. Lu. 2. 32. Act. 13. 47.
[d] Chap. 61. 1. Lu. 4. 18. Heb. 2. 14, 15.
[e] Chap. 9. 2.
[f] Chap. 48. 11.
† Heb. *the fulness thereof.*
‖ Or, *behave himself mighily.*
† Heb. *swallow or sup up.*
† Heb. *into straightness.*
[g] Ps. 97. 7 Ch. 1. 29. & 44. 11 & 45. 16.
[h] Ro. 2. 22
‖ Or, him.
‖ Or, *in snaring all the young men of them.*
† Heb. *a treading.*
† Heb. *for the after-time.*

we have sinned? for they would not walk in his ways, neither were they obedient unto his law.

25 Therefore he hath poured upon him the fury of his anger, and the strength of battel: and it hath set him on fire round about, yet he knew not; & it burned him, yet he laid *it* not to heart.

## CHAP. XLIII.

*1 The Lord comforteth the church with his promises. 8 He appealeth to the people for witness of his omnipotency. 14 He foretelleth them the destruction of Babylon, 18 and his wonderfull deliverance of his people. 22 He reproveth the people as inexcusable.*

BUt now thus saith the LORD that created thee, O Jacob, and he that formed thee, O Israel, Fear not: for I have redeemed thee, I have called *thee* by thy name, thou *art* mine.

2 When thou passest through the waters, I *will be* with thee; and through the rivers, they shall not overflow thee: when thou walkest through the fire, thou shalt not be burnt; neither shall the flame kindle upon thee.

3 For I *am* the LORD thy God, the holy One of Israel, thy saviour: I gave Egypt *for* thy ransom, Ethiopia and Seba for thee.

4 Since thou wast precious in my sight, thou hast been honourable, and I have loved thee: therefore will I give men for thee, and people for thy || life.

|| Or, person.

5 [a] Fear not, for I *am* with thee: I will bring thy seed from the east, and gather thee from the west.

[a] Chap. 44. 1, 2. Jer. 30. 10 & 46. 27.

6 I will say to the north, Give up; and to the south, Keep not back: bring my sons from far, and my daughters from the ends of the earth;

7 *Even* every one *that is* called by my name: for I have created him for my glory, I have formed him, yea I have made him.

8 ¶ Bring forth the blind people that have eyes, and the deaf that have ears.

9 Let all the nations be gathered together, and let the people be assembled: [b] who among them can declare this, and shew us former things? let them bring forth their witnesses, that they may be justified: or let them hear and say, *It is* truth.

[b] Ch. 41. 21, 22.

10 Ye *are* my witnesses, saith the LORD, and my servant whom I have chosen: that ye may know and beleeve me, and understand that I *am* he: [c] before me there was || no God formed, neither shall there be after me.

[c] Chap. 41. 4. & 44. 8.

|| Or, nothing formed of God.

11 I, *even* I [d] *am* the LORD, and beside me *there is* no saviour.

[d] Ch. 45. 21. Hos. 13. 4.

12 I have declared, and have saved, and I have shewed, when *there was* no strange *god* among you: therefore ye *are* my witnesses, saith the LORD, that I *am* God.

13 Yea, before the day *was*, I *am* he; and *there is* none that can deliver out of my hand: I will work, and who shall † [e] let it?

† Heb. turn it back. [e] Job 9. 12 Chap. 14. 27.

14 ¶ Thus saith the LORD your redeemer, the holy One of Israel, for your sake I have sent to Babylon, and have brought down all their † nobles, and the Chaldeans, whose cry *is* in the ships.

† Heb. bars.

15 I *am* the LORD, your holy One, the creatour of Israel, your king.

16 Thus saith the LORD, which [f] maketh a way in the sea, & a [g] path in the mighty waters:

[f] Ex. 14.

[g] Jos. 3.

17 Which bringeth forth the chariot and horse, the army and the power; they shall lie down together, they shall not rise: they are extinct, they are quenched as tow.

18 ¶ Remember ye not the former things, neither consider the things of old.

19 Behold, I will do a [h] new thing: now it shall spring forth, shall ye not know it? I will even make a way in the wilderness, *and* rivers in the desert.

[h] 2 Cor. 5. 17. Rev. 21. 5.

20 The beast of the field shall honour me, the dragons and the || † owls: because I give waters in the wilderness, *and* rivers in the desert, to give drink to my people, my chosen.

|| Or, ostriches. † Heb. daughters of the owl.

21 [i] This people have I formed for my self, they shall shew forth my praise.

[i] Lu. 1. 74, 75.

22 ¶ But thou hast not called upon me, O Jacob, but thou hast been weary of me, O Israel.

23 Thou hast not brought me the † small cattel of thy burnt-offerings, neither hast thou honoured me with thy sacrifices. I have not caused thee to serve with an offering, nor wearied thee with incense.

† Heb. lambs, or kids.

24 Thou hast bought me no sweet cane with money, neither hast thou † filled me with the fat of thy sacrifices: but thou hast made me to serve with thy sins, thou hast wearied me with thine iniquities.

† Heb. made me drunk, or abundantly moistned.

25 I, *even* I *am* he that [k] blotteth out thy transgressions for mine own sake, and will not remember thy sins.

[k] Ezek. 36. 22, &c.

26 Put me in remembrance: let us plead together: declare thou, that thou mayest be justified.

27 Thy first father hath sinned, and thy † teachers have transgressed against me.

† Heb. interpreters.

28 Therefore I have profaned the || princes of the sanctuary, and have given Jacob to the curse, and Israel to reproaches.

|| Or, holy princes.

## CHAP. XLIV.

*1 God comforteth the church with his promises. 7 The vanity of idols, 9 and folly of idol-makers. 21 He exhorteth to praise God for his redemption and omnipotency.*

YEt now hear, [a] O Jacob my servant, and Israel whom I have chosen:

[a] Chap. 41. 8. & 43. 1. Jer. 30. 10 & 46. 27.

2 Thus saith the LORD that made thee, and formed thee from the womb, *which* will help thee, Fear not, O Jacob, my servant, and thou Jesurun, whom I have chosen.

3 For I will [b] pour water upon him that is thirsty, and flouds upon the dry ground: I will pour my spirit upon thy seed, and my blessing upon thine offspring:

[b] Chap. 35. 7. Joel 2. 28 Joh. 7. 38. Act. 2. 18.

4 And they shall spring up *as* among the grass, as willows by the water-courses.

5 One shall say, I *am* the LORDS: and another shall call *himself* by the name of Jacob: and another shall subscribe *with* his hand unto the LORD, and surname *himself* by the name of Israel.

6 Thus saith the LORD the king of Israel, and his redeemer the LORD of hosts, [c] I *am* the first, and I *am* the last, and besides me *there is* no God.

[c] Chap. 41. 4. & 48. 12. Rev. 1. 8, 17. & 22. 13.

7 And who, as I, shall call, and shall declare it, & set it in order for me, since I appointed the

ancient people? and the things that are coming, and shall come? let them shew unto them.

8 Fear ye not, neither be afraid: have not I told thee from that time, and have declared *it*? ye *are* even my witnesses. Is there a God besides me? yea, [d] *there is* no † God, I know not *any*.

9 ¶ They that make a graven image *are* all of them vanity, and their † delectable things shall not profit, & they *are* their own witnesses, [e] they see not, nor know; that they may be ashamed.

10 Who hath formed a god, or molten a graven image *that* is profitable for nothing?

11 Behold, all his fellows shall be [f] ashamed: and the workmen, they *are* of men: let them all be gathered together, let them stand up; *yet* they shall fear, *and* they shall be ashamed together.

12 [g] The smith || with the tongs both worketh in the coals, and fashioneth it with hammers, and worketh it with the strength of his arms: yea, he is hungry, and his strength faileth; he drinketh no water, and is faint.

13 The carpenter stretcheth out *his* rule: he marketh it out with a line: he fitteth it with planes, and he marketh it out with the compass, and maketh it after the figure of a man, according to the beauty of a man; that it may remain in the house.

14 He heweth him down cedars, and taketh the cypress & the oak, which he || strengtheneth for himself among the trees of the forest: he planteth an ash, and the rain doth nourish *it*.

15 Then shall it be for a man to burn: for he will take thereof and warm himself; yea, he kindleth *it* and baketh bread; yea, he maketh a god, and worshippeth *it*: he maketh it a graven image, and falleth down thereto.

16 He burneth part thereof in the fire: with part thereof he eateth flesh: he roasteth roast, and is satisfied: yea, he warmeth *himself*, and saith, Aha, I am warm, I have seen the fire.

17 And the residue thereof he maketh a god, *even* his graven image: he falleth down unto it, and worshippeth *it*, and prayeth unto it, and saith, Deliver me, for thou *art* my God.

18 They have not known, nor understood: for he hath † shut their eyes, that they cannot see; *and* their hearts, that they cannot understand.

19 And none † considereth in his heart, neither *is there* knowledge nor understanding to say, I have burnt part of it in the fire, yea, also I have baked bread upon the coals thereof: I have roasted flesh and eaten *it*, and shall I make the residue thereof an abomination? shall I fall down to † the stock of a tree?

20 He feedeth of ashes: a deceived heart hath turned him aside, that he cannot deliver his soul, nor say, *Is there* not a lie in my right hand?

21 ¶ Remember these, O Jacob and Israel; for thou *art* my servant; I have formed thee, thou *art* my servant: O Israel, thou shalt not be forgotten of me:

22 I have blotted out as a thick cloud, thy transgressions, and as a cloud, thy sins: return unto me, for I have redeemed thee.

23 Sing, Oye heavens; for the LORD hath done *it*: shout ye lower parts of the earth: break forth into singing ye mountains, O forest, and every tree therein: for the LORD hath redeemed Jacob, and glorified himself in Israel.

24 Thus saith the LORD thy redeemer, and he that formed thee from the womb, I *am* the LORD that maketh all *things*, that stretcheth forth the heavens alone, that spreadeth abroad the earth by my self:

25 That frustrateth the tokens of the liars, and maketh diviners mad, that turneth wise *men* backward, & maketh their knowledge foolish:

26 That confirmeth the word of his servant, and performeth the counsel of his messengers, that saith to Jerusalem, Thou shalt be inhabited; and to the cities of Judah, Ye shall be built, and I will raise up the † decayed places thereof:

27 That saith to the deep, Be drie, and I will drie up thy rivers:

28 That saith of Cyrus, *He is* my shepherd, and shall perform all my pleasure, even saying to Jerusalem, [h] Thou shalt be built; and to the temple, Thy foundation shall be laid.

## CHAP. XLV.

*1 God calleth Cyrus for his churches sake. 5 By his omnipotency he challengeth obedience. 20 He convinceth the idols of vanity, by his saving power.*

THus saith the LORD to his anointed, to Cyrus, whose right hand I || have holden, to subdue nations before him: and I will loose the loyns of kings to open before him the two-leaved gates, and the gates shall not be shut.

2 I will go before thee, and make the crooked places straight: I will break in pieces the gates of brass, and cut in sunder the bars of iron.

3 And I will give thee the treasures of darkness, and hidden riches of secret places, that thou mayest know, that I the LORD, which call *thee* by thy name, *am* the God of Israel.

4 For Jacob my servants sake, and Israel mine elect, I have even called thee by thy name: I have surnamed thee, though thou hast not known me.

5 ¶ I [a] *am* the LORD, and *there is* none else, *there is* no God besides me: I girded thee, though thou hast not known me:

6 That they may know from the rising of the sun, and from the west, that *there is* none besides me, I *am* the LORD, and *there is* none else.

7 I form the light, and create darkness: I make peace, and create evil: I the LORD do all these *things*.

8 Drop down, ye heavens, from above, and let the skies pour down righteousness: let the earth open, and let them bring forth salvation, and let righteousness spring up together: I the LORD have created it.

9 Wo unto him that striveth with his maker: *let* the potsherd *strive* with the potsherds of the earth: [b] shall the clay say to him that fashioneth it, What makest thou? or thy work, He hath no hands?

10 Wo unto him that saith unto *his* father, What begettest thou? or to the woman, What hast thou brought forth?

11 Thus saith the LORD, the holy One of Israel, and his maker, Ask me of things to come concerning my sons, and concerning the work of my hands command ye me.

12 I have made the earth, and created man upon

[d] Deut.4.35,39. & 32.39. [e] Isa. 2.2. Cha.45.5 † Heb. *rock*. † Heb. *desirable*. [f] Ps.115.4, &c. [f] Ps.97.7. Cha.1.29 & 42.17. & 45.16. [g] Jer.10.3 Wis. 13.11. || Or, *with an ax*. || Or, *taketh courage*. † Heb. *daubed*. † Heb. *setteth to his heart*. † Heb. *that which comes of a tree*. † Heb. *wasts*. [h] 2 Chr. 36.22,23 Ezr. 1.1, &c. Chap.45.13. || Or, *strengthened*. [a] Deut.4.35.39. & 32.39. Cha.44.8 [b] Jer.18.6 Rom.9.20.

upon it: I, *even* my hands have ſtretched out the heavens, and all their hoſt have I commanded.

13 I have raiſed him up in righteouſneſs, and I will ‖ direct all his ways: he ſhall [c] build my city, and he ſhall let go my captives, not for price nor reward, ſaith the LORD of hoſts.

14 Thus ſaith the LORD, The labour of Egypt, and merchandiſe of Ethiopia, and of the Sabeans, men of ſtature ſhall come over unto thee, and they ſhall be thine, they ſhall come after thee, in chains they ſhall come over: and they ſhall fall down unto thee, they ſhall make ſupplication unto thee, *ſaying*, Surely God *is* in thee, and *there is* none elſe, *there is* no God.

15 Verily thou *art* a God that hideſt thy ſelf, O God of Iſrael the ſaviour.

16 They ſhall be aſhamed, and alſo confounded all of them: they ſhall go to confuſion together *that are* [d] makers of idols.

17 *But* Iſrael ſhall be ſaved in the LORD with an everlaſting ſalvation: ye ſhall not be aſhamed nor confounded world without end.

18 For thus ſaith the LORD that created the heavens, God himſelf that formed the earth and made it, he hath eſtabliſhed it, he created it not in vain, he formed it to be inhabited, I *am* the LORD, and *there is* none elſe.

19 I have not ſpoken in [e] ſecret, in a dark place of the earth: I ſaid not unto the ſeed of Jacob, Seek ye me in vain: I the LORD ſpeak righteouſneſs, I declare things that are right.

20 ¶ Aſſemble your ſelves and come: draw near together ye *that are* eſcaped of the nations: they have no knowledge that ſet up the wood of their graven image, and pray unto a god *that* cannot ſave.

21 Tell ye, and bring *them* near, yea, let them take counſel together: who hath declared this from ancient time? *who* hath told it from that time? *have* not I the LORD? and *there is* no God elſe beſide me, a juſt God and a ſaviour, *there is* none beſide me.

22 Look unto me, and be ye ſaved all the ends of the earth: for I *am* God, and *there is* none elſe.

23 I have ſworn by my ſelf, the word is gone out of my mouth *in* righteouſneſs, and ſhall not return, that unto me every [f] knee ſhall bow, every tongue ſhall ſwear.

24 ‖ Surely, ſhall *one* ſay, In the LORD have I † righteouſneſs and ſtrength: *even* to him ſhall *men* come, and all that are incenſed againſt him ſhall be aſhamed.

25 In the LORD ſhall all the ſeed of Iſrael be juſtified, and ſhall glory.

## CHAP. XLVI.

*1 The idols of Babylon could not ſave themſelves. 3 God ſaveth his people to the end. 5 Idols are not comparable to God for power, 12 or preſent ſalvation.*

BEl boweth down, Nebo ſtoupeth, their idols were upon the beaſts, and upon the cattel: your carriages *were* heavy loden, *they are* a burden to the weary *beaſt*.

2 They ſtoup, they bow down together, they could not deliver the burden, but † themſelves are gone into captivity.

3 ¶ Hearken unto me, O houſe of Jacob, and all the remnant of the houſe of Iſrael, *which are* born *by me*, from the belly, *which are* carried from the womb.

4 And *even* to *your* old age I *am* he, and *even* to hoar hairs will I carry *you*: I have made, and I will bear, even I will carry and will deliver *you*.

5 ¶ [a] To whom will ye liken me, and make *me* equall, & compare me, that we may be like?

6 They laviſh gold out of the bag, and weigh ſilver in the balance, *and* hire a goldſmith, and he maketh it a god: they fall down, yea, they worſhip.

7 They bear him upon the ſhoulder, they carry him, and ſet him in his place, and he ſtandeth, from his place ſhall he not remove: yea, *one* ſhall cry unto him, yet can he not anſwer, nor ſave him out of his trouble.

8 Remember this, and ſhew your ſelves men: bring *it* again to mind, O ye tranſgreſſours.

9 Remember the former things of old, for I *am* God, and *there is* none elſe, I *am* God, and *there is* none like me,

10 Declaring the end from the beginning, and from ancient times *the things* that are not *yet* done, ſaying, [b] My counſel ſhall ſtand, and I will do all my pleaſure:

11 Calling a ravenous bird from the eaſt, † the man that executeth my counſel from a far countrey: yea, I have ſpoken *it*, I will alſo bring it to paſs; I have purpoſed *it*, I will alſo do it.

12 ¶ Hearken unto me, ye ſtout-hearted, that *are* far from righteouſneſs.

13 I bring near my righteouſneſs: it ſhall not be far off, and my ſalvation ſhall not tarry; and I will place ſalvation in Zion for Iſrael my glory.

## CHAP. XLVII.

*1 Gods judgement upon Babylon and Chaldea, 6 for their unmercifulneſs, 7 pride, 10 and overboldneſs, 11 ſhall be unreſiſtable.*

COme down and ſit in the duſt, O virgin daughter of Babylon, ſit on the ground: *there is* no throne, O daughter of the Chaldeans: for thou ſhalt no more be called tender and delicate.

2 Take the milſtones and grind meal, uncover thy locks, make bare the leg, uncover the thigh, paſs over the rivers.

3 Thy nakedneſs ſhall be uncovered, yea, thy ſhame ſhall be ſeen: I will take vengeance, and I will not meet *thee as* a man.

4 *As for* our redeemer, the LORD of hoſts *is* his name, the holy One of Iſrael.

5 Sit thou ſilent, and get thee into darkneſs, O daughter of the Chaldeans: for thou ſhalt no more be called the lady of kingdoms.

6 ¶ I was wroth with my people, I have polluted mine inheritance, and given them into thine hand: thou didſt ſhew them no mercy, upon the ancient haſt thou very heavily laid thy yoke.

7 ¶ And thou ſaidſt, I ſhall be [a] a lady for ever: *ſo* that thou didſt not lay theſe *things* to thy heart, neither didſt remember the latter end of it.

8 Therefore hear now this, thou *that art* given to pleaſures, that dwelleſt careleſly, that ſayeſt

[c] 2 Chr. 36.22, 23. Ezra 1. 1, &c. Chap. 44. 28.

[d] Chap. 44.11.

[e] Deut. 30.11.

[f] Rom. 14.11. Phil. 2.10

‖ Or, *ſurely he ſhall ſay of me, In the LORD is all righteouſneſs and ſtrength.*

† Heb. *righteouſneſſes.*

† Heb. *their ſoul.*

[a] Chap. 40.18,25

[b] Pſal. 33.11. Prov. 19. 21. & 21.30. Heb. 6.17

† Heb. *the man of my counſel.*

[a] Rev. 18. 7.

sayest in thine heart, I *am*, and none else besides me, I shall not sit *as* a widow, neither shall I know the loss of children.

[b] Chap. 51.19.

9 But these two [b] *things* shall come to thee in a moment in one day; the loss of children and widowhood; they shall come upon thee in their perfection, for the multitude of thy sorceries, *and* for the great abundance of thine inchantments.

10 ¶ For thou hast trusted in thy wickedness; thou hast said, None seeth me: thy wisdom and thy knowledge, it hath || perverted thee; and thou hast said in thine heart, I *am*, and none else besides me.

|| Or, *caused thee to turn away.*

11 Therefore shall evil come upon thee, thou shalt not know † from whence it riseth: and mischief shall fall upon thee, thou shalt not be able to † put it off: and desolation shall come upon thee suddenly, *which* thou shalt not know.

† Heb. *the morning thereof.* † Heb. *expiate.*

12 Stand now with thine inchantments, and with the multitude of thy sorceries, wherein thou hast laboured from thy youth; if so be thou shalt be able to profit, if so be thou mayest prevail.

13 Thou art wearied in the multitude of thy counsels: let now the † astrologers, the star-gazers, † the monethly prognosticatours stand up, and save thee from *these things* that shall come upon thee.

† Heb. *viewers of the heavens.* † Heb. *that give knowledge concerning the moneths.*

14 Behold, they shall be as stubble: the fire shall burn them: they shall not deliver † themselves from the power of the flame: *there shall* not *be* a coal to warm at, *nor* fire to sit before it.

† Heb. *their souls.*

15 Thus shall they be unto thee with whom thou hast laboured, *even* thy merchants from thy youth, they shall wander every one to his quarter, none shall save thee.

## CHAP. XLVIII.

*1 God, to convince the people of their foreknown obstinacy, revealed his propheſies. 9 He saveth them for his own sake. 12 He exhorteth them to obedience, because of his power and providence. 16 He lamenteth their backwardness. 20 He powerfully delivereth his out of Babylon.*

HEar ye this, O house of Jacob, *which are* called by the name of Israel, and are come forth out of the waters of Judah; which swear by the name of the LORD, and make mention of the God of Israel, *but* not in truth, nor in righteousness.

2 For they call themselves of the holy city, and stay themselves upon the God of Israel, the LORD of hosts *is* his name.

3 I have declared the former things from the beginning: and they went forth out of my mouth, and I shewed them, I did *them* suddenly, and they came to pass.

† Heb. *hard.*

4 Because I knew that thou *art* † obstinate, and thy neck *is* an iron sinew, and thy brow brass:

5 I have even from the beginning declared *it* to thee; before it came to pass I shewed *it* thee: lest thou shouldest say, Mine idol hath done them, and my graven image, and my molten image hath commanded them.

6 Thou hast heard, see all this; and will not ye declare *it*? I have shewed thee new things from this time, even hidden things, and thou didst not know them.

7 They are created now, and not from the beginning, even before the day when thou heardest them not; lest thou shouldest say, Behold, I knew them.

8 Yea thou heardest not, yea thou knewest not, yea from that time that thine ear was not opened: for I knew that thou wouldest deal very treacherously, and wast called a transgressour from the womb.

9 ¶ For my names sake will I defer mine anger, and for my praise will I refrain for thee, that I cut thee not off.

10 Behold, I have refined thee, but not || with silver; I have chosen thee in the furnace of affliction.

|| Or, *for silver.*

11 For mine own sake, *even* for mine own sake will I do *it*; for how should *my name* be polluted? and [a] I will not give my glory unto another.

[a] Chap. 42.8.

12 ¶ Hearken unto me, O Jacob, and Israel, my called, I *am* he, I *am* the [b] first, I also *am* the last.

[b] Chap. 41.4. & 44.6. Rev. 1. 17. & 22. 13.

13 Mine hand also hath laid the foundation of the earth, and || my right hand hath spanned the heavens: *when* I call unto them they stand up together.

|| Or, *the palm of my right hand hath spread out.*

14 All ye assemble your selves and hear: which among them hath declared these *things*? the LORD hath loved him: he will do his pleasure on Babylon, and his arm *shall be on* the Chaldeans.

15 I, *even* I have spoken, yea I have called him: I have brought him, and he shall make his way prosperous.

16 ¶ Come ye near unto me, hear ye this, I have not spoken in secret from the beginning, from the time that it was, there *am* I: and now the Lord GOD and his spirit hath sent me.

17 Thus saith the LORD thy redeemer, the holy One of Israel, I *am* the LORD thy God which teacheth thee to profit, which leadeth thee by the way *that* thou shouldest go.

18 O that thou hadst hearkened to my commandments: then had thy peace been as a river, and thy righteousness as the waves of the sea;

19 Thy seed also had been as the sand, and the offspring of thy bowels like the gravel thereof; his name should not have been cut off, nor destroyed from before me.

20 ¶ Go ye forth of Babylon, flee ye from the Chaldeans, with a voice of singing declare ye, tell this, utter it *even* to the end of the earth: say ye, The LORD hath [c] redeemed his servant Jacob.

[c] Ex. 19. 4, 5, 6.

21 And they thirsted not *when* he led them through the deserts: he [d] caused the waters to flow out of the rock for them: he clave the rock also and the waters gushed out.

[d] Exod. 17.6. Num. 20. 11.

22 [e] *There is* no peace, saith the LORD, unto the wicked.

[e] Chap. 57.21.

## CHAP. XLIX.

*1 Christ being sent to the Jews, complaineth of them. 5 He is sent to the Gentiles with gracious promises. 13 Gods love is perpetuall to his church. 18 The ample restauration of the church. 24 The powerfull deliverance out of captivity.*

LIsten, O isles, unto me, and hearken ye people from far, The LORD hath called me from the womb, from the bowels of my mother

mother hath he made mention of my name.
2 And he hath made my mouth like a ſharp ſword, in the ſhadow of his hand hath he hid me, and made me a poliſhed ſhaft, in his quiver hath he hid me,
3 And ſaid unto me, Thou *art* my ſervant, O Iſrael, in whom I will be glorified.
4 Then I ſaid, I have laboured in vain, I have ſpent my ſtrength for nought, and in vain, *yet* ſurely my judgement *is* with the LORD, and ‖ my work with my God.
‖ Or, *my reward.*
5 ¶ And now, ſaith the LORD that formed me from the womb *to be* his ſervant, to bring Jacob again to him, ‖ Though Iſrael be not gathered, yet ſhall I be glorious in the eyes of the LORD, and my God ſhall be my ſtrength.
‖ Or, *that Iſrael may be gathered to him, and I may,* &c.
6 And he ſaid, ‖ It is a light thing that thou ſhouldeſt be my ſervant to raiſe up the tribes of Jacob, and to reſtore the ‖ preſerved of Iſrael: I will alſo give thee for a [a] light to the Gentiles, that thou mayeſt be my ſalvation unto the end of the earth.
‖ Or, *Art thou lighter then that thou ſhouldeſt,* &c.
[a] Chap. 42.6.
7 Thus ſaith the LORD the redeemer of Iſrael, *and* his holy One, ‖ to him whom man deſpiſeth, to him whom the nation abhorreth, to a ſervant of rulers, Kings ſhall ſee and ariſe, princes alſo ſhall worſhip, becauſe of the LORD that is faithfull, *and* the holy One of Iſrael, and he ſhall chooſe thee.
‖ Or, *deſolations.*
8 Thus ſaith the LORD, [b] In an acceptable time have I heard thee, and in a day of ſalvation have I helped thee: and I will preſerve thee, and give thee for a covenant of the people, to ‖ eſtabliſh the earth, to cauſe to inherit the deſolate heritages;
[b] 2 Cor. 6.2.
‖ Or, *to him that is deſpiſed in ſoul.*
9 That thou mayeſt ſay [c] to the priſoners, Go forth; to them that *are* in darkneſs, Shew your ſelves: they ſhall feed in the ways, and their paſtures *ſhall be* in all high places.
‖ Or, *raiſe up.*
10 They ſhall not [d] hunger nor thirſt, neither ſhall the heat nor ſun ſmite them: for he that hath mercy on them ſhall lead them, even by the ſprings of water ſhall he guide them.
[c] Chap. 42.7.
11 And I will make all my mountains a way, and my high-ways ſhall be exalted.
[d] Rev. 7. 16.
12 Behold, theſe ſhall come from far: and lo, theſe from the north and from the weſt, and theſe from the land of Sinim.
13 ¶ Sing, O heavens, and be joyfull, O earth, and break forth into ſinging, O mountains: for the LORD hath comforted his people, and will have mercy upon his afflicted.
14 But Zion ſaid, The LORD hath forſaken me, and my Lord hath forgotten me.
15 Can a woman forget her ſucking child, † that ſhe ſhould not have compaſſion on the ſon of her womb? yea, they may forget, yet will I not forget thee.
† Heb. *from having compaſſion.*
16 Behold, I have graven thee upon the palms of *my* hands, thy walls *are* continually before me.
17 Thy children ſhall make haſte; thy deſtroyers, and they that made thee waſte ſhall go forth of thee.
18 ¶ [e] Lift up thine eyes round about, and behold: all theſe gather themſelves together *and* come to thee: *as* I live, ſaith the LORD, thou ſhalt ſurely clothe thee with them all, as with an ornament, and bind them *on thee* as a bride *doth.*
[e] Chap. 60.4.
19 For thy waſte and thy deſolate places, and the land of thy deſtruction ſhall even now be too narrow by reaſon of the inhabitants, and they that ſwallowed thee up ſhall be far away.
20 The children which thou ſhalt have, after thou haſt loſt the other, ſhall ſay again in thine ears, The place *is* too ſtrait for me: give place to me that I may dwell.
21 Then ſhalt thou ſay in thine heart, Who hath begotten me theſe, ſeeing I have loſt my children, and am deſolate, a captive, and removing to and fro? and who hath brought up theſe? Behold, I was left alone, theſe, where *had* they *been*?
22 Thus ſaith the Lord GOD, Behold, I will lift up mine hand to the Gentiles, and ſet up my ſtandard to the people: and they ſhall bring thy ſons in *their* † arms, and thy daughters ſhall be carried upon *their* ſhoulders.
† Heb. *boſom.*
23 And kings ſhall be thy † nurſing-fathers, and their † queens thy nurſing-mothers: they ſhall bow down to thee with *their* face toward the earth, and [f] lick up the duſt of thy feet, and thou ſhalt know that I *am* the LORD: for they ſhall not be aſhamed that wait for me.
† Heb. *nouriſhers.*
† Heb. *princeſſes*
[f] Pſal. 72. 9.
24 ¶ Shall the prey be taken from the mighty, or † the lawfull captive delivered?
† Heb. *the captivity of the juſt.*
25 But thus ſaith the LORD, Even the † captives of the mighty ſhall be taken away, and the prey of the terrible ſhall be delivered: for I will contend with *him* that contendeth with thee, and I will ſave thy children.
† Heb. *captivity*
26 And I will feed them that oppreſs thee, with their own fleſh, and they ſhall be drunken with their own [g] bloud, as with ‖ ſweet wine: and all fleſh ſhall know that I the LORD *am* thy ſaviour and thy redeemer, the mighty One of Jacob.
[g] Rev. 14. 20. and 16.6.
‖ Or, *new wine*

## CHAP. L.

*1 Chriſt ſheweth, that the dereliction of the Jews is not to be imputed to him, by his ability to ſave, 5 by his obedience in that work, 7 and by his confidence in that aſſiſtance. 10 An exhortation to truſt in God, and not in our ſelves.*

THus ſaith the LORD, Where *is* the bill of your mothers divorcement whom I have put away? or which of my creditours *is it* to whom I have ſold you? Behold, for your iniquities have you ſold your ſelves, and for your tranſgreſſions is your mother put away.
2 Wherefore when I came, *was there* no man? when I called, *was there* none to anſwer? [a] Is my hand ſhortened at all, that it cannot redeem? or have I no power to deliver? behold, at my rebuke I [b] dry up the ſea: I make the [c] rivers a wilderneſs: their fiſh ſtinketh, becauſe *there is* no water, and dieth for thirſt.
[a] Num. 11.23. Ch. 59.1.
[b] Exod. 14.21.
[c] Joſh. 3. 16.
3 I clothe the heavens with blackneſs, and I make ſackcloth their covering.
4 The Lord GOD hath given me the tongue of the learned, that I ſhould know how to ſpeak a word in ſeaſon to *him that is* [d] weary: he wakeneth morning by morning: he wakeneth mine ear to hear as the learned.
[d] Matt. 11.28.
[e] John 14.31. Phil. 2.8. Heb. 10. 5, &c.
5 ¶ The Lord GOD hath opened mine ear, and I was not [e] rebellious, neither turned away back.
[f] Matt. 26. 67. & 27. 26.
6 [f] I gave my back to the ſmiters, and my cheeks

cheeks to them that plucked off the hair: I hid not my face from shame and spitting.

7 ¶ For the Lord GOD will help me, therefore shall I not be confounded: therefore have I set my face like a flint, and I know that I shall not be ashamed.

g Rom.8. 32,33.

8 g *He is* near that justifieth me, who will contend with me? let us stand together: who *is* † mine adversary? let him come near to me.

† Heb. *the master of my cause.*

9 Behold, the Lord GOD will help me, who *is* he *that* shall condemn me? lo, they all shall wax old as a garment: the moth shall eat them up.

10 ¶ Who *is* among you that feareth the LORD, that obeyeth the voice of his servant, that walketh *in* darkness, and hath no light? let him trust in the name of the LORD, and stay upon his God.

11 Behold, all ye that kindle a fire, that compass *your selves* about with sparks: walk in the light of your fire, and in the sparks *that* ye have kindled. h This shall ye have of mine hand, ye shall lie down in sorrow.

h John 9. 39.

## CHAP. LI.

1 *An exhortation after the pattern of Abraham to trust in Christ,* 3 *by reason of his comfortable promises,* 4 *of his righteous salvation,* 7 *and mans mortality.* 9 *Christ by his sanctified arm defendeth his from the fear of man.* 17 *He bewaileth the afflictions of Jerusalem,* 21 *and promiseth deliverance.*

HEarken to me, ye that follow after righteousness, ye that seek the LORD: look unto the rock *whence* ye are hewen, and to the hole of the pit *whence* ye are digged.

2 Look unto Abraham your father, and unto Sarah *that* bare you; for I called him alone, and blessed him, and increased him.

3 For the LORD shall comfort Zion: he will comfort all her waste places, and he will make her wilderness like Eden, and her desert like the garden of the LORD; joy and gladness shall be found therein, thanksgiving, and the voice of melody.

4 ¶ Hearken unto me, my people, and give ear unto me, O my nation: for a law shall proceed from me, and I will make my judgement to rest for a light of the people.

5 My righteousness *is* near: my salvation is gone forth, and mine arms shall judge the people: the isles shall wait upon me, and on mine arm shall they trust.

6 Lift up your eyes to the heavens, and look upon the earth beneath: for a the heavens shall vanish away like smoke, and the earth shall wax old like a garment, and they that dwell therein shall die in like manner: but my salvation shall be for ever, and my righteousness shall not be abolished.

a Ps.102 26. Matt.24. 35.

7 ¶ Hearken unto me, ye that know righteousness, the people b in whose heart *is* my law, c fear ye not the reproach of men, neither be ye afraid of their revilings.

b Ps.37. 31. c Matt. 10.28.

8 For the moth shall eat them up like a garment, and the worm shall eat them like wooll: but my righteousness shall be for ever, and my salvation from generation to generation.

9 ¶ Awake, awake, put on strength, O arm of the LORD; awake, as in the ancient days, in the generations of old. *Art* thou not it that hath cut Rahab, *and* wounded the d dragon?

d Ps.74. 13,14. Ezek.29. 3.

10 *Art* thou not it which hath e dried the sea, the waters of the great deep, that hath made the depths of the sea a way for the ransomed to pass over?

e Exod. 14.21.

11 Therefore f the redeemed of the LORD shall return, and come with singing unto Zion, and everlasting joy *shall be* upon their head: they shall obtain gladness and joy, *and* sorrow and mourning shall flee away.

f Chap. 35.10.

12 I, *even* I *am* he that comforteth you: who *art* thou, that thou shouldest be afraid g of a man *that* shall die, and of the son of man *which* shall be made h *as* grass?

g Psal. 118.6. h Chap. 40.6. 1 Pet.1. 24.

13 And forgettest the LORD thy maker, that hath stretched forth the heavens, and laid the foundations of the earth? and hast feared continually every day, because of the fury of the oppressour, as if he || were ready to destroy? and where *is* the fury of the oppressour?

|| Or, *made* himself *ready.*

14 The captive exile hasteneth that he may be loosed, and that he should not die in the pit, nor that his bread should fail.

15 But I *am* the LORD thy God, that i divided the sea, whose waves roared: the LORD of hosts *is* his name:

i Jer. 31. 35.

16 And I have put my words k in thy mouth, and have covered thee in the shadow of mine hand, that I may plant the heavens, and lay the foundations of the earth, and say unto Zion, Thou *art* my people.

k Chap. 49.2,3.

17 ¶ l Awake, awake, stand up, O Jerusalem, which hast drunk at the hand of the LORD the cup of his fury; thou hast drunken the dregs of the cup of trembling, *and* wrung *them* out.

l Chap. 52.1.

18 *There is* none to guide her among all the sons *whom* she hath brought forth: neither *is there any* that taketh her by the hand, of all the sons *that* she hath brought up.

19 m These two *things* † are come unto thee: who shall be sorry for thee? desolation, and † destruction, and the famine, and the sword: by whom shall I comfort thee?

m Chap. 47.9. † Heb. *happened.* † Heb. *breaking.*

20 Thy sons have fainted, they lie at the head of all the streets as a wild bull in a net: they are full of the fury of the LORD, the rebuke of thy God.

21 ¶ Therefore hear now this, thou afflicted, and drunken, but not with wine.

22 Thus saith thy Lord the LORD, and thy God *that* pleadeth the cause of his people, Behold, I have taken out of thine hand the cup of trembling, *even* the dregs of the cup of my fury, thou shalt no more drink it again.

23 But I will put it into the hand of them that afflict thee: which have said to thy soul, Bow down, that we may go over: and thou hast laid thy body as the ground, and as the street to them that went over.

## CHAP. LII.

1 *Christ perswadeth the church to beleeve his free redemption,* 7 *to receive the ministers thereof,* 9 *to joy in the power thereof,* 11 *and to free themselves from bondage.* 13 *Christs kingdom shall be exalted.*

a AWake, awake, put on thy strength, O Zion, put on thy beautifull garments, O Jerusalem the holy city: for henceforth there shall

a Chap. 51.17.

shall no more come into thee the uncircumcised, and the unclean.

2 Shake thy self from the dust: arise, *and* sit down, O Jerusalem: loose thy self from the bands of thy neck, O captive daughter of Zion.

3 For thus saith the LORD, Ye have sold your selves for nought: and ye shall be redeemed without money.

4 For thus saith the Lord GOD, My people went down aforetime into [b] Egypt to sojourn there, and the Assyrian oppressed them without cause.

5 Now therefore, what have I here, saith the LORD, that my people is taken away for nought? they that rule over them, make them to howl, saith the LORD, and my name continually every day *is* [c] blasphemed.

6 Therefore my people shall know my name: therefore *they shall know* in that day, that I *am* he that doth speak, behold, *it is* I.

7 ¶ [d] How beautifull upon the mountains are the feet of him that bringeth good tidings, that publisheth peace, that bringeth good tidings of good, that publisheth salvation, that saith unto Zion, Thy God reigneth!

8 Thy watchmen shall lift up the voice, with the voice together shall they sing: for they shall see eye to eye, when the LORD shall bring again Zion.

9 ¶ Break forth into joy, sing together ye waste places of Jerusalem: for the LORD hath comforted his people, he hath redeemed Jerusalem.

10 The LORD hath made bare his holy arm in the eyes of all the nations, and [e] all the ends of the earth shall see the salvation of our God.

11 ¶ [f] Depart ye, depart ye, go ye out from thence, touch no unclean *thing*, go ye out of the midst of her; be ye clean, that bear the vessels of the LORD.

12 For ye shall not go out with haste, nor go by flight: for the LORD will go before you: and the God of Israel *will* † *be* your rere-ward.

13 ¶ Behold, my servant shall || deal prudently, he shall be exalted and extolled, and be very high.

14 As many were astonied at thee; (his [g] visage was so marred more then any man, and his form more then the sons of men)

15 So shall he sprinkle many nations, the kings shall shut their mouthes at him: for *that* [h] which had not been told them shall they see; and *that* which they had not heard, shall they consider.

## CHAP. LIII.

1 *The prophet complaining of incredulity, excuseth the scandall of the cross, 4 by the benefit of his passion, 10 and the good successe thereof.*

[a] WHo hath beleeved our || † report? and to whom is the arm of the LORD revealed?

2 For he shall grow up before him as a tender plant, and as a root out of a dry ground: he hath no form nor comelinesse: and when we shall see him, *there is* no beauty that we should desire him.

3 [b] He is despised and rejected of men, a man of sorrows, and acquainted with grief: and || † we hid as it were *our* faces from him; he was despised, and we esteemed him not.

4 ¶ Surely [c] he hath born our griefs, and carried our sorrows: yet we did esteem him stricken, smitten of God, and afflicted.

5 But he *was* ||[d] wounded for our transgressions, he was bruised for our iniquities: the chastisement of our peace *was* upon him, and with his [e] † stripes we are healed.

6 All we like sheep have gone astray: we have turned every one to his own way, and the LORD † hath laid on him the iniquity of us all.

7 He was oppressed, and he was afflicted, yet [f] he opened not his mouth: he is brought as a lamb to the slaughter, and as a sheep before her shearers is dumb, so he openeth not his mouth.

8 || He was taken from prison and from judgement: and who shall declare his generation? for he was cut off out of the land of the living: for the transgression of my people † was he stricken.

9 And he made his grave with the wicked, and with the rich in his † death, because he had done no violence, neither *was any* [g] deceit in his mouth.

10 ¶ Yet it pleased the LORD to bruise him, he hath put *him* to grief: ||when thou shalt make his soul an offering for sin, he shall see *his* seed, he shall prolong *his* days, and the pleasure of the LORD shall prosper in his hand.

11 He shall see of the travel of his soul, *and* shall be satisfied: by his knowledge shall my righteous servant justifie many: for he shall bear their iniquities.

12 Therefore will I divide him *a portion* with the great, and he shall divide the spoil with the strong: because he hath poured out his soul unto death: and he was [h] numbred with the transgressours, and he bare the sin of many, and [i] made intercession for the transgressours.

## CHAP. LIV.

1 *The prophet for the comfort of the Gentiles, propheseth the amplitude of their church, 4 their safety, 6 their certain deliverance out of affliction, 11 their fair edification, 15 and their sure preservation.*

[a] SIng, O barren, thou *that* didst not bear; break forth into singing, and cry aloud thou *that* didst not travail with child: for more *are* the children of the desolate, then the children of the married wife, saith the LORD.

2 Enlarge the place of thy tent, and let them stretch forth the curtains of thine habitations: spare not, lengthen thy cords, and strengthen thy stakes.

3 For thou shalt break forth on the right hand and on the left; and thy seed shall inherit the Gentiles, and make the desolate cities to be inhabited.

4 Fear not, for thou shalt not be ashamed: neither be thou confounded, for thou shalt not be put to shame: for thou shalt forget the shame of thy youth, and shalt not remember the reproach of thy widowhood any more.

5 For thy maker *is* thine husband, (the [b] LORD of hosts *is* his name;) and thy redeemer the holy One of Israel, the God of the whole earth shall he be called.

6 For

---

[b] Gen.46. 6.

[c] Ezek.36. 20,23. Rom.2.24.

[d] Nah.1.15 Rom.10. 15.

[e] Ps.98.2. Luke 3.6

[f] 2 Cor.6. 17. Rev.18.4.

† Heb. gather you up. || Or, prosper.

[g] Chap. 53.3.

[h] Rom. 15.21.

[a] John 12. 38. Ro. 10.16.

|| Or, doctrine. † Heb. hearing.

[b] Chap. 52.14. Mar.9.12.

|| Or, be bid as it were his face from us. † Heb. as a biding of faces from him, or from us.

[c] Matt.8. 17.

|| Or, torment d.

[d] Ro.4.25. 1 Cor.15.3

[e] 1 Pet.2. 24.

† Heb. bruise.

† Heb. hath made the iniquities of us all to meet on him.

[f] Matt 26. 63 & 27.12 Mark 14. 61. & 15.5. Act.8.32.

||Or, he was taken away by distress and judgement: but, &c.

† Heb. was the stroke upon him.

† Heb. deaths.

[g] 1 Pet.2. 22. 1 Joh.3 5.

|| Or, when his soul shall make an offering.

[h] Mark 15. 28. Luk.22.37

[i] Luke 23. 34.

[a] Gal.4.27.

[b] Luk.1.32.

6 For the LORD hath called thee as a woman forſaken and grieved in ſpirit, and a wife of youth, when thou waſt refuſed, ſaith thy God.

7 For a ſmall moment have I forſaken thee, but with great mercies will I gather thee.

8 In a little wrath I hid my face from thee, for a moment; but with everlaſting kindneſs will I have mercy on thee, ſaith the LORD thy redeemer.

e Gen. 9 11. 9 For this *is as* the waters of e Noah unto me: for *as* I have ſworn that the waters of Noah ſhould no more go over the earth; ſo have I ſworn that I would not be wroth with thee, nor rebuke thee.

10 For the mountains ſhall depart, and the hills be removed, but my kindneſs ſhall not depart from thee, neither ſhall the covenant of my peace be removed, ſaith the LORD, that hath mercy on thee.

11 ¶ Oh thou afflicted, toſſed with tempeſt, *and* not comforted, behold, I will lay thy ſtones with d fair colours, and lay thy foundations with ſapphires.

d 1 Chr. 29. 2.

12 And I will make thy windows of agates, and thy gates of carbuncles, and all thy borders of pleaſant ſtones.

13 And all thy children *ſhall be* e taught of the LORD, and great *ſhall be* the peace of thy children.

e John 6. 45.

14 In righteouſneſs ſhalt thou be eſtabliſhed: thou ſhalt be far from oppreſſion, for thou ſhalt not fear; and from terrour, for it ſhall not come near thee.

15 Behold, they ſhall ſurely gather together, *but* not by me: whoſoever ſhall gather together againſt thee, ſhall fall for thy ſake.

16 Behold, I have created the ſmith that bloweth the coals in the fire, and that bringeth forth an inſtrument for his work, and I have created the waſter to deſtroy.

17 ¶ No weapon that is formed againſt thee, ſhall proſper; and every tongue *that* ſhall riſe againſt thee in judgement, thou ſhalt condemn. This *is* the heritage of the ſervants of the LORD, and their righteouſneſs *is* of me, ſaith the LORD.

## CHAP. LV.

1 *The prophet with the promiſes of Chriſt, calleth to faith, 6 and to repentance. 8 The happy ſucceſs of them that beleeve.*

a John 7. 37. HO, a every one that thirſteth, come ye to the waters, and he that hath no money; come ye, buy and eat, yea, come, buy wine and milk without money, and without price.

† Heb. weigh. 2 Wherefore do ye † ſpend money for *that which is* not bread? and your labour for *that which* ſatisfieth not? hearken diligently unto me, and eat ye *that which is* good, and let your ſoul delight it ſelf in fatneſs.

3 Incline your ear, and come unto me: hear, and your ſoul ſhall live, and I will make an everlaſting covenant with you, *even* the b ſure mercies of David.

b Acts 13. 34.

4 Behold, I have given him *for* a witneſs to the people, a leader and commander to the people.

5 Behold, thou ſhalt call a nation *that* thou knoweſt not, and nations *that* knew not thee ſhall run unto thee, becauſe of the LORD thy God, and for the holy One of Iſrael; for he hath glorified thee.

6 ¶ Seek ye the LORD while he may be found, call ye upon him while he is near.

† Heb. the man of iniquity. † Heb. he will multiply to pardon. 7 Let the wicked forſake his way, and † the unrighteous man his thoughts: and let him return unto the LORD, and he will have mercy upon him, and to our God, for † he will abundantly pardon.

8 ¶ For my thoughts *are* not your thoughts, neither *are* your ways my ways, ſaith the LORD.

9 For *as* the heavens are higher then the earth, ſo are my ways higher then your ways, and my thoughts then your thoughts.

10 For as the rain cometh down, and the ſnow from heaven, and returneth not thither, but watereth the earth, and maketh it bring forth and bud, that it may give ſeed to the ſower, and bread to the eater:

11 So ſhall my word be that goeth forth out of my mouth: it ſhall not return unto me void, but it ſhall accompliſh that which I pleaſe, and it ſhall proſper *in the thing* whereto I ſent it.

12 For ye ſhall go out with joy, and be led forth with peace: the mountains and the hills ſhall c break forth before you into ſinging, and all the trees of the field ſhall clap *their* hands.

c Chap. 35. 1.

13 In ſtead of the thorn ſhall come up the fir-tree, and in ſtead of the brier ſhall come up the myrtle-tree: and it ſhall be to the LORD for a name, for an everlaſting ſigne *that* ſhall not be cut off.

## CHAP. LVI.

1 *The prophet exhorteth to ſanctification. 3 He promiſeth it ſhall be general without reſpect of perſons. 9 He inveigheth againſt blind watchmen.*

|| Or, equity. THus ſaith the LORD, Keep ye || judgement, and do juſtice: for my ſalvation *is* near to come, and my righteouſneſs to be revealed.

2 Bleſſed *is* the man *that* doeth this, and the ſon of man *that* layeth hold on it: that keepeth the ſabbath from polluting it, and keepeth his hand from doing any evil.

3 ¶ Neither let the ſon of the ſtranger, that hath joyned himſelf to the LORD, ſpeak, ſaying, The LORD hath utterly ſeparated me from his people: neither let the eunuch ſay, Behold, I *am* a dry tree.

4 For thus ſaith the LORD unto the eunuchs that keep my ſabbaths, and chooſe *the things* that pleaſe me, and take hold of my covenant:

5 Even unto them will I give in mine houſe, and within my walls, a place and a name better then of ſons and of daughters: I will give them an everlaſting name, that ſhall not be cut off.

6 Alſo the ſons of the ſtranger, that joyn themſelves to the LORD, to ſerve him, and to love the name of the LORD, to be his ſervants, every one that keepeth the ſabbath from polluting it, and taketh hold of my covenant:

a Chap. 2. 2. b Mat. 21. 13. Mark 11. 17. Luke 19. 46. 7 Even them will I a bring to my holy mountain, & make them joyfull in my houſe of prayer: their burnt-offerings and their ſacrifices *ſhall be* accepted upon mine altar; for b mine houſe ſhall

ſhall be called an houſe of prayer for all people.

8 The Lord GOD, which gathereth the outcaſts of Iſrael, ſaith, Yet will I gather *others* to him, †beſides thoſe that are gathered unto him.

9 ¶ All ye beaſts of the field, come to devour, *yea* all ye beaſts in the foreſt.

10 His watchmen *are* blind: they *are* all ignorant, they *are* all dumb dogs, they cannot bark; ||ſleeping, lying down, loving to ſlumber.

11 Yea they *are* † greedy dogs *which* † can never have enough, and they *are* ſhepherds *that* cannot underſtand: they all look to their own way, every one for his gain, from his quarter.

12 Come ye, *ſay they*, I will fetch wine, and we will fill our ſelves with ſtrong drink, and to morrow ſhall be as this day, *and* much more abundant.

## CHAP. LVII.

*1 The bleſſed death of the righteous. 3 God reproveth the Jews for their whoriſh idolatry. 13 He giveth evangelical promiſes to the penitent.*

THE righteous periſheth, and no man layeth *it* to heart; and† [a] mercifull men *are* taken away, none conſidering that the righteous is taken away || from the evil *to come*.

2 He ſhall || enter into peace: they ſhall reſt in their beds, *each one* walking || *in* his uprightneſs.

3 ¶ But draw near hither, ye ſons of the ſorcereſs, the ſeed of the adulterer, and the whore.

4 Againſt whom do ye ſport your ſelves? againſt whom make ye a wide mouth, *and* draw out the tongue? *are* ye not children of tranſgreſſion, a ſeed of falſhood?

5 Enflaming your ſelves || with idols [b] under every green tree, ſlaying the children in the valleys under the clifts of the rocks?

6 Among the ſmooth ſtones of the ſtream *is* thy portion; they, they *are* thy lot: even to them haſt thou poured a drink-offering, thou haſt offered a meat-offering. Should I receive comfort in theſe?

7 Upon a lofty and high mountain haſt thou ſet thy bed: even thither wenteſt thou up to offer ſacrifice.

8 Behind the doors alſo and the poſts haſt thou ſet up thy remembrance: for thou haſt diſcovered *thy ſelf to another* then me, and art gone up: thou haſt enlarged thy bed, and || made thee *a covenant* with them; thou lovedſt their bed || where thou ſaweſt *it*.

9 And || thou wenteſt to the king with ointment, and didſt increaſe thy perfumes, and didſt ſend thy meſſengers far off, and didſt debaſe *thy ſelf even* unto hell.

10 Thou art wearied in the greatneſs of thy way; *yet* ſaidſt thou not, There is no hope: thou haſt found the || life of thine hand; therefore thou waſt not grieved.

11 And of whom haſt thou been afraid or feared, that thou haſt lied, and haſt not remembred me, nor laid *it* to thy heart? have not I held my peace even of old, and thou feareſt me not?

12 I will declare thy righteouſneſs, and thy works, for they ſhall not profit thee.

13 ¶ When thou crieſt, let thy companies deliver thee: but the wind ſhall carry them all away; vanity ſhall take *them*: but he that putteth his truſt in me, ſhall poſſeſs the land, and ſhall inherit my holy mountain:

14 And ſhall ſay, [c] Caſt ye up, caſt ye up, prepare the way, take up the ſtumbling-block out of the way of my people.

15 For thus ſaith the high and lofty One that inhabiteth eternity, whoſe name *is* Holy, I dwell in the high and holy *place*; with him alſo *that is* of a contrite and humble ſpirit, to revive the ſpirit of the humble, and to revive the heart of the contrite ones.

16 For I will not contend for ever, neither will I be always wroth: for the ſpirit ſhould fail before me, and the ſouls *which* I have made.

17 For the iniquity of his covetouſneſs was I wroth, and ſmote him: I hid me, and was wroth, and he went on † frowardly in the way of his heart.

18 I have ſeen his ways and will heal him: I will lead him alſo, and reſtore comforts unto him, and to his mourners.

19 I create the fruit of the lips; peace, peace to *him that is* far off, and to *him that is* near, ſaith the LORD, and I will heal him.

20 But the wicked *are* like the troubled ſea, when it cannot reſt, whoſe waters caſt up mire and dirt.

21 [d] *There is* no peace, ſaith my God, to the wicked.

## CHAP. LVIII.

*1 The prophet being ſent to reprove hypocriſie, 3 expreſſeth a counterfeit faſt and a true. 8 He declareth what promiſes are due unto godlineſs, 13 and to the keeping of the ſabbath.*

CRY † aloud, ſpare not, lift up thy voice like a trumpet, and ſhew my people their tranſgreſſion, and the houſe of Jacob their ſins.

2 Yet they ſeek me daily, and delight to know my ways, as a nation that did righteouſneſs, and forſook not the ordinance of their God: they ask of me the ordinances of juſtice: they take delight in approaching to God.

3 ¶ Wherefore have we faſted, *ſay they*, and thou ſeeſt not? *wherefore* have we afflicted our ſoul, and thou takeſt no knowledge? Behold, in the day of your faſt you find pleaſure, and exact all your || † labours.

4 Behold, ye faſt for ſtrife and debate, and to ſmite with the fiſt of wickedneſs; || ye ſhall not faſt as *ye do this* day, to make your voice to be heard on high.

5 Is it [a] ſuch a faſt that I have choſen? [b] || a day for a man to afflict his ſoul? *is it* to bow down his head as a bulruſh, and to ſpread ſackcloth and aſhes under *him*? wilt thou call this a faſt, and an acceptable day to the LORD?

6 *Is* not this the faſt that I have choſen? to looſe the bands of wickedneſs, to undo † the heavy burdens, and to let the † oppreſſed go free, and that ye break every yoke?

7 *Is it* not [c] to deal thy bread to the hungry, and that thou bring the poor that are || caſt out, to thy houſe? when thou ſeeſt the naked, that thou cover him, and that thou hide not thy ſelf from thine own fleſh?

8 ¶ Then ſhall thy light break forth as the morning, and thine health ſhall ſpring forth ſpeedily:

† Heb. *to his gathered.*

|| Or, *dreaming*, or *talking in their ſleep*

† Heb. *ſtrong of appetite.*

† Heb. *know not to be ſatisfied.*

† Heb. *men of kindneſs* or *godlineſs.*

[a] Pſ. 12. 1. Mic. 7. 2.

|| Or, *from that which is evil.*

|| Or, *go in peace.*

|| Or, *before him.*

|| Or, *among the oaks.*

[b] 2 Kin. 16. 4.

|| Or, *hewed it for thy ſelf larger then their's.*

|| Or, *thou provideſt room.*

|| Or, *thou reſpecteddſt the king.*

|| Or, *living.*

[c] Chap. 40. 3. & 62. 10.

† Heb. *turning away.*

[d] Chap. 48. 22.

† Heb. *with the throat.*

|| Or, *things wherewith ye grieve others.*

† Heb. *griefs.*

|| Or, *ye faſt not as this day.*

[a] Zec. 7. 5

[b] Lev. 16. 29.

|| Or, *to afflict his ſoul for a day.*

† Heb. *the bundles of the yoke.*

† Heb. *broken.*

[c] Ezek. 18. 7.

|| Or, *afflicted.*

speedily: and thy righteousness shall go before thee, the glory of the LORD † shall be thy rereward.

† Heb. *shall gather thee up.*

9 Then shalt thou call, and the LORD shall answer; thou shalt cry, and he shall say, Here I *am*: if thou take away from the midst of thee the yoke, the putting forth of the finger, and speaking vanity:

10 And *if* thou draw out thy soul to the hungry, and satisfie the afflicted soul; then shall thy light rise in obscurity, and thy darkness *be* as the noon-day.

11 And the LORD shall guide thee continually, and satisfie thy soul in † drought, and make fat thy bones: and thou shalt be like a watered garden, and like a spring of water, whose waters † fail not.

† Heb. *droughts.*

† Heb. *lie*, or *deceive.*

12 And *they that shall be* of thee, [d] shall build the old waste places: thou shalt raise up the foundations of many generations; and thou shalt be called, the repairer of the breach, the restorer of paths to dwell in.

[d] Chap. 61.4.

13 ¶ If thou turn away thy foot from the sabbath, *from* doing thy pleasure on my holy day, and call the sabbath a delight, the holy of the LORD, honourable, and shalt honour him, not doing thine own ways, nor finding thine own pleasure, nor speaking *thine own* words:

14 Then shalt thou delight thy self in the LORD, and I will cause thee to [e] ride upon the high places of the earth, and feed thee with the heritage of Jacob thy father; for the mouth of the LORD hath spoken *it*.

[e] Deut. 32. 13.

## CHAP. LIX.

1 *The damnable nature of sin.* 3 *The sins of the Jews.* 9 *Calamity is for sin.* 16 *Salvation is onely of God.* 20 *The covenant of the redeemer.*

BEhold, the LORDS hand is not [a] shortened, that it cannot save: neither his ear heavy, that it cannot hear.

[a] Nu. 11. 23. Ch. 50.2.

2 But your iniquities have separated between you and your God, and your sins || have hid *his* face from you, that he will not hear.

|| Or, *have made* him *hide.*

3 For [b] your hands are defiled with bloud, and your fingers with iniquity, your lips have spoken lies, your tongue hath muttered perverseness.

[b] Chap. 1. 15.

4 None calleth for justice, nor *any* pleadeth for truth: they trust in vanity, and speak lies; [c] they conceive mischief, and bring forth iniquity.

[c] Job 15. 35. Psa. 7.14.

5 They hatch || cockatrice-eggs, and weave the spiders web: he that eateth of their eggs dieth, and || *that which is* crushed breaketh out into a viper.

|| Or, *adders.*

|| Or, *that which is sprinkled*, is as if *there brake out a viper.*

6 [d] Their webs shall not become garments, neither shall they cover themselves with their works: their works *are* works of iniquity, and the act of violence *is* in their hands.

[d] Job 8. 14, 15.

7 [e] Their feet run to evil, and they make haste to shed innocent bloud: their thoughts *are* thoughts of iniquity, wasting and † destruction *are* in their paths.

[e] Pr. 1. 16 Ro. 3.15.

† Heb. *breaking.*

8 The way of peace they know not, and *there is* no || judgement in their goings: they have made them crooked paths: whosoever goeth therein, shall not know peace.

|| Or, *right.*

9 ¶ Therefore is judgement far from us, neither doth justice overtake us: we wait for light, but behold obscurity; for brightness, *but* we walk in darkness.

10 We grope for the wall like the blind, and we grope as if *we had* no eyes: we stumble at noon-day as in the night; *we are* in desolate places as dead *men.*

11 We roar all like bears and mourn sore like doves: we look for judgement, but *there is* none; for salvation, *but* it is far off from us.

12 For our transgressions are multiplied before thee, and our sins testifie against us: for our transgressions *are* with us, and *as for* our iniquities, we know them:

13 In transgressing and lying against the LORD, and departing away from our God, speaking oppression and revolt, conceiving and uttering from the heart words of falshood.

14 And judgement is turned away backward, and justice standeth afar off: for truth is fallen in the street, and equity cannot enter.

15 Yea, truth faileth, and he *that* departeth from evil || maketh himself a prey: and the LORD saw *it*, and † it displeased him that *there was* no judgement.

|| Or, *is accounted mad.*

† Heb. *it was evil in his eyes.*

16 ¶ And he saw that *there was* no man, and wondred that *there was* no intercessour: [f] therefore his arm brought salvation unto him, and his righteousness, it sustained him.

[f] Chap. 63. 5.

17 [g] For he put on righteousness as a breastplate, and an helmet of salvation upon his head; and he put on the garments of vengeance *for* cloathing, and was clad with zeal as a cloak.

[g] Ephes. 6. 14, 17. 1 Thes. 5. 8.

18 [h] According to *their* † deeds, accordingly he will repay, fury to his adversaries, recompense to his enemies, to the islands he will repay recompense.

[h] Chap. 63. 6.

† Heb. *recompenses.*

19 So shall they fear the name of the LORD from the west, and his glory from the rising of the sun: when the enemy shall come in [i] like a floud, the spirit of the LORD shall || lift up a standard against him.

[i] Rev. 12. 15.

|| Or, *put him to flight.*

20 ¶ And [k] the redeemer shall come to Zion, and unto them that turn from transgression in Jacob, saith the LORD.

[k] Ro. 11. 26.

21 As for me, this *is* my covenant with them, saith the LORD, My spirit that *is* upon thee, and my words which I have put in thy mouth, shall not depart out of thy mouth, nor out of the mouth of thy seed, nor out of the mouth of thy seeds seed, saith the LORD, from henceforth and for ever.

## CHAP. LX.

1 *The glory of the church in the abundant access of the Gentiles.* 15 *and the great blessings after a short affliction.*

ARise, || shine, for thy light is come, and the glory of the LORD is risen upon thee.

|| Or, *be enlightned, for thy light cometh.*

2 For behold, the darkness shall cover the earth, and gross darkness the people: but the LORD shall arise upon thee, and his glory shall be seen upon thee.

3 And the [a] Gentiles shall come to thy light, and kings to the brightness of thy rising.

[a] Rev. 21. 24.

4 [b] Lift up thine eyes round about, and see; all they gather themselves together, they come to thee, thy sons shall come from far, and thy daughters shall be nursed at *thy* side.

[b] Chap. 49. 18.

5 Then thou shalt see and flow together, and

and thine heart shall fear, and be enlarged, because the || abundance of the sea shall be converted unto thee, the || forces of the Gentiles shall come unto thee,

6 The multitude of camels shall cover thee: the dromedaries of Midian and Ephah: all they from Sheba shall come: they shall bring [c] gold and incense, and they shall shew forth the praises of the LORD.

7 All the flocks of Kedar shall be gathered together unto thee, the rams of Nebaioth shall minister unto thee: they shall come up with acceptance on mine altar, and I will glorifie the house of my glory.

8 Who *are* these *that* flie as a cloud, and as the doves to their windows?

9 Surely the isles shall wait for me, and the ships of Tarshish first, [d] to bring thy sons from far, their silver and their gold with them, unto the name of the LORD thy God: and to the holy One of Israel, because he hath glorified thee.

10 And the sons of strangers shall build up thy walls, and their kings shall minister unto thee: for in my wrath I smote thee, but in my favour have I had mercy on thee.

11 Therefore thy gates [e] shall be open continually, they shall not be shut day nor night, that *men* may bring unto thee the || forces of the Gentiles, and *that* their kings *may be* brought.

12 For the nation and kingdom that will not serve thee, shall perish: yea *those* nations shall be utterly wasted.

13 The glory of Lebanon shall come unto thee, the fir-tree, the pine-tree, and the box together, to beautifie the place of my sanctuary, and I will make the place of my feet glorious.

14 The sons also of them that afflicted thee, shall come bending unto thee; and all they that despised thee shall [f] bow themselves down at the soles of thy feet; and they shall call thee, The city of the LORD, the Zion of the holy One of Israel.

15 Whereas thou hast been forsaken and hated, so that no man went through *thee*, I will make thee an eternal excellency, a joy of many generations.

16 Thou shalt also suck the milk of the Gentiles, and shalt suck the breast of kings, and thou shalt know that I the LORD *am* thy saviour and thy redeemer, the mighty One of Jacob.

17 For brass I will bring gold, and for iron I will bring silver, and for wood brass, and for stones iron: I will also make thy officers peace, and thine exactours righteousness.

18 Violence shall no more be heard in thy land, wasting nor destruction within thy borders; but thou shalt call thy walls salvation, and thy gates praise.

19 [g] The sun shall be no more thy light by day, neither for brightness shall the moon give light unto thee: but the LORD shall be unto thee an everlasting light, and thy God thy glory.

20 Thy sun shall no more go down, neither shall thy moon withdraw it self: for the LORD shall be thine everlasting light, and the days of thy mourning shall be ended.

21 Thy people also *shall be* all righteous: they shall inherit the land for ever, the branch of my planting, the work of my hands, that I may be glorified.

22 A little one shall become a thousand, and a small one a strong nation: I the LORD will hasten it in his time.

## CHAP. LXI.

1 *The office of Christ.* 4 *The forwardness,* 7 *and blessings of the faithfull.*

THE [a] spirit of the Lord GOD *is* upon me, because the LORD hath anointed me to preach good tidings unto the meek, he hath sent me to bind up the broken-hearted, to proclaim liberty to the captives, and the opening of the prison to *them that are* bound:

2 To proclaim the acceptable year of the LORD, and the day of vengeance of our God, to comfort all that mourn:

3 To appoint unto them that mourn in Zion, to give unto them beauty for ashes, the oyl of joy for mourning, the garment of praise for the spirit of heaviness, that they might be called trees of righteousness, the planting of the LORD, that he might be glorified.

4 ¶ And they shall [b] build the old wastes, they shall raise up the former desolations, and they shall repair the waste cities, the desolations of many generations.

5 And strangers shall stand and feed your flocks, and the sons of the alien *shall be* your plowmen, and your vine-dressers.

6 But ye shall be named the priests of the LORD: *men* shall call you the ministers of our God: [c] ye shall eat the riches of the Gentiles, and in their glory shall you boast your selves.

7 ¶ For your shame *you shall have* double; and *for* confusion they shall rejoyce in their portion: therefore in their land they shall possess the double: everlasting joy shall be unto them.

8 For I the LORD love judgement, I hate robbery for burnt-offering, and I will direct their work in truth, and I will make an everlasting covenant with them.

9 And their seed shall be known among the Gentiles, and their offspring among the people: all that see them shall acknowledge them, that they *are* the seed *which* the LORD hath blessed.

10 I will greatly rejoyce in the LORD, my soul shall be joyfull in my God, for he hath clothed me with the garments of salvation, he hath covered me with the robe of righteousness, as a bridegroom † decketh *himself* with ornaments, and as a bride adorneth *her self* with her jewels.

11 For as the earth bringeth forth her bud, and as the garden causeth the things that are sown in it to spring forth: so the Lord GOD will cause righteousness and praise to spring forth before all the nations.

## CHAP. LXII.

1 *The fervent desire of the prophet, to confirm the church in Gods promises.* 5 *The office of the ministers (unto which they are incited) in preaching the gospel,* 10 *and preparing the people thereto.*

FOr Zions sake will I not hold my peace, & for Jerusalems sake I will not rest, untill the



|| Or, noise of the sea shall be turned toward thee.
|| Or, wealth.
[c] Chap. 61. 6.
[d] Gal. 4. 26.
[e] Rev. 21. 25.
|| Or, wealth.
[f] Rev. 3. 9
[g] Rev. 21. 23. & 22. 5.
[a] Luke 4. 18.
[b] Chap. 58. 12.
[c] Chap. 60. 6.
† Heb. decketh as a priest.

righteousness thereof go forth as brightness, and the salvation thereof as a lamp *that* burneth.

2 And the Gentiles shall see thy righteousness, and all kings thy glory: and thou shalt be called by a new name, which the mouth of the LORD shall name.

3 Thou shalt also be a crown of glory in the hand of the LORD, and a royal diademe in the hand of thy God.

4 [a] Thou shalt no more be termed, Forsaken; neither shall thy land any more be termed, Desolate: but thou shalt be called || Hephzi-bah, and thy land, || Beulah: for the LORD delighteth in thee, and thy land shall be married.

5 For *as* a young man marrieth a virgin, *so* shall thy sons marry thee: and † *as* the bridegroom rejoyceth over the bride, *so* shall thy God rejoyce over thee.

6 I have set watchmen upon thy walls, O Jerusalem, *which* shall never hold their peace day nor night: ||ye that make mention of the LORD, keep not silence;

7 And give him no † rest, till he establish, and till he make Jerusalem a praise in the earth.

8 The LORD hath sworn by his right hand, and by the arm of his strength, † Surely, I will no more give thy corn *to be* meat for thine enemies, and the sons of the stranger shall not drink thy wine, for the which thou hast laboured:

9 But they that have gathered it, shall eat it, and praise the LORD; and they that have brought it together, shall drink it in the courts of my holiness.

10 ¶ Go through, go through the gates; [b] prepare you the way of the people, cast up, cast up the high-way, gather out the stones, lift up a standard for the people.

11 Behold, the LORD hath proclaimed unto the end of the world, [c] Say ye to the daughter of Zion, Behold, thy salvation cometh; behold, his [d] reward *is* with him, and his || work before him.

12 And they shall call them, The holy people, the redeemed of the LORD: and thou shalt be called, Sought out, a city not forsaken.

## CHAP. LXIII.

*1 Christ sheweth who he is, 2 what his victory over his enemies, 7 and what his mercy toward his church. 10 In his just wrath he remembreth his free mercy. 15 The church in their prayer, 17 and complaint, profess their faith.*

WHo *is* this that cometh from Edom, with died garments from Bozrah? this *that is* †glorious in his apparel, travelling in the greatness of his strength? I that speak in righteousness, mighty to save.

2 Wherefore [a] *art thou* red in thine apparel, and thy garments like him that treadeth in the wine-fat?

3 I have troden the wine-press alone, and of the people *there was* none with me: for I will tread them in mine anger, and trample them in my fury, and their bloud shall be sprinkled upon my garments, and I will stain all my raiment.

4 For the [b] day of vengeance *is* in mine heart, and the year of my redeemed is come.

5 And I looked, and *there was* none to help; and I wondred that *there was* none to uphold: therefore mine own [e] arm brought salvation unto me, and my fury, it upheld me.

6 And I will tread down the people in mine anger, and make them drunk in my fury, and I will bring down their strength to the earth.

7 ¶ I will mention the loving kindnesses of the LORD, *and* the praises of the LORD, according to all that the LORD hath bestowed on us, and the great goodness towards the house of Israel, which he hath bestowed on them, according to his mercies, and according to the multitude of his loving kindnesses.

8 For he said, Surely they *are* my people, children *that* will not lie: so he was their saviour.

9 ¶ In all their affliction he was afflicted, and the angel of his presence saved them: [d] in his love and in his pity he redeemed them, and he bare them, and carried them all the days of old.

10 ¶ But they [e] rebelled, and vexed his holy spirit: therefore he was turned to be their enemy, *and* he fought against them.

11 Then he remembred the days of old, Moses *and* his people, *saying*, Where *is* he that [f] brought them up out of the sea, with the || shepherd of his flock? where *is* he that put his holy spirit within him?

12 That led *them* by the right hand of Moses, with his glorious arm, [g] dividing the water before them, to make himself an everlasting name?

13 That led them through the deep, as an horse in the wilderness, *that* they should not stumble?

14 As a beast goeth down into the valley, the spirit of the LORD caused him to rest: so didst thou lead thy people, to make thy self a glorious name.

15 ¶ [h] Look down from heaven, and behold from the habitation of thy holiness and of thy glory: where *is* thy zeal and thy strength, || the sounding of thy bowels, and of thy mercies towards me? are they restrained?

16 Doubtless thou *art* our father, though Abraham be ignorant of us, and Israel acknowledge us not: thou, O LORD, *art* our father, || our redeemer, thy name *is* from everlasting.

17 ¶ O LORD, why hast thou made us to err from thy ways: *and* hardened our heart from thy fear? Return for thy servants sake, the tribes of thine inheritance.

18 The people of thy holiness have possessed *it* but a little while: our adversaries have troden down thy sanctuary.

19 We are *thine*, thou never bare rule over them, || they were not called by thy name.

## CHAP. LXIV.

*1 The church prayeth for the illustration of Gods power. 5 Celebrating Gods mercy, it maketh confession of their natural corruptions. 9 It complaineth of their affliction.*

OH that thou wouldest rent the heavens, that thou wouldest come down, that the mountains might flow down at thy presence,

2 As *when* † the melting fire burneth, the fire causeth the waters to boyl, to make thy name known to thine adversaries, *that* the nations may tremble at thy presence.

3 When thou didst terrible things *which* we looked

[a] Hos. 1. 10. 1 Pe. 2. 10
|| That is, *my delight is in her.*
|| That is, *married.*
† Heb. *With the joy of the bridegroom.*
|| Or, *ye that are the LORDS remembrancers.*
† Heb. *silence.*
† Heb. *If I give,* &c.

[b] Chap. 40. 3. & 57. 14.

[c] Zec. 9. 9. Mat. 21. 5 Joh. 12. 15.
[d] Chap. 40. 10.
|| Or, *recompense.*

† Heb. *decked.*

[a] Rev. 19. 13.

[b] Chap. 34. 8.

[e] Chap. 59. 16.

[d] Deut. 7. 7, 8.

[e] Ex. 15. 24. Num. 14. 11. Ps. 78. 56. & 95. 9.
[f] Ex. 14. 30.
|| Or, *shepherds,* as Ps. 77. 20.
[g] Ex. 14. 21. Jos. 3. 16.

[h] Deut. 26. 15.
|| Or, *the multitude.*

|| Or, *our redeemer from everlasting is thy name.*

|| Or, *thy name was not called upon them.*

† Heb. *the fire of melting.*

looked not for, thou cameſt down, the mountains flowed down at thy preſence.

[a] Pſa.31.19. 1Cor.2.9 || Or, *ſeen a God beſides thee which doeth ſo for him*, &c.

4 For ſince the beginning of the world [a] *men* have not heard, nor perceived by the ear, neither hath the eye || ſeen, O God, beſides thee, *what* he hath prepared for him that waiteth for him.

5 Thou meeteſt him that rejoyceth, and worketh righteouſneſs, *thoſe that* remember thee in thy ways: behold, thou art wroth, for we have ſinned: in thoſe is continuance, and we ſhall be ſaved.

[b] Pſ. 90. 5, 6.

6 But we are all as an unclean *thing*, and all our righteouſneſſes *are* as filthy rags, and we all do [b] fade as a leaf, and our iniquities, like the wind, have taken us away.

† Heb. *melted.*

7 And *there is* none that calleth upon thy name, that ſtirreth up himſelf to take hold of thee: for thou haſt hid thy face from us, and haſt † conſumed us, becauſe of our iniquities.

8 But now, O LORD, thou *art* our father: we *are* the clay, and thou our potter, and we all *are* the work of thy hand.

[c] Pſ.79.8

9 ¶ Be not [c] wroth very ſore, O LORD, neither remember iniquity for ever: behold, ſee we beſeech thee, we *are* all thy people.

10 Thy holy cities are a wilderneſs, Zion is a wilderneſs, Jeruſalem a deſolation.

11 Our holy and our beautifull houſe, where our fathers praiſed thee, is burnt up with fire: and all our pleaſant things are laid waſte.

12 Wilt thou refrain thy ſelf for theſe *things*, O LORD? wilt thou hold thy peace, and afflict us very ſore?

## CHAP. LXV.

*1 The calling of the Gentiles. 2 The Jews for their incredulity, idolatry, and hypocriſie, are rejected. 8 A remnant ſhall be ſaved. 11 Judgements on the wicked, and bleſſings on the godly. 17 The bleſſed ſtate of the new Jeruſalem.*

[a] Ro.9.24 25,26. & 10. 20. Eph. 2. 12, 13.

I [a] Am ſought of *them that* asked not *for me*: I am found of *them that* ſought me not: I ſaid, Behold me, behold me, unto a nation *that* was not called by my name.

2 I have ſpread out my hands all the day unto a rebellious people, which walketh in a way *that was* not good, after their own thoughts:

3 A people that provoketh me to anger continually to my face, that ſacrificeth in gardens, and burneth incenſe † upon altars of brick:

† Heb. *upon bricks.*

4 Which remain among the graves, and lodge in the monuments, which eat ſwines fleſh, and || broth of abominable *things is in* their veſſels:

|| Or, *pieces.*

5 Which ſay, Stand by thy ſelf, come not near to me, for I am holier then thou: theſe *are* a ſmoke in my || noſe, a fire that burneth all the day.

|| Or, *anger.*

6 Behold, *it is* written before me, I will not keep ſilence, but will recompenſe, even recompenſe into their boſom,

7 Your iniquities, and the iniquities of your fathers together (ſaith the LORD) which have burnt incenſe upon the mountains, and blaſphemed me upon the hills: therefore will I meaſure their former work into their boſom.

8 ¶ Thus ſaith the LORD, As the new wine is found in the cluſter, and *one* ſaith, Deſtroy it not, for a bleſſing *is* in it: ſo will I do for my ſervants ſake, that I may not deſtroy them all.

9 And I will bring forth a ſeed out of Jacob, and out of Judah an inheritour of my mountains: and mine elect ſhall inherit it, and my ſervants ſhall dwell there.

10 And Sharon ſhall be a fold of flocks, and the valley of Achor a place for the herds to lie down in, for my people that have ſought me.

11 ¶ But ye *are* they that forſake the LORD, that forget my holy mountain, that prepare a table for that || troup, and that furniſh the drink-offering unto that || number.

|| Or, *Gad.* || Or, *Meni.*

12 Therefore will I number you to the ſword, and ye ſhall all bow down to the ſlaughter: [b] becauſe when I called, ye did not anſwer; when I ſpake, ye did not hear, but did evil before mine eyes, and did chooſe *that* wherein I delighted not.

[b] Pro. 1. 24, &c. Chap.66. 4. Jer.7.13.

13 Therefore thus ſaith the Lord GOD, Behold, my ſervants ſhall eat, but ye ſhall be hungry: behold, my ſervants ſhall drink, but ye ſhall be thirſty: behold, my ſervants ſhall rejoyce, but ye ſhall be aſhamed:

14 Behold, my ſervants ſhall ſing for joy of heart, but ye ſhall cry for ſorrow of heart, and ſhall howl for † vexation of ſpirit.

† Heb. *breaking.*

15 And ye ſhall leave your name for a curſe unto my choſen: for the Lord GOD ſhall ſlay thee, and call his ſervants by another name:

16 That he who bleſſeth himſelf in the earth, ſhall bleſs himſelf in the God of truth, and he that ſweareth in ŷ earth, ſhall ſwear by the God of truth; becauſe the former troubles are forgotten, and becauſe they are hid from mine eyes.

[c] Chap. 66. 22. 2 Pet. 3. 13. Rev.21.1

17 ¶ For behold, I create [c] new heavens, and a new earth: and the former ſhall not be remembered, nor † come into mind.

† Heb. *come upon the heart.*

18 But be you glad and rejoyce for ever *in that* which I create: for behold, I create Jeruſalem a rejoycing, and her people a joy.

19 And I will rejoyce in Jeruſalem, and joy in my people, and the [d] voice of weeping ſhall be no more heard in her, nor the voice of crying.

[d] Rev. 21. 4.

20 There ſhall be no more thence an infant of days, nor an old man that hath not filled his days: for the child ſhall die an hundred years old, but the ſinner *being* an hundred years old ſhall be accurſed.

21 And they ſhall build houſes, and inhabit *them*; and they ſhall plant vineyards, and eat the fruit of them.

22 They ſhall not build, and another inhabit; they ſhall not plant, and another eat: for as the days of a tree, *are* the days of my people, and mine elect † ſhall long enjoy the work of their hands.

† Heb. *ſhall make them continue long*, or *ſhall wear out.*

23 They ſhall not labour in vain, nor bring forth for trouble: for they *are* the ſeed of the bleſſed of the LORD, and their offſpring with them.

[e] Pſ.32.5

24 And it ſhall come to paſs, that [e] before they call, I will anſwer, and whiles they are yet ſpeaking, I will hear.

[f] Chap. 11. 6, 7.

25 The [f] wolf and the lamb ſhall feed together, and the lion ſhall eat ſtraw like the bullock: and duſt *ſhall be* the ſerpents meat. They ſhall not hurt nor deſtroy in all my holy mountain, ſaith the LORD.

## CHAP. LXVI.

*The glorious God will be ſerved in humble ſincerity. 5 He comforteth the humble with the marvellous generation, 10 and with the gracious benefits of the church. 15 Gods ſevere judgements againſt the wicked. 19 The Gentiles ſhall have an holy church, 24 and ſee the damnation of the wicked.*

THus ſaith the LORD, [a] The heaven *is* my throne, and the earth *is* my footſtool: where *is* the houſe that ye build unto me? and where *is* the place of my reſt?

2 For all thoſe *things* hath mine hand made, and all thoſe *things* have been, ſaith the LORD: but to this *man* will I look, *even* to *him that is* poor and of a contrite ſpirit, and trembleth at my word.

3 He that killeth an ox, *is as if* he ſlew a man: he that ſacrificeth a || lamb, *as if* he cut off a dogs neck: he that offereth an oblation, *as if he offered* ſwines bloud: he that † burneth incenſe, *as if* he bleſſed an idol: yea, they have choſen their own ways, and their ſoul delighteth in their abominations.

4 I alſo will chooſe their || deluſions, and will bring their fears upon them; [b] becauſe when I called, none did anſwer; when I ſpake, they did not hear: but they did evil before mine eyes, and choſe *that* in which I delighted not.

5 ¶ Hear the word of the LORD, ye that tremble at his word, Your brethren that hated you, that caſt you out for my names ſake, ſaid, [c] Let the LORD be glorified: but he ſhall appear to your joy, and they ſhall be aſhamed.

6 A voice of noiſe from the city, a voice from the temple, a voice of the LORD that rendreth recompenſe to his enemies.

7 Before ſhe travailed, ſhe brought forth: before her pain came, ſhe was delivered of a man-child.

8 Who hath heard ſuch a thing? who hath ſeen ſuch things? ſhall the earth be made to bring forth in one day, *or* ſhall a nation be born at once? for as ſoon as Zion travailed, ſhe brought forth her children.

9 Shall I bring to the birth, and not || cauſe to bring forth? ſaith the LORD: ſhall I cauſe to bring forth, and ſhut *the womb*? ſaith thy God.

10 Rejoyce ye with Jeruſalem, and be glad with her, all ye that love her: rejoyce for joy with her, all ye that mourn for her:

11 That ye may ſuck, and be ſatisfied with the breaſts of her conſolations: that ye may milk out, and be delighted with the || abundance of her glory.

12 For thus ſaith the LORD, Behold, I will extend peace to her like a river, and the glory of the Gentiles like a flowing ſtream: then ſhall ye ſuck, ye ſhall be [d] born upon *her* ſides, and be dandled upon her knees.

13 As one whom his mother comforteth, ſo will I comfort you: and ye ſhall be comforted in Jeruſalem.

14 And when ye ſee *this*, you heart ſhall rejoyce, and your bones ſhall flouriſh like an herb: and the hand of the LORD ſhall be known towards his ſervants, and *his* indignation towards his enemies.

15 For behold, the LORD will come with fire, and with his chariots like a whirlwind, to render his anger with fury, and his rebuke with flames of fire.

16 For by fire, and by his ſword, will the LORD plead with all fleſh: and the ſlain of the LORD ſhall be many.

17 They that ſanctifie themſelves, and purifie themſelves in the gardens, || behind one *tree* in the midſt, eating ſwines fleſh, and the abomination, and the mouſe; ſhall be conſumed together, ſaith the LORD.

18 For I *know* their works and their thoughts: it ſhall come, that I will gather all nations and tongues, and they ſhall come and ſee my glory.

19 And I will ſet a ſign among them, and I will ſend thoſe that eſcape of them, unto the nations, *to* Tarſhiſh, Pul and Lud that draw the bowe, *to* Tubal and Javan, *to* the iſles afar off, that have not heard my fame, neither have ſeen my glory; and they ſhall declare my glory among the Gentiles.

20 And they ſhall bring all your brethren *for* an offering unto the LORD, out of all nations, upon horſes and in chariots, and in || litters, and upon mules, and upon ſwift beaſts, to my holy mountain Jeruſalem, ſaith the LORD, as the children of Iſrael bring an offering in a clean veſſel, into the houſe of the LORD.

21 And I will alſo take of them for [e] prieſts, *and* for Levites, ſaith the LORD.

22 For as [f] the new heavens, and the new earth which I will make, ſhall remain before me, ſaith the LORD, ſo ſhall your ſeed and your name remain.

23 And it ſhall come to paſs, *that* † from one new-moon to another, and from one ſabbath to another, ſhall all fleſh come to worſhip before me, ſaith the LORD.

24 And they ſhall go forth, and look upon the carcaſes of the men that have tranſgreſſed againſt me: for their [g] worm ſhall not die, neither ſhall their fire be quenched, and they ſhall be an abhorring unto all fleſh.

The

[a] 1 Kin. 8. 27. 2 Chr. 6. 18. Act. 7. 49 & 17. 24.

|| Or, *kid.*

† Heb. *maketh a memorial of.*

|| Or, *devices.*

[b] Pr. 1. 24 Chap. 65. 12. Jer. 7. 13.

[c] Chap. 5. 19.

|| Or, *beget.*

|| Or, *brightneſs.*

[d] Chap. 49. 22. & 60. 4.

|| Or, *one after another.*

|| Or, *coaches.*

[e] Ex. 19. 6 Chap. 61. 6. 1 Pet. 2. 9 Rev. 1. 6.

[f] Chap. 65. 17. 2 Pet. 3. 13. Rev. 21. 1

† Heb. *from new-moon to his new-moon, and from ſabbath to his ſabbath.*

[g] Mar. 9. 44.

# The book of the prophet JEREMIAH.

## CHAP. I.

*1 The time, 3 and the calling of Jeremiah. 11 His propheticall visions of an almond-rod, and a seething pot. 15 His heavy message against Judah. 17 God encourageth him with his promise of assistance.*

THE words of Jeremiah the son of Hilkiah, of the priests that *were* in Anathoth in the land of Benjamin:

2 To whom the word of the LORD came in the days of Josiah the son of Amon king of Judah, in the thirteenth year of his reign.

3 It came also in the days of Jehoiakim the son of Josiah king of Judah, unto the end of the eleventh year of Zedekiah the son of Josiah king of Judah, unto the carrying away of Jerusalem captive in the fifth moneth.

4 Then the word of the LORD came unto me, saying,

5 Before I [a] formed thee in the belly, I knew thee; and before thou camest forth out of the womb, I [b] sanctified thee, *and* I † ordained thee a prophet unto the nations.

6 Then said I, Ah, [c] Lord GOD, behold, I cannot speak, for I *am* a child.

7 ¶ But the LORD said unto me, Say not, I *am* a child: for thou shalt go to all that I shall send thee, and whatsoever I command thee thou shalt speak.

8 [d] Be not afraid of their faces: for [e] I *am* with thee to deliver thee, saith the LORD.

9 Then the LORD put forth his hand, and [f] touched my mouth, and the LORD said unto me, Behold, I have [g] put my words in thy mouth.

10 See, I have this day set thee over the nations, and over the kingdoms, to [h] root out, and to pull down, and to destroy, and to throw down, to build and to plant.

11 ¶ Moreover, the word of the LORD came unto me, saying, Jeremiah, what seest thou? and I said, I see a rod of an almond-tree.

12 Then said the LORD unto me, Thou hast well seen: for I will hasten my word to perform it.

13 And the word of the LORD came unto me the second time, saying, What seest thou? and I said, I see a seething pot, and the face thereof *was* † towards the north.

14 Then the LORD said unto me, Out of the [i] north an evil † shall break forth upon all the inhabitants of the land.

15 For lo, I will [k] call all the families of the kingdoms of the north, saith the LORD, and they shall come, and they shall set every one his throne at the entring of the gates of Jerusalem, and against all the walls thereof round about, and against all the cities of Judah.

16 And I will utter my judgements against them touching all their wickedness, who have forsaken me, and have burnt incense unto other gods, and worshipped the works of their own hands.

17 ¶ Thou therefore gird up thy loyns, and arise, and speak unto them all that I command thee: be not dismayed at their faces, lest I || confound thee before them.

18 For behold, I have made thee this day [l] a defenced city, and an iron pillar, and brasen walls against the whole land, against the kings of Judah, against the princes thereof, against the priests thereof, and against the people of the land.

19 And they shall fight against thee, but they shall not prevail against thee: for I *am* with thee, saith the LORD, to deliver thee.

## CHAP. II.

*1 God having shewed his former kindness, expostulateth with the Jews their causeless revolt, 9 beyond any example. 14 They are the causes of their own calamities. 20 The sins of Judah. 31 Her confidence is rejected.*

MOreover, the word of the LORD came to me, saying,

2 Go, and cry in the ears of Jerusalem, saying, Thus saith the LORD, I remember || thee, the kindness of thy [a] youth, the love of thine espousals, when thou wentest after me in the wilderness, in a land *that was* not sown.

3 Israel *was* holiness unto the LORD, *and* the first-fruits of his increase: [b] all that devour him, shall offend; evil shall come upon them, saith the LORD.

4 Hear ye the word of the LORD, O house of Jacob, and all the families of the house of Israel.

5 ¶ Thus saith the LORD, What iniquity have your fathers found in me, that they are gone far from me, and have walked after vanity, and are become vain?

6 Neither said they, Where *is* the LORD that [c] brought us up out of the land of Egypt, that led us through the wilderness, through a land of deserts, and of pits, through a land of drought, and of the shadow of death, through a land that no man passed through, and where no man dwelt?

7 And I brought you into a plentifull countrey, to eat the fruit thereof, and the goodness thereof; but when ye entred, ye [d] defiled my land, and made mine heritage an abomination.

8 The priests said not, Where *is* the LORD? and they that handle the [e] law knew me not: the pastours also transgressed against me, and the prophets prophesied by Baal, and walked after *things that* do not profit.

9 ¶ Wherefore I will yet plead with you, saith the LORD, and with your childrens children will I plead.

10 For pass || over the isles of Chittim, and see; and send unto Kedar, and consider diligently, and see if there be such a thing.

11 Hath a nation changed *their* gods, which *are* [f] yet no gods? but my people have changed their glory, for *that which* doth not profit.

12 Be astonished, O ye heavens, at this, and be horribly afraid, be ye very desolate, saith the LORD.

13 For

---

[a] Isa. 49. 1, 5.
[b] Gal. 1. 15, 16.
† Heb. *gave.*
[c] Ex. 4. 10
[d] Ezek. 3. 9.
[e] Ex. 3. 12 Deu. 31. 6, 8. Ios. 1. 5. Heb. 13. 6
[f] Is. 6. 7.
[g] Chap. 5. 14.
[h] Chap. 18. 7. 2 Cor. 10. 4, 5.
† Heb. *from the face of the north.*
[i] Ch. 4. 6.
† Heb. *shall be opened.*
[k] Chap. 5. 15. & 6. 22. & 10. 22.
|| Or, *break to pieces.*
[l] Is. 50. 7 Cha. 6. 27 & 15. 20.
|| Or, *for thy sake.*
[a] Ezek. 16. 8.
[b] Chap. 12. 14.
[c] Is. 63. 9, 11, 13. Hos. 13. 4
[d] Ps. 78. 58. & 106 38.
[e] Ro. 2. 20
|| Or, *over to.*
[f] Chap. 16. 20.

13 For my people have committed two evils: they have forsaken me the [g] fountain of living waters, *and* hewed them out cisterns, broken cisterns that can hold no water.

14 ¶ *Is* Israel a servant? *is* he a home-born *slave*? why is he † spoiled?

15 The young lions roared upon him, *and* † yelled, and they made his land waste: his cities are burnt without inhabitant.

16 Also the children of Noph and Tahapanes || have broken the crown of thy head.

17 Hast thou not procured this unto thy self, in that thou hast forsaken the LORD thy God, when he led thee by the way?

18 And now what hast thou to do in the way of Egypt, to drink the waters of Sihor? or what hast thou to do in the way of Assyria, to drink the waters of the river?

19 Thine own [h] wickedness shall correct thee, and thy backslidings shall reprove thee: know therefore and see, that *it is* an evil *thing* and bitter that thou hast forsaken the LORD thy God, and that my fear *is* not in thee, saith the Lord GOD of hosts.

20 ¶ For of old time I have broken thy yoke, *and* burst thy bands, and thou saidst, I will not || transgress: when [i] upon every high hill, and under every green tree thou wanderest, playing the harlot.

21 Yet I had [k] planted thee a noble vine wholly a right seed: how then art thou turned into the degenerate plant of a strange vine unto me?

22 For though thou [l] wash thee with nitre, and take thee much sope, *yet* thine iniquity is marked before me, saith the Lord GOD.

23 How canst thou say, I am not polluted, I have not gone after Baalim? see thy way in the valley, know what thou hast done: || *thou art* a swift dromedary traversing her ways.

24 || A wild ass † used to the wilderness, *that* snuffeth up the wind at † her pleasure, in her occasion who can || turn her away? all they that seek her, will not weary themselves, in her moneth they shall find her.

25 Withhold thy foot from being unshod, and thy throat from thirst: but thou saidst, || There is no hope. No, for I have loved strangers, and after them will I go.

26 As the thief is ashamed when he is found: so is the house of Israel ashamed; they, their kings, their princes, and their priests, and their prophets,

27 Saying to a stock, Thou *art* my father; and to a stone, Thou hast || brought me forth: for they have turned † *their* back unto me, and not *their* face: but in the time of their [m] trouble they will say, Arise, and save us.

28 But where *are* thy gods that thou hast made thee? let them arise if they [n] can save thee in the time of thy † trouble: for [o] *according* to the number of thy cities, are thy gods, O Judah.

29 Wherefore will ye plead with me? ye all have transgressed against me, saith the LORD.

30 In vain have I [p] smitten your children, they received no correction: your own sword hath [q] devoured your prophets, like a destroying lion.

31 ¶ O generation, see ye the word of the LORD: [r] have I been a wilderness unto Israel? a land of darkness? wherefore say my people, † We are lords, we will come no more unto thee?

32 Can a maid forget her ornaments, *or* a bride her attire? yet my people have forgotten me days without number.

33 Why trimmest thou thy way to seek love? therefore hast thou also taught the wicked ones thy ways.

34 Also in thy skirts is found the bloud of the souls of the poor innocents: I have not found it by † secret search, but upon all these.

35 Yet thou sayest, Because I am innocent, surely his anger shall turn from me: behold, I will plead with thee, because thou sayest, I have not sinned.

36 Why gaddest thou about so much to change thy way? thou also shalt be ashamed of Egypt, as thou wast ashamed of Assyria.

37 Yea, thou shalt go forth from him, and thine hands upon thine head: for the LORD hath rejected thy confidences, and thou shalt not prosper in them.

## CHAP. III.

*1 Gods great mercy in Judahs vile whoredom. 6 Judah is worse then Israel. 12 The promises of the gospel to the penitent. 20 Israel reproved and called by God, maketh a solemn confession of their sins.*

† They say, If a man put away his wife, and she go from him, and become another mans, [a] shall he return unto her again? shall not that land be greatly polluted? but thou hast played the harlot with many lovers; yet return again to me, saith the LORD.

2 Lift up thine eyes unto the high places, and see where thou hast not been lien with: in the ways hast thou sat for them, as the Arabian in the wilderness, and thou hast polluted the land with thy whoredoms, and with thy wickedness.

3 Therefore the [b] showres have been withholden, and there hath been no latter rain, and thou hadst a [c] whores forehead, thou refusedst to be ashamed.

4 Wilt thou not from this time cry unto me, My father, thou *art* the guide of my youth?

5 Will he reserve *his anger* for ever? will he keep *it* to the end? Behold, thou hast spoken and done evil things as thou couldest.

6 ¶ The LORD said also unto me in the days of Josiah the king, Hast thou seen *that* which backsliding Israel hath done? she is [d] gone up upon every high mountain, and under every green tree, and there hath played the harlot.

7 And I said after she had done all these *things*, Turn thou unto me; but she returned not: and her treacherous sister Judah saw *it*.

8 And I saw, when for all the causes whereby backsliding Israel committed adultery, I had put her away, and given her a bill of divorce: yet her treacherous sister Judah feared not, but went and played the harlot also.

9 And it came to pass through the || lightness of her whoredom, that she defiled the land, and committed adultery with stones and with stocks.

10 And yet for all this, her treacherous sister Judah

---

[g] Pſ. 36. 9. Chap. 17. 13. & 18. 14.

† Heb. become a *ſpoil*.

† Heb. *gave out their voice*.

|| Or, *feed on thy crown*, Deut. 33. 12.

Iſa. 8. 8.

[h] Iſa. 3. 9. Hoſ. 5. 5.

|| Or, *ſerve*.

[i] Iſa. 57. 5, 7. Cha. 3. 6.

[k] Ex. 15. 17. Pſ. 44. 2. & 80. 8.

Iſa. 5. 1, &c. Mat. 21. 33. Mar. 12. 1 Lu. 20. 9.

[l] Job 9. 30.

|| Or, *O ſwift dromedary*.

|| Or, *O wild aſs*, &c.

† Heb. *taught*.

† Heb. *the deſire of her heart*.

|| Or, *reverſe it*.

|| Or, *Is the caſe deſperate?*

|| Or, *begotten me*

† Heb. *the hinder part of the neck*.

[m] Iſa. 26. 16.

[n] Iſa. 45. 20.

† Heb. *evil*.

[o] Cha. 11. 13.

[p] Iſ. 9. 13. Ch. 5. 3.

[q] Mat. 23. 29, &c.

[r] Verſ. 5.

† Heb. *We have dominion*.

† Heb. *digging*.

[a] Deu. 24. 4.

[b] Deu. 28. 24. Ch. 9. 12.

[c] Chap. 6. 15.

[d] Chap. 2. 20.

† Heb. *Saying*.

|| Or, *fame*.

Judah hath not turned unto me with her whole heart, but † feignedly, ſaith the LORD.

† Heb. *in falſhood.*

11 And the LORD ſaid unto me, The backſliding Iſrael hath juſtified her ſelf more then treacherous Judah.

12 ¶ Go, and proclaim theſe words toward the north, and ſay, Return thou backſliding Iſrael, ſaith the LORD, *and* I will not cauſe mine anger to fall upon you: for I *am* [c] mercifull, ſaith the LORD, *and* I will not keep *anger* for ever.

[c] Pſ.86. 15. & 103.8,9.

13 Onely acknowledge thine iniquity that thou haſt tranſgreſſed againſt the LORD thy God, and haſt ſcattered thy ways to the ſtrangers under every green tree, and ye have not obeyed my voice, ſaith the LORD.

14 Turn, O backſliding children, ſaith the LORD, for I am married unto you: and I will take you one of a city, and two of a family, and I will bring you to Zion.

15 And I will give you [f] paſtours according to mine heart, which ſhall feed you with knowledge and underſtanding.

[f] Cha.23. 4.

16 And it ſhall come to paſs when ye be multiplied and increaſed in the land; in thoſe days, ſaith the LORD, they ſhall ſay no more, The ark of the covenant of the LORD: neither ſhall it † come to mind, neither ſhall they remember it, neither ſhall they viſit *it*, neither ſhall || *that* be done any more.

† Heb. *come upon the heart.* || Or, *it be magnified.*

17 At that time they ſhall call Jeruſalem the throne of the LORD, and all the nations ſhall be gathered unto it, to the name of the LORD, to Jeruſalem: neither ſhall they walk any more after the || imagination of their evil heart.

|| Or, *ſtubbornneſs.*

18 In thoſe days the houſe of Judah ſhall walk || with the houſe of Iſrael, and they ſhall come together out of the land of the north, to the land that I have || given for an inheritance unto your fathers.

|| Or, *to.* || Or, *caused your fathers to poſſeſs.*

19 But I ſaid, How ſhall I put thee among the children, and give thee a † pleaſant land, † a goodly heritage of the hoſts of nations? and I ſaid, Thou ſhalt call me, My father, and ſhalt not turn away † from me.

† Heb. *land of deſire.* † Heb. *an heritage of glory, or beauty.* † Heb. *from after me.*

20 ¶ Surely, *as* a wife treacherouſly departeth from her † husband: ſo have you dealt treacherouſly with me, O houſe of Iſrael, ſaith the LORD.

† Heb. *friend.*

21 A voice was heard upon the high places, weeping *and* ſupplications of the children of Iſrael: for they have perverted their way, *and* they have forgotten the LORD their God.

22 [g] Return ye backſliding children, *and* I will heal your backſlidings: behold, we come unto thee, for thou *art* the LORD our God.

[g] Hoſ. 14. 1.

23 Truly in vain *is ſalvation hoped for* from the hills, *and from* the multitude of mountains: truly in the LORD our God *is* the ſalvation of Iſrael.

24 For ſhame hath devoured the labour of our fathers from our youth; their flocks and their herds, their ſons and their daughters.

25 We lie down in our ſhame, and our confuſion covereth us: for we have ſinned againſt the LORD our God, we and our fathers from our youth even unto this day, and have not obeyed the voice of the LORD our God.

## CHAP. IV.

*1 God calleth Iſrael by his promiſe. 3 He exhorteth Judah to repentance by fearfull judgements. 19 A grievous lamentation for the miſeries of Judah.*

IF thou wilt return, O Iſrael, ſaith the LORD, [a] return unto me: and if thou wilt put away thine abominations out of my ſight, then ſhalt thou not remove.

[a] Joel 2. 12.

2 And thou ſhalt ſwear, The LORD liveth, in truth, in judgement, and in righteouſneſs; and the nations ſhall bleſs themſelves in him, and in him ſhall they [b] glory.

[b] 2 Cor. 10. 17.

3 ¶ For thus ſaith the LORD to the men of Judah and Jeruſalem, Break up your fallow ground, and ſowe not among thorns.

4 Circumciſe your ſelves to the LORD, and take away the foreskins of your heart, ye men of Judah, and inhabitants of Jeruſalem: leſt my fury come forth like fire, & burn that none can quench *it*, becauſe of the evil of your doings.

5 Declare ye in Judah, and publiſh in Jeruſalem, and ſay, Blow ye the trumpet in the land: cry, gather together, and ſay, Aſſemble your ſelves, and let us go into the defenced cities.

6 Set up the ſtandard towards Zion: || retire, ſtay not; for I will bring evil from the [c] north, and a great † deſtruction.

|| Or, *ſtrengthen.* [c] Chap.1. 13,14,15 & 6.22. † Heb. *breaking.*

7 The lion is come up from his thicket, and the deſtroyer of the Gentiles is on his way; he is gone forth from his place to make thy land deſolate, *and* thy cities ſhall be laid waſte, without an inhabitant.

8 For this [d] gird you with ſackcloth, lament and howl: for the fierce anger of the LORD is not turned back from us.

[d] Chap. 6.26.

9 And it ſhall come to paſs at that day, ſaith the LORD, *that* the heart of the king ſhall periſh, & the heart of the princes: and the prieſts ſhall be aſtoniſhed, and the prophets ſhall wonder.

10 Then ſaid I, Ah Lord GOD, ſurely thou haſt greatly deceived this people, and Jeruſalem, ſaying, Ye ſhall have peace; whereas the ſword reacheth unto the ſoul.

11 At that time ſhall it be ſaid to this people, and to Jeruſalem, A dry wind of the high places in the wilderneſs toward the daughter of my people, not to fan, nor to cleanſe,

12 *Even* || a full wind from thoſe *places* ſhall come unto me: now alſo will I † give ſentence againſt them.

|| Or, *a fuller wind then thoſe.* † Heb. *utter judgements.*

13 Behold, he ſhall come up as clouds, and his chariots *ſhall be* as a whirlwind: his horſes are ſwifter then eagles: wo unto us, for we are ſpoiled.

14 O Jeruſalem, [e] waſh thine heart from wickedneſs, that thou mayeſt be ſaved: how long ſhall thy vain thoughts lodge within thee?

[e] Iſ.1.16.

15 For a voice declareth [f] from Dan, and publiſheth affliction from mount Ephraim.

[f] Chap. 8. 16.

16 Make ye mention to the nations, behold, publiſh againſt Jeruſalem, *that* watchers come from a far country, and give out their voice againſt the cities of Judah.

17 As keepers of a field are they againſt her round about; becauſe ſhe hath been rebellious againſt me, ſaith the LORD.

18 [g] Thy way and thy doings have procured theſe *things* unto thee, this *is* thy wickedneſs, be-

[g] Pſ.107. 17. Iſa.50. 1.

because it is bitter, because it reacheth unto thine heart.

19 ¶ My [h] bowels, my bowels, I am pained at † my very heart, my heart maketh a noise in me, I cannot hold my peace, because thou hast heard, O my soul, the sound of the trumpet, the alarm of war.

20 Destruction upon destruction is cried, for the whole land is spoiled: suddenly are my tents spoiled, *and* my curtains in a moment.

21 How long shall I see the standard, *and* hear the sound of the trumpet?

22 For my people *is* foolish, they have not known me, they *are* sottish children, and they have none understanding: they *are* wise to do evil, but to do good they have no knowledge.

23 I beheld the earth, and lo, *it was* without form and void: and the heavens, and they *had* no light.

24 I beheld the mountains, and lo, they trembled, and all the hills moved lightly.

25 I beheld, and lo, *there was* no man, and all the birds of the heavens were fled.

26 I beheld, and lo, the fruitfull place *was* a wilderness, and all the cities thereof were broken down at the presence of the LORD, *and* by his fierce anger.

27 For thus hath the LORD said, The whole land shall be desolate; [i] yet will I not make a full end.

28 For this shall the earth mourn, and the heavens above be black: because I have spoken *it*, I have purposed *it*, and will not repent, neither will I turn back from it.

29 The whole city shall flee, for the noise of the horsemen and bowmen; they shall go into thickets, and climb up upon the rocks: every city *shall be* forsaken, and not a man dwell therein.

30 And *when* thou *art* spoiled, what wilt thou do? Though thou cloathest thy self with crimson, though thou deckest thee with ornaments of gold, though thou rentest thy † face with painting, in vain shalt thou make thy self fair, *thy* lovers will despise thee, they will seek thy life.

31 For I have heard a voice as of a woman in travail, *and* the anguish as of her that bringeth forth her first child, the voice of the daughter of Zion: *that* bewaileth her self, *that* spreadeth her hands, *saying*, Wo *is* me now, for my soul is wearied because of murderers.

## CHAP. V.

1 *The judgements of God upon the Jews, for their perverseness,* 7 *for their adultery,* 10 *for their impiety,* 19 *for their contempt of God,* 25 *and for their great corruption in the civil state,* 30 *and ecclesiastical.*

RUn ye to and fro through the streets of Jerusalem, and see now and know, and seek in the broad places thereof, if ye can find a man, if there be *any* that executeth judgement, that seeketh the truth, and I will pardon it.

2 And though they say, The LORD liveth, surely they swear falsely.

3 O LORD, *are* not thine eyes upon the truth? thou hast [a] stricken them, but they have not grieved; thou hast consumed them, *but* they have refused to receive correction: they have made their faces harder then a rock, they have refused to return.

4 Therefore I said, Surely these *are* poor, they are foolish: for they know not the way of the LORD, *nor* the judgement of their God.

5 I will get me unto the great men, and will speak unto them; for they have known the way of the LORD, *and* the judgement of their God: but these have altogether broken the yoke, *and* burst the bonds.

6 Wherefore a lion out of the forest shall slay them, *and* a wolf of the ‖ evenings shall spoil them, a leopard shall watch over their cities: every one that goeth out thence shall be torn in pieces: because their transgressions are many, *and* their backslidings † are increased.

7 ¶ How shall I pardon thee for this? thy children have forsaken me, and sworn by *them that are* no gods: when I had fed them to the full, they then committed adultery, and assembled themselves by troops in the harlots houses.

8 [b] They were *as* fed horses in the morning: every one neighed after his neighbours wife.

9 Shall I not visit for these *things*? saith the LORD: and shall not my soul be avenged on such a nation as this?

10 ¶ Go ye up upon her walls, and destroy, but make not a full end: take away her battlements, for they *are* not the LORDS.

11 For the house of Israel, and the house of Judah have dealt very treacherously against me, saith the LORD.

12 They have belied the LORD, and said, [c] *It is* not he, neither shall evil come upon us, neither shall we see sword nor famine:

13 And the prophets shall become wind, and the word *is* not in them: thus shall it be done unto them.

14 Wherefore thus saith the LORD God of hosts, Because ye speak this word, [d] behold, I will make my words in thy mouth fire, and this people wood, and it shall devour them.

15 Lo, I will bring a [e] nation upon you from far, O house of Israel, saith the LORD: it *is* a mighty nation, it *is* an ancient nation, a nation whose language thou knowest not, neither understandest what they say.

16 Their quiver *is* as an open sepulchre, they *are* all mighty men.

17 And they shall eat up thine [f] harvest, and thy bread, *which* thy sons and thy daughters should eat: they shall eat up thy flocks & thine herds; they shall eat up thy vines and thy fig-trees: they shall impoverish thy fenced cities wherein thou trustedst, with the sword.

18 Nevertheless in those days, saith the LORD, I [g] will not make a full end with you.

19 ¶ And it shall come to pass when ye shall say, [h] Wherefore doeth the LORD our God all these *things* unto us? then shalt thou answer them, Like as ye have forsaken me, and served strange gods in your land; so shall ye serve strangers in a land *that is* not yours.

20 Declare this in the house of Jacob, and publish it in Judah, saying,

21 Hear now this, O [i] foolish people, and without † understanding, which have eyes and see not, which have ears and hear not:

22 Fear

[h] Jer. 22.4. Ch. 9.1. † Heb. *the walls of my heart.*

[i] Chap. 5.18.

[a] Jer. 9.13 Cha. 2.30 † Heb. *eyes.*

‖ Or, *deserts.*

† Heb. *are strong*

[b] Ezek. 22.11.

[c] Jer. 5.12.

[d] Chap. 1.9.

[e] Deu. 28. 49. Ch. 1.15. & 6.22.

[f] Lev. 26. 16. Deut. 28. 31, 33.

[g] Chap. 4.27.

[h] Chap. 13.22. & 16.10.

[i] Jer. 6.9. Mat. 13. 14. John 12. 40. Acts 28. 26. Ro. 11.8. † Heb. *heart.*

‖ Or, *take into their hands.*

‖ Or, *dwelling at home.*

‖ Or, *pour out the engine of shot,* [a] Isa. 57. 20.

22 Fear ye not me? saith the LORD: will ye not tremble at my presence, which have placed the sand *for* the [k] bound of the sea, by a perpetuall decree that it cannot pass it; and though the waves thereof toss themselves, yet can they not prevail; though they roar, yet can they not pass over it?

23 But this people hath a revolting and a rebellious heart: they are revolted and gone.

24 Neither say they in their heart, Let us now fear the LORD our God that giveth rain, both the [l] former and the latter in his season: he reserveth unto us the appointed weeks of the harvest.

25 ¶ Your iniquities have turned away these *things*, and your sins have withholden good *things* from you.

26 For among my people are found wicked *men*: ||they lay wait as he that setteth snares, they set a trap, they catch men.

27 As a ||cage is full of birds, so *are* their houses full of deceit: therefore they are become great, and waxen rich.

28 They are waxen [m] fat, they shine: yea, they overpass the deeds of the wicked: they judge not [n] the cause, the cause of the fatherless, yet they prosper: and the right of the needy do they not judge.

29 Shall I not visit for these *things*? saith the LORD: shall not my soul be avenged on such a nation as this?

30 ¶ ||A wonderfull and horrible thing is committed in the land.

31 The prophets prophesie [o] falsly, and the priests ||bear rule by their means, and my people love *to have it* so: and what will ye do in the end thereof?

## CHAP. VI.

*1 The enemies sent against Judah, 4 encourage themselves. 6 God setteth them on work because of their sins. 9 The prophet lamenteth the judgements of God because of their sins. 18 He proclaimeth Gods wrath. 26 He calleth the people to mourn for the judgement on their sins.*

O Ye children of Benjamin, gather your selves to flee out of the midst of Jerusalem, and blow the trumpet in Tekoa: and set up a signe of fire in Beth-haccerem: for evil appeareth out of the north, and great destruction.

2 I have likened the daughter of Zion, to a ||comely and delicate *woman*.

3 The shepherds with their flocks shall come unto her: they shall pitch *their* tents against her round about: they shall feed every one in his place.

4 Prepare ye war against her: arise and let us go up at noon: wo unto us, for the day goeth away, for the shadows of the evening are stretched out.

5 Arise, and let us go by night, and let us destroy her palaces.

6 ¶ For thus hath the LORD of hosts said, Hew ye down trees, and ||cast a mount against Jerusalem: this *is* the city to be visited, she *is* wholly oppression in the midst of her.

7 [a] As a fountain casteth out her waters, so she casteth out her wickedness: violence and spoil is heard in her, before me continually *is* grief and wounds.

8 Be thou instructed, O Jerusalem, lest my soul †depart from thee: lest I make thee desolate, a land not inhabited.

9 ¶ Thus saith the LORD of hosts, They shall throughly glean the remnant of Israel as a vine: turn back thine hand as a grape-gatherer into the baskets.

10 To whom shall I speak and give warning, that they may hear? behold, their [b] ear *is* uncircumcised, and they cannot hearken: behold, the word of the LORD is unto them a reproach: they have no delight in it.

11 Therefore I am full of the fury of the LORD: I am weary with holding in: I will pour it out upon the children abroad, and upon the assembly of young men together: for even the husband with the wife shall be taken, the aged with *him that is* full of days.

12 And their houses shall be turned unto others, *with their* fields and wives together: for I will stretch out my hand upon the inhabitants of the land, saith the LORD.

13 For from the least of them even unto the greatest of them, every one *is* given to [c] covetousness; and from the prophet even unto the priest, every one dealeth falsly.

14 They have [d] healed also the †hurt *of the daughter* of my people slightly, saying, Peace, peace, when *there is* no peace.

15 Were they [e] ashamed when they had committed abomination? nay, they were not at all ashamed, neither could they blush: therefore they shall fall among them that fall: at the time *that* I visit them, they shall be cast down, saith the LORD.

16 Thus saith the LORD, Stand ye in the ways and see, and ask for the [f] old paths, where *is* the good way, and walk therein, and ye shall find [g] rest for your souls: but they said, We will not walk *therein*.

17 Also I set watchmen over you, *saying*, Hearken to the sound of the trumpet: but they said, We will not hearken.

18 ¶ Therefore hear, ye nations, and know, O congregation, what *is* among them.

19 Hear, O earth, behold, I will bring evil upon this people, *even* the fruit of their thoughts, because they have not hearkened unto my words, nor to my law, but rejected it.

20 [h] To what purpose cometh there to me incense from Sheba? and the sweet cane from a far country? your burnt-offerings *are* not acceptable, nor your sacrifices sweet unto me.

21 Therefore thus saith the LORD, Behold, I will lay stumbling-blocks before this people, and the fathers and the sons together shall fall upon them: the neighbour and his friend shall perish.

22 Thus saith the LORD, Behold, a people cometh from the [i] north-country, & a great nation shall be raised from the sides of the earth.

23 They shall lay hold on bowe and spear: they *are* cruel, and have no mercy: their voice roareth like the sea, and they ride upon horses, set in aray as men for war against thee, O daughter of Zion.

24 We have heard the fame thereof: our hands wax feeble: anguish hath taken hold of us,

---

[k] Job 38. 10, 11. Ps.104.9.

[l] Deut. 11.14.

|| Or, *they pry as fowlers lie in wait.*

|| Or, *coop.*

[m] Deut. 32.15.

[n] Isa.1. 23. Zech.7. 10.

|| Or, *astonishment and filthiness.*

[o] Chap. 14.14. & 23.25, 26. Ezek. 13. 6.

|| Or, *take into their hands.*

|| Or, *pour out the engine of shot.*

[a] Isa.57. 20.

† Heb. *be loosed* or *disjointed.*

[b] Chap. 7.26.

[c] Isa.56. 11. Chap.8. 10.

[d] Chap. 8.11. Ezek.13. 10.

† Heb. *bruise* or *breach.*

[e] Chap. 3.3. and 8.12.

[f] Isa.8. 20. Mal.4.4. Luke 16. 29.

[g] Mat. 11.29.

[h] Isa. 1. 11. and 66.3. Am.5.21 Mic.6.6, &c.

[i] Chap.1. 15. & 5. 15. & 10. 22.

us, *and* pain, as of a woman in travail.

25 Go not forth into the field, nor walk by the way; for the ſword of the enemy *and* fear *is* on every ſide.

26 ¶ O daughter of my people, gird *thee* with [k] ſackcloth, and wallow thy ſelf in aſhes: make thee mourning, *as for* an onely ſon, moſt bitter lamentation: for the ſpoiler ſhall ſuddenly come upon us.

27 I have ſet thee *for* a towre, *and* [l] a fortreſs among my people, that thou mayeſt know and try their way.

28 They *are* all grievous revolters, walking with ſlanders: *they are* [m] braſs and iron, they are all corrupters.

29 The bellows are burnt, the lead is conſumed of the fire, the founder melteth in vain; for the wicked are not plucked away.

30 [n] || Reprobate ſilver ſhall *men* call them, becauſe the LORD hath rejected them.

[k] Chap. 4.8. and 25.34.

[l] Chap.1. 18.& 15 20.

[m] Ezek. 22.18.

[n] Iſ.1.22. || Or, *refuſe-ſilver.*

## CHAP. VII.

*1 Jeremiah is ſent to call for true repentance, to prevent the Jews captivity. 8 He rejecteth their vain confidence, 12 by the example of Shiloh. 17 He threatneth them for their idolatry. 21 He rejecteth the ſacrifices of the diſobedient. 29 He exhorteth to mourn for their abominations in Tophet, 32 and the judgements for the ſame.*

THE word that came to Jeremiah from the LORD, ſaying,

2 Stand in the gate of the LORDS houſe, and proclaim there this word, and ſay, Hear the word of the LORD, all *ye of* Judah, that enter in at theſe gates to worſhip the LORD.

3 Thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael, [a] Amend your ways, and your doings, and I will cauſe you to dwell in this place.

4 Truſt ye not in lying words, ſaying, The temple of the LORD, the temple of the LORD, the temple of the LORD *are* theſe.

5 For if ye throughly amend your ways, and your doings; if you throughly execute judgement between a man and his neighbour;

6 *If* ye oppreſs not the ſtranger, the fatherleſs, and the widow, and ſhed not innocent bloud in this place, neither walk after other gods, to your hurt:

7 Then will I cauſe you to dwell in this place, in the land that I gave to your fathers, for ever and ever.

8 ¶ Behold, ye truſt in lying words, that cannot profit.

9 Will ye ſteal, murder, and commit adultery, and ſwear falſly, and burn incenſe unto Baal, and walk after other gods whom ye know not;

10 And come and ſtand before me in this houſe, † which is called by my name, and ſay, We are delivered to do all theſe abominations?

11 Is [b] this houſe, which is called by my name, become a [c] den of robbers in your eyes? behold, even I have ſeen *it*, ſaith the LORD.

12 But go ye now unto my place which *was* in Shiloh, where I ſet my name at the firſt, and ſee [d] what I did to it, for the wickedneſs of my people Iſrael.

13 And now becauſe ye have done all theſe works, ſaith the LORD, and I ſpake unto you, riſing up early, and ſpeaking, but ye heard not; and I [e] called you, but ye anſwered not:

14 Therefore will I do unto *this* houſe which is called by my name, wherein ye truſt, and unto the place which I gave to you, and to your fathers, as I have done to [f] Shiloh.

15 And I will caſt you out of my ſight, as I have caſt out all your brethren, *even* the whole ſeed of Ephraim.

16 Therefore [g] pray not thou for this people, neither lift up cry nor prayer for them, neither make interceſſion to me; for I will not hear thee.

17 ¶ Seeſt thou not what they do in the cities of Judah, and in the ſtreets of Jeruſalem?

18 [h] The children gather wood, and the fathers kindle the fire, and the women knead *their* dough to make cakes to the || queen of heaven, and to pour out drink-offerings unto other gods, that they may provoke me to anger.

19 Do they provoke me to anger? ſaith the LORD: *do they* not *provoke* themſelves to the confuſion of their own faces?

20 Therefore thus ſaith the Lord GOD, Behold, mine anger and my fury ſhall be poured out upon this place, upon man and upon beaſt, and upon the trees of the field, and upon the fruit of the ground; and it ſhall burn, and ſhall not be quenched.

21 ¶ Thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael, [i] Put your burnt-offerings unto your ſacrifices, and eat fleſh.

22 For I ſpake not unto your fathers, nor commanded them in the day that I brought them out of the land of Egypt, † concerning burnt-offerings or ſacrifices.

23 But this thing commanded I them, ſaying, [k] Obey my voice, and [l] I will be your God, and ye ſhall be my people: and walk ye in all the ways that I have commanded you, that it may be well unto you.

24 But they hearkened not, nor inclined their ear, but walked in the counſels *and* in the || imagination of their evil heart, and † went backward, and not forward.

25 Since the day that your fathers came forth out of the land of Egypt unto this day, I have even [m] ſent unto you all my ſervants the prophets, daily riſing up early, and ſending *them*.

26 Yet they hearkened not unto me, nor inclined their ear, but [n] hardened their neck, they did worſe then their fathers.

27 Therefore thou ſhalt ſpeak all theſe words unto them, but they will not hearken to thee: thou ſhalt alſo call unto them, but they will not anſwer thee.

28 But thou ſhalt ſay unto them, This *is* a nation, that obeyeth not the voice of the LORD their God, nor receiveth || correction: truth is periſhed, and is cut off from their mouth.

29 ¶ Cut off thine hair, *O Jeruſalem*, and caſt *it* away, and take up a lamentation on high places; for the LORD hath rejected and forſaken the generation of his wrath.

30 For the children of Judah have done evil in my ſight, ſaith the LORD: they have ſet their abominations in the houſe which is called by my name, to pollute it.

31 And they have built the [o] high places of Tophet, which *is* in the valley of the ſon of Hinnom,

[f] 1 Sam. 4. 10,11. Pſal. 78. 60. and 132.6. Chap. 26 6.

[g] Exod. 32.10. Chap.11. 14. and 14.11.

[h] Chap. 44.19.

|| Or, *frame*, or *workmanſhip of heaven*

[i] Iſ.1.11. Chap.6. 20. Am.5.21

† Heb. *concerning the matter of.*

[k] Deut.6. 3.

[l] Exod. 19.5. Levit.26. 12.

|| Or, *ſtubbornneſs.*

† Heb. *were.*

[m] 2 Chr. 36.15.

[n] Chap. 16.12.

|| Or, *inſtruction.*

[o] 2 Kings 23.10. Chap. 19.5.

[a] Chap. 18.11. & 26.13.

† Heb. *whereupon my name is called.*

[b] Iſ.56.7

[c] Matt. 21.13. Mark 11.17. Luke 19. 46.

[d] 1 Sam. 4. 10,11. Pſ.78.60. Chap. 26.6.

[e] Pr.1. 24 Iſ.65. 12. & 66.4.

Hinnom, to burn their ſons and their daughters in the fire, which I commanded *them* not, neither † came it into my heart.

† Heb. *came it upon my heart.*

32 ¶ Therefore behold, the days [p] come, ſaith the LORD, that it ſhall no more be called Tophet, nor the valley of the ſon of Hinnom, but the valley of ſlaughter: for they ſhall bury in Tophet, till there be no place.

[p] Chap. 19. 6.

33 And the [q] carcaſes of this people ſhall be meat for the fowls of the heaven, and for the beaſts of the earth, and none ſhall fray *them* away.

[q] Pſ. 79. 2 Ch. 16. 4 & 34. 20.

34 Then will I cauſe to [r] ceaſe from the cities of Judah, and from the ſtreets of Jeruſalem, the voice of mirth, and the voice of gladneſs, the voice of the bridegroom, and the voice of the bride: for the land ſhall be deſolate.

[r] Iſ. 24. 7. Ch. 16. 9. & 25. 10. & 33. 11. Ezek. 26. 13. Hoſ. 2. 11

## CHAP. VIII.

*1 The calamity of the Jews both dead and alive. 4 He upbraideth their fooliſh and ſhameleſs impenitency. 13 He ſheweth their grievous judgement, 18 and bewaileth their deſperate eſtate.*

AT that time, ſaith the LORD, they ſhall bring out the bones of the kings of Judah, and the bones of his princes, and the bones of the prieſts, and the bones of the prophets, and the bones of the inhabitants of Jeruſalem out of their graves.

2 And they ſhall ſpread them before the ſun, and the moon, and all the hoſt of heaven whom they have loved, and whom they have ſerved, and after whom they have walked, and whom they have ſought, and whom they have worſhipped: they ſhall not be gathered, nor be buried, they ſhall be for dung upon the face of the earth.

3 And death ſhall be choſen rather then life, by all the reſidue of them that remain of this evil family, which remain in all the places whither I have driven them, ſaith the LORD of hoſts.

4 ¶ Moreover, thou ſhalt ſay unto them, Thus ſaith the LORD, Shall they fall, and not ariſe? ſhall he turn away, and not return?

5 Why *then* is this people of Jeruſalem ſlidden back, by a perpetual backſliding? they hold faſt deceit, they refuſe to return.

6 I hearkened and heard, *but* they ſpake not aright: no man repented him of his wickedneſs, ſaying, What have I done? every one turned to his courſe, as the horſe ruſheth into the battel.

7 Yea, [a] the ſtork in the heaven knoweth her appointed times, and the turtle, and the crane, and the ſwallow obſerve the time of their coming, but my people know not the judgement of the LORD.

[a] Iſ. 1. 3.

8 How do ye ſay, We *are* wiſe, and the law of the LORD *is* with us? Lo, certainly || in vain made he *it*, the pen of the ſcribes *is* in vain.

|| Or, *the falſe pen of the ſcribes worketh for falſhood.*

9 [b] || The wiſe *men* are aſhamed, they are diſmayed and taken; lo, they have rejected the word of the LORD, and † what wiſdom *is* in them?

[b] Ch. 6. 15 || Or, *have they been aſhamed, &c.* † Heb. *the wiſdom of what thing.*

10 Therefore will I give their wives unto others, *and* their fields to them that ſhall inherit *them*: for every one from the leaſt even unto the greateſt is given to [c] covetouſneſs, from the prophet even unto the prieſt, every one dealeth falſely.

[c] Iſ. 56. 11 Cha. 6. 13

11 For they have [d] healed the hurt of the daughter of my people ſlightly, ſaying, [e] Peace, peace, when *there is* no peace.

[d] Ch. 6. 14 [e] Ezek. 13. 10.

12 Were they [f] aſhamed when they had committed abomination? nay, they were not at all aſhamed, neither could they bluſh: therefore ſhall they fall among them that fall, in the time of their viſitation they ſhall be caſt down, ſaith the LORD.

[f] Chap. 3. 3. & 6. 15.

13 ¶ || I will ſurely conſume them, ſaith the LORD; *there ſhall be* no grapes [g] on the vine, nor figs on the [h] fig-tree, and the leaf ſhall fade, and *the things that* I have given them ſhall paſs away from them.

|| Or, *in gathering I will conſume.* [g] Iſa. 5. 1, &c. [h] Mat. 21. 19. Luke 13. 6, &c.

14 Why do we ſit ſtill? aſſemble your ſelves, and let us enter into the defenced cities, and let us be ſilent there: for the LORD our God hath put us to ſilence, and given us [i] water of || gall to drink, becauſe we have ſinned againſt [ỹ] LORD.

[i] Ch. 9. 15 & 23. 15. || Or, *poyſon.*

15 We [k] looked for peace, but no good *came*: *and* for a time of health, and behold trouble.

[k] Chap. 14. 19.

16 The ſnorting of his horſes was heard from [l] Dan: the whole land trembled at the ſound of the neighing of his ſtrong ones, for they are come and have devoured the land, and † all that is in it, the city and thoſe that dwell therein.

[l] Chap. 4. 15. † Heb. *the fulneſs thereof.*

17 For behold, I will ſend ſerpents, cockatrices among you, which *will* not *be* [m] charmed, and they ſhall bite you, ſaith the LORD.

[m] Pſ. 58. 4, 5.

18 ¶ *When* I would comfort my ſelf againſt ſorrow, my heart *is* faint † in me.

† Heb. *upon.*

19 Behold, the voice of the cry of the daughter of my people, † becauſe of them that dwell in a far countrey: *Is* not the LORD in Zion? *is* not her king in her? why have they provoked me to anger with their graven images, *and* with ſtrange vanities?

† Heb. *becauſe of the countrey of them that are far off.*

20 The harveſt is paſt, the ſummer is ended, and we are not ſaved.

21 For the hurt of the daughter of my people am I hurt, I am black: aſtoniſhment hath taken hold on me.

22 *Is there* no [n] balm in Gilead? *is there* no phyſician there? why then is not the health of the daughter of my people † recovered?

[n] Chap. 46. 11. † Heb. *gone up.*

## CHAP. IX.

*1 Jeremiah lamenteth the Jews for their manifold ſins, 9 and for their judgement. 12 Diſobedience is the cauſe of their bitter calamity. 17 He exhorteth to mourn for their deſtruction, 23 and to truſt not in themſelves, but in God. 25 He threatneth both Jews and Gentiles.*

† OH [a] that my head were waters, and mine eyes a fountain of tears, that I might weep day and night for the ſlain of the daughter of my people.

† Heb. *Who will give my head, &c.* [a] Iſ. 22. 4. Cha. 4. 19

2 Oh that I had in the wilderneſs a lodging-place of wayfaring men, that I might leave my people, and go from them: for they *be* all adulterers, an aſſembly of treacherous men.

3 And they bend their tongues *like* their bowe *for* lies: but they are not valiant for the truth upon the earth; for they proceed from evil to evil, and they know not me, ſaith the LORD.

4 [b] Take ye heed every one of his || neighbour, and truſt ye not in any brother: for every brother will utterly ſupplant, and every neighbour will walk with ſlanders.

[b] Chap. 12. 6. Mic. 7. 5, 6. || Or, *friend.*

5 And they will || deceive every one his neigh-

|| Or, *mock,*

bour, and will not speak the truth: they have taught their tongue to speak lies, *and* weary themselves to commit iniquity.

6 Thine habitation *is* in the midst of deceit, through deceit they refuse to know me, saith the LORD.

7 Therefore thus saith the LORD of hosts, Behold, I will melt them, and try them; for how shall I do for the daughter of my people?

8 Their tongue *is as* an arrow shot out, it speaketh [c] deceit: *one* speaketh [d] peaceably to his neighbour with his mouth, but † in heart he layeth ‖ his wait.

9 ¶ [e] Shall I not visit them for these *things*? saith the LORD: shall not my soul be avenged on such a nation as this?

10 For the mountains will I take up a weeping and wailing, and for the ‖ habitations of the wilderness a lamentation, because they are ‖ burnt up, so that none can pass through *them*, neither can *men* hear the voice of the cattel, † both the fowl of the heavens and the beast are fled, they are gone.

11 And I will make Jerusalem heaps, *and* [f] a den of dragons, and I will make the cities of Judah † desolate, without an inhabitant.

12 ¶ Who *is* the wise man that may understand this, and *who is he* to whom the mouth of the LORD hath spoken, that he may declare it, for what the land perisheth *and* is burnt up like a wilderness that none passeth through?

13 And the LORD saith, Because they have forsaken my law which I set before them, and have not obeyed my voice, neither walked therein;

14 But have walked after the ‖ imagination of their own heart, and after Baalim, which their fathers taught them:

15 Therefore thus saith the LORD of hosts, the God of Israel, Behold, I will feed them, *even* this people, [g] with wormwood, and give them water of gall to drink.

16 I will [h] scatter them also among the heathen, whom neither they nor their fathers have known: and I will send a sword after them, till I have consumed them.

17 ¶ Thus saith the LORD of hosts, Consider ye, and call for the mourning-women, that they may come, and send for cunning *women*, that they may come.

18 And let them make haste, and take up a wailing for us, that our eyes may run down with tears, and our eye-lids gush out with waters.

19 For a voice of wailing is heard out of Zion, How are we spoiled? we are greatly confounded, because we have forsaken the land, because our dwellings have cast *us* out.

20 Yet hear the word of the LORD, O ye women, and let your ear receive the word of his mouth, and teach your daughters wailing, and every one her neighbour lamentation.

21 For death is come up into our windows, *and* is entred into our palaces, to cut off the children from without, *and* the young men from the streets.

22 Speak, Thus saith the LORD, Even the carcases of men shall fall as dung upon the open field, and as the handfull after the harvest-man, and none shall gather *them*.

23 ¶ Thus saith the LORD, Let not the wise *man* glory in his wisdom, neither let the mighty man glory in his might, let not the rich man glory in his riches.

24 But [i] let him that glorieth, glory in this, that he understandeth and knoweth me, that I *am* the LORD which exercise loving kindness, judgement and righteousness in the earth: for in these *things* I delight, saith the LORD.

25 ¶ Behold, the days come, saith the LORD, that I will † punish all *them which are* circumcised with the uncircumcised;

26 Egypt, and Judah, and Edom, and the children of Ammon, and Moab, and all *that are* † in the [k] utmost corners, that dwell in the wilderness: for all *these* nations *are* uncircumcised, and all the house of Israel *are* [l] uncircumcised in the heart.

## CHAP. X.

1 *The unequal comparison of God and idols.* 17 *The prophet exhorteth to flee from the calamity to come.* 19 *He lamenteth the spoil of the tabernacle by foolish pastours.* 23 *He maketh an humble supplication.*

HEar ye the word which the LORD speaketh unto you, O house of Israel.

2 Thus saith the LORD, Learn not the way of the heathen, and be not dismayed at the signs of heaven, for the heathen are dismayed at them.

3 For the † customs of the people are vain: for *one* cutteth a tree out of the forest (the work of the hands of the workman) with the ax.

4 They deck it with silver and with gold, they fasten it with nails and with hammers that it move not.

5 They *are* upright as the palm-tree, [a] but speak not: they must needs be [b] born, because they cannot go: be not afraid of them, for [c] they cannot do evil, neither also *is it* in them to do good.

6 Forasmuch as *there is* none [d] like unto thee, O LORD, thou *art* great, and thy name *is* great in might.

7 [e] Who would not fear thee, O king of nations? for ‖ to thee doth it appertain: forasmuch as among all the wise *men* of the nations, and in all their kingdoms *there is* none like unto thee.

8 But they are † altogether [f] brutish and foolish: the stock is a doctrine of vanities.

9 Silver spread into plates is brought from Tarshish, and gold from Uphaz, the work of the workman, and of the hands of the founder: blue and purple *is* their clothing: they *are* all the work of cunning *men*.

10 But the LORD *is* the † true God, he *is* the living God, and an † everlasting king: at his wrath the earth shall tremble, and the nations shall not be able to abide his indignation.

11 Thus shall ye say unto them, The gods that have not made the heavens, and the earth, *even* they shall perish from the earth, and from under these heavens.

12 He [s] hath made the earth by his power, he hath established the world by his wisdom, and hath stretched out the heavens by his discretion.

13 When

---

[c] Pſ.12.2 & 120.3.
[d] Pſ.28.3
† Heb. *in the midſt of him.*
‖ Or, *wait for him.*
[e] Ch.5.9, 29.
‖ Or, *paſtures.*
‖ Or, *deſolate.*
† Heb. *from the fowl even to,* &c.
[f] Chap. 10.22.
† Heb. *deſolation.*
‖ Or, *ſtubbornneſs.*
[g] Chap. 8.14. & 23.15.
[h] Lev. 26.33.

[i] 1 Cor. 1.31. 2 Cor. 10.17.
† Heb. *viſit upon.*
† Heb. *cut off into corners,* or *having the corners* of their hair *polled.*
[k] Chap. 25.23.
[l] Rom.2. 28, 29.

† Heb. *ſtatutes* or *ordinances are vanity.*
[a] Pſ. 115. 5.
[b] Iſ.46. 1,7.
[c] Iſa. 41. 23.
[d] Pſ. 86. 8,10.
[e] Rev. 15.4.
‖ Or, *it liketh thee.*
† Heb. *in one,* or *at once.*
[f] Iſa. 41. 29. Hab.2.18 Zec.10.2.
† Heb. *God of truth.*
† Heb. *king of eternity.*
[s] Gen.1. 1, 6. Chap.51. 15.

13 When he uttereth his voice *there is* a || multitude of waters in the heavens, and he causeth the vapours to ascend from the ends of the earth: he maketh lightnings || with rain, and bringeth forth the wind out of his treasures.

14 Every man || is [h] brutish in *his* knowledge: every founder is confounded by the graven image: for his molten image *is* falshood, and *there is* no breath in them.

15 They *are* vanity, *and* the work of errours: in the time of their visitation they shall perish.

16 [i] The portion of Jacob *is* not like them: for he *is* the former of all *things*, and Israel *is* the rod of his inheritance; the LORD of hosts *is* his name.

17 ¶ Gather up thy wares out of the land, O † inhabitant of the fortress.

18 For thus saith the LORD, Behold, I will sling out the inhabitants of the land at this once, and will distress them, that they may find *it so*.

19 ¶ Wo is me for my hurt, my wound is grievous: but I said, Truly this *is* a grief, and I must bear it.

20 My tabernacle is spoiled, and all my cords are broken: my children are gone forth of me, and they *are* not: *there is* none to stretch forth my tent any more, and to set up my curtains.

21 For the pastours are become brutish, and have not sought the LORD: therefore they shall not prosper, and all their flocks shall be scattered.

22 Behold, the noise of the bruit is come, and a great commotion out of the [k] north-country, to make the cities of Judah desolate, *and* a [l] den of dragons.

23 ¶ O LORD, I know that the [m] way of man *is* not in himself: *it is* not in man that walketh to direct his steps.

24 O LORD, [n] correct me, but with judgement; not in thine anger, lest thou † bring me to nothing.

25 [o] Pour out thy fury upon the heathen that know thee not, and upon the families that call not on thy name: for they have eaten up Jacob, and devoured him, and consumed him, and have made his habitation desolate.

## CHAP. XI.

1 *Jeremiah proclaimeth Gods covenant,* 8 *rebuketh the Jews disobeying thereof,* 11 *propheseth evils to come upon them,* 18 *and upon the men of Anathoth, for conspiring to kill Jeremiah.*

THE word that came to Jeremiah from the LORD, saying,

2 Hear ye the words of this covenant, and speak unto the men of Judah, and to the inhabitants of Jerusalem,

3 And say thou unto them, Thus saith the LORD God of Israel, [a] Cursed *be* the man that obeyeth not the words of this covenant,

4 Which I commanded your fathers in the day *that* I brought them forth out of the land of Egypt, from the iron furnace, saying, [b] Obey my voice, and do them, according to all which I command you: so shall ye be my people, and I will be your God:

5 That I may perform the [c] oath which I have sworn unto your fathers, to give them a land flowing with milk and honey, as *it is* this day. Then answered I, and said, † So be it, O LORD.

6 Then the LORD said unto me, Proclaim all these words in the cities of Judah, and in the streets of Jerusalem, saying, Hear ye the words of this covenant, and do them.

7 For I earnestly protested unto your fathers, in the day *that* I brought them up out of the land of Egypt, *even* unto this day, rising early and protesting, saying, Obey my voice.

8 Yet they obeyed not, nor inclined their ear, but walked every one in the || imagination of their evil heart: therefore I will bring upon them all the words of this covenant, which I commanded *them* to do, but they did *them* not.

9 And the LORD said unto me, A conspiracy is found among the men of Judah, and among the inhabitants of Jerusalem.

10 They are turned back to the iniquities of their forefathers, which refused to hear my words; and they went after other gods to serve them: the house of Israel and the house of Judah have broken my covenant which I made with their fathers.

11 ¶ Therefore thus saith the LORD, Behold, I will bring evil upon them which they shall not be able † to escape; and [d] though they shall cry unto me, I will not hearken unto them.

12 Then shall the cities of Judah, and inhabitants of Jerusalem go, and cry unto the gods unto whom they offer incense; but they shall not save them at all in the time of their † trouble.

13 For *according* to the number of thy [e] cities were thy gods, O Judah; and *according* to the number of the streets of Jerusalem, have ye set up altars to *that* † shamefull thing, *even* altars to burn incense unto Baal.

14 Therefore [f] pray not thou for this people, neither lift up a cry or prayer for them: for I will not hear *them* in the time that they cry unto me for their † trouble.

15 [g] † What hath my beloved to do in mine house, *seeing* she hath wrought lewdness with many? and the holy flesh is passed from thee: || when thou doest evil, then thou rejoycest.

16 The LORD called thy name, A green olive-tree, fair *and* of goodly fruit: with the noise of a great tumult he hath kindled fire upon it, and the branches of it are broken.

17 For the LORD of hosts that planted thee, hath pronounced evil against thee, for the evil of the house of Israel, and of the house of Judah, which they have done against themselves to provoke me to anger, in offering incense unto Baal.

18 ¶ And the LORD hath given me knowledge *of it*, and I know *it*, then thou shewedst me their doings.

19 But I *was* like a lamb *or* an ox *that* is brought to the slaughter, and I knew not that they had devised devices against me, *saying*, Let us destroy † the tree with the fruit thereof, and let us cut him off from the land of the living, that his name may be no more remembred.

20 But, O LORD of hosts, that judgest righteously, that [h] triest the reins and the heart,



|| Or, noise.
|| Or, for rain.
|| Or, as more brutish then to know.
[h] Chap. 51.17,18
[i] Chap. 51.19.
† Heb. inhabitress.
[k] Chap.1. 15.&5. 15. & 6. 22.
[l] Chap. 9.11.
[m] Pr.16.1 & 20.24.
[n] Pf.6.1. & 38.1. Chap. 30.11.
† Heb. diminish me.
[o] Pf.79.6
[a] Deut. 27.26. Gal.3.10
[b] Lev.26. 3,12.
[c] Deut.7 12.
† Heb. Amen.
|| Or, stubbornness.
† Heb. to go forth of.
[d] Pr.1.28 Isa.1.15. Ch.14.12 Ezek.8. 18. Mica.3.4.
† Heb. evil.
[e] Chap.2. 28.
† Heb. shame.
[f] Chap. 7.16. & 14.11.
† Heb. evil.
[g] Is.1.11, &c.
† Heb. what is to my beloved in my house?
|| Or, when thy evil is.
† Heb. the stalk with his bread.
[h] 1 Sam. 16.7. 1 Chr.28 9. Psa 7.9. Chap.17. 10.& 20. 12. Rev.2.23

heart, let me see thy vengeance on them; for unto thee have I revealed my cause.

21 Therefore thus saith the LORD of the men of Anathoth, that seek thy life, saying, Prophesie not in the name of the LORD, that thou die not by our hand:

22 Therefore thus saith the LORD of hosts, Behold, I will † punish them; the young men shall die by the sword, their sons and their daughters shall die by famine.

† Heb. visit upon.

23 And there shall be no remnant of them, for I will bring evil upon the men of Anathoth, *even* the year of their visitation.

## CHAP. XII.

*1 Jeremiah complaining of the wickeds prosperity, by faith seeth their ruine. 5 God admonisheth him of his brethrens treachery against him, 7 and lamenteth his heritage. 14 He promiseth to the penitent return from captivity.*

RIghteous *art* thou, O LORD, when I plead with thee: *yet* ||let me talk with thee of *thy* judgements: [a] Wherefore doth the way of the wicked prosper? *wherefore* are all they happy that deal very treacherously?

|| Or, *let me reason the case with thee.*

[a] Job 21. 7 Ps. 37. 1. & 73. 3. Hab. 1. 4.

2 Thou hast planted them, yea, they have taken root: † they grow, yea, they bring forth fruit; thou *art* near in their mouth, and far from their reins.

† Heb. *they go on.*

3 But thou, O LORD, [b] knowest me; thou hast seen me, and tried mine heart † towards thee: pull them out like sheep for the slaughter, and prepare them for the day of slaughter.

[b] Ps. 17. 3

† Heb. *with thee.*

4 How long shall the land mourn, and the herbs of every field wither, [c] for the wickedness of them that dwell therein? the beasts are consumed, and the birds, because they said, He shall not see our last end.

[c] Ps. 107. 34.

5 ¶ If thou hast run with the footmen, and they have wearied thee, then how canst thou contend with horses? and if in the land of peace *wherein* thou trustedst, *they wearied thee*, then how wilt thou do in the swelling of Jordan?

6 For even [d] thy brethren, and the house of thy father, even they have dealt treacherously with thee, yea ||they have called a multitude after thee; beleeve them not, though they speak † fair words unto thee.

[d] Chap. 9. 4.

|| Or, *they cried after thee fully.*

† Heb. *good things.*

7 ¶ I have forsaken mine house, I have left mine heritage, I have given †the dearly beloved of my soul into the hands of her enemies.

† Heb. *the love.*

8 Mine heritage is unto me as a lion in the forest, it ||† crieth out against me: therefore have I hated it.

|| Or, *yelleth.* † Heb. *giveth out his voice.*

9 Mine heritage *is* unto me *as* a ||speckled bird, the birds round about *are* against her; come ye, assemble all the beasts of the field, ||come to devour.

|| Or, *speckled.*

10 Many pastours have destroyed my vineyard, they have troden my portion under foot, they have made my † pleasant portion a desolate wilderness.

|| Or, *cause them to come.* † Heb. *portion of desire.*

11 They have made it desolate, *and being* desolate it mourneth unto me; the whole land is made desolate, because no man layeth *it* to heart.

12 The spoilers are come upon all high places through the wilderness: for the sword of the LORD shall devour from the *one* end of the land even to the *other* end of the land: no flesh shall have peace.

13 [e] They have sown wheat, but shall reap thorns: they have put themselves to pain, *but* shall not profit: and they shall be ashamed of your revenues, because of the fierce anger of the LORD.

[e] Lev. 26. 16. Deut. 28. 38. Mic. 6. 15 Hag. 1. 6.

14 ¶ Thus saith the LORD against all mine evil neighbours, that touch the inheritance which I have caused my people Israel to inherit, Behold, I will [f] pluck them out of their land, and pluck out the house of Judah from among them.

[f] Deut. 30. 3. Chap. 32. 37.

15 And it shall come to pass after that I have plucked them out, I will return, and have compassion on them, and will bring them again every man to his heritage, and every man to his land.

16 And it shall come to pass, if they will diligently learn the ways of my people, to swear by my name, The LORD liveth (as they taught my people to swear by Baal) then shall they be built in the midst of my people.

17 But if they will not [g] obey, I will utterly pluck up, and destroy that nation, saith the LORD.

[g] Isa. 60. 12.

## CHAP. XIII.

*1 In the type of a linen girdle, hidden at Euphrates, God prefigureth the destruction of his people. 12 Under the parable of the bottles filled with wine, he foretelleth their drunkenness in misery. 15 He exhorteth to prevent their future judgements. 22 He sheweth their abominations are the cause thereof.*

THus saith the LORD unto me, Go and get thee a linen girdle, and put it upon thy loyns, and put it not in water.

2 So I got a girdle, according to the word of the LORD, and put *it* on my loyns.

3 And the word of the LORD came unto me the second time, saying,

4 Take the girdle that thou hast got, which *is* upon thy loyns, and arise, go to Euphrates, and hide it there in a hole of the rock.

5 So I went and hid it by Euphrates, as the LORD commanded me.

6 And it came to pass after many days, that the LORD said unto me, Arise, go to Euphrates, and take the girdle from thence, which I commanded thee to hide there.

7 Then I went to Euphrates and digged, and took the girdle from the place where I had hid it; and behold, the girdle was marred, it was profitable for nothing.

8 Then the word of the LORD came unto me, saying,

9 Thus saith the LORD, After this manner will I mar the pride of Judah, and the great pride of Jerusalem.

10 This evil people which refuse to hear my words, which walk in the ||imagination of their heart, and walk after other gods to serve them, and to worship them, shall even be as this girdle, which is good for nothing.

|| Or, *stubbornness.*

11 For as the girdle cleaveth to the loyns of a man; so have I caused to cleave unto me the whole house of Israel, and ỹ whole house of Judah, saith ỹ LORD; that they might be unto me for a people, and for a name, and for a praise, and

and for a glory: but they would not hear.

12 ¶ Therefore thou shalt speak unto them this word, Thus saith the LORD God of Israel, Every bottle shall be filled with wine: and they shall say unto thee, Do we not certainly know, that every bottle shall be filled with wine?

13 Then shalt thou say unto them, Thus saith the LORD, Behold, I will fill all the inhabitants of this land, even the kings that sit upon Davids throne, and the priests, and the prophets, and all the inhabitants of Jerusalem with drunkenness.

† Heb. a man against his brother.

14 And I will dash them † one against another, even the fathers and the sons together, saith the LORD: I will not pity, nor spare, nor have mercy, † but destroy them.

† Heb. from destroying them.

15 ¶ Hear ye, and give ear, be not proud: for the LORD hath spoken.

16 Give glory to the LORD your God before he cause [a] darkness, and before your feet stumble upon the dark mountains, and while ye look for light, he turn it into the shadow of death, *and* make *it* gross darkness.

[a] Is. 8.22.

17 But if ye will not hear it, my soul shall weep in secret places for *your* pride, & [b] mine eye shall weep sore, and run down with tears, because the LORDS flock is carried away captive.

[b] La. 1.2, 16. & 2. 18.

18 Say unto the king, and to the queen, Humble your selves, sit down; for your ‖ principalities shall come down, *even* the crown of your glory.

‖ Or, head-tires.

19 The cities of the south shall be shut up, and none shall open *them*; Judah shall be carried away captive all of it, it shall be wholly carried away captive.

20 Lift up your eyes, and behold them that come from the north: where *is* the flock *that* was given thee, thy beautifull flock?

† Heb. visit upon.

21 What wilt thou say when he shall † punish thee? (for thou hast taught them *to be* captains, *and* as chief over thee) shall not sorrows take thee as a woman in travail?

[c] Chap. 5. 19. & 16. 10.

22 ¶ And if thou say in thine heart, [c] Wherefore come these things upon me? for the greatness of thine iniquity are thy skirts discovered, *and* thy heels ‖ made bare.

‖ Or, shall be violently taken away. † Heb. taught.

23 Can the Ethiopian change his skin, or the leopard his spots? *then* may ye also do good, that are † accustomed to do evil.

24 Therefore will I scatter them as the stubble that passeth away by ỹ wind of the wilderness.

25 This *is* thy lot, the portion of thy measures from me, saith the LORD; because thou hast forgotten me, and trusted in falshood.

26 Therefore will I discover thy skirts upon thy face, that thy shame may appear.

27 I have seen thine adulteries, and thy neighings, the lewdness of thy whoredom, *and* thine abominations on the hills in the fields: wo unto thee, O Jerusalem, wilt thou not be made clean? † when *shall it* once *be*?

† Heb. after when yet?

## CHAP. XIV.

*1 The grievous famine 7 causeth Jeremiah to pray. 10 The Lord will not be intreated for the people. 13 Lying prophets are no excuse for them. 17 Jeremiah is moved to complain for them.*

† Heb. the words of the dearth or restraints

THE word of the LORD that came to Jeremiah concerning † the dearth.

2 Judah mourneth, and the gates thereof languish, they are black unto the ground, and the cry of Jerusalem is gone up.

3 And their nobles have sent their little ones to the waters, they came to the pits, *and* found no water, they returned with their vessels empty: they were ashamed and confounded, and covered their heads.

4 Because the ground is chapt, for there was no rain in the earth, the plowmen were ashamed, they covered their heads.

5 Yea, the hind also calved in the field, and forsook *it*, because there was no grass.

6 And the wild asses did stand in the high places, they snuffed up the wind like dragons: their eyes did fail because *there was* no grass.

7 ¶ O LORD, though our iniquities testifie against us, do thou *it* for thy names sake: for our backslidings are many, we have sinned against thee.

8 O the hope of Israel, the saviour thereof in time of trouble, why shouldest thou be as a stranger in the land, and as a way-faring man, *that* turneth aside to tarry for a night?

9 Why shouldest thou be as a man astonied, as a mighty man *that* cannot save? yet thou, O LORD, *art* in the midst of us, and † we are called by thy name, leave us not.

† Heb. thy name is called upon us.

10 ¶ Thus saith the LORD unto this people, Thus have they loved to wander, they have not refrained their feet, therefore the LORD doth not accept them; he will now remember their iniquity, and visit their sins.

11 Then said the LORD unto me, [a] Pray not for this people for *their* good.

[a] Ex. 32. 10. Chap. 7. 16. & 11. 14.

12 [b] When they fast I will not hear their cry, and when they offer burnt-offering and an oblation, I will not accept them: but I will consume them by the sword, and by the famine, and by the pestilence.

[b] Pr. 1. 28 Is. 1. 15. Chap. 11. 11. Ezek. 8. 18. Mic. 3. 4.

13 ¶ Then said I, Ah Lord GOD, behold, the prophets say unto them, Ye shall not see the sword, neither shall ye have famine, but I will give you † assured peace in this place.

† Heb. peace of truth.

14 Then the LORD said unto me, The prophets prophesie lies in my name, [c] I sent them not, neither have I commanded them, neither spake unto them: they prophesie unto you a false vision and divination, and a thing of nought, and the deceit of their heart.

[c] Chap. 23. 21. & 27. 15. & 29. 8, 9.

15 Therefore thus saith the LORD concerning the prophets that prophesie in my name, and I sent them not, yet they say, Sword and famine shall not be in this land, By sword and famine shall those prophets be consumed.

16 And the people to whom they prophesie, shall be cast out in the streets of Jerusalem, because of the famine, and the sword, and they shall have none to bury them, them, their wives, nor their sons, nor their daughters: for I will pour their wickedness upon them.

17 ¶ Therefore thou shalt say this word unto them, [d] Let mine eyes run down with tears night and day, and let them not cease: for the virgin daughter of my people is broken with a great breach, with a very grievous blow.

[d] Chap. 13. 17. La. 1. 16. & 2. 18.

18 If I go forth into the field, then behold the slain with the sword; and if I enter into the

city, then behold them that are ſick with famine; yea, both the prophet and the prieſt || go about into a land that they know not.

|| Or, *make merchandiſe againſt a land, and* men *acknowledge* it *not*, chap. 5. 31.

19 Haſt thou utterly rejected Judah? hath thy ſoul loathed Zion? why haſt thou ſmitten us, and *there is* no healing for us? [c] we looked for peace, and *there is* no good; and for the time of healing, and behold trouble.

[c] Chap. 8. 15.

20 We acknowledge, O LORD, our wickedneſs, *and* the iniquity of our fathers: for [f] we have ſinned againſt thee.

[f] Pſ. 106. 6. Dan. 9. 8.

21 Do not abhor *us*, for thy names ſake, do not diſgrace the throne of thy glory: remember, break not thy covenant with us.

22 Are there *any* among the vanities of the Gentiles that can cauſe rain? or can the heavens give ſhowres? *art* not thou he, O LORD our God? therefore we will wait upon thee: for thou haſt made all theſe *things*.

## CHAP. XV.

1 *The utter rejection and manifold judgements of the Jews.* 10 *Jeremiah complaining of their ſpite, receiveth a promiſe for himſelf,* 12 *and a threatning for them.* 15 *He prayeth,* 19 *and receiveth a gracious promiſe.*

THen ſaid the LORD unto me, [a] Though [b] Moſes and [c] Samuel ſtood before me, *yet* my mind *could* not *be* toward this people; caſt *them* out of my ſight, and let them go forth.

[a] Ezek. 14. 14. [b] Exod. 32. 11, 14 [c] 1 Sa. 7. 9

2 And it ſhall come to paſs, if they ſay unto thee, Whither ſhall we go forth? then thou ſhalt tell them, Thus ſaith the LORD, [d] Such as *are* for death, to death; and ſuch as *are* for the ſword, to the ſword; and ſuch as *are* for the famine, to the famine; and ſuch as *are* for the captivity, to the captivity.

[d] Chap. 43. 11. Zec. 11. 9

3 And I will [e] appoint over them four † kinds, ſaith the LORD; the ſword to ſlay, and the dogs to tear, and the fowls of the heaven, and the beaſts of the earth, to devour and deſtroy.

[e] Lev. 26. 16, &c. † Heb. *families.*

4 And † I will cauſe them to be [f] removed into all kingdoms of the earth; becauſe of [g] Manaſſeh the ſon of Hezekiah king of Judah, for *that* which he did in Jeruſalem.

† Heb. *I will give them for a removing.* [f] Deu. 28. 25. Chap. 24. 9. [g] 2 Kings 21. 11.

5 For who ſhall have pity upon thee, O Jeruſalem? or who ſhall bemoan thee? or who ſhall go aſide † to ask how thou doeſt?

† Heb. *to ask of thy peace.*

6 Thou haſt forſaken me, ſaith the LORD, thou art gone backward: therefore will I ſtretch out my hand againſt thee, and deſtroy thee; I am weary with repenting.

7 And I will fan them with a fan in the gates of the land: I will bereave *them* of || children, I will deſtroy my people, *ſith* they return not from their ways.

|| Or, *whatſoever is dear.*

8 Their widows are increaſed to me above the ſand of the ſeas: I have brought upon them || againſt the mother of the young men, a ſpoiler at noon-day: I have cauſed *him* to fall upon it ſuddenly, and terrours upon the city.

|| Or, *againſt the mother-city a young man ſpoiling*, &c. or, *againſt the mother & the young men.*

9 She that hath born ſeven, languiſheth: ſhe hath given up the ghoſt, [h] her ſun is gone down while *it was* yet day: ſhe hath been aſhamed and confounded, and the reſidue of them will I deliver to the ſword before their enemies, ſaith the LORD.

[h] Am. 8. 9

10 ¶ [i] Wo is me, my mother, that thou haſt born me a man of ſtrife, and a man of contention to the whole earth: I have neither lent on uſury, nor men have lent to me on uſury, *yet* every one of them doth curſe me.

[i] Job 3. 1, &c. Chap. 20. 14.

11 The LORD ſaid, Verily it ſhall be well with thy remnant, verily || I will cauſe the enemy to entreat thee *well* in the time of evil, and in the time of affliction.

|| Or, *I will intreat the enemy for thee.*

12 Shall iron break the northern iron, and the ſteel?

13 Thy ſubſtance and thy treaſures will I give to the [k] ſpoil without price, and *that* for all thy ſins, even in all thy borders.

[k] Chap. 17. 3.

14 And I will make *thee* to paſs with thine enemies, into a land *which* thou knoweſt not: for a [l] fire is kindled in mine anger, *which* ſhall burn upon you.

[l] Deut. 32. 22.

15 ¶ O LORD, thou knoweſt, remember me, and viſit me, and revenge me of my perſecutours, take me not away in thy long-ſuffering: know that for thy ſake I have ſuffered rebuke.

16 Thy words were found, and I did [m] eat them, and thy word was unto me the joy and rejoycing of mine heart, for † I am called by thy name, O LORD God of hoſts.

[m] Ezek. 3. 3. Re. 10. 9. † Heb. *thy name is called upon me.*

17 I ſat not in the aſſembly of the mockers, nor rejoyced: I ſat alone becauſe of thy hand: for thou haſt filled me with indignation.

18 Why is my [n] pain perpetuall? and my wound incurable *which* refuſeth to be healed? wilt thou be altogether unto me as a liar, *and as* waters *that* † fail?

[n] Chap. 30. 15. † Heb. *be not ſure.*

19 ¶ Therefore thus ſaith the LORD, If thou return, then will I bring thee again, *and* thou ſhalt ſtand before me: and if thou take forth the precious from the vile, thou ſhalt be as my mouth: let them return unto thee, but return not thou unto them.

20 And I will make thee unto this people a fenced braſen [o] wall, and they ſhall fight againſt thee, but [p] they ſhall not prevail againſt thee: for I *am* with thee to ſave thee, and to deliver thee, ſaith the LORD.

[o] Chap. 1. 18. & 6. 27. [p] Chap. 20. 11, 12

21 And I will deliver thee out of the hand of the wicked, and I will redeem thee out of the hand of the terrible.

## CHAP. XVI.

1 *The prophet under the types of abſtaining from marriage, from houſes of mourning and feaſting, foreſheweth the utter ruine of the Jews,* 10 *becauſe they were worſe then their fathers.* 14 *Their return from captivity ſhall be ſtranger then their deliverance out of Egypt.* 16 *God will doubly recompenſe their idolatry.*

THe word of the LORD came alſo unto me, ſaying,

2 Thou ſhalt not take thee a wife, neither ſhalt thou have ſons nor daughters in this place.

3 For thus ſaith the LORD concerning the ſons and concerning the daughters *that are* born in this place, and concerning their mothers that bare them, and concerning their fathers that begat them in this land,

4 They ſhall die of [a] grievous deaths, they ſhall not [b] be lamented, neither ſhall they be buried: *but* they ſhall be as dung upon the face of the earth, and they ſhall be conſumed by the ſword, and by famine, and their [c] carcaſes ſhall be meat for the fowls of heaven, and for the beaſts of the earth.

[a] Chap. 15. 2. [b] Chap. 25. 33. [c] Pſ. 79. 2 Cha. 7. 33 & 34. 20.

5 For

5 For thus saith the LORD, Enter not into the house of || mourning, neither go to lament, nor bemoan them: for I have taken away my peace from this people, saith the LORD, *even* loving kindness and mercies.

6 Both the great and the small shall die in this land: they shall not be buried, neither shall *men* lament for them, nor [d] cut themselves, nor make themselves bald for them.

7 Neither shall *men* || tear *themselves* for them in mourning to comfort them for the dead, neither shall *men* give them the cup of consolation to drink for their father or for their mother.

8 Thou shalt not also go into the house of feasting, to sit with them to eat and to drink.

9 For thus saith the LORD of hosts, the God of Israel, Behold, [e] I will cause to cease out of this place in your eyes, and in your days, the voice of mirth, & the voice of gladness, the voice of the bridegroom, and the voice of the bride.

10 ¶ And it shall come to pass when thou shalt shew this people all these words, and they shall say unto thee, [f] Wherefore hath the LORD pronounced all this great evil against us? or what *is* our iniquity? or what *is* our sin that we have committed against the LORD our God?

11 Then shalt thou say unto them, Because your fathers have forsaken me, saith the LORD, and have walked after other gods, and have served them, and have worshipped them, and have forsaken me, and have not kept my law:

12 And ye have done [g] worse then your fathers, (for behold, ye walk every one after the || imagination of his evil heart, that they may not hearken unto me)

13 [h] Therefore will I cast you out of this land, into a land that ye know not, *neither* ye nor your fathers, and there shall ye serve other gods day and night, where I will not shew you favour.

14 ¶ Therefore behold, the [i] days come, saith the LORD, that it shall no more be said, The LORD liveth that brought up the children of Israel out of the land of Egypt;

15 But, The LORD liveth that brought up the children of Israel from the land of the north, and from all the lands whither he had driven them: and I will bring them again into their land that I gave unto their fathers.

16 ¶ Behold, I will send for many fishers, saith the LORD, and they shall fish them; and after will I send for many hunters, and they shall hunt them from every mountain, & from every hill, and out of the holes of the rocks.

17 For mine [k] eyes *are* upon all their ways: they are not hid from my face, neither is their iniquity hid from mine eyes.

18 And first I will recompense their iniquity, and their sin double; because they have defiled my land, they have filled mine inheritance with the carcases of their detestable and abominable things.

19 O LORD, my strength and my fortress, and my refuge in the day of affliction, the Gentiles shall come unto thee from the ends of the earth, and shall say, Surely our fathers have inherited lies, vanity, and *things* wherein *there is* no profit.

20 Shall a man make gods unto himself, and they *are* no gods?

21 Therefore behold, I will this once cause them to know, I will cause them to know mine hand and my might, and they shall know that my name *is* the LORD.

## CHAP. XVII.

1 *The captivity of Judah for her sin.* 5 *Trust in man is cursed,* 7 *in God is blessed.* 9 *The deceitfull heart cannot deceive God.* 12 *The salvation of God.* 15 *The prophet complaineth of the mockers of his prophesie.* 19 *He is sent to renew the covenant in hallowing the sabbath.*

THE sin of Judah *is* written with a [a] pen of iron, *and* with the † point of a diamond; *it is* graven upon the table of their heart, and upon the horns of your altars:

2 Whilest their children remember their altars and their [b] groves by the green trees upon the high hills.

3 O my mountain in the field, [c] I will give thy substance, *and* all thy treasures to the spoil, *and* thy high places for sin, throughout all thy borders.

4 And thou, even † thy self shalt discontinue from thine heritage that I gave thee, and I will cause thee to serve thine enemies in the land which thou knowest not: for ye have kindled a fire in mine anger, *which* shall burn for ever.

5 ¶ Thus saith the LORD, Cursed *be* the man that trusteth in man, and maketh flesh his arm, & whose heart departeth from the LORD.

6 For he shall be like the heath in the desert, and shall not see when good cometh, but shall inhabit the parched places in the wilderness, *in* a salt land and not inhabited.

7 [d] Blessed *is* the man that trusteth in the LORD, and whose hope the LORD is.

8 For he shall be [e] as a tree planted by the waters, and *that* spreadeth out her roots by the river, and shall not see when heat cometh, but her leaf shall be green, and shall not be careful in the year of || drought, neither shall cease from yeelding fruit.

9 ¶ The heart *is* deceitfull above all *things*, and desperately wicked, who can know it?

10 I the LORD [f] search the heart, *I* trie the reins, even to give every man according to his ways, *and* according to the fruit of his doings.

11 *As* the partridge || sitteth *on eggs*, and hatcheth *them* not: *so* he that getteth riches and not by right, shall leave them in the midst of his days, and at his end shall be a fool.

12 ¶ A glorious high throne from the beginning, *is* the place of our sanctuary.

13 O LORD, the hope of Israel, [g] all that forsake thee shall be ashamed, *and* they that depart from me shall be written in the earth, because they have forsaken the LORD, the [h] fountain of living waters.

14 Heal me, O LORD, and I shall be healed; save me, and I shall be saved: for thou *art* my praise.

15 ¶ Behold, they say unto me, [i] Where *is* the word of the LORD? let it come now.

16 As for me, [k] I have not hastened from *being* a pastour † to follow thee, neither have I desired the wofull day, thou knowest: that which came out of my lips, was *right* before thee.

17 Be

[a] Job 19. 24. † Heb. *nail.*

[b] Judges 3.7. Isa. 1.29

[c] Chap. 15.13.

† Heb. *in thy self.*

[d] Ps. 2.12 & 34.10 & 125.1 Pr. 16.20 Isa. 30.18

[e] Ps. 1.3.

|| Or, *restraint*

[f] 1 Sam. 16.7. Psal. 7.9. Chap. 11. 20. and 20.12.

|| Or, *gathereth young which she hath not brought forth.*

[g] Psal. 73. 27. Isa. 1.28.

[h] Chap. 2. 13.

[i] Isa. 5.19

[k] Chap. 1.4, &c. † Heb. *after thee.*

[e] Chap. 7.26.

|| Or, *stubbornness.*

[h] Deut. 4. 27. & 28. 64, 65.

[i] Chap. 23.7, 8.

[k] Job 34. 21. Pr. 5.21. Chap. 32. 19.

[l] Chap. 2.11.

|| Or, *mourning feast.*

[d] Lev. 19. 28. Deut. 14. 1.

|| Or, *break bread for them,* as Ezek. 24.17.

[e] Isa. 24. 7, 8. Chap. 7. 34. and 25. 10. Ezek. 26. 13.

[f] Chap. 5. 19. & 13.22.

17 Be not a terrour unto me, thou *art* my hope in the day of evil.

18 [1] Let them be confounded that perſecute me, but let not me be confounded: let them be diſmayed, but let not me be diſmayed: bring upon them the day of evil, and † [m] deſtroy them with double deſtruction.

19 ¶ Thus ſaid the LORD unto me, Go and ſtand in the gate of the children of the people, whereby the kings of Judah come in, and by the which they go out, and in all the gates of Jeruſalem;

20 And ſay unto them, Hear ye the word of the LORD, ye kings of Judah, and all Judah, and all the inhabitants of Jeruſalem, that enter in by theſe gates.

21 Thus ſaith the LORD, [n] Take heed to your ſelves, and bear no burden on the ſabbath-day, nor bring *it* in by the gates of Jeruſalem.

22 Neither carry forth a burden out of your houſes on the ſabbath-day, neither do ye any work, but hallow ye the ſabbath-day, as [o] I commanded your fathers.

23 But they obeyed not, neither inclined their ear, but made their neck ſtiff, that they might not hear nor receive inſtruction.

24 And it ſhall come to paſs, if ye diligently hearken unto me, ſaith the LORD, to bring in no burden through the gates of this city on the ſabbath-day, but hallow the ſabbath-day, to do no work therein:

25 [p] Then ſhall there enter into the gates of this city, kings and princes ſitting upon the throne of David, riding in chariots, and on horſes, they and their princes, the men of Judah, and the inhabitants of Jeruſalem, and this city ſhall remain for ever.

26 And they ſhall come from the cities of Judah, and from the places about Jeruſalem, and from the land of Benjamin, and from the plain, and from the mountains, and from the ſouth, bringing burnt-offerings, and ſacrifices, and meat-offerings, and incenſe, and bringing ſacrifices of praiſe unto the houſe of the LORD.

27 But if you will not hearken unto me to hallow the ſabbath-day, and not to bear a burden, even entring in at the gates of Jeruſalem on the ſabbath-day: then will I kindle a fire in the gates thereof, and it ſhall devour the palaces of Jeruſalem, and it ſhall not be quenched.

## CHAP. XVIII.

1 *Under the type of a potter, is ſhewed Gods abſolute power in diſpoſing of nations.* 11 *Judgements threatned to Judah for her ſtrange revolt.* 18 *Jeremiah prayeth againſt his conſpiratours.*

THE word which came to Jeremiah from the LORD, ſaying,

2 Ariſe, and go down to the potters houſe, and there I will cauſe thee to hear my words.

3 Then I went down to the potters houſe, and behold, he wrought a work on the || wheels.

4 And the veſſel || that he made of clay, was marred in the hand of the potter, ſo he † made it again another veſſel, as ſeemed good to the potter to make *it*.

5 Then the word of the LORD came to me, ſaying,

6 O houſe of Iſrael, [a] cannot I do with you as this potter? ſaith the LORD. Behold, as the clay *is* in the potters hand, ſo *are* ye in mine hand, O houſe of Iſrael.

7 *At what* inſtant I ſhall ſpeak concerning a nation, and concerning a kingdom to [b] pluck up, and to pull down, and to deſtroy *it*:

8 If that nation againſt whom I have pronounced, turn from their evil, [c] I will repent of the evil that I thought to do unto them.

9 And *at what* inſtant I ſhall ſpeak concerning a nation, and concerning a kingdom to build and to plant *it*:

10 If it do evil in my ſight, that it obey not my voice, then I will repent of the good wherewith I ſaid I would benefit them.

11 ¶ Now therefore go to, ſpeak to the men of Judah, and to the inhabitants of Jeruſalem, ſaying, Thus ſaith the LORD, Behold, I frame evil againſt you, and deviſe a device againſt you: [d] return ye now every one from his evil way, and make your ways and your doings good.

12 And they ſaid, [e] There is no hope, but we will walk after our own devices, and we will every one do the imagination of his evil heart.

13 Therefore thus ſaith the LORD, [f] Ask ye now among the heathen, who hath heard ſuch things: the virgin of Iſrael hath done a very horrible thing.

14 Will *a man* leave || the ſnow of Lebanon *which cometh* from the rock of the field? *or* ſhall the cold flowing waters that come from another place, be forſaken?

15 Becauſe my people hath forgotten [g] me, they have burnt incenſe to vanity, and they have cauſed them to ſtumble in their ways *from* the [h] ancient paths, to walk in paths, *in* a way not caſt up;

16 To make their land [i] deſolate, *and* a perpetuall hiſsing: every one that paſſeth thereby ſhall be aſtoniſhed, and wag his head.

17 I will ſcatter them as with an eaſt-wind before the enemy: I will ſhew them the back and not the face in the day of their calamity.

18 ¶ Then ſaid they, Come, and let us deviſe devices againſt Jeremiah: [k] for the law ſhall not periſh from the prieſt, nor counſel from the wiſe, nor the word from the prophet: come, and let us ſmite him ‖ with the tongue, and let us not give heed to any of his words.

19 Give heed to me, O LORD, and hearken to the voice of them that contend with me.

20 Shall evil be recompenſed for good? for they have digged a pit for my ſoul: remember that I ſtood before thee to ſpeak good for them, *and* to turn away thy wrath from them.

21 Therefore [l] deliver up their children to the famine, and † pour out their *bloud* by the force of the ſword, and let their wives be bereaved of their children, and *be* widows, and let their men be put to death, *let* their young men *be* ſlain by the ſword in battel.

22 Let a cry be heard from their houſes, when thou ſhalt bring a troup ſuddenly upon them, for they have digged a pit to take me, and hid ſnares for my feet.

23 Yet LORD, thou knoweſt all their counſel againſt me † to ſlay *me*: forgive not their iniquity,

1 Pſ.35.4. & 40.14.

† Heb. *break them with a double breach.*

m Chap. 11.20.

n Neh.13. 19.

o Ex.20.8 & 23.12. & 31.13. Ezek. 20. 12.

p Chap. 22.4.

|| Or, *frames*, or *ſeats*.

|| Or, *that he made was marred as clay in the hand of the potter.*

† Heb. *returned and made*

a Iſ.45.9. Wiſd. 15.7. Rom.9. 20.

b Chap. 1.10.

c Jonah 3.10.

d 2 Kings 17.13. Chap.7.3 & 25.5. & 35.15.

e Chap. 2.25.

f Chap.2. 10.

|| Or, *my field for a rock, or for the ſnow of Lebanon? ſhall the running waters be forſaken for the ſtrange cold waters?*

g Chap. 2.13. & 17.13.

h Chap.6. 16.

i Chap. 19.8. & 49.13. & 50.13.

k Mal.2. 7.

|| Or, *for the tongue.*

l Pſ.109. 10.

† Heb. *pour them out.*

† Heb. *for death.*

iniquity, neither blot out their sin from thy sight, but let them be overthrown before thee; deal *thus* with them in the time of thine anger.

## CHAP. XIX.

1 *Under the type of breaking a potters vessel, is foreshewed the desolation of the Jews for their sins.*

THus saith the LORD, Go and get a potters earthen bottle, and *take* of the ancients of the people, and of the ancients of the priests,

2 And go forth unto the valley of the son of Hinnom, which *is* by the entry of † the east-gate, and proclaim there the words that I shall tell thee:

† Heb. the sun-gate.

3 And say, Hear ye the word of the LORD, O kings of Judah, and inhabitants of Jerusalem, Thus saith the LORD of hosts, the God of Israel, Behold, I will bring evil upon this place, the which whosoever heareth, his ears shall [a] tingle.

[a] 1 Sam. 3.11. 2 Kings 21.12.

4 Because they have forsaken me, and have estranged this place, and have burnt incense in it unto other gods, whom neither they nor their fathers have known, nor the kings of Judah, and have filled this place with the bloud of innocents;

5 They have built also the high places of Baal, to burn their sons with fire *for* burnt-offerings unto Baal, [b] which I commanded not, nor spake *it*, neither came *it* into my mind:

[b] Chap. 7.31, 32.

6 Therefore behold, the days come, saith the LORD, that this place shall no more be called Tophet, nor the valley of the son of Hinnom, but the valley of slaughter.

7 And I will make void the counsel of Judah and Jerusalem in this place, and I will cause them to fall by the sword before their enemies, and by the hands of them that seek their lives: and their [c] carcases will I give to be meat for the fowls of the heaven, and for the beasts of the earth.

[c] Chap. 7.33. & 16.4.

8 And I will make this city [d] desolate, and an hissing: every one that passeth thereby shall be astonished and hiss, because of all the plagues thereof.

[d] Ch. 18. 16. & 49. 13. & 50. 13.

9 And I will cause them to eat the [e] flesh of their sons, and the flesh of their daughters, and they shall eat every one the flesh of his friend in the siege and straitness, wherewith their enemies, and they that seek their lives, shall straiten them.

[e] Lev. 26. 29. Deut. 28. 53. Lam. 4. 10.

10 Then shalt thou break the bottle in the sight of the men that go with thee,

11 And shalt say unto them, Thus saith the LORD of hosts, Even so will I break this people and this city, as *one* breaketh a potters vessel that cannot † be made whole again, and they shall [f] bury *them* in tophet, till *there be* no place to bury.

† Heb. be healed.
[f] Chap. 7. 32.

12 Thus will I do unto this place, saith the LORD, and to the inhabitants thereof, and *even* make this city as Tophet.

13 And the houses of Jerusalem, and the houses of the kings of Judah shall be defiled as the place of Tophet, because of all the houses upon whose [g] roofs they have burnt incense unto all the host of heaven, and have poured out drink-offerings unto other gods.

[g] Chap. 32. 29.

14 Then came Jeremiah from Tophet, whither the LORD had sent him to prophesie, and he stood in the court of the LORDS house, and said to all the people,

15 Thus saith the LORD of hosts the God of Israel, Behold, I will bring upon this city and upon all her towns all the evil that I have pronounced against it; because they have hardened their necks, that they might not hear my words.

## CHAP. XX.

1 *Pashur smiting Jeremiah, receiveth a new name, and a fearfull doom.* 7 *Jeremiah complaineth of contempt,* 10 *of treachery,* 14 *and of his birth.*

NOw Pashur the son of [a] Immer the priest, who *was* also chief governour in the house of the LORD, heard that Jeremiah prophesied these things.

[a] 1 Chr. 24.14.

2 Then Pashur smote Jeremiah the prophet, and put him in the stocks that *were* in the high gate of Benjamin, which *was* by the house of the LORD.

3 And it came to pass on the morrow, that Pashur brought forth Jeremiah out of the stocks. Then said Jeremiah unto him, the LORD hath not called thy name Pashur, but ||Magor-missabib.

|| That is, *fear round about.*

4 For thus saith the LORD, Behold, I will make thee a terrour to thy self, and to all thy friends, and they shall fall by the sword of their enemies, and thine eyes shall behold *it*, and I will give all Judah into the hand of the king of Babylon, and he shall carry them captive into Babylon, and shall slay them with the sword.

5 Moreover, I [b] will deliver all the strength of this city, and all the labours thereof, and all the precious things thereof, and all the treasures of the kings of Judah will I give into the hand of their enemies, which shall spoil them, and take them, and carry them to Babylon.

[b] 2 Kings 20.17.

6 And thou Pashur, and all that dwell in thine house, shall go into captivity, and thou shalt come to Babylon, and there thou shalt die, and shalt be buried there, thou and all thy friends, to whom thou hast prophesied lies.

7 ¶ O LORD, thou hast deceived me, and I was ||deceived: thou art stronger then I, and hast prevailed: I am in derision daily, every one mocketh me.

|| Or, *enticed.*

8 For since I spake, I cried out, I cried violence and spoil; because the word of the LORD was made a reproach unto me, and a derision daily.

9 Then I said, I will not make mention of him, nor speak any more in his name. But *his word* was in mine heart as a [c] burning fire shut up in my bones, and I was weary with forbearing, and [d] I could not *stay*.

[c] Pf. 39.3
[d] Job 32. 18.

10 ¶ For I heard the defaming of many, fear on every side: Report, *say they*, and we will report it: † all my familiars watched for my halting, *saying*, Peradventure he will be enticed, and we shall prevail against him, and we shall take our revenge on him.

† Heb. *every man of my peace.*

11 But the LORD *is* with me as a mighty terrible one: therefore my persecutours shall stumble, and they shall not [e] prevail, they shall be greatly ashamed; for they shall not prosper, *their* [f] everlasting confusion shall never be forgotten.

[e] Chap. 15.20. & 17.18.
[f] Chap. 23.40.

12 But

[g] Chap. 11.20. & 17.10.

12 But, O LORD of hosts that [g] triest the righteous, *and* seest the reins and the heart, let me see thy vengeance on them: for unto thee have I opened my cause.

13 Sing unto the LORD, praise ye the LORD: for he hath delivered the soul of the poor from the hand of evil doers.

[h] Job 3.3. Chap. 15 10.

14 ¶ [h] Cursed *be* the day wherein I was born: let not the day wherein my mother bare me be blessed.

15 Cursed *be* the man who brought tidings to my father, saying, A man-child is born unto thee, making him very glad.

[i] Gen. 19 25.

16 And let that man be as the cities which the LORD [i] overthrew, and repented not: and let him hear the cry in the morning, and the shouting at noon-tide:

17 Because he slew me not from the womb; or that my mother might have been my grave, and her womb *to be* always great *with me*.

[k] Job 3. 20.

18 [k] Wherefore came I forth out of the womb to see labour and sorrow, that my days should be consumed with shame?

## CHAP. XXI.

*1 Zedekiah sendeth to Jeremiah to enquire the event of Nebuchadrezzars war. 3 Jeremiah foretelleth a hard siege and miserable captivity. 8 He counselleth the people to fall to the Chaldeans, 11 and upbraideth the kings house.*

THE word which came unto Jeremiah from the LORD, when king Zedekiah sent unto him Pashur the son of Melchiah, and Zephaniah the son of Maaseiah the priest, saying,

2 Enquire, I pray thee, of the LORD for us, (for Nebuchadrezzar king of Babylon maketh war against us) if so be that the LORD will deal with us according to all his wondrous works, that he may go up from us.

3 ¶ Then said Jeremiah unto them, Thus shall ye say to Zedekiah,

4 Thus saith the LORD God of Israel, Behold, I will turn back the weapons of war that *are* in your hands, wherewith ye fight against the king of Babylon, and *against* the Chaldeans, which besiege you without the walls, and I will assemble them into the midst of this city.

[l] Ex. 6.6.

5 And I my self will fight against you with an [l] outstretched hand, and with a strong arm, even in anger, and in fury, and in great wrath.

6 And I will smite the inhabitants of this city, both man and beast: they shall die of a great pestilence.

7 And afterwards, saith the LORD, I will deliver Zedekiah king of Judah, and his servants, and the people, and *such as are* left in this city from the pestilence, from the sword, and from the famine, into the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon, and into the hand of their enemies, and into the hand of those that seek their life, and he shall smite them with the edge of the sword: he shall not spare them, neither have pity, nor have mercy.

8 ¶ And unto this people thou shalt say, Thus saith the LORD, Behold, I set before you the way of life, and the way of death.

[b] Chap. 38.2.

9 He that [b] abideth in this city, shall die by the sword, and by the famine, and by the pestilence: but he that goeth out, and falleth to the Chaldeans that besiege you, he shall live, and [c] his life shall be unto him for a prey.

[c] Chap. 39.18. & 45.5.

10 For I have set my face against this city for evil, and not for good, saith the LORD; it shall be given into the hand of the king of Babylon, and he shall burn it with fire.

11 ¶ And touching the house of the king of Judah, *say*, Hear ye the word of the LORD.

12 O house of David, thus saith the LORD, [d] † Execute judgement in the morning, and deliver *him that is* spoiled, out of the hand of the oppressour, lest my fury go out like fire, and burn that none can quench *it*, because of the evil of your doings.

[d] Chap. 22.3. † Heb. *Judge.*

13 Behold, I *am* against thee, O † inhabitant of the valley, *and* rock of the plain, saith the LORD; which say, Who shall come down against us? or who shall enter into our habitations?

† Heb. *inhabitress.*

14 But I will † punish you according to the [e] fruit of your doings, saith the LORD: and I will kindle a fire in the forest thereof, and it shall devour all things round about it.

† Heb. *visit upon* [e] Pr. 1.31.

## CHAP. XXII.

*1 He exhorteth to repentance with promises and threats. 10 The judgement of Shallum, 13 of Jehoiakim, 20 and of Coniah.*

THUS saith the LORD, Go down to the house of the king of Judah, and speak there this word,

2 And say, Hear the word of the LORD, O king of Judah, that sittest upon the throne of David, thou, and thy servants, and thy people that enter in by these gates;

[a] Chap. 21.12.

3 Thus saith the LORD, [a] Execute ye judgement and righteousness, and deliver the spoiled out of the hand of the oppressour: and do no wrong, do no violence to the stranger, the fatherless, nor the widow, neither shed innocent bloud in this place.

[b] Chap. 17.25.

4 For if ye do this thing indeed, [b] then shall there enter in by the gates of this house, kings sitting † upon the throne of David, riding in chariots, and on horses, he, and his servants, and his people.

† Heb. *for David upon his throne*

5 But if ye will not hear these words, I swear by my self, saith the LORD, that this house shall become a desolation.

6 For thus saith the LORD unto the kings house of Judah, Thou *art* Gilead unto me, *and* the head of Lebanon: *yet* surely I will make thee a wilderness, *and* cities *which* are not inhabited.

7 And I will prepare destroyers against thee, every one with his weapons, and they shall cut down thy choice cedars, and cast *them* into the fire.

8 And many nations shall pass by this city, and they shall say every man to his neighbour, [c] Wherefore hath the LORD done thus unto this great city?

[c] Deut. 29.24. 1 Kings 9.8.

9 Then they shall answer, Because they have forsaken the covenant of the LORD their God, and worshipped other gods, and served them.

10 ¶ Weep ye not for the dead, neither bemoan him, *but* weep sore for him that goeth away: for he shall return no more, nor see his native countrey.

11 For

11 For thus ſaith the LORD touching Shallum, the ſon of Joſiah king of Judah, which reigned in ſtead of Joſiah his father, which went forth out of this place, He ſhall not return thither any more:

12 But he ſhall die in the place whither they have led him captive, and ſhall ſee this land no more.

13 ¶ Wo unto [d] him that buildeth his houſe by unrighteouſneſs, & his chambers by wrong; *that* uſeth his neighbours ſervice without wages, and giveth him not for his work:

14 That ſaith, I will build me a wide houſe, and † large chambers, and cutteth him out ‖ windows, and *it is* cieled with cedar, and painted with vermilion.

15 Shalt thou reign becauſe thou cloſeſt *thy ſelf* in cedar? did not thy father eat and drink, and do judgement and juſtice, *and* then *it was* well with him?

16 He judged the cauſe of the poor and needy, then *it was* well *with him*: *was* not this to know me? ſaith the LORD.

17 But thine eyes and thine heart *are* not but for thy covetouſneſs, and for to ſhed innocent bloud, and for oppreſsion, and for ‖ violence to do *it*.

18 Therefore thus ſaith the LORD concerning Jehoiakim the ſon of Joſiah king of Judah, They ſhall not lament for him, *ſaying*, Ah my brother, or ah ſiſter: they ſhall not lament for him, *ſaying*, Ah lord, or ah his glory.

19 He ſhall be buried with the buriall of an aſs, drawn and caſt forth beyond the gates of Jeruſalem.

20 ¶ Go up to Lebanon, and cry and lift up thy voice in Baſhan, and cry from the paſſages: for all thy lovers are deſtroyed.

21 I ſpake unto thee in thy † proſperity, *but* thou ſaidſt, I will not hear: this *hath been* thy manner from thy youth, that thou obeyedſt not my voice.

22 The wind ſhall eat up all thy paſtours, and thy lovers ſhall go into captivity, ſurely then ſhalt thou be aſhamed and confounded for all thy wickedneſs.

23 O † inhabitant of Lebanon, that makeſt thy neſt in the cedars, how gracious ſhalt thou be when pangs come upon thee, the pain as of a woman in travail?

24 *As* I live, ſaith the LORD, though Coniah the ſon of Jehoiakim king of Judah were the ſignet upon my right hand, yet would I pluck thee thence,

25 And I will give thee into the hand of them that ſeek thy life, and into the hand *of them* whoſe face thou feareſt, even into the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon, and into the hand of the Chaldeans.

26 And I will caſt thee out, and thy mother that bare thee, into another countrey, where ye were not born, and there ſhall ye die.

27 But to the land whereunto they † deſire to return, thither ſhall they not return.

28 *Is* this man Coniah a deſpiſed broken idol? *is he* a veſſel wherein *is* no pleaſure? wherefore are they caſt out, he and his ſeed, and are caſt into a land which they know not?

29 O earth, earth, earth, hear the word of the LORD.

30 Thus ſaith the LORD, Write ye this man childleſs, a man *that* ſhall not proſper in his days: for no man of his ſeed ſhall proſper, ſitting upon the throne of David, and ruling any more in Judah.

## CHAP. XXIII.

*1 He propheſieth a reſtauration of the ſcattered flock. 5 Chriſt ſhall rule and ſave them. 9 Againſt falſe prophets, 33 and mockers of the true prophets.*

[a] WO be unto the paſtours that deſtroy and ſcatter the ſheep of my paſture, ſaith the LORD.

2 Therefore thus ſaith the LORD God of Iſrael againſt the paſtours that feed my people, Ye have ſcattered my flock, and driven them away, and have not viſited them; behold, I will viſit upon you the evil of your doings, ſaith the LORD.

3 And I will gather the remnant of my flock, out of all countreys whither I have driven them, and will bring them again to their folds, and they ſhall be fruitfull and increaſe.

4 And I will ſet up [b] ſhepherds over them which ſhall feed them, and they ſhall fear no more, nor be diſmayed, neither ſhall they be lacking, ſaith the LORD.

5 ¶ Behold, [c] the days come, ſaith the LORD, that I will raiſe unto David a righteous branch, and a king ſhall reign and proſper, and ſhall execute judgement and juſtice in the earth.

6 [d] In his days Judah ſhall be ſaved, and Iſrael ſhall dwell ſafely: and this *is* his name whereby he ſhall be called, † THE LORD OUR RIGHTEOUSNESS.

7 Therefore behold, [e] the days come, ſaith the LORD, that they ſhall no more ſay, The LORD liveth, which brought up the children of Iſrael out of the land of Egypt:

8 But, The LORD liveth, which brought up, and which led the ſeed of the houſe of Iſrael out of the north-countrey, and from all countreys whither I had driven them, and they ſhall dwell in their own land.

9 ¶ Mine heart within me is broken, becauſe of the prophets, all my bones ſhake: I am like a drunken man, and like a man whom wine hath overcome, becauſe of the LORD, and becauſe of the words of his holineſs.

10 For the land is full of adulterers, for becauſe of ‖ ſwearing the land mourneth: the pleaſant places of the wilderneſs are dried up, and their ‖ courſe is evil, and their force *is* not right.

11 For both prophet and prieſt are profane, yea, in my houſe have I found their wickedneſs, ſaith the LORD.

12 Wherefore their way ſhall be unto them as ſlippery *ways* in the darkneſs: they ſhall be driven on and fall therein: for I will bring evil upon them, *even* the year of their viſitation, ſaith the LORD.

13 And I have ſeen ‖ † folly in the prophets of Samaria; they propheſied in Baal, and cauſed my people Iſrael to err.

14 I have ſeen alſo in the prophets of Jeruſalem ‖ an horrible thing: they commit adultery,

[a] Lev. 19. 13. Deut. 24. 14, 15. Hab. 2. 9.
† Heb. throughaired.
‖ Or, my windows.
‖ Or, incurſion.
† Heb. proſperities.
† Heb. inhabitreſs.
† Heb. lift up their mind.
[a] Ezek. 34. 2.
[b] Chap. 3. 15. Ezek. 34. 11, &c.
[c] Iſa. 4. 2. & 40. 11. Chap. 33. 14, 15. Dan. 9. 24. Joh. 1. 45.
[d] Deut. 33. 28.
† Heb. Jehovah-ſidkenu.
[e] Chap. 16. 14, 15.
‖ Or, curſing.
‖ Or, violence.
‖ Or, an abſurd thing.
† Heb. unſavoury.
‖ Or, filthineſs.

tery, and walk in lies: they ſtrengthen alſo the hands of evil doers, that none doth return from his wickedneſs: they are all of them unto me as [f] Sodom, and the inhabitants thereof as Gomorrah.

15 Therefore thus ſaith the LORD of hoſts concerning the prophets, Behold, I will feed them with [g] wormwood, and make them drink the water of gall: for from the prophets of Jeruſalem is || profaneneſs gone forth into all the land.

16 Thus ſaith the LORD of hoſts, Hearken not unto the words of the prophets that propheſie unto you; they make you vain: they ſpeak a viſion of their own heart, *and* not out of the mouth of the LORD.

17 They ſay ſtill unto them that deſpiſe me, The LORD hath ſaid, [h] Ye ſhall have peace; and they ſay unto every one that walketh after the || imagination of his own heart, No evil ſhall come upon you.

18 For who hath ſtood in the || counſel of the LORD, and hath perceived and heard his word? who hath marked his word, and heard *it*?

19 Behold, a [i] whirlwind of the LORD is gone forth in fury, even a grievous whirlwind, it ſhall fall grievouſly upon the head of the wicked.

20 The [k] anger of the LORD ſhall not return, untill he have executed, and till he have performed the thoughts of his heart: in the latter days ye ſhall conſider it perfectly.

21 [l] I have not ſent theſe prophets, yet they ran: I have not ſpoken to them, yet they propheſied.

22 But if they had ſtood in my counſel, and had cauſed my people to hear my words, then they ſhould have turned them from their evil way, and from the evil of their doings.

23 *Am* I a God at hand, ſaith the LORD, and not a God afar off?

24 Can any [m] hide himſelf in ſecret places that I ſhall not ſee him? ſaith the LORD: do not I fill heaven and earth? ſaith the LORD.

25 I have heard what the prophets ſaid, that propheſie lies in my name, ſaying, I have dreamed, I have dreamed.

26 How long ſhall *this* be in the heart of the prophets that propheſie lies? yea, *they are* prophets of the deceit of their own heart;

27 Which think to cauſe my people to forget my name by their dreams which they tell every man to his neighbour, [n] as their fathers have forgotten my name, for Baal.

28 The prophet † that hath a dream, let him tell a dream; and he that hath my word, let him ſpeak my word faithfully: what *is* the chaff to the wheat? ſaith the LORD.

29 *Is* not my word like as a fire? ſaith the LORD: and like a hammer *that* breaketh the rock in pieces?

30 Therefore behold, [o] I *am* againſt the prophets, ſaith the LORD, that ſteal my words every one from his neighbour.

31 Behold, I *am* againſt the prophets, ſaith the LORD, || that uſe their tongues, and ſay, He ſaith.

32 Behold, I *am* againſt them that propheſie falſe dreams, ſaith the LORD, and do tell them, and cauſe my people to err by their lies and by their lightneſs, yet I ſent them not, nor commanded them: therefore they ſhall not profit this people at all, ſaith the LORD.

33 ¶ And when this people, or the prophet, or a prieſt ſhall ask thee, ſaying, What *is* the burden of the LORD? thou ſhalt then ſay unto them, What burden? I will even forſake you, ſaith the LORD.

34 And *as for* the prophet, and the prieſt, and the people that ſhall ſay, The burden of the LORD, I will even † puniſh that man and his houſe.

35 Thus ſhall ye ſay every one to his neighbour, and every one to his brother, What hath the LORD anſwered? and, What hath the LORD ſpoken?

36 And the burden of the LORD ſhall ye mention no more: for every mans word ſhall be his burden: for ye have perverted the words of the living God, of the LORD of hoſts our God.

37 Thus ſhalt thou ſay to the prophet, What hath the LORD anſwered thee? and, What hath the LORD ſpoken?

38 But ſith ye ſay, The burden of the LORD; therefore thus ſaith the LORD, Becauſe you ſay this word, The burden of the LORD, and I have ſent unto you, ſaying, Ye ſhall not ſay, The burden of the LORD:

39 Therefore behold, I, even I will utterly forget you, and I will forſake you, and the city that I gave you and your fathers, *and caſt you* out of my preſence.

40 And I will bring [p] an everlaſting reproach upon you, and a perpetuall ſhame, which ſhall not be forgotten.

## CHAP. XXIV.

1 *Under the type of good and bad figs,* 4 *he foreſheweth the reſtauration of them that were in captivity,* 8 *and the deſolation of Zedekiah and the reſt.*

THE LORD ſhewed me, and behold, two baskets of figs *were* ſet before the temple of the LORD, after that Nebuchadrezzar [a] king of Babylon had carried away captive Jeconiah the ſon of Jehoiakim king of Judah, and the princes of Judah, with the carpenters and ſmiths from Jeruſalem, and had brought them to Babylon.

2 One basket *had* very good figs, *even* like the figs *that are* firſt ripe: and the other basket *had* very naughty figs, which could not be eaten, † they were ſo bad.

3 Then ſaid the LORD unto me, What ſeeſt thou, Jeremiah? and I ſaid, Figs: the good figs, very good; and the evil, very evil, that cannot be eaten, they are ſo evil.

4 ¶ Again the word of the LORD came unto me, ſaying,

5 Thus ſaith the LORD the God of Iſrael, Like theſe good figs, ſo will I acknowledge † them that are carried away captive of Judah, whom I have ſent out of this place into the land of the Chaldeans for *their* good.

6 For I will ſet mine eyes upon them for good, and I will bring them again to this land, and I will build them, and not pull *them* down;

[f] Iſ.1.9.
[g] Chap. 8.14 & 9.15.
|| Or, *hypocriſie*
[h] Chap. 6.14. & 8.11. Ezek.13 10. Zec.10.2.
|| Or, *ſtubbornneſs.*
|| Or, *ſecret.*
[i] Chap. 30.23.
[k] Chap. 30.24.
[l] Chap. 14.14. & 27.15.
[m] Pſ.139 7, &c. Am.9.2, 3.
[n] Judg.3. 7.&8.33, 34.
† Heb. *with whom* is.
[o] Deut. 18.20. Chap.14. 14, 15.
|| Or, *that ſmooth their tongues.*
† Heb. *viſit upon*
[p] Chap. 20.11.
[a] 2 Kin. 24.12, &c. 2 Chr.36 10.
† Heb. *for badneſs.*
† Heb. *the captivity.*

down; and I will plant them, and not pluck *them* up.

7 And I will give them [b] an heart to know me, that I *am* the LORD, and they ſhall be [c] my people, and I will be their God: for they ſhall return unto me with their whole heart.

8 ¶ And as the evil [d] figs, which cannot be eaten, they are ſo evil: (ſurely thus ſaith the LORD) ſo will I give Zedekiah the king of Judah, and his princes, and the reſidue of Jeruſalem, that remain in this land, and them that dwell in the land of Egypt.

9 And I will deliver them † to [e] be removed into all the kingdoms of the earth for *their* hurt, *to be* a reproach and a proverb, a taunt and a curſe in all places whither I ſhall drive them.

10 And I will ſend the ſword, the famine, and the peſtilence among them, till they be conſumed from off the land, that I gave unto them and to their fathers.

## CHAP. XXV.

*1 Jeremiah reproving the Jews diſobedience to the prophets, 8 foretelleth the ſeventy years captivity, 12 and after that, the deſtruction of Babylon. 15 Under the type of a cup of wine, he foreſheweth the deſtruction of all nations. 34 The howling of the ſhepherds.*

THE word that came to Jeremiah concerning all the people of Judah, in the fourth year of Jehoiakim the ſon of Joſiah king of Judah, that *was* the firſt year of Nebuchadrezzar king of Babylon:

2 The which Jeremiah the prophet ſpake unto all the people of Judah, and to all the inhabitants of Jeruſalem, ſaying,

3 From the thirteenth year of Joſiah the ſon of Amon king of Judah, even unto this day (that *is* the three and twentieth year) the word of the LORD hath come unto me, and I have ſpoken unto you, [a] riſing early and ſpeaking, but ye have not hearkened.

4 And the LORD hath ſent unto you all his ſervants the prophets, [a] riſing early and ſending *them*, but ye have not hearkened, nor inclined your ear to hear.

5 They ſaid, [b] Turn ye again now every one from his evil way, and from the evil of your doings, and dwell in the land, that the LORD hath given unto you and to your fathers, for ever and ever:

6 And go not after other gods to ſerve them, and to worſhip them, and provoke me not to anger with the works of your hands, and I will do you no hurt.

7 Yet ye have not hearkened unto me, ſaith the LORD; that ye might provoke me to anger with the works of your hands, to your own hurt.

8 ¶ Therefore thus ſaith the LORD of hoſts, Becauſe ye have not heard my words,

9 Behold, I will ſend and take all the families of the north, ſaith the LORD, and Nebuchadrezzar the king of Babylon my ſervant, and will bring them againſt this land, and againſt the inhabitants thereof, and againſt all theſe nations round about, and will utterly deſtroy them, and make them an aſtoniſhment, and an hiſſing, and perpetuall deſolations.

10 Moreover, † I will take from them the [c] voice of mirth, and the voice of gladneſs, the voice of the bridegroom, and the voice of the bride, the ſound of the milſtones, and the light of the candle.

11 And this whole land ſhall be a deſolation, *and* an aſtoniſhment; and theſe nations ſhall ſerve the king of Babylon ſeventy years.

12 And it ſhall come to paſs [d] when ſeventy years are accompliſhed, *that* I will † puniſh the king of Babylon, and that nation, ſaith the LORD, for their iniquity, and the land of the Chaldeans, and will make it perpetuall deſolations.

13 And I will bring upon that land all my words which I have pronounced againſt it, *even* all *that is* written in this book, which Jeremiah hath propheſied againſt all the nations.

14 For many nations and great kings ſhall [e] ſerve themſelves of them alſo: and I will recompenſe them according to their deeds, and according to the works of their own hands.

15 ¶ For thus ſaith the LORD God of Iſrael unto me, Take the [f] wine-cup of this fury at my hand, and cauſe all the nations, to whom I ſend thee, to drink it.

16 And they ſhall drink, and be moved, and be mad, becauſe of the ſword that I will ſend among them.

17 Then took I the cup at the LORDS hand, and made all the nations to drink, unto whom the LORD had ſent me:

18 *To wit*, Jeruſalem, and the cities of Judah, and the kings thereof, and the princes thereof, to make them a deſolation, an aſtoniſhment, an hiſſing, and a curſe, (as *it is* this day)

19 Pharaoh king of Egypt, and his ſervants, and his princes, and all his people,

20 And all the mingled people, and all the kings of the land of Uz, and all the kings of the land of the Philiſtines, and Aſhkelon, and Azzah, and Ekron, and the remnant of Aſhdod,

21 [g] Edom, and [h] Moab, and the children of [i] Ammon,

22 And all the kings of [k] Tyrus, and all the kings of Zidon, and the kings of the || iſles which *are* beyond the [l] ſea,

23 [m] Dedan, and Tema, and Buz, and all † *that are* in the utmoſt corners,

24 And all the kings of Arabia, and all the kings of the [n] mingled people that dwell in the deſert,

25 And all the kings of Zimri, and all the kings of [o] Elam, and all the kings of the Medes,

26 And all the kings of the north, far and near, one with another, and all the kingdoms of the world, which *are* upon the face of the earth; and the king of Sheſhach ſhall drink after them.

27 Therefore thou ſhalt ſay unto them, Thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael, Drink ye and be drunken, and ſpue and fall, and riſe no more, becauſe of the ſword which I will ſend among you.

28 And it ſhall be, if they refuſe to take the cup at thine hand to drink, then ſhalt thou ſay unto them, Thus ſaith the LORD of hoſts, Ye ſhall certainly drink.

[b] Deut. 30.6. Chap. 32. 39. Ezek. 11. 19. & 36. 26, 27.
[c] Chap. 30.22. & 31.33. & 32.38.
[d] Chap. 29.17.
† Heb. *for removing*, or *vexation*.
[e] Deut. 28.25. Chap. 15.4.
[a] Chap. 29.19.
[b] 2 Kings 17.13. Chap. 18.11. & 35.15. Jonah 3.8
† Heb. *I will cauſe to periſh from them.*
[f] Chap. 7. 34. & 16.9. Ezek. 26.13. Hoſ. 2.11
[g] 2 Chr. 36.21, 22. Ezra 1.1. Chap. 29.10. Dan. 9.2.
† Heb. *viſit upon*
[e] Chap. 27.7.
[f] Job 21. 20. Pſ. 75.8. Iſ. 51.17.
[g] Chap. 49.7, &c.
[h] Chap. 48.
[i] Chap. 49.1.
[k] Chap. 47.4.
|| Or, *region by the ſea-ſide.*
[l] Chap. 49.23.
[m] Chap. 49.28.
† Heb. *cut off into corners*, or *having the corners* of the hair *polled*, chap. 9. 26.
[n] Chap. 49.31.
[o] Chap. 49.34.

29 For lo, I begin to bring evil on the [p] city †which is called by my name, and ſhould ye be utterly unpuniſhed? Ye ſhall not be unpuniſhed: for I will call for a ſword upon all the inhabitants of the earth, ſaith the LORD of hoſts.

30 Therefore propheſie thou againſt them all theſe words, and ſay unto them, The LORD ſhall [q] roar from on high, and utter his voice from his holy habitation, he ſhall mightily roar upon his habitation, he ſhall give a ſhout, as they that tread *the grapes*, againſt all the inhabitants of the earth.

31 A noiſe ſhall come *even* to the ends of the earth; for the LORD hath a controverſie with the nations: he will plead with all fleſh, he will give them that are wicked to the ſword, ſaith the LORD.

32 Thus ſaith the LORD of hoſts, Behold, evil ſhall go forth from nation to nation, and a great whirlwind ſhall be raiſed up from the coaſts of the earth.

33 And the ſlain of the LORD ſhall be at that day from *one* end of the earth even unto the *other* end of the earth: they ſhall not be [r] lamented, neither gathered nor buried, they ſhall be dung upon the ground.

34 ¶ [r] Howl ye ſhepherds and cry, and wallow your ſelves *in the aſhes*, ye principal of the flock: for †the days of your ſlaughter, and of your diſperſions are accompliſhed, and ye ſhall fall like †a pleaſant veſſel.

35 And †the ſhepherds ſhall have no way to flee, nor the principal of the flock to eſcape.

36 A voice of the cry of the ſhepherds, and an howling of the principal of the flock *ſhall be heard*: for the LORD hath ſpoiled their paſture.

37 And the peaceable habitations are cut down, becauſe of the fierce anger of the LORD.

38 He hath forſaken his covert, as the lion: for their land is †deſolate, becauſe of thh fierceneſs of the oppreſſour, and becauſe of his fierce anger.

[p] 1 Pet. 4.17. † Heb. *upon which my name is called.*

[q] Joel 3. 16. Am. 1. 2.

[r] Chap. 16.4.

[r] Chap. 4. 8. and 6. 26. † Heb. *your days for ſlaughter.* † Heb. *a veſſel of deſire.* † Heb. *flight ſhall periſh from the ſhepherds, and eſcaping from,* &c. † Heb. *a deſolation.*

## CHAP. XXVI.

*1 Jeremiah by promiſes and threatnings, exhorteth to repentance. 8 He is therefore apprehended, 10 and arraigned. 11 His apology. 16 He is quit in judgement, by the example of Micah, 20 and of Urijah, 24 and by the care of Ahikam.*

IN the beginning of the reign of Jehoiakim the ſon of Joſiah king of Judah, came this word from the LORD, ſaying,

2 Thus ſaith the LORD, Stand in the court of the LORDS houſe, and ſpeak unto all the cities of Judah, which come to worſhip in the LORDS houſe, all the words that I command thee to ſpeak unto them; [a] diminiſh not a word:

3 If ſo be they will hearken, and turn every man from his evil way, that I may [b] repent me of the evil which I purpoſe to do unto them, becauſe of the evil of their doings.

4 And thou ſhalt ſay unto them, Thus ſaith the LORD, If ye will not hearken to me to walk in my law, which I have ſet before you,

5 To hearken to the words of my ſervants the prophets, whom I ſent unto you, both riſing up early and ſending *them* (but ye have not hearkened)

6 Then will I make this houſe like [c] Shiloh, and will make this city a curſe to all the nations of the earth.

[a] Act. 20. 27.

[b] Chap. 18.8.

[c] 1 Sam. 4.12. Pſ. 78.60. Chap. 7. 12, 14.

7 So the prieſts, and the prophets, and all the people heard Jeremiah ſpeaking theſe words in the houſe of the LORD.

8 ¶ Now it came to paſs, when Jeremiah had made an end of ſpeaking all that the LORD had commanded *him* to ſpeak unto all the people, that the prieſts, and the prophets, and all the people took him, ſaying, Thou ſhalt ſurely die.

9 Why haſt thou propheſied in the name of the LORD, ſaying, This houſe ſhall be like Shiloh, and this city ſhall be deſolate without an inhabitant? and all the people were gathered againſt Jeremiah in the houſe of the LORD.

10 ¶ When the princes of Judah heard theſe things, then they came up from the kings houſe unto the houſe of the LORD, and ſat down ‖in the entry of the new gate of the LORDS *houſe*.

11 Then ſpake the prieſts and the prophets unto the princes, and to all the people, ſaying, †This man *is* worthy to die, for he hath propheſied againſt this city, as ye have heard with your ears.

12 ¶ Then ſpake Jeremiah unto all the princes, and to all the people, ſaying, The LORD ſent me to propheſie againſt this houſe, and againſt this city, all the words that ye have heard.

13 Therefore now [d] amend your ways and your doings, and obey the voice of the LORD your God, and the LORD will [e] repent him of the evil that he hath pronounced againſt you.

14 As for me, behold, I *am* in your hand: do with me †as ſeemeth good and meet unto you.

15 But know ye for certain, that if ye put me to death, ye ſhall ſurely bring innocent bloud upon your ſelves, and upon this city, and upon the inhabitants thereof: for of a truth the LORD hath ſent me unto you, to ſpeak all theſe words in your ears.

16 ¶ Then ſaid the princes, and all the people unto the prieſts, and to the prophets, This man *is* not worthy to die: for he hath ſpoken to us in the name of the LORD our God.

17 Then roſe up certain of the elders of the land, and ſpake to all the aſſembly of the people, ſaying,

18 [f] Micah the Moraſthite propheſied in the days of Hezekiah king of Judah, and ſpake to all the people of Judah, ſaying, Thus ſaith the LORD of hoſts, [g] Zion ſhall be plowed *like a* field, and Jeruſalem ſhall become heaps, and the mountain of the houſe, as the high places of the foreſt.

19 Did Hezekiah king of Judah and all Judah put him at all to death? did he not fear the LORD, and beſought †the LORD, and the LORD repented him of the evil which he had pronounced againſt them? Thus might we procure great evil againſt our ſouls.

20 And there was alſo a man that propheſied in the name of the LORD, Urijah the ſon of Shemaiah of Kirjath-jearim, who propheſied againſt this city, and againſt this land, according to all the words of Jeremiah.

21 And

‖ Or, *at the door.*

† Heb. *The judgement of death is for this man.*

[d] Chap. 7.3.

[e] Verſe 19.

† Heb. *as it is good and right in your eyes.*

[f] Mic. 1.1.

[g] Mic. 3. 12.

† Heb. *the face of the LORD.*

21 And when Jehoiakim the king with all his mighty men, and all the princes heard his words, the king ſought to put him to death; but when Urijah heard it he was afraid, and fled, and went into Egypt.

22 And Jehoiakim the king ſent men into Egypt, *namely*, Elnathan the ſon of Achbor, and *certain* men with him into Egypt.

23 And they fet forth Urijah out of Egypt, and brought him unto Jehoiakim the king, who ſlew him with the ſword, and caſt his dead body into the graves of the † common people.

† Heb. *ſons of the people.*

24 Nevertheleſs, the hand of Ahikam the ſon of Shaphan, was with Jeremiah, that they ſhould not give him into the hand of the people, to put him to death.

## CHAP. XXVII.

*1 Under the type of bonds and yokes, he propheſieth the ſubduing of the neighbour kings unto Nebuchadnezzar. 8 He exhorteth them to yeeld, and not to beleeve the falſe prophets. 12 The like he doth to Zedekiah. 19 He foretelleth the remnant of the veſſels ſhall be carried to Babylon, and there continue untill the day of viſitation.*

IN the beginning of the reign of Jehoiakim the ſon of Joſiah king of Judah, came this word unto Jeremiah from the LORD, ſaying,

2 Thus ſaith the LORD to me, Make thee bonds and yokes, and put them upon thy neck,

3 And ſend them to the king of Edom, and to the king of Moab, and to the king of the Ammonites, and to the king of Tyrus, and to the king of Zidon, by the hand of the meſſengers which come to Jeruſalem unto Zedekiah king of Judah;

|| Or, *concerning their maſters, ſaying.*

4 And command them ||to ſay unto their maſters, Thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael, Thus ſhall ye ſay unto your maſters,

5 I have made the earth, the man and the beaſt that *are* upon the ground, by my great power, and by my outſtretched arm, and [a] have given it unto whom it ſeemed meet unto me.

[a] Dan. 4. 17, 25.

6 And now have I given all theſe lands into the hand of Nebuchadnezzar the king of Babylon [b] my ſervant, and the beaſts of the field have I given him alſo to ſerve him.

[b] Chap. 25. 9. & 43. 10.

7 And all nations ſhall ſerve him and his ſon and his ſons ſon, untill the very time of his land come; and *then* many nations and great kings ſhall ſerve themſelves of him.

8 And it ſhall come to paſs, *that* the nation and kingdom which will not ſerve the ſame Nebuchadnezzar the king of Babylon, and that will not put their neck under the yoke of the king of Babylon, that nation will I puniſh, ſaith the LORD, with the ſword, and with the famine, and with the peſtilence, untill I have conſumed them by his hand.

9 Therefore hearken not ye to your prophets, nor to your diviners, nor to your † dreamers, nor to your enchanters, nor to your ſorcerers, which ſpeak unto you, ſaying, Ye ſhall not ſerve the king of Babylon:

† Heb. *dreams.*

10 For they propheſie a lie unto you, to remove you far from your land, and that I ſhould drive you out, and ye ſhould periſh.

11 But the nations that bring their neck under the yoke of the king of Babylon, and ſerve him, thoſe will I let remain ſtill in their own land, ſaith the LORD, and they ſhall till it, and dwell therein.

12 ¶ I ſpake alſo to Zedekiah king of Judah according to all theſe words, ſaying, Bring your necks under the yoke of the king of Babylon, and ſerve him and his people, and live.

13 Why will ye die, thou and thy people, by the ſword, by the famine, and by the peſtilence, as the LORD hath ſpoken againſt the nation that will not ſerve the king of Babylon?

14 Therefore hearken not unto the words of the prophets that ſpeak unto you, ſaying, Ye ſhall not ſerve the king of Babylon: for they propheſie [c] a lie unto you.

[c] Chap. 14. 14. & 23. 21. & 29. 8.

15 For I have not ſent them, ſaith the LORD, yet they propheſie † a lie in my name, that I might drive you out, and that ye might periſh, ye, and the prophets that propheſie unto you.

† Heb. *in a lie, or lyingly.*

16 Alſo I ſpake to the prieſts, and to all this people, ſaying, Thus ſaith the LORD, Hearken not to the words of your prophets, that propheſie unto you, ſaying, Behold, the veſſels of the LORDS houſe ſhall now ſhortly be brought again from Babylon; for they propheſie a lie unto you.

17 Hearken not unto them, ſerve the king of Babylon and live: wherefore ſhould this city be laid waſte?

18 But if they *be* prophets, and if the word of the LORD be with them, let them now make interceſſion to the LORD of hoſts, that the veſſels *which are* left in the houſe of the LORD, and *in* the houſe of the king of Judah, and at Jeruſalem, go not to Babylon.

19 ¶ For thus ſaith the LORD of hoſts concerning the pillars, and concerning the ſea, and concerning the baſes, and concerning the reſidue of the veſſels that remain in this city,

20 Which Nebuchadnezzar king of Babylon took not, when he carried away [d] captive Jeconiah the ſon of Jehoiakim king of Judah, from Jeruſalem to Babylon, and all the nobles of Judah and Jeruſalem:

[d] 2 Kin. 24. 14, 15

21 Yea, thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael, concerning the veſſels that remain in the houſe of the LORD, and in the houſe of the king of Judah, and of Jeruſalem,

22 They ſhall be [e] carried to Babylon, and there ſhall they be untill the day that I [f] viſit them, ſaith the LORD: then will I bring them up, and reſtore them to this place.

[e] 2 Kin. 25. 13. 2 Chr. 36. 18.
[f] 2 Chr. 36. 22. Chap. 29. 10.

## CHAP. XXVIII.

*1 Hananiah propheſieth falſely the return of the veſſels and of Jeconiah. 5 Jeremiah wiſhing it to be true, ſheweth that the event will declare who are true prophets. 10 Hananiah breaketh Jeremiahs yoke. 12 Jeremiah telleth of an iron yoke, 15 and foretelleth Hananiahs death.*

AND it came to paſs the ſame year, in the beginning of the reign of Zedekiah king of Judah, in the fourth year, *and* in the fifth moneth, *that* Hananiah the ſon of Azur the prophet, which *was* of Gibeon, ſpake unto me in the houſe of the LORD, in the preſence of the prieſts, and of all the people, ſaying,

2 Thus ſpeaketh the LORD of hoſts the

God of Iſrael, ſaying, I have broken the yoke of the king of Babylon.

† Heb. two years of days.

3 Within † two full years will I bring again into this place all the veſſels of the LORDS houſe, that Nebuchadnezzar king of Babylon took away from this place, and carried them to Babylon.

4 And I will bring again to this place, Jeconiah the ſon of Jehoiakim king of Judah, with all the † captives of Judah, that went into Babylon, ſaith the LORD; for I will break the yoke of the king of Babylon.

† Heb. captivity.

5 ¶ Then the prophet Jeremiah ſaid unto the prophet Hananiah in the preſence of the prieſts, and in the preſence of all the people that ſtood in the houſe of the LORD,

6 Even the prophet Jeremiah ſaid, Amen: the LORD do ſo, the LORD perform thy words which thou haſt propheſied, to bring again the veſſels of the LORDS houſe, and all that is carried away captive, from Babylon into this place.

7 Nevertheleſs, hear thou now this word that I ſpeak in thine ears, and in the ears of all the people,

8 The prophets that have been before me, and before thee of old, propheſied both againſt many countreys, and againſt great kingdoms, of war, and of evil, and of peſtilence.

9 The prophet which propheſieth of peace, when the word of the prophet ſhall come to paſs, *then* ſhall the prophet be known, that the LORD hath truly ſent him.

10 ¶ Then Hananiah the prophet took the [a] yoke from off the prophet Jeremiahs neck, and brake it.

[a] Chap. 27.2.

11 And Hananiah ſpake in the preſence of all the people, ſaying, Thus ſaith the LORD, Even ſo will I break the yoke of Nebuchadnezzar king of Babylon from the neck of all nations within the ſpace of two full years. And the prophet Jeremiah went his way.

12 ¶ Then the word of the LORD came unto Jeremiah *the prophet* (after that Hananiah the prophet had broken the yoke from off the neck of the prophet Jeremiah) ſaying,

13 Go, and tell Hananiah, ſaying, Thus ſaith the LORD, Thou haſt broken the yokes of wood, but thou ſhalt make for them yokes of iron.

14 For thus ſaith the LORD of hoſts, the God of Iſrael, I have put a yoke of iron upon the neck of all theſe nations, that they may ſerve Nebuchadnezzar king of Babylon, and they ſhall ſerve him; and I have given him the beaſts of the field alſo.

15 ¶ Then ſaid the prophet Jeremiah unto Hananiah the prophet, Hear now, Hananiah, The LORD hath not ſent thee, but thou makeſt this people to truſt in a lie.

16 Therefore thus ſaith the LORD, Behold, I will caſt thee from off the face of the earth: this year thou ſhalt die, becauſe thou haſt taught [b] † rebellion againſt the LORD.

[b] Deut. 13.5. Chap. 29.32. † Heb. revolt.

17 So Hananiah the prophet died the ſame year, in the ſeventh moneth.

## CHAP. XXIX.

*1 Jeremiah ſendeth a letter to the captives in Babylon, to be quiet there, 8 and not to beleeve the dreams of their prophets, 10 and that they ſhall return with grace after ſeventy years. 15 He foretelleth the deſtruction of the reſt for their diſobedience. 20 He ſheweth the fearfull end of Ahab and Zedekiah, two lying prophets. 24 Shemaiah writeth a letter againſt Jeremiah. 30 Jeremiah readeth his doom.*

NOw theſe *are* the words of the letter, that Jeremiah the prophet ſent from Jeruſalem unto the reſidue of the elders which were carried away captives, and to the prieſts, and to the prophets, and to all the people whom Nebuchadnezzar had carried away captive from Jeruſalem to Babylon,

2 (After that [a] Jeconiah the king, and the queen, and the || eunuchs, the princes of Judah and Jeruſalem, and the carpenters, and the ſmiths were departed from Jeruſalem)

[a] 2 Kin. 24.12, &c. || Or, chamberlains.

3 By the hand of Elaſah the ſon of Shaphan, and Gemariah the ſon of Hilkiah, (whom Zedekiah king of Judah ſent unto Babylon to Nebuchadnezzar king of Babylon) ſaying,

4 Thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael unto all that are carried away captives, whom I have cauſed to be carried away from Jeruſalem unto Babylon,

5 Build ye houſes, and dwell *in them*, and plant gardens, and eat the fruit of them.

6 Take ye wives, and beget ſons and daughters, and take wives for your ſons, and give your daughters to husbands, that they may bear ſons and daughters, that ye may be increaſed there, and not diminiſhed.

7 And ſeek the peace of the city, whither I have cauſed you to be carried away captives, and pray unto the LORD for it: for in the peace thereof ſhall ye have peace.

8 ¶ For thus ſaith the LORD of hoſts, the God of Iſrael, Let not your prophets and your diviners that *be* in the midſt of you, [b] deceive you, neither hearken to your dreams which ye cauſed to be dreamed.

[b] Chap. 14.14. & 23.21. & 27.15.

9 For they propheſie † falſely unto you in my name; I have not ſent them, ſaith the LORD.

† Heb. in a lie. || Or, dreame

10 ¶ For thus ſaith the LORD, that after [c] ſeventy years be accompliſhed at Babylon, I will viſit you, and perform my good word towards you, in cauſing you to return to this place.

[c] 2 Chr. 36.21,22 Ezra 1.1. Chap.25. 12.& 27. 22. Dan.9.2.

11 For I know the thoughts that I think towards you, ſaith the LORD, thoughts of peace, and not of evil, to give you an † expected end.

† Heb. end and expectation.

12 Then ſhall ye [d] call upon me, and ye ſhall go and pray unto me, and I will hearken unto you.

[d] Dan. 9. 3, &c.

13 And ye ſhall ſeek me, and find *me*, when ye ſhall ſearch for me with all your heart.

14 And I will be found of you, ſaith the LORD, and I will turn away your captivity, and I will gather you from all the nations, and from all the places whither I have driven you, ſaith the LORD, and I will bring you again into the place whence I cauſed you to be carried away captive.

15 ¶ Becauſe

15 ¶ Because ye have said, The LORD hath raised us up prophets in Babylon:

16 *Know* that thus saith the LORD, of the king that sitteth upon the throne of David, and of all the people that dwelleth in this city, *and* of your brethren that are not gone forth with you into captivity;

17 Thus saith the LORD of hosts, behold, I will send upon them, the [e] sword, the famine, and the pestilence, and will make them like [f] vile figs, that cannot be eaten, they are so evil.

18 And I will persecute them with the sword, with the famine, & with the pestilence, & will deliver them to be removed to all the kingdoms of the earth, † to be a curse, and an astonishment, & an hissing, and a reproach among all the nations, whither I have driven them:

19 Because they have not hearkned to my words, saith the LORD, which [g] I sent unto them by my servants the prophets, rising up early, and sending *them*, but ye would not hear, saith the LORD.

20 ¶ Hear ye therefore the word of the LORD, all ye of the captivity, whom I have sent from Jerusalem to Babylon:

21 Thus saith the LORD of hosts, the God of Israel, of Ahab the son of Kolaiah, and of Zedekiah the son of Maaseiah, which prophesie a lie unto you in my name, Behold, I will deliver them into the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon, and he shall slay them before your eyes.

22 And of them shall be taken up a curse by all the captivity of Judah, which *are* in Babylon, saying, The LORD make thee like Zedekiah, and like Ahab, whom the king of Babylon rosted in the fire.

23 Because they have committed villany in Israel, and have committed adultery with their neighbours wives, and have spoken lying words in my name, which I have not commanded them, even I know, and *am* a witness, saith the LORD.

24 ¶ *Thus* shalt thou also speak to Shemaiah the || Nehelamite, saying,

25 Thus speaketh the LORD of hosts the God of Israel, saying, Because thou hast sent letters in thy name unto all the people that *are* at Jerusalem, and to Zephaniah the son of Maaseiah the priest, and to all the priests, saying,

26 The LORD hath made thee priest in the stead of Jehoiada the priest, that ye should be officers in the house of the LORD, for every man *that is* [h] mad, and maketh himself a prophet, that thou shouldest put him in prison, and in the stocks:

27 Now therefore, why hast thou not reproved Jeremiah of Anathoth, which maketh himself a prophet to you?

28 For therefore he sent unto us *in* Babylon, saying, This *captivity is* long, build ye houses and dwell *in them*, and plant gardens, and eat the fruit of them.

29 And Zephaniah the priest read this letter in the ears of Jeremiah the prophet.

30 ¶ Then came the word of the LORD unto Jeremiah, saying,

31 Send to all them of the captivity, saying, Thus saith the LORD, concerning Shemaiah the Nehelamite, Because that Shemaiah hath prophesied unto you, and I sent him not, and he caused you to trust in a lie:

32 Therefore thus saith the LORD, Behold, I will punish Shemaiah the Nehelamite, and his seed: he shall not have a man to dwell among this people, neither shall he behold the good that I will do for my people, saith the LORD, [i] because he hath taught † rebellion against the LORD.

## CHAP. XXX.

*1 God sheweth Jeremiah the return of the Jews. 4 After their trouble they shall have deliverance. 10 He comforteth Jacob. 18 Their return shall be gracious. 20 Wrath shall fall on the wicked.*

THE word that came to Jeremiah from the LORD, saying,

2 Thus speaketh the LORD God of Israel, saying, Write thee all the words that I have spoken unto thee in a book.

3 For lo, the days come, saith the LORD, that I will bring again the captivity of my people Israel and Judah, saith the LORD, and I will cause them to return to the land that I gave to their fathers, and they shall possess it.

4 ¶ And these *are* the words that the LORD spake concerning Israel, and concerning Judah.

5 For thus saith the LORD, We have heard a voice of trembling, || of fear, and not of peace.

6 Ask ye now, and see whether † a man doth travail with child? wherefore do I see every man with his hands on his loyns, as a woman in travail, and all faces are turned into paleness?

7 [a] Alas, for that day *is* great, so that none *is* like it: it *is* even the time of Jacobs trouble, but he shall be saved out of it.

8 For it shall come to pass in that day, saith the LORD of hosts, *that* I will break his yoke from off thy neck, and will burst thy bonds, and strangers shall no more serve themselves of him.

9 But they shall serve the LORD their God, and [b] David their king, whom I will raise up unto them.

10 ¶ Therefore [c] fear thou not, O my servant Jacob, saith the LORD, neither be dismayed, O Israel; for lo, I will save thee from afar, and thy seed from the land of their captivity, and Jacob shall return, and shall be in rest and quiet, and none shall make *him* afraid.

11 For I *am* with thee, saith the LORD, to save thee: though I make a full end of all nations whither I have scattered thee, yet will I not make a full end of thee: but I will correct thee [d] in measure, and will not leave thee altogether unpunished.

12 For thus saith the LORD, Thy bruise *is* incurable, *and* thy wound *is* grievous.

13 *There is* none to plead thy cause, † that thou mayest be bound up: thou hast no healing medicines.

14 All thy lovers have forgotten thee: they seek thee not, for I have wounded thee with the wound of an enemy, with the chastisement



[e] Chap. 24. 10.
[f] Chap. 24. 8.
† Heb. *for a curse.*
[g] Chap. 25. 4. & 32. 33.
|| Or, *dreamer.*
[h] 2 Kin. 9. 11. Act. 26. 24.
[i] Chap. 28. 16.
† Heb. *revolt.*
|| Or, there is *fear and not peace.*
† Heb. *a male.*
[a] Joel 2. 11. Am. 5. 18 Zeph. 1. 14, &c.
[b] Ezek. 34. 23. & 37. 24. Hos. 3. 5.
[c] Is. 41. 13 & 43. 5. & 44. 2. Chap. 46. 28.
[d] Psal. 6. 1 Chap. 10. 24. & 46. 28.
† Heb. *for binding up*, or *pressing.*

of a cruel one, for the multitude of thine iniquity: *because* thy sins were increased.

15 Why [c] criest thou for thine affliction? thy sorrow *is* incurable, for the multitude of thine iniquity: *because* thy sins were increased, I have done these things unto thee.

16 Therefore all they that devour thee [f] shall be devoured, and all thine adversaries, every one of them shall go into captivity: and they that spoil thee shall be a spoil, and all that prey upon thee will I give for a prey.

17 For I will restore health unto thee, and I will heal thee of thy wounds, saith the LORD, because they called thee an outcast, *saying*, This *is* Zion, whom no man seeketh after.

18 ¶ Thus saith the LORD, Behold, I will bring again the captivity of Jacobs tents, and have mercy on his dwelling-places: and the city shall be builded upon her own || heap, and the palace shall remain after the manner thereof.

19 And out of them shall proceed thanksgiving, and the voice of them that make merry: and I will multiply them, and they shall not be few; I will also glorifie them, and they shall not be small.

20 Their children also shall be as aforetime, and their congregation shall be established before me, & I will punish all that oppress them.

21 And their nobles shall be of themselves, and their governour shall proceed from the midst of them, and I will cause him to draw near, and he shall approach unto me: for who *is* this that engaged his heart to approach unto me? saith the LORD.

22 And ye shall be [g] my people, and I will be your God.

23 Behold, the [h] whirlwind of the LORD goeth forth with fury, a † continuing whirlwind, it shall || fall with pain upon the head of the wicked.

24 The fierce anger of the LORD shall not return, untill he have done *it*, and untill he have performed the intents of his heart: in the latter days ye shall consider it.

## CHAP. XXXI.

1 *The restauration of Israel.* 10 *The publication thereof.* 15 *Rahel mourning, is comforted.* 18 *Ephraim repenting, is brought home again.* 22 *Christ is promised.* 27 *His care over the church.* 31 *His new covenant.* 35 *The stability,* 38 *and amplitude of the church.*

AT the same time, saith the LORD, will I be the God of all the families of Israel, and they shall be my people.

2 Thus saith the LORD, The people *which were* left of the sword, found grace in the wilderness; *even* Israel, when I went to cause him to rest.

3 The LORD hath appeared † of old unto me, *saying*, Yea, I have loved thee with an everlasting love: therefore || with loving kindness have I drawn thee.

4 Again I will build thee, and thou shalt be built, O virgin of Israel, thou shalt again be adorned with thy [a] || tabrets, and shalt go forth in the dances of them that make merry.

5 Thou shalt yet plant vines upon the mountains of Samaria, the planters shall plant, and shall † eat *them* as common things.

6 For there shall be a day, *that* the watchmen upon the mount Ephraim shall cry, Arise ye, and let us go up to Zion unto the LORD our God.

7 For thus saith the LORD, Sing with gladness for Jacob, and shout among the chief of the nations: publish ye, praise ye and say, O LORD, save thy people the remnant of Israel.

8 Behold, I will bring them from the north-countrey, and gather them from the coasts of the earth, *and* with them the blind and the lame, the woman with child, and her that travaileth with child together, a great company shall return thither.

9 They shall come with weeping, and with || supplications will I lead them: I will cause them to walk by the rivers of waters, in a straight way wherein they shall not stumble: for I am a father to Israel, and Ephraim is my [b] first-born.

10 ¶ Hear the word of the LORD, O ye nations, and declare *it* in the isles afar off, and say, He that scattered Israel will gather him, and keep him, as a shepherd *doth* his flock.

11 For the LORD hath redeemed Jacob, and ransomed him from the hand of *him that was* stronger then he.

12 Therefore they shall come and sing in the height of Zion, and shall flow together to the goodness of the LORD, for wheat, and for wine, and for oyl, and for the young of the flock and of the herd: and their soul shall be as a [c] watered garden, and they shall not sorrow any more at all.

13 Then shall the virgin rejoyce in the dance, both young men and old together: for I will turn their mourning into joy, and will comfort them, and make them rejoyce from their sorrow.

14 And I will satiate the soul of the priests with fatness, and my people shall be satisfied with my goodness, saith the LORD.

15 ¶ Thus saith the LORD, [d] A voice was heard in Ramah, lamentation *and* bitter weeping: Rahel weeping for her children, refused to be comforted for her children, because they *were* not.

16 Thus saith the LORD, Refrain thy voice from weeping, and thine eyes from tears: for thy work shall be rewarded, saith the LORD, and they shall come again from the land of the enemy.

17 And there is hope in thine end, saith the LORD, that *thy* children shall come again to their own border.

18 ¶ I have surely heard Ephraim bemoaning himself *thus*, Thou hast chastised me, and I was chastised, as a bullock unaccustomed *to the yoke*: turn thou me, and I shall be turned; for thou *art* the LORD my God.

19 Surely [e] after that I was turned, I repented; and after that I was instructed, I smote upon *my* thigh: I was ashamed, yea, even confounded, because I did bear the reproach of my youth.

20 *Is* Ephraim my dear son? *is he* a pleasant child? for since I spake against him, I do earnestly remember him still: therefore my bowels † are

[c] Chap. 15. 18.
[f] Ex. 23. 22. Isa. 41. 11.
|| Or, *little hill.*
[g] Chap. 24. 7. & 31. 33. & 32. 38.
[h] Chap. 23. 19, 20.
† Heb. *cutting.*
|| Or, *remain.*
† Heb. *from a far.*
|| Or, *have I extended loving kindness unto thee.*
[a] Exod. 15. 20. Judg. 11. 34.
|| Or, *timbrels.*
† Heb. *profane them.*
|| Or, *favours.*
[b] Exo. 4. 22.
[c] Isa. 58. 11.
[d] Mat. 2. 18.
[e] Deut. 30. 2.

† Heb. sound.

†are troubled for him; I will surely have mercy upon him, saith the LORD.

21 Set thee up way-marks, make thee high heaps: set thine heart toward the high-way, *even* the way *which* thou wentest: turn again, O virgin of Israel, turn again to these thy cities.

22 ¶ How long wilt thou go about, O thou backsliding daughter? for the LORD hath created a new thing in the earth, A woman shall compass a man.

23 Thus saith the LORD of hosts the God of Israel, As yet they shall use this speech in the land of Judah, and in the cities thereof, when I shall bring again their captivity, The LORD bless thee, O habitation of justice, *and* mountain of holiness.

24 And there shall dwell in Judah it self, and in all the cities thereof together, husbandmen, and they *that* go forth with flocks.

25 For I have satiated the weary soul, and I have replenished every sorrowfull soul.

26 Upon this I awaked and beheld; and my sleep was sweet unto me.

27 ¶ Behold, the days come, saith the LORD, that I will sowe the house of Israel, and the house of Judah with the seed of man, and with the seed of beast.

28 And it shall come to pass, *that* like as I have watched over them, to pluck up, and to break down, and to throw down, and to destroy, and to afflict; so will I watch over them, to build and to plant, saith the LORD.

[f] Ezek. 18.2.

29 [f] In those days they shall say no more, The fathers have eaten a sowre grape, and the childrens teeth are set on edge.

30 But every one shall die for his own iniquity, every man that eateth the sowre grape, his teeth shall be set on edge.

[g] Hebr. 8. 8.

31 ¶ Behold, the [g] days come, saith the LORD, that I will make a new covenant with the house of Israel, and with the house of Judah:

32 Not according to the covenant that I made with their fathers in the day *that* I took them by the hand, to bring them out of the land of Egypt (which my covenant they brake, ||although I was an husband unto them, saith the LORD:)

|| Or, *should I have continued an husband unto them?*

33 But this *shall be* the covenant that I will make with the house of Israel, After those days, saith the LORD, I will put my law in their inward parts, and write it in their hearts, [h] and will be their God, and they shall be my people.

[h] Chap. 24.7. & 30.22.

34 And they shall teach no more every man his neighbour, and every man his brother, saying, Know the LORD: for [i] they shall all know me, from the least of them unto the greatest of them, saith the LORD: for [k] I will forgive their iniquity, and I will remember their sin no more.

[i] Isa. 54. 13. John 6. 45.
[k] Chap. 31.8. Mic. 7.18 Acts 10. 43.

35 ¶ Thus saith the LORD, [l] which giveth the sun for a light by day, *and* the ordinances of the moon and of the stars for a light by night, which divideth [m] the sea when the waves thereof roar; the LORD of hosts *is* his name.

[l] Gen. 1. 16.
[m] Isa. 51. 15.

36 [n] If those ordinances depart from before me, saith the LORD, *then* the seed of Israel also shall cease from being a nation before me for ever.

[n] Isa. 54.9. Chap. 33. 20.

37 Thus saith the LORD, If [o] heaven above can be measured, and the foundations of the earth searched out beneath, I will also cast off all the seed of Israel, for all that they have done, saith the LORD.

[o] Chap. 33.22.

38 ¶ Behold, the days come, saith the LORD, that the city shall be built to the LORD from the towre of Hananeel unto the gate of the corner.

39 And the measuring-line shall yet go forth over against it, upon the hill Gareb, and shall compass about to Goath.

40 And the whole valley of the dead bodies, and of the ashes, and all the fields unto the brook of Kidron, unto the corner of the horse-gate towards the east, *shall be* holy unto the LORD, it shall not be plucked up, nor thrown down any more for ever.

## CHAP. XXXII.

*1 Jeremiah being imprisoned by Zedekiah for his propheſie, 6 buyeth Hanameels field. 13 Baruch muſt preſerve the evidences, as tokens of the peoples return. 16 Jeremiah in his prayer complaineth to God. 26 God confirmeth the captivity for their ſins, 36 and promiſeth a gracious return.*

THE word that came to Jeremiah from the LORD in the tenth year of Zedekiah king of Judah, which *was* the eighteenth year of Nebuchadrezzar.

2 For then the king of Babylons army besieged Jerusalem: and Jeremiah the prophet was shut up in the court of the prison, which *was* in the king of Judahs house.

3 For Zedekiah king of Judah had shut him up, saying, Wherefore dost thou propheſie, and say, Thus saith the LORD, [a] Behold, I will give this city into the hand of the king of Babylon, and he shall take it,

[a] Chap. 34.2.

4 And Zedekiah king of Judah shall not escape out of the hand of the Chaldeans, but shall surely [b] be delivered into the hand of the king of Babylon, and shall speak with him mouth to mouth, and his eyes shall behold his eyes,

[b] Chap. 34.3.

5 And he shall lead Zedekiah to Babylon, and there shall he be untill I visit him, saith the LORD: though ye fight with the Chaldeans, ye shall not prosper?

6 ¶ And Jeremiah said, The word of the LORD came unto me, saying,

7 Behold, Hanameel the son of Shallum thine uncle, shall come unto thee, saying, Buy thee my field that *is* in Anathoth: for the [c] right of redemption *is* thine to buy *it*.

[c] Lev. 25. 24. Ruth 4.4.

8 So Hanameel mine uncles son came to me in the court of the prison, according to the word of the LORD, and said unto me, Buy my field, I pray thee, that *is* in Anathoth, which *is* in the countrey of Benjamin: for the right of inheritance *is* thine, and the redemption *is* thine, buy *it* for thy self: then I knew that this *was* the word of the LORD.

9 And I bought the field of Hanameel my uncles son, that *was* in Anathoth, and weighed him the money, *even* ||seventeen shekels of silver.

|| Or, *seven shekels and ten pieces of silver.*

10 And I † subscribed the evidence, and sealed *it*, and took witnesses, and weighed *him* the money in the balances.

† Heb. *wrote in the book.*

11 So

11 So I took the evidence of the purchaſe, *both that which was* ſealed *according* to the law and cuſtom, and *that which was* open.

12 And I gave the evidence of the purchaſe unto Baruch the ſon of Neriah, the ſon of Maaſeiah, in the ſight of Hanameel mine uncles *ſon*, and in the preſence of the witneſſes that ſubſcribed the book of the purchaſe, before all the Jews that ſat in the court of the priſon.

13 ¶ And I charged Baruch before them, ſaying,

14 Thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael, Take theſe evidences, this evidence of the purchaſe, both *which is* ſealed, and this evidence *which is* open, and put them in an earthen veſſel, that they may continue many days.

15 For thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael, Houſes and fields, and vineyards ſhall be poſſeſſed again in this land.

16 ¶ Now when I had delivered the evidence of the purchaſe unto Baruch the ſon of Neriah, I prayed unto the LORD, ſaying,

17 Ah Lord GOD, behold, thou haſt made the heaven and the earth by thy great power and ſtretched out arm, *and* there is nothing ||too hard for thee.

18 Thou ſheweſt [d] loving kindneſs unto thouſands, and recompenſeſt the iniquity of the fathers into the boſom of their children after them: the great, the mighty God, the LORD of hoſts *is* his name,

19 Great in counſel, and mighty in † work, (for thine [e] eyes *are* open upon all the ways of the ſons of men, to give every one according to his ways, and according to the fruit of his doings)

20 Which haſt ſet ſigns and wonders in the land of Egypt, *even* unto this day, and in Iſrael, and amongſt *other* men, and haſt made thee a name, as at this day,

21 And haſt brought forth thy people Iſrael [f] out of the land of Egypt, with ſigns and with wonders, and with a ſtrong hand, and with a ſtretched-out arm, and with great terrour,

22 And haſt given them this land which thou didſt ſwear to their fathers to give them, a land flowing with milk and honey.

23 And they came in and poſſeſſed it, but they obeyed not thy voice, neither walked in thy law, they have done nothing of all that thou commandedſt them to do: therefore thou haſt cauſed all this evil to come upon them.

24 Behold the ||mounts, they are come unto the city to take it, and the city is given into the hand of the Chaldeans that fight againſt it, becauſe of the ſword, and of the famine, and of the peſtilence; and what thou haſt ſpoken is come to paſs, and behold, thou ſeeſt *it*.

25 And thou haſt ſaid unto me, O Lord GOD, Buy thee the field for money, and take witneſſes: for the city is given into the hand of the Chaldeans.

26 ¶ Then came the word of the LORD unto Jeremiah, ſaying,

27 Behold, I *am* the LORD, the [g] God of all fleſh: Is there any thing too hard for me?

28 Therefore thus ſaith the LORD, Behold, I will give this city into the hand of the Chaldeans, and into the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon, and he ſhall take it.

29 And the Chaldeans that fight againſt this city, ſhall come and ſet fire on this city, and burn it with the houſes, [h] upon whoſe roofs they have offered incenſe unto Baal, and poured out drink-offerings unto other gods, to provoke me to anger.

30 For the children of Iſrael, and the children of Judah, have onely done evil before me from their youth: for the children of Iſrael have onely provoked me to anger with the work of their hands, ſaith the LORD.

31 For this city hath been to me, *as* † a provocation of mine anger and of my fury, from the day that they built it, even unto this day; that I ſhould remove it from before my face:

32 Becauſe of all the evil of the children of Iſrael, and of the children of Judah which they have done to provoke me to anger, they, their kings, their princes, their prieſts, and their prophets, and the men of Judah, and the inhabitants of Jeruſalem.

33 And they have turned unto me the † [i] back, and not the face; though I taught them riſing up early, and teaching *them*, yet they have not hearkened to receive inſtruction.

34 But they [k] ſet their abominations in the houſe (which is called by my name) to defile it.

35 And they built the high places of Baal, which *are* in the valley of the ſon of Hinnom, to [l] cauſe their ſons and their daughters to paſs through *the fire* unto [m] Molech, which I commanded them not, neither came it into my mind, that they ſhould do this abomination to cauſe Judah to ſin.

36 ¶ And now therefore thus ſaith the LORD the God of Iſrael concerning this city, whereof ye ſay, It ſhall be delivered into the hand of the king of Babylon, by the ſword, and by the famine, and by the peſtilence:

37 Behold, I will [n] gather them out of all countreys, whither I have driven them in mine anger and in my fury and in great wrath; and I will bring them again unto this place, and I will cauſe them to dwell ſafely.

38 And they ſhall be [o] my people, and I will be their God.

39 And I will [p] give them one heart, and one way, that they may fear me † for ever, for the good of them, and of their children after them.

40 And I will make an everlaſting covenant with them, that I will not turn away † from them, to do them good; but I will put my fear in their hearts, that they ſhall not depart from me.

41 Yea, I will rejoyce over them to do them good, and I will plant them in this land † aſſuredly, with my whole heart, and with my whole ſoul.

42 For thus ſaith the LORD, Like as I have brought all this great evil upon this people, ſo will I bring upon them all the good that I have promiſed them.

43 And fields ſhall be bought in this land, whereof

|| Or, *bid from thee*
[d] Exod. 34.7. Deut. 5.10.
† Heb. *doing*.
[e] Job 34.21. Pro.5.21 Chap.16.17.
[f] Ex. 6.6. 2 Sam.7.23. 1 Chro. 17.21.
|| Or, *engines of ſhot*.
[g] Num. 16.22.
[h] Chap. 19.13.
† Heb. *for my anger*.
[i] Chap. 2.27.
† Heb. *neck*.
[k] Chap. 23.11.
[l] Chap. 7.31. & 19.5.
[m] Levit. 18.21.
[n] Deut. 30.3.
[o] Chap. 24.7. & 30.22. & 31.33.
[p] Ezek. 11.19.
† Heb. *all days*.
† Heb. *from after them*.
† Heb. *in truth, or ſtability*.

whereof ye say, *It is* desolate without man or beast, it is given into the hand of the Chaldeans.

44 Men shall buy fields for money, and subscribe evidences, and seal *them*, & take witnesses in the land of Benjamin, and in the places about Jerusalem, and in the cities of Judah, and in the cities of the mountains, and in the cities of the valley, and in the cities of the south: for I will cause their captivity to return, saith the LORD.

## CHAP. XXXIII.

*1 God promiseth to the captivity a gracious return, 9 a joyfull state, 12 a settled government, 15 Christ, the branch of righteousness, 17 a continuance of kingdom and priesthood, 20 and a stability of a blessed seed.*

MOreover, the word of the LORD came unto Jeremiah the second time, (while he was yet [a] shut up in the court of the prison) saying,

2 Thus saith the LORD the [b] maker thereof, the LORD that formed it, to establish it, the LORD *is* his name,

3 Call unto me, and I will answer thee, and shew thee great and ‖ mighty things, which thou knowest not.

4 For thus saith the LORD, the God of Israel, concerning the houses of this city, and concerning the houses of the kings of Judah, *which are* thrown down by the mounts, and by the sword,

5 They come to fight with the Chaldeans, but *it is* to fill them with the dead bodies of men, whom I have slain in mine anger, and in my fury, and for all whose wickedness I have hid my face from this city.

6 Behold, I will bring it health and cure, and I will cure them, and will reveal unto them the abundance of peace and truth.

7 And I will cause the captivity of Judah, and the captivity of Israel to return, and will build them as at the first.

8 And I will cleanse them from all their iniquity, whereby they have sinned against me, and I will [c] pardon all their iniquities whereby they have sinned, and whereby they have transgressed against me.

9 ¶ And it shall be to me a name of joy, a praise and an honour before all the nations of the earth, which shall hear all the good that I do unto them: and they shall fear and tremble for all the goodness, and for all the prosperity that I procure unto it.

10 Thus saith the LORD, Again there shall be heard in this place (which ye say *shall be* desolate without man and without beast, *even* in the cities of Judah, and in the streets of Jerusalem *that are* desolate without man and without inhabitant, and without beast)

11 The [d] voice of joy and the voice of gladness, the voice of the bridegroom and the voice of the bride, the voice of them that shall say, Praise the LORD of hosts, for the LORD *is* good, for his mercy *endureth* for ever, *and* of them that shall bring the sacrifice of praise into the house of the LORD; for I will cause to return the captivity of the land, as at the first, saith the LORD.

12 Thus saith the LORD of hosts, Again in this place *which is* desolate without man and without beast, and in all the cities thereof, shall be an habitation of shepherds causing *their* flocks to lie down.

13 In the cities of the mountains, in the cities of the vale, and in the cities of the south, and in the land of Benjamin, and in the places about Jerusalem, and in the cities of Judah shall the flocks pass again under the hands of him that telleth *them*, saith the LORD.

14 Behold, the days come, saith the LORD, that I will perform that good thing which I have promised unto the house of Israel, and to the house of Judah.

15 ¶ In those days, and at that time will I cause the [e] branch of righteousness to grow up unto David, and he shall execute judgement and righteousness in the land.

16 In those days shall Judah be saved, and Jerusalem shall dwell safely: and this *is the name* wherewith she shall be called, † The LORD our righteousness.

17 ¶ For thus saith the LORD, † David shall never [f] want a man to sit upon the throne of the house of Israel.

18 Neither shall the priests the Levites, want a man before me to offer burnt-offerings, and to kindle meat-offerings, and to do sacrifice continually.

19 ¶ And the word of the LORD came unto Jeremiah, saying,

20 Thus saith the LORD, [g] If you can break my covenant of the day, and my covenant of the night, and that there should not be day and night in their season:

21 *Then* may also my covenant be broken with David my servant, that he should not have a son to reign upon his throne, and with the Levites the priests, my ministers.

22 As [h] the host of heaven cannot be numbred, neither the sand of the sea measured: so will I multiply the seed of David my servant, and the Levites that minister unto me.

23 Moreover, the word of the LORD came to Jeremiah, saying,

24 Considerest thou not what this people have spoken, saying, The two families wch the LORD hath chosen, he hath even cast them off? thus they have despised my people, that they should be no more a nation before them.

25 Thus saith the LORD, If my covenant *be* not with day and night, *and if* I have not appointed the ordinances of heaven and earth:

26 Then will I cast away the seed of Jacob, and David my servant, *so* that I will not take *any* of his seed *to be* rulers over the seed of Abraham, Isaac, and Jacob: for I will cause their captivity to return, and have mercy on them.

## CHAP. XXXIV.

*1 Jeremiah propheseth the captivity of Zedekiah and the city. 8 The princes and the people having dismissed their bond-servants, contrary to the covenant of God, reassume them. 12 Jeremiah for their disobedience, giveth them and Zedekiah, into the hands of their enemies.*

THe word which came unto Jeremiah from the LORD, ([a] when Nebuchadnezzar king of Babylon, and all his army, and all the kingdoms of the earth † of his dominion, and all the people fought against Jerusalem, and against all the cities thereof) saying,

2 Thus

[a] Chap. 32.2,3. [b] Isa.37.26. ‖ Or, hidden. [c] Chap. 31.34. Mic.7.18 [d] Chap. 7.34. & 16.9. [e] Is.11.1. and 4.2. Chap. 23.5. † Heb. *Jehovah-tsidkenu.* [f] Heb. *There shall not be cut off from David.* [f] 2 Sam. 7.16. 1 Kings 2.4. [g] Is.54.9. Chap. 31.36. [h] Chap. 31.37. [a] 2 Kings 25.1,&c. Chap. 52.1. † Heb. *the dominion of his hand.*

2 Thus ſaith the LORD the God of Iſrael, Go, and ſpeak to Zedekiah king of Judah, and tell him, Thus ſaith the LORD, Behold, I will give this city into the hand of the king of Babylon, and he ſhall burn it with fire.

3 And thou ſhalt not eſcape out of his hand, but ſhalt ſurely be [b]taken, and delivered into his hand, and thine eyes ſhall behold the eyes of the king of Babylon, and [†]he ſhall ſpeak with thee mouth to mouth, and thou ſhalt go to Babylon.

4 Yet hear the word of the LORD, O Zedekiah king of Judah, Thus ſaith the LORD of thee, Thou ſhalt not die by the ſword;

5 *But* thou ſhalt die in peace: and with the burnings of thy fathers the former kings which were before thee, ſo ſhall they burn *odours* for thee, and they will lament thee, *ſaying*, Ah lord: for I have pronounced the word, ſaith the LORD.

6 Then Jeremiah the prophet ſpake all theſe words unto Zedekiah king of Judah in Jeruſalem,

7 When the king of Babylons army fought againſt Jeruſalem, and againſt all the cities of Judah *that were* left, againſt Lachiſh, and againſt Azekah: for theſe defenced cities remained of the cities of Judah.

8 ¶ *This is* the word that came unto Jeremiah from the LORD, after that the king Zedekiah had made a covenant with all the people which *were* at Jeruſalem, to proclaim [c]liberty unto them;

9 That every man ſhould let his man-ſervant, and every man his maid-ſervant, *being* an Hebrew or an Hebreweſs, go free, that none ſhould ſerve himſelf of them, *to wit*, of a Jew his brother.

10 Now when all the princes, and all the people which had entred into the covenant, heard that every one ſhould let his man-ſervant, and every one his maid-ſervant go free, that none ſhould ſerve themſelves of them any more, then they obeyed and let *them* go.

11 But afterwards they turned and cauſed the ſervants and the handmaids, whom they had let go free, to return, and brought them into ſubjection for ſervants and for handmaids.

12 ¶ Therefore the word of the LORD came to Jeremiah from the LORD, ſaying,

13 Thus ſaith the LORD, the God of Iſrael, I made a covenant with your fathers in the day that I brought them forth out of the land of Egypt, out of the houſe of bond-men, ſaying,

14 At the end of [d] ſeven years, let ye go every man his brother an Hebrew, which [||] hath been ſold unto thee: and when he hath ſerved thee ſix years, thou ſhalt let him go free from thee: but your fathers hearkened not unto me, neither inclined their ear.

15 And ye were [†] now turned, and had done right in my ſight, in proclaiming liberty every man to his neighbour, and ye had made a covenant before me in the houſe [†] which is called by my name.

16 But ye turned and polluted my name, and cauſed every man his ſervant, and every man his handmaid, whom he had ſet at liberty at their pleaſure, to return, and brought them into ſubjection, to be unto you for ſervants and for handmaids.

17 Therefore thus ſaith the LORD, Ye have not hearkened unto me, in proclaiming liberty, every one to his brother, and every man to his neighbour: behold, I proclaim a liberty for you, ſaith the LORD, to the ſword, to the peſtilence, and to the famine, and I will make you [†] to be [e] removed into all the kingdoms of the earth.

18 And I will give the men that have tranſgreſſed my covenant, which have not performed the words of the covenant which they had made before me, when they cut the calf in twain, and paſſed between the parts thereof,

19 The princes of Judah, and the princes of Jeruſalem, the eunuchs, and the prieſts, and all the people of the land which paſſed between the parts of the calf,

20 I will even give them into the hand of their enemies, and into the hand of them that ſeek their life; and their [f] dead bodies ſhall be for meat unto the fowls of the heaven, and to the beaſts of the earth.

21 And Zedekiah king of Judah, and his princes will I give into the hand of their enemies, and into the hand of them that ſeek their life, and into the hand of the king of Babylons army which are gone up from you.

22 Behold, I will command, ſaith the LORD, and cauſe them to return to this city, and they ſhall fight againſt it, and take it, and burn it with fire, and I will make the cities of Judah a deſolation without an inhabitant.

## CHAP. XXXV.

*1 By the obedience of the Rechabites, 12 Jeremiah condemneth the diſobedience of the Jews. 18 God bleſſeth the Rechabites for their obedience.*

THE word which came unto Jeremiah from the LORD, in the days of Jehoiakim the ſon of Joſiah, king of Judah, ſaying,

2 Go unto the houſe of the Rechabites, and ſpeak unto them, and bring them into the houſe of the LORD, into one of the chambers, and give them wine to drink.

3 Then I took Jaazaniah the ſon of Jeremiah, the ſon of Habaziniah, and his brethren, and all his ſons, and the whole houſe of the Rechabites.

4 And I brought them into the houſe of the LORD, into the chamber of the ſons of Hanan the ſon of Igdaliah a man of God, which *was* by the chamber of the princes, which *was* above the chamber of Maaſeiah the ſon of Shallum, the keeper of the [†] door.

5 And I ſet before the ſons of the houſe of the Rechabites pots full of wine, and cups, and I ſaid unto them, Drink ye wine.

6 But they ſaid, We will drink no wine: for Jonadab the ſon of Rechab our father commanded us, ſaying, Ye ſhall drink no wine, *neither* ye, nor your ſons for ever.

7 Neither ſhall ye build houſe, nor ſowe ſeed, nor plant vineyard, nor have *any*: but all your days ye ſhall dwell in tents, that ye may live many days in the land where ye *be* ſtrangers.

8 Thus have we obeyed the voice of Jonadab the ſon of Rechab our father, in all that he hath

[b] Chap. 32.4.
[†] Heb. *his mouth ſhall ſpeak to thy mouth.*
[c] Exod. 21.1.
[d] Exod. 21.2. Deut. 15. 12.
[||] Or, *hath ſold himſelf.*
[†] Heb. *to day.*
[†] Heb. *whereupon my name is called.*
[†] Heb. *for a removing.*
[e] Deut. 28.64. Chap. 29. 18.
[f] Chap. 7. 33. and 16.4.
[†] Heb. *threſhold or veſſel.*

hath charged us, to drink no wine all our days, we, our wives, our ſons nor our daughters;

9 Nor to build houſes for us to dwell in: neither have we vineyard, nor field, nor ſeed.

10 But we have dwelt in tents, and have obeyed, and done according to all that Jonadab our father commanded us.

11 But it came to paſs, when Nebuchadrezzar king of Babylon came up into the land, that we ſaid, Come, and let us go to Jeruſalem for fear of the army of the Chaldeans, and for fear of the army of the Syrians: ſo we dwell at Jeruſalem.

12 ¶ Then came the word of the LORD unto Jeremiah, ſaying,

13 Thus ſaith the LORD of hoſts, the God of Iſrael, Go and tell the men of Judah, and the inhabitants of Jeruſalem, Will ye not receive inſtruction to hearken to my words? ſaith the LORD.

14 The words of Jonadab the ſon of Rechab, that he commanded his ſons not to drink wine, are performed; for unto this day they drink none, but obey their fathers commandment: notwithſtanding I have ſpoken unto you, riſing early, and ſpeaking, but ye hearkened not unto me.

15 I have ſent alſo unto you all my ſervants the prophets, riſing up early and ſending *them*, ſaying, [b] Return ye now every man from his evil way, and amend your doings, and go not after other gods to ſerve them, and ye ſhall dwell in the land, which I have given to you, and to your fathers: but ye have not enclined your ear, nor hearkened unto me.

16 Becauſe the ſons of Jonadab the ſon of Rechab, have performed the commandment of their father, which he commanded them; but this people hath not hearkened unto me:

17 Therefore thus ſaith the LORD God of hoſts, the God of Iſrael, Behold, I will bring upon Judah, and upon all the inhabitants of Jeruſalem, all the evil that I have pronounced againſt them: becauſe I have ſpoken unto them, but they have not heard, and I have called unto them, but they have not anſwered.

18 ¶ And Jeremiah ſaid unto the houſe of the Rechabites, Thus ſaith the LORD of hoſts, the God of Iſrael, Becauſe ye have obeyed the commandment of Jonadab your father, and kept all his precepts, and done according unto all that he hath commanded you:

19 Therefore thus ſaith the LORD of hoſts, the God of Iſrael, † Jonadab the ſon of Rechab ſhall not want a man to ſtand before me for ever.

[b] Chap. 18.11.& 25.5.

† Heb. *There ſhall not a man be cut off from Jonadab the ſon of Rechab to ſtand, &c.*

## CHAP. XXXVI.

*1 Jeremiah cauſeth Baruch to write his propheſie, 5 and publickly to read it. 11 The princes having intelligence thereof by Michaiah, ſend Jehudi to fetch the roll and read it. 19 They will Baruch to hide himſelf and Jeremiah. 20 The king Jehoiakim being certified thereof, heareth part of it, and burneth the roll. 27 Jeremiah denounceth his judgement. 32 Baruch writeth a new copy.*

AND it came to paſs in the fourth year of Jehoiakim the ſon of Joſiah king of Judah, *that* this word came unto Jeremiah from the LORD, ſaying,

2 Take thee a roll of a book, and write therein all the words that I have ſpoken unto thee againſt Iſrael, and againſt Judah, and againſt all the nations, from the day I ſpake unto thee, from the days of [a] Joſiah, even unto this day.

3 It may be that the houſe of Judah will hear all the evil which I purpoſe to do unto them; that they may return every man from his evil way, that I may forgive their iniquity and their ſin.

4 Then Jeremiah called Baruch the ſon of Neriah; and Baruch wrote from the mouth of Jeremiah all the words of the LORD, which he had ſpoken unto him, upon a roll of a book.

5 And Jeremiah commanded Baruch, ſaying, I *am* ſhut up, I cannot go into the houſe of the LORD:

6 Therefore go thou and read in the roll, which thou haſt written from my mouth, the words of the LORD in the ears of the people in the LORDS houſe upon the faſting-day: and alſo thou ſhalt read them in the ears of all Judah, that come out of their cities.

7 It may be † they will preſent their ſupplication before the LORD, and will return every one from his evil way; for great *is* the anger and the fury that the LORD hath pronounced againſt this people.

8 And Baruch the ſon of Neriah did according to all that Jeremiah the prophet commanded him, reading in the book the words of the LORD in the LORDS houſe.

9 And it came to paſs in the fifth year of Jehoiakim the ſon of Joſiah king of Judah, in the ninth moneth, *that* they proclaimed a faſt before the LORD to all the people in Jeruſalem, and to all the people that came from the cities of Judah unto Jeruſalem.

10 Then read Baruch in the book, the words of Jeremiah in the houſe of the LORD, in the chamber of Gemariah, the ſon of Shaphan the ſcribe, in the higher court, at the ||[b] entry of the new gate of the LORDS houſe in the ears of all the people.

11 ¶ When Michaiah the ſon of Gemariah the ſon of Shaphan, had heard out of the book all the words of the LORD,

12 Then he went down into the kings houſe into the ſcribes chamber, and lo, all the princes ſat there, *even* Eliſhama the ſcribe, and Delaiah the ſon of Shemaiah, and Elnathan the ſon of Achbor, and Gemariah the ſon of Shaphan, and Zedekiah the ſon of Hananiah, and all the princes.

13 Then Michaiah declared unto them all the words that he had heard when Baruch read the book in the ears of the people.

14 Therefore all the princes ſent Jehudi the ſon of Nethaniah, the ſon of Shelemiah, the ſon of Cuſhi, unto Baruch, ſaying, Take in thine hand the roll wherein thou haſt read in the ears of the people, and come. So Baruch the ſon of Neriah took the roll in his hand, and came unto them.

15 And they ſaid unto him, Sit down now, and read it in our ears. So Baruch read *it* in their ears.

16 Now it came to paſs when they had heard all the words, they were afraid both one

[a] Chap. 25. 3.

† Heb. *their ſupplication ſhall fall.*

|| Or, *door.*

[b] Chap. 26.10.

and

and other, and said unto Baruch, We will surely tell the king of all these words.

17 And they asked Baruch, saying, Tell us now, How didst thou write all these words at his mouth?

18 Then Baruch answered them, He pronounced all these words unto me with his mouth, and I wrote *them* with ink in the book.

19 Then said the princes unto Baruch, Go hide thee, thou and Jeremiah, and let no man know where ye *be*.

20 ¶ And they went in to the king into the court, but they laid up the roll in the chamber of Elishama the scribe, and told all the words in the ears of the king.

21 So the king sent Jehudi to fet the roll, and he took it out of Elishama the scribes chamber, and Jehudi read it in the ears of the king, and in the ears of all the princes which stood beside the king.

22 Now the king sat in the winter-house, in the ninth moneth; and *there was a fire* on the hearth burning before him.

23 And it came to pass *that* when Jehudi had read three or four leaves, he cut it with the penknife, and cast *it* into the fire that *was* on the hearth, untill all the roll was consumed in the fire that *was* on the hearth.

24 Yet they were not afraid, nor rent their garments, *neither* the king, nor any of his servants that heard all these words.

25 Nevertheless, Elnathan, and Delaiah, and Gemariah had made intercession to the king, that he would not burn the roll, but he would not hear them.

26 But the king commanded Jerahmeel the son ‖ of Hammelech, and Seraiah the son of Azriel, and Shelemiah the son of Abdeel, to take Baruch the scribe, and Jeremiah the prophet: but the LORD hid them.

‖ Or, *of the king.*

27 ¶ Then the word of the LORD came to Jeremiah (after that the king had burnt the roll, and the words which Baruch wrote at the mouth of Jeremiah) saying,

28 Take thee again another roll, and write in it all the former words that were in the first roll, which Jehoiakim the king of Judah hath burnt.

29 And thou shalt say to Jehoiakim king of Judah, Thus saith the LORD, Thou hast burnt this roll, saying, Why hast thou written therein, saying, The king of Babylon shall certainly come and destroy this land, and shall cause to cease from thence man and beast?

30 Therefore thus saith the LORD, of Jehoiakim king of Judah, He shall have none to sit upon the throne of David, and his dead body shall be ᶜ cast out in the day to the heat, and in the night to the frost.

ᶜ Chap. 22.19.

31 And I will † punish him and his seed, and his servants, for their iniquity, and I will bring upon them, and upon the inhabitants of Jerusalem, and upon the men of Judah all the evil that I have pronounced against them, but they hearkened not.

† Heb. *visit upon.*

32 ¶ Then took Jeremiah another roll, and gave it to Baruch the scribe the son of Neriah, who wrote therein from the mouth of Jeremiah, all the words of the book wᶜʰ Jehoiakim king of Judah had burnt in the fire, and there were added besides unto them many † like words.

† Heb. *as they.*

## CHAP. XXXVII.

*1 The Egyptians having raised the siege of the Chaldeans, king Zedekiah sendeth to Jeremiah to pray for the people. 6 Jeremiah propheſieth the Chaldeans certain return and victory. 11 He is taken for a fugitive, beaten, and put in prison. 16 He assureth Zedekiah of the captivity. 18 Intreating for his liberty, he obtaineth some favour.*

AND king ª Zedekiah the son of Josiah reigned in stead of Coniah the son of Jehoiakim, whom Nebuchadrezzar king of Babylon made king in the land of Judah.

ª 2 Kings 24.17. ² Chron. 36.10. Chap.22. 24.

2 But neither he, nor his servants, nor the people of the land, did hearken unto the words of the LORD, wᶜʰ he spake † by the prophet Jeremiah.

† Heb. *by the hand of the prophet.*

3 And Zedekiah the king sent Jehucal the son of Shelemiah, and Zephaniah the son of Maaseiah the priest, to the prophet Jeremiah, saying, Pray now unto the LORD our God for us.

4 Now Jeremiah came in and went out among the people: for they had not put him into prison.

5 Then Pharaohs army was come forth out of Egypt: and when the Chaldeans that besieged Jerusalem, heard tidings of them, they departed from Jerusalem.

6 ¶ Then came the word of the LORD unto the prophet Jeremiah, saying,

7 Thus saith the LORD, the God of Israel, Thus shall ye say to the king of Judah, that sent you unto me to enquire of me, Behold, Pharaohs army which is come forth to help you, shall return to Egypt into their own land.

8 And the Chaldeans shall come again, and fight against this city, and take it, and burn it with fire.

9 Thus saith the LORD, Deceive not your † selves, saying, The Chaldeans shall surely depart from us: for they shall not depart.

† Heb. *souls.*

10 For though ye had smitten the whole army of the Chaldeans that fight against you, and there remained *but* † wounded men among them, *yet* should they rise up every man in his tent, and burn this city with fire.

† Heb. *thrust through.*

11 ¶ And it came to pass that when the army of the Chaldeans was † broken up from Jerusalem for fear of Pharaohs army,

† Heb. *made to ascend.*

12 Then Jeremiah went forth out of Jerusalem to go into the land of Benjamin, ‖ to separate himself thence in the mids of the people.

‖ Or, *to slip away from thence in the midst of the people.*

13 And when he was in the gate of Benjamin, a captain of the ward *was* there, whose name *was* Irijah, the son of Shelemiah, the son of Hananiah, & he took Jeremiah the prophet, saying, Thou fallest away to the Chaldeans.

14 Then said Jeremiah, *It is* † false, I fall not away to the Chaldeans: but he hearkened not to him: so Irijah took Jeremiah and brought him to the princes.

† Heb. *falshood, or a lie.*

15 Wherefore the princes were wroth with Jeremiah, and smote him, and put him in prison in the house of Jonathan the scribe; for they had made that the prison.

16 ¶ When Jeremiah was entred into the dungeon, and into the ‖ cabins, and Jeremiah had remained there many days:

‖ Or, *cells.*

17 Then Zedekiah the king sent, and took him

him out; and the king asked him secretly in his house, and said, Is there *any* word from the LORD? And Jeremiah said, There is: for, said he, thou shalt be delivered into the hand of the king of Babylon.

18 Moreover, Jeremiah said unto king Zedekiah, What have I offended against thee, or against thy servants, or against this people, that ye have put me in prison?

19 Where *are now* your prophets which prophesied unto you, saying, The king of Babylon shall not come against you, nor against this land?

20 Therefore hear now, I pray thee, O my lord the king, † let my supplication, I pray thee, be accepted before thee; that thou cause me not to return to the house of Jonathan the scribe, lest I die there.

21 Then Zedekiah the king commanded that they should commit Jeremiah into the court of the prison, and that they should give him daily a piece of bread out of the bakers street, untill all the bread in the city were spent. Thus Jeremiah remained in the court of the prison.

† Heb. *let my supplication fall.*

## CHAP. XXXVIII.

*1 Jeremiah by a false suggestion is put into the dungeon of Malchiah. 7 Ebed-melech, by suit, getteth him some enlargement. 14 Upon secret conference he counselleth the king by yielding to save his life. 24 By the kings instructions, he concealeth the conference from the princes.*

THen Shephatiah the son of Mattan, and Gedaliah the son of Pashur, and Jucal the son of Shelemiah, and Pashur the son of Malchiah, heard the words that Jeremiah had spoken unto all the people, saying,

2 Thus saith the LORD, [a] He that remaineth in this city shall die by the sword, by the famine, and by the pestilence: but he that goeth forth to the Chaldeans, shall live; for he shall have his life for a prey, and shall live.

3 Thus saith the LORD, This city shall surely be given into the hand of the king of Babylons army, which shall take it.

4 Therefore the princes said unto the king, We beseech thee, let this man be put to death: for thus he weakeneth the hands of the men of war that remain in this city, and the hands of all the people, in speaking such words unto them: for this man seeketh not the † welfare of this people, but the hurt.

5 Then Zedekiah the king said, Behold, he *is* in your hand: for the king *is* not *he that* can do *any* thing against you.

6 Then took they Jeremiah, and cast him into the dungeon of Malchiah the son || of Hammelech that *was* in the court of the prison: and they let down Jeremiah with cords. And in the dungeon *there was* no water, but mire: so Jeremiah sunk in the mire.

7 ¶ Now when Ebed-melech the Ethiopian, one of the eunuchs which was in the kings house, heard that they had put Jeremiah in the dungeon, (the king then sitting in the gate of Benjamin)

8 Ebed-melech went forth out of the kings house, and spake to the king, saying,

9 My lord the king, these men have done evil in all that they have done to Jeremiah the prophet, whom they have cast into the dungeon, & † he is like to die for hunger in the place where he is, for *there is* no more bread in the city.

10 Then the king commanded Ebed-melech the Ethiopian, saying, Take from hence thirty men † with thee, and take up Jeremiah the prophet out of the dungeon before he die.

11 So Ebed-melech took the men with him, and went into the house of the king under the treasury, and took thence old cast clouts, and old rotten rags, and let them down by cords into the dungeon to Jeremiah.

12 And Ebed-melech the Ethiopian said unto Jeremiah, Put now *these* old cast clouts, and rotten rags under thine arm-holes, under the cords. And Jeremiah did so.

13 So they drew up Jeremiah with cords, and took him up out of the dungeon, and Jeremiah remained in the court of the prison.

14 ¶ Then Zedekiah the king sent, and took Jeremiah the prophet unto him into the || third entry that *is* in the house of the LORD; and the king said unto Jeremiah, I will ask thee a thing: hide nothing from me.

15 Then Jeremiah said unto Zedekiah, If I declare *it* unto thee, wilt thou not surely put me to death? and if I give thee counsel, wilt thou not hearken unto me?

16 So Zedekiah the king sware secretly unto Jeremiah, saying, *As* the LORD liveth, that made us this soul, I will not put thee to death, neither will I give thee into the hand of these men that seek thy life.

17 Then said Jeremiah unto Zedekiah, Thus saith the LORD the God of hosts, the God of Israel, If thou wilt assuredly go forth unto the king of Babylons princes, then thy soul shall live, and this city shall not be burnt with fire, and thou shalt live, and thine house.

18 But if thou wilt not go forth to the king of Babylons princes, then shall this city be given into the hand of the Chaldeans, and they shall burn it with fire, and thou shalt not escape out of their hand.

19 And Zedekiah the king said unto Jeremiah, I am afraid of the Jews that are fallen to the Chaldeans, lest they deliver me into their hand, and they mock me.

20 But Jeremiah said, They shall not deliver *thee*: obey, I beseech thee, the voice of the LORD, which I speak unto thee: so it shall be well unto thee, and thy soul shall live.

21 But if thou refuse to go forth, this *is* the word that the LORD hath shewed me:

22 And behold, all the women that are left in the king of Judahs house, *shall be* brought forth to the king of Babylons princes, and those *women* shall say, † Thy friends have set thee on, and have prevailed against thee: thy feet are sunk in the mire, *and* they are turned away back.

23 So they shall bring out all thy wives and thy children to the Chaldeans, and thou shalt not escape out of their hand, but shalt be taken by the hand of the king of Babylon: and † thou shalt cause this city to be burnt with fire.

24 ¶ Then said Zedekiah unto Jeremiah, Let no man know of these words, and thou shalt not die.

25 But if the princes hear that I have talked

† Heb. *he will die.*

† Heb. *in thine hand.*

|| Or, *principal.*

† Heb. *Men of thy peace.*

† Heb. *thou shalt burn, &c.*

[a] Chap. 21.9.

† Heb. *peace.*

|| Or, *of the king.*

with thee, and they come unto thee, and ſay unto thee, Declare unto us now what thou haſt ſaid unto the king, hide it not from us, and we will not put thee to death; alſo what the king ſaid unto thee:

26 Then thou ſhalt ſay unto them, I preſented my ſupplication before the king, that he would not cauſe me to return to Jonathans houſe to die there.

27 Then came all the princes unto Jeremiah, and asked him, and he told them according to all theſe words that the king had commanded: ſo † they left off ſpeaking with him, for the matter was not perceived.

† Heb. *they were ſilent from him.*

28 So Jeremiah abode in the court of the priſon, untill the day that Jeruſalem was taken, and he was *there* when Jeruſalem was taken.

## CHAP. XXXIX.

*1 Jeruſalem is taken. 4 Zedekiah is made blind, and ſent to Babylon. 8 The city ruinated. 9 The people captivated. 11 Nebuchadrezzars charge for the good uſage of Jeremiah. 15 Gods promiſe to Ebed-melech.*

[a] 2 King. 25.1. Chap. 52.4.

IN the [a] ninth year of Zedekiah king of Judah, in the tenth moneth, came Nebuchadrezzar king of Babylon, and all his army againſt Jeruſalem, and they beſieged it.

2 *And* in the eleventh year of Zedekiah, in the fourth moneth, the ninth *day* of the moneth, the city was broken up.

3 And all the princes of the king of Babylon came in, and ſat in the middle gate, *even* Nergal-ſharezer, Samgar-nebo, Sarſechim, Rab-ſaris, Nergal-ſharezer, Rab-mag, with all the reſidue of the princes of the king of Babylon.

4 ¶ And it came to paſs, *that* when Zedekiah the king of Judah ſaw them, and all the men of war, then they fled, and went forth out of the city by night, by the way of the kings garden, by the gate betwixt the two walls, and he went out the way of the plain.

5 But the Chaldeans army purſued after them: and overtook Zedekiah in the plains of Jericho: and when they had taken him, they brought him up to Nebuchadnezzar king of Babylon to Riblah in the land of Hamath, where he † gave judgement upon him.

† Heb. *ſpake with him judgements.*

6 Then the king of Babylon ſlew the ſons of Zedekiah in Riblah before his eyes: alſo the king of Babylon ſlew all the nobles of Judah.

7 Moreover, he put out Zedekiahs eyes, and bound him † with chains to carry him to Babylon.

† Heb. *with two braſen chains,* or *fetters.*

8 ¶ And the Chaldeans burnt the kings houſe, and the houſes of the people with fire, and brake down the walls of Jeruſalem.

9 Then Nebuzar-adan the || † captain of the guard carried away captive into Babylon the remnant of the people that remained in the city, and thoſe that fell away, that fell to him, with the reſt of the people that remained.

|| Or, *chief marſhall.* † Heb. *chief of the executioners,* or *ſlaughter-men.* And ſo verſ. 10, 11, &c.

10 But Nebuzar-adan the captain of the guard left of the poor of the people which had nothing, in the land of Judah, and gave them vineyards and fields † at the ſame time.

† Heb. *in that day.*

11 ¶ Now Nebuchadrezzar king of Babylon gave charge concerning Jeremiah † to Nebuzar-adan the captain of the guard, ſaying,

† Heb. *by the hand of.*

12 Take him, and † look well to him, and do him no harm, but do unto him even as he ſhall ſay unto thee.

† Heb. *ſet thine eyes upon him.*

13 So Nebuzar-adan the captain of the guard ſent, and Nebuſhasban, Rab-ſaris, and Nergal-ſharezer, Rab-mag, and all the king of Babylons princes:

14 Even they ſent, and took Jeremiah out of the court of the priſon, and committed him unto Gedaliah the ſon of Ahikam, the ſon of Shaphan, that he ſhould carry him home: ſo he dwelt among the people.

15 ¶ Now the word of the LORD came unto Jeremiah, while he was ſhut up in the court of the priſon, ſaying,

16 Go and ſpeak to Ebed-melech the Ethiopian, ſaying, Thus ſaith the LORD of hoſts, the God of Iſrael, Behold, I will bring my words upon this city for evil, & not for good, and they ſhall be *accompliſhed* in that day before thee.

17 But I will deliver thee in that day, ſaith the LORD, and thou ſhalt not be given into the hand of the men of whom thou *art* afraid.

18 For I will ſurely deliver thee, and thou ſhalt not fall by the ſword, but thy life ſhall be for a prey unto thee, becauſe thou haſt put thy truſt in me, ſaith the LORD.

## CHAP. XL.

*1 Jeremiah being ſet free by Nebuzar-adan, goeth to Gedaliah. 7 The diſperſed Jews repair unto him. 13 Johanan revealing Iſhmaels conſpiracy, is not believed.*

THE word which came to Jeremiah from the LORD, after that Nebuzar-adan the captain of the guard, had let him go from Ramah, when he had taken him being bound in || chains among all that were carried away captive of Jeruſalem and Judah, *which were* carried away captive unto Babylon.

|| Or, *manicles.*

2 And the captain of the guard took Jeremiah and ſaid unto him, The LORD thy God hath pronounced this evil upon this place.

3 Now the LORD hath brought *it*, and done according as he hath ſaid: becauſe ye have ſinned againſt the LORD, and have not obeyed his voice, therefore this thing is come upon you.

4 And now behold, I looſe thee this day from the chains which *were* upon thine hand: if it ſeem good unto thee to come with me into Babylon, come, and † I will look well unto thee: but if it ſeem ill unto thee to come with me into Babylon, forbear: behold, all the land *is* before thee: whither it ſeemeth good and convenient for thee to go, thither go.

† Heb. *I will ſet mine eye upon thee.*

5 Now while he was not yet gone back, *he ſaid*, Go back alſo to Gedaliah the ſon of Ahikam the ſon of Shaphan, whom the king of Babylon hath made governour over the cities of Judah, and dwell with him among the people: or go whereſoever it ſeemeth convenient unto thee to go. So the captain of the guard gave him victuals and a reward, and let him go.

6 Then went Jeremiah unto Gedaliah the ſon of Ahikam to Mizpah, and dwelt with him among the people *that were* left in the land.

7 ¶ Now when all the captains of the forces which *were* in the fields, *even* they and their men heard that the king of Babylon had made Gedaliah

Gedaliah the ſon of Ahikam governour in the land, and had committed unto him men, and women, and children, and of the poor of the land, of them that were not carried away captive to Babylon;

8 Then they came to Gedaliah to Mizpah, even Iſhmael the ſon of Nethaniah, and Johanan and Jonathan the ſons of Kareah, and Seraiah the ſon of Tanhumeth, and the ſons of Ephai the Netophathite, and Jezaniah the ſon of a Maachathite, they and their men.

9 And Gedaliah the ſon of Ahikam the ſon of Shaphan, ſware unto them and to their men, ſaying, Fear not to ſerve the Chaldeans: dwell in the land and ſerve the king of Babylon, and it ſhall be well with you.

10 As for me, behold, I will dwell at Mizpah † to ſerve the Chaldeans, which will come unto us: but ye, gather ye wine, and ſummer-fruits, and oyl, and put *them* in your veſſels, and dwell in your cities that ye have taken.

† Heb. *to ſtand before.*

11 Likewiſe when all the Jews that *were* in Moab, and among the Ammonites, and in Edom, and that *were* in all the countreys, heard that the king of Babylon had left a remnant of Judah, and that he had ſet over them Gedaliah the ſon of Ahikam the ſon of Shaphan;

12 Even all the Jews returned out of all places whither they were driven, and came to the land of Judah, to Gedaliah unto Mizpah, and gathered wine and ſummer-fruits, very much.

13 ¶ Moreover, Johanan the ſon of Kareah, and all the captains of the forces that *were* in the fields, came to Gedaliah to Mizpah,

14 And ſaid unto him, Doſt thou certainly know that Baalis the king of the Ammonites hath ſent Iſhmael the ſon of Nethaniah † to ſlay thee? But Gedaliah the ſon of Ahikam believed them not.

† Heb. *to ſtrike thee in ſoul.*

15 Then Johanan the ſon of Kareah ſpake to Gedaliah in Mizpah ſecretly, ſaying, Let me go, I pray thee, and I will ſlay Iſhmael the ſon of Nethaniah, and no man ſhall know *it*: wherefore ſhould he ſlay thee, that all the Jews *which are* gathered unto thee ſhould be ſcattered, and the remnant of Judah periſh?

16 But Gedaliah the ſon of Ahikam ſaid unto Johanan the ſon of Kareah, Thou ſhalt not do this thing, for thou ſpeakeſt falſely of Iſhmael.

## CHAP. XLI.

*1 Iſhmael treacherouſly killing Gedaliah and others, purpoſeth with the reſidue to flee unto the Ammonites. 11 Johanan recovereth the captives, and mindeth to flee into Egypt.*

NOw it came to paſs in the ſeventh month, *that* Iſhmael the ſon of Nethaniah the ſon of Eliſhama of the ſeed royall, and the princes of the king, even ten men with him, came unto Gedaliah the ſon of Ahikam to Mizpah, and there they did eat bread together in Mizpah.

2 Then aroſe Iſhmael the ſon of Nethaniah, and the ten men that were with him, and ſmote [a] Gedaliah the ſon of Ahikam the ſon of Shaphan with the ſword, and ſlew him, whom the king of Babylon had made governour over the land.

[a] 2 King. 25. 25.

3 Iſhmael alſo ſlew all the Jews that were with him, *even* with Gedaliah at Mizpah, and the Chaldeans that were found there, *and* the men of war.

4 And it came to paſs the ſecond day after he had ſlain Gedaliah, and no man knew *it*,

5 That there came certain from Shechem, from Shiloh, and from Samaria, *even* fourſcore men having their beards ſhaven, and their clothes rent, and having cut themſelves, with offerings and incenſe in their hand, to bring *them* to the houſe of the LORD.

6 And Iſhmael the ſon of Nethaniah went forth from Mizpah to meet them, † weeping all along as he went: and it came to paſs as he met them, he ſaid unto them, Come to Gedaliah the ſon of Ahikam.

† Heb. *in going and weeping.*

7 And it was *ſo* when they came into the midſt of the city, that Iſhmael the ſon of Nethaniah ſlew them, *and caſt them* into the midſt of the pit, he, and the men that *were* with him.

8 But ten men were found among them that ſaid unto Iſhmael, Slay us not: for we have treaſures in the field, of wheat, and of barley, and of oyl, and of hony. So he forbare, and ſlew them not among their brethren.

9 Now the pit wherein Iſhmael had caſt all the dead bodies of the men (whom he had ſlain || † becauſe of Gedaliah) *was* it, which Aſa the king had made for fear of Baaſha king of Iſrael; *and* Iſhmael the ſon of Nethaniah filled it with *them that were* ſlain.

|| Or, *near Gedaliah.*

10 Then Iſhmael carried away captive all the reſidue of the people, that *were* in Mizpah, *even* the kings daughters, and all the people that remained in Mizpah, whom Nebuzar-adan the captain of the guard had committed to Gedaliah the ſon of Ahikam, and Iſhmael the ſon of Nethaniah carried them away captive, and departed to go over to the Ammonites.

† Heb. *by the hand, or by the ſide of Gedaliah.*

11 ¶ But when Johanan the ſon of Kareah, and all the captains of the forces that *were* with him, heard of all the evil that Iſhmael the ſon of Nethaniah had done,

12 Then they took all the men, and went to fight with Iſhmael the ſon of Nethaniah, and found him by the great waters that *are* in Gibeon.

13 Now it came to paſs, *that* when all the people which *were* with Iſhmael ſaw Johanan the ſon of Kareah, and all the captains of the forces that *were* with him, then they were glad.

14 So all the people that Iſhmael had carried away captive from Mizpah, caſt about and returned, and went unto Johanan the ſon of Kareah.

15 But Iſhmael the ſon of Nethaniah eſcaped from Johanan with eight men, and went to the Ammonites.

16 Then took Johanan the ſon of Kareah, and all the captains of the forces that *were* with him, all the remnant of the people whom he had recovered from Iſhmael the ſon of Nethaniah, from Mizpah (after *that* he had ſlain Gedaliah the ſon of Ahikam) *even* mighty men

of war, and the women and the children, and the eunuchs whom he had brought again from Gibeon.

17 And they departed and dwelt in the habitation of Chimham, which *is* by Beth-lehem, to go to enter into Egypt,

18 Because of the Chaldeans: for they were afraid of them, because Ishmael the son of Nethaniah had slain Gedaliah the son of Ahikam, whom the king of Babylon made governour in the land.

## CHAP. XLII.

*1 Johanan desireth Jeremiah to enquire of God, promising obedience to his will. 7 Jeremiah assureth him of safety in Judea, 13 and destruction in Egypt. 19 He reproveth their hypocrisie in requiring of the Lord that which they meant not.*

THen all the captains of the forces, and Johanan the son of Kareah, and Jezaniah the son of Hoshaiah, and all the people from the least even unto the greatest, came near,

2 And said unto Jeremiah the prophet, || Let, we beseech thee, our supplication be accepted before thee, and pray for us unto the LORD thy God, *even* for all this remnant, (for we are left *but* a few of many, as thine eyes do behold us)

3 That the LORD thy God may shew us the way wherein we may walk, and the thing that we may do.

4 Then Jeremiah the prophet said unto them, I have heard *you*; behold, I will pray unto the LORD your God according to your words, and it shall come to pass, *that* whatsoever thing the LORD shall answer you, I will declare *it* unto you: I will keep nothing back from you.

5 Then they said to Jeremiah, The LORD be a true and faithfull witness between us, if we do not even according to all things for the which the LORD thy God shall send thee to us.

6 Whether *it be* good, or whether *it be* evil, we will obey the voice of the LORD our God, to whom we send thee; that it may be well with us, when we obey the voice of the LORD our God.

7 ¶ And it came to pass after ten days, that the word of the LORD came unto Jeremiah.

8 Then called he Johanan the son of Kareah, and all the captains of the forces which *were* with him, and all the people from the least even to the greatest,

9 And said unto them, Thus saith the LORD the God of Israel, unto whom ye sent me to present your supplication before him,

10 If ye will still abide in this land, then will I build you and not pull *you* down, and I will plant you, and not pluck *you* up: for I repent me of the evil that I have done unto you.

11 Be not afraid of the king of Babylon, of whom ye are afraid: be not afraid of him, saith the LORD: for I *am* with you to save you, and to deliver you from his hand.

12 And I will shew mercies unto you, that he may have mercy upon you, and cause you to return to your own land.

13 ¶ But if ye say, We will not dwell in this land, neither obey the voice of the LORD your God,

14 Saying, No, but we will go into the land of Egypt, where we shall see no war, nor hear the sound of the trumpet, nor have hunger of bread, and there will we dwell:

15 (And now therefore hear the word of the LORD, ye remnant of Judah, Thus saith the LORD of hosts the God of Israel, If ye wholly set your faces to enter into Egypt, and go to sojourn there)

16 Then it shall come to pass, *that* the sword which ye feared, shall overtake you there in the land of Egypt, and the famine whereof ye were afraid, † shall follow close after you there in Egypt, and there ye shall die.

17 † So shall it be with all the men that set their faces to go into Egypt to sojourn there, they shall die by the sword, by the famine, and by the pestilence: and none of them shall remain or escape from the evil that I will bring upon them.

18 For thus saith the LORD of hosts the God of Israel, As mine anger and my fury hath been poured forth upon the inhabitants of Jerusalem; so shall my fury be poured forth upon you, when ye shall enter into Egypt: and ye shall be an execration, and an astonishment, and a curse, and a reproach, and ye shall see this place no more.

19 ¶ The LORD hath said concerning you, O ye remnant of Judah, Go ye not into Egypt: know certainly, that I have † admonished you this day.

20 For || ye dissembled in your hearts, when ye sent me unto the LORD your God, saying, Pray for us unto the LORD our God, and according unto all that the LORD our God shall say, so declare unto us, and we will do *it*.

21 And *now* I have this day declared *it* to you, but ye have not obeyed the voice of the LORD your God, nor any *thing* for the which he hath sent me unto you.

22 Now therefore know certainly, that ye shall die by the sword, by the famine, and by the pestilence, in the place whither ye desire to go, *and* to sojourn.

## CHAP. XLIII.

*1 Johanan discrediting Jeremiahs propheſie, carrieth Jeremiah and others into Egypt. 8 Jeremiah propheſieth by a type the conqueſt of Egypt by the Babylonians.*

AND it came to pass, *that* when Jeremiah had made an end of speaking unto all the people, all the words of the LORD their God, for which the LORD their God had sent him to them, *even* all these words,

2 Then spake Azariah the son of Hoshaiah, and Johanan the son of Kareah, and all the proud men, saying unto Jeremiah, Thou speakest falsely: the LORD our God hath not sent thee to say, Go not into Egypt to sojourn there.

3 But Baruch the son of Neriah setteth thee on against us, for to deliver us into the hand of the Chaldeans, that they might put us to death, and carry us away captives into Babylon.

4 So Johanan the son of Kareah, and all the captains of the forces, and all the people, obeyed not the voice of the LORD, to dwell in the land of Judah.

5 But

|| Or, *Let our supplication fall before thee.*

† Heb. *shall cleave after you.* † Heb. *so shall all the men be.*

† Heb. *testified against you.* || Or, *you have used deceit against your souls.*

5 But Johanan the son of Kareah, and all the captains of the forces, took all the remnant of Judah, that were returned from all nations whither they had been driven, to dwell in the land of Judah;

6 *Even* men and women, and children, and the kings daughters, and every person that Nebuzar-adan the captain of the guard had left with Gedaliah the son of Ahikam the son of Shaphan, and Jeremiah the prophet, and Baruch the son of Neriah.

7 So they came into the land of Egypt: for they obeyed not the voice of the LORD; thus came they, *even* to Tahpanhes.

8 ¶ Then came the word of the LORD unto Jeremiah in Tahpanhes, saying,

9 Take great stones in thine hand, and hide them in the clay in the brick-kill, which *is* at the entry of Pharaohs house in Tahpanhes, in the sight of the men of Judah:

10 And say unto them, Thus saith the LORD of hosts the God of Israel, Behold, I will send and take Nebuchadrezzar the king of Babylon my servant, and will set his throne upon these stones that I have hid, and he shall spread his royall pavilion over them.

11 And when he cometh, he shall smite the land of Egypt, *and deliver* [a] such *as are* for death, to death; and such *as are* for captivity, to captivity; and such *as are* for the sword, to the sword.

[a] Chap. 15.2. Zech. 11. 9.

12 And I will kindle a fire in the houses of the gods of Egypt, and he shall burn them, and carry them away captives, and he shall aray himself with the land of Egypt, as a shepherd putteth on his garment, and he shall go forth from thence in peace.

13 He shall break also the † images of || Bethshemesh, that *is* in the land of Egypt; and the houses of the gods of the Egyptians shall he burn with fire.

† Heb. *statues*, or *standing images*.
|| Or, *the house of the sun*.

## CHAP. XLIV.

*1 Jeremiah expresseth the desolation of Judah for their idolatry. 11 He propheseth their destruction, who commit idolatry in Egypt. 15 The obstinacy of the Jews. 20 Jeremiah threatneth them for the same, 29 and for a sign, propheseth the destruction of Egypt.*

THE word that came to Jeremiah concerning all the Jews which dwell in the land of Egypt, which dwell at Migdol, and at Tahpanhes, and at Noph, and in the countrey of Pathros, saying,

2 Thus saith the LORD of hosts, the God of Israel, Ye have seen all the evil that I have brought upon Jerusalem, and upon all the cities of Judah; and behold, this day they *are* a desolation, and no man dwelleth therein.

3 Because of their wickedness which they have committed to provoke me to anger, in that they went to burn incense, *and* to serve other gods whom they knew not, *neither* they, you, nor your fathers.

4 Howbeit I sent unto you all my servants the prophets, rising early and sending *them*, saying, Oh do not this abominable thing that I hate.

5 But they hearkened not, nor inclined their ear to turn from their wickedness, to burn no incense unto other gods.

6 Wherefore my fury and mine anger was poured forth, and was kindled in the cities of Judah, and in the streets of Jerusalem, and they are wasted *and* desolate, as at this day.

7 Therefore now thus saith the LORD, the God of hosts, the God of Israel, Wherefore commit ye *this* great evil against your souls, to cut off from you man and woman, child and suckling † out of Judah, to leave you none to remain;

† Heb. *out of the midst of Judah*.

8 In that ye provoke me unto wrath with the works of your hands, burning incense unto other gods in the land of Egypt, whither ye be gone to dwell, that ye might cut your selves off, and that ye might be a curse, and a reproach among all the nations of the earth?

9 Have ye forgotten the † wickedness of your fathers, and the wickedness of the kings of Judah, and the wickedness of their wives, and your own wickedness, and the wickedness of your wives, which they have committed in the land of Judah, and in the streets of Jerusalem?

† Heb. *wickednesses*, or *punishments*, &c.

10 They are not † humbled *even* unto this day, neither have they feared nor walked in my law, nor in my statutes that I set before you, and before your fathers.

† Heb. *contrite*.

11 ¶ Therefore thus saith the LORD of hosts, the God of Israel, Behold, [a] I will set my face against you for evil, and to cut off all Judah.

[a] Amos 9.4.

12 And I will take the remnant of Judah, that have set their faces to go into the land of Egypt to sojourn there, and they shall all be consumed, *and* fall in the land of Egypt: they shall *even* be consumed by the sword, *and* by the famine: they shall die, from the least even unto the greatest, by the sword, and by the famine: and they shall be an execration, *and* an astonishment, and a curse, and a reproach.

13 For I will punish them that dwell in the land of Egypt, as I have punished Jerusalem, by the sword, by the famine, and by the pestilence:

14 So that none of the remnant of Judah, which are gone into the land of Egypt to sojourn there, shall escape or remain, that they should return into the land of Judah, to the which they † have a desire to return to dwell there: for none shall return but such as shall escape.

† Heb. *lift up their soul*.

15 ¶ Then all the men which knew that their wives had burnt incense unto other gods, and all the women that stood by, a great multitude, even all the people that dwelt in the land of Egypt, in Pathros, answered Jeremiah, saying,

16 *As for* the word that thou hast spoken unto us in the name of the LORD, we will not hearken unto thee.

17 But we will certainly do whatsoever thing goeth forth out of our own mouth, to burn incense unto the || [b] queen of heaven, and to pour out drink-offerings unto her, as we have done, we and our fathers, our kings and our princes, in the cities of Judah, and in the streets of Jerusalem: for *then* had we plenty of † victuals, and were well, and saw no evil.

|| Or, *frame of heaven*.
[b] Chap. 7.18.
† Heb. *bread*.

18 But since we left off to burn incense to the queen of heaven, and to pour out drink-offerings unto her, we have wanted all *things*,

and have been conſumed by the ſword, and by the famine.

[c] Chap. 7. 18. 19 [c] And when we burnt incenſe to the queen of heaven, and poured out drink-offerings unto her, did we make her cakes to worſhip her, and pour out drink-offerings unto her without our || men?

|| Or, *husbands.*

20 ¶ Then Jeremiah ſaid unto all the people, to the men and to the women, and to all the people which had given him *that* anſwer, ſaying,

21 The incenſe that ye burnt in the cities of Judah, and in the ſtreets of Jeruſalem, ye and your fathers, your kings and your princes, and the people of the land, did not the LORD remember them, and came it *not* into his mind?

22 So that the LORD could no longer bear, becauſe of the evil of your doings, *and* becauſe of the abominations which ye have committed: therefore is your land a deſolation, and an aſtoniſhment, and a curſe without an inhabitant, as at this day.

23 Becauſe you have burnt incenſe, and becauſe ye have ſinned againſt the LORD, and have not obeyed the voice of the LORD, nor walked in his law, nor in his ſtatutes, nor in his teſtimonies: therefore this evil is happened unto you, as at this day.

24 Moreover, Jeremiah ſaid unto all the people, and to all the women, Hear the word of the LORD, all Judah that *are* in the land of Egypt.

25 Thus ſaith the LORD of hoſts the God of Iſrael, ſaying, Ye and your wives have both ſpoken with your mouthes, and fulfilled with your hand, ſaying, We will ſurely perform our vows that we have vowed, to burn incenſe to the queen of heaven, and to pour out drink-offerings unto her: ye will ſurely accompliſh your vows, and ſurely perform your vows.

26 Therefore hear ye the word of the LORD, all Judah that dwell in the land of Egypt, Behold, I have ſworn by my great name, ſaith the LORD, that my name ſhall no more be named in the mouth of any man of Judah, in all the land of Egypt, ſaying, The Lord GOD liveth.

27 Behold, I will watch over them for evil, and not for good, and all the men of Judah that *are* in the land of Egypt ſhall be conſumed by the ſword, and by the famine, untill there be an end of them.

28 Yet a ſmall number that eſcape the ſword, ſhall return out of the land of Egypt into the land of Judah; and all the remnant of Judah that are gone into the land of Egypt to ſojourn there, ſhall know whoſe words ſhall ſtand, † mine or theirs.

† Heb. *from me or from them.*

29 ¶ And this *ſhall be* a ſign unto you, ſaith the LORD, that I will puniſh you in this place, that ye may know that my words ſhall ſurely ſtand againſt you for evil.

30 Thus ſaith the LORD, Behold, I will give Pharaoh-hophra king of Egypt into the hand of his enemies, and into the hand of them that ſeek his life, as I gave Zedekiah king of Judah into the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon his enemy, and that ſought his life.

## CHAP. XLV.

1 *Baruch being diſmayed,* 4 *Jeremiah inſtructeth and comforteth him.*

THE word that Jeremiah the prophet ſpake unto Baruch the ſon of Neriah, when he had written theſe words in a book at the mouth of Jeremiah, in the fourth year of Jehoiakim the ſon of Joſiah king of Judah, ſaying,

2 Thus ſaith the LORD the God of Iſrael unto thee, O Baruch,

3 Thou didſt ſay, Wo is me now, for the LORD hath added grief to my ſorrow, I fainted in my ſighing, and I find no reſt.

4 ¶ Thus ſhalt thou ſay unto him, The LORD ſaith thus, Behold, *that* which I have built will I break down, and that which I have planted, I will pluck up, even this whole land.

5 And ſeekeſt thou great things for thy ſelf? ſeek *them* not: for behold, I will bring evil upon all fleſh, ſaith the LORD: but thy life will I give unto thee [a] for a prey in all places whither thou goeſt.

[a] Chap. 39. 18.

## CHAP. XLVI.

1 *Jeremiah propheſieth the overthrow of Pharaohs army at Euphrates,* 13 *and the conqueſt of Egypt by Nebuchadrezzar.* 27 *He comforteth Jacob in their chaſtiſement.*

THE word of the LORD which came to Jeremiah the prophet, againſt the Gentiles.

2 Againſt Egypt, againſt the army of Pharaoh-necho king of Egypt, which was by the river Euphrates in Carchemiſh, which Nebuchadrezzar king of Babylon ſmote in the fourth year of Jehoiakim the ſon of Joſiah king of Judah.

3 Order ye the buckler and ſhield, and draw near to battel.

4 Harneſs the horſes, and get up ye horſemen, and ſtand forth with *your* helmets, furbiſh the ſpears, *and* put on the brigandines.

5 Wherefore have I ſeen them diſmayed, *and* turned away back? and their mighty ones are † beaten down, and are † fled apace, and look not back: *for* fear *was* round about, ſaith the LORD.

† Heb. *broken in pieces.* † Heb. *fled a flight.*

6 Let not the ſwift flee away, nor the mighty man eſcape; they ſhall ſtumble, and fall toward the north by the river Euphrates.

7 Who *is* this *that* cometh up as a floud, whoſe waters are moved as the rivers?

8 Egypt riſeth up like a floud, and *his* waters are moved like the rivers, and he ſaith, I will go up, *and* will cover the earth, I will deſtroy the city, and the inhabitants thereof.

9 Come up ye horſes, and rage ye chariots, and let the mighty men come forth, † the Ethiopians, and † the Libyans that handle the ſhield, and the Lydians that handle *and* bend the bow.

† Heb. *Cuſh.* † Heb. *Put.*

10 For this *is* the day of the Lord GOD of hoſts, a day of vengeance, that he may avenge him of his adverſaries: and the ſword ſhall devour, and it ſhall be ſatiate, and made drunk with their bloud: for the Lord GOD of hoſts hath a ſacrifice in the north-countrey by the river Euphrates.

11 Go up into Gilead, and take balm, O virgin, the daughter of Egypt: in vain ſhalt thou uſe many medicines: *for* † thou ſhalt not be cured.

† Heb. *no cure ſhall be unto thee.*

12 The

12 The nations have heard of thy shame, and thy cry hath filled the land: for the mighty man hath stumbled against the mighty, *and* they are fallen both together.

13 ¶ The word that the LORD spake to Jeremiah the prophet, how Nebuchadrezzar king of Babylon should come *and* smite the land of Egypt.

14 Declare ye in Egypt, and publish in Migdol, and publish in Noph, and in Tahpanhes: say ye, Stand fast, and prepare thee; for the sword shall devour round about thee.

15 Why are thy valiant *men* swept away? they stood not, because the LORD did drive them.

† Heb. *multiplied the faller.*

16 He † made many to fall, yea one fell upon another, and they said, Arise, and let us go again to our own people, and to the land of our nativity, from the oppressing sword.

17 They did cry there, Pharaoh king of Egypt *is but* a noise, he hath passed the time appointed.

18 *As* I live, saith the King, whose name *is* the LORD of hosts, Surely as Tabor *is* among the mountains, and as Carmel by the sea, *so* shall he come.

† Heb. *make thee instruments of captivity.*

19 Oh thou daughter dwelling in Egypt, † furnish thy self to go into captivity: for Noph shall be waste and desolate without an inhabitant.

20 Egypt *is like* a very fair heifer, *but* destruction cometh: it cometh out of the north.

† Heb. *bullocks of the stall.*

21 Also her hired men *are* in the midst of her, like † fatted bullocks, for they also are turned back, *and* are fled away together; they did not stand, because the day of their calamity was come upon them, *and* the time of their visitation.

22 The voice thereof shall go like a serpent, for they shall march with an army, and come against her with axes, as hewers of wood.

23 They shall cut down her forrest, saith the LORD, though it cannot be searched, because they are more then the grashoppers, and *are* innumerable.

24 The daughter of Egypt shall be confounded, she shall be delivered into the hand of the people of the north.

|| Or, *nourisher.* † Heb. *Amon.*

25 The LORD of hosts, the God of Israel saith, Behold, I will punish the || † multitude of No, and Pharaoh, and Egypt, with their gods, and their kings, even Pharaoh, and *all* them that trust in him.

26 And I will deliver them into the hand of those that seek their lives, and into the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon, and into the hand of his servants: and afterwards it shall be inhabited, as in the days of old, saith the LORD.

[a] Isa.41. 13. and 43 5. and 44.2. Chap.30. 10.

27 ¶ [a] But fear not thou, O my servant Jacob, and be not dismayed, O Israel; for behold, I will save thee from afar off, and thy seed from the land of their captivity, and Jacob shall return, and be in rest and at ease, and none shall make *him* afraid.

28 Fear thou not, O Jacob my servant, saith the LORD, for I *am* with thee, for I will make a full end of all the nations whither I have driven thee, but I will not make [b] a full end of thee, but correct thee in measure, yet will I || not leave thee wholly unpunished.

[b] Chap. 10.24. & 30.11.

|| Or, *not utterly cut thee off.*

## CHAP. XLVII.

*The destruction of the Philistines.*

THE word of the LORD that came to Jeremiah the prophet against the Philistines, before that Pharaoh smote † Gaza.

† Heb. *Azzah.*

2 Thus saith the LORD, Behold, [a] waters rise up out of the north, and shall be an overflowing floud, and shall overflow the land, and † all that is therein, the city, and them that dwell therein: then the men shall cry, and all the inhabitants of the land shall howl.

[a] Isa.8.7.

† Heb. *the fulness thereof.*

3 At the noise of the stamping of the hoofs of his strong *horses*, at the rushing of his chariots, *and at* the rumbling of his wheels, the fathers shall not look back to *their* children for feebleness of hands:

4 Because of the day that cometh to spoil all the Philistines, *and* to cut off from Tyrus and Zidon every helper that remaineth: for the LORD will spoil the Philistines, the remnant of † the countrey of Caphtor.

† Heb. *the isle.*

5 Baldness is come upon Gaza, Ashkelon is cut off *with* the remnant of their valley: how long wilt thou cut thy self?

6 O thou sword of the LORD, how long *will it be* ere thou be quiet? † put up thy self into thy scabbard, rest and be still.

† Heb. *gather thy self.*

7 † How can it be quiet, seeing the LORD hath given it a charge against Ashkelon, and against the sea-shore? there hath he appointed it.

† Heb. *how canst thou.*

## CHAP. XLVIII.

1 *The judgement of Moab, 7 for their pride, 11 for their security, 14 for their carnal confidence, 26 and for their contempt of God, and his people. 47 The restauration of Moab.*

AGainst Moab thus saith the LORD of hosts, the God of Israel, Wo unto Nebo, for it is spoiled: Kiriathaim is confounded *and* taken, || Misgab is confounded and dismayed.

|| Or, *the high place.*

2 *There shall be* no more praise of Moab: in Heshbon they have devised evil against it; come and let us cut it off from *being* a nation; also thou shalt || be cut down, O Madmen, the sword shall † pursue thee.

|| Or, *be brought to silence.* † Heb. *go after thee.*

3 A voice of crying *shall be* from Horonaim, spoiling and great destruction.

4 Moab is destroyed, her little ones have caused a cry to be heard.

5 For in the going up of Luhith, † [a] continual weeping shall go up; for in the going down of Horonaim the enemies have heard a cry of destruction.

† Heb. *weeping with weeping.* [a] Isa.15.5.

6 Flee, save your lives, and be like || the [b] heath in the wilderness.

|| Or, *a naked tree.* [b] Chap. 17.6.

7 ¶ For because thou hast trusted in thy works and in thy treasures, thou shalt also be taken, and Chemosh shall go forth into captivity *with* his [c] priests and his princes together.

[c] Chap. 49. 3.

8 And the spoiler shall come upon every city, and no city shall escape: the valley also shall perish, and the plain shall be destroyed, as the LORD hath spoken.

9 Give wings unto Moab, that it may flee and get away: for the cities thereof shall be desolate, without any to dwell therein.

10 Cursed

10 Curſed *be* he that doeth the work of the LORD || deceitfully, and curſed *be* he that keepeth back his ſword from bloud.

|| Or, *negligently.*

11 ¶ Moab hath been at eaſe from his youth, and he hath ſettled on his lees, & hath not been emptied from veſſel to veſſel, neither hath he gone into captivity: therefore his taſte † remained in him, and his ſent is not changed.

† Heb. *ſtood.*

12 Therefore behold, the days come, ſaith the LORD, that I will ſend unto him wanderers that ſhall cauſe him to wander, and ſhall empty his veſſels, and break their bottles.

13 And Moab ſhall be aſhamed of Chemoſh, as the houſe of Iſrael was aſhamed of [d] Beth-el their confidence.

[d] 1 Kings 12.29.

14 ¶ How ſay ye, We *are* mighty and ſtrong men for the war?

15 Moab is ſpoiled, and gone up *out of* her cities, and †his choſen young men are gone down to the ſlaughter, ſaith the King, whoſe name *is* the LORD of hoſts.

†Heb. *the choice of.*

16 The calamity of Moab *is* near to come, and his affliction haſteth faſt.

17 All ye that are about him bemoan him, and all ye that know his name, ſay, How is the ſtrong ſtaff broken, *and* the beautifull rod!

18 Thou daughter that doſt inhabit Dibon, come down from *thy* glory, and ſit in thirſt; for the ſpoiler of Moab ſhall come upon thee, *and* he ſhall deſtroy thy ſtrong holds.

† Heb. *inhabitreſs.*

19 O † inhabitant of Aroer, ſtand by the way and eſpie, ask him that fleeth, and her that eſcapeth, *and* ſay, What is done?

[e] Iſa.16. 7.

20 Moab is confounded, for it is broken down: [e] howl and cry, tell ye it in Arnon, that Moab is ſpoiled,

21 And judgement is come upon the plain countrey; upon Holon, and upon Jahazah, and upon Mephaath,

22 And upon Dibon, and upon Nebo, and upon Beth-diblathaim,

23 And upon Kiriathaim, and upon Beth-gamul, and upon Beth-meon,

24 And upon Kerioth, and upon Bozrah, and upon all the cities of the land of Moab, far or near.

25 The horn of Moab is cut off, and his arm is broken, ſaith the LORD.

26 ¶ Make ye him drunken: for he magnified *himſelf* againſt the LORD: Moab alſo ſhall wallow in his vomit, and he alſo ſhall be in deriſion.

27 For was not Iſrael a deriſion unto thee? was he found among theeves? for ſince thou ſpakeſt of him, thou || skippedſt for joy.

|| Or, *movedſt thy ſelf.*

28 O ye that dwell in Moab, leave the cities and dwell in the rock, and be like the dove *that* maketh her neſt in the ſides of the holes mouth.

[f] Iſa.16. 6, &c.

29 We have heard the [f] pride of Moab (he is exceeding proud) his loftineſs and his arrogancy, and his pride, and the haughtineſs of his heart.

|| Or, *thoſe on whom he ſtayeth* (Heb. *his bars*) *do not right.*

30 I know his wrath, ſaith the LORD, but *it ſhall* not *be* ſo, || his lies ſhall not ſo effect *it.*

31 Therefore will I howl for Moab, and I will cry out for all Moab, *mine heart* ſhall mourn for the men of Kir-heres.

32 O vine of Sibmah, I will weep for thee, with the weeping of Jazer; thy plants are gone over the ſea, they reach *even* to the ſea of Jazer, the ſpoiler is fallen upon thy ſummer-fruits, and upon thy vintage.

33 And [g] joy and gladneſs is taken from the plentifull field, and from the land of Moab, and I have cauſed wine to fail from the wine-preſſes, none ſhall tread with ſhouting, *their* ſhouting *ſhall be* no ſhouting.

[g] Iſa.16. 10.

34 From the cry of Heſhbon *even* unto Elealeh, *and even* unto Jahaz have they uttered their voice, [h] from Zoar *even* unto Horonaim, *as* an heifer of three years old: for the waters alſo of Nimrim ſhall be † deſolate.

[h] Iſa.15. 5,6. † Heb. *deſolations.*

35 Moreover, I will cauſe to ceaſe in Moab, ſaith the LORD, him that offereth in the high places, and him that burneth incenſe to his gods.

36 Therefore mine heart ſhall ſound for Moab like pipes, and mine heart ſhall ſound like pipes for the men of Kir-heres: becauſe the riches *that* he hath gotten is periſhed.

37 For [i] every head *ſhall be* bald, and every beard † clipt: upon all the hands *ſhall be* cuttings, and upon the loyns ſackcloth.

[i] Iſa.15. 2,3. † Heb. *diminiſhed.*

38 *There ſhall be* lamentation generally upon all the houſe-tops of Moab, and in the ſtreets thereof: for I have broken Moab like a veſſel, wherein *is* no pleaſure, ſaith the LORD.

39 They ſhall howl, *ſaying*, How is it broken down? how hath Moab turned the † back with ſhame? ſo ſhall Moab be a deriſion, and a diſmaying to all them about him.

† Heb. *neck.*

40 For thus ſaith the LORD, Behold, he ſhall flie as an eagle, and ſhall ſpread his wings over Moab.

41 || Kerioth is taken, and the ſtrong holds are ſurprized, and the mighty mens hearts in Moab at that day ſhall be as the heart of a woman in her pangs.

|| Or, *The cities.*

42 And Moab ſhall be deſtroyed from *being* a people, becauſe he hath magnified *himſelf* againſt the LORD.

43 [k] Fear, and the pit, and the ſnare *ſhall be* upon thee, O inhabitant of Moab, ſaith the LORD.

[k] Iſa.24. 17,18.

44 He that fleeth from the fear, ſhall fall into the pit, and he that getteth up out of the pit, ſhall be taken in the ſnare: for I will bring upon it, *even* upon Moab, the year of their viſitation, ſaith the LORD.

45 They that fled, ſtood under the ſhadow of Heſhbon, becauſe of the force: but [l] a fire ſhall come forth out of Heſhbon, and a flame from the midſt of Sihon, and ſhall devour the corner of Moab, and the crown of the head of the † tumultuous ones.

[l] Num. 21.28. † Heb. *children of noiſe.*

46 Wo be unto thee, O Moab, the people of Chemoſh periſheth: for thy ſons are taken † captives, and thy daughters captives.

† Heb. *in captivity*

47 ¶ Yet will I bring again the captivity of Moab in the latter days, ſaith the LORD. Thus far *is* the judgement of Moab.

## CHAP. XLIX.

1 *The judgement of the Ammonites.* 6 *Their reſtauration.* 7 *The judgement of Edom,* 23 *of Damaſcus,* 28 *of Kedar,* 30 *of Hazor,* 34 *and of Elam.* 39 *The reſtauration of Elam.*

|| CONcerning the Ammonites, thus ſaith the LORD, Hath Iſrael no ſons? hath he no heir?

|| Or, *Againſt.*

heir? why *then* doth || their king inherit [a] Gad, and his people dwell in his cities?

2 Therefore behold, the days come, saith the LORD, that I will cause an alarm of war to be heard in [b] Rabbah of the Ammonites, and it shall be a desolate heap, and her daughters shall be burnt with fire: then shall Israel be heir unto them that were his heirs, saith the LORD.

3 Howl, O Heshbon, for Ai is spoiled: cry ye daughters of Rabbah, gird ye with sackcloth: lament and run to and fro by the hedges, for || their king shall go into captivity, *and* his [c] priests and his princes together.

4 Wherefore glorieſt thou in the valleys, || thy flowing valley, O backsliding daughter? that trusted in her treasures, *saying*, Who shall come unto me?

5 Behold, I will bring a fear upon thee, saith the Lord GOD of hosts, from all those that be about thee, and ye shall be driven out every man right forth, and none shall gather up him that wandereth.

6 And afterward I will bring again the captivity of the children of Ammon, saith the LORD.

7 ¶ Concerning Edom, thus saith the LORD of hosts, [d] *Is* wisdom no more in Teman? is counsel perished from the prudent? is their wisdom vanished?

8 Flee ye, || turn back, dwell deep, O Inhabitants of Dedan, for I will bring the calamity of Esau upon him, the time *that* I will visit him.

9 If [e] grape-gatherers come to thee, would they not leave *some* gleaning-grapes? if theeves by night, they will destroy † till they have enough.

10 But I have made Esau bare, I have uncovered his secret places, and he shall not be able to hide himself: his seed is spoiled, and his brethren and his neighbours, and he *is* not.

11 Leave thy fatherless children, I will preserve *them* alive, and let thy widows trust in me.

12 For thus saith the LORD, Behold, they whose judgement *was* not to drink of the cup, have assuredly drunken, and *art* thou he *that* shalt altogether go unpunished? thou shalt not go unpunished, but thou shalt surely drink *of it*.

13 For I have sworn by my self, saith the LORD, that Bozrah shall become a desolation, a reproach, a waste, and a curse, and all the cities thereof shall be perpetuall wastes.

14 I have heard a [f] rumour from the LORD, and an ambassadour is sent unto the heathen, *saying*, Gather ye together and come against her, and rise up to the battel.

15 For lo, I will make thee small among the heathen, *and* despised among men.

16 Thy terribleness hath deceived thee, *and* the pride of thine heart, O thou that dwellest in the clefts of the rock, that holdest the height of the hill: though thou shouldest make thy [g] nest as high as the eagle, I will bring thee down from thence, saith the LORD.

17 Also Edom shall be a desolation: [h] every one that goeth by it, shall be astonished, and shall hiss at all the plagues thereof.

18 [i] As in the overthrow of Sodom and Gomorrah and the neighbour *cities* thereof, saith the LORD: no man shall abide there, neither shall a son of man dwell in it.

19 Behold, he shall come up like a lion from the swelling of Jordan against the habitation of the strong: but I will suddenly make him run away from her, and who *is* a chosen *man that* I may appoint over her? for who *is* like me? and who will || [k] appoint me the time? and who *is* that shepherd that will stand before me?

20 Therefore hear the counsel of the LORD, that he hath taken against Edom, and his purposes that he hath purposed against the inhabitants of Teman: surely the least of the flock shall draw them out; surely he shall make their habitations desolate with them.

21 The earth is moved at the noise of their fall: at the cry, the noise thereof was heard in the † Red sea.

22 Behold, he shall come up and flie as the eagle, and spread his wings over Bozrah: and at that day shall the heart of the mighty men of Edom be as the heart of a woman in her pangs.

23 ¶ Concerning Damascus. Hamath is confounded, and Arpad: for they have heard evil tidings, they are † faint-hearted, *there is* sorrow || on the sea, it cannot be quiet.

24 Damascus is waxed feeble, *and* turneth her self to flee, and fear hath seised on *her*: anguish and sorrows have taken her as a woman in travail.

25 How is the city of praise not left, the city of my joy?

26 Therefore her young men shall fall in her streets, and all the men of war shall be cut off in that day, saith the LORD of hosts.

27 And I will kindle a [l] fire in the wall of Damascus, and it shall consume the palaces of Benhadad.

28 ¶ Concerning Kedar, and concerning the kingdoms of Hazor, which Nebuchadrezzar king of Babylon shall smite, thus saith the LORD, Arise ye, go up to Kedar, and spoil the men of the east.

29 Their tents and their flocks shall they take away, they shall take to themselves their curtains and all their vessels, and their camels, and they shall cry unto them, Fear *is* on every side.

30 ¶ [m] Flee, † get you far off, dwell deep, O ye inhabitants of Hazor, saith the LORD; for Nebuchadrezzar king of Babylon hath taken counsel against you, and hath conceived a purpose against you.

31 Arise, get you up unto the || wealthy nation that dwelleth without care, saith the LORD, which have neither gates nor bars, *which* dwell alone.

32 And their camels shall be a booty, and the multitude of their cattel a spoil, and I will scatter into all winds them *that are* † in the utmost corners, and I will bring their calamity from all sides thereof, saith the LORD.

33 And Hazor shall be a dwelling for dragons, *and* a desolation for ever; there shall no man abide there, nor *any* son of man dwell in it.

34 ¶ The word of the LORD that came to Jeremiah the prophet against Elam, in the beginning

|| Or, *Melcom*
[a] Amos 1.13.
[b] Amos 1.14.
|| Or, *Melcom*.
[c] Chap. 48.7.
|| Or, *thy valley floweth away.*
[d] Obad. verſ.8.
|| Or, *they are turned back.*
[e] Obad. verſ.5.
† Heb. *their ſufficiency.*
[f] Obad. verſ.1.
[g] Obad. verſ.4.
[h] Chap. 50.13.
[i] Gen. 19.25. Chap.50. 40.
|| Or, *convent me in judgement.*
[k] Job 41. 10. Chap.50. 44,45.
† Heb. *weedy ſea.*
† Heb. *melted.*
|| Or, *as on the ſea.*
Amos 1.4.
[m] Verſe 8.
† Heb. *flit greatly.*
|| Or, *that is at eaſe.*
† Heb. *cut off into corners*, or *that have the corners* of their hair *polled.*

ginning of the reign of Zedekiah king of Judah, saying,

35 Thus saith the LORD of hosts, Behold, I will break the bowe of Elam, the chief of their might.

36 And upon Elam will I bring the four winds from the four quarters of heaven, and will scatter them towards all those winds, and there shall be no nation whither the outcasts of Elam shall not come.

37 For I will cause Elam to be dismayed before their enemies, & before them that seek their life: and I will bring evil upon them, *even* my fierce anger, saith the LORD, and I will send the sword after them, till I have consumed them.

38 And I will set my throne in Elam, and will destroy from thence the king and the princes, saith the LORD.

39 ¶ But it shall come to pass in the latter days, *that* [n] I will bring again the captivity of Elam, saith the LORD.

[n] Chap. 48.47. Verse 6.

## CHAP. L.

1, 9, 21, 35 *The judgement of Babylon.* 4, 17, 33 *The redemption of Israel.*

THE word that the LORD spake against Babylon, *and* against the land of the Chaldeans † by Jeremiah the prophet.

† Heb. *by the hand of Jeremiah.*

2 Declare ye among the nations, and publish, and † set up a standard, publish *and* conceal not: say, Babylon is taken, Bel is confounded, Merodach is broken in pieces, her idols are confounded, her images are broken in pieces.

† Heb. *lift up.*

3 For out of the north there cometh up a nation against her, which shall make her land desolate, and none shall dwell therein: they shall remove, they shall depart both man and beast.

4 ¶ In those days, and in that time, saith the LORD, the children of Israel shall come, they and the children of Judah together, going and weeping: they shall go, and seek the LORD their God.

5 They shall ask the way to Zion with their faces thitherward, *saying*, Come, and let us joyn our selves to the LORD, in a perpetuall covenant *that* shall not be forgotten.

6 My people hath been lost sheep: their shepherds have caused them to go astray, they have turned them away *on* the mountains: they have gone from mountain to hill, they have forgotten their † resting-place.

† Heb. *place to lie down in.*

7 All that found them have devoured them, and their adversaries said, We offend not, because they have sinned against the LORD, the habitation of justice, even the LORD, the hope of their fathers.

8 [a] Remove out of the midst of Babylon, and go forth out of the land of the Chaldeans, and be as the he-goats before the flocks.

[a] Isa. 48. 20. Chap. 51.6. Rev. 18.4

9 ¶ For lo, I will raise and cause to come up against Babylon, an assembly of great nations from the north-countrey, and they shall set themselves in aray against her, from thence she shall be taken: their arrows *shall be* as of a mighty || expert man: none shall return in vain.

|| Or, *destroyer.*

10 And Chaldea shall be a spoil: all that spoil her shall be satisfied, saith the LORD.

11 Because ye were glad, because ye rejoyced, O ye destroyers of mine heritage, because ye are grown † fat, as the heifer at grass, and bellow as bulls.

† Heb. *big*, or *corpulent*

12 Your mother shall be sore confounded, she that bare you shall be ashamed: behold, the hindermost of the nations *shall be* a wilderness, a dry land and a desert.

13 Because of the wrath of the LORD, it shall not be inhabited, but it shall be wholly desolate: [b] every one that goeth by Babylon shall be astonished, and hiss at all her plagues.

[b] Chap. 49.17.

14 Put your selves in aray against Babylon round about: all ye that bend the bowe, shoot at her, spare no arrows: for she hath sinned against the LORD.

15 Shout against her round about: she hath given her hand: her foundations are fallen, her walls are thrown down: for it *is* the vengeance of the LORD: take vengeance upon her; as she hath done, do unto her.

16 Cut off the sower from Babylon, and him that handleth the || sickle in the time of harvest: for fear of the oppressing sword, they shall turn every one to his people, and they shall flee every one to his own land.

|| Or, *sithe.*

17 ¶ Israel *is* a scattered sheep, the lions have driven *him* away: first the king of Assyria hath devoured him, and last this Nebuchadrezzar king of Babylon hath broken his bones.

18 Therefore thus saith the LORD of hosts the God of Israel, Behold, I will punish the king of Babylon and his land, as I have punished the king of Assyria.

19 And I will bring Israel again to his habitation, and he shall feed on Carmel and Bashan and his soul shall be satisfied upon mount Ephraim and Gilead.

20 In those days, and in that time, saith the LORD, the iniquity of Israel shall be sought for, and *there shall be* none; and the sins of Judah, and they shall not be found: for I will pardon them whom I reserve.

21 ¶ Go up against the land || of Merathaim, *even* against it, and against the inhabitants of || Pekod: waste and utterly destroy after them, saith the LORD, and do according to all that I have commanded thee.

|| Or, *of the rebels.*
|| Or, *visitation.*

22 A sound of battel *is* in the land, and of great destruction.

23 How is the hammer of the whole earth cut asunder and broken? how is Babylon become a desolation among the nations?

24 I have laid a snare for thee, and thou art also taken, O Babylon, and thou wast not aware: thou art found and also caught, because thou hast striven against the LORD.

25 The LORD hath opened his armoury, and hath brought forth the weapons of his indignation: for this *is* the work of the Lord GOD of hosts, in the land of the Chaldeans.

26 Come against her † from the utmost border, open her store-houses: || cast her up as heaps, and destroy her utterly: let nothing of her be left.

† Heb. *from the end.*
|| Or, *tread her.*

27 Slay all her bullocks: let them go down to the slaughter: wo unto them, for their day is come, the time of their visitation.

28 The voice of them that flee and escape out of the land of Babylon to declare in Zion the

vengeance

vengeance of the LORD our God, the vengeance of his temple.

29 Call together the archers against Babylon: all ye that bend the bowe, camp against it round about; let none thereof escape: recompense her according to her work; according to all that she hath done, do unto her: for she hath been proud against the LORD, against the holy One of Israel.

30 Therefore shall her young men fall in the streets, and all her men of war shall be cut off in that day, saith the LORD.

† Heb. pride. 31 Behold, I *am* against thee, *O thou* † most proud, saith the Lord GOD of hosts: for thy day is come, the time *that* I will visit thee.

† Heb. pride. 32 And † the most proud shall stumble and fall, and none shall raise him up: and I will kindle a fire in his cities, and it shall devour all round about him.

33 ¶ Thus saith the LORD of hosts, The children of Israel and the children of Judah *were* oppressed together, and all that took them captives held them fast, they refused to let them go.

34 Their redeemer *is* strong, the LORD of hosts *is* his name, he shall throughly plead their cause, that he may give rest to the land, and disquiet the inhabitants of Babylon.

35 ¶ A sword *is* upon the Chaldeans, saith the LORD, and upon the inhabitants of Babylon, and upon her princes, and upon her wise *men*.

|| Or, chief stays. † Heb. liars. 36 A sword *is* upon the || † liars, and they shall dote: a sword *is* upon her mighty men, and they shall be dismayed.

37 A sword *is* upon their horses, and upon their chariots, and upon all the mingled people that *are* in the midst of her, and they shall become as women: a sword *is* upon her treasures, and they shall be robbed.

38 A drought *is* upon her waters, and they shall be dried up: for it *is* the land of graven images, and they are mad upon *their* idols.

39 Therefore the wild beasts of the desert, with the wild beasts of the islands shall dwell *there*, & the owls shall dwell therein: & it shall be no more inhabited for ever: neither shall it be dwelt in from generation to generation.

c Gen.19. 25. Chap. 49.18. 40 c As God overthrew Sodom and Gomorrah, and the neighbour *cities* thereof, saith the LORD: *so* shall no man abide there, neither shall any son of man dwell therein.

41 Behold, a people shall come from the north, and a great nation, and many kings shall be raised up from the coasts of the earth.

42 They shall hold the bowe and the lance: they *are* cruell and will not shew mercy: their voice shall roar like the sea, and they shall ride upon horses, *every one* put in aray like a man to the battel, against thee, O daughter of Babylon.

43 The king of Babylon hath heard the report of them, and his hands waxed feeble: anguish took hold of him, *and* pangs as of a woman in travail.

d Chap. 49.19. 44 Behold, he shall come up d like a lion from the swelling of Jordan, unto the habitation of the strong: but I will make them suddenly run away from her: and who *is* a chosen *man that* I may appoint over her: for who *is* like me, and e who will || appoint me the time? and who *is* that shepherd that will stand before me?

e Job 41. 10. Chap. 49. 19. || Or, *convent me to plead.* 45 Therefore hear ye the counsel of the LORD, that he hath taken against Babylon, and his purposes that he hath purposed against the land of the Chaldeans: surely the least of the flock shall draw them out: surely he shall make *their* habitation desolate with them.

46 At the noise of the taking of Babylon the earth is moved, and the cry is heard among the nations.

## CHAP. LI.

*1 The severe judgement of God against Babylon, in revenge of Israel. 59 Jeremiah delivereth the book of this prophesie to Seraiah, to be cast into Euphrates, in token of the perpetuall sinking of Babylon.*

THus saith the LORD, Behold, I will raise up against Babylon, and against them that dwell in the † midst of them that rise up against me, a destroying wind;

† Heb. heart. 2 And will send unto Babylon fanners, that shall fan her, and shall empty her land: for in the day of trouble they shall be against her round about.

3 Against *him that* bendeth let the archer bend his bowe, and against *him that* lifteth himself up in his brigandine; and spare ye not her young men, destroy ye utterly all her host.

4 Thus the slain shall fall in the land of the Chaldeans, and *they that are* thrust through in her streets.

5 For Israel *hath* not *been* forsaken, nor Judah of his God, of the LORD of hosts; though their land was filled with sin against the holy One of Israel.

a Chap. 50.8. Rev.18. 4. 6 a Flee out of the midst of Babylon, and deliver every man his soul: be not cut off in her iniquity: for this *is* the time of the LORDS vengeance: he will render under her a recompense.

7 Babylon *hath been* a golden cup in the LORDS hand, that made all the earth drunken: the nations have drunken of her wine, therefore the nations are mad.

b Isa.21. 9. Rev.14.8 & 18.2. 8 Babylon is suddenly b fallen and destroyed: howl for her, take balm for her pain, if so be she may be healed.

9 We would have healed Babylon, but she is not healed: forsake her, and let us go every one into his own country: for her judgement reacheth unto heaven, and is lifted up *even* to the skies.

10 The LORD hath brought forth our righteousnes: come and let us declare in Zion the work of the LORD our God.

† Heb. pure. 11 Make † bright the arrows: gather the shields: the LORD hath raised up the spirit of the kings of the Medes: for his device *is* against Babylon, to destroy it; because it *is* the vengeance of the LORD, the vengeance of his temple.

12 Set up the standard upon the walls of Babylon, make the watch strong, set up the watchmen, prepare the † ambushes: for the LORD hath both devised and done that which he spake against the inhabitants of Babylon.

† Heb. liers in wait. 13 O thou that dwellest upon many waters, abundant in treasures, thine end is come, *and* the measure of thy covetousnes.

14 e The

14 [c] The LORD of hosts hath sworn † by himself, *saying*, Surely I will fill thee with men, as with caterpillers; and they shall † lift up a shout against thee.

15 [d] He hath made the earth by his power, he hath established the world by his wisdom, and hath stretched out the heaven by his understanding.

16 When he uttereth *his* voice *there is* a ||multitude of waters in the heavens, and he causeth the vapours to ascend from the ends of the earth, he maketh lightnings with rain, and bringeth forth the wind out of his treasures.

17 [e] Every man ||is brutish by *his* knowledge, every founder is confounded by the graven image: for his molten image *is* falshood, and *there is* no breath in them.

18 They *are* vanity, the work of errours: in the time of their visitation they shall perish.

19 [f] The portion of Jacob *is* not like them, for he *is* the former of all things, and *Israel is* the rod of his inheritance: the LORD of hosts *is* his name.

20 Thou *art* my battel-ax *and* weapons of war: for ||with thee will I break in pieces the nations, and with thee will I destroy kingdoms:

21 And with thee will I break in pieces the horse and his rider; and with thee will I break in pieces the chariot and his rider:

22 With thee also will I break in pieces man and woman, and with thee will I break in pieces old and young, and with thee will I break in pieces the young man and the maid:

23 I will also break in pieces with thee, the shepherd and his flock, and with thee will I break in pieces the husbandman and his yoke of oxen, and with thee will I break in pieces captains and rulers.

24 And I will render unto Babylon, and to all the inhabitants of Chaldea, all their evil that they have done in Zion in your sight, saith the LORD.

25 Behold, I *am* against thee, O destroying mountain, saith the LORD, which destroyest all the earth, and I will stretch out mine hand upon thee, and roll thee down from the rocks, and will make thee a burnt mountain.

26 And they shall not take of thee a stone for a corner, nor a stone for foundations, but thou shalt be † desolate for ever, saith the LORD.

27 Set ye up a standard in the land, blow the trumpet among the nations, prepare the nations against her, call together against her the kingdoms of Ararat, Minni, and Ashchenaz, appoint a captain against her, cause the horses to come up as the rough caterpillers.

28 Prepare against her the nations with the kings of the Medes, the captains thereof, and all the rulers thereof, and all the land of his dominion.

29 And the land shall tremble and sorrow: for every purpose of the LORD shall be performed against Babylon, to make the land of Babylon a desolation without an inhabitant.

30 The mighty men of Babylon have forborn to fight, they have remained in *their* holds, their might hath failed, they became as women: they have burnt her dwelling-places, her bars are broken.

31 One post shall run to meet another, and one messenger to meet another, to shew the king of Babylon that his city is taken at *one* end,

32 And that the passages are stopped, and the reeds they have burnt with fire, and the men of war are affrighted.

33 For thus saith the LORD of hosts, the God of Israel, The daughter of Babylon *is* like a threshing-floor, ||*it is* time to thresh her: yet a little while, and the time of her harvest shall come.

34 Nebuchadrezzar the king of Babylon hath devoured me, he hath crushed me, he hath made me an empty vessel, he hath swallowed me up like a dragon, he hath filled his belly with my delicates, he hath cast me out.

35 † The violence done to me and to my ||flesh, *be* upon Babylon, shall the †inhabitant of Zion say; and my bloud upon the inhabitants of Chaldea, shall Jerusalem say.

36 Therefore thus saith the LORD, Behold, I will plead thy cause, and take vengeance for thee, and I will drie up her sea, and make her springs dry.

37 And Babylon shall become heaps, a dwelling-place for dragons, an astonishment and an hissing without an inhabitant.

38 They shall roar together like lions: they shall ||yell as lions whelps.

39 In their heat I will make their feasts, and I will make them drunken, that they may rejoyce, and sleep a perpetuall sleep, and not wake, saith the LORD.

40 I will bring them down like lambs to the slaughter, like rams with he-goats.

41 How is Sheshach taken? & how is the praise of the whole earth surprised? how is Babylon become an astonishment among the nations?

42 The sea is come up upon Babylon: she is covered with the multitude of the waves thereof.

43 Her cities are a desolation, a dry land and a wilderness, a land wherein no man dwelleth, neither doth *any* son of man pass thereby.

44 And I will punish Bel in Babylon, and I will bring forth out of his mouth that which he hath swallowed up, and the nations shall not flow together any more unto him, yea the wall of Babylon shall fall.

45 My people, go ye out of the midst of her, and deliver ye every man his soul from the fierce anger of the LORD.

46 And lest your heart faint, and ye fear for the rumour that shall be heard in the land: a rumour shall both come *one* year, and after that in *another* year *shall come* a rumour, and violence in the land, ruler against ruler.

47 Therefore behold, the days come, that I will † do judgement upon the graven images of Babylon, and her whole land shall be confounded, and all her slain shall fall in the midst of her.

48 Then the heaven and the earth, and all that *is* therein, shall sing for Babylon: for the spoilers shall come unto her from the north, saith the LORD.

49 || As Babylon *hath caused* the slain of Israel to fall: so at Babylon shall fall the slain of all ||the earth.

50 Ye

[c] Amos 6.8.
† Heb. *by his soul.*
† Heb. *utter.*
[d] Gen.1. 1, 6. Chap.10. 12, &c.
|| Or, *noise.*
[e] Chap. 10.14.
|| Or, *is more brutish then to know.*
[f] Chap. 10.16.
|| Or, *in thee, or by thee.*
† Heb. *everlasting desolations.*
|| Or, *in the time that he threshеth her.*
† Heb. *my violence.*
|| Or, *remainder.*
† Heb. *inhabitress.*
|| Or, *shake themselves.*
† Heb. *visit upon.*
|| Or, *both Babylon is to fall, O ye slain of Israel, and with Babylon, &c.*
|| Or, *the country.*

50 Ye that have eſcaped the ſword, go away, ſtand not ſtill: remember the LORD afar off, and let Jeruſalem come into your mind.

51 We are confounded, becauſe we have heard reproach, ſhame hath covered our faces: for ſtrangers are come into the ſanctuaries of the LORDS houſe.

52 Wherefore behold, the days come, ſaith the LORD, that I will do judgement upon her graven images, and through all her land the wounded ſhall groan.

53 Though Babylon ſhould mount up to heaven, and though ſhe ſhould fortifie the height of her ſtrength, *yet* from me ſhall ſpoilers come unto her, ſaith the LORD.

54 A ſound of a cry *cometh* from Babylon, and great deſtruction from the land of the Chaldeans.

55 Becauſe the LORD hath ſpoiled Babylon, and deſtroyed out of her the great voice when her waves do roar like great waters, a noiſe of their voice is uttered.

56 Becauſe the ſpoiler is come upon her, *even* upon Babylon, and her mighty men are taken, every one of their bows is broken, for the LORD God of recompences ſhall ſurely requite.

57 And I will make drunk her princes, and her wiſe *men*, her captains and her rulers, and her mighty men: and they ſhall ſleep a perpetuall ſleep, and not wake, ſaith the King, whoſe name *is* the LORD of hoſts.

58 Thus ſaith the LORD of hoſts, || The broad walls of Babylon ſhall be utterly || broken, and her high gates ſhall be burnt with fire, and the people ſhall labour in vain, and the folk in the fire, and they ſhall be weary.

59 ¶ The word which Jeremiah the prophet commanded Seraiah the ſon of Neriah, the ſon of Maaſeiah, when he went || with Zedekiah the king of Judah into Babylon, in the fourth year of his reign; and *this* Seraiah *was* a || quiet prince.

60 So Jeremiah wrote in a book all the evil that ſhould come upon Babylon, *even* all theſe words *that are* written againſt Babylon.

61 And Jeremiah ſaid to Seraiah, When thou comeſt to Babylon, and ſhalt ſee, and ſhalt read all theſe words,

62 Then ſhalt thou ſay, O LORD, thou haſt ſpoken againſt this place, to cut it off, that none ſhall remain in it, neither man nor beaſt, but that it ſhall be † deſolate for ever.

63 And it ſhall be when thou haſt made an end of reading this book, *that* thou ſhalt bind a ſtone to it, and caſt it into the midſt of Euphrates.

64 And thou ſhalt ſay, Thus ſhall Babylon ſink, and ſhall not riſe from the evil that I will bring upon her: and they ſhall be weary. Thus far *are* the words of Jeremiah.

|| Or, *The walls of broad Babylon.*
|| Or, *made naked.*
|| Or, *on the behalf of.*
|| Or, *prince of Menucha, or chief chamberlain.*
† Heb. *deſolations.*

## CHAP. LII.

1 *Zedekiah rebelleth.* 4 *Jeruſalem is beſieged and taken.* 8 *Zedekiahs ſons killed, and his own eyes put out.* 12 *Nebuzar-adan burneth and ſpoileth the city.* 24 *He carrieth away the captives.* 31 *Evil-merodach advanceth Jehoiachin.*

ZEdekiah *was* [a] one and twenty year old when he † began to reign, and he reigned eleven years in Jeruſalem; and his mothers name *was* Hamutal the daughter of Jeremiah of Libnah.

[a] 2 Kings 24.18.
† Heb. *reigned.*

2 And he did *that which was* evil in the eyes of the LORD, according to all that Jehoiakim had done.

3 For through the anger of the LORD it came to paſs in Jeruſalem and Judah, till he had caſt them out from his preſence, that Zedekiah rebelled againſt the king of Babylon.

4 ¶ And it came to paſs in the [b] ninth year of his reign, in the tenth moneth, in the tenth *day* of the moneth, *that* Nebuchadrezzar king of Babylon came, he and all his army againſt Jeruſalem, and pitched againſt it, and built forts againſt it round about.

[b] 2 Kings 25.1. Chap. 39.1.

5 So the city was beſieged unto the eleventh year of king Zedekiah.

6 And in the fourth moneth, in the ninth *day* of the moneth, the famine was ſore in the city, ſo that there was no bread for the people of the land.

7 Then the city was broken up, and all the men of war fled, and went forth out of the city by night, by the way of the gate between the two walls, which *was* by the kings garden, (now the Chaldeans *were* by the city round about) and they went by the way of the plain.

8 ¶ But the army of the Chaldeans purſued after the king, and overtook Zedekiah in the plains of Jericho, and all his army was ſcattered from him.

9 Then they took the king, and carried him up unto the king of Babylon to Riblah in the land of Hamath; where he gave judgement upon him.

10 And the king of Babylon ſlew the ſons of Zedekiah before his eyes: he ſlew alſo all the princes of Judah in Riblah.

11 Then he † put out the eyes of Zedekiah, and the king of Babylon bound him in || chains, and carried him to Babylon, and put him in † priſon till the day of his death.

† Heb. *blinded.*
|| Or, *fetters.*
† Heb. *houſe of the wards*

12 ¶ Now in the fifth moneth, in the tenth *day* of the moneth (which *was* the nineteenth year of Nebuchadrezzar king of Babylon) came Nebuzar-adan || † captain of the guard, *which* † ſerved the king of Babylon, into Jeruſalem,

|| Or, *chief marſhall.*
† Heb. *chief of the executioners* or *ſlaughter-men.* And ſo verſ. 14, &c.

13 And burnt the houſe of the LORD, and the kings houſe; and all the houſes of Jeruſalem, and all the houſes of the great *men* burnt he with fire.

14 And all the army of the Chaldeans that *were* with the captain of the guard, brake down all the walls of Jeruſalem round about.

† Heb. *ſtood before.*

15 Then Nebuzar-adan the captain of the guard carried away captive *certain* of the poor of the people, and the reſidue of the people that remained in the city, and thoſe that fell away, that fell to the king of Babylon, and the reſt of the multitude.

16 But Nebuzar-adan the captain of the guard, left *certain* of the poor of the land for vine-dreſſers, and for husbandmen.

17 Alſo the [c] pillars of braſs that *were* in the houſe of the LORD, and the baſes, and the braſen ſea that *was* in the houſe of the LORD, the

[c] Chap. 27.19.

Chaldeans brake, and carried all the braſs of them to Babylon.

18 The caldrons alſo, and the || ſhovels, and the ſnuffers, and the ||bowls, and the ſpoons, and all the veſſels of braſs wherewith they miniſtred, took they away.

19 And the baſons, and the || fire-pans, and the bowls, and the caldrons, and the candleſticks, and the ſpoons, and the cups; *that* which *was* of gold *in* gold, and *that* which *was* of ſilver *in* ſilver, took the captain of the guard away.

20 The two pillars, one ſea, and twelve braſen bulls that *were* under the baſes, which king Solomon had made in the houſe of the LORD: † the braſs of all theſe veſſels was without weight.

21 And *concerning* the [d] pillars, the height of one pillar *was* eighteen cubits, and a † fillet of twelve cubits did compaſs it, and the thickneſs thereof *was* four fingers: *it was* hollow.

22 And a chapiter of braſs *was* upon it, and the height of one chapiter *was* five cubits, with net-work and pomegranates upon the chapiters round about, all *of* braſs: the ſecond pillar alſo and the pomegranates *were* like unto theſe.

23 And there were ninety and ſix pomegranates on a ſide, *and* all the pomegranates upon the net-work, *were* an hundred round about.

24 ¶ And the captain of the guard took Seraiah the chief prieſt, and Zephaniah the ſecond prieſt, and the three keepers of the † door.

25 He took alſo out of the city an eunuch, which had the charge of the men of war, and ſeven men of them that † were near the kings perſon which were found in the city, and the || principal ſcribe of the hoſt, who muſtered the people of the land, and threeſcore men of the people of the land *that were* found in the midſt of the city.

26 So Nebuzar-adan the captain of the guard took them, and brought them to the king of Babylon to Riblah.

27 And the king of Babylon ſmote them, and put them to death in Riblah, in the land of Hamath. Thus Judah was carried away captive out of his own land.

28 This *is* the people whom Nebuchadrezzar carried away captive; in the ſeventh year, three thouſand Jews and three and twenty:

29 In the eighteenth year of Nebuchadrezzar he carried away captive from Jeruſalem eight hundred thirty and two † perſons:

30 In the three and twentieth year of Nebuchadrezzar, Nebuzar-adan the captain of the guard carried away captive of the Jews ſeven hundred fourty and five perſons: all the perſons *were* four thouſand and ſix hundred.

31 ¶ And it came to paſs in the ſeven and thirtieth year of the captivity of Jehoiachin king of Judah, in the twelfth moneth, in the five and twentieth *day* of the moneth, *that* Evil-merodach king of Babylon, in the *firſt* year of his reign, lifted up the head of Jehoiachin king of Judah, and brought him forth out of priſon,

32 And ſpake † kindly unto him, and ſet his throne above the throne of the kings that *were* with him in Babylon,

33 And changed his priſon-garments: and he did continually eat bread before him all the days of his life.

34 And *for* his diet, there was a continuall diet given him of the king of Babylon, † every day a portion untill the day of his death, all the days of his life.

|| Or, *inſtruments to remove the aſhes.*
|| Or, *baſons.*
|| Or, *cenſers.*
† Heb. *their braſs.*
[d] 1 Kings 7.15. 2 Kings 25.17. 2 Chron 3.15.
† Heb. *threed.*
† Heb. *threſhold.*
† Heb. *ſaw the face of the king.*
|| Or, *ſcribe of the captain of the hoſt.*
† Heb. *ſouls.*
† Heb. *good things with him.*
† Heb. *the matter of the day in his day.*

# The LAMENTATIONS of JEREMIAH.

## CHAP. I.

1 *The miſerable eſtate of Jeruſalem by reaſon of her ſin.* 12 *She complaineth of her grief,* 18 *and confeſſeth Gods judgement to be righteous.*

HOw doth the city ſit ſolitary, *that was* full of people? *how* is ſhe become as a widow? ſhe *that was* great among the nations, *and* princeſs among the provinces, *how* is ſhe become tributary?

2 She [a] weepeth ſore in the [b] night, and her tears *are* on her cheeks: among all her lovers ſhe hath none to comfort *her*, all her friends have dealt treacherouſly with her, they are become her enemies.

3 Judah is gone into captivity, becauſe of affliction, and † becauſe of great ſervitude: ſhe dwelleth among the heathen, ſhe findeth no reſt: all her perſecutours overtook her between the ſtraits.

4 The ways of Zion do mourn, becauſe none come to the ſolemn feaſts: all her gates are deſolate: her prieſts ſigh, her virgins are afflicted, and ſhe *is* in bitterneſs.

5 Her adverſaries [c] are the chief, her enemies proſper: for the LORD hath afflicted her; for the multitude of her tranſgreſſions, her [d] children are gone into captivity before the enemy.

6 And from the daughter of Zion all her beauty is departed: her princes are become like harts *that* find no paſture, and they are gone without ſtrength before the purſuer.

7 Jeruſalem remembred in the days of her affliction, and of her miſeries, all her || pleaſant things that ſhe had in the days of old, when her people fell into the hand of the enemy, and none did help her, the adverſaries ſaw her, *and* did mock at her ſabbaths.

8 Jeruſalem hath grievouſly ſinned: therefore ſhe † is removed: all that honoured her, deſpiſe her, becauſe they have ſeen her nakedneſs: yea, ſhe ſigheth, and turneth backward.

9 Her filthineſs *is* in her skirts, ſhe remembreth not her laſt end, therefore ſhe came down wonderfully: ſhe had no comforter: O LORD, behold my affliction: for the enemy hath magnified *himſelf*.

10 The adverſary hath ſpread out his hand upon all her || pleaſant things: for ſhe hath ſeen *that* the heathen entred into her ſanctuary, whom thou

[a] Jer. 13. 17.
[b] Job 7.3
† Heb. *for the greatneſs of ſervitude*
[c] Deut. 28.13, 14.
[d] Jer. 52. 28.
|| Or, *deſireable.*
† Heb. *is become a removing, or wandering.*
|| Or, *deſireable.*

thou didst command *that* g they should not enter into thy congregation.

g Deut. 23.3.

11 All her people sigh, they seek bread, they have given their pleasant things for meat || to relieve the soul: see, O LORD, and consider, for I am become vile.

|| Or, *to make the soul to come again.*

12 ¶ || *Is it* nothing to you, all ye that † pass by? behold and see, if there be any sorrow like unto my sorrow, which is done unto me, wherewith the LORD hath afflicted *me*, in the day of his fierce anger.

|| Or, *It is nothing.* † Heb. *pass by the way.*

13 From above hath he sent fire into my bones, and it prevaileth against them: he hath spread a net for my feet, he hath turned me back: he hath made me desolate, *and* faint all the day.

14 The yoke of my transgressions is bound by his hand: they are wreathed, *and* come up upon my neck: he hath made my strength to fall, the Lord hath delivered me into *their* hands, *from whom* I am not able to rise up.

15 The Lord hath troden under foot all my mighty *men* in the midst of me: he hath called an assembly against me, to crush my young men: the Lord hath troden || the virgin, the daughter of Judah, *as* in a wine-press.

|| Or, *the winepress of the virgin, &c.*

16 For these *things* I weep, h mine eye, mine eye runneth down with water, because the comforter that should † relieve my soul, is far from me: my children are desolate, because the enemy prevailed.

h Jer.13 17. & 14.17. Chap.2. 18. † Heb. *bring back.*

17 Zion spreadeth forth her hands, *and there is* none to comfort her: the LORD hath commanded concerning Jacob, *that* his adversaries *should be* round about him: Jerusalem is as a menstruous woman among them.

18 ¶ The LORD is i righteous, for I have rebelled against his † commandment: hear, I pray you, all people, and behold my sorrow: my virgins & my young men are gone into captivity.

i Dan.9. 7. † Heb. *mouth.*

19 I called for my lovers, *but* they deceived me; my priests and mine elders gave up the ghost in the city, while they sought their meat to relieve their souls.

20 Behold, O LORD, for I *am* in distress; my k bowels are troubled; mine heart is turned within me, for I have grievously rebelled: abroad the sword bereaveth, at home *there is* as death.

k Isa.16. 11. Jer.48. 36.

21 They have heard that I sigh, *there is* none to comfort me: all mine enemies have heard of my trouble, they are glad that thou hast done *it*: thou wilt bring the day *that* thou hast || called, and they shall be like unto me.

|| Or, *proclaimed.*

22 Let all their wickedness come before thee: and do unto them, as thou hast done unto me for all my transgressions: for my sighs *are* many, and my heart *is* faint.

## CHAP. II.

*1 Jeremiah lamenteth the misery of Jerusalem. 20 He complaineth thereof to God.*

HOw hath the Lord covered the daughter of Zion with a cloud in his anger, *and* cast down from heaven unto the earth the beauty of Israel, and remembred not his footstool in the day of his anger?

2 The Lord hath swallowed up all the habitations of Jacob, and hath not pitied: he hath thrown down in his wrath the strong holds of the daughter of Judah: he hath † brought *them* down to the ground: he hath polluted the kingdom and the princes thereof.

† Heb. *made to touch.*

3 He hath cut off in *his* fierce anger all the horn of Israel: he hath drawn back his right hand from before the enemy, and he burned against Jacob like a flaming fire *which* devoureth round about.

4 He hath bent his bowe like an enemy: he stood with his right hand as an adversary, and slew † all *that were* pleasant to the eye, in the tabernacle of the daughter of Zion: he poured out his fury like fire.

† Heb. *all the desireable of the eye.*

5 The Lord was an enemy: he hath swallowed up Israel, he hath swallowed up all her palaces: he hath destroyed his strong holds, and hath increased in the daughter of Judah mourning and lamentation.

6 And he hath violently a taken away his || tabernacle, as *if it were of* a garden, he hath destroyed his places of the assembly: the LORD hath caused the solemn feasts and sabbaths to be forgotten in Zion, and hath despised in the indignation of his anger the king and the priest.

a Psal.80. 12.& 89. 40. Isa.5.5. || Or, *hedge.*

7 The Lord hath cast off his altar: he hath abhorred his sanctuary: he hath † given up into the hand of the enemy the walls of her palaces; they have made a noise in the house of the LORD, as in the day of a solemn feast.

† Heb. *shut up.*

8 The LORD hath purposed to destroy the wall of the daughter of Zion; he hath stretched out a line, he hath not withdrawn his hand from † destroying: therefore he made the rampart and the wall to lament; they languished together.

† Heb. *swallowing up.*

9 Her gates are sunk into the ground; he hath destroyed and broken her bars; her king and her princes *are* among the Gentiles; the law *is* no *more*, her b prophets also find no vision from the LORD.

b Psal. 74.9.

10 The elders of the daughter of Zion sit upon the ground *and* keep silence: they have cast up dust upon their heads; they have girded themselves with sackcloth; the virgins of Jerusalem hang down their heads to the ground.

11 Mine eyes do fail with tears; my bowels are troubled; my liver is poured upon the earth, for the destruction of the daughter of my people, because the children and the sucklings || swoon in the streets of the citie.

|| Or, *faint.*

12 They say to their mothers, Where *is* corn and wine? when they swooned as the wounded in the streets of the city, when their soul was poured out into their mothers bosome.

13 What thing shall I take to witness for thee? what thing shall I liken to thee, O daughter of Jerusalem? what shall I equall to thee, that I may comfort thee, O virgin daughter of Zion? for thy breach *is* great like the sea; who can heal thee?

14 Thy c prophets have seen vain and foolish things for thee, and they have not discovered thine iniquity, to turn away thy captivity; but have seen for thee false burdens, and causes of banishment.

c Jer.2.8. & 5.31. & 14.14. & 23.16.

15 All that pass † by, clap *their* hands at thee; they hiss and wag their head at the daughter of Jerusalem, *saying*, *Is* this the city that *men* call d the perfection of beauty, the joy of the whole earth?

† Heb. *by the way.*

d Psal. 48.2.

16 All thine enemies have opened their mouth against thee: they hiss and gnash the teeth: they say, We have swallowed *her* up: certainly this *is* the day that we looked for: we have found, we have seen *it*.

17 The LORD hath done *that* which he had [d] devised: he hath fulfilled his word that he had commanded in the days of old: he hath thrown down, and hath not pitied: and he hath caused *thine* enemy to rejoyce over thee, he hath set up the horn of thine adversaries.

18 Their heart cried unto the Lord, O wall of the daughter of Zion, [e] let tears run down like a river day and night: give thy self no rest, let not the apple of thine eyes cease.

19 Arise, cry out in the night: in the beginning of the watches pour out thine heart like water before the face of the Lord: lift up thy hands towards him, for the life of thy young children, that faint for hunger in the top of every street.

20 ¶ Behold, O LORD, and consider to whom thou hast done this: shall the women eat their fruit, *and* children || of a span long? shall the priest and the prophet be slain in the sanctuary of the LORD?

21 The young and the old lie on the ground in the streets, my virgins & my young men are fallen by the sword: thou hast slain *them* in the day of thy anger, thou hast killed *and* not pitied.

22 Thou hast called as in a solemn day my terrours round about, so that in the day of the LORDS anger none escaped nor remained: those that I have swaddled and brought up, hath mine enemy consumed.

[d] Lev.26. 16. Deut.28. 15.

[e] Jer.14. 17. Chap.1. 16.

|| Or, *swaddled with their hands.*

## CHAP. III.

*1 The faithfull bewail their calamities. 22 By the mercies of God they nouriſh their hope. 37 They acknowledge Gods juſtice. 55 They pray for deliverance, 64 and vengeance on their enemies.*

I *Am* the man *that* hath seen affliction by the rod of his wrath.

2 He hath led me and brought *me into* darkness, but not *into* light.

3 Surely against me is he turned, he turneth his hand *against me* all the day.

4 My flesh and my skin hath he made old, he hath broken my bones.

5 He hath builded against me, and compassed *me* with gall and travel.

6 He hath set me in dark places, as *they that be* dead of old.

7 He hath hedged me about, that I cannot get out: he hath made my chain heavy.

8 Also when I cry and shout, he shutteth out my prayer.

9 He hath enclosed my ways with hewen stone: he hath made my paths crooked.

10 He *was* unto me *as* a bear lying in wait, *and as* a lion in secret places.

11 He hath turned aside my ways, and pulled me in pieces: he hath made me desolate.

12 He hath bent his bowe, and set me as a mark for the arrow.

13 He hath caused the † arrows of his quiver to enter into my reins.

14 I was a [a] derision to all my people, *and* their song all the day.

15 He hath filled me with † bitterness, he hath made me drunken with wormwood.

16 He hath also broken my teeth with gravel-stones, he hath || covered me with ashes.

17 And thou hast removed my soul far off from peace: I forgat † prosperity.

18 And I said, My strength and my hope is perished from the LORD,

19 || Remembring mine affliction and my misery, the wormwood and the gall.

20 My soul hath *them* still in remembrance, and is † humbled in me.

21 This I † recall to my mind, therefore have I hope.

22 ¶ *It is of* the LORDS mercies that we are not consumed, because his compassions fail not.

23 *They are* new every morning: great *is* thy faithfulness.

24 The LORD *is* my [b] portion, saith my soul, therefore will I hope in him.

25 The LORD *is* good unto them that wait for him, to the soul *that* seeketh him.

26 *It is* good that *a man* should both hope and quietly wait for the salvation of the LORD.

27 *It is* good for a man that he bear the yoke in his youth.

28 He sitteth alone and keepeth silence, because he hath born *it* upon him.

29 He putteth his mouth in the dust, if so be there may be hope.

30 He giveth *his* cheek to him that smiteth him, he is filled full with reproach.

31 For the Lord will not cast off for ever.

32 But though he cause grief, yet will he have compassion according to the multitude of his mercies.

33 For he doth not afflict † willingly, nor grieve the children of men.

34 To crush under his feet all the prisoners of the earth,

35 To turn aside the right of a man before the face of || the most High,

36 To subvert a man in his cause, the Lord || approveth not.

37 ¶ Who *is* he [c] *that* saith, and it cometh to pass, *when* the Lord commandeth *it* not?

38 Out of the mouth of the most High proceedeth not [d] evil and good?

39 Wherefore doth a living man || complain, a man for the punishment of his sins?

40 Let us search and trie our ways, and turn again to the LORD.

41 Let us lift up our heart with *our* hands unto God in the heavens.

42 We have transgressed and have rebelled, thou hast not pardoned.

43 Thou hast covered with anger, and persecuted us: thou hast slain, thou hast not pitied.

44 Thou hast covered thy self with a cloud, that *our* prayer should not pass through.

45 Thou hast made us *as* the [e] off-scouring and refuse in the midst of the people.

46 All our enemies have opened their mouthes against us.

47 [f] Fear and a snare is come upon us, desolation and destruction.

48 Mine eye runneth down with rivers of water,

† Heb. *sons.*

[a] Jer.20. 7.

† Heb. *bitternesses.*

|| Or, *rolled me in the asher.*

† Heb. *good.*

|| Or, *remember.*

† Heb. *bowed.*

† Heb. *make to return to my heart.*

[b] Psal.16. 5. & 73.26. & 119. 57. Jer.10. 16.

† Heb. *from his heart.*

|| Or, *a superiour.*

|| Or, *seeth not.*

[c] Psal. 33.9.

[d] Amos 3.6.

|| Or, *murmure.*

[e] 1 Cor. 4.13.

[f] Isa.24. 17.

water, for the destruction of the daughter of my people.

49 Mine eye trickleth down, and ceaseth not, without any intermission:

50 Till the LORD look down, and behold from heaven.

51 Mine eye affecteth † mine heart, || because of all the daughters of my city.

52 Mine enemies chased me sore like a bird, without cause.

53 They have cut off my life in the dungeon, and cast a stone upon me.

54 Waters flowed over mine head, *then* I said, I am cut off.

55 ¶ I called upon thy name, O LORD, out of the low dungeon.

56 Thou hast heard my voice, hide not thine ear at my breathing, at my cry.

57 Thou drewest near in the day *that* I called upon thee: thou saidst, Fear not.

58 O Lord, thou hast pleaded the causes of my soul, thou hast redeemed my life.

59 O LORD, thou hast seen my wrong, judge thou my cause.

60 Thou hast seen all their vengeance, *and* all their imaginations against me.

61 Thou hast heard their reproach, O LORD, *and* all their imaginations against me;

62 The lips of those that rose up against me, and their device against me all the day.

63 Behold their sitting down and their rising up, I *am* their musick.

64 ¶ Render unto them a recompense, O LORD, according to the work of their hands.

65 Give them || sorrow of heart, thy curse unto them.

66 Persecute and destroy them in anger, from under the [f] heavens of the LORD.

† Heb. *my soul.*
|| Or, *more then all.*
|| Or, *obstinacy of heart.*
[f] Psal. 8. 3.

## CHAP. IV.

*1 Zion bewaileth her pitifull estate. 13 She confesseth her sins. 21 Edom is threatned. 22 Zion is comforted.*

HOw is the gold become dim! *how* is the most fine gold changed! the stones of the sanctuary are poured out in the top of every street.

2 The precious sons of Zion, comparable to fine gold, how are they esteemed as earthen pitchers, the work of the hands of the potter!

3 Even the || sea-monsters draw out the breast, they give suck to their young ones: the daughter of my people *is become* cruel, like the ostriches in the wilderness.

4 The tongue of the sucking child cleaveth to the roof of his mouth for thirst: the young children ask bread, & no man breaketh *it* unto them.

5 They that did feed delicately, are desolate in the streets: *they that were* brought up in scarlet, embrace dunghills.

6 For the || punishment of the iniquity of the daughter of my people, is greater then the punishment of the sin of Sodom, *that was* [a] overthrown as in a moment, and no hands stayed on her.

7 Her Nazarites were purer then snow, they were whiter then milk, they were more ruddy in body then rubies, their polishing *was* of sapphire.

8 Their visage is † blacker then a coal: they are not known in the streets: their skin cleaveth to their bones: it is withered, it is become like a stick.

9 *They that be* slain with the sword, are better then *they that be* slain with hunger: for these † pine away, stricken through for *want of* the fruits of the field.

10 The hands of the pitifull women have sodden their own children, they were their [b] meat in the destruction of the daughter of my people.

11 The LORD hath accomplished his fury, he hath poured out his fierce anger, and hath kindled a fire in Zion, and it hath devoured the foundations thereof.

12 The kings of the earth, and all the inhabitants of the world would not have beleeved, that the adversary and the enemy should have entred into the gates of Jerusalem.

13 ¶ [c] For the sins of her prophets, *and* the iniquities of her priests, that have shed the bloud of the just in the midst of her;

14 They have wandered *as* blind *men* in the streets, they have polluted themselves with bloud, || so that men could not touch their garments.

15 They cried unto them, Depart ye, || *it is* unclean, depart, depart, touch not, when they fled away and wandered: they said among the heathen, They shall no more sojourn *there*.

16 The || anger of the LORD hath divided them, he will no more regard them: they respected not the persons of the priests, they favoured not the elders.

17 As for us, our eyes as yet failed for our vain help: in our watching we have watched for a nation *that* could not save *us*.

18 They hunt our steps that we cannot go in our streets: our end is near, our days are fulfilled, for our end is come.

19 Our persecutours are swifter then the eagles of the heaven: they pursued us upon the mountains, they laid wait for us in the wilderness.

20 The [d] breath of our nostrils, the anointed of the LORD was taken in their pits, of whom we said, Under his shadow we shall live among the heathen.

21 Rejoyce and be glad, O daughter of Edom, that dwellest in the land of Uz; the cup also shall pass through unto thee: thou shalt be drunken, and shalt make thy self naked.

22 ¶ || The punishment of thine iniquity is accomplished, O daughter of Zion, he will no more carry thee away into captivity: he will visit thine iniquity, O daughter of Edom, he will || discover thy sins.

† Heb. *flow out.*
[b] Deut. 28. 57. 2 Kings 6. 29.
[c] Jer. 5. 31. and 23. 21.
|| Or, *in that they could not but touch.*
|| Or, *ye polluted.*
|| Or, *face.*
[d] Gen. 2. 7.
|| Or, *thine iniquity.*
|| Or, *carry thee captive for thy sins.*

## CHAP. V.

*A pitifull complaint of Zion, in prayer unto God.*

REmember, O LORD, what is come upon us: consider and behold our reproach.

2 Our inheritance is turned to strangers, our houses to aliens.

3 We are orphans and fatherless, our mothers *are* as widows.

4 We have drunken our water for money, our wood † is sold unto us.

5 † Our necks *are* under persecution: we labour, *and* have no rest.

6 We have given the hand to the Egyptians, *and*

† Heb. *cometh for price.*
† Heb. *on our necks are we persecuted.*

and to the Assyrians, to be satisfied with bread.

7 [a] Our fathers have sinned and *are* not, and we have born their iniquities.

8 Servants have ruled over us: *there is* none that doth deliver *us* out of their hand.

9 We gat our bread with *the peril of* our lives, because of the sword of the wilderness.

10 Our [b] skin was black like an oven, because of the || terrible famine.

11 They ravished the women in Zion, *and* the maids in the cities of Judah.

12 Princes are hanged up by their hand: the faces of elders were not honoured.

13 They took the young men to grind, and the children fell under the wood.

14 The elders have ceased from the gate, the young men from their musick.

15 The joy of our heart is ceased, our dance is turned into mourning.

16 † The crown is fallen *from* our head: wo unto us that we have sinned.

17 For this our heart is faint, for these *things* our eyes are dim.

18 Because of the mountain of Zion, which is desolate, the foxes walk upon it.

19 Thou, O LORD, [c] remainest for ever: thy throne from generation to generation.

20 Wherefore dost thou forget us for ever, *and* forsake us † so long time?

21 [d] Turn thou us unto thee, O LORD, and we shall be turned: renew our days as of old.

22 || But thou hast utterly rejected us; thou art very wroth against us.

[a] Jer. 31. 29. Ezek. 18. 2.

[b] Psal. 119. 83. || Or, *terrours*, or, *storms*

† Heb. *the crown of our head is fallen.*

[c] Psal. 9. 7. & 29. 10. & 102. 12. and 145. 13.

† Heb. *for length of days.*

[d] Jer. 31. 18.

|| Or, *For wilt thou utterly reject us?*

# The book of the prophet EZEKIEL.

## CHAP. I.

1 *The time of Ezekiels propheſie at Chebar.* 4 *His viſion of four cherubims,* 15 *of the four wheels,* 26 *and of the glory of GOD.*

NOw it came to pass in the thirtieth year, in the fourth *moneth*, in the fifth *day* of the moneth, (as I *was* among the † captives by the river of Chebar) *that* the heavens were opened, and I saw visions of God.

2 In the fifth *day* of the moneth, (which *was* the fifth year of king Jehoiachins captivity)

3 The word of the LORD came expresly unto † Ezekiel the priest, the son of Buzi, in the land of the Chaldeans, by the river Chebar, and the hand of the LORD was there upon him.

4 ¶ And I looked, and behold, a whirlwind came out of the north, a great cloud, and a fire † infolding it self, and a brightness *was* about it, and out of the midst thereof as the colour of amber, out of the midst of the fire.

5 Also out of the midst thereof *came* the likeness of four living creatures. And this *was* their appearance, They had the likeness of a man.

6 And every one had four faces, and every one had four wings.

7 And their feet *were* † straight feet, and the sole of their feet *was* like the sole of a calves foot, and they sparkled like the colour of burnished brass.

8 And *they had* the hands of a man under their wings on their four sides, and they four had their faces and their wings.

9 Their wings *were* joyned one to another; they turned not when they went, they went every one straight forward.

10 As for the likeness of their faces, they four had the face of a man, and the face of a lion on the right side, and they four had the face of an ox on the left side: they four also had the face of an eagle.

11 Thus *were* their faces: and their wings *were* || stretched upward, two *wings* of every one *were* joyned one to another, and two covered their bodies.

12 And they went every one straight forward: whither the spirit was to go, they went: *and* they turned not when they went.

13 As for the likeness of the living creatures, their appearance *was* like burning coals of fire, *and* like the appearance of lamps: it went up and down among the living creatures, and the fire was bright, and out of the fire went forth lightning.

14 And the living creatures ran, and returned as the appearance of a flash of lightning.

15 ¶ Now as I beheld the living creatures, behold, one wheel upon the earth by the living creatures, with his four faces.

16 The appearance of the wheels, and their work *was* like unto the colour of a beryl: and they four had one likeness, and their appearance and their work *was* as it were a wheel in the middle of a wheel.

17 When they went, they went upon their four sides: and they returned not when they went.

18 As for their rings, they were so high that they were dreadfull, and their || rings *were* full of eyes round about them four.

19 And when the living creatures went, the wheels went by them: and when the living creatures were lift up from the earth, the wheels were lift up.

20 Whithersoever the spirit *was* to go, they went, thither *was their* spirit to go, and the wheels were lifted up over against them: for the spirit || of the living creature *was* in the wheels.

21 When those went, *these* went; and when those stood, *these* stood; and when those were lifted up from the earth, the wheels were lifted up over against them: for the spirit || of the living creature *was* in the wheels.

22 And the likeness of the firmament upon the heads of the living creature, *was* as the colour of the terrible crystall, stretched forth over their heads above.

23 And under the firmament *were* their wings

† Heb. *captivity.*

† Heb. *Jehezkel.*

† Heb. *catching it self.*

† Heb. *a straight foot.*

|| Or, *divided above.*

|| Or, *strakes.*

|| Or, *of life.*

|| Or, *of life.*

wings straight, the one toward the other; every one had two, which covered on this side, and every one had two, which covered on that side, their bodies.

24 And when they went, I heard the noise of their wings, like the noise of great waters, as the voice of the Almighty, the voice of speech as the noise of an host: when they stood, they let down their wings.

25 And there was a voice from the firmament, that *was* over their heads, when they stood, *and* had let down their wings.

26 ¶ And above the firmament that *was* over their heads, *was* the likeness of a throne, as the appearance of a sapphire-stone, and upon the likeness of the throne *was* the likeness as the appearance of a man above upon it.

27 And I saw as the colour of amber, as the appearance of fire round about within it: from the appearance of his loyns even upward, and from the appearance of his loyns even downward, I saw as it were the appearance of fire, and it *had* brightness round about.

28 As the appearance of the bow that is in the cloud in the day of rain, so *was* the appearance of the brightness round about. This *was* the appearance of the likeness of the glory of the LORD: and when I saw *it*, I fell upon my face, and I heard a voice of one that spake.

## CHAP. II.

*1 Ezekiels commission. 6 His instruction. 9 The roll of his heavy propheſie.*

AND he said unto me, Son of man, stand upon thy feet, and I will speak unto thee.

2 And the spirit entred into me, when he spake unto me, and set me upon my feet, that I heard him that spake unto me.

3 And he said unto me, Son of man, I send thee to the children of Israel, to a rebellious † nation that hath rebelled against me; they and their fathers have transgressed against me, *even* unto this very day.

4 For *they are* † impudent children and stiff-hearted: I do send thee unto them, and thou shalt say unto them, Thus saith the Lord GOD.

5 And they, whether they will hear, or whether they will forbear, (for they *are* a rebellious house) yet shall know that there hath been a prophet among them.

6 ¶ And thou, son of man, be not afraid of them, neither be afraid of their words, though || briers and thorns *be* with thee, and thou dost dwell among scorpions: be not afraid of their words, nor be dismayed at their looks, though they *be* a rebellious house.

7 And thou shalt speak my words unto them, whether they will hear, or whether they will forbear, for they *are* † most rebellious.

8 But thou, son of man, hear what I say unto thee, Be not thou rebellious like that rebellious house: open thy mouth, and [a] eat that I give thee.

9 ¶ And when I looked, behold, an hand *was* sent unto me, and lo, a roll of a book *was* therein.

10 And he spread it before me, and it *was* written within and without, and *there was* written therein lamentations, and mourning, and wo.

† Heb. *nations.*

† Heb. *hard of face.*

|| Or, *rebells.*

† Heb. *rebellion.*

[a] Rev. 10.9.

## CHAP. III.

*1 Ezekiel eateth the roll. 4 God encourageth him. 15 God sheweth him the rule of propheſie. 22 God shutteth and openeth the prophets mouth.*

MOreover he said unto me, Son of man, eat that thou findest; eat this roll, and go speak unto the house of Israel.

2 So I opened my mouth, and he caused me to eat that roll.

3 And he said unto me, Son of man, cause thy belly to eat, and fill thy bowels with this roll that I give thee. Then did I [a] eat *it*, and it was in my mouth as hony for sweetness.

4 ¶ And he said unto me, Son of man, go, get thee unto the house of Israel, and speak with my words unto them.

5 For thou *art* not sent to a people † of a strange speech, and of an hard language, *but* to the house of Israel:

6 Not to many people † of a strange speech, and of an hard language, whose words thou canst not understand: || surely, had I sent thee to them, they would have hearkened unto thee.

7 But the house of Israel will not hearken unto thee; for they will not hearken unto me: for all the house of Israel *are* † impudent and hard-hearted.

8 Behold, I have made thy face strong against their faces, and thy forehead strong against their foreheads.

9 As an adamant harder then flint have I made thy forehead: [b] fear them not, neither be dismayed at their looks, though they *be* a rebellious house.

10 Moreover, he said unto me, Son of man, all my words that I shall speak unto thee, receive in thine heart, and hear with thine eares.

11 And go, get thee to them of the captivity, unto the children of thy people, and speak unto them and tell them, Thus saith the Lord GOD, whether they will hear, or whether they will forbear.

12 Then the spirit took me up, and I heard behind me a voice of a great rushing, *saying*, Blessed *be* the glory of the LORD from his place.

13 *I heard* also the noise of the wings of the living creatures that † touched one another, and the noise of the wheels over against them, and a noise of a great rushing.

14 So the spirit lifted me up, and took me away, and I went † in bitterness, in the † heat of my spirit, but the hand of the LORD was strong upon me.

15 ¶ Then I came to them of the captivity at Tel-abib, that dwelt by the river of Chebar, and I sat where they sat, and remained there astonished among them seven days.

16 And it came to pass at the end of seven days, that the word of the LORD came unto me, saying,

17 [c] Son of man, I have made thee a watchman unto the house of Israel: therefore hear the word at my mouth, and give them warning from me.

18 When I say unto the wicked, Thou shalt surely die; and thou givest him not warning, nor

[a] Rev. 10.9.

† Heb. *deep of lip, and heavy of tongue*; and so verſ. 6.

† Heb. *deep of lip, and heavy of language.*

|| Or, *if I had sent thee, &c. would they not have hearkened unto thee?*

† Heb. *stiff of forehead, and hard of heart.*

[b] Jer. 1.8.

† Heb. *kissed.*

† Heb. *bitter.*

† Heb. *hot anger.*

[c] Chap. 33.7.

nor ſpeakeſt to warn the wicked from his wicked way to ſave his life: the ſame wicked *man* ſhall die in his iniquity; but his bloud will I require at thine hand.

19 Yet if thou warn the wicked, and he turn not from his wickedneſs, nor from his wicked way, he ſhall die in his iniquity; but thou haſt delivered thy ſoul.

[d] Chap. 18.24. † Heb. *righteouſneſſes.*

20 Again, when a [d] righteous *man* doth turn from his † righteouſneſs, and commit iniquity, and I lay a ſtumbling-block before him, he ſhall die: becauſe thou haſt not given him warning, he ſhall die in his ſin, and his righteouſneſs which he hath done ſhall not be remembred; but his bloud will I require at thine hand.

21 Nevertheleſs, if thou warn the righteous *man*, that the righteous ſin not, and he doth not ſin; he ſhall ſurely live, becauſe he is warned: alſo thou haſt delivered thy ſoul.

22 ¶ And the hand of the LORD was there upon me, and he ſaid unto me, Ariſe, go forth into the plain, and I will there talk with thee.

23 Then I aroſe, and went forth into the plain, and behold, the glory of the LORD ſtood there, as the glory which I [e] ſaw by the river of Chebar; and I fell on my face.

[e] Chap. 1.

24 Then the ſpirit entred into me, and ſet me upon my feet, and ſpake with me, and ſaid unto me, Go, ſhut thy ſelf within thine houſe.

25 But thou, O ſon of man, behold, they ſhall put bands upon thee, and ſhall bind thee with them, and thou ſhalt not go out among them.

26 And I will make thy tongue cleave to the roof of thy mouth, that thou ſhalt be dumb, and ſhalt not be to them † a reprover; for they *are* a rebellious houſe.

† Heb. *a man reproving.*

27 But when I ſpeak with thee, I will open thy mouth, and thou ſhalt ſay unto them, Thus ſaith the Lord GOD, He that heareth, let him hear; and he that forbeareth, let him forbear: for they *are* a rebellious houſe.

## CHAP. IV.

*1 Under the type of a ſiege, is ſhewed the time from the defection of Jeroboam to the captivity. 9 By the proviſion of the ſiege is ſhewed the hardneſs of the famine.*

THou alſo ſon of man, take thee a tile, and lay it before thee, and pourtray upon it the city, *even* Jeruſalem;

2 And lay ſiege againſt it, and build a fort againſt it, and caſt a mount againſt it: ſet the camp alſo againſt it, and ſet || *battering* rams againſt it round about.

|| Or, *chief leaders.*

3 Moreover, take thou unto thee || an iron pan, and ſet it *for* a wall of iron between thee and the city, and ſet thy face againſt it, and it ſhall be beſieged, and thou ſhalt lay ſiege againſt it: this *ſhall be* a ſign to the houſe of Iſrael.

|| Or, *a flat plate, or, ſlice.*

4 Lie thou alſo upon thy left ſide, and lay the iniquity of the houſe of Iſrael upon it: *according* to the number of the days that thou ſhalt lie upon it, thou ſhalt bear their iniquity.

5 For I have laid upon thee the years of their iniquity, according to the number of the days, three hundred and ninety days: [a] ſo ſhalt thou bear the iniquity of the houſe of Iſrael.

[a] Num. 14.34.

6 And when thou haſt accompliſhed them, lie again on thy right ſide, and thou ſhalt bear the iniquity of the houſe of Judah fourty days: I have appointed thee † each day for a year.

† Heb. *a day for a year, a day for a year.*

7 Therefore thou ſhalt ſet thy face toward the ſiege of Jeruſalem, and thine arm *ſhall be* uncovered, and thou ſhalt propheſie againſt it.

8 And behold, I will lay bands upon thee, and thou ſhalt not turn thee † from one ſide to another, till thou haſt ended the days of thy ſiege.

† Heb. *from thy ſide to thy ſide.*

9 ¶ Take thou alſo unto thee, wheat, and barley, and beans, and lentiles, and millet, and || fitches, and put them in one veſſel, and make thee bread thereof, *according* to the number of the days that thou ſhalt lie upon thy ſide; three hundred and ninety days ſhalt thou eat thereof.

|| Or, *ſpelt.*

10 And thy meat which thou ſhalt eat, *ſhall be* by weight twenty ſhekels a day: from time to time ſhalt thou eat it.

11 Thou ſhalt drink alſo water by meaſure, the ſixth part of an hin: from time to time ſhalt thou drink.

12 And thou ſhalt eat it *as* barley-cakes, and thou ſhalt bake it with dung that cometh out of man, in their ſight.

13 And the LORD ſaid, Even thus ſhall the children of Iſrael eat their defiled bread among the Gentiles, whither I will drive them.

14 Then ſaid I, Ah Lord GOD, behold my ſoul hath not been polluted: for from my youth up even till now, have I not eaten of that which dieth of it ſelf, or is torn in pieces, neither came there abominable fleſh into my mouth.

15 Then he ſaid unto me, Lo, I have given thee cows dung for mans dung, and thou ſhalt prepare thy bread therewith.

16 Moreover, he ſaid unto me, Son of man, behold, I will break the [b] ſtaff of bread in Jeruſalem, and they ſhall eat bread by weight, and with care, and they ſhall drink water by meaſure, and with aſtoniſhment.

[b] Lev. 26.26. Chap. 5.16. & 14.13.

17 That they may want bread and water, and be aſtoniſhed one with another, and conſume away for their iniquity.

## CHAP. V.

*1 Under the type of the hair, 5 is ſhewed the judgement of Jeruſalem for their rebellion, 12 by famine, ſword, and diſperſion.*

AND thou ſon of man, take thee a ſharp knife, take thee a barbours raſour, and cauſe *it* to paſs upon thine head, and upon thy beard; then take thee balances to weigh, and divide their *hair.*

2 Thou ſhalt burn with fire a third part in the midſt of the city, when the days of the ſiege are fulfilled; and thou ſhalt take a third part, *and* ſmite about it with a knife; and a third part thou ſhalt ſcatter in the wind, and I will draw out a ſword after them.

3 Thou ſhalt alſo take thereof a few in number, and bind them in thy † skirts.

† Heb. *wings.*

4 Then take of them again, and caſt them into the midſt of the fire, and burn them in the fire; *for* thereof ſhall a fire come forth into all the houſe of Iſrael.

5 ¶ Thus ſaith the Lord GOD, This *is* Jeruſalem:

ruſalem: I have ſet it in the midſt of the nations and countreys *that are* round about her.

6 And ſhe hath changed my judgements into wickedneſs more then the nations, and my ſtatutes more then the countreys that *are* round about her: for they have refuſed my judgements, and my ſtatutes, they have not walked in them.

7 Therefore thus ſaith the Lord GOD, Becauſe ye multiplied more then the nations that *are* round about you, *and* have not walked in my ſtatutes, neither have kept my judgements, neither have done according to the judgements of the nations that *are* round about you:

8 Therefore thus ſaith the Lord GOD, Behold, I, even I *am* againſt thee, and will execute judgements in the midſt of thee, in the ſight of the nations.

9 And I will do in thee that which I have not done, and whereunto I will not do any more the like; becauſe of all thine abominations.

10 Therefore the fathers [a] ſhall eat the ſons in the midſt of thee, and the ſons ſhall eat their fathers; and I will execute judgements in thee, and the whole remnant of thee will I ſcatter into all the winds.

11 Wherefore, *as* I live, ſaith the Lord GOD, Surely becauſe thou haſt defiled my ſanctuary with all thy deteſtable things and with all thine abominations, therefore will I alſo diminiſh *thee*, [b] neither ſhall mine eye ſpare, neither will I have any pity.

12 ¶ A third part of thee ſhall die with the peſtilence, and with famine ſhall they be conſumed in the midſt of thee; and a third part ſhall fall by the ſword round about thee; and I will ſcatter a third part into all the winds, and I will draw out a ſword after them.

13 Thus ſhall mine anger be accompliſhed, and I will cauſe my fury to reſt upon them, and I will be comforted: and they ſhall know that I the LORD have ſpoken *it* in my zeal, when I have accompliſhed my fury in them.

14 Moreover, I will make thee waſte, and a reproach among the nations that *are* round about thee, in the ſight of all that paſs by.

15 So it ſhall be a [c] reproach and a taunt, an inſtruction and an aſtoniſhment unto the nations that *are* round about thee, when I ſhall execute judgements in thee in anger and in fury, and in furious rebukes: I the LORD have ſpoken *it*.

16 When I ſhall ſend upon them the evil arrows of famine, which ſhall be for *their* deſtruction, *and* which I will ſend to deſtroy you: and I will increaſe the famine upon you, and will break your [d] ſtaff of bread.

17 So will I ſend upon you famine, and [e] evil beaſts, and they ſhall bereave thee; and peſtilence and bloud ſhall paſs through thee, and I will bring the ſword upon thee: I the LORD have ſpoken *it*.

[a] Levit. 26.29. Deut. 28.53. 2 King. 6.29. Lam. 4. 10. Baruch. 2.3.

[b] Chap. 7.4.9.

[c] Deut. 28.37.

[d] Levit. 26.26. Chap. 4.16. & 14.13.

[e] Levit. 26.22.

## CHAP. VI.

*1 The judgement of Iſrael for their idolatry. 8 A remnant ſhall be bleſſed. 11 The faithfull are exhorted to lament their calamities.*

AND the word of the LORD came unto me, ſaying,

2 Son of man, ſet thy face towards the [a] mountains of Iſrael, and propheſie againſt them,

3 And ſay, Ye mountains of Iſrael, hear the word of the Lord GOD, Thus ſaith the Lord GOD to the mountains and to the hills, to the rivers and to the valleys, Behold, I, *even* I will bring a ſword upon you, and I will deſtroy your high places.

4 And your altars ſhall be deſolate, and your || images ſhall be broken: and I will caſt down your ſlain *men* before your idols.

5 And I will † lay the dead carcaſes of the children of Iſrael before their idols, and I will ſcatter your bones round about your altars.

6 In all your dwelling-places the cities ſhall be laid waſte, and the high places ſhall be deſolate; that your altars may be laid waſte and made deſolate, and your idols may be broken and ceaſe, and your images may be cut down, and your works may be aboliſhed.

7 And the ſlain ſhall fall in the midſt of you, and ye ſhall know that I *am* the LORD.

8 ¶ Yet will I leave a remnant, that ye may have *ſome* that ſhall eſcape the ſword among the nations, when ye ſhall be ſcattered through the countreys.

9 And they that eſcape of you ſhall remember me among the nations, whither they ſhall be carried captives, becauſe I am broken with their whoriſh heart which hath departed from me, and with their eyes which go a whoring after their idols: and they ſhall lothe themſelves for the evils which they have committed in all their abominations.

10 And they ſhall know that I *am* the LORD, *and that* I have not ſaid in vain that I would do this evil unto them.

11 ¶ Thus ſaith the Lord GOD, Smite [b] with thine hand, and ſtamp with thy foot, and ſay, Alas, for all the evil abominations of the houſe of Iſrael: for they ſhall fall by the ſword, by the famine, and by the peſtilence.

12 He that is far off ſhall die of the peſtilence, and he that is near ſhall fall by the ſword, and he that remaineth and is beſieged ſhall die by the famine: thus will I accompliſh my fury upon them.

13 Then ſhall ye know that I *am* the LORD, when their ſlain *men* ſhall be among their idols round about their altars, upon every high hill in all the tops of the mountains, and under every green tree, and under every thick oak, the place where they did offer ſweet ſavour to all their idols.

14 So will I ſtretch out my hand upon them, and make the land deſolate; yea, || more deſolate then the wilderneſs *towards* Diblath, in all their habitations, and they ſhall know that I *am* the LORD.

[a] Chap. 36.1.

|| Or, *ſun-images*, and ſo verſ. 6.

† Heb. *give*.

[b] Chap. 21.17.

|| Or, *deſolate from the wilderneſs*.

## CHAP. VII.

*1 The finall deſolation of Iſrael. 16 The mournfull repentance of them that eſcape. 20 The enemies defile the ſanctuary becauſe of the Iſraelites abominations. 23 Under the type of a chain, is ſhewed their miſerable captivity.*

MOreover the word of the LORD came unto me, ſaying,

2 Alſo

2 Also thou son of man, thus saith the Lord GOD unto the land of Israel, An end, the end is come upon the four corners of the land.

3 Now *is* the end *come* upon thee, and I will send mine anger upon thee, and will judge thee according to thy ways, and will † recompense upon thee all thine abominations.

† Heb. *give.*

4 And mine eye shall not spare thee, neither will I have pity: but I will recompense thy ways upon thee, and thine abominations shall be in the midst of thee, and ye shall know that I *am* the LORD.

5 Thus saith the Lord GOD, An evil, an onely evil, behold, is come.

† Heb. *awaketh against thee.*

6 An end is come, the end is come, it † watcheth for thee, behold, it is come.

7 The morning is come upon thee, O thou that dwellest in the land: the time is come, the day of trouble *is* near, and not the || sounding again of the mountains.

|| Or, *echo.*

8 Now will I shortly pour out my fury upon thee, and accomplish mine anger upon thee: and I will judge thee according to thy ways, and will rempense thee for all thine abominations.

9 And mine eye shall not spare, neither will I have pity: I will recompense † thee according to thy ways, and thine abominations *that* are in the midst of thee, and ye shall know that I *am* the LORD that smiteth.

† Heb. *upon thee.*

10 Behold the day, behold, it is come, the morning is gone forth, the rod hath blossomed, pride hath budded.

11 Violence is risen up into a rod of wickedness: none of them *shall remain*, nor of their || multitude, nor of any of || theirs, neither *shall there be* wailing for them.

|| Or, *tumult.*

12 The time is come, the day draweth near, let not the buyer rejoyce, nor the seller mourn: for wrath *is* upon all the multitude thereof.

|| Or, *their tumultuous persons.*

13 For the seller shall not return to that which is sold, † although they were yet alive: for the vision *is* touching the whole multitude thereof, *which* shall not return: neither shall any strengthen himself || in † the iniquity of his life.

† Heb. *though their life were yet among the living.*

|| Or, *whose life is in his iniquity.*

† Heb. *his iniquity.*

14 They have blown the trumpet, even to make all ready, but none goeth to the battel: for my wrath *is* upon all the multitude thereof.

15 The sword *is* without, and the pestilence and the famine within: he that *is* in the field shall die with the sword; and he that *is* in the city, famine and pestilence shall devour him.

[a] Isa.13.7 Jer.6.24.

16 ¶ But they that escape of them, shall escape, and shall be on the mountains like doves of the valleys, all of them mourning, every one for his inquity.

† Heb. *go into water.*

17 All [a] hands shall be feeble, and all knees shall † be weak *as* water.

[b] Isa.15.2,3. Jer.48.37.

18 They shall also [b] gird *themselves* with sackcloth, and horrour shall cover them, and shame *shall be* upon all faces, and baldness upon all their heads.

† Heb. *for a separation, or uncleanness.*

19 They shall cast their silver in the streets, and their gold shall be † removed: their [c] silver and their gold shall not be able to deliver them in the day of the wrath of the LORD: they shall not satisfie their souls, neither fill their bowels: || because it is the stumbling-block of their iniquity.

[c] Prov.11.4. Zeph.1.18. Ecclus.5.8.

|| Or, *because their iniquity is their stumbling-block.*

20 ¶ As for the beauty of his ornament, he set it in majesty: but they made the images of their abominations, *and* of their detestable things therein: therefore have I || set it far from them.

|| Or, *made it unto them an unclean thing.*

21 And I will give it into the hands of the strangers for a prey, and to the wicked of the earth for a spoil, and they shall pollute it.

22 My face will I turn also from them, and they shall pollute my secret *place*: for the || robbers shall enter into it and defile it.

|| Or, *burglers.*

23 ¶ Make a chain: for the land is full of bloudy crimes, and the city is full of violence.

24 Wherefore I will bring the worst of the heathen, and they shall possess their houses: I will also make the pomp of the strong to cease, and || their holy places shall be defiled.

|| Or, *they shall inherit their holy places.*

25 † Destruction cometh, and they shall seek peace, and *there shall be* none.

† Heb. *cutting off.*

26 Mischief shall come upon mischief, and rumour shall be upon rumor, then shall they seek a vision of the prophet: but the law shall perish from the priest, and counsel from the ancients.

27 The king shall mourn, and the prince shall be clothed with desolation, and the hands of the people of the land shall be troubled: I will do unto them after their way, and † according to their deserts will I judge them, and they shall know that I *am* the LORD.

† Heb. *with their judgements.*

## CHAP. VIII.

*1 Ezekiel in a vision of God at Jerusalem, 5 is shewed the image of jealousie, 7 the chambers of imagery, 13 the mourners for Tammuz, 15 the worshippers towards the sun. 18 Gods wrath for their idolatry.*

AND it came to pass in the sixth year, in the sixth *moneth*, in the fifth *day* of the moneth, *as* I sat in mine house, and the elders of Judah sat before me, that the hand of the Lord GOD fell there upon me.

2 Then I beheld, and lo, a likeness as the appearance of fire: from the appearance of his loyns even downward, fire: and from his loyns even upward, as the appearance of brightness, as the colour of amber.

3 And he [a] put forth the form of an hand, and took me by a lock of mine head, and the spirit lift me up between the earth and the heaven, & brought me in the visions of God to Jerusalem, to the door of the inner gate, that looketh toward the north, where *was* the seat of the image of jealousie, which provoketh to jealousie.

[a] Dan.5.5.

4 And behold, the glory of the God of Israel *was* there, according to the vision that I [b] saw in the plain.

[b] Chap.1.23.

5 ¶ Then said he unto me, Son of man, lift up thine eyes now the way towards the north: so I lift up mine eyes the way toward the north, and behold, north-ward at the gate of the altar, this image of jealousie in the entry.

6 He said furthermore unto me, Son of man, seest thou what they do? *even* the great abominations that the house of Israel committeth here, that I should go far off from my sanctuary? but turn thee yet again, *and* thou shalt see greater abominations.

7 ¶ And he brought me to the door of the court;

court; and when I looked, behold, a hole in the wall.

8 Then said he unto me, Son of man, dig now in the wall: and when I had digged in the wall, behold a door.

9 And he said unto me, Go in, and behold the wicked abominations that they do here.

10 So I went in and saw, and behold, every form of creeping things, and abominable beasts, and all the idols of the house of Israel pourtrayed upon the wall round about.

11 And there stood before them seventy men of the ancients of the house of Israel, and in the midst of them stood Jaazaniah the son of Shaphan, with every man his censer in his hand, and a thick cloud of incense went up.

12 Then said he unto me, Son of man, hast thou seen what the ancients of the house of Israel do in the dark, every man in the chambers of his imagery? for they say, [b] The LORD seeth us not, the LORD hath forsaken the earth.

[b] Chap. 9.9.

13 ¶ He said also unto me, Turn thee yet again, *and* thou shalt see greater abominations that they do.

14 Then he brought me to the door of the gate of the LORDS house, which *was* towards the north, and behold, there sat women weeping for Tammuz.

15 ¶ Then said he unto me, Hast thou seen *this*, O son of man? turn thee yet again, *and* thou shalt see greater abominations then these.

16 And he brought me into the inner court of the LORDS house, and behold, at the door of the temple of the LORD, between the porch and the altar, *were* about five and twenty men, with their backs toward the temple of the LORD, and their faces toward the east, and they worshipped the sun toward the east.

17 ¶ Then he said unto me, Hast thou seen *this*, O son of man? || Is it a light thing to the house of Judah, that they commit the abominations, which they commit here? for they have filled the land with violence, and have returned to provoke me to anger; and lo, they put the branch to their nose.

|| Or, *Is there any thing lighter then to commit.*

18 Therefore will I also deal in fury: mine [c] eye shall not spare, neither will I have pity: and though they [d] cry in mine ears with a loud voice, *yet* will I not hear them.

[c] Chap. 5.11. and 7.4.
[d] Prov. 1.28. Isa. 1.15 Jer. 11. 11. Mic. 3.4.

## CHAP. IX.

1 *A vision whereby is shewed the preservation of some,* 5 *and the destruction of the rest.* 8 *God cannot be intreated for them.*

HE cryed also in mine ears with a loud voice, saying, Cause them that have charge over the city, to draw near, even every man *with* his destroying weapon in his hand.

2 And behold, six men came from the way of the higher gate, † which lieth toward the north, and every man † a slaughter-weapon in his hand: and one man among them *was* clothed with linen, with a writers inkhorn † by his side, and they went in and stood beside the brasen altar.

† Heb. *which is turned.*
† Heb. *a weapon of his breaking in pieces.*

3 And the glory of the God of Israel was gone up from the cherub whereupon he was, to the threshold of the house, and he called to the man clothed with linen, which *had* the writers inkhorn by his side;

4 And the LORD said unto him, Go through the midst of the city, through the midst of Jerusalem, and † set [a] a mark upon the foreheads of the men that sigh, and that cry for all the abominations *that be* done in the midst thereof.

† Heb. *mark a mark.*
[a] Exod. 12.7. Rev. 7.3.

5 ¶ And to the others he said in † mine hearing, Go ye after him through the city, and smite: let not your eye spare, neither have ye pity.

† Heb. *mine ears*

6 Slay † utterly old *and* young, both maids and little children, and women; but come not near any man upon whom *is* the mark; and begin at my sanctuary: then they began at the ancient men which *were* before the house.

† Heb. *to destruction.*

7 And he said unto them, Defile the house, and fill the courts with the slain, go ye forth: and they went forth and slew in the city.

8 ¶ And it came to pass while they were slaying them, and I was left, that I fell upon my face, and cried, and said, Ah, Lord GOD, wilt thou destroy all the residue of Israel, in thy pouring out of thy fury upon Jerusalem?

9 Then said he unto me, The iniquity of the house of Israel and Judah *is* exceeding great, and the land is † full of bloud, and the city full of || perverseness: for they say, [c] The LORD hath forsaken the earth, and the LORD seeth not.

† Heb. *filled with.*
|| Or, *wresting* of judgement.
[c] Chap. 8.12.

10 And as for me also, mine [d] eye shall not spare, neither will I have pity, *but* I will recompense their way upon their head.

[d] Chap. 5.11. & 7.4. & 8.18.

11 And behold, the man clothed with linen, which *had* the inkhorn by his side, † reported the matter, saying, I have done as thou hast commanded me.

† Heb. *returned the word.*

## CHAP. X.

1 *The vision of the coals of fire, to be scattered over the city.* 8 *The vision of the cherubims.*

THen I looked, and behold, in the [a] firmament that *was* above the head of the cherubims, there appeared over them, as it were a sapphire-stone, as the appearance of the likeness of a throne.

[a] Chap. 1.22.

2 And he spake unto the man clothed with linen, and said, Go in between the wheels, *even* under the cherub, and fill † thine hand with coals of fire from between the cherubims, and scatter *them* over the city. And he went in in my sight.

† Heb. *the hollow of thine hand.*

3 Now the cherubims stood on the right side of the house, when the man went in, and the cloud filled the inner court.

4 Then the glory of the LORD † went up from the cherub, *and stood* over the threshold of the house, and the house was filled with the cloud, and the court was full of the brightness of the LORDS glory.

† Heb. *was lifted up.*

5 And the [b] sound of the cherubims wings was heard *even* to the utter court, as the voice of the almighty God when he speaketh.

[b] Chap. 1.24.

6 And it came to pass, *that* when he had commanded the man clothed with linen, saying, Take fire from between the wheels, from between the cherubims; then he went in, and stood beside the wheels.

7 And *one* cherub † stretched forth his hand from between the cherubims unto the fire that *was* between the cherubims, and took *thereof*, and

† Heb. *sent forth.*

and put *it* into the hands of *him that was* clothed with linen: who took *it*, and went out.

8 ¶ And there appeared in the cherubims, the form of a mans hand under their wings.

9 And when I looked, behold, the four wheels by the cherubims, one wheel by one cherub, and another wheel by another cherub: and the appearance of the wheels *was* as the colour of a [c] beryl-stone.

[c] Chap. 1. 16.

10 And *as for* their appearances, they four had one likeneſs, as if a wheel had been in the midſt of a wheel.

11 When they went, they went upon their four ſides; they turned not as they went, but to the place whither the head looked, they followed it; they turned not as they went.

† Heb. *fleſh.*

12 And their whole † body, and their backs, and their hands, and their wings, and the wheels *were* full of eyes round about, *even* the wheels that they four had.

|| Or, *they were called in my hearing, wheel* or *galgal.*

13 As for the wheels, || it was cried unto them in my hearing, O wheel.

14 And every one had four faces: the firſt face *was* the face of a cherub, and the ſecond face *was* the face of a man, and the third the face of a lion, and the fourth the face of an eagle.

15 And the cherubims were lifted up: this *is* the living creature that I ſaw by the river of Chebar.

16 And when the cherubims went, the wheels went by them: and when the cherubims lift up their wings, to mount up from the earth, the ſame wheels alſo turned not from beſide them.

17 When they ſtood, *theſe* ſtood; and when they were lifted up, *theſe* lift up themſelves *alſo*: for the ſpirit || of the living creature *was* in them.

|| Or, *of life.*

18 Then the glory of the LORD departed from off the threſhold of the houſe, and ſtood over the cherubims.

19 And the cherubims lift up their wings, and mounted up from the earth in my ſight: when they went out, the wheels alſo *were* beſides them, and *every one* ſtood at the door of the eaſt-gate of the LORDS houſe, and the glory of the God of Iſrael *was* over them above.

20 This *is* the living creature that I ſaw under the God of Iſrael, by the river of Chebar, and I knew that they *were* the cherubims.

21 Every one had four faces apiece, and every one four wings, and the likeneſs of the hands of a man *was* under their wings.

22 And the likeneſs of their faces *was* the ſame faces which I ſaw by the river of Chebar, their appearances and themſelves: they went every one ſtraight forward.

## CHAP. XI.

*1 The preſumption of the princes. 4 Their ſin and judgement. 13 Ezekiel complaining, God ſheweth him his purpoſe in ſaving a remnant, 21 and puniſhing the wicked. 22 The glory of God leaveth the city. 24 Ezekiel is returned to the captivity.*

MOreover, the ſpirit lift me up, and brought me unto the eaſt-gate of the LORDS houſe, which looketh eaſt-ward: and behold, at the door of the gate five and twenty men; among whom I ſaw Jaazaniah the ſon of Azur, and Pelatiah the ſon of Benaiah, princes of the people.

2 Then ſaid he unto me, Son of man, theſe *are* the men that deviſe miſchief, and give wicked counſel in this city:

3 Which ſay, || *It is* not [a] near, let us build houſes: this *city is* the caldron, & we *be* the fleſh.

|| Or, *It is not for us to build houſes near.*

[a] 2 Pet. 3. 4.

4 ¶ Therefore propheſie againſt them, propheſie, O ſon of man.

5 And the ſpirit of the LORD fell upon me, and ſaid unto me, Speak, Thus ſaith the LORD, Thus have ye ſaid, O houſe of Iſrael: for I know the things that come into your mind, every one of them.

6 Ye have multiplied your ſlain in this city, and ye have filled the ſtreets thereof with the ſlain.

7 Therefore thus ſaith the Lord GOD, Your ſlain whom ye have laid in the midſt of it, they *are* the fleſh, and this *city is* the caldron: but I will bring you forth out of the midſt of it.

8 Ye have feared the ſword, and I will bring a ſword upon you, ſaith the Lord GOD.

9 And I will bring you out of the midſt thereof, and deliver you into the hands of ſtrangers, and will execute judgements among you.

10 Ye ſhall fall by the ſword, I will judge you in the border of Iſrael, and ye ſhall know that I *am* the LORD.

11 This *city* ſhall not be your caldron, neither ſhall ye be the fleſh in the midſt thereof; *but* I will judge you in the border of Iſrael.

12 And ye ſhall know that I *am* the LORD: || for ye have not walked in my ſtatutes, neither executed my judgements, but have done after the manners of the heathen that *are* round about you.

|| Or, *which have not walked.*

13 ¶ And it came to paſs when I propheſied, that Pelatiah the ſon of Benaiah died: then fell I down upon my face, and cried with a loud voice, and ſaid, Ah Lord GOD, wilt thou make a full end of the remnant of Iſrael?

14 Again the word of the LORD came unto me, ſaying,

15 Son of man, thy brethren, *even* thy brethren, the men of thy kindred, and all the houſe of Iſrael wholly *are* they, unto whom the inhabitants of Jeruſalem have ſaid, Get ye far from the LORD: unto us is this land given in poſſeſſion.

16 Therefore ſay, Thus ſaith the Lord GOD, Although I have caſt them far off among the heathen, and although I have ſcattered them among the countreys, yet will I be to them as a little ſanctuary in the countreys where they ſhall come.

17 Therefore ſay, Thus ſaith the Lord GOD, I will even gather you from the people, and aſſemble you out of the countreys where ye have been ſcattered, and I will give you the land of Iſrael.

18 And they ſhall come thither, and they ſhall take away all the deteſtable things thereof, and all the abominations thereof from thence.

19 And [b] I will give them one heart, and I will put a new ſpirit within you; and I will take the ſtony heart out of their fleſh, and will give them an heart of fleſh:

[b] Jer. 32. 39. Chap. 36. 26.

20 That

20 That they may walk in my ſtatutes, and keep mine ordinances, and do them: and they ſhall be my people, and I will be their God.

21 But *as for them* whoſe heart walketh after the heart of their deteſtable things, and their abominations, I will recompenſe their way upon their own heads, ſaith the Lord GOD.

22 ¶ Then did the cherubims lift up their wings, and the wheels beſides them; and the glory of the God of Iſrael *was* over them above.

23 And the glory of the LORD went up from the midſt of the city, and ſtood upon the mountain, which *is* on the eaſt-ſide of the city.

24 ¶ Afterwards the ſpirit took me up, and brought me in viſion by the ſpirit of God into Chaldea, to them of the captivity: ſo the viſion that I had ſeen went up from me.

25 Then I ſpake unto them of the captivity, all the things that the LORD had ſhewed me.

## CHAP. XII.

1 *The type of Ezekiels removing.* 8 *It ſhewed the captivity of Zedekiah.* 17 *Ezekiels trembling ſheweth the Jews deſolation.* 21 *The Jews preſumptuous proverb is reproved.* 26 *The ſpeedineſs of the viſion.*

THE word of the LORD alſo came unto me, ſaying,

2 Son of man, thou dwelleſt in the midſt of a rebellious houſe, which have eyes to ſee, and ſee not; they have ears to hear, and hear not: for they *are* a rebellious houſe.

3 Therefore thou ſon of man, prepare thee ‖ ſtuff for removing, and remove by day in their ſight, and thou ſhalt remove from thy place to another place in their ſight; it may be they will conſider, though they *be* a rebellious houſe.

‖ Or, *inſtruments*

4 Then ſhalt thou bring forth thy ſtuff by day in their ſight, as ſtuff for removing: and thou ſhalt go forth at even in their ſight, † as they that go forth into captivity.

† Heb. *as the goings forth of captivity.*

5 † Dig thou through the wall in their ſight, and carry out thereby.

† Heb. *Dig for thee.*

6 In their ſight ſhalt thou bear *it* upon *thy* ſhoulders, *and* carry *it* forth in the twilight: thou ſhalt cover thy face that thou ſee not the ground: for I have ſet thee *for* a ſign unto the houſe of Iſrael.

7 And I did ſo as I was commanded: I brought forth my ſtuff by day, as ſtuff for captivity, and in the even I † digged through the wall with mine hand, I brought *it* forth in the twilight, *and* I bare *it* upon *my* ſhoulder in their ſight.

† Heb. *digged for me.*

8 ¶ And in the morning came the word of the LORD unto me, ſaying,

9 Son of man, hath not the houſe of Iſrael, the rebellious houſe, ſaid unto thee, What doeſt thou?

10 Say thou unto them, Thus ſaith the Lord GOD, This burden *concerneth* the prince in Jeruſalem, and all the houſe of Iſrael that *are* among them.

11 Say, I *am* your ſign: like as I have done, ſo ſhall it be done unto them: † they ſhall remove *and* go into captivity.

† Heb. *by removing go into captivity.*

12 And the prince that *is* among them ſhall bear upon *his* ſhoulder in the twilight, and ſhall go forth: they ſhall dig through the wall to carry out thereby: he ſhall cover his face that he ſee not the ground with *his* eyes.

13 My [a] net alſo will I ſpread upon him, and he ſhall be taken in my ſnare; and I will bring him to Babylon *to* the land of the Chaldeans; yet ſhall he not ſee it, though he ſhall die there.

[a] Chap. 17.20.

14 And I will ſcatter toward every wind all that *are* about him to help him, & all his bands; and I will draw out the ſword after them.

15 And they ſhall know that I *am* the LORD, when I ſhall ſcatter them among the nations, and diſperſe them in the countreys.

16 But I will leave † a few men of them from the ſword, from the famine, and from the peſtilence, that they may declare all their abominations among the heathen whither they come, and they ſhall know that I *am* the LORD.

† Heb. *men of number.*

17 ¶ Moreover, the word of the LORD came to me, ſaying,

18 Son of man, eat thy bread with quaking, and drink thy water with trembling and with carefulneſs,

19 And ſay unto the people of the land, Thus ſaith the Lord GOD, of the inhabitants of Jeruſalem, *and* of the land of Iſrael, They ſhall eat their bread with carefulneſs, and drink their water with aſtoniſhment, that her land may be deſolate from † all that is therein, becauſe of the violence of all them that dwell therein.

† Heb. *the fulneſs thereof.*

20 And the cities *that are* inhabited, ſhall be laid waſte, and the land ſhall be deſolate, and ye ſhall know that I *am* the LORD.

21 ¶ And the word of the LORD came unto me, ſaying,

22 Son of man, what *is* that proverb, *that* ye have in the land of Iſrael, ſaying, The days are prolonged, and every viſion faileth?

23 Tell them therefore, Thus ſaith the Lord GOD, I will make this proverb to ceaſe, and they ſhall no more uſe it as a proverb in Iſrael: but ſay unto them, The days are at hand, and the effect of every viſion.

24 For there ſhall be no more any vain viſion, nor flattering divination within the houſe of Iſrael.

25 For I *am* the LORD: I will ſpeak, and the word that I ſhall ſpeak ſhall come to paſs: it ſhall be no more prolonged: for in your days, O rebellious houſe, will I ſay the word, and will perform it, ſaith the Lord GOD.

26 ¶ Again the word of the LORD came to me, ſaying,

27 Son of man, behold, *they of* the houſe of Iſrael ſay, The viſion that he ſeeth *is* [b] for many days *to come*, and he propheſieth of the times *that are* far off.

[b] 2 Pet. 3.4.

28 Therefore ſay unto them, Thus ſaith the Lord GOD, There ſhall none of my words be prolonged any more, but the word which I have ſpoken ſhall be done, ſaith the Lord GOD.

## CHAP. XIII.

1 *The reproof of lying prophets,* 10 *and their untempered morter.* 17 *Of propheteſſes and their pillows.*

AND the word of the LORD came unto me, ſaying,

2 Son of man, propheſie againſt the prophets of Iſrael that propheſie, and ſay thou unto † them that propheſie out of their own [a] hearts, Hear ye the word of the LORD,

† Heb. *them that are prophets out of their own hearts.*

3 Thus ſaith the Lord GOD, Wo unto the fooliſh prophets, that † follow their own ſpirit, || and have ſeen nothing.

[a] Jer. 23. 16.

† Heb. *walk after.*

|| Or, *and things which they have not ſeen.*

4 O Iſrael, thy prophets are like the foxes in the deſerts.

5 Ye have not gone up into the || gaps, neither † made up the hedge for the houſe of Iſrael, to ſtand in the battel in the day of the LORD.

|| Or, *breaches.*

† Heb. *hedged the hedge.*

6 They have ſeen vanity, and lying divination, ſaying, The LORD ſaith; and the LORD hath not ſent them: and they have made *others* to hope that they would confirm the word.

7 Have ye not ſeen a vain viſion, and have ye not ſpoken a lying divination, whereas ye ſay, The LORD ſaith *it*, albeit I have not ſpoken?

8 Therefore thus ſaith the Lord GOD, Becauſe ye have ſpoken vanity, and ſeen lies, therefore behold, I *am* againſt you, ſaith the Lord GOD.

9 And mine hand ſhall be upon the prophets that ſee vanity, and that divine lies: they ſhall not be in the || aſſembly of my people, neither ſhall they be written in the writing of the houſe of Iſrael, neither ſhall they enter into the land of Iſrael, and ye ſhall know that I *am* the Lord GOD.

|| Or, *ſecret*, or *counſel.*

10 ¶ Becauſe, even becauſe they have ſeduced my people, ſaying, [b] Peace, and *there was* no peace; and one built up || a wall, and lo, others daubed it with untempered *morter*:

[b] Jer. 6. 14.

|| Or, *a ſlight wall.*

11 Say unto them which daub *it* with untempered *morter*, that it ſhall fall: there ſhall be an overflowing ſhowre, and ye, O great hailſtones, ſhall fall, and a ſtormy wind ſhall rent *it*.

12 Lo, when the wall is fallen, ſhall it not be ſaid unto you, Where *is* the daubing wherewith ye have daubed *it*?

13 Therefore thus ſaith the Lord GOD, I will even rent *it* with a ſtormy wind in my fury: and there ſhall be an overflowing ſhowre in mine anger, and great hailſtones in *my* fury to conſume *it*.

14 So will I break down the wall that ye have daubed with untempered *morter*, and bring it down to the ground, ſo that the foundation thereof ſhall be diſcovered, and it ſhall fall, & ye ſhall be conſumed in the midſt thereof: and ye ſhall know that I *am* the LORD.

15 Thus will I accompliſh my wrath upon the wall, and upon them that have daubed it with untempered *morter*, and will ſay unto you, The wall *is* no *more*, neither they that daubed it;

16 *To wit*, the prophets of Iſrael which propheſie concerning Jeruſalem, and which ſee viſions of peace for her, and *there is* no peace, ſaith the Lord GOD.

17 ¶ Likewiſe thou ſon of man, ſet thy face againſt the daughters of thy people, which propheſie out of their own heart; and propheſie thou againſt them,

18 And ſay, Thus ſaith the Lord GOD, Wo to the *women* that ſow pillows to all || armholes, and make kerchiefs upon the head of every ſtature to hunt ſouls: Will ye hunt the ſouls of my people, and will ye ſave the ſouls alive *that come* unto you?

|| Or, *elbows.*

19 And will ye pollute me among my people for handfulls of barley, and for pieces of bread, to ſlay the ſouls that ſhould not die, and to ſave the ſouls alive that ſhould not live, by your lying to my people that hear *your* lies?

20 Wherefore thus ſaith the Lord GOD, Behold, I *am* againſt your pillows, wherewith ye there hunt the ſouls, || to make *them* fly, and I will tear them from your arms, and will let the ſouls go, *even* the ſouls that ye hunt to make *them* flie.

|| Or, *into gardens.*

21 Your kerchiefs alſo will I tear, and deliver my people out of your hand, and they ſhall be no more in your hand to be hunted, and ye ſhall know that I *am* the LORD.

22 Becauſe with lies ye have made the heart of the righteous ſad, whom I have not made ſad; and ſtrengthened the hands of the wicked, that he ſhould not return from his wicked way, || † by promiſing him life:

|| Or, *that I ſhould ſave his life.*

† Heb. *by quickening him.*

23 Therefore ye ſhall ſee no more vanity, nor divine divinations, for I will deliver my people out of your hand, and ye ſhall know that I *am* the LORD.

## CHAP. XIV.

*1 God anſwereth idolaters according to their own heart. 6 They are exhorted to repent, for fear of judgements, by means of ſeduced prophets. 12 Gods irrevocable ſentence of famine, 15 of noiſome beaſts, 17 of the ſword, 19 and of peſtilence. 22 A remnant ſhall be reſerved for example of others.*

THen came certain of the elders of Iſrael unto me, and ſat before me.

2 And the word of the LORD came unto me, ſaying,

3 Son of man, theſe men have ſet up their idols in their heart, and put the ſtumbling-block of their iniquity before their face: ſhould I be enquired of at all by them?

4 Therefore ſpeak unto them, and ſay unto them, Thus ſaith the Lord GOD, Every man of the houſe of Iſrael that ſetteth up his idols in his heart, and putteth the ſtumbling-block of his iniquity before his face, and cometh to the prophet, I the LORD will anſwer him that cometh, according to the multitude of his idols,

5 That I may take the houſe of Iſrael in their own heart, becauſe they are all eſtranged from me through their idols.

6 ¶ Therefore ſay unto the houſe of Iſrael, Thus ſaith the Lord GOD, Repent and turn || *your ſelves* from your idols, and turn away your faces from all your abominations.

|| Or, *others.*

7 For every one of the houſe of Iſrael, or of the ſtranger that ſojourneth in Iſrael, which ſeparateth himſelf from me, and ſetteth up his idols in his heart, and putteth the ſtumbling-block of his iniquity before his face, and cometh to a prophet to enquire of him concerning me; I the LORD will anſwer him by my ſelf.

8 And I will ſet my face againſt that man, and will make him a [a] ſign and a proverb, and I will cut him off from the midſt of my people, and

[a] Deut. 28.37. Chap. 5.15.

and ye ſhall know that I *am* the LORD.

9 And if the prophet be deceived when he hath ſpoken a thing, I the LORD [b] have deceived that prophet, and I will ſtretch out my hand upon him, and will deſtroy him from the midſt of my people Iſrael.

[b] 1 Kings 22.23.

10 And they ſhall bear the puniſhment of their iniquity: the puniſhment of the prophet ſhall be even as the puniſhment of him that ſeeketh *unto him*:

11 That the houſe of Iſrael may go no more aſtray from me, neither be polluted any more with all their tranſgreſſions: but that they may be my people, and I may be their God, ſaith the Lord GOD.

12 ¶ The word of the LORD came again to me, ſaying,

13 Son of man, when the land ſinneth againſt me by treſpaſſing grievouſly, then will I ſtretch out mine hand upon it, and will break the [c] ſtaff of the bread thereof, and will ſend famine upon it, and will cut off man and beaſt from it.

[c] Lev. 26.26. Chap. 4.16. & 5.16.

14 [d] Though theſe three men, Noah, Daniel, and Job were in it, they ſhould deliver *but* their own ſouls by their righteouſneſs, ſaith the Lord GOD.

[d] Jer. 15.1.

15 ¶ If I cauſe noiſome beaſts to paſs through the land, and they || ſpoil it, ſo that it be deſolate, that no man may paſs through becauſe of the beaſts:

|| Or, bereave.

16 *Though* theſe three men *were* † in it, *as* I live, ſaith the Lord GOD, they ſhall deliver neither ſons nor daughters; they onely ſhall be delivered, but the land ſhall be deſolate.

† Heb. *in the midſt of it.*

17 ¶ Or *if* I bring a ſword upon that land, and ſay, Sword, go through the land; ſo that I cut off man and beaſt from it:

18 Though theſe three men *were* in it, *as* I live, ſaith the Lord GOD, they ſhall deliver neither ſons nor daughters, but they onely ſhall be delivered themſelves.

19 ¶ Or *if* I ſend a peſtilence into that land, and pour out my fury upon it in bloud, to cut off from it man and beaſt:

20 Though Noah, Daniel, and Job *were* in it, *as* I live, ſaith the Lord GOD, they ſhall deliver neither ſon nor daughter; they ſhall *but* deliver their own ſouls by their righteouſneſs.

|| Or, *Alſo when.*

21 For thus ſaith the Lord GOD, || How much more when I ſend my four ſore judgements upon Jeruſalem, the ſword, and the famine, and the noiſom beaſt, and the peſtilence, to cut off from it man and beaſt?

22 ¶ Yet behold, therein ſhall be left a remnant that ſhall be brought forth, *both* ſons and daughters: behold, they ſhall come forth unto you, and ye ſhall ſee their way, and their doings: and ye ſhall be comforted concerning the evil that I have brought upon Jeruſalem, *even* concerning all that I have brought upon it.

23 And they ſhall comfort you when ye ſee their ways and their doings: and ye ſhall know that I have not done without cauſe, all that I have done in it, ſaith the Lord GOD.

## CHAP. XV.

3 *By the unfitneſs of the vine-branch for any work,* 6 *is ſhewed the rejection of Jeruſalem.*

AND the word of the LORD came unto me, ſaying,

2 Son of man, What is the vine-tree more then any tree, *or then* a branch which is among the trees of the forreſt?

3 Shall wood be taken thereof to do any work? or will *men* take a pin of it to hang any veſſel thereon?

4 Behold, it is caſt into the fire for fewel; the fire devoureth both the ends of it, and the midſt of it is burnt: † is it meet for *any* work?

† Heb. *will it proſper.*

5 Behold, when it was whole it was † meet for no work: how much leſs ſhall it be meet yet for *any* work, when the fire hath devoured it, and it is burned?

† Heb. *made fit.*

6 ¶ Therefore thus ſaith the Lord GOD, As the vine-tree among the trees of the forreſt, which I have given to the fire for fewel, ſo will I give the inhabitants of Jeruſalem.

7 And I will ſet my face againſt them, they ſhall go out from *one* fire, and *another* fire ſhall devour them: and ye ſhall know that I *am* the LORD, when I ſet my face againſt them.

8 And I will make the land deſolate, becauſe they have † committed a treſpaſs, ſaith the Lord GOD.

† Heb. *treſpaſſed a treſpaſs.*

## CHAP. XVI.

1 *Under the ſimilitude of a wretched infant, is ſhewed the natural ſtate of Jeruſalem.* 6 *Gods extraordinary love toward her.* 15 *Her monſtrous whoredom.* 35 *Her grievous judgement.* 44 *Her ſin, matching her mother, and exceeding her ſiſters Sodom and Samaria, calleth for judgements.* 60 *Mercy is promiſed her in the end.*

AGAIN the word of the LORD came unto me, ſaying,

2 Son of man, cauſe Jeruſalem to know her abominations,

3 And ſay, Thus ſaith the Lord GOD unto Jeruſalem, Thy † birth, and thy nativity *is* of the land of Canaan, thy father *was* an Amorite, and thy mother an Hittite.

† Heb. *cutting out*, or *habitation.*

4 And *as for* thy nativity in the day thou waſt born, thy navel was not cut, neither waſt thou waſhed in water || to ſupple *thee*: thou waſt not ſalted at all, nor ſwaddled at all.

|| Or, *when I looked upon thee.*

5 None eye pitied thee, to do any of theſe unto thee, to have compaſsion upon thee; but thou waſt caſt out in the open field, to the lothing of thy perſon, in the day that thou waſt born.

6 ¶ And when I paſſed by thee, and ſaw thee || polluted in thine own bloud, I ſaid unto thee *when thou waſt* in thy bloud, Live: yea, I ſaid unto thee *when thou waſt* in thy bloud, Live.

|| Or, *troden under foot.*

7 I have † cauſed thee to multiply as the bud of the field, and thou haſt increaſed and waxen great, and thou art come to † excellent ornaments: *thy* breaſts are faſhioned, and thine hair is grown, whereas thou *waſt* naked and bare.

† Heb. *made thee a million.* † Heb. *ornament of ornaments.*

8 Now when I paſſed by thee, and looked upon thee, behold, thy time *was* the time of love, and I ſpread my skirt over thee, and covered thy nakedneſs: yea, I ſware unto thee,

and entred into a covenant with thee, ſaith the Lord GOD, and thou becameſt mine.

9 Then waſhed I thee with water: yea, I throughly waſhed away thy †bloud from thee, and I anointed thee with oyl.

† Heb. *blouds.*

10 I clothed thee alſo with broidered work, and ſhod thee with badgers skin, and I girded thee about with fine linen, and I covered thee with ſilk.

11 I decked thee alſo with ornaments, and I put bracelets upon thine hands, and a chain on thy neck.

12 And I put a jewel on thy forehead, and ear-rings in thine ears, and a beautifull crown upon thine head.

13 Thus waſt thou decked with gold and ſilver, and thy raiment *was of* fine linen, and ſilk, & broidered work; thou didſt eat fine flour, and hony, and oyl: and thou waſt exceeding beautifull, and thou didſt proſper into a kingdom.

14 And thy renown went forth among the heathen for thy beauty: for it *was* perfect through my comelineſs which I had put upon thee, ſaith the Lord GOD.

15 ¶ But thou didſt truſt in thine own beauty, and playedſt the harlot becauſe of thy renown, and pouredſt out thy fornications on every one that paſſed by; his it was.

16 And of thy garments thou didſt take, and deckedſt thy high places with divers colours, and playedſt the harlot thereupon: *the like things* ſhall not come, neither ſhall it be *ſo*.

17 Thou haſt alſo taken thy fair jewels of my gold and of my ſilver, which I had given thee, and madeſt to thy ſelf images † of men, and didſt commit whoredom with them,

† Heb. *of a male.*

18 And tookeſt thy broidered garments, and coveredſt them: and thou haſt ſet mine oyl and mine incenſe before them.

19 My meat alſo which I gave thee, fine flour, and oyl, and hony *wherewith* I fed thee, thou haſt even ſet it before them for † a ſweet ſavour: and *thus* it was, ſaith the Lord GOD.

† Heb. *a ſavour of reſt.*

20 Moreover, thou haſt taken thy ſons and thy daughters, whom thou haſt born unto me, and theſe haſt thou ſacrificed unto them † to be devoured: *is this* of thy whoredoms a ſmall matter,

† Heb. *to devour.*

21 That thou haſt ſlain my children, and delivered them to cauſe them to paſs through *the fire* for them?

22 And in all thine abominations and thy whoredoms thou haſt not remembred the days of thy youth, when thou waſt naked and bare, *and* waſt polluted in thy bloud.

23 And it came to paſs after all thy wickedneſs (wo, wo unto thee, ſaith the Lord GOD)

24 *That* thou haſt alſo built unto thee an ‖ eminent place, and haſt made thee an high place in every ſtreet.

‖ Or, *brothel-houſe.*

25 Thou haſt built thy high place at every head of the way, and haſt made thy beauty to be abhorred, and haſt opened thy feet to every one that paſſed by, and multiplied thy whoredoms.

26 Thou haſt alſo committed fornication with the Egyptians thy neighbours, great of fleſh, and haſt increaſed thy whoredoms, to provoke me to anger.

27 Behold therefore, I have ſtretched out my hand over thee, and have diminiſhed thine ordinary *food*, and delivered thee unto the will of them that hate thee, the ‖ daughters of the Philiſtines, *which are* aſhamed of thy lewd way.

‖ Or, *cities.*

28 Thou haſt played the whore alſo with the Aſſyrians, becauſe thou waſt unſatiable: yea, thou haſt played the harlot with them, and yet couldeſt not be ſatisfied.

29 Thou haſt moreover multiplied thy fornication in the land of Canaan unto Chaldea, and yet thou waſt not ſatisfied herewith.

30 How weak is thine heart, ſaith the Lord GOD, ſeeing thou doeſt all theſe *things*, the work of an imperious whoriſh woman?

31 ‖ In that thou buildeſt thine eminent place in the head of every way, and makeſt thine high place in every ſtreet, and haſt not been as an harlot (in that thou ſcorneſt hire)

‖ Or, *in thy daughters is thine, &c.*

32 *But as* a wife that committeth adultery, *which* taketh ſtrangers in ſtead of her husband.

33 They give gifts to all whores, but thou giveſt thy gifts to all thy lovers, and † hireſt them, that they may come unto thee on every ſide for thy whoredom.

† Heb. *bribeſt.*

34 And the contrary is in thee from *other* women in thy whoredoms, whereas none followeth thee to commit whoredoms: and in that thou giveſt a reward, and no reward is given unto thee; therefore thou art contrary.

35 ¶ Wherefore, O harlot, hear the word of the LORD.

36 Thus ſaith the Lord GOD, Becauſe thy filthineſs was poured out, and thy nakedneſs diſcovered through thy whoredoms with thy lovers, and with all the idols of thy abominations, and by the bloud of thy children, which thou didſt give unto them;

37 Behold therefore, I will gather all thy lovers, with whom thou haſt taken pleaſure, and all *them* that thou haſt loved, with all *them* that thou haſt hated: I will even gather them round about againſt thee, and will diſcover thy nakedneſs unto them, that they may ſee all thy nakedneſs.

38 And I will judge thee, † as women that break wedlock, and ſhed bloud, are judged, and I will give thee bloud in fury and jealouſie.

† Heb. *with judgements of.*

39 And I will alſo give thee into their hand, & they ſhall throw down thine eminent place, & ſhall break down thy high places: they ſhall ſtrip thee alſo of thy clothes, and ſhall take † thy fair jewels, and leave thee naked and bare.

† Heb. *inſtruments of thine ornament.*

40 They ſhall alſo bring up a company againſt thee, & they ſhall ſtone thee with ſtones, and thruſt thee through with their ſwords.

41 And they ſhall [b] burn thine houſes with fire, and execute judgements upon thee in the ſight of many women: and I will cauſe thee to ceaſe from playing the harlot, and thou alſo ſhalt give no hire any more.

[b] 2 Kings 25.9. Jer. 52. 13.

42 So will I make my fury towards thee to reſt, and my jealouſie ſhall depart from thee, and I will be quiet, and will be no more angry.

43 Becauſe thou haſt not remembred the days

days of thy youth, but hast fretted me in all these *things*; behold therefore, I also will recompense thy way upon *thine* head, saith the Lord GOD, and thou shalt not commit this lewdness, above all thine abominations.

44 ¶ Behold, every one that useth proverbs, shall use *this* proverb against thee, saying, As *is* the mother, *so is* her daughter.

45 Thou *art* thy mothers daughter, that lotheth her husband and her children, and thou *art* the sister of thy sisters, which lothed their husbands, and their children: your mother *was* an Hittite, and your father an Amorite.

46 And thine elder sister *is* Samaria, she and her daughters that dwell at thy left hand: and † thy younger sister that dwelleth at thy right hand, *is* Sodom and her daughters.

47 Yet hast thou not walked after their ways, nor done after their abominations: but || as *if that were* a very little *thing*, thou wast corrupted more then they in all thy ways.

48 *As* I live, saith the Lord GOD, Sodom thy sister hath not done, she nor her daughters, as thou hast done, thou and thy daughters.

49 Behold, this was the iniquity of thy sister Sodom, Pride, fulness of bread, and abundance of idleness was in her and in her daughters, neither did she strengthen the hand of the poor and needy.

50 And they were haughty, and committed abomination before me: therefore [b] I took them away as I saw *good*.

51 Neither hath Samaria committed half of thy sins; but thou hast multiplied thine abominations more then they, and hast justified thy sisters in all thine abominations which thou hast done.

52 Thou also which hast judged thy sisters, bear thine own shame for thy sins that thou hast committed more abominable then they: they are more righteous then thou: yea, be thou confounded also, and bear thy shame, in that thou hast justified thy sisters.

53 When I shall bring again their captivity, the captivity of Sodom and her daughters, and the captivity of Samaria and her daughters, then *will I bring again* the captivity of thy captives in the midst of them:

54 That thou mayest bear thine own shame, and mayest be confounded in all that thou hast done, in that thou art a comfort unto them.

55 When thy sisters, Sodom and her daughters, shall return to their former estate, and Samaria and her daughters shall return to their former estate, then thou and thy daughters shall return to your former estate.

56 For thy sister Sodom was not † mentioned by thy mouth in the day of thy † pride:

57 Before thy wickedness was discovered, as at the time of *thy* reproach of the daughters of †Syria, and all *that are* round about her, the daughters of the Philistines which || despise thee round about.

58 Thou hast † born thy lewdness, and thine abominations, saith the LORD.

59 For thus saith the Lord GOD, I will even deal with thee as thou hast done, which hast despised the oath in breaking the covenant.

60 ¶ Nevertheless, I will remember my covenant with thee in the days of thy youth, and I will establish unto thee an everlasting covenant.

61 Then thou shalt remember thy ways, and be ashamed, when thou shalt receive thy sisters, thine elder and thy younger: and I will give them unto thee for [c] daughters, but not by thy covenant.

62 And I will establish my covenant with thee, and thou shalt know that I *am* the LORD:

63 That thou mayest remember and be confounded, and never open thy mouth any more because of thy shame, when I am pacified toward thee for all that thou hast done, saith the Lord GOD.

## CHAP. XVII.

1 *Under the parable of two eagles and a vine,* 11 *is shewed Gods judgement upon Jerusalem for revolting from Babylon to Egypt.* 22 *God promiseth to plant the cedar of the gospel.*

AND the word of the LORD came unto me, saying,

2 Son of man, put forth a riddle, and speak a parable unto the house of Israel;

3 And say, Thus saith the Lord GOD, A great eagle with great wings, long-winged, full of feathers, which had † divers colours, came unto Lebanon, and took the highest branch of the cedar:

4 He cropt off the top of his young twigs, and carried it into a land of traffick; he set it in a city of merchants.

5 He took also of the seed of the land, and † planted it in a fruitfull field, he placed *it* by great waters, *and* set it *as* a willow-tree.

6 And it grew, and became a spreading vine of low stature, whose branches turned toward him, and the roots thereof were under him: so it became a vine, and brought forth branches, and shot forth sprigs.

7 There was also another great eagle with great wings and many feathers; and behold, this vine did bend her roots towards him, and shot forth her branches toward him, that he might water it by the furrows of her plantation.

8 It was planted in a good † soil by great waters, that it might bring forth branches, and that it might bear fruit, that it might be a goodly vine.

9 Say thou, Thus saith the Lord GOD, Shall it prosper? shall he not pull up the roots thereof, and cut off the fruit thereof, that it wither? it shall wither in all the leaves of her spring, even without great power, or many people to pluck it up by the roots thereof.

10 Yea, behold, *being* planted, shall it prosper? shall it not utterly wither, when the east-wind toucheth it? it shall wither in the furrows where it grew.

11 ¶ Moreover, the word of the LORD came unto me, saying,

12 Say now to the rebellious house, Know ye not what these *things mean*? tell *them*, Behold, the king of Babylon is come to Jerusalem, and hath taken the king thereof, and the princes thereof, and led them with him to Babylon;

13 And hath taken of the kings seed, and

made

† Heb. *lesser then thou.*

|| Or, *that was lothed as a small thing.*

[b] Gen. 19.24.

† Heb. *for a report, or hearing.*

† Heb. *prides, or excellencies.*

† Heb. *Aram.*

|| Or, *spoil.*

† Heb. *born them*

[c] Gal. 4.24.

† Heb. *embroidering.*

† Heb. *put it in a field of seed.*

† Heb. *field.*

made a covenant with him, and hath † taken an oath of him: he hath also taken the mighty of the land:

† Heb. *brought him to an oath.*

14 That the kingdom might be base, that it might not lift it self up, † *but* that by keeping of his covenant it might stand.

† Heb. *to keep his covenant, to stand to it.*

15 But he rebelled against him in sending his ambassadours into Egypt, that they might give him horses and much people: shall he prosper? shall he escape that doeth such *things*? or shall he break the covenant, and be delivered?

16 *As* I live, saith the Lord GOD, surely in the place *where* the king *dwelleth* that made him king, whose oath he despised, and whose covenant he brake, *even* with him, in the midst of Babylon he shall die.

17 Neither shall Pharaoh with *his* mighty army and great company make for him in the war by casting up mounts, and building forts, to cut off many persons.

18 Seeing he despised the oath, by breaking the covenant (when lo, he had given his hand) and hath done all these *things*, he shall not escape.

19 Therefore thus saith the Lord GOD, *As* I live, surely mine oath that he hath despised, and my covenant that he hath broken, even it will I recompense upon his own head.

20 And I will [a] spread my net upon him, and he shall be taken in my snare, and I will bring him to Babylon, and will plead with him there for his trespass that he hath trespassed against me.

[a] Chap. 12.13. & 32.3.

21 And all his fugitives with all his bands shall fall by the sword, and they that remain shall be scattered towards all winds: and ye shall know that I the LORD have spoken *it*.

22 ¶ Thus saith the Lord GOD, I will also take of the highest branch of the high cedar, and will set *it*, I will crop off from the top of his young twigs a tender one, and will plant *it* upon an high mountain and eminent.

23 In the mountain of the height of Israel will I plant it: and it shall bring forth boughs, and bear fruit, and be a goodly cedar: and under it shall dwell all fowl of every wing, in the shadow of the branches thereof shall they dwell.

24 And all the trees of the field shall know that I the LORD have brought down the high tree, have exalted the low tree, have dried up the green tree, and have made the dry tree to flourish: I the LORD have spoken and have done *it*.

## CHAP. XVIII.

*1 God reproveth the unjust parable of sowre grapes. 5 He sheweth how he dealeth with a just father, 10 with a wicked son of a just father, 14 with a just son of a wicked father, 19 with a wicked man repenting, 24 with a just man revolting. 25 He defendeth his justice, 31 and exhorteth to repentance.*

THE word of the LORD came unto me again, saying,

2 What mean ye, that ye use this proverb concerning the land of Israel, saying, The [a] fathers have eaten sowre grapes, and the childrens teeth are set on edge?

[a] Jer.31. 29.

3 *As* I live, saith the Lord GOD, ye shall not have *occasion* any more to use this proverb in Israel.

4 Behold, all souls are mine, as the soul of the father, so also the soul of the son is mine: the soul that sinneth, it shall die.

5 ¶ But if a man be just, and do † that which is lawfull and right,

† Heb. *judgement and justice.*

6 *And* hath not eaten upon the mountains, neither hath lift up his eyes to the idols of the house of Israel, neither hath [b] defiled his neighbours wife, neither hath come near to [c] a menstruous woman,

[b] Lev. 18. 20. [c] Lev. 18. 19. & 20.18.

7 And hath not [d] oppressed any, *but* hath restored to the debtour his [e] pledge, hath spoiled none by violence, hath [f] given his bread to the hungry, and hath covered the naked with a garment,

[d] Exod. 22.21. Lev.19. 15.& 25. 14. [e] Exod. 22.26. Deut.24. 12. [f] Deut. 15.7. Isa.58.7. Mat.25. 35.

8 He *that* hath not given forth upon [g] usury, neither hath taken any increase, *that* hath withdrawn his hand from iniquity, hath executed true judgement between man and man,

[g] Exod. 22.25. Lev.25. 36,37. Deut.23. 19. Psa.15.5.

9 Hath walked in my statutes, and hath kept my judgements to deal truly; he *is* just, he shall surely live, saith the Lord GOD.

10 ¶ If he beget a son *that is* a || robber, a shedder of bloud, and || *that* doeth the like to *any* one of these *things*,

|| Or, *breaker up of an house.*

11 And that doeth not any of those *duties*, but even hath eaten upon the mountains, and defiled his neighbours wife,

12 Hath oppressed the poor and needy, hath spoiled by violence, hath not restored the pledge, and hath lift up his eyes to the idols, hath committed abomination,

|| Or, *that doeth so to his brother besides any of these.*

13 Hath given forth upon usury, and hath taken increase: shall he then live? he shall not live: he hath done all these abominations, he shall surely die, his † bloud shall be upon him.

† Heb. *bloods.*

14 ¶ Now lo, *if* he beget a son that seeth all his fathers sins which he hath done, and considereth, and doeth not such like,

15 *That* hath not eaten upon the mountains, neither hath lift up his eyes to the idols of the house of Israel, hath not defiled his neighbours wife,

16 Neither hath oppressed any, † hath not withholden the pledge, neither hath spoiled by violence, *but* hath given his bread to the hungry, and hath covered the naked with a garment,

† Heb. *hath not pledged the pledge, or taken to pledge.*

17 *That* hath taken off his hand from the poor, *that* hath not received usury nor increase, hath executed my judgements, hath walked in my statutes; he shall not die for the iniquity of his father, he shall surely live.

18 *As for* his father, because he cruelly oppressed, spoiled his brother by violence, and did *that* which *is* not good among his people, lo, even he shall die in his iniquity.

19 ¶ Yet say ye, Why? doth not the son bear the iniquity of the father? when the son hath done that which is lawfull and right, *and* hath kept all my statutes, and hath done them, he shall surely live.

20 The soul that sinneth, it shall die: [h] the son shall not bear the iniquity of the father, neither shall the father bear the iniquity of the son; the righteousness of the righteous shall be upon him, and the wickedness of the wicked shall be upon him.

[h] Deut. 24.16. 2 Kings 14.6. 2 Chron. 25.4. Jer.31. 29.

21 But if the wicked will turn from all his sins

sins that he hath committed, and keep all my statutes, and do that which is lawfull and right, he shall surely live, he shall not die.

22 All his transgressions that he hath committed, they shall not be mentioned unto him: in his righteousnes that he hath done, he shall live.

[i] Chap. 33.11. 23 [i] Have I any pleasure at all that the wicked should die? saith the Lord GOD: *and* not that he should return from his ways and live?

24 ¶ But when the righteous turneth away from his righteousnes, and committeth iniquity, *and* doeth according to all the abominations that the wicked *man* doeth, shall he live? all his righteousnes that he hath done shall not be mentioned: in his trespas that he hath trespassed, and in his sin that he hath sinned, in them shall he die.

[k] Chap. 33.20. 25 ¶ Yet ye say, [k] The way of the Lord is not equal. Hear now, O house of Israel, Is not my way equal? are not your ways unequal?

26 When a righteous *man* turneth away from his righteousnes, and committeth iniquity, and dieth in them; for his iniquity that he hath done, shall he die.

27 Again, when the wicked *man* turneth away from his wickedness that he hath committed, and doeth that which is lawfull and right, he shall save his soul alive.

28 Because he considereth, and turneth away from all his transgressions that he hath committed, he shall surely live, he shall not die.

29 Yet saith the house of Israel, The way of the Lord is not equal. O house of Israel, are not my ways equal? are not your ways unequal?

[l] Mat.3.2. || Or, others. 30 Therefore I will judge you, O house of Israel, every one according to his ways, saith the Lord GOD: [l] repent, and turn || *your selves* from all your transgressions; so iniquity shall not be your ruine.

[m] Jer.32. 39. Chap.11. 19.& 36.26. [n] Chap. 33.11. [o] Pet.3.9. || Or, others. 31 ¶ Cast away from you all your transgressions, whereby ye have transgressed, and make you a [m] new heart, and a new spirit; for why will ye die, O house of Israel?

32 For [n] I have no pleasure in the death of him that dieth, saith the Lord GOD: wherefore turn || *your selves*, and live ye.

## CHAP. XIX.

1 *A lamentation for the princes of Israel, under the parable of lions whelps taken in a pit;* 10 *and for Jerusalem, under the parable of a wasted vine.*

MOreover, take thou up a lamentation for the princes of Israel,

2 And say, What *is* thy mother? a lioness: she lay down among lions, she nourished her whelps among young lions.

3 And she brought up one of her whelps: it became a young lion, and it learned to catch the prey, it devoured men.

4 The nations also heard of him, he was taken in their pit, and they brought him with chains unto the land of [a] Egypt.

[a] 2 King. 23.34. Jer.22. 11,12. 5 Now when she saw that she had waited, *and* her hope was lost, then she took another of her whelps, *and* made him a young lion.

6 And he went up and down among the lions, he became a young lion and learned to catch the prey, *and* devoured men.

7 And he knew || their desolate palaces, and he laid waste their cities, and the land was desolate, and the fulnes thereof by the noise of his roaring. || Or, *their widows.*

8 Then the nations set against him on every side from the provinces, and spread their net over him: he was taken in their pit.

9 And they put him in ward || in chains, and brought him to the king of Babylon; they brought him into holds, that his voice should no more be heard upon the mountains of Israel. || Or, *in hooks.*

10 ¶ Thy mother *is* like a vine || in thy bloud, planted by the waters, she was fruitfull and full of branches by reason of many waters. || Or, *in thy quietness*, or *in thy likeness.*

11 And she had strong rods for the scepters of them that bear rule, and her stature was exalted among the thick branches, and she appeared in her height with the multitude of her branches.

12 But she was plucked up in fury, she was cast down to the ground, and the [b] east-wind dried up her fruit: her strong rods were broken and withered, the fire consumed them. [b] Hos.13. 15.

13 And now she *is* planted in the wilderness, in a dry and thirsty ground.

14 And fire is gone out of a rod of her branches, *which* hath devoured her fruit, so that she hath no strong rod *to be* a scepter to rule: this *is* a lamentation, and shall be for a lamentation.

## CHAP. XX.

1 *God refuseth to be consulted by the elders of Israel.* 5 *He sheweth the story of their rebellions in Egypt,* 10 *in the wilderness,* 27 *and in the land.* 33 *He promiseth to gather them by the gospel.* 45 *Under the name of a forrest he sheweth the destruction of Jerusalem.*

AND it came to pass in the seventh year, in the fifth *moneth*, the tenth *day* of the moneth, *that* certain of the elders of Israel came to enquire of the LORD, and sat before me.

2 Then came the word of the LORD unto me, saying,

3 Son of man, speak unto the elders of Israel, and say unto them, Thus saith the Lord GOD, Are ye come to enquire of me? *as* I live, saith the Lord GOD, I will not be enquired of by you.

4 Wilt thou || [a] judge them, son of man, wilt thou judge *them*? cause them to know the abominations of their fathers: || Or, *plead for them.* [a] Chap. 22.2. & 23.36.

5 ¶ And say unto them, Thus saith the Lord GOD, In the day when I chose Israel, and || lifted up mine hand unto the seed of the house of Jacob, and made my self [b] known unto them in the land of Egypt, when I lifted up mine hand unto them, saying, I *am* the LORD your God, || Or, *sware*, and so ver.6.&c. [b] Exod.3. 8.&4.31.

6 In the day *that* I lifted up mine hand unto them to bring them forth of the land of Egypt, into a land that I had espied for them, flowing with milk and hony, which *is* the glory of all lands:

7 Then said I unto them, Cast ye away every man the abominations of his eyes, and defile not your selves with the idols of Egypt: I *am* the LORD your God.

8 But they rebelled against me, and would not

not hearken unto me: they did not every man cast away the abominations of their eyes, neither did they forsake the idols of Egypt: then I said, I will pour out my fury upon them, to accomplish my anger against them in the midst of the land of Egypt.

9 But I wrought for my names sake, that it should not be polluted before the heathen, among whom they *were*, in whose sight I made my self known unto them, in bringing them forth out of the land of Egypt.

10 ¶ Wherefore I [c] caused them to go forth out of the land of Egypt, and brought them into the wilderness.

11 And I gave them my statutes, and † shewed them my judgements, [d] which *if* a man do, he shall even live in them.

12 Moreover also, I gave them my [e] sabbaths, to be a sign between me and them, that they might know that I *am* the LORD that sanctifie them.

13 But the house of Israel rebelled against me in the wilderness: they walked not in my statutes, and they despised my judgements, which *if* a man do, he shall even live in them; and my sabbaths they greatly [f] polluted: then I said I would pour out my fury upon them in the [g] wilderness to consume them.

14 But I wrought for my names sake, that it should not be polluted before the heathen, in whose sight I brought them out.

15 Yet also I lifted up my hand unto them in the wilderness, that I would not bring them into the land which I had given *them*, flowing with milk and hony, which *is* the glory of all lands:

16 Because they despised my judgements, and walked not in my statutes, but polluted my sabbaths: for their heart went after their idols.

17 Nevertheless, mine eye spared them from destroying them, neither did I make an end of them in the wilderness.

18 But I said unto their children in the wilderness, Walk ye not in the statutes of your fathers, neither observe their judgements, nor defile your selves with their idols.

19 I *am* the LORD your God; walk in my statutes, and keep my judgements and do them:

20 And hallow my sabbaths; and they shall be a sign between me and you, that ye may know that I *am* the LORD your God.

21 Notwithstanding the children rebelled against me: they walked not in my statutes, neither kept my judgements to do them, which *if* a man do, he shall even live in them; they polluted my sabbaths: then I said I would pour out my fury upon them, to accomplish my anger against them in the wilderness.

22 Nevertheless I withdrew mine hand, and wrought for my names sake, that it should not be polluted in the sight of the heathen, in whose sight I brought them forth.

23 I lifted up mine hand unto them also in the wilderness, that I would scatter them among the heathen, and disperse them through the countreys;

24 Because they had not executed my judgements, but had despised my statutes, and had polluted my sabbaths, and their eyes were after their fathers idols.

25 Wherefore I gave them also statutes *that were* not good, and judgements whereby they should not live.

26 And I polluted them in their own gifts, in that they caused to pass [h] through *the fire* all that openeth the womb, that I might make them desolate, to the end, that they might know that I *am* the LORD.

27 ¶ Therefore son of man, speak unto the house of Israel, and say unto them, Thus saith the Lord GOD, Yet in this your fathers have blasphemed me, in that they have † committed a trespass against me.

28 *For* when I had brought them into the land, *for* the which I lifted up mine hand to give it to them, then they saw every high hill, and all the thick trees, and they offered there their sacrifices, and there they presented the provocation of their offering: there also they made their sweet savour, and poured out there their drink-offerings.

29 Then ‖ I said unto them, What *is* the high place whereunto ye go? and the name thereof is called Bamah unto this day.

30 Wherefore say unto the house of Israel, Thus saith the Lord GOD, Are ye polluted after the manner of your fathers? and commit ye whoredom after their abominations?

31 For when ye offer your gifts, when ye make your sons to pass through the fire, ye pollute your selves with all your idols even unto this day: and shall I be enquired of by you, O house of Israel? *As* I live, saith the Lord GOD, I will not be enquired of by you.

32 And that which cometh into your mind, shall not be at all, that ye say, We will be as the heathen, as the families of the countreys, to serve wood and stone.

33 ¶ *As* I live, saith the Lord GOD, surely with a mighty hand, and with a stretched out arm, and with fury poured out, will I rule over you.

34 And I will bring you out from the people, & will gather you out of the countreys wherein ye are scattered, with a mighty hand, & with a stretched out arm, and with fury poured out.

35 And I will bring you into the wilderness of the people, and there will I plead with you face to face.

36 Like as I pleaded with your fathers in the wilderness of the land of Egypt, so will I plead with you, saith the Lord GOD.

37 And I will cause you to pass under the ‖ rod, and I will bring you into ‖ the bond of the covenant.

38 And I will purge out from among you the rebells, and them that transgress against me: I will bring them forth out of the countrey where they sojourn, and they shall not enter into the land of Israel, and ye shall know that I *am* the LORD.

39 As for you, O house of Israel, thus saith the Lord GOD, Go ye, serve ye every one his idols, and hereafter *also*, if ye will not hearken unto me: but pollute ye my holy name no more with your gifts, and with your idols.

40 For

[c] Exod. 13.18.

† Heb. *made them to know.*

[d] Lev. 18.5. Rom. 10.5. Gal. 3.12

[e] Exod. 20.8. & 31.13, &c. and 35.2. Deut. 5.12.

[f] Exod. 16.27.

[g] Num. 14.29. & 26.65.

[h] Chap. 16.21.

† Heb. *trespassed a trespass.*

‖ Or, *I told them what the high place was, or Bamah.*

‖ Or, *a delivering.*

40 For in mine holy mountain, in the mountain of the height of Iſrael, ſaith the Lord GOD, there ſhall all the houſe of Iſrael, all of them in the land ſerve me: there will I accept them, and there will I require your offerings, and the || firſt-fruits of your oblations, with all your holy things.

41 I will accept you with your † ſweet ſavour, when I bring you out from the people, and gather you out of the countreys wherein ye have been ſcattered, and I will be ſanctified in you before the heathen.

42 And ye ſhall know that I *am* the LORD, when I ſhall bring you into the land of Iſrael, into the countrey *for* the which I lifted up mine hand to give it to your fathers.

43 And there ſhall ye remember your ways, and all your doings, wherein ye have been defiled, and ye ſhall loath your ſelves in your own ſight, for all your evils that ye have committed.

44 And ye ſhall know that I *am* the LORD, when I have wrought with you for my names ſake, not according to your wicked ways, nor according to your corrupt doings, O ye houſe of Iſrael, ſaith the Lord GOD.

45 ¶ Moreover, the word of the LORD came unto me, ſaying,

46 Son of man, ſet thy face toward the ſouth, and drop *thy word* toward the ſouth, and propheſie againſt the forreſt of the ſouth-field;

47 And ſay to the forreſt of the ſouth, Hear the word of the LORD, Thus ſaith the Lord GOD, Behold, I will kindle a fire in thee, and it ſhall devour every green tree in thee, and every dry tree: the flaming flame ſhall not be quenched, and all faces from the ſouth to the north ſhall be burnt therein.

48 And all fleſh ſhall ſee that I the LORD have kindled it: it ſhall not be quenched.

49 Then ſaid I, Ah Lord GOD, they ſay of me, Doth he not ſpeak parables?

## CHAP. XXI.

1 *Ezekiel propheſieth againſt Jeruſalem with a ſigne of ſighing.* 8 *The ſharp and bright ſword,* 18 *againſt Jeruſalem,* 25 *againſt the kingdom,* 28 *and againſt the Ammonites.*

AND the word of the LORD came unto me, ſaying,

2 Son of man, ſet thy face toward Jeruſalem, and drop *thy word* toward the holy places, and propheſie againſt the land of Iſrael,

3 And ſay to the land of Iſrael, Thus ſaith the LORD, Behold, I *am* againſt thee, and will draw forth my ſword out of his ſheath, and will cut off from thee the righteous and the wicked.

4 Seeing then that I will cut off from thee the righteous and the wicked, therefore ſhall my ſword go forth out of his ſheath againſt all fleſh from the ſouth to the north:

5 That all fleſh may know that I the LORD have drawn forth my ſword out of his ſheath: it ſhall not return any more.

6 Sigh therefore, thou ſon of man, with the breaking of *thy* loyns; and with bitterneſs ſigh before their eyes.

7 And it ſhall be, when they ſay unto thee, Wherefore ſigheſt thou? that thou ſhalt anſwer, For the tidings, becauſe it cometh: and every heart ſhall melt, and all hands ſhall be feeble, and every ſpirit ſhall faint, and all knees † ſhall be weak *as* water: behold, it cometh, and ſhall be brought to paſs, ſaith the Lord GOD.

8 ¶ Again, the word of the LORD came unto me, ſaying,

9 Son of man, propheſie and ſay, Thus ſaith the LORD, Say, A ſword, a ſword is ſharpened, and alſo furbiſhed.

10 It is ſharpened to make a ſore ſlaughter, it is furbiſhed that it may glitter: ſhould we then make mirth? || it contemneth the rod of my ſon, *as* every tree.

11 And he hath given it to be furbiſhed, that it may be handled: the ſword is ſharpened, and it is furbiſhed to give it into the hand of the ſlayer.

12 Cry and howl, ſon of man, for it ſhall be upon my people, it *ſhall be* upon all the princes of Iſrael: || terrours, by reaſon of the ſword, ſhall be upon my people: [a] ſmite therefore upon *thy* thigh.

13 || Becauſe *it is* a triall, and what if *the ſword* contemn even the rod? it ſhall be no *more*, ſaith the Lord GOD.

14 Thou therefore, ſon of man, propheſie, and ſmite *thine* † hands together, and let the ſword be doubled the third time, the ſword of the ſlain, it *is* the ſword of the great *men that are* ſlain, which entreth into their privy chambers.

15 I have ſet the || point of the ſword againſt all their gates, that *their* heart may faint, and *their* ruines be multiplied: ah, *it is* made bright, *it is* || wrapt up for the ſlaughter.

16 Go thee one way or other, *either* on the right hand, † or on the left, whitherſoever thy face *is* ſet.

17 I will alſo ſmite mine hands together, and I will cauſe my fury to reſt: I the LORD have ſaid *it*.

18 ¶ The word of the LORD came unto me again, ſaying,

19 Alſo thou ſon of man, appoint thee two ways, that the ſword of the king of Babylon may come: both twain ſhall come forth out of one land, and chooſe thou a place, chooſe *it* at the head of the way to the city.

20 Appoint a way, that the ſword may come to Rabbath of the Ammonites, and to Judah in Jeruſalem the defenced.

21 For the king of Babylon ſtood at the † parting of the way, at the head of the two ways, to uſe divination: he made *his* || arrows bright, he conſulted with † images, he looked in the liver.

22 At his right hand was the divination for Jeruſalem to appoint || † captains, to open the mouth in the ſlaughter, to lift up the voice with ſhouting, to appoint *battering* rams againſt the gates, to caſt a mount, *and* to build a fort.

23 And it ſhall be unto them as a falſe divination in their ſight, || to them that have ſworn oaths: but he will call to remembrance the iniquity, that they may be taken.

24 Therefore thus ſaith the Lord GOD, Becauſe ye have made your iniquitie to be remembred, in that your tranſgreſſions are diſcovered, ſo that in all your doings your ſins do appear: becauſe,

|| Or, *chief.*

† Heb. *ſavour of reſt.*

† Heb. *ſhall go into water.*

|| Or, it is *the rod of my ſon, it deſpiſeth every tree.*

|| Or, *they are thruſt down to the ſword with my people.*

[a] Jer. 31. 19.

|| Or, *when the triall* hath been, *what then? ſhall they not alſo belong to the deſpiſing rod?*

† Heb. *hand to hand.*

|| Or, *glittering*, or *fear.*

|| Or, *ſharpened.*

† Heb. *ſet thy ſelf, take the left hand.*

† Heb. *mother of the way.*

|| Or, *knives.*

† Heb. *teraphim.*

|| Or, battering *rams.*

† Heb. *rams.*

|| Or, *for the oaths made unto them.*

because, *I say*, that ye are come to remembrance, ye shall be taken with the hand.

25 ¶ And thou profane wicked prince of Israel, whose day is come, when iniquity *shall have* an end,

26 Thus saith the Lord GOD, Remove the diadem, and take off the crown: this *shall* not *be* the same, exalt *him that is* low, and abase *him that is* high.

† Heb. *Perverted, perverted, perverted will I make it.*

27 † I will overturn, overturn, overturn it, and it shall be no *more* untill he come whose right it is, and I will give it *him*.

28 ¶ And thou son of man, prophesie and say, Thus saith the Lord GOD concerning the Ammonites, and concerning their reproach: even say thou, The sword, the sword *is* drawn: for the slaughter *it is* furbished, to consume because of the glittering:

29 Whiles they see vanity unto thee, whiles they divine a lie unto thee, to bring thee upon the necks of *them that are* slain, of the wicked whose day is come, when their iniquity *shall have* an end.

|| Or, *cause* it *to return.*

30 || Shall I cause *it* to return into his sheath? I will judge thee in the place where thou wast created, in the land of thy nativity.

31 And I will pour out mine indignation upon thee, I will blow against thee in the fire of my wrath, and deliver thee into the hand of

|| Or, *burning.*

|| brutish men, *and* skilfull to destroy.

32 Thou shalt be for fewel to the fire: thy bloud shall be in the midst of the land, thou shalt be no *more* remembred: for I the LORD have spoken *it*.

## CHAP. XXII.

*1 A catalogue of sins in Jerusalem. 13 God will burn them as dross in his furnace. 23 The general corruption of prophets, priests, princes, and people.*

MOreover, the word of the LORD came unto me, saying,

[a] Chap. 20.4. & 23.36. || Or, *plead for.* † Heb. *city of bloods.* † Heb. *make her know.*

2 Now thou son of man, [a] wilt thou || judge, wilt thou judge the † bloudy city? yea thou shalt † shew her all her abominations.

3 Then say thou, Thus saith the Lord GOD, The city sheddeth bloud in the midst of it, that her time may come, and maketh idols against her self to defile her self.

[b] 2 Kings 21.16.

4 Thou art become guilty in thy bloud that thou hast [b] shed, and hast defiled thy self in thine idols, which thou hast made, and thou hast caused thy days to draw near, and art come *even* unto thy years; therefore have I made thee a reproach unto the heathen, and a mocking to all countreys.

† Heb. *polluted of name, much in vexation.*

5 *Those that be* near, and *those that be* far from thee, shall mock thee, *which art* † infamous, *and* much vexed.

† Heb. *arm.*

6 Behold, the princes of Israel, every one were in thee to their † power to shed bloud.

|| Or, *deceit.*

7 In thee have they set light by father and mother: in the midst of thee have they dealt by || oppression with the stranger: in thee have they vexed the fatherless and the widow.

8 Thou hast despised mine holy things, and hast profaned my sabbaths.

† Heb. *men of slanders.*

9 In thee are † men that carry tales to shed bloud: & in thee they eat upon the mountains: in the midst of thee they commit lewdness.

[c] Lev. 18. 8. & 20. 11. [d] Lev. 18. 19. || Or, *every one.* [e] Lev. 18. 20. Jer. 5. 8. || Or, *every one.* || Or, *by lewdness.* [f] Levit. 18. 9.

10 In thee have they [c] discovered their fathers nakedness: in thee have they humbled her that was [d] set apart for pollution.

11 And || one hath committed abomination with his neighbours [e] wife, and || another hath || lewdly defiled his daughter in law, and another in thee hath humbled his [f] sister, his fathers daughter.

12 In thee have they taken gifts to shed bloud: thou hast taken usury and increase, and thou hast greedily gained of thy neighbours by extortion, and hast forgotten me, saith the Lord GOD.

[g] Chap. 21.17.

13 ¶ Behold therefore I have [g] smitten mine hand at thy dishonest gain which thou hast made, and at thy bloud which hath been in the midst of thee.

14 Can thine heart endure, or can thine hands be strong in the days that I shall deal with thee? I the LORD have spoken *it*, and will do *it*.

15 And I will scatter thee among the heathen, and disperse thee in the countreys, and will consume thy filthiness out of thee.

|| Or, *shalt be profaned.*

16 And thou || shalt take thine inheritance in thy self in the sight of the heathen, and thou shalt know that I *am* the LORD.

17 And the word of the LORD came unto me, saying,

18 Son of man, the house of Israel is to me become dross, all they *are* brass, and tin, and iron, and lead, in the midst of the furnace, they are *even* the † dross of silver.

† Heb. *drosses.*

19 Therefore thus saith the Lord GOD, Because ye are all become dross, behold therefore I will gather you into the midst of Jerusalem.

† Heb. according *to the gathering.*

20 † *As* they gather silver, and brass, and iron, and lead, and tin into the midst of the furnace, to blow the fire upon it, to melt *it*; so will I gather *you* in mine anger, and in my fury, and I will leave *you there*, and melt you.

21 Yea, I will gather you, and blow upon you in the fire of my wrath, and ye shall be melted in the midst thereof.

22 As silver is melted in the midst of the furnace, so shall ye be melted in the midst thereof; and ye shall know that I the LORD have poured out my fury upon you.

23 ¶ And the word of the LORD came unto me, saying,

24 Son of man, say unto her, Thou art the land *that* is not cleansed, nor rained upon in the day of indignation.

[h] Mat. 23. 14.

25 *There is* a conspiracy of her prophets in the midst thereof like a roaring lion ravening the prey: they [h] have devoured souls: they have taken the treasure and precious things: they have made her many widows in the midst thereof.

† Heb. *offered violence to.*

26 Her priests have † violated my law, and have profaned mine holy things: they have put no difference between the holy and profane, neither have they shewed *difference* between the unclean and the clean, and have hid their eyes from my sabbaths, and I am profaned among them.

[i] Mic. 3. 11. Zeph. 3. 3.

27 Her [i] princes in the midst thereof *are* like wolves ravening the prey, to shed bloud, *and* to destroy souls, to get dishonest gain.

28 And

28 And her prophets have daubed them with untempered *morter*, seeing vanity, and divining lies unto them, saying, Thus saith the Lord GOD, when the LORD hath not spoken.

29 The people of the land have used ‖ oppression, and exercised robbery, and have vexed the poor and needy: yea, they have oppressed the stranger † wrongfully.

30 And I sought for a man among them, that should make up the hedge, and stand in the gap before me for the land that I should not destroy it: but I found none.

31 Therefore have I poured out mine indignation upon them, I have consumed them with the fire of my wrath: their own way have I recompensed upon their heads, saith the Lord GOD.

## CHAP. XXIII.

*1 The whoredoms of Aholah and Aholibah. 22 Aholibah is to be plagued by her lovers. 36 The prophet reproveth the adulteries of them both, 45 and sheweth their judgements.*

THE word of the LORD came again unto me, saying,

2 Son of man, there were two women the daughters of one mother.

3 And they committed whoredoms in Egypt, they committed whoredoms in their youth: there were their breasts pressed, and there they bruised the teats of their virginity.

4 And the names of them *were*, Aholah the elder, and Aholibah her sister: and they were mine, and they bare sons and daughters: thus *were* their names, Samaria *is* Aholah, and Jerusalem Aholibah.

5 And Aholah played the harlot when she was mine, and she doted on her lovers, on the Assyrians *her* neighbours,

6 *Which were* clothed with blue, captains and rulers, all of them desireable young men, horsemen riding upon horses.

7 Thus she † committed her whoredoms with them, with all them *that were* † the chosen men of Assyria, and with all on whom she doted, with all their idols she defiled her self.

8 Neither left she her whoredoms *brought* from Egypt: for in her youth they lay with her, and they bruised the breasts of her virginity, and poured their whoredom upon her.

9 Wherefore I have delivered her into the hand of her lovers, into the hand of the [a] Assyrians, upon whom she doted.

10 These discovered her nakedness, they took her sons and her daughters, and slew her with the sword: and she became † famous among women, for they had executed judgement upon her.

11 And when her sister Aholibah saw *this*, † she was more corrupt in her inordinate love then she, and in her whoredoms † more then her sister in *her* whoredoms.

12 She doted upon the [b] Assyrians *her* neighbours, captains and rulers clothed most gorgeously, horsemen riding upon horses, all of them desireable young men.

13 Then I saw that she was defiled, *that* they *took* both one way,

14 And *that* she increased her whoredoms: for when she saw men pourtrayed upon the wall, the images of the Chaldeans pourtrayed with vermilion,

15 Girded with girdles upon their loyns, exceeding in dyed attire upon their heads, all of them princes to look to, after the manner of the Babylonians of Chaldea, the land of their nativity:

16 And † assoon as she saw them with her eyes, she doted upon them, and sent messengers unto them into Chaldea.

17 And the † Babylonians came to her into the bed of love, and they defiled her with their whoredom, and she was polluted with them, and her mind was † alienated from them.

18 So she discovered her whoredoms, and discovered her nakedness: then my mind was alienated from her, like as my mind was alienated from her sister.

19 Yet she multiplied her whoredoms, in calling to remembrance the days of her youth, wherein she had played the harlot in the land of Egypt.

20 For she doted upon their paramours, whose flesh *is as* the flesh of asses, and whose issue *is like* the issue of horses.

21 Thus thou calledst to remembrance the lewdness of thy youth, in bruising thy teats by the Egyptians, for the paps of thy youth.

22 ¶ Therefore, O Aholibah, thus saith the Lord GOD, Behold, I will raise up thy lovers against thee, from whom thy mind is alienated, & I will bring them against thee on every side;

23 The Babylonians, and all the Chaldeans, Pekod, and Shoa, and Koa, *and* all the Assyrians with them: all of them desireable young men, captains and rulers, great lords and renowned, all of them riding upon horses.

24 And they shall come against thee with chariots, wagons, and wheels, and with an assembly of people *which* shall set against thee buckler, and shield, and helmet round about: and I will set judgement before them, and they shall judge thee according to their judgements.

25 And I will set my jealousie against thee, and they shall deal furiously with thee: they shall take away thy nose, and thine ears, and thy remnant shall fall by the sword: they shall take thy sons and thy daughters, and thy residue shall be devoured by the fire.

26 They shall also strip thee out of thy clothes, and take away thy † fair jewels.

27 Thus will I make thy lewdness to cease from thee, and thy whoredom *brought* from the land of Egypt: so that thou shalt not lift up thine eyes unto them, nor remember Egypt any more.

28 For thus saith the Lord GOD, Behold, I will deliver thee into the hand *of them* whom thou hatest, into the hand *of them* from whom thy mind is alienated.

29 And they shall deal with thee hatefully, and shall take away all thy labour, and shall leave thee naked and bare, and the nakedness of thy whoredoms shall be discovered, both thy lewdness and thy whoredoms.

30 I will do these *things* unto thee, because thou hast gone a whoring after the heathen, *and* because thou art polluted with their idols.

31 Thou hast walked in the way of thy sister, therefore will I give her cup into thine hand.

32 Thus

‖ Or, deceit.

† Heb. without right.

† Heb. at the sight of her eyes.

† Heb. children of Babel.

† Heb. loosed, or disjointed.

† Heb. instruments of thy decking.

† Heb. bestowed her whoredoms upon them.

† Heb. the choice of the children of Asshur.

[a] 2 Kings 17.23.

† Heb. a name.

† Heb. she corrupted her inordinate love more then, &c.

† Heb. more then the whoredoms of her sister.

[b] 2 Kings 16.7.

32 Thus saith the Lord GOD, Thou shalt drink of thy sisters cup deep and large: thou shalt be laughed to scorn and had in derision; it containeth much.

33 Thou shalt be filled with drunkenness and sorrow, with the cup of astonishment and desolation, with the cup of thy sister Samaria.

34 Thou shalt even drink it and suck *it* out, and thou shalt break the sherds thereof, and pluck off thine own breasts: for I have spoken *it*, saith the Lord GOD.

35 Therefore thus saith the Lord GOD, Because thou hast forgotten me, and cast me behind thy back, therefore bear thou also thy lewdness, and thy whoredoms.

36 ¶ The LORD said moreover unto me, Son of man, wilt thou [c] || judge Aholah and Aholibah? yea, declare unto them their abominations;

37 That they have committed adultery, and bloud *is* in their hands, and with their idols have they committed adultery, and have also caused their sons whom they bare unto me, to pass for them through *the fire* to devour *them*.

38 Moreover, this they have done unto me: they have defiled my sanctuary in the same day, and have profaned my sabbaths.

39 For when they had slain their children to their idols, then they came the same day into my sanctuary to profane it; and lo, [d] thus have they done in the midst of mine house.

40 And furthermore, that ye have sent for men † to come from far, unto whom a messenger *was* sent, and lo, they came, for whom thou didst wash thy self, paintedst thy eyes, and deckedst thy self with ornaments,

41 And satest upon a † stately bed, and a table prepared before it, [e] whereupon thou hast set mine incense and mine oyl.

42 And a voice of a multitude being at ease *was* with her, and with the men † of the common sort *were* brought || Sabeans from the wilderness, which put bracelets upon their hands, and beautifull crowns upon their heads.

43 Then said I unto *her that was* old in adulteries, Will they now commit † whoredoms with her, and she *with them*?

44 Yet they went in unto her, as they go in unto a woman that playeth the harlot: so went they in unto Aholah and unto Aholibah the lewd women.

45 ¶ And the righteous men, they shall [f] judge them after the manner of adulteresses, and after the manner of women that shed bloud; because they *are* adulteresses, and bloud *is* in their hands.

46 For thus saith the Lord GOD, I will bring up a company upon them, and will give them † to be removed and spoiled.

47 And the company shall stone them with stones, and || dispatch them with their swords; they shall slay their sons and their daughters, and burn up their houses with fire.

48 Thus will I cause lewdness to cease out of the land, that all women may be taught not to do after your lewdness.

49 And they shall recompense your lewdness upon you, and ye shall bear the sins of your idols: and ye shall know that I *am* the Lord GOD.

[c] Chap. 20.4. & 22.2.
|| Or, *plead for.*
[d] 2 Kings 21.4.
† Heb. *coming.*
† Heb. *honourable.*
[e] Prov. 7.17.
† Heb. *of the multitude of men.*
|| Or, *drunkards.*
† Heb. *her whoredoms.*
[f] Chap. 16.38.
† Heb. *for a removing and spoil.*
|| Or, *single them out.*

## CHAP. XXIV.

*1 Under the parable of a boyling pot, 6 is shewed the irrevocable destruction of Jerusalem. 15 By the signe of Ezekiel not mourning for the death of his wife, 19 is shewed the calamity of the Jews to be beyond all sorrow.*

AGain in the ninth year, in the tenth moneth, in the tenth *day* of the moneth, the word of the LORD came unto me, saying,

2 Son of man, Write thee the name of the day, *even* of this same day: the king of Babylon set himself against Jerusalem this same day.

3 And utter a parable unto the rebellious house, and say unto them, Thus saith the Lord GOD, Set on a pot, set *it* on, and also pour water into it.

4 Gather the pieces thereof into it, *even* every good piece, the thigh, and the shoulder, fill *it* with the choice bones.

5 Take the choice of the flock, and || burn also the bones under it, *and* make it boyl well, and let them seethe the bones of it therein.

6 ¶ Wherefore thus saith the Lord GOD, Wo to the bloudy city, to the pot whose scum *is* therein, and whose scum is not gone out of it; bring it out piece by piece, let no lot fall upon it.

7 For her bloud is in the midst of her, she set it upon the top of a rock, she poured it not upon the ground to cover it with dust:

8 That it might cause fury to come up to take vengeance: I have set her bloud upon the top of a rock, that it should not be covered.

9 Therefore thus saith the Lord GOD, [a] Wo to the bloudy city, I will even make the pile for fire great.

10 Heap on wood, kindle the fire, consume the flesh, and spice it well, and let the bones be burnt.

11 Then set it empty upon the coals thereof, that the brass of it may be hot, and may burn, and *that* the filthiness of it may be molten in it, *that* the scum of it may be consumed.

12 She hath wearied *her self* with lies, and her great scum went not forth out of her: her scum *shall be* in the fire.

13 In thy filthiness *is* lewdness: because I have purged thee, and thou wast not purged, thou shalt not be purged from thy filthiness any more, till I have caused my fury to rest upon thee.

14 I the LORD have spoken *it*, it shall come to pass, and I will do *it*, I will not go back, neither will I spare, neither will I repent; according to thy ways, and according to thy doings shall they judge thee, saith the Lord GOD.

15 ¶ Also the word of the LORD came unto me, saying,

16 Son of man, behold, I take away from thee the desire of thine eyes with a stroke: yet neither shalt thou mourn nor weeep, neither shall thy tears † run down.

17 † Forbear to cry, make no mourning for the dead, bind the tire of thine head upon thee, and put on thy shoes upon thy feet, and cover not *thy* † lips, and eat not the bread of men.

|| Or, heap.
[a] Nah. 3.1. Hab. 2.12.
† Heb. go.
† Heb. be silent.
† Heb. upper lip: and so verse 22.

18 So I spake unto the people in the morning, and at even my wife died; and I did in the morning as I was commanded.

19 ¶ And the people said unto me, Wilt thou not tell us what these *things are* to us, that thou doest *so*?

20 Then I answered them, The word of the LORD came unto me, saying,

21 Speak unto the house of Israel, Thus saith the Lord GOD, Behold, I will profane my sanctuary, the excellency of your strength, the desire of your eyes, and † that which your soul pitieth; and your sons and your daughters whom ye have left shall fall by the sword.

† Heb. *the pity of your soul.*

22 And ye shall do as I have done: ye shall not cover *your* lips, nor eat the bread of men.

23 And your tires *shall be* upon your heads, and your shoes upon your feet: ye shall not mourn nor weep, but ye shall pine away for your iniquities, and mourn one towards another.

24 Thus Ezekiel is unto you a signe: according to all that he hath done shall ye do: and when this cometh, ye shall know that I *am* the Lord GOD.

25 Also thou son of man, *shall it* not *be* in the day when I take from them their strength, the joy of their glory, the desire of their eyes, and † that whereupon they set their minds, their sons and their daughters;

† Heb. *the lifting up of their soul.*

26 *That* he that escapeth in that day, shall come unto thee, to cause *thee* to hear *it* with *thine* ears?

27 In that day shall thy mouth be opened to him which is escaped, and thou shalt speak and be no more dumb, and thou shalt be a signe unto them, and they shall know that I *am* the LORD.

## CHAP. XXV.

*1 Gods vengeance for their insolency against the Jews, upon the Ammonites, 8 upon Moab and Seir, 12 upon Edom, 15 and upon the Philistines.*

THE word of the LORD came again unto me, saying,

2 Son of man, set thy face [a] against the Ammonites, and prophesie against them;

[a] Jer. 49. 1, &c.

3 And say unto the Ammonites, Hear the word of the Lord GOD, Thus saith the Lord GOD, Because thou saidst, Aha, against my sanctuary, when it was profaned, and against the land of Israel, when it was desolate, and against the house of Judah, when they went into captivity;

4 Behold therefore, I will deliver thee to the † men of the east for a possession, and they shall set their palaces in thee, and make their dwellings in thee: they shall eat thy fruit, and they shall drink thy milk.

† Heb. *children.*

5 And I will make Rabbah a stable for camels, and the Ammonites a couching-place for flocks: and ye shall know that I *am* the LORD.

6 For thus saith the Lord GOD, Because thou hast clapped *thine* † hands, and stamped with the † feet, and rejoyced in † heart with all thy despite against the land of Israel:

† Heb. *hand.* † Heb. *foot.* † Heb. *soul.*

7 Behold therefore, I will stretch out mine hand upon thee, and will deliver thee for || a spoil to the heathen, and I will cut thee off from the people, and I will cause thee to perish out of the countreys: I will destroy thee, and thou shalt know that I *am* the LORD.

|| Or, *meat.*

8 ¶ Thus saith the Lord GOD, [b] Because that Moab and Seir do say, Behold, the house of Judah *is* like unto all the heathen:

[b] Jer. 48. 1, &c.

9 Therefore behold, I will open the † side of Moab from the cities, from his cities *which are* on his frontiers, the glory of the countrey Beth-jeshimoth, Baal-meon, and Kiriathaim,

† Heb. *shoulder of Moab.*

10 Unto the men of the east || with the Ammonites, and will give them in possession, that the Ammonites may not be remembred among the nations.

|| Or, *against the children of Ammon.*

11 And I will execute judgements upon Moab, and they shall know that I *am* the LORD.

12 ¶ Thus saith the Lord GOD, Because that Edom hath dealt against the house of Judah † by taking vengeance, and hath greatly offended, and revenged himself upon them:

† Heb. *by revenging revengement.*

13 Therefore thus saith the Lord GOD, I will also stretch out mine hand upon Edom, and will cut off man and beast from it, and I will make it desolate from Teman, and || they of Dedan shall fall by the sword.

|| Or, *they shall fall by the sword unto Dedan*

14 And I will lay my vengeance upon Edom by the hand of my people Israel, and they shall do in Edom according to mine anger, and according to my fury, and they shall know my vengeance, saith the Lord GOD.

15 ¶ Thus saith the Lord GOD, Because the Philistines have dealt by revenge, and have taken vengeance with a despitefull heart, to destroy *it* || for the old hatred;

|| Or, *with perpetuall hatred.*

16 Therefore thus saith the Lord GOD, Behold, I will stretch out mine hand upon the Philistines, and I will cut off the Cherethims, and destroy the remnant of the || sea-coast.

|| Or, *haven of the sea.*

17 And I will execute great † vengeance upon them with furious rebukes; and they shall know that I *am* the LORD, when I shall lay my vengeance upon them.

† Heb. *vengeances.*

## CHAP. XXVI.

*1 Tyrus for insulting against Jerusalem, is threatned. 7 The power of Nebuchadrezzar against her. 15 The mourning and astonishment of the sea, at her fall.*

AND it came to pass in the eleventh year, in the first *day* of the moneth, *that* the word of the LORD came unto me, saying,

2 Son of man, because that Tyrus hath said against Jerusalem, Aha, she is broken *that was* the gates of the people: she is turned unto me, I shall be replenished, *now* she is laid waste:

3 Therefore thus saith the Lord GOD, Behold, I *am* against thee, O Tyrus, and will cause many nations to come up against thee, as the sea causeth his waves to come up.

4 And they shall destroy the walls of Tyrus, and break down her towres: I will also scrape her dust from her, and make her like the top of a rock.

5 It shall be *a place for* the spreading of nets in the midst of the sea: for I have spoken *it*, saith the Lord GOD, and it shall become a spoil to the nations.

6 And her daughters which *are* in the field

shall be slain by the sword, and they shall know that I *am* the LORD.

7 ¶ For thus saith the Lord GOD, Behold, I will bring upon Tyrus Nebuchadrezzar king of Babylon, a king of kings, from the north, with horses, and with chariots, and with horsemen, and companies, and much people.

8 He shall slay with the sword thy daughters in the field, and he shall make a fort against thee, and ||cast a mount against thee, and lift up the buckler against thee.

9 And he shall set engines of war against thy walls, and with his axes he shall break down thy towres.

10 By reason of the abundance of his horses, their dust shall cover thee, thy walls shall shake at the noise of the horsemen, and of the wheels, and of the chariots, when he shall enter into thy gates, † as men enter into a city wherein is made a breach.

11 With the hoofs of his horses shall he tread down all thy streets; he shall slay thy people by the sword, and thy strong garisons shall go down to the ground.

12 And they shall make a spoil of thy riches, and make a prey of thy merchandise, and they shall break down thy walls, and destroy † thy pleasant houses, and they shall lay thy stones, and thy timber, and thy dust in the midst of the water.

13 [a] And I will cause the noise of thy songs to cease, and the sound of thy harps shall be no more heard.

14 And I will make thee like the top of a rock: thou shalt be *a place* to spread nets upon: thou shalt be built no more: for I the LORD have spoken *it*, saith the Lord GOD.

15 ¶ Thus saith the Lord GOD to Tyrus, Shall not the isles shake at the sound of thy fall, when the wounded cry, when the slaughter is made in the midst of thee?

16 Then all the princes of the sea shall come down from their thrones, and lay away their robes, and put off their broidered garments: they shall clothe themselves with † trembling, they shall sit upon the ground, and shall tremble at *every* moment, and be astonished at thee.

17 And they shall take up a [b] lamentation for thee, and say to thee, How art thou destroyed *that wast* inhabited † of sea-faring men, the renowned city which wast strong in the sea, she and her inhabitants, which cause their terrour *to be* on all that haunt it?

18 Now shall the isles tremble in the day of thy fall; yea, the isles that *are* in the sea shall be troubled at thy departure.

19 For thus saith the Lord GOD, When I shall make thee a desolate city, like the cities that are not inhabited, when I shall bring up the deep upon thee, and great waters shall cover thee;

20 When I shall bring thee down, with them that descend into the pit, with the people of old time, and shall set thee in the low parts of the earth, in places desolate of old, with them that go down to the pit, that thou be not inhabited, and I shall set glory in the land of the living:

21 I will make thee † a terrour, and thou *shalt be* no *more*: though thou be sought for, yet shalt thou never be found again, saith the Lord GOD.

|| Or, *pour out the engine of shot.*

† Heb. *according to the entrings of a city broken up.*

† Heb. *houses of thy desire.*

[a] Isa.24.8 Jer.7.34. & 16.9.

† Heb. *trembling.*

[b] Rev.18.9.

† Heb. *of the seas.*

† Heb. *terrours.*

## CHAP. XXVII.

1 *The rich supply of Tyrus.* 26 *The great and unrecoverable fall thereof.*

THE word of the LORD came again unto me, saying,

2 Now thou son of man, take up a lamentation for Tyrus;

3 And say unto Tyrus, O thou that art situate at the entry of the sea, *which art* a merchant of the people for many isles, Thus saith the Lord GOD, O Tyrus, thou hast said, I *am* † of perfect beauty.

4 Thy borders *are* in the † midst of the seas, thy builders have perfected thy beauty.

5 They have † made all thy *ship*-boards of fir-trees of Senir: they have taken cedars from Lebanon, to make masts for thee.

6 *of* the oaks of Bashan have they made thine oars: ||† the company of the Ashurites have made thy benches *of* ivory, *brought* out of the isles of Chittim.

7 Fine linen with broidered work from Egypt, was that which thou spreadest forth to be thy sail; || blue and purple from the isles of Elishah, was that which covered thee.

8 The inhabitants of Zidon and Arvad were thy mariners: thy wise *men*, O Tyrus, *that* were in thee, were thy pilots.

9 The ancients of Gebal, and the wise *men* thereof were in thee thy || †calkers, all the ships of the sea with their mariners were in thee to occupie thy merchandise.

10 They of Persia, and of Lud, and of Phut were in thine army, thy men of war: they hanged the shield and helmet in thee, they set forth thy comeliness.

11 The men of Arvad with thine army *were* upon thy walls round about, and the Gammadims were in thy towres; they hanged their shields upon thy walls round about: they have made thy beauty perfect.

12 Tarshish *was* thy merchant by reason of the multitude of all *kind of* riches; with silver, iron, tin, and lead they traded in thy fairs.

13 Javan, Tubal, and Meshech, they *were* thy merchants: they traded the persons of men, and vessels of brass in thy || market.

14 They of the house of Togarmah traded in thy fairs with horses, and horsemen, and mules.

15 The men of Dedan *were* thy merchants; many isles *were* the merchandise of thine hand: they brought thee *for* a present, horns of ivory and ebeny.

16 Syria *was* thy merchant by reason of the multitude of † the wares of thy making: they occupied in thy fairs with emeralds, purple, and broidered work, and fine linen, and coral, and † agate.

17 Judah and the land of Israel they *were* thy merchants: they traded in thy market wheat of Minnith, and Pannag, and honey, and oyl, and || balm.

† Heb. *perfect of beauty.*

† Heb. *heart.*

† Heb. *built.*

|| Or, *they have made thy benches of ivory well trodden.*

† Heb. *the daughter.*

|| Or, *purple and scarlet.*

|| Or, *stoppers of chinks.*

† Heb. *strengtheners.*

|| Or, *merchandise.*

† Heb. *thy works.*

† Heb. *chrysoprase.*

|| Or, *rosin.*

18 Damascus

18 Damaſcus *was* thy merchant in the multitude of the wares of thy making, for the multitude of all riches: in the wine of Helbon, and white wooll.

19 Dan alſo and Javan ||going to and fro, occupied in thy fairs: bright iron, caſſia and calamus were in thy market.

20 Dedan *was* thy merchant in † precious clothes for chariots.

21 Arabia, and all the princes of Kedar, † they occupied with thee in lambs, and rams, and goats: in theſe *were they* thy merchants.

22 The merchants of Sheba and Raamah, they *were* thy merchants: they occupied in thy fairs with chief of all ſpices, and with all precious ſtones, and gold.

23 Haran, and Canneh, and Eden, the merchants of Sheba, Aſhur, *and* Chilmad *were* thy merchants.

24 Theſe *were* thy merchants in || all ſorts *of things*, in blue † clothes, and broidered work, and in cheſts of rich apparel, bound with cords, and made of cedar among thy merchandiſe.

25 The ſhips of Tarſhiſh did ſing of thee in thy market, and thou waſt repleniſhed, and made very glorious in the midſt of the ſeas.

26 ¶ Thy rowers have brought thee into great waters: the eaſt-wind hath broken thee in the † midſt of the ſeas.

27 Thy [d] riches and thy fairs, thy merchandiſe, thy mariners, and thy pilots, thy calkers, and the occupiers of thy merchandiſe, and all thy men of war that *are* in thee, ||and in all thy company, which *is* in the midſt of thee, ſhall fall into the † midſt of the ſeas, in the day of thy ruine.

28 The || ſuburbs ſhall ſhake at the ſound of the cry of thy pilots.

29 And all that handle the oar, the mariners, *and* all the pilots of the ſea, ſhall come down from their ſhips, they ſhall ſtand upon the land;

30 And ſhall cauſe their voice to be heard againſt thee, and ſhall cry bitterly, and ſhall caſt up duſt upon their heads, they ſhall wallow themſelves in the aſhes.

31 And they ſhall make themſelves utterly bald for thee, and gird them with ſackcloth, and they ſhall weep for thee with bitterneſs of heart, *and* bitter wailing.

32 And in their wailing they ſhall take up a lamentation for thee, and lament over thee, *ſaying*, What *city is* like Tyrus, like the deſtroyed in the midſt of the ſea?

33 When thy wares went forth out of the ſeas, thou filledſt many people, thou didſt enrich the kings of the earth, with the multitude of thy riches, and of thy merchandiſe.

34 In the time *when* thou ſhalt be broken by the ſeas in the depths of the waters, thy merchandiſe and all thy company in the midſt of thee ſhall fall.

35 All the inhabitants of the iſles ſhall be aſtoniſhed at thee, and their kings ſhall be ſore afraid, they ſhall be troubled in *their* countenance.

36 The merchants among the people ſhall hiſs at thee, thou ſhalt be † a terrour, and † never *ſhalt be* any more.

## CHAP. XXVIII.

1 *Gods judgement upon the prince of Tyrus, for his ſacrilegious pride.* 11 *A lamentation of his great glory corrupted by ſin.* 20 *The judgement of Zidon.* 24 *The reſtauration of Iſrael.*

THE word of the LORD came again unto me, ſaying,

2 Son of man, ſay unto the prince of Tyrus, Thus ſaith the Lord GOD, Becauſe thine heart *is* lifted up, and thou haſt ſaid, I *am* a god, I ſit *in* the ſeat of God, in the † midſt of the ſeas; [a] yet thou *art* a man and not God, though thou ſet thine heart as the heart of God:

3 Behold, thou *art* wiſer then Daniel; there is no ſecret that they can hide from thee:

4 With thy wiſdom, and with thine underſtanding thou haſt gotten thee riches, and haſt gotten gold and ſilver into thy treaſures:

5 † By thy great wiſdom, *and* by thy traffick haſt thou increaſed thy riches, and thine heart is lifted up becauſe of thy riches:

6 Therefore thus ſaith the Lord GOD, Becauſe thou haſt ſet thine heart as the heart of God;

7 Behold therefore, I will bring ſtrangers upon thee, the terrible of the nations: and they ſhall draw their ſwords againſt the beauty of thy wiſdom, and they ſhall defile thy brightneſs.

8 They ſhall bring thee down to the pit, and thou ſhalt die the deaths of *them that are* ſlain in the midſt of the ſeas.

9 Wilt thou yet ſay before him that ſlayeth thee, I *am* God? but thou *ſhalt be* a man and no God in the hand of him that ||ſlayeth thee.

10 Thou ſhalt die the deaths of the uncircumciſed, by the hand of ſtrangers: for I have ſpoken *it*, ſaith the Lord GOD.

11 ¶ Moreover, the word of the LORD came unto me, ſaying,

12 Son of man take up a lamentation upon the king of Tyrus, and ſay unto him, Thus ſaith the Lord GOD; Thou ſealeſt up the ſum full of wiſdom and perfect in beauty.

13 Thou haſt been in Eden the garden of God; every precious ſtone *was* thy covering, the || ſardius, topaz, and the diamond, the || beryll, the onyx, and the jaſper, the ſapphire, the || emerald, and the carbuncle, and gold: the workmanſhip of thy tabrets and of thy pipes was prepared in thee, in the day that thou waſt created.

14 Thou *art* the anointed cherub that covereth: and I have ſet thee *ſo*; thou waſt upon the holy mountain of God; thou haſt walked up and down in the midſt of the ſtones of fire.

15 Thou *waſt* perfect in thy ways from the day that thou waſt created, till iniquity was found in thee.

16 By the multitude of thy merchandiſe they have filled the midſt of thee with violence,



† Heb. *terrours.* † Heb. ſhalt *not* be *for ever.*

† Heb. *heart.* [c] Iſa. 31:3

† Heb. *by the greatneſs of thy wiſdom.*

|| Or, *wounded.*

|| Or, *ruby.* || Or, *chryſolite.* || Or, *chryſopraſe.*

|| Or, *Meuzal.* † Heb. *clothes of freedom.* † Heb. *they were the merchants of thy hand.* || Or, *excellent things.* † Heb. *foldings.* † Heb. *heart.* [d] Rev. 18. 9, &c. || Or, *even with all.* † Heb. *heart.* || Or, *waves.*

lence, and thou haſt ſinned: therefore I will caſt thee as profane out of the mountain of God: and I will deſtroy thee, O covering cherub, from the midſt of the ſtones of fire.

17 Thine heart was lifted up becauſe of thy beauty, thou haſt corrupted thy wiſdom by reaſon of thy brightneſs: I will caſt thee to the ground, I will lay thee before kings, that they may behold thee.

18 Thou haſt defiled thy ſanctuaries by the multitude of thine iniquities, by the iniquity of thy traffick; therefore will I bring forth a fire from the midſt of thee, it ſhall devour thee, and I will bring thee to aſhes upon the earth, in the ſight of all them that behold thee.

19 All they that know thee among the people, ſhall be aſtoniſhed at thee: thou ſhalt be † a terrour, and never *ſhalt* thou *be* any more.

† Heb. *terrours.*

20 ¶ Again the word of the LORD came unto me, ſaying,

21 Son of man, ſet thy face againſt Zidon, and propheſie againſt it,

22 And ſay, Thus ſaith the Lord GOD, Behold, I *am* againſt thee, O Zidon, and I will be glorified in the midſt of thee: and they ſhall know that I *am* the LORD, when I ſhall have executed judgements in her, and ſhall be ſanctified in her.

23 For I will ſend into her, peſtilence, and bloud into her ſtreets, and the wounded ſhall be judged in the midſt of her by the ſword upon her on every ſide; and they ſhall know that I *am* the LORD.

24 ¶ And there ſhall be no more a pricking brier unto the houſe of Iſrael, nor *any* grieving thorn of all *that are* round about them that deſpiſed them, and they ſhall know that I *am* the Lord GOD.

25 Thus ſaith the Lord GOD, When I ſhall have gathered the houſe of Iſrael from the people among whom they are ſcattered, and ſhall be ſanctified in them in the ſight of the heathen, then ſhall they dwell in their land, that I have given to my ſervant Jacob.

|| Or, *with confidence.*

26 And they ſhall dwell || ſafely therein, and ſhall build houſes, and plant vineyards: yea, they ſhall dwell with confidence when I have executed judgements upon all thoſe that || deſpiſe them round about them, and they ſhall know that I *am* the LORD their God.

|| Or, *ſpoil.*

## CHAP. XXIX.

*1 The judgement of Pharaoh, for his treachery to Iſrael. 8 The deſolation of Egypt. 13 The reſtauration thereof after fourty years. 17 Egypt the reward of Nebuchadrezzar. 21 Iſrael ſhall be reſtored.*

IN the tenth year, in the tenth *moneth*, in the twelfth *day* of the moneth, the word of the LORD came unto me, ſaying,

2 Son of man, ſet thy face againſt Pharaoh king of Egypt, and propheſie againſt him, and againſt all Egypt.

3 Speak and ſay, Thus ſaith the Lord GOD, Behold, I *am* againſt thee, Pharaoh king of Egypt, the great [a] dragon that lieth in the midſt of his rivers, which hath ſaid, My river *is* mine own, and I have made *it* for my ſelf.

[a] Pſal.74. 13,14. Iſa.27.1. & 51.9.

4 But I will put hooks in thy chaws, and I will cauſe the fiſh of thy rivers to ſtick unto thy ſcales, and I will bring thee up out of the midſt of thy rivers, and all the fiſh of thy rivers ſhall ſtick unto thy ſcales.

5 And I will leave thee *thrown* into the wilderneſs, thee and all the fiſh of thy rivers: thou ſhalt fall upon the † open fields, thou ſhalt not be brought together, nor gathered: I have given thee for meat to the beaſts of the field, and to the fowls of the heaven.

† Heb. *face of the field.*

6 And all the inhabitants of Egypt ſhall know that I *am* the LORD, becauſe they have been a [b] ſtaff of reed to the houſe of Iſrael.

[b] 2 Kings 18.21. Iſa.36.6.

7 When they took hold of thee by thy hand, thou didſt break, and rent all their ſhoulder: and when they leaned upon thee, thou brakeſt, and madeſt all their loyns to be at a ſtand.

8 ¶ Therefore thus ſaith the Lord GOD, Behold, I will bring a ſword upon thee, and cut off man and beaſt out of thee.

9 And the land of Egypt ſhall be deſolate and waſte, *and* they ſhall know that I *am* the LORD; becauſe he hath ſaid, The river *is* mine, and I have made *it*.

10 Behold therefore, I *am* againſt thee, and againſt thy rivers, and I will make the land of Egypt † utterly waſte *and* deſolate, from the towre of † Syene even unto the border of Ethiopia.

† Heb. *waſtes of waſte.*

† Heb. *Seveneh.*

11 No foot of man ſhall paſs through it, nor foot of beaſt ſhall paſs through it, neither ſhall it be inhabited fourty years.

12 And I will make the land of Egypt deſolate in the midſt of the countreys *that are* deſolate, and her cities among the cities *that are* laid waſte, ſhall be deſolate fourty years: and I will ſcatter the Egyptians among the nations, and will diſperſe them through the countreys.

13 ¶ Yet thus ſaith the Lord GOD, At the [c] end of fourty years will I gather the Egyptians from the people whither they were ſcattered.

[c] Iſa.19. 23. Jer.46. 26.

14 And I will bring again the captivity of Egypt, and will cauſe them to return *into* the land of Pathros, into the land of their || habitation, and they ſhall be there a † baſe kingdom.

|| Or, *birth.*

† Heb. *low.*

15 It ſhall be the baſeſt of the kingdoms, neither ſhall it exalt it ſelf any more above the nations: for I will diminiſh them, that they ſhall no more rule over the nations.

16 And it ſhall be no more the confidence of the houſe of Iſrael, which bringeth *their* iniquity to remembrance, when they ſhall look after them: but they ſhall know that I *am* the Lord GOD.

17 ¶ And it came to paſs in the ſeven and twentieth year, in the firſt *moneth*, in the firſt *day* of the moneth, the word of the LORD came unto me, ſaying,

18 Son of man, Nebuchadrezzar king of Babylon cauſed his army to ſerve a great ſervice againſt Tyrus: every head *was* made bald, and every ſhoulder *was* peeled: yet had he no wages, nor his army for Tyrus, for the ſervice that he had ſerved againſt it.

19 There-

19 Therefore thus saith the Lord GOD, Behold, I will give the land of Egypt unto Nebuchadrezzar king of Babylon, and he shall take her multitude, and †take her spoil, and take her prey, and it shall be the wages for his army.

† Heb. spoil her spoil, and prey her prey.

20 I have given him the land of Egypt || *for* his labour wherewith he served against it, because they wrought for me, saith the Lord GOD.

|| Or, for his hire.

21 ¶ In that day will I cause the horn of the house of Israel to bud forth, and I will give thee the opening of the mouth in the midst of them, and they shall know that I *am* the LORD.

## CHAP. XXX.

1 *The desolation of Egypt, and her helpers.* 20 *The arm of Babylon shall be strengthened to break the arm of Egypt.*

THE word of the LORD came again unto me, saying,

2 Son of man, prophesie and say, Thus saith the Lord GOD, Howl ye, wo worth the day.

3 For the day *is* near, even the day of the LORD *is* near, a cloudy day, it shall be the time of the heathen.

4 And the sword shall come upon Egypt, and great || pain shall be in Ethiopia, when the slain shall fall in Egypt, and they shall take away her multitude, and her foundations shall be broken down.

|| Or, fear.

5 Ethiopia, and †Libya, and Lydia, and all the mingled people, and Chub, and the † men of the land that is in league, shall fall with them by the sword.

† Heb. Phut. † Heb. children.

6 Thus saith the LORD, They also that uphold Egypt shall fall, and the pride of her power shall come down: from the towre of Syene shall they fall in it by the sword, saith the Lord GOD.

7 And they shall be desolate in the midst of the countreys *that are* desolate, and her cities shall be in the midst of the cities *that are* wasted.

8 And they shall know that I *am* the LORD, when I have set a fire in Egypt, and *when* all her helpers shall be † destroyed.

† Heb. broken.

9 In that day shall messengers go forth from me in ships, to make the careless Ethiopians afraid, and great pain shall come upon them, as in the day of Egypt: for lo, it cometh.

10 Thus saith the Lord GOD, I will also make the multitude of Egypt to cease by the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon.

11 He and his people with him, the terrible of the nations shall be brought to destroy the land: and they shall draw their swords against Egypt, and fill the land with the slain.

† Heb. drought.

12 And I will make the rivers † dry, and sell the land into the hand of the wicked, and I will make the land waste, and † all that is therein, by the hand of strangers: I the LORD have spoken *it*.

† Heb. the fulness thereof.

13 Thus saith the Lord GOD, I will also [a] destroy the idols, and I will cause *their* images to cease out of Noph: and there shall be no more a prince of the land of Egypt, and I will put a fear in the land of Egypt.

[a] Zech. 13.2.

14 And I will make Pathros desolate, and will set fire in || Zoan, and will execute judgements in No.

|| Or, *Tanis.*

15 And I will pour my fury upon || Sin, the strength of Egypt, and I will cut off the multitude of No.

|| Or, *Pelusium.*

16 And I will set fire in Egypt, Sin shall have great pain, and No shall be rent asunder, and Noph *shall have* distresses daily.

17 The young men of || Aven and of || Pi-beseth, shall fall by the sword: and these *cities* shall go into captivity.

|| Or, *Heliopolis.*

18 At Tehaphnehes also the day shall be || darkened, when I shall break there the yokes of Egypt: and the pomp of her strength shall cease in her: as for her, a cloud shall cover her, and her daughters shall go into captivity.

|| Or, *Bubastu.*

|| Or, *restrained.*

19 Thus will I execute judgements in Egypt: and they shall know that I *am* the LORD.

20 ¶ And it came to pass in the eleventh year, in the first *moneth*, in the seventh *day* of the moneth, *that* the word of the LORD came unto me, saying,

21 Son of man, I have broken the arm of Pharaoh king of Egypt; and lo, it shall not be bound up to be healed, to put a roller to bind it, to make it strong to hold the sword.

22 Therefore thus saith the Lord GOD, Behold, I *am* against Pharaoh king of Egypt, and will break his arms, the strong, and *that which was* broken; and I will cause the sword to fall out of his hand.

23 And I will scatter the Egyptians among the nations, and will disperse them through the countreys.

24 And I will strengthen the arms of the king of Babylon, and put my sword in his hand: but I will break Pharaohs arms, and he shall groan before him with the groanings of a deadly wounded *man*.

25 But I will strengthen the arms of the king of Babylon, and the arms of Pharaoh shall fall down; and they shall know that I *am* the LORD, when I shall put my sword into the hand of the king of Babylon, and he shall stretch it out upon the land of Egypt.

26 And I will scatter the Egyptians among the nations, and disperse them among the countreys, and they shall know that I *am* the LORD.

## CHAP. XXXI.

1 *A relation unto Pharaoh,* 3 *of the glory of Assyria,* 10 *and the fall thereof for pride.* 18 *The like destruction of Egypt.*

AND it came to pass in the eleventh year, in the third *moneth*, in the first *day* of the moneth, *that* the word of the LORD came unto me, saying,

2 Son of man, speak unto Pharaoh king of Egypt, and to his multitude, Whom art thou like in thy greatness?

3 ¶ Behold, the Assyrian *was* a cedar in Lebanon †with fair branches, and with a shadowing shroud, and of an high stature, and his top was among the thick boughs.

† Heb. *fair of branches.* || Or, *nourished.*

4 The waters || made him great, the deep || set him up on high with her rivers running

|| Or, *brought him up.*

round about his plants, and sent out her || little rivers unto all the trees of the field.

5 Therefore his height was exalted above all the trees of the field, and his boughs were multiplied, and his branches became long because of the multitude of waters, ||when he shot forth.

6 All the [a] fowls of heaven made their nests in his boughs, and under his branches did all the beasts of the field bring forth their young, and under his shadow dwelt all great nations.

7 Thus was he fair in his greatness, in the length of his branches: for his root was by great waters.

8 The cedars in the [b] garden of God could not hide him: the fir-trees were not like his boughs, and the chesnut-trees were not like his branches; not any tree in the garden of God was like unto him in his beauty.

9 I have made him fair by the multitude of his branches: so that all the trees of Eden, that *were* in the garden of God, envied him.

10 ¶ Therefore thus saith the Lord GOD, Because thou hast lifted up thy self in height, and he hath shot up his top among the thick boughs, and his heart is lifted up in his height;

11 I have therefore delivered him into the hand of the mighty one of the heathen: †he shall surely deal with him, I have driven him out for his wickedness.

12 And strangers, the terrible of the nations, have cut him off, and have left him: upon the mountains and in all the valleys his branches are fallen, and his boughs are broken by all the rivers of the land, and all the people of the earth are gone down from his shadow, and have left him.

13 Upon his ruine shall all the fowls of the heaven remain, and all the beasts of the field shall be upon his branches:

14 To the end that none of all the trees by the waters exalt themselves for their height, neither shoot up their top among the thick boughs, neither their trees ||stand up in their height, all that drink water: for they are all delivered unto death to the nether parts of the earth in the midst of the children of men, with them that go down to the pit.

15 Thus saith the Lord GOD, In the day when he went down to the grave, I caused a mourning, I covered the deep for him, and I restrained the floods thereof, and the great waters were stayed; and I caused Lebanon † to mourn for him, and all the trees of the field fainted for him.

16 I made the nations to shake at the sound of his fall, when I cast him down to hell with them that descend into the pit: and all the trees of Eden, the choice and best of Lebanon, all that drink water, shall be comforted in the nether parts of the earth.

17 They also went down into hell with him unto *them that be* slain with the sword, and *they that were* his arm *that* dwelt under his shadow in the midst of the heathen.

18 ¶ To whom art thou thus like in glory and in greatness among the trees of Eden? yet shalt thou be brought down with the trees of Eden unto the nether parts of the earth: thou shalt lie in the midst of the uncircumcised, with *them that be* slain by the sword: this *is* Pharaoh and all his multitude, saith the Lord GOD.

|| Or, *conduits.*

|| Or, *when it sent them forth.*

[a] Dan.4.

[b] Gen.2.

† Heb. *in doing he shall do unto him.*

|| Or, *stand upon themselves for their height.*

† Heb. *to be black.*

## CHAP. XXXII.

1 *A lamentation for the fearfull fall of Egypt.* 11 *The sword of Babylon shall destroy it.* 17 *It shall be brought down to hell among all the uncircumcised nations.*

AND it came to pass in the twelfth year, in the twelfth moneth, in the first *day* of the moneth, *that* the word of the LORD came unto me, saying,

2 Son of man, take up a lamentation for Pharaoh king of Egypt, and say unto him, Thou art like a young lion of the nations, and thou *art* as a ||whale in the seas: and thou camest forth with thy rivers, and troubledst the waters with thy feet, and fouledst their rivers.

3 Thus saith the Lord GOD, I will therefore [a] spread out my net over thee, with a company of many people, and they shall bring thee up in my net.

4 Then will I leave thee upon the land, I will cast thee forth upon the open field, and will cause all the fowls of the heaven to remain upon thee, and I will fill the beasts of the whole earth with thee.

5 And I will lay thy flesh upon the mountains, and fill the valleys with thy height.

6 I will also water with thy bloud ||the land wherein thou swimmest, *even* to the mountains; and the rivers shall be full of thee.

7 And when I shall ||put thee out, [b] I will cover the heaven, and make the stars thereof dark: I will cover the sun with a cloud, and the moon shall not give her light.

8 All the †bright lights of heaven will I make †dark over thee, and set darkness upon thy land, saith the Lord GOD.

9 I will also † vex the hearts of many people, when I shall bring thy destruction among the nations, into the countreys which thou hast not known.

10 Yea, I will make many people amazed at thee, and their kings shall be horribly afraid for thee, when I shall brandish my sword before them, and they shall tremble at *every* moment; every man for his own life, in the day of thy fall.

11 ¶ For thus saith the Lord GOD, The sword of the king of Babylon shall come upon thee.

12 By the swords of the mighty will I cause thy multitude to fall, the terrible of the nations all of them; and they shall spoil the pomp of Egypt, and all the multitude thereof shall be destroyed.

13 I will destroy also all the beasts thereof from besides the great waters, neither shall the foot of man trouble them any more, nor the hoofs of beasts trouble them.

14 Then will I make their waters deep, and cause their rivers to run like oyl, saith the Lord GOD.

15 When I shall make the land of Egypt desolate, and the countrey shall be † destitute of that whereof it was full, when I shall smite all them

|| Or, *dragon.*

[a] Chap. 12.13. & 17.20.

|| Or, *the land of thy swimming.*

|| Or, *extinguish.*

[b] Isa. 13. 10. Joel 2.31 & 3.15. Matt.24. 29.

† Heb. *light of the light in heaven.*

† Heb. *them dark.*

† Heb. *provoke to anger or grief.*

† Heb. *desolate from the fulness thereof.*

them that dwell therein, then ſhall they know that I *am* the LORD.

16 This *is* the lamentation wherewith they ſhall lament her: the daughters of the nations ſhall lament her: they ſhall lament for her, *even* for Egypt and for all her multitude, ſaith the Lord GOD.

17 ¶ It came to paſs alſo in the twelfth year, in the fifteenth *day* of the moneth, *that* the word of the LORD came unto me, ſaying,

18 Son of man, wail for the multitude of Egypt, and caſt them down, *even* her, and the daughters of the famous nations, unto the nether parts of the earth, with them that go down into the pit.

19 Whom doſt thou paſs in beauty? go down, and be thou laid with the uncircumciſed.

20 They ſhall fall in the midſt of *them that are* ſlain by the ſword: ‖ ſhe is delivered to the ſword; draw her and all her multitudes.

‖ Or, *the ſword is laid.*

21 The ſtrong among the mighty ſhall ſpeak to him out of the midſt of hell with them that help him: they are gone down, they lie uncircumciſed, ſlain by the ſword.

22 Aſſhur *is* there and all her company: his graves *are* about him: all of them ſlain, fallen by the ſword.

23 Whoſe graves are ſet in the ſides of the pit, and her company is round about her grave: all of them ſlain, fallen by the ſword, which cauſed ‖ terrour in the land of the living.

‖ Or, *diſmaying.*

24 There *is* Elam and all her multitude round about her grave, all of them ſlain, fallen by the ſword, which are gone down uncircumciſed into the nether parts of the earth, which cauſed their terrour in the land of the living, yet have they born their ſhame with them that go down to the pit.

25 They have ſet her a bed in the midſt of the ſlain with all her multitude: her graves *are* round about him: all of them uncircumciſed, ſlain by the ſword: though their terrour was cauſed in the land of the living, yet have they born their ſhame with them that go down to the pit: he is put in the midſt of *them that be* ſlain.

26 There *is* Meſhech, Tubal, and all her multitude: her graves *are* round about him: all of them uncircumciſed, ſlain by the ſword, though they cauſed their terrour in the land of the living.

27 And they ſhall not lie with the mighty, *that are* fallen of the uncircumciſed, which are gone down to hell † with their weapons of war: and they have laid their ſwords under their heads, but their iniquities ſhall be upon their bones, though *they were* the terrour of the mighty in the land of the living.

† Heb. *with weapons of their war.*

28 Yea, thou ſhalt be broken in the midſt of the uncircumciſed, and ſhalt lie with *them that are* ſlain with the ſword.

29 There *is* Edom, her kings and all her princes, which with their might are † laid by *them that were* ſlain by the ſword: they ſhall lie with the uncircumciſed, and with them that go down to the pit.

† Heb. *given or put.*

30 There *be* the princes of the north all of them, and all the Zidonians, which are gone down with the ſlain, with their terrour they are aſhamed of their might, and they lie uncircumciſed with *them that be* ſlain by the ſword, and bear their ſhame with them that go down to the pit.

31 Pharaoh ſhall ſee them, and ſhall be comforted over all his multitude, *even* Pharaoh and all his army ſlain by the ſword, ſaith the Lord GOD.

32 For I have cauſed my terrour in the land of the living: and he ſhall be laid in the midſt of the uncircumciſed with *them that are* ſlain with the ſword, *even* Pharaoh and all his multitude, ſaith the Lord GOD.

## CHAP. XXXIII.

*1 According to the duty of a watchman, in warning the people, 7 Ezekiel is admoniſhed of his duty. 10 God ſheweth the juſtice of his ways towards the penitent, and towards revolters. 17 He maintaineth his juſtice. 21 Upon the news of the taking of Jeruſalem, he propheſieth the deſolation of the land. 30 Gods judgement upon the mockers of the prophets.*

AGain the word of the LORD came unto me, ſaying,

2 Son of man, ſpeak to the children of thy people, and ſay unto them, † When I bring the ſword upon a land, if the people of the land take a man of their coaſts, and ſet him for their watchman:

† Heb. *A land when I bring a ſword upon her.*

3 If when he ſeeth the ſword come upon the land, he blow the trumpet, and warn the people;

4 Then † whoſoever heareth the ſound of the trumpet, and taketh not warning; if the ſword come, and take him away, his bloud ſhall be upon his own head.

† Heb. *he that hearing heareth.*

5 He heard the ſound of the trumpet, and took not warning, his bloud ſhall be upon him: but he that taketh warning, ſhall deliver his ſoul.

6 But if the watchman ſee the ſword come, and blow not the trumpet, and the people be not warned: if the ſword come and take *any* perſon from among them, he is taken away in his iniquity, but his bloud will I require at the watchmans hand.

7 ¶ [a]So thou, O ſon of man, I have ſet thee a watchman unto the houſe of Iſrael: therefore thou ſhalt hear the word at my mouth, and warn them from me.

[a] Chap. 3.17, &c.

8 When I ſay unto the wicked, O wicked *man*, thou ſhalt ſurely die; if thou doſt not ſpeak to warn the wicked from his way, that wicked *man* ſhall die in his iniquity, but his bloud will I require at thine hand.

9 Nevertheleſs, if thou warn the wicked of his way to turn from it: if he do not turn from his way, he ſhall die in his iniquity, but thou haſt delivered thy ſoul.

10 ¶ Therefore, O thou ſon of man, ſpeak unto the houſe of Iſrael, Thus ye ſpeak, ſaying, If our tranſgreſsions and our ſins *be* upon us, and we pine away in them, how ſhould we then live?

11 Say unto them, *As* I live, ſaith the Lord GOD, [b]I have no pleaſure in the death of the wicked, but that the wicked turn from his way and live: turn ye, turn ye from your evil ways; for [c]why will ye die, O houſe of Iſrael?

[b] 2 Sam. 14.14. Chap. 18.32.
[c] Chap. 18.31.

12 There-

12 Therefore, thou son of man, say unto the children of thy people, The [a] righteousness of the righteous shall not deliver him in the day of his transgression: as for the wickedness of the wicked, he shall not fall thereby in the day that he turneth from his wickedness; neither shall the righteous be able to live for *his righteousness* in the day that he sinneth.

[a] Chap. 18.24.

13 When I shall say to the righteous, *that* he shall surely live: if he trust to his own righteousness, and commit iniquity; all his righteousness shall not be remembred, but for his iniquity that he hath committed he shall die for it.

14 Again, when I say unto the wicked, Thou shalt surely die: if he turn from his sin, and do † that which is lawfull and right;

† Heb. *judgement and justice.*

15 *If* the wicked restore the pledge, give again that he had robbed, walk in the statutes of life without committing iniquity; he shall surely live, he shall not die.

16 None of his sins that he hath committed, shall be mentioned unto him: he hath done that which is lawfull and right; he shall surely live.

17 ¶ Yet the children of thy people say, The way of the Lord is not equal: but as for them, their way is not equal.

18 When the righteous turneth from his righteousness, and committeth iniquity, he shall even die thereby.

19 But if the wicked turn from his wickedness, and do that which is lawfull and right, he shall live thereby.

[c] Chap. 18.25.

20 Yet ye say, [c] The way of the Lord is not equal: O ye house of Israel, I will judge you every one after his ways.

21 ¶ And it came to pass in the twelfth year of our captivity, in the tenth *moneth*, in the fifth *day* of the moneth, *that* one that had escaped out of Jerusalem, came unto me, saying,

[f] 2 Kings 25.

[f] The city is smitten.

22 Now the hand of the LORD was upon me in the evening, afore he that was escaped came; and had opened my mouth untill he came to me in the morning, and my mouth was opened, and I was no more

[g] Chap. 24.27.

[g] dumb.

23 Then the word of the LORD came unto me, saying,

24 Son of man, they that inhabit those wastes of the land of Israel, speak, saying, Abraham was one, and he inherited the land: but we *are* many, the land is given us for inheritance.

25 Wherefore say unto them, Thus saith the Lord GOD, Ye eat with the bloud, and lift up your eyes toward your idols, and shed bloud; and shall ye possess the land?

26 Ye stand upon your sword, ye work abomination, and ye defile every one his neighbours wife; and shall ye possess the land?

27 Say thou thus unto them, Thus saith the Lord GOD, *As* I live, surely they that are in the wastes shall fall by the sword, and him that is in the open field will I give to the beasts † to be devoured: and they that *be* in the forts and in the caves, shall die of the pestilence.

|| Heb. *to devour him.*

† Heb. *desolation and desolation.*

28 For I will lay the land † most desolate, and the [h] pomp of her strength shall cease: and the mountains of Israel shall be desolate, that none shall pass through.

[h] Chap. 7. 24. & 24. 21. & 30. 6, 7.

29 Then shall they know that I *am* the LORD, when I have laid the land most desolate, because of all their abominations which they have committed.

30 ¶ Also thou son of man, the children of thy people still are talking against thee by the walls, and in the doors of the houses, and speak one to another, every one to his brother, saying, Come, I pray you, and hear what is the word that cometh forth from the LORD.

31 And they come unto thee † as the people cometh, and || they sit before thee *as* my people, and they hear thy words, but they will not do them: for with their mouth † they shew much love, *but* their heart goeth after their covetousness.

† Heb. *according to the coming of the people.*

|| Or, *my people sit before thee.*

† Heb. *they make loves, or jests.*

32 And lo, thou *art* unto them as † a very lovely song of one that hath a pleasant voice, and can play well on an instrument: for they hear thy words, but they do them not.

† Heb. *a song of loves.*

33 And when this cometh to pass (lo it will come) then shall they know that a prophet hath been among them.

## CHAP. XXXIV.

1 *A reproof of the shepherds.* 7 *Gods judgement against them.* 11 *His providence for his flock.* 20 *The kingdom of Christ.*

AND the word of the LORD came unto me, saying,

2 Son of man, prophesie against the [a] shepherds of Israel, prophesie and say unto them, Thus saith the Lord GOD unto the shepherds, Wo *be* to the shepherds of Israel that do feed themselves: should not the shepherds feed the flocks?

[a] Jer. 23. 1.

3 Ye eat the fat, and ye clothe you with the wooll, ye kill them that are fed: *but* ye feed not the flock.

4 The diseased have ye not strengthened, neither have ye healed *that which was* sick, neither have ye bound up *that which was* broken, neither have ye brought again *that which was* driven away, neither have ye sought *that which was* lost; but with [b] force and with cruelty have ye ruled them.

[b] 1 Pet. 5. 3.

5 And they were scattered || because *there is* no shepherd: and they became meat to all the beasts of the field, when they were scattered.

|| Or, *without a shepherd*, and so verse 8.

6 My sheep wandered through all the mountains, and upon every high hill: yea, my flock was scattered upon all the face of the earth, and none did search or seek *after them.*

7 ¶ Therefore ye shepherds, hear the word of the LORD;

8 *As* I live, saith the Lord GOD, surely because my flock became a prey, and my flock became meat to every beast of the field, because *there was* no shepherd, neither did my shepherds search for my flock, but the shepherds fed themselves, and fed not my flock:

9 Therefore O ye shepherds, hear the word of the LORD;

10 Thus saith the Lord GOD, Behold, I *am* against the shepherds, and I will require my flock at their hand, and cause them to cease from feeding the flock, neither shall the shepherds

herds feed themselves any more; for I will deliver my flock from their mouth, that they may not be meat for them.

11 ¶ For thus saith the Lord GOD, Behold, I, *even* I will both search my sheep, and seek them out.

† Heb. according to the seeking.

12 † As a shepherd seeketh out his flock in the day that he is among his sheep *that are* scattered; so will I seek out my sheep, and will deliver them out of all places, where they have been scattered in the cloudy and dark day.

13 And I will bring them out from the people, and gather them from the countreys, and will bring them to their own land, and feed them upon the mountains of Israel by the rivers, and in all the inhabited places of the countrey.

14 I will feed them in a good pasture, and upon the high mountains of Israel shall their fold be: there shall they lie in a good fold, and *in* a fat pasture shall they feed upon the mountains of Israel.

15 I will feed my flock, and I will cause them to lie down, saith the Lord GOD.

16 I will seek *that which was* lost, and bring again *that which was* driven away, and will bind up *that which was* broken, and will strengthen *that which was* sick: but I will destroy the fat and the strong, I will feed them with judgement.

† Heb. small cattel of lambs and kids. † Heb. great he-goats.

17 And *as for* you, O my flock, thus saith the Lord GOD, Behold, I judge between † cattel and cattel, between the rams and the † he-goats.

18 *Seemeth it* a small thing unto you, to have eaten up the good pasture, but ye must tread down with your feet the residue of your pastures? and to have drunk of the deep waters, but ye must foul the residue with your feet?

19 And *as for* my flock, they eat that which ye have troden with your feet: and they drink that which ye have fouled with your feet.

20 ¶ Therefore thus saith the Lord GOD unto them, Behold, I, *even* I will judge between the fat cattel, and between the lean cattel.

21 Because ye have thrust with side and with shoulder, and pusht all the diseased with your horns, till ye have scattered them abroad:

22 Therefore will I save my flock, and they shall no more be a prey, and I will judge between cattel and cattel.

[c] Isa. 40.11. John 10.11.

23 And I will set up one [c] shepherd over them, and he shall feed them, *even* my servant David; he shall feed them, and he shall be their shepherd.

24 And I the LORD will be their God, and my servant David a prince among them, I the LORD have spoken *it*.

25 And I will make with them a covenant of peace, and will cause the evil beasts to cease out of the land: and they shall dwell safely in the wilderness, and sleep in the woods.

26 And I will make them and the places round about my hill, a blessing; and I will cause the shower to come down in his season: there shall be showres of blessing.

27 And the tree of the field shall yield her fruit, and the earth shall yield her increase, and they shall be safe in their land, and shall know that I *am* the LORD, when I have broken the bands of their yoke, and delivered them out of the hand of those that served themselves of them.

28 And they shall no more be a prey to the heathen, neither shall the beasts of the land devour them; but they shall dwell safely, and none shall make *them* afraid.

[d] Isa. 11.1. Jer. 23.5. || Or, *for renown.* † Heb. *taken away.*

29 And I will raise up for them a [d] plant || of renown, and they shall be no more † consumed with hunger in the land, neither bear the shame of the heathen any more.

30 Thus shall they know that I the LORD their God *am* with them, and *that* they, *even* the house of Israel, *are* my people, saith the Lord GOD.

[e] John 10.11.

31 And ye my [e] flock the flock of my pasture *are* men, *and* I *am* your God, saith the Lord GOD.

## CHAP. XXXV.

*The judgement of mount Seir, for their hatred of Israel.*

MOreover, the word of the LORD came unto me, saying,

2 Son of man, set thy face against mount Seir, and prophesie against it,

3 And say unto it, Thus saith the Lord GOD, Behold, O mount Seir, I *am* against thee, and I will stretch out mine hand against thee, and I will make thee † most desolate.

† Heb. *desolation and desolation.*

4 I will lay thy cities waste, and thou shalt be desolate, and thou shalt know that I *am* the LORD.

|| Or, *hatred of old.* † Heb. *poured out the children.* † Heb. *hands.*

5 Because thou hast had a || perpetual hatred, and hast † shed *the bloud of* the children of Israel by the † force of the sword, in the time of their calamity, in the time *that their* iniquity *had* an end:

6 Therefore, *as* I live, saith the Lord GOD, I will prepare thee unto bloud, and bloud shall pursue thee: sith thou hast not hated bloud, even bloud shall pursue thee.

† Heb. *desolation and desolation.*

7 Thus will I make mount Seir † most desolate, and cut off from it him that passeth out, and him that returneth.

8 And I will fill his mountains with his slain *men*: in thy hills, and in thy valleys, and in all thy rivers shall they fall that are slain with the sword.

9 I will make thee perpetual desolations, and thy cities shall not return, and ye shall know that I *am* the LORD.

[a] Psal. 83. 4, 12. || Or, *though the LORD was there*

10 Because thou hast said, These two nations, and these two countreys shall be mine, and we will [a] possess it, || whereas the LORD was there:

11 Therefore, *as* I live, saith the Lord GOD, I will even do according to thine anger, and according to thine envy which thou hast used out of thy hatred against them: and I will make my self known amongst them, when I have judged thee.

† Heb. *to devour.*

12 And thou shalt know that I *am* the LORD, *and that* I have heard all thy blasphemies which thou hast spoken against the mountains of Israel, saying, They are laid desolate, they are given us † to consume.

† Heb. *magnified.*

13 Thus with your mouth ye have † boasted against

against me, and have multiplied your words against me: I have heard *them*.

14 Thus saith the Lord GOD, When the whole earth rejoyceth, I will make thee desolate.

15 As thou didst rejoyce at the inheritance of the house of Israel, because it was desolate, so will I do unto thee: thou shalt be desolate, O mount Seir, and all Idumea, *even* all of it, and they shall know that I *am* the LORD.

## CHAP. XXXVI.

*1 The land of Israel is comforted, both by destruction of the heathen, who spitefully used it, 8 and by the blessings of God promised unto it. 16 Israel was rejected for their sin, 21 and shall be restored without their desert. 25 The blessings of Christs kingdom.*

ALso thou son of man, prophesie unto the [a] mountains of Israel, and say, Ye mountains of Israel, hear the word of the LORD.

[a] Chap. 6.2.

2 Thus saith the Lord GOD, Because the enemy had said against you, Aha, even the ancient high places are ours in possession:

3 Therefore prophesie and say, Thus saith the Lord GOD, † Because they have made *you* desolate, and swallowed you up on every side, that ye might be a possession unto the residue of the heathen, and || ye are taken up in the lips of talkers, and *are* an infamy of the people:

† Heb. *Because for because.* || Or, *ye are made to come upon the lip of the tongue.*

4 Therefore ye mountains of Israel, hear the word of the Lord GOD, Thus saith the Lord GOD to the mountains and to the hills, to the || rivers and to the valleys, to the desolate wastes, and to the cities *that are* forsaken, which became a prey and derision to the residue of the heathen that *are* round about:

|| Or, *bottoms*, or *dales*.

5 Therefore thus saith the Lord GOD, Surely in the fire of my jealousie have I spoken against the residue of the heathen, and against all Idumea, which have appointed my land into their possession, with the joy of all *their* heart, with despitefull minds to cast it out for a prey.

6 Prophesie therefore concerning the land of Israel, and say unto the mountains and to the hills, to the rivers and to the valleys, Thus saith the Lord GOD, Behold, I have spoken in my jealousie and in my fury, because ye have born the shame of the heathen.

7 Therefore thus saith the Lord GOD, I have lifted up mine hand, Surely the heathen that *are* about you, they shall bear their shame.

8 ¶ But ye, O mountains of Israel, ye shall shoot forth your branches, and yield your fruit to my people of Israel, for they are at hand to come.

9 For behold, I *am* for you, and I will turn unto you, and ye shall be tilled and sown.

10 And I will multiply men upon you, all the house of Israel, *even* all of it, and the cities shall be inhabited, and the wastes shall be builded.

11 And I will multiply upon you man and beast, and they shall increase and bring fruit, and I will settle you after your old estates, and will do better *unto you* then at your beginnings, and ye shall know that I *am* the LORD.

12 Yea, I will cause men to walk upon you, *even* my people Israel, and they shall possess thee, and thou shalt be their inheritance, and thou shalt no more henceforth bereave them *of men*.

13 Thus saith the Lord GOD, Because they say unto you, Thou *land* devourest up men, and hast bereaved thy nations;

14 Therefore thou shalt devour men no more, neither || bereave thy nations any more, saith the Lord GOD.

|| Or, *cause to fall.*

15 Neither will I cause *men* to hear in thee the shame of the heathen any more, neither shalt thou bear the reproach of the people any more, neither shalt thou cause thy nations to fall any more, saith the Lord GOD.

16 ¶ Moreover, the word of the LORD came unto me, saying,

17 Son of man, when the house of Israel dwelt in their own land, they defiled it by their own way, and by their doings: their way was before me as the uncleanness of a removed woman.

18 Wherefore I poured my fury upon them for the bloud that they had shed upon the land, and for their idols *wherewith* they had polluted it.

19 And I scattered them among the heathen, and they were dispersed through the countreys: according to their way and according to their doings I judged them.

20 And when they entred unto the heathen whither they went, they [b] profaned my holy name, when they said to them, These *are* the people of the LORD, and are gone forth out of his land.

[b] Isa. 52.5. Rom. 2. 24.

21 ¶ But I had pity for mine holy name, which the house of Israel had profaned among the heathen whither they went.

22 Therefore say unto the house of Israel, Thus saith the Lord GOD, I do not *this* for your sakes, O house of Israel, but for mine holy names sake, which ye have profaned among the heathen, whither ye went.

23 And I will sanctifie my great name *which was* profaned among the heathen, which ye have profaned in the midst of them, and the heathen shall know that I *am* the LORD, saith the Lord GOD, when I shall be sanctified in you, before || their eyes.

|| Or, *your*.

24 For I will take you from among the heathen, and gather you out of all countreys, and will bring you into your own land.

25 ¶ Then will I sprinkle clean water upon you, and ye shall be clean: from all your filthiness, and from all your idols will I cleanse you.

26 A [c] new heart also will I give you, and a new spirit will I put within you, and I will take away the stony heart out of your flesh, and I will give you an heart of flesh.

[c] Jer. 32.39. Chap. 11.19.

27 And I will put my [d] spirit within you, and cause you to walk in my statutes, and ye shall keep my judgements, and do *them*.

[d] Chap. 11.19.

28 And ye shall dwell in the land that I gave to your fathers, and ye shall be my people, and I will be your God.

29 I will also save you from all your uncleannesses, and I will call for the corn, and will

will increase it, and lay no famine upon you.

30 And I will multiply the fruit of the tree, and the increase of the field, that ye shall receive no more reproach of famine among the heathen.

31 Then shall ye remember your own evil ways, and your doings that *were* not good, and shall lothe your selves in your own sight, for your iniquities, and for your abominations.

32 Not for your sakes do I *this*, saith the Lord GOD, be it known unto you: be ashamed and confounded for your own ways, O house of Israel.

33 Thus saith the Lord GOD, In the day that I shall have cleansed you from all your iniquities, I will also cause *you* to dwell in the cities, and the wastes shall be builded.

34 And the desolate land shall be tilled, whereas it lay desolate in the sight of all that passed by.

35 And they shall say, This land *that was* desolate is become like the garden of [e] Eden; and the waste, and desolate, and ruined cities *are become* fenced, *and* are inhabited.

36 Then the heathen that are left round about you, shall know that I the LORD build the ruined places, *and* plant *that that was* desolate: I [f] the LORD have spoken *it*, and I will do *it*.

37 Thus saith the Lord GOD, I will yet *for* this be enquired of by the house of Israel, to do *it* for them, I will increase them with men like a flock.

38 As the † holy flock, as the flock of Jerusalem in her solemn feasts; so shall the waste cities be filled with flocks of men, and they shall know that I *am* the LORD.

[e] Chap. 28. 13.

[f] Chap. 17.24. & 22.14. & 37.14.

† Heb. *flock of holy things.*

## CHAP. XXXVII.

*1 By the resurrection of dry bones, 11 the dead hope of Israel is revived. 15 By the uniting of two sticks, 18 is shewed the incorporation of Israel into Judah. 20 The promises of Christs kingdom.*

THE hand of the LORD was upon me, and carried me out in the spirit of the LORD, and set me down in the midst of the valley which *was* full of bones,

2 And caused me to pass by them round about, and behold, *there were* very many in the open || valley, and lo, *they were* very dry.

3 And he said unto me, Son of man, can these bones live? and I answered, O Lord GOD, thou knowest.

4 Again he said unto me, Prophesie upon these bones, and say unto them, O ye dry bones, hear the word of the LORD.

5 Thus saith the Lord GOD unto these bones, Behold, I will cause breath to enter into you, and ye shall live.

6 And I will lay sinews upon you, and will bring up flesh upon you, and cover you with skin, and put breath in you; and ye shall live, and ye shall know that I *am* the LORD.

7 So I prophesied as I was commanded: and as I prophesied there was a noise, and behold a shaking, and the bones came together bone to his bone.

8 And when I beheld, lo, the sinews and the flesh came up upon them, and the skin covered them above; but *there was* no breath in them.

9 Then said he unto me, Prophesie unto the || wind, prophesie, son of man, and say to the wind, Thus saith the Lord GOD, Come from the four winds, O breathe, and breath upon these slain, that they may live.

10 So I prophesied as he commanded me, and the breath came into them, and they lived and stood up upon their feet, an exceeding great army.

11 ¶ Then he said unto me, Son of man, these bones are the whole house of Israel: behold, they say, Our bones are dried, and our hope is lost, we are cut off for our parts.

12 Therefore prophesie and say unto them, Thus saith the Lord GOD, Behold, O my people, I will open your graves, and cause you to come up out of your graves, and bring you into the land of Israel.

13 And ye shall know that I *am* the LORD, when I have opened your graves, O my people, and brought you up out of your graves,

14 And shall put my spirit in you, and ye shall live, and I shall place you in your own land: then shall ye know that I the LORD have spoken *it*, and performed *it*, saith the LORD.

15 ¶ The word of the LORD came again unto me, saying,

16 Moreover, thou son of man, take thee one stick, and write upon it, For Judah, and for the children of Israel his companions: then take another stick, and write upon it, For Joseph the stick of Ephraim, and *for* all the house of Israel his companions.

17 And joyn them one to another into one stick, and they shall become one in thine hand.

18 ¶ And when the children of thy people shall speak unto thee, saying, Wilt thou not shew us what thou *meanest* by these?

19 Say unto them, Thus saith the Lord GOD, Behold, I will take the stick of Joseph which *is* in the hand of Ephraim, and the tribes of Israel his fellows, and will put them with him, *even* with the stick of Judah, and make them one stick, and they shall be one in mine hand.

20 ¶ And the sticks whereon thou writest, shall be in thine hand before their eyes.

21 And say unto them, Thus saith the Lord GOD, Behold, I will take the children of Israel from among the heathen whither they be gone, and will gather them on every side, and bring them into their own land.

22 And I will make them one nation in the land upon the mountains of Israel, and [a] one king shall be king to them all: and they shall be no more two nations, neither shall they be divided into two kingdoms any more at all:

23 Neither shall they defile themselves any more with their idols, nor with their detestable things, nor with any of their transgressions: but I will save them out of all their dwelling-places, wherein they have sinned, and will cleanse them: so shall they be my people, and I will be their God.

24 And [b] David my servant *shall be* king over them:

|| Or, champian.

|| Or, breath.

[a] John 10.16.

[b] Isa.40. 11. Jer.23. 5.&30.9. Chap. 34.23.

them: and they all shall have on shepherd: they shall also walk in my judgements, and observe my statutes, and do them.

25 And they shall dwell in the land that I have given unto Jacob my servant, wherein your fathers have dwelt, and they shall dwell therein, *even* they and their children, and their childrens children for ever, and my servant David *shall be* their prince for ever.

c Psal.89. 3. Chap. 34.25. d 2 Cor. 6.16.

26 Moreover, I will make a c covenant of peace with them, it shall be an everlasting covenant with them, and I will place them, and multiply them, and will set my d sanctuary in the midst of them for evermore.

e Chap. 11.20. & 14.11.

27 My tabernacle also shall be with them: yea, I will be e their God, and they shall be my people.

28 And the heathen shall know that I the LORD do sanctifie Israel, when my sanctuary shall be in the midst of them for evermore.

## CHAP. XXXVIII.

1 *The army,* 8 *and malice of Gog.* 14 *Gods judgement against him.*

AND the word of the LORD came unto me, saying,

a Rev. 20.8. || Or, *prince of the chief*

2 Son of man, set thy face against a Gog, the land of Magog, || the chief prince of Meshech and Tubal, and prophesie against him,

3 And say, Thus saith the Lord GOD, Behold, I *am* against thee, O Gog, the chief prince of Meshech and Tubal.

b Chap. 39.2.

4 And b I will turn thee back and put hooks into thy chaws, and I will bring thee forth, and all thine army, horses and horsemen, all of them clothed with all sorts *of armour*, *even* a great company with bucklers and shields, all of them handling swords.

|| Or, *Phut.*

5 Persia, Ethiopia, and || Libya with them; all of them with shield and helmet:

6 Gomer, and all his bands, the house of Togarmah of the north-quarters, and all his bands, *and* many people with thee.

7 Be thou prepared, and prepare for thy self, thou and all thy company that are assembled unto thee, and be thou a guard unto them.

8 ¶ After many days thou shalt be visited: in the latter years thou shalt come into the land *that is* brought back from the sword, *and is* gathered out of many people against the mountains of Israel, which have been always waste: but it is brought forth out of the nations, and they shall dwell safely all of them.

9 Thou shalt ascend and come like a storm, thou shalt be like a cloud to cover the land, thou and all thy bands, and many people with thee.

10 Thus saith the Lord GOD, It shall also come to pass, *that* at the same time shall things come into thy mind, and thou shalt || think an evil thought.

|| Or, *conceive a mischievous purpose.*

11 And thou shalt say, I will go up to the land of unwalled villages, I will go to them that are at rest, that dwell || safely, all of them dwelling without walls, and having neither bars nor gates,

|| Or, *confidently.*

12 † To take a spoil, and to take a prey, to turn thine hand upon the desolate places *that are now* inhabited, and upon the people *that are* gathered out of the nations, which have gotten cattel and goods, that dwell in the † midst of the land.

† Heb. *navel.*

13 Sheba and Dedan, and the merchants of Tarshish, with all the young lions thereof, shall say unto thee, Art thou come to take a spoil? hast thou gathered thy company to take a prey? to carry away silver and gold, to take away cattel and goods, to take a great spoil?

14 ¶ Therefore, son of man, prophesie and say unto Gog, Thus saith the Lord GOD, In that day when my people of Israel dwelleth safely, shalt thou not know *it*?

15 And thou shalt come from thy place out of the north-parts, thou and many people with thee, all of them riding upon horses, a great company, and a mighty army.

16 And thou shalt come up against my people of Israel, as a cloud to cover the land, it shall be in the latter days, and I will bring thee against my land, that the heathen may know me, when I shall be sanctified in thee, O Gog, before their eyes.

17 Thus saith the Lord GOD, *Art* thou he of whom I have spoken in old time † by my servants the prophets of Israel, which prophesied in those days *many* years, that I would bring thee against them?

† Heb. *by the hands.*

18 And it shall come to pass at the same time, when Gog shall come against the land of Israel, saith the Lord GOD, *that* my fury shall come up in my face.

19 For in my jealousie, *and* in the fire of my wrath have I spoken: surely in that day there shall be a great shaking in the land of Israel:

20 So that the fishes of the sea, and the fowls of the heaven, and the beasts of the field, and all creeping things that creep upon the earth, and all the men that *are* upon the face of the earth, shall shake at my presence, and the mountains shall be thrown down, and the || steep places shall fall, & every wall shall fall to the ground.

|| Or, *towres, or stairs.*

21 And I will call for a sword against him throughout all my mountains, saith the Lord GOD: every mans sword shall be against his brother.

22 And I will plead against him with pestilence and with bloud, and I will rain upon him, and upon his bands, and upon the many people that *are* with him, an overflowing rain, and great hailstones, fire and brimstone.

23 Thus will I e magnifie my self, and sanctifie my self, and I will be known in the eyes of many nations, and they shall know that I *am* the LORD.

e Chap. 36.23. & 37.28.

## CHAP. XXXIX.

1 *Gods judgement upon Gog.* 8 *Israels victory.* 11 *Gogs burial in Hamon-gog.* 17 *The feast of the fowls.* 23 *Israel having been plagued for their sins, shall be gathered again with eternal favour.*

THerefore, thou son of man, prophesie against Gog, and say, Thus saith the Lord GOD, Behold, I *am* against thee, O Gog, the chief prince of Meshech and Tubal.

|| Or, *strike thee with six plagues; or draw thee back with an hook of six teeth,* as chap. 38.4.

2 And I will turn thee back, and || leave but the sixth part of thee, and will cause thee to come up from † the north-parts, and will bring thee upon the mountains of Israel:

† Heb. *the sides of the north.*

3 And

3 And I will smite thy bowe out of thy left hand, and will cause thine arrows to fall out of thy right hand.

4 Thou shalt fall upon the mountains of Israel, thou and all thy bands, and the people that *is* with thee: I will give thee unto the ravenous birds of every † sort, and *to* the beasts of the field † to be devoured.

5 Thou shalt fall upon † the open field, for I have spoken *it*, saith the Lord GOD.

6 And I will send a fire on Magog, and among them that dwell || carelesly in the isles, and they shall know that I *am* the LORD.

7 So will I make my holy name known in the midst of my people Israel, and I will not let *them* pollute my holy name any more; and the heathen shall know that I *am* the LORD, the holy One in Israel.

8 ¶ Behold, it is come, and it is done, saith the Lord GOD; this *is* the day whereof I have spoken.

9 And they that dwell in the cities of Israel shall go forth, and shall set on fire and burn the weapons, both the shields and the bucklers, the bows and the arrows, and the || hand-staves and the spears, and they shall || burn them with fire seven years:

10 So that they shall take no wood out of the field, neither cut down *any* out of the forests: for they shall burn the weapons with fire, and they shall spoil those that spoiled them, and rob those that robbed them, saith the Lord GOD.

11 ¶ And it shall come to pass in that day, *that* I will give unto Gog a place there of graves in Israel, the valley of the passengers on the east of the sea; and it shall stop the || *noses* of the passengers: and there shall they bury Gog, and all his multitude, and they shall call *it*, the valley of || Hamon-gog.

12 And seven moneths shall the house of Israel be burying of them, that they may cleanse the land.

13 Yea, all the people of the land shall bury *them*, and it shall be to them a renown the day that I shall be glorified, saith the Lord GOD.

14 And they shall sever out † men of continual employment, passing through the land to bury with the passengers those that remain upon the face of the earth to cleanse it: after the end of seven moneths shall they search.

15 And the passengers *that* pass through the land, when *any* seeth a mans bone, then shall he † set up a sign by it, till the buriers have buried it in the valley of Hamon-gog.

16 And also the name of the city *shall be* || Hamonah: thus shall they cleanse the land.

17 ¶ And thou son of man, Thus saith the Lord GOD, Speak † unto every feathered fowl, and to every beast of the field, Assemble your selves, and come, gather your selves on every side to my || sacrifice that I do sacrifice for you, *even* a great sacrifice upon the mountains of Israel, that ye may eat flesh, and drink bloud.

18 Ye shall eat the flesh of the mighty, and drink the bloud of the princes of the earth, of rams, of lambs, and of † goats, of bullocks, all of them fatlings of Bashan.

19 And ye shall eat fat till ye be full, and drink bloud till ye be drunken, of my sacrifice which I have sacrificed for you.

20 Thus ye shall be filled at my table with horses and chariots, with mighty men, and with all men of war, saith the Lord GOD.

21 And I will set my glory among the heathen, and all the heathen shall see my judgement that I have executed, and my hand that I have laid upon them.

22 So the house of Israel shall know that I *am* the LORD their God from that day and forward.

23 ¶ And the heathen shall know that the house of Israel went into captivity for their iniquity: because they trespassed against me, therefore hid I my face from them, and gave them into the hand of their enemies; so fell they all by the sword.

24 According to their uncleanness, and according to their transgressions have I done unto them, and hid my face from them.

25 Therefore thus saith the Lord GOD, Now will I bring again the captivity of Jacob, and have mercy upon the whole house of Israel, and will be jealous for my holy name:

26 After that they have born their shame, and all their trespasses whereby they have trespassed against me, when they dwelt safely in their land, and none made *them* afraid.

27 When I have brought them again from the people, and gathered them out of their enemies lands, and [a] am sanctified in the sight of many nations;

28 Then shall they know that I *am* the LORD their God, † which caused them to be led into captivity among the heathen: but I have gathered them unto their own land, and have left none of them any more there.

29 Neither will I hide my face any more from them: for I have [b] poured out my spirit upon the house of Israel, saith the Lord GOD.

## CHAP. XL.

*1 The time, manner, and end of the vision. 6 The description of the east-gate, 20 of the north-gate, 24 of the south-gate, 32 of the east-gate, 35 and of the north-gate. 39 Eight tables. 44 The chambers. 48 The porch of the house.*

IN the five and twentieth year of our captivity, in the beginning of the year, in the tenth *day* of the moneth, in the fourteenth year after that the city was smitten, in the self-same day the hand of the LORD was upon me, and brought me thither.

2 In the visions of God brought he me into the land of Israel, and set me upon a very high mountain, || by which *was* as the frame of a city on the south.

3 And he brought me thither, and behold, *there was* a man, whose appearance *was* like the appearance of brass, with a line of flax in his hand, and a measuring-reed; and he stood in the gate.

4 And the man said unto me, Son of man, behold with thine eyes, and hear with thine ears, and set thine heart upon all that I shall shew thee; for to the intent that I might shew *them* unto thee, *art* thou brought hither: de-



† Heb. wing.
† Heb. to devour
† Heb. the face of the field.
|| Or, confidently.
|| Or, javelins.
|| Or, make a fire of them.
|| Or, mouthes.
|| That is, the multitude of Gog.
† Heb. men of continuance.
† Heb. build.
|| That is, the multitude.
† Heb. to the fowl of every wing.
|| Or, slaughter
† Heb. great goats.

[a] Chap. 36. 23.
† Heb. by my causing of them, &c.
[b] Joel 2. 28. Act. 2. 17.
|| Or, upon which.

clare all that thou ſeeſt, to the houſe of Iſrael.

5 And behold, a wall on the outſide of the houſe round about, & in the mans hand a meaſuring-reed of ſix cubits *long*, by the cubit, and an hand-breadth: ſo he meaſured the breadth of the building, one reed, and the height one reed.

† Heb. *whoſe face* was *the way toward the eaſt.*

6 ¶ Then came he unto the gate † which looketh toward the eaſt, and went up the ſtairs thereof, and meaſured the threſhold of the gate, *which was* one reed broad, and the other threſhold of the *gate*, *which was* one reed broad.

7 And *every* little chamber *was* one reed long, and one reed broad, and between the little chambers *were* five cubits, and the threſhold of the gate, by the porch of the gate within *was* one reed.

8 He meaſured alſo the porch of the gate within, one reed.

9 Then meaſured he the porch of the gate, eight cubits; and the poſts thereof two cubits, and the porch of the gate *was* inward.

10 And the little chambers of the gate eaſtward, *were* three on this ſide, and three on that ſide, they three *were* of one meaſure, and the poſts had one meaſure on this ſide and on that ſide.

11 And he meaſured the breadth of the entry of the gate ten cubits, *and* the length of the gate thirteen cubits.

† Heb. *limit*, or, *bound.*

12 The † ſpace alſo before the little chambers *was* one cubit *on this ſide*, and the ſpace *was* one cubit on that ſide, and the little chambers *were* ſix cubits on this ſide, and ſix cubits on that ſide.

13 He meaſured then the gate from the roof of *one* little chamber to the roof of another: the breadth *was* five and twenty cubits, door againſt door.

14 He made alſo poſts, of threeſcore cubits, even unto the poſt of the court round about the gate.

15 And from the face of the gate of the entrance, unto the face of the porch of the inner gate, *were* fifty cubits.

†Heb. *cloſed.* || Or, *galleries*, or, *porches.* || Or, *within.*

16 And *there were* † narrow windows to the little chambers, and to their poſts within the gate round about, and likewiſe to the || arches: and windows *were* round about || inward: and upon *each* poſt *were* palm-trees.

17 Then brought he me into the outward court, and lo, *there were* chambers, and a pavement made for the court round about: thirty chambers *were* upon the pavement.

18 And the pavement by the ſide of the gates over againſt the length of the gates, *was* the lower pavement.

19 Then he meaſured the breadth from the forefront of the lower gate, unto the forefront of the inner court || without, an hundred cubits eaſt-ward and north-ward.

|| Or, *from without.* † Heb. *whoſe face* was.

20 ¶ And the gate of the outward court † that looked toward the north, he meaſured the length thereof, and the breadth thereof.

|| Or, *galleries*, or, *porches.*

21 And the little chambers thereof *were* three on this ſide, and three on that ſide, and the poſts thereof, and the || arches thereof were after the meaſure of the firſt gate: the length thereof *was* fifty cubits, and the breadth five and twenty cubits.

22 And their windows, and their arches, and their palm-trees, *were* after the meaſure of the gate that looketh towards the eaſt, and they went up unto it by ſeven ſteps, and the arches thereof *were* before them.

23 And the gate of the inner court *was* over againſt the gate toward the north, and toward the eaſt, and he meaſured from gate to gate an hundred cubits.

24 ¶ After that he brought me toward the ſouth, and behold, a gate toward the ſouth, and he meaſured the poſts thereof, and the arches thereof according to theſe meaſures.

25 And *there were* windows in it, and in the arches thereof round about, like thoſe windows; the length *was* fifty cubits, and the breadth five and twenty cubits.

26 And *there were* ſeven ſteps to go up to it, and the arches thereof *were* before them, and it had palm-trees, one on this ſide, and another on that ſide upon the poſts thereof.

27 And *there was* a gate in the inner court toward the ſouth, and he meaſured from gate to gate toward the ſouth an hundred cubits.

28 And he brought me to the inner court by the ſouth-gate, and he meaſured the ſouth-gate according to theſe meaſures:

29 And the little chambers thereof, and the poſts thereof, and the arches thereof according to theſe meaſures, and *there were* windows in it, and in the arches thereof round about: *it was* fifty cubits long, and five and twenty cubits broad.

† Heb. *breadth.*

30 And the arches round about *were* five and twenty cubits long, and five cubits † broad.

31 And the arches thereof *were* toward the utter court, and palm-trees *were* upon the poſts thereof; and the going up to it *had* eight ſteps.

32 ¶ And he brought me into the inner court toward the eaſt, and he meaſured the gate according to theſe meaſures.

33 And the little chambers thereof, and the poſts thereof, and the arches thereof *were* according to theſe meaſures, and *there were* windows therein, and in the arches thereof round about; *it was* fifty cubits long, and five and twenty cubits broad.

34 And the arches thereof *were* toward the outward court, and palm-trees *were* upon the poſts thereof on this ſide, and on that ſide, and the going up to it *had* eight ſteps.

35 ¶ And he brought me to the north-gate, and meaſured *it* according to theſe meaſures:

|| Or, entrance

36 The little chambers thereof, the poſts thereof, and the arches thereof, and the windows to it round about: the length *was* fifty cubits, and the breadth five and twenty cubits.

37 And the poſts thereof *were* toward the utter court, and palm-trees *were* upon the poſts thereof on this ſide, and on that ſide, and the going up to it *had* eight ſteps.

38 And the chambers, and the entries thereof *were* by the poſts of the gates, where they waſhed the burnt-offering.

39 ¶ And in the porch of the gate *were* two tables on this ſide, and two tables on that ſide,

to

to ſlay thereon the burnt-offering, and the ſin-offering, and the treſpaſs-offering.

40 And at the ſide without, ||as one goeth up to the entry of the north-gate, *were* two tables; and on the other ſide, which *was* at the porch of the gate, *were* two tables.

41 Four tables *were* on this ſide, and four tables on that ſide, by the ſide of the gate; eight tables, whereupon they ſlew *their ſacrifices*.

42 And the four tables *were* of hewen ſtone for the burnt-offering, of a cubit and an half long, and a cubit and an half broad, and one cubit high: whereupon alſo they laid the inſtruments wherewith they ſlew the burnt-offering and the ſacrifice.

43 And within *were* || hooks, an hand broad, faſtened round about; and upon the tables *was* the fleſh of the offering.

44 ¶ And without the inner gate *were* the chambers of the ſingers in the inner court, which *was* at the ſide of the north-gate: and their proſpect *was* toward the ſouth, one at the ſide of the eaſt-gate, *having* the proſpect toward the north.

45 And he ſaid unto me, This chamber whoſe proſpect *is* toward the ſouth, *is* for the prieſts the keepers of the || charge of the houſe.

46 And the chamber whoſe proſpect *is* toward the north, *is* for the prieſts the keepers of the charge of the altar: theſe *are* the ſons of Zadok among the ſons of Levi, which come near to the LORD to miniſter unto him.

47 So he meaſured the court, an hundred cubits long, and an hundred cubits broad, four-ſquare, and the altar *that was* before the houſe.

48 ¶ And he brought me to the porch of the houſe, and meaſured *each* poſt of the porch, five cubits on this ſide, and five cubits on that ſide: and the breadth of the gate *was* three cubits on this ſide, and three cubits on that ſide.

49 The length of the porch *was* twenty cubits, and the breadth eleven cubits, and *he brought me* by the ſteps whereby they went up to it: and *there were* pillars by the poſts, one on this ſide, and another on that ſide.

## CHAP. XLI.

*The meaſures, parts, chambers, and ornaments of the temple.*

AFterward he brought me to the temple, and meaſured the poſts, ſix cubits broad on the one ſide, and ſix cubits broad on the other ſide, *which was* the breadth of the tabernacle.

2 And the breadth of the || door *was* ten cubits, and the ſides of the door *were* five cubits on the one ſide, and five cubits on the other ſide: and he meaſured the length thereof fourty cubits, and the breadth twenty cubits.

3 Then went he inward, and meaſured the poſt of the door two cubits, and the door ſix cubits, and the breadth of the door ſeven cubits.

4 So he meaſured the length thereof twenty cubits, and the breadth twenty cubits before the temple; and he ſaid unto me, This *is* the moſt holy *place*.

5 After he meaſured the wall of the houſe ſix cubits, and the breadth of *every* ſide-chamber four cubits round about the houſe on every ſide.

6 And the ſide-chambers *were* three, † one over another, and || thirty in order, and they entred into the wall which *was* of the houſe for the ſide-chambers round about, that they might † have hold, but they had not hold in the wall of the houſe.

7 And † *there was* an enlarging and a winding about ſtill upward to the ſide-chambers, for the winding about of the houſe went ſtill upward round about the houſe: therefore the breadth of the houſe *was ſtill* upward, and ſo increaſed *from* the loweſt *chamber* to the higheſt by the midſt.

8 I ſaw alſo the height of the houſe round about: the foundations of the ſide-chambers *were* a full reed of ſix great cubits.

9 The thickneſs of the wall which *was* for the ſide-chamber without, *was* five cubits, and *that* which *was* left, *was* the place of the ſide-chambers that *were* within.

10 And between the chambers *was* the wideneſs of twenty cubits round about the houſe on every ſide.

11 And the doors of the ſide-chambers *were* toward the *place that was* left, one door toward the north, and another door toward the ſouth, and the breadth of the place *that was* left, *was* five cubits round about.

12 Now the building that *was* before the ſeparate place, at the end toward the weſt, *was* ſeventy cubits broad, and the wall of the building *was* five cubits thick round about, and the length thereof ninety cubits.

13 So he meaſured the houſe, an hundred cubits long, and the ſeparate place, and the building, with the walls thereof, an hundred cubits long;

14 Alſo the breadth of the face of the houſe, and of the ſeparate place toward the eaſt, an hundred cubits.

15 And he meaſured the length of the building over againſt the ſeparate place which *was* behind it, and the || galleries thereof on the one ſide, and on the other ſide an hundred cubits with the inner temple, and the porches of the court.

16 The door-poſts, and the narrow windows, and the galleries round about on their three ſtories, over againſt the door † cieled with wood round about, ||and from the ground up to the windows, and the windows *were* covered;

17 To that above the door, even unto the inner houſe and without, and by all the wall round about within and without, by † meaſure.

18 And *it was* made with cherubims and palm-trees, ſo that a palm-tree *was* between a cherub and a cherub, and *every* cherub had two faces:

19 So that the face of a man *was* toward the palm-tree on the one ſide, and the face of a young lion toward the palm-tree on the other ſide: *it was* made through all the houſe round about.

|| Or, *at the ſtep.*

|| Or, *end-irons, or the two hearth-ſtones.*

|| Or, *ward, or ordinance: and ſo verſe 46.*

|| Or, *entrance.*

† Heb. *ſide-chamber over ſide-chamber.*

|| Or, *three and thirty times, or, foot.*

† Heb. *be holden.*

† Heb. *it was made broader and went round.*

|| Or, *ſeveral walks, or, walks with pillars.*

† Heb. *cieling of wood.*

|| Or, *and the ground unto the windows.*

† Heb. *meaſures.*

20 From the ground unto above the door *were* cherubims and palm-trees made, and *on* the wall of the temple.

† Heb. *post.*

21 The † posts of the temple *were* squared, *and* the face of the sanctuary: the appearance *of the one* as the appearance *of the other*.

22 The altar of wood *was* three cubits high, and the length thereof two cubits; and the corners thereof, and the length thereof, and the walls thereof *were* of wood: and he said unto me, This *is* the table that *is* before the LORD.

23 And the temple and the sanctuary had two doors.

24 And the doors had two leaves *apiece*, two turning leaves; two *leaves* for the one door, and two leaves for the other *door*.

25 And *there were* made on them, on the doors of the temple, cherubims and palm-trees, like as *were* made upon the walls; and *there were* thick planks upon the face of the porch without.

26 And *there were* narrow windows and palm-trees on the one side and on the other side, on the sides of the porch, and *upon* the side-chambers of the house, and thick planks.

## CHAP. XLII.

*1 The chambers for the priests. 13 The use thereof. 19 The measures of the outward court.*

THen he brought me forth into the utter court, the way toward the north, and he brought me into the chamber that *was* over against the separate place, and which *was* before the building toward the north.

2 Before the length of an hundred cubits *was* the north-door, and the breadth *was* fifty cubits.

3 Over against the twenty *cubits*, which *were* for the inner court, and over against the pavement which *was* for the utter court, *was* gallery against gallery in three *stories*.

4 And before the chambers *was* a walk of ten cubits breadth inward, a way of one cubit, and their doors toward the north.

5 Now the upper chambers *were* shorter: for the galleries || were higher then these, || then the lower and then the middlemost of the building.

|| Or, *did eat of these.*

6 For they *were* in three *stories*, but had not pillars as the pillars of the courts: therefore *the building* was straitned more then the lowest, and the middlemost from the ground.

|| Or, and *the building* consisted *of the lower and the middlemost.*

7 And the wall that *was* without over against the chambers, towards the utter court on the forepart of the chambers, the length thereof *was* fifty cubits.

8 For the length of the chambers that *were* in the utter court *was* fifty cubits: and lo, before the temple *were* an hundred cubits.

9 And || from under these chambers *was* || the entry on the east-side, || as one goeth into them from the utter court.

|| Or, *from the place.*
|| Or, *he that brought me.*
|| Or, *as he came.*

10 The chambers *were* in the thickness of the wall of the court toward the east, over against the separate place, and over against the building.

11 And the way before them *was* like the appearance of the chambers which *were* toward the north, as long as they, *and* as broad as they, and all their goings out *were* both according to their fashions, and according to their doors.

12 And according to the doors of the chambers that *were* toward the south, *was* a door in the head of the way, *even* the way directly before the wall toward the east, as one entreth into them.

13 ¶ Then said he unto me, The north-chambers *and* the south-chambers, which *are* before the separate place, they *be* holy chambers, where the priests that approach unto the LORD shall eat the most holy things: there shall they lay the most holy things, and the meat-offering, and the sin-offering, and the trespass-offering; for the place *is* holy.

14 When the priests enter therein, then shall they not go out of the holy *place* into the utter court, but there they shall lay their garments, wherein they minister; for they *are* holy: and shall put on other garments, and shall approach to *those things* which *are* for the people.

15 Now when he had made an end of measuring the inner house, he brought me forth toward the gate whose prospect *is* toward the east, and measured it round about.

16 He measured the east-† side with the measuring-reed, five hundred reeds, with the measuring-reed round about.

† Heb. *wind.*

17 He measured the north-side five hundred reeds, with the measuring-reed round about.

18 He measured the south-side five hundred reeds, with the measuring-reed.

19 ¶ He turned about to the west-side, *and* measured five hundred reeds, with the measuring-reed.

20 He measured it by the four sides: it had a wall round about, five hundred *reeds* long, and five hundred broad, to make a separation between the sanctuary and the profane place.

## CHAP. XLIII.

*1 The returning of the glory of God into the temple. 7 The sin of Israel hindred Gods presence. 10 The prophet exhorteth them to repentance, and observation of the law of the house. 13 The measures, 18 and the ordinances of the altar.*

AFterward he brought me to the gate, *even* the gate that looketh toward the east.

2 And behold, the glory of the God of Israel came from the way of the east: and [a] his voice *was* like a noise of many waters, and the earth shined with his glory.

[a] Chap. 1. 24.

3 And *it was* [b] according to the appearance of the vision which I saw, *even* according to the vision that I saw, || when I came to destroy the city: and the visions *were* like the vision that I saw by the river Chebar: and I fell upon my face.

[b] Chap. 1. 4. & 8. 4.

|| Or, *when I came to prophesie that the city should be destroyed. See chap. 9. 2, 5.*

4 And the glory of the LORD came into the house by the way of the gate whose prospect *is* toward the east.

5 So the spirit took me up, and brought me into the inner court, and behold, the glory of the LORD filled the house.

6 And I heard *him* speaking unto me out of the house, and the man stood by me.

7 ¶ And he said unto me, Son of man, the place of my throne, and the place of the soles of my feet, where I will dwell in the midst of the children

children of Israel for ever, and my holy name shall the house of Israel no more defile, *neither* they, nor their kings, by their whoredom, nor by the carcases of their kings in their high places.

8 In their setting of their threshold by my thresholds, and their post by my posts, || and the wall between me and them, they have even defiled my holy name by their abominations that they have committed: wherefore I have consumed them in mine anger.

9 Now let them put away their whoredom, and the carcases of their kings far from me, and I will dwell in the midst of them for ever.

10 ¶ Thou son of man, shew the house to the house of Israel, that they may be ashamed of their iniquities, and let them measure the || pattern.

11 And if they be ashamed of all that they have done, shew them the form of the house, and the fashion thereof, and the goings out thereof, and the comings in thereof, and all the forms thereof, and all the ordinances thereof, and all the forms thereof, and all the laws thereof: and write *it* in their sight, that they may keep the whole form thereof, and all the ordinances thereof, and do them.

12 This *is* the law of the house; Upon the top of the mountain, the whole limit thereof round about *shall be* most holy: behold, this *is* the law of the house.

13 ¶ And these *are* the measures of the altar after the cubits; the cubit *is* a cubit and an hand-breadth; even the † bottom *shall be* a cubit, and the breadth a cubit, and the border thereof by the † edge thereof round about *shall be* a span, and this *shall be* the higher place of the altar.

14 And from the bottom *upon* the ground, *even* to the lower settle, *shall be* two cubits, and the breadth one cubit; and from the lesser settle *even* to the greater settle *shall be* four cubits, and the breadth *one* cubit.

15 So † the altar *shall be* four cubits, and from † the altar and upward *shall be* four horns.

16 And the altar *shall be* twelve *cubits* long, twelve broad, square in the four squares thereof

17 And the settle *shall be* fourteen *cubits* long, and fourteen broad in the four squares thereof, and the border about it *shall be* half a cubit, and the bottom thereof *shall be* a cubit about, and his stairs shall look toward the east.

18 ¶ And he said unto me, Son of man, thus saith the Lord GOD, These *are* the ordinances of the altar, in the day when they shall make it, to offer burnt-offerings thereon, and to sprinkle bloud thereon.

19 And thou shalt give to the priests the Levites that be of the seed of Zadok which approach unto me, to minister unto me, saith the Lord GOD, a young bullock for a sin-offering.

20 And thou shalt take of the bloud thereof, and put *it* on the four horns of it, and on the four corners of the settle, and upon the border round about: thus shalt thou cleanse and purge it.

21 Thou shalt take the bullock also of the sin-offering, and he shall burn it in the appointed place of the house without the sanctuary.

22 And on the second day thou shalt offer a kid of the goats without blemish for a sin-offering, and they shall cleanse the altar, as they did cleanse *it* with the bullock.

23 When thou hast made an end of cleansing *it*, thou shalt offer a young bullock without blemish, and a ram out of the flock, without blemish.

24 And thou shalt offer them before the LORD, and the priests shall cast salt upon them, and they shall offer them up *for* a burnt-offering unto the LORD.

25 Seven days shalt thou prepare every day a goat *for* a sin-offering: they shall also prepare a young bullock, and a ram out of the flock without blemish.

26 Seven days shall they purge the altar and purifie it, and they shall † consecrate themselves.

27 And when these days are expired, it shall be *that* upon the eighth day and *so* forward, the priests shall make your burnt-offerings upon the altar, and your || peace-offerings; and I will accept you, saith the Lord GOD.

## CHAP. XLIV.

*1 The east-gate assigned onely to the prince. 4 The priests reproved for polluting of the sanctuary. 9 Idolaters uncapable of the priests office. 15 The sons of Zadok are accepted thereto. 17 Ordinances for the priests.*

THen he brought me back the way of the gate of the outward sanctuary which looketh toward the east, and it *was* shut.

2 Then said the LORD unto me, This gate shall be shut, it shall not be opened, and no man shall enter in by it; because the LORD the God of Israel hath entred in by it, therefore it shall be shut.

3 *It is* for the prince; the prince, he shall sit in it to eat bread before the LORD; he shall enter by the way of the porch of *that* gate, and shall go out by the way of the same.

4 ¶ Then brought he me the way of the north-gate before the house; and I looked, and behold, the glory of the LORD filled the house of the LORD; and I fell upon my face.

5 And the LORD said unto me, Son of man, † mark well, and behold with thine eyes, and hear with thine ears all that I say unto thee concerning all the ordinances of the house of the LORD, and all the laws thereof, and mark well the entring in of the house, with every going forth of the sanctuary.

6 And thou shalt say to the rebellious, *even* to the house of Israel, Thus saith the Lord GOD, O ye house of Israel, let it suffice you of all your abominations,

7 In that ye have brought *into my sanctuary* † strangers uncircumcised in heart, and uncircumcised in flesh, to be in my sanctuary to pollute it, *even* my house, when ye offer my bread, the fat and the bloud, and they have broken my covenant, because of all your abominations.

8 And ye have not kept the charge of mine holy things: but ye have set keepers of my || charge in my sanctuary for your selves.

9 ¶ Thus

|| Or, for there was but a wall between me and them.

|| Or, sum, or, number.

† Heb. bosom.

† Heb. lip.

† Heb. Harel, that is, the mountain of God.

† Heb. Ariel, that is, the lion of God.

† Heb. fill their hands.

|| Or, thank-offerings.

† Heb. set thine heart.

† Heb. children of a stranger.

|| Or, ward, or, ordinance: & so vers. 14, & 16.

9 ¶ Thus ſaith the Lord GOD, No ſtranger uncircumciſed in heart, nor uncircumciſed in fleſh ſhall enter into my ſanctuary, of any ſtranger that *is* among the children of Iſrael.

10 And the Levites that are gone away far from me, when Iſrael went aſtray, which went aſtray away from me after their idols, they ſhall even bear their iniquity.

11 Yet they ſhall be miniſters in my ſanctuary, *having* charge at the gates of the houſe, and miniſtring to the houſe: they ſhall ſlay the burnt-offering, and the ſacrifice for the people, and they ſhall ſtand before them to miniſter unto them.

† Heb. *were for a ſtumbling-block of iniquity unto*, &c.

12 Becauſe they miniſtred unto them before their idols, and † cauſed the houſe of Iſrael to fall into iniquity; therefore have I lift up mine hand againſt them, ſaith the Lord GOD, and they ſhall bear their iniquity.

13 And they ſhall not come near unto me to do the office of a prieſt unto me, nor to come near to any of my holy things, in the moſt holy *place*: but they ſhall bear their ſhame, and their abominations which they have committed.

14 But I will make them keepers of the charge of the houſe for all the ſervice thereof, and for all that ſhall be done therein.

15 ¶ But the prieſts the Levites, the ſons of Zadok, that kept the charge of my ſanctuary, when the children of Iſrael went aſtray from me, they ſhall come near to me to miniſter unto me, and they ſhall ſtand before me to offer unto me the fat and the bloud, ſaith the Lord GOD.

16 They ſhall enter into my ſanctuary, and they ſhall come near to my table to miniſter unto me, and they ſhall keep my charge.

17 ¶ And it ſhall come to paſs, *that* when they enter in at the gates of the inner court, they ſhall be clothed with linen garments, and no wooll ſhall come upon them, whiles they miniſter in the gates of the inner court, and within.

18 They ſhall have linen bonnets upon their heads, and ſhall have linen breeches upon their loyns: they ſhall not gird *themſelves* || † with any thing that cauſeth ſweat.

|| Or, *inſweating* places. † Heb. *in*, or, *with ſweat*.

19 And when they go forth into the utter court, *even* into the utter court to the people, they ſhall put off their garments wherein they miniſtred, and lay them in the holy chambers, and they ſhall put on other garments, and they ſhall not ſanctifie the people with their garments.

20 Neither ſhall they ſhave their heads, nor ſuffer their locks to grow long, they ſhall onely poll their heads.

21 Neither ſhall any prieſt drink wine, when they enter into the inner court.

22 Neither ſhall they take for their wives a widow, or her that is † put away: but they ſhall take maidens of the ſeed of the houſe of Iſrael, or a widow † that had a prieſt before.

[a] Lev. 21. 13. † Heb. *thruſt forth*. † Heb. *from a prieſt*.

23 And they ſhall teach my people *the difference* between the holy and profane, and cauſe them to diſcern between the unclean and the clean.

24 And in controverſie they ſhall ſtand in judgement, *and* they ſhall judge it according to my judgements: and they ſhall keep my laws and my ſtatutes in all mine aſſemblies, and they ſhall hallow my ſabbaths.

25 And they ſhall come at no [b] dead perſon to defile themſelves: but for father or for mother, or for ſon or for daughter, for brother, or for ſiſter that hath had no husband, they may defile themſelves.

[b] Lev. 21. 1, 11.

26 And after he is cleanſed, they ſhall reckon unto him ſeven days.

27 And in the day that he goeth into the ſanctuary, unto the inner court to miniſter in the ſanctuary, he ſhall offer his ſin-offering, ſaith the Lord GOD.

28 And it ſhall be unto them for an inheritance; I [c] *am* their inheritance: and ye ſhall give them no poſſeſſion in Iſrael; I *am* their poſſeſſion.

[c] Numb. 18. 20. Deut. 10. 9. & 18. 1, 2. Joſh. 13. 14, 33.

29 They ſhall eat the meat-offering, and the ſin-offering, and the treſpaſs-offering, and every || dedicate thing in Iſrael ſhall be theirs.

|| Or, *devoted*.

30 And the || [d] firſt of all the firſt-fruits of all *things*, and every oblation of all of every ſort of your oblations ſhall be the prieſts: ye ſhall alſo give unto the prieſt the firſt of your dough, that he may cauſe the bleſſing to reſt in thine houſe.

|| Or, *chief*. [d] Exod. 13. 2. & 22. 29, 30. Num. 3. 13. & 18. 12.

31 The prieſts ſhall not eat of any thing that is [e] dead of it ſelf or torn, whether it be fowl or beaſt.

[e] Exo. 22. 31. Lev. 22. 8.

## CHAP. XLV.

1 *The portion of land for the ſanctuary, 6 for the city, 7 and for the prince. 9 Ordinances for the prince.*

MOreover, † when ye ſhall divide by lot the land for inheritance, ye ſhall offer an oblation unto the LORD, † an holy portion of the land: the length *ſhall be* the length of five and twenty thouſand *reeds*, and the breadth *ſhall be* ten thouſand: this *ſhall be* holy in all the borders thereof round about.

† Heb. *when ye cauſe the land to fall*. † Heb. *holineſs*.

2 Of this there ſhall be for the ſanctuary five hundred *in length*, with five hundred *in breadth*, ſquare round about; and fifty cubits round about, for the || ſuburbs thereof.

|| Or, *void places*.

3 And of this meaſure ſhalt thou meaſure the length of five and twenty thouſand, and the breadth of ten thouſand: and in it ſhall be the ſanctuary, *and* the moſt holy *place*.

4 The holy *portion* of the land ſhall be for the prieſts the miniſters of the ſanctuary, which ſhall come near to miniſter unto the LORD, and it ſhall be a place for their houſes, and an holy place for the ſanctuary.

5 And the five and twenty thouſand of length, & the ten thouſand of breadth ſhall alſo the Levites the miniſters of the houſe have for themſelves, for a poſſeſſion for twenty chambers.

6 ¶ And ye ſhall appoint the poſſeſſion of the city five thouſand broad, and five and twenty thouſand long over againſt the oblation of the holy *portion*: it ſhall be for the whole houſe of Iſrael.

7 ¶ And *a portion ſhall be* for the prince on the one ſide and on the other ſide of the oblation of the holy *portion*, and of the poſſeſſion of the city, before the oblation of the holy *portion*, and before the poſſeſſion of the city, from the

the weſt-ſide weſt-ward and from the eaſt-ſide eaſt-ward; and the length *ſhall be* over againſt one of the portions, from the weſt-border unto the eaſt-border.

8 In the land ſhall be his poſſeſsion in Iſrael, and my princes ſhall no more oppreſs my people, and *the reſt of* the land ſhall they give to the houſe of Iſrael according to their tribes.

9 ¶ Thus ſaith the Lord GOD, Let it ſuffice you, O princes of Iſrael: remove violence and ſpoil, and execute judgement and juſtice, take away your † exactions from my people, ſaith the Lord GOD.

† Heb. *expulſions.*

10 Ye ſhall have juſt [a] balances, and a juſt ephah, and a juſt bath.

[a] Levit. 19.35, 36.

11 The ephah and the bath ſhall be of one meaſure, that the bath may contain the tenth part of an homer, and the ephah the tenth part of an homer: the meaſure thereof ſhall be after the homer.

12 And the [b] ſhekel *ſhall be* twenty gerahs: twenty ſhekels, five and twenty ſhekels, fifteen ſhekels ſhall be your maneh.

[b] Exod. 30.13. Levit.27. 25. Num.3. 47.

13 This *is* the oblation that ye ſhall offer; the ſixth part of an ephah of an homer of wheat, and ye ſhall give the ſixth part of an ephah of an homer of barley.

14 Concerning the ordinance of oyl, the bath of oyl, *ye ſhall offer* the tenth part of a bath out of the cor, *which is* an homer of ten baths; for ten baths *are* an homer:

15 And one || lamb out of the flock, out of two hundred, out of the fat paſtures of Iſrael for a meat-offering, and for a burnt-offering, and for || peace-offerings, to make reconciliation for them, ſaith the Lord GOD.

|| Or, *kid.*

16 All the people of the land † ſhall *give* this oblation || for the prince in Iſrael.

|| Or, *thank-offerings.* † Heb. *ſhall be for.*

17 And it ſhall be the princes part *to give* burnt-offerings, and meat-offerings, and drink-offerings, in the feaſts, and in the new-moons, and in the ſabbaths, in all ſolemnities of the houſe of Iſrael: he ſhall prepare the ſin-offering, and the meat-offering, and the burnt-offering, and the || peace-offerings, to make reconciliation for the houſe of Iſrael.

|| Or, *thank-offerings.*

18 Thus ſaith the Lord GOD, In the firſt *moneth*, in the firſt *day* of the moneth, thou ſhalt take a young bullock without blemiſh, and cleanſe the ſanctuary.

19 And the prieſt ſhall take of the bloud of the ſin-offering, and put *it* upon the poſts of the houſe, and upon the four corners of the ſettle of the altar, and upon the poſts of the gate of the inner court.

20 And ſo thou ſhalt do the ſeventh *day* of the moneth, for every one that erreth, and for *him that is* ſimple: ſo ſhall ye reconcile the houſe.

21 In the firſt *moneth*, in the fourteenth day of the moneth, ye ſhall have the paſs-over, a feaſt of ſeven days, unleavened bread ſhall be eaten.

22 And upon that day ſhall the prince prepare for himſelf, and for all the people of the land, a bullock *for* a ſin-offering.

23 And ſeven days of the feaſt he ſhall prepare a burnt-offering to the LORD, ſeven bullocks, and ſeven rams without blemiſh, daily the ſeven days, and a kid of the goats daily *for* a ſin-offering.

24 And he ſhall prepare a meat-offering of an ephah for a bullock, and an ephah for a ram, and an hin of oyl for an ephah.

25 In the ſeventh *moneth*, in the fifteenth day of the moneth ſhall he do the like in the [c] feaſt of the ſeven days, according to the ſin-offering, according to the burnt-offering, and according to the meat-offering, and according to the oyl.

[c] Num. 29.12.

## CHAP. XLVI.

1 *Ordinances for the prince in his worſhip,* 9 *and for the people.* 16 *An order for the princes inheritance.* 19 *The courts for boiling and baking.*

THUS ſaith the Lord GOD, The gate of the inner court that looketh toward the eaſt, ſhall be ſhut the ſix working-days: but on the ſabbath it ſhall be opened, and in the day of the new-moon it ſhall be opened.

2 And the prince ſhall enter by the way of the porch of *that* gate without, and ſhall ſtand by the poſt of the gate, and the prieſts ſhall prepare his burnt-offering, and his peace-offerings, and he ſhall worſhip at the threſhold of the gate: then he ſhall go forth, but the gate ſhall not be ſhut untill the evening.

3 Likewiſe the people of the land ſhall worſhip at the door of this gate before the LORD, in the ſabbaths, and in the new-moons.

4 And the burnt-offering that the prince ſhall offer unto the LORD in the ſabbath-day, *ſhall be* ſix lambs without blemiſh, and a ram without blemiſh.

5 And the meat-offering *ſhall be* an ephah for a ram, and the meat-offering for the lambs † as he ſhall be able to give, and an hin of oyl to an ephah.

† Heb. *the gift of his hand.*

6 And in the day of the new-moon *it ſhall be* a young bullock without blemiſh, and ſix lambs, and a ram: they ſhall be without blemiſh.

7 And he ſhall prepare a meat-offering, an ephah for a bullock, and an ephah for a ram: and for the lambs according as his hand ſhall attain unto, and an hin of oyl to an ephah.

8 And when the prince ſhall enter; he ſhall go in by the way of the porch of *that* gate, and he ſhall go forth by the way thereof.

9 ¶ But when the people of the land ſhall come before the LORD, in the ſolemn feaſts, he that entreth in by the way of the north-gate to worſhip, ſhall go out by the way of the ſouth-gate: and he that entreth by the way of the ſouth-gate, ſhall go forth by the way of the north-gate: he ſhall not return by the way of the gate whereby he came in, but ſhall go forth over againſt it.

10 And the prince in the midſt of them, when they go in, ſhall go in; and when they go forth, ſhall go forth.

11 And in the feaſts, and in the ſolemnities, the meat-offering ſhall be an ephah to a bullock, and an ephah to a ram, and to the lambs as he is able to give, and an hin of oyl to an ephah.

12 Now when the prince ſhall prepare a voluntary burnt-offering or peace-offerings, voluntarily unto the LORD, *one* ſhall then open him

him the gate that looketh toward the east, and he shall prepare his burnt-offering, and his peace-offerings, as he did on the sabbath-day: then he shall go forth, and after his going forth, *one* shall shut the gate.

13 Thou shalt daily prepare a burnt-offering unto the LORD, *of* a lamb † of the first year without blemish; thou shalt prepare it † every morning.

† Heb. *a son of his year.* † Heb. *morning by morning.*

14 And thou shalt prepare a meat-offering for it every morning, the sixth part of an ephah, and the third part of an hin of oyl, to temper with the fine flour; a meat-offering continually, by a perpetual ordinance unto the LORD.

15 Thus shall they prepare the lamb, and the meat-offering, and the oyl, every morning, *for* a continual burnt-offering.

16 ¶ Thus saith the Lord GOD, If the prince give a gift unto any of his sons, the inheritance thereof shall be his sons, it *shall be* their possession by inheritance.

17 But if he give a gift of his inheritance to one of his servants, then it shall be his to the year of liberty; after, it shall return to the prince: but his inheritance shall be his sons for them.

18 Moreover, the prince shall not take of the peoples inheritance, by oppression to thrust them out of their possession; *but* he shall give his sons inheritance out of his own possession: that my people be not scattered every man from his possession.

19 ¶ After, he brought me through the entry, which *was* at the side of the gate, into the holy chambers of the priests, which looked toward the north: and behold, there *was* a place on the two sides west-ward.

20 Then said he unto me, This *is* the place where the priests shall boil the trespass-offering and the sin-offering, where they shall bake the meat-offering: that they bear *them* not out into the utter court, to sanctifie the people.

21 Then he brought me forth into the utter court, and caused me to pass by the four corners of the court, and behold, † in every corner of the court *there was* a court.

† Heb. *a court in a corner of a court, and a court in a corner of a court.*

22 In the four corners of the court *there were* courts || joyned of fourty *cubits* long, and thirty broad: these four † corners *were* of one measure.

|| Or, *made with chimneys.* † Heb. *cornered.*

23 And *there was* a row *of building* round about in them, round about them four, and *it was* made with boiling-places under the rows round about.

24 Then said he unto me, These *are* the places of them that boil, where the ministers of the house shall boil the sacrifice of the people.

## CHAP. XLVII.

*1 The vision of the holy waters. 6 The vertue of them. 13 The borders of the land. 22 The division of it by lot.*

AFterward he brought me again unto the door of the house, and behold, waters issued out from under the threshold of the house east-ward: for the forefront of the house *stood* toward the east, and the waters came down from under from the right side of the house, at the south-side of the altar.

2 Then brought he me out of the way of the gate north-ward, and led me about the way without unto the utter gate by the way that looketh east-ward, and behold, there ran out waters on the right side.

3 And when the man that had the line in his hand, went forth east-ward, he measured a thousand cubits, and he brought me through the waters: the † waters *were* to the ankles.

† Heb. *waters of the ankles.*

4 Again he measured a thousand, & brought me through the waters; the waters *were* to the knees: again he measured a thousand, & brought me through; the waters *were* to the loyns.

5 Afterward he measured a thousand, *and it was* a river that I could not pass over: for the waters were risen, † waters to swim in, a river that could not be passed over.

† Heb. *waters of swimming.*

6 ¶ And he said unto me, Son of man, hast thou seen *this*? then he brought me and caused me to return to the brink of the river.

7 Now when I had returned, behold, at the † bank of the river *were* very many ª trees on the one side and on the other.

† Heb. *lip.* ª Rev. 22. 2.

8 Then said he unto me, These waters issue out toward the east-countrey, and go down into the || desert, and go into the sea: *which being* brought forth into the sea, the waters shall be healed.

|| Or, *plain.*

9 And it shall come to pass, *that* every thing that liveth, which moveth, whithersoever the † rivers shall come, shall live: and there shall be a very great multitude of fish, because these waters shall come thither: for they shall be healed, and every thing shall live whither the river cometh.

† Heb. *two rivers.*

10 And it shall come to pass, *that* the fishers shall stand upon it, from En-gedi even unto En-eglaim; they shall be a *place* to spread forth nets, their fish shall be according to their kinds as the fish of the great sea, exceeding many.

11 But the miry places thereof, and the marishes thereof, || shall not be healed, they shall be given to salt.

|| Or, *and that which shall not be healed.*

12 And by the river upon the bank thereof on this side and on that side, † shall grow all trees for meat, whose leaf shall not fade, neither shall the fruit thereof be consumed: it shall bring forth || new fruit according to his moneths, because their waters they issued out of the sanctuary, and the fruit thereof shall be for meat, and the leaf thereof || for ᵇ medicine.

† Heb. *shall come up.* || Or, *principal.* || Or, *for bruises and sores.* ᵇ Rev. 22. 2.

13 ¶ Thus saith the Lord GOD, This *shall be* the border, whereby ye shall inherit the land according to the twelve tribes of Israel: Joseph *shall have two* portions.

14 And ye shall inherit it, one as well as another: *concerning* the which I || ᶜ lifted up mine hand to give it unto your fathers, and this land shall fall unto you for inheritance.

|| Or, ᶜ *swore.* Gen. 27. 7. and 17. 8. and 26. 3. and 28. 13.

15 And this *shall be* the border of the land toward the north-side, from the great sea, the way of Hethlon, as men go to Zedad:

16 Hamath, Berothah, Sibraim, which *is* between the border of Damascus, and the border of Hamath; || Hazar-hatticon, which *is* by the coast of Hauran.

|| Or, *the middle village.*

17 And the border from the sea, shall be Hazar-enan, the border of Damascus, and the north north-ward, and the border of Hamath: and *this is* the north-side.

18 And

18 And the east-side ye shall measure † from Hauran, and from Damascus, and from Gilead, and from the land of Israel *by* Jordan, from the border unto the east-sea: and *this is* the east-side.

† Heb. *from between.*

19 And the south-side south-ward from Tamar, *even* to the waters of || strife *in* Kadesh, the || river, to the great sea: and *this is* the south-side || south-ward.

|| Or, *Meribah.*

20 The west-side also *shall be* the great sea from the border, till a man come over against Hamath: this *is* the west-side.

|| Or, *valley.*

21 So shall ye divide this land unto you, according to the tribes of Israel.

|| Or, *toward Teman.*

22 ¶ And it shall come to pass, *that* ye shall divide it by lot for an inheritance unto you, and to the strangers that sojourn among you, which shall beget children among you: and they shall be unto you as born in the country among the children of Israel, they shall have inheritance with you among the tribes of Israel.

23 And it shall come to pass, *that* in what tribe the stranger sojourneth, there shall ye give *him* his inheritance, saith the Lord GOD.

## CHAP. XLVIII.

1, 23 *The portions of the twelve tribes,* 8 *of the sanctuary,* 15 *of the city and suburbs,* 21 *and of the prince.* 30 *The dimensions and gates of the city.*

NOw these *are* the names of the tribes, From the north-end to the coast of the way of Hethlon, as one goeth to Hamath, Hazar-enan, the border of Damascus north-ward, to the coast of Hamath (for these are his sides east *and* west) † a *portion* for Dan.

† Heb. *one portion.*

2 And by the border of Dan, from the east-side unto the west-side, a *portion* for Asher.

3 And by the border of Asher, from the east-side even unto the west-side, a *portion* for Naphtali.

4 And by the border of Naphtali, from the east-side unto the west-side, a *portion* for Manasseh.

5 And by the border of Manasseh, from the east-side unto the west-side, a *portion* for Ephraim.

6 And by the border of Ephraim, from the east-side even unto the west-side, a *portion* for Reuben.

7 And by the border of Reuben, from the east-side unto the west-side, a *portion* for Judah.

8 ¶ And by the border of Judah, from the east-side unto the west-side, shall be the offering which ye shall offer of five and twenty thousand *reeds in* breadth, and *in* length as one of the *other* parts, from the east-side unto the west-side, and the sanctuary shall be in the midst of it.

9 The oblation that ye shall offer unto the LORD, *shall be* of five and twenty thousand in length, and of ten thousand in breadth.

10 And for them, *even* for the priests shall be *this* holy oblation, toward the north, five and twenty thousand *in length*, and toward the west ten thousand in breadth, and toward the east ten thousand in breadth, and toward the south five and twenty thousand in length, and the sanctuary of the LORD shall be in the midst thereof.

|| Or, *the sanctified portion shall be for the priests.*

11 || *It shall be* for the priests *that are* sanctified, of the sons of Zadok, which have kept my || charge, which went not astray when the children of Israel went astray, as the Levites went astray.

|| Or, *ward, or ordinance.*

12 And *this* oblation of the land that is offered, shall be unto them a thing most holy by the border of the Levites.

13 And over against the border of the priests, the Levites *shall have* five and twenty thousand in length, and ten thousand in breadth: all the length *shall be* five and twenty thousand, and the breadth ten thousand.

14 And they shall not sell of it, neither exchange, nor alienate the first-fruits of the land: for *it is* holy unto the LORD.

15 ¶ And the five thousand *that are* left in the breadth over against the five and twenty thousand, shall be a profane *place* for the city, for dwelling and for suburbs, and the city shall be in the midst thereof.

16 And these *shall be* the measures thereof, the north-side four thousand and five hundred, and the south-side four thousand and five hundred, and on the east-side four thousand and five hundred, and the west-side four thousand and five hundred.

17 And the suburbs of the city shall be toward the north two hundred and fifty, and toward the south two hundred and fifty, and toward the east two hundred and fifty, and toward the west two hundred and fifty.

18 And the residue in length over against the oblation of the holy *portion*, *shall be* ten thousand east-ward, and ten thousand west-ward: and it shall be over against the oblation of the holy *portion*, and the increase thereof shall be for food unto them that serve the city.

19 And they that serve the city, shall serve it out of all the tribes of Israel.

20 All the oblation *shall be* five and twenty thousand, by five and twenty thousand: ye shall offer the holy oblation four-square, with the possession of the city.

21 ¶ And the residue *shall be* for the prince on the one side and on the other of the holy oblation, and of the possession of the city over against the five and twenty thousand, of the oblation toward the east-border, and west-ward over against the five and twenty thousand toward the west-border, over against the portions for the prince, and it shall be the holy oblation, and the sanctuary of the house *shall be* in the midst thereof.

22 Moreover, from the possession of the Levites, and from the possession of the city, *being* in the midst *of that* which is the princes, between the border of Judah and the border of Benjamin, shall be for the prince.

23 As for the rest of the tribes, from the east-side unto the west-side, Benjamin *shall have* † a *portion.*

† Heb. *one portion.*

24 And by the border of Benjamin, from the east-side unto the west-side, Simeon *shall have* a *portion.*

25 And by the border of Simeon, from the east-side unto the west-side, Issachar a *portion.*

26 And by the border of Issachar, from the east-side unto the west-side, Zebulun a *portion.*

27 And by the border of Zebulun, from the east-side unto the west-side, Gad a *portion.*

28 And

28 And by the border of Gad, at the south-side south-ward, the border shall be even from Tamar *unto* the waters of ||strife *in* Kadesh, *and* to the river toward the great sea.

† Heb. *Meribah-kadesh.*

29 This *is* the land which ye shall divide by lot unto the tribes of Israel for inheritance, and these *are* their portions, saith the Lord GOD.

30 ¶ And these *are* the goings out of the city on the north-side, four thousand and five hundred measures.

31 And the gates of the city *shall be* after the names of the tribes of Israel, three gates north-ward; one gate of Reuben, one gate of Judah, one gate of Levi.

32 And at the east-side four thousand and five hundred: and three gates; and one gate of Joseph, one gate of Benjamin, one gate of Dan.

33 And at the south-side four thousand & five hundred measures: & three gates; one gate of Simeon, one gate of Issachar, one gate of Zebulun.

34 At the west-side four thousand and five hundred, *with* their three gates; one gate of Gad, one gate of Asher, one gate of Naphtali.

35 *It was* round about eighteen thousand *measures*: and the name of the city from that day *shall be*, † The LORD *is* there.

† Heb. *Jehovah-shammah.*

# ¶ The book of DANIEL.

## CHAP. I.

*1 Jehoiakims captivity. 3 Ashpenaz taketh Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah. 8 They refusing the kings portion, do prosper with pulse and water. 17 Their excellency in wisdom.*

IN the third year of the reign of Jehoiakim king of Judah, [a] came Nebuchadnezzar king of Babylon, unto Jerusalem, and besieged it.

[a] 2 Kings 24. 1. 2 Chr. 36. 6.

2 And the Lord gave Jehoiakim king of Judah into his hand, with part of the vessels of the house of God, which he carried into the land of Shinar to the house of his god, and he brought the vessels into the treasure-house of his god.

3 ¶ And the king spake unto Ashpenaz the master of his eunuchs, that he should bring *certain* of the children of Israel, and of the kings seed, and of the princes;

4 Children in whom *was* no blemish, but well-favoured, and skilfull in all wisdom, and cunning in knowledge, and understanding science, and such as *had* ability in them to stand in the kings palace, and whom they might teach the learning and the tongue of the Chaldeans.

5 And the king appointed them a daily provision of the kings meat, & of † the wine which he drank: so nourishing them three years, that at the end thereof they might stand before the king.

† Heb. *the wine of his drink.*

6 Now among these were of the children of Judah, Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah:

7 Unto whom the prince of the eunuchs gave names: for he gave unto Daniel *the name* of Belteshazzar; and to Hananiah, of Shadrach; and to Mishael, of Meshach; and to Azariah, of Abednego.

8 ¶ But Daniel purposed in his heart, that he would not defile himself with the portion of the kings meat, nor with the wine which he drank: therefore he requested of the prince of the eunuchs, that he might not defile himself.

9 Now God had brought Daniel into favour and tender love with the prince of the eunuchs.

10 And the prince of the eunuchs said unto Daniel, I fear my lord the king, who hath appointed your meat and your drink: for why should he see your faces † worse liking then the children which *are* of your ||sort? then shall ye make *me* endanger my head to the king.

† Heb. *sadder.*

|| Or, *term, or continuance.*

11 Then said Daniel to ||Melzar, whom the prince of the eunuchs had set over Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah,

|| Or, *the steward.*

12 Prove thy servants, I beseech thee, ten days, and let them give us † pulse † to eat, and water to drink.

† Heb. *of pulse.* † Heb. *that we may eat, &c.*

13 Then let our countenances be looked upon before thee, and the countenance of the children that eat of the portion of the kings meat: and as thou seest, deal with thy servants.

14 So he consented to them in this matter, and proved them ten days.

15 And at the end of ten days, their countenances appeared fairer, and fatter in flesh then all the children which did eat the portion of the kings meat.

16 Thus Melzar took away the portion of their meat, and the wine that they should drink: and gave them pulse.

17 ¶ As for these four children, God gave them knowledge and skill in all learning and wisdom: and ||Daniel had understanding in all visions and dreams.

|| Or, *he made Daniel understand.*

18 Now at the end of the days that the king had said he should bring them in, then the prince of the eunuchs brought them in before Nebuchadnezzar.

19 And the king communed with them, and among them all was found none like Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah: therefore stood they before the king.

20 And in all matters of † wisdom *and* understanding that the king enquired of them, he found them ten times better then all the magicians *and* astrologers that *were* in all his realm.

† Heb. *wisdom of understanding.*

21 And Daniel continued *even* unto the first year of king Cyrus.

## CHAP. II.

*1 Nebuchadnezzar forgetting his dream, requireth it of the Chaldeans by promises and threatnings. 10 They acknowledging their inability, are judged to die. 14 Daniel obtaining some respite, findeth the dream. 19 He blesseth God. 24 He staying the decree, is brought to the king. 31 The dream. 36 The interpretation. 46 Daniels advancement.*

AND in the second year of the reign of Nebuchadnezzar, Nebuchadnezzar dreamed dreams, wherewith his spirit was troubled, and his sleep brake from him.

2 Then

2 Then the king commanded to call the magicians, and the aſtrologers, and the ſorcerers, and the Chaldeans, for to ſhew the king his dreams: ſo they came and ſtood before the king.

3 And the king ſaid unto them, I have dreamed a dream, and my ſpirit was troubled to know the dream.

4 Then ſpake the Chaldeans to the king in Syriack, [a] O king, live for ever: tell thy ſervants the dream, and we will ſhew the interpretation.

5 The king anſwered and ſaid to the Chaldeans, The thing is gone from me: if ye will not make known unto me the dream, with the interpretation thereof, ye ſhall be [b] †cut in pieces, and your houſes ſhall be made a dunghill.

6 But if ye ſhew the dream, and the interpretation thereof, ye ſhall receive of me gifts and ||rewards, and great honour: therefore ſhew me the dream, and the interpretation thereof.

7 They anſwered again and ſaid, Let the king tell his ſervants the dream, and we will ſhew the interpretation of it.

8 The king anſwered and ſaid, I know of certainty that ye would †gain the time, becauſe ye ſee the thing is gone from me.

9 But if ye will not make known unto me the dream, *there is but* one decree for you: for ye have prepared lying and corrupt words to ſpeak before me, till the time be changed: therefore tell me the dream, and I ſhall know that ye can ſhew me the interpretation thereof.

10 ¶ The Chaldeans anſwered before the king, and ſaid, There is not a man upon the earth that can ſhew the kings matter: therefore *there is* no king, lord, nor ruler, *that* asked ſuch things at any magician, or aſtrologer, or Chaldean.

11 And *it is* a rare thing that the king requireth, and there is none other that can ſhew it before the king, except the gods, whoſe dwelling is not with fleſh.

12 For this cauſe the king was angry and very furious, and commanded to deſtroy all the wiſe-*men* of Babylon.

13 And the decree went forth that the wiſe-*men* ſhould be ſlain; and they ſought Daniel and his fellows to be ſlain.

14 ¶ Then Daniel †anſwered with counſel and wiſdom to Arioch the || †captain of the kings guard, which was gone forth to ſlay the wiſe-*men* of Babylon:

15 He anſwered and ſaid to Arioch the kings captain, Why *is* the decree *ſo* haſty from the king? Then Arioch made the thing known to Daniel.

16 Then Daniel went in, and deſired of the king that he would give him time, and that he would ſhew the king the interpretation.

17 Then Daniel went to his houſe, and made the thing known to Hananiah, Miſhael, and Azariah his companions:

18 That they would deſire mercies †of the God of heaven concerning this ſecret; || that Daniel and his fellows ſhould not periſh with the reſt of the wiſe-*men* of Babylon.

19 ¶ Then was the ſecret revealed unto Daniel in a night-viſion: then Daniel bleſſed the God of heaven.

20 Daniel anſwered and ſaid, [c] Bleſſed be the name of God for ever and ever: for wiſdom and might are his.

21 And he changeth the times and the ſeaſons: he removeth kings, and ſetteth up kings: he giveth wiſdom unto the wiſe, and knowledge to them that know underſtanding.

22 He revealeth the deep and ſecret things: he knoweth what *is* in the darkneſs, and the light dwelleth with him.

23 I thank thee, and praiſe thee, O thou God of my fathers, who haſt given me wiſdom and might, and haſt made known unto me now what we deſired of thee: for thou haſt *now* made known unto us the kings matter.

24 ¶ Therefore Daniel went in unto Arioch whom the king had ordained to deſtroy the wiſe-*men* of Babylon: he went and ſaid thus unto him, Deſtroy not the wiſe-*men* of Babylon: bring me in before the king, and I will ſhew unto the king the interpretation.

25 Then Arioch brought in Daniel before the king in haſte, and ſaid thus unto him, † I have found a man of the † captives of Judah, that will make known unto the king the interpretation.

26 The king anſwered and ſaid to Daniel, whoſe name *was* Belteſhazzar, Art thou able to make known unto me the dream which I have ſeen, and the interpretation thereof?

27 Daniel anſwered in the preſence of the king, and ſaid, The ſecret which the king hath demanded, cannot the wiſe-*men*, the aſtrologers, the magicians, the ſoothſayers ſhew unto the king;

28 But there is a God in heaven that revealeth ſecrets, and † maketh known to the king Nebuchadnezzar, what ſhall be in the latter days. Thy dream, and the viſions of thy head upon thy bed, are theſe;

29 As for thee, O king, thy thoughts † came into *thy mind*, upon thy bed, what ſhould come to paſs hereafter: and he that revealeth ſecrets maketh known unto thee what ſhall come to paſs.

30 But as for me, this ſecret is not revealed to me, for *any* wiſdom that I have more then any living, but for *their* ſakes that ſhall make known the interpretation to the king, and that thou mighteſt know the thoughts of thy heart.

31 ¶ Thou, O king, † ſaweſt, and behold, a great image: this great image whoſe brightneſs *was* excellent, ſtood before thee, and the form thereof *was* terrible.

32 This images head *was* of fine gold, his breaſt and his arms of ſilver, his belly and his || thighs of braſs,

33 His legs of iron, his feet part of iron and part of clay.

34 Thou ſaweſt till that a ſtone was cut out || without hands, which ſmote the image upon his feet *that were* of iron and clay, and brake them to pieces.

35 Then was the iron, the clay, the braſs, the ſilver and the gold broken to pieces together, and became like the chaff of the ſummer-threſhing-

[a] Chap. 3.9.

[b] Chap. 3.29. † Chald. *made pieces.* || Or, *fee*, chap 5.17.

† Chald. *buy.*

† Chald. *returned* || Or, *chief marſhall.* † Chald. *chief of the executioners*, or *ſlaughter-men.*

† Chald. *from before God* || Or, *that they ſhould not deſtroy Daniel*, &c.

† Chald. *that I have found.* † Chald. *children of the captivity of Judah.*

† Chald. *hath made known.*

† Chald. *came up.*

† Chald. *waſt ſeeing.*

|| Or, *ſides.*

|| Or, *which was not in hands*; as verſe 45.

[c] Pſ. 113. 2. & 115. 18.

threshing-floors, and the wind carried them away, that no place was found for them: and the stone that smote the image became a great mountain, and filled the whole earth.

36 ¶ This *is* the dream; and we will tell the interpretation thereof before the king.

37 Thou, O king, *art* a king of kings: for the God of heaven hath given thee a kingdom, power, and strength, and glory.

38 And whersoever the children of men dwell, the beasts of the field and the fowls of the heaven hath he given into thine hand, and hath made thee ruler over them all: thou *art* this head of gold.

39 And after thee shall arise another kingdom inferiour to thee, and another third kingdom of brass, which shall bear rule over all the earth.

40 And the fourth kingdom shall be strong as iron: forasmuch as iron breaketh in pieces, and subdueth all *things*: and as iron that breaketh all these, shall it break in pieces, and bruise.

41 And whereas thou sawest the feet and toes, part of potters clay, and part of iron: the kingdom shall be divided, but there shall be in it of the strength of the iron, forasmuch as thou sawest the iron mixed with miry clay.

42 And *as* the toes of the feet *were* part of iron, and part of clay; *so* the kingdom shall be partly strong, and partly || broken.

43 And whereas thou sawest iron mixt with miry clay; they shall mingle themselves with the seed of men: but they shall not cleave † one to another, even as iron is not mixed with clay.

44 And in † the days of these kings shall the God of heaven set up a kingdom, [d] which shall never be destroyed: and the † kingdom shall not be left to other people, *but* it shall break in pieces, and consume all these kingdoms, and it shall stand for ever.

45 Forasmuch as thou sawest that the stone was cut out of the mountain || without hands, and that it brake in pieces the iron, the brass, the clay, the silver, and the gold; the great God hath made known to the king what shall come to pass † hereafter: and the dream *is* certain, and the interpretation thereof sure.

46 ¶ Then the king Nebuchadnezzar fell upon his face, and worshipped Daniel, and commanded that they should offer an oblation, and sweet odours unto him.

47 The king answered unto Daniel, and said, Of a truth *it is*, that your God is a God of gods, and a lord of kings, and a revealer of secrets, seeing thou couldest reveal this secret.

48 Then the king made Daniel a great man, and gave him many great gifts, and made him ruler over the whole province of Babylon, and † chief of the governours over all the wise-*men* of Babylon.

49 Then Daniel requested of the king, and he set Shadrach, Meshach, and Abed-nego over the affairs of the province of Babylon: but Daniel *sat* in the gate of the king.

|| Or, *brittle.*

† Chald. *this with this.*

† Chald. *their days.*

[d] Chap. 4.3,34. & 6.26. & 7.14, 27. Mic.4.7. Luke 1. 33.

† Chald. *kingdom thereof.*

|| Or, *which was not in hand.*

† Chald. *after this*

[e] Chap. 4.9.

## CHAP. III.

*1 Nebuchadnezzar dedicateth a golden image in Dura. 8 Shadrach, Meshach, and Abed-nego are accused for not worshipping the image. 13 They being threatned, make a good confession. 19 God delivereth them out of the furnace. 26 Nebuchadnezzar seeing the miracle, blesseth God.*

NEbuchadnezzar the king made an image of gold, whose height *was* threescore cubits, *and* the breadth thereof six cubits: he set it up in the plain of Dura, in the province of Babylon.

2 Then Nebuchadnezzar the king sent to gather together the princes, the governours, and the captains, the judges, the treasurers, the counsellers, the sheriffs, and all the rulers of the provinces, to come to the dedication of the image which Nebuchadnezzar the king had set up.

3 Then the princes, the governours, and captains, the judges, the treasurers, the counsellers, the sheriffs, and all the rulers of the provinces were gathered together unto the dedication of the image that Nebuchadnezzar the king had set up; and they stood before the image that Nebuchadnezzar had set up.

4 Then an herauld cried † aloud, To you † it is commanded, O people, nations, and languages,

5 *That* at what time ye hear the sound of the cornet, flute, harp, sackbut, psaltery, || † dulcimer, and all kinds of musick, ye fall down and worship the golden image that Nebuchadnezzar the king hath set up.

6 And whoso falleth not down and worshippeth, shall the same hour be cast into the midst of a burning fiery furnace.

7 Therefore at that time, when all the people heard the sound of the cornet, flute, harp, sackbut, psaltery, and all kinds of musick, all the people, the nations, and the languages fell down *and* worshipped the golden image, that Nebuchadnezzar the king had set up.

8 ¶ Wherefore at that time certain Chaldeans came near and accused the Jews.

9 They spake and said to the king Nebuchadnezzar, O king, live for ever.

10 Thou, O king, hast made a decree, that every man that shall hear the sound of the cornet, flute, harp, sackbut, psaltery, and dulcimer, and all kinds of musick, shall fall down and worship the golden image:

11 And whoso falleth not down and worshippeth, *that* he should be cast into the midst of a burning fiery furnace.

12 There are certain Jews whom thou hast set over the affairs of the province of Babylon, Shadrach, Meshach, and Abed-nego: these men, O king, † have not regarded thee, they serve not thy gods, nor worship the golden image which thou hast set up.

13 ¶ Then Nebuchadnezzar in *his* rage and fury commanded to bring Shadrach, Meshach, and Abed-nego: then they brought these men before the king.

14 Nebuchadnezzar spake and said unto them, *Is it* || true, O Shadrach, Meshach, and Abed-nego? do not ye serve my gods, nor worship the golden image which I have set up?

† Chald. *with might.*

† Chald. *they command.*

|| Or, *singing.*

† Chald. *Symphony*

† Chald. *have set no regard upon thee.*

|| Or, *of purpose, as Exod. 21.13.*

15 Now

15 Now if ye be ready that at what time ye hear the ſound of the cornet, flute, harp, ſackbut, pſaltery, and dulcimer, and all kinds of muſick, ye fall down and worſhip the image which I have made, *well*: but if ye worſhip not, ye ſhall be caſt the ſame hour into the midſt of a burning fiery furnace; and who *is* that God that ſhall deliver you out of my hands?

16 Shadrach, Meſhach, and Abed-nego anſwered and ſaid to the king, O Nebuchadnezzar, we *are* not carefull to anſwer thee in this matter.

17 If it be *ſo*, our God whom we ſerve, is able to deliver us from the burning fiery furnace, & he will deliver *us* out of thine hand, O king.

18 But if not, be it known unto thee, O king, that we will not ſerve thy gods, nor worſhip the golden image which thou haſt ſet up.

19 ¶ Then was Nebuchadnezzar † full of fury, and the form of his viſage was changed againſt Shadrach, Meſhach, and Abed-nego: *therefore* he ſpake and commanded, that they ſhould heat the furnace one ſeven times more then it was wont to be heat.

† Chald. *filled.*

20 And he commanded the † moſt mighty men that *were* in his army, to bind Shadrach, Meſhach, and Abed-nego, *and* to caſt *them* into the burning fiery furnace.

† Chald. *mighty of ſtrength.*

21 Then theſe men were bound in their ||coats, their hoſen, and their || hats, and their *other* garments, and were caſt into the midſt of the burning fiery furnace.

|| Or, *mantles.* || Or, *turbants.*

22 Therefore becauſe the kings † commandment was urgent, and the furnace exceeding hot, the || flame of the fire ſlew thoſe men that took up Shadrach, Meſhach, and Abed-nego.

† Chald. *word.* || Or, *ſpark.*

23 And theſe three men, Shadrach, Meſhach, and Abed-nego, fell down bound into the midſt of the burning fiery furnace.

24 Then Nebuchadnezzar the king was aſtonied, and roſe up in haſte, *and* ſpake and ſaid unto his || counſellers, Did not we caſt three men bound into the midſt of the fire? They anſwered and ſaid unto the king, True, O king.

|| Or, *governours.*

25 He anſwered and ſaid, Lo, I ſee four men looſe, walking in the midſt of the fire, and † they have no hurt; and the form of the fourth is like the ſon of God.

† Chald. *there is no hurt in them.*

26 ¶ Then Nebuchadnezzar came near to the † mouth of the burning fiery furnace, *and* ſpake and ſaid, Shadrach, Meſhach, and Abed-nego, ye ſervants of the moſt High God, come forth, and come *hither*. Then Shadrach, Meſhach, and Abed-nego came forth of the midſt of the fire.

† Chald. *door.*

27 And the princes, governours and captains, and the kings counſellers being gathered together, ſaw theſe men, upon whoſe bodies the fire had no power, nor was an hair of their head ſinged, neither were their coats changed, nor the ſmell of fire had paſſed on them.

28 *Then* Nebuchadnezzar ſpake, and ſaid, Bleſſed *be* the God of Shadrach, Meſhach, and Abed-nego, who hath ſent his angel, and delivered his ſervants that truſted in him, and have changed the kings word, and yeelded their bodies, that they might not ſerve nor worſhip any god, except their own God.

29 Therefore † I make a decree, That every people, nation, and language, which ſpeak † any thing amiſs againſt the God of Shadrach, Meſhach, and Abed-nego, ſhall be [a] † cut in pieces, and their houſes ſhall be made a dunghill; becauſe there is no other god that can deliver after this ſort.

† Chald. *a decree is made by me.* † Chald. *errour.* [a] Chap. 2. 5.

30 Then the king † promoted Shadrach, Meſhach, and Abed-nego, in the province of Babylon.

† Chald. *made pieces.* † Chald. *made to proſper.*

## CHAP. IV.

*1 Nebuchadnezzar confeſſeth Gods kingdom, 4 maketh relation of his dream, which the magicians could not interpret. 8 Daniel heareth the dream. 19 He interprets it. 28 The ſtory of the event.*

NEbuchadnezzar the king, unto all people, nations, and languages that dwell in all the earth, Peace be multiplied unto you.

2 † I thought it good to ſhew the ſigns and wonders that the high God hath wrought toward me.

† Chald. *It was ſeemly before me.*

3 How great *are* his ſigns! and how mighty *are* his wonders! his kingdom *is* [a] an everlaſting kingdom, and his dominion *is* from generation to generation.

[a] Chap. 2. 44.

4 ¶ I Nebuchadnezzar was at reſt in mine houſe, and flouriſhing in my palace:

5 I ſaw a dream which made me afraid, and the thoughts upon my bed, and the viſions of my head troubled me.

6 Therefore made I a decree, to bring in all the wiſe-*men* of Babylon before me, that they might make known unto me the interpretation of the dream.

7 Then came in the magicians, the aſtrologers, the Chaldeans, and the ſoothſayers: and I told the dream before them; but they did not make known unto me the interpretation thereof.

8 ¶ But at the laſt Daniel came in before me (whoſe name *was* Belteſhazzar, according to the name of my God, and in whom *is* the ſpirit of the holy gods) and before him I told the dream, *ſaying*,

9 O Belteſhazzar, [b] maſter of the magicians, becauſe I know that the ſpirit of the holy gods *is* in thee, and no ſecret troubleth thee, tell me the viſions of my dream that I have ſeen, and the interpretation thereof.

[b] Chap. 2. 48.

10 Thus *were* the viſions of mine head in my bed; † I ſaw, and behold, a tree in the midſt of the earth, and the height thereof *was* great.

† Chald. *I was ſeeing.*

11 The tree grew, and was ſtrong, and the height thereof reached unto heaven, and the ſight thereof to the end of all the earth.

12 The leaves thereof *were* fair, and the fruit thereof much, and in it *was* meat for all: the beaſts of the field had ſhadow under it, and the fowls of the heaven dwelt in the boughs thereof, and all fleſh was fed of it.

13 I ſaw in the viſions of my head upon my bed, and behold, a watcher, and an holy one came down from heaven.

14 He cried † aloud, and ſaid thus, Hew down the tree, and cut off his branches, ſhake off his leaves, and ſcatter his fruit; let the beaſts get away from under it, and the fowls from his branches.

† Chald. *with might.*

15 Nevertheleſs, leave the ſtump of his roots in the earth, even with a band of iron and braſs, in the tender graſs of the field, and let it be wet with the dew of heaven, and let his portion *be* with the beaſts in the graſs of the earth.

16 Let his heart be changed from mans, and let a beaſts heart be given unto him, and let ſeven times paſs over him.

17 This matter *is* by the decree of the watchers, and the demand by the word of the holy ones: to the intent that the living may know, that the moſt High ruleth in the kingdom of men, and giveth it to whomſoever he will, and ſetteth up over it the baſeſt of men.

18 This dream I king Nebuchadnezzar have ſeen: now thou, O Belteſhazzar, declare the interpretation thereof, foraſmuch as all the wiſe-*men* of my kingdom are not able to make known unto me the interpretation: but thou art able, for the ſpirit of the holy gods *is* in thee.

19 ¶ Then Daniel (whoſe name *was* Belteſhazzar) was aſtonied for one hour, and his thoughts troubled him: the king ſpake, and ſaid, Belteſhazzar, let not the dream, or the interpretation thereof trouble thee. Belteſhazzar anſwered, and ſaid, My lord, the dream *be* to them that hate thee, and the interpretation thereof to thine enemies.

20 The tree that thou ſaweſt, which grew, and was ſtrong, whoſe height reached unto the heaven, and the ſight thereof to all the earth;

21 Whoſe leaves *were* fair, and the fruit thereof much, and in it *was* meat for all; under which the beaſts of the field dwelt, and upon whoſe branches the fowls of the heaven had their habitation:

22 It *is* thou, O king, that art grown and become ſtrong: for thy greatneſs is grown and reacheth unto heaven, and thy dominion to the end of the earth.

23 And whereas the king ſaw a watcher, and an holy one coming down from heaven, and ſaying, Hew the tree down, and deſtroy it, yet leave the ſtump of the roots thereof in the earth, even with a band of iron and braſs in the tender graſs of the field, and let it be wet with the dew of heaven, and *let* his portion *be* with the beaſts of the field, till ſeven times paſs over him;

24 This *is* the interpretation, O king, and this *is* the decree of the moſt High, which is come upon my lord the king:

25 That they ſhall [c] drive thee from men, and thy dwelling ſhall be with the beaſts of the field, and they ſhall make thee to eat graſs as oxen, and they ſhall wet thee with the dew of heaven, and ſeven times ſhall paſs over thee, till thou know that the moſt High ruleth in the kingdom of men, and giveth it to whomſoever he will.

[c] Chap. 5. 21, &c.

26 And whereas they commanded to leave the ſtump of the tree-roots; thy kingdom ſhall be ſure unto thee, after that thou ſhalt have known that the heavens do rule.

27 Wherefore, O king, let my counſel be acceptable unto thee, and break off thy ſins by righteouſneſs, and thine iniquities by ſhewing mercy to the poor; if it may be || a lengthening of thy tranquillity.

|| Or, *an healing of thine error.*

28 ¶ All *this* came upon the king Nebuchadnezzar.

29 At the end of twelve moneths he walked || in the palace of the kingdom of Babylon.

|| Or, *upon.*

30 The king ſpake, and ſaid, Is not this great Babylon that I have built for the houſe of the kingdom, by the might of my power, and for the honour of my majeſty?

31 While the word *was* in the kings mouth, there fell a voice from heaven, *ſaying*, O king Nebuchadnezzar, to thee it is ſpoken, The kingdom is departed from thee.

32 And they ſhall drive thee from men, and thy dwelling *ſhall be* with the beaſts of the field: they ſhall make thee to eat graſs as oxen, and ſeven times ſhall paſs over thee, untill thou know that the moſt High ruleth in the kingdom of men, and giveth it to whomſoever he will.

33 The ſame hour was the thing fulfilled upon Nebuchadnezzar; and he was driven from men, and did eat graſs as oxen, and his body was wet with the dew of heaven, till his hairs were grown like eagles *feathers*, and his nails like birds *claws*.

34 And at the end of the days, I Nebuchadnezzar lift up mine eyes unto heaven, and mine underſtanding returned unto me, and I bleſſed the moſt High, and I praiſed and honoured him that liveth for ever, whoſe dominion *is* [d] an everlaſting dominion, and his kingdom *is* from generation to generation.

[d] Chap. 7. 14. Micah 4. 7. Lu. 1. 33.

35 And all the inhabitants of the earth *are* reputed as nothing: and he doeth according to his will in the army of heaven, and *among* the inhabitants of the earth: and none can ſtay his hand, or ſay unto him, [e] What doeſt thou?

[e] Job 9. 12. Iſ. 45. 9.

36 At the ſame time my reaſon returned unto me, and for the glory of my kingdom, mine honour and brightneſs returned unto me; and my counſellers and my lords ſought unto me; and I was eſtabliſhed in my kingdom, and excellent majeſty was added unto me.

37 Now I Nebuchadnezzar praiſe and extoll and honour the King of heaven, all whoſe works *are* truth, and his ways judgement, and thoſe that walk in pride he is able to abaſe.

## CHAP. V.

1 *Belſhazzars impious feaſt.* 5 *A hand-writing, unknown to the magicians, troubleth the king.* 10 *At the commendation of the queen, Daniel is brought.* 17 *He reproving the king of pride and idolatry,* 25 *readeth and interpreteth the writing.* 30 *The monarchy is tranſlated to the Medes.*

BElſhazzar the king made a great feaſt to a thouſand of his lords, and drank wine before the thouſand.

2 Belſhazzar, whiles he taſted the wine, commanded to bring the golden and ſilver veſſels, which his father Nebuchadnezzar had † taken out of the temple which *was* in Jeruſalem, that the king and his princes, his wives and his concubines might drink therein.

† Chald. *brought forth.*

3 Then they brought the golden veſſels that were taken out of the temple of the houſe of God, which *was* at Jeruſalem; and the king and his

his princes, his wives and his concubines drank in them.

4 They drunk wine, and praiſed the gods of gold, and of ſilver, of braſs, of iron, of wood, and of ſtone.

5 ¶ In the ſame hour came forth fingers of a mans hand, and wrote over againſt the candleſtick upon the plaiſter of the wall of the kings palace; and the king ſaw the part of the hand that wrote.

6 Then the kings †countenance† was changed, and his thoughts troubled him, ſo that the ||† joynts of his loyns were looſed, and his knees ſmote one againſt another.

7 The king cried † aloud to bring in the aſtrologers, the Chaldeans, and the ſoothſayers: *and* the king ſpake and ſaid to the wiſe-*men* of Babylon, Whoſoever ſhall read this writing, and ſhew me the interpretation thereof, ſhall be clothed with || ſcarlet, and *have* a chain of gold about his neck, and ſhall be the third ruler in the kingdom.

8 Then came in all the kings wiſe-*men*, but they could not read the writing, nor make known to the king the interpretation thereof.

9 Then was king Belſhazzar greatly troubled, and his † countenance was changed in him, and his lords were aſtonied.

10 ¶ *Now* the queen by reaſon of the words of the king and his lords, came into the banquet-houſe; *and* the queen ſpake and ſaid, O king, live for ever: let not thy thoughts trouble thee, nor let thy countenance be changed.

11 [a] There is a man in thy kingdom, in whom *is* the ſpirit of the holy gods, and in the days of thy || father light and underſtanding and wiſdom like the wiſdom of the gods, was found in him; whom the king Nebuchadnezzar thy || father, the king, *I ſay*, thy father made [b] maſter of the magicians, aſtrologers, Chaldeans, *and* ſoothſayers.

12 Foraſmuch as an excellent ſpirit, and knowledge, and underſtanding, || interpreting of dreams, and ſhewing of hard ſentences, and || diſſolving of † doubts were found in the ſame Daniel, whom the king named Belteſhazzar: now let Daniel be called, and he will ſhew the interpretation.

13 Then was Daniel brought in before the king; *and* the king ſpake and ſaid unto Daniel, *Art* thou that Daniel, which *art* of the children of the captivity of Judah, whom the king my || father brought out of Jewry?

14 I have even heard of thee, that the ſpirit of the gods *is* in thee, and *that* light, & underſtanding, and excellent wiſdom is found in thee.

15 And now the wiſe-*men*, the aſtrologers have been brought in before me, that they ſhould read this writing, and make known unto me the interpretation thereof: but they could not ſhew the interpretation of the thing.

16 And I have heard of thee, that thou canſt † make interpretations, and diſſolve doubts: now if thou canſt read the writing, and make known to me the interpretation thereof, thou ſhalt be clothed with ſcarlet, and *have* a chain of gold about thy neck, and ſhalt be the third ruler in the kingdom.

17 ¶ Then Daniel anſwered and ſaid before the king, Let thy gifts be to thy ſelf, and give thy || rewards to another, yet I will read the writing unto the king, and make known to him the interpretation.

18 O thou king, the moſt high God gave Nebuchadnezzar thy father a kingdom, and majeſty, and glory, and honour.

19 And for the majeſty that he gave him, all people, nations and languages trembled and feared before him: whom he would he ſlew, and whom he would he kept alive, and whom he would he ſet up, and whom he would he put down.

20 But when his heart was lifted up, and his mind hardened || in pride, he was † depoſed from his kingly throne, and they took his glory from him.

21 And he was [c] driven from the ſons of men, and || his heart was made like the beaſts, and his dwelling *was* with the wild aſſes: they fed him with graſs like oxen, and his body was wet with the dew of heaven, till he knew that the moſt high God ruled in the kingdom of men, and *that* he appointeth over it whomſoever he will.

22 And thou his ſon, O Belſhazzar, haſt not humbled thine heart, though thou kneweſt all this:

23 But haſt lifted up thy ſelf againſt the Lord of heaven, and they have brought the veſſels of his houſe before thee, and thou and thy lords, thy wives and thy concubines have drunk wine in them, and thou haſt praiſed the gods of ſilver and gold, of braſs, iron, wood, and ſtone, which ſee not, nor hear, nor know: and the God in whoſe hand thy breath *is*, and whoſe *are* all thy ways, haſt thou not glorified.

24 Then was the part of the hand ſent from him, and this writing was written.

25 ¶ And this *is* the writing that was written, MENE MENE, TEKEL UPHARSIN.

26 This *is* the interpretation of the thing; MENE, God hath numbred thy kingdom, and finiſhed it.

27 TEKEL, thou art weighed in the balances, and art found wanting.

28 PERES, thy kingdom is divided, and given to the Medes and Perſians.

29 Then commanded Belſhazzar, and they clothed Daniel with ſcarlet, and *put* a chain of gold about his neck, and made a proclamation concerning him, that he ſhould be the third ruler in the kingdom.

30 ¶ In that night was Belſhazzar the king of the Chaldeans ſlain.

31 And Darius the Median took the kingdom, † *being* || about threeſcore and two year old.

## CHAP. VI.

*1 Daniel is made chief of the preſidents. 4 They conſpiring againſt him, obtain an idolatrous decree. 10 Daniel accuſed of the breach thereof, is caſt into the lions den. 18 Daniel is ſaved, 24 his adverſaries devoured, 25 and God magnified by a decree.*

IT pleaſed Darius to ſet over the kingdom an hundred and twenty princes, which ſhould be over the whole kingdom;

† Chald. bright-neſſes.
† Chald. changed it.
|| Or, girdles.
† Chald. bindings or knots.
† Chald. with might.
|| Or, purple.
† Chald. bright-neſſes.
[a] Chap. 2. 48.
|| Or, grandfather.
[b] Chap. 4. 9.
|| Or, of an interpreter, &c.
|| Or, of a diſſolver.
† Chald. knots.
|| Or, grandfather.
† Chald. interpret.
|| Or, fee, as Chap 2. 6
|| Or, to deal proudly.
† Chald. made to come down.
[c] Chap. 4. 32.
|| Or, he made his heart equal, &c.
† Chald. he as the the ſon of, &c.
|| Or, now.

2 And over these, three presidents (of whom Daniel *was* first) that the princes might give accounts unto them, and the king should have no damage.

3 Then this Daniel was preferred above the presidents and princes, because an excellent spirit *was* in him; and the king thought to set him over the whole realm.

4 ¶ Then the presidents and princes sought to find occasion against Daniel concerning the kingdom, but they could find none occasion nor fault: forasmuch as he *was* faithfull, neither was there any errour or fault found in him.

5 Then said these men, We shall not find any occasion against this Daniel, except we find *it* against him concerning the law of his God.

6 Then these presidents and princes ‖ assembled together to the king, and said thus unto him, King Darius, live for ever.

‖ Or, *came tumultuously.*

7 All the presidents of the kingdom, the governours, and the princes, the counsellers and the captains have consulted together to establish a royal statute, and to make a firm ‖ decree, that whosoever shall ask a petition of any God or man for thirty days, save of thee, O king, he shall be cast into the den of lions.

‖ Or, *interdict*

8 Now, O king, establish the decree, and signe the writing; that it be not changed, according to the [a] law of the Medes and Persians, which † altereth not.

[a] Esther 1. 19. & 8. 8.

† Chald. *passeth not.*

9 Wherefore king Darius signed the writing and the decree.

10 ¶ Now when Daniel knew that the writing was signed, he went into his house; and his windows being open in his chamber [b] toward Jerusalem, he kneeled upon his knees [c] three times a day, and prayed, and gave thanks before his God, as he did aforetime.

[b] 1 Kin. 8. 48.

[c] Psa. 55 17.

11 Then these men assembled, and found Daniel praying, and making supplication before his God.

12 Then they came near, and spake before the king concerning the kings decree, Hast thou not signed a decree, that every man that shall ask *a petition* of any God or man, within thirty days, save of thee, O king, shall be cast into the den of lions? The king answered, and said, The thing *is* true, according to the law of the Medes and Persians, which altereth not.

13 Then answered they and said before the king, That Daniel which *is* of the children of the captivity of Judah, regardeth not thee, O king, nor the decree that thou hast signed, but maketh his petition three times a day.

14 Then the king when he heard *these* words, was sore displeased with himself, and set *his* heart on Daniel to deliver him: and he laboured till the going down of the sun, to deliver him.

15 Then these men assembled unto the king, and said unto the king, Know, O king, that the law of the Medes and Persians *is*, that no decree nor statute which the king establisheth, may be changed.

16 Then the king commanded, and they brought Daniel, and cast *him* into the den of lions: *now* the king spake and said unto Daniel, Thy God whom thou servest continually, he will deliver thee.

17 And a stone was brought, and laid upon the mouth of the den, and the king sealed it with his own signet, and with the signet of his lords; that the purpose might not be changed concerning Daniel.

18 ¶ Then the king went to his palace, and passed the night fasting: neither were ‖ instruments of musick brought before him, and his sleep went from him.

‖ Or, *table.*

19 Then the king arose very early in the morning, and went in haste unto the den of lions.

20 And when he came to the den, he cried with a lamentable voice unto Daniel, *and* the king spake and said to Daniel, O Daniel, servant of the living God, is thy God whom thou servest continually, able to deliver thee from the lions?

21 Then said Daniel unto the king, O king, live for ever.

22 My God hath sent his angel, and hath shut the lions mouthes that they have not hurt me: forasmuch as before him innocency was found in me; and also before thee, O king, have I done no hurt.

23 Then was the king exceeding glad for him, and commanded that they should take Daniel up out of the den: so Daniel was taken up out of the den, and no manner of hurt was found upon him, because he beleeved in his God.

24 ¶ And the king commanded, and they brought those men which had accused Daniel, and they cast *them* into the den of lions, them, their children, and their wives; and the lions had the mastery of them, and brake all their bones in pieces or ever they came at the bottom of the den.

25 ¶ Then king Darius wrote unto all people, nations, and languages that dwell in all the earth, Peace be multiplied unto you.

26 I make a decree, that in every dominion of my kingdom, men tremble and fear before the God of Daniel: for he *is* the living God, and stedfast for ever, and his kingdom *that* which shall not be [d] destroyed, and his dominion *shall be even* unto the end.

[d] Chap. 2. 44. & 4. 3. & 7. 14, 27. Lu. 1. 33.

27 He delivereth and rescueth, and he worketh signs and wonders in heaven and in earth, who hath delivered Daniel from the † power of the lions.

† Heb. *hand.*

28 So this Daniel prospered in the reign of Darius, and in the reign of [e] Cyrus the Persian.

[e] Chap. 1. 21.

## CHAP. VII.

1 *Daniels vision of four beasts,* 9 *of Gods kingdom.* 15 *The interpretation thereof.*

IN the first year of Belshazzar king of Babylon, Daniel † had a dream, and visions of his head upon his bed: then he wrote the dream, *and* told the sum of the ‖ matters.

† Chald. *saw.*

‖ Or, *words.*

2 Daniel spake, and said, I saw in my vision by night, and behold, the four winds of the heaven strove upon the great sea.

3 And four great beasts came up from the sea, diverse one from another.

4 The first *was* like a lion, and had eagles wings: *and* I beheld till the wings thereof were pluckt,

pluckt, ||and it was lifted up from the earth, and made ſtand upon the feet as a man, and a mans heart was given to it.

5 And behold, another beaſt, a ſecond like to a bear, and ||it raiſed up itſelf on one ſide, and *it had* three ribs in the mouth of it between the teeth of it: and they ſaid thus unto it, Ariſe, devour much fleſh.

6 After this I beheld, and lo, another like a leopard, which had upon the back of it four wings of a fowl, the beaſt had alſo four heads; and dominion was given to it.

7 After this I ſaw in the night-viſions, and behold, a fourth beaſt, dreadfull and terrible, and ſtrong exceedingly; and it had great iron teeth: it devoured and brake in pieces, and ſtamped the reſidue with the feet of it, and it *was* diverſe from all the beaſts that *were* before it, and it had ten horns.

8 I conſidered the horns, and behold, there came up among them another little horn, before whom there were three of the firſt horns pluckt up by the roots: and behold, in this horn *were* eyes like the eyes of man, and a mouth ſpeaking great things.

9 ¶ I beheld till the thrones were caſt down, and the ancient of days did ſit, whoſe garment *was* white as ſnow, and the hair of his head like the pure wooll: his throne *was like* the fiery flame, *and* his wheels *as* burning fire.

10 A fiery ſtream iſſued, and came forth from before him: [a] thouſand thouſands miniſtred unto him, and ten thouſand times ten thouſand ſtood before him: the judgement was ſet, and the [b] books were opened.

11 I beheld then, becauſe of the voice of the great words which the horn ſpake: I beheld *even* till the beaſt was ſlain, and his body deſtroyed, and given to the burning flame.

12 As concerning the reſt of the beaſts, they had their dominion taken away: yet † their lives were prolonged for a ſeaſon and time.

13 I ſaw in the night-viſions, and behold, *one* like the ſon of man, came with the clouds of heaven, and came to the ancient of days, and they brought him near before him.

14 And there was given him dominion and glory, and a kingdom, that all people, nations, and languages ſhould ſerve him: his dominion *is* [c] an everlaſting dominion, which ſhall not paſs away, and his kingdom *that* which ſhall not be deſtroyed.

15 ¶ I Daniel was grieved in my ſpirit in the midſt of *my* † body, and the viſions of my head troubled me.

16 I came near unto one of them that ſtood by, and asked him the truth of all this: ſo he told me, and made me know the interpretation of the things.

17 Theſe great beaſts, which are four, *are* four kings, *which* ſhall ariſe out of the earth.

18 But the ſaints of the † moſt High ſhall take the kingdom, and poſſeſs the kingdom for ever, even for ever and ever.

19 Then I would know the truth of the fourth beaſt, which was diverſe † from all the others, exceeding dreadfull, whoſe teeth *were of* iron, and his nails *of* braſs, *which* devoured, brake in pieces, and ſtamped the reſidue with his feet,

20 And of the ten horns that *were* in his head, and *of* the other which came up, and before whom three fell, even *of* that horn that had eyes, and a mouth that ſpake very great things, whoſe look *was* more ſtout then his fellows.

21 I beheld, and the ſame horn made war with the ſaints, and prevailed againſt them;

22 Untill the ancient of days came, and judgement was given to the ſaints of the moſt High; and the time came that the ſaints poſſeſſed the kingdom.

23 Thus he ſaid, The fourth beaſt ſhall be the fourth kingdom upon earth, which ſhall be diverſe from all kingdoms, and ſhall devour the whole earth, and ſhall tread it down, and break it in pieces.

24 And the ten horns out of this kingdom *are* ten kings *that* ſhall ariſe: and another ſhall riſe after them, and he ſhall be diverſe from the firſt, and he ſhall ſubdue three kings.

25 And he ſhall ſpeak *great* words againſt the moſt High, and ſhall wear out the ſaints of the moſt High, and think to change times and laws: and they ſhall be given into his hand, until a time and times and the dividing of time.

26 But the judgement ſhall ſit, and they ſhall take away his dominion, to conſume, and to deſtroy *it* unto the end.

27 And the [d] kingdom and dominion, and the greatneſs of the kingdom under the whole heaven, ſhall be given to the people of the ſaints of the moſt High, whoſe kingdom *is* an everlaſting kingdom, and all || dominions ſhall ſerve and obey him.

28 Hitherto *is* the end of the matter. As for me Daniel, my cogitations much troubled me, and my countenance changed in me: but I kept the matter in my heart.

## CHAP. VIII.

*1 Daniels viſion of the ram, and he-goat. 13 The two thouſand three hundred days of ſacrifice. 15 Gabriel comforteth Daniel, and interpreteth the viſion.*

IN the third year of the reign of king Belſhazzar, a viſion appeared unto me, *even unto* me Daniel, after that which appeared unto me at the firſt.

2 And I ſaw in a viſion (and it came to paſs when I ſaw, that I *was* at Shuſhan *in* the palace, which *is* in the province of Elam) and I ſaw in a viſion, and I was by the river of Ulai.

3 Then I lifted up mine eyes, and ſaw, and behold, there ſtood before the river, a ram which had two horns, and the two horns *were* high: but one *was* higher then † the other, and the higher came up laſt.

4 I ſaw the ram puſhing weſt-ward, and north-ward, and ſouth-ward: ſo that no beaſts might ſtand before him, neither *was there any* that could deliver out of his hand, but he did according to his will, and became great.

5 And as I was conſidering, behold, an he-goat came from the weſt on the face of the whole earth, and || touched not the ground: and the goat *had* † a notable horn between his eyes.

6 And he came to the ram that had two horns, which I had ſeen ſtanding before the river,



|| Or, wherewith.

|| Or, it raiſed up one dominion.

[a] Rev. 5. 11.

[b] Rev. 20. 12.

† Chald. a prolonging in life was given them.

[c] Chap. 2. 44. Mic. 4. 7. Lu. 1. 33.

† Chald. ſheath.

† Chald. high ones, that is, things, or places.

† Chald. from all thoſe.

[d] Luke 1. 33.

|| Or, rulers.

|| Or, none touched him in the earth.

† Heb. a horn of ſight.

† Heb. the ſecond.

river, & ran unto him in the fury of his power.

7 And I saw him come close unto the ram, and he was moved with choler against him, & smote the ram, and brake his two horns, and there was no power in the ram to stand before him, but he cast him down to the ground, and stamped upon him: and there was none that could deliver the ram out of his hand.

8 Therefore the he-goat waxed very great, and when he was strong, the great horn was broken: and for it came up four notable ones, toward the four winds of heaven.

9 And out of one of them came forth a little horn, which waxed exceeding great, toward the south, and toward the east, and toward the pleasant *land*.

10 And it waxed great, *even* || to the host of heaven, and it cast down *some* of the host, and of the stars to the ground, and stamped upon them.

11 Yea, he magnified *himself* even || to the prince of the host, and || by him the daily *sacrifice* was taken away, and the place of his sanctuary was cast down.

12 And || an host was given *him* against the daily *sacrifice* by reason of transgression, and it cast down the truth to the ground, and it practised, and prospered.

13 ¶ Then I heard one saint speaking, and another saint said unto || †that certain *saint* which spake, How long *shall be* the vision *concerning* the daily *sacrifice*, and the transgression || of desolation, to give both the sanctuary and the host to be troden under foot?

14 And he said unto me, Unto two thousand and three hundred † days; then shall the sanctuary be † cleansed.

15 ¶ And it came to pass, when I, *even* I Daniel had seen the vision, and sought for the meaning, then behold, there stood before me as the appearance of a man.

16 And I heard a mans voice between *the banks of* Ulai, which called, and said, [c] Gabriel, make this *man* to understand the vision.

17 So he came near where I stood: and when he came, I was afraid, and fell upon my face: but he said unto me, Understand, O son of man; for at the time of the end *shall be* the vision.

18 Now as he was speaking with me, I was in a deep sleep on my face toward the ground: but he touched me, and † set me upright.

19 And he said, Behold, I will make thee know what shall be in the last end of the indignation: for at the time appointed the end *shall be*.

20 The ram which thou sawest having two horns, *are* the kings of Media and Persia.

21 And the rough goat *is* the king of Grecia, and the great horn that *is* between his eyes, is the first king.

22 Now that being broken, whereas four stood up for it, four kingdoms shall stand up out of the nation, but not in his power.

23 And in the latter time of their kingdom, when the transgressours † are come to the full, a king of fierce countenance, and understanding dark sentences, shall stand up.

24 And his power shall be mighty, but not by his own power: and he shall destroy wonderfully, and shall prosper, and practise, and shall destroy the mighty, and the † holy people.

25 And through his policy also he shall cause craft to prosper in his hand, and he shall magnifie *himself* in his heart, and by || peace shall destroy many: he shall also stand up against the prince of princes, but he shall be [d] broken without hand.

26 And the vision of the evening and the morning which was told, is true: wherefore shut thou up the vision, for it *shall be* for many days.

27 And I Daniel fainted and was sick *certain* days; afterward I rose up and did the kings business, and I was astonished at the vision, but none understood *it*.

## CHAP. IX.

1 *Daniel considering the time of the captivity,* 3 *maketh confession of sins,* 16 *and prayeth for the restauration of Jerusalem.* 20 *Gabriel informeth him of the seventy weeks.*

IN the first year of Darius the son of Ahasuerus, of the seed of the Medes, || which was made king over the realm of the Chaldeans;

2 In the first year of his reign, I Daniel understood by books the number of the years, whereof the word of the LORD came to [a] Jeremiah the prophet, that he would accomplish seventy years in the desolations of Jerusalem.

3 ¶ And I set my face unto the Lord God to seek by prayer and supplications, with fasting, and sackcloth, and ashes.

4 And I prayed unto the LORD my God, and made my confession, and said, O [b] Lord, the great and dreadfull God, keeping the covenant, and mercy to them that love him, and to them that keep his commandments:

5 [c] We have sinned and have committed iniquity, and have done wickedly, and have rebelled, even by departing from thy precepts, and from thy judgements.

6 Neither have we hearkned unto thy servants the prophets, which spake in thy name to our kings, our princes, and our fathers, and to all the people of the land.

7 O Lord, righteousness || *belongeth* unto thee, but unto us confusion of faces, as at this day: to the men of Judah, and to the inhabitants of Jerusalem, and unto all Israel *that are* near, and *that are* far off, through all the countreys whither thou hast driven them, because of their trespass that they have trespassed against thee.

8 O Lord, [d] to us *belongeth* confusion of face, to our kings, to our princes, and to our fathers, because we have sinned against thee.

9 To the Lord our God *belong* mercies and forgivenesses, though we have rebelled against him.

10 Neither have we obeyed the voice of the LORD our God, to walk in his laws which he set before us, by his servants the prophets.

11 Yea, all Israel have transgressed thy law, even by departing that they might not obey thy voice, therefore the curse is poured upon us, & the oath that *is* written in the [e] law of Moses the servant

[a] Chap. 11.4.

[b] Psl.48.2. Ezek.20 6.

|| Or, *against the host.*

|| Or, *against.*

|| Or, *from him.*

|| Or, *the host was given over for the transgression against the daily* sacrifice.

|| *the numberer of secrets,* or *the wonderfull numberer*

† Heb. *Palmoni.*

|| Or, *making desolate.*

† Heb. *evening morning.*

† Heb. *justified.*

[c] Chap. 9.21.

† Heb. *made me stand upon my standing.*

† Heb. *are accomplished.*

† Heb. *people of the holy ones.*

|| Or, *prosperity.*

[d] 2 Mac. 9.9.

|| Or, *sin which he,* &c.

[a] Jer. 25.12. & 29.10.

[b] Deut. 7.9. Neh. 1.5.

[c] Baruch 1.17.

|| Or, *thou hast,* &c.

[d] Baruch 1.15.

[e] Lev.26. 14, &c. Deut.28. 15, &c. & 29.20, &c. & 30.17, 18. & 31.17, &c. & 32.19, &c.

ſervant of God, becauſe we have ſinned againſt him.

12 And he hath confirmed his words which he ſpake againſt us, and againſt our judges that judged us, by bringing upon us a great evil: for under the whole heaven hath not been done, as hath been done upon Jeruſalem.

13 As [f] *it is* written in the law of Moſes, all this evil is come upon us: yet † made we not our prayer before the LORD our God, that we might turn from our iniquities, and underſtand thy truth.

14 Therefore hath the LORD watched upon the evil, and brought it upon us: for the LORD our God *is* righteous in all his works which he doeth: for we obeyed not his voice.

15 And now O Lord our God, that haſt brought thy people forth out of the land of Egypt with a mighty hand, and haſt † gotten thee [g] renown as at this day: we have ſinned, we have done wickedly.

16 ¶ O Lord, according to all thy righteouſneſs, I beſeech thee, let thine anger and thy fury be turned away from thy city Jeruſalem, thy holy mountain: becauſe for our ſins, and for the iniquities of our fathers, Jeruſalem and thy people *are become* a reproach to all *that are* about us.

17 Now therefore, O our God, hear the prayer of thy ſervant, and his ſupplications, and cauſe thy face to ſhine upon thy ſanctuary *that is* deſolate, for the Lords ſake.

18 O my God, encline thine ear, and hear; open thine eyes, and behold our deſolations, and the city, † which is called by thy name: for we do not † preſent our ſupplications before thee for our righteouſneſſes, but for thy great mercies.

19 O Lord hear, O Lord forgive, O Lord hearken and do, defer not, for thine own ſake, O my God: for thy city, and thy people are called by thy name.

20 ¶ And whiles I was ſpeaking, and praying, and confeſſing my ſin, and the ſin of my people Iſrael, and preſenting my ſupplication before the LORD my God, for the holy mountain of my God:

21 Yea, whiles I *was* ſpeaking in prayer, even the man [h] Gabriel, whom I had ſeen in the viſion at the beginning, being cauſed to flie † ſwiftly, touched me about the time of the evening oblation.

22 And he informed *me*, and talked with me, and ſaid, O Daniel, I am now come forth † to give thee skill and underſtanding.

23 At the beginning of thy ſupplications the † commandment came forth, and I am come to ſhew *thee*; for thou *art* † greatly beloved: therefore underſtand the matter, and conſider the viſion.

24 Seventy weeks are determined upon thy people, and upon thy holy city, || to finiſh the tranſgreſſion, and || to make an end of ſins, & to make reconciliation for iniquity, and to bring in everlaſting righteouſneſs, and to ſeal up the viſion and † propheſie, and to anoint the moſt holy.

25 Know therefore and underſtand, *that* from the going forth of the commandment to reſtore and to build Jeruſalem, unto the Meſſiah the prince, *ſhall be* ſeven weeks; and threeſcore and two weeks the ſtreet † ſhall be built again, and the || wall, even † in troublous times.

26 And after threeſcore and two weeks ſhall Meſſiah be cut off, ||but not for himſelf: and the people of the prince that ſhall come, ſhall deſtroy the city, and the ſanctuary, and the end thereof *ſhall be* with a floud, and unto the end of the war || deſolations are determined.

27 And he ſhall confirm the covenant with many for one week: and in the midſt of the week he ſhall cauſe the ſacrifice and the oblation to ceaſe, and || for the overſpreading of [i] abominations, he ſhall make *it* deſolate, even untill the conſummation, and that determined ſhall be poured upon the deſolate.

## CHAP. X.

1 *Daniel having humbled himſelf, ſeeth a viſion.* 10 *Being troubled with fear, he is comforted by the angel.*

IN the third year of Cyrus king of Perſia, a thing was revealed unto Daniel, (whoſe name was called Belteſhazzar) and the thing *was* true, but the time appointed *was* † long, and he underſtood the thing, and had underſtanding of the viſion.

2 In thoſe days I Daniel was mourning three † full weeks.

3 I ate no † pleaſant bread, neither came fleſh nor wine in my mouth, neither did I anoint my ſelf at all, till three whole weeks were fulfilled.

4 And in the four and twentieth day of the firſt moneth, as I was by the ſide of the great river, which *is* [a] Hiddekel:

5 Then I lift up mine eyes and looked, and behold, † a certain man clothed in linen, whoſe loyns *were* [b] girded with fine gold of Uphaz:

6 His body alſo *was* like the beryl, and his face as the appearance of lightning, and his eyes as lamps of fire, and his arms and his feet like in colour to poliſhed braſs, and the voice of his words like the voice of a multitude.

7 And I Daniel alone ſaw the viſion, for the men that were with me ſaw not the viſion: but a great quaking fell upon them, ſo that they fled to hide themſelves.

8 Therefore I was left alone, and ſaw this great viſion, and there remained no ſtrength in me: for my || [c] comeline ſs was turned in me into corruption, and I retained no ſtrength.

9 Yet heard I the voice of his words: and when I heard the voice of his words, then was I in a deep ſleep on my face, and my face toward the ground.

10 ¶ And behold, an hand touched me, which † ſet me upon my knees, and *upon* the palms of my hands.

11 And he ſaid unto me, O Daniel, † a man greatly beloved, underſtand the words that I ſpeak unto thee, and † ſtand upright: for unto thee am I now ſent. And when he had ſpoken this word unto me, I ſtood trembling.

12 Then ſaid he unto me, Fear not, Daniel: for from the firſt day that thou didſt ſet thine heart

[f] Lev.26.14, &c. Deut.28.15. Lam.2.17.
† Heb. *in-treated we not the face of the*, &c.
† Heb. *made thee a name.*
[g] Exod.14.18.
† Heb. *whereupon thy name is called.*
† Heb. *cauſe to fall.*
[h] Chap.8.16.
† Heb. *with weari-neſs*, or *ſlight.*
† Heb. *to make thee skilfull of under-ſtanding.*
† Heb. *word.*
† Heb. *a man of deſires.*
|| Or, *to reſtrain.*
|| Or, *to ſeal up.*
† Heb. *prophet.*
† Heb. *ſhall re-turn and be built.*
|| Or, *breach*, or *ditch.*
† Heb. *in ſtrait of times.*
|| Or, *and ſhall have no-thing.*
|| Or, *it ſhall be cut off by deſolati-ons.*
|| Or, *with the abo-minable armies.*
[i] Mat.24.15. Mark 13.14. Lu.21.20
† Heb. *great.*
† Heb. *weeks of days.*
† Heb. *bread of deſires.*
[a] Gen.2.14.
† Heb. *one man.*
[b] Rev.1.13, 14, 15.
|| Or, *vigour.*
[c] Chap.7.28.
† Heb. *moved.*
† Heb. *a man of deſires.*
† Heb. *ſtand upon thy ſtanding.*

heart to understand, and to chasten thy self before thy God, thy words were heard, and I am come for thy words.

13 But the prince of the kingdom of Persia withstood me one and twenty days: but lo, Michael || one of the chief princes, came to help me, and I remained there with the kings of Persia.

|| Or, *the first.*

14 Now I am come to make thee understand what shall befall thy people in the latter days: for yet the vision *is* for *many* days.

15 And when he had spoken such words unto me, I set my face toward the ground, and I became dumb.

16 And behold, *one* like the similitude of the sons of men touched my lips: then I opened my mouth, and spake, and said unto him that stood before me, O my lord, by the vision my sorrows are turned upon me, and I have retained no strength.

17 For how can || the servant of this my lord, talk with this my lord? for as for me, straightway there remained no strength in me, neither is there breath left in me.

|| Or, *this servant of my lord.*

18 Then there came again and touched me *one* like the appearance of a man, and he strengthened me,

19 And said, O man greatly beloved, fear not, peace *be* unto thee, be strong, yea, be strong. And when he had spoken unto me, I was strengthened, and said, Let my lord speak; for thou hast strengthened me.

20 Then said he, Knowest thou wherefore I come unto thee? and now will I return to fight with the prince of Persia: and when I am gone forth, lo, the prince of Grecia shall come.

21 But I will shew thee *that which is* noted in the scripture of truth: and *there is* none that † holdeth with me in these things, but Michael your prince.

† Heb. *strengtheneth himself.*

## CHAP. XI.

1 *The overthrow of Persia by the king of Grecia.* 5 *Leagues and conflicts between the kings of the south and of the north.* 30 *The invasion and tyranny of the Romanes.*

ALso I, in the first year of Darius the Mede, *even* I stood to confirm and to strengthen him.

2 And now will I shew thee the truth, Behold, there shall stand up yet three kings in Persia, and the fourth shall be far richer then *they* all: and by his strength through his riches he shall stir up all against the realm of Grecia.

3 And a mighty king shall stand up, that shall rule with great dominion, and do according to his will.

4 And when he shall stand up, his kingdom shall be broken, and shall be divided toward the four winds of heaven; and not to his posterity, nor according to his dominion which he ruled: for his kingdom shall be pluckt up, even for others besides those.

5 ¶ And the king of the south shall be strong, and *one* of his princes, and he shall be strong above him, and have dominion: his dominion *shall be* a great dominion.

† Heb. *shall associate themselves.*

6 And in the end of years they † shall joyn themselves together: for the kings daughter of the south shall come to the king of the north to make † an agreement: but she shall not retain the power of the arm, neither shall he stand, nor his arm; but she shall be given up, and they that brought her, and ||he that begat her, and he that strengthened her in *these* times.

† Heb. *rights.*

|| Or, *whom she brought forth.*

7 But out of a branch of her root shall *one* stand up in his estate, which shall come with an army, and shall enter into the fortress of the king of the north, and shall deal against them, and shall prevail:

8 And shall also carry captives into Egypt, their gods with their princes, *and* with † their precious vessels of silver and of gold, and he shall continue *mo* years then the king of the north.

† Heb. *vessels of their desire.*

9 So the king of the south shall come into *his* kingdom, and shall return into his own land.

10 But his sons || shall be stirred up, and shall assemble a multitude of great forces: and *one* shall certainly come and overflow, and pass through: then shall he return, and be stirred up *even* to his fortress.

|| Or, *shall war.*

11 And the king of the south shall be moved with choler, and shall come forth and fight with him, *even* with the king of the north: and he shall set forth a great multitude, but the multitude shall be given into his hand.

12 *And* when he hath taken away the multitude, his heart shall be lifted up, and he shall cast down *many* ten thousands; but he shall not be strengthened *by it.*

13 For the king of the north shall return, and shall set forth a multitude greater then the former, and shall certainly come († after certain years) with a great army, and with much riches.

† Heb. *at the end of times of years.*

14 And in those times there shall many stand up against the king of the south: also † the robbers of thy people shall exalt themselves to establish the vision, but they shall fall.

† Heb. *the children of robbers.*

15 So the king of the north shall come, and cast up a mount, and take † the most fenced cities, and the arms of the south shall not withstand, neither † his chosen people, neither *shall there be any* strength to withstand.

† Heb. *the city of munitions.*

† Heb. *the people of his choices.*

16 But he that cometh against him, shall do according to his own will, and none shall stand before him: and he shall stand in the || † glorious land which by his hand shall be consumed.

|| Or, *goodly land.*

† Heb. *the land of ornament.*

17 He shall also set his face to enter with the strength of his whole kingdom, and || upright ones with him: thus shall he do, and he shall give him the daughter of women † corrupting her: but she shall not stand *on his side*, neither be for him.

|| Or, *much uprightness:* or *equal conditions.*

† Heb. *to corrupt.*

18 After this shall he turn his face unto the isles, and shall take many: but a prince † for his own behalf shall cause † the reproach offered by him, to cease; without his own reproach he shall cause *it* to turn upon him.

† Heb. *for him.*

† Heb. *his reproach.*

19 Then he shall turn his face towards the fort of his own land: but he shall stumble and fall, and not be found.

† Heb. *one that causeth an exactour to pass over.*

20 Then shall stand up in his estate † a raiser of taxes *in* the glory of the kingdom; but within few days he shall be destroyed, neither in † anger, nor in battel.

† Heb. *angers.*

21 And

21 And in his eſtate ſhall ſtand up a vile perſon, to whom they ſhall not give the honour of the kingdom: but he ſhall come in peaceably, and obtain the kingdom by flatteries.

22 And with the arms of a floud ſhall they be overflown from before him, and ſhall be broken; yea, alſo the prince of the covenant.

23 And after the league *made* with him, he ſhall work deceitfully; for he ſhall come up, and ſhall become ſtrong with a ſmall people.

24 He ſhall enter || peaceably even upon the fatteſt places of the province, and he ſhall do *that* which his fathers have not done, nor his fathers fathers, he ſhall ſcatter among them the prey and ſpoil, and riches: *yea*, and he ſhall † forecaſt his devices againſt the ſtrong holds, even for a time.

25 And he ſhall ſtir up his power and his courage againſt the king of the ſouth with a great army, and the king of the ſouth ſhall be ſtirred up to battel with a very great and mighty army; but he ſhall not ſtand: for they ſhall forecaſt devices againſt him.

26 Yea, they that feed of the portion of his meat, ſhall deſtroy him, and his army ſhall overflow: and many ſhall fall down ſlain.

27 And both theſe kings † hearts *ſhall be* to do miſchief, and they ſhall ſpeak lies at one table; but it ſhall not proſper: for yet the end *ſhall be* at the time appointed.

28 Then ſhall he return into his land with great riches, and his heart *ſhall be* againſt the holy covenant: and he ſhall do *exploits*, and return to his own land.

29 At the time appointed he ſhall return, and come toward the ſouth, but it ſhall not be as the former, or as the latter.

30 ¶ For the ſhips of Chittim ſhall come againſt him: therefore he ſhall be grieved and return, and have indignation againſt the holy covenant: ſo ſhall he do, he ſhall even return, and have intelligence with them that forſake the holy covenant.

31 And arms ſhall ſtand on his part, and they ſhall pollute the ſanctuary of ſtrength, and ſhall take away the daily *ſacrifice*, and they ſhall place the abomination that || maketh deſolate.

32 And ſuch as do wickedly againſt the covenant, ſhall he || corrupt by flatteries: but the people that do know their God, ſhall be ſtrong, and do *exploits*.

33 And they that underſtand among the people, ſhall inſtruct many: yet they ſhall fall by the ſword, and by flame, by captivity and by ſpoil *many* days.

34 Now when they ſhall fall, they ſhall be holpen with a little help: but many ſhall cleave to them with flatteries.

35 And *ſome* of them of underſtanding ſhall fall to try || them, and to purge, and to make *them* white, *even* to the time of the end: becauſe *it is* yet for a time appointed.

36 And the king ſhall do according to his will, and he ſhall exalt himſelf, and magnifie himſelf above every god, and ſhall ſpeak marvellous things againſt the God of gods, and ſhall proſper till the indignation be accompliſhed: for that that is determined, ſhall be done.

37 Neither ſhall he regard the god of his fathers, nor the deſire of women, nor regard any god: for he ſhall magnifie himſelf above all.

38 But in his eſtate ſhall he honour the God of || † forces: and a god whom his fathers knew not, ſhall he honour with gold, and ſilver, and with precious ſtones, and † pleaſant things.

39 Thus ſhall he do in the † moſt ſtrong holds with a ſtrange god, whom he ſhall acknowledge *and* increaſe with glory: and he ſhall cauſe them to rule over many, and ſhall divide the land for † gain.

40 And at the time of the end ſhall the king of the ſouth puſh at him, and the king of the north ſhall come againſt him like a whirlwind with chariots, and with horſemen, and with many ſhips, and he ſhall enter into the countreys, and ſhall overflow and paſs over.

41 He ſhall enter alſo into the || † glorious land, and many *countreys* ſhall be overthrown: but theſe ſhall eſcape out of his hand, *even* Edom, and Moab, and the chief of the children of Ammon.

42 He ſhall † ſtretch forth his hand alſo upon the countreys, and the land of Egypt ſhall not eſcape.

43 But he ſhall have power over the treaſures of gold and ſilver, and over all the precious things of Egypt: and the Libyans and the Ethiopians *ſhall be* at his ſteps.

44 But tidings out of the eaſt, and out of the north ſhall trouble him: therefore he ſhall go forth with great fury to deſtroy, and utterly to make away many.

45 And he ſhall plant the tabernacles of his palace between the ſeas in the || † glorious holy mountain; yet he ſhall come to his end, and none ſhall help him.

## CHAP. XII.

*1 Michael ſhall deliver Iſrael from their troubles. 5 Daniel is informed of the times.*

AND at that time ſhall Michael ſtand up, the great prince which ſtandeth for the children of thy people, and there ſhall be a time of trouble, ſuch as never was ſince there was a nation, *even* to that ſame time: and at that time thy people ſhall be delivered, every one *that ſhall be* found written in the book.

2 And many of them that ſleep in the duſt of the earth ſhall awake, [a] ſome to everlaſting life, and ſome to ſhame *and* everlaſting contempt.

3 And they that be || wiſe ſhall [b] ſhine as the brightneſs of the firmament, and they that turn many to righteouſneſs, as the ſtars for ever and ever.

4 But thou, O Daniel, ſhut up the words, and ſeal the book *even* to the time of the end: many ſhall run to and fro, and knowledge ſhall be increaſed.

5 ¶ Then I Daniel looked, and behold, there ſtood other two, the one on this ſide of the † bank of the river, and the other on that ſide of the bank of the river.

6 And *one* ſaid to the man clothed in [c] linen, which *was* || upon the waters of the river, How long *ſhall it be* to the end of theſe wonders?

7 And I heard the man clothed in linen, which *was* upon the waters of the river, when he [d] held up

|| Or, into the peaceable and fat, &c.
† Heb. think his thoughts.
† Heb. their hearts.
|| Or, aſtoniſheth.
|| Or, cauſe to diſſemble.
|| Or, by them.
|| Or, munitions
† Heb. Mauzzim, or, as for the Almighty God in his ſeat he ſhall honour, yea, he ſhall honour a God, &c.
† Heb. things deſired.
† Heb. fortreſſes of munitions.
† Heb. a price.
|| Or, goodly land.
† Heb. land of delight, or, ornament.
† Heb. ſend forth.
|| Or, goodly.
† Heb. mountain of delight of holineſs.
[a] Mat. 25. 46. Joh. 5. 29
|| Or, teachers.
[b] Mat. 13. 43.
† Heb. lip.
[c] Chap. 10. 5.
|| Or, from above.
[d] Rev. 10. 5.

up his right hand, and his left hand unto heaven, and ſware by him that liveth for ever, that *it ſhall be* for a time, times, and || an half: and when he ſhall have accompliſhed to ſcatter the power of the holy people, all theſe *things* ſhall be finiſhed.

|| Or, *part.*

8 And I heard, but I underſtood not: then ſaid I, O my Lord, what *ſhall be* the end of theſe *things*?

9 And he ſaid, Go thy way, Daniel: for the words *are* cloſed up and ſealed till the time of the end.

10 Many ſhall be purified and made white and tried: but the wicked ſhall do wickedly: and none of the wicked ſhall underſtand, but the wiſe ſhall underſtand.

11 And from the time *that* the daily *ſacrifice* ſhall be taken away, and † the abomination that || maketh deſolate ſet up, *there ſhall be* a thouſand two hundred and ninety days.

† Heb. *to ſet up the abomination, &c.*

|| Or, *aſtoniſheth.*

12 Bleſſed *is* he that waiteth, and cometh to the thouſand three hundred and five and thirty days.

13 But go thou thy way till the end *be*: || for thou ſhalt reſt, and ſtand in thy lot at the end of the days.

|| Or, *and thou, &c.*

# HOSEA.

## CHAP. I.

1 *Hoſea to ſhew Gods judgement for ſpiritual whoredom, taketh Gomer,* 4 *and hath by her Jezreel,* 6 *Lo-ruhamah,* 8 *and Lo-ammi.* 10 *The reſtauration of Judah and Iſrael.*

THE word of the LORD that came unto Hoſea, the ſon of Beeri, in the days of Uzziah, Jotham, Ahaz, *and* Hezekiah, kings of Judah, and in the days of Jeroboam the ſon of Joaſh king of Iſrael.

2 The beginning of the word of the LORD by Hoſea: and the LORD ſaid to Hoſea, Go, take unto thee a wife of whoredoms and children of whoredoms: for the land hath committed great whoredom, *departing* from the LORD.

3 So he went and took Gomer the daughter of Diblaim, which conceived and bare him a ſon.

4 And the LORD ſaid unto him, Call his name Jezreel; for yet a little *while*, and I will † avenge the bloud of Jezreel upon the houſe of Jehu, and will cauſe to ceaſe the kingdom of the houſe of Iſrael.

† Heb. *viſit.*

5 And it ſhall come to paſs at that day, that I will break the bowe of Iſrael in the valley of Jezreel.

6 ¶ And ſhe conceived again, and bare a daughter; and *God* ſaid unto him, Call her name || Lo-ruhamah: for † I will no more have mercy upon the houſe of Iſrael; ||but I will utterly take them away.

|| That is, *not having obtained mercy.*

† Heb. *I will not add any more to.*

|| Or, *that I ſhould altogether pardon them.*

7 But I will have mercy upon the houſe of Judah, and will ſave them by the LORD their God, and will not ſave them by bowe, nor by ſword, nor by battel, by horſes, nor by horſemen.

8 ¶ Now when ſhe had weaned Lo-ruhamah, ſhe conceived and bare a ſon.

9 Then ſaid *God*, Call his name || Lo-ammi: for ye *are* not my people, and I will not be your *God*.

|| That is, *not my people.*

10 ¶ Yet the number of the children of Iſrael ſhall be as the ſand of the ſea, which cannot be meaſured nor numbred; [a] and it ſhall come to paſs, *that* || in the place where it was ſaid unto them, Ye *are* not my people, *there* it ſhall be ſaid unto them, *Ye are* the ſons of the living God.

[a] Rom. 9. 25, 26.

|| Or, *inſtead of that.*

11 [b] Then ſhall the children of Judah and the children of Iſrael be gathered together, and appoint themſelves one head, and they ſhall come up out of the land: for great *ſhall be* the day of Jezreel.

[b] Jer. 3. 18. Ezek. 34. 23.

## CHAP. II.

1 *The idolatry of the people.* 6 *Gods judgements againſt them.* 14 *His promiſes of reconciliation with them.*

SAy ye unto your brethren, || Ammi, and to your ſiſters, || Ruhamah.

|| That is, *my people.*

2 Plead with your mother, plead: for [a] ſhe *is* not my wife, neither *am* I her husband: let her therefore put away her [b] whoredoms out of her ſight, and her adulteries from between her breaſts;

|| That is, *having obtained mercy.*

[a] Iſa. 50. 1.

[b] Ezek. 16. 25.

3 Leſt I ſtrip her naked, and ſet her as in the day that ſhe was [c] born, and make her as a wilderneſs, and ſet her like a dry land, and ſlay her with thirſt.

[c] Ezek. 16. 4.

4 And I will not have mercy upon her children; for they *be* the children of whoredoms.

5 For their mother hath played the harlot: ſhe that conceived them hath done ſhamefully: for ſhe ſaid, I will go after my lovers, that give *me* my bread and my water, my wooll and my flax, mine oyl and my † drink.

† Heb. *drinks.*

6 ¶ Therefore behold, I will hedge up thy way with thorns, and † make a wall, that ſhe ſhall not find her paths.

† Heb. *wall a wall.*

7 And ſhe ſhall follow after her lovers, but ſhe ſhall not overtake them; and ſhe ſhall ſeek them, but ſhall not find *them*: then ſhall ſhe ſay, I will go and return to my firſt husband, for then *was it* better with me then now.

8 For ſhe did not know that I gave her corn, and † wine, and oyl, and multiplied her ſilver and gold, || *which* they prepared for Baal.

† Heb. *new wine*

|| Or, *wherewith they made Baal.*

9 Therefore will I return, and take away my corn in the time thereof, and my wine in the ſeaſon thereof, and will || recover my wooll and my flax *given* to cover her nakedneſs.

|| Or, *take away.*

10 And now will I diſcover her † lewdneſs in the ſight of her lovers, and none ſhall deliver her out of mine hand.

† Heb. *folly, or villany.*

11 I will alſo cauſe all her mirth to ceaſe, her feaſt-days, her new-moons, and her ſabbaths, and all her ſolemn feaſts.

12 And I will † deſtroy her vines and her fig-trees, whereof ſhe hath ſaid, Theſe *are* my rewards that my lovers have given me: and I will

† Heb. *make deſolate.*

will make them a foreſt, and the beaſts of the field ſhall eat them.

13 And I will viſit upon her the days of Baalim, wherein ſhe burnt incenſe to them, and ſhe decked her ſelf with her ear-rings and her jewels, and ſhe went after her lovers, and forgat me, ſaith the LORD.

14 ¶ Therefore behold, I will allure her and bring her into the wilderneſs, and ſpeak ||†comfortably unto her.

15 And I will give her her vineyards from thence, and the valley of Achor for a door of hope, and ſhe ſhall ſing there, as in the days of her youth, and as in the day when ſhe came up out of the land of Egypt.

16 And it ſhall be at that day, ſaith the LORD, *that* thou ſhalt call me ||Iſhi; and ſhalt call me no more ||Baali.

17 For I will take away the names of Baalim out of her mouth, and they ſhall no more be remembred by their name.

18 And in that day will I make a [e] covenant for them with the beaſts of the field, and with the fowls of heaven, and *with* the creeping things of the ground: and I will break the bowe and the ſword, and the battel out of the earth, and will make them to lie down ſafely.

19 And I will betroth thee unto me for ever, yea I will betroth thee unto me in righteouſneſs, and in judgement, and in loving kindneſs, and in mercies.

20 I will even betroth thee unto me in faithfulneſs, and thou ſhalt know the LORD.

21 And it ſhall come to paſs in that day, I will hear, ſaith the LORD, I will hear the heavens, and they ſhall hear the earth,

22 And the earth ſhall hear the corn and the wine and the oyl, and they ſhall hear Jezreel.

23 And I will ſowe her unto me in the earth, and I will have mercy upon her that had not obtained mercy, and I [f] will ſay to *them which were* not my people, Thou *art* my people; and they ſhall ſay, *Thou art* my God.

|| Or, *friendly.*
† Heb. *to her heart.*
|| That is, *my huſband.*
|| That is, *my lord.*
[e] Job 5. 23.
[f] Rom. 9. 26. 1 Pet. 2. 10.

## CHAP. III.

*1 By the expiation of an adultereſs, 4 is ſhewed the deſolation of Iſrael before their reſtauration.*

THen ſaid the LORD unto me, Go yet, love a woman (beloved of *her* friend, yet an adultereſs) according to the love of the LORD toward the children of Iſrael, who look to other gods, and love flagons † of wine.

2 So I bought her to me for fifteen *pieces* of ſilver, and *for* an homer of barley, and an†half-homer of barley.

3 And I ſaid unto her, Thou ſhalt [a] abide for me many days, thou ſhalt not play the harlot, and thou ſhalt not be for *another* man, ſo *will* I alſo *be* for thee.

4 For the children of Iſrael ſhall abide many days without a king, and without a prince, and without a ſacrifice, and without †an image, and without an ephod, and *without* teraphim.

5 Afterward ſhall the children of Iſrael return, and ſeek the LORD their God, and [b] David their king, and ſhall fear the LORD, and his goodneſs in the [c] latter days.

† Heb. *of grapes.*
† Heb. *Aethech.*
[a] Deut. 21. 13.
† Heb. *ſtanding, or ſtatue.*
[b] Je. 30. 9. Ezek. 34. 23.
[c] Iſa. 2. 2.

## CHAP. IV.

*1 Gods judgements againſt the ſins of the people, 6 and of the prieſts, 12 and againſt their idolatry. 15 Judah is exhorted to take warning by Iſraels calamity.*

HEar the word of the LORD, ye children of Iſrael: for the LORD hath a [a] controverſie with the inhabitants of the land, becauſe *there is* no truth, nor mercy, nor knowledge of God in the land.

2 By ſwearing, and lying, and killing, and ſtealing, and committing adultery, they break out, and † bloud toucheth bloud.

3 Therefore ſhall the land mourn, & every one that dwelleth therein ſhall languiſh, with the beaſts of the field, and with the fowls of heaven, yea the fiſhes of the ſea alſo ſhall be taken away.

4 Yet let no man ſtrive, nor reprove another: for thy people *are* as they that ſtrive with the prieſt.

5 Therefore ſhalt thou fall in the day, and the prophet alſo ſhall fall with thee in the night, and I will † deſtroy thy mother.

6 ¶ My people are † deſtroyed for lack of knowledge: becauſe thou haſt rejected knowledge, I will alſo reject thee, that thou ſhalt be no prieſt to me: ſeeing thou haſt forgotten the law of thy God, I will alſo forget thy children.

7 As they were increaſed, ſo they ſinned againſt me: *therefore* will I change their glory into ſhame.

8 They eat up the ſin of my people, and they † ſet their heart on their iniquity.

9 And there ſhall be [b] like people, like prieſt: and I will † puniſh them for their ways, and † reward them their doings.

10 For they ſhall eat, and not have enough; they ſhall commit whoredom, and ſhall not increaſe: becauſe they have left off to take heed to the LORD.

11 Whoredom, and wine, and new wine take away the heart.

12 ¶ My people ask counſel at their ſtocks, and their ſtaff declareth unto them: for the ſpirit of whoredoms hath cauſed *them* to err, and they have gone a whoring from under their God.

13 They ſacrifice upon the tops of the mountains, and burn incenſe upon the hills under oaks, and poplars, and elms, becauſe the ſhadow thereof *is* good: therefore your daughters ſhall commit whoredom, and your ſpouſes ſhall commit adultery.

14 ||I will not puniſh your daughters when they commit whoredom, nor your ſpouſes when they commit adultery: for themſelves are ſeparated with whores, and they ſacrifice with harlots: therefore the people *that* doth not underſtand, ſhall ||fall.

15 ¶ Though thou Iſrael play the harlot, *yet* let not Judah offend, and come not ye unto Gilgal, neither go ye up to [c] Beth-aven, nor ſwear, The LORD liveth.

16 For Iſrael ſlideth back, as a backſliding heifer: now the LORD will feed them as a lamb in a large place.

17 Ephraim *is* joyned to idols: let him alone.

18 Their drink † is ſowre: they have committed whoredom continually: her †rulers *with* ſhame do love, Give ye.

19 The

[a] Mic. 6. 2.
† Heb. *blouds.*
† Heb. *cut off.*
† Heb. *cut off.*
† Heb. *lift up their ſoul to their iniquity.*
[b] Is. 24. 2.
† Heb. *viſit upon.*
† Heb. *cauſe to return.*
|| Or, *ſhall I not,* &c.
|| Or, *be puniſhed.*
[c] 1 King. 12. 29.
† Heb. *is gone.*
† Heb. *ſhields.*

19 The wind hath bound her up in her wings, and they shall be ashamed because of their sacrifices.

## CHAP. V.

1 *Gods judgements against the priests, the people, and the princes of Israel for their manifold sins,* 15 *untill they repent.*

HEar ye this, O priests, and hearken, ye house of Israel, and give ye ear, O house of the king; for judgement *is* toward you, because ye have been a snare on Mizpah, and a net spread upon Tabor.

2 And the revolters are profound to make slaughter, || though I *have been* † a rebuker of them all.

3 I know Ephraim, and Israel is not hid from me: for now, O Ephraim, thou committest whoredom, *and* Israel is defiled.

4 †|| They will not frame their doings to turn unto their God: for the spirit of whoredoms *is* in the midst of them, and they have not known the LORD.

5 And the pride of Israel doth testifie to his face: therefore shall Israel and Ephraim fall in their iniquity: Judah also shall fall with them.

6 They shall go with their flocks, and with their herds to seek the LORD: but they shall not find *him*, he hath withdrawn himself from them.

7 They have dealt treacherously against the LORD: for they have begotten strange children: now shall a moneth devour them with their portions.

8 Blow ye the cornet in Gibeah, *and* the trumpet in Ramah: cry aloud *at* Beth-aven: after thee, O Benjamin.

9 Ephraim shall be desolate in the day of rebuke: among the tribes of Israel have I made known that which shall surely be.

10 The princes of Judah were like them that remove the bound: *therefore* I will pour out my wrath upon them like water.

11 Ephraim *is* oppressed, *and* broken in judgement: because he willingly walked after the commandment.

12 Therefore *will* I *be* unto Ephraim as a moth: and to the house of Judah as || rottenness.

13 When Ephraim saw his sickness, and Judah *saw* his wound, then went Ephraim to the Assyrian, and sent || to king Jareb: yet could he not heal you, nor cure you of your wound.

14 For I *will be* unto Ephraim as a lion, and as a young lion to the house of Judah: I, *even* I will tear and go away; I will take away, and none shall rescue *him*.

15 ¶ I will go *and* return to my place, † till they acknowledge their offence, and seek my face: in their affliction they will seek me early.

## CHAP. VI.

1 *An exhortation to repentance.* 4 *A complaint of their untowardness and iniquity.*

COme and let us return unto the LORD: for he hath torn, and he will heal us; he hath smitten, and he will bind us up.

2 [a] After two days will he revive us, in the third day he will raise us up, and we shall live in his sight.

3 Then shall we know, *if* we follow on to know the LORD: his going forth is prepared as the morning; and he shall come unto us as the rain, as the latter *and* former rain unto the earth.

4 ¶ O Ephraim, what shall I do unto thee? O Judah, what shall I do unto thee? for your || goodness *is* as a morning cloud, and as the early dew it goeth away.

5 Therefore have I hewed *them* by the prophets: I have slain them by the words of my mouth, || and thy judgements *are as* the light *that* goeth forth.

6 For I desired [b] mercy, and not sacrifice; and the knowledge of God, more then burnt-offerings.

7 But they || like men have transgressed the covenant: there have they dealt treacherously against me.

8 Gilead *is* a city of them that work iniquity; *and is* || polluted with bloud.

9 And as troups of robbers wait for a man, *so* the company of priests murder in the way † by consent: for they commit || lewdness.

10 I have seen an horrible thing in the house of Israel: there *is* the whoredom of Ephraim, Israel is defiled.

11 Also O Judah, he hath set an harvest for thee, when I returned the captivity of my people.

## CHAP. VII.

1 *A reproof of manifold sins.* 11 *Gods wrath against them for their hypocrisie.*

WHen I would have healed Israel, then the iniquity of Ephraim was discovered, and the † wickedness of Samaria: for they commit falshood: and the thief cometh in, *and* the troup of robbers † spoileth without.

2 And they † consider not in their hearts, *that* I remember all their wickedness: now their own doings have beset them about, they are before my face.

3 They make the king glad with their wickedness, and the princes with their lies.

4 They *are* all adulterers, as an oven heated by the baker, ||*who* ceaseth ||from raising after he hath kneaded the dough, untill it be leavened.

5 In the day of our king, the princes have made *him* sick || with bottles of wine, he stretched out his hand with scorners.

6 For they have || made ready their heart like an oven, whiles they lie in wait: their baker sleepeth all the night, in the morning it burneth as a flaming fire.

7 They are all hot as an oven, and have devoured their judges; all their kings are fallen, *there is* none among them that calleth unto me.

8 Ephraim, he hath mixed himself among the people, Ephraim is a cake not turned.

9 Strangers have devoured his strength, and he knoweth *it* not: yea, gray hairs are †there and there upon him, yet he knoweth not.

10 And the [a] pride of Israel testifieth to his face, and they do not return to the LORD their God, nor seek him for all this.

11 ¶ Ephraim also is like a silly dove without heart; they call to Egypt, they go to Assyria.

12 When they shall go, I will spread my net upon them, I will bring them down as the fowls of

|| Or, *and*, &c.
† Heb. *a correction.*
† Heb. *they will not give.*
|| Or, *their doings will not suffer* them.
|| Or, *a worm.*
|| Or, *to the king of Jareb: or, to the king* that *should plead.*
† Heb. *till they be guilty.*
[a] 1 Cor. 15.4.
|| Or, *mercy, or, kindness.*
|| Or, *that thy judgements might be, &c.*
[b] 1 Sam. 15.22. Eccl. 5.1. Mat. 9.13 and 12.7.
|| Or, *like Adam.*
|| Or, *cunning for bloud.*
† Heb. *with one shoulder, or, to Shechem.*
|| Or, *enormity.*
† Heb. *evils.*
† Heb. *strippeth.*
† Heb. *say not to.*
|| Or, *the raiser will cease.*
|| Or, *from waking.*
|| Or, *with heat through wine.*
|| Or, *applied.*
† Heb. *sprinkled.*
[a] Chap. 5.5.

of the heaven, I will chastise them as their congregation hath heard.

13 Wo unto them, for they have fled from me: † destruction unto them, because they have transgressed against me: though I have redeemed them, yet they have spoken lies against me.

14 And they have not cried unto me with their heart, when they howled upon their beds: they assemble themselves for corn and wine, *and* they rebell against me.

15 Though I || have bound, *and* strengthened their arms, yet do they imagine mischief against me.

16 They return, *but* not to the most High: they are like a deceitfull bowe: their princes shall fall by the sword for the [b] rage of their tongue: this *shall be* their derision in the land of Egypt.

## CHAP. VIII.

*1, 12 Destruction is threatned for their impiety, 5 and idolatry.*

SEt the trumpet to † thy mouth: *he shall come* as an eagle against the house of the LORD, because they have transgressed my covenant, and trespassed against my law.

2 Israel shall cry unto me, My God, we know thee.

3 Israel hath cast off *the thing that is* good: the enemy shall pursue him.

4 They have set up kings, but not by me: they have made princes, and I knew *it* not: of their silver and their gold have they made them idols, that they may be cut off.

5 ¶ Thy calf, O Samaria, hath cast *thee* off; mine anger is kindled against them: how long *will it be* ere they attain to innocency?

6 For from Israel *was* it also, the workman made it, therefore it *is* not God: but the calf of Samaria shall be broken in pieces.

7 For they have sown the wind, and they shall reap the whirlwind: it hath no || stalk: the bud shall yeeld no meal: if so be it yeeld, the strangers shall swallow it up.

8 Israel is swallowed up: now shall they be among the Gentiles, as a vessel wherein *is* no pleasure.

9 For they are gone up to Assyria, a wild ass alone by himself: Ephraim hath hired † lovers.

10 Yea, though they have hired among the nations, now will I gather them, & they shall || sorrow a little for the burden of the king of princes.

11 Because Ephraim hath made many altars to sin, altars shall be unto him to sin.

12 I have written to him the great things of my law, *but* they were counted as a strange thing.

13 || They sacrifice flesh *for* the sacrifices of mine offerings, & eat *it*; *but* the LORD accepteth them not: now will he remember their iniquity, and visit their sins: they shall return to Egypt.

14 For Israel hath forgotten his maker, and buildeth temples; and Judah hath multiplied fenced cities: but I will send a fire upon his cities, and it shall devour the palaces thereof.

## CHAP. IX.

*The distress and captivity of Israel for their sins and idolatry.*

REjoyce not, O Israel, for joy, as *other* people: for thou hast gone a whoring from thy God, thou hast loved a [a] reward || upon every corn-floor.

2 The floor and the || wine-press shall not feed them, and the new wine shall fail in her.

3 They shall not dwell in the LORDS land; but Ephraim shall return to Egypt, and they shall eat unclean *things* in Assyria.

4 They shall not offer wine-*offerings* to the LORD, neither shall they be pleasing unto him: their sacrifices *shall be* unto them as the bread of mourners: all that eat thereof shall be polluted: for their bread for their soul shall not come into the house of the LORD.

5 What will ye do in the solemn day, and in the day of the feast of the LORD?

6 For lo they are gone, because of † destruction: Egypt shall gather them up, Memphis shall bury them: || † the pleasant *places* for their silver, nettles shall possess them: thorns *shall be* in their tabernacles.

7 The days of visitation are come, the days of recompense are come, Israel shall know *it*: the prophet *is* a fool, the † spiritual man *is* mad, for the multitude of thine iniquity, and the great hatred.

8 The watchman of Ephraim *was* with my God: *but* the prophet *is* a snare of a fowler in all his ways, *and* hatred || in the house of his God.

9 They have deeply corrupted *themselves*, as in the days of [b] Gibeah: *therefore* he will remember their iniquity, he will visit their sins.

10 I found Israel like grapes in the wilderness; I saw your fathers as the first-ripe in the fig-tree at her first time: *but* they went to [c] Baal-peor, and separated themselves unto that shame; and *their* abominations were according as they loved.

11 *As for* Ephraim, their glory shall flie away like a bird; from the birth, and from the womb, and from the conception.

12 Though they bring up their children, yet will I bereave them *that there shall* not *be* a man *left*: yea, wo also to them when I depart from them.

13 Ephraim, as I saw Tyrus, *is* planted in a pleasant place: but Ephraim shall bring forth his children to the murderer.

14 Give them, O LORD: what wilt thou give? give them a † miscarrying womb, and dry breasts.

15 All their wickedness [d] *is* in Gilgal: for there I hated them: for the wickedness of their doings I will drive them out of mine house, I will love them no more: all their princes *are* revolters.

16 Ephraim is smitten, their root is dried up, they shall bear no fruit: yea, though they bring forth, yet will I slay *even* † the beloved *fruit* of their womb.

17 My God will cast them away, because they did not hearken unto him: and they shall be wanderers among the nations.

## CHAP. X.

*Israel is reproved and threatned for their impiety and idolatry.*

ISrael *is* || an empty vine, he bringeth forth fruit unto himself: according to the multitude of his fruit, he hath increased the altars, according to the goodness of his land, they have made goodly † images.

2 || Their heart is divided; now shall they be



† Heb. *spoil.*

|| Or, *chastened.*

[b] Psal. 73. 9.

† Heb. *the roof of thy mouth.*

|| Or, *standing corn.*

† Heb. *loves.*

|| Or, *begin.*

|| Or, *in the sacrifices of mine offerings they, &c.*

† Jer. 44. 17.

|| Or, *corn, &c.*

|| Or, *wine-fat.*

† Heb. *spoil.*

|| Or, *their silver shall be desired, the nettle, &c.*

† Heb. *the desire.*

† Heb. *man of the spirit.*

|| Or, *against.*

[b] Judges 19. 18.

[c] Num. 25. 3.

† Heb. *that casteth the fruit.*

[d] Chap. 12. 11.

† Heb. *the desires.*

|| Or, *a vine emptying the fruit which it giveth.*

† Heb. *statues, or standing images.*

|| Or, *he hath divided their heart.*

found faulty: he shall † break down their altars: he shall spoil their images.

† Heb. *behead.*

3 For now they shall say, We have no king, because we feared not the LORD; what then should a king do to us?

4 They have spoken words, swearing falsely in making a covenant: thus judgement springeth up as hemlock in the furrows of the field.

5 The inhabitants of Samaria shall fear, because of the calves of Beth-aven: for the people thereof shall mourn over it, and || the priests thereof *that* rejoyced on it, for the glory thereof, because it is departed from it.

|| Or, *Chemarim.*

6 It shall be also carried unto Assyria *for* a present to [a] king Jareb: Ephraim shall receive shame, and Israel shall be ashamed of his own counsel.

[a] Chap. 5. 13.

7 *As for* Samaria, her king is cut off as the foam upon † the water.

† Heb. *the face of the water.*

8 The high places also of Aven, the sin of Israel shall be destroyed: the thorn and the thistle shall come up on their altars; [b] and they shall say to the mountains, Cover us; and to the hills, Fall on us.

[b] Is. 2. 19. Lu. 23. 30 Rev. 6. 16 & 9. 6.

9 O Israel, thou hast sinned from the days of Gibeah: there they stood: the battel in Gibeah against the children of iniquity did not overtake them.

10 *It is* in my desire that I should chastise them: and the people shall be gathered against them, || when they shall bind themselves in their two furrows.

|| Or, *when I shall bind them for their two transgressions,* or *in their two habitations.*

11 And Ephraim *is as* an heifer *that is* taught, *and* loveth to tread out *the corn,* but I passed over upon † her fair neck: I will make Ephraim to ride: Judah shall plow, *and* Jacob shall break his clods.

† Heb. *the beauty of her neck.*

12 Sow to your selves in righteousness, reap in mercy: [c] break up your fallow ground: for *it is* time to seek the LORD, till he come and rain righteousness upon you.

[c] Jer. 4. 3.

13 Ye have plowed wickedness, ye have reaped iniquity, ye have eaten the fruit of lies: because thou didst trust in thy way, in the multitude of thy mighty men.

14 Therefore shall a tumult arise among thy people, and all thy fortresses shall be spoiled, as Shalman spoiled [d] Beth-arbel in the day of battel: the mother was dashed in pieces upon *her* children.

[d] 2 Kin. 18. 34. & 19. 13.

15 So shall Beth-el do unto you, because of † your great wickedness: in a morning shall the king of Israel utterly be cut off.

† Heb. *the evil of your evil.*

## CHAP. XI.

1 *The ingratitude of Israel unto God for his benefits.* 5 *His judgement.* 8 *God's mercy toward them.*

WHen Israel *was* a child, then I loved him, and [a] called my son out of Egypt.

[a] Mat. 2. 15.

2 *As* they called them, so they went from them: they sacrificed unto Baalim, and burnt incense to graven images.

3 I taught Ephraim also to go, taking them by their arms, but they knew not that I healed them.

4 I drew them with cords of a man, with bands of love, and I was to them as they that † take off the yoke on their jaws, & I laid meat unto them.

† Heb. *lift up.*

5 ¶ He shall not return into the land of Egypt, but the Assyrian shall be his king, because they refused to return.

6 And the sword shall abide on his cities, and shall consume his branches, and devour *them,* because of their own counsels.

7 And my people are bent to backsliding from me: though they called them to the most High, † none at all would exalt *him.*

† Heb. together they exalted not.

8 How shall I give thee up, Ephraim? *how* shall I deliver thee, Israel? how shall I make thee as [b] Admah? *how* shall I set thee as Zeboim? mine heart is turned within me, my repentings are kindled together.

[b] Gen. 19. 24. Am. 4. 11.

9 I will not execute the fierceness of mine anger, I will not return to destroy Ephraim; for I *am* God, and not man, the holy One in the midst of thee, and I will not enter into the city.

10 They shall walk after the LORD: he shall roar like a lion: when he shall roar, then the children shall tremble from the west.

11 They shall tremble as a bird out of Egypt, and as a dove out of the land of Assyria: and I will place them in their houses, saith the LORD.

12 Ephraim compasseth me about with lies, and the house of Israel with deceit: but Judah yet ruleth with God, and is faithfull || with the saints.

|| Or, *with the most holy.*

## CHAP. XII.

1 *A reproof of Ephraim, Judah, and Jacob.* 3 *By former favours he exhorteth to repentance.* 7 *Ephraims sins provoke God.*

EPhraim feedeth on wind, and followeth after the east-wind: he daily increaseth lies & desolation, and they do make a covenant with the Assyrians, *and* oyl is carried into Egypt.

2 The LORD hath also a controversie with Judah, and will † punish Jacob according to his ways; according to his doings will he recompense him.

† Heb. visit upon.

3 ¶ He took his brother [a] by the heel in the womb, and by his strength he † [b] had power with God:

[a] Gen. 25. 26.

† Heb. *was a prince,* or *behaved himself princely.*

4 Yea, he had power over the angel, and prevailed: he wept and made supplication unto him: he found him *in* [c] Beth-el, and there he spake with us.

[b] Gen. 32. 24, &c.

5 Even the LORD God of hosts, the LORD *is* his [d] memoriall.

[c] Gen. 35. 9, 10.

6 Therefore turn thou to thy God: keep mercy and judgement, and wait on thy God continually.

[d] Ex. 3. 15

7 ¶ *He is* || a merchant, the balances of deceit *are* in his hand: he loveth to || oppress.

|| Or, *Canaan.* || Or, *deceive.*

8 And Ephraim said, Yet I am become rich, I have found me out substance: || *in* all my labours they shall find none iniquity in me, † that *were* sin.

|| Or, *all my labours suffice me not: he shall have punishment of iniquity in whom is sin.* † Heb. *which.*

9 And I *that am* the LORD thy God from the land of Egypt, will yet make thee to dwell in tabernacles, as in the days of the solemn feast.

10 I have also spoken by the prophets, and I have multiplied visions, and used similitudes, † by the ministery of the prophets.

† Heb. *by the hand.*

11 *Is there* iniquity in Gilead? surely they are vanity, they sacrifice bullocks in [e] Gilgal; yea, their altars *are* as heaps in the furrows of the fields.

[e] Chap. 4. 15. & 9. 15.

12 And Jacob [f] fled into the country of Syria, and Israel [g] served for a wife, and for a wife he kept *sheep.*

[f] Gen. 28. 5. [g] Gen. 29. 20, 28.

13 [h] And

13 [h] And by a prophet the LORD brought Israel out of Egypt, & by a prophet was he preserved.

14 Ephraim provoked *him* to anger † most bitterly: therefore shall he leave his † bloud upon him: and his reproach shall his Lord return unto him.

[h] Ex. 12. 50, 51. & 13. 3.
† Heb. *with bitternesses.*
† Heb. *bloods.*

## CHAP. XIII.

1 *Ephraims glory, by reason of idolatry, vanisheth.* 5 *Gods anger for their unkindness.* 9 *A promise of Gods mercy.* 15 *A judgement for rebellion.*

WHen Ephraim spake, trembling, he exalted himself in Israel; but when he offended in Baal, he died.

2 And now † they sin more and more, and have made them molten images of their silver, *and* idols according to their own understanding, all of it the work of the craftsmen: they say of them, Let || the men that sacrifice, kiss the calves.

† Heb. *they add to sin.*
|| Or, *the sacrifices of men.*

3 Therefore they shall be as the morning cloud, & as the early dew that passeth away, as the chaff *that* is driven with the whirlwind out of the floor, & as the smoak out of the chimney.

4 Yet [a] I *am* the LORD thy God from the land of Egypt, and thou shalt know no God but me: for *there is* no saviour beside me.

[a] Isa. 43. 11. Chap. 12. 9.

5 ¶ I did know thee in the wilderness in the land of † great drought.

† Heb. *droughts.*

6 According to their pasture, so were they filled: they were filled, and their heart was exalted: therefore have they forgotten me.

7 Therefore I will be unto them as a lion; as a leopard by the way will I observe *them.*

8 I will meet them as a bear *that is* bereaved *of her whelps*, and will rent the caul of their heart, and there will I devour them like a lion: † the wild beast shall tear them.

† Heb. *the beast of the field.*

9 ¶ O Israel, thou hast destroyed thy self, but in me † *is* thine help.

† Heb. *in thy help.*

10 I will be thy king: where *is any other* that may save thee in all thy cities? and thy judges of whom thou saidst, Give me a king and princes?

11 I gave thee a [b] king in mine anger, and took *him* away in my wrath.

[b] 1 Sam. 8. 5, &c. & 15. 23. & 16. 1.

12 The iniquity of Ephraim *is* bound up: his sin *is* hid.

13 The sorrows of a travailing woman shall come upon him, he *is* an unwise son, for he should not stay † long in *the place of* the breaking forth of children.

† Heb. *time.*

14 I will ransom them from † the power of the grave: I will redeem them from death: [c] O death, I will be thy plagues; O grave, I will be thy destruction; repentance shall be hid from mine eyes.

† Heb. *the hand.*
[c] 1 Cor. 15. 54, 55

15 ¶ Though he be fruitfull among *his* brethren, [d] an east-wind shall come, the wind of the LORD shall come up from the wilderness, and his spring shall become dry, and his fountain shall be dried up: he shall spoil the treasure of all † pleasant vessels.

[d] Ezek. 19. 12.
† Heb. *vessels of desire.*

16 Samaria shall become desolate, for she hath rebelled against her God: they shall fall by the sword; their infants shall be dashed in pieces, and their women with child shall be ript up.

## CHAP. XIV.

1 *An exhortation to repentance.* 4 *A promise of Gods blessing.*

O Israel, return unto the LORD thy God; for thou hast fallen by thine iniquity.

2 Take with you words, and turn to the LORD, say unto him, Take away all iniquity, and || receive *us* graciously: so will we render the [a] calves of our lips.

|| Or, *give good.*
[a] Heb. 13. 15.

3 Ashur shall not save us, we will not ride upon horses, neither will we say any more to the work of our hands, *Ye are* our gods: for in thee the fatherless findeth mercy.

4 ¶ I will heal their backsliding, I will love them freely: for mine anger is turned away from him.

5 I will be as the dew unto Israel: he shall || grow as the lily, and † cast forth his roots as Lebanon.

|| Or, *blossome.*
† Heb. *strike.*

6 His branches † shall spread, and his beauty shall be as the olive-tree, and his smell as Lebanon.

† Heb. *shall go.*

7 They that dwell under his shadow shall return, they shall revive *as* the corn, and || grow as the vine: the || scent thereof *shall be* as the wine of Lebanon.

|| Or, *blossome.*
|| Or, *memorial.*

8 Ephraim *shall say*, What have I to do any more with idols? I have heard *him*, and observed him: I *am* like a green fir-tree, from me *is* thy fruit found.

9 Who *is* wise, and he shall understand these *things*? prudent, and he shall know them? for the ways of the LORD *are* right, and the just shall walk in them: but the transgressours shall fall therein.

# JOEL.

## CHAP. I.

1 *Joel declaring sundry judgements of God, exhorteth to observe them,* 8 *and to mourn.* 14 *He prescribeth a fast for complaint.*

THe word of the LORD that came to Joel the son of Pethuel.

2 Hear this, ye old men, and give ear, all ye inhabitants of the land: hath this been in your days, or even in the days of your fathers?

3 Tell ye your children of it, and *let* your children *tell* their children, and their children another generation.

4 † That which the palmer-worm hath left, hath the locust eaten; and that which the locust hath left, hath the canker-worm eaten; and that which the canker-worm hath left, hath the caterpiller eaten.

† Heb. *the residue of the palmer-worm.*

5 Awake ye drunkards, and weep, and howl all ye drinkers of wine, because of the new wine, for it is cut off from your mouth.

6 For a nation is come up upon my land,

strong, and without number, whose teeth *are* the teeth of a lion, and he hath the cheek-teeth of a great lion.

† Heb. laid *my fig-tree for a barking.*

7 He hath laid my vine waste, and † barked my fig-tree: he hath made it clean bare, and cast *it* away, the branches thereof are made white.

8 ¶ Lament like a virgin girded with sackcloth for the husband of her youth.

9 The meat-offering, and the drink-offering is cut off from the house of the LORD; the priests the LORDS ministers mourn.

|| Or, *ashamed.*

10 The field is wasted, the land mourneth; for the corn is wasted: the new wine is || dried up, the oyl languisheth.

11 Be ye ashamed, O ye husbandmen: howl, O ye vine-dressers, for the wheat and for the barley; because the harvest of the field is perished.

12 The vine is dried up, and the fig-tree languisheth, the pomegranate-tree, the palm-tree also, and the apple-tree, *even* all the trees of the field are withered: because joy is withered away from the sons of men.

13 Gird your selves, and lament, ye priests: howl, ye ministers of the altar: come, lie all night in sackcloth, ye ministers of my God: for the meat-offering and the drink-offering is withholden from the house of your God.

[a] Chap. 2. 15. || Or, day of *restraint.*

14 ¶ [a] Sanctifie ye a fast, call a || solemn assembly, gather the elders, *and* all the inhabitants of the land *into* the house of the LORD your God, and cry unto the LORD,

[b] Is. 13. 6.

15 Alas for the day: for [b] the day of the LORD *is* at hand, and as a destruction from the Almighty shall it come.

16 Is not the meat cut off before our eyes, *yea*, joy and gladness from the house of our God?

† Heb. *grains.*

17 The † seed is rotten under their clods, the garners are laid desolate, the barns are broken down; for the corn is withered.

18 How do the beasts groan? the herds of cattel are perplexed, because they have no pasture; yea, the flocks of sheep are made desolate.

|| Or, *habitations.*

19 O LORD, to thee will I cry: for the fire hath devoured the || pastures of the wilderness, & the flame hath burnt all the trees of the field.

20 The beasts of the field cry also unto thee: for the rivers of waters are dried up, and the fire hath devoured the pastures of the wilderness.

## CHAP. II.

*1 He sheweth unto Zion the terribleness of Gods judgement. 12 He exhorteth to repentance, 15 prescribeth a fast, 18 promiseth a blessing thereon. 21 He comforteth Zion with present, 28 and future blessings.*

|| Or, *cornet.*

BLow ye the || trumpet in Zion, and sound an alarm in my holy mountain: let all the inhabitants of the land tremble: for the day of the LORD cometh, for *it is* nigh at hand;

2 A day of darkness and of gloominess, a day of clouds and of thick darkness, as the morning spread upon the mountains: a great people and a strong, there hath not been ever the like, neither shall be any more after it, *even* to the years † of many generations.

† Heb. *of generation and generation.*

3 A fire devoureth before them, and behind them a flame burneth: the land *is* as the garden of Eden before them, and behind them a desolate wilderness, yea, and nothing shall escape them.

4 The appearance of them *is* as the appearance of horses, and as horsemen, so shall they run.

5 Like the noise of chariots on the tops of mountains shall they leap, like the noise of a flame of fire that devoureth the stubble, as a strong people set in battel aray.

† Heb. *pot.*

6 Before their face the people shall be much pained: all faces shall gather † blackness.

7 They shall run like mighty men, they shall climb the wall like men of war, and they shall march every one on his ways, and they shall not break their ranks.

|| Or, *dart.*

8 Neither shall one thrust another, they shall walk every one in his path: and *when* they fall upon the || sword, they shall not be wounded.

9 They shall run to and fro in the city: they shall run upon the wall, they shall climb up upon the houses: they shall enter in at the windows like a thief.

[a] Isa. 13. 10. Ezek. 32. 7.

10 The earth shall quake before them, the heavens shall tremble, [a] the sun and the moon shall be dark, and the stars shall withdraw their shining;

[b] Jer. 30. 7. Am. 5. 18. Zeph. 1. 15.

11 And the LORD shall utter his voice before his army: for his camp *is* very great: for *he is* strong that executeth his word, for the [b] day of the LORD *is* great and very terrible, and who can abide it?

[c] Jer. 4. 1.

12 ¶ Therefore also now, saith the LORD, [c] turn ye *even* to me with all your heart, and with fasting, and with weeping, and with mourning.

[d] Ex. 34. 6. Ps. 86. 5. Jonah 4. 2.

13 And rent your heart and not your garments, and turn unto the LORD your God: for he *is* [d] gracious and mercifull, slow to anger, and of great kindness, and repenteth him of the evil.

[e] Jonah 3. 9.

14 [e] Who knoweth *if* he will return and repent, and leave a blessing behind him, *even* a meat-offering and a drink-offering unto the LORD your God?

[f] Chap. 1. 14.

15 ¶ Blow the trumpet in Zion, [f] sanctifie a fast, call a solemn assembly.

16 Gather the people: sanctifie the congregation: assemble the elders: gather the children, and those that suck the breasts: let the bridegroom go forth of his chamber, and the bride out of her closet.

|| Or, *use a by-word against them.*

17 Let the priests, the ministers of the LORD, weep between the porch and the altar, and let them say, Spare thy people, O LORD, and give not thine heritage to reproach, that the heathen should || rule over them: [g] wherefore should they say among the people, Where *is* their God?

[g] Ps. 42. 10. & 79. 10. & 115. 2.

18 ¶ Then will the LORD be jealous for his land, and pity his people.

19 Yea, the LORD will answer and say unto his people, Behold, I will send you corn, and wine, and oyl, and ye shall be satisfied therewith: and I will no more make you a reproach among the heathen.

20 But I will remove far off from you the northern *army*, and will drive him into a land barren

barren and desolate, with his face toward the east-sea, and his hinder part towards the utmost sea; and his stink shall come up, and his ill savour shall come up, because † he hath done great things.

† Heb. *he hath magnified to do.*

21 ¶ Fear not, O land, be glad and rejoyce: for the LORD will do great things.

22 Be not afraid, ye beasts of the field: for the pastures of the wilderness do spring, for the tree beareth her fruit, the fig-tree and the vine do yield their strength.

23 Be glad then ye children of Zion, and rejoyce in the LORD your God: for he hath given you || the former rain † moderately, and he [h] will cause to come down for you the rain, the former rain, and the latter rain in the first *moneth*.

|| Or, *a teacher of righteousness.* † Heb. *according to righteousness.* [h] Lev. 26. 4. Deut. 11. 14.

24 And the floors shall be full of wheat, and the fats shall overflow with wine and oyl.

25 And I will restore to you the years that the locust hath eaten, the canker-worm, and the caterpiller, and the palmer-worm, my great army which I sent among you.

26 And ye shall eat in plenty, and be satisfied, and praise the name of the LORD your God, that hath dealt wonderously with you: and my people shall never be ashamed.

27 And ye shall know that I *am* in the midst of Israel, and *that* I *am* the LORD your God, and none else: and my people shall never be ashamed.

28 ¶ And it shall come to pass afterward, *that* I [i] will pour out my spirit upon all flesh, and your sons and your daughters shall prophesie, your old men shall dream dreams, your young men shall see visions:

[i] Is. 44. 3 Act. 2. 17

29 And also upon the servants and upon the handmaids in those days, will I pour out my spirit.

30 And I will shew wonders in the heavens, and in the earth, bloud and fire and pillars of smoke.

31 [k] The sun shall be turned into darkness, and the moon into bloud, before the great and the terrible day of the LORD come.

[k] Chap. 3. 15.

32 And it shall come to pass *that* [l] whosoever shall call on the name of the LORD shall be delivered: for in mount Zion and in Jerusalem shall be deliverance, as the LORD hath said, and in the remnant whom the LORD shall call.

[l] Rom. 10. 13.

## CHAP. III.

*1 Gods judgements against the enemies of his people. 9 God will be known in his judgement. 18 His blessing upon the church.*

FOr behold, in those days and in that time when I shall bring again the captivity of Judah and Jerusalem,

2 I will also gather all nations, and will bring them down into the valley of Jehoshaphat, and will plead with them there for my people, and *for* my heritage Israel, whom they have scattered among the nations, and parted my land.

3 And they have cast lots for my people, and have given a boy for a harlot, and sold a girl for wine, that they might drink.

4 Yea, and what have ye to do with me, O Tyre and Zidon, and all the coasts of Palestine: will ye render me a recompense? and if ye recompense me, swiftly *and* speedily will I return your recompense upon your own head.

5 Because ye have taken my silver and my gold, and have carried into your temples my goodly † pleasant things.

† Heb. *desireable*

6 The children also of Judah, and the children of Jerusalem have ye sold unto † the Grecians, that ye might remove them far from their border.

† Heb. *the sons of the Grecians.*

7 Behold, I will raise them out of the place whither ye have sold them, and will return your recompense upon your own head.

8 And I will sell your sons and your daughters into the hand of the children of Judah, and they shall sell them to the Sabeans, to a people far off; for the LORD hath spoken *it*.

9 ¶ Proclaim ye this among the Gentiles: † prepare war, wake up the mighty men, let all the men of war draw near, let them come up.

† Heb. *sanctifie.*

10 [a] Beat your plow-shares into swords, and your ||pruning-hooks into spears; let the weak say, I *am* strong.

[a] Isa. 2. 4. || Or, *sithes.*

11 Assemble your selves, and come all ye heathen, and gather your selves together round about: thither || cause thy mighty ones to come down, O LORD.

|| Or, *the LORD shall bring down.*

12 Let the heathen be wakened, and come up to the valley of Jehoshaphat: for there will I sit to judge all the heathen round about.

13 [b] Put ye in the sickle, for the harvest is ripe; come, get you down, for the press is full, the fats overflow, for their wickedness *is* great.

[b] Rev. 14. 15.

14 Multitudes, multitudes in the valley of || decision: for the day of the LORD *is* near in the valley of decision.

|| Or, *concision, or threshing.*

15 The [c] sun and the moon shall be darkened, and the stars shall withdraw their shining.

[c] Chap. 2. 31.

16 The LORD also shall [d] roar out of Zion, and utter his voice from Jerusalem, and the heavens and the earth shall shake; but the LORD *will be* the † hope of his people, and the strength of the children of Israel.

[d] Jer. 25. 30. Am. 1. 2. † Heb. *place of repair, or harbour.*

17 So shall ye know that I *am* the LORD your God dwelling in Zion, my holy mountain: then shall Jerusalem be † holy, and there shall no [e] strangers pass through her any more.

† Heb. *holiness.* [e] Rev. 21. 27.

18 ¶ And it shall come to pass in that day, *that* the mountains shall [f] drop down new wine, and the hills shall flow with milk, and all the rivers of Judah shall † flow with waters, and a fountain shall come forth of the house of the LORD, and shall water the valley of Shittim.

[f] Am. 9. 13. † Heb. *go.*

19 Egypt shall be a desolation, and Edom shall be a desolate wilderness, for the violence *against* the children of Judah, because they have shed innocent bloud in their land.

20 But Judah shall || dwell for ever, and Jerusalem from generation to generation.

|| Or, *abide.*

21 For I will cleanse their bloud *that* I have not cleansed, || for the LORD dwelleth in Zion.

|| Or, *even I the LORD that dwelleth in Zion.*

## CHAP. I.

*1 Amos sheweth Gods judgement upon Syria, 6 upon the Philistines, 9 upon Tyrus, 11 upon Edom, 13 upon Ammon.*

THE words of Amos, who was among the herdmen of Tekoa, which he saw concerning Israel, in the days of Uzziah king of Judah, and in the days of Jeroboam the son of Joash king of Israel, two year before the [a] earthquake.

[a] Zec. 14. 5

[b] Jer. 25. 30. Joel 3. 16

2 And he said, The LORD will [b] roar from Zion, and utter his voice from Jerusalem: and the habitations of the shepherds shall mourn, and the top of Carmel shall wither.

3 Thus saith the LORD, For three transgressions of Damascus, || and for four I will not || turn away *the punishment* thereof: because they have threshed Gilead with threshing-instruments of iron.

|| Or, *yea for four.*

|| Or, *convert it*, or *let it be quiet:* and so vers. 6, &c.

4 But I will send a fire into the house of Hazael, which shall devour the palaces of Benhadad.

5 I will break also the bar of Damascus, and cut off the inhabitant from || the plain of Aven, and him that holdeth the sceptre from || the house of Eden: and the people of Syria shall go into captivity unto Kir, saith the LORD.

|| Or, *Bikath-aven.*

|| Or, *Beth-eden.*

6 ¶ Thus saith the LORD, For three transgressions of [c] Gaza, and for four I will not turn away *the punishment* thereof: because they || carried away captive the whole captivity, to deliver *them* up to Edom.

[c] 2 Chr. 28. 18.

|| Or, *carried them away with an entire captivity.*

7 But I will send a fire on the wall of Gaza, which shall devour the palaces thereof.

8 And I will cut off the inhabitant from Ashdod, and him that holdeth the sceptre from Ashkelon, and I will turn mine hand against Ekron; and the remnant of the Philistines shall perish, saith the Lord GOD.

9 ¶ Thus saith the LORD, For three transgressions of Tyrus, and for four I will not turn away *the punishment* thereof: because they delivered up the whole captivity to Edom, and remembred not † the brotherly covenant.

† Heb. *the covenant of brethren.*

10 But I will send a fire on the wall of Tyrus, which shall devour the palaces thereof.

11 ¶ Thus saith the LORD, For three transgressions of Edom, and for four I will not turn away *the punishment* thereof: because he did pursue his brother with the sword, and †did cast off all pity, and his anger did tear perpetually, and kept his wrath for ever.

† Heb. *corrupted his compassions.*

12 But I will send a fire upon Teman, which shall devour the palaces of Bozrah.

13 ¶ Thus saith the LORD, For three transgressions of the children of Ammon, and for four I will not turn away *the punishment* thereof: because they have || ript up the women with child of Gilead, that they might enlarge their border.

|| Or, *divided the mountains.*

14 But I will kindle a fire in the wall of Rabbah, and it shall devour the palaces thereof, with shouting in the day of battel, with a tempest in the day of the whirlwind.

15 And their king shall go into captivity, he, and his princes together, saith the LORD.

## CHAP. II.

*1 Gods wrath against Moab, 4 upon Judah, 6 and upon Israel. 9 God complaineth of their unthankfulness.*

THUS saith the LORD, For three transgressions of Moab, and for four I will not turn away *the punishment* thereof: because he [a] burnt the bones of the king of Edom into lime.

[a] 2 Kin. 3. 27.

2 But I will send a fire upon Moab, and it shall devour the palaces of Kirioth, and Moab shall die with tumult, with shouting, *and* with the sound of the trumpet.

3 And I will cut off the judge from the midst thereof, and will slay all the princes thereof with him, saith the LORD.

4 ¶ Thus saith the LORD, For three transgressions of Judah, and for four I will not turn away *the punishment* thereof: because they have despised the law of the LORD, and have not kept his commandments, and their lies caused them to err, after the which their fathers have walked.

5 But I will send a fire upon Judah, and it shall devour the palaces of Jerusalem.

6 ¶ Thus saith the LORD, For three transgressions of Israel, and for four I will not turn away *the punishment* thereof: because [b] they sold the righteous for silver, and the poor for a pair of shoes.

[b] Chap. 8. 6.

7 That pant after the dust of the earth on the head of the poor, and turn aside the way of the meek: and a man and his father will go in unto the *same* || maid, to profane my holy name.

|| Or, *young woman.*

8 And they lay *themselves* down upon clothes laid to pledge, by every altar, and they drink the wine of || the condemned *in* the house of their god.

|| Or, *such as have fined*, or *mulcted.*

9 ¶ Yet destroyed I the [c] Amorite before them, whose height *was* like the height of the cedars, and he *was* strong as the oaks, yet I destroyed his fruit from above, and his roots from beneath.

[c] Num. 21. 24. Deu. 2. 31 Jos. 24. 8.

10 Also [d] I brought you up from the land of Egypt, and led you fourty years through the wilderness, to possess the land of the Amorite.

[d] Ex. 2. 51.

11 And I raised up of your sons for prophets, and of your young men for Nazarites. *Is it* not even thus, O ye children of Israel? saith the LORD.

12 But ye gave the Nazarites wine to drink, and commanded the prophets, [e] saying, Prophesie not.

[e] Chap. 7. 12, 13.

13 Behold, || I am pressed under you, as a cart is pressed *that is* full of sheaves.

|| Or, *I will press your place, as a cart full of sheaves presseth.*

14 Therefore the flight shall perish from the swift, and the strong shall not strengthen his force, neither shall the mighty deliver † himself.

† Heb. *his soul*, or *life.*

15 Neither shall he stand that handleth the bowe, and *he that is* swift of foot shall not deliver *himself*, neither shall he that rideth the horse deliver himself.

16 And *he that is* † couragious among the mighty, shall flee away naked in that day, saith the LORD.

† Heb. *strong of his heart.*

CHAP.

## CHAP. III.

1 *The necessity of Gods judgement against Israel.* 9 *The publication of it, with the causes thereof.*

HEar this word that the LORD hath spoken against you, O children of Israel, against the whole family which I brought up from the land of Egypt, saying,

2 You onely have I known of all the families of the earth: therefore I will † punish you for all your iniquities.

3 Can two walk together, except they be agreed?

4 Will a lion roar in the forest, when he hath no prey? will a young lion † cry out of his den, if he have taken nothing?

5 Can a bird fall in a snare upon the earth where no gin *is* for him? shall *one* take up a snare from the earth, and have taken nothing at all?

6 Shall a trumpet be blown in the city, and the people ‖ not be afraid? shall there be evil in a city, ‖ and the LORD hath not done *it*?

7 Surely, the Lord GOD will do nothing, but he revealeth his secret unto his servants the prophets.

8 The lion hath roared, who will not fear? the Lord GOD hath spoken, who can but prophesie?

9 ¶ Publish in the palaces at Ashdod, and in the palaces in the land of Egypt, and say, Assemble your selves upon the mountains of Samaria: and behold the great tumults in the midst thereof, and the ‖ oppressed in the midst thereof.

10 For they know not to do right, saith the LORD, who store up violence and ‖ robbery in their palaces.

11 Therefore thus saith the Lord GOD, An adversary *there shall be* even round about the land; and he shall bring down thy strength from thee, and thy palaces shall be spoiled.

12 Thus saith the LORD, As the shepherd † taketh out of the mouth of the lion two legs, or a piece of an ear; so shall the children of Israel be taken out that dwell in Samaria, in the corner of a bed, and ‖ in Damascus *in* a couch.

13 Hear ye, and testifie in the house of Jacob, saith the Lord GOD, the God of hosts,

14 That in the day that I shall ‖ visit the transgressions of Israel upon him, I will also visit the altars of Beth-el, and the horns of the altar shall be cut off, and fall to the ground.

15 And I will smite the winter-house with the summer-house, and the houses of ivory shall perish, and the great houses shall have an end, saith the LORD.

## CHAP. IV.

1 *He reproveth Israel for oppression,* 4 *for idolatry,* 6 *and for their incorrigibleness.*

HEar this word, ye kine of Bashan, that *are* in the mountain of Samaria, which oppress the poor, which crush the needy, which say to their masters, Bring, and let us drink.

2 The Lord GOD hath sworn by his holiness, that lo, the days shall come upon you, that he will take you away with hooks, and your posterity with fish-hooks.

3 And ye shall go out at the breaches, every *cow at that which is* before her; and ‖ ye shall cast *them* into the palace, saith the LORD.

4 ¶ Come to Beth-el and transgress, at Gilgal multiply transgression; and bring your sacrifices every morning, *and* your tithes after † three years.

5 And † offer a sacrifice of thanksgiving with leaven, and proclaim *and* publish the free-offerings; for † this liketh you, O ye children of Israel, saith the Lord GOD.

6 ¶ And I also have given you cleanness of teeth in all your cities, and want of bread in all your places: yet have ye not returned unto me, saith the LORD.

7 And also I have withholden the rain from you, when *there were* yet three moneths to the harvest, and I caused it to rain upon one city, and caused it not to rain upon another city: one piece was rained upon, and the piece whereupon it rained not, withered.

8 So two *or* three cities wandered unto one city, to drink water; but they were not satisfied: yet have ye not returned unto me, saith the LORD.

9 I have smitten you with blasting and mildew; ‖ when your gardens and your vineyards, and your fig-trees, and your olive-trees increased, the palmer-worm devoured *them*: yet have ye not returned unto me, saith the LORD.

10 I have sent among you the pestilence ‖ after the manner of Egypt: your young men have I slain with the sword, † and have taken away your horses, and I have made the stink of your camps to come up unto your nostrils: yet have ye not returned unto me, saith the LORD.

11 I have overthrown *some* of you, as God overthrew [a] Sodom and Gomorrah, and ye were as a firebrand pluckt out of the burning: yet have ye not returned unto me, saith the LORD.

12 Therefore thus will I do unto thee, O Israel: *and* because I will do this unto thee, prepare to meet thy God, O Israel.

13 For lo, he that formeth the mountains, and createth the ‖ wind, and declareth unto man what *is* his thought, that maketh the morning darkness, and treadeth upon the high places of the earth, the LORD, the God of hosts *is* his name.

## CHAP. V.

1 *A lamentation for Israel.* 4 *An exhortation to repentance.* 21 *God rejecteth their hypocriticall service.*

HEar ye this word which I take up against you, *even* a lamentation, O house of Israel.

2 The virgin of Israel is fallen, she shall no more rise: she is forsaken upon her land, *there is* none to raise her up.

3 For thus saith the Lord GOD, The city that went out *by* a thousand, shall leave an hundred, and that which went forth *by* an hundred, shall leave ten to the house of Israel.

4 ¶ For thus saith the LORD unto the house of Israel, Seek ye me, and ye shall live.

5 But seek not [a] Beth-el, nor enter into Gilgal, and pass not to Beer-sheba: for Gilgal shall surely go into captivity, and Beth-el shall come to nought.

6 Seek

† Heb. visit upon.

† Heb. give forth his voice.

‖ Or, run together.

‖ Or, and shall not the LORD do somewhat?

‖ Or, oppressions.

‖ Or, spoil.

† Heb. delivereth.

‖ Or, on the beds feet.

‖ Or, punish Israel for.

‖ Or, ye shall cast away the things of the palace.

† Heb. three years of days.

† Heb. offer by burning.

† Heb. so ye love.

‖ Or, the multitude of your gardens, &c. did the palmer-worm, &c.

‖ Or, in the way.

† Heb. with the captivity of your horses.

[a] Gen. 19. 24, 25.

‖ Or, spirit.

[a] Chap. 4. 4.

6 Seek the LORD and ye shall live, lest he break out like fire in the house of Joseph and devour *it*, and *there be* none to quench *it* in Beth-el.

7 Ye who turn judgement to wormwood, and leave off righteousnes in the earth,

8 *Seek him* that maketh the [b] seven stars and Orion, and turneth the shadow of death into the morning, and maketh the day dark with night: that [c] calleth for the waters of the sea, and poureth them out upon the face of the earth, the LORD *is* his name:

9 That strengtheneth the † spoiled against the strong; so that the spoiled shall come against the fortres.

10 They hate him that rebuketh in the gate, and they abhor him that speaketh uprightly.

11 Forasmuch therefore as your treading *is* upon the poor, and ye take from him burdens of wheat; [d] ye have built houses of hewn stone, but ye shall not dwell in them: ye have planted †pleasant vineyards, but ye shall not drink wine of them.

12 For I know your manifold transgresions, and your mighty sins: they afflict the just, they take || a bribe, and they turn aside the poor in the gate *from their right*.

13 Therefore the prudent shall keep silence in that time, for it *is* an evil time.

14 Seek good and not evil, that ye may live: and so the LORD the God of hosts shall be with you, as ye have spoken.

15 [e] Hate the evil, and love the good, and establish judgement in the gate: it may be that the LORD God of hosts will be gracious unto the remnant of Joseph.

16 Therefore the LORD the God of hosts, the Lord saith thus, Wailing *shall be* in all streets, and they shall say in all the high-ways, Alas, alas: and they shall call the husbandman to mourning, and such as are skilfull of lamentation, to wailing.

17 And in all vineyards *shall be* wailing: for I will pass through thee, saith the LORD.

18 [f] Wo unto you that desire the day of the LORD: to what end *is* it for you? the day of the LORD *is* darknes and not light.

19 As if a man did flee from a lion, and a bear met him; or went into the house, and leaned his hand on the wall, and a serpent bit him.

20 *Shall* not the day of the LORD *be* darknes, and not light? even very dark, and no brightnes in it?

21 ¶ [g] I hate, I despise your feast-days, and I will not || smell in your solemn assemblies.

22 Though ye offer me burnt-offerings, and your meat-offerings, I will not accept *them*: neither will I regard the || peace-offerings of your fat beasts.

23 Take thou away from me the noise of thy songs, for I will not hear the melody of thy viols.

24 But let judgement † run down as waters, and righteousnes as a mighty stream.

25 [h] Have ye offered unto me sacrifices and offerings in the wilderness fourty years, O house of Israel?

26 But ye have born || the tabernacle of your Moloch and Chiun your images, the star of your god, which ye made to your selves.

27 Therefore will I cause you to go into captivitie beyond Damascus, saith the LORD, whose name *is* the God of hosts.

## CHAP. VI.

1 *The wantonnes of Israel* 7 *shall be plagued with desolation,* 12 *and their incorrigibleness.*

[a] WO to them *that* || *are* at ease in Zion, and trust in the mountain of Samaria, *which are* named [b] || chief of the nations, to whom the house of Israel came.

2 Pass ye unto Calneh, and see; and from thence go ye to Hemath the great: then go down to Gath of the Philistines: *be they* better then these kingdoms? or their border greater then your border?

3 Ye that [c] put far away the [d] evil day, and cause the || seat of violence to come near;

4 That lie upon beds of ivory, and || stretch themselves upon their couches, and eat the lambs out of the flock, and the calves out of the midst of the stall;

5 That || chant to the sound of the viol, *and* invent to themselves instruments of musick, like David;

6 That drink || wine in bowls, and anoint themselves with the chief ointments: but they are not grieved for the † affliction of Joseph.

7 ¶ Therefore now shall they go captive with the first that go captive, & the banquet of them that stretched themselves, shall be removed.

8 [e] The Lord GOD hath sworn by himself, saith the LORD the God of hosts, I abhor the excellency of Jacob, and hate his palaces: therefore will I deliver up the city, with † all that is therein.

9 And it shall come to pass, if there remain ten men in one house, that they shall die.

10 And a mans uncle shall take him up, and he that burneth him, to bring out the bones out of the house, and shall say unto him that *is* by the sides of the house, *Is there* yet *any* with thee? and he shall say, No: then shall he say, [f] Hold thy tongue; for || we may not make mention of the name of the LORD.

11 For behold, the LORD commandeth, and he will smite the great house with || breaches, and the little house with clefts.

12 ¶ Shall horses run upon the rock? will *one* plow *there* with oxen? for ye have turned judgement into gall, and the fruit of righteousnes into hemlock.

13 Ye which rejoyce in a thing of nought, which say, Have we not taken to us horns by our own strength?

14 But behold, I will raise up against you a nation, O house of Israel, saith the LORD the God of hosts, and they shall afflict you from the entring in of Hemath, unto the || river of the wilderness.

## CHAP. VII.

1 *The judgements of the grashoppers,* 4 *and of the fire, are diverted by the prayer of Amos.* 7 *By the wall of a plumbline is signified the rejection of Israel.* 10 *Amaziah complaineth of Amos.* 14 *Amos sheweth his calling,* 16 *and Amaziahs judgement.*

THus hath the Lord GOD shewed unto me, and behold, he formed || grashoppers in the beginning

[b] Job 9.9. & 38.31.
[c] Chap.9 6.
† Heb. *spoil.*
[d] Zeph. 1.13.
† Heb. *vineyards of desire.*
|| Or, *a ransom.*
[e] Psal.34. 14. & 97.10 Rom. 12 9.
[f] Isa.5.19 Jer.30.7. Joel 2.2 Zeph.1. 15.
[g] Isa.1.11 Jer.6.20.
|| Or, *smell your holy-days*
|| Or, *thank-offerings.*
† Heb. *roll.*
[h] Acts 7. 42.
|| Or, *Siccuth your king.*
[a] Luke 6. 24.
|| Or, are *secure.*
[b] Exod. 19.5.
|| Or, *first-fruits.*
[c] Ezek. 12.27.
[d] Chap. 5.18.
|| Or, *habitation.*
|| Or, *abound with superfluities.*
|| Or, *quaver.*
|| Or, *in bowls of wine.*
† Heb. *breach.*
[e] Jer. 51. 14.
† Heb. *the fulness thereof.*
|| Or, *sanctuary.*
† Heb. *house of the kingdom.*
|| Or, *wild figs*
† Heb. *from behind.*
[f] Chap. 5. 13.
|| Or, *they will not,* or *have not.*
|| Or, *droppings.*
[a] Ezek. 21.2.
|| Or, *valley.*
|| Or, *green worms.*

beginning of the ſhooting up of the latter growth, and lo, *it was* the latter growth after the kings mowings.

2 And it came to paſs, *that* when they had made an end of eating the graſs of the land, then I ſaid, O Lord GOD, forgive, I beſeech thee; || by whom ſhall Jacob ariſe? for he *is* ſmall.

|| Or, *who of* (or, for) *Jacob ſhall ſtand?*

3 The LORD repented for this: It ſhall not be, ſaith the LORD.

4 ¶ Thus hath the Lord GOD ſhewed unto me, and behold, the Lord GOD called to contend by fire, and it devoured the great deep, and did eat up a part.

5 Then ſaid I, O Lord GOD, ceaſe, I beſeech thee; by whom ſhall Jacob ariſe? for he *is* ſmall.

6 The LORD repented for this: This alſo ſhall not be, ſaith the Lord GOD.

7 ¶ Thus he ſhewed me, and behold, the Lord ſtood upon a wall *made* by a plumb-line, with a plumb-line in his hand.

8 And the LORD ſaid unto me, Amos, what ſeeſt thou? and I ſaid, A plumb-line. Then ſaid the Lord, Behold, I will ſet a plumb-line in the midſt of my people Iſrael, I will not again paſs by them any more.

9 And the high places of Iſaac ſhall be deſolate, and the ſanctuaries of Iſrael ſhall be laid waſte; and I will riſe againſt the houſe of Jeroboam with the ſword.

10 ¶ Then Amaziah the prieſt of Beth-el ſent to Jeroboam king of Iſrael, ſaying, Amos hath conſpired againſt thee in the midſt of the houſe of Iſrael: the land is not able to bear all his words.

11 For thus Amos ſaith, Jeroboam ſhall die by the ſword, and Iſrael ſhall ſurely be led away captive out of their own land.

12 Alſo Amaziah ſaid unto Amos, O thou ſeer, go, flee thee away into the land of Judah, and there eat bread, and propheſie there.

13 But propheſie not again any more at Beth-el: for it *is* the kings ||chappel, and it *is* the †kings court.

|| Or, *ſanctuary.*
† Heb. *houſe of the kingdom.*

14 ¶ Then anſwered Amos, and ſaid to Amaziah, I *was* no prophet, neither *was* I a prophets ſon; but I *was* an herdman, and a gatherer of || ſycomore-fruit.

|| Or, *wild figs.*

15 And the LORD took me † as I followed the flock, and the LORD ſaid unto me, Go, propheſie unto my people Iſrael.

† Heb. *from behind.*

16 ¶ Now therefore hear thou the word of the LORD: thou ſayeſt, Propheſie not againſt Iſrael, and [a] drop not *thy word* againſt the houſe of Iſaac.

[a] Ezek. 21.2.

17 Therefore thus ſaith the LORD, Thy wife ſhall be an harlot in the city, and thy ſons and thy daughters ſhall fall by the ſword, and thy land ſhall be divided by line: and thou ſhalt die in a polluted land, and Iſrael ſhall ſurely go into captivity forth of his land.

## CHAP. VIII.

*1 By a basket of ſummer-fruit, is ſhewed the propinquitie of Iſraels end. 4 Oppreſſion is reproved. 11 A famine of the word threatned.*

THus hath the Lord GOD ſhewed unto me, and behold, a basket of ſummer-fruit.

2 And he ſaid, Amos, what ſeeſt thou? and I ſaid, A basket of ſummer-fruit. Then ſaid the LORD unto me, The end is come upon my people of Iſrael; I will not again paſs by them any more.

3 And the ſongs of the temple † ſhall be howlings in that day, ſaith the Lord GOD: *there ſhall be* many dead bodies in every place, they ſhall caſt *them* forth † with ſilence.

† Heb. *ſhall howl.*
† Heb. *be ſilent.*

4 ¶ Hear this, O ye that ſwallow up the needy, even to make the poor of the land to fail,

5 Saying, When will the || new-moon be gone, that we may ſell corn? and the ſabbath, that we may † ſet forth wheat, making the ephah ſmall, and the ſhekel great, and † falſifying the balances by deceit?

|| Or, *moneth.*
† Heb. *open.*
† Heb. *perverting the balances of deceit.*

6 That we may buy the poor for [a] ſilver, and the needy for a pair of ſhoes; *yea*, and ſell the refuſe of the wheat?

[a] Chap. 2.6.

7 The LORD hath ſworn by the excellency of Jacob, Surely I will never forget any of their works.

8 Shall not the land tremble for this, and every one mourn that dwelleth therein? and it ſhall riſe up wholly as a floud; and it ſhall be caſt out and drowned, as *by* the floud of Egypt.

9 And it ſhall come to paſs in that day, ſaith the Lord GOD, that I will cauſe the ſun to go down at noon, and I will darken the earth in the clear day.

10 And I will turn your feaſts into mourning, and all your ſongs into lamentation, and I will bring up ſackcloth upon all loyns, and baldneſs upon every head: and I will make it as the mourning of an onely *ſon*, and the end thereof as a bitter day.

11 ¶ Behold, the days come, ſaith the Lord GOD, that I will ſend a famine in the land, not a famine of bread, nor a thirſt for water, but of hearing the words of the LORD.

12 And they ſhall wander from ſea to ſea, and from the north even to the eaſt, they ſhall run to and fro to ſeek the word of the LORD, and ſhall not find *it*.

13 In that day ſhall the fair virgins and young men faint for thirſt.

14 They that ſwear by the ſin of Samaria, and ſay, Thy god, O Dan, liveth, and the manner of Beer-ſheba liveth; even they ſhall fall, and never riſe up again.

## CHAP. IX.

*1 The certainty of the deſolation. 11 The reſtoring of the tabernacle of David.*

I Saw the Lord ſtanding upon the altar, and he ſaid, Smite the || lintel of the door, that the poſts may ſhake: and || cut them in the head all of them; and I will ſlay the laſt of them with the ſword: he that fleeth of them, ſhall not flee away; and he that eſcapeth of them, ſhall not be delivered.

|| Or, *chapiter, or knop.*
|| Or, *wound them.*

2 [a] Though they dig into hell, thence ſhall mine hand take them; though they climb up to heaven, thence will I bring them down:

[a] Pſ. 139. 8, &c.

3 And though they hide themſelves in the top of Carmel, I will ſearch and take them out thence; and though they be hid from my ſight in the bottom of the ſea, thence will I command the ſerpent, and he ſhall bite them:

4 And though they go into captivity before their enemies, thence wil I command the ſword, and

and it shall slay them: and [b] I will set mine eyes upon them for evil, and not for good.

5 And the Lord GOD of hosts *is* he that toucheth the land, and it shall melt, and all that dwell therein shall mourn, and it shall rise up wholly like a flood, and shall be drowned, as *by* the flood of Egypt.

6 *It is* he that buildeth his ||† [c] stories in the heaven, and hath founded his || troup in the earth, he that [d] calleth for the waters of the sea, and poureth them out upon the face of the earth: the LORD *is* his name.

7 *Are* ye not as children of the Ethiopians unto me, O children of Israel? saith the LORD. Have not I brought up Israel out of the land of Egypt? and the [e] Philistines from Caphtor, and the Assyrians from Kir?

8 Behold, the eyes of the Lord GOD *are* upon the sinfull kingdom, and I will destroy it from off the face of the earth; saving that I will not utterly destroy the house of Jacob, saith the LORD.

9 For lo, I will command, and I will † sift the house of Israel among all nations, like as *corn* is sifted in a sive, yet shall not the least † grain fall upon the earth.

10 All the sinners of my people shall die by the sword, which say, The evil shall not overtake nor prevent us.

11 ¶ In that day will I raise up the [f] tabernacle of David that is fallen, and † close up the breaches thereof, and I will raise up his ruines, and I will build it as in the days of old:

12 That they may possess the remnant of Edom, and of all the heathen, †which are called by my name, saith the LORD that doeth this.

13 Behold, the days come, saith the LORD, that the plow-man shall overtake the reaper, and the treader of grapes, him that †soweth seed; and the mountains shall drop || [g] sweet wine, and all the hills shall melt.

14 And I will bring again the captivity of my people of Israel, and they shall build the waste cities, and inhabit *them*; and they shall plant vineyards, and drink the wine thereof; they shall also make gardens, and eat the fruit of them.

15 And I will plant them upon their land, and they shall no more be pulled up out of their land which I have given them, saith the LORD thy God.

[b] Jer. 44. 11.

|| Or, *spheres.* † Heb. *ascensions.* [c] Ps. 104. 3. || Or, *bundle.* [d] Chap. 5. 8. [e] Jer. 47. 4.

† Heb. *cause to move.* † Heb. *stone.*

[f] Acts 15. 16. † Heb. *hedge, or wall.* † Heb. *upon whom my name is called.* † Heb. *draweth forth.* || Or, *new wine* [g] Joel 3. 18.

# OBADIAH.

1 *The destruction of Edom,* 3 *for their pride,* 10 *and for their wrong unto Jacob.* 17 *The salvation and victory of Jacob.*

THE vision of Obadiah. Thus saith the Lord GOD, concerning Edom, [a] We have heard a rumour from the LORD, and an ambassadour is sent among the heathen, Arise ye, and let us rise up against her in battel.

2 Behold, I have made thee small among the heathen: thou art greatly despised.

3 ¶ The pride of thine heart hath deceived thee: thou that dwellest in the clefts of the rock, whose habitation *is* high, that saith in his heart, Who shall bring me down to the ground?

4 [b] Though thou exalt *thy self* as the eagle, and though thou set thy nest among the stars, thence will I bring thee down, saith the LORD.

5 If [c] theeves came to thee, if robbers by night, (how art thou cut off!) would they not have stolen till they had enough? if the grape-gatherers came to thee, would they not leave || *some* grapes?

6 How are *the things* of Esau searched out? *how* are his hid things sought up?

7 All the men of thy confederacy have brought thee *even* to the border: † the men that were at peace with thee have deceived thee, *and* prevailed against thee: † *they that eat* thy bread, have laid a wound under thee: *there is* none understanding || in him.

8 [d] Shall I not in that day, saith the LORD, even destroy the wise *men* out of Edom, and understanding out of the mount of Esau?

9 And thy mighty men, O Teman, shall be dismayed, to the end that every one of the mount of Esau may be cut off by slaughter.

10 ¶ For *thy* [e] violence against thy brother Jacob, shame shall cover thee, and thou shalt be cut off for ever.

11 In the day that thou stoodest on the other side, in the day that the strangers || carried away captive his forces, and foreiners entred into his gates, and cast lots upon Jerusalem, even thou *wast* as one of them.

12 But || thou shouldest not have looked on the day of thy brother, in the day that he became a stranger; neither shouldest thou have rejoyced over the children of Judah in the day of their destruction; neither shouldest thou have † spoken proudly in the day of distress.

13 Thou shouldest not have entred into the gate of my people in the day of their calamity; yea, thou shouldest not have looked on their affliction in the day of their calamity; nor have laid *hands* on their || substance in the day of their calamity.

14 Neither shouldest thou have stood in the cross-way, to cut off those of his that did escape; neither shouldest thou have || delivered up those of his that did remain in the day of distress.

15 For the day of the LORD *is* near upon all the heathen: [f] as thou hast done, it shall be done unto thee, thy reward shall return upon thine own head.

16 For as ye have drunk upon my holy mountain, *so* shall all the heathen drink continually, yea, they shall drink, and they shall || swallow down, and they shall be as though they had not been.

17 ¶ But upon mount Zion shall be || deliverance, and || there shall be holiness, and the house

[a] Jer. 49. 14.

[b] Jer. 49. 16.

[c] Jer. 49. 9.

|| Or, *gleanings.*

† Heb. *the men of thy peace.* † Heb. the men *of thy bread.* || Or, *of it.*

[d] Isa. 29. 14. Jer. 49. 7.

[e] Gen. 27. 41. Ezek. 35. 5. Amos 1. 11.

|| Or, *carried away his substance*

|| Or, *do not behold, &c.*

† Heb. *magnified thy mouth.*

|| Or, *forces.*

|| Or, *shut up.*

[f] Ezek. 35. 15.

|| Or, *sup up.* || Or, *they that escape.*

|| Or, *it shall be holy.*

† Heb. *cast for*

† Heb. *thought to be bro ken.*

|| Cal Mat. 39. F

[a] Gen. 11, 1 Chap.

† Heb. *with great fear.* † Heb. *may be si lent from us.* || Or, *grew more and more tempe stuous.* † Heb. *went.*

house of Jacob shall possess their possessions.
18 And the house of Jacob shall be a fire, and the house of Joseph a flame, and the house of Esau for stubble, and they shall kindle in them, and devour them, and there shall not be *any* remaining of the house of Esau; for the LORD hath spoken *it*.
19 And *they of* the south shall possess the mount of Esau; and *they of* the plain, the Philistines: and they shall possess the fields of Ephraim, and the fields of Samaria, and Benjamin *shall possess* Gilead.
20 And the captivity of this host of the children of Israel *shall possess* that of the Canaanites, *even* unto Zarephath; and the captivity of Jerusalem || which *is* in Sepharad, shall possess the cities of the south.
21 And [g] saviours shall come upon mount Zion to judge the mount of Esau, and the [h] kingdom shall be the LORDS.

|| Or, shall possess *that which* is *in Sepharad.*
[g] 1 Tim. 4. 16. James 5. 20.
[h] Luk. 1. 33.

# JONAH.

## CHAP. I.

1 *Jonah sent to Nineveh, fleeth to Tarshish.* 4 *He is bewrayed by a tempest,* 11 *thrown into the sea,* 17 *and swallowed by a fish.*

NOw the word of the LORD came unto || Jonah the son of Amittai, saying,
2 Arise, go to Nineveh that [a] great city, and cry against it; for their wickedness is come up before me.
3 But Jonah rose up to flee unto Tarshish from the presence of the LORD, and went down to Joppa; and he found a ship going to Tarshish: so he paid the fare thereof, and went down into it to go with them unto Tarshish, from the presence of the LORD.
4 ¶ But the LORD † sent out a great wind into the sea, and there was a mighty tempest in the sea, so that the ship † was like to be broken.
5 Then the mariners were afraid, and cried every man unto his god, and cast forth the wares that *were* in the ship, into the sea, to lighten *it* of them: but Jonah was gone down into the sides of the ship, and he lay, and was fast asleep.
6 So the ship-master came to him, and said unto him, What meanest thou, O sleeper? arise, call upon thy God, if so be that God will think upon us, that we perish not.
7 And they said every one to his fellow, Come, and let us cast lots, that we may know for whose cause this evil *is* upon us. So they cast lots, and the lot fell upon Jonah.
8 Then said they unto him, Tell us, we pray thee, for whose cause this evil *is* upon us: what *is* thine occupation? and whence comest thou? what *is* thy countrey? and of what people *art* thou?
9 And he said unto them, I *am* an Hebrew, and I fear the LORD the God of heaven, which hath made the sea and the dry land.
10 Then were the men † exceedingly afraid, and said unto him, Why hast thou done this? (for the men knew that he fled from the presence of the LORD, because he had told them.)
11 ¶ Then said they unto him, What shall we do unto thee, that the sea † may be calm unto us? (for the sea || † wrought and was tempestuous)
12 And he said unto them, Take me up, and cast me forth into the sea; so shall the sea be calm unto you: for I know that for my sake this great tempest *is* upon you.
13 Nevertheless the men † rowed hard to bring *it* to the land, but they could not; for the sea wrought, and was tempestuous against them.
14 Wherefore they cried unto the LORD, and said, We beseech thee, O LORD, we beseech thee, let us not perish for this mans life, and lay not upon us innocent bloud: for thou, O LORD, hast done as it pleased thee.
15 So they took up Jonah, and cast him forth into the sea, and the sea † ceased from her raging.
16 Then the men feared the LORD exceedingly, and † offered sacrifice unto the LORD, and made vows.
17 ¶ Now the LORD had prepared a great fish to swallow up Jonah, and [b] Jonah was in the † belly of the fish three days and three nights.

|| Called, Mat. 12. 39, *Jonas*
[a] Gen. 10. 11, 12. Chap. 3. 3
† Heb. *cast forth*
† Heb. *thought to be broken.*
† Heb. *with great fear.*
† Heb. *may be silent from us.*
|| Or, *grew more and more tempestuous.*
† Heb. *went.*
† Heb. *digged.*
† Heb. *stood.*
† Heb. *sacrificed a sacrifice unto the LORD, and vowed vows.*
[b] Mat. 12. 40. and 16. 4. Luke 11. 30.
† Heb. *bowels.*

## CHAP. II.

1 *The prayer of Jonah.* 10 *He is delivered from the fish.*

THen Jonah prayed unto the LORD his God out of the fishes belly,
2 And said, I [a] cried || by reason of mine affliction unto the LORD, and he heard me; out of the belly of || hell cried I, *and* thou heardest my voice.
3 For thou hadst cast me into the deep, in the † midst of the seas, and the flouds compassed me about, all thy billows and thy waves passed over me.
4 Then I said, I am cast out of thy sight; yet I will look again toward thy holy temple.
5 The [b] waters compassed me about *even* to the soul: the depth closed me round about, the weeds were wrapt about my head.
6 I went down to the † bottoms of the mountains; the earth with her bars *was* about me for ever: yet hast thou brought up my life from || corruption, O LORD my God.
7 When my soul fainted within me, I remembred the LORD, and my prayer came in unto thee, into thine holy temple.
8 They that observe lying vanities, forsake their own mercy.
9 But I will sacrifice unto thee with the voice of [c] thanksgiving, I will pay *that* that I have vowed: [d] salvation *is* of the LORD.
10 ¶ And the LORD spake unto the fish, and it vomited out Jonah upon the dry land.

[a] Psal. 120. 1.
|| Or, *out of mine affliction.*
|| Or, *the grave*
† Heb. *heart.*
[b] Psal. 69. 1.
† Heb. *cuttings off.*
|| Or, *the pit.*
[c] Psal. 50. 14, 23. and 116. 17. Hos. 14. 2 Heb. 13. 15.
[d] Ps. 3. 8.

## CHAP. III.

1 *Jonah sent again, preacheth to the Ninevites.* 5 *Upon their repentance,* 10 *God repenteth.*

ANd the word of the LORD came unto Jonah the second time, saying,
2 Arise,

2 Arise, go unto Nineveh that great city, and preach unto it the preaching that I bid thee.

3 So Jonah arose and went unto Nineveh, according to the word of the LORD: (now Nineveh was an † exceeding great city of three days journey)

† Heb. *of God.*

4 And Jonah began to enter into the city a days journey, and he cried, and said, Yet fourty days and Nineveh shall be overthrown.

5 ¶ So the people of Nineveh [a] beleeved God, and proclaimed a fast, and put on sackcloth from the greatest of them even to the least of them.

[a] Mat.12. 41. Luke 11. 32.

6 For word came unto the king of Nineveh, and he arose from his throne, and he laid his robe from him, and covered *him* with sackcloth, and sat in ashes.

7 And he caused *it* to be proclaimed, and †published through Nineveh (by the decree of the king and his †nobles) saying, Let neither man nor beast, herd nor flock taste any thing; let them not feed, nor drink water.

† Heb. *said.* † Heb. *great men.*

8 But let man and beast be covered with sackcloth, and cry mightily unto God: yea, let them turn every one from his evil way, and from the violence that *is* in their hands.

9 [b] Who can tell *if* God will turn and repent, and turn away from his fierce anger, that we perish not?

[b] Joel 2. 14.

10 ¶ And God saw their works, that they turned from their evil way, and God repented of the evil that he had said that he would do unto them, and he did *it* not.

## CHAP. IV.

1 *Jonah repining at Gods mercy,* 4 *is reproved by the type of a gourd.*

BUt it displeased Jonah exceedingly, and he was very angry.

2 And he prayed unto the LORD, and said, I pray thee, O LORD, *was* not this my saying, when I was yet in my countrey? Therefore I [a] fled before unto Tarshish: for I knew that thou *art* a [a] gracious God and mercifull, slow to anger and of great kindness, and repentest thee of the evil.

[a] Chap.1 3. [b] Exod. 34 6. Ps.86.5. Joel 2.13

3 Therefore now, O LORD, take, I beseech thee, my life from me; for *it is* better for me to die then to live.

4 ¶ Then said the LORD, || Doest thou well to be angry?

|| Or, *Art thou greatly angry?*

5 So Jonah went out of the city, and sat on the east-side of the city, and there made him a booth, and sat under it in the shadow, till he might see what would become of the city.

6 And the LORD God prepared a || † gourd, and made *it* to come up over Jonah, that it might be a shadow over his head, to deliver him from his grief. So Jonah † was exceeding glad of the gourd.

|| Or, *palmerist.* † Heb. *Kikajon.* † Heb. *rejoyced with great joy.*

7 But God prepared a worm when the morning rose the next day, and it smote the gourd that it withered.

8 And it came to pass when the sun did arise, that God prepared a || vehement east-wind; and the sun beat upon the head of Jonah, that he fainted, and wished in himself to die, and said, *It is* better for me to die then to live.

|| Or, *silent.*

9 And God said to Jonah, || Doest thou well to be angry for the gourd? And he said, || I do well to be angry *even* unto death.

|| Or, *Art thou greatly angry?* || Or, *I am greatly angry.*

10 Then said the LORD, Thou hast || had pity on the gourd, for the which thou hast not laboured, neither madest it grow, which † came up in a night, and perished in a night:

|| Or, *spared.* † Heb. *was the son of the night.*

11 And should not I spare Nineveh that great city, wherein are more then sixscore thousand persons, that cannot discern between their right hand and their left hand, and *also* much cattel?

# MICAH.

## CHAP. I.

1 *Micah sheweth the wrath of God against Jacob, for idolatry.* 10 *He exhorteth to mourning.*

THe word of the LORD that came to Micah the Morasthite in the days of Jotham, Ahaz, *and* Hezekiah, kings of Judah, which he saw concerning Samaria and Jerusalem.

2 † Hear, all ye people, [a] hearken, O earth, and † all that therein is, and let the Lord GOD be witness against you, the Lord from his holy temple.

† Heb. *Hear ye people all of them.* [a] Deut. 32.1. Isa.1.2. † Heb. *the fulness thereof.*

3 For behold, [b] the LORD cometh forth out of his [c] place, and will come down, and tread upon the [d] high places of the earth.

[b] Isa.26. 21. [c] Psal. 115.3. [d] Deut. 32.13. & 33.29.

4 And [e] the mountains shall be molten under him, and the valleys shall be cleft: as wax before the fire, *and* as the waters *that are* poured down † a steep place.

[e] Psal. 97.5. † Heb. *a descent.*

5 For the transgression of Jacob *is* all this, and for the sins of the house of Israel. What *is* the transgression of Jacob? *is it* not Samaria? and what *are* the high places of Judah? *are they* not Jerusalem?

6 Therefore I will make Samaria as an heap of the field, *and* as plantings of a vineyard; and I will pour down the stones thereof into the valley, and I will discover the foundations thereof.

† Heb. *daughters of the owl.*

7 And all the graven images thereof shall be beaten to pieces, and all the hires thereof shall be burnt with the fire, and all the idols thereof will I lay desolate: for she gathered *it* of the hire of an harlot, and they shall return to the hire of an harlot.

|| Or, *she is grievously sick of her wounds.*

8 Therefore I will wail and howl, I will go stript and naked: I will make a wailing like the dragons, and mourning as the † owls.

[f] 2 Sam. 1.20. † Heb. *daughters of the owl.*

9 For || her wound *is* incurable, for it is come unto Judah: he is come unto the gate of my people, *even* to Jerusalem.

|| That is, *dust.*

10 ¶ [f] Declare ye *it* not at Gath, weep ye not at all: in the house of || Aphrah [g] roll thy self in the dust.

[g] Jer.6. 26.

11 Pass ye away, || thou † inhabitant of Saphir, having thy [h] shame naked; the inhabitant of

|| Or, *thou that dwellest fairly.* † Heb. *inhabitress.* [h] Isa.47.3

of ‖ Zaanan came not forth in the mourning of ‖ Beth-ezel, he shall receive of you his standing.

12 For the inhabitant of Maroth ‖ waited carefully for good; but evil came down from the LORD unto the gate of Jerusalem.

13 O thou inhabitant of Lachish, bind the chariot to the swift beast: she *is* the beginning of the sin to the daughter of Zion: for the transgressions of Israel were found in thee.

14 Therefore shalt thou give presents ‖ to Moresheth-gath: the houses of ‖ Achzib *shall be* a lie to the kings of Israel.

15 Yet will I bring an heir unto thee, O inhabitant Maresha: ‖ he shall come unto Adullam the glory of Israel.

16 Make thee [h] bald, and poll thee for thy delicate children, enlarge thy baldness as the eagle, for they are gone into captivity from thee.

## CHAP. II.

1 *Against oppression.* 4 *A lamentation.* 7 *A reproof of injustice and idolatry.* 12 *A promise of restoring Jacob.*

WO to them that devise iniquity, and work evil upon their beds: when the morning is light, they practise it, because it is in the power of their hand.

2 And they covet [a] fields, and take *them* by violence; and houses, and take *them* away: so they ‖ oppress a man and his house, even a man and his heritage.

3 Therefore thus saith the LORD, Behold, against this family do I devise an evil, from which ye shall not remove your necks, neither shall ye go haughtily: for this time *is* evil.

4 ¶ In that day shall *one* take up a parable against you, and lament † with a dolefull lamentation, *and* say, We be utterly spoiled: he hath changed the portion of my people: how hath he removed *it* from me? ‖ turning away he hath divided our fields.

5 Therefore thou shalt have none that shall [b] cast a cord by lot in the congregation of the LORD.

6 ‖ † [c] Prophesie ye not, *say they to them that* prophesie: they shall not prophesie to them, *that* they shall not take shame.

7 ¶ O *thou that art* named the house of Jacob, is the spirit of the LORD ‖ straitned? *are* these his doings? do not my words do good to him that walketh † uprightly?

8 Even † of late my people is risen up as an enemy: ye pull off the robe † with the garment, from them that pass by securely, as men averse from war.

9 The ‖ women of my people have ye cast out from their pleasant houses, from their children have ye taken away my glory for ever.

10 Arise ye and depart, for this *is* not *your* rest: because it is polluted, it shall destroy *you* even with a sore destruction.

11 If a man ‖ walking in the spirit and falsehood, do lie, *saying*, I will prophesie unto thee of wine and of strong drink; he shall even be the prophet of this people.

12 ¶ I will surely assemble, O Jacob, all of thee: I will surely gather the remnant of Israel, I will put them together as the sheep of Bozrah as the flock in the midst of their fold: they shall make great noise by reason of *the multitude of* men.

13 The breaker is come up before them: they have broken up, and have passed through the gate, and are gone out by it, and their king shall pass before them, and the LORD on the head of them.

## CHAP. III.

1 *The cruelty of the princes.* 5 *The falshood of the prophets.* 8 *The security of them both.*

AND I said, Hear, I pray you, O heads of Jacob, and ye princes of the house of Israel; *Is it* not for you to know judgement?

2 Who hate the good, and love the evil, who pluck off their skin from off them, and their flesh from off their bones:

3 Who also eat the flesh of my people, and flay their skin from off them, and they break their bones, and chop them in pieces, as for the pot, and as flesh within the caldron.

4 Then shall they cry unto the LORD, but he will not hear them: he will even hide his face from them at that time, as they have behaved themselves ill in their doings.

5 ¶ Thus saith the LORD concerning the prophets that make my people err, that [a] bite with their teeth, and cry, Peace: and he that putteth not into their mouthes, they even prepare war against him.

6 Therefore night *shall be* unto you † that ye shall not have a vision, and it shall be dark unto you, † that ye shall not divine, and the sun shall go down over the prophets, and the day shall be dark over them.

7 Then shall the seers be ashamed, and the diviners confounded: yea, they shall all cover their † lips, for *there is* no answer of God.

8 ¶ But truly I am full of power by the spirit of the LORD, and of judgement and of might, to declare unto Jacob his transgression, and to Israel his sin.

9 Hear this, I pray you, ye heads of the house of Jacob, and princes of the house of Israel, that abhor judgement, and pervert all equity.

10 They build up Zion with [b] † bloud, and Jerusalem with iniquity.

11 The heads thereof judge for reward, and the priests thereof teach for hire, and the prophets thereof divine for money: yet will they lean upon the LORD, † and say, *Is* not the LORD among us? none evil can come upon us.

12 Therefore shall Zion for your sake be [c] plowed *as* a field, and Jerusalem shall become heaps, and the mountain of the house, as the high places of the forest.

## CHAP. IV.

1 *The glory,* 3 *peace,* 8 *kingdom,* 11 *and victory of the church.*

BUT [a] in the last days it shall come to pass, *that* the mountain of the house of the LORD shall be established in the top of the mountains, and it shall be exalted above the hills, and people shall flow unto it.

2 And many nations shall come and say, Come and let us go up to the mountain of the



‖ Or, the country of flocks.
‖ Or, a place near.
‖ Or, was grieved.
‖ Or, for.
‖ That is, a lie.
‖ Or, the glory of Israel shall come, &c.
[h] Is. 22. 12.
[a] Is. 5. 8.
‖ Or, defraud.
† Heb. with a lamentation of lamentations.
‖ Or, instead of restoring.
[b] Deut. 32. 8, 9.
‖ Or, prophesie not as they prophesie.
† Heb. drop, &c.
[c] Is. 30. 10
‖ Or, shortned.
† Heb. upright.
† Heb. yesterday.
† Heb. over against a garment.
‖ Or, wives.
‖ Or, walk with the wind and lie falsely.
[a] Chap. 2. 11.
† Heb. from a vision.
† Heb. from divining.
† Heb. upper lip.
[b] Ezek. 22. 27. Zeph. 3. 3.
† Heb. blouds.
† Heb. saying.
[c] Jer. 26. 18.
[a] Isa. 2. 2. &c.

LORD, and to the house of the God of Jacob, and he will teach us of his ways, and we will walk in his paths: for the law shall go forth of Zion, and the word of the LORD from Jerusalem.

3 ¶ And he shall judge among many people, and rebuke strong nations afar off, and they shall beat their swords into [b] plowshares, and their spears into || pruning-hooks: nation shall not lift up a sword against nation, neither shall they learn war any more.

4 But they shall sit every man under his vine, and under his fig-tree, and none shall make *them* afraid: for the mouth of the LORD of hosts hath spoken *it*.

5 For all people will walk every one in the name of his god, and we will walk in the name of the LORD our God for ever and ever.

6 In that day, saith the LORD, will I assemble her that halteth, and I will gather her *that is* driven out, and her that I have afflicted;

7 And I will make her that [c] halted, a remnant, and her *that was* cast far off, a strong nation; and the LORD [d] shall reign over them in mount Zion, from henceforth even for ever.

8 ¶ And thou, O towre of the flock, the strong hold of the daughter of Zion, unto thee shall it come, even the first dominion, the kingdom shall come to the daughter of Jerusalem.

9 Now why dost thou cry out aloud? *is there* no king in thee? is thy counseller perished? for pangs have taken thee as a woman in travail.

10 Be in pain, and labour to bring forth, O daughter of Zion, like a woman in travail: for now shalt thou go forth out of the city, and thou shalt dwell in the field, and thou shalt go *even* to Babylon, there shalt thou be delivered: there the LORD shall redeem thee from the hand of thine enemies.

11 ¶ Now also many nations are gathered against thee, that say, Let her be defiled, and let our eye look upon Zion.

12 But they know not the thoughts of the LORD, neither understand they his counsel: for he shall gather them as the sheaves into the floor.

13 Arise and thresh, O daughter of Zion: for I will make thine horn iron, and I will make thy hoofs brass, and thou shalt beat in pieces many people: and I will consecrate their gain unto the LORD, and their substance unto the Lord of the whole earth.

## CHAP. V.

*1 The birth of Christ. 4 His kingdom. 8 His conquest.*

NOw gather thy self in troups, O daughter of troups: he hath laid siege against us: they shall smite the judge of Israel with a rod upon the cheek.

2 But thou [a] Beth-lehem Ephratah, *though* thou be little among the thousands of Judah, *yet* out of thee shall he come forth unto me, *that is* to be ruler in Israel: whose goings forth *have been* from of old, from † everlasting.

3 Therefore will he give them up, untill the time *that* she which travaileth hath brought forth: then the remnant of his brethren shall return unto the children of Israel.

4 ¶ And he shall stand and || feed in the strength of the LORD, in the majesty of the name of the LORD his God, and they shall abide: for now shall he be great unto the ends of the earth.

5 And this *man* shall be the peace when the Assyrian shall come into our land: and when he shall tread in our palaces, then shall we raise against him seven shepherds, and eight † principal men.

6 And they shall † waste the land of Assyria with the sword, and the land of Nimrod || in the entrances thereof: thus shall he deliver *us* from the Assyrian when he cometh into our land, and when he treadeth within our borders.

7 And the remnant of Jacob shall be in the midst of many people, as a dew from the LORD, as the showres upon the grass, that tarrieth not for man, nor waiteth for the sons of men.

8 ¶ And the remnant of Jacob shall be among the Gentiles in the midst of many people, as a lion among the beasts of the forest, as a young lion among the flocks of || sheep: who if he go through, both treadeth down, and teareth in pieces, and none can deliver.

9 Thine hand shall be lift up upon thine adversaries, and all thine enemies shall be cut off.

10 And it shall come to pass in that day, saith the LORD, that I will cut off thy horses out of the midst of thee, and I will destroy thy chariots:

11 And I will cut off the cities of thy land, and throw down all thy strong holds:

12 And I will cut off witchcrafts out of thine hand, and thou shalt have no *more* soothsayers.

13 Thy graven images also will I cut off, and thy || standing images out of the midst of thee, and thou shalt no more worship the work of thine hands.

14 And I will pluck up thy groves out of the midst of thee: so will I destroy thy || cities.

15 And I will execute vengeance in anger and fury upon the heathen, such as they have not heard.

## CHAP. VI.

*1 Gods controversie for unkindness, 6 for ignorance, 10 for injustice, 16 and for idolatry.*

HEar ye now what the LORD saith, Arise, contend thou || before the [a] mountains, and let the hills hear thy voice.

2 Hear ye, O mountains, the LORDS controversie, and ye strong foundations of the earth: for the LORD hath a controversie with his people, and he will plead with Israel.

3 O my people, what have I done unto thee, and wherein have I wearied thee? testifie against me.

4 For I brought thee up out of the land of [b] Egypt, and redeemed thee out of the house of servants, and I sent before thee Moses, Aaron, and Miriam.

5 O my people, remember now what [c] Balak king of Moab consulted, and what Balaam the son of Beor answered him from [d] Shittim unto Gilgal, that ye may know the righteousness of the LORD.

6 ¶ Wherewith shall I come before the LORD,

[b] Isa. 2.4. Joel 3.10
|| Or, *sithes*.

[c] Zeph. 3. 19.
[d] Dan. 7. 14. Lu. 1.33.

[a] Mat.2.6 Joh.7.42

† Heb. *the days of eternity*.

||Or, *rule*.

† Heb. *princes of men*.
† Heb. *eat up*.
|| Or, *with her own naked swords*.

|| Or, *goats*.

|| Or, *statues*.

|| Or, *enemies*.

|| Or, *with*.
[a] Isa.1.2.

[b] Ex. 12. 51. & 14. 30.
[c] Num. 22. 5. & 23. 7.
[d] Num. 25. Josh. 5.

LORD, *and* bow my self before the high God? shall I come before him with burnt-offerings, with calves † of a year old?

† Heb. *sons of a year.*

7 Will the LORD be pleased with thousands of rams, *or* with ten thousands of rivers of oyl? shall I give my first-born *for* my transgression, the fruit of my † body *for* the sin of my soul?

† Heb. *belly.*

8 He hath [d] shewed thee, O man, what *is* good; and what doth the LORD require of thee, but to do justly, and to love mercy, and to † walk humbly with thy God?

[d] Deu. 10. 12.

† Heb. *humble thy self to walk.*

9 The LORDS voice crieth unto the city, and || *the man of* wisdom shall see thy name: hear ye the rod, and who hath appointed it.

|| Or, *thy name shall see that which is.*

10 ¶ || Are there yet the treasures of wickedness in the house of the wicked, and the † scant measure *that is* abominable?

|| Or, is there yet unto every man an house of the wicked, &c.

† Heb. *measure of leanness.*

11 || Shall I count *them* pure with the wicked balances, and with the bag of deceitfull weights?

|| Or, *shall I be pure with*, &c.

12 For the rich men thereof are full of violence, and the inhabitants thereof have spoken lies, and their tongue *is* deceitfull in their mouth.

13 Therefore also will I make *thee* sick in smiting thee, in making *thee* desolate because of thy sins.

14 Thou shalt eat, but not be satisfied, and thy casting down *shall be* in the midst of thee; and thou shalt take hold, but shalt not deliver: and *that* which thou deliverest will I give up to the sword.

15 Thou shalt [e] sow, but thou shalt not reap: thou shalt tread the olives, but thou shalt not anoint thee with oyl; and sweet wine, but shalt not drink wine.

[e] Deut. 28. 38. Hag. 1. 6.

16 ¶ For || the statutes of [f] Omri are kept, and all the works of the house of [g] Ahab, and ye walk in their counsels, that I should make thee a || desolation, and the inhabitants thereof an hissing: therefore ye shall bear the reproach of my people.

|| Or, *he doth much keep the*, &c.

[f] 1 Kin. 16. 25, 26

[g] 1 Kin. 16. 30, &c.

|| Or, *astonishment.*

## CHAP. VII.

*1 The church complaining of her small number, 3 and the general corruption, 5 putteth her confidence, not in man, but in God. 8 She triumpheth over her enemies. 14 God comforteth her by promises, 16 by confusion of the enemies, 18 and by his mercies.*

WO is me, for I am as † when they have gathered the summer-fruits, as the grape-gleanings of the vintage: *there is* no cluster to eat: my soul desired the first-ripe fruit.

† Heb. *the gatherings of summer.*

2 The [a] || good *man* is perished out of the earth: and *there is* none upright among men: they all lie in wait for bloud: they hunt every man his brother with a net.

[a] Ps. 12. 1. Isa. 57. 1.

|| Or, *godly*, or *mercifull.*

3 ¶ That they may do evil with both hands earnestly, the prince asketh, and the judge *asketh* for a reward: and the great *man* he uttereth † his mischievous desire: so they wrap it up.

† Heb. *the mischief of his soul.*

4 The best of them *is* as a brier: the most upright *is sharper* then a thorn-hedge: the day of thy watchmen, *and* thy visitation cometh; now shall be their perplexity.

5 ¶ Trust ye not in a friend, put ye not confidence in a guide: keep the doors of thy mouth from her that lieth in thy bosom.

6 For [b] the son dishonoureth the father, the daughter riseth up against her mother, the daughter in law against her mother in law; a mans enemies *are* the men of his own house.

[b] Mat. 10. 21, 35, 36 Lu. 12. 53

7 Therefore I will look unto the LORD: I will wait for the God of my salvation: my God will hear me.

8 ¶ Rejoyce not against me, O mine enemy: when I fall, I shall arise; when I sit in darkness, the LORD *shall be* a light unto me.

9 I will bear the indignation of the LORD, because I have sinned against him, untill he plead my cause, and execute judgement for me: he will bring me forth to the light, *and* I shall behold his righteousness.

10 || Then *she that is* mine enemy shall see *it*, and shame shall cover her which said unto me, [c] Where is the LORD thy God? mine eyes shall behold her: now † shall she be troden down as the mire of the streets.

|| Or, *and thou wilt see her that is mine enemy, and cover her with shame.*

[c] Ps. 79. 10. & 115. 2. Joel 2. 17

† Heb. *she shall be for a treading down.*

11 *In* the day that thy [d] walls are to be built, *in* that day shall the decree be far removed.

[d] Am. 9. 11, &c.

12 *In* that day *also* he shall come even to thee from Assyria, || and *from* the fortified cities, and from the fortress even to the river, and from sea to sea, and *from* mountain to mountain.

|| Or, *even to.*

13 || Notwithstanding the land shall be desolate because of them that dwell therein, for the fruit of their doings.

|| Or, *after that it hath been.*

14 ¶ || Feed thy people with thy rod, the flock of thine heritage, which dwell solitarily *in* the wood, in the midst of Carmel: let them feed *in* Bashan and Gilead, as in the days of old.

|| Or, *rule.*

15 According to the days of thy coming out of the land of Egypt will I shew unto him marvellous things.

16 ¶ The nations shall see and be confounded at all their might: they shall lay their hand upon *their* mouth, their ears shall be deaf.

17 They shall lick the [e] dust like a serpent, they shall move out of their holes like || worms of the earth: they shall be afraid of the LORD our God, and shall fear because of thee.

[e] Ps. 72. 9

|| Or, *creeping things.*

18 Who *is* a God like unto thee, that [f] pardoneth iniquity, and passeth by the transgression of the remnant of his heritage? he retaineth not his anger for ever, because he delighteth *in* mercy.

[f] Ex. 34. 6, 7.

19 He will turn again, he will have compassion upon us: he will subdue our iniquities: and thou wilt cast all their sins into the depths of the sea.

20 Thou wilt perform the truth to Jacob, *and* the mercy to Abraham, which thou hast sworn unto our fathers from the days of old.

## CHAP. I.

*1 The majesty of God in goodness to his people, and severity against his enemies.*

THE burden of Nineveh. The book of the vision of Nahum the Elkoshite.

2 || God *is* [a] jealous, and the LORD revengeth, the LORD revengeth and † *is* furious, the LORD will take vengeance on his adversaries; and he reserveth *wrath* for his enemies.

3 The LORD *is* [b] slow to anger, and great in power, and will not at all acquit *the wicked*: the LORD *hath* his way in the whirlwind, and in the storm, and the clouds *are* the dust of his feet.

4 He rebuketh the sea, and maketh it dry, and drieth up all the rivers: Bashan languisheth, and Carmel, and the flower of Lebanon languisheth.

5 The mountains quake at him, and the hills melt, and the earth is burnt at his presence, yea the world, and all that dwell therein.

6 Who can stand before his indignation? and who can † abide in the fierceness of his anger? his fury is poured out like fire, and the rocks are thrown down by him.

7 The LORD *is* good, a || strong hold in the day of trouble, and he knoweth them that trust in him.

8 But with an overrunning flood he will make an utter end of the place thereof, and darkness shall pursue his enemies.

9 What do ye imagine against the LORD? he will make an utter end: affliction shall not rise up the second time.

10 For while *they be* folden together *as* thorns, and while they are drunken *as* drunkards, they shall be devoured as stubble fully dry.

11 There is *one* come out of thee, that imagineth evil against the LORD: † a wicked counseller.

12 Thus saith the LORD, || Though *they be* quiet, and likewise many, yet thus shall they be † cut down, when he shall pass through: though I have afflicted thee, I will afflict thee no more.

13 For now will I break his yoke from off thee, and will burst thy bonds in sunder.

14 And the LORD hath given a commandment concerning thee, *that* no more of thy name be sown: out of the house of thy gods will I cut off the graven image, and the molten image, I will make thy grave, for thou art vile.

15 Behold upon the [c] mountains the feet of him that bringeth good tidings, that publisheth peace: O Judah, † keep thy solemn feasts, perform thy vows: for † the wicked shall no more pass through thee, he is utterly cut off.

## CHAP. II.

*The fearfull and victorious armies of God against Nineveh.*

|| HE that dasheth in pieces is come up before thy face: keep the munition, watch the way, make *thy* loyns strong, fortifie *thy* power mightily.

2 [a] For the LORD hath turned away || the excellency of Jacob, as the excellency of Israel: for the emptiers have emptied them out, and marred their vine-branches.

3 The shield of his mighty men is made red, the valiant men *are* || in scarlet: the chariots *shall be* with || flaming torches in the day of his preparation, and the fir-trees shall be terribly shaken.

4 The chariots shall rage in the streets, they shall justle one against another in the broad ways: † they shall seem like torches, they shall run like the lightnings.

5 He shall recount his || worthies: they shall stumble in their walk: they shall make haste to the wall thereof, and the † defence shall be prepared.

6 The gates of the rivers shall be opened, and the palace shall be || dissolved.

7 And || Huzzab shall be || led away captive, she shall be brought up, and her maids shall lead *her* as with the voice of doves, tabring upon their breasts.

8 But Nineveh *is* || of old like a pool of water: yet they shall flee away. Stand, stand, *shall they cry*; but none shall || look back.

9 Take ye the spoil of silver, take the spoil of gold: ||for *there is* none end of the store, *and* glory out of all the † pleasant furniture.

10 She is empty, and void, and waste, and the [b] heart melteth, and the knees smite together, and much pain *is* in all loyns, *and* the faces of them all gather blackness.

11 Where *is* the dwelling of the lions, and the feeding-place of the young lions? where the lion, *even* the old lion walked, *and* the lions whelp, and none made *them* afraid.

12 The lion did tear in pieces enough for his whelps, and strangled for his lionesses, & filled his holes with prey, and his dens with ravine.

13 Behold, I *am* against thee, saith the LORD of hosts, and I will burn her chariots in the smoke, and the sword shall devour thy young lions, and I will cut off thy prey from the earth, and the voice of thy messengers shall no more be heard.

## CHAP. III.

*The miserable ruine of Nineveh.*

WO to the † [a] bloudy city, it *is* all full of lies *and* robbery, the prey departeth not.

2 The noise of a whip, and the noise of the rattling of the wheels, and of the pransing horses, and of the jumping chariots.

3 The horseman lifteth up both † the bright sword, and the glittering spear, and *there is* a multitude of slain, and a great number of carcases; and *there is* none end of *their* corpses: they stumble upon their corpses:

4 Because of the multitude of the whoredoms of the well-favoured harlot, the mistress of witchcrafts, that selleth nations through her whoredoms, and families through her witchcrafts.

5 Behold,

|| Or, *the LORD is a jealous God, and a revenger, &c.*
[a] Ex. 20.5
† Heb. *that hath fury.*
[b] Ex. 34. 6, 7.

† Heb. *stand up.*

|| Or, *strength.*

† Heb. *a counseller of Belial.*
|| Or, *If they would have been at peace, so should they have been many, and so should they have been shorn, and he should have passed away.*
† Heb. *shorn.*
[c] Is. 52.7. Ro. 10.15
† Heb. *feast.*
† Heb. *Belial.*

|| Or, *the disperser, or hammer.*

[a] Is. 10.12
|| Or, *the pride of Jacob as the pride of Israel.*
|| Or, *died scarlet.*
|| Or, *fiery torches.*

† Heb. *their show.*
|| Or, *gallants.*
† Heb. *covering, or coverer.*
|| Or, *molten.*
|| Or, *that which was established, or, there was a stand made.*
|| Or, *discovered.*
|| Or, *from the days that she hath been.*
|| Or, *cause them to turn.*
|| Or, *and their infinite store, &c.*
† Heb. *vessels of desire.*
[b] Is. 13.7, 8.

† Heb. *city of bloods.*
[a] Ezek. 24. 9. Hab. 2.12

† Heb. *the flame of the sword, and the lightning of the spear.*

5 Behold, I *am* againſt thee, ſaith the LORD of hoſts, and [b] I will diſcover thy skirts upon thy face, and I will ſhew the nations thy nakedneſs, and the kingdoms thy ſhame.

6 And I will caſt abominable filth upon thee, and make thee vile, and will ſet thee as a gazing-ſtock.

7 And it ſhall come to paſs, *that* all they that look upon thee, ſhall flee from thee, and ſay, Nineveh is laid waſte, who will bemoan her? whence ſhall I ſeek comforters for thee?

8 Art thou better then || † populous No, that was ſituate among the rivers, *that had* the waters round about it, whoſe rampart *was* the ſea, *and* her wall *was* from the ſea?

9 Ethiopia and Egypt *were* her ſtrength, and *it was* infinite, Put and Lubim were † thy helpers.

10 Yet *was* ſhe carried away, ſhe went into captivity: her young children alſo were daſhed in pieces at the top of all the ſtreets: and they caſt lots for her honourable men, and all her great men were bound in chains.

11 Thou alſo ſhalt be [c] drunken: thou ſhalt be hid, thou alſo ſhalt ſeek ſtrength becauſe of the enemy.

12 All thy ſtrong holds *ſhall be like* fig-trees with the firſt-ripe figs: if they be ſhaken they ſhall even fall into the mouth of the eater.

13 Behold, thy people in the midſt of thee *are* women: the gates of thy land ſhall be ſet wide open unto thine enemies, the fire ſhall devour thy bars.

14 Draw thee waters for the ſiege, fortifie thy ſtrong holds: go into clay and tread the morter, make ſtrong the brick-kill.

15 There ſhall the fire devour thee: the ſword ſhall cut thee off: it ſhall eat thee up like the canker-worm: make thy ſelf many as the canker-worm, make thy ſelf many as the locuſts.

16 Thou haſt multiplied thy merchants above the ſtars of heaven: the canker-worm || ſpoileth and flieth away.

17 Thy crowned *are* as the locuſts, and thy captains as the great graſhoppers, which camp in the hedges in the cold day, *but* when the ſun ariſeth they flee away, and their place is not known where they *are*.

18 Thy ſhepherds ſlumber, O king of Aſſyria: thy || nobles ſhall dwell *in the duſt*: thy people is ſcattered upon the mountains, and no man gathereth *them*.

19 *There is* no † healing of thy bruiſe: thy wound is grievous: all that hear the bruit of thee ſhall clap the hands over thee; for upon whom hath not thy wickedneſs paſſed continually?

[b] Iſ. 47. 3. Ezek. 16. 37.

|| Or, nouriſhing.

† Heb. No Amon.

† Heb. in thy help.

[c] Jer. 25. 17.

|| Or, preadeth himſelf.

|| Or, valiant ones.

† Heb. wrinkling.

# HABAKKUK.

## CHAP. I.

*1 Unto Habakkuk complaining of the iniquity of the land, 5 is ſhewed the fearfull vengeance by the Chaldeans. 12 He complaineth that vengeance ſhould be executed by them who are far worſe.*

THE burden which Habakkuk the prophet did ſee.

2 O LORD, how long ſhall I cry, and thou wilt not hear? *even* cry out unto thee *of* violence, and thou wilt not ſave?

3 Why doſt thou ſhew me iniquity, and cauſe *me* to behold grievance? for ſpoiling and violence *are* before me: and there are *that* raiſe up ſtrife and contention.

4 Therefore the law is ſlacked, and judgement doth never go forth: for the [a] wicked doth compaſs about the righteous: therefore || wrong judgement proceedeth.

5 ¶ [b] Behold ye among the heathen, and regard, and wonder marvellouſly: for I will work a work in your days, *which* ye will not beleeve though it be told *you*.

6 For lo, I raiſe up the Chaldeans, *that* bitter and haſty nation, which ſhall march through the † breadth of the land, to poſſeſs the dwelling-places *that are* not theirs.

7 They *are* terrible and dreadfull: || their judgement and their dignity ſhall proceed of themſelves.

8 Their horſes alſo are ſwifter then the leopards, and are more † fierce then the [c] evening wolves: and their horſemen ſhall ſpread themſelves, and their horſemen ſhall come from far, they ſhall flie as the eagle *that* haſteth to eat.

9 They ſhall come all for violence: || † their faces ſhall ſup up *as* the eaſt-wind, and they ſhall gather the captivity as the ſand.

10 And they ſhall ſcoff at the kings, and the princes *ſhall be* a ſcorn unto them: they ſhall deride every ſtrong hold, for they ſhall heap duſt and take it.

11 Then ſhall *his* mind change, and he ſhall paſs over, and offend, *imputing* this his power unto his god.

12 ¶ *Art* thou not from everlaſting, O LORD my God, mine holy one? we ſhall not die: O LORD, thou haſt ordained them for judgement, and O † mighty God, thou haſt † eſtabliſhed them for correction.

13 *Thou art* of purer eyes then to behold evil, and canſt not look on || iniquity: wherefore lookeſt thou upon them that deal treacherouſly, *and* holdeſt thy tongue when the wicked devoureth *the man that is* more righteous then he?

14 And makeſt men as the fiſhes of the ſea, as the || creeping things *that have* no ruler over them?

15 They take up all of them with the angle: they catch them in their net, and gather them in their || drag; therefore they rejoyce and are glad.

16 Therefore they ſacrifice unto their net, and burn incenſe unto their drag: becauſe by them their portion *is* fat, and their meat || † plenteous.

17 Shall they therefore empty their net, and not ſpare continually to ſlay the nations?

[a] Job 21. 7. Jer. 12. 1.

|| Or, wreſted.

[b] Act. 13. 41.

† Heb. breadths.

|| Or, from them ſhall proceed the judgement of theſe, and the captivity of theſe.

† Heb. ſharp.

[c] Zeph. 3. 3.

|| Or, the ſupping up of their faces, &c. or, their faces ſhall look toward the eaſt.

† Heb. the oppoſition of their faces toward the eaſt.

† Heb. rock.

† Heb. founded.

|| Or, grievance.

|| Or, moving.

|| Or, flue-net.

|| Or, dainty.

† Heb. fat.

## CHAP. II.

1 *Unto Habakkuk, waiting for an answer, is shewed that he must wait by faith.* 5 *The judgement upon the Chaldean for unsatiableness,* 9 *for covetousness,* 12 *for cruelty,* 15 *for drunkenness,* 18 *and for idolatry.*

I Will [a] stand upon my watch, and set me upon the † towre, and will watch to see what he will say || unto me, and what I shall answer || † when I am reproved.

2 And the LORD answered me, and said, Write the vision, and make *it* plain upon tables, that he may run that readeth it.

3 For the vision *is* yet for an appointed time, but at the end it shall speak, and not lie: though it tarry, wait for it, because it will [b] surely come, it will not tarry.

4 Behold, his soul *which* is lifted up, is not upright in him: but the [c] just shall live by his faith.

5 ¶ || Yea also, because he transgresseth by wine, *he is* a proud man, neither keepeth at home, who enlargeth his desire as hell, and *is* as death, and cannot be satisfied, but gathereth unto him all nations, and heapeth unto him all people:

6 Shall not all these take up a parable against him, and a taunting proverb against him, and say, || Wo to him that increaseth *that which is* not his: how long? and to him that ladeth himself with thick clay.

7 Shall they not rise up suddenly that shall bite thee, and awake that shall vex thee, and thou shalt be for booties unto them?

8 Because thou hast spoiled many nations, all the remnant of the people shall spoil thee: because of mens † bloud, and *for* the violence of the land, of the city, and of all that dwell therein.

9 ¶ Wo to him that [d] || coveteth an evil covetousness to his house, that he may set his nest on high, that he may be delivered from the † power of evil.

10 Thou hast consulted shame to thy house, by cutting off many people, and hast sinned *against* thy soul.

11 For the stone shall cry out of the wall, and the || beam out of the timber shall || answer it.

12 ¶ Wo to him that buildeth a town with [e] † bloud, and stablisheth a city by iniquity.

13 Behold, *is it* not of the LORD of hosts, that the people shall labour in the very fire, and the people shall weary themselves || for very vanity?

14 For the earth shall be filled || with the [f] knowledge of the glory of the LORD, as the waters cover the sea.

15 ¶ Wo unto him that giveth his neighbour drink: that puttest thy bottle to *him*, and makest *him* drunken also, that thou mayest look on their nakedness.

16 Thou art filled || with shame for glory: [g] drink thou also, and let thy foreskin be uncovered: the cup of the LORDS right hand shall be turned unto thee, and shamefull spuing *shall be* on thy glory.

17 For the violence of Lebanon shall cover thee: and the spoil of beasts, *which* made them afraid because of mens bloud, and for the violence of the land, of the city, and of all that dwell therein.

18 ¶ What profiteth the graven image, that the maker thereof hath graven it; the molten image, and a [h] teacher of lies, that † the maker of his work trusteth therein, to make *him* dumb idols?

19 Wo unto him that saith to the wood, Awake; to the dumb stone, Arise, it shall teach: behold, it *is* laid over with gold and silver, and *there is* no breath at all in the midst of it.

20 But [i] the LORD *is* in his holy temple: † let all the earth keep silence before him.

## CHAP. III.

1 *Habakkuk in his prayer, trembleth at Gods majesty.* 17 *The confidence of his faith.*

A Prayer of Habakkuk the prophet || upon Shigionoth.

2 O LORD, I have heard † thy speech *and* was afraid: O LORD, || revive thy work in the midst of the years, in the midst of the years make known; in wrath remember mercy.

3 God came from || Teman, and the holy One from mount Paran. Selah. His glory covered the heavens, and the earth was full of his praise.

4 And *his* brightness was as the light, he had || horns *coming* out of his hand, and there *was* the hiding of his power.

5 Before him went the pestilence, and || burning coals went forth at his feet.

6 He stood and measured the earth: he beheld, and drove asunder the nations, and the everlasting mountains were scattered, the perpetual hills did bow: his ways *are* everlasting.

7 I saw the tents of || Cushan || in affliction: *and* the curtains of the land of Midian did tremble.

8 Was the LORD displeased against the rivers? *was* thine anger against the rivers? *was* thy wrath against the sea, that thou didst ride upon thine horses, *and* || thy chariots of salvation?

9 Thy bow was made quite naked, *according to* the oaths of the tribes, *even thy* word. Selah. || Thou didst cleave the earth with rivers.

10 The mountains saw thee, *and* they trembled: the overflowing of the water passed by: the deep uttered his voice, *and* lift up his hands on high.

11 The sun *and* moon [a] stood still in their habitation: || at the light of thine [b] arrows they went, *and* at the shining of thy glittering spear.

12 Thou didst march through the land in indignation, thou didst thresh the heathen in anger.

13 Thou wentest forth for the salvation of thy people, *even* for salvation with thine anointed; thou woundest the head out of the house of the wicked, by † discovering the foundation unto the neck. Selah.

14 Thou didst strike through with his staves the head of his villages: they † came out as a whirlwind to scatter me: their rejoycing *was* as to devour the poor secretly.

15 Thou didst walk through the sea with thine horses, *through* the || heap of great waters.

16 When I heard, my belly trembled: my lips quivered

---

[a] Is. 21.8. † Heb. *fenced place.* || Or, *in me.* || Or, *when I am argued with.* † Heb. *upon my reproof,* or, *arguing.*

[b] Heb. 10. 37.

[c] Joh. 3. 36. Ro. 1. 17. Gal. 3. 11 Heb. 10. 38.

|| Or, *how much more.*

|| Or, *Ho, he.*

† Heb. *blouds.*

[d] Jer. 22. 13. || Or, *gaineth an evil gain.* † Heb. *palm of the hand.*

|| Or, *piece,* or, *fastening* || Or, *witness against it*

[e] Ezek. 24. 9. Nah. 3. 1. † Heb. *blouds.* || Or, *in vain.*

|| Or, *by knowing the glory of the LORD.*

[f] Is. 11. 9. ||Or, *more with shame then with glory.*

[g] Jer. 25. 26.

[h] Jer. 10. 8, 14. Zec. 10. 2. † Heb. *the fashioner of his fashion.*

[i] Ps. 11. 4. † Heb. *be silent all the earth before him.*

|| Or, *according to variable songs,* or, *tunes, called in Hebrew, Shigionoth.* † Heb. *thy report,* or, *thy hearing.* || Or, *preserve alive.* || Or, *the south.* || Or, *bright beams out of his side.* || Or, *burning diseases.* || Or, *Ethiopia.* || Or, *under affliction,* or, *vanity* || Or, *thy chariots were salvation.* || Or, *thou didst cleave the rivers of the earth.*

[a] Josh. 10. 12. || Or, *thine arrows walked in the light, &c.*

[b] Josh. 10. 11.

† Heb. *making naked.* † Heb. *were tempestuous.*

|| Or, *mud.*

quivered at the voice: rottenness entred into my bones, and I trembled in my self, that I might rest in the day of trouble: when he cometh up unto the people, he will || invade them with his troops.

17 ¶ Although the fig-tree shall not blossom, neither *shall* fruit *be* in the vines, the labour of the olive shall † fail, and the fields shall yeeld no meat, the flock shall be cut off from the fold, and *there shall be* no herd in the stalls:

18 Yet I will rejoyce in the LORD, I will joy in the God of my salvation.

19 The Lord GOD *is* my strength, and he will make my feet like [a] hinds *feet*, and he will make me to walk upon mine high places. To the chief singer on my † stringed instruments.

|| Or, *cut them in pieces.*

† Heb. *lie.*

[a] 2 Sam. 22.34. Psal. 18.33.

† Heb. *neginoth.*

# ZEPHANIAH.

## CHAP. I.

*Gods severe judgement against Judah for divers sins.*

THE word of the LORD which came unto Zephaniah the son of Cushi, the son of Gedaliah, the son of Amariah, the son of Hizkiah, in the days of Josiah, the son of Amon king of Judah.

2 † I will utterly consume all *things* from off † the land, saith the LORD.

3 I will consume man and beast: I will consume the fowls of the heaven, and the fishes of the sea, and the || stumbling-blocks with the wicked, and I will cut off man from off the land, saith the LORD.

4 I will also stretch out mine hand upon Judah, and upon all the inhabitants of Jerusalem, and I will cut off the remnant of Baal from this place, *and* the name of the Chemarims with the priests;

5 And them that worship the host of heaven upon the house-tops, and them that worship, *and* that swear || by the LORD, and that swear by Malcham;

6 And them that are turned back from the LORD, and *those* that have not sought the LORD, nor enquired for him.

7 Hold thy peace at the presence of the Lord GOD: for the day of the LORD *is* at hand: for the LORD hath prepared a sacrifice, he hath † bid his guests.

8 And it shall come to pass in the day of the LORDS sacrifice, that I will † punish the princes, and the kings children, and all *such as are* clothed with strange apparel.

9 In the same day also will I punish all those that leap on the threshold, which fill their masters houses with violence and deceit.

10 And it shall come to pass in that day, saith the LORD, *that there shall be* the noise of a cry from the fish-gate, and an howling from the second, and a great crashing from the hills.

11 Howl ye inhabitants of Maktesh, for all the merchant-people are cut down: all they that bear silver are cut off.

12 And it shall come to pass at that time, *that* I will search Jerusalem with candles, and punish the men *that are* † settled on their lees; that say in their heart, The LORD will not do good, neither will he do evil.

13 Therefore their goods shall become a booty, and their houses a desolation: they shall also build houses, but [a] not inhabit *them*; and they shall plant vineyards, but not drink the wine thereof.

14 The great day of the LORD *is near*, *it is* near, and hasteth greatly, *even* the voice of the day of the LORD: the mighty man shall cry there bitterly.

15 That day *is* a day of [b] wrath, a day of trouble and distress, a day of wastness and desolation, a day of darkness and gloominess, a day of clouds and thick darkness,

16 A day of the trumpet and alarm against the fenced cities and against the high towres.

17 And I will bring distress upon men, that they shall walk like blind men, because they have sinned against the LORD: and their bloud shall be poured out as dust, and their flesh as the dung.

18 [c] Neither their silver nor their gold shall be able to deliver them in the day of the LORDS wrath, but the whole land shall be [d] devoured by the fire of his jealousie: for he shall make even a speedy riddance of all them that dwell in the land.

[b] Jer. 30.7. Joel 2. 11. Am. 5. 18

[c] Prov. 11.4. Ezek. 7. 19.

[d] Chap. 3.8.

## CHAP. II.

1 *An exhortation to repentance.* 4 *The judgement of the Philistines,* 8 *of Moab and Ammon,* 12 *of Ethiopia and Assyria.*

GAther your selves together, yea, gather together, O nation || not desired:

2 Before the decree bring forth, *before* the day pass as the chaff, before the fierce anger of the LORD come upon you, before the day of the LORDS anger come upon you.

3 Seek ye the LORD, all ye meek of the earth, which have wrought his judgement, seek righteousness, seek meekness: it may be, ye shall be hid in the day of the LORDS anger.

4 ¶ For Gaza shall be forsaken, and Ashkelon a desolation: they shall drive out Ashdod at the noon-day, and Ekron shall be rooted up.

5 Wo unto the inhabitants of the sea-coasts, the nation of the Cherethites: the word of the LORD *is* against you: O Canaan, the land of the Philistines, I will even destroy thee, that there shall be no inhabitant.

6 And the sea-coast shall be dwellings *and* cottages for shepherds, and folds for flocks.

7 And the coast shall be for the remnant of the house of Judah, they shall feed thereupon, in the houses of Ashkelon shall they lie down in the evening: || for the LORD their God shall visit them, and turn away their captivity.

8 ¶ I have heard the reproach of Moab, and the revilings of the children of Ammon, whereby

|| Or, *not desirous.*

|| Or, *when, &c.*

by they have reproached my people, and magnified *themselves* against their border.

9 Therefore *as* I live, saith the LORD of hosts the God of Israel, Surely Moab shall be as Sodom, and the children of Ammon as Gomorrah, *even* the breeding of nettles, and salt-pits, and a perpetuall desolation, the residue of my people shall spoil them, and the remnant of my people shall possess them.

10 This shall they have for their pride, because they have reproached and magnified *themselves* against the people of the LORD of hosts.

11 The LORD *will be* terrible unto them: for he will † famish all the gods of the earth, and *men* shall worship him, every one from his place, *even* all the isles of the heathen.

† Heb. *make lean.*

12 ¶ Ye Ethiopians also, ye shall be slain by my sword.

13 And he will stretch out his hand against the north, and destroy Assyria, and will make Nineveh a desolation, *and* dry like a wilderness.

14 And flocks shall lie down in the midst of her, all the beasts of the nations: both the || [a] cormorant and the bittern shall lodge in the || upper lintels of it: *their* voice shall sing in the windows, desolation *shall be* in the thresholds: || for he shall uncover the cedar-work.

|| Or, *pelicane.*
[a] Isa. 34. 11.
|| Or, *knops*, or *chapiters.*
|| Or, *when he hath uncovered.*

15 This *is* the rejoycing city that dwelt carelessly, that said in her heart, [b] I *am*, and *there is* none beside me: how is she become a desolation, a place for beasts to lie down in! every one that passeth by her, shall hiss *and* wag his hand.

[b] Isa. 47. 8

## CHAP. III.

1 *A sharp reproof of Jerusalem for divers sins.* 8 *An exhortation to wait for the restauration of Israel,* 14 *and to rejoyce for their salvation by God.*

WO to || † her that is filthy and polluted, to the oppressing city.

|| Or, *glutton-ous.*
† Heb. *craw.*

2 She obeyed not the voice: she received not || correction: she trusted not in the LORD: she drew not near to her God.

|| Or, *instruction.*

3 [a] Her princes within her *are* roaring lions; her judges *are* evening wolves, they gnaw not the bones till the morrow.

[a] Ezek. 22. 27. Micah 3. 9, 10.

4 Her [b] prophets *are* light *and* treacherous persons: her priests have polluted the sanctuary, they have done [c] violence to the law.

[b] Jer. 23. 11. Hos. 9. 7.
[c] Ezek. 22. 26.

5 The just LORD *is* in the midst thereof: he will not do iniquity: † every morning doth he bring his judgement to light, he faileth not, but the unjust knoweth no shame.

† Heb. *morning by morning.*

6 I have cut off the nations: their || towres are desolate, I made their streets waste, that none passeth by: their cities are destroyed, so that there is no man, that there is none inhabitant.

|| Or, *corners.*

7 I said, Surely thou wilt fear me: thou wilt receive instruction, so their dwelling should not be cut off, howsoever I punished them: but they rose early, *and* corrupted all their doings.

8 ¶ Therefore wait ye upon me, saith the LORD, untill the day that I rise up to the prey: for my determination *is* to gather the nations, that I may assemble the kingdoms, to pour upon them mine indignation, *even* all my fierce anger: for all the earth shall be devoured with the fire of my [d] jealousie.

[d] Chap. 1. 18.

9 For then will I turn to the people a pure † language, that they may all call upon the name of the LORD, to serve him with one † consent.

† Heb. *lip.*
† Heb. *shoulder.*

10 From beyond the rivers of Ethiopia, my suppliants, *even* the daughter of my dispersed shall bring mine offering.

11 In that day shalt thou not be ashamed for all thy doings, wherein thou hast transgressed against me: for then I will take away out of the midst of thee them that rejoyce in thy pride, and thou shalt no more be haughty † because of my holy mountain.

† Heb. *in my holy.*

12 I will also leave in the midst of thee an afflicted and poor people, and they shall trust in the name of the LORD.

13 The remnant of Israel shall not do iniquity, nor speak lies: neither shall a deceitfull tongue be found in their mouth: for they shall feed and lie down, and none shall make *them* afraid.

14 ¶ Sing, O [e] daughter of Zion, shout O Israel, be glad and rejoyce with all the heart, O daughter of Jerusalem.

[e] Is. 12. 6. & 54. 1.

15 The LORD hath taken away thy judgements, he hath cast out thine enemy: the King of Israel, *even* the LORD *is* in the midst of thee: thou shalt not see evil any more.

16 In that day it shall be said to Jerusalem, Fear thou not: *and to* Zion, Let not thine hands be || slack.

|| Or, *faint.*

17 The LORD thy God in the midst of thee *is* mighty; he will save, he will rejoyce over thee with joy: † he will rest in his love, he will joy over thee with singing.

† Heb. *he will be silent.*

18 I will gather *them that are* sorrowfull for the solemn assembly, *who* are of thee, *to whom* † the reproach of it *was* a burden.

† Heb. *the burden upon it was reproach.*

19 Behold, at that time I will undo all that afflict thee, and I will save her that [f] halteth, and gather her that was driven out, and † I will get them praise and fame in every land, † where they have been put to shame.

[f] Mic. 4. 7.
† Heb. *I will set them for a praise.*

20 At that time will I bring you *again*, even in the time that I gather you: for I will make you a name and a praise among all people of the earth, when I turn back your captivity before your eyes, saith the LORD.

† Heb. *of their shame.*

# HAGGAI.

## CHAP. I.

*1 Haggai reproveth the people for neglecting the building of the house. 7 He inciteth them to the building. 12 He promiseth Gods assistance to them being forward.*

IN the second year of Darius the king, in the sixth moneth, in the first day of the moneth, came the word of the LORD † by Haggai the prophet unto Zerubbabel the son of Shealtiel || governour of Judah, and to Joshua the son of Josedech the high priest, saying,

2 Thus speaketh the LORD of hosts, saying, This people say, the time is not come, the time that the LORDS house should be built.

3 Then came the word of the LORD by Haggai the prophet, saying,

4 *Is it* time for you, O ye, to dwell in your cieled houses, and this house *lie* waste?

5 Now therefore thus saith the LORD of hosts, † Consider your ways.

6 Ye have [a] sown much, and bring in little: ye eat, but ye have not enough: ye drink, but ye are not filled with drink: ye clothe you, but there is none warm: and he that earneth wages, earneth wages *to put it* into a bag † with holes.

7 ¶ Thus saith the LORD of hosts, Consider your ways.

8 Go up to the mountain, and bring wood, and build the house; and I will take pleasure in it, and I will be glorified, saith the LORD.

9 Ye looked for much, and lo *it came* to little; and when ye brought *it* home, I did || blow upon it: why? saith the LORD of hosts. Because of mine house that *is* waste, and ye run every man unto his own house.

10 Therefore [b] the heaven over you is stayed from dew, and the earth is stayed *from* her fruit.

11 And I called for a drought upon the land, and upon the mountains, and upon the corn, and upon the new wine, and upon the oyl, and upon *that* which the ground bringeth forth, and upon men, and upon cattel, and upon all the labour of the hands.

12 ¶ Then Zerubbabel the son of Shealtiel, and Joshua the son of Josedech the high priest, with all the remnant of the people obeyed the voice of the LORD their God, and the words of Haggai the prophet, (as the LORD their God had sent him) and the people did fear before the LORD.

13 Then spake Haggai the LORDS messenger in the LORDS message unto the people, saying, I *am* with you, saith the LORD.

14 And the LORD stirred up the spirit of Zerubbabel the son of Shealtiel governour of Judah, and the spirit of Joshua the son of Josedech the high priest, and the spirit of all the remnant of the people, and they came and did work in the house of the LORD of hosts their God:

15 In the four and twentieth day of the sixth moneth, in the second year of Darius the king.

† Heb. *by the hand of Haggai.* || Or, *captain.*

† Heb. *Set your heart on your ways.* [a] Deut. 28.38. Mic. 6. 14, 15. † Heb. *pierced through.*

|| Or, *blow it away.* [b] Deut. 28, 23.

## CHAP. II.

*1 He encourageth the people to the work, by promise of greater glory to the second temple, then was in the first. 10 In the type of holy things and unclean, he sheweth their sins hindred the work. 20 Gods promise to Zerubbabel.*

IN the seventh *moneth*, in the one and twentieth *day* of the moneth, came the word of the LORD † by the prophet Haggai, saying,

2 Speak now to Zerubbabel the son of Shealtiel governour of Judah, and to Joshua the son of Josedech the high priest, and to the residue of the people, saying,

3 Who *is* left among you that saw this house in her first glory? and how do ye see it now? *is it* not in your eyes in comparison of it, as nothing?

4 Yet now be strong, O Zerubbabel, saith the LORD, and be strong, O Joshua, the son of Josedech the high priest, and be strong all ye people of the land, saith the LORD, and work: for I *am* with you, saith the LORD of hosts;

5 *According to* the word that I covenanted with you when ye came out of Egypt, so my spirit remaineth among you: fear ye not.

6 For thus saith the LORD of hosts, [a] Yet once, it *is* a little while, and I will shake the heavens, and the earth, and the sea, and the drie land:

7 And I will shake all nations, and the desire of all nations shall come, and I will fill this house with glory, saith the LORD of hosts.

8 The silver *is* mine, and the gold *is* mine, saith the LORD of hosts.

9 The glory of this latter house shall be greater then of the former, saith the LORD of hosts: and in this place will I give peace, saith the LORD of hosts.

10 ¶ In the four and twentieth *day* of the ninth *moneth*, in the second year of Darius, came the word of the LORD by Haggai the prophet, saying,

11 Thus saith the LORD of hosts, Ask now the priests *concerning* the law, saying,

12 If one bear holy flesh in the skirt of his garment, and with his skirt do touch bread, or pottage, or wine, or oyl, or any meat, shall it be holy? And the priests answered and said, No.

13 Then said Haggai, If *one that is* unclean by a dead body, touch any of these, shall it be unclean? And the priests answered and said, It shall be unclean.

14 Then answered Haggai, and said, So *is* this people, and so *is* this nation before me, saith the LORD; and so *is* every work of their hands, and that which they offer there *is* unclean.

15 And now, I pray you, consider from this day and upward, from before a stone was laid upon a stone in the temple of the LORD.

16 Since those *days* were, when *one* came to an heap of twenty *measures*, there were *but* ten: when *one* came to the press-fat for to draw out fifty *vessels* out of the press, there were *but* twenty.

17 ¶ I smote you [b] with blasting, and with mildew,

† Heb. *by the hand of.*

[a] Heb. 12.26.

[b] Amos 4 9.

mildew, and with hail, in all the labours of your hands, yet ye *turned* not to me, saith the LORD.

18 Consider now from this day, and upward from the four and twentieth day of the ninth *moneth*, *even* from the day that the foundation of the LORDS temple was laid, consider *it*.

19 *Is* the seed yet in the barn? yea, as yet the vine, and the fig-tree, and the pomegranate, and the olive-tree hath not brought forth: from this day will I bless *you*.

20 ¶ And again the word of the LORD came unto Haggai in the four and twentieth *day* of the moneth, saying,

21 Speak to Zerubbabel governour of Judah, saying, I will shake the heavens and the earth,

22 And I will overthrow the throne of kingdoms, and I will destroy the strength of the kingdoms of the heathen, and I will overthrow the chariots, and those that ride in them, and the horses and their riders shall come down, every one by the sword of his brother.

23 In that day, saith the LORD of hosts, will I take thee, O Zerubbabel my servant, the son of Shealtiel, saith the LORD, and will make thee as a signet: for I have chosen thee, saith the LORD of hosts.

# ZECHARIAH.

## CHAP. I.

*a Zechariah exhorteth to repentance. 7 The vision of the horses. 12 At the prayer of the angel comfortable promises are made to Jerusalem. 18 The vision of the four horns, and the four carpenters.*

IN the eighth moneth, in the second year of Darius, came the word of the LORD unto Zechariah, the son of Barachiah, the son of Iddo the prophet, saying,

2 The LORD hath been † sore displeased with your fathers.

3 Therefore say thou unto them, Thus saith the LORD of hosts, [a] Turn ye unto me, saith the LORD of hosts, and I will turn unto you, saith the LORD of hosts.

4 Be ye not as your fathers, unto whom the former prophets have cried, saying, Thus saith the LORD of hosts, [b] Turn ye now from your evil ways, and *from* your evil doings: but they did not hear, nor hearken unto me, saith the LORD.

5 Your fathers, where *are* they? and the prophets, do they live for ever?

6 But my words and my statutes, which I commanded my servants the prophets, did they not ‖ take hold of your fathers? and they returned and said, [c] Like as the LORD of hosts thought to do unto us, according to our ways, and according to our doings, so hath he dealt with us.

7 ¶ Upon the four and twentieth day of the eleventh moneth, which *is* the moneth Sebat, in the second year of Darius, came the word of the LORD unto Zechariah, the son of Barachiah, the son of Iddo the prophet, saying,

8 I saw by night, and behold, a man riding upon a red horse, and he stood among the myrtle-trees that *were* in the bottom, and behind him *were there* red horses, ‖ speckled and white.

9 Then said I, O my lord, what *are* these? And the angel that talked with me, said unto me, I will shew thee what these be.

10 And the man that stood among the myrtle-trees answered and said, These *are they* whom the LORD hath sent to walk to and fro through the earth.

11 And they answered the angel of the LORD that stood among the myrtle-trees, and said, We have walked to and fro through the earth, and behold, all the earth sitteth still, and is at rest.

12 ¶ Then the angel of the LORD answered and said, O LORD of hosts, how long wilt thou not have mercy on Jerusalem, and on the cities of Judah, against which thou hast had indignation these threescore and ten years?

13 And the LORD answered the angel that talked with me, *with* good words, *and* comfortable words.

14 So the angel that communed with me, said unto me, Cry thou, saying, Thus saith the LORD of hosts, I am [d] jealous for Jerusalem, and for Zion with a great jealousie.

15 And I am very sore displeased with the heathen *that are* at ease: for I was but a little displeased, and they helped forward the affliction.

16 Therefore thus saith the LORD, I am returned to Jerusalem with mercies: my house shall be built in it, saith the LORD of hosts, and a line shall be stretched forth upon Jerusalem.

17 Cry yet, saying, Thus saith the LORD of hosts, My cities through † prosperity shall yet be spread abroad, and the LORD shall yet comfort Zion, and shall yet choose Jerusalem.

18 ¶ Then lift I up mine eyes, and saw, and behold, four horns.

19 And I said unto the angel that talked with me, What *be* these? And he answered me, These *are* the horns which have scattered Judah, Israel, and Jerusalem.

20 And the LORD shewed me four carpenters.

21 Then said I, What come these to do? And he spake, saying, These *are* the horns which have scattered Judah, so that no man did lift up his head: but these are come to fray them, to cast out the horns of the Gentiles, which lift up *their* horn over the land of Judah to scatter it.

## CHAP. II.

*1 God in the care of Jerusalem, sendeth to measure it. 6 The redemption of Zion. 10 The promise of Gods presence.*

I Lift up mine eyes again, and looked, and behold, a man with a measuring-line in his hand.

2 Then said I, Whither goest thou? And he said unto me, To measure Jerusalem, to see what *is* the breadth thereof, and what *is* the length thereof.

3 And behold, the angel that talked with me,

† Heb. *with displeasure.*

[a] Mal. 3. 7

[b] Isa. 31. 6 Jer. 3. 12. & 18. 11 Ezek. 18. 30. Hos. 14. 1

‖ Or, *overtake.*

[c] Lam. 1. 18.

‖ Or, *bay.*

[d] Chap. 8. 2.

† Heb. *good.*

me, went forth, and another angel went out to meet him,

4 And said unto him, Run, speak to this young man, saying, Jerusalem shall be inhabited *as* towns without walls for the multitude of men and cattel therein.

5 For I, saith the LORD, will be unto her a wall of fire round about, and will be the glory in the midst of her.

6 ¶ Ho, ho, *come forth*, and flee from the land of the north, saith the LORD: for I have spread you abroad as the four winds of the heaven, saith the LORD.

7 Deliver thy self, O Zion, that dwellest *with* the daughter of Babylon.

8 For thus saith the LORD of hosts, After the glory hath he sent me unto the nations which spoiled you, for he that [a] toucheth you, toucheth the apple of his eye.

9 For behold, I will shake mine hand upon them, and they shall be a spoil to their servants: and ye shall know that the LORD of hosts hath sent me.

10 ¶ [b] Sing and rejoyce, O daughter of Zion: for lo, I come, and I [c] will dwell in the midst of thee, saith the LORD.

11 And many nations shall be joyned to the LORD in that day, and shall be my people: and I will dwell in the midst of thee, and thou shalt know that the LORD of hosts hath sent me unto thee.

12 And the LORD shall inherit Judah his portion in the holy land, and shall choose Jerusalem again.

13 Be silent, O all flesh, before the LORD: for he is raised up out of † his holy habitation.

## CHAP. III.

1 *Under the type of Joshua, the restauration of the church,* 8 *Christ the Branch is promised.*

AND he shewed me Joshua the high priest, standing before the angel of the LORD, and || Satan standing at his right hand † to resist him.

2 And the LORD said unto Satan, [a] The LORD rebuke thee, O Satan, even the LORD that hath chosen Jerusalem, rebuke thee: *is* not this a brand pluckt out of the fire?

3 Now Joshua was clothed with filthy garments, and stood before the angel.

4 And he answered, and spake unto those that stood before him, saying, Take away the filthy garments from him. And unto him he said, Behold, I have caused thine iniquity to pass from thee, and I will clothe thee with change of raiment.

5 And I said, Let them set a fair mitre upon his head: so they set a fair mitre upon his head, and clothed him with garments, and the angel of the LORD stood by.

6 And the angel of the LORD protested unto Joshua, saying,

7 Thus saith the LORD of hosts, If thou wilt walk in my ways, and if thou wilt keep my || charge, then thou shalt also judge my house, and shalt also keep my courts, & I will give thee † places to walk among these that stand by.

8 Hear now, O Joshua the high priest, thou and thy fellows that sit before thee: for they *are* † men wondred at: for behold, I will bring forth my servant the [b] BRANCH.

9 For behold, the stone that I have laid before Joshua: upon one stone *shall be* seven eyes, behold, I will engrave the graving thereof, saith the LORD of hosts, and I will remove the the iniquity of that land in one day.

10 In that day, saith the LORD of hosts, shall ye call every man his neighbour under the vine, and under the fig-tree.

## CHAP. IV.

1 *By the golden candlestick is foreshewed the good success of Zerubbabels foundation:* 11 *By the two olive-trees, the two anointed ones.*

AND the angel that talked with me, came again and waked me, as a man that is wakened out of his sleep,

2 And said unto me, What seest thou? And I said, I have looked, and behold, a candlestick all *of* gold, † with a bowl upon the top of it, and his seven lamps thereon, and || seven pipes to the seven lamps, wch *were* upon the top thereof:

3 And two olive-trees by it, one upon the right *side* of the bowl, and the other upon the left *side* thereof.

4 So I answered and spake to the angel that talked with me, saying, What *are* these, my lord?

5 Then the angel that talked with me, answered, and said unto me, Knowest thou not what these be? And I said, No, my lord.

6 Then he answered and spake unto me, saying, This *is* the word of the LORD unto Zerubbabel, saying, Not by || might, nor by power, but by my spirit, saith the LORD of hosts.

7 Who *art* thou, O great mountain? before Zerubbabel *thou shalt become* a plain, and he shall bring forth the head-stone thereof with shoutings, *crying*, Grace, grace unto it.

8 Moreover, the word of the LORD came unto me, saying,

9 The hands of Zerubbabel have laid the foundation of this house, his hands shall also finish it; and thou shalt know that the LORD of hosts hath sent me unto you.

10 For who hath despised the day of small things? || for they shall rejoyce, and shall see the †plummet in the hand of Zerubbabel *with* those seven, [a] they *are* the eyes of the LORD, which run to and fro through the whole earth.

11 ¶ Then answered I and said unto him, What *are* these two olive-trees upon the right *side* of the candlestick, and upon the left *side* thereof?

12 And I answered again, and said unto him, What *be these* two olive-branches, which † through the two golden pipes || empty † the golden *oyl* out of themselves?

13 And he answered me and said, Knowest thou not what these *be*? And I said, No, my lord.

14 Then said he, These *are* the two † anointed ones, that stand by the Lord of the whole earth.

## CHAP. V.

1 *By the flying roll, is shewed the curse of theeves and swearers:* 5 *By a woman pressed in an ephah, the finall damnation of Babylon.*

THEN I turned, and lift up mine eyes, and looked, and behold, a flying roll.

2 And

---

[a] Deut. 32.10. Psal.17.8.

[b] Isa.12.6 & 54.1. [c] Lev. 26.12. Ezek. 37.27. 2 Cor. 6.16.

† Heb. men of wonder. Isa. 11.11. Jer. 33.9 & 33.15. Chap. 6.12. Luke 1.78.

† Heb. with her bowl. || Or, seven several pipes to the lamps, &c.

|| Or, army.

† Heb. the habitation of his holiness.

That is, an adversary. † Heb. to be his adversary. Jude 9.

|| Or, sith the seven eyes of the LORD shall rejoyce. † Heb. stone of tin. [a] Chap. 3.9. † Heb. by the hand. || Or, empty out of themselves oyl into the gold. † Heb. the gold. † Heb. sons of oyl.

Or, ordinance. † Heb. walks.

2 And he said unto me, What seest thou? and I answered, I see a flying roll, the length thereof *is* twenty cubits, and the breadth thereof ten cubits.

3 Then said he unto me, This *is* the curse that goeth forth over the face of the whole earth: for || every one that stealeth, shall be cut off *as* on this side, according to it: and every one that sweareth, shall be cut off *as* on that side, according to it.

|| Or, *every one of this* people *that* stealeth, holdeth himself *guiltless, as it* doth

4 I will bring it forth, saith the LORD of hosts, and it shall enter into the house of the thief, and into the house of him that sweareth falsly by my name: and it shall remain in the midst of his house, and shall consume it, with the timber thereof, and the stones thereof.

5 ¶ Then the angel that talked with me, went forth, and said unto me, Lift up now thine eyes, and see what *is* this that goeth forth.

6 And I said, What *is* it? and he said, This *is* an ephah that goeth forth. He said moreover, This *is* their resemblance through all the earth.

|| Or, *weighty piece.*

7 And behold, there was lift up a || talent of lead: and this *is* a woman that sitteth in the midst of the ephah.

8 And he said, This *is* wickedness; and he cast it into the midst of the ephah, and he cast the weight of lead upon the mouth thereof.

9 Then lift I up mine eyes and looked, and behold, there came out two women, and the wind *was* in their wings, (for they had wings like the wings of a stork) and they lift up the ephah between the earth and the heaven.

10 Then said I to the angel that talked with me, Whither do these bear the ephah?

11 And he said unto me, To build it an house in the land of Shinar; and it shall be established, and set there upon her own base.

## CHAP. VI.

*1 The vision of the four chariots. 9 By the crowns of Joshua, is shewed the temple and kingdom of Christ the Branch.*

AND I turned, and lift up mine eyes and looked, and behold, there came four chariots out from between two mountains, and the mountains *were* mountains of brass.

2 In the first chariot *were* red horses, and in the second chariot black horses,

3 And in the third chariot white horses, and in the fourth chariot grisled and || bay horses.

|| Or, *strong.*

4 Then I answered, and said unto the angel that talked with me, What *are* these, my lord?

5 And the angel answered and said unto me, These *are* the four || spirits of the heavens, which go forth from standing before the Lord of all the earth.

|| Or, *winds.*

6 The black horses which *are* therein, go forth into the north-country, and the white go forth after them; and the grisled go forth toward the south-country.

7 And the bay went forth, and sought to go, that they might walk to and fro through the earth: and he said, Get ye hence, walk to and fro through the earth. So they walked to and fro through the earth.

8 Then cried he upon me, and spake unto me, saying, Behold, these that go toward the north-country have quieted my spirit in the north-country.

9 ¶ And the word of the LORD came unto me, saying,

10 Take of *them of* the captivity, *even* of Heldai, of Tobijah, and of Jedaiah, which are come from Babylon, and come thou the same day, and go into the house of Josiah the son of Zephaniah;

11 Then take silver and gold, and make crowns, and set *them* upon the head of Joshua, the son of Josedech the high priest;

12 And speak unto him, saying, Thus speaketh the LORD of hosts, saying, Behold the man whose name *is* the [a] BRANCH, and he shall || grow up out of his place, and he shall build the temple of the LORD:

[a] Chap. 3.8.
|| Or, *branch up from under him.*

13 Even he shall build the temple of the LORD, and he shall bear the glory, and shall sit and rule upon his throne, and he shall be a priest upon his throne, and the counsel of peace shall be between them both.

14 And the crowns shall be to Helem, and to Tobijah, and to Jedaiah, and to Hen the son of Zephaniah, for a memorial in the temple of the LORD.

15 And they *that are* far off shall come and build in the temple of the LORD, and ye shall know that the LORD of hosts hath sent me unto you. And *this* shall come to pass, if ye will diligently obey the voice of the LORD your God.

## CHAP. VII.

*1 The captives enquire of fasting. 4 Zechariah reproveth their fasting. 8 Sin the cause of their captivity.*

AND it came to pass in the fourth year of king Darius, *that* the word of the LORD came unto Zechariah in the fourth *day* of the ninth moneth, *even* in Chisleu;

2 When they had sent unto the house of God, Sherezer, and Regem-melech, and their men † to pray before the LORD,

† Heb. *to intreat the face of the* LORD.

3 *And* to speak unto the priests which *were* in the house of the LORD of hosts, and to the prophets, saying, Should I weep in the fifth moneth, separating my self, as I have done these so many years?

4 ¶ Then came the word of the LORD of hosts unto me, saying,

5 Speak unto all the people of the land, and to the priests, saying, When ye [a] fasted and mourned in the fifth and seventh *moneth*, even those seventy years, did ye at all fast unto me, *even* to me?

[a] Isa. 58.5

6 And when ye did eat, and when ye did drink, || did not ye eat *for your selves*, and drink *for your selves*?

|| Or, be not ye they that, &c.
|| Or, are not these the words.

7 || *Should ye* not *hear* the words which the LORD hath cried † by the former prophets, when Jerusalem was inhabited, and in prosperity, and the cities thereof round about her, when *men* inhabited the south and the plain?

† Heb. *by the hand of*, &c.
† Heb. *Judge judgement of truth.*

8 ¶ And the word of the LORD came unto Zechariah, saying,

9 Thus speaketh the LORD of hosts, saying, † Execute true judgement, and shew mercy and compassions every man to his brother.

[b] Exod. 22.21, 22. Isa. 1.23 Jer. 5.28

10 And [b] oppress not the widow, nor the father-

fatherleſs, the ſtranger, nor the poor, and let none of you imagine evil againſt his brother in your heart.

11 But they refuſed to hearken, and † pulled away the ſhoulder, and †ſtopped their ears, that they ſhould not hear.

12 Yea, they made their hearts *as* an adamant-ſtone, leſt they ſhould hear the law, and the words which the LORD of hoſts hath ſent in his ſpirit † by the former prophets: therefore came a great wrath from the LORD of hoſts.

13 Therefore it is come to paſs, *that*, as he cried, and they would not hear; ſo [c] they cried, and I would not hear, ſaith the LORD of hoſts.

14 But I ſcattered them with a whirlwind among all the nations whom they knew not: thus the land was deſolate after them, that no man paſſed through nor returned: for they laid the † pleaſant land deſolate.

† Heb. *they gave a backſliding ſhoulder.*
† Heb. *made heavy.*
† Heb. *by the hand of.*
[c] Pr.1.28. Iſ.1.15. Jer.11.11. & 14.12.
† Heb. *land of deſire.*

## CHAP. VIII.

*1 The reſtauration of Jeruſalem. 9 They are encouraged to the building by Gods favour to them. 16 Good works are required of them. 18 Joy and enlargement are promiſed.*

AGain the word of the LORD of hoſts came *to me*, ſaying,

2 Thus ſaith the LORD of hoſts, [a] I was jealous for Zion with great jealouſie, and I was jealous for her with great fury.

3 Thus ſaith the LORD, I am returned unto Zion, and will dwell in the midſt of Jeruſalem, and Jeruſalem ſhall be called a city of truth; and the mountain of the LORD of hoſts, the holy mountain.

4 Thus ſaith the LORD of hoſts, There ſhall yet old men and old women dwell in the ſtreets of Jeruſalem, and every man with his ſtaff in his hand † for very age.

5 And the ſtreets of the city ſhall be full of boys and girls playing in the ſtreets thereof.

6 Thus ſaith the LORD of hoſts, If it be ‖ marvellous in the eyes of the remnant of this people in theſe days, ſhould it alſo be marvellous in mine eyes? ſaith the LORD of hoſts.

7 Thus ſaith the LORD of hoſts, Behold, I will ſave my people from the eaſt-countrey, and from † the weſt-countrey,

8 And I will bring them, and they ſhall dwell in the midſt of Jeruſalem, and they ſhall be my people, and I will be their God in truth and in righteouſneſs.

9 ¶ Thus ſaith the LORD of hoſts, Let your hands be ſtrong, ye that hear in theſe days theſe words by the mouth of the prophets, which *were* in the day that the foundation of the houſe of the LORD of hoſts was laid, that the temple might be built.

10 For before theſe days ‖ there was no [b] hire for man, nor any hire for beaſt, neither *was there any* peace to him that went out, or came in, becauſe of the affliction: for I ſet all men, every one againſt his neighbour.

11 But now I *will* not *be* unto the reſidue of this people, as in the former days, ſaith the LORD of hoſts.

12 For the ſeed *ſhall be* † proſperous, the vine ſhall give her fruit, and the ground ſhall give her increaſe, and the heavens ſhall give their dew, and I will cauſe the remnant of this people to poſſeſs all theſe *things*.

13 And it ſhall come to paſs, *that* as ye were a curſe among the heathen, O houſe of Judah, and houſe of Iſrael; ſo will I ſave you, and ye ſhall be a bleſſing: fear not, *but* let your hands be ſtrong.

14 For thus ſaith the LORD of hoſts, As I thought to puniſh you, when your fathers provoked me to wrath, ſaith the LORD of hoſts, and I repented not;

15 So again have I thought in theſe days to do well unto Jeruſalem, and to the houſe of Judah: fear ye not.

16 ¶ Theſe *are* the things that ye ſhall do, [c] Speak ye every man the truth to his neighbour: † execute the judgement of truth and peace in your gates.

17 And let none of you imagine evil in your hearts againſt his neighbour, and love no falſe oath: for all theſe *are things* that I hate, ſaith the LORD.

18 ¶ And the word of the LORD of hoſts came unto me, ſaying,

19 Thus ſaith the LORD of hoſts, The faſt of the fourth *moneth*, and the faſt of the fifth, and the faſt of the ſeventh, and the faſt of the tenth ſhall be to the houſe of Judah joy and gladneſs, and cheerfull † feaſts; therefore love the truth and peace.

20 Thus ſaith the LORD of hoſts, *It ſhall* yet *come to paſs*, that there ſhall come people, and the inhabitants of many cities.

21 And the inhabitants of one *city* ſhall go to another, ſaying, [d] Let us go ‖ †ſpeedily † to pray before the LORD, and to ſeek the LORD of hoſts: I will go alſo.

22 Yea, many people and ſtrong nations ſhall come to ſeek the LORD of hoſts in Jeruſalem, and to pray before the LORD.

23 Thus ſaith the LORD of hoſts, In thoſe days *it ſhall come to paſs*, that ten men ſhall take hold out of all languages of the nations, even ſhall take hold of the skirt of him that is a Jew, ſaying, We will go with you; for we have heard *that* God *is* with you.

[c] Eph.4.25.
† Heb. *judge truth, and the judgement of peace.*
† Heb. *ſolemn, or ſet times.*
[d] Iſ.2.3. Mic.4.1,2.
‖ Or, *continually.*
† Heb. *going.*
† Heb. *to intreat the face of the LORD.*

## CHAP. IX.

*1 God defendeth his church. 9 Zion is exhorted to rejoyce for the coming of Chriſt, and his peaceable kingdom. 12 Gods promiſes of victory and defence.*

THE burden of the word of the LORD in the land of Hadrach, and Damaſcus *ſhall be* the reſt thereof: when the eyes of man, as of all the tribes of Iſrael *ſhall be* toward the LORD.

2 And Hamath alſo ſhall border thereby; Tyrus and Zidon, though it be very [a] wiſe.

3 And Tyrus did build her ſelf a ſtrong hold, and heaped up ſilver as the duſt, and fine gold as the mire of the ſtreets.

4 Behold, the Lord will caſt her out, and he will ſmite her power in the ſea, and ſhe ſhall be devoured with fire.

5 Aſhkelon ſhall ſee *it*, and fear; Gaza alſo *ſhall ſee it*, and be very ſorrowfull, and Ekron: for her expectation ſhall be aſhamed, and the

[a] Eze.28.3, &c.

king shall perish from Gaza, and Ashkelon shall not be inhabited.

6 And a bastard shall dwell in Ashdod, and I will cut off the pride of the Philistines.

† Heb. *blouds.*

7 And I will take away his † bloud out of his mouth, and his abominations from between his teeth: but he that remaineth, even he *shall be* for our God, and he shall be as a governour in Judah, and Ekron as a Jebusite.

8 And I will encamp about mine house because of the army, because of him that passeth by, and because of him that returneth; and no oppressour shall pass through them any more: for now have I seen with mine eyes.

[b] Is.62.11 Mat.21.5 Joh.12.15.

9 ¶ [b] Rejoyce greatly, O daughter of Zion; shout, O daughter of Jerusalem: behold, thy king cometh unto thee: he *is* just, and || having salvation, lowly, and riding upon an ass, and upon a colt the foal of an ass.

|| Or, *saving himself.*

10 And I will cut off the chariot from Ephraim, and the horse from Jerusalem, and the battel-bow shall be cut off; and he shall speak peace unto the heathen: and his dominion *shall be* [c] from sea *even* to sea, and from the river *even* to the ends of the earth.

[c] Ps.72.8

11 As for thee also, ||by the bloud of thy covenant, I have sent forth thy [d] prisoners out of the pit, wherein *is* no water.

|| Or, *whose covenant is by bloud.*

[d] Is.61.1.

12 ¶ Turn ye to the strong hold, ye prisoners of hope, even to day do I declare, *that* I will render double unto thee:

13 When I have bent Judah for me, filled the bow with Ephraim, and raised up thy sons, O Zion, against thy sons, O Greece, and made thee as the sword of a mighty man:

14 And the LORD shall be seen over them, and his arrow shall go forth as the lightning: and the Lord GOD shall blow the trumpet, and shall go with whirlwinds of the south.

|| Or, *lightnings.*

15 The LORD of hosts shall defend them, and they shall devour, and || subdue with sling-stones, and they shall drink, *and* make a noise as through wine, and they || shall be filled like bowls, *and* as the corners of the altar.

|| Or, *subduethe stones of the sling.*

|| Or, *shall fill both the bowls, &c.*

16 And the LORD their God shall save them in that day as the flock of his people, for *they shall be as* the stones of a crown, lifted up as an ensigne upon his land.

17 For how great *is* his goodness, and how great *is* his beauty? corn shall make the young men || cheerfull, and new wine the maids.

|| Or, *grow, or speak.*

## CHAP. X.

*1 God is to be sought unto, and not idols. 5 As he visited his flock for sin, so he will save and restore them.*

ASk ye of the LORD rain in the time of the latter rain, *so* the LORD shall make ||bright clouds, and give them showres of rain, to every one grass in the field.

|| Or, *lightnings.*

2 For the [a] † idols have spoken vanity, and the diviners have seen a lie, and have told false dreams; they comfort in vain: therefore they went their way as a flock, they ||were troubled, because *there was* no shepherd.

[a] Jer.10.8 Hab.2.18

† Heb. *teraphims*

|| Or, *answered that, &c.*

3 Mine anger was kindled against the shepherds, and I † punished the goats: for the LORD of hosts hath visited his flock the house of Judah, and hath made them as his goodly horse in the battel.

† Heb. *visited upon.*

4 Out of him came forth the corner, out of him the nail, out of him the battel-bow, out of him every oppressour together.

5 ¶ And they shall be as mighty men, which tread down *their enemies* in the mire of the streets in the battel, and they shall fight, because the LORD *is* with them, and || the riders on horses shall be confounded.

|| Or, *they shall make the riders on horses ashamed.*

6 And I will strengthen the house of Judah, and I will save the house of Joseph, and I will bring them again to place them; for I have mercy upon them: and they shall be as though I had not cast them off: for I *am* the LORD their God, and will hear them.

7 And *they of* Ephraim shall be like a mighty man, and their heart shall rejoyce, as through wine: yea, their children shall see *it*, and be glad, their heart shall rejoyce in the LORD.

8 I will hiss for them, and gather them, for I have redeemed them: and they shall increase as they have increased.

9 And I will sow them among the people: and they shall remember me in far countreys, and they shall live with their children, and turn again.

10 I will bring them again also out of the land of Egypt, and gather them out of Assyria, and I will bring them into the land of Gilead and Lebanon, and *place* shall not be found for them.

11 And he shall pass through the sea with affliction, and shall smite the waves in the sea, and all the deeps of the river shall dry up: and the pride of Assyria shall be brought down, and the sceptre of Egypt shall depart away.

12 And I will strengthen them in the LORD, and they shall walk up and down in his name, saith the LORD.

## CHAP. XI.

*1 The destruction of Jerusalem. 3 The elect being cared for, the rest are rejected. 10 The staves of Beauty and Bands broken by the rejection of Christ. 15 The type, and curse of a foolish shepherd.*

OPen thy doors, O Lebanon, that the fire may devour thy cedars.

2 Howl fir-tree, for the cedar is fallen; because the || mighty are spoiled: howl, O ye oaks of Bashan, for || the forest of the vintage is come down.

|| Or, *gallants.*

|| Or, *the defenced forest.*

3 ¶ *There is* a voice of the howling of the shepherds; for their glory is spoiled: a voice of the roaring of young lions; for the pride of Jordan is spoiled.

4 Thus saith the LORD my God, Feed the flock of the slaughter.

5 Whose possessours slay them, and hold themselves not guilty: and they that sell them, say, Blessed *be* the LORD, for I am rich: and their own shepherds pity them not.

6 For I will no more pity the inhabitants of the land, saith the LORD: but lo, I will † deliver the men every one into his neighbours hand, and into the hand of his king, and they shall smite the land, and out of their hand I will not deliver *them*.

† Heb. *make to be found.*

7 And I will feed the flock of slaughter, || *even* you, O poor of the flock: and I took unto me two staves; the one I called Beauty, and

|| Or, *verily the poor.*

and the other I called ||Bands, and I fed the flock.

8 Three shepherds also I cut off in one moneth, and my soul † loathed them, and their soul also abhorred me.

9 Then said I, I will not feed you: [a] that that dieth, let it die: and that that is to be cut off, let it be cut off; and let the rest eat, every one the flesh † of another.

10 ¶ And I took my staff, *even* Beauty, and cut it asunder, that I might break my covenant which I had made with all the people.

11 And it was broken in that day: and || so the poor of the flock that waited upon me, knew that it *was* the word of the LORD.

12 And I said unto them, † If ye think good, give *me* my price; and if not, forbear: so they [b] weighed for my price thirty *pieces* of silver.

13 And the LORD said unto me, Cast it unto the [c] potter: a goodly price that I was prised at of them. And I took the thirty *pieces* of silver, and cast them to the potter in the house of the LORD.

14 Then I cut asunder mine other staff, *even* ||Bands, that I might break the brotherhood between Judah and Israel.

15 ¶ And the LORD said unto me, Take unto thee yet the instruments of a foolish shepherd.

16 For lo, I will raise up a shepherd in the land, *which* shall not visit *those that be* || cut off, neither shall seek the young one, nor heal *that that is* broken, nor || feed that that standeth still: but he shall eat the flesh of the fat, and tear their claws in pieces.

17 [d] Wo to the idol shepherd that leaveth the flock: the sword *shall be* upon his arm, and upon his right eye: his arm shall be clean dried up, and his right eye shall be utterly darkened.

## CHAP. XII.

*1 Jerusalem a cup of trembling to her self, 3 and a burdensom stone to her adversaries. 6 The victorious restoring of Judah. 9 The repentance of Jerusalem.*

THE burden of the word of the LORD for Israel, saith the LORD, which stretcheth forth the heavens, and layeth the foundation of the earth, and formeth the spirit of man within him.

2 Behold, I will make Jerusalem a cup of || trembling unto all the people round about, || when they shall be in the siege both against Judah, *and* against Jerusalem.

3 ¶ And in that day will I make Jerusalem a burdensom stone for all people: all that burden themselves with it, shall be cut in pieces, though all the people of the earth be gathered together against it.

4 In that day, saith the LORD, I will smite every horse with astonishment, and his rider with madness, and I will open mine eyes upon the house of Judah, and will smite every horse of the people with blindness.

5 And the governours of Judah shall say in their heart, || The inhabitants of Jerusalem *shall be* my strength in the LORD of hosts their God.

6 ¶ In that day will I make the governours of Judah like a hearth of fire among the wood, and like a torch of fire in a sheaf; and they shall devour all the people round about, on the right hand and on the left: and Jerusalem shall be inhabited again, in her own place, *even* in Jerusalem.

7 The LORD also shall save the tents of Judah first, that the glory of the house of David, and the glory of the inhabitants of Jerusalem, do not magnifie *themselves* against Judah.

8 In that day shall the LORD defend the inhabitants of Jerusalem, and he that is || † feeble among them at that day shall be as David; and the house of David *shall be* as God, as the angel of the LORD before them.

9 ¶ And it shall come to pass in that day, *that* I will seek to destroy all the nations that come against Jerusalem.

10 And I will pour upon the house of David, and upon the inhabitants of Jerusalem, the spirit of grace and of supplications, and they shall [a] look upon me whom they have pierced, and they shall mourn for him, as one mourneth for *his* onely *son*, and shall be in bitterness for him, as one that is in bitterness for *his* first-born.

11 In that day shall there be a great [b] mourning in Jerusalem, [c] as the mourning of Hadadrimmon in the valley of Megiddon.

12 And the land shall mourn, † every family apart, the family of the house of David apart, and their wives apart: the family of the house of Nathan apart, and their wives apart:

13 The family of the house of Levi apart, and their wives apart: the family of Shimei apart, and their wives apart:

14 All the families that remain, every family apart, and their wives apart.

## CHAP. XIII.

*1 The fountain of purgation for Jerusalem, 2 from idolatry, and false prophesie. 7 The death of Christ, and the triall of a third part.*

IN that day there shall be a fountain opened to the house of David, and to the inhabitants of Jerusalem, for sin, and for † uncleanness.

2 ¶ And it shall come to pass in that day, saith the LORD of hosts, *that* I will [a] cut off the names of the idols out of the land, and they shall no more be remembred: and also I will cause the prophets, and the unclean spirit to pass out of the land.

3 And it shall come to pass *that* when any shall yet prophesie, then his father and his mother that begat him, shall say unto him, Thou shalt not live; for thou speakest lies in the name of the LORD: and his father and his mother that begat him, shall thrust him through when he prophesieth.

4 And it shall come to pass in that day, *that* the prophets shall be ashamed every one of his vision, when he hath prophesied; neither shall they wear † a rough garment † to deceive:

5 But he shall say, I *am* no prophet, I *am* an husbandman; for man taught me to keep cattel from my youth.

6 And *one* shall say unto him, What *are* these wounds in thine hands? Then he shall answer, *Those* with which I was wounded *in* the house of my friends.



|| Or, binders.
† Heb. was straitned for them.
[a] Jer. 15. 2.
† Heb. of his fellow, or neighbour.
|| Or, the poor of the flock, &c. certainly knew.
† Heb. If it be good in your eyes.
[b] Mat. 26. 15.
[c] Mat. 27. 9, 10.
|| Or, binders.
|| Or, hidden.
|| Or, tear.
[d] Jer. 23. 1. Ezek. 34. 2. Joh. 10. 12.
|| Or, slumber, or poison.
|| Or, and also against Judah shall he be which shall be in siege against Jerusalem.
|| Or, There is strength to me and to the inhabitants, &c.
|| Or, abject.
† Heb. fallen.
[a] Joh. 19. 34, 37. Rev. 1. 7.
[b] Act. 2. 37.
[c] 2 Chr. 35. 24.
† Heb. families, families.
† Heb. separation for uncleanness.
[a] Ezek. 30. 13.
† Heb. a garment of hair.
† Heb. to lie.

7 ¶ Awake, O sword, against my shepherd, and against the man *that is* my fellow, saith the LORD of hosts: [b] smite the shepherd, and the sheep shall be scattered: and I will turn mine hand upon the little ones.

[b] Mat.26. 31. Mar. 14. 27.

8 And it shall come to pass, *that* in all the land, saith the LORD, two parts therein shall be cut off, *and* die, but the third shall be left therein.

9 And I will bring the third part through the fire, and will [c] refine them as silver is refined, and will trie them as gold is tried: they shall call on my name, and I will hear them: I will say, It *is* my people; and they shall say, The LORD *is* my God.

[c] 1 Pet. 1 6, 7.

## CHAP. XIV.

*1 The destroyers of Jerusalem, destroyed. 4 The coming of Christ, and the grace of his kingdom. 12 The plague of Jerusalems enemies. 16 The remnant shall turn to the Lord, 20 and their spoils shall be holy.*

BEhold, the day of the LORD cometh, & thy spoil shall be divided in the midst of thee.

2 For I will gather all nations against Jerusalem to battel, and the city shall be taken, and the houses rifled, and the women ravished, and half of the city shall go forth into captivity, and the residue of the people shall not be cut off from the city.

3 Then shall the LORD go forth, and fight against those nations, as when he fought in the day of battel.

4 ¶ And his feet shall stand in that day upon the mount of Olives, which *is* before Jerusalem on the east, and the mount of Olives shall cleave in the midst thereof toward the east, and toward the west, *and there shall be* a very great valley; and half of the mountain shall remove toward the north, and half of it toward the south.

|| Or, *my mountain.*

5 And ye shall flee *to* the valley of || the mountains: || for the valley of the mountains shall reach unto Azal: yea, ye shall flee like as ye fled from before the [a] earthquake in the days of Uzziah king of Judah: and the LORD my God shall come, *and* all the saints with thee.

|| Or, *when he shall touch the valley of the mountains to the place he separated.*

[a] Am.1.1

6 And it shall come to pass in that day, *that* the light shall not be † clear, *nor* † dark.

† Heb. *precious.* † Heb. *thickness.*

7 But || it shall be [b] one day which shall be known to the LORD, not day, nor night: but it shall come to pass *that* at [c] evening-time it shall be light.

|| Or, *the day shall be one.* [b] Re.22.5 [c] Is.60.19 Re.21.23

8 And it shall be in that day, *that* living [d] waters shall go out from Jerusalem: half of them toward the || former sea, and half of them toward the hinder sea: in summer and in winter shall it be.

[d] Ezek. 47. 1. Joel 3. 18 Rev.22.1 || Or, *eastern.*

9 And the LORD shall be king over all the earth: in that day shall there be one LORD, and his name one.

10 All the land shall be || turned as a plain from Geba to Rimmon, south of Jerusalem: and it shall be lifted up, and || inhabited in her place: from Benjamins gate unto the place of the first gate, unto the corner-gate, and *from* the towre of Hananiel unto the kings wine-presses.

|| Or, *compassed.* || Or, *shall abide.*

11 And *men* shall dwell in it, and there shall be no more utter destruction, but Jerusalem || shall be safely inhabited.

|| Or, *shall abide.*

12 ¶ And this shall be the plague wherewith the LORD will smite all the people, that have fought against Jerusalem: Their flesh shall consume away while they stand upon their feet, and their eyes shall consume away in their holes, and their tongue shall consume away in their mouth.

13 And it shall come to pass in that day, *that* a great tumult from the LORD shall be among them, and they shall lay hold every one on the hand of his neighbour, and his hand shall rise up against the hand of his neighbour.

14 And || Judah also shall fight || at Jerusalem; and the wealth of all the heathen round about shall be gathered together, gold, and silver, and apparel in great abundance.

|| Or, *thou also, O Judah, shalt.* || Or, *against.*

15 And so shall be the plague of the horse, of the mule, of the camel, and of the ass, and of all the beasts that shall be in these tents, as this plague.

16 ¶ And it shall come to pass, *that* every one *that is* left of all the nations which came against Jerusalem, shall even go up from year to year to worship the King the LORD of hosts, and to keep the feast of tabernacles.

17 And it shall be, *that* whoso will not come up of *all* the families of the earth unto Jerusalem, to worship the King the LORD of hosts, even upon them shall be no rain.

18 And if the family of Egypt go not up, and come not, † that have no *rain*: there shall be the plague wherewith the LORD will smite the heathen that come not up to keep the feast of tabernacles.

† Heb. *upon whom there is not.*

19 This shall be the || punishment of Egypt, and the punishment of all nations that come not up to keep the feast of tabernacles.

|| Or, *sin.*

20 ¶ In that day shall there be upon the || bells of the horses, HOLINESS UNTO THE LORD; and the pots in the LORDS house shall be like the bowls before the altar.

|| Or, *bridles.*

21 Yea, every pot in Jerusalem and in Judah shall be Holiness unto the LORD of hosts: and all they that sacrifice, shall come and take of them, and seethe therein: and in that day there shall be no more the [c] Canaanite in the house of the LORD of hosts.

[c] Is.35.8 Joel 3.17 Re.21.27 & 22.15.

*MALACHI.*

## CHAP. I.

*1 Malachi complaineth of Iſraels unkindneſs, 6 of their irreligiouſneſs, 12 and profaneneſs.*

THE burden of the word of the LORD to Iſrael † by Malachi.

† Heb. *by the hand of Malachi*

2 I have loved you, ſaith the LORD: yet ye ſay, Wherein haſt thou loved us? *was* not Eſau Jacobs brother? ſaith the LORD: yet I [a] loved Jacob,

[a] Rom. 9. 13.

3 And I hated Eſau, and laid his mountains, and his heritage waſte, for the dragons of the wilderneſs.

4 Whereas Edom ſaith, We are impoveriſhed, but we will return and build the deſolate places: thus ſaith the LORD of hoſts, They ſhall build, but I will throw down; and they ſhall call them, The border of wickedneſs, and the people againſt whom the LORD hath indignation for ever.

5 And your eyes ſhall ſee, and ye ſhall ſay, The LORD will be magnified || † from the border of Iſrael.

|| Or, *upon.* † Heb. *from upon.*

6 ¶ A ſon honoureth *his* father, and a ſervant his maſter: if then I *be* a father, where *is* mine honour? and if I *be* a maſter, where *is* my fear? ſaith the LORD of hoſts unto you, O prieſts, that deſpiſe my name: and ye ſay, Wherein have we deſpiſed thy name?

7 || Ye offer polluted bread upon mine altar; and ye ſay, Wherein have we polluted thee? In that ye ſay, The table of the LORD *is* contemptible.

|| Or, *bring unto*, &c.

8 And if ye offer the blind † for ſacrifice, *is it* not evil? and if ye offer the lame and ſick, *is it* not evil? offer it now unto thy governour, will he be pleaſed with thee, or accept thy perſon? ſaith the LORD of hoſts.

† Heb. *to ſacrifice.*

9 And now I pray you, beſeech † God that he will be gracious unto us: this hath been † by your means: will he regard your perſons? ſaith the LORD of hoſts.

† Heb. *the face of God.* † Heb. *from your hand.*

10 Who *is there* even among you that would ſhut the doors *for nought*? neither do ye kindle *fire* on mine altar for nought. I have no pleaſure in you, ſaith the LORD of hoſts, neither will I accept an [b] offering at your hand.

[b] Iſ. 1. 11. Jer. 6. 20. Am. 5. 21

11 For from the riſing of the ſun even unto the going down of the ſame, my name *ſhall be* great among the Gentiles, and in every place incenſe *ſhall be* offered unto my name, and a pure offering: for my name *ſhall be* great among the heathen, ſaith the LORD of hoſts.

12 ¶ But ye have profaned it, in that ye ſay, The table of the LORD *is* polluted, and the fruit thereof, *even* his meat is contemptible.

13 Ye ſaid alſo, Behold, what a wearineſs *is it*, || and ye have ſnuffed at it, ſaith the LORD of hoſts; and ye brought *that which was* torn, and the lame, and the ſick; thus ye brought an offering: ſhould I accept this of your hands? ſaith the LORD.

|| Or, *whereas you might have blown it away.*

14 But curſed *be* the deceiver, || which hath in his flock a male, and voweth and ſacrificeth unto the Lord a corrupt thing: for I *am* a great King, ſaith the LORD of hoſts, and my name *is* dreadfull among the heathen.

|| Or, *in whoſe flock is.*

## CHAP. II.

*1 He ſharply reproveth the prieſts for neglecting their covenant; 11 and the people for idolatry, 14 for adultery, 17 and for infidelity.*

AND now, O ye prieſts, this commandment *is* for you.

2 [a] If ye will not hear, and if ye will not lay *it* to heart, to give glory unto my name, ſaith the LORD of hoſts, I will even ſend a curſe upon you, and I will curſe your bleſſings: yea, I have curſed them already, becauſe ye do not lay *it* to heart.

[a] Lev. 26. 14, &c. Deut. 28. 15, &c.

3 Behold, I will || corrupt your ſeed, and † ſpread dung upon your faces, *even* the dung of your ſolemn feaſts, and || *one* ſhall take you away with it.

|| Or, *reprove.* † Heb. *ſcatter.* || Or, *it ſhall take you away to it.*

4 And ye ſhall know that I have ſent this commandment unto you, that my covenant might be with Levi, ſaith the LORD of hoſts.

5 My covenant was with him of life & peace, and I gave them to him, *for* the fear wherewith he feared me, and was afraid before my name.

6 The law of truth was in his mouth, and iniquity was not found in his lips: he walked with me in peace and equity, and did turn many away from iniquity.

7 For the prieſts lips ſhould keep knowledge, and they ſhould ſeek the law at his mouth: for he *is* the meſſenger of the LORD of hoſts.

8 But ye are departed out of the way: ye have cauſed many to || ſtumble at the law: ye have corrupted the covenant of Levi, ſaith the LORD of hoſts.

|| Or, *fall in the law.*

9 Therefore have I alſo made you contemptible and baſe before all the people, according as ye have not kept my ways, but || † have been partial in the law.

|| Or, *lifted up the face againſt.* † Heb. *accepted faces.*

10 [b] Have we not all one father? hath not one God created us? why do we deal treacherouſly every man againſt his brother, by profaning the covenant of our fathers?

[b] Eph. 4. 6.

11 ¶ Judah hath dealt treacherouſly, and an abomination is committed in Iſrael and in Jeruſalem: for Judah hath profaned the holineſs of the LORD which he || loved, and hath married the daughter of a ſtrange god.

|| Or, *ought to love.*

12 The LORD will cut off the man that doeth this: || the maſter and the ſcholar out of the tabernacles of Jacob, and him that offereth an offering unto the LORD of hoſts.

|| Or, *him that waketh, and him that anſwereth.*

13 And this have ye done again, covering the altar of the LORD with tears, with weeping, and with crying out, inſomuch that he regardeth not the offering any more, or receiveth *it* with good will at your hand.

14 ¶ Yet ye ſay, Wherefore? Becauſe the LORD hath been witneſs between thee and the wife of thy youth, againſt whom thou haſt dealt treacherouſly: yet *is* ſhe thy companion, and the wife of thy covenant.

15 And did not he make one? yet had he the || residue of the spirit: and wherefore one? that he might seek † a godly seed: therefore take heed to your spirit, and let none deal || treacherously against the wife of his youth.

16 For the LORD the God of Israel saith, ||that he hateth † putting away: for *one* covereth violence with his garment, saith the LORD of hosts: therefore take heed to your spirit, that you deal not treacherously.

17 ¶ Ye have wearied the LORD with your words: yet ye say, Wherein have we wearied *him*? When ye say, Every one that doeth evil, *is* good in the sight of the LORD, & he delighteth in them; or, Where *is* the God of judgement?

|| Or, *excellency*.
† Heb. *a seed of God*.
|| Or, *unfaithfully*.
|| Or, *if he hate her, put her away*.
† Heb. *to put away*.

## CHAP. III.

*1 Of the messenger, majesty, and grace of Christ. 7 Of the rebellion, 8 sacrilege, 13 and infidelity of the people. 16 The promise of blessing to them that fear God.*

BEhold, [a] I will send my messenger, and he shall prepare the way before me: and the Lord whom ye seek, shall suddenly come to his temple: even the messenger of the covenant, whom ye delight in: behold, he shall come, saith the LORD of hosts.

2 But who may abide the day of his coming? and who shall stand when he appeareth? for he *is* like a refiners fire, and like fullers sope.

3 And he shall sit *as* a refiner and purifier of silver: and he shall purifie the sons of Levi, and purge them as gold and silver, that they may offer unto ỹ LORD an offering in righteousnes.

4 Then shall the offering of Judah and Jerusalem be pleasant unto the LORD, as in the days of old, and as in ||former years.

5 And I will come near to you to judgement, and I will be a swift witnes against the sorcerers, and against the adulterers, and against false swearers, and against those that || oppres the hireling in *his* wages, the widow, and the fatherless, and that turn aside the stranger *from his right*, and fear not me, saith the LORD of hosts.

6 For I *am* the LORD, I change not: therefore ye sons of Jacob are not consumed.

7 ¶ Even from the days of your fathers ye are gone away from mine ordinances, and have not kept *them*: [b] return unto me, and I will return unto you, saith the LORD of hosts: but ye said, Wherein shall we return?

8 ¶ Will a man rob God? yet ye have robbed me: but ye say, Wherein have we robbed thee? In tithes and offerings.

9 Ye *are* cursed with a curse: for ye have robbed me, *even* this whole nation.

10 Bring ye all the tithes into the store-house, that there may be meat in mine house, and prove me now herewith, saith the LORD of hosts, if I will not open you the [c] windows of heaven, and † pour you out a blessing, that *there shall* not *be room* enough *to receive it*.

11 And I will rebuke the devourer for your sakes, and he shall not † destroy the fruits of your ground; neither shall your vine cast her fruit before the time in the field, saith the LORD of hosts.

12 And all nations shall call you blessed: for ye shall be a delightsome land, saith the LORD of hosts.

13 ¶ Your words have been [d] stout against me, saith the LORD: yet ye say, What have we spoken *so much* against thee?

14 Ye have said, It *is* vain to serve God: and what profit *is it*, that we have kept † his ordinance, and that we have walked † mournfully before the LORD of hosts?

15 And now we call the proud happy: yea, they that work wickedness † are set up; yea, *they that* [e] tempt God are even delivered.

16 ¶ Then they that feared the LORD, spake often one to another, and the LORD hearkened, and heard *it*, and a book of remembrance was written before him for them that feared the LORD, and that thought upon his name.

17 And they shall be mine, saith the LORD of hosts, in that day when I make up my || jewels, and I will spare them as a man spareth his own son that serveth him.

18 Then shall ye return and discern between the righteous and the wicked; between him that serveth God, and him that serveth him not.

† Heb. *corrupt*.
[d] Job 21. 14.
† Heb. *his observation*.
† Heb. *in black*.
† Heb. *are built*.
[e] Ps. 95. 9
|| Or, *special treasure*.

## CHAP. IV.

*1 Gods judgement on the wicked, 2 and his blessing on the good. 4 He exhorteth to the study of the law, 5 and telleth of Elijahs coming and office.*

FOr behold, the day cometh that shall burn as an oven, and all the proud, yea, and all that do wickedly shall be stubble, and the day that cometh shall burn them up, saith the LORD of hosts, that it shall leave them neither root nor branch.

2 ¶ But unto you that fear my name, shall the [a] sun of righteousnes arise with healing in his wings; and ye shall go forth and grow up as calves of the stall.

3 And ye shall tread down the wicked; for they shall be ashes under the soles of your feet, in the day that I shall do *this*, saith the LORD of hosts.

4 ¶ Remember ye the [b] law of Moses my servant, which I commanded unto him in Horeb for all Israel, *with* the statutes and judgements.

5 ¶ Behold, I will send you [c] Elijah the prophet, before the coming of the great and dreadfull day of the LORD.

6 And he shall turn the heart of the fathers to the children, and the heart of the children to their fathers, lest I come and smite the earth with a curse.

[a] Luk. 1. 78.
[b] Exod. 20. 3.
[c] Mat. 11. 14. Mar. 9. 11 Lu. 1. 17.

[a] Mat. 11. 10. Mar. 1. 2. Lu. 1. 76. & 7. 27.
[b] Zec. 1. 3
[c] Ge. 7. 11
† Heb. *empty out*.
|| Or, *ancient*.

*The end of the prophets.*

# APOCRYPHA.

## I. ESDRAS.

### CHAP. I.

1 *Josias his charge to the priests and Levites.* 7 *A great pass-over is kept.* 32 *His death is much lamented.* 34 *His successours.* 53 *The temple, city, and people are destroyed.* 56 *The rest are carried unto Babylon.*

[a] 2 Kings 23.21. 2 Chron. 35.1.

AND Josias held the [a] feast of the pass-over in Jerusalem unto his Lord, and offered the pass-over the fourteenth day of the first moneth,

2 Having set the priests according to their daily courses, being arayed in long garments, in the temple of the Lord.

3 And he spake unto the Levites the holy ministers of Israel, that they should hallow themselves unto the Lord, to set the holy ark of the Lord in the house that king Solomon the son of David had built:

4 *And said,* Ye shall no more bear the ark upon your shoulders: now therefore serve the Lord your God, and minister unto his people Israel, and prepare you after your families and kindreds,

5 According as David the king of Israel prescribed, and according to the magnificence of Solomon his son: and standing in the temple according to the severall dignity of the families of you the Levites, who minister in the presence of your brethren the children of Israel,

6 Offer the pass-over in order, and make ready the sacrifices for your brethren, and keep the pass-over according to the commandment of the Lord, which was given unto Moses.

7 And unto the people that was found there, Josias gave thirty thousand lambs, and kids, and three thousand calves: these things were given of the kings allowance, according as he promised to the people, to the priests, and to the Levites.

|| Or, *Jehiel.*

8 And Helkias, Zacharias, and || Syelus, the governours of the temple, gave to the priests for the pass-over, two thousand and six hundred sheep, and three hundred calves.

9 And Jeconias, and Samaias, and Nathanael his brother, and Assabias, and Ochiel, and Joram, captains over thousands, gave to the Levites for the pass-over, five thousand sheep and || seven hundred calves.

|| Or, *five hundred calves,* 2 Chron. 35.9.

10 And when these things were done, the priests and Levites having the unleavened bread, stood in very comely order according to the kindreds,

11 And according to the severall dignities of the fathers before the people, to offer to the Lord, as it is written in the book of Moses: [b] and thus did they in the morning.

[b] 2 Chr. 35.12, *and so of the bullocks.*

12 And they rosted the pass-over with fire, as appertaineth: as for the sacrifices, they sod them in brass pots, and pans || with a good savour,

|| Or, *with good speed,* or *willingly,* 2 Chron. 35.13.

13 And set them before all the people: and afterward they prepared for themselves, and for the priests their brethren the sons of Aaron.

14 For the priests offered the fat untill night: and the Levites prepared for themselves, and the priests their brethren the sons of Aaron.

15 The holy singers also, the sons of Asaph, were in their order, according to the appointment [c] of David, to wit, Asaph, Zacharias, and Jeduthun, who was [d] of the kings retinue.

[c] 2 Chr. 35.15, *of David and Asaph.*

[d] 2 Chr. 35.15, *the kings seer.*

16 Moreover the porters were at every gate, it was not lawfull for any to go from his ordinary service: for their brethren the Levites prepared for them.

17 Thus were the things that belonged to the sacrifices of the Lord accomplished in that day, that they might hold the pass-over,

18 And offer sacrifices upon the altar of the LORD, according to the commandment of king Josias.

19 So the children of Israel which were present, held the pass-over at that time, and the feast of sweet bread seven days.

20 And such a pass-over was not kept in Israel since the time of the prophet Samuel.

21 Yea, all the kings of Israel held not such a pass-over as Josias, and the priests and the Levites, and the Jews held with all Israel that were found dwelling at Jerusalem.

22 In the eighteenth year of the reign of Josias was this pass-over kept.

23 And the works of Josias were upright before his Lord, with an heart full of godlines.

24 As for the things that came to pass in his time, they were written in former times, concerning those that sinned, and || did wickedly against the Lord above all people and kingdoms, and how they grieved him || exceedingly, so that the words of the Lord rose up against Israel.

|| Or, *were ungodly.* || Or, *sensibly.*

25 [e] Now after all these acts of Josias, it came to pass that Pharaoh the king of Egypt came to raise war at Carchamis upon Euphrates: and Josias went out against him.

[e] 2 Chr. 35.20.

26 But the king of Egypt sent to him, saying, What have I to do with thee, O king of Judea?

27 I am not sent out from the Lord God against thee: for my war is upon Euphrates, and now the Lord is with me, yea the Lord is with me hasting me forward: depart from me, and be not against the Lord.

28 Howbeit Josias did not turn back his chariot from him, but undertook to fight with him, not regarding the words of the prophet Jeremy, spoken by the mouth of the Lord:

29 But

29 But joyned battel with him in the plain of Magiddo, and the princes came againſt king Joſias.

30 Then ſaid the king unto his ſervants, Carry me away out of the battel; for I am very weak: and immediately his ſervants took him away out of the battel.

31 Then gat he up upon his ſecond chariot, and being brought back to Jeruſalem, died, and was buried in his fathers ſepulchre.

32 And in all Jewry they mourned for Joſias, yea, Jeremy the prophet lamented for Joſias, and the chief men with the women made lamentation for him unto this day: and this was given out for an ordinance to be done continually in all the nation of Iſrael.

33 Theſe things are written in the book of the ſtories of the kings of Judah, and every one of the acts that Joſias did, and his glory, and his underſtanding in the law of the Lord, and the things that he had done before, and the things now recited, are reported in the book of the kings of Iſrael and Judea.

f 2 Kings 23.30. 2 Chr. 36.1.

34 [f] And the people took Joachaz the ſon of Joſias, and made him king in ſtead of Joſias his father, when he was twenty and three years old.

35 And he reigned in Judea and in Jeruſalem three moneths: and then the king of Egypt depoſed him from reigning in Jeruſalem.

36 And he ſet a tax upon the land of an hundred talents of ſilver, and one talent of gold.

37 The king of Egypt alſo made king Joacim his brother king of Judea and Jeruſalem.

38 And he bound Joacim and the nobles: but Zaraces his brother he apprehended, and brought him out of Egypt.

g 2 Chr. 36.4,5. *Jehoiakim*, or *Eliakim*.

39 Five and twenty years old was [g] Joacim when he was made king in the land of Judea and Jeruſalem, and he did evil before the Lord.

40 Wherefore againſt him Nabuchodonoſor the king of Babylon came up, and bound him with a chain of braſs, and carried him unto Babylon.

41 Nabuchodonoſor alſo took of the holy veſſels of the Lord, and carried them away, and ſet them in his own temple at Babylon.

42 But thoſe things that are recorded of him, and of his uncleanneſs, and impiety, are written in the chronicles of the kings.

43 And Joacim his ſon reigned in his ſtead: he was made king being eighteen years old;

44 And reigned but three moneths and ten days in Jeruſalem, and did evil before the Lord.

45 So after a year Nabuchodonoſor ſent and cauſed him to be brought into Babylon, with the holy veſſels of the Lord,

46 And made Zedechias king of Judea and Jeruſalem, when he was one and twenty years old, and he reigned eleven years:

47 And he did evil alſo in the ſight of the Lord, and cared not for the words that were ſpoken unto him by the prophet Jeremy from the mouth of the Lord.

48 And after that king Nabuchodonoſor had made him to ſwear by the name of the Lord, he forſwore himſelf, and rebelled, and hardening his neck, and his heart, he tranſgreſſed the laws of the Lord God of Iſrael.

49 The governours alſo of the people and of the prieſts did many things againſt the laws, and paſſed all the pollutions of all nations, and defiled the temple of the Lord, which was ſanctified in Jeruſalem.

50 Nevertheleſs, the God of their fathers ſent by his meſſenger to call them back, becauſe he ſpared them and his tabernacle alſo.

51 But they had his meſſengers in deriſion; and look when the Lord ſpake unto them, they made a ſport of his prophets:

52 So far forth, that he being wroth with his people for their great ungodlineſs, commanded the kings of the Chaldees to come up againſt them;

53 Who ſlew their young men with the ſword, yea even within the compaſs of their holy temple, and ſpared neither young man nor maid, old man nor child among them, for he delivered all into their hands.

54 And they took all the holy veſſels of the Lord, both great and ſmall, with the veſſels of the ark of God, and the kings treaſures, and carried them away into Babylon.

55 As for the houſe of the Lord, they burnt it, brake down the walls of Jeruſalem, ſet fire upon her towres:

56 And as for her glorious things, they never ceaſed till they had conſumed & brought them all to nought: and the people that were not ſlain with the ſword, he carried unto Babylon:

57 Who became ſervants to him and his children, till the Perſians reigned, to fulfill the [h] word of the Lord ſpoken by the mouth of Jeremy:

h Jer.25. 11. and 29.10.

58 Untill the land had enjoyed her ſabbaths, the whole time of her deſolation ſhall ſhe || reſt untill the full term of ſeventy years.

|| Or, keep ſabbath.

## CHAP. II.

*1 Cyrus is moved by God to build the temple, 5 and giveth leave to the Jews to return and contribute to it. 11 He delivereth again the veſſels which had been taken thence. 25 Artaxerxes forbiddeth the Jews to build any more.*

IN the [a] firſt year of Cyrus king of the Perſians, that the word of the Lord might be accompliſhed that he had promiſed by the mouth of Jeremy;

a 2 Chr. 36.22. Ezra 1. 1, &c.

2 The Lord raiſed up the ſpirit of Cyrus the king of the Perſians, and he made proclamation through all his kingdom, and alſo by writing,

3 Saying, Thus ſaith Cyrus king of the Perſians, The Lord of Iſrael the moſt high Lord, hath made me king of the whole world,

4 And commanded me to build him an houſe at Jeruſalem in Jewry.

5 If therefore there be any of you that are of his people, let the Lord, even his Lord be with him, and let him go up to Jeruſalem that is in Judea, and build the houſe of the Lord of Iſrael: for || he is the Lord that dwelleth in Jeruſalem.

|| Or, this

6 Whoſoever then dwell in the places about

about, let them help him (thoſe, I ſay, that are his neighbours) with gold and with ſilver,

7 With gifts, with horſes, and with cattel, and other things, which have been ſet forth by vow, for the temple of the Lord at Jeruſalem.

8 ¶ Then the chief of the families of Judea, and of the tribes of Benjamin ſtood up: the prieſts alſo and the Levites, and all they whoſe mind the Lord had moved to go up, and to build an houſe for the Lord at Jeruſalem,

9 And they that dwelt round about them, and helped them in all things with ſilver and gold, with † horſes and cattel, and with very many free gifts of a great number whoſe minds were ſtirred up thereto.

† Heb. *ſubſtance*, Ezr.1.6.

10 King Cyrus alſo brought forth the holy veſſels which Nabuchodonoſor had carried away from Jeruſalem, and had ſet up in his temple of idols.

11 Now when Cyrus king of the Perſians had brought them forth, he delivered them to Mithridates his treaſurer:

12 And by him they were delivered to † Sanabaſſar the governour of Judea.

† Gr. *Shaſhbazar: the firſt part of the word is corruptly joyned to the word going before*, Ezr.1.8.

13 And this was the number of them, A thouſand golden cups, and a thouſand of ſilver, † cenſers of ſilver twenty nine, vials of gold thirty, and of ſilver [b] two thouſand four hundred and ten, and a thouſand other veſſels.

† Heb. *knives*, Ezr.1.9.

14 So all the veſſels of gold and of ſilver, which were carried away, were [c] five thouſand four hundred threeſcore and nine.

[b] Ezr.1.10. *but four hundred and ten.*

15 Theſe were brought back by Sanabaſſar, together with them of the captivity, from Babylon to Jeruſalem.

[c] Ezra 1.11. *but five thouſand four hundred.*

16 [d] But in the time of Artaxerxes king of the Perſians, Belemus, and Mithridates, and Tabellius, and † Rathumus, Beeltethmus, and † Semellius the ſecretary, with others that were in commiſsion with them, dwelling in Samaria and other places, wrote unto him againſt them that dwelt in Judea and Jeruſalem, theſe letters following;

[d] Ezr.4.7 † *Bahumus and the name which followeth is but an epithet to the former*, Ezr.4.9. † *Shimſhai*, Ezr 4.8.

17 To king Artaxerxes our lord, thy ſervants Rathumus the ſtory-writer, and Semellius the ſcribe, and the reſt of their counſel, and the judges that are in Celoſyria and Phenice.

18 Be it now known to the lord the king, that the Jews that are come up from you to us, being come into Jeruſalem (that rebellious and wicked city) do build the market-places, and repair the walls of it, and do lay the foundation of the temple.

19 Now if this city, and the walls thereof be made up again, they will not onely refuſe to give tribute, but alſo rebell againſt kings.

20 And foraſmuch as the things pertaining to the temple are now in hand, we think it meet not to neglect ſuch a matter,

21 But to ſpeak unto our lord the king, to the intent, that if it be thy pleaſure, it may be ſought out in the books of thy fathers:

22 And thou ſhalt find in the chronicles what is written concerning theſe things, and ſhalt underſtand that that city was rebellious, troubling both kings and cities:

23 And that the Jews were rebellious, and raiſed always wars therein; for the which cauſe even this city was made deſolate.

24 Wherefore now we do declare unto thee, (O lord the king) that if this city be built again, and the walls thereof ſet up anew, thou ſhalt from henceforth have no paſſage into Celoſyria and Phenice.

25 Then the king wrote back again to Rathumus the ſtory-writer, to Beeltethmus, to Semellius the ſcribe, and to the reſt that were in commiſsion, and dwellers in Samaria and Syria, and Phenice, after this manner;

26 I have read the epiſtle which ye have ſent unto me: therefore I commanded to make diligent ſearch, and it hath been found, that that city was from the beginning, practiſing againſt kings.

27 And the men therein were given to rebellion, and war, and that mighty kings and fierce were in Jeruſalem, who reigned and exacted tributes in Celoſyria and Phenice.

28 Now therefore I have commanded to hinder thoſe men from building the city, and heed to be taken that there be no more done in it:

29 And that thoſe wicked workers proceed no further to the annoyance of kings.

30 Then king Artaxerxes his letters being read, Rathumus, and Semellius the ſcribe, and the reſt that were in commiſsion with them, removing in haſte towards Jeruſalem with a troup of horſemen, and || a multitude of people in battel aray, began to hinder the builders; and the building of the temple in Jeruſalem ceaſed untill the ſecond year of the reign of Darius king of the Perſians.

|| Or, *a great number of ſouldiers.*

## CHAP. III.

*4 Three ſtrive to excell each other in wiſe ſpeeches. 9 They refer themſelves to the judgement of the king. 18 The firſt declareth the ſtrength of wine.*

NOw when Darius reigned, he made a great feaſt unto all his ſubjects, and unto all his houſhold, and unto all the princes of Media and Perſia,

2 And to all the governours and captains, and lieutenants that were under him, from India unto Ethiopia, of an hundred twenty and ſeven provinces.

3 And when they had eaten and drunken, and being ſatisfied were gone home, then Darius the king went into his bed-chamber, and ſlept, and ſoon after awaked.

4 Then three young men that were of the guard, that kept the kings body, ſpake one to another,

5 Let every one of us ſpeak a ſentence: he that ſhall overcome, and whoſe ſentence ſhall ſeem wiſer then the others, unto him ſhall the king Darius give great gifts, and great things in token of victory:

6 As to be clothed in purple, to drink in gold, and to ſleep upon gold, and a chariot with bridles of gold, and an head-tire of fine linen, and a chain about his neck:

7 And he ſhall ſit next to Darius, becauſe of his wiſdom, and ſhall be called Darius his couſin.

8 And

8 And then every one wrote his ſentence, ſealed it, and laid it under king Darius his pillow,

9 And ſaid, that when the king is riſen, ſome will give him the writings, and of whoſe ſide the king and the three princes of Perſia ſhall judge, that his ſentence is the wiſeſt, to him ſhall the victory be given, as was appointed.

10 The firſt wrote, Wine is the ſtrongeſt.

11 The ſecond wrote, The king is the ſtrongeſt.

12 The third wrote, Women are ſtrongeſt, but above all things, truth beareth away the victory.

13 ¶ Now when the king was riſen up, they took their writings and delivered them unto him, and ſo he read them.

14 And ſending forth, he called all the princes of Perſia and Media, and the governours, and the captains, and the lieutenants, and the chief officers,

|| Or, counсel. 15 And ſat him down in the || royall ſeat of judgement, and the writings were read before them:

16 And he ſaid, Call the young men, and they ſhall declare their own ſentences. So they were called, and came in.

17 And he ſaid unto them, Declare unto us your mind concerning the writings. Then began the firſt, who had ſpoken of the ſtrength of wine;

18 And he ſaid thus, O ye men, how exceeding ſtrong is wine! it cauſeth all men to err that drink it:

19 It maketh the mind of the king, and of the fatherleſs child, to be all one: of the bond-man and of the freeman, of the poor man and of the rich:

20 It turneth alſo every thought into jollity and mirth, ſo that a man remembreth neither ſorrow nor debt:

21 And it maketh every heart rich, ſo that a man remembreth neither king nor governour; and it maketh to ſpeak all things by talents:

22 And when they are in their cups, they forget their love both to friends and brethren, and a little after draw out ſwords:

23 But when they are from the wine, they remember not what they have done.

24 O ye men, is not wine the ſtrongeſt, that enforceth to do thus? And when he had ſo ſpoken, he held his peace.

## CHAP. IV.

*1 The ſecond declareth the power of a king. 14 The third the force of women, 33 and of truth. 41 The third is judged to be wiſeſt, 47 and obtaineth letters of the king to build Jeruſalem. 58 He praiſeth God, and ſheweth his brethren what he had done.*

THen the ſecond that had ſpoken of the ſtrength of the king, began to ſay,

2 O ye men, do not men excell in ſtrength, that || bear rule over ſea and land, and all things in them?

|| Or, have the command

3 But yet the king is more mighty: for he is lord of all theſe things, and hath dominion over them, and whatſoever he commandeth them, they do.

4 If he bid them make war the one againſt the other, they do it: if he ſend them out againſt the enemies, they go, and break down mountains, walls, and towres.

5 They ſlay and are ſlain, and tranſgreſs not the kings commandment: if they get the victory, they bring all to the king, as well the ſpoil, as all things elſe.

6 Likewiſe for thoſe that are no ſouldiers, and have not to do with wars, but uſe huſbandry, when they have reaped again that which they had ſown, they bring it to the king, and compell one another to pay tribute unto the king.

7 And yet he is but one man: if he command to kill, they kill; if he command to ſpare, they ſpare:

8 If he command to ſmite, they ſmite; if he command to make deſolate, they make deſolate; if he command to build, they build:

9 If he command to cut down, they cut down; if he command to plant, they plant.

10 So all his people and his armies obey him: furthermore he lieth down, he eateth and drinketh, and taketh his reſt:

11 And theſe keep (watch) round about him, neither || may any one depart, and do his own buſineſs, neither diſobey they him in any thing.

|| Or, can.

12 O ye men, how ſhould not the king be mightieſt, when in ſuch ſort he is obeyed? And he held his tongue.

13 ¶ Then the third, who had ſpoken of women, and of the truth (this was Zorobabel) began to ſpeak.

14 O ye men, it is not the great king, nor the multitude of men, neither is it wine that †excelleth; who is it then that ruleth them, or hath the lordſhip over them? are they not women?

† Heb. is of force.

15 Women have born the king and all the people, that bear rule by ſea and land.

16 Even of them came they: and they nouriſhed them up that planted the vineyards from whence the wine cometh.

17 Theſe alſo make garments for men, theſe bring glory unto men; and without women cannot men be.

18 Yea, and if men have gathered together gold and ſilver, or any other goodly thing, do they not love a woman, which is comely in favour and beauty?

19 And letting all thoſe things go, do they not gape, and even with open mouth fix their eyes faſt on her; and have not all men more deſire unto her, then unto ſilver or gold, or any goodly thing whatſoever?

20 A man leaveth his own father that brought him up, and his own countrey, and cleaveth unto his wife.

21 He ſticks not to ſpend his life with his wife, and remembreth neither father nor mother, nor countrey.

22 By this alſo you muſt know, that women have dominion over you: do ye not labour and toyl, and give and bring all to the woman?

23 Yea, a man taketh his ſword, and goeth his way to rob, and to ſteal, to ſail upon the ſea, and upon rivers;

24 And looketh upon a lion, and goeth in the darkneſs;

darkneſs; and when he hath ſtolen, ſpoiled and robbed, he bringeth it to his love.

25 Wherefore a man loveth his wife better then father or mother.

26 Yea many there be that have || run out of their wits for women, and become ſervants for their ſakes.

|| Or, *grown deſperate.*

27 Many alſo have periſhed, have erred, and ſinned for women.

28 And now do ye not beleeve me? is not the king great in his power? do not all regions fear to touch him?

29 Yet did I ſee him and Apame the kings concubine, the daughter of the admirable ||Bartacus, ſitting at the right hand of the king,

|| Joſephus Antiq. lib. 11 cap. 4. *Rabſaces Themaſius.*

30 And taking the crown from the kings head, and ſetting it upon her own head; ſhe alſo ſtroke the king with her left hand.

31 And yet || for all this, the king gaped and gazed upon her with open mouth: if ſhe laughed upon him, he laughed alſo: but if ſhe took any diſpleaſure at him, the king was fain to flatter, that ſhe might || be reconciled to him again.

|| Or, *hereat.*

|| Or, *be friends with him.*

32 O ye men, how can it be but women ſhould be ſtrong, ſeeing they do thus?

33 Then the king and the princes looked one upon another: ſo he began to ſpeak of ỹ truth.

34 O ye men, are not women ſtrong? great is the earth, high is the heaven, ſwift is the ſun in his courſe, for he compaſſeth the heavens round about, and fetcheth his courſe again to his own place in one day.

35 Is he not great that maketh theſe things? therefore great is the truth, and ſtronger then all things.

|| Or, *praiſeth the truth.* Athanaſius.

36 All the earth || calleth upon the truth, and the heaven bleſſeth it, all works ſhake and tremble at it, and with it is no unrighteous thing.

37 Wine is wicked, the king is wicked, women are wicked, all the children of men are wicked, and ſuch are all their wicked works, and there is no truth in them; in their unrighteouſneſs alſo they ſhall periſh.

38 As for the truth it endureth, and is always ſtrong, it liveth and conquereth for evermore.

39 With her there is no accepting of perſons, or rewards, but ſhe doeth the things that are juſt, and refraineth from all unjuſt and wicked things, and all men do well like of her works.

40 Neither in her judgement is any unrighteouſneſs, and ſhe is the ſtrength, kingdom, power, and majeſty of all ages. Bleſſed be the God of truth.

41 And with that he held his peace: and all the people then ſhouted, and ſaid, Great is truth, and mighty above all things.

42 Then ſaid the king unto him, Ask what thou wilt more then is appointed in the writing, and we will give it thee, becauſe thou art found wiſeſt, and thou ſhalt ſit next me, and ſhalt be called my couſin.

43 Then ſaid he unto the king, Remember thy vow which thou haſt vowed, to build Jeruſalem in the day when thou cameſt to thy kingdom,

44 And to ſend away all the veſſels that were taken away out of Jeruſalem, which Cyrus ſet apart, when he vowed to deſtroy Babylon, and to ſend them again thither.

45 Thou alſo haſt vowed to build up the temple which the Edomites burnt when Judea was made deſolate by the Chaldees.

46 And now, O lord the king, this is that which I require, and which I deſire of thee, and this is the princely liberality proceeding from thy ſelf: I deſire therefore that thou make good the vow, the performance whereof with thine own mouth thou haſt vowed to the King of heaven.

47 Then Darius the king ſtood up and kiſſed him, and wrote letters for him unto all the treaſurers and lieutenants, and captains, and governours, that they ſhould ſafely convey on their way both him, and all thoſe that go up with him to build Jeruſalem.

48 He wrote letters alſo unto the lieutenants that were in Celoſyria, and Phenice, and unto them in Libanus, that they ſhould bring cedar-wood from Libanus unto Jeruſalem, and that they ſhould build the city with him.

49 Moreover he wrote for all the Jews that went out of his realm up into Jewry, concerning their freedom, that no officer, no ruler, no lieutenant, nor || treaſurer, ſhould forcibly enter into their doors;

|| Or, *ſteward.*

50 And that all the countrey which they hold, ſhould be free without tribute; and that the Edomites ſhould give over the villages of the Jews which then they held:

51 Yea, that there ſhould be yearly given twenty talents to the building of the temple, untill the time that it were built;

52 And other ten talents yearly, to maintain the burnt-offerings upon the altar every day (as they had a commandment to offer ſeventeen)

53 And that all they that went from Babylon to build the city, ſhould have free liberty as well they as their poſterity, and all the prieſts that went away.

54 He wrote alſo concerning the charges, and the prieſts veſtments wherein they miniſter;

55 And likewiſe for the charges of the Levites, to be given them, untill the day that the houſe were finiſhed, and Jeruſalem builded up.

56 And he commanded to give to all that kept the city, || penſions and wages.

|| Or, *portions of land.*

57 He ſent away alſo all the veſſels from Babylon that Cyrus had ſet apart, and all that Cyrus had given in commandment, the ſame charged he alſo to be done, and ſent unto Jeruſalem.

58 Now when this young man was gone forth, he lifted up his face to heaven, toward Jeruſalem, and praiſed the King of heaven,

59 And ſaid, From thee cometh victory, from thee cometh wiſdom, and thine is the glory, and I am thy ſervant.

60 Bleſſed art thou who haſt given me wiſdom: for to thee I give thanks, O Lord of our fathers.

61 And ſo he took the letters, and went out, & came unto Babylon, and told it all his brethren.

62 And they praiſed the God of their fathers; becauſe he had given them freedom and liberty

63 To go up, and to build Jeruſalem, and the

the temple which is called by his name: and they feasted with instruments of musick and gladness seven days.

## CHAP. V.

*4 The names and number of the Jews that returned home. 50 The altar is set up in his place. 57 The foundation of the temple is laid. 73 The work is hindered for a time.*

AFter this were the principal men of the families chosen according to their tribes, to go up with their wives, and sons, and daughters, with their men-servants and maid-servants, and their cattel.

2 And Darius sent with them a thousand horsemen, till they had brought them back to Jerusalem safely, and with musicall [instruments] tabrets and flutes.

3 And all their brethren played, and he made them go up together with them.

4 And these are the names of the men which went up, according to their families, amongst their tribes, after their severall heads.

5 The priests the sons of Phinees, the son of Aaron: Jesus the son of Josedec, the son of Saraias, and || Joacim the son of Zorobabel, the son of Salathiel of the house of David, out of the kindred of Phares, of the tribe of Judah;

6 [a] Who spake wise sentences before Darius the king of Persia, in the second year of his reign, in the moneth Nisan, which is the first moneth.

7 And these are they of Jewry that came up from the captivity, where they dwelt as strangers, whom Nabuchodonosor the king of Babylon had carried away unto Babylon.

8 And they returned unto Jerusalem, and to the other parts of Jewry, every man to his own city, who came with Zorobabel, with Jesus, Nehemias, and [b] Zacharias, and Reesaias, Enenius, Mardocheus, Beelsarus, [c] Aspharasus, [d] Reelius, Roimus, and Baana, their guides.

9 The number of them of the nation, and their governours, sons of [e] Phoros, two thousand an hundred seventy and two: the sons of [f] Saphat, [g] four hundred seventy and two:

10 The sons of Ares, seven hundred fifty and six:

11 The sons of Phaath Moab, two thousand eight hundred and twelve:

12 The sons of Elam, a thousand two hundred fifty and four: the sons of [h] Zathui, nine hundred fourty and five: the sons of [i] Corbe, seven hundred and five: the sons of Bani, six hundred fourty and eight:

13 The sons of Bebai, six hundred twenty and three: the sons of [k] Sadas, three thousand two hundred twenty and two:

14 The sons of Adonicam, six hundred sixty and seven: the sons of [l] Bagoi, two thousand sixty and six: the sons of Adin, four hundred fifty and four:

15 The sons of [m] Aterezias, ninety and two: the sons of Ceilan and Azetas, threescore and seven: the sons of Azuran, four hundred thirty and two:

16 The sons of Ananias, an hundred and one: the sons of Arom, thirty two: and the sons of [n] Bassa, three hundred twenty and three: the sons of Azephurith, an hundred and two:

17 The sons of Meterus, three thousand and five: the sons of [o] Bethlomon, an hundred twenty and three:

18 They of Netophah, fifty and five: they of Anathoth, an hundred fifty and eight: they of [p] Bethsamos, fourty and two:

19 They of [q] Kiriathiarius, twenty and five: they of Caphira and Beroth, seven hundred fourty and three: they of Pira, seven hundred:

20 They of Chadias, and Ammidioi, four hundred twenty and two: they of [r] Cirama, and [s] Gabdes, six hundred twenty and one:

21 They of [t] Macalon, an hundred twenty and two: they of [u] Betolius, fifty and two: the sons of [x] Nephis, an hundred fifty and six:

22 The sons of [y] Calamolalus, and Onus, seven hundred twenty and five: the sons of Jerechus, two hundred fourty and five:

23 The sons of [z] Annaas, three thousand three hundred and thirty.

24 The priests: the sons of [a] Jeddu, the son of Jesus, among the sons of Sanasib, nine hundred seventy and two: the sons of [b] Meruth, a thousand fifty and two:

25 The sons of [c] Phassaron, a thousand fourty and seven: the sons of [d] Carme, [e] a thousand and seventeen.

26 The Levites: the sons of [f] Jessue, and Cadmiel, and Banuas, and Sudias, seventy and four.

27 The holy singers: the sons of Asaph, an hundred twenty and eight.

28 The porters: the sons of [g] Salum, the sons of [h] Jatal, the sons of Talmon, the sons of [i] Dacobi, the sons of [k] Teta, the sons of [l] Sami, in all an hundred thirty and nine.

29 The servants of the temple: the sons of [m] Esau, the sons of [n] Asipha, the sons of Tabaoth, the sons of [o] Ceras, the sons of [p] Sud, the the sons of [q] Phaleas, the sons of Labana, the sons of [r] Graba,

30 The sons of [s] Acua, the sons of Uta, the sons of [t] Cetab, the sons of Agaba, the sons of [u] Subai, the sons of Anan, the sons of [x] Cathua, the sons of [y] Geddur,

31 The sons of [z] Airus, the sons of [a] Daisan, the sons of [b] Noeba, the sons of Chaseba, the sons of [c] Gazera, the sons of [d] Azia, the sons of [e] Phinees, the sons of Azara, the sons of [f] Bastai, the sons of [g] Asana, the sons of [h] Meani, the sons of [i] Naphisi, the sons of [k] Acub, the sons of [l] Acipha, the sons of [m] Assur, the sons of Pharacim, the sons of [n] Basaloth,

32 The sons of [o] Meeda, the sons of Coutha, the sons of [p] Charea, the sons of [q] Charcus, the sons of [r] Aserer, the sons of [s] Thomoi, the sons of [t] Nasith, the sons of Atipha.

33 The sons of the servants of Solomon: the sons of [u] Azaphion, the sons of [x] Pharira, the sons of [y] Jeeli, the sons of [z] Lozon, the sons of [a] Isdael, the sons of [b] Sapheth.

34 The sons of [c] Hagia, the sons of [d] Phacareth,

|| *Joachim and Zorobabel.* This place is corrupt: for Joachim was the son of Josedech, Neh. 12. 10. and not Zorobabel, who was of the tribe of Judah.

[a] *Zorobabel.*

[b] *Saraiah.*
[c] Or, *Maspar.*
[d] Or, *Reelaiah.*
[e] *Paros*h, Ezra 2. 3. Neh. 7. 8. where for brevity look for the true numbers of the particulars following for here they vary much, and the names much more.
[f] *Shephatiah.*
[g] Or, *three hundred seventy two.*
[h] *Zattu.*
[i] *Zacchai.*
[k] *Asgad.*
[l] *Bigui.*
[m] *Aterbezekiah.*
[n] *Bezai.*
[o] *Bethlehem.*
[p] *Azmaveth.*
[q] *Kiriathiarim.*
[r] *Rama.*
[s] *Gaba.*
[t] *Michmas.*
[u] *Bethel.*
[x] *Maghbis*
[y] *Lodbalid.*
[z] *Senaah.*
[a] *Jedaiah.*
[b] *Immer.*
[c] *Pashur.*
[d] *Harim.*
[e] Or, *two hundred and seventeen, according to some copies.*
[f] Thus it is read, Ezr. 2. 40. *the sons of Jeshua, and Cadmiel, of the sons of Hodaviah.*
[g] *Shallum.*
[h] *Ater.*
[i] *Akkub.*
[k] *Hatita.*
[l] *Shobai.*
[m] *Zich.*
[n] *Hasupha.*
[o] *Keros.*
[p] *Sisha.*
[q] *Padon.*
[r] *Agaba.*
[s] *Akkub.*
[t] *Hagab.*
[u] *Shamlai.*
[x] *Gittel.*
[y] *Gahar.*
[z] *Reaiah.*
[a] *Rezin.*
[b] *Necoda.*
[c] *Gazam.*
[d] *Huzza.*
[e] *Pasech.*
[f] *Besai.*
[g] *Asnah.*
[h] *Meunim.*
[i] *Nephusim.*
[k] *Bakbuk.*
[l] *Hacupha.*
[m] *Harhur.*
[n] *Bazluth.*
[o] *Mehida.*
[p] *Harsha.*
[q] *Barcus.*
[r] *Sisera.*
[s] *Thamai.*
[t] *Neziah.*
[u] *Sophereth.*
[x] *Perida.*
[y] *Jaalah.*
[z] *Darcon.*
[a] *Giddel.*
[b] *Shephatiah.*
[c] *Hatil.*
[d] *Phacareth,*

[d] Phacareth, the ſons of Saby, the ſons of Sarothy, the ſons of Maſias, the ſons of Gar, the ſons of Addus, the ſons of Suba, the ſons of Apherra, the ſons of Barodis, the ſons of Sabat, the ſons of Allom.

35 All the miniſters of the temple, and the ſons of the ſervants of Solomon, were three hundred ſeventy and two.

36 Theſe came up from Thermeleth, & Thelerſas, Charaathalar leading them, and Aalar.

37 Neither could they ſhew their families, nor their ſtock, how they were of Iſrael: the ſons of [e] Ladan, the ſon of [f] Ban, the ſons of [g] Necodan, ſix hundred fifty and two.

38 And of the prieſts that uſurped the office of the prieſthood, and were not found, the ſons of [h] Obdia: the ſons of [i] Accoz, the ſons of [k] Addus, who married Augia one of the daughters of Berzelus, and was named after his name.

39 And when the deſcription of the kindred of theſe men was ſought in the regiſter, and was not found, they were removed from executing the office of the prieſthood.

40 For unto them ſaid ||Nehemias and Atharias, that they ſhould not be partakers of the holy things, till there aroſe up an high prieſt, clothed with † doctrine and truth.

41 So of Iſrael from them of twelve years old and upward, they were all in number fourty thouſand, beſides men-ſervants & women-ſervants, two thouſand three hundred and ſixty.

42 Their || men-ſervants and handmaids were ſeven thouſand three hundred fourty and ſeven: the ſinging-men and ſinging-women, two hundred fourty and five.

43 Four hundred thirty and five camels, ſeven thouſand thirty and ſix horſes, two hundred fourty and five mules, [l] five thouſand five hundred twenty and five || beaſts uſed to the yoke.

44 And certain of the chief of their families, when they came to the temple of God that is in Jeruſalem, vowed to ſet up the houſe again in his own place, according to their ability,

45 And to give into the holy treaſury of the works, a thouſand pounds of gold, five thouſand of ſilver, an hundred prieſtly veſtments.

46 And ſo dwelt the prieſts, and the Levites, and the people in Jeruſalem, and in the countrey: the ſingers alſo and the porters, and all Iſrael in their villages.

47 But when the ſeventh moneth was at hand, and when the children of Iſrael were every man in his own place, they came altogether with one conſent into the open place of the firſt || gate which is towards the eaſt.

48 Then ſtood up Jeſus the ſon of Joſedec, and his brethren the prieſts, and Zorobabel the ſon of Salathiel, and his brethren, and made ready the altar of the God of Iſrael,

49 To offer burnt-ſacrifices upon it, according as it is expreſly commanded in the book of Moſes the man of God.

50 And there were gathered unto them out of the other nations of the land, and they erected the altar upon his own place, becauſe all the nations of the land were at enmity with them, and oppreſſed them, and they offered ſacrifices according to the time, and burnt-offerings to the Lord both morning and evening.

51 Alſo they held the feaſt of tabernacles, as it is commanded in the law, and *offered* ſacrifices daily, as was meet:

52 And after that, the || continuall oblations, and the ſacrifice of the ſabbaths, and of the new moons, and of all holy feaſts.

53 And all they that had † made any vow to God, began to offer ſacrifices to God from the firſt day of the ſeventh moneth, although the temple of the Lord was not yet built.

54 And they gave unto ŷ maſons and carpenters, money, meat and drink with cheerfulneſs.

55 Unto them of Sidon alſo and Tyre, they gave carrs that they ſhould bring cedar-trees from Libanus, weh ſhould be brought by flotes to the haven of Joppe, according as it was commanded them by Cyrus king of the Perſians.

56 And in the ſecond year and ſecond moneth, after his coming to the temple of God at Jeruſalem, began Zorobabel the ſon of Salathiel, and Jeſus the ſon of Joſedec, and their brethren, and the prieſts, and the Levites, and all they that were come unto Jeruſalem out of the captivity:

57 And they laid the foundation of the houſe of God in the firſt day of the ſecond moneth, in the ſecond year after they were come to Jewry and Jeruſalem.

58 || And they appointed the Levites from twenty years old, over the works of the Lord. Then ſtood up Jeſus and his ſons and brethren, and Cadmiel his brother, and the ſons of Madiabun, with the ſons of Joda the ſon of Eliadun, with their ſons and brethren, all Levites, with one accord || ſetters forward of the buſineſs, labouring to advance the works in the houſe of God. So the workmen built the temple of the Lord.

59 And the prieſts ſtood arayed in their veſtments with muſical inſtruments, and trumpets, and the Levites the ſons of Aſaph had cymbals,

60 Singing ſongs of thankſgiving, and praiſing the Lord, || according as David the king of Iſrael had ordained.

61 And they ſung *with* loud voices ſongs to the praiſe of the Lord: becauſe his mercy and glory is for ever in all Iſrael.

62 And all the people ſounded trumpets, and ſhouted with a loud voice, ſinging ſongs of thankſgiving unto the Lord, for the rearing up of the houſe of the Lord.

63 [m] Alſo of the prieſts and Levites, and of the chief of their families, the ancients who had ſeen the former houſe, came to the building of this with weeping and great crying.

64 But many with trumpets and joy ſhouted with loud voice,

65 Inſomuch that the trumpets might not be || heard for the weeping of the people: yet the multitude ſounded marvellouſly, ſo that it was heard afar off.

66 Wherefore when the enemies of the tribe of Judah and Benjamin heard it, they came to know what ŷ noiſe of trumpets ſhould mean.

67 And they perceived that they that were of the captivity did build the temple unto the Lord God of Iſrael.

[d] *Phocereth Hazzebaim*, Ez. 2. 25.

[e] *Delajah* [f] *Tobiah.* [g] *Necodab.*

[h] *Hobajah.* [i] *Cos.* [k] *Barzelai.*

|| *Nehemias, who alſo is Atharias:* two of one: Ezr. 2. 63 Neh. 8. 9. & 10. 1.

† Heb. *Urim & Thummim.*

|| See Neh. 7. 67.

[l] Ezr. 2. 67.

|| *Aſſes.*

|| Or, *before the eaſt-gate.*

|| Or, *daily ſacrifice.*

† Gr. *hallowed.*

|| See, Ezr. 3. 9.

|| Or, *overſeers, or encouragers of them that wrought in the houſe of the Lord.*

|| Or, *after the manner of David king of Iſrael.*

[m] Ezr. 3. 12, 13.

|| Or, *diſcerned.*

68 So they went to Zorobabel and Jeſus, and to the chief of the families, and ſaid unto them, We will build together with you.

69 For we likewiſe, as you, do obey your Lord, and do ſacrifice unto him from the days of ‖ Azbazareth the king of the Aſſyrians, who brought us hither.

‖ Or, *Aſarhaddon*, chap. 4. 3.

70 Then Zorobabel and Jeſus, and the chief of the families of Iſrael ſaid unto them, It is not for us and you to build together an houſe unto the Lord our God.

71 We our ſelves alone will build unto the Lord of Iſrael, according as Cyrus the king of the Perſians hath commanded us.

72 But the heathen of the land lying heavy upon the inhabitants of Judea, and holding them ſtrait, hindred their building:

73 And by their ſecret plots, and popular perſwaſions and commotions, they hindred the finiſhing of the building, all the time that king Cyrus lived: ſo they were hindred from building for the ſpace of two years, ‖ untill the reign of Darius.

‖ Or, *untill the ſecond year of Darius*, Ezra 4. 5, 6, 7.

## CHAP. VI.

1 *The prophets ſtir up the people to build the temple.* 8 *Darius is ſolicited to hinder it.* 27 *But he doth further it by all means,* 32 *and threatneth thoſe that ſhall hinder it.*

NOw in the ſecond year of the reign of Darius, Aggeus, and Zacharias the ſon of ‖ Addo the prophets propheſied unto the Jews, in Jewry and Jeruſalem, in the name of the Lord God of Iſrael ‖ which was upon them.

‖ Or, *Iddo.* ‖ Or, *which was called on them.*

2 Then ſtood up Zorobabel the ſon of Salathiel, and Jeſus the ſon of Joſedec, and began to build the houſe of the Lord at Jeruſalem, the prophets of the Lord being with them, *and* helping them.

3 [a] At the ſame time came unto them, ‖ Siſinnes the governour of Syria and Phenice, with ‖ Sathrabuzanes, and his companions, and ſaid unto them,

[a] Ezr. 5. 3. ‖ Or, *Tatnai.* ‖ Or, *Shetharboznai.*

4 By whoſe appointment do you build this houſe and this roof, and perform all the other things? and who are the workmen that perform theſe things?

5 Nevertheleſs the elders of the Jews obtained favour: becauſe the Lord had viſited the captivity.

6 And they were not hindred from building, untill ſuch time as ſignification was given unto Darius concerning them, & an anſwer received.

7 The copy of the letters which Siſinnes governour of Syria and Phenice, and Sathrabuzanes, with their companions, rulers in Syria and Phenice, wrote and ſent unto Darius; To king Darius, greeting.

8 Let all things be known unto our lord the king, that being come into the countrey of Judea, and entred into the city of Jeruſalem, we found in the city of Jeruſalem the ancients of the Jews that were of the captivity,

9 Building an houſe unto the Lord, great *and* new, of hewen and coſtly ſtones, and the timber already laid upon the walls.

10 And thoſe works are done with great ſpeed, and the work goeth on proſperouſly in their hands, and with all glory and diligence is it made.

11 Then asked we theſe elders, ſaying, By whoſe commandment build ye this houſe, and lay the foundations of theſe works?

12 Therefore to the intent that we might give knowledge unto thee by writing, we demanded of them who were the chief doers, and we required of them the names in writing of their principal men.

13 So they gave us this anſwer, We are the ſervants of the Lord which made heaven and earth.

14 And as for this houſe, it was builded many years ago by a king of Iſrael, great and ſtrong, and was finiſhed.

15 But when our fathers provoked God unto wrath, and ſinned againſt the Lord of Iſrael which is in heaven, he gave them over into the power of Nabuchodonoſor king of Babylon, of the Chaldees:

16 Who pulled down the houſe and burnt it, and carried away the people captives unto Babylon.

17 But in the firſt year that king Cyrus reigned over the countrey of Babylon, Cyrus the king wrote to build up this houſe.

18 And the holy veſſels of gold and of ſilver, that Nabuchodonoſor had carried away out of the houſe at Jeruſalem, and had ſet them in his own temple, thoſe Cyrus the king brought forth again out of the temple at Babylon, and they were delivered to ‖ Zorobabel and to Sanabaſſarus the ruler,

‖ Or, *Zorobabel, which is alſo Sanabaſſar the ruler, ſo as Zorobabel ſeemeth to be added to the text, Ezr. 1. 8.*

19 With commandment that he ſhould carry away the ſame veſſels, and put them in the temple at Jeruſalem, and that the temple of the Lord ſhould be built in his place.

20 Then the ſame Sanabaſſarus being come hither, laid the foundations of the houſe of the Lord at Jeruſalem, and from that time to this, being ſtill a building, it is not yet fully ended.

21 Now therefore, if it ſeem good unto the king, let ſearch be made among the ‖ records of king Cyrus.

‖ Or, *rolls.*

22 And if it be found, that the building of the houſe of the Lord at Jeruſalem hath been done with the conſent of king Cyrus, and if our lord the king be ſo minded, let him ſignifie unto us thereof.

23 Then commanded king Darius to ſeek among the records at Babylon: and ſo at Ecbatana the palace which is in the countrey of Media, there was found a ‖ roll wherein theſe things were recorded.

‖ Or, *place.*

24 In the firſt year of the reign of Cyrus, king Cyrus commanded that the houſe of the Lord at Jeruſalem ſhould be built again where they do ſacrifice with continuall fire.

25 Whoſe height ſhall be ſixty cubits, and the breadth ſixty cubits, with three rows of hewen ſtones, and one row of new wood of that countrey, and the expenſes thereof to be given out of the houſe of king Cyrus.

26 And that the holy veſſels of the houſe of the Lord both of gold and ſilver that Nabuchodonoſor took out of the houſe at Jeruſalem, and brought to Babylon, ſhould be reſtored to the houſe at Jeruſalem, and be ſet in the place where they were before.

27 And

27 And also he commanded that Sisinnes the governour of Syria and Phenice, and Sathrabuzanes, and their companions, and those which were appointed rulers in Syria and Phenice, should be careful not to meddle with the place, but suffer Zorobabel ỹ servant of the Lord, and governour of Judea, and the elders of the Jews, to build the house of the Lord in that place.

28 I have commanded also to have it built up whole again, and that they look diligently to help those that be of the captivity of the Jews, till the house of the Lord be finished.

29 And out of the tribute of Celosyria, and Phenice, a portion carefully to be given these men, for the sacrifices of the Lord, *that is*, to Zorobabel the governour, for bullocks, and rams, and lambs:

30 And also corn, salt, wine and oyl, and that continually every year without further question, according as the priests that be in Jerusalem shall signifie to be daily spent:

31 That || offerings may be made to the most high God, for the king, and for his children, and that they may pray for their lives.

|| Or, *drink-offerings.*

32 And he commanded, that whosoever should transgress, yea, or make light of any thing afore spoken or written, out of his own house should a tree be taken, and he thereon be hanged, and all his goods seised for the king.

33 The Lord therefore whose name is there called upon, utterly destroy every king and nation, that stretcheth out his hand to hinder or endamage that house of the Lord in Jerusalem.

34 I Darius the king have ordained, that according unto these things it be done with diligence.

## CHAP. VII.

*1 Sisinnes and others help forward the building. 5 The temple is finished, and dedicated. 10 The passover is kept.*

[a] Ezr. 6. 13. THen [a] Sisinnes the governour of Celosyria and Phenice, and Sathrabuzanes, with their companions, following the commandments of king Darius,

2 Did very carefully oversee the holy works, assisting the ancients of the Jews, and governours of the temple.

3 And so the holy works prospered, when Aggeus, & Zacharias the prophets propheſied.

4 And they finished these things, by the commandment of the Lord God of Israel, and with || the consent of Cyrus, Darius, and Artaxerxes, kings of Persia.

|| Or, *the decree.*

5 And thus was the holy house finished in † the three and twentieth day of the moneth Adar, in the sixth year of Darius king of the Persians.

† Heb. *the third day*, Ezr. 6. 15.

6 And the children of Israel, the priests and the Levites, and other that were of the captivity, that were added unto them, did according to the things written in the book of Moses.

7 And to the dedication of the temple of the Lord, they offered an hundred bullocks, two hundred rams, four hundred lambs;

8 And twelve goats for the sin of all Israel, according to the number of the || chief of the tribes of Israel.

|| Or, *tribes.*

9 The priests also and the Levites stood arayed in their vestments, according to their † kindreds, in the services of the Lord God of Israel, according to the book of Moses: and the porters at every gate.

† Heb. *divisions*, Ezr. 6. 18.

10 And the children of Israel || that were of the captivity, held the passover the fourteenth day of the first moneth, after that the priests and the Levites were sanctified.

|| Or, *with those that*, &c.

11 They that were of the captivity, were not all sanctified together: but the Levites were all sanctified together.

12 And so they offered the passover for all them of the captivity, and for their brethren the priests, and for themselves.

13 And the children of Israel that came out of the captivity did eat, even all they that had separated themselves from the abominations of the people of the land, and sought the Lord.

14 And they kept the feast of unleavened bread seven days, making merry before the Lord:

15 For that he had turned the || counsel of the king of Assyria towards them to strengthen their hands in the works of the Lord God of Israel.

|| Or, *mind.*

## CHAP. VIII.

*1 Esdras bringeth the kings commission to build. 8 The copy of it. 28 He declareth the names and number of those that came with him: 61 and his journey. 71 He lamenteth the sins of his people. 96 and sweareth the priests to put away their strange wives.*

AND after these things, when Artaxerxes the king of the Persians reigned, came Esdras the son of Saraias, the son of || Ezerias, the son of Helchiah, the son of Salum,

|| *Azarias.*

2 The son of Sadduc, the son of Achitob, the son of Amarias, the son of || Ezias, the son of || Memeroth, the son of Zaraias, the son of || Savias, the son of Boccas, the son of Abisum, the son of Phinees, the son of Eleazar, the son of Aaron † the chief priest.

|| *Ozias.* || *Meraioth.* || *Uzzi.* Some copies want these three names. † Heb. *was first*, Ezr. 7. 1.

3 This Esdras went up from Babylon, as a scribe, being very ready in the law of Moses, that was given by the God of Israel.

4 And the king did him honour: for he found grace in his sight in all his requests.

5 There went up with him also certain of the children of Israel, of the priests, of the Levites, of the holy singers, porters, and || ministers of the temple, unto Jerusalem,

|| Or, *Nethinims.*

6 In † the seventh year of the reign of Artaxerxes, in the fifth moneth (this was the kings seventh year) for they went from Babylon in the first day of the first moneth, and came to Jerusalem, according to the || prosperous journey which the Lord gave them.

† See Ezr. 7. 7, 8, 9. || Or, *success.*

7 For Esdras had very great skill, so that he omitted nothing of the law and commandments of the Lord, but taught all Israel the ordinances and judgements.

8 Now the copy of the || commission which was written from Artaxerxes the king, and came to Esdras the priest and reader of the law of the Lord, is this that followeth;

|| Or, *decree.*

9 King Artaxerxes unto Esdras the priest and reader of the law of the Lord, sendeth greeting.

10 Having determined to deal graciously, I have given order, that such of the nation of the Jews, & of the priests and Levites being with-

in our realm, as are willing and desirous, should go with thee unto Jerusalem.

11 As many therefore as have a mind thereunto, let them depart with thee, as it hath seemed good both to me, and my seven friends the counsellers;

12 That they may look unto the affairs of Judea and Jerusalem, agreeably to that which is in the law of the Lord;

13 And carry the gifts unto the Lord of Israel to Jerusalem, which I and my friends have vowed, and all the gold and silver that in the countrey of Babylon can be ‖ found, to the Lord in Jerusalem,

‖ Or, got.

14 With that also which is given of the people, for the temple of the Lord their God at Jerusalem: and that silver and gold may be collected for bullocks, rams, and lambs, and things thereunto appertaining.

15 To the end that they may offer sacrifices unto the Lord, upon the altar of the Lord their God, which is in Jerusalem.

16 And whatsoever thou and thy brethren will do ‖ with the silver and gold, that do, according to the will of thy God.

‖ Or, with the rest of, Ezr. 7. 18.

17 And the holy vessels of the Lord which are given thee for the use of the temple of thy God which is in Jerusalem, thou shalt set before thy God in Jerusalem.

18 And whatsoever thing else thou shalt remember for the use of the temple of thy God, thou shalt give it out of the kings treasury.

19 And I king Artaxerxes, have also commanded the keepers of the treasures in Syria & Phenice, that whatsoever Esdras the priest and the reader of the law of ŷ most high God shall send for, they should give it him with speed,

20 To the sum of an hundred talents of silver, likewise also of wheat even to an hundred ‖ cors, and an hundred pieces of wine, and other things in abundance.

‖ Or, measures, or salt, Ezra 7. 22.

21 Let all things be performed after the law of God diligently unto the most high God, that wrath come not upon the kingdom of the king and his sons.

22 I command you also, that ye require no tax, nor any other imposition of any of the priests or Levites, or holy singers, or porters, or ministers of the temple, or of any that have doings in this temple, and that no man have authority to impose any thing upon them.

23 And thou Esdras, according to the wisdom of God, ordain judges and justices, that they may judge in all Syria and Phenice, † all those that know the law of thy God; and those that know it not, thou shalt teach.

† Heb. of those that know, Ezra 7. 25.

24 And [a] whosoever shall transgress the law of thy God, and of the king, shall be punished diligently, whether it be by death or other punishment, by penalty of money, or by imprisonment.

[a] Ezra 7. 26.

25 ¶ Then said Esdras the scribe, Blessed be the onely Lord God of my fathers, who hath put these things into the heart of the king, to glorifie his house that is in Jerusalem,

26 And hath honoured me in the sight of the king and his counsellers, and all his friends, and nobles.

27 Therefore was I encouraged by the help of the Lord my God, and gathered together men of Israel to go up with me.

28 And these are the chief according to their families and several dignities, that went up with me from Babylon in the reign of king Artaxerxes.

29 Of the sons of Phinees, Gerson: of the sons of Ithamar, ‖ Gamael: of the sons of David, ‖ Lettus [b] the son of Sechenias:

‖ Or, Daniel.
‖ Or, Chattus.
[b] Ezra 8. 3. of the sons of Shechaniah of the sons of Paros.

30 Of the sons of Pharez, Zacharias; and with him were counted an hundred and fifty men:

31 Of the sons of Pahath Moab, Eliaonias, the son of ‖ Zaraias, and with him two hundred men:

‖ Zerachaiah.

32 ‖ Of the sons of Zathoe, Sechenias the son of Jezelus, and with him three hundred men: of the sons of Adin, Obeth the son of Jonathan, and with him † two hundred and fifty men:

‖ Or, of the sons of Shechaniah the son of Fahaziel.
† Heb. fifty men.

33 Of the sons of Elam, Josias son of ‖ Gotholias, and with him seventy men:

‖ Or, Athaliah.

34 Of the sons of Saphatias, ‖ Zaraias son of Michael, and with him ‖ threescore and ten men:

‖ Or, Zebadiah.
‖ Or, fourscore men.

35 Of the sons of Joab, ‖ Abadias son of ‖ Jezelus, and with him two hundred and ‖ twelve men:

‖ Or, Obadiah.
‖ Or, Jehiel.
‖ Or, eighteen men.

36 ‖ Of the sons of Banid, Assalimoth son of Josaphias, and with him an hundred and threescore men:

‖ Or, of the sons of Shelomith the son of Josiphiah.

37 Of the sons of Babi, Zacharias son of Bebai, and with him twenty and eight men:

38 Of the sons of ‖ Astath, Johannes *son of* ‖ Acatan, and with him an hundred and ten men:

‖ Or, Azgad.
‖ Or, Catan

39 Of the sons of Adonicam the last, and these are the names of them, Eliphalet, Jeuel, and ‖ Samaias, and with them ‖ seventy men:

‖ Or, Shemaia.
‖ Or, sixty men.

40 Of the sons of † Bago, Uthi the son of Istalcurus, and with him seventy men.

† Heb. Bigvai.

41 And these I gathered together ‖ to the river called Theras, where we pitched our tents three days; and then ‖ I surveyed them.

‖ Or, to the river called Ahava, Ezr. 8. 15.
‖ Or, he numbred the people and the priests: but found none of the sons of Levi

42 But when I had found there none of the priests and Levites,

43 Then sent I unto Eleazar and ‖ Iduel, and ‖ Masman,

‖ Or, Ariel.
‖ Or, Shemaiah.

44 And Alnathan, and Mamaias, and ‖ Joribas, and Nathan, Eunatan, Zacharias and Mosollamon, principal men and learned.

‖ Or, Jarib. These mens names with their generations are rightly distinguished, Ezra 8. 16.

45 And I bade them that they should go unto ‖ Saddeus the captain, ‖ who was in the place of ‖ the treasury:

‖ Or, Iddo.
‖ Or, of.
‖ Or, Casiphia.
‖ Or, the Nethinims at the place of Casiphia.

46 And commanded them that they should speak unto Daddeus, and to ‖ his brethren, and to the treasurers in that place, to send us such men as might execute the priests office in the house of the Lord.

‖ Or Machli

47 And by the mighty hand of our Lord they brought unto us skilfull men of the sons of ‖ Moli the son of Levi, the son of Israel, ‖ Asebebia and his sons, and his brethren, who were eighteen.

‖ Or, Sherebiah, Ezr. 8. 18.
‖ Or, with Hashabiah, and with him Jeshaiah of the sons of Merari with his brethren, Ezr. 8. 19.

48 ‖ And Asebia, and Annuus, and Osaias his brother of the sons of Channuneus, and their sons were twenty men.

49 And of the servants of the temple whom

David

David had ordained, and the principal men, for the ſervice of the Levites (to wit) the ſervants of the temple, two hundred and twenty, the catalogue of whoſe names were ſh ewed.

50 And there I || vowed a faſt unto the young men before our Lord, to deſire of him a proſperous journey both for us and them that were with us, for our children and for the † cattel.

51 For I was aſhamed to ask the king footmen, and horſemen, and conduct for ſafeguard againſt our adverſaries.

52 For we had ſaid unto the king, that the power of the Lord our God ſhould be with them that ſeek him, to ſupport them in all ways.

53 And again we beſought our Lord, as touching theſe things, and found him favourable unto us.

54 Then I ſeparated twelve of the chief of the prieſts, || Eſebrias, and Aſſanias, and ten men of their brethren with them.

55 And I weighed them the gold, and the ſilver, and the holy veſſels of the houſe of our Lord, which the king, and his counſel, and the princes, and all Iſrael had given.

56 And when I had weighed it, I delivered unto them ſix hundred and fifty talents of ſilver, and ſilver veſſels of an hundred talents, and an hundred talents of gold,

57 And twenty golden veſſels, and † twelve veſſels of braſs, even of fine braſs, glittering like gold.

58 And I ſaid unto them, Both you are holy unto the Lord, and the veſſels are holy, and the gold and the ſilver is a vow unto the Lord, the Lord of our fathers.

59 Watch ye, and keep them till ye deliver them to the chief of the prieſts and Levites, and to the principal men of the families of Iſrael in Jeruſalem, into the chambers of the houſe of our God.

60 So the prieſts and the Levites who had received the ſilver, and the gold, and the veſſels, brought them unto Jeruſalem into the temple of the Lord.

61 And from the river Theras we departed the twelfth day of the firſt moneth, and came to Jeruſalem by the mighty hand of our Lord, which was with us: and from the || beginning of our journey, the Lord delivered us from every enemy, and *ſo* we came to Jeruſalem.

62 And when we had been there three days, the gold and ſilver that was weighed, was delivered into the houſe of the Lord on the fourth day || unto Marmoth the prieſt the ſon of Iri.

63 And with him was Eleazar the ſon of Phinees, and with them were Joſabad the ſon of Jeſu, and || Moeth the ſon of Sabban, Levites: all was *delivered them* by number and weight.

64 And all the weight of them was written up the ſame hour.

65 Moreover, they that were come out of the captivity offered ſacrifice unto the Lord God of Iſrael, even twelve bullocks for all Iſrael, fourſcore and ſixteen rams,

66 † Threeſcore and twelve lambs, goats for a peace-offering, twelve, all of them a ſacrifice to the Lord.

67 And they delivered the kings commandments unto the kings ſtewards, and to the governours of Celoſyria and Phenice, and they honoured the people, and the temple of God.

68 Now when theſe things were done, the rulers came unto me, and ſaid,

69 The nation of Iſrael, the princes, the prieſts, and the Levites have not put away from them the ſtrange people of the land, nor the pollutions of the Gentiles, *to wit*, of the Canaanites, Hittites, Phereſites, Jebuſites, and the Moabites, Egyptians, and Edomites.

70 [c] For both they and their ſons have married with their daughters, and the holy ſeed is mixed with the ſtrange people of the land; and from the beginning of this matter, the rulers and the great men have been partakers of this iniquity. [c] Ezr.9.2.

71 And aſſoon as I had heard theſe things, I rent my clothes, and the holy garment, and pulled off the hair from off my head and beard, and ſat me down ſad, and very heavy.

72 So all they that were then moved at the word of the Lord God of Iſrael, aſſembled unto me, whileſt I mourned for the iniquity: but I ſat ſtill full of heavineſs, untill the evening ſacrifice.

73 Then riſing up from the faſt with my clothes and the holy garment rent, and bowing my knees, and ſtretching forth my hands unto the Lord,

74 I ſaid, O Lord, I am confounded, and aſhamed before thy face;

75 For our ſins || are multiplied above our heads, and our ignorances have reached up unto heaven. || Or, *have abounded.*

76 For ever ſince the time of our fathers we *have been* and are in great ſin, even unto this day.

77 And for our ſins and our fathers, we with our brethren, and our kings, and our prieſts, were given up unto the kings of the earth, to the ſword, and to captivity, and for a prey with ſhame unto this day.

78 And now in ſome meaſure hath mercy been ſhewed unto us from thee, O Lord, that there ſhould be left us a root, and a name in the place of thy ſanctuary;

79 And to diſcover unto us a light in the houſe of the Lord our God, and to give us † food in the time of our ſervitude. † Heb. *life*, Ezr.9.8.

80 Yea, when we were in bondage we were not forſaken of our Lord; but he made us gracious before the kings of Perſia, ſo that they gave us food;

81 Yea, and honoured the temple of our Lord, and raiſed up the deſolate Sion, that they have given us a ſure abiding in Jewry and Jeruſalem.

82 And now, O Lord, what ſhall we ſay, having theſe things? for we have tranſgreſſed thy commandments which thou gaveſt by the hand of thy ſervants the prophets, ſaying,

83 That the land which ye enter into to poſſeſs as an heritage, is a land polluted with the pollutions of the ſtrangers of the land, and they have filled it with their uncleanneſs.

84 Therefore now ſhall ye not joyn your daughters unto their ſons, neither ſhall ye



|| Or, *proclaimed.*

† Heb. *ſubſtance.*

|| *Serebias and Haſſibias.*

† Heb. *two veſſels*, Ezr.8.27

|| Or, *dangers in the way*

|| Or, *unto Merimoth the ſon of Uriah the prieſt.*

|| Or, *Noadiah the ſon of Binnui.*

† Heb. *ſeventy ſeven lambs, twelve he-goats for a ſin-offering*, Ezr.8.35

take their daughters unto your ſons.

85 Moreover, you ſhall never ſeek to have peace with them, that ye may be ſtrong, and eat the good things of the land, and that ye may leave the inheritance of the land unto your children for evermore.

86 And all that is befallen, is done unto us for our wicked works, and great ſins: for thou, O Lord, didſt make our ſins light,

87 And didſt give unto us ſuch a root: but we have turned back again to tranſgreſs thy law, and to mingle our ſelves with the uncleanneſs of the nations of the land.

|| Or, *be not angry, &c.*

88 || Mighteſt not thou be angry with us to deſtroy us, till thou hadſt left us neither root, ſeed, nor name?

89 O Lord of Iſrael, thou art true: for we are left a root this day.

90 Behold, now are we before thee in our iniquities, for we cannot ſtand any longer by reaſon of theſe things before thee.

91 And as Eſdras in his prayer made his confeſſion, weeping, and lying flat upon the ground before the temple, there gathered unto him from Jeruſalem a very great multitude of men, and women, and children: for there was great weeping among the multitude.

92 Then Jechonias the ſon of Jeelus, one of the ſons of Iſrael called out and ſaid, O Eſdras, we have ſinned againſt the Lord God, we have married ſtrange women of the nations of the land, and now is all Iſrael || aloft.

|| Or, *exalted,* Deut. 28. 13. Baruch 2. 5.

93 Let us make an oath to the Lord, that we will put away all our wives, which we have taken of the heathen, with their children,

94 Like as thou haſt decreed, and as many as do obey the law of the Lord.

95 Ariſe, and put in execution: for to thee doth this matter appertain, and we will be with thee: do valiantly.

† Heb. *and all Iſrael,* Ezr. 10. 5

96 So Eſdras aroſe, and took an oath of the chief of the prieſts and Levites † of all Iſrael, to do after theſe things; and *ſo* they ſware.

## CHAP. IX.

1 *Eſdras aſſembleth all the people.* 10 *They promiſe to put away the ſtrange wives.* 20 *The names and number of them that did ſo.* 40 *The law of Moſes is read and declared before all the people.* 49 *They weep, and are put in mind of the feaſt-day.*

THen Eſdras riſing from the court of the temple, went to the chamber of Joanan the ſon of Eliaſib,

2 And remained there, and did eat no meat nor drink water, mourning for the great iniquities of the multitude.

3 And there was a proclamation in all Jewry and Jeruſalem, to all them that were of the captivity, that they ſhould be gathered together at Jeruſalem:

4 And that whoſoever met not there within two or three days, according as the elders that bare rule appointed, their cattel ſhould be ſeiſed to the uſe of the temple, and himſelf || caſt out from them that were of the captivity.

|| *Utterly deſtroyed,* Joſ. 10. 8.

5 And in three days were all they of the tribe of Juda and Benjamin gathered together at Jeruſalem the twentieth day of the ninth moneth.

6 And all the multitude ſat trembling in the broad court of the temple, becauſe of the preſent foul weather.

7 So Eſdras aroſe up and ſaid unto them, Ye have tranſgreſſed the law in marrying ſtrange wives, thereby to increaſe the ſins of Iſrael.

8 And now by confeſſion give glory unto the Lord God of our fathers,

9 And do his will, and ſeparate your ſelves from the heathen of the land, and from the ſtrange women.

10 Then cried the whole multitude and ſaid with a loud voice, Like as thou haſt ſpoken, ſo will we do.

11 But foraſmuch as the people are many, and it is foul weather, ſo that we cannot ſtand without, and this is not a work of a day or two, ſeeing our ſin in theſe things is ſpread far:

12 Therefore let the rulers of the multitude || ſtay, and let all them of our habitations that have ſtrange wives, come at ỹ time appointed,

|| Or, *ſtand.*

13 And with them the rulers and judges of every place, till we turn away the wrath of the Lord from us for this matter.

14 Then Jonathan the ſon of Azael, and Ezechias the ſon of Theocanus, accordingly took this matter upon them: and Moſollam, and Levis, and Sabbatheus helped them.

15 And they that were of the captivity, did according to all theſe things.

16 And Eſdras the prieſt choſe unto him the principal men of their families, all by name: and in the firſt day of the tenth moneth, they ſat together to examine the matter.

17 So their cauſe that held ſtrange wives was brought to an end, in the firſt day of the firſt moneth.

18 And of the prieſts that were come together, and had ſtrange wives, there were found:

19 Of the ſons of Jeſus the ſon of Joſedec, and his brethren; || Matthelas, and Eleazar, and || Joribus, and || Joadanus.

20 And they gave their hands to put away their wives, and to offer † rams, to make reconcilement for their || errours.

21 And of the ſons of Emmer; Ananias, and Zabdeus, and [a] Eanes, and [b] Sameius, and [c] Hiereel, and [d] Azarias.

22 And of the ſons of [e] Phaiſur; Elionas, Maſsias, Iſmael, and Nathanael, and [f] Ocidelus, and [g] Talſas.

23 And of the Levites; Jozabad, and Semis, and [h] Colius, who was called [i] Calitas, and [k] Patheus, and Judas, and Jonas.

24 Of the holy ſingers; [l] Eleazurus, Bacchurus.

25 Of the porters; Sallumus, and [m] Tolbanes.

26 Of them of Iſrael, of the ſons of [n] Phoros; [o] Hiermas, and [p] Eddias, and Melchias, and [q] Maelus, and Eleazar, and [r] Aſibias, & Baanias.

27 Of the ſons of Ela; Matthanias, Zacharias, and [s] Hierielus, and Hieremoth, and [t] Aedias.

28 And of the ſons of [u] Zamoth; [x] Eliadas, [y] Eliſimus, [z] Othonias, Jarimoth, and [a] Sabatus, and [b] Sardeus.

29 Of the ſons of Bebai; Johannes, and Ananias, and [c] Joſabad, and [d] Amatheis.

30 Of the ſons of [e] Mani; [f] Olamus, [g] Mamuchus,

|| Or, *Maaſiah.*
|| Or, *Fariſh.*
|| Or, *Gedaliah.*
† Heb. *rams.*
|| Or, *purification.*
[a] Harim. [b] Maaſiah. [c] Febiel. [d] Uzziah. [e] Paſhur. [f] Forahel. [g] Elaſah.
[h] Kelaiah. [i] Kelaiah. [k] Pethahiah [l] Eliaſhib.
[m] Telem. [n] Paroſh. [o] Ramiah. [p] Feſiah. [q] Miamin. [r] Malchiah [s] Febiel. [t] Abdi. [u] Zattu. [x] Elioenai [y] Eliaſhib. [z] Mattaniah [a] Zabad. [b] Aziza. [c] Zabbai. [d] Athlai. [e] Bani. [f] Meſhullam [g] Malluch.

Ezr. 7. 1

|| Or, *Shallum.*

muchus, [h] Jedeus, Jasubus, [i] Jasael, and Hieremoth.

31 † And of the sons of Addi, Naathus, and Moosias, Lacunus, and Naidus, and Mathanias, and Sesthell, Balnuus, and Manasseas.

32 And of the sons of Annas, Elionas, and Aseas, and Melchias, and Sabbeus, and Simon Chosameus.

33 And of the sons of Asom, [k] Altaneus, and [l] Matthias, and [m] Bannaia, Eliphalat, and Manasses, and Semei.

34 And of the sons of Maani, Jeremias, Momdis, Omaerus, Juel, Mabdai, and Pelias, and Anos, Carabasion, and Euasibus, and Mamnitanaimus, Eliasis, Bannus, Eliali, Samis, Selemias, Nathanias: and of the sons of Ozora, Sesis, Esril, Azaelus, Samatus, Zambis, Josiphus.

35 And of the sons of Ethma, Mazitias, Zabadaias, Edes, Juel, Banaias.

36 All these had taken strange wives, and they put them away with their children.

37 And the priests and Levites, and they that were of Israel dwelt in Jerusalem, and in the countrey, in the first day of the seventh moneth: so the children of Israel were in their || habitations.

38 [n] And the whole multitude came together with one accord, into the broad place of the holy porch toward the east.

39 And they spake unto Esdras the priest and reader, that he would bring the law of Moses that was given of the Lord God of Israel.

40 So Esdras the chief priest brought the law unto the whole multitude from man to woman, and to all the priests, to hear the law in the first day of the seventh moneth.

41 And he read in the broad court before the holy porch from morning unto mid-day, before both men and women; and all the multitude gave heed unto the law.

42 And Esdras the priest, and reader of the law stood up upon a pulpit of wood which was made *for that purpose*.

43 And there stood up by him Matathias, Sammus, Ananias, Azarias, Urias, || Ezecias, || Balasamus, upon the right hand.

44 And upon his left hand stood || Phaldaius, Misael, Melchias, || Lothasubus, and || Nabarias.

45 Then took Esdras the book of the law before the multitude: for he sat † honourably in the first place in the sight of them all.

46 And when he opened the law, they stood all straight up. So Esdras blessed the Lord God most high, the God of hosts Almighty.

47 And all the people answered, Amen; and lifting up their hands they fell to the ground, and worshipped the Lord.

48 Also Jesus, Anus, Sarabias, Adinus, Jacubus, Sabatteas, || Auteas, Maianeas, and Calitas, Azarias, and Joazabdus, and Ananias, Biatas, the Levites taught the law of the Lord, making them withall to understand it.

49 || Then spake Attharates unto Esdras the chief priest and reader, and to the Levites that taught the multitude, even to all, saying,

50 This day is holy unto the Lord; (for they all wept when they heard the law)

51 Go then and eat the fat, and drink the sweet, and send part to || them that have nothing.

52 For this day is holy unto the Lord, and be not sorrowfull; for the Lord will bring you to honour.

53 So the Levites published all things to the people, saying, This day is holy to the Lord: be not sorrowfull.

54 Then went they their way, every one to eat and drink, and make merry, and to give part to them that had nothing, and to make great cheer.

55 Because they understood the words wherein they were instructed, and for the which they had been assembled.

[h] *Adaiah.* [i] *Sheal.*

† Of the names in vers. 31, 32, 34, 35, see Ezra 10. 30, 31, 34, &c.

[k] *Mattenai.* [l] *Mattithiah.* [m] *Zabad.*

|| Or, *villages.*

[n] Nehem. 8.1.

|| Or, *Hilkiah.* || Or, *Maasiah.* || Or, *Pedaiah.* || Or, *Hashum.* || See Nehem. 8.4. † Heb. *above them all.* || Or, *Hodijah.* || *Then Nehemiah and Ezra the priest and scribe, and the Levites that instructed the people, said unto all the people,* Neh. 8.9. || Or, *the poor.*

# II. ESDRAS.

## CHAP. I.

1 *Esdras is commanded to reprove the people.* 24 *God threatneth to cast them off,* 35 *and to give their houses to a people of more grace then they.*

[a] Ezr. 7.1.

THE second book of the prophet [a] Esdras, the son of Saraias, the son of Azarias, the son of Helchias, the son of || Sadamias, the son of Sadoc, the son of Achitob,

|| Or, *Shallum.*

2 The son of Achias, the son of Phinees, the son of Heli, the son of Amarias, the son of Aziei, the son of Marimoth, the son of Arna, the son of Ozias, the son of Borith, the son of Abisei, the son of Phinees, the son of Eleazar,

3 The son of Aaron, of the tribe of Levi: which was captive in the land of the Medes, in the reign of Artaxerxes king of the Persians.

4 And the word of the Lord came unto me, saying,

5 Go thy way, and [b] shew my people their sinfull deeds, and their children their wickedness which they have done against me; that they may tell their childrens children.

6 Because the sins of their fathers are increased in them: for they have forgotten me, and have offered unto strange gods.

7 Am not I even he that brought them out of the land of Egypt, from the house of bondage? but they have provoked me unto wrath, and despised my counsels.

8 Pull thou off then the hair of thy head, and cast all evil upon them, for they have not been obedient unto my law, but it is a rebellious people.

9 How long shall I forbear them unto whom I have done so much good?

10 Many kings have I destroyed for their sakes; [c] Pharaoh with his servants, and all his power have I smitten down.

11 [d] All the nations have I destroyed before them, and in the east I have scattered the people of

[b] Isa. 58.1.

[c] Exod. 14.28.

[d] Num. 21.24. Josh. 8, and 10, and 12.

of two provinces, even of Tyrus and Sidon, and have ſlain all their enemies.

12 Speak thou therefore unto them, ſaying, Thus ſaith the Lord,

13 [c] I led you through the ſea, and in the beginning gave you a large & ſafe ||paſſage; [f] I gave you Moſes for a leader, and Aaron for a prieſt.

14 [g] I gave you light in a pillar of fire, and great wonders have I done among you, yet have you forgotten me, ſaith the Lord.

15 Thus ſaith the Almighty Lord, The [h] quails were as a token for you, I gave you tents for your ſafeguard: nevertheleſs, you murmured there,

16 And triumphed not in my name for the deſtruction of your enemies, but ever to this day do ye yet murmure.

17 Where are the benefits that I have done for you? when you were hungry and thirſty in the wilderneſs, [i] did you not cry unto me,

18 Saying, Why haſt thou brought us into this wilderneſs to kill us? it had been better for us to have ſerved the Egyptians, then to die in this wilderneſs.

19 Then had I pity upon your mournings, and gave you manna to eat; [k] ſo ye did eat angels bread.

20 [l] When ye were thirſty, did I not cleave the rock, and waters flowed out || to your fill? for the heat I covered you with the leaves of the trees.

21 I divided among you a fruitfull land, I caſt out the Canaanites, the Pherezites, and the Philiſtines before you: [m] what ſhall I yet do more for you? ſaith the Lord.

22 Thus ſaith the Almighty Lord, When you were in the wilderneſs, || in the river of the Amorites, being athirſt, and blaſpheming my name,

23 I gave you not fire for your blaſphemies, but caſt a tree in the water, and made the river ſweet.

24 What ſhall I do unto thee, O Jacob? thou [n] Juda wouldſt not obey me: I will turn me to other nations, and unto thoſe will I give my name, that they may keep my ſtatutes.

25 Seeing ye have forſaken me, I will forſake you alſo; when ye deſire me to be gracious unto you, I ſhall have no mercy upon you.

26 [o] Whenſoever you ſhall call upon me, I will not hear you: for ye have defiled your hands with bloud, and your feet are ſwift to commit man-ſlaughter.

27 Ye have not as it were forſaken me, but your own ſelves, ſaith the Lord.

28 Thus ſaith the Almighty Lord, Have I not prayed you as a father his ſons, as a mother her daughters, and a nurſe her young babes;

29 That ye would be my people, || and I ſhould be your God; that ye would be my children, and I ſhould be your father?

30 [p] I gathered you together, as a hen gathereth her chickens under her wings: but now, what ſhall I do unto you? I will caſt you out from my face.

31 [q] When you offer unto me, I will turn my face from you: for your ſolemn feaſt-days, your new moons, and your circumciſions have I forſaken.

32 I ſent unto you my ſervants the prophets, whom ye have taken and ſlain, and torn their bodies in pieces, whoſe bloud I will require of your hands, ſaith the Lord.

33 Thus ſaith the Almighty Lord, Your houſe is deſolate, I will caſt you out as the wind doth ſtubble.

34 And your children ſhall not be fruitfull, for they have deſpiſed my commandment, and done the thing that is evil before me.

35 Your houſes will I give to a people that ſhall come; which not having heard of me, yet ſhall beleeve me; to whom I have ſhewed no ſigns, yet they ſhall do that I have commanded them.

36 They have ſeen no prophets, yet they ſhall call their ſins to remembrance, and acknowledge them.

37 I take to witneſs the grace of the people to come, whoſe little ones rejoyce in gladneſs: and though they have not ſeen me with bodily eyes, yet in ſpirit they beleeve the thing that I ſay.

38 And now brother, behold what glory; and ſee the people that cometh from the eaſt:

39 Unto whom I will give for leaders, Abraham, Iſaac, and Jacob, Oſeas, Amos, and Micheas, Joel, Abdias, and Jonas,

40 Nahum, and Abacuc, Sophonias, Aggeus, Zachary, and Malachy, which is called alſo an [r] angel of the Lord.

## CHAP. II.

*1 God complaineth of his people: 10 Yet Eſdras is willed to comfort them. 34 Becauſe they refuſed, the Gentiles are called. 43 Eſdras ſeeth the Son of God, and thoſe that are crowned by him.*

THus ſaith the Lord, I brought this people out of bondage, and I gave them my commandments by my ſervants ỹ prophets; whom they would not hear, but deſpiſed my counſels.

2 The mother that bare them, ſaith unto them, Go your way ye children, for I am a widow, and forſaken.

3 I brought you up with gladneſs, but with ſorrow and heavineſs have I loſt you: for ye have ſinned before the Lord your God, and done that thing that is evil before him.

4 But what ſhall I now do unto you? I am a widow and forſaken: go your way, O my children, and ask mercy of the Lord.

5 As for me, O father, I call upon thee for a witneſs over the mother of theſe children, which would not keep my covenant,

6 That thou bring them to confuſion, and their mother to a ſpoil, that there may be no off-ſpring of them.

7 Let them be ſcattered abroad among the heathen, let their names be put out of the earth: for they have deſpiſed my || covenant.

8 Wo be unto thee, Aſſur, thou that hideſt the unrighteous in thee; O thou wicked people, remember [a] what I did unto Sodom and Gomorrha;

9 Whoſe land lieth in clods of pitch, and heaps of aſhes: even ſo alſo will I do unto them that hear me not, ſaith the Almighty Lord.

10 Thus ſaith the Lord unto Eſdras, Tell my people that I will give them the kingdom of Jeruſalem,

[c] Exod. 14.29.
|| Or, *ſtreet.*
[f] Exod. 3. 10. & 4. 14.
[g] Exod. 13.21.
[h] Exod. 16.13. Pſal. 105. 40.
[i] Num. 14.3.
[k] Wiſd. 16.20.
[l] Num. 20.11. Wiſd. 11.4.
|| Or, *abundantly.*
[m] Iſa. 5.4.
|| Or, *at the bitter waters, or waters of Marah,* Exod. 15.23.
[n] Ex. 32.8
[o] Iſa. 1. 15.
|| Or, *at I am your God.*
[p] Mat. 23. 37.
[q] If. 1. 13.
[r] Mal. 3. 1
|| Or, *ſacrament, or oath.*
[a] Gen. 19. 24.

Jeruſalem, wch I would have given unto Iſrael.
11 Their glory alſo will I take unto me, and give theſe the everlaſting tabernacles, which I had prepared for them.
12 They ſhall have the tree of life for an ointment of ſweet ſavour, they ſhall neither labour, nor be weary.
13 Go, and ye ſhall receive: pray for few days unto you, that they may be ſhortened: the kingdom is already prepared for you: watch.
14 Take heaven and earth to witneſs; for I have broken the evil in pieces, and created the good: for I live, ſaith the Lord.
15 Mother, embrace thy children, and || bring them up with gladneſs, make their feet as faſt as a pillar: for I have choſen thee, ſaith the Lord.
16 And thoſe that be dead will I raiſe up again from their places, and bring them out of the graves: for I have known || my name in Iſrael.
17 Fear not thou mother of the children: for I have choſen thee, ſaith the Lord.
18 For thy help will I ſend my ſervants Eſay and Jeremy, after whoſe counſel I have ſanctified and prepared for thee, twelve trees laden with divers fruits,
19 And as many fountains flowing with milk and honey, and ſeven mighty mountains, whereupon there grow roſes and lilies, whereby I will fill thy children with joy.
20 Do right to the widow, judge for the fatherleſs, give to the poor, defend the orphan, clothe the naked,
21 Heal the broken and the weak, laugh not a lame man to ſcorn, defend the maimed, and let the blind man come into the ſight of my clearneſs.
22 Keep the old and young within thy walls.
23 [b] Whereſoever thou findeſt the dead, †take them and bury them, and I will give thee the firſt place in my reſurrection.
24 Abide ſtill, O my people, and take thy reſt, for thy quietneſs ſhall come.
25 Nouriſh thy children, O thou good nurſe; ſtabliſh their feet.
26 As for the ſervants whom I have given thee, there ſhall not one of them periſh; for I will require them from among thy number.
27 Be not weary: for when the day of trouble and heavineſs cometh, others ſhall weep and be ſorrowfull, but thou ſhalt be merry, and have abundance.
28 The heathen ſhall envy thee, but they ſhall be able to do nothing againſt thee, ſaith the Lord.
29 My hands ſhall cover thee, ſo that thy children ſhall not ſee hell.
30 Be joyfull, O thou mother, with thy children; for I will deliver thee, ſaith the Lord.
31 Remember thy children that ſleep, for I ſhall bring them out of the ſides of the earth, and ſhew mercy unto them: for I am mercifull, ſaith the Lord Almighty.
32 Embrace thy children untill I come, and ||ſhew mercy unto them: for my wells run over, and my grace ſhall not fail.
33 I Eſdras received a charge of the Lord upon the mount Oreb, that I ſhould go unto Iſrael; but when I came unto them they ſet me at nought, and deſpiſed the commandment of the Lord.
34 And therefore I ſay unto you, O ye heathen, that hear and underſtand, Look for your Shepherd, he ſhall give you everlaſting reſt; for he is nigh at hand, that ſhall come in the end of the world.
35 Be ready to the reward of the kingdom, for the everlaſting light ſhall ſhine upon you for evermore.
36 Flee the ſhadow of this world, receive the joyfulneſs of your glory: I teſtifie my Saviour openly.
37 O receive the gift that is given you, and be glad, giving thanks unto him that hath called you to the heavenly kingdom.
38 Ariſe up and ſtand, behold the number of thoſe that be ſealed || in the feaſt of the Lord.
39 Which are departed from the ſhadow of the world, and have received glorious garments of the Lord.
40 Take thy number, O Sion, and † ſhut up thoſe of thine that are clothed in white, which have fulfilled the law of the Lord.
41 The number of thy children whom thou longedſt for, is fulfilled: beſeech the power of the Lord, that thy people which have been called from the beginning, may be hallowed.
42 [c] I Eſdras ſaw upon the mount Sion a great people, whom I could not number, and they all praiſed the Lord with ſongs.
43 And in the midſt of them there was a young man of a high ſtature, taller then all the reſt, and upon every one of their heads he ſet crowns, and was more exalted; which I marvelled at greatly.
44 So I asked the angel, and ſaid, || Sir, what are theſe?
45 He anſwered and ſaid unto me, Theſe be they that have put off the mortal clothing, and put on the immortal, and have confeſſed the name of God: now are they crowned, and receive palms.
46 Then ſaid I unto the angel, What young perſon is it that crowneth them, and giveth them palms in their hands?
47 So he anſwered and ſaid unto me, It is the Son of God, whom they have confeſſed in the world. Then began I greatly to commend them that ſtood ſo ſtiffly for the name of the Lord.
48 Then the angel ſaid unto me, Go thy way, and tell my people what manner of things, and how great wonders of the Lord thy God thou haſt ſeen.

## CHAP. III.

*1 Eſdras is troubled, 13 and acknowledgeth the ſins of the people: 28 yet complaineth that the heathen were lords over them, being more wicked then they.*

IN the thirtieth year after the ruine of the city, I was in Babylon, and lay troubled upon my bed, and my thoughts came up over my heart.
2 For I ſaw the deſolation of Sion, and the wealth of them that dwelt at Babylon.
3 And my ſpirit was ſore moved, ſo that I began to ſpeak words full of fear to the moſt High, and ſaid,
4 O Lord who beareſt rule, thou ſpakeſt at

|| Or, *bring them up with gladneſs, as a dove, make their feet faſt: for*, &c.
|| Or, *thy name, O Iſrael.*
[b] Tob. 1. 17, 18. † *ſigning bury them.*
|| Or, *preach.*
|| Or, *for*
† Lat. *conclude.*
[c] Revel. 7. 9.
|| Or, *Lord.*

at the beginning, when thou didſt plant the earth, (and that thy ſelf alone) and commandedſt the people,

a Gen. 2.7. 5 a And gaveſt a body unto Adam without ſoul, which was the workmanſhip of thine hands, and didſt breathe into him the breath of life, and he was made living before thee.

6 And thou leddeſt him into paradiſe, which thy right hand had planted, before ever the earth came forward.

7 And unto him thou gaveſt commandment to love thy way: which he tranſgreſſed, and immediately thou appointedſt death in him, and in his generations, of whom came nations, tribes, people, and kindreds out of number.

b Gen.6 12. 8 b And every people walked after their own will, and did wonderfull things before thee, and deſpiſed thy commandments.

c Gen.7 10. 9 c And again in proceſs of time thou broughteſt the floud upon thoſe that dwelt in the world, and deſtroyedſt them.

10 And it came to paſs in every of them, that as death was to Adam, ſo was the floud to theſe.

11 Nevertheleſs, one of them thou lefteſt, namely, d Noah with his houſhold, of whom came all righteous men.

d 1 Pet.3. 20.

12 And it happened, that when they that dwelt upon the earth began to multiply, and had gotten them many children, and were a great people, they began again to be more ungodly then the firſt.

13 Now when they lived ſo wickedly before thee, e thou didſt chooſe thee a man from among them, whoſe name was f Abraham.

e Gen. 12.1. f Gen. 17.5.

14 Him thou lovedſt, and unto him onely thou ſhewedſt thy will:

15 And madeſt an everlaſting covenant with him, promiſing him that thou wouldeſt never forſake his ſeed.

g Gen.22, 23. h Gen.25. 25, 26. i Mal.1. 2, 3. Rom.9. 13. k Exod. 19.1. Deut.4. 10. 16 g And unto him thou gaveſt Iſaac, and h unto Iſaac alſo thou gaveſt Jacob and Eſau. As for Jacob, thou i didſt chooſe him to thee, and put by Eſau: and ſo Jacob became a great multitude.

17 And it came to paſs, that when thou ledſt his ſeed out of Egypt, k thou broughteſt them up to the mount Sina.

18 And bowing the heavens, thou didſt ſet faſt the earth, movedſt the whole world, and madeſt the depths to tremble, and troubledſt the men of that age.

19 And thy glory went through four gates, of fire, and of earthquake, and of wind, and of cold; that thou mighteſt give the law unto the ſeed of Jacob, || and diligence unto the generation of Iſrael.

|| *and to all the generation of Iſrael, that they ſhould keep it with diligence.*

20 And yet tookeſt thou not away from them a wicked heart, that thy law might bring forth fruit in them.

21 For the firſt Adam bearing a wicked heart, tranſgreſſed, and was overcome; and ſo be all they that are born of him.

22 Thus infirmity was made permanent; and the law (alſo) in the heart of the people with the malignity of the root; ſo that the good departed away, and the evil abode ſtill.

23 So the times paſſed away, and the years were brought to an end: l then didſt thou raiſe thee up a ſervant, called David:

l 1 Sam. 16.13. m 2 Sam. 5.2. and 7.5, 13. 24 m Whom thou commandedſt to build a city unto thy name, and to offer incenſe and oblations unto thee therein.

25 When this was done many years, then they that inhabited the city forſook thee,

26 And in all things did even as Adam and all his generations had done: for they alſo had a wicked heart.

27 And ſo thou gaveſt thy city over into the hands of thine enemies.

28 Are their deeds then any better that inhabit Babylon, that they ſhould therefore have the dominion over Sion?

29 For when I came thither, and had ſeen impieties without number, then my ſoul ſaw many evil-doers in this thirtieth year, ſo that my heart failed me.

30 For I have ſeen how thou ſuffereſt them ſinning, and haſt ſpared wicked doers: and haſt deſtroyed thy people, and haſt preſerved thine enemies, and haſt not ſignified it.

31 || I do not remember how this way may be left: Are they then of Babylon better then they of Sion?

|| Or, *I conceive.*

32 Or is there any other people that knoweth thee beſides Iſrael? or what generation hath ſo beleeved thy covenants as Jacob?

33 And yet their reward appeareth not, and their labour hath no fruit: for I have gone here and there through the heathen, and I ſee that they || flow in wealth, and think not upon thy commandments.

|| Or, *abound.*

34 Weigh thou therefore our wickedneſs now in the balance, and theirs alſo that dwell in the world; and ſo ſhall thy name no where be found, but in Iſrael.

35 Or when was it that they which dwell upon the earth have not ſinned in thy ſight? or what people hath ſo kept thy commandments?

36 Thou ſhalt find that Iſrael by name hath kept thy precepts; but not the heathen.

## CHAP. IV.

*1 The angel declareth the ignorance of Eſdras in Gods judgements, 13 and adviſeth him not to meddle with things above his reach. 23 Nevertheleſs Eſdras asketh divers queſtions, and receiveth anſwers to them.*

AND the angel that was ſent unto me, whoſe name was Uriel, gave me an anſwer,

2 And ſaid, Thy heart hath gone too far in this world, and thinkeſt thou to comprehend the way of the moſt High?

3 Then ſaid I, Yea, my lord: and he anſwered me, and ſaid, I am ſent to ſhew thee three ways, and to ſet forth three ſimilitudes before thee:

4 Whereof if thou canſt declare me one, I will ſhew thee alſo the way that thou deſireſt to ſee, and I ſhall ſhew thee from whence the wicked heart cometh.

5 And I ſaid, Tell on, my lord. Then ſaid he unto me, Go thy way, weigh me the weight of the fire, or meaſure me the blaſt of the wind, or call me again the day that is paſt.

6 Then anſwered I, and ſaid, What man is able to do that, that thou ſhouldeſt ask ſuch things of me?

7 And

7 And he ſaid unto me, If I ſhould ask thee how great dwellings are in the midſt of the ſea, or how many ſprings are in the beginning of ỹ deep, or how many ſprings are above the firmament, or which are the outgoings of paradiſe:

8 Peradventure thou wouldeſt ſay unto me, I never went down into the deep, nor as yet into hell, neither did I ever climb up into heaven.

9 Nevertheleſs, now have I asked thee but onely of the fire, and wind, and of the day wherethrough thou haſt paſſed, and of things from which thou canſt not be ſeparated, and yet canſt thou give me no anſwer of them.

10 He ſaid moreover unto me, Thine own things, and ſuch as are grown up with thee, canſt thou not know;

11 How ſhould thy veſſel then be able to comprehend the way of the Higheſt, and the world being now outwardly corrupted, to underſtand the || corruption that is evident in my ſight?

|| Or, *incorruption.*

12 Then ſaid I unto him, It were better that we were not at all, then that we ſhould live ſtill in wickedneſs, and to ſuffer, and not to know wherefore.

13 He anſwered me, and ſaid, I went into a foreſt into a plain, and the [a] trees took counſel,

[a] Judg. 9. 8. 2 Chr. 25. 18.

14 And ſaid, Come, let us go and make war againſt the ſea, that it may depart away before us, and that we may make us more woods.

15 The flouds of the ſea alſo in like manner took counſel, and ſaid, Come, let us go up and ſubdue the woods of the plain, that there alſo we may make us another countrey.

16 The thought of the wood was in vain, for the fire came and conſumed it.

17 The thought of the flouds of the ſea came likewiſe to nought, for the ſand ſtood up and ſtopped them.

18 If thou wert judge now betwixt theſe two, whom wouldeſt thou begin to juſtifie? or whom wouldeſt thou condemn?

19 I anſwered and ſaid, Verily it is a fooliſh thought that they have both deviſed, for || the ground is given unto the wood, and the ſea alſo hath his place to bear his || flouds.

|| Or, *the land.*

|| Or, *waves.*

20 Then anſwered he me, and ſaid, Thou haſt given a right judgement, but why judgeſt thou not thy ſelf alſo?

21 For like as || the ground is given unto the wood, and the ſea to his flouds: even ſo [b] they that dwell upon the earth may underſtand nothing, but that which is upon the earth: and he that dwelleth above the heavens, may onely underſtand the things that are above the height of the heavens.

|| *the land.*

[b] Iſa. 55. 8, 9. Joh. 3. 31. 1 Cor. 2. 14.

22 Then anſwered I, and ſaid, I beſeech thee, O Lord, let me have underſtanding.

23 For it was not my mind to be curious of the high things, but of ſuch as paſs by us daily, namely, wherefore Iſrael is given up as a reproach to the heathen, and for what cauſe the people whom thou haſt loved, is given over unto ungodly nations, and why the law of our forefathers is brought to nought, and the written covenants come || to none effect,

|| Or, *no where.*

24 And we paſs away out of the world as graſhoppers, and our life is aſtoniſhment and fear, and we are not worthy to obtain mercy.

25 What will he then do unto his name, whereby we are called? of theſe things have I asked.

26 Then anſwered he me, and ſaid, The more thou ſearcheſt the more thou ſhalt marvel, for the world haſteth faſt to paſs away,

27 And cannot comprehend the things that are promiſed to the righteous in time to come: for this world is full of unrighteouſneſs and infirmities.

28 But as concerning the things whereof thou askeſt me, I will tell thee; for the evil is ſown, but the deſtruction thereof is not yet come.

29 If therefore that which is ſown be not turned upſide down, and if the place where the evil is ſown paſs not away, then cannot it come that is ſown with good.

30 For the grain of evil ſeed hath been ſown in the heart of Adam from the beginning, and how much ungodlineſs hath it brought up unto this time? and how much ſhall it yet bring forth untill the || time of threſhing come?

|| Or, *floor.*

31 Ponder now by thy ſelf, how great fruit of wickedneſs the grain of evil ſeed hath brought forth.

32 And when the ears ſhall be cut down, which are without number, how great a floor ſhall they fill?

33 Then I anſwered and ſaid, How, and when ſhall theſe things come to paſs? wherefore are our years few and evil?

34 And he anſwered me, ſaying, Do not thou haſten above the moſt Higheſt: for thy haſte is in vain to be above him, for thou haſt much exceeded.

35 Did not the ſouls alſo of the righteous ask queſtion of theſe things in their chambers, ſaying, How long ſhall I hope on this faſhion? when cometh the fruit of the floor of our reward?

36 And unto theſe things || Uriel the archangel gave them anſwer, and ſaid, Even when the number of ſeeds is filled in you: for he hath weighed the world in the balance.

|| Or, *Jeremiel.*

37 By meaſure hath he meaſured the times, and by number hath he numbred the times; and he doth not move nor ſtir them, untill the ſaid meaſure be fulfilled.

38 Then anſwered I, and ſaid, O Lord that beareſt rule, even we all are full of impiety.

39 And for our ſakes peradventure it is that the floors of the righteous are not filled, becauſe of the ſins of them that dwell upon the earth.

40 So he anſwered me, and ſaid, Go thy way to a woman with child, and ask of her when ſhe hath fulfilled her nine moneths, if her womb may keep the birth any longer within her.

41 Then ſaid I, No, Lord, that can ſhe not. And he ſaid unto me, In the grave, the chambers of ſouls are like the womb of a woman:

42 For like as a woman that travaileth, maketh haſte to eſcape the neceſsity of the travail: even ſo do theſe places haſte to deliver thoſe things that are committed unto them.

43 From the beginning look what thou deſireſt to ſee, it ſhall be ſhewed thee.

44 Then anſwered I, and ſaid, If I have found

found favour in thy ſight, and if it be poſsible, and if I be meet therefore,

45 Shew me then whether there be more to come then is paſt, or more paſt then is to come.

46 What is paſt I know, but what is for to come I know not.

47 And he ſaid unto me, Stand up upon the right ſide, and I ſhall expound the ſimilitude unto thee.

48 So I ſtood and ſaw, and behold, an hot burning oven paſſed by before me: and it happened that when the flame was gone by, I looked, and behold, the ſmoke remained ſtill.

49 After this there paſſed by before me a watery cloud, and ſent down much rain with a ſtorm, and when the ſtormy rain was paſt, the drops remained ſtill.

50 Then ſaid he unto me, Conſider with thy ſelf; as the rain is more then the drops, and as the fire is greater then the ſmoke: but the drops and the ſmoke remain behind: ſo the || quantity which is paſt did more exceed.

|| Or, *meaſure.*

51 Then I prayed, and ſaid, May I live, thinkeſt thou, untill that time? or || what ſhall happen in thoſe days?

|| Or, *who ſhall be?* Manuſcript.

52 He anſwered me, and ſaid, As for the tokens whereof thou askeſt me, I may tell thee of them in part: but as touching thy life, I am not ſent to ſhew thee, for I do not know it.

## CHAP. V.

*1 The ſigns of the times to come. 23 He asketh why God chooſing but one people, did caſt them off. 30 He is taught, that Gods judgements are unſearchable, 46 and that God doeth not all at once.*

NEvertheleſs, as concerning the tokens, behold, the days ſhall come, that they which dwell upon earth || ſhall be taken in a great number, and the way of truth ſhall be hidden, and the land ſhall be barren of faith.

|| Or, *ſhall be found with great wealth.*

2 But [a] iniquity ſhall be increaſed above that which now thou ſeeſt, or that thou haſt heard long ago.

[a] Matth. 24.12.

3 And the land || that thou ſeeſt now to have root, ſhalt thou ſee waſted ſuddenly.

|| Or, *that thou treadeſt upon and ſeeſt.*

4 But if the moſt High grant thee to live, thou ſhalt ſee after the third trumpet, that the ſun ſhall ſuddenly ſhine again in the night, and the moon thrice in the day.

5 And bloud ſhall drop out of the wood, and the ſtone ſhall give his voice, and the people ſhall be troubled.

6 And even he ſhall rule whom they look not for that dwell upon the earth, and the fowls ſhall take their flight away together.

7 And the Sodomitiſh ſea ſhall caſt out fiſh, and make a noiſe in the night, which many have not known: but they ſhall all hear the voice thereof.

8 There ſhall be a confuſion alſo in many places, and the fire ſhall be oft || ſent out again, and the wild beaſts ſhall change their places, and menſtruous women ſhall bring forth monſters.

|| Or, *ſlaked.*

9 And ſalt waters ſhall be found in the ſweet, and all friends ſhall deſtroy one another; then ſhall wit hide it ſelf, and underſtanding withdraw it ſelf into his ſecret chamber,

10 And ſhall be ſought of many, and yet not be found: then ſhall unrighteouſneſs and incontinency be multiplied upon earth.

11 One land alſo ſhall ask another, and ſay, Is righteouſneſs that maketh a man righteous gone through thee? And it ſhall ſay, No.

12 At the ſame time ſhall men hope, but nothing obtain: they ſhall labour, but their ways ſhall not || proſper.

|| Or, *be directed.*

13 To ſhew thee ſuch tokens I have leave; and if thou wilt pray again, and weep as now, and faſt ſeven days, thou ſhalt hear yet greater things.

14 Then I awaked, and an extreme fearfulneſs went through all my body, and my mind was troubled, ſo that it fainted.

15 So the angel that was come to talk with me, held me, comforted me, and ſet me up upon my feet.

16 And in the ſecond night it came to paſs, that Salathiel the captain of the people came unto me, ſaying, Where haſt thou been, and why is thy countenance ſo heavy?

17 Knoweſt thou not that Iſrael is committed unto thee, in the land of their captivity?

18 Up then, and eat bread, and forſake us not, as the ſhepherd that leaveth his flock in the hands of cruel wolves.

19 Then ſaid I unto him, Go thy ways from me, and come not nigh me: and he heard what I ſaid, and went from me.

20 And ſo I faſted ſeven days mourning and weeping, like as Uriel the angel commanded me.

21 And after ſeven days, ſo it was that the thoughts of my heart were very grievous unto me again.

22 And my ſoul recovered the ſpirit of underſtanding, and I began to talk with the moſt High again,

23 And ſaid, O Lord that beareſt rule, of every wood of the earth, and of all the trees thereof, thou haſt choſen thee one onely vine:

24 And of all lands of the whole world thou haſt choſen thee one pit: and of all the flowers thereof, one lily:

25 And of all the depths of the ſea, thou haſt filled thee one river: and of all builded cities thou haſt hallowed Sion unto thy ſelf:

26 And of all the fowls that are created, thou haſt named thee one dove: and of all the cattel that are made, thou haſt provided thee one ſheep:

27 And among all the multitude of peoples, thou haſt gotten thee one people: and unto this people whom thou lovedſt, thou gaveſt a law that is approved of all.

28 And now, O Lord, why haſt thou given this one people over unto many? and || upon the one root haſt thou prepared others, and why haſt thou ſcattered thy onely one people among many?

|| Or, *over.*

29 And they which did gainſay thy promiſes, and beleeved not thy covenants, have troden them down.

30 If thou didſt ſo much hate thy people, yet ſhouldeſt thou puniſh them with thine own hands.

31 Now when I had ſpoken theſe words, the

the angel that came to me the night afore, was ſent unto me,

32 And ſaid unto me, Hear me, and I will inſtruct thee; hearken to the thing that I ſay, and I ſhall tell thee more.

33 And I ſaid, Speak on my Lord: then ſaid he unto me, Thou art ſore troubled in mind for Iſraels ſake: loveſt thou that people better then he that made them?

34 And I ſaid, No Lord, but of very grief have I ſpoken: for my reins pain me every hour, while I labour to comprehend the way of the moſt High, and to ſeek out part of his judgement.

35 And he ſaid unto me, Thou canſt not: and I ſaid, Wherefore Lord? whereunto was I born then? or why was not my mothers womb then my grave, that I might not have ſeen the travel of Jacob, and the weariſom toil of the ſtock of Iſrael?

36 And he ſaid unto me, Number me the things that are not yet come, gather me together the drops that are ſcattered abroad, make me the flowers green again that are withered,

37 Open me the places that are cloſed, and bring me forth the winds that in them are ſhut up, ſhew me the image of a voice: and then I will declare to thee the thing that thou labourеſt to know.

38 And I ſaid, O Lord that beareſt rule, who may know theſe things, but he that hath not his dwelling with men?

39 As for me, I am unwiſe: how may I then ſpeak of theſe things whereof thou askeſt me?

40 Then ſaid he unto me, Like as thou canſt do none of theſe things that I have ſpoken of, even ſo canſt thou not find out my judgement, or in the end the love that I have promiſed unto my people.

41 And I ſaid, Behold, O Lord, yet art thou nigh unto them that be reſerved till the end: and what ſhall they do that have been before me, or we (that be now) or they that ſhall come after us?

42 And he ſaid unto me, I will liken my judgement unto a ring: like as there is no ſlackneſs of the laſt, even ſo there is no ſwiftneſs of the firſt.

43 So I anſwered and ſaid, Couldſt thou not make thoſe that have been made, and be now, and that are for to come, at once; that thou mighteſt ſhew thy judgement the ſooner?

44 Then anſwered he me, and ſaid, The creature may not haſte above the maker, neither may the world hold them at once that ſhall be created therein.

45 And I ſaid, As thou haſt ſaid unto thy ſervant, that thou wᶜʰ giveſt life to all, haſt given life at once to the creature that thou haſt created, & the creature bare it: even ſo it might now alſo bear them that now be preſent at once.

46 And he ſaid unto me, Ask the womb of a woman, and ſay unto her, If thou bringeſt forth children, why doſt thou it not together, but one after another? pray her therefore, to bring forth ten children at once.

47 And I ſaid, She cannot: but muſt do it by diſtance of time.

48 Then ſaid he unto me, Even ſo have I given the womb of the earth to thoſe that be ſown in it, in their times.

49 For like as a young child may not bring forth the things that belong to the aged, even ſo have I diſpoſed the world which I created.

50 And I asked, and ſaid, Seeing thou haſt now given me the way, I will *proceed to* ſpeak before thee: for our mother of whom thou haſt told me ẏ ſhe is young, draweth now nigh unto age.

51 He anſwered me, and ſaid, Ask a woman that beareth children, and ſhe ſhall tell thee.

52 Say unto her, Wherefore are not they whom thou haſt now brought forth, like thoſe that were before, but leſs of ſtature?

53 And ſhe ſhall anſwer thee, They that be born in the ſtrength of youth, are of one faſhion, and they that are born in the time of age (when the womb faileth) are otherwiſe.

54 Conſider thou therefore alſo, how that ye are leſs of ſtature then thoſe that were before you.

55 And ſo are they that come after you, leſs then ye, as the creatures which now begin to be old, and have paſſed over the ſtrength of youth.

56 Then ſaid I, Lord, I beſeech thee, if I have found favour in thy ſight, ſhew thy ſervant by whom thou viſiteſt thy creature.

## CHAP. VI.

1 *Gods purpoſe is eternal.* 8 *The next world ſhall follow this immediately.* 13 *What ſhall fall out at the laſt.* 31 *He is promiſed more knowledge,* 38 *and reckoneth up the works of the creation,* 57 *and complaineth that they have no part in the world for whom it was made.*

AND he ſaid unto me, In the beginning, when the ||earth was made, before the borders of the world ſtood, or ever ŷ winds blew,

2 Before it thundred and lightned, or ever the foundations of paradiſe were laid,

3 Before the fair flowers were ſeen, or ever the moveable powers were eſtabliſhed, before the innumerable multitude of angels were gathered together,

4 Or over the heights of the air were lifted up, before the meaſures of the firmament were named, or ever the chimneys in Sion were hot,

5 And ere the preſent years were ſought out, and or ever the inventions of them that now ſin, were turned, before they were ſealed that have gathered faith for a treaſure:

6 Then did I conſider theſe things, and they all were made through me alone, and through none other: by me alſo they ſhall be ended, and by none other.

7 Then anſwered I, and ſaid, What ſhall be the parting aſunder of the times? or when ſhall be the end of the firſt, and the beginning of it that followeth?

8 And he ſaid unto me, From Abraham unto Iſaac, when Jacob and Eſau were born of him, [a] Jacobs hand held ||firſt the heel of Eſau.

9 For Eſau is the end of the world, and Jacob is the beginning of it that followeth.

10 The hand of man is betwixt the heel and the hand: other queſtion, Eſdras, ask thou not.

11 ¶ I anſwered then, and ſaid, O Lord that beareſt rule, if I have found favour in thy ſight,

|| Or, *circle of the earth.*

[a] Gen. 25. 26.

|| Or, *from the beginning.*

12 I beſeech thee, ſhew thy ſervant the end of thy tokens, whereof thou ſhewedſt me part the laſt night.

13 So he anſwered, and ſaid unto me, Stand up upon thy feet, and hear a mighty ſounding voice.

|| Or, *earthquake.*

14 And it ſhall be as it were a great || motion, but the place where thou ſtandeſt, ſhall not be moved.

15 And therefore when it ſpeaketh, be not afraid: for the word is of the end, and the foundation of the earth is underſtood.

16 And why? becauſe the ſpeech of theſe things trembleth, and is moved: for it knoweth that the end of theſe things muſt be changed.

17 And it happened that when I had heard it, I ſtood up upon my feet, and hearkened, and behold, there was a voice that ſpake, and the ſound of it was like the ſound of many waters.

18 And it ſaid, Behold, the days come, that I will begin to draw nigh, and to viſit them that dwell upon the earth,

19 And will begin to make inquiſition of them, what they be that have hurt unjuſtly with their unrighteouſneſs, and when the affliction of Sion ſhall be fulfilled.

|| Or, *ſealed.*

20 And when the world that ſhall begin to vaniſh away, ſhall be || finiſhed, then will I ſhew theſe tokens: the books ſhall be opened before the firmament, and they ſhall ſee all together.

21 And the children of a year old ſhall ſpeak with their voices, the women with child ſhall bring forth untimely children, of three or four moneths old, & they ſhall live and be raiſed up.

22 And ſuddenly ſhall the ſown places appear unſown, the full ſtore-houſes ſhall ſuddenly be found empty.

23 And the trumpet ſhall give a ſound, which when every man heareth, they ſhall be ſuddenly afraid.

24 At that time ſhall friends fight one againſt another like enemies, and the earth ſhall ſtand in fear with thoſe that dwell therein, the ſprings of the fountains ſhall ſtand ſtill, and in three hours they ſhall not run.

25 Whoſoever remaineth from all theſe that I have told thee, ſhall eſcape, and ſee my ſalvation, and the end of your world.

26 And the men that are received ſhall ſee it, who have not taſted death from their birth: and the heart of the inhabitants ſhall be changed, and turned into another meaning.

27 For evil ſhall be put out, and deceit ſhall be quenched.

28 As for faith it ſhall flouriſh, corruption ſhall be overcome, and the truth which hath been ſo long without fruit, ſhall be declared.

29 And when he talked with me, behold, I looked by little and little upon him before whom I ſtood.

30 And theſe words ſaid he unto me, I am come to ſhew thee the time of the night to come.

|| See ch. 13. ver. 52

31 If thou wilt pray yet more, and faſt ſeven days again, I ſhall tell thee greater things || by day, then I have heard.

32 For thy voice is heard before the moſt High: for the Mighty hath ſeen thy righteous dealing, he hath ſeen alſo thy chaſtity, which thou haſt had ever ſince thy youth.

33 And therefore hath he ſent me to ſhew thee all theſe things, and to ſay unto thee, Be of good comfort, and fear not.

34 And haſten not with the times that are paſt, to think vain things, that thou mayeſt not haſten from the latter times.

35 And it came to paſs after this, that I wept again, and faſted ſeven days in like manner, that I might fulfill ŷ three weeks which he told me.

36 And in the eighth night was my heart vexed within me again, and I began to ſpeak before the moſt High.

37 For my ſpirit was greatly ſet on fire, and my ſoul was in diſtreſs.

38 And I ſaid, O Lord, thou ſpakeſt from the beginning of the creation, even the firſt day, and ſaideſt thus, [b] Let heaven and earth be made; and thy word was a perfect work. [b] Gen. 1. 1.

39 And then was the ſpirit, and darkneſſes and ſilence were on every ſide; the ſound of mans voice was not yet formed.

40 Then commandedſt thou a fair light to come forth of thy treaſures, that thy work might appear.

41 Upon the ſecond day thou madeſt the ſpirit of the firmament, and commandedſt it to part aſunder, and to make a diviſion betwixt the waters, that the one part might go up and the other remain beneath.

42 Upon the third day thou didſt command that the waters ſhould be gathered in ŷ ſeventh part of the earth: ſix parts haſt thou dried up & kept them, to the intent that of theſe ſome being planted of God and tilled, might ſerve thee.

43 For aſſoon as thy word went forth, the work was made.

44 For immediately there was great and innumerable fruit, and many and divers pleaſures for the taſte, and flowers of unchangeable colour, and odours of wonderfull ſmell: and this was done the third day.

45 [c] Upon the fourth day thou commandedſt that the ſun ſhould ſhine, and the moon give her light, and the ſtars ſhould be in order: [c] Gen. 1. 14.

46 And gaveſt them a charge to do [d] ſervice unto man, that was to be made. [d] Gen. 1. 15. Deut. 4. 19.

47 Upon the fifth day, thou ſaideſt unto the ſeventh part [e] where the waters were gathered, that it ſhould bring forth living creatures, fowls and fiſhes: and ſo it came to paſs. [e] Gen. 1. 20.

48 For the dumb water, and without life, brought forth living things at the commandment of God, that all people might praiſe thy wondrous works.

49 Then didſt thou ordain two living creatures, the one thou calledſt || Enoch, and the other Leviathan; || *Behemoth.*

50 And didſt ſeparate the one from the other: for the ſeventh part (namely where the water was gathered together) might not hold them both.

51 Unto Enoch thou gaveſt one part which was dried up the third day, that he ſhould dwell in the ſame part, wherein are a thouſand hills. || Or, *greater.*

52 But unto Leviathan thou gaveſt the ſeventh part, namely the moiſt, and haſt kept him to be

|| Or, *ſteep place.*

be devoured of whom thou wilt, and when.

53 Upon the ſixth day thou gaveſt commandment unto the earth, that before thee it ſhould bring forth beaſts, cattel, and creeping things:

54 And after theſe, Adam alſo whom thou madeſt lord of all thy creatures: of him come we all, and the people alſo whom thou haſt choſen.

55 All this have I ſpoken before thee, O Lord, becauſe thou madeſt the world for our ſakes.

56 As for the other people which alſo come of Adam, thou haſt ſaid that they are nothing, but be like unto ſpittle, and haſt likened the abundance of them unto a drop that falleth from a veſſel.

57 And now, O Lord, behold, theſe heathen, which have ever been reputed as nothing, have begun to be lords over us, and to devour us.

58 But we thy people (whom thou haſt called thy firſt-born, thy onely begotten, and thy fervent lover) are given into their hands.

59 If the world now be made for our ſakes, why do we not poſſeſs an inheritance with the world? how long ſhall this endure?

## CHAP. VII.

*4 The way is narrow. 12 When it was made narrow. 28 All ſhall die, and riſe again. 33 Chriſt ſhall ſit in judgement. 46 God hath not made paradiſe in vain: 62 and is mercifull.*

AND when I had made an end of ſpeaking theſe words, there was ſent unto me, the angel which had been ſent unto me the nights afore.

2 And he ſaid unto me, Up, Eſdras, and hear the words that I am come to tell thee.

3 And I ſaid, Speak on, my God. Then ſaid he unto me, The ſea is ſet in a wide place, that it might be deep and great.

4 But put the caſe the entrance were narrow, and like a river,

5 Who then could go into the ſea to look upon it, and to rule it? if he went not through the narrow, how could he come into the broad?

6 There is alſo another thing. A city is builded, and ſet upon a broad field, and is full of all good things:

7 The entrance thereof is narrow, and is ſet in a ‖ dangerous place to fall, like as if there were a fire on the right hand, and on the left a deep water:

‖ Or, *ſteep place.*

8 And one onely path between them both, even between the fire and the water, *ſo ſmall* that there could but one man go there at once.

9 If this city now were given unto a man for an inheritance, if he never ſhall paſs the danger ſet before it, how ſhall he receive this inheritance?

10 And I ſaid, It is ſo, Lord. Then ſaid he unto me, Even ſo alſo is Iſraels portion.

11 Becauſe for their ſakes I made the world: and when Adam tranſgreſſed my ſtatutes, then was decreed that now is done.

12 Then were the entrances of this world made narrow, full of ſorrow & travel: they are but few and evil, full of perils, & very painfull.

‖ Or, *greater.*

13 For the entrances of the ‖ elder world were wide and ſure, and brought immortall fruit.

14 If then they that live, labour not to enter theſe ſtrait and vain things, they can never receive thoſe that are laid up for them.

15 Now therefore why diſquieteſt thou thy ſelf, ſeeing thou art but a corruptible man? and why art thou moved, whereas thou art but mortall?

16 Why haſt thou not conſidered in thy mind this thing that is to come, rather then that which is preſent?

17 Then anſwered I, and ſaid, O Lord that beareſt rule, thou haſt ordained in thy [a] law, that the righteous ſhould inherit theſe things, but that the ungodly ſhould periſh. [a] Deu. 8. 1.

18 Nevertheleſs, the righteous ſhall ſuffer ſtrait things, and hope for wide: for they that have done wickedly, have ſuffered the ſtrait things, and yet ſhall not ſee the wide.

19 And he ſaid unto me, There is no judge above God, and none that hath underſtanding above the Higheſt.

20 For there be many that periſh in this life, becauſe they deſpiſe the law of God that is ſet before them.

21 For God hath given ſtrait commandment to ſuch as came, what they ſhould do to live, even as they came, and what they ſhould obſerve to avoid puniſhment.

22 Nevertheleſs, they were not obedient unto him; but ſpake againſt him, and imagined vain things,

23 And deceived themſelves by their wicked deeds, and ſaid of the moſt High, that he is not, and knew not his ways:

24 But his law have they deſpiſed, and denied his covenants; in his ſtatutes have they not been faithfull, and have not performed his works.

25 And therefore, Eſdras, for the empty are empty things, & for the full are the full things.

26 Behold, the time ſhall come, that theſe tokens which I have told thee ſhall come to paſs, and the bride ſhall appear, and ſhe coming forth ſhall be ſeen, that now is withdrawn from the earth.

27 And whoſoever is delivered from the foreſaid evils, ſhall ſee my wonders.

28 For my ſon Jeſus ſhall be revealed with thoſe that be with him, and they that remain ſhall rejoyce within four hundred years.

29 After theſe years ſhall my ſon Chriſt die, and all men that have life.

30 And the world ſhall be turned into the old ſilence ſeven days, like as in the ‖ former judgements: ſo that no man ſhall remain.

‖ Or, *firſt beginning.*

31 And after ſeven days, the world that yet awaketh not, ſhall be raiſed up, and that ſhall die that is corrupt.

32 And the earth ſhall reſtore thoſe that are aſleep in her, and ſo ſhall the duſt thoſe that dwell in ſilence, and the ſecret places ſhall deliver thoſe ſouls ẏ were committed unto them.

33 And the moſt High ſhall appear upon the ſeat of judgement, and miſery ſhall paſs away, and the long-ſuffering ſhall have an end.

34 But judgement onely ſhall remain, truth ſhall ſtand, and faith ſhall wax ſtrong:

35 And the work ſhall follow, and the reward ſhall be ſhewed, and the good deeds ſhall be of force, and wicked deeds ſhall bear no rule.

36 Then ſaid I, [b] Abraham prayed firſt for the [b] Gen. 18. 23.

the Sodomites, and [c] Moſes for the fathers that ſinned in the wilderneſs:

37 And Jeſus after him for Iſrael in the time of || Achan:

38 And Samuel, and [d] David for the deſtruction: and [e] Solomon for them that ſhould come to the ſanctuary:

39 And [f] Helias for thoſe that received rain, and for the dead, that he might live:

40 And [g] Ezechias for the people in the time of Sennacherib: and many for many.

41 Even ſo now, ſeeing corruption is grown up, and wickedneſs increaſed, and the righteous have prayed for the ungodly: wherefore ſhall it not be ſo now alſo?

42 He anſwered me and ſaid, This preſent life is not the end where much glory doth abide; therefore have they prayed for the weak.

43 But the day of doom ſhall be the end of this time, and the beginning of the immortality for to come, wherein corruption is paſt,

44 Intemperancy is at an end, infidelity is cut off, righteouſneſs is grown, and truth is ſprung up.

45 Then ſhall no man be able to ſave him that is deſtroyed, nor to oppreſs him that hath gotten the victory.

46 I anſwered then and ſaid, This is my firſt and laſt ſaying, that it had been better not to have given the earth unto Adam: or elſe when it was given him, to have reſtrained him from ſinning.

47 For what profit is it for men now in this preſent time to live in heavineſs, and after death to look for puniſhment?

48 O thou Adam, what haſt thou done? for though it was [h] thou that ſinned, thou art not fallen alone, but we all that come of thee.

49 For what profit is it unto us, if there be promiſed us an immortal time, whereas we have done the works that bring death?

50 And that there is promiſed us an everlaſting hope, whereas our ſelves being moſt wicked are made vain?

51 And that there are laid up for us dwellings of health and ſafety, whereas we have lived wickedly?

52 And that the glory of the moſt High is kept to defend them which have led || a wary life, whereas we have walked in the moſt wicked ways of all?

53 And that there ſhould be ſhewed a paradiſe, whoſe fruit endureth for ever, wherein is || ſecurity and medicine, ſith we ſhall not enter into it?

54 (For we have walked in unpleaſant places)

55 And that the faces of them which have uſed abſtinence, ſhall ſhine above the ſtars, whereas our faces ſhall be blacker then darkneſs?

56 For while we lived, and committed iniquity, we conſidered not that we ſhould begin to ſuffer for it after death.

57 Then anſwered he me, and ſaid, This is the ||condition of the battel, which man that is born upon the earth ſhall fight;

58 That if he be overcome, he ſhall ſuffer as thou haſt ſaid: but if he get the victory, he ſhall receive the thing that I ſay.

59 For this is the life whereof Moſes ſpake unto the people while he lived, ſaying, [i] Chooſe thee life that thou mayeſt live.

60 Nevertheleſs, they beleeved not him, nor yet the prophets after him, no nor me which have ſpoken unto them,

61 That there ſhould not be ſuch heavineſs in their deſtruction, as ſhall be joy over them that are perſwaded to ſalvation.

62 I anſwered then and ſaid, I know, Lord, that the moſt High is called mercifull, in that he hath mercy upon them which are not yet come into the world,

63 And upon thoſe alſo that turn to his law;

64 And that [k] he is patient, and long ſuffereth thoſe that have ſinned, as his creatures;

65 And that he is bountifull, for he is ready to give where it needeth;

66 And that he is of great mercy, for he multiplieth more and more mercies to them that are preſent, and that are paſt, and alſo to them which are to come.

67 For if he ſhall not multiply his mercies, the world would not continue with them that inherit therein.

68 And he pardoneth; for if he did not ſo of his goodneſs, that they which have committed iniquities, might be eaſed of them; the ten thouſandth part of men ſhould not remain living.

69 And being judge, if he ſhould not forgive them that are || cured with his word, and put out the multitude of || contentions,

70 There ſhould be very few left peradventure in an innumerable multitude.

## CHAP. VIII.

*1 Many created, but few ſaved. 6 He asketh why God deſtroyeth his own work, 26 and prayeth God to look upon the people which onely ſerve him. 41 God anſwereth, that all ſeed cometh not to good, 52 and that glory is prepared for him and ſuch like.*

AND he anſwered me, ſaying, The moſt High hath made this world for many, but the world to come for few.

2 I will tell thee a ſimilitude, Eſdras; As when thou askeſt the earth, it ſhall ſay unto thee, that it giveth much mold whereof earthen veſſels are made, but little duſt that gold cometh of: even ſo is the courſe of this preſent world.

3 [a] There be many created, but few ſhall be ſaved.

4 So anſwered I, & ſaid, Swallow then down, O my ſoul, underſtanding, & devour wiſdom.

5 For thou haſt agreed to give ear, and art willing to propheſie: for thou haſt no longer ſpace then onely to live.

6 O Lord, if thou ſuffer not thy ſervant that we may pray before thee, and || thou give us ſeed unto our heart, and culture to our underſtanding, that there may come fruit of it; how ſhall each man live that is corrupt, who beareth the place of a man?

7 For thou art alone, and we all one workmanſhip of thine hands, like as thou haſt ſaid.

8 For || when the body is faſhioned now in the mothers womb, and thou giveſt it members, thy creature is preſerved in fire and water, and nine moneths doth thy workmanſhip endure thy creature which is created in her.

9 But that which keepeth, and is kept, ſhall both

[c] Ex. 32. 11.
|| Or, *Achor.*
[d] 2 Sam. 24. 17.
[e] 2 Chr. 6. 14.
[f] 1 Kin. 17. 21. & 18. 42, 45
[g] 2 Kin. 19. 15.
[h] Rom. 5. 18.
|| Or, *a chaſt life.*
|| Or, *fulneſs.*
|| Or, *intent.*
[i] Deut. 30. 19.
[k] Ro. 2. 4.
|| Or, *created.*
|| Or, *contempt.*
[a] Mat. 20. 16.
|| Or, *to give us.*
|| Or, *how is the body faſhioned.*
|| Or, *are ſic*

both be preſerved: and when the time cometh, the womb preſerved, delivereth up the things that grew in it.

10 For thou haſt commanded out of the parts of the body, that is to ſay, out of the breaſts milk to be given, which is the fruit of the breaſts,

11 That the thing which is faſhioned, may be nouriſhed for a time, till thou diſpoſeſt it to thy mercy.

12 Thou broughteſt it up with thy righteouſneſs, and nurturedſt it in thy law, and reformedſt it with thy judgement.

13 And thou ſhalt mortifie it as thy creature, and quicken it as thy work.

14 If therefore thou ſhalt deſtroy him which [b] Job 10.8 Pſ. 139. 14, &c. with ſo great [b] labour was faſhioned, it is an eaſie thing to be ordained by thy commandment, that the thing which was made might be preſerved.

15 Now therefore, Lord, I will ſpeak (touching man in general, thou knoweſt beſt) but touching thy people, for whoſe ſake I am ſory;

16 And for thine inheritance, for whoſe cauſe I mourn; and for Iſrael, for whom I am heavy; and for Jacob, for whoſe ſake I am troubled:

17 Therefore will I begin to pray before thee, for my ſelf and for them: for I ſee the falls of us that dwell in the land.

18 But I have heard the ſwiftneſs of the judge which is to come.

19 Therefore hear my voice, and underſtand my words, and I ſhall ſpeak before thee: this is the beginning of the words of Eſdras, before he was taken up: and I ſaid,

20 O Lord, thou that dwelleſt in everlaſtingneſs, which beholdeſt from above, things in the heaven, and in the air,

21 Whoſe throne is ineſtimable, whoſe glory may not be comprehended, before whom the hoſts of angels ſtand with trembling,

22 (Whoſe ſervice is converſant in wind and fire) whoſe word is true, and ſayings conſtant, whoſe commandment is ſtrong, and ordinance fearfull,

23 Whoſe look drieth up the depths, and indignation maketh the mountains to melt away, which the truth witneſſeth:

24 O hear the prayer of thy ſervant, and give ear to the petition of thy creature.

25 For while I live, I will ſpeak, and ſo long as I have underſtanding, I will anſwer.

26 O look not upon the ſins of thy people: but on them which ſerve thee in truth.

27 Regard not the wicked inventions of the heathen, but the deſire of thoſe that keep thy teſtimonies in afflictions.

28 Think not upon thoſe that have walked feignedly before thee: but remember them, wch according to thy will have known thy fear.

29 Let it not be thy will to deſtroy them which have lived like beaſts; but to look upon them that have clearly taught thy law.

30 Take thou no indignation at them which are deemed worſe then beaſts: but love them that alway put their truſt in thy righteouſneſs and glory.

31 For we and our fathers || do languiſh of ſuch diſeaſes: but becauſe of us ſinners, thou ſhalt be called mercifull. || Or, are ſick.

32 For if thou || haſt a deſire to have mercy upon us, thou ſhalt be called mercifull, to us namely, that have no works of righteouſneſs. || Or, be willing

33 For the juſt which have many good works laid up with thee, ſhall out of their own deeds receive reward.

34 For what is man that thou ſhouldeſt take diſpleaſure at him? or what is a corruptible generation, that thou ſhouldeſt be ſo bitter toward it?

35 [c] For in truth there is no man among them that be born, but he hath dealt wickedly, and among the faithfull there is none which hath not done amiſs. [c] 1 Kin. 8.46. 2 Chr. 6. 36.

36 For in this, O Lord, thy righteouſneſs and thy goodneſs ſhall be declared, if thou be mercifull unto them which have not the || confidence of good works. || Or, ſubſtance.

37 Then anſwered he me, and ſaid, Some things haſt thou ſpoken aright, and according unto thy words it ſhall be.

38 For indeed I will not think on the diſpoſition of them which have ſinned before death, before judgement, before deſtruction.

39 But [d] I will rejoyce over the diſpoſition of the righteous, and I will remember alſo their pilgrimage, and the ſalvation, and the reward that they ſhall have. [d] Gen. 4.4

40 Like as I have ſpoken now, ſo ſhall it come to paſs.

41 For as the husbandman ſoweth much ſeed upon the ground, and planteth many trees, and yet the thing that is ſown good in his ſeaſon cometh not up, neither doth all that is planted take root: even ſo is it of them that are ſown in the world, they ſhall not all be ſaved.

42 I anſwered then, and ſaid, If I have found grace, let me ſpeak.

43 Like as the husbandmans ſeed periſheth, if it come not up, and receive not thy rain in due ſeaſon, or if there come too much rain, and corrupt it:

44 Even ſo periſheth man alſo which is formed with thy hands, and is called thine own image, becauſe thou art like unto him, for whoſe ſake thou haſt made all things, and likened him unto the husbandmans ſeed.

45 Be not wroth with us, but ſpare thy people, and have mercy upon thine own inheritance: for thou art mercifull unto thy creature.

46 Then anſwered he me, and ſaid, Things preſent are for the preſent, and things to come, for ſuch as be to come.

47 For thou comeſt far ſhort, that thou ſhouldeſt be able to love my creature more then I: but I have oft-times drawn nigh unto thee, and unto it, but never to the unrighteous.

48 In this alſo thou art marvellous before the moſt High.

49 In that thou haſt humbled thy ſelf as it becometh thee, and haſt not judged thy ſelf worthy to be much glorified among the righteous.

50 For many great miſeries ſhall be done to them, that in the latter time ſhall dwell in the world, becauſe they have walked in great pride.

51 But understand thou for thy self, and seek out the glory for such as be like thee.

52 For unto you is paradise opened, the tree of life is planted, the time to come is prepared, plenteousness is made ready, a city is builded, and rest is allowed, yea perfect goodness and wisdom.

53 The root of evil is sealed up from you, weakness and the moth is hid from you, and corruption is fled into || hell to be forgotten:

|| Or, *the grave*

54 Sorrows are passed, and in the end is shewed the treasure of immortality.

55 And therefore ask thou no more questions concerning the multitude of them that perish.

56 For when they had taken liberty, they despised the most High, thought scorn of his law, and forsook his ways.

57 Moreover they have troden down his righteous,

e Ps. 14. 1 & 53. 1

58 And e said in their heart, that there is no God; yea, and that knowing they must die.

59 For as the things aforesaid shall receive you, so thirst and pain are prepared for them: for it was not his will that men should come to nought.

60 But they which be created, have defiled the name of him that made them, and were unthankfull unto him wch prepared life for them.

61 And therefore is my judgement now at hand.

62 These things have I not shewed unto all men, but unto thee, and a few like thee. Then answered I, and said,

63 Behold, O Lord, now hast thou shewed me the multitude of the wonders which thou wilt begin to do in the last times: but at what time, thou hast not shewed me.

## CHAP. IX.

*7 Who shall be saved, and who not. 19 All the world is now corrupted: 22 yet God doth save a few. 33 He complaineth that those perish which keep Gods law: 38 and seeth a woman lamenting in a field.*

HE answered me then, and said, Measure thou the time diligently in it self: and when thou seest part of the signs past, which I have told thee before,

2 Then shalt thou understand, that it is the very same time, wherein the Highest will begin to visit the world which he made.

a Mat. 24. 7.

3 Therefore when there shall be seen a earthquakes & uproars of the people in the world:

4 Then shalt thou well understand, that the most High spake of those things from the days that were before thee, even from the beginning.

5 For like as all that is made in the world hath a beginning and an end, and the end is manifest:

6 Even so the times also of the Highest, have plain beginnings in wonders and powerfull works, and endings in effects and signs.

7 And every one that shall be saved, and shall be able to escape by his works, and by faith, whereby ye have beleeved,

8 Shall be preserved from the said perils, and shall see my salvation, in my land, and within my borders: for I have sanctified them for me from the beginning.

|| Or, *they shall marvel,*

9 Then || shall they be in pitifull case which now have abused my ways: and they that have cast them away despitefully, shall dwell in torments.

10 For such as in their life have received benefits, and have not known me;

11 And they that have loathed my law, while they had yet liberty, and when as yet place of repentance was open unto them, understood not, but despised it;

12 The same must know it after death by pain.

13 And therefore be thou not curious, how the ungodly shall be punished, and when: but inquire how the righteous shall be saved, whose the world is, & for whom the world is created.

14 Then answered I, and said,

15 I have said before, and now do speak, and will speak it also hereafter; that there be many mo of them which perish, then of them which shall be saved:

16 Like as a wave is greater then a drop.

17 And he answered me, saying, Like as the field is, so is also the seed; as the flowers be, such are the colours also; such as the workman is, such also is the work; and as the husbandman is himself, so is his husbandry also: for it was the time of the world.

18 || And now when I prepared the world which was not yet made, even for them to dwell in that now live, no man spake against me.

|| *And now because the time of the world was come, when I was preparing the world, &c.*

19 For then every one obeyed, || but now the manners of them which are created in this world that is made, are corrupted by a perpetuall seed, and by a law which is unsearchable, rid themselves.

|| *but when the world was made, both now and then the manners of every one created were corrupted by a never failing harvest, and a law unsearchable.*

20 So I considered the world, and behold there was peril, because of the devices that were come into it.

21 And I saw and spared it greatly, and have kept me a || grape of the cluster, and a plant of a great people.

|| Or, *grain.*

22 Let the multitude perish then, which was born in vain, and let my || grape be kept, and my plant: for with great labour have I made it perfect.

|| Or, *grain.*

23 Nevertheless, if thou wilt cease yet seven days mo (but thou shalt not fast in them,

24 But go into a field of flowers, where no house is builded, and eat onely the flowers of the field; taste no flesh, drink no wine, but eat flowers onely)

25 And pray unto the Highest continually, then will I come and talk with thee.

26 So I went my way into the field which is called Ardath, like as he commanded me; and there I sat amongst the flowers, and did eat of the herbs of the field, and the meat of the same satisfied me.

27 After seven days I sat upon the grass, and my heart was vexed within me, like as before.

28 And I opened my mouth, and began to talk before the most High, and said,

29 O Lord, thou that shewest thy self unto us, thou wast b shewed unto our fathers in the wilderness, in a place where no man || treadeth, in a barren place when they came out of Egypt.

|| Or, *coun-trey-men* Lat. *citizens.*

b Ex. 19. 9 & 24. 3. Deut. 4. 12.

30 And thou spakest, saying, Hear me, O Israel, and mark my words, thou seed of Jacob.

|| Or, *cometh.*

31 For

31 For behold, I ſowe my law in you, and it ſhall bring fruit in you, and ye ſhall be honoured in it for ever.

32 But our fathers which received the law, kept it not, and obſerved not thy ordinances: and though the fruit of thy law did not periſh, neither could it, for it was thine;

33 Yet they that received it, periſhed, becauſe they kept not the thing that was ſown in them.

34 And lo, it is a cuſtom, when the ground hath received ſeed, or the ſea a ſhip, or any veſſel meat or drink, that, that being periſhed wherein it was ſown, or caſt into,

35 That thing alſo which was ſown or caſt therein, or received, doth periſh, and remaineth not with us: but with us it hath not happened ſo.

36 For we that have received the law periſh by ſin, and our heart alſo which received it.

37 Notwithſtanding the law periſheth not, but remaineth in his force.

38 And when I ſpake theſe things in my heart, I looked back with mine eyes, and upon the right ſide I ſaw a woman, and behold, ſhe mourned and wept with a loud voice, and was much grieved in heart, and her clothes were rent, and ſhe had aſhes upon her head.

39 Then let I my thoughts go that I was in, and turned me unto her,

40 And ſaid unto her, Wherefore weepeſt thou? why art thou ſo grieved in thy mind?

41 And ſhe ſaid unto me, Sir, let me alone, that I may bewail my ſelf, and add unto my ſorrow, for I am ſore vexed in my mind, and brought very low.

42 And I ſaid unto her, What aileth thee? tell me.

43 She ſaid unto me, I thy ſervant have been barren, and had no child, though I had an huſband thirty years.

44 And thoſe thirty years I did nothing elſe day and night, and every hour, but make my prayer to the Higheſt.

45 After thirty years God heard me thine handmaid, looked upon my miſery, conſidered my trouble, and gave me a ſon: and I was very glad of him, ſo was my husband alſo, and all my neighbours, and we gave great honour unto the Almighty.

46 And I nouriſhed him with great travel.

47 So when he grew up, and came to the time that he ſhould have a wife, I made a feaſt.

## CHAP. X.

1 *He comforteth the woman in the field.* 17 *She vaniſheth away, and a city appeareth in her place.* 40 *The angel declareth theſe viſions in the field.*

AND it ſo came to paſs, that when my ſon was entred into his wedding-chamber, he fell down and died.

2 Then we all overthrew the lights, and all my ||neighbours roſe up to comfort me: ſo I took my reſt unto the ſecond day at night.

|| Or, *countrey-men Lat. citizens.*

3 And it came to paſs when they had all left off to comfort me, to the end I might be quiet: then roſe I up by night and fled, and came hither into this field, as thou ſeeſt.

4 And I do now purpoſe not to return into the city, but here to ſtay, and neither to eat nor drink, but continually to mourn, and to faſt untill I die.

5 Then left I the || meditations wherein I was, and ſpake to her in anger, ſaying,

|| Or, *ſpeeches.*

6 Thou fooliſh woman above all other, ſeeſt thou not our mourning, and what happeneth unto us?

7 How that Sion our mother is full of all heavineſs, and much humbled, mourning very ſore?

8 And now ſeeing we all mourn and are ſad, for we are all in heavineſs, art thou grieved for one ſon?

9 For ask the earth, and ſhe ſhall tell thee, that it is ſhe which ought to mourn for the fall of ſo many that grow upon her.

10 For out of her came all at the firſt, and out of her ſhall all others come, and behold, they walk almoſt all into deſtruction, and a multitude of them is utterly || rooted out.

|| Or, *aboliſhed.*

11 Who then ſhould make more mourning, then ſhe that hath loſt ſo great a multitude, and not thou which art ſorry but for one?

12 But if thou ſayeſt unto me, My lamentation is not like the earths, becauſe I have loſt the fruit of my womb, which I brought forth with pains, and bare with ſorrows;

13 || But the earth *not ſo*: for the multitude preſent in it, according to the courſe of the earth, is gone, as it came:

|| *But the earth after the manner of the earth, wherein to the preſent multitude is gone again as it came out.*

14 Then ſay I unto thee, Like as thou haſt brought forth with labour: even ſo the earth alſo hath given her fruit, namely man, ever ſince the beginning, unto him that made her.

15 Now therefore keep thy ſorrow to thy ſelf, and bear with a good courage that which hath befallen thee.

16 For if thou ſhalt acknowledge the determination of God to be juſt, thou ſhalt both receive thy ſon in time, and ſhalt be commended amongſt women.

17 Go thy way then into the city, to thine husband.

18 And ſhe ſaid unto me, That will I not do: I will not go into the city, but here will I die.

19 So I proceeded to ſpeak further unto her, and ſaid,

20 Do not ſo, but be counſelled by me: for how many are the adverſities of Sion? be comforted in regard of the ſorrow of Jeruſalem.

21 For thou ſeeſt that our ſanctuary is laid waſte, our altar broken down, our temple deſtroyed:

22 Our pſaltery is laid on the ground, our ſong is put to ſilence, our rejoycing is at an end, the light of our candleſtick is put out, the ark of our covenant is ſpoiled, our holy things are defiled, and the name that is called upon us, is almoſt profaned: our children are put to ſhame, our prieſts are burnt, our Levites are gone into captivity, our virgins are defiled, and our wives raviſhed, our righteous men carried away, our little ones deſtroyed, our young men are brought in bondage, & our ſtrong men are become weak.

23 And, which is the greateſt of all, the ſeal of Sion hath now loſt her honour: for ſhe is delivered into the hands of them that hate us.

24 And therefore ſhake off thy great heavi-

neſs,

neſs, and put away the multitude of ſorrows, that the Mighty may be mercifull unto thee again, and the Higheſt ſhall give thee reſt, and eaſe from thy labour.

25 And it came to paſs while I was talking with her, behold, her face upon a ſudden ſhined exceedingly, and her countenance gliſtered, ſo that I was afraid of her, and muſed what it might be.

26 And behold, ſuddenly ſhe made a great cry very fearfull: ſo that the earth ſhook at the noiſe of the woman.

27 And I looked, and behold the woman appeared unto me no more, but there was a city builded, and a large place ſhewed it ſelf from the foundations: then was I afraid, and cried with a loud voice, and ſaid,

[a] Chap. 4.1.

28 Where is [a] Uriel the angel, who came unto me at the firſt? for he hath cauſed me to fall || into many trances, and mine end is turned into corruption, and my prayer to rebuke.

|| Or, *into the multitude in a trance.*

29 And as I was ſpeaking theſe words, behold, he came unto me, and looked upon me.

30 And lo, I lay as one that had been dead, and mine underſtanding was taken from me: and he took me by the right hand, and comforted me, and ſet me upon my feet, and ſaid unto me,

31 What aileth thee? and why art thou ſo diſquieted? and why is thine underſtanding troubled, and the thoughts of thine heart?

[b] Chap. 5.20.

32 And I ſaid, Becauſe thou haſt forſaken me, and yet I did according to thy [b] words, and I went into the field, and lo I have ſeen, and yet ſee that I am not able to expreſs.

33 And he ſaid unto me, Stand up manfully, and I will adviſe thee.

34 Then ſaid I, Speak on, my lord, in me; onely forſake me not, leſt I die fruſtrate of my hope.

35 For I have ſeen that I knew not, and hear that I do not know.

36 Or is my ſenſe deceived, or my ſoul in a dream?

37 Now therefore, I beſeech thee, that thou wilt ſhew thy ſervant of this || viſion.

|| Or, *trance.*

38 He anſwered me then, and ſaid, Hear me, and I ſhall inform thee, and tell thee wherefore thou art afraid: for the Higheſt will reveal many ſecret things unto thee.

|| Or, *purpoſe.*

39 He hath ſeen that thy || way is right: for that thou ſorroweſt continually for thy people, and makeſt great lamentation for Sion.

40 This therefore is the meaning of the viſion which thou lately ſaweſt:

41 Thou ſaweſt a woman mourning, and thou beganſt to comfort her:

42 But now ſeeſt thou the likeneſs of the woman no more, but there appeared unto thee a city builded.

43 And whereas ſhe told thee of the death of her ſon, this is the || ſolution:

|| Or, *interpretation.*

44 This woman whom thou ſaweſt, is Sion: and whereas ſhe ſaid unto thee (even ſhe whom thou ſeeſt as a city builded)

45 Whereas, *I ſay*, ſhe ſaid unto thee, that ſhe hath been thirty years barren: thoſe are the thirty years wherein there was no offering made in her.

46 But after thirty years, Solomon builded the city, and offered offerings: and then bare the barren a ſon.

47 And whereas ſhe told thee that ſhe nouriſhed him with labour: that was the dwelling in Jeruſalem.

48 But whereas ſhe ſaid unto thee, That my ſon coming into his marriage-chamber, happened to have a fall and died: this was the deſtruction that came to Jeruſalem.

49 And behold, thou ſaweſt her likeneſs, and becauſe ſhe mourned for her ſon, thou beganſt to comfort her: and of theſe things which have chanced, theſe are to be opened unto thee.

50 For now the moſt High ſeeth that thou art grieved unfeignedly, and ſuffereſt from thy whole heart for her, ſo hath he ſhewed thee the brightneſs of her glory, and the comelineſs of her beauty:

51 And therefore I bade thee remain in the field where no houſe was builded.

52 For I knew that the Higheſt would ſhew this unto thee.

53 Therefore I commanded thee to go into the field, where no foundation of any building was.

54 For in the place wherein the Higheſt beginneth to ſhew his city, there can no mans building be able to ſtand.

55 And therefore fear not, let not thine heart be affrighted, but go thy way in, and ſee the beauty and greatneſs of the building, as much as thine eyes be able to ſee.

56 And then ſhalt thou hear as much as thine ears may comprehend.

57 For thou art bleſſed above many other, & || art called with the Higheſt, and ſo are but few.

|| Or, *are called to be with, &c.*

58 But to morrow at night thou ſhalt remain here,

59 And ſo ſhall the Higheſt ſhew thee viſions of the || high things, which the moſt High will do unto them that dwell upon earth in the laſt days. So I ſlept that night and another, like as he commanded me.

|| Or, *laſt things.*

## CHAP. XI.

1 *He ſeeth in his dream an eagle coming out of the ſea,* 37 *and a lion out of a wood talking to the eagle.*

THen ſaw I a dream, and behold, there came up from the ſea an eagle, which had twelve feathered wings, and three heads.

2 And I ſaw, and behold, ſhe ſpread her wings over all the earth, and all the winds of the air blew on her, and were gathered together.

3 And I beheld, and out of her feathers there grew other contrary feathers, and they became little feathers and ſmall.

4 But her heads were at reſt: the head in the midſt was greater then the other, yet reſted † it with the reſidue.

† Lat. *ſte*

5 Moreover I beheld, and lo, the eagle flew with her feathers, and reigned upon earth, and over them that dwelt therein.

6 And I ſaw that all things under heaven were ſubject unto her, and no man ſpake againſt her, no not one creature upon earth.

7 And I beheld, and lo the eagle roſe upon her talons, and ſpake to her feathers, ſaying,

8 Watch not all at once: ſleep every one in his own place, and watch by courſe.

9 But

9 But let the heads be preſerved for the laſt.
10 And I beheld, and lo, the voice went not out of her heads, but from the midſt of her body.
11 And I numbred her contrary feathers, and behold, there were eight of them.
12 And I looked, and behold, on the right ſide there aroſe one feather, and reigned over all the earth;
13 And ſo it was, that when it reigned, the end of it came, and the place thereof appeared no more: ſo the next following ſtood up, and reigned, and had a great time;
14 And it happened, that when it reigned, the end of it came alſo, like as the firſt, ſo that it appeared no more.
15 Then came there a voice unto it, and ſaid,
16 Hear thou that haſt born rule over the earth ſo long: this I ſay unto thee, before thou beginneſt to appear no more,
17 There ſhall none after thee attain unto thy time, neither unto the half thereof.
18 Then aroſe the third and reigned as the other before, and appeared no more alſo.
19 So went it with all the reſidue one after another, as that every one reigned, and then appeared no more.
20 Then I beheld, and lo, in proceſs of time, the feathers that followed ſtood up upon the right ſide, that they might rule alſo, and ſome of them ruled; but within a while they appeared no more:
21 For ſome of them were ſet up, but ruled not.
22 After this I looked, and behold, the twelve feathers appeared no more, nor the two little feathers:
23 And there was no more upon the eagles body, but three heads that reſted, and ſix little wings.
24 Then ſaw I alſo, that two little feathers divided themſelves from the ſix, and remained under the head that was upon the right ſide: for the four continued in their place.
25 And I beheld, and lo, the feathers that were under the wing, thought to ſet up themſelves, and to have the rule.
26 And I beheld, and lo, there was one ſet up, but ſhortly it appeared no more.
27 And the ſecond was ſooner away then the firſt.
28 And I beheld, and lo, the two that remained thought alſo in themſelves to reign:
29 And when they ſo thought, behold, there awaked one of the heads that were at reſt, namely, it that was in the midſt, for that was greater then the two other heads.
30 And then I ſaw that the two other heads were joyned with it.
31 And behold, the head was turned with them that were with it, and did eat up the two feathers under the wing, that would have reigned.
32 But this head put the whole earth in fear, and bare rule in it over all thoſe that dwelt upon the earth, with much oppreſsion; and it had the governance of the world, more then all the wings that had been.
33 And after this I beheld, and lo, the head that was in the midſt, ſuddenly appeared no more, like as the wings.
34 But there remained the two heads, which alſo in like ſort ruled upon the earth, and over thoſe that dwelt therein.
35 And I beheld, & lo, the head upon the right ſide, devoured it that was upon the left ſide.
36 Then I heard a voice, which ſaid unto me, Look before thee, and conſider the thing that thou ſeeſt.
37 And I beheld, and lo, as it were a roaring lion chaſed out of the wood: and I ſaw that he ſent out a mans voice unto the eagle, and ſaid,
38 Hear thou, I will talk with thee, and the Higheſt ſhall ſay unto thee,
39 Art not thou it that remaineſt of the four beaſts, whom I made to reign in my world, that the end of their times might come through them?
40 And the fourth came, and overcame all the beaſts that were paſt, and had power over the world with great fearfulneſs, and over the whole compaſs of the earth, with much wicked oppreſsion, and ſo long time dwelt he upon the earth with deceit.
41 For the earth haſt thou not judged with truth.
42 For thou haſt afflicted the meek, thou haſt hurt the peaceable, thou haſt loved liars, and deſtroyed the dwellings of them that brought forth fruit, and haſt caſt down the walls of ſuch as did thee no harm.
43 Therefore is thy wrongfull dealing come up unto the Higheſt, and thy pride unto the Mighty.
44 The Higheſt alſo hath looked upon the proud times, and behold they are ended, and his abominations are fulfilled.
45 And therefore appear no more thou eagle, nor thy horrible wings, nor thy wicked feathers, nor thy malicious heads, nor thy hurtfull claws, nor all thy vain body:
46 That all the earth may be refreſhed, and may return, being delivered from thy violence, and that ſhe may hope for the judgement and mercy of him that made her.

## CHAP. XII.

*1 The eagle which he ſaw, is deſtroyed. 10 The viſion is interpreted. 37 He is bid to write his viſions, 39 and to faſt, that he may ſee more. 46 He doth comfort thoſe that were grieved for his abſence.*

AND it came to paſs whiles the lion ſpake theſe words unto the eagle, I ſaw,
2 And behold, the head that remained, and the four wings appeared no more, and the two went unto it, and ſet themſelves up to reign, and their kingdom was ſmall and full of uproar.
3 And I ſaw, and behold, they appeared no more, & the whole body of the eagle was burnt, ſo that the earth was in great fear: then awaked I out of the trouble and trance of my mind, and from great fear, and ſaid unto my ſpirit,
4 Lo, this haſt thou done unto me, in that thou ſearcheſt out the ways of the Higheſt.
5 Lo, yet am I weary in my mind, and very weak in my ſpirit; and little ſtrength is there in me, for the great fear wherewith I was affrighted this night.

6 Therefore

6 Therefore will I now beſeech the Higheſt, that he will comfort me unto the end.

7 And I ſaid, Lord that beareſt rule, If I have found grace before thy ſight, and if I am juſtified with thee, before many others, and if my prayer indeed be come up before thy face;

8 Comfort me then, and ſhew me thy ſervant the interpretation, and plain difference of this fearfull viſion, that thou mayeſt perfectly comfort my ſoul.

9 For thou haſt judged me worthy to ſhew me the laſt times.

10 And he ſaid unto me, This is the interpretation of the viſion:

11 The eagle whom thou ſaweſt come up from the ſea, is the kingdom which was ſeen in the [a] viſion of thy brother Daniel.

[a] Dan. 7. 7.

12 But it was not expounded unto him, therefore now I declare it unto thee.

13 Behold, the days will come that there ſhall riſe up a kingdom upon earth, and it ſhall be feared above all the kingdoms that were before it.

14 In the ſame ſhall twelve kings reign, one after another:

15 Whereof the ſecond ſhall begin to reign, and ſhall have more time then any of the twelve.

16 And this do the twelve wings ſignifie which thou ſaweſt.

17 As for the voice which thou heardeſt ſpeak, and that thou ſaweſt not to go out from the heads, but from the mids of the body thereof, this is the interpretation:

18 That after the time of that kingdom, there ſhall ariſe great ſtrivings, & it ſhall ſtand in peril of falling: nevertheleſs it ſhall not then fall, but ſhall be reſtored again to his beginning.

19 And whereas thou ſaweſt the eight ſmall under-feathers ſticking to her wings, this is the interpretation:

20 That in him there ſhall ariſe eight kings, whoſe time ſhall be but ſmall, and their years ſwift.

21 And two of them ſhall periſh: the middle time approaching, four ſhall be kept untill their end begin to approach: but two ſhall be kept unto the end.

22 And whereas thou ſaweſt three heads reſting, this is the interpretation:

23 In his laſt days ſhall the moſt High raiſe up three kingdoms, and renew many things therein, and they ſhall have the dominion of the earth,

24 And of thoſe that dwell therein, with much oppreſſion, above all thoſe that were before them: therefore are they called the heads of the eagle.

25 For theſe are they that ſhall accompliſh his wickedneſs, and that ſhall finiſh his laſt end.

26 And whereas thou ſaweſt that the great head appeared no more, it ſignifieth that one of them ſhall die upon his bed, and yet with pain.

27 For the two that remain, ſhall be ſlain with the ſword.

28 For the ſword of the one ſhall devour the other: but at the laſt ſhall he fall through the ſword himſelf.

29 And whereas thou ſaweſt two feathers under the wings paſsing over the head that is on the right ſide;

30 It ſignifieth that theſe are they whom the Higheſt hath kept unto their end: this is ŷ ſmall kingdom and full of trouble as thou ſaweſt.

31 And the lion whom thou ſaweſt riſing up out of the wood, and roaring, and ſpeaking to the eagle, and rebuking her for her unrighteouſneſs, with all the words which thou haſt heard,

32 This is the anointed which the Higheſt hath kept for them, and for their wickedneſs unto the end: he ſhall reprove them, and ſhall upbraid them with their cruelty.

33 For he ſhall ſet them before him alive in judgement, and ſhall rebuke them and correct them.

34 For the reſt of my people ſhall he deliver with mercy, thoſe that have been preſerved upon my borders, and he ſhall make them joyfull untill the coming of the day of judgement, whereof I have ſpoken unto thee from the beginning.

35 This is the dream that thou ſaweſt, and theſe are the interpretations.

36 Thou onely haſt been meet to know this ſecret of the Higheſt.

37 Therefore write all theſe things that thou haſt ſeen in a book, and hide them.

38 And teach them to the wiſe of the people, whoſe hearts thou knoweſt may comprehend and keep theſe ſecrets.

39 But wait thou here thy ſelf yet ſeven days more, that it may be ſhewed thee whatſoever it pleaſeth the Higheſt to declare unto thee. And with that he went his way.

40 And it came to paſs, when all the people ſaw that the ſeven days were paſt, and I not come again into the city, they gathered them all together, from the leaſt unto the greateſt, and came unto me, and ſaid,

41 What have we offended thee? and what evil have we done againſt thee, that thou forſakeſt us, and ſitteſt here in this place?

42 For of all the || prophets thou onely art left us, as a cluſter of the vintage, and as a candle in a dark place, and as a haven or ſhip preſerved from the tempeſt.

|| Or, people.

43 Are not the evils which are come to us ſufficient?

44 If thou ſhalt forſake us, how much better had it been for us, if we alſo had been burnt in the midſt of Sion?

45 For we are not better then they that died there. And they wept with a loud voice. Then anſwered I them, and ſaid,

46 Be of good comfort, O Iſrael, and be not heavy, thou houſe of Jacob:

47 For the Higheſt hath you in remembrance, and the Mighty hath not forgotten you in temptation.

48 As for me, I have not forſaken you, neither am I departed from you: but am come into this place, to pray for the deſolation of Sion, and that I might ſeek mercy for the low eſtate of your ſanctuary.

49 And now go your way home every man, and after theſe days will I come unto you.

50 So

50 So the people went their way into the city, like as I commanded them:
51 But I remained ſtill in the field ſeven days, as the angel commanded me, and did eat onely in thoſe days of the flowers of the field, and had my meat of the herbs.

## CHAP. XIII.

*1 He ſeeth in his dream a man coming out of the ſea. 25 The declaration of his dream. 54 He is praiſed, and promiſed to ſee more.*

AND it came to paſs after ſeven days, I dreamed a dream by night.
2 And lo, there aroſe || a wind from the ſea, that it moved all the waves thereof.
3 And I beheld, and lo, that man waxed ſtrong with the || thouſands of heaven: and when he turned his countenance to look, all the things trembled that were ſeen under him.
4 And whenſoever the voice went out of his mouth, all they burnt that heard his voice, like as the earth faileth when it feeleth the fire.
5 And after this I beheld, and lo, there was gathered together a multitude of men, out of number, from the four winds of the heaven, to ſubdue the man that came out of the ſea.
6 But I beheld, and lo, he had graved himſelf a great mountain, and flew up upon it.
7 But I would have ſeen the region or place whereout the hill was graven, and I could not.
8 And after this I beheld, and lo, all they which were gathered together to ſubdue him, were ſore afraid, and yet durſt fight.
9 And lo, as he ſaw the violence of the multitude that came, he neither lift up his hand, nor held ſword, nor any inſtrument of war.
10 But onely I ſaw that he ſent out of his mouth, as it had been a blaſt of fire, and out of his lips a flaming breath, and out of his tongue he caſt out ſparks and tempeſts.
11 And they were all mixt together; the blaſt of fire, the flaming breath, and the great tempeſt; and fell with violence upon the multitude which was prepared to fight, and burnt them up every one, ſo that upon a ſudden, of an innumerable multitude nothing was to be perceived, but onely duſt and ſmell of ſmoke: when I ſaw this I was afraid.
12 Afterward I ſaw the ſame man come down from the mountain, and call unto him another peaceable multitude.
13 And there came much people unto him, whereof ſome were glad, ſome were ſory, ſome of them were bound, and other ſome brought || of them that were offered: then was I ſick through great fear, and I awaked, and ſaid,
14 Thou haſt ſhewed thy ſervant theſe wonders from the beginning, and haſt counted me worthy that thou ſhouldeſt receive my prayer:
15 Shew me now yet the interpretation of this dream.
16 For as I conceive in mine underſtanding, wo unto them that ſhall be left in thoſe days; and much more wo unto them that are not left behind.
17 For they that were not left were in heavineſs.
18 Now underſtand I the things that are laid up in the latter days, which ſhall happen unto them, and to thoſe that are left behind.
19 Therefore are they come into great perils, and many neceſsities, like as theſe dreams declare.
20 Yet is it eaſier for him that is in danger, to come into || theſe things, then to paſs away as a cloud out of the world, and not to ſee the things that happen in the laſt days. And he anſwered unto me, and ſaid,
21 The interpretation of the viſion ſhall I ſhew thee, and I will open unto thee the thing that thou haſt required.
22 Whereas thou haſt ſpoken of them that are left behind, this is the interpretation:
23 He that ſhall endure the peril in that time, hath kept himſelf: they that be fallen into danger are ſuch as have works, and faith towards the Almighty.
24 Know this therefore, that they which be left behind, are more bleſſed then they that be dead.
25 This is the meaning of the viſion, Whereas thou ſaweſt a man coming up from the midſt of the ſea:
26 The ſame is he whom God the Higheſt hath kept a great ſeaſon, which by his own ſelf ſhall deliver his creature: and he ſhall order them that are left behind.
27 And whereas thou ſaweſt, that out of his mouth there came as a blaſt of wind, and fire, and ſtorm;
28 And that he held neither ſword, nor any inſtrument of war, but that the ruſhing in of him deſtroyed the whole multitude that came to ſubdue him; this is the interpretation:
29 Behold, the days come, when the moſt High will begin to deliver them that are upon the earth.
30 And he ſhall come to the aſtoniſhment of them that dwell on the earth.
31 And one ſhall undertake to fight againſt another, one city againſt another, one place againſt another, [a] one people againſt another, and one realm againſt another.
32 And the time ſhall be when theſe things ſhall come to paſs, and the ſigns ſhall happen which I ſhewed thee before, and then ſhall my Son be declared, whom thou ſaweſt as a man aſcending.
33 And when all the people hear his voice, every man ſhall in their own land leave the battel they have one againſt another.
34 And an innumerable multitude ſhall be gathered together, as thou ſaweſt them willing to come, and to overcome him by fighting.
35 But he ſhall ſtand upon the top of the mount Sion.
36 And Sion ſhall come and ſhall be ſhewed to all men, being prepared and builded like as thou ſaweſt the hill graven without hands.
37 And this my Son ſhall rebuke the wicked inventions of thoſe nations, which for their wicked life are fallen into the tempeſt;
38 And ſhall lay before them their evil thoughts, and the torments wherewith they ſhall begin to be tormented, which are like unto a flame: and he ſhall deſtroy them without labour, by the law which is like unto fire.
39 And

|| a certain man as the wind, Junius.
|| clouds.
|| Junius, of the things that were offered.
|| Or, this day.
[a] Matth. 24.7.

39 And whereas thou ſaweſt that he gathered another peaceable multitude unto him;

40 Thoſe are the ten tribes which were carried away priſoners out of their own land, in the time of Oſea the king, whom [b] Salmanaſar the king of Aſſyria led away captive, and he carried them over the waters, and ſo came they into another land.

41 But they took this counſel among themſelves, that they would leave the multitude of the heathen, and go forth into a further countrey, where never mankind dwelt,

42 That they might there keep their ſtatutes, which they never kept in their own land.

43 And they entred into Euphrates by the narrow paſſages of the river.

44 For the moſt High then ſhewed [c] ſigns for them, and held ſtill the floud, till they were paſſed over.

45 For through that countrey there was a great way to go; namely, of a year and a half: and the ſame region is called || Arſareth.

46 Then dwelt they there untill the latter time; and now when they ſhall begin to come,

47 The Higheſt ſhall ſtay the ſprings of the ſtream again, that they may go through: therefore ſaweſt thou the multitude with peace.

48 But thoſe that be left behind of thy people, are they that are found within my borders.

49 Now when he deſtroyeth the multitude of the nations that are gathered together, he ſhall defend his people that remain.

50 And then ſhall he ſhew them great wonders.

51 Then ſaid I, O Lord that beareſt rule, ſhew me this: Wherefore have I ſeen the man coming up from the midſt of the ſea?

52 And he ſaid unto me, Like as thou canſt neither ſeek out, nor know the things that are in the deep of the ſea: even ſo can no man upon the earth ſee my ſon, or thoſe that be with him, but in the day-time.

53 This is the interpretation of the dream which thou ſaweſt, and whereby thou onely art here lightened.

54 For thou haſt forſaken thine own way, and applied thy diligence unto my law, and ſought it.

55 Thy life haſt thou ordered in wiſdom, and haſt called underſtanding thy mother.

56 And therefore have I ſhewed thee the treaſures of the Higheſt: after other three days I will ſpeak other things unto thee, and declare unto thee mighty and wondrous things.

57 Then went I forth into the field, giving praiſe and thanks greatly unto the moſt High, becauſe of his wonders which he did in time,

58 And becauſe he governeth the ſame, and ſuch things as fall in their ſeaſons: and there I ſat three days.

[b] 2 Kings 17.3.

[c] Exod. 14.21. Joſh.3. 15, 16.

|| Or, *Ararath.*

## CHAP. XIV.

1 *A voice out of a buſh calleth Eſdras,* 10 *and telleth him that the world waxeth old.* 22 *He deſireth, becauſe the law was burnt, to write all again,* 24 *and is bid to get ſwift writers.* 39 *He and they are filled with underſtanding.* 45 *But he is charged not to publiſh all that is written.*

AND it came to paſs upon the third day, I ſat under an oak, and behold, there came a voice out of a buſh over againſt me, and ſaid, Eſdras, Eſdras.

2 And I ſaid, Here am I, Lord; and I ſtood up upon my feet.

3 Then ſaid he unto me, [a] In the buſh I did manifeſtly reveal my ſelf unto Moſes, & talked with him, when my people ſerved in Egypt.

4 And I ſent him, and led my people out of Egypt, and brought him up to the mount of Sinai, where I held him by me a long ſeaſon,

5 And told him many wondrous things, and ſhewed him the ſecrets of the times, and the end: and commanded him, ſaying,

6 Theſe words ſhalt thou declare, and theſe ſhalt thou hide.

7 And now I ſay unto thee,

8 That thou lay up in thy heart the ſigns that I have ſhewed, and the dreams that thou haſt ſeen, and the interpretations which thou haſt heard:

9 For thou ſhalt be taken away from all, and from henceforth thou ſhalt remain with my ſon, and with ſuch as be like thee untill the times be ended.

10 For the world hath loſt his youth, and the times begin to wax old.

11 For the world is divided into twelve parts, and the ten parts of it are gone already, and half of a tenth part.

12 And there remaineth that which is after the half of the tenth part.

13 Now therefore ſet thine houſe in order, and reprove thy people, comfort ſuch of them as be in trouble, and now renounce corruption.

14 Let go from thee mortall thoughts, caſt away the burdens of man, put off now the weak nature,

15 And ſet aſide the thoughts that are moſt heavy unto thee, and haſte thee to flee from theſe times.

16 For [b] yet greater evils then thoſe which thou haſt ſeen happen, ſhall be done hereafter.

17 For look how much the world ſhall be weaker through age, ſo much the more ſhall evils increaſe upon them that dwell therein.

18 For the truth is fled far away, and leaſing is hard at hand: for now haſteth the viſion to come which thou haſt ſeen.

19 Then anſwered I before thee, and ſaid,

20 Behold, Lord, I will go as thou haſt commanded me, and reprove the people which are preſent: but they that ſhall be born afterward, who ſhall admoniſh them? thus the world is ſet in darkneſs, and they that dwell therein are without light.

21 For thy law is burnt, therefore no man knoweth the things that are done of thee, or the works that ſhall begin.

22 But if I have found grace before thee, ſend the holy Ghoſt unto me, and I ſhall write all that hath been done in the world ſince the beginning, which were written in thy law, that men may find thy path, and that they which will live in the latter days, may live.

23 And he anſwered me, ſaying, Go thy way, gather the people together, and ſay unto them, that they ſeek thee not for fourty days.

24 But look thou prepare thee many || box-trees,

[a] Exod. 3.2, 8.

[b] Matth. 24.7.

|| Or, *box-tables to write on. See verſ. 44.*

trees, and take with thee Sarea, Dabria, Selemia, || Ecanus, and Asiel, these five which are ready to write swiftly.

|| Or, *Banus.*

25 And come hither, and I shall light a candle of understanding in thine heart, which shall not be put out, till the things be performed which thou shalt begin to write.

26 And when thou hast done, some things shalt thou publish, and some things shalt thou shew secretly to the wise: to morrow this hour shalt thou begin to write.

27 Then went I forth as he commanded, and gathered all the people together, and said,

28 Hear these words, O Israel.

[c] Gen. 47. 4. 29 [c] Our fathers at the beginning were strangers in Egypt, from whence they were delivered:

[d] Act. 7. 53. 30 [d] And received the law of life, which they kept not, which ye also have transgressed after them.

31 Then was the land, even the land of Sion parted among you by lot: but your fathers, and ye your selves have done unrighteousness, and have not kept the ways which the Highest commanded you.

32 And for as much as he is a righteous judge, he took from you in time the thing that he had given you.

33 And now are you here, and your brethren amongst you.

34 Therefore if so be that you will subdue your own understanding, and reform your hearts, ye shall be kept alive, and after death ye shall obtain mercy.

35 For after death shall the judgement come, when we shall live again: and then shall the names of the righteous be manifest, and the works of the ungodly shall be declared.

36 Let no man therefore come unto me now, nor seek after me these fourty days.

37 So I took the five men as he commanded me, and we went into the field, and remained there.

[e] Ezek. 3. 2. 38 And the next day, behold, a voice called me, saying, Esdras, [e] open thy mouth and drink that I give thee to drink.

39 Then opened I my mouth, and behold, he reached me a full cup, which was full as it were with water, but the colour of it was like fire.

40 And I took it and drank: and when I had drunk of it, my heart uttered understanding, and wisdom grew in my breast, for my spirit strengthened my memory.

41 And my mouth was opened, and shut no more.

42 The Highest gave understanding unto the five men, and they wrote the wonderfull visions of the night that were told, which they knew not: and they sat fourty days, and they wrote in the day, and at night they ate bread.

43 As for me, I spake in the day, and I held not my tongue by night.

|| Or, *nine hundred and four.* 44 In fourty days they wrote || two hundred and four books.

45 And it came pass when the fourty days were fulfilled, that the Highest spake, saying, The first that thou hast written, publish openly, that the worthy and unworthy may read it.

46 But keep the seventy last, that thou mayest deliver them onely to such as be wise among the people.

47 For in them is the spring of understanding, the fountain of wisdom, and || the stream of knowledge.

|| Or, *the light of knowledge.*

48 And I did so.

## CHAP. XV.

*1 This propheſie is certain. 5 God will take vengeance upon the wicked, 12 upon Egypt. 28 An horrible viſion. 43 Babylon and Aſia are threatned.*

BEhold, speak thou in the ears of my people the words of propheſie, which I will put in thy mouth, saith the Lord.

2 And cause them to be written in paper: for they are faithfull and true.

3 Fear not the imaginations against thee, let not the incredulity of them trouble thee, that speak against thee.

4 For all the unfaithfull shall die in their unfaithfulness.

5 Behold, saith the Lord, I will bring plagues upon the world; the sword, famine, death and destruction.

6 For wickedness hath exceedingly polluted the whole earth, and their hurtfull works are fulfilled.

7 Therefore saith the Lord,

8 I will hold my tongue no more as touching their wickedness, which they profanely commit, neither will I suffer them in those things, in which they wickedly exercise themselves: behold, the [a] innocent and righteous bloud crieth unto me, and the souls of the just complain continually.

[a] Rev. 6. 10. & 19. 2.

9 And therefore, saith the Lord, I will surely avenge them, and receive unto me all the innocent bloud from among them.

10 Behold, my people is led as a flock to the slaughter: I will not suffer them now to dwell in the land of Egypt.

11 But I will bring them with a mighty hand, and a stretched out arm, and smite Egypt with plagues as before, and will destroy all the land thereof.

12 Egypt shall mourn, and the foundation of it shall be smitten with the plague and punishment that God shall bring upon it.

13 They that till the ground shall mourn: for their seeds shall fail, through the blasting, and hail, and with a fearfull constellation.

14 Wo to the world, and them that dwell therein.

15 For the sword and their destruction draweth nigh, and one people shall stand up to fight against another, and swords in their hands.

16 For there shall be sedition among men, and invading one another; they shall not regard their kings nor princes, and the course of their actions shall stand in their power.

17 A man shall desire to go into a city, and shall not be able.

18 For because of their pride the cities shall be troubled, the houses shall be destroyed, and men shall be afraid.

19 A man shall have no pity upon his neighbour, but shall destroy their houses with the sword, and spoil their goods, because of

the lack of bread, and for great tribulation.

20 Behold, ſaith God, I will call together all the kings of the earth to reverence me, which are from the riſing of the ſun, from the ſouth, from the eaſt, and Libanus: to turn themſelves one againſt another, and repay the things that they have done to them.

21 Like as they do yet this day unto my choſen, ſo will I do alſo, and recompenſe in their boſom. Thus ſaith the Lord God,

22 My right hand ſhall not ſpare the ſinners, and my ſword ſhall not ceaſe over them that ſhed innocent bloud upon the earth.

23 The fire is gone forth from his wrath, and hath conſumed the foundations of the earth, and the ſinners like the ſtraw that is kindled.

24 Wo to them that ſin and keep not my commandments, ſaith the Lord:

25 I will not ſpare them: go your way ye children from the power, defile not my ſanctuary.

26 For the Lord knoweth all them that ſin againſt him, and therefore delivereth he them unto death and deſtruction.

27 For now are the plagues come upon the whole earth, and ye ſhall remain in them: for God ſhall not deliver you, becauſe ye have ſinned againſt him.

28 Behold an horrible viſion, and the appearance thereof from the eaſt:

29 Where the nations of the dragons of Arabia ſhall come out with many chariots, and the multitude of them ſhall be carried as the wind upon earth, that all they which hear them, may fear and tremble.

30 Alſo the Carmanians raging in wrath ſhall go forth as the wild bores of the wood, and with great power ſhall they come, and joyn battel with them, and ſhall waſte a portion of the land of the Aſſyrians.

31 And then ſhall the dragons have the upper hand, remembring their nature; and if they ſhall turn themſelves, conſpiring together in great power to perſecute them,

32 Then theſe ſhall be troubled, and keep ſilence through their power, and ſhall flee.

33 And from the land of the Aſſyrians ſhall the enemy beſiege them, and conſume ſome of them, and in their hoſt ſhall be fear and dread, and ſtrife || among their kings.

|| Or, *againſt.*

34 Behold clouds from the eaſt, and from the north, unto the ſouth, and they are very horrible to look upon, full of wrath and ſtorm.

35 They ſhall ſmite one upon another, and they ſhall ſmite down a great multitude of ſtars upon the earth, even their own ſtar; and bloud ſhall be from the ſword unto the belly,

|| Or, *paſtern, or litter.*

36 And dung of men unto the camels || hough,

37 And there ſhall be great fearfulneſs and trembling upon earth: and they that ſee the wrath ſhall be afraid, and trembling ſhall come upon them.

38 And then ſhall there come great ſtorms from the ſouth, and from the north, and another part from the weſt.

39 And ſtrong winds ſhall ariſe from the eaſt, and ſhall open it, and the cloud which he raiſed up in wrath, and the ſtar ſtirred to cauſe fear toward the eaſt and weſt-wind, ſhall be deſtroyed.

40 The great & mighty clouds ſhall be lifted up full of wrath, and the ſtar, that they may make all the earth afraid, and them that dwell therein; and they ſhall pour out over every high and eminent place, an horrible ſtar.

41 Fire and hail, and flying ſwords, and many waters, that all fields may be full, and all rivers with the abundance of great waters.

42 And they ſhall break down the cities, and walls, mountains and hills, trees of the wood, and graſs of the medows, and their corn.

43 And they ſhall go ſtedfaſtly unto Babylon, and || make her afraid.

|| Or, *deſtroy.*

44 They ſhall come to her, and beſiege her, the ſtar and all wrath ſhall they pour out upon her, then ſhall the duſt and ſmoke go up unto the heaven, and all they that be about her ſhall bewail her.

45 And they that remain under her ſhall do ſervice unto them that have put her in fear.

46 And thou Aſia, that art || partaker of the hope of Babylon, and art the glory of her perſon:

|| Or, *like unto Babylon.*

47 Wo be unto thee, thou wretch, becauſe thou haſt made thy ſelf like unto her; and haſt deckt thy daughters in whoredom, that they might pleaſe and glory in thy lovers, which have alway deſired to commit whoredom with thee.

48 Thou haſt followed her that is hated in all her works and inventions: therefore ſaith God,

49 I will ſend plagues upon thee; widowhood, poverty, famine, ſword, and peſtilence, to waſte thy houſes with deſtruction and death.

50 And the glory of thy power ſhall be dried up as a flower, when the heat ſhall ariſe that is ſent over thee.

51 Thou ſhalt be weakened as a poor woman with ſtripes, and as one chaſtiſed with wounds, ſo that the mighty and lovers ſhall not be able to receive thee.

52 Would I with jealouſie have ſo proceeded againſt thee, ſaith the Lord,

53 If thou hadſt not always ſlain my choſen, exalting the ſtroke of thine hands, and ſaying over their † dead, when thou waſt drunken,

† Lat. *death.*

54 Set forth the beauty of thy countenance?

55 The reward of thy whoredom ſhall be in thy boſom, therefore ſhalt thou receive recompenſe.

56 Like as thou haſt done unto my choſen, ſaith the Lord, even ſo ſhall God do unto thee, and ſhall deliver thee into miſchief.

57 Thy children ſhall die of hunger, and thou ſhalt fall through the ſword: thy cities ſhall be broken down, and all thine ſhall periſh with the ſword in the field.

58 They that be in the mountains ſhall die of hunger, and eat their own fleſh, and drink their own bloud, for very hunger of bread, and thirſt of water.

59 Thou as unhappy ſhalt come through the ſea, and receive plagues again.

60 And in the paſſage they ſhall ruſh on the idle city, and ſhall deſtroy ſome portion of thy land, and conſume part of thy glory, and ſhall return to Babylon that was deſtroyed.

61 And thou ſhalt be caſt down by them, as ſtubble,

ſtubble, and they ſhall be unto thee as fire:
62 And ſhall conſume thee and thy cities, thy land, and thy mountains; all thy woods and thy fruitfull trees ſhall they burn up with fire.
63 Thy children ſhall they carry away captive, and look what thou haſt, they ſhall ſpoil it, and || mar the beauty of thy face.

|| Or, blemiſh.

## CHAP. XVI.

*1 Babylon and other places are threatned with plagues that cannot be avoided, 23 and with deſolation. 40 The ſervants of the Lord muſt look for troubles: 51 and not hide their ſins, 74 but leave them, and they ſhall be delivered.*

WO be unto thee, Babylon and Aſia: wo be unto thee, Egypt and Syria.
2 Gird up your ſelves with clothes of ſack and hair, bewail your children and be ſorry; for your deſtruction is at hand.
3 A ſword is ſent upon you, and who may turn it back?
4 A fire is ſent among you, and who may quench it?
5 Plagues are ſent unto you, and what is he that may drive them away?
6 May any man drive away an hungry lion in the wood? or may any one quench the fire in ſtubble, when it hath begun to burn?
7 May one turn again the arrow that is ſhot of a ſtrong archer?
8 The mighty Lord ſendeth the plagues, and who is he that can drive them away?
9 A fire ſhall go forth from his wrath, and who is he that may quench it?
10 He ſhall caſt lightnings, and who ſhall not fear? he ſhall thunder, and who ſhall not be afraid?
11 The Lord ſhall threaten, and who ſhall not be utterly beaten to powder at his preſence?
12 The earth quaketh, and the foundations thereof, the ſea ariſeth up with waves from the deep, and the waves of it are troubled, and the fiſhes thereof alſo before the Lord, and before the glory of his power.
13 For ſtrong is his right hand that bendeth the bowe, his arrows that he ſhooteth are ſharp, and ſhall not miſs when they begin to be ſhot into the ends of the world.
14 Behold, the plagues are ſent, and ſhall not return again, untill they come upon the earth.
15 The fire is kindled, and ſhall not be put out, till it conſume the foundation of the earth.
16 Like as an arrow which is ſhot of a mighty archer, returneth not backward: even ſo the plagues that ſhall be ſent upon earth ſhall not return again.
17 Wo is me, wo is me, who will deliver me in thoſe days?
18 The beginning of ſorrows and great mournings; the beginning of famine, and great death; the beginning of wars, and the powers ſhall ſtand in fear; the beginning of evils: what ſhall I do when theſe evils ſhall come?
19 Behold, famine and plague, tribulation and anguiſh are ſent as ſcourges for amendment.
20 But for all theſe things they ſhall not turn from their wickedneſs, nor be alway mindfull of thy ſcourges.
21 Behold, victuals ſhall be ſo good cheap upon earth, that they ſhall think themſelves to be in good caſe, & even then ſhall || evils grow upon earth, ſword, famine, and great confuſion.
22 For many of them that dwell upon earth, ſhall periſh of famine; and the other that eſcape the hunger, ſhall the ſword deſtroy.
23 And the dead ſhall be caſt out as dung, and there ſhall be no man to comfort them: for the earth ſhall be waſted, and the cities ſhall be caſt down.
24 There ſhall be no man left to till the earth, and to ſow it.
25 The trees ſhall give fruit, and who ſhall gather them?
26 The grapes ſhall ripen, and who ſhall tread them? for all places ſhall be deſolate of men:
27 So that one man ſhall deſire to ſee another, and to hear his voice.
28 For of a city there ſhall be ten left, and two of the field, which ſhall hide themſelves in the thick groves, and in the clefts of the rocks.
29 As in an orchard of olives, upon every tree there are left three or four olives;
30 Or as when a vineyard is gathered, there are left ſome cluſters of them that diligently ſeek through the vineyard:
31 Even ſo in thoſe days there ſhall be three or four left by them that ſearch their houſes with the ſword.
32 And the earth ſhall be laid waſte, and the fields thereof ſhall wax old, and her ways and all her paths ſhall grow full of thorns, becauſe no man ſhall travel therethrough.
33 The virgins ſhall mourn, having no bridegrooms; the women ſhall mourn, having no husbands; their daughters ſhall mourn, having no helpers.
34 In the wars ſhall their bridegrooms be deſtroyed, and their husbands ſhall periſh of famine.
35 Hear now theſe things, and underſtand them, ye ſervants of the Lord.
36 Behold the word of the Lord, receive it: beleeve not the gods of whom the Lord ſpake.
37 Behold, the plagues draw nigh, and are not ſlack.
38 As when a woman with child, in the ninth moneth bringeth forth her ſon, within two or three hours of her birth great pains compaſs her womb, which pains, when the child cometh forth, they ſlack not a moment:
39 Even ſo ſhall not the plagues be ſlack to come upon ỹ earth, and the world ſhall mourn, and ſorrows ſhall come upon it on every ſide.
40 O my people, hear my word: make you ready to the battel, and in thoſe evils, be even as pilgrims upon the earth.
41 He that ſelleth, let him be as he that fleeth away: and he that buyeth, as one that will loſe:
42 He that occupieth merchandiſe, as he that had no profit by it: and he that buildeth, as he that ſhall not dwell therein:
43 He that ſoweth, as if he ſhould not reap: ſo alſo he that planteth the vineyard, as he that ſhall not gather the grapes:
44 They that marry, as they that ſhall get no children; and they that marry not, as the widowers.
45 And therefore they ỹ labour, labour in vain.

|| Or, plagues.

46 For ſtrangers ſhall reap their fruits, and ſpoil their goods, overthrow their houſes, and take their children captives, for in captivity and famine ſhall they get children.

47 And they that occupy their merchandiſe with robbery, the more they deck their cities, their houſes, their poſſeſſions, and their own perſons:

48 The more will I be angry with them for their ſin, ſaith the Lord.

49 Like as an whore envieth a right honeſt and vertuous woman:

50 So ſhall righteouſneſs hate iniquity, when ſhe decketh her ſelf, and ſhall accuſe her to her face, when he cometh that ſhall defend him that diligently ſearcheth out every ſin upon earth.

51 And therefore be ye not like thereunto, nor to the works thereof.

52 For yet a little, and iniquity ſhall be taken away out of the earth, and righteouſneſs ſhall reign among you.

53 Let not the ſinner ſay that he hath not ſinned: for God ſhall burn coals of fire upon his head, which ſaith before the Lord God and his glory, I have not ſinned.

54 Behold, the Lord knoweth all the works of men, [a] their imaginations, their thoughts, and their hearts.

55 Which ſpake but the word, Let the earth be made, [b] and it was made: Let the heaven be made, and it was created.

56 In his word were the ſtars made, and he knoweth the [c] number of them.

57 He ſearcheth the deep, and the treaſures thereof; he hath meaſured the ſea, and what it containeth.

58 He hath ſhut the ſea in the midſt of the waters, and with his word hath he hanged the earth upon the waters.

59 He ſpreadeth out the heavens like a vault, upon the waters hath he founded it.

60 In the deſert hath he made ſprings of water, and pools upon the tops of the mountains, that the flouds might pour down from the high rocks, to water the earth.

61 He made man, and put his heart in the midſt of the body, and gave him breath, life and underſtanding.

62 Yea, and the Spirit of Almighty God, which made all things, and ſearcheth out all hidden things in the ſecrets of the earth,

63 Surely he knoweth your inventions, and what you think in your hearts, even them that ſin, and would hide their ſin.

64 Therefore hath the Lord exactly ſearched out all your works, and he will put you all to ſhame.

65 And when your ſins are brought forth, ye ſhall be aſhamed before men, and your own ſins ſhall be your accuſers in that day.

66 What will ye do? or how will you hide your ſins before God and his angels?

67 Behold, God himſelf is the judge, fear him: leave off from your ſins and forget your iniquities, to meddle no more with them for ever; ſo ſhall God lead you forth, and deliver you from all trouble.

68 For behold, the burning wrath of a great multitude is kindled over you, and they ſhall take away certain of you, and feed you, || being idle with things offered unto idols. || Or, being unable to reſiſt.

69 And they that conſent unto them ſhall be had in deriſion, and in reproach, and troden under foot.

70 For there ſhall be in every place, and in the next cities a great inſurrection upon thoſe that fear the Lord.

71 They ſhall be like mad-men, ſparing none, but ſtill ſpoiling and deſtroying thoſe that fear the Lord.

72 For they ſhall waſte and take away their goods, and caſt them out of their houſes.

73 Then ſhall they be known who are my choſen, & they ſhall be tried as the gold in the fire.

74 Hear, O ye my beloved, ſaith the Lord: behold, the days of trouble are at hand, but I will deliver you from the ſame.

75 Be ye not afraid, neither doubt, for God is your guide,

76 And the guide of them who keep my commandments, and precepts, ſaith the Lord God: let not your ſins weigh you down, and let not your iniquities lift up themſelves.

77 Wo be unto them that are bound with their ſins, and covered with their iniquities: like as a field is covered over with buſhes, and the path thereof covered with thorns, that no man may travel through.

78 It is || left undreſſed, and is caſt into the fire to be conſumed therewith. || Or, lhut out.

[a] Luke 16. 15.

[b] Gen. 1. 1.

[c] Pſal. 147. 4.

# TOBIT.

## CHAP. I.

*1 Tobit his ſtock and devotion in his youth. 9 His marriage, 10 and captivity. 13 His preferment, 16 alms, and charity in burying the dead: 19 for which he is accuſed and fleeth, 22 and after returneth to Nineveh.*

THE book of the || words of Tobit, ſon of Tobiel, the ſon of Ananiel, the ſon of Aduel, the ſon of Gabael, of the ſeed of Aſael, of the tribe of Nephthali, || Or, acts.

2 Who in the time of Enemeſſar king of the Aſſyrians, was led captive out of [a] Thisbe, which is at the right hand of that city, which is called || properly Nephthali in Galilee above Aſer. || Or, Kedes of Nephthali in Galilee, Judg. 4. 6.

3 I Tobit have walked all the days of my life in the way of truth and juſtice, and I did many alms-deeds to my brethren, and my nation, who came with me to Nineveh, into the land of the Aſſyrians.

4 And when I was in mine own countrey, in the land of Iſrael, being but young, all the tribe of Nephthali my father, fell from the houſe of Jeruſalem, wch was choſen out of all the tribes of Iſrael, that all the tribes ſhould ſacrifice *there*, where

[a] 2 Kin. 17. 3.

where the temple of the habitation of the most High was consecrated and built for all ages.

5 Now all the tribes which together revolted, and the house of my father Nephthali sacrificed || unto the [b] heifer Baal.

6 But I alone went often to Jerusalem at the feasts, as it was ordained unto all the people of Israel by an everlasting decree, [c] having the firstfruits, and tenths of increase, with that which was first shorn; and them gave I at the altar, to the priests the children of Aaron.

7 The first tenth part of all increase, I gave to the sons of || Aaron, who ministred at Jerusalem: another tenth part I sold away, and went, and spent it every year at Jerusalem:

8 And the third I gave unto them to whom it was meet, as Debora my fathers mother had commanded me, because I was left an orphan by my father.

9 Furthermore, when I was come to the age of a man, I married Anna of mine [d] own kindred, and of her I begat Tobias.

10 And when we were carried away captives to Nineve, all my brethren, and those that were of my kindred, did eat of the [e] bread of the Gentiles.

11 But I kept †my self from eating.

12 Because I remembred God with all my heart.

13 And the most High gave me grace and favour before Enemessar, so that I was his †purveyour.

14 And I went into Media, and left in trust with Gabael, the brother of Gabrias || at Rages a city of Media, ten talents of silver.

15 Now when Enemessar was dead, Sennacherib his son reigned in his stead; † whose estate was troubled, that I could not go into Media.

16 And in the time of Enemessar, I gave many alms to my brethren, and gave my bread to the hungry,

17 And my clothes to the naked: and if I saw any of my nation dead, or cast || about the walls of Nineve, I buried him.

18 And if the king Sennacherib had slain any, when he was come, and [f] fled from Judea, I buried them privily, (for in his wrath he killed many) but the bodies were not found, when they were sought for of the king.

19 And when one of the Ninevites went and complained of me to the king, that I buried them, and hid my self; understanding that I was sought for to be put to death, I withdrew my self for fear.

20 Then all my goods were forcibly taken away, neither was there any thing left me, besides my wife Anna, and my son Tobias.

21 And there passed not five and fifty days before two of his sons [g] killed him, and they fled into the mountains of Ararath, and || Sarchedonus his son reigned in his stead; who appointed over his fathers accounts, and over all his affairs, Achiacharus my brother Anaels son.

22 And Achiacharus intreating for me, I returned to Nineve: now Achiacharus was cupbearer, and keeper of the signet, and steward, and overseer of the accounts: and || Sarchedonus appointed him next unto him: and he was my brothers son.

|| Or, *Esarhaddon.*

## CHAP. II.

*1 Tobit leaveth his meat to bury the dead, 10 and becometh blind. 11 His wife taketh in work to get her living. 14 Her husband and she fall out about a kid.*

NOw when I was come home again, and my wife Anna was restored unto me, with my son Tobias, in the feast of Pentecost, which is the holy feast of the seven weeks, there was a good dinner prepared me, in the which I sat down to eat.

2 And when I saw abundance of meat, I said to my son, Go, and bring what poor man soever thou shalt find out of our brethren, who is mindfull of the Lord; and lo, I tarry for thee.

3 But he came again, and said, Father, one of our nation is strangled, and is cast out in the market-place.

4 Then before I had tasted of any meat, I start up, and took him up into a room, untill the going down of the sun.

5 Then I returned, and washed my self, and ate my meat in heavines,

6 Remembring that prophesie of [a] Amos, as he said, Your feasts shall be turned into mourning, and all your mirth into lamentation.

[a] Am.8. 10.

7 Therefore I wept: and after the going down of the sun, I went and made a grave, and buried him.

8 But my neighbours mocked me, and said, This man is not yet afraid to be put to death for this matter: [b] who fled away; and yet lo, he burieth the dead again.

[b] Chap. 1. 19.

9 The same night also I returned from the burial, and slept by the wall of my court-yard, being polluted, and my face was uncovered:

10 And I knew not that there were || sparrows in the wall, and mine eyes being open, the sparrows muted warm dung into mine eyes, and || a whiteness came in mine eyes, and I went to the physicians, but they helped me not: moreover, Achiacharus did nourish me, untill I went into Elymaias.

|| Or, *swallows.*

|| Or, *white films.*

11 And my wife Anna || did take womens works to do.

|| Or, *was hired to spin in the womens rooms.*

12 And when she had sent || them home to the owners, they paid her wages, and gave her also besides a kid.

|| Or, *her work.*

13 And when it was in my house, and began to cry, I said unto her, From whence is this kid? is it not stolen? render it to the owners, [c] for it is not lawfull to eat any thing that is stolen.

[c] Deu.22. 1.

14 [d] But she replied upon me, It was given for a gift more then the wages: howbeit I did not beleeve her, but bade her render it to the owners: and I was abashed at her. But she replied upon me, Where are thine alms, and thy righteous deeds? || behold, thou and all thy works are known.

[d] Job 2.9

|| Or, *lo all things are known to thee.*

## CHAP. III.

*1 Tobit grieved with his wives taunts, prayeth. 11 Sara reproached by her fathers maids, prayeth also. 17 An angel is sent to help them both.*

THen I being grieved did weep, and in my sorrow prayed, saying,

2 O Lord, thou art just, and all thy works,

and all thy ways are mercy and truth, and thou judgeſt truly and juſtly for ever.

3 Remember me, and look on me, puniſh me not for my ſins and ignorances, and *the ſins of* my fathers, who have ſinned before thee:

4 For they obeyed not thy commandments; wherefore thou haſt delivered us [a] for a ſpoil, and unto captivity, and unto death, and for a proverb of reproach to all the nations among whom we are diſperſed.

5 And now thy judgements are many and true: deal with me according to my ſins, and my fathers: becauſe we have not kept thy commandments, neither have walked in truth before thee.

6 Now therefore deal with me as ſeemeth beſt unto thee, and command my ſpirit to be taken from me, that I may be || diſſolved, and become earth: for it is profitable for me to die rather then to live, becauſe I have heard falſe reproaches, and have much ſorrow: command therefore that I may now be delivered out of this diſtreſs, and go into the everlaſting place: turn not thy face away from me.

7 It came to paſs the ſame day, that in Ecbatane a city of Media, Sara the daughter of Raguel was alſo reproached by her fathers maids;

8 Becauſe that ſhe had been married to ſeven husbands, whom Aſmodeus the evil ſpirit had killed, before they had lien with her. Doſt thou not know, ſaid they, that thou haſt ſtrangled thine husbands? thou haſt had already ſeven husbands, neither waſt thou named after any of them.

9 Wherefore doſt thou beat us for them? if they be dead, go thy ways after them, let us never ſee of thee either ſon or daughter.

10 When ſhe heard theſe things, ſhe was very ſorrowfull, ſo that ſhe thought to have ſtrangled her ſelf; and ſhe ſaid, I am the onely daughter of my father, and if I do this it ſhall be a reproach unto him, and I ſhall bring his old age with ſorrow unto the grave.

11 Then ſhe prayed toward the window, and ſaid, Bleſſed art thou, O Lord my God, and thine holy and glorious name is bleſſed and honourable for ever: let all thy works praiſe thee for ever.

12 And now, O Lord, I ſet mine eyes and my face toward thee,

13 And ſay, Take me out of the earth, that I may hear no more the reproach.

14 Thou knoweſt, Lord, that I am pure from all ſin with man,

15 And that I never polluted my name, nor the name of my father in the land of my captivity: I am the onely daughter of my father, neither hath he any child to be his heir, neither any near || kinſman, nor any ſon of his alive, to whom I may keep my ſelf for a wife: my ſeven husbands are already dead, and why ſhould I live? but if it pleaſe not thee that I ſhould die, command ſome regard to be had of me, and pity taken of me, that I hear no more reproach.

16 So the prayers of them both were heard before the majeſty of the great God.

17 And Raphael was ſent to heal them both, that is, to ſcale away the whiteneſs of Tobits eyes, and to give Sara the daughter of Raguel, for a wife to Tobias the ſon of Tobit; and to bind Aſmodeus the evil ſpirit, becauſe ſhe belonged to Tobias by right of inheritance. The ſelf-ſame time came Tobit home, and entred into his houſe, and Sara the daughter of Raguel came down from her upper chamber.

[a] Deut. 28.15,37

|| Or, *diſmiſſed*, or *delivered*.

|| Or, *brother*.

## CHAP. IV.

3 *Tobit giveth inſtructions to his ſon Tobias,* 20 *and telleth him of money left with Gabael in Media.*

IN that day Tobit remembred the money, which he had committed to Gabael in Rages of Media,

2 And ſaid with himſelf, I have wiſhed for death; wherefore do I not call for my ſon Tobias, that I may ſignifie to him *of the money* before I die?

3 And when he had called him, he ſaid, My ſon, when I am dead, bury me, and deſpiſe not thy mother, [a] but honour her all the days of thy life, and do that which ſhall pleaſe her, and grieve her not.

4 Remember, my ſon, that ſhe ſaw many dangers for thee, *when thou waſt* in her womb; and when ſhe is dead, bury her by me in one grave.

5 My ſon, be mindfull of the Lord our God all thy days, and let not thy will be ſet to ſin, or to tranſgreſs his commandments: do uprightly all thy life long, and follow not the ways of unrighteouſneſs.

6 For if thou deal truly, thy doings ſhall proſperouſly ſucceed to thee, and to all them that live juſtly.

7 [b] Give alms of thy ſubſtance: and when thou giveſt alms, let not thine eye be envious, neither turn thy face from any poor, and the face of God ſhall not be turned away from thee.

8 If thou haſt abundance, [c] give alms accordingly: if thou have but a little, be not afraid to give according to that little.

9 For thou layeſt up a good treaſure for thy ſelf againſt the day of neceſſity.

10 [d] Becauſe that alms do deliver from death, and ſuffereth not to come into darkneſs.

11 For alms is a good gift unto all that give it, in the ſight of the moſt High.

12 Beware of all [e] whoredom, my ſon, and chiefly take a wife of the ſeed of thy fathers, and take not a ſtrange woman to wife, which is not of thy fathers tribe: for we are the children of the prophets, Noe, Abraham, Iſaac, and Jacob: remember, my ſon, that our fathers from the bginning, even that they all married wives of their own kindred, and were bleſſed in their children, and their ſeed ſhall inherit the land.

13 Now therefore, my ſon, love thy brethren, and deſpiſe not in thy heart thy brethren, the ſons and daughters of thy people, in *not* taking a wife of them: for in pride is deſtruction and much trouble, and in lewdneſs is decay, and great want: for lewdneſs is the mother of famine.

14 Let not the [f] wages of any man, which hath wrought for thee, tarry with thee, but give him it out of hand: for if thou ſerve God, he will alſo repay thee: be circumſpect, my ſon, in

[a] Ex.20. 12. Eccluſ 7. 27.

[b] Pro.3.9 Eccluſ.4.1 & 14.13. Lu.14.13

[c] Eccluſ 35.10.

[d] Eccluſ 29.13.

[e] 1 Theſ. 4.3.

[f] Lev.19. 13. Deut.24. 14,15.

in all things thou doeſt, and be wiſe in all thy converſation.

g Matt. 7. 12. Luke 6. 31.

15 g Do that to no man which thou hateſt: drink not wine to make thee drunken; neither let drunkenneſs go with thee in thy journey.

h Luke 14. 13.

16 h Give of thy bread to the hungry, and of thy garments to them that are naked; & according to thine abundance i give alms; and let not thine eye be envious when thou giveſt alms.

i Matth. 6. 1.

17 Pour out thy bread on the buriall of the juſt, but give nothing to the wicked.

18 Ask counſel of all that are wiſe, and deſpiſe not any counſel that is profitable.

19 Bleſs the Lord thy God alway, and deſire of him that thy ways may be directed, and that all thy paths and counſels may proſper: for every nation hath not counſel, but the Lord himſelf giveth all good things, and he humbleth whom he will, as he will; now therefore my ſon, remember my commandments, neither let them be put out of thy mind.

20 And now I ſignifie this to thee, that I committed ten talents to Gabael the ſon of Gabrias at Rages in Media.

21 And fear not, my ſon, that we are made poor: for thou haſt much wealth, if thou fear God, and depart from all ſin, and do that which is pleaſing in his ſight.

## CHAP. V.

*4 Young Tobias ſeeketh a guide into Media. 6 The angel will go with him, 12 and ſaith he is his kinſman. 16 Tobias and the angel depart together. 17 But his mother is grieved for her ſons departing.*

TObias then anſwered and ſaid, Father, I will do all things which thou haſt commanded me.

2 But how can I receive the money, ſeeing I know him not?

3 Then he gave him the hand-writing, and ſaid unto him, Seek thee a man which may go with thee whiles I yet live, and I will give him wages: and go and receive the money.

4 Therefore when he went to ſeek a man, he found Raphael that was an angel.

5 But he knew not; and he ſaid unto him, Canſt thou go with me to Rages? and knoweſt thou thoſe places well?

6 To whom the angel ſaid, I will go with thee, and I know the way well: for I have lodged with our brother Gabael.

7 Then Tobias ſaid unto him, Tarry for me till I tell my father.

8 Then he ſaid unto him, Go, and tarry not: So he went in and ſaid to his father, Behold, I have found one which will go with me. Then he ſaid, Call him unto me, that I may know of what tribe he is, and whether he be a truſty man to go with thee.

9 So he called him, and he came in, and they ſaluted one another.

10 Then Tobit ſaid unto him, Brother, ſhew me of what tribe and family thou art.

11 To whom he ſaid, Doſt thou ſeek for a tribe or family, or an hired man to go with thy ſon? Then Tobit ſaid unto him, I would know, brother, thy kindred and name.

12 Then he ſaid, I am Azarias, the ſon of Ananias the great, and of thy brethren.

13 Then Tobit ſaid, Thou art welcome brother, be not now angry with me, becauſe I have inquired to know thy tribe, and thy family, for thou art my brother, of an honeſt and good ſtock: for I know Ananias, and Jonathas, ſons of that great Samaias: as we went together to Jeruſalem to worſhip, and offered the firſt-born, and the tenths of the fruits, and they were not ſeduced with the errour of our brethren: my brother, thou art of a good ſtock.

14 But tell me, what wages ſhall I give thee? *wilt thou* a drachme a day, and things neceſſary, as to mine own ſon?

15 Yea, morover, if ye return ſafe, I will add ſomething to thy wages.

16 So they were well pleaſed. Then ſaid he to Tobias, Prepare thy ſelf for the journey, and God ſend you a good journey. And when his ſon had prepared all things for the journey, his father ſaid, Go thou with this man, and God which dwelleth in heaven, proſper your journey, and the angel of God keep you company. So they went forth both, and the young mans dog with them.

17 But Anna his mother wept, and ſaid to Tobit, Why haſt thou ſent away our ſon? is he not the ſtaff of our hand, in going in and out before us?

18 || Be not greedy (to add) money to money: but let it be as refuſe in reſpect of our child.

|| *Let not money be added, but be the off-ſcouring of our ſon.*

19 || For that which the Lord hath given us to live with, doth ſuffice us.

|| Or, *So long as God hath granted us to live, this is ſufficient.*

20 Then ſaid Tobit to her, Take no care, my ſiſter; he ſhall return in ſafety, and thine eyes ſhall ſee him.

21 For the good angel will keep him company, and his journey ſhall be proſperous, and he ſhall return ſafe.

22 Then ſhe made an end of weeping.

## CHAP. VI.

*4 The angel biddeth Tobias to take the liver, heart, and gall out of a fiſh, 10 and to marry Sara the daughter of Raguel: 16 and teacheth how to drive the wicked ſpirit away.*

AND as they went on their journey, they came in the evening to the river Tigris, and they lodged there.

2 And when the young man went down to waſh himſelf, a fiſh leaped out of the river, and would have devoured him.

3 Then the angel ſaid unto him, Take the fiſh: and the young man laid hold of the fiſh, and || drew it to land.

|| Or, *caſt it upon the land.*

4 To whom the angel ſaid, Open the fiſh, and take the heart, and the liver, and the gall, and put them up ſafely.

5 So the young man did as the angel commanded him; and when they had roſted the fiſh, they did eat it: then they both went on their way, till they drew near to Ecbatane.

6 Then the young man ſaid to the angel, Brother Azarias, to what uſe is the heart, and the liver, and the gall of the fiſh?

7 And he ſaid unto him, Touching the heart and the liver, if a devil, or an evil ſpirit trouble any, we muſt make a ſmoke thereof before the man or the woman, and the party ſhall be no more vexed.

8 As

8 As for the gall, *it is good* to anoint a man that hath whiteneſs in his eyes, and he ſhall be healed.

9 And when they were come near to Rages,

10 The angel ſaid to the young man, Brother, to day we ſhall lodge with Raguel, who is thy couſin; he alſo hath one onely daughter, named Sara; I will ſpeak for her, that ſhe may be given thee for a wife.

11 For to thee doth the || [a]right of her appertain, ſeeing thou onely art of her kindred.

12 And the maid is fair and wiſe: now therefore hear me, and I will ſpeak to her father; and when we return from Rages, we will celebrate the marriage: for I know that Raguel cannot marry her to another, according to the law of Moſes, but he ſhall be guilty of death, becauſe the right of inheritance doth rather appertain to thee, then to any other.

13 Then the young man anſwered the angel, I have heard, brother Azarias, that this maid hath been given to ſeven men, who all died in the marriage-chamber.

14 And now I am the onely ſon of my father, and I am afraid, leſt if I go in unto her, I die, as the other before: for a wicked ſpirit loveth her, which hurteth no body, but thoſe which come unto her; wherefore I alſo fear leſt I die, and bring my fathers and my mothers life (becauſe of me) to the grave with ſorrow: for they have no other ſon to bury them.

15 Then the angel ſaid unto him, Doſt thou not remember the precepts which thy father gave thee, that thou ſhouldeſt marry a wife of thine own kindred? wherefore hear me, O my brother, for ſhe ſhall be given thee to wife; and make thou no reckoning of the evil ſpirit; for this ſame night ſhall ſhe be given thee in marriage.

16 And when thou ſhalt come into the marriage-chamber, thou ſhalt take the || aſhes of perfume, and ſhalt lay upon them, ſome of the heart and liver of the fiſh, and ſhalt make a ſmoke with it:

17 And the devil ſhall ſmell it, and flee away, and never come again any more: but when thou ſhalt come to her, riſe up both of you, and pray to God which is mercifull, who will have pity on you, and ſave you: fear not, for ſhe is appointed unto thee from the beginning; and thou ſhalt preſerve her, and ſhe ſhall go with thee: moreover, I ſuppoſe that ſhe ſhall bear thee children. Now when Tobias had heard theſe things, he loved her, and his heart was || effectually joyned to her.

|| Or, *inheritance.*
[a] Num. 27.8. & 36.8.

|| Or, *vehemently.*

## CHAP. VII.

*11 Raguel telleth Tobias what had happened to his daughter: 12 and giveth her in marriage unto him. 17 She is conveyed to her chamber, and weepeth. 18 Her mother comforteth her.*

AND when they were come to Ecbatane, they came to the houſe of Raguel, and Sara met them: and after they had ſaluted one another, ſhe brought them into the houſe.

2 Then ſaid Raguel to Edna his wife, How like is this young man to Tobit my couſin!

3 And Raguel asked them, From whence are you, brethren? To whom they ſaid, We are of the ſons of Nephthalim, which are captives in Nineve.

4 Then he ſaid to them, Do ye know Tobit our kinſman? and they ſaid, We know him. Then ſaid he, Is he in good health?

5 And they ſaid, He is both alive, and in good health: and Tobias ſaid, He is my father.

6 Then Raguel leaped up, and kiſſed him, and wept,

7 And bleſſed him, and ſaid unto him, Thou art the ſon of an honeſt and good man: but when he had heard that Tobit was blind, he was ſorrowfull and wept.

8 And likewiſe Edna his wife and Sara his daughter wept. Moreover, they entertained them cheerfully, and after that they had killed || a ram of the flock, they ſet ſtore of meat on the table. Then ſaid Tobias to Raphael, Brother Azarias, ſpeak of thoſe things of which thou didſt talk in the way, and let this buſineſs be diſpatched.

9 So he communicated the matter with Raguel: and Raguel ſaid to Tobias, Eat and drink, and make merry:

10 For it is meet that thou ſhouldeſt marry my daughter: nevertheleſs I will declare unto thee the truth.

11 I have given my daughter in marriage to ſeven men, who died that night they came in unto her: nevertheleſs, for the preſent be merry. But Tobias ſaid, I will eat nothing here, till we agree, and ſwear one to another.

12 Raguel ſaid, Then take her from henceforth according to the ||manner, for thou art her couſin, and ſhe is thine, and the mercifull God give you good ſucceſs in all things.

13 Then he called his daughter Sara, and ſhe came to her father, and he took her by the hand, and gave her to be wife to Tobias, ſaying, Behold, take her after [a] the law of Moſes, and lead her away to thy father: and he bleſſed them,

14 And called Edna his wife, and took paper, and did write an inſtrument *of covenants*, and ſealed it.

15 Then they began to eat.

16 After Raguel called his wife Edna, and ſaid unto her, Siſter, prepare another chamber, and bring her in thither.

17 Which when ſhe had done as he had bidden her, ſhe brought her thither; and ſhe wept, and ſhe || received the tears of her daughter, and ſaid unto her,

18 Be of good comfort, my daughter; the Lord of heaven and earth give thee joy for this thy ſorrow: be of good comfort, my daughter.

|| *a ſucking ram, or lamb,* Junius.

|| Or, *law.*
[a] Num. 36.6.

|| Or, *licked.*

## CHAP. VIII.

*3 Tobias driveth the wicked ſpirit away, as he was taught. 4 He and his wife riſe up to pray. 10 Raguel thought he was dead: 15 but finding him alive, praiſeth God, 19 and maketh a wedding-feaſt.*

AND when they had ſupped, they brought Tobias in unto her.

2 And as he went he remembred the words of Raphael, and took the || aſhes of the perfumes, and put the heart and the liver of the fiſh

|| Or, *embers.*

fiſh thereupon, and made a ſmoke *therewith*.
3 The which ſmell when the evil ſpirit had ſmelled, he fled into the utmoſt parts of Egypt, and the angel bound him.
4 And after that they were both ſhut in together, Tobias roſe out of the bed, and ſaid, Siſter, ariſe, and let us pray, that God would have pity on us.
5 Then began Tobias to ſay, Bleſſed art thou, O God of our fathers, and bleſſed *is* thy holy and glorious name for ever; let the heavens bleſs thee and all thy creatures.
6 [b] Thou madeſt Adam, and gaveſt him Eve his wife for an helper and ſtay: of them came mankind: Thou haſt ſaid, It is not good that man ſhould be alone; let us make unto him an aid like unto himſelf.
7 And now, O Lord, I take not this my ſiſter for luſt, but uprightly: *therefore* mercifully ordain, that we may become aged together.
8 And ſhe ſaid with him, Amen.
9 So they ſlept both that night. And Raguel aroſe, and went and made a grave,
10 Saying, *I fear* leſt he alſo be dead.
11 But when Raguel was come into his houſe,
12 He ſaid unto his wife Edna, Send one of the maids, and let her ſee whether he be alive: if *he be* not, that we may bury him, and no man know it.
13 So the maid opened the door, and went in, and found them both aſleep,
14 And came forth, and told them that he was alive.
15 Then Raguel praiſed God, and ſaid, O God, thou art worthy to be praiſed with all pure and holy praiſe; therefore let thy ſaints praiſe thee with all thy creatures; and let all thine angels and thine elect praiſe thee for ever.
16 Thou art to be praiſed, for thou haſt made me joyfull; and that is not come to me which I ſuſpected; but thou haſt dealt with us according to thy great mercy.
17 Thou art to be praiſed, becauſe thou haſt had mercy of two that were the onely begotten children of their fathers: grant them mercy, O Lord, and finiſh their life in health, with joy and mercy.
18 Then Raguel bade his ſervants to fill the grave.
19 And he kept the wedding-feaſt fourteen days.
20 For before the days of the marriage were finiſhed, Raguel had ſaid unto him by an oath, that he ſhould not depart till the fourteen days of the marriage were expired,
21 And then he ſhould take the half of his goods, and go in ſafety to his father; and ſhould have the reſt when I and my wife be dead.

[b] Gen. 2. 7, 18, 22.

## CHAP. IX.

*1 Tobias ſendeth the angel unto Gabael for the money. 6 The angel bringeth it, and Gabael to the wedding.*

THen Tobias called Raphael, and ſaid unto him,
2 Brother Azarias, take with thee a ſervant, and two camels, and go to Rages of Media, to Gabael, and bring me the money, and bring him to the wedding.
3 For Raguel hath ſworn that I ſhall not depart.
4 But my father counteth the days, and if I tarry long, he will be very ſorry.
5 So Raphael went out, and lodged with Gabael, and gave him the hand-writing; who brought forth bags which were ſealed up, and gave them to him.
6 And early in the morning they went forth both together, and came to the wedding, and || Tobias bleſſed his wife.

|| Or, *Gabael bleſſed Tobias and his wife*, Junius.

## CHAP. X.

*1 Tobit and his wife long for their ſon. 7 She will not be comforted by her husband. 10 Raguel ſendeth Tobias and his wife away with half their goods, 12 and bleſſeth them.*

NOw Tobit his father counted every day: and when the days of the journey were expired, and they came not,
2 Then Tobit ſaid, Are they detained? or is Gabael dead, and there is no man to give him the money?
3 Therefore he was very ſorry.
4 Then his wife ſaid unto him, My ſon is dead, ſeeing he ſtayeth long; and ſhe began to bewail him, and ſaid,
5 *Now I care for nothing*, my ſon, *ſince I have let thee go*, the light of mine eyes.
6 To whom Tobit ſaid, Hold thy peace, take no care, for he is ſafe.
7 But ſhe ſaid, Hold thy peace, and deceive me not; my ſon is dead: and ſhe went out every day into the way which they went, and did eat no meat on the day-time, and ceaſed not whole nights to bewail her ſon Tobias, untill the fourteen days of the wedding were expired, which Raguel had ſworn that he ſhould ſpend there. Then Tobias ſaid to Raguel, Let me go, for my father and my mother look no more to ſee me.
8 But his father in law ſaid unto him, Tarry with me, and I will ſend to thy father, and they ſhall declare unto him how things go with thee.
9 But Tobias ſaid, No, but let me go to my father.
10 Then Raguel aroſe, and gave him Sara his wife, and half his goods, ſervants, and cattel, and money:
11 And he bleſſed them, and ſent them away, ſaying, The God of heaven give you a proſperous journey, my children.
12 And he ſaid to his daughter, Honour thy father and thy mother in law, which are now thy parents, that I may hear good report of thee: and he kiſſed her. Edna alſo ſaid to Tobias, The Lord of heaven reſtore thee, my dear brother, and grant that I may ſee thy children of my daughter Sara before I die, that I may rejoyce before the Lord: behold, I commit my daughter unto thee || of ſpeciall truſt; wherefore do not entreat her evil.

|| Or, *to be ſafely kept*

## CHAP. XI.

*6 Tobias mother ſpieth her ſon coming. 10 His father meeteth him at the door, and recovereth his ſight. 14 He praiſeth God, 17 and welcometh his daughter in law.*

AFter theſe things Tobias went his way praiſing God that he had given him a proſperous

prosperous journey, and blessed Raguel, and Edna his wife, and went on his way till they drew near unto Nineve.

2 Then Raphael said to Tobias, Thou knowest, brother, how thou didst leave thy father.

3 Let us haste before thy wife, and prepare the house:

4 And take in thine hand the gall of the fish. So they went their way, and the dog went after them.

5 Now Anna sat looking about towards the way for her son.

6 And when she espied him coming, she said to his father, Behold, thy son cometh, and the man that went with him.

7 Then said Raphael, I know Tobias, that thy father will open his eyes.

8 Therefore anoint thou his eyes with the gall, and being pricked therewith, he shall rub, and the whiteness shall fall away, and he shall see thee.

9 Then Anna ran forth, and fell upon the neck of her son, and said unto him, Seeing I have seen thee my son, from henceforth I am content to die; and they wept both.

10 Tobit also went forth toward the door, and stumbled: but his son ran unto him,

11 And took hold of his father; and he strake of the gall on his fathers eyes, saying, Be of good hope, my father.

12 And when his eyes began to smart, he rubbed them;

13 And the whiteness pilled away from the corners of his eyes: and when he saw his son, he fell upon his neck.

14 And he wept and said, Blessed art thou, O God, and blessed is thy name for ever, and blessed are all thine holy angels:

15 For thou hast scourged and hast taken pity *on me*: for behold, I see my son Tobias. And his son went in rejoycing, and told his father the great things that had happened to him in Media.

16 Then Tobit went out to meet his daughter in law, at the gate of Nineve, rejoycing and praising God: and they which saw him go, marvelled, because he had received his sight.

17 But Tobit gave thanks before them, because God had mercy on him. And when he came near to Sara his daughter in law, he blessed her, saying, Thou art welcome, daughter: God be blessed, which hath brought thee unto us, and *blessed be* thyfather and thy mother. And there was joy amongst all his brethren which were at Nineve.

|| Junius, *who is also called Nasbas.* 18 And Achiacharus, || and Nasbas his brothers son came.

19 And Tobias wedding was kept seven days with great joy.

## CHAP. XII.

5 *Tobit offereth half to the angel for his pains.* 6 *But he calleth them both aside, and exhorteth them,* 15 *and telleth them that he was an angel,* 21 *and was seen no more.*

THen Tobit called his son Tobias, and said unto him, My son, see that the man have his wages which went with thee, and thou must give him more.

2 And Tobias said unto him, O father, it is no harm to me to give him half of those things which I have brought.

3 For he hath brought me again to thee in safety, and made whole my wife, and brought me the money, and likewise healed thee.

4 Then the old man said, It is due unto him.

5 So he called the angel, and he said unto him, Take half of all that ye have brought, and go away in safety.

6 Then he took them both apart, and said unto them, Bless God, praise him, and magnifie him, and praise him for the things which he hath done unto you in the sight of all that live. It is good to praise God, and exalt his name, and || honourably to shew forth the works of God; therefore be not slack to praise him. || Or, *withhonour.*

7 It is good to keep close the secrets of a king, but it is honourable to reveal the works of God: do that which is good, and no evil shall touch you.

8 Prayer is good with fasting, and alms, and righteousness: a little with righteousness is better then much with unrighteousness: it is better to give alms then to lay up gold:

9 For alms doth deliver from death, and shall purge away all sin. Those that exercise alms and righteousness, shall be filled with life:

10 But they that sin, are enemies to their own life.

11 Surely, I will keep close nothing from you. For I said, It was good to keep close the secrets of a king, but that it was honourable to reveal the works of God.

12 Now therefore when thou didst pray, and Sara thy daughter in law, I did bring the remembrance of your prayers before the holy One; and when thou didst bury the dead, I was with thee likewise.

13 And when thou didst not delay to rise up, and leave thy dinner, †to go and cover the dead, thy good deed was not hid from me: but I was with thee. † Gr. *to go and bury.*

14 And now God hath sent me to heal thee, and Sara thy daughter in law.

15 I am Raphael, one of the seven holy angels, which present the prayers of the saints, and which go in and out before the glory of the holy One.

16 Then they were both troubled, and fell upon their faces: for they feared.

17 But he said unto them, Fear not, for it shall go well with you; praise God therefore.

18 For not of any favour of mine, but by the will of our God I came; wherefore praise him for ever.

19 [a] All these days I did appear unto you; but I did neither eat nor drink, but you did see a vision. [a] Gen. 18. 8. & 19. 3. Judg. 13. 16.

20 Now therefore give God thanks: for I go up to him that sent me, but write all things which are done in a book.

21 And when they arose, they saw him no more.

22 Then

22 Then they confeſſed the great and wonderfull works of God, and how the angel of the Lord had appeared unto them.

## CHAP. XIII.

*The thanksgiving unto God, which Tobit wrote.*

THen Tobit wrote a prayer of rejoycing, and ſaid, Bleſſed be God that liveth for ever, and bleſſed be his kingdom.

2 [a] For he doth ſcourge, and hath mercy: he leadeth down to hell, and bringeth up again: neither is there any that can avoid his hand.

3 Confeſs him before the Gentiles, ye children of Iſrael: for he hath ſcattered us among them.

4 There declare his greatneſs, and extoll him before all the living: for he is our Lord, and he is the God our Father for ever.

5 And he will ſcourge us for our iniquities, and will have mercy again, and will gather us out of all nations, among whom he hath ſcattered us.

6 If you turn to him with your whole heart, and with your whole mind, and deal uprightly before him, then will he turn unto you, and will not hide his face from you. Therefore ſee what he will do with you, and confeſs him with your whole mouth, & praiſe the Lord of might, and extoll the everlaſting King. In the land of my captivity do I praiſe him, and declare his might and majeſty to a ſinfull nation: O ye ſinners, turn and do juſtice before him: who can tell if he will accept you, and have mercy on you?

7 I will extoll my God, and my ſoul ſhall praiſe the King of heaven, and ſhall rejoyce in his greatneſs.

8 Let all men ſpeak, and let all praiſe him for *his* righteouſneſs.

9 O Jeruſalem the holy city, ||he will ſcourge thee for thy childrens works, and will have mercy again on the ſons of the righteous.

10 Give praiſe to the Lord, for he *is* good: and praiſe the everlaſting King, that his tabernacle may be builded in thee again with joy, and ||let him make joyfull there in thee thoſe that are captives, and love in thee for ever thoſe that are miſerable.

11 Many nations ſhall come from far to the name of the Lord God, with gifts in their hands, even gifts to the King of heaven; all generations ſhall praiſe thee with great joy.

12 Curſed *are* all they which hate thee, and bleſſed ſhall all be which love thee for ever.

13 Rejoyce and be glad for the children of the juſt: for they ſhall be gathered together, and ſhall bleſs the Lord of the juſt.

14 O bleſſed *are* they which love thee, *for* they ſhall rejoyce in thy ||peace: bleſſed *are* they which have been ſorrowfull for all thy ſcourges; for they ſhall rejoyce for thee, when they have ſeen all thy glory, and ſhall be glad for ever.

15 Let my ſoul bleſs God the great King.

16 For Jeruſalem ſhall be built up with ſapphires, and emeralds, and precious ſtone: thy walls and towres, and battlements, with pure gold.

17 And the ſtreets of Jeruſalem ſhall be paved with beryll, and carbuncle, and ſtones of Ophir.

18 And all her ſtreets ſhall ſay, Alleluia; and they ſhall praiſe him, ſaying, Bleſſed be God which hath extolled it for ever.

## CHAP. XIV.

*3 Tobit giveth inſtructions to his ſon, 8 ſpecially to leave Nineve. 11 He and his wife die, and are buried. 12 Tobias removeth to Ecbatane, 14 and there died, after he had heard of the deſtruction of Nineve.*

SO Tobit made an end of praiſing God.

2 And he was eight and fifty years old when he loſt his ſight, which was reſtored to him after eight years: and he gave alms, and he ||increaſed in the fear of the Lord God, and praiſed him.

3 And when he was very aged, he called his ſon, and the ſix ſons of his ſon, and ſaid to him, My ſon, take thy children; for behold, I am aged, and am ready to depart out of this life.

4 Go into Media, my ſon, for I ſurely beleeve thoſe things which Jonas the prophet ſpake of Nineve; that it ſhall be overthrown, & that for a time peace ſhall rather be in Media; and that our brethren ſhall lie ſcattered in the earth from that good land; and Jeruſalem ſhall be deſolate, and the houſe of God in it ſhall be burned, and ſhall be deſolate for a time;

5 [a] And that again God will have mercy on them, and bring them again into the land, where they ſhall build a temple, but not like to the firſt, untill the time of that age be fulfilled; and afterward they ſhall return from *all* places of their captivity, and build up Jeruſalem gloriouſly, and the houſe of God ſhall be built in it ||for ever, with a glorious building, as the prophets have ſpoken thereof.

6 And all nations ſhall turn, and fear the Lord God truly, and ſhall bury their idols.

7 So ſhall all nations praiſe the Lord, and his people ſhall confeſs God, and the Lord ſhall exalt his people; and all thoſe which love the Lord God in truth and juſtice, ſhall rejoyce, ſhewing mercy to our brethren.

8 And now my ſon, depart out of Nineve, becauſe that thoſe things which the prophet Jonas ſpake ſhall ſurely come to paſs.

9 But keep thou the law and the commandments, and ſhew thy ſelf mercifull and juſt, that it may go well with thee.

10 And bury me decently, and thy mother with me, but tarry no longer at Nineve. Remember, my ſon, how Aman handled Achiacharus that brought him up, how out of light he brought him into darkneſs, and how he rewarded him again: yet Achiacharus was ||ſaved, but the other had his reward: for he went down into darkneſs. ||Manaſſes gave alms, and eſcaped the ſnares of death ||which they had ſet for him: but Aman fell into the ſnare, and periſhed.

11 Wherefore now, my ſon, conſider what alms doeth, and how righteouſneſs doth deliver. When he had ſaid theſe things, he gave up the ghoſt in the bed, being an hundred and eight and fifty years old, and ||he buried him honourably.

12 And when Anna his mother was dead, he buried her with his father: but Tobias departed with

[a] Deut. 32.39. 1 Sam. 2. 6. Wiſd. 16. 13.

Or, he will lay a ſcourge upon the works of thy children.

Or, to make.

Or, proſperity.

|| Or, did more and more fear.

[a] Ezra 3.8. and 6.14.

|| For ever, is not in the Romane copy.

|| Or, preſerved

|| Junius readeth Nitzha. || Rom. which he had ſet.

|| Or, they.

with his wife and children to Ecbatane to Raguel his father in law,

13 Where he became old with honour, and he buried his father and mother in law honourably, and he ‖ inherited their ſubſtance, and his father Tobits.

‖ Or, *poſſeſſed.*

14 And he died at Ecbatane in Media, being an hundred and ſeven and twenty years old.

15 But before he died, he heard of the deſtruction of Nineve, which was taken by Nabuchodonoſor and Aſſuerus: and before his death he rejoyced over Nineve.

# JUDITH.

## CHAP. I.

*2 Arphaxad doth fortifie Ecbatane. 5 Nabuchodonoſor maketh war againſt him, 7 and craveth aid. 12 He threatneth thoſe that would not aid him, 15 and killeth Arphaxad, 16 and returneth to Nineve.*

IN the twelfth year of the reign of Nabuchodonoſor, who reigned in Nineve the great city, (in the days of Arphaxad, which reigned over the Medes in Ecbatane,

2 And built in Ecbatane walls round about, of ſtones hewen three cubits broad and ſix cubits long, and made the height of the wall ſeventy cubits, and the breadth thereof fifty cubits:

3 And ſet the towres thereof upon the gates of it, an hundred cubits *high*, and the breadth thereof in the foundation threeſcore cubits.

4 And he made the gates thereof, even gates that were raiſed to the height of ſeventy cubits, and the breadth of them was fourty cubits, for the going forth of his mighty armies, and for the ſetting in aray of his footmen)

5 Even in thoſe days king Nabuchodonoſor made war with king Arphaxad in the great plain, which is the plain in the borders of Ragau.

6 And there came unto him all they that dwelt in the hill-countrey, and all that dwelt by Euphrates, and Tigris, and Hydaſpe, and the plain of Arioch the king of the Elymeans, and very many nations of the ſons of Chelod, aſſembled themſelves to the battel.

7 Then Nabuchodonoſor king of the Aſſyrians, ſent unto all that dwelt in Perſia, and to all that dwelt weſt-ward, & to thoſe that dwelt in Cilicia, and Damaſcus, and Libanus, & Antilibanus, and to all that dwelt upon the ſea-coaſt,

8 And to thoſe amongſt the nations that were of Carmel, and Galaad, and the higher Galilee, and the great plain of Eſdrelom,

9 And to all that were in Samaria and the cities thereof, and beyond Jordan unto Jeruſalem, and Betane, and Chellus, and Kades, and the river of Egypt, and Taphnes, and Rameſſe, and all the land of Geſem,

10 Untill you come beyond Tanis, and Memphis, and to all the inhabitants of Egypt, untill you come to the borders of Ethiopia.

11 But all the inhabitants of the land made light of the commandment of Nabuchodonoſor king of the Aſſyrians, neither went they with him to the battel: for they were not afraid of him: yea, he was before them as one man, and they ſent away his ambaſſadours from them without effect, and with diſgrace.

12 Therefore Nabuchodonoſor was very angry with all this countrey, and ſware by his throne and kingdom, that he would ſurely be avenged upon all thoſe coaſts of Cilicia, and Damaſcus, and Syria, and that he would ſlay with the ſword all the inhabitants of the land of Moab, and the children of Ammon, and all Judea, and all that were in Egypt, till you come to the borders of the two ſeas.

13 Then he marched in battel-aray with his power againſt king Arphaxad in the ſeventeenth year, and he prevailed in his battel: for he overthrew all the power of Arphaxad, and all his horſemen, and all his chariots,

14 And became lord of his cities, and came unto Ecbatane, and took the towres, and ſpoiled the ſtreets thereof, and turned the beauty thereof into ſhame.

15 He took alſo Arphaxad in the mountains of Ragau, and ſmote him through with his darts, and deſtroyed him utterly that day.

16 So he returned afterward to Nineve, both he and all his company of ſundry nations, being a very great multitude of men of war, and there he took his eaſe and banqueted, both he and his army, an hundred and twenty days.

## CHAP. II.

*4 Holofernes is appointed generall, 11 and charged to ſpare none that will not yeeld. 15 His army and proviſion: 23 the places which he won and waſted as he went.*

AND in the eighteenth year, the two and twentieth day of the firſt moneth, there was talk in the houſe of Nabuchodonoſor king of the Aſſyrians, that he ſhould, as he ſaid, avenge himſelf on all the earth.

2 So he called unto him all his officers, and all his nobles, and communicated with them his ſecret counſel, and [a] concluded the afflicting of the whole earth out of his own mouth.

3 Then they decreed to deſtroy all fleſh that did not obey the commandment of his mouth.

4 And when he had ended his counſel, Nabuchodonoſor king of the Aſſyrians, called Holofernes the chief captain of his army, which was † next unto him, and ſaid unto him,

5 Thus ſaith the great king, the lord of the whole earth, Behold, thou ſhalt go forth from my preſence, and take with thee men that truſt in their own ſtrength, of footmen an hundred and twenty thouſand, and the number of horſes with their riders, twelve thouſand.

6 And thou ſhalt go againſt all the weſt-countrey, becauſe they diſobeyed my commandment.

7 And thou ſhalt declare unto them, that they prepare for me ‖ earth and water: for I will go forth in my wrath againſt them, and will cover the whole face of the earth with the feet of mine

[a] 1 Sam. 20. 7. & 25. 17.

† Gr. *ſecond man.*

‖ After the manner of the kings of Perſia, to whom earth and water was wont to be given, to acknowledge that they were lords of land and ſea, *Herodotus.*

mine army, and I will give them for a ſpoil unto them:

8 So that their ſlain ſhall fill their valleys and brooks, and the river ſhall be filled with their dead till it overflow.

9 And I will lead them captives to the utmoſt parts of all the earth.

10 Thou therefore ſhalt go forth, and take before-hand for me all their coaſts: and if they will yeeld themſelves unto thee, thou ſhalt reſerve them for me till the day of their puniſhment.

11 But concerning them that rebell, let not thine eyes ſpare them; but put them to the ſlaughter, and ſpoil them whereſoever thou goeſt.

12 For as I live, and by the power of my kingdom, whatſoever I have ſpoken, that will I do by mine hand.

13 And take thou heed that thou tranſgreſs none of the commandments of thy lord, but accompliſh them fully, as I have commanded thee, and defer not to do them.

14 Then Holofernes went forth from the preſence of his lord, and called all the governours and captains, and the officers of the army of Aſſur,

15 And he muſtered the choſen men for the battel, as his lord had commanded him, unto an hundred and twenty thouſand, and twelve thouſand archers on horſeback.

16 And he ranged them as a great army is ordered for the war.

17 And he took camels and aſſes for their carriages, a very great number; and ſheep, and oxen, and goats without number, for their proviſion:

18 And plenty of victual for every man of the army, and very much gold and ſilver out of the kings houſe.

19 Then he went forth and all his power to go before king Nabuchodonoſor in the voyage, and to cover all the face of the earth weſt-ward with their chariots, and horſemen, and their choſen footmen.

20 A great multitude alſo of ſundry countreys came with them like locuſts, and like the ſand of the earth: for the multitude was without number.

21 And they went forth of Nineve, three days journey toward the plain of Bectileth, and pitched from Bectileth near the mountain which is at the left hand of the upper Cilicia.

22 Then he took all his army, his footmen, and horſemen, and chariots, and went from thence into the hill-countrey;

23 And deſtroyed Phud and Lud, and ſpoiled all the children of Raſſes, and the children of Iſmael, which were toward the wilderneſs at the ſouth of the land of the Chellians.

24 Then he went over Euphrates, and went through Meſopotamia, and deſtroyed all the high cities that were upon the river Arbonai, till you come to the ſea.

25 And he took the borders of Cilicia, and killed all that reſiſted him, and came to the borders of Japheth, which were toward the ſouth, over againſt Arabia.

26 He compaſſed alſo all the children of Madian, and burnt up their tabernacles, and ſpoiled their ſheep-cotes.

27 Then he went down into the plain of Damaſcus, in the time of wheat-harveſt, and burnt up all their fields, and deſtroyed their flocks and herds, alſo he ſpoiled their cities, and utterly waſted their countreys, and ſmote all their young men with the edge of the ſword.

28 Therefore the fear and dread of him fell upon all the inhabitants of the ſea-coaſts, which were in Sidon and Tyrus, and them that dwelt in Sur, and Ocina, and all that dwelt in Jemnaan; and they that dwelt in Azotus, and Aſcalon, feared him greatly.

## CHAP. III.

*1 They of the ſea-coaſts intreat for peace. 7 Holofernes is received there. 8 Yet he deſtroyeth their gods, that they might worſhip onely Nabuchodonoſor. 9 He cometh near to Judea.*

SO they ſent ambaſſadours unto him, to treat of peace, ſaying,

2 Behold, we the ſervants of Nabuchodonoſor the great king lie before thee; uſe us as ſhall be good in thy ſight.

3 Behold, our houſes, and all our places, and all our fields of wheat, and flocks, and herds, and all the lodges of our tents, lie before thy face; uſe them as it pleaſeth thee.

4 Behold, even our cities, and the inhabitants thereof are thy ſervants; come and deal with them as ſeemeth good unto thee.

5 So the men came to Holofernes, and declared unto him after this manner.

6 Then came he down toward the ſea-coaſt, both he and his army, and ſet gariſons in the high cities, and took out of them choſen men for aid.

7 So they and all the countrey round about received them with garlands, with dances, and with timbrels.

8 Yet he did caſt down their frontiers, and cut down their groves: for he had decreed to deſtroy all the gods of the land, that all nations ſhould worſhip Nabuchodonoſor onely, and that all tongues & tribes ſhould call upon him as god.

9 Alſo he came over againſt || Eſdraelon near unto || Judea, over againſt the † great ſtrait of Judea.

10 And he pitched between Geba and Scythopolis, and there he tarried a whole moneth, that he might gather together all the carriages of his army.

|| Or, *Eſdrelom*
|| Or, *Dotea, Dothan*, Junius. Gen. 37. 17.
† Gr. *great ſaw*

## CHAP. IV.

*4 The Jews are afraid of Holofernes, 5 and fortifie the hills. 6 They of Bethulia take charge of the paſſages. 9 All Iſrael fall to faſting and prayer.*

NOw the children of Iſrael that dwelt in Judea, heard all that Holofernes the chief captain of Nabuchodonoſor king of the Aſſyrians had done to the nations, and after what manner he had ſpoiled all their temples, and brought them to nought.

2 Therefore they were exceedingly afraid of him, and were troubled for Jeruſalem, and for the temple of the Lord their God:

3 For they were newly returned from the captivity, and all the people || of Judea were lately gathered together: & the veſſels and the

|| Or, *out of Judea.*

altar, and the houſe were ſanctified after the profanation.

4 Therefore they ſent into all the coaſts of Samaria, and the villages, and to Bethoron, and Belmen, and Jericho, and to Choba, and Eſora, and to the valley of Salem:

5 And poſſeſſed themſelves before-hand of all the tops of the high mountains, and fortified the villages that were in them, and laid up victuals for the proviſion of war: for their fields were of late reaped.

6 Alſo Joacim the high prieſt which was in thoſe days in Jeruſalem, wrote to them that dwelt in Bethulia, and Betomeſtham which is over againſt || Eſdraelon toward the || open countrey, near to Dothaim,

7 Charging them to keep the paſſages of the hill-countrey: for by them there was an entrance into Judea, and it was eaſie to ſtop them that would come up, becauſe the paſſage was ſtrait, || for two men at the moſt.

8 And the children of Iſrael did as Joacim the high prieſt had commanded them, with the || ancients of all the people of Iſrael, which dwelt at Jeruſalem.

9 Then every man of Iſrael cried to God with great fervency, and with great vehemency did they humble their ſouls:

10 Both they and their wives, and their children, and their cattel, and every ſtranger and hireling, and their ſervants bought with money put ſackcloth upon their loyns.

11 Thus every man and woman, and the little children, and the inhabitants of Jeruſalem fell before the temple, and caſt aſhes upon their heads, and ſpread out their ſackcloth before the face of the Lord: alſo they put ſackcloth about the altar,

12 And cried to the God of Iſrael all with one conſent earneſtly, that he would not give their children for a prey, and their wives for a ſpoil, and the cities of their inheritance to deſtruction, and the ſanctuary to profanation and reproach, and for the nations to rejoyce at.

13 So God heard their prayers, and looked upon their afflictions: for the people faſted many days in all Judea and Jeruſalem, before the ſanctuary of the Lord Almighty.

14 And Joacim the high prieſt, and all the prieſts that ſtood before the Lord, and they which miniſtred unto the Lord, had their loyns girt with ſackcloth, and offered the daily burnt-offerings, with the vows and free-gifts of the people,

15 And had aſhes on their mitres, and cried unto the Lord with all their power, that he would look upon all the houſe of Iſrael graciouſly.

|| Or, *Eſdrelom*

|| Or, *plain.*

|| Or, *two againſt all.*

|| Or, *governours.*

## CHAP. V.

*5 Achior telleth Holofernes what the Jews are, 8 and what their God had done for them: 21 and adviſeth, not to meddle with them. 22 All that heard him were offended at him.*

THen was it declared to Holofernes the chief captain of the army of Aſſur, that the children of Iſrael had prepared for war, and had ſhut up the paſſages of the hill-countrey, and had fortified † all the tops of the high hills, and had laid impediments in the champian countreys.

† Gr. *all the top.*

2 Wherewith he was very angry, and called all the princes of Moab, & the captains of Ammon, and all the governours of the ſea-coaſt.

3 And he ſaid unto them, Tell me now, ye ſons of Chanaan, who this people is that dwelleth in the hill-countrey, and what are the cities that they inhabit, and what is the multitude of their army, and wherein is their power and ſtrength, and what king is ſet over them, or captain of their army.

4 And why have they determined not to come and meet me, more then all the inhabitants of the weſt?

5 [a] Then ſaid Achior the captain of all the ſons of Ammon, Let my lord now hear a word from the mouth of thy ſervant, and I will declare unto thee the truth, concerning this people which dwelleth near thee, and inhabiteth the hill-countreys: and there ſhall no lie come out of the mouth of thy ſervant.

6 This people are deſcended of ŷ Chaldeans:

7 [b] And they ſojourned heretofore in Meſopotamia, becauſe they would not follow the gods of their fathers, which were in the land of Chaldea.

8 For they || left the way of their anceſtours, and worſhipped the God of heaven, the God whom they knew: ſo they caſt them out from the face of their gods, and they fled into Meſopotamia, and ſojourned there many days.

9 Then [c] their God commanded them to depart from the place where they ſojourned, and to go into the land of Chanaan: where they dwelt, and were increaſed with gold and ſilver, and with very much cattel.

10 But when a famine covered all the land of Chanaan, they went down into Egypt and ſojourned there, while they were nouriſhed, and became there a great multitude, ſo that one could not number their nation.

11 Therefore the king of Egypt roſe up againſt them, and dealt ſubtilly with them, and brought them low, with labouring in [d] brick, and made them ſlaves.

12 Then they cried unto their God, and he ſmote all the land of Egypt with incurable plagues: ſo the [e] Egyptians caſt them out of their ſight.

13 And [f] God dried the Red ſea before them,

14 And [g] brought them † to mount Sina, and Cades Barne, and caſt forth all that dwelt in the wilderneſs.

15 So they dwelt in the land of the Amorites, and they deſtroyed by their ſtrength all them of Eſebon, and paſſing over Jordan they poſſeſſed all the hill-countrey.

16 [h] And they caſt forth before them, the Chanaanite, the Pherezite, the Jebuſite, and the Sychemite, and all the Gergeſites, and they dwelt in that countrey many days.

17 And whileſt they ſinned not before their God, they proſpered, becauſe the God that hateth iniquity was with them.

18 But [i] when they departed from the way which he appointed them, they were deſtroyed in many battels very ſore, [k] and were led captives into a land that was not theirs, and the temple of their God was caſt to the ground, and

[a] Chap. 11. 5, 9.

|| Or, *went out of.*

[b] Gen. 11. 31.

[c] Gen. 12. 1.

[d] Exod. 1. 8.

[e] Exod. 12. 31, 33

[f] Exod. 14. 21.

[g] Exod. 19. 1.

† Gr. *into the way of the wilderneſs of Sina.*

[h] Joſh. 12. 8.

[i] Judg. 2. 11. & 3.

[k] 2 Kin. 25. 1, 11.

and their cities were taken by the enemies.

19 But [b] now are they returned to their God, and are come up from the places where they were ſcattered, and have poſſeſſed Jeruſalem, where their ſanctuary is, and || are ſeated in the hill-countrey; for it was deſolate.

20 Now therefore, my lord and governour, if there be any errour in this people, and they ſin againſt their God, let us conſider that this ſhall be their ruine, and let us go up, and we ſhall overcome them.

21 But if there be no iniquity in their nation, let my lord now paſs by, leſt their Lord defend them, and their God be for them, and we become a reproach before all the world.

22 And when Achior had finiſhed theſe ſayings, all the people ſtanding round about the tent, murmured, and the chief men of Holofernes, and all that dwelt by the ſea-ſide, and in Moab, ſpake that he ſhould kill him.

23 For, *ſay they*, we will not be afraid of the face of the children of Iſrael: for lo, it is a people that have no ſtrength nor power † for a ſtrong battel.

24 Now therefore, lord Holofernes, we will go up, and they ſhall be a prey, to be devoured of all thine army.

[b] Ezra 1. 1, 3.

|| Or, *have their dwelling*

† Gr. *againſt a mighty army.*

## CHAP. VI.

*1 Holofernes deſpiſeth God. 7 He threatneth Achior, and ſendeth him away. 14 The Bethulians receive and hear him. 18 They fall to prayer, and comfort Achior.*

AND when the tumult of men that were about the councel was ceaſed, Holofernes the chief captain of the army of Aſſur, ſaid unto Achior and all the Moabites, before all the company of other nations,

2 And who art thou, Achior, and the hirelings of Ephraim, that thou haſt propheſied amongſt us as to day, and haſt ſaid, that we ſhould not make war with the people of Iſrael, becauſe their God will defend them? and who is God but Nabuchodonoſor?

3 He will ſend his power, and will deſtroy them from the face of the earth, and their God ſhall not deliver them: but we his ſervants will deſtroy them as one man; for they are not able to ſuſtain the power of our horſes.

4 For with them we will tread them under foot, and their mountains ſhall be drunken with their bloud, and their fields ſhall be filled with their dead bodies, and their footſteps ſhall not be able to ſtand before us, for they ſhall utterly periſh, ſaith king Nabuchodonoſor, lord of all the earth; for he ſaid, None of my words ſhall be in vain.

5 And thou Achior, an hireling of Ammon, which haſt ſpoken theſe words in the day of thine iniquity, ſhalt ſee my face no more from this day, untill I take vengeance of this nation that came out of Egypt.

6 And then ſhall the ſword of mine army, and the multitude of them that ſerve me, paſs through thy ſides, and thou ſhalt fall among their ſlain, when I return.

7 Now therefore my ſervants ſhall bring thee back into the hill-countrey, and ſhall ſet thee in one of the cities of the paſſages.

8 And thou ſhalt not periſh till thou be deſtroyed with them.

9 And if thou perſwade thy ſelf in thy mind, that they ſhall not be taken, let not thy countenance fall: I have ſpoken it, and none of my words ſhall be in vain.

10 Then Holofernes commanded his ſervants that waited in his tent, to take Achior, and bring him to Bethulia, and deliver him into the hands of the children of Iſrael.

11 So his ſervants took him, and brought him out of the camp into the plain, and they went from the midſt of the plain into the hill-countrey, and came unto the fountains that were under Bethulia.

12 And when the men of the city ſaw them, they took up their weapons, and went out of the city to the top of the hill: and every man that uſed a ſling, kept them from coming up, by caſting of ſtones againſt them.

13 Nevertheleſs, having gotten privily under the hill, they bound Achior, and caſt him down, and left him at the foot of the hill, and returned to their lord.

14 But the Iſraelites deſcended from their city, and came unto him, and looſed him, and brought him into Bethulia, and preſented him to the governours of the city:

15 Which were in thoſe days, Ozias the ſon of Micha of the tribe of Simeon, and Chabris the ſon of Gothoniel, and Charmis the ſon of Melchiel.

16 And they called together all the ancients of the city, and all their youth ran together, and their women to the aſſembly, and they ſet Achior in the midſt of all their people. Then Ozias asked him of that which was done.

17 And he anſwered and declared unto them the words of the councel of Holofernes, and all the words that he had ſpoken in the midſt of the princes of Aſſur, & whatſoever Holofernes had ſpoken proudly againſt the houſe of Iſrael.

18 Then the people fell down and worſhipped God, and cried unto God, ſaying,

19 O Lord God of heaven, behold their pride, and pity the low eſtate of our nation, and look upon the face of thoſe that are ſanctified unto thee this day.

20 Then they comforted Achior, and praiſed him greatly.

21 And Ozias took him out of the aſſembly unto his houſe, and made a feaſt to the elders, and they called on the God of Iſrael all that night for help.

## CHAP. VII.

*1 Holofernes beſiegeth Bethulia, 7 and ſtoppeth the water from them. 22 They faint, and murmure againſt the governours, 30 who promiſe to yeeld within five days.*

THE next day Holofernes commanded all his army, and all his people which were come to take his part, that they ſhould remove their camp againſt Bethulia, to take afore-hand the aſcents of the hill-countrey, and to make war againſt the children of Iſrael.

2 Then their ſtrong men removed their camps in that day, and the army of the men of war was an hundred and ſeventy thouſand footmen, and twelve thouſand horſemen, beſide the baggage, and other men that were afoot amongſt them, a very great multitude.

3 And they camped in the valley near unto Bethulia, by the fountain, & they ſpread themſelves in breadth || over Dothaim, even to Belmaim, and in length from Bethulia unto† Cyamon, which is over againſt Eſdraelom.

|| *From Dothaim,* Jun. † Gr. *bean-field*

4 Now the children of Iſrael, when they ſaw the multitude of them, were greatly troubled, and ſaid every one to his neighbour, Now will theſe men lick up the face of the earth; for neither the high mountains, nor the valleys, nor the hills are able to bear their weight.

5 Then every man took up his weapons of war, and when they had kindled fires upon their towrs, they remained and watched all that night.

6 But in the ſecond day, Holofernes brought forth all his horſemen, in the ſight of the children of Iſrael which were in Bethulia,

7 And viewed the paſſages up to the city, and came to the fountains of their waters, and took them, and ſet gariſons of men of war over them, and he himſelf removed towards his people.

8 Then came unto him all the chief of the children of Eſau, and all the governours of the people of Moab, and the captains of the ſea-coaſt, and ſaid,

9 Let our lord now hear a word, that there be not an overthrow in thine army.

10 For this people of the children of Iſrael do not truſt in their ſpears, but in the height of the mountains wherein they dwell, becauſe it is not eaſie to come up to the tops of their mountains.

11 Now therefore my lord, fight not againſt them in battel-aray, and there ſhall not ſo much as one man of thy people periſh.

12 Remain in thy camp, and keep all the men of thine army, and let thy ſervants get into their hands the fountain of water, which iſſueth forth of the foot of the mountain:

13 (For all the inhabitants of Bethulia have their water thence) ſo ſhall thirſt kill them, and they ſhall give up their city, and we and our people ſhall go up to the tops of the mountains that are near, and will camp upon them, to watch that none go out of the city.

14 So they and their wives and their children ſhall be conſumed with famine, and before the ſword come againſt them, they ſhall be overthrown in the ſtreets where they dwell.

15 Thus ſhalt thou render them an evil reward: becauſe they rebelled and met not thy perſon peaceably.

16 And theſe words pleaſed Holofernes, and all his ſervants, and he appointed to do as they had ſpoken.

17 So the camp of the children of Ammon departed, and with them five thouſand of the Aſſyrians, and they pitched in the valley, and took the waters, and the fountains of the waters of the children of Iſrael.

18 Then the children of Eſau went up with the children of Ammon, and camped in the hill-countrey over againſt Dothaim: and they ſent ſome of them toward the ſouth, & toward the eaſt, over againſt Ekrebel, which is near unto Chuſi, that is upon the brook Mochmur; & the reſt of the army of the Aſſyrians camped in the plain, and covered the face of the whole land; and their tents and carriages were pitched to a very great multitude.

19 Then the children of Iſrael cried unto the Lord their God, becauſe their heart failed, for all their enemies had compaſſed them round about, and there was no way to eſcape out from among them.

20 Thus all the company of Aſſur remained about them, both their footmen, chariots, and horſemen, four and thirty days, ſo that all their veſſels of water failed all the inhabitants of Bethulia.

21 And the || ciſterns were emptied, and they had not water to drink their fill for one day; for they gave them drink by meaſure.

|| Or, *pits.*

22 Therefore their young children were out of heart, and their women and young men fainted for thirſt, and fell down in the ſtreets of the city, and by the paſſages of the gates, and there was no longer any ſtrength in them.

23 Then all the people aſſembled to Ozias, and to the chief of the city, both young men and women, and children, and cried with a loud voice, and ſaid before all the elders,

24 God be [a] judge between us and you: for you have done us great injury, in that you have not required peace of the children of Aſſur.

[a] Exod. 5. 21.

25 For now we have no helper: but God hath ſold us into their hands, that we ſhould be thrown down before them with thirſt, and great deſtruction.

26 Now therefore call them unto you, and deliver the whole city for a ſpoil to the people of Holofernes, and to all his army.

27 For it is better for us to be made a ſpoil unto them, then to die for thirſt: for we will be his ſervants, that our ſouls may live, and not ſee the death of our infants before our eyes, nor our wives nor our children to die.

28 We take to witneſs againſt you, the heaven and the earth, and our God, and Lord of our fathers, which puniſheth us according to our ſins, and the ſins of our fathers, || that he do not according as we have ſaid this day.

|| Or, *leſt he do,* meaning Holofernes.

29 Then there was great weeping with one conſent in the midſt of the aſſembly, and they cried unto the Lord God with a loud voice.

30 Then ſaid Ozias to them, Brethren, be of good courage, let us yet endure five days, in the which ſpace the Lord our God may turn his mercy towards us; for he will not forſake us utterly.

31 And if theſe days paſs, and there come no help unto us, I will do according to your word.

32 And he diſperſed the people every one to their own charge; and they went unto the walls and towres of their city, and ſent the women and children into their houſes: and they were very low brought in the city.

## CHAP. VIII.

*1 The ſtate and behaviour of Judith a widow. 12 She blameth the governours for their promiſe to yeeld. 17 and adviſeth them to truſt in God. 28 They excuſe their promiſe. 32 She promiſeth to do ſomething for them.*

NOw at that time Judith heard thereof, which was the daughter of Merari, the ſon of Ox, the ſon of Joſeph, the ſon of Oziel, the

the ſon of Elcia, the ſon of Ananias, the ſon of Gedeon, the ſon of Raphaim, the ſon of Acitho, the ſon of Eliu, the ſon of Eliab, the ſon of Nathanael, the ſon of || Samael, the ſon of Salaſadai, the ſon of Iſrael.

|| Or, *Samaliel.*

2 And Manaſſes was her husband of her tribe and kindred, who died in the barley-harveſt.

3 For as he ſtood overſeeing them that bound ſheaves in the field, the heat came upon his head, and he fell on his bed, and died in the city of Bethulia, and they buried him with his fathers in the field between Dothaim & Balamo.

4 So Judith was a widow in her houſe three years and four moneths.

5 And ſhe made her a tent upon the top of her houſe, and put on ſackcloth upon her loyns, and ware her widows apparel.

6 And ſhe faſted all the days of her widowhood, ſave the eves of the ſabbaths, and the ſabbaths, and the eves of the new moons, and the new moons, and the feaſts, and ſolemn days of the houſe of Iſrael.

7 She was alſo of a goodly countenance, and very beautifull to behold: and her husband Manaſſes had left her gold and ſilver, and men-ſervants and maid-ſervants, and cattel, and lands, || and ſhe remained upon them.

|| Or, *and ſhe kept them.*

8 And there was none that gave her an ill word; for ſhe feared God greatly.

9 Now when ſhe heard the evil words of the people againſt the governour, that they fainted for lack of water (for Judith had heard all [a] the words that Ozias had ſpoken unto them, and that he had ſworn to deliver the city unto the Aſſyrians after five days)

[a] Chap. 7. 30, 31.

10 Then ſhe ſent her waiting-woman that had the government of all things that ſhe had, to call Ozias, and Chabris, and Charmis, the ancients of the city.

11 And they came unto her, and ſhe ſaid unto them, Hear me now, O ye governours of the inhabitants of Bethulia: for your words that you have ſpoken before the people this day are not right, touching this oath which ye made, and pronounced between God and you, and have promiſed to deliver the city to our enemies, unleſs within theſe days the Lord turn to help you.

12 And now, who are you that have tempted God this day, and ſtand in ſtead of God amongſt the children of men?

13 And now try the Lord Almighty, but you ſhall never know any thing.

14 For you cannot find the depth of the heart of man, neither can ye perceive the things that he thinketh: then how can you ſearch out God, that hath made all theſe things, and know his mind, or comprehend his purpoſe? Nay, my brethren, provoke not the Lord our God to anger.

15 For if he will not help us within theſe five days, he hath power to defend us when he will, even every day, or to deſtroy us before our enemies.

16 Do not || bind the counſels of the Lord our God: for [b] God is not as man, that he may be threatned; neither is he as the ſon of man, that he ſhould be wavering.

Or, *engage.* [b] Num. 23. 19.

17 Therefore let us wait for ſalvation of him, and call upon him to help us, and he will hear our voice if it pleaſe him.

18 For there aroſe none in our age, neither is there any now in theſe days, neither tribe nor family, nor || people nor city among us, which worſhip gods made with hands, [c] as hath been aforetime.

|| Or, *town.* [c] Judg. 2. 11. & 4. 1 & 6. 1.

19 For the which cauſe our fathers were given to the ſword, and for a ſpoil, and had a great fall before our enemies.

20 But we know none other god, therefore we truſt that he will not deſpiſe us, nor any of our nation.

21 For if we be taken ſo, all Judea ſhall lie waſte, and our ſanctuary ſhall be ſpoiled, and he will require the profanation thereof at our mouth.

22 And || the ſlaughter of our brethren, and the captivity of the countrey, and the deſolation of our inheritance, will he turn upon our heads among the Gentiles, whereſoever we ſhall be in bondage, and we ſhall be an offence and a reproach to all them that poſſeſs us.

|| Or, *fear.*

23 For our ſervitude ſhall not be directed to favour: but the Lord our God ſhall turn it to diſhonour.

24 Now therefore, O brethren, let us ſhew an example to our brethren, becauſe their hearts depend upon us, and the ſanctuary, and the houſe, and the altar reſt upon us.

25 Moreover, let us give thanks to the Lord our God, which trieth us, even as he did our fathers.

26 Remember what things he did to [d] Abraham, and how he tried Iſaac, and what happened to [e] Jacob in Meſopotamia of Syria, when he kept the ſheep of Laban his mothers brother.

[d] Gen. 22. 1. [e] Gen. 28. 7.

27 For he hath not tried us in the fire as he did them, for the examination of their hearts, neither hath he taken vengeance on us: but the Lord doth ſcourge them that come near unto him to admoniſh them.

28 Then ſaid Ozias to her, All that thou haſt ſpoken, haſt thou ſpoken with a good heart, and there is none that may gainſay thy words.

29 For this is not the firſt day wherein thy wiſdom is manifeſted; but from the beginning of thy days all the people have known thy underſtanding, becauſe the diſpoſition of thine heart is good.

30 But the people were very thirſty, and compelled us to do unto them as we have ſpoken, and to bring an oath upon our ſelves, which we will not break.

31 Therefore now pray thou for us, becauſe thou art a godly woman, and the Lord will ſend us rain to fill our ciſterns, and we ſhall faint no more.

32 Then ſaid Judith unto them, Hear me, and I will do a thing wch ſhall go throughout all generations, to the children of our nation.

33 You ſhall ſtand this night in the gate, and I will go forth with my waiting-woman: and within the days that you have promiſed to deliver the city to our enemies, the Lord will viſit Iſrael by mine hand.

34 But enquire not you of mine act: for I

will not declare it unto you, till the things be finiſhed that I do.

35 Then ſaid Ozias and the princes unto her, Go in peace, and the Lord God be before thee, to take vengeance on our enemies.

36 So they returned from the tent, and went to their wards.

## CHAP. IX.

*1 Judith humbleth her ſelf, 2 and prayeth God to proſper her purpoſe againſt the enemies of his ſanctuary.*

THen Judith fell upon her face, and put aſhes upon her head, and uncovered the ſackcloth wherewith ſhe was cloathed; and about the time that the incenſe of that evening was offered in Jeruſalem, in the houſe of the Lord, Judith cried with a loud voice, and ſaid,

2 O Lord God of my father [a]Simeon, to whom thou gaveſt a ſword to take vengeance of the ſtrangers, who looſened the girdle of a maid to defile her, and diſcovered the thigh to her ſhame, and polluted her virginity to her reproach, (for thou ſaidſt, It ſhall not be ſo, and yet they did ſo)

[a] Gen. 34. 2, 25.

3 Wherefore thou gaveſt their rulers to be ſlain, ſo that they died their bed in bloud, being deceived, and ſmoteſt the ſervants with their lords, and the lords upon their thrones;

4 And haſt given their wives for a prey, and their daughters to be captives, and all their ſpoils to be divided amongſt thy dear children; which were moved with thy zeal, and abhorred the pollution of their bloud, and called upon thee for aid: O God, O my God, hear me alſo a widow.

5 For thou haſt wrought not onely thoſe things, but alſo the things which fell out before, and which enſued after; thou haſt thought upon the things which are now, and which are to come.

6 Yea, what things thou didſt determine were ready at hand, and ſaid, Lo, we are here: for all thy ways are prepared, and thy judgements are in thy foreknowledge.

7 For behold, the Aſſyrians are multiplied in their power; they are exalted with horſe and man; they glory in ỹ ſtrength of their footmen; they truſt in ſhield and ſpear, and bowe, and ſling, and know not that thou art the Lord that breakeſt the battels: the Lord is thy name.

8 Throw down their ſtrength in thy power, and bring down their force in thy wrath: for they have purpoſed to defile thy ſanctuary, and to pollute the tabernacle, where thy glorious name reſteth, and to caſt down with ſword the horn of thy altar.

9 Behold their pride, and ſend thy wrath upon their heads: give into mine hand which am a widow, the power that I have conceived.

10 [b]Smite by the deceit of my lips the ſervant with the prince, and the prince with the ſervant: break down their ſtatelineſs by the hand of a woman.

[b] Judg. 4. 21. & 5. 26.

11 [c]For thy power ſtandeth not in multitude, nor thy might in ſtrong men: for thou art a God of the afflicted, an helper of the oppreſſed, an upholder of the weak, a protectour of ỹ forlorn, a ſaviour of them that are without hope.

[c] Judg. 7. 2. 2 Chron. 14. 11. & 16. 8. & 20. 6.

12 I pray thee, I pray thee, O God of my father, and God of the inheritance of Iſrael, Lord of the heavens & earth, Creatour of the waters, King of every creature, hear thou my prayer:

13 And make my ſpeech and deceit to be their wound and ſtripe, who have purpoſed cruel things againſt thy covenant, and thy hallowed houſe, and againſt the top of Sion, and againſt the houſe of the poſſeſſion of thy children.

14 And make every nation and tribe to acknowledge that thou art the God of all power and might, and that there is none other that protecteth the people of Iſrael but thou.

## CHAP. X.

*3 Judith doth ſet forth her ſelf. 10 She and her maid go forth into the camp. 17 The watch take and conduct her to Holofernes.*

NOw after that ſhe had ceaſed to cry unto the God of Iſrael, and had made an end of all theſe words,

2 She roſe where ſhe had fallen down, and called her maid, and went down into the houſe, in the which ſhe abode in the ſabbath-days, and in her feaſt-days,

3 And pulled off the ſackcloth which ſhe had on, and put off the garments of her widowhood, and waſhed her body all over with water, and anointed her ſelf with precious ointment, and braided the hair of her head, and put on a † tire upon it, and put on her garments of gladneſs, wherewith ſhe was clad during the life of Manaſſes her husband.

† Gr. mitre.

4 And ſhe took ſandals upon her feet, and put about her her bracelets and her chains, and her rings, and her ear-rings, and all her ornaments, and decked her ſelf bravely, to allure the eyes of all men that ſhould ſee her.

5 Then ſhe gave her maid a bottle of wine, and a cruſe of oyl, and filled a bag with parched corn, and lumps of figs, and with fine bread; ſo ſhe ‖ folded all theſe things together, and laid them upon her.

‖ Or, wrapped, or packed.

6 Thus they went forth to the gate of the city of Bethulia, and found ſtanding there Ozias, and the ancients of the city, Chabris, and Charmis.

7 And when they ſaw her, that her countenance was altered, and her apparel was changed, they wondred at her beauty very greatly, and ſaid unto her,

8 The God, the God of our fathers give thee favour, and accompliſh thine enterpriſes to the glory of the children of Iſrael, and to the exaltation of Jeruſalem: then they worſhipped God.

9 And ſhe ſaid unto them, Command the gates of the city to be opened unto me, that I may go forth to accompliſh the things whereof you have ſpoken with me: ſo they commanded the young men to open unto her, as ſhe had ſpoken.

10 And when they had done ſo, Judith went out, ſhe and her maid with her, and the men of the city looked after her, untill ſhe was gone down the mountain, and till ſhe had paſſed the valley, and could ſee her no more.

11 Thus they went ſtraight forth in the valley: and the firſt watch of the Aſſyrians met her;

12 And took her, and asked her, Of what people art thou? & whence comeſt thou? and whither

whither goeſt thou? And ſhe ſaid, I am a woman of the Hebrews, and am fled from them: for they ſhall be given you to be conſumed:

13 And I am coming before Holofernes the chief captain of your army, to declare words of truth, and I will ſhew him a way whereby he ſhall go, and win all the hill-countrey, without loſing the body or life of any one of his men.

14 Now when the men heard her words, and beheld her countenance, they wondred greatly at her beauty, and ſaid unto her,

15 Thou haſt ſaved thy life, in that thou haſt haſted to come down to the preſence of our lord: now therefore come to his tent, and ſome of us ſhall conduct thee, untill they have delivered thee to his hands.

16 And when thou ſtandeſt before him, be not afraid in thine heart, but ſhew unto him according to thy word, and he will entreat thee well.

17 Then they choſe out of them an hundred men, || to accompany her and her maid, and they brought her to the tent of Holofernes.

|| Or, *and they prepared a chariot for her.*

18 Then was there a concourſe throughout all the camp: for her coming was noiſed among the tents, and they came about her, as ſhe ſtood without the tent of Holofernes, till they told him of her.

19 And they wondred at her beauty, and admired the children of Iſrael becauſe of her, and every one ſaid to his neighbour, Who would deſpiſe this people, that have among them ſuch women? ſurely it is not good that one man of them be left, who being let go, might deceive the whole earth.

20 And they that lay near Holofernes, went out, and all his ſervants, and they brought her into the tent.

21 Now Holofernes reſted upon his bed under a canopy which was woven with purple, and gold, and emeralds, and precious ſtones.

22 So they ſhewed him of her, and he came out before his tent, with ſilver lamps going before him.

23 And when Judith was come before him and his ſervants, they all marvelled at the beauty of her countenance; and ſhe fell down upon her face, and did reverence unto him: and his ſervants took her up.

## CHAP. XI.

*3 Holofernes asketh Judith the cauſe of her coming. 6 She telleth him how and when he may prevail. 20 He is much pleaſed with her wiſdom and beauty.*

THen ſaid Holofernes unto her, Woman, be of good comfort, fear not in thine heart: for I never hurt any that was willing to ſerve Nabuchodonoſor, the king of all the earth.

2 Now therefore, if thy people that dwelleth in the mountains had not ſet light by me, I would not have lifted up my ſpear againſt them: but they have done theſe things to themſelves.

3 But now tell me wherefore thou art fled from them, and art come unto us: for thou art come for ſafeguard; be of good comfort, thou ſhalt live this night, and hereafter.

4 For none ſhall hurt thee, but entreat thee well, as they do the ſervants of king Nabuchodonoſor my lord.

5 Then Judith ſaid unto him, Receive the words of thy ſervant, and ſuffer thine handmaid to ſpeak in thy preſence, and I will declare no lie to my lord this night.

6 And if thou wilt follow the words of thine handmaid, God will bring the thing perfectly to paſs by thee, and my lord ſhall not fail of his purpoſes.

7 As Nabuchodonoſor king of all the earth liveth, and as his power liveth, who hath ſent thee for the upholding of every living thing: for not onely men ſhall ſerve him by thee, but alſo the beaſts of the field, and the cattel, and the fowls of the air ſhall live by thy power, under Nabuchodonoſor and all his houſe.

8 For we have heard of thy wiſdom, and thy policies, and it is reported in all the earth, that thou onely art || excellent in all the kingdom, and mighty in knowledge, and wonderfull in feats of war.

|| Or, *in favour.*

9 Now as concerning the matter which Achior did ſpeak in thy council, we have heard his words; for the men of Bethulia || ſaved him, and he declared unto them all that he had ſpoken unto thee.

|| Or, *gat him.*

10 Therefore, O lord and governour, reject not his word; but lay it up in thine heart, for it is true: for our nation ſhall not be puniſhed, neither can the ſword prevail againſt them, except they ſin againſt their God.

11 And now, that my lord be not defeated, and fruſtrate of his purpoſe, even death is now fallen upon them, and their ſin hath overtaken them, wherewith they will provoke their God to anger, whenſoever they ſhall do that which is not fit to be done:

12 For their victuals fail them, and all their water is ſcant, and they have determined to lay hands upon their cattel, and purpoſed to conſume all thoſe things that God hath forbidden them to eat by his laws:

13 And are reſolved to ſpend the firſt-fruits of the corn, and the tenths of wine and oyl, which they had ſanctified and reſerved for the prieſts that ſerve in Jeruſalem, before the face of our God, the which things it is not lawfull for any of the people ſo much as to touch with their hands.

14 For they have ſent ſome to Jeruſalem, becauſe they alſo that dwell there have done the like, to bring them a licence from the ſenate.

15 Now when they ſhall bring them word, they will forthwith do it, and they ſhall be given thee to be deſtroyed the ſame day.

16 Wherefore I thine handmaid knowing all this, am fled from their preſence, and God hath ſent me to work things with thee, whereat all the earth ſhall be aſtoniſhed, and whoſoever ſhall hear it.

17 For thy ſervant is religious, and ſerveth the God of heaven day and night: now therefore, my lord, I will remain with thee, and thy ſervant will go out by night into the valley, and I will pray unto God, and he will tell me when they have committed their ſins:

18 And I will come and ſhew it unto thee: then thou ſhalt go forth with all thine army, and there ſhall be none of them that ſhall reſiſt thee.

19 And I will lead thee through the midſt of Judea,

Judea, untill thou come before Jeruſalem, and I will ſet thy throne in the midſt thereof, & thou ſhalt drive them as ſheep that have no ſhepherd, and a dog ſhall not ſo much as ||open his mouth at thee: for || theſe things were told me according to my foreknowledge, and they were declared unto me, and I am ſent to tell thee.

|| Or, *bark.*
|| Or, *theſe things have I ſpoken.*

20 Then her words pleaſed Holofernes, and all his ſervants, and they marvelled at her wiſdom, and ſaid,

21 There is not ſuch a woman from one end of the earth to the other, both for beauty of face, and wiſdom of words.

22 Likewiſe Holofernes ſaid unto her, God hath done well to ſend thee before the people, that ſtrength might be in our hands, and deſtruction upon them that lightly regard my lord.

23 And now thou art both beautifull in thy countenance, and witty in thy words: ſurely if thou do as thou haſt ſpoken, thy God ſhall be my God, and thou ſhalt dwell in the houſe of king Nabuchodonoſor, and ſhalt be renowned through the whole earth.

## CHAP. XII.

*2 Judith will not eat of Holofernes meat. 7 She tarried three days in the camp, and every night went forth to pray. 13 Bagoas moveth her to be merry with Holofernes, 20 who for joy of her company drunk much.*

THen he commanded to bring her in, where his plate was ſet, and bade that they ſhould prepare for her of his own meats, and that ſhe ſhould drink of his own wine.

2 And Judith ſaid, I [a] will not eat thereof, leſt there be an offence: but proviſion ſhall be made for me of the things that I have brought.

[a] Gen. 43.32. Dan.1.8. Tob.1. 11.

3 Then Holofernes ſaid unto her, If thy proviſion ſhould fail, how ſhould we give thee the like? for there be none with us of thy nation.

4 Then ſaid Judith unto him, As thy ſoul liveth, my lord, thine handmaid ſhall not ſpend thoſe things that I have, before the Lord work by mine hand, the things that he hath determined.

5 Then the ſervants of Holofernes brought her into the tent, and ſhe ſlept till midnight, and ſhe aroſe when it was towards the morning watch,

6 And ſent to Holofernes, ſaying, Let my lord now command, that thine handmaid may go forth unto prayer.

7 Then Holofernes commanded his guard, that they ſhould not ſtay her: thus ſhe abode in the camp three days, and went out in the night into the valley of Bethulia, and waſhed her ſelf in a fountain of water by the camp.

8 And when ſhe came out, ſhe beſought the Lord God of Iſrael to direct her way to the raiſing up of the children of her people.

9 So ſhe came in clean, and remained in the tent, untill ſhe did eat her meat at evening.

10 And in the fourth day Holofernes made a feaſt to his own ſervants onely, and called none of the officers to the banquet.

11 Then ſaid he to Bagoas the eunuch, who had charge over all that he had, Go now, and perſwade this Hebrew woman which is with thee, that ſhe come unto us, and eat & drink with us.

12 For lo, it will be a ſhame for our perſon, if we ſhall let ſuch a woman go, not having had her company: for if we draw her not unto us, ſhe will laugh us to ſcorn.

13 Then went Bagoas from the preſence of Holofernes, and came to her, and he ſaid, Let not this fair damſel fear to come to my lord, and to be honoured in his preſence, and drink wine, and be merry with us, and be made this day as one of the daughters of the Aſſyrians, which ſerve in the houſe of Nabuchodonoſor.

14 Then ſaid Judith unto him, Who am I now, that I ſhould gainſay my lord? ſurely whatſoever pleaſeth him, I will do ſpeedily, & it ſhall be my joy unto the day of my death.

15 So ſhe aroſe, and decked her ſelf with her apparel, and all her womans attire, and her maid went and laid ſoft skins on the ground for her, over againſt Holofernes, which ſhe had received of Bagoas for her daily uſe, that ſhe might ſit, and eat upon them.

16 Now when Judith came in, and ſat down, Holofernes his heart was raviſhed with her, and his mind was moved, and he deſired greatly her company; for he waited a time to deceive her, from the day that he had ſeen her.

17 Then ſaid Holofernes unto her, Drink now and be merry with us.

18 So Judith ſaid, I will drink now, my lord, becauſe my life is magnified in me this day, more then all the days ſince I was born.

19 Then ſhe took and ate and drank before him what her maid had prepared.

20 And Holofernes took great delight in her, and drank much more wine then he had drunk at any time in one day, ſince he was born.

## CHAP. XIII.

*2 Judith is left alone with Holofernes in his tent. 4 She prayeth God to give her ſtrength. 7 She cut off his head while he ſlept, 10 and returned with it to Bethulia. 17 They ſaw it, and commend her.*

NOw when the evening was come, his ſervants made haſte to depart, and Bagoas ſhut his tent without, and diſmiſſed the waiters from the preſence of his lord, and they went to their beds: for they were all weary, becauſe the feaſt had been long.

2 And Judith was left alone in the tent, and Holofernes lying along upon his bed: for he was filled with [a] wine.

[a] Eccluſ. 31. 29, 25.

3 Now Judith had commanded her maid to ſtand without her bed-chamber, and to wait for her coming forth, as ſhe did daily: for ſhe ſaid ſhe would go forth to her prayers, and ſhe ſpake to Bagoas according to the ſame purpoſe.

4 So all went forth, and none was left in the bed-chamber, neither little nor great. Then Judith ſtanding by his bed, ſaid in her heart, O Lord God of all power, look at this preſent upon the works of mine hands for the exaltation of Jeruſalem.

5 For now is the time to help thine inheritance, and to execute mine enterpriſes, to the deſtruction of the enemies which are riſen againſt us.

6 Then ſhe came to the pillar of the bed which was at Holofernes head, and took down his fauchion from thence,

7 And approached to his bed, and took hold of the hair of his head, and ſaid, Strengthen me,

[a] 2 Mac. 15.35.

me, O Lord God of Iſrael, this day.

8 And ſhe ſmote twice upon his neck with all her might, & ſhe took away his head from him,

9 And tumbled his body down from the bed, and pulled down the canopy from the pillars, and anon after ſhe went forth, and gave Holofernes his head to her maid:

10 And ſhe put it in her bag of meat: ſo they twain went together according to their cuſtom, unto prayer: and when they paſſed the camp, they compaſſed the valley, and went up the mountain of Bethulia, and came to the gates thereof.

11 Then ſaid Judith afar off to the watch-men at the gate, Open, open now the gate: God, even our God is with us, to ſhew his power yet in Jeruſalem, and his forces againſt the enemy, as he hath even done this day.

12 Now when the men of her city heard her voice, they made haſt to go down to the gate of their city, and they called the elders of the city.

13 And then they ran all together both ſmall and great, for it was ſtrange unto them that ſhe was come: ſo they opened the gate and received them, and made a fire for a light, and ſtood round about them.

14 Then ſhe ſaid to them with a loud voice, Praiſe, praiſe God, praiſe God, (I ſay) for he hath not taken away his mercy from the houſe of Iſrael, but hath deſtroyed our enemies by mine hands this night.

15 So ſhe took the head out of the bag, and ſhewed it, and ſaid unto them, Behold the head of Holofernes, the chief captain of the army of Aſſur, and behold the canopy wherein he did lie in his drunkenneſs; and the Lord hath ſmitten him by the hand of a woman.

16 As the Lord liveth, who hath kept me in my way that I went, my countenance hath deceived him to his deſtruction, and yet hath he not committed ſin with me, to defile and ſhame me.

17 Then all the people were wonderfully aſtoniſhed, and bowed themſelves, and worſhipped God, and ſaid with one accord, Bleſſed be thou, O our God, which haſt this day brought to nought the enemies of thy people.

18 Then ſaid Ozias unto her, O daughter, bleſſed art thou of the moſt high God, above all the women upon the earth; and bleſſed be the Lord God, which hath created the heavens and the earth, which hath directed thee to the cutting off of the head of the chief of our enemies.

19 For this thy confidence ſhall not depart from the heart of men, which remember the power of God for ever.

20 And God turn theſe things to thee for a perpetuall praiſe, to viſit thee in good things, becauſe thou haſt not ſpared thy life for the affliction of our nation, but haſt revenged our ruine, walking a ſtraight way before our God. And all the people ſaid, So be it, ſo be it.

## CHAP. XIV.

*8 Achior heareth Judith ſhew what ſhe had done, and is circumciſed. 11 The head of Holofernes is hanged up. 15 He is found dead, and much lamented.*

THen ſaid Judith unto them, Hear me now, my brethren, and take this [a] head, and hang it upon the higheſt place of your walls.

[a] 2 Macc. 15.35.

2 And ſo ſoon as the morning ſhall appear, and the ſun ſhall come forth upon the earth, take you every one his weapons, and go forth every valiant man out of the city, and ſet you a captain over them, as though you would go down into the field toward the watch of the Aſſyrians, but go not down.

3 Then they ſhall take their armour, and ſhall go into their camp, and raiſe up the captains of the army of Aſſur, and they ſhall run to the tent of Holofernes, but ſhall not find him: then fear ſhall fall upon them, and they ſhall flee before your face.

4 So you, and all that inhabit the coaſt of Iſrael, ſhall purſue them, and overthrow them as they go.

5 But before you do theſe things, call me Achior the Ammonite, that he may ſee and know him that deſpiſed the houſe of Iſrael, and that ſent him to us as it were to his death.

6 Then they called Achior out of the houſe of Ozias; and when he was come and ſaw the head of Holofernes in a mans hand in the aſſembly of the people, he fell down on his face, and his ſpirit failed.

7 But when they had recovered him, he fell at Judiths feet, and reverenced her, and ſaid, Bleſſed art thou in all the tabernacle of Juda, and in all nations, which hearing thy name ſhall be aſtoniſhed.

8 Now therefore tell me all the things that thou haſt done in theſe days. Then Judith declared unto him in the midſt of the people, all that ſhe had done from the day that ſhe went forth untill that hour ſhe ſpake unto them.

9 And when ſhe had left off ſpeaking, the people ſhouted with a loud voice, and made a joyfull noiſe in their city.

10 And when Achior had ſeen all that the God of Iſrael had done, he beleeved in God greatly, and circumciſed the fleſh of his foreskin, and was joyned unto the houſe of Iſrael, unto this day.

11 And aſſoon as the morning aroſe, they hanged the head of Holofernes upon the wall, and every man took his weapons, and they went forth by bands unto the || ſtraits of the mountain.

|| Or, *aſcents.*

12 But when the Aſſyrians ſaw them, they ſent to their leaders, which came to their captains, and tribunes, and to every one of their rulers.

13 So they came to Holofernes tent, and ſaid to him that had the charge of all his things, Waken now our lord: for the ſlaves have been bold to come down againſt us to battel, that they may be utterly deſtroyed.

14 Then went in Bagoas, and knocked at the door of the tent, for he thought that he had ſlept with Judith.

15 But becauſe none anſwered, he opened it, and went into the bed-chamber, and found him caſt upon the floor dead, and his head was taken from him.

16 || Therefore he cried with a loud voice, with weeping, and ſighing, and a mighty cry, and rent his garments.

|| *Then.*

17 After he went into the tent where Judith lodged:

lodged: and when he found her not, he leaped out to the people, and cried,

18 These slaves have dealt treacherously; one woman of the Hebrews hath brought shame upon the house of king Nabuchodonosor: for behold, Holofernes *lieth* upon the ground without a head.

19 When the captains of the Assyrians army heard these words, they rent their coats, and their minds were wonderfully troubled, and there was a cry, and a very great noise throughout the camp.

## CHAP. XV.

*1 The Assyrians are chased and slain. 8 The high priest cometh to see Judith. 11 The stuff of Holofernes is given to Judith. 13 The women crown her with a garland.*

AND when they that were in the tents heard, they were astonished at the thing that was done.

2 And fear and trembling fell upon them, so that there was no man that durst abide in the sight of his neighbour, but rushing out all together, they fled into every way of the plain, and of the hill-countrey.

3 They also that had camped in the mountains round about Bethulia, fled away. Then the children of Israel, every one that was a warriour among them, rushed out upon them.

4 Then sent Ozias to Betomasthem, and to Bebai, and Chobai, and Cola, and to all the coasts of Israel, such as should tell the things that were done, and that all should rush forth upon their enemies to destroy them.

5 Now when the children of Israel heard it, they all fell upon them, with one consent, and slew them unto Chobai: likewise also they that came from Jerusalem and from all the hill-countrey (for men had told them what things were done in the camp of their enemies) and they that were in Galaad and in Galilee, || chased them with a great slaughter, untill they were past Damascus, and the borders thereof.

|| Or, *overcame.*

6 And the residue that dwelt at Bethulia, fell upon the camp of Assur, and spoiled them, and were greatly enriched.

7 And the children of Israel that returned from the slaughter had that which remained; and the villages, and the cities that were in the mountains and in the plain, gat many spoils: for the multitude was very great.

8 Then Joacim the high priest, and the ancients of the children of Israel that dwelt in Jerusalem, came to behold the good things that God had shewed to Israel, and to see Judith, and to salute her.

9 And when they came unto her, they blessed her with one accord, and said unto her, Thou art the exaltation of Jerusalem, thou art the great glory of Israel, thou art the great rejoycing of our nation.

10 Thou hast done all these things by thine hand: thou hast done much good to Israel, and God is pleased therewith: blessed be thou of the Almighty Lord for evermore: and all the people said, So be it.

11 And the people spoiled the camp, the space of thirty days: and they gave unto Judith, Holofernes his tent, and all his plate, and beds, and vessels, and all his stuff: and she took it, and laid it on her mule; and made ready her carts, and laid them thereon.

12 Then all the women of Israel ran together to see her, and blessed her, and made a dance among them for her: and she took branches in her hand, and gave also to the women that were with her.

13 And they put a garland of olive upon her, and her maid that was with her, and she went before all the people in the dance, leading all the women: and all the men of Israel followed in their armour with garlands, and with songs in their mouthes.

## CHAP. XVI.

*1 The song of Judith. 19 She dedicateth the stuff of Holofernes. 23 She died at Bethulia, a widow of great honour. 24 All Israel did lament her death.*

THen Judith began to sing this thanksgiving in all Israel, and all the people sang after her || this song of praise.

|| Or, *this praising.*

2 And Judith said, Begin unto my God with timbrels, sing unto my Lord with cymbals: tune unto him a || new psalm: exalt him, and call upon his name.

|| Or, *psalm and praise.*

3 For God breaketh the battels: for amongst the camps in the midst of the people he hath delivered me out of the hands of them that persecuted me.

4 Assur came out of the mountains from the north, he came with ten thousands of his army, the [a] multitude whereof stopped the torrents, and their horsemen have covered the hills.

[a] Chap. 2.19.

5 He bragged that he would burn up my borders, and kill my young men with the sword, and dash the sucking children against the ground, and make mine infants as a prey, and my virgins as a spoil.

6 But the Almighty Lord hath disappointed them by the hand of a woman.

7 For the mighty one did not fall by the young men, neither did the sons of the Titans smite him, nor high giants set upon him: but Judith the daughter of Merari weakened him with the beauty of her countenance.

8 For she put off the garment of her widowhood, for the exaltation of those that were oppressed in Israel, and anointed her face with ointment, and bound her hair in a † tire, and took a linen garment to deceive him.

† Gr. *mitre.*

9 Her sandals ravished his eyes, her beauty took his mind prisoner, and the fauchion passed through his neck.

10 The Persians quaked at her boldness, and the Medes were || daunted at her hardiness.

|| Or, *confounded.*

11 Then my afflicted shouted for joy, and my weak ones cried aloud; but || they were astonished: these lifted up their voices, but they were overthrown.

|| *the Assyrians.*

12 The sons of the damsels have pierced them through, and wounded them as fugitives children: they perished by the battel of the Lord.

13 I will sing unto the Lord || a new song: O Lord, thou art great and glorious, wonderfull in strength, and invincible.

|| Or, *a song of praise.*

14 Let all creatures serve thee: for thou spakest, and they were made, thou didst send forth

forth thy ſpirit, and it created them, and there is none that can reſiſt thy voice.

15 For the mountains ſhall be moved from their foundations with the waters, the rocks ſhall melt as wax at thy preſence: yet thou art mercifull to them that fear thee.

16 For all ſacrifice is too little for a ſweet ſavour unto thee, and all the fat is not ſufficient for thy burnt-offering: but he that feareth the Lord is great at all times.

17 Wo to the nations that riſe up againſt my kindred: the Lord Almighty will take vengeance of them in the day of judgement, in putting fire and worms in their fleſh; and they ſhall feel them, and weep for ever.

18 Now aſſoon as they entred into Jeruſalem, they worſhipped the Lord; and aſſoon as the people were purified, they offered their burnt-offerings, and their free-offerings, and their gifts.

19 Judith alſo dedicated all the ſtuff of Holofernes, which the people had given her, and gave the canopy which ſhe had taken out of his bed-chamber, for a gift unto the Lord.

20 So the people continued feaſting in Jeruſalem before the ſanctuary, for the ſpace of three moneths, and Judith remained with them.

21 After this time every one returned to his own inheritance, and Judith went to Bethulia, and remained in her own poſſeſsion, and was in her time honourable in all the countrey.

22 And many deſired her, but none knew her all the days of her life, after that Manaſſes her husband was dead, and was gathered to his people.

23 But ſhe increaſed more and more in honour, and waxed old in her husbands houſe, being an hundred and five years old, and made her maid free; ſo ſhe died in Bethulia: and they buried her in the || cave of her husband Manaſſes.

24 And the houſe of Iſrael lamented her [b] ſeven days: and before ſhe died, ſhe did diſtribute her goods to all them that were neareſt of kindred to Manaſſes her husband, and to them that were the neareſt of her kindred.

25 And there was none that made the children of Iſrael any more afraid in the days of Judith, nor a long time after her death.

|| Or, *ſepulchre.*

[b] Gen. 50. 10.

---

## ¶ The reſt of the Chapters of the book of *ESTHER*, which are found neither in the Hebrew, nor in the Chaldee.

### *Part of the tenth Chapter after the Greek.*

*5 Mardocheus remembreth and expoundeth his dream of the river and the two dragons.*

THen Mardocheus ſaid, God hath done theſe things.

5 For I remember a dream which I ſaw concerning theſe matters, and nothing thereof hath failed.

6 A little fountain became a river, and there was light, and the ſun, and much water: this river is Eſther, whom the king married, and made queen.

7 And the two dragons are I and Aman.

8 And the nations were thoſe that were aſſembled to deſtroy the name of the Jews:

9 And my nation is this Iſrael, which cried to God and were ſaved: for the Lord hath ſaved his people, and the Lord hath delivered us from all thoſe evils, and God hath wrought ſigns and great wonders, which have not been done among the Gentiles.

10 Therefore hath he made two lots, one for the people of God, and another for all the Gentiles.

11 And theſe two lots came at the hour and time, & day of judgement before God amongſt all nations.

12 So God remembred his people, and juſtified his inheritance.

13 Therefore thoſe days ſhall be unto them in the moneth Adar, the fourteenth and fifteenth day of the ſame moneth, with an aſſembly, and joy, and with gladneſs, before God, according to the generations for ever among his people.

## CHAP. XI.

*2 The ſtock and quality of Mardocheus. 6 He dreameth of two dragons coming forth to fight, 10 and of a little fountain which became a great water.*

IN the fourth year of the reign of Ptolemeus and Cleopatra, Doſitheus, who ſaid he was a prieſt and Levite, and Ptolemeus his ſon brought this epiſtle of Phurim, which they ſaid was the ſame, and that Lyſimachus the ſon of Ptolemeus, that was in Jeruſalem, had interpreted it.

2 In the ſecond year of the reign of Artaxerxes the great, in the firſt day of the moneth Niſan, Mardocheus the ſon of Jairus, the ſon of Semei, the ſon of Ciſai of the tribe of Benjamin had a dream.

3 Who was a Jew, and dwelt in the city of Suſa, a great man, being a ſervitour in the kings court.

4 He was alſo one of the captives which Nabuchodonoſor the king of Babylon carried from Jeruſalem, with Jechonias king of Judea, and this was his dream.

5 Behold, a noiſe of a tumult, with thunder and earthquakes, and uproar in the land:

6 And behold, two great dragons came forth ready to fight, and their cry was great.

7 And at their cry all nations were prepared to battel, that they might fight againſt the righteous people.

8 And lo, a day of darkneſs and obſcurity: tribulation and anguiſh, affliction, and great uproar upon the earth.

9 And the whole righteous nation was troubled,

bled, fearing their own evils, and were ready to perish.

10 Then they cried unto God, and upon their cry, as it were from a little fountain, was made a great floud, even much water.

11 The light and the sun rose up, and the lowly were exalted, and devoured the glorious.

12 Now when Mardocheus, who had seen this dream, and what God had determined to do, was awake; he bare this dream in mind, and untill night by all means was desirous to know it.

## CHAP. XII.

*2 The conspiracy of the two eunuchs is discovered by Mardocheus, 5 for which he is entertained by the king, and rewarded.*

AND Mardocheus took his rest in the court with Gabatha and Tharra, the two eunuchs of the king, and keepers of the palace.

[a] Esther 2.21. & 6.2.

2 [a] And he heard their devices, and searched out their purposes, and learned that they were about to lay hands upon Artaxerxes the king, and so he certified the king of them.

3 Then the king examined the two eunuchs, and after that they had confessed it, they were strangled.

4 And the king made a record of these things, and Mardocheus also wrote thereof.

5 So the king commanded Mardocheus to serve in the court, and for this he rewarded him.

6 Howbeit Aman the son of Amadathus the Agagite, who was in great honour with the king, sought to molest Mardocheus and his people, because of the two eunuchs of the king.

## CHAP. XIII.

*1 The copy of the kings letters to destroy the Jews. 8 The prayer of Mardocheus for them.*

Joseph. Antiq. lib. 11. cap. 6.

THE copy of the letters was this. The great king Artaxerxes writeth these things to the princes and governours that are under him from India unto Ethiopia, in an hundred and seven and twenty provinces.

2 After that I became lord over many nations, and had dominion over the whole world, not lifted up with presumption of my authority, but carrying my self alway with equity and mildness, I purposed to settle my subjects continually in a quiet life, and making my kingdom ||peaceable, and open for passage to the utmost coasts, to renew peace which is desired of all men.

|| Or, *mild.*

3 Now when I asked my counsellers how this might be brought to pass, Aman, that excelled in wisdom among us, and was approved for his constant good will, and stedfast fidelity, and had the honour of the second place in the kingdom,

4 Declared unto us, that in all nations throughout the world there was scattered a certain malicious people, that had laws contrary to all nations, and continually despised the commandments of kings, so as the uniting of our kingdoms honourably intended by us, cannot ||go forward.

|| Or, *be settled.*

5 Seeing then we understand that this people alone is continually in opposition unto all men, differing in the strange manner of their laws, and evil-affected to our state, working all the mischief they can, that our kingdom may not be firmly stablished:

6 Therefore have we commanded that all they that are signified in writing unto you by Aman (who is ordained over the affairs, and is ||next unto us) shall all with their wives and children be utterly destroyed by the sword of their enemies, without all mercy and pity, the fourteenth day of the twelfth moneth Adar of this present year:

|| Or, *second from us.*

7 That they, who of old, and now also are malicious, may in one day with violence go into the grave, and so ever hereafter cause our affairs to be well settled, and without trouble.

8 Then Mardocheus thought upon all the works of the Lord, and made his prayer unto him,

9 Saying, O Lord, Lord, the king Almighty: for the whole world is in thy power, and if thou hast appointed to save Israel, there is no man that can gainsay thee.

10 For thou hast made heaven and earth, and all the wondrous things under the heaven.

11 Thou art Lord of all things, and there is no man that can resist thee, which art the Lord.

12 Thou knowest all things, and thou knowest, Lord, that it was neither in contempt nor pride, nor for any desire of glory, that I did not bow down to proud Aman.

13 For I could have been content with good will for the salvation of Israel, to kiss the soles of his feet.

14 But I did this, that I might not prefer the glory of man above the glory of God: neither will I worship any but thee, O God, neither will I do it in pride.

15 And now, O Lord God, and King, spare thy people: for their eyes are upon us to bring us to nought; yea, they desire to destroy the inheritance that hath been thine from the beginning.

16 Despise not the portion which thou hast delivered out of Egypt for thine own self.

17 Hear my prayer, and be mercifull unto thine inheritance: turn our sorrow into joy, that we may live, O Lord, and praise thy name: and ||destroy not the mouthes of them that praise thee, O Lord.

|| Or, *Shut, or stop not.*

18 All Israel in like manner cried most †earnestly unto the Lord, because their death was before their eyes.

† Gr. *mightily.*

## CHAP. XIV.

*1 The prayer of queen Esther for her self and her people.*

QUeen Esther also being in fear of death, resorted unto the Lord:

2 And laid away her glorious apparel, and put on the garments of anguish and mourning: and in stead of precious ointments, she covered her head with ashes and dung, and she humbled her body greatly, and all the places of her joy she filled with her torn hair.

3 And she prayed unto the Lord God of Israel, saying, O my Lord, thou onely art our King: help me desolate woman, which have no helper but thee:

[a] 1 Sam. 28. 21. Job 13. 14. Psal. 119. 109.

4 [a] For my danger is in mine hand.

5 From my youth up I have heard in the tribe of my family, that thou, O Lord, tookest

Israel

Israel from among all people, and our fathers from all their predecessours, for a perpetual inheritance, and thou hast performed whatsoever thou didst promise them.

6 And now we have sinned before thee: therefore hast thou given us into the hands of our enemies,

7 Because we worshipped their gods: O Lord thou art righteous.

8 Nevertheless, it satisfieth them not, that we are in bitter captivity: but they have stricken hands with their idols,

9 That they will abolish the thing that thou with thy mouth hast ordained, and destroy thine inheritance, and stop the mouth of them that praise thee, and quench the glory of thy house, and of thine altar,

10 And open the mouthes of the heathen to set forth the praises of the † idols, and to magnifie a fleshly king for ever.

11 O Lord, give not thy sceptre unto them that † be nothing, and let them not laugh at our fall; but turn their device upon themselves, and make him an example that hath begun this against us.

12 Remember, O Lord, make thy self known in time of our affliction, and give me boldness, O King of the ||nations, and Lord of all power.

13 Give me eloquent speech in my mouth before the lion: turn his heart to hate him that fighteth against us, that there may be an end of him, and of all that are like-minded to him:

14 But deliver us with thine hand, and help me that am desolate, and which have no other helper but thee.

15 Thou knowest all things, O Lord; thou knowest that I hate the glory of the unrighteous, and abhor the bed of the uncircumcised, and of † all the heathen.

16 Thou knowest my necessity: for I abhor the sign of my † high estate, which is upon mine head, in the days wherein I shew my self, and that I abhor it as a menstruous ragge, and that I wear it not when I am † private by my self.

17 And that thine handmaid hath not eaten at Amans table, and that I have not greatly esteemed the kings feast, nor drunk the wine of the drink-offerings.

18 Neither had thine handmaid any joy, since the day † that I was brought hither to this present, but in thee, O Lord God of Abraham.

19 O thou mighty God above all, hear the voice of the forlorn, and deliver us out of the hands of the mischievous, and deliver me out of my fear.

† Gr. *vain things.*
† Gr. *be not.*
|| Or, *gods.*
† Gr. *every stranger.*
† Gr. *pride.*
† Gr. *quiet, or private.*
† Gr. *of my change.*
Or, *delicately*

## CHAP. XV.

*6 Esther cometh into the kings presence. 7 He looketh angerly, and she fainteth. 8 The king doth take her up and comfort her.*

AND upon the third day when she had ended her prayer, she laid away her mourning garments, and put on her glorious apparel.

2 And being gloriously adorned, after she had called upon God, who is the beholder and Saviour of all things, she took two maids with her.

3 And upon the one she leaned, as carrying her self || daintily.

4 And the other followed, bearing up her train.

5 And she was || ruddy through the perfection of her beauty, and her countenance was cheerfull and || very amiable: but her heart was in anguish for fear.

6 Then having passed through all the doors, she stood before the king, who sat upon his royall throne, and was clothed with all his robes of majesty, all glittering with gold and precious stones, and he was very dreadfull.

7 Then lifting up his countenance that shone with majesty, he looked very fiercely upon her: and the queen fell down and was pale, and fainted, and bowed her self upon the head of the maid that went || before her.

8 Then God changed the spirit of the king into mildness, who † in a fear leaped from his throne, and took her in his arms, till she came to her self again, and comforted her with loving words, and said unto her,

9 Esther, what is the matter? I am thy brother, be of good cheer.

10 Thou shalt not die, though our commandment be || generall: come near.

11 And so he held up his golden sceptre, and laid it upon her neck,

12 And embraced her, and said, Speak unto me.

13 Then she said unto him, I saw thee, my lord, as an angel of God, and my heart was troubled for fear of thy majesty.

14 For wonderfull art thou, lord, and thy countenance is full of grace.

15 And as she was speaking, || she fell down for faintness.

16 Then the king was troubled, and all his servants comforted her.

||Or, *rose-coloured.*
|| Or, *as amiable, or smiling.*
|| Or, *with her, or by her.*
† Gr. *in an agony.*
|| Or, *as well thine as mine.*
|| Or, *she fell in a swoon.*

## CHAP. XVI.

*1 The letter of Artaxerxes, 10 wherein he taxeth Aman, 17 and revoketh the decree procured by Aman to destroy the Jews, 22 and commandeth the day of their deliverance to be kept holy.*

THE great king Artaxerxes unto the princes and governours of an hundred and seven and twenty provinces from India unto Ethiopia, and unto all ||our faithful subjects, greeting.

2 Many, the more often they are honoured with the great bounty of † their gracious princes, the more proud they are waxen;

3 And endeavour to hurt not our subjects onely, but not being able to bear abundance, do take in hand to practise also against those that do them good:

4 And take not onely thankfulness away from among men, but also lifted up with the glorious words of || lewd persons || that were never good, they think to escape the justice of God, that seeth all things, and hateth evil.

5 Oftentimes also fair speech || of those that are put in trust to manage their friends affairs, hath caused many that are in authority to be partakers of innocent bloud, and hath enwrapped them in remedilesse calamities;

6 Beguiling with the falshood and deceit of their lewd disposition, the innocency and goodness of princes.

7 Now ye may see this, as we have declared,

Joseph. Ant. lib. 11. cap. 6.
|| Or, *well affected to our state.*
† Gr. *their benefactours.*
|| Or, *needy.*
|| Or, *that never tasted prosperity.*
|| Or, *of our friends put in trust to manage the affairs.*

not so much by ancient histories, as ye may, if ye search what hath been wickedly done of late through the pestilent behaviour of them that are unworthily placed in authority.

8 And we must take care for the time to come, that our kingdom may be quiet and peaceable for all men;

9 Both by changing our purposes, and always judging things that are evident, with more equall proceeding.

10 For Aman a Macedonian the son of Amadatha, being indeed a stranger from the Persian bloud, and far distant from our goodness, and as a stranger received of us,

11 Had so far forth obtained the favour that we shew toward every nation, as that he was called our father, and was continually honoured of all men, as the next person unto the king.

12 But he not bearing his great dignity, went about to deprive us of our kingdom and life:

13 Having by manifold and cunning deceits sought of us the destruction as well of Mardocheus, who saved our life, & continually procured our good, as also of blameless Esther, partaker of our kingdom, with their whole nation.

14 For by these means he thought, finding us destitute of friends, to have translated the kingdom of the Persians to the Macedonians.

15 But we find that the Jews whom this wicked wretch hath delivered to utter destruction, are no evil-doers, but live by most just laws:

16 And that they be children of the most high and most mighty living God, who hath || ordered the kingdom both unto us and to our progenitours in the most excellent manner.

|| Or, prospered

17 Wherefore ye shall do well not to put in execution the letters sent unto you by Aman the son of Amadatha.

18 For he that was the worker of these things, is hanged at the gates of Susa with all his family: God who ruleth all things, speedily rendring vengeance to him according to his deserts.

19 Therefore ye shall publish the copy of this letter in all places, that the Jews may freely live after their own laws.

20 And ye shall aid them, that even the same day, being the thirteenth day of the twelfth moneth Adar, they may be avenged on them, who in the time of their affliction shall set upon them.

21 For Almighty God hath turned to joy unto them the day, wherein the chosen people should have perished.

22 You shall therefore among your solemn feasts keep it an high day with all feasting:

23 That both now and hereafter there may be safety to us, and the well-affected Persians; but to those which do conspire against us, a memoriall of destruction.

24 Therefore every city and countrey whatsoever, which shall not do according to these things, shall be destroyed without mercy, with fire and sword, and shall be made not onely unpassable for men, but also most hatefull to wild beasts and fowls for ever.

# The Wisdom of SOLOMON.

## CHAP. I.

*2 To whom God sheweth himself, 4 and wisdom her self. 6 An evil speaker cannot lie hid. 12 We procure our own destruction: 13 For God created not death.*

[a] 1 King. 3.3. Isa. 56.1

LOve [a] righteousness, ye that be judges of the earth: think of the Lord with a good (heart) and in simplicity of heart seek him.

[b] Deut. 4.29. 2 Chron. 15.4. || Or, *maketh manifest.*

2 For he will be found of them that tempt him not: and sheweth himself unto such as do not [b] distrust him.

3 For froward thoughts separate from God: and his power when it is tried, || reproveth the unwise.

4 For into a malicious soul wisdom shall not enter: nor dwell in the body that is subject unto sin.

[c] Jer. 4. 22. || Or, *is rebuked, or sheweth it self*

5 [c] For the holy spirit of discipline will flee deceit, and remove from thoughts that are without understanding, and || will not abide when unrighteousness cometh in.

[d] Gal. 5. 22. || Or, *lips.*

6 For wisdom is a [d] loving spirit: and will not acquit a blasphemer of his || words: for God is witness of his reins, and a true beholder of his heart, and a hearer of his tongue.

|| Or, *upholdeth*

7 For the Spirit of the Lord filleth the world: and that which || containeth all things, hath knowledge of the voice.

8 Therefore he that speaketh unrighteous things, cannot be hid: neither shall vengeance, when it punisheth, pass by him.

9 For inquisition shall be made into the counsels of the ungodly: and the sound of his words shall come unto the Lord for the || manifestation of his wicked deeds.

|| Or, *reproving*

10 For the ear of jealousie heareth all things: and the noise of murmurings is not hid.

11 Therefore beware of murmuring, which is unprofitable, and refrain your tongue from backbiting: for there is no word so secret, that shall go for nought: and the mouth that || belieth, slayeth the soul.

|| Or, *slandereth.*

12 Seek not death in the errour of your life: and pull not upon your selves [e] destruction, with the works of your hands.

[e] Deut. 4.23,24

13 For God made not death: neither hath he pleasure in the destruction of the living.

14 For he created all things, that they might have their being: and the generations of the world were healthfull: and there is no poison of destruction in them: nor the kingdom of death upon the earth.

15 For righteousness is immortall.

16 But ungodly men with their works and words called *it* to them: for when they thought to have it their friend, they consumed to nought, and made a covenant with it, because they are worthy to take part with it.

CHAP.

## CHAP. II.

*1 The wicked think this life ſhort, 5 and of no other after this. 6 Therefore they will take their pleaſure in this, 10 and conſpire againſt the juſt. 21 What that is which doth blind them.*

FOr the *ungodly* ſaid, reaſoning with themſelves, but not aright, [a] Our life is ſhort and tedious, [b] and in the death of a man there is no remedy: neither was there any man known to have returned from the grave.

2 For we are born at all adventure: and we ſhall be hereafter as though we had never been: for the breath in our noſtrils is as ſmoke, and a little ſpark in the moving of our heart:

3 Which being extinguiſhed, our body ſhall be turned into aſhes, and our ſpirit ſhall vaniſh as the || ſoft air,

4 And our name ſhall be forgotten in time, and no man ſhall have our works in remembrance, and our life ſhall paſs away as the trace of a cloud, and ſhall be diſperſed as a miſt that is driven away with the beams of the ſun, and || overcome with the heat thereof.

5 [c] For our time is a very ſhadow that paſſeth away: and after our end there is no returning: for || it is faſt ſealed, ſo that no man cometh again.

6 Come on therefore, let us enjoy the good things [d] that are preſent: and let us || ſpeedily uſe the creatures like as in youth.

7 Let us fill our ſelves with coſtly wine, and ointments: and let no flower of the ſpring paſs by us.

8 Let us crown our ſelves with roſe-buds before they be withered.

9 Let none of us go without his part of our || voluptuouſneſs: let us leave tokens of our joyfulneſs in every place: for this is our portion, and our lot is this.

10 Let us oppreſs the poor righteous man, let us not ſpare the widow, nor reverence the ancient gray hairs of the aged.

11 Let our ſtrength be the law of juſtice: for that which is feeble is found to be nothing worth.

12 Therefore let us lie in wait for the righteous: becauſe he is not for our turn, and he is clean contrary to our doings: he upbraideth us with our offending the law, and objecteth to our infamy the tranſgreſſings of our education.

13 He profeſſeth to have the knowledge of God: and he calleth himſelf the child of the Lord.

14 He was made [e] to reprove our thoughts.

15 [f] He is grievous unto us even to behold: for his life is not like other mens, his ways are of another faſhion.

16 We are eſteemed of him as || counterfeits: he abſtaineth from our ways as from filthineſs: he pronounceth the end of the juſt to be bleſſed, and maketh his boaſt that God is his father.

17 Let us ſee if his words be true: and let us prove what ſhall happen in the end of him.

18 For if the juſt man be the [g] ſon of God, he will help him, and deliver him from the hand of his enemies.

19 Let us [h] examine him with deſpitefulneſs and torture, that we may know his meekneſs, and prove his patience.

20 Let us condemn him with a ſhamefull death: for by his own ſaying he ſhall be reſpected.

21 Such things they did imagine, and were deceived: for their own wickedneſs hath blinded them.

22 As for the myſteries of God, they knew them not: neither hoped they for the wages of righteouſneſs: nor † diſcerned a reward for blameleſs ſouls.

23 For God created man to be immortall, and made him to be an [i] image of his own eternity.

24 [k] Nevertheleſs, through envy of the devil came death into the world: and they that do hold of his ſide do find it.

## CHAP. III.

*1 The godly are happy in their death, 5 and in their troubles: 10 The wicked are not, nor their children. 13 But they that are pure, are happy, though they have no children: 16 For the adulterer and his ſeed ſhall periſh.*

BUt [a] the ſouls of the righteous are in the hand of God, and there ſhall no torment touch them.

2 [b] In the ſight of the unwiſe they ſeemed to die: and their departure is taken for miſery,

3 And their going from us to be utter deſtruction: but they are in peace.

4 For though they be puniſhed in the ſight of men: yet is their [c] hope full of immortality.

5 And having been a little chaſtiſed, they ſhall be greatly || rewarded: for God [d] proved them, and found them || worthy for himſelf.

6 As gold in the furnace hath he tried them, and received them as a burnt-offering.

7 And in the time of their viſitation, [e] they ſhall ſhine, and run to and fro like ſparks among the ſtubble.

8 They [f] ſhall judge the nations, and have dominion over the people, and their Lord ſhall reign for ever.

9 They that put their truſt in him ſhall underſtand the truth: || and ſuch as be faithfull in love, ſhall abide with him: for grace and mercy is to his ſaints, and he hath care for his elect.

10 But the [g] ungodly ſhall be puniſhed according to their own imaginations, which have neglected the righteous, and forſaken the Lord.

11 For whoſo deſpiſeth wiſdom and nurture, he is miſerable, and their hope is vain, their labours unfruitfull, and their works unprofitable.

12 Their wives are || fooliſh, and their children wicked.

13 Their offspring is curſed: wherefore bleſſed is the barren that is undefiled, which hath not known the ſinfull bed: ſhe [h] ſhall have fruit in the viſitation of ſouls.

14 And *bleſſed is* the [i] eunuch, which with his hands hath wrought no iniquity, nor imagined wicked things againſt God: for unto him ſhall be given † the ſpeciall gift of faith, and an inheritance || in the temple of the Lord more acceptable to his mind.

15 For glorious is the fruit of good labours: and the root of wiſdom ſhall never fall away.

16 As for the children of adulterers, they ſhall



[a] Job 7.1. [b] Matt. 22.23. 1 Cor. 15.32.

|| Or, *moiſt.*

|| Or, *oppreſſed.* [c] 1 Chro. 29.15. || Or, *he*

[d] Iſa. 22.13. and 56. 12. 1 Cor. 15.32. || Or, *earneſtly*

|| Or, *ſollity.*

[e] Joh. 7.7. Epheſ. 5.13. Iſa. 53.3.

|| Or, *falſe coin.*

[f] Pſal. 22.8,9. Matt. 27.43. Jer. 11. 19.

[a] Deut. 33.3

[b] Chap. 5.4.

[c] Ro. 8 24 2 Cor. 5.1 1 Pet. 1. 13.

|| Or, *benefited.*

[d] Exod. 16.4. Deut. 8.2

|| Or, *meet*

[e] Matt. 13.43.

[f] Matt. 19 28. 1 Cor. 6.2

|| Or, *and ſuch as be faithfull ſhall remain with him in love.*

[g] Matt. 25.41.

|| Or, *light*, or *unchaſt.*

[h] Iſa. 56.5

[i] Iſa. 56. 4,5.

† Gr. *the choſen*

|| Or, *amongſt the people.*

† Gr. *preferred*, or *eſteemed the reward.*

[i] Gen. 1. 26,27. and 5.1. Eccluſ 17.3.

[k] Gen. 3.13.

|| Or, *be partakers of holy things.*

not || come to their perfection, and the ſeed of an unrighteous bed ſhall be rooted out.

17 For though they live long, yet ſhall they be nothing regarded: and their laſt age ſhall be without honour.

|| Or, *hearing.*

18 Or, if they die quickly, they have no hope, neither comfort in the day of || triall.

19 For horrible is the end of the unrighteous generation.

## CHAP. IV.

*1 The chaſt man ſhall be crowned. 3 Baſtard ſlips ſhall not thrive. 6 They ſhall witneſs againſt their parents. 7 The juſt die young, and are happy. 19 The miſerable end of the wicked.*

BEtter it is to have no children, and to have vertue: for the memoriall thereof is immortall: becauſe it is || known with God, and with men.

|| Or, *approved.*

2 When it is preſent, men take example at it; and when it is gone, they deſire it: it weareth a crown, and triumpheth for ever, having gotten the victory, ſtriving for undefiled rewards.

3 But the multiplying brood of the ungodly ſhall not thrive, nor take deep rooting from baſtard ſlips, nor lay any faſt foundation.

[a] Matt. 7.19.

4 For though they flouriſh in branches for a time; [a] yet ſtanding not faſt, they ſhall be ſhaken with the wind, and through the force of winds they ſhall be rooted out.

5 The unperfect branches ſhall be broken off, their fruit unprofitable, not ripe to eat, yea, meet for nothing.

† Gr. *ſleeps.*

6 For children begotten of unlawfull † beds, are witneſſes of wickedneſs againſt their parents in their triall.

7 But though the righteous be prevented with death; yet ſhall he be in reſt.

8 For honourable age is not that which ſtandeth in length of time, nor that is meaſured by number of years.

9 But wiſdom is the gray hair unto men, and an unſpotted life is old age.

[b] Gen. 5.24. Heb.11. 5.

10 [b] He pleaſed God, and was beloved of him: ſo that living amongſt ſinners he was tranſlated.

11 Yea, ſpeedily was he taken away, leſt that wickedneſs ſhould alter his underſtanding, or deceit beguile his ſoul.

† Gr. *pervert.*

12 For the bewitching of naughtineſs doth obſcure things that are honeſt: and the wandring of concupiſcence doth † undermine the ſimple mind.

|| Or, *ſanctified, or conſummated.*

13 He being made || perfect in a ſhort time fulfilled a long time.

14 For his ſoul pleaſed the Lord: therefore haſted he *to take him away* from among the wicked.

15 This the people ſaw, and underſtood it not, neither laid they up this in their minds, That his grace and mercy is with his ſaints, and that he hath reſpect unto his choſen.

16 Thus the righteous that is dead ſhall condemn the ungodly which are living; and youth that is ſoon perfected, the many years and old age of the unrighteous.

17 For they ſhall ſee the end of the wiſe, and ſhall not underſtand what God in his counſel hath decreed of him, and to what end the Lord hath ſet him in ſafety.

18 They ſhall ſee him, and deſpiſe him: but God ſhall laugh them to ſcorn, and they ſhall hereafter be a vile carcaſe, and a reproach among the dead for evermore.

19 For he ſhall rend them, and caſt them down headlong, that they ſhall be ſpeechleſs: and he ſhall ſhake them from the foundation: and they ſhall be utterly laid waſte, and be in ſorrow: and their memoriall ſhall periſh.

|| Or, *to the caſting up of the account.*

20 And || when they caſt up the accounts of their ſins, they ſhall come with fear: and their own iniquities ſhall convince them to their face.

## CHAP. V.

*1 The wicked ſhall wonder at the godly, 4 and confeſs their errour, 5 and the vanity of their lives, 15 God will reward the juſt, 17 and war againſt the wicked.*

THen ſhall the righteous man ſtand in great boldneſs, before the face of ſuch as have afflicted him, and made no account of his labours.

2 When they ſee it, they ſhall be troubled with terrible fear, and ſhall be amazed at the ſtrangeneſs of his ſalvation, ſo far beyond all that they looked for.

3 And they repenting, and groning for anguiſh of ſpirit, ſhall ſay within themſelves, This was he whom we had ſometimes in deriſion, and a || proverb of reproach.

|| Or, *parable.*

4 [a] We fools accounted his life madneſs; and his end to be without honour.

[a] Chap. 3.2.

5 How is he numbred among the children of God, and his lot is among the ſaints!

6 Therefore have we erred from the way of truth, and the light of righteouſneſs hath not ſhined unto us, and the ſun of righteouſneſs roſe not upon us.

|| Or, *filled our ſelves, or ſurfeited.*

7 We || wearied our ſelves in the way of wickedneſs and deſtruction: yea, we have gone through deſerts, where there lay no way: but as for the way of the Lord, we have not known it.

8 What hath pride profited us? or what good hath riches with *our* vaunting brought us?

[b] 1 Chro. 29.15. Chap.2.5

9 All thoſe things are [b] paſſed away like a ſhadow, and as a poſt that haſted by;

10 And as a ſhip that paſſeth over the waves of the water, which when it is gone by, the trace thereof cannot be found, neither the path-way of the keel in the waves;

[c] Prov. 30.19. || Or, *flieth.*

11 [c] Or as when a bird || hath flown through the air, there is no token of her way to be found, but the light air being beaten with the ſtroke of her wings, and parted with the violent noiſe and motion of them is paſſed through, and therein afterwards no ſign where ſhe went is to be found;

[d] Job 8.9. † Gr. *thiſtle-down.* || Or, *chaff.*

12 Or like as when an arrow is ſhot at a mark, it parteth the air, which immediately cometh together again, ſo that a man cannot know where it went through:

[e] Pſal. 1.4. and 103. 14. Prov. 10.25. and 11.7. Jam.1. 10,11.

13 Even ſo we in like manner, aſſoon as we were born, began to draw to our end, and had no ſign of vertue to ſhew; but were conſumed in our own wickedneſs.

14 [d] For the hope of the ungodly is like † duſt that is blown away with the wind; like a thin froth that is driven away with the ſtorm; like as the || ſmoke which is [e] diſperſed here and

there

there with a tempeſt, and paſſeth away as the remembrance of a gueſt that tarrieth but a day.

15 But the righteous live for evermore, their reward alſo is with the Lord, and the care of them is with the moſt High.

16 Therefore ſhall they receive a glorious || kingdom, and a beautifull crown from the Lords hand: for with his right hand ſhall he cover them, and with his arm ſhall he protect them.

17 He ſhall take to him his jealouſie for compleat armour, and make the creature his weapon for the revenge of his enemies.

18 He ſhall put on [f] righteouſneſs as a breaſt-plate, and true judgement in ſtead of an helmet.

19 He ſhall take || holineſs for an invincible ſhield.

20 His ſevere wrath ſhall he ſharpen for a ſword, and the world ſhall fight with him againſt the unwiſe.

21 Then ſhall the right-aiming thunderbolts go abroad, and from the clouds, as from a well-drawn bow, ſhall they flie to the mark.

22 And hailſtones full of wrath ſhall be caſt *as* out of a ſtone-bow, and the water of the ſea ſhall rage againſt them, and the flouds ſhall cruelly drown them.

23 Yea, a mighty wind ſhall ſtand up againſt them, and like a ſtorm ſhall blow them away: thus iniquity ſhall lay waſte the whole earth, and ill dealing ſhall overthrow the thrones of the mighty.

## CHAP. VI.

*1 Kings muſt give ear. 3 They have their power from God, 5 who will not ſpare them. 12 Wiſdom is ſoon found. 21 Princes muſt ſeek for it: 24 for a wiſe prince is the ſtay of his people.*

HEar therefore, O ye kings, and underſtand; learn ye that be judges of the ends of the earth.

2 Give ear, you that rule the people, and glory in the multitude of nations.

3 For [a] power is given you of the Lord, and ſovereignty from the Higheſt, who ſhall try your works, and ſearch out your counſels.

4 Becauſe being miniſters of his kingdom, you have not judged aright, nor kept the law, nor walked after the counſel of God,

5 Horribly and ſpeedily ſhall he come upon you: for a ſharp judgement ſhall be to them that be in high places.

6 For mercy will ſoon pardon the meaneſt: but mighty men ſhall be mightily tormented.

7 For he which is Lord over all, ſhall fear no [b] mans perſon, neither ſhall he ſtand in aw of any mans greatneſs: for he hath made the ſmall and great, and careth for all alike.

8 But a ſore trial ſhall come upon the mighty.

9 Unto you therefore, *o kings*, do I ſpeak, that ye may learn wiſdom, and not fall away.

10 For they that keep holineſs holily, ſhall be || judged holy: and they that have learned ſuch things, ſhall find || what to anſwer.

11 Wherefore ſet your affection upon my words; deſire them, and ye ſhall be inſtructed.

12 Wiſdom is glorious, and never fadeth away: yea, ſhe is eaſily ſeen of them that love her, and found of ſuch as ſeek her.

13 She preventeth them that deſire her, in making her ſelf firſt known unto them.

14 Whoſo ſeeketh her early ſhall have no great travel: for he ſhall find her ſitting at his doors.

15 To think therefore upon her, is perfection of wiſdom: and whoſo watcheth for her, ſhall quickly be without care.

16 For ſhe goeth about ſeeking ſuch as are worthy of her, ſheweth her ſelf favourably unto them in the ways, and meeteth them in every thought.

17 For the very true beginning of her, is the deſire of || diſcipline; and the care of diſcipline is love;

18 And love is the keeping of her laws; and the giving heed unto her laws, is the aſſurance of incorruption;

19 And incorruption maketh us near unto God:

20 Therefore the deſire of wiſdom bringeth to a kingdom.

21 If your delight be then in thrones and ſceptres, O ye kings of the people, honour wiſdom, that ye may reign for evermore.

22 As for wiſdom, what ſhe is, and how ſhe came up, I will tell you, and will not hide myſteries from you: but will ſeek her out from the beginning of her nativity, and bring the knowledge of her into light, and will not paſs over the truth.

23 Neither will I go with conſuming envy, for ſuch a man ſhall have no fellowſhip with wiſdom.

24 But the multitude of the wiſe is the welfare of the world: and a wiſe king is the upholding of the people.

25 Receive therefore inſtruction through my words, and it ſhall do you good.

## CHAP. VII.

*1 All men have their beginning and end alike. 8 He preferred wiſdom before all things elſe. 15 God gave him all the knowledge which he had. 22 The praiſe of wiſdom.*

I My ſelf alſo am a mortall man, like to all, and the offſpring of him that was firſt made of the earth,

2 And in my mothers womb was faſhioned to be fleſh in the time of ten moneths, [a] being compacted in bloud, of the ſeed of man, and the pleaſure that came with ſleep.

3 And when I was born, I drew in the common air, and fell upon the earth which is of like nature, and the firſt voice which I uttered, was crying, as all others do.

4 I was nurſed in ſwadling-clothes, and that with cares.

5 For there is no king that had any other beginning of birth.

6 [b] For all men have one entrance into life, and the like going out.

7 Wherefore I prayed, and underſtanding was given me: I called *upon God*, and the ſpirit of wiſdom came to me.

8 I preferred her before ſceptres and thrones, and eſteemed riches nothing in compariſon of her.



|| Or, *palace*: unleſs the word be taken unproperly, as 2 Mac. 2.17.

[f] Iſa.59. 17.

|| Or, *equity*.

[a] Rom. 13.1,2.

[b] Deut. 10.17. 2 Chron. 19.7. Job 34. 19. Eccluſ 35.12,16 Acts 10. 34. Ro.2.11. Gal.2.6. Epheſ.6. 9. Coloſſ. 3.25. 1 Pet.1. 17.

|| Or, *juſtified*.

|| Or, *a defence*.

|| Or, *nurture*.

[a] Job 10. 10.

[b] Job 1. 21. 1 Tim.6.7

9 Neither compared I unto her any † precious ſtone, becauſe all gold in reſpect of her is as a little ſand, and ſilver ſhall be counted as clay before her.

† Gr. *ſtone of ineſtimable price.*

10 I loved her above health and beauty, and choſe to have her in ſtead of light : for the light that cometh from her, never goeth out.

11 [c] All good things together came to me with her, and innumerable riches in her hands.

[c] Kings 3.13. Matth. 6.33.

12 And I rejoyced in *them* all, becauſe wiſdom goeth before them : and I knew not that ſhe was the mother of them.

13 I learned † diligently, and do communicate *her* † liberally : I do not hide her riches.

† Gr. *without guile.* † Gr. *without envy.*

14 For ſhe is a treaſure unto men that never faileth : which they that uſe, || become the friends of God, being commended for the gifts that come from learning.

|| Or, *enter friendſhip with God.*

15 || God hath granted me to ſpeak as I would, and to conceive as is meet for the things that || are given me : becauſe it is he that leadeth unto wiſdom, and directeth the wiſe.

‖ Or, *God grant.* || Or, *are to be ſpoken of*

16 For in his hand are both we and our words : all wiſdom alſo and knowledge of workmanſhip.

17 For he hath given me certain knowledge of the things that are, namely, to know how the world was made, and the operation of the elements :

18 The beginning, ending, and midſt of the times : the alterations of the turning *of the ſun*, and the change of ſeaſons :

19 The circuits of years, and the poſitions of ſtars :

20 The natures of living creatures, and the furies of wild beaſts : the violence of winds, and the reaſonings of men : the diverſities of plants, and the vertues of roots :

21 And all ſuch things as are either ſecret or manifeſt, them I know.

22 For wiſdom which is the worker of all things, taught me : for in her is an underſtanding ſpirit, holy, † one onely, manifold, ſubtil, lively, clear, undefiled, plain, not ſubject to hurt, loving the thing that is good, quick, which cannot be letted, ready to do good,

† Gr. *onely begotten.*

23 Kind to man, ſtedfaſt, ſure, free from care, having all power, overſeeing all things, and going through all underſtanding, pure and moſt ſubtil ſpirits.

24 For wiſdom is more moving then any motion : ſhe paſſeth and goeth through all things by reaſon of her pureneſs.

25 For ſhe is the || breath of the power of God, and a pure || influence flowing from the glory of the Almighty : therefore can no defiled thing fall into her.

|| Or, *vapour.* || Or, *ſtream.*

[d] Heb. 1.3

26 For ſhe is the [d] brightneſs of the everlaſting light, the unſpotted mirrour of the power of God, and the image of his goodneſs.

27 And being but one, ſhe can do all things : and remaining in her ſelf, ſhe || maketh all things new : and in all ages entring into holy ſouls, ſhe maketh them friends of God, and prophets.

|| Or, *createth.*

28 For God loveth none, but him that dwelleth with wiſdom.

29 For ſhe is more beautifull then the ſun, and above all the order of ſtars : being compared with the light, ſhe is found before it.

30 For after this cometh night : but vice ſhall not prevail againſt wiſdom.

## CHAP. VIII.

*2 He is in love with wiſdom: 4 for he that hath it, hath every good thing. 21 It cannot be had but from God.*

WIſdom reacheth from one end to another mightily : and || ſweetly doth ſhe order all things.

|| Or, *profitably*

2 I loved her and ſought *her* out from my youth, I deſired || to make her my ſpouſe, and I was a lover of her beauty.

|| Or, *to marry her to my ſelf.*

3 In that ſhe is converſant with God, ſhe magnifieth her nobility : yea, the Lord of all things himſelf loved her.

4 For ſhe is || privy to the myſteries of the knowledge of God, and a || lover of his works.

|| Or, *teacher.* || Or, *chooſer.*

5 If riches be a poſſeſſion to be deſired in this life ; what is richer then wiſdom that worketh all things ?

6 And if [a] prudence work ; who of all that are, is a more cunning workman then ſhe ?

[a] Exod. 31.3,6.

7 And if a man love righteouſneſs, her labours are vertues : for ſhe teacheth temperance and prudence, juſtice and fortitude ; which are ſuch things as men can have nothing more profitable in their life.

8 If a man deſire much experience, ſhe knoweth things of old, and conjectureth *aright* what is to come : ſhe knoweth the ſubtilties of ſpeeches, and can expound dark ſentences : ſhe foreſeeth ſigns and wonders, and the events of ſeaſons and times.

9 Therefore I purpoſed to take her to me to live with me, knowing that ſhe † would be a counſeller of good things, and a comfort in cares and grief.

† Gr. *will.*

10 For her ſake I ſhall have eſtimation among the multitude, and honour with the elders, though I be young.

11 I ſhall be found of a quick conceit in judgement, and ſhall be admired in the ſight of great men.

12 [b] When I hold my tongue they ſhall bide my leiſure, and when I ſpeak they ſhall give good ear unto me : if I talk much, they ſhall lay their hands upon their mouth.

[b] Job 29. 8,9,10.

13 Moreover, by the means of her I ſhall obtain immortality, and leave behind me an everlaſting memoriall to them that come after me.

14 I ſhall || ſet the people in order, and the nations ſhall be ſubject unto me.

|| Or, *govern.*

15 Horrible tyrants ſhall be afraid when they do but hear of me, I ſhall || be found good among the multitude, and valiant in war.

|| Or, *appear.*

16 || After I am come into mine houſe, I will repoſe my ſelf with her : for her converſation hath no bitterneſs, and to live with her, hath no ſorrow, but mirth and joy.

|| Or, *being entred into mine houſe.*

17 Now when I conſidered theſe things in my ſelf, and [c] pondered them in my heart, how that to be allied unto wiſdom, is immortality,

[c] Prov. 7.3.

18 And great pleaſure it is to have her friendſhip, and in the works of her hands are infinite riches, and in the exerciſe of conference with her, prudence ; and in talking with her, a || good report : I went about ſeeking how to || take her to me.

|| Or, *fame.* || Or, *marry her*

19 For

19 For I was a witty child, and had a good ſpirit.

20 Yea, rather being good, I came into a body undefiled.

21 Nevertheleſs when I perceived that I could not otherwiſe obtain her, except God gave her me, (and that was a point of wiſdom alſo to know whoſe gift ſhe was) I || prayed unto the Lord, and beſought him, and with my whole heart I ſaid,

|| Or, *went.*

## CHAP. IX.

1 *A prayer unto God for his wiſdom,* 6 *without which the beſt man is nothing worth,* 13 *neither can he tell how to pleaſe God.*

O God of my fathers, and Lord of mercy, who haſt made all things with thy word,

2 And ordained man through thy wiſdom, that he ſhould [a] have dominion over the creatures which thou haſt made,

[a] Gen. 1.28.

3 And order the world according to equity and righteouſneſs, and execute judgement with an upright heart:

4 Give [b] me wiſdom that ſitteth by thy throne, and reject me not from among thy children:

[b] 1 Kings 3.9.

5 For I [c] thy ſervant and ſon of thine handmaid, am a feeble perſon, and of a ſhort time, and too young for the underſtanding of judgement and laws.

[c] Pſal. 116.16.

6 For though a man be never ſo perfect among the children of men, yet if thy wiſdom be not with him he ſhall be nothing regarded.

7 Thou haſt choſen me to be a [d] king of thy people, and a judge of thy ſons and daughters.

[d] 1 Chr. 28.5. [e] Chr. 1.9.

8 Thou haſt commanded me to build a temple upon thy holy mount, and an altar in the city wherein thou dwelleſt, a reſemblance of the holy tabernacle which thou haſt prepared from the beginning.

9 And [e] wiſdom was with thee: which knoweth thy works, and was preſent when thou madeſt the world, and knew what was acceptable in thy ſight, and right in thy commandments.

[e] Prov. 8.22. Joh. 1.2, 3, 10.

10 O ſend her out of thy holy heavens, and from the throne of thy glory, that being preſent ſhe may labour with me, that I may know what is pleaſing unto thee.

11 For ſhe knoweth and underſtandeth all things, and ſhe ſhall lead me ſoberly in my doings, and preſerve me || in her power.

|| Or, *by her power,* or *glory.*

12 So ſhall my works be acceptable, and then ſhall I judge thy people righteouſly, and be worthy to ſit in my fathers ſeat.

13 For [f] what man is he that can know the counſel of God? or who can think what the will of the Lord is?

[f] Iſa. 40. 13. Rom. 11. 34. [g] Cor. 2.16.

14 For the thoughts of mortal men are || miſerable, and our devices are but uncertain.

|| Or, *fearfull.*

15 For the corruptible body preſſeth down the ſoul, and the earthy tabernacle weigheth down the mind that muſeth upon many things.

16 And hardly do we gueſs aright at things that are upon earth, and with labour do we find the things that are † before us: but the things that are in heaven, who hath ſearched out?

† Gr. *at hand.*

17 And thy counſel who hath known, except thou give wiſdom, and ſend thy holy Spirit from above?

18 For ſo the ways of them which lived on the earth were reformed, and men were taught the things that are pleaſing unto thee, and were ſaved through wiſdom.

## CHAP. X.

1 *What wiſdom did for Adam,* 4 *Noe,* 5 *Abraham,* 6 *Lot, and againſt the five cities,* 10 *for Jacob,* 13 *Joſeph,* 16 *Moſes,* 17 *and the Iſraelites.*

SHe preſerved the firſt-formed father of the world, that was created alone, and brought him out of his fall,

2 And [a] gave him power to rule all things.

[a] Gen. 1.28.

3 [b] But when the unrighteous went away from her in his anger, he periſhed alſo in the fury wherewith he murdered his brother.

[b] Gen. 4.8.

4 For whoſe cauſe the [c] earth being drowned with the floud, wiſdom again preſerved it, and directed the courſe of the righteous in a piece of wood of ſmall value.

[c] Gen. 7.21.

5 Moreover, [d] the nations in their wicked conſpiracy being confounded, ſhe found out the righteous, and preſerved him blameleſs unto God, and [e] kept him ſtrong || againſt his tender compaſſion toward his ſon.

[d] Gen. 11.9. [e] Gen. 22.10. || Or, *in.*

6 [f] When the ungodly periſhed, ſhe delivered the righteous man, who fled from the fire which fell down upon † the five cities.

[f] Gen. 19.16. † Gr. *Pentapolis.*

7 Of whoſe wickedneſs even to this day, the waſte land that ſmoketh is a teſtimony, and plants bearing fruit that never come to ripeneſs: and a ſtanding pillar of ſalt *is* a monument of an unbeleeving ſoul.

8 For regarding not wiſdom, they gat not onely this hurt, that they knew not the things which were good; but alſo left behind them to the world a memorial of their fooliſhneſs: ſo that in the things wherein they offended, they could not ſo much as be hid.

9 But wiſdom delivered from pain thoſe that attended upon her.

10 When the righteous fled from his brothers wrath, ſhe guided him in right paths, ſhewed him the kingdom of God, and gave him knowledge of holy things, made him rich in his travels, and multiplied *the fruit of* his labours.

11 In the covetouſneſs of ſuch as oppreſſed him, ſhe ſtood by him, and made him rich.

12 She defended him from his enemies, and kept him ſafe from thoſe that lay in wait, and in a ſore conflict ſhe gave him the victory; that he might know that godlineſs is ſtronger then all.

13 [g] When the righteous was ſold, ſhe forſook him not, but delivered him from ſin: ſhe went down with him into the pit,

[g] Gen. 37.28. & 39.7. Acts 7. 10.

14 And left him not in bonds, till ſhe brought him the ſceptre of the kingdom, and || power againſt thoſe that oppreſſed him: as for them that had accuſed him, ſhe ſhewed them to be liars, and gave him perpetuall glory.

|| Or, *the power of them that ruled over him.*

15 [h] She delivered the || righteous people and blameleſs ſeed from the nation that oppreſſed them.

[h] Exod. 1.10. & 12.42. || Or, *holy.*

16 She entred into the ſoul of the ſervant of the Lord, and [i] withſtood dreadfull kings in wonders and ſigns,

[i] Ex. 5.1.

17 Rendred

17 Rendred to the righteous a reward of their labours, guided them in a marvellous way, and was unto them for a cover by day, and a || light of ſtars in the night-ſeaſon:

|| Or, *flame.*

18 [k] Brought them through the Red ſea, and led them through much water.

[k] Exod. 14.21, 22. Pſal.78. 13.

19 But ſhe drowned their enemies, and caſt them up out of the bottom of the deep.

20 Therefore the righteous ſpoiled the ungodly, and [l] praiſed thy holy name, O Lord, and magnified with one accord thine hand that fought for them.

[l] Exod. 15.1.

21 For wiſdom opened the mouth of the dumb, and made the tongues of them that cannot ſpeak, eloquent.

## CHAP. XI.

*5 The Egyptians were puniſhed, and the Iſraelites reſerved in the ſame thing. 15 They were plagued by the ſame things wherein they ſinned. 20 God could have deſtroyed them otherwiſe, 23 but he is mercifull to all.*

SHe proſpered their works in the hand of the holy prophet.

2 [a] They went through the wilderneſs that was not inhabited, and pitched tents in places where there lay no way.

[a] Exod. 16.1.

3 [b] They ſtood againſt their enemies, and were avenged of their adverſaries.

[b] Exod. 17.10, 11.

4 When they were thirſty, they called upon thee, and water was given them out of the flinty rock, and their thirſt was quenched out of the hard ſtone.

5 For by what things their enemies were puniſhed, by the ſame they in their need were benefited.

6 For in ſtead of a fountain of a perpetuall running river troubled with foul bloud,

7 For a manifeſt reproof of that commandment whereby the infants were ſlain, thou gaveſt unto them abundance of water by a means which they hoped not for:

8 Declaring by that thirſt then, [c] how thou hadſt puniſhed their adverſaries.

[c] Exod. 7.20.

9 For when they were tried, albeit but in mercy chaſtiſed, they knew how the ungodly were judged in wrath and tormented, thirſting in another manner then the juſt.

10 For theſe thou didſt admoniſh and try as a father: but the other as a ſevere king thou didſt condemn and puniſh.

11 Whether they were abſent or preſent, they were vexed alike.

12 For a double grief came upon them, and a groaning for the remembrance of things paſt.

13 For when they heard by their own puniſhments the other to be benefited, they || had ſome feeling of the Lord.

|| Or, *perceived.*

14 For whom they rejected with ſcorn when he was long before thrown out at the caſting forth *of the infants*, him in the end, when they ſaw what came to paſs, they admired.

15 But for the fooliſh devices of their wickedneſs, wherewith being deceived they worſhipped ſerpents void of reaſon, and vile beaſts, thou didſt ſend a multitude of unreaſonable beaſts upon them for vengeance:

16 That they might know that wherewithall a man ſinneth, by the ſame alſo ſhall he be puniſhed.

17 For thy almighty hand that made the world of matter without form, wanted not means to ſend among them a multitude of bears, or fierce lions,

18 Or unknown wild beaſts full of rage, newly created, breathing out either a fiery vapour, or filthy ſents of ſcattered ſmoke, or ſhooting horrible ſparkles out of their eyes:

19 Whereof not onely the harm might diſpatch them at once, but alſo the terrible ſight utterly deſtroy them.

20 Yea, and without theſe might they have fallen down with one blaſt, being perſecuted of vengeance, and ſcattered abroad through the breath of thy power: but thou haſt ordered all things in meaſure, and number, and weight.

21 For thou canſt ſhew thy great ſtrength at all times when thou wilt, and who may withſtand the power of thine arm?

22 For the whole world before thee is as a || little grain of the balance, yea as a drop of the morning dew that falleth down upon the earth.

|| Or, *little weight.*

23 But thou haſt mercy upon all; for thou canſt do all things, and winkeſt at the ſins of men: becauſe they ſhould amend.

24 For thou loveſt all the things that are, and abhorreſt nothing which thou haſt made: for never wouldeſt thou have made any thing, if thou hadſt hated it.

25 And how could any thing have endured, if it had not been thy will? or been preſerved, if not called by thee?

26 But thou ſpareſt all: for they are thine, O Lord, thou lover of ſouls.

## CHAP. XII.

*2 God did not deſtroy thoſe of Chanaan all at once. 12 If he had done ſo, who could controll him? 19 But by ſparing them he taught us. 27 They were puniſhed with their gods.*

FOr thine uncorruptible Spirit is in all things.

2 Therefore chaſteneſt thou them by little and little, that offend, and warneſt them by putting them in remembrance wherein they have offended, that leaving their wickedneſs, they may beleeve on thee, O Lord.

3 For it was thy will to deſtroy by the hands of our fathers, both thoſe || old inhabitants of thy holy land,

|| Or, *ancient.*

4 Whom thou hatedſt for doing moſt odious works of || witchcrafts, and wicked ſacrifices;

|| Or, *ſorceries.*

5 And alſo thoſe mercileſs murderers of children, and devourers of mans fleſh, and the feaſts of bloud;

6 With their prieſts out of the midſt of their idolatrous crue, and the parents that killed with their own hands, ſouls deſtitute of help:

7 That the land which thou eſteemedſt above all other, might receive a worthy || colony of Gods children.

|| Or, *new inhabitants*

8 Nevertheleſs, even thoſe thou ſparedſt as men, and didſt ſend [a] waſps, forerunners of thine hoſt, to deſtroy them by little and little.

[a] Exod. 23.28. Deut 7. 20.

9 Not that thou waſt unable to bring the ungodly under the hand of the righteous in battel, or to deſtroy them at once with cruel beaſts, or with one rough word:

10 But

10 But executing thy judgements upon them by little and little, thou gavest them place of repentance, not being ignorant that they were a naughty generation, and that their malice was bred in them, and that their cogitation would never be changed.

11 For it was a [b] curſed ſeed from the beginning, neither didſt thou for fear of any man give them pardon for thoſe things wherein they ſinned.

[b] Gen. 9.25.

12 For who ſhall ſay, [c] What haſt thou done? or who ſhall withſtand thy judgement? or who ſhall accuſe thee for the nations that periſh, whom thou haſt made? or who ſhall come to ſtand || againſt thee || to be revenged for the unrighteous men?

[c] Rom. 9.20.

|| Or, *in thy preſence.* || Or, *a revenger.*

13 For neither is there any God but thou, that [d] careth for all, to whom thou mighteſt ſhew that thy judgement is not unright.

[d] 1 Pet. 5.7.

14 Neither ſhall king or tyrant be able to ſet his face againſt thee, for any whom thou haſt puniſhed.

15 For ſo much then as thou art righteous thy ſelf, thou ordereſt all things righteouſly: [e] thinking it not agreeable with thy power to condemn him that hath not deſerved to be puniſhed:

[e] Job 10.2.

16 For thy power is the beginning of righteouſneſs, and becauſe thou art the Lord of all, it maketh thee to be gracious unto all.

17 For when men will not beleeve that thou art of a ||full power, thou ſheweſt thy ſtrength, and among them that know it, thou makeſt their boldneſs manifeſt.

|| Or, *perfect.*

18 But thou, maſtering thy power, judgeſt with equity, and ordereſt us with great favour: for thou mayeſt uſe power when thou wilt.

19 But by ſuch works haſt thou taught thy people, that the juſt man ſhould be mercifull, and haſt made thy children to be of a good hope, that thou giveſt repentance for ſins.

20 For if thou didſt puniſh the enemies of thy children, and the condemned to death with ſuch deliberation, giving them time and place, whereby they might be delivered from their malice:

21 With how great circumſpection didſt thou judge thine own ſons, unto whoſe fathers thou haſt ſworn, and made covenants of good promiſes?

22 Therefore whereas thou doſt chaſten us, thou ſcourgeſt our enemies a thouſand times more, to the intent that when we judge, we ſhould carefully think of thy goodneſs, and when we our ſelves are judged, we ſhould look for mercy.

23 Wherefore, whereas men have lived diſſolutely and unrighteouſly, thou haſt tormented them with their own || abominations.

|| Or, *abominable idols.*

24 [f] For they went aſtray very far in the ways of errour, and held them for gods which even amongſt the beaſts of their enemies were deſpiſed, being deceived as children of no underſtanding.

[f] Chap. 11.15. Rom. 1. 23.

25 Therefore unto them, as to children without the uſe of reaſon, thou didſt ſend a judgement to mock them.

26 But they that would not be reformed by that correction wherein he dallied with them, ſhall feel a judgement worthy of God.

27 For look for what things they grudged when they were puniſhed, (that is) for them whom they thought to be gods; [now] being puniſhed in them, when they ſaw it, they acknowledged him to be the true God, whom before they denied to know, and therefore came extream damnation upon them.

## CHAP. XIII.

1 *They were not excuſed that worſhipped any of Gods works.* 10 *But moſt wretched are they that worſhip the works of mens hands.*

SUrely vain are all men by nature, who are ignorant of God, and [a] could not out of the good things that are ſeen, know him that is: neither by conſidering the works, did they acknowledge the work-maſter;

[a] Rom. 1.19.

2 [b] But deemed either fire, or wind, or the ſwift air, or the circle of the ſtars, or the violent water, or the lights of heaven to be the gods which govern the world.

[b] Deut. 4.19. & 17.3.

3 With whoſe beauty, if they being delighted, took them to be gods; let them know how much better the Lord of them is: for the firſt authour of beauty hath created them.

4 But if they were aſtoniſhed at their power and vertue, let them underſtand by them, how much mightier he is that made them.

5 For by the greatneſs and beauty of the creatures, proportionably the maker of them is ſeen.

6 But yet for this they are the leſs to be blamed: for they peradventure err ſeeking God, and deſirous to find him.

7 For being [c] converſant in his works, they || ſearch *him* diligently, and beleeve their ſight: becauſe the things are beautifull that are ſeen.

[c] Rom. 1.21. || Or, *ſeek.*

8 Howbeit, neither are they to be pardoned.

9 For if they were able to know ſo much, that they could aim at the world; how did they not ſooner find out the Lord thereof?

10 But miſerable are they, and in dead things is their hope, who called them gods which are the works of mens hands, gold and ſilver to ſhew art in, and reſemblances of beaſts, or a ſtone good for nothing, the work of an ancient hand.

11 [d] Now a || carpenter that felleth timber after he hath ſawen down a tree meet for the purpoſe, and taken off all the bark skilfully round about, and hath wrought it handſomly, and made a veſſel thereof fit for the ſervice of mans life;

[d] Iſa. 44. 13. || Or, *timber-wright.*

12 And after ſpending the || refuſe of his work to dreſs his meat, hath filled himſelf;

|| Or, *chips.*

13 And taking the very refuſe among thoſe which ſerved to no uſe, (being a crooked piece of wood and full of knots) hath carved it diligently when he had nothing elſe to do, and formed it by the skill of his underſtanding, and faſhioned it to the image of a man;

14 Or made it like ſome vile beaſt, laying it over with vermilion and with paint, colouring it red, and covering every ſpot therein;

15 And when he had made a convenient room for it, ſet it in a wall, and made it faſt with iron:

16 For

16 For he provided for it that it might not fall, knowing that it was unable to help it self (for it is an image and hath need of help.)

17 Then maketh he prayer for his goods, for his wife and children, and is not ashamed to speak to that which hath no life.

18 For health, he calleth upon that which is weak: for life, prayeth to that which is dead: for aid, humbly beseecheth † that which hath least means to help: and for a good journey, he asketh of that which cannot set a foot forward:

19 And for gaining and getting, and for good success of his hands, asketh ability to do, of him that is most unable to do any thing.

† Gr. *that hath no experience at all.*

## CHAP. XIV.

*1 Though men do not pray to their ships, 5 yet are they saved rather by them then by their idols. 8 Idols are accursed, and so are the makers of them. 14 The beginning of idolatry, 23 and the effects thereof. 30 God will punish them that swear falsly by their idols.*

AGain, one preparing himself to sail, and about to pass through the raging waves, calleth upon a piece of wood, more rotten then the || vessel that carrieth him.

|| Or, *ship.*

2 For verily desire of gain devised || that, and the workman built it by his skill.

|| Or, *vessel,* or *ship.*

3 But thy providence, O Father, governeth it: for thou hast [a] made a way in the sea, and a safe path in the waves:

[a] Exod. 14.22.

4 Shewing that thou canst save from all danger: yea though a man went to sea without art.

5 Nevertheless thou wouldest not that the works of thy wisdom should be idle, and therefore do men commit their lives to a small piece of wood, and passing the rough sea in a weak vessel, are saved.

[b] Gen. 6.4. & 7.10.

6 [b] For in the old time also, when the proud giants perished, the hope of the world governed by thy hand, escaped in a weak vessel, and left to all ages a seed of generation.

7 For blessed is the wood whereby righteousness cometh.

[c] Psal. 115.8. Baruch 6.4

8 But [c] that which is made with hands is cursed, as well it, as he that made it: he, because he made it; and it, because being corruptible, it was called god.

[d] Ps. 5.5.

9 [d] For the ungodly and his ungodliness are both alike hatefull unto God.

10 For that which is made shall be punished together with him that made it.

|| Or, *to*, or *by.*

11 Therefore even || upon the idols of the Gentiles shall there be a visitation: because in the creature of God they are become an abomination, and [e] † stumbling-blocks to the souls of men, and a || snare to the feet of the unwise.

[e] Jer. 10.8 Habak. 2.18.

† Gr. *scandals*

|| Or, *trap.*

12 For the devising of idols was the beginning, of *spiritual* fornication, and the invention of them the corruption of life.

13 For neither were they from the beginning, neither shall they be for ever.

14 For by the vain glory of men they entred into the world, and therefore shall they come shortly to an end.

15 For a father afflicted with untimely mourning, when he hath made an image of his child soon taken away, now honoured him as a god, which was then a dead man, and delivered to those that were under him, ceremonies and sacrifices.

16 Thus † in process of time an ungodly custom grown strong, was kept as a law, and graven images were worshipped by the commandments of || kings.

† Gr. *in time.*

|| Or, *tyrants.*

17 Whom men could not honour || in presence, because they dwelt far off, they took the counterfeit of his visage from far, and made an express image of a king whom they honoured, to the end that by this their forwardness, they might flatter him that was absent, as if he were present.

|| Or, *in sight.*

18 Also the singular diligence of the artificer did help to set forward the ignorant to more superstition.

19 For he peradventure willing to please one in authority, forced all his skill to make the resemblance, † of the best fashion.

† Gr. *to the better.*

20 And so the multitude allured by the grace of the work, took him now for a god, which a little before was but honoured as a man.

21 And this was an occasion to deceive the world: for men serving either calamity or tyranny, did ascribe unto stones and stocks, the incommunicable || name.

|| Or, *of God.*

22 Moreover, this was not enough for them, that they erred in the knowledge of God, but whereas they lived in the great war of ignorance, those so great plagues called they peace.

[f] Deut. 18.10. Jer. 7.9. & 19.4.

23 For whilest they [f] slew their children in sacrifices, or used secret ceremonies, or made revellings of strange rites;

24 They kept neither lives nor marriages any longer undefiled: but either one slew another traiterously, or grieved him by adultery.

25 So that there reigned in all men || without exception, bloud, man-slaughter, theft and dissimulation, corruption, unfaithfulness, tumults, perjury,

|| Or, *confusedly.*

26 Disquieting of good men, forgetfulness of good turns; defiling of souls, changing of || kind, disorder in marriages, adultery, and shameless uncleanness.

† Gr. *life.*

|| Or, *sex.*

27 For the worshipping of idols † not to be named, is the beginning, the cause, and the end of all evil.

† Gr. *nameless.*

28 For either they are mad when they be merry, or propheſie lies, or live unjustly, or else lightly forswear themselves.

29 For insomuch as their trust is in idols which have no life; though they swear falsly, yet they look not to be hurt.

30 Howbeit for both causes shall they be justly punished: both because they thought not well of God, || giving heed unto idols, and also unjustly swore in deceit, despising holiness.

|| Or, *devoted.*

31 For it is not the power of them by whom they swear: but it is the just vengeance of sinners, that punisheth always the offence of the ungodly.

## CHAP. XV.

*1 We do acknowledge the true God. 7 The folly of idol-makers, 14 and of the enemies of Gods people: 15 because besides the idols of the Gentiles, 18 they worshipped vile beasts.*

BUt thou, O God, art gracious and true: long-suffering, and in mercy ordering all things.

2 For

2 For if we ſin we are thine, knowing thy power: but we will not ſin, knowing that we are counted thine.

3 For to know thee is perfect righteouſneſs: yea, to know thy power is the root of immortality.

4 For neither did the miſchievous invention of men deceive us, nor an image ſpotted with divers colours, the painters fruitleſs labour;

5 The ſight whereof || enticeth fools to luſt after it, and ſo they deſire the form of a dead image that hath no breath.

6 Both they that make them, they that deſire them, and they that worſhip them, are lovers of evil things, and are worthy to have ſuch things to truſt upon.

7 For the [a] potter tempering ſoft earth, faſhioneth every veſſel with much labour for our ſervice: yea of the ſame clay he maketh both the veſſels that ſerve for clean uſes, and likewiſe alſo all ſuch as ſerve to the contrary: but what is the uſe of either ſort, the potter himſelf is the judge.

8 And employing his labours lewdly, he maketh a vain god of the ſame clay, even he which a little before was made of earth himſelf, and within a little while after returneth to the ſame out of the which he was taken, when his [b] life which was lent him ſhall be demanded.

9 Notwithſtanding his care is, not that he ſhall || have much labour, nor that his life is ſhort: but ſtriveth to excell gold-ſmiths, and ſilver-ſmiths, and endeavoureth to do like the workers in braſs, and counteth it his glory to make counterfeit things.

10 His heart is aſhes, his hope is more vile then earth, and his life of leſs value then clay:

11 Foraſmuch as he knew not his Maker, and him that inſpired into him an active ſoul, and breathed in a living ſpirit.

12 But they counted our life a paſtime, and our †time here a market for gain: for, ſay they, we muſt be getting every way, though it be by evil means.

13 || For this man that of earthly matter maketh brickle veſſels, and graven images, knoweth himſelf to offend above all others.

14 And all the enemies of thy people, that hold them in ſubjection, are moſt fooliſh, and are more miſerable then very babes.

15 For they counted all the idols of the heathen to be gods: which neither have the uſe of eyes to ſee, nor noſes to draw || breath, nor ears to hear, nor fingers of hands to handle, and as for their feet, they are ſlow to go.

16 For man made them, and he that borrowed his own ſpirit faſhioned them: but no man can make a god like unto himſelf.

17 For being mortal, he worketh a dead thing with wicked hands: for he himſelf is better then the things which he worſhippeth: whereas he lived *once*, but they never.

18 Yea, they worſhipped thoſe beaſts alſo that are moſt hatefull: for being compared together, ſome are worſe then others.

19 Neither are they beautifull, ſo much as to be deſired in reſpect of beaſts: but they went without the praiſe of God, and his bleſsing.

|| Or, *turneth a reproach to the fooliſh.*

[a] Rom. 9.21.

[b] Luke 12.20.

|| Or, *be ſick, or die.*

† Gr. *life.*

|| Or, *ſo.*

|| Or, *air.*

## CHAP. XVI.

*2 God gave ſtrange meat to his people, to ſtir up their appetite, and vile beaſts to their enemies, to take it from them. 5 He ſtung with his ſerpents, 12 but ſoon healed them by his word onely. 17 The creatures altered their nature to pleaſure Gods people, and to offend their enemies.*

THerefore by the like were they puniſhed worthily, and by the multitude of beaſts [a] tormented.

2 In ſtead of which puniſhment, dealing graciouſly with thine own people, thou preparedſt for them meat of a ſtrange taſte, even [b] quails to ſtir up their appetite:

3 To the end that they deſiring food might for the ougly ſight of the beaſts ſent among them, loath even that w[ch] they muſt needs deſire; but theſe ſuffering penury for a ſhort ſpace, might be made partakers of a ſtrange taſte.

4 For it was requiſite, that upon them exerciſing tyranny, ſhould come penury which they could not avoid: but to theſe it ſhould onely be ſhewed how their enemies were tormented.

5 For when the horrible fierceneſs of beaſts came upon || theſe, and they periſhed with the [c] ſtings of crooked ſerpents, thy wrath endured not for ever.

6 But they were troubled for a ſmall ſeaſon, that they might be admoniſhed, having a [d] ſign of ſalvation, to put them in remembrance of the commandment of thy law.

7 For he that turned himſelf towards it, was not ſaved by the thing that he ſaw: but by thee that art the Saviour of all.

8 And in this thou madeſt thine enemies confeſs, that it is thou who delivereſt from all evil:

9 For [e] them the bitings of graſhoppers and flies killed, neither was there found any remedy for their life: for they were worthy to be puniſhed by ſuch.

10 But thy ſons not the very teeth of venemous dragons overcame: for thy mercy was *ever* by them, and healed them.

11 For they were † pricked, that they ſhould remember thy words, and were quickly ſaved, that not falling into deep forgetfulneſs, they might be || continually mindfull of thy goodneſs.

12 For it was neither herb, nor mollifying plaiſter that reſtored them to health: but thy word, O Lord, which healeth all things.

13 For thou haſt power of life and death: thou [f] leadeſt to the gates of hell, and bringeſt up again.

14 A man indeed killeth through his malice: and the ſpirit when it is gone forth returneth not; neither the ſoul received up, cometh again.

15 But it is not poſsible to eſcape thine hand.

16 [g] For the ungodly that denied to know thee, were ſcourged by the ſtrength of thine arm: with ſtrange rains, hails, and ſhowres were they perſecuted, that they could not avoid, and through fire were they conſumed.

17 For, which is moſt to be wondered at, the fire had more force in the water that quencheth all things: for the world [h] fighteth for the righteous.

18 For ſometime the flame was mitigated that it might not burn up the beaſts that were ſent

[a] Num. 21.6. Chap. 11.15, 16.

[b] Num. 11.31.

|| Or, *thy people.*

[c] Num. 21.6. 1 Cor. 10.9.

[d] Num. 21.9.

[e] Exod. 8.24. & 10.4. Rev. 9.3, &c.

† Gr. *ſtung.*

|| Or, *never drawn from.*

[f] Deut. 32.39. 1 Sam. 2.6. Pſ. 105.

[g] Exod. 9.23.

[h] Judg. 5.20.

sent against the ungodly: but themselves might see and perceive that they were persecuted with the judgement of God.

19 And at another time it burneth even in the midst of water, above the power of fire, that it might destroy the fruits of an unjust land.

20 [i] In stead whereof thou feddest thine own people with angels food, and didst send them from heaven bread prepared without their labour, able to content every mans delight, and agreeing to every taste.

21 For thy [k] || sustenance declared thy sweetness unto thy children, and serving to the appetite of the eater, ||tempered it self to every mans liking.

22 [l] But snow and ice endured the fire and melted not, that they might know that fire burning in the hail, and sparkling in the rain, did destroy the fruits of the enemies.

23 But this again did even forget his own strength, that the righteous might be nourished.

24 For the creature that serveth thee who art the Maker, increaseth his strength against the unrighteous for their punishment, and abateth his strength for the benefit of such as put their trust in thee.

25 Therefore even then was it altered into all ||fashions, and was obedient to thy grace that nourisheth all things, according to the desire || of them that had need:

26 That thy children, O Lord, whom thou lovest, might know that [m] it is not the growing of fruits that nourisheth man: but that it is thy word which preserveth them that put their trust in thee.

27 For that which was not destroyed of the fire, being warmed with a little sun-beam, soon melted away.

28 That it might be known that we must prevent the sun to give thee thanks, and at the day-spring pray unto thee.

29 For the hope of the unthankfull shall melt away as the winters hoar-frost, and shall run away as unprofitable water.

## CHAP. XVII.

*1 Why the Egyptians were punished with darkness. 4 The terrours of that darkness. 11 The terrours of an ill conscience.*

FOr great are thy judgements, and cannot be expressed: therefore ||unnurtured souls have erred.

2 For when unrighteous men thought to oppress the holy nation; they being shut up ||in their houses, the prisoners of darkness, and fettered with the bonds of a long night, lay [there] ||exiled from the eternall providence.

3 For while they supposed to lie hid in their secret sins, they were scattered ||under a dark vail of forgetfulness, being horribly astonished, and troubled with (strange) ||apparitions.

4 For neither might the corner that held them, keep them from fear: but noises (as of waters) falling down, sounded about them, and sad visions appeared unto them with heavy countenances.

5 No power of the fire might give them light: neither could the bright flames of the stars endure to lighten that horrible night.

6 Onely there appeared unto them a fire kindled of it self, very dreadfull: for being much terrified, they thought the things which they saw, to be worse then the sight they saw not.

7 [a] As for the illusions of art magick, they were put down, and their vaunting in wisdom was reproved with disgrace.

8 For they that promised to drive away terrours, and troubles from a sick soul, were sick themselves of fear worthy to be laughed at.

9 For though no terrible thing did fear them: yet being scared with beasts that passed by, and hissing of serpents,

10 They died for fear, || denying that they saw the air, which could of no side be avoided.

11 For wickedness condemned by her own witness, is very timorous, & being pressed with conscience, always forecasteth grievous things.

12 For fear is nothing else, but a betraying of the succours which reason offereth.

13 And the expectation from within being less, counteth the ignorance more then the cause which bringeth the torment.

14 But they sleeping the same sleep that night, || which was indeed intolerable, and which came upon them out of the bottoms of inevitable hell:

15 Were partly vexed with monstrous apparitions, and partly fainted, their heart failing them: for a sudden fear and not looked for, came upon them.

16 So then, whosoever there fell down, was straitly kept, shut up in a prison without iron bars.

17 For whether he were husbandman, or shepherd, or a labourer in the ||field, he was overtaken, and endured that necessity, which could not be avoided: for they were all bound with one chain of darkness.

18 Whether it were a whistling wind, or a melodious noise of birds among the spreading branches, or a pleasing fall of water running violently,

19 Or a ||terrible sound of stones cast down, or a running that could not be seen of skipping beasts, or a roaring voice of most savage wild beasts, or a rebounding echo from the hollow mountains: these things made them to swoon for fear.

20 For the whole world shined with clear light, and none were hindred in their labour:

21 Over them onely was spread an heavy night, an image of that darkness which should afterward receive them: but yet were they unto themselves more grievous then the darkness.

## CHAP. XVIII.

*4 Why Egypt was punished with darkness, 5 and with the death of their children. 18 They themselves saw the cause thereof. 20 God also plagued his own people. 21 By what means that plague was stayed.*

NEvertheless, thy saints had a very great [a] light, whose voice they hearing and not seeing their shape, because they also had not suffered the same things, they counted them happy.

2 But for that they did not hurt them *now*, of whom they had been wronged before, they thanked

[i] Exod. 16.14. Num. 11.7. Psal.78. 25. Joh.6.31
[k] Judg. 6.4.
|| Or, *manna.*
|| Or, *was tempered.*
[l] Chap. 19.20.
|| Or, *things.*
|| Or, *of them that prayed.*
[m] Deut. 8.3. Mat.4.4.
|| Or, *souls that will not be reformed.*
|| Or, *under their roofs.*
|| Or, *fugitives*
|| Or, *in*
|| Or, *sights.*
|| Or, *wherein they could do nothing.*
|| Or, *desert.*
|| Or, *hidden.*
[a] Exod. 7.12. & 8.7,19.
[a] Exod. 10.23.

thanked them, and beſought them pardon, for that they had been enemies.

3 [b] In ſtead whereof thou gaveſt them a burning pillar of fire, both to be a guide of the unknown journey, and an harmleſs ſun to entertain them honourably.

4 For they were worthy to be deprived of light, and impriſoned in darkneſs, who had kept thy ſons ſhut up, by whom the ||uncorrupt light of the law was to be given unto the world.

5 [c] And when they had determined to ſlay the babes of the ſaints, one child being caſt forth, and ſaved, to reprove them, thou tookeſt away the multitude of their children, and deſtroyedſt them altogether in a mighty water.

6 [d] Of that night were our fathers certified afore, that aſſuredly knowing unto what oaths they had given credence, they might afterwards be of good cheer:

7 So of thy people was accepted both the ſalvation of the righteous, and deſtruction of the enemies.

8 For wherewith thou didſt puniſh our adverſaries, by the ſame thou didſt glorifie us whom thou hadſt called.

9 [e] For the righteous children of good men did ſacrifice ſecretly, and with one conſent made || a holy law that the ſaints ſhould be like partakers of the ſame good and evil, the fathers now ſinging out the ſongs of praiſe.

10 But on the other ſide there ſounded an ill-according cry of the enemies, and a lamentable noiſe was carried abroad for children that were bewailed.

11 [f] The maſter and the ſervant were puniſhed after one manner, and like as the king, ſo ſuffered the common perſon.

12 So they all together had innumerable dead with one kind of death, neither were the living ſufficient to bury them: for in one moment the nobleſt offspring of them was deſtroyed.

13 For whereas they would not beleeve any thing, by reaſon of the inchantments; upon the deſtruction of the firſt-born, they acknowledged this people to be the ſons of God.

14 For while all things were in quiet ſilence, and that night was in the midſt of her ſwift courſe,

15 Thine almighty word leapt down from heaven, out of thy royall throne, as a fierce man of war into the midſt of a land of deſtruction,

16 And brought thine unfeigned commandment as a ſharp ſword, and ſtanding up filled all things with death, and it touched the heaven, but it ſtood upon the earth.

17 Then ſuddenly ||viſions of horrible dreams troubled them ſore, and terrours came upon them unlooked for.

18 And one thrown here, and another there half-dead, ſhewed the cauſe of his death.

19 For the dreams that troubled them did foreſhew this, leſt they ſhould periſh, and not know why they were afflicted.

20 Yea the taſting of death touched the righteous alſo, and there was a deſtruction of the [g] multitude in the wilderneſs: but the wrath endured not long.

21 For then the blameleſs man made haſte, and ſtood forth to defend them; and bringing the ſhield of his proper miniſtery, even prayer, and the propitiation of incenſe, ſet himſelf againſt the wrath, and ſo brought the calamity to an end, declaring that he was thy ſervant.

22 So he overcame the deſtroyer, not with ſtrength of body, nor force of arms, but with a word ſubdued he him that puniſhed, alledging the oaths and covenants made with the fathers.

23 For when the dead were now fallen down by heaps one upon another, ſtanding between, he || ſtayed the wrath, and parted the way to the living.

24 [h] For in the long garment was the whole world, and in the four rows of the ſtones was the glory of the fathers graven, and thy Majeſty upon the diadem of his head.

25 Unto theſe the deſtroyer gave place, and was afraid of them: for it was enough that they onely taſted of the wrath.

## CHAP. XIX.

*1 Why God ſhewed no mercy to the Egyptians, 5 and how wonderfully he dealt with his people. 14 The Egyptians were worſe then the Sodomites. 18 The wonderfull agreement of the creatures to ſerve Gods people.*

AS for the ungodly, wrath came upon them without mercy unto the end: for he knew before what they would do;

2 How that having given them leave to depart, and ſent them haſtily away, they would repent and purſue them.

3 For whileſt they were yet mourning, and making lamentation at the graves of the dead, they added another fooliſh device, and purſued them as fugitives, whom they had || intreated to be gone.

4 For the deſtiny, whereof they were worthy, drew them unto this end, and made them forget the things that had already happened, that they might fulfill the puniſhment which was wanting to their torments:

5 And that thy people might paſs a wonderfull way: but they might find a ſtrange death.

6 For the whole creature in his proper kind was faſhioned again anew, ſerving the peculiar commandments that were given unto them, that thy children might be kept without hurt.

7 *As namely*, a cloud ſhadowing the camp; and where water ſtood before, dry land appeared; and out of the Red ſea, a way without impediment; and out of the violent ſtream, a green field:

8 Wherethrough all the people went that were defended with thy hand, ſeeing thy marvellous ſtrange wonders.

9 For they went at large like horſes, and leaped like lambs, praiſing thee, O Lord, who hadſt delivered them.

10 For they were yet mindfull of the things that were done while they ſojourned in the ſtrange land, how the ground brought forth || flies in ſtead of cattel, and how the river caſt up a multitude of frogs in ſtead of fiſhes.

11 But afterwards they ſaw a new generation of fowls, when being led with their appetite they asked delicate meats.

12 For quails came up unto them from the ſea, for their || contentment.



b Exod. 13.21. and 14. 24. Pſal. 78.14. and 105. 39.
|| Or, *uncorruptible.*
c Exod. 14.24,25
d Exod. 11.4.
e Exod. 12.
|| Or, *a covenant of God, or league,* ſee Pſal. 50.5.
f Exod. 1.5. and 12.29
|| Or, *viſions.*
g Num. 26.46.
|| Or, *cut off.*
h Exo. 28. 6.9,36.
|| Or, *caſt out by intreaty.*
|| Or, *lice.*
|| Or, *comfort.*

13 And punishments came upon the sinners not without former signs by the force of thunders: for they suffered justly, according to their own wickedness, insomuch as they used a more hard and hatefull behaviour towards strangers.

14 For the *Sodomites* did not receive those whom they knew not when they came: but these brought friends into bondage, that had well deserved of them.

15 And not onely so, but peradventure some respect shall be had of those, because they used strangers not friendly.

16 But these very grievously afflicted them whom they had received with feastings, and were already made partakers of the same laws with them.

17 Therefore even with blindness were these stricken, as those were at the doors of the righteous man: when being compassed about with horrible great darkness, every one sought the passage of his own doors.

18 For the elements were changed † in themselves by a kind of harmony, like as in a psaltery notes change the name of the tune, and yet are always sounds, which may well be perceived by the sight of the things that have been done.

† Gr. *by themselves.*

19 For earthly things were turned into watery, and the things that before swam in the water, now went upon the ground.

20 The fire had power in the water, forgetting his own vertue: and the water forgat his own quenching nature.

21 On the other side, the flames wasted not the flesh of the corruptible living things, though they walked therein, neither melted they the icy kind of heavenly meat, that was of nature apt to melt.

22 For in all things, O Lord, thou didst magnifie thy people, and glorifie them, neither didst thou lightly regard them: but didst assist them in every time and place.

# The Wisdom of *Jesus* the son of *Sirach*, or ECCLESIASTICUS.

## *A prologue made by an uncertain authour.*

Some refer this prologue to Athanasius, because it is found in his *Synopsis.*

THis Jesus was the son of Sirach, and grandchild to Jesus of the same name with him: this man therefore lived in the latter times, after the people had been led away captive, and called home again, and almost after all the prophets. Now his grandfather Jesus (as he himself witnesseth) was a man of great diligence and wisdom among the Hebrews, who did not onely gather the grave and short sentences of wise men, that had been before him, but himself also uttered some of his own, full of much understanding and wisdom. When as therefore the first Jesus died, leaving this book almost || perfected, Sirach his son receiving it after him, left it to his own son Jesus, who having gotten it into his hands, compiled it all orderly into one volume, and called it Wisdom, intituling it both by his own name, his fathers name, and his grandfathers, alluring the hearer by the very name of Wisdom, to have a greater love to the study of this book. It containeth therefore wise sayings, dark sentences, and parables, and certain particular ancient godly stories of men that pleased God; also his prayer and song; moreover, what benefits God had vouchsafed his people, and what plagues he had heaped upon their enemies. This Jesus did imitate Solomon, and was no less famous for wisdom and learning, both being indeed a man of great learning, and so reputed also.

|| Or, *collected.*

## *The prologue of the Wisdom of Jesus the son of Sirach.*

WHereas many and great things have been delivered unto us by the law and the prophets, and by others that have followed their steps, for the which things Israel ought to be commended for learning and wisdom; and whereof not onely the readers must needs become skilfull themselves, but also they that desire to learn, be able to profit them which are || without, both by speaking and writing: my grandfather Jesus, when he had much given himself to the reading of the law, and the prophets, and other books of our fathers, and had gotten therein good judgement, was drawn on also himself, to write something pertaining to learning and wisdom, to the intent that those which are desirous to learn, and are addicted to these things, might profit much more in living according to the law. Wherefore, let me intreat you to read it with favour and attention, and to pardon us, wherein we may seem to come short of some words which we have laboured to interpret. For the same things uttered in Hebrew, and translated into another tongue, have not the same force in them: and not onely these things, but the law it self, and the † prophets, and the rest of the books, have no small || difference, when they are spoken in their own language. For in the eight and thirtieth year coming into Egypt, when Euergetes was king, and continuing there some time, I found a || book of no small learning: therefore I thought it most necessary for me, to bestow some diligence and travel to interpret it; using great watchfulness, and skill in that space, to bring the book to an end, and set it forth for them also, which in a strange countrey are willing to learn, being prepared before in manners to live after the law.

|| Or, *of another nation.*

† Gr. *prophesies.*

|| Or, *excellency.*

|| Or, *help of learning.*

CHAP.

## CHAP. I.

*1 All wisdom is from God. 10 He giveth it to them that love him. 12 The fear of God is full of many blessings. 28 To fear God without hypocrisie.*

ALl [a] wisdom *cometh* from the Lord, and is with him for ever.

2 Who can number the sand of the sea, and the drops of rain, and the days of eternity?

3 Who can find out the height of heaven, and the breadth of the earth, and the deep, and wisdom?

4 Wisdom hath been created before all things, and the understanding of prudence from everlasting.

5 The word of God most High, is the fountain of wisdom; and her ways are everlasting commandments.

6 [b] To whom hath the root of wisdom been revealed? or who hath known her wise counsels?

7 [Unto whom hath the knowledge of wisdom been made manifest? and who hath understood her great experience?]

8 There is one wise and greatly to be feared; the Lord sitting upon his throne.

9 He created her, and saw her, and numbred her, and poured her out upon all his works.

10 She *is* with all flesh according to his gift, and he hath given her to them that love him.

11 The fear of the Lord is honour, and glory, and gladness, and a crown of rejoycing.

12 The fear of the Lord maketh a merry heart, and giveth joy and gladness, and a long life.

13 Whoso feareth the Lord, it shall go well with him at the last, and he || shall find favour in the day of his death.

14 [c] To fear the Lord, is the beginning of wisdom: and it was created with the faithfull in the womb.

15 She hath built an everlasting foundation with men, and she shall continue [d] with their seed.

16 To fear the Lord, is fulness of wisdom, and filleth men with her fruits.

17 She filleth all their house with things desireable, and the garners with her increase.

18 The fear of the Lord is a crown of wisdom, making peace and perfect health to flourish: both which are the gifts of God: and it enlargeth their rejoycing that love him.

19 Wisdom raineth down skill and knowledge of understanding, and exalteth them to honour that hold her fast.

20 The root of wisdom is to fear the Lord, and the branches thereof are long life.

21 The fear of the Lord driveth away sins: and where it is present, it turneth away wrath.

22 A furious man cannot || be justified, for the sway of his fury shall be his destruction.

23 A patient man will bear for a time, and afterward joy shall spring up unto him.

24 He will hide his words for a time, and the lips of many shall declare his wisdom.

25 The parables of knowledge are in the treasures of wisdom: but godliness is an abomination to a sinner.

26 If thou desire wisdom, keep the commandments, and the Lord shall give her unto thee.

27 For the fear of the Lord is wisdom and instruction: and faith and meekness are his delight.

28 || Distrust not the fear of the Lord when thou art poor: and come not unto him with a double heart.

29 Be not an hypocrite in the sight of men, and take good heed what thou speakest.

30 Exalt not thy self, lest thou fall, and bring dishonour upon thy soul, and so God discover thy secrets, and cast thee down in the midst of the congregation, beause thou camest not in truth to the fear of the Lord, but thy heart is full of deceit.

## CHAP. II.

*1 Gods servants must look for trouble, 7 and be patient, and trust in him. 12 For wo to them that do not so. 15 But they that fear the Lord, will do so.*

MY son, if [a] thou come to serve the Lord, prepare thy soul for temptation.

2 Set thy heart aright, and constantly endure, and || make not haste in time of trouble.

3 Cleave unto him, and depart not away, that thou mayest be increased at thy last end.

4 Whatsoever is brought upon thee, take cheerfully, and be patient when thou art changed to a low estate.

5 [b] For gold is tried in the fire, and acceptable men in the furnace of adversity.

6 Beleeve in him, and he will help thee; order thy way aright, and trust in him.

7 Ye that fear the Lord, wait for his mercy, and go not aside, lest ye fall.

8 Ye that fear the Lord, beleeve him, and your reward shall not fail.

9 Ye that fear the Lord, hope for good, and for everlasting joy and mercy.

10 Look at the generations of old, and see: [c] did ever any trust in the Lord, and was confounded? or did any abide in his fear, and was forsaken? or whom did he ever despise, that called upon him?

11 For the Lord is full of compassion and mercy, long-suffering, and very pitifull, and forgiveth sins, and saveth in time of affliction.

12 Wo be to fearfull hearts, and faint hands, and the sinner that goeth two ways.

13 Wo unto him that is faint-hearted, for he beleeveth not, therefore shall he not be defended.

14 Wo unto you that have lost patience: and what will ye do when the Lord shall visit you?

15 They that fear the Lord, will not disobey his word, and [d] they that love him, will keep his ways.

16 They that fear the Lord, will seek that which is well-pleasing unto him, and they that love him shall be filled with the law.

17 They that fear the Lord, will prepare their hearts, and humble their souls in his sight,

18 *Saying*, We will fall into the hands of the Lord, and not into the hands of men: for as his majesty is, so is his mercy.

## CHAP. III.

*2 Children must honour and help both their parents. 21 We may not desire to know all things. 26 The incorrigible must needs perish. 30 Alms are rewarded.*

HEar me your father, O children, and do thereafter, that ye may be safe.

[a] Exod. 20.12. Deut. 5.16. || Or, *judgement.*

2 For the Lord hath given [a] the father honour over the children, and hath confirmed the || authority of the mother over the sons.

3 Whoso honoureth his father, maketh an atonement for his sins.

4 And he that honoureth his mother, is as one that layeth up treasure.

5 Whoso honoureth his father, shall have joy of *his own* children, and when he maketh his prayer, he shall be heard.

6 He that honoureth his father, shall have a long life, and he that is obedient unto the Lord, shall be a comfort to his mother.

7 He that feareth the Lord, will honour his father, and will do service unto his parents, as to his masters.

[b] Vers. 2.

8 [b] Honour thy father and mother, both in word and deed, that a blessing may come upon thee from them.

[c] Gen. 27.27. Deut. 33.1.

9 For the [c] blessing of the father establisheth the houses of children, but the curse of the mother rooteth out foundations.

10 Glory not in the dishonour of thy father, for thy fathers dishonour is no glory unto thee.

11 For the glory of a man is from the honour of his father; and a mother in dishonour, is a reproach unto the children.

12 My son, help thy father in his age, and grieve him not as long as he liveth.

13 And if his understanding fail, have patience with him, and despise him not when thou art || in thy full strength.

|| Or, *in all thine ability.*

14 For the relieving of thy father shall not be forgotten: and in stead of sins it shall be added to build thee up.

15 In the day of thine affliction it shall be remembred; thy sins also shall melt away, as the ice in the fair warm weather.

16 He that forsaketh his father, is as a blasphemer, and he that angreth his mother, is cursed of God.

17 My son, go on with thy business in meekness, so shalt thou be beloved of him that is approved.

[d] Phil. 2.3

18 [d] The greater thou art, the more humble thy self, and thou shalt find favour before the Lord.

19 Many are in high place, and of renown: but [e] mysteries are revealed unto the meek.

[e] Psal. 25. 9, 14.

20 For the power of the Lord is great, and he is honoured of the lowly.

[f] Prov. 25.27. Ro. 12.3.

21 [f] Seek not out the things that are too hard for thee, neither search the things that are above thy strength.

22 But what is commanded thee, think thereupon with reverence; for it is not needfull for thee, *to see with thine eyes* the things that are in secret.

23 Be not curious in unnecessary matters: for mo things are shewed unto thee, then men understand.

24 For many are deceived by their own vain opinion, and an evil suspition hath overthrown their judgement.

25 Without eyes thou shalt want light: profess not the knowledge therefore that thou hast not.

26 A stubborn heart shall fare evil at the last: and he that loveth danger, shall perish therein.

27 An obstinate heart shall be laden with sorrows, and the wicked man shall heap sin upon sin.

28 || In the punishment of the proud there is no remedy: for the plant of wickedness hath taken root in him.

|| Or, *The proud man is not healed by his punishment.*

29 The heart of the prudent will understand a parable, and an attentive ear is the desire of a wise man.

[g] Psal. 41. 1, &c. Dan. 4.27. Matt. 5.7.

30 [g] Water will quench a flaming fire, and alms maketh an atonement for sins.

31 And he that requiteth good turns, is mindfull of that which may come hereafter: and when he falleth he shall find a stay.

## CHAP. IV.

*1 We may not despise the poor or fatherless, 11 but seek for wisdom, 20 and not be ashamed of some things, nor gainsay the truth, 30 nor be as lions in our houses.*

MY son, defraud not the poor of his living, and make not the needy eyes to wait long.

2 Make not an hungry soul sorrowfull, neither provoke a man in his distress.

3 Add not more trouble to an heart that is vexed, and defer not to give to him that is in need.

4 Reject not the supplication of the afflicted, neither turn away thy face from a poor man.

5 Turn not away thine eye from || the needy, and give him none occasion to curse thee:

|| Or, *him that asketh.*

6 For if he curse thee in the bitterness of his soul, his prayer shall be heard of him that made him.

7 Get thy self the love of the congregation, and bow thy head to a great man.

8 Let it not grieve thee to bow down thine ear to the poor, and give him a friendly answer with meekness.

9 Deliver him that suffereth wrong, from the hand of the oppressour, and be not faint-hearted when thou sittest in judgement.

10 Be as a father unto the fatherless, and in stead of an husband unto their mother: so shalt thou be as the son of the most High, and he shall love thee more then thy mother doth.

11 Wisdom exalteth her children, and layeth hold of them that seek her.

12 He that loveth her, loveth life; and they that seek to her early, shall be filled with joy.

13 He that holdeth her fast shall inherit glory, and whersoever she entreth the Lord will bless.

14 They that serve her, shall minister || to the holy One: and them that love her, the Lord doth love.

|| Or, *in the sanctuary*

15 Whoso giveth ear unto her, shall judge the nations: and he that attendeth unto her, shall dwell securely.

16 If a man commit himself unto her, he shall inherit her; and his generation shall hold her in possession.

17 For

17 For at the firſt ſhe will walk with him by crooked ways, and bring fear and dread upon him, and torment him with her diſcipline, untill ſhe may truſt his ſoul, and try him by her laws.

18 Then will ſhe return the ſtraight way unto him, and comfort him, & ſhew him her ſecrets.

19 But if he go wrong, ſhe will forſake him, and give him over to his own ruine.

20 Obſerve the opportunity, and beware of evil; and be not aſhamed when it concerneth thy ſoul.

21 For there is a ſhame that bringeth ſin, and there is a ſhame which is glory and grace.

22 Accept no perſon againſt thy ſoul, and let not the reverence of any man cauſe thee to fall.

† Gr. *in time of ſaving.*

23 And refrain not to ſpeak, † when there is occaſion to do good, and hide not thy wiſdom in her beauty.

24 For by ſpeech wiſdom ſhall be known, and learning by the word of the tongue.

25 In no wiſe ſpeak againſt the truth, but be abaſhed of the errour of thine ignorance.

|| Or, *and ſtrive not againſt the ſtream.*

26 Be not aſhamed to confeſs thy ſins, || and force not the courſe of the river.

27 Make not thy ſelf an underling to a fooliſh man, neither accept the perſon of the mighty.

28 Strive for the truth unto death, and the Lord ſhall fight for thee.

29 Be not haſty in thy tongue, and in thy deeds ſlack and remiſs.

30 Be not as a lion in thy houſe, nor frantick among thy ſervants.

|| Or, *give*

31 Let not thine hand be ſtretched out to receive, and ſhut when thou ſhouldeſt || repay.

## CHAP. V.

*1 We muſt not preſume of our wealth and ſtrength, 6 nor of the mercy of God to ſin. 9 We muſt not be double-tongued, 12 nor anſwer without knowledge.*

SEt not thy heart upon thy goods, and ſay not, [a] I have enough for my life.

[a] Luke 12.15.

2 Follow not thine own mind, and thy ſtrength to walk in the ways of thy heart:

3 And ſay not, Who ſhall controll me for my works? for the Lord will ſurely revenge thy pride.

4 Say not, I have ſinned, and what harm hath happened unto me? for the Lord is long-ſuffering, he will in no wiſe let thee go.

[b] Chap. 21. 1.

5 Concerning propitiation, [b] be not without fear to adde ſin unto ſin:

[c] Chap. 16.13.

6 And ſay not, His mercy is great, he will be pacified for the multitude of my ſins: [c] for mercy and wrath come from him, and his indignation reſteth upon ſinners.

7 Make no tarrying to turn to the Lord, and put not off from day to day: for ſuddenly ſhall the wrath of the Lord come forth, and in thy ſecurity thou ſhalt be deſtroyed, and periſh in the day of vengeance.

[d] Prov. 10.2. and 11.4. Ezek. 7. 19.

8 [d] Set not thine heart upon goods unjuſtly gotten, for they ſhall not profit thee in the day of calamity.

9 Winnow not with every wind, and go not into every way: for ſo doth the ſinner that hath a double tongue.

10 Be ſtedfaſt in thy underſtanding, and let thy word be the ſame.

[e] James 1.19.

11 [e] Be ſwift to hear, and let thy life be ſincere, and with patience give anſwer.

12 If thou haſt underſtanding, anſwer thy neighbour; if not, lay thy hand upon thy mouth.

13 Honour and ſhame is in talk: and the tongue of man is his fall.

14 Be not called a whiſperer, and lie not in wait with thy tongue: for a foul ſhame is upon the thief, and an evil condemnation upon the double tongue.

15 Be not ignorant of any thing, in a great matter or a ſmall.

## CHAP. VI.

*2 Do not extoll thine own conceit, 7 but make choice of a friend. 18 Seek wiſdom betimes: 20 it is grievous to ſome, 28 yet the fruits thereof are pleaſant. 35 Be ready to hear wiſe men.*

IN ſtead of a friend, become not an enemy; for [thereby] thou ſhalt inherit an ill name, ſhame and reproach: even ſo ſhall a ſinner that hath a double tongue.

2 Extoll not thy ſelf in the counſel of thine own heart; that thy ſoul be not torn in pieces as a bull [ſtraying alone.]

3 Thou ſhalt eat up thy leaves, and loſe thy fruit, and leave thy ſelf as a drie tree.

4 A wicked ſoul ſhall deſtroy him that hath it, and ſhall make him to be laughed to ſcorn of his enemies.

† Gr. *a ſweet throat.*

5 † Sweet language will multiply friends: and a fair-ſpeaking tongue will increaſe kind greetings.

6 Be in peace with many: nevertheleſs have but one counſeller of a thouſand.

|| Or, *get him in the time of trouble.*

7 If thou wouldeſt get a friend, || prove him firſt, and be not haſty to credit him.

8 For ſome man is a friend for his own occaſion, and will not abide in the day of thy trouble.

9 And there is a friend, who being turned to enmity and ſtrife, will diſcover thy reproach.

[a] Chap. 37.5.

10 [a] Again ſome friend is a companion at the table, and will not continue in the day of thy affliction.

11 But in thy proſperity he will be as thy ſelf, and will be bold over thy ſervants.

12 If thou be brought low, he will be againſt thee, and will hide himſelf from thy face.

13 Separate thy ſelf from thine enemies, and take heed of thy friends.

14 A faithfull friend is a ſtrong defence: and he that hath found ſuch an one, hath found a treaſure.

15 Nothing doth countervail a faithfull friend, and his excellency is unvaluable.

16 A faithfull friend is the medicine of life, and they that fear the Lord ſhall find him.

17 Whoſo feareth the Lord ſhall direct his friendſhip aright: for as he is, ſo ſhall his neighbour be alſo.

18 My ſon, gather inſtruction from thy youth up: ſo ſhalt thou find wiſdom till thine old age.

19 Come unto her as one that ploweth and ſoweth, and wait for her good fruits: for thou ſhalt not toil much in labouring about her, but thou ſhalt eat of her fruits right ſoon.

20 She is very unpleaſant to the unlearned:

|| Or, *heart.*

he that is without || understanding will not remain with her.

[b] Zech. 12.3.

21 She will lie upon him as a [b] mighty stone of triall, and he will cast her from him ere it be long.

22 For wisdom is according to her name, and she is not manifest unto many.

23 Give ear, my son, receive my advice, and refuse not my counsel,

|| Or, *collar.*

24 And put thy feet into her fetters, and thy neck into her || chain.

[c] Matt. 11.29.

25 Bow [c] down thy shoulder, and bear her, and be not grieved with her bonds.

26 Come unto here with thy whole heart, and keep her ways with all thy power.

27 Search and seek, and she shall be made known unto thee: and when thou hast got hold of her, let her not go.

28 For at the last thou shalt find her rest, and that shall be turned to thy joy.

29 Then shall her fetters be a strong defence for thee, and her chains a robe of glory.

30 For there is a golden ornament upon her,

|| Or, *a ribband of blue silk,* Num. 15. 38.

and her bands are || purple lace.

31 Thou shalt put her on as a robe of honour: and shalt put her about thee as a crown of joy.

32 My son, if thou wilt, thou shalt be taught: and if thou wilt apply thy mind, thou shalt be prudent.

33 If thou love to hear, thou shalt receive understanding: and if thou bow thine ear, thou shalt be wise.

[d] Chap. 8.9.

34 Stand in the multitude of the [d] elders, and cleave unto him that is wise.

35 Be willing to hear every godly discourse, and let not the parables of understanding escape thee.

36 And if thou seest a man of understanding, get thee betimes unto him, and let thy foot wear the steps of his door.

[e] Psal. 1.2

37 Let thy mind be upon the ordinances of the Lord, and [e] meditate continually in his commandments: he shall establish thine heart, and give thee wisdom at thine own desire.

## CHAP. VII.

*1 We are dehorted from sin, 4 from ambition, 8 presumption, 10 and fainting in prayer: 12 from lying and backbiting. 18 How to esteem a friend: 19 a good wife: 20 a servant: 22 our cattel: 23 our children and parents: 31 the Lord and his priests: 32 the poor and those that mourn.*

DO no evil, so shall no harm come unto thee.

2 Depart from the unjust, and iniquity shall turn away from thee.

3 My son, sow not upon the furrows of unrighteousness, and thou shalt not reap them seven-fold.

4 Seek not of the Lord preeminence, neither of the king the seat of honour.

[a] Job 9. 20. Psal. 143. 2. Eccles. 7.16. Luke 18.11.

5 [a] Justifie not thy self before the Lord, and boast not of thy wisdom before the king.

6 Seek not to be judge, being not able to take away iniquity, lest at any time thou fear the person of the mighty, and lay a stumbling-block in the way of thy uprightness.

7 Offend not against the multitude of a city, and then thou shalt not cast thy self down among the people.

8 Bind not one sin upon another, for in one thou shalt not be unpunished.

9 Say not, God will look upon the multitude of my oblations, and when I offer to the most high God, he will accept it.

10 Be not faint-hearted when thou makest thy prayer, and neglect not to give alms.

11 Laugh no man to scorn in the bitterness of his soul: for there is one which humbleth and exalteth.

† Gr. *plow not*

12 † Devise not a lie against thy brother: neither do the like to thy friend.

13 Use not to make any manner of lie: for the custome thereof is not good.

[b] Matt. 6. 5.7. || Or, *vain repetition*

14 Use not many words in a multitude of elders, [b] and make not || much babling when thou prayest.

† Gr. *created.*

15 Hate not laborious work, neither husbandry, which the most High hath † ordained.

16 Number not thy self among the multitude of sinners, but remember that wrath will not tarry long.

17 Humble thy soul greatly: for the vengeance of the ungodly is fire and worms.

18 Change not a friend for any good by no means: neither a faithfull brother for the gold of Ophir.

19 Forgo not a wise and good woman: for her grace is above gold.

[c] Levit. 19.13.

20 [c] Whereas thy servant worketh truly, entreat him not evil, nor the hireling that bestoweth himself wholly for thee.

21 Let thy soul love a good servant, and defraud him not of liberty.

[d] Deut. 25.4.

22 [d] Hast thou cattel? have an eye to them: and if they be for thy profit, keep them with thee.

23 Hast thou children? instruct them, and bow down their neck from their youth.

24 Hast thou daughters? have a care of their body, and shew not thy self cheerfull toward them.

25 Marry thy daughter, and so shalt thou have performed a weighty matter: but give her to a man of understanding.

|| Or, *hateful.*

26 Hast thou a wife after thy mind? forsake her not: but give not thy self over to a || light woman.

27 Honour thy father with thy whole heart, and forget not the sorrows of thy mother.

28 Remember that thou wast begot of them, and how canst thou recompense them the things that they have done for thee?

29 Fear the Lord with all thy soul, and reverence his priests.

30 Love him that made thee with all thy strength, and forsake not his ministers.

31 Fear the Lord, and honour the priest: and give him his portion, as it is commanded thee; the first-fruits, and the trespass-offering, and the gift of the shoulders, and the sacrifice of sanctification, and the first-fruits of the holy things.

[e] Deut. 15.10.

32 [e] And stretch thine hand unto the poor, that || thy blessing may be perfected.

|| Or, *thy liberality.*

33 A gift hath grace in the sight of every man living, and for the dead detain it not.

34 Fail not to be with them that weep, and mourn with them that mourn.

35 Be not ſlow to viſit the ſick: for that ſhall make thee to be beloved.

36 Whatſoever thou takeſt in hand, remember the end, and thou ſhalt never do amiſs.

## CHAP. VIII.

*1 Whom we may not ſtrive with, 8 nor deſpiſe, 10 nor provoke, 15 nor have to do with.*

STrive not with a mighty man, leſt thou fall into his hands.

2 [a] Be not at variance with a rich man, leſt he overweigh thee: for gold [b] hath deſtroyed many, and perverted the hearts of kings.

3 Strive not with a man that is || full of tongue, and heap not wood upon his fire.

4 Jeſt not with a rude man, leſt thy anceſtours be diſgraced.

5 [c] Reproach not a man that turneth from ſin, but remember that we are all worthy of puniſhment.

6 [d] Diſhonour not a man in his old age: for even ſome of us wax old.

7 Rejoyce not over thy greateſt enemy being dead, but remember that we die all.

8 Deſpiſe not the diſcourſe of the wiſe, but acquaint thy ſelf with their proverbs; for of them thou ſhalt learn inſtruction, and how to ſerve great men with eaſe.

9 Miſs not the diſcourſe of the elders: for they alſo learned of their fathers, and of them thou ſhalt learn underſtanding, and to give anſwer as need requireth.

10 Kindle not the coals of a ſinner, leſt thou be burnt with the flame of his fire.

11 Riſe not up [in anger] at the preſence of an injurious perſon, leſt he lie in wait || to entrap thee in thy words.

12 Lend not unto him that is mightier then thy ſelf; for if thou lendeſt him, count it but loſt.

13 Be not ſurety above thy power: for if thou be ſurety, take care to pay it.

14 Go not to law with a judge, for they will judge for him according to his || honour.

15 [e] Travell not by the way with a bold fellow, leſt he become grievous unto thee: for he will do according to his own will, and thou ſhalt periſh with him through his folly.

16 [f] Strive not with an angry man, and go not with him into a ſolitary place: for bloud is as nothing in his ſight, and where there is no help, he will overthrow thee.

17 Conſult not with a fool, for he cannot keep counſel.

18 Do no ſecret thing before a ſtranger, for thou knoweſt not what he will bring forth.

19 Open not thine heart to every man, leſt he requite thee with a ſhrewd turn.

## CHAP. IX.

*1 We are adviſed how to uſe our wives: 3 What women to avoid: 10 And not to change an old friend: 13 Not to be familiar with men in authority: 14 But to know our neighbours: 15 And to converſe with wiſe men.*

BE not jealous over the wife of thy boſom, and teach her not an evil leſſon againſt thy ſelf.

2 Give not thy ſoul unto a woman to ſet her foot upon thy ſubſtance.

3 Meet not with an harlot, leſt thou fall into her ſnares.

4 Uſe not much the company of a woman that || is a ſinger, leſt thou be taken with her attempts.

5 Gaze not on a maid, that thou fall not by thoſe things that are precious in her.

6 Give not thy ſoul unto harlots, that thou loſe not thine inheritance.

7 Look not round about thee in the ſtreets of the city, neither wander thou in the ſolitary places thereof.

8 [a] Turn away thine eye from a beautifull woman, and look not upon anothers beauty; for many have been deceived by the beauty of a woman, for herewith love is kindled as a fire.

9 Sit not at all with another mans wife, nor ſit down with her in thine arms, and ſpend not thy money with her at the wine; leſt thine heart incline unto her, and ſo through thy deſire thou fall into deſtruction.

10 Forſake not an old friend, for the new is not comparable to him: a new friend is as new wine; when it is old, thou ſhalt drink it with pleaſure.

11 Envy not the glory of a ſinner: for thou knoweſt not what ſhall be his end.

12 Delight not in the thing that the ungodly have pleaſure in; but remember they ſhall not go unpuniſhed unto their grave.

13 Keep thee far from the man that hath power to kill, ſo ſhalt thou not doubt the fear of death: & if thou come unto him, make no fault, leſt he take away thy life preſently: remember that thou goeſt in the midſt of ſnares, and that thou walkeſt upon the battlements of the city.

14 As near as thou canſt, gheſs at thy neighbour, and conſult with the wiſe.

15 Let thy talk be with the wiſe, and all thy communication in the law of the moſt High.

16 And let juſt men eat and drink with thee, and let thy glorying be in the fear of the Lord.

17 For the hand of the artificer, the work ſhall be commended: and the wiſe rulerof the people, for his ſpeech.

18 A man of an ill tongue is dangerous in his city, and he that is raſh in his talk ſhall be hated.

## CHAP. X.

*1 The commodities of a wiſe ruler. 4 God ſetteth him up. 7 The inconveniences of pride, injuſtice, and covetouſneſs. 14 What God hath done to the proud. 19 Who ſhall be honoured, 29 and who not.*

A Wiſe judge will inſtruct his people, and the government of a prudent man is well ordered.

2 [a] As the judge of the people is himſelf, ſo are his officers; and what manner of man the ruler of the city is, ſuch are all they that dwell therein.

3 An unwiſe king deſtroyeth his people, but through the prudence of them which are in authority, the city ſhall be inhabited.

4 The power of the earth is in the hand of the Lord, and in due time he will ſet over it one that is profitable.

5 In the hand of God is the proſperity of man: and upon the || perſon of the ſcribe ſhall he lay his honour.

6 [b] Bear

[a] Matth. 5.25. [b] Chap. 31.6. || Or, *of an evil tongue.*

[c] 2 Cor. 2.6. Gal.6.2. [d] Levit. 19.32.

|| Or, *for thy mouth.*

|| Or, *opinion.* [e] Gen. 4. 8.

[f] Prov. 22.24.

|| Or, *playeth upon inſtruments.*

[a] Gen. 34.2. 2 Sam. 11.2. Judith 10.19.

[a] Prov. 29.12.

|| Or, *face.*

[b] Levit. 19.17.

6 [b] Bear not hatred to thy neighbour for every wrong, and do nothing at all by injurious practices.

7 Pride is hatefull before God and man: and by both doth one commit iniquity.

8 Becauſe of unrighteous dealings, injuries, and riches got by deceit, the kingdom is tranſlated from one people to another.

9 Why is earth and aſhes proud? There is not a more wicked thing then a covetous man: for ſuch an one ſetteth his own ſoul to ſale, becauſe while he liveth, he caſteth away his bowels.

10 The phyſician cutteth off a long diſeaſe, & he that is to day a king, to morrow ſhall die.

11 For when a man is dead, he ſhall inherit creeping things, beaſts and worms.

12 The beginning of pride is, when one departeth from God, and his heart is turned away from his maker.

13 For pride is the beginning of ſin, and he that hath it ſhall pour out abomination: and therefore the Lord brought upon them ſtrange calamities, and overthrew them utterly.

14 The Lord hath caſt down the thrones of proud princes, and ſet up the meek in their ſtead.

15 The Lord hath plucked up the roots of the proud nations, and planted the lowly in their place.

16 The Lord overthrew countreys of the heathen, and deſtroyed them to the foundations of the earth.

17 He took ſome of them away, and deſtroyed them, and hath made their memoriall to ceaſe from the earth.

18 Pride was not made for men, nor furious anger for them that are born of a woman.

19 They that fear the Lord are a ſure ſeed, and they that love him, an honourable plant: they that regard not the law, are a diſhonourable ſeed; they that tranſgreſs the commandments, are a || deceiveable ſeed.

|| Or, *unſtable generation.*

20 Among brethren, he that is chief is honourable, ſo are they that fear the Lord in his eyes.

|| Or, *principality.*

21 The fear of the Lord goeth before || the obtaining of authority: but roughneſs and pride is the loſing thereof.

22 Whether he be rich, noble, or poor, their glory is the fear of the Lord.

23 It is not meet to deſpiſe the poor man that hath underſtanding, neither is it convenient to magnifie a ſinfull man.

24 Great men, and judges, and potentates ſhall be honoured, yet is there none of them greater then he that feareth the Lord.

[c] Prov. 17.2. [d] 2 Sam. 12.13.

25 [c] Unto the ſervant that is wiſe ſhall they that are free do ſervice: and he that hath knowledge, [d] will not grudge when he is reformed.

26 Be not overwiſe in doing thy buſineſs, and boaſt not thy ſelf in the time of thy diſtreſs.

[e] Prov. 12.9.

27 [e] Better is he that laboureth and aboundeth in all things, then he that boaſteth himſelf, and wanteth bread.

28 My ſon, glorifie thy ſoul in meekneſs, and give it honour according to the dignity thereof.

29 Who will juſtifie him that ſinneth againſt his own ſoul? and who will honour him that diſhonoureth his own life?

30 The poor man is honoured for his skill, and the rich man is honoured for his riches.

31 He that is honoured in poverty, how much more in riches? and he that is diſhonourable in riches, how much more in poverty?

## CHAP. XI.

*4 We may not vaunt nor ſet forth our ſelves, 8 nor anſwer raſhly, 10 nor meddle with many matters. 14 Wealth and all things elſe are from God. 24 Brag not of thy wealth, 29 nor bring every man into thy houſe.*

WIſdom lifteth up the head || of him that is of low degree, and [a] maketh him to ſit among great men.

|| Or, *of the lowly.* [a] Gen. 41.40. Dan. 6.3.

2 Commend not a man for his beauty, neither abhor a man for his outward appearance.

3 The bee is little among ſuch as flie, but her fruit is the chief of ſweet things.

4 [b] Boaſt not of thy clothing and raiment, and exalt not thy ſelf in the day of honour: for the works of the Lord are wonderfull, and his works among men are hidden.

[b] Acts 12.21.

5 Many † kings have ſat down upon the ground, and one that was never thought of, hath worn the crown.

† Gr. *tyrants.*

6 [c] Many mighty men have been greatly diſgraced: and the honourable delivered into other mens hands.

[c] 1 Sam. 15.28. Eſth. 6.10.

7 [d] Blame not before thou haſt examined the truth: underſtand firſt, and then rebuke.

[d] Deut. 13.14. & 17.6,7.

8 [e] Anſwer not before thou haſt heard the cauſe: neither interrupt men in the midſt of their talk.

[e] Prov. 18.13.

9 Strive not in a matter that concerneth thee not: and ſit not || in judgement with ſinners.

|| Or, *in the judgement of ſinners.*

10 My ſon, meddle not with many matters: for if thou meddle much, thou ſhalt not be innocent: and if thou follow after, thou ſhalt not obtain, neither ſhalt thou || eſcape by fleeing.

|| Or, *eſcape hurt.*

11 [f] There is one that laboureth and taketh pains, and maketh haſte, and is ſo much the more behind.

[f] Prov. 10.3. Matth. 19.22. 1 Tim. 6.9.

12 Again, there is another that is ſlow and hath need of help, wanting ability, and full of poverty; [g] yet the eye of the Lord looked upon him for good, and ſet him up from his low eſtate,

[g] Job 42.10.

13 And lifted up his head from miſery, ſo that many that ſaw it marvelled at him.

14 [h] Proſperity and adverſity, life and death, poverty and riches, come of the Lord.

[h] Job 1.21. Ezek. 28.4, &c.

15 Wiſdom, knowledge, and underſtanding of the law, are of the Lord: love, and the way of good works, are from him.

16 Errour and darkneſs had their beginning together with ſinners: and evil ſhall wax old with them that glory therein.

17 The gift of the Lord remaineth with the godly, and his favour bringeth proſperity for ever.

18 There is that waxeth rich by his warineſs and pinching, and this is the portion of his reward:

19 Whereas he ſaith, [i] I have found reſt, and now will eat continually of my goods, and *yet* he knoweth not what time ſhall || come upon

[i] Luke 12.19. || Or, *paſs.*

on him, and that he muſt leave thoſe things to others, and die.

k Matth. 10 22. 20 k Be ſtedfaſt in thy covenant, and be converſant therein, and wax old in thy work.

21 Marvell not at the works of ſinners, but truſt in the Lord, and abide in thy labour: for it is an eaſie thing in the ſight of the Lord, on the ſudden to make a poor man rich.

|| Or, for a reward. 22 The bleſſing of the Lord is || in the reward of the godly, and ſuddenly he maketh his bleſſing to flouriſh.

l Mal. 3. 14. 23 Say not, l What profit is there of my ſervice? and what good things ſhall I have hereafter?

24 Again, ſay not, I have enough, and poſſeſs many things, and what evil can come to me hereafter?

25 In the day of proſperity there is a forgetfulneſs of affliction: and in the day of affliction there is no more remembrance of proſperity.

26 For it is an eaſie thing unto the Lord in the day of death, to reward a man according to his ways.

27 The affliction of an hour maketh a man forget pleaſure: and in his end his deeds ſhall be diſcovered.

28 Judge none bleſſed before his death: for a man ſhall be known in his children.

29 Bring not every man into thine houſe: for the deceitfull man hath many trains.

30 Like as a partridge taken [and kept] in a cage, ſo is the heart of the proud; and like as a ſpie, watcheth he for thy fall.

31 For he lieth in wait, and turneth good into evil and in things worthy praiſe will lay blame upon thee.

32 Of a ſpark of fire a heap of coals is kindled: and a ſinfull man layeth wait for bloud.

33 Take heed of a miſchievous man, (for he worketh wickedneſs) leſt he bring upon thee a perpetuall blot.

34 Receive a ſtranger into thine houſe, and he will diſturb thee, & turn thee out of thine own.

## CHAP. XII.

*2 Be not liberal to the ungodly. 10 Truſt not thine enemy, nor the wicked.*

WHen thou wilt do good, know to whom thou doeſt it: ſo ſhalt thou be thanked for thy benefits.

2 Do good to the godly man, and thou ſhalt find a recompence; and if not from him, yet from the moſt High.

3 There can no good come to him that is always occupied in evil: nor to him that giveth no alms.

4 Give to the godly man, and help not a ſinner.

5 Do well unto him that is lowly, but give not to the ungodly: hold back thy bread, and give it not unto him, leſt he overmaſter thee thereby. For [elſe] thou ſhalt receive twice as much evil for all the good thou ſhalt have done unto him.

6 For the moſt High hateth ſinners, and will repay vengeance unto the ungodly, and keepeth them againſt the mighty day of their puniſhment.

7 Give unto the good, and help not the ſinner.

8 A friend cannot be known in proſperity, and an enemy cannot be hidden in adverſity.

9 In the proſperity of a man enemies will be grieved: but in his adverſity even a friend will depart.

|| Or, braſs. 10 Never truſt thine enemy: for like as || iron ruſteth, ſo is his wickedneſs.

11 Though he humble himſelf, and go crouching, yet take good heed, and beware of him, and thou ſhalt be unto him, as if thou hadſt wiped a looking-glaſs, and thou ſhalt know that his ruſt hath not been altogether wiped away.

12 Set him not by thee, leſt when he hath overthrown thee, he ſtand up in thy place; neither let him ſit at thy right hand, leſt he ſeek to take thy ſeat, and thou at the laſt remember my words, and be pricked therewith.

13 Who will pity a charmer that is bitten with a ſerpent, or any ſuch as come nigh wild beaſts?

|| Or, mingled. 14 So one that goeth to a ſinner, and is || defiled with him in his ſins, who will pity?

15 For a while he will abide with thee, but if thou begin to fall, he will not tarry.

m Jer. 41.6. 16 An enemy ſpeaketh ſweetly with his lips, but in his heart he imagineth how to throw thee into a pit: he will m weep with his eyes, but if he find opportunity, he will not be ſatisfied with bloud.

17 If adverſity come upon thee, thou ſhalt find him there firſt, and though he pretend to help thee, yet ſhall he || undermine thee.

|| Or, ſupplant. 18 He will ſhake his head, and clap his hands, and whiſper much, & change his countenance.

## CHAP. XIII.

*1 Keep not company with the proud, or a mightier then thy ſelf. 15 Like will to like. 21 The difference between the rich and the poor. 25 A mans heart will change his countenance.*

HE that toucheth pitch ſhall be defiled therewith, and a he that hath fellowſhip with a proud man, ſhall be like unto him.

a Deut. 7.2. 2 Burden not thy ſelf above thy power, while thou liveſt, and have no fellowſhip with one that is mightier and richer then thy ſelf. For how agree the kettle and the earthen pot together? † for if the one be ſmitten againſt the other, it ſhall be broken.

† Gr. this ſhall ſmite againſt it, and be broken. 3 The rich man hath done wrong, and yet he threatneth withall: the poor is wronged, and he muſt intreat alſo.

4 If thou be for his profit, he will uſe thee: but if thou have nothing, he will forſake thee.

5 If thou have any thing, he will live with thee: yea, he will make thee bare, and will not be ſorry for it.

6 If he have need of thee, he will deceive thee, and ſmile upon thee, and put thee in hope, he will ſpeak thee fair, and ſay, What wanteſt thou?

7 And he will ſhame thee by his meats, untill he have drawn thee dry twice or thrice, and at the laſt he will laugh thee to ſcorn: afterward when he ſeeth thee, he will forſake thee, and ſhake his head at thee.

8 Beware

8 Beware that thou be not deceived, and brought down || in thy jollity.

|| Or, *by thy simplicity.*

9 If thou be invited of a mighty man, withdraw thy self, and so much the more will he invite thee.

10 Press thou not upon him, lest thou be put back; stand not far off, lest thou be forgotten.

|| Or, *forbear not.*

11 || Affect not to be made equall unto him in talk, || and beleeve not his many words: for with much communication will he tempt thee, and smiling upon thee will get out thy secrets:

|| Or, *but.*

12 But cruelly he will lay up thy words, and will not spare to do thee hurt, and to put thee in prison.

13 Observe and take good heed, for thou walkest in perill of thy overthrowing: when thou heares't these things, awake in thy sleep.

14 Love the Lord all thy life, and call upon him for thy salvation.

15 Every beast loveth his like, and every man loveth his neighbour.

16 All flesh consorteth according to kind, and a man will cleave to his like.

17 What fellowship hath the wolf with the lamb? so the sinner with the godly.

18 What agreement is there between the hyena and a dog? and what peace between the rich and the poor?

19 As the wild ass is the lions prey in the wilderness: so the rich eat up the poor.

20 As the proud hate humility: so doth the rich abhor the poor.

21 A rich man beginning to fall, is held up of his friends: but a poor man being down, is thrust also away by his friends.

22 When a rich man is fallen, he hath many helpers: he speaketh things not to be spoken, and yet men justifie him: the poor man slipt, and yet they rebuked him too; he spake wisely, and could have no place.

23 When a rich man speaketh, every man holdeth his tongue, and look what he saith, they extoll it to the clouds: but if the poor man speak, they say, What fellow is this? and if he stumble, they will help to overthrow him.

24 Riches are good unto him that hath no sin, and poverty is evil in the mouth of the ungodly.

25 The heart of a man changeth his countenance, whether it be for good or evil: and a merry heart maketh a cheerfull countenance.

26 A cheerfull countenance is a token of a heart that is in prosperity, and the finding out of parables is a wearisom labour of the mind.

## CHAP. XIV.

*1 A good conscience maketh men happy. 5 The niggard doth good to none. 13 But do thou good. 20 Men are happy that draw near to wisdom.*

[a] Chap. 19.16. & 25.8. Jam.3.2.

a BLessed is the man that hath not slipt with his mouth, and is not pricked with the || multitude of sins.

|| Or, *sorrow.*

2 Blessed is he whose conscience hath not condemned him, and who is not fallen from his hope in the Lord.

3 Riches are not comely for a niggard: and what should an envious man do with money?

4 He that gathereth by defrauding his own soul, gathereth for others that shall spend his goods riotously.

5 He that is evil to himself, to whom will he be good? he shall not take pleasure in his goods.

6 There is none worse then he that envieth himself, and this is a recompence of his wickedness.

7 And if he doeth good, he doeth it unwillingly, & at the last he will declare his wickedness.

8 The envious man hath a wicked eye, he turneth away his face, and despiseth men.

9 A [b] covetous mans eye is not satisfied with his portion, and the iniquity of the wicked drieth up his soul.

[b] Prov. 27.20.

10 A wicked eye envieth [his] bread, and he is a niggard at his table.

11 My son, according to thy ability do good to thy self, and give the Lord his due offering.

12 Remember that death will not be long in coming, and that the covenant of the grave is not shewed unto thee.

13 [c] Do good unto thy friend before thou die, and according to thy ability stretch out thy hand and give to him.

[c] Tob. 4.7. Luke 14. 13.

14 Defraud not thy self of || the good day, and let not the part of a good desire overpass thee.

|| Or, *the feast-day.*

15 Shalt thou not leave thy travels unto another? and thy labours to be divided by lot?

16 Give, and take, and sanctifie thy soul, for there is no seeking of dainties in the grave.

17 [d] All flesh waxeth old as a garment: for the covenant from the beginning is, Thou shalt die the death.

[d] Isa. 40.6. Jam.1. 10. 1 Pet.1 24.

18 As of the green leaves on a thick tree, some fall and some grow; so is the generation of flesh and bloud, one cometh to an end, and another is born.

19 Every work rotteth and consumeth away, and the worker thereof shall go withall.

20 [e] Blessed is the man that doth meditate good things in wisdom, and that reasoneth of holy things by his understanding.

[e] Ps.1.2

21 He that considereth her ways in his heart, shall also have understanding in her secrets.

22 Go after her as one that traceth, and lie in wait in her ways.

23 He that prieth in at her windows, shall also hearken at her doors.

24 He that doth lodge near her house, shall also fasten a || pin in her walls.

|| Or, *stake.*

25 He shall pitch his tent nigh unto her, and shall lodge in a lodging where good things are.

26 He shall set his children under her shelter, and shall lodge under her branches.

27 By her he shall be covered from heat, and in her glory shall he dwell.

## CHAP. XV.

*2 Wisdom embraceth those that fear God. 7 The wicked shall not get her. 11 We may not charge God with our faults: 14 For he made, and left us to our selves.*

HE that feareth the Lord will do good, and he that hath the knowledge of the law, shall obtain her.

2 And as a mother shall she meet him, and receive him as a wife married of a virgin.

3 With

3 With the bread of underſtanding ſhall ſhe feed him, and give him the water of wiſdom to drink.

4 He ſhall be ſtayed upon her, and ſhall not be moved, and ſhall relie upon her, and ſhall not be confounded.

5 She ſhall exalt him above his neighbours, and in the midſt of the congregation ſhall ſhe open his mouth.

6 He ſhall find joy, and a crown of gladneſs, and ſhe ſhall cauſe him to inherit an everlaſting name.

7 But fooliſh men ſhall not attain unto her, and ſinners ſhall not ſee her.

8 For ſhe is far from pride, and men that are liars cannot remember her.

|| Or, *a parable.*

9 || Praiſe is not ſeemly in the mouth of a ſinner, for || it was not ſent him of the Lord.

|| Or, *he was not ſent of*, &c.

10 For || praiſe ſhall be uttered in wiſdom, and the Lord will proſper it.

|| Or rather, *a parable.*

11 Say not thou, It is through the Lord that I fell away: for thou oughteſt not to do the things that he hateth.

12 Say not thou, He hath cauſed me to err: for he hath no need of the ſinfull man.

13 The Lord hateth all abomination, and they that fear God love it not.

[a] Gen.1. 26.

14 He himſelf [a] made man from the beginning, and left him in the hand of his counſel:

15 If thou wilt, to keep the commandments, and to perform acceptable faithfulneſs.

16 He hath ſet fire and water before thee: ſtretch forth thy hand unto whether thou wilt.

[b] Jer. 21.8.

17 [b] Before man is life and death, and whether him liketh, ſhall be given him.

18 For the wiſdom of the Lord is great, and he is mighty in power, and beholdeth all things:

[c] Pſal.33. 18.

19 And [c] his eyes are upon them that fear him, and he knoweth every work of man.

20 He hath commanded no man to do wickedly, neither hath he given any man licence to ſin.

## CHAP. XVI.

*1 It is better to have none, then many lewd children. 6 The wicked are not ſpared for their number. 12 Both the wrath and the mercy of the Lord are great. 17 The wicked cannot be hid. 20 Gods works are unſearchable.*

DEſire not a multitude of unprofitable children, neither delight in ungodly ſons.

2 Though they multiply, rejoyce not in them, except the fear of the Lord be with them.

3 Truſt not thou in their life, neither reſpect their multitude: for one that is juſt is better then a thouſand, and better it is to die without children, then to have them that are ungodly.

|| Or, *tribe.*

4 For by one that hath underſtanding, ſhall the city be repleniſhed: but the || kindred of the wicked ſhall ſpeedily become deſolate,

5 Many ſuch things have I ſeen with mine eyes, and mine ear hath heard greater things then theſe.

[a] Chap. 21.9.

6 [a] In the congregation of the ungodly ſhall a fire be kindled, and in a rebellious nation wrath || is ſet on fire.

|| Or, *hath been.*

[b] Gen.6.4.

7 [b] He was not pacified towards the old giants, who fell away in the ſtrength of their fooliſhneſs.

[c] Gen. 19.24.

8 [c] Neither ſpared he the place where Lot ſojourned, but abhorred them for their pride.

9 He pitied not the people of perdition, who were taken away in their ſins:

[d] Num. 14.15. & 16.20. & 21.6.

10 [d] Nor the ſix hundred thouſand footmen, who were gathered together in the hardneſs of their hearts.

11 And if there be one ſtiff-necked among the people, it is marvell if he eſcape unpuniſhed: for

[e] Chap. 5.6.

[e] mercy and wrath are with him; he is mighty to forgive, and to pour out diſpleaſure.

12 As his mercy is great, ſo is his correction alſo: he judgeth a man according to his works.

13 The ſinner ſhall not eſcape with his ſpoils, and the patience of the godly ſhall not be fruſtrate.

14 Make way for every work of mercy: for every man ſhall find according to his works.

15 The Lord hardened Pharaoh, that he ſhould not know him, that his powerfull works might be known to the world.

16 His mercy is manifeſt to every creature, and he hath ſeparated his light from the darkneſs, with an || adamant.

|| Or, *ſtrong partition.*

17 Say not thou, I will hide my ſelf from the Lord: ſhall any remember me from above? I ſhall not be remembred among ſo many people: for what is my ſoul among ſuch an infinite number of creatures?

[f] 1 Kings 8.27. 2 Chr.6. 18. 2 Pet. 3.10.

18 [f] Behold, the heaven, and the heaven of heavens, the deep, and the earth, and all that therein is, ſhall be moved when he ſhall viſit.

19 The mountains alſo, and foundations of the earth ſhall be ſhaken with trembling, when the Lord looketh upon them.

20 No heart can think upon theſe things worthily: and who is able to conceive his ways?

21 It is a tempeſt which no man can ſee: for the moſt part of his works are hid.

22 Who can declare the works of his juſtice; or who can endure them? for his covenant is afar off, and the triall of all things is in the end.

23 He that wanteth underſtanding, will think upon vain things: and a fooliſh man erring, imagineth follies.

24 My ſon, hearken unto me, and learn knowledge, & mark my words with thy heart.

25 I will ſhew forth doctrine in weight, and declare his knowledge exactly.

26 The works of the Lord are done in judgement from the beginning: and from the time he made them, he diſpoſed the parts thereof.

|| Or, *beginnings.*

27 He garniſhed his works for ever, and in his hand are the || chief of them unto all generations: they neither labour, nor are weary, nor ceaſe from their works.

28 None of them hindreth another, and they ſhall never diſobey his word.

29 After this the Lord looked upon the earth, and filled it with his bleſsings.

30 With all manner of living things hath he covered the face thereof, and they ſhall return into it again.

## CHAP. XVII.

*1 How God created and furniſhed man. 14 Avoid all ſin: 19 For God ſeeth all things. 25 Turn to him while thou liveſt.*

[a] Gen.1. 27. and 5.2. Wiſd.2. 23. & 7. 1,6.

THE Lord [a] created man of the earth, and turned him into it again.

2 He

2 He gave them few days, and a ſhort time, and power alſo over the things therein.

3 He endued them with ſtrength by themſelves, and [b] made them according to his image,

4 And put the fear || of man upon all fleſh, and gave him dominion over beaſts and fowls.

5 [They received the uſe of the five operations of the Lord, and in the ſixth place he imparted them underſtanding, and in the ſeventh, ſpeech, an interpreter of the cogitations thereof.]

6 Counſel, and a tongue, and eyes, ears, and a heart, gave he them to underſtand.

7 Withall, he filled them with the knowledge of underſtanding, and ſhewed them good and evil.

8 He ſet his eye upon their hearts, that he might ſhew them the greatneſs of his works.

9 He gave them to glory in his marvellous acts for ever, that they might declare his works with underſtanding.

10 And the elect ſhall praiſe his holy name.

11 Beſide this, he gave them knowledge, and the law of life for an heritage.

12 He made an everlaſting covenant with them, and ſhewed them his judgements.

13 Their eyes ſaw the majeſty of his glory, and their ears heard his glorious voice.

14 And he ſaid unto them, Beware of all unrighteouſneſs, and he [c] gave every man commandment concerning his neighbour.

15 Their ways are ever before him, and ſhall not be hid from his eyes.

16 Every man from his youth is given to evil, neither could they make to themſelves fleſhly hearts for ſtony.

17 For [d] in the diviſion of the nations of the whole earth, he ſet a [e] ruler over every people; but [f] Iſrael is the Lords portion:

18 Whom being his firſt-born, he nouriſheth with diſcipline, and giving him the light of his love, doth not forſake him.

19 Therefore all their works are as the ſun before him, and his eyes are continually upon their ways.

20 None of their unrighteous deeds are hid from him, but all their ſins are before the Lord.

21 But the Lord being gracious, and knowing his workmanſhip, neither left nor forſook them, but ſpared them.

22 The [g] alms of a man is as a ſignet with him, and he will keep the good deeds of man, as the apple of the eye, and give repentance to his ſons and daughters.

23 [h] Afterwards he will riſe up and reward them, and render their recompence upon their heads.

24 [i] But unto them that repent, he granted them return, and comforted thoſe that failed in patience.

25 [k] Return unto the Lord, and forſake thy ſins, make thy prayer before his face, and || offend leſs.

26 Turn again to the moſt High, and turn away from iniquity: for he will lead thee out of darkneſs into the || light of health, and hate thou abomination vehemently.

27 [l] Who ſhall praiſe the moſt High in the grave, in ſtead of them which live and give thanks?

28 Thankſgiving periſheth from the dead, as from one that is not: the living and ſound in heart, ſhall praiſe the Lord.

29 How great is the loving kindneſs of the Lord our God, and his compaſsion unto ſuch as turn unto him in holineſs!

30 For all things cannot be in men, becauſe the ſon of man is not immortall.

31 [m] What is brighter then the ſun? yet the light thereof faileth: and fleſh and bloud will imagine evil.

32 He vieweth the power of the height of heaven, and all men are but earth and aſhes.

## CHAP. XVIII.

*4 Gods works are to be wondred at. 9 Mans life is ſhort. 11 God is mercifull. 15 Do not blemiſh thy good deeds with ill words. 22 Defer not to be juſtified. 30 Follow not thy luſts.*

HE that liveth for ever [a] created all things in general.

2 The Lord onely is righteous, and there is none other but he.

3 Who governeth the world with the palm of his hand, and all things obey his will: for he is the King of all, by his power [b] dividing holy things among them from profane.

4 To whom hath he given power to declare his works? [c] and who ſhall find out his noble acts?

5 Who ſhall number the ſtrength of his majeſty? and who ſhall alſo tell out his mercies?

6 As for the wondrous works of the Lord, there may nothing be taken from them, neither may any thing be put unto them, neither can the ground of them be found out:

7 When a man hath done, then he beginneth; and when he leaveth off, then he ſhall be doubtfull.

8 What is man, and whereto ſerveth he? what is his good, and what is his evil?

9 [d] The number of a mans days at the moſt are an hundred years.

10 As a drop of water unto the ſea, and a gravel-ſtone in compariſon of the ſand, ſo are a [e] thouſand years to the days of eternity.

11 Therefore is God patient with them, and poureth forth his mercy upon them.

12 He ſaw and perceived their end to be evil; therefore he multiplied his compaſsion.

13 The mercy of man is toward his neighbour; but the mercy of the Lord is upon all fleſh: he reproveth, and nurtureth, and teacheth, and bringeth again, as a ſhepherd his flock.

14 He hath mercy on them that receive diſcipline, and that diligently ſeek after his judgements.

15 [f] My ſon, blemiſh not thy good deeds, neither uſe uncomfortable words when thou giveſt any thing.

16 Shall not the dew aſſwage the heat? ſo is a word better then a gift.

17 Lo, is not a word better then a gift? but both are with a gracious man.

18 A fool will upbraid churliſhly, and a gift of the envious conſumeth the eyes.

19 Learn

b Gen. 1.26. 1 Cor. 11.7. Col. 3.10.
|| Or, *of him.*
c Exod. 20.& 21. & 22. & 23.
d Deut. 32.8,9.
e Rom. 13.1.
f Deut. 4.20. & 10.15.
g Chap. 29.12, 13.
h Mat. 25. 34,35.
i Acts 3. 19.
k Jer. 3. 12.
|| Or, *leſſen thy offence.*
|| Or, *illumination.*
l Pſ. 6.5. Iſa. 38. 18, 19.
m Job 25. 4, 5.
a Gen. 1.1.
b Levit. 10.10.
c Pſal. 106.2.
d Pſal. 90.10.
e 2 Pet. 3.8.
f Chap. 41.22.

19 Learn before thou ſpeak, and uſe phyſick or ever thou be ſick.

20 Before judgement ſ examine thy ſelf, and in the day of viſitation thou ſhalt find mercy. ſ 1 Cor. 11.28,31

21 Humble thy ſelf before thou be ſick, and in the time of ſins ſhew repentance.

22 Let nothing hinder thee to pay thy vow in due time, and defer not untill death to be juſtified.

23 Before thou prayeſt, prepare thy ſelf; and be not as one that tempteth the Lord.

24 h Think upon the wrath that ſhall be at the end, and the time of vengeance when he ſhall turn away his face. h Chap. 7.17,36.

25 When thou haſt enough, remember the time of hunger: and when thou art rich, think upon poverty and need.

26 From the morning untill the evening the time is changed, and all things are ſoon done before the Lord.

27 i A wiſe man will fear in every thing, and in the day of ſinning he will beware of offence: but a fool will not obſerve time. i Prov. 28.14.

28 Every man of underſtanding knoweth wiſdom, and will give praiſe unto him that found her.

29 They that were of underſtanding in ſayings, became alſo wiſe themſelves, and poured forth exquiſite parables.

30 k Go not after thy luſts, but refrain thy ſelf from thine appetites. k Ro.6.6. and 13. 14.

31 If thou giveſt thy ſoul the deſires that pleaſe her, ſhe will make thee a laughing-ſtock to thine enemies that maligne thee.

32 Take not pleaſure in much good cheer, neither be tied to the expenſe thereof.

33 Be not made a begger by banqueting upon borrowing, when thou haſt nothing in thy purſe: for thou ſhalt lie in wait for thine own life, and be talked on.

## CHAP. XIX.

*2 Wine and women ſeduce wiſe men. 7 Say not all thou heareſt. 17 Reprove thy friend without anger. 22 There is no wiſdom in wickedneſs.*

A Labouring man that is given to drunkeneſs ſhall not be rich: & he that contemneth ſmall things, ſhall fall by little and little.

2 Wine and women will make men of underſtanding to fall away: and he that cleaveth to harlots will become impudent.

3 Moths and worms ſhall have him to heritage, and a bold man ſhall be taken away.

4 a He that is haſty to give credit is light-minded, and he that ſinneth ſhall offend againſt his own ſoul. Joſh. 2.11.

5 Whoſo taketh pleaſure in wickedneſs ſhall be condemned: but he that reſiſteth pleaſures, crowneth his life.

6 He that can rule his tongue ſhall live without ſtrife, and he that hateth babling, ſhall have leſs evil.

7 Rehearſe not unto another that which is told unto thee, and thou ſhalt fare never the worſe.

8 Whether it be || to a friend or foe, talk not of other mens lives, and if thou canſt without offence, reveal them not. || Or, friend foe.

9 For he heard and obſerved thee, and when time cometh he will || hate thee. || Or, ew his ared.

10 If thou haſt heard a word, let it die with thee, and be bold, it will not burſt thee.

11 A fool travaileth with a word, as a woman in labour of a child.

12 As an arrow that ſticketh in a mans thigh, ſo is a word within a fools || belly. || Or, *heart.*

13 b Admoniſh a friend, it may be he hath not done it: and if he have done it, that he do it no more. b Lev. 19.17. Matth. 18.15.

14 || Admoniſh thy friend, it may be he hath not ſaid it: and if he have, that he ſpeak it not again. || Or, *reprove.*

15 Admoniſh a friend: for many times it is a ſlander, and beleeve not every tale.

16 There is one that ſlippeth in his ſpeech, but not || from his heart; and who is he that hath not offended with his c tongue? || Or, *willingly.* c Jam.3.2.

17 || Admoniſh thy neighbour before thou threaten him, and not being angry, give place to the law of the moſt High. || Or, *reprove.*

18 The fear of the Lord is the firſt ſtep || to be accepted [of him] and wiſdom obtaineth his love. || Or, *of receiving him.*

19 The knowledge of the commandments of the Lord, is the doctrine of life: and they that do things that pleaſe him, ſhall receive the fruit of the tree of immortality.

20 The fear of the Lord is all wiſdom, and in all wiſdom is the performance of the law, and the knowledge of his omnipotency.

21 If a ſervant ſay to his maſter, I will not do as it pleaſeth thee, though afterward he do it, he angreth him that nouriſheth him.

22 The knowledge of wickedneſs is not wiſdom, neither at any time the counſel of ſinners prudence.

23 There is a wickedneſs, and the ſame an abomination, and there is a fool wanting in wiſdom.

24 He that hath ſmall underſtanding, and feareth God, is better then one that hath much wiſdom, and tranſgreſſeth the law of the moſt High.

25 There is an exquiſite ſubtilty, and the ſame is unjuſt, and there is one that turneth aſide to make judgement appear: and there is a wiſe man that || juſtifieth in judgement. || Or, *judgeth.*

26 There is a wicked man that hangeth down his head || ſadly; but inwardly he is full of deceit, || Or, *in black.*

27 Caſting down his countenance, and making as if he heard not: where he is not known, he will do thee a miſchief before thou be aware.

28 And if for want of power he be hindred from ſinning, yet when he findeth opportunity he will do evil.

29 A man may be known by his look, and one that hath underſtanding by his countenance, when thou meeteſt him.

30 A mans attire, and exceſſive laughter, and gate, ſhew what he is.

## CHAP. XX.

*1 Of ſilence and ſpeaking. 10 Of gifts and gain. 18 Of ſlipping by the tongue. 24 Of lying. 27 Of divers advertiſements.*

THere is a reproof that is not || comely: again ſome man holdeth his tongue, & he is wiſe. || Or, *ſeaſonable.*

2 It is much better to reprove, then to be an-

gry secretly : and he that confesseth his fault, shall be preserved from hurt.

3 How good is it when thou art reproved, to shew repentance ! for so shalt thou escape wilfull sin.

[d] Chap. 30.20.

4 As is the lust of [d] an eunuch to deflower a virgin ; so is he that executeth judgement with violence.

5 There is one that keepeth silence and is found wise : and another by much babling becometh hatefull.

6 Some man holdeth his tongue, because he hath not to answer : and some keepeth silence, [e] knowing his time.

[e] Eccles 3.7.

7 A wise man will hold his [f] tongue, till he see opportunity : but a babler and a fool will regard no time.

[f] Chap. 32.4.

8 He that useth many words shall be abhorred ; and he that taketh to himself authority therein, shall be hated.

9 There is a sinner that hath good success in evil things ; and there is a gain that turneth to loss.

10 There is a gift that shall not profit thee ; and there is a gift whose recompense is double.

11 There is an abasement because of glory ; and there is that lifteth up his head from a low estate.

12 There is that buyeth much for a little, and repayeth it seven-fold.

[g] Chap. 6.5.

13 [g] A wise man by his words maketh himself beloved : but the || graces of fools shall be || poured out.

|| Or, *pleasant conceits.*

|| Or, *lost* or, *spilt.*

14 The gift of a fool shall do thee no good when thou hast it ; neither yet of the envious for his necessity : † for he looketh to receive many things for one.

† Gr. *for his eyes are many for one to receive.*

15 He giveth little and upbraideth much, he openeth his mouth like a crier ; to day he lendeth, and to morrow will he ask it again : such a one is to be hated of God and man.

16 The fool saith, I have no friends, I have no thank for all my good deeds, and they that eat my bread speak evil of me.

17 How oft, and of how many shall he be laughed to scorn ! for he knoweth not aright what it is to have ; and it is all one unto him, as if he had it not.

18 To slip upon a pavement, is better then to slip with the tongue : so the fall of the wicked shall come speedily.

|| Or, *an unpleasant fellow.*

19 || An unseasonable tale will always be in the mouth of the unwise.

20 A wise sentence shall be rejected when it cometh out of a fools mouth : for he will not speak it in due season.

† Gr. *shall not be pricked.*

21 There is that is hindred from sinning through want : and when he taketh rest, he † shall not be troubled.

22 There is that destroyeth his own soul through bashfulness, and by accepting of persons overthroweth himself.

23 There is that for bashfulness promiseth to his friend, and maketh him his enemy for nothing.

[h] Chap. 25.1.

24 [h] A lie is a foul blot in a man, yet it is continually in the mouth of the untaught.

25 A thief is better then a man that is accustomed to lie: but they both shall have destruction to heritage.

26 The disposition of a liar is || dishonourable, and his shame is ever with him.

|| Or, *ignominy.*

27 A wise man shall promote himself *to honour* with his words : and he that hath understanding will please great men.

28 [i] He that tilleth his land, shall increase his heap : and he that pleaseth great men, shall get pardon for iniquity.

[i] Prov. 12.11. and 28.19.

29 [k] Presents and gifts blind the eyes of the wise, and || stop up his mouth that he cannot reprove.

[k] Exod. 23.8. Deut. 16.19.

|| Or, *as a muzzle in the mouth.*

30 Wisdom that is hid, and treasure that is hoarded up, what profit is in them both ?

31 Better is he that hideth his folly, then a man that hideth his wisdom.

32 Necessary patience in seeking the Lord, is better then he that leadeth his life without a guide.

## CHAP. XXI.

*2 Flee from sin as from a serpent. 4 His oppression will undo the rich. 9 The end of the unjust shall be naught. 12 The difference between the fool and the wise.*

MY son, hast thou sinned ? do so no more, but [a] ask pardon for thy former sins.

[a] Psal. 41.4. Luke 15.21.

2 Flee from sin as from the face of a serpent: for if thou comest too near it, it will bite thee : the teeth thereof are as the teeth of a lion, slaying the souls of men.

3 All iniquity is as a two-edged sword, the wounds whereof cannot be healed.

4 To terrifie and do wrong, will waste riches : thus the house of proud men shall be made desolate.

5 [b] A prayer out of a poor mans mouth reacheth to the ears of God, and his judgement cometh speedily.

[b] Exod. 3.9. and 22.23.

6 He that hateth to be reproved, is in the way of sinners : but he that feareth the Lord, will † repent from his heart.

† Gr. *be converted.*

7 An eloquent man is known far and near, but a man of understanding knoweth when he slippeth.

8 He that buildeth his house with other mens money, is like one that gathereth himself stones for the tomb of his buriall.

9 [c] The congregation of the wicked is like tow wrapped together : and the end of them is a flame of fire to destroy them.

[c] Chap. 16.6.

10 The way of sinners is made plain with stones, but at the end thereof is the pit of hell.

11 He that keepeth the law of the Lord, getteth the understanding thereof : and the perfection of the fear of the Lord is wisdom.

12 He that is not || wise, will not be taught : [d] but there is a || wisdom which multiplieth bitterness.

|| Or, *witty.*

[d] Eccles 1.18.

|| Or, *subtilly.*

13 The knowledge of a wise man shall abound like a floud : and his counsel is like a pure fountain of life.

14 [e] The inner parts of a fool are like a broken vessel, and he will hold no knowledge as long as he liveth.

[e] Chap. 33.5.

15 If a skilfull man hear a wise word, he will commend it, and [f] add unto it : but assoon as one of no understanding heareth it, it displeaseth him, and he casteth it behind his back.

[f] Prov. 9.9.

16 The

16 The talking of a fool is like a burden in the way: but grace ſhall be found in the lips of the wiſe.

17 They enquire at the mouth of the wiſe man in the congregation, and they ſhall ponder his words in their heart.

18 As is a houſe that is deſtroyed, ſo is wiſdom to a fool: and the knowledge of the unwiſe is as talk || without ſenſe.

|| Or, *not to be enquired after.*

19 Doctrine unto fools is as fetters on the feet, and like manacles on the right hand.

20 [e] A fool lifteth up his voice with laughter, but a wiſe man doth ſcarce ſmile a little.

[e] Chap. 19.30.

21 Learning is unto a wiſe man as an ornament of gold, and like a bracelet upon his right arm.

22 A fooliſh mans foot is ſoon in his [neighbours] houſe: but a man of experience is aſhamed of him.

23 A fool will peep in at the door into the houſe, but he that is well-nurtured will ſtand without.

24 It is the rudeneſs of a man to hearken at the door: but a wiſe man will be grieved with the diſgrace.

25 The lips of talkers will be telling ſuch things as pertain not unto them: but the words of ſuch as have underſtanding, are weighed in the balance.

26 The heart of fools is in their mouth, but the mouth of the wiſe is in their heart.

27 When the ungodly curſeth Satan, he curſeth his own ſoul.

28 [h] A whiſperer defileth his own ſoul, and is hated whereſoever he dwelleth.

[h] Chap. 28.13.

## CHAP. XXII.

*1 Of the ſlothfull man, 3 and a fooliſh daughter. 11 Weep rather for fools, then for the dead. 13 Meddle not with them. 16 The wiſe mans heart will not ſhrink. 20 What will loſe a friend.*

A Slothfull man is compared to a filthy ſtone, and every one will hiſſe him out to his diſgrace.

2 A ſlothfull man is compared to the filth of a dunghill: every man that takes it up, will ſhake his hand.

3 An evil-nurtured ſon is the diſhonour of his father that begat him: and a [fooliſh] daughter is born to his loſs.

4 [a] A wiſe daughter || ſhall bring an inheritance to her husband: but ſhe that liveth diſhoneſtly, is her fathers heavineſs.

[a] Prov. 13.22.

|| Or, *all be the heir of her husband.*

5 She that is bold, diſhonoureth both her father and her husband, but they both ſhall deſpiſe her.

6 A tale out of ſeaſon [is as] muſick in mourning: but ſtripes and correction of wiſdom are never out of time.

7 Whoſo teacheth a fool, is as one that glueth a potſherd together, and as he that waketh one from a ſound ſleep.

8 He that telleth a tale to a fool, ſpeaketh to one in a ſlumber: when he hath told his tale, he will ſay, What is the matter?

9 If children live honeſtly, and have || wherewithall, they ſhall cover the baſeneſs of their parents.

|| Or, *art.*

10 But children being haughty through diſdain and want of nurture, do ſtain the nobility of their kindred.

11 [b] Weep for the dead, for he hath loſt the light: and weep for the fool, for he wanteth underſtanding: make little weeping for the dead, for he is at reſt: but the life of the fool is worſe then death.

[b] Chap. 38.16.

12 Seven days do men mourn for him that is dead; but for a fool and an ungodly man, all the days of his life.

13 Talk not much with a fool, and go not to him that hath no underſtanding: [c] beware of him leſt thou have trouble, and thou ſhalt never be defiled || with his fooleries: depart from him, and thou ſhalt find reſt, and never be || diſquieted with madneſs.

[c] Chap. 12.12.

|| Or, *when he ſhakes off his filth.*

|| Or, *wearied.*

14 What is heavier then lead? and what is the name thereof, but a fool?

15 [d] Sand, and ſalt, and a maſs of iron, is eaſier to bear, then a man without underſtanding.

[d] Prov. 27.3.

16 As timber girt and bound together in a building, cannot be looſed with ſhaking: ſo the heart that is ſtabliſhed by adviſed counſel, ſhall fear at no time.

17 A heart ſettled upon a thought of underſtanding, is as a fair plaiſtering || on the wall of a gallery.

|| Or, *of a poliſhed wall*

18 Pales ſet on an high place will never ſtand againſt the wind: ſo a fearfull heart in the imagination of a fool, cannot ſtand againſt any fear.

19 He that pricketh the eye, will make tears to fall: and he that pricketh the heart, maketh it to ſhew her knowledge.

20 Whoſo caſteth a ſtone at the birds, frayeth them away: and he that upbraideth his friend, breaketh friendſhip.

21 Though thou dreweſt a ſword at thy friend, yet deſpair not: for there may be a returning [to favour]

22 If thou haſt opened thy mouth againſt thy friend, fear not: for there may be a reconciliation; except for upbraiding, or pride, or diſcloſing of ſecrets, or a treacherous wound: for, for theſe things every friend will depart.

23 Be faithfull to thy neighbour in his poverty, that thou mayeſt rejoyce in his proſperity: abide ſtedfaſt unto him in the time of his trouble, that thou mayeſt be heir with him in his heritage: for a mean eſtate is not always to be contemned; nor the rich that is fooliſh, to be had in admiration.

24 As the vapour and ſmoke of a furnace goeth before the fire; ſo reviling before bloud.

25 I will not be aſhamed to defend a friend: neither will I hide my ſelf from him.

26 And if any evil happen unto me by him, every one that heareth it will beware of him.

27 [e] Who ſhall ſet a watch before my mouth, and a ſeal of wiſdom upon my lips, that I fall not ſuddenly by them, and that my tongue deſtroy me not?

[e] Pſal. 141.3.

## CHAP. XXIII.

*1 A prayer for grace to flee ſin. 9 We may not uſe ſwearing: 14 but remember our parents. 16 Of three ſorts of ſin. 23 The adulterous wife ſinneth many ways.*

O Lord, Father and Governour of all my whole life, leave me not to their counſels, and let me not fall by them.

2 Who will ſet ſcourges over my thoughts, and the diſcipline of wiſdom over mine heart? that they ſpare me not for mine ignorances, and it paſs not by my ſins:

3 Leſt mine ignorances increaſe, and my ſins abound to my deſtruction, and I fall before mine adverſaries, and mine enemy rejoyce over me, whoſe hope is far from thy mercy.

4 O Lord, Father and God of my life, give me not a proud look, but turn away from thy ſervants always ||a haughty mind.

|| Or, a giant-like.

5 Turn away from me vain hopes, and concupiſcence, and thou ſhalt hold him up that is deſirous always to ſerve thee.

6 Let not the greedineſs of the belly, nor luſt of the fleſh take hold of me, and give not over me thy ſervant into an impudent mind.

7 Hear, O ye children, the diſcipline of the mouth: he that keepeth it, ſhall never be taken in his lips.

8 The ſinner ſhall be left in his fooliſhneſs: both the evil ſpeaker and the proud ſhall fall thereby.

[a] Exod. 20.7. Chap. 27.14. Matt. 5. 33,34.

9 [a] Accuſtome not thy mouth to ſwearing: neither uſe thy ſelf to the naming of the Holy one.

10 For as a ſervant that is continually beaten, ſhall not be without a blue mark: ſo he that ſweareth and nameth God continually, ſhall not be faultleſs.

11 A man that uſeth much ſwearing ſhall be filled with iniquity, and the plague ſhall never depart from his houſe: if he ſhall offend, his ſin ſhall be upon him: and if he acknowledge not his ſin, he maketh a double offence; and if he ſwear in vain, he ſhall not be † innocent, but his houſe ſhall be full of calamities.

† Gr. juſtified.

12 There is a word that is clothed about with death: God grant that it be not found in the heritage of Jacob, for all ſuch things ſhall be far from the godly, and they ſhall not wallow in their ſins.

13 Uſe not thy mouth to untemperate ſwearing, for therein is the word of ſin.

14 Remember thy father and thy mother, when thou ſitteſt among great men. Be not forgetfull before them, and ſo thou by thy cuſtom become a fool, and wiſh that thou hadſt not been born, and curſe the day of thy nativity.

[b] 2 Sam. 16.7.

15 [b] The man that is accuſtomed to opprobrious words, will never be reformed all the days of his life.

16 Two ſorts of men multiply ſin, and the third will bring wrath: a hot mind is as a burning fire, it will never be quenched till it be conſumed: a fornicatour in the body of his fleſh, will never ceaſe till he hath kindled a fire.

[c] Prov. 9.17.

17 [c] All bread is ſweet to a whoremonger, he will not leave off till he die.

[d] Job 24. 15. Iſa. 29.15

18 A man that breaketh wedlock, ſaying thus in his heart, [d] Who ſeeth me? I am compaſſed about with darkneſs, the walls cover me, and no body ſeeth me; what need I to fear? the moſt High will not remember my ſins:

19 Such a man onely feareth the eyes of men, and knoweth not that the eyes of the Lord are ten thouſand times brighter then the ſun, beholding all the ways of men, and conſidering the moſt ſecret parts.

20 He knew all things ere ever they were created; ſo alſo after they were perfected, he looked upon them all.

[e] Levit. 20.10. Deut. 22.22.

21 [e] This man ſhall be puniſhed in the ſtreets of the city, and where he ſuſpecteth not he ſhall be taken.

22 Thus ſhall it go alſo with the wife that leaveth her husband, and bringeth in an heir by ||another.

|| Or, a ſtranger

[f] Exod. 20.14.

23 For firſt ſhe hath diſobeyed the [f] law of the moſt High; and ſecondly, ſhe hath treſpaſſed againſt her own husband; and thirdly, ſhe hath played the whore in adultery, and brought children by another man.

24 She ſhall be brought out into the congregation, and || inquiſition ſhall be made of her children.

|| Or, viſitation

[g] Wiſd. 4.3.

25 Her [g] children ſhall not take root, and her branches ſhall bring forth no fruit.

26 She ſhall leave her memory to be curſed, and her reproach ſhall not be blotted out.

27 And they that remain ſhall know that there is nothing better then the fear of the Lord, and that there is nothing ſweeter then to take heed unto the commandments of the Lord.

28 It is great glory to follow the Lord, and to be received of him, is long life.

## CHAP. XXIV.

*2 Wiſdom doth praiſe her ſelf, ſheweth her beginning, 4 her dwelling, 13 her glory, 17 her fruit, 26 her increaſe and perfection.*

WIſdom ſhall praiſe her ſelf, and ſhall glory in the midſt of her people. The praiſe of wiſdom

2 In the congregation of the moſt High ſhall ſhe open her mouth, and triumph before his power.

3 I came out of the mouth of the moſt High, and covered the earth as || a cloud.

|| Or, a miſt.

[a] Job 22. 14.

4 [a] I dwelt in high places, and my throne is in a cloudy pillar.

5 I alone compaſſed the circuit of heaven, and walked in the bottom of the deep.

6 In the waves of the ſea, and in all the earth, and in every people, and nation, I got a poſſeſſion.

7 With all theſe I ſought reſt: and in whoſe inheritance ſhall I abide?

8 So the Creatour of all things gave me a commandment, and he that made me cauſed my tabernacle to reſt, and ſaid, Let thy dwelling be in Jacob, and thine inheritance in Iſrael.

[b] Prov. 8.22.

9 He [b] created me from the beginning before the world, and I ſhall never fail.

[c] Exod. 31.3.

10 In the [c] holy tabernacle I ſerved before him: and ſo was I eſtabliſhed in Sion.

[d] Pſal. 132.8. || Or, holy.

11 [d] Likewiſe in the || beloved city he gave me reſt, and in Jeruſalem was my power.

12 And I took root in an honourable people, even in the portion of the Lords inheritance.

13 I was exalted like a cedar in Libanus, and as a cypreſs-tree upon the mountains of Hermon.

|| Or, Cades.

14 I was exalted like a palm-tree in || Engaddi, and as a roſe-plant in Jericho, as a fair olive-tree in a pleaſant field, and grew up as a plane-tree || by the water.

|| Or, in the water.

15 I gave a ſweet ſmell like cinnamon and aſpalathus, and I yeelded a pleaſant odour like the beſt myrrhe, as galbanum, and onyx, and ſweet ſtorax, and as the fume of frankincenſe in the [e] tabernacle.

16 As the turpentine-tree I ſtretched out my branches, and my branches are the branches of honour and grace.

17 [f] As the vine brought I forth pleaſant ſavour, and my flowers are the fruit of honour and riches.

18 I am the mother of fair love, and fear, and knowledge, and holy hope: I therefore being eternal, am given to all my children which are || named of him.

19 Come unto me all ye that be deſirous of me, and fill your ſelves with my fruits.

20 For my memoriall is [g] ſweeter then hony, and mine inheritance then the hony-comb.

21 They that eat me ſhall yet be hungry, and they that drink me ſhall yet be thirſty.

22 He that obeyeth me ſhall never be confounded, and they that work by me ſhall not do amiſs.

23 All theſe things are the book of the covenant of the moſt high God, *even* the [h] law which Moſes commanded for an heritage unto the congregations of Jacob.

24 Faint not to be ſtrong in the Lord; that he may confirm you, cleave unto him: for the Lord Almighty is God alone, and beſides him there is no other Saviour.

25 He filleth all things with his wiſdom, as [i] Phiſon, and as Tigris in the time of the new fruits.

26 He maketh the underſtanding to abound like Euphrates, and as [k] Jordan in the time of the harveſt.

27 He maketh the doctrine of knowledge appear as the light, and as Geon in the time of vintage.

28 The firſt man knew her not perfectly: no more ſhall the laſt find her out.

29 For her thoughts are more then the ſea, & her counſels profounder then the great deep.

30 I alſo came out as a || brook from a river, and as a conduit into a garden.

31 I ſaid, I will water my beſt garden, and will water abundantly my garden-bed: & lo my brook became a river, & my river became a ſea.

32 I will yet make doctrine to ſhine as the morning, and will ſend forth her light afar off.

33 I will yet pour out doctrine as propheſie, and leave it to all ages for ever.

34 [l] Behold that I have not laboured for my ſelf onely, but for all them that ſeek wiſdom.

## CHAP. XXV.

*1 What things are beautifull, and what hatefull. 6 What is the crown of age. 7 What things make men happy. 13 Nothing worſe then a wicked woman.*

IN three things I || was beautified, and ſtood up beautifull both before God and men: the [a] unity of brethren, the love of neighbours, a man and a wife that agree together.

2 Three ſorts of men my ſoul hateth, and I am greatly offended at their life: a poor man that is proud, a rich man that is a liar, and an old adulterer that doteth.

3 If thou haſt gathered nothing in thy youth, how canſt thou find any thing in thine age?

4 Oh how comely a thing is judgement for gray hairs, & for ancient men to know counſel!

5 Oh how comely is the wiſdom of old men, and underſtanding and counſel to men of honour!

6 Much experience is the crown of old men, and the fear of God is their glory.

7 There be nine things which I have judged in mine heart to be happy, and the tenth I will utter with my tongue: A man that hath joy of his children, and he that liveth to ſee the fall of his enemy.

8 Well is him that dwelleth with a wife of underſtanding, and that hath not [b] ſlipped with his tongue, and that hath not ſerved a man more unworthy then himſelf.

9 Well is him that hath found || prudence, and he that ſpeaketh in the ears of them that will hear.

10 Oh how great is he that findeth wiſdom! yet is there none above him that feareth the Lord.

11 But the love of the Lord paſſeth all things for illumination: he that holdeth it, || whereto ſhall he be likened?

12 The fear of the Lord is the beginning of his love: and faith is the beginning of cleaving unto him.

13 [Give me] any plague but the plague of the heart: and any wickedneſs, but the wickedneſs of a woman:

14 And any affliction, but the affliction from them that hate me: and any revenge, but the revenge of enemies.

15 There is no head above the head of a ſerpent, and there is no wrath above the wrath of an enemy.

16 [c] I had rather dwell with a lion and a dragon, then to keep houſe with a wicked woman.

17 The wickedneſs of a woman changeth her face, and darkeneth her countenance || like ſackcloth.

18 Her husband ſhall ſit among his neighbours: & when he heareth it, ſhall ſigh bitterly.

19 All wickedneſs is but little to the wickedneſs of a woman: let the portion of a ſinner fall upon her.

20 As the climbing of a ſandy way is to the feet of the aged, ſo is a wife || full of words to a quiet man.

21 [d] Stumble not at the beauty of a woman, and deſire her not for pleaſure.

22 A woman if ſhe maintain her husband, is full of anger, impudency, and much reproach.

23 A wicked woman abateth the courage, maketh an heavy countenance, and a wounded heart: a woman that will not comfort her huſband in diſtreſs, maketh weak hands and feeble knees.

24 Of [e] the woman came the beginning of ſin, and through her we all die.

25 Give the water no paſſage: neither a wicked woman liberty to gad abroad.

26 If ſhe go not as thou wouldeſt have her, cut her off from thy fleſh, and give her a bill of divorce, and let her go.



e Exod. 30.34.
f John 15.1.
|| Or, *choſen.*
g Pſal. 19.10,11
h Exod. 20.1. and 24.3. Deut.4.1. and 29.1.
i Gen.2. 11.
Joſh. 3.15.
Or, *rain, or ditch.*
Chap. 3.17.
Or, *ſtoried.* Gen. 3.8. *com.* 3.10.
b Chap. 14.1. and 19. 16. Jam.3.2.
|| Or, *a friend.*
|| Or, *to whom.*
c Prov. 21.19.
|| Or, *like a bear*
|| Or, *ſcolding.*
d 2 Sam. 11.2. Chap. 42.12.
e Gen.3.6. 1 Tim. 2.14.

## CHAP. XXVI.

*1 A good wife, 4 and a good conſcience do glad men. 6 A wicked wife is a fearfull thing. 13 Of good and bad wives. 28 Of three things that are grievous. 29 Merchants and huckſters are not without ſin.*

BLeſſed is the man that hath a vertuous wife, for the number of his days ſhall be double.

2 A vertuous woman rejoyceth her husband, and he ſhall fulfill the years of his life in peace.

3 A good wife is a good portion, which ſhall be given in the portion of them that fear the Lord.

4 Whether a man be rich or poor, if he have a good heart toward the Lord, he ſhall at all times rejoyce with a cheerfull countenance.

5 There be three things that mine heart feareth; and for the fourth I was ſore afraid: † the ſlander of a city, the gathering together of an unruly multitude, and a falſe accuſation: all theſe are worſe then death.

† Gr. *an evil report.*

6 But a grief of heart and ſorrow, is a woman that is jealous over another woman, and a ſcourge of the tongue which communicateth with all.

7 An evil wife is || a yoke ſhaken to and fro: he that hath hold of her, is as though he held a ſcorpion.

|| Or, *a yoke of oxen.*

8 A drunken woman and a gadder abroad, cauſeth great anger, and ſhe will not cover her own ſhame.

9 The whoredom of a woman may be known in her haughty looks, and eye-lids.

10 [a] If thy daughter be ſhameleſs, keep her in ſtraitly, leſt ſhe abuſe her ſelf through overmuch liberty.

[a] Chap. 42.11.

11 Watch over an impudent eye: and marvel not if ſhe treſpaſs againſt thee.

12 She will open her mouth as a thirſty traveller, when he hath found a fountain: and drink of every water near her: by every || hedge will ſhe ſit down, and open her quiver againſt every arrow.

|| Or, *ſtake.*

13 The grace of a wife delighteth her husband, and her diſcretion will fat his bones.

14 A ſilent and a loving woman is a gift of the Lord, and there is nothing ſo much worth as a mind well inſtructed.

15 A ſhamefaſt and faithfull woman is a double grace, and her continent mind cannot be valued.

16 As the ſun when it ariſeth † in the high heaven: ſo is the beauty of a good wife in the || ordering of her houſe.

† Gr. *in the higheſt places of the Lord.* || Or, *ornament.*

17 As the clear light is upon the holy candleſtick: ſo is the beauty of the face || in ripe age.

|| Or, *in conſtant age.*

18 As the golden pillars are upon the ſockets of ſilver: ſo are the || fair feet with a conſtant || heart.

|| Or, *comely.* || Or, *breaſt.*

19 My ſon, keep the flower of thine age ſound: and give not thy ſtrength to ſtrangers.

20 When thou haſt gotten a fruitfull poſſeſſion through all the field, ſow it with thine own ſeed, truſting in the goodneſs of thy ſtock.

21 So thy race which thou leaveſt ſhall be magnified, having the confidence of their good deſcent.

22 An harlot ſhall be accounted as || ſpittle: but a married woman is a towre againſt death to her husband.

|| Or, *a ſwine.*

23 A wicked woman is given as a portion to a wicked man: but a godly woman is given to him that feareth the Lord.

24 A diſhoneſt woman contemneth ſhame: but an honeſt woman will reverence her husband.

25 A ſhameleſs woman ſhall be counted as a dog: but ſhe that is ſhamefaſt will fear the Lord.

26 A woman that honoureth her husband, ſhall be judged wiſe of all: but ſhe that diſhonoureth him in her pride, ſhall be counted ungodly of all.

27 A loud-crying woman and a ſcold ſhall be ſought out to drive away the enemies.

28 There be two things that grieve my heart; and the third maketh me angry: a man of war that ſuffereth poverty, and men of underſtanding that are not ſet by, and one that returneth from righteouſneſs to ſin, the Lord prepareth ſuch an one for the ſword.

29 A merchant ſhall hardly keep himſelf from doing wrong: and an huckſter ſhall not be freed from ſin.

## CHAP. XXVII.

*1 Of ſins in ſelling and buying. 7 Our ſpeech will tell what is in us. 16 A friend is loſt by diſcovering his ſecrets. 25 He that diggeth a pit, ſhall fall into it.*

MAny [a] have ſinned for || a ſmall matter: and he that [b] ſeeketh for abundance will turn his eyes away.

[a] Prov. 28.21. || Or, *a thing indifferent.* [b] Prov. 23.4. 1 Tim. 6.9.

2 As a nail ſticketh faſt between the joynings of the ſtones: ſo doth ſin ſtick cloſe between buying and ſelling.

3 Unleſs a man hold himſelf diligently in the fear of the Lord, his houſe ſhall ſoon be overthrown.

4 As when one ſifteth with a ſieve, the refuſe remaineth: ſo the filth of man in his || talk.

|| Or, *thought.*

5 [c] The furnace proveth the potters veſſels: ſo the trial of man is in his reaſoning.

[c] Prov. 27.21.

6 [d] The fruit declareth if the tree have been dreſſed: ſo is the utterance of a conceit in the heart of man.

[d] Matt. 7. 17.

7 Praiſe no man before thou heareſt him ſpeak; for this is the triall of men.

8 If thou followeſt righteouſneſs, thou ſhalt obtain her, and put her on, as a glorious long robe.

9 The birds will reſort unto their like: ſo will truth return unto them that practiſe in her.

10 As the lion lieth in wait for the prey: ſo ſin for them that work iniquity.

11 The diſcourſe of a godly man is always with wiſdom: but a fool changeth as the moon.

12 If thou be among the undiſcreet, obſerve the time: but be continually among men of underſtanding.

13 The diſcourſe of fools is irkſome, and their ſport is in the wantonneſs of ſin.

14 The talk of him that ſweareth much, maketh the hair ſtand upright: and their brauls make one ſtop his ears.

15 The ſtrife of the proud is bloud-ſhedding, and their revilings are grievous to the ear.

16 Whoſo diſcovereth ſecrets, loſeth his credit; and ſhall never find friend to his mind.

17 Love thy friend, and be faithfull unto him: but

but if thou bewrayeſt his ſecrets, follow no more after him.

18 For as a man hath deſtroyed his enemy: ſo haſt thou loſt the love of thy neighbour.

19 As one that letteth a bird go out of his hand, ſo haſt thou let thy neighbour go, and ſhalt not get him again.

20 Follow after him no more, for he is too far off, he is as a roe eſcaped out of the ſnare.

21 As for a wound, it may be bound up; and after reviling there may be reconcilement: but he that bewrayeth ſecrets, is without hope.

22 He [e] that winketh with the eyes, worketh evil: and he that knoweth him, will depart from him.

23 When thou art preſent, he will ſpeak ſweetly, and will admire thy words: but at the laſt he will || writhe his mouth, and ſlander thy ſayings.

24 I have hated many things, but nothing like him, for the Lord will hate him.

25 Whoſo caſteth a ſtone on high, caſteth it on his own head, and a deceitfull ſtroke ſhall make wounds.

26 [f] Whoſo diggeth a pit, ſhall fall therein: and he that ſetteth a trap, ſhall be taken therein.

27 He that worketh miſchief, it ſhall fall upon him, and he ſhall not know whence it cometh.

28 Mockery and reproach are from the proud: but [g] vengeance as a lion ſhall lie in wait for them.

29 They that rejoyce at the fall of the righteous, ſhall be taken in the ſnare, and anguiſh ſhall conſume them before they die.

30 Malice and wrath, even theſe are abominations, and the ſinfull man ſhall have them both.

## CHAP. XXVIII.

1 *Againſt revenge*, 8 *quarrelling*, 10 *anger*, 15 *and backbiting*.

HE that revengeth ſhall find vengeance from the Lord, and he will ſurely keep his ſins [in remembrance.]

2 Forgive thy neighbour the hurt that he hath done unto thee, ſo ſhall thy ſins alſo be forgiven when thou prayeſt.

3 One man beareth hatred againſt another, and doth he ſeek pardon from the Lord?

4 He ſheweth no mercy to a man, which is like himſelf: and doth he ask forgiveneſs of his own ſins?

5 If he that is but fleſh nouriſh hatred, who will intreat for pardon of his ſins?

6 Remember thy end, and let enmity ceaſe; [remember] corruption and death, and abide in the commandments.

7 Remember the commandments, and bear no malice to thy neighbour: [remember] the covenant of the Higheſt, and wink at ignorance.

8 [a] Abſtain from ſtrife, and thou ſhalt diminiſh thy ſins: for a furious man will kindle ſtrife.

9 A ſinfull man diſquieteth friends, and maketh debate among them that be at peace.

10 [b] As the matter of the fire is, ſo it burneth: and as a mans ſtrength is, ſo is his wrath; and according to his riches his anger riſeth; and the ſtronger they are which contend, the more they will be inflamed.

11 An haſty contention kindleth a fire: and an haſty fighting ſheddeth bloud.

12 If thou blow the ſpark, it ſhall burn; if thou ſpit upon it, it ſhall be quenched: and both theſe come out of thy mouth.

13 [c] Curſe the whiſperer, and double-tongued: for ſuch have deſtroyed many that were at peace.

14 A backbiting tongue hath diſquieted many, and driven them from nation to nation; ſtrong cities hath it pulled down, and overthrown the houſes of great men.

15 A || backbiting tongue hath caſt out vertuous women, & deprived them of their labours.

16 Whoſo hearkeneth unto it, ſhall never find reſt, and never dwell quietly.

17 The ſtroke of the whip maketh marks in the fleſh: but the ſtroke of the tongue breaketh the bones.

18 Many have fallen by the edge of the ſword: but not ſo many as have fallen by the tongue.

19 Well is he that is defended from it, and hath not paſſed through the venim thereof; who hath not drawn the yoke thereof, nor hath been bound in her bands.

20 For the yoke thereof is a yoke of iron, and the bands thereof are bands of braſs.

21 The death thereof is an evil death, the grave were better then it.

22 It ſhall not have rule over them that fear God, neither ſhall they be burnt with the flame thereof.

23 Such as forſake the Lord, ſhall fall into it, and it ſhall burn in them, and not be quenched; it ſhall be ſent upon them as a lion, and devour them as a leopard.

24 Look that thou hedge thy poſſeſſion about with thorns, and bind up thy ſilver and gold:

25 And weigh thy words in a balance, and make a door and bar for thy mouth.

26 Beware thou ſlide not by it, leſt thou fall before him that lieth in wait.

## CHAP. XXIX.

1 *We muſt ſhew mercy, and lend:* 4 *but the borrower muſt not defraud the lender.* 9 *Give alms.* 14 *A good man will not undo his ſurety.* 18 *To be ſurety, and undertake for others, is dangerous.* 22 *It is better to live at home, then to ſojourn.*

HE that is mercifull, will lend unto his neighbour, and he that ſtrengtheneth his hand, keepeth the commandments.

2 [a] Lend to thy neighbour in time of his need, and pay thou thy neighbour again in due ſeaſon.

3 Keep thy word, and deal faithfully with him, and thou ſhalt always find the thing that is neceſſary for thee.

4 Many, when a thing was lent them, reckoned it to be found, and put them to trouble that helped them.

5 Till he hath received, he will kiſs a mans hand; and for his neighbours money he will ſpeak ſubmiſsly: but when he ſhould repay, he will prolong the time, and return words of grief, and complain of the time.

6 || If he prevail, he ſhall hardly receive the half,

e Prov. 10.10.

|| Or, *alter his ſpeech.*

f Pſ. 7.15. Prov. 26. 27. Eccles 10.8.

g Deut. 32.35. Rom. 12. 19.

Chap. 3.1.

Prov. 6.21.

c Chap. 21.28.

|| Or, *third.*

a Deut. 15.8. Matth. 5. 42. Luke 6. 35.

|| Or, *if he be able.*

half, and he will count as if he had found it: if not, he hath deprived him of his money, and he hath gotten him an enemy without cauſe: he payeth him with curſings and railings; and for honour, he will pay him diſgrace.

7 Many therefore have refuſed to lend for other mens ill dealing, fearing to be defrauded.

8 Yet have thou patience with a man in poor eſtate, and delay not to ſhew him mercy.

9 Help the poor for the commandments ſake, and turn him not away becauſe of his poverty.

10 Loſe thy money for thy brother and thy friend, and let it not ruſt under a ſtone to be loſt.

11 [b] Lay up thy treaſure according to the commandments of the moſt High, and it ſhall bring thee more profit then gold.

12 [c] Shut up alms in thy ſtore-houſes: and it ſhall deliver thee from all affliction.

13 It ſhall fight for thee againſt thine enemies, better then a mighty ſhield and ſtrong ſpear.

14 An honeſt man is ſurety for his neighbour: but he that is impudent will || forſake him.

15 Forget not the friendſhip of thy ſurety, for he hath given his life for thee.

16 A ſinner will overthrow the good eſtate of his ſurety:

17 And he that is of an unthankfull mind, will leave him in [danger] that delivered him.

18 Suretiſhip hath undone many of good eſtate, and ſhaken them as a wave of the ſea: mighty men hath it driven from their houſes, ſo that they wandred among ſtrange nations.

19 A wicked man tranſgreſsing the commandments of the Lord, ſhall fall into ſuretiſhip: and he that undertaketh and followeth other mens buſineſs for gain, ſhall fall into ſuits.

20 Help thy neighbour according to thy power, and beware that thou thy ſelf fall not into the ſame.

21 The [d] chief thing for life is water and bread, and clothing, and an houſe to cover ſhame.

22 Better is the life of a poor man in a mean cottage, then delicate fare in another mans houſe.

23 Be it little or much, hold thee contented, that thou hear not the reproach of thy houſe.

24 For it is a miſerable life to go from houſe to houſe: for where thou art a ſtranger, thou dareſt not open thy mouth.

25 Thou ſhalt entertain, and feaſt, and have no thanks: moreover, thou ſhalt hear bitter words:

26 Come thou ſtranger, and furniſh a table, and feed me of that thou haſt ready;

27 Give place thou ſtranger to an honourable man, my brother cometh to be lodged, and I have need of mine houſe.

28 Theſe things are grievous to a man of underſtanding: the upbraiding of houſe-room, and reproaching of the lender.

[b] Dan. 4.27. Matth.6. 20. Luke 11. 41. & 12.33. Act.10.4 1 Tim.6. 18,19.
[c] Tob.4. 8,9,10.
|| Or, *fail.*
[d] Chap. 39.26.

## CHAP. XXX.

1 *It is good to correct our children, 7 and not to cocker them. 14 Health is better then wealth. 22 Health and life are ſhortened by grief.*

Of children.

HE [a] that loveth his ſon cauſeth him oft to feel the rod, that he may have joy of him in the end.

[a] Pro.13. 24. and 23.13.

2 He that chaſtiſeth his ſon, ſhall have || joy in him, and ſhall rejoyce of him among his || acquaintance.

3 He that [b] teacheth his ſon grieveth the enemy: & before his friends he ſhall rejoyce of him.

4 Though his father die, yet he is as though he were not dead: for he hath left one behind him that is like himſelf.

5 While he lived, he [c] ſaw and rejoyced in him: and when he died, he was not ſorrowfull.

6 He left behind him an avenger againſt his enemies, and one that ſhall requite kindneſs to his friends.

7 He that maketh too much of his ſon, ſhall bind up his wounds, and his bowels will be troubled at every cry.

8 An horſe not broken becometh head-ſtrong: and a child left to himſelf will be willfull.

9 Cocker thy child, and he ſhall make thee || afraid: play with him, and he will bring thee to heavineſs.

10 Laugh not with him, leſt thou have ſorrow with him, and leſt thou gnaſh thy teeth in the end.

11 [d] Give him no liberty in his youth, and wink not at his follies.

12 Bow down his neck while he is young, and beat him on the ſides while he is a child, leſt he wax ſtubborn, and be diſobedient unto thee, and ſo bring ſorrow to thine heart.

13 Chaſtiſe thy ſon, and hold him to labour, leſt his lewd behaviour be an offence unto thee.

14 Better is the poor, being ſound and ſtrong of conſtitution, then a rich man that is afflicted in his body.

15 Health and good eſtate of body are above all gold, & a ſtrong body above infinite wealth.

16 There is no riches above a ſound body, and no joy above the joy of the heart.

17 Death is better then a bitter life, or continuall ſickneſs.

18 Delicates poured upon a mouth ſhut up, are as meſſes of meat ſet upon a grave.

19 What good doeth the offering unto an idol? for neither can it eat nor ſmell: ſo is he that is || perſecuted of the Lord.

20 He ſeeth with his eyes, and groaneth as an eunuch that embraceth a virgin, and ſigheth.

21 [e] Give not over thy mind to heavineſs, and afflict not thy ſelf in thine own counſel.

22 The gladneſs of the heart is the life of man, and the || joyfulneſs of a man prolongeth his days.

23 Love thine own ſoul, and comfort thy heart, remove ſorrow far from thee: for ſorrow hath killed many, and there is no profit therein.

24 Envy and wrath ſhorten the life, and carefulneſs bringeth age before the time.

25 || A cheerfull and good heart will have a care of his meat and diet.

[b] Deut. 6.7.
[c] Pſ.128. 3, 6.
[d] Chap. 7.23.
[e] Prov. 12.25. & 15.13. & 17.22.
|| Or, *good by him.*
|| Or, *kinsfolk.*
|| Or, *affliction.*
|| Or, *exultation.*
|| Or, *a noble.*

## CHAP. XXXI.

1 *Of the deſire of riches. 12 Of moderation and exceſs in eating, or drinking wine.*

Of health

WAtching for [a] riches conſumeth the fleſh, and the care thereof driveth away ſleep.

[a] 1 Tim. 6.9,10.

2 Watching

2 Watching care will not let a man ſlumber, as a ſore diſeaſe breaketh ſleep.

3 The rich hath great labour in gathering riches together, and when he reſteth he is filled with his delicates.

4 The poor laboureth in his poor eſtate, and when he leaveth off he is ſtill needy.

5 He that loveth gold ſhall not be juſtified, and he that followeth corruption, ſhall have enough thereof.

[b] Chap. 8.2. 6 [b] Gold hath been the ruine of many, and their deſtruction was preſent.

7 It is a ſtumbling-block unto them that ſacrifice unto it, and every fool ſhall be taken therewith.

[c] Luke 6. 24. 8 [c] Bleſſed is the rich that is found without blemiſh, and hath not gone after gold.

9 Who is he? and we will call him bleſſed: for wonderfull things hath he done among his people.

10 Who hath been tried thereby, and found perfect? then let him glory. Who might offend, and hath not offended? or done evil, and hath not done it?

11 His goods ſhall be eſtabliſhed, and the congregation ſhall declare his alms.

[d] Pſal. 141.4. Pr.23. 1,2,3. † Gr. open not thy throat upon it. 12 If thou ſit at a bountifull table, [d] † be not greedy upon it, and ſay not, There is much meat on it.

13 Remember that a wicked eye is an evil thing: and what is created more wicked then an eye? therefore it weepeth ||upon every occaſion.

14 Stretch not thine hand whitherſoever it looketh, & thruſt it not with him into the diſh.

15 Judge of thy neighbour by thy ſelf: and be diſcreet in every point.

16 Eat as it becometh a man, thoſe things which are ſet before thee; and devour not, leſt thou be hated.

17 Leave off firſt for manners ſake; and be not unſatiable, leſt thou offend.

[e] Chap. 37.29. 18 [e] When thou ſitteſt among many, reach not thine hand out firſt of all.

|| Or, and lieth not puffing and blowing. 19 A very little is ſufficient for a man well-nurtured, ||and he fetcheth not his wind ſhort upon his bed.

20 Sound ſleep cometh of moderate eating, he riſeth early, and his wits are with him: but the pain of watching, and choler, and pangs of the belly, are with an unſatiable man.

21 And if thou haſt been forced to eat, ariſe, go forth, vomit, and thou ſhalt have reſt.

22 My ſon, hear me, and deſpiſe me not, and at the laſt thou ſhalt find as I told thee: in all thy works be quick, ſo ſhall there no ſickneſs come unto thee.

[f] Prov. 22.9. 23 [f] Whoſo is liberall of his meat, men ſhall ſpeak well of him, and the report of his good houſe-keeping will be beleeved.

24 But againſt him that is a niggard of his meat, the whole city ſhall murmure, and the teſtimonies of his niggardneſs ſhall not be doubted of.

[g] Iſ.5.22. [h] Judith 13.2,8. 25 Shew not thy [g] valiantneſs in wine, [h] for wine hath deſtroyed many.

26 The furnace proveth the edge by dipping: ſo doth wine the hearts of the proud by drunkenneſs.

27 Wine is as good as life to a man if it be drunk moderately: what life is then to a man that is without wine? for it was made to make men glad.

28 Wine meaſurably drunk, and in ſeaſon, bringeth gladneſs of the heart, and cheerfulneſs of the mind.

29 But wine drunken with exceſs, maketh bitterneſs of the mind, with brawling and quarrelling.

30 Drunkenneſs increaſeth the rage of a fool till he offend: it diminiſheth ſtrength, and maketh wounds.

31 Rebuke not thy neighbour at the wine, and deſpiſe him not in his mirth: give him no deſpitefull words, and preſs not upon him, with urging him [to drink.]

## CHAP. XXXII.

*1 Of his duty that is chief or maſter in a feaſt. 14 Of the fear of God. 18 Of counſel. 20 Of a ragged and a ſmooth way. 23 Truſt not to any but to thy ſelf, and to God.*

IF thou be made the maſter [of a feaſt] lift not thy ſelf up, but be among them as one of the reſt, take diligent care for them, and ſo ſit down.

2 And when thou haſt done all thy office, take thy place, that thou mayeſt be merry with them, and receive a crown for thy well-ordering of the feaſt.

3 Speak thou that art the elder, for it becometh thee, but with ſound judgement, and hinder not muſick.

[a] Eccles 3.7. Chap. 20.7. 4 [a] Pour not out words where there is a muſician, and ſhew not forth wiſdom out of time.

5 A conſort of muſick in a banquet of wine, is as a ſignet of carbuncle ſet in gold.

6 As a ſignet of an emerald ſet in a work of gold, ſo is the melody of muſick with pleaſant wine.

7 Speak, young man, if there be need of thee: and yet ſcarcely when thou art twice asked.

8 Let thy ſpeech be ſhort, comprehending much in few words; be as one that knoweth, and yet holdeth his tongue.

[b] Job 32. 6. 9 [b] If thou be among great men, make not thy ſelf equall with them; and when ancient men are in place, uſe not many words.

10 Before the thunder goeth lightning, and before a ſhamefac'd man ſhall go favour.

11 Riſe up betimes, and be not the laſt, but get thee home without delay.

12 There take thy paſtime, and do what thou wilt: but ſin not by proud ſpeech.

13 And for theſe things bleſs him that made thee, and hath repleniſhed thee with his good things.

14 Whoſo feareth the Lord will receive his diſcipline, and they that ſeek him early ſhall find favour.

15 He that ſeeketh the law, ſhall be filled therewith: but the hypocrite will be offended thereat.

16 They that fear the Lord ſhall find judgement, and ſhall kindle juſtice as a light.

17 A ſinfull man will not be reproved, but findeth an excuſe according to his will.

18 A man of counſel will be conſiderate, but

but a ſtrange and proud man is not daunted with fear, even when of himſelf he hath done without counſel.

19 Do nothing without advice, and when thou haſt once done, repent not.

20 Go not in a way wherein thou mayeſt fall, and ſtumble not among the ſtones.

21 Be not confident in a plain way.

22 And beware of thine own children.

23 In every good work truſt thy own ſoul, for this is the keeping of the commandments.

24 He that beleeveth in the Lord taketh heed to the commandment, and he that truſteth in him, || ſhall fare never the worſe.

|| Or, *ſhall not be hurt.*

## CHAP. XXXIII.

*1 The ſafety of him that feareth the Lord. 2 The wiſe and the fooliſh. 7 Times and ſeaſons are of God. 10 Men are in his hands as clay in the hands of the potter. 18 Chiefly regard thy ſelf. 24 Of ſervants.*

THere ſhall no evil happen unto him that feareth the Lord, but in temptation even again he will deliver him.

2 A wiſe man hateth not the law; but he that is an hypocrite therein, is as a ſhip in a ſtorm.

3 A man of underſtanding truſteth in the law, and the law is faithfull unto him, || as an oracle.

|| Or, *as the asking of Urim.*

4 Prepare what to ſay, and ſo thou ſhalt be heard: and bind up inſtruction, and then make anſwer.

† Gr. *bowels.* [a] Chap. 21.14.

5 The † heart of the [a] fooliſh is like a cart-wheel: and his thoughts are like a rolling axle-tree.

6 A ſtallion horſe is as a mocking friend, he neigheth under every one that ſitteth upon him.

7 Why doth one day excell another, when as all the light of every day in the year is of the ſun?

8 By the knowledge of the Lord they were diſtinguiſhed, and he altered ſeaſons and feaſts.

|| Or, *ordained for the number of days.* [b] Gen. 1. 27. and 2.7.

9 Some of them hath he made high days, and hallowed *them*, and ſome of them hath he || made ordinary days.

10 And all men are from the ground, and [b] Adam was created of earth.

11 In much knowledge the Lord hath divided them, and made their ways diverſe.

12 Some of them hath he bleſſed, and exalted, and ſome of them hath he ſanctified, and ſet near himſelf: but ſome of them hath he curſed and brought low, and turned out of their || places.

|| Or, *ſtandings*

13 [c] As the clay is in the potters hand, to faſhion it at his pleaſure: ſo man is in the hand of him that made him, to render to them as liketh him beſt.

[c] If. 45.9 Rom. 9. 20,21.

14 Good is ſet againſt evil, and life againſt death: ſo is the godly againſt the ſinner, and the ſinner againſt the godly.

15 So look upon all the works of the moſt High, and there are two and two, one againſt another.

16 I awaked up laſt of all, as one that || gathereth after the grape-gatherers; by the bleſſing of the Lord I profited, and filled my winepreſs like a gatherer of grapes.

|| Or, *gleaneth.*

17 [d] Conſider that I laboured not for my ſelf onely, but for all them that ſeek learning.

[d] Chap. 24.34.

18 Hear me, O ye great men of the people, and hearken with your ears, ye rulers of the congregation.

19 Give not thy ſon and wife, thy brother and friend, power over thee while thou liveſt, and give not thy goods to another: leſt it repent thee, and thou intreat for the ſame again.

20 As long as thou liveſt and haſt breath in thee, || give not thy ſelf over to any.

|| Or, *ſell not.*

21 For better it is that thy children ſhould ſeek to thee, then that thou ſhouldeſt || ſtand to their courteſie.

|| Or, *look to their hands.*

22 In all thy works keep to thy ſelf the preeminence, leave not a ſtain in thine honour.

23 At the time when thou ſhalt end thy days, and finiſh thy life, diſtribute thine inheritance.

24 Fodder, a wand, and burdens, *are* for the aſs: and bread, correction, and work, for a ſervant. Of ſervants.

25 If thou ſet thy ſervant to labour thou ſhalt find reſt: but if thou let him go idle, he ſhall ſeek liberty.

26 A yoke and a collar do bow the neck: ſo are tortures and torments for an evil ſervant.

27 Send him to labour that he be not idle: for idleneſs teacheth much evil.

28 Set him to work as is fit for him: if he be not obedient, put on more heavy fetters.

29 But be not exceſsive toward any, and without diſcretion do nothing.

30 [e] If thou have a ſervant, let him be unto thee as thy ſelf, becauſe thou haſt bought him † with a price.

[e] Chap. 7.20. † Gr. *in blood.*

31 If thou have a ſervant, entreat him as a brother: for thou haſt need of him, as of thine own ſoul: if thou entreat him evil, and he run from thee, which way wilt thou go to ſeek him?

## CHAP. XXXIV.

*1 Of dreams. 13 The praiſe and bleſſing of them that fear the Lord. 18 The offering of the ancient, and prayer of the poor innocent.*

THe hopes of a man void of underſtanding, are vain and falſe: and dreams lift up fools. Of dreams.

2 Whoſo || regardeth dreams, is like him that catcheth at a ſhadow, and followeth after the wind.

|| Or, *hath his mind upon.*

3 The viſion of dreams is the reſemblance of one thing to another, even as the [a] likeneſs of a face to a face.

[a] Prov. 27.19.

4 [b] Of an unclean thing, what can be cleanſed? and from that thing which is falſe, what truth can come?

[b] Job 14.4.

5 Divinations, and ſoothſayings, and dreams are vain, and the heart fancieth as a womans heart in travail.

6 If they be not ſent from the moſt High in thy viſitation, || ſet not thy heart upon them.

|| Or, *regard them not.*

7 For dreams have deceived many, and they have failed that put their truſt in them.

8 The law ſhall be found perfect without lies: and wiſdom is perfection to a faithfull mouth.

9 A man that hath travelled knoweth many things: and he that hath much experience will declare wiſdom.

10 He that hath no experience knoweth little: but he that hath travelled is full of prudence.

11 When

11 When I travelled, I saw many things, and I understand more then I can express.

12 I was oft-times in danger of death: yet I was delivered because of these things.

13 The spirit of those that fear the Lord shall live, for their hope is in him that saveth them.

14 Whoso feareth the Lord, shall not fear nor be afraid, for he is his hope.

15 Blessed is the soul of him that feareth the Lord: to whom doth he look? and who is his strength?

16 For [c] the eyes of the Lord are upon them that love him, [d] he is their mighty protection and strong stay, a defence from heat, and a cover from the sun at noon, a preservation from stumbling, and a help from falling.

17 He raiseth up the soul, and lighteneth the eyes: he giveth health, life, and blessing.

18 [e] He that sacrificeth of a thing wrongfully gotten, his offering is ridiculous; and || the gifts of unjust men are not accepted.

19 [f] The most High is not pleased with the offerings of the wicked; neither is he pacified for sin, by the multitude of sacrifices.

20 Whoso bringeth an offering of the goods of the poor, doeth as one that killeth the son before his fathers eyes.

21 The bread of the needy is their life: he that defraudeth him thereof is a man of bloud.

22 He that taketh away his neighbours living, slayeth him: and he that [g] defraudeth the labourer of his hire, is a bloudshedder.

23 When one buildeth, and another pulleth down, what profit have they then but labour?

24 When one prayeth, and another curseth, whose voice will the Lord hear?

25 [h] He that washeth himself after the touching of a dead body, if he touch it again, what availeth his washing?

26 So is it with a man that fasteth for his sins, and goeth again and doeth the same: who will hear his prayer? or what doth his humbling profit him?

## CHAP. XXXV.

*1 Sacrifices pleasing God. 14 The prayer of the fatherless, of the widow, and of the humble in spirit. 20 Acceptable mercy.*

HE [a] that keepeth the law, bringeth offerings enow: he that taketh heed to the commandment, offereth a peace-offering.

2 He that requiteth a good turn, offereth fine flour: and he that giveth alms, sacrificeth praise.

3 To depart from wickedness is a thing pleasing to the Lord, and to forsake unrighteousness, is a propitiation.

4 [b] Thou shalt not appear empty before the Lord.

5 For all these things [are to be done] because of the commandment.

6 The offering of the righteous maketh the altar fat, and the sweet savour thereof *is* before the most High.

7 The sacrifice of a just man is acceptable, and the memorial thereof shall never be forgotten.

8 Give the Lord his honour with a good eye, and diminish not the first-fruits of thine hands.

9 [c] In all thy gifts shew a cheerfull countenance, and || dedicate thy tithes with gladness.

10 [d] Give unto the most High according as he hath enriched thee, and as thou hast gotten, give with a cheerfull eye.

11 For the Lord recompenseth, and will give thee seven times as much.

12 || Do not think to corrupt with gifts, [e] for such he will not receive: and trust not to unrighteous sacrifices, for the Lord is judge, and with him is [f] no respect of persons.

13 He will not accept any person against a poor man, but will hear the prayer of the oppressed.

14 He will not despise the supplication of the fatherless: nor the widow when she poureth out her complaint.

15 Do not the tears run down the widows cheeks? and is not her cry against him that causeth them to fall?

16 He that serveth the Lord, shall be accepted with favour, and his prayer shall reach unto the clouds.

17 The prayer of the humble pierceth the clouds: and till it come nigh, he will not be comforted: and will not depart till the most High shall behold to judge righteously, and execute judgement.

18 For the Lord will not be slack, neither will ŷ Mighty be patient towards them, till he have smitten in sunder the loyns of the unmercifull, and repayed vengeance to the heathen; till he have taken away the multitude of the || proud, and broken the sceptre of the unrighteous;

19 Till he have rendred to every man according to his deeds, and to the works of men according to their devices; till he have judged the cause of his people, and made them to rejoyce in his mercy.

20 Mercy is † seasonable in the time of affliction, as clouds of rain in the time of drought.

## CHAP. XXXVI.

*1 A prayer for the church against the enemies thereof. 18 A good heart, and a froward. 21 Of a good wife.*

HAve mercy upon us, O Lord God of all: and behold us:

2 And send thy fear upon all the nations that seek not after thee.

3 [a] Lift up thy hand || against the strange nations, and let them see thy power.

4 As thou wast sanctified in us before them: so be thou magnified among them before us.

5 And let them know thee, as we have known thee, that there is no God but onely thou, O God.

6 Shew new signs, and make other strange wonders: glorifie thy hand, and thy right arm, that they may set forth thy wondrous works.

7 Raise up indignation, and pour out wrath: take away the adversary, and destroy the enemy.

8 Make the time short, remember the † covenant, and let them declare thy wonderfull works.

9 Let him that escapeth be consumed by the rage of the fire, and let them perish that oppress the people.

10 Smite in sunder the heads of the rulers of the

---

[c] Pf. 33. 18. [d] Pf. 61. 2, 3, 4. & 91. 1, 2.

[e] Prov. 21.27. || Or, *the mockeries.* [f] Prov. 15.8.

[g] Deut. 24.14, 15. Chap. 7. 20.

[h] Num. 19.11, 12.

1 Sam. 15.22. Jer. 7.3, 5, 6, 7.

Exod. 23.15. Deut. 16. 16.

[c] 2 Cor. 9.7. || Or, *set apart.* [d] Tob. 4. 8.

|| Or, *Diminish nothing of thy offerings.* [e] Lev. 22. 21, 22. Deut. 15. 21. [f] Deut. 10.17. 2 Chr. 19.7. Job 34. 19. Wisd. 6.7 Acts 10. 34. Rom. 2. 11. Gal. 2.6. Eph. 6.9. Col. 3.25. 1 Pet. 1. 17.

|| Or, *cruel oppressours.*

† Gr. *fair.*

[a] Jer. 10. 25. || Or, *upon.*

† Gr. *oath.*

the heathen, ỳ say, There is none other but we.
11 Gather all the tribes of Jacob together, and inherit thou them, as from the beginning.
12 O Lord have mercy upon the people that is called by thy name, and upon Israel, [b] whom thou hast named thy first-born.
13 O be mercifull unto Jerusalem, thy holy city, the place of thy rest.
14 Fill Sion || with thine unspeakable oracles, and thy people with thy glory.
15 Give testimony unto those that thou hast possessed from the beginning, and raise up ||prophets that have been in thy name.
16 Reward them that wait for thee, and let thy prophets be found faithfull.
17 O Lord hear the prayer of thy || servants, according to the [c] blessing of Aaron over thy people, that all they which dwell upon the earth, may know that thou art the Lord, the eternall God.
18 The belly devoureth all meats, yet is one meat better then another.
19 [d] As the palate tasteth divers kinds of venison: so doth an heart of understanding false speeches.
20 A froward heart causeth heaviness: but a man of experience will recompense him.
21 A woman will receive every man, yet is one daughter better then another.
22 The beauty of a woman cheereth the countenance, and a man loveth nothing better.
23 If there be kindness, meekness, and comfort in her tongue, then is not her husband like || other men.
24 He that getteth a wife, beginneth ||a possession, a help like unto himself, & a pillar of rest.
25 Where no hedge is, there the possession is spoiled: and he that hath no wife, will wander up and down mourning.
26 Who will trust a thief well-appointed, that skippeth from city to city? so [who will beleeve] a man that hath no house, and lodgeth whersoever the night taketh him?

[b] Exod. 4.22.

|| Or, *that it may magnifie thine oracles.*

|| Or, *prophesies.*

|| Or, *supplicants.*

[c] Num. 6.23.

[d] Job 34.3.

|| Or, *common.*

|| Or, *to thrive.*

## CHAP. XXXVII.

1 *How to know friends and counsellers.* 12 *The discretion and wisdom of a godly man blesseth him.* 27 *Learn to refrain thine appetite.*

EVery friend saith, I am his friend also: but there is a friend which is onely a friend in name.
2 Is it not a grief unto death, when a companion and friend is turned to an enemy?
3 O wicked imagination, whence cameſt thou in to cover the earth with deceit?
4 There is a companion which rejoyceth in the prosperity of a friend: but in the time of trouble will be against him.
5 There is a companion which helpeth his friend for the belly, and taketh up the buckler || against the enemy.
6 Forget not thy friend in thy mind, and be not unmindfull of him in thy riches.
7 Every counseller extolleth counsel; but there is some that counselleth for himself.
8 Beware of a counseller, and know before || what need he hath, (for he will counsel for himself) lest he cast the lot upon thee:
9 And say unto thee, Thy way is good: and afterward he stand on the other side, to see what shall befall thee.
10 Consult not with one that suspecteth thee: and hide thy counsel from such as envy thee.
11 Neither consult with a woman touching her of whom she is jealous; neither with a coward, in matters of war; nor with a merchant, concerning exchange; nor with a buyer, of selling; nor with an envious man, of thankfulness; nor with an unmercifull man, touching kindness; nor with the slothfull, for any work; nor with an hireling for a year, of finishing work; nor with an idle servant, of much business: hearken not unto these in any matter of counsel.
12 But be continually with a godly man, whom thou knowest to keep the commandments of the Lord, whose mind is according to thy mind, and will sorrow with thee, if thou shalt miscarry.
13 And let the counsel of thine own heart stand: for there is no man more faithfull unto thee then it.
14 For a mans mind is sometime wont to tell him more then seven watchmen, that sit above in an high tower.
15 And above all this pray to the most High, that he will direct thy way in truth.
16 Let reason go before every enterprise, and counsel before every action.
17 The countenance is a signe of changing of the heart.
18 Four manner of things appear: good and evil, life and death: but the tongue ruleth over them continually.
19 There is one that is wise and teacheth many, and yet is unprofitable to himself.
20 There is one that sheweth wisdom in words, and is hated: he shall be destitute of all || food.
21 For grace is not given him from the Lord: because he is deprived of all wisdom.
22 Another is wise to himself: and the fruits of understanding are commendable in his mouth.
23 A wise man instructeth his people, and the fruits of his understanding fail not.
24 A wise man shall be filled with blessing, & all they that see him shall count him happy.
25 The days of the life of man may be numbred: but the days of Israel are innumerable.
26 A wise man shall inherit || glory among his people, and his name shall be perpetuall.
27 My son, prove thy soul in thy life, and see what is evil for it, and give not that unto it.
28 For all things are not profitable for all men, neither hath every soul pleasure in every thing.
29 Be not unsatiable in any dainty thing, nor too greedy upon meats.
30 For || excess of meats bringeth sickness, and surfeting will turn into choler.
31 By surfeting have many perished, but he that taketh heed prolongeth his life.

|| Or, *in presence of the enemy.*

|| Or, *what use there is of him.*

|| Or, *wisdom.*

|| Or, *credit.*

|| Or, *variety of meats.*

## CHAP. XXXVIII.

1 *Honour due to the physician, and why.* 16 *How to weep and mourn for the dead.* 24 *The wisdom of the learned man, and of the labourer and artificer: with the use of them both.*

HOnour a physician with the honour due unto him, for the uses wch you may have of

of him: for the Lord hath created him.

2 For of the moſt High cometh healing, and he ſhall receive || honour of the king.

|| Or, a gift.

3 The skill of the phyſician ſhall lift up his head: and in the ſight of great men he ſhall be in admiration.

4 The Lord hath created medicines out of the earth; and he that is wiſe will not abhor them.

5 [a] Was not the water made ſweet with wood, that the vertue thereof might be known?

[a] Exod. 15.25.

6 And he hath given men skill, that he might be honoured in his marvellous works.

7 With ſuch doth he heal [men] and taketh away their pains.

8 Of ſuch doth the apothecary make a confection; and of his works there is no end, and from him is peace over all the earth.

9 My ſon, in thy ſickneſs be not negligent: but [b] pray unto the Lord, and he will make thee whole.

[b] Iſa.38.2

10 Leave off from ſin, and order thy hands aright, and cleanſe thy heart from all wickedneſs.

11 Give a ſweet ſavour, and a memorial of fine flour: and make a fat offering, ||as not being.

|| Or, as a dead man.

12 Then give place to the phyſician, for the Lord hath created him: let him not go from thee, for thou haſt need of him.

13 There is a time when in their hands there is good ſucceſs.

14 For they ſhall alſo pray unto the Lord, that he would proſper that which they give for eaſe and || remedy to prolong life.

|| Or, curing.

15 He that ſinneth before his maker, let him fall into the hand of the phyſician.

16 My ſon, let tears fall down over the dead, and begin to lament, as if thou hadſt ſuffered great harm thy ſelf: and then cover his body according to the cuſtom, and neglect not his buriall.

17 Weep bitterly and make great mone, and uſe lamentation as he is worthy, and that a day or two, leſt thou be evil-ſpoken of: and then comfort thy ſelf for thy heavineſs.

18 For of heavineſs cometh death, and the heavineſs of the [c] heart breaketh ſtrength.

[c] Prov. 15.13. & 17.

19 In affliction alſo ſorrow remaineth: and the life of the poor is the curſe of the heart.

20 Take no heavineſs to heart: drive it away, and remember the laſt end.

21 Forget it not, for there is no turning again: thou ſhalt not do him good, but hurt thy ſelf.

22 Remember || my judgement: for thine alſo ſhall be ſo; yeſterday for me, & to day for thee.

|| Or, ſentence upon him.

23 [d] When the dead is at reſt, let his remembrance reſt, and be comforted for him, when his ſpirit is departed from him.

[d] 1 Sam. 28.20.

24 The wiſdom of a learned man cometh by opportunity of leiſure: and he that hath little buſineſs ſhall become wiſe.

25 How can he get wiſdom that holdeth the plough, and that glorieth in the goad; that driveth oxen, and is occupied in their labours, and whoſe talk is † of bullocks?

† Gr. the ſtock of bullocks.

26 He giveth his mind to make furrows: and is diligent to give the kine fodder.

27 So every carpenter and work-maſter, and laboureth night and day: and they that cut and grave ſeals, and are diligent to make great variety, and give themſelves to counterfeit imagery, and watch to finiſh a work.

28 The ſmith alſo ſitting by the anvil, and conſidering ŷ iron work, the vapour of the fire waſteth his fleſh, and he fighteth with the heat of the furnace: the noiſe of the hammer and the anvil is ever in his ears, and his eyes look ſtill upon the pattern of the thing that he maketh; he ſetteth his mind to finiſh his work, and watcheth to poliſh it perfectly.

29 So doth the potter ſitting at his work, and turning the wheel about with his feet, who is alway carefully ſet at his work: and maketh all his work by number.

30 He faſhioneth the clay with his arm, and || boweth down his ſtrength before his feet; he applieth himſelf to lead it over; and he is diligent to make clean the furnace.

|| Or, tempereth it with his feet.

31 All theſe truſt to their hands: and every one is wiſe in his work.

32 Without theſe cannot a city be inhabited: and they ſhall not dwell where they will, nor go up and down.

33 They ſhall not be ſought for in publick counſel, nor ſit high in the congregation: they ſhall not ſit on the judges ſeat, nor underſtand the ſentence of judgement: they cannot declare juſtice and judgement, and they ſhall not be found where parables are ſpoken.

34 But they will maintain the ſtate of the world, and [all] their deſire is in the work of their craft.

## CHAP. XXXIX.

1 *A deſcription of him that is truly wiſe.* 12 *An exhortation to praiſe God for his works; which are good to the good, and evil to them that are evil.*

BUt he that giveth his mind to the law of the moſt High, and is occupied in the meditation thereof, will ſeek out the wiſdom of all the ancient, and be occupied in propheſies.

2 He will keep the ſayings of the renowned men: and where ſubtil parables are, he will be there alſo.

3 He will ſeek out the ſecrets of grave ſentences, and be converſant in dark parables.

4 He ſhall ſerve among great men, and appear before princes: he will travel through ſtrange countreys, for he hath tried the good and the evil among men.

5 He will give his heart to reſort early to the Lord that made him, and will pray before the moſt High, and will open his mouth in prayer, and make ſupplication for his ſins.

6 When the great Lord will, he ſhall be filled with the ſpirit of underſtanding: he ſhall pour out wiſe ſentences, and give thanks unto the Lord in his prayer.

7 He ſhall direct his counſel and knowledge, and in his ſecrets ſhall he meditate.

8 He ſhall ſhew forth that which he hath learned, and ſhall glory in the law of the covenant of the Lord.

9 Many ſhall commend his underſtanding, and ſo long as the world endureth, it ſhall not be blotted out, his memoriall ſhall not depart

away, and his name ſhall live from generation to generation.

[a] Chap. 44.15.

10 [a] Nations ſhall ſhew forth his wiſdom, and the congregation ſhall declare his praiſe.

11 If he die, he ſhall leave a greater name then a thouſand: and if he live, he ſhall || increaſe it.

|| Or, *gain unto it.*

12 Yet have I more to ſay which I have thought upon, for I am filled as the moon at the full.

|| Or, *rivers of water.*

13 Hearken unto me, ye holy children, and bud forth as a roſe growing by the || brook of the field:

14 And give ye a ſweet ſavour as frankincenſe, and flouriſh as a lily, ſend forth a ſmell, and ſing a ſong of praiſe, bleſs the Lord in all his works.

15 Magnifie his name, and ſhew forth his praiſe with the ſongs of your lips, and with harps, and in praiſing him you ſhall ſay after this manner:

[b] Gen. 1.31. Mark 7.37.

16 [b] All the works of the Lord are exceeding good, and whatſoever he commandeth ſhall be *accompliſhed* in due ſeaſon.

17 And none may ſay, What is this? wherefore is that? for at time convenient they ſhall all be ſought out: at his commandment the waters ſtood as an heap, and at the words of his mouth the receptacles of waters.

18 At his commandment is done whatſoever pleaſeth him, and none can hinder when he will ſave.

19 The works of all fleſh are before him, and nothing can be hid from his eyes.

20 He ſeeth from everlaſting to everlaſting; and there is nothing wonderfull before him.

21 A man need not to ſay, What is this? wherefore is that? for he hath made all things for their uſes.

22 His bleſsing covered the dry land as a river, and watered it as a floud.

23 As he hath turned the waters into ſaltneſs: ſo ſhall the heathen inherit his wrath.

[c] Hoſ. 14.9.

24 [c] As his ways are plain unto the holy, ſo are they ſtumbling-blocks unto the wicked.

25 For the good are good things created from the beginning: ſo evil things for ſinners.

26 The principall things for the whole uſe of mans life, are water, fire, iron, and ſalt, flour of wheat, hony, milk, and the bloud of the grape, and oyl, and clothing.

27 All theſe things are for good to the godly: ſo to the ſinners they are turned into evil.

28 There be ſpirits that are created for vengeance, which in their fury lay on ſore ſtrokes, in the time of deſtruction they pour out their force, and appeaſe the wrath of him that made them.

29 Fire and hail, and famine and death, all theſe were created for vengeance;

|| Or, *vipers.*

30 Teeth of wild beaſts, and ſcorpions, || ſerpents, and the ſword, puniſhing the wicked to deſtruction.

31 They ſhall rejoyce in his commandment, and they ſhall be ready upon earth when need is, and when their time is come they ſhall not tranſgreſs his word.

32 Therefore from the beginning I was reſolved, and thought upon theſe things, and have left them in writing.

33 All the works of the Lord are good: and he will give every needfull thing in due ſeaſon.

34 So that a man cannot ſay, This is worſe then that: for in time they ſhall all be well approved.

35 And therefore praiſe ye the Lord with the whole heart and mouth, and bleſs the name of the Lord.

## CHAP. XL.

*1 Many miſeries in a mans life. 12 The reward of unrighteouſneſs, and the fruit of true dealing. 17 A vertuous wife, and an honeſt friend rejoyce the heart, but the fear of the Lord is above all. 28 A beggers life is hatefull.*

GReat [a] travel is created for every man, and an heavy yoke is upon the ſons of Adam, from the day that they go out of their mothers womb, till the day that they return to the mother of all things.

[a] Eccles 1.3.

2 Their imagination of things to come, and the day of death [trouble] their thoughts, and [cauſe] fear of heart.

3 From him that ſitteth on a throne of glory, unto him that is humbled in earth and aſhes;

4 From him that weareth purple & a crown, || unto *him that is clothed with a linen* frock.

|| Or, *to the porter.*

5 Wrath and envy, trouble and unquietneſs, fear of death, and anger and ſtrife, and in the time of reſt upon his bed his night-ſleep do change his knowledge.

6 A little or nothing is his reſt, and afterward he is in his ſleep, as in a day of keeping watch, troubled in the viſion of his heart, as if he were eſcaped out of a battel:

7 When all is ſafe, he awaketh and marvelleth that the fear was nothing.

8 [Such things happen] unto all fleſh, both man and beaſt, and that is ſeven-fold more upon ſinners.

[b] Chap. 39.29, 30.

9 [b] Death and bloud-ſhed, ſtrife, and ſword, calamities, famine, tribulation, and the ſcourge;

10 Theſe things are created for the wicked, and for their ſakes came the [c] floud.

[c] Gen. 7.11.

11 [d] All things that are of the earth ſhall turn to the earth again: and that which is of the [e] waters doth return into the ſea.

[d] Gen. 3.19. Chap. 41.10. [e] Eccles 1.7.

12 All † bribery and injuſtice ſhall be blotted out: but true dealing ſhall endure for ever.

† Gr. *bribes.*

13 The goods of the unjuſt ſhall be dried up like a river, and ſhall vaniſh with a noiſe, like a great thunder in rain.

14 While he openeth his hand he ſhall rejoyce: ſo ſhall tranſgreſſours come to nought.

15 The children of the ungodly ſhall not bring forth many branches: but are as unclean roots upon a hard rock.

[f] Job 8. 11. and 16.12. [g] Gen. 41.3.

16 [f] The weed growing upon every water, and [g] bank of a river, ſhall be pulled up before all graſs.

17 Bountifulneſs is as || a moſt fruitfull garden, and mercifulneſs endureth for ever.

|| Or, *a garden that is bleſſed.*

18 To labour, and [h] to be content with that a man hath, is a ſweet life: but he that findeth a treaſure is above them both.

[h] Phil. 4.11, 1 Tim. 6.6.

19 Children, and the building of a city continue a mans name: but a blameleſs wife is counted above them both.

20 Wine and muſick rejoyce the heart: but the love of wiſdom is above them both.

21 The

21 The pipe and the psaltery make sweet melody: but a pleasant tongue is above them both.
22 Thine eye desireth favour and beauty: but more then both, corn while it is green.
23 A friend and companion never meet amiss: but above both is a wife with her husband.
24 Brethren and help are against time of trouble: but alms shall deliver more then them both.
25 Gold and silver make the foot stand sure: but counsel is esteemed above them both.
26 Riches and strength lift up the heart: but the fear of the Lord is above them both: there is no want in the fear of the Lord, and it needeth not to seek help.
27 The fear of the Lord is ‖ a fruitfull garden, and [i] covereth him above all glory.
28 My son, lead not a beggers life, for better it is to die then to beg.
29 The life of him that dependeth on another mans table, is not to be counted for a life: for he polluteth himself with other mens meat, but a wise man well-nurtured will beware thereof.
30 Begging is sweet in the mouth of the shameless: but in his belly there shall burn a fire

‖ Or, a garden that is blessed.
[i] Isa. 4. 5.

## CHAP. XLI.

*1 The remembrance of death. 3 Death is not to be feared. 5 The ungodly shall be accursed. 11 Of an evil and a good name. 14 Wisdom is to be uttered. 16 Of what things we should be ashamed.*

O Death, how bitter is the remembrance of thee to a man that liveth at rest in his possessions, unto the man that hath nothing to vex him, and that hath prosperity in all things; yea, unto him that is yet able to receive meat!
2 O death, acceptable is thy sentence unto the needy, and unto him whose strength faileth, that is now in the last age, and ‖ is vexed with all things, and to him that dispaireth, and hath lost patience.
3 Fear not the sentence of death, remember them that have been before thee, and that come after, for this is the sentence of the Lord over all flesh.
4 And why art thou against the pleasure of the most High? there is no inquisition in the grave, whether thou have lived ten, or an hundred, or a thousand years.
5 The children of sinners are abominable children, and they that are conversant in the dwelling of the ungodly.
6 The inheritance of sinners children shall perish, and their posterity shall have a perpetuall reproach.
7 The children will complain of an ungodly father, because they shall be reproached for his sake.
8 Wo be unto you ungodly men which have forsaken the law of the most high God: for if you increase, it shall be to your destruction.
9 And if you be born, you shall be born to a curse: and if you die, a curse shall be your portion.
10 [a] All that are of the earth shall turn to earth again: so the ungodly shall go from a curse to destruction.

‖ Or, to whom every thing is troublesome.
[a] Chap. 40. 11.

11 The mourning of men is about their bodies: but an ill name of sinners shall be blotted out.
12 Have regard to thy name: for that shall continue with thee above a thousand great treasures of gold.
13 A good life hath but few days: but a good name endureth for ever.
14 My children, keep discipline in peace: for wisdom that is hid, and a treasure that is not seen, what profit is in them both?
15 A man that hideth his foolishness, is better then a man that hideth his wisdom.
16 Therefore be shamefast according to my word: for it is not good to retain all shamefastness, neither is it altogether approved in every thing.
17 Be ashamed of whoredom before father and mother, and of a lie before a prince and a mighty man:
18 Of an offence before a judge and ruler, of iniquity before a congregation and people, of unjust dealing before thy partner and friend:
19 And of theft in regard of the place where thou sojourneſt, and in regard of the truth of God and his covenant; and to lean with thine elbow upon the meat, and of scorning to give and take:
20 And of silence before them that salute thee, and to look upon an harlot:
21 And to turn away thy face from thy kinsman, or to take away a portion or a gift, or to gaze upon another mans wife:
22 Or to be over-busie with his maid, and come not near her bed; or of upbraiding speeches before friends: and after thou hast given, upbraid not:
23 Or of iterating and speaking again that which thou hast heard, and of revealing of secrets.
24 So shalt thou be truly shamefast, and find favour before all men.

## CHAP. XLII.

*1 Whereof we should not be ashamed. 9 Be carefull of thy daughter. 12 Beware of a woman. 15 The works and greatness of God.*

OF these things be not thou ashamed, and accept no person to sin thereby:
2 Of the law of the most High, and his covenant, and of judgement to justifie the ungodly:
3 ‖ Of reckoning with thy partners and ‖ travellers, or ‖ of the gift of the heritage of friends:
4 Of exactness of balance and weights, or of getting much or little:
5 And of merchants ‖ indifferent selling, of much correction of children, and to make the side of an evil servant to bleed.
6 Sure keeping is good where an evil wife is, and shut up where many hands are.
7 Deliver all things in number and weight, and put all in writing that thou ‖ giveſt out, or receiveſt in.
8 Be not ashamed to ‖ inform the unwise and foolish, and the extreme aged ‖ that contendeth with those that are young: thus shalt thou be truly learned, and approved of all men living.
9 The father waketh for the daughter when no man knoweth, and the care for her taketh away sleep: when she is young, lest she pass away

‖ Or, of thy partners speech.
‖ Or, companions.
‖ Or, of the giving.
‖ Or, without profit.
‖ Or, dealest for.
‖ Or, rebuke.
‖ Or, that is accused of fornication.

the flower of her age; and being married, leſt ſhe ſhould be hated:

10 In her virginity, leſt ſhe ſhould be defiled, and gotten with child in her fathers houſe; and having an husband, leſt ſhe ſhould misbehave her ſelf; and when ſhe is married, leſt ſhe ſhould be barren.

11 Keep a ſure watch over a ſhameleſs daughter, leſt ſhe make thee a laughing-ſtock to thine enemies, and a by-word in the city, and a reproach among the people, and make thee aſhamed before the multitude.

[a] Chap. 25.21. 12 Behold not every bodies [a] beauty, and ſit not in the midſt of women.

13 For from garments cometh a moth, and [b] Gen.3.6 [b] from women wickedneſs.

|| Or, *wickedneſs.* 14 Better is the || churliſhneſs of a man, then a courteous woman, a woman, *I ſay*, which bringeth ſhame and reproach.

15 I will now remember the works of the Lord, and declare the things that I have ſeen: In the words of the Lord are his works.

16 The ſun that giveth light, looketh upon all things, and the work thereof *is* full of the glory of the Lord.

17 The Lord hath not given power to the ſaints to declare all his marvellous works, [wch] the almighty Lord firmly ſettled, that whatſoever is, might be eſtabliſhed for his glory.

|| Or, *the Higheſt.* 18 He ſeeketh out the deep, and the heart, and conſidereth their crafty devices: for || the Lord knoweth all that may be known, and he beholdeth the ſigns of the world.

19 He declareth the things that are paſt, & for to come, & revealeth the ſteps of hidden things.

[c] Job 42.2. Iſa.29.15 20 [c] No thought eſcapeth him, neither any word is hidden from him.

21 He hath garniſhed the excellent works of his wiſdom, and he is from everlaſting to everlaſting: unto him may nothing be added, neither can he be diminiſhed, and he hath no need of any counſeller.

22 Oh how deſirable are all his works! and that a man may ſee even to a ſpark.

23 All theſe things live and remain for ever, for all uſes, and they are all obedient.

24 All things are double one againſt another: and he hath made nothing unperfect.

25 One thing eſtabliſheth the good of another: and who ſhall be filled with beholding his glory?

## CHAP. XLIII.

*1 The works of God in heaven, and in earth, and in the ſea, are exceeding glorious and wonderfull. 29 Yet God himſelf in his power and wiſdom is above all.*

THE pride of the height, the clear firmament, the beauty of heaven, with his glorious ſhew;

2 The ſun when it appeareth, declaring at his riſing a marvellous || inſtrument, the work of the moſt High.

|| Or, *veſſel.* 3 At noon it parcheth the countrey, and who can abide the burning heat thereof?

4 A man blowing a furnace is in works of heat, but the ſun burneth the mountains three times more; breathing out fiery vapours, and ſending forth bright beams, it dimmeth the eyes.

5 Great is the Lord that made it, and at his commandment || it runneth haſtily.

|| Or, *he ſtayed his courſe.* 6 [a] He made the moon alſo to ſerve in her ſeaſon, for a declaration of times, and a ſign of the world.

[a] Gen. 1.16. 7 [b] From the moon is the ſign of feaſts, a light that decreaſeth in her perfection.

[b] Exod. 12.2. 8 The moneth is called after her name, increaſing wonderfully in her changing, being an inſtrument of the armies above, ſhining in the firmament of heaven;

9 The beauty of heaven, the glory of the ſtars, an ornament giving light in the higheſt places of the Lord.

10 At the commandment of the holy One, they will ſtand in their order, and never faint in their watches.

[c] Gen. 9.13. 11 [c] Look upon the rainbow, and praiſe him that made it, very beautifull it is in the brightneſs thereof.

12 It compaſſeth the heaven about with a glorious circle, and the [d] hands of the moſt High have bended it.

[d] Iſa.40. 12, &c. 13 By his commandment he maketh the ſnow to fall apace, and ſendeth ſwiftly the lightnings of his judgement.

14 Through this the treaſures are opened, and clouds fly forth as fowls.

15 By his great power he maketh the clouds firm, and the hailſtones are broken ſmall.

16 At his ſight the mountains are ſhaken, and at his will the ſouth-wind bloweth.

|| Or, *to grone as a woman in her travail.* 17 The noiſe of the thunder maketh the earth || to tremble: ſo doth the northern ſtorm and the whirlwind: as birds flying he ſcattereth the ſnow, and the falling down thereof is as the lighting of graſhoppers.

18 The eye marvelleth at the beauty of the whiteneſs thereof, and the heart is aſtoniſhed at the raining of it.

|| Or, *it is as the pour of ſharp ſtakes.* 19 The hoar-froſt alſo as ſalt he poureth on the earth, and being congealed, || it lieth on the top of ſharp ſtakes.

20 When the cold north-wind bloweth, and the water is congealed into ice, it abideth upon every gathering together of water, and clotheth the water as with a breaſt-plate.

21 It devoureth the mountains, and burneth the wilderneſs, and conſumeth the graſs as fire.

|| Or, *upon the heat.* 22 A preſent remedy of all is a miſt *coming ſpeedily*: a dew coming || after heat, refreſheth.

[e] Pſal. 107.23. 23 By his counſel he appeaſeth the deep, and planteth iſlands therein.

24 [e] They that ſail on the ſea, tell of the danger thereof; and when we hear it with our ears, we marvel thereat.

[f] Pſal. 104.25, 26. 25 [f] For therein be ſtrange and wondrous works, variety of all kinds of beaſts, and whales created.

26 By him the end of them hath proſperous ſucceſs, and by his word all things conſiſt.

27 We may ſpeak much, and yet come ſhort: wherefore in ſum, he is all.

28 How ſhall we be able to magnifie him? for he is great above all his works.

[g] Pſal. 96.4. 29 [g] The Lord is terrible and very great, and marvellous is his power.

30 When you glorifie the Lord, exalt him as much as you can; for even yet will he far exceed: and when you exalt him, put forth all your ſtrength, and be not weary; for you can never go far enough.

31 [h] Who hath ſeen him that he might tell us? and who can magnifie him as he is?

[h] Pſal. 106.2. Joh.1.18.

32 There are yet hid greater things then theſe be, for we have ſeen but a few of his works:

33 For the Lord hath made all things, and to the godly hath he given wiſdom.

## CHAP. XLIV.

*1 The praiſe of certain holy men: 16 Of Enoch, 17 Noah, 19 Abraham, 22 Iſaac, 23 and Jacob.*

The praiſe of the fathers

LEt us now praiſe famous men, and our fathers that begat us.

2 The Lord hath wrought great glory by them, through his great power from the beginning.

3 Such as did bear rule in their kingdoms, men renowned for their power, giving counſel by their underſtanding, & declaring propheſies:

4 Leaders of the people by their counſels, & by their knowledge of learning meet for the people, wiſe and eloquent in their inſtructions.

5 Such as found out muſicall tunes, and recited || verſes in writing.

|| Or, *ditties.*

6 Rich men furniſhed with ability, living peaceably in their habitations.

7 All theſe were honoured in their generations, and were the glory of their times.

8 There be of them that have left a name behind them, that their praiſes might be reported.

9 And ſome there be, which have no memoriall, [a] who are periſhed as though they had never been, and are become as though they had never been born, and their children after them.

[a] Gen.7. 22.

10 But theſe were mercifull men, whoſe righteouſneſs hath not been forgotten.

11 With their ſeed ſhall continually remain a good inheritance, and their children are within the covenant.

12 Their ſeed ſtands faſt, and their children || for their ſakes.

|| Or, *after them.*

13 Their ſeed ſhall remain for ever, and their glory ſhall not be blotted out.

14 Their bodies are buried in peace, but their name liveth for evermore.

15 [b] The people will tell of their wiſdom, and the congregation will ſhew forth their praiſe.

[b] Chap. 9.10.

16 [c] Enoch pleaſed the Lord, and was tranſlated, being an example of repentance to all generations.

[c] Gen.5. 4. Hebr. 11.5.

17 [d] Noah was found perfect and righteous in the time of wrath, he was taken in exchange [for the world] therefore was he left as a remnant unto the earth, when the floud came.

[d] Gen.6.9 and 7.1. Hebr. 11.7.

18 An [e] everlaſting covenant was made with him, that all fleſh ſhould periſh no more by the floud.

[e] Gen. 9.11.

19 Abraham was a [f] great father of many people: in glory was there none like unto him.

[f] Gen.12. 3. and 15.5 and 17.4.

20 Who kept the law of the moſt High, and was in covenant with him: he eſtabliſhed the covenant in [g] his fleſh, and when he was proved, he was found faithfull.

[g] Gen. 21.4.

21 Therefore he aſſured him by an [h] oath, that he would bleſs the nations in his ſeed, and that he would multiply him as the duſt of the earth, and exalt his ſeed as the ſtars, and cauſe them to inherit from ſea to ſea, and from the river unto the utmoſt part of the land.

[h] Gen.22. 16,17, & Gal.3.8.

22 With Iſaac did he eſtabliſh likewiſe [for Abraham his fathers ſake] the bleſsing of all men, and the covenant,

23 And made it reſt upon the head of [i] Jacob. He acknowledged him in his bleſsing, and gave him an heritage, and divided his portions, among the twelve tribes did he part them.

[i] Gen. 27.28. and 28.14

## CHAP. XLV.

*1 The praiſe of Moſes, 6 of Aaron, 23 and of Phinees.*

ANd he brought out of him a mercifull man, which found favour in the ſight of all fleſh, even [a] Moſes beloved of God and men, whoſe memoriall is bleſſed.

[a] Exod. 11.3.

2 He made him like to the glorious ſaints, and magnified him, ſo that his enemies ſtood in fear of him.

3 By his words he cauſed the wonders to ceaſe, and he made him [b] glorious in the ſight of kings, and gave him a commandment for his people, and ſhewed him part of his glory.

[b] Exod.7, 8,9,10 chapters.

4 [c] He ſanctified him *in* his faithfulneſs, and meekneſs, and choſe him out of all men.

[c] Num. 12.3.

5 He made him to hear his voice, and brought him into the dark cloud, and [d] gave him commandments before his face, even the law of life and knowledge, that he might teach Jacob his covenants, and Iſrael his judgements.

[d] Exod. 19.7.

6 He [e] exalted Aaron an holy man like unto him, even his brother, of the tribe of Levi.

[e] Exod. 4.14.

7 An everlaſting covenant he made with him, and gave him the prieſthood among the people, † he beautified him with comely ornaments, and clothed him with a robe of glory.

† Gr. *be bleſſed.*

8 He put upon him perfect glory: and ſtrengthened him with † rich garments, with breeches, with a long robe, and the ephod.

† Gr. *veſſels, or, inſtruments.*

9 And he compaſſed him with pomegranates, and with many golden bells round about, that as he went, there might be a [f] ſound, and a noiſe made that might be heard in the temple, for a memoriall to the children of his people;

[f] Exod. 28.35.

10 With an holy garment, with gold, and blue ſilk, and purple, the work of the embroiderer, with a breaſt-plate of judgement, and with Urim and Thummim;

11 With twiſted ſcarlet, the work of the cunning workman, with precious ſtones graven like ſeals, and ſet in gold, the work of the jeweller, with a writing engraved for a memoriall, after the number of the tribes of Iſrael.

12 He ſet a crown of gold upon the mitre, wherein was engraved Holineſs, an ornament of honour, a coſtly work, the deſires of the eyes, goodly and beautifull.

13 Before him there were none ſuch, neither did ever any ſtranger put them on, but onely his children, & his childrens children perpetually.

14 Their ſacrifices ſhall be wholly conſumed every day twice continually.

15 Moſes conſecrated him, and anointed him with holy oyl: this was appointed unto him by an everlaſting covenant, and to his ſeed ſo long as the heavens ſhould remain, that they

should minister unto him, and execute the office of the priesthood, and bless the people in his name.

16 He chose him out of all men living to offer sacrifices to the Lord, incense and a sweet savour, for a memoriall, to make reconciliation for his people.

17 [e] He gave unto him his commandments, and authority in the statutes of judgements, that he should teach Jacob the testimonies, and inform Israel in his laws.

18 [h] Strangers conspired together against him, and maligned him in the wilderness, even the men that were of Dathans and Abirons side, and the congregation of Core, with fury and wrath.

19 This the Lord saw, and it displeased him, and in his wrathfull indignation were they consumed: he did wonders upon them to consume them with the fiery flame.

20 [i] But he made Aaron more honourable, and gave him an heritage, and divided unto him the first-fruits of the increase, especially he prepared bread in abundance:

21 For they eat of the sacrifices of the Lord, which he gave unto him and his seed.

22 [k] Howbeit in the land of the people he had no inheritance, neither had he any portion among the people: for the Lord himself is his portion and inheritance.

23 [l] The third in glory is Phinees the son of Eleazar, because he had zeal in the fear of the Lord, and stood up with good courage of heart, when the people were turned back, and made reconciliation for Israel.

24 Therefore was there a covenant of peace made with him, that he should be the chief of the sanctuary and of his people, and that he and his posterity should have the dignity of the priesthood for ever.

25 According to the covenant made with David son of Jesse, of the tribe of Juda, that the inheritance of the king should be to his posterity alone: so the inheritance of Aaron should also be unto his seed.

26 God give you wisdom in your heart to judge his people in righteousness, that their good things be not abolished, and that their glory may endure for ever.

## CHAP. XLVI.

*1 The praise of Joshua, 9 of Caleb, 13 of Samuel.*

JEsus [a] the son of Nave was valiant in the wars, and was the successour of Moses in prophesies, who according to his name was made great for the saving of the elect of God, and taking vengeance of the enemies that rose up against them, that he might set Israel in their inheritance.

2 How great glory gat he when he did lift up his hands, and stretched out his sword against the cities!

3 Who before him so stood to it? for the Lord himself brought his enemies unto him.

4 [b] Did not the sun go back by his means? and was not one day as long as two?

5 He called upon the most high Lord when the enemies pressed upon him on every side, and the great Lord heard him.

6 And with hailstones of mighty power he made the battel to fall violently upon the nations, and in the descent [of Bethoron] he destroyed them that resisted, that the nations might know all their strength, because he fought in the sight of the Lord, and he followed the mighty One.

7 In the time of Moses also he did a work of mercy, he and Caleb the son of Jephunne, in that they withstood the congregation, and withheld the people from sin, and appeased the wicked murmuring.

8 [c] And of six hundred thousand people on foot, they two were preserved to bring them into the heritage, even unto the land that floweth with milk and hony.

9 The Lord gave strength also unto Caleb, which remained with him unto his old age: so that he entred upon the high places of the land, and his seed obtained it for an heritage.

10 That all the children of Israel might see that it is good to follow the Lord.

11 And concerning the judges, every one by name, whose heart went not a whoring, nor departed from the Lord, let their memory be blessed.

12 Let their bones [d] flourish out of their place, and let the name of them that were honoured, be continued upon their children.

13 [e] Samuel the prophet of the Lord, beloved of his Lord, established a kingdom, and anointed princes over his people.

14 By the law of the Lord he judged the congregation, & the Lord had respect unto Jacob.

15 By his faithfulness he was found a true prophet, and by his word he was known to be faithfull in vision.

16 He called upon the mighty Lord, when his enemies pressed upon him on every side, when he offered the [f] sucking lamb.

17 And the Lord thundered from heaven, and with a great noise made his voice to be heard.

18 And he destroyed the rulers of the Tyrians, and all the princes of the Philistines.

19 And before his long sleep he made [g] protestations in the sight of the Lord and his anointed, I have not taken any mans goods, so much as a shoe: and no man did accuse him.

20 And after his death [h] he prophesied, and shewed the king his end, and lift up his voice from the earth in prophesie, to blot out the wickedness of the people.

## CHAP. XLVII.

*1 The praise of Nathan, 2 of David, 12 of Solomon, his glory, and infirmities, 23 of his end and punishment.*

AND after him rose up [a] Nathan to prophesie in the time of David.

2 As is the fat taken away from the peace-offering, so was David chosen out of the children of Israel.

3 || He played with [b] lions as with kids, and with bears as with lambs.

4 [c] Slew he not a giant when he was yet but young? and did he not take away reproach from the people, when he lifted up his hand with the stone in the sling, and beat down the boasting of Goliath?

5 For he called upon the most high Lord, and

[e] Deut. 17.10. and 21.5
[h] Num. 16.1.
[i] Num. 17.8.
[k] Deut. 12.12. and 18. 1,2.
[l] Num. 25.11, 12,13. 1 Mac.2. 54.
[a] Num. 27.18. Deut.34. 9. Josh.1.2. and 12.7.
[b] Josh.10. 12,13,14
[c] Num. 26.65. Deut.1. 35,36.
[d] Chap. 49.10.
[e] 1 Sam. 10.1. and 16.13
[f] 1 Sam. 7.9.
[g] 1 Sam. 12.3.
[h] 1 Sam. 28.18,19
[a] 2 Sam. 12.1.
|| Or, *He smote lions.*
[b] 1 Sam. 17.34.
[c] 1 Sam. 17.49, 50,51.

and he gave him ſtrength in his right hand to ſlay that mighty warriour, and ſet up the horn of his people.

6 So the people honoured him with [d]ten thouſands, and praiſed him in the bleſsings of the Lord, in that he gave him a crown of glory.

7 For [e] he deſtroyed the enemies on every ſide, and || brought to nought the Philiſtines his adverſaries, and brake their horn in ſunder unto this day.

8 In all his works he praiſed the holy one moſt High, with words of glory, with his whole heart he ſung ſongs, and loved him that made him.

9 [f] He ſet ſingers alſo before the altar, that by their voices they might make ſweet melody, and daily ſing praiſes in their ſongs.

10 He beautified their feaſts, and ſet in order the ſolemn times, || untill the end, that they might praiſe his holy name, and that the temple might ſound from morning.

11 [g] The Lord took away his ſins, and exalted his horn for ever: he gave him a covenant of kings, and a throne || of glory in Iſrael.

12 After him roſe up a wiſe ſon, and for his ſake he dwelt at large.

13 [h] Solomon reigned in a peaceable time, and was honoured; for God made all quiet round about him, that he might build an houſe in his name, and prepare his ſanctuary for ever.

14 [i] How wiſe waſt thou in thy youth, and as a floud filled with underſtanding!

15 Thy ſoul covered the whole earth, and thou filledſt it with dark parables.

16 Thy name went far unto the iſlands; and for thy peace thou waſt beloved.

17 [k] The countreys marvelled at thee for thy ſongs, and proverbs, and parables, and interpretations.

18 By the name of the Lord God, which is called the Lord God of Iſrael, thou didſt [l] gather gold as tin, and didſt multiply ſilver as lead.

19 [m] Thou didſt bow thy loyns unto women, and || by thy body thou waſt brought into ſubjection.

20 Thou didſt ſtain thy honour, and pollute thy ſeed: ſo that thou broughteſt wrath upon thy children, and waſt grieved for thy folly.

21 [n] So the kingdom was divided, and out of Ephraim ruled a rebellious kingdom.

22 [o] But the Lord will never leave off his mercy, neither ſhall any of his works periſh, neither will he aboliſh the poſterity of his elect, and the ſeed of him that loveth him he will not take away: wherefore he gave a remnant unto Jacob, and out of him a root unto David.

23 Thus reſted Solomon with his fathers, and of his ſeed he left behind him Roboam, even the fooliſhneſs of the people, and one that had no underſtanding, who [p] turned away the people through his counſel. There was alſo Jeroboam the ſon of Nebat, who [q] cauſed Iſrael to ſin, and ſhewed Ephraim the way of ſin:

24 And their ſins were multiplied exceedingly, that they were driven out of the land.

25 For they ſought out all wickedneſs, till the vengeance came upon them.

## CHAP. XLVIII.

*1 The praiſe of Elias, 12 of Eliſeus, 17 and of Ezekias.*

THen ſtood up [a] Elias the prophet as fire, and his word burnt like a lamp.

2 He brought a ſore famine upon them, and by his zeal he diminiſhed their number.

3 By the word of the Lord he || ſhut up the heaven, [b] & alſo three times brought down fire.

4 O Elias, how waſt thou honoured in thy wondrous deeds! and who may glory like unto thee!

5 [c] Who didſt raiſe up a dead man from death, and his ſoul from the || place of the dead by the word of the moſt High.

6 [d] Who broughteſt kings to deſtruction, and honourable men from their || bed.

7 Who heardeſt the rebuke of the Lord in Sinai, [e] & in Horeb the judgement of vengeance.

8 [f] Who anointed kings to take revenge, and prophets to ſucceed after him.

9 [g] Who waſt taken up in a whirlwind of fire, and in a chariot of fiery horſes.

10 Who waſt || ordained [h] for reproofs in their times, to pacifie the wrath of the Lords judgement before it brake forth into fury, and to turn the heart of the father unto the ſon, and to || reſtore the tribes of Jacob.

11 Bleſſed are they that ſaw thee, and || ſlept in love, for we ſhall ſurely live.

12 [i] Elias it was who was covered with a whirlwind: and Eliſeus was filled with his ſpirit: whileſt he lived he was not moved *with the preſence* of any prince, neither could any bring him into ſubjection.

13 || No word could overcome him, [k] and after his death his body propheſied.

14 He did wonders in his life, and at his death were his works marvellous.

15 For all this the people repented not, neither departed they from their ſins, [l] till they were ſpoiled and carried out of their land, and were ſcattered through all the earth: yet there remained a ſmall people, and a ruler in the houſe of David:

16 Of whom ſome did that which was pleaſing *to God*, and ſome multiplied ſins.

17 Ezekias fortified his city, and [m] brought in water into the midſt thereof: he digged the hard rock with iron, and made wells for waters.

18 In his time [n] Sennacherib came up, and ſent Rabſaces, and lift up his hand againſt Sion, and boaſted proudly.

19 Then trembled their hearts and hands, and they were in pain as women in travail.

20 But they called upon the Lord which is mercifull, and ſtretched out their hands towards him: and immediately the holy One heard them out of heaven, and delivered them by the || miniſtery of Eſay.

21 [o] He ſmote the hoſt of the Aſſyrians, and his angel deſtroyed them.

22 For Ezekias had done the thing that pleaſed the Lord, and was ſtrong in the ways of David his Father, as Eſay the prophet, who was great and faithfull in his viſion, had commanded him.

23 [p] In his time the ſun went backward, and he lengthened the kings life.

24 He

[d] 1 Sam. 18.7.
[e] 2 Sam. 5.7. || Or, *contemned.*
[f] 1 Chr. 16.4.
|| Or, *perfectly.*
[g] 2 Sam. 12.13. || Or, *of a kingdom.*
[h] 1 King 4.21,24.
[i] 1 Kings 4.29,30.
[k] 1 Kings 4.31, 32.
[l] 1 Kings 10.27.
[m] 1 King. 11.1. || Or, *in.*
[n] 1 Kings 12.15, 16,17. 2 Sam. 7.15.
[o] 1 Kings 2.10, 11,13, 4. 1 King. 2.28, 30.
[p] 2 Kings 18.11, 12.
[q] 1 Kings 12.28, 30.

[a] 1 Kings 17.1. || Or, *made heaven to hold up.*
[b] 1 Kings 18.38. 2 Kings 1.10,12.
[c] 1 Kings 17.21, 22. || Or, *grave.*
[d] 2 Kings 1.16. || Or, *ſeat.*
[e] 1 Kings 19.17.
[f] 1 Kings 19.15, 16.
[g] 2 King. 2.11. || Or, *written of.*
[h] Mal. 4.5. || Or, *eſtabliſh.* || Or, *were adorned with love.*
[i] 2 Kings 2.11,15. || Or, *nothing.*
[k] 2 King. 13.21.
[l] 2 Kings 18.11, 12.
[m] 2 King. 20.20.
[n] 2 Kings 18.13. || Or, *hand.*
[o] 2 Kings 19.35. Iſa.37. 36. Tob.1. 18. 1 Mac.7. 41. 2 Mac.8. 19.
[p] 2 King. 20.10, 11. Iſa. 38.8.

24 He ſaw by an excellent ſpirit what ſhould come to paſs at the laſt, and he comforted them that mourned in Sion.

25 He ſhewed what ſhould come to paſs for ever, and ſecret things or ever they came.

## CHAP. XLIX.

1 *The praiſe of Joſias,* 4 *of David, and Ezekias,* 6 *of Jeremy,* 8 *of Ezekiel,* 11 *Zorobabel,* 12 *Jeſus the ſon of Joſedec:* 13 *Of Neemias, Enoch, Seth, Sem, and Adam.*

[a] 2 Kings 22.1. 2 Chr. 34.1.

THE remembrance of [a] Joſias is like the compoſition of the perfume that is made by the art of the apothecary: it is ſweet as honey in all mouths, and as muſick at a banquet of wine.

|| Or, *proſpered.*

2 He ||behaved himſelf uprightly in the converſion of the people, and took away the abominations of iniquity.

[b] 2 Kings 23.4. 2 Chr. 34.3.

3 [b] He directed his heart unto the Lord, and in the time of the ungodly he eſtabliſhed the worſhip of God.

4 All, except David, and Ezekias, and Joſias, were defective: for they forſook the law of the moſt High, *even* the kings of Juda failed.

|| Or, *horn.*

5 Therefore he gave their ||power unto others, and their glory unto a ſtrange nation.

[c] 2 Kings 25.9. || Or, *by the hand of Jeremy.* [d] Jer. 38.6 [e] Jer. 1.5.

6 [c] They burnt the choſen city of the ſanctuary, and made the ſtreets deſolate, ||according to the propheſie of Jeremias.

7 For they [d] entreated him evil, who nevertheleſs was a prophet [e] ſanctified in his mothers womb, that he might root out and afflict, and deſtroy, and that he might build up alſo and plant.

[f] Ezek. 1. 3, 15.

8 [f] It was Ezekiel who ſaw the glorious viſion, which was ſhewed him upon the chariot of the cherubims.

[g] Ezek. 13.11. & 38.9,16. 22. || Or, *did good.*

9 For he [g] made mention of the enemies under *the figure of* the rain, and ||directed them that went right.

[h] Chap. 46.12.

10 And of the twelve prophets let the memorial be bleſſed, and [h] let their bones flouriſh again out of their place: for they comforted Jacob, and delivered them by aſſured hope.

[i] Ezr. 3.2. Hag. 2. 24. [k] Ezr. 3.2 Hag. 1. 12. and 2.2. Zech. 3.1 [l] Neh. 7.1

11 How ſhall we magnifie [i] Zorobabel? even he was a ſignet on the right hand.

12 So was [k] Jeſus the ſon of Joſedec: who in their time builded the houſe, and ſet up an holy temple to the Lord, which was prepared for everlaſting glory.

13 [l] And among the elect was Neemias, whoſe renown is great, who raiſed up for us the walls that were fallen, and ſet up the gates and the bars, and raiſed up our ruines again.

[m] Gen. 5. 24. Heb. 11.5

14 But upon the earth was no man created like [m] Enoch; for he was taken from the earth.

[n] Gen. 41.44. & 42.6. & 45.8.

15 Neither was there a man born like unto [n] Joſeph, a governour of his brethren, a ſtay of the people, whoſe bones were regarded of the Lord.

[o] Gen. 5. 3. & 11. 10.

16 [o] Sem and Seth were in great honour among men, and ſo was Adam above every living thing in the creation.

## CHAP. L.

1 *Of Simon the ſon of Onias.* 22 *How the people were taught to praiſe God, and pray.* 27 *The concluſion.*

SImon the high prieſt the ſon of Onias, who in his life repaired the houſe again, and in his days fortified the temple.

2 And by him was built from the foundation the double height, the high fortreſs of the wall about the temple.

[a] 1 Kings 7.23.

3 In his days the [a] ciſtern to receive water, being in compaſs as the ſea, was covered with plates of braſs.

4 He took care of the temple that it ſhould not fall, and fortified the city againſt beſieging.

† Gr. *the houſe of the vail.*

5 How was he honoured in the midſt of the people, in his coming out of † the ſanctuary!

6 He was as the morning ſtar in the midſt of a cloud, and as the moon at the full:

7 As the ſun ſhining upon the temple of the moſt High, and as the rainbow giving light in the bright clouds:

8 And as the flower of roſes in the ſpring of the year, as lilies by the rivers of waters, and as the branches of the frankincenſe-tree in the time of ſummer:

9 As fire and incenſe in the cenſer, and as a veſſel of beaten gold ſet with all manner of precious ſtones:

10 And as a fair olive-tree budding forth fruit, and as a cypreſs-tree which groweth up to the clouds.

11 When he put on the robe of honour, and was clothed with the perfection of glory, when he went up to the holy altar, he made the garment of holineſs honourable.

12 When he took the portions out of the prieſts hands, he himſelf ſtood by the hearth of the altar, compaſſed with his brethren round about, as a young cedar in Libanus, and as palm-trees compaſſed they him round about.

13 So were all the ſons of Aaron in their glory, and the oblations of the Lord in their hands, before all the congregation of Iſrael.

14 And finiſhing the ſervice at the altar, that he might adorn the offering of the moſt high Almighty.

15 He ſtretched out his hand to the cup, and poured of the bloud of the grape, he poured out at the foot of the altar, a ſweet-ſmelling ſavour unto the moſt high King of all.

|| Or, *trumpets beaten forth with the hammer.*

16 Then ſhouted the ſons of Aaron, and ſounded the ||ſilver trumpets, and made a great noiſe to be heard, for a remembrance before the moſt High.

17 Then all the people together haſted, and fell down to the earth upon their faces to worſhip their Lord God almighty the moſt High.

18 The ſingers alſo ſang praiſes with their voices, with great variety of ſounds was there made ſweet melody.

19 And the people beſought the Lord the moſt High by prayer before him that is merciſull, till the ſolemnity of the Lord was ended, and they had finiſhed his ſervice.

20 Then he went down, and lifted up his hands over the whole congregation of the children of Iſrael, to give the bleſsing of the Lord with his lips, and to rejoyce in his name.

21 And they bowed themſelves down to worſhip the ſecond time, that they might receive a bleſsing from the moſt High.

22 Now therefore bleſs ye the God of all, which onely doeth wondrous things every where, which exalteth our days from the womb,

womb, and dealeth with us according to his mercy.

23 He grant us joyfulneſs of heart, and that peace may be in our days in Iſrael for ever.

24 That he would confirm his mercy with us, and deliver us at his time.

25 There be two manner of nations which my heart abhorreth, and the third is no nation:

26 They that ſit upon the mountain of Samaria, and they that dwell amongſt the Philiſtines, and that fooliſh people that dwell in Sichem.

27 Jeſus the ſon of Sirach of Jeruſalem hath written in this book, the inſtruction of underſtanding and knowledge, who out of his heart poured forth wiſdom.

28 Bleſſed is he that ſhall be exerciſed in theſe things, and he that layeth them up in his heart, ſhall become wiſe.

29 For if he do them, he ſhall be ſtrong to all things: for the light of the Lord leadeth him, who giveth wiſdom to the godly. Bleſſed be the Lord for ever. Amen, amen.

## CHAP. LI.

¶ A prayer of Jeſus the ſon of Sirach.

I Will thank thee, O Lord and King, and praiſe thee, O God my Saviour, I do give praiſe unto thy name.

2 For thou art my defender and helper, and haſt preſerved my body from deſtruction, and from the ſnare of the ſlanderous tongue, and from the lips that forge lies, and haſt been mine helper againſt mine adverſaries:

3 And haſt delivered me according to the multitude of thy mercies, and greatneſs of thy name, from †the teeth of them that were ready to devour me, and out of the hands of ſuch as ſought after my life, and from the manifold afflictions which I had;

† Gr. *the gnaſhing of the teeth.*

4 From the choking of fire on every ſide, and from the mids of the fire which I kindled not;

5 From the depth of the belly of hell, from an unclean tongue, and from lying words:

6 By an accuſation to the king from an unrighteous tongue, my ſoul drew near even unto death, my life was near to the hell beneath.

7 They compaſſed me on every ſide, and there was no man to help me: I looked for the ſuccour of men, but there was none.

8 Then thought I upon thy mercy, O Lord, and upon thy acts of old, how thou deliverеſt ſuch as wait for thee, and ſaveſt them out of the hands of the enemies.

9 Then lifted I up my ſupplication from the earth, and prayed for deliverance from death.

10 I called upon the Lord the Father of my Lord, that he would not leave me in the days of my trouble, and in the time of the proud when there was no help.

11 I will praiſe thy name continually, and will ſing praiſe with thankſgiving; and ſo my prayer was heard.

12 For thou ſavedſt me from deſtruction, and deliveredſt me from the evil time: therefore will I give thanks, and praiſe thee, and bleſs thy name, O Lord.

13 When I was yet young, or ever I || went abroad, I deſired wiſdom openly in my prayer.

|| Or, *went aſtray.*

14 I prayed for her before the temple, and will ſeek her out even to the end.

15 Even from the flower, till the grape was ripe, hath my heart delighted in her: my foot went the right way, from my youth up ſought I after her.

16 I bowed down mine ear a little, and received her, and gat much learning.

17 I profited therein, *therefore* will I aſcribe the glory unto him that giveth me wiſdom.

18 For I purpoſed to do after her, and earneſtly I followed that which is good; ſo ſhall I not be confounded.

19 My ſoul hath wreſtled with her, and in my doings I was exact: I ſtretched forth my hands to the heaven above, and bewailed my ignorances of her.

20 || I directed my ſoul unto her, and I found her in pureneſs: I have had my heart joyned with her from the beginning, therefore ſhall I not be forſaken.

|| Or, *I got underſtanding.*

21 My || heart was troubled in ſeeking her: therefore have I gotten a good poſſeſſion.

|| Or, *bowels.*

22 The Lord hath given me a tongue for my reward, and I will praiſe him therewith.

23 Draw near unto me, you unlearned, and dwell in the houſe of learning.

24 Wherefore are you ſlow, and what ſay you of theſe things, ſeeing your ſouls are very thirſty?

25 I opened my mouth, and ſaid, [a] Buy her for your ſelves without money.

[a] Iſ. 55. 1.

26 Put your neck under the yoke, and let your ſoul receive inſtruction; ſhe is hard at hand to find.

27 [b] Behold with your eyes, how that I have had but little labour, and have gotten unto me much reſt.

[b] Chap. 6. 19.

28 Get learning with a great ſum of money, and get much gold by her.

29 Let your ſoul rejoyce in his mercy, and be not aſhamed of his praiſe.

30 Work your work betimes, and in his time he will give you your reward.

BARUCH.

## CHAP. I.

*1 Baruch wrote a book in Babylon. 5 The Jews there wept at the reading of it. 7 They send money and the book, to the brethren at Jerusalem.*

AND these are the words of the book, which Baruch the son of Nerias, the son of Maasias, the son of Sedecias, the son of Asadias, the son of Chelcias, wrote in Babylon,

2 In the fifth year, and in the seventh day of the moneth, what time as the Chaldeans took Jerusalem, and burnt it with fire.

3 And Baruch did read the words of this book, in the hearing of Jechonias the son of || Joachim king of Juda, and in the ears of all the people that came to hear the book,

|| Or, *Joacim.*

4 And in the hearing of the nobles, and of the kings sons, and in the hearing of the elders, and of all the people, from the lowest unto the highest, even of all them that dwelt at Babylon, by the river Sud.

5 Whereupon they wept, fasted || and prayed before the Lord.

|| Or, *and vowed vows.*

6 They made also a collection of money, according to every mans power.

7 And they sent it to Jerusalem unto || Joachim the high priest the son of Chelcias, son of Salom, and to the priests, and to all the people which were found with him at Jerusalem,

|| Or, *Joacim.*

8 At the same time, when he received the vessels of the house of the Lord that were carried out of the temple, to return them into the land of Juda the tenth day of *the moneth* Sivan, *namely*, silver vessels, which Sedecias the son of Josias king of Juda had made,

9 After that Nabuchodonosor king of Babylon had carried away Jechonias, and the princes, and the || captives, and the mighty men, and the people of the land from Jerusalem, and brought them unto Babylon:

|| Or, *prisoners.*

10 And they said, Behold, we have sent you money to buy you burnt-offerings, and sin-offerings, and incense, and prepare ye † manna, and offer upon the altar of the Lord our God,

† Gr. corruptly for *mincha, a meat-offering.*

11 And pray for the life of Nabuchodonosor king of Babylon, and for the life of Balthasar his son, that their days may be upon earth as the days of heaven.

12 And the Lord will give us strength, and lighten our eyes, and we shall live under the shadow of Nabuchodonosor king of Babylon, and under the shadow of Balthasar his son, and we shall serve them many days, and find favour in their sight.

13 Pray for us also unto the Lord our God, for we have sinned against the Lord our God; and unto this day the fury of the Lord, and his wrath is not turned from us.

14 And ye shall read this book which we have sent unto you, to make confession in the house of the Lord, upon the feasts and solemn days.

15 And ye shall say, [a] to the Lord our God *belongeth* righteousnes, but unto us the confusion of faces, as *it is come to pass* this day, unto them of Juda, and to the inhabitants of Jerusalem,

[a] Chap. 2.6.

16 And to our kings, and to our princes, and to our priests, and to our prophets, and to our fathers.

17 For we have [b] sinned before the Lord,

[b] Dan. 9.5.

18 And disobeyed him, and have not hearkened unto the voice of the Lord our God, to walk in the commandments that he gave us openly:

19 Since the day that the Lord brought our forefathers out of the land of Egypt, unto this present day, we have been disobedient unto the Lord our God, and we have been negligent in not hearing his voice.

20 [c] Wherefore the evils cleaved unto us, and the curse which the Lord appointed by Moses his servant, at the time that he brought our fathers out of the land of Egypt, to give us a land that floweth with milk and honey, like as *it is to see* this day.

[c] Deut. 28.15.

21 Nevertheless we have not hearkened unto the voice of the Lord our God, according unto all the words of the prophets, whom he sent unto us:

22 But every man followed the imagination of his own wicked heart, to serve strange gods, and to do evil in the sight of the Lord our God.

## CHAP. II.

*The prayer and confession which the Jews at Babylon made, and sent in that book unto the brethren in Jerusalem.*

THerefore the Lord hath made good his word, which he pronounced against us, and against our judges that judged Israel, and against our kings, and against our princes, and against the men of Israel and Juda,

2 To bring upon us great plagues, such as never happened under the whole heaven, as it came to pass in Jerusalem, according to the things that were written in the law of Moses,

3 That a man should [a] eat the flesh of his own son, and the flesh of his own daughter.

[a] Deut. 28.53.

4 Moreover, he hath delivered them to be in subjection to all the kingdoms that are round about us, to be as a reproach and desolation among all the people round about, where the Lord hath scattered them.

5 Thus we † were cast down and not exalted, because we have sinned against the Lord our God, and have not been obedient unto his voice.

† Gr. *were beneath and not above.*

6 [b] To the Lord our God *appertaineth* righteousnes: but unto us and to our fathers open shame, as *appeareth* this day.

[b] Chap. 1.15.

7 *For* all these plagues are come upon us, which the Lord hath pronounced against us.

8 Yet have we not prayed before the Lord, that we might turn every one from the imaginations of his wicked heart.

9 Wherefore the Lord watched over us for evil, and the Lord hath brought it upon us: for the

the Lord is righteous in all his works which he hath commanded us.

10 Yet we have not hearkened unto his voice to walk in the commandments of the Lord, that he hath ſet before us.

11 [c] And now, O Lord God of Iſrael, that haſt brought thy people out of the land of Egypt with a mighty hand, and high arm, and with ſigns and with wonders, and with great power, and haſt gotten thy ſelf a name, as *appeareth* this day:

12 O Lord our God, we have ſinned, we have done ungodly, we have dealt unrighteouſly in all thine ordinances.

13 Let thy wrath turn from us: for we are but a few left among the heathen, where thou haſt ſcattered us.

14 Hear our prayers, O Lord, and our petitions, and deliver us for thine own ſake, and give us favour in the ſight of them which have led us away:

15 That all the earth may know that thou art the Lord our God, becauſe † Iſrael and his poſterity is called by thy name.

16 O Lord, [d] look down from thy holy houſe, and conſider us: bow down thine ear, O Lord, to hear us.

17 Open thine eyes and behold, for the [e] dead that are in the graves, whoſe † ſouls are taken from their bodies, will give unto the Lord neither praiſe nor righteouſneſs:

18 But the ſoul that is greatly vexed, which goeth ſtooping and feeble, and the eyes that fail, and the hungry ſoul will give thee praiſe and righteouſneſs, O Lord.

19 [f] Therefore we do not make our humble ſupplication before thee, O Lord our God, for the righteouſneſs of our fathers, and of our kings.

20 For thou haſt ſent out thy wrath and indignation upon us, as thou haſt ſpoken by thy ſervants the prophets, ſaying,

21 [g] Thus ſaith the Lord, Bow down your ſhoulders to ſerve the king of Babylon: ſo ſhall ye remain in the land that I gave unto your fathers.

22 But if ye will not hear the voice of the Lord to ſerve the king of Babylon,

23 I will cauſe to ceaſe out of the cities of Juda, and from without Jeruſalem, the voice of mirth, and the voice of joy, the voice of the bridegroom, and the voice of the bride: and the whole land ſhall be deſolate of inhabitants.

24 But we would not hearken unto thy voice, to ſerve the king of Babylon: therefore haſt thou made good the words that thou ſpakeſt by thy ſervants the prophets, namely, that the bones of our kings, and the bones of our fathers ſhould be taken out of their places.

25 And lo, they are caſt out to the heat of the day, and to the froſt of the night, and they died in great miſeries, by famine, by ſword, and by peſtilence.

26 And the houſe which is called by thy name (haſt thou laid waſte) as *it is to be ſeen* this day, for the wickedneſs of the houſe of Iſrael, and the houſe of Juda.

27 O Lord our God, thou haſt dealt with us after all thy goodneſs, and according to all that great mercy of thine,

28 As thou ſpakeſt by thy ſervant Moſes in the day when thou didſt command him to write thy law before the children of Iſrael, ſaying,

29 [h] If ye will not hear my voice, ſurely † this very great multitude ſhall be turned into a ſmall *number* among the nations where I will ſcatter them.

30 For I knew that they would not hear me, becauſe it is a ſtiff-necked people: but in the land of their captivities they ſhall || remember themſelves,

31 And ſhall know that I am the Lord their God: for I will give them an heart, and ears to hear.

32 And they ſhall praiſe me in the land of their captivity, and think upon my name,

33 And return from their ſtiff †neck, and from their wicked deeds: for they ſhall remember the way of their fathers, which ſinned before the Lord.

34 And I will bring them again into the land which I promiſed with an oath unto their fathers, Abraham, Iſaac, and Jacob, and they ſhall be lords of it: and I will increaſe them, and they ſhall not be diminiſhed.

35 And I will make an everlaſting covenant with them to be their God, and they ſhall be my people: and I will no more drive my people of Iſrael out of the land that I have given them.

[c] Dan.9. 15.

† Gr. *thy name is called upon Iſrael.*

[d] Deut. 26.15. Iſa.63. 15.

[e] Pſ.6.5. & 115. 17. Iſa.38. 18,19.

† Gr. *ſpirit*, or *life.*

[f] Dan.9. 18.

[g] Jer.27. 11.

[h] Lev.26. 14. Deut.28. 15.

† Gr. *this great ſwarm.*

|| Or, *come to themſelves.*

† Gr. *back.*

## CHAP. III.

3 *The reſt of their prayer and confeſſion contained in that book which Baruch wrote and ſent to Jeruſalem.* 30 *Wiſdom was ſhewed firſt to Jacob, and was ſeen upon the earth.*

O Lord almighty, God of Iſrael, the ſoul in anguiſh, the troubled ſpirit crieth unto thee.

2 Hear, O Lord, and have mercy: for thou art mercifull; and have pity upon us, becauſe we have ſinned before thee.

3 For thou endureſt for ever, and we periſh utterly.

4 O Lord almighty, thou God of Iſrael, hear now the prayers of the dead Iſraelites, and of their children, which have ſinned before thee, and not hearkened unto the voice of thee their God: for the which cauſe theſe plagues cleave unto us.

5 Remember not the iniquities of our forefathers: but think upon thy power, and thy name now at this time.

6 For thou art the Lord our God, and thee, O Lord, will we praiſe.

7 And for this cauſe thou haſt put thy fear in our hearts, to the intent that we ſhould call upon thy name, and praiſe thee in our captivity: for [a] we have called to mind all the iniquity of our forefathers that ſinned before thee.

8 Behold, we are yet this day in our captivity, where thou haſt ſcattered us, for a reproach and a curſe, and to be ſubject to payments, according to all the iniquities of our fathers, which departed from the Lord our God.

9 Hear, Iſrael, the commandments of life: give ear to underſtand wiſdom.

10 How happeneth it, Iſrael, that thou art in thine enemies land, that thou art waxen old

[a] Deut. 30.1.

in

in a ſtrange countrey, that thou art defiled with the dead,

11 That thou art counted with them that go down into the grave?

12 Thou haſt forſaken the fountain of wiſdom.

13 *For* if thou hadſt walked in the way of God, thou ſhouldeſt have dwelled in peace for ever.

14 Learn where is wiſdom, where is ſtrength, where is underſtanding; that thou mayeſt know alſo where is length of days, and life, where is the light of the eyes, and peace.

15 [b] Who hath found out her place? or who hath come into her treaſures?

16 Where are the princes of the heathen become, and ſuch as ruled the beaſts upon the earth,

17 They that had their paſtime with the fowls of the air, and they that hoarded up ſilver and gold wherein men truſt, and made no end of their getting?

18 For they that wrought in ſilver, and were ſo carefull, and whoſe works are unſearchable,

19 They are vaniſhed and gone down to the grave, and others are come up in their ſteads.

20 Young men have ſeen light, and dwelt upon the earth: but the way of knowledge have they not known,

21 Nor underſtood the paths thereof, nor laid hold of it: their children were far off from that way.

22 It hath not been heard of in Chanaan, neither hath it been ſeen in Theman.

23 The Agarenes that ſeek wiſdom upon earth, the merchants of Meran, and of Theman, the ||authours of fables and ſearchers out of underſtanding: none of theſe have known the way of wiſdom, or remember her paths.

24 O Iſrael, how great is the houſe of God, and how large is the place of his poſſeſsion!

25 Great, and hath none end; high, and unmeaſurable.

26 There were the giants famous from the beginning, that were of ſo great ſtature, and ſo expert in war.

27 Thoſe did not the Lord chooſe, neither gave he the way of knowledge unto them.

28 But they were deſtroyed, becauſe they had no wiſdom, and periſhed through their own fooliſhneſs.

29 Who hath gone up into heaven and taken her, and brought her down from the clouds?

30 Who hath gone over the ſea, and found her, and will bring her for pure gold?

31 No man knoweth her way, nor thinketh of her path.

32 But he that knoweth all things, knoweth her, and hath found her out with his underſtanding: he that prepared the earth for evermore, hath filled it with four-footed beaſts.

33 He that ſendeth forth light, and it goeth; calleth it again, and it obeyeth him with fear.

34 The ſtars ſhined in their watches, and rejoyced: when he calleth them, they ſay, Here we be; and ſo with cheerfulneſs they ſhewed light unto him that made them.

35 This is our God, and there ſhall none other be accounted of in compariſon of him.

36 He hath found out all the way of knowledge, and hath given it unto Jacob his ſervant, and to Iſrael his beloved.

37 [c] Afterward did he ſhew himſelf upon earth, and converſed with men.

## CHAP. IV.

*1 The book of commandments, is that wiſdom which was commanded in the former chapter. 25 The Jews are moved to patience, and to hope for the deliverance.*

THis is the book of the commandments of God, and the law that endureth for ever: all they that keep it *ſhall come* to life; but ſuch as leave it ſhall die.

2 Turn thee, O Jacob, and take hold of it: walk † in the preſence of the light thereof, that thou mayeſt be illuminated.

3 Give not thine honour to another, nor the things that are profitable unto thee, to a ſtrange nation.

4 O Iſrael, happy are we: for things that are pleaſing to God are made known unto us.

5 Be of good cheer my people, the memorial of Iſrael.

6 Ye were ſold to the nations, not for [your] deſtruction: but becauſe ye moved God to wrath, ye were delivered unto the enemies.

7 For ye provoked him that made you, by [a] ſacrificing unto devils, and not to God.

8 Ye have forgotten the everlaſting God, that brought you up, and ye have grieved Jeruſalem that nurſed you.

9 For when ſhe ſaw the wrath of God coming upon you, ſhe ſaid, Hearken, O ye that dwell about Sion: God hath brought upon me great mourning.

10 For I ſaw the captivity of my ſons and daughters, which the everlaſting brought upon them.

11 With joy did I nouriſh them; but ſent them away with weeping and mourning.

12 Let no man rejoyce over me a widow, and forſaken of many, who for the ſins of my children am left deſolate: becauſe they departed from the law of God.

13 They knew not his ſtatutes, nor walked in the ways of his commandments, nor trode in the paths || of diſcipline in his righteouſneſs.

14 Let them that dwell about Sion come, and remember ye the captivity of my ſons and daughters, which the Everlaſting hath brought upon them.

15 For he hath brought a nation upon them from far, a ſhameleſs nation, and of a ſtrange language, who neither reverenced old man, nor pitied child.

16 Theſe have carried away the dear-beloved children of the widow, and left her that was alone, deſolate without daughters.

17 But what can I help you?

18 For he that brought theſe plagues upon you, will deliver you from the hands of your enemies.

19 Go your way, O my children, go your way: for I am left deſolate.

20 I have put off the clothing of || peace, and put upon me the ſackcloth of my prayer: I will cry unto the Everlaſting || [b] in my days.

21 Be

|| Or, *expounders.*

[b] Job 28. 12,20.

[c] Prov. 8.31. Joh. 1.14

† Gr. *to the ſhining before the light thereof.*

[a] 1 Cor. 10.20.

|| Or, *of his diſcipline in righteouſneſs.*

|| Or, *proſperity*

|| Or, *in the time of mine affliction.*

[b] Pſ. 116. 2. & 137. 7.

21 Be of good cheer, O my children, cry unto the Lord, and he ſhall deliver you from the power and hand of the enemies.

22 For my hope is in the Everlaſting that he will ſave you, and joy is come unto me from the holy One, becauſe of the mercy which ſhall ſoon come unto you from the Everlaſting our Saviour.

23 For I ſent you out with mourning and weeping: but God will give you to me again, with joy and gladneſs for ever.

24 Like as now the neighbours of Sion have ſeen your captivity; ſo ſhall they ſee ſhortly your ſalvation from our God, which ſhall come upon you with great glory, and brightneſs of the Everlaſting.

25 My children, ſuffer patiently the wrath that is come upon you from God: for thine enemy hath perſecuted thee; but ſhortly thou ſhalt ſee his deſtruction, and ſhalt tread upon his neck.

26 || My delicate ones have gone rough ways, and were taken away as a flock caught of the enemies.

|| Or, my darlings.

27 Be of good comfort, O my children, and cry unto God: for you ſhall be remembred of him that brought theſe things upon you.

28 For as it was your mind to go aſtray from God: ſo being returned, ſeek him ten times more.

29 For he that hath brought theſe plagues upon you, ſhall bring you everlaſting joy again with your ſalvation.

30 Take a good heart, O Jeruſalem: for he that gave thee that name, will comfort thee.

31 Miſerable are they that afflicted thee, and rejoyced at thy fall.

32 Miſerable are the cities which thy children ſerved: miſerable is ſhe that received thy ſons.

33 For as ſhe rejoyced at thy ruine, and was glad of thy fall: ſo ſhall ſhe be grieved for her own deſolation.

34 For I will take away the rejoycing of her great multitude, and her pride ſhall be turned into mourning.

35 For fire ſhall come upon her from the Everlaſting, long to endure, and ſhe ſhall be inhabited of devils for a great time.

36 O Jeruſalem, look about thee towards the eaſt, and behold the joy that cometh unto thee from God.

37 Lo, thy ſons come whom thou ſenteſt away, they come gathered together from the eaſt to the weſt, by the word of the holy One, rejoycing in the glory of God.

## CHAP. V.

*1 Jeruſalem is moved to rejoyce, 5 and to behold their return out of captivity with glory.*

PUt off, O Jeruſalem, the garment of thy mourning and affliction, and put on the comelineſs of the glory that cometh from God for ever.

2 Caſt about thee a double garment of the righteouſneſs which cometh from God; and ſet a diadem on thine head, of the glory of the Everlaſting.

3 For God will ſhew thy brightneſs unto every countrey under heaven.

4 For thy name ſhall be called of God for ever, The peace of righteouſneſs, and the glory of Gods worſhip.

5 Ariſe, O Jeruſalem, and ſtand on high, and look about toward the eaſt, and behold thy children gathered from the weſt unto the eaſt by the word of the holy One, rejoycing in the remembrance of God.

6 For they departed from thee on foot, and were led away of their enemies: but God bringeth them unto thee exalted with glory, as children of the kingdom.

7 For God hath appointed that every high hill, and banks of long continuance ſhould be caſt down, and valleys filled up, to make even the ground, that Iſrael may go ſafely in the glory of God.

8 Moreover, even the woods, and every ſweet-ſmelling tree, ſhall overſhadow Iſrael by the commandment of God.

9 For God ſhall lead Iſrael with joy, in the light of his glory, with the mercy and righteouſneſs that cometh from him.

## CHAP. VI.

*1 The cauſe of their captivity is their ſin. 3 The place whereto they were carried is Babylon: the vanity of whoſe idols and idolatry is ſet forth at large in this chapter.*

¶ A copy of an epiſtle which Jeremy ſent unto them which were to be led captives into Babylon by the king of the Babylonians, to certifie them as it was commanded him of God.

BEcauſe of the ſins which ye have committed before God, ye ſhall be led away captives into Babylon, by Nabuchodonoſor king of the Babylonians.

3 So when ye be come unto Babylon, ye ſhall remain there many years, and for a long ſeaſon, namely, ſeven generations: and after that I will bring you away peaceably from thence.

4 [a] Now ſhall ye ſee in Babylon gods of ſilver, and of gold, and of wood, born upon ſhoulders, which cauſe the nations to fear.

[a] Pſal. 115.4. Iſa.44. 8,9,10. and 46. 5,7. Wiſd. 13.10.

5 Beware therefore that ye in no wiſe be like to ſtrangers, neither be ye afraid of them, when ye ſee the multitude before them, and behind them, worſhipping them.

6 But ſay ye in your hearts, O Lord, we muſt worſhip thee.

7 For mine angel is with you, and I my ſelf caring for your ſouls.

8 As for their tongue, it is poliſhed by the workman, and they themſelves are gilded and laid over with gold, yet are they but falſe, and cannot ſpeak.

9 And taking gold as it were for a virgin that loves to go gay, they make crowns for the heads of their gods.

10 Sometimes alſo the prieſts convey from their gods gold and ſilver, and beſtow it upon themſelves.

11 Yea, they will give thereof to the || common harlots, and deck them as men with garments [being] gods of ſilver, and gods of gold, and wood.

|| Or, which proſtitute themſelves openly.

12 Yet cannot theſe gods ſave themſelves

from ruſt and moths, though they be covered with purple raiment.

13 They wipe their faces becauſe of the duſt of the temple, when there is much upon them.

14 And he that cannot put to death one that offendeth him, holdeth a ſceptre as though he were a judge of the countrey.

15 He hath alſo in his right hand a dagger, and an ax: but cannot deliver himſelf from war and theeves.

16 Whereby they are known not to be gods: therefore fear them not.

17 For like as a veſſel that a man uſeth, is nothing worth when it is broken; even ſo it is with their gods: when they be ſet up in the temple, their eyes be full of duſt, through the feet of them that come in.

|| Or, *courts.* 18 And as the || doors are made ſure on every ſide, upon him that offendeth the king, as being committed to ſuffer death: even ſo the prieſts make faſt their temples, with doors, with locks and bars, leſt *their gods* be ſpoiled with robbers.

19 They light them candles, yea, more then for themſelves, whereof they cannot ſee one.

† Gr. *licked.* 20 They are as one of the beams of the temple, yet they ſay their hearts are † gnawed upon by things creeping out of the earth, and when they eat them and their clothes, they feel it not.

21 Their faces are blacked, through the ſmoke that comes out of the temple.

22 Upon their bodies and heads, ſit bats, ſwallows, and birds, and the cats alſo.

23 By this you may know that they are no gods: therefore fear them not.

24 Notwithſtanding the gold that is about them to make them beautifull, except they wipe off the ruſt, they will not ſhine: for neither when they were molten did they feel it.

25 The things wherein there is no breath, are || Or, *any price.* bought for || a moſt high price.

[b] Iſa. 46.7. 26 [b] They are born upon ſhoulders, having no feet, whereby they declare unto men that they be nothing worth.

27 They alſo that ſerve them, are aſhamed: for if they fall to the ground at any time, they cannot riſe up again of themſelves: neither if one ſet them upright, can they move of themſelves: neither if they be bowed down, can they make themſelves ſtraight: but they ſet || Or, *offerings.* || gifts before them as unto dead men.

|| Or, *ſpend.* 28 As for the things that are ſacrificed unto them, their prieſts ſell and || abuſe: in like manner their wives lay up part thereof in ſalt, but unto the poor and impotent they give nothing of it.

[c] Levit. 12.4. 29 Menſtruous women and women in childbed [c] eat their ſacrifices: by theſe things ye may know that they are no gods: fear them not.

30 For how can they be called gods? becauſe women ſet meat before the gods of ſilver, gold, and wood.

31 And the prieſts ſit in their temples, having their clothes rent, and their heads and beards ſhaven, and nothing upon their heads.

32 They rore and cry before their gods, as men do at the feaſt when one is dead.

33 The prieſts alſo take off their garments, and clothe their wives and children.

34 Whether it be evil that one doeth unto them, or good, they are not able to recompenſe it: they can neither ſet up a king, nor put him down.

35 In like manner, they can neither give riches nor money: though a man make a vow unto them and keep it not, they will not require it.

36 They can ſave no man from death, neither deliver the weak from the mighty.

37 They cannot reſtore a blind man to his ſight, nor help any man in his diſtreſs.

38 They can ſhew no mercy to the widow, nor do good to the fatherleſs.

39 Their gods of wood, and which are overlaid with gold and ſilver, are like the ſtones that be hewen out of the mountain: they that worſhip them ſhall be confounded.

40 How ſhould a man then think and ſay that they are gods, when even the Chaldeans themſelves diſhonour them?

|| Or, *bid him call upon Bel.* 41 Who if they ſhall ſee one dumb that cannot ſpeak, they || bring him and intreat Bel that he may ſpeak, as though he were able to underſtand.

|| Or, *ſenſe.* 42 Yet they cannot underſtand this themſelves, and leave them: for they have no || knowledge.

43 The women alſo with cords about them, ſitting in the ways, burn bran for perfume: but if any of them drawn by ſome that paſſeth by, lie with him; ſhe reproacheth her fellow that ſhe was not thought as worthy as her ſelf, nor her cord broken.

44 Whatſoever is done among them is falſe: how may it then be thought or ſaid that they are gods?

45 They are made of carpenters and goldſmiths: they can be nothing elſe then the workman will have them to be.

46 And they themſelves that made them, can never continue long; how ſhould then the things that are made of them be gods?

47 For they left lies and reproaches to them that come after.

48 For when there cometh any war or plague upon them, the prieſts conſult with themſelves, where they may be hidden with them.

49 How then cannot men percieve that they be no gods, which can neither ſave themſelves from war nor from plague?

[d] Pſal. 115.4. Wiſd. 13.10. 50 [d] For ſeeing they be but of wood, and over laid with ſilver and gold, it ſhall be known hereafter that they are falſe:

51 And it ſhall manifeſtly appear to all nations and kings, that they are no gods, but the works of mens hands, and that there is no work of God in them.

52 Who then may not know that they are no gods?

53 For neither can they ſet up a king in the land, nor give rain unto men.

54 Neither can they judge their own cauſe, nor redreſs a wrong being unable: for they are as crows between heaven and earth.

55 Where-

55 Whereupon when fire falleth upon the houſe of gods of wood, or laid over with gold or ſilver, their prieſts will flee away, and eſcape; but they themſelves ſhall be burnt aſunder like beams.

56 Moreover, they cannot withſtand any king or enemies: how can it then be thought or ſaid that they be gods?

57 Neither are thoſe gods of wood, and laid over with ſilver or gold, able to eſcape either from theeves or robbers.

58 Whoſe gold, and ſilver, and garments wherewith they are clothed, they that are ſtrong do take, and go away withall: neither are they able to help themſelves.

59 Therefore it is better to be a king that ſheweth his power, or elſe a profitable veſſel in an houſe, which the owner ſhall have uſe of, then ſuch falſe gods; or to be a door in an houſe, to keep ſuch things ſafe as be therein, then ſuch falſe gods; or a pillar of wood in a palace, then ſuch falſe gods.

60 For ſun, moon, and ſtars, being bright, and ſent to do their offices, are obedient.

61 In like manner the lightning when it breaketh forth is eaſie to be ſeen, and || after the ſame manner the wind bloweth in every countrey.

|| Or, *the ſame wind.*

62 And when God commandeth the clouds to go over the whole world, they do as they are bidden.

63 And the fire ſent from above to conſume hills and woods, doeth as it is commanded: but theſe are like unto them neither in ſhew nor power.

64 Wherefore it is neither to be ſuppoſed nor ſaid, that they are gods, ſeeing they are able neither to judge cauſes, nor to do good unto men.

65 Knowing therefore that they are no gods, fear them not.

66 For they can neither curſe nor bleſs kings.

67 Neither can they ſhew ſigns in the heavens among the heathen, nor ſhine as the ſun, nor give light as the moon.

68 The beaſts are better then they: for they can get under a covert, and help themſelves.

69 It is then by no means manifeſt unto us that they are gods: therefore fear them not.

70 For as a ſcar-crow in a garden of cucumbers keepeth nothing: ſo are their gods of wood, and laid over with ſilver and gold.

71 And likewiſe their gods of wood, and laid over with ſilver & gold, are like to a white thorn in an orchard that every bird ſitteth upon; as alſo to a dead body that is caſt into the dark.

72 And you ſhall know them to be no gods, by the || bright purple that rotteth upon them: and they themſelves afterward ſhall be eaten, and ſhall be a reproach in the countrey.

|| Or, *purple and brightneſs.*

73 Better therefore is the juſt man that hath none idols: for he ſhall be far from reproach.

---

*The ſong of the three holy children, which followeth in the third chapter of Daniel after this place,*----fell down bound into the midſt of the burning fiery furnace. *That which followeth is not in the Hebrew, to wit,* And they walked---*unto theſe words,* Then Nebuchadnezzar---*verſe* 24.

2 *Azarias his prayer and confeſſion in the flame,* 24 *wherewith the Chaldeans about the oven were conſumed, but the three children within it were not hurt.* 28 *The ſong of the three children in the oven.*

AND they walked in the midſt of the fire, praiſing God, and bleſſing the Lord.

2 Then Azarias ſtood up, and prayed on this manner; and opening his mouth in the midſt of the fire, ſaid,

3 Bleſſed art thou O Lord God of our fathers: thy name is worthy to be praiſed, and glorified for evermore.

4 For thou art righteous in all the things that thou haſt done to us: yea, true are all thy works, thy ways are right, and [a] all thy judgements truth.

[a] Pſal. 145.10.

5 In all the things which thou haſt brought upon us, and upon the holy city of our fathers, *even* Jeruſalem, thou haſt executed true judgement: for according to truth and judgement didſt thou bring all theſe things upon us, becauſe of our ſins.

6 For we have ſinned and committed iniquity, departing from thee.

7 In all things have we treſpaſſed, and not obeyed thy commandments, nor kept them, neither done as thou haſt commanded us, that it might go well with us.

8 Wherefore all that thou haſt brought upon us, and every thing that thou haſt done to us, thou haſt done in true judgement.

9 And thou didſt deliver us into the hands of lawleſs enemies, moſt hatefull forſakers *of God*, and to an unjuſt king, and the moſt wicked in all the world.

10 And now we cannot open our mouths, we are become a ſhame and reproach to thy ſervants, and to them that worſhip thee.

11 Yet deliver us not up wholly, for thy names ſake, neither diſanull thou thy covenant:

12 And cauſe not thy mercy to depart from us, for thy beloved Abrahams ſake, for thy ſervant Iſaacs ſake, and for thy holy Iſraels ſake;

13 To whom thou haſt ſpoken and promiſed, That thou wouldeſt multiply their ſeed as the ſtars of heaven, and as the ſand that lieth upon the ſea-ſhore.

14 For we, O Lord, are become leſs then any nation, and be kept under this day in all the world becauſe of our ſins.

15 Neither is there at this time prince, or prophet, or leader, or burnt-offering, or ſacrifice,

or oblation, or incenſe, or place to ſacrifice before thee, and to find mercy.

16 Nevertheleſs, in a contrite heart and an humble ſpirit let us be accepted.

17 Like as in the burnt-offerings of rams and bullocks, and like as in ten thouſands of fat lambs: ſo let our ſacrifice be in thy ſight this day, and *grant* that we may wholly go after thee: for they ſhall not be confounded that put their truſt in thee.

18 And now we follow thee with all our heart, we fear thee, and ſeek thy face.

19 Put us not to ſhame: but deal with us after thy loving kindneſs, and according to the multitude of thy mercies.

20 Deliver us alſo according to thy marvellous works, and give glory to thy name, O Lord: and let all them that do thy ſervants hurt, be aſhamed;

21 And let them be confounded || in all their power &might,& let their ſtrength be broken;

|| Or, *by thy power and might.*

22 And let them know that thou art Lord, the onely God, and glorious over the whole world.

23 And the kings ſervants that put them in, ceaſed not to make the oven hot with || roſin, pitch, tow, and ſmall wood;

|| Or, *naphtha*, which is a certain kind of fat and chalky clay. Plin. lib. 2 cap. 105

24 So that the flame ſtreamed forth above the furnace, fourty and nine cubits.

25 And it paſſed through, and burnt thoſe Chaldeans it found about the furnace.

26 But the angel of the Lord came down into the oven, together with Azarias & his fellows, and ſmote the flame of the fire out of the oven:

27 And made the mids of the furnace, as it had been a || moiſt whiſtling wind, ſo that the fire touched them not at all, neither hurt nor troubled them.

|| Or, *cool.*

28 Then the three, as out of one mouth, praiſed, glorified, and bleſſed God in the furnace, ſaying,

29 Bleſſed art thou, O Lord God of our fathers: and to be praiſed and exalted above all for ever.

30 And bleſſed is thy glorious & holy name: and to be praiſed and exalted above all for ever.

31 Bleſſed art thou in the temple of thine holy glory: and to be praiſed and glorified above all for ever.

32 Bleſſed art thou that beholdeſt the depths, and ſitteſt upon the cherubims: and to be praiſed and exalted above all for ever.

33 Bleſſed art thou on the glorious throne of thy kingdom: and to be praiſed and glorified above all for ever.

34 Bleſſed art thou in the firmament of heaven: and above all to be praiſed and glorified for ever.

35 O all ye works of the Lord, bleſs ye the Lord: praiſe and || exalt him above all for ever.

|| Or, *highly exalt:* and ſo in the reſt.

36 [b] O ye heavens, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

[b] Pſal. 148.4.

37 O ye angels of the Lord, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

38 O all ye waters that be above the heaven, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

39 O all ye powers of the Lord, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

40 O ye ſun and moon, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

41 O ye ſtars of heaven, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

42 O every ſhowre and dew, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

43 O all ye winds, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

44 O ye fire and heat, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

45 O ye winter and ſummer, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

46 O ye dews and ſtorms of ſnow, bleſs ye the Lord: praiſe & exalt him above all for ever.

47 O ye nights and days, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

48 O ye light and darkneſs, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

49 O ye ice and cold, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

50 O ye froſt and ſnow, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

51 O ye lightnings and clouds, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

52 O let the earth bleſs the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

53 O ye mountains and little hills, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

54 O all ye things that grow on the earth, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

55 O ye fountains, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

56 O ye ſeas and rivers, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

57 O ye whales, and all that move in the waters, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

58 O all ye fowls of the † air, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

† Gr. *heaven.*

59 O all ye beaſts and cattel, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

60 O ye children of men, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

61 O Iſrael, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

62 O ye prieſts of the Lord, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

63 O ye ſervants of the Lord, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

64 O ye ſpirits and ſouls of the righteous, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for for ever.

65 O ye || holy and humble men of heart, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever.

|| Or, *ſaints.*

66 O Ananias, Azarias, and Miſael, bleſs ye the Lord: praiſe and exalt him above all for ever: for he hath delivered us from || hell, and ſaved us from the hand of death, and delivered us out of the midſt of the furnace *and* burning flame: even out of the midſt of the fire hath he delivered us.

|| Or, *grave.*

67 O give thanks unto the Lord, becauſe he is gracious: for his mercy *endureth* for ever.

68 O all ye that worſhip the Lord, bleſs the God of gods, praiſe him, and give him thanks: for his mercy *endureth* for ever.

The

The hiſtory of *Suſanna*, ſet apart from the beginning of *Daniel*, becauſe it is not in the Hebrew, as neither the narration of † *Bel and the Dragon*.

† Gr. *Bels dragon.*

*16 Two judges hide themſelves in the garden of Suſanna to have their pleaſure of her: 28 which when they could not obtain, they accuſe, and cauſe her to be condemned for adultery: 46 but Daniel examineth the matter again, and findeth the two judges falſe.*

THere dwelt a man in Babylon, called Joacim.

2 And he took a wife, whoſe name was Suſanna, the daughter of Chelcias, a very fair woman, and one that feared the Lord.

3 Her parents alſo were righteous, and taught their daughter according to the law of Moſes.

4 Now Joacim was a great rich man, and had a fair garden joyning unto his houſe, and to him reſorted the Jews: becauſe he was more honourable then all others.

5 The ſame year were appointed two of the ancients of the people to be judges, ſuch as the Lord ſpake of, that wickedneſs came from Babylon from ancient judges, who ſeemed to govern the people.

6 Theſe kept much at Joacims houſe: and all that had any ſuits in law, came unto them.

7 Now when the people departed away at noon, Suſanna went into her husbands garden to walk.

8 And the two elders ſaw her going in every day, and walking: ſo that their luſt was inflamed toward her.

9 And they perverted their own mind, and turned away their eyes, that they might not look unto heaven, nor remember juſt judgements.

10 And albeit they both were wounded with her love: yet durſt not one ſhew another his grief.

11 For they were aſhamed to declare their luſt, that they deſired to have to do with her.

12 Yet they watched diligently from day to day to ſee her.

13 And the one ſaid to the other, Let us now go home: for it is dinner-time.

14 So when they were gone out, they parted the one from the other, and turning back again they came to the ſame place, and after they had asked one another the cauſe, they acknowledged their luſt: then appointed they a time both together, when they might find her alone.

15 And it fell out as they watched a fit time, ſhe went in † as before, with two maids onely, and ſhe was deſirous to waſh her ſelf in the garden: for it was hot.

† Gr. *as yeſterday, and the day before.*

16 And there was no body there ſave the two elders that had hid themſelves, and watched her.

17 Then ſhe ſaid to her maids, Bring me oyl and waſhing-balls, and ſhut the garden-doors, that I may waſh me.

18 And they did as ſhe bade them, and ſhut the garden-doors, and went out themſelves at ‖ privy doors to fetch the things that ſhe had commanded them: but they ſaw not the elders becauſe they were hid.

‖ Or, *ſide-doors*

19 Now when the maids were gone forth, the two elders roſe up, and ran unto her, ſaying,

20 Behold, the garden-doors are ſhut, that no man can ſee us, and we are in love with thee, therefore conſent unto us, and lie with us.

21 If thou wilt not, we will bear witneſs againſt thee, that a young man was with thee: and therefore thou didſt ſend away thy maids from thee.

22 Then Suſanna ſighed, and ſaid, I am ſtraited on every ſide: for if I do this thing, it is death unto me: and if I do it not, I cannot eſcape your hands.

23 It is better for me to fall into your hands, and not to do it, then to ſin in the ſight of the Lord.

24 With that Suſanna cried with a loud voice: and the two elders cried out againſt her.

25 Then ran the one and opened the garden-door.

26 So when the ſervants of the houſe heard the cry in the garden, they ruſhed in at a privy door, to ſee what was done unto her.

27 But when the elders had declared their matter, the ſervants were greatly aſhamed: for there was never ſuch a report made of Suſanna.

28 And it came to paſs the next day, when the people were aſſembled to her husband Joacim, the two elders came alſo full of miſchievous imagination againſt Suſanna to put her to death,

29 And ſaid before the people, Send for Suſanna, the daughter of Chelcias, Joacims wife: and ſo they ſent.

30 So ſhe came with her father and mother, her children, and all her kindred.

31 Now Suſanna was a very delicate woman, and beauteous to behold.

32 And theſe wicked men commanded to uncover her *face* (for ſhe was covered) that they might be filled with her beauty.

33 Therefore her friends, and all that ſaw her, wept.

34 Then the two elders ſtood up in the mids of the people, and laid their hands upon her head.

35 And ſhe weeping, looked up towards heaven: for her heart truſted in the Lord.

36 And the elders ſaid, As we walked in the garden alone, this woman came in with two maids, and ſhut the garden-doors, and ſent the maids away.

37 Then a young man who there was hid, came unto her and lay with her.

38 There we that ſtood in a corner of the garden, ſeeing this wickedneſs, ran unto them.

39 And when we ſaw them together, the man we could not hold: for he was ſtronger then we, & opened the door, and leaped out.

40 But having taken this woman, we asked

who the young man was, but she would not tell us: these things do we testifie.

41 Then the assembly beleeved them, as those that were the elders and judges of the people: so they condemned her to death.

42 Then Susanna cried out with a loud voice, and said, O everlasting God, that knowest the secrets, and knowest all things before they be:

43 Thou knowest that they have born false witness against me, and behold I must die, whereas I never did such things as these men have maliciously invented against me.

44 And the Lord heard her voice.

45 Therefore when she was led to be put to death, the Lord raised up the holy spirit of a young youth, whose name was Daniel,

46 Who cried with a loud voice, I am clear from the bloud of this woman.

47 Then all the people turned them towards him, and said, What mean these words that thou hast spoken?

48 So he standing in the midst of them, said, Are ye such fools ye sons of Israel, that without examination or knowledge of the truth, ye have condemned a daughter of Israel?

49 Return again to the place of judgement: for they have born false witness against her.

50 Wherefore all the people turned again in haste, and the elders said unto him, Come, sit down among us, and shew it us, seeing God hath given thee the honour of an elder.

51 Then said Daniel unto them, Put these two aside one far from another, and I will examine them.

52 So when they were put asunder one from another, he called one of them, and said unto him, O thou that art waxen old in wickedness, now thy sins which thou hast committed aforetime, are come *to light*.

53 For thou hast pronounced false judgement, and hast condemned the innocent, and hast let the guilty go free, albeit the Lord saith, [a] The innocent and righteous shalt thou not slay. [a] Exod. 23.7.

54 Now then if thou hast seen her, tell me, Under what tree sawest thou them companying together? Who answered, Under a † mastick-tree. † Gr. lentisk-tree.

55 And Daniel said, Very well; thou hast lied against thine own head; for even now the angel of God hath received the sentence of God to cut thee in two.

56 So he put him aside, and commanded to bring the other, and said unto him, O thou seed of Chanaan, and not of Juda, beauty hath deceived thee, and lust hath perverted thine heart.

57 Thus have ye dealt with the daughters of Israel, and they for fear companied with you: but the daughter of Juda would not abide your wickedness.

58 Now therefore tell me, Under what tree didst thou take them companying together? Who answered, Under a || holm-tree. || Or, kind of oak.

59 Then said Daniel unto him, Well, thou hast also lied against thine own head: for the angel of God waiteth with the sword to cut thee in two, that he may destroy you.

60 With that all the assembly cried out with a loud voice, and praised God who saveth them that trust in him.

61 And they rose against the two elders, (for Daniel had convicted them of false witness by their own mouth)

62 And according to the law of Moses, [b] they did unto them in such sort as they maliciously intended to do to their neighbour: and they put them to death. Thus the innocent bloud was saved the same day. [b] Deut. 19.19. Prov. 19.5.

63 Therefore Chelcias and his wife praised God for their daughter Susanna, with Joacim her husband, and all the kindred, because there was no dishonesty found in her.

64 From that day forth was Daniel had in great reputation in the sight of the people.

## The history of the destruction of † *Bel and the Dragon*, cut off from the end of *Daniel*. † Gr. Bel: dragon.

*19 The fraud of Bels priests is discovered by Daniel, 27 and the dragon slain, which was worshipped. 33 Daniel is preserved in the lions den. 42 The king doth acknowledge the God of Daniel, and casteth his enemies into the same den.*

AND king Astyages was gathered to his fathers, and Cyrus of Persia received his kingdom.

|| Or, lived with the king.

2 And Daniel || conversed with the king, and was honoured above all his friends.

3 Now the Babylonians had an idol called Bel, and there were spent upon him every day twelve great measures of fine flour, and fourty sheep, and six vessels of wine.

4 And the king worshipped it, and went daily to adore it: but Daniel worshipped his own God. And the king said unto him, Why dost not thou worship Bel?

5 Who answered and said, Because I may not worship idols made with hands, but the living God, who hath created the heaven and the earth, and hath sovereignty over all flesh.

6 Then said the king unto him, Thinkest thou not that Bel is a living god? seest thou not how much he eateth and drinketh every day?

7 Then Daniel smiled, and said, O king, be not deceived: for this is but clay within, and brass without, and did never [a] eat or drink any thing. [a] Eccles 30.19.

8 So the king was wroth, and called for his priests, and said unto them, If ye tell me not who this is that devoureth these expenses, ye shall die.

9 But if ye can certifie me that Bel devoureth them, then Daniel shall die: for he hath spoken blasphemy against Bel. And Daniel said unto the king, Let it be according to thy word.

10 (Now the priests of Bel were threescore and ten, beside their wives and children) and the king went with Daniel into the temple of Bel.

11 So

11 So Bels prieſts ſaid, Lo, we go out: but thou, O king, ſet on the meat, and make ready the wine, and ſhut the door faſt, and ſeal it with thine own ſignet.

12 And to morrow when thou comeſt in, if thou findeſt not that Bel hath eaten up all, we will ſuffer death; or elſe Daniel that ſpeaketh falſly againſt us.

13 And they little regarded it: for under the table they had made a privy entrance, whereby they entred in continually, and conſumed thoſe things.

14 So when they were gone forth, the king ſet meats before Bel. Now Daniel had commanded his ſervants to bring aſhes, and thoſe they ſtrewed throughout all the temple, in the preſence of the king alone: then went they out and ſhut the door, and ſealed it with the kings ſignet, and ſo departed.

15 Now in the night came the prieſts with their wives and children (as they were wont to do) and did eat and drink up all.

16 In the morning betime the king aroſe, and Daniel with him.

17 And the king ſaid, Daniel, are the ſeals whole? And he ſaid, Yea, O king, they be whole.

18 And aſſoon as he had opened the door, the king looked upon the table, and cried with a loud voice, Great art thou, O Bel, and with thee is no deceit at all.

19 Then laughed Daniel, and held the king that he ſhould not go in, and ſaid, Behold now the pavement, and mark well whoſe footſteps are theſe.

20 And the king ſaid, I ſee the footſteps of men, women, and children. And then the king was angry,

21 And took the prieſts with their wives and children, who ſhewed him the privy doors where they came in, and conſumed ſuch things as were upon the table.

22 Therefore the king ſlew them, and delivered Bel into Daniels power, who deſtroyed him and his temple.

23 || And in that ſame place there was a great dragon, which they of Babylon worſhipped.

|| Some add this title, *Of the dragon.*

24 And the king ſaid unto Daniel, Wilt thou alſo ſay that this is of braſs? lo, he liveth, he eateth and drinketh, thou canſt not ſay that he is no living God: therefore worſhip him.

25 Then ſaid Daniel unto the king, I will worſhip the Lord my God: for he is the living God.

26 But give me leave, O king, and I ſhall ſlay this dragon without ſword or ſtaff. The king ſaid, I give thee leave.

27 Then Daniel took pitch, and fat, and hair, and did ſeethe them together, and made lumps thereof: this he put in the dragons mouth, and ſo the dragon burſt in ſunder: and Daniel ſaid, || Lo, theſe are the gods you worſhip.

|| Or, *Behold what you worſhip.*

28 When they of Babylon heard that, they took great indignation, and conſpired againſt the king, ſaying, The king is become a Jew, and he hath deſtroyed Bel, he hath ſlain the dragon, and put the prieſts to death.

29 So they came to the king, and ſaid, Deliver us Daniel, or elſe we will deſtroy thee and thine houſe.

30 Now when the king ſaw that they preſſed him ſore; being conſtrained, he [b] delivered Daniel unto them:

[b] Dan.6. 16.

31 Who caſt him into the lions den: where he was ſix days.

32 And in the den there were ſeven lions, and they had given them every day || two carcaſes, and two ſheep: which then were not given to them, to the intent they might devour Daniel.

|| Or, *two ſlaves.*

33 Now there was in Jewry a prophet called Habbacuc, who had || made pottage, and had broken bread in a bowl: and was going into the field, for to bring it to the reapers.

|| Or, *ſod.*

34 But the angel of the Lord ſaid unto Habbacuc, Go carry the dinner that thou haſt into Babylon unto Daniel, who is in the lions den.

35 And Habbacuc ſaid, Lord, I never ſaw Babylon: neither do I know where the den is.

36 Then the angel of the Lord took him by the crown, and [c] bare him by the hair of his head, and through the vehemency of his ſpirit, ſet him in Babylon over the den.

[c] Ezek. 8.3.

37 And Habbacuc cried, ſaying, O Daniel, Daniel, [d] take the dinner which God hath ſent thee.

[d] 1 Kings 17.4.

38 And Daniel ſaid, Thou haſt remembred me O God: neither haſt thou forſaken them that ſeek thee, and love thee.

39 So Daniel aroſe and did eat: and the angel of the Lord ſet Habbacuc in his own place again immediately.

40 Upon the ſeventh day the king went to bewail Daniel: and when he came to the den, he looked in, and behold, Daniel was ſitting.

41 Then cried the king with a loud voice, ſaying, Great art thou, O Lord God of Daniel, and there is none other beſides thee.

42 [e] And he drew him out, and caſt thoſe that were the cauſe of his deſtruction into the den: & they were devoured in a moment before his face.

[e] Jer.37. 17.

## The prayer of *MANASSES* king of Juda, when he was holden captive in Babylon.

O Lord, Almighty God of our fathers, Abraham, Iſaac, and Jacob, and of their righteous ſeed; who haſt made heaven and earth, with all the ornament thereof; who haſt bound the ſea by the word of thy commandment; who haſt ſhut up the deep, and ſealed it by thy terrible and glorious name; whom all men fear, and tremble before thy power; for the majeſty of thy glory cannot be born, and thine angry threatning towards ſinners is importable: but thy mercifull promiſe is unmeaſurable and unſearchable; for thou art the moſt high Lord, of great compaſsion, long-ſuffering, very mercifull, and repenteſt of the evils of men. Thou, O Lord,

O Lord, according to thy great goodneſs haſt promiſed repentance and forgiveneſs to them that have ſinned againſt thee: and of thine infinite mercies haſt appointed repentance unto ſinners that they may be ſaved. Thou therefore, O Lord, that art the God of the juſt, haſt not appointed repentance to the juſt, as to Abraham, and Iſaac, and Jacob, which have not ſinned againſt thee; but thou haſt appointed repentance unto me that am a ſinner: for I have ſinned above the number of the ſands of the ſea. My tranſgreſsions, O Lord, are multiplied: my tranſgreſsions are multiplied, and I am not worthy to behold and ſee the height of heaven, for the multitude of mine iniquity. I am bowed down with many iron bands, that I cannot lift up mine head, || neither have any releaſe: for I have provoked thy wrath, and done evil before thee, I did not thy will, neither kept I thy commandments: I have ſet up abominations, and have multiplied offences. Now therefore I bow the knee of mine heart, beſeeching thee of grace: I have ſinned, O Lord, I have ſinned, and I acknowledge mine iniquities: wherefore I humbly beſeech thee forgive me, O Lord, forgive me, and deſtroy me not with mine iniquities. Be not angry with me for ever, by reſerving evil for me; neither condemn me into the lower parts of the earth. For thou art the God, *even* the God of them that repent: & in me thou wilt ſhew all thy goodneſs: for thou wilt ſave me that am unworthy, according to thy great mercy. Therefore I will praiſe thee for ever all the days of my life: for all the powers of the heavens do praiſe thee, and thine is the glory for ever and ever. Amen.

|| Or, neither take my breath.

# The firſt book of the MACCABEES.

## CHAP. I.

*14 Antiochus gave leave to ſet up the faſhions of the Gentiles in Jeruſalem, 22 and ſpoiled it, and the temple in it, 57 and ſet up therein the abomination of deſolation, 63 and ſlew thoſe that did circumciſe their children.*

AND it happened, after that Alexander *ſon* of Philip, the Macedonian, who came out of the land of || Chettiim, had ſmitten Darius king of the Perſians and Medes, that he reigned in his ſtead, the firſt over Greece,

|| Or, *Chethiim.*

2 And made many wars, and wan many ſtrong holds, and ſlew the kings of the earth,

3 And went through to the ends of the earth, and took ſpoils of many nations, inſomuch that the earth was quiet before him; whereupon ||he was exalted, and his heart was lifted up.

|| Or, *his heart was exalted and lifted up.*

4 And he gathered a mighty ſtrong hoſt, and ruled over countreys, and nations, and || kings, who became tributaries unto him.

|| Or, *kingdoms which became, &c.*

5 And after theſe things he fell ſick, and perceived † that he ſhould die.

† Gr. *that he dieth.*

6 Wherefore he called his ſervants, ſuch as were honourable, and had been brought up with him from his youth, and parted his kingdom among them, while he was yet alive.

7 So Alexander reigned twelve years, and *then* died.

8 And his ſervants bare rule every one in his place.

9 And after his death, they all put crowns *upon themſelves*; ſo did their ſons after them many years: and evils were multiplied in the earth.

10 And there came out of them a wicked root, Antiochus *ſurnamed* Epiphanes, ſon of Antiochus the king, who had been an hoſtage at Rome, and he reigned in the hundred and thirty and ſeventh year of the kingdom of the Greeks.

11 In thoſe days went there out of Iſrael, wicked men, who perſwaded many, ſaying, Let us go, and make a covenant with the heathen that are round about us: for ſince we departed from them, † we have had much ſorrow.

† Gr. *many evils have found us.*

12 So this device pleaſed them well.

13 Then certain of the people were ſo forward herein, that they went to the king, who gave them licence to do after the ordinances of the heathen:

14 Whereupon they || built a place of exerciſe at Jeruſalem, according to the cuſtoms of the heathen:

|| Or, *ſet up an open ſchool at Jeruſalem.*

15 And made themſelves uncircumciſed, and forſook the holy covenant, and joyned themſelves to the heathen, and were ſold to do miſchief.

16 Now when the kingdom was eſtabliſhed before Antiochus, he thought to reign over Egypt, that he might have the dominion of two realms.

17 Wherefore he entred into Egypt with a great multitude, with chariots, and elephants, and horſemen, and a great navy,

18 And made war againſt Ptolemee king of Egypt: but Ptolemee was afraid of him, and fled; and many were wounded to death.

19 Thus they got the ſtrong cities in the land of Egypt, and he took the ſpoils thereof.

20 And after that Antiochus had ſmitten Egypt, he returned again in the hundred fourty and third year, and went up againſt Iſrael and Jeruſalem with a great multitude,

21 And entred proudly into the ſanctuary, and took away the golden altar, and the candleſtick of light, and all the veſſels thereof,

22 And the table of the ſhew-bread, and the pouring veſſels, and the vials, and the cenſers of gold, and the vail, and the crowns, and the golden ornaments that were before the temple, || all which he pulled off.

|| Or, *he pilled all things*

23 He took alſo the ſilver and the gold, and the † precious veſſels: alſo he took the hidden treaſures which he found.

† Gr. *deſireable.*

24 And when he had taken all away, he went into his own land, having made a great maſſacre, and ſpoken very proudly.

25 Therefore there was great mourning in Iſrael, in every place where they were;

26 So that the princes and elders mourned, the virgins and young men were made feeble, and the beauty of women was changed.

27 Every

27 Every bridegroom took up lamentation, and ſhe that ſat in the marriage-chamber, was in heavineſs.

28 The land alſo was moved for the inhabitants thereof, and all the houſe of Jacob was covered with confuſion.

29 And after two years fully expired, the king ſent his chief collectour of tribute unto the cities of Juda, who came unto Jeruſalem with a great multitude,

30 And ſpake peaceable words unto them, but *all was* deceit: for when they had given him credence, he fell ſuddenly upon the city, & ſmote it very ſore, and deſtroyed much people of Iſrael.

31 And when he had taken the ſpoils of the city, he ſet it on fire, and pulled down the houſes and walls thereof on every ſide.

32 But the women and children took they captive, and poſſeſſed the cattel.

33 Then builded they the city of David with a great and ſtrong wall, *and* with mighty towers, and made it a ſtrong hold for them.

34 And they put therein a ſinfull nation, wicked men, and fortified *themſelves* therein.

35 They ſtored it alſo with armour and victuals, and when they had gathered together the ſpoils of Jeruſalem, they laid them up there, and ſo they became a ſore ſnare.

36 For it was a place to lie in wait againſt the ſanctuary, and an evil adverſary to Iſrael.

37 Thus they ſhed innocent bloud on every ſide of the ſanctuary, and defiled it:

38 Inſomuch that the inhabitants of Jeruſalem fled becauſe of them: whereupon *the city* was made an habitation of ſtrangers, and became ſtrange to thoſe that were born in her, and her own children left her.

39 Her ſanctuary was laid waſte like a wilderneſs, her feaſts were turned into mourning, her ſabbaths into reproach, her honour into contempt.

40 As had been her glory, ſo was her diſhonour increaſed, and her excellency was turned into mourning.

41 Moreover, king Antiochus wrote to his whole kingdom, that all ſhould be one people,

42 And every one ſhould leave his laws: ſo all the heathen agreed, according to the commandment of the king.

43 Yea, many alſo of the Iſraelites conſented to his religion, and ſacrificed unto idols, and profaned the ſabbath.

44 For the king had ſent letters by meſſengers unto Jeruſalem, and the cities of Juda, that they ſhould follow || the ſtrange laws of the land,

45 And forbid burnt-offerings, and ſacrifice, and drink-offerings in the temple; and that they ſhould profane the ſabbaths, and feſtivall days:

46 And pollute the ſanctuary & holy people:

47 Set up altars, and groves, and chappels of idols, & ſacrifice ſwines fleſh, & unclean beaſts:

48 That they ſhould alſo leave their children uncircumciſed, & make their ſouls abominable with all manner of uncleanneſs, & profanation:

49 To the end they might forget the law, and change all the ordinances.

50 And whoſoever would not do according to the commandment of the king, *he ſaid*, he ſhould die.

51 In the ſelf-ſame manner wrote he to his whole kingdom, and appointed overſeers over all the people, commanding the cities of Juda to ſacrifice, city by city.

52 Then many of the people were gathered unto them, to wit, every one that forſook the law, and ſo they committed evils in the land:

53 || And drove the Iſraelites into ſecret places, even whereſoever they could flee for ſuccour.

54 Now the fifteenth day of *the moneth* Caſleu, in the hundred fourty and fifth year, they ſet up the abomination of deſolation upon the altar, and builded idol-altars throughout the cities of Juda on every ſide;

55 And burnt incenſe at the doors of their houſes, and in the ſtreets.

56 And when they had rent in pieces the books of the law which they found, they burnt them with fire.

57 And whereſoever was found with any the book of the teſtament, or if any conſented to the law, † the kings commandment was that they ſhould put him to death.

58 Thus did they by their authority, unto the Iſraelites every moneth, to as many as were found in the cities.

59 Now the five and twentieth day of the moneth they did ſacrifice upon the idol-altar, which was upon the altar of God.

60 At which time according to the commandment, they put to death certain women, † that had cauſed their children to be circumciſed.

61 And they hanged the infants about their necks, and rifled their houſes, and ſlew them that had circumciſed them.

62 Howbeit, many in Iſrael were fully reſolved and confirmed in themſelves, not to eat any unclean thing.

63 Wherefore they choſe rather to die, that they might not be defiled with meats, and that they might not profane the holy covenant: ſo then they died.

64 And there was very great wrath upon Iſrael

## CHAP. II.

*6 Mattathias lamenteth the caſe of Jeruſalem. 24 He ſlayeth a Jew that did ſacrifice to idols in his preſence, and the kings meſſenger alſo. 34 He and his are aſſailed on the ſabbath, and make no reſiſtance. 50 He dieth and inſtructeth his ſons: 66 and maketh their brother Judas Maccabeus general.*

IN thoſe days || aroſe Mattathias *the ſon* of John, *the ſon* of Simeon, a prieſt of the ſons of Joarib, from Jeruſalem, and dwelt in Modin.

2 And he had five ſons, Joannan || called || Caddis:

3 Simon called Thaſi:

4 Judas, who was called Maccabeus:

5 Eleazar, called || Avaran, and Jonathan, whoſe ſurname was Apphus.

6 And when he ſaw the blaſphemies that were committed in Juda and Jeruſalem,

7 He ſaid, Wo is me, wherefore was I born to ſee this miſery of my people, and of the holy city, and to dwell there when it was delivered into the hand of the enemy, and the ſanctuary into the hand of ſtrangers?

8 Her temple is become as a man without glory.

9 Her glorious veſſels are carried away into capti-

|| Or, *the laws and rites of the ſtrangers of the land.*

|| Or, *and they made iſrael hide themſelves in holes in every place of ſuccour.*

† Gr. *the kings commandment put him to death.*

† Gr. *that had circumciſed their children.*

|| Or, *Mattathias the ſon of John, &c. aroſe from Jeruſalem,* or *out of Jeruſalem.*

|| Or, *who was called:* and ſo afterward in the reſt.

|| *Gaddis.*

|| Or, *Avaron,* or, *Abaron.*

captivity, her infants are slain in the streets, her young men with the sword of the enemy.

10 What nation hath not had a part in *her* kingdom, and gotten of her spoils?

11 All her ornaments are taken away, of a free-woman she is become a bond-slave.

|| Or, *holy thing.*

12 And behold, our || sanctuary, even our beauty and our glory is laid waste, and the Gentiles have profaned it.

13 To what end therefore shall we live any longer?

14 Then Mattathias and his sons rent their clothes, and put on sackcloth, and mourned very sore.

15 In the mean while the kings officers, such as compelled the people to revolt, came into the city Modin, to make them sacrifice.

16 And when many of Israel came unto them, Mattathias also and his sons came together.

17 Then answered the kings officers, and said to Mattathias on this wise, Thou art a ruler and an honourable and great man in this city, and strengthened with sons and brethren:

18 Now therefore come thou first, and fulfill the kings commandment, like as all the heathen have done, yea, and the men of Juda also, and such as remain at Jerusalem: so shalt thou and thy house be in the number of the kings friends, and thou and thy children shall be honoured with silver and gold, and many rewards.

19 Then Mattathias answered and spake with a loud voice, Though all the nations that are under the kings dominion obey him, and fall away every one from the religion of their fathers, and give consent to his commandments:

20 Yet will I and my sons and my brethren walk in the covenant of our fathers.

21 God forbid that we should forsake the law and the ordinances.

22 We will not hearken to the kings words, to go from our religion, either on the right hand, or the left.

23 Now when he had left speaking these words, there came one of the Jews in the sight of all, to sacrifice on the altar which was at Modin, according to the kings commandment.

24 Which thing when Mattathias saw, he was inflamed with zeal, and his reins trembled, neither could he forbear to shew his anger according to judgement: wherefore he ran, and slew him upon the altar.

25 Also the kings commissioner who compelled men to sacrifice, he killed at that time, and the altar he pulled down.

[a] Num. 25.7.

26 Thus dealt he zealously for the law of God, like as [a] Phinees did unto Zambri the son of Salom.

27 And Mattathias cried throughout the city with a loud voice, saying, Whosoever is zealous of the law, and maintaineth the covenant, let him follow me.

28 So he and his sons fled into the mountains, and left all that ever they had in the city.

29 Then many that sought after justice and judgement, went down into the wilderness, to

† Gr. *sit*, or *abide.*

† dwell there:

30 Both they, and their children, and their wives, and their cattel, because † afflictions increased sore upon them.

† Gr. *evils were multiplied upon them.*

31 Now when it was told the kings servants, and the host that was at Jerusalem, in the city of David, that certain men, who had broken the kings commandment, were gone down into the secret places in the wilderness,

32 They pursued after them a great number, and having overtaken them, they camped against them, and made war against them on the sabbath-day.

33 And they said unto them, Let that which you have done hitherto, suffice; come forth, and do according to the commandment of the king, and you shall live.

34 But they said, We will not come forth, neither will we do the kings commandment, to profane the sabbath-day.

35 So then they gave || them the battel with all speed.

|| Or, *the Jews.*

36 Howbeit, they answered them not, neither cast they a stone at them, nor stopped the places where they lay hid;

37 But said, Let us die all in our † innocency; heaven and earth shall testifie for us, that you put us to death wrongfully.

† Gr. *simplicity.*

38 So they rose up against them in battel on the sabbath, and they slew them with their wives and children, and their cattel, to the number of a thousand † people.

† Gr. *souls of men.*

39 Now when Mattathias and his friends understood hereof, they mourned for them right sore.

40 And one of them said to another, If we all do as our brethren have done, and fight not for our lives and laws against the heathen, they will now quickly root us out of the earth.

41 At that time therefore they decreed, saying, Whosoever shall come to make battel with us on the sabbath-day, we will fight against him, neither will we die all, as our brethren that were murdered in the secret places.

42 Then came there unto him a company of Asideans, who were mighty men of Israel, even all such as were voluntarily devoted unto ẏ law.

43 Also all they that fled for persecution, joyned themselves unto them, and were a stay unto them.

44 So they joyned their forces, and smote sinfull men in their anger, and wicked men in their wrath: but the rest fled to the heathen for succour.

45 Then Mattathias and his friends went round about, and pulled down the altars.

46 And what children soever they found within the coast of Israel uncircumcised, those they circumcised || valiantly.

|| Or, *by force.*

47 They pursued also after the proud men, and the work prospered in their hand.

48 So they recovered the law out of the hand of the Gentiles, and out of the hand of kings, neither † suffered they the sinner to triumph.

† Gr. *gave they the horn to the sinner.*

49 Now when the time drew near that Mattathias should die, he said unto his sons, Now hath pride and rebuke gotten strength, and the time of destruction, and the wrath of indignation:

50 Now therefore, my sons, be ye zealous for

for the law, and give your lives for the covenant of your fathers.

51 Call to remembrance what acts our fathers did in their † time, so shall ye receive great honour, and an everlasting name.

52 [b] Was not Abraham found faithfull in tentation, and it was imputed unto him for righteousnes?

53 [c] Joseph, in the time of his distres, kept the commandment, and was made lord of Egypt.

54 [d] Phinees our father, in being zealous and fervent, obtained the covenant of an everlasting priesthood.

55 [e] Jesus for fulfilling the word, was made a judge in Israel.

56 [f] Caleb for bearing witnes before the congregation, received the heritage of the land.

57 [g] David for being mercifull, possessed the throne of an everlasting kingdom.

58 [h] Elias for being zealous and fervent for the law, was taken up into heaven.

59 [i] Ananias, Azarias, and Misael, by beleeving were saved out of the flame.

60 [k] Daniel for his innocency was delivered from the mouth of lions.

61 And thus consider ye throughout all ages, that none that put their trust in him, shall be overcome.

62 Fear not then the words of a sinfull man: for his glory shall be dung and worms.

63 To day he shall be lifted up, & to morrow he shall not be found, because he is [l] returned into his dust, and his thought is come to nothing.

64 Wherefore, ye my sons, be valiant, and shew your selves men in the behalf of the law, for by it shall you obtain glory.

65 And behold, I know that your brother Simon is a man of counsel, give ear unto him alway: he shall be a father unto you.

66 As for Judas Maccabeus, he hath been mighty and strong, even from his youth up: let him be your captain, and || fight the battel of the people.

67 Take also unto you, all those that observe the law, & avenge ye the wrong of your people.

68 Recompense fully the heathen, and take heed to the commandments of the law.

69 So he blessed them, and was gathered to his fathers.

70 And he died in the hundred fourty and sixth year, and his sons buried him in the sepulchres of his fathers, at Modin, and all Israel made great lamentation for him.

† Gr. *generations.*
[b] Gen. 22.9,10. Rom.4.3
[c] Gen. 41.40.
[d] Num. 25.13. Ecclus 45.23, 24.
[e] Josh. 1.2.
[f] Num. 14.6,7. Josh.14. 13.
[g] 2 Sam. 2.4.
[h] 2 Kings 2.11.
[i] Dan.3. 16,17, 18,26.
[k] Dan.6. 22.
[l] Psal. 146.4.
|| Or, *fight ye the battel of the people.*

## CHAP. III.

*1 The valour and fame of Judas Maccabeus. 10 He overthroweth the forces of Samaria and Syria. 27 Antiochus sendeth a great power against him. 44 He and his fall to fasting and prayer, 58 and are encouraged.*

THen his son Judas, called Maccabeus, rose up in his stead.

2 And all his brethren helped him, and so did all they that held with his father, and they fought with cheerfulnes the battel of Israel.

3 So he gat his people great honour, and put on a breast-plate as a giant, and girt his warlike harnes about him, and he made battels, protecting the host with his sword.

4 In his acts he was like a lion, and like a lions whelp roaring for his prey.

5 For he pursued the wicked, and sought them out, and burnt up those that vexed his people.

6 Wherefore the wicked shrunk for fear of him, and all the workers of iniquity were troubled, because salvation prospered in his hand.

7 He grieved also many kings, and made Jacob glad with his acts, and his memorial is blessed for ever.

8 Moreover he went through the cities of Juda, destroying the ungodly out of them, and turning away wrath from Israel:

9 So that he was renowned unto the utmost part of the earth, and he † received unto him such as were ready to perish.

10 Then Apollonius gathered the Gentiles together, and a great host out of Samaria, to fight against Israel.

11 Which thing when Judas perceived, he went forth to meet him, and so he smote him, & slew him: many also fell down slain, but the rest fled.

12 Wherefore Judas took their spoils, and Apollonius sword also, and therewith he fought all his life long.

13 Now when Seron a prince of the army of Syria, heard say that Judas had gathered unto him a multitude and company of the faithfull to go out with him to war;

14 He said, I will get me a name and honour in the kingdom, for I will go fight with Judas, and them that are with him, who despise the kings commandment.

15 So he made him ready to go up, and there went with him a mighty host of the ungodly to help him, and to be avenged of the children of Israel.

16 And when he came near to the going up of Bethoron, Judas went forth to meet him with a small company.

17 Who when they saw the host coming to meet them, said unto Judas, How shall we be able, being so few, to fight against so great a multitude *and* so strong, seeing we are ready to faint with fasting all this day?

18 Unto whom Judas answered, [a] It is no hard matter for many to be shut up in the hands of a few; and with *the God of* heaven it is all one to deliver with a great multitude, or a small company.

19 For the victory of battel standeth not in the multitude of an host, but strength cometh from heaven.

20 They come || against us † in much pride and iniquity to destroy us, and our wives and children, and to spoil us:

21 But we fight for our lives and our laws.

22 Wherefore the Lord himself will overthrow them before our face: and as for you, be ye not afraid of them.

23 Now assoon as he had left off speaking, he leapt suddenly upon them, and so Seron and his host was overthrown before him.

24 And they pursued them † from the going down of Bethoron, unto the plain, where were slain about eight hundred men of them; and the residue fled into the land of the Philistines.

25 Then began the fear of Judas and his brethren, and an exceeding great dread to fall upon the nations round about them:

26 Insomuch

† Gr. *gathered together.*
[a] 1 Sam. 14.6. 2 Chr. 14.11.
|| Or, *unto us.*
† Gr. *in multitude of pride*, or *envy and iniquity.*
† Gr. *in the going down.*

26 Insomuch as his fame came unto the king, and all nations talked of the battels of Judas.

27 Now when king Antiochus heard these things, he was full of indignation: wherefore he sent and gathered together all the forces of his realm, *even* a very strong army.

28 He opened also his treasure, and gave his souldiers pay for a year, commanding them to be ready † whensoever he should need them.

† Gr. *at every need.*

29 Nevertheless, when he saw that the money of his treasures failed, and †that the tributes in the countrey were small, because of the dissension, and plague which he had brought upon the land, || in taking away the laws which had been of old time;

† Gr. *that the collectours of tribute in the countrey were few.*

|| Or, *for the taking away of the laws*

30 He feared † ỳ he should not be able to bear the charges any longer, nor to have such gifts to give so liberally, as he did before: for he had abounded above the kings that were before him.

† Gr. *that he should not have.*

31 Wherefore being greatly perplexed in his mind, he determined to go into Persia, there to take the tributes of the countreys, and to gather much money.

32 So he left Lysias, a noble man, and one of the bloud royall, to oversee the affairs of the king, from the river Euphrates, unto the borders of Egypt:

33 And to bring up his son Antiochus, untill he came again.

34 Moreover, he delivered unto him the half of his forces, & the elephants, and gave him charge of all things ỳ he would have done, as also concerning them that dwelt in Juda and Jerusalem:

35 *To wit*, that he should send an army against them, to destroy and root out the strength of Israel, and the remnant of Jerusalem, and to take away their memorial from that place;

36 And that he should place strangers in all their quarters, and divide their land by lot.

37 So the king took the half of the forces that remained, and departed from Antioch † his royall city, the hundred fourty and seventh year; and having passed the river Euphrates, he went through the high countreys.

† Gr. *a city of his kingdom.*

38 Then Lysias chose Ptolemee the *son* of Dorymenes, and Nicanor, and Gorgias, mighty men of the kings friends:

39 And with them he sent fourty thousand *foot*men, and seven thousand horsemen, to go into the land of Juda, and to destroy it, as the king commanded.

40 So they went forth with all their power, and came and pitched by Emmaus, in the plain countrey.

41 And the merchants of the countrey hearing the fame of them, took silver and gold very much, with || servants, and came into the camp to buy the children of Israel for slaves: a power also of Syria, and of the land || of the Philistines, joyned themselves unto them.

|| Or, *fetters.*

|| Or, *of strangers.*

42 Now when Judas and his brethren saw that miseries were multiplied, and that the forces did encamp themselves in their borders, (for they knew how the king had given commandment to destroy the people, and utterly abolish them)

43 They said one to another, Let us restore the decayed estate of our people, and let us fight for our people, and the sanctuary.

44 Then was the congregation gathered together, that they might be ready for battel, and that they might pray, and ask mercy and compassion.

45 Now Jerusalem lay void as a wilderness, there was none of her children that went in or out: the sanctuary also was troden down, and aliens kept the strong hold: the heathen had their habitation in that place, and joy was taken from Jacob, and the pipe with the harp ceased.

46 Wherefore the Israelites assembled themselves together, and came to || Maspha, over against Jerusalem; for in Maspha was the place where they prayed aforetime in Israel.

|| Or, *Mitzpa.*

47 Then they fasted that day, and put on sackcloth, and cast ashes upon their heads, and rent their clothes:

48 And laid open the book of the law, || wherein the heathen had sought to paint the likeness of their images.

|| Or, *for the which the heathen had made diligent search, that they might paint therein the likeness of their idols.*

49 They brought also the priests garments, and the first-fruits, and the tithes: and the [b] Nazarites they stirred up, who had accomplished their days.

[b] Num. 6.2.

50 Then cried they with a loud voice toward heaven, saying, What shall we do with these, and whither shall we carry them away?

51 For thy sanctuary is troden down and profaned, and thy priests are in heavines, and brought low.

52 And lo, the heathen are assembled together against us to destroy us: what things they imagine against us, thou knowest.

53 How shall we be able to stand against them, except thou, *O God*, be our help?

54 Then sounded they with trumpets, and cried with a loud voice.

55 And after this, Judas ordained captains over the people, *even* captains over thousands, and over hundreds, and over fifties, and over tens.

56 But as for such as [c] were building houses, or had betrothed wives, or were planting vineyards, or [d] were fearfull, those he commanded that they should return, every man to his own house, according to the law.

[c] Deut. 20.5.

[d] Judges 7.3.

57 So the camp removed, and pitched upon the south-side of Emmaus.

58 And Judas said, Arm your selves, and be valiant men, and see that ye be in readiness against the morning, that ye may fight with these nations that are assembled together against us to destroy us and our sanctuary.

59 For it is better for us to die in battel, then to behold the calamities of our people, and our sanctuary.

60 Nevertheless, as the will *of God* is in heaven, so let him do.

## CHAP. IV.

*6 Judas defeateth the plot, 14 and forces of Gorgias, 23 and spoileth their tents, 34 and overthroweth Lysias. 45 He pulleth down the altar which the heathen had profaned, and setteth up a new: 60 and maketh a wall about Sion.*

THen took Gorgias five thousand *foot*men, and a thousand of the best horsemen, and removed out of the camp by night;

2 To the end he might rush in upon the camp of the Jews, and smite them suddenly. And the men of the fortress were his guides.

3 Now

3 Now when Judas heard thereof, he himſelf removed, and the valiant men with him, that he might ſmite the kings army which was at Emmaus,

4 While as yet the forces were diſperſed from the camp.

5 In the mean ſeaſon came Gorgias by night into the camp of Judas: and when he found no man there, he ſought them in the mountains: for ſaid he, Theſe fellows flee from us.

6 But aſſoon as it was day, Judas ſhewed himſelf in the plain with three thouſand men, who nevertheleſs had neither || armour, nor ſwords to their minds.

|| Or, targets.

7 And they ſaw the camp of the heathen, that it was ſtrong, and well harneſſed, and compaſſed round about with horſemen; and theſe were expert of war.

8 Then ſaid Judas to the men that were with him, Fear ye not their multitude, neither be ye afraid of their aſſault.

9 Remember how our fathers were delivered in the Red ſea, when Pharaoh purſued them with an army.

10 Now therefore let us cry unto heaven, if peradventure the Lord will have mercy upon us, and remember the covenant of our fathers, and deſtroy this hoſt before our face this day:

11 That ſo all the heathen may know that there is one, who delivereth and ſaveth Iſrael.

12 Then the ſtrangers lift up their eyes, and ſaw them coming over againſt them.

13 Wherefore they went out of the camp to battel, but they that were with Judas ſounded their trumpets.

14 So they joyned battel, and the heathen being diſcomfited fled into the plain.

15 Howbeit all the hindmoſt of them were ſlain with the ſword: for they purſued them unto † Gazera, and unto the plains of Idumea, and Azotus, and Jamnia, ſo that there were ſlain of them, upon a three thouſand men.

† Gr. Aſſare-noth.

16 This done, Judas returned again with his hoſt from purſuing them:

17 And ſaid to the people, Be not greedy of the ſpoils, in as much as there is a battel before us,

18 And Gorgias and his hoſt are here by us in the mountain: but ſtand ye now againſt our enemies, and overcome them, and after this ye may boldly take the ſpoils.

19 As Judas was yet ſpeaking theſe words, there appeared a part of them looking out of the mountain.

20 Who when they perceived that the Jews had put their hoſt to flight, and were burning the tents (for the ſmoke that was ſeen declared whatwas done)

21 When therefore they perceived theſe things, they were ſore afraid, and ſeeing alſo the hoſt of Judas in the plain ready to fight,

22 They fled every one into the land of ſtrangers.

23 Then Judas returned to ſpoil the tents, where they got much gold and ſilver, and blue ſilk, and purple of the ſea, and great riches.

24 After this they went home, and ſung a ſong of thankſgiving, and praiſed the Lord in heaven: becauſe it is good, becauſe his mercy *endureth* for ever.

25 Thus Iſrael had a great deliverance that day.

26 Now all the ſtrangers that had eſcaped, came and told Lyſias what had happened.

27 Who when he heard thereof, was confounded and diſcouraged, becauſe neither ſuch things as he would, were done unto Iſrael, nor ſuch things as the king commanded him were come to paſs.

28 The next year therefore following, Lyſias gathered together threeſcore thouſand choice men *of foot*, and five thouſand horſemen, that he might ſubdue them.

29 So they came into Idumea, and pitched their tents at Bethſura, and Judas met them with ten thouſand men.

30 And when he ſaw that mighty army, he prayed, and ſaid, Bleſſed art thou, O Saviour of Iſrael, [a] who didſt quail the violence of the mighty man by the hand of thy ſervant David, and gaveſt the hoſt of || ſtrangers into the hands of [b] Jonathan the ſon of Saul, and his armour-bearer.

[a] 1 Sam. 17.50,51
|| Or, *Philiſtines.*
[b] 1 Sam. 14.13, 14.

31 Shut up this army in the hand of thy people Iſrael, and let them be confounded in their power and horſemen.

32 Make them to be of no courage, and cauſe the boldneſs of their ſtrength to † fall away, and let them quake at their deſtruction.

† Gr. *melt.*

33 Caſt them down with the ſword of them that love thee, and let all thoſe that know thy name, praiſe thee with thankſgiving.

34 So they joyned battel, and there were ſlain of the hoſt of Lyſias about five thouſand men, even before them were they ſlain.

35 Now when Lyſias ſaw his army put to flight, and the manlineſs of Judas ſouldiers, and how they were ready either to live or die valiantly, he went into Antiochia, and gathered together a company of ſtrangers, and having made his army greater then it was, he purpoſed to come again into Judea.

36 Then ſaid Judas and his brethren, Behold, our enemies are diſcomfited: let us go up to cleanſe, and || dedicate the ſanctuary.

|| Or, *repair.*

37 Upon this all the hoſt aſſembled themſelves together, and went up into mount Sion.

38 And when they ſaw the ſanctuary deſolate, and the altar profaned, and the gates burnt up, and ſhrubs growing in the courts as in a forreſt or in one of the mountains, yea and the prieſts chambers pulled down;

39 They rent their clothes, and made great lamentation, and caſt aſhes upon their heads,

40 And fell down flat to the ground upon their faces, and blew an alarm with the trumpets, and cried towards heaven.

41 Then Judas appointed certain men to fight againſt thoſe that were in the fortreſs, untill he had cleanſed the ſanctuary.

42 So he choſe prieſts of blameleſs converſation, ſuch as had pleaſure in the law:

43 Who cleanſed the ſanctuary, and bare out the defiled ſtones into an unclean place.

44 And when as they conſulted what to do wth ŷ altar of burnt-offerings, which was profaned:

45 They thought it beſt to pull it down, leſt it ſhould be a repoach to them, becauſe the hea-

then had defiled it; wherefore they pulled it down,

46 And laid up the ſtones in the mountain of the temple in a convenient place, untill there ſhould come a prophet, to ſhew what ſhould be done with them.

47 Then they took whole ſtones [c] according to the law, and built a new altar, according to the former:

48 And made up the ſanctuary, and the things that were within the temple, and hallowed the courts.

49 They made alſo new holy veſſels, and into the temple they brought the candleſtick, and the altar of burnt-offerings, and of incenſe, and the table.

50 And upon the altar they burnt incenſe, and the lamps that were upon the candleſtick they lighted, that they might give light in ỹ temple.

51 Furthermore, they ſet the loaves upon the table, and || ſpread out the vails, and finiſhed all the works which they had begun to make.

52 Now on the five and twentieth day of the ninth moneth, (which *is called* the moneth Caſleu) in the hundred fourty and eighth year, they roſe up betimes in the morning,

53 And offered ſacrifice according to the law, upon the new altar of burnt-offerings, which they had made.

54 Look at what time and what day the heathen had profaned it, even in that was it dedicated with ſongs, and citherns, and harps, and cymbals.

55 Then all the people fell upon their faces, worſhipping and praiſing the God of heaven, who had given them good ſucceſs.

56 And ſo they kept the dedication of the altar eight days, and offered burnt-offerings with gladneſs, and ſacrificed the ſacrifice of || deliverance and praiſe.

57 They deckt alſo the forefront of the temple with crowns of gold, and with ſhields; and the gates, and the chambers they || renewed, and || hanged doors upon them.

58 Thus was there very great gladneſs among the people, for that the reproach of the heathen was put away.

59 Moreover Judas and his brethren with the whole congregation of Iſrael, ordained that the days of the dedication of the altar ſhould be kept in their ſeaſon from year to year, by the ſpace of eight days, from the five and twentieth day of the moneth Caſleu, with mirth and gladneſs.

60 At that time alſo they builded up the mount Sion with high walls, and ſtrong towres round about, leſt the Gentiles ſhould come and tread it down, as they had done before.

61 And they ſet there a gariſon to keep it: and fortified Bethſura to preſerve it, that the people might have a defence againſt Idumea.

[c] Exod. 20.25. Deut. 27.5. Joſh. 8.31.

|| Or, *ſpread abroad the hangings, or hanged up the vails.*

|| Or, *peace-offerings.*

|| Or, *dedicated.*

|| Or, *made doors for them.*

## CHAP. V.

*3 Judas ſmiteth the children of Eſau, Bean, and Ammon. 17 Simon is ſent into Galilee. 25 The exploits of Judas in Galaad. 51 He deſtroyeth Ephron for denying him to paſs through it. 56 Divers that in Judas abſence would fight with their enemies, are ſlain.*

NOw when the nations round about heard that the altar was built, & the ſanctuary renewed as before, it diſpleaſed them very much.

2 Wherefore they thought to deſtroy the generation of Jacob that was among them, & thereupon they began to ſlay and deſtroy the people.

3 Then Judas fought againſt the children of Eſau in Idumea at || Arabattine, becauſe they beſieged Iſrael: and he gave them a great overthrow, and abated their courage, and took their ſpoils.

4 Alſo he remembred the || injury of the children of || Bean, who had been a ſnare and an offence unto the people, in that they lay in wait for them in the ways.

5 He ſhut them up therefore in the towres, and encamped againſt them, and deſtroyed them utterly, and burnt the towres of that *place* with fire, and all that were therein.

6 Afterward he paſſed over to the children of Ammon, where he found a mighty power, and much people, with Timotheus their captain.

7 So he fought many battells with them, till at length they were diſcomfited before him; and he ſmote them.

8 And when he had taken Jazar, with the towns belonging thereto, he returned into Judea.

9 Then the heathen that were at Galaad aſſembled themſelves together againſt the Iſraelites that were in their quarters, to deſtroy them, but they fled to the fortreſs of Dathema;

10 And ſent leters unto Judas and his brethren, The heathen that are round about us are aſſembled together againſt us to deſtroy us.

11 And they are preparing to come and take the fortreſs whereunto we are fled, Timotheus being captain of their hoſt.

12 Come now therefore and deliver us from their hands, for many of us are ſlain.

13 Yea, all our brethren that were in the places of Tobie, are put to death: their wives and their children alſo they have carried away captives, and born away their ſtuff, and they have deſtroyed there about a thouſand men.

14 While theſe letters were yet reading, behold, there came other meſſengers from Galilee with their clothes rent, who reported on this wiſe,

15 And ſaid, They of Ptolemais, and of Tyrus, & Sidon, and all Galilee of the Gentiles, are aſſembled together againſt us to conſume us.

16 Now when Judas and the people heard theſe words, there aſſembled a great congregation together, to conſult what they ſhould do for their brethren that were in trouble and aſſaulted of them.

17 Then ſaid Judas unto Simon his brother, Chooſe thee out men, and go and deliver thy brethren that are in Galilee, for I and Jonathan my brother will go into the country of Galaad.

18 So he left Joſeph the *ſon* of Zacharias, and Azarias, captains of the people, with the remnant of the hoſt in Judea to keep it.

19 Unto whom he gave commandment, ſaying, Take ye the charge of this people, and ſee that you make not war againſt the heathen, untill the time that we come again.

20 Now unto Simon were given three thouſand men to go into Galilee, and unto Judas eight thouſand men for the country of Galaad.

21 Then

|| Or, *Arabattane, or Arabattan, or Akrabattine.*

|| Or, *malice.*

|| Or, *Hakan,* Gen. 36. 27. Num. 33. 31, 32.

21 Then went Simon into Galilee, where he fought many battels with the heathen, ſo that the heathen were diſcomfited by him.

22 And he purſued them unto the gate of Ptolemais; & there were ſlain of the heathen about three thouſand men, whoſe ſpoils he took.

23 And ‖ thoſe that were in Galilee, and in Arbattis, with their wives and their children, and all that they had, took he away *with him*, and brought them into Judea with great joy.

‖ Or, *captive Jews.*

24 Judas Maccabeus alſo and his brother Jonathan, went over Jordan, and travelled three days journey in the wilderneſs.

25 Where they met with the Nabathites, who came unto them in peaceable manner, and told them every thing that had happened to their brethren in the land of Galaad:

26 And how that many of them were ſhut up in ‖ Boſora and Boſor, and Alema, ‖ Caſphor, Maked, and Carnaim, (all theſe cities are ſtrong and great)

‖ Or, *Boſorra.* ‖ Or, *Chaſcor.*

27 And that they were ſhut up in the reſt of the cities of the countrey of Galaad, and that againſt to morrow ‖ they had appointed to bring their hoſt againſt the forts, and to take them, and to deſtroy them all in one day.

‖ Or, *the heathen.*

28 Hereupon Judas and his hoſt turned ſuddenly by the way of the wilderneſs unto ‖ Boſora; and when he had won the city, he ſlew all the males with the edge of the ſword, and took all their ſpoils, and burnt the city with fire.

‖ Or, *Boſor.*

29 From whence he removed by night, and went till he came to the fortreſs.

30 And betimes in the morning they† looked up, & behold, there was an innumerable people bearing ladders, and other engines of war to take the fortreſs: for ‖ they aſſaulted them.

† Gr. *lift up their eyes.* ‖ Or, *the heathen aſſaulted the Jews.*

31 When Judas therefore ſaw that the battel was begun, and that the cry of the city went up to heaven, with trumpets, and a great ſound,

32 He ſaid unto his hoſt, Fight this day for your brethren.

33 So he went forth behind them in three companies, who ſounded their trumpets, and cried with prayer.

34 Then the hoſt of Timotheus, knowing that it was Maccabeus, fled from him: wherefore he ſmote them with a great ſlaughter; ſo that there were killed of them that day about eight thouſand men.

35 This done, Judas turned aſide to Maſpha; and after he had aſſaulted it, he took it, and ſlew all the males therein, and received the ſpoils thereof, and burnt it with fire.

36 From thence went he and took Caſphon, Maged, Boſor, and the other cities of the countrey of Galaad.

37 After theſe things gathered Timotheus another hoſt, and encamped againſt Raphon beyond the brook.

38 So Judas ſent *men* to eſpie the hoſt, who brought him word, ſaying, All the heathen that be round about us, are aſſembled unto them, even a very great hoſt.

39 He hath alſo hired the Arabians to help them, and they have pitched their tents beyond the brook ready to come and fight againſt thee: upon this Judas went to meet them.

40 Then Timotheus ſaid unto the captains of his hoſt, When Judas and his hoſt come near the brook, if he paſs over firſt unto us, we ſhall not be able to withſtand him: for he will mightily prevail againſt us.

41 But if he be afraid, and camp beyond the river, we ſhall go over unto him, and prevail againſt him.

42 Now when Judas came near the brook, he cauſed the ſcribes of the people to remain by the brook: unto whom he gave commandment, ſaying, Suffer no man to remain in the camp, but let all come to the battel.

43 So he went firſt over unto them, and all the people after him: then all the heathen being diſcomfited before him, caſt away their weapons and fled unto the temple that was at Carnaim.

44 But ‖ they took the city, and burnt the temple, with all that were therein. Thus was Carnaim ſubdued, neither could they ſtand any longer before Judas.

‖ *Judas and his company.*

45 Then Judas gathered together all the Iſraelites that were in the countrey of Galaad, from the leaſt unto the greateſt, even their wives, and their children, & their ſtuff, a very great hoſt, to the end they might come into the land of Judea

46 Now when they came unto Ephron (this was a great city in the way as they ſhould go, very well fortified) they could not turn from it, either on the right hand or the left, but muſt needs paſs through the midſt of it.

47 Then they of the city ſhut them out, and ſtopped up the gates with ſtones.

48 Whereupon Judas ſent unto them in peaceable manner, ſaying, Let us paſs through your land to go into our own countrey, & none ſhall do you any hurt; we will onely paſs through on foot: howbeit they would not open unto him.

49 Wherefore Judas commanded a proclamation to be made throughout the hoſt, that every man ſhould pitch his tent in the place where he was.

50 So the ſouldiers pitched, and aſſaulted the city all that day and all that night, till at the length the city was delivered into his hands:

51 Who then ſlew all the males with the edge of the ſword, and raſed the city, and took the ſpoils thereof, and paſſed through the city over them that were ſlain.

52 After this went they over Jordan, into the great plain before Bethſan.

53 And Judas gathered together thoſe that ‖ came behind, and ‖ exhorted the people all the way through, till they came into the land of Judea.

‖ Or, *went hindmoſt*, Num. 10.25. ‖ Or, *comforted*, or *encouraged.*

54 So they went up to mount Sion with joy and gladneſs, where they offered ‖ burnt-offerings, becauſe not one of them were ſlain untill they had returned in peace.

‖ *peace-offerings*, Joſeph. Antiq. 12.22.

55 Now what time as Judas and Jonathan were in the land of Galaad, and Simon his brother in Galilee before Ptolemais,

56 Joſeph the *ſon* of Zacharias, and Azarias, captains of the gariſons, heard of the valiant acts and warlike deeds which they had done.

57 Wherefore they ſaid, Let us alſo get us a name, and go fight againſt the heathen that are round about us.

58 So when they had given charge unto the gariſon that was with them, they went towards Jamnia.

59 Then came Gorgias and his men out of the city † to fight againſt them.

† Gr. *to meet them in battel.*

60 And ſo it was that Joſeph and Azarias were put to flight, and purſued unto the borders of Judea: and there were ſlain that day of the people of Iſrael, about two thouſand men.

61 Thus was there a great overthrow among the children of Iſrael, becauſe they were not obedient unto Judas and his brethren, but thought to do ſome valiant act.

62 Moreover, theſe men came not of the ſeed of thoſe, by whoſe hand deliverance was given unto Iſrael.

63 Howbeit the man Judas and his brethren, were greatly renowned in the ſight of all Iſrael, and of all the heathen whereſoever their name was heard of:

64 Inſomuch as the people aſſembled unto them with joyfull acclamations.

65 Afterward went Judas forth with his brethren, and fought againſt the children of Eſau in the land toward the ſouth, where he ſmote Hebron, and the † towns thereof, and pulled down the fortreſs of it, and burnt the towres thereof round about.

† Gr. *daughters*

66 From thence he removed to go into the land of † the Philiſtines, and paſſed through Samaria.

† Gr. *ſtrangers*

67 At that time certain prieſts deſirous to ſhew their valour, were ſlain in battel, for that they went out to fight unadviſedly.

68 So Judas turned to Azotus in the land of the Philiſtines, and when he had pulled down their altars, and burnt their carved images with fire, and ſpoiled their cities, he returned into the land of Judea.

## CHAP. VI.

*8 Antiochus dieth, 12 and confeſſeth that he is plagued for the wrong done to Jeruſalem. 20 Judas beſiegeth thoſe in the towre at Jeruſalem. 28 They procure Antiochus the younger to come into Judea. 51 He beſiegeth Sion, 60 and maketh peace with Iſrael: 62 yet overthroweth the wall of Sion.*

ABout that time king Antiochus travelling through the high countreys, heard ſay that Elymais in the countrey of Perſia, was a city greatly renowned for riches, ſilver and gold;

2 And that there was in it a very rich temple, wherein were || coverings of gold, and breaſtplates, and || ſhields which Alexander *ſon* of Philip the Macedonian king, who reigned firſt among the Grecians, had left there.

|| Or, *ſhields.*
|| Or, *armour.*

3 Wherefore he came and ſought to take the city, and to ſpoil it; but he was not able, becauſe they of the city having had warning thereof,

4 Roſe up againſt him in battel: ſo he fled, and departed thence with great heavineſs, and returned to Babylon.

5 Moreover there came one who brought him tidings into Perſia, that the armies which went againſt the land of Judea, were put to flight:

6 And that Lyſias who went forth firſt with a great power, was driven away of the Jews; and that they were made ſtrong by the armour, and power, and ſtore of ſpoils, which they had gotten of the armies, whom they had deſtroyed:

7 Alſo that they had pulled down the abomination which he had ſet up upon the altar in Jeruſalem, and that they had compaſſed about the ſanctuary with high walls as before, and his city Bethſura.

8 Now when the king heard theſe words, he was aſtoniſhed, and ſore moved: whereupon he laid him down upon his bed, & fell ſick for grief, becauſe it had not befallen him as he looked for.

9 And there he continued many days: for his grief was ever more and more, and he made account that he ſhould die.

10 Wherefore he called for all his friends, and ſaid unto them, The ſleep is gone from mine eyes, and my heart faileth for very care.

11 And I thought with my ſelf, Into what tribulation am I come, and how great a floud *of miſery* is it wherein now I am! for I was bountifull, and beloved in my power.

12 But now I remember the evils that I did at Jeruſalem, and that I took all the veſſels of gold and ſilver that were therein, and ſent to deſtroy the inhabitants of Judea without a cauſe.

13 I perceive therefore that for this cauſe theſe troubles are come upon me, and behold I periſh through great grief in a ſtrange land.

14 Then called he for Philip, one of his friends, whom he made ruler over all his realm,

15 And gave him the crown and his robe, and his ſignet, to the end || he ſhould bring up his ſon Antiochus, and nouriſh him up for the kingdom.

|| Or, *he ſhould take his ſon Antiochus to him.*

16 So king Antiochus died there in the hundred fourty and ninth year.

17 Now when Lyſias knew that the king was dead, he ſet up Antiochus his ſon (whom he had brought up being young) to reign in his ſtead, and his name he called Eupator.

18 About this time they that were in the towre, ſhut up the Iſraelites round about the ſanctuary, and ſought always their hurt and the ſtrengthening of the heathen.

19 Wherefore Judas purpoſing to deſtroy them, called all the people together to beſiege them.

20 So they came together, and beſieged them in the hundred and fiftieth year, and he made mounts for ſhot againſt them, and *other* engines.

21 Howbeit certain of them that were beſieged got forth, unto whom ſome ungodly men of Iſrael joyned themſelves.

22 And they went unto the king, and ſaid, How long will it be ere thou execute judgement, and avenge our brethren?

23 We have been willing to ſerve thy father, and to do as he would have us, and to obey his commandments.

24 For which cauſe they of our nation beſiege the towre, and are alienated from us: moreover as many of us as they could light on, they ſlew, and ſpoiled our inheritance.

25 Neither have they ſtretched out their hand againſt us only, but alſo againſt all their borders

26 And behold, this day are they beſieging the towre at Jeruſalem, to take it: the ſanctuary alſo, and Bethſura have they fortified.

27 Wherefore if thou doſt not prevent them quickly, they will do greater things then theſe, neither ſhalt thou be able to rule them.

28 Now

28 Now when the king heard this, he was angry, and gathered together all his friends, and the captains of his army, and thoſe that had charge of the horſe.

29 There came alſo unto him from other kingdoms, and from iſles of the ſea, bands of hired ſouldiers.

30 So that the number of his army was an hundred thouſand footmen, and twenty thouſand horſemen, and two and thirty elephants exerciſed in battel.

31 Theſe went through Idumea, and pitched againſt Bethſura, which they aſſaulted many days, making engines of war; but they *of Bethſura* came out, and burnt them with fire, and fought valiantly.

32 Upon this Judas removed from the towre and pitched in Bathzacharias, over againſt the kings camp.

33 Then the king riſing very early marched fiercely with his hoſt toward Bathzacharias, where his armies made them ready to battel, and ſounded the trumpets.

34 And to the end they might provoke the elephants to fight, they ſhewed them the bloud of grapes and mulberries.

35 Moreover they divided the beaſts among the armies, and for every elephant they appointed a thouſand men armed with coats of male, and with helmets of braſs on their heads; and beſides this, for every beaſt were ordained five hundred horſemen of the beſt.

36 Theſe were ready at every occaſion: whereſoever the beaſt was, and whitherſoever the beaſt went, they went alſo, neither departed they from him.

37 And upon the beaſts there were ſtrong towres of wood, which covered every one of them, and were girt faſt unto them with devices: there were alſo upon every one two and thirty ſtrong men that fought upon them, beſides the Indian that ruled him.

38 As for the remnant of the horſemen, they ſet them on this ſide, and that ſide, at the two parts of the hoſt, ||giving them ſigns what to do, and being harneſſed all over amidſt the ranks.

|| Or, *ſtirring them up, and being compaſſed with the ranks, or defended with the valleys.*

39 Now when the ſun ſhone upon the ſhields of gold, and braſs, the mountains gliſtered therewith, and ſhined like lamps of fire.

40 So part of the kings army being ſpread upon the high mountains, and part on the valleys below, they marched on ſafely, and in order.

41 Wherefore all that heard the noiſe of their multitude, and the marching of the company, and the ratling of the harneſs, were moved: for the army was very great and mighty.

42 Then Judas and his hoſt drew near, and entred into battel, and there were ſlain of the kings army, ſix hundred men.

43 ¶ Eleazar alſo *ſurnamed* Savaran, perceiving that one of the beaſts, armed with royall harneſs, was higher them all the reſt, and ſuppoſing that the king was upon him,

44 Put himſelf in jeopardy, to the end he might deliver his people, and get him a perpetual name:

45 Wherefore he ran upon him couragiouſly through the midſt of the battel, ſlaying on the right hand, and on the left, || ſo that they were divided from him on both ſides.

|| Or, *ſo that he cut them in pieces.*

46 Which done, he crept under the elephant, & thruſt him under, and ſlew him: whereupon the elephant fell down upon him, & there he died.

47 Howbeit, *the reſt of the Jews* ſeeing the ſtrength of the king, and the violence of his forces, turned away from them.

48 ¶ Then the kings army went up to Jeruſalem to meet them, and the king pitched his tents ||againſt Judea, and againſt mount Sion.

|| Or, *in Judea.*

49 But with them that were in Bethſura he made peace||: for they came out of the city, becauſe they had no victuals there, to endure the ſiege, it being a year of reſt to the land.

|| Add out of Joſephus, *and they yeelded themſelves.*

50 So the king took Bethſura, and ſet a gariſon there to keep it.

51 As for the ſanctury, he beſieged it many days: || and ſet there artillery with engines, and inſtruments to caſt fire and ſtones, and pieces to caſt darts and ſlings.

|| Or, *made there mounts for ſhot.*

52 Whereupon ||they alſo made engines againſt their engines, and held them battel a long ſeaſon.

|| Or, *the Jews.*

53 Yet at the laſt their veſſels being without victuals, (for that it was the ſeventh year, and they in Judea that were delivered from the Gentiles, had eaten up the reſidue of the ſtore)

54 There were but a few left in the ſanctuary, becauſe the famine did ſo prevail againſt them, that they were fain to diſperſe themſelves, every man to his own place.

55 At that time Lyſias heard ſay, that Philip (whom Antiochus the king whiles he lived had appointed to bring up his ſon Antiochus, that he might be king)

56 Was returned out of Perſia, and Media, and the kings hoſt alſo that went with him, and that he ſought to take unto him the ruling of the affairs.

57 Wherefore he went in all haſte, and ſaid to the king, and the captains of the hoſt, and the company, We decay daily, and our victuals are but ſmall, and the place we lay ſiege unto is ſtrong, & the affairs of the kingdom lie upon us.

58 Now therefore let us † be friends with theſe men, and make peace with them, and with all their nation;

† Gr. *give hands.*

59 And covenant with them, that they ſhall live after their laws, as they did before: for they are therefore diſpleaſed, and have done all theſe things becauſe we aboliſhed their laws.

60 So the king and the princes were content: wherefore he ſent unto them to make peace, and they accepted thereof.

61 Alſo the king and the princes made an oath unto them: whereupon they went out of the ſtrong hold.

62 Then the king entred into mount Sion, but when he ſaw the ſtrength of the place, he brake his oath that he had made, and gave commandment to pull down the wall round about.

63 Afterward departed he in all haſte, and returned unto Antiochia, where he found Philip to be maſter of the city: So he fought againſt him, and took the city by force.

## CHAP. VII.

*Antiochus is ſlain, and Demetrius reigneth in his ſtead. 5 Alcimus would be high prieſt, and complaineth of Judas to the king. 16 He ſlayeth threeſcore Aſſideans. 43 Nicanor is ſlain, and the kings forces are defeated by Judas. 49 The day of this victory is kept holy every year.*

IN the hundred and one and fiftieth year Demetrius the *ſon* of Seleucus departed from Rome, and came up with a few men unto ‖ a city of the ſea-coaſt, and reigned there.

‖ *Tripolis,* Joſeph. Antiq. lib. 12. c. 16.

2 And as he entred into the † palace of his anceſtours, ſo it was, that his forces had taken Antiochus and Lyſias to bring them unto him.

† Gr. *houſe of the kingdom of his father.*

3 Wherefore when he knew it, he ſaid, Let me not ſee their faces.

4 So his hoſt ſlew them. Now when Demetrius was ſet upon the throne of his kingdom,

5 There came unto him all the wicked and ungodly men of Iſrael, having Alcimus (who was deſirous to be high prieſt) for their captain.

6 And they accuſed the people to the king, ſaying, Judas and his brethren have ſlain all thy friends, and driven us out of our own land.

7 Now therefore ſend ſome man whom thou truſteſt, and let him go and ſee what havock he hath made amongſt us, and in the kings land, & let him puniſh them with all them ŷ aid them.

8 Then the king choſe Bacchides a friend of ŷ king, who ruled beyond ŷ floud, & was a great man in the kingdom, and faithfull to the king.

9 And him he ſent with that wicked Alcimus, whom he made high prieſt, and commanded that he ſhould take vengeance of the children of Iſrael.

10 So they departed, and came with a great power into the land of Judea, where they ſent meſſengers to Judas and his brethren with peaceable words deceitfully.

11 But they gave no heed to their words, for they ſaw that they were come with a great power.

12 Then did there aſſemble unto Alcimus and Bacchides, a company of ‖ ſcribes, to require juſtice.

‖ Or, *officers, governours, chief men,* or *men in authority.*

13 Now the Aſſideans were the firſt among the children of Iſrael that ſought peace of them.

14 For ſay they, One that is a prieſt of the ſeed of Aaron is come with this army, and he will do us no wrong.

15 So he ſpake unto them peaceably, and ſware unto them, ſaying, We will procure the harm neither of you nor your friends.

16 Whereupon they beleeved him: howbeit he took of them threeſcore men, and ſlew them in one day, according to the words which he wrote,

17 [a] The fleſh of thy ſaints *have they caſt out*, and their bloud have they ſhed round about Jeruſalem, and there was none to bury them.

[a] Pſal. 79.2,3.

18 Wherefore the fear and dread of them fell upon all the people, who ſaid, There is neither truth, nor † righteouſneſs in them, for they have broken the covenant and oath that they made.

† Gr. *judgement.*

19 After this removed Bacchides from Jeruſalem, and pitched his tents in Bezeth, where he ſent & took many of the men that had forſaken him, and certain of the people alſo, and when he had ſlain them *he caſt them* into the great pit.

20 Then committed he the countrey to Alcimus, and left with him a power to aid him: ſo Bacchides went to the king.

21 But Alcimus ‖ contended for the high prieſthood.

‖ Or, *laboured to defend his high prieſthood.*

22 And unto him reſorted all ſuch as troubled the people, who after they had gotten the land of Juda into their power, did much hurt in Iſrael.

23 Now when Judas ſaw all the miſchief that Alcimus and his company had done among the Iſraelites, even above the heathen,

24 He went out into all the coaſts of Judea round about, and took vengeance of them that had ‖ revolted from him, ſo that they durſt no more ‖ go forth into the countrey.

‖ Or, *fled from him to the enemy.* ‖ Or, *invade the countrey.*

25 On the other ſide, when Alcimus ſaw that Judas and his company ‖ had gotten the upper hand, and knew that he was not able † to abide their force, he went again to the king, and ſaid all the worſt of them that he could.

‖ Or, *were grown very ſtrong.* † Gr. *to abide them.*

26 Then the king ſent Nicanor one of his honourable princes, a man that bare deadly hate unto Iſrael, with commandment to deſtroy the people.

27 So Nicanor came to Jeruſalem with a great force; and ſent unto Judas & his brethren deceitfully with † friendly words, ſaying,

† Gr. *peaceable.*

28 Let there be no battel between me and you, I will come with a few men that I may † ſee you in peace.

† Gr. *ſee your faces.*

29 He came therefore to Judas, & they ſaluted one another peaceably. Howbeit, the enemies were prepared to take away Judas by violence.

30 Which thing after it was known to Judas, *to wit*, that he came unto him with deceit, he was ſore afraid of him, and would ſee his face no more.

31 Nicanor alſo when he ſaw that his counſel was diſcovered, went out to † fight againſt Judas beſides ‖ Capharſalama.

† Gr. *meet Judas in battle.* ‖ Or, *Capharſalama.*

32 Where there were ſlain of Nicanors ſide about five thouſand men, and *the reſt* fled into the city of David.

33 After this went Nicanor up to mount Sion, and there came out of the ſanctuary certain of the prieſts, and certain of the elders of the people to ſalute him peaceably, & to ſhew him the burnt-ſacrifice that was offered for the king.

34 But he mocked them, and laughed at them, & † abuſed them ſhamefully, & ſpake proudly:

† Gr. *defiled them.*

35 And ſwore in his wrath, ſaying, Unleſs Judas and his hoſt be now delivered into my hands, if ever I come again † in ſafety, I will burn up this houſe: and with that he went out in a great rage.

† Gr. *in peace.*

36 Then the prieſts entred in, and ſtood before the altar, and the temple, weeping, and ſaying,

37 Thou, *O Lord*, didſt chooſe this houſe to be called by thy name, and to be a houſe of prayer and petition for thy people.

38 Be avenged of this man and his hoſt, and let them fall by the ſword: remember their blaſphemies, and ſuffer them not to continue any longer.

39 So Nicanor went out of Jeruſalem, and pitched his tents in Bethoron, where an hoſt out of Syria met him.

40 But

40 But Judas pitched in Adasa with three thousand men, and there he prayed, saying,

41 [a] *O Lord*, when they that were sent from the king of the Assyrians blasphemed, thine angel went out and smote an hundred fourscore and five thousand of them:

42 Even so destroy thou this host before us this day, that the rest may know that he hath spoken blasphemously against thy sanctuary, & judge thou him according to his wickedness.

43 So the thirteenth day of the moneth Adar the hosts joyned battel: but Nicanors host was discomfited, and he himself was first slain in the battel.

44 Now when Nicanors host saw that he was slain, they cast away their weapons, and fled.

45 Then || they pursued after them a days journey, from Adasa unto Gazera, sounding an alarm after them with their trumpets.

46 Whereupon they came forth out of all the towns of Judea round about, and closed them in, so that they turning back upon them that pursued them, were all slain with the sword, and not one of them was left.

47 Afterwards they took the spoils, and the prey, and smote off Nicanors head, and his right hand which he stretched out so proudly, and brought them away, and hanged them up towards Jerusalem.

48 For this cause the people rejoyced greatly, and they kept that day a day of great gladness.

49 Moreover, they ordained to keep yearly this day, being the thirteenth of Adar.

50 Thus the land of Juda was in rest a little while.

[a] 2 Kings 19.35. Isa.37.36. Ecclus 48.21. 2 Mac.8. 19.

|| Or, *the Jews.*

## CHAP. VIII.

1 *Judas is informed of the power and policy of the Romanes,* 20 *and maketh a league with them.* 24 *The articles of that league.*

NOw Judas had heard of the fame of the Romanes, that they were mighty and valiant men, and such as would lovingly accept all that joyned themselves unto them, and make a league of amity with all that came unto them;

2 And that they were men of great valour. It was told him also of their wars and noble acts which they had done amongst the || Galatians, and how they had conquered them; and brought them under tribute,

3 And what they had done in the countrey of Spain, for the winning of the mines of the silver and gold which is there;

4 And that by their policy and patience they had conquered || all the place (though it were very far from them) and the kings also that came against them from the uttermost part of the earth, till they had discomfited them, and given them a great overthrow, so that the rest did give them tribute every year:

5 Besides this, how they had discomfited in battel Philip, and Perseus king of the || Citims, with others that lift up themselves against them, and had overcome them:

6 How also Antiochus the great king of Asia, that came against them in battel, having an hundred and twenty elephants, with horsemen and chariots, and a very great army, was discomfited by them;

|| Or, *Frenchmen.*

|| Or, *every place.*

|| Or, *Macedonians.*

7 And how they took him alive, and covenanted that he and such as reigned after him should pay a great tribute, and give hostages, and that which was agreed upon,

8 And the countrey of India, and Media, and Lydia, and of the goodliest countreys, which they took of him, and gave to king Eumenes:

9 Moreover, how the Grecians had determined to come and destroy them;

10 And that they having knowledge thereof, sent against them a certain captain, & fighting with them slew many of them, & carried away captives their wives and their children, & spoiled them, and took possession of their lands, and pulled down their strong holds, and brought them to be their servants unto this day.

11 *It was told him* besides, how they destroyed and brought under their dominion all other kingdoms and isles that at any time resisted them;

12 But with their friends, and such as relied upon them, they kept amity: and that they had conquered kingdoms both far and nigh, insomuch as all that heard of their name were afraid of them:

13 Also, that whom they would help to a kingdom, those reign; and whom again they would, they displace: finally, that they were greatly exalted:

14 Yet for all this, none of them wore a crown, or was clothed in purple to be magnified thereby:

15 Moreover, how they had made for themselves a senate house, wherein three hundred and twenty men sat in counsel daily, consulting alway for the people, to the end they might be well ordered:

16 And that they committed their government to one man every year, who ruled over all their countrey, and that all were obedient to that one, and that there was neither envy nor emulation amongst them.

17 In consideration of these things, Judas chose Eupolemus the son of John, *the son* of Accos, and Jason the son of Eleazar, and sent them to Rome to make a league of amity and confederacy with them,

18 *And to intreat them* that they would take the yoke from them, for they saw that the kingdom of the Grecians did oppress Israel with servitude.

19 They went therefore to Rome (which was a very great journey) and came into the senate, where they spake and said,

20 Judas Maccabeus with his brethren, and the people of the Jews, have sent us unto you, to make a confederacy and peace with you, and that we might be registred your confederates and friends.

21 So that matter pleased the Romanes well.

22 And this is the copy of the epistle which *the senate* wrote back again, in tables of brass, and sent to Jerusalem, that there they might have by them a memorial of peace and confederacy:

23 Good success be to the Romanes, and to the people of the Jews, by sea and by land for ever: the sword also and enemy be far from them.

24 If

24 If there come first any war upon the Romanes, or any of their confederates throughout all their dominion,
25 The people of the Jews shall help them, as the time shall be appointed, with all their heart.
26 Neither shall they give any thing unto them that make war upon them, or aid them with victuals, weapons, money, or ships, as it hath seemed good unto the Romanes, but they shall keep their covenant without taking any thing therefore.
27 In the same manner also, if war come first upon the nation of the Jews, the Romanes shall help them with all their heart, according as the time shall be appointed them.
28 Neither shall victuals be given to them that take part against them, or weapons, or money, or ships, as it hath seemed good to the Romanes; but they shall keep their covenants, and that without deceit.
29 According to these articles did the Romans make a covenant with the people of the Jews.
30 Howbeit, if hereafter the one party or the other shall think meet to add or diminish any thing, they may do it at their pleasures, and whatsoever they shall add or take away, shall be ratified.
31 And as touching the evils that Demetrius doeth to the Jews, we have written unto him, saying, Wherefore hast thou made thy yoke heavy upon our friends and confederates the Jews?
32 If therefore they complain any more against thee, we will do them justice, and fight with thee by sea and by land.

## CHAP. IX.

*1 Alcimus and Bacchides come again with new forces into Judea. 7 The army of Judas flee from him, 17 and he is slain. 30 Jonathan is in his place, 40 and revengeth his brother Johns quarrel. 55 Alcimus is plagued, and dieth. 70 Bacchides maketh peace with Jonathan.*

Furthermore, when Demetrius heard that Nicanor and his host were slain in battel, † he sent Bacchides and Alcimus into the land of Judea the second time, and with them || the chief strength of his host.

† Gr. *he added*, or *proceed to send.*
|| Or, *the right wing.*

2 Who went forth by the way that leadeth to ||Galgala, and pitched their tents before Maseloth, which is in Arbela, and after they had won it, they slew much people.

|| Or, *Galilea.*

3 Also the first moneth of the hundred fifty and second year, they encamped before Jerusalem.
4 From whence they removed and went to ||Berea, with twenty thousand *foot*men, and two thousand horsemen.

|| Or, *Berretho*, Joseph.

5 Now Judas had pitched his tents at Eleasa, and three thousand chosen men with him.
6 Who seeing the multitude of the other army to be so great, were sore afraid, whereupon many conveyed themselves out of the host, insomuch as there abode of them no mo but eight hundred men.
7 When Judas therefore saw that his host slipt away, and that the battel pressed upon him, he was sore troubled in mind, and much distressed, for that he had no time to gather them together.
8 Nevertheless unto them that remained, he said, Let us arise and go up against our enemies, if peradventure we may be able to fight with them.
9 But they dehorted him, saying, We shall never be able: || let us now rather save our lives, and hereafter we will return with our brethren, and fight against them: for we are but few.

|| We follow here the Romane copy.

10 Then Judas said, God forbid that I should do this thing, and flee away from them: if our time be come, let us die manfully for our brethren, and † let us not stain our honour.

† Gr. *let us not leave any just cause behind us, why our glory should be spoken against.*

11 With that the host *of Bacchides* removed out of their tents, and stood over against || them, their horsemen being divided into two troops, and their slingers and archers going before the host, and they that marched in the fore-ward were all mighty men.

|| Or, *the Jews.*

12 As for Bacchides, he was in the right wing, so the host drew near on the two parts, and sounded their trumpets.
13 They also of Judas side, even they sounded their trumpets also, so that the earth shook at the noise of the armies, and the battel continued from morning till night.
14 Now when Judas perceived that Bacchides and the strength of his army were on the right side, he took with him all the hardy men,
15 Who discomfited the right wing, and pursued them unto the mount Azotus.
16 But when they of the left wing saw that they of the right wing were discomfited, they followed upon Judas and those that were with him, hard at the heels from behind:
17 Whereupon there was a sore battel, insomuch as many were slain on both parts.
18 Judas also was killed, and the remnant fled.
19 Then Jonathan and Simon took Judas their brother, and buried him in the sepulchre of his fathers in Modin.
20 Moreover they bewailed him, and all Israel made great lamentation for him, and mourning many days, saying,
21 How is the valiant man fallen, that delivered Israel!
22 As for the other things concerning Judas and his wars, and the noble acts which he did, and his greatness, they are not written: for they were very many.
23 ¶ Now after the death of Judas, the wicked began to put forth their heads in all the coasts of Israel, and there rose up all such as wrought iniquity.
24 In those days also was there a very great famine, by reason whereof the countrey revolted, and went with || them.

|| Bacchides and his company.

25 Then Bacchides chose the wicked men, and made them lords of the countrey.
26 And they made enquiry and search for Judas friends, and brought them unto Bacchides, who took vengeance of them, and † used them despitefully.

† Gr. *mocked them.*

27 So was there a great affliction in Israel, the like whereof was not since the time that a prophet was not seen amongst them.
28 For this cause all Judas friends came together, and said unto Jonathan,
29 Since thy brother Judas died, we have no man like him to go forth against our enemies, and Bacchides, and against them of our nation that are adversaries to us.

30 Now

30 Now therefore we have choſen thee this day to be our prince, and captain in his ſtead, that thou mayeſt fight our battels.

31 Upon this Jonathan took the governance upon him at that time, and roſe up in ſtead of his brother Judas.

32 But when Bacchides gat knowledge thereof, he ſought for to ſlay him.

33 Then Jonathan and Simon his brother, and all that were with him, perceiving that, fled into the wilderneſs of Thecoe, and pitched their tents by the water of the pool Aſphar.

34 || Which when Bacchides underſtood, he came near to Jordan with all his hoſt upon the ſabbath-day.

35 Now Jonathan had ſent his brother || *John* a captain of the people, to pray his friends the Nabathites, † that they might leave with them their carriage, which was much.

36 But the children of † Jambri came out of Medaba, and took John and all that he had, and went their way with it.

37 After this came word to Jonathan & Simon his brother, that the children of Jambri made a great marriage, & were bringing the bride from || Nadabatha with a great train, as being the daughter of one of ỹ great princes of Chanaan.

38 Therefore they remembred John their brother, and went up and hid themſelves under the covert of the mountain.

39 Where they lift up their eyes and looked, and behold, there was much ado and great carriage: and the bridegroom came forth, and his friends and brethren to meet them with ||drums and||inſtruments of muſick, and many weapons.

40 Then Jonathan and they that were with him, roſe up againſt them from the place where they lay in ambuſh, and made a ſlaughter of them in ſuch ſort, as many fell down dead, and the remnant fled into the mountain, and they took all their ſpoils.

41 Thus was the marriage turned into mourning, and the noiſe of their melody into lamentation.

42 So when they had avenged fully the bloud of their brother, they turned again to the mariſh of Jordan.

43 Now when Bacchides heard thereof, he came on the ſabbath-day unto the banks of Jordan with a great power.

44 Then Jonathan ſaid to his company, Let us go up now and fight for our lives, for it ſtandeth not with us to day, as in time paſt:

45 For behold, the battel is before us and behind us, and the water of Jordan on this ſide and that ſide, the mariſh likewiſe and wood, neither is there place for us to turn aſide.

46 Wherefore cry ye now unto heaven, that ye may be delivered from the hand of your enemies.

47 With that they joyned battel, and Jonathan ſtretched forth his hand to ſmite Bacchides, but he turned back from him.

48 Then Jonathan and they that were with him, leapt into Jordan, and ſwam over unto the farther bank: howbeit the other paſſed not over Jordan unto them.

49 So there were ſlain of Bacchides ſide that day about † a thouſand men.

50 Afterward returned *Bacchides* to Jeruſalem, and || repaired the ſtrong cities in Judea; the fort in Jericho, and Emmaus, and Bethoron, and Bethel, and Thamnatha, Pharathoni, and || Taphon *theſe did he ſtrengthen* with high walls, with gates, and with bars.

51 And in them he ſet a gariſon, that they might work malice upon Iſrael.

52 He fortified alſo † the city Bethſura, and Gazara, and the towre, and put forces in them, and proviſion of victuals.

53 Beſides, he took the chief mens ſons in the countrey for hoſtages, and put them into the towre at Jeruſalem to be kept.

54 Moreover, in the hundred fifty and third year, in the ſecond moneth, Alcimus commanded that the wall of the inner court of the ſanctuary ſhould be pulled down; he pulled down alſo the works of the prophets.

55 And as he began to pull down, even at that time was Alcimus plagued, and his enterpriſes hindred: for his mouth was ſtopped, and he was taken with a palſie, ſo that he could no more ſpeak any thing, nor give order concerning his houſe.

56 So Alcimus died at that time with great torment.

57 Now when Bacchides ſaw that Alcimus was dead, he returned to the king, whereupon the land of Judea was in reſt two years.

58 Then all the ungodly men held a counſel, ſaying, Behold, Jonathan and his company are at eaſe, and dwell without care: now therefore we will bring Bacchides hither, who ſhall take them all in one night.

59 So they went and conſulted with him.

60 Then removed he, and came with a great hoſt, and ſent letters privily to his adherents in Judea, that they ſhould take Jonathan and thoſe that were with him: howbeit they could not, becauſe their counſel was known unto them.

61 Wherefore they took of the men of the countrey that were authours of that miſchief, about fifty perſons, and ſlew them.

62 Afterward Jonathan and Simon, and they that were with him, got them away to Bethbaſi, which is in the wilderneſs, and they repaired the decays thereof, and made it ſtrong.

63 Which thing when Bacchides knew, he gathered together all his hoſt, and ſent word || to them that were of Judea.

64 Then went he and laid ſiege againſt Bethbaſi, and they fought againſt it a long ſeaſon, and made engines of war.

65 But Jonathan left his brother Simon in the city, and went forth himſelf into the countrey, and with a certain number went he forth.

66 And he ſmote || Odonarkes and his brethren, and the children of Phaſiron in their tent.

67 And when he began to ſmite them, and came up with his forces, Simon and his company went out of the city, and burnt up the engines of war,

68 And fought againſt Bacchides, who was diſcomfited by them, and they afflicted him ſore. For his counſel and travail was in vain.

69 Wherefore he was very wroth at the wicked men that gave him counſel to come into the countrey, inſomuch as he ſlew many of them, and

|| Or, *which when Bacchides underſtood on the ſabbath-day, he came near.*

|| Joſeph. Ant. lib. 13. cap. 1.

† Gr. *that he might leave with them their carriage*, or *ſtuff.*

† Gr. *Ambri.*

|| Or, *Medaba.*

|| Or, *timbrels.*

|| Or, *muſicians.*

† *two thouſand men*, Joſeph. Ant. lib. 13. cap. 1.

|| Or; *built.*

|| Joſeph. *Tecoa.*

† Gr. *the city in Bethſura.*

|| Or, *to ſuch of the countrey as were his friends to take his part.*

|| Or, *Odonarra.*

and purposed to return into his own countrey.

70 Whereof when Jonathan had knowledge, he sent ambassadours unto him, to the end he should make peace with him, and deliver them the prisoners.

71 Which thing he accepted, and did according to his demands, and sware unto him that he would never do him harm all the days of his life.

72 When therefore he had restored unto him the prisoners that he had taken aforetime out of the land of Judea, he returned and went his way into his own land, neither † came he any more into their borders.

† Gr. *added he to come any more.*

73 Thus the sword ceased from Israel: but Jonathan dwelt at Machmas, and began to †govern the people, and he destroyed the ungodly men out of Israel.

† Gr. *judge.*

## CHAP. X.

1 *Demetrius maketh large offers to have peace with Jonathan.* 25 *His letters to the Jews.* 47 *Jonathan maketh peace with Alexander:* 50 *Who killeth Demetrius,* 58 *and marrieth the daughter of Ptolemeus.* 62 *Jonathan is sent for by him, and much honoured,* 75 *and prevaileth against the forces of Demetrius the younger,* 84 *and burneth the temple of Dagon.*

IN the hundred and sixtieth year, Alexander || the *son* of Antiochus *surnamed* Epiphanes, went up and took Ptolemais: for the people had received him, by means whereof he reigned there.

|| Joseph. *the son of Antiochus Epiphanes.*

2 Now when king Demetrius heard thereof, he gathered together an exceeding great host, and went forth against him to fight.

3 Moreover, Demetrius sent letters unto Jonathan with loving words, so as he magnified him.

4 For said he, let us first make peace with him, before he joyn with Alexander against us:

5 Else he will remember all the evils that we have done against him, and against his brethren, and his people.

6 Wherefore he gave him authority to gather together an host, and to provide weapons that he might aid him in battel: he commanded also that the hostages that were in the towre should be delivered him.

7 Then came Jonathan to Jerusalem, and read the letters in the audience of all the people, and of them that were in the towre.

8 Who were sore afraid when they heard that the king had given him authority to gather together an host.

9 Whereupon they of the towre delivered their hostages unto Jonathan, and he delivered them unto their parents.

10 This done, Jonathan settled himself in Jerusalem, and began to build and repair the city.

11 And he commanded the workmen to build the walls, & the mount Sion round about with square stones, for fortification; and they did so.

12 Then the strangers that were in the fortresses which Bacchides had built, fled away:

13 Insomuch as every man left his place, and went into his own countrey.

14 Onely at Bethsura certain of those that had forsaken the law and the commandments, remained still: for it was their place of refuge.

15 Now when king Alexander had heard what promises Demetrius had sent unto Jonathan: when also it was told him of the battels and noble acts which he and his brethren had done, and of the pains that they had endured,

16 He said, Shall we find such another man? now therefore we will make him our friend and confederate.

17 Upon this he wrote a letter, and sent it unto him according to these words, saying,

18 King Alexander to his brother Jonathan, sendeth greeting.

19 We have heard of thee, that thou art a man of great power, and meet to be our friend.

20 Wherefore now this day we ordain thee to be the high priest of thy nation, and to be called the kings friend (and therewithall he sent him a purple robe and a crown of gold) and *require thee* to take our part, and keep friendship with us.

21 So in the seventh moneth of the hundred and sixtieth year, at the feast of the tabernacles, Jonathan put on the holy robe, and gathered together forces, and provided much armour.

22 Whereof when Demetrius heard, he was very sorry, and said,

23 What have we done, that Alexander hath prevented us, in making amity with the Jews to strengthen himself?

24 I also will write unto them words of encouragement, *and promise them* dignities and gifts, that I may have their aid.

25 He sent unto them therefore, to this effect: King Demetrius unto the people of the Jews, sendeth greeting.

26 Whereas you have kept covenants with us, and continued in our friendship, not joyning your selves with our enemies, we have heard hereof, and are glad.

27 Wherefore now continue ye still to be faithfull unto us, and we will well recompense you for all things you do in our behalf,

28 And will grant you many immunities, and give you rewards.

29 And now do I free you, and for your sake I release all the Jews from tributes, and from the customs of salt, and from crown-taxes,

30 And from that which appertaineth unto me to receive for the third part of the seed, and the half of the fruit of the trees, I release it from this day forth, so that they shall not be taken of the land of Judea, nor of the three governments which are added thereunto out of the countrey of Samaria, and Galilee, from this day forth for evermore.

31 Let Jerusalem also be holy and free, with the borders thereof, both from tenths and tributes.

32 And as for the towre, which is at Jerusalem, I yeeld up my authority over it, and give it to the high priest, that he may set in it such men as he shall choose to keep it.

33 Moreover, I freely set at liberty every one of the Jews that were carried captives out of the land of Judea, into any part of my kingdom, and I will that all my officers remit their tributes even of their cattel.

34 Furthermore, I will that all the feasts and sabbaths, and new-moons, and solemn days, and the three days before the feast, and the three days after the feast, shall be all days of immunity and freedom for all the Jews in my realm.

35 Also

35 Alſo no man ſhall have authority to meddle *with them*, or to moleſt any of them in any matter.

36 *I will* further, that there be enrolled amongſt the kings forces about thirty thouſand men of the Jews, unto whom pay ſhall be given as belongeth to all the kings forces.

37 And of them *ſome* ſhall be placed in the kings ſtrong holds, of whom alſo *ſome* ſhall be ſet over the affairs of the kingdom, which are of truſt: and I will that their overſeers and governours be of themſelves, and that they † live after their own laws, even as the king hath commanded in the land of Judea.

† Gr. *walk.*

38 And concerning the three governments that are added to Judea from the countrey of Samaria, let them be joyned with Judea, that they may be reckoned to be under one, nor bound to obey other authority then the high prieſts.

39 As for Ptolemais and the land pertaining thereto, I give it as a free gift to the ſanctuary at Jeruſalem, for the neceſſary expences ‖ of the ſanctuary.

‖ Or, *of the holy things.*

40 Moreover, I give every year fifteen thouſand ſhekels of ſilver out of the kings accounts from the places appertaining.

41 And all the overplus which the officers payed not in, as in former time, from henceforth ſhall be given towards the works of the temple.

42 And beſides this, the five thouſand ſhekels of ſilver, which they took from the uſes of the temple out of the accounts year by year, even thoſe things ſhall be releaſed, becauſe they appertain to the prieſts that miniſter.

43 And whoſoever they be that flee unto the temple at Jeruſalem, or be within the liberties thereof, being indebted unto the king, or for any other matter, let them be at liberty, and all that they have in my realm.

44 For the building alſo and repairing of the works of the ſanctuary, expences ſhall be given of the kings accounts.

45 Yea, and for the building of the walls of Jeruſalem, & the fortifying thereof round about, expences ſhall be given out of ŷ kings accounts, as alſo for the building of the walls in Judea.

46 Now when Jonathan and the people heard theſe words, they gave no credit unto them, nor received them, becauſe they remembred the great evil that he had done in Iſrael; for he had afflicted them very ſore.

47 But with Alexander they were well pleaſed, becauſe he was the firſt that entreated of true peace with them, and they were confederate with him always.

48 Then gathered king Alexander great forces, and camped over againſt Demetrius.

49 And after the two kings had joyned battel, Demetrius hoſt fled: but Alexander followed after him, and prevailed againſt them.

50 And he continued the battel very ſore untill the ſun went down, and that day was Demetrius ſlain.

51 Afterward Alexander ſent ambaſſadours to Ptolemee king of Egypt, with a meſſage to this effect:

52 Foraſmuch as I am come again to my realm, and am ſet in the throne of my progenitours, and have gotten the dominion, and overthrown Demetrius, & recovered our countrey;

53 (For after I had joyned battel with him, both he and his hoſt was diſcomfited by us, ſo that we ſit in the throne of his kingdom)

54 Now therefore let us make a league of amity together, and give me now thy daughter to wife: and I will be thy ſon in law, and will give both thee & her gifts, according to thy dignity.

55 Then Ptolemee the king gave anſwer, ſaying, Happy be the day wherein thou didſt return into the land of thy fathers, and ſatteſt in in the throne of their kingdom.

56 And now will I do to thee, as thou haſt written: meet me therefore at Ptolemais, that we may ſee one another, for I will marry my daughter to thee according to thy deſire.

57 So Ptolemee went out of Egypt with his daughter Cleopatra, and they came unto Ptolemais in the hundred threeſcore and ſecond year:

58 Where king Alexander meeting him, gave unto him his daughter Cleopatra, and celebrated her marriage at Ptolemais with great glory, as the manner of kings is.

59 Now king Alexander had written unto Jonathan, that he ſhould come and meet him.

60 Who thereupon went honourably to Ptolemais, where he met the two kings, and gave them and their friends ſilver and gold, and many preſents, and found favour in their ſight.

61 At that time certain peſtilent fellows of Iſrael, men of wicked life, aſſembled themſelves againſt him, to accuſe him: but the king would not hear them.

62 Yea more then that, the king commanded to take off his garments, and clothe him in purple: and they did ſo.

63 Alſo he made him ſit by himſelf, and ſaid unto his princes, Go with him into the midſt of the city, and make proclamation, that no man complain againſt him of any matter, and that no man trouble him for any manner of cauſe.

64 Now when his accuſers ſaw that he was honoured according to the proclamation, and clothed in purple, they fled all away.

65 So the king honoured him, and wrote him amongſt his chief friends, and made him a duke, and ‖ partaker of his dominion.

‖ Or, *governour of a province.*

66 Afterward Jonathan returned to Jeruſalem with peace and gladneſs.

67 Furthermore, in the hundred threeſcore & fifth year, came Demetrius ſon of Demetrius, out of Crete into the land of his fathers.

68 Whereof when king Alexander heard tell, he was right ſorry, and returned into Antioch.

69 Then Demetrius made Apollonius the governour of Celoſyria his general, who gathered together a great hoſt, and camped in Jamnia, and ſent unto Jonathan the high prieſt, ſaying,

70 Thou alone lifteſt up thy ſelf againſt us, and I am laughed to ſcorn for thy ſake, and reproached, and why doſt thou vaunt thy power againſt us in the mountains?

71 Now therefore if thou truſteſt in thine own ſtrength, come down to us into the plain field, and there let us try the matter together: for with me is the power of the cities.

72 Ask and learn who I am, and the reſt that take our part, and they ſhall tell thee that thy

thy foot is not able to ſtand before our face; for thy fathers have been twice put to flight in their own land.

73 Wherefore now thou ſhalt not be able to abide the horſemen, and ſo great a power in the plain, where is neither ſtone nor flint, nor place to flee unto.

74 So when Jonathan heard theſe words of Apollonius, he was moved in his mind, and chooſing ten thouſand men, he went out of Jeruſalem, where Simon his brother met him for to help him.

75 And he pitched his tents againſt Joppe: but they of Joppe ſhut him out of the city, becauſe Apollonius had a gariſon there.

76 Then Jonathan laid ſiege unto it: whereupon they of the city let him in for fear: and ſo Jonathan wan Joppe.

77 Whereof when Apollonius heard, he took three thouſand horſemen with a great hoſt *of footmen*, and went to Azotus || as one that journeyed, and therewithall || drew him forth into the plain, becauſe he had a great number of horſemen, in whom he put his truſt.

78 Then *Jonathan* followed after him to Azotus, where the armies joyned battel.

79 Now Apollonius had left a thouſand horſemen in ambuſh.

80 And Jonathan knew that there was an ambuſhment behind him; for they had compaſſed in his hoſt, and caſt darts at the people, from morning till evening.

81 But the people ſtood ſtill, as Jonathan had commanded them: and ſo the || enemies horſes were tired.

82 Then brought Simon forth his hoſt, and ſet them againſt the footmen (for the horſemen were ſpent) who were diſcomfited by him, and fled.

83 The horſemen alſo being ſcattered in the field, fled to Azotus, and went into Bethdagon their idols temple for ſafety.

84 But Jonathan ſet fire on Azotus, and the cities round about it, and took their ſpoils; and the temple of Dagon, with them that were fled into it, he burnt with fire.

85 Thus there were burnt and ſlain with the ſword, well nigh eight thouſand men.

86 And from thence Jonathan removed his hoſt, and camped againſt Aſcalon, where the men of the city came forth, and met him with great pomp.

87 After this returned Jonathan and his hoſt unto Jeruſalem, having many ſpoils.

88 Now when king Alexander heard theſe things, he honoured Jonathan yet more,

89 And ſent him a buckle of gold, as the uſe is to be given to ſuch as are of the kings bloud: he gave him alſo Accaron with the borders thereof in poſſeſſion.

|| Or, *as though he would paſs through it.*

|| Or, *led his company.*

|| Joſeph. Ant. lib. 13. cap. 8.

## CHAP. XI.

*12 Ptolemeus taketh away his daughter from Alexander, and entreth upon his kingdom. 17 Alexander is ſlain, and Ptolemeus dieth within three days. 20 Jonathan beſiegeth the towre at Jeruſalem. 26 The Jews and he are much honoured by Demetrius, 48 who is reſcued by the Jews from his own ſubjects in Antioch. 57 Antiochus the younger honoureth Jonathan: 61 His exploits in divers places.*

AND the king of Egypt gathered together a great hoſt, like the ſand that lieth upon the ſea-ſhore, and many ſhips, and went about through deceit to get Alexanders kingdom, and joyn it to his own.

2 Whereupon he took his journey into Syria in peaceable manner, ſo as they of the cities opened unto him, and met him: for king Alexander had commanded them ſo to do, becauſe he was his father in law.

3 Now as Ptolemee entred into the cities, he ſet in every one of them a gariſon of ſouldiers to keep it.

4 And when he came near to Azotus, they ſhewed him the temple of Dagon that was burnt, and Azotus and the ſuburbs thereof that were deſtroyed, and the bodies that were caſt abroad, and them that he had burnt in the battel, for they had made heaps of them by the way where he ſhould paſs.

5 Alſo they told the king whatſoever Jonathan had done, to the intent he might blame him: but the king held his peace.

6 Then Jonathan met the king with great pomp at Joppe, where they ſaluted one another, and † lodged.

† Gr. *ſlept.*

7 Afterward Jonathan when he had gone with the king to the river called Eleutherus, returned again to Jeruſalem.

8 King Ptolemee therefore having gotten the dominion of the cities by the ſea, unto Seleucia upon the ſea-coaſt, imagined wicked counſels againſt Alexander.

9 Whereupon he ſent ambaſſadours unto king Demetrius, ſaying, Come, let us make a league betwixt us, and I will give thee my daughter whom Alexander hath, and thou ſhalt reign in thy fathers kingdom:

10 For I repent that I gave my daughter unto him, for he ſought to ſlay me.

11 Thus did he ſlander him, becauſe he was deſirous of his kingdom.

12 Wherefore he took his daughter from him, and gave her to Demetrius, and forſook Alexander, ſo that their hatred was openly known.

13 Then Ptolemee entred into Antioch, where he ſet two crowns upon his head, the crown of Aſia, and of Egypt.

14 In the mean ſeaſon was king Alexander in Cilicia, becauſe thoſe that dwelt in thoſe parts had revolted from him.

15 But when Alexander heard of this, he came to war againſt him: whereupon *king* Ptolemee brought forth *his hoſt*, and met him with a mighty power, and put him to flight.

16 So Alexander fled into Arabia, there to be defended; but king Ptolemee was exalted.

17 For Zabdiel the Arabian took off Alexanders head, and ſent it unto Ptolemee.

18 King Ptolemee alſo died the third day after, † and they that were in the ſtrong holds, were ſlain one of another.

† Gr. *and thoſe that were in the holds were ſlain of thoſe that were in the holds.*

19 By this means Demetrius reigned in the hundred threeſcore and ſeventh year.

20 At the ſame time Jonathan gathered together them that were in Judea, to take the towre that was in Jeruſalem: and he made many engines of war againſt it.

21 Then certain ungodly perſons who hated their own people, went unto the king, and told him that Jonathan beſieged the towre.

22 Whereof

22 Whereof when he heard, he was angry, and immediately removing, he came to Ptolemais, and wrote unto Jonathan, that he ſhould not lay ſiege to the towre, but come and ſpeak with him at Ptolemais in great haſte.

23 Nevertheleſs, Jonathan when he heard this, commanded to beſiege it *ſtill*: and he choſe certain of the elders of Iſrael, and the prieſts, and put himſelf in peril;

24 And took ſilver and gold, and raiment, and divers preſents beſides, and went to Ptolemais, unto the king, where he found favour in his ſight.

25 And though certain ungodly men of the people had made complaints againſt him,

26 Yet the king entreated him as his predeceſſours had done before, and promoted him in the ſight of all his friends,

27 And confirmed him in the high prieſthood, and in all the honours that he had before, and gave him preeminence among his chief friends.

28 Then Jonathan deſired the king, that he would make Judea free from tribute, as alſo the three governments with the countrey of Samaria; & he promiſed him three hundred talents.

29 So the king conſented and wrote letters unto Jonathan of all theſe things after this manner,

30 King Demetrius unto his brother Jonathan, and unto the nation of the Jews, ſendeth greeting.

31 We ſend you here a copy of the letter which we did write unto our couſin Laſthenes concerning you, that you might ſee it.

32 King Demetrius unto his father Laſthenes, ſendeth greeting.

33 We are determined to do good to the people of the Jews, who are our friends, and keep covenants with us, becauſe of their good will towards us.

Joſeph. Antiq. lib. 13. cap. 8.

34 ‖ Wherefore we have ratified unto them the borders of Judea, with the three governments of Apherema, and Lydda, and Ramathem, that are added unto Judea, from the countrey of Samaria, and all things appertainning unto them, for all ſuch as do ſacrifice in Jeruſalem, in ſtead of the paiments which the king received of them yearly aforetime out of the fruits of the earth, and of trees.

35 And as for other things that belong unto us, of the tithes and cuſtomes pertaining unto us, as alſo the ſalt-pits, and the crown-taxes, which are due unto us, we diſcharge them of them all for their relief.

36 And nothing hereof ſhall be revoked from this time forth for ever.

37 Now therefore ſee that thou make a copy of theſe things, and let it be delivered unto Jonathan, and ſet upon the holy mount in a conſpicuous place.

38 After this, when king Demetrius ſaw that the land was quiet before him, and that no reſiſtance was made againſt him, he ſent away all his forces, every one to his own place, except certain bands of ſtrangers, whom he had gathered from the iſles of the heathen: wherefore all the forces of his fathers hated him.

39 Moreover, there was one Tryphon, that had been of Alexanders part afore, who ſeeing that all the hoſt murmured againſt Demetrius, went to Simalcue the Arabian, that brought up Antiochus the young ſon of Alexander,

40 And lay ſore upon him, to deliver him *this young Antiochus*, that he might reign in his fathers ſtead: he told him therefore all that Demetrius had done, and how his men of war were at enmity with him, and there he remained a long ſeaſon.

41 In the mean time Jonathan ſent unto king Demetrius, that he would caſt thoſe of the towre out of Jeruſalem, and thoſe alſo in the fortreſſes: for they fought againſt Iſrael.

42 So Demetrius ſent unto Jonathan, ſaying, I will not onely do this for thee and thy people, but I will greatly honour thee and thy nation, if opportunity ſerve.

43 Now therefore thou ſhalt do well if thou ſend me men to help me; for all my forces are gone from me.

44 Upon this Jonathan ſent him three thouſand ſtrong men unto Antioch, and when they came to the king, the king was very glad of their coming.

45 Howbeit, they that were of the city gathered themſelves together into the midſt of the city, to the number of an hundred and twenty thouſand men, and would have ſlain the king.

46 Wherefore the king fled into the court, but they of the city kept the paſſages of the city, and began to fight.

47 Then the king called to the Jews for help, who came unto him all at once, and diſperſing themſelves through the city, ſlew that day in the city to the number of an hundred thouſand.

48 Alſo they ſet fire on the city, and gat many ſpoils that day, and delivered the king.

49 So when they of the city ſaw that the Jews had got the city as they would, their courage was abated: wherefore they made ſupplication to the king, and cried, ſaying,

50 ‖ Grant us peace, and let the Jews ceaſe from aſſaulting us and the city. † Gr. *Be friends with us.*

51 With that they caſt away their weapons, and made peace, and the Jews were honoured in the ſight of the king, and in the ſight of all that were in his realm, and they returned to Jeruſalem, having great ſpoils.

52 So king Demetrius ſat on the throne of his kingdome, & the land was quiet before him.

53 Nevertheleſs, he diſſembled in all that ever he ſpake, and eſtranged himſelf from Jonathan, neither rewarded he him according to the benefits which he had received of him, but troubled him very ſore.

54 After this returned Tryphon, and with him the young child Antiochus, who reigned and was crowned.

55 Then there gathered unto him all the men of war, whom Demetrius had put away, and they fought againſt Demetrius, who turned his back and fled.

56 Moreover, Tryphon took the † elephants, and wonne Antioch. † Gr. *beaſts.*

57 At that time young Antiochus wrote unto Jonathan, ſaying, I confirm thee in the high prieſthood, & appoint thee ruler over the four governments, and to be one of the kings friends.

58 Upon this he ſent him golden veſſels † to be ſerved in, and gave him leave to drink in gold, and to be clothed in purple, and to wear a golden buckle.

59 His brother Simon alſo he made captain from the place called the ladder of Tyrus, unto the borders of Egypt.

60 Then Jonathan || went forth and paſſed through the cities beyond the water, and all the forces of Syria gathered themſelves unto him for to help him: and when he came to Aſcalon, they of the city met him honourably.

61 From whence he went to Gaza, but they of Gaza ſhut him out; wherefore he laid ſiege unto it, and burned || the ſuburbs thereof with fire, and ſpoiled them.

62 Afterward when they of Gaza made ſupplication unto Jonathan, † he made peace with them, and took the ſons of their chief men for hoſtages, and ſent them to Jeruſalem, and paſſed through the countrey unto Damaſcus.

63 Now when Jonathan heard that Demetrius princes were come to Cades which is in Galilee, with a great power, purpoſing || to remove him out of the countrey,

64 He went to meet them, and left Simon his brother in the countrey.

65 Then Simon encamped againſt Bethſura, and fought againſt it a long ſeaſon, & ſhut it up:

66 But they deſired to have peace with him, which he granted them, and then put them out from thence, and took the city, and ſet a gariſon in it.

67 As for Jonathan and his hoſt, they pitched at the water of Geneſar, from whence betimes in the morning they gat them to the plain of Naſor.

68 And behold, the hoſt of ſtrangers met them in the plain, who having laid men in ambuſh for him in the mountains, came themſelves over againſt him.

69 So when they that lay in ambuſh roſe out of their places, and joyned battel, all that were of Jonathans ſide fled;

70 Inſomuch as there was not one of them left, except Mattathias the *ſon* of Abſalom, and Judas the *ſon* of Calphi, the captains of the hoſt.

71 Then Jonathan rent his clothes, and caſt earth upon his head, and prayed.

72 Afterwards turning again to battel, he put them to flight, and ſo they ran away.

73 Now when his own men that were fled ſaw this, they turned again unto him, and with him purſued them to Cades, even unto their own tents, and there they camped.

74 So there were ſlain of the heathen that day, about three thouſand men: but Jonathan returned to Jeruſalem.

† Gr. *and ſervice.*

|| Or, *went beyond the river, and paſſed through the cities.* Or, *went and paſſed beyond the river and through the cities.* Gr.

|| Or, *the places thereabout.*

† Gr. *he gave them the right hand.*

|| Or, *to remove him from the affairs of the kingdom.*

## CHAP. XII.

*1 Jonathan reneweth his league with the Romanes, and Lacedemonians. 28 The forces of Demetrius, thinking to ſurpriſe Jonathan, flee away for fear. 35 Jonathan fortifieth the caſtles in Judea, 48 and is ſhut up by the fraud of Tryphon in Ptolemais.*

NOw when Jonathan ſaw that the time ſerved him, he choſe certain men, and ſent them to Rome, for to confirm and renew the friendſhip that they had with them.

2 He ſent letters alſo to the Lacedemonians, and to other places, for the ſame purpoſe.

3 So they went unto Rome, and entred into the ſenate, and ſaid, Jonathan the high prieſt, and the people of the Jews ſent us unto you, to the end you ſhould renew the friendſhip which you had with them, and league, as in former time.

4 Upon this *the Romanes* gave them letters unto the governours of every place, that they ſhould bring them into the land of Judea peaceably.

5 And this is the copy of the letters which Jonathan wrote unto the Lacedemonians:

6 Jonathan the high prieſt, and the elders of the nation, and the prieſts, and the other people of the Jews, unto the Lacedemonians their brethren ſend greeting.

7 There were letters ſent in times paſt unto Onias the high prieſt from || Darius, who reigned then among you, to ſignifie that you are our brethren, as the copy here under-written doth ſpecifie.

8 At which time Onias entreated the ambaſſadour that was ſent honourably, and received the letters, wherein declaration was made of the || league and friendſhip.

9 Therefore we alſo, albeit we need none of theſe things, for that we have the holy books of ſcripture in our hands to comfort us,

10 Have nevertheleſs attempted to ſend unto you, for the renewing of brotherhood and friendſhip, leſt we ſhould become ſtrangers unto you altogether: for there is a long time paſſed ſince you ſent unto us.

11 We therefore at all times without ceaſing, both in our feaſts, and other convenient days, do remember you in the ſacrifices which we offer, and in our prayers, as reaſon is, and as it becometh us to think upon our brethren:

12 And we are right glad of your honour.

13 As for our ſelves, we have had great troubles and wars on every ſide, forſomuch as the kings that are round about us, have fought againſt us.

14 Howbeit we would not be troubleſome unto you, nor to others of our confederates and friends in theſe wars.

15 For we have help from heaven that ſuccoureth us, ſo as we are delivered from our enemies, and our enemies are brought under foot.

16 For this cauſe we choſe Numenius *the ſon* of Antiochus, and Antipater *the ſon* of Jaſon, and ſent them unto the Romanes, to renew the amity that we had with them, and the former league.

17 We commanded them alſo to go unto you, and to ſalute you, and to deliver you our letters concerning the renewing of our brotherhood.

18 Wherefore now ye ſhall do well to give us an anſwer thereto.

19 And this is the copy of the letters || which Oniares ſent.

20 Areus king of the Lacedemonians, to Onias the high prieſt, greeting.

21 It is found in writing, that the Lacedemonians and Jews are brethren, and that they are of the ſtock of Abraham:

22 Now therefore ſince this is come to our knowledge,

|| *Arius.* Look Joſeph. Antiq. lib. 13. cap. 8.

|| Or, *kindred,* Joſeph. Antiq.

|| Read out of Joſeph. *which Areus ſent to Onias.*

knowledge, you ſhall do well to write unto us
of your † proſperity.
† Gr. peace.
23 We do write back again to you, that your cattel and goods are ours, and ours are yours. We do command therefore *our ambaſſadours* to make report unto you on this wiſe.
24 Now when Jonathan heard that Demetrius princes were come to fight againſt him with a greater hoſt then afore,
25 He removed from Jeruſalem, and met them in the land of Amathis: for he gave them no reſpite || to enter his countrey.
|| Or, *to ſet foot in his countrey: or, to invade his countrey.*
26 He ſent ſpies alſo unto their tents, who came again, & told him, that they were appointed to come upon them in the night-ſeaſon.
27 Wherefore ſo ſoon as the ſun was down, Jonathan commanded his men to watch, and to be in arms, that all the night long they might be ready to fight: alſo he ſent forth ſentinels round about the hoſt.
28 But when the adverſaries heard that Jonathan and his men were ready for battel, they feared, and trembled in their hearts, and || they kindled fires in their camp.
|| Joſeph. Ant. lib. 13.9. *they went away.*
29 Howbeit Jonathan and his company knew it not till the morning: for they ſaw the lights burning.
30 Then Jonathan purſued after them, but overtook them not: for they were gone over the river Eleutherus.
31 Wherefore Jonathan turned to the Arabians, who were called † Zabadeans, and ſmote them, and took their ſpoils.
† Joſeph. Gr. *Nabatheans* or, *Zabatheans.*
32 And removing thence he came to Damaſcus, and ſo paſſed through all the countrey.
33 Simon alſo went forth, and paſſed through the countrey unto Aſcalon, and the holds there adjoyning, from whence he turned aſide to Joppe, and wan it.
34 For he had heard that they would deliver the hold unto them that took Demetrius part, wherefore he ſet a gariſon there to keep it.
35 After this came Jonathan home again, and calling the elders of the people together, he conſulted with them about building ſtrong holds in Judea,
36 And making the walls of Jeruſalem higher, and raiſing a great mount between the towre and the city, for to ſeparate it from the city, that ſo it might be alone, that men might neither ſell nor buy in it.
37 Upon this they came together, to build up the city || foraſmuch as *part of* the wall toward the brook on the eaſt-ſide was fallen down, and they repaired that which was called Caphenatha.
|| Or, according to the Romane reading, *and he came near to the wall of the brook toward the eaſt.*
38 Simon alſo ſet up Adida, in Sephela, and made it ſtrong with gates and bars.
39 Now Tryphon went about to get the kingdom of Aſia, & to kill Antiochus the king, that he might ſet the crown upon his own head.
40 Howbeit he was afraid that Jonathan would not ſuffer him, and that he would fight againſt him, wherefore he ſought a way how to take Jonathan, that he might kill him. So he removed, and came to Bethſan.
41 Then Jonathan went out to meet him with fourty thouſand men choſen for the battel, and came to Bethſan.
42 Now when Tryphon ſaw that Jonathan came with ſo great a force, he durſt not ſtretch his hand againſt him;
43 But received him honourably, and commended him unto all his friends, and gave him gifts, and commanded his men of war to be as obedient unto him, as to himſelf.
44 Unto Jonathan alſo he ſaid, Why haſt thou put all this people to ſo great trouble, ſeeing there is no war betwixt us?
45 Therefore ſend them now home again, and chooſe a few men to wait on thee, and come thou with me to Ptolemais, for I will give it thee, and the reſt of the ſtrong holds and forces, and all that have any charge: as for me, I will return and depart: for this is the cauſe of my coming.
46 So Jonathan beleeving him, did as he bade him, and ſent away his hoſt, who went into the land of Judea.
47 And with himſelf he retained but three thouſand men, of whom he† ſent two thouſand into Galilee, and one thouſand went with him.
† Gr. *left two thouſand in Galilee*
48 Now aſſoon as Jonathan entred into Ptolemais, they of Ptolemais ſhut the gates, and took him, and all them that came with him, they ſlew with the ſword.
49 Then ſent Tryphon an hoſt of footmen and horſemen into Galilee, and into the great plain, to deſtroy all Jonathans company.
50 But when they knew that Jonathan and they that were with him were taken and ſlain, they encouraged one another, and went cloſe together prepared to fight.
51 They therefore that followed upon them, perceiving that they were ready to fight for their lives, turned back again.
52 Whereupon they all came into the land of Judea peaceably, and there they bewailed Jonathan, and them that were with him, and they were ſore afraid, wherefore all Iſrael made great lamentation.
53 Then all the heathen that were round about them, ſought to deſtroy them: for, ſaid they, they have no captain, nor any to help them: now therefore let us make war upon them, and take away their memoriall from amongſt men.

## CHAP. XIII.

*8 Simon is made captain in his brother Jonathans room. 19 Tryphon getteth two of Jonathans ſons into his hands, and ſlayeth their father. 27 The tomb of Jonathan. 36 Simon is favoured by Demetrius, 40 and winneth Gaza, and the towre at Jeruſalem.*

NOw when Simon heard that Tryphon had gathered together a great hoſt, to invade the land of Judea and deſtroy it,
2 And ſaw that the people was in great trembling and fear, he went up to Jeruſalem, and gathered the people together,
3 And gave then exhortation, ſaying, Ye your ſelves know what great things I and my brethren, and my fathers houſe have done for the laws and the ſanctuary, the battels alſo and troubles which we have ſeen,
4 By reaſon whereof all my brethren are ſlain for Iſraels ſake, and I am left alone.
5 Now therefore be it far from me, that I ſhould ſpare mine own life in any time of trouble: for I am no better then my brethren.

6 Doubtleſs I will avenge my nation and the ſanctuary, and our wives and our children: for all the heathen are gathered to deſtroy us of very malice.

7 Now aſſoon as the people heard theſe words, their ſpirit revived.

8 And they anſwered with a loud voice, ſaying, Thou ſhalt be our leader in ſtead of Judas and Jonathan thy brother.

9 Fight thou our battels, and whatſoever thou commandeſt us, that will we do.

10 So then he gathered together all the men of war, and made haſte to finiſh the walls of Jeruſalem, and he fortified it round about.

11 Alſo he ſent Jonathan the *ſon* of Abſalom, and with him a great power to Joppe: who caſting out them that were therein, remained there in it.

12 So Tryphon removed from Ptolemais with a great power to invade the land of Judea, and Jonathan was with him in ward.

13 But Simon pitched his tents at Adida, over againſt the plain.

14 Now when Tryphon knew that Simon was riſen up in ſtead of his brother Jonathan, and meant to joyn battel with him, he ſent meſſengers unto him, ſaying,

15 Whereas we have Jonathan thy brother in hold, it is for money that he is owing unto the kings treaſure, || concerning the buſineſs that was committed unto him.

16 Wherefore now ſend an hundred talents of ſilver, and two of his ſons for hoſtages, that when he is at liberty he may not revolt from us, and we will let him go.

17 Hereupon Simon, albeit he perceived that they ſpake deceitfully unto him, yet ſent he the money and the children, leſt peradventure he ſhould procure to himſelf great hatred of the people:

18 Who might have ſaid, Becauſe I ſent him not the money and the children, therefore is *Jonathan* dead.

19 So he ſent them the children and the hundred talents: howbeit *Tryphon* diſſembled, neither would he let Jonathan go.

20 And after this came Tryphon to invade the land, and deſtroy it, going round about by the way that leadeth unto Adora: but Simon and his hoſt marched againſt him in every place whereſoever he went.

21 Now they that were in the towre, ſent meſſengers unto Tryphon, to the end that he ſhould haſten his coming unto them by the wilderneſs, and ſend them victuals.

22 Wherefore Tryphon made ready all his horſemen to come that night, but there fell a very great ſnow, by reaſon whereof he came not. So he departed and came into the countrey of Galaad.

23 And when he came near to Baſcama, he ſlew Jonathan, who was buried there.

24 Afterward Tryphon returned, and went into his own land.

25 Then ſent Simon, and took the bones of Jonathan his brother, and buried them in Modin the city of his fathers.

26 And all Iſrael made great lamentation for him, and bewailed him many days.

27 Simon alſo built a monument upon the ſepulchre of his father and his brethren, and raiſed it aloft to the ſight, with hewen ſtone behind and before.

28 Moreover, he ſet up ſeven pyramides one againſt another, for his father and his mother, and his four brethren.

29 And in theſe he made cunning devices, about the which he ſet great pillars, and upon the pillars he made all their armour for a perpetuall memory, and by the armour ſhips carved, that they might be ſeen of all that ſail on the ſea.

30 This is the ſepulchre which he made at Modin, and it ſtandeth yet unto this day.

31 Now Tryphon dealt deceitfully with the young king Antiochus, and ſlew him.

32 And he reigned in his ſtead, and crowned himſelf king of Aſia, and brought a great calamity upon the land.

33 Then Simon built up the ſtrong holds in Judea, and fenced them about with high towres, and great walls, and gates, and bars, and laid up victuals † therein.

34 Moreover, Simon choſe men, and ſent to king Demetrius, to the end he ſhould give the land an immunity, becauſe † all that Tryphon did was to ſpoil.

35 Unto whom king Demetrius anſwered, and wrote after this manner:

36 King Demetrius unto Simon the high prieſt, and friend of kings, as alſo unto the elders and nation of the Jews, ſendeth greeting.

37 The golden crown and the ſcarlet robe which ye ſent unto us, we have received: and we are ready to make a ſtedfaſt peace with you, yea, and to write unto our officers, to confirm the immunities which we have granted.

38 And whatſoever covenants we have made with you, ſhall ſtand; and the ſtrong holds which ye have builded, ſhall be your own.

39 As for any overſight, or fault committed unto this day, we forgive it, and the crown-tax alſo which ye ow us: and if there were any other tribute paid in Jeruſalem, it ſhall no more be paid.

40 And look who are meet among you to be in our court, let them be enrolled, and let there be peace betwixt us.

41 Thus the yoke of the heathen was taken away from Iſrael, in the hundred and ſeventieth year.

42 Then the people of Iſrael began to write in their inſtruments and contracts, In the firſt year of Simon the high prieſt, the governour and leader of the Jews.

43 In thoſe days Simon camped againſt Gaza, and beſieged it round about; he made alſo an engine of war, and ſet it by the city, and battered a certain towre, and took it.

44 And they that were in the engine, leapt into the city; whereupon there was a great uprore in the city:

45 Inſomuch as the people of the city rent their clothes, and climbed upon the walls with their wives and children, and cried with a loud voice, beſeeching Simon † to grant them peace.

46 And they ſaid, Deal not with us according to our wickedneſs, but according to thy mercy.

47 So Simon was appeaſed towards them, and

|| Or, *for the affairs, or offices that he had*, or, *the neceſſary uſes which he had.*

† Gr. *in the ſtrong holds.*

† Gr. *all Tryphons doings more robberies.*

† Gr. *to give them his right hand.*

and fought no more against them, but put them out of the city, and cleansed the houses wherein the idols were: and so entred into it with songs and thanksgiving.

48 Yea, he put all uncleanness out of it, and placed such men there, as would keep the law, and made it stronger then it was before, and built therein a dwelling-place for himself.

49 They also of the towre in Jerusalem were kept so strait, that they could neither come forth, nor go into the countrey, nor buy, nor sell: wherefore they were in great distress for want of victuals, and a great number of them perished through famine.

50 Then cried they to Simon, beseeching him || to be at one with them; which thing he granted them, and when he had put them out from thence, he cleansed the towre from pollutions:

51 And entred into it the three and twentieth day of the second moneth in the hundred seventy and one year, with thanksgiving and branches of palm-trees, and with harps and cymbals, and with viols, and hymns, and songs: because there was destroyed a great enemy out of Israel.

52 He ordained also that that day should be kept every year with gladness. Moreover, the hill of the temple that was by the towre he made stronger then it was, and there he dwelt himself with his company.

53 And when Simon saw that John his son was a valiant man, he made him captain of all the hosts, and dwelt in Gazara.

|| Or, to make peace with them.

## CHAP. XIV.

*3 Demetrius is taken by the king of Persia. 4 The good deeds of Simon to his countrey. 18 The Lacedemonians and Romanes renew their league with him. 26 A memorial of his acts is set up in Sion.*

NOw in the hundred threescore and twelfth year king Demetrius gathered his forces together, and went into Media, to get him help to fight against Tryphon.

2 But when Arsaces, the king of Persia and Media, heard that Demetrius was entred within his borders, he sent one of his princes to take him alive.

3 Who went and smote the host of Demetrius, and took him, and brought him to Arsaces, by whom he was put in ward.

4 As for the land *of Judea*, that was quiet all the days of Simon; for he sought the good of his nation in such wise, as that evermore his authority and honour pleased them well.

5 And as he was honourable in all his acts, so in this, that he took Joppe for an haven, and made an entrance to the isles of the sea,

6 And enlarged the bounds of his nation, and recovered the countrey,

7 And gathered together a great number of captives, and had the dominion of Gazara, and Bethsura, and the towre, out of the which he took all uncleanness, neither was there any that resisted him.

8 Then did they till their ground in peace, and the earth gave her increase, and the trees of the field their fruit.

|| Or, the wealth of the land.

9 The ancient men sat all in the streets, communing together of || good things, & the young men put on glorious and warlike apparel.

10 He provided victuals for the cities, and set in them all manner of munition, so that his honourable name was renowned unto the end of the world.

11 He made peace in the land, and Israel rejoyced with great joy:

12 For [a] every man sat under his vine, and his fig-tree, and there was none to fray them:

[a] 1 King. 4.25.

13 Neither was there any left in the land to fight against them: yea, the kings themselves were overthrown in those days.

14 Moreover, he strengthened all those of his people that were brought low: the law he searched out, and every contemner of the law, and wicked person he took away.

15 He beautified the sanctuary, and multiplied the vessels of the temple.

16 Now when it was heard at Rome, and as far as Sparta, that Jonathan was dead, they were very sorry.

17 But assoon as they heard that his brother Simon was made high priest in his stead, and ruled the countrey, and the cities therein:

18 They wrote unto him in tables of brass, to renew the friendship and league which they had made with Judas & Jonathan his brethren:

19 Which writings were read before the congregation at Jerusalem.

20 And this is the copy of the letters that the Lacedemonians sent, The rulers of the Lacedemonians, with the city, unto Simon the high priest, and the elders and priests, and residue of the people of the Jews, our brethren, *send* greeting.

21 The ambassadours that were sent unto our people, certified us of your glory and honour, wherefore we are glad of their coming:

22 And did register the things that they spake in the council of the people, in this manner. Numenius *son* of Antiochus, and Antipater *son* of Jason, the Jews ambassadours, came unto us to renew the friendship they had with us.

23 And it pleased the people to entertain the men honourably, and to put the copy of their ambassage in publick records, to the end the people of the Lacedemonians might have a memoriall thereof: furthermore, we have written a copy thereof unto Simon the high priest.

24 After this, Simon sent Numenius to Rome, with a great shield of gold of a thousand pound weight, to confirm the league with them.

25 Whereof when the people heard, they said, What thanks shall we give to Simon and his sons?

26 For he and his brethren and the house of his father have established Israel, and chased away in fight their enemies from them, and confirmed their liberty.

27 So then they wrote *it* in the tables of brass, which they set upon pillars in mount Sion: and this is the copy of the writing. The eighteenth day of *the moneth* Elul, in the hundred threescore and twelfth year, being the third year of Simon the high priest,

28 At || Saramel in the great congregation of the priests and people, and rulers of the nation, and elders of the countrey, were these things notified unto us.

|| Or, *Jerusalem*, peradventure by corruption and transposition of letters; or, as some think, *the common hall where they met to consult of matters of estate.*

29 Forasmuch as oftentimes there have been wars in the countrey, wherein for the maintenance of their sanctuary, and the law, Simon the son of Mattathias of the posterity of Jarib, together with his brethren, put themselves in jeopardy, and resisting the enemies of their nation, did their nation great honour.

30 (For after that Jonathan having gathered his nation together, and been their high priest, was added to his people;

31 Their enemies purposed to invade their countrey, that they might destroy it, and lay hands on the sanctuary.

32 At which time Simon rose up, and fought for his nation, and spent much of his own substance, and armed || the valiant men of his nation, and gave them wages,

|| Or, *the men of war.*

33 And fortified the cities of Judea, together with Bethsura that lieth upon the borders of Judea, where the || armour of the enemies had been before; but he set a garison of Jews there.

|| Or, *weapons.*

34 Moreover, he fortified Joppe which lieth upon ŷ sea, & || Gazara that bordereth upon Azotus, where the enemies had dwelt before: but he placed Jews there, & furnished them with all things convenient for the reparation thereof.)

|| Or, *Gaza.*

35 The people therefore seeing the acts of Simon, & unto what glory he thought to bring his nation, made him their governour, and chief priest, because he had done all these things, and for the justice and faith which he kept to his nation, and for that he sought by all means to exalt his people.

36 For in his time things prospered in his hands, so that the heathen were taken out of their countrey, and they also that were in the city of David in Jerusalem, who had made themselves a towre, out of which they issued and polluted all about the sanctuary, and did much hurt || in the holy places:

|| Or, *unto religion.*

37 But he placed Jews therein, and fortified it for the safety of the countrey, and the city, and raised up the walls of Jerusalem.

38 King Demetrius also confirmed him in the high priesthood, according to those things,

39 And made him one of his friends, and honoured him with great honour.

40 For he had heard say, that the Romanes had called the Jews their friends and confederates, and brethren, and that they had entertained the ambassadours of Simon honourably;

41 Also that the Jews and priests were well pleased that Simon should be their governour and high priest for ever, untill there should arise a faithfull prophet;

42 Moreover, that he should be their captain, and should take charge of the sanctuary, to set them over their works, and over the countrey, and over the armour, & over the fortresses, that (*I say*) he should take charge of the sanctuary;

43 Besides this, that he should be obeyed of every man, & that all the writings in the countrey should be made in his name, and that he should be cloathed in purple, and wear gold;

44 Also that it should be lawfull for none of the people or priests, to break any of these things, or to gainsay his words, or to gather an assembly in the countrey without him, or to be clothed in purple, or wear a buckle of gold;

45 And whosoever should do otherwise, or break any of these things, he should be punished.

46 Thus it liked all the people to deal with Simon, and to do as hath been said.

47 Then Simon accepted hereof, and was well pleased to be high priest, and captain, and governour of the Jews and priests, and to defend them all.

48 So they commanded that this writing should be put in tables of bras, and that they should be set up within the compas of the sanctuary in a conspicuous place;

49 Also that the copies thereof should be laid up in the treasury, to the end that Simon and his sons might have them.

## CHAP. XV.

*4 Antiochus desireth leave to pass through Judea, and granteth great honours to Simon and the Jews. 16 The Romanes write to divers kings and nations to favour the Jews. 27 Antiochus quarrelleth with Simon, 38 and sendeth some to annoy Judea.*

MOreover, Antiochus son of Demetrius the king, sent letters from the isles of the sea, unto Simon the priest, and prince of the Jews, and to all the people;

2 The contents whereof were these: King Antiochus to Simon the high priest, and prince of his nation, and to the people of the Jews, greeting.

3 Forasmuch as certain pestilent men have usurped the kingdom of our fathers, and my purpose is to challenge it again, that I may restore it to the old estate, and to that end have gathered a multitude of forrein souldiers together, and prepared ships of war;

4 My meaning also being to go through the countrey, that I may be avenged of them that have destroyed it, and made many cities in the kingdom desolate:

5 Now therefore I confirm unto thee all the oblations which the kings before me granted thee, and whatsoever gifts besides they granted.

6 I give thee leave also to coyn money for thy countrey with thine own stamp.

7 And as concerning Jerusalem, and the sanctuary, let them be free, and all the armour that thou hast made, and fortresses that thou hast built, and keepest in thine hands, let them remain unto thee.

8 And if any thing be, or shall be owing to the king, let it be forgiven thee from this time forth for evermore.

9 Furthermore, when we have obtained our kingdom, we will honour thee, and thy nation, and thy temple with great honour, so that your honour shall be known throughout the world.

10 In the hundred threescore and fourteenth year went Antiochus into the land of his fathers: at which time all the forces came together unto him, so that few were left with Tryphon.

11 Wherefore being pursued by king Antiochus, he fled unto Dora, which lieth by the sea-side.

12 For he saw that troubles came upon him all at once, & that his forces had forsaken him.

13 Then camped Antiochus against Dora, having with him an hundred & twenty thousand men of war, and eight thousand horsemen.

14 And

14 And when he had compaſſed the city round about, and joyned ſhips cloſe to the town on the ſea-ſide, he vexed the city by land and by ſea, neither ſuffered he any to go out or in.

15 In the mean ſeaſon came Numenius, and his company from Rome, having letters to the kings and countreys: wherein were written theſe things;

16 Lucius, Conſul of the Romanes, unto king Ptolemee, greeting.

17 The Jews ambaſſadours, our friends and confederates, came unto us to renew the old friendſhip & league, being ſent from Simon the high prieſt, and from the people of the Jews.

18 And they brought a ſhield of gold, of a thouſand pound.

19 We thought it good therefore to write unto the kings and countreys, that they ſhould do them no harm, nor fight againſt them, their cities or countreys, nor yet aid their enemies againſt them.

20 It ſeemed alſo good to us to receive the ſhield of them.

21 If therefore there be any peſtilent fellows, that have fled from their countrey unto you, deliver them unto Simon the high prieſt, that he may puniſh them according to their own law.

22 The ſame things wrote he likewiſe unto Demetrius the king, and Attalus, to || Ariarathes, and Arſaces,

|| Or, *Arathes*

23 And to all the countreys, and to || Sampſames, and the Lacedemonians, and to Delus, and Myndus, and Sicyon, and Caria, and Samos, and Pamphylia, and Lycia, and Halicarnaſſus, and Rhodus, and || Phaſelis, and Cos, and Side, and Aradus, and Gortyna, and Cnidus, and Cyprus, and Cyrene.

|| Or, *Sampſaces.*

|| Or, *Baſilis.*

24 And the copy hereof they wrote to Simon the high prieſt.

25 So Antiochus the king camped againſt Dora the ſecond *day*, † aſſaulting it continually, and making engines, by which means he ſhut up Tryphon, that he could neither go out nor in.

† Gr. *bringing his forces to it.*

26 At that time Simon ſent him two thouſand choſen men to aid him: ſilver alſo and gold, and much armour.

27 Nevertheleſs he would not receive them, but brake all the covenants which he had made with him afore, and became ſtrange unto him.

28 Furthermore he ſent unto him Athenobius, one of his friends, to commune with him, and ſay, You withhold Joppe and Gazara, with the towre that is in Jeruſalem, which are cities of my realm.

29 The borders thereof ye have waſted, and done great hurt in the land, and got the dominion of many places within my kingdom.

30 Now therefore deliver the cities which ye have taken, and the tributes of the places whereof ye have gotten dominion || without the borders of Judea:

|| Or, *except the borders, &c.*

31 Or elſe give me for them five hundred talents of ſilver; and for the harm that you have done, and the tributes of the cities, other five hundred talents: if not, we will come and || fight againſt you.

|| Or, *ſubdue you in fight.*

32 So Athenobius the kings friend came to Jeruſalem: and when he ſaw the glory of Simon, and the cupbord of gold, and ſilver plate, and his great attendance, he was aſtoniſhed, and told him the kings meſſage.

33 Then anſwered Simon, and ſaid unto him, We have neither taken others mens land, nor holden ẏ which appertaineth to others, but the inheritance of our fathers, which our enemies had wrongfully in poſſeſsion a certain time.

34 Wherefore we having opportunity, hold the inheritance of our fathers.

35 And whereas thou demandeſt Joppe and Gazara, albeit they did great harm unto the people in our countrey, yet will we give an hundred talents for them. Hereunto Athenobius anſwered him not a word;

36 But returned in a rage to the king, and made report unto him of theſe ſpeeches, and of the glory of Simon, and of all that he had ſeen: whereupon the king was exceeding wroth.

37 In the mean time fled Tryphon by ſhip unto Orthoſias.

38 Then the king made Cendebeus captain of the ſea-coaſt, and gave him an hoſt of footmen and horſemen,

39 And commanded him to remove his hoſt toward Judea: alſo he commanded him to build up Cedron, and to fortifie the gates, and to war againſt the people, but as for the king *himſelf*, he purſued Tryphon.

40 So Cendebeus came to Jamnia, and began to provoke the people, and to invade Judea, and to take the people priſoners, and ſlay them.

41 And when he had built up Cedron, he ſet horſemen there, and an hoſt *of footmen*, to the end that iſſuing out they might make outrodes upon the ways of Judea, as the king had commanded him.

## CHAP. XVI.

*3 Judas and John prevail againſt the forces ſent by Antiochus. 11 The captain of Jericho inviteth Simon and two of his ſons into his caſtle, and there treacherouſly murdereth them. 19 John is ſought for, 22 and eſcapeth, and killeth thoſe that ſought for him.*

THen came up John from Gazara, and told Simon his father, what Cendebeus had done.

2 Wherefore Simon called his two eldeſt ſons, Judas and John, and ſaid unto them, I and my brethren, and my fathers houſe, have ever from our youth unto this day fought againſt the enemies of Iſrael; and things have proſpered ſo well in our hands, that we have delivered Iſrael oftentimes.

3 But now I am old, and ye by *Gods* mercy are of a ſufficient age: be ye in ſtead of me and my brother, and go and fight for our nation, and the help from heaven be with you.

4 So he choſe out of the countrey twenty thouſand men of war with horſemen, who went out againſt Cendebeus, and reſted that night at Modin.

5 And when as they roſe in the morning, and went into the plain, behold, a mighty great hoſt both of footmen and horſemen, came againſt them: howbeit, there was a water-brook betwixt them.

6 So he and his people pitched over againſt them: and when he ſaw that the people were afraid to go over the water-brook, he went firſt

over

over himſelf, and then the men ſeeing him, paſſed through after him.

7 *That done*, he divided his men, and ſet the horſemen in the midſt of the footmen: for the enemies horſemen were very many.

8 Then ſounded they with the holy trumpets: whereupon Cendebeus and his hoſt were put to flight, ſo that many of them were ſlain, and the remnant gat them to the ſtrong hold.

9 At that time was Judas Johns brother wounded, but John ſtill followed after them, untill he came to Cedron, which *Cendebeus* had built.

10 || So they fled even unto the towres in the fields of Azotus, wherefore he burnt it with fire: ſo that there were ſlain of them about two thouſand men. Afterward he returned into the land of Judea in peace.

|| Or, *which when he had ſet on fire, they fled unto the towres in the fields of Azotus; and there were ſlain, &c.*

11 Moreover, in the plain of Jericho was Ptolemeus the ſon of Abubus made captain, and he had abundance of ſilver and gold.

12 For he was the high prieſts ſon in law.

13 Wherefore his heart being lifted up, he thought to get the countrey to himſelf, and thereupon conſulted deceitfully againſt Simon and his ſons to deſtroy them.

14 Now Simon was viſiting the cities that were in the countrey, and taking care for the good ordering of them, at which time he came down himſelf to Jericho with his ſons, Mattathias and Judas, in the hundred threeſcore and ſeventh year, in the eleventh moneth called Sabat:

15 Where the *ſon* of Abubus receiving them deceitfully into a little hold called Docus, which he had built, made them a great banquet howbeit he had hid menthere.

16 So when Simon and his ſons had drunk largely, Ptolemee and his men roſe up, and took their weapons, and came upon Simon into the banqueting-place, and ſlew him, and his two ſons, and certain of his ſervants.

17 In which doing he committed a great treachery, and recompenſed evil for good.

18 Then Ptolemee wrote theſe things, and ſent to the king, that he ſhould ſend him an hoſt to aid him, and he would deliver him the countrey and cities.

19 He ſent others alſo to Gazara to kill John, and unto the † tribunes he ſent letters to come unto him, that he might give them ſilver, and gold, and rewards.

† Gr. *captains of thouſands.*

20 And others he ſent to take Jeruſalem, and the mountain of the temple.

21 Now one had run afore to Gazara, and told John that his father and brethren were ſlain, and (*quoth he*) *Ptolemee* hath ſent to ſlay thee alſo.

22 Hereof when he heard, he was ſore aſtoniſhed: So he laid hands on them that were come to deſtroy him, and ſlew them; for he knew that they ſought to make him away.

23 As concerning the reſt of the acts of John, and his wars and worthy deeds which he did, and the building of the walls which he made, and his doings,

24 Behold, theſe are written in the Chronicles of his prieſthood, from the time he was made high prieſt after his father.

# The ſecond book of the *MACCABEES.*

## CHAP. I.

1 *A letter of the Jews from Jeruſalem to them of Egypt, to thank God for the death of Antiochus.* 19 *Of the fire that was hidden in the pit.* 24 *The prayer of Neemias.*

THe brethren the Jews that be at Jeruſalem, and in the land of Judea, wiſh unto the brethren the Jews that are throughout Egypt, health and peace.

2 God be gracious unto you, and remember his covenant that he made with Abraham, Iſaac, and Jacob, his faithfull ſervants;

3 And give you all an heart to ſerve him, and to do his will with a good courage, and a willing mind;

4 And open your hearts in his law and commandments, and ſend you peace,

5 And hear your prayers, and be at one with you, and never forſake you in time of trouble.

6 And now we be here praying for you.

7 What time as Demetrius reigned, in the hundred threeſcore and ninth year, we the Jews wrote unto you in the extremity of trouble that came upon us in thoſe years, from the time that Jaſon and his company revolted from the holy land and kingdom,

8 And burnt the porch, and ſhed innocent bloud: then we prayed unto the Lord, and were heard; we offered alſo ſacrifices, and fine flour, and lighted the lamps, and ſet forth the loaves.

9 And now ſee that ye keep the feaſt of [a] tabernacles in the moneth Caſleu.

[a] Levit. 23.34.

10 In the hundred fourſcore and eighth year, the people that were at Jeruſalem, and in Judea, and the council, and Judas, ſend greeting and health unto Ariſtobulus, king Ptolemeus maſter, who was of the ſtock of the anointed prieſts, and to the Jews that were in Egypt:

11 Inſomuch as God hath delivered us from great perils, we thank him highly, as having been in battel againſt a king.

12 For he caſt them out that fought within the holy city.

13 For when the leader was come into Perſia, and the army with him that ſeemed invincible, they were ſlain in the temple of Nanea, by the deceit of Nanea's prieſts.

14 For Antiochus, as though he would marry her, came into the place, and his friends that were with him, to receive money in name of a dowry.

15 Which when the prieſts of Nanea had ſet forth, and he was entred with a ſmall company into the compaſs of the temple, they ſhut the temple aſſoon as Antiochus was come in.

16 And

16 And opening a privy door of the roof, they threw ſtones like thunderbolts, and ſtroke down the captain, hewed them in pieces, ſmote off their heads, and caſt them to thoſe that were without.

17 Bleſſed be our God in all things, who hath delivered up the ungodly.

18 Therefore whereas we are now purpoſed to keep the purification of the temple upon the
Lev.23. Num.29. five and twentieth day of *the moneth* [b] Caſleu, we thought it neceſſary to certifie you thereof, that ye alſo might keep it, as the *feaſt* of the tabernacles, and of the fire, *which was given us* when Neemias offered ſacrifice, after that he had builded the temple, and the altar.

19 For when our fathers were led into Perſia, the prieſts that were then devout, took the fire of the altar privily, and hid it in a hollow place of a pit without water, where they kept *it* ſure, ſo that the place was unknown to all men.

20 Now after many years, when it pleaſed God, Neemias being ſent from the king of Perſia, did ſend of the poſterity of thoſe prieſts that had hid it, to the fire: But when they told us they found no fire, but thick water;

21 Then commanded he them to draw it up, and to bring it; and when the ſacrifices were laid on, Neemias commanded the prieſts to ſprinkle the wood and the things laid thereupon with the water.

22 When this was done, and the time came that the ſun ſhone, which afore was hid in the cloud, there was a great fire kindled, ſo that every man marvelled.

23 And the prieſts made a prayer whileſt the ſacrifice was conſuming, (*I ſay*) both the prieſts, and all *the reſt*, Jonathan beginning, and the reſt anſwering thereunto, as Neemias did.

24 And the prayer was after this manner, O Lord, Lord God, Creatour of all things, who art fearfull and ſtrong, and righteous, and mercifull, and the onely and gracious King,

25 The onely giver of all things, the onely juſt, almighty and everlaſting, thou that delivereſt Iſrael from all trouble, and didſt chooſe the fathers, and ſanctifie them:

26 Receive the ſacrifice, for thy whole people Iſrael, and preſerve thine own portion, and ſanctifie it.

27 Gather thoſe together that are ſcattered from us, deliver them that ſerve among the heathen, look upon them that are deſpiſed and abhorred, and let the heathen know that thou art our God.

28 Puniſh them that oppreſs us, and with pride do us wrong.

29 Plant thy people again in thy holy place, as Moſes hath ſpoken.

30 And the prieſts ſung pſalms of thanksgiving.

31 Now when the ſacrifice was conſumed, Neemias commanded the water that was left, to be poured on the great ſtones.

32 When this was done, there was kindled a flame: but it was conſumed by the light that ſhined from the altar.

33 So when this matter was known, it was told the king of Perſia, that in the place where the prieſts that were led away, had hid the fire, there appeared water, and that || Neemias had purified the ſacrifices therewith.

|| Or, *Neemias his company.*

34 Then the king incloſing the place, made it holy after he had tried the matter.

35 And the king took many gifts, and beſtowed thereof on thoſe whom he would gratifie.

36 And Neemias called this thing Naphthar, which is as much as to ſay, a cleanſing: but many men call it Nephi.

## CHAP. II.

*1 What Jeremy the prophet did. 5 How he hid the tabernacle, the ark, and the altar. 13 What Neemias and Judas wrote. 20 What Jaſon wrote in five books, 25 And how thoſe were abridged by the authour of this book.*

IT is alſo found in the records, that Jeremy the prophet commanded them that were carried away, to take of the fire, as it hath been ſignified:

2 And how that ŷ prophet having given them the law, charged them not to forget the commandments of the Lord, and that they ſhould not err in their minds, when they ſee images of ſilver and gold, with their ornaments.

3 And with other ſuch ſpeeches exhorted he them, that the law ſhould not depart from their hearts.

4 It was alſo contained in the ſame writing, that the prophet being warned of God, commanded the tabernacle and the ark to go with him, as he went forth into the mountain, where Moſes climbed up, and ſaw the heritage of God.

5 And when Jeremy came thither, he found an hollow cave, wherein he laid the tabernacle, and the ark, and the altar of incenſe, and ſo ſtopped the door.

6 And ſome of thoſe that followed him, came to mark the way, but they could not find it.

7 Which when Jeremy perceived, he blamed them, ſaying, As for that place, it ſhall be unknown untill the time that God gather his people again together, and receive them unto mercy.

8 Then ſhall the Lord ſhew them theſe things, and the glory of the Lord ſhall appear, and the cloud alſo as it was ſhewed under Moſes, and as when Solomon deſired that the place might be honourably ſanctified.

9 It was alſo declared that he being wiſe, offered the ſacrifice of dedication, and of the finiſhing of the temple.

10 And as when Moſes prayed unto the Lord, the fire came down from heaven, and conſumed the ſacrifices: even ſo prayed Solomon alſo, and the fire came down from heaven, and conſumed the burnt-offerings.

11 And Moſes ſaid, Becauſe the ſin-offering was not to be eaten, it was conſumed.

12 So Solomon kept thoſe eight days.

13 The ſame things alſo were reported in the writings and commentaries of Neemias; and how he founding a library, gathered together the acts of the kings and the prophets, and of David, and the epiſtles of the kings concerning the holy gifts.

14 In like manner alſo Judas gathered together all thoſe things that were loſt, by reaſon of

of the war we had, and they remain with us.

15 Wherefore if ye have need thereof, ſend ſome to fetch them unto you.

16 Whereas we then are about to celebrate the purification, we have written unto you, and ye ſhall do well if ye keep the ſame days.

17 † We hope alſo that the God, that delivered all his people, and gave them all an heritage, and the kingdom, and the prieſthood, and the ſanctuary,

† Gr. *Now God it is that ſaved all his people, and rendred the heritage, and the kingdom, and the prieſthood, and the ſanctuary, as he promiſed in the law: for we hope in God that he will ſhortly, &c.*

18 As he promiſed in the law, will ſhortly have mercy upon us, and gather us together out of every land under heaven, into the holy place: for he hath delivered us out of great troubles, and hath purified the place.

19 Now as concerning Judas Maccabeus, and his brethren, and the purification of the great temple, and the dedication of the altar,

20 And the wars againſt Antiochus Epiphanes, and Eupator his ſon,

21 And the manifeſt ſigns that came from heaven, unto thoſe that behaved themſelves manfully to their honour for Judaiſm: ſo that being but a few, they overcame the whole countrey, and chaſed barbarous multitudes,

22 And recovered again the temple renowned all the world over, and freed the city, and upheld the laws, which were going down, the Lord being gracious unto them with all favour:

23 *All theſe things* (*I ſay*) being declared by Jaſon of Cyrene in five books, we will aſſay to abridge in one volume.

24 For conſidering the infinite number, and the difficulty which they find that deſire to look into the narrations of the ſtory, for the variety of the matter,

25 We have been carefull, that they that will read, might have delight, and that they that are deſirous to commit to memory, might have eaſe, and that all into whoſe hands it comes, might have profit.

26 Therefore to us that have taken upon us this painfull labour of abridging, it was not eaſie, but a matter of ſweat and watching;

27 Even as it is no eaſe unto him that prepareth a banquet, and ſeeketh the benefit of others: yet || for the pleaſuring of many, we will undertake gladly this great pains;

|| Or, *to deſerve well of many.*

28 Leaving to the authour the exact handling of every particular, and labouring to follow the rules of an abridgement.

29 For as the maſter-builder of a new houſe muſt care for the whole building; but he that undertaketh to ſet it out, and paint it, muſt ſeek out fit things for the adorning thereof: even ſo I think it is with us.

30 To ſtand upon every point, and go over things at large, and to be curious in particulars, belongeth to the firſt authour of the ſtory.

31 But to uſe brevity, and avoid much labouring of the work, is to be granted to him that will make an abridgement.

32 Here then will we begin the ſtory: onely adding thus much to that which hath been ſaid, That it is a fooliſh thing to make a long prologue, and to be ſhort in the ſtory it ſelf.

## CHAP. III.

*1 Of the honour done to the temple by the kings of the Gentiles. 4 Simon uttereth what treaſures are in the temple. 7 Heliodorus is ſent to take them away. 24 He is ſtricken of God, and healed at the prayer of Onias.*

NOw when the holy city was inhabited with all peace, and the laws were kept very well, becauſe of the godlineſs of Onias the high prieſt, and his hatred of wickedneſs,

2 It came to paſs that even the kings themſelves did honour the place, and magnifie the temple with their beſt gifts;

3 Inſomuch that Seleucus king of Aſia, of his own revenues, bare all the coſts belonging to the ſervice of the ſacrifices.

4 But one Simon of the tribe of Benjamin, who was made governour of the temple, fell out with the high prieſt about diſorder in the city.

5 And when he could not overcome Onias, he gat him to Apollonius *the ſon* of Thraſeas, who then was governour of Celoſyria and Phenice,

6 And told him that the treaſury in Jeruſalem was full of infinite ſums of money, ſo that the multitude of their riches which did not pertain to the account of the ſacrifices was innumerable, and that it was poſsible to bring all into the kings hand.

7 Now when Apollonius came to the king, and had ſhewed him of the money whereof he was told, the king choſe out Heliodorus his treaſurer, and ſent him with a commandment to bring him the foreſaid money.

8 So forthwith Heliodorus took his journey, under a colour of viſiting the cities of Celoſyria and Phenice, but indeed to fulfill the kings purpoſe.

9 And when he was come to Jeruſalem, and had been courteouſly received of the high prieſt of the city, he told him what intelligence was given of the money, and declared wherefore he came, and asked if theſe things were ſo indeed.

10 Then the high prieſt told him that there was ſuch money laid up for the relief of widows and fatherleſs children:

11 And that ſome of it belonged to Hircanus, *ſon* of Tobias, a man of great dignity, and not as that wicked Simon had miſinformed: the ſum whereof in all was four hundred talents of ſilver, and two hundred of gold:

12 And that it was altogether impoſsible that ſuch wrongs ſhould be done unto them, that had committed it to the holineſs of the place, and to the majeſty and inviolable ſanctity of the temple, honoured over all the world.

13 But Heliodorus, becauſe of the kings commandment given him, ſaid, That in any wiſe it muſt be brought into the kings treaſury.

14 So at the day which he appointed, he entred in to order this matter: wherefore there was no ſmall agony throughout the whole city.

15 But the prieſts proſtrating themſelves before the altar in their prieſts veſtments, called unto heaven upon him that made a law concerning things given to be kept, that they ſhould ſafely be preſerved for ſuch as had committed them to be kept.

16 Then whoſo had looked the high prieſt in

in the face, it would have wounded his heart: for his countenance, and the changing of his colour, declared the inward agony of his mind.

17 For the man was so compassed with fear, and horrour of the body, that it was manifest to them that looked upon him, what sorrow he had now in his heart.

18 Others ran flocking out of their houses || to the general supplication, because the place was like to come into contempt.

19 And the women girt with sackcloth under their breasts, abounded in the streets, and the virgins that were kept in, ran, some to the gates, and some to the walls, and others looked out of the windows.

20 And all holding their hands towards heaven, made supplication.

21 Then it would have pitied a man to see the falling down of the multitude of all sorts, and the † fear of the high priest, being in such an agony.

22 They then called upon the Almighty Lord, to keep the things committed of trust, safe and sure, for those that had committed them.

23 Nevertheless, Heliodorus executed that which was decreed.

24 Now as he was there present himself with his guard about the treasury, the || Lord of spirits, and the prince of all power caused a great apparition, so that all that presumed to come in with him, were astonished at the power of God, and fainted, and were sore afraid.

25 For there appeared unto them an horse with a terrible rider upon him, and adorned with a very fair covering, and he ran fiercely, and smote at Heliodorus with his forefeet, and it seemed that he that sat upon the horse, had complete harness of gold.

26 Moreover, two other young men appeared before him, notable in strength, excellent in beauty, and comely in apparel, who stood by him on either side, and scourged him continually, and gave him many sore stripes.

27 And Heliodorus fell suddenly unto the ground, and was compassed with great darkness: but they that were with him, took him up and put him into a litter.

28 Thus him, that lately came with a great train, and with all his guard into the said treasury, they carried out, being unable to help himself with his weapons: and manifestly they acknowledged the power of God.

29 For he by the hand of God was cast down, and lay speechless without all hope of life.

30 But they praised the Lord that had miraculously honoured his own place: for the temple which a little afore was full of fear and trouble, when the Almighty Lord appeared, was filled with joy and gladness.

31 Then straightways certain of Heliodorus friends, prayed Onias that he would call upon the most High, to grant him his life, who lay ready to give up the ghost.

32 So the high priest suspecting lest the king should misconceive, that some treachery had been done to Heliodorus by the Jews, offered a sacrifice for the health of the man.

33 Now as the high priest was making an atonement, the same young men, in the same clothing, appeared and stood beside Heliodorus, saying, Give Onias the high priest great thanks, insomuch as for his sake the Lord hath granted thee life.

34 And seeing that thou hast been scourged from heaven, declare unto all men the mighty power of God: and when they had spoken these words, they appeared no more.

35 So Heliodorus after he had offered sacrifice unto the Lord, and made great vows unto him that had saved his life, and saluted Onias, returned with his host to the king.

36 Then testified he to all men, the works of the great God, which he had seen with his eyes.

37 And when the king asked Heliodorus, who might be a fit man to be yet sent once again to Jerusalem, he said,

38 If thou hast any enemy or traitour, send him thither, and thou shalt receive him well scourged, if he escape with his life: for in that place, no doubt, there is an especiall power of God.

39 For he that dwelleth in heaven, hath his eye on that place, and defendeth it, and he beateth and destroyeth them that come to hurt it.

40 And the things concerning Heliodorus, and the keeping of the treasury, fell out on this sort.

|| Or, to make general supplication.

† Gr. expectation.

|| Or, Lord of our fathers.

## CHAP. IV.

1 *Simon slandereth Onias. 7 Jason, by corrupting the king, obtaineth the office of the high priest. 24 Menelaus getteth the same from Jason by the like corruption. 34 Andronicus traiterously murdereth Onias. 36 The king being informed thereof, causeth Andronicus to be put to death. 39 The wickedness of Lysimachus, by the instigation of Menelaus.*

THis Simon now (of whom we spake afore) having been a bewrayer of the money, and of his countrey, slandered Onias, as if he had terrified Heliodorus, and been the worker of these evils.

2 Thus was he bold to call him a traitour, that had deserved well of the city, and tendered his own nation, and was so zealous of the laws.

3 But when their hatred went so far, that by one of Simons faction, murders were committed,

4 Onias seeing the danger of this contention, and that Apollonius, as being the governour of Celosyria and Phenice, did rage, and increase Simons malice,

5 He went to the king, not to be an accuser of his countreymen, but seeking the good of all, both publick and private:

6 For he saw that it was impossible, that the state should continue quiet, and Simon leave his folly, unless the king did look thereunto.

7 But after the death of Seleucus, when Antiochus, called Epiphanes, took the kingdom, Jason the brother of Onias, laboured underhand to be high priest,

8 Promising unto the king by intercession, three hundred and threescore talents of silver, and of another revenue, eighty talents:

9 Besides this, he promised to assigne an hundred and fifty more, if he might have licence to set him up a place for exercise, and for the

the training up of youth in the fashions of the heathen, and to write them of Jerusalem *by the name of* Antiochians.

10 Which when the king had granted, and he had gotten into his hand the rule, he forthwith brought his own nation to the Greekish fashion.

11 And the royall priviledges granted of special favour to the Jews, by the means of John the father of Eupolemus, who went ambassadour to Rome for amity and aid, he took away; and putting down the governments which were according to the law, he brought up new customs against the law.

12 For he built gladly a place of exercise under the towre it self, and brought the chief young men under his subjection, and made them wear a hat.

13 Now such was the height of Greek fashions, & increase of heathenish manners, through the exceeding profaneness of Jason that ungodly wretch, and not high priest:

14 That the priests had no courage to serve any more at the altar, but despising the temple, and neglecting the sacrifices, hastened to be partakers of the unlawfull allowance in the place of exercise, after the game of || Discus called them forth;

15 Not setting by the honours of their fathers, but liking the glory of the Grecians best of all.

16 By reason whereof sore calamity came upon them: for they had them to be their enemies and avengers, whose custome they followed so earnestly, and unto whom they desired to be like in all things.

17 For it is not a light thing to do wickedly against the laws of God: but the time following shall declare these things.

18 Now when the game that was used every fifth year, was kept at Tyrus, the king being present,

19 This ungracious Jason sent † special messengers from Jerusalem, who were Antiochians, to carry three hundred drachmes of silver to the sacrifice of Hercules, which even the bearers thereof thought fit not to bestow upon the sacrifice, because it was not convenient, but to be reserved for other charges.

20 This money then in regard of the sender, was appointed to Hercules sacrifice; but because of the bearers thereof, it was imployed to the making of galleys.

21 Now when Apollonius the *son* of Menestheus was sent into Egypt, for the || coronation of king *Ptolemeus* Philometor, Antiochus understanding him not to be well affected to his affairs, provided for his own safety: whereupon he came to Joppe, & from thence to Jerusalem:

22 Where he was honourably received of Jason, and of the city, and was brought in with torch-light, and with great shoutings: and so afterward went with his host unto Phenice.

23 Three year afterward Jason sent Menelaus the aforesaid Simons brother, to bear the money unto the king, and to put him in mind of certain necessary matters.

24 But he being brought to the presence of the king, when he had magnified him for the glorious appearance of his power, got the priesthood to himself, offering more then Jason by three hundred talents of silver.

25 So he came with the kings mandate, bringing nothing worthy the high priesthood, but having the fury of a cruel tyrant, and the rage of a savage beast.

26 Then Jason, who had undermined his own brother, being undermined by another, was compelled to flee into the countrey of the Ammonites.

27 So Menelaus got the principality: but as for the money that he had promised unto the king, he took no good order for it, albeit Sostratus the ruler of the castle required it.

28 For unto him appertained the gathering of the customs. Wherefore they were both called before the king.

29 Now Menelaus left his brother Lysimachus in his stead in the priesthood; and Sostratus *left* Crates, who was governour of the Cyprians.

30 While those things were in doing, they of Tarsus and Mallos made insurrection, because they were given to the kings concubine called Antiochis.

31 Then came the king in all haste to appease matters, leaving Andronicus, a man in authority, for his deputy.

32 Now Menelaus supposing that he had gotten a convenient time, stole certain vessels of gold out of the temple, and gave some of them to Andronicus, and some he sold into Tyrus, and the cities round about.

33 Which when Onias knew of a surety, he reproved him, and withdrew himself into a sanctuary at Daphne, that lieth by Antiochia.

34 Wherefore Menelaus taking Andronicus apart, prayed him to get Onias into his hands; who being perswaded thereunto, and coming to Onias in deceit, gave him his right hand with oaths; and though he were suspected *by him*, yet perswaded he him to come forth of the sanctuary: whom forthwith he shut up without regard of justice.

35 For the which cause not onely the Jews, but many also of other nations took great indignation, and were much grieved for the unjust murder of the man.

36 And when the king was come again from the places about Cilicia, the Jews that were in the city, and certain of the Greeks that abhorred the fact also, complained because Onias was slain without cause.

37 Therefore Antiochus was heartily sorry, and moved to pity, and wept, because of the sober and modest behaviour of him that was dead.

38 And being kindled with anger forthwith he took away Andronicus his purple, and rent off his clothes, and leading him through the whole city unto that very place where he had committed impiety against Onias, there slew he the cursed murderer. Thus the Lord rewarded him his punishment, as he had deserved.

39 Now when many sacriledges had been committed in the city by Lysimachus, with the consent of Menelaus, and the bruit thereof was spread abroad, the multitude gathered themselves

|| Or, *the Discus*, which was a stone with an hole in the midst.

† Gr. *who were religious ambassadours.*

|| Or, *enthronizing.*

ſelves together againſt Lyſimachus, many veſſels of gold being already carried away.

40 Whereupon the common people riſing, and being filled with rage, Lyſimachus armed about three thouſand men, and began firſt to offer violence; one ||Auranus being the leader, a man far gone in years, and no leſs in folly.

|| Or, Tyrannus.

41 They then ſeeing the attempt of Lyſimachus, ſome of them caught ſtones, ſome clubs, others taking handfuls of duſt, that was next at hand, caſt them altogether upon Lyſimachus, and thoſe that ſet upon them.

42 Thus many of them they wounded, and ſome they ſtroke to the ground, and all *of them* they forced to flee: but as for the church-robber himſelf, him they killed beſides the treaſury.

43 Of theſe matters therefore there was an accuſation laid againſt Menelaus.

44 Now when the king came to Tyrus, three men that were ſent from the ſenate, pleaded the cauſe before him:

45 But Menelaus being now convicted, promiſed Ptolemee the *ſon* of Dorymenes, to give him much money, if he would pacifie the king towards him.

46 Whereupon Ptolemee taking the king aſide into a certain gallery, as it were to take the air, brought him to be of another mind:

47 Inſomuch that he diſcharged Menelaus from the accuſations, who notwithſtanding was cauſe of all the miſchief: and thoſe poor men, who if they had told their cauſe, yea, before the Scythians, ſhould have been judged innocent, them he condemned to death.

48 Thus they that followed the matter for the city, and for the people, and for the holy veſſels, did ſoon ſuffer unjuſt puniſhment.

49 Wherefore even they of Tyrus moved with hatred of that wicked deed, cauſed them to be honourably buried.

50 And ſo through the covetouſneſs of them that were of power, Menelaus remained ſtill in authority, increaſing in malice, and being a great traitour to the citizens.

## CHAP. V.

*2 Of the ſigns and tokens ſeen in Jeruſalem. 6 Of the end and wickedneſs of Jaſon. 11 The purſuit of Antiochus againſt the Jews. 15 The ſpoiling of the temple. 27 Maccabeus fleeth into the wilderneſs.*

ABout the ſame time Antiochus prepared his ſecond voyage into Egypt:

2 And then it happened, that through all the city, for the ſpace almoſt of fourty days, there were ſeen horſemen running in the air, in cloth of gold, and armed with lances, like a band of ſouldiers,

3 And troups of horſemen in aray, encountring and running one againſt another with ſhaking of ſhields, and multitude of ||pikes, and drawing of ſwords, and caſting of darts, and glittering of golden ornaments, and harneſs of all ſorts.

|| Or, waves.

4 Wherefore every man prayed that that apparition might turn to good.

5 Now when there was gone forth a falſe rumour, as though Antiochus had been dead, Jaſon took at the leaſt a thouſand men, and ſuddenly made an aſſault upon the city; and they that were upon the walls, being put back, and the city at length taken, Menelaus fled into the caſtle:

6 But Jaſon ſlew his own citizens without mercy (not conſidering that to get the day of them of his own nation, would be a moſt unhappy day for him: but thinking they had been *his* enemies, and not *his* countreymen whom he conquered.)

7 Howbeit, for all this he obtained not the principality, but at the laſt received ſhame for the reward of his treaſon, and fled again into the countrey of the Ammonites.

8 In the end therefore he had an unhappy return, being accuſed before Aretas the king of the Arabians, fleeing from city to city, purſued of all men, hated as a forſaker of the laws, and being had in abomination, as an open ||enemy of his countrey, and countreymen, he was caſt out into Egypt.

|| Or, executioner.

9 Thus he that had driven many out of their countrey, periſhed in a ſtrange land, retiring to the Lacedemonians, and thinking *there* to find ſuccour by reaſon of his kindred.

10 And he that had caſt out many unburied, had none to mourn for him, nor any ſolemn funerals at all, nor ſepulchre with his fathers.

11 Now when this that was done came to the kings ear, he thought that Judea had revolted: whereupon removing out of Egypt in a furious mind, he took the city by force of arms,

12 And commanded his men of war not to ſpare ſuch as they met, and to ſlay ſuch as went up upon the houſes.

13 Thus there was killing of young and old, making away of men, women, and children, ſlaying of virgins and infants.

14 And there were deſtroyed within the ſpace of three whole days, fourſcore thouſand, whereof fourty thouſand were ſlain in the conflict; and no fewer ſold then ſlain.

15 Yet was he not content with this, but preſumed to go into the moſt holy temple of all the world; Menelaus that traitour to the laws, and to his own countrey, being his guide:

16 And taking the holy veſſels with polluted hands, and with profane hands pulling down the things that were dedicated by other kings to the augmentation, and glory, and honour of the place, he gave them away.

17 And ſo haughty was Antiochus in mind, that he conſidered not that the Lord was angry for a while for the ſins of them that dwelt in the city, and therefore his eye was not upon the place.

18 For had they not been formerly wrapped in many ſins, this man aſſoon as he had come, had forthwith been ſcourged, and put back from his preſumption, as Heliodorus was, whom Seleucus the king ſent to view the treaſury.

19 Nevertheleſs, God did not chooſe the people for the places ſake, but the place for the peoples ſake.

20 And therefore the place it ſelf, that was partaker with them of the adverſity that happened to the nation, did afterward communicate

in the benefits ſent from the Lord: and as it was forſaken in the wrath of the Almighty, ſo again the great Lord being reconciled, it was ſet up with all glory.

21 So when Antiochus had carried out of the temple a thouſand and eight hundred talents, he departed in all haſte unto Antiochia, weening in his pride to make the land navigable, and the ſea paſſable by foot: ſuch was the haughtineſs of his mind.

22 And he left governours to vex the nation: at Jeruſalem Philip, for his countrey a Phrygian, and for manners more barbarous then he that ſet him there:

23 And at Garizim, Andronicus; and beſides, Menelaus, who worſe then all the reſt, bare an heavy hand over the citizens, having a malicious mind againſt his countreymen the Jews.

24 He ſent alſo that deteſtable ring-leader Apollonius, with an army of two and twenty thouſand, commanding him to ſlay all thoſe that were in their beſt age, and to ſell the women, and the younger ſort:

25 Who coming to Jeruſalem, and pretending peace, did forbear till the holy day of the ſabbath, when taking the Jews keeping holyday, he commanded his men to arm themſelves.

26 And ſo he ſlew all them that were gone to the celebrating of the ſabbath, and running through the city with weapons, ſlew great multitudes.

† Gr. *who was the tenth.*

27 But Judas Maccabeus, † with nine others, or thereabout, withdrew himſelf into the wilderneſs, and lived in the mountains after the manner of beaſts, with his company, who fed on herbs continually, leſt they ſhould be partakers of the pollution.

## CHAP. VI.

*1 The Jews are compelled to leave the law of God. 4 The temple is defiled. 8 Cruelty upon the people and the women. 12 An exhortation to bear affliction, by the example of the valiant courage of Eleazarus, cruelly tortured.*

NOt long after this, the king ſent an old man of || Athens, to compell the Jews to depart from the laws of their fathers, and not to live after the laws of God:

|| *Antioch:* the Latine interpreters

2 And to pollute alſo the temple in Jeruſalem, and to call it the temple of Jupiter Olympius; and that in Garizim, of Jupiter the defender of ſtrangers, || as they did deſire that dwelt in the place.

|| Out of Joſ. lib. 12. cap. 7, or, *as they were.*

3 The coming in of this miſchief was ſore and grievous to the people:

4 For the temple was filled with riot and revelling, by the Gentiles, who dallied with harlots, and had to do with women within the circuit of the holy places, and beſides that, brought in things that were not lawfull.

5 The altar alſo was filled with profane things which the law forbiddeth.

6 Neither was it lawfull for a man to keep ſabbath-days, or ancient feaſts, or to profeſs himſelf at all to be a Jew.

7 And in the day of the kings birth every moneth they were brought by bitter conſtraint to eat of the ſacrifices; and when the feaſt of Bacchus was kept, the Jews were compelled to go in proceſſion to Bacchus, carrying ivy.

8 Moreover, there went out a decree to the neighbour cities of the † heathen, by the ſuggeſtion of Ptolemee, againſt the Jews, that they ſhould obſerve the ſame faſhions, and be partakers of their ſacrifices:

† Gr. *Grecians.*

9 And whoſo would not conform themſelves to the manners of the Gentiles, ſhould be put to death. Then might a man have ſeen the preſent miſery.

10 For there were two women brought, who had circumciſed their children, whom when they had openly led round about the city, the babes hanging at their breaſts, they caſt them down headlong from the wall.

11 And others that had run together into caves near by, to keep the ſabbath-day ſecretly, being diſcovered to Philip, were all burnt together, becauſe they made a conſcience to help themſelves, for the honour of the moſt ſacred day.

12 Now I beſeech thoſe that read this book, that they be not diſcouraged for theſe calamities, but that they judge thoſe puniſhments not to be for deſtruction, but for a chaſtening of our nation.

13 For it is a token of his great goodneſs, when wicked doers are not ſuffered any long time, but forthwith puniſhed.

14 For not as with other nations whom the Lord patiently forbeareth to puniſh, till they be come to the fulneſs of their ſins, ſo dealeth he with us,

15 Leſt that being come to the height of ſin, afterwards he ſhould take vengeance of us.

16 And therefore he never withdraweth his mercy from us. And though he puniſh with adverſity, yet doth he never forſake his people.

17 But let this that we have ſpoken be for a warning unto us. And now will we come to the declaring of the matter in few words.

18 Eleazar one of the principall ſcribes, an aged man, and of a well-favoured countenance, was conſtrained to open his mouth, and to eat ſwines fleſh.

19 But he chooſing rather to die gloriouſly, then to live ſtained with ſuch an abomination, ſpit it forth, and came of his own accord to the torment,

20 As it behoved them to come, that are reſolute to ſtand out againſt ſuch things as are not lawfull for love of life to be taſted.

21 But they that had the charge of that wicked feaſt, for the old acquaintance they had with the man, taking him aſide, beſought him to bring fleſh of his own proviſion, ſuch as was lawfull for him to uſe, and make as if he did eat of the fleſh taken from the ſacrifice commanded by the king;

22 That in ſo doing he might be delivered from death, and for the old friendſhip with them, find favour.

23 But he began to conſider diſcreetly, and as became his age, and the excellency of his ancient years, and the honour of his gray head, whereunto he was come, and his moſt honeſt education from a child, or rather the holy law made

made and given by God: therefore he answered accordingly, and willed them straightways to send him to the grave.

24 For it becometh not our age (*said he*) in any wise to dissemble, whereby many young persons might think that Eleazar being fourscore years old and ten, were now gone to a strange religion,

25 And so they through mine hypocrisie, and desire to live a little time, & a moment longer, should be deceived by me, and I get a stain to mine old age, and make it abominable.

26 For though for the present time I should be delivered from the punishment of men: yet should I not escape the hand of the Almighty, neither alive, nor dead.

27 Wherefore now manfully changing this life, I will shew my self such an one, as mine age requireth,

28 And leave a notable example to such as be young, to die willingly and couragiously, for the honourable and holy laws: and when he had said these words, immediately he went to the torment.

29 They that led him, changing the good will they bare him a little before, into hatred, because the foresaid speeches proceeded, as they thought, from ‖ a desperate mind.

‖ Or, madness, or, pride.

30 But when he was ready to die with stripes, he groned, and said, It is manifest unto the Lord, that hath the holy knowledge, that whereas I might have been delivered from death, I *now* endure sore pains in body, by being beaten: but in soul am well content to suffer these things, because I fear him.

31 And thus this man died, leaving his death for an example of a noble courage, and a memoriall of vertue, not onely unto young men, but unto all his nation.

## CHAP. VII.

*The constancy and cruel death of seven brethren and their mother in one day, because they would not eat swines flesh at the kings commandment.*

IT came to pass also that seven brethren with their mother were taken, and compelled by the king against the law to taste swines flesh, and were tormented with scourges and whips.

2 But one of them that spake first, said thus, What wouldest thou ask or learn of us? we are ready to die, rather then to transgress the laws of our fathers.

3 Then the king being in a rage, commanded pans and caldrons to be made hot.

4 Which forthwith being heated, he commanded to cut out the tongue of him that spake first, and to cut off the utmost parts of his body, the rest of his brethren and his mother looking on.

5 Now when he was thus maimed in all his members, he commanded him being yet alive to be brought to the fire, and to be fried in the pan: and as the vapour of the pan was for a good space dispersed, they exhorted one another with the mother, to die manfully, saying thus,

6 The Lord God looketh upon us, and in truth hath comfort in us, as [a] Moses in his song, which witnessed to their faces, declared, saying, And he shall be comforted in his servants.

Deut. 2.36.

7 So when the first was dead after this manner, they brought the second to make him a mocking-stock: and when they had pulled off the skin of his head with the hair, they asked him, Wilt thou eat before thou be punished throughout every member of thy body?

8 But he answered in his own language, and said, No. Wherefore he also received the next torment in order, as the former did.

9 And when he was at the last gasp, he said, Thou like a fury takest us out of this present life, but the King of the world shall raise us up, who have died for his laws, unto everlasting life.

10 After him was the third made a mocking-stock: and when he was required, he put out his tongue, and that right soon, holding forth his hands manfully,

11 And said couragiously, These I had from heaven; and for his laws I despise them, and from him I hope to receive them again.

12 Insomuch that the king, and they that were with him, marvelled at the young mans courage, for that he nothing regarded the pains.

13 Now when this man was dead also, they tormented and mangled the fourth in like manner.

14 So when he was ready to die, he said thus, It is good, being put to death by men, to look for hope from God, to be raised up again by him: as for thee, thou shalt have no resurrection to life.

15 Afterward they brought the fifth also, and mangled him.

16 Then looked he unto the king, and said, Thou hast power over men, thou art corruptible, thou doest what thou wilt; yet think not that our nation is forsaken of God.

17 But abide a while, and behold his great power, how he will torment thee, and thy seed.

18 After him also they brought the sixth, who being ready to die, said, Be not deceived without cause: for we suffer these things for our selves, having sinned against our God: therefore marvellous things are done *unto us*.

19 But think not thou that takest in hand to strive against God, that thou shalt escape unpunished.

20 But the mother was marvellous above all, and worthy of honourable memory: for when she saw her seven sons slain within the space of one day, she bare it with a good courage, because of the hope that she had in the Lord.

21 Yea, she exhorted every one of them in her own language, filled with couragious spirits; and stirring up her womanish thoughts with a manly stomack, she said unto them,

22 I cannot tell how you came into my womb; for I neither gave you breath nor life, neither was it I that formed the members of every one of you.

23 But doubtless the Creatour of the world, who formed the generation of man, and found out the beginning of all things, will also of his own mercy give you breath and life again, as you now regard not your own selves for his laws sake.

24 Now Antiochus thinking himself despised, & suspecting it to be a reproachfull speech, whilest the youngest was yet alive, did not onely exhort him by words, but also assured him with oaths, that he would make him both a rich and a happy man, if he would turn from the laws of his fathers; and that also he would take him for his friend, & trust him with affairs.

25 But when the young man would in no case hearken unto him, the king called his mother, and exhorted her, that she would counsel the young man to save his life.

26 And when he had exhorted her with many words, she promised him that she would counsel her son.

27 But she bowing her self towards him, laughing the cruel tyrant to scorn, spake in her countrey language on this manner, O my son, have pity upon me that bare thee nine moneths in my womb, and gave thee suck three years, and nourished thee, and brought thee up unto this age, and endured the troubles of education.

28 I beseech thee my son, look upon the heaven, and the earth, and all that is therein, and consider that God made them of things that were not; and so was mankind made likewise.

29 Fear not this tormentour, but being worthy of thy brethren, take thy death, that I may receive thee again in mercy with thy brethren.

30 Whiles she was yet speaking these words, the young man said, Whom wait ye for? I will not obey the kings commandment: but I will obey the commandment of the law that was given unto our fathers by Moses.

31 And thou that hast been the authour of all mischief against the Hebrews, shalt not escape the hands of God.

32 For we suffer because of our sins.

33 And though the living Lord be angry with us a little while for our chastening and correction, yet shall he be at one again with his servants.

34 But thou, O godless man, and of all other most wicked, be not lifted up without a cause, nor puffed up with uncertain hopes, lifting up thy hand against the servants of God:

35 For thou hast not yet escaped the judgement of almighty God, who seeth all things.

36 For our brethren who now have suffered a short pain, are dead under Gods covenant of everlasting life: but thou through the judgement of God, shalt receive just punishment for thy pride.

37 But I, as my brethren, offer up my body and life for the laws of our fathers, beseeching God that he would speedily be mercifull unto our nation, and that thou by torments and plagues mayest confess, that he alone is God;

38 And that in me, and my brethren, the wrath of the Almighty, which is justly brought upon all our nation, may cease.

39 Then the king being in a rage, handled him worse then all the rest, and took it grievously that he was mocked.

40 So this man died undefiled, and put his whole trust in the Lord.

41 Last of all after the sons, the mother died.

42 Let this be enough now to have spoken concerning the idolatrous feasts, and the extreme tortures.

## CHAP. VIII.

*1 Judas gathereth an host. 9 Nicanor is sent against him: who presumeth to make much money of his prisoners. 16 Judas encourageth his men, and putteth Nicanor to flight, 28 and divideth the spoils. 30 Other enemies are also defeated, 35 and Nicanor fleeth with grief to Antioch.*

THen Judas Maccabeus, and they that were with him, went privily into the towns, and called their kinsfolks together, and took unto them all such as continued in the Jews religion, and assembled about six thousand men.

2 And they called upon the Lord, that he would look upon the people that was troden down of all, and also pity the temple, profaned of ungodly men,

3 And that he would have compassion upon the city, sore defaced and ready to be made even with the ground, and hear the bloud that cried unto him,

4 And remember the wicked slaughter of harmless infants, and the blasphemies committed against his name, and that he would shew his hatred against the wicked.

5 Now when Maccabeus had his company about him, he could not be withstood by the heathen: for the wrath of the Lord was turned into mercy.

6 Therefore he came at unawares, and burnt up towns and cities, and got into his hands the most commodious places, and overcame and put to flight no small number of his enemies.

7 But specially took he advantage of the night, for such privy attempts, insomuch that the bruit of his manlines was spread every where.

8 So when Philip saw that this man increased by little and little, and that things prospered with him still more and more, he wrote unto Ptolemeus the governour of Celosyria and Phenice, to yeeld more aid to the kings affairs.

9 Then forthwith choosing Nicanor the *son* of Patroclus, one of his speciall friends, he sent him with no fewer then twenty thousand of all nations under him, to root out the whole generation of the Jews; and with him he joyned also Gorgias a captain, who in matters of war had great experience.

10 So Nicanor undertook to make so much money of the captive Jews as should defray the tribute of two thousand talents, which the king was to pay to the Romanes.

11 Wherefore immediately he sent to the cities upon the sea-coast, proclaiming a sale of the captive Jews, and promising that they should have fourscore and ten bodies for one talent, not expecting the vengeance that was to follow upon him from the almighty God.

12 Now when word was brought unto Judas of Nicanors coming, and he had imparted unto those that were with him, that the army was at hand,

13 They that were fearfull, and distrusted the

the justice of God, fled, and conveyed themselves away.

14 Others sold all that they had left, and withall besought the Lord to deliver them, being sold by the wicked Nicanor before they met together:

15 And if not for their own sakes, yet for the covenants he had made with their fathers, and for his holy and glorious names sake, by which they were called.

16 So Maccabeus called his men together unto the number of six thousand, and exhorted them not to be stricken with terrour of the enemy, nor to fear the great multitude of the heathen, who came wrongfully against them, but to fight manfully,

17 And to set before their eyes the injury that they had unjustly done to the holy place, and the cruel handling of the city, whereof they made a mockery, and also the taking away of the government of their forefathers:

18 For they (*said he*) trust in their weapons, and boldness; but our confidence is in the almighty God, who at a beck can cast down both them that come against us, and also all the world.

19 Moreover, he recounted unto them what helps their forefathers had found, and how they were delivered, when under Sennacherib an hundred fourscore and five thousand perished.

20 And he told them of the battel that they had in Babylon with the Galatians, how they came but eight thousand in all to the business, with four thousand Macedonians, and that the Macedonians being perplexed, the eight thousand destroyed an hundred and twenty thousand, because of the help that they had from heaven, and so received a great booty.

21 Thus when he had made them bold with these words, and ready to die for the laws, and the countrey, he divided his army into four parts:

22 And joyned with himself his own brethren, leaders of each band, *to wit*, Simon and Joseph, and Jonathan, giving each one fifteen hundred men.

23 Also *he appointed* Eleazar to read the holy book: and when he had given them this watchword, The help of God; himself leading the first band, he joyned battel with Nicanor.

24 And by the help of the Almighty, they slew above nine thousand of their enemies, and wounded and maimed the most part of Nicanors host, and so put all to flight;

25 And took their money that came to buy them, and pursued them far: but lacking time, they returned.

26 For it was the day before the sabbath, and therefore they would no longer pursue them.

27 So when they had gathered || their armour together, and spoiled their enemies, they occupied themselves about the sabbath, yielding exceeding praise and thanks to the Lord, who had preserved them unto that day, which was the beginning of mercy distilling upon them.

28 And after the sabbath, when they had given part of the spoils to the || maimed, and the widows, and orphanes, the residue they divided among themselves and their servants.

29 When this was done, and they had made a common supplication, they besought the mercifull Lord to be reconciled with his servants for ever.

30 Moreover, of those that were with Timotheus and Bacchides, who fought against them, they slew above twenty thousand, and very easily got high and strong holds, and divided amongst themselves many spoils more, and made the || maimed, orphanes, widows, yea and the aged also, equall in spoils with themselves.

31 And when they had gathered their armour together, they laid them up all carefully in convenient places, and the remnant of the spoils they brought to Jerusalem.

32 They slew also Philarches that wicked person, who was with Timotheus, and had annoyed the Jews many ways.

33 Furthermore, at such time as they kept the feast for the victory in their countrey, they burnt Callisthenes that had set fire upon the holy gates, who was fled into a little house, and so he received a reward meet for his wickedness.

34 As for that most ungracious Nicanor, who had brought a thousand merchants to buy the Jews,

35 He was through the help of the Lord brought down by them of whom he made least account, and putting off his glorious apparel, and discharging his company, he came like a fugitive servant through the mid-land unto Antioch, having very great dishonour for that his host was destroyed.

36 Thus he that took upon him to make good to the Romanes, their tribute by means of the captives in Jerusalem, told abroad, that the Jews had God to fight for them, and therefore they could not be hurt, because they followed the laws that he gave them.

## CHAP. IX.

*1 Antiochus is chased from Persepolis. 5 He is stricken with a sore disease, 14 and promiseth to become a Jew. 28 He dieth miserably.*

ABout that time came Antiochus || with dishonour out of the countrey of Persia.

2 For he had entred the *city* called Persepolis, and went about to rob the temple, and to hold the city, whereupon the multitude running to defend themselves with their weapons, put them to flight; and so it happened, that Antiochus being put to flight of the inhabitants, returned with shame.

3 Now when he came to Ecbatana, news was brought him what had happened unto Nicanor and Timotheus.

4 Then swelling with anger, he thought to avenge upon the Jews the disgrace done unto him by those that made him flee. Therefore commanded he his chariot-man to drive without ceasing, and to dispatch the journey, the judgement of God now following him. For he had spoken proudly in this sort, That he would come to Jerusalem, and make it a common burying-place of the Jews.

5 But the Lord almighty, the God of Israel,

|| That is, *the enemies armour.*

|| Or, *lamed with tortures.*

|| Or, *lamed.*

|| Or, *disorderly*

ſmote him with an incurable and inviſible plague: for aſſoon as he had ſpoken theſe words, a pain of the bowels that was remedileſs, came upon him, and ſore torments of the inner parts;

6 And that moſt juſtly: for he had tormented other mens bowels with many and ſtrange torments.

7 Howbeit he nothing at all ceaſed from his bragging, but ſtill was filled with pride, breathing out fire in his rage againſt the Jews, and commanding to haſte the journey: but it came to paſs that he fell down from his chariot, carried violently; ſo that having a ſore fall, all the members of his body were much pained.

8 And thus he that a little afore thought he might command the waves of the ſea, (ſo proud was he beyond the condition of man) and weigh the high mountains in a balance, was now caſt on the ground, and carried in an horſe-litter, ſhewing forth unto all the manifeſt power of God.

9 So that the worms roſe up out of the body of this wicked man, and whiles he lived in ſorrow and pain, his fleſh fell away, and the filthineſs of his ſmell was noyſom to all his army.

10 And the man that thought a little afore he could reach to the ſtars of heaven, no man could endure to carry for his intolerable ſtink.

11 Here therefore being plagued, he began to leave off his great pride, and to come to the knowledge *of himſelf* by the ſcourge of God, his pain increaſing every moment.

12 And when he himſelf could not abide his own ſmell, he ſaid theſe words, It is meet to be ſubject unto God, and that a man that is mortall ſhould not proudly think of himſelf, as if he were God.

13 This wicked perſon vowed alſo unto the Lord, (who now no more would have mercy upon him) ſaying thus,

14 That the holy city (to the which he was going in haſte to lay it even with the ground, and to make it a common burying-place) he would ſet at liberty.

15 And as touching the Jews, whom he had judged not worthy to be ſo much as buried, but to be caſt out with their children to be devoured of the fowls and wild beaſts, he would make them all equals to the citizens of || Athens.

|| Or, *Antioch.*

16 And the holy temple which before he had ſpoiled, he would garniſh with goodly gifts, and reſtore all the holy veſſels with many more, and out of his own revenue defray the charges belonging to the ſacrifices:

17 Yea, and that alſo he would become a Jew himſelf, and go through all the world that was inhabited, and declare the power of God.

18 But for all this his pains would not ceaſe: for the juſt judgement of God was come upon him: therefore deſpairing of his health, he wrote unto the Jews the letters underwritten, containing the form of a ſupplication, after this manner:

19 Antiochus king and gevernour, to the good Jews his citizens, wiſheth much joy, health and proſperity.

20 If ye and your children fare well, and your affairs be to your contentment, I give very great thanks to God, having my hope in heaven.

21 As for me, I was weak, or elſe I would have remembred kindly your honour, and good will. Returning out of Perſia, and being taken with a grievous diſeaſe, I thought it neceſſary to care for the common ſafety of all:

22 Not diſtruſting mine health, but having great hope to eſcape this ſickneſs.

23 But conſidering that even my father, at what time he led an army into the high countreys, appointed a ſucceſſour,

24 To the end, that if any thing fell out contrary to expectation, or if any tidings were brought that were grievous, they of the land knowing to whom || the ſtate was left, might not be troubled.

|| Or, *common affairs.*

25 Again, conſidering how that the princes that are borderers and neighbours unto my kingdom, wait for opportunities, and expect what ſhall be the event, I have appointed my ſon Antiochus king, whom I often committed and commended unto many of you, when I went up into the high provinces; to whom I have written as followeth.

26 Therefore I pray and requeſt you to remember the benefits that I have done unto you generally, and in ſpeciall, and that every man will be ſtill faithfull to me and my ſon.

27 For I am perſwaded that he || underſtanding my mind, will favourably and graciouſly yeeld to your deſires.

|| Or, *following.*

28 Thus the murderer and blaſphemer having ſuffered moſt grievouſly, as he entreated other men, ſo died he a miſerable death in a ſtrange countrey in the mountains.

29 And Philip that was brought up with him, carried away his body, who alſo fearing the ſon of Antiochus, went into Egypt to Ptolemeus Philometor.

## CHAP. X.

*1 Judas recovereth the city, and purifieth the temple. 14 Gorgias vexeth the Jews. 16 Judas winneth their holds. 29 Timotheus and his men are diſcomfited. 35 Gazara is taken, and Timotheus ſlain.*

NOw Maccabeus and his company, the Lord guiding them, recovered the temple, and the city.

2 But the altars which the heathen had built in the open ſtreet, and alſo the chappels, they pulled down.

3 And having cleanſed the temple, they made another altar, and ſtriking ſtones, they took fire out of them, and offered a ſacrifice after two years, and ſet forth incenſe, and lights, and ſhew-bread.

4 When that was done, they fell flat down, and beſought the Lord that they might come no more into ſuch troubles; but if they ſinned any more againſt him, that he himſelf would chaſten them with mercy, and that they might not be delivered unto the blaſphemous and barbarous nations.

5 Now upon the ſame day that the ſtrangers profaned

profaned the temple, on the very ſame day it was cleanſed again, even the five and twentieth day of the ſame moneth, which is Caſleu.

6 And they kept eight days with gladneſs, as in the feaſt of the tabernacles, remembring that not long afore they had held the feaſt of the tabernacles, when as they wandered in the mountains and dens like beaſts.

7 Therefore they bare branches, and fair boughs, and palms alſo, and ſang pſalms unto him that had given them good ſucceſs in cleanſing his place.

8 They ordained alſo by a common ſtatute and decree, That every year thoſe days ſhould be kept of the whole nation of the Jews.

9 And this was the end of Antiochus called Epiphanes.

10 Now will we declare the acts of Antiochus Eupator, who was the ſon of this wicked man, gathering briefly the calamities of the wars.

11 So when he was come to the crown, he ſet one Lyſias over the affairs of his realm, and *appointed him* chief governour of Celoſyria and Phenice.

12 For Ptolemeus that was called Macron, chooſing rather to do juſtice unto the Jews, for the wrong that had been done unto them, endeavoured to continue peace with them.

13 Whereupon being accuſed of *the kings* friends, before Eupator, and called traitour at every word, becauſe he had left Cyprus that Philometor had committed unto him, and departed to Antiochus Epiphanes, || & ſeeing that he was in no honourable place, he was ſo diſcouraged, that he poiſoned himſelf and died.

|| Or, and not bearing his authority as it becometh a noble man.

14 But when Gorgias was governour of the || holds, he hired ſouldiers, and nouriſhed war continually with the Jews:

|| Or, ſtrong places.

15 And therewithall the Idumeans having gotten into their hands the moſt commodious holds, kept the Jews occupied, and receiving thoſe that were baniſhed from Jeruſalem, they went about to nouriſh war.

16 Then they that were with Maccabeus made ſupplication, and beſought God that he would be their helper; and ſo they ran with violence upon the ſtrong holds of the Idumeans.

17 And aſſaulting them ſtrongly, they wan the holds, and kept off all that fought upon the wall, and ſlew all that fell into their hands, and killed no fewer then twenty thouſand.

18 And becauſe certain (who were no leſs then nine thouſand) were fled together into two very ſtrong caſtles, having all manner of things convenient to *ſuſtain* the ſiege,

19 Maccabeus left Simon and Joſeph, and Zaccheus alſo, and them that were with him, who were enow to beſiege them, and departed himſelf unto thoſe places which more needed his help.

|| Or, Simon.

20 Now || they that were with Simon, being led with covetouſneſs, were perſwaded for money (through certain of thoſe that were in the caſtle) and took ſeventy thouſand drachmes, and let ſome of them eſcape.

21 But when it was told Maccabeus what was done, he called the governours of the people together, and accuſed thoſe men that they had ſold their brethren for money, and ſet their enemies free to fight againſt them.

22 So he ſlew thoſe that were found traitours, and immediately took the two caſtles.

23 And having good ſucceſs with his weapons in all things he took in hand, he ſlew in the two holds more then twenty thouſand.

24 Now Timotheus whom the Jews had overcome before, when he had gathered a great multitude of forrein forces, and horſes out of Aſia not a few, came as though he would take Jewry by force of arms.

25 But when he drew near, || they that were with Maccabeus, turned themſelves to pray unto God, and ſprinkled earth upon their heads, and girded their loyns with ſackcloth,

|| Or, *Maccabeus and they that were with him.*

26 And fell down at the foot of the altar, and beſought him to be mercifull to them, and to be [a] an enemy to their enemies, and an adverſary to their adverſaries, as the law declareth.

[a] Deut. 28.

27 So after the prayer, they took their weapons, and went on further from the city: and when they drew near to their enemies, they kept by themſelves.

28 Now the ſun being newly riſen, they joyned both together; the one part having together with their vertue, their refuge alſo unto the Lord, for a || pledge of their ſucceſs and victory: the other ſide making their rage leader of their battel.

|| Or, warrant, or ſurety.

29 But when the battel waxed ſtrong, there appeared unto the enemies from heaven, five comely men upon horſes, with bridles of gold, and two of them led the Jews,

30 And took Maccabeus betwixt them, and covered him on every ſide with their weapons, and kept him ſafe, but ſhot arrows and lightnings againſt the enemies: ſo that being confounded with blindneſs, and full of trouble, they were killed.

31 And there were ſlain *of footmen* twenty thouſand and five hundred, and ſix hundred horſemen.

32 As for Timotheus himſelf, he fled into a very ſtrong hold, called Gazara, where Chereas was governour.

33 But they that were with Maccabeus, laid ſiege againſt the fortreſs couragiouſly four days.

34 And they that were within, truſting to the ſtrength of the place, blaſphemed exceedingly, and uttered wicked words.

35 Nevertheleſs upon the fifth day early, twenty young men of Maccabeus company, inflamed with anger becauſe of the blaſphemies, aſſaulted the wall manly, and with a fierce courage killed all that they met withall.

36 Others likewiſe aſcending after them, whiles they were buſied with them that were within, burnt the towres, and kindling fires, burnt the blaſphemers alive; and others broke open the gates, and having received in the reſt of the army, took the city,

37 And killed Timotheus that was hid in a certain pit, and Chereas his brother, with Apollophanes.

38 When this was done, they praiſed the Lord

Lord with pſalms and thankſgiving, who had done ſo great things for Iſrael, and given them the victory.

## CHAP. XI.

3 *Lyſias thinking to get Jeruſalem,* 8 *is put to flight.* 16 *The letters of Lyſias to the Jews:* 22 *of the king unto Lyſias,* 27 *and to the Jews:* 34 *of the Romanes to the Jews.*

† Gr. tutour.

NOt long after this, Lyſias the kings † protectour and couſin, who alſo managed the affairs, took ſore diſpleaſure for the things that were done.

2 And when he had gathered about fourſcore thouſand with all the horſemen, he came againſt the Jews, thinking to make the city an habitation of the || Gentiles,

|| Or, Grecians.

3 And to make a gain of the temple, as of the other chappels of the heathen, and to ſet the high prieſthood to ſale every year:

4 Not at all conſidering the power of God, but puffed up with his ten thouſands of footmen, and his thouſands of horſemen, and his fourſcore elephants.

5 So he came to Judea, and drew near to Bethſura, which was a ſtrong town, but diſtant from Jeruſalem about five furlongs, and he laid ſore ſiege unto it.

|| Maccabeus and his company.

6 Now when || they that were with Maccabeus heard that he beſieged the holds, they and all the people with lamentation and tears beſought the Lord that he would ſend a good angel to deliver Iſrael.

7 Then Maccabeus himſelf firſt of all took weapons, exhorting the other, that they would jeopard themſelves together with him, to help their brethren: ſo they went forth together with a willing mind.

8 And as they were at Jeruſalem, there appeared before them on horſeback, one in white clothing, ſhaking his armour of gold.

9 Then they praiſed the mercifull God all together, and took heart, inſomuch that they were ready not onely to fight with men, but with moſt cruel beaſts, and to pierce through walls of iron.

10 Thus they marched forward in their armour, having an helper from heaven: for the Lord was mercifull unto them.

11 And giving a charge upon their enemies, like lions, they ſlew eleven thouſand *footmen*, and ſixteen hundred horſemen, and put all the other to flight.

12 Many of them alſo being wounded, eſcaped naked; & Lyſias himſelf fled away ſhamefully, and ſo eſcaped.

13 Who as he was a man of underſtanding, caſting with himſelf what loſs he had had, and conſidering that the Hebrews could not be overcome, becauſe the almighty God helped them, he ſent unto them,

14 And perſwaded them to agree to all reaſonable *conditions*, and *promiſed* that he would perſwade the king, that he muſt needs be a friend unto them.

15 Then Maccabeus conſented to all that Lyſias deſired, being carefull of the common good; and whatſoever Maccabeus wrote unto Lyſias concerning the Jews, the king granted it.

16 For there were letters written unto the Jews from Lyſias to this effect: Lyſias unto the people of the Jews *ſendeth* greeting.

17 John and Abſalon, who were ſent from you, delivered me the petition ſubſcribed, and made requeſt for the performance of the contents thereof.

18 Therefore what things ſoever were meet to be reported to the king, I have declared them, and he hath granted as much as might be.

19 If then you will keep your ſelves loyall to the ſtate, hereafter alſo will I endeavour to be a means of your good.

20 But of the particulars I have given order, both to theſe, and the other that came from me, to commune with you.

21 Fare ye well. The hundred and eight and fourtieth year, the four and twentieth day of *the moneth* || Dioſcorinthius.

|| Or, Dioſcoros.

22 Now the kings letter contained theſe words: King Antiochus unto his brother Lyſias *ſendeth* greeting.

23 Since our father is tranſlated unto the gods, our will is, that they that are in our realm live quietly, that every one may attend upon his own affairs.

24 We underſtand alſo that the Jews would not conſent to our father, for to be brought unto the cuſtom of the Gentiles, but had rather keep their own manner of living: for the which cauſe they require of us, that we ſhould ſuffer them to live after their own laws.

25 Wherefore our mind is, that this nation ſhall be in reſt, and we have determined to reſtore them their temple, that they may live according to the cuſtoms of their forefathers.

26 Thou ſhalt do well therefore to ſend unto them, and || grant them peace, that when they are certified of our mind, they may be of good comfort, and ever go cheerfully about their own affairs.

|| Or, give them aſſurance.

27 And the letter of the king unto the nation of the Jews was after this manner: King Antiochus *ſendeth* greeting unto the council, and the reſt of the Jews.

28 If ye fare well, we have our deſire, we are alſo in good health.

29 Menelaus declared unto us, that your deſire was to return home, and to follow your own buſineſs:

30 Wherefore they that will depart ſhall have ſafe conduct, till the thirtieth day of Xanthicus with ſecurity.

31 And the Jews ſhall uſe their own kind of meats, and laws, as before; and none of them any manner of ways ſhall be moleſted for things ignorantly done.

32 I have ſent alſo Menelaus, that he may comfort you.

33 Fare ye well. In the hundred fourty and eighth year, and in the fifteenth day of *the moneth* || Xanthicus.

|| Or, April.

34 The Romanes alſo ſent unto them a letter containing theſe words: Quintus Memmius, and Titus Manlius || ambaſſadours of the Romanes, *ſend* greeting unto the people of the Jews.

|| Or, Conſuls.

35 Whatſoever Lyſias the kings couſin hath granted, therewith we alſo are well pleaſed.

36 But

36 But touching ſuch things as he judged to be referred to the king, after you have adviſed thereof, ſend one forthwith, that we may declare as it is convenient for you: for we are now going to Antioch.

37 Therefore ſend ſome with ſpeed, that we may know what is your mind.

38 Farewell. This hundred and eight and fourtieth year, the fifteenth day of *the moneth* Xanthicus.

## CHAP. XII.

*1 The kings lieutenants vex the Jews. 3 They of Joppe drown two hundred Jews. 6 Judas is avenged upon them. 11 He maketh peace with the Arabians, 16 and taketh Caſpis. 22 Timotheus armies overthrown.*

WHen theſe covenants were made, Lyſias went unto the king, and the Jews were about their husbandry.

2 But of the governours of ſeverall places, Timotheus, and Apollonius the *ſon* of Genneus, alſo Hieronymus, and Demophon, and beſides them Nicanor the governour of Cyprus, would not ſuffer them to be quiet, and live in peace.

3 The men of Joppe alſo did ſuch an ungodly deed: they prayed the Jews that dwelt among them to go with their wives and children into the boats which they had prepared, as though they had meant them no hurt.

4 Who accepted of it according to the common decree of the city, as being deſirous to live in peace, and ſuſpecting nothing: but when they were gone forth into ẏ deep, they drowned no leſs then two hundred of them.

5 When Judas heard of this cruelty done unto his countreymen, he commanded thoſe that were with him *to make them ready*.

6 And calling upon God the righteous judge, he came againſt thoſe murderers of his brethren, and burnt the haven by night, and ſet the boats on fire, and thoſe that fled thither he ſlew.

7 And when the town was ſhut up, he went backward, || as if he would return to root out all them of the city of Joppe.

|| Or, *with a purpoſe to return.*

8 But when he heard that the Jamnites were minded to do in like manner unto the Jews that dwelt among them,

9 He came upon the Jamnites alſo by night, and ſet fire on the haven and the navy, ſo that the light of the fire was ſeen at Jeruſalem, two hundred and fourty furlongs off.

10 Now when they were gone from thence nine furlongs, in their journey toward Timotheus, no fewer then five thouſand *men on foot*, and five hundred horſemen of the Arabians ſet upon him.

11 Whereupon there was a very ſore battel; but Judas ſide by the help of God got the victory; ſo that the Nomades of Arabia, being overcome, beſought Judas for peace, promiſing both to give him cattel, and to pleaſure him otherwiſe.

|| Or, *went from place to place with their families and cattel.*

12 Then Judas thinking indeed that they would be profitable in many things, granted them peace: whereupon they ſhook hands, and ſo they || departed to their tents.

13 He went alſo about to make a bridge to a certain ſtrong city, which was fenced about with walls, and inhabited by people of divers countreys; and the name of it was Caſpis.

14 But they that were within it, put ſuch truſt in the ſtrength of the walls, and proviſion of victuals, that they behaved themſelves rudely towards them that were with Judas, railing and blaſpheming, and uttering ſuch words as were not to be ſpoken.

15 Wherefore Judas, with his company, calling upon the great Lord of the world (who without any rams or engines of war, did caſt down Jericho in the time of Joſhua) gave a fierce aſſault againſt the walls,

16 And took the city by the will of God, and made unſpeakable ſlaughters, inſomuch that a lake two furlongs broad, near adjoyning thereunto, being filled full, was ſeen running with bloud.

17 Then departed they from thence ſeven hundred and fifty furlongs, and came to Characa unto the Jews that are called Tubieni.

18 But as for Timotheus, they found him not in the places: for before he had diſpatched any thing, he departed from thence, having left a very ſtrong gariſon in a certain hold.

19 Howbeit, Doſitheus and Soſipater, who were of Maccabeus captains, went forth, and ſlew thoſe that Timotheus had left in the fortreſs, above ten thouſand men.

20 And Maccabeus ranged his army by bands, and ſet || them over the bands, and went againſt Timotheus, who had about him an hundred and twenty thouſand men of foot, and two thouſand and five hundred horſemen.

|| *Doſitheus and Soſipater.*

21 Now when Timotheus had knowledge of Judas coming, he ſent the women and children, and the other baggage unto a fortreſs called Carnion: (for the town was hard to beſiege, and uneaſie to come unto, by reaſon of the ſtraitneſs of all the places.)

22 But when Judas his firſt band came in ſight, the enemies (being ſmitten with fear and terrour, through the appearing of him that ſeeth all things) fled amain, one running this way, another that way, ſo as that they were often hurt of their own men, and wounded with the points of their own ſwords.

23 Judas alſo was very earneſt in purſuing them, killing thoſe wicked wretches, of whom he ſlew about thirty thouſand men.

24 Moreover, Timotheus himſelf fell into the hands of Doſitheus and Soſipater, whom he beſought with much craft to let him go with his life, becauſe he had many of the Jews parents, and the brethren of ſome of them, who, if they had put him to death, ſhould not be regarded.

25 So when he had aſſured them with many words, that he would reſtore them without hurt, according to the agreement, they let him go for the ſaving of their brethren.

26 Then Maccabeus marched forth to Carnion, and to the temple of || Atargatis, and there he ſlew five and twenty thouſand perſons.

|| That is, *Venus.*

27 And after he had put to flight and deſtroyed them, Judas removed the hoſt towards Ephron, a ſtrong city, wherein Lyſias abode, and a great multitude of divers nations, and the ſtrong

ſtrong young men kept the walls, and defended them mightily: wherein alſo was great proviſion of engines and darts.

28 But when Judas and his company had called upon almighty God (who with his power breaketh the ſtrength of his enemies) they wan the city, and ſlew twenty and five thouſand of them that were within.

29 From thence they departed to Scythopolis, which lieth ſix hundred furlongs from Jeruſalem.

30 But when the Jews that dwelt there had teſtified that the Scythopolitanes dealt lovingly with them, and entreated them kindly in the time of their adverſity;

31 They gave them thanks, deſiring them to be friendly ſtill unto them: and ſo they came to Jeruſalem, the feaſt of the weeks approaching.

32 And after the *feaſt* called Pentecoſt, they went forth againſt Gorgias the governour of Idumea,

33 Who came out with three thouſand men of foot, and four hundred horſemen.

34 And it happened that in their fighting together, a few of the Jews were ſlain.

35 At which time, Doſitheus, one of Bacenors company, who was on horſeback, and a ſtrong man, was ſtill upon Gorgias, and taking hold of his coat, drew him by force; and when he would have taken that curſed man alive, a horſeman of Thracia coming upon him, || ſmote off his ſhoulder, ſo that Gorgias fled unto Mariſa.

|| Or, *put by his arm:* or, *wounded him in the ſhoulder:* or, *ſtrook him in the ſhoulder.*

36 Now when they that were with Gorgias had fought long, and were weary, Judas called upon the Lord that he would ſhew himſelf to be their helper, and leader of the battel.

37 And with that he began in his own language, and ſung pſalms with a loud voice, and ruſhing unawares upon Gorgias men, he put them to flight.

38 So Judas gathered his hoſt, and came into the city Odollam. And when the ſeventh day came, they purified themſelves (as the cuſtom was) and kept the ſabbath in the ſame place.

|| Or, *at ſuch time*, &c.

39 And upon the day following, || as the uſe had been, Judas and his company came to take up the bodies of them that were ſlain, and to bury them with their kinſmen in their fathers graves.

40 Now under the coats of every one that was ſlain, they found things conſecrated to the idols of the Jamnites, which is forbidden the Jews by [a] the law. Then every man ſaw that this was the cauſe wherefore they were ſlain.

[a] Deut. 7.7.

41 All men therefore praiſing the Lord the righteous Judge, who had opened the things that were hid,

42 Betook themſelves unto prayer, and beſought him, that the ſin committed might wholly be put out of remembrance. Beſides, that noble Judas exhorted the people to keep themſelves from ſin, forſomuch as they ſaw before their eyes the things that came to paſs, for the ſins of thoſe that were ſlain.

43 And when he had made a gathering throughout the company, to the ſum of two thouſand drachmes of ſilver, he ſent it to Jeruſalem to offer a ſin-offering, doing therein very well, and honeſtly, in that he was mindfull of the reſurrection;

44 (For if he had not hoped that they that were ſlain ſhould have riſen again, it had been ſuperfluous and vain to pray for the dead)

45 And alſo in that he perceived that there was great favour laid up for thoſe that died godly. (It was an holy and good thought) Whereupon he made a reconciliation for the dead, that they might be delivered from ſin.

## CHAP. XIII.

*1 Eupator invadeth Judea. 15 Judas by night ſlayeth many. 18 Eupators purpoſe is defeated. 23 He maketh peace with Judas.*

IN the hundred fourty and ninth year it was told Judas that Antiochus Eupator was coming with a great power into Judea,

2 And with him Lyſias his protectour, and ruler of his affairs, having either of them a Grecian power of footmen, an hundred & ten thouſand, and horſemen five thouſand and three hundred, and elephants two and twenty, and three hundred chariots armed with hooks.

3 Menelaus alſo joyned himſelf with them, and with great diſſimulation encouraged Antiochus, not for the ſafeguard of the countrey, but becauſe he thought to have been made governour.

4 But the King of kings moved Antiochus mind againſt this wicked wretch, and Lyſias informed the king that this man was the cauſe of all miſchief, ſo that the king commanded to bring him unto Berea, and to put him to death, as the manner is in that place.

5 Now there was in that place a towre of fifty cubits high, full of aſhes, and it had a round inſtrument which on every ſide hanged down into the aſhes.

6 And whoſoever was condemned of ſacriledge, or had committed any other grievous crime, there did all men thruſt him unto death.

7 Such a death it happened that wicked man to die, not having ſo much as buriall in the earth, and that moſt juſtly.

8 For inſomuch as he had committed many ſins about the altar, whoſe fire and aſhes were holy, he received his death in aſhes.

9 Now the king came with a barbarous and haughty mind, to do far worſe to the Jews then had been done in his fathers time.

10 Which things when Judas perceived, he commanded the multitude to call upon the Lord night and day, that if ever at any other time, he would now alſo help them, being at the point to be put from their law, from their countrey, and from the holy temple:

11 And that he would not ſuffer the people, that || had even now been but a little refreſhed, to be in ſubjection to the blaſphemous nations.

|| Or, *had had a little reſpit.*

12 So when they had all done this together, and beſought the mercifull Lord with weeping and faſting, and lying flat upon the ground three days long, Judas having exhorted them, commanded they ſhould be in a readineſs.

13 And Judas being apart with the elders, deter-

determined, before the kings hoſt ſhould enter into Judea and get the city, to go forth and try the matter *in fight* by the help of the Lord.

14 So when he had committed *all* to the || Creatour of the world, and exhorted his ſouldiers to fight manfully, even unto death, for the laws, the temple, the city, the countrey, and the common-wealth, he camped by Modin.

15 And having given the watch-word to them that were about him, Victory is of God; with the moſt valiant & choice young men, he went in into the kings tent by night, and ſlew in the camp about four thouſand men, & the chiefeſt of the elephants, with all that were upon him.

16 And at laſt they filled the camp with fear and tumult, and departed with good ſucceſs.

17 This was done in the break of the day, becauſe the protection of the Lord did help him.

18 Now when the king had taken a taſte of the manlineſs of the Jews, he went about to take the holds by policy,

19 And marched towards Bethſura, which was a ſtrong hold of the Jews: but he was put to flight, failed, and loſt of his men.

20 For Judas had conveyed unto them that were in it, ſuch things as were neceſſary.

21 But Rhodocus, who was in the Jews hoſt, diſcloſed the ſecrets to the enemies; therefore he was ſought out, and when they had gotten him they put him in priſon.

22 The king treated with them in Bethſura the ſecond time, gave his hand, took theirs, departed, fought with Judas, was overcome;

23 Heard that Philip who was left over the affairs in Antioch || was deſperately bent, confounded, intreated the Jews, ſubmitted himſelf, and ſware to all equall conditions, agreed with them, and offered ſacrifice, honoured the temple, and dealt kindly with the place,

24 And accepted well of Maccabeus, made him principal governour from Ptolemais unto the Gerrhenians;

25 Came to Ptolemais: the people there were grieved for the covenants; for they ſtormed becauſe they would make their covenants void.

26 Lyſias went up to the judgement-ſeat, ſaid as much as could be in defence of the cauſe, perſwaded, pacified, made them well affected, returned to Antioch. Thus it went touching the kings coming and departing.

|| Or, *Lord.*

|| Or, *rebelled.*

## CHAP. XIV.

*6 Alcimus accuſeth Judas. 18 Nicanor maketh peace with Judas. 39 He ſeeketh to take Razis, 46 who, to eſcape his hands, killeth himſelf.*

AFter three years was Judas enformed that Demetrius the *ſon* of Seleucus, having entred by the haven of Tripolis with a great power and navy,

2 Had taken the countrey, and killed Antiochus, and Lyſias his protectour.

3 Now one Alcimus, who had been high prieſt, and had defiled himſelf wilfully in the times of their mingling *with the Gentiles*, ſeeing that by no means he could ſave himſelf, nor have any more acceſs to the holy altar,

4 Came to king Demetrius in the hundred and one and fiftieth year, preſenting unto him a crown of gold and a palm, and alſo of the boughs which were || uſed ſolemnly in the temple: and ſo that day he held his peace.

|| Or; *thought to be of the temple.*

5 Howbeit having gotten opportunity to further his fooliſh enterpriſe, *and* being called into counſel by Demetrius, and asked how the Jews ſtood affected, and what they intended, he anſwered thereunto,

6 Thoſe of the Jews that be called Aſsideans (whoſe captain is Judas Maccabeus) nouriſh war and are ſeditious, and will not let the realm be in peace.

7 Therefore I, being deprived of mine anceſtours honour (I mean the high prieſthood) am now come hither:

8 Firſt verily for the unfeigned care I have of things pertaining to the king; and ſecondly, even for that I intend the good of mine own countreymen: for all our nation is in no ſmall miſery, through the unadviſed dealing of them aforeſaid.

9 Wherefore, O king, ſeeing thou knoweſt all theſe things, be carefull for the countrey, and our nation which is preſſed on every ſide; according to the clemency that thou readily ſheweſt unto all.

10 For as long as Judas liveth, it is not poſsible that the ſtate ſhould be quiet.

11 This was no ſooner ſpoken of him, but others of the kings friends being maliciouſly ſet againſt Judas, did more incenſe Demetrius.

12 And forthwith calling Nicanor, who had been maſter of the elephants, and making him governour over Judea, he ſent him forth,

13 Commanding him to ſlay Judas, and to ſcatter them that were with him, and to make Alcimus high prieſt of the great temple.

14 Then the heathen that had fled out of Judea from Judas, came to Nicanor by flocks, thinking the harm and calamities of the Jews to be their welfare.

15 Now when the Jews heard of Nicanors coming, and that the heathen || were up againſt them, they caſt earth upon their heads, and made ſupplication to him that had eſtabliſhed his people for ever, and who always helpeth his portion with manifeſtation of his preſence.

|| Or, *were joyned to them.*

16 So at the commandment of the captain, they removed ſtraightways from thence, and came near unto them, at the town of Deſſau.

17 Now Simon, Judas brother, had joyned battel with Nicanor, but was ſomewhat diſcomfited through the ſudden ſilence of his enemies.

18 Nevertheleſs, Nicanor hearing of the manlineſs of them that were with Judas, and the couragiouſneſs that they had to fight for their countrey, durſt not try the matter by the ſword.

19 Wherefore he ſent Poſidonius, and Theodotus, and Mattathias, to make peace.

20 So when they had taken long adviſement thereupon, and the captain had made the multitude acquainted therewith, and it appeared that they were all of one mind, they conſented to the covenants,

21 And appointed a day to meet in together by themſelves: and when the day came, and ſtools were ſet for either of them,

22 Judas placed armed men ready in convenient places, leſt ſome treachery ſhould be ſuddenly

denly practiſed by the enemies: ſo they made a peaceable conference.

23 Now Nicanor abode in Jeruſalem, and did no hurt, but ſent away the people that came flocking unto him.

24 And he would not willingly have Judas out of his ſight: for he loved the man from his heart.

25 He prayed him alſo to take a wife, and to beget children: ſo he married, was quiet, and || took part of this life.

|| Or, *lived together with him.*

26 But Alcimus perceiving the love that was betwixt them, & conſidering the covenants that were made, came to Demetrius, and told him that Nicanor was not well affected towards the ſtate; for that he had ordained Judas, a traitour to his realm, to be the kings ſucceſſour.

27 Then the king being in a rage, and provoked with the accuſations of the moſt wicked man, wrote to Nicanor, ſignifying that he was much diſpleaſed with the covenants, and commanding him that he ſhould ſend Maccabeus priſoner in all haſte unto Antioch.

28 When this came to Nicanors hearing, he was much confounded in himſelf, & took it grievouſly that he ſhould make void the articles which were agreed upon, the man being in no fault.

29 But becauſe there was no dealing againſt the king, he watched his time to accompliſh this thing by policy.

30 Notwithſtanding, when Maccabeus ſaw that Nicanor began to be churliſh unto him, and that he entreated him more roughly then he was wont, perceiving that ſuch ſowre behaviour came not of good, he gathered together not a few of his men, and withdrew himſelf from Nicanor.

31 But the other, knowing that he was notably prevented by Judas policy, came into the great and holy temple, and commanded the prieſts that were offering their uſuall ſacrifices, to deliver him the man.

32 And when they ſware that they could not tell where the man was whom he ſought,

33 He ſtretched out his right hand toward the temple, and made an oath in this manner, If you will not deliver me Judas as † a priſoner, I will lay this temple of God even with the ground, and I will break down the altar, and erect a notable temple unto Bacchus.

† Gr. *bound.*

34 After theſe words he departed. Then the prieſts lift up their hands towards heaven, and beſought him that was ever a defender of their nation, ſaying in this manner,

35 Thou, O Lord of all things, who haſt need of nothing, waſt pleaſed that the temple of thine habitation ſhould be among us:

36 Therefore now, O holy Lord of all holineſs, keep this houſe ever undefiled, wch lately was cleanſed, & ſtop every unrighteous mouth.

37 Now was there accuſed unto Nicanor, one Razis, one of the elders of Jeruſalem, a lover of his countreymen, and a man of very good report, who for his kindneſs was called a father of the Jews.

38 For in the former times, when they mingled not themſelves with the Gentiles, he had been accuſed of Judaiſm, and did boldly jeopard his body and life with all vehemency for the religion of the Jews.

39 So Nicanor willing to declare the hate that he bare unto the Jews, ſent above five hundred men of war to take him.

40 For he thought, by taking him, to do the Jews much hurt.

41 Now when the multitude would have taken the towre, and violently broken into the utter door, and bade that fire ſhould be brought to burn it, he being ready to be taken on every ſide, fell upon his ſword;

42 Chooſing rather to die manfully, then to come into the hands of the wicked, to be abuſed otherwiſe then beſeemed his noble birth:

43 But miſsing his ſtroke through haſte, the multitude alſo ruſhing within the doors, he ran boldly up to the wall, and caſt himſelf down manfully amongſt the thickeſt of them.

44 But they quickly giving back, and a ſpace being made, he fell down into the midſt of the void place.

45 Nevertheleſs, while there was yet breath within him, being inflamed with anger, he roſe up, and though his bloud guſhed out like ſpouts of water, and his wounds were grievous, yet he ran through the midſt of the throng; and ſtanding upon a ſteep rock,

46 When as his bloud was now quite gone, he pluckt out his bowels, and taking them in both his hands, he caſt them upon the throng, and calling upon the Lord of life and ſpirit to reſtore him thoſe again, he thus died.

## CHAP. XV.

5 *Nicanors blaſphemy.* 8 *Judas encourageth his men by his dream.* 28 *Nicanor is ſlain.*

BUt Nicanor hearing that Judas and his company were in the ſtrong places about Samaria, reſolved without any danger to ſet upon them on the ſabbath-day.

2 Nevertheleſs, the Jews that were compelled to go with him, ſaid, O deſtroy not ſo cruelly and barbarouſly, but give honour to that day, which he that ſeeth all things, hath honoured with holineſs above *other days*.

3 Then the moſt ungracious wretch demanded, if there were a mighty One in heaven, that had commanded the ſabbath-day to be kept.

4 And when they ſaid, There is in heaven a living Lord, and mighty, who commanded the ſeventh day to be kept:

5 Then ſaid the other, And I alſo am mighty upon earth, and I command to take arms, and to do the kings buſineſs: yet he obtained not to have his wicked will done.

6 So Nicanor in exceeding pride and haughtineſs, determined to ſet up a publick monument of his victory over Judas and them that were with him.

7 But Maccabeus had ever ſure confidence that the Lord would help him:

8 Wherefore he exhorted his people, not to fear the coming of the heathen againſt them, but to remember the help which in former times they had received from heaven, and now to expect the victory and aid which ſhould come unto them from the Almighty.

9 And ſo comforting them out of the law and the prophets, and withall putting them in mind

mind of the battels that they won afore, he made them more cheerfull.

10 And when he had ſtirred up their minds, he gave them their charge, ſhewing them therewithall the falſhood of the heathen, and the breach of oathes.

11 Thus he armed every one of them, not ſo much with defence of ſhields and ſpears, as with comfortable and good words: and beſides that he told them a dream worthy to be beleeved, as if it had been ſo indeed, which did not a little rejoyce them.

12 And this was his viſion, That Onias, who had been high prieſt, a vertuous and a good man, reverend in converſation, gentle in condition, well ſpoken alſo, and exerciſed from a child in all points of vertue, holding up his hands, prayed for the whole body of the Jews.

13 This done, in like manner there appeared a man with gray hairs, and exceeding glorious, who was of a wonderfull & excellent majeſty.

14 Then Onias anſwered, ſaying, This is a lover of the brethren, who prayeth much for the people, and for the holy city, *to wit*, Jeremias the prophet of God.

15 Whereupon, Jeremias holding forth his right hand, gave to Judas a ſword of gold, and in giving it, ſpake thus,

16 Take this holy ſword, a gift from God, with the which thou ſhalt wound the adverſaries.

17 Thus being well comforted by the words of Judas, which were very good, and able to ſtir them up to valour, and to encourage the hearts of the young men, they determined not to pitch camp, but couragiouſly to ſet upon them, and manfully to try the matter by conflict, becauſe the city, and the ſanctuary, and the temple were in danger.

18 For the care that they took for their wives and their children, their brethren, and kinsfolks, was in leaſt account with them: but the greateſt and principal fear was for the holy temple.

19 Alſo they that were in the city took not the leaſt care, being troubled for the conflict abroad:

20 And now when as all looked what ſhould be the trial, and the enemies were already come near, and the army was ſet in aray, and the beaſts conveniently placed, and the horſemen ſet in wings,

21 Maccabeus ſeeing the coming of the multitude, and the divers preparations of armour, and the fierceneſs of the beaſts, ſtretched out his hands towards heaven, and called upon the Lord, that worketh wonders, knowing that victory cometh not by arms, but even as it ſeemeth good to him, he giveth it to ſuch as are worthy.

22 Therefore in his prayer he ſaid after this manner, O Lord, thou didſt ſend thine angel in the time of Ezekias king of Judea, and didſt ſlay in the hoſt of Sennacherib, an hundred fourſcore and five thouſand.

23 Wherefore now alſo, O Lord of heaven, ſend a good angel before us, for a fear and dread unto them.

24 And through the might of thine arm, let thoſe be ſtricken with terrour, that come againſt thy holy people to blaſpheme. And he ended thus.

25 Then Nicanor and they that were with him, came forward with trumpets and ſongs.

26 But Judas and his company encountred the enemies with invocation and prayer.

27 So that fighting with their hands, and praying unto God with their hearts, they ſlew no leſs then thirty and five thouſand men: for through the appearance of God they were greatly cheered.

28 Now when the battel was done, returning again with joy, they knew that Nicanor lay dead in his harneſs.

29 Then they made a great ſhout, and a noiſe, praiſing the Almighty in their own language.

30 And *Judas*, who was ever the chief defender of the citizens, both in body and mind, and who continued his love towards his countreymen all his life, commanded to ſtrike off Nicanors head, and his hand, with his ſhoulder, and bring them to Jeruſalem.

31 So when he was there, and had called them of his nation together, and ſet the prieſts before the altar, he ſent for them that were of the towre,

32 And ſhewed them vile Nicanors head, and the hand of that blaſphemer, which with proud brags he had ſtretched out againſt the holy temple of the Almighty.

33 And when he had cut out the tongue of that ungodly Nicanor, he commanded that they ſhould give it by pieces unto the fowls, and hang up the reward of his madneſs before the temple.

34 So every man praiſed toward the heaven the glorious Lord, ſaying, Bleſſed be he that hath kept his own place undefiled.

35 He hanged alſo Nicanors head upon the towre, an evident and manifeſt ſign unto all of the help of the Lord.

36 And they ordained all with a common decree, in no caſe to let that day paſs without ſolemnity, but to celebrate the thirteenth day of the twelfth moneth, which in the Syrian tongue is called Adar, the day before Mardocheus day.

37 Thus went it with Nicanor: and from that time forth the Hebrews had the city in their power. And here will I make an end.

38 And if *I have done* well, and as is fitting the ſtory, it is that which I deſired: but if ſlenderly and meanly, it is that which I could attain unto.

39 For as it is hurtfull to drink wine or water alone; and as wine mingled with water is pleaſant, and delighteth the taſte: even ſo, ſpeech finely framed, delighteth the ears of them that read the ſtory. And here ſhall be an end.

*The end of the Apocrypha.*

THE

# NEW TESTAMENT

OF OUR

# LORD and SAVIOUR

# Jesus Christ,

## Newly Translated out of the Original Greek,

and with the former Translations diligently Compared and Revised,

*By His* MAJESTIES *special Command.*

¶ Appointed to be read in Churches.

*CAMBRIDGE,*

Printed by JOHN HAYES, Printer to the University,

M. DC. LXXIV.

# ¶ The Gospel according to S. MATTHEW.

## CHAP. I.

*1 The genealogy of Christ from Abraham to Joseph. 18 He was conceived by the holy Ghost, and born of the virgin Mary, when she was espoused to Joseph. 19 The angel satisfieth the misdeeming thoughts of Joseph, and interpreteth the names of Christ.*

THE book of the [a] generation of Jesus Christ, the son of David, the son of Abraham.

2 [b] Abraham begat Isaac, and [c] Isaac begat Jacob, and [d] Jacob begat Judas and his brethren.

3 And [e] Judas begat Phares and Zara of Thamar, and [f] Phares begat Esrom, and Esrom begat Aram.

4 And Aram begat Aminadab, and Aminadab begat Naasson, and Naasson begat Salmon.

5 And Salmon begat Booz of Rachab, and Booz begat Obed of Ruth, and Obed begat Jesse.

6 And [g] Jesse begat David the king, and [h] David the king begat Solomon of her *that had been the wife* of Urias.

7 And [i] Solomon begat Roboam, and Roboam begat Abia, and Abia begat Asa.

8 And Asa begat Josaphat, and Josaphat begat Joram, and Joram begat Ozias.

9 And Ozias begat Joatham, and Joatham begat Achaz, and Achaz begat Ezekias.

10 And [k] Ezekias begat Manasses, and Manasses begat Amon, and Amon begat Josias.

11 And || Josias begat Jechonias and his brethren, about the time they were carried away to Babylon.

12 And after they were brought to Babylon, [l] Jechonias begat Salathiel, and Salathiel begat Zorobabel.

13 And Zorobabel begat Abiud, and Abiud begat Eliakim, and Eliakim begat Azor.

14 And Azor begat Sadoc, and Sadoc begat Achim, and Achim begat Eliud.

15 And Eliud begat Eleazar, and Eleazar begat Matthan, and Matthan begat Jacob.

16 And Jacob begat Joseph the husband of Mary, of whom was born Jesus, who is called Christ.

17 So all the generations from Abraham to David, *are* fourteen generations: and from David untill the carrying away into Babylon, *are* fourteen generations: and from the carrying away into Babylon unto Christ, *are* fourteen generations.

18 ¶ Now the [m] birth of Jesus Christ was on this wise: When as his mother Mary was espoused to Joseph, before they came together, she was found with child of the holy Ghost.

19 Then Joseph her husband being a just man, and not willing to make her a publick example, was minded to put her away privily.

20 But while he thought on these things, behold, the angel of the Lord appeared unto him in a dream, saying, Joseph thou son of David, fear not to take unto thee Mary thy wife: for that which is conceived in her, is of the holy Ghost.

21 [n] And she shall bring forth a son, and thou shalt call his name Jesus: for he shall save his people from their sins.

22 (Now all this was done, that it might be fulfilled which was spoken of the Lord by the prophet, saying,

23 [o] Behold, a virgin shall be with child, and shall bring forth a son, and || they shall call his name Emmanuel, which being interpreted, is, God with us)

24 Then Joseph being raised from sleep, did as the angel of the Lord had bidden him, and took unto him his wife:

25 And knew her not till she had brought forth her first-born son; and he called his name Jesus.

## CHAP. II.

*1 The wise-men out of the east, are directed to Christ by a star. 11 They worship him, and offer their presents. 14 Joseph fleeth into Egypt, with Jesus and his mother. 16 Herod slayeth the children: 20 Himself dieth. 23 Christ is brought back again into Galilee to Nazareth.*

NOw when [a] Jesus was born in Bethlehem of Judea, in the days of Herod the king, behold, there came wise-men from the east to Jerusalem,

2 Saying, Where is he that is born King of the Jews? for we have seen his star in the east, and are come to worship him.

3 When Herod the king had heard *these things*, he was troubled, and all Jerusalem with him.

4 And when he had gathered all the chief priests and scribes of the people together, he demanded of them where Christ should be born.

5 And they said unto him, In Bethlehem of Judea: for thus it is written by the prophet;

6 [b] And thou Bethlehem *in* the land of Juda, art not the least among the princes of Juda: for out of thee shall come a Governour that shall || rule my people Israel.

7 Then Herod, when he had privily called the wise-men, enquired of them diligently what time the star appeared.

8 And he sent them to Bethlehem, and said, Go, and search diligently for the young child, and when ye have found *him*, bring me word again, that I may come and worship him also.

9 When they had heard the king, they departed, and lo, the star which they saw in the



[a] Lu.3.23
[b] Gen. 21.3.
[c] Gen.25 26.
[d] Gen. 29.35.
[e] Gen. 38.27.
[f] Ruth 4. 18. 1 Chr.2.5
[g] 1 Sam. 16.1. & 17.12
[h] 2 Sam. 12.24. 1 Chr.3 10.
[i] 2 Kin. 20.21. 1 Chr. 3 13.
|| Some read, *Josias begat Jakim, and Jakim begat Jechonias*
[l] 1 Chr. 3.16, 17.
[m] Lu.1.27
[n] Lu.1.31
[o] Is.7.14. Or, *his name shall be called.*
[a] Lu. 2. 6, 7.
[b] Mic.5.2 John 7. 42.
|| Or, *feed.*

east, went before them, till it came and stood over where the young child was.

10 When they saw the star, they rejoyced with exceeding great joy.

11 ¶ And when they were come into the house, they saw the young child with Mary his mother, and fell down, and worshipped him: and when they had opened their treasures, they || presented unto him gifts; gold, and frankincense, and myrrh.

|| Or, *offered.*

12 And being warned of God in a dream, that they should not return to Herod, they departed into their own countrey another way.

13 And when they were departed, behold, the angel of the Lord appeareth to Joseph in a dream, saying, Arise, and take the young child, and his mother, and flee into Egypt, and be thou there untill I bring thee word: for Herod will seek the young child to destroy him.

14 When he arose, he took the young child and his mother by night, and departed into Egypt:

15 And was there untill the death of Herod: that it might be fulfilled which was spoken of the Lord by the prophet, saying, [c] Out of Egypt have I called my son.

[c] Hos. 11. 1.

16 ¶ Then Herod when he saw that he was mocked of the wise-men, was exceeding wroth, and sent forth, and slew all the children that were in Bethlehem, and in all the coasts thereof, from two years old and under, according to the time which he had diligently enquired of the wise-men.

17 Then was fulfilled that which was spoken by [d] Jeremy the prophet, saying,

[d] Jer. 31. 15.

18 In Rama was there a voice heard, lamentation and weeping, and great mourning, Rachel weeping *for* her children, and would not be comforted, because they are not.

19 ¶ But when Herod was dead, behold, an angel of the Lord appeareth in a dream to Joseph in Egypt,

20 Saying, Arise, and take the young child and his mother, and go into the land of Israel: for they are dead which sought the young childs life.

21 And he arose, and took the young child and his mother, and came into the land of Israel.

22 But when he heard that Archelaus did reign in Judea, in the room of his father Herod, he was afraid to go thither: notwithstanding, being warned of God in a dream, he turned aside into the parts of Galilee:

23 And he came and dwelt in a city called Nazareth, that it might be fulfilled which was spoken by the prophets, He shall be called a Nazarene.

## CHAP. III.

*1 John preacheth: his office, life, and baptism. 7 He reprehendeth the Pharisees, 13 and baptizeth Christ in Jordan.*

[a] Mar. 1. 4 Lu. 3. 2.

IN those days came [a] John the Baptist, preaching in the wilderness of Judea,

2 And saying, Repent ye: for the kingdom of heaven is at hand.

3 For this is he that was spoken of by the prophet Esaias, saying, [b] The voice of one crying in the wilderness, Prepare ye the way of the Lord, make his paths straight.

[b] Is. 40. 3. Mar. 1. 3.

4 And the same John had his raiment of camels hair, and a leathern girdle about his loyns; and his meat was locusts and wild honey.

5 Then went out to him Jerusalem and all Judea, and all the region round about Jordan,

6 And were baptized of him in Jordan, confessing their sins.

7 ¶ But when he saw many of the Pharisees and Sadducees come to his baptism, he said unto them, [c] O generation of vipers, who hath warned you to flee from the wrath to come?

[c] Chap. 12. 34.

8 Bring forth therefore fruits || meet for repentance.

|| Or, *answerable to amendment of life.*

9 And think not to say within your selves, [d] We have Abraham to *our* father: for I say unto you, that God is able of these stones to raise up children unto Abraham.

[d] John 8. 39.

10 And now also the ax is laid unto the root of the trees: [e] therefore every tree which bringeth not forth good *fruit* is hewen down, and cast into the fire.

[e] Chap. 7. 19.

11 [f] I indeed baptize you with water unto repentance; but he that cometh after me, is mightier then I, whose shoes I am not worthy to bear: he shall baptize you with the holy Ghost, and *with* fire.

[f] Mar. 1. 8 Luk. 3. 16 John 1. 26.

12 Whose fan *is* in his hand, and he will throughly purge his floor, and gather his wheat into the garner: but he will burn up the chaff with unquenchable fire.

13 ¶ [g] Then cometh Jesus from Galilee to Jordan unto John, to be baptized of him.

[g] Mar. 1. 9 Lu. 3. 21.

14 But John forbad him, saying, I have need to be baptized of thee, and comest thou to me?

15 And Jesus answering, said unto him, Suffer *it to be so* now: for thus it becometh us to fulfill all righteousness. Then he suffered him.

16 And Jesus when he was baptized, went up straightway out of the water: and lo, the heavens were opened unto him, and he saw the Spirit of God descending like a dove, and lighting upon him.

17 And lo, a voice from heaven, saying, This is my beloved Son, in whom I am well pleased.

## CHAP. IV.

*1 Christ fasteth, and is tempted. 11 The angels minister unto him. 13 He dwelleth in Capernaum, 17 beginneth to preach, 18 calleth Peter and Andrew, 21 James and John, 23 and healeth all the diseased.*

THen was [a] Jesus led up of the spirit into the wilderness, to be tempted of the devil.

[a] Mar. 1. 12. Luk. 4. 1.

2 And when he had fasted fourty days and fourty nights, he was afterward an hungred.

3 And when the tempter came to him, he said, If thou be the Son of God, command that these stones be made bread.

4 But he answered and said, It is written, [b] Man shall not live by bread alone, but by every word that proceedeth out of the mouth of God.

[b] Deu. 8. 3.

5 Then the devil taketh him up into the holy city, and setteth him on a pinnacle of the temple,

6 And

6 And saith unto him, If thou be the Son of God, cast thy self down: for it is written, [c] He shall give his angels charge concerning thee, and in their hands they shall bear thee up, lest at any time thou dash thy foot against a stone.

7 Jesus said unto him, It is written again, [d] Thou shalt not tempt the Lord thy God.

8 Again, the devil taketh him up into an exceeding high mountain, and sheweth him all the kingdoms of the world, and the glory of them:

9 And saith unto him, All these things will I give thee, if thou wilt fall down and worship me.

10 Then saith Jesus unto him, Get thee hence, Satan: for it is written, [e] Thou shalt worship the Lord thy God, and him only shalt thou serve.

11 Then the devil leaveth him, and behold, angels came and ministred unto him.

12 ¶ [f] Now when Jesus had heard that John was || cast into prison, he departed into Galilee.

13 And leaving Nazareth, he came and dwelt in Capernaum, which is upon the sea-coast, in the borders of Zabulon and Nephthalim:

14 That it might be fulfilled which was spoken by Esaias the prophet, saying,

15 [g] The land of Zabulon, and the land of Nephthalim, *by* the way of the sea beyond Jordan, Galilee of the Gentiles:

16 The people which sat in darkness, saw great light: and to them which sat in the region and shadow of death, light is sprung up.

17 ¶ [h] From that time Jesus began to preach, and to say, Repent, for the kingdom of heaven is at hand.

18 ¶ [i] And Jesus walking by the sea of Galilee, saw two brethren, Simon, called Peter, and Andrew his brother, casting a net into the sea: (for they were fishers)

19 And he saith unto them, Follow me, and I will make you fishers of men.

20 And they straightway left *their* nets, and followed him.

21 And going on from thence, he saw other two brethren, James *the son* of Zebedee, and John his brother, in a ship with Zebedee their father, mending their nets: and he called them.

22 And they immediately left the ship and their father, and followed him.

23 ¶ And Jesus went about all Galilee, teaching in their synagogues, and preaching the gospel of the kingdom, and healing all manner of sickness, and all manner of disease among the people.

24 And his fame went throughout all Syria: and they brought unto him all sick people that were taken with divers diseases, and torments, and those which were possessed with devils, and those which were lunatick, and those that had the palsie; and he healed them.

25 And there followed him great multitudes of people, from Galilee, and *from* Decapolis, and *from* Jerusalem, and *from* Judea, and *from* beyond Jordan.

## CHAP. V.

1 *Christ beginneth his sermon in the mount:* 3 *declaring who are blessed,* 13 *who are the salt of the earth,* 14 *the light of the world, the city on an hill:* 15 *the candle:* 17 *that he came to fulfill the law.* 21 *What it is to kill,* 27 *to commit adultery,* 33 *to swear:* 38 *exhorteth to suffer wrong,* 44 *to love even our enemies,* 48 *and to labour after perfectness.*

AND seeing the multitudes, he went up into a mountain: and when he was set, his disciples came unto him.

2 And he opened his mouth, and taught them, saying,

3 [a] Blessed *are* the poor in spirit: for theirs is the kingdom of heaven.

4 Blessed *are* they that mourn: for they shall be comforted.

5 [b] Blessed *are* the meek: for they shall inherit the earth.

6 Blessed *are* they which do hunger and thirst after righteousness: [c] for they shall be filled.

7 Blessed *are* the mercifull: for they shall obtain mercy.

8 [d] Blessed *are* the pure in heart: for they shall see God.

9 Blessed *are* the peace-makers: for they shall be called the children of God.

10 [e] Blessed *are* they which are persecuted for righteousness sake: for theirs is the kingdom of heaven.

11 Blessed are ye when men shall revile you, and persecute *you*, and shall say all manner of [f] evil against you † falsly for my sake.

12 Rejoyce, and be exceeding glad: for great *is* your reward in heaven: for so persecuted they the prophets which were before you.

13 ¶ Ye are the salt of the earth: [g] but if the salt have lost his savour, wherewith shall it be salted? it is thenceforth good for nothing, but to be cast out, and to be troden under foot of men.

14 Ye are the light of the world. A city that is set on an hill, cannot be hid.

15 Neither do men [h] light a candle, and put it under || a bushel: but on a candlestick, and it giveth light unto all that are in the house.

16 Let your light so shine before men, [i] that they may see your good works, and glorifie your Father which is in heaven.

17 ¶ Think not that I am come to destroy the law or the prophets: I am not come to destroy, but to fulfill.

18 For verily I say unto you, [k] Till heaven and earth pass, one jote or one tittle shall in no wise pass from the law, till all be fulfilled.

19 [l] Whosoever therefore shall break one of these least commandments, and shall teach men so, he shall be called the least in the kingdom of heaven: but whosoever shall do, and teach *them*, the same shall be called great in the kingdom of heaven.

20 For I say unto you, That except your righteousness shall exceed *the righteousness* of the scribes and Pharisees, ye shall in no case enter into the kingdom of heaven.

21 ¶ Ye have heard, that it was said || by them of old time, [m] Thou shalt not kill: and whosoever shall kill, shall be in danger of the judgement.

22 But

[c] Psal. 91.11.
[d] Deut. 6.16.
[e] Deut.6. 13. and 10.20.
[f] Mark 1. 14. Luke 4. 14. Joh.4.43
|| Or, *delivered up.*
[g] Isa.9.1
[h] Mark 1 14.
[i] Mark 1.16.
[a] Luke 6. 20.
[b] Psal.37. 11.
[c] Isa.65. 13.
[d] Ps.24.4.
[e] 1 Pet.3. 14.
[f] 1 Pet.4. 14.
† Gr. *lying.*
[g] Mark 9. 50. Luke 14. 34.
[h] Mark 4. 21. Luk.8.16 & 11.33.
|| The word in the original signifieth *a measure containing about a pint less then a peck.*
[i] 1 Pet.2. 12.
[k] Luke 16.17.
[l] James 2.10.
|| Or, *to them.*
[m] Exod. 20.13. Deu.5. 17.

22 But I say unto you, that whosoever is angry with his brother without a cause, shall be in danger of the judgement: and whosoever shall say to his brother, Raca, shall be in danger of the councel: but whosoever shall say, Thou fool, shall be in danger of hell-fire.

23 Therefore, if thou bring thy gift to the altar, and there remembrest that thy brother hath ought against thee;

24 Leave there thy gift before the altar, and go thy way, first be reconciled to thy brother, and then come and offer thy gift.

n Luke 12.58. 25 n Agree with thine adversary quickly, whiles thou art in the way with him: lest at any time the adversary deliver thee to the judge, and the judge deliver thee to the officer, and thou be cast into prison.

26 Verily, I say unto thee, thou shalt by no means come out thence, till thou hast paid the uttermost farthing.

27 ¶ Ye have heard that it was said by them of old time, o Thou shalt not commit adultery.

o Exod. 20.14. 28 But I say unto you, that whosoever looketh on a woman to lust after her, hath committed adultery with her already in his heart.

p Chap. 18.8. Mark 9. 47. 29 p And if thy right eye || offend thee, pluck it out, and cast *it* from thee: for *it* is profitable for thee that one of thy members should perish, and not that thy whole body should be cast into hell.

|| Or, *do cause thee to offend.*

30 And if thy right hand offend thee, cut it off, and cast *it* from thee: for it is profitable for thee that one of thy members should perish, and not that thy whole body should be cast into hell.

q Deut. 24.1. 31 It hath been said, q Whosoever shall put away his wife, let him give her a writing of divorcement.

r Luke 16.18. 1 Cor. 7. 10. 32 But I say unto you, that r whosoever shall put away his wife, saving for the cause of fornication, causeth her to commit adultery: and whosoever shall marry her that is divorced, committeth adultery.

s Exod. 20.7. Levit. 19.12. Deut. 5. 11. 33 ¶ Again, ye have heard that it hath been said by them of old time, s Thou shalt not forswear thy self, but shalt perform unto the Lord thine oathes.

34 But I say unto you, Swear not at all; neither by heaven, for it is Gods throne:

35 Nor by the earth, for it is his footstool: neither by Jerusalem, for it is the city of the great King.

36 Neither shalt thou swear by thy head, because thou canst not make one hair white or black.

t James 5. 12. 37 t But let your communication be, Yea, yea; Nay, nay: for whatsoever *is* more then these, cometh of evil.

38 ¶ Ye have heard that it hath been said, u An eye for an eye, and a tooth for a tooth.

u Exod. 21.24. Levit. 24. 20. Deut. 19. 21. 39 But I say unto you, x that ye resist not evil: but whosoever shall smite thee on thy right cheek, turn to him the other also.

x Luke 6. 29. Rom. 12. 17. 1 Cor. 6.7. 40 And if any man will sue thee at the law, and take away thy coat, let him have thy cloke also.

41 And whosoever shall compell thee to go a mile, go with him twain.

42 Give to him that asketh thee, and y from him that would borrow of thee, turn not thou away.

y Deut. 15.8.

43 ¶ Ye have heard that it hath been said, z Thou shalt love thy neighbour, and hate thine enemy:

z Levit. 19.18. 44 But I say unto you, a Love your enemies, bless them that curse you, do good to them that hate you, and pray b for them which despitefully use you, and persecute you:

a Luke 6. 27. b Luke 23.34. Acts 7. 60.

45 That ye may be the children of your Father which is in heaven, for he maketh his sun to rise on the evil and on the good, and sendeth rain on the just and on the unjust.

46 c For if ye love them which love you, what reward have ye? do not even the publicanes the same?

c Luke 6. 32.

47 And if ye salute your brethren onely, what do you more *then others*? do not even the publicanes so?

48 Be ye therefore perfect, even as your Father which is in heaven is perfect.

## CHAP. VI.

*1 Christ continueth his sermon in the mount, speaking of alms, 5 prayer, 14 forgiving our brethren, 16 fasting, 19 where our treasure is to be laid up, 24 of serving God and mammon: 25 exhorteth, not to be carefull for worldly things; 33 but to seek Gods kingdom.*

TAke heed that ye do not your alms before men, to be seen of them: otherwise ye have no reward || of your Father which is in heaven.

|| Or, *with.*

a Rom. 12.8. 2 Therefore, a when thou doest *thine* alms, || do not sound a trumpet before thee, as the hypocrites do, in the synagogues, and in the streets, that they may have glory of men. Verily, I say unto you, they have their reward.

|| Or, *cause not a trumpet to be sounded.*

3 But when thou doest alms, let not thy left hand know what thy right hand doeth:

4 That thine alms may be in secret: and thy Father which seeth in secret, himself shall reward thee openly.

5 ¶ And when thou prayest, thou shalt not be as the hypocrites *are*: for they love to pray standing in the synagogues, & in the corners of the streets, that they may be seen of men. Verily, I say unto you, they have their reward.

6 But thou, when thou prayest, enter into thy closet, and when thou hast shut thy door, pray to thy Father which is in secret, and thy Father which seeth in secret, shall reward thee openly.

b Eccles 7.1. 7 But when ye pray, use not vain b repetitions, as the heathen do: for they think that they shall be heard for their much speaking.

8 Be not ye therefore like unto them: for your Father knoweth what things ye have need of, before ye ask him.

c Luke 11.2. 9 After this manner therefore pray ye: c Our Father which art in heaven, Hallowed be thy name.

10 Thy kingdom come. Thy will be done in earth as *it is* in heaven.

11 Give us this day our daily bread.

12 And forgive us our debts, as we forgive our debters.

13 And lead us not into temptation, but deliver us from evil: For thine is the kingdom, and

and the power, and the glory, for ever. Amen.

d Mark 11.25. 14 d For, if ye forgive men their treſpaſſes, your heavenly Father will alſo forgive you.

15 But if ye forgive not men their treſpaſſes, neither will your Father forgive your treſpaſſes.

16 ¶ Moreover, when ye faſt, be not as the hypocrites, of a ſad countenance: for they diſfigure their faces, that they may appear unto men to faſt. Verily, I ſay unto you, they have their reward.

17 But thou, when thou faſteſt, anoint thine head, and waſh thy face:

18 That thou appear not unto men to faſt, but unto thy Father which is in ſecret: and thy Father which ſeeth in ſecret, ſhall reward thee openly.

19 ¶ Lay not up for your ſelves treaſures upon earth, where moth and ruſt doth corrupt, and where theeves break through and ſteal.

e Luke 12.33. 1 Tim.6. 19. 20 e But lay up for your ſelves treaſures in heaven, where neither moth nor ruſt doth corrupt, and where theeves do not break through nor ſteal.

21 For where your treaſure is, there will your heart be alſo.

f Luke 11.34. 22 f The light of the body is the eye: if therefore thine eye be ſingle, thy whole body ſhall be full of light.

23 But if thine eye be evil, thy whole body ſhall be full of darkneſs. If therefore the light that is in thee be darkneſs, how great *is* that darkneſs!

g Luke 16. 13. 24 ¶ g No man can ſerve two maſters: for either he will hate the one, and love the other; or elſe he will hold to the one, and deſpiſe the other. Ye cannot ſerve God and mammon.

h Pſ.55. 22. Luke 12. 22. 1 Pet.5.7. 25 Therefore I ſay unto you, h Take no thought for your life, what ye ſhall eat, or what ye ſhall drink; nor yet for your body what ye ſhall put on: Is not the life more then meat, and the body then raiment?

26 Behold the fowls of the air: for they ſow not, neither do they reap, nor gather into barns; yet your heavenly Father feedeth them. Are ye not much better then they?

27 Which of you by taking thought can add one cubit unto his ſtature?

28 And why take ye thought for raiment? Conſider the lilies of the field how they grow; they toil not, neither do they ſpin.

29 And yet I ſay unto you, that even Solomon in all his glory, was not arayed like one of theſe.

30 Wherefore if God ſo clothe the graſs of the field, which to day is, and to morrow is caſt into the oven, *ſhall he* not much more *clothe* you, O ye of little faith?

31 Therefore take no thought, ſaying, What ſhall we eat? or what ſhall we drink? or wherewithall ſhall we be clothed?

32 (For after all theſe things do the Gentiles ſeek) for your heavenly Father knoweth that ye have need of all theſe things.

33 But ſeek ye firſt the kingdom of God, and his righteouſneſs, and all theſe things ſhall be added unto you.

34 Take therefore no thought for the morrow: for the morrow ſhall take thought for the things of it ſelf: ſufficient unto the day *is* the evil thereof.

## CHAP. VII.

*1 Chriſt ending his ſermon in the mount, reproveth raſh judgement, 6 forbiddeth to caſt holy things to dogs, 7 exhorteth to prayer, 13 to enter in at the ſtrait gate, 15 to beware of falſe prophets, 21 not to be hearers, but doers of the word: 24 like houſes builded on a rock, 26 and not on the ſand.*

a Luke 6. 37. Rom.2.1 b Mark 4. 24. Luke 6. 38. 1 JUdge not, that ye be not judged.

2 For with what judgement ye judge, ye ſhall be judged: b and with what meaſure ye mete, it ſhall be meaſured to you again.

c Luke 6. 41. 3 c And why beholdeſt thou the mote that is in thy brothers eye, but conſidereſt not the beam that is in thine own eye?

4 Or how wilt thou ſay to thy brother, Let me pull out the mote out of thine eye; and behold, a beam *is* in thine own eye?

5 Thou hypocrite, firſt caſt out the beam out of thine own eye; and then ſhalt thou ſee clearly to caſt out the mote out of thy brothers eye.

6 ¶ Give not that which is holy unto the dogs, neither caſt ye your pearls before ſwine, leſt they trample them under their feet, and turn again and rent you.

d Chap. 21.22. Mark 11. 24. Luk.11.9 John 16. 24. Jam.1.6. 7 ¶ d Ask, and it ſhall be given you: ſeek, and ye ſhall find: knock, and it ſhall be opened unto you.

8 For every one that asketh, receiveth: and he that ſeeketh, findeth: and to him that knocketh, it ſhall be opened.

9 Or what man is there of you, whom if his ſon ask bread, will he give him a ſtone?

10 Or if he ask a fiſh, will he give him a ſerpent?

11 If ye then being evil, know how to give good gifts unto your children, how much more ſhall your Father which is in heaven give good things to them that ask him?

e Luke 6. 31. 12 Therefore all things e whatſoever ye would that men ſhould do to you, do ye even ſo to them: for this is the law and the prophets.

f Luk.13. 24. 13 ¶ f Enter ye in at the ſtrait gate; for wide *is* the gate, and broad *is* the way that leadeth to deſtruction, and many there be which go in thereat:

|| Or, *how*. 14 || Becauſe ſtrait *is* the gate, and narrow *is* the way which leadeth unto life, and few there be that find it.

15 ¶ Beware of falſe prophets, which come to you in ſheeps clothing, but inwardly they are ravening wolves.

g Luke 6. 43. 16 Ye ſhall know them by their fruits: g Do men gather grapes of thorns, or figs of thiſtles?

17 Even ſo every good tree bringeth forth good fruit: but a corrupt tree bringeth forth evil fruit.

18 A good tree cannot bring forth evil fruit: neither *can* a corrupt tree bring forth good fruit.

h Chap.3. 10. 19 h Every tree that bringeth not forth good fruit, is hewen down and caſt into the fire.

20 Wherefore by their fruits ye ſhall know them.

Rom.2. 13. James 1. 22. 21 ¶ Not every one that ſaith unto me, i Lord, Lord, ſhall enter into the kingdom of heaven;

heaven: but he that doeth the will of my Father which is in heaven.

22 Many will say to me in that day, Lord, Lord, have we not prophesied in thy name? and in thy name have cast out devils? and in thy name done many wonderfull works?

k Luke 13.27. l Ps.6.8. 23 And then will I profess unto them, k I never knew you: l depart from me ye that work iniquity.

m Luke 6 47. 24 ¶ Therefore, m whosoever heareth these sayings of mine, and doeth them, I will liken him unto a wise man which built his house upon a rock:

25 And the rain descended, and the flouds came, and the winds blew, and beat upon that house: and it fell not, for it was founded upon a rock.

26 And every one that heareth these sayings of mine, and doeth them not, shall be likened unto a foolish man which built his house upon the sand:

27 And the rain descended, and the flouds came, and the winds blew, and beat upon that house: and it fell, and great was the fall of it.

n Mark 1 22. Luke 4. 32. 28 And it came to pass when Jesus had ended these sayings, n the people were astonished at his doctrine.

29 For he taught them as one having authority, and not as the scribes.

## CHAP. VIII.

*2 Christ cleanseth the leper, 5 healeth the centurions servant, 14 Peters mother in law, 16 and many other diseased, 18 sheweth how he is to be followed: 23 stilleth the tempest on the sea, 28 driveth the devils out of two men possessed, 31 and suffereth them to go into the swine.*

WHen he was come down from ỳ mountain, great multitudes followed him.

o Mark 1. 40. Luke 5. 12. 2 o And behold, there came a leper and worshipped him, saying, Lord, if thou wilt, thou canst make me clean.

3 And Jesus put forth *his* hand and touched him, saying, I will, be thou clean. And immediately his leprosie was cleansed.

4 And Jesus saith unto him, See thou tell no man, but go thy way, shew thy self to the priest, and offer the gift that p Moses commanded, for a testimony unto them.

p Levit. 14.4. q Luke 7. 1. 5 ¶ q And when Jesus was entred into Capernaum, there came unto him a centurion, beseeching him,

6 And saying, Lord, my servant lieth at home sick of the palsie, grievously tormented.

7 And Jesus saith unto him, I will come and heal him.

8 The centurion answered and said, Lord, I am not worthy that thou shouldest come under my roof: but speak the word onely, and my servant shall be healed.

9 For I am a man under authority, having souldiers under me: and I say to this *man*, Go, and he goeth: and to another, Come, and he cometh: and to my servant, Do this, and he doeth it.

10 When Jesus heard *it*, he marvelled, and said to them that followed, Verily I say unto you, I have not found so great faith, no not in Israel.

11 And I say unto you, that many shall come from the east and west, and shall sit down with Abraham, and Isaac, and Jacob in the kingdom of heaven.

12 But the children of the kingdom shall be cast out into outer darkness: there shall be weeping and gnashing of teeth.

13 And Jesus said unto the centurion, Go thy way, and as thou hast beleeved, so be it done unto thee. And his servant was healed in the self-same hour.

d Mark 1. 29. Luke 4. 38. 14 ¶ d And when Jesus was come into Peters house, he saw his wives mother laid, and sick of a fever.

15 And he touched her hand, and the fever left her: and she arose and ministred unto them.

e Mark 1. 32. Luke 4. 40. 16 ¶ e When the even was come, they brought unto him many that were possessed with devils: and he cast out the spirits with *his* word, and healed all that were sick:

f Isa.53.4 1 Pet.2. 24. 17 That it might be fulfilled which was spoken by Esaias the prophet, saying, f Himself took our infirmities, and bare *our* sicknesses.

18 Now when Jesus saw great multitudes about him, he gave commandment to depart unto the other side.

g Luke 9. 57. 19 g And a certain scribe came, and said unto him, Master, I will follow thee whithersoever thou goest.

20 And Jesus saith unto him, The foxes have holes, and the birds of the air *have* nests; but the Son of man hath not where to lay *his* head.

21 And another of his disciples said unto him, Lord, suffer me first to go and bury my father.

22 But Jesus said unto him, Follow me, and let the dead bury their dead.

23 ¶ And when he was entred into a ship, his disciples followed him.

h Mark 4. 37. Luke 8. 23. 24 h And behold, there arose a great tempest in the sea, insomuch that the ship was covered with the waves: but he was asleep.

25 And his disciples came to him, and awoke him, saying, Lord, save us: we perish.

26 And he saith unto them, Why are ye fearfull, O ye of little faith? Then he arose and rebuked the winds and the sea, and there was a great calm.

27 But the men marvelled, saying, What manner of man is this, that even the winds and the sea obey him?

i Mark 5. 1. Luke 8. 26. 28 ¶ i And when he was come to the other side, into the countrey of the Gergesenes, there met him two possessed with devils, coming out of the tombs, exceeding fierce, so that no man might pass by that way.

29 And behold, they cried out, saying, What have we to do with thee, Jesus thou Son of God? art thou come hither to torment us before the time?

30 And there was a good way off from them an herd of many swine, feeding.

31 So the devils besought him, saying, If thou cast us out, suffer us to go away into the herd of swine.

32 And he said unto them, Go. And when they were come out, they went into the herd of swine: and behold, the whole herd of swine ran violently down a steep place into the sea, and perished in the waters.

33 And

33 And they that kept them fled, and went their ways into the city, and told every thing; and what was befallen to the possessed of the devils.

34 And behold, the whole city came out to meet Jesus, and when they saw him, they besought him that he would depart out of their coasts.

## CHAP. IX.

*2 Christ curing one sick of the palsie, 9 calleth Matthew from the receit of custom, 10 eateth with publicanes and sinners, 14 defendeth his disciples for not fasting, 20 cureth the bloudy issue, 23 raiseth from death Jairus daughter, 27 giveth sight to two blind men, 32 healeth a dumb man possessed of a devil, 36 and hath compassion of the multitude.*

AND he entred into a ship, and passed over, and came into his own city.

2 [a] And behold, they brought to him a man sick of the palsie, lying on a bed: & Jesus seeing their faith, said unto the sick of the palsie, Son, be of good cheer, thy sins be forgiven thee.

3 And behold, certain of the scribes said within themselves, This man blasphemeth.

4 And Jesus knowing their thoughts, said, Wherefore think ye evil in your hearts?

5 For whether is easier to say, Thy sins be forgiven thee? or to say, Arise and walk?

6 But that ye may know that the Son of man hath power on earth to forgive sins, (then saith he to the sick of the palsie) Arise, take up thy bed, and go unto thine house.

7 And he arose, and departed to his house.

8 But when the multitude saw *it*, they marvelled, and glorified God, which had given such power unto men.

9 ¶ [b] And as Jesus passed forth from thence, he saw a man named Matthew, sitting at the receit of custom: and he saith unto him, Follow me. And he arose, and followed him.

10 ¶ And it came to pass, as Jesus sat at meat in the house, behold, many publicanes & sinners came and sat down with him and his disciples.

11 And when the Pharisees saw *it*, they said unto his disciples, Why eateth your master with publicanes and sinners?

12 But when Jesus heard *that*, he said unto them, They that be whole need not a physician, but they that are sick.

13 But go ye and learn what that meaneth, [c] I will have mercy, and not sacrifice: for I am not come to call the righteous, [d] but sinners to repentance.

14 ¶ Then came to him the disciples of John, saying, [e] Why do we and the Pharisees fast oft, but thy disciples fast not?

15 And Jesus said unto them, Can the children of the bride-chamber mourn, as long as the bridegroom is with them? but the days will come when the bridegroom shall be taken from them, and then shall they fast.

16 No man putteth a piece of || new cloth unto an old garment: for that which is put in to fill it up, taketh from the garment, and the rent is made worse.

17 Neither do men put new wine into old bottles: else the bottles break, and the wine runneth out, and the bottles perish: but they put new wine into new bottles, and both are preserved.

18 ¶ [f] While he spake these things unto them, behold, there came a certain ruler and worshipped him, saying, My daughter is even now dead: but come and lay thy hand upon her, and she shall live.

19 And Jesus arose, and followed him, and *so did* his disciples.

20 ¶ (And behold, a woman which was diseased with an issue of bloud twelve years, came behind *him*, and touched the hem of his garment:

21 For she said within her self, If I may but touch his garment, I shall be whole.

22 But Jesus turned him about, and when he saw her, he said, Daughter, be of good comfort; thy faith hath made thee whole. And the woman was made whole from that hour)

23 And when Jesus came into the rulers house, and saw the minstrels and the people making a noise,

24 He said unto them, Give place, for the maid is not dead, but sleepeth. And they laughed him to scorn.

25 But when the people were put forth, he went in, and took her by the hand, and the maid arose.

26 And || the fame hereof went abroad into all that land.

27 ¶ And when Jesus departed thence, two blind men followed him, crying, and saying, Thou son of David, have mercy on us.

28 And when he was come into the house, the blind men came to him: and Jesus saith unto them, Beleeve ye that I am able to do this? they said unto him, Yea, Lord.

29 Then touched he their eyes, saying, According to your faith, be it unto you.

30 And their eyes were opened, and Jesus straitly charged them, saying, See that no man know *it*.

31 But they, when they were departed, spread abroad his fame in all that countrey.

32 ¶ [g] As they went out, behold, they brought to him a dumb man possessed with a devil.

33 And when the devil was cast out, the dumb spake: and the multitudes marvelled, saying, It was never so seen in Israel.

34 But the Pharisees said, [h] He casteth out the devils through the prince of the devils.

35 [i] And Jesus went about all the cities and villages, teaching in their synagogues, & preaching the gospel of the kingdom, and healing every sickness, and every disease among the people.

36 ¶ [k] But when he saw the multitudes, he was moved with compassion on them, because they || fainted, and were scattered abroad, [l] as sheep having no shepherd.

37 Then saith he unto his disciples, [m] The harvest truly *is* plenteous, but the labourers *are* few.

38 Pray ye therefore the Lord of the harvest, that he will send forth labourers into his harvest.

## CHAP. X.

*1 Christ sendeth out his twelve apostles, enabling them with power to do miracles, 5 giveth them their charge, teacheth them, 16 comforteth them against persecutions, 40 and promiseth a blessing to those that receive them.*

AND [a] when he had called unto him his twelve disciples, he gave them power

|| *against*

[a] Mark 2. 3. Luke 5. 18.
[b] Mark 2.14. Luke 5. 27.
[c] Hos. 6.6 Chap. 12.7.
[d] 1 Tim. 1.15.
[e] Mark 2. 18. Luke 5. 33.
|| Or, *raw*, or *unwrought cloth.*
[f] Mark 5. 22. Luke 8. 41.
|| Or, *this fame.*
[g] Luke 11.14.
[h] Chap. 12.24. Mar. 3.22 Luke 11. 15.
[i] Mar. 6.6 Luke 13. 22.
[k] Mark 6. 34.
|| Or, *were tired and lay down.*
[l] Num. 27.17.
[m] Luke 10.2.
[a] Mark 3. 14. Luke 9.1

|| Or, over.

|| *againſt* unclean ſpirits, to caſt them out, and to heal all manner of ſickneſs, and all manner of diſeaſe.

2 Now the names of the twelve apoſtles are theſe; The firſt, Simon, who is called Peter, and Andrew his brother, James *the ſon* of Zebedee, and John his brother,

3 Philip, and Bartholomew, Thomas, & Matthew the publicane, James *the ſon* of Alpheus, and Lebbeus, whoſe ſurname was Thaddeus,

4 Simon the Cannite, and Judas Iſcariot, who alſo betrayed him.

5 Theſe twelve Jeſus ſent forth, and commanded them, ſaying, Go not into the way of the Gentiles, and into *any* city of the Samaritanes enter ye not.

b Act.13. 46. 6 [b] But go rather to the loſt ſheep of the houſe of Iſrael.

c Luke 10.9. 7 And as ye go, preach, ſaying, [c] The kingdom of heaven is at hand.

8 Heal the ſick, cleanſe the lepers, raiſe the dead, caſt out devils: freely ye have received, freely give.

d Mark. 6.8. Luk. 9.3. & 22.35. || Or, *get*. 9 [d] || Provide neither gold, nor ſilver, nor braſs in your purſes:

10 Nor ſcrip for your journey, neither two coats, neither ſhoes, nor yet ſtaves: (e for the workman is worthy of his meat)

e Luke 10.7. 1 Tim. 5. 18. 11 [e] And into whatſoever city or town ye ſhall enter, enquire who in it is worthy, and there abide till ye go thence.

12 And when ye come into an houſe, ſalute it.

13 And if the houſe be worthy, let your peace come upon it: but if it be not worthy, let your peace return to you.

f Mark 6.11. h Acts 13.51. 14 [f] And whoſoever ſhall not receive you, nor hear your words: when ye depart out of that houſe, or city, [h] ſhake off the duſt of your feet.

15 Verily I ſay unto you, It ſhall be more tolerable for the land of Sodom and Gomorrha, in the day of judgement, then for that city.

i Luke 10.3. || Or, *ſimple*. 16 ¶ [i] Behold, I ſend you forth as ſheep in the midſt of wolves: be ye therefore wiſe as ſerpents, and || harmleſs as doves.

17 But beware of men, for they will deliver you up to the councels, and they will ſcourge you in their ſynagogues.

18 And ye ſhall be brought before governours and kings for my ſake, for a teſtimony againſt them and the Gentiles.

k Mark 13.11. Luke 12. 11. 19 [k] But when they deliver you up, take no thought how or what ye ſhall ſpeak, for it ſhall be given you in that ſame hour what ye ſhall ſpeak.

20 For it is not ye that ſpeak, but the Spirit of your Father which ſpeaketh in you.

Luke 21. 16. 21 [l] And the brother ſhall deliver up the brother to death, and the father the child: and the children ſhall riſe up againſt *their* parents, and cauſe them to be put to death.

22 And ye ſhall be hated of all men for my names ſake: [m] but he that endureth to the end, ſhall be ſaved.

m Mark 13.13. 23 But when they perſecute you in this city, flee ye into another: for verily I ſay unto you, ye ſhall not || have gone over the cities of Iſrael till the Son of man be come.

|| Or, *end*, or *finiſh*.

24 [n] The diſciple is not above *his* maſter, nor the ſervant above his lord.

n Luke 6. 40. John 13. 16. 25 It is enough for the diſciple that he be as his maſter, and the ſervant as his lord: if they have called the maſter of the houſe Beelzebub, how much more *ſhall they call* them of his houſhold?

o Mark 4.22. Luke 8. 17. & 12.2. 26 Fear them not therefore: [o] for there is nothing covered, that ſhall not be revealed; and hid, that ſhall not be known.

27 What I tell you in darkneſs, *that* ſpeak ye in light: and what ye hear in the ear, *that* preach ye upon the houſe-tops.

p Luke 12.4. 28 [p] And fear not them which kill the body, but are not able to kill the ſoul: but rather fear him which is able to deſtroy both ſoul and body in hell.

|| *It is in value half-peny farthing, in the original, as being the tenth part of the Romane peny.* 29 Are not two ſparrows ſold for a || farthing? and one of them ſhall not fall on the ground without your Father.

q 2 Sam. 14.11. Acts 27. 34. 30 [q] But the very hairs of your head are all numbred.

31 Fear ye not therefore, ye are of more value then many ſparrows.

r Luke 12.8. 32 [r] Whoſoever therefore ſhall confeſs me before men, him will I confeſs alſo before my Father which is in heaven.

f Mark 8.38. Luke 9. 26. 2 Tim. 2. 12. 33 [f] But whoſoever ſhall deny me before men, him will I alſo deny before my Father which is in heaven.

t Luke 12.51. u Mic.7.6 34 [t] Think not that I am come to ſend peace on earth: I came not to ſend peace, but a ſword.

35 For I am come to ſet a man at variance [u] againſt his father, and the daughter againſt her mother, and the daughter in law againſt her mother in law.

36 And a mans foes *ſhall be* they of his own houſhold.

x Luke 14.26. 37 [x] He that loveth father or mother more then me, is not worthy of me: and he that loveth ſon or daughter more then me, is not worthy of me.

y Chap. 16.24. Luk.9.23 Mark 8. 34. 38 [y] And he that taketh not his croſs, and followeth after me, is not worthy of me.

z John 12.25. a Luke 10.16. John 13. 20. 39 [z] He that findeth his life ſhall loſe it: and he that loſeth his life for my ſake, ſhall find it.

40 ¶ [a] He that receiveth you, receiveth me, and he that receiveth me, receiveth him that ſent me.

41 He that receiveth a prophet in the name of a prophet, ſhall receive a prophets reward; and he that receiveth a righteous man, in the name of a righteous man, ſhall receive a righteous mans reward.

b Mark 9.41. 42 [b] And whoſoever ſhall give to drink unto one of theſe little ones, a cup of cold water onely, in the name of a diſciple, verily I ſay unto you, he ſhall in no wiſe loſe his reward.

## CHAP. XI.

*2 John ſendeth his diſciples to Chriſt. 7 Chriſts teſtimony concerning John. 18 The opinion of the people, both concerning John and Chriſt. 20 Chriſt upbraideth the unthankfulneſs and unrepentance of Chorazin, Bethſaida, and Capernaum: 25 and praiſing his Fathers wiſdom in revealing the goſpel to the ſimple, 28 he calleth to him all ſuch as feel the burden of their ſins.*

AND it came to paſs, when Jeſus had made an end of commanding his twelve diſciples, he

he departed thence to teach and to preach in their cities.

2 [a] Now when John had heard in the prison the works of Christ, he sent two of his disciples, [a] Luke 7. 18.

3 And said unto him, Art thou he that should come, or do we look for another?

4 Jesus answered and said unto them, Go and shew John again those things which ye do hear and see:

5 [b] The blind receive their sight, and the lame walk, the lepers are cleansed, and the deaf hear, the dead are raised up, and [c] the poor have the gospel preached to them. [b] Is. 35. 6. [c] Is. 61. 1.

6 And blessed is he whosoever shall not be offended in me.

7 ¶ And as they departed, Jesus began to say unto the multitudes concerning John, What went ye out into the wilderness to see? A reed shaken with the wind?

8 But what went ye out for to see? A man clothed in soft raiment? behold, they that wear soft clothing, are in kings houses.

9 But what went ye out for to see? A prophet? yea, I say unto you, and more then a prophet.

10 For this is he of whom it is written, [d] Behold, I send my messenger before thy face, which shall prepare thy way before thee. [d] Mal. 3. 1.

11 Verily I say unto you, among them that are born of women, there hath not risen a greater then John the Baptist: notwithstanding, he that is least in the kingdom of heaven, is greater then he.

12 [e] And from the days of John the Baptist, untill now, the kingdom of heaven || suffereth violence, and the violent take it by force. [e] Lu. 16. 16. || Or, is gotten by force, and they that bruste men.

13 For all the prophets, and the law prophesied untill John.

14 And if ye will receive *it*, this is [f] Elias which was for to come. [f] Mal. 4. 5.

15 He that hath ears to hear, let him hear.

16 ¶ [g] But whereunto shall I liken this generation? It is like unto children sitting in the markets, and calling unto their fellows, [g] Luke 7. 31.

17 And saying, We have piped unto you, and ye have not danced: we have mourned unto you, and ye have not lamented.

18 For John came neither eating nor drinking, and they say, He hath a devil.

19 The Son of man came eating and drinking, and they say, Behold, a man gluttonous and a wine-bibber, a friend of publicanes and sinners: but wisdom is justified of her children.

20 ¶ [h] Then began he to upbraid the cities wherein most of his mighty works were done, because they repented not. [h] Luke 10. 13.

21 Wo unto thee Chorazin, wo unto thee Bethsaida: for if the mighty works which were done in you, had been done in Tyre and Sidon, they would have repented long ago in sackcloth and ashes.

22 But I say unto you, It shall be more tolerable for Tyre and Sidon at the day of judgement, then for you.

23 And thou Capernaum, which art exalted unto heaven, shalt be brought down to hell: for if the mighty works which have been done in thee, had been done in Sodom, it would have remained untill this day.

24 But I say unto you, that it shall be more tolerable for the land of Sodom, in the day of judgement, then for thee.

25 ¶ [i] At that time Jesus answered and said, I thank thee, O Father, Lord of heaven and earth, because thou hast hid these things from the wise and prudent, and hast revealed them unto babes. [i] Luke 10. 21.

26 Even so Father, for so it seemed good in thy sight.

27 [k] All things are delivered unto me of my Father: and no man knoweth the Son but the Father: [l] neither knoweth any man the Father, save the Son, and he to whomsoever the Son will reveal *him*. [k] John 3. 35. [l] John 6. 46.

28 ¶ Come unto me all ye that labour, and are heavy laden, and I will give you rest.

29 Take my yoke upon you, and learn of me, for I am meek and lowly in heart: [m] and ye shall find rest unto your souls. [m] Jer. 6. 16.

30 [n] For my yoke is easie, and my burden is light. [n] 1 John 5. 3.

## CHAP. XII.

*1 Christ reproveth the blindness of the Pharisees concerning the breach of the sabbath, 3 by scriptures, 9 by reason, 13 and by a miracle. 22 He healeth the man possessed that was blind and dumb. 31 Blasphemy against the holy Ghost shall never be forgiven. 36 Account shall be made of idle words. 38 He rebuketh the unfaithfull who seek after a signe, 49 and sheweth who is his brother, sister, and mother.*

AT that time [a] Jesus went on the sabbath-day through the corn, and his disciples were an hungred, and began to pluck the ears of corn, and to eat. [a] Deut. 23. 25. Mark 2. 23. Lu. 6. 1.

2 But when the Pharisees saw *it*, they said unto him, Behold, thy disciples do that which is not lawfull to do upon the sabbath-day.

3 But he said unto them, Have ye not read [b] what David did when he was an hungred, and they that were with him, [b] 1 Sam. 21. 6.

4 How he entred into the house of God, and did eat the shew-bread, which was not lawfull for him to eat, neither for them which were with him, [c] but onely for the priests? [c] Ex. 29. 32, 33. Lev. 8. 31. & 24. 9.

5 Or have ye not read in the [d] law, how that on the sabbath-days the priests in the temple profane the sabbath, and are blameless? [d] Num. 28. 9.

6 But I say unto you, that in this place is *one* greater then the temple.

7 But if ye had known what this meaneth, [e] I will have mercy and not sacrifice, ye would not have condemned the guiltless. [e] Hos. 6. 6 Chap. 9. 13.

8 For the Son of man is Lord even of the sabbath-day.

9 [f] And when he was departed thence, he went into their synagogue. [f] Mark 3. 1. Lu. 6. 6.

10 ¶ And behold, there was a man which had *his* hand withered: and they asked him, saying, Is it lawfull to heal on the sabbath-days? that they might accuse him.

11 And he said unto them, What man shall there be among you, that shall have one sheep, and if it fall into a pit on the sabbath-day, will he not lay hold on it, and lift *it* out?

12 How much then is a man better then a sheep? wherefore it is lawfull to do well on the sabbath-days.

13 Then ſaith he to the man, Stretch forth thine hand: and he ſtretched *it* forth; and *it* was reſtored whole, like as the other.

14 ¶ Then the Phariſees went out, and || held a counſel againſt him, how they might deſtroy him.

|| Or, *took counſel.*

15 But when Jeſus knew *it*, he withdrew himſelf from thence: and great multitudes followed him, and he healed them all,

16 And charged them that they ſhould not make him known:

17 That it might be fulfilled which was ſpoken by Eſaias the prophet, ſaying,

e If.42.1. 18 e Behold, my ſervant whom I have choſen, my beloved in whom my ſoul is well pleaſed: I will put my ſpirit upon him, and he ſhall ſhew judgement to the Gentiles.

19 He ſhall not ſtrive, nor cry, neither ſhall any man hear his voice in the ſtreets.

20 A bruiſed reed ſhall he not break, and ſmoking flax ſhall he not quench, till he ſend forth judgement unto victory.

21 And in his name ſhall the Gentiles truſt.

h Luk.11. 14. 22 ¶ h Then was brought unto him one poſſeſſed with a devil, blind and dumb: and he healed him, inſomuch that the blind and dumb both ſpake and ſaw.

23 And all the people were amazed, and ſaid, Is not this the ſon of David?

i Chap. 9.34. 24 i But when the Phariſees heard *it*, they ſaid, This *fellow* doth not caſt out devils, but by Beelzebub the prince of the devils.

25 And Jeſus knew their thoughts, and ſaid unto them, Every kingdom divided againſt it ſelf, is brought to deſolation: and every city or houſe divided againſt it ſelf, ſhall not ſtand.

26 And if Satan caſt out Satan, he is divided againſt himſelf; how ſhall then his kingdom ſtand?

r 27 And if I by Beelzebub caſt out devils, by whom do your children caſt *them* out? therefore they ſhall be your judges.

28 But if I caſt out devils by the ſpirit of God, then the kingdom of God is come unto you.

29 Or elſe, how can one enter into a ſtrong mans houſe, and ſpoil his goods, except he firſt bind the ſtrong man? and then he will ſpoil his houſe.

30 He that is not with me, is againſt me: & he that gathereth not with me, ſcattereth abroad.

k Mar. 3. 28. Luke 12. 10. 1 John 5. 16. 31 ¶ Wherefore I ſay unto you, k All manner of ſin and blaſphemy ſhall be forgiven unto men: but the blaſphemy *againſt* the *holy* Ghoſt ſhall not be forgiven unto men.

32 And whoſoever ſpeaketh a word againſt the Son of man, it ſhall be forgiven him: but whoſoever ſpeaketh againſt the holy Ghoſt, it ſhall not be forgiven him, neither in this world, neither in the *world* to come.

33 Either make the tree good, and his fruit good; or elſe make the tree corrupt, and his fruit corrupt: for the tree is known by *his* fruit.

l Luke 6.45. 34 O generation of vipers, how can ye, being evil, ſpeak good things? l for out of the abundance of the heart the mouth ſpeaketh.

35 A good man out of the good treaſure of the heart, bringeth forth good things: and an evil man out of the evil treaſure, bringeth forth evil things.

36 But I ſay unto you, That every idle word that men ſhall ſpeak, they ſhall give account thereof in the day of judgement.

37 For by thy words thou ſhalt be juſtified, and by thy words thou ſhalt be condemned.

m Chap. 16. 1. Luke 11. 29. 38 ¶ m Then certain of the ſcribes and of the Phariſees anſwered, ſaying, Maſter, we would ſee a ſigne from thee.

1 Cor. 1. 22. 39 But he anſwered and ſaid to them, An evil and adulterous generation ſeeketh after a ſigne, and there ſhall no ſigne be given to it, but the ſigne of the prophet Jonas.

n Jonah 1. 17. 40 n For as Jonas was three days and three nights in the whales belly: ſo ſhall the Son of man be three days and three nights in the heart of the earth.

41 The men of Nineveh ſhall riſe in judgement with this generation, and ſhall condemn it, o becauſe they repented at the preaching of Jonas, and behold, a greater then Jonas *is* here.

o Jonah 3.5. p 1 Kin. 10. 1. 42 p The queen of the ſouth ſhall riſe up in the judgement with this generation, and ſhall condemn it: for ſhe came from the uttermoſt parts of the earth to hear the wiſdom of Solomon, and behold, a greater then Solomon *is* here.

q Luke 11. 24. 43 q When the unclean ſpirit is gone out of a man, he walketh through drie places, ſeeking reſt, and findeth none.

44 Then he ſaith, I will return into my houſe from whence I came out; and when he is come, he findeth *it* empty, ſwept, and garniſhed.

45 Then goeth he, and taketh with himſelf ſeven other ſpirits more wicked then himſelf, and they enter in and dwell there: r and the laſt ſtate of that man is worſe then the firſt. Even ſo ſhall it be alſo unto this wicked generation.

r Hebr. 6. 4. & 10.26. 2 Pet. 2. 20.

46 ¶ While he yet talked to the people, f behold, his mother and his brethren ſtood without, deſiring to ſpeak with him.

f Mar. 3. 31. Lu. 8. 20. 47 Then one ſaid unto him, Behold, thy mother and thy brethren ſtand without, deſiring to ſpeak with thee.

48 But he anſwered and ſaid unto him that told him, Who is my mother? and who are my brethren?

49 And he ſtretched forth his hand towards his diſciples, and ſaid, Behold my mother, and my brethren.

50 For whoſoever ſhall do the will of my Father which is in heaven, the ſame is my brother, and ſiſter, and mother.

## CHAP. XIII.

*3 The parable of the ſower and the ſeed: 18 the expoſition of it. 24 The parable of the tares, 31 of the muſtard-ſeed, 33 of the leaven, 44 of the hidden treaſure, 45 of the pearl, 47 of the draw-net caſt into the ſea: 53 and how Chriſt is contemned of his own countrey-men.*

THe ſame day went Jeſus out of the houſe, a and ſat by the ſea-ſide.

a Mar. 4.1

2 And great multitudes were gathered together unto him, ſo that he went into a ſhip, and ſat, & the whole multitude ſtood on the ſhore.

3 And he ſpake many things unto them in parables, ſaying, b Behold, a ſower went forth to ſowe.

b Lu. 8.5.

4 And when he ſowed, ſome *ſeeds* fell by the ways ſide, and the fowls came and devoured them up.

5 Some

3 Some fell upon ſtony places, where they had not much earth: and forthwith they ſprung up, becauſe they had no deepneſs of earth:

6 And when the ſun was up, they were ſcorched, and becauſe they had not root, they withered away.

7 And ſome fell among thorns: and the thorns ſprung up and choked them.

8 But other fell into good ground, and brought forth fruit, ſome an hundred-fold, ſome ſixty-fold, ſome thirty-fold.

9 Who hath ears to hear, let him hear.

10 And the diſciples came, and ſaid unto him, Why ſpeakeſt thou unto them in parables?

11 He anſwered and ſaid unto them, Becauſe it is given unto you to know the myſteries of the kingdom of heaven, but to them it is not given.

c Chap. 25.29. 12 c For whoſoever hath, to him ſhall be given, and he ſhall have more abundance: but whoſoever hath not, from him ſhall be taken away, even that he hath.

13 Therefore ſpeak I to them in parables: becauſe they ſeeing, ſee not: and hearing, they hear not, neither do they underſtand.

d Iſa.6.9. Mar.4.12 Lu. 8.10. Joh. 12. 40. Act. 28. 26. Rom. 11. 8. 14 And in them is fulfilled the propheſie of Eſaias, which ſaith, d By hearing ye ſhall hear, and ſhall not underſtand: and ſeeing ye ſhall ſee, and ſhall not perceive.

15 For this peoples heart is waxed groſs, and their ears are dull of hearing, and their eyes they have cloſed; leſt at any time they ſhould ſee with *their* eyes, and hear with *their* ears, and ſhould underſtand with *their* heart, and ſhould be converted, and I ſhould heal them.

e Luke 10. 24. 16 But bleſſed *are* your eyes, for they ſee; and your ears, for they hear.

17 For verily I ſay unto you, e that many prophets and righteous men have deſired to ſee thoſe things which ye ſee, and have not ſeen *them*: and to hear thoſe things which ye hear, and have not heard *them*.

18 ¶ Hear ye therefore the parable of the ſower.

19 When any one heareth the word of the kingdom, and underſtandeth *it* not, then cometh the wicked one, and catcheth away that which was ſown in his heart: this is he which received ſeed by the way-ſide.

20 But he that received the ſeed into ſtony places, the ſame is he that heareth the word, and anon with joy receiveth it:

21 Yet hath he not root in himſelf, but dureth for a while: for when tribulation or perſecution ariſeth becauſe of the word, by and by he is offended.

22 He alſo that received ſeed among the thorns, is he that heareth the word: and the care of this world, and the deceitfulneſs of riches choke the word, and he becometh unfruitfull.

23 But he that received ſeed into the good ground, is he that heareth the word, and underſtandeth *it*, which alſo beareth fruit, and bringeth forth ſome an hundred-fold, ſome ſixty, ſome thirty.

24 ¶ Another parable put he forth unto them, ſaying, The kingdom of heaven is likened unto a man which ſowed good ſeed in his field:

25 But while men ſlept, his enemy came and ſowed tares among the wheat, and went his way.

26 But when the blade was ſprung up, and brought forth fruit, then appeared ỹ tares alſo.

27 So the ſervants of the houſholder came and ſaid unto him, Sir, didſt not thou ſowe good ſeed in thy field? from whence then hath it tares?

28 He ſaid unto them, An enemy hath done this. The ſervants ſaid unto him, Wilt thou then that we go and gather them up?

29 But he ſaid, Nay; leſt while ye gather up the tares, ye root up alſo the wheat with them.

30 Let both grow together untill the harveſt: and in the time of harveſt I will ſay to the reapers, Gather ye together firſt the tares, and bind them in bundles to burn them: but gather the wheat into my barn.

f Mar.4. 30. Lu.13.19 31 ¶ Another parable put he forth unto them, ſaying, f The kingdom of heaven is like to a grain of muſtard-ſeed, which a man took and ſowed in his field.

32 Which indeed is the leaſt of all ſeeds: but when it is grown, it is the greateſt among herbs, and becometh a tree: ſo that the birds of the air come and lodge in the branches thereof.

g Lu. 13. 20. † The word in the Greek is *a meaſure containing about a peck and a half, wanting little more then a pint.* 33 ¶ g Another parable ſpake he unto them, The kingdom of heaven is like unto leaven, which a woman took and hid in three † meaſures of meal, till the whole was leavened.

h Mark 4. 33. i Pſa.78.2 34 h All theſe things ſpake Jeſus unto the multitude in parables, and without a parable ſpake he not unto them:

35 That it might be fulfilled which was ſpoken by the prophet, ſaying, i I will open my mouth in parables, I will utter things which have been kept ſecret from the foundation of the world.

36 Then Jeſus ſent the multitude away, and went into the houſe: and his diſciples came unto him, ſaying, Declare unto us the parable of the tares of the field.

37 He anſwered and ſaid unto them, He that ſoweth the good ſeed, is the Son of man:

38 The field is the world: the good ſeed are the children of the kingdom: but the tares are the children of the wicked one:

39 The enemy that ſowed them, is the devil: k the harveſt is the end of the world: and the reapers are the angels.

k Joel 3. 13. Rev. 14. 15. 40 As therefore the tares are gathered and burnt in the fire; ſo ſhall it be in the end of this world.

41 The Son of man ſhall ſend forth his angels, and they ſhall gather out of his kingdom all || things that offend, and them which do iniquity;

|| Or, ſcandals. 42 And ſhall caſt them into a furnace of fire: there ſhall be wailing and gnaſhing of teeth.

l Dan. 12. 3. 43 l Then ſhall the righteous ſhine forth as the ſun, in the kingdom of their Father. Who hath ears to hear, let him hear.

44 ¶ Again, the kingdom of heaven is like unto treaſure hid in a field: the which when a man hath found, he hideth, and for joy thereof goeth & ſelleth all that he hath, and buyeth that field.

45 ¶ Again, the kingdom of heaven is like unto a merchant-man, ſeeking goodly pearls:
46 Who when he had found one pearl of great price, he went and ſold all that he had, and bought it.
47 ¶ Again, the kingdom of heaven is like unto a net that was caſt into the ſea, and gathered of every kind.
48 Which, when it was full, they drew to ſhore, and ſat down, and gathered the good into veſſels, but caſt the bad away.
49 So ſhall it be at the end of the world: the angels ſhall come forth, and ſever the wicked from among the juſt;
50 And ſhall caſt them into the furnace of fire: there ſhall be wailing and gnaſhing of teeth.
51 Jeſus ſaith unto them, Have ye underſtood all theſe things? They ſay unto him, Yea, Lord.
52 Then ſaid he unto them, Therefore every ſcribe which is inſtructed unto the kingdom of heaven, is like unto a man that is an houſeholder, which bringeth forth out of his treaſure things new and old.
53 ¶ And it came to paſs, that when Jeſus had finiſhed theſe parables, he departed thence.
[m] Mark 6. 1. Luke 4. 16. 54 [m] And when he was come into his own countrey, he taught them in their ſynagogue, inſomuch that they were aſtoniſhed, and ſaid, Whence hath this man this wiſdom, and theſe mighty works?
[n] John 6. 42. 55 [n] Is not this the carpenters ſon? is not his mother called Mary? and his brethren, James, and Joſes, and Simon, and Judas?
56 And his ſiſters, are they not all with us? whence then hath this man all theſe things?
[o] Mark 6. 4. Lu. 4. 24. Joh. 4. 44 57 And they were offended in him. But Jeſus ſaid unto them, [o] A prophet is not without honour, ſave in his own countrey, and in his own houſe.
58 And he did not many mighty works there, becauſe of their unbelief.

## CHAP. XIV.

*1 Herods opinion of Chriſt. 3 Wherefore John Baptiſt was beheaded. 13 Jeſus departeth into a deſert place: 15 where he feedeth five thouſand men with five loaves and two fiſhes. 22 He walketh on the ſea to his diſciples: 34 and landing at Genneſaret, healeth the ſick by the touch of the hem of his garment.*

[a] Mar. 6. 14. Lu. 9. 7. AT that time [a] Herod the tetrarch heard of the fame of Jeſus,
2 And ſaid unto his ſervants, This is John the Baptiſt, he is riſen from the dead, and therefore mighty works || do ſhew forth themſelves in him.
|| Or, are wrought by him. [b] Lu. 3. 19, 20. 3 ¶ [b] For Herod had laid hold on John, and bound him, and put *him* in priſon for Herodias ſake, his brother Philips wife.
[c] Lev. 18. 16. & 20. 21. 4 For John ſaid unto him, [c] It is not lawfull for thee to have her.
[d] Chap. 21. 26. 5 And when he would have put him to death, he feared the multitude, [d] becauſe they counted him as a prophet.
6 But when Herods birth-day was kept, the daughter of Herodias danced before them, and pleaſed Herod.
7 Whereupon he promiſed with an oath, to give her whatſoever ſhe would ask.
8 And ſhe, being before inſtructed of her mother, ſaid, Give me here John Baptiſts head in a charger.
9 And the king was ſorry: nevertheleſs for the oaths ſake, and them which ſat with him at meat, he commanded *it* to be given *her*.
10 And he ſent and beheaded John in the priſon.
11 And his head was brought in a charger, and given to the damſel: and ſhe brought *it* to her mother.
12 And his diſciples came, and took up the body and buried it, and went and told Jeſus.
[e] Mark 6. 32. Luke 9. 10. 13 ¶ [e] When Jeſus heard *of it*, he departed thence by ſhip into a deſert place, apart: and when the people had heard *thereof*, they followed him on foot out of the cities.
14 And Jeſus went forth, and ſaw a great multitude, and was moved with compaſſion toward them, and he healed their ſick.
[f] Mark 6. 35. Joh. 6. 5. 15 ¶ [f] And when it was evening his diſciples came to him, ſaying, This is a deſert place, and the time is now paſt; ſend the multitude away, that they may go into the villages, and buy themſelves victuals.
16 But Jeſus ſaid unto them, They need not depart, give ye them to eat.
17 And they ſay unto him, We have here but five loaves, and two fiſhes.
18 He ſaid, Bring them hither to me.
19 And he commanded the multitude to ſit down on the graſs, and took the five loaves, and the two fiſhes, and looking up to heaven, he bleſſed, and brake, and gave the loaves to *his* diſciples, and the diſciples to the multitude.
20 And they did all eat, and were filled: and they took up of the fragments that remained, twelve baskets full.
21 And they that had eaten were about five thouſand men, beſide women and children.
22 ¶ And ſtraightway Jeſus conſtrained his diſciples to get into a ſhip, and to go before him unto the other ſide, while he ſent the multitudes away.
[g] Mark 6. 46. [h] Joh. 6. 16. 23 [g] And when he had ſent the multitudes away, he went up into a mountain apart to pray: [h] and when the evening was come, he was there alone.
24 But the ſhip was now in the midſt of the ſea, toſſed with waves: for the wind was contrary.
25 And in the fourth watch of the night, Jeſus went unto them walking on the ſea.
26 And when the diſciples ſaw him walking on the ſea, they were troubled, ſaying, It is a ſpirit; and they cried out for fear.
27 But ſtraightway Jeſus ſpake unto them, ſaying, Be of good cheer, it is I, be not afraid.
28 And Peter anſwered him and ſaid, Lord, if it be thou, bid me come unto thee on the water.
29 And he ſaid, Come. And when Peter was come down out of the ſhip, he walked on the water, to go to Jeſus.
|| Or, *ſtrong*. 30 But when he ſaw the wind || boiſtrous, he was afraid: and beginning to ſink, he cried, ſaying, Lord ſave me.
31 And immediately Jeſus ſtretched forth *his*

his hand, and caught him, and said unto him, O thou of little faith, wherefore didst thou doubt?

32 And when they were come into the ship, the wind ceased.

33 Then they that were in the ship, came and worshipped him, saying, Of a truth thou art the Son of God.

34 ¶ [i] And when they were gone over, they came into the land of Gennesaret. [i] Mar. 6. 53.

35 And when the men of that place had knowledge of him, they sent out into all that countrey round about, and brought unto him all that were diseased,

36 And besought him, that they might onely touch the hem of his garment: and as many as touched were made perfectly whole.

## CHAP. XV.

*3 Christ reproveth the scribes and Pharisees, for transgressing Gods commandments through their own traditions; 11 teacheth how that which goeth into the mouth, doth not defile a man. 21 He healeth the daughter of the woman of Canaan, 30 and other great multitudes: 32 and with seven loaves, and a few little fishes, feedeth four thousand men, besides women and children.*

[a] Mar. 7. 1 THen [a] came to Jesus scribes and Pharisees, which were of Jerusalem, saying,

2 Why do thy disciples transgres the tradition of the elders? for they wash not their hands when they eat bread.

3 But he answered and said unto them, Why do you also transgres the commandment of God by your tradition?

[b] Ex. 20. 12. Deu. 5. 16 4 For God commanded, saying, [b] Honour thy father and mother: and, [c] He that curseth father or mother, let him die the death. [c] Ex. 21. 17. Lev. 20. 9. Pr. 20. 20

5 But ye say, Whosoever shall say to *his* father or *his* mother, [d] *It is* a gift by whatsoever thou mightest be profited by me, [d] Mar. 7. 11, 12.

6 And honour not his father or his mother, *he shall be free*. Thus have ye made the commandment of God of none effect by your tradition.

7 Ye hypocrites, well did Esaias prophesie of you, saying,

[e] Isa. 29. 13. 8 [e] This people draweth nigh unto me with their mouth, and honoureth me with their lips: but their heart is far from me.

9 But in vain they do worship me, teaching *for doctrines* the commandments of men.

[f] Mar. 7. 14. 10 ¶ [f] And he called the multitude, and said unto them, Hear and understand.

11 Not that which goeth into the mouth defileth a man: but that which cometh out of the mouth, this defileth a man.

12 Then came his disciples, and said unto him, Knowest thou that the Pharisees were offended after they heard this saying?

[g] John 15. 2. 13 But he answered and said, [g] Every plant which my heavenly Father hath not planted, shall be rooted up.

[h] Lu. 6. 39 14 Let them alone: [h] they be blind leaders of the blind. And if the blind lead the blind, both shall fall into the ditch.

[i] Mar. 7. 17. 15 [i] Then answered Peter and said unto him, Declare unto us this parable.

16 And Jesus said, Are ye also yet without understanding?

17 Do not ye yet understand, that whatsoever entreth in at the mouth, goeth into the belly, and is cast out into the draught?

18 But those things which proceed out of the mouth, come forth from the heart, and they defile the man.

[k] Gen. 6. 5 & 8. 21. 19 [k] For out of the heart proceed evil thoughts, murders, adulteries, fornications, thefts, false witnes, blasphemies.

20 These are the things which defile a man: but to eat with unwashen hands, defileth not a man.

[l] Mar. 7. 24. 21 ¶ [l] Then Jesus went thence, and departed into the coasts of Tyre and Sidon.

22 And behold, a woman of Canaan came out of the same coasts, and cried unto him, saying, Have mercy on me, O Lord, thou son of David; my daughter is grievously vexed with a devil.

23 But he answered her not a word. And his disciples came and besought him, saying, Send her away, for she crieth after us.

[m] Chap. 10. 6. 24 But he answered and said, [m] I am not sent, but unto the lost sheep of the house of Israel.

25 Then came she and worshipped him, saying, Lord, help me.

26 But he answered and said, It is not meet to take the childrens bread, and to cast it to dogs.

27 And she said, Truth Lord: yet the dogs eat of the crumbs which fall from their masters table.

28 Then Jesus answered and said unto her, O woman, great *is* thy faith: be it unto thee even as thou wilt. And her daughter was made whole from that very hour.

[n] Mar. 7. 31. 29 [n] And Jesus departed from thence, and came nigh unto the sea of Galilee, and went up into a mountain, and sat down there.

[o] Isa. 35. 5, 6. 30 [o] And great multitudes came unto him, having with them those that were lame, blind, dumb, maimed, and many others, and cast them down at Jesus feet, and he healed them:

31 Insomuch that the multitude wondred when they saw the dumb to speak, the maimed to be whole, the lame to walk, and the blind to see: and they glorified the God of Israel.

[p] Mar. 8. 1. 32 ¶ [p] Then Jesus called his disciples unto him, and said, I have compassion on the multitude, because they continue with me now three days, and have nothing to eat: and I will not send them away fasting, lest they faint in the way.

33 And his disciples say unto him, Whence should we have so much bread in the wildernes, as to fill so great a multitude?

34 And Jesus saith unto them, How many loaves have ye? and they said, Seven, and a few little fishes.

35 And he commanded the multitude to sit down on the ground.

36 And he took the seven loaves and the fishes, and gave thanks, and brake *them*, and gave to his disciples, and the disciples to the multitude.

37 And they did all eat, and were filled: and they took up of the broken meat that was left, seven baskets full.

38 And they that did eat, were four thousand men, beside women and children.

39 And he sent away the multitude, and took ship, and came into the coasts of Magdala.

## CHAP. XVI.

*1 The Pharisees require a signe. 6 Jesus warneth his disciples of the leaven of the Pharisees and Sadducees. 13 The peoples opinion of Christ, 16 and Peters confession of him. 21 Jesus foresheweth his death, 23 reproving Peter for disswading him from it. 24 And admonisheth those that will follow him, to bear the cross.*

[a] Mar. 8. 11. Lu. 12. 54

THe [a] Pharisees also with the Sadducees, came, and tempting, desired him that he would shew them a signe from heaven.

2 He answered and said unto them, When it is evening, ye say, *It will be* fair weather: for the sky is red.

3 And in the morning, *It will be* foul weather to day: for the sky is red and lowring. O ye hypocrites, ye can discern the face of the sky, but can ye not *discern* the signs of the times?

4 A wicked and adulterous generation seeketh after a signe, and there shall no signe be given unto it, but the signe of the prophet Jonas. And he left them, and departed.

5 And when his disciples were come to the other side, they had forgotten to take bread.

6 ¶ Then Jesus said unto them, Take heed and beware of the leaven of the Pharisees, and of the Sadducees.

7 And they reasoned among themselves, saying, *It is* because we have taken no bread.

8 *Which* when Jesus perceived, he said unto them, O ye of little faith, why reason ye among your selves, because ye have brought no bread?

[b] Cha. 14. 17.

9 [b] Do ye not yet understand, neither remember the five loaves of the five thousand, and how many baskets ye took up?

[c] Chap. 15. 34.

10 [c] Neither the seven loaves of the four thousand, and how many baskets ye took up?

11 How is it that ye do not understand, that I spake *it* not to you concerning bread, that ye should beware of the leaven of the Pharisees, and of the Sadducees?

12 Then understood they how that he bade *them* not beware of the leaven of bread, but of the doctrine of the Pharisees, and of the Sadducees.

13 ¶ When Jesus came into the coasts of Cesarea Philippi, he asked his disciples, saying,

[d] Mark 8. 27. Lu. 9. 18.

[d] Whom do men say, that I, the Son of man, am?

14 And they said, Some *say that thou art* John the Baptist, some Elias, and others Jeremias, or one of the prophets.

15 He saith unto them, But whom say ye that I am?

16 And Simon Peter answered and said,

[e] Joh. 6. 69.

[e] Thou art Christ the Son of the living God.

17 And Jesus answered and said unto him, Blessed art thou Simon Bar-jona: for flesh and bloud hath not revealed *it* unto thee, but my Father which is in heaven.

[f] John 1. 42.

18 And I say also unto thee, that [f] thou art Peter, and upon this rock I will build my church: and the gates of hell shall not prevail against it.

[g] John 20. 23.

19 [g] And I will give unto thee the keys of the kingdom of heaven: and whatsoever thou shalt bind on earth, shall be bound in heaven: and whatsoever thou shalt loose on earth, shall be loosed in heaven.

20 Then charged he his disciples that they should tell no man that he was Jesus the Christ.

21 ¶ From that time forth began Jesus to shew unto his disciples, how that he must go unto Jerusalem, and suffer many things of the elders, and chief priests, and scribes, and be killed, and be raised again the third day.

22 Then Peter took him, and began to rebuke him, saying, Be it far from thee, Lord: this shall not be unto thee.

23 But he turned, and said unto Peter, Get thee behind me, Satan, thou art an offence unto me: for thou savourest not the things that be of God, but those that be of men.

[h] Chap. 10. 38. Mar. 8. 34.

24 ¶ [h] Then said Jesus unto his disciples, If any man will come after me, let him deny himself, and take up his cross, and follow me.

25 For whosoever will save his life, shall lose it: and whosoever will lose his life for my sake, shall find it.

26 For what is a man profited, if he shall gain the whole world, and lose his own soul? or what shall a man give in exchange for his soul?

27 For the Son of man shall come in the glory of his Father, with his angels; [i] and then he shall reward every man according to his works.

[i] Ps. 62. 12. Rom. 2. 6.

28 Verily I say unto you, [k] There be some standing here, which shall not taste of death, till they see the Son of man coming in his kingdom.

[k] Mar. 9. 1. Lu. 9. 27.

## CHAP. XVII.

*1 The transfiguration of Christ. 14 He healeth the lunatick. 22 foretelleth his own passion, 24 and payeth tribute.*

[a] Mar. 9. 2. Lu. 9. 28.

AND [a] after six days, Jesus taketh Peter, James, and John his brother, and bringeth them up into an high mountain apart,

2 And was transfigured before them, and his face did shine as the sun, and his raiment was white as the light.

3 And behold, there appeared unto them Moses and Elias talking with him.

4 Then answered Peter, and said unto Jesus, Lord, it is good for us to be here: if thou wilt, let us make here three tabernacles; one for thee, and one for Moses, and one for Elias.

[b] 2 Pet. 1. 17.

5 [b] While he yet spake, behold, a bright cloud overshadowed them: and behold, a voice out of the cloud, which said, This is my beloved Son, in whom I am well pleased; hear ye him.

6 And when the disciples heard *it*, they fell on their face, and were sore afraid.

7 And Jesus came and touched them, and said, Arise, and be not afraid.

8 And when they had lift up their eyes, they saw no man, save Jesus only.

9 And as they came down from the mountain, Jesus charged them, saying, Tell the vision to no man, until the Son of man be risen again from the dead.

[c] Chap. 11. 14. Mar. 9. 11.

10 And his disciples asked him, saying, [c] Why then say the scribes, that Elias must first come?

11 And

11 And Jesus answered and said unto them, Elias truly shall first come, and restore all things:

12 But I say unto you, that Elias is come already, and they knew him not, but have done unto him whatsoever they listed: likewise shall also the Son of man suffer of them.

13 Then the disciples understood that he spake unto them of John the Baptist.

d Mark 9.17. Luke 9. 38.

14 ¶ d And when they were come to the multitude, there came to him a *certain* man, kneeling down to him, and saying,

15 Lord, have mercy on my son, for he is lunatick, and sore vexed: for oft-times he falleth into the fire, and oft into the water.

16 And I brought him to thy disciples, and they could not cure him.

17 Then Jesus answered and said, O faithless and perverse generation, how long shall I be with you? how long shall I suffer you? bring him hither to me.

18 And Jesus rebuked the devil, and he departed out of him: and the child was cured from that very hour.

19 Then came the disciples to Jesus apart, and said, Why could not we cast him out?

e Luke 17.6.

20 And Jesus said unto them, Because of your unbelief: for verily I say unto you, e If ye have faith as a grain of mustard-seed, ye shall say unto this mountain, Remove hence to yonder place, and it shall remove; and nothing shall be unpossible unto you.

21 Howbeit this kind goeth not out, but by prayer and fasting.

f Chap. 20.17. Mark 9. 31. Luke 9. 44.

22 ¶ f And while they abode in Galilee, Jesus said unto them, The Son of man shall be betrayed into the hands of men:

23 And they shall kill him, and the third day he shall be raised again: and they were exceeding sorry.

24 ¶ And when they were come to Capernaum, they that received ‖ tribute-*money*, came to Peter, and said, Doth not your master pay tribute?

‖ Called in the original, *didrachma*, being in value fifteen pence.

25 He saith, Yes. And when he was come into the house, Jesus prevented him, saying, What thinkest thou, Simon? of whom do the kings of the earth take custom or tribute? of their own children, or of strangers?

‖ Or, a *stater*. It is half an ounce of silver, in value two shillings six pence, after five shillings the ounce.

26 Peter saith unto him, Of strangers. Jesus saith unto him, Then are the children free.

27 Notwithstanding, lest we should offend them, go thou to the sea, and cast an hook, and take up the fish that first cometh up: and when thou hast opened his mouth, thou shalt find ‖ a piece of money: that take, and give unto them for me and thee.

## CHAP. XVIII.

1 *Christ warneth his disciples to be humble and harmless,* 7 *to avoid offences, and not to despise the little ones:* 15 *teacheth how we are to deal with our brethren, when they offend us,* 21 *and how oft to forgive them;* 23 *which he setteth forth by a parable of the king, that took account of his servants,* 32 *and punished him who shewed no mercy to his fellow.*

a Mark 9. 33. Luke 9. 46.

AT a the same time came the disciples unto Jesus, saying, Who is the greatest in the kingdom of heaven?

2 And Jesus called a little child unto him, and set him in the midst of them,

3 And said, Verily I say unto you, b Except ye be converted, and become as little children, ye shall not enter into the kingdom of heaven.

b Chap. 19.14. 1 Cor. 14.20.

4 Whosoever therefore shall humble himself as this little child, the same is greatest in the kingdom of heaven.

5 And whoso shall receive one such little child in my name, receiveth me.

c Mark 9. 42. Luke 17. 1,2.

6 c But whoso shall offend one of these little ones which beleeve in me, it were better for him that a milstone were hanged about his neck, and *that* he were drowned in the depth of the sea.

7 ¶ Wo unto the world because of offences: for it must needs be that offences come: but wo to that man by whom the offence cometh.

d Chap. 5.30. Mark 9. 45.

8 d Wherefore if thy hand or thy foot offend thee, cut them off, and cast *them* from thee: it is better for thee to enter into life halt or maimed, rather then having two hands or two feet, to be cast into everlasting fire.

9 And if thine eye offend thee, pluck it out, and cast *it* from thee: it is better for thee to enter into life with one eye, rather then having two eyes to be cast into hell-fire.

10 Take heed that ye despise not one of these little ones; for I say unto you, that in heaven their angels do always behold the face of my Father which is in heaven.

c Luke 19.10.

11 c For the Son of man is come to save that which was lost.

f Luke 15.4.

12 f How think ye? if a man have an hundred sheep, and one of them be gone astray, doth he not leave the ninety and nine, and goeth into the mountains, and seeketh that which is gone astray?

13 And if so be that he find it, verily I say unto you, he rejoyceth more of that *sheep*, then of the ninety and nine which went not astray.

14 Even so it is not the will of your Father which is in heaven, that one of these little ones should perish.

g Levit. 19. 17. Luke 17. 3.

15 ¶ Moreover, g if thy brother shall trespass against thee, go and tell him his fault between thee and him alone: if he shall hear thee, thou hast gained thy brother.

h Deut. 19.15. John 8. 17. 2 Cor. 13.1. Heb.10. 28.

16 But if he will not hear *thee*, *then* take with thee one or two more, that in h the mouth of two or three witnesses every word may be established.

i 1 Cor. 5. 9. 2 Thess. 3.14.

17 And if he shall neglect to hear them, tell it unto the church: but if he neglect to hear the church, let him be unto thee as an i heathen man and a publicane.

k Joh.20. 23. 1 Cor. 5. 4.

18 Verily I say unto you, k Whatsoever ye shall bind on earth, shall be bound in heaven: and whatsoever ye shall loose on earth, shall be loosed in heaven.

19 Again I say unto you, that if two of you shall agree on earth as touching any thing that they shall ask, it shall be done for them of my Father which is in heaven.

20 For where two or three are gathered together in my name, there am I in the midst of them.

21 ¶ Then came Peter to him, & said, Lord, how

how oft ſhall my brother ſin againſt me, and I forgive him? [e] till ſeven times?

[e] Luk: 17.4.

22 Jeſus ſaith unto him, I ſay not unto thee, Untill ſeven times: but, untill ſeventy times ſeven.

23 ¶ Therefore is the kingdom of heaven likened unto a certain king which would take account of his ſervants.

24 And when he had begun to reckon, one was brought unto him which ought him ten thouſand || talents.

|| *A talent is* 750 *ounces of ſilver, which after five ſhillings the ounce, is* 187 *lib.* 10 *ſhillings.*

25 But foraſmuch as he had not to pay, his lord commanded him to be ſold, and his wife and children, and all that he had, and payment to be made.

26 The ſervant therefore fell down, and || worſhipped him, ſaying, Lord have patience with me, and I will pay thee all.

|| Or, *beſought him.*

27 Then the lord of that ſervant was moved with compaſſion, and looſed him, and forgave him the debt.

28 But the ſame ſervant went out, and found one of his fellow-ſervants, which ought him an hundred || pence: and he laid hands on him, and took *him* by the throat, ſaying, Pay me that thou oweſt.

|| *The Romane peny is the eighth part of an ounce, which after five ſhillings the ounce, is ſeven pence half-peny.*

29 And his fellow-ſervant fell down at his feet, and beſought him, ſaying, Have patience with me, and I will pay thee all.

30 And he would not: but went and caſt him into priſon, till he ſhould pay the debt.

31 So when his fellow-ſervants ſaw what was done, they were very ſorry, and came and told unto their lord all that was done.

32 Then his lord, after that he had called him, ſaid unto him, O thou wicked ſervant, I forgave thee all that debt, becauſe thou deſiredſt me:

33 Shouldſt not thou alſo have had compaſſion on thy fellow-ſervant, even as I had pity on thee?

34 And his lord was wroth, and delivered him to the tormentours, till he ſhould pay all that was due unto him.

35 So likewiſe ſhall my heavenly Father do alſo unto you, if ye from your hearts forgive not every one his brother their treſpaſſes.

## CHAP. XIX.

2 *Chriſt healeth the ſick,* 3 *anſwereth the Phariſees concerning divorcement:* 10 *ſheweth when marriage is neceſſary:* 13 *receiveth little children:* 16 *inſtructeth the young man how to attain eternall life,* 20 *and how to be perfect:* 23 *telleth his diſciples how hard it is for a rich man to enter into the kingdom of God:* 27 *and promiſeth reward to thoſe that forſake any thing, to follow him.*

[a] Mark 10.1.

AND it came to paſs, [a] that when Jeſus had finiſhed theſe ſayings, he departed from Galilee, and came into the coaſts of Judea, beyond Jordan:

2 And great multitudes followed him, and he healed them there.

3 ¶ The Phariſees alſo came unto him, tempting him, and ſaying unto him, Is it lawfull for a man to put away his wife for every cauſe?

4 And he anſwered and ſaid unto them, Have ye not read, [b] that he which made *them* at the beginning, made them male and female?

[b] Gen.1. 27.

5 And ſaid, [c] For this cauſe ſhall a man leave father and mother, and ſhall cleave to his wife: and [d] they twain ſhall be one fleſh.

[c] Gen.2. 24. Eph.5.31
[d] 1 Cor. 6.16.

6 Wherefore they are no more twain, but one fleſh. What therefore God hath joyned together, let not man put aſunder.

7 They ſay unto him, [e] Why did Moſes then command to give a writing of divorcement, and to put her away?

[e] Deut. 24.1.

8 He ſaith unto them, Moſes, becauſe of the hardneſs of your hearts, ſuffered you to put away your wives: but from the beginning it was not ſo.

9 [f] And I ſay unto you, Whoſoever ſhall put away his wife, except *it be* for fornication, and ſhall marry another, committeth adultery: and whoſo marrieth her which is put away, doth commit adultery.

[f] Chap.5. 32. Mark 10. 11. Luke 16. 18. 1 Cor.7. 11.

10 ¶ His diſciples ſay unto him, If the caſe of the man be ſo with *his* wife, it is not good to marry.

11 But he ſaid unto them, All men cannot receive this ſaying, ſave *they* to whom it is given.

12 For there are ſome eunuchs, which were ſo born from *their* mothers womb: and there are ſome eunuchs, which were made eunuchs of men: and there be eunuchs, which have made themſelves eunuchs for the kingdom of heavens ſake. He that is able to receive *it*, let him receive *it*.

13 ¶ [g] Then were there brought unto him little children, that he ſhould put *his* hands on them, and pray: and the diſciples rebuked them.

[g] Mark 10.13. Luke 18. 15.

14 But Jeſus ſaid, Suffer little children, and forbid them not to come unto me: for of ſuch is the kingdom of heaven.

15 And he laid *his* hands on them, and departed thence.

16 ¶ [h] And behold, one came and ſaid unto him, Good maſter, what good thing ſhall I do that I may have eternall life?

[h] Mark 10.17. Luke 18. 18.

17 And he ſaid unto him, Why calleſt thou me good? *there is* none good but one, *that is* God: but if thou wilt enter into life, keep the commandments.

18 He ſaith unto him, Which? Jeſus ſaid, [i] Thou ſhalt do no murder, Thou ſhalt not commit adultery, Thou ſhalt not ſteal, Thou ſhalt not bear falſe witneſs,

[i] Exod. 20.13.

19 Honour thy father and *thy* mother: and, Thou ſhalt love thy neighbour as thy ſelf.

20 The young man ſaith unto him, All theſe things have I kept from my youth up: what lack I yet?

21 Jeſus ſaid unto him, If thou wilt be perfect, go *and* ſell that thou haſt, and give to the poor, and thou ſhalt have treaſure in heaven: and come *and* follow me.

22 But when the young man heard that ſaying, he went away ſorrowfull: for he had great poſſeſsions.

23 ¶ Then ſaid Jeſus unto his diſciples, Verily I ſay unto you, that a rich man ſhall hardly enter into the kingdom of heaven.

24 And again I ſay unto you, It is eaſier for a camel to go through the eye of a needle, then for a rich man to enter into the kingdom of God.

25 When

25 When his disciples heard *it*, they were exceedingly amazed, saying, Who then can be saved?

26 But Jesus beheld them, and said unto them, With men this is unpossible, but with God all things are possible.

27 ¶ [k] Then answered Peter, and said unto him, Behold, we have forsaken all, and followed thee; what shall we have therefore?

28 And Jesus said unto them, Verily I say unto you, that ye which have followed me in the regeneration, when the Son of man shall sit in the throne of his glory, [l] ye also shall sit upon twelve thrones, judging the twelve tribes of Israel.

29 And every one that hath forsaken houses, or brethren, or sisters, or father, or mother, or wife, or children, or lands for my names sake, shall receive an hundred-fold, and shall inherit everlasting life.

30 [m] But many *that are* first, shall be last; and the last *shall be* first.

[k] Mark 10.28. Luke 18. 28.

[l] Luke 22.30.

[m] Chap. 20.16. Mark 10. 31. Luke 13. 30.

## CHAP. XX.

*1 Christ by the similitude of the labourers in the vineyard, sheweth that God is debter unto no man; 17 foretelleth his passion; 20 by answering the mother of Zebedee's children, teacheth his disciples to be lowly; 30 and giveth two blind men their sight.*

FOr the kingdom of heaven is like unto a man that is an housholder, which went out early in the morning to hire labourers into his vineyard.

2 And when he had agreed with the labourers for a || peny a day, he sent them into his vineyard.

3 And he went out about the third hour, and saw others standing idle in the market-place,

4 And said unto them, Go ye also into the vineyard, and whatsoever is right, I will give you. And they went their way.

5 Again he went out about the sixth and ninth hour, and did likewise.

6 And about the eleventh hour he went out, and found others standing idle, and saith unto them, Why stand ye here all the day idle?

7 They say unto him, Because no man hath hired us. He saith unto them, Go ye also into the vineyard, and whatsoever is right, *that* shall ye receive.

8 So when even was come, the lord of the vineyard saith unto his steward, Call the labourers, and give them *their* hire, beginning from the last unto the first.

9 And when they came that *were hired* about the eleventh hour, they received every man a peny.

10 But when the first came, they supposed that they should have received more, and they likewise received every man a peny.

11 And when they had received *it*, they murmured against the good-man of the house,

12 Saying, These last || have wrought but one hour, and thou hast made them equall unto us, which have born the burden and heat of the day.

13 But he answered one of them, and said, Friend, I do thee no wrong: didst not thou agree with me for a peny?

|| *The Romane peny is the eighth part of an ounce, which after five shillings the ounce, is seven pence half-peny.*

|| Or, *have continued one hour onely.*

14 Take *that* thine *is*, and go thy way: I will give unto this last, even as unto thee.

15 Is it not lawfull for me to do what I will with mine own? is thine eye evil because I am good?

16 [a] So the last shall be first, and the first last: for many be called, but few chosen.

17 ¶ [b] And Jesus going up to Jerusalem, took the twelve disciples apart in the way, and said unto them,

18 Behold, we go up to Jerusalem, and the Son of man shall be betrayed unto the chief priests, and unto the scribes, and they shall condemn him to death,

19 [c] And shall deliver him to the Gentiles to mock and to scourge and to crucifie *him*: and the third day he shall rise again.

20 ¶ [d] Then came to him the mother of Zebedee's children, with her sons, worshipping *him*, and desiring a certain thing of him.

21 And he said unto her, What wilt thou? She saith unto him, Grant that these my two sons may sit, the one on thy right hand, and the other on the left in thy kingdom.

22 But Jesus answered and said, Ye know not what ye ask. Are ye able to drink of the cup that I shall drink of, and to be baptized with the baptism that I am baptized with? They say unto him, We are able.

23 And he saith unto them, Ye shall drink indeed of my cup, and be baptized with the baptism that I am baptized with: but to sit on my right hand, and on my left, is not mine to give, but *it shall be given to them* for whom it is prepared of my Father.

24 And when the ten heard *it*, they were moved with indignation against the two brethren.

25 But Jesus called them unto him, and said, [e] Ye know that the princes of the Gentiles exercise dominion over them, and they that are great, exercise authority upon them.

26 But it shall not be so among you: but whosoever will be great among you, let him be your minister.

27 And whosoever will be chief among you, let him be your servant.

28 Even as the [f] Son of man came not to be ministred unto, but to minister, and to give his life a ransom for many.

29 [g] And as they departed from Jericho, a great multitude followed him.

30 ¶ And behold, two blind men sitting by the way-side, when they heard that Jesus passed by, cried out, saying, Have mercy on us, O Lord, thou son of David.

31 And the multitude rebuked them, because they should hold their peace: but they cried the more, saying, Have mercy on us, O Lord, thou son of David.

32 And Jesus stood still, and called them, and said, What will ye that I shall do unto you?

33 They say unto him, Lord, that our eyes may be opened.

34 So Jesus had compassion on them, and touched their eyes: and immediately their eyes received sight, and they followed him.

[a] Chap. 19.30.

[b] Mark 10.32. Luke 18. 31.

[c] John 18. 32.

[d] Mark 10.35.

[e] Luke 22.25.

[f] Phil.2.7

[g] Mark 10.46. Luke 18. 35.

CHAP.

## CHAP. XXI.

*1 Christ rideth into Jerusalem upon an ass, 12 driveth the buyers and sellers out of the temple, 17 curseth the fig-tree, 23 putteth to silence the priests and elders, 28 and rebuketh them by the similitude of the two sons, 33 and the husbandmen, who slew such as were sent unto them.*

[a] Mark 11.1. Luke 19. 29.

AND [a] when they drew nigh unto Jerusalem, and were come to Bethphage, unto the mount of Olives, then sent Jesus two disciples,

2 Saying unto them, Go into the village over against you, and straightway ye shall find an ass tied, and a colt with her: loose *them*, and bring *them* unto me.

3 And if any man say ought unto you, ye shall say, The Lord hath need of them; and straightway he will send them.

4 All this was done, that it might be fulfilled which was spoken by the prophet, saying,

[b] Isa.62. 11. Zech.9.9. John 12. 15.

5 [b] Tell ye the daughter of Sion, Behold, thy king cometh unto thee, meek, and sitting upon an ass, and a colt the fole of an ass.

[c] Mark 11.2.

6 [c] And the disciples went, and did as Jesus commanded them,

7 And brought the ass, and the colt, and put on them their clothes, and they set *him* thereon.

8 And a very great multitude spread their garments in the way; others cut down branches from the trees, and strawed *them* in the way.

9 And the multitudes that went before, and that followed, cryed, saying, Hosanna to the son of David: blessed is he that cometh in the name of the Lord, Hosanna in the highest.

[d] Mark 11.15. Luke 19. 45. John 2. 13.

10 [d] And when he was come into Jerusalem, all the city was moved, saying, Who is this?

11 And the multitude said, This is Jesus the prophet of Nazareth of Galilee.

12 ¶ And Jesus went into the temple of God, and cast out all them that sold and bought in the temple, and overthrew the tables of the money-changers, and the seats of them that sold doves,

[e] Isa.56.7 [f] Jer.7.11 Mark 11.17. Luke 19. 46.

13 And said unto them, It is written, [e] My house shall be called the house of prayer, [f] but ye have made it a den of theeves.

14 And the blind and the lame came to him in the temple, and he healed them.

15 And when the chief priests and scribes saw the wonderfull things that he did, and the children crying in the temple, and saying, Hosanna to the son of David; they were sore displeased,

16 And said unto him, Heareſt thou what these say? And Jesus saith unto them, Yea; have [g] Ps.8.2. ye never read, [g] Out of the mouth of babes and sucklings thou hast perfected praise?

17 ¶ And he left them, and went out of the city into Bethany, and he lodged there.

18 Now in the morning as he returned into the city, he hungred.

[h] Mark 11.13.

19 [h] And when he saw a fig-tree in the way, he came to it, and found nothing thereon, but leaves onely, and said unto it, Let no fruit grow on thee henceforward for ever. And presently the fig-tree withered away.

20 And when the disciples saw *it*, they marvelled, saying, How soon is the fig-tree withered away?

21 Jesus answered and said unto them, Verily I say unto you, If ye have faith and doubt not, ye shall not onely do this *which is done* to the fig-tree, but also if ye shall say unto this mountain, Be thou removed, and be thou cast into the sea; it shall be done.

22 And all things whatsoever ye shall ask in prayer, beleeving, ye shall receive.

[i] Mark 11.27. Luke 20.1.

23 ¶ [i] And when he was come into the temple, the chief priests and the elders of the people came unto him as he was teaching, and said, By what authority doest thou these things? and who gave thee this authority?

24 And Jesus answered and said unto them, I also will ask you one thing, which if ye tell me, I in like wise will tell you by what authority I do these things.

25 The baptism of John, whence was it? from heaven, or of men? And they reasoned with themselves, saying, If we shall say, From heaven; he will say unto us, Why did ye not then beleeve him?

[k] Chap. 14.5.

26 But if we shall say, Of men; we fear the people; [k] for all hold John as a prophet.

27 And they answered Jesus, and said, We cannot tell. And he said unto them, Neither tell I you by what authority I do these things.

28 ¶ But what think you? A certain man had two sons, and he came to the first, and said, Son, go work to day in my vineyard.

29 He answered and said, I will not: but afterward he repented, and went.

30 And he came to the second, and said likewise. And he answered and said, I *go* sir; and went not.

31 Whether of them twain did the will of his father? They say unto him, The first. Jesus saith unto them, Verily I say unto you, that the publicanes and the harlots go into the kingdom of God before you.

[l] Chap. 3.8.

32 For [l] John came unto you in the way of righteousnes, and ye beleeved him not: but the publicanes and the harlots beleeved him. And ye when ye had seen *it*, repented not afterward, that ye might beleeve him.

[m] Is. 5.1. Jer.2.21. Mark 12.1. Luke 20.9.

33 ¶ Hear another parable: There was a certain housholder [m] which planted a vineyard, and hedged it round about, and digged a winepres in it, and built a towre, and let it out to husbandmen, and went into a far countrey.

34 And when the time of the fruit drew near, he sent his servants to the husbandmen, that they might receive the fruits of it.

35 And the husbandmen took his servants, and beat one, and killed another, and stoned another.

36 Again, he sent other servants, mo then the first: and they did unto them likewise.

37 But last of all, he sent unto them his son, saying, They will reverence my son.

[n] Chap. 26.3 John 11. 53.

38 But when the husbandmen saw the son, they said among themselves, This is the heir, [n] come, let us kill him, and let us seise on his inheritance.

39 And they caught *him*, and cast him out of the vineyard, and slew *him*.

40 When the Lord therefore of the vineyard cometh, what will he do unto those husbandmen?

41 They

41 They say unto him, He will miserably destroy those wicked men, and will let out *his* vineyard unto other husbandmen, which shall render him the fruits in their seasons.

42 Jesus saith unto them, [o] Did ye never read in the scriptures, The stone which the builders rejected, the same is become the head of the corner: this is the Lords doing, and it is marvellous in our eyes?

43 Therefore say I unto you, The kingdom of God shall be taken from you, and given to a nation bringing forth the fruits thereof.

44 And whosoever [p] shall fall on this stone, shall be broken: but on whomsoever it shall fall, it will grind him to powder.

45 And when the chief priests and Pharisees had heard his parables, they perceived that he spake of them.

46 But when they sought to lay hands on him, they feared the multitude, because they took him for a prophet.

## CHAP. XXII.

1 *The parable of the marriage of the kings son.* 9 *The vocation of the Gentiles.* 12 *The punishment of him that wanted the wedding-garment.* 15 *Tribute ought to be paid to Cesar.* 23 *Christ confuteth the Sadducees for the resurrection,* 34 *answereth the lawyer, which is the first and great commandment,* 41 *and poseth the Pharisees about the Messias.*

AND Jesus answered [a] and spake unto them again by parables, and said,

2 The kingdom of heaven is like unto a certain king, which made a marriage for his son,

3 And sent forth his servants to call them that were bidden to the wedding: and they would not come.

4 Again he sent forth other servants, saying, Tell them which are bidden, Behold, I have prepared my dinner: my oxen and *my* fatlings *are* killed, and all things *are* ready: come unto the marriage.

5 But they made light of *it*, and went their ways, one to his farm, another to his merchandise:

6 And the remnant took his servants, and entreated *them* spitefully, and slew *them*.

7 But when the king heard *thereof*, he was wroth: and he sent forth his armies, and destroyed those murderers, and burnt up their city.

8 Then saith he to his servants, The wedding is ready, but they which were bidden were not worthy.

9 Go ye therefore into the high-ways, and as many as ye shall find, bid to the marriage.

10 So those servants went out into the *high*-ways, and gathered together all as many as they found, both bad and good: and the wedding was furnished with guests.

11 ¶ And when the king came in to see the guests, he saw there a man which had not on a wedding-garment:

12 And he saith unto him, Friend, how camest thou in hither, not having a wedding-garment? And he was speechless.

13 Then said the king to the servants, Bind him hand and foot, and take him away, and cast *him* into outer darkness: there shall be weeping and gnashing of teeth.

14 [b] For many are called, but few *are* chosen.

15 ¶ [c] Then went the Pharisees, and took counsel how they might intangle him in *his* talk.

16 And they sent out unto him their disciples, with the Herodians, saying, Master, we know that thou art true, and teachest the way of God in truth, neither carest thou for any man: for thou regardest not the person of men.

17 Tell us therefore, What thinkest thou? Is it lawfull to give tribute unto Cesar, or not?

18 But Jesus perceived their wickedness, and said, Why tempt ye me, ye hypocrites?

19 Shew me the tribute-money. And they brought unto him a ‖ peny.

20 And he saith unto them, Whose *is* this image and ‖ superscription?

21 They say unto him, Cesars. Then saith he unto them, [d] Render therefore unto Cesar, the things which are Cesars: and unto God, the things that are Gods.

22 When they had heard *these words*, they marvelled, and left him, and went their way.

23 ¶ [e] The same day came to him the Sadducees, [f] which say that there is no resurrection, and asked him,

24 Saying, Master, [g] Moses said, If a man die, having no children, his brother shall marry his wife, and raise up seed unto his brother.

25 Now there were with us seven brethren, and the first when he had married a wife, deceased, and having no issue, left his wife unto his brother.

26 Likewise the second also, and the third, unto the seventh.

27 And last of all the woman died also.

28 Therefore in the resurrection, whose wife shall she be of the seven? for they all had her.

29 Jesus answered and said unto them, Ye do err, not knowing the scriptures, nor the power of God.

30 For in the resurrection they neither marry, nor are given in marriage; but are as the angels of God in heaven.

31 But as touching the resurrection of the dead, have ye not read that which was spoken unto you by God, saying,

32 [h] I am the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob? God is not the God of the dead, but of the living.

33 And when the multitude heard *this*, they were astonished at his doctrine.

34 ¶ [i] But when the Pharisees had heard that he had put the Sadducees to silence, they were gathered together.

35 Then one of them *which was* a lawyer, asked *him* a question, tempting him, and saying,

36 Master, which *is* the great commandment in the law?

37 Jesus said unto him, [k] Thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind.

38 This is the first and great commandment.

39 And the second *is* like unto it, [l] Thou shalt love thy neighbour as thy self.

40 On these two commandments hang all the law and the prophets.

41 ¶ [m] While the Pharisees were gathered together, Jesus asked them,

42 Saying,

o Psal. 118.22. Acts 4. 11.

p Isa. 8. 14,15. Rom. 9. 33. 1 Pet. 2.7.

a Luke 14.16. Rev. 19.9

b Chap. 20.16.

c Mark 12.13. Luke 20. 20.

‖ *In value seven pence half-peny*; chap. 20.2.

‖ Or, *inscription*.

d Rom. 13 7.

e Mark 12.18. Luke 20. 27.

f Acts 23.8.

g Deut. 25.5.

h Ex.3.6.

i Mark 12.28.

k Deut. 6.5. Luke 10.27.

l Lev.19. 18.

m Mark 12.35. Luke20. 41.

42 Saying, What think ye of Christ? whose son is he? They say unto him, *The son* of David.

43 He saith unto them, How then doth David in spirit call him Lord, saying,

n Psal. 110.1. 44 n The LORD said unto my Lord, Sit thou on my right hand, till I make thine enemies thy footstool?

45 If David then call him Lord, how is he his son?

46 And no man was able to answer him a word, neither durst any man (from that day forth) ask him any mo questions.

## CHAP. XXIII.

*1 Christ admonisheth the people to follow the good doctrine, not the evil examples of the scribes and Pharisees. 5 His disciples must beware of their ambition. 13 He denounceth eight woes against their hypocrisie and blindness: 34 and propheseth of the destruction of Jerusalem.*

THen spake Jesus to the multitude, and to his disciples,

2 Saying, The scribes and the Pharisees sit in Moses seat.

3 All therefore whatsoever they bid you observe, *that* observe and do; but do not ye after their works: for they say, and do not.

a Luke 11.46. 4 a For they bind heavy burdens, and grievous to be born, and lay *them* on mens shoulders, but they themselves will not move them with one of their fingers.

b Num. 15.38. Deut.22. 12. 5 But all their works they do for to be seen of men: b they make broad their phylacteries, and enlarge the borders of their garments,

c Mark 12.38, 39. Luke 11. 43. 6 c And love the uppermost rooms at feasts, and the chief seats in the synagogues,

7 And greetings in the markets, and to be called of men, Rabbi, Rabbi.

d James 3.1. 8 d But be not ye called Rabbi: for one is your Master, *even* Christ, and all ye are brethren.

e Mal.1. 6. 9 And call no man your father upon the earth: e for one is your Father which is in heaven.

10 Neither be ye called masters: for one is your Master, *even* Christ.

11 But he that is greatest among you, shall be your servant.

f Luke 14.11. & 18.14. 12 f And whosoever shall exalt himself, shall be abased; and he that shall humble himself, shall be exalted.

g Luke 11.52. 13 ¶ But g wo unto you scribes and Pharisees, hypocrites; for ye shut up the kingdom of heaven against men: for ye neither go in your selves, neither suffer ye them that are entring to go in.

h Mark 12.40. Luke 20. 47. 14 Wo unto you scribes and Pharisees, hypocrites; for ye devour widows houses, and for a pretence make long prayer; therefore ye shall receive the greater damnation.

15 Wo unto you scribes and Pharisees, hypocrites; for ye compass sea and land to make one proselyte, and when he is made, ye make him twofold more the child of hell then your selves.

16 Wo unto you, ye blind guides, which say, Whosoever shall swear by the temple, it is nothing: but whosoever shall swear by the gold of the temple, he is a debter.

17 Ye fools, and blind: for whether is greater, the gold, or the temple that sanctifieth the gold?

18 And whosoever shall swear by the altar, it is nothing: but whosoever sweareth by the gift that is upon it, he is || guilty.

|| Or, *debter, or bound.*

19 Ye fools, and blind: for whether *is* greater, the gift, or the altar that sanctifieth the gift?

20 Whoso therefore shall swear by the altar, sweareth by it, and by all things thereon.

21 And whoso shall swear by the temple, sweareth by it, & by him that dwelleth therein.

22 And he that shall swear by heaven, sweareth by the throne of God, and by him that sitteth thereon.

i Luke 11.42. 23 Wo unto you scribes and Pharisees, hypocrites; i for ye pay tithe of mint and anise, and cummin, and have omitted the weightier matters of the law, judgement, mercy, and faith: these ought ye to have done, and not to leave the other undone.

k Luke 11.39. 24 Ye blind guides, which strain at a gnat, and swallow a camel.

25 Wo unto you scribes and Pharisees, hypocrites; k for ye make clean the outside of the cup and of the platter, but within they are full of extortion and excess.

26 Thou blind Pharisee, cleanse first that *which is* within the cup and platter, that the outside of them may be clean also.

27 Wo unto you scribes and Pharisees, hypocrites; for ye are like unto whited sepulchres, which indeed appear beautifull outward, but are within full of dead mens bones, and of all uncleanness.

28 Even so ye also outwardly appear righteous unto men, but within ye are full of hypocrisie and iniquity.

29 Wo unto you scribes and Pharisees, hypocrites; because ye build the tombs of the prophets, and garnish the sepulchres of the righteous,

30 And say, If we had been in the days of our fathers, we would not have been partakers with them in the bloud of the prophets.

31 Wherefore ye be witnesses unto your selves, that ye are the children of them which killed the prophets.

32 Fill ye up then the measure of your fathers.

33 Ye serpents, ye generation of vipers, how can ye escape the damnation of hell?

34 ¶ Wherefore behold, I send unto you prophets, and wise men, and scribes; and *some* of them ye shall kill and crucifie, and *some* of them shall ye scourge in your synagogues, and persecute *them* from city to city:

l Gen.4 8. 35 That upon you may come all the righteous bloud shed upon the earth, l from the bloud of righteous Abel, unto the bloud of Zacharias, son of Barachias, whom ye slew between the temple and the altar.

36 Verily I say unto you, all these things shall come upon this generation.

m Luke 13.34. 2 Chr. 24.21. n 2 Esdr. 1.30. 37 m O Jerusalem, Jerusalem, thou that killest the prophets, n and stonest them which are sent unto thee, how often would o I have gathered thy children together even as a hen gathereth her chickens under *her* wings, and ye would not!

38 Behold, your house is left unto you desolate.

39 For I say unto you, Ye shall not see me hence-

henceforth, till ye shall say, Blessed *is* he that cometh in the name of the Lord.

## CHAP. XXIV.

*1 Christ foretelleth the destruction of the temple: 3 what and how great calamities shall be before it. 29 The signs of his coming to judgement. 36 And because that day and hour is unknown, 42 we ought to watch like good servants, expecting every moment our masters coming.*

a Mark 13. 1. Lu. 21. 5. AND a Jesus went out, and departed from the temple; and his disciples came to *him* for to shew him the buildings of the temple.

b Luke 19. 44. 2 And Jesus said unto them, See ye not all these things? verily I say unto you, b There shall not be left here one stone upon another, that shall not be thrown down.

3 ¶ And as he sat upon the mount of Olives, the disciples came unto him privately, saying, Tell us, when shall these things be? and what *shall be* the signe of thy coming, and of the end of the world?

4 And Jesus answered and said unto them, Take heed that no man deceive you.

5 For many shall come in my name, saying, I am Christ: and shall deceive many.

6 And ye shall hear of wars, and rumours of wars: see that ye be not troubled: for all *these things* must come to pass, but the end is not yet.

7 For nation shall rise against nation, and kingdom against kingdom: and there shall be famines, and pestilences, and earthquakes in divers places.

8 All these *are* the beginning of sorrows.

c Chap. 10. 17. Lu. 21. 12 Joh. 16. 2 9 c Then shall they deliver you up to be afflicted, and shall kill you: and ye shall be hated of all nations for my names sake.

10 And then shall many be offended, and shall betray one another, and shall hate one another.

11 And many false prophets shall rise, and shall deceive many.

12 And because iniquity shall abound, the love of many shall wax cold.

13 But he that shall endure unto the end, the same shall be saved.

14 And this gospel of the kingdom shall be preached in all the world, for a witness unto all nations, and then shall the end come.

d Mark 13. 14. e Dan. 9. 27. 15 d When ye therefore shall see the abomination of desolation, spoken of by e Daniel the prophet, stand in the holy place, (whoso readeth, let him understand)

16 Then let them which be in Judea, flee into the mountains.

17 Let him which is on the house-top, not come down to take any thing out of his house:

18 Neither let him which is in the field, return back to take his clothes.

19 And wo unto them that are with child, and to them that give suck in those days.

20 But pray ye that your flight be not in the winter, neither on the sabbath-day:

f Luke 3. 34. 2 Chr. 24. 21. 2 Esdr. 1. 30. Mark 13. 21. Lu. 17. 23 21 For then shall be great tribulation, such as was not since the beginning of the world to this time, no, nor ever shall be.

22 And except those days should be shortened, there should no flesh be saved: but for the elects sake those days shall be shortened.

23 f Then if any man shall say unto you, Lo, here *is* Christ, or there: beleeve *it* not.

24 For there shall arise false Christs, and false prophets, and shall shew great signs and wonders, insomuch that (if *it were* possible) they shall deceive the very elect.

25 Behold, I have told you before.

26 Wherefore, if they shall say unto you, Behold, he is in the desert, go not forth: behold, *he is* in the secret chambers, beleeve *it* not.

27 For as the lightning cometh out of the east, and shineth even unto the west: so shall also the coming of the Son of man be.

g Luke 17. 37. 28 g For wheresoever the carcase is, there will the eagles be gathered together.

h Isa. 13. 10. Ezek. 32. 7. Joel 2. 31 Mar. 13. 24. Lu. 21. 25 i Rev. 1. 7 29 ¶ Immediately after the tribulation of those days, h shall the sun be darkened, and the moon shall not give her light, and the stars shall fall from heaven, and the powers of the heavens shall be shaken.

30 And then shall appear the signe of the Son of man in heaven: and then shall all the tribes of the earth mourn, i and they shall see the Son of man coming in the clouds of heaven, with power and great glory.

k 1 Cor. 15. 52. 1 Thes. 4. 16. 31 k And he shall send his angels || with a great sound of a trumpet, and they shall gather together his elect from the four winds, from one end of heaven to the other.

|| Or, *with a trumpet, and a great voice.*

32 Now learn a parable of the fig-tree: When his branch is yet tender, and putteth forth leaves, ye know that summer *is* nigh:

33 So likewise ye, when ye shall see all these things, know that it is near, *even* at the doors.

34 Verily I say unto you, This generation shall not pass, till all these things be fulfilled.

l Mark 13. 31. 35 l Heaven and earth shall pass away, but my words shall not pass away.

36 ¶ But of that day and hour knoweth no man, no, not the angels of heaven, but my Father onely.

37 But as the days of Noe *were*, so shall also the coming of the Son of man be.

m Gen. 7. Lu. 17. 26 38 m For as in the days that were before the floud, they were eating and drinking, marrying and giving in marriage, untill the day that Noe entred into the ark,

39 And knew not untill the floud came, and took them all away; so shall also the coming of the Son of man be.

n Lu. 17. 36. 40 n Then shall two be in the field, the one shall be taken, and the other left.

41 Two *women shall be* grinding at the mill, the one shall be taken, and the other left.

o Mark 13. 35. p Luke 12. 39. 1 Thes. 5. 2. Rev. 16. 15. 42 ¶ o Watch therefore, for ye know not what hour your Lord doth come.

43 p But know this, that if the good-man of the house had known in what watch the thief would come, he would have watched, and would not have suffered his house to be broken up.

44 Therefore be ye also ready: for in such an hour as you think not, the Son of man cometh.

q Luke 12. 42. 45 q Who then is a faithfull and wise servant, whom his Lord hath made ruler over his houshold, to give them meat in due season?

46 Blessed *is* that servant, whom his Lord when he cometh, shall find so doing.

47 Verily I say unto you, that he shall make him ruler over all his goods.

48 But and if that evil ſervant ſhall ſay in his heart, My Lord delayeth his coming,

49 And ſhall begin to ſmite *his* fellow-ſervants, and to eat and drink with the drunken:

50 The Lord of that ſervant ſhall come in a day when he looketh not for him, and in an hour that he is not ware of;

51 And ſhall ‖ cut him aſunder, and appoint *him* his portion with the hypocrites: there ſhall be weeping and gnaſhing of teeth.

‖ Or, *cut him off.*

## CHAP. XXV.

1 *The parable of the ten virgins,* 14 *and of the talents.* 31 *Alſo the deſcription of the laſt judgement.*

THen ſhall the kingdom of heaven be likened unto ten virgins, which took their lamps, and went forth to meet the bridegroom.

2 And five of them were wiſe, and five *were* fooliſh.

3 They that were fooliſh took their lamps, and took no oyl with them:

4 But the wiſe took oyl in their veſſels with their lamps.

5 While the bridegroom tarried, they all ſlumbred and ſlept.

6 And at midnight there was a cry made, Behold, the bridegroom cometh, go ye out to meet him.

7 Then all thoſe virgins aroſe, and trimmed their lamps.

8 And the fooliſh ſaid unto the wiſe, Give us of your oyl, for our lamps are ‖ gone out.

‖ Or, *going out*

9 But the wiſe anſwered, ſaying, *Not ſo*; leſt there be not enough for us and you: but go ye rather to them that ſell, and buy for your ſelves.

10 And while they went to buy, the bridegroom came, and they that were ready, went in with him to the marriage, and the door was ſhut.

11 Afterward came alſo the other virgins, ſaying, Lord, Lord, open to us.

12 But he anſwered and ſaid, Verily I ſay unto you, I know you not.

[a] Chap. 24. 42. Mark 13. 33.

13 [a] Watch therefore, for ye know neither the day nor the hour, wherein the Son of man cometh.

[b] Luke 19. 12.

14 ¶ [b] For *the kingdom of heaven is* as a man travelling into a far countrey, who called his own ſervants, and delivered unto them his goods:

‖ *A talent is* 187 *pound ten ſhillings,* ch. 18. 24

15 And unto one he gave five ‖ talents, to another two, and to another one, to every man according to his ſeverall ability, and ſtraightway took his journey.

16 Then he that had received the five talents, went and traded with the ſame, and made *them* other five talents.

17 And likewiſe he that *had received* two, he alſo gained other two.

18 But he that had received one, went and digged in the earth, and hid his lords money.

19 After a long time, the lord of thoſe ſervants cometh, and reckoneth with them.

20 And ſo he that had received five talents, came and brought other five talents, ſaying, Lord, thou deliveredſt unto me five talents: behold, I have gained beſides them five talents mo.

21 His lord ſaid unto him, Well done, thou good and faithfull ſervant; thou haſt been faithfull over a few things, I will make thee ruler over many things: enter thou into the joy of thy lord.

22 He alſo that had received two talents, came and ſaid, Lord, thou deliveredſt unto me two talents: behold, I have gained two other talents beſides them.

23 His lord ſaid unto him, Well done, good and faithfull ſervant; thou haſt been faithfull over a few things, I will make thee ruler over many things: enter thou into the joy of thy lord.

24 Then he which had received the one talent, came and ſaid, Lord, I knew thee that thou art an hard man, reaping where thou haſt not ſown, and gathering where thou haſt not ſtrawed:

25 And I was afraid, and went and hid thy talent in the earth: lo, there thou haſt *that is* thine.

26 His lord anſwered and ſaid unto him, Thou wicked and ſlothfull ſervant, thou knewеſt that I reap where I ſowed not, and gather where I have not ſtrawed:

27 Thou oughteſt therefore to have put my money to the exchangers, and then at my coming I ſhould have received mine own with uſury.

28 Take therefore the talent from him, and give it unto him which hath ten talents.

[c] Chap. 13. 12. Mar. 4. 25 Lu. 8. 18.

29 [c] For unto every one that hath ſhall be given, and he ſhall have abundance: but from him that hath not ſhall be taken away, even that which he hath.

30 And caſt ye the unprofitable ſervant into outer darkneſs: there ſhall be weeping and gnaſhing of teeth.

31 ¶ When the Son of man ſhall come in his glory, and all the holy angels with him, then ſhall he ſit upon the throne of his glory.

32 And before him ſhall be gathered all nations; and he ſhall ſeparate them one from another, as a ſhepherd divideth his ſheep from the goats:

33 And he ſhall ſet the ſheep on his right hand, but the goats on the left.

34 Then ſhall the King ſay unto them on his right hand, Come ye bleſſed of my Father, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world.

[d] 11, 58. Eze. 18.

35 [d] For I was an hungred, and ye gave me meat: I was thirſty, and ye gave me drink: I was a ſtranger, and ye took me in:

36 Naked, and ye clothed me: I was ſick, and ye viſited me: I was in priſon, and ye came unto me.

37 Then ſhall the righteous anſwer him, ſaying, Lord, when ſaw we thee an hungred, and fed *thee*? or thirſty, and gave *thee* drink?

38 When ſaw we thee a ſtranger, and took *thee* in? or naked, and clothed *thee*?

39 Or when ſaw we thee ſick, or in priſon, and came unto thee?

40 And the King ſhall anſwer, and ſay unto them, Verily I ſay unto you, In as much as ye have done *it* unto one of the leaſt of theſe my brethren, ye have done *it* unto me.

41 Then

41 Then ſhall he ſay alſo unto them on the left hand, [e] Depart from me, ye curſed, into everlaſting fire, prepared for the devil and his angels.

42 For I was an hungred, and ye gave me no meat: I was thirſty, and ye gave me no drink:

43 I was a ſtranger, and ye took me not in: naked, and ye cloathed me not: ſick, and in priſon, and ye viſited me not.

44 Then ſhall they alſo anſwer him, ſaying, Lord, when ſaw we thee an hungred, or athirſt, or a ſtranger, or naked, or ſick, or in priſon, and did not miniſter unto thee?

45 Then ſhall he anſwer them, ſaying, Verily I ſay unto you, In as much as ye did *it* not to one of the leaſt of theſe, ye did *it* not to me.

46 And [f] theſe ſhall go away into everlaſting puniſhment: but the righteous into life eternall.

## CHAP. XXVI.

*1 The rulers conſpire againſt Chriſt. 6 The woman anointeth his head. 14 Judas ſelleth him. 17 Chriſt eateth the paſsover: 26 inſtituteth his holy ſupper: 36 prayeth in the garden: 47 and being betrayed with a kiſs, 57 is carried to Caiaphas, 69 and denied of Peter.*

AND it came to paſs, when Jeſus had finiſhed all theſe ſayings, he ſaid unto his diſciples,

2 [a] Ye know that after two days is *the feaſt of* the paſsover, and the Son of man is betrayed to be crucified.

3 [b] Then aſſembled together the chief prieſts, and the ſcribes, and the elders of the people, unto the palace of the high prieſt, who was called Caiaphas,

4 And conſulted that they might take Jeſus by ſubtilty, and kill *him*.

5 But they ſaid, Not on the feaſt-*day*, leſt there be an uproar among the people.

6 ¶ [c] Now when Jeſus was in Bethany, in the houſe of Simon the leper,

7 There came unto him a woman having an alabaſter-box of very precious ointment, and poured *it* on his head, as he ſat at *meat*.

8 But when his diſciples ſaw *it*, they had indignation, ſaying, To what purpoſe *is* this waſte?

9 For this ointment might have been ſold for much, and given to the poor.

10 When Jeſus underſtood *it*, he ſaid unto them, Why trouble ye the woman? for ſhe hath wrought a good work upon me.

11 [d] For ye have the poor always with you, but me ye have not always.

12 For in that ſhe hath poured this ointment on my body, ſhe did *it* for my buriall.

13 Verily I ſay unto you, Whereſoever this goſpel ſhall be preached in the whole world, *there* ſhall alſo this, that this woman hath done, be told for a memoriall of her.

14 ¶ [e] Then one of the twelve, called Judas Iſcariot, went unto the chief prieſts,

15 And ſaid *unto them*, What will ye give me, and I will deliver him unto you? And they covenanted with him for thirty pieces of ſilver.

16 And from that time he ſought opportunity to betray him.

17 ¶ [f] Now the firſt *day* of the *feaſt of* unleavened bread, the diſciples came to Jeſus, ſaying unto him, Where wilt thou that we prepare for thee to eat the paſsover?

18 And he ſaid, Go into the city to ſuch a man, and ſay unto him, The maſter ſaith, My time is at hand, I will keep the paſsover at thy houſe with my diſciples.

19 And the diſciples did as Jeſus had appointed them, and they made ready the paſsover.

20 [g] Now when the even was come, he ſat down with the twelve.

21 And as they did eat, he ſaid, Verily I ſay unto you, that one of you ſhall betray me.

22 And they were exceeding ſorrowfull, and began every one of them to ſay unto him, Lord, is it I?

23 And he anſwered and ſaid, [h] He that dippeth his hand with me in the diſh, the ſame ſhall betray me.

24 The Son of man goeth as it is written of him: but wo unto that man by whom the Son of man is betrayed: it had been good for that man, if he had not been born.

25 Then Judas, which betrayed him, anſwered, and ſaid, Maſter, is it I? He ſaid unto him, Thou haſt ſaid.

26 ¶ And as they were eating, [i] Jeſus took bread, and || bleſſed *it*, and brake *it*, and gave *it* to the diſciples, and ſaid, Take, eat; this is my body.

27 And he took the cup, and gave thanks, and gave *it* to them, ſaying, Drink ye all of it:

28 For this is my bloud of the new teſtament which is ſhed for many for the remiſſion of ſins.

29 But I ſay unto you, I will not drink henceforth of this fruit of the vine, untill that day when I drink it new with you in my Fathers kingdom.

30 And when they had ſung an || hymn they went out into the mount of Olives.

31 Then ſaith Jeſus unto them, [k] All ye ſhall be offended becauſe of me this night: for it is written, [l] I will ſmite the ſhepherd, and the ſheep of the flock ſhall be ſcattered abroad.

32 But after I am riſen again, [m] I will go before you into Galilee.

33 Peter anſwered and ſaid unto him, Though all men be offended becauſe of thee, *yet* will I never be offended.

34 Jeſus ſaid unto him, [n] Verily I ſay unto thee, that this night before the cock crow, thou ſhalt deny me thrice.

35 Peter ſaid unto him, Though I ſhould die with thee, yet will I not deny thee. Likewiſe alſo ſaid all the diſciples.

36 ¶ [o] Then cometh Jeſus with them unto a place called Gethſemane, and ſaith unto the diſciples, Sit ye here, while I go and pray yonder.

37 And he took with him, Peter, and the two ſons of Zebedee, and began to be ſorrowfull, and very heavy.

38 Then ſaith he unto them, My ſoul is



[e] Pſ.6.8. Ch.7.23.
[f] Da.12.2 Joh.5.29.
[a] Mar. 14.1. Lu.22.1 Joh.13.1.
[b] John 11.47.
[c] Mar. 14.3. Joh.11.1
[d] Deut. 15.11.
[e] Mark 14.10. Lu.22.3.
[f] Mark 14.12. Luke 22.7.
[g] Mark 14.18. Lu.22.14 John 13.21.
[h] Pſ.41.9
[i] 1 Cor. 11.23,24 || Many Greek copies have, *gave thanks*.
|| Or, *pſalm*.
[k] Mar. 14.27. John 16.32.
[l] Zec 13.7
[m] Mark 14.28. & 16.7.
[n] John 13.38.
[o] Mark 14.32. Lu.22.39

exceeding ſorrowfull, even unto death: tarry ye here and watch with me.

39 And he went a little further, and fell on his face, and prayed, ſaying, O my Father, if it be poſſible, let this cup paſs from me: nevertheleſs, not as I will, but as thou *wilt*.

40 And he cometh unto the diſciples, and findeth them aſleep, and ſaith unto Peter, What, could ye not watch with me one hour?

41 Watch and pray, that ye enter not into temptation: the ſpirit indeed *is* willing, but the fleſh *is* weak.

42 He went away again the ſecond time, and prayed, ſaying, O my Father, if this cup may not paſs away from me, except I drink it, thy will be done.

43 And he came and found them aſleep again: for their eyes were heavy.

44 And he left them, and went away again, and prayed the third time, ſaying the ſame words.

45 Then cometh he to his diſciples, and ſaith unto them, Sleep on now, and take your reſt; behold, the hour is at hand, and the Son of man is betrayed into the hands of ſinners.

46 Riſe, let us be going: behold, he is at hand that doth betray me.

[p] Mark 14. 43. Luke 22. 47. Joh. 18. 3

47 ¶ And [p] while he yet ſpake, lo, Judas one of the twelve came, and with him a great multitude with ſwords and ſtaves from the chief prieſts and elders of the people.

48 Now he that betrayed him, gave them a ſigne, ſaying, Whomſoever I ſhall kiſs, that ſame is he, hold him faſt.

49 And forthwith he came to Jeſus, and ſaid, Hail maſter; and kiſſed him.

50 And Jeſus ſaid unto him, Friend, wherefore art thou come? Then came they and laid hands on Jeſus, and took him.

51 And behold, one of them which were with Jeſus, ſtretched out his hand, and drew his ſword, and ſtroke a ſervant of the high prieſts, and ſmote off his ear.

52 Then ſaid Jeſus unto him, Put up again thy ſword into his place: [q] for all they that take the ſword, ſhall periſh with the ſword.

[q] Gen. 9. 6. Rev. 13. 10.

53 Thinkeſt thou that I cannot now pray to my Father, and he ſhall preſently give me more then twelve legions of angels?

54 But how then ſhall the ſcriptures be fulfilled, [r] that thus it muſt be?

[r] Iſa. 53. 10.

55 In that ſame hour ſaid Jeſus to the multitudes, Are ye come out as againſt a thief with ſwords and ſtaves for to take me? I ſat daily with you teaching in the temple, and ye laid no hold on me.

[s] La. 4. 20

56 But all this was done, that the [s] ſcriptures of the prophets might be fulfilled. Then all the diſciples forſook him, and fled.

[t] Mark 14. 53. Luke 22. 54. Joh. 18. 13.

57 ¶ [t] And they that had laid hold on Jeſus, led *him* away to Caiaphas the high prieſt, where the ſcribes and the elders were aſſembled.

58 But Peter followed him afar off, unto the high prieſts palace, and went in, and ſat with the ſervants to ſee the end.

59 Now the chief prieſts and elders, and all the council, ſought falſe witneſs againſt Jeſus to put him to death,

60 But found none: yea, though many falſe witneſſes came, yet found they none. At the laſt came two falſe witneſſes,

61 And ſaid, This *fellow* ſaid, [u] I am able to deſtroy the temple of God, and to build it in three days.

[u] John 2. 19.

62 And the high prieſt aroſe, and ſaid unto him, Anſwereſt thou nothing? what *is it which* theſe witneſs againſt thee?

63 But Jeſus held his peace. And the high prieſt anſwered and ſaid unto him, I adjure thee by the living God, that thou tell us, whether thou be the Chriſt the Son of God.

64 Jeſus ſaith unto him, Thou haſt ſaid: nevertheleſs I ſay unto you, [x] Hereafter ſhall ye ſee the Son of man ſitting on the right hand of power, and coming in the clouds of heaven.

[x] Chap. 16. 27. Rom. 14. 10. 1 Theſ. 4. 16.

65 Then the high prieſt rent his clothes, ſaying, He hath ſpoken blaſphemy; what further need have we of witneſſes? behold, now ye have heard his blaſphemy.

66 What think ye? They anſwered and ſaid, He is guilty of death.

67 [y] Then did they ſpit in his face, and buffeted him, and others ſmote *him* with ‖ the palms of their hands,

[y] If. 50. 6. ‖ Or, *rods*.

68 Saying, Propheſie unto us, thou Chriſt, who is he that ſmote thee?

69 ¶ [z] Now Peter ſat without in the palace: and a damſel came unto him, ſaying, Thou alſo waſt with Jeſus of Galilee.

[z] Mark 14. 66. Luke 22. 55. John 18. 25.

70 But he denied before them all, ſaying, I know not what thou ſayeſt.

71 And when he was gone out into the porch, another *maid* ſaw him, and ſaid unto them that were there, This *fellow* was alſo with Jeſus of Nazareth.

72 And again he denied with an oath, I do not know the man.

73 And after a while came unto him they that ſtood by, and ſaid to Peter, Surely thou alſo art *one* of them, for thy ſpeech bewrayeth thee.

74 Then began he to curſe and to ſwear, *ſaying*, I know not the man. And immediately the cock crew.

75 And Peter remembred the words of Jeſus, which ſaid unto him, Before the cock crow, thou ſhalt deny me thrice. And he went out, and wept bitterly.

## CHAP. XXVII.

1 *Chriſt is delivered bound to Pilate.* 3 *Judas hangeth himſelf.* 19 *Pilate admoniſhed of his wife,* 24 *waſheth his hands,* 26 *and looſeth Barabbas.* 29 *Chriſt is crowned with thorns,* 34 *crucified,* 40 *reviled,* 50 *dieth, and is buried.* 66 *His ſepulchre is ſealed and watched.*

WHen the morning was come, [a] all the chief prieſts and elders of the people, took counſel againſt Jeſus to put him to death.

[a] Mark 15. 1. Luke 22. 66. John 18. 28.

2 And when they had bound him, they led *him* away, and delivered him to Pontius Pilate the governour.

3 ¶ Then Judas which had betrayed him, when he ſaw that he was condemned, repented himſelf, and brought again the thirty pieces of ſilver to the chief prieſts and elders,

4 Saying,

4 Saying, I have ſinned, in that I have betrayed the innocent bloud. And they ſaid, What *is that* to us? ſee thou *to that*.

5 And he caſt down the pieces of ſilver in the temple, [b] and departed, and went and hanged himſelf.

6 And the chief prieſts took the ſilver pieces, and ſaid, It is not lawfull for to put them into the treaſury, becauſe it is the price of bloud.

7 And they took counſel, and bought with them the potters field, to bury ſtrangers in.

8 Wherefore that field was called, [c] The field of bloud unto this day.

9 (Then was fulfilled that which was ſpoken by Jeremy the prophet, ſaying, [d] And they took the thirty pieces of ſilver, the price of him that was valued, || whom they of the children of Iſrael did value:

10 And gave them for the potters field, as the Lord appointed me.)

11 And Jeſus ſtood before the governour; and the governour asked him, ſaying, Art thou the king of the Jews? And Jeſus ſaid unto him, Thou ſayeſt.

12 And when he was accuſed of the chief prieſts and elders, he anſwered nothing.

13 Then ſaith Pilate unto him, Heareſt thou not how many things they witneſs againſt thee?

14 And he anſwered him to never a word, inſomuch that the governour marvelled greatly.

15 [e] Now at *that* feaſt the governour was wont to releaſe unto the people a priſoner, whom they would.

16 And they had then a notable priſoner, called Barabbas.

17 Therefore when they were gathered together, Pilate ſaid unto them, Whom will ye that I releaſe unto you? Barabbas, or Jeſus, which is called Chriſt?

18 For he knew that for envy they had delivered him.

19 ¶ When he was ſet down on the judgement-ſeat, his wife ſent unto him, ſaying, Have thou nothing to do with that juſt man: for I have ſuffered many things this day in a dream, becauſe of him.

20 [f] But the chief prieſts and elders perſwaded the multitude that they ſhould ask Barabbas, and deſtroy Jeſus.

21 The governour anſwered and ſaid unto them, Whether of the twain will ye that I releaſe unto you? They ſaid, Barabbas.

22 Pilate ſaith unto them, What ſhall I do then with Jeſus, which is called Chriſt? They all ſay unto him, Let him be crucified.

23 And the governour ſaid, Why, what evil hath he done? But they cried out the more, ſaying, Let him be crucified.

24 ¶ When Pilate ſaw that he could prevail nothing, but that rather a tumult was made, he took water, and waſhed his hands before the multitude, ſaying, I am innocent of the bloud of this juſt perſon: ſee ye *to it*.

25 Then anſwered all the people, and ſaid, His bloud *be* on us, and on our children.

26 ¶ Then releaſed he Barabbas unto them: and when he had ſcourged Jeſus, he delivered him to be crucified.

27 [g] Then the ſouldiers of the governour took Jeſus into the || common hall, and gathered unto him the whole band *of ſouldiers*.

28 And they ſtripped him, and put on him a ſcarlet robe.

29 ¶ And when they had platted a crown of thorns, they put *it* upon his head, and a reed in his right hand: and they bowed the knee before him, and mocked him, ſaying, Hail King of the Jews.

30 And they ſpit upon him, and took the reed, and ſmote him on the head.

31 And after that they had mocked him, they took the robe off from him, and put his own raiment on him, and led him away to crucifie him.

32 [h] And as they came out, they found a man of Cyrene, Simon by name: him they compelled to bear his croſs.

33 [i] And when they were come unto a place called Golgotha, that is to ſay, a place of a ſcull,

34 ¶ They gave him vineger to drink, mingled with gall: and when he had taſted *thereof*, he would not drink.

35 And they crucified him, and parted his garments, caſting lots: that it might be fulfilled which was ſpoken by the prophet, [k] They parted my garments among them, and upon my veſture did they caſt lots.

36 And ſitting down, they watched him there:

37 And ſet up over his head, his accuſation written, THIS IS JESUS THE KING OF THE JEWS.

38 Then were there two theeves crucified with him: one on the right hand, and another on the left.

39 ¶ And they that paſſed by, reviled him, wagging their heads,

40 And ſaying, Thou that deſtroyeſt the temple, and buildeſt *it* in three days, ſave thy ſelf: if thou be the Son of God, come down from the croſs.

41 Likewiſe alſo the chief prieſts mocking him, with the ſcribes and elders, ſaid,

42 He ſaved others, himſelf he cannot ſave: if he be the king of Iſrael, let him now come down from the croſs, and we will beleeve him.

43 [l] He truſted in God; let him deliver him now if he will have him: for he ſaid, I am the Son of God.

44 The theeves alſo which were crucified with him, caſt the ſame in his teeth.

45 Now from the ſixth hour there was darkneſs over all the land unto the ninth hour.

46 And about the ninth hour Jeſus cried with a loud voice, ſaying, Eli, Eli, lama ſabachthani? that is to ſay, [m] My God, my God, why haſt thou forſaken me?

47 Some of them that ſtood there, when they heard that, ſaid, This man calleth for Elias.

48 And ſtraightway one of them ran, and took a ſpunge, [n] and filled *it* with vineger, and put *it* on a reed, and gave him to drink.

49 The

[b] Acts 1. 18.
[c] Act. 1. 19.
[d] Zec. 11. 13.
|| Or, whom they bought of the children of Iſrael.
[e] Lu. 23. 17.
[f] John 18. 40. Acts 3. 14
[g] John 19. 1. || Or, governours houſe.
[h] Mark 15. 21. Luke 23. 26. John 19. 17.
[i] Pſal. 22. 18.
[l] Pſ. 22. 8 Wiſd. 2. 16, 17, 18
[m] Pſ. 22. 1
[n] Pſa. 69. 21.

49 The reſt ſaid, Let be, let us ſee whether Elias will come to ſave him.

50 ¶ Jeſus, when he had cried again with a loud voice, yeelded up the ghoſt.

51 And behold, the vail of the temple was rent in twain, from the top to the bottom; and the earth did quake, and the rocks rent,

52 And the graves were opened, and many bodies of ſaints which ſlept, aroſe,

53 And came out of the graves after his reſurrection, and went into the holy city, and appeared unto many.

54 Now when the centurion, and they that were with him, watching Jeſus, ſaw the earthquake, and thoſe things that were done, they feared greatly, ſaying, Truly this was the Son of God.

55 And many women were there (beholding afar off) which followed Jeſus from Galilee, miniſtring unto him.

56 Among which was Mary Magdalene, and Mary the mother of James and Joſes, and the mother of Zebedee's children.

[a] Mar. 15. 42. Luke 23. 50. John 19. 38.

57 [a] When the even was come, there came a rich man of Arimathea, named Joſeph, who alſo himſelf was Jeſus diſciple:

58 He went to Pilate, and begged the body of Jeſus: then Pilate commanded the body to be delivered.

59 And when Joſeph had taken the body, he wrapped it in a clean linen cloth,

60 And laid it in his own new tomb, which he had hewen out in the rock: and he rolled a great ſtone to the door of the ſepulchre, and departed.

61 And there was Mary Magdalene, and the other Mary, ſitting over againſt the ſepulchre.

62 ¶ Now the next day that followed the day of the preparation, the chief prieſts and Phariſees came together unto Pilate,

63 Saying, Sir, we remember that that deceiver ſaid, while he was yet alive, After three days I will riſe again.

64 Command therefore that the ſepulchre be made ſure untill the third day, leſt his diſciples come by night, and ſteal him away, and ſay unto the people, He is riſen from the dead: ſo the laſt errour ſhall be worſe then the firſt.

65 Pilate ſaid unto them, Ye have a watch, go your way, make *it* as ſure as you can.

66 So they went and made the ſepulchre ſure, ſealing the ſtone, and ſetting a watch.

## CHAP. XXVIII.

*1 Chriſts reſurrection is declared by an angel to the women. 9 He himſelf appeareth unto them. 11 The high prieſts give the ſouldiers money to ſay that he was ſtolen out of his ſepulchre. 16 Chriſt appeareth to his diſciples, 19 and ſendeth them to baptize and teach all nations.*

[a] Mark 16. 1. John 20. 1.

IN the [a] end of the ſabbath, as it began to dawn towards the firſt *day* of the week, came Mary Magdalene, and the other Mary, to ſee the ſepulchre.

2 And behold, there ||was a great earthquake; for the angel of the Lord deſcended from heaven, and came and rolled back the ſtone from the door, and ſat upon it.

|| Or, *had been.*

3 His countenance was like lightning, and his raiment white as ſnow.

4 And for fear of him the keepers did ſhake, and became as dead men.

5 And the angel anſwered and ſaid unto the women, Fear not ye: for I know that ye ſeek Jeſus, which was crucified.

6 He is not here: for he is riſen, as he ſaid: come, ſee the place where the Lord lay.

7 And go quickly and tell his diſciples that he is riſen from the dead; and behold, he goeth before you into Galilee, there ſhall ye ſee him, lo, I have told you.

8 And they departed quickly from the ſepulchre, with fear and great joy, and did run to bring his diſciples word.

9 ¶ And as they went to tell his diſciples, behold Jeſus met them, ſaying, All hail. And they came, and held him by the feet, and worſhipped him.

10 Then ſaid Jeſus unto them, Be not afraid: go tell my brethren that they go into Galilee, and there ſhall they ſee me.

11 ¶ Now when they were going, behold, ſome of the watch came into the city, and ſhewed unto the chief prieſts all the things that were done.

12 And when they were aſſembled with the elders, and had taken counſel, they gave large money unto the ſouldiers,

13 Saying, Say ye, His diſciples came by night, and ſtole him away while we ſlept.

14 And if this come to the governours ears, we will perſwade him, and ſecure you.

15 So they took the money, and did as they were taught: and this ſaying is commonly reported among the Jews untill this day.

16 ¶ Then the eleven diſciples went away into Galilee, into a mountain where Jeſus had appointed them.

17 And when they ſaw him, they worſhipped him: but ſome doubted.

18 And Jeſus came, and ſpake unto them, ſaying, All power is given unto me in heaven and in earth.

[b] Mark 16. 15.

19 ¶ [b] Go ye therefore and teach all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the holy Ghoſt:

20 Teaching them to obſerve all things whatſoever I have commanded you: and lo, I am with you alway even unto the end of the world. Amen.

¶ The

# ¶ The Goſpel according to

# S. MARK.

## CHAP. I.

*1 The office of John the Baptiſt. 9 Jeſus is baptized, 12 tempted: 14 he preacheth: 16 calleth Peter, Andrew, James and John: 23 healeth one that had a devil, 29 Peters mother in law, 32 many diſeaſed perſons: 41 and cleanſeth the leper.*

THE beginning of the goſpel of Jeſus Chriſt the Son of God,

2 As it is written in the prophets, [a] Behold, I ſend my meſſenger before thy face, which ſhall prepare thy way before thee.

3 [b] The voice of one crying in the wilderneſs, Prepare ye the way of the Lord, make his paths ſtraight.

4 [c] John did baptize in the wilderneſs, and preach the baptiſm of repentance, ‖ for the remiſſion of ſins.

5 [d] And there went out unto him all the land of Judea, and they of Jeruſalem, and were all baptized of him in the river of Jordan, confeſſing their ſins.

6 And John was [e] clothed with camels hair, and with a girdle of a skin about his loyns: and he did eat locuſts and wild honey:

7 And preached, ſaying, There cometh one mightier then I after me, the latchet of whoſe ſhoes I am not worthy to ſtoop down and unlooſe.

8 I indeed have baptized you with water: but he ſhall baptize you with the holy Ghoſt.

9 [f] And it came to paſs in thoſe days, that Jeſus came from Nazareth of Galilee, and was baptized of John in Jordan.

10 And ſtraightway coming up out of the water, he ſaw the heavens ‖ opened, and the Spirit like a dove deſcending upon him.

11 And there came a voice from heaven, *ſaying*, Thou art my beloved Son, in whom I am well pleaſed.

12 [g] And immediately the ſpirit driveth him into the wilderneſs.

13 And he was there in the wilderneſs fourty days tempted of Satan, and was with the wild beaſts, and the angels miniſtred unto him.

14 Now after that John was put in priſon, [h] Jeſus came into Galilee, preaching the goſpel of the kingdom of God,

15 And ſaying, The time is fulfilled, and the kingdom of God is at hand: repent ye and beleeve the goſpel.

16 [i] Now as he walked by the ſea of Galilee, he ſaw Simon, and Andrew his brother, caſting a net into the ſea; (for they were fiſhers.)

17 And Jeſus ſaid unto them, Come ye after me, and I will make you to become fiſhers of men.

18 And ſtraightway they forſook their nets, and followed him.

19 And when he had gone a little further thence, he ſaw James *the ſon* of Zebedee, and John his brother, who alſo were in the ſhip mending their nets.

20 And ſtraightway he called them: and they left their father Zebedee in the ſhip with the hired ſervants, and went after him.

21 [k] And they went into Capernaum, and ſtraightway on the ſabbath-day he entred into the ſynagogue, and taught.

22 [l] And they were aſtoniſhed at his doctrine: for he taught them as one that had authority, and not as the ſcribes.

23 [m] And there was in their ſynagogue a man with an unclean ſpirit, and he cried out,

24 Saying, Let us alone, what have we to do with thee, thou Jeſus of Nazareth? art thou come to deſtroy us? I know thee who thou art, the holy one of God.

25 And Jeſus rebuked him, ſaying, Hold thy peace, and come out of him.

26 And when the unclean ſpirit had torn him, and cried with a loud voice, he came out of him.

27 And they were all amazed, inſomuch that they queſtioned among themſelves, ſaying, What thing is this? what new doctrine *is* this? for with authority commandeth he even the unclean ſpirits, and they do obey him.

28 And immediately his fame ſpread abroad throughout all the region round about Galilee.

29 [n] And forthwith, when they were come out of the ſynagogue, they entred into the houſe of Simon and Andrew, with James and John.

30 But Simons wives mother lay ſick of a fever, and anon they tell him of her.

31 And he came and took her by the hand, and lift her up; and immediately the fever left her, and ſhe miniſtred unto them.

32 And at even, when the ſun did ſet, they brought unto him all that were diſeaſed, and them that were poſſeſſed with devils.

33 And all the city was gathered together at the door.

34 And he healed many that were ſick of divers diſeaſes, and caſt out many devils, and ſuffered not the devils ‖ to ſpeak, becauſe they knew him.

35 And in the morning riſing up a great while before day, he went out, and departed into a ſolitary place, and there prayed.

36 And Simon, and they that were with him, followed after him.

37 And when they had found him, they ſaid unto him, All men ſeek for thee.

38 And he ſaid unto them, Let us go into the next towns, that I may preach there alſo: for therefore came I forth.

39 And he preached in their ſynagogues through-

[a] Mal.3.1.
[b] Iſ.40.3. Luke 3.4. Joh.1.23
[c] Matt.3.1.
‖ Or, *unto.*
[d] Matt.3.5.
[e] Matt.3.4.
[f] Matt.3.13.
‖ Or, *cloven*, or, *rent.*
[g] Matth.4.1.
[h] Matth.4.12.
[i] Matt.4.18.
[k] Matt.4.13.
[l] Matt.7.28.
[m] Luke 4.33.
[n] Matt.8.14.
‖ Or, *to ſay that they knew him.*

throughout all Galilee, and cast out devils.

40 [o] And there came a leper to him, beseeching him, and kneeling down to him, and saying unto him, If thou wilt, thou canst make me clean.

41 And Jesus moved with compassion, put forth *his* hand, and touched him, and saith unto him, I will, be thou clean.

42 And assoon as he had spoken, immediately the leprosie departed from him, and he was cleansed.

43 And he straightly charged him, and forthwith sent him away;

44 And saith unto him, See thou say nothing to any man: but go thy way, shew thy self to the priest, and offer for thy cleansing those things which Moses commanded for a testimony unto them.

45 [p] But he went out, and began to publish *it* much, and to blaze abroad the matter, insomuch that Jesus could no more openly enter into the city, but was without in desert places: and they came to him from every quarter.

[o] Matth. 8.2.

[p] Luke 5. 15.

## CHAP. II.

1 *Christ healeth one sick of the palsie,* 14 *calleth Matthew from the receit of custom,* 15 *eateth with publicanes and sinners,* 18 *excuseth his disciples for not fasting,* 23 *and for plucking the ears of corn on the sabbath-day.*

AND again [a] he entred into Capernaum, after *some* days, and it was noised that he was in the house.

2 And straightway many were gathered together, insomuch that there was no room to receive *them*; no not so much as about the door: and he preached the word unto them.

3 And they come unto him, bringing one sick of the palsie, which was born of four.

4 And when they could not come nigh unto him for preass, they uncovered the roof where he was: and when they had broken *it* up, they let down the bed wherein the sick of the palsie lay.

5 When Jesus saw their faith, he said unto the sick of the palsie, Son, thy sins be forgiven thee.

6 But there were certain of the scribes sitting there, and reasoning in their hearts,

7 Why doth this man thus speak blasphemies? [b] who can forgive sins but God onely?

8 And immediately, when Jesus perceived in his spirit, that they so reasoned within themselves, he said unto them, Why reason ye these things in your hearts?

9 Whether is it easier to say to the sick of the palsie, Thy sins be forgiven thee: or to say, Arise, and take up thy bed and walk?

10 But that ye may know that the Son of man hath power on earth to forgive sins, (he saith to the sick of the palsie)

11 I say unto thee, Arise, and take up thy bed, and go thy way into thine house.

12 And immediately he arose, took up the bed, and went forth before them all, insomuch that they were all amazed, and glorified God, saying, We never saw it on this fashion.

13 And he went forth again by the sea-side, and all the multitude resorted unto him, and he taught them.

[a] Matth. 9.1.

[b] Job 14. 4. Isa. 43.25

14 [c] And as he passed by, he saw Levi *the son* of Alpheus sitting ‖ at the receit of custom, and said unto him, Follow me. And he arose and followed him.

15 And it came to pass, that as Jesus sat at meat in his house, many publicanes and sinners sat also together with Jesus and his disciples: for there were many, and they followed him.

16 And when the scribes and Pharisees saw him eat with publicanes and sinners, they said unto his disciples, How is it that he eateth and drinketh with publicanes and sinners?

17 When Jesus heard *it*, he saith unto them, They that are whole, have no need of the physician, but they that are sick: I came not to call the righteous, but sinners to repentance.

18 [d] And the disciples of John, and of the Pharisees used to fast; and they come, and say unto him, Why do the disciples of John, and of the Pharisees fast, but thy disciples fast not?

19 And Jesus said unto them, Can the children of the bride-chamber fast, while the bridegroom is with them? as long as they have the bridegroom with them they cannot fast.

20 But the days will come, when the bridegroom shall be taken away from them, and then shall they fast in those days.

21 No man also seweth a piece of ‖ new cloth on an old garment: else the new piece that filled it up, taketh away from the old, and the rent is made worse.

22 And no man putteth new wine into old bottles, else the new wine doth burst the bottles, and the wine is spilled, and the bottles will be marred: but new wine must be put into new bottles.

23 [e] And it came to pass, that he went through the corn-fields on the sabbath-day, and his disciples began as they went, to pluck the ears of corn.

24 And the Pharisees said unto him, Behold, why do they on the sabbath-day that which is not lawfull?

25 And he said unto them, Have ye never read what David did, when he had need and was an hungred, he, and they that were with him?

26 How he went into the house of God in the days of Abiathar the high priest, and did eat the shew-bread, which is not lawfull to eat, but for the priests, and gave also to them which were with him?

27 And he said unto them, The sabbath was made for man, and not man for the sabbath:

28 Therefore the Son of man is Lord also of the sabbath.

[c] Mat. 9.9 ‖ Or, at the place where the custom was received.

[d] Matt. 9. 14. Luke 5. 33.

‖ Or, raw, or, unwrought.

[e] Matth. 12.1.

## CHAP. III.

1 *Christ healeth the withered hand,* 10 *and many other infirmities:* 11 *rebuketh the unclean spirits:* 13 *chooseth his twelve apostles:* 22 *convinceth the blasphemy of casting out devils by Beelzebub:* 31 *and sheweth who are his brother, sister, and mother.*

AND [a] he entred again into the synagogue, and there was a man there which had a withered hand.

2 And they watched him, whether he would heal him on the sabbath-day, that they might accuse him.

[a] Matth. 12.9.

3 And

3 And he ſaith unto the man which had the withered hand, Stand forth.

4 And he ſaith unto them, Is it lawfull to do good on the ſabbath-days, or to do evil? to ſave life, or to kill? but they held their peace.

5 And when he had looked round about on them with anger, being grieved for the || hardneſs of their hearts, he ſaith unto the man, Stretch forth thine hand. And he ſtretched *it* out: and his hand was reſtored whole as the other.

|| Or, *blindneſs.*

6 And the Phariſees went forth, and ſtraightway took counſel with the Herodians againſt him, how they might deſtroy him.

7 But Jeſus withdrew himſelf with his diſciples to the ſea: and a great multitude from Galilee followed him, and from Judea,

8 And from Jeruſalem, and from Idumea, and from beyond Jordan, and they about Tyre and Sidon, a great multitude, when they had heard what great things he did, came unto him.

9 And he ſpake to his diſciples, that a ſmall ſhip ſhould wait on him, becauſe of the multitude, leſt they ſhould throng him.

10 For he had healed many, inſomuch that they || preaſſed upon him for to touch him, as many as had plagues.

|| Or, *ruſhed.*

11 And unclean ſpirits, when they ſaw him, fell down before him, and cried, ſaying, Thou art the Son of God.

12 And he ſtraitly charged them, that they ſhould not make him known.

[b] Matth. 10. 1.

13 [b] And he goeth up into a mountain, and calleth unto him whom he would: and they came unto him.

14 And he ordained twelve, that they ſhould be with him, and that he might ſend them forth to preach:

15 And to have power to heal ſickneſſes, and to caſt out devils.

16 And Simon he ſurnamed Peter.

17 And James *the ſon* of Zebedee, and John the brother of James (and he ſurnamed them Boanerges, which is, The ſons of thunder)

18 And Andrew, and Philip, and Bartholomew, and Matthew, and Thomas, and James *the ſon* of Alpheus, and Thaddeus, and Simon the Cananite,

19 And Judas Iſcariot, which alſo betrayed him: and they went || into an houſe.

|| Or, *home.*

20 And the multitude cometh together again, ſo that they could not ſo much as eat bread.

21 And when his || friends heard *of it*, they went out to lay hold on him: for they ſaid, He is beſide himſelf.

|| Or, *kinſmen.*

22 ¶ And the ſcribes which came down from Jeruſalem, ſaid, [c] He hath Beelzebub, and by the prince of the devils caſteth he out devils.

[c] Matth. 9.34.

23 And he called them unto him, and ſaid unto them in parables, How can Satan caſt out Satan?

24 And if a kingdom be divided againſt it ſelf, that kingdom cannot ſtand.

25 And if a houſe be divided againſt it ſelf, that houſe cannot ſtand.

26 And if Satan riſe up againſt himſelf, and be divided, he cannot ſtand, but hath an end.

27 No man can enter into a ſtrong mans houſe, and ſpoil his goods, except he will firſt bind the ſtrong man, and then he will ſpoil his houſe.

28 [d] Verily I ſay unto you, All ſins ſhall be forgiven unto the ſons of men, and blaſphemies wherewith ſoever they ſhall blaſpheme:

[d] Matth. 12.31.

29 But he that ſhall blaſpheme againſt the holy Ghoſt, hath never forgiveneſs, but is in danger of eternall damnation:

30 Becauſe they ſaid, He hath an unclean ſpirit.

31 ¶ [e] There came then his brethren and his mother, and ſtanding without, ſent unto him, calling him.

[e] Matth. 12.46.

32 And the multitude ſat about him, and they ſaid unto him, Behold, thy mother and thy brethren without ſeek for thee.

33 And he anſwered them, ſaying, Who is my mother, or my brethren?

34 And he looked round about on them which ſat about him, and ſaid, Behold my mother and my brethren.

35 For whoſoever ſhall do the will of God, the ſame is my brother, and my ſiſter, and mother.

## CHAP. IV.

1 *The parable of the ſower,* 14 *and the meaning thereof.* 21 *We muſt communicate the light of our knowledge to others.* 26 *The parable of the ſeed growing ſecretly,* 30 *and of the muſtard-ſeed.* 35 *Chriſt ſtilleth the tempeſt on the ſea.*

AND [a] he began again to teach by the ſea-ſide: and there was gathered unto him a great multitude, ſo that he entred into a ſhip, and ſat in the ſea, and the whole multitude was by the ſea, on the land.

[a] Matth. 13.1.

2 And he taught them many things by parables, and ſaid unto them in his doctrine,

3 Hearken, Behold, there went out a ſower to ſowe:

4 And it came to paſs as he ſowed, ſome fell by the way-ſide, and the fowls of the air came and devoured it up.

5 And ſome fell on ſtony ground, where it had not much earth, and immediately it ſprang up, becauſe it had no depth of earth.

6 But when the ſun was up, it was ſcorched, and becauſe it had no root, it withered away.

7 And ſome fell among thorns, and the thorns grew up, and choked it, and it yeelded no fruit.

8 And other fell on good ground, and did yeeld fruit that ſprang up and increaſed, and brought forth ſome thirty, and ſome ſixty, and ſome an hundred.

9 And he ſaid unto them, He that hath ears to hear, let him hear.

10 And when he was alone, they that were about him with the twelve, asked of him the parable.

11 And he ſaid unto them, Unto you it is given to know the myſtery of the kingdom of God: but unto them that are without, all *theſe* things are done in parables:

12 [b] That ſeeing they may ſee, and not perceive, and hearing they may hear, and not underſtand; leſt at any time they ſhould be converted, and *their* ſins ſhould be forgiven them.

[b] Matth. 13.14.

13 And

13 And he said unto them, Know ye not this parable? and how then will you know all parables?

14 ¶ The sower soweth the word.

15 And these are they by the way-side, where the word is sown, but when they have heard, Satan cometh immediately, and taketh away the word that was sown in their hearts.

16 And these are they likewise which are sown on stony ground, who when they have heard the word, immediately receive it with gladness:

17 And have no root in themselves, and so endure but for a time: afterward when affliction or persecution ariseth for the words sake, immediately they are offended.

18 And these are they which are sown among thorns: such as hear the word,

19 And the cares of this world, [c] and the deceitfulness of riches, and the lusts of other things entring in, choke the word, and it becometh unfruitfull.

20 And these are they which are sown on good ground, such as hear the word, and receive *it*, and bring forth fruit, some thirty-fold, some sixty, and some an hundred.

21 ¶ [d] And he said unto them, Is a candle brought to be put under a ‖ bushel, or under a bed? and not to be set on a candlestick?

22 [e] For there is nothing hid which shall not be manifested: neither was any thing kept secret, but that it should come abroad.

23 If any man have ears to hear, let him hear.

24 And he said unto them, take heed what you hear: [f] with what measure ye mete, it shall be measured to you: and unto you that hear shall more be given.

25 [g] For he that hath, to him shall be given: and he that hath not, from him shall be taken even that which he hath.

26 ¶ And he said, So is the kingdom of God, as if a man should cast seed into the ground,

27 And should sleep, and rise night and day, and the seed should spring and grow up, he knoweth not how.

28 For the earth bringeth forth fruit of her self, first the blade, then the ear, after that the full corn in the ear.

29 But when the fruit is ‖ brought forth, immediately he putteth in the sickle, because the harvest is come.

30 ¶ And he said, [h] Whereunto shall we liken the kingdom of God? or with what comparison shall we compare it?

31 *It is* like a grain of mustard-seed, which when it is sown in the earth, is less then all the seeds that be in the earth.

32 But when it is sown it groweth up, and becometh greater then all herbs, and shooteth out great branches, so that the fowls of the air may lodge under the shadow of it.

33 [i] And with many such parables spake he the word unto them as they were able to hear *it*.

34 But without a parable spake he not unto them: and when they were alone, he expounded all things to his disciples.

35 [k] And the same day when the even was come, he saith unto them, Let us pass over unto the other side.

36 And when they had sent away the multitude, they took him even as he was in the ship, and there were also with him other little ships.

37 And there arose a great storm of wind, and the waves beat into the ship, so that it was now full.

38 And he was in the hinder part of the ship, asleep on a pillow: and they awake him, and say unto him, Master, carest thou not that we perish?

39 And he arose, and rebuked the wind, and said unto the sea, Peace, be still: and the wind ceased, and there was a great calm.

40 And he said unto them, Why are ye so fearfull? how is it that you have no faith?

41 And they feared exceedingly, and said one to another, What manner of man is this, that even the wind and the sea obey him?

## CHAP. V.

1 *Christ delivering the possessed of the legion of devils,* 13 *they enter into the swine.* 25 *He healeth the woman of the bloudy issue,* 35 *and raiseth from death Jairus his daughter.*

AND [a] they came over unto the other side of the sea, into the countrey of the Gadarenes.

2 And when he was come out of the ship, immediately there met him out of the tombs, a man with an unclean spirit,

3 Who had *his* dwelling among the tombs, and no man could bind him, no not with chains:

4 Because that he had been often bound with fetters and chains, and the chains had been plucked asunder by him, and the fetters broken in pieces: neither could any man tame him.

5 And always night and day, he was in the mountains, and in the tombs, crying, and cutting himself with stones.

6 But when he saw Jesus afar off, he ran and worshipped him,

7 And cried with a loud voice, and said, What have I to do with thee, Jesus, thou Son of the most high God? I adjure thee by God, that thou torment me not.

8 (For he said unto him, Come out of the man, thou unclean spirit)

9 And he asked him, What *is* thy name? And he answered, saying, My name *is* Legion: for we are many.

10 And he besought him much, that he would not send them away out of the countrey.

11 Now there was there nigh unto the mountains, a great herd of swine feeding.

12 And all the devils besought him, saying, Send us into the swine, that we may enter into them.

13 And forthwith Jesus gave them leave. And the unclean spirits went out, and entred into the swine, and the herd ran violently down a steep place into the sea, (they were about two thousand) and were choked in the sea.

14 And they that fed the swine fled, and told *it* in the city, and in the countrey. And they went out to see what it was that was done.

15 And they come to Jesus, and see him that was possessed with the devil, and had the legion, sitting, and clothed, and in his right mind, and they were afraid.

16 And

[c] 1 Tim. 6.17.
[d] Matth. 5.15.
‖ *The word in the original signifieth a less measure, as* Matth. 5.15.
[e] Matth. 10.26.
[f] Matth. 7.2.
[g] Matth. 13.12.
‖ Or, *ripe.*
[h] Matth. 13.31.
[i] Matth. 13.34.
[k] Matth. 8.23.
[a] Matth. 8.28.

16 And they that saw *it*, told them how it befell to him that was possessed with the devil, and also concerning the swine.

17 And they began to pray him to depart out of their coasts.

18 And when he was come into the ship, he that had been possessed with the devil, prayed him that he might be with him.

19 Howbeit, Jesus suffered him not, but saith unto him, Go home to thy friends, and tell them how great things the Lord hath done for thee, and hath had compassion on thee.

20 And he departed, and began to publish in Decapolis, how great things Jesus had done for him: and all men did marvell.

21 And when Jesus was passed over again by ship unto the other side, much people gathered unto him, and he was nigh unto the sea.

22 [b] And behold, there cometh one of the rulers of the synagogue, Jairus by name, and when he saw him, he fell at his feet, [b] Matt. 9.18.

23 And besought him greatly, saying, My little daughter lieth at the point of death, *I pray thee* come and lay thy hands on her that she may be healed, and she shall live.

24 And *Jesus* went with him, and much people followed him, and thronged him.

25 And a certain woman which had an issue of bloud twelve years,

26 And had suffered many things of many physicians, and had spent all that she had, and was nothing bettered, but rather grew worse,

27 When she had heard of Jesus, came in the preass behind, and touched his garment.

28 For she said, If I may touch but his clothes, I shall be whole.

29 And straightway the fountain of her bloud was dried up: and she felt in her body that she was healed of that plague.

30 And Jesus immediately knowing in himself, that vertue had gone out of him, turned him about in the preass, and said, Who touched my clothes?

31 And his disciples said unto him, Thou seest the multitude thronging thee, and sayest thou, Who touched me?

32 And he looked round about to see her that had done this thing.

33 But the woman fearing and trembling, knowing what was done in her, came and fell down before him, and told him all the truth.

34 And he said unto her, Daughter, thy faith hath made thee whole; go in peace, and be whole of thy plague.

35 While he yet spake, there came from the ruler of the synagogues *house*, *certain* which said, Thy daughter is dead, why troublest thou the Master any further?

36 Assoon as Jesus heard the word that was spoken, he saith unto the ruler of the synagogue, Be not afraid, onely beleeve.

37 And he suffered no man to follow him, save Peter, and James, and John the brother of James.

38 And he cometh to the house of the ruler of the synagogue, and seeth the tumult, and them that wept and wailed greatly.

39 And when he was come in, he saith unto them, Why make ye this ado, and weep? the damsel is not dead, but sleepeth.

40 And they laughed him to scorn: but when he had put them all out, he taketh the father and the mother of the damsel, and them that were with him, and entreth in where the damsel was lying.

41 And he took the damsel by the hand, and said unto her, Talitha cumi, which is being interpreted, Damsel (I say unto thee) arise.

42 And straightway the damsel arose, and walked; for she was *of the age* of twelve years: and they were astonished with a great astonishment.

43 And he charged them straitly, that no man should know it: and commanded that something should be given her to eat.

## CHAP. VI.

*1 Christ is contemned of his countreymen. 7 He giveth the twelve power over unclean spirits. 14 Divers opinions of Christ. 18 John Baptist is beheaded, 29 and buried. 30 The apostles return from preaching. 34 The miracle of five loaves and two fishes. 48 Christ walketh on the sea: 53 and healeth all that touch him.*

AND [a] he went out from thence, and came into his own countrey, and his disciples follow him. [a] Matt. 13.54.

2 And when the sabbath-day was come, he began to teach in the synagogue: and many hearing *him* were astonished, saying, From whence hath this man these things? and what wisdom *is* this which is given unto him, that even such mighty works are wrought by his hands?

3 Is not this the carpenter, the son of Mary, the brother of James and Joses, and of Juda, and Simon? and are not his sisters here with us? And they were offended at him.

4 But Jesus said unto them, [b] A prophet is not without honour, but in his own countrey, and among his own kin, and in his own house. [b] John 4.44.

5 And he could there do no mighty work, save that he laid his hands upon a few sick folk, and healed *them*.

6 And he marvelled because of their unbelief. [c] And he went round about the villages, teaching. [c] Matth. 9.35. Luke 13.22.

7 ¶ [d] And he calleth unto him the twelve, and began to send them forth by two and two, and gave them power *over* unclean spirits, [d] Matth. 10.1.

8 And commanded them that they should take nothing for *their* journey, save a staff onely: no scrip, no bread, no || money in *their* purse: || The word signifieth *a piece of brass money, in value somewhat less then a farthing*, Matt. 10.9. but here it is taken in general for *money*.

9 But *be* shod with sandals: and not put on two coats.

10 And he said unto them, In what place soever ye enter into an house, there abide till ye depart from that place.

11 [e] And whosoever shall not receive you, nor hear you, when ye depart thence, [f] shake off the dust under your feet, for a testimony against them. Verily I say unto you, it shall be more tolerable for Sodom and Gomorrha in the day of judgement, then for that city. [e] Matth. 10.14. [f] Act. 13.51.

12 And they went out, and preached that men should repent.

13 And they cast out many devils, [g] and anointed with oyl many that were sick, & healed *them*. [g] James 5.14.

14 [h] And

h Matth. 14.1.

14 h And king Herod heard *of him*, (for his name was ſpread abroad) and he ſaid, That John the Baptiſt was riſen from the dead, and therefore mighty works do ſhew forth themſelves in him.

15 Others ſaid, That it is Elias. And others ſaid, That it is a prophet, or as one of the prophets.

i Luke 3. 19.

16 i But when Herod heard *thereof*, he ſaid, It is John whom I beheaded, he is riſen from the dead.

17 For Herod himſelf had ſent forth, and laid hold upon John, and bound him in priſon for Herodias ſake, his brother Philips wife; for he had married her.

k Levit. 18.16.

18 For John had ſaid unto Herod, k It is not lawfull for thee to have thy brothers wife.

|| Or, *an inward grudge.*

19 Therefore Herodias had ||a quarrel againſt him, and would have killed him, but ſhe could not.

|| Or, *kept him*, or *ſaved him.*

20 For Herod feared John, knowing that he was a juſt man and an holy, and ||obſerved him, and when he heard him, he did many things, and heard him gladly.

21 And when a convenient day was come, that Herod on his birth-day made a ſupper to his lords, high captains, and chief eſtates of Galilee:

22 And when the daughter of the ſaid Herodias came in, and danced, and pleaſed Herod, and them that ſat with him, the king ſaid unto the damſel, Ask of me whatſoever thou wilt, and I will give *it* thee.

23 And he ſware unto her, Whatſoever thou ſhalt ask of me, I will give *it* thee, unto the half of my kingdom.

24 And ſhe went forth, and ſaid unto her mother, What ſhall I ask? And ſhe ſaid, The head of John the Baptiſt.

25 And ſhe came in ſtraightway with haſte unto the king, and asked, ſaying, I will that thou give me by and by in a charger, the head of John the Baptiſt.

26 And the king was exceeding ſorry, *yet* for his oaths ſake, and for their ſakes which ſat with him, he would not reject her.

|| Or, *one of his guard.*

27 And immediately the king ſent ||an executioner, and commanded his head to be brought: and he went and beheaded him in the priſon,

28 And brought his head in a charger, and gave it to the damſel: and the damſel gave it to her mother.

29 And when his diſciples heard *of it*, they came and took up his corps, and laid it in a tomb.

l Luke 9. 10.

30 l And the Apoſtles gathered themſelves together unto Jeſus, and told him all things, both what they had done, and what they had taught.

31 And he ſaid unto them, Come ye your ſelves apart into a deſert place, and reſt a while: for there were many coming and going, and they had no leiſure ſo much as to eat.

m Matth. 14.13.

32 m And they departed into a deſert place by ſhip privately.

33 And the people ſaw them departing, and many knew him, and ran afoot thither out of all cities, and outwent them, and came together unto him.

n Matth. 9.36.

34 n And Jeſus, when he came out, ſaw much people, and was moved with compaſſion toward them, becauſe they were as ſheep not having a ſhepherd: and he began to teach them many things.

o Matth. 14.15.

35 o And when the day was now far ſpent, his diſciples came unto him, and ſaid, This is a deſert place, and now the time *is* far paſſed:

36 Send them away, that they may go into the countrey round about, and into the villages, and buy themſelves bread: for they have nothing to eat.

|| The Romane peny is ſeven pence half-peny; as Matth. 18.28.

37 He anſwered and ſaid unto them, Give ye them to eat. And they ſay unto him, Shall we go and buy two hundred ||peny-worth of bread, and give them to eat?

38 He ſaith unto them, How many loaves have ye? go and ſee. And when they knew, they ſay, Five, and two fiſhes.

39 And he commanded them to make all ſit down by companies upon the green graſs.

40 And they ſat down in ranks by hundreds, and by fifties.

41 And when he had taken the five loaves and the two fiſhes, he looked up to heaven, and bleſſed, and brake the loaves, and gave *them* to his diſciples to ſet before them; and the two fiſhes divided he among them all.

42 And they did all eat and were filled.

43 And they took up twelve baskets full of the fragments, and of the fiſhes.

44 And they that did eat of the loaves, were about five thouſand men.

45 And ſtraightway he conſtrained his diſciples to get into the ſhip, and to go to the other ſide before ||unto Bethſaida, while he ſent away the people.

|| Or, *over againſt Bethſaida.*

46 And when he had ſent them away, he departed into a mountain to pray.

p Matth. 14.23.

47 p And when even was come, the ſhip was in the midſt of the ſea, and he alone on the land.

48 And he ſaw them toyling in rowing: (for the wind was contrary unto them) and about the fourth watch of the night he cometh unto them, walking upon the ſea, and would have paſſed by them.

49 But when they ſaw him walking upon the ſea, they ſuppoſed it had been a ſpirit, and cried out.

50 (For they all ſaw him, and were troubled) And immediately he talked with them, & ſaith unto them, Be of good cheer, it is I, be not afraid.

51 And he went up unto them into the ſhip, and the wind ceaſed: and they were ſore amazed in themſelves beyond meaſure, and wondred.

52 For they conſidered not *the miracle* of the loaves, for their heart was hardened.

q Matth. 14.34.

53 q And when they had paſſed over, they came into the land of Genneſaret, and drew to the ſhore.

54 And when they were come out of the ſhip, ſtraightway they knew him,

55 And ran through that whole region round about, and began to carry about in beds thoſe that were ſick, where they heard he was.

56 And whitherſoever he entred, into villages, or cities, or countrey, they laid the ſick in the ſtreets, and beſought him that they might touch, if it were but the border of his garment:

garment: and as many as touched || him, were made whole.

## CHAP. VII.

*1 The Pharisees find fault at the disciples, for eating with unwashen hands. 8 They break the commandment of God by the traditions of men. 14 Meat defileth not the man. 24 He healeth the Syrophenician womans daughter of an unclean spirit, 31 and one that was deaf and stammered in his speech.*

THen [a] came together unto him the Pharisees, and certain of the scribes, which came from Jerusalem.

2 And when they saw some of his disciples eat bread with || defiled (that is to say, with unwashen) hands, they found fault.

3 For the Pharisees, and all the Jews, except they wash *their* hands || oft, eat not, holding the tradition of the elders.

4 And *when they come* from the market, except they wash, they eat not. And many other things there be, which they have received to hold, *as* the washing of cups and || pots, brasen vessels, and of || tables.

5 Then the Pharisees and scribes asked him, Why walk not thy disciples according to the tradition of the elders, but eat bread with unwashen hands?

6 He answered and said unto them, Well hath Esaias prophesied of you hypocrites, as it is written, [b] This people honoureth me with *their* lips, but their heart is far from me.

7 Howbeit, in vain do they worship me, teaching for doctrines the commandments of men.

8 For laying aside the commandment of God, ye hold the tradition of men, as the washing of pots and cups: and many other such like things ye do.

9 And he said unto them, Full well ye ||reject the commandment of God, that ye may keep your own tradition.

10 For Moses said, Honour thy father and thy mother: and, Whoso curseth father or mother, let him die the death.

11 But ye say, If a man shall say to his father or mother, *It is* [c] Corban, that is to say, a gift, by whatsoever thou mightest be profited by me: *he shall be free.*

12 And ye suffer him no more to do ought for his father or his mother:

13 Making the word of God of none effect through your tradition, which ye have delivered: and many such like things do ye.

14 ¶ [d] And when he had called all the people unto him, he said unto them, Hearken unto me every one of you, and understand:

15 There is nothing from without a man that entring into him can defile him: but the things which come out of him, those are they that defile the man.

16 If any man have ears to hear, let him hear.

17 And when he was entred into the house from the people, his disciples asked him concerning the parable.

18 And he saith unto them, Are ye so without understanding also? Do ye not perceive, that whatsoever thing from without entreth into the man, it cannot defile him,

19 Because it entreth not into his heart, but into the belly, and goeth out into the draught, purging all meats?

20 And he said, That which cometh out of the man, that defileth the man.

21 [e] For from within, out of the heart of men, proceed evil thoughts, adulteries, fornications,

22 Thefts, covetousness, wickedness, deceit, lasciviousness, an evil eye, blasphemy, pride, foolishness:

23 All these evil things come from within, and defile the man.

24 ¶ [f] And from thence he arose, and went into the borders of Tyre and Sydon, and entred into an house, and would have no man know *it*; but he could not be hid.

25 For a certain woman whose young daughter had an unclean spirit, heard of him, and came and fell at his feet:

26 (The woman was a ||Greek, a Syrophenician by nation) and she besought him that he would cast forth the devil out of her daughter.

27 But Jesus said unto her, Let the children first be filled: for it is not meet to take the childrens bread, and to cast *it* unto the dogs.

28 And she answered and said unto him, Yes Lord: yet the dogs under the table eat of the childrens crumbs.

29 And he said unto her, For this saying, go thy way, the devil is gone out of thy daughter.

30 And when she was come to her house, she found the devil gone out, and her daughter laid upon the bed.

31 ¶ And again departing from the coasts of Tyre and Sidon, he came unto the sea of Galilee, through the midst of the coasts of Decapolis.

32 And they bring unto him one that was deaf, and had an impediment in his speech: and they beseech him to put his hand upon him.

33 And he took him aside from the multitude, and put his fingers into his ears, and he spit, and touched his tongue.

34 And looking up to heaven, he sighed, and saith unto him, Ephphatha, that is, Be opened.

35 And straightway his ears were opened, and the string of his tongue was loosed, and he spake plain.

36 And he charged them that they should tell no man: but the more he charged them, so much the more a great deal they published *it*,

37 And were beyond measure astonished, saying, He hath done all things well: he maketh both the deaf to hear, and the dumb to speak.

## CHAP. VIII.

*1 Christ feedeth the people miraculously: 10 refuseth to give a signe to the Pharisees: 14 admonisheth his disciples to beware of the leaven of the Pharisees, and of the leaven of Herod: 22 giveth a blind man his sight: 27 acknowledgeth that he is the Christ, who should suffer and rise again: 34 and exhorteth to patience in persecution for the profession of the gospel.*

IN those days [a] the multitude being very great, and having nothing to eat, Jesus called his disciples unto him, and saith unto them,

2 I have compassion on the multitude, because they have now been with me three days, and have nothing to eat:



|| Or, it.

[a] Mat. 15. 1.

|| Or, common.

|| Or, diligently: in the original, with the fist: Theophylact, up to the elbow.

|| Sextarius is about a pint and an half.

|| Or, beds.

[b] Isa. 29. 13. Mat. 15. 8.

|| Or, frustrate.

[c] Mat. 15. 5.

[d] Mat. 15. 10.

[e] Gen. 6. 5. & 8. 21. Mat. 15. 19.

[f] Mat. 15. 21.

|| Or, Gentile.

[a] Mat. 15. 32.

3 And if I send them away fasting to their own houses, they will faint by the way: for divers of them came from far.

4 And his disciples answered him, From whence can a man satisfie these men with bread here in the wilderness?

5 And he asked them, How many loaves have ye? And they said, Seven.

6 And he commanded the people to sit down on the ground: and he took the seven loaves, and gave thanks, and brake, and gave to his disciples to set before *them*: and they did set *them* before the people.

7 And they had a few small fishes: and he blessed, & commanded to set them also before *them*.

8 So they did eat, and were filled: and they took up of the broken meat that was left, seven baskets.

9 And they that had eaten were about four thousand: and he sent them away.

10 ¶ And straightway he entred into a ship with his disciples, and came into the parts of Dalmanutha.

[b] Mat. 16. 1. 11 [b] And the Pharisees came forth, and began to question with him, seeking of him a signe from heaven, tempting him.

12 And he sighed deeply in his spirit, and saith, Why doth this generation seek after a signe? verily I say unto you, There shall no signe be given to this generation.

13 And he left them, and entring into the ship again, departed to the other side.

[c] Mat. 16. 5. 14 ¶ [c] Now *the disciples* had forgotten to take bread, neither had they in the ship with them more then one loaf.

15 And he charged them, saying, Take heed, beware of the leaven of the Pharisees, and *of* the leaven of Herod.

16 And they reasoned among themselves, saying, *It is* [d] because we have no bread.

[d] Mat. 16. 7. 17 And when Jesus knew *it*, he saith unto them, Why reason ye, because ye have no bread? perceive ye not yet, neither understand? have ye your heart yet hardened?

18 Having eyes, see ye not? and having ears, hear ye not? and do ye not remember?

19 When I brake the five loaves among five thousand, how many baskets full of fragments took ye up? They say unto him, Twelve.

20 And when the seven among four thousand, how many baskets full of fragments took ye up? And they said, Seven.

21 And he said unto them, How is it that ye do not understand?

22 ¶ And he cometh to Bethsaida, and they bring a blind man unto him, and besought him to touch him.

23 And he took the blind man by the hand, and led him out of the town; and when he had spit on his eyes, and put his hands upon him, he asked him if he saw ought.

24 And he looked up, and said, I see men as trees, walking.

25 After that, he put *his* hands again upon his eyes, and made him look up: and he was restored, and saw every man clearly.

26 And he sent him away to his house, saying, Neither go into the town, nor tell *it* to any in the town.

27 ¶ [e] And Jesus went out, and his disciples, into the towns of Cesarea Philippi: and by the way he asked his disciples, saying unto them, Whom do men say that I am? [e] Mat. 16. 13.

28 And they answered, John the Baptist: but some *say*, Elias; and others, One of the prophets.

29 And he saith unto them, But whom say ye that I am? And Peter answereth and saith unto him, Thou art the Christ.

30 And he charged them that they should tell no man of him.

31 And he began to teach them, that the Son of man must suffer many things, and be rejected of the elders, and of the chief priests and scribes, and be killed, and after three days rise again.

32 And he spake that saying openly. And Peter took him, and began to rebuke him.

33 But when he had turned about, and looked on his disciples, he rebuked Peter, saying, Get thee behind me, Satan: for thou savourest not the things that be of God, but the things that be of men.

34 ¶ And when he had called the people unto him, with his disciples also, he said unto them, [f] Whosoever will come after me, let him deny himself, and take up his cross, and follow me. [f] Mat. 10. 38.

35 For whosoever will save his life, shall lose it; but whosoever shall lose his life for my sake and the gospels, the same shall save it.

36 For what shall it profit a man, if he shall gain the whole world, and lose his own soul?

37 Or what shall a man give in exchange for his soul?

38 [g] Whosoever therefore shall be ashamed of me, and of my words, in this adulterous and sinfull generation, of him also shall the Son of man be ashamed when he cometh in the glory of his Father, with the holy angels. [g] Mat. 10. 33.

## CHAP. IX.

*2 Jesus is transfigured. 11 He instructeth his disciples concerning the coming of Elias: 14 casteth forth a dumb and deaf spirit: 30 foretelleth his death and resurrection: 33 exhorteth his disciples to humility: 38 bidding them not to prohibit such as be not against them, nor to give offence to any of the faithfull.*

AND he said unto them, [a] Verily I say unto you, that there be some of them that stand here, which shall not taste of death, till they have seen the kingdom of God come with power. [a] Mat. 16. 28.

2 ¶ [b] And after six days, Jesus taketh with him, Peter, and James, and John, and leadeth them up into an high mountain apart by themselves: and he was transfigured before them. [b] Mat. 17. 1.

3 And his raiment became shining, exceeding white as snow; so as no fuller on earth can white them.

4 And there appeared unto them Elias, with Moses: and they were talking with Jesus.

5 And Peter answered and said to Jesus, Master, it is good for us to be here: and let us make three tabernacles; one for thee, and one for Moses, and one for Elias.

6 For he wist not what to say, for they were sore afraid.

7 And there was a cloud that overshadowed them: and a voice came out of the cloud, saying, This is my beloved Son: hear him.

8 And

8 And ſuddenly when they had looked round about, they ſaw no man any more, ſave Jeſus onely with themſelves.

9 And as they came down from the mountain, he charged them that they ſhould tell no man what things they had ſeen, till the Son of man were riſen from the dead.

10 And they kept that ſaying with themſelves, queſtioning one with another what the riſing from the dead ſhould mean.

11 ¶ And they asked him, ſaying, Why ſay the ſcribes that Elias muſt firſt come?

12 And he anſwered and told them, Elias verily cometh firſt, and reſtoreth all things, and [c] how it is written of the Son of man, that he muſt ſuffer many things, and be ſet at nought.

13 But I ſay unto you, that Elias is indeed come, and they have done unto him whatſoever they liſted, as it is written of him.

14 ¶ [d] And when he came to *his* diſciples, he ſaw a great multitude about them, and the ſcribes queſtioning with them.

15 And ſtraightway all the people, when they beheld him, were greatly amazed, and running to him, ſaluted him.

16 And he asked the ſcribes, What queſtion ye || with them?

17 And one of the multitude anſwered and ſaid, Maſter, I have brought unto thee my ſon, which hath a dumb ſpirit:

18 And whereſoever he taketh him, he || teareth him; and he foameth, and gnaſheth with his teeth, and pineth away: and I ſpake to thy diſciples, that they ſhould caſt him out, and they could not.

19 He anſwered him, and ſaith, O faithleſs generation, how long ſhall I be with you? how long ſhall I ſuffer you? bring him unto me.

20 And they brought him unto him: and when he ſaw him, ſtraightway the ſpirit tare him, and he fell on the ground, and wallowed foaming.

21 And he asked his father, How long is it ago ſince this came unto him? And he ſaid, Of a child.

22 And oft-times it hath caſt him into the fire, and into the waters to deſtroy him: but if thou canſt do any thing, have compaſſion on us, and help us.

23 Jeſus ſaid unto him, If thou canſt beleeve, all things *are* poſsible to him that beleeveth.

24 And ſtraightway the father of the child cried out, and ſaid with tears, Lord, I beleeve; help thou mine unbelief.

25 When Jeſus ſaw that the people came running together, he rebuked the foul ſpirit, ſaying unto him, Thou dumb and deaf ſpirit, I charge thee, Come out of him, and enter no more into him.

26 And *the ſpirit* cried, and rent him ſore, and came out of him; and he was as one dead, inſomuch that many ſaid, He is dead.

27 But Jeſus took him by the hand, and lifted him up, and he aroſe.

28 And when he was come into the houſe, his diſciples asked him privately, Why could not we caſt him out?

29 And he ſaid unto them, This kind can come forth by nothing, but by prayer and faſting.

30 ¶ [e] And they departed thence, and paſſed through Galilee; and he would not that any man ſhould know *it*.

31 For he taught his diſciples, and ſaid unto them, The Son of man is delivered into the hands of men, and they ſhall kill him, and after that he is killed, he ſhall riſe the third day.

32 But they underſtood not that ſaying, and were afraid to ask him.

33 ¶ [f] And he came to Capernaum, and being in the houſe, he asked them, What was it that ye diſputed among your ſelves, by the way?

34 But they held their peace: for by the way they had diſputed among themſelves, who *ſhould be* the greateſt.

35 And he ſat down and called the twelve, & ſaith unto them, If any man deſire to be firſt, the ſame ſhall be laſt of all, and ſervant of all.

36 And he took a child, and ſet him in the midſt of them: and when he had taken him in his arms, he ſaid unto them,

37 Whoſoever ſhall receive one of ſuch children in my name, receiveth me: and whoſoever ſhall receive me, receiveth not me, but him that ſent me.

38 ¶ [g] And John anſwered him, ſaying, Maſter, we ſaw one caſting out devils in thy name, and he followeth not us; and we forbad him, becauſe he followeth not us.

39 But Jeſus ſaid, Forbid him not: [h] for there is no man which ſhall do a miracle in my name, that can lightly ſpeak evil of me.

40 For he that is not againſt us, is on our part.

41 [i] For whoſoever ſhall give you a cup of water to drink, in my name, becauſe ye belong to Chriſt, verily I ſay unto you, he ſhall not loſe his reward.

42 [k] And whoſoever ſhall offend one of *theſe* little ones that beleeve in me, it is better for him, that a milſtone were hanged about his neck, and he were caſt into the ſea.

43 [l] And if thy hand || offend thee, cut it off: it is better for thee to enter into life maimed, then having two hands, to go into hell, into the fire that never ſhall be quenched:

44 [m] Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.

45 And if thy foot offend thee, cut it off: it is better for thee to enter halt into life, then having two feet, to be caſt into hell, into the fire that never ſhall be quenched:

46 Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.

47 And if thine eye || offend thee, pluck it out: it is better for thee to enter into the kingdom of God with one eye, then having two eyes to be caſt into hell fire:

48 Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.

49 For every one ſhall be ſalted with fire, [n] and every ſacrifice ſhall be ſalted with ſalt.

50 [o] Salt *is* good: but if the ſalt have loſt his ſaltneſs, wherewith will you ſeaſon it? Have ſalt in your ſelves, and have peace one with another.

[c] Iſ. 53. 24.
[d] Mat. 17. 14.
|| Or, *among your ſelves.*
|| Or, *daſheth him.*
[e] Mat. 17. 22.
[f] Mat. 18. 1.
[g] Lu. 9. 49.
[h] 1 Cor. 12. 3.
[i] Mat. 10. 42.
[k] Mat. 18. 6.
[l] Mat. 5. 29. & 18. 8.
|| Or, *cauſe thee to offend.*
[m] Iſa. 66. 24.
|| Or, *cauſe thee to offend.*
[n] Lev. 2. 13.
[o] Mat. 5. 13.

## CHAP. X.

*2 Christ disputeth with the Pharisees touching divorcement: 13 blesseth the children that are brought unto him: 17 resolveth a rich man how he may inherit life everlasting: 23 telleth his disciples of the danger of riches: 28 promiseth rewards to them that forsake anything for the gospel: 32 foretelleth his death and resurrection: 35 biddeth the two ambitious suiters to think rather of suffering with him: 46 and restoreth to Bartimeus his sight.*

[a] Mat. 19. 1. AND [a] he arose from thence, and cometh into the coasts of Judea by the farther side of Jordan: and the people resort unto him again; and, as he was wont, he taught them again.

2 ¶ And the Pharisees came to him, and asked him, Is it lawfull for a man to put away his wife? tempting him.

3 And he answered and said unto them, What did Moses command you?

4 And they said, Moses suffered to write a bill of divorcement, and to put her away.

5 And Jesus answered and said unto them, For the hardness of your heart, he wrote you this precept.

6 But from the beginning of the creation, God made them male and female.

7 For this cause shall a man leave his father and mother, and cleave to his wife;

8 And they twain shall be one flesh: so then they are no more twain, but one flesh.

9 What therefore God hath joyned together, let not man put asunder.

10 And in the house his disciples asked him again of the same matter.

[b] Mat. 5. 32. & 19. 9. 11 And he saith unto them, [b] Whosoever shall put away his wife, and marry another, committeth adultery against her.

12 And if a woman shall put away her husband, and be married to another, she committeth adultery.

[c] Mat. 19. 13. 13 ¶ [c] And they brought young children to him, that he should touch them; and *his* disciples rebuked those that brought *them*.

14 But when Jesus saw *it*, he was much displeased, and said unto them, Suffer the little children to come unto me, and forbid them not: for of such is the kingdom of God.

15 Verily I say unto you, Whosoever shall not receive the kingdom of God as a little child, he shall not enter therein.

16 And he took them up in his arms, put his hands upon them, and blessed them.

[d] Mat. 19. 16. 17 ¶ [d] And when he was gone forth into the way, there came one running, and kneeled to him, and asked him, Good Master, what shall I do that I may inherit eternal life?

18 And Jesus said unto him, Why callest thou me good? *there is* none good, but one, *that is*, God.

19 Thou knowest the commandments, Do not commit adultery, Do not kill, Do not steal, Do not bear false witness, Defraud not, Honour thy father and mother.

20 And he answered and said unto him, Master, all these have I observed from my youth.

21 Then Jesus beholding him, loved him, and said unto him, One thing thou lackest: go thy way, sell whatsoever thou hast, and give to the poor, & thou shalt have treasure in heaven; and come, take up the cross, and follow me.

22 And he was sad at that saying, and went away grieved: for he had great possessions.

23 ¶ And Jesus looked round about, and saith unto his disciples, How hardly shall they that have riches enter into the kingdom of God!

24 And the disciples were astonished at his words. But Jesus answereth again, and saith unto them, Children, how hard is it for them that trust in riches, to enter into the kingdom of God!

25 It is easier for a camel to go through the eye of a needle, then for a rich man to enter into the kingdom of God.

26 And they were astonished out of measure, saying among themselves, Who then can be saved?

27 And Jesus looking upon them, saith, With men *it is* impossible, but not with God: for with God all things are possible.

[e] Mat. 19. 27. 28 ¶ [e] Then Peter began to say unto him, Lo, we have left all, and have followed thee.

29 And Jesus answered and said, Verily I say unto you, There is no man ỳ hath left house, or brethren, or sisters, or father, or mother, or wife, or children, or lands for my sake & the gospels,

30 But he shall receive an hundred-fold now in this time, houses, and brethren, and sisters, and mothers, and children, and lands, with persecutions; and in the world to come eternall life.

[f] Mat. 19. 30. 31 [f] But many *that are* first, shall be last: and the last, first.

[g] Mat. 20. 17. 32 ¶ [g] And they were in the way going up to Jerusalem: and Jesus went before them; and they were amazed, and as they followed, they were afraid. And he took again the twelve, and began to tell them what things should happen unto him,

33 *Saying*, Behold, we go up to Jerusalem, and the Son of man shall be delivered unto the chief priests, and unto the scribes: and they shall condemn him to death, and shall deliver him to the Gentiles;

34 And they shall mock him, and shall scourge him, and shall spit upon him, and shall kill him: and the third day he shall rise again.

[h] Mat. 20. 20. 35 ¶ [h] And James and John the sons of Zebedee come unto him, saying, Master, we would that thou shouldst do for us whatsoever we shall desire.

36 And he said unto them, What would ye that I should do for you?

37 They said unto him, Grant unto us that we may sit, one on thy right hand, and the other on thy left hand, in thy glory.

38 But Jesus said unto them, Ye know not what ye ask: can ye drink of the cup that I drink of? and be baptized with the baptism that I am baptized with?

39 And they said unto him, We can. And Jesus said unto them, Ye shall indeed drink of the cup that I drink of; and with the baptism that I am baptized withall, shall ye be baptized:

40 But to sit on my right hand and on my left

left hand, is not mine to give, but *it ſhall be given* to them for whom it is prepared.

41 And when the ten heard *it*, they began to be much diſpleaſed with James and John.

42 But Jeſus called them to him, and ſaith unto them, [i] Ye know that they which || are accounted to rule over the Gentiles, exerciſe lordſhip over them; and their great ones exerciſe authority upon them.

43 But ſo ſhall it not be among you: but whoſoever will be great among you, ſhall be your miniſter:

44 And whoſoever of you will be the chiefeſt, ſhall be ſervant of all.

45 For even the Son of man came not to be miniſtred unto, but to miniſter, and to give his life a ranſom for many.

46 ¶ [k] And they came to Jericho: and as he went out of Jericho with his diſciples, and a great number of people, blind Bartimeus, the ſon of Timeus, ſat by the high-way-ſide, begging.

47 And when he heard that it was Jeſus of Nazareth, he began to cry out, and ſay, Jeſus, thou Son of David, have mercy on me.

48 And many charged him that he ſhould hold his peace: but he cried the more a great deal, Thou ſon of David, have mercy on me.

49 And Jeſus ſtood ſtill, and commanded him to be called: and they call the blind man, ſaying unto him, Be of good comfort, riſe; he calleth thee.

50 And he caſting away his garment, roſe, and came to Jeſus.

51 And Jeſus anſwered and ſaid unto him, What wilt thou that I ſhould do unto thee? The blind man ſaid unto him, Lord, that I might receive my ſight.

52 And Jeſus ſaid unto him, Go thy way; thy faith hath || made thee whole. And immediately he received his ſight, and followed Jeſus in the way.

[i] Luke 22. 25.
|| Or, think good.
[k] Mat. 20. 29.
|| Or, ſaved thee.

## CHAP. XI.

*1 Chriſt rideth with triumph into Jeruſalem: 12 curſeth the fruitleſs leafie tree: 15 purgeth the temple: 20 exhorteth his diſciples to ſtedfaſtneſs of faith, and to forgive their enemies: 27 and defendeth the lawfulneſs of his actions, by the witneſs of John, who was a man ſent of God.*

[a] Mat. 21. 1.

AND [a] when they came nigh to Jeruſalem, unto Bethphage, and Bethany, at the mount of Olives, he ſendeth forth two of his diſciples,

2 And ſaith unto them, Go your way into the village over againſt you; and aſſoon as ye be entred into it, ye ſhall find a colt tied, whereon never man ſat; looſe him, and bring *him*.

3 And if any man ſay unto you, Why do ye this? ſay ye that the Lord hath need of him; and ſtraightway he will ſend him hither.

4 And they went their way, and found the colt tied by the door without, in a place where two ways met: and they looſe him.

5 And certain of them that ſtood there, ſaid unto them, What do ye looſing the colt?

6 And they ſaid unto them even as Jeſus had commanded: and they let them go.

7 And they brought the colt to Jeſus, and caſt their garments on him; and he ſat upon him.

8 And many ſpread their garments in the way: and others cut down branches off the trees, and ſtrawed *them* in the way.

9 And they that went before, and they that followed, cried, ſaying, Hoſanna, bleſſed *is* he that cometh in the name of the Lord.

10 Bleſſed *be* the kingdom of our father David, that cometh in the name of the Lord; Hoſanna in the higheſt.

11 And Jeſus entred into Jeruſalem, and into the temple; and when he had looked round about upon all things, and now the even-tide was come, he went out unto Bethany with the twelve.

12 ¶ And on the morrow when they were come from Bethany, he was hungry.

13 [b] And ſeeing a fig-tree afar off, having leaves, he came, if haply he might find any thing thereon: and when he came to it, he found nothing but leaves; for the time of figs was not *yet*.

14 And Jeſus anſwered and ſaid unto it, No man eat fruit of thee hereafter for ever. And his diſciples heard *it*.

15 ¶ [c] And they come to Jeruſalem: and Jeſus went into the temple, and began to caſt out them that ſold and bought in the temple, and overthrew the tables of the money-changers, and the ſeats of them that ſold doves;

16 And would not ſuffer that any man ſhould carry any veſſel through the temple.

17 And he taught, ſaying unto them, Is it not written, My houſe ſhall be called of all nations the houſe of prayer? but ye have made it a den of theeves.

18 And the ſcribes and chief prieſts heard *it*, and ſought how they might deſtroy him: for they feared him, becauſe all the people was aſtoniſhed at his doctrine.

19 And when even was come, he went out of the city.

20 ¶ [d] And in the morning, as they paſſed by, they ſaw the fig-tree dried up from the roots.

21 And Peter calling to remembrance, ſaith unto him, Maſter, behold, the fig-tree which thou curſedſt, is withered away.

22 And Jeſus anſwering ſaith unto them, || Have faith in God.

23 For verily I ſay unto you, that whoſoever ſhall ſay unto this mountain, Be thou removed, and be thou caſt into the ſea, and ſhall not doubt in his heart, but ſhall beleeve that thoſe things which he ſaith ſhall come to paſs, he ſhall have whatſoever he ſaith.

24 Therefore I ſay unto you, [e] What things ſoever ye deſire when ye pray, beleeve that ye receive *them*, and ye ſhall have *them*.

25 And when ye ſtand, praying, [f] forgive, if ye have ought againſt any: that your Father alſo which is in heaven may forgive you your treſpaſſes.

26 But if you do not forgive, neither will your Father which is in heaven, forgive your treſpaſſes.

27 ¶ And they come again to Jeruſalem: [g] and as he was walking in the temple, there come to him the chief prieſts, and the ſcribes, and the elders,

[b] Mat. 21. 19.
[c] Mat. 21. 12.
[d] Mat. 21. 19.
|| Or, Have the faith of God.
[e] Mat. 7. 7
[f] Mat. 6. 14.
[g] Mat. 21. 23.

28 And say unto him, By what authority doest thou these things? and who gave thee this authority to do these things?

29 And Jesus answered and said unto them, I will also ask of you one ||question, and answer me, and I will tell you by what authority I do these things.

|| Or, *thing*.

30 The baptism of John, was it from heaven, or of men? answer me.

31 And they reasoned with themselves, saying, If we shall say, From heaven, he will say, Why then did ye not beleeve him?

32 But if we shall say, Of men, they feared the people: for all men counted John, that he was a prophet indeed.

33 And they answered and said unto Jesus, We cannot tell. And Jesus answering saith unto them, Neither do I tell you by what authority I do these things.

## CHAP. XII.

1 *In a parable of the vineyard let out to unthankfull husbandmen, Christ foretelleth the reprobation of the Jews, and the calling of the Gentiles.* 13 *He avoideth the snare of the Pharisees and Herodians about paying tribute to Cesar:* 18 *convinceth the errour of the Sadducees, who denied the resurrection:* 28 *resolveth the scribe, who questioned of the first commandment:* 35 *refuteth the opinion that the scribes held of Christ:* 38 *bidding the people to beware of their ambition and hypocrisie:* 41 *and commendeth the poor widow for her two mites, above all.*

[a] Mat. 21.33. AND [a] he began to speak unto them by parables. A *certain* man planted a vineyard, and set an hedge about it, and digged *a place for* the wine-fat, and built a tower, and let it out to husbandmen, and went into a far countrey.

2 And at the season he sent to the husbandmen a servant, that he might receive from the husbandmen of the fruit of the vineyard.

3 And they caught *him* and beat him, and sent *him* away empty.

4 And again, he sent unto them another servant; and at him they cast stones, and wounded *him* in the head, and sent *him* away shamefully handled.

5 And again, he sent another; and him they killed: and many others, beating some, and killing some.

6 Having yet therefore one son, his well-beloved, he sent him also last unto them, saying, They will reverence my son.

7 But those husbandmen said amongst themselves, This is the heir; come, let us kill him, and the inheritance shall be ours.

8 And they took him, and killed *him*, and cast *him* out of the vineyard.

9 What shall therefore the Lord of the vineyard do? he will come and destroy the husbandmen, and will give the vineyard unto others.

[b] Ps.118. 22. 10 And have ye not read this scripture? [b] The stone which the builders rejected is become the head of the corner.

11 This was the Lords doing, and it is marvellous in our eyes.

12 And they sought to lay hold on him, but feared the people; for they knew that he had spoken the parable against them: and they left him, and went their way.

[c] Mat. 22.15. 13 ¶ [c] And they send unto him certain of the Pharisees, and of the Herodians, to catch him in *his* words.

14 And when they were come, they say unto him, Master, we know that thou art true, and carest for no man: for thou regardest not the person of men, but teachest the way of God in truth: Is it lawfull to give tribute to Cesar, or not?

15 Shall we give, or shall we not give? But he knowing their hypocrisie, said unto them, Why tempt ye me? bring me a ||peny, that I may see *it*.

|| Valuing of our money *seven pence half-penny*, as Mat. 18. 28.

16 And they brought *it*: and he saith unto them, Whose *is* this image and superscription? And they said unto him, Cesars.

17 And Jesus answering said unto them, Render to Cesar the things that are Cesars, and to God the things that are Gods. And they marvelled at him.

[d] Mat.22. 23. 18 ¶ [d] Then come unto him the Sadducees, which say there is no resurrection; and they asked him, saying,

19 Master, Moses wrote unto us, If a mans brother die, and leave his wife behind him, and leave no children, that his brother should take his wife, and raise up seed unto his brother.

20 Now there were seven brethren: and the first took a wife, and dying left no seed.

21 And the second took her, and died, neither left he any seed: and the third likewise.

22 And the seven had her, and left no seed: last of all the woman died also.

23 In the resurrection therefore, when they shall rise, whose wife shall she be of them? for the seven had her to wife.

24 And Jesus answering said unto them, Do ye not therefore err, because ye know not the scriptures, neither the power of God?

25 For when they shall rise from the dead, they neither marry, nor are given in marriage: but are as the angels which are in heaven.

26 And as touching the dead, that they rise: have ye not read in the book of Moses, how in the bush God spake unto him, saying, I *am* the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob?

27 He is not the God of the dead, but the God of the living: ye therefore do greatly err.

[e] Mat.22. 35. 28 ¶ [e] And one of the scribes came, and having heard them reasoning together, and perceiving that he had answered them well, asked him, Which is the first commandment of all?

29 And Jesus answered him, The first of all the commandments *is*, Hear, O Israel, The Lord our God is one Lord;

30 And thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind, and with all thy strength: this is the first commandment.

31 And the second *is* like, *namely* this, Thou shalt love thy neighbour as thy self: there is none other commandment greater then these.

32 And the scribe said unto him, Well Master, thou hast said the truth: for there is one God, and there is none other but he.

33 And to love him with all the heart, and with all the understanding, & with all the soul, and

and with all the strength, and to love *his* neighbour as himself, is more then all whole burnt-offerings and sacrifices.

34 And when Jesus saw that he answered discreetly, he said unto him, Thou art not far from the kingdom of God. And no man after that durst ask him any question.

35 ¶ [f] And Jesus answered and said, while he taught in the temple, How say the scribes that Christ is the son of David?

36 For David himself said by the holy Ghost, [g] The LORD said to my Lord, Sit thou on my right hand, till I make thine enemies thy footstool.

37 David therefore himself calleth him Lord; and whence is he *then* his son? And the common people heard him gladly.

38 ¶ And he said unto them in his doctrine, [h] Beware of the scribes, which love to go in long clothing, and *love* salutations in the market-places,

39 And the chief seats in the synagogues, and the uppermost rooms at feasts:

40 [i] Which devour widows houses, and for a pretence make long prayers: these shall receive greater damnation.

41 ¶ [k] And Jesus sat over against the treasury, and beheld how the people cast || money into the treasury: and many that were rich cast in much.

42 And there came a certain poor widow, and she threw in two || mites, which make a farthing.

43 And he called unto him his disciples, and saith unto them, Verily I say unto you, that this poor widow hath cast more in, then all they which have cast into the treasury.

44 For all *they* did cast in of their abundance: but she of her want did cast in all that she had, *even* all her living.

f Matth. 22.41.
g Psal. 110.1.
h Matth. 23.5.
i Matth. 23.14.
k Luke 21.1.
|| *A piece of brass money:* See Matt 10.29.
|| *It is the seventh part of one piece of that brass money.*

## CHAP. XIII.

1 *Christ foretelleth the destruction of the temple:* 9 *the persecutions for the gospel:* 10 *that the gospel must be preached to all nations:* 14 *that great calamities shall happen to the Jews:* 24 *and the manner of his coming to judgement.* 32 *The hour whereof being known to none, every man is to watch and pray, that we be not found unprovided, when he cometh to each one particularly by death.*

AND [a] as he went out of the temple, one of his disciples saith unto him, Master, see what manner of stones, and what buildings *are here.*

2 And Jesus answering said unto him, Seest thou these great buildings? there shall not be left one stone upon another, that shall not be thrown down.

3 And as he sat upon the mount of Olives, over against the temple, Peter, and James, and John, and Andrew asked him privately,

4 [b] Tell us, when shall these things be? and what *shall be* the signe when all these things shall be fulfilled?

5 And Jesus answering them, began to say, Take heed lest any man deceive you.

6 For many shall come in my name, saying, I am *Christ*: and shall deceive many.

7 And when ye shall hear of wars, and rumours of wars, be ye not troubled: for *such things* must needs be; but the end *shall* not *be* yet.

8 For nation shall rise against nation, and kingdom against kingdom: and there shall be earthquakes in *divers* places, and there shall be famines, and troubles: these *are* the beginnings of || sorrows.

9 ¶ But take heed to your selves: for they shall deliver you up to councils; and in the synagogues ye shall be beaten, and ye shall be brought before rulers and kings for my sake, for a testimony against them.

10 And the gospel must first be published among all nations.

11 [c] But when they shall lead *you*, and deliver you up, take no thought beforehand what ye shall speak, neither do ye premeditate: but whatsoever shall be given you in that hour, that speak ye: for it is not ye that speak, but the holy Ghost.

12 Now the brother shall betray the brother to death, and the father the son: and children shall rise up against *their* parents, and shall cause them to be put to death.

13 And ye shall be hated of all men for my names sake: but he that shall endure unto the end, the same shall be saved.

14 ¶ [d] But when ye shall see the abomination of desolation, spoken of by Daniel the prophet, standing where it ought not, (let him that readeth, understand) then let them that be in Judea, flee to the mountains:

15 And let him that is on the house-top, not go down into the house, neither enter therein, to take any thing out of his house.

16 And let him that is in the field, not turn back again for to take up his garment.

17 But wo to them that are with child, and to them that give suck in those days.

18 And pray ye that your flight be not in the winter.

19 For in those days shall be affliction, such as was not from the beginning of the creation which God created, unto this time, neither shall be.

20 And except that the Lord had shortened those days, no flesh should be saved: but for the elects sake, whom he hath chosen, he hath shortened the days.

21 [e] And then, if any man shall say to you, Lo, here *is* Christ, or lo, *he is* there: beleeve *him* not.

22 For false Christs, and false prophets shall rise, and shall shew signs and wonders, to seduce, if *it were* possible, even the elect.

23 But take ye heed: behold, I have foretold you all things.

24 ¶ [f] But in those days, after that tribulation, the sun shall be darkened, and the moon shall not give her light:

25 And the stars of heaven shall fall, and the powers that are in heaven shall be shaken.

26 And then shall they see the Son of man coming in the clouds, with great power & glory.

27 And then shall he send his angels, and shall gather together his elect from the four winds, from the uttermost part of the earth to the uttermost part of heaven.

28 Now

a Matth. 24.1.
b Matth. 24.3.
|| The word in the original importeth *the pains of a woman in travail.*
c Matth. 10.19.
d Matth. 24.15.
e Matth. 24.23.
f Matth. 24.29.

28 Now learn a parable of the fig-tree: When her branch is yet tender, and putteth forth leaves, ye now that ſummer is near:

29 So ye in like manner, when ye ſhall ſee theſe things come to paſs, know that it is nigh, *even* at the doors.

30 Verily I ſay unto you, that this generation ſhall not paſs, till all theſe things be done.

31 Heaven and earth ſhall paſs away: but my words ſhall not paſs away.

32 ¶ But of that day and *that* hour knoweth no man, no not the angels which are in heaven, neither the Son, but the Father.

[g] Matth. 24.42. 33 [g] Take ye heed, watch and pray: for ye know not when the time is.

34 *For the Son of man is* as a man taking a far journey, who left his houſe, and gave authority to his ſervants, and to every man his work, and commanded the porter to watch.

35 Watch ye therefore, (for ye know not when the maſter of the houſe cometh; at even, or at midnight, or at the cock-crowing, or in the morning)

36 Leſt coming ſuddenly, he find you ſleeping.

37 And what I ſay unto you, I ſay unto all, Watch.

## CHAP. XIV.

*1 A conſpiracy againſt Chriſt. 3 Precious ointment is poured on his head by a woman. 10 Judas ſelleth his Maſter for money. 12 Chriſt himſelf foretelleth how he ſhall be betrayed of one of his diſciples: 22 after the paſsover prepared, and eaten, inſtitutet h his ſupper: 26 declareth aforehand the flight of all his diſciples, and Peters deniall. 43 Judas betrayeth him with a kiſs. 46 He is apprehended in the garden, 55 falſly accuſed and impiouſly condemned of the Jews councel, 65 ſhamefully abuſed by them, 66 and thrice denied of Peter.*

[a] Matth. 26.2. AFter [a] two days, was *the feaſt of* the paſsover, and of unleavened bread: and the chief prieſts and the ſcribes ſought how they might take him by craft, and put him to death.

2 But they ſaid, Not on the feaſt-*day*, leſt there be an uproar of the people.

[b] Matth. 26.6. 3 ¶ [b] And being in Bethany, in the houſe of Simon the leper, as he ſat at meat, there came a woman, having an alabaſter-box of ointment of || ſpikenard, very precious; and ſhe brake the box, and poured it on his head.

|| Or, *pure nard*, or, *liquid nard*.

4 And there were ſome that had indignation within themſelves, and ſaid, Why was this waſte of the ointment made?

5 For it might have been ſold for more then three hundred || pence, and have been given to the poor. And they murmured againſt her.

||See Mat. 18.28.

6 And Jeſus ſaid, Let her alone, why trouble ye her? ſhe hath wrought a good work on me.

7 For ye have the poor with you always, and whenſoever ye will ye may do them good: but me ye have not always.

8 She hath done what ſhe could: ſhe is come aforehand to anoint my body to the burying.

9 Verily I ſay unto you, Whereſoever this goſpel ſhall be preached throughout the whole world, *this* alſo that ſhe hath done ſhall be ſpoken of, for a memoriall of her.

[c] Matth. 26.14. 10 ¶ [c] And Judas Iſcariot, one of the twelve, went unto the chief prieſts, to betray him unto them.

11 And when they heard *it*, they were glad, & promiſed to give him money. And he ſought how he might conveniently betray him.

[d] Matth. 26.17. || Or, *ſacrificed* 12 ¶ [d] And the firſt day of unleavened bread, when they || killed the paſsover, his diſciples ſaid unto him, Where wilt thou that we go and prepare, that thou mayeſt eat the paſsover?

13 And he ſendeth forth two of his diſciples, and ſaith unto them, Go ye into the city, and there ſhall meet you a man bearing a pitcher of water: follow him.

14 And whereſoever he ſhall go in, ſay ye to the good-man of the houſe, The Maſter ſaith, Where is the gueſt-chamber, where I ſhall eat the paſsover with my diſciples?

15 And he will ſhew you a large upper room furniſhed and prepared: there make ready for us.

16 And his diſciples went forth, and came into the city, and found as he had ſaid unto them: and they made ready the paſsover.

17 And in the evening he cometh with the twelve.

[e] Matth. 26.20. 18 [e] And as they ſat, and did eat, Jeſus ſaid, Verily I ſay unto you, one of you which eateth with me, ſhall betray me.

19 And they began to be ſorrowfull, and to ſay unto him one by one, Is it I? and another *ſaid*, Is it I?

20 And he anſwered and ſaid unto them, *It is* one of the twelve, that dippeth with me in the diſh.

21 The Son of man indeed goeth, as it is written of him: but wo to that man by whom the Son of man is betrayed: good were it for that man if he had never been born.

[f] Matth. 26.26. 22 ¶ [f] And as they did eat, Jeſus took bread, and bleſſed, and brake *it*, and gave to them, and ſaid, Take, eat: this is my body.

23 And he took the cup, and when he had given thanks, he gave *it* to them: and they all drank of it.

24 And he ſaid unto them, This is my bloud of the new teſtament, which is ſhed for many.

25 Verily I ſay unto you, I will drink no more of the fruit of the vine, untill that day that I drink it new in the kingdom of God.

|| Or, *pſalm*. 26 ¶ And when they had ſung an || hymn, they went out into the mount of Olives.

[g] Matth. 26.31. 27 [g] And Jeſus ſaith unto them, All ye ſhall be offended becauſe of me this night: for it is written, I will ſmite the ſhepherd, and the ſheep ſhall be ſcattered.

28 But after that I am riſen, I will go before you into Galilee.

[h] Matth. 26.33. 29 [h] But Peter ſaid unto him, Although all ſhall be offended, yet *will* not I.

30 And Jeſus ſaith unto him, Verily I ſay unto thee, that this day, *even* in this night before the cock crow twice, thou ſhalt deny me thrice.

31 But he ſpake the more vehemently, If I ſhould die with thee, I will not deny thee in any wiſe. Likewiſe alſo ſaid they all.

[i] Matth. 26.36. 32 [i] And they came to a place which was named Gethſemane: and he ſaith to his diſciples, Sit ye here, while I ſhall pray.

33 And he taketh with him Peter, and James, and John, and began to be ſore amazed, and to be very heavy,

34 And saith unto them, My soul is exceeding sorrowfull unto death: tarry ye here, and watch.

35 And he went forward a little, and fell on the ground, and prayed, that if it were possible the hour might pass from him.

36 And he said, Abba, Father, All things *are* possible unto thee, take away this cup from me: nevertheless, not what I will, but what thou wilt.

37 And he cometh, and findeth them sleeping, and saith unto Peter, Simon, sleepest thou? couldst not thou watch one hour?

38 Watch ye and pray, lest ye enter into temptation: the spirit truly *is* ready, but the flesh *is* weak.

39 And again he went away, and prayed, and spake the same words.

40 And when he returned, he found them asleep again, (for their eyes were heavy) neither wist they what to answer him.

41 And he cometh the third time, and saith unto them, Sleep on now, and take your rest: it is enough, the hour is come; behold, the Son of man is betrayed into the hands of sinners.

42 Rise up, let us go; lo, he that betrayeth me is at hand.

[k] Matth. 26.47. 43 ¶ [k] And immediately, while he yet spake, cometh Judas, one of the twelve, and with him a great multitude with swords and staves, from the chief priests, and the scribes, and the elders.

44 And he that betrayed him, had given them a token, saying, Whomsoever I shall kiss, that same is he; take him, and lead *him* away safely.

45 And assoon as he was come, he goeth straightway to him, and saith, Master, Master; and kissed him.

46 ¶ And they laid their hands on him, and took him.

47 And one of them that stood by, drew a sword, and smote a servant of the high priest, and cut off his ear.

48 And Jesus answered and said unto them, Are ye come out as against a thief, with swords and *with* staves, to take me?

49 I was daily with you in the temple, teaching, and ye took me not: but the scriptures must be fulfilled.

50 And they all forsook him, and fled.

51 And there followed him a certain young man, having a linen cloth cast about his naked body; and the young men laid hold on him.

52 And he left the linen cloth, and fled from them naked.

[l] Matth. 26.57. 53 ¶ [l] And they led Jesus away to the high priest: and with him were assembled all the chief priests, and the elders, and the scribes.

54 And Peter followed him afar off, even into the palace of the high priest: and he sat with the servants, and warmed himself at the fire.

[m] Matth. 26.59. 55 [m] And the chief priests, and all the council sought for witness against Jesus to put him to death; and found none.

56 For many bare false witness against him, but their witness agreed not together.

57 And there arose certain, and bare false witness against him, saying,

58 We heard him say, I will destroy this temple that is made with hands, and within three days I will build another made without hands.

59 But neither so did their witness agree together.

60 And the high priest stood up in the mids, & asked Jesus, saying, Answerest thou nothing? what is it which these witness against thee?

61 But he held his peace, and answered nothing. Again the high priest asked him, and said unto him, Art thou the Christ, the Son of the Blessed?

62 And Jesus said, I am: [n] and ye shall see the Son of man sitting on the right hand of power, and coming in the clouds of heaven. [n] Matth. 24.30.

63 Then the high priest rent his clothes, and saith, What need we any further witnesses?

64 Ye have heard the blasphemy: what think ye? And they all condemned him to be guilty of death.

65 And some began to spit on him, and to cover his face, and to buffet him, and to say unto him, Prophesie: and the servants did strike him with the palms of their hands.

66 ¶ [o] And as Peter was beneath in the palace, there cometh one of the maids of the high priest. [o] Matth. 26.69.

67 And when she saw Peter warming himself, she looked upon him, and said, And thou also wast with Jesus of Nazareth.

68 But he denied, saying, I know not, neither understand I what thou sayest. And he went out into the porch; and the cock crew.

69 And a maid saw him again, and began to say to them that stood by, This is *one* of them.

70 And he denied it again. And a little after, they that stood by said again to Peter, Surely thou art *one* of them: for thou art a Galilean, and thy speech agreeth *thereto*.

71 But he began to curse and to swear, *saying*, I know not this man of whom ye speak.

72 [p] And the second time the cock crew. And Peter called to mind the word that Jesus said unto him, Before the cock crow twice, thou shalt deny me thrice. And || when he thought thereon, he wept. [p] Matth. 26.75. || Or, *he wept abundantly*, or, *he began to weep*.

## CHAP. XV.

*1 Jesus brought bound and accused before Pilate. 15 Upon the clamour of the common people, the murderer Barabbas is loosed, and Jesus delivered up to be crucified. 17 He is crowned with thorns, 19 spit on, and mocked: 21 fainteth in bearing his cross: 27 hangeth between two theeves: 29 suffereth the triumphing reproaches of the Jews: 39 but confessed by the centurion to be the Son of God: 43 and is honourably buried by Joseph.*

AND [a] straightway in the morning the chief priests held a consultation with the elders and scribes, and the whole council, and bound Jesus, and carried *him* away, and delivered *him* to Pilate. [a] Matth. 27.1.

2 And Pilate asked him, Art thou the king of the Jews? And he answering said unto him, Thou sayest it.

3 And the chief priests accused him of many things: but he answered nothing.

4 [b] And Pilate asked him again, saying, Answerest thou nothing? behold how many things they witness against thee. [b] Matth. 27.13.

5 But

5 But Jeſus yet anſwered nothing; ſo that Pilate marvelled.

6 Now at that feaſt he releaſed unto them one priſoner, whomſoever they deſired.

7 And there was *one* named Barabbas, which lay bound with them that had made inſurrection with him, who had committed murder in the inſurrection.

8 And the multitude crying aloud, began to deſire *him to do* as he had ever done unto them.

9 But Pilate anſwered them, ſaying, Will ye that I releaſe unto you the king of the Jews?

10 (For he knew that the chief prieſts had delivered him for envy)

11 But the chief prieſts moved the people, that he ſhould rather releaſe Barabbas unto them.

12 And Pilate anſwered, and ſaid again unto them, What will ye then that I ſhall do *unto him* whom ye call the king of the Jews?

13 And they cried out again, Crucifie him.

14 Then Pilate ſaid unto them, Why, what evil hath he done? And they cried out the more exceedingly, Crucifie him.

15 ¶ And *ſo* Pilate willing to content the people, releaſed Barabbas unto them, and delivered Jeſus, when he had ſcourged *him*, to be crucified.

16 And the ſouldiers led him away into the hall, called Pretorium; and they call together the whole band.

17 And they clothed him with purple, and platted a crown of thorns, and put it about his *head*,

18 And began to ſalute him, Hail king of the Jews.

19 And they ſmote him on the head with a reed, and did ſpit upon him, and bowing *their* knees, worſhipped him.

20 And when they had mocked him, they took off the purple from him, and put his own clothes on him, and led him out to crucifie him.

[c] Matth. 27.32. 21 [c] And they compell one Simon a Cyrenian, who paſſed by, coming out of the countrey, the father of Alexander and Rufus, to bear his croſs.

22 And they bring him unto the place Golgotha, which is, being interpreted, the place of a ſcull.

23 And they gave him to drink, wine mingled with myrrh: but he received *it* not.

24 And when they had crucified him, they parted his garments, caſting lots upon them, what every man ſhould take.

25 And it was the third hour, and they crucified him.

26 And the ſuperſcription of his accuſation was written over, THE KING OF THE JEVVS.

27 And with him they crucifie two theeves; the one on his right hand, and the other on his left.

28 And the ſcripture was fulfilled, which ſaith, [d] And he was numbred with the tranſgreſſours. [d] Iſ. 53. 12.

29 And they that paſſed by, railed on him, wagging their heads, and ſaying, Ah, thou that deſtroyeſt the temple, and buildeſt *it* in three days,

30 Save thy ſelf, and come down from the croſs.

31 Likewiſe alſo the chief prieſts mocking, ſaid among themſelves with the ſcribes, He ſaved others, himſelf he cannot ſave.

32 Let Chriſt the king of Iſrael deſcend now from the croſs, that we may ſee and beleeve. And they that were crucified with him, reviled him.

33 And when the ſixth hour was come, there was darkneſs over the whole land, untill the ninth hour.

34 And at the ninth hour Jeſus cried with a loud voice, ſaying, [e] Eloi, Eloi, lama ſabachthani? which is, being interpreted, My God, my God, why haſt thou forſaken me? [e] Matth. 27.46.

35 And ſome of them that ſtood by, when they heard *it*, ſaid, Behold, he calleth Elias.

36 And one ran, and filled a ſpunge full of vineger, and put *it* on a reed, and gave him to drink, ſaying, Let alone; let us ſee whether Elias will come to take him down.

37 And Jeſus cried with a loud voice, and gave up the ghoſt.

38 And the vail of the temple was rent in twain, from the top to the bottom.

39 ¶ And when the centurion which ſtood over againſt him, ſaw that he ſo cried out, and gave up the ghoſt, he ſaid, Truly this man was the Son of God.

40 There were alſo women looking on afar off: among whom was Mary Magdalene, and Mary the mother of James the leſs and of Joſes, and Salome;

41 Who alſo when he was in Galilee, [f] followed him, and miniſtred unto him; and many other women which came up with him unto Jeruſalem. [f] Luke 8.3.

42 ¶ [g] And now when the even was come, (becauſe it was the preparation, that is, the day before the ſabbath) [g] Matth. 27.57.

43 Joſeph of Arimathea, an honourable counſeller, which alſo waited for the kingdom of God, came, and went in boldly unto Pilate, and craved the body of Jeſus.

44 And Pilate marvelled if he were already dead: and calling unto him the centurion, he asked him whether he had been any while dead.

45 And when he knew *it* of the centurion, he gave the body to Joſeph.

46 And he bought fine linen, and took him down, and wrapped him in the linen, and laid him in a ſepulchre which was hewen out of a rock, and rolled a ſtone unto the door of the ſepulchre.

47 And Mary Magdalene, and Mary the mother of Joſes, beheld where he was laid.

## CHAP. XVI.

*1 An angel declareth the reſurrection of Chriſt to three women. 9 Chriſt himſelf appeareth to Mary Magdalene: 12 to two going into the countrey: 14 then to the apoſtles, 15 whom he ſendeth forth to preach the goſpel: 19 and aſcendeth into heaven.*

AND when the ſabbath was paſt, Mary Magdalene, and Mary *the mother* of James, and Salome, had bought ſweet ſpices, that they might come and anoint him.

2 [a] And very early in the morning, the firſt *day* of the week, they came unto the ſepulchre at the riſing of the ſun. [a] Luke 24.1. Joh. 20.1

3 And

3 And they said among themselves, Who shall roll us away the stone from the door of the sepulchre?

4 (And when they looked, they saw that the stone was rolled away) for it was very great.

5 [b] And entring into the sepulchre, they saw a young man sitting on the right side, clothed in a long white garment; & they were affrighted.

6 And he saith unto them, Be not affrighted: ye seek Jesus of Nazareth, which was crucified: he is risen, he is not here: behold the place where they laid him.

7 But go your way, tell his disciples and Peter, that he goeth before you into Galilee: there shall ye see him, [c] as he said unto you.

8 And they went out quickly, and fled from the sepulchre; for they trembled, and were amazed: neither said they any thing to any man; for they were afraid.

9 ¶ Now when *Jesus* was risen early, the first *day* of the week, [d] he appeared first to Mary Magdalene, [e] out of whom he had cast seven devils.

10 *And* she went and told them that had been with him, as they mourned and wept.

11 And they, when they had heard that he was alive, and had been seen of her, beleeved not.

12 ¶ After that, he appeared in another form [f] unto two of them, as they walked, and went into the country.

13 And they went and told *it* unto the residue: neither beleeved they them.

14 ¶ [g] Afterward he appeared unto the eleven, as they sat || at meat, and upbraided them with their unbelief, and hardness of heart, because they beleeved not them which had seen him after he was risen.

15 [h] And he said unto them, Go ye into all the world, and preach the gospel to every creature.

16 He that beleeveth and is baptized, shall be saved; [i] but he that beleeveth not, shall be damned.

17 And these signs shall follow them that beleeve; [k] In my name shall they cast out devils, [l] they shall speak with new tongues,

18 [m] They shall take up serpents, and if they drink any deadly thing it shall not hurt them; [n] they shall lay hands on the sick, and they shall recover.

19 ¶ So then after the Lord had spoken unto them, he was [o] received up into heaven, and sat on the right hand of God.

20 And they went forth, and preached every where, the Lord working with them, [p] and confirming the word with signs following. Amen.

[b] John 20.11. [c] Matth. 26.32. [d] John 20.14. [e] Luke 8.2. [f] Luke 24.13. [g] Luke 24.36. John 20. 19. || Or, *together* [h] Matth. 28.19. [i] John 12.48. [k] Acts 16.18. [l] Act.2.4. [m] Acts 28.5. [n] Acts 28. 8. [o] Luke 24.51. [p] Heb.2.4

# ¶ The Gospel according to S. LUKE.

## CHAP. I.

*1 The preface of Luke to his whole gospel. 5 The conception of John the Baptist, 26 and of Christ. 39 The prophesie of Elisabeth, and of Mary concerning Christ. 57 The nativity and circumcision of John. 67 The prophesie of Zachary both of Christ, 76 and of John.*

FOrasmuch as many have taken in hand to set forth in order a declaration of those things which are most surely beleeved among us,

2 Even as they delivered them unto us, which from the beginning were eye-witnesses, and ministers of the word:

3 It seemed good to me also, having had perfect understanding of all things from the very first, to write unto thee in order, most excellent Theophilus,

4 That thou mightest know the certainty of those things wherein thou hast been instructed.

5 THere was in the days of Herod the king of Judea, a certain priest named Zacharias, of the course of Abia: and his wife *was* of the daughters of Aaron, and her name *was* Elisabeth.

6 And they were both righteous before God, walking in all the commandments and ordinances of the Lord, blameless.

7 And they had no child, because that Elisabeth was barren, and they both were *now* well stricken in years.

8 And it came to pass, that while he executed the priests office before God in the order of his course,

9 According to the custom of the priests office, his lot was to burn incense when he went into the temple of the Lord.

10 [a] And the whole multitude of the people were praying without, at the time of incense.

11 And there appeared unto him an angel of the Lord, standing on the right side of the altar of incense.

12 And when Zacharias saw *him*, he was troubled, and fear fell upon him.

13 But the angel said unto him, Fear not, Zacharias: for thy prayer is heard; and thy wife Elisabeth shall bear thee a son, and thou shalt call his name John.

14 And thou shalt have joy and gladness, and many shall rejoyce at his birth.

15 For he shall be great in the sight of the Lord, and shall drink neither wine nor strong drink; and he shall be filled with the holy Ghost, even from his mothers womb.

16 [b] And many of the children of Israel shall he turn to the Lord their God.

17 And he shall go before him in the spirit and power of Elias, to turn the hearts of the fathers to the children, and the disobedient || to the wisdom of the just, to make ready a people prepared for the Lord.

[a] Exod. 30.7. Levit. 16.17. [b] Mal.4.6 || Or, *by.*

18 And

18 And Zacharias said unto the angel, Whereby shall I know this? for I am an old man, and my wife well stricken in years.

19 And the angel answering said unto him, I am Gabriel, that stand in the presence of God: and am sent to speak unto thee, and to shew thee these glad tidings.

20 And behold, thou shalt be dumb, and not able to speak, untill the day that these things shall be performed, because thou beleevest not my words, which shall be fulfilled in their season.

21 And the people waited for Zacharias, and marvelled that he tarried so long in the temple.

22 And when he came out, he could not speak unto them: and they perceived that he had seen a vision in the temple: for he beckned unto them, and remained speechless.

23 And it came to pass, that assoon as the days of his ministration were accomplished, he departed to his own house.

24 And after those days his wife Elisabeth conceived, and hid her self five moneths, saying,

25 Thus hath the Lord dealt with me in the days wherein he looked on me, to take away my reproach among men.

26 And in the sixth moneth, the angel Gabriel was sent from God, unto a city of Galilee, named Nazareth,

27 To a virgin espoused to a man whose name was Joseph, of the house of David; and the virgins name *was* Mary.

28 And the angel came in unto her, and said, Hail thou that art || highly favoured, the Lord *is* with thee: blessed *art* thou among women.

|| Or, *graciously accepted*, or, *much graced*: See verf. 30.

29 And when she saw him, she was troubled at his saying, and cast in her mind what manner of salutation this should be.

30 And the angel said unto her, Fear not, Mary: for thou hast found favour with God.

c Is.7.14. Matth.1. 21.

31 c And behold, thou shalt conceive in thy womb, and bring forth a son, and shalt call his name Jesus.

32 He shall be great, and shall be called the Son of the Highest; and the Lord God shall give unto him the throne of his father David.

d Dan.7. 14. Mic.4.7.

33 d And he shall reign over the house of Jacob for ever, and of his kingdom there shall be no end.

34 Then said Mary unto the angel, How shall this be, seeing I know not a man?

35 And the angel answered and said unto her, The holy Ghost shall come upon thee, and the power of the Highest shall overshadow thee: therefore also that holy thing which shall be born of thee, shall be called the Son of God.

36 And behold, thy cousin Elisabeth, she hath also conceived a son in her old age: and this is the sixth moneth with her, who was called barren.

37 For with God nothing shall be unpossible.

38 And Mary said, Behold the handmaid of the Lord, be it unto me according to thy word. And the angel departed from her.

39 And Mary arose in those days, and went into the hill-country with haste, into a city of Juda,

40 And entred into the house of Zacharias, and saluted Elisabeth.

41 And it came to pass, that when Elisabeth heard the salutation of Mary, the babe leaped in her womb: and Elisabeth was filled with the holy Ghost.

42 And she spake out with a loud voice, and said, Blessed *art* thou among women, and blessed *is* the fruit of thy womb.

43 And whence *is* this to me, that the mother of my Lord should come to me?

44 For lo, assoon as the voice of thy salutation sounded in mine ears, the babe leaped in my womb for joy.

45 And blessed *is* she || that beleeved: for there shall be a performance of those things which were told her from the Lord.

|| Or, *which beleeved that there*.

46 And Mary said, My soul doth magnifie the Lord,

47 And my spirit hath rejoyced in God my Saviour.

48 For he hath regarded the low estate of his handmaiden: for behold, from henceforth all generations shall call me blessed.

49 For he that is mighty hath done to me great things, and holy *is* his name.

50 And his mercy *is* on them that fear him, from generation to generation.

e Is.51.9.

51 e He hath shewed strength with his arm, f he hath scattered the proud, in the imagination of their hearts.

f Ps.33. 10.

52 g He hath put down the mighty from *their* seats, and exalted them of low degree.

g 1 Sam. 2.6.

53 h He hath filled the hungry with good things, and the rich he hath sent empty away.

h Psal. 34.10.

54 He hath holpen his servant Israel, i in remembrance of *his* mercy,

i Jer.31. 3, 20.

55 k As he spake to our fathers, to Abraham and to his seed for ever.

k Gen. 17.19. Ps.132. 11.

56 And Mary abode with her about three moneths, and returned to her own house.

57 Now Elisabeths full time came, that she should be delivered; and she brought forth a son.

58 And her neighbours and her cousins heard how the Lord had shewed great mercy upon her; and they rejoyced with her.

59 And it came to pass that on the eighth day they came to circumcise the child; and they called him Zacharias, after the name of his father.

60 And his mother answered and said, Not *so*; but he shall be called John.

61 And they said unto her, There is none of thy kindred that is called by this name.

62 And they made signs to his father, how he would have him called.

63 And he asked for a writing-table, and wrote, saying, His name is John. And they marvelled all.

64 And his mouth was opened immediately, and his tongue *loosed*, and he spake, and praised God.

65 And fear came on all that dwelt round about them: and all these ||sayings were noised abroad throughout all ŷ hill-country of Judea.

|| Or, *things*.

66 And all they that had heard *them*, laid *them* up in their hearts, saying, What manner of child shall this be? And the hand of the Lord was with him.

67 And

67 And his father Zacharias was filled with the holy Ghoſt, and propheſied, ſaying,

68 Bleſſed be the Lord God of Iſrael, for he hath viſited and redeemed his people,

69 [1] And hath raiſed up an horn of ſalvation for us, in the houſe of his ſervant David;

70 [m] As he ſpake by the mouth of his holy prophets, which have been ſince the world began.

71 That we ſhould be ſaved from our enemies, and from the hand of all that hate us.

72 To perform the mercy *promiſed* to our fathers, and to remember his holy covenant:

73 [n] The oath which he ſware to our father Abraham,

74 That he would grant unto us, that we being delivered out of the hands of our enemies, might ſerve him without fear,

75 In holineſs and righteouſneſs before him, all the days of our life.

76 And thou child ſhalt be called the prophet of the Higheſt: for thou ſhalt go before the face of the Lord, to prepare his ways;

77 To give knowledge of ſalvation unto his people, || by the remiſſion of their ſins,

78 Through the || tender mercy of our God; whereby the || day-ſpring from on high hath viſited us,

79 To give light to them that ſit in darkneſs, and in the ſhadow of death, to guide our feet into the way of peace.

80 And the child grew, and waxed ſtrong in ſpirit, and was in the deſerts till the day of his ſhewing unto Iſrael.

1 Pſ. 132. 17.

m Jer. 23. 6. & 30. 10.

n Gen. 22. 16.

|| Or, *for.*

|| Or, *bowels of the mercy.*

|| Or, *ſun-riſing*, or *branch.*

Num. 24. 17. Iſ. 11. 1. Zec. 3. 8. Mal. 4. 2.

## CHAP. II.

1 *Auguſtus taxeth all the Romane empire.* 6 *The nativity of Chriſt.* 8 *One angel relateth it to the ſhepherds.* 13 *Many ſing praiſes to God for it.* 21 *Chriſt is circumciſed.* 22 *Mary purified.* 28 *Simeon and Anna propheſie of Chriſt:* 40 *who increaſeth in wiſdom,* 46 *queſtioneth in the temple with the doctours,* 51 *and is obedient to his parents.*

AND it came to paſs in thoſe days, that there went out a decree from Ceſar Auguſtus, that all the world ſhould be || taxed.

2 (And this taxing was firſt made when Cyrenius was governour of Syria)

3 And all went to be taxed, every one into his own city.

4 And Joſeph alſo went up from Galilee, out of the city of Nazareth, into Judea, unto the city of David, which is called Bethlehem, (becauſe he was of the houſe and linage of David)

5 To be taxed with Mary his eſpouſed wife, being great with child.

6 And ſo it was, that while they were there, the days were accompliſhed that ſhe ſhould be delivered.

7 And ſhe brought forth her firſt-born ſon, and wrapped him in ſwadling clothes, and laid him in a manger, becauſe there was no room for them in the inn.

8 And there were in the ſame countrey ſhepherds abiding in the field, keeping || watch over their flock by night.

9 And lo, the angel of the Lord came upon them, and the glory of the Lord ſhone round about them; and they were ſore afraid.

10 And the angel ſaid unto them, Fear not: for behold, I bring you good tidings of great joy, which ſhall be to all people.

11 For unto you is born this day, in the city of David, a Saviour, which is Chriſt the Lord.

12 And this *ſhall be* a ſigne unto you; Ye ſhall find the babe wrapped in ſwadling clothes lying in a manger.

13 And ſuddenly there was with the angel a multitude of the heavenly hoſt praiſing God, and ſaying,

14 Glory to God in the higheſt, and on earth peace, good will towards men.

15 And it came to paſs, as the angels were gone away from them into heaven, the ſhepherds ſaid one to another, Let us now go even unto Bethlehem, and ſee this thing which is come to paſs, which the Lord hath made known unto us.

16 And they came with haſte, and found Mary and Joſeph, and the babe lying in a manger.

17 And when they had ſeen *it*, they made known abroad the ſaying which was told them concerning this child.

18 And all they that heard *it*, wondred at thoſe things which were told them by the ſhepherds.

19 But Mary kept all theſe things, and pondered *them* in her heart.

20 And the ſhepherds returned, glorifying and praiſing God for all the things that they had heard and ſeen, as it was told unto them.

21 [b] And when eight days were accompliſhed for the circumciſing of the child, his name was called [c] JESUS, which was ſo named of the angel before he was conceived in the womb.

22 And when the days of her purification according to the law of Moſes, were accompliſhed, they brought him to Jeruſalem, to preſent *him* to the Lord,

23 (As it is written in the law of the Lord, [d] Every male that openeth the womb ſhall be called holy to the Lord)

24 And to offer a ſacrifice according to [e] that which is ſaid in the law of the Lord, A pair of turtle-doves, or two young pigeons.

25 And behold, there was a man in Jeruſalem, whoſe name *was* Simeon; and the ſame man *was* juſt and devout, waiting for the conſolation of Iſrael: and the holy Ghoſt was upon him.

26 And it was revealed unto him by the holy Ghoſt, that he ſhould not ſee death, before he had ſeen the Lords Chriſt.

27 And he came by the ſpirit into the temple: and when the parents brought in the child Jeſus, to do for him after the cuſtom of the law,

28 Then took he him up in his arms, and bleſſed God, and ſaid,

29 Lord now letteſt thou thy ſervant depart in peace, according to thy word.

30 For mine eyes have ſeen thy ſalvation:

31 Which thou haſt prepared before the face of all people:

32 A light to lighten the Gentiles, and the glory of thy people Iſrael.

33 And Joſeph and his mother marvelled at thoſe things which were ſpoken of him.

|| Or, enrolled.

o Joh. 7. 42.

|| Or, the night-watches.

b Gen. 17. 12.

c Mat. 1. 21.

d Exod. 13. 2. Numb. 18. 15.

e Lev. 12. 2, 6.

34 And Simeon blessed them, and said unto Mary his mother, Behold, this *child* is set for the
f Is.8.14. Rom.9.32. f fall and rising again of many in Israel; and for a signe which shall be spoken against:
35 (Yea, a sword shall pierce through thy own soul also) that the thoughts of many hearts may be revealed.
36 And there was one Anna a propheteſs, the daughter of Phanuel, of the tribe of Aser; she was of a great age, and had lived with an husband seven years from her virginity:
37 And she *was* a widow of about fourscore and four years: which departed not from the temple, but served *God* with fastings and prayers night and day.
38 And she coming in that instant, gave thanks likewise unto the Lord, and spake of him to all them that looked for redemption in
|| Or, *Israel.* || Jerusalem.
39 And when they had performed all things according to the law of the Lord, they returned into Galilee, to their own city Nazareth.
40 And the child grew, and waxed strong in spirit, filled with wisdom; and the grace of God was upon him.
g Deut. 16.1. 41 Now his parents went to Jerusalem g every year at the feast of the passover.
42 And when he was twelve year old, they went up to Jerusalem, after the custom of the feast.
43 And when they had fulfilled the days, as they returned, the child Jesus tarried behind in Jerusalem; and Joseph and his mother knew not *of it*.
44 But they supposing him to have been in the company, went a days journey; and they sought him among *their* kinsfolk and among *their* acquaintance.
45 And when they found him not, they turned back again to Jerusalem, seeking him.
46 And it came to pass, that after three days they found him in the temple, sitting in the midst of the doctours, both hearing them, and asking them questions.
47 And all that heard him were astonished at his understanding and answers.
48 And when they saw him, they were amazed: and his mother said unto him, Son, why hast thou thus dealt with us? behold, thy father and I have sought thee sorrowing.
49 And he said unto them, How is it that ye sought me? wist ye not that I must be about my Fathers business?
50 And they understood not the saying which he spake unto them.
51 And he went down with them, and came to Nazareth, and was subject unto them: but his mother kept all these sayings in her heart.
|| Or, *age.* 52 And Jesus increased in wisdom and || stature, and in favour with God and men.

## CHAP. III.

*1 The preaching and baptism of John: 15 His testimony of Christ. 20 Herod imprisoneth John. 21 Christ baptized, receiveth testimony from heaven. 23 The age and genealogy of Christ from Joseph upwards.*

NOw in the fifteenth year of the reign of Tiberius Cesar, Pontius Pilate being governour of Judea, and Herod being tetrarch of Galilee, and his brother Philip tetrarch of Iturea, and of the region of Trachonitis, and Lysanias the tetrarch of Abilene,
2 Annas and Caiaphas being the high priests, the word of God came unto John the son of Zacharias in the wilderness.
a Mat.3.3 3 a And he came into all the countrey about Jordan, preaching the baptism of repentance, for the remission of sins;
b Is.40.3. 4 As it is written in the book of the words of Esaias the prophet, saying, b The voice of one crying in the wilderness, Prepare ye the way of the Lord, make his paths straight.
5 Every valley shall be filled, and every mountain and hill shall be brought low; and the crooked shall be made straight, and the rough ways shall be made smooth;
6 And all flesh shall see the salvation of God.
c Mat.3.7 7 Then said he to the multitude that came forth to be baptized of him, c O generation of vipers, who hath warned you to flee from the wrath to come?
|| Or, *meet for.* 8 Bring forth therefore fruits || worthy of repentance, and begin not to say within yourselves, We have Abraham to *our* father: for I say unto you, that God is able of these stones to raise up children unto Abraham.
9 And now also the ax is laid unto the root of the trees: every tree therefore which bringeth not forth good fruit, is hewen down, and cast into the fire.
10 And the people asked him, saying, What shall we do then?
d Jam.2.15. 1 John 3.17. 11 He answereth and saith unto them, d He that hath two coats, let him impart to him that hath none; and he that hath meat, let him do likewise.
12 Then came also publicanes to be baptized, and said unto him, Master, what shall we do?
13 And he said unto them, Exact no more then that which is appointed you.
14 And the souldiers likewise demanded of him, saying, And what shall we do? And he said unto them, || Do violence to no man, neither accuse *any* falsely, and be content with your || wages.
|| Or, *Put no man in fear.* || Or, *allowance*
15 And as the people were || in expectation, and all men || mused in their hearts of John, whether he were the Christ or not;
|| Or, *in suspense.* || Or, *reasoned, or debated.*
16 John answered, saying unto them all, e I indeed baptize you with water; but one mightier then I cometh, the latchet of whose shoes I am not worthy to unloose: he shall baptize you with the holy Ghost, and with fire.
e Mat.3.11. 17 Whose fan *is* in his hand, and he will throughly purge his floor, and will gather the wheat into his garner; but the chaff he will burn with fire unquenchable.
18 And many other things in *his* exhortation preached he unto the people.
Mat.14.3. 19 f But Herod the tetrarch, being reproved by him for Herodias his brother Philips wife, and for all the evils which Herod had done,
20 Added yet this above all, that he shut up John in prison.
21 Now when all the people were baptized,

[a] Mat. 3. 13. 8 it came to pass that Jesus also being baptized, and praying, the heaven was opened:

22 And the holy Ghost descended in a bodily shape like a dove upon him, and a voice came from heaven, which said, Thou art my beloved Son, in thee I am well pleased.

23 And Jesus himself began to be about thirty years of age, being (as was supposed) the son of Joseph, which was *the son* of Heli,

24 Which was *the son* of Matthat, which was *the son* of Levi, which was *the son* of Melchi, which was *the son* of Janna, which was *the son* of Joseph,

25 Which was *the son* of Mattathias, which was *the son* of Amos, which was *the son* of Naum, which was *the son* of Esli, which was *the son* of Nagge,

26 Which was *the son* of Maath, which was *the son* of Mattathias, which was *the son* of Semei, which was *the son* of Joseph, which was *the son* of Juda,

27 Which was *the son* of Joanna, which was *the son* of Rhesa, which was *the son* of Zorobabel, which was *the son* of Salathiel, which was *the son* of Neri,

28 Which was *the son* of Melchi, which was *the son* of Addi, which was *the son* of Cosam, which was *the son* of Elmodam, which was *the son* of Er,

29 Which was *the son* of Jose, which was *the son* of Eliezer, which was *the son* of Jorim, which was *the son* of Matthat, which was *the son* of Levi,

30 Which was *the son* of Simeon, which was *the son* of Juda, which was *the son* of Joseph, which was *the son* of Jonan, which was *the son* of Eliakim,

31 Which was *the son* of Melea, which was *the son* of Menan, which was *the son* of Mattatha, which was *the son* of Nathan, which was *the son* of David,

32 Which was *the son* of Jesse, which was *the son* of Obed, which was *the son* of Booz, which was *the son* of Salmon, which was *the son* of Naasson,

33 Which was *the son* of Aminadab, which was *the son* of Aram, which was *the son* of Esrom, which was *the son* of Phares, which was *the son* of Juda,

34 Which was *the son* of Jacob, which was *the son* of Isaac, which was *the son* of Abraham, which was *the son* of Thara, which was *the son* of Nachor,

35 Which was *the son* of Saruch, which was *the son* of Ragau, which was *the son* of Phalec, which was *the son* of Heber, which was *the son* of Sala,

36 Which was *the son* of Cainan, which was *the son* of Arphaxad, which was *the son* of Sem, which was *the son* of Noe, which was *the son* of Lamech,

37 Which was *the son* of Mathusala, which was *the son* of Enoch, which was *the son* of Jared, which was *the son* of Maleleel, which was *the son* of Cainan,

38 Which was *the son* of Enos, which was *the son* of Seth, which was *the son* of Adam, which was *the son* of God.

## CHAP. IV.

1 *The temptation and fasting of Christ.* 13 *He overcometh the devil:* 14 *beginneth to preach.* 16 *The people of Nazareth admire his gracious words.* 33 *He cureth one possessed of a devil,* 38 *Peters mother in law,* 40 *and divers other sick persons.* 41 *The devils acknowledge Christ, and are reproved for it.* 43 *He preacheth through the cities.*

AND [a] Jesus being full of the holy Ghost, returned from Jordan, and was led by the spirit into the wilderness, [a] Mat. 4. 1.

2 Being fourty days tempted of the devil; and in those days he did eat nothing: and when they were ended, he afterward hungred.

3 And the devil said unto him, If thou be the Son of God, command this stone that it be made bread.

4 And Jesus answered him, saying, It is written, That man shall not live by bread alone; but by every word of God.

5 And the devil taking him up into an high mountain, shewed unto him all the kingdoms of the world in a moment of time.

6 And the devil said unto him, All this power will I give thee, and the glory of them; for that is delivered unto me, and to whomsoever I will, I give it.

7 If thou therefore wilt || worship me, all shall be thine. || Or, *fall down before me.*

8 And Jesus answered and said unto him, Get thee behind me, Satan: for it is written, Thou shalt worship the Lord thy God, and him only shalt thou serve.

9 And he brought him to Jerusalem, and set him on a pinnacle of the temple, and said unto him, If thou be the Son of God, cast thy self down from hence.

10 For it is written, He shall give his angels charge over thee, to keep thee.

11 And in *their* hands they shall bear thee up, lest at any time thou dash thy foot against a stone.

12 And Jesus answering, said unto him, It is said, Thou shalt not tempt the Lord thy God.

13 And when the devil had ended all the temptation, he departed from him for a season.

14 ¶ And Jesus returned in the power of the spirit into Galilee: and there went out a fame of him through all the region round about.

15 And he taught in their synagogues, being glorified of all.

16 ¶ And he came to [b] Nazareth, where he had been brought up: and, as his custom was, he went into the synagogue on the sabbath-day, and stood up for to read. [b] Mat. 13. 54.

17 And there was delivered unto him the book of the prophet Esaias; and when he had opened the book, he found the place where it was written,

18 [c] The spirit of the Lord *is* upon me, because he hath anointed me to preach the gospel to the poor, he hath sent me to heal the broken-hearted, to preach deliverance to the captives, and recovering of sight to the blind, to set at liberty them that are bruised, [c] Is. 61. 1.

19 To preach the acceptable year of the Lord.

20 And he closed the book, and he gave *it*

again to the minister, and sat down: and the eyes of all them that were in the synagogue were fastened on him.

21 And he began to say unto them, This day is this scripture fulfilled in your ears.

22 And all bare him witness, and wondred at the gracious words which proceeded out of his mouth. And they said, Is not this Josephs son?

23 And he said unto them, Ye will surely say unto me this proverb, Physician, heal thy self: whatsoever we have heard done in Capernaum, do also here in thy countrey.

24 And he said, Verily I say unto you, No [d] prophet is accepted in his own countrey.

[d] Mat.13. 57.

25 But I tell you of a truth, [e] many widows were in Israel in the days of Elias, when the heaven was shut up three years and six moneths, when great famine was throughout all the land:

[e] 1 Kin. 17.9.

26 But unto none of them was Elias sent, save unto Sarepta *a city* of Sidon, unto a woman that was a widow.

27 [f] And many lepers were in Israel in the time of Eliseus the prophet: and none of them was cleansed, saving Naaman the Syrian.

[f] 2 Kin.5. 14.

28 And all they in the synagogue, when they heard these things, were filled with wrath,

29 And rose up, and thrust him out of the city, and led him unto the || brow of the hill (whereon their city was built) that they might cast him down headlong.

|| Or, *edge*.

30 But he passing through the mids of them went his way:

31 And came down to Capernaum, a city of Galilee, and taught them on the sabbath-days.

32 And they were astonished at his doctrine: [g] for his word was with power.

[g] Mat.7. 29.

33 ¶ [h] And in the synagogue there was a man which had a spirit of an unclean devil, and cried out with a loud voice,

[h] Mar.1. 23.

34 Saying, || Let us alone; what have we to do with thee, thou Jesus of Nazareth? art thou come to destroy us? I know thee who thou art; the holy one of God.

|| Or, *Away*.

35 And Jesus rebuked him, saying, Hold thy peace, and come out of him. And when the devil had thrown him in the mids, he came out of him and hurt him not.

36 And they were all amazed, and spake among themselves, saying, What a word *is* this? for with authority and power he commandeth the unclean spirits, and they come out.

37 And the fame of him went out into every place of the countrey round about.

38 ¶ [i] And he arose out of the synagogue, and entred into Simons house: and Simons wives mother was taken with a great fever; and they besought him for her.

[i] Mat. 8. 14.

39 And he stood over her, and rebuked the fever, and it left her. And immediately she arose and ministred unto them.

40 ¶ Now when the sun was setting, all they that had any sick with divers diseases, brought them unto him: and he laid his hands on every one of them, and healed them.

[k] Mar.1. 34.

41 [k] And devils also came out of many, crying out, and saying, Thou art Christ the Son of God. And he rebuking them, suffered them not || to speak: for they knew that he was Christ.

|| Or, *to say that they knew him to be Christ*.

42 And when it was day, he departed and went into a desert place: and the people sought him, and came unto him, and stayed him, that he should not depart from them.

43 And he said unto them, I must preach the kingdom of God to other cities also: for therefore am I sent.

44 And he preached in the synagogues of Galilee.

## CHAP. V.

*1 Christ teacheth the people out of Peters ship; 4 in a miraculous taking of fishes, sheweth how he will make him and his partners fishers of men; 12 cleanseth the leper; 16 prayeth in the wilderness; 18 healeth one sick of the palsie; 27 calleth Matthew the publicane; 29 eateth with sinners, as being the physician of souls; 34 foretelleth the fastings and afflictions of the apostles after his ascension; 36 and likeneth faint-hearted and weak disciples to old bottles and worn garments.*

AND [a] it came to pass, that as the people pressed upon him to hear the word of God, he stood by the lake of Gennesareth,

[a] Mat.4. 18.

2 And saw two ships standing by the lake: but the fishermen were gone out of them, and were washing *their* nets.

3 And he entred into one of the ships which was Simons, and prayed him that he would thrust out a little from the land: and he sat down and taught the people out of the ship.

4 Now when he had left speaking, he said unto Simon, Lanch out into the deep, and let down your nets for a draught.

5 And Simon answering said unto him, Master, we have toiled all the night, and have taken nothing: nevertheless at thy word I will let down the net.

6 And when they had this done, they enclosed a great multitude of fishes; and their net brake.

7 And they beckened unto *their* partners, which were in the other ship, that they should come and help them. And they came, and filled both the ships, so that they began to sink.

8 When Simon Peter saw *it*, he fell down at Jesus knees, saying, Depart from me, for I am a sinfull man, O Lord.

9 For he was astonished, and all that were with him, at the draught of the fishes which they had taken:

10 And so *was* also James and John the sons of Zebedee, which were partners with Simon. And Jesus said unto Simon, Fear not; from henceforth thou shalt catch men.

11 And when they had brought their ships to land, they forsook all and followed him.

12 ¶ [b] And it came to pass, when he was in a certain city, behold, a man full of leprosie: who seeing Jesus, fell on *his* face, and besought him, saying, Lord, if thou wilt, thou canst make me clean.

[b] Mat.8.2

13 And he put forth *his* hand, and touched him, saying, I will; be thou clean. And immediately the leprosie departed from him.

14 And he charged him to tell no man: but go, and shew thy self to the priest, and offer for thy cleansing, according as Moses commanded, for a testimony unto them.

15 But so much the more went there a fame abroad

abroad of him: and great multitudes came together to hear, and to be healed by him of their infirmities.

16 ¶ And he withdrew himſelf into the wilderneſs, and prayed.

17 And it came to paſs on a certain day, as he was teaching, that there were Phariſees and doctours of the law ſitting by, which were come out of every town of Galilee, and Judea, and Jeruſalem: and the power of the Lord was *preſent* to heal them.

[a] Mat. 9. 2 18 ¶ [a] And behold, men brought in a bed a man which was taken with a palſie: and they ſought means to bring him in, and to lay *him* before him.

19 And when they could not find by what way they might bring him in, becauſe of the multitude, they went upon the houſe-top, and let him down through the tiling with *his* couch, into the midſt before Jeſus.

20 And when he ſaw their faith, he ſaid unto him, Man, thy ſins are forgiven thee.

21 And the ſcribes and the Phariſees began to reaſon, ſaying, Who is this which ſpeaketh blaſphemies? Who can forgive ſins but God alone?

22 But when Jeſus perceived their thoughts, he anſwering ſaid unto them, What reaſon ye in your hearts?

23 Whether is eaſier to ſay, Thy ſins be forgiven thee, or to ſay, Riſe up and walk?

24 But that ye may know that the Son of man hath power upon earth to forgive ſins, (he ſaid unto the ſick of the palſie) I ſay unto thee, Ariſe, and take up thy couch, and go into thine houſe.

25 And immediately he roſe up before them, and took up that whereon he lay, and departed to his own houſe, glorifying God.

26 And they were all amazed, and they glorified God, and were filled with fear, ſaying, We have ſeen ſtrange things to day.

[d] Mat. 9. 9 27 ¶ [d] And after theſe things he went forth, and ſaw a publicane named Levi, ſitting at the receit of cuſtom: and he ſaid unto him, Follow me.

28 And he left all, roſe up, and followed him.

29 And Levi made him a great feaſt in his own houſe: and there was a great company of publicanes, and of others that ſat down with them.

30 But their ſcribes and Phariſees murmured againſt his diſciples, ſaying, Why do ye eat and drink with publicanes and ſinners?

31 And Jeſus anſwering, ſaid unto them, They that are whole need not a phyſician: but they that are ſick.

32 I came not to call the righteous, but ſinners to repentance.

[e] Mat. 9. 14. 33 ¶ And they ſaid unto him, [e] Why do the diſciples of John faſt often, and make prayers, and likewiſe *the diſciples* of the Phariſees; but thine eat and drink?

34 And he ſaid unto them, Can ye make the children of the bride-chamber faſt, while the bridegroom is with them?

35 But the days will come, when the bridegroom ſhall be taken away from them, and then ſhall they faſt in thoſe days.

36 ¶ And he ſpake alſo a parable unto them, No man putteth a piece of a new garment upon an old: if otherwiſe, then both the new maketh a rent, and the piece that was *taken* out of the new, agreeth not with the old.

37 And no man putteth new wine into old bottles; elſe the new wine will burſt the bottles, and be ſpilled, and the bottles ſhall periſh.

38 But new wine muſt be put into new bottles; and both are preſerved.

39 No man alſo having drunk old *wine*, ſtraightway deſireth new: for he ſaith, The old is better.

## CHAP. VI.

*1 Chriſt reproveth the Phariſees blindneſs about the obſervation of the ſabbath, by ſcripture, reaſon, and miracle: 13 chooſeth twelve apoſtles: 17 healeth the diſeaſed: 20 preacheth to his diſciples before the people of bleſſings and curſes; 27 how we muſt love our enemies; 46 and joyn the obedience of good works to the hearing of the word, leſt in the evil day of temptation we fall like an houſe built upon the face of the earth without any foundation.*

[a] Mat. 12. 1. AND [a] it came to paſs on the ſecond ſabbath after the firſt, that he went through the corn-fields: and his diſciples plucked the ears of corn, and did eat, rubbing *them* in *their* hands.

2 And certain of the Phariſees ſaid unto them, Why do ye that which is not lawfull to do on the ſabbath-days?

3 And Jeſus anſwering them, ſaid, Have ye not read ſo much as this, what David did, when himſelf was an hungred, and they which were with him:

4 How he went into the houſe of God, and did take and eat the ſhew-bread, and gave alſo to them that were with him, which is not lawfull to eat but for the prieſts alone?

5 And he ſaid unto them, That the Son of man is Lord alſo of the ſabbath.

[b] Mat. 12. 9. 6 [b] And it came to paſs alſo on another ſabbath, that he entred into the ſynagogue and taught: and there was a man whoſe right hand was withered.

7 And the ſcribes and Phariſees watched him, whether he would heal on the ſabbath-day: that they might find an accuſation againſt him.

8 But he knew their thoughts, and ſaid to the man which had the withered hand, Riſe up, and ſtand forth in the mids. And he aroſe, and ſtood forth.

9 Then ſaid Jeſus unto them, I will ask you one thing, Is it lawfull on the ſabbath-days to do good, or to do evil? to ſave life, or to deſtroy *it*?

10 And looking round about upon them all, he ſaid unto the man, Stretch forth thy hand. And he did ſo: and his hand was reſtored whole as the other.

11 And they were filled with madneſs; and communed one with another what they might do to Jeſus.

12 And it came to paſs in thoſe days, that he went out into a mountain to pray, and continued all night in prayer to God.

13 ¶ And when it was day, he called unto him his disciples: [c] and of them he chose twelve, whom also he named Apostles:

[c] Mat. 10. 1.

14 Simon (whom he also named Peter) and Andrew his brother, James and John, Philip and Bartholomew,

15 Matthew and Thomas, James *the son* of Alpheus, and Simon called Zelotes,

16 And Judas [d] *the brother* of James, and Judas Iscariot, which also was the traitour.

[d] Jude 1.

17 ¶ And he came down with them, and stood in the plain, and the company of his disciples, and a great multitude of people out of all Judea and Jerusalem, and from the sea-coast of Tyre and Sidon, which came to hear him, and to be healed of their diseases;

18 And they that were vexed with unclean spirits: and they were healed.

19 And the whole multitude sought to touch him: for there went vertue out of him, and healed them all.

20 ¶ And he lifted up his eyes on his disciples, and said, [e] Blessed *be* ye poor: for yours is the kingdom of God.

[e] Mat. 5. 3

21 Blessed *are* ye that hunger now: for ye shall be filled. Blessed *are* ye that weep now: for ye shall laugh.

22 Blessed are ye when men shall hate you, and when they shall separate you *from their company*, and shall reproach *you*, and cast out your name as evil, for the Son of mans sake.

23 Rejoyce ye in that day, and leap for joy: for behold, your reward *is* great in heaven: for in the like manner did their fathers unto the prophets.

[f] Am. 6. 1

24 [f] But wo unto you that are rich: for ye have received your consolation.

[g] Is. 65. 13

25 [g] Wo unto you that are full: for ye shall hunger. Wo unto you that laugh now: for ye shall mourn and weep.

26 Wo unto you when all men shall speak well of you: for so did their fathers to the false prophets.

[h] Mat. 5. 44.

27 ¶ [h] But I say unto you which hear, Love your enemies, do good to them which hate you:

28 Bless them that curse you, and pray for them which despitefully use you.

[i] Mat. 5. 39. [k] 1 Cor. 6. 7.

29 [i] And unto him that smiteth thee on the *one* cheek, offer also the other: [k] and him that taketh away thy cloak, forbid not *to take thy* coat also.

30 Give to every man that asketh of thee; and of him that taketh away thy goods, ask *them* not again.

[l] Tob. 4. 15. Mat. 7. 12

31 [l] And as ye would that men should do to you, do ye also to them likewise.

[m] Mat. 5. 46.

32 [m] For if ye love them which love you, what thank have ye? for sinners also love those that love them.

33 And if ye do good to them which do good to you, what thank have ye? for sinners also do even the same.

[n] Mat. 5. 42.

34 [n] And if ye lend to them of whom ye hope to receive, what thank have ye? for sinners also lend to sinners, to receive as much again.

35 But love ye your enemies, and do good, and lend, hoping for nothing again: and your reward shall be great, and ye shall be the children of the Highest: for he is kind unto the unthankfull, and *to* the evil.

36 Be ye therefore mercifull, as your Father also is mercifull.

37 [o] Judge not, and ye shall not be judged: condemn not, and ye shall not be condemned: forgive, and ye shall be forgiven:

[o] Mat. 7. 1

38 Give, and it shall be given unto you; good measure, pressed down, and shaken together, and running over, shall men give into your bosom. For with the same measure that ye mete withall, it shall be measured to you again.

39 And he spake a parable unto them, [p] Can the blind lead the blind? shall they not both fall into the ditch?

[p] Mat. 15. 14.

40 [q] The disciple is not above his master: but every one || that is perfect shall be as his master.

[q] Mat. 10. 24.

|| Or, *shall be perfected as his master.*

41 [r] And why beholdest thou the mote that is in thy brothers eye, but perceivest not the beam that is in thine own eye?

[r] Mat. 7. 3

42 Either how canst thou say to thy brother, Brother, let me pull out the mote that is in thine eye, when thou thy self beholdest not the beam that is in thine own eye? Thou hypocrite, cast out first the beam out of thine own eye, and then shalt thou see clearly to pull out the mote that is in thy brothers eye.

[s] Mat. 7. 16.

43 [s] For a good tree bringeth not forth corrupt fruit: neither doth a corrupt tree bring forth good fruit.

44 For every tree is known by his own fruit: for of thorns men do not gather figs, nor of a bramble-bush gather they grapes.

45 A good man out of the good treasure of his heart, bringeth forth that which is good: and an evil man out of the evil treasure of his heart, bringeth forth that which is evil: for of the abundance of the heart his mouth speaketh.

[t] Mat. 7. 21.

46 ¶ [t] And why call ye me Lord, Lord, and do not the things which I say?

47 Whosoever cometh to me, and heareth my sayings, and doeth them, I will shew you to whom he is like.

48 He is like a man which built an house, and digged deep, and laid the foundation on a rock: and when the floud arose, the stream beat vehemently upon that house, and could not shake it: for it was founded upon a rock.

49 But he that heareth, and doeth not, is like a man that without a foundation built an house upon the earth, against which the stream did beat vehemently, and immediately it fell, and the ruine of that house was great.

## CHAP. VII.

*1 Christ findeth a greater faith in the centurion a Gentile, then in any of the Jews; 10 healeth his servant being absent; 11 raiseth from death the widows son at Nain; 19 answereth Johns messengers with the declaration of his miracles; 24 testifieth to the people what opinion he held of John; 30 inveigheth against the Jews, who with neither the manners of John nor of Jesus could be won; 36 and sheweth by occasion of Mary Magdalene, how he is a friend to sinners, not to maintain them in sins, but to forgive them their sins, upon their faith and repentance.*

NOw when he had ended all his sayings in the audience of the people, [a] he entred into Capernaum.

[a] Mat. 8. 5

2 And

2 And a certain centurions ſervant, who was dear unto him, was ſick and ready to die.

3 And when he heard of Jeſus, he ſent unto him the elders of the Jews, beſeeching him that he would come and heal his ſervant.

4 And when they came to Jeſus, they beſought him inſtantly, ſaying, That he was worthy for whom he ſhould do this.

5 For he loveth our nation, and he hath built us a ſynagogue.

6 Then Jeſus went with them. And when he was now not far from the houſe, the centurion ſent friends to him, ſaying unto him, Lord, trouble not thy ſelf, for I am not worthy that thou ſhouldeſt enter under my roof.

7 Wherefore neither thought I my ſelf worthy to come unto thee: but ſay in a word, and my ſervant ſhall be healed.

8 For I alſo am a man ſet under authority, having under me ſouldiers, and I ſay unto one, Go, and he goeth: and to another, Come, and he cometh: and to my ſervant, Do this, and he doeth it.

9 When Jeſus heard theſe things, he marvelled at him, and turned him about, and ſaid unto the people that followed him, I ſay unto you, I have not found ſo great faith, no, not in Iſrael.

10 And they that were ſent, returning to the houſe, found the ſervant whole that had been ſick.

11 ¶ And it came to paſs the day after, that he went into a city called Nain; and many of his diſciples went with him, and much people.

12 Now when he came nigh to the gate of the city, behold, there was a dead man carried out, the onely ſon of his mother, and ſhe was a widow: and much people of the city was with her.

13 And when the Lord ſaw her, he had compaſſion on her, and ſaid unto her, Weep not.

14 And he came and touched the || bier, (and they that bare him ſtood ſtill) and he ſaid, Young man, I ſay unto thee, Ariſe.

|| Or, *coffin.*

15 And he that was dead, ſat up, and began to ſpeak: and he delivered him to his mother.

16 And there came a fear on all: and they glorified God, ſaying, That a great prophet is riſen up among us; and, That God hath viſited his people.

17 And this rumour of him went forth throughout all Judea, and throughout all the region round about.

18 [b] And the diſciples of John ſhewed him of all theſe things.

[b] Matth. 11.2.

19 ¶ And John calling unto him two of his diſciples, ſent *them* unto Jeſus, ſaying, Art thou he that ſhould come, or look we for another?

20 When the men were come unto him, they ſaid, John Baptiſt hath ſent us unto thee, ſaying, Art thou he that ſhould come, or look we for another?

21 And in that ſame hour he cured many of *their* infirmities and plagues, and of evil ſpirits, and unto many that were blind he gave ſight.

22 Then Jeſus anſwering, ſaid unto them, Go your way, and tell John what things ye have ſeen and heard, how that the blind ſee, the lame walk, the lepers are cleanſed, the deaf hear, the dead are raiſed, to the poor the goſpel is preached.

23 And bleſſed is he whoſoever ſhall not be offended in me.

24 ¶ And when the meſſengers of John were departed, he began to ſpeak unto the people concerning John, What went ye out into the wilderneſs for to ſee? A reed ſhaken with the wind?

25 But what went ye out for to ſee? A man clothed in ſoft raiment? Behold, they which are gorgeouſly apparelled, and live delicately, are in kings courts.

26 But what went ye out for to ſee? A prophet? Yea, I ſay unto you, and much more then a prophet.

27 This is he of whom it is written, Behold, I ſend my meſſenger before thy face, which ſhall prepare thy way before thee.

28 For I ſay unto you, Among thoſe that are born of women, there is not a greater prophet then John the Baptiſt: but he that is leaſt in the kingdom of God, is greater then he.

29 And all the people that heard *him*, and the publicanes juſtified God, being baptized with the baptiſm of John.

30 But the Phariſees and lawyers || rejected the counſel of God || againſt themſelves, being not baptized of him.

|| Or, *ſtrated.*
|| Or, *within themſelves.*

31 ¶ And the Lord ſaid, [c] Whereunto then ſhall I liken the men of this generation? and to what are they like?

[c] Matth. 11.16.

32 They are like unto children ſitting in the market-place, and calling one to another, and ſaying, We have piped unto you, and ye have not danced: we have mourned to you, and ye have not wept.

33 For John the Baptiſt came neither eating bread, nor drinking wine; and ye ſay, He hath a devil.

34 The Son of man is come eating and drinking; and ye ſay, Behold, a gluttonous man, and a wine-bibber, a friend of publicanes and ſinners.

35 But wiſdom is juſtified of her children.

36 ¶ [d] And one of the Phariſees deſired him that he would eat with him. And he went into the Phariſee's houſe, and ſat down to meat.

[d] Mark 14.3.

37 And behold, a woman in the city, which was a ſinner, when ſhe knew that Jeſus ſat at meat in the Phariſee's houſe, brought an alabaſter-box of ointment,

38 And ſtood at his feet behind him weeping, and began to waſh his feet with tears, and did wipe *them* with the hairs of her head, and kiſſed his feet, and anointed *them* with the ointment.

39 Now when the Phariſee which had bidden him, ſaw *it*, he ſpake within himſelf, ſaying, This man, if he were a prophet, would have known who, and what manner of woman *this is* that toucheth him: for ſhe is a ſinner.

40 And Jeſus anſwering, ſaid unto him, Simon, I have ſomewhat to ſay unto thee. And he ſaith, Maſter, ſay on.

41 There was a certain creditour, which had

two

|| See Matth. 18.28.

two debters: the one ought five hundred ||pence, and the other fifty.

42 And when they had nothing to pay, he frankly forgave them both. Tell me therefore, which of them will love him moſt?

43 Simon anſwered and ſaid, I ſuppoſe that he to whom he forgave moſt. And he ſaid unto him, Thou haſt rightly judged.

44 And he turned to the woman, and ſaid unto Simon, Seeſt thou this woman? I entred into thine houſe, thou gaveſt me no water for my feet: but ſhe hath waſhed my feet with tears, and wiped *them* with the hairs of her head.

45 Thou gaveſt me no kiſs: but this woman, ſince the time I came in, hath not ceaſed to kiſs my feet.

46 Mine head with oyl thou didſt not anoint: but this woman hath anointed my feet with ointment.

47 Wherefore I ſay unto thee, Her ſins, which are many, are forgiven; for ſhe loved much: but to whom little is forgiven, the ſame loveth little.

48 And he ſaid unto her, Thy ſins are forgiven.

49 And they that ſat at meat with him, began to ſay within themſelves, who is this that forgiveth ſins alſo?

50 And he ſaid to the woman, Thy faith hath ſaved thee; go in peace.

## CHAP. VIII.

1 *Women miniſter unto Chriſt of their ſubſtance.* 4 *Chriſt after he had preached from place to place, attended with his apoſtles, propoundeth the parable of the ſower,* 16 *and of the candle;* 21 *declareth who are his mother, and brethren;* 22 *rebuketh the winds;* 26 *caſteth the legion of devils out of the man, into the herd of ſwine;* 37 *is rejected of the Gadarenes;* 43 *healeth the woman of her bloudy iſſue;* 49 *and raiſeth from death Jairus daughter.*

AND it came to paſs afterward, that he went throughout every city and village preaching, and ſhewing the glad tidings of the kingdom of God: and the twelve *were* with him;

2 And certain women which had been healed of evil ſpirits and infirmities, Mary called Magdalene, [a] out of whom went ſeven devils,

[a] Mark 16.9.

3 And Joanna the wife of Chuza Herods ſteward, and Suſanna, and many others, which miniſtred unto him of their ſubſtance.

[b] Matth. 13.2.

4 ¶ [b] And when much people were gathered together, and were come to him out of every city, he ſpake by a parable:

5 A ſower went out to ſow his ſeed: and as he ſowed, ſome fell by the ways ſide, and it was troden down, and the fowls of the air devoured it.

6 And ſome fell upon a rock, and aſſoon as it was ſprung up, it withered away, becauſe it lacked moiſture.

7 And ſome fell among thorns, and the thorns ſprang up with it, and choked it.

8 And other fell on good ground, and ſprang up, and bare fruit an hundred-fold. And when he had ſaid theſe things, he cried, He that hath ears to hear, let him hear.

9 And his diſciples asked him, ſaying, What might this parable be?

10 And he ſaid, Unto you it is given to know the myſteries of the kingdom of God: but to others in parables; that ſeeing they might not ſee, and hearing they might not underſtand.

[c] Matth. 13.18.

11 [c] Now the parable is this: The ſeed is the word of God.

12 Thoſe by the way-ſide, are they that hear: then cometh the devil, and taketh away the word out of their hearts, leſt they ſhould beleeve and be ſaved.

13 They on the rock, *are they*, which when they hear, receive the word with joy; and theſe have no root, which for a while beleeve, and in time of temptation fall away.

14 And that which fell among thorns, are they, which when they have heard, go forth, and are choked with cares and riches, and pleaſures of *this* life, and bring no fruit to perfection.

15 But that on the good ground, are they, which in an honeſt and good heart, having heard the word, keep it, and bring forth fruit with patience.

[d] Matt. 5.15.

16 ¶ [d] No man when he hath lighted a candle, covereth it with a veſſel, or putteth *it* under a bed: but ſetteth it on a candleſtick, that they which enter in may ſee the light.

[e] Matth. 10.26.

17 [e] For nothing is ſecret, that ſhall not be made manifeſt: neither any thing hid, that ſhall not be known, and come abroad.

[f] Matth. 13.12.

18 Take heed therefore how ye hear: [f] for whoſoever hath, to him ſhall be given; and whoſoever hath not, from him ſhall be taken even that which he || ſeemeth to have.

|| Or, thinketh that he hath.

[g] Matth. 12.46.

19 ¶ [g] Then came to him his mother and his brethren, and could not come at him for the preaſs.

20 And it was told him *by certain*, which ſaid, Thy mother and thy brethren ſtand without, deſiring to ſee thee.

21 And he anſwered and ſaid unto them, My mother and my brethren are theſe which hear the word of God, and do it.

[h] Matth. 8.23.

22 ¶ [h] Now it came to paſs on a certain day, that he went into a ſhip with his diſciples: and he ſaid unto them, Let us go over unto the other ſide of the lake. And they lanched forth.

23 But as they ſailed, he fell aſleep: and there came down a ſtorm of wind on the lake, and they were filled *with water*, and were in jeopardy.

24 And they came to him, and awoke him, ſaying, Maſter, maſter, we periſh. Then he aroſe, and rebuked the wind, and the raging of the water: and they ceaſed, and there was a calm.

25 And he ſaid unto them, Where is your faith? And they being afraid, wondred, ſaying one to another, What manner of man is this? for he commandeth even the winds and water, and they obey him.

[i] Matth. 8.28.

26 ¶ [i] And they arrived at the countrey of the Gadarenes, which is over againſt Galilee.

27 And when he went forth to land, there met him out of the city, a certain man which had devils long time, and ware no clothes, neither abode in *any* houſe, but in the tombs.

28 When he ſaw Jeſus, he cried out, and fell down before him, and with a loud voice ſaid, What have I to do with thee, Jeſus, thou Son of

of God most high? I beseech thee torment me not.

29 (For he had commanded the unclean spirit to come out of the man. For oftentimes it had caught him: and he was kept bound with chains, and in fetters; & he brake the bands, and was driven of the devil into the wilderness)

30 And Jesus asked him, saying, What is thy name? And he said, Legion: because many devils were entred into him.

31 And they besought him that he would not command them to go out into the deep.

32 And there was there an herd of many swine feeding on the mountain: and they besought him that he would suffer them to enter into them. And he suffered them.

33 Then went the devils out of the man, and entred into the swine: and the herd ran violently down a steep place into the lake, and were choked.

34 When they that fed them saw what was done, they fled, and went and told *it* in the city and in the countrey.

35 Then they went out to see what was done; and came to Jesus, and found the man out of whom the devils were departed, sitting at the feet of Jesus, clothed, and in his right mind: and they were afraid.

36 They also which saw *it*, told them by what means he that was possessed of the devils, was healed.

37 ¶ Then the whole multitude of the countrey of the Gadarenes round about, besought him to depart from them; for they were taken with great fear: and he went up into the ship, and returned back again.

38 Now the man out of whom the devils were departed, besought him that he might be with him: but Jesus sent him away, saying,

39 Return to thine own house, and shew how great things God hath done unto thee. And he went his way, and published throughout the whole city, how great things Jesus had done unto him.

40 And it came to pass, that when Jesus was returned, the people *gladly* received him: for they were all waiting for him.

[k] Matth. 9.18.

41 ¶ [k] And behold, there came a man named Jairus, and he was a ruler of the synagogue: and he fell down at Jesus feet, and besought him that he would come into his house:

42 For he had one onely daughter, about twelve years of age, and she lay a dying. (But as he went, the people thronged him.

43 ¶ And a woman having an issue of bloud twelve years, which had spent all her living upon physicians, neither could be healed of any,

44 Came behind him, and touched the border of his garment: and immediately her issue of bloud stanched.

45 And Jesus said, Who touched me? When all denied, Peter, and they that were with him, said, Master, the multitude throng thee, and preass *thee*, and sayest thou, Who touched me?

46 And Jesus said, Some body hath touched me: for I perceive that vertue is gone out of me.

47 And when the woman saw that she was not hid, she came trembling, and falling down before him, she declared unto him before all the people; for what cause she had touched him, and how she was healed immediately.

48 And he said unto her, Daughter, be of good comfort: thy faith hath made thee whole; go in peace)

49 ¶ While he yet spake, there cometh one from the ruler of the synagogues *house*, saying to him, Thy daughter is dead; trouble not the Master.

50 But when Jesus heard *it*, he answered him, saying, Fear not: beleeve onely, and she shall be made whole.

51 And when he came into the house, he suffered no man to go in, save Peter, and James, and John, and the father and the mother of the maiden.

52 And all wept, and bewailed her: but he said, Weep not; she is not dead, but sleepeth.

53 And they laughed him to scorn, knowing that she was dead.

54 And he put them all out, and took her by the hand, and called, saying, Maid, arise.

55 And her spirit came again, and she arose straightway: and he commanded to give her meat.

56 And her parents were astonished: but he charged them that they should tell no man what was done.

## CHAP. IX.

*1 Christ sendeth his apostles to work miracles, and to preach. 7 Herod desireth to see Christ. 17 Christ feedeth five thousand: 18 enquireth what opinion the world had of him; foretelleth his passion: 23 proposeth to all the pattern of his patience. 28 The transfiguration. 37 He healeth the lunatick: 43 again forewarneth his disciples of his passion: 46 commendeth humility: 51 biddeth them to shew mildness towards all, without desire of revenge. 57 Divers would follow him, but upon conditions.*

THen [a] he called his twelve disciples together, and gave them power and authority over all devils, and to cure diseases. [a] Matth. 10.1.

2 And he sent them to preach the kingdom of God, and to heal the sick.

3 And he said unto them, Take nothing for your journey, neither staves, nor scrip, neither bread, neither money; neither have two coats apiece.

4 And whatsoever house ye enter into, there abide, and thence depart.

5 And whosoever will not receive you, when ye go out of that city, shake off the very dust from your feet for a testimony against them.

6 And they departed and went through the towns, preaching the gospel, and healing every where.

7 ¶ [b] Now Herod the tetrarch heard of all that was done by him: and he was perplexed, because that it was said of some, that John was risen from the dead: [b] Matth. 14.1.

8 And of some, that Elias had appeared: and of others, that one of the old prophets was risen again.

9 And Herod said, John have I beheaded: but who is this of whom I hear such things? And he desired to see him.

10 ¶ And the apostles when they were returned, told him all that they had done. [c] And he [c] Matth. 14.13.

he took them, and went aside privately into a desert place, belonging to the city called Bethsaida.

11 And the people when they knew *it*, followed him: and he received them, and spake unto them of the kingdom of God, and healed them that had need of healing.

[d] Matth. 14.15. 12 [d] And when the day began to wear away, then came the twelve and said unto him, Send the multitude away, that they may go into the towns and countrey round about, and lodge, and get victuals: for we are here in a desert place.

13 But he said unto them, Give ye them to eat. And they said, We have no more but five loaves and two fishes; except we should go and buy meat for all this people.

14 For they were about five thousand men. And he said to his disciples, Make them sit down by fifties in a company.

15 And they did so, and made them all sit down.

16 Then he took the five loaves and the two fishes, and looking up to heaven, he blessed them, and brake, and gave to the disciples to set before the multitude.

17 And they did eat, and were all filled: and there was taken up of fragments that remained to them, twelve baskets.

[e] Matth. 16.13. 18 ¶ [e] And it came to pass as he was alone praying, his disciples were with him: and he asked them, saying, Whom say the people that I am?

19 They answering, said, John the Baptist: but some *say*, Elias: and others *say*, that one of the old prophets is risen again.

20 He said unto them, But whom say ye that I am? Peter answering, said, The Christ of God.

21 And he straightly charged them and commanded *them* to tell no man that thing,

[f] Matth. 17.22. 22 Saying, [f] The Son of man must suffer many things, and be rejected of the elders, and chief priests, and scribes, and be slain, and be raised the third day.

[g] Matth. 10.38. 23 ¶ [g] And he said to them all, If any man will come after me, let him deny himself, and take up his cross daily, and follow me.

24 For whosoever will save his life, shall lose it: but whosoever will lose his life for my sake, the same shall save it.

[h] Matth. 16.26. Mark 8. 36. 25 [h] For what is a man advantaged, if he gain the whole world, and lose himself, or be cast away?

[i] Matth. 10.33. 26 [i] For whosoever shall be ashamed of me and of my words, of him shall the Son of man be ashamed, when he shall come in his own glory and *in his* Fathers, and of the holy angels.

[k] Matth. 16.28. 27 [k] But I tell you of a truth, there be some standing here which shall not taste of death, till they see the kingdom of God.

[l] Matth. 17.1. 28 ¶ [l] And it came to pass about an eight days after these ‖ sayings, he took Peter, and John, and James, and went up into a mountain to pray.

29 And as he prayed, the fashion of his countenance was altered, and his raiment *was* white and glistering.

30 And behold, there talked with him two men, which were Moses and Elias.

31 Who appeared in glory, and spake of his decease which he should accomplish at Jerusalem.

32 But Peter, and they that were with him, were heavy with sleep: and when they were awake, they saw his glory, and the two men that stood with him.

33 And it came to pass, as they departed from him, Peter said unto Jesus, Master, it is good for us to be here; and let us make three tabernacles, one for thee, and one for Moses, and one for Elias: not knowing what he said.

34 While he thus spake, there came a cloud, and overshadowed them: and they feared as they entred into the cloud.

35 And there came a voice out of the cloud, saying, This is my beloved Son, hear him.

36 And when the voice was past, Jesus was found alone: and they kept *it* close, and told no man in those days any of those things which they had seen.

[m] Matth. 17.14. 37 ¶ [m] And it came to pass, that on the next day, when they were come down from the hill, much people met him.

38 And behold, a man of the company cried out, saying, Master, I beseech thee look upon my son, for he is mine onely child.

39 And lo, a spirit taketh him, and he suddenly crieth out, and it teareth him that he foameth again, and bruising him, hardly departeth from him.

40 And I besought thy disciples to cast him out, and they could not.

41 And Jesus answering, said, O faithless and perverse generation, how long shall I be with you, and suffer you? Bring thy son hither.

42 And as he was yet a coming, the devil threw him down, and tare *him*: and Jesus rebuked the unclean spirit, and healed the child, and delivered him again to his father.

43 ¶ And they were all amazed at the mighty power of God: But while they wondred every one at all things which Jesus did, he said unto his disciples,

[n] Matth. 17.22. 44 [n] Let these sayings sink down into your ears: for the Son of man shall be delivered into the hands of men.

45 But they understood not this saying, and it was hid from them, that they perceived it not: and they feared to ask him of that saying.

[o] Matth. 18.1. Mark 9. 34. 46 ¶ [o] Then there arose a reasoning among them, which of them should be greatest.

47 And Jesus perceiving the thought of their heart, took a child, and set him by him,

48 And said unto them, Whosoever shall receive this child in my name, receiveth me: and whosoever shall receive me, receiveth him that sent me: for he that is least among you all, the same shall be great.

[p] Mark 9. 38. 49 ¶ [p] And John answered and said, Master, we saw one casting out devils in thy name; and we forbad him, because he followeth not with us.

50 And Jesus said unto him, Forbid *him* not: for he that is not against us, is for us.

51 ¶ And it came to pass, when the time was

‖ Or, *things*.

was come that he should be received up, he stedfastly set his face to go to Jerusalem,

52 And sent messengers before his face: and they went, and entred into a village of the Samaritanes to make ready for him.

53 And they did not receive him, because his face was as though he would go to Jerusalem.

54 And when his disciples James and John saw this, they said, Lord, wilt thou that we command fire to come down from heaven, and consume them, even as [q] Elias did?

55 But he turned, and rebuked them, and said, Ye know not what manner of spirit ye are of.

56 For the Son of man is not come to destroy mens lives, but to save *them*. And they went to another village.

57 ¶ [r] And it came to pass that as they went in the way, a certain man said unto him, Lord, I will follow thee whithersoever thou goest.

58 And Jesus said unto him, Foxes have holes, and birds of the air *have* nests, but the Son of man hath not where to lay *his* head.

59 [s] And he said unto another, Follow me: But he said, Lord, suffer me first to go and bury my father.

60 Jesus said unto him, Let the dead bury their dead; but go thou and preach the kingdom of God.

61 And another also said, Lord, I will follow thee: but let me first go bid them farewell which are at home at my house.

62 And Jesus said unto him, No man having put his hand to the plough, and looking back, is fit for the kingdom of God.

## CHAP. X.

*1 Christ sendeth out at once seventy disciples to work miracles, and to preach: 17 admonisheth them to be humble, and wherein to rejoyce: 21 thanketh his Father for his grace: 23 magnifieth the happy estate of his church: 25 teacheth the lawyer how to attain eternall life, and to take every one for his neighbour that needeth his mercy: 41 reprehendeth Martha, and commendeth Mary her sister.*

AFter [a] these things, the Lord appointed other seventy also, and sent them two and two before his face into every city, and place, whither he himself would come.

2 Therefore said he unto them, [b] The harvest truly *is* great, but the labourers *are* few: pray ye therefore the Lord of the harvest, that he would send forth labourers into his harvest.

3 Go your ways: [c] behold, I send you forth as lambs among wolves.

4 Carry neither purse, nor scrip, nor shoes: and salute no man by the way.

5 [d] And into whatsoever house ye enter, first say, Peace *be* to this house.

6 And if the son of peace be there, your peace shall rest upon it: if not, it shall turn to you again.

7 And in the same house remain, eating and drinking such things as they give: for the labourer is worthy of his hire. Go not from house to house.

8 And into whatsoever city ye enter, and they receive you, eat such things as are set before you.

9 And heal the sick that are therein, and say unto them, The kingdom of God is come nigh unto you.

10 But into whatsoever city ye enter, and they receive you not, go your ways out into the streets of the same, and say,

11 Even the very dust of your city which cleaveth on us, we do wipe off against you: notwithstanding, be ye sure of this, that the kingdom of God is come nigh unto you.

12 But I say unto you, that it shall be more tolerable in that day for Sodom, then for that city.

13 [e] Wo unto thee Chorazin, wo unto thee Bethsaida: for if the mighty works had been done in Tyre and Sidon, which have been done in you, they had a great while ago repented, sitting in sackcloth and ashes.

14 But it shall be more tolerable for Tyre and Sidon at the judgement, then for you.

15 And thou Capernaum, which art exalted to heaven, shalt be thrust down to hell.

16 [f] He that heareth you, heareth me: and he that despiseth you, despiseth me: and he that despiseth me, despiseth him that sent me.

17 ¶ And the seventy returned again with joy, saying, Lord, even the devils are subject unto us through thy name.

18 And he said unto them, I beheld Satan as lightning, fall from heaven.

19 Behold, I give unto you power to tread on serpents and scorpions, and over all the power of the enemy; and nothing shall by any means hurt you.

20 Notwithstanding in this rejoyce not, that the spirits are subject unto you: but rather rejoyce, because your names are written in heaven.

21 ¶ In that hour Jesus rejoyced in spirit, and said, I thank thee, O Father, Lord of heaven and earth, that thou hast hid these things from the wise and prudent, and hast revealed them unto babes: even so Father, for so it seemed good in thy sight.

22 || All things are delivered to me of my Father: and no man knoweth who the Son is, but the Father; and who the Father is, but the Son, and he to whom the Son will reveal *him*.

23 ¶ And he turned him unto *his* disciples, and said privately, [g] Blessed *are* the eyes which see the things that ye see.

24 For I tell you, that many prophets and kings have desired to see those things which ye see, and have not seen *them*; and to hear those things which ye hear, and have not heard *them*.

25 ¶ And behold, a certain lawyer stood up, and tempted him, saying, [h] Master, what shall I do to inherit eternall life?

26 He said unto him, What is written in the law? how readest thou?

27 And he answering, said, Thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy strength, and with all thy mind; and thy neighbour as thy self.

28 And he said unto him, Thou hast answered right: this do, and thou shalt live.

29 But he willing to justifie himself, said unto Jesus, And who is my neighbour?

30 And Jesus answering, said, A certain man went down from Jerusalem to Jericho, and fell among

[q] 2 King. 1.10.
[r] Matth. 8.19.
[s] Matth. 8.21.
[a] Matth. 10.1.
[b] Matth. 9.37.
[c] Matth. 10.16.
[d] Matth. 10.11.
[e] Matth. 11.21.
[f] Matth. 10.40.
|| Many ancient copies add these words, *And turning to his disciples, he said.*
[g] Matth. 13.16.
[h] Matth. 22.35.

among theeves, which ſtripped him of his raiment, and wounded *him*, and departed, leaving *him* half-dead.

31 And by chance there came down a certain prieſt that way; and when he ſaw him, he paſſed by on the other ſide.

32 And likewiſe a Levite, when he was at the place, came and looked *on him*, and paſſed by on the other ſide.

33 But a certain Samaritane, as he journeyed, came where he was: and when he ſaw him, he had compaſſion *on him*,

34 And went to him, and bound up his wounds, pouring in oyl and wine, and ſet him on his own beaſt, and brought him to an inn, and took care of him.

35 And on the morrow when he departed, he took out two ‖ pence, and gave *them* to the hoſt, and ſaid unto him, Take care of him; and whatſoever thou ſpendeſt more, when I come again, I will repay thee.

‖ See Matth. 20.2.

36 Which now of theſe three, thinkeſt thou, was neighbour unto him that fell among the theeves?

37 And he ſaid, He that ſhewed mercy on him. Then ſaid Jeſus unto him, Go, and do thou likewiſe.

38 ¶ Now it came to paſs, as they went, that he entred into a certain village: and a certain woman named Martha, received him into her houſe.

39 And ſhe had a ſiſter called Mary, which alſo ſat at Jeſus feet, and heard his word.

40 But Martha was cumbred about much ſerving, and came to him, and ſaid, Lord, doſt thou not care that my ſiſter hath left me to ſerve alone? bid her therefore that ſhe help me.

41 And Jeſus anſwered, and ſaid unto her, Martha, Martha, thou art carefull, and troubled about many things:

42 But one thing is needfull. And Mary hath choſen that good part, which ſhall not be taken away from her.

## CHAP. XI.

*1 Chriſt teacheth to pray, and that inſtantly: 11 aſſuring that God ſo will give us good things. 14 He caſting out a dumb devil, rebuketh the blaſphemous Phariſees: 28 and ſheweth who are bleſſed: 29 preacheth to the people: 37 and reprehendeth the outward ſhew of holineſs in the Phariſees, ſcribes, and lawyers.*

AND it came to paſs, that as he was praying in a certain place, when he ceaſed, one of his diſciples ſaid unto him, Lord, teach us to pray, as John alſo taught his diſciples.

2 And he ſaid unto them, When ye pray, ſay, [a] Our Father which art in heaven, Hallowed be thy name. Thy kingdom come. Thy will be done, as in heaven, ſo in earth.

[a] Matt. 6. 9.

3 Give us ‖ day by day our daily bread.

‖ Or, *for the day.*

4 And forgive us our ſins; for we alſo forgive every one that is indebted to us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil.

5 And he ſaid unto them, Which of you ſhall have a friend, and ſhall go unto him at midnight, and ſay unto him, Friend, lend me three loaves;

‖ Or, *out of his way.*

6 For a friend of mine ‖ in his journey is come to me, and I have nothing to ſet before him:

7 And he from within ſhall anſwer and ſay, Trouble me not: the door is now ſhut, and my children are with me in bed; I cannot riſe and give thee.

8 I ſay unto you, Though he will not riſe and give him, becauſe he is his friend: yet becauſe of his importunity, he will riſe and give him as many as he needeth.

9 [b] And I ſay unto you, Ask, and it ſhall be given you: ſeek, and ye ſhall find: knock, and it ſhall be opened unto you.

[b] Matth. 7.7.

10 For every one that asketh, receiveth: and he that ſeeketh, findeth: and to him that knocketh, it ſhall be opened.

11 [c] If a ſon ſhall ask bread of any of you that is a father, will he give him a ſtone? or if *he ask* a fiſh, will he for a fiſh give him a ſerpent?

[c] Matth. 7.9.

12 Or if he ſhall ask an egg, will he offer him a ſcorpion?

13 If ye then, being evil, know how to give good gifts unto your children: how much more ſhall *your* heavenly Father give the holy Spirit to them that ask him?

14 ¶ And he was caſting out a devil, and it was dumb. And it came to paſs, when the devil was gone out, the dumb ſpake: and the people wondred.

15 But ſome of them ſaid, [d] He caſteth out devils through Beelzebub, the chief of the devils.

[d] Matth. 9.34. & 12.24.

16 And others tempting *him*, ſought of him a ſigne from heaven.

17 But he knowing their thoughts, ſaid unto them, Every kingdom divided againſt it ſelf, is brought to deſolation: and a houſe *divided* againſt a houſe, falleth.

18 If Satan alſo be divided againſt himſelf, how ſhall his kingdom ſtand? becauſe ye ſay that I caſt out devils through Beelzebub.

19 And if I by Beelzebub caſt out devils, by whom do your ſons caſt them out? therefore ſhall they be your judges.

20 But if I with the finger of God caſt out devils, no doubt the kingdom of God is come upon you.

21 When a ſtrong man armed keepeth his palace, his goods are in peace.

22 But when a ſtronger then he ſhall come upon him, and overcome him, he taketh from him all his armour wherein he truſted, and divideth his ſpoils.

23 He that is not with me, is againſt me: and he that gathereth not with me, ſcattereth.

24 [e] When the unclean ſpirit is gone out of a man, he walketh through dry places, ſeeking reſt: and finding none, he ſaith, I will return unto my houſe whence I came out.

[e] Matth. 12.43.

25 And when he cometh, he findeth *it* ſwept and garniſhed.

26 Then goeth he, and taketh to him ſeven other ſpirits more wicked then himſelf, and they enter in, and dwell there: and the laſt ſtate of that man is worſe then the firſt.

27 ¶ And it came to paſs as he ſpake theſe things, a certain woman of the company lift up her voice, and ſaid unto him, Bleſſed *is* the womb that bare thee, and the paps which thou haſt ſucked.

28 But

28 But he ſaid, Yea, rather bleſſed *are* they that hear the word of God and keep it.

[f] Mat.12 38. 29 ¶ [f] And when the people were gathered thick together, he began to ſay, This is an evil generation: they ſeek a ſigne, and there ſhall no ſigne be given it, but the ſigne of Jonas the prophet.

30 For as Jonas was a ſigne unto the Ninevites, ſo ſhall alſo the Son of man be to this generation.

31 The queen of the ſouth ſhall riſe up in the judgement with the men of this generation, and condemn them: for ſhe came from the utmoſt parts of the earth, to hear the wiſdom of Solomon; and behold, a greater then Solomon *is* here.

32 The men of Nineve ſhall riſe up in the judgement with this generation, and ſhall condemn it: for they repented at the preaching of Jonas; and behold, a greater then Jonas *is* here.

[g] Mat. 5. 15. 33 [g] No man when he hath lighted a candle, putteth *it* in a ſecret place, neither under a || buſhel; but on a candleſtick, that they which come in may ſee the light.

|| See Mat.5.15

[h] Mat. 6 22. 34 [h] The light of the body is the eye: therefore when thine eye is ſingle, thy whole body alſo is full of light: but when *thine eye* is evil, thy body alſo is full of darkneſs.

35 Take heed therefore, that the light which is in thee be not darkneſs.

36 If thy whole body therefore *be* full of light, having no part dark, the whole ſhall be full of light, as when the bright ſhining of a candle doth give thee light.

37 ¶ And as he ſpake, a certain Phariſee beſought him to dine with him: and he went in and ſat down to meat.

38 And when the Phariſee ſaw *it*, he marvelled that he had not firſt waſhed before dinner.

[i] Mat.23 25. 39 [i] And the Lord ſaid unto him, Now do ye Phariſees make clean the outſide of the cup and the platter: but your inward part is full of ravening and wickedneſs.

40 Ye fools, did not he that made that which is without, make that which is within alſo?

|| Or, *as you are able.* 41 But rather give alms || of ſuch things as you have: and behold, all things are clean unto you.

42 But wo unto you Phariſees: for ye tithe mint and rue and all manner of herbs, and paſs over judgement and the love of God: theſe ought ye to have done, and not to leave the other undone.

* Mat. 23.6. 43 [k] Wo unto you Phariſees: for ye love the uppermoſt ſeats in the ſynagogues, and greetings in the markets.

44 Wo unto you, ſcribes and Phariſees, hypocrites: for ye are as graves which appear not, and the men that walk over *them*, are not aware *of them.*

45 ¶ Then anſwered one of the lawyers, and ſaid unto him, Maſter, thus ſaying, thou reproacheſt us alſo.

[l] Mat.23 4. 46 [l] And he ſaid, Wo unto you alſo ye lawyers: for ye lade men with burdens grievous to be born, and ye your ſelves touch not the burdens with one of your fingers.

[m] Mat. 23.29. 47 [m] Wo unto you: for ye build the ſepulchres of the prophets, and your fathers killed them.

48 Truly ye bear witneſs that ye allow the deeds of your fathers: for they indeed killed them, and ye build their ſepulchres.

49 Therefore alſo ſaid the wiſdom of God, I will ſend them prophets and apoſtles, and *ſome* of them they ſhall ſlay and perſecute:

50 That the bloud of all the prophets, which was ſhed from the foundation of the world, may be required of this generation;

[n] Gen.4.8 51 [n] From the bloud of Abel unto the bloud of Zacharias, which periſhed between the altar and the temple: verily I ſay unto you, it ſhall be required of this generation.

[o] Mat.23. 13. 52 [o] Wo unto you lawyers: for ye have taken away the key of knowledge: ye entred not in your ſelves, and them that were entring in, ye || hindred.

|| Or, *forbad.*

53 And as he ſaid theſe things unto them, the ſcribes and the Phariſees began to urge *him* vehemently, and to provoke him to ſpeak of many things:

54 Laying wait for him, and ſeeking to catch ſomething out of his mouth, that they might accuſe him.

## CHAP. XII.

*1 Chriſt preacheth to his diſciples to avoid hypocriſie, and fearfulneſs in publiſhing his doctrine: 13 warneth the people to beware of covetouſneſs, by the parable of the rich man who ſet up greater barns. 22 We muſt not be over-carefull of earthly things; 31 but ſeek the kingdom of God, 33 give alms, 36 be ready at a knock to open to our Lord whenſoever he cometh. 41 Chriſts miniſters are to ſee to their charge, 49 and look for perſecution. 54 The people muſt take this time of grace, 58 becauſe it is a fearfull thing to die without reconciliation.*

[a] Mat.16. 6. IN [a] the mean time, when there were gathered together an innumerable multitude of people, inſomuch that they trode one upon another, he began to ſay unto his diſciples firſt of all, Beware ye of the leaven of the Phariſees, which is hypocriſie.

[b] Mat. 10. 26. 2 [b] For there is nothing covered, that ſhall not be revealed; neither hid, that ſhall not be known.

3 Therefore whatſoever ye have ſpoken in darkneſs, ſhall be heard in the light: and that which ye have ſpoken in the ear in cloſets, ſhall be proclaimed upon the houſe-tops.

[c] Mat.10. 28. 4 [c] And I ſay unto you my friends, Be not afraid of them that kill the body, and after that, have no more that they can do.

5 But I will forewarn you whom you ſhall fear: Fear him, which after he hath killed, hath power to caſt into hell; yea, I ſay unto you, Fear him.

|| See Mat. 10. 29. 6 Are not five ſparrows ſold for two || farthings, and not one of them is forgotten before God?

7 But even the very hairs of your head are all numbred. Fear not therefore: ye are of more value then many ſparrows.

[d] Mat.10. 32. 2 Tim 2. 12. 8 [d] Alſo I ſay unto you, Whoſoever ſhall confeſs me before men, him ſhall the Son of man alſo confeſs before the angels of God.

9 But he that denieth me before men, ſhall be denied before the angels of God.

10 And whosoever shall speak a word against the Son of man, it shall be forgiven him: but unto him that blasphemeth against the holy Ghost, it shall not be forgiven.

e Mat.10. 19. 11 e And when they bring you unto the synagogues, and *unto* magistrates, and powers, take ye no thought how or what thing ye shall answer, or what ye shall say:

12 For the holy Ghost shall teach you in the same hour what ye ought to say.

13 ¶ And one of the company said unto him, Master, speak to my brother, that he divide the inheritance with me.

14 And he said unto him, Man, who made me a judge, or a divider over you?

15 And he said unto them, Take heed, and beware of covetousnes: for a mans life consisteth not in the abundance of the things which he possesseth.

16 And he spake a parable unto them, saying, The ground of a certain rich man brought forth plentifully.

17 And he thought within himself, saying, What shall I do, because I have no room where to bestow my fruits?

18 And he said, This will I do: I will pull down my barns and build greater; and there will I bestow all my fruits and my goods.

19 And I will say to my soul, Soul, thou hast much goods laid up for many years; take thine ease, eat, drink, *and* be merry.

|| Or, *do they require thy soul.* 20 But God said unto him, Thou fool, this night || thy soul shall be required of thee: then whose shall those things be which thou hast provided?

21 So *is* he that layeth up treasure for himself, and is not rich towards God.

f Mat.6. 25. 22 ¶ And he said unto his disciples, Therefore I say unto you, f Take no thought for your life, what ye shall eat; neither for the body, what ye shall put on.

23 The life is more then meat, and the body *is more* then raiment.

24 Consider the ravens: for they neither sow nor reap; which neither have storehouse nor barn; and God feedeth them: how much more are ye better then the fowls?

25 And which of you with taking thought can add to his stature one cubit?

26 If ye then be not able to do that thing which is least, why take ye thought for the rest?

27 Consider the lilies how they grow: They toyl not, they spin not: and yet I say unto you, that Solomon in all his glory, was not arayed like one of these.

28 If then God so clothe the grass, which is to day in the field, and to morrow is cast into the oven: how much more *will he cloath* you, O ye of little faith?

|| Or, *live not in carefull suspense.* 29 And seek not ye what ye shall eat, or what ye shall drink, ||neither be ye of doubtful mind.

30 For all these things do the nations of the world seek after: and your Father knoweth that ye have need of these things.

31 ¶ But rather seek ye the kingdom of God, and all these things shall be added unto you.

32 Fear not, little flock; for it is your Fathers good pleasure to give you the kingdom.

g Mat. 6. 20. 33 Sell that ye have, and give alms: g provide your selves bags which wax not old, a treasure in the heavens that faileth not, where no thief approacheth, neither moth corrupteth.

34 For where your treasure is, there will your heart be also.

h 1 Pet. 1. 13. 35 h Let your loyns be girded about, and *your* lights burning;

36 And ye your selves like unto men that wait for their Lord, when he will return from the wedding, that when he cometh and knocketh, they may open unto him immediately.

37 Blessed *are* those servants, whom the Lord when he cometh shall find watching: verily, I say unto you, that he shall gird himself, and make them to sit down to meat, and will come forth and serve them.

38 And if he shall come in the second watch, or come in the third watch, and find *them* so, blessed are those servants.

i Mat.24. 43. 39 i And this know, that if the good-man of the house had known what hour the thief would come, he would have watched, and not have suffered his house to be broken through.

40 Be ye therefore ready also: for the Son of man cometh at an hour when ye think not.

41 ¶ Then Peter said unto him, Lord, speakest thou this parable unto us, or even to all?

42 And the Lord said, Who then is that faithfull and wise steward, whom *his* lord shall make ruler over his houshold, to give *them their* portion of meat in due season?

43 Blessed *is* that servant, whom his lord when he cometh shall find so doing.

44 Of a truth I say unto you, that he will make him ruler over all that he hath.

45 But and if that servant say in his heart, My lord delayeth his coming; and shall begin to beat the men-servants, and maidens, and to eat and drink, and to be drunken:

46 The lord of that servant will come in a day when he looketh not for him, and at an hour when he is not ware, and will || cut him in sunder, and will appoint him his portion with the unbeleevers.

|| Or, *cut him off.*

47 And that servant which knew his lords will, and prepared not *himself*, neither did according to his will, shall be beaten with many *stripes*.

48 But he that knew not, and did commit things worthy of stripes, shall be beaten with few *stripes*. For unto whomsoever much is given, of him shall be much required: and to whom men have committed much, of him they will ask the more.

49 ¶ I am come to send fire on the earth, and what will I, if it be already kindled?

|| Or, *pained.* 50 But I have a baptism to be baptized with, and how am I || straitned till it be accomplished!

k Mat.10. 34. 51 k Suppose ye that I am come to give peace on earth? I tell you, Nay; but rather division.

52 For from henceforth there shall be five in one house divided, three against two, and two against three.

53 The father shall be divided against the son, and the son against the father: the mother

ther againſt the daughter, and the daughter againſt the mother: the mother in law againſt her daughter in law, and the daughter in law againſt her mother in law.

[l] Mat. 16. 2. 54 ¶ And he ſaid alſo to the people, [l] When ye ſee a cloud riſe out of the weſt, ſtraightway ye ſay, There cometh a ſhowre; and ſo it is.

55 And when *ye ſee* the ſouth-wind blow, ye ſay, There will be heat; and it cometh to paſs.

56 Ye hypocrites, ye can diſcern the face of the skie, and of the earth: but how is it, that ye do not diſcern this time?

57 Yea, and why even of your ſelves judge ye not what is right?

[m] Mat. 5. 25. 58 ¶ [m] When thou goeſt with thine adverſary to the magiſtrate, *as thou art* in the way, give diligence that thou mayeſt be delivered from him; leſt he hale thee to the judge, and the judge deliver thee to the officer, and the officer caſt thee into priſon.

|| See Mar. 12. 42. 59 I tell thee, thou ſhalt not depart thence, till thou haſt payed the very laſt || mite.

## CHAP. XIII.

*1 Chriſt preacheth repentance upon the puniſhment of the Galileans, and others. 6 The fruitleſs fig-tree may not ſtand. 11 He healeth the crooked woman: 18 ſheweth the powerfull working of the word in the hearts of his choſen, by the parable of the grain of muſtard-ſeed, and of leaven: 24 exhorteth to enter in at the ſtrait gate: 31 and reproveth Herod and Jeruſalem.*

THere were preſent at that ſeaſon, ſome that told him of the Galileans, whoſe bloud Pilate had mingled with their ſacrifices.

2 And Jeſus anſwering, ſaid unto them, Suppoſe ye that theſe Galileans were ſinners above all the Galileans, becauſe they ſuffered ſuch things?

3 I tell you, Nay: but except ye repent, ye ſhall all likewiſe periſh.

4 Or thoſe eighteen, upon whom the towre in Siloam fell, and ſlew them, think ye that they were || ſinners above all men that dwelt in Jeruſalem?

|| Or, debters.

5 I tell you, Nay: but except ye repent, ye ſhall all likewiſe periſh.

6 ¶ He ſpake alſo this parable: A certain man had a fig-tree planted in his vineyard, and he came and ſought fruit thereon, and found none.

7 Then ſaid he unto the dreſſer of his vineyard, Behold, theſe three years I come ſeeking fruit on this fig-tree, and find none: cut it down, why cumbreth it the ground?

8 And he anſwering, ſaid unto him, Lord, let it alone this year alſo, till I ſhall dig about it, and dung *it*:

9 And if it bear fruit, *well*: and if not, *then* after that thou ſhalt cut it down.

10 And he was teaching in one of the ſynagogues on the ſabbath.

11 ¶ And behold, there was a woman which had a ſpirit of infirmity eighteen years, and was bowed together, and could in no wiſe lift up *her ſelf*.

12 And when Jeſus ſaw her, he called *her* to him, and ſaid unto her, Woman, thou art looſed from thine infirmity.

13 And he laid *his* hands on her: and immediately ſhe was made ſtraight, and glorified God.

14 And the ruler of the ſynagogue anſwered with indignation, becauſe that Jeſus had healed on the ſabbath-day, and ſaid unto the people, There are ſix days in which men ought to work: in them therefore come and be healed, and not on the ſabbath-day.

15 The Lord then anſwered him, and ſaid, Thou hypocrite, doth not each one of you on the ſabbath looſe his ox or *his* aſs from the ſtall, and lead *him* away to watering?

16 And ought not this woman being a daughter of Abraham, whom Satan hath bound, lo theſe eighteen years, be looſed from this bond on the ſabbath-day?

17 And when he had ſaid theſe things, all his adverſaries were aſhamed: and all the people rejoyced for all the glorious things that were done by him.

[a] Mat. 13. 31. 18 ¶ [a] Then ſaid he, Unto what is the kingdom of God like? and whereunto ſhall I reſemble it?

19 It is like a grain of muſtard-ſeed, which a man took, and caſt into his garden, and it grew, and waxed a great tree: and the fowls of the air lodged in the branches of it.

20 And again he ſaid, Whereunto ſhall I liken the kingdom of God?

|| See Mat. 13. 33. 21 It is like leaven, which a woman took and hid in three || meaſures of meal, till the whole was leavened.

[b] Mat. 9. 35. 22 [b] And he went through the cities and villages, teaching and journeying towards Jeruſalem.

23 Then ſaid one unto him, Lord, are there few that be ſaved? And he ſaid unto them,

[c] Mat. 7. 13. 24 ¶ [c] Strive to enter in at the ſtrait gate: for many, I ſay unto you, will ſeek to enter in, and ſhall not be able.

25 When once the maſter of the houſe is riſen up, and hath ſhut to the door, and ye begin to ſtand without, and to knock at the door, ſaying, Lord, Lord, open unto us; and he ſhall anſwer and ſay unto you, I know you not whence you are:

26 Then ſhall ye begin to ſay, We have eaten and drunk in thy preſence, and thou haſt taught in our ſtreets.

[d] Mat. 7. 23. 27 [d] But he ſhall ſay, I tell you, I know you not whence you are; depart from me all ye workers of iniquity.

28 There ſhall be weeping and gnaſhing of teeth, when ye ſhall ſee Abraham, and Iſaac, and Jacob, and all the prophets in the kingdom of God, and you *your ſelves* thruſt out.

29 And they ſhall come from the eaſt, and *from* the weſt, and from the north, and *from* the ſouth, and ſhall ſit down in the kingdom of God.

[e] Mat. 19. 30. 30 [e] And behold, there are laſt which ſhall be firſt, and there are firſt which ſhall be laſt.

31 ¶ The ſame day there came certain of the Phariſees, ſaying unto him, Get thee out, and depart hence: for Herod will kill thee.

32 And he ſaid unto them, Go ye and tell that fox, Behold, I caſt out devils, and I do cures to day and to morrow, and the third day I ſhall be perfected.

33 Nevertheleſs, I muſt walk to day and to

morrow, and the day following: for it cannot be that a prophet perish out of Jerusalem.

f Mat.23. 37. 34 f O Jerusalem, Jerusalem, which killest the prophets, and stonest them that are sent unto thee: how often would I have gathered thy children together, as a hen *doth gather* her brood under *her* wings, and ye would not?

35 Behold, your house is left unto you desolate: And verily I say unto you, ye shall not see me, until the time come when ye shall say, Blessed *is* he that cometh in the name of the Lord.

## CHAP. XIV.

*2 Christ healeth the dropsie on the sabbath: 7 teacheth humility: 12 to feast the poor: 17 under the parable of the great supper, sheweth how worldly-minded men, who contemn the word of God, shall be shut out of heaven. 25 Those who will be his disciples, to bear their cross, must make their accounts aforehand, lest with shame they revolt from him afterward, 34 and become altogether unprofitable, like salt that hath lost his savour.*

AND it came to pass, as he went into the house of one of the chief Pharisees to eat bread on the sabbath-day, that they watched him.

2 And behold, there was a certain man before him which had the dropsie.

3 And Jesus answering, spake unto the lawyers and Pharisees, saying, Is it lawfull to heal on the sabbath-day?

4 And they held their peace. And he took *him* and healed him, and let *him* go:

5 And answered them, saying, Which of you shall have an ass or an ox fallen into a pit, and will not straightway pull him out on the sabbath-day?

6 And they could not answer him again to these things.

7 ¶ And he put forth a parable to those which were bidden, when he marked how they chose out the chief rooms; saying unto them,

8 When thou art bidden of any man to a wedding, sit not down in the highest room: lest a more honourable man then thou be bidden of him;

9 And he that bade thee and him, come and say to thee, Give this man place; and thou begin with shame to take the lowest room.

a Prov. 25. 6,7. 10 a But when thou art bidden, go and sit down in the lowest room; that when he that bade thee cometh, he may say unto thee, Friend, go up higher: then shalt thou have worship in the presence of them that sit at meat with thee.

b Mat. 23. 12. 11 b For whosoever exalteth himself, shall be abased; and he that humbleth himself, shall be exalted.

12 ¶ Then said he also to him that bade him, When thou makest a dinner or a supper, call not thy friends, nor thy brethren, neither thy kinsmen, nor *thy* rich neighbours; lest they also bid thee again, and a recompense be made thee.

c Tobit 4. 7. 13 But when thou makest a feast, call c the poor, the maimed, the lame, the blind:

14 And thou shalt be blessed; for they cannot recompense thee: for thou shalt be recompensed at the resurrection of the just.

15 ¶ And when one of them that sat at meat with him, heard these things, he said unto him,

d Rev.19. 9. d Blessed *is* he that shall eat bread in the kingdom of God.

e Mat.22. 2. 16 e Then said he unto him, A certain man made a great supper, and bade many:

17 And sent his servant at supper-time to say to them that were bidden, Come, for all things are now ready.

18 And they all with one *consent* began to make excuse. The first said unto him, I have bought a piece of ground, and I must needs go and see it: I pray thee have me excused.

19 And another said, I have bought five yoke of oxen, and I go to prove them: I pray thee have me excused.

20 And another said, I have married a wife, and therefore I cannot come.

21 So that servant came, and shewed his lord these things. Then the master of the house being angry, said to his servant, Go out quickly into the streets and lanes of the city, and bring in hither the poor, and the maimed, and the halt, and the blind.

22 And the servant said, Lord, it is done as thou hast commanded, and yet there is room.

23 And the lord said unto the servant, Go out into the high-ways and hedges, and compell them to come in, that my house may be filled.

24 For I say unto you, that none of those men which were bidden, shall taste of my supper.

25 ¶ And there went great multitudes with him: and he turned, and said unto them,

f Mat.10. 37. 26 f If any man come to me, and hate not his father, and mother, and wife, and children, and brethren, and sisters, yea and his own life also, he cannot be my disciple.

27 And whosoever doth not bear his cross, and come after me, cannot be my disciple.

28 For which of you intending to build a towre, sitteth not down first, and counteth the cost, whether he have *sufficient* to finish *it*?

29 Lest haply after he hath laid the foundation, and is not able to finish *it*, all that behold *it*, begin to mock him,

30 Saying, This man began to build, and was not able to finish.

31 Or what king going to make war against another king, sitteth not down first, and consulteth whether he be able with ten thousand to meet him that cometh against him with twenty thousand?

32 Or else, while the other is yet a great way off, he sendeth an ambassage, and desireth conditions of peace.

33 So likewise, whosoever he be of you, that forsaketh not all that he hath, he cannot be my disciple.

g Mat.5. 13. 34 ¶ g Salt *is* good: but if the salt have lost his savour, wherewith shall it be seasoned?

35 It is neither fit for the land, nor yet for the dunghill; *but* men cast it out. He that hath ears to hear, let him hear.

## CHAP. XV.

*1 The parable of the lost sheep: 8 of the piece of silver: 11 of the prodigall son.*

THen drew near unto him all the publicanes and sinners for to hear him.

2 And

2 And the Pharisees and scribes murmured, saying, This man receiveth sinners, and eateth with them.

3 ¶ And he spake this parable unto them, saying,

4 [a] What man of you having an hundred sheep, if he lose one of them, doth not leave the ninety and nine in the wilderness, and go after that which is lost, untill he find it?

[a] Mat. 18. 12.

5 And when he hath found *it*, he layeth *it* on his shoulders, rejoycing.

6 And when he cometh home, he calleth together *his* friends and neighbours, saying unto them, Rejoyce with me, for I have found my sheep which was lost.

7 I say unto you, that likewise joy shall be in heaven over one sinner that repenteth, more then over ninety and nine just persons, which need no repentance.

8 ¶ Either what woman having ten || pieces of silver, if she lose one piece, doth not light a candle, and sweep the house, and seek diligently till she find *it*?

|| *Drachma* here translated *a piece of silver*, is the eighth part of an ounce, which cometh to seven pence half-peny and is equal to the Romane peny; Mat. 18. 28.

9 And when she hath found *it*, she calleth *her* friends and *her* neighbours together, saying, Rejoyce with me, for I have found the piece which I had lost.

10 Likewise I say unto you, There is joy in the presence of the angels of God, over one sinner that repenteth.

11 ¶ And he said, A certain man had two sons:

12 And the younger of them said to *his* father, Father, give me the portion of goods that falleth *to me*. And he divided unto them *his* living.

13 And not many days after, the younger son gathered all together, and took his journey into a far countrey, and there wasted his substance with riotous living.

14 And when he had spent all, there arose a mighty famine in that land; and he began to be in want.

15 And he went and joyned himself to a citizen of that countrey; and he sent him into his fields to feed swine.

16 And he would fain have filled his belly with the husks that the swine did eat: and no man gave unto him.

17 And when he came to himself, he said, How many hired servants of my fathers have bread enough and to spare, and I perish with hunger!

18 I will arise, and go to my father, and will say unto him, Father, I have sinned against heaven, and before thee,

19 And am no more worthy to be called thy son: make me as one of thy hired servants.

20 And he arose, and came to his father. But when he was yet a great way off, his father saw him, and had compassion, and ran, and fell on his neck, and kissed him.

21 And the son said unto him, Father, I have sinned against heaven, and in thy sight, and am no more worthy to be called thy son.

22 But the father said to his servants, Bring forth the best robe, and put *it* on him, and put a ring on his hand, and shoes on *his* feet.

23 And bring hither the fatted calf, and kill *it*; and let us eat and be merry.

24 For this my son was dead, and is alive again; he was lost, and is found. And they began to be merry.

25 Now his elder son was in the field: and as he came and drew nigh to the house, he heard musick and dancing.

26 And he called one of the servants, and asked what these things meant.

27 And he said unto him, Thy brother is come; and thy father hath killed the fatted calf, because he hath received him safe and sound.

28 And he was angry, and would not go in: therefore came his father out, and intreated him.

29 And he answering, said to *his* father, Lo, these many years do I serve thee, neither transgressed I at any time thy commandment, and yet thou never gavest me a kid, that I might make merry with my friends:

30 But assoon as this thy son was come, which hath devoured thy living with harlots, thou hast killed for him the fatted calf.

31 And he said unto him, Son, thou art ever with me, and all that I have is thine.

32 It was meet that we should make merry, and be glad: for this thy brother was dead, and is alive again; and was lost, and is found.

## CHAP. XVI.

1 *The parable of the unjust steward.* 14 *Christ reproveth the hypocrisie of the covetous Pharisees.* 19 *The rich glutton, and Lazarus the begger.*

AND he said also unto his disciples, There was a certain rich man which had a steward; and the same was accused unto him that he had wasted his goods.

2 And he called him, and said unto him, How is it that I hear this of thee? give an account of thy stewardship: for thou mayest be no longer steward.

3 Then the steward said within himself, What shall I do? for my lord taketh away from me the stewardship: I cannot dig, to beg I am ashamed.

4 I am resolved what to do, that when I am put out of the stewardship, they may receive me into their houses.

5 So he called every one of his lords debters unto him, and said unto the first, How much owest thou unto my lord?

6 And he said, An hundred || measures of oyl. And he said unto him, Take thy bill, and sit down quickly, and write fifty.

7 Then said he to another, And how much owest thou? And he said, An hundred || measures of wheat. And he said unto him, Take thy bill, and write fourscore.

8 And the lord commended the unjust steward, because he had done wisely: for the children of this world are in their generation wiser then the children of light.

9 And I say unto you, Make to your selves friends of the || mammon of unrighteousness; that when ye fail, they may receive you into everlasting habitations.

10 He that is faithfull in that which is least,

|| The word *Batus* in the original, containeth nine gallons three quarts.

|| The word here interpreted *a measure*, in the original containeth about fourteen bushels and a pottle.

|| Or, *riches*.

is faithfull also in much: and he that is unjust in the least, is unjust also in much.

11 If therefore ye have not been faithfull in the unrighteous ‖ mammon, who will commit to your trust the true *riches*?

‖ Or, *riches*.

12 And if ye have not been faithfull in that which is another mans, who shall give you that which is your own?

13 ¶ [a] No servant can serve two masters: for either he will hate the one, and love the other; or else he will hold to the one, and despise the other. Ye cannot serve God and mammon.

[a] Mat. 6. 24.

14 And the Pharisees also who were covetous, heard all these things: and they derided him.

15 And he said unto them, Ye are they which justifie your selves before men; but God knoweth your hearts: for that which is highly esteemed amongst men, is abomination in the sight of God.

16 [b] The law and the prophets *were* untill John: since that time the kingdom of God is preached, and every man presseth into it.

[b] Mat. 11. 11.

17 [c] And it is easier for heaven and earth to pass, then one tittle of the law to fail.

[c] Mat. 5. 18.

18 [d] Whosoever putteth away his wife, and marrieth another, committeth adultery: and whosoever marrieth her that is put away from *her* husband, committeth adultery.

[d] Mat. 5. 32.

19 ¶ There was a certain rich man, which was clothed in purple and fine linen, and fared sumptuously every day.

20 And there was a certain begger named Lazarus, which was laid at his gate, full of sores,

21 And desiring to be fed with the crumbs which fell from the rich mans table: moreover, the dogs came and licked his sores.

22 And it came to pass that the begger died, and was carried by the angels into Abrahams bosom: the rich man also died and was buried.

23 And in hell he lift up his eyes being in torments, and seeth Abraham afar off, and Lazarus in his bosom.

24 And he cried, and said, Father Abraham, have mercy on me, and send Lazarus that he may dip the tip of his finger in water and cool my tongue; for I am tormented in this flame.

25 But Abraham said, Son, remember that thou in thy life-time receivedst thy good things, and likewise Lazarus evil things: but now he is comforted, and thou art tormented.

26 And besides all this, between us and you there is a great gulf fixed: so that they which would pass from hence to you, cannot; neither can they pass to us, that *would come* from thence.

27 Then he said, I pray thee therefore father, that thou wouldest send him to my fathers house:

28 For I have five brethren; that he may testifie unto them, lest they also come into this place of torment.

29 Abraham saith unto him, They have Moses and the prophets; let them hear them.

30 And he said, Nay, father Abraham: but if one went unto them from the dead, they will repent.

31 And he said unto him, If they hear not Moses and the prophets, neither will they be perswaded, though one rose from the dead.

## CHAP. XVII.

*1 Christ teacheth to avoid occasions of offence. 3 One to forgive another. 6 The power of faith. 7 How we are bound to God, and not he to us. 11 He healeth ten lepers. 22 Of the kingdom of God, and the coming of the Son of man.*

THen said he unto the disciples, [a] It is impossible but that offences will come: but wo *unto him* through whom they come.

[a] Mat. 18. 7.

2 It were better for him that a milstone were hanged about his neck, and he cast into the sea, then that he should offend one of these little ones.

3 ¶ Take heed to your selves: [b] If thy brother trespass against thee, rebuke him; and if he repent, forgive him.

[b] Mat. 18. 21.

4 And if he trespass against thee seven times in a day, and seven times in a day turn again to thee, saying, I repent; thou shalt forgive him.

5 And the apostles said unto the Lord, Increase our faith.

6 [c] And the Lord said, If ye had faith as a grain of mustard-seed, ye might say unto this sycamine-tree, Be thou plucked up by the root, and be thou planted in the sea; and it should obey you.

[c] Mat. 17. 20.

7 But which of you having a servant plowing, or feeding cattel, will say unto him by and by, when he is come from the field, Go and sit down to meat?

8 And will not rather say unto him, Make ready wherewith I may sup, and gird thy self, and serve me, till I have eaten and drunken; and afterward thou shalt eat and drink?

9 Doth he thank that servant because he did the things that were commanded him? I trow not.

10 So likewise ye, when ye shall have done all those things which are commanded you, say, We are unprofitable servants: we have done that which was our duty to do.

11 ¶ And it came to pass, as he went to Jerusalem, that he passed through the midst of Samaria and Galilee.

12 And as he entred into a certain village, there met him ten men that were lepers, which stood afar off:

13 And they lifted up *their* voices, and said, Jesus Master, have mercy on us.

14 And when he saw *them*, he said unto them, [d] Go shew your selves unto the priests. And it came to pass that as they went, they were cleansed.

[d] Levit. 14. 2.

15 And one of them when he saw that he was healed, turned back, and with a loud voice glorified God,

16 And fell down on *his* face at his feet giving him thanks: and he was a Samaritane.

17 And Jesus answering said, Were there not ten cleansed? but where *are* the nine?

18 There are not found that returned to give glory to God, save this stranger.

19 And he said unto him, Arise, go thy way; thy faith hath made thee whole.

20 ¶ And when he was demanded of the Pharisees,

Pharisees, when the kingdom of God should come; he answered them and said, The kingdom of God cometh not || with observation.

|| Or, *with outward shew.*

21 Neither shall they say, Lo here, or, lo there: for behold, the kingdom of God is || within you.

|| Or, *among you.*

22 And he said unto the disciples, The days will come when ye shall desire to see one of the days of the Son of man, and ye shall not see *it*.

23 [e] And they shall say to you, See here, or, see there: go not after *them*, nor follow *them*.

[e] Matth. 24.23.

24 For as the lightning that lightneth out of the one *part* under heaven, shineth unto the other *part* under heaven: so shall also the Son of man be in his day.

25 But first must he suffer many things, and be rejected of this generation.

26 [f] And as it was in the days of Noe, so shall it be also in the days of the Son of man.

[f] Gen. 7.

27 They did eat, they drank, they married wives, they were given in marriage, untill the day that Noe entred into the ark: and the floud came and destroyed them all.

28 [g] Likewise also as it was in the days of Lot, they did eat, they drank, they bought, they sold, they planted, they builded:

[g] Gen. 19

29 But the same day that Lot went out of Sodom, it rained fire and brimstone from heaven, and destroyed them all:

30 Even thus shall it be in the day when the Son of man is revealed.

31 In that day, he which shall be upon the house-top, and his stuff in the house, let him not come down to take it away: and he that is in the field, let him likewise not return back.

32 [h] Remember Lots wife.

[h] Gen. 19.26.

33 [i] Whosoever shall seek to save his life, shall lose it: and whosoever shall lose his life, shall preserve it.

[i] Matth. 16.25.

34 [k] I tell you, in that night there shall be two men in one bed; the one shall be taken, and the other shall be left.

[k] Matth. 24.40.

35 Two women shall be grinding together; the one shall be taken, and the other left.

|| This 36 verse is wanting in most of the Greek copies.

36 || Two men shall be in the field; the one shall be taken, and the other left.

37 And they answered and said unto him, [l] Where, Lord? And he said unto them, Wheresoever the body *is*, thither will the eagles be gathered together.

[l] Matth. 24.28.

## CHAP. XVIII.

*3 Of the importunate widow. 9 Of the Pharisee and the publicane. 15 Children brought to Christ. 18 A ruler that would follow Christ, but is hindred by his riches. 28 The reward of them, that leave all for his sake. 31 He foresheweth his death, 35 and restoreth a blind man to his sight.*

AND he spake a parable unto them, *to this end*, that men ought [a] always to pray, and not to faint;

[a] 1 Thes. 5.17.

2 Saying, There was in a city a judge, which feared not God, neither regarded man.

3 And there was a widow in that city, and she came unto him, saying, Avenge me of mine adversary.

4 And he would not for a while: but afterward he said within himself, Though I fear not God, nor regard man;

5 Yet because this widow troubleth me, I will avenge her, lest by her continuall coming she weary me.

6 And the Lord said, Hear what the unjust judge saith.

7 And shall not God avenge his own elect, which cry day and night unto him, though he bear long with them?

8 I tell you that he will avenge them speedily. Nevertheless, when the Son of man cometh, shall he find faith on the earth?

9 And he spake this parable unto certain which trusted in themselves || that they were righteous, and despised others:

|| Or, *as being righteous*

10 Two men went up into the temple to pray; the one a Pharisee, and the other a publicane.

11 The Pharisee stood and prayed thus with himself, God I thank thee, that I am not as other men *are*, extortioners, unjust, adulterers, or even as this publicane,

12 I fast twice in the week, I give tithes of all that I possess.

13 And the publicane standing afar off, would not lift up so much as his eyes unto heaven, but smote upon his breast, saying, God be mercifull to me a sinner.

14 I tell you, this man went down to his house justified *rather* then the other: [b] for every one that exalteth himself, shall be abased; and he that humbleth himself, shall be exalted.

[b] Matth. 23.12.

15 And they brought unto him also infants, that he would touch them: but when *his* disciples saw *it*, they rebuked them.

16 But Jesus called them unto him, and said, Suffer little children to come unto me, and forbid them not: for of such is the kingdom of God.

17 Verily I say unto you, Whosoever shall not receive the kingdom of God as a little child, shall in no wise enter therein.

18 [c] And a certain ruler asked him, saying, Good Master, what shall I do to inherit eternall life?

[c] Matth. 19.16.

19 And Jesus said unto him, Why callest thou me good? none *is* good save one, *that is*, God.

20 Thou knowest the commandments, Do not commit adultery, Do not kill, Do not steal, Do not bear false witness, Honour thy father and thy mother.

21 And he said, All these have I kept from my youth up.

22 Now when Jesus heard these things, he said unto him, Yet lackest thou one thing: sell all that thou hast, and distribute unto the poor, and thou shalt have treasure in heaven: and come, follow me.

23 And when he heard this, he was very sorrowfull, for he was very rich.

24 And when Jesus saw that he was very sorrowfull, he said, How hardly shall they that have riches enter into the kingdom of God!

25 For it is easier for a camel to go through a needles eye, then for a rich man to enter into the kingdom of God.

26 And they that heard *it*, said, Who then can be saved?

27 And he said, The things which are unpossible with men, are possible with God.

28 [d] Then

[d] Matth. 19.27. 28 [d] Then Peter said, Lo, we have left all, and followed thee.

29 And he said unto them, Verily I say unto you, there is no man that hath left house, or parents, or brethren, or wife, or children for the kingdom of Gods sake,

30 Who shall not receive manifold more in this present time, and in the world to come life everlasting.

[e] Matth. 20.17. 31 ¶ [e] Then he took unto him the twelve, and said unto them, Behold, we go up to Jerusalem, and all things that are written by the prophets concerning the Son of man shall be accomplished.

32 For he shall be delivered unto the Gentiles, and shall be mocked, and spitefully entreated and spitted on;

33 And they shall scourge *him*, and put him to death: and the third day he shall rise again.

34 And they understood none of these things: and this saying was hid from them, neither knew they the things which were spoken.

[f] Matth. 20.29. 35 ¶ [f] And it came to pass, that as he was come nigh unto Jericho, a certain blind man sat by the way-side begging.

36 And hearing the multitude pass by, he asked what it meant.

37 And they told him, that Jesus of Nazareth passeth by.

38 And he cried, saying, Jesus, thou son of David, have mercy on me.

39 And they which went before, rebuked him, that he should hold his peace: but he cried so much the more, Thou son of David, have mercy on me.

40 And Jesus stood and commanded him to be brought unto him: and when he was come near, he asked him,

41 Saying, What wilt thou that I shall do unto thee? And he said, Lord, that I may receive my sight.

42 And Jesus said unto him, receive thy sight: thy faith hath saved thee.

43 And immediately he received his sight, and followed him, glorifying God: and all the people when they saw *it*, gave praise unto God.

## CHAP. XIX.

1 *Of Zaccheus a publicane.* 11 *The ten pieces of money.* 28 *Christ rideth into Jerusalem with triumph:* 41 *weepeth over it:* 45 *driveth the buyers and sellers out of the temple:* 47 *teaching daily in it. The rulers would have destroyed him, but for fear of the people.*

AND *Jesus* entred and passed through Jericho.

2 And behold, *there was* a man named Zaccheus, which was the chief among the publicanes, and he was rich.

3 And he sought to see Jesus who he was, and could not for the preass, because he was little of stature.

4 And he ran before, and climbed up into a sycomore-tree to see him; for he was to pass that way.

5 And when Jesus came to the place, he looked up and saw him, and said unto him, Zaccheus, make haste, and come down; for to day I must abide at thy house.

6 And he made haste, and came down, and received him joyfully.

7 And when they saw *it*, they all murmured, saying, That he was gone to be guest with a man that is a sinner.

8 And Zaccheus stood, and said unto the Lord, Behold, Lord, the half of my goods I give to the poor: and if I have taken any thing from any man by false accusation, I restore *him* four-fold.

9 And Jesus said unto him, This day is salvation come to this house, forsomuch as he also is the son of Abraham.

[a] Matth. 18.11. 10 [a] For the Son of man is come to seek and to save that which was lost.

11 And as they heard these things, he added, and spake a parable, because he was nigh to Jerusalem, and because they thought that the kingdom of God should immediately appear.

[b] Matth. 25.14. 12 [b] He said therefore, A certain noble man went into a far countrey to receive for himself a kingdom, and to return.

13 And he called his ten servants, and delivered them ten || pounds, and said unto them, Occupy till I come.

|| *Mina* here translated a pound, is 12 ounces and an half: which according to five shillings the ounce, is three pounds two shillings six pence.

14 But his citizens hated him, and sent a message after him, saying, We will not have this man to reign over us.

15 And it came to pass, that when he was returned, having received the kingdom, then he commanded these servants to be called unto him, to whom he had given the money, that he might know how much every man had gained by trading.

16 Then came the first, saying, Lord, thy pound hath gained ten pounds.

17 And he said unto him, Well, thou good servant: because thou hast been faithfull in a very little, have thou authority over ten cities.

18 And the second came, saying, Lord, thy pound hath gained five pounds.

19 And he said likewise to him, Be thou also over five cities.

20 And another came, saying, Lord, behold, *here is* thy pound which I have kept laid up in a napkin:

21 For I feared thee, because thou art an austere man: thou takest up that thou layedst not down, and reapest that thou didst not sowe.

22 And he saith unto him, Out of thine own mouth will I judge thee, thou wicked servant. Thou knewest that I was an austere man, taking up that I laid not down, and reaping that I did not sowe:

23 Wherefore then gavest not thou my money into the bank, that at my coming I might have required mine own with usury?

24 And he said unto them that stood by, Take from him the pound, and give *it* to him that hath ten pounds.

25 (And they said unto him, Lord, he hath ten pounds)

[c] Matth. 13.12. 26 For I say unto you, [c] That unto every one which hath, shall be given: and from him that hath not, even that he hath shall be taken away from him.

27 But those mine enemies which would not

that

that I should reign over them, bring hither, and slay *them* before me.

28 ¶ And when he had thus spoken, he went before, ascending up to Jerusalem.

[d] Matth. 21.1.

29 [d] And it came to pass when he was come nigh to Bethphage and Bethany, at the mount called *the mount* of Olives, he sent two of his disciples,

30 Saying, Go ye into the village over against *you*; in the which at your entring ye shall find a colt tied, whereon yet never man sat: loose him, and bring *him* hither.

31 And if any man ask you, Why do ye loose *him*? thus shall ye say unto him, Because the Lord hath need of him.

32 And they that were sent, went their way, and found even as he had said unto them.

33 And as they were loosing the colt, the owners thereof said unto them, Why loose ye the colt?

34 And they said, The Lord hath need of him.

35 And they brought him to Jesus: and they cast their garments upon the colt, and they set Jesus thereon.

36 And as he went, they spread their clothes in the way.

37 And when he was come nigh, even now at the descent of the mount of Olives, the whole multitude of the disciples began to rejoyce and praise God with a loud voice, for all the mighty works that they had seen,

38 Saying, Blessed *be* the King that cometh in the name of the Lord: peace in heaven, and glory in the highest.

39 And some of the Pharisees from among the multitude, said unto him, Master, rebuke thy disciples.

40 And he answered and said unto them, I tell you, that if these should hold their peace, the stones would immediately cry out.

41 ¶ And when he was come near, he beheld the city, and wept over it,

42 Saying, If thou hadst known, even thou, at least in this thy day, the things *which belong* unto thy peace! but now they are hid from thine eyes.

43 For the days shall come upon thee, that thine enemies shall cast a trench about thee, and compass thee round, and keep thee in on every side,

44 And shall lay thee even with the ground, and thy children within thee; and they shall not leave in thee one stone upon another: because thou knewest not the time of thy visitation.

[e] Matth. 21.12.

45 [e] And he went into the temple, and began to cast out them that sold therein, and them that bought,

46 Saying unto them, It is written, My house is the house of prayer: but ye have made it a den of theeves.

47 And he taught dayly in the temple. But the chief priests and the scribes, and the chief of the people sought to destroy him,

48 And could not find what they might do: for all the people || were very attentive to hear him.

|| Or, *hanged on him.*

## CHAP. XX.

1 *Christ avoucheth his authority, by a question of Johns baptism.* 9 *The parable of the vineyard.* 19 *Of giving tribute to Cesar.* 27 *He convinceth the Sadducees that denied the resurrection.* 41 *How Christ is the son of David.* 45 *He warneth his disciples to beware of the scribes.*

[f] Matth. 21.23.

AND [a] it came to pass, that on one of those days, as he taught the people in the temple, and preached the gospel, the chief priests and the scribes came upon him, with the elders,

2 And spake unto him, saying, Tell us, By what authority doest thou these things? or who is he that gave thee this authority?

3 And he answered and said unto them, I will also ask you one thing; and answer me:

4 The baptism of John, was it from heaven, or of men?

5 And they reasoned with themselves, saying, If we shall say, From heaven; he will say, Why then beleeved ye him not?

6 But and if we say, Of men; all the people will stone us: for they be perswaded that John was a prophet.

7 And they answered, that they could not tell whence *it was*.

8 And Jesus said unto them, Neither tell I you by what authority I do these things.

9 Then began he to speak to the people this parable: [b] A certain man planted a vineyard, and let it forth to husbandmen, and went into a far countrey for a long time.

[b] Matth. 21.33.

10 And at the season, he sent a servant to the husbandmen, that they should give him of the fruit of the vineyard: but the husbandmen beat him, and sent *him* away empty.

11 And again he sent another servant; and they beat him also, and entreated *him* shamefully, and sent *him* away empty.

12 And again he sent the third; and they wounded him also, and cast *him* out.

13 Then said the lord of the vineyard, What shall I do? I will send my beloved son: it may be they will reverence *him* when they see him.

14 But when the husbandmen saw him, they reasoned among themselves, saying, This is the heir: come, let us kill him, that the inheritance may be ours.

15 So they cast him out of the vineyard, and killed *him*. What therefore shall the lord of the vineyard do unto them?

16 He shall come and destroy these husbandmen, and shall give the vineyard to others. And when they heard *it*, they said, God forbid.

17 And he beheld them, and said, What is this then that is written, [c] The stone which the builders rejected, the same is become the head of the corner?

[c] Ps. 118. 22.

18 Whosoever shall fall upon that stone, shall be broken: but on whomsoever it shall fall, it will grind him to powder.

19 ¶ And the chief priests and the scribes the same hour sought to lay hands on him; and they feared the people: for they perceived that he had spoken this parable against them.

20 And they watched *him*, and sent forth spies, which should feign themselves just men, that they might take hold of his words, that so they

they might deliver him unto the power and authority of the governour.

d Matth. 22.16. 21 And they asked him, saying, d Master, we know that thou sayest and teachest rightly, neither accepteſt thou the person *of any*, but teachest the way of God || truly.

|| Or, *of a truth.*

22 Is it lawfull for us to give tribute unto Cesar, or no?

23 But he perceived their craftiness, and said unto them, Why tempt ye me?

|| See Matth. 18.28. 24 Shew me a || peny: whose image and superscription hath it? They answered and said, Cesars.

25 And he said unto them, Render therefore unto Cesar the things which be Cesars, and unto God the things which be Gods.

26 And they could not take hold of his words before the people: and they marvelled at his answer, and held their peace.

e Matth. 22.23. 27 ¶ e Then came to him certain of the Sadducees (which deny that there is any resurrection) and they asked him,

28 Saying, Master, Moses wrote unto us, If any mans brother die, having a wife, and he die without children, that his brother should take his wife, and raise up seed unto his brother.

29 There were therefore seven brethren: and the first took a wife, and died without children.

30 And the second took her to wife, and he died childless.

31 And the third took her; and in like manner the seven also. And they left no children, & died.

32 Last of all the woman died also.

33 Therefore in the resurrection, whose wife of them is she? for seven had her to wife.

34 And Jesus answering said unto them, The children of this world marry, and are given in marriage:

35 But they which shall be accounted worthy to obtain that world, and the resurrection from the dead, neither marry, nor are given in marriage.

36 Neither can they die any more; for they are equall unto the angels, and are the children of God, being the children of the resurrection.

f Ex.3.6. 37 Now that the dead are raised, f even Moses shewed at the bush, when he calleth the Lord the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob.

38 For he is not a God of the dead, but of the living: for all live unto him.

39 ¶ Then certain of the scribes answering said, Master, thou hast well said.

40 And after that, they durst not ask him any question at all.

g Matth. 22.42. 41 And he said unto them, g How say they that Christ is Davids son?

42 And David himself saith in the book of

h Psal. 110.1. psalms, h The LORD said unto my Lord, Sit thou on my right hand,

43 Till I make thine enemies thy footstool.

44 David therefore calleth him Lord, how is he then his son?

45 ¶ Then in the audience of all the people, he said unto his disciples,

i Matth. 23 5. 46 i Beware of the scribes, which desire to walk in long robes, and love greetings in the markets, and the highest seats in the synagogues, and the chief rooms at feasts;

47 Which devour widows houses, and for a shew make long prayers: the same shall receive greater damnation.

## CHAP. XXI.

*1 Christ commendeth the poor widow. 5 He foretelleth the destruction of the temple, and of the city Jerusalem: 25 The signs also which shall be before the last day. 34 He exhorteth them to be watchfull.*

a Mark 12.41. AND he looked up, a and saw the rich men casting their gifts into the treasury.

|| See Mark 12.42. 2 And he saw also a certain poor widow, casting in thither two || mites.

3 And he said, Of a truth I say unto you, that this poor widow hath cast in more then they all.

4 For all these have of their abundance cast in unto the offerings of God: but she of her penury hath cast in all the living that she had.

b Matth. 24.1. 5 ¶ b And as some spake of the temple, how it was adorned with goodly stones, and gifts, he said,

6 *As for* these things which ye behold, the days will come, in the which there shall not be left one stone upon another, that shall not be thrown down.

7 And they asked him, saying, Master, but when shall these things be? and what signe *will there be* when these things shall come to pass?

8 And he said, Take heed that ye be not deceived: for many shall come in my name, saying, I am *Christ*; and the time draweth near: go ye not therefore after them.

9 But when ye shall hear of wars, and commotions, be not terrified: for these things must first come to pass, but the end *is* not by and by.

c Matth. 24.7. 10 c Then said he unto them, Nation shall rise against nation, and kingdom against kingdom:

11 And great earthquakes shall be in divers places, and famines, and pestilences, and fearfull sights, & great signs shall there be from heaven.

12 But before all these they shall lay their hands on you, and persecute *you*, delivering *you* up to the synagogues, and into prisons, being brought before kings and rulers for my names sake.

13 And it shall turn to you for a testimony.

d Matth. 10.19. 14 d Settle *it* therefore in your hearts, not to meditate before, what ye shall answer.

15 For I will give you a mouth and wisdom, which all your adversaries shall not be able to gainsay, nor resist.

16 And ye shall be betrayed both by parents, and brethren, and kinsfolks, and friends; and *some* of you shall they cause to be put to death.

17 And ye shall be hated of all men for my names sake.

e Matth. 10.30. 18 e But there shall not an hair of your head perish.

19 In your patience possess ye your souls.

f Matth. 24.15. 20 f And when ye shall see Jerusalem compassed with armies, then know that the desolation thereof is nigh.

21 Then let them which are in Judea, flee to the mountains; and let them which are in the midst of it, depart out; and let not them that are in the countreys, enter thereinto.

22 For these be the days of vengeance, that

that all things which are written may be fulfilled.

23 But wo unto them that are with child, and to them that give suck in those days: for there shall be great distress in the land, and wrath upon this people.

24 And they shall fall by the edge of the sword, and shall be led away captive into all nations: and Jerusalem shall be troden down of the Gentiles, untill the times of the Gentiles be fulfilled.

e Matth. 24.29. 25 ¶ e And there shall be signs in the sun, and in the moon, and in the stars; and upon the earth distress of nations, with perplexity, the sea and the waves roaring;

26 Mens hearts failing them for fear, and for looking after those things which are coming on the earth: for the powers of heaven shall be shaken.

27 And then shall they see the Son of man coming in a cloud with power and great glory.

28 And when these things begin to come to pass, then look up, and lift up your heads; for your redemption draweth nigh.

29 And he spake to them a parable, Behold the fig-tree, and all the trees;

30 When they now shoot forth, ye see and know of your own selves, that summer is now nigh at hand.

31 So likewise ye, when ye see these things come to pass, know ye that the kingdom of God is nigh at hand.

32 Verily I say unto you, This generation shall not pass away, till all be fulfilled.

33 Heaven and earth shall pass away: but my words shall not pass away.

34 ¶ And take heed to your selves, lest at any time your hearts be overcharged with surfeting, and drunkenness, and cares of this life, and so that day come upon you unawares.

35 For as a snare shall it come on all them that dwell on the face of the whole earth.

36 Watch ye therefore and pray always, that ye may be accounted worthy to escape all these things that shall come to pass, and to stand before the Son of man.

37 And in the day-time he was teaching in the temple, and at night he went out, and abode in the mount that is called *the mount* of Olives.

38 And all the people came early in the morning to him in the temple, for to hear him.

## CHAP. XXII.

*1 The Jews conspire against Christ. 3 Satan prepareth Judas to betray him. 7 The apostles prepare the passover. 19 Christ instituteth his holy supper: 21 covertly foretelleth of the traitour: 24 deborteth the rest of his apostles from ambition: 32 assureth Peter his faith should not fail, 34 and yet he should deny him thrice. 39 He prayeth in the mount, and sweateth blouds: 47 is betrayed with a kiss: 50 he healeth Malchus ear. 54 He is thrice denied of Peter, 63 shamefully abused, 66 and confesseth himself to be the Son of God.*

a Matth. 26.2. NOw a the feast of unleavened bread drew nigh, which is called the passover.

2 And the chief priests and scribes sought how they might kill him; for they feared the people.

b Matth. 26.14. 3 ¶ b Then entred Satan into Judas surnamed Iscariot, being of the number of the twelve.

4 And he went his way, and communed with the chief priests and captains, how he might betray him unto them.

5 And they were glad, and covenanted to give him money.

6 And he promised, and sought opportunity to betray him unto them || in the absence of the multitude.

|| Or, *without tumult.*

c Matth. 26.17. 7 ¶ c Then came the day of unleavened bread, when the passover must be killed.

8 And he sent Peter and John, saying, Go and prepare us the passover, that we may eat.

9 And they said unto him, Where wilt thou that we prepare?

10 And he said unto them, Behold, when ye are entred into the city, there shall a man meet you, bearing a pitcher of water; follow him into the house where he entreth in.

11 And ye shall say unto the good-man of the house, The Master saith unto thee, Where is the guest-chamber where I shall eat the passover with my disciples?

12 And he shall shew you a large upper room furnished: there make ready.

13 And they went and found as he had said unto them: and they made ready the passover.

d Matth. 26.20. 14 d And when the hour was come, he sat down, and the twelve apostles with him.

|| Or, *I have heartily desired.*

15 And he said unto them, || With desire I have desired to eat this passover with you before I suffer.

16 For I say unto you, I will not any more eat thereof, untill it be fulfilled in the kingdom of God.

17 And he took the cup, and gave thanks, and said, Take this, and divide *it* among your selves.

18 For I say unto you, I will not drink of the fruit of the vine, untill the kingdom of God shall come.

c Matth. 26.26. 19 ¶ c And he took bread, and gave thanks, and brake *it*, and gave unto them, saying, This is my body which is given for you: this do in remembrance of me.

20 Likewise also the cup after supper, saying, This cup *is* the new testament in my bloud, which is shed for you.

f Matth. 26.21. 21 ¶ f But behold, the hand of him that betrayeth me, *is* with me on the table.

22 And truly the Son of man goeth as it was determined: but wo unto that man by whom he is betrayed.

23 And they began to enquire among themselves, which of them it was that should do this thing.

24 ¶ And there was also a strife among them, which of them should be accounted the greatest.

g Matth. 20.25. 25 g And he said unto them, The kings of the Gentiles exercise lordship over them; and they that exercise authority upon them, are called benefactours.

26 But ye *shall* not *be* so: but he that is greatest among you, let him be as the younger; and he that is chief, as he that doth serve.

27 For whether *is* greater, he that sitteth at meat, or he that serveth? *is* not he that sitteth at meat? but I am among you as he that serveth.

28 Ye are they which have continued with me in my temptations.

29 And

29 And I appoint unto you a kingdom, as my Father hath appointed unto me:
30 That ye may eat and drink at my table in my kingdom, [h] and sit on thrones, judging the twelve tribes of Israel.
31 ¶ And the Lord said, Simon, Simon, behold, [i] Satan hath desired *to have* you, that he may sift *you* as wheat:
32 But I have prayed for thee, that thy faith fail not; & when thou art converted, strengthen thy brethren.
33 And he said unto him, Lord, I am ready to go with thee both into prison, and to death.
34 [k] And he said, I tell thee Peter, the cock shall not crow this day, before that thou shalt thrice deny that thou knowest me.
35 [l] And he said unto them, When I sent you without purse, and scrip, and shoes, lacked ye any thing? And they said, Nothing.
36 Then said he unto them, But now he that hath a purse, let him take *it*, and likewise *his* scrip: and he that hath no sword, let him sell his garment, and buy one.
37 For I say unto you, that this that is written, must yet be accomplished in me, [m] And he was reckoned among the transgressours: for the things concerning me have an end.
38 And they said, Lord, behold, here *are* two swords. And he said unto them, It is enough.
39 ¶ [n] And he came out, and went, as he was wont, to the mount of Olives; and his disciples also followed him.
40 [o] And when he was at the place, he said unto them, Pray, that ye enter not into temptation.
41 And he was withdrawn from them about a stones cast, and kneeled down, and prayed,
42 Saying, Father, if thou be willing, remove this cup from me: nevertheless, not my will, but thine be done.
43 And there appeared an angel unto him from heaven, strengthening him.
44 And being in an agony, he prayed more earnestly: and his sweat was as it were great drops of bloud falling down to the ground.
45 And when he rose up from prayer, and was come to his disciples, he found them sleeping for sorrow,
46 And said unto them, Why sleep ye? rise and pray, lest ye enter into temptation.
47 ¶ And while he yet spake, [p] behold, a multitude, and he that was called Judas, one of the twelve, went before them, and drew near unto Jesus, to kiss him.
48 But Jesus said unto him, Judas, betrayest thou the Son of man with a kiss?
49 When they which were about him, saw what would follow, they said unto him, Lord, shall we smite with the sword?
50 ¶ And one of them smote the servant of the high priest, and cut off his right ear.
51 And Jesus answered and said, Suffer ye thus far. And he touched his ear, and healed him.
52 Then Jesus said unto the chief priests, and captains of the temple, and the elders which were come to him, Be ye come out as against a thief, with swords and staves?
53 When I was daily with you in the temple, ye stretched forth no hands against me: but this is your hour, and the power of darkness.
54 ¶ [q] Then took they him, and led *him*, and brought him into the high priests house. And Peter followed afar off.
55 [r] And when they had kindled a fire in the midst of the hall, and were set down together, Peter sat down among them.
56 But a certain maid beheld him as he sat by the fire, and earnestly looked upon him, and said, This man was also with him.
57 And he denied him, saying, Woman, I know him not.
58 And after a little while another saw him, and said, Thou art also of them. And Peter said, Man, I am not.
59 And about the space of one hour after, another confidently affirmed, saying, Of a truth this *fellow* also was with him; for he is a Galilean.
60 And Peter said, Man, I know not what thou sayest. And immediately while he yet spake, the cock crew.
61 And the Lord turned, and looked upon Peter; and Peter remembred the word of the Lord, how he had said unto him, Before the cock crow, thou shalt deny me thrice.
62 And Peter went out, and wept bitterly.
63 ¶ And the men that held Jesus, mocked him, and smote *him*.
64 And when they had blindfolded him, they struke him on the face, and asked him, saying, Prophesie, who is it that smote thee?
65 And many other things blasphemously spake they against him.
66 ¶ [s] And assoon as it was day, the elders of the people, and the chief priests and the scribes came together, and led him into their council,
67 Saying, Art thou the Christ? tell us. And he said unto them, If I tell you, you will not beleeve.
68 And if I also ask *you*, you will not answer me, nor let *me* go.
69 Hereafter shall the Son of man sit on the right hand of the power of God.
70 Then said they all, Art thou then the Son of God? And he said unto them, [t] Ye say that I am.
71 And they said, What need we any further witness? for we our selves have heard of his own mouth.

## CHAP. XXIII.

*1 Jesus is accused before Pilate, and sent to Herod. 8 Herod mocketh him. 12 Herod and Pilate are made friends. 18 Barabbas is desired of the people, and is loosed by Pilate, and Jesus is given to be crucified. 27 He telleth the women that lament him, the destruction of Jerusalem: 34 prayeth for his enemies. 39 Two evil-doers are crucified with him. 46 His death. 50 His buriall.*

AND the whole multitude of them arose, and led him unto Pilate.
2 And they began to accuse him, saying, We found this *fellow* perverting the nation, and forbidding to give tribute to Cesar, saying, that he himself is Christ a king.
3 [u] And Pilate asked him, saying, Art thou the

[h] Matth. 19.28.
[i] 1 Pet. 5.8.
[k] Matth. 26.34.
[l] Matth. 10.9.
[m] Isa. 53.12.
[n] Matth. 26.36.
[o] Matth. 26.41.
[p] Matth. 26.47.
[q] Matth. 26.57.
[r] Matth. 26.69.
[s] Matth. 27.1.
[t] Mark 14.62.
[u] Matth. 27.11.

the king of the Jews? and he anſwered him and ſaid, Thou ſayeſt *it*.

4 Then ſaid Pilate to the chief prieſts and *to* the people, I find no fault in this man.

5 And they were the more fierce, ſaying, He ſtirreth up the people, teaching throughout all Jewry, beginning from Galilee to this place.

6 When Pilate heard of Galilee, he asked whether the man were a Galilean.

7 And aſſoon as he knew that he belonged unto Herods juriſdiction, he ſent him to Herod, who himſelf was alſo at Jeruſalem at that time.

8 ¶ And when Herod ſaw Jeſus, he was exceeding glad: for he was deſirous to ſee him of a long ſeaſon, becauſe he had heard many things of him; and he hoped to have ſeen ſome miracle done by him.

9 Then he queſtioned with him in many words; but he anſwered him nothing.

10 And the chief prieſts and ſcribes ſtood and vehemently accuſed him.

11 And Herod with his men of war ſet him at nought, and mocked *him*, and arayed him in a gorgeous robe, and ſent him again to Pilate.

12 ¶ And the ſame day Pilate and Herod were made friends together; for before they were at enmity between themſelves.

[b] Mat. 27.23. 13 ¶ [b] And Pilate when he had called together the chief prieſts, and the rulers, and the people,

14 Said unto them, Ye have brought this man unto me, as one that perverteth the people: and behold, I having examined *him* before you, have found no fault in this man touching thoſe things whereof ye accuſe him;

15 No, nor yet Herod: for I ſent you to him, and lo, nothing worthy of death is done unto him.

16 I will therefore chaſtiſe him, & releaſe *him*.

17 For of neceſsity he muſt releaſe one unto them at the feaſt.

18 And they cried out all at once, ſaying, Away with this *man*, and releaſe unto us Barabbas:

19 (Who for a certain ſedition made in the city, and for murder was caſt in priſon)

20 Pilate therefore willing to releaſe Jeſus, ſpake again to them.

21 But they cried, ſaying, Crucifie *him*, crucifie him.

22 And he ſaid unto them the third time, Why, what evil hath he done? I have found no cauſe of death in him: I will therefore chaſtiſe him, and let *him* go.

23 And they were inſtant with loud voices, requiring that he might be crucified: and the voices of them, & of the chief prieſts prevailed.

|| Or, aſſented. 24 And Pilate || gave ſentence that it ſhould be as they required.

25 And he releaſed unto them, him that for ſedition and murder was caſt into priſon, whom they had deſired; but he delivered Jeſus to their will.

[c] Mat. 27.32. 26 [c] And as they led him away, they laid hold upon one Simon a Cyrenian, coming out of the countrey, and on him they laid the croſs, that he might bear *it* after Jeſus.

27 ¶ And there followed him a great company of people, and of women, which alſo bewailed and lamented him.

28 But Jeſus turning unto them, ſaid, Daughters of Jeruſalem, weep not for me, but weep for your ſelves, and for your children.

29 For behold, the days are coming, in the which they ſhall ſay, Bleſſed *are* the barren, and the wombs that never bare, and the paps which never gave ſuck.

[d] Iſ. 2.19. Hoſ. 10.8 Rev. 6.16 30 [d] Then ſhall they begin to ſay to the mountains, Fall on us; and to the hills, Cover us.

[e] 1 Pet. 4.17. 31 [e] For if they do theſe things in a green tree, what ſhall be done in the dry?

[f] Mat. 27.38. 32 [f] And there were alſo two other malefactours led with him to be put to death.

|| Or, the place of a ſcull. 33 And when they were come to the place which is called || Calvary, there they crucified him, and the malefactours; one on the right hand, and the other on the left.

34 ¶ Then ſaid Jeſus, Father, forgive them; for they know not what they do. And they parted his raiment, and caſt lots.

35 And the people ſtood beholding: and the rulers alſo with them derided *him*, ſaying, He ſaved others; let him ſave himſelf, if he be Chriſt the choſen of God.

36 And the ſouldiers alſo mocked him, coming to him, and offering him vineger,

37 And ſaying, If thou be the king of the Jews, ſave thy ſelf.

38 And a ſuperſcription alſo was written over him in letters of Greek, and Latin, & Hebrew, THIS IS THE KING OF THE JEVVS.

39 ¶ And one of the malefactours, which were hanged, railed on him, ſaying, If thou be Chriſt, ſave thy ſelf and us.

40 But the other anſwering, rebuked him, ſaying, Doſt not thou fear God, ſeeing thou art in the ſame condemnation?

41 And we indeed juſtly; for we receive the due reward of our deeds: but this man hath done nothing amiſs.

42 And he ſaid unto Jeſus, Lord, remember me when thou comeſt into thy kingdom.

43 And Jeſus ſaid unto him, Verily I ſay unto thee, To day ſhalt thou be with me in paradiſe.

|| Or, land. 44 And it was about the ſixth hour, and there was a darkneſs over all the || earth untill the ninth hour.

45 And the ſun was darkened, and the vail of the temple was rent in the mids.

[g] Pſ. 31.5 46 ¶ And when Jeſus had cried with a loud voice, he ſaid, [g] Father, into thy hands I commend my ſpirit: and having ſaid thus, he gave up the ghoſt.

47 Now when the centurion ſaw what was done, he glorified God, ſaying, Certainly this was a righteous man.

48 And all the people that came together to that ſight, beholding the things which were done, ſmote their breaſts, and returned.

49 And all his acquaintance, and the women that followed him from Galilee, ſtood afar off beholding theſe things.

[h] Mat. 27.57. 50 ¶ [h] And behold, *there was* a man named Joſeph, a counſeller, *& he was* a good man, & a juſt:

51 (The ſame had not conſented to the counſel and deed of them) *he was* of Arimathea, a city of the Jews (who alſo himſelf waited for the kingdom of God)

52 This man went unto Pilate, and begged the body of Jesus.

53 And he took it down, and wrapped it in linen, and laid it in a sepulchre that was hewen in stone, wherein never man before was laid.

54 And that day was the preparation, and the sabbath drew on.

55 And the women also which came with him from Galilee, followed after, and beheld the sepulchre, and how his body was laid.

56 And they returned, and prepared spices and ointments; and rested the sabbath-day, according to the commandment.

## CHAP. XXIV.

*1 Christs resurrection is declared by two angels to the women that came to the sepulchre: 9 these report it to others. 13 Christ himself appeareth to the two disciples that went to Emmaus. 36 Afterward he appeareth to the apostles, and reproveth their unbelief: 47 giveth them a charge: 49 promiseth the holy Ghost: 51 and so ascendeth into heaven.*

[a] Mat. 28. 1. NOw [a] upon the first *day* of the week, very early in the morning, they came unto the sepulchre, bringing the spices which they had prepared, and certain *others* with them.

2 And they found the stone rolled away from the sepulchre.

3 And they entred in, and found not the body of the Lord Jesus.

4 And it came to pass, as they were much perplexed thereabout, behold, two men stood by them in shining garments.

5 And as they were afraid, and bowed down *their* faces to the earth, they said unto them, Why seek ye ‖ the living among the dead?

‖ Or, *him that liveth.*

[b] Mat. 17. 23. 6 He is not here, but is risen: [b] remember how he spake unto you when he was yet in Galilee,

7 Saying, the Son of man must be delivered into the hands of sinfull men, and be crucified, and the third day rise again.

8 And they remembred his words,

9 And returned from the sepulchre, and told all these things unto the eleven, and to all the rest.

10 It was Mary Magdalene, and Joanna, and Mary *the mother* of James, and other *women that were* with them, which told these things unto the apostles.

11 And their words seemed to them as idle tales, and they beleeved them not.

[c] John 20. 6. 12 [c] Then arose Peter, and ran unto the sepulchre, and stooping down, he beheld the linen clothes laid by themselves, and departed, wondering in himself at that which was come to pass.

[d] Mark 16. 12. 13 ¶ [d] And behold, two of them went that same day to a village called Emmaus, which was from Jerusalem *about* threescore furlongs.

14 And they talked together of all these things which had happened.

15 And it came to pass, that while they communed *together*, and reasoned, Jesus himself drew near, and went with them.

16 But their eyes were holden, that they should not know him.

17 And he said unto them, What manner of communications are these that ye have one to another, as ye walk, and are sad?

18 And the one of them, whose name was Cleophas, answering, said unto him, Art thou onely a stranger in Jerusalem, and hast not known the things which are come to pass there in these days?

19 And he said unto them, What things? And they said unto him, Concerning Jesus of Nazareth, which was a prophet mighty in deed and word before God, and all the people:

20 And how the chief priests and our rulers delivered him to be condemned to death, and have crucified him.

21 But we trusted that it had been he, which should have redeemed Israel: and beside all this, to day is the third day since these things were done.

22 Yea, and certain women also of our company made us astonished, which were early at the sepulchre:

23 And when they found not his body, they came, saying, that they had also seen a vision of angels, which said that he was alive.

24 And certain of them which were with us, went to the sepulchre, and found *it* even so as the women had said; but him they saw not.

25 Then he said unto them, O fools, and slow of heart to beleeve all that the prophets have spoken:

26 Ought not Christ to have suffered these things, and to enter into his glory?

27 And beginning at Moses, and all the prophets, he expounded unto them in all the scriptures, the things concerning himself.

28 And they drew nigh unto the village, whither they went: and he made as though he would have gone further.

29 But they constrained him, saying, Abide with us, for it is towards evening, and the day is far spent. And he went in to tarry with them.

30 And it came to pass, as he sat at meat with them, he took bread, and blessed *it*, and brake, and gave to them.

31 And their eyes were opened, and they knew him; and he ‖ vanished out of their sight.

‖ Or, ceased to be seen of them.

32 And they said one to another, Did not our heart burn within us, while he talked with us by the way, and while he opened to us the scriptures?

33 And they rose up the same hour, and returned to Jerusalem, & found the eleven gathered together, and them that were with them,

34 Saying, The Lord is risen indeed, and hath appeared to Simon.

35 And they told what things *were done* in the way, and how he was known of them in breaking of bread.

[e] Mark 16. 14. 36 ¶ [e] And as they thus spake, Jesus himself stood in the midst of them, and saith unto them, Peace *be* unto you.

37 But they were terrified and affrighted, and supposed that they had seen a spirit.

38 And he said unto them, Why are ye troubled, and why do thoughts arise in your hearts?

39 Behold my hands and my feet, that it is I my self: handle me, and see, for a spirit hath not flesh and bones, as ye see me have.

40 And when he had thus spoken, he shewed them *his* hands and *his* feet.

41 And

41 And while they yet beleeved not for joy, and wondered, he said unto them, Have ye here any meat?

42 And they gave him a piece of a broiled fish, and of an honey-comb.

43 And he took *it*, and did eat before them.

44 And he said unto them, These *are* the words which I spake unto you, while I was yet with you, that all things must be fulfilled which were written in the law of Moses, and *in* the prophets, and *in* the psalms concerning me.

45 Then opened he their understanding, that they might understand the scriptures,

46 And said unto them, Thus it is written, and thus it behoved Christ to suffer, and to rise from the dead the third day:

47 And that repentance and remission of sins should be preached in his name, among all nations, beginning at Jerusalem.

48 And ye are witnesses of these things.

49 ¶ [f] And behold, I send the promise of my Father upon you: but tarry ye in the city of Jerusalem, untill ye be endued with power from on high. [f] John 5. 26. Acts 1. 4.

50 ¶ And he led them out as far as to Bethany: and he lift up his hands, and blessed them.

51 [g] And it came to pass, while he blessed them, he was parted from them, and carried up into heaven. [g] Mark 16. 19. Acts 1. 9.

52 And they worshipped him, and returned to Jerusalem, with great joy:

53 And were continually in the temple, praising and blessing God. Amen.

# ¶ The Gospel according to S. JOHN.

## CHAP. I.

*1 The divinity, humanity, and office of Jesus Christ. 15 The testimony of John. 39 The calling of Andrew, Peter, &c.*

IN the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God.

2 [a] The same was in the beginning with God. [a] Gen. 1. 1.

3 [b] All things were made by him; and without him was not any thing made that was made. [b] Col. 1. 16.

4 In him was life, and the life was the light of men.

5 And the light shineth in darkness, and the darkness comprehended it not.

6 ¶ [c] There was a man sent from God, whose name *was* John. [c] Mat. 3. 1.

7 The same came for a witness, to bear witness of the light, that all men through him might beleeve.

8 He was not that light, but *was sent* to bear witness of that light.

9 *That* was the true light, which lighteth every man that cometh into the world.

10 He was in the world, and [d] the world was made by him, and the world knew him not. [d] Heb. 11. 3.

11 He came unto his own, and his own received him not.

12 But as many as received him, to them gave he || power to become the sons of God, *even* to them that beleeve on his name: || Or, *the right*, or *privilege*.

13 Which were born, not of bloud, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

14 [e] And the Word was made flesh, and dwelt among us (and we beheld his glory, the glory as of the onely begotten of the Father) full of grace and truth. [e] Mat. 1. 16.

15 ¶ John bare witness of him and cried, saying, This was he of whom I spake, He that cometh after me, is preferred before me; for he was before me.

16 And of his [f] fulness have all we received, and grace for grace. [f] Col. 1. 19.

17 For the law was given by Moses, but grace and truth came by Jesus Christ.

18 [g] No man hath seen God at any time; the onely begotten Son, which is in the bosom of the Father, he hath declared *him*. [g] 1 Tim. 6. 16. 1 John 4. 12.

19 ¶ And this is the record of John, when the Jews sent priests and Levites from Jerusalem, to ask him, Who art thou?

20 And he confessed, and denied not; but confessed, I am not the Christ.

21 And they asked him, What then? Art thou Elias? And he saith, I am not. Art thou || that prophet? And he answered, No. || Or, *a prophet*.

22 Then said they unto him, Who art thou? that we may give an answer to them that sent us: what sayest thou of thy self?

23 [h] He said, I *am* the voice of one crying in the wilderness, Make straight the way of the Lord, as said the prophet Esaias. [h] Mat. 3. 3.

24 And they which were sent, were of the Pharisees.

25 And they asked him, and said unto him, Why baptizest thou then, if thou be not that Christ, nor Elias, neither that prophet?

26 John answered them, saying, I baptize with water: but there standeth one among you, whom ye know not;

27 [i] He it is who coming after me, is preferred before me, whose shoes latchet I am not worthy to unloose. [i] Mat. 3. 11. Acts 19. 4.

28 These things were done in Bethabara beyond Jordan, where John was baptizing.

29 ¶ The next day John seeth Jesus coming unto him, and saith, Behold the Lamb of God, which || taketh away the sin of the world. || Or, *beareth*.

30 This is he of whom I said, After me

cometh a man, which is preferred before me: for he was before me.

31 And I knew him not: but that he ſhould be made manifeſt to Iſrael, therefore am I come baptizing with water.

k Mat. 3. 16. 32 k And John bare record, ſaying, I ſaw the Spirit deſcending from heaven, like a dove, and it abode upon him.

33 And I knew him not: but he that ſent me to baptize with water, the ſame ſaid unto me, Upon whom thou ſhalt ſee the Spirit deſcending and remaining on him, the ſame is he which baptizeth with the holy Ghoſt.

34 And I ſaw, and bare record that this is the Son of God.

35 ¶ Again the next day after, John ſtood, and two of his diſciples:

36 And looking upon Jeſus as he walked, he ſaith, Behold the Lamb of God.

37 And the two diſciples heard him ſpeak, and they followed Jeſus.

38 Then Jeſus turned, and ſaw them following, and ſaith unto them, What ſeek ye? They ſaid unto him, Rabbi, (which is to ſay, being interpreted, Maſter) where ||dwelleſt thou?

|| Or, *abideſt.*

39 He ſaith unto them, Come and ſee, They came and ſaw where he dwelt, and abode with him that day: for it was ||about the tenth hour.

|| *That was two hours before night.*

40 One of the two which heard John *ſpeak*, and followed him, was Andrew, Simon Peters brother.

41 He firſt findeth his own brother Simon, and ſaith unto him, We have found the Meſſias, which is, being interpreted, ||the Chriſt.

|| Or, *the anointed.*

42 And he brought him to Jeſus. And when Jeſus beheld him, he ſaid, Thou art Simon the ſon of Jona: thou ſhalt be called Cephas, which is by interpretation, ||a ſtone.

|| Or, *Peter.*

43 ¶ The day following, Jeſus would go forth into Galilee, and findeth Philip, and ſaith unto him, Follow me.

44 Now Philip was of Bethſaida, the city of Andrew and Peter.

45 Philip findeth Nathanael, and ſaith unto him, We have found him of whom [l] Moſes in the law, and the [m] prophets did write, Jeſus of Nazareth, the ſon of Joſeph.

[l] Gen. 49. 10. Deut. 18 18. [m] Iſa. 42.

46 And Nathanael ſaid unto him, Can there any good thing come out of Nazareth? Philip ſaith unto him, Come and ſee.

47 Jeſus ſaw Nathanael coming to him, and ſaith of him, Behold an Iſraelite indeed, in whom is no guile.

48 Nathanael ſaith unto him, Whence knoweſt thou me? Jeſus anſwered and ſaid unto him, Before that Philip called thee when thou waſt under the fig-tree, I ſaw thee.

49 Nathanael anſwered and ſaith unto him, Rabbi, thou art the Son of God, thou art the King of Iſrael.

50 Jeſus anſwered and ſaid unto him, Becauſe I ſaid unto thee, I ſaw thee under the fig-tree, beleeveſt thou? thou ſhalt ſee greater things then theſe.

51 And he ſaith unto him, Verily verily I ſay unto you, Hereafter you ſhall ſee heaven open, and the angels of God aſcending and deſcending upon the Son of man.

## CHAP. II.

*1 Chriſt turneth water into wine, 12 departeth into Capernaum, and to Jeruſalem, 14 where he purgeth the temple of buyers and ſellers. 19 He foretelleth his death and reſurrection. 23 Many beleeved becauſe of his miracles, but he would not truſt himſelf with them.*

AND the third day there was a marriage in Cana of Galilee; and the mother of Jeſus was there.

2 And both Jeſus was called, and his diſciples, to the marriage.

3 And when they wanted wine, the mother of Jeſus ſaith unto him, They have no wine.

4 Jeſus ſaith unto her, Woman, what have I to do with thee? mine hour is not yet come.

5 His mother ſaith unto the ſervants, Whatſoever he ſaith unto you, do *it*.

6 And there were ſet there ſix water-pots of ſtone, after the manner of the purifying of the Jews, containing two or three firkins a-piece.

7 Jeſus ſaith unto them, Fill the water-pots with water. And they filled them up to the brim.

8 And he ſaith unto them, Draw out now, and bear unto the governour of the feaſt. And they bare *it*.

9 When the ruler of the feaſt had taſted the water that was made wine, and knew not whence it was, (but the ſervants which drew the water knew) the governour of the feaſt called the bridegroom,

10 And ſaith unto him, Every man at the beginning doth ſet forth good wine; and when men have well drunk, then that which is worſe: *but* thou haſt kept the good wine untill now.

11 This beginning of miracles did Jeſus in Cana of Galilee, and manifeſted forth his glory; and his diſciples beleeved on him.

12 ¶ After this, he went down to Capernaum, he, and his mother, and his brethren, and his diſciples, and they continued there not many days.

13 ¶ And the Jews paſsover was at hand, and Jeſus went up to Jeruſalem,

14 And found in the temple thoſe that ſold oxen, and ſheep, and doves, and the changers of money, ſitting:

15 And when he had made a ſcourge of ſmall cords, he drove them all out of the temple, and the ſheep and the oxen; and poured out the changers money, and overthrew the tables;

16 And ſaid unto them that ſold doves, Take theſe things hence; make not my Fathers houſe an houſe of merchandiſe.

17 And his diſciples remembred that it was written, [a] The zeal of thine houſe hath eaten me up. [a] Pſ. 69. 9.

18 ¶ Then anſwered the Jews, and ſaid unto him, What ſigne ſheweſt thou unto us, ſeeing that thou doeſt theſe things?

19 Jeſus anſwered and ſaid unto them, [b] Deſtroy this temple, and in three days I will raiſe it up. [b] Mat. 26. 61.

20 Then ſaid the Jews, Fourty and ſix years was this temple in building, and wilt thou rear it up in three days?

21 But he ſpake of the temple of his body.

22 When

22 When therefore he was risen from the dead, his disciples remembred that he had said this unto them: and they beleeved the scripture, and the word which Jesus had said.

23 ¶ Now when he was in Jerusalem at the passover, in the feast-*day*, many beleeved in his name, when they saw the miracles which he did.

24 But Jesus did not commit himself unto them, because he knew all men,

25 And needed not that any should testifie of man: for he knew what was in man.

## CHAP. III.

*1 Christ teacheth Nicodemus the necessity of regeneration: 14 of faith in his death. 16 The great love of God towards the world. 18 Condemnation for unbelief. 23 The baptism, witness, and doctrine of John concerning Christ.*

THere was a man of the Pharisees, named Nicodemus, a ruler of the Jews:

2 The same came to Jesus by night, and said unto him, Rabbi, we know that thou art a teacher come from God: for no man can do these miracles that thou doest, except God be with him.

3 Jesus answered and said unto him, Verily verily I say unto thee, Except a man be born || again, he cannot see the kingdom of God.

|| Or, *from above.*

4 Nicodemus saith unto him, How can a man be born when he is old? can he enter the second time into his mothers womb, and be born?

5 Jesus answered, Verily verily I say unto thee, Except a man be born of water and *of* the Spirit, he cannot enter into the kingdom of God.

6 That which is born of the flesh, is flesh; and that which is born of the Spirit, is spirit.

|| Or, *from above.*

7 Marvel not that I said unto thee, Ye must be born || again.

8 The wind bloweth where it listeth, and thou hearest the sound thereof, but canst not tell whence it cometh, and whither it goeth: so is every one that is born of the Spirit.

9 Nicodemus answered and said unto him, How can these things be?

10 Jesus answered and said unto him, Art thou a master of Israel, and knowest not these things?

11 Verily verily I say unto thee, We speak that we do know, and testifie that we have seen; and ye receive not our witness.

12 If I have told you earthly things, and ye beleeve not, how shall ye beleeve if I tell you of heavenly things?

13 And no man hath ascended up to heaven, but he that came down from heaven, *even* the Son of man which is in heaven.

[a] Num. 21. 9. 14 ¶ [a] And as Moses lifted up the serpent in the wilderness, even so must the Son of man be lifted up:

15 That whosoever beleeveth in him, should not perish, but have eternal life.

[b] 1 John 4. 9. 16 ¶ [b] For God so loved the world, that he gave his onely begotten Son, that whosoever beleeveth in him, should not perish, but have everlasting life.

[c] Chap. 12. 47. 17 [c] For God sent not his Son into the world to condemn the world; but that the world through him might be saved.

18 ¶ He that beleeveth on him, is not condemned: but he that beleeveth not, is condemned already, because he hath not beleeved in the name of the onely begotten Son of God.

[d] Chap. 1. 4. 19 And this is the condemnation, [d] that light is come into the world, and men loved darkness rather then light, because their deeds were evil.

|| Or, *discovered.* 20 For every one that doeth evil, hateth the light, neither cometh to the light, lest his deeds should be || reproved.

21 But he that doeth truth, cometh to the light, that his deeds may be made manifest, that they are wrought in God.

[e] Chap. 4. 2. 22 ¶ After these things came Jesus and his disciples into the land of Judea, and there he tarried with them, [e] and baptized.

23 ¶ And John also was baptizing in Enon, near to Salim, because there was much water there: and they came, and were baptized.

24 For John was not yet cast into prison.

25 ¶ Then there arose a question between *some* of Johns disciples and the Jews, about purifying.

[f] Chap. 1. 7, 34. 26 And they came unto John, and said unto him, Rabbi, he that was with thee beyond Jordan, [f] to whom thou barest witness, behold, the same baptizeth, and all men come to him.

[g] Heb. 5. 4 || Or, *take unto himself.* 27 John answered and said, [g] A man can || receive nothing, except it be given him from heaven.

[h] Chap. 1. 20. 28 Ye your selves bear me witness, that I said, [h] I am not the Christ, but that I am sent before him.

29 He that hath the bride, is the bridegroom: but the friend of the bridegroom, which standeth and heareth him, rejoyceth greatly because of the bridegrooms voice: this my joy therefore is fulfilled.

30 He must increase, but I *must* decrease.

31 He that cometh from above, is above all: he that is of the earth, is earthly, and speaketh of the earth: he that cometh from heaven, is above all.

32 And what he hath seen and heard, that he testifieth; and no man receiveth his testimony.

[i] Ro. 3. 4. 33 He that hath received his testimony, [i] hath set to his seal, that God is true.

34 For he whom God hath sent speaketh the words of God: for God giveth not the spirit by measure *unto him.*

[k] Mat. 11. 27. 35 [k] The Father loveth the Son, and hath given all things into his hand.

[l] Hab. 2. 4 1 John 5. 10. 36 [l] He that beleeveth on the Son, hath everlasting life: and he that beleeveth not the Son, shall not see life; but the wrath of God abideth on him.

## CHAP. IV.

*1 Christ talketh with a woman of Samaria, and revealeth himself unto her. 27 His disciples marvel. 31 He declareth to them his zeal to Gods glory. 39 Many Samaritanes beleeve on him. 43 He departeth into Galilee, and healeth the rulers son that lay sick at Capernaum.*

WHen therefore the Lord knew how the Pharisees had heard that Jesus made and baptized mo disciples then John,

2 (Though Jesus himself baptized not, but *his* disciples)
3 He left Judea, and departed again into Galilee.
4 And he must needs go through Samaria.
5 Then cometh he to a city of Samaria, which
[a] Gen.33. 19. & 48.22 Jos. 24. 32. is called Sychar, near to the parcel of ground [a] that Jacob gave to his son Joseph.
6 Now Jacobs well was there. Jesus therefore being wearied with *his* journey, sat thus on the well: and it was about the sixth hour.
7 There cometh a woman of Samaria to draw water: Jesus saith unto her, Give me to drink.
8 For his disciples were gone away unto the city to buy meat.
9 Then saith the woman of Samaria unto him, How is it that thou being a Jew, askest drink of me, which am a woman of Samaria? for the Jews have no dealings with the Samaritanes.
10 Jesus answered and said unto her, If thou knewest the gift of God, and who it is that saith to thee, Give me to drink; thou wouldest have asked of him, and he would have given thee living water.
11 The woman saith unto him, Sir, thou hast nothing to draw with, and the well is deep: from whence then hast thou that living water?
12 Art thou greater then our father Jacob, which gave us the well, and drank thereof himself, and his children, and his cattel?
13 Jesus answered and said unto her, Whosoever drinketh of this water shall thirst again:
14 But whosoever drinketh of the water that I shall give him, shall never thirst: but the water that I shall give him, shall be in him a well of water springing up into everlasting life.
15 The woman saith unto him, Sir, give me this water, that I thirst not, neither come hither to draw.
16 Jesus saith unto her, Go, call thy husband, and come hither.
17 The woman answered and said, I have no husband. Jesus said unto her, Thou hast well said, I have no husband:
18 For thou hast had five husbands, and he whom thou now hast is not thy husband: in that saidst thou truly.
19 The woman saith unto him, Sir, I perceive that thou art a prophet.
20 Our fathers worshipped in this mountain; and ye say, that in [b] Jerusalem is the place where men ought to worship.
[b] Deut. 12.5.
21 Jesus saith unto her, Woman, beleeve me, the hour cometh when ye shall neither in this mountain, nor yet at Jerusalem worship the Father.
22 Ye worship ye know not what: we know what we worship: for salvation is of the Jews.
23 But the hour cometh, and now is, when the true worshippers shall worship the Father in spirit and in truth: for the Father seeketh such to worship him.
[c] 2 Cor. 3.17. 24 [c] God *is* a Spirit, and they that worship him, must worship *him* in spirit and in truth.
25 The woman saith unto him, I know that Messias cometh which is called Christ: when he is come, he will tell us all things.
26 Jesus saith unto her, I that speak unto thee, am *he*.
27 ¶ And upon this came his disciples, and marvelled that he talked with the woman: yet no man said, What seekest thou? or, Why talkest thou with her?
28 The woman then left her water-pot, and went her way into the city, and saith to the men,
29 Come, see a man which told me all things that ever I did: is not this the Christ?
30 Then they went out of the city, and came unto him.
31 ¶ In the mean while his disciples prayed him, saying, Master, eat.
32 But he said unto them, I have meat to eat that ye know not of.
33 Therefore said the disciples one to another, Hath any man brought him *ought* to eat?
34 Jesus saith unto them, My meat is to do the will of him that sent me, and to finish his work.
35 Say not ye, There are yet four moneths, and *then* cometh harvest? behold, I say unto you, Lift up your eyes, and look on the fields; [d] for they are white already to harvest.
[d] Mat.9. 37.
36 And he that reapeth receiveth wages, and gathereth fruit unto life eternall: that both he that soweth, and he that reapeth, may rejoyce together.
37 And herein is that saying true, One soweth, and another reapeth.
38 I sent you to reap that whereon ye bestowed no labour: other men laboured, and ye are entred into their labours.
39 ¶ And many of the Samaritanes of that city beleeved on him, for the saying of the woman, which testified, He told me all that ever I did.
40 So when the Samaritanes were come unto him, they besought him that he would tarry with them: and he abode there two days.
41 And many mo beleeved, because of his own word:
42 And said unto the woman, Now we beleeve, not because of thy saying: for we have heard him our selves, and know that this is indeed the Christ, the Saviour of the world.
[e] Mat.13. 57. 43 ¶ [e] Now after two days he departed thence, and went into Galilee:
44 For Jesus himself testified, that a prophet hath no honour in his own countrey.
45 Then when he was come into Galilee, the Galileans received him, having seen all the things that he did at Jerusalem at the feast: for they also went unto the feast.
[f] Chap. 2.1. || Or, *courtier, or ruler.* 46 So Jesus came again into Cana of Galilee, [f] where he made the water wine. And there was a certain || noble man, whose son was sick at Capernaum.
47 When he heard that Jesus was come out of Judea into Galilee, he went unto him, and besought him that he would come down, and heal his son: for he was at the point of death.
48 Then said Jesus unto him, Except ye see

ſigns and wonders, ye will not beleeve.
49 The noble man ſaith unto him, Sir, come down ere my child die.
50 Jeſus ſaith unto him, Go thy way; thy ſon liveth. And the man beleeved the word that Jeſus had ſpoken unto him, and he went his way.
51 And as he was now going down, his ſervants met him, and told *him*, ſaying, thy ſon liveth.
52 Then enquired he of them the hour, when he began to amend: and they ſaid unto him, Yeſterday at the ſeventh hour the fever left him.
53 So the father knew that *it was* at the ſame hour, in the which Jeſus ſaid unto him, Thy ſon liveth; and himſelf beleeved, and his whole houſe.
54 This *is* again the ſecond miracle *that* Jeſus did, when he was come out of Judea into Galilee.

## CHAP. V.

*1 Jeſus on the ſabbath-day cureth him that was diſeaſed eight and thirty years. 10 The Jews therefore cavill, and perſecute him for it. 17 He anſwereth for himſelf, and reproveth them, ſhewing by the teſtimony of his Father, 32 of John, 36 of his works, 39 and of the ſcriptures, who he is.*

After [a] this there was a feaſt of the Jews, and Jeſus went up to Jeruſalem.
2 Now there is at Jeruſalem by the ſheep-||*market* a pool, which is called in the Hebrew tongue, Bethesda, having five porches.
3 In theſe lay a great multitude of impotent folk, of blind, halt, withered, waiting for the moving of the water.
4 For an angel went down at a certain ſeaſon into the pool, and troubled the water: whoſoever then firſt after the troubling of the water ſtepped in, was made whole of whatſoever diſeaſe he had.
5 And a certain man was there, which had an infirmity thirty and eight years.
6 When Jeſus ſaw him lie, and knew that he had been now a long time *in that caſe*, he ſaith unto him, Wilt thou be made whole?
7 The impotent man anſwered him, Sir, I have no man, when the water is troubled, to put me into the pool: but while I am coming, another ſteppeth down before me.
8 Jeſus ſaith unto him, Riſe, take up thy bed, and walk.
9 And immediately the man was made whole, and took up his bed, and walked: and on the ſame day was the ſabbath.
10 ¶ The Jews therefore ſaid unto him that was cured, It is the ſabbath-day; [b] it is not lawfull for thee to carry *thy* bed.
11 He anſwered them, He that made me whole, the ſame ſaid unto me, Take up thy bed and walk.
12 Then asked they him, What man is that which ſaid unto thee, Take up thy bed and walk?
13 And he that was healed, wiſt not who it was: for Jeſus had conveyed himſelf away, || a multitude being in *that* place.
14 Afterward Jeſus findeth him in the temple, and ſaid unto him, Behold, thou art made whole: ſin no more, leſt a worſe thing come unto thee.
15 The man departed, and told the Jews that it was Jeſus which had made him whole.
16 And therefore did the Jews perſecute Jeſus, and ſought to ſlay him, becauſe he had done theſe things on the ſabbath-day.
17 ¶ But Jeſus anſwered them, My Father worketh hitherto, and I work.
18 Therefore the Jews ſought the more to kill him, becauſe he not onely had broken the ſabbath, but ſaid alſo, that God was his Father, making himſelf equall with God.
19 Then anſwered Jeſus, and ſaid unto them, Verily verily I ſay unto you, The Son can do nothing of himſelf, but what he ſeeth the Father do: for what things ſoever he doeth, theſe alſo doeth the Son likewiſe.
20 For the Father loveth the Son, and ſheweth him all things that himſelf doeth: and he will ſhew him greater works then theſe, that ye may marvell.
21 For as the Father raiſeth up the dead, and quickeneth *them*: even ſo the Son quickeneth whom he will.
22 For the Father judgeth no man; but hath committed all judgement unto the Son:
23 That all men ſhould honour the Son, even as they honour the Father. He that honoureth not the Son, honoureth not the Father which hath ſent him.
24 Verily verily I ſay unto you, He that heareth my word, and beleeveth on him that ſent me, hath everlaſting life, and ſhall not come into condemnation; but is paſſed from death unto life.
25 Verily verily I ſay unto you, The hour is coming, and now is, when the dead ſhall hear the voice of the Son of God: and they that hear ſhall live.
26 For as the Father hath life in himſelf; ſo hath he given to the Son to have life in himſelf;
27 And hath given him authority to execute judgement alſo, becauſe he is the Son of man.
28 Marvell not at this: for the hour is coming, in the which all that are in the graves ſhall hear his voice,
29 And ſhall come forth, [c] they that have done good, unto the reſurrection of life; and they that have done evil, unto the reſurrection of damnation.
30 I can of mine own ſelf do nothing: as I hear, I judge: and my judgement is juſt; becauſe I ſeek not mine own will, but the will of the Father which hath ſent me.
31 [d] If I bear witneſs of my ſelf, my witneſs is not true.
32 ¶ [e] There is another that beareth witneſs of me, and I know that the witneſs which he witneſſeth of me, is true.
33 Ye ſent unto John, [f] and he bare witneſs unto the truth.
34 But I receive not teſtimony from man: but theſe things I ſay, that ye might be ſaved.
35 He was a burning and a ſhining light: and ye were willing for a ſeaſon to rejoyce in his light.
36 ¶ But I have greater witneſs then *that* of

[a] Levit. 23.2. Deut. 16.
|| Or, gate.
[b] Jer. 17.22.
|| Or, *from the multitude that was.*
[c] Matth. 25.46.
[d] Chap. 8.14.
[e] Matth. 3.17.
[f] Chap. 1.7.

of John: for the works which the Father hath given me to finish, the same works that I do, bear witness of me, that the Father hath sent me.

37 And the Father himself which hath sent me, [g] hath born witness of me. Ye have neither heard his voice at any time, [h] nor seen his shape.

38 And ye have not his word abiding in you: for whom he hath sent, him ye beleeve not.

39 ¶ Search the scriptures, for in them ye think ye have eternall life, and they are they which testifie of me.

40 And ye will not come to me, that ye might have life.

41 I receive not honour from men.

42 But I know you, that ye have not the love of God in you.

43 I am come in my Fathers name, and ye receive me not: if another shall come in his own name, him ye will receive.

44 [i] How can ye beleeve, which receive honour one of another, and seek not the honour that *cometh* from God onely?

45 Do not think that I will accuse you to the Father: there is *one* that accuseth you, *even* Moses, in whom ye trust.

46 For had ye beleeved Moses, ye would have beleeved me: [k] for he wrote of me.

47 But if ye beleeve not his writings, how shall ye beleeve my words?

[g] Matth. 3.17. & 17.5.
[h] Deut. 4. 12.
[i] Chap. 12.43.
[k] Gen. 3. 15. Deut. 18. 15.

## CHAP. VI.

*1 Christ feedeth five thousand men with five loaves and two fishes. 15 Thereupon the people would have made him king. 16 But withdrawing himself, he walketh on the sea to his disciples: 26 reproveth the people flocking after him, and all the fleshly hearers of his word: 32 declareth himself to be the bread of life to beleevers. 66 Many disciples depart from him. 68 Peter confesseth him. 70 Judas is a devil.*

AFter these things Jesus went over the sea of Galilee, which is *the sea* of Tiberias.

2 And a great multitude followed him, because they saw his miracles which he did on them that were diseased.

3 And Jesus went up into a mountain, and there he sat with his disciples.

4 [a] And the passover, a feast of the Jews, was nigh.

5 ¶ [b] When Jesus then lift up *his* eyes, and saw a great company come unto him, he saith unto Philip, Whence shall we buy bread that these may eat?

6 (And this he said to prove him: for he himself knew what he would do)

7 Philip answered him, Two hundred peny-worth of bread is not sufficient for them, that every one of them may take a little.

8 One of his disciples, Andrew, Simon Peters brother, saith unto him,

9 There is a lad here, which hath five barley-loaves, and two small fishes: but what are they among so many?

10 And Jesus said, Make the men sit down. Now there was much grass in the place. So the men sat down, in number about five thousand.

11 And Jesus took the loaves, and when he had given thanks, he distributed to the disciples, and the disciples to them that were set down; and likewise of the fishes, as much as they would.

12 When they were filled, he said unto his disciples, Gather up the fragments that remain, that nothing be lost.

13 Therefore they gathered *them* together, and filled twelve baskets with the fragments of the five barley-loaves, which remained over and above, unto them that had eaten.

14 Then those men, when they had seen the miracle that Jesus did, said, This is of a truth that prophet that should come into the world.

15 ¶ When Jesus therefore perceived that they would come and take him by force, to make him a king, he departed again into a mountain himself alone.

16 [c] And when even was *now* come, his disciples went down unto the sea,

17 And entred into a ship, and went over the sea towards Capernaum: and it was now dark, and Jesus was not come to them.

18 And the sea arose, by reason of a great wind that blew.

19 So when they had rowed about five and twenty, or thirty furlongs, they see Jesus walking on the sea, and drawing nigh unto the ship: and they were afraid.

20 But he saith unto them, It is I, be not afraid.

21 Then they willingly received him into the ship: and immediately the ship was at the land whither they went.

22 ¶ The day following, when the people which stood on the other side of the sea, saw that there was none other boat there, save that one whereinto his disciples were entred, and that Jesus went not with his disciples into the boat, but *that* his disciples were gone away alone:

23 (Howbeit there came other boats from Tiberias, nigh unto the place where they did eat bread, after that the Lord had given thanks)

24 When the people therefore saw that Jesus was not there, neither his disciples, they also took shipping, and came to Capernaum, seeking for Jesus.

25 And when they had found him on the other side of the sea, they said unto him, Rabbi, when camest thou hither?

26 Jesus answered them and said, Verily verily I say unto you, Ye seek me, not because ye saw the miracles, but because ye did eat of the loaves, and were filled.

27 || Labour not for the meat which perisheth, but for that meat which endureth unto everlasting life, which the Son of man shall give unto you: [d] for him hath God the Father sealed.

28 Then said they unto him, What shall we do, that we might work the works of God?

29 Jesus answered and said unto them, [e] This is the work of God, that ye beleeve on him whom he hath sent.

30 They said therefore unto him, What signe shewest thou then, that we may see, and beleeve thee? what dost thou work?

31 [f] Our

[a] Lev. 23. 5. Deut. 16. 1.
[b] Matth. 14.15.
[c] Matth. 14.23.
|| Or, *Work not.*
[d] Matth. 3.17.
[e] 1 John 3.23.

31 [f] Our fathers did eat manna in the desert; as it is written, [g] He gave them bread from heaven to eat.

32 Then Jesus said unto them, Verily verily I say unto you, Moses gave you not that bread from heaven; but my Father giveth you the true bread from heaven.

33 For the bread of God is he which cometh down from heaven, and giveth life unto the world.

34 Then said they unto him, Lord, evermore give us this bread.

35 And Jesus said unto them, I am the bread of life: he that cometh to me, shall never hunger; and he that beleeveth on me, shall never thirst.

36 But I said unto you, that ye also have seen me, and beleeve not.

37 All that the Father giveth me, shall come to me; and him that cometh to me, I will in no wise cast out.

38 For I came down from heaven, not to do mine own will, but the will of him that sent me.

39 And this is the Fathers will which hath sent me, that of all which he hath given me, I should lose nothing, but should raise it up again at the last day.

40 And this is the will of him that sent me, that every one which seeth the Son, and beleeveth on him, may have everlasting life: and I will raise him up at the last day.

41 The Jews then murmured at him, because he said, I am the bread which came down from heaven.

42 And they said, [h] Is not this Jesus the son of Joseph, whose father and mother we know? how is it then that he saith, I came down from heaven?

43 Jesus therefore answered and said unto them, Murmure not among your selves.

44 No man can come to me, except the Father which hath sent me, draw him: and I will raise him up at the last day.

45 [i] It is written in the prophets, And they shall be all taught of God. Every man therefore that hath heard, and hath learned of the Father, cometh unto me.

46 Not that any man hath seen the Father, [k] save he wch is of God, he hath seen the Father.

47 Verily verily I say unto you, He that beleeveth on me hath everlasting life.

48 I am that bread of life.

49 Your fathers did eat manna in the wilderness, and are dead.

50 This is the bread which cometh down from heaven, that a man may eat thereof, and not die.

51 I am the living bread, which came down from heaven: if any man eat of this bread, he shall live for ever: and the bread that I will give, is my flesh, which I will give for the life of the world.

52 The Jews therefore strove amongst themselves, saying, How can this man give us *his* flesh to eat?

53 Then Jesus said unto them, Verily verily I say unto you, Except ye eat the flesh of the Son of man, and drink his bloud, ye have no life in you.

54 Whoso eateth my flesh, and drinketh my bloud, hath eternall life, and I will raise him up at the last day.

55 For my flesh is meat indeed, and my bloud is drink indeed.

56 He that eateth my flesh, and drinketh my bloud, dwelleth in me, and I in him.

57 As the living Father hath sent me, and I live by the Father: so, he that eateth me, even he shall live by me.

58 This is that bread which came down from heaven: not as your fathers did eat manna, and are dead: he that eateth of this bread, shall live for ever.

59 These things said he in the synagogue, as he taught in Capernaum.

60 Many therefore of his disciples, when they had heard *this*, said, This is an hard saying, who can hear it?

61 When Jesus knew in himself, that his disciples murmured at it, he said unto them, Doth this offend you?

62 [l] *What* and if ye shall see the Son of man ascend up where he was before? [l] Chap. 3.13.

63 It is the spirit that quickeneth, the flesh profiteth nothing: the words that I speak unto you, *they* are spirit, and *they* are life.

64 But there are some of you that beleeve not. For Jesus knew from the beginning, who they were that beleeved not, and who should betray him.

65 And he said, Therefore said I unto you, that no man can come unto me, except it were given unto him of my Father.

66 ¶ From that *time* many of his disciples went back, and walked no more with him.

67 Then said Jesus unto the twelve, Will ye also go away?

68 Then Simon Peter answered him, Lord, to whom shall we go? thou hast the words of eternall life.

69 [m] And we beleeve, and are sure that thou art that Christ the Son of the living God. [m] Matth. 16.16.

70 Jesus answered them, Have not I chosen you twelve, and one of you is a devil?

71 He spake of Judas Iscariot *the son* of Simon: for he it was that should betray him, being one of the twelve.

## CHAP. VII.

*1 Jesus reproveth the ambition and boldness of his kinsmen: 10 goeth up from Galilee to the feast of tabernacles: 14 teacheth in the temple. 40 Divers opinions of him among the people. 45 The Pharisees are angry that their officers took him not, and chide with Nicodemus for taking his part.*

AFter these things, Jesus walked in Galilee: for he would not walk in Jewry, because the Jews sought to kill him.

2 [a] Now the Jews feast of tabernacles was at hand. [a] Levit. 23.34.

3 His brethren therefore said unto him, Depart hence, and go into Judea, that thy disciples also may see the works that thou doest.

4 For *there is* no man *that* doeth any thing in secret, and he himself seeketh to be known openly: If thou do these things, shew thy self to the world.

5 For neither did his brethren beleeve in him.

6 Then

[f] Exod. 16.15. Num. 11.7. [g] Psal. 78.25.

[h] Matth. 13.55.

[i] Isa. 54.13. Jer. 31.34.

[k] Matth. 11.27.

6 Then Jesus said unto them, My time is not yet come: but your time is alway ready.

7 The world cannot hate you; but me it hateth, because I testifie of it, that the works thereof are evil.

8 Go ye up unto this feast: I go not up yet unto this feast, [b] for my time is not yet full come.

[b] Chap. 8.20.

9 When he had said these words unto them, he abode *still* in Galilee.

10 ¶ But when his brethren were gone up, then went he also up unto the feast, not openly, but as it were in secret.

11 Then the Jews sought him at the feast, and said, Where is he?

12 And there was much murmuring among the people concerning him: for some said, He is a good man: others said, Nay; but he deceiveth the people.

13 Howbeit, no man spake openly of him, for fear of the Jews.

14 ¶ Now about the midst of the feast, Jesus went up into the temple, and taught.

15 And the Jews marvelled, saying, How knoweth this man ||letters, having never learned?

|| Or, *learning*.

16 Jesus answered them, and said, My doctrine is not mine, but his that sent me.

17 If any man will do his will, he shall know of the doctrine, whether it be of God, or *whether* I speak of my self.

18 He that speaketh of himself, seeketh his own glory: but he that seeketh his glory that sent him, the same is true, and no unrighteousness is in him.

19 [c] Did not Moses give you the law, and *yet* none of you keepeth the law? [d] Why go ye about to kill me?

[c] Exod. 24.3. [d] Chap. 5.18.

20 The people answered and said, Thou hast a devil: who goeth about to kill thee?

21 Jesus answered and said unto them, I have done one work, and ye all marvell.

22 [e] Moses therefore gave unto you circumcision, (not because it is of Moses, [f] but of the fathers) and ye on the sabbath-day circumcise a man.

[e] Levit. 12.3. [f] Gen. 17.10.

23 If a man on the sabbath-day receive circumcision, || that the law of Moses should not be broken; are ye angry at me, because I have made a man every whit whole on the sabbath-day?

|| Or, *without breaking the law of Moses.*

24 [g] Judge not according to the appearance, but judge righteous judgement.

[g] Deut. 1. 16.

25 Then said some of them of Jerusalem, Is not this he whom they seek to kill?

26 But lo, he speaketh boldly, and they say nothing unto him: do the rulers know indeed that this is the very Christ?

27 Howbeit we know this man whence he is: but when Christ cometh, no man knoweth whence he is.

28 Then cried Jesus in the temple as he taught, saying, Ye both know me, and ye know whence I am: and I am not come of my self, but he that sent me is true, whom ye know not.

29 But I know him, for I am from him, and he hath sent me.

30 Then they sought to take him: but no man laid hands on him, because his hour was not yet come.

31 And many of the people beleeved on him, and said, When Christ cometh, will he do mo miracles then these which this *man* hath done?

32 ¶ The Pharisees heard that the people murmured such things concerning him: and the Pharisees and the chief priests sent officers to take him.

33 Then said Jesus unto them, Yet a little while am I with you, and *then* I go unto him that sent me.

34 [h] Ye shall seek me, and shall not find *me*: and where I am, *thither* ye cannot come.

[h] Chap. 13.33.

35 Then said the Jews among themselves, Whither will he go, that we shall not find him? will he go unto the dispersed among the || Gentiles, and teach the Gentiles?

|| Or, *Greeks.*

36 What *manner of* saying is this that he said, Ye shall seek me, and shall not find *me*: and where I am, *thither* ye cannot come?

37 [i] In the last day, that great *day* of the feast, Jesus stood and cried, saying, If any man thirst, let him come unto me, and drink.

[i] Levit. 23.36.

38 [k] He that beleeveth on me, as the scripture hath said, out of his belly shall flow rivers of living water.

[k] Deut. 18.15.

39 ([l] But this spake he of the Spirit, which they that beleeve on him, should receive: for the holy Ghost was not yet *given*, because that Jesus was not yet glorified)

[l] Is.44.3. Joel 2. 28.

40 ¶ Many of the people therefore, when they heard this saying, said, Of a truth this is the prophet.

41 Others said, This is the Christ. But some said, Shall Christ come out of Galilee?

42 [m] Hath not the scripture said, That Christ cometh of the seed of David, and out of the town of Bethlehem, where David was?

[m] Matth. 2.5.

43 So there was a division among the people because of him.

44 And some of them would have taken him; but no man laid hands on him.

45 ¶ Then came the officers to the chief priests and Pharisees; and they said unto them, Why have ye not brought him?

46 The officers answered, Never man spake like this man.

47 Then answered them the Pharisees, Are ye also deceived?

48 Have any of the rulers, or of the Pharisees beleeved on him?

49 But this people who knoweth not the law are cursed.

50 Nicodemus saith unto them, ([n] he that came to Jesus by night, being one of them)

[n] Chap. 3.2.

51 [o] Doth our law judge any man before it hear him, and know what he doeth?

[o] Deut. 17.8, &c. & 19.15.

52 They answered, and said unto him, Art thou also of Galilee? Search, and look: for out of Galilee ariseth no prophet.

53 And every man went unto his own house.

## CHAP. VIII.

1 *Christ delivereth the woman taken in adultery.* 12 *He preacheth himself the light of the world, and justifieth his doctrine;* 33 *answereth the Jews that boasted of Abraham,* 59 *and conveyeth himself from their cruelty.*

JEsus went unto the mount of Olives:

2 And early in the morning he came again into

into the temple, and all the people came unto him; and he sat down, and taught them.

3 And the scribes and Pharisees brought unto him a woman taken in adultery; and when they had set her in the mids,

4 They say unto him, Master, this woman was taken in adultery, in the very act.

[a] Levit. 20.10. 5 [a] Now Moses in the law commanded us, that such should be stoned: but what sayest thou?

6 This they said, tempting him, that they might have to accuse him. But Jesus stooped down, and with *his* finger wrote on the ground as though he heard them not.

[b] Deut. 17.7. 7 So when they continued asking him, he lift up himself, and said unto them, [b] He that is without sin among you, let him first cast a stone at her.

8 And again he stooped down, and wrote on the ground.

9 And they which heard *it*, being convicted by their own conscience, went out one by one, beginning at the eldest, *even* unto the last: and Jesus was left alone, and the woman standing in the midst.

10 When Jesus had lift up himself, and saw none but the woman, he said unto her, Woman, where are those thine accusers? hath no man condemned thee?

11 She said, No man, Lord. And Jesus said unto her, Neither do I condemn thee: go, and sin no more.

[c] Chap. 1.5. and 9.5. 12 ¶ Then spake Jesus again unto them, saying, [c] I am the light of the world: he that followeth me, shall not walk in darkness, but shall have the light of life.

13 The Pharisees therefore said unto him, Thou beareſt record of thy self; thy record is not true.

[d] Chap. 5.31. 14 Jesus answered and said unto them, [d] Though I bear record of my self, *yet* my record is true: for I know whence I came, and whither I go; but ye cannot tell whence I come, and whither I go.

15 Ye judge after the flesh, I judge no man.

16 And yet if I judge, my judgement is true: for I am not alone, but I and the Father that sent me.

[e] Deut. 17.6. Matth. 18.16. 17 [e] It is also written in your law, that the testimony of two men is true.

18 I am one that bear witness of my self, and the Father that sent me, beareth witness of me.

19 Then said they unto him, Where is thy Father? Jesus answered, Ye neither know me, nor my Father: if ye had known me, ye should have known my Father also.

20 These words spake Jesus in the treasury as he taught in the temple: and no man laid hands on him, for his hour was not yet come.

21 Then said Jesus again unto them, I go my way, and ye shall seek me, and shall die in your sins: whither I go, ye cannot come.

22 Then said the Jews, Will he kill himself? because he saith, Whither I go, ye cannot come.

23 And he said unto them, Ye are from beneath, I am from above: ye are of this world, I am not of this world.

24 I said therefore unto you, that ye shall die in your sins: for if ye beleeve not that I am *he*, ye shall die in your sins.

25 Then said they unto him, Who art thou? And Jesus saith unto them, Even *the same* that I said unto you from the beginning.

26 I have many things to say, and to judge of you: but he that sent me, is true; and I speak to the world those things which I have heard of him.

27 They understood not that he spake to them of the Father.

28 Then said Jesus unto them, When ye have lift up the Son of man, then shall ye know that I am *he*, and *that* I do nothing of my self; but as my Father hath taught me, I speak these things.

29 And he that sent me, is with me: the Father hath not left me alone: for I do always those things that please him.

30 As he spake these words, many beleeved on him.

31 Then said Jesus to those Jews which beleeved on him, If ye continue in my word, *then* are ye my disciples indeed;

32 And ye shall know the truth, and the truth shall make you free.

33 ¶ They answered him, We be Abrahams seed, and were never in bondage to any man: how sayest thou, Ye shall be made free?

[f] Rom. 6. 20. 2 Pet. 2. 19. 34 Jesus answered them, Verily verily I say unto you, [f] Whosoever committeth sin, is the servant of sin.

35 And the servant abideth not in the house for ever: *but* the Son abideth ever.

36 If the Son therefore shall make you free, ye shall be free indeed.

37 I know that ye are Abrahams seed; but ye seek to kill me, because my word hath no place in you.

38 I speak that which I have seen with my Father: and ye do that which ye have seen with your father.

39 They answered and said unto him, Abraham is our father. Jesus saith unto them, If ye were Abrahams children, ye would do the works of Abraham.

40 But now ye seek to kill me, a man that hath told you the truth, which I have heard of God: this did not Abraham.

41 Ye do the deeds of your father. Then said they to him, We be not born of fornication; we have one Father, *even* God.

42 Jesus said unto them, If God were your Father, ye would love me: for I proceeded forth, and came from God; neither came I of my self, but he sent me.

43 Why do ye not understand my speech? *even* because ye cannot hear my word.

[g] 1 John 3.8. 44 [g] Ye are of *your* father the devil, and the lusts of your father ye will do: he was a murderer from the beginning, and abode not in the truth, because there is no truth in him. When he speaketh a lie, he speaketh of his own: for he is a liar, and the father of it.

45 And because I tell *you* the truth, ye beleeve me not.

46 Which of you convinceth me of sin?

And

And if I ſay the truth, why do ye not beleeve me?

h 1 John 4.6. 47 h He that is of God, heareth Gods words: ye therefore hear *them* not, becauſe ye are not of God.

48 Then anſwered the Jews, and ſaid unto him, Say we not well that thou art a Samaritane, and haſt a devil?

49 Jeſus anſwered, I have not a devil; but I honour my Father, and ye do diſhonour me.

50 And I ſeek not mine own glory: there is one that ſeeketh and judgeth.

51 Verily verily I ſay unto you, If a man keep my ſaying, he ſhall never ſee death.

52 Then ſaid the Jews unto him, Now we know that thou haſt a devil. Abraham is dead, and the prophets; and thou ſayeſt, If a man keep my ſaying, he ſhall never taſte of death.

53 Art thou greater then our father Abraham, which is dead? and the prophets are dead: whom makeſt thou thy ſelf?

54 Jeſus anſwered, If I honour my ſelf, my honour is nothing: it is my Father that honoureth me, of whom ye ſay, that he is your God:

55 Yet ye have not known him; but I know him: and if I ſhould ſay, I know him not, I ſhall be a liar like unto you: but I know him, and keep his ſaying.

56 Your father Abraham rejoyced to ſee my day: and he ſaw *it*, and was glad.

57 Then ſaid the Jews unto him, Thou art not yet fifty years old, and haſt thou ſeen Abraham?

58 Jeſus ſaid unto them, Verily verily I ſay unto you, Before Abraham was, I am.

59 Then took they up ſtones to caſt at him: but Jeſus hid himſelf, and went out of the temple, going through the midſt of them, and ſo paſſed by.

## CHAP. IX.

*1 The man that was born blind reſtored to ſight. 8 He is brought to the Phariſees. 13 They are offended at it, and excommunicate him: 35 but he is received of Jeſus, and confeſſeth him. 39 Who they are whom Chriſt enlighteneth.*

AND as *Jeſus* paſſed by, he ſaw a man which was blind from *his* birth.

2 And his diſciples asked him, ſaying, Maſter, who did ſin, this man, or his parents, that he was born blind?

3 Jeſus anſwered, Neither hath this man ſinned, nor his parents: but that the works of God ſhould be made manifeſt in him.

4 I muſt work the works of him that ſent me, while it is day: the night cometh when no man can work.

a Chap. 1.9. 5 As long as I am in the world, a I am the light of the world.

6 When he had thus ſpoken, he ſpat on the ground, and made clay of the ſpittle, and he

|| Or, *ſpread the clay upon the eyes of the blind man.* || anointed the eyes of the blind man with the clay,

7 And ſaid unto him, Go waſh in the pool of Siloam (which is by interpretation, Sent.) He went his way therefore, and waſhed, and came ſeeing.

8 ¶ The neighbours therefore, and they which before had ſeen him, that he was blind, ſaid, Is not this he that ſat and begged?

9 Some ſaid, This is he: others *ſaid*, He is like him: *but* he ſaid, I am *he*.

10 Therefore ſaid they unto him, How were thine eyes opened?

11 He anſwered and ſaid, A man that is called Jeſus, made clay, and anointed mine eyes, and ſaid unto me, Go to the pool of Siloam, & waſh: and I went and waſhed, and I received ſight.

12 Then ſaid they unto him, Where is he? He ſaid, I know not.

13 ¶ They brought to the Phariſees him that aforetime was blind.

14 And it was the ſabbath-day when Jeſus made the clay, and opened his eyes.

15 Then again the Phariſees alſo asked him how he had received his ſight. He ſaid unto them, He put clay upon mine eyes, and I waſhed, and do ſee.

16 Therefore ſaid ſome of the Phariſees, This man is not of God, becauſe he keepeth not the ſabbath-day. Others ſaid, How can a man that is a ſinner, do ſuch miracles? And there was a diviſion among them.

17 They ſay unto the blind man again, What ſayeſt thou of him, that he hath opened thine eyes? He ſaid, He is a prophet.

18 But the Jews did not beleeve concerning him, that he had been blind, and received his ſight, untill they called the parents of him that had received his ſight.

19 And they asked them, ſaying, Is this your ſon, who ye ſay was born blind? how then doth he now ſee?

20 His parents anſwered them and ſaid, We know that this is our ſon, and that he was born blind:

21 But by what means he now ſeeth, we know not; or who hath opened his eyes, we know not: he is of age, ask him, he ſhall ſpeak for himſelf.

22 Theſe words ſpake his parents, becauſe they feared the Jews: for the Jews had agreed already, that if any man did confeſs that he was Chriſt, he ſhould be put out of the ſynagogue.

23 Therefore ſaid his parents, He is of age, ask him.

24 Then again called they the man that was blind, and ſaid unto him, Give God the praiſe: we know that this man is a ſinner.

25 He anſwered and ſaid, Whether he be a ſinner *or no*, I know not: one thing I know, that whereas I was blind, now I ſee.

26 Then ſaid they to him again, What did he to thee? how opened he thine eyes?

27 He anſwered them, I have told you already, and ye did not hear: wherefore would ye hear *it* again? will ye alſo be his diſciples.

28 Then they reviled him, and ſaid, Thou art his diſciple; but we are Moſes diſciples.

29 We know that God ſpake unto Moſes: as for this fellow, we know not from whence he is.

30 The man anſwered and ſaid unto them, Why, herein is a marvellous thing, that ye know not from whence he is, and *yet* he hath opened mine eyes.

31 Now we know that God heareth not ſinners: but if any man be a worſhipper of God, and doeth his will, him he heareth.

32 Since

32 Since the world began was it not heard that any man opened the eyes of one that was born blind.

33 If this man were not of God, he could do nothing.

34 They answered and said unto him, Thou wast altogether born in sins, and dost thou teach us? And they || cast him out.

|| Or, excommunicated him.

35 Jesus heard that they had cast him out; and when he had found him, he said unto him, Dost thou beleeve on the Son of God?

36 He answered and said, Who is he, Lord, that I might beleeve on him?

37 And Jesus said unto him, Thou hast both seen him, and it is he that talketh with thee.

38 And he said, Lord, I beleeve. And he worshipped him.

39 ¶ And Jesus said, For judgement I am come into this world: that they which see not, might see; and that they which see, might be made blind.

40 And *some* of the Pharisees which were with him heard these words, and said unto him, Are we blind also?

41 Jesus said unto them, If ye were blind, ye should have no sin: but now ye say, We see; therefore your sin remaineth.

## CHAP. X.

*1 Christ is the door, and the good shepherd. 19 Divers opinions of him. 24 He proveth by his works, that he is Christ the Son of God: 39 escapeth the Jews, 40 and went again beyond Jordan, where many beleeved on him.*

VErily verily I say unto you, He that entreth not by the door into the sheepfold, but climbeth up some other way, the same is a thief and a robber.

2 But he that entreth in by the door, is the shepherd of the sheep.

3 To him the porter openeth; and the sheep hear his voice: and he calleth his own sheep by name, and leadeth them out.

4 And when he putteth forth his own sheep, he goeth before them, and the sheep follow him: for they know his voice.

5 And a stranger will they not follow, but will flee from him: for they know not the voice of strangers.

6 This parable spake Jesus unto them: but they understood not what things they were which he spake unto them.

7 Then said Jesus unto them again, Verily verily I say unto you, I am the door of the sheep.

8 All that ever came before me, are theeves and robbers: but the sheep did not hear them.

9 I am the door: by me if any man enter in, he shall be saved, and shall go in and out, and find pasture.

10 The thief cometh not, but for to steal, and to kill, and to destroy: I am come that they might have life, and that they might have *it* more abundantly.

11 [a] I am the good shepherd: the good shepherd giveth his life for the sheep.

[a] Is.40.11 Ezek.34.23.

12 But he that is an hireling and not the shepherd, whose own the sheep are not, seeth the wolf coming, and leaveth the sheep, and fleeth: and the wolf catcheth them, and scattereth the sheep.

13 The hireling fleeth, because he is an hireling, and careth not for the sheep.

14 I am the good shepherd, and know my *sheep*, and am known of mine.

15 As the Father knoweth me, even so know I the Father: and I lay down my life for the sheep.

16 And other sheep I have, which are not of this fold: them also I must bring, and they shall hear my voice; [b] and there shall be one fold, *and* one shepherd.

[b] Ezek. 37. 22.

17 Therefore doth my Father love me, [c] because I lay down my life, that I might take it again.

[c] Isa.53. 7, 8.

18 No man taketh it from me, but I lay it down of my self: I have power to lay it down, and I have power to take it again. [d] This commandment have I received of my Father.

[d] Act. 2. 24.

19 ¶ There was a division therefore again among the Jews for these sayings.

20 And many of them said, He hath a devil, and is mad; why hear ye him?

21 Others said, These are not the words of him that hath a devil: Can a devil open the eyes of the blind?

22 ¶ And it was at Jerusalem the [e] feast of the dedication, and it was winter.

[e] 1 Mac. 4. 59.

23 And Jesus walked in the temple in Solomons porch.

24 Then came the Jews round about him, and said unto him, How long dost thou || make us to doubt? If thou be the Christ, tell us plainly.

|| Or, hold us in suspense.

25 Jesus answered them, I told you, and ye beleeved not: the works that I do in my Fathers name, they bear witness of me.

26 But ye beleeve not; because ye are not of my sheep, as I said unto you.

27 My sheep hear my voice, and I know them, and they follow me.

28 And I give unto them eternall life, and they shall never perish, neither shall any pluck them out of my hand.

29 My Father which gave *them* me, is greater then all: and none is able to pluck *them* out of my Fathers hand.

30 I and *my* Father are one.

31 Then the Jews took up stones again to stone him.

32 Jesus answered them, Many good works have I shewed you from my Father; for which of those works do ye stone me?

33 The Jews answered him, saying, For a good work we stone thee not; but for blasphemy, and because that thou, being a man, makest thy self God.

34 Jesus answered them, [f] Is it not written in your law, I said, Ye are gods?

[f] Ps.82.6.

35 If he called them gods, unto whom the word of God came, and the scripture cannot be broken:

36 Say ye of him, whom the Father hath sanctified, and sent into the world, Thou blasphemest; because I said, I am the Son of God?

37 If I do not the works of my Father, beleeve me not.

38 But if I do, though ye beleeve not me, beleeve the works: that ye may know and beleeve that the Father *is* in me, and I in him.

39 Therefore they ſought again to take him: but he eſcaped out of their hand,

40 And went away again beyond Jordan, into the place where John at firſt baptized; and there he abode.

41 And many reſorted unto him, and ſaid, John did no miracle: but all things that John ſpake of this man, were true.

42 And many beleeved on him there.

## CHAP. XI.

*1 Chriſt raiſeth Lazarus four days buried. 45 Many Jews beleeve. 47 The high prieſts and Phariſees gather a councel againſt Chriſt. 49 Caiaphas propheſieth. 54 Jeſus hid himſelf. 55 At the paſsover they enquire after him, and lay wait for him.*

NOw a certain man was ſick, *named* Lazarus of Bethany, the town of Mary and her ſiſter Martha.

[a] Mat. 26. 7.

2 ([a] It was *that* Mary which anointed the Lord with ointment, and wiped his feet with her hair, whoſe brother Lazarus was ſick)

3 Therefore his ſiſters ſent unto him, ſaying, Lord, behold, he whom thou loveſt, is ſick.

4 When Jeſus heard *that*, he ſaid, This ſickneſs is not unto death, but for the glory of God, that the Son of God might be glorified thereby.

5 Now Jeſus loved Martha, and her ſiſter, and Lazarus.

6 When he had heard therefore that he was ſick, he abode two days ſtill in the ſame place where he was.

7 Then after that ſaith he to *his* diſciples, Let us go into Judea again.

8 *His* diſciples ſay unto him, Maſter, the Jews of late ſought to ſtone thee; and goeſt thou thither again?

9 Jeſus anſwered, Are there not twelve hours in the day? If any man walk in the day, he ſtumbleth not, becauſe he ſeeth the light of this world.

10 But if a man walk in the night, he ſtumbleth, becauſe there is no light in him.

11 Theſe things ſaid he: and after that, he ſaith unto them, Our friend Lazarus ſleepeth; but I go that I may awake him out of ſleep.

12 Then ſaid his diſciples, Lord, if he ſleep, he ſhall do well.

13 Howbeit Jeſus ſpake of his death: but they thought that he had ſpoken of taking of reſt in ſleep.

14 Then ſaid Jeſus unto them plainly, Lazarus is dead.

15 And I am glad for your ſakes, that I was not there (to the intent ye may beleeve) nevertheleſs, let us go unto him.

16 Then ſaid Thomas, which is called Didymus, unto his fellow-diſciples, Let us alſo go, that we may die with him.

17 Then when Jeſus came, he found that he had lien in the grave four days already.

18 (Now Bethany was nigh unto Jeruſalem, || about fifteen furlongs off)

|| That is, *about two miles.*

19 And many of the Jews came to Martha and Mary, to comfort them concerning their brother.

20 Then Martha, aſſoon as ſhe heard that Jeſus was coming, went and met him: but Mary ſat *ſtill* in the houſe.

21 Then ſaid Martha unto Jeſus, Lord, if thou hadſt been here, my brother had not died.

22 But I know, that even now whatſoever thou wilt ask of God, God will give *it* thee.

23 Jeſus ſaith unto her, Thy brother ſhall riſe again.

24 Martha ſaith unto him, [b] I know that he ſhall riſe again in the reſurrection at the laſt day.

[b] Luke 14. 14. Chap. 5. 29.

25 Jeſus ſaid unto her, I am the reſurrection, and the [c] life: he that beleeveth in me, though he were dead, yet ſhall he live;

[c] Chap. 6. 35.

26 And whoſoever liveth, and beleeveth in me, ſhall never die. Beleeveſt thou this?

27 She ſaith unto him, Yea, Lord: I beleeve that thou art the Chriſt the Son of God which ſhould come into the world.

28 And when ſhe had ſo ſaid, ſhe went her way, and called Mary her ſiſter ſecretly, ſaying, The Maſter is come and calleth for thee.

29 Aſſoon as ſhe heard *that*, ſhe aroſe quickly, and came unto him.

30 Now Jeſus was not yet come into the town, but was in that place where Martha met him.

31 The Jews then which were with her in the houſe, and comforted her, when they ſaw Mary that ſhe roſe up haſtily, and went out, followed her, ſaying, She goeth unto the grave, to weep there.

32 Then when Mary was come where Jeſus was, and ſaw him, ſhe fell down at his feet, ſaying unto him, Lord, if thou hadſt been here, my brother had not died.

33 When Jeſus therefore ſaw her weeping, & the Jews alſo weeping which came with her, he groaned in the ſpirit, and † was troubled,

† Gr. *he troubled himſelf.*

34 And ſaid, Where have ye laid him? They ſay unto him, Lord, come and ſee.

35 Jeſus wept.

36 Then ſaid the Jews, Behold how he loved him.

37 And ſome of them ſaid, Could not this man, [d] which opened the eyes of the blind, have cauſed ẏ even this man ſhould not have died?

[d] Chap. 9. 6.

38 Jeſus therefore again groaning in himſelf, cometh to the grave. It was a cave, and a ſtone lay upon it.

39 Jeſus ſaid, Take ye away the ſtone. Martha, the ſiſter of him that was dead, ſaith unto him, Lord, by this time he ſtinketh: for he hath been *dead* four days.

40 Jeſus ſaith unto her, Said I not unto thee, that if thou wouldeſt beleeve thou ſhouldeſt ſee the glory of God?

41 Then they took away the ſtone *from the place* where the dead was laid. And Jeſus lift up *his* eyes, and ſaid, Father, I thank thee that thou haſt heard me.

42 And I knew that thou heareſt me always: but becauſe of the people which ſtand by, I ſaid *it*, that they may beleeve that thou haſt ſent me.

43 And when he thus had ſpoken, he cried with a loud voice, Lazarus, come forth.

44 And he that was dead came forth, bound hand and foot with grave-clothes: and his face was bound about with a napkin. Jeſus ſaith unto them, Looſe him, and let him go.

45 Then many of the Jews which came to Mary,

Mary, and had ſeen the things which Jeſus did, beleeved on him.

46 But ſome of them went their ways to the Phariſees, and told them what things Jeſus had done.

47 ¶ Then gathered the chief prieſts and the Phariſees a councel, and ſaid, What do we? for this man doeth many miracles.

48 If we let him thus alone, all men will beleeve on him; and the Romanes ſhall come and take away both our place and nation.

49 And one of them *named* Caiaphas, being the high prieſt that ſame year, ſaid unto them, Ye know nothing at all,

[c] Chap. 18. 14. 50 [c] Nor conſider that it is expedient for us, that one man ſhould die for the people, and that the whole nation periſh not.

51 And this ſpake he not of himſelf: but being high prieſt that year, he propheſied that Jeſus ſhould die for that nation:

52 And not for that nation onely, but that alſo he ſhould gather together in one, the children of God that were ſcattered abroad.

53 Then from that day forth, they took counſel together for to put him to death.

54 Jeſus therefore walked no more openly among the Jews; but went thence unto a countrey near to the wilderneſs, into a city called Ephraim, and there continued with his diſciples.

55 ¶ And the Jews paſsover was nigh at hand: and many went out of the countrey up to Jeruſalem before the paſsover, to purifie themſelves.

56 Then ſought they for Jeſus, and ſpake among themſelves, as they ſtood in the temple, What think ye, that he will not come to the feaſt?

57 Now both the chief prieſts and the Phariſees had given a commandment, that if any man knew where he were, he ſhould ſhew *it*, that they might take him.

## CHAP. XII.

*1 Jeſus excuſeth Mary anointing his feet. 9 The people flock to ſee Lazarus. 10 The high prieſts conſult to kill him. 12 Chriſt rideth into Jeruſalem. 20 Greeks deſire to ſee Jeſus. 23 He foretelleth his death. 37 The Jews are generally blinded: 42 yet many chief rulers beleeve, but do not confeſs him: 44 therefore Jeſus calleth earneſtly for confeſſion of faith.*

THen Jeſus, ſix days before the paſsover, came to Bethany, where Lazarus was which had been dead, whom he raiſed from the dead.

2 There they made him a ſupper, and Martha ſerved: but Lazarus was one of them that ſat at the table with him.

3 Then took Mary a pound of ointment, of ſpikenard, very coſtly, and anointed the feet of Jeſus, and wiped his feet with her hair: and the houſe was filled with ŷ odour of the ointment.

4 Then ſaith one of his diſciples, Judas Iſcariot, Simons *ſon*, which ſhould betray him,

5 Why was not this ointment ſold for three hundred pence, and given to the poor?

[a] Chap. 13. 29. 6 This he ſaid, not that he cared for the poor; but becauſe he was a thief, and [a] had the bag, and bare what was put therein.

7 Then ſaid Jeſus, Let her alone: againſt the day of my burying hath ſhe kept this.

8 For the poor always ye have with you; but me ye have not always.

9 Much people of the Jews therefore knew that he was there: and they came, not for Jeſus ſake onely, but that they might ſee Lazarus alſo, whom he had raiſed from the dead.

10 ¶ But the chief prieſts conſulted, that they might put Lazarus alſo to death;

11 Becauſe that by reaſon of him many of the Jews went away, and beleeved on Jeſus.

[b] Mat. 21. 8. 12 ¶ [b] On the next day, much people that were come to the feaſt, when they heard that Jeſus was coming to Jeruſalem,

13 Took branches of palm-trees, and went forth to meet him, and cried, Hoſanna, bleſſed *is* the king of Iſrael that cometh in the name of the Lord.

14 And Jeſus when he had found a young aſs, ſat thereon; as it is written,

[c] Zech. 9 9. 15 [c] Fear not, daughter of Sion: behold thy King cometh, ſitting on an aſſes colt.

16 Theſe things underſtood not his diſciples at the firſt: but when Jeſus was glorified, then remembred they that theſe things were written of him, and *that* they had done theſe things unto him.

17 The people therefore that was with him when he called Lazarus out of his grave, and raiſed him from the dead, bare record.

18 For this cauſe the people alſo met him, for that they heard that he had done this miracle.

19 The Phariſees therefore ſaid among themſelves, Perceive ye how ye prevail nothing? behold, the world is gone after him.

20 ¶ And there were certain Greeks among them, that came up to worſhip at the feaſt:

21 The ſame came therefore to Philip, which was of Bethſaida of Galilee, and deſired him, ſaying, Sir, we would ſee Jeſus.

22 Philip cometh and telleth Andrew: and again, Andrew and Philip told Jeſus.

23 ¶ And Jeſus anſwered them, ſaying, The hour is come, that the Son of man ſhould be glorified.

24 Verily verily I ſay unto you, Except a corn of wheat fall into the ground, and die, it abideth alone: but if it die, it bringeth forth much fruit.

[d] Mat. 10. 39. 25 [d] He that loveth his life, ſhall loſe it: and he that hateth his life in this world, ſhall keep it unto life eternall.

26 If any man ſerve me, let him follow me; and where I am, there ſhall alſo my ſervant be: if any man ſerve me, him will *my* father honour.

27 Now is my ſoul troubled; and what ſhall I ſay? Father, ſave me from this hour: but for this cauſe came I unto this hour.

28 Father, glorifie thy name. Then came there a voice from heaven, *ſaying*, I have both glorified *it*, and will glorifie *it* again.

29 The people therefore that ſtood by, and heard *it*, ſaid that it thundred: others ſaid, An angel ſpake to him.

30 Jeſus anſwered, and ſaid, This voice came not becauſe of me, but for your ſakes.

31 Now is the judgement of this world: now ſhall the prince of this world be caſt out.

32 And I, if I be lifted up from the earth, will draw all men unto me.

33 (This he ſaid, ſignifying what death he ſhould die)

c Pſ.110. 4. 34 The people anſwered him, c We have heard out of the law, that Chriſt abideth for ever: and how ſayeſt thou, The Son of man muſt be lift up? who is this Son of man?

35 Then Jeſus ſaid unto them, Yet a little while is the light with you: walk while ye have the light, leſt darkneſs come upon you: for he that walketh in darkneſs, knoweth not whither he goeth.

36 While ye have light, beleeve in the light, that ye may be the children of light. Theſe things ſpake Jeſus and departed, and did hide himſelf from them.

37 ¶ But though he had done ſo many miracles before them, yet they beleeved not on him:

f Iſ.53.1. Rom. 10. 16. 38 That the ſaying of Eſaias the prophet might be fulfilled, which he ſpake, f Lord, who hath beleeved our report? and to whom hath the arm of the Lord been revealed?

39 Therefore they could not beleeve, becauſe that Eſaias ſaid again,

g Mat.13. 14. 40 g He hath blinded their eyes, and hardened their heart; that they ſhould not ſee with *their* eyes, nor underſtand with *their* heart, and be converted, and I ſhould heal them.

41 Theſe things ſaid Eſaias, when he ſaw his glory, and ſpake of him.

42 ¶ Nevertheleſs, among the chief rulers alſo, many beleeved on him; but becauſe of the Phariſees they did not confeſs *him*, leſt they ſhould be put out of the ſynagogue.

h Chap.5. 44. 43 h For they loved the praiſe of men more then the praiſe of God.

44 ¶ Jeſus cried, and ſaid, He that beleeveth on me, beleeveth not on me, but on him that ſent me.

45 And he that ſeeth me, ſeeth him that ſent me.

i Chap.3. 19. 46 i I am come a light into the world, that whoſoever beleeveth on me, ſhould not abide in darkneſs.

k Chap. 3. 17. 47 k And if any man hear my words and beleeve not, I judge him not: for I came not to judge the world, but to ſave the world.

48 He that rejecteth me, and receiveth not my words, hath one that judgeth him: l the word that I have ſpoken, the ſame ſhall judge him in the laſt day.

l Mark 16. 16.

49 For I have not ſpoken of my ſelf; but the Father which ſent me, he gave me a commandment, what I ſhould ſay, & what I ſhould ſpeak.

50 And I know that his commandment is life everlaſting: whatſoever I ſpeak therefore, even as the Father ſaid unto me, ſo I ſpeak.

## CHAP. XIII.

*1 Jeſus waſheth the diſciples feet: exhorteth them to humility and charity. 18 He foretelleth and diſcovereth to John by a token, that Judas ſhould betray him: 31 commandeth them to love one another: 36 and forewarneth Peter of his deniall.*

a Mat.26. 2. NOw a before the feaſt of the paſsover, when Jeſus knew that his hour was come, that he ſhould depart out of this world, unto the Father, having loved his own which were in the world, he loved them unto the end.

2 And ſupper being ended, (the devil having now put into the heart of Judas Iſcariot, Simons *ſon*, to betray him)

3 Jeſus knowing that the Father had given all things into his hands, and that he was come from God, and went to God,

4 He riſeth from ſupper, and laid aſide his garments, and took a towel and girded himſelf.

5 After that, he poureth water into a baſon, and began to waſh the diſciples feet, and to wipe *them* with the towel wherewith he was girded.

6 Then cometh he to Simon Peter: and Peter ſaith unto him, Lord, doſt thou waſh my feet?

7 Jeſus anſwered and ſaid unto him, What I do thou knoweſt not now; but thou ſhalt know hereafter.

8 Peter ſaith unto him, Thou ſhalt never waſh my feet. Jeſus anſwered him, If I waſh thee not, thou haſt no part with me.

9 Simon Peter ſaith unto him, Lord, not my feet onely, but alſo *my* hands and *my* head.

10 Jeſus ſaith to him, He that is waſhed, needeth not, ſave to waſh *his* feet, but is clean every whit: and ye are clean, but not all.

11 For he knew who ſhould betray him; therefore ſaid he, Ye are not all clean.

12 So after he had waſhed their feet, and had taken his garments, and was ſet down again, he ſaid unto them, Know ye what I have done to you?

13 Ye call me Maſter, and Lord: and ye ſay well; for *ſo* I am.

14 If I then *your* Lord and Maſter, have waſhed your feet, ye alſo ought to waſh one anothers feet.

15 For I have given you an example, that ye ſhould do as I have done to you.

b Mat. 10. 24. Chap. 15.20. 16 b Verily verily I ſay unto you, The ſervant is not greater then his Lord, neither he that is ſent, greater then he that ſent him.

17 If ye know theſe things, happy are ye if ye do them.

c Pſ.41.9 18 ¶ I ſpeak not of you all; I know whom I have choſen: but that the ſcripture may be fulfilled, c He that eateth bread with me, hath lift up his heel againſt me.

|| Or, *From henceforth.* 19 || Now I tell you before it come, that when it is come to paſs, ye may beleeve that I am *he*.

d Mat.10. 40. 20 d Verily verily I ſay unto you, He that receiveth whomſoever I ſend, receiveth me: and he that receiveth me, receiveth him that ſent me.

e Mat.26. 21. 21 e When Jeſus had thus ſaid, he was troubled in ſpirit, and teſtified, and ſaid, Verily verily I ſay unto you, that one of you ſhall betray me.

22 Then the diſciples looked one on another, doubting of whom he ſpake.

23 Now there was leaning on Jeſus boſom, one of his diſciples whom Jeſus loved.

24 Simon Peter therefore beckened to him, that he ſhould ask who it ſhould be of whom he ſpake.

25 He

25 He then lying on Jesus breast, saith unto him, Lord, who is it?

26 Jesus answered, He it is to whom I shall give a || sop, when I have dipped it. And when he had dipped the sop, he gave it to Judas Iscariot, *the son* of Simon.

|| Or, *morsel.*

27 And after the sop, Satan entred into him. Then said Jesus unto him, That thou doest, do quickly.

28 Now no man at the table knew for what intent he spake this unto him.

29 For some *of them* thought, because Judas had the bag, that Jesus had said unto him, Buy *those things* that we have need of against the feast: or that he should give something to the poor.

30 He then having received the sop, went immediately out: and it was night.

31 ¶ Therefore when he was gone out, Jesus said, Now is the Son of man glorified, and God is glorified in him.

32 If God be glorified in him, God shall also glorifie him in himself, and shall straightway glorifie him.

33 Little children, yet a little while I am with you. Ye shall seek me: [f] and as I said unto the Jews, Whither I go, ye cannot come; so now I say unto you.

[f] Chap. 7. 34.

34 [g] A new commandment I give unto you, That ye love one another; as I have loved you, that ye also love one another.

[g] Lev. 19. 18. Chap. 15. 17. Ephes. 5. 2. 1 John 4. 21.

35 By this shall all men know that ye are my disciples, if ye have love one to another.

36 ¶ Simon Peter said unto him, Lord, whither goest thou? Jesus answered him, Whither I go, thou canst not follow me now; but thou shalt follow me afterwards.

37 Peter said unto him, Lord, why cannot I follow thee now? I will [h] lay down my life for thy sake.

[h] Mat. 26. 33.

38 Jesus answered him, Wilt thou lay down thy life for my sake? Verily verily I say unto thee, The cock shall not crow, till thou hast denied me thrice.

## CHAP. XIV.

1 *Christ comforteth his disciples with the hope of heaven: 6 professeth himself the way, the truth, and the life; and one with the Father: 13 assureth their prayers in his name to be effectuall: 15 requesteth love and obedience: 16 promiseth the holy Ghost the Comforter: 27 and leaveth his peace with them.*

LEt not your heart be troubled: ye beleeve in God, beleeve also in me.

2 In my Fathers house are many mansions; if *it were* not *so*, I would have told you: I go to prepare a place for you.

3 And if I go and prepare a place for you, I will come again, and receive you unto my self, that where I am, *there* ye may be also.

4 And whither I go ye know, and the way ye know.

5 Thomas saith unto him, Lord, we know not whither thou goest, and how can we know the way?

6 Jesus saith unto him, I am the way, and the truth, and the life: no man cometh unto the Father but by me.

7 If ye had known me, ye should have known my Father also: and from henceforth ye know him, and have seen him.

8 Philip saith unto him, Lord, shew us the Father, and it sufficeth us.

9 Jesus saith unto him, Have I been so long time with you, and yet hast thou not known me, Philip? he that hath seen me, hath seen the Father; and how sayest thou *then*, Shew us the Father?

10 Beleevest thou not that I am in the Father, and the Father in me? the words that I speak unto you, I speak not of my self: but the Father, that dwelleth in me, he doeth the works.

11 Beleeve me that I *am* in the Father, and the Father in me: or else beleeve me for the very works sake.

12 Verily verily I say unto you, He that beleeveth on me, the works that I do, shall he do also, and greater *works* then these shall he do; because I go unto my Father.

13 [a] And whatsoever ye shall ask in my name, that will I do, that the Father may be glorified in the Son.

[a] Mat. 7. 7

14 If ye shall ask any thing in my name, I will do *it*.

15 ¶ If ye love me, keep my commandments.

16 And I will pray the Father, and he shall give you another Comforter, that he may abide with you for ever;

17 *Even* the Spirit of truth, whom the world cannot receive, because it seeth him not, neither knoweth him: but ye know him, for he dwelleth with you, and shall be in you.

18 I will not leave you || comfortless; I will come to you.

|| Or, *orphanes.*

19 Yet a little while, and the world seeth me no more: but ye see me: because I live, ye shall live also.

20 At that day ye shall know, that I *am* in my Father, and you in me, and I in you.

21 He that hath my commandments, and keepeth them, he it is that loveth me: and he that loveth me shall be loved of my Father, and I will love him, and will manifest my self to him.

22 Judas saith unto him, not Iscariot, Lord, how is it that thou wilt manifest thy self unto us, and not unto the world?

23 Jesus answered and said unto him, If a man love me, he will keep my words: and my Father will love him, and we will come unto him, and make our abode with him.

24 He that loveth me not, keepeth not my sayings: and the word which you hear, is not mine, but the Fathers which sent me.

25 These things have I spoken unto you, being *yet* present with you.

26 But the Comforter, *which is* the holy Ghost, whom the Father will send in my name, he shall teach you all things, and bring all things to your remembrance, whatsoever I have said unto you.

27 Peace I leave with you, my peace I give unto you: not as the world giveth, give I unto you. Let not your heart be troubled, neither let it be afraid.

28 Ye have heard how I said unto you, I go away, and come *again* unto you. If ye loved me,

ye would rejoyce, because I said, I go unto the Father: for my Father is greater then I.

29 And now I have told you before it come to pass, that when it is come to pass, ye might beleeve.

30 Hereafter I will not talk much with you: for the prince of this world cometh, and hath nothing in me.

31 But that the world may know that I love the Father; and as the Father gave me commandment, even so I do. Arise, let us go hence.

## CHAP. XV.

1 *The consolation and mutuall love between Christ and his members, under the parable of the vine.* 18 *A comfort in the hatred and persecution of the world.* 26 *The office of the holy Ghost, and of the apostles.*

I Am the true vine, and my Father is the husbandman.

2 [a] Every branch in me that beareth not fruit, he taketh away: and every *branch* that beareth fruit, he purgeth it, that it may bring forth more fruit.

3 [b] Now ye are clean through the word which I have spoken unto you.

4 Abide in me, and I in you. As the branch cannot bear fruit of it self, except it abide in the vine: no more can ye, except ye abide in me.

5 I am the vine, ye *are* the branches: He that abideth in me, and I in him, the same bringeth forth much fruit: for || without me ye can do nothing.

6 If a man abide not in me, he is cast forth as a branch, and is withered; and men gather them, and cast *them* into the fire, and they are burned.

7 If ye abide in me, and my words abide in you, ye shall ask what ye will, and it shall be done unto you.

8 Herein is my Father glorified, that ye bear much fruit, so shall ye be my disciples.

9 As the Father hath loved me, so have I loved you: continue ye in my love.

10 If ye keep my commandments, ye shall abide in my love: even as I have kept my Fathers commandments, and abide in his love.

11 These things have I spoken unto you that my joy might remain in you, and *that* your joy might be full.

12 [c] This is my commandment, That ye love one another, as I have loved you.

13 Greater love hath no man then this, that a man lay down his life for his friends.

14 Ye are my friends, if ye do whatsoever I command you.

15 Henceforth I call you not servants; for the servant knoweth not what his lord doeth: but I have called you friends; for all things that I have heard of my Father, I have made known unto you.

16 Ye have not chosen me, but I have chosen you, and [d] ordained you, that you should go and bring forth fruit, and *that* your fruit should remain: that whatsoever ye shall ask of the Father in my name, he may give it you.

17 These things I command you, that ye love one another.

18 If the world hate you, ye know that it hated me before *it hated* you.

19 If ye were of the world, the world would love his own: but because ye are not of the world, but I have chosen you out of the world, therefore the world hateth you.

20 Remember the word that I said unto you, [e] The servant is not greater then the lord. If they have persecuted me, they will also persecute you: if they have kept my saying, they will keep yours also.

21 But all these things will they do unto you for my names sake, because they know not him that sent me.

22 If I had not come, and spoken unto them, they had not had sin: but now they have no || cloke for their sin.

23 He that hateth me, hateth my Father also.

24 If I had not done among them the works which none other man did, they had not had sin: but now have they both seen, and hated both me and my Father.

25 But *this cometh to pass*, that the word might be fulfilled that is written in their law, [f] They hated me without a cause.

26 [g] But when the Comforter is come, whom I will send unto you from the Father, *even* the Spirit of truth, which proceedeth from the Father, he shall testifie of me.

27 And ye also shall bear witness, because ye have been with me from the beginning.

## CHAP. XVI.

1 *Christ comforteth his disciples against tribulation by the promise of the holy Ghost, and by his resurrection and ascension;* 23 *assureth their prayers made in his name to be acceptable to his Father.* 33 *Peace in Christ, and in the world affliction.*

THese things have I spoken unto you, that ye should not be offended.

2 They shall put you out of the synagogues: yea, the time cometh, that whosoever killeth you will think that he doeth God service.

3 And these things will they do unto you, because they have not known the Father, nor me.

4 But these things have I told you, that when the time shall come, ye may remember that I told you of them. And these things I said not unto you at the beginning, because I was with you.

5 But now I go my way to him ẏ sent me, and none of you asketh me, Whither goest thou?

6 But because I have said these things unto you, sorrow hath filled your heart.

7 Nevertheless, I tell you the truth; It is expedient for you that I go away: for if I go not away, the Comforter will not come unto you; but if I depart, I will send him unto you.

8 And when he is come, he will || reprove the world of sin, and of righteousness, and of judgement:

9 Of sin, because they beleeve not on me;

10 Of righteousness, because I go to my Father, and ye see me no more;

11 Of judgement, because the prince of this world is judged.

12 I have yet many things to say unto you, but ye cannot bear them now.

13 Howbeit, when he the Spirit of truth is come, he will guide you into all truth: for he shall not speak of himself; but whatsoever he shall

[a] Mat. 15. 13.
[b] Chap. 13. 10.
|| Or, severed from me.
[c] Chap. 13. 34. 1 Thes. 4. 9. 1 John 3. 11.
[d] Mat. 28. 19.
[e] Mat. 10. 24. Chap. 13. 16.
|| Or, excuse.
[f] Ps. 35. 19.
[g] Lu. 24. 49. Chap. 14. 26.
|| Or, convince.

shall hear, *that* shall he speak: and he will shew you things to come.

14 He shall glorifie me: for he shall receive of mine, and shall shew it unto you.

15 All things that the Father hath, are mine: therefore said I, that he shall take of mine, and shall shew it unto you.

16 A little while and ye shall not see me: and again, a little while and ye shall see me, because I go to the Father.

17 Then said *some* of his disciples among themselves, What is this that he saith unto us, A little while and ye shall not see me: and again, a little while and ye shall see me: and, Because I go to the Father?

18 They said therefore, What is this that he saith, A little while? we cannot tell what he saith.

19 Now Jesus knew that they were desirous to ask him, and said unto them, Do ye enquire among your selves of that I said, A little while and ye shall not see me: and again, a little while and ye shall see me?

20 Verily verily I say unto you, that ye shall weep and lament, but the world shall rejoyce: and ye shall be sorrowfull, but your sorrow shall be turned into joy.

21 A woman when she is in travail, hath sorrow, because her hour is come: but assoon as she is delivered of the child, she remembreth no more the anguish, for joy that a man is born into the world.

22 And ye now therefore have sorrow: but I will see you again, and your heart shall rejoyce, and your joy no man taketh from you.

23 And in that day ye shall ask me nothing: [a] Verily verily I say unto you, Whatsoever ye shall ask the Father in my name, he will give *it* you.

[a] Matth. 7.7.

24 Hitherto have ye asked nothing in my name: ask, and ye shall receive, that your joy may be full.

25 These things have I spoken unto you in || proverbs: the time cometh when I shall no more speak unto you in || proverbs, but I shall shew you plainly of the Father.

|| Or, *parables.* || Or, *parables.*

26 At that day ye shall ask in my name: and I say not unto you, that I will pray the Father for you:

27 For the Father himself loveth you, because ye have loved me, and have beleeved that I came out from God.

28 I came forth from the Father, and am come into the world: again, I leave the world, and go to the Father.

29 His disciples said unto him, Lo, now speakest thou plainly, and speakest no || proverb.

|| Or, *parable.*

30 Now are we sure that thou knowest all things, and needest not that any man should ask thee: by this we beleeve that thou camest forth from God.

31 Jesus answered them, Do ye now beleeve?

32 [b] Behold the hour cometh, yea, is now come, that ye shall be scattered, every man to || his own, and shall leave me alone: and yet I am not alone, because the Father is with me.

[b] Matth. 26.31. || Or, *his own home.*

33 These things I have spoken unto you, that in me ye might have peace. In the world ye shall have tribulation: but be of good cheer, I have overcome the world.

## CHAP. XVII.

*1 Christ prayeth to his Father to glorifie him: 6 to preserve his apostles 11 in unity, 17 and truth: 20 to glorifie them, and all other beleevers with him in heaven.*

THese words spake Jesus, and lift up his eyes to heaven, and said, Father, the hour is come; glorifie thy Son, that thy Son also may glorifie thee.

2 [a] As thou hast given him power over all flesh, that he should give eternall life to as many as thou hast given him.

[a] Matth. 28.18.

3 And this is life eternall, that they might know thee the onely true God, and Jesus Christ whom thou hast sent.

4 I have glorified thee on the earth: I have finished the work which thou gavest me to do.

5 And now, O Father, glorifie thou me with thine own self, with the glory which I had with thee before the world was.

6 I have manifested thy name unto the men which thou gavest me out of the world: thine they were, and thou gavest them me; and they have kept thy word.

7 Now they have known that all things whatsoever thou hast given me, are of thee.

8 For I have given unto them the words which thou gavest me; and they have received them, [b] and have known surely that I came out from thee, and they have beleeved that thou didst send me.

[b] Chap. 16.27.

9 I pray for them: I pray not for the world, but for them which thou hast given me, for they are thine.

10 And all mine are thine, and thine are mine, and I am glorified in them.

11 And now I am no more in the world, but these are in the world, and I come to thee. Holy Father, keep through thine own name, those whom thou hast given me, that they may be one, as we *are*.

12 While I was with them in the world, I kept them in thy name: those that thou gavest me I have kept, and none of them is lost, but the son of perdition: [c] that the scripture might be fulfilled.

[c] Psal. 109.8.

13 And now come I to thee, and these things I speak in the world, that they might have my joy fulfilled in themselves.

14 I have given them thy word; and the world hath hated them, because they are not of the world, even as I am not of the world.

15 I pray not that thou shouldest take them out of the world, but that thou shouldest keep them from the evil.

16 They are not of the world, even as I am not of the world.

17 Sanctifie them through thy truth: thy word is truth.

18 As thou hast sent me into the world, even so have I also sent them into the world.

19 And for their sakes I sanctifie my self, that they also might be || sanctified through the truth.

|| Or, *truly sanctified.*

20 Neither pray I for these alone, but for them also which shall beleeve on me through their word;

21 That

21 That they all may be one, as thou Father *art* in me, and I in thee; that they also may be one in us: that the world may beleeve that thou hast sent me.

22 And the glory which thou gavest me, I have given them: that they may be one, even as we are one.

23 I in them, and thou in me, that they may be made perfect in one, and that the world may know that thou hast sent me, and hast loved them, as thou hast loved me.

[d] Chap. 12. 26. 24 [d] Father, I will that they also whom thou hast given me, be with me where I am; that they may behold my glory which thou hast given me: for thou lovedst me before the foundation of the world.

25 O righteous Father, the world hath not known thee; but I have known thee, and these have known that thou hast sent me.

26 And I have declared unto them thy name, and will declare *it*: that the love wherewith thou hast loved me, may be in them, and I in them.

## CHAP. XVIII.

*1 Judas betrayeth Jesus. 6 The officers fall to the ground. 10 Peter smiteth off Malchus ear. 12 Jesus is taken and led unto Annas and Caiaphas. 15 Peters deniall. 19 Jesus examined before Caiaphas. 28 His arraignment before Pilate. 36 His kingdom. 40 The Jews ask Barabbas to be let loose.*

[a] Matth. 26.36. WHen Jesus had spoken these words, [a] he went forth with his disciples over the brook Cedron, where was a garden, into the which he entred, and his disciples.

2 And Judas also which betrayed him, knew the place: for Jesus oft-times resorted thither with his disciples.

[b] Matth. 26.47. 3 [b] Judas then having received a band *of men*, and officers from the chief priests and Pharisees, cometh thither with lanterns, and torches, and weapons.

4 Jesus therefore knowing all things that should come upon him, went forth, and said unto them, Whom seek ye?

5 They answered him, Jesus of Nazareth. Jesus saith unto them, I am *he*. And Judas also which betrayed him, stood with them.

6 Assoon then as he had said unto them, I am *he*, they went backward and fell to the ground.

7 Then asked he them again, Whom seek ye? and they said, Jesus of Nazareth.

8 Jesus answered, I have told you that I am *he*. If therefore ye seek me, let these go their way:

9 That the saying might be fulfilled which he spake, [c] Of them which thou gavest me, have I lost none.

[c] Chap. 17.12. 10 Then Simon Peter having a sword, drew it, and smote the high priests servant, and cut off his right ear. The servants name was Malchus.

|| *And Annas sent Christ bound unto Caiaphas the high priest,* verse 24. 11 Then said Jesus unto Peter, Put up thy sword into the sheath: the cup which my Father hath given me, shall I not drink it?

12 Then the band, and the captain, and officers of the Jews took Jesus, and bound him,

13 And led him away to Annas first (for he was father in law to Caiaphas, which was the high priest that same year.) ||

[d] Chap. 11.50. 14 [d] Now Caiaphas was he which gave



counsel to the Jews, that it was expedient that one man should die for the people.

[e] Matth. 26.58. 15 ¶ [e] And Simon Peter followed Jesus, and *so did* another disciple. That disciple was known unto the high priest, and went in with Jesus into the palace of the high priest.

16 But Peter stood at the door without. Then went out that other disciple which was known unto the high priest, and spake unto her that kept the door, and brought in Peter.

17 Then saith the damsel that kept the door unto Peter, Art not thou also *one* of this mans disciples? He saith, I am not.

18 And the servants and officers stood there, who had made a fire of coals, (for it was cold) and they warmed themselves: and Peter stood with them, and warmed himself.

19 ¶ The high priest then asked Jesus of his disciples, and of his doctrine.

20 Jesus answered him, I spake openly to the world; I ever taught in the synagogue, and in the temple, whither the Jews always resort, and in secret have I said nothing.

21 Why askest thou me? ask them which heard me, what I have said unto them: behold, they know what I said.

22 And when he had thus spoken, one of the officers which stood by, stroke Jesus || with the palm of his hand, saying, Answerest thou the high priest so?

|| Or, *with a rod.*

23 Jesus answered him, If I have spoken evil, bear witness of the evil: but if well, why smitest thou me?

[f] Matth. 26.57. 24 ([f] Now Annas had sent him bound unto Caiaphas the high priest.)

[g] Matth. 26.69. 25 And Simon Peter stood and warmed himself: [g] They said therefore unto him, Art not thou also one of his disciples? He denied it, and said, I am not.

26 One of the servants of the high priest (being his kinsman whose ear Peter cut off) saith, Did not I see thee in the garden with him?

27 Peter then denied again, and immediately the cock crew.

[h] Matth. 27.2. 28 ¶ [h] Then led they Jesus from Caiaphas, unto || the hall of judgement: and it was early, [i] and they themselves went not into the judgement-hall, lest they should be defiled: but that they might eat the passover.

|| Or, *Pilates house.* [i] Acts 10.28.

29 Pilate then went out unto them, and said, What accusation bring you against this man?

30 They answered and said unto him, If he were not a malefactour, we would not have delivered him up unto thee.

31 Then said Pilate unto them, Take ye him and judge him according to your law. The Jews therefore said unto him, It is not lawfull for us to put any man to death:

[k] Matth. 20.19. 32 [k] That the saying of Jesus might be fulfilled, which he spake, signifying what death he should die.

Matth. 27.11. 33 [l] Then Pilate entred into the judgement-hall again, and called Jesus, and said unto him, Art thou the king of the Jews?

34 Jesus answered him, Sayest thou this thing of thy self, or did others tell it thee of me?

35 Pilate answered, Am I a Jew? Thine own nation,

nation, and the chief prieſts have delivered thee unto me: What haſt thou done?

36 Jeſus anſwered, My kingdom is not of this world: if my kingdom were of this world, then would my ſervants fight, that I ſhould not be delivered to the Jews: but now is my kingdom not from hence.

37 Pilate therefore ſaid unto him, Art thou a king then? Jeſus anſwered, Thou ſayeſt that I am a king. To this end was I born, and for this cauſe came I into the world, that I ſhould bear witneſs unto the truth. Every one that is of the truth, heareth my voice.

38 Pilate ſaith unto him, What is truth? And when he had ſaid this, he went out again unto the Jews, and ſaith unto them, I find in him no fault at all.

[m] Matth. 27.15. 39 [m] But ye have a cuſtom, that I ſhould releaſe unto you one at the paſſover: will ye therefore that I releaſe unto you the king of the Jews?

[n] Acts 3. 14. 40 [n] Then cried they all again, ſaying, Not this man, but Barabbas. Now Barabbas was a robber.

## CHAP. XIX.

*1 Chriſt is ſcourged, crowned with thorns, and beaten. 4 Pilate is deſirous to releaſe him, but being overcome with the outrage of the Jews, he delivered him to be crucified. 23 They caſt lots for his garments. 26 He commendeth his mother to John. 28 He dieth. 31 His ſide is pierced. 38 He is buried by Joſeph and Nicodemus.*

[a] Matth. 27.26. THen [a] Pilate therefore took Jeſus, and ſcourged *him*.

2 And the ſouldiers platted a crown of thorns, and put it on his head, and they put on him a purple robe,

3 And ſaid, Hail king of the Jews: and they ſmote him with their hands.

4 Pilate therefore went forth again, and ſaith unto them, Behold, I bring him forth to you, that ye may know that I find no fault in him.

5 Then came Jeſus forth, wearing the crown of thorns, and the purple robe. And *Pilate* ſaith unto them, Behold the man.

6 When the chief prieſts therefore and officers ſaw him, they cried out, ſaying, Crucifie *him*, crucifie *him*. Pilate ſaith unto them, Take ye him, and crucifie *him*: for I find no fault in him.

7 The Jews anſwered him, We have a law, and by our law he ought to die, becauſe he made himſelf the Son of God.

8 ¶ When Pilate therefore heard that ſaying, he was the more afraid;

9 And went again into the judgement-hall, and ſaith unto Jeſus, Whence art thou? But Jeſus gave him no anſwer.

10 Then ſaith Pilate unto him, Speakeſt thou not unto me? knoweſt thou not, that I have power to crucifie thee, and have power to releaſe thee?

11 Jeſus anſwered, Thou couldeſt have no power at all againſt me, except it were given thee from above: therefore he that delivered me unto thee hath the greater ſin.

12 And from thenceforth Pilate ſought to releaſe him: but the Jews cried out, ſaying, If thou let this man go, thou art not Ceſars friend: whoſoever maketh himſelf a king, ſpeaketh againſt Ceſar.

13 ¶ When Pilate therefore heard that ſaying, he brought Jeſus forth, and ſat down in the judgement-ſeat, in a place that is called the Pavement, but in the Hebrew, Gabbatha.

14 And it was the preparation of the paſſover, and about the ſixth hour: and he ſaith unto the Jews, Behold your king.

15 But they cried out, Away with *him*, away with *him*, crucifie him. Pilate ſaith unto them, Shall I crucifie your king? The chief prieſts anſwered, We have no king but Ceſar.

[b] Matth. 27.31. 16 [b] Then delivered he him therefore unto them to be crucified. And they took Jeſus and led him away.

17 And he bearing his croſs, went forth into a place called *the place* of a ſcull, which is called in the Hebrew, Golgotha.

18 Where they crucified him, and two other with him, on either ſide one, and Jeſus in the midſt.

19 ¶ And Pilate wrote a title, and put it on the croſs. And the writing was, JESUS OF NAZARETH THE KING OF THE JEVVS.

20 This title then read many of the Jews: for the place where Jeſus was crucified was nigh to the city: and it was written in Hebrew, *and* Greek, *and* Latine.

21 Then ſaid the chief prieſts of the Jews to Pilate, Write not, The king of the Jews; but that he ſaid, I am king of the Jews.

22 Pilate anſwered, What I have written, I have written.

[c] Matth. 27.35. 23 ¶ [c] Then the ſouldiers, when they had crucified Jeſus, took his garments (and made four parts, to every ſouldier a part) and alſo *his* coat: now the coat was without ſeam, || woven from the top throughout.

|| Or, *wrought*.

24 They ſaid therefore among themſelves, Let us not rent it, but caſt lots for it, whoſe it ſhall be: that the ſcripture might be fulfilled, which ſaith, [d] They parted my raiment among them, and for my veſture they did caſt lots. Theſe things therefore the ſouldiers did.

[d] Pſal. 22.18.

25 ¶ Now there ſtood by the croſs of Jeſus, his mother, and his mothers ſiſter, Mary *the wife* of || Cleophas, and Mary Magdalene.

|| Or, *Clopas*.

26 When Jeſus therefore ſaw his mother, and the diſciple ſtanding by, whom he loved, he ſaith unto his mother, Woman, behold thy ſon!

27 Then ſaith he to the diſciple, Behold thy mother. And from that hour that diſciple took her unto his own *home*.

28 ¶ After this, Jeſus knowing that all things were now accompliſhed, [e] that the ſcripture might be fulfilled, ſaith, I thirſt.

[e] Pſal. 69.21.

29 Now there was ſet a veſſel full of vineger: and they filled a ſpunge with vineger, and put it upon hyſſop, and put it to his mouth.

30 When Jeſus therefore had received the vineger, he ſaid, It is finiſhed: and he bowed his head, and gave up the ghoſt.

31 The Jews therefore becauſe it was the preparation, that the bodies ſhould not remain upon the croſs on the ſabbath-day (for that ſabbath-day was an high day) beſought Pilate that their legs might be broken, and *that* they might be taken away.

32 Then came the ſouldiers, and brake the legs

legs of the first, and of the other which was crucified with him.

33 But when they came to Jesus, and saw that he was dead already, they brake not his legs.

34 But one of the souldiers with a spear pierced his side, and forthwith came there out, bloud and water.

35 And he that saw it, bare record, and his record is true: and he knoweth that he saith true, that ye might beleeve.

[f] Exod. 12.46. Num.9. 12. Psal.34. 20.

36 For these things were done, [f] that the scripture should be fulfilled, A bone of him shall not be broken.

[g] Zech. 12.10.

37 And again another scripture saith, [g] They shall look on him whom they pierced.

[h] Matth. 27.57.

38 ¶ [h] And after this, Joseph of Arimathea (being a disciple of Jesus, but secretly for fear of the Jews) besought Pilate that he might take away the body of Jesus: and Pilate gave him leave: He came therefore and took the body of Jesus.

39 And there came also Nicodemus (which at the first came to Jesus by night) and brought a mixture of myrrh and aloes, about an hundred pound *weight*.

40 Then took they the body of Jesus, and wound it in linen clothes, with the spices, as the manner of the Jews is to bury.

41 Now in the place where he was crucified, there was a garden; and in the garden a new sepulchre, wherein was never man yet laid.

42 There laid they Jesus therefore, because of the Jews preparation-*day*, for the sepulchre was nigh at hand.

## CHAP. XX.

*1 Mary cometh to the sepulchre: 3 so do Peter and John, ignorant of the resurrection. 11 Jesus appeareth to Mary Magdalene, 19 and to his disciples. 24 The incredulity and confession of Thomas. 30 The scripture is sufficient to salvation.*

[a] Matth. 28.1. Mark 16.1.

THe [a] first *day* of the week cometh Mary Magdalene early when it was yet dark, unto the sepulchre, and seeth the stone taken away from the sepulchre.

[b] Chap. 13.23.& 21.20.

2 Then she runneth, and cometh to Simon Peter, and to the [b] other disciple whom Jesus loved, and saith unto them, They have taken away the Lord out of the sepulchre, and we know not where they have laid him.

3 Peter therefore went forth, and that other disciple, and came to the sepulchre.

4 So they ran both together: and the other disciple did outrun Peter, and came first to the sepulchre.

5 And he stooping down *and looking in*, saw the linen clothes lying; yet went he not in.

6 Then cometh Simon Peter following him, and went into the sepulchre, and seeth the linen clothes lie;

7 And the napkin that was about his head, not lying with the linen clothes, but wrapped together in a place by it self.

8 Then went in also that other disciple which came first to the sepulchre, and he saw, and beleeved.

9 For as yet they knew not the scripture, that he must rise again from the dead.

10 Then the disciples went away again unto their own home.

11 ¶ But Mary stood without at the sepulchre, weeping: and as she wept, she stooped down *and looked* into the sepulchre,

12 And seeth two angels in white, sitting, the one at the head, and the other at the feet, where the body of Jesus had layen:

13 And they say unto her, Woman, why weepest thou? She saith unto them, Because they have taken away my Lord, and I know not where they have laid him.

14 And when she had thus said, she turned her self back, and saw Jesus standing, and knew not that it was Jesus.

15 Jesus saith unto her, Woman, why weepest thou? whom seekest thou? she supposing him to be the gardener, saith unto him, Sir, if thou have born him hence, tell me where thou hast laid him, and I will take him away.

16 Jesus saith unto her, Mary. She turned her self, and saith unto him, Rabboni, which is to say, Master.

17 Jesus saith unto her, Touch me not: for I am not yet ascended to my Father: but go to my brethren, and say unto them, I ascend unto my Father and your Father, and *to* my God and your God.

18 Mary Magdalene came and told the disciples, that she had seen the Lord, and that he had spoken these things unto her.

[c] Mark 16.14.

19 ¶ [c] Then the same day at evening, being the first *day* of the week, when the doors were shut, where the disciples were assembled for fear of the Jews, came Jesus and stood in the midst, and saith unto them, Peace *be* unto you.

20 And when he had so said, he shewed unto them *his* hands and his side. Then were the disciples glad when they saw the Lord.

21 Then said Jesus to them again, Peace *be* unto you: as *my* Father hath sent me, even so send I you.

22 And when he had said this, he breathed on *them*, and saith unto them, Receive ye the holy Ghost.

[d] Matth. 18.18.

23 [d] Whose soever sins ye remit, they are remitted unto them; *and* whose soever *sins* ye retain, they are retained.

24 ¶ But Thomas, one of the twelve, called Didymus, was not with them when Jesus came.

25 The other disciples therefore said unto him, We have seen the Lord. But he said unto them, Except I shall see in his hands the print of the nails, and put my finger into the print of the nails, and thrust my hand into his side, I will not beleeve.

26 ¶ And after eight days, again his disciples were within, and Thomas with them: *then* came Jesus, the doors being shut, and stood in the midst, and said, Peace *be* unto you.

27 Then saith he to Thomas, Reach hither thy finger, and behold my hands; and reach hither thy hand, and thrust it into my side: and be not faithless, but beleeving.

28 And Thomas answered and said unto him, My Lord and my God.

29 Jesus saith unto him, Thomas, because thou hast seen me, thou hast beleeved: blessed *are* they that have not seen, and *yet* have beleeved.

30 ¶ [e] And

[c] Chap. 21.25.

30 ¶ [c] And many other signs truly did Jesus in the presence of his disciples, which are not written in this book.

31 But these are written, that ye might beleeve that Jesus is the Christ the Son of God, and that beleeving ye might have life through his name.

## CHAP. XXI.

*1 Christ appearing again to his disciples, was known of them by the great draught of fishes: 12 He dineth with them; 15 earnestly commandeth Peter to feed his lambs and sheep; 18 foretelleth him of his death; 22 rebuketh his curiosity touching John. 25 The conclusion.*

AFter these things Jesus shewed himself again to the disciples at the sea of Tiberias; and on this wise shewed he *himself*:

2 There were together Simon Peter, and Thomas called Didymus, and Nathanael of Cana in Galilee, and the *sons* of Zebedee, and two other of his disciples.

3 Simon Peter saith unto them, I go a fishing. They say unto him, We also go with thee. They went forth, and entred into a ship immediately; and that night they caught nothing.

4 But when the morning was now come, Jesus stood on the shore: but the disciples knew not that it was Jesus.

|| Or, *Sirs.*

5 Then Jesus saith unto them, || Children, have ye any meat? They answered him, No.

6 And he said unto them, Cast the net on the right side of the ship, and ye shall find. They cast therefore, and now they were not able to draw it for the multitude of fishes.

7 Therefore that disciple whom Jesus loved, saith unto Peter, It is the Lord. Now when Simon Peter heard that it was the Lord, he girt *his* fishers coat *unto him*, (for he was naked) and did cast himself into the sea.

8 And the other disciples came in a little ship (for they were not far from land, but as it were two hundred cubits) dragging the net with fishes.

9 Assoon then as they were come to land, they saw a fire of coals there, and fish laid thereon, and bread.

10 Jesus saith unto them, Bring of the fish, which ye have now caught.

11 Simon Peter went up, and drew the net to land full of great fishes, an hundred and fifty and three: and for all there were so many, yet was not the net broken.

12 Jesus saith unto them, Come *and* dine. And none of the disciples durst ask him, Who art thou? knowing that it was the Lord.

13 Jesus then cometh and taketh bread, and giveth them, and fish likewise.

14 This is now the third time that Jesus shewed himself to his disciples, after that he was risen from the dead.

15 ¶ So when they had dined, Jesus saith to Simon Peter, Simon *son* of Jonas, lovest thou me more then these? He saith unto him, Yea, Lord; thou knowest that I love thee. He saith unto him, Feed my lambs.

16 He saith to him again the second time, Simon *son* of Jonas, lovest thou me? He saith unto him, Yea, Lord; thou knowest that I love thee. He saith unto him, Feed my sheep.

17 He saith unto him the third time, Simon *son* of Jonas, lovest thou me? Peter was grieved, because he said unto him the third time, Lovest thou me? And he said unto him, Lord, thou knowest all things; thou knowest that I love thee. Jesus saith unto him, Feed my sheep.

18 Verily verily I say unto thee, When thou wast young, thou girdedst thy self, and walkedst whither thou wouldest: but when thou shalt be old, thou shalt stretch forth thy hands, and another shall gird thee, and carry *thee* whither thou wouldest not.

19 This spake he, signifying by what death he should glorifie God. And when he had spoken this, he saith unto him, Follow me.

20 Then Peter turning about, seeth the disciple [a] whom Jesus loved, following; which also leaned on his breast at supper, and said, Lord, which is he that betrayeth thee?

[a] Chap. 13.23. & 20.2.

21 Peter seeing him, saith to Jesus, Lord, and what *shall* this man *do*?

22 Jesus saith unto him, If I will that he tarry till I come, what *is that* to thee? Follow thou me.

23 Then went this saying abroad among the brethren, that that disciple should not die: yet Jesus said not unto him, He shall not die: but, If I will that he tarry till I come, what *is that* to thee?

24 This is the disciple which testifieth of these things, and wrote these things: and we know that his testimony is true.

25 [b] And there are also many other things which Jesus did, the which if they should be written every one, I suppose that even the world it self could not contain the books that should be written. Amen.

[b] Chap. 20.30.

¶ The

## CHAP. I.

*Christ preparing his apostles to the beholding of his ascension, gathereth them together into the mount Olivet, commandeth them to expect in Jerusalem the sending down of the holy Ghost, promiseth after few days to send it: by vertue whereof they should be witnesses unto him, even to the utmost parts of the earth. 9 After his ascension they are warned by two angels to depart, and to set their minds upon his second coming. 12 They accordingly return, and giving themselves to prayer, choose Matthias apostle in the place of Judas.*

THE former treatise have I made, O Theophilus, of all that Jesus began both to do and teach,

2 Untill the day in which he was taken up, after that he through the holy Ghost had given commandments unto the apostles whom he had chosen.

3 To whom also he shewed himself alive after his passion, by many infallible proofs, being seen of them fourty days, and speaking of the things pertaining to the kingdom of God:

4 And || being assembled together with them, commanded them that they should not depart from Jerusalem, but wait for the promise of the Father, [a] which, *saith he*, ye have heard of me.

|| Or, *eating together with them.*
[a] Luke 24.49.

5 [b] For John truly baptized with water; but ye shall be baptized with the holy Ghost, not many days hence.

[b] Matth. 3.11.

6 When they therefore were come together, they asked of him, saying, Lord, wilt thou at this time restore again the kingdom to Israel?

7 And he said unto them, It is not for you to know the times or the seasons, which the Father hath put in his own power.

8 [c] But ye shall receive || power after that the holy Ghost is come upon you: and ye shall be witnesses unto me, both in Jerusalem, and in all Judea, and in Samaria, and unto the uttermost part of the earth.

[c] Chap. 2.1.
|| Or, *the power of the holy Ghost coming upon you.*

9 [d] And when he had spoken these things, while they beheld, he was taken up, and a cloud received him out of their sight.

[d] Luke 24.51.

10 And while they looked stedfastly toward heaven, as he went up, behold, two men stood by them in white apparel;

11 Which also said, Ye men of Galilee, why stand ye gazing up into heaven? this same Jesus which is taken up from you into heaven, shall so come in like manner as ye have seen him go into heaven.

12 Then returned they unto Jerusalem, from the mount called Olivet, which is from Jerusalem a sabbath-days journey.

13 And when they were come in, they went up into an upper room, where abode both Peter, and James, and John, and Andrew, Philip, and Thomas, Bartholomew, and Matthew, James *the son* of Alpheus, and Simon Zelotes, and Judas *the brother* of James.

14 These all continued with one accord in prayer and supplication, with the women, and Mary the mother of Jesus, and with his brethren.

15 ¶ And in those days Peter stood up in the midst of the disciples, and said, (the number of the names together were about an hundred and twenty)

16 Men *and* brethren, This scripture must needs have been fulfilled, [e] which the holy Ghost by the mouth of David spake before concerning Judas, which was guide to them that took Jesus.

[e] Psal. 41.9.

17 For he was numbred with us, and had obtained part of this ministery.

18 [f] Now this man purchased a field with the reward of iniquity; and falling headlong, he burst asunder in the midst, and all his bowels gushed out.

[f] Matth. 27.7.

19 And it was known unto all the dwellers at Jerusalem; insomuch as that field is called in their proper tongue, Aceldama, that is to say, The field of bloud.

20 For it is written in the book of psalms, [g] Let his habitation be desolate, and let no man dwell therein: and, [h] His || bishoprick let another take.

[g] Psal. 69.25.
[h] Psal. 109.8.
|| Or, *office*, or, *charge.*

21 Wherefore of these men which have companied with us, all the time that the Lord Jesus went in and out among us,

22 Beginning from the baptism of John, unto that same day that he was taken up from us, must one be ordained to be a witness with us of his resurrection.

23 And they appointed two, Joseph called Barsabas, who was surnamed Justus, and Matthias.

24 And they prayed, and said, Thou Lord, which knowest the hearts of all men, shew whether of these two thou hast chosen,

25 That he may take part of this ministery and apostleship, from which Judas by transgression fell, that he might go to his own place.

26 And they gave forth their lots; and the lot fell upon Matthias, and he was numbred with the eleven apostles.

## CHAP. II.

*1 The apostles filled with the holy Ghost, and speaking divers languages, are admired by some, and derided by others: 14 Whom Peter disproving, and shewing that the apostles spake by the power of the holy Ghost, that Jesus was risen from the dead, ascended into heaven, had poured down the same holy Ghost, and was the Messias, a man known to them to be approved of God by his miracles, wonders and signs, and not crucified without his determinate counsel, and foreknowledge: 37 he baptizeth a great number that were converted, 41 who afterwards devoutly and charitably converse together: the apostles working many miracles, and God daily increasing his church.*

AND when the day of Pentecost was fully come, they were all with one accord in one place.

2 And suddenly there came a sound from heaven, as of a rushing mighty wind, and it filled all the house where they were sitting.

3 And there appeared unto them cloven tongues,

tongues, like as of fire, and it ſat upon each of them:

4 And they were all filled with the holy Ghoſt, and began to ſpeak with other tongues, as the ſpirit gave them utterance.

5 And there were dwelling at Jeruſalem, Jews, devout men, out of every nation under heaven.

† Gr. *when this voice was made.* || Or, *troubled in mind.*

6 Now † when this was noiſed abroad, the multitude came together, and were ||confounded, becauſe that every man heard them ſpeak in his own language.

7 And they were all amazed and marvelled, ſaying one to another, Behold, are not all theſe which ſpeak, Galileans?

8 And how hear we every man in our own tongue, wherein we were born?

9 Parthians, and Medes, and Elamites, and the dwellers in Meſopotamia, and in Judea, and Cappadocia, in Pontus, and Aſia,

10 Phrygia, and Pamphylia, in Egypt, and in the parts of Libya about Cyrene, and ſtrangers of Rome, Jews and Proſelytes,

11 Cretes and Arabians, we do hear them ſpeak in our tongues the wonderfull works of God.

12 And they were all amazed, and were in doubt, ſaying one to another, What meaneth this?

13 Others mocking ſaid, Theſe men are full of new wine.

14 ¶ But Peter ſtanding up with the eleven, lift up his voice, and ſaid unto them, Ye men of Judea, and all ye that dwell at Jeruſalem, be this known unto you, & hearken to my words:

15 For theſe are not drunken, as ye ſuppoſe, ſeeing it is but the third hour of the day.

16 But this is that which was ſpoken by the prophet Joel,

[a] If. 44. 3 Joel 2. 28

17 [a] And it ſhall come to paſs in the laſt days, (ſaith God) I will pour out of my ſpirit upon all fleſh: and your ſons and your daughters ſhall propheſie, and your young men ſhall ſee viſions, and your old men ſhall dream dreams:

18 And on my ſervants, and on my hand-maidens I will pour out in thoſe days of my ſpirit, and they ſhall propheſie:

19 And I will ſhew wonders in heaven above, and ſigns in the earth beneath; bloud, and fire, and vapour of ſmoke.

[b] Joel 2. 31.

20 [b] The ſun ſhall be turned into darkneſs, and the moon into bloud, before that great and notable day of the Lord come.

[c] Rom. 10. 13.

21 And it ſhall come to paſs, *that* [c] whoſoever ſhall call on the name of the Lord, ſhall be ſaved.

22 Ye men of Iſrael, hear theſe words; Jeſus of Nazareth a man approved of God, among you, by miracles and wonders and ſigns, which God did by him in the midſt of you, as ye your ſelves alſo know:

23 Him, being delivered by the determinate counſel & foreknowledge of God, ye have taken, & by wicked hands have crucified & ſlain:

24 Whom God hath raiſed up, having looſed the pains of death: becauſe it was not poſſible that he ſhould be holden of it.

[d] Pſ. 16. 8

25 For David ſpeaketh concerning him, [d] I foreſaw the Lord always before my face, for he is on my right hand, ỹ I ſhould not be moved.

26 Therefore did my heart rejoyce, and my tongue was glad: moreover alſo, my fleſh ſhall reſt in hope.

27 Becauſe thou wilt not leave my ſoul in hell, neither wilt thou ſuffer thine holy one to ſee corruption.

28 Thou haſt made known to me the ways of life; thou ſhalt make me full of joy with thy countenance.

|| Or, *I may.* [e] 1 Kin. 2. 10.

29 Men *and* brethren, || let me freely ſpeak unto you [e] of the patriarch David, that he is both dead and buried, and his ſepulchre is with us unto this day:

[f] Pſ. 132. 11.

30 Therefore being a prophet, [f] and knowing that God had ſworn with an oath to him, that of the fruit of his loyns, according to the fleſh, he would raiſe up Chriſt, to ſit on his throne:

31 He ſeeing this before, ſpake of the reſurrection of Chriſt, [g] that his ſoul was not left in hell, neither his fleſh did ſee corruption.

[g] Pſ. 16. 10.

32 This Jeſus hath God raiſed up, whereof we all are witneſſes.

33 Therefore being by the right hand of God exalted, and having received of the Father the promiſe of the holy Ghoſt, he hath ſhed forth this, which ye now ſee and hear.

34 For David is not aſcended into the heavens: but he ſaith himſelf, [h] The LORD ſaid unto my Lord, Sit thou on my right hand,

[h] Pſ. 110. 1.

35 Untill I make thy foes thy footſtool.

36 Therefore let all the houſe of Iſrael know aſſuredly, that God hath made that ſame Jeſus whom ye have crucified, both Lord and Chriſt.

37 ¶ Now when they heard *this*, they were pricked in their heart, and ſaid unto Peter, and to the reſt of the apoſtles, Men *and* brethren, what ſhall we do?

38 Then Peter ſaid unto them, Repent, and be baptized every one of you in the name of Jeſus Chriſt, for the remiſsion of ſins, and ye ſhall receive the gift of the holy Ghoſt.

39 For the promiſe is unto you, and to your children, and to all that are afar off, even as many as the Lord our God ſhall call.

40 And with many other words did he teſtifie and exhort, ſaying, Save your ſelves from this untoward generation.

41 ¶ Then they that gladly received his word, were baptized: and the ſame day there were added *unto them* about three thouſand ſouls.

42 And they continued ſtedfaſtly in the apoſtles doctrine and fellowſhip, and in breaking of bread, and in prayers.

43 And fear came upon every ſoul: and many wonders and ſigns were done by the apoſtles.

44 And all that beleeved were together, and had all things common,

45 And ſold their poſſeſsions and goods, and parted them to all men, as every man had need.

46 And they continuing daily with one accord in the temple, and breaking bread || from houſe to houſe, did eat their meat with gladneſs and ſingleneſs of heart,

|| Or, *at home*

47 Praiſing God, and having favour with all the people. And the Lord added to the church daily ſuch as ſhould be ſaved.

## CHAP. III.

1 *Peter preaching to the people that came to ſee a lame man reſtored to his feet,* 12 *profeſſeth the cure not to have been wrought by his or Johns own power, or holineſs, but by God, and his Son Jeſus, and through faith in his name:* 13 *withall reprehending them for crucifying Jeſus.* 17 *Which becauſe they did it through ignorance, and that thereby were fulfilled Gods determinate counſel, and the ſcriptures,* 19 *he exhorteth them by repentance and faith to ſeek remiſſion of their ſins, and ſalvation in the ſame Jeſus.*

NOw Peter and John went up together into the temple, at the hour of prayer, *being* the ninth *hour*.

2 And a certain man lame from his mothers womb was carried, whom they laid daily at the gate of the temple which is called Beautifull, to ask alms of them that entred into the temple.

3 Who ſeeing Peter and John about to go into the temple, asked an alms.

4 And Peter faſtening his eyes upon him, with John, ſaid, Look on us.

5 And he gave heed unto them, expecting to receive ſomething of them.

6 Then Peter ſaid, Silver and gold have I none; but ſuch as I have give I thee: In the name of Jeſus Chriſt of Nazareth, riſe up and walk.

7 And he took him by the right hand, and lift *him* up; and immediately his feet and ancle-bones received ſtrength.

8 And he leaping up, ſtood, and walked, and entred with them into the temple, walking, and leaping, and praiſing God.

9 And all the people ſaw him walking and praiſing God.

10 And they knew that it was he which ſat for alms at the Beautifull gate of the temple: and they were filled with wonder and amazement at that which had happened unto him.

11 And as the lame man which was healed, held Peter and John, all the people ran together unto them in the porch that is called Solomons, greatly wondering.

12 ¶ And when Peter ſaw *it*, he anſwered unto the people, Ye men of Iſrael, why marvel ye at this? or why look ye ſo earneſtly on us, as though by our own power or holineſs we had made this man to walk?

13 The God of Abraham, and of Iſaac, and of Jacob, the God of our fathers hath glorified his Son Jeſus; whom ye delivered up, and denied him in the preſence of Pilate, when he was determined to let *him* go.

[a] Mat. 27. 20.

14 [a] But ye denied the holy one, and the juſt, and deſired a murderer to be granted unto you,

|| Or, *authour*.

15 And killed the || prince of life, whom God hath raiſed from the dead; whereof we are witneſſes.

16 And his name through faith in his name hath made this man ſtrong, whom ye ſee and know: yea, the faith which is by him, hath given him this perfect ſoundneſs in the preſence of you all.

17 And now brethren, I wot that through ignorance ye did *it*, as *did* alſo your rulers.

18 But thoſe things which God before had ſhewed by the mouth of all his prophets, that Chriſt ſhould ſuffer, he hath ſo fulfilled.

19 ¶ Repent ye therefore and be converted, that your ſins may be blotted out, when the times of refreſhing ſhall come from the preſence of the Lord,

20 And he ſhall ſend Jeſus Chriſt, which before was preached unto you:

21 Whom the heaven muſt receive, untill the times of reſtitution of all things, which God hath ſpoken by the mouth of all his holy prophets, ſince the world began.

22 For Moſes truly ſaid unto the fathers, [b] A Prophet ſhall the Lord your God raiſe up unto you, of your brethren, like unto me; him ſhall ye hear in all things whatſoever he ſhall ſay unto you.

[b] Deut. 18. 15. Chap. 7. 37.

23 And it ſhall come to paſs, *that* every ſoul which will not hear that Prophet, ſhall be deſtroyed from among the people.

24 Yea, and all the prophets from Samuel, and thoſe that follow after, as many as have ſpoken, have likewiſe foretold of theſe days.

25 Ye are the children of the prophets, and of the covenant which God made with our fathers, ſaying unto Abraham, [c] And in thy ſeed ſhall all the kindreds of the earth be bleſſed.

[c] Gen. 12. 3.

26 Unto you firſt, God having raiſed up his Son Jeſus, ſent him to bleſs you, in turning away every one of you from his iniquities.

## CHAP. IV.

1 *The rulers of the Jews offended with Peters ſermon,* 4 *(though thouſands of the people were converted that heard the word) impriſon him and John.* 5 *After, upon examination, Peter boldly avouching the lame man to be healed by the name of Jeſus, and that by the ſame Jeſus onely we muſt be eternally ſaved,* 13 *they command him and John to preach no more in that name, adding alſo threatning.* 23 *Whereupon the church fleeth to prayer:* 31 *and God by moving the place where they were aſſembled, teſtified that he heard their prayer, confirming the church with the gift of the holy Ghoſt, and with mutuall love and charity.*

ANd as they ſpake unto the people, the prieſts and the || captain of the temple, and the Sadducees came upon them,

|| Or, *ruler*.

2 Being grieved that they taught the people, and preached through Jeſus the reſurrection from the dead.

3 And they laid hands on them, and put them in hold unto the next day: for it was now even-tide.

4 Howbeit, many of them which heard the word, beleeved; and the number of the men was about five thouſand.

5 ¶ And it came to paſs on the morrow, that their rulers, and elders, and ſcribes,

6 And Annas the high prieſt, and Caiaphas, and John, and Alexander, and as many as were of the kindred of the high prieſt, were gathered together at Jeruſalem.

7 And when they had ſet them in the midſt, they asked, By what power, or by what name have ye done this?

8 Then Peter filled with the holy Ghoſt, ſaid unto them, Ye rulers of the people, and elders of Iſrael,

9 If we this day be examined of the good deed done to the impotent man, by what means he is made whole;

10 Be it known unto you all, and to all the people

people of Israel, that by the name of Jesus Christ of Nazareth, whom ye crucified, whom God raised from the dead, even by him doth this man stand here before you whole.

a Ps. 118. 22. Mat. 21. 42.

11 a This is the stone which was set at nought of you builders, which is become the head of the corner.

12 Neither is there salvation in any other: for there is none other name under heaven given among men whereby we must be saved.

13 ¶ Now when they saw the boldness of Peter and John, and perceived that they were unlearned and ignorant men, they marvelled, and they took knowledge of them, that they had been with Jesus.

14 And beholding the man which was healed standing with them, they could say nothing against it.

15 But when they had commanded them to go aside out of the council, they conferred among themselves,

16 Saying, What shall we do to these men? for that indeed a notable miracle hath been done by them *is* manifest to all them that dwell in Jerusalem, and we cannot deny *it*.

17 But that it spread no further among the people, let us straitly threaten them, that they speak henceforth to no man in this name.

18 And they called them, and commanded them not to speak at all, nor teach in the name of Jesus.

19 But Peter and John answered and said unto them, Whether it be right in the sight of God, to hearken unto you more then unto God, judge ye.

20 For we cannot but speak the things which we have seen and heard.

21 So when they had further threatned them, they let them go, finding nothing how they might punish them, because of the people: for all men glorified God for that which was done.

22 For the man was above fourty years old, on whom this miracle of healing was shewed.

23 ¶ And being let go, they went to their own company, and reported all that the chief priests and elders had said unto them.

24 And when they heard that, they lift up their voice to God with one accord, and said, Lord, thou *art* God which hast made heaven and earth, and the sea, and all that in them is:

25 Who by the mouth of thy servant David hast said, b Why did the heathen rage, and the people imagine vain things?

b Ps. 2. 1.

26 The kings of the earth stood up, and the rulers were gathered together against the Lord, and against his Christ.

27 For of a truth against thy holy child Jesus, whom thou hast anointed, both Herod and Pontius Pilate, with the Gentiles, and the people of Israel were gathered together,

28 For to do whatsoever thy hand and thy counsel determined before to be done.

29 And now Lord, behold their threatnings: and grant unto thy servants, that with all boldness they may speak thy word,

30 By stretching forth thine hand to heal: and that signs and wonders may be done by the name of thy holy child Jesus.

31 ¶ And when they had prayed, the place was shaken where they were assembled together; and they were all filled with the holy Ghost, and they spake the word of God with boldness.

32 And the multitude of them that beleeved were of one heart, and of one soul: neither said any *of them*, that ought of the things which he possessed, was his own, but they had all things common.

33 And with great power gave the apostles witness of the resurrection of the Lord Jesus: and great grace was upon them all.

34 Neither was there any among them that lacked: for as many as were possessours of lands or houses, sold them, and brought the prices of the things that were sold,

35 And laid *them* down at the apostles feet: and distribution was made unto every man according as he had need.

36 And Joses, who by the apostles was surnamed Barnabas (which is, being interpreted, The son of consolation) a Levite, *and* of the countrey of Cyprus,

37 Having land, sold *it*, and brought the money, and laid *it* at the apostles feet.

## CHAP. V.

*After that Ananias and Sapphira his wife for their hypocrisie at Peters rebuke had fallen down dead, 12 and that the rest of the apostles had wrought many miracles, 14 to the increase of the faith: 17 the apostles are again imprisoned, 19 but delivered by an angel, bidding them to preach openly to all: 21 When, after their teaching accordingly in the temple, 29 and before the council, 33 they are in danger to be killed; through the advice of Gamaliel, a great counseller among the Jews, they be kept alive, 40 and are but beaten: for which they glorifie God, and cease no day from preaching.*

BUt a certain man named Ananias with Sapphira his wife, sold a possession,

2 And kept back *part* of the price, his wife also being privy *to it*, and brought a certain part, and laid *it* at the apostles feet.

3 But Peter said, Ananias, why hath Satan filled thine heart || to lie to the holy Ghost, and to keep back *part* of the price of the land?

|| Or, *to deceive*

4 Whiles it remained, was it not thine own? and after it was sold, was it not in thine own power? why hast thou conceived this thing in thine heart? thou hast not lied unto men, but unto God.

5 And Ananias hearing these words, fell down and gave up the ghost: and great fear came on all them that heard these things.

6 And the young men arose, wound him up, and carried *him* out, and buried *him*.

7 And it was about the space of three hours after, when his wife, not knowing what was done, came in.

8 And Peter answered unto her, Tell me whether ye sold the land for so much. And she said, Yea, for so much.

9 Then Peter said unto her, How is it that ye have agreed together, to tempt the Spirit of the Lord? behold, the feet of them which have buried thy husband *are* at the door, and shall carry thee out.

10 Then fell she down straightway at his

feet, and yeelded up the ghoſt: and the young men came in and found her dead, and carrying *her* forth, buried *her* by her husband.

11 And great fear came upon all the church, and upon as many as heard theſe things.

12 ¶ And by the hands of the apoſtles were many ſigns and wonders wrought among the people; (and they were all with one accord in Solomons porch.

13 And of the reſt durſt no man joyn himſelf to them: but the people magnified them.

14 And beleevers were the more added to the Lord, multitudes both of men and women)

15 Inſomuch that they brought forth the ſick || into the ſtreets, and laid *them* on beds and couches, that at the leaſt, the ſhadow of Peter paſſing by, might overſhadow ſome of them.

|| Or, *in every ſtreet.*

16 There came alſo a multitude *out* of the cities round about unto Jeruſalem, bringing ſick folks, and them which were vexed with unclean ſpirits and they were healed every one.

17 ¶ Then the high prieſt roſe up, and all they that were with him, (which is the ſect of the Sadducees) and were filled with || indignation,

|| Or, *envy.*

18 And laid their hands on the apoſtles, and put them in the common priſon.

19 But the angel of the Lord by night opened the priſon-doors, and brought them forth, and ſaid,

20 Go, ſtand and ſpeak in the temple to the people, all the words of this life.

21 And when they heard *that*, they entred into the temple early in the morning, and taught. But the high prieſt came, and they that were with him, and called the council together, and all the ſenate of the children of Iſrael, and ſent to the priſon to have them brought.

22 But when the officers came, and found them not in the priſon, they returned, and told,

23 Saying, The priſon truly found we ſhut with all ſafety, and the keepers ſtanding without before the doors: but when we had opened, we found no man within.

24 Now when the high prieſt, and the captain of the temple, and the chief prieſts heard theſe things, they doubted of them whereunto this would grow.

25 Then came one and told them, ſaying, Behold, the men whom ye put in priſon, are ſtanding in the temple, and teaching the people.

26 Then went the captain with the officers, and brought them without violence: (for they feared the people, leſt they ſhould have been ſtoned)

27 And when they had brought them, they ſet *them* before the council: and the high prieſt asked them,

28 Saying, [a] Did not we ſtraitly command you, that you ſhould not teach in this name? and behold, ye have filled Jeruſalem with your doctrine, and intend to bring this mans bloud upon us.

[a] Chap. 4. 18.

29 ¶ Then Peter and the *other* apoſtles anſwered and ſaid, We ought to obey God rather then men.

30 The God of our fathers raiſed up Jeſus, whom ye ſlew and hanged on a tree.

31 Him hath God exalted with his right hand *to be* a Prince and a Saviour, for to give repentance to Iſrael, and forgiveneſs of ſins.

32 And we are his witneſſes of theſe things; and *ſo is* alſo the holy Ghoſt, whom God hath given to them that obey him.

33 ¶ When they heard *that*, they were cut *to the heart*, and took counſel to ſlay them.

34 Then ſtood there up one in the council, a Phariſee, named Gamaliel, a doctour of law, had in reputation among all ŷ people, and commanded to put the apoſtles forth a little ſpace,

35 And ſaid unto them, Ye men of Iſrael, take heed to your ſelves, what ye intend to do as touching theſe men.

36 For before theſe days roſe up Theudas boaſting himſelf to be ſome body, to whom a number of men, about four hundred, joyned themſelves: who was ſlain, and all, as many as || obeyed him, were ſcattered, and brought to nought.

|| Or, *beleeved.*

37 After this man roſe up Judas of Galilee, in the days of the taxing, and drew away much people after him: he alſo periſhed, and all, even as many as obeyed him, were diſperſed.

38 And now I ſay unto you, Refrain from theſe men, and let them alone: for if this counſel, or this work be of men, it will come to nought:

39 But if it be of God, ye cannot overthrow it; leſt haply ye be found even to fight againſt God.

40 And to him they agreed: and when they had called the apoſtles, and beaten *them*, they commanded that they ſhould not ſpeak in the name of Jeſus, and let them go.

41 ¶ And they departed from the preſence of the council, rejoycing that they were counted worthy to ſuffer ſhame for his name.

42 And daily in the temple, and in every houſe, they ceaſed not to teach and preach Jeſus Chriſt.

## CHAP. VI.

*1 The apoſtles deſirous to have the poor regarded for their bodily ſuſtenance, as alſo carefull themſelves to diſpenſe the word of God, the food of the ſoul, 3 appoint the office of deaconſhip to ſeven choſen men: 5 of whom, Stephen, a man full of faith, and of the holy Ghoſt, is one: 12 who is taken of thoſe whom he confounded in diſputing, 13 and after falſely accuſed of blaſphemy againſt the law and the temple.*

AND in thoſe days, when the number of the diſciples was multiplied, there aroſe a murmuring of the Grecians againſt the Hebrews, becauſe their widows were neglected in the daily miniſtration.

2 Then the twelve called the multitude of the diſciples unto them, and ſaid, It is not reaſon that we ſhould leave the word of God, and ſerve tables.

3 Wherefore brethren, look ye out among you ſeven men of honeſt report, full of the holy Ghoſt and wiſdom, whom we may appoint over this buſineſs.

4 But we will give our ſelves continually to prayer, and to the miniſtery of the word.

5 ¶ And the ſaying pleaſed the whole multitude: and they choſe Stephen, a man full of faith and of the holy Ghoſt, and Philip, and Prochorus,

Prochorus, and Nicanor, and Timon, and Parmenas, and Nicolas a proſelyte of Antioch.

6 Whom they ſet before the apoſtles: and when they had prayed, they laid *their* hands on them.

7 And the word of God increaſed; and the number of the diſciples multiplied in Jeruſalem greatly; and a great company of the prieſts were obedient to the faith.

8 And Stephen full of faith and power, did great wonders and miracles among the people.

9 ¶ Then there aroſe certain of the ſynagogue, which is called *the ſynagogue* of the Libertines, and Cyrenians, and Alexandrians, and of them of Cilicia, and of Aſia, diſputing with Stephen.

10 And they were not able to reſiſt the wiſdom and the ſpirit by which he ſpake.

11 Then they ſuborned men which ſaid, We have heard him ſpeak blaſphemous words againſt Moſes, and *againſt* God.

12 And they ſtirred up the people, and the elders, and the ſcribes, and came upon *him*, and caught him, and brought *him* to the counſel,

13 And ſet up falſe witneſſes, which ſaid, This man ceaſeth not to ſpeak blaſphemous words againſt this holy place, and the law.

14 For we have heard him ſay, that this Jeſus of Nazareth ſhall deſtroy this place, and ſhall change the ‖ cuſtoms which Moſes delivered us.

‖ Or, rites.

15 And all that ſat in the councel, looking ſtedfaſtly on him, ſaw his face as it had been the face of an angel.

## CHAP. VII.

1 *Stephen permitted to anſwer to the accuſation of blaſphemy,* 2 *ſheweth that Abraham worſhipped God rightly, and how God choſe the fathers,* 20 *before Moſes was born, and before the tabernacle and temple were built:* 37 *that Moſes himſelf witneſſed of Chriſt:* 44 *and that all outward ceremonies were ordained according to the heavenly pattern to laſt but for a time:* 51 *reprehending their rebellion, and murdering of Chriſt, the juſt one, whom the prophets foretold ſhould come into the world:* 54 *Whereupon they ſtone him to death; who commendeth his ſoul to Jeſus, and humbly prayeth for them.*

THen ſaid the high prieſt, Are theſe things ſo?

2 And he ſaid, Men, brethren, and fathers hearken, The God of glory appeared unto our father Abraham, when he was in Meſopotamia, before he dwelt in Charran,

3 And ſaid unto him, [a] Get thee out of thy countrey, and from thy kindred, and come into the land which I ſhall ſhew thee.

[a] Gen. 12. 1.

4 Then came he out of the land of the Chaldeans, and dwelt in Charran: and from thence, when his father was dead, he removed him into this land wherein ye now dwell.

5 And he gave him none inheritance in it, no not *ſo much as* to ſet his foot on: yet he promiſed that he would give it to him for a poſſeſſion, and to his ſeed after him, when *as yet* he had no child.

6 And God ſpake on this wiſe, that his ſeed ſhould ſojourn in a ſtrange land, and that they ſhould bring them into bondage, and entreat *them* evil four hundred years.

7 And the nation to whom they ſhall be in bondage, will I judge, ſaid God: and after that ſhall they come forth, and ſerve me in this place.

8 [b] And he gave him the covenant of circumciſion: [c] and ſo *Abraham* begat Iſaac, and circumciſed him the eighth day: [d] and Iſaac *begat* Jacob, and [e] Jacob *begat* the twelve patriarchs.

[b] Gen. 17. 9. [c] Gen. 21. 3. [d] Gen. 25. 26. [e] Gen. 29. 31, &c.

9 [f] And the patriarchs moved with envy, ſold Joſeph into Egypt: but God was with him,

10 And delivered him out of all his afflictions, [g] and gave him favour and wiſdom in the ſight of Pharaoh king of Egypt; and he made him governour over Egypt, and all his houſe.

[f] Gen. 37. 28. [g] Gen. 41. 37.

11 Now there came a dearth over all the land of Egypt and Chanaan, and great affliction; and our fathers found no ſuſtenance.

12 [h] But when Jacob heard that there was corn in Egypt, he ſent out our fathers firſt.

[h] Gen. 42. 1.

13 [i] And at the ſecond *time* Joſeph was made known to his brethren; and Joſephs kindred was made known unto Pharaoh.

[i] Gen. 45. 1.

14 Then ſent Joſeph, and called his father Jacob to him, and all his kindred, threeſcore and fifteen ſouls.

15 [k] So Jacob went down into Egypt, [l] and died, he and our fathers,

[k] Gen. 46. 5. [l] Gen. 49. 33.

16 And were carried over into Sychem, and laid in the ſepulchre that Abraham bought for a ſum of money of the ſons of Emmor *the father* of Sychem.

17 But when the time of the promiſe drew nigh, which God had ſworn to Abraham, the people grew and multiplied in Egypt,

18 Till another king aroſe, which knew not Joſeph.

19 The ſame dealt ſubtilly with our kindred, and evil intreated our fathers, ſo that they caſt out their young children, to the end they might not live.

20 [m] In which time Moſes was born, and [n] was ‖ exceeding fair, and nouriſhed up in his fathers houſe three moneths:

[m] Exod. 2. 2. [n] Heb. 11. 23.

21 And when he was caſt out, Pharaohs daughter took him up, and nouriſhed him for her own ſon.

‖ Or, *fair to God.*

22 And Moſes was learned in all the wiſdom of the Egyptians, and was mighty in words and in deeds.

23 And when he was full fourty years old, it came into his heart to viſit his brethren the children of Iſrael.

24 [o] And ſeeing one *of them* ſuffer wrong, he defended *him*, and avenged him that was oppreſſed, and ſmote the Egyptian:

[o] Exod. 2. 11.

25 For he ſuppoſed his brethren would have underſtood, how that God by his hand would deliver them; but they underſtood not.

26 [p] And the next day he ſhewed himſelf unto them as they ſtrove, and would have ſet them at one again, ſaying, Sirs, ye are brethren; why do ye wrong one to another?

[p] Exod. 2. 13.

27 But he that did his neighbour wrong, thruſt him away, ſaying, Who made thee a ruler and a judge over us?

28 Wilt thou kill me as thou didſt the Egyptian yeſterday?

29 Then fled Moſes at this ſaying, and was a ſtranger in the land of Madian, where he begat two ſons.

q Exod. 3. 2.

30 q And when fourty years were expired, there appeared to him in the wilderness of mount Sina, an angel of the Lord in a flame of fire in a bush.

31 When Moses saw *it*, he wondred at the sight: and as he drew near to behold *it*, the voice of the Lord came unto him,

32 *Saying*, I *am* the God of thy fathers, the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob. Then Moses trembled, and durst not behold.

33 Then said the Lord to him, Put off thy shoes from thy feet: for the place where thou standest is holy ground.

34 I have seen, I have seen the affliction of my people which is in Egypt, and I have heard their groaning, and am come down to deliver them. And now come, I will send thee into Egypt.

35 This Moses whom they refused, saying, Who made thee a ruler and a judge? the same did God send *to be* a ruler and a deliverer by the hands of the angel which appeared to him in the bush.

r Exod. 7. 9. f Exod. 16. 1.

36 He brought them out, after that he had r shewed wonders and signs in the land of Egypt, and in the Red sea, f and in the wilderness fourty years.

t Deut. 18. 15. || Or, *as my self.*

37 ¶ This is that Moses which said unto the children of Israel, t A prophet shall the Lord your God raise up unto you of your brethren, || like unto me; him shall ye hear.

u Exod. 19. 3.

38 u This is he that was in the church in the wilderness, with the angel which spake to him in the mount Sina, and *with* our fathers: who received the lively oracles to give unto us.

39 To whom our fathers would not obey, but thrust *him* from them, and in their hearts turned back again into Egypt,

x Exod. 32. 1.

40 x Saying unto Aaron, Make us gods to go before us: for *as for* this Moses, which brought us out of the land of Egypt, we wot not what is become of him.

41 And they made a calf in those days, and offered sacrifice unto the idol, and rejoyced in the works of their own hands.

42 Then God turned, and gave them up to worship the host of heaven; as it is written in the book of the prophets, y O ye house of Israel, have ye offered to me slain beasts, and sacrifices, by the space of fourty years in the wilderness?

y Am. 5. 25.

43 Yea, ye took up the tabernacle of Moloch, and the star of your God Remphan, figures which ye made, to worship them: and I will carry you away beyond Babylon.

44 Our fathers had the tabernacle of witness in the wilderness, as he had appointed, speaking unto Moses, z that he should make it according to the fashion that he had seen.

z Exod. 25. 40.

45 Which also our fathers that came after, brought in with Jesus into the possession of the Gentiles, whom God drave out before the face of our fathers, unto the days of David.

46 Who found favour before God, and desired to find a tabernacle for the God of Jacob.

47 a But Solomon built him an house.

a 1 Chr. 17. 12.

48 Howbeit b the most High dwelleth not in temples made with hands; as saith the prophet,

b Chap. 17. 24.

49 c Heaven *is* my throne, and earth *is* my footstool: what house will ye build me? saith the Lord: or what *is* the place of my rest?

c Isa. 66. 1, 2.

50 Hath not my hand made all these things?

51 ¶ Ye stiff-necked, and uncircumcised in heart and ears, ye do always resist the holy Ghost: as your fathers *did*, so *do* ye.

52 Which of the prophets have not your fathers persecuted? and they have slain them which shewed before of the coming of the just one, of whom ye have been now the betrayers and murderers:

53 Who have received the law by the disposition of angels, and have not kept *it*.

54 ¶ When they heard these things, they were cut to the heart, and they gnashed on him with *their* teeth.

55 But he being full of the holy Ghost, looked up stedfastly into heaven, and saw the glory of God, and Jesus standing on the right hand of God,

56 And said, Behold, I see the heavens opened, and the Son of man standing on the right hand of God.

57 Then they cried out with a loud voice, and stopped their ears, and ran upon him with one accord,

58 And cast *him* out of the city, and stoned *him*: and the witnesses laid down their clothes at a young mans feet, whose name was Saul.

59 And they stoned Stephen, calling upon *God*, and saying, Lord Jesus receive my spirit.

60 And he kneeled down, and cried with a loud voice, Lord, lay not this sin to their charge. And when he had said this, he fell asleep.

## CHAP. VIII.

*By occasion of the persecution in Jerusalem, the church being planted in Samaria 5 by Philip the deacon, who preached, did miracles, and baptized many, among the rest Simon the sorcerer, a great seducer of the people; 14 Peter and John come to confirm, and enlarge the church: where by prayer and imposition of hands, giving the holy Ghost, 18 when Simon would have bought the like power of them, 20 Peter sharply reproving his hypocrisie, and covetousness, and exhorting him to repentance, together with John preaching the word of the Lord, return to Jerusalem. 26 But the angel sendeth Philip to teach, and baptize the Ethiopian eunuch.*

AND Saul was consenting unto his death. And at that time there was a great persecution against the church which was at Jerusalem; and they were all scattered abroad throughout the regions of Judea and Samaria, except the apostles.

2 And devout men carried Stephen *to his buriall*, and made great lamentation over him.

3 As for Saul, he made havock of the church, entring into every house, and haling men and women, committed *them* to prison.

4 Therefore they that were scattered abroad, went every where preaching the word.

5 Then Philip went down to the city of Samaria, and preached Christ unto them.

6 And the people with one accord gave heed unto those things which Philip spake, hearing,

hearing, and ſeeing the miracles which he did.
7 For unclean ſpirits, crying with a loud voice, came out of many that were poſſeſſed *with them*: and many taken with palſies, and that were lame, were healed.
8 And there was great joy in that city.
9 But there was a certain man called Simon, which before-time in the ſame city uſed ſorcery, and bewitched the people of Samaria, giving out that himſelf was ſome great one.
10 To whom they all gave heed from the leaſt to the greateſt, ſaying, This man is the great power of God.
11 And to him they had regard, becauſe that of long time he had bewitched them with ſorceries.
12 But when they beleeved Philip, preaching the things concerning the kingdom of God, and the name of Jeſus Chriſt, they were baptized both men and women.
13 Then Simon himſelf beleeved alſo: and when he was baptized, he continued with Philip, and wondered, beholding the miracles and ſigns which were done.
14 Now when the apoſtles which were at Jeruſalem, heard that Samaria had received the word of God, they ſent unto them Peter and John.
15 Who when they were come down, prayed for them that they might receive ŷ holy Ghoſt.
16 (For as yet he was fallen upon none of them: onely they were baptized in the name of the Lord Jeſus)
17 Then laid they *their* hands on them, and they received the holy Ghoſt.
18 And when Simon ſaw that through laying on of the apoſtles hands, the holy Ghoſt was given, he offered them money,
19 Saying, Give me alſo this power, that on whomſoever I lay hands, he may receive the holy Ghoſt.
20 But Peter ſaid unto him, Thy money periſh with thee, becauſe thou haſt thought that the gift of God may be purchaſed with money.
21 Thou haſt neither part nor lot in this matter: for thy heart is not right in the ſight of God.
22 Repent therefore of this thy wickedneſs, and pray God, if perhaps the thought of thine heart may be forgiven thee.
23 For I perceive that thou art in the gall of bitterneſs, and *in* the bond of iniquity.
24 Then anſwered Simon, and ſaid, Pray ye to the Lord for me, that none of theſe things which ye have ſpoken come upon me.
25 And they when they had teſtified and preached the word of the Lord, returned to Jeruſalem, and preached the goſpel in many villages of the Samaritanes.
26 And the angel of the Lord ſpake unto Philip, ſaying, Ariſe and go toward the ſouth, unto the way that goeth down from Jeruſalem unto Gaza, which is deſert.
27 And he aroſe and went: and behold, a man of Ethiopia, an eunuch of great authority under Candace queen of the Ethiopians, who had the charge of all her treaſure, and had come to Jeruſalem for to worſhip,
28 Was returning, and ſitting in his chariot read Eſaias the prophet.
29 Then the Spirit ſaid unto Philip, Go near, and joyn thy ſelf to this chariot.
30 And Philip ran thither to him, and heard him read the prophet Eſaias, and ſaid, Underſtandeſt thou what thou readeſt?
31 And he ſaid, How can I, except ſome man ſhould guide me? and he deſired Philip that he would come up, and ſit with him.
32 The place of the ſcripture which he read, was this, [a] He was led as a ſheep to the ſlaughter, and like a lamb dumb before his ſhearer, ſo opened he not his mouth: [a] Iſa. 53. 7.
33 In his humiliation his judgement was taken away: and who ſhall declare his generation? for his life is taken from the earth.
34 And the eunuch anſwered Philip, and ſaid, I pray thee, of whom ſpeaketh the prophet this? of himſelf, or of ſome other man?
35 Then Philip opened his mouth, and began at the ſame ſcripture, and preached unto him Jeſus.
36 And as they went on *their* way, they came unto a certain water: and the eunuch ſaid, See, *here is* water; what doth hinder me to be baptized?
37 And Philip ſaid, If thou beleeveſt with all thine heart, thou mayeſt. And he anſwered and ſaid, I beleeve that Jeſus Chriſt is the Son of God.
38 And he commanded the chariot to ſtand ſtill: and they went down both into the water, both Philip and the eunuch; and he baptized him.
39 And when they were come up out of the water, the Spirit of the Lord caught away Philip, that the eunuch ſaw him no more: and he went on his way rejoycing.
40 But Philip was found at Azotus: and paſſing through, he preached in all the cities, till he came to Ceſarea.

## CHAP. IX.

*1 Saul going towards Damaſcus, 4 is ſtricken down to the earth, 10 is called to the apoſtleſhip, 18 and is baptized by Ananias. 20 He preacheth Chriſt boldly. 23 The Jews lay wait to kill him; 29 ſo do the Grecians: but he eſcapeth both. 31 The church having reſt, Peter healeth Eneas of the palſie, 36 and reſtoreth Tabitha to life.*

AND Saul yet breathing out threatnings and ſlaughter againſt the diſciples of the Lord, went unto the high prieſt,
2 And deſired of him letters to Damaſcus to the ſynagogues, that if he found any of this way, whether they were men or women, he might bring them bound unto Jeruſalem.
3 And as he journeyed he came near Damaſcus: and ſuddenly there ſhined round about him a light from heaven.
4 And he fell to the earth, and heard a voice ſaying unto him, Saul, Saul, why perſecuteſt thou me?
5 And he ſaid, Who art thou, Lord? And the Lord ſaid, I am Jeſus whom thou perſecuteſt: *It is* hard for thee to kick againſt the pricks.
6 And he trembling and aſtoniſhed, ſaid, Lord, what wilt thou have me to do? And the Lord

Lord *said* unto him, Arise, and go into the city, and it shall be told thee what thou must do.

7 And the men which journeyed with him stood speechless, hearing a voice, but seeing no man.

8 And Saul arose from the earth; and when his eyes were opened, he saw no man: but they led him by the hand, and brought *him* into Damascus.

9 And he was three days without sight, and neither did eat nor drink.

10 ¶ And there was a certain disciple at Damascus, named Ananias, and to him said the Lord in a vision, Ananias. And he said, Behold, I *am here*, Lord.

11 And the Lord *said* unto him, Arise, and go into the street, which is called Straight, and enquire in the house of Judas, for *one* called Saul of Tarsus: for behold, he prayeth,

12 And hath seen in a vision a man named Ananias, coming in, and putting *his* hand on him, that he might receive his sight.

13 Then Ananias answered, Lord, I have heard by many of this man, how much evil he hath done to thy saints at Jerusalem:

14 And here he hath authority from the chief priests, to bind all that call on thy name.

15 But the Lord said unto him, Go thy way: for he is a chosen vessel unto me, to bear my name before the Gentiles, and kings, and the children of Israel.

16 For I will shew him how great things he must suffer for my names sake.

17 And Ananias went his way, and entred into the house; and putting his hands on him, said, Brother Saul, the Lord (*even* Jesus that appeared unto thee in the way as thou camest) hath sent me, that thou mightest receive thy sight, and be filled with the holy Ghost.

18 And immediately there fell from his eyes as it had been scales; and he received sight forthwith, and arose, and was baptized.

19 And when he had received meat, he was strengthened. Then was Saul certain days with the disciples which were at Damascus.

20 And straightway he preached Christ in the synagogues, that he is the Son of God.

21 But all that heard *him* were amazed, and said, Is not this he that destroyed them which called on this name in Jerusalem, and came hither for that intent, that he might bring them bound unto the chief priests?

22 But Saul increased the more in strength, and confounded the Jews which dwelt at Damascus, proving that this is very Christ.

23 ¶ And after that many days were fulfilled, the Jews took counsel to kill him:

[a] 2 Cor. 11.32.

24 [a] But their laying await was known of Saul: and they watched the gates day and night to kill him.

25 Then the disciples took him by night, and let *him* down by the wall in a basket.

26 And when Saul was come to Jerusalem, he assayed to joyn himself to the disciples: but they were all afraid of him, and beleeved not that he was a disciple.

27 But Barnabas took him, and brought *him* to the apostles, and declared unto them how he had seen the Lord in the way, and that he had spoken to him, and how he had preached boldly at Damascus in the name of Jesus.

28 And he was with them coming in, and going out at Jerusalem.

29 And he spake boldly in the name of the Lord Jesus, and disputed against the Grecians: but they went about to slay him.

30 *Which* when the brethren knew, they brought him down to Cesarea, and sent him forth to Tarsus.

31 Then had the churches rest throughout all Judea, and Galilee, and Samaria, and were edified, and walking in the fear of the Lord, and in the comfort of the holy Ghost, were multiplied.

32 ¶ And it came to pass, as Peter passed throughout all *quarters*, he came down also to the saints which dwelt at Lydda.

33 And there he found a certain man named Eneas, which had kept his bed eight years, and was sick of the palsie.

34 And Peter said unto him, Eneas, Jesus Christ maketh thee whole: arise, and make thy bed. And he arose immediately.

35 And all that dwelt at Lydda, and Saron, saw him, and turned to the Lord.

36 ¶ Now there was at Joppa a certain disciple named Tabitha, which by interpretation is called Dorcas: this woman was full of good works, and alms-deeds which she did.

37 And it came to pass in those days, that she was sick, and died: whom when they had washed, they laid *her* in an upper chamber.

38 And forasmuch as Lydda was nigh to Joppa, and the disciples had heard that Peter was there, they sent unto him two men, desiring *him* that he would not ‖ delay to come to them.

‖ Or, *be grieved.*

39 Then Peter arose, and went with them. When he was come, they brought him into the upper chamber: and all the widows stood by him weeping, and shewing the coats and garments which Dorcas made while she was with them.

40 But Peter put them all forth, and kneeled down and prayed, and turning *him* to the body, said, Tabitha, arise. And she opened her eyes: and when she saw Peter, she sat up.

41 And he gave her his hand, and lift her up; and when he had called the saints and widows, presented her alive.

42 And it was known throughout all Joppa; and many beleeved in the Lord.

43 And it came to pass, that he tarried many days in Joppa with one Simon a tanner.

## CHAP. X.

*1 Cornelius a devout man, 5 being commanded by an angel, sendeth for Peter: 11 who by a vision, 15, 20 is taught not to despise the Gentiles. 34 As he preacheth Christ to Cornelius and his company, 44 the holy Ghost falleth on them, 48 and they are baptized.*

THere was a certain man in Cesarea, called Cornelius, a centurion of the band called the Italian *band*,

2 *A* devout *man*, and one that feared God with all his house, which gave much alms to the people, and prayed to God alway.

3 He saw in a vision evidently, about the ninth hour of the day, an angel of God coming in to him, and saying unto him, Cornelius.

4 And when he looked on him, he was afraid, and said, What is it, Lord? And he said unto him, Thy prayers and thine alms are come up for a memoriall before God.

5 And now send men to Joppa, and call for *one* Simon, whose surname is Peter:

6 He lodgeth with one Simon a tanner, whose house is by the sea-side: he shall tell thee what thou oughtest to do.

7 And when the angel which spake unto Cornelius, was departed, he called two of his household-servants, and a devout souldier of them that waited on him continually:

8 And when he had declared all *these* things unto them, he sent them to Joppa.

9 ¶ On the morrow as they went on their journey, and drew nigh unto the city, Peter went up upon the house-top to pray, about the sixth hour.

10 And he became very hungry, and would have eaten: but while they made ready, he fell into a trance,

11 And saw heaven opened, and a certain vessel descending unto him, as it had been a great sheet, knit at the four corners, and let down to the earth:

12 Wherein were all manner of four-footed beasts of the earth, and wild beasts, and creeping things, and fowls of the air.

13 And there came a voice to him, Rise, Peter; kill, and eat.

14 But Peter said, Not so, Lord; for I have never eaten any thing ỹ is common or unclean.

15 And the voice *spake* unto him again the second time, What God hath cleansed, *that* call not thou common.

16 This was done thrice: and the vessel was received up again into heaven.

17 Now while Peter doubted in himself what this vision which he had seen, should mean; behold, the men which were sent from Cornelius, had made enquiry for Simons house, and stood before the gate,

18 And called, and asked whether Simon which was surnamed Peter, were lodged there.

19 ¶ While Peter thought on the vision, the spirit said unto him, Behold, three men seek thee.

20 Arise therefore, and get thee down, and go with them, doubting nothing: for I have sent them.

21 Then Peter went down to the men which were sent unto him from Cornelius; and said, Behold, I am he whom ye seek: what *is* the cause wherefore ye are come?

22 And they said, Cornelius the centurion, a just man, and one that feareth God, and of good report among all the nation of the Jews, was warned from God by an holy angel, to send for thee into his house, and to hear words of thee.

23 Then called he them in, and lodged *them*. And on the morrow Peter went away with them, and certain brethren from Joppa accompanied him.

24 And the morrow after they entred into Cesarea: and Cornelius waited for them, & had called together his kinsmen and near friends.

25 And as Peter was coming in, Cornelius met him, and fell down at his feet, and worshipped *him*.

26 But Peter took him up, saying, Stand up; I my self also am a man.

27 And as he talked with him, he went in, and found many that were come together.

28 And he said unto them, Ye know how that it is an unlawfull thing for a man that is a Jew, to keep company, or come unto one of another nation: but God hath shewed me, that I should not call any man common or unclean.

29 Therefore came I *unto you* without gainsaying, assoon as I was sent for: I ask therefore for what intent ye have sent for me.

30 And Cornelius said, Four days ago I was fasting untill this hour, and at the ninth hour I prayed in my house, and behold, a man stood before me in bright clothing,

31 And said, Cornelius, thy prayer is heard, and thine alms are had in remembrance in the sight of God.

32 Send therefore to Joppa, and call hither Simon whose surname is Peter; he is lodged in the house of *one* Simon a tanner, by the sea-side; who when he cometh, shall speak unto thee.

33 Immediately therefore I sent to thee; and thou hast well done that thou art come. Now therefore are we all here present before God, to hear all things that are commanded thee of God.

34 ¶ Then Peter opened *his* mouth, and said, [a] Of a truth I perceive that God is no respecter of persons:

35 But in every nation, he that feareth him, and worketh righteousnes, is accepted with him.

36 The word which God sent unto the children of Israel, preaching peace by Jesus Christ (he is Lord of all)

37 That word (*I say*) you know, which was published throughout all Judea, & began from Galilee, after the baptism which John preached:

38 How God anointed Jesus of Nazareth with the holy Ghost, and with power; who went about doing good, and healing all that were oppressed of the devil: for God was with him.

39 And we are witnesses of all things which he did both in the land of the Jews, and in Jerusalem; whom they slew and hanged on a tree:

40 Him God raised up the third day, and shewed him openly,

41 Not to all the people, but unto witnesses, chosen before of God *even* to us, who did eat and drink with him after he rose from the dead.

42 And he commanded us to preach unto the people, and to testifie that it is he which was ordained of God *to be* the judge of quick and dead.

43 [b] To him give all the prophets witness, that through his name whosoever beleeveth in him, shall receive remission of sins.

44 ¶ While Peter yet spake these words, the holy Ghost fell on all them which heard the word.

45 And they of the circumcision which beleeved, were astonished, as many as came with Peter,

[a] Deut. 10.17. Rom.2. 11. 1 Pet.1. 17.

[b] Jer. 31. 34. Mic.7.18

Peter, because that on the Gentiles also was poured out the gift of the holy Ghost.

46 For they heard them speak with tongues, and magnifie God. Then answered Peter,

47 Can any man forbid water, that these should not be baptized, which have received the holy Ghost, as well as we?

48 And he commanded them to be baptized in the name of the Lord. Then prayed they him to tarry certain days.

## CHAP. XI.

*1 Peter being accused for going in to the Gentiles, 5 maketh his defence, 18 which is accepted. 19 The gospel being spread into Phenice, and Cyprus, and Antioch, Barnabas is sent to confirm them. 26 The disciples there are first called Christians. 27 They send relief to the brethren in Judea in time of famine.*

AND the apostles and brethren that were in Judea, heard that the Gentiles had also received the word of God.

2 And when Peter was come up to Jerusalem, they that were of the circumcision contended with him,

3 Saying, Thou wentest in to men uncircumcised, and didst eat with them.

4 But Peter rehearsed *the matter* from the beginning, and expounded *it* by order unto them, saying,

5 I was in the city of Joppa praying; and in a trance I saw a vision, A certain vessel descend, as it had been a great sheet, let down from heaven by four corners; and it came even to me.

6 Upon the which when I had fastened mine eyes, I considered, and saw four-footed beasts of the earth, and wild beasts, and creeping things, and fowls of the air.

7 And I heard a voice saying unto me, Arise, Peter; slay, and eat.

8 But I said, Not so, Lord: for nothing common or unclean hath at any time entred into my mouth.

9 But the voice answered me again from heaven, What God hath cleansed, *that* call not thou common.

10 And this was done three times: and all were drawn up again into heaven.

11 And behold, immediately there were three men already come unto the house where I was, sent from Cesarea unto me.

12 And the Spirit bade me go with them, nothing doubting. Moreover, these six brethren accompanied me, and we entred into the mans house:

13 And he shewed us how he had seen an angel in his house, which stood and said unto him, Send men to Joppa, and call for Simon, whose surname is Peter:

14 Who shall tell thee words, whereby thou and all thy house shall be saved.

15 And as I began to speak, the holy Ghost fell on them, [a] as on us at the beginning.

16 Then remembred I the word of the Lord, how that he said, [b] John indeed baptized with water; but ye shall be baptized with the holy Ghost.

17 Forasmuch then as God gave them the like gift as *he did* unto us, who beleeved on the Lord Jesus Christ, what was I that I could withstand God?

18 When they heard these things, they held their peace, and glorified God, saying, Then hath God also to the Gentiles granted repentance unto life.

19 ¶ [c] Now they which were scattered abroad upon the persecution that arose about Stephen, travelled as far as Phenice, and Cyprus, and Antioch, preaching the word to none but unto the Jews onely.

20 And some of them were men of Cyprus and Cyrene, which when they were come to Antioch, spake unto the Grecians, preaching the Lord Jesus.

21 And the hand of the Lord was with them: and a great number beleeved, and turned unto the Lord.

22 ¶ Then tidings of these things came unto the ears of the church which was in Jerusalem: and they sent forth Barnabas, that he should go as far as Antioch.

23 Who when he came, and had seen the grace of God, was glad, and exhorted them all, that with purpose of heart they would cleave unto the Lord.

24 For he was a good man, and full of the holy Ghost, and of faith: and much people was added unto the Lord.

25 Then departed Barnabas to Tarsus, for to seek Saul.

26 And when he had found him, he brought him unto Antioch. And it came to pass, that a whole year they assembled themselves || with the church, and taught much people; and the disciples were called Christians first in Antioch.

27 ¶ And in these days came prophets from Jerusalem unto Antioch.

28 And there stood up one of them named Agabus, and signified by the spirit, that there should be great dearth throughout all the world: which came to pass in the days of Claudius Cesar.

29 Then the disciples, every man according to his ability, determined to send relief unto the brethren which dwelt in Judea.

30 Which also they did, and sent it to the elders by the hands of Barnabas and Saul.

## CHAP. XII.

*1 King Herod persecuteth the Christians, killeth James, and imprisoneth Peter, whom an angel delivereth upon the prayers of the church. 20 In his pride, taking to himself the honour due to God, he is stricken by an angel, and dieth miserably. 24 After his death the word of God prospereth.*

NOw about that time, Herod the king || stretched forth *his* hands to vex certain of the church.

2 And he killed James the brother of John with the sword.

3 And because he saw it pleased the Jews, he proceeded further, to take Peter also. (Then were the days of unleavened bread)

4 And when he had apprehended him, he put him in prison, and delivered him to four quaternions of souldiers to keep him, intending after Easter to bring him forth to the people.

5 Peter therefore was kept in prison; but || prayer was made without ceasing of the church unto God for him.

6 And

[a] Chap. 2.4.
[b] John 1.26.
[c] Chap. 8.1.
|| Or, *in the church.*
|| Or, *began.*
|| Or, *instant and earnest prayer was made.*

6 And when Herod would have brought him forth, the same night Peter was sleeping between two souldiers, bound with two chains; and the keepers before the door kept the prison.

7 And behold, the angel of the Lord came upon him, and a light shined in the prison: and he smote Peter on the side, and raised him up, saying, Arise up quickly. And his chains fell off from *his* hands.

8 And the angel said unto him, Gird thy self, and bind on thy sandals: And so he did. And he saith unto him, Cast thy garment about thee, and follow me.

9 And he went out and followed him, and wist not that it was true which was done by the angel: but thought he saw a vision.

10 When they were past the first and the second ward, they came unto the iron gate that leadeth unto the city, which opened to them of his own accord: and they went out, and passed on through one street, and forthwith the angel departed from him.

11 And when Peter was come to himself, he said, Now I know of a surety, that the Lord hath sent his angel, and hath delivered me out of the hand of Herod, and *from* all the expectation of the people of the Jews.

12 And when he had considered *the thing*, he came to the house of Mary the mother of John, whose surname was Mark, where many were gathered together, praying.

13 And as Peter knocked at the door of the gate, a damsel came || to hearken, named Rhoda.

|| Or, *to ask who was there*

14 And when she knew Peters voice, she opened not the gate for gladness, but ran in, and told how Peter stood before the gate.

15 And they said unto her, Thou art mad. But she constantly affirmed that it was even so. Then said they, It is his angel.

16 But Peter continued knocking: and when they had opened *the door*, and saw him, they were astonished.

17 But he beckening unto them with the hand to hold their peace, declared unto them how the Lord had brought him out of the prison. And he said, Go shew these things unto James, and to the brethren. And he departed, and went into another place.

18 Now assoon as it was day, there was no small stir among the souldiers, what was become of Peter.

19 And when Herod had sought for him, and found him not, he examined the keepers, and commanded that *they* should be put to death. And he went down from Judea to Cesarea, and *there* abode.

|| Or, *are an hostile mind, intending war.* † Gr. *that was over the kings bed-chamber.*

20 ¶ And Herod || was highly displeased with them of Tyre and Sidon: but they came with one accord to him, and having made Blastus † the kings chamberlain their friend, desired peace; because their countrey was nourished by the kings *countrey*.

21 And upon a set day, Herod arayed in royall apparel, sat upon his throne, and made an oration unto them.

22 And the people gave a shout, *saying*, *It is* the voice of a god, and not of a man.

23 And immediately the angel of the Lord smote him, because he gave not God the glory: and he was eaten of worms, and gave up the ghost.

24 ¶ But the word of God grew and multiplied.

25 And Barnabas and Saul returned from Jerusalem, when they had fulfilled *their* || ministery, and took with them John, whose surname was Mark.

|| Or, *charge*, chap. 11. 29, 30.

## CHAP. XIII.

*1 Paul and Barnabas are chosen to go to the Gentiles. 7 Of Sergius Paulus, and Elymas the sorcerer. 14 Paul preacheth at Antioch, that Jesus is Christ. 42 The Gentiles beleeve; 45 but the Jews gainsay, and blaspheme: 46 whereupon they turn to the Gentiles. 48 As many as were ordained to life, beleeved.*

NOw there were in the church that was at Antioch, certain prophets and teachers; as Barnabas, and Simeon that was called Niger, and Lucius of Cyrene, and Manaen, || which had been brought up with Herod the tetrarch, and Saul.

|| Or, *Herods foster-brother.*

2 As they ministred to the Lord, and fasted, the holy Ghost said, Separate me Barnabas and Saul, for the work whereunto I have called them.

3 And when they had fasted and prayed, and laid their hands on them, they sent *them* away.

4 ¶ So they being sent forth by the holy Ghost, departed unto Seleucia; and from thence they sailed to Cyprus.

5 And when they were at Salamis, they preached the word of God in the synagogues of the Jews: and they had also John to *their* minister.

6 And when they had gone through the isle unto Paphos, they found a certain sorcerer, a false prophet, a Jew, whose name *was* Barjesus:

7 Which was with the deputy of the countrey, Sergius Paulus, a prudent man; who called for Barnabas and Saul, and desired to hear the word of God.

8 But Elymas the sorcerer (for so is his name by interpretation) withstood them, seeking to turn away the deputy from the faith.

9 Then Saul (who also *is called* Paul) filled with the holy Ghost, set his eyes on him,

10 And said, O full of all subtilty and all mischief, thou child of the devil, thou enemy of all righteousness, wilt thou not cease to pervert the right ways of the Lord?

11 And now behold, the hand of the Lord *is* upon thee, and thou shalt be blind, not seeing the sun for a season. And immediately there fell on him a mist and a darkness; and he went about seeking some to lead him by the hand.

12 Then the deputy when he saw what was done, beleeved, being astonished at the doctrine of the Lord.

13 Now when Paul and his company loosed from Paphos, they came to Perga in Pamphylia: and John departing from them, returned to Jerusalem.

14 ¶ But when they departed from Perga, they came to Antioch in Pisidia, and went into the synagogue on the sabbath-day, & sat down.

15 And

15 And after the reading of the law and the prophets, the rulers of the ſynagogue ſent unto them, ſaying, Ye men *and* brethren, if ye have any word of exhortation for the people, ſay on.

16 Then Paul ſtood up, and beckening with *his* hand, ſaid, Men of Iſrael, and ye that fear God, give audience.

17 The God of this people of Iſrael choſe our fathers, and exalted the people [a] when they dwelt as ſtrangers in the land of Egypt, [b] and with an high arm brought he them out of it.

18 And about the time of fourty years † ſuffered he their manners in the wilderneſs.

19 And when he had deſtroyed ſeven nations in the land of Chanaan, [c] he divided their land to them by lot.

20 And after that [d] he gave *unto them* judges, about the ſpace of four hundred and fifty years, untill Samuel the prophet.

21 [e] And afterward they deſired a king: and God gave unto them Saul the Son of Cis, a man of the tribe of Benjamin, by the ſpace of fourty years.

22 And when he had removed him, [f] he raiſed up unto them David to be their king; to whom alſo he gave teſtimony, and ſaid, [g] I have found David the *ſon* of Jeſſe, a man after mine own heart, which ſhall fulfill all my will.

23 [h] Of this mans ſeed hath God according to *his* promiſe, raiſed unto Iſrael a Saviour Jeſus:

24 [i] When John had firſt preached before his coming, the baptiſm of repentance to all the people of Iſrael.

25 And as John fulfilled his courſe, he ſaid, [k] Whom think ye that I am? I am not *he*. But behold, there cometh one after me, whoſe ſhoes of *his* feet I am not worthy to looſe.

26 Men *and* brethren, children of the ſtock of Abraham, and whoſoever among you feareth God, to you is the word of this ſalvation ſent.

27 For they that dwell at Jeruſalem, and their rulers, becauſe they knew him not, nor yet the voices of the prophets which are read every ſabbath-day, they have fulfilled *them* in condemning *him*.

28 [l] And though they found no cauſe of death *in him*, yet deſired they Pilate that he ſhould be ſlain.

29 And when they had fulfilled all that was written of him, they took *him* down from the tree, and laid *him* in a ſepulchre.

30 [m] But God raiſed him from the dead:

31 And he was ſeen many days of them which came up with him from Galilee to Jeruſalem, who are his witneſſes unto the people.

32 And we declare unto you glad tidings, how that the promiſe which was made unto the fathers,

33 God hath fulfilled the ſame unto us their children, in that he hath raiſed up Jeſus again; as it is alſo written in the ſecond pſalm, [n] Thou art my ſon, this day have I begotten thee.

34 And as concerning that he raiſed him up from the dead, *now* no more to return to corruption, he ſaid on this wiſe, [o] I will give you the ſure † mercies of David.

35 Wherefore he ſaith alſo in another *pſalm*, [p] Thou ſhalt not ſuffer thine holy one to ſee corruption.

36 For David || after he had ſerved his own generation by the will of God, [q] fell on ſleep, and was laid unto his fathers, and ſaw corruption:

37 But he whom God raiſed again, ſaw no corruption.

38 ¶ Be it known unto you therefore, men *and* brethren, that through this man is preached unto you the forgiveneſs of ſins:

39 And by him all that beleeve are juſtified from all things, from which ye could not be juſtified by the law of Moſes.

40 Beware therefore, leſt that come upon you which is ſpoken of in [r] the prophets,

41 Behold, ye deſpiſers, and wonder, and periſh: for I work a work in your days, a work which you ſhall in no wiſe beleeve, though a man declare it unto you.

42 And when the Jews were gone out of the ſynagogue, the Gentiles beſought that theſe words might be preached to them † the next ſabbath.

43 Now when the congregation was broken up, many of the Jews, and religious proſelytes followed Paul and Barnabas; who ſpeaking to them, perſwaded them to continue in the grace of God.

44 ¶ And the next ſabbath-day came almoſt the whole city together to hear the word of God.

45 But when the Jews ſaw the multitudes, they were filled with envy, and ſpake againſt thoſe things which were ſpoken by Paul, contradicting and blaſpheming.

46 Then Paul and Barnabas waxed bold, and ſaid, It was neceſſary that the word of God ſhould firſt have been ſpoken to you: but ſeeing ye put it from you, and judge your ſelves unworthy of everlaſting life, lo, we turn to the Gentiles.

47 For ſo hath the Lord commanded us, *ſaying*, [s] I have ſet thee to be a light of the Gentiles, that thou ſhouldeſt be for ſalvation unto the ends of the earth.

48 And when the Gentiles heard this, they were glad, and glorified the word of the Lord: and as many as were ordained to eternal life, beleeved.

49 And the word of the Lord was publiſhed throughout all the region.

50 But the Jews ſtirred up the devout and honourable women, and the chief men of the city, and raiſed perſecution againſt Paul and Barnabas, and expelled them out of their coaſts.

51 [t] But they ſhook off the duſt of their feet againſt them, and came unto Iconium.

52 And the diſciples were filled with joy, and with the holy Ghoſt.

## CHAP. XIV.

*1 Paul and Barnabas are perſecuted from Iconium. 8 At Lyſtra Paul healeth a creeple; whereupon they are reputed as gods. 19 Paul is ſtoned. 21 They paſs through divers churches, confirming the diſciples in faith and patience. 26 Returning to Antioch, they report what God had done with them.*

AND it came to paſs in Iconium, that they went both together into the ſynagogue of the Jews, and ſo ſpake, that a great multitude both of the Jews, and alſo of the Greeks, beleeved.

2 But

[a] Exod. 1.1.
[b] Exod. 13.14, 16.
† Gr. ἐβαστοτόρησεν, perhaps for ἐβεσφοτόρησεν, *as a nurſe beareth, or feedeth her child*, Deu. 1.31. 2 Mac. 7.27. according to the Sept. and ſo Chryſoſt.
[c] Joſ. 14.2
[d] Jud. 3.9
[e] 1 Sa. 8.5
[f] 1 Sam. 16.13.
[g] Pſ. 89.20.
[h] Iſ. 11.1.
[i] Mat. 3.1
[k] Joh. 1.20.
[l] Mat. 27.22.
[m] Mat. 28.6.
[n] Pſ. 2.7. Heb. 1.5.
[o] Iſ. 55.3.
† Gr. τὰ ὅσια, *holy*, or *juſt things*: which word the Sept. both in the place of Iſ. 55.3. and in many others, uſe for that which is in the Hebrew, *mercies*.
[p] Pſ. 16.10.

|| Or, *after he had in his own age ſerved the will of God.*
[q] 1 Kin. 2.10.
[r] Hab. 1.5
† Gr. *in the week between*, or *in the ſabbath between.*
[s] Iſ. 49.6.
[t] Mat. 10.14.

2 But the unbeleeving Jews stirred up the Gentiles, and made their minds evil-affected against the brethren.

3 Long time therefore abode they speaking boldly in the Lord, which gave testimony unto the word of his grace, and granted signs and wonders to be done by their hands.

4 But the multitude of the city was divided: and part held with the Jews, and part with the apostles.

5 And when there was an assault made both of the Gentiles, and also of the Jews, with their rulers, to use *them* despitefully, and to stone them,

6 They were ware of *it*, and fled unto Lystra and Derbe, cities of Lycaonia, and unto the region that lieth round about:

7 And there they preached the gospel.

8 ¶ And there sat a certain man at Lystra, impotent in his feet, being a creeple from his mothers womb, who never had walked.

9 The same heard Paul speak: who stedfastly beholding him, and perceiving that he had faith to be healed,

10 Said with a loud voice, Stand up right on thy feet. And he leaped and walked.

11 And when the people saw what Paul had done, they lift up their voices, saying in the speech of Lycaonia, The gods are come down to us in the likeness of men.

12 And they called Barnabas, Jupiter; and Paul, Mercurius, because he was the chief speaker.

13 Then the priest of Jupiter which was before their city, brought oxen and garlands unto the gates, and would have done sacrifice with the people.

14 *Which* when the apostles, Barnabas and Paul heard *of*, they rent their clothes, and ran in among the people, crying out,

15 And saying, Sirs, why do ye these things? We also are men of like passions with you, and preach unto you, that ye should turn from these vanities unto the living God, [a] which made heaven, and earth, and the sea, and all things that are therein:

16 [b] Who in times past suffered all nations to walk in their own ways.

17 Nevertheless he left not himself without witness, in that he did good, and gave us rain from heaven, and fruitfull seasons, filling our hearts with food and gladness.

18 And with these sayings scarce restrained they the people, that they had not done sacrifice unto them.

19 ¶ And there came thither certain Jews from Antioch and Iconium, who perswaded the people, [c] and having stoned Paul, drew *him* out of the city, supposing he had been dead.

20 Howbeit, as the disciples stood round about him, he rose up, and came into the city: and the next day he departed with Barnabas to Derbe.

21 And when they had preached the gospel to that city, and had taught many, they returned again to Lystra, and *to* Iconium, and Antioch,

22 Confirming the souls of the disciples *and* exhorting them to continue in the faith, and that we must through much tribulation enter into the kingdom of God.

23 And when they had ordained them elders in every church, and had prayed with fasting, they commended them to the Lord, on whom they beleeved.

24 And after they had passed throughout Pisidia, they came to Pamphylia.

25 And when they had preached the word in Perga, they went down into Attalia:

26 And thence sailed to Antioch, from whence they had been recommended to the grace of God, for the work which they fulfilled.

27 And when they were come and had gathered the church together, they rehearsed all that God had done with them, and how he had opened the door of faith unto the Gentiles.

28 And there they abode long time with the disciples.

## CHAP. XV.

*1 Great dissension ariseth touching circumcision. 6 The apostles consult about it, 22 and send their determination by letters to the churches. 36 Paul and Barnabas, thinking to visit the brethren together, fall at strife, and depart asunder.*

AND certain men which came down from Judea, taught the brethren, *and said*, [a] Except ye be circumcised after the manner of Moses, ye cannot be saved. [a] Gal.5.2

2 When therefore Paul and Barnabas had no small dissension & disputation with them, they determined that Paul and Barnabas, and certain other of them, should go up to Jerusalem unto the apostles and elders about this question.

3 And being brought on their way by the church, they passed through Phenice, and Samaria, declaring the conversion of the Gentiles: & they caused great joy unto all the brethren.

4 And when they were come to Jerusalem, they were received of the church, and *of* the apostles and elders, and they declared all things that God had done with them.

5 But there rose up certain of the sect of the Pharisees which beleeved, saying, That it was needfull to circumcise them, and to command *them* to keep the law of Moses.

6 ¶ And the apostles and elders came together for to consider of this matter.

7 And when there had been much disputing, Peter rose up and said unto them, [b] Men *and* brethren, ye know how that a good while ago, God made choice among us, that the Gentiles by my mouth should hear the word of the gospel, and beleeve. [b] Chap. 10. 20. & 11.13.

8 And God which knoweth the hearts, bare them witness, giving them the holy Ghost, even as *he did* unto us:

9 And put no difference between us and them, [c] purifying their hearts by faith. [c] Chap. 10. 43.

10 Now therefore why tempt ye God, [d] to put a yoke upon the neck of the disciples, which neither our fathers nor we were able to bear? [d] 1 Cor. 1. 2. [d] Mat. 23. 4.

11 But we beleeve that through the grace of the Lord Jesus Christ, we shall be saved even as they.

12 ¶ Then all the multitude kept silence, and gave audience to Barnabas and Paul, declaring

[a] Gen. 1. 1. Ps. 146. 6. Rev. 14. 7.

[b] Ps. 81. 12.

[c] 2 Cor. 11. 25.

claring what miracles and wonders God had wrought among the Gentiles by them.

13 ¶ And after they had held their peace, James anſwered, ſaying, Men *and* brethren, hearken unto me.

14 Simeon hath declared how God at the firſt did viſit the Gentiles, to take out of them a people for his name.

15 And to this agree the words of the prophets; as it is written,

16 [c] After this I will return, and will build again the tabernacle of David, which is fallen down: and I will build again the ruines thereof, and I will ſet it up:

17 That the reſidue of men might ſeek after the Lord, and all the Gentiles, upon whom my name is called, ſaith the Lord, who doeth all theſe things.

18 Known unto God are all his works from the beginning of the world.

19 Wherefore my ſentence is, that we trouble not them, which from among the Gentiles are turned to God:

20 But that we write unto them, that they abſtain from pollutions of idols, and *from* fornication, and *from* things ſtrangled, and *from* bloud.

21 For Moſes of old time hath in every city them that preach him, being read in the ſynagogues every ſabbath-day.

22 Then pleaſed it the apoſtles and elders, with the whole church, to ſend choſen men of their own company to Antioch, with Paul and Barnabas; *namely*, Judas ſurnamed Barſabas, and Silas, chief men among the brethren:

23 And wrote letters by them after this manner; The apoſtles, and elders, and brethren ſend greeting unto the brethren which are of the Gentiles in Antioch, and Syria, and Cilicia.

24 Foraſmuch as we have heard, that certain which went out from us have troubled you with words, ſubverting your ſouls, ſaying, *Ye muſt* be circumciſed, and keep the law; to whom we gave no *ſuch* commandment:

25 It ſeemed good unto us, being aſſembled with one accord, to ſend choſen men unto you, with our beloved Barnabas and Paul;

26 Men that have hazarded their lives, for the name of our Lord Jeſus Chriſt.

27 We have ſent therefore Judas and Silas, who ſhall alſo tell *you* the ſame things by mouth.

28 For it ſeemed good to the holy Ghoſt, and to us, to lay upon you no greater burden then theſe neceſſary things;

29 That ye abſtain from meats offered to idols, and from bloud, and from things ſtrangled, and from fornication: from wch if ye keep your ſelves, ye ſhall do well. Fare ye well.

30 So when they were diſmiſſed, they came to Antioch: and when they had gathered the multitude together, they delivered the epiſtle.

31 *Which* when they had read, they rejoyced for the || conſolation.

32 And Judas and Silas being prophets alſo themſelves, exhorted the brethren with many words, and confirmed *them*.

33 And after they had tarried *there* a ſpace, they were let go in peace from the brethren unto the apoſtles.

34 Notwithſtanding it pleaſed Silas to abide there ſtill.

35 Paul alſo and Barnabas continued in Antioch, teaching and preaching the word of the Lord, with many others alſo.

36 ¶ And ſome days after, Paul ſaid unto Barnabas, Let us go again and viſit our brethren, in every city where we have preached the word of the Lord, *and ſee* how they do.

37 And Barnabas determined to take with them John, whoſe ſurname was Mark.

38 But Paul thought not good to take him with them, who departed from them from Pamphylia, and [d] went not with them to the work.

39 And the contention was ſo ſharp between them, that they departed aſunder one from the other: and ſo Barnabas took Mark, and ſailed unto Cyprus;

40 And Paul choſe Silas, and departed, being recommended by the brethren unto the grace of God.

41 And he went through Syria and Cilicia, confirming the churches.

## CHAP. XVI.

*1 Paul having circumciſed Timothy, 7 and being called by the Spirit from one countrey to another, 14 converteth Lydia, 16 caſteth out a ſpirit of divination. 19 For which cauſe he and Silas are whipped and impriſoned. 26 The priſon-doors are opened. 31 The jayler is converted, 37 and they are delivered.*

THen came he to Derbe and Lyſtra: and behold, a certain diſciple was there, [a] named Timotheus, the ſon of a certain woman, which was a Jeweſs, and beleeved; but his father *was* a Greek:

2 Which was well reported of by the brethren that were at Lyſtra and Iconium.

3 Him would Paul have to go forth with him; and took and circumciſed him, becauſe of the Jews which were in thoſe quarters: for they knew all that his father was a Greek.

4 And as they went through the cities, they delivered them the decrees for to keep, [b] that were ordained of the apoſtles and elders which were at Jeruſalem.

5 And ſo were the churches eſtabliſhed in the faith, and increaſed in number daily.

6 Now when they had gone throughout Phrygia, and the region of Galatia, and were forbidden of the holy Ghoſt to preach the word in Aſia,

7 After they were come to Myſia, they aſſayed to go into Bithynia: but the Spirit ſuffered them not.

8 And they paſſing by Myſia, came down to Troas.

9 And a viſion appeared to Paul in the night: There ſtood a man of Macedonia, and prayed him, ſaying, Come over into Macedonia, and help us.

10 And after he had ſeen the viſion, immediately we endeavoured to go into Macedonia, aſſuredly gathering, that the Lord had called us for to preach the goſpel unto them.

11 Therefore looſing from Troas, we came with a ſtraight courſe to Samothracia, and the next *day* to Neapolis;

12 And from thence to Philippi, which is

|| the

[c] Am. 9. 11.

|| Or, *exhortation.*

[d] Chap. 13. 13.

[a] Rom. 16. 21.

[b] Chap. 15. 28.

|| Or, the first. ||the chief city of that part of Macedonia, *and* a colony: and we were in that city abiding certain days.

13 And on the sabbath we went out of the city by a river-side, where prayer was wont to be made; and we sat down, and spake unto the women which resorted *thither*.

14 ¶ And a certain woman named Lydia, a seller of purple, of the city of Thyatira, which worshipped God, heard *us*: whose heart the Lord opened, that she attended unto the things which were spoken of Paul.

15 And when she was baptized, and her household, she besought *us*, saying, If ye have judged me to be faithfull to the Lord, come into my house and abide *there*. And she constrained us.

16 ¶ And it came to pass, as we went to prayer, a certain damsel, possessed with a spirit || of divination, met us, which brought her masters much gain by soothsaying:

|| Or, of Python

17 The same followed Paul, and us, and cried, saying, These men are the servants of the most High God, which shew unto us the way of salvation.

18 And this did she many days. But Paul being grieved, turned and said to the spirit, I command thee in the name of Jesus Christ to come out of her. And he came out the same hour.

19 ¶ And when her masters saw that the hope of their gains was gone, they caught Paul and Silas, and drew *them* into the || market-place, unto the rulers,

|| Or, court.

20 And brought them to the magistrates, saying, These men being Jews, do exceedingly trouble our city,

21 And teach customs which are not lawfull for us to receive, neither to observe, being Romanes.

22 And the multitude rose up together against them: and the magistrates rent off their clothes, [c] and commanded to beat *them*.

[c] 2 Cor. 11. 25. 1 Thes. 2. 2.

23 And when they had laid many stripes upon them, they cast *them* into prison, charging the jayler to keep them safely.

24 Who having received such a charge, thrust them into the inner prison, and made their feet fast in the stocks.

25 ¶ And at midnight Paul and Silas prayed, and sang praises unto God: and the prisoners heard them.

26 And suddenly there was a great earthquake, so that the foundations of the prison were shaken: and immediately all the doors were opened, & every ones bands were loosed.

27 And the keeper of the prison awaking out of his sleep, and seeing the prison-doors open, he drew out his sword, and would have killed himself, supposing that the prisoners had been fled.

28 But Paul cried with a loud voice, saying, Do thy self no harm; for we are all here.

29 Then he called for a light, and sprang in, and came trembling, and fell down before Paul and Silas;

30 And brought them out, and said, Sirs, what must I do to be saved?

31 And they said, Beleeve on the Lord Jesus Christ, and thou shalt be saved, and thy house.

32 And they spake unto him the word of the Lord, and to all that were in his house.

33 And he took them the same hour of the night, and washed *their* stripes; and was baptized, he and all his, straightway.

34 And when he had brought them into his house, he set meat before them, and rejoyced, beleeving in God with all his house.

35 And when it was day, the magistrates sent the sergeants, saying, Let those men go.

36 And the keeper of the prison told this saying to Paul, The magistrates have sent to let you go: now therefore depart, and go in peace.

37 But Paul said unto them, They have beaten us openly uncondemned, being Romanes, and have cast us into prison; and now do they thrust us out privily? nay verily; but let them come themselves and fetch us out.

38 And the sergeants told these words unto the magistrates: and they feared when they heard that they were Romanes.

39 And they came and besought them, and brought *them* out, and desired *them* to depart out of the city.

40 And they went out of the prison, [d] and entred into *the house of* Lydia: and when they had seen the brethren, they comforted them, and departed.

[d] Verse 14.

## CHAP. XVII.

*1 Paul preacheth at Thessalonica: 4 where some beleeve, and others persecute him. 10 He is sent to Berea, and preacheth there. 13 Being persecuted at Thessalonica, 15 he cometh to Athens, and disputeth and preacheth the living God to them unknown, 34 whereby many are converted unto Christ.*

NOw when they had passed through Amphipolis, and Apollonia, they came to Thessalonica, where was a synagogue of the Jews.

2 And Paul, as his manner was, went in unto them, and three sabbath-days reasoned with them out of the scriptures,

3 Opening and alledging, that Christ must needs have suffered, and risen again from the dead: and that this Jesus whom I preach unto you, is Christ.

4 And some of them beleeved, and consorted with Paul and Silas: and of the devout Greeks a great multitude, and of the chief women not a few.

5 ¶ But the Jews which beleeved not, moved with envy, took unto them certain lewd fellows of the baser sort, and gathered a company, and set all the city on an uproar, and assaulted the house of Jason, and sought to bring them out to the people.

6 And when they found them not, they drew Jason, and certain brethren, unto the rulers of the city, crying, These that have turned the world upside down, are come hither also;

7 Whom Jason hath received: and these all do contrary to the decrees of Cesar, saying, That there is another king, *one* Jesus.

8 And they troubled the people, and the

rulers of the city, when they heard these things.

9 And when they had taken security of Jason, and of the other, they let them go.

10 ¶ And the brethren immediately sent away Paul and Silas by night unto Berea: who coming *thither*, went into the synagogue of the Jews.

11 These were more noble then those in Thessalonica, in that they received the word with all readiness of mind, and searched the scriptures daily, whether those things were so.

12 Therefore many of them beleeved: also of honourable women which were Greeks, and of men not a few.

13 But when the Jews of Thessalonica had knowledge that the word of God was preached of Paul at Berea, they came thither also, and stirred up the people.

14 And then immediately the brethren sent away Paul, to go as it were to the sea: but Silas and Timotheus abode there still.

15 And they that conducted Paul, brought him unto Athens: and receiving a commandment unto Silas and Timotheus, for to come to him with all speed, they departed.

16 ¶ Now while Paul waited for them at Athens, his spirit was stirred in him, when he saw the city || wholly given to idolatry.

|| Or, *full of idols.*

17 Therefore disputed he in the synagogue with the Jews, and with the devout persons, and in the market daily with them that met with him.

18 Then certain philosophers of the Epicureans, and of the Stoicks, encountred him: and some said, What will this || babler say? other some, He seemeth to be a setter forth of strange gods: because he preached unto them Jesus, and the resurrection.

|| Or, *base fellow.*

19 And they took him, and brought him unto || Areopagus, saying, May we know what this new doctrine, whereof thou speakest, is?

|| Or, *Marshill.* It was the highest court in Athens.

20 For thou bringest certain strange things to our ears: we would know therefore what these things mean.

21 (For all the Athenians and strangers which were there, spent their time in nothing else, but either to tell or to hear some new thing)

22 ¶ Then Paul stood in the mids of || Marshill, and said, Ye men of Athens, I perceive that in all things ye are too superstitious.

|| Or, *the court of the Areopagites.*

23 For as I passed by, and beheld your || devotions, I found an altar with this inscription, TO THE UNKNOVVN GOD. Whom therefore ye ignorantly worship, him declare I unto you.

|| Or, *gods that you worship,* 2 Thes. 2. 4.

24 [a] God that made the world, and all things therein, seeing that he is Lord of heaven and earth, dwelleth not in temples made with hands:

[a] Chap. 7. 48.

25 Neither is worshipped with mens hands, [b] as though he needed any thing, seeing he giveth to all life, and breath, and all things;

[b] Ps. 50. 8.

26 And hath made of one bloud, all nations of men, for to dwell on all the face of the earth, and hath determined the times before appointed, and the bounds of their habitation:

27 That they should seek the Lord, if haply they might feel after him, and find him, though he be not far from every one of us:

28 For in him we live, and move, and have our being; as certain also of your own poets have said, For we are also his offspring.

29 Forasmuch then as we are the offspring of God, [c] we ought not to think that the Godhead is like unto gold, or silver, or stone graven by art and mans device.

[c] Is. 40. 18.

30 And the times of this ignorance God winked at; but now commandeth all men every where to repent.

31 Because he hath appointed a day in the which he will judge the world in righteousness, by *that* man whom he hath ordained; whereof he hath || given assurance unto all men, in that he hath raised him from the dead.

|| Or, *offered faith.*

32 ¶ And when they heard of the resurrection of the dead, some mocked: and others said, We will hear thee again of this matter.

33 So Paul departed from among them.

34 Howbeit, certain men clave unto him, and beleeved: among the which *was* Dionysius the Areopagite, and a woman named Damaris, and others with them.

## CHAP. XVIII.

*3 Paul laboureth with his hands, and preacheth at Corinth to the Gentiles. 9 The Lord encourageth him in a vision. 12 He is accused before Gallio the deputy, but is dismissed. 18 Afterwards passing from city to city, he strengthneth the disciples. 24 Apollos being more perfectly instructed by Aquila and Priscilla, 28 preacheth Christ with great efficacy.*

AFter these things, Paul departed from Athens, and came to Corinth;

2 And found a certain Jew named [a] Aquila, born in Pontus, lately come from Italy, with his wife Priscilla (because that Claudius had commanded all Jews to depart from Rome) and came unto them.

[a] Rom. 16. 3.

3 And because he was of the same craft, he abode with them, and wrought (for by their occupation they were tent-makers)

4 And he reasoned in the synagogue every sabbath, and perswaded the Jews, and the Greeks.

5 And when Silas and Timotheus were come from Macedonia, Paul was pressed in spirit, and testified to the Jews, that Jesus was Christ.

6 And when they opposed themselves, and blasphemed, [b] he shook *his* raiment, and said unto them, Your bloud *be* upon your own heads; I *am* clean: from henceforth I will go unto the Gentiles.

[b] Mat. 10. 14.

7 ¶ And he departed thence, and entred into a certain mans house, named Justus, one that worshipped God, whose house joyned hard to the synagogue.

8 [c] And Crispus the chief ruler of the synagogue, beleeved on the Lord with all his house: and many of the Corinthians, hearing, beleeved, and were baptized.

[c] 1 Cor. 1. 14.

9 Then spake the Lord to Paul in the night by a vision, Be not afraid, but speak, and hold not thy peace:

10 For I am with thee, and no man shall set on

on thee, to hurt thee: for I have much people in this city.

† Gr. ſat there. 11 And he † continued *there* a year and ſix moneths, teaching the word of God among them.

12 ¶ And when Gallio was the deputy of Achaia, the Jews made inſurrection with one accord againſt Paul, and brought him to the judgement-ſeat,

13 Saying, This fellow perſwadeth men to worſhip God contrary to the law.

14 And when Paul was now about to open his mouth, Gallio ſaid unto the Jews, If it were a matter of wrong, or wicked lewdneſs, O ye Jews, reaſon would that I ſhould bear with you:

15 But if it be a queſtion of words and names, and of your law, look ye *to it*; for I will be no judge of ſuch matters.

16 And he drave them from the judgement-ſeat.

17 Then all the Greeks took Soſthenes, the chief ruler of the ſynagogue, and beat him before the judgement-ſeat: and Gallio cared for none of thoſe things.

18 ¶ And Paul *after this* tarried *there* yet a good while, and then took his leave of the brethren, and ſailed thence into Syria, and with him Priſcilla and Aquila: having ſhorn *his* head in Cenchrea: for he had a vow.

19 And he came to Epheſus, and left them there: but he himſelf entred into the ſynagogue, and reaſoned with the Jews.

20 When they deſired *him* to tarry longer time with them, he conſented not:

21 But bade them farewell, ſaying, I muſt by all means keep this feaſt that cometh, in Jeruſalem: but I will return again unto you, [d] if God will. And he ſailed from Epheſus.

[d] 1 Cor. 4. 19. Jam. 4. 15

22 And when he had landed at Ceſarea, and gone up and ſaluted the church, he went down to Antioch.

23 And after he had ſpent ſome time *there*, he departed, and went over all the countrey of Galatia and Phrygia in order, ſtrengthening all the diſciples.

[e] 1 Cor. 1. 12. 24 ¶ [e] And a certain Jew named Apollos, born at Alexandria, an eloquent man, *and* mighty in the ſcriptures, came to Epheſus.

25 This man was inſtructed in the way of the Lord; and being fervent in the ſpirit, he ſpake and taught diligently the things of the Lord, knowing onely the baptiſm of John.

26 And he began to ſpeak boldly in the ſynagogue. Whom when Aquila and Priſcilla had heard, they took him unto them, and expounded unto him the way of God more perfectly.

27 And when he was diſpoſed to paſs into Achaia, the brethren wrote, exhorting the diſciples to receive him: who, when he was come, helped them much which had beleeved through grace.

28 For he mightily convinced the Jews, *and that* publickly, ſhewing by the ſcriptures, that Jeſus was Chriſt.

## CHAP. XIX.

*6 The holy Ghoſt is given by Pauls hands. 9 The Jews blaſpheme his doctrine, which is confirmed by miracles. 13 The Jewiſh exorciſts 16 are beaten by the devil. 19 Conjuring books are burnt. 24 Demetrius, for love of gain, raiſeth an uproar againſt Paul, 35 which is appeaſed by the town-clerk.*

AND it came to paſs, that while Apollos was at Corinth, Paul having paſſed through the upper coaſts, came to Epheſus: and finding certain diſciples,

2 He ſaid unto them, Have ye received the holy Ghoſt ſince ye beleeved? And they ſaid unto him, We have not ſo much as heard whether there be any holy Ghoſt.

3 And he ſaid unto them, Unto what then were ye baptized? And they ſaid, Unto Johns baptiſm.

4 Then ſaid Paul, [a] John verily baptized with the baptiſm of repentance, ſaying unto the people, That they ſhould beleeve on him which ſhould come after him, that is, on Chriſt Jeſus.

[a] Mat. 3. 11.

5 When they heard *this*, they were baptized in the name of the Lord Jeſus.

6 And when Paul had laid *his* hands upon them, the holy Ghoſt came on them; and they ſpake with tongues, and propheſied.

7 And all the men were about twelve.

8 And he went into the ſynagogue, and ſpake boldly for the ſpace of three moneths, diſputing and perſwading the things concerning the kingdom of God.

9 But when divers were hardned, and beleeved not, but ſpake evil of that way before the multitude, he departed from them, and ſeparated the diſciples, diſputing daily in the ſchool of one Tyrannus.

10 And this continued by the ſpace of two years; ſo that all they which dwelt in Aſia, heard the word of the Lord Jeſus, both Jews and Greeks.

11 And God wrought ſpecial miracles by the hands of Paul:

12 So that from his body were brought unto the ſick, handkerchiefs or aprons, and the diſeaſes departed from them, and the evil ſpirits went out of them.

13 ¶ Then certain of the vagabond Jews, exorciſts, took upon them to call over them which had evil ſpirits, the name of the Lord Jeſus, ſaying, We adjure you by Jeſus whom Paul preacheth.

14 And there were ſeven ſons of *one* Sceva a Jew, *and* chief of the prieſts, which did ſo.

15 And the evil ſpirit anſwered and ſaid, Jeſus I know, and Paul I know; but who are ye?

16 And the man in whom the evil ſpirit was, leapt on them, and overcame them, and prevailed againſt them, ſo that they fled out of that houſe naked and wounded.

17 And this was known to all the Jews and Greeks alſo dwelling at Epheſus; and fear fell on them all, and the name of the Lord Jeſus was magnified.

18 And many that beleeved came, and confeſſed, and ſhewed their deeds.

19 Many also of them which used curious arts, brought their books together, and burned them before all men: and they counted the price of them, and found it fifty thousand *pieces* of silver.

20 So mightily grew the word of God, and prevailed.

21 ¶ After these things were ended, Paul purposed in the spirit, when he had passed through Macedonia, and Achaia, to go to Jerusalem, saying, After I have been there, I must also see Rome.

22 So he sent into Macedonia two of them that ministred unto him, Timotheus and Erastus; *but* he himself stayed in Asia for a season.

23 And the same time there arose no small stir about that way.

24 For a certain man named Demetrius, a silver-smith, which made silver shrines for Diana, brought no small gain unto the craftsmen.

25 Whom he called together with the workmen of like occupation, and said, Sirs, ye know that by this craft we have our wealth:

26 Moreover, ye see and hear, that not alone at Ephesus, but almost throughout all Asia, this Paul hath perswaded and turned away much people, saying, that they be no gods which are made with hands:

27 So that not onely this our craft is in danger to be set at nought; but also that the temple of the great goddess Diana should be despised, and her magnificence should be destroyed, whom all Asia, and the world worshippeth.

28 And when they heard *these sayings*, they were full of wrath, and cried out, saying, Great *is* Diana of the Ephesians.

29 And the whole city was filled with confusion: and having caught Gaius and Aristarchus, men of Macedonia, Pauls companions in travel, they rushed with one accord into the theatre.

30 And when Paul would have entred in unto the people, the disciples suffered him not.

31 And certain of the chief of Asia, which were his friends, sent unto him, desiring *him* that he would not adventure himself into the theatre.

32 Some therefore cried one thing, and some another: for the assembly was confused, and the more part knew not wherefore they were come together.

33 And they drew Alexander out of the multitude, the Jews putting him forward. And Alexander beckened with the hand, and would have made his defence unto the people.

34 But when they knew that he was a Jew, all with one voice about the space of two hours cried out, Great *is* Diana of the Ephesians.

35 And when the town-clerk had appeased the people, he said, Ye men of Ephesus, what man is there that knoweth not how that the city of the Ephesians is† a worshipper of the great goddess Diana, and of the *image* which fell down from Jupiter?

† Gr. *the temple-keeper.*

36 Seeing then that these things cannot be spoken against, ye ought to be quiet, and to do nothing rashly.

37 For ye have brought hither these men, which are neither robbers of churches, nor yet blasphemers of your goddess.

38 Wherefore if Demetrius and the craftsmen which are with him, have a matter against any man, ‖ the law is open, and there are deputies; let them implead one another.

‖ Or, *the court-days are kept.*

39 But if ye enquire any thing concerning other matters, it shall be determined in a ‖ lawfull assembly.

‖ Or, *ordinary.*

40 For we are in danger to be called in question for this days uproar, there being no cause whereby we may give an account of this concourse.

41 And when he had thus spoken, he dismissed the assembly.

## CHAP. XX.

*1 Paul goeth to Macedonia. 7 He celebrateth the Lords supper, and preacheth. 9 Eutychus having fallen down dead, 10 is raised to life. 17 At Miletus he calleth the elders together, telleth them what shall befall to himself, 28 committeth Gods flock to them, 29 warneth them of false teachers, 32 commendeth them to God, 36 prayeth with them, and goeth his way.*

AND after the uproar was ceased, Paul called unto him the disciples, and embraced *them*, and departed for to go into Macedonia.

2 And when he had gone over those parts, and had given them much exhortation, he came into Greece,

3 And *there* abode three moneths: and when the Jews laid wait for him, as he was about to sail into Syria, he purposed to return through Macedonia.

4 And there accompanied him into Asia, Sopater of Berea; and of the Thessalonians, Aristarchus and Secundus; and Gaius of Derbe, and Timotheus; and of Asia, Tychicus and Trophimus.

5 These going before, tarried for us at Troas.

6 And we sailed away from Philippi, after the days of unleavened bread, and came unto them to Troas in five days, where we abode seven days.

7 And upon the first *day* of the week, when the disciples came together [a] to break bread, Paul preached unto them, ready to depart on the morrow, and continued his speech untill midnight.

[a] Chap. 2. 46.

8 And there were many lights in the upper chamber where they were gathered together.

9 And there sat in a window a certain young man named Eutychus, being fallen into a deep sleep: and as Paul was long preaching, he sunk down with sleep, and fell down from the third loft, and was taken up dead.

10 And Paul went down, and fell on him, and embracing *him*, said, Trouble not your selves; for his life is in him.

11 When he therefore was come up again, and had broken bread, and eaten, and talked a long while, even till break of day, so he departed.

12 And they brought the young man alive, and were not a little comforted.

13 ¶ And we went before to ship, and sailed unto Assos, there intending to take in Paul: for

for so had he appointed, minding himself to go afoot.

14 And when he met with us at Assos, we took him in, and came to Mitylene.

15 And we sailed thence, and came the next *day* over against Chios; and the next *day* we arrived at Samos, and tarried at Trogyllium; and the next *day* we came to Miletus.

16 For Paul had determined to sail by Ephesus, because he would not spend the time in Asia: for he hasted, if it were possible for him, to be at Jerusalem the day of Pentecost.

17 ¶ And from Miletus he sent to Ephesus, and called the elders of the church.

18 And when they were come to him, he said unto them, Ye know, from the first day that I came into Asia, after what manner I have been with you at all seasons,

19 Serving the Lord with all humility of mind, and with many tears, and temptations which befell me by the lying in wait of the Jews:

20 *And* how I kept back nothing that was profitable *unto you*, but have shewed you, and have taught you publickly, and from house to house,

21 Testifying both to the Jews, and also to the Greeks, repentance toward God, and faith toward our Lord Jesus Christ.

22 And now behold, I go bound in the spirit unto Jerusalem, not knowing the things that shall befall me there:

23 Save that the holy Ghost witnesseth in every city, saying, that bonds and afflictions || abide me.

|| Or, wait for me.

24 But none of these things move me, neither count I my life dear unto my self, so that I might finish my course with joy, and the ministery, which I have received of the Lord Jesus, to testifie the gospel of the grace of God.

25 And now behold, I know that ye all, among whom I have gone preaching the kingdom of God, shall see my face no more.

26 Wherefore I take you to record this day, that I am pure from the bloud of all men.

27 For I have not shunned to declare unto you all the counsel of God.

28 ¶ Take heed therefore unto your selves, and to all the flock, over the which the holy Ghost hath made you overseers, to feed the church of God, which he hath purchased with his own bloud.

29 For I know this, that after my departing shall grievous wolves enter in among you, not sparing the flock.

30 Also of your own selves shall men arise, speaking perverse things, to draw away disciples after them.

31 Therefore watch, and remember that by the space of three years, I ceased not to warn every one night and day with tears.

32 And now brethren, I commend you to God, and to the word of his grace, which is able to build you up, and to give you an inheritance among all them which are sanctified.

[b] 1 Cor. 4. 12. 1 Thes. 2. 9. 2 Thes. 3. 8.

33 I have coveted no mans silver, or gold, or apparel.

34 Yea, you your selves know, [b] that these hands have ministred unto my necessities, and to them that were with me.

35 I have shewed you all things, how that so labouring ye ought to support the weak, and to remember the words of the Lord Jesus, how he said, It is more blessed to give then to receive.

36 ¶ And when he had thus spoken, he kneeled down, and prayed with them all.

37 And they all wept sore, and fell on Pauls neck, and kissed him,

38 Sorrowing most of all for the words which he spake, that they should see his face no more. And they accompanied him unto the ship.

## CHAP. XXI.

*Paul will not by any means be disswaded from going to Jerusalem. 9 Philips daughters, propheteſſes. 17 Paul cometh to Jerusalem: 27 where he is apprehended, and in great danger, 31 but by the chief captain is rescued, and permitted to speak to the people.*

AND it came to pass, that after we were gotten from them, and had lanched, we came with a straight course unto Coos, and the *day* following unto Rhodes, and from thence unto Patara.

2 And finding a ship sailing over unto Phenicia, we went aboard, and set forth.

3 Now when we had discovered Cyprus, we left it on the left hand, and sailed into Syria, and landed at Tyre: for there the ship was to unlade her burden.

4 And finding disciples, we tarried there seven days: who said to Paul through the Spirit, that he should not go up to Jerusalem.

5 And when we had accomplished those days, we departed, and went our way, and they all brought us on our way, with wives and children, till *we were* out of the city: and we kneeled down on the shore, and prayed.

6 And when we had taken our leave one of another, we took ship; and they returned home again.

7 And when we had finished *our* course from Tyre, we came to Ptolemais, and saluted the brethren, and abode with them one day.

8 And the next *day* we that were of Pauls company departed, and came unto Cesarea; and we entred into the house of Philip the evangelist, ([a] which was *one* of the seven) and abode with him.

[a] Chap. 6. 5.

9 And the same man had four daughters, virgins, which did prophesie.

10 And as we tarried *there* many days, there came down from Judea a certain prophet, named Agabus.

11 And when he was come unto us, he took Pauls girdle, and bound his own hands and feet, and said, Thus saith the holy Ghost, So shall the Jews at Jerusalem bind the man that oweth this girdle, and shall deliver *him* into the hands of the Gentiles.

12 And when we heard these things, both we and they of that place, besought him not to go up to Jerusalem.

13 Then Paul answered, What mean ye to weep, and to break mine heart? for I am ready not to be bound onely, but also to die at Jerusalem for the name of the Lord Jesus.

14 And when he would not be perswaded, we ceased, saying, The will of the Lord be done.

15 And after those days we took up our carriages, and went up to Jerusalem.

16 There

16 There went with us alſo *certain* of the diſciples of Ceſarea, and brought with them one Mnaſon of Cyprus, an old diſciple, with whom we ſhould lodge.

17 And when we were come to Jeruſalem, the brethren received us gladly.

18 And the *day* following Paul went in with us unto James; and all the elders were preſent.

19 And when he had ſaluted them, he declared particularly what things God had wrought among the Gentiles by his miniſtery.

20 And when they heard *it*, they glorified the Lord, and ſaid unto him, Thou ſeeſt, brother, how many thouſands of Jews there are which beleeve, and they are all zealous of the law.

21 And they are informed of thee that thou teacheſt all the Jews which are among the Gentiles to forſake Moſes, ſaying, that they ought not to circumciſe *their* children, neither to walk after the cuſtoms.

22 What is it therefore? the multitude muſt needs come together: for they will hear that thou art come.

23 Do therefore this that we ſay to thee: we have four men which have a vow on them;

24 Them take, and purifie thy ſelf with them, and be at charges with them, that they may [b] ſhave *their* heads: and all may know that thoſe things whereof they were informed concerning thee, are nothing, but *that* thou thy ſelf alſo walkeſt orderly, and keepeſt the law.

25 As touching the Gentiles which beleeve, [c] we have written and concluded, that they obſerve no ſuch thing, ſave onely that they keep themſelves from things offered to idols, & from bloud, and from ſtrangled, & from fornication.

26 Then Paul took the men, and the next day purifying himſelf with them, entred into the temple, [d] to ſignifie the accompliſhment of the days of purification, untill that an offering ſhould be offered for every one of them.

27 And when the ſeven days were almoſt ended, the Jews which were of Aſia, when they ſaw him in the temple, ſtirred up all the people, and laid hands on him,

28 Crying out, Men of Iſrael, help: this is the man that teacheth all men every where againſt the people, and the law, and this place: and farther, brought Greeks alſo into the temple, and hath polluted this holy place.

29 (For they had ſeen before with him in the city, Trophimus an Epheſian, whom they ſuppoſed that Paul had brought into the temple)

30 And all the city was moved, and the people ran together: and they took Paul, and drew him out of the temple: and forthwith the doors were ſhut.

31 And as they went about to kill him, tidings came unto the chief captain of the band, that all Jeruſalem was in an uproar.

32 Who immediately took ſouldiers, and centurions, and ran down unto them: and when they ſaw the chief captain and the ſouldiers, they left beating of Paul.

33 Then the chief captain came near and took him, and commanded *him* to be bound with two chains; and demanded who he was, and what he had done.

34 And ſome cried one thing, ſome another, among the multitude: and when he could not know the certainty for the tumult, he commanded him to be carried into the caſtle.

35 And when he came upon the ſtairs, ſo it was that he was born of the ſouldiers, for the violence of the people.

36 For the multitude of the people followed after, crying, Away with him.

37 And as Paul was to be led into the caſtle, he ſaid unto the chief captain, May I ſpeak unto thee? Who ſaid, Canſt thou ſpeak Greek?

38 [c] Art not thou that Egyptian which before theſe days madeſt an uproar, and leddeſt out into the wilderneſs four thouſand men that were murderers? [c] Chap. 5.36.

39 But Paul ſaid, I am a man which am a Jew of Tarſus, *a city* in Cilicia, a citizen of no mean city: and I beſeech thee, ſuffer me to ſpeak unto the people.

40 And when he had given him licence, Paul ſtood on the ſtairs, and beckened with the hand unto the people: and when there was made a great ſilence, he ſpake unto them in the Hebrew tongue, ſaying,

## CHAP. XXII.

*1 Paul declareth at large, how he was converted to the faith, 17 and called to his apoſtleſhip. 22 At the very mentioning of the Gentiles, the people exclaim on him. 24 He ſhould have been ſcourged; 25 but claiming the privilege of a Romane he eſcapeth.*

MEn, brethren, and fathers, hear ye my defence *which I make* now unto you.

2 (And when they heard that he ſpake in the Hebrew tongue to them, they kept the more ſilence: and he ſaith)

3 [a] I am verily a man which am a Jew, born in Tarſus *a city* in Cilicia, yet brought up in this city, at the feet of Gamaliel, *and* taught according to the perfect manner of the law of the fathers, and was zealous towards God, as ye all are this day. [a] Chap. 21.39.

4 [b] And I perſecuted this way unto the death, binding and delivering into priſons both men and women. [b] Chap. 8. 3.

5 As alſo the high prieſt doth bear me witneſs, and all the eſtate of the elders: from whom alſo I received letters unto the brethren, and went to Damaſcus, to bring them which were there, bound unto Jeruſalem, for to be puniſhed.

6 And it came to paſs, that as I made my journey, and was come nigh unto Damaſcus about noon, ſuddenly there ſhone from heaven a great light round about me.

7 And I fell unto the ground, and heard a voice ſaying unto me, Saul, Saul, why perſecuteſt thou me?

8 And I anſwered, Who art thou Lord? And he ſaid unto me, I am Jeſus of Nazareth whom thou perſecuteſt.

9 And they that were with me, ſaw indeed the light, and were afraid; but they heard not the voice of him that ſpake to me.

10 And I ſaid, What ſhall I do, Lord? And the Lord ſaid unto me, Ariſe, and go into Damaſcus, and there it ſhall be told thee of all things which are appointed for thee to do.

11 And

[b] Num. 6.18. Chap. 18.18.

[c] Chap. 15.20.

[d] Num. 6.13.

11 And when I could not ſee for the glory of that light, being led by the hand of them that were with me, I came into Damaſcus.

12 And one Ananias, a devout man according to the law, having a good report of all the Jews which dwelt *there*,

13 Came unto me, and ſtood, and ſaid unto me, Brother Saul, receive thy ſight. And the ſame hour I looked up upon him.

14 And he ſaid, The God of our fathers hath choſen thee, that thou ſhouldeſt know his will, and ſee that Juſt one, and ſhouldeſt hear the voice of his mouth.

15 For thou ſhalt be his witneſs unto all men, of what thou haſt ſeen and heard.

16 And now why tarrieſt thou? ariſe, and be baptized, and waſh away thy ſins, calling on the name of the Lord.

17 And it came to paſs, that when I was come again to Jeruſalem, even while I prayed in the temple, I was in a trance;

18 And ſaw him ſaying unto me, Make haſte, and get thee quickly out of Jeruſalem: for they will not receive thy teſtimony concerning me.

19 And I ſaid, Lord, they know that I impriſoned, and beat in every ſynagogue them that beleeved on thee.

[c] Chap. 7.58. 20 [c] And when the bloud of thy martyr Stephen was ſhed, I alſo was ſtanding by, and conſenting unto his death, and kept the raiment of them that ſlew him.

21 And he ſaid unto me, Depart: for I will ſend thee far hence unto the Gentiles.

22 And they gave him audience unto this word, and *then* lift up their voices, and ſaid, Away with ſuch a fellow from the earth: for it is not fit that he ſhould live.

23 And as they cried out, and caſt off *their* clothes, and threw duſt into the air,

24 The chief captain commanded him to be brought into the caſtle, and bade that he ſhould be examined by ſcourging: that he might know wherefore they cried ſo againſt him.

25 And as they bound him with thongs, Paul ſaid unto the centurion that ſtood by, Is it lawfull for you to ſcourge a man that is a Romane, and uncondemned?

26 When the centurion heard *that*, he went and told the chief captain, ſaying, Take heed what thou doeſt; for this man is a Romane.

27 Then the chief captain came, and ſaid unto him, Tell me, art thou a Romane? He ſaid, Yea.

28 And the chief captain anſwered, With a great ſum obtained I this freedom. And Paul ſaid, But I was *free*-born.

29 Then ſtraightway they departed from him which ſhould have ||examined him: and the chief captain alſo was afraid after he knew that he was a Romane, and becauſe he had bound him.

|| Or, *tortured him.*

30 On the morrow, becauſe he would have known the certainty wherefore he was accuſed of the Jews, he looſed him from *his* bands, and commanded the chief prieſts and all their counſil to appear, and brought Paul down, and ſet him before them.

## CHAP. XXIII.

*1 As Paul pleadeth his cauſe, 2 Ananias commandeth them to ſmite him. 7 Diſſenſion among his accuſers. 11 God encourageth him. 14 The Jews laying wait for Paul 20 is declared unto the chief captain. 27 He ſendeth him to Felix the governour.*

AND Paul earneſtly beholding the counſil, ſaid, Men *and* brethren, I have lived in all good conſcience before God, untill this day.

2 And the high prieſt Ananias commanded them that ſtood by him, to ſmite him on the mouth.

3 Then ſaid Paul unto him, God ſhall ſmite thee, thou whited wall: for ſitteſt thou to judge me after the law, and commandeſt me to be ſmitten contrary to the law?

4 And they that ſtood by, ſaid, Revileſt thou Gods high prieſt?

5 Then ſaid Paul, I wiſt not brethren, that he was the high prieſt: For it is written, [a] Thou ſhalt not ſpeak evil of the ruler of thy people.

[a] Exod. 22.28.

6 But when Paul perceived that the one part were Sadducees, and the other Phariſees, he cried out in the counſil, Men *and* brethren, [b] I am a Phariſee, the ſon of a Phariſee: [c] of the hope and reſurrection of the dead, I am called in queſtion.

[b] Phil. 3.5. [c] Chap. 24.21.

7 And when he had ſo ſaid, there aroſe a diſſenſion between the Phariſees and the Sadducees: and the multitude was divided.

8 [d] For the Sadducees ſay that there is no reſurrection, neither angel nor ſpirit; but the Phariſees confeſs both.

[d] Matth. 22.23.

9 And there aroſe a great cry: and the ſcribes *that were* of the Phariſees part aroſe, and ſtrove, ſaying, We find no evil in this man: but if a ſpirit or an angel hath ſpoken to him, let us not fight againſt God.

10 And when there aroſe a great diſſenſion, the chief captain fearing leſt Paul ſhould have been pulled in pieces of them, commanded the ſouldiers to go down, and to take him by force from among them, and to bring him into the caſtle.

11 And the night following, the Lord ſtood by him, and ſaid, Be of good cheer, Paul: for as thou haſt teſtified of me in Jeruſalem, ſo muſt thou bear witneſs alſo at Rome.

12 And when it was day, certain of the Jews banded together, and bound themſelves ||under a curſe, ſaying, that they would neither eat nor drink till they had killed Paul.

|| Or, *with an oath of execration.*

13 And they were more then fourty which had made this conſpiracy.

14 And they came to the chief prieſts and elders, and ſaid, We have bound our ſelves under a great curſe, that we will eat nothing untill we have ſlain Paul.

15 Now therefore ye with the counſil, ſignifie to the chief captain, that he bring him down unto you to morrow, as though ye would enquire ſomething more perfectly concerning him: and we, or ever he come near, are ready to kill him.

16 And when Pauls ſiſters ſon heard of their lying in wait, he went and entred into the caſtle, and told Paul.

17 Then Paul called one of the centurions unto

unto him, and ſaid, Bring this young man unto the chief captain: for he hath a certain thing to tell him.

18 So he took him, and brought him to the chief captain, and ſaid, Paul the priſoner called me unto him, and prayed me to bring this young man unto thee, who hath ſomething to ſay unto thee.

19 Then the chief captain took him by the hand, and went *with him* aſide privately, and asked *him*, What is that thou haſt to tell me?

20 And he ſaid, The Jews have agreed to deſire thee, that thou wouldeſt bring down Paul to morrow into the council, as though they would enquire ſomewhat of him more perfectly.

21 But do not thou yeeld unto them: for there lie in wait for him of them mo then fourty men, which have bound themſelves with an oath, that they will neither eat nor drink till they have killed him: and now are they ready, looking for a promiſe from thee.

22 So the chief captain *then* let the young man depart, and charged *him*, *See thou* tell no man, that thou haſt ſhewed theſe things to me.

23 And he called unto him two centurions, ſaying, Make ready two hundred ſouldiers to go to Ceſarea, and horſemen threeſcore and ten, and ſpearmen two hundred, at the third hour of the night.

24 And provide *them* beaſts, that they may ſet Paul on, and bring *him* ſafe unto Felix the governour.

25 And he wrote a letter after this manner:

26 Claudius Lyſias, unto the moſt excellent governour Felix, *ſendeth* greeting.

27 This man was taken of the Jews, and ſhould have been killed of them: then came I with an army, and reſcued him, having underſtood that he was a Romane.

28 And when I would have known the cauſe wherefore they accuſed him, I brought him forth into their council:

29 Whom I perceived to be accuſed of queſtions of their law, but to have nothing laid to his charge worthy of death or of bonds.

30 And when it was told me, how that the Jews laid wait for the man, I ſent ſtraightway to thee, and gave commandment to his accuſers alſo, to ſay before thee what *they had* againſt him. Farewell.

31 Then the ſouldiers, as it was commanded them, took Paul and brought *him* by night to Antipatris.

32 On the morrow they left the horſemen to go with him, and returned to the caſtle.

33 Who when they came to Ceſarea and delivered the epiſtle to the governour, preſented Paul alſo before him.

34 And when the governour had read *the letter*, he asked of what province he was. And when he underſtood that he was of Cilicia;

35 I will hear thee, ſaid he, when thine accuſers are alſo come. And he commanded him to be kept in Herods judgement-hall.

## CHAP. XXIV.

*Paul being accuſed by Tertullus the oratour, 10 anſwereth for his life and doctrine. 24 He preacheth Chriſt to the governour and his wife. 26 The governour hopeth for a bribe, but in vain. 27 At laſt going out of his office, he leaveth Paul in priſon.*

AND after five days, Ananias the high prieſt deſcended with the elders, and *with* a certain oratour *named* Tertullus, who enformed the governour againſt Paul.

2 And when he was called forth, Tertullus began to accuſe *him*, ſaying, Seeing that by thee we enjoy great quietneſs, and that very worthy deeds are done unto this nation by thy providence,

3 We accept *it* always, and in all places, moſt noble Felix, with all thankfulneſs.

4 Notwithſtanding, that I be not further tedious unto thee, I pray thee, that thou wouldeſt hear us of thy clemency a few words.

5 For we have found this man a peſtilent fellow, and a mover of ſedition among all the Jews throughout the world, and a ringleader of the ſect of the Nazarenes:

6 Who alſo hath gone about to profane the temple: whom we took, & would have judged according to our law.

7 But the chief captain Lyſias came upon us, and with great violence took *him* away out of our hands,

8 Commanding his accuſers to come unto thee: by examining of whom, thy ſelf mayeſt take knowledge of all theſe things, whereof we accuſe him.

9 And the Jews alſo aſſented, ſaying, that theſe things were ſo.

10 Then Paul, after that the governour had beckened unto him to ſpeak, anſwered, Foraſmuch as I know that thou haſt been of many years a judge unto this nation, I do the more cheerfully anſwer for my ſelf:

11 Becauſe that thou mayeſt underſtand, that there are yet but twelve days ſince I went up to Jeruſalem for to worſhip.

12 And they neither found me in the temple diſputing with any man, neither raiſing up the people, neither in the ſynagogues, nor in ỹ city:

13 Neither can they prove the things whereof they now accuſe me.

14 But this I confeſs unto thee, that after the way which they call hereſie, ſo worſhip I the God of my fathers, beleeving all things which are written in the law and the prophets.

15 And have hope towards God, which they themſelves alſo allow, that there ſhall be a reſurrection of the dead, both of the juſt and unjuſt.

16 And herein do I exerciſe my ſelf to have always a conſcience void of offence toward God, and toward men.

17 Now after many years, I came to bring alms to my nation, and offerings.

18 [a] Whereupon certain Jews from Aſia found me purified in the temple, neither with multitude, nor with tumult. [a] Chap. 21.27.

19 Who ought to have been here before thee, and object, if they had ought againſt me.

20 Or elſe let theſe ſame *here* ſay, if they have found any evil-doing in me, while I ſtood before the council,

21 Ex-

[b] Chap. 23.6.

21 Except it be for this one voice, that I cried standing among them, [b] Touching the resurrection of the dead, I am called in question by you this day.

22 And when Felix heard these things, having more perfect knowledge of *that* way, he deferred them, and said, When Lysias the chief captain shall come down, I will know the uttermost of your matter.

23 And he commanded a centurion to keep Paul, and to let *him* have liberty, and that he should forbid none of his acquaintance to minister, or come unto him.

24 And after certain days, when Felix came with his wife Drusilla, which was a Jewess, he sent for Paul, and heard him concerning the faith in Christ.

25 And as he reasoned of righteousnes, temperance, and judgement to come, Felix trembled, and answered, Go thy way for this time; when I have a convenient season, I will call for thee.

26 He hoped also that money should have been given him of Paul, that he might loose him: wherefore he sent for him the oftner, and communed with him.

27 But after two years, Porcius Festus came into Felix room: and Felix willing to shew the Jews a pleasure, left Paul bound.

## CHAP. XXV.

*2 The Jews accuse Paul before Festus. 8 He answereth for himself, 11 and appealeth unto Cesar. 14 Afterward Festus openeth his matter to king Agrippa, 33 and he is brought forth. 25 Festus cleareth him to have done nothing worthy of death.*

NOw when Festus was come into the province, after three days he ascended from Cesarea to Jerusalem.

2 Then the high priest, and the chief of the Jews enformed him against Paul, and besought him,

3 And desired favour against him, that he would send for him to Jerusalem, laying wait in the way to kill him.

4 But Festus answered, that Paul should be kept at Cesarea, and that he himself would depart shortly *thither*.

5 Let them therefore, said he, which among you are able, go down with *me*, and accuse this man, if there be any wickedness in him.

|| Or, as some copies read, *no more then eight or ten days.*

6 And when he had tarried among them || more then ten days, he went down unto Cesarea, and the next day sitting in the judgement-seat, commanded Paul to be brought.

7 And when he was come, the Jews which came down from Jerusalem, stood round about, and laid many and grievous complaints against Paul, which they could not prove;

8 While he answered for himself, Neither against the law of the Jews, neither against the temple, nor yet against Cesar, have I offended any thing at all.

9 But Festus willing to do the Jews a pleasure, answered Paul, and said, Wilt thou go up to Jerusalem, and there be judged of these things before me?

10 Then said Paul, I stand at Cesars judgement-seat, where I ought to be judged: to the Jews have I done no wrong, as thou very well knowest.

11 For if I be an offender, or have committed any thing worthy of death, I refuse not to die: but if there be none of these things whereof these accuse me, no man may deliver me unto them. I appeal unto Cesar.

12 Then Festus when he had conferred with the council, answered, Hast thou appealed unto Cesar? unto Cesar shalt thou go.

13 And after certain days, king Agrippa and Bernice came unto Cesarea to salute Festus.

14 And when they had been there many days, Festus declared Pauls cause unto the king, saying, There is a certain man left in bonds by Felix:

15 About whom, when I was at Jerusalem, the chief priests and the elders of the Jews enformed *me*, desiring *to have* judgement against him.

16 To whom I answered, It is not the manner of the Romanes to deliver any man to die, before that he which is accused, have the accusers face to face, and have licence to answer for himself concerning the crime laid against him.

17 Therefore when they were come hither, without any delay on the morrow I sat on the judgement-seat, and I commanded the man to be brought forth.

18 Against whom when the accusers stood up, they brought none accusation of such things as I supposed:

19 But had certain questions against him of their own superstition, and of one Jesus, which was dead, whom Paul affirmed to be alive.

20 And because || I doubted of such manner of questions, I asked *him* whether he would go to Jerusalem, and there be judged of these matters.

|| Or, *I was doubtfull how to enquire hereof.*

21 But when Paul had appealed to be reserved unto the || hearing of Augustus, I commanded him to be kept till I might send him to Cesar.

|| Or, *judgement.*

22 Then Agrippa said unto Festus, I would also hear the man my self. To morrow, said he, thou shalt hear him.

23 And on the morrow when Agrippa was come, and Bernice, with great pomp, and was entred into the place of hearing, with the chief captains, and principall men of the city, at Festus commandment Paul was brought forth.

24 And Festus said, King Agrippa, and all men which are here present with us, ye see this man, about whom all the multitude of the Jews have dealt with me, both at Jerusalem, and also here, crying that he ought not to live any longer.

25 But when I found that he had committed nothing worthy of death, and that he himself hath appealed to Augustus, I have determined to send him.

26 Of whom I have no certain thing to write unto my lord. Wherefore I have brought him forth before you, and specially before thee, O king Agrippa, that after examination had, I might have somewhat to write.

27 For it seemeth to me unreasonable to send a prisoner, and not withall to signifie the crimes *laid* against him.

CHAP.

## CHAP. XXVI.

2 *Paul in the preſence of Agrippa, declareth his life from his childhood, 12 and how miraculouſly he was converted, and called to his apoſtleſhip. 24 Feſtus chargeth him to be mad, whereunto he anſwereth modeſtly. 28 Agrippa is almoſt perſwaded to be a Chriſtian. 31 The whole company pronounce him innocent.*

THen Agrippa ſaid unto Paul, Thou art permitted to ſpeak for thy ſelf. Then Paul ſtretched forth the hand, and anſwered for himſelf,

2 I think my ſelf happy, king Agrippa, becauſe I ſhall anſwer for my ſelf this day before thee, touching all the things whereof I am accuſed of the Jews:

3 Eſpecially, becauſe I know thee to be expert in all cuſtoms and queſtions which are among the Jews: wherefore I beſeech thee to hear me patiently.

4 My manner of life from my youth, which was at the firſt among mine own nation at Jeruſalem, know all the Jews,

5 Which knew me from the beginning, (if they would teſtifie) that after the moſt ſtraiteſt ſect of our religion, I lived a Phariſee.

6 And now I ſtand, & am judged for the hope of the promiſe made of God unto our fathers:

7 Unto which *promiſe* our twelve tribes inſtantly ſerving *God* day and night, hope to come: for which hopes ſake, king Agrippa, I am accuſed of the Jews.

8 Why ſhould it be thought a thing incredible with you, that God ſhould raiſe the dead?

9 I verily thought with my ſelf, that I ought to do many things contrary to the name of Jeſus of Nazareth.

[a] Chap. 8.3. 10 [a] Which thing I alſo did in Jeruſalem: and many of the ſaints did I ſhut up in priſon, having received authority from the chief prieſts; and when they were put to death I gave my voice againſt *them*.

11 And I puniſhed them oft in every ſynagogue, and compelled *them* to blaſpheme; and being exceedingly mad againſt them, I perſecuted *them* even unto ſtrange cities.

[b] Chap. 9.2. 12 [b] Whereupon as I went to Damaſcus, with authority & commiſsion from the chief prieſts;

13 At midday, O king, I ſaw in the way a light from heaven, above the brightneſs of the ſun, ſhining round about me, and them which journeyed with me.

14 And when we were all fallen to the earth, I heard a voice ſpeaking unto me, and ſaying in the Hebrew tongue, Saul, Saul, why perſecuteſt thou me? *It is* hard for thee to kick againſt the pricks.

15 And I ſaid, Who art thou, Lord? And he ſaid, I am Jeſus whom thou perſecuteſt.

16 But riſe, and ſtand upon thy feet: for I have appeared unto thee for this purpoſe, to make thee a miniſter and a witneſs both of theſe things which thou haſt ſeen, and of thoſe things in the which I will appear unto thee;

17 Delivering thee from the people, and *from* the Gentiles, unto whom now I ſend thee,

18 To open their eyes, and to turn *them* from darkneſs to light, and *from* the power of Satan unto God, that they may receive forgiveneſs of ſins, and inheritance among them which are ſanctified by faith that is in me.

19 Whereupon, O king Agrippa, I was not diſobedient unto the heavenly viſion:

20 But ſhewed firſt unto them of Damaſcus, and at Jeruſalem, and throughout all the coaſts of Judea, and *then* to the Gentiles, that they ſhould repent and turn to God, and do works meet for repentance.

21 For theſe cauſes the Jews caught me in the temple, and went about to kill *me*.

22 Having therefore obtained help of God, I continue unto this day, witneſsing both to ſmall & great, ſaying none other things then thoſe wch the prophets and Moſes did ſay ſhould come:

23 That Chriſt ſhould ſuffer, *and* that he ſhould be the firſt that ſhould riſe from the dead, and ſhould ſhew light unto the people, and to the Gentiles.

24 And as he thus ſpake for himſelf, Feſtus ſaid with a loud voice, Paul thou art beſide thy ſelf: much learning doth make thee mad.

25 But he ſaid, I am not mad, moſt noble Feſtus; but ſpeak forth the words of truth and ſoberneſs.

26 For the king knoweth of theſe things, before whom alſo I ſpeak freely: for I am perſwaded ẏ none of theſe things are hidden from him; for this thing was not done in a corner.

27 King Agrippa, beleeveſt thou the prophets? I know that thou beleeveſt.

28 Then Agrippa ſaid unto Paul, Almoſt thou perſwadeſt me to be a Chriſtian.

29 And Paul ſaid, I would to God, that not onely thou, but alſo all that hear me this day, were both almoſt, and altogether ſuch as I am, except theſe bonds.

30 And when he had thus ſpoken, the king roſe up, and the governour, and Bernice, and they that ſat with them.

31 And when they were gone aſide, they talked between themſelves, ſaying, This man doeth nothing worthy of death, or of bonds.

32 Then ſaid Agrippa unto Feſtus, This man might have been ſet at liberty, if he had not appealed unto Ceſar.

## CHAP. XXVII.

1 *Paul ſhipping toward Rome, 10 foretelleth of the danger of the voyage, 11 but is not beleeved. 14 They are toſſed to and fro with tempeſt, 41 and ſuffer ſhipwrack; 22, 34, 44 yet all come ſafe to land.*

ANd when it was determined that we ſhould ſail into Italy, they delivered Paul and certain other priſoners, unto one named Julius, a centurion of Auguſtus band.

2 And entring into a ſhip of Adramyttium, we lanched, meaning to ſail by the coaſts of Aſia, one Ariſtarchus a Macedonian, of Theſſalonica, being with us.

3 And the next *day* we touched at Sidon. And Julius courteouſly entreated Paul, and gave *him* liberty to go unto his friends to refreſh himſelf.

4 And when we had lanched from thence, we ſailed under Cyprus, becauſe the winds were contrary.

5 And when we had ſailed over the ſea of Cilicia and Pamphylia, we came to Myra *a city* of Lycia.

6 And there the centurion found a ſhip of Alexandria ſailing into Italy; & he put us therein.

7 And

7 And when we had ſailed ſlowly many days, and ſcarce were come over againſt Cnidus, the wind not ſuffering us, we ſailed under || Crete, over againſt Salmone:

|| Or, *Candy.*

8 And hardly paſſing it, came unto a place which is called, The fair havens, nigh whereunto was the city *of* Laſea.

9 Now when much time was ſpent, and when ſailing was now dangerous, becauſe the faſt was now already paſt, Paul admoniſhed *them*,

10 And ſaid unto them, Sirs, I perceive that this voyage will be with || hurt and much damage, not onely of the lading and ſhip, but alſo of our lives.

|| Or, *injury.*

11 Nevertheleſs, the centurion beleeved the maſter and the owner of the ſhip, more then thoſe things which were ſpoken by Paul.

12 And becauſe the haven was not commodious to winter in, the more part adviſed to depart thence alſo, if by any means they might attain to Phenice, *and there* to winter; which is an haven of Crete, and lieth toward the ſouth-weſt, and north-weſt.

13 And when the ſouth-wind blew ſoftly, ſuppoſing that they had obtained *their* purpoſe, looſing *thence* they ſailed cloſe by Crete.

14 But not long after there || aroſe againſt it a tempeſtuous wind, called Euroclydon.

|| Or. *beat.*

15 And when the ſhip was caught, and could not bear up into the wind, we let *her* drive.

16 And running under a certain iſland which is called Clauda, we had much work to come by the boat:

17 Which when they had taken up, they uſed helps, undergirding the ſhip; and fearing leſt they ſhould fall into the quickſands, ſtrake ſail, and ſo were driven.

18 And we being exceedingly toſſed with a tempeſt, the next *day* they lightned the ſhip;

19 And the third *day* we caſt out with our own hands the tackling of the ſhip.

20 And when neither ſun nor ſtars in many days appeared, and no ſmall tempeſt lay on *us*, all hope that we ſhould be ſaved, was then taken away.

21 But after long abſtinence, Paul ſtood forth in the midſt of them, & ſaid, Sirs, ye ſhould have hearkened unto me, and not have looſed from Crete, and to have gained this harm and loſs.

22 And now I exhort you to be of good cheer: for there ſhall be no loſs of *any mans* life among you, but of the ſhip.

23 For there ſtood by me this night the angel of God whoſe I am, and whom I ſerve,

24 Saying, Fear not Paul; thou muſt be brought before Ceſar: and lo, God hath given thee all them that ſail with thee.

25 Wherefore ſirs, be of good cheer: for I beleeve God, that it ſhall be even as it was told me.

26 Howbeit we muſt be caſt upon a certain iſland.

27 But when the fourteenth night was come, as we were driven up and down in Adria about midnight, the ſhipmen deemed that they drew near to ſome countrey:

28 And ſounded, and found it twenty fathoms: and when they had gone a little further, they ſounded again, & found it fifteen fathoms.

29 Then fearing leſt they ſhould have fallen upon rocks, they caſt four anchors out of the ſtern, and wiſhed for the day.

30 And as the ſhipmen were about to flee out of the ſhip, when they had let down the boat into the ſea, under colour as though they would have caſt anchors out of the foreſhip,

31 Paul ſaid to the centurion, and to the ſouldiers, Except theſe abide in the ſhip, ye cannot be ſaved.

32 Then the ſouldiers cut off the ropes of the boat, and let her fall off.

33 And while the day was coming on, Paul beſought them all to take meat, ſaying, This day is the fourteenth day that ye have tarried, and continued faſting, having taken nothing.

34 Wherefore I pray you to take *ſome* meat; for this is for your health: for there ſhall not an hair fall from the head of any of you.

35 And when he had thus ſpoken, he took bread, and gave thanks to God in preſence of them all, and when he had broken *it*, he began to eat.

36 Then were they all of good cheer, and they alſo took *ſome* meat.

37 And we were in all in the ſhip, two hundred threeſcore and ſixteen ſouls.

38 And when they had eaten enough, they lightened the ſhip, and caſt out the wheat into the ſea.

39 And when it was day, they knew not the land: but they diſcovered a certain creek with a ſhore, into the which they were minded, if it were poſsible, to thruſt in the ſhip.

40 And when they had || taken up the anchors, they committed *themſelves* unto the ſea, and looſed the rudder-bands, and hoiſed up the main ſail to the wind, and made toward ſhore.

|| Or, *cut the anchors, they left them in the ſea, &c.*

41 And falling into a place where two ſeas met, they ran the ſhip aground; and the forepart ſtuck faſt, and remained unmoveable, but the hinderpart was broken with the violence of the waves.

42 And the ſouldiers counſel was to kill the priſoners, leſt any of them ſhould ſwim out, and eſcape.

43 But the centurion, willing to ſave Paul, kept them from *their* purpoſe, and commanded that they which could ſwim, ſhould caſt *themſelves* firſt into the ſea, and get to land:

44 And the reſt, ſome on boards, and ſome on *broken pieces* of the ſhip: And ſo it came to paſs that they eſcaped all ſafe to land.

## CHAP. XXVIII.

*1 Paul after his ſhipwrack is kindly entertained of the barbarians. 5 The viper on his hand hurteth him not. 8 He healeth many diſeaſes in the iſland. 11 They depart towards Rome. 17 He declareth to the Jews the cauſe of his coming. 24 After his preaching ſome were perſwaded, and ſome beleeved not. 30 Yet he preacheth there two years.*

AND when they were eſcaped, then they knew that the iſland was called Melita.

2 And the barbarous people ſhewed us no little kindneſs: for they kindled a fire, and received us every one becauſe of the preſent rain, and becauſe of the cold.

3 And when Paul had gathered a bundle of ſticks, and laid them on the fire, there came a viper out of the heat, and faſtened on his hand.

4 And when the barbarians ſaw the venemous beaſt hang on his hand, they ſaid among themſelves, No doubt this man is a murderer, whom though he hath eſcaped the ſea, yet vengeance ſuffereth not to live.

5 And he ſhook off the beaſt into the fire, and felt no harm.

6 Howbeit they looked when he ſhould have ſwollen, or fallen down dead ſuddenly: but after they had looked a great while, and ſaw no harm come to him, they changed their minds, and ſaid that he was a God.

7 In the ſame quarters were poſſeſsions of the chief man of the iſland, whoſe name was Publius, who received us and lodged us three days courteouſly.

8 And it came to paſs that the father of Publius lay ſick of a fever, and of a bloudy flix: to whom Paul entred in, and prayed, and laid his hands on him, and healed him.

9 So when this was done, others alſo which had diſeaſes in the iſland, came, and were healed:

10 Who alſo honoured us with many honours, and when we departed, they laded *us* with ſuch things as were neceſſary.

11 And after three moneths we departed in a ſhip of Alexandria, which had wintered in the iſle, whoſe ſigne was Caſtor and Pollux.

12 And landing at Syracuſe, we tarried *there* three days.

13 And from thence we fet a compaſs, and came to Rhegium: and after one day the ſouth-wind blew, and we came the next day to Puteoli:

14 Where we found brethren, and were deſired to tarry with them ſeven days: and ſo we went toward Rome.

15 And from thence, when the brethren heard of us, they came to meet us as far as Appii-forum, and the Three taverns: whom when Paul ſaw, he thanked God, and took courage.

16 And when we came to Rome, the centurion delivered the priſoners to the captain of the guard: but Paul was ſuffered to dwell by himſelf, with a ſouldier that kept him.

17 And it came to paſs, that after three days, Paul called the chief of the Jews together. And when they were come together, he ſaid unto them, Men *and* brethren, though I have committed nothing againſt the people or cuſtoms of our fathers, yet was I delivered priſoner from Jeruſalem into the hands of the Romanes.

18 Who when they had examined me, would have let *me* go, becauſe there was no cauſe of death in me.

19 But when the Jews ſpake againſt *it*, I was conſtrained to appeal unto Ceſar; not that I had ought to accuſe my nation of.

20 For this cauſe therefore have I called for you, to ſee *you*, and to ſpeak with *you*: becauſe that for the hope of Iſrael I am bound with this chain.

21 And they ſaid unto him, We neither received letters out of Judea concerning thee, neither any of the brethren that came, ſhewed or ſpake any harm of thee.

22 But we deſire to hear of thee what thou thinkeſt: for as concerning this ſect, we know that every where it is ſpoken againſt.

23 And when they had appointed him a day, there came many to him into his lodging; to whom he expounded and teſtified the kingdom of God, perſwading them concerning Jeſus, both out of the law of Moſes, and *out of* the prophets, from morning till evening.

24 And ſome beleeved the things which were ſpoken, and ſome beleeved not.

25 And when they agreed not among themſelves, they departed, after that Paul had ſpoken one word, Well ſpake the holy Ghoſt by Eſaias the prophet, unto our fathers,

26 Saying, [a] Go unto this people, and ſay, Hearing ye ſhall hear, and ſhall not underſtand; and ſeeing ye ſhall ſee, and not perceive.

27 For the heart of this people is waxed groſs, and their ears are dull of hearing, and their eyes have they cloſed; leſt they ſhould ſee with *their* eyes, and hear with *their* ears, and underſtand with *their* heart, and ſhould be converted, and I ſhould heal them.

28 Be it known therefore unto you, that the ſalvation of God is ſent unto the Gentiles, and *that* they will hear it.

29 And when he had ſaid theſe words, the Jews departed, and had great reaſoning among themſelves.

30 And Paul dwelt two whole years in his own hired houſe, and received all that came in unto him,

31 Preaching the kingdom of God, and teaching thoſe things which concern the Lord Jeſus Chriſt, with all confidence, no man forbidding him.

[a] Iſ.6.9. Mat.13. 14. Mar.4.12 Lu.8.10. John 12. 40. Ro.11.8.

# The epiſtle of Paul the apoſtle, to the ROMANES.

## CHAP. I.

*1 Paul commendeth his calling, to the Romanes, 9 and his deſire to come to them. 16 What his goſpel is, and the righteouſneſs which it ſheweth. 18 God is angry with all manner of ſin. 21 What were the ſins of the Gentiles.*

PAul a ſervant of Jeſus Chriſt, called *to be* an apoſtle, [a] ſeparated unto the goſpel of God,

2 (Which he had promiſed afore by his prophets in the holy ſcriptures)

3 Concerning his Son Jeſus Chriſt our Lord, which was made of the ſeed of David according to the fleſh,

4 And † declared *to be* the Son of God with power, according to the ſpirit of holineſs, by the reſurrection from the dead:

5 By whom we have received grace and apoſtleſhip || for obedience to the faith among all nations for his name:

6 Among whom are ye alſo the called of Jeſus Chriſt.

7 To all that be in Rome, beloved of God, called *to be* ſaints: Grace to you, and peace from God

[a] Act.13. 2.

† Gr. *determined.*

|| Or, *to the obedience of faith.*

God our Father, and the Lord Jesus Christ.

8 First, I thank my God through Jesus Christ for you all, that your faith is spoken of throughout the whole world.

|| Or, *in my spirit.*

9 For God is my witness, whom I serve ||with my spirit in the gospel of his Son, that without ceasing I make mention of you always in my prayers,

10 Making request (if by any means now at length I might have a prosperous journey by the will of God) to come unto you.

11 For I long to see you, that I may impart unto you some spirituall gift, to the end you may be established;

|| Or, *in you.*

12 That is, that I may be comforted together ||with you, by the mutuall faith both of you and me.

13 Now I would not have you ignorant, brethren, that oftentimes I purposed to come unto you (but was let hitherto) that I might have some fruit ||among you also, even as among other Gentiles.

|| Or, *in you.*

14 I am debter both to the Greeks, and to the Barbarians, both to the wise, and to the unwise.

15 So, as much as in me is, I am ready to preach the gospel to you that are at Rome also.

16 For I am not ashamed of the gospel of Christ: for it is the power of God unto salvation, to every one that beleeveth, to the Jew first, and also to the Greek.

17 For therein is the righteousness of God revealed from faith to faith: as it is written, [b] The just shall live by faith.

[b] Hab. 2. 4. Gal. 3. 11. Heb. 10. 38.

18 For the wrath of God is revealed from heaven against all ungodliness, and unrighteousness of men, who hold the truth in unrighteousness.

19 Because that which may be known of God, is manifest ||in them; for God hath shewed *it* unto them.

|| Or, *to them.*

20 For the invisible things of him from the creation of the world are clearly seen, being understood by the things that are made, *even* his eternall power and Godhead; ||so that they are without excuse:

|| Or, *that they may be.*

21 Because that when they knew God, they glorified him not as God, neither were thankfull, but became vain in their imaginations, and their foolish heart was [c] darkened.

[c] Eph. 4. 18.

22 Professing themselves to be wise, they became fools:

23 And changed the glory of the uncorruptible [d] God, into an image made like to corruptible man, and to birds, and four-footed beasts, and creeping things.

[d] Ps. 106. 20.

24 Wherefore God also gave them up to uncleanness, through the lusts of their own hearts, to dishonour their own bodies between themselves:

25 Who changed the truth of God into a lie, and worshipped and served the creature more then the Creatour, who is blessed for ever. Amen.

26 For this cause God gave them up unto vile affections: For even their women did change the naturall use into that which is against nature:

27 And likewise also the men, leaving the naturall use of the woman, burned in their lust one toward another, men with men working that which is unseemly, and receiving in themselves that recompense of their errour which was meet.

28 And even as they did not like ||to retain God in *their* knowledge, God gave them over to ||a reprobate mind, to do those things which are not convenient:

|| Or, *to acknowledge.*

|| Or, *a mind void of judgement.*

29 Being filled with all unrighteousness, fornication, wickedness, covetousness, maliciousness; full of envy, murder, debate, deceit, malignity; whisperers,

30 Backbiters, haters of God, despitefull, proud, boasters, inventers of evil things, disobedient to parents,

31 Without understanding, covenant-breakers, ||without naturall affection, implacable, unmercifull:

|| Or, *unsociable.*

32 Who knowing the judgement of God, (that they which commit such things are worthy of death) not onely do the same, but ||have pleasure in them that do them.

|| Or, *consent with them.*

## CHAP. II.

*1 They that sin, though they condemn it in others, cannot excuse themselves, 6 and much less escape the judgement of God, 9 whether they be Jews or Gentiles. 14 The Gentiles cannot escape, 17 nor yet the Jews, 25 whom their circumcision shall not profit, if they keep not the law.*

THerefore thou art inexcusable, O man, whosoever thou art that judgest: [a] for wherein thou judgest another, thou condemnest thy self; for thou that judgest, doest the same things.

[a] Mat. 7. 2.

2 But we are sure that the judgement of God is according to truth, against them which commit such things.

3 And thinkest thou this, O man, that judgest them which do such things, and doest the same, that thou shalt escape the judgement of God?

4 Or despisest thou the riches of his goodness, and forbearance, and long-suffering, not knowing that the goodness of God leadeth thee to repentance?

5 But after thy hardness and impenitent heart, [b] treasurest up unto thy self wrath against the day of wrath, and revelation of the righteous judgement of God;

[b] Jam. 5. 3.

6 [c] Who will render to every man according to his deeds:

[c] Ps. 62. 12. Mat. 16. 27. Rev. 22. 12.

7 To them, who by patient continuance in well-doing, seek for glory, and honour, and immortality; eternall life:

8 But unto them that are contentious, and do not obey the truth, but obey unrighteousness, indignation, and wrath;

9 Tribulation and anguish upon every soul of man that doeth evil, of the Jew first, and also of the † Gentile.

† Gr. *Greek.*

10 But glory, honour, and peace, to every man that worketh good, to the Jew first, and also to the † Gentile.

† Gr. *Greek.*

11 For [d] there is no respect of persons with God.

[d] Deut. 10. 17. 2 Chr. 19. 7. Job 34. 19. Acts 10. 34. Gal. 2. 6. Eph. 6. 9. Col. 3. 25. 1 Pet. 1. 17.

12 For as many as have sinned without law, shall also perish without law: and as many as have sinned in the law, shall be judged by the law,

[c] Mat. 7. 21. Jam. 1.22

13 (For [c] not the hearers of the law *are* just before God, but the doers of the law shall be justified.

14 For when the Gentiles which have not the law, do by nature the things contained in the law, these having not the law, are a law unto themselves:

15 Which shew the work of the law written in their hearts, || their conscience also bearing witness, and *their* thoughts || the mean while accusing, or else excusing one another)

|| Or, *the conscience witnessing with them.* || Or, *between themselves.*

16 In the day when God shall judge the secrets of men by Jesus Christ, according to my gospel.

17 Behold, thou art called a Jew, and restest in the law, and makest thy boast of God;

18 And knowest *his* will, and || approvest the things that are more excellent, being instructed out of the law;

|| Or, *triest the things that differ.*

19 And art confident that thou thy self art a guide of the blind, a light of them which are in darkness,

20 An instructer of the foolish, a teacher of babes, which hast the form of knowledge and of the truth in the law.

21 Thou therefore which teachest another, teachest thou not thy self? thou that preachest a man should not steal, dost thou steal?

22 Thou that sayest a man should not commit adultery, dost thou commit adultery? thou that abhorrest idols, dost thou commit sacriledge?

23 Thou that makest thy boast of the law, through breaking the law dishonourest thou God?

24 For the name of God is blasphemed among the Gentiles, through you, as it is [f] written.

[f] Is.52.5. Ezek.36. 20, 23.

25 For circumcision verily profiteth, if thou keep the law: but if thou be a breaker of the law, thy circumcision is made uncircumcision.

26 Therefore, if the uncircumcision keep the righteousness of the law, shall not his uncircumcision be counted for circumcision?

27 And shall not uncircumcision which is by nature, if it fulfill the law, judge thee, who by the letter and circumcision dost transgress the law?

28 For he is not a Jew, which is one outwardly; neither *is that* circumcision, which is outward in the flesh:

29 But he *is* a Jew, which is one inwardly; and circumcision *is that* of the heart, in the spirit, *and* not in the letter, whose praise *is* not of men but of God.

## CHAP. III.

*1 The Jews prerogative: 3 which they have not lost. 9 Howbeit, the law convinceth them also of sin. 20 Therefore no flesh is justified by the law, 28 but all without difference, by faith onely: 31 and yet the law is not abolished.*

WHat advantage then hath the Jew? or what profit *is there* of circumcision?

2 Much every way: chiefly, because that unto them were committed the oracles of God.

3 For what if some did not beleeve? shall their unbelief make the faith of God without effect?

[a] Ps.116. 11. [b] Ps.51.4

4 God forbid: yea, let God be true, but [a] every man a liar; as it is written, [b] That thou mightest be justified in thy sayings, and mightest overcome when thou art judged.

5 But if our unrighteousness commend the righteousness of God, what shall we say? *Is* God unrighteous who taketh vengeance? (I speak as a man)

6 God forbid: for then how shall God judge the world?

7 For if the truth of God hath more abounded through my lie unto his glory; why yet am I also judged as a sinner?

8 And not *rather*, as we be slanderously reported, and as some affirm that we say, Let us do evil, that good may come? whose damnation is just.

9 What then? are we better *then they*? No in no wise: for we have before † proved both Jews and Gentiles, that they are all under sin;

† Gr. *charged.*

[c] Ps.14.1, 2, 3.

10 As it is written, [c] There is none righteous, no not one:

11 There is none that understandeth, there is none that seeketh after God.

12 They are all gone out of the way, they are together become unprofitable, there is none that doeth good, no not one.

13 [d] Their throat *is* an open sepulchre; with their tongues they have used deceit; [e] the poison of asps *is* under their lips:

[d] Ps. 5.9. [e] Ps.140. 3.

14 [f] Whose mouth is full of cursing and bitterness.

[f] Ps.10.7.

15 [g] Their feet *are* swift to shed bloud.

[g] Prov. 1. 16. Is.59.7,8

16 Destruction and misery *are* in their ways:

17 And the way of peace have they not known.

18 [h] There is no fear of God before their eyes.

[h] Ps. 36.1

19 Now we know that what things soever the law saith, it saith to them who are under the law: that every mouth may be stopped, and all the world may become || guilty before God.

|| Or, *subject to the judgement of God.*

20 Therefore [i] by the deeds of the law, there shall no flesh be justified in his sight: for by the law *is* the knowledge of sin.

[i] Gal.2. 16.

21 But now the righteousness of God without the law is manifested, being witnessed by the law and the prophets;

22 Even the righteousness of God *which is* by faith of Jesus Christ unto all, and upon all them that beleeve; for there is no difference:

23 For all have sinned, and come short of the glory of God;

24 Being justified freely by his grace, through the redemption that is in Jesus Christ:

25 Whom God hath || set forth *to be* a propitiation, through faith in his bloud, to declare his righteousness for the || remission of sins that are past, through the forbearance of God;

|| Or, *fore-ordained.* || Or, *passing over.*

26 To declare, *I say*, at this time his righteousness: that he might be just, and the justifier of him which beleeveth in Jesus.

27 Where *is* boasting then? It is excluded. By what law? of works? Nay: but by the law of faith.

28 Therefore we conclude, that a man is justified by faith without the deeds of the law.

29 *Is he* the God of the Jews onely? *is he* not also of the Gentiles? Yes, of the Gentiles also:

30 Seeing *it is* one God, which shall justifie

the

the circumcision by faith, and uncircumcision through faith.

31 Do we then make void the law through faith? God forbid: yea, we establish the law.

## CHAP. IV.

*1 Abrahams faith was imputed to him for righteousness, 10 before he was circumcised. 13 By faith onely he and his seed received the promise. 16 Abraham is the father of all that beleeve. 24 Our faith also shall be imputed to us for righteousness.*

WHat shall we say then that Abraham our father, as pertaining to the flesh, hath found?

2 For if Abraham were justified by works, he hath *whereof* to glory, but not before God.

3 For what saith the scripture? [a] Abraham beleeved God, and it was counted unto him for righteousness.

4 Now to him that worketh, is the reward not reckoned of grace, but of debt.

5 But to him that worketh not, but beleeveth on him that justifieth the ungodly, his faith is counted for righteousness.

6 Even as David also describeth the blessedness of the man unto whom God imputeth righteousness without works,

7 *Saying*, [b] Blessed *are* they whose iniquities are forgiven, and whose sins are covered.

8 Blessed *is* the man to whom the Lord will not impute sin.

9 *Cometh* this blessedness then upon the circumcision *onely*, or upon the uncircumcision also? For we say that faith was reckoned to Abraham for righteousness.

10 How was it then reckoned? when he was in circumcision, or in uncircumcision? not in circumcision, but in uncircumcision.

11 And he received the signe of circumcision, a seal of the righteousness of the faith, which *he had yet* being uncircumcised: that he might be the father of all them that beleeve, though they be not circumcised; that righteousness might be imputed unto them also:

12 And the father of circumcision to them who are not of the circumcision onely, but also walk in the steps of that faith of our father Abraham, which *he had* being *yet* uncircumcised.

13 For the promise that he should be the heir of the world, *was* not to Abraham, or to his seed through the law, but through the righteousness of faith.

14 For if they which are of the law *be* heirs, faith is made void, and the promise made of none effect.

15 Because the law worketh wrath: for where no law is, *there is* no transgression.

16 Therefore *it is* of faith, that *it might be* by grace; to the end the promise might be sure to all the seed, not to that onely which is of the law, but to that also which is of the faith of Abraham, who is the father of us all,

17 (As it is written, [c] I have made thee a father of many nations) || before him whom he beleeved, *even* God who quickeneth the dead, and calleth those things which be not as though they were:

18 Who against hope beleeved in hope, that he might become the father of many nations; according to that which was spoken, [d] So shall thy seed be.

19 And being not weak in faith, he considered not his own body now dead, when he was about an hundred year old, neither yet the deadness of Sara's womb.

20 He staggered not at the promise of God through unbelief; but was strong in faith giving glory to God:

21 And being fully perswaded, that what he had promised, he was able also to perform.

22 And therefore it was imputed to him for righteousness.

23 Now it was not written for his sake alone, that it was imputed to him;

24 But for us also, to whom it shall be imputed, if we beleeve on him that raised up Jesus our Lord from the dead,

25 Who was delivered for our offences, and was raised again for our justification.

## CHAP. V.

*1 Being justified by faith, we have peace with God, 2 and joy in our hope; 8 that sith we were reconciled by his bloud, when we were enemies, 10 we shall much more be saved being reconciled. 12 As sin and death came by Adam, 17 so much more righteousness and life by Jesus Christ. 20 Where sin abounded, grace did superabound.*

THerefore being justified by faith, we have peace with God, through our Lord Jesus Christ.

2 [a] By whom also we have access by faith into this grace wherein we stand, and rejoyce in hope of the glory of God.

3 And not onely *so*, but we glory in tribulations also, [b] knowing that tribulation worketh patience;

4 And patience, experience; and experience, hope:

5 And hope maketh not ashamed, because the love of God is shed abroad in our hearts, by the holy Ghost which is given unto us.

6 For when we were yet without strength, || in due time Christ died for the ungodly.

7 For scarcely for a righteous man will one die: yet peradventure for a good man some would even dare to die.

8 But God commendeth his love towards us, in that while we were yet sinners, Christ died for us.

9 Much more then being now justified by his bloud, we shall be saved from wrath through him.

10 For if when we were enemies, we were reconciled to God by the death of his Son: much more being reconciled, we shall be saved by his life.

11 And not onely *so*, but we also joy in God, through our Lord Jesus Christ, by whom we have now received the atonement.

12 Wherefore, as by one man sin entred into the world, and death by sin; and so death passed upon all men, || for that all have sinned.

13 For untill the law sin was in the world: but sin is not imputed where then is no law.

14 Nevertheless, death reigned from Adam to Moses, even over them that had not sinned after the similitude of Adams transgression, who is the figure of him that was to come:

[a] Gen. 15. 6. Gal. 3. 6. Jam. 2. 23

[b] Ps. 32. 1

[c] Gen. 17. 5. || Or, like unto him.

[d] Gen. 15. 5.

[a] Ephes. 2. 18.

[b] Jam. 1. 3

|| Or, according to the time.

|| Or, in whom.

15 But not as the offence, ſo alſo *is* the free gift. For if through the offence of one, many be dead; much more the grace of God, and the gift by grace, *which is* by one man, Jeſus Chriſt, hath abounded unto many.

16 And not as *it was* by one that ſinned, *ſo is* the gift: for the judgement *was* by one to condemnation; but the free gift *is* of many offences unto juſtification.

|| Or, *by one offence.* 17 For if || by one mans offence, death reigned by one; much more they which receive abundance of grace, and of the gift of righteouſneſs, ſhall reign in life by one, Jeſus Chriſt.

|| Or, *by one offence.* || Or, *by one righteouſneſs.* 18 Therefore as || by the offence of one *judgement came* upon all men to condemnation: even ſo || by the righteouſneſs of one, *the free gift came* upon all men unto juſtification of life.

19 For as by one mans diſobedience many were made ſinners: ſo by the obedience of one, ſhall many be made righteous.

20 Moreover, the law entred, that the offence might abound: But where ſin abounded, grace did much more abound:

21 That as ſin hath reigned unto death, even ſo might grace reign through righteouſneſs unto eternall life, by Jeſus Chriſt our Lord.

## CHAP. VI.

*1 We may not live in ſin, 2 for we are dead unto it, 3 as appeareth by our baptiſm. 12 Let not ſin reign any more, 18 becauſe we have yeelded our ſelves to the ſervice of righteouſneſs, 23 and for that death is the wages of ſin.*

WHat ſhall we ſay then? Shall we continue in ſin, that grace may abound?

2 God forbid: how ſhall we that are dead to ſin, live any longer therein?

[a] Gal. 3. 27. || Or, *are.* 3 Know ye not, that [a] ſo many of us as || were baptized into Jeſus Chriſt, were baptized into his death?

[b] Coloſ. 2. 12. 4 Therefore we are [b] buried with him by baptiſm into death: that like as Chriſt was raiſed up from the dead by the glory of the Father, even ſo we alſo ſhould walk in newneſs of life.

5 For if we have been planted together in the likeneſs of his death: we ſhall be alſo *in the likeneſs* of *his* reſurrection:

6 Knowing this, that our old man is crucified with *him*, that the body of ſin might be deſtroyed, that henceforth we ſhould not ſerve ſin.

† Gr. *juſtified.* 7 For he that is dead, is † freed from ſin.

8 Now if we be dead with Chriſt, we beleeve that we ſhall alſo live with him:

9 Knowing that Chriſt being raiſed from the dead, dieth no more; death hath no more dominion over him.

10 For in that he died, he died unto ſin once: but in that he liveth, he liveth unto God.

11 Likewiſe reckon ye alſo your ſelves to be dead indeed unto ſin; but alive unto God through Jeſus Chriſt our Lord.

12 Let not ſin therefore reign in your mortall body, that ye ſhould obey it in the luſts thereof.

† Gr. *arms*, or *weapons.* 13 Neither yeeld ye your members *as* † inſtruments of unrighteouſneſs unto ſin: but yeeld your ſelves unto God, as thoſe that are alive from the dead; and your members *as* inſtruments of righteouſneſs unto God.

14 For ſin ſhall not have dominion over you: for ye are not under the law, but under grace.

15 What then? ſhall we ſin, becauſe we are not under the law, but under grace? God forbid.

[c] Joh. 8. 34. 2 Pet. 2. 19. 16 Know ye not, that [c] to whom ye yeeld your ſelves ſervants to obey, his ſervants ye are to whom ye obey; whether of ſin unto death, or of obedience unto righteouſneſs?

† Gr. *whereto ye were delivered.* 17 But God be thanked, that ye were the ſervants of ſin; but ye have obeyed from the heart that form of doctrine † which was delivered you.

18 Being then made free from ſin, ye became the ſervants of righteouſneſs.

19 I ſpeak after the manner of men, becauſe of the infirmity of your fleſh: for as ye have yeelded your members ſervants to uncleanneſs and to iniquity, unto iniquity; even ſo now yeeld your members ſervants to righteouſneſs, unto holineſs.

20 For when ye were the ſervants of ſin, ye were free † from righteouſneſs.

† Gr. *to righteouſneſs.* 21 What fruit had ye then in thoſe things, whereof ye are now aſhamed? for the end of thoſe things *is* death.

22 But now being made free from ſin, and become ſervants to God, ye have your fruit unto holineſs, and the end everlaſting life.

23 For the wages of ſin *is* death: but the gift of God *is* eternall life, through Jeſus Chriſt our Lord.

## CHAP. VII.

*1 No law hath power over a man longer then he liveth. 4 But we are dead to the law. 7 Yet is not the law ſin, 12 but holy, juſt, good, 16 as I acknowledge who am grieved becauſe I cannot keep it.*

KNow ye not, brethren, (for I ſpeak to them ẏ know the law) how that the law hath dominion over a man, as long as he liveth?

[a] 1 Cor. 7. 39. 2 For [a] the woman which hath an husband, is bound by the law to *her* husband ſo long as he liveth: but if the husband be dead, ſhe is looſed from the law of *her* husband.

3 So then if while *her* husband liveth, ſhe be married to another man, ſhe ſhall be called an adultereſs: but if her husband be dead, ſhe is free from that law; ſo that ſhe is no adultereſs, though ſhe be married to another man.

4 Wherefore my brethren, ye alſo are become dead to the law by the body of Chriſt; that ye ſhould be married to another, *even* to him who is raiſed from the dead, that we ſhould bring forth fruit unto God.

† Gr. *paſſions.* 5 For when we were in the fleſh, the † motions of ſins which were by the law, did work in our members to bring forth fruit unto death.

|| Or, *being dead to that.* 6 But now we are delivered from the law, || that being dead wherein we were held; that we ſhould ſerve in newneſs of ſpirit, and not *in* the oldneſs of the letter.

|| Or, *concupiſcence.* [b] Exod. 20. 17. Deut. 5. 21. 7 What ſhall we ſay then? *Is* the law ſin? God forbid. Nay, I had not known ſin, but by the law: for I had not known || luſt, except the law had ſaid, [b] Thou ſhalt not covet.

8 But ſin taking occaſion by the commandment, wrought in me all manner of concupiſcence. For without the law ſin *was* dead.

9 For

9 For I was alive without the law once: but when the commandment came, ſin revived, and I died.

10 And the commandment which *was ordained* to life, I found *to be* unto death.

11 For ſin taking occaſion by the commandment, deceived me, and by it ſlew me.

12 Wherefore the law *is* holy; and the commandment holy, and juſt, and good.

13 Was then that which is good, made death unto me? God forbid. But ſin that it might appear ſin, working death in me by that which is good; that ſin by the commandment might become exceeding ſinfull.

14 For we know that the law is ſpiritual: but I am carnal, ſold under ſin.

† Gr. *know.*

15 For that which I do, I † allow not: for what I would, that do I not; but what I hate, that do I.

16 If then I do that which I would not, I conſent unto the law, that *it is* good.

17 Now then, it is no more I that do it, but ſin that dwelleth in me.

18 For I know, that in me (that is, in my fleſh) dwelleth no good thing: for to will is preſent with me, but *how* to perform that which is good, I find not.

19 For the good that I would, I do not: but the evil which I would not, that I do.

20 Now if I do that I would not, it is no more I that do it, but ſin that dwelleth in me.

21 I find then a law, that when I would do good, evil is preſent with me.

22 For I delight in the law of God, after the inward man.

23 But I ſee another law in my members, warring againſt the law of my mind, and bringing me into captivity to the law of ſin, which is in my members.

|| Or, *this body of death.*

24 O wretched man that I am, who ſhall deliver me from || the body of this death!

25 I thank God, through Jeſus Chriſt our Lord. So then, with the mind I my ſelf ſerve the law of God; but with the fleſh, the law of ſin.

## CHAP. VIII.

*1 They that are in Chriſt, and live according to the Spirit, are free from condemnation. 5, 13 What harm cometh of the fleſh, 6, 14 and what good of the Spirit, 17 and what of being Gods children: 19 whoſe glorious deliverance all things long for. 29 It was beforehand decreed from God. 38 What can ſever us from his love?*

THere *is* therefore now no condemnation to them which are in Chriſt Jeſus, who walk not after the fleſh, but after the Spirit.

2 For the law of the Spirit of life, in Chriſt Jeſus, hath made me free from the law of ſin and death.

3 For what the law could not do, in that it was weak through the fleſh, God ſending his own Son, in the likeneſs of ſinfull fleſh, and || for ſin condemned ſin in the fleſh:

|| Or, *by a ſacrifice for ſin.*

4 That the righteouſneſs of the law might be fulfilled in us, who walk not after the fleſh, but after the Spirit.

5 For they that are after the fleſh, do mind the things of the fleſh: but they that are after the Spirit, the things of the Spirit.

† Gr. *the minding of the fleſh.*

6 For † to be carnally minded, *is* death; but † to be ſpiritually minded, *is* life and peace:

† Gr. *the minding of the Spirit.*

7 Becauſe † the carnal mind *is* enmity againſt God: for it is not ſubject to the law of God, neither indeed can be.

† Gr. *the minding of the fleſh.*

8 So then they that are in the fleſh, cannot pleaſe God.

9 But ye are not in the fleſh, but in the Spirit, if ſo be that the Spirit of God dwell in you. Now if any man have not the Spirit of Chriſt, he is none of his.

10 And if Chriſt *be* in you, the body *is* dead becauſe of ſin; but the Spirit *is* life, becauſe of righteouſneſs.

11 But if the Spirit of him that raiſed up Jeſus from the dead, dwell in you; he that raiſed up Chriſt from the dead, ſhall alſo quicken your mortall bodies, || by his Spirit that dwelleth in you.

|| Or, *becauſe of his Spirit.*

12 Therefore brethren, we are debters, not to the fleſh, to live after the fleſh.

13 For if ye live after the fleſh, ye ſhall die: but if ye through the Spirit do mortifie the deeds of the body, ye ſhall live.

14 For as many as are led by the Spirit of God, they are the ſons of God.

15 For ye have not received the ſpirit of bondage again to fear; but ye have received the [a]Spirit of adoption, whereby we cry, Abba, Father.

[a] Gal. 4. 6.

16 The Spirit it ſelf beareth witneſs with our ſpirit, that we are the children of God.

17 And if children, then heirs; heirs of God, & joynt-heirs with Chriſt: if ſo be that we ſuffer with *him*, that we may be alſo glorified together.

18 For I reckon, that the ſufferings of this preſent time, *are* not worthy *to be compared* with the glory which ſhall be revealed in us.

19 For the earneſt expectation of the creature waiteth for the manifeſtation of the ſons of God.

20 For the creature was made ſubject to vanity, not willingly, but by reaſon of him who hath ſubjected *the ſame* in hope:

21 Becauſe the creature it ſelf alſo ſhall be delivered from the bondage of corruption, into the glorious liberty of the children of God.

22 For we know that || ỹ whole creation groaneth, and travaileth in pain together untill now:

|| Or, *every creature.*

23 And not onely *they*, but our ſelves alſo, which have the firſt-fruits of the Spirit, even we our ſelves groan within our ſelves, waiting for the adoption, *to wit*, ỹ [b]redemption of our body.

[b] Luke 21. 28.

24 For we are ſaved by hope: But hope that is ſeen, is not hope: for what a man ſeeth, why doth he yet hope for?

25 But if we hope for that we ſee not, *then* do we with patience wait for it.

26 Likewiſe the Spirit alſo helpeth our infirmities: for we know not what we ſhould pray for as we ought: but the Spirit it ſelf maketh interceſsion for us with groanings which cannot be uttered.

27 And he that ſearcheth the hearts, knoweth what *is* the mind of the Spirit, || becauſe he maketh interceſsion for the ſaints according to *the will of* God.

|| Or, *that.*

28 And we know that all things work together for good, to them that love God, to them who are the called according to *his* purpoſe.

29 For

29 For whom he did foreknow, he also did predestinate *to be* conformed to the image of his Son, that he might be the first-born among many brethren.

30 Moreover, whom he did predestinate, them he also called: and whom he called, them he also justified: and whom he justified, them he also glorified.

31 What shall we then say to these things? If God *be* for us, who *can be* against us?

32 He that spared not his own Son, but delivered him up for us all, how shall he not with him also freely give us all things?

33 Who shall lay any thing to the charge of Gods elect? *It is* God that justifieth:

34 Who *is* he that condemneth? *It is* Christ that died, yea rather that is risen again, who is even at the right hand of God, who also maketh intercession for us.

35 Who shall separate us from the love of Christ? *shall* tribulation, or distress, or persecution, or famine, or nakedness, or peril, or sword?

[c] Psal. 44.22. 36 (As it is written, [c] For thy sake we are killed all the day long; we are accounted as sheep for the slaughter)

37 Nay in all these things we are more then conquerers, through him that loved us.

38 For I am perswaded, that neither death, nor life, nor angels, nor principalities, nor powers, nor things present, nor things to come,

39 Nor height, nor depth, nor any other creature, shall be able to separate us from the love of God which is in Christ Jesus our Lord.

## CHAP. IX.

*1 Paul is sorry for the Jews. 7 All the seed of Abraham were not the children of the promise. 18 God hath mercy upon whom he will. 21 The potter may do with his clay what he list. 25 The calling of the Gentiles, and rejecting of the Jews were foretold. 32 The cause why so few Jews embraced the righteousness of faith.*

I Say the truth in Christ, I lie not, my conscience also bearing me witness in the holy Ghost,

2 That I have great heaviness and continuall sorrow in my heart.

|| Or, *separated.* 3 For I could wish that my self were || accursed from Christ, for my brethren my kinsmen according to the flesh:

|| Or, *testaments.* 4 Who are Israelites; to whom *pertaineth* the adoption, and the glory, and the || covenants, and the giving of the law, and the service *of God*, and the promises;

5 Whose *are* the fathers, and of whom as concerning the flesh Christ *came*, who is over all, God blessed for ever. Amen.

6 Not as though the word of God hath taken none effect. For they *are* not all Israel, which are of Israel:

[a] Gen. 21.12. 7 Neither because they are the seed of Abraham, *are they* all children: but in [a] Isaac shall thy seed be called.

[b] Gal. 4.28. 8 That is, They which are the children of the flesh, these *are* not the children of God: but [b] the children of the promise are counted for the seed.

[c] Gen. 18.10. 9 For this *is* the word of promise, [c] At this time will I come, and Sara shall have a son.

10 And not onely *this*, but when Rebecca also had conceived by one, *even* by our father Isaac,

11 (For *the children* being not yet born, neither having done any good or evil, that the purpose of God according to election might stand, not of works, but of him that calleth)

[d] Gen. 25.23. || Or, *greater.* || Or, *lesser.* 12 It was said unto her, The [d] ||elder shall serve the ||younger.

[e] Mal. 1.2, 3. 13 As it is written, [e] Jacob have I loved, but Esau have I hated.

14 What shall we say then? *Is there* unrighteousness with God? God forbid.

[f] Exod. 33.19. 15 For he saith to Moses, [f] I will have mercy on whom I will have mercy, and I will have compassion on whom I will have compassion.

16 So then *it is* not of him that willeth, nor of him that runneth, but of God that sheweth mercy.

17 For the scripture saith unto Pharaoh, [g] Even for this same purpose have I raised thee up, that I might shew my power in thee, and that my name might be declared throughout all the earth.

[g] Exod. 9.16. 18 Therefore hath he mercy on whom he will *have mercy*, and whom he will, he hardeneth.

19 Thou wilt say then unto me, Why doth he yet find fault? For who hath resisted his will?

|| Or, *answerest again*, or *disputest with God* 20 Nay but O man, who art thou that ||repliest against God? [h] shall the thing formed say to him that formed *it*, Why hast thou made me thus?

[h] Is. 45.9. [i] Jer. 18.6 Wisd. 15.7. 21 Hath not the [i] potter power over the clay, of the same lump to make one vessel unto honour, and another unto dishonour?

|| Or, *made up.* 22 *What* if God, willing to shew *his* wrath, and to make his power known, endured with much long-suffering the vessels of wrath ||fitted to destruction:

23 And that he might make known the riches of his glory on the vessels of mercy, which he had afore prepared unto glory?

24 Even us whom he hath called, not of the Jews onely, but also of the Gentiles.

[k] Hos. 2.23. 1 Pet. 2.10. 25 As he saith also in Osee, [k] I will call them my people, which were not my people; and her beloved, which was not beloved.

[l] Hos. 1.10. 26 [l] And it shall come to pass, *that* in the place where it was said unto them, Ye *are* not my people; there shall they be called, the children of the living God.

[m] Isa. 10.22, 23. 27 Esaias also crieth concerning Israel, [m] Though the number of ỹ children of Israel be as the sand of the sea, a remnant shall be saved.

|| Or, *the account.* 28 For he will finish ||the work, and cut *it* short in righteousness: because a short work will the Lord make upon the earth.

[n] Isa. 1.9. 29 And as Esaias said before, [n] Except the Lord of sabaoth had left us a seed, we had been as Sodoma, & been made like unto Gomorrha.

30 What shall we say then? That the Gentiles which followed not after righteousness, have attained to righteousness, even the righteousness which is of faith:

31 But Israel, which followed after the law of righteousness, hath not attained to the law of righteousness.

32 Wherefore? Because *they sought it*, not by faith, but as it were by the works of the law: for they stumbled at that stumbling-stone;

[o] Is 8.14. & 28.16. 1 Pet. 2.6 || Or, *confounded.* 33 As it is written, [o] Behold, I lay in Sion a stumbling-stone, and rock of offence: and whosoever beleeveth on him, shall not be ||ashamed.

CHAP.

## CHAP. X.

*5 The scripture sheweth the difference betwixt the righteousness of the law, and this of faith; 11 and that all, both Jew and Gentile, that beleeve, shall not be confounded; 18 and that the Gentiles shall receive the word, and beleeve. 19 Israel was not ignorant of these things.*

BRethren, my hearts desire and prayer to God for Israel is, that they might be saved.

2 For I bear them record, that they have a zeal of God, but not according to knowledge.

3 For they being ignorant of Gods righteousness, and going about to establish their own righteousness, have not submitted themselves unto the righteousness of God.

4 For Christ *is* the end of the law for righteousness to every one that beleeveth.

5 For Moses describeth the righteousness which is of the law, [a]That the man which doeth those things, shall live by them.

6 But the righteousness which is of faith, speaketh on this wise, [b] Say not in thine heart, Who shall ascend into heaven? (that is to bring Christ down *from above*)

7 Or, Who shall descend into the deep? (that is to bring up Christ again from the dead)

8 But what saith it? [c] The word is nigh thee, *even* in thy mouth, and in thy heart: that is the word of faith which we preach,

9 That if thou shalt confess with thy mouth the Lord Jesus, and shalt beleeve in thine heart, that God hath raised him from the dead, thou shalt be saved.

10 For with the heart man beleeveth unto righteousness, and with the mouth confession is made unto salvation.

11 For the scripture saith, [d] Whosoever beleeveth on him, shall not be ashamed.

12 For there is no difference between the Jew and the Greek: for the same Lord over all, is rich unto all that call upon him.

13 [e] For whosoever shall call upon the name of the Lord, shall be saved.

14 How then shall they call on him in whom they have not beleeved? and how shall they beleeve in him of whom they have not heard? and how shall they hear without a preacher?

15 And how shall they preach, except they be sent? as it is written, [f] How beautifull are the feet of them that preach the gospel of peace, and bring glad tidings of good things!

16 But they have not all obeyed the gospel. For Esaias saith, [g] Lord, who hath beleeved † our || report?

17 So then, faith *cometh* by hearing, and hearing by the word of God.

18 But I say, Have they not heard? Yes verily, [h] their sound went into all the earth, and their words unto the ends of the world.

19 But I say, Did not Israel know? First, Moses saith, [i] I will provoke you to jealousie by *them that are* no people, *and* by a foolish nation I will anger you.

20 But Esaias is very bold, and saith, [k] I was found of them that sought me not; I was made manifest unto them that asked not after me.

21 But to Israel he saith, [l] All day long I have stretched forth my hands unto a disobedient and gainsaying people.

[a] Lev. 18.5. Ezek.20. 11. Gal. 3.12
[b] Deut. 30.12.
[c] Deut. 30.14.
[d] Isa. 28. 16.
[e] Joel 2. 32. Acts 2. 21.
[f] Isa. 52.7 Nahum 1.15.
[g] Is.53.1. John 12. 38.
† Gr. *the hearing of us.*
|| Or, *preaching.*
[h] Psal. 19.4.
[i] Deut. 32.21.
[k] Is.65.1.
[l] Is.65.2.

## CHAP. XI.

*1 God hath not cast off all Israel. 7 Some were elected, though the rest were hardened. 16 There is hope of their conversion. 18 The Gentiles may not insult upon them: 26 for there is a promise of their salvation. 33 Gods judgements are unsearchable.*

I Say then, Hath God cast away his people? God forbid. For I also am an Israelite of the seed of Abraham, *of* the tribe of Benjamin.

2 God hath not cast away his people which he foreknew. Wot ye not what the scripture saith of Elias? how he maketh intercession to God against Israel, saying,

3 [a] Lord, they have killed thy prophets, and digged down thine altars; and I am left alone, and they seek my life.

4 But what saith the answer of God unto him? [b] I have reserved to my self seven thousand men, who have not bowed the knee to *the image of* Baal.

5 Even so then at this present time also there is a remnant according to the election of grace.

6 And if by grace, then *is it* no more of works: otherwise grace is no more grace. But if *it be* of works, then is it no more grace: otherwise work is no more work.

7 What then? Israel hath not obtained that which he seeketh for; but the election hath obtained it, and the rest were || blinded:

8 According as it is written, [c] God hath given them the spirit of || slumber, [d] eyes that they should not see, and ears that they should not hear, unto this day.

9 And David saith, [e] Let their table be made a snare, and a trap, and a stumbling-block, and a recompense unto them.

10 [f] Let their eyes be darkened, that they may not see, and bow down their back alway.

11 I say then, Have they stumbled that they should fall? God forbid: but *rather* through their fall salvation *is come* unto the Gentiles, for to provoke them to jealousie.

12 Now if the fall of them *be* the riches of the world, and the || diminishing of them the riches of the Gentiles: how much more their fulness?

13 For I speak to you Gentiles, in as much as I am the apostle of the Gentiles, I magnifie mine office:

14 If by any means I may provoke to emulation *them which are* my flesh, and might save some of them.

15 For if the casting away of them *be* the reconciling of the world; what *shall* the receiving *of them be*, but life from the dead?

16 For if the first-fruit *be* holy, the lump *is* also *holy*: & if the root *be* holy, so *are* the branches.

17 And if some of the branches be broken off, and thou being a wild olive-tree, wert graffed in || amongst them, and with them partakest of the root and fatness of the olive-tree;

18 Boast not against the branches: but if thou boast, thou beares not the root, but the root thee.

19 Thou wilt say then, The branches were broken off, that I might be graffed in.

20 Well; because of unbelief they were broken off, and thou standest by faith. Be not high-minded, but fear.

21 For

[a] 1 King. 19.14.
[b] 1 Kings 19.18.
|| Or, *hardened*
[c] Isa.29. 10.
|| Or, *remorse.*
[d] Is. 6.9.
[e] Psal. 69.22.
[f] Psal.69. 23.
|| Or, *decay*, or *loss.*
|| Or, *for them.*

21 For if God spared not the naturall branches, *take heed* lest he also spare not thee.

22 Behold therefore the goodness, and severity of God: on them which fell, severity; but towards thee, goodness, if thou continue in *his* goodness: otherwise thou also shalt be cut off.

23 And they also, if they abide not still in unbelief, shall be graffed in: for God is able to graff them in again.

24 For if thou wert cut out of the olive-tree which is wild by nature, and wert graffed contrary to nature into a good olive-tree; how much more shall these which be the naturall *branches*, be graffed into their own olive-tree?

25 For I would not, brethren, that ye should be ignorant of this mystery (lest ye should be wise in your own conceits) that || blindness in part is happened to Israel, untill the fulness of the Gentiles be come in.

|| Or, *hardness.*

26 And so all Israel shall be saved: as it is written, [g] There shall come out of Sion the deliverer, and shall turn away ungodlines from Jacob.

[g] Isa. 59. 20.

27 For this *is* my covenant unto them, when I shall take away their sins.

28 As concerning the gospel, *they are* enemies for your sake: but as touching the election, *they are* beloved for the fathers sakes.

29 For the gifts and calling of God *are* without repentance.

30 For as ye in times past have not || beleeved God, yet have now obtained mercy through their unbelief:

|| Or, *obeyed.*

31 Even so have these also now not || beleeved, that through your mercy they also may obtain mercy.

|| Or, *obeyed.*

32 For God hath || concluded them all in unbelief, that he might have mercy upon all.

|| Or, *shut them all up together.*

33 O the depth of the riches both of the wisdom and knowledge of God! how unsearchable *are* his judgements, and his ways past finding out!

34 [h] For who hath known the mind of the Lord, or who hath been his counseller?

[h] Isa. 40. 13. Wisd. 9. 13. 1 Cor. 2. 16.

35 Or who hath first given to him, and it shall be recompensed unto him again?

36 For of him, and through him, and to him *are* all things: to whom *be* glory for ever. Amen.

## CHAP. XII.

*1 Gods mercies must move us to please God. 3 No man must think too well of himself, 6 but attend every one on that calling, wherein he is placed. 9 Love, and many other duties are required of us. 19 Revenge is specially forbidden.*

I Beseech you therefore, brethren, by the mercies of God, that ye present your bodies a living sacrifice, holy, acceptable unto God, *which is* your reasonable service.

2 And be not conformed to this world: but [a] be ye transformed by the renewing of your mind, that ye may [b] prove what *is* that good, and acceptable and perfect will of God.

[a] Ephes. 4.23. [b] Ephes. 5.17.

3 For I say, through the grace given unto me, to every man that is among you, not to think *of himself* more highly then he ought to think; but to think † soberly according as God hath dealt [c] to every man the measure of faith.

† Gr. *to sobriety.* [c] Eph. 4.7

4 For [d] as we have many members in one body, and all members have not the same office:

[d] 1 Cor. 12.12.

5 So we being many are one body in Christ, and every one members one of another.

6 [e] Having then gifts, differing according to the grace that is given to us, whether propheſie, *let us propheſie* according to the proportion of faith:

[e] 1 Pet. 4. 10, 11.

7 Or ministery, *let us wait* on *our* ministring; or he that teacheth, on teaching;

8 Or he that exhorteth, on exhortation: he that || giveth, *let him do it* || with simplicity; he that ruleth, with diligence; he that sheweth mercy, with cheerfulness.

|| Or, *imparteth.* || Or, *liberally.*

9 *Let* love *be* without dissimulation. Abhor that which is evil, cleave to that which is good.

10 [f] *Be* kindly affectioned one to another; || with brotherly love, in honour preferring one another:

[f] Heb. 13.1. || Or, *in the love of the brethren.*

11 Not slothfull in business: fervent in spirit; serving the Lord:

12 Rejoycing in hope; patient in tribulation; continuing instant in prayer:

13 Distributing to the necessity of saints; given to hospitality.

14 [g] Bless them which persecute you: bless, and curse not.

[g] Matth. 5.44.

15 Rejoyce with them that do rejoyce, and weep with them that weep.

16 *Be* of the same mind one towards another. Mind not high things, but || condescend to men of low estate. [h] Be not wise in your own conceits.

|| Or, *be contented with mean things.* [h] Prov. 3.7.

17 [i] Recompense to no man evil for evil. Provide things honest in the sight of all men.

Isa. 5.21. [i] Prov. 20.22. 1 Thess. 5.15.

18 If it be possible, as much as lieth in you, [k] live peaceably with all men.

1 Pet. 3.9 [k] Heb. 12.14.

19 Dearly beloved, avenge not your selves, but rather give place unto wrath: for it is written, [l] Vengeance *is* mine; I will repay, saith the Lord.

[l] Deut. 32.35. Heb. 10. 30.

20 [m] Therefore if thine enemy hunger, feed him; if he thirst, give him drink: for in so doing thou shalt heap coals of fire on his head.

[m] Prov. 25.21.

21 Be not overcome of evil, but overcome evil with good.

## CHAP. XIII.

*1 Subjection, and many other duties we ow to the magistrates. 8 Love is the fulfilling of the law. 11 Gluttony and drunkenness, and the works of darkness, are out of season in the time of the gospel.*

LEt every soul [a] be subject unto the higher powers. For [b] there is no power but of God: the powers that be, are || ordained of God.

[a] Tit. 3.1. 1 Pet. 2. 13. [b] Wisd. 6.3. || Or, *ordered.*

2 Whosoever therefore resisteth the power, resisteth the ordinance of God: and they that resist, shall receive to themselves damnation.

3 For rulers are not a terrour to good works, but to the evil. Wilt thou then not be afraid of the power? do that which is good, and thou shalt have praise of the same:

4 For he is the minister of God to thee for good. But if thou do that which is evil, be afraid; for he beareth not the sword in vain: for he is the minister of God, a revenger to *execute* wrath upon him that doeth evil.

5 Wherefore *ye* must needs be subject, not onely for wrath, but also for conscience sake.

6 For,

6 For, for this cauſe pay you tribute alſo: for they are Gods miniſters, attending continually upon this very thing.

7 [c] Render therefore to all their dues: tribute to whom tribute *is due*, cuſtom to whom cuſtom, fear to whom fear, honour to whom honour.

8 Ow no man any thing, but to love one another: for he that loveth another, hath fulfilled the law.

9 For this, [d] Thou ſhalt not commit adultery, Thou ſhalt not kill, Thou ſhalt not ſteal, Thou ſhalt not bear falſe witneſs, Thou ſhalt not covet; and if *there be* any other commandment, it is briefly comprehended in this ſaying, namely, [e] Thou ſhalt love thy neighbour as thy ſelf.

10 Love worketh no ill to his neighbour: therefore love *is* the fulfilling of the law.

11 And that, knowing the time, that now *it is* high time to awake out of ſleep: for now *is* our ſalvation nearer then when we beleeved.

12 The night is far ſpent, the day is at hand: let us therefore caſt off the works of darkneſs, and let us put on the armour of light.

13 Let us walk ‖ honeſtly as in the day; [f] not in rioting and drunkenneſs, not in chambering and wantonneſs, not in ſtrife and envying.

14 But put ye on the Lord Jeſus Chriſt, and [g] make not proviſion for the fleſh, to *fulfill* the luſts *thereof*.

[c] Matth. 22.21.
[d] Exod. 20. Deut. 5.
[e] Levit. 19.18. Matth. 22.39. Gal.5. 14. Jam. 2.8.
‖ Or, *decently.*
[f] Luke 21.34.
[g] Gal.5. 16. 1 Pet.2. 11.

## CHAP. XIV.

*3 Men may not contemn nor condemn one the other for things indifferent: 13 but take heed that they give no offence in them: 15 For that the apoſtle proveth unlawfull by many reaſons.*

HIm that is weak in the faith receive you, *but* ‖ not to doubtfull diſputations.

2 For one beleeveth that he may eat all things: another who is weak, eateth herbs.

3 Let not him that eateth, deſpiſe him that eateth not; and let not him which eateth not, judge him that eateth: for God hath received him.

4 [a] Who art thou that judgeſt another mans ſervant? to his own maſter he ſtandeth or falleth: Yea, he ſhall be holden up: for God is able to make him ſtand.

5 One man eſteemeth one day above another: another eſteemeth every day *alike*. Let every man be ‖ fully perſwaded in his own mind.

6 He that ‖ regardeth the day, regardeth *it* unto the Lord; and he that regardeth not the day, to the Lord he doth not regard *it*. He that eateth, eateth to the Lord, for he giveth God thanks; and he that eateth not, to the Lord he eateth not, and giveth God thanks.

7 For none of us liveth to himſelf, and no man dieth to himſelf.

8 For whether we live, we live unto the Lord; and whether we die, we die unto the Lord: whether we live therefore or die, we are the Lords.

9 For to this end Chriſt both died, and roſe, and revived, that he might be Lord both of the dead and living.

10 But why doſt thou judge thy brother? or why doſt thou ſet at nought thy brother? for [b] we ſhall all ſtand before the judgement-ſeat of Chriſt.

‖ Or, *not to judge his doubtfull thoughts.*
[a] James 4.12.
‖ Or, *fully aſſured.*
‖ Or, *obſerveth*
[b] 2 Cor. 5.10.

11 For it is written, [c] *As* I live, ſaith the Lord, every knee ſhall bow to me, and every tongue ſhall confeſs to God.

12 So then every one of us ſhall give account of himſelf to God.

13 Let us not therefore judge one another any more: but judge this rather, that no man put a ſtumbling-block, or an occaſion to fall in *his* brothers way.

14 I know, and am perſwaded by the Lord Jeſus, that *there is* nothing † unclean of it ſelf: but to him that eſteemeth any thing to be † unclean, to him *it is* unclean.

15 But if thy brother be grieved with *thy* meat, now walkeſt thou not † charitably. [d] Deſtroy not him with thy meat, for whom Chriſt died.

16 Let not then your good be evil ſpoken of.

17 For the kingdom of God is not meat and drink, but righteouſneſs, and peace, and joy in the holy Ghoſt.

18 For he that in theſe things ſerveth Chriſt, *is* acceptable to God, and approved of men.

19 Let us therefore follow after the things which make for peace, and things wherewith one may edifie another.

20 For meat deſtroy not the work of God. [e] All things indeed *are* pure; but *it is* evil for that man who eateth with offence.

21 *It is* good neither to eat [f] fleſh, nor to drink wine, nor *any thing* whereby thy brother ſtumbleth, or is offended, or is made weak.

22 Haſt thou faith? have it to thy ſelf before God. Happy *is* he that condemneth not himſelf in that thing which he alloweth.

23 And he that ‖ doubteth, is damned if he eat, becauſe *he eateth* not of faith: for whatſoever *is* not of faith, is ſin.

[c] Iſa.45. 23. Phil.2. 10.
† Gr. *common.*
† Gr. *common.*
† Gr. *according to charity.*
[d] 1 Cor. 8.11.
[e] Tit.1. 15.
[f] 1 Cor. 8.93.
‖ Or, *diſcerneth and putteth a difference between meats.*

## CHAP. XV.

*1 The ſtrong muſt bear with the weak. 2 We may not pleaſe our ſelves, 3 for Chriſt did not ſo, 7 but receive one the other, as Chriſt did us all, 8 both Jews, 9 and Gentiles. 15 Paul excuſeth his writing, 28 and promiſeth to ſee them, 30 and requeſteth their prayers.*

WE then that are ſtrong, ought to bear the infirmities of the weak, and not to pleaſe our ſelves.

2 Let every one of us pleaſe *his* neighbour for *his* good to edification.

3 For even Chriſt pleaſed not himſelf; but as it is written, [a] The reproaches of them that reproached thee fell on me.

4 For whatſoever things were written aforetime, were written for our learning; that we through patience and comfort of the ſcriptures might have hope.

5 [b] Now the God of patience and conſolation, grant you to be like-minded one towards another, ‖ according to Chriſt Jeſus:

6 That ye may with one mind *and* one mouth glorifie God, even the Father of our Lord Jeſus Chriſt.

7 Wherefore receive ye one another, as Chriſt alſo received us, to the glory of God.

8 Now I ſay, that Jeſus Chriſt was a miniſter of the circumciſion for the truth of God, to confirm the promiſes *made* unto the fathers:

9 And that the Gentiles might glorifie God for

[a] Pſal. 69.9.
[b] 1 Cor. 1.10.
‖ Or, *after the example of.*

for *his* mercy; as it is written, [c] For this cause I will confess to thee among the Gentiles, and sing unto thy name.

10 And again he saith, [d] Rejoyce ye Gentiles with his people.

11 And again, [e] Praise the Lord all ye Gentiles, and laud him all ye people.

12 And again Esaias saith, [f] There shall be a root of Jesse, and he that shall rise to reign over the Gentiles; in him shall the Gentiles trust.

13 Now the God of hope fill you with all joy and peace in beleeving, that ye may abound in hope through the power of the holy Ghost.

14 And I my self also am perswaded of you my brethren, that ye also are full of goodness, filled with all knowledge, able also to admonish one another.

15 Nevertheless, brethren, I have written the more boldly unto you, in some sort, as putting you in mind, because of the grace that is given to me of God,

16 That I should be the minister of Jesus Christ to the Gentiles, ministring the gospel of God, that the || offering up of the Gentiles might be acceptable, being sanctified by ỹ holy Ghost.

17 I have therefore whereof I may glory through Jesus Christ, in those things which pertain to God.

18 For I will not dare to speak of any of those things, which Christ hath not wrought by me, to make the Gentiles obedient, by word and deed,

19 Through mighty signs and wonders, by the power of the Spirit of God; so that from Jerusalem and round about unto Illyricum, I have fully preached the gospel of Christ.

20 Yea, so have I strived to preach the gospel, not where Christ was named, lest I should build upon another mans foundation:

21 But as it is written, [g] To whom he was not spoken of, they shall see: and they that have not heard, shall understand.

22 For which cause also I have been || much hindred from coming to you.

23 But now having no more place in these parts, and having a great desire these many years to come unto you;

24 Whensoever I take my journey into Spain, I will come to you: for I trust to see you in my journey, and to be brought on my way thitherward by you, if first I be somewhat filled † with your *company*.

25 But now I go unto Jerusalem, to minister unto the saints.

26 For it hath pleased them of Macedonia and Achaia, to make a certain contribution for the poor saints which are at Jerusalem.

27 It hath pleased them *verily*, and their debters they are. For [h] if the Gentiles have been made partakers of their spirituall things, their duty is also to minister unto them in carnall things.

28 When therefore I have performed this, and have sealed to them this fruit, I will come by you into Spain.

29 And I am sure that when I come unto you, I shall come in the fulness of the blessing of the gospel of Christ.

30 Now I beseech you, brethren, for the Lord Jesus Christs sake, and for the love of the Spirit, that ye strive together with me in *your* prayers to God for me;

31 That I may be delivered from them that || do not beleeve in Judea; and that my service which *I have* for Jerusalem, may be accepted of the saints:

32 That I may come unto you with joy by the will of God, and may with you be refreshed.

33 Now the God of peace *be* with you all. Amen.

## CHAP. XVI.

*3 Paul willeth the brethren to greet many; 17 and adviseth them to take heed of those which cause dissension and offences; 21 and after sundry salutations endeth with praise and thanks to God.*

I Commend unto you Phebe our sister, which is a servant of the church which is at Cenchrea:

2 That ye receive her in the Lord, as becometh saints, and that ye assist her in whatsoever business she hath need of you: for she hath been a succourer of many, and of my self also.

3 Greet [a] Priscilla and Aquila my helpers in Christ Jesus:

4 (Who have for my life laid down their own necks: unto whom not onely I give thanks, but also all the churches of the Gentiles)

5 Likewise *greet* the church that is in their house. Salute my welbeloved Epenetus, who is the first-fruits of Achaia unto Christ.

6 Greet Mary, who bestowed much labour on us.

7 Salute Andronicus and Junia my kinsmen & my fellow-prisoners, who are of note among the apostles, who also were in Christ before me.

8 Greet Amplias my beloved in the Lord.

9 Salute Urbane our helper in Christ, and Stachys my beloved.

10 Salute Apelles approved in Christ. Salute them which are of Aristobulus || *houshold*.

11 Salute Herodian my kinsman. Greet them that be of the || *houshold* of Narcissus, which are in the Lord.

12 Salute Tryphena and Tryphosa, who labour in the Lord. Salute the beloved Persis, which laboured much in the Lord.

13 Salute Rufus chosen in the Lord, and his mother and mine.

14 Salute Asyncritus, Phlegon, Hermas, Patrobas, Hermes, and the brethren which are with them.

15 Salute Philologus, and Julia, and Nereus, and his sister, and Olympas, and all the saints which are with them.

16 [b] Salute one another with an holy kiss. The churches of Christ salute you.

17 Now I beseech you, brethren, mark them which cause divisions and offences, contrary to the doctrine which ye have learned; and avoid them.

18 For they that are such, serve not our Lord Jesus Christ, but their own belly; and by good words and fair speeches deceive the hearts of the simple.

19 For your obedience is come abroad unto all men. I am glad therefore on your behalf: but yet I would have you wise unto that which is good, and || simple concerning evil.

20 And

[c] Psal. 18. 49.
[d] Deut. 32.43.
[e] Psal. 117.1.
[f] Isa. 11. 10.
[g] Isa. 52. 15.
|| Or, *many ways*, or *oftentimes*.
† Gr. *with you*, verf. 32.
[h] 1 Cor. 9.11.
|| Or, *sacrificing*.
[a] Acts 18.2,26.
|| Or, *are disobedient*.
|| Or, friends.
|| Or, friends.
[b] 1 Cor. 16.20. 2 Cor. 13.12. 1 Pet.5. 14.
|| Or, *harmless*.

|| Or, tread.

20 And the God of peace ſhall || bruiſe Satan under your feet ſhortly. The grace of our Lord Jeſus Chriſt *be* with you. Amen.

[c] Act. 16. 1.

21 [c] Timotheus my work-fellow, and Lucius and Jaſon and Soſipater my kinſmen ſalute you.

22 I Tertius, who wrote *this* epiſtle, ſalute you in the Lord.

23 Gaius mine hoſte, and of the whole church, ſaluteth you. Eraſtus the chamberlain of the city ſaluteth you, and Quartus a brother.

24 The grace of our Lord Jeſus Chriſt *be* with you all. Amen.

25 Now to him that is of power to ſtabliſh you according to my goſpel, and the preaching of Jeſus Chriſt, (according to the revelation of the myſtery, [d] which was kept ſecret ſince the world began,

[d] Epheſ. 3. 9. Col. 1. 26

26 But now is made manifeſt, and by the ſcriptures of the prophets according to the commandment of the everlaſting God, made known to all nations for the obedience of faith)

27 To God onely wiſe, *be* glory through Jeſus Chriſt for ever. Amen.

¶ Written to the Romanes from Corinthus, *and ſent* by Phebe ſervant of the church at Cenchrea.

# The firſt epiſtle of Paul the apoſtle, to the CORINTHIANS.

## CHAP. I.

*After his ſalutation and thanksgiving,* 10 *he exhorteth them to unity,* 12 *and reproveth their diſſentions.* 18 *God deſtroyeth the wiſdom of the wiſe* 21 *by the fooliſhneſs of preaching; and* 26 *calleth not the wiſe, mighty, and noble, but* 27, 28 *the fooliſh, weak, and men of no account.*

PAul called *to be* an apoſtle of Jeſus Chriſt, through the will of God, and Soſthenes *our* brother,

2 Unto the church of God which is at Corinth, to them that [a] are ſanctified in Chriſt Jeſus, [b] called *to be* ſaints, with all that in every place call upon the name of Jeſus Chriſt our Lord, both theirs and ours.

[a] Act. 15 9. [b] Rom. 1. 7.

3 Grace *be* unto you, and peace from God our Father, and *from* the Lord Jeſus Chriſt.

4 I thank my God always on your behalf, for the grace of God which is given you by Jeſus Chriſt;

5 That in every thing ye are enriched by him, in all utterance, and *in* all knowledge:

6 Even as the teſtimony of Chriſt was confirmed in you.

7 So that ye come behind in no gift; waiting for the † coming of our Lord Jeſus Chriſt:

† Gr. *revelation.*

8 Who ſhall alſo confirm you unto the end, *that ye may be* blameleſs in the day of our Lord Jeſus Chriſt.

[c] 1 Theſſ. 5. 24.

9 [c] God *is* faithfull, by whom ye were called unto the fellowſhip of his Son Jeſus Chriſt our Lord.

10 Now I beſeech you, brethren, by the name of our Lord Jeſus Chriſt, that ye all ſpeak the ſame thing, and *that* there be no † diviſions among you; but *that* ye be perfectly joyned together in the ſame mind, and in the ſame judgement.

† Gr. *ſchiſmes.*

11 For it hath been declared unto me of you, my brethren, by them *which are of the houſe* of Chloe, that there are contentions among you.

12 Now this I ſay, that every one of you ſaith, I am of Paul, and I of [d] Apollos, and I of Cephas, and I of Chriſt.

[d] Act. 18. 24.

13 Is Chriſt divided? was Paul crucified for you? or were ye baptized in the name of Paul?

14 I thank God, that I baptized none of you, but [e] Criſpus and Gaius:

[e] Act. 18. 8.

15 Leſt any ſhould ſay, that I had baptized in mine own name.

16 And I baptized alſo the houſhold of Stephanas: beſides, I know not whether I baptized any other.

17 For Chriſt ſent me not to baptize, but to preach the goſpel: [f] not with wiſdom of || words, leſt the croſs of Chriſt ſhould be made of none effect.

[f] 2 Pet. 1. 16. || Or, *ſpeech.*

18 For the preaching of the croſs is to them that periſh, fooliſhneſs: but unto us which are ſaved, it is the [g] power of God.

[g] Rom. 1. 16.

19 For it is written, [h] I will deſtroy the wiſdom of the wiſe, and will bring to nothing the underſtanding of the prudent.

[h] Iſ. 29. 14.

20 [i] Where *is* the wiſe? where *is* the ſcribe? where *is* the diſputer of this world? hath not God made fooliſh the wiſdom of this world?

[i] Iſa. 33. 18.

21 [k] For after that, in the wiſdom of God, the world by wiſdom knew not God, it pleaſed God by the fooliſhneſs of preaching to ſave them that beleeve.

[k] Rom. 1. 20.

22 For the [l] Jews require a ſigne, and the Greeks ſeek after wiſdom:

[l] Mat. 12. 38.

23 But we preach Chriſt crucified, unto the Jews a ſtumbling-block, and unto the Greeks, fooliſhneſs;

24 But unto them which are called, both Jews and Greeks, Chriſt, the power of God, and the wiſdom of God.

25 Becauſe the fooliſhneſs of God is wiſer then men; and the weakneſs of God is ſtronger then men.

26 For ye ſee your calling, brethren, how that not many wiſe men after the fleſh, not many mighty, not many noble *are called.*

27 But God hath choſen the fooliſh things of the world, to confound the wiſe; and God hath choſen the weak things of the world, to confound the things which are mighty;

28 And baſe things of the world, and things which are deſpiſed, hath God choſen, *yea*, and things which are not, to bring to nought things that are:

29 That no fleſh ſhould glory in his preſence.

30 But of him are ye in Christ Jesus, who of God is made unto us wisdom, and righteousness, and sanctification, and redemption:

31 That, according as it is written, [h] He that glorieth, let him glory in the Lord.

[h] Jer. 9. 23, 24. 2 Cor. 10. 17.

## CHAP. II.

*He declareth that his preaching, 1 though it bring not excellency of speech, or of 4 humane wisdom; yet consisteth in the 4, 5 power of God; and so far excelleth 6 the wisdom of this world, and 9 humane sense, as that 14 the natural man cannot understand it.*

AND I, brethren, when I came to you, [a] came not with excellency of speech, or of wisdom, declaring unto you the testimony of God.

[a] Chap. 1. 17.

2 For I determined not to know any thing among you, save Jesus Christ, and him crucified.

3 And I was with you in weakness, and in fear, and in much trembling.

4 And my speech, and my preaching [b] *was* not with ||enticing words of mans wisdom, but in demonstration of the Spirit, and of power:

[b] 2 Pet. 1. 16. || Or, *persuasible.*

5 That your faith should not † stand in the wisdom of men, but in the power of God.

† Gr. *be.*

6 Howbeit we speak wisdom among them that are perfect: yet not the wisdom of this world, nor of the princes of this world, that come to nought.

7 But we speak the wisdom of God in a mystery, *even* the hidden *wisdom* which God ordained before the world unto our glory.

8 Which none of the princes of this world knew: for had they known *it*, they would not have crucified the Lord of glory.

[c] Is. 64. 4. 9 But as it is written, [c] Eye hath not seen, nor ear heard, neither have entred into the heart of man, the things which God hath prepared for them that love him.

10 But God hath revealed *them* unto us by his Spirit: for the Spirit searcheth all things, yea, the deep things of God.

11 For what man knoweth the things of a man, save the spirit of man which is in him? even so the things of God knoweth no man, but the Spirit of God.

12 Now we have received, not the spirit of the world, but the Spirit which is of God; that we might know the things that are freely given to us of God.

[d] 2 Pet. 1. 16. [e] Prov. 27. 19. || Or, *discerneth.* || Or, *discerned.* [f] Is. 40. 13. Wis. 9. 13. Rom. 11. 24. † Gr. *shall*

13 [d] Which things also we speak, not in the words which mans wisdom teacheth, but which the holy Ghost teacheth; comparing spiritual things with spiritual.

14 But the natural man receiveth not the things of the Spirit of God: for they are foolishness unto him; neither can he know *them*, because they are spiritually discerned.

15 [e] But he that is spiritual, ||judgeth all things, yet he himself is ||judged of no man.

16 [f] For who hath known the mind of the Lord, that he † may instruct him? But we have the mind of Christ.

## CHAP. III.

*2 Milk is fit for children. 3 Strife and division, arguments of a fleshly mind. 7 He that planteth, and he that watereth, is nothing. 9 The ministers are Gods fellow-workmen. 11 Christ the onely foundation. 16 Men the temples of God, 17 which must be kept holy. 19 The wisdom of this world is foolishness with God.*

AND I, brethren, could not speak unto you as unto spiritual, but as unto carnal, *even* as unto babes in Christ.

2 I have fed you with [a] milk, and not with meat: for hitherto ye were not able *to bear it*, neither yet now are ye able.

[a] Heb. 5. 12.

3 For ye are yet carnal: for whereas *there is* among you envying, and strife, and ||divisions, are ye not carnal, and walk † as men?

|| Or, *factions.* † Gr. *according to man.*

4 For while one saith, I am of Paul, and another, I *am* of Apollos, are ye not carnal?

5 Who then is Paul, and who *is* Apollos, but ministers by whom ye beleeved, even as the Lord gave to every man?

6 I have planted, Apollos watered: but God gave the increase.

7 So then, neither is he that planteth any thing, neither he that watereth: but God that giveth the increase.

8 Now he that planteth, and he that watereth, are one: [b] and every man shall receive his own reward, according to his own labour.

[b] Ps. 62. 12. Gal. 6. 5.

9 For we are labourers together with God: ye are Gods ||husbandry, *ye are* Gods building.

|| Or, *tillage.*

10 According to the grace of God which is given unto me, as a wise master-builder I have laid the foundation, and another buildeth thereon. But let every man take heed how he buildeth thereupon.

11 For other foundation can no man lay, then that is laid, which is Jesus Christ.

12 Now if any man build upon this foundation, gold, silver, precious stones, wood, hay, stubble:

13 Every mans work shall be made manifest. For the day shall declare it, because it † shall be revealed by fire; and the fire shall try every mans work, of what sort it is.

† Gr. *is revealed.*

14 If any mans work abide which he hath built thereupon, he shall receive a reward.

15 If any mans work shall be burnt, he shall suffer loss: but he himself shall be saved; yet so, as by fire.

16 [c] Know ye not that ye are the temple of God, and *that* the Spirit of God dwelleth in you?

[c] Chap. 6. 19. 2 Cor. 6. 16.

17 If any man ||defile the temple of God, him shall God destroy: for the temple of God is holy, which *temple* ye are.

|| Or, *destroy.*

18 Let no man deceive himself: If any man among you seemeth to be wise in this world, let him become a fool, that he may be wise.

19 For the wisdom of this world is foolishness with God: for it is written, [d] He taketh the wise in their own craftiness.

[d] Job 5. 13.

20 And again, [e] The Lord knoweth the thoughts of the wise, that they are vain.

[e] Ps. 94. 11.

21 Therefore let no man glory in men: for all things are yours:

22 Whether Paul, or Apollos, or Cephas, or the world, or life, or death, or things present, or things to come; all are yours;

23 And ye *are* Christs; and Christ *is* Gods.

CHAP.

## CHAP. IV.

1 *In what account the ministers ought to be had.* 7 *We have nothing which we have not received.* 9 *The apostles, spectacles to the world, angels, and men,* 13 *the filth and off-scouring of the world;* 15 *yet our fathers in Christ,* 16 *whom we ought to follow.*

LEt a man so account of us, as of the ministers of Christ, and stewards of the mysteries of God.

2 Moreover it is required in stewards, that a man be found faithfull.

3 But with me it is a very small thing that I † Gr. *day.* should be judged of you, or of mans † judgement: yea, I judge not mine own self.

4 For I know nothing by my self, yet am I not hereby justified: but he that judgeth me is the Lord.

[a] Mat. 7. 1 Ro. 2. 1.

5 [a] Therefore judge nothing before the time, untill the Lord come, who both will bring to light the hidden things of darkness, and will make manifest the counsels of the hearts: and then shall every man have praise of God.

6 And these things, brethren, I have in a figure transferred to my self, and *to* Apollos, for your sakes: that ye might learn in us not to think *of men*, above that which is written, that no one of you be puffed up for one against another.

† Gr. *distinguisheth thee.*

7 For who † maketh thee to differ *from another*? and what hast thou that thou didst not receive? now if thou didst receive *it*, why dost thou glory as if thou hadst not received *it*?

8 Now ye are full, now ye are rich, ye have reigned as kings without us: and I would to God ye did reign, that we also might reign with you.

9 For I think that God hath set forth us the apostles last, as it were appointed to death. For

† Gr. *theatre.*

we are made a † spectacle unto the world, and to angels, and to men.

10 We *are* fools for Christs sake, but ye *are* wise in Christ: we *are* weak, but ye *are* strong: ye *are* honourable, but we *are* despised.

11 Even unto this present hour, we both hunger and thirst, and are naked, and are buffeted, and have no certain dwelling-place;

[b] Act. 20. 34. 1 Thes. 2. 9. 2 Thes. 3. 8.

12 [b] And labour, working with our own hands: being reviled, we bless: being persecuted, we suffer it:

[c] Mat. 5. 44.

13 [c] Being defamed, we intreat: we are made as the filth of the world, *and are* the off-scouring of all things unto this day.

14 I write not these things to shame you, but as my beloved sons I warn *you*.

15 For though you have ten thousand instructours in Christ, yet *have ye* not many fathers: for in Christ Jesus I have begotten you through the gospel.

16 Wherefore I beseech you, be ye followers of me.

17 For this cause have I sent unto you Timotheus, who is my beloved son, and faithfull in the Lord, who shall bring you into remembrance of my ways which be in Christ, as I teach every where in every church.

18 Now some are puffed up as though I would not come to you.

19 [d] But I will come to you shortly, [e] if the Lord will, and will know, not the speech of them which are puffed up, but the power.

[d] Act. 19. 21. [e] Jam. 4. 15.

20 For the kingdom of God *is* not in word, but in power.

21 What will ye? shall I come unto you with a rod, or in love, and *in* the spirit of meekness?

## CHAP. V.

1 *The incestuous person* 6 *is cause rather of shame unto them, then of rejoycing.* 7 *The old leaven is to be purged out.* 10 *Hainous offenders are to be shunned and avoided.*

IT is reported commonly *that there is* fornication among you, and such fornication, as is not so much as named amongst the Gentiles, that one should have his fathers wife.

2 And ye are puffed up, and have not rather mourned, that he that hath done this deed, might be taken away from among you.

[a] Col. 2. 5 || Or, *determined.*

3 [a] For I verily as absent in body, but present in spirit, have || judged already, as though I were present, *concerning* him that hath so done this deed;

4 In the name of our Lord Jesus Christ, when ye are gathered together, and my spirit, with the power of our Lord Jesus Christ,

[b] 1 Tim. 1. 20.

5 [b] To deliver such an one unto Satan for the destruction of the flesh, that the spirit may be saved in the day of the Lord Jesus.

6 Your glorying *is* not good: Know ye not that [c] a little leaven leaveneth the whole lump?

[c] Gal. 5. 9

7 Purge out therefore the old leaven, that ye may be a new lump, as ye are unleavened. For even Christ our passover || is sacrificed for us.

|| Or, *is slain.*

8 Therefore let us keep || the feast, not with old leaven, neither with the leaven of malice and wickedness; but with the unleavened *bread* of sincerity and truth.

|| Or, *holy-day.*

9 I wrote unto you in an epistle, not to company with fornicatours.

10 Yet not altogether with the fornicatours of this world, or with the covetous, or extortioners, or with idolaters; for then must ye needs go out of the world.

11 But now I have written unto you, not to keep company, if any man that is called a brother be a fornicatour, or covetous, or an idolater, or a railer, or a drunkard, or an extortioner, with such an one, no not to eat.

12 For what have I to do to judge them also that are without? do not ye judge them that are within?

13 But them that are without, God judgeth. Therefore put away from among your selves that wicked person.

## CHAP. VI.

1 *The Corinthians must not vex their brethren, in going to law with them;* 6 *especially under infidels.* 9 *The unrighteous shall not inherit the kingdom of God.* 15 *Our bodies are the members of Christ,* 19 *and temples of the holy Ghost:* 16, 17 *They must not therefore be defiled.*

DAre any of you, having a matter against another, go to law before the unjust, and not before the saints?

2 Do ye not know that the saints shall judge the world? and if the world shall be judged by you, are ye unworthy to judge the smallest matters?

3 Know ye not that we shall judge angels? how much more things that pertain to this life?

4 If then ye have judgements of things pertaining to this life, set them to judge who are least esteemed in the church.

5 I speak to your shame. Is it so, that there is not a wise man amongst you? no not one that shall be able to judge between his brethren?

6 But brother goeth to law with brother, and that before the unbeleevers.

7 Now therefore there is utterly a fault among you, because ye go to law one with another: [a] why do ye not rather take wrong? why do ye not rather suffer your selves to be defrauded?

8 Nay, you do wrong and defraud, and that *your* brethren.

9 Know ye not that the unrighteous shall not inherit the kingdom of God? Be not deceived: neither fornicatours, nor idolaters, nor adulterers, nor effeminate, nor abusers of themselves with mankind,

10 Nor theeves, nor covetous, nor drunkards, nor revilers, nor extortioners, shall inherit the kingdom of God.

11 And such were [b] some of you: but ye are washed, but ye are sanctified, but ye are justified in the name of the Lord Jesus, and by the Spirit of our God.

12 [c] All things are lawfull unto me, but all things are not || expedient: all things are lawfull for me, but I will not be brought under the power of any.

13 Meats for the belly, and the belly for meats: but God shall destroy both it and them. Now the body *is* not for fornication, but for the Lord; and the Lord for the body.

14 And God hath both raised up the Lord, and will also raise up us by his own power.

15 Know ye not, that your bodies are the members of Christ? shall I then take the members of Christ, and make them the members of an harlot? God forbid.

16 What, know ye not that he which is joyned to an harlot, is one body? for [d] two (saith he) shall be one flesh.

17 But he that is joyned unto the Lord, is one spirit.

18 Flee fornication. Every sin that a man doeth, is without the body: but he that committeth fornication, sinneth against his own body.

19 What, [e] know ye not that your body is the temple of the holy Ghost *which is* in you, which ye have of God, and ye are not your own?

20 For [f] ye are bought with a price: therefore glorifie God in your body, and in your spirit, which are gods.

[a] Mat. 6. 39. Lu. 6. 29. Rom. 12. 19.

[b] Tit. 3. 3.

[c] Chap. 10. 23. || Or, *profitable*.

[d] Gen. 2. 24. Mat. 19. 5 Eph. 5. 31

[e] Chap. 3. 16.

[f] Chap. 7. 23.

## CHAP. VII.

*2 He treateth of marriage, 4 shewing it to be a remedy against fornication; 10 and that the bond thereof ought not lightly to be dissolved. 18, 20 Every man must be content with his vocation. 25 Virginity wherefore to be embraced. 35 And for what respects we may either marry, or abstain from marrying.*

NOw concerning the things whereof ye wrote unto me: *It is* good for a man not to touch a woman.

2 Nevertheless, *to avoid* fornication, let every man have his own wife, and let every woman have her own husband.

3 Let the husband render unto the wife due benevolence: and likewise also the wife unto the husband.

4 The wife hath not power of her own body, but the husband: and likewise also the husband hath not power of his own body, but the wife.

5 Defraud you not one the other, except *it be* with consent for a time, that ye may give your selves to fasting and prayer; and come together again, that Satan tempt you not for your incontinency.

6 But I speak this by permission, *and* not of commandment.

7 For I would that all men were even as I my self: but every man hath his proper gift of God, one after this manner, and another after that.

8 I say therefore to the unmarried and widows, It is good for them if they abide even as I.

9 But if they cannot contain, let them marry: for it is better to marry then to burn.

10 And unto the married I command, *yet* not I, but the Lord, [a] Let not the wife depart from *her* husband:

11 But and if she depart, let her remain unmarried, or be reconciled to *her* husband: and let not the husband put away *his* wife.

12 But to the rest speak I, not the Lord, If any brother hath a wife that beleeveth not, and she be pleased to dwell with him, let him not put her away.

13 And the woman which hath an husband that beleeveth not, and if he be pleased to dwell with her, let her not leave him.

14 For the unbeleeving husband is sanctified by the wife, and the unbeleeving wife is sanctified by the husband: else were your children unclean; but now are they holy.

15 But if the unbeleeving depart, let him depart. A brother or a sister is not under bondage in such *cases*: but God hath called us † to peace.

16 For what knowest thou, O wife, whether thou shalt save *thy* husband? or how knowest thou, O man, whether thou shalt save *thy* wife?

17 But as God hath distributed to every man, as the Lord hath called every one, so let him walk: and so ordain I in all churches.

18 Is any man called being circumcised? let him not become uncircumcised: is any called in uncircumcision? let him not become circumcised.

19 Circumcision is nothing, and uncircumcision is nothing, but the keeping of the commandments of God.

20 Let every man abide in the same calling wherein he was called.

21 Art thou called *being* a servant? care not for it; but if thou mayest be made free, use *it* rather.

22 For he that is called in the Lord, *being* a servant, is the Lords † free-man: likewise also he that is called *being* free, is Christs servant.

23 [b] Ye are bought with a price, be not ye the servants of men.

24 Brethren,

[a] Mat. 5. 32. & 19. 9. Mar. 10. 11. Lu. 16. 18

† Gr. *in peace.*

† Gr. *made free*

[b] Chap. 6. 20.

24 Brethren, let every man wherein he is called, therein abide with God.

25 Now concerning virgins, I have no commandment of the Lord: yet I give my judgement as one that hath obtained mercy of the Lord to be faithfull.

26 I ſuppoſe therefore that this is good for the preſent || diſtreſs, *I ſay*, that *it is* good for a man ſo to be.

|| Or, *neceſſity.*

27 Art thou bound unto a wife? ſeek not to be looſed. Art thou looſed from a wife? ſeek not a wife.

28 But and if thou marry, thou haſt not ſinned; and if a virgin marry, ſhe hath not ſinned: nevertheleſs, ſuch ſhall have trouble in the fleſh; but I ſpare you.

29 But this I ſay, brethren, the time is ſhort. It remaineth, that both they that have wives, be as though they had none;

30 And they that weep, as though they wept not; and they that rejoyce, as though they rejoyced not; and they that buy, as though they poſſeſſed not;

31 And they that uſe this world, as not abuſing it: for the faſhion of this world paſſeth away.

32 But I would have you without carefulneſs. He that is unmarried, careth for the things that belong to the Lord, how he may pleaſe the Lord:

33 But he that is married, careth for the things that are of the world, how he may pleaſe *his* wife.

34 There is difference alſo between a wife and a virgin: The unmarried woman careth for the things of the Lord, that ſhe may be holy, both in body and in ſpirit: but ſhe that is married, careth for the things of the world, how ſhe may pleaſe *her* husband.

35 And this I ſpeak for your own profit, not that I may caſt a ſnare upon you, but for that which is comely, and that you may attend upon the Lord without diſtraction.

36 But if any man think that he behaveth himſelf uncomely toward his virgin, if ſhe paſs the flower of *her* age, and need ſo require, let him do what he will, he ſinneth not: let them marry.

37 Nevertheleſs, he that ſtandeth ſtedfaſt in his heart, having no neceſsity, but hath power over his own will, and hath ſo decreed in his heart, that he will keep his virgin, doeth well.

38 So then, he that giveth *her* in marriage, doeth well: but he that giveth *her* not in marriage, doeth better.

39 [c] The wife is bound by the law as long as her husband liveth: but if her husband be dead, ſhe is at liberty to be married to whom ſhe will; onely in the Lord.

[c] Rom. 7. 2.

40 But ſhe is happier if ſhe ſo abide, after my judgement: and I think alſo that I have the ſpirit of God.

## CHAP. VIII.

*1 To abſtain from meats offered to idols. 8, 9 We muſt not abuſe our Chriſtian liberty, to the offence of our brethren: 11 but muſt bridle our knowledge with charity.*

NOw as touching things offered unto idols, we know that we all have knowledge. Knowledge puffeth up, but charity edifieth.

2 And if any man think that he knoweth any thing, he knoweth nothing yet as he ought to know.

3 But if any man love God, the ſame is known of him.

4 As concerning therefore the eating of thoſe things that are offered in ſacrifice unto idols, we know that [a] an idol *is* nothing in the world, and that *there is* none other God but one.

[a] Chap. 10. 19.

5 For though there be that are called gods, whether in heaven or in earth, (as there be gods many, and lords many)

6 But to us *there is but* one God, the Father, of whom *are* all things, and we || in him; and one Lord Jeſus Chriſt, by whom *are* all things, and we by him.

|| Or, *for him*, Rom. 11. 36.

7 Howbeit *there is* not in every man that knowledge: for ſome with conſcience of the idol unto this hour, eat it as a thing offered unto an idol; and their conſcience being weak, is defiled.

8 But meat commendeth us not to God: for neither if we eat, || are we the better; neither if we eat not, || are we the worſe.

|| Or, *have we the more.* || Or, *have we the leſs.*

9 But take heed leſt by any means this || liberty of yours become a ſtumbling-block to them that are weak.

|| Or, *power.*

10 For if any man ſee thee which haſt knowledge ſit at meat in the idols temple, ſhall not the conſcience of him which is weak be † emboldened to eat thoſe things which are offered to idols:

† Gr. *edified.*

11 And through thy knowledge ſhall the weak brother periſh, for whom Chriſt died?

12 But when ye ſin ſo againſt the brethren, and wound their weak conſcience, ye ſin againſt Chriſt.

13 Wherefore [b] if meat make my brother to offend, I will eat no fleſh while the world ſtandeth, leſt I make my brother to offend.

[b] Rom. 14. 21.

## CHAP. IX.

*1 He ſheweth his liberty, 7 and that the miniſter ought to live by the goſpel: 15 yet that himſelf hath of his own accord abſtained 18 to be either chargeable unto them, 22 or offenſive unto any in matters indifferent. 24 Our life is like unto a race.*

AM I not an apoſtle? am I not free? [a] have I not ſeen Jeſus Chriſt our Lord? are not you my work in the Lord?

[a] Chap. 15. 8.

2 If I be not an apoſtle unto others, yet doubtleſs I am to you: for the ſeal of mine apoſtleſhip are ye in the Lord.

3 Mine anſwer to them that do examine me, is this,

4 Have we not power to eat and to drink?

5 Have we not power to lead about a ſiſter a || wife as well as other apoſtles, and *as* the brethren of the Lord, and Cephas?

|| Or, *woman.*

6 Or I onely and Barnabas, have not we power to forbear working?

7 Who goeth a warfare at any time at his own charges? who planteth a vineyard, and eateth not the fruit thereof? or who feedeth a flock, and eateth not of the milk of the flock?

8 Say I theſe things as a man? or ſaith not the law the ſame alſo?

9 For it is written in the law of Moſes, [b] Thou

Deut. 25.4. c Thou shalt not muzzle the mouth of the ox that treadeth out the corn. Doth God take care for oxen?

10 Or saith he it altogether for our sakes? for our sakes, no doubt, *this* is written: that he that ploweth should plow in hope; and that he that thresheth in hope, should be partaker of his hope.

d Rom. 15.27. 11 d If we have sown unto you spirituall things, *is it* a great thing if we shall reap your carnall things?

12 If others be partakers of *this* power over you, *are* not we rather? Nevertheless, we have not used this power; but suffer all things, lest we should hinder the gospel of Christ.

c Num. 18. 20. Deut. 10. 9. & 18.1 || Or, *feed.* f Gal.6.6 1 Tim. 5. 17. 13 c Do ye not know that they which minister about holy things, || live *of the things* of the temple? and they which wait at the altar, are partakers with the altar?

14 Even so hath the Lord ordained, f that they which preach the gospel, should live of the gospel.

15 But I have used none of these things. Neither have I written these things, that it should be so done unto me: for *it were* better for me to die, then that any man should make my glorying void.

16 For though I preach the gospel, I have nothing to glory of: for necessity is laid upon me; yea, wo is unto me if I preach not the gospel.

17 For if I do this thing willingly, I have a reward: but if against my will, a dispensation *of the gospel* is committed unto me.

18 What is my reward then? verily that when I preach the gospel, I may make the gospel of Christ without charge, that I abuse not my power in the gospel.

19 For though I be free from all men, yet have I made my self servant unto all, that I might gain the more.

20 And unto the Jews, I became as a Jew, that I might gain the Jews; to them that are under the law, as under the law, that I might gain them that are under the law;

21 To them that are witho ut law, as without law, (being not without law to God, but under the law to Christ) that I might gain them that are without law.

22 To the weak became I as weak, that I might gain the weak: I am made all things to all men, that I might by all means save some.

23 And this I do for the gospels sake, that I might be partaker thereof with *you*.

24 Know ye not that they which run in a race, run all, but one receiveth the prize? So run that ye may obtain.

25 And every man that striveth for the mastery, is temperate in all things: Now, they *do it* to obtain a corruptible crown, but we an incorruptible.

26 I therefore so run, not as uncertainly: so fight I, not as one that beateth the air:

27 But I keep under my body, and bring it into subjection: lest that by any means when I have preached to others, I my self should be a cast-away.

## CHAP. X.

*1 The sacraments of the Jews 6 are types of ours, 7 and their punishments 11 examples for us. 14 We must flee from idolatry. 21 We must not make the Lords table the table of devils: 24 and in things indifferent we must have regard of our brethren.*

MOreover, brethren, I would not that ye should be ignorant, how that all our fathers were under a the cloud, and all passed through b the sea;

a Ex.13. 21. Nu.9.18 b Exod. 14.22. 2 And were all baptized unto Moses in the cloud, and in the sea;

c Ex.16. 15. 3 And did all eat the same c spirituall meat;

d Exod. 17.6. Num. 20.11. || Or, *went with them.* 4 And did all drink the same d spirituall drink: (For they drank of that spirituall Rock that || followed them: and that Rock was Christ)

5 But with many of them God was not well pleased: for they e were overthrown in the wilderness.

e Num. 26.65. † Gr. *our figures.* 6 Now these things were † our examples, to the intent we should not lust after evil things, as f they also lusted.

7 Neither be ye idolaters, as *were* some of them; as it is written, g The people sat down to eat and drink, and rose up to play.

f Num. 11.4. Ps.106. 14. g Ex.32.6 8 Neither let us commit fornication, as some of them committed, and h fell in one day three and twenty thousand.

h Num. 25.9. 9 Neither let us tempt Christ, as some of them also tempted, and i were destroyed of serpents.

i Num. 21.6. 10 Neither murmure ye, as some of them also murmured, and k were destroyed of the destroyer.

k Num. 14.37. 11 Now all these things happened unto them for || ensamples: and they are written for our admonition, upon whom the ends of the world are come.

|| Or, *types.* 12 Wherefore let him that thinketh he standeth, take heed lest he fall.

13 There hath no temptation taken you, but || such as is common to man: But God *is* faithfull, who will not suffer you to be tempted above that ye are able; but will with the temptation also make a way to escape, that ye may be able to bear *it*.

|| Or, *moderate.*

14 Wherefore my dearly beloved, flee from idolatry.

15 I speak as to wise men: judge ye what I say.

16 The cup of blessing which we bless, is it not the communion of the bloud of Christ? The bread which we break, is it not the communion of the body of Christ?

17 For we being many are one bread, and one body: for we are all partakers of that one bread.

18 Behold Israel after the flesh: are not they wch eat of the sacrifices, partakers of the altar?

19 What say I then? that the idol is any thing, or that which is offered in sacrifice to idols is any thing?

20 But *I say*, that the things which the Gentiles i sacrifice, they sacrifice to devils and not to God: and I would not that ye should have fellowship with devils.

i Deut. 32.17. Ps.106. 37.

21 Ye cannot drink the cup of the Lord, and the cup of devils: ye cannot be partakers of the Lords table, and of the table of devils.

22 Do

22 Do we provoke the Lord to jealouſie? are we ſtronger then he?

23 All things are lawfull for me, but all things are not expedient: all things are lawfull for me, but all things edifie not.

24 Let no man ſeek his own: but every man anothers wealth.

25 Whatſoever is ſold in the ſhambles, that eat, asking no queſtion for conſcience ſake.

m Deut. 10.14. Pſ.24.1. 26 For m the earth *is* the Lords, and the fulneſs thereof.

27 If any of them that beleeve not, bid you *to a feaſt*, and ye be diſpoſed to go; whatſoever is ſet before you, eat, asking no queſtion for conſcience ſake.

28 But if any man ſay unto you, This is offered in ſacrifice unto idols, eat not, for his ſake that ſhewed it, and for conſcience ſake. n Deut. 10.14. Pſ.24.1. For n the earth *is* the Lords, and the fulneſs thereof.

29 Conſcience I ſay, not thine own, but of the others: for why is my liberty judged of another mans conſcience?

|| Or, *thanksgiving.* o Col.3.17. 30 For, if I by || grace be a partaker, why am I evil ſpoken of for that for which I give thanks?

31 o Whether therefore ye eat or drink, or whatſoever ye do, do all to the glory of God.

p 2 Cor. 6.3. † Gr. *Greeks.* 32 p Give none offence, neither to the Jews, nor to the † Gentiles, nor to the church of God:

33 Even as I pleaſe all men in all things, not ſeeking mine own profit, but the *profit* of many, that they may be ſaved.

## CHAP. XI.

*1 He reproveth them becauſe in holy aſſemblies 4 their men prayed with their heads covered, and 6 women with their heads uncovered: 17 and becauſe generally their meetings were not for the better, but for the worſe; as 21 namely, in profaning with their own feaſts the Lords ſupper. 23 Laſtly, he calleth them to the firſt inſtitution thereof.*

BE ye followers of me, even as I alſo *am* of Chriſt.

2 Now I praiſe you, brethren, that you remember me in all things, and keep the || ordinances, as I delivered *them* to you.

|| Or, *traditions.*

3 But I would have you know, that a the head of every man is Chriſt; and the head of the woman, *is* the man; and the head of Chriſt, *is* God.

a Epheſ. 5.23.

4 Every man praying or propheſying, having *his* head covered, diſhonoureth his head.

5 But every woman that prayeth or propheſieth with *her* head uncovered, diſhonoureth her head: for that is even all one as if ſhe were ſhaven.

6 For if the woman be not covered, let her alſo be ſhorn: but if it be a ſhame for a woman to be ſhorn or ſhaven, let her be covered.

7 For a man indeed ought not to cover *his* head, for as much as b he is the image and glory of God: but the woman is the glory of the man.

b Gen.1. 26. c Gen.2. 23. || That is, *a covering, in ſigne that ſhe is under the power of her huſband.*

8 For the man is not of the woman: but the woman of the man.

9 c Neither was the man created for the woman: but the woman for the man.

10 For this cauſe ought the woman to have || power on *her* head, becauſe of the angels.

11 Nevertheleſs, neither is the man without the woman, neither the woman without the man in the Lord.

12 For as the woman *is* of the man, even ſo *is* the man alſo by the woman: but all things of God.

13 Judge in your ſelves: is it comely that a woman pray unto God uncovered?

14 Doth not even nature it ſelf teach you, that if a man have long hair, it is a ſhame unto him?

15 But if a woman have long hair, it is a glory to her: for her hair is given her for a || covering.

|| Or, *vail.*

16 But if any man ſeem to be contentious, we have no ſuch cuſtom, neither the churches of God.

17 Now in this that I declare *unto you*, I praiſe *you* not, that you come together not for the better, but for the worſe.

18 For firſt of all, when ye come together in the church, I hear that there be || diviſions among you; and I partly beleeve it.

|| Or, *ſchiſms.*

19 For there muſt be alſo || hereſies among you, that they which are approved, may be made manifeſt among you.

|| Or, *ſects.*

20 When ye come together therefore into one place, || *this* is not to eat the Lords ſupper.

|| Or, *ye cannot eat.*

21 For in eating every one taketh before *other*, his own ſupper: and one is hungry, and another is drunken.

22 What, have ye not houſes to eat and to drink in? or deſpiſe ye the church of God, and ſhame || them that have not? What ſhall I ſay to you? ſhall I praiſe you in this? I praiſe *you* not.

|| Or, *them that are poor.*

23 For I have received of the Lord, that which alſo I delivered unto you, That the Lord Jeſus, the *ſame* night in which he was betrayed, took bread:

24 d And when he had given thanks, he brake *it*, and ſaid, Take, eat; this is my body, which is broken for you: this do || in remembrance of me.

d Matth. 26.26. Mark 14.22. Luke 22. 19. || Or, *for a remembrance.*

25 After the ſame manner alſo *he took* the cup, when he had ſupped, ſaying, This cup is the new teſtament in my bloud: this do ye, as oft as ye drink *it*, in remembrance of me.

26 For as often as ye eat this bread, and drink this cup, || ye do ſhew the Lords death till he come.

|| Or, *ſhew ye.*

27 Wherefore, whoſoever ſhall eat this bread, and drink *this* cup of the Lord unworthily, ſhall be guilty of the body and bloud of the Lord.

28 But let a man examine himſelf, and ſo let him eat of *that* bread, and drink of *that* cup.

29 For he that eateth and drinketh unworthily, eateth and drinketh || damnation to himſelf, not diſcerning the Lords body.

|| Or, *judgement.*

30 For this cauſe many *are* weak and ſickly among you, and many ſleep.

31 For if we would judge our ſelves, we ſhould not be judged.

32 But when we are judged we are chaſtened of the Lord, that we ſhould not be condemned with the world.

33 Wherefore my brethren, when ye come together to eat, tarry one for another.

34 And if any man hunger, let him eat at home;

home; that ye come not together unto || condemnation. And the reſt will I ſet in order when I come.

|| Or, judgement.

## CHAP. XII.

*1 Spiritual gifts 4 are divers, 7 yet all to profit withall; 8 and to that end are diverſly beſtowed: 12 that by the like proportion, as the members of a natural body tend all to the 16 mutuall decency, 22 ſervice, and 26 ſuccour of the ſame body; 27 ſo we ſhould do one for another, to make up the myſticall body of Chriſt.*

NOw concerning ſpiritual *gifts*, brethren, I would not have you ignorant.

2 Ye know that ye were Gentiles, carried away unto theſe dumb idols, even as ye were led.

3 Wherefore I give you to underſtand, that no man ſpeaking by the Spirit of God, calleth Jeſus || accurſed: and *that* no man can ſay that Jeſus is the Lord, but by the holy Ghoſt.

|| Or, anathema.

4 Now [a] there are diverſities of gifts, but the ſame Spirit.

[a] Rom. 12.4, &c.

5 And there are differences of adminiſtrations, but the ſame Lord.

6 And there are diverſities of operations, but it is the ſame God, which worketh all in all.

7 But the manifeſtation of the Spirit, is given to every man to profit withall.

8 For to one is given by the Spirit, the word of wiſdom; to another the word of knowledge by the ſame Spirit;

9 To another faith by the ſame Spirit; to another the gifts of healing by the ſame Spirit;

10 To another the working of miracles; to another propheſie; to another diſcerning of ſpirits; to another *divers* kinds of tongues; to another the interpretation of tongues.

11 But all theſe worketh that one and the ſelf-ſame Spirit, dividing to every man ſeverally as he will.

12 For as the body is one, and hath many members, and all the members of that one body, being many, are one body: ſo alſo *is* Chriſt.

13 For by one Spirit are we all baptized into one body, whether *we be* Jews or † Gentiles, whether *we be* bond or free; and have been all made to drink into one Spirit.

† Gr. Greeks.

14 For the body is not one member, but many.

15 If the foot ſhall ſay, Becauſe I am not the hand, I am not of the body; is it therefore not of the body?

16 And if the ear ſhall ſay, Becauſe I am not the eye, I am not of the body; is it therefore not of the body?

17 If the whole body *were* an eye, where *were* the hearing? if the whole *were* hearing, where *were* the ſmelling?

18 But now hath God ſet the members, every one of them in the body, as it hath pleaſed him.

19 And if they were all one member, where *were* the body?

20 But now *are they* many members, yet but one body.

21 And the eye cannot ſay unto the hand, I have no need of thee: nor again, the head to the feet, I have no need of you.

22 Nay much more, thoſe members of the body, which ſeem to be more feeble, are neceſſary.

23 And thoſe *members* of the body, which we think to be leſs honourable, upon theſe we || beſtow more abundant honour, and our uncomely *parts* have more abundant comelineſs.

|| Or, put on.

24 For our comely *parts* have no need: but God hath tempered the body together, having given more abundant honour to that *part* which lacked:

25 That there ſhould be no || ſchiſm in the body; but *that* the members ſhould have the ſame care one for another.

|| Or, diviſion.

26 And whether one member ſuffer, all the members ſuffer with it: or one member be honoured, all the members rejoyce with it.

27 Now ye are the body of Chriſt, and members in particular.

28 And [b] God hath ſet ſome in the church, firſt apoſtles, ſecondarily prophets, thirdly teachers, after that miracles, then gifts of healings, helps, governments, || diverſities of tongues.

[b] Eph. 4.11.

|| Or, kinds.

29 *Are* all apoſtles? *are* all prophets? *are* all teachers? *are* all || workers of miracles?

|| Or, powers.

30 Have all the gifts of healing? do all ſpeak with tongues? do all interpret?

31 But covet earneſtly the beſt gifts: And yet ſhew I unto you a more excellent way.

## CHAP. XIII.

*1 All gifts, 2, 3 how excellent ſoever, are nothing worth without charity. 4 The praiſes thereof, and 13 prelation before hope and faith.*

THough I ſpeak with the tongues of men and of angels, and have not charity, I am become *as* ſounding braſs, or a tinkling cymbal.

2 And though I have *the gift of* propheſie, and underſtand all myſteries, and all knowledge; and though I have all faith, ſo that I could remove mountains, and have no charity, I am nothing.

3 And though I beſtow all my goods to feed the poor, and though I give my body to be burned, and have not charity, it profiteth me nothing.

4 Charity ſuffereth long, *and* is kind; charity envieth not; charity || vaunteth not it ſelf, is not puffed up,

|| Or, is not raſh.

5 Doth not behave it ſelf unſeemly, ſeeketh not her own, is not eaſily provoked, thinketh no evil,

6 Rejoyceth not in iniquity, but rejoyceth || in the truth:

|| Or, with the truth.

7 Beareth all things, beleeveth all things, hopeth all things, endureth all things.

8 Charity never faileth: but whether *there be* propheſies, they ſhall fail; whether *there be* tongues, they ſhall ceaſe; whether *there be* knowledge, it ſhall vaniſh away.

9 For we know in part, and we propheſie in part.

10 But when that which is perfect is come, then that which is in part ſhall be done away.

11 When I was a child, I ſpake as a child, I underſtood as a child, I || thought as a child: but when I became a man, I put away childiſh things.

|| Or, reaſoned.

12 For now we ſee through a glaſs, † darkly; but then face to face: now I know in part; but

† Gr. in a riddle.

but then shall I know even as also I am known.

13 And now abideth faith, hope, charity, these three; but the greatest of these *is* charity.

## CHAP. XIV.

1 *Prophesie is commended*, 2, 3, 4 *and preferred before speaking with tongues*, 6 *by a comparison drawn from musicall instruments.* 12 *Both must be referred to edification*, 22 *as to their true and proper end.* 26 *The true use of each is taught*, 29 *and the abuse taxed.* 34 *Women are forbidden to speak in the church.*

FOllow after charity, and desire spiritual *gifts*, but rather that ye may prophesie.

2 For he that speaketh in an *unknown* tongue, speaketh not unto men, but unto God: for no man † understandeth *him*; howbeit in the spirit he speaketh mysteries.

† Gr. heareth.

3 But he that prophesieth, speaketh unto men to edification, and exhortation, and comfort.

4 He that speaketh in an *unknown* tongue, edifieth himself: but he that prophesieth, edifieth the church.

5 I would that ye all spake with tongues, but rather that ye prophesied: for greater *is* he that prophesieth, then he that speaketh with tongues, except he interpret, that the church may receive edifying.

6 Now brethren, if I come unto you speaking with tongues, what shall I profit you, except I shall speak to you either by revelation, or by knowledge, or by prophesying, or by doctrine?

7 And even things without life giving sound, whether pipe or harp, except they give a distinction in the ‖ sounds, how shall it be known what is piped or harped?

‖ Or, tunes.

8 For if the trumpet give an uncertain sound, who shall prepare himself to the battel?

9 So likewise you, except ye utter by the tongue words ‡ easie to be understood, how shall it be known what is spoken? for ye shall speak into the air.

‡ Gr. significant.

10 There are, it may be, so many kinds of voices in the world, and none of them *is* without signification.

11 Therefore if I know not the meaning of the voice, I shall be unto him that speaketh, a barbarian; and he that speaketh *shall be* a barbarian unto me.

12 Even so ye, forasmuch as ye are zealous † of spiritual *gifts*, seek that ye may excell to the edifying of the church.

† Gr. of spirits.

13 Wherefore let him that speaketh in an *unknown* tongue, pray that he may interpret.

14 For if I pray in an *unknown* tongue, my spirit prayeth, but my understanding is unfruitfull.

15 What is it then? I will pray with the spirit, and I will pray with the understanding also: I will sing with the spirit, and I will sing with the understanding also.

16 Else when thou shalt bless with the spirit, how shall he that occupieth the room of the unlearned, say Amen at thy giving of thanks, seeing he understandeth not what thou sayest?

17 For thou verily givest thanks well, but the other is not edified.

18 I thank my God, I speak with tongues more then you all:

19 Yet in the church I had rather speak five words with my understanding, that *by my voice* I might teach others also, then ten thousand words in an *unknown* tongue.

20 Brethren, be not children in understanding: howbeit in malice [a] be ye children, but in understanding be † men.

[a] Matth. 18.3.

† Gr. perfect, or of a ripe age.

21 In the law it is [b] written, With *men of* other tongues and other lips, will I speak unto this people: and yet for all that will they not hear me, saith the Lord.

[b] Isa. 28. 11.

22 Wherefore tongues are for a signe, not to them that beleeve, but to them that beleeve not: but prophesying *serveth* not for them that beleeve not, but for them which beleeve.

23 If therefore the whole church be come together into one place, and all speak with tongues, and there come in those that are unlearned, or unbeleevers, will they not say that ye are mad?

24 But if all prophesie, and there come in one that beleeveth not, or *one* unlearned, he is convinced of all, he is judged of all:

25 And thus are the secrets of his heart made manifest; and so falling down on *his* face, he will worship God, and report that God is in you of a truth.

26 How is it then, brethren? when ye come together, every one of you hath a psalm, hath a doctrine, hath a tongue, hath a revelation, hath an interpretation. Let all things be done to edifying.

27 If any man speak in an *unknown* tongue, *let it be* by two, or at the most *by* three, and that by course; and let one interpret.

28 But if there be no interpreter, let him keep silence in the church; and let him speak to himself, and to God.

29 Let the prophets speak two or three, and let the other judge.

30 If *any thing* be revealed to another that sitteth by, let the first hold his peace.

31 For ye may all prophesie one by one, that all may learn, and all may be comforted.

32 And the spirits of the prophets are subject to the prophets.

33 For God is not *the authour* of † confusion, but of peace, as in all churches of the saints.

† Gr. tumult, or unquietness.

34 [c] Let your women keep silence in the churches: for it is not permitted unto them to speak; but *they are commanded* to be under obedience, as also saith the [d] law.

[c] 1 Tim. 2.12.

[d] Gen. 3. 16.

35 And if they will learn any thing, let them ask their husbands at home: for it is a shame for women to speak in the church.

36 What? came the word of God out from you? or came it unto you onely?

37 If any man think himself to be a prophet, or spiritual, let him acknowledge that the things that I write unto you, are the commandments of the Lord.

38 But if any man be ignorant, let him be ignorant.

39 Wherefore brethren, covet to prophesie, and forbid not to speak with tongues.

40 Let all things be done decently, and in order.

CHAP.

## CHAP. XV.

3 *By Christs resurrection* 12 *he proveth the necessity of our resurrection, against all such as deny the resurrection of the body.* 21 *The fruit,* 35 *and manner thereof,* 51 *and of the changing of them that shall be found alive at the last day.*

MOreover brethren, I declare unto you the gospel which I preached unto you, which also you have received, and wherein ye stand;

2 By which also ye are saved, if ye || keep in memory † what I preached unto you, unless ye have beleeved in vain.

3 For I delivered unto you first of all, that which I also received, how that Christ died for our sins [a] according to the scriptures:

4 And that he was buried, and that he rose again the third day [b] according to the scriptures:

5 [c] And that he was seen of Cephas, then of the twelve.

6 After that, he was seen of above five hundred brethren at once: of whom the greater part remain unto this present, but some are fallen asleep.

7 After that, he was seen of James; then of all the apostles.

8 [d] And last of all he was seen of me also, as of || one born out of due time.

9 For I am the least of the apostles, that am not meet to be called an apostle, because I persecuted the church of God.

10 But by the grace of God I am what I am: and his grace which *was bestowed* upon me, was not in vain; but I laboured more abundantly then they all: yet not I, but the grace of God which was with me.

11 Therefore whether *it were* I or they, so we preach, and so ye beleeved.

12 Now if Christ be preached that he rose from the dead, how say some among you, that there is no resurrection of the dead?

13 But if there be no resurrection of the dead, then is Christ not risen.

14 And if Christ be not risen, then *is* our preaching vain, and your faith *is* also vain.

15 Yea, and we are found false witnesses of God; because we have testified of God, that he raised up Christ: whom he raised not up, if so be that the dead rise not.

16 For if the dead rise not, then is not Christ raised:

17 And if Christ be not raised, your faith *is* vain; ye are yet in your sins.

18 Then they also which are fallen asleep in Christ, are perished.

19 If in this life onely we have hope in Christ, we are of all men most miserable.

20 But now is Christ risen from the dead, *and* become [e] the first-fruits of them that slept.

21 For since by man *came* death, by man *came* also the resurrection of the dead.

22 For as in Adam all die, even so in Christ shall all be made alive.

23 But [f] every man in his own order: Christ the first-fruits, afterward they that are Christs, at his coming.

24 Then *cometh* the end, when he shall have delivered up the kingdom to God even the Father; when he shall have put down all rule, and all authority, and power.

25 For he must reign, [g] till he hath put all enemies under his feet.

26 The last enemy *that* shall be destroyed, *is* death.

27 For he [h] hath put all things under his feet. But when he saith all things are put under *him*, *it is* manifest that he is excepted which did put all things under him.

28 And when all things shall be subdued unto him, then shall the Son also himself be subject unto him that put all things under him, that God may be all in all.

29 Else what shall they do, which are baptized for the dead, if the dead rise not at all? why are they then baptized for the dead?

30 And why stand we in jeopardy every hour?

31 I protest by || your rejoycing which I have in Christ Jesus our Lord, I die daily.

32 If || after the manner of men I have fought with beasts at Ephesus, what advantageth it me, if the dead rise not? [i] let us eat and drink, for to morrow we die.

33 Be not deceived: Evil communications corrupt good manners.

34 Awake to righteousness and sin not; for some have not the knowledge of God: I speak this to your shame.

35 But some man will say, How are the dead raised up? and with what body do they come?

36 Thou fool, that which thou sowest is not quickened except it die.

37 And that which thou sowest, thou sowest not that body that shall be, but bare grain, it may chance of wheat, or of some other *grain*.

38 But God giveth it a body as it hath pleased him, and to every seed his own body.

39 All flesh *is* not the same flesh: but *there is* one *kind of* flesh of men, another flesh of beasts, another of fishes, *and* another of birds.

40 *There are* also celestial bodies, and bodies terrestriall: but the glory of the celestiall *is* one, and the *glory* of the terrestriall *is* another.

41 There is one glory of the sun, and another glory of the moon, and another glory of the stars; for *one* star differeth from *another* star in glory.

42 So also *is* the resurrection of the dead. It is sown in corruption, it is raised in incorruption:

43 It is sown in dishonour, it is raised in glory: it is sown in weakness, it is raised in power:

44 It is sown a natural body, it is raised a spiritual body. There is a natural body and there is a spiritual body.

45 And so it is written, The first man Adam [k] was made a living soul, the last Adam *was made* a quickning spirit.

46 Howbeit that *was* not first which is spiritual, but that which is natural; and afterward that which is spiritual.

47 The first man *is* of the earth, earthy: the second man *is* the Lord from heaven.

48 As *is* the earthy, such *are* they also that are earthy: and as *is* the heavenly, such *are* they also that are heavenly.

49 And as we have born the image of the earthy, we shall also bear the imag eof the heavenly.

50 Now

|| Or, *hold fast* † Gr. *by what speech.*

[a] Isa.53. 5,6, &c. [b] Psal.16. 10. [c] John 20.19.

[d] Acts 9.4. Chap. 9.1. || Or, *an abortive.*

[e] Col.1. 18. Rev.1.5.

[f] 1 Thess 4.15.

[g] Psal. 110.1.

[h] Ps.8.6.

|| Come read *our.*

|| Or, to speak *after the manner of men.* [i] Isa.22. 13.

[k] Gen. 2.7.

50 Now this I ſay, brethren, that fleſh and bloud cannot inherit the kingdom of God; neither doth corruption inherit incorruption.

51 Behold, I ſhew you a myſtery; We ſhall not all ſleep, but we ſhall all be changed,

52 In a moment, in the twinkling of an eye, at the laſt [1] trump, (for the trumpet ſhall ſound) and the dead ſhall be raiſed incorruptible, and we ſhall be changed.

53 For this corruptible muſt put on incorruption, and this mortal *muſt* put on immortality.

54 So when this corruptible ſhall have put on incorruption, and this mortal ſhall have put on immortality, then ſhall be brought to paſs the ſaying that is written, [m] Death is ſwallowed up in victory.

55 O death, where *is* thy ſting? O ‖ grave, where *is* thy victory?

56 The ſting of death *is* ſin; and the ſtrength of ſin *is* the law.

57 But thanks *be* to God, which giveth us the victory, through our Lord Jeſus Chriſt.

58 Therefore my beloved brethren, be ye ſtedfaſt, unmoveable, always abounding in the work of the Lord, foraſmuch as ye know that your labour is not in vain in the Lord.

[1] Matth. 24.31. 1 Theſſ. 4.16.

[m] Iſa. 25 8. Hoſ. 13. 14.

‖ Or, *hell*.

## CHAP. XVI.

1 *He exhorteth them to relieve the want of the brethren at Jeruſalem;* 10 *commendeth Timothy;* 13 *and after friendly admonitions,* 16 *ſhutteth up his epiſtle with divers ſalutations.*

NOw concerning the collection for the ſaints, as I have given order to the churches of Galatia, even ſo do ye.

2 Upon the firſt *day* of the week, let every one of you lay by him in ſtore, as *God* hath proſpered him, that there be no gatherings when I come.

3 And when I come, whomſoever you ſhall approve by *your* letters, them will I ſend to bring your † liberality unto Jeruſalem.

4 And if it be meet that I go alſo, they ſhall go with me.

5 Now I will come unto you, when I ſhall paſs through Macedonia: (for I do paſs through Macedonia)

6 And it may be that I will abide, yea, and winter with you, that ye may bring me on my journey, whitherſoever I go.

7 For I will not ſee you now by the way, but I truſt to tarry a while with you, if the Lord permit.

8 But I will tarry at Epheſus untill Pentecoſt.

9 For a great door and effectuall is opened unto me, and *there are* many adverſaries.

10 Now if Timotheus come, ſee that he may be with you without fear: for he worketh the work of the Lord, as I alſo *do*.

11 Let no man therefore deſpiſe him: but conduct him forth in peace, that he may come unto me: for I look for him with the brethren.

12 As touching *our* brother Apollos, I greatly deſired him to come unto you, with the brethren: but his will was not at all to come at this time; but he will come when he ſhall have convenient time.

13 Watch ye, ſtand faſt in the faith, quit you like men, be ſtrong.

14 Let all your things be done with charity.

15 I beſeech you brethren, (ye know the houſe of Stephanas, that it is the firſt-fruits of Achaia, and that they have addicted themſelves to the miniſtery of the ſaints)

16 That ye ſubmit your ſelves unto ſuch, and to every one that helpeth with *us* and laboureth.

17 I am glad of the coming of Stephanas, and Fortunatus, and Achaicus: for that which was lacking on your part, they have ſupplied.

18 For they have refreſhed my ſpirit and yours: therefore acknowledge ye them that are ſuch.

19 The churches of Aſia ſalute you. Aquila and Priſcilla ſalute you much in the Lord, with the church that is in their houſe.

20 All the brethren greet you. [a] Greet ye one another with an holy kiſs.

21 The ſalutation of *me* Paul with mine own hand.

22 If any man love not the Lord Jeſus Chriſt, let him be anathema, Maran-atha.

23 The grace of our Lord Jeſus Chriſt *be* with you.

24 My love *be* with you all in Chriſt Jeſus. Amen.

¶ The firſt *epiſtle* to the Corinthians was written from Philippi, by Stephanas and Fortunatus and Achaicus and Timotheus.

† Gr. *gift*.

[a] Rom. 16.16.

# The ſecond epiſtle of Paul the apoſtle, to the CORINTHIANS.

## CHAP. I.

3 *The apoſtle encourageth them againſt troubles, by the comforts and deliverances which God had given him, as in all his afflictions,* 8 *ſo particularly in his late danger in Aſia:* 12 *and calling both his own conſcience, and theirs to witneſs of his ſincere manner of preaching the immutable truth of the goſpel,* 15 *he excuſeth his not coming to them, as proceeding not of lightneſs, but of his lenity towards them.*

PAul an apoſtle of Jeſus Chriſt by the will of God, and Timothy *our* brother, unto the church of God which is at Corinth, with all the ſaints which are in all Achaia:

2 Grace *be* to you and peace from God our Father, and *from* the Lord Jeſus Chriſt.

3 [a] Bleſſed *be* God, even the Father of our Lord Jeſus Chriſt, the Father of mercies, and the God of all comfort;

4 Who comforteth us in all our tribulation, that we may be able to comfort them which are in any trouble, by the comfort wherewith we our ſelves are comforted of God.

5 For as the ſufferings of Chriſt abound in us, ſo our conſolation alſo aboundeth by Chriſt.

6 And whether we be afflicted, *it is* for your conſolation and ſalvation, which ‖ is effectuall in the enduring of the ſame ſufferings, which we alſo ſuffer: or whether we be comforted

[a] Eph. 1.3 1 Pet. 1.3.

‖ Or, *is wrought*.

forted, *it is* for your conſolation and ſalvation.

7 And our hope of you *is* ſtedfaſt, knowing that as you are partakers of the ſufferings, ſo *ſhall ye be* alſo of the conſolation.

8 For we would not, brethren, have you ignorant of our trouble wch came to us in Aſia, that we were preſſed out of meaſure, above ſtrength, inſomuch that we deſpaired even of life:

|| Or, *anſwer.* 9 But we had the || ſentence of death in our ſelves, that we ſhould not truſt in our ſelves, but in God which raiſeth the dead.

10 Who delivered us from ſo great a death, and doth deliver: in whom we truſt that he will yet deliver *us*:

[b] Rom. 15.30. 11 You alſo [b] helping together by prayer for us, that for the gift *beſtowed* upon us by the means of many perſons, thanks may be given by many on our behalf.

12 For our rejoycing is this, the teſtimony of our conſcience, that in ſimplicity and godly ſincerity, not with fleſhly wiſdom, but by the grace of God, we have had our converſation in the world, and more abundantly to you-wards.

13 For we write none other things unto you, then what you read or acknowledge, and I truſt you ſhall acknowledge even to the end.

14 As alſo you have acknowledged us in part, that we are your rejoycing, even as ye alſo *are* ours in the day of the Lord Jeſus.

15 And in this confidence I was minded to come unto you before, that you might have a

|| Or, *grace.* ſecond || benefit:

16 And to paſs by you into Macedonia, and to come again out of Macedonia unto you, and of you to be brought on my way toward Judea.

17 When I therefore was thus minded, did I uſe lightneſs? or the things that I purpoſe, do I purpoſe according to the fleſh, that with me there ſhould be yea, yea, and nay, nay?

|| Or, *preaching.* 18 But *as* God *is* true, our || word toward you, was not yea and nay.

19 For the Son of God Jeſus Chriſt, who was preached among you by us, *even* by me, and Silvanus, and Timotheus, was not yea and nay, but in him was yea.

20 For all the promiſes of God in him *are* yea, and in him amen, unto the glory of God by us.

21 Now he which ſtabliſheth us with you, in Chriſt, and hath anointed us, *is* God:

22 Who hath alſo ſealed us, and given the earneſt of the Spirit in our hearts.

23 Moreover, I call God for a record upon my ſoul, that to ſpare you I came not as yet unto Corinth.

24 Not for that we have dominion over your faith, but are helpers of your joy: for by faith ye ſtand.

## CHAP. II.

*1 Having ſhewed the reaſon why he came not to them, 6 he requireth them to forgive and to comfort that excommunicated perſon, 10 even as himſelf alſo upon his true repentance had forgiven him: 12 declaring withall why he departed from Troas to Macedonia, 14 and the happy ſucceſs which God gave to his preaching in all places.*

BUt I determined this with my ſelf, that I would not come again to you in heavineſs.

2 For if I make you ſorry, who is he then that maketh me glad, but the ſame which is made ſorry by me?

3 And I wrote this ſame unto you, leſt when I came, I ſhould have ſorrow from them of whom I ought to rejoyce, having confidence in you all, that my joy is *the joy* of you all.

4 For out of much affliction and anguiſh of heart, I wrote unto you with many tears; not that you ſhould be grieved, but that ye might know the love which I have more abundantly unto you.

5 But if any have cauſed grief, he hath not grieved me, but in part: that I may not overcharge you all.

|| Or, *cenſure.* 6 Sufficient to ſuch a man *is* this || puniſhment, which *was inflicted* of many.

7 So that contrariwiſe, *ye ought* rather to forgive *him*, and comfort *him*, leſt perhaps ſuch a one ſhould be ſwallowed up with overmuch ſorrow.

8 Wherefore I beſeech you, that ye would confirm *your* love towards him.

9 For to this end alſo did I write, that I might know the proof of you, whether ye be obedient in all things.

10 To whom ye forgive any thing, I *forgive* alſo: for if I forgave any thing, to whom I forgave *it*, for your ſakes *forgave I it*, || in the perſon of Chriſt;

|| Or, *in the ſight.*

11 Leſt Satan ſhould get an advantage of us: for we are not ignorant of his devices.

12 Furthermore, when I came to Troas to *preach* Chriſts goſpel, and a door was opened unto me of the Lord,

13 I had no reſt in my ſpirit, becauſe I found not Titus my brother: but taking my leave of them, I went from thence into Macedonia.

14 Now thanks *be* unto God which always cauſeth us to triumph in Chriſt, and maketh manifeſt the ſavour of his knowledge by us in every place.

15 For we are unto God a ſweet ſavour of Chriſt, in them that are ſaved, and in them that periſh.

16 To the one *we are* the ſavour of death unto death; and to the other, the ſavour of life unto life: and who *is* ſufficient for theſe things?

|| Or, *deal deceitfully with.* [a] Chap. 4.2. 17 For we are not as many, which || [a] corrupt the word of God: but as of ſincerity, but as of God, in the ſight of God ſpeak we in Chriſt.

## CHAP. III.

*1 Leſt their falſe teachers ſhould charge him with vain-glory, he ſheweth the faith and graces of the Corinthians to be a ſufficient commendation of his miniſtery. 6 Whereupon entring a compariſon between the miniſters of the law, and of the goſpel, 12 he proveth that his miniſtery is ſo far the more excellent, as the goſpel of life and liberty is more glorious then the law of condemnation.*

DO we begin again to commend our ſelves? or need we, as ſome *others*, epiſtles of commendation to you, or *letters* of commendation from you?

2 Ye are our epiſtle written in our hearts, known and read of all men:

3 *For as much as ye are* manifeſtly declared to be the epiſtle of Chriſt, miniſtred by us, written not with ink, but with the Spirit of the living God; not in tables of ſtone, but in fleſhly tables of the heart.

4 And ſuch truſt have we through Chriſt to God-ward:

5 Not

5 Not that we are ſufficient of our ſelves to think any thing as of our ſelves: but our ſufficiency *is* of God.

6 Who alſo hath made us able miniſters of the new teſtament, not of the letter, but of the ſpirit: for the letter killeth, but the ſpirit || giveth life.

|| Or, *quickneth*

7 But if the miniſtration of death written *and* ingraven in ſtones, was glorious, ſo that the children of Iſrael could not ſtedfaſtly behold the face of Moſes, for the glory of his countenance, which *glory* was to be done away;

8 How ſhall not the miniſtration of the ſpirit be rather glorious?

9 For if the miniſtration of condemnation *be* glory, much more doth the miniſtration of righteouſneſs exceed in glory.

10 For even that which was made glorious, had no glory in this reſpect, by reaſon of the glory that excelleth.

11 For if that which is done away *was* glorious, much more that which remaineth *is* glorious.

12 Seeing then that we have ſuch hope, we uſe great || plainneſs of ſpeech.

|| Or, *boldneſs.*

13 And not as Moſes [a] *which* put a vail over his face, that ỹ children of Iſrael could not ſtedfaſtly look to the end of that which is aboliſhed.

[a] Exod. 34.33.

14 But their minds were blinded: for untill this day remaineth the ſame vail untaken away, in the reading of the old teſtament; which *vail* is done away in Chriſt.

15 But even unto this day, when Moſes is read, the vail is upon their heart.

16 Nevertheleſs when it ſhall turn to the Lord, the vail ſhall be taken away.

17 Now the Lord is that Spirit: and where the Spirit of the Lord *is*, there *is* liberty.

18 But we all with open face, beholding as in a glaſs the glory of the Lord, are changed into the ſame image, from glory to glory, *even* as || by the Spirit of the Lord.

|| Or, *of the Lord the Spirit.*

## CHAP. IV.

*1 He declareth how he hath uſed all ſincerity and faithfull diligence in preaching the Goſpel; 7 and how the troubles and perſecutions which he daily endured for the ſame, did redound to the praiſe of Gods power, 12 to the benefit of the Church, 16 and to the apoſtle's own eternal glory.*

THerefore ſeeing we have this miniſtery, as we have received mercy we faint not:

2 But have renounced the hidden things of †diſhoneſty, not walking in craftineſs, nor handling the word of God deceitfully, but by manifeſtation of the truth, commending our ſelves to every mans conſcience in the ſight of God.

† Gr. *ſhame.*

3 But if our goſpel be hid, it is hid to them that are loſt:

4 In whom the god of this world hath blinded the minds of them which beleeve not, leſt the light of the glorious goſpel of Chriſt, who is the image of God, ſhould ſhine unto them.

5 For we preach not our ſelves, but Chriſt Jeſus the Lord; and our ſelves your ſervants for Jeſus ſake.

6 For God who commanded the light to ſhine out of darkneſs, hath ſhined in our hearts, to *give* the light of the knowledge of the glory of God, in the face of Jeſus Chriſt.

7 But we have this treaſure in earthen veſſels, that the excellency of the power may be of God, and not of us.

8 *We are* troubled on every ſide, yet not diſtreſſed; *we are* perplexed, but || not in deſpair;

|| Or, *not altogether without help, or means.*

9 Perſecuted, but not forſaken; caſt down, but not deſtroyed;

10 Always bearing about in the body, the dying of the Lord Jeſus, that the life alſo of Jeſus might be made manifeſt in our body.

11 For we which live, are alway delivered unto death for Jeſus ſake, that the life alſo of Jeſus might be made manifeſt in our mortal fleſh.

12 So then death worketh in us, but life in you.

13 We having the ſame ſpirit of faith, according as it is written, [a] I beleeved, and therefore have I ſpoken: we alſo beleeve, and therefore ſpeak;

[a] Pſal. 116.10.

14 Knowing, that he which raiſed up the Lord Jeſus, ſhall raiſe up us alſo by Jeſus, and ſhall preſent *us* with you.

15 For all things *are* for your ſakes, that the abundant grace, might through the thankſgiving of many, redound to the glory of God.

16 For which cauſe we faint not, but though our outward man periſh, yet the inward man is renewed day by day.

17 For our light affliction, which is but for a moment, worketh for us a far more exceeding *and* eternal weight of glory;

18 While we look not at the things which are ſeen, but at the things which are not ſeen: for the things which are ſeen, *are* temporal; but the things which are not ſeen, *are* eternal.

## CHAP. V.

*1 That in his aſſured hope of immortal glory, 9 and in expectance of it, and of the general judgement, he laboureth to keep a good conſcience; 12 not that he may herein boaſt of himſelf, 14 but as one that having received life from Chriſt, endeavoureth to live as a new creature to Chriſt onely, 18 and by his miniſtery of reconciliation to reconcile others alſo in Chriſt to God.*

FOr we know, that if our earthly houſe of *this* tabernacle were diſſolved, we have a building of God, an houſe not made with hands, eternal in the heavens.

2 For in this we grone earneſtly, deſiring to be clothed upon with our houſe which is from heaven:

3 If ſo be that being clothed, we ſhall not be found naked.

4 For we that are in *this* tabernacle do grone, being burdened: not for that we would be unclothed, but clothed upon, that mortality might be ſwallowed up of life.

5 Now he that hath wrought us for the ſelfſame thing, *is* God, who alſo hath given unto us the earneſt of the Spirit.

6 Therefore *we are* always confident, knowing that whileſt we are at home in the body, we are abſent from the Lord:

7 (For we walk by faith, not by ſight)

8 We are confident, *I ſay*, and willing rather to be abſent from the body, and to be preſent with the Lord.

9 Wherefore we || labour, that whether preſent or abſent we may be accepted of him.

|| Or, *endeavour.*

10 [a] For we muſt all appear before the judge-

[a] Rom. 14.10.

ment-seat of Christ, that every one may receive the things *done* in his body, according to that he hath done, whether *it be* good or bad.

11 Knowing therefore the terrour of the Lord, we perswade men; but we are made manifest unto God, and I trust also, are made manifest in your consciences.

12 For we commend not our selves again unto you, but give you occasion to glory on our behalf, that you may have somewhat to *answer* them which glory † in appearance, and not in heart.

† Gr. *in the face.*

13 For whether we be besides our selves, *it is* to God: or whether we be sober, *it is* for your cause.

14 For the love of Christ constraineth us, because we thus judge, that if one died for all, then were all dead:

15 And *that* he died for all, that they which live, should not henceforth live unto themselves, but unto him which died for them, and rose again.

16 Wherefore henceforth know we no man after the flesh: yea, though we have known Christ after the flesh, yet now henceforth know we *him* no more.

17 Therefore if any man *be* in Christ, || *he is* a new creature: [b] old things are past away, behold, all things are become new.

|| Or, let him be
[b] Isa.43. 19. Rev.21.5

18 And all things *are* of God, who hath reconciled us to himself by Jesus Christ, and hath given to us the ministery of reconciliation;

19 To wit, that God was in Christ, reconciling the world unto himself, not imputing their trespasses unto them; and hath † committed unto us the word of reconciliation.

† Gr. *put in us.*

20 Now then we are ambassadours for Christ, as though God did beseech *you* by us: we pray *you* in Christs stead, be ye reconciled to God.

21 For he hath made him *to be* sin for us, who knew no sin; that we might be made the righteousness of God in him.

## CHAP. VI.

*That he hath approved himself a faithfull minister of Christ, both by his exhortations, 3 and by integrity of life, 4 and by patient enduring all kinds of affliction and disgraces for the gospel. 10 Of which he speaketh the more boldly amongst them, because his heart is open to them; 13 and he expecteth the like affection from them again: 14 exhorting to flee the society and pollution of idolaters, as being themselves temples of the living God.*

WE then *as* workers together *with him*, beseech *you* also, that ye receive not the grace of God in vain:

2 (For he saith, [a] I have heard thee in a time accepted, and in the day of salvation have I succoured thee: behold, now *is* the accepted time; behold, now *is* the day of salvation)

[a] Isa. 49. 8.

3 [b] Giving no offence in any thing, that the ministery be not blamed:

[b] 1 Cor. 10.32.

4 But in all things † approving our selves as the ministers of God, in much patience, in afflictions, in necessities, in distresses,

† Gr. *commending.*

5 In stripes, in imprisonments, || in tumults, in labours, in watchings, in fastings,

|| Or, *in tossings to and fro.*

6 By pureness, by knowledge, by long-suffering, by kindness, by the holy Ghost, by love unfeigned,

7 By the word of truth, by the power of God, by the armour of righteousness on the right hand and on the left,

8 By honour and dishonour, by evil report and good report: as deceivers, and *yet* true;

9 As unknown, and *yet* well known; as dying, and behold, we live; as chastened, and not killed;

10 As sorrowfull, yet alway rejoycing; as poor, yet making many rich; as having nothing, and *yet* possessing all things.

11 O ye Corinthians, our mouth is open unto you, our heart is enlarged.

12 Ye are not straitned in us, but ye are straitned in your own bowels.

13 Now for a recompense in the same, (I speak as unto *my* children) be ye also enlarged.

14 Be ye not unequally yoked together with unbeleevers: for what fellowship hath righteousness with unrighteousness? and what communion hath light with darkness?

15 And what concord hath Christ with Belial? or what part hath he that beleeveth, with an infidel?

16 And what agreement hath the temple of God with idols? for [c] ye are the temple of the living God; as God hath said, [d] I will dwell in them, and walk in *them*; and I will be their God, and they shall be my people.

[c] 1 Cor. 3. 16.
[d] Lev.26. 12.

17 [e] Wherefore come out from among them, and be ye separate, saith the Lord, and touch not the unclean thing; and I will receive you,

[e] Is.52. 11.

18 [f] And will be a Father unto you, and ye shall be my sons and daughters, saith the Lord Almighty.

[f] Jer. 31. 1.

## CHAP. VII.

*1 He proceedeth in exhorting them to purity of life, 2 and to bear him like affection as he doth to them. 3 Whereof lest he might seem to doubt, he declareth what comfort he took in his afflictions, by the report which Titus gave of their godly sorrow, which his former epistle had wrought in them, 13 and of their loving kindness and obedience towards Titus, answerable to his former boastings of them.*

HAving therefore these promises (dearly beloved) let us cleanse our selves from all filthiness of the flesh and spirit, perfecting holiness in the fear of God.

2 Receive us: we have wronged no man, we have corrupted no man, we have defrauded no man.

3 I speak not this to condemn *you*: for I have said before, that you are in our hearts to die and live with *you*.

4 Great *is* my boldness of speech toward you, great *is* my glorying of you: I am filled with comfort, I am exceeding joyfull in all our tribulation.

5 For when we were come into Macedonia, our flesh had no rest, but we were troubled on every side; without *were* fightings, within *were* fears.

6 Nevertheless, God that comforteth those that are cast down, comforted us by the coming of Titus.

7 And not by his coming onely, but by the consolation wherewith he was comforted in you, when he told us your earnest desire, your mourning, your fervent mind toward me; so that I rejoyced the more.

8 For though I made you sorry with a letter,

I do not repent, though I did repent: for I perceive that the ſame epiſtle made you ſorry, though *it were* but for a ſeaſon.

9 Now I rejoyce, not that ye were made ſorry, but that ye ſorrowed to repentance: for ye were made ſorry || after a godly manner, that ye might receive damage by us in nothing.

|| Or, according to God.

10 For godly ſorrow worketh repentance to ſalvation not to be repented of: but the ſorrow of the world worketh death.

11 For behold, this ſelf-ſame thing that ye ſorrowed after a godly ſort, what carefulneſs it wrought in you, yea, *what* clearing of your ſelves, yea, *what* indignation, yea, *what* fear, yea, *what* vehement deſire, yea, *what* zeal, yea, *what* revenge: in all things ye have approved your ſelves to be clear in this matter.

12 Wherefore though I wrote unto you, *I did it* not for his cauſe that had done the wrong, nor for his cauſe that ſuffered wrong, but that our care for you in the ſight of God might appear unto you.

13 Therefore we were comforted in your comfort: yea, and exceedingly the more joyed we for the joy of Titus, becauſe his ſpirit was refreſhed by you all.

14 For if I have boaſted any thing to him of you, I am not aſhamed; but as we ſpake all things to you in truth, even ſo our boaſting which *I made* before Titus is found a truth.

† Gr. bowels.

15 And his † inward affection is more abundant toward you, whileſt he remembreth the obedience of you all, how with fear and trembling you received him.

16 I rejoyce therefore that I have confidence in you in all things.

## CHAP. VIII.

*1 He ſtirreth them up to a liberall contribution for the poor ſaints at Jeruſalem, by the example of the Macedonians, 7 by commendation of their former forwardneſs, 9 by the example of Chriſt, 14 and by the ſpiritual profit that ſhall redound to themſelves thereby: 16 commending to them the integrity and willingneſs of Titus, and thoſe other brethren, who upon his requeſt, exhortation, and commendation, were purpoſely come to them for this buſineſs.*

MOreover brethren, we do you to wit of the grace of God beſtowed on the churches of Macedonia:

2 How that in a great triall of affliction, the abundance of their joy, and their deep poverty, abounded unto the riches of their liberality.

3 For to *their* power (I bear record) yea and beyond their power *they were* willing of themſelves:

4 Praying us with much intreaty, that we would receive the gift, and *take upon us* the fellowſhip of the miniſtring to the ſaints.

5 And *this they did*, not as we hoped, but firſt gave their own ſelves to the Lord, and unto us by the will of God.

6 Inſomuch that we deſired Titus, that as he had begun, ſo he would alſo finiſh in you the ſame grace alſo.

7 Therefore as ye abound in every thing, in faith, in utterance, and knowledge, and in all diligence, and in your love to us; *ſee* that ye abound in this grace alſo.

8 I ſpeak not by commandment, but by occaſion of the forwardneſs of others, and to prove the ſincerity of your love.

9 For ye know the grace of our Lord Jeſus Chriſt, that though he was rich, yet for your ſakes he became poor, that ye through his poverty might be rich.

10 And herein I give *my* advice: for this is expedient for you, who have begun before, not onely to do, but alſo to be † forward a year ago.

† Gr. willing.

11 Now therefore perform the doing of it; that as *there was* a readineſs to will, ſo *there may be* a performance alſo out of that which you have.

12 For if there be firſt a willing mind, *it is* accepted according to that a man hath, *and* not according to that he hath not.

13 For *I mean* not that other men be eaſed, and you burdened:

14 But by an equality, *that* now at this time your abundance *may be a ſupply* for their want, that their abundance alſo may be *a ſupply* for your want, that there may be equality,

15 As it is written, He [a] that *had gathered* much, had nothing over; and he that *had gathered* little, had no lack.

[a] Ex. 16. 18.

16 But thanks *be* to God, which put the ſame earneſt care into the heart of Titus for you.

17 For indeed he accepted the exhortation, but being more forward, of his own accord he went unto you.

18 And we have ſent with him the brother, whoſe praiſe *is* in the goſpel, throughout all the churches:

19 (And not *that* onely, but who was alſo choſen of the churches to travel with us with this || grace which is adminiſtred by us to the glory of the ſame Lord, and *declaration of* your ready mind)

|| Or, *gift*

20 Avoiding this, that no man ſhould blame us in this abundance which is adminiſtred by us:

21 Providing for honeſt things, not onely in the ſight of the Lord, but alſo in the ſight of men.

22 And we have ſent with them our brother, whom we have oftentimes proved diligent in many things, but now much more diligent, upon the great confidence which || *I have* in you.

|| Or, he hath.

23 Whether *any do enquire* of Titus, *he is* my partner, and fellow-helper concerning you: or our brethren *be enquired of*, *they are* the meſſengers of the churches, *and* the glory of Chriſt.

24 Wherefore ſhew ye to them, and before the churches, the proof of your love, and of our boaſting on your behalf.

## CHAP. IX.

*1 He yeeldeth the reaſon why, though he knew their forwardneſs, yet he ſent Titus and his brethren beforehand. 6 And he proceedeth in ſtirring them up to a bountifull alms, as being but a kind of ſowing of ſeed, 10 which ſhall return a great increaſe to them, 13 and occaſion a great ſacrifice of thankſgivings unto God.*

FOr as touching the miniſtring to the ſaints, it is ſuperfluous for me to write to you.

2 For I know the forwardneſs of your mind, for which I boaſt of you to them of Macedonia, that Achaia was ready a year ago; and your zeal hath provoked very many.

3 Yet have I ſent the brethren, leſt our boaſting

of you should be in vain in this behalf; that, as I said, ye may be ready:

4 Lest haply if they of Macedonia come with me, and find you unprepared, we (that we say not, you) should be ashamed in this same confident boasting.

5 Therefore I thought it necessary to exhort the brethren, that they would go before unto you, and make up beforehand your † bounty, ‖ whereof ye had notice before, that the same might be ready, as *a matter of* bounty, and not as *of* covetousness.

† Gr. *blessing.* ‖ Or, *which hath been so much spoken of before.*

6 But this *I say*, He which soweth sparingly, shall reap also sparingly: and he which soweth bountifully, shall reap also bountifully.

7 Every man according as he purposeth in his heart, *so let him give*; not grudgingly, or of necessity: for [a] God loveth a cheerfull giver.

[a] Prov. 11.25. Ro.12.8. Ecclus 35.9.

8 And God *is* able to make all grace abound towards you; that ye always having all sufficiency in all things, may abound to every good work:

9 (As it is written, [b] He hath dispersed abroad; he hath given to the poor: his righteousness remaineth for ever.

[b] Ps.112. 9.

10 Now he that [c] ministreth seed to the sower, both minister bread for your food, and multiply your seed sown, and increase the fruits of your righteousness)

[c] Is. 55. 10.

11 Being enriched in every thing to all bountifulness, which causeth through us thanksgiving to God.

12 For the administration of this service, not onely supplieth the want of the saints, but is abundant also by many thanksgivings unto God;

13 (Whiles by the experiment of this ministration they glorifie God for your professed subjection unto the gospel of Christ, and for your liberall distribution unto them, and unto all men)

14 And by their prayer for you, which long after you for the exceeding grace of God in you.

15 Thanks *be* unto God for his unspeakable gift.

## CHAP. X.

*Against the false apostles, who disgraced the weakness of his person and bodily presence, he setteth out the spiritual might and authority with which he is armed against all adversary powers; 7 assuring them that at his coming he will be found as mighty in word, as he is now in writing being absent: 12 and withall taxing them for reaching out themselves beyond their compass, and vaunting themselves into other mens labours.*

NOw I Paul my self beseech you, by the meekness and gentleness of Christ, who ‖ in presence *am* base among you, but being absent am bold toward you.

‖ Or, *in outward appearance.*

2 But I beseech you, that I may not be bold when I am present, with that confidence wherewith I think to be bold against some which ‖ think of us, as if we walked according to the flesh.

‖ Or, *reckon.*

3 For though we walk in the flesh, we do not war after the flesh:

4 (For the weapons of our warfare *are* not carnal, but mighty ‖ through God to the pulling down of strong holds)

‖ Or, *to God.*

5 Casting down ‖ imaginations, and every high thing that exalteth it self against the knowledge of God, and bringing into captivity every thought to the obedience of Christ:

‖ Or, *reasonings.*

6 And having in a readiness to revenge all disobedience, when your obedience is fulfilled.

7 Do ye look on things after the outward appearance? if any man trust to himself, that he is Christs, let him of himself think this again, that as he *is* Christs, even so *are* we Christs.

8 For though I should boast somewhat more of our authority, (which the Lord hath given us for edification, and not for your destruction) I should not be ashamed:

9 That I may not seem as if I would terrifie you by letters.

10 For *his* letters (say they) *are* weighty and powerfull, but *his* bodily presence *is* weak, and *his* speech contemptible.

11 Let such an one think this, that such as we are in word by letters, when we are absent, such *will we be* also in deed when we are present.

12 For we dare not make our selves of the number, or compare our selves with some that commend themselves: but they measuring themselves by themselves, and comparing themselves amongst themselves, ‖ are not wise.

‖ Or, *understand it not.*

13 But we will not boast of things without *our* measure, but according to the measure of the ‖ rule, which God hath distributed to us, a measure to reach even unto you.

‖ Or, *line.*

14 For we stretch not our selves beyond *our measure*, as though we reached not unto you; for we are come as far as to you also, in *preaching* the gospel of Christ:

15 Not boasting of things without *our* measure, *that is*, of other mens labours; but having hope, when your faith is increased, that we shall be ‖ enlarged by you according to our rule abundantly,

‖ Or, *magnified in you.*

16 To preach the gospel in the *regions* beyond you, *and* not to boast in another mans ‖ line of things made ready to our hand.

‖ Or, *rule.*

17 [a] But he that glorieth, let him glory in the Lord.

[a] Jer.9. 24. 1 Cor.1. 31.

18 For not he that commendeth himself is approved, but whom the Lord commendeth.

## CHAP. XI.

*1 Out of his jealousie over the Corinthians, who seemed to make more account of the false apostles, then of him, he entreth into a forced commendation of himself, 5 of his equality with the chief apostles, 7 of his preaching the gospel to them freely, and without any their charge: 13 shewing that he was not inferiour to those deceitfull workers, in any legal prerogative; 23 and in the service of Christ, and in all kind of sufferings for his ministery, far superiour.*

WOuld to God you could bear with me a little in *my* folly; and indeed ‖ bear with me.

‖ Or, *you do bear with me.*

2 For I am jealous over you with godly jealousie: for I have espoused you to one husband, that I may present *you as* a chaste virgin to Christ.

3 But I fear lest by any means, as the serpent beguiled Eve through his subtilty, so your minds should be corrupted from the simplicity that is in Christ.

4 For if he that cometh, preacheth another Jesus whom we have not preached, or *if* ye receive another spirit, which ye have not received,

ved, or another gospel, which ye have not accepted, ye might well bear with *him*.

5 For I suppose I was not a whit behind the very chiefest apostles.

6 But though *I be* rude in speech, yet not in knowledge; but we have been throughly made manifest among you in all things.

7 Have I committed an offence in abasing my self that you might be exalted, because I have preached to you the gospel of God freely?

8 I robbed other churches, taking wages *of them*, to do you service.

9 And when I was present with you and wanted, [a] I was chargeable to no man: for that which was lacking to me, the brethren which came from Macedonia, supplied: and in all things I have kept my self from being burdensom unto you, and *so* will I keep *my self*.

[a] Chap. 12. 13.

10 As the truth of Christ is in me, † no man shall stop me of this boasting in the regions of Achaia.

† Gr. *this boasting shall not be stopped in me.*

11 Wherefore? because I love you not? God knoweth.

12 But what I do, that I will do, that I may cut off occasion from them which desire occasion, that wherein they glory, they may be found even as we.

13 For such *are* false apostles, deceitfull workers, transforming themselves into the apostles of Christ.

14 And no marvel; for Satan himself is transformed into an angel of light.

15 Therefore *it is* no great thing if his ministers also be transformed as the ministers of righteousness; whose end shall be according to their works.

16 I say again, Let no man think me a fool; if otherwise, yet as a fool || receive me, that I may boast my self a little.

|| Or, *suffer.*

17 That which I speak, I speak *it* not after the Lord, but as it were foolishly in this confidence of boasting.

18 Seeing that many glory after the flesh, I will glory also.

19 For ye suffer fools gladly, seeing ye *your selves* are wise.

20 For ye suffer if a man bring you into bondage, if a man devour *you*, if a man take *of you*, if a man exalt himself, if a man smite you on the face.

21 I speak as concerning reproach, as though we had been weak: howbeit, wherein soever any is bold, (I speak foolishly) I am bold also.

22 Are they Hebrews? [b] so *am* I: are they Israelites? so *am* I: are they the seed of Abraham? so *am* I:

[b] Phil. 3. 5

23 Are they ministers of Christ? (I speak as a fool) I *am* more: in labours more abundant, in stripes above measure, in prisons more frequent, in deaths oft.

24 Of the Jews five times received I [c] fourty *stripes* save one.

25 Thrice was I [d] beaten with rods, [e] once was I stoned, thrice I [f] suffered shipwrack; a night and a day I have been in the deep:

[c] Deut. 25. 3.
[d] Act. 16. 22.
[e] Act. 14. 19.
[f] Act. 27.

26 In journeying often, in perils of waters, in perils of robbers, in perils by *mine own* countreymen, in perils by the heathen, in perils in the city, in perils in the wilderness, in perils in the sea, in perils among false brethren;

27 In weariness and painfulness, in watchings often, in hunger and thirst, in fastings often, in cold and nakedness.

28 Besides those things that are without, that which cometh upon me daily, the care of all the churches.

29 Who is weak, and I am not weak? who is offended, and I burn not?

30 If I must needs glory, I will glory of the things which concern mine infirmities.

31 The God and Father of our Lord Jesus Christ, which is blessed for evermore, knoweth that I lie not.

32 [g] In Damascus the governour under Aretas the king, kept the city of the Damascenes with a garison, desirous to apprehend me:

[g] Acts 9. 24.

33 And through a window in a basket was I let down by the wall, and escaped his hands.

## CHAP. XII.

*1 For commending of his apostleship, though he might glory of his wonderfull revelations, 9 yet he rather chooseth to glory of his infirmities, 11 blaming them for forcing him to this vain boasting. 14 He promiseth to come to them again; but yet altogether in the affection of a father, 20 although he feareth he shall to his grief find many offenders, and publick disorders there.*

IT is not expedient for me doubtless to glory: I will come to visions and revelations of the Lord.

2 I knew a man in Christ above fourteen years ago (whether in the body, I cannot tell; or whether out of the body, I cannot tell: God knoweth) such an one caught up to the third heaven.

3 And I knew such a man (whether in the body, or out of the body, I cannot tell: God knoweth)

4 How that he was caught up into paradise, and heard unspeakable words, which it is not || lawfull for a man to utter.

|| Or, *possible.*

5 Of such an one will I glory: yet of my self I will not glory, but in mine infirmities.

6 For though I would desire to glory, I shall not be a fool; for I will say the truth: but *now* I forbear, lest any man should think of me above that which he seeth me *to be*, or *that* he heareth of me.

7 And lest I should be exalted above measure through the abundance of the revelations, there was given to me a [a] thorn in the flesh, the messenger of Satan to buffet me, lest I should be exalted above measure.

[a] See Ezek. 28. 24.

8 For this thing I besought the Lord thrice, that it might depart from me.

9 And he said unto me, My grace is sufficient for thee: for my strength is made perfect in weakness. Most gladly therefore will I rather glory in my infirmities, that the power of Christ may rest upon me.

10 Therefore I take pleasure in infirmities, in reproaches, in necessities, in persecutions, in distresses for Christs sake: for when I am weak, then am I strong.

11 I am become a fool in glorying, ye have compelled me: for I ought to have been commended of you: for in nothing am I behind the very chiefest apostles, though I be nothing.

12 Truly the ſigns of an apoſtle were wrought among you in all patience, in ſigns, and wonders, and mighty deeds.

13 For what is it wherein ye were inferiour to other churches, except *it be* that [b] I my ſelf was not burdenſom to you? forgive me this wrong.

14 Behold, the third time I am ready to come to you; and I will not be burdenſom to you; for I ſeek not yours, but you: for the children ought not to lay up for the parents, but the parents for the children.

15 And I will very gladly ſpend and be ſpent for † you, though the more abundantly I love you, the leſs I be loved.

16 But be it ſo, I did not burden you: nevertheleſs being crafty, I caught you with guile.

17 Did I make a gain of you by any of them whom I ſent unto you?

18 I deſired Titus, and with *him* I ſent a brother: did Titus make a gain of you? walked we not in the ſame ſpirit? *walked we* not in the ſame ſteps?

19 Again, think you that we excuſe our ſelves unto you? we ſpeak before God in Chriſt: but *we do* all things, dearly beloved, for your edifying.

20 For I fear leſt when I come I ſhall not find you ſuch as I would, and *that* I ſhall be found unto you ſuch as ye would not: leſt *there be* debates, envyings, wraths, ſtrifes, back-bitings, whiſperings, ſwellings, tumults:

21 *And* leſt when I come again, my God will humble me among you, and that I ſhall bewail many which have ſinned already, and have not repented of the uncleanneſs, and fornication, and laſciviouſneſs which they have committed.

[b] Chap. 11. 9.

† Gr. *your ſouls*

## CHAP. XIII.

*1 He threatneth ſeverity, and the power of his apoſtleſhip againſt obſtinate ſinners: 5 and adviſing them to a triall of their faith, 7 and to reformation of their ſins before his coming, 11 he concludeth his epiſtle with a general exhortation and a prayer.*

THis *is* the third time I am coming to you: [a] In the mouth of two or three witneſſes ſhall every word be eſtabliſhed.

2 I told you before, and foretell you as if I were preſent the ſecond time, and being abſent, now I write to them which heretofore have ſinned, and to all other, that if I come again I will not ſpare:

3 Since ye ſeek a proof of Chriſt ſpeaking in me, which to you-ward is not weak, but is mighty in you.

4 For though he was crucified through weakneſs, yet he liveth by the power of God: For we alſo are weak ‖ in him, but we ſhall live with him by the power of God toward you.

5 Examine your ſelves, whether ye be in the faith; prove your own ſelves: know ye not your own ſelves, *how* that Jeſus Chriſt is in you, except ye be reprobates?

6 But I truſt that ye ſhall know that we are not reprobates.

7 Now I pray to God that ye do no evil; not that we ſhould appear approved, but that ye ſhould do that which is honeſt, though we be as reprobates.

8 For we can do nothing againſt the truth, but for the truth.

9 For we are glad when we are weak, and ye are ſtrong: and this alſo we wiſh, *even* your perfection.

10 Therefore I write theſe things being abſent, leſt being preſent, I ſhould uſe ſharpneſs, according to the power which the Lord hath given me to edification, and not to deſtruction.

11 Finally, brethren, farewell: Be perfect, be of good comfort, be of one mind, live in peace; and the God of love and peace ſhall be with you.

12 [b] Greet one another with an holy kiſs.

13 All the ſaints ſalute you.

14 The grace of the Lord Jeſus Chriſt, and the love of God, and the communion of the holy Ghoſt, *be* with you all. Amen.

[a] Deut. 19. 15.

‖ Or, *with him.*

[b] Rom. 16. 16.

¶ The ſecond *epiſtle* to the Corinthians, was written from Philippi *a city* of Macedonia, by Titus and Lucas.

# The epiſtle of Paul the apoſtle, to the *GALATIANS.*

## CHAP. I.

*6 He wondreth that they have ſo ſoon left him and the goſpel; 8 and accurſeth thoſe that preach any other goſpel then he did. 11 He learned the goſpel not of men, but of God: 13 and ſheweth what he was before his calling, 17 and what he did preſently after it.*

PAul an apoſtle (not of men, neither by man, but by Jeſus Chriſt, and God the Father, who raiſed him from the dead)

2 And all the brethren which are with me, unto the churches of Galatia:

3 Grace *be* to you and peace from God the Father, and *from* our Lord Jeſus Chriſt,

4 Who gave himſelf for our ſins, that he might deliver us from this preſent evil world, according to the will of God and our Father:

5 To whom *be* glory for ever and ever. Amen.

6 I marvel, that ye are ſo ſoon removed from him that called you into the grace of Chriſt, unto another goſpel:

7 Which is not another; but there be ſome that trouble you, and would pervert the goſpel of Chriſt.

8 But though we, or an angel from heaven, preach any other goſpel unto you, then that which we have preached unto you, let him be accurſed.

9 As we ſaid before, ſo ſay I now again, If any *man* preach any other goſpel unto you, then that ye have received, let him be accurſed.

10 For

10 For do I now perſwade men, or God? or do I ſeek to pleaſe men? for if I yet pleaſed men, I ſhould not be the ſervant of Chriſt.

11 But I certifie you, brethren, that the goſpel which was preached of me, is not after man.

12 For I neither received it of man, neither was I taught *it*, but by the revelation of Jeſus Chriſt.

13 For ye have heard of my converſation in time paſt, in the Jews religion, *how* that [a] beyond meaſure I perſecuted the church of God, and waſted it:

14 And profited in the Jews religion, above many my † equals in mine own nation, being more exceedingly zealous of the traditions of my fathers.

15 But when it pleaſed God, who ſeparated me from my mothers womb, and called *me* by his grace,

16 To reveal his Son in me, that [b] I might preach him among the heathen; immediately I conferred not with fleſh and bloud:

17 Neither went I up to Jeruſalem, to them which were apoſtles before me; but I went into Arabia, and returned again unto Damaſcus.

18 Then after three years I || went up to Jeruſalem, to ſee Peter, and abode with him fifteen days.

19 But other of the apoſtles ſaw I none, ſave James the Lords brother.

20 Now the things which I write unto you, behold, before God, I lie not.

21 Afterwards I came into the regions of Syria and Cilicia;

22 And was unknown by face unto the churches of Judea; which were in Chriſt:

23 But they had heard onely, That he which perſecuted us in times paſt, now preacheth the faith which once he deſtroyed.

24 And they glorified God in me.

[a] Acts 9.1.

† Gr. *equals in years.*

[b] Epheſ. 3.8.

|| Or, *returned.*

## CHAP. II.

1 *He ſheweth when he went up again to Jeruſalem, and for what purpoſe: and that Titus was not circumciſed:* 11 *and that he reſiſted Peter, and told him the reaſon,* 14 *why he and other, being Jews, do beleeve in Chriſt to be juſtified by faith, and not by works:* 20 *and that they live not in ſin, who are ſo juſtified.*

THen fourteen years after, I went up again to Jeruſalem, with Barnabas, and took Titus with me alſo.

2 And I went up by revelation, and communicated unto them that goſpel which I preach among the Gentiles, but || privately to them which were of reputation, leſt by any means I ſhould run, or had run in vain.

3 But neither Titus, who was with me, being a Greek, was compelled to be circumciſed:

4 And that becauſe of falſe brethren unawares brought in, who came in privily to ſpie out our liberty, which we have in Chriſt Jeſus, that they might bring us into bondage:

5 To whom we gave place by ſubjection, no not for an hour; that the truth of the goſpel might continue with you.

6 But of theſe, who ſeemed to be ſomewhat (whatſoever they were, it maketh no matter to me: [a] God accepteth no mans perſon) for they who ſeemed *to be ſomewhat*, in conference added nothing to me.

7 But contrariwiſe, when they ſaw that the goſpel of the uncircumciſion was committed unto me, as *the goſpel* of the circumciſion was unto Peter;

8 (For he that wrought effectually in Peter to the apoſtleſhip of the circumciſion, the ſame was mighty in me towards the Gentiles)

9 And when James, Cephas, and John, who ſeemed to be pillars, perceived the grace that was given unto me, they gave to me and Barnabas the right hands of fellowſhip; that we *ſhould go* unto the heathen, and they unto the circumciſion.

10 Onely *they would* that we ſhould remember the poor; the ſame which I alſo was forward to do.

11 But when Peter was come to Antioch, I withſtood him to the face, becauſe he was to be blamed.

12 For before that certain came from James, he did eat with the Gentiles: but when they were come, he withdrew, and ſeparated himſelf, fearing them which were of the circumciſion.

13 And the other Jews diſſembled likewiſe with him; inſomuch that Barnabas alſo was carried away with their diſſimulation.

14 But when I ſaw that they walked not uprightly, according to the truth of the goſpel, I ſaid unto Peter before *them* all, If thou, being a Jew, liveſt after the manner of Gentiles, and not as do the Jews, why compelleſt thou the Gentiles to live as do the Jews?

15 We *who are* Jews by nature, and not ſinners of the Gentiles,

16 Knowing that a man is not juſtified by the works of the law, but by the faith of Jeſus Chriſt, even we have beleeved in Jeſus Chriſt; that we might be juſtified by the faith of Chriſt, and not by the works of the law: for [b] by the works of the law ſhall no fleſh be juſtified.

17 But if while we ſeek to be juſtified by Chriſt, we our ſelves alſo are found ſinners, *is* therefore Chriſt the miniſter of ſin? God forbid.

18 For if I build again the things which I deſtroyed, I make my ſelf a tranſgreſſour.

19 For I through the law am dead to the law, that I might live unto God.

20 I am crucified with Chriſt: Nevertheleſs I live; yet not I, but Chriſt liveth in me: and the life which I now live in the fleſh, I live by the faith of the Son of God, who loved me, and gave himſelf for me.

21 I do not fruſtrate the grace of God: for if righteouſneſs *come* by the law, then Chriſt is dead in vain.

[a] Rom. 2. 11.

[b] Rom. 3.20.

|| Or, *ſeverally.*

## CHAP. III.

1 *He asketh what moved them to leave the faith, and hang upon the law.* 6 *They that beleeve are juſtified,* 9 *and bleſſed with Abraham.* 10 *And this he ſheweth by many reaſons.*

O Fooliſh Galatians, who hath bewitched you, that you ſhould not obey the truth, before

before whose eyes Jesus Christ hath been evidently set forth, crucified among you?

2 This onely would I learn of you, Received ye the Spirit by the works of the law, or by the hearing of faith?

3 Are ye so fooliſh? having begun in the Spirit, are ye now made perfect by the fleſh?

|| Or, *so great.*

4 Have ye ſuffered || ſo many things in vain? if *it be* yet in vain.

5 He therefore that miniſtreth to you the Spirit, and worketh miracles among you, *doeth he it* by the works of the law, or by the hearing of faith?

[a] Gen. 15.6. || Or, *imputed.*

6 Even as [a] Abraham beleeved God, and it was ||accounted to him for righteouſneſs.

7 Know ye therefore, that they which are of faith, the ſame are the children of Abraham.

8 And the ſcripture foreſeeing that God would juſtifie the heathen through faith, preached before the goſpel unto Abraham, *ſaying*, [b] In thee ſhall all nations be bleſſed.

[b] Gen. 12.3.

9 So then they which be of faith, are bleſſed with faithfull Abraham.

10 For as many as are of the works of the law, are under the curſe: for it is written, [c] Curſed *is* every one that continueth not in all things which are written in the book of the law to do them.

[c] Deut. 27.26.

11 But that no man is juſtified by the law in the ſight of God, *it is* evident: for, [d] The juſt ſhall live by faith.

[d] Hab.2. 4. Rom.1. 17. Heb.10. 38.

12 And the law is not of faith: but, [e] The man that doeth them ſhall live in them.

[e] Levit. 18.5.

13 Chriſt hath redeemed us from the curſe of the law, being made a curſe for us: for it is written, [f] Curſed *is* every one that hangeth on a tree:

[f] Deut. 21.23.

14 That the bleſsing of Abraham might come on the Gentiles through Jeſus Chriſt; that we might receive the promiſe of the Spirit through faith.

15 Brethren, I ſpeak after the manner of men; Though it be but a mans || covenant, yet if it be confirmed, no man diſanulleth, or addeth thereto.

|| Or, *teſtament.*

16 Now to Abraham and his ſeed were the promiſes made. He ſaith not, And to ſeeds, as of many; but as of one, And to thy ſeed, which is Chriſt.

17 And this I ſay, *that* the covenant that was confirmed before of God in Chriſt, the law which was four hundred and thirty years after, cannot diſanull, that it ſhould make the promiſe of none effect.

18 For if the inheritance *be* of the law, *it is* no more of promiſe: but God gave *it* to Abraham by promiſe.

19 Wherefore then *ſerveth* the law? It was added becauſe of tranſgreſsions, till the ſeed ſhould come, to whom the promiſe was made; *and it was* ordained by angels in the hand of a mediatour.

20 Now a mediatour is not *a mediatour* of one; but God is one.

21 *Is* the law then againſt the promiſes of God? God forbid: for if there had been a law given which could have given life, verily righteouſneſs ſhould have been by the law.

[g] Ro.3.9.

22 But the ſcripture hath concluded [g] all under ſin, that the promiſe by faith of Jeſus Chriſt might be given to them that beleeve.

23 But before faith came, we were kept under the law, ſhut up unto the faith, which ſhould afterwards be revealed.

24 Wherefore the law was our ſchool-maſter *to bring us* unto Chriſt, that we might be juſtified by faith.

25 But after that faith is come, we are no longer under a ſchool-maſter.

26 For ye are all the children of God by faith in Chriſt Jeſus.

[h] Ro.6.3.

27 For [h] as many of you as have been baptized into Chriſt, have put on Chriſt.

[i] Col.3. 11.

28 There is neither [i] Jew nor Greek, there is neither bond nor free, there is neither male nor female: for ye are all one in Chriſt Jeſus.

29 And if ye *be* Chriſts, then are ye Abrahams ſeed, and heirs according to the promiſe.

## CHAP. IV.

*1 We were under the law till Chriſt came, as the heir is under his guardian till he be of age. 5 But Chriſt freed us from the law: 7 therefore we are ſervants no longer to it. 14 He remembreth their good will to him, and his to them; 22 and ſheweth that we are the ſons of Abraham by the free-woman.*

NOw I ſay, *that* the heir as long as he is a child, differeth nothing from a ſervant, though he be lord of all;

2 But is under tutours and governours, untill the time appointed of the father.

3 Even ſo we, when we were children, were in bondage under the || elements of the world:

|| Or, *rudiments.*

4 But when the fulneſs of the time was come, God ſent forth his Son made of a woman, made under the law,

5 To redeem them that were under the law, that we might receive the adoption of ſons.

6 And becauſe ye are ſons, God hath ſent forth [a] the Spirit of his Son into your hearts, crying, Abba, Father.

[a] Rom.8. 15.

7 Wherefore thou art no more a ſervant, but a ſon; and if a ſon, then an heir of God through Chriſt.

8 Howbeit, then when ye knew not God, ye did ſervice unto them which by nature are no gods.

9 But now after that ye have known God, or rather are known of God, how turn ye || again to the weak and beggerly || elements, whereunto ye deſire again to be in bondage?

|| Or, *back.* || Or, *rudiments.*

10 Ye obſerve days, and moneths, and times, and years.

11 I am afraid of you, leſt I have beſtowed upon you labour in vain.

12 Brethren, I beſeech you, be as I *am*; for I *am* as ye *are*: ye have not injured me at all.

13 Ye know how through infirmity of the fleſh, I preached the goſpel unto you at the firſt.

14 And my temptation which was in my fleſh ye deſpiſed not, nor rejected; but received me as an angel of God, *even* as Chriſt Jeſus.

15 || Where is then the bleſſedneſs you ſpake of? for I bear you record, that if *it had been* poſsible, ye would have plucked out your own eyes, and have given them to me.

|| Or, *What was then.*

16 Am

16 Am I therefore become your enemy, because I tell you the truth?

17 They zealously affect you, *but* not well; yea, they would exclude || you, that you might affect them.

|| Or, *us*

18 But *it is* good to be zealously affected always in a good thing, and not onely when I am present with you.

19 My little children, of whom I travail in birth again untill Christ be formed in you,

20 I desire to be present with you now, and to change my voice, for || I stand in doubt of you.

|| Or, *I am perplexed for you.*

21 Tell me, ye that desire to be under the law, do ye not hear the law?

22 For it is written, that Abraham had two sons; the one by a bond-maid, the other by a free-woman.

23 But he *who was* of the bond-woman, was born after the flesh: but he of the free-woman *was* by promise.

24 Which things are an allegory; for these are the two || covenants; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar.

|| Or, *testaments.*

25 For this Agar is mount Sinai in Arabia, and || answereth to Jerusalem which now is, and is in bondage with her children.

|| Or, *is in the same rank with.*

26 But Jerusalem which is above, is free, which is the mother of us all.

27 For it is written, [b] Rejoyce thou barren that beareſt not; break forth and cry, thou that travaileſt not: for the desolate hath many mo children then she which hath an husband.

[b] Isa. 54.1.

28 Now we, brethren, as Isaac was, are [c] the children of promise.

[c] Rom. 9.8.

29 But as then he that was born after the flesh persecuted him *that was born* after the Spirit, even so *it is* now.

30 Nevertheless, what saith the scripture? [d] Cast out the bond-woman and her son: for the son of the bond-woman shall not be heir with the son of the free-woman.

[d] Gen. 21.10.

31 So then, brethren, we are not children of the bond-woman, but of the free.

## CHAP. V.

*1 He moveth them to stand in their liberty, 3 and not to observe circumcision; 13 but rather love, which is the sum of the law. 19 He reckoneth up the works of the flesh, 22 and the fruits of the Spirit; 25 and exhorteth to walk in the Spirit.*

STand fast therefore in the liberty wherewith Christ hath made us free, and be not intangled again with the yoke of bondage.

2 Behold, I Paul say unto you, that [a] if ye be circumcised, Christ shall profit you nothing.

[a] Acts 15.1.

3 For I testifie again to every man that is circumcised, that he is a debtour to do the whole law.

4 Christ is become of no effect unto you, whosoever of you are justified by the law; ye are fallen from grace.

5 For we through the Spirit wait for the hope of righteousness by faith.

6 For in Jesus Christ, neither circumcision availeth any thing, nor uncircumcision, but faith which worketh by love.

7 Ye did run well, || who did hinder you, that ye should not obey the truth?

|| Or, *who did drive you back.*

8 This perswasion *cometh* not of him that calleth you.

9 [b] A little leaven leaveneth the whole lump.

[b] 1 Cor. 5.6.

10 I have confidence in you through the Lord, that you will be none otherwise minded: but he that troubleth you, shall bear *his* judgement, whosoever he be.

11 And I, brethren, if I yet preach circumcision, why do I yet suffer persecution? then is the offence of the cross ceased.

12 I would they were even cut off which trouble you.

13 For, brethren, ye have been called unto liberty; onely *use* not liberty for an occasion to the flesh, but by love serve one another.

14 For all the law is fulfilled in one word, *even* in this; [c] Thou shalt love thy neighbour as thy self.

[c] Lev. 19.18. Matth. 22.39. Rom. 13.9.

15 But if ye bite and devour one another, take heed that ye be not consumed one of another.

16 *This* I say then, Walk in the Spirit, and || ye shall not fulfill the lust of the flesh.

|| Or, *fulfill not.*

17 For the flesh lusteth against the Spirit, and the Spirit against the flesh: and these are contrary the one to the other; so that ye cannot do the things that ye would.

18 But if ye be led by the Spirit, ye are not under the law.

19 Now the works of the flesh are manifest, which are *these*, Adultery, fornication, uncleanness, lasciviousness,

20 Idolatry, witchcraft, hatred, variance, emulations, wrath, strife, seditions, heresies,

21 Envyings, murders, drunkenness, revellings, and such like: of the which I tell you before, as I have also told you in time past, that they which do such things, shall not inherit the kingdom of God.

22 But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, long-suffering, gentleness, goodness, faith,

23 Meekness, temperance: against such there is no law.

24 And they that are Christs, have crucified the flesh, with the || affections and lusts.

|| Or, *passions.*

25 If we live in the Spirit, let us also walk in the Spirit.

26 Let us not be desirous of vain glory, provoking one another, envying one another.

## CHAP. VI.

*1 He moveth them to deal mildly with a brother that hath slipped, 2 and to bear one anothers burden, 6 to be liberal to their teachers, 9 and not weary of well-doing. 12 He sheweth what they intend that preach circumcision. 14 He glorieth in nothing, save in the cross of Christ.*

BRethren, || if a man be overtaken in a fault, ye which are spiritual, restore such an one in the spirit of meekness; considering thy self, lest thou also be tempted.

|| Or, *although.*

2 Bear ye one anothers burdens, and so fulfill the law of Christ.

3 For if a man think himself to be something, when he is nothing, he deceiveth himself.

4 But let every man prove his own work, and then shall he have rejoycing in himself alone, and not in another.

5 For [a] every man shall bear his own burden.

[a] 1 Cor. 3.8.

6 [b] Let him that is taught in the word, communicate

[b] 1 Cor. 9.14.

municate unto him that teacheth, in all good things.

7 Be not deceived; God is not mocked: for whatsoever a man soweth, ỹ shall he also reap.

8 For he that soweth to his flesh, shall of the flesh reap corruption: but he that soweth to the Spirit, shall of the Spirit reap life everlasting.

c 2 Thess. 3.13. 9 And c let us not be weary in well-doing: for in due season we shall reap, if we faint not.

10 As we have therefore opportunity, let us do good unto all men, especially unto them who are of the household of faith.

11 Ye see how large a letter I have written unto you with mine own hand.

12 As many as desire to make a fair shew in the flesh, they constrain you to be circumcised; onely lest they should suffer persecution for the cross of Christ.

13 For neither they themselves who are circumcised keep the law; but desire to have you circumcised, that they may glory in your flesh.

14 But God forbid that I should glory save in the cross of our Lord Jesus Christ, || by whom the world is crucified unto me, and I unto the world.

|| Or, whereby.

15 For in Christ Jesus neither circumcision availeth any thing, nor uncircumcision, but a new creature.

16 And as many as walk according to this rule, peace *be* on them, and mercy, and upon the Israel of God.

17 From henceforth let no man trouble me; for I bear in my body the marks of the Lord Jesus.

18 Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ *be* with your spirit. Amen.

¶ Unto the Galatians, written from Rome.

# The epistle of Paul the apostle, to the EPHESIANS.

## CHAP. I.

*1 After the salutation, 3 and thanksgiving for the Ephesians, 4 he treateth of our election, 6 and adoption by grace, 11 which is the true and proper fountain of mans salvation. 13 And because the height of this mystery cannot easily be attained unto, 16 he prayeth that they may come 18 to the full knowledge and 20 possession thereof in Christ.*

PAul an apostle of Jesus Christ by the will of God, to the saints which are at Ephesus, and to the faithfull in Christ Jesus:

2 Grace *be* to you and peace from God our Father, & *from* the Lord Jesus Christ.

a 2 Cor. 1.3. 1 Pet. 1. 3. 3 a Blessed *be* the God and Father of our Lord Jesus Christ, who hath blessed us with all spiritual blessings in heavenly || *places* in Christ:

|| Or, things.

4 According as he hath chosen us in him, before the foundation of ỹ world, that we should be holy, and without blame before him in love:

5 Having predestinated us unto the adoption of children by Jesus Christ to himself, according to the good pleasure of his will,

6 To the praise of the glory of his grace, wherein he hath made us accepted in the beloved:

7 In whom we have redemption through his bloud, the forgiveness of sins, according to the riches of his grace;

8 Wherein he hath abounded towards us in all wisdom and prudence,

9 Having made known unto us the mystery of his will, according to his good pleasure, which he hath purposed in himself:

10 That in the dispensation of the fulness of times, he might gather together in one all things in Christ, both which are in † heaven, and which are on earth, *even* in him:

† Gr. *the heavens.*

11 In whom also we have obtained an inheritance, being predestinated according to the purpose of him who worketh all things after the counsel of his own will:

12 That we should be to the praise of his glory, who first || trusted in Christ.

|| Or, *hoped.*

13 In whom ye also *trusted* after that ye heard the word of truth, the gospel of your salvation: in whom also after that ye beleeved, ye were sealed with that holy Spirit of promise,

14 Which is the earnest of our inheritance, untill the redemption of the purchased possession, unto the praise of his glory.

15 Wherefore I also, after I heard of your faith in the Lord Jesus, and love unto all the saints,

16 Cease not to give thanks for you, making mention of you in my prayers;

17 That the God of our Lord Jesus Christ, the Father of glory, may give unto you the Spirit of wisdom and revelation, || in the knowledge of him:

|| Or, *for the acknowledgement.*

18 The eyes of your understanding being enlightened; that ye may know what is the hope of his calling, and what the riches of the glory of his inheritance in the saints,

19 And what *is* the exceeding greatness of his power to us-ward who beleeve, according to the working † of his mighty power;

† Gr. *of the might of his power.*

20 Which he wrought in Christ, when he raised him from the dead, and set him at his own right hand in the heavenly *places*,

21 Far above all principality, and power, and might, and dominion, and every name that is named, not onely in this world, but also in that which is to come:

b Psal. 8.6. 22 And b hath put all things under his feet, and gave him *to be* the head over all things to the church,

23 Which is his body, the fulness of him that filleth all in all.

## CHAP. II.

*1 By comparing what we were by 3 nature, with what we are 5 by grace, 10 he declareth, that we are made for good works; and 13 being brought near by Christ, should not live as 11 Gentiles and 12 foreigners in time past, but as 19 citizens with the saints, and the family of God.*

a Colos. 2. 13. AND a you *hath he quickened* who were dead in trespasses and sins,

2 Wherein

2 Wherein in time past ye walked according to the course of this world, according to the prince of the power of the air, the spirit that now worketh in the children of disobedience.
3 Among whom also we all had our conversation in times past, in the lusts of our flesh, fulfilling † the desires of the flesh, and of the mind; and were by nature the children of wrath, even as others.
4 But God who is rich in mercy, for his great love wherewith he loved us,
5 Even when we were dead in sins hath quickened us together with Christ, (by grace ye are saved)
6 And hath raised *us* up together, and made *us* sit together in heavenly *places* in Christ Jesus.
7 That in the ages to come he might shew the exceeding riches of his grace, in *his* kindness towards us, through Christ Jesus.
8 For by grace are ye saved, through faith; and that not of your selves: *it is* the gift of God:
9 Not of works, lest any man should boast:
10 For we are his workmanship, created in Christ Jesus unto good works, which God hath before ||ordained that we should walk in them.
11 Wherefore remember that ye *being* in time passed Gentiles in the flesh, who are called uncircumcision by that which is called the circumcision in the flesh made by hands;
12 That at that time ye were without Christ, being aliens from ŷ common-wealth of Israel, & strangers from the covenants of promise, having no hope, and without God in the world:
13 But now in Christ Jesus, ye who sometimes were far off, are made nigh by the bloud of Christ.
14 For he is our peace, who hath made both one, and hath broken down the middle wall of partition between us;
15 Having abolished in his flesh the enmity, *even* the law of commandments, *contained* in ordinances, for to make in himself, of twain, one new man, *so* making peace;
16 And that he might reconcile both unto God in one body by the cross, having slain the enmity ||thereby:
17 And came, and preached peace to you which were afar off, and to them that were nigh.
18 For [b] through him we both have an access by one Spirit unto the Father.
19 Now therefore ye are no more strangers and forreiners, but fellow-citizens with the saints, and of the houshold of God;
20 And are built upon the foundation of the apostles and prophets, Jesus Christ himself being the chief corner-*stone*;
21 In whom all the building fitly framed together, groweth unto an holy temple in the Lord:
22 In whom you also are builded together for an habitation of God through the Spirit.

† Gr. *the wills.*

|| Or, *prepared.*

|| Or, *in himself.*

[b] Rom. 5.2.

## CHAP. III.

*5 The hidden mystery, 6 that the Gentiles should be saved, 3 was made known to Paul by revelation: 8 and to him was that grace given, that 9 he should preach it. 13 He desireth them not to faint for his tribulation, 14 and prayeth 19 that they may perceive the great love of Christ toward them.*

FOr this cause, I Paul, the prisoner of Jesus Christ for you Gentiles;
2 If ye have heard of the dispensation of the grace of God, which is given me to you-ward:
3 How that by revelation he made known unto me the mystery, (as I wrote ||afore in few words,
4 Whereby when ye reade ye may understand my knowledge in the mystery of Christ)
5 Which in other ages was not made known unto the sons of men, as it is now revealed unto his holy apostles and prophets by the Spirit;
6 That the Gentiles should be fellow-heirs, and of the same body, and partakers of his promise in Christ, by the gospel:
7 Whereof I was made a minister, according to the gift of the grace of God given unto me, by the effectuall working of his power.
8 Unto me, who am less then the least of all saints, is this grace given, that [a] I should preach among the Gentiles the unsearchable riches of Christ;
9 And to make all men see, what *is* the fellowship of the mystery, which from the beginning of the world, hath been hid in God, who created all things by Jesus Christ:
10 To the intent that now unto the principalities and powers in heavenly *places*, might be known by the church the manifold wisdom of God,
11 According to the eternall purpose which he purposed in Christ Jesus our Lord:
12 In whom we have boldness and access with confidence by the faith of him.
13 Wherefore I desire that ye faint not at my tribulations for you, which is your glory.
14 For this cause I bow my knees unto the Father of our Lord Jesus Christ,
15 Of whom the whole family in heaven and earth is named,
16 That he would grant you according to the riches of his glory, to be strengthened with might, by his Spirit in the inner man;
17 That Christ may dwell in your hearts by faith; that ye being rooted and grounded in love,
18 May be able to comprehend with all saints, what *is* the breadth, and length, and depth, and height;
19 And to know the love of Christ, which passeth knowledge, that ye might be filled with all the fulness of God.
20 Now unto him that is able to do exceeding abundantly above all that we ask or think, according to the power that worketh in us,
21 Unto him *be* glory in the church by Christ Jesus, throughout all ages, world without end. Amen.

|| Or, *a little before.*

[a] Gal. 1. 16.

## CHAP. IV.

*1 He exhorteth to unity; 7 and declareth that God therefore giveth divers 11 gifts unto men, that his church might be 13 edified and 16 grown up in Christ. 18 He calleth them from the impurity of the Gentiles, 24 to put on the new man, 25 to cast off lying, and 29 corrupt communication.*

I Therefore the prisoner ||of the Lord, beseech you that ye [a] walk worthy of the vocation wherewith ye are called,
2 With all lowlines and meekness, with long-suffering, forbearing one another in love;
3 Endea-

|| Or, *in the Lord.*

[a] Philip. 1.27. Col. 1.10 1 Thess. 2.12.

3 Endeavouring to keep the unity of the Spirit in the bond of peace.

4 *There is* one body, and one Spirit, even as ye are called in one hope of your calling;

5 One Lord, one faith, one baptiſm,

6 [b] One God and Father of all, who *is* above all, and through all, and in you all.

7 But unto every one of us is given grace according to the meaſure of the gift of Chriſt.

8 Wherefore he ſaith, [c] When he aſcended up on high, he led || captivity captive, and gave gifts unto men.

9 (Now that he aſcended, what is it but that he alſo deſcended firſt into the lower parts of the earth?

10 He that deſcended, is the ſame alſo that aſcended up far above all heavens, that he might || fill all things)

11 [d] And he gave ſome, apoſtles: and ſome, prophets: and ſome, evangeliſts: and ſome, paſtours and teachers;

12 For the perfecting of the ſaints, for the work of the miniſtery, for the edifying of the body of Chriſt:

13 Till we all come || in the unity of the faith, and of the knowledge of the Son of God, unto a perfect man, unto the meaſure of the || ſtature of the fulneſs of Chriſt:

14 That we henceforth be no more children, toſſed to and fro, and carried about with every wind of doctrine, by the ſleight of men, *and* cunning craftineſs, whereby they lie in wait to deceive:

15 But [e] || ſpeaking the truth in love, may grow up into him in all things, which is the head, *even* Chriſt:

16 [f] From whom the whole body fitly joyned together, and compacted by that which every joynt ſupplieth, according to the effectuall working in the meaſure of every part, maketh increaſe of the body, unto the edifying of it ſelf in love.

17 This I ſay therefore and teſtifie in the Lord, that ye henceforth walk not as other Gentiles walk in the vanity of their mind,

18 Having the underſtanding darkened, being alienated from the life of God, through the ignorance that is in them, becauſe of the [g] ||blindneſs of their heart:

19 Who being paſt feeling, have given themſelves over unto laſciviouſneſs, to work all uncleanneſs with greedineſs.

20 But ye have not ſo learned Chriſt;

21 If ſo be that ye have heard him, and have been taught by him, as the truth is in Jeſus:

22 That ye [h] put off concerning the former converſation, the old man, which is corrupt according to the deceitfull luſts:

23 And [i] be renewed in the ſpirit of your mind;

24 And that ye put on the new man, which after God is created in righteouſneſs, and || true holineſs.

25 Wherefore putting away lying, [k] ſpeak every man truth with his neighbour: for we are members one of another.

26 [l] Be ye angry and ſin not: let not the ſun go down upon your wrath:

27 [m] Neither give place to the devil.

28 Let him that ſtole, ſteal no more: but rather let him labour, working with *his* hands the thing which is good, that he may have || to give to him that needeth.

29 Let no corrupt communication proceed out of your mouth, but that which is good || to the uſe of edifying, that it may miniſter grace unto the hearers.

30 And grieve not the holy Spirit of God, whereby ye are ſealed unto the day of redemption.

31 Let all bitterneſs, and wrath, and anger, and clamour, and evil-ſpeaking be put away from you, with all malice.

32 And [n] be ye kind one to another, tenderhearted, forgiving one another, even as God for Chriſts ſake hath forgiven you.

## CHAP. V.

*2 After general exhortations to love, 3 to flee fornication, 4 and all uncleanneſs, 7 not to converſe with the wicked, 15 to walk warily, and to be 18 filled with the Spirit, 22 he deſcendeth to the particular duties, how wives ought to obey their huſbands, 25 and husbands ought to love their wives, 32 even as Chriſt doth his church.*

BE ye therefore followers of God, as dear children;

2 And [a] walk in love, as Chriſt alſo hath loved us, and hath given himſelf for us, an offering and a ſacrifice to God for a ſweet-ſmelling ſavour.

3 But [b] fornication, and all uncleanneſs, or covetouſneſs, let it not be once named amongſt you, as becometh ſaints:

4 Neither filthineſs, nor fooliſh talking, nor jeſting, which are not convenient: but rather giving of thanks.

5 For this ye know, that no whoremonger, nor unclean perſon, nor covetous man who is an idolater, hath any inheritance in the kingdom of Chriſt, and of God.

6 Let no man deceive you with vain words: for becauſe of theſe things cometh the wrath of God upon the children of || diſobedience.

7 Be not ye therefore partakers with them.

8 For ye were ſometimes darkneſs, but now *are ye* light in the Lord: walk as children of light,

9 (For the fruit of the Spirit *is* in all goodneſs, and righteouſneſs, and truth)

10 Proving what is acceptable unto the Lord.

11 And have no fellowſhip with the unfruitfull works of darkneſs, but rather reprove them.

12 For it is a ſhame even to ſpeak of thoſe things which are done of them in ſecret.

13 But all things that are || reproved, are made manifeſt by the light: for whatſoever doth make manifeſt, is light.

14 Wherefore he ſaith, [c] Awake thou that ſleepeſt, and ariſe from the dead, and Chriſt ſhall give thee light.

15 [d] See then that ye walk circumſpectly, not as fools, but as wiſe,

16 Redeeming the time, becauſe the days are evil.

17 Wherefore be ye not unwiſe, but underſtanding what the will of the Lord *is*.

18 And

[m] James 4.7.

|| Or, *to diſtribute.*

|| Or, *to edifie profitably.*

[n] 2 Cor. 2.10. Col.3. 12,13.

[a] John 13.34. and 15. 12.

[b] Col.3.5 1 Theſſ. 4.3,&c.

|| Or, *unbelief.*

|| Or, *diſcovered.*

[c] Iſ.60.1.

[d] Col. 4.5.

[b] Mal.2. 10.

[c] Pſal.68. 18.

|| Or, *a multitude of captives.*

|| Or, *fulfill.*

[d] 1 Cor. 12.28.

|| Or, *into the unity.*

|| Or. *age.*

[e] Zech. 8.16.

|| Or, *being ſincere.*

[f] Col.2. 19.

[g] Rom. 1.21.

|| Or, *hardneſs.*

[h] Col.3.8

[i] Rom. 12.2.

|| Or, *holineſs of truth.*

[k] Zech.8. 16.

[l] Pſ.4.4.

18 And be not drunk with wine, wherein is excesse; but be filled with the Spirit:
19 Speaking to your selves in psalms, and hymnes, and spiritual songs, singing and making melody in your heart to the Lord,
20 Giving thanks always for all things unto God and the Father, in the name of our Lord Jesus Christ;
21 Submitting your selves one to another in the fear of God.
e Col. 3.18. Tit.2.5. 1 Pet.3. 1. f 1 Cor. 11.3.
22 e Wives, submit your selves unto your own husbands, as unto the Lord.
23 For f the husband is the head of the wife, even as Christ is the head of the church: and he is the Saviour of the body.
24 Therefore as the church is subject unto Christ, so *let* the wives *be* to their own husbands in every thing.
g Col.3. 19.
25 g Husbands, love your wives, even as Christ also loved the church, and gave himself for it:
26 That he might sanctifie and cleanse it with the washing of water, by the word,
27 That he might present it to himself a glorious church, not having spot or wrinkle, or any such thing; but that it should be holy and without blemish.
28 So ought men to love their wives, as their own bodies: he that loveth his wife, loveth himself.
29 For no man ever yet hated his own flesh; but nourisheth and cherisheth it, even as the Lord the church:
30 For we are members of his body, of his flesh, and of his bones.
h Gen.2. 24. Mat.19. 5. Mark 10 7. i 1 Cor. 6.16.
31 h For this cause shall a man leave his father and mother, and shall be joyned unto his wife, and they i two shall be one flesh.
32 This is a great mysterie: but I speak concerning Christ and the church.
33 Nevertheless, let every one of you in particular, so love his wife even as himself; and the wife *see* that she reverence *her* husband.

## CHAP. VI.

1 *The duty of children toward their parents, 5 of servants toward their masters.* 10 *Our life is a warfare,* 12 *not onely against flesh and bloud, but also spiritual enemies.* 13 *The compleat armour of a Christian,* 18 *and how it ought to be used.* 21 *Tychicus is commended.*

a Col.3. 20. b Exod. 20.12. Deut.5. 16. Ecclus 3. 8. Matt.15. 4. Mark 7. 10. c Col.3. 21. d Col.3. 22. Tit.2.9. 1 Pet. 2.18.
a CHildren, obey your parents in the Lord: for this is right.
2 b Honour thy father and mother, (which is the first commandment with promise)
3 That it may be well with thee, and thou mayest live long on the earth.
4 And c ye fathers, provoke not your children to wrath: but bring them up in the nurture and admonition of the Lord.
5 d Servants, be obedient to them that are *your* masters according to the flesh, with fear and trembling, in singleness of your heart, as unto Christ:
6 Not with eye-service, as men-pleasers, but as the servants of Christ, doing the will of God from the heart;
7 With good will doing service, as to the Lord, and not to men:
8 Knowing that whatsoever good thing any man doeth, the same shall he receive of the Lord, whether *he be* bond or free.
9 And ye masters, do the same things unto them, || forbearing threatning: knowing that || your master also is in heaven, e neither is there respect of persons with him.
10 Finally, my brethren, be strong in the Lord, and in the power of his might.
11 Put on the whole armour of God, that ye may be able to stand against the wiles of the devil.
12 For we wrestle not against flesh and bloud, but against principalities, against powers, against the rulers of the darkness of this world, against || spiritual wickedness in || high *places.*
13 Wherefore take unto you the whole armour of God, that ye may be able to withstand in the evil day, and || having done all to stand.
14 Stand therefore, having your loyns girt about with truth, and having on the breastplate of righteousness;
15 And your feet shod with the preparation of the gospel of peace;
16 Above all, taking the shield of faith, wherewith ye shall be able to quench all the fiery darts of the wicked.
17 And take the helmet of salvation, and the sword of the Spirit, which is the word of God:
18 Praying always with all prayer and supplication in the Spirit, and watching thereunto with all perseverance, and supplication for all saints;
f Col.4. 3. 2 Thess. 3.1.
19 f And for me, that utterance may be given unto me, that I may open my mouth boldly, to make known the mysterie of the gospel:
20 For which I am an ambassadour || in bonds: that || therein I may speak boldly, as I ought to speak.
21 But that ye also may know my affairs, *and* how I do, Tychicus a beloved brother and faithfull minister in the Lord, shall make known to you all things:
22 Whom I have sent unto you for the same purpose, that ye might know our affairs, and that he might comfort your hearts.
23 Peace *be* to the brethren, and love with faith from God the Father and the Lord Jesus Christ.
24 Grace *be* with all them that love our Lord Jesus Christ || in sincerity. Amen.

¶ Written from Rome unto the Ephesians, by Tychicus.

|| Or, *moderating.* || Some reade, *both your and their master.* e Wisd. 6.7. Ecclus 35.12. Ro.2. 11 || Or, *wicked spirits.* || Or, *heavenly.* || Or, *having overcome all.* || Or, *with incorruption.* || Or, *in a chain* || Or, *thereof.*

## CHAP. I.

*3 He teſtifieth his thankfulneſs to God, and his love toward them, for the fruits of their faith, and fellowſhip in his ſufferings, 9 daily praying to him for their increaſe in grace. 12 He ſheweth what good the faith of Chriſt had received by his troubles at Rome, 21 and how ready he is to glorifie Chriſt, either by his life or death: 27 exhorting them to unity, 28 and to fortitude in perſecution.*

PAul and Timotheus the ſervants of Jeſus Chriſt, to all the ſaints in Chriſt Jeſus, which are at Philippi, with the biſhops and deacons:

2 Grace *be* unto you and peace from God our Father, and *from* the Lord Jeſus Chriſt.

3 I thank my God upon every || remembrance of you,

|| Or, *mention.*

4 (Always in every prayer of mine for you all making requeſt with joy)

5 For your fellowſhip in the goſpel from the firſt day untill now;

6 Being confident of this very thing, that he which hath begun a good work in you, || will perform *it* untill the day of Jeſus Chriſt:

|| Or, *will finiſh it.*

7 Even as it is meet for me to think this of you all, becauſe || I have you in my heart, in as much as both in my bonds, and in the defence and confirmation of the goſpel, ye all are || partakers of my grace.

|| Or, *you have me in your heart.*

|| Or, *partakers with me of grace.*

8 For God is my record, how greatly I long after you all, in the bowels of Jeſus Chriſt.

9 And this I pray, that your love may abound yet more and more in knowledge, and *in* all || judgement;

|| Or, *ſenſe.*

10 That ye may || approve things that || are excellent; that ye may be ſincere, and without offence till the day of Chriſt;

|| Or, *trie.*

|| Or, *differ.*

11 Being filled with the fruits of righteouſneſs, which are by Jeſus Chriſt unto the glory and praiſe of God.

12 But I would ye ſhould underſtand, brethren, that the things *which happened* unto me, have fallen out rather unto the furtherance of the goſpel:

13 So that my bonds || in Chriſt are manifeſt in all || the palace, and || in all other *places*;

|| Or, *for Chriſt.*

|| Or, *Ceſars court.*

14 And many of the brethren in the Lord waxing confident by my bonds, are much more bold to ſpeak the word without fear.

|| Or, *to all others.*

15 Some indeed preach Chriſt even of envy and ſtrife; and ſome alſo of good will.

16 The one preach Chriſt of contention, not ſincerely, ſuppoſing to adde affliction to my bonds:

17 But the other of love, knowing that I am ſet for the defence of the goſpel.

18 What then? notwithſtanding every way, whether in pretenſe, or in truth, Chriſt is preached; and I therein do rejoyce, yea, and will rejoyce.

19 For I know that this ſhall turn to my ſalvation through your prayer, and the ſupply of the Spirit of Jeſus Chriſt,

20 According to my earneſt expectation, and my hope, that in nothing I ſhall be aſhamed, but *that* with all boldneſs, as always, *ſo* now alſo Chriſt ſhall be magnified in my body, whether *it be* by life or by death.

21 For to me to live *is* Chriſt, and to die *is* gain.

22 But if I live in the fleſh, this *is* the fruit of my labour: yet what I ſhall chooſe, I wot not.

23 For I am in a ſtrait betwixt two, having a deſire to depart, and to be with Chriſt; which is far better:

24 Nevertheleſs, to abide in the fleſh, *is* more needfull for you.

25 And having this confidence, I know that I ſhall abide and continue with you all, for your furtherance and joy of faith:

26 That your rejoycing may be more abundant in Jeſus Chriſt for me, by my coming to you again.

27 Onely [a] let your converſation be as it becometh the goſpel of Chriſt: that whether I come and ſee you, or elſe be abſent, I may hear of your affairs, that ye ſtand faſt in one ſpirit, with one mind, ſtriving together for the faith of the goſpel;

[a] Ephes. 4.1. Coloſſ. 1.10. 1 Theſſ. 2.12.

28 And in nothing terrified by your adverſaries: which is to them an evident token of perdition, but to you of ſalvation, and that of God.

29 For unto you it is given in the behalf of Chriſt, not onely to beleeve on him, but alſo to ſuffer for his ſake;

30 Having the ſame conflict which ye ſaw in me, and now hear *to be* in me.

## CHAP. II.

*He exhorteth them to unity, and to all humbleneſs of mind, by the example of Chriſts humility and exaltation: 12 to a carefull proceeding in the way of ſalvation, that they be as lights to the wicked world, 16 and comforts to him their apoſtle, who is now ready to be offered up to God. 19 He hopeth to ſend Timothy to them, whom he greatly commendeth, 25 as Epaphroditus alſo, whom he preſently ſendeth to them.*

IF *there be* therefore any conſolation in Chriſt, if any comfort of love, if any fellowſhip of the Spirit, if any bowels and mercies;

2 Fulfill ye my joy, that ye be like-minded, having the ſame love, *being* of one accord, of one mind.

3 *Let* nothing *be done* through ſtrife, or vainglory, but in lowlineſs of mind let each eſteem other better then themſelves.

4 Look not every man on his own things, but every man alſo on the things of others.

5 Let this mind be in you, which was alſo in Chriſt Jeſus:

6 Who being in the form of God, thought it not robbery to be equall with God:

7 But made himſelf of no reputation, and took upon him the form of a ſervant, and was made in the || likeneſs of men:

|| Or, *habit.*

8 And

8 And being found in faſhion as a man, he humbled himſelf, and became obedient unto death, even the death of the croſs.

9 Wherefore God alſo hath highly exalted him, and given him a name which is above every name:

10 That at the name of Jeſus every knee ſhould bowe, of *things* in heaven, and *things* in earth, and *things* under the earth;

11 And that every tongue ſhould confeſs, that Jeſus Chriſt *is* Lord, to the glory of God the Father.

12 Wherefore my beloved, as ye have always obeyed, not as in my preſence onely, but now much more in my abſence; work out your own ſalvation with fear and trembling.

13 For it is God which worketh in you, both to will and to do of *his* good pleaſure.

14 Do all things without murmurings, and diſputings:

15 That ye may be blameleſs and || harmleſs, the ſons of God, without rebuke, in the mids of a crooked and perverſe nation, among whom || ye ſhine as lights in the world:

16 Holding forth the word of life; that I may rejoyce in the day of Chriſt, that I have not run in vain, neither laboured in vain.

17 Yea, and if I be † offered upon the ſacrifice and ſervice of your faith, I joy, and rejoyce with you all.

18 For the ſame cauſe alſo do ye joy, and rejoyce with me.

19 || But I truſt in the Lord Jeſus, to ſend Timotheus ſhortly unto you, that I alſo may be of good comfort, when I know your ſtate.

20 For I have no man || like-minded, who will naturally care for your ſtate.

21 For all [a] ſeek their own, not the things which are Jeſus Chriſts.

22 But ye know the proof of him, that as a ſon with the father, he hath ſerved with me in the goſpel.

23 Him therefore I hope to ſend preſently, ſo ſoon as I ſhall ſee how it will go with me.

24 But I truſt in the Lord, that I alſo my ſelf ſhall come ſhortly.

25 Yet I ſuppoſed it neceſſary to ſend to you Epaphroditus, my brother and companion in labour, and fellow-ſouldier, but your meſſenger, and he that miniſtred to my wants.

26 For he longed after you all, and was full of heavineſs, becauſe that ye had heard that he had been ſick.

27 For indeed he was ſick nigh unto death: but God had mercy on him; and not on him onely, but on me alſo, leſt I ſhould have ſorrow upon ſorrow.

28 I ſent him therefore the more carefully, that when ye ſee him again, ye may rejoyce, and that I may be the leſs ſorrowfull.

29 Receive him therefore in the Lord with all gladneſs, and || hold ſuch in reputation:

30 Becauſe for the work of Chriſt he was nigh unto death, not regarding his life to ſupply your lack of ſervice toward me.

|| Or, *ſincere.*

|| Or, *ſhine ye.*

† Gr. *poured forth.*

|| Or, *moreover.*

|| Or, *ſo dear unto me.*

[a] 1 Cor. 10.24.

|| Or, *honour ſuch.*

## CHAP. III.

*1 He warneth them to beware of the falſe teachers of the circumciſion, 4 ſhewing that himſelf hath greater cauſe then they, to truſt in the righteouſneſs of the law: 7 which notwithſtanding he counteth as dung and loſs, to gain Chriſt and his righteouſneſs, 12 therein acknowledging his own imperfection. 15 He exhorteth them to be thus minded, 17 and to imitate him, 18 and to decline the ways of carnall Chriſtians.*

FInally, my brethren, rejoyce in the Lord. To write the ſame things to you, to me indeed *is* not grievous, but for your *it is* ſafe.

2 Beware of dogs, beware of evil workers, beware of the conciſion.

3 For we are the circumciſion, which worſhip God in the ſpirit, and rejoyce in Chriſt Jeſus, and have no confidence in the fleſh:

4 Though I might alſo have confidence in the fleſh. If any other man thinketh that he hath whereof he might truſt in the fleſh, I more:

5 Circumciſed the eighth day, [a] of the ſtock of Iſrael, *of* the tribe of Benjamin, an Hebrew of the Hebrews; as touching the law, [b] a Phariſee;

6 Concerning zeal, perſecuting the church; touching the righteouſneſs which is in the law, blameleſs.

7 But what things were gain to me, thoſe I counted loſs for Chriſt.

8 Yea doubtleſs, and I count all things but loſs, for the excellency of the knowledge of Chriſt Jeſus my Lord: for whom I have ſuffered the loſs of all things, and do count them but dung that I may win Chriſt,

9 And be found in him, not having mine own righteouſneſs, which is of the law, but that which is through the faith of Chriſt, the righteouſneſs which is of God by faith:

10 That I may know him, and the power of his reſurrection, and the fellowſhip of his ſufferings, being made conformable unto his death;

11 If by any means I might attain unto the reſurrection of the dead:

12 Not as though I had already attained, either were already perfect: but I follow after, if that I may apprehend that for which alſo I am apprehended of Chriſt Jeſus.

13 Brethren, I count not my ſelf to have apprehended: but *this* one thing *I do*, forgetting thoſe things which are behind, and reaching forth unto thoſe things which are before,

14 I preſs toward the mark, for the prize of the high calling of God in Chriſt Jeſus.

15 Let us therefore, as many as be perfect, be thus minded: and if in any thing ye be otherwiſe minded, God ſhall reveal even this unto you.

16 Nevertheleſs, whereto we have already attained, let us walk by the ſame rule, let us mind the ſame thing.

17 Brethren, be followers together of me, and mark them which walk ſo, as ye have us for an enſample.

18 (For many walk, of whom I have told you often, and now tell you even weeping, *that they are* the enemies of the croſs of Chriſt:

19 Whoſe end *is* deſtruction, whoſe God *is their* belly: and *whoſe* glory *is* in their ſhame, who mind earthly things)

[a] 2 Cor. 11.22.

[b] Act. 23. 6.

20 For our converſation is in heaven, from whence alſo we [c] look for the Saviour, the Lord Jeſus Chriſt:

[c] 1 Cor. 1.7. Tit.2.13.

21 Who ſhall change our vile body, that it may be faſhioned like unto his glorious body, according to the working whereby he is able even to ſubdue all things unto himſelf.

## CHAP. IV.

*1 From particular admonitions 4 he proceedeth to general exhortations, 10 ſhewing how he rejoyced at their liberality towards him lying in priſon, not ſo much for the ſupply of his own wants, as for the grace of God in them: 19 and ſo he concludeth with prayer and ſalutations.*

THerefore, my brethren, dearly beloved and longed for, my joy and crown, ſo ſtand faſt in the Lord, *my* dearly beloved.

2 I beſeech Euodias, and beſeech Syntyche, that they be of the ſame mind in the Lord.

3 And I intreat thee alſo, true yoke-fellow, help thoſe women which laboured with me in the goſpel, with Clement alſo, and with other my fellow-labourers, whoſe names *are* in [a] the book of life.

[a] Rev.3. 5.and 20 12. and 21.27.

4 Rejoyce in the Lord alway: *and* again I ſay, Rejoyce.

5 Let your moderation be known unto all men. The Lord *is* at hand.

6 Be carefull for nothing: but in every thing by prayer and ſupplication with thankſgiving, let your requeſts be made known unto God.

7 And the peace of God which paſſeth all underſtanding, ſhall keep your hearts and minds through Chriſt Jeſus.

8 Finally, brethren, whatſoever things are true, whatſoever things *are* || honeſt, whatſoever things *are* juſt, whatſoever things *are* pure, whatſoever things *are* lovely, whatſoever things *are* of good report; if *there be* any vertue, and if *there be* any praiſe, think on theſe things.

|| Or, venerable

9 Thoſe things which ye have both learned and received, and heard and ſeen in me, do: and the God of peace ſhall be with you.

10 But I rejoyced in the Lord greatly, that now at the laſt your care of me ||hath flouriſhed again, wherein ye were alſo carefull, but ye lacked opportunity.

|| Or, is revived.

11 Not that I ſpeak in reſpect of want: for I have learned in whatſoever ſtate I am, *therewith* to be content.

12 I know both *how* to be abaſed, and I know *how* to abound: every where, and in all things I am inſtructed, both to be full and to be hungry, both to abound and to ſuffer need.

13 I can do all things through Chriſt which ſtrengtheneth me.

14 Notwithſtanding, ye have well done, that ye did communicate with my affliction.

15 Now ye Philippians know alſo, that in the beginning of the goſpel, when I departed from Macedonia, no church communicated with me, as concerning giving and receiving, but ye onely.

16 For even in Theſſalonica ye ſent once and again unto my neceſſity.

17 Not becauſe I deſire a gift: but I deſire fruit that may abound to your account.

18 But || I have all, and abound: I am full, having received of Epaphroditus the things *which were ſent* from you, an odour of a ſweet ſmell, a ſacrifice acceptable, well-pleaſing to God.

|| Or, I have received all.

19 But my God ſhall ſupply all your need according to his riches in glory, by Chriſt Jeſus.

20 Now unto God and our Father *be* glory for ever and ever. Amen.

21 Salute every ſaint in Chriſt Jeſus. The brethren which are with me greet you.

22 All the ſaints ſalute you, chiefly they that are of Ceſars houſhold.

23 The grace of our Lord Jeſus Chriſt *be* with you all. Amen.

¶ It was written to the Philippians from Rome, by Epaphroditus.

# The epiſtle of Paul the apoſtle, to the *COLOSSIANS.*

## CHAP. I.

*1 After ſalutation, he thanketh God for their faith, 7 confirmeth the doctrine of Epaphras, 9 prayeth further for their increaſe in grace, 14 deſcribeth the true Chriſt; 21 encourageth them to receive Jeſus Chriſt; and commendeth his own miniſtery.*

PAul an apoſtle of Jeſus Chriſt by the will of God, and Timotheus *our* brother,

2 To the ſaints and faithfull brethren in Chriſt, which are at Coloſſe: Grace *be* unto you, and peace from God our Father, and the Lord Jeſus Chriſt.

3 We give thanks to God, and the Father of our Lord Jeſus Chriſt, praying always for you:

4 Since we heard of your faith in Chriſt Jeſus, and of the love *which ye have* to all the ſaints;

5 For the hope which is laid up for you in heaven, whereof ye heard before in the word of the truth of the goſpel:

6 Which is come unto you, as *it is* in all the world, and bringeth forth fruit, as *it doth* alſo in you, ſince the day ye heard *of it*, and knew the grace of God in truth.

7 As ye alſo learned of Epaphras our dear fellow-ſervant, who is for you a faithfull miniſter of Chriſt;

8 Who alſo declared unto us your love in the Spirit.

9 For this cauſe we alſo, ſince the day we heard *it*, do not ceaſe to pray for you, and to deſire that ye might be filled with the knowledge of his will, in all wiſdom and ſpiritual underſtanding:

10 That ye might walk worthy of the Lord unto all pleaſing, being fruitfull in every good work, and increaſing in the knowledge of God;

11 Strengthen-

11 Strengthened with all might according to his glorious power, unto all patience and long-suffering with joyfulness;
12 Giving thanks unto the Father, which hath made us meet to be partakers of the inheritance of the saints in light:
13 Who hath delivered us from the power of darkness, and hath translated *us* into the kingdom of † his dear Son:
† Gr. *the Son of his love.*
14 In whom we have redemption through his bloud, *even* the forgiveness of sins.
[a] Heb. 1.3.
15 Who is [a] the image of the invisible God, the first-born of every creature:
[b] Joh. 1.3.
16 For [b] by him were all things created that are in heaven, and that are in earth, visible and invisible, whether *they be* thrones, or dominions, or principalities, or powers: all things were created by him, and for him.
[c] Joh. 1.3. 1 Cor. 8.6.
17 [c] And he is before all things, and by him all things consist.
[d] 1 Cor. 15.20. Rev. 1.5.
18 And he is the head of the body, the church: who is the beginning, [d] the first-born from the dead; that ||in all things he might have the preeminence.
|| Or, *among all.*
19 For it pleased *the Father*, that in him should all fulness dwell;
|| Or, *making peace.*
20 And (||having made peace through the bloud of his cross) by him to reconcile all things unto himself, by him, *I say*, whether *they be* things in earth or things in heaven.
21 And you that were sometime alienated, and enemies ||in *your* mind by wicked works, yet now hath he reconciled,
|| Or, *by your mind in wicked works.*
22 In the body of his flesh through death, to present you holy and unblameable, and unreproveable in his sight:
23 If ye continue in the faith grounded and settled, and be not moved away from the hope of the gospel, which ye have heard, *and* which was preached to every creature which is under heaven; whereof I Paul am made a minister.
24 Who now rejoyce in my sufferings for you, and fill up that which is behind of the afflictions of Christ in my flesh, for his bodies sake, which is the church:
25 Whereof I am made a minister according to the dispensation of God, which is given to me for you, || to fulfill the word of God;
|| Or, *fully to preach the word of God,* Rom. 15. 19.
26 *Even* [e] the mystery which hath been hid from ages, and from generations, but now is made manifest to his saints:
[e] Rom. 16.25. Ephes. 3.9.
27 To whom God would make known what is the riches of the glory of this mystery among the Gentiles; which is Christ || in you, the hope of glory:
|| Or, *amongst you.*
28 Whom we preach, warning every man, and teaching every man in all wisdom; that we may present every man perfect in Christ Jesus:
29 Whereunto I also labour, striving according to his working, which worketh in me mightily.

## CHAP. II.

*1 He still exhorteth them to be constant in Christ, 8 to beware of philosophy, and vain traditions, 18 worshipping of angels, 20 and legall ceremonies, which are ended in Christ.*

|| Or, *fear, or, care.*
FOr I would that ye knew what great || conflict I have for you, and *for* them at Laodicea, and *for* as many as have not seen my face in the flesh:
2 That their hearts might be comforted, being knit together in love, and unto all riches of the full assurance of understanding, to the acknowledgement of the mystery of God, and of the Father, and of Christ;
3 ||In whom are hid all the treasures of wisdom and knowledge.
|| Or, *wherein*
4 And this I say, lest any man should beguile you with enticing words.
5 For though I be absent in the flesh, yet am I with you in the spirit, joying and beholding your order, and the stedfastness of your faith in Christ.
6 As ye have therefore received Christ Jesus the Lord, *so* walk ye in him:
7 Rooted and built up in him, and stablished in the faith, as ye have been taught, abounding therein with thanksgiving.
8 Beware lest any man spoil you through philosophy and vain deceit, after the tradition of men, after the ||rudiments of the world, and not after Christ:
|| Or, *elements.*
9 For in him dwelleth all the fulness of the Godhead bodily.
10 And ye are compleat in him, which is the head of all principality and power.
11 In whom also ye are circumcised with the circumcision made without hands, in putting off the body of the sins of the flesh, by the circumcision of Christ:
[a] Rom. 6.4.
12 [a] Buried with him in baptism, wherein also you are risen with *him* through the faith of the operation of God, who hath raised him from the dead.
[b] Ephes. 2.1.
13 [b] And you being dead in your sins, and the uncircumcision of your flesh, hath he quickened together with him, having forgiven you all trespasses,
14 Blotting out the hand-writing of ordinances, that was against us, which was contrary to us, and took it out of the way, nailing it to his cross:
15 And having spoiled principalities and powers, he made a shew of them openly, triumphing over them || in it.
|| Or, *in himself.*
16 Let no man therefore judge you || in meat or in drink, or || in respect of an holy-day, or of the new-moon, or of the sabbath-*daies*:
|| Or, *for eating and drinking*
17 Which are a shadow of things to come; but the body *is* of Christ.
|| Or, *in part.*
18 Let no man || beguile you of your reward, † in a voluntary humility, and worshipping of angels, intruding into those things which he hath not seen, vainly puft up by his fleshly mind;
|| Or, *judge against you*
† Gr. *being a voluntary in humility.*
19 And not holding the head, from which all the body by joynts and bands having nourishment ministred, and knit together, increaseth with the increase of God.
20 Wherefore if ye be dead with Christ from the || rudiments of the world; why, as though living in the world, are ye subject to ordinances,
|| Or, *elements.*
21 (Touch not, taste not, handle not:
22 Which all are to perish with the using) after the commandments and doctrines of men?

23 Which things have indeed a shew of wisdom in will-worship and humility, and || neglecting of the body, not in any honour to the satisfying of the flesh.

|| Or, *punishing*, or *not sparing*.

## CHAP. III.

*1 He sheweth where we should seek Christ. 5 He exhorteth to mortification, 10 to put off the old man, and to put on Christ; 12 exhorting to charity, humility, and other several duties.*

IF ye then be risen with Christ, seek those things which are above, where Christ sitteth on the right hand of God.

2 Set your || affection on things above, not on things on the earth.

|| Or, *mind*.

3 For ye are dead, and your life is hid with Christ in God.

4 When Christ *who is* our life, shall appear, then shall ye also appear with him in glory.

5 Mortifie therefore your members which are upon the earth; [a] fornication, uncleanness, inordinate affection, evil concupiscence, and covetousness, which is idolatry:

[a] Ephes. 5.3.

6 For which things sake, the wrath of God cometh on the children of disobedience.

7 In the which ye also walked sometime, when ye lived in them.

8 But now you also put off all these; anger, wrath, malice, blasphemy, filthy communication out of your mouth.

9 Lie not one to another, seeing that ye have put off the old man with his deeds;

10 And have put on the new *man*, which is renewed in knowledge, after the image of him that created him.

11 Where there is neither [b] Greek nor Jew, circumcision nor uncircumcision, barbarian, Scythian, bond *nor* free: but Christ *is* all, and in all.

[b] Gal. 3.28.

12 Put on therefore (as the elect of God holy and beloved) bowels of mercies, kindness, humbleness of mind, meekness, long-suffering;

13 Forbearing one another, and forgiving one another, if any man have a || quarrel against any: even as Christ forgave you, so also *do* ye.

|| Or, *complaint*

14 And above all these things, *put on* charity, which is the bond of perfectness.

15 And let the peace of God rule in your hearts, to the which also ye are called in one body; and be ye thankfull.

16 Let the word of Christ dwell in you richly in all wisdom; teaching and admonishing one another in psalms, and hymnes, and spiritual songs, singing with grace in your hearts to the Lord.

17 And [c] whatsoever ye do in word or deed, *do* all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God and the Father by him.

[c] 1 Cor. 10.31.

18 [d] Wives, submit your selves unto your own husbands, as it is fit in the Lord.

[d] Ephes. 5.22. Tit.2.5. 1 Pet.3.1.

19 [e] Husbands, love *your* wives, and be not bitter against them.

[e] Ephes. 5.25.

20 [f] Children, obey *your* parents in all things: for this is well-pleasing unto the Lord.

[f] Ephes. 6.1.

21 [g] Fathers, provoke not your children *to anger*, lest they be discouraged.

[g] Ephes. 6.4.

22 [h] Servants, obey in all things *your* masters according to the flesh; not with eye-service, as men-pleasers, but in singleness of heart, fearing God:

[h] Ephes. 6.5. Tit.2.9.

23 And whatsoever ye do, do it heartily, as to the Lord, and not unto men;

24 Knowing, that of the Lord ye shall receive the reward of the inheritance: for ye serve the Lord Christ.

25 But he that doeth wrong, shall receive for the wrong which he hath done: and [i] there is no respect of persons.

[i] Rom. 2.11. Ephes. 6.9.

## CHAP. IV.

*1 He exhorteth them to be fervent in prayer, 5 to walk wisely toward them that are not yet come to the true knowledge of Christ. 10 He saluteth them, and wisheth them all prosperity.*

MAsters, give unto *your* servants that which is just and equal, knowing that ye also have a Master in heaven.

2 [a] Continue in prayer, and watch in the same with thanksgiving;

[a] Luke 18.1. 1 Thess. 5.17.

3 [b] Withall, praying also for us, that God would open unto us a door of utterance, to speak the mystery of Christ, for which I am also in bonds:

[b] Ephes. 6.19. 2 Thess. 3.1.

4 That I may make it manifest, as I ought to speak.

5 [c] Walk in wisdom toward them that are without, redeeming the time.

[c] Ephes. 5.15.

6 Let your speech *be* alway with grace, seasoned with salt, that ye may know how ye ought to answer every man.

7 All my state shall Tychicus declare unto you, *who is* a beloved brother, and a faithfull minister, and fellow-servant in the Lord:

8 Whom I have sent unto you for the same purpose, that he might know your estate, and comfort your hearts:

9 With Onesimus a faithfull & beloved brother, who is one of you. They shall make known unto you all things which *are done* here.

10 Aristarchus my fellow-prisoner saluteth you, and Marcus sisters son to Barnabas, (touching whom ye received commandments; if he come unto you, receive him)

11 And Jesus, which is called Justus, who are of the circumcision. These onely *are my* fellow-workers unto the kingdom of God, which have been a comfort unto me.

12 Epaphras, who is one of you, a servant of Christ, saluteth you, always || labouring fervently for you in prayers, that ye may stand perfect, and || complete in all the will of God.

|| Or, *striving*.

|| Or, *filled*.

13 For I bear him record, that he hath a great zeal for you, and them that are in Laodicea, and them in Hierapolis.

14 Luke the beloved physician, and Demas greet you.

15 Salute the brethren which are in Laodicea, and Nymphas, and the church which is in his house.

16 And when this epistle is read amongst you, cause that it be read also in the church of the Laodiceans; and that ye likewise reade the epistle from Laodicea.

17 And say to Archippus, Take heed to the ministery which thou hast received in the Lord, that thou fulfill it.

18 ¶ The salutation by the hand of me Paul. Remember my bonds. Grace *be* with you. Amen.

¶ Written from Rome to the Colossians, by Tychicus and Onesimus.

The

# The first epistle of Paul the apostle, to the THESSALONIANS.

## CHAP. I.

*1 The Thessalonians are given to understand both how mindfull of them S. Paul was at all times in thanksgiving, and prayer; 5 and also how well he was perswaded of the truth, and sincerity of their faith, and conversion to God.*

PAul, and Silvanus, and Timotheus, unto the church of the Thessalonians, *which is* in God the Father, and *in* the Lord Jesus Christ: Grace *be* unto you, and peace from God our Father, and the Lord Jesus Christ.

[a] Philem. 4.

2 [a] We give thanks to God always for you all, making mention of you in our prayers,

3 Remembring without ceasing your work of faith, and labour of love, and patience of hope in our Lord Jesus Christ, in the sight of God, and our Father:

|| Or, *beloved of God, your election.*

4 Knowing, brethren || beloved, your election of God.

5 For our gospel came not unto you in word onely, but also in power, and in the holy Ghost, and in much assurance; as ye know what manner of men we were among you for your sake.

6 And ye became followers of us, and of the Lord, having received the word in much affliction, with joy of the holy Ghost:

7 So that ye were ensamples to all that beleeve in Macedonia and Achaia.

8 For from you sounded out the word of the Lord, not onely in Macedonia and Achaia, but also in every place your faith to God-ward is spread abroad, so that we need not to speak any thing.

9 For they themselves shew of us, what manner of entring in we had unto you, and how ye turned to God from idols, to serve the living and true God,

10 And to wait for his Son from heaven, whom he raised from the dead, *even* Jesus which delivered us from the wrath to come.

## CHAP. II.

*1 In what manner the gospel was brought and preached to the Thessalonians, and in what sort also they received it. 18 A reason is rendred both why S. Paul was so long absent from them, and also why he was so desirous to see them.*

FOr your selves, brethren, know our entrance in unto you, that it was not in vain.

2 But even after that we had suffered before, and were shamefully entreated, as ye know, at [a] Philippi, we were bold in our God to speak unto you the gospel of God with much contention.

[a] Act. 16. 22.

3 For our exhortation *was* not of deceit, nor of uncleanness, nor in guile:

4 But as we were allowed of God to be put in trust with the gospel, even so we speak, not as pleasing men, but God, which trieth our hearts.

5 For neither at any time used we flattering words, as ye know, nor a cloke of covetousness; God *is* witness.

6 Nor of men sought we glory, neither of you, nor yet of others, when we might have || been burdensom, as the apostles of Christ.

|| Or, *used authority.*

7 But we were gentle among you, even as a nurse cherisheth her children:

8 So, being affectionately desirous of you, we were willing to have imparted unto you, not the gospel of God onely, but also our own souls, because ye were dear unto us.

9 For ye remember, brethren, our labour and travel: for [b] labouring night and day, because we would not be chargeable unto any of you, we preached unto you the gospel of God.

[b] Acts 20.34. 1 Cor. 4. 12. 2 Thess. 3.8.

10 Ye *are* witnesses, and God *also*, how holily, and justly, and unblameably we behaved our selves among you that beleeve:

11 As you know, how we exhorted and comforted, and charged every one of you (as a father *doth* his children)

12 [c] That ye would walk worthy of God, who hath called you unto his kingdom and glory.

[c] Ephes. 4.1. Phil. 1. 27. Coloss. 1. 10.

13 For this cause also thank we God without ceasing, because when ye received the word of God which ye heard of us, ye received *it* not *as* the word of men, but (as it is in truth) the word of God, which effectually worketh also in you that beleeve.

14 For ye, brethren, became followers of the churches of God, which in Judea are in Christ Jesus: for ye also have suffered like things of your own countreymen, even as they *have* of the Jews:

15 Who both killed the Lord Jesus, and their own prophets, and have || persecuted us; and they please not God, and are contrary to all men:

|| Or, *chased us out.*

16 Forbidding us to speak to the Gentiles, that they might be saved, to fill up their sins alway: for the wrath is come upon them to the uttermost.

17 But we, brethren, being taken from you for a short time, in presence, not in heart, endeavoured the more abundantly to see your face with great desire.

18 Wherefore we would have come unto you (even I Paul) once and again; but Satan hindered us.

19 For what *is* our hope, or joy, or crown of || rejoycing? *are* not even ye in the presence of our Lord Jesus Christ at his coming?

|| Or, *glorying.*

20 For ye are our glory and joy.

## CHAP. III.

*1 S. Paul testifieth his great love to the Thessalonians; partly by sending Timothy unto them to strengthen and comfort them; partly by rejoycing in their well-doing; 10 and partly by praying for them, and desiring a safe coming unto them.*

WHerefore when we could no longer forbear, we thought it good to be left at Athens alone:

2 And

2 And ſent Timotheus our brother and miniſter of God, and our fellow-labourer in the goſpel of Chriſt, to eſtabliſh you, and to comfort you concerning your faith;

3 That no man ſhould be moved by theſe afflictions: for your ſelves know that we are appointed thereunto.

4 For verily when we were with you, we told you before, that we ſhould ſuffer tribulation; even as it came to paſs, and ye know.

5 For this cauſe when I could no longer forbear, I ſent to know your faith, leſt by ſome means the tempter have tempted you, and our labour be in vain.

6 But now when Timotheus came from you unto us, and brought us good tidings of your faith and charity, and that ye have good remembrance of us always, deſiring greatly to ſee us, as we alſo *to ſee* you:

7 Therefore, brethren, we were comforted over you in all our affliction and diſtreſs by your faith:

8 For now we live, if ye ſtand faſt in the Lord.

9 For what thanks can we render to God again for you, for all the joy wherewith we joy for your ſakes before our God,

10 Night and day praying exceedingly that we might ſee your face, and might perfect that which is lacking in your faith?

11 Now God himſelf and our Father, and our Lord Jeſus Chriſt || direct our way unto you.

|| Or, *guide.*

12 And the Lord make you to increaſe and abound in love one towards another, and towards all men, even as we *do* towards you:

13 To the end he may [a] ſtabliſh your hearts unblameable in holineſs before God even our Father, at the coming of our Lord Jeſus Chriſt with all his ſaints.

[a] 1 Cor. 1.8. Chap.5. 23.

## CHAP. IV.

*He exhorteth them to go on forward in all manner of godlineſs, 6 to live holily and juſtly, 9 to love one another, 11 and quietly to follow their own buſineſs; 13 and laſt of all, to ſorrow moderately for the dead. 17 And unto this laſt exhortation is annexed a brief deſcription of the reſurrection, and ſecond coming of Chriſt to judgement.*

Furthermore then we || beſeech you, brethren, and || exhort *you* by the Lord Jeſus, that as ye have received of us how you ought to walk, and to pleaſe God, ſo ye would abound more and more.

|| Or, *requeſt.*
|| Or, *beſeech.*

2 For ye know what commandments we gave you, by the Lord Jeſus.

3 For this is the will of God, *even* your ſanctification, that ye ſhould abſtain from fornication:

4 That every one of you ſhould know how to poſſeſs his veſſel in ſanctification and honour;

5 Not in the luſt of concupiſcence, even as the Gentiles which know not God:

6 That no *man* go beyond and || defraud his brother || in *any* matter: becauſe that the Lord *is* the avenger of all ſuch, as we alſo have forewarned you, and teſtified.

|| Or, *oppreſs,* or *overreach.*
|| Or, *in the matter.*

7 For God hath not called us unto uncleanneſs, but unto holineſs.

8 He therefore that || deſpiſeth, deſpiſeth not man, but God, who hath alſo given unto us his holy Spirit.

|| Or, *rejecteth.*

9 But as touching brotherly love, ye need not that I write unto you: for ye your ſelves are [b] taught of God to love one another.

[b] John 13.34. & 15.12.

10 And indeed ye do it towards all the brethren, which are in all Macedonia: but we beſeech you, brethren, that ye increaſe more and more;

11 And that ye ſtudy to be quiet, and to do your own buſineſs, and to work with your own hands, (as we commanded you)

12 That ye may walk honeſtly toward them that are without, and *that* ye may have lack || of nothing.

|| Or, *of no man.*

13 But I would not have you to be ignorant, brethren, concerning them which are aſleep, that ye ſorrow not, even as others which have no hope.

14 For if we beleeve that Jeſus died, and roſe again, even ſo [c] them alſo which ſleep in Jeſus, will God bring with him.

[c] 1 Cor. 15.23.

15 For this we ſay unto you by the word of the Lord, that we which are alive and remain unto the coming of the Lord, ſhall not prevent them which are aſleep.

16 For the Lord himſelf ſhall deſcend from heaven with a ſhout, with the voice of the archangel, and with [d] the trump of God: and the dead in Chriſt ſhall riſe firſt:

[d] 1 Cor. 15.52.

17 Then we which are alive, and remain, ſhall be caught up together with them in the clouds, to meet the Lord in the air: and ſo ſhall we ever be with the Lord.

18 Wherefore, || comfort one another with theſe words.

|| Or, *exhort.*

## CHAP. V.

*1 He proceedeth in the former deſcription of Chriſts coming to judgement, 16 and giveth divers precepts, 23 and ſo concludeth the epiſtle.*

But of the times and the ſeaſons, brethren, ye have no need that I write unto you.

2 For your ſelves know perfectly that [a] the day of the Lord ſo cometh as a thief in the night.

[a] Matth. 24.43, 44. 2 Pet. 3.10. Rev.3.3. & 16.15.

3 For when they ſhall ſay, Peace and ſafety; then ſudden deſtruction cometh upon them, as travail upon a woman with child; and they ſhall not eſcape.

4 But ye, brethren, are not in darkneſs, that that day ſhould overtake you as a thief.

5 Ye are all the children of light, and the children of the day: we are not of the night, nor of darkneſs.

6 Therefore let us not ſleep as *do* others; but let us watch and be ſober.

7 For they that ſleep, ſleep in the night; and they that be drunken, are drunken in the night.

8 But let us who are of the day, be ſober, [b] putting on the breaſtplate of faith and love, and for an helmet, the hope of ſalvation.

[b] Iſa.59.17. Epheſ.6.16,17.

9 For God hath not appointed us to wrath; but to obtain ſalvation by our Lord Jeſus Chriſt,

10 Who died for us, that whether we wake or ſleep, we ſhould live together with him.

11 Wherefore || comfort your ſelves together,

|| Or. *exhort.*

ther, and edifie one another, even as also ye do.
e Heb. 13.17. 12 And we beseech you, brethren, e to know them which labour among you, and are over you in the Lord, and admonish you;
13 And to esteem them very highly in love for their works sake. *And* be at peace among your selves.
|| Or, beseech. || Or, disorderly. 14 Now we || exhort you, brethren, warn them that are || unruly, comfort the feeble-minded, support the weak, be patient toward all men.
d Prov. 17.13. & 20.22. Matth.5. 44. Rom. 12.17. 1 Pet. 3.9. 15 d See that none render evil for evil unto any man: but ever follow that which is good, both among your selves, and to all men.
16 Rejoyce evermore.
e Luke 18.1. Col.4.2. 17 e Pray without ceasing.
18 In every thing give thanks: for this is the will of God in Christ Jesus concerning you.
19 Quench not the spirit.
20 Despise not prophesyings.
21 Prove all things: hold fast that which is good.
22 Abstain from all appearance of evil.
23 And the very God of peace sanctifie you wholly: and *I pray God* your whole spirit and soul and body be preserved blameless unto the coming of our Lord Jesus Christ.
24 Faithfull *is* he that calleth you, who also will do *it*.
25 Brethren, pray for us.
26 Greet all the brethren with an holy kiss.
|| Or, adjure. 27 I || charge you by the Lord, that this epistle be read unto all the holy brethren.
28 The grace of our Lord Jesus Christ *be* with you. Amen.

¶ The first *epistle* unto the Thessalonians, was written from Athens.

# The second epistle of Paul the apostle, to the THESSALONIANS.

## CHAP. I.

*1 S. Paul certifieth them of the good opinion which he had of their faith, love, and patience; 11 and therewithall useth divers reasons for the comforting of them in persecution, whereof the chiefest is taken from the righteous judgement of God.*

PAul, and Silvanus, and Timotheus, unto the church of the Thessalonians, in God our Father, and the Lord Jesus Christ:
2 Grace unto you, and peace from God our Father, and the Lord Jesus Christ.
a 1 Thes. 1. 2, 3. 3 a We are bound to thank God always for you, brethren, as it is meet, because that your faith groweth exceedingly, and the charity of every one of you all towards each other aboundeth:
4 So that we our selves glory in you in the churches of God, for your patience and faith in all your persecutions and tribulations that ye endure.
5 *Which is* a manifest token of the righteous judgement of God, that ye may be counted worthy of the kingdom of God, for which ye also suffer:
6 Seeing *it is* a righteous thing with God to recompense tribulation to them that trouble you;
b 1 Thes. 4.16. † Gr. *the angels of his power.* 7 And to you who are troubled, rest with us, when b the Lord Jesus shall be revealed from heaven, with † his mighty angels,
8 In flaming fire, || taking vengeance on them that know not God, and that obey not the gospel of our Lord Jesus Christ:
|| Or, yeelding. 9 Who shall be punished with everlasting destruction from the presence of the Lord, and from the glory of his power;
10 When he shall come to be glorified in his saints, and to be admired in all them that beleeve (because our testimony among you was beleeved) in that day.
11 Wherefore also we pray always for you, that our God would || count you worthy of *this* calling, and fulfill all the good pleasure of *his* goodness, and the work of faith with power:
|| Or, vouchsafe. 12 That the name of our Lord Jesus Christ may be glorified in you, and ye in him, according to the grace of our God, and the Lord Jesus Christ.

## CHAP. II.

*1 He willeth them to continue stedfast in the truth received; 3 sheweth that there shall be a departure from the faith, 9 and a discovery of antichrist, before the day of the Lord come: 15 and thereupon repeateth his former exhortation, and prayeth for them.*

NOw we beseech you, brethren, by the coming of our Lord Jesus Christ, and *by* our gathering together unto him,
2 That ye be not soon shaken in mind, or be troubled, neither by spirit, nor by word, nor by letter, as from us, as that the day of Christ is at hand.
3 Let no man deceive you by any means: for *that day shall not come* except there come a falling away first, and that man of sin be revealed, the son of perdition:
4 Who opposeth and exalteth himself above all that is called God, or that is worshipped; so that he as God sitteth in the temple of God, shewing himself that he is God.
5 Remember ye not, that when I was yet with you, I told you these things?
|| Or, holdeth. 6 And now ye know what || withholdeth, that he might be revealed in his time.
7 For the mystery of iniquity doth already work: onely he who now letteth, *will let*, untill he be taken out of the way.
c Is.11.4. Hos.6.5. Rev.2. 16. 8 And then shall that wicked be revealed, whom the Lord shall consume c with the spirit of his mouth, and shall destroy with the brightness of his coming:
9 *Even him* whose coming is after the working of Satan, with all power, and signs, and lying wonders,

10 And

10 And with all deceiveableneſs of unrighteouſneſs, in them that periſh; becauſe they received not the love of the truth, that they might be ſaved.

11 And for this cauſe God ſhall ſend them ſtrong deluſion, that they ſhould beleeve a lie:

12 That they all might be damned, who beleeved not the truth, but had pleaſure in unrighteouſneſs.

13 But we are bound to give thanks alway to God for you, brethren, beloved of the Lord, becauſe God hath from the beginning choſen you to ſalvation, through ſanctification of the Spirit, and belief of the truth:

14 Whereunto he called you by our goſpel, to the obtaining of the glory of our Lord Jeſus Chriſt.

15 Therefore, brethren, ſtand faſt, and hold the traditions which ye have been taught, whether by word, or our epiſtle.

16 Now our Lord Jeſus Chriſt himſelf, and God even our Father, which hath loved us, and hath given *us* everlaſting conſolation, and good hope through grace,

17 Comfort your hearts, and ſtabliſh you in every good word and work.

## CHAP. III.

*1 He craveth their prayers for himſelf, 3 teſtifieth what confidence he hath in them, 5 maketh requeſt to God in their behalf, 6 giveth them divers precepts, eſpecially to ſhun idleneſs and ill company, 16 and laſt of all, concludeth with prayer and ſalutation.*

[a] Epheſ. 6.19. Col.4.3. † Gr. *may run.* † Gr. *abſurd.*

FInally brethren, [a] pray for us, that the word of the Lord † may have *free* courſe, and be glorified even as *it is* with you;

2 And that we may be delivered from † unreaſonable and wicked men: for all men have not faith.

3 But the Lord is faithfull, who ſhall ſtabliſh you, and keep *you* from evil.

4 And we have confidence in the Lord touching you, that ye both do and will do the things which we command you.

5 And the Lord direct your hearts into the love of God, and into || the patient waiting for Chriſt. || Or, *the patience of Chriſt.*

6 Now we command you, brethren, in the name of our Lord Jeſus Chriſt, that ye withdraw your ſelves from every brother that walketh diſorderly, and not after the tradition which he received of us.

7 For your ſelves know how ye ought to follow us: for we behaved not our ſelves diſorderly among you,

8 Neither did we eat any mans bread for nought; but wrought with labour and travel night and day, that we might not be chargeable to any of you:

9 Not becauſe we have not power, but to make our ſelves an enſample unto you to follow us.

10 For even when we were with you, this we commanded you, that if any would not work, neither ſhould he eat.

11 For we hear that there are ſome which walk among you diſorderly, working not at all, but are buſie-bodies.

12 Now them that are ſuch we command, and exhort by our Lord Jeſus Chriſt, that with quietneſs they work, and eat their own bread.

13 But ye, brethren, [b] || be not weary in well-doing. [b] Gal.6.9 || Or, *faint not.*

14 And if any man obey not our word || by this epiſtle, note that man, and have no company with him, that he may be aſhamed. || Or, *ſignifie that man by an epiſtle.*

15 Yet count *him* not as an enemy, but admoniſh *him* as a brother.

16 Now the Lord of peace himſelf give you peace always, by all means. The Lord *be* with you all.

17 The ſalutation of Paul with mine own hand, which is the token in every epiſtle: ſo I write;

18 The grace of our Lord Jeſus Chriſt *be* with you all. Amen.

¶ The ſecond *epiſtle* to the Theſſalonians, was written from Athens.

# The firſt epiſtle of Paul the apoſtle, to TIMOTHY.

## CHAP. I.

*1 Timothy is put in mind of the charge which was given unto him by Paul, at his going to Macedonia. 5 Of the right uſe and end of the law. 11 Of S. Pauls calling to be an apoſtle: 20 and of Hymeneus and Alexander.*

PAul an apoſtle of Jeſus Chriſt by the commandment of God our Saviour, and Lord Jeſus Chriſt, *which is* our hope;

2 Unto Timothy, *my* own ſon in the faith: Grace, mercy, *and* peace from God our Father, and Jeſus Chriſt our Lord.

[a] Chap.4. 7. & 6.4. 2 Tim.2 23. Tit.1.14 and 3.9.

3 As I beſought thee to abide ſtill at Epheſus when I went into Macedonia, that thou mighteſt charge ſome that they teach no other doctrine,

4 [a] Neither give heed to fables, and endleſs genealogies, which miniſter queſtions, rather then godly edifying, which is in faith: *ſo do.*

5 Now the end of the commandment is charity, out of a pure heart, and *of* a good conſcience, and *of* faith unfeigned:

6 From which ſome || having ſwerved, have turned aſide unto vain jangling; || Or, *not aiming at.*

7 Deſiring to be teachers of the law, underſtanding neither what they ſay, nor whereof they affirm.

8 But we know that the law *is* good, if a man uſe it lawfully;

9 Knowing this, that the law is not made for a righteous man, but for the lawleſs and diſobedient, for the ungodly and for ſinners, for unholy and profane, for murderers of fathers and murderers of mothers, for manſlayers,

10 For whoremongers, for them that defile themſelves with mankind, for men-ſtealers, for

for liars, for perjured persons, and if there be any other thing that is contrary to sound doctrine,

11 According to the glorious gospel of the blessed God, which was committed to my trust.

12 And I thank Christ Jesus our Lord, who hath enabled me, for that he counted me faithfull, putting me into the ministery;

13 Who was before a blasphemer, and a persecutour, and injurious. But I obtained mercy, because I did *it* ignorantly, in unbelief:

14 And the grace of our Lord was exceeding abundant, with faith, and love which is in Christ Jesus.

15 This *is* a faithfull saying, and worthy of all acceptation, that [b] Christ Jesus came into the world to save sinners; of whom I am chief.

16 Howbeit, for this cause I obtained mercy, that in me first Jesus Christ might shew forth all long-suffering, for a pattern to them which should hereafter beleeve on him to life everlasting.

17 Now unto the King eternall, immortall, invisible, the onely wise God, *be* honour and glory, for ever and ever. Amen.

18 This charge I commit unto thee, son Timothy, according to the propheſies which went before on thee, that thou by them mightest war a good warfare,

19 Holding faith, and a good conscience; which some having put away, concerning faith have made shipwrack.

20 Of whom is Hymeneus and Alexander; whom I have [c] delivered unto Satan, that they may learn not to blaspheme.

[b] Matth. 9.13. Mark 2. 17.

[c] 1 Cor. 5.5.

## CHAP. II.

*1 That it is meet to pray and give thanks for all men, and the reason why. 9 How women should be attired. 12 They are not permitted to teach. 15 They shall be saved notwithstanding the testimonies of Gods wrath in child-birth, if they continue in faith.*

I || Exhort therefore, that first of all, supplications, prayers, intercessions, *and* giving of thanks be made for all men:

|| Or, *desire.*

2 For kings, and for all that are in || authority; that we may lead a quiet and peaceable life in all godliness and honesty.

|| Or, *eminent place.*

3 For this *is* good and acceptable in the sight of God our Saviour:

4 Who will have all men to be saved, and to come unto the knowledge of the truth.

5 For *there is* one God, and one mediatour between God and men, the man Christ Jesus;

6 Who gave himself a ransom for all, || to be testified in due time.

|| Or, *a testimony.*

7 [a] Whereunto I am ordained a preacher, and an apostle, (I speak the truth in Christ, *and* lie not) a teacher of the Gentiles in faith and verity.

[a] 2 Tim. 1.11.

8 I will therefore that men pray every where, lifting up holy hands, without wrath and doubting:

9 In like manner also, that [b] women adorn themselves in modest apparel, with shamefac'dness and sobriety: not with || broidred hair, or gold, or pearls, or costly aray;

[b] 1 Pet. 3.3.

|| Or, *plaited.*

10 But (which becometh women professing godliness) with good works.

11 Let the woman learn in silence with all subjection.

12 But [c] I suffer not a woman to teach, nor to usurp authority over the man, but to be in silence.

[c] 1 Cor. 14.34.

13 For Adam was first formed, then Eve.

14 And Adam was not deceived, but the woman being deceived was in the transgression.

15 Notwithstanding she shall be saved in child-bearing, if they continue in faith and charity, and holiness with sobriety.

## CHAP. III.

*How bishops, and deacons, and their wives should be qualified; 14 and to what end S. Paul wrote to Timothy of these things. 15 Of the church, and the blessed truth therein taught, and professed.*

THis *is* a true saying, If a man desire the office of a bishop, he desireth a good work.

[a] Tit. 1 6, &c.

2 [a] A bishop then must be blameless, the husband of one wife, vigilant, sober, || of good behaviour, given to hospitality, apt to teach;

|| Or, *modest.*

3 || Not given to wine, no striker, not greedy of filthy lucre, but patient, not a brawler, not covetous;

|| Or. *not ready to quarrel and offer wrong, as one in wine.*

4 One that ruleth well his own house, having his children in subjection with all gravity;

5 (For if a man know not how to rule his own house, how shall he take care of the church of God?)

6 Not || a novice, lest being lifted up with pride, he fall into the condemnation of the devil.

|| Or, *one newly come to the faith.*

7 Moreover, he must have a good report of them which are without; lest he fall into reproach, and the snare of the devil.

8 Likewise *must* the deacons *be* grave, not double-tongued, not given to much wine, not greedy of filthy lucre,

9 Holding the mystery of the faith in a pure conscience.

10 And let these also first be proved; then let them use the office of a deacon, being *found* blameless.

11 Even so *must their* wives *be* grave, not slanderers, sober, faithfull in all things.

12 Let the deacons be the husbands of one wife, ruling their children, and their own houses well.

13 For they that have || used the office of a deacon well, purchase to themselves a good degree, and great boldness in the faith, which is in Christ Jesus.

|| Or, *ministred.*

14 These things write I unto thee, hoping to come unto thee shortly:

15 But if I tarry long, that thou mayest know how thou oughtest to behave thy self in the house of God, which is the church of the living God, the pillar and || ground of the truth.

|| Or, *stay.*

16 And without controversie, great is the mystery of godliness: God was manifest in the flesh, justified in the Spirit, seen of angels, preached unto the Gentiles, beleeved on in the world, received up into glory.

## CHAP. IV.

*He foretelleth that in the latter times there shall be a departure from the faith. 6 And to the end that Timothy might not fail in doing his duty, he furnisheth him with divers precepts belonging thereto.*

NOw the Spirit speaketh expresly, that [a] in the latter times some shall depart from the faith,

[a] 2 Tim. 3.1.

faith, giving heed to seducing spirits, and doctrines of devils;

2 Speaking lies in hypocrisie, having their conscience seared with a hot iron;

3 Forbidding to marry, *and commanding* to abstain from meats, which God hath created to be received with thanksgiving of them which beleeve and know the truth.

4 For every creature of God *is* good, and nothing to be refused, if it be received with thanksgiving:

5 For it is sanctified by the word of God, and prayer.

6 If thou put the brethren in remembrance of these things, thou shalt be a good minister of Jesus Christ, nourished up in the words of faith, and of good doctrine, whereunto thou hast attained.

7 But refuse profane and old wives fables, and exercise thy self *rather* unto godliness.

8 For bodily exercise profiteth || little: but godliness is profitable unto all things, having promise of the life that now is, and of that which is to come.

9 This *is* a faithfull saying, and worthy of all acceptation.

10 For therefore we both labour, and suffer reproach, because we trust in the living God, who is the Saviour of all men, specially of those that beleeve.

11 These things command and teach.

12 Let no man despise thy youth, but be thou an example of the beleevers, in word, in conversation, in charity, in spirit, in faith, in purity.

13 Till I come, give attendance to reading, to exhortation, to doctrine.

14 Neglect not the gift that is in thee, which was given thee by propheſie, with the laying on of the hands of the presbytery.

15 Meditate upon these things, give thy self wholly to them; that thy profiting may appear || to all.

16 Take heed unto thy self, and unto thy doctrine; continue in them: for in doing this thou shalt both save thy self, and them that hear thee.

|| Or, *for a little time.*

|| Or, *in all things*

## CHAP. V.

*1 Rules to be observed in reproving. 3 Of widows. 17 Of elders. 23 A precept for Timothie's health. 24 Some mens sins go before unto judgement, and some mens do follow after.*

REbuke not an elder, but intreat *him* as a father, *and* the younger men as brethren;

2 The elder women as mothers, the younger as sisters, with all purity.

3 Honour widows that are widows indeed.

4 But if any widow have children or nephews, let them learn first to shew || piety at home, and to requite their parents: for that is good and acceptable before God.

5 Now she that is a widow indeed, and desolate, trusteth in God, and continueth in supplications and prayers night and day.

6 But she that liveth || in pleasure, is dead while she liveth.

7 And these things give in charge, that they may be blameless.

8 But if any provide not for his own, and specially for those of his own || house, he hath denied the faith, and is worse then an infidel.

9 Let not a widow be || taken into the number, under threescore years old, having been the wife of one man,

10 Well reported of for good works; if she have brought up children, if she have lodged strangers, if she have washed the saints feet, if she have relieved the afflicted, if she have diligently followed every good work.

11 But the younger widows refuse: for when they have begun to wax wanton against Christ, they will marry;

12 Having damnation, because they have cast off their first faith.

13 And withall they learn *to be* idle, wandering about from house to house; and not onely idle, but tattlers also, and busie-bodies, speaking things which they ought not.

14 I will therefore that the younger women marry, bear children, guide the house, give none occasion to the adversary † to speak reproachfully.

15 For some are already turned aside after Satan.

16 If any man or woman that beleeveth have widows, let them relieve them, and let not the church be charged; that it may relieve them that are widows indeed.

17 [a] Let the elders that rule well, be counted worthy of double honour, especially they who labour in the word and doctrine.

18 For the scripture saith, [b] Thou shalt not muzzle the ox that treadeth out the corn: and, [c] The labourer *is* worthy of his reward.

19 Against an elder receive not an accusation, but || before two or three witnesses.

20 Them that sin rebuke before all, that others also may fear.

21 I charge *thee* before God and the Lord Jesus Christ, and the elect angels, that thou observe these things || without preferring one before another, doing nothing by partiality.

22 Lay hands suddenly on no man, neither be partaker of other mens sins: keep thy self pure.

23 Drink no longer water, but use a little wine for thy stomacks sake, and thine often infirmities.

24 Some mens sins are open beforehand, going before to judgement; and some *men* they follow after.

25 Likewise also the good works *of some* are manifest beforehand; and they that are otherwise cannot be hid.

|| Or, *kindness.*

|| Or, *delicately.*

|| Or, *kindred.*

† Gr. *for their railing.*

[a] 1 Cor. 9.14. Gal.6.6.

[b] Deut. 25.4.

[c] Matth. 10.10.

|| Or, *under.*

|| Or, *without prejudice.*

## CHAP. VI.

*1 Of the duty of servants. 3 Not to have fellowship with new-fangled teachers. 6 Godliness is great gain: 10 and love of money the root of all evil. 11 What Timothy is to flee, and what to follow; 17 and whereof to admonish the rich. 20 To keep the purity of true doctrine, and to avoid profane janglings.*

LEt as many servants as are under the yoke, count their own masters worthy of all honour; that the name of God, and *his* doctrine be not blasphemed.

2 And they that have beleeving masters, let them not despise *them*, because they are brethren: but rather do *them* service, because they are || faithfull and beloved, partakers of

|| Or, *beleeving.*

of the benefit. Theſe things teach and exhort.

3 If any man teach otherwiſe, and conſent not to wholeſome words, *even* the words of our Lord Jeſus Chriſt, and to the doctrine which is according to godlineſs;

4 He is || proud, knowing nothing, but ||doting about queſtions and ſtrifes of words, whereof cometh envy, ſtrife, railings, evil ſurmiſings,

5 || Perverſe diſputings of men of corrupt minds, and deſtitute of the truth, ſuppoſing that gain is godlineſs: from ſuch withdraw thy ſelf.

6 But godlineſs with contentment is great gain.

7 For we brought nothing into *this* world, *and it is* certain we can carry nothing out.

8 And having food and raiment let us be therewith content.

9 But they that will be rich, fall into temptation, and a ſnare, and *into* many fooliſh and hurtfull luſts, which drown men in deſtruction and perdition.

10 For the love of money is the root of all evil: which while ſome coveted after, they have ||erred from the faith, and pierced themſelves through with many ſorrows.

11 But thou, O man of God, flee theſe things: and follow after righteouſneſs, godlineſs, faith, love, patience, meekneſs.

12 Fight the good fight of faith, lay hold on eternall life, whereunto thou art alſo called, and haſt profeſſed a good profeſſion before many witneſſes.

13 I give thee charge in the ſight of God, who quickeneth all things, and *before* Chriſt Jeſus, who before Pontius Pilate witneſſed a good ||confeſſion;

14 That thou keep *this* commandment without ſpot, unrebukeable, untill the appearing of our Lord Jeſus Chriſt:

15 Which in his times he ſhall ſhew, who is the bleſſed and onely Potentate, [a] the King of kings, and Lord of lords;

16 Who onely hath immortality, dwelling in the light which no man can approach unto, [b] whom no man hath ſeen, nor can ſee: to whom *be* honour and power everlaſting. Amen.

17 Charge them that are rich in this world, that they be not high-minded, nor truſt in † uncertain riches, but in the living God, who giveth us richly all things to enjoy:

18 That they do good, that they be rich in good works, ready to diſtribute, ||willing to communicate;

19 [c] Laying up in ſtore for themſelves a good foundation againſt the time to come, that they may lay hold on eternall life.

20 O Timothy, keep that which is committed to thy truſt, avoiding profane *and* vain babblings, and oppoſitions of ſcience falſely ſo called:

21 Which ſome profeſſing, have erred concerning the faith. Grace *be* with thee. Amen.

¶ The firſt to Timothy was written from Laodicea, which is the chiefeſt city of Phrygia Pacatiana.

|| Or, a fool.
|| Or, ſick
|| Or, gallings one of another.
|| Or, been ſeduced.
|| Or, profeſſion
[a] Rev. 17.4. and 19. 16.
[b] John 1.18. 1 John 4.12.
† Cr. uncertainty of riches.
|| Or, ſociable.
[c] Matt. 6.20. Luke 12.33.

# The ſecond epiſtle of Paul the apoſtle, to *TIMOTHY*.

## CHAP. I.

*Pauls love to Timothy, and the unfeigned faith which was in Timothy himſelf, his mother, and grandmother. 6 He is exhorted to ſtirre up the gift of God which was in him, 8 to be ſtedfaſt and patient in perſecution, 13 and to perſiſt in the form and truth of that doctrine which he had learned of him. 15 Phygellus and Hermogenes, and ſuch like are noted, and Oneſiphorus is highly commended.*

PAul an apoſtle of Jeſus Chriſt by the will of God, according to the promiſe of life, which is in Chriſt Jeſus;

2 To Timothy *my* dearly beloved ſon: Grace, mercy, *and* peace from God the Father, and Chriſt Jeſus our Lord.

3 I thank God, whom I ſerve from *my* forefathers with pure conſcience, that without ceaſing I have remembrance of thee in my prayers night and day:

4 Greatly deſiring to ſee thee, being mindfull of thy tears, that I may be filled with joy:

5 When I call to remembrance the unfeigned faith that is in thee, which dwelt firſt in thy grandmother Lois, and thy mother Eunice; and I am perſwaded that in thee alſo.

6 Wherefore I put thee in remembrance, that thou ſtirre up the gift of God, which is in thee by the putting on of my hands.

7 For God hath not given us the ſpirit of fear; but of power, and of love, and of a ſound mind.

8 Be not thou therefore aſhamed of the teſtimony of our Lord, nor of me his priſoner: but be thou partaker of the afflictions of the goſpel, according to the power of God;

9 Who hath ſaved us, and called *us* with an holy calling, [a] not according to our works, but according to his own purpoſe and grace which was given us in Chriſt Jeſus, [b] before the world began,

10 But is now made manifeſt by the appearing of our Saviour Jeſus Chriſt, who hath aboliſhed death, and hath brought life and immortality to light, through the goſpel:

11 [c] Whereunto I am appointed a preacher, and an apoſtle, and a teacher of the Gentiles.

12 For the which cauſe I alſo ſuffer theſe things; nevertheleſs I am not aſhamed: for I know whom I have ||beleeved, and I am perſwaded that he is able to keep that which I have committed unto him againſt that day.

13 Hold faſt the form of ſound words, which thou haſt heard of me, in faith and love which is in Chriſt Jeſus.

14 That good thing which was committed unto thee, keep by the holy Ghoſt which dwelleth in us.

15 This thou knoweſt, that all they which

[a] Tit.3. 5.
[b] Epheſ. 1.4. Tit.1.2.
[c] 1 Tim. 2.7.
|| Or, truſted.

are in Asia be turned away from me; of whom are Phygellus and Hermogenes.

16 The Lord give mercy unto the house of Onesiphorus; for he oft refreshed me, and was not ashamed of my chain.

17 But when he was in Rome, he sought me out very diligently, and found *me*.

18 The Lord grant unto him that he may find mercy of the Lord in that day: And in how many things he ministred unto me at Ephesus, thou knowest very well.

## CHAP. II.

*1 He is exhorted again to constancy and perseverance, and to do the duty of a faithfull servant of the Lord, in dividing the word aright, and staying prophane and vain babblings. 17 Of Hymeneus and Philetus. 19 The foundation of the Lord is sure. 22 He is taught whereof to beware, and what to follow after, and in what sort the servant of the Lord ought to behave himself.*

THou therefore my son, be strong in the grace that is in Christ Jesus.

2 And the things that thou hast heard of me || among many witnesses, the same commit thou to faithfull men, who shall be able to teach others also.

|| Or, *by*

3 Thou therefore endure hardness, as a good souldier of Jesus Christ.

4 No man that warreth entangleth himself with the affairs of *this* life; that he may please him who hath chosen him to be a souldier.

5 And if a man also strive for masteries, *yet* is he not crowned except he strive lawfully.

6 || The husbandman that laboureth must be first partaker of the fruits.

|| Or, *The husbandman labouring first, must be partaker of the fruits.*

7 Consider what I say; and the Lord give thee understanding in all things.

8 Remember that Jesus Christ of the seed of David, was raised from the dead, according to my gospel:

9 Wherein I suffer trouble as an evil-doer, *even* unto bonds; but the word of God is not bound.

10 Therefore I endure all things for the elects sake, that they may also obtain the salvation which is in Christ Jesus, with eternall glory.

11 *It is* a faithfull saying. For [a] if we be dead with *him*, we shall also live with *him*:

[a] Rom. 6.5,8.

12 [b] If we suffer, we shall also reign with *him*: [c] if we deny *him*, he also will deny us:

[b] Rom. 8.17. [c] Matt. 10.33. Mark 8. 38.

13 [d] If we beleeve not, *yet* he abideth faithfull; he cannot deny himself.

[d] Ro 3.3.

14 Of these things put *them* in remembrance, charging *them* before the Lord, that they strive not about words, to no profit, *but* to the subverting of the hearers.

15 Study to shew thy self approved unto God, a workman that needeth not to be ashamed, rightly dividing the word of truth.

16 But shun profane and vain babblings; for they will increase unto more ungodliness.

17 And their word will eat as doth a || canker: of whom is Hymeneus and Philetus;

|| Or, *gangrene.*

18 Who concerning the truth have erred, saying that the resurrection is past already; and overthrow the faith of some.

19 Nevertheless, the foundation of God standeth || sure, having this seal, The Lord knoweth them that are his. And, Let every one that nameth the name of Christ depart from iniquity.

|| Or, *steady.*

20 But in a great house there are not onely vessels of gold, and of silver, but also of wood, and of earth; [e] and some to honour, and some to dishonour.

[e] Rom. 9.21.

21 If a man therefore purge himself from these, he shall be a vessel unto honour, sanctified and meet for the masters use, *and* prepared unto every good work.

22 Flee also youthfull lusts: but follow righteousness, faith, charity, peace, with them that call on the Lord out of a pure heart.

23 But [f] foolish and unlearned questions avoid, knowing that they do gender strifes.

[f] 1 Tim. 1.4. Tit. 3.9.

24 And the servant of the Lord must not strive; but be gentle unto all men, apt to teach, || patient,

|| Or, *forbearing.*

25 In meekness instructing those that oppose themselves; if God peradventure will give them repentance to the acknowledging of the truth;

26 And that they may † recover themselves out of the snare of the devil, who are † taken captive by him at his will.

† Gr. *awake.* † Gr. *taken alive.*

## CHAP. III.

*1 He advertiseth him of the times to come, 6 describeth the enemies of the truth, 10 propoundeth unto him his own example, 16 and commendeth the holy scriptures.*

THis know also, that [a] in the last days perilous times shall come.

[a] 1 Tim. 4.1. 2 Pet. 3.3 Jude 18.

2 For men shall be lovers of their own selves, covetous, boasters, proud, blasphemers, disobedient to parents, unthankfull, unholy,

3 Without naturall affection, truce-breakers, || false accusers, incontinent, fierce, despisers of those that are good,

|| Or, *make-bates.*

4 Traitours, heady, high-minded, lovers of pleasures more then lovers of God;

5 Having a form of godliness, but denying the power thereof: from such turn away.

6 For of this sort are they which creep into houses, and lead captive silly women laden with sins, led away with divers lusts,

7 Ever learning, and never able to come to the knowledge of the truth.

8 Now as Jannes and Jambres withstood Moses, so do these also resist the truth: men of corrupt minds, || reprobate concerning the faith.

|| Or, *of no judgement.*

9 But they shall proceed no further: for their folly shall be manifest unto all *men*, as theirs also was.

10 But || thou hast fully known my doctrine, manner of life, purpose, faith, long-suffering, charity, patience,

|| Or, *thou hast been a diligent follower of.*

11 Persecutions, afflictions which came unto me at Antioch, at Iconium, at Lystra; what persecutions I endured: but out of them all the Lord delivered me.

12 Yea, and all that will live godly in Christ Jesus, shall suffer persecution.

13 But evil men and seducers shall wax worse and worse, deceiving, and being deceived.

14 But continue thou in the things which thou hast learned and hast been assured of, knowing of whom thou hast learned *them*;

15 And that from a child thou hast known the holy scriptures, which are able to make thee

thee wise unto salvation, through faith which is in Christ Jesus.

b 2 Pet. 1.21. 16 b All scripture *is* given by inspiration of God, and *is* profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteousness:

17 That the man of God may be perfect, || Or, perfected throughly furnished unto all good works.

## CHAP. IV.

*1 He exhorteth him to do his duty with all care and diligence; 6 certifieth him of the nearness of his death; 9 willeth him to come speedily unto him, and to bring Marcus with him, and certain other things which he wrote for; 14 warneth him to beware of Alexander the smith; 16 informeth him what had befallen him at his first answering: 19 and soon after he concludeth.*

I Charge *thee* therefore before God, and the Lord Jesus Christ, who shall judge the quick and the dead at his appearing, and his kingdom:

2 Preach the word, be instant in season, out of season; reprove, rebuke, exhort with all long-suffering and doctrine.

3 For the time will come when they will not endure sound doctrine; but after their own lusts shall they heap to themselves teachers, having itching ears.

4 And they shall turn away *their* ears from the truth, and shall be turned unto fables.

5 But watch thou in all things, endure afflictions, do the work of an evangelist, || Or, fulfill. make full proof of thy ministery.

6 For I am now ready to be offered, and the time of my departure is at hand.

7 I have fought a good fight, I have finished my course, I have kept the faith.

8 Henceforth there is laid up for me a crown of righteousness, which the Lord the righteous judge shall give me at that day: and not to me only, but unto all them also that love his appearing.

9 Do thy diligence to come shortly unto me.

10 For Demas hath forsaken me, having loved this present world, and is departed unto Thessalonica: Crescens to Galatia, Titus unto Dalmatia.

11 Only Luke is with me. Take Mark and bring him with thee: for he is profitable to me for the ministery.

12 And Tychicus have I sent to Ephesus.

13 The cloke that I left at Troas with Carpus, when thou comest, bring *with thee*, and the books, *but* especially the parchments.

14 Alexander the copper-smith did me much evil: the Lord reward him according to his works.

15 Of whom be thou ware also; for he hath greatly withstood || Or, our preachings. our words.

16 At my first answer no man stood with me, but all men forsook me: *I pray God* that it may not be laid to their charge.

17 Notwithstanding, the Lord stood with me, and strengthened me; that by me the preaching might be fully known, and *that* all the Gentiles might hear: and I was delivered out of the mouth of the lion.

18 And the Lord shall deliver me from every evil work, and will preserve *me* unto his heavenly kingdom: to whom *be* glory for ever and ever. Amen.

19 Salute Prisca and Aquila, and the houshold of Onesiphorus.

20 Erastus abode at Corinth: but Trophimus have I left at Miletum sick.

21 Do thy diligence to come before winter. Eubulus greeteth thee, and Pudens, and Linus, and Claudia, and all the brethren.

22 The Lord Jesus Christ *be* with thy spirit. Grace *be* with you. Amen.

¶ The second *epistle* unto Timotheus, ordained the first bishop of the church of the Ephesians, was written from Rome, when Paul was brought before Nero the second time.

# The epistle of Paul to TITUS.

## CHAP. I.

*1 For what end Titus was left in Crete. 6 How they that are to be chosen ministers, ought to be qualified. 11 The mouthes of evil teachers to be stopped: 12 and what manner of men they be.*

PAul a servant of God, and an apostle of Jesus Christ, according to the faith of Gods elect, and the acknowledging of the truth, which is after godliness:

|| Or, for 2 || In hope of eternall life, which God that cannot lie, promised a 2 Tim. 1.9. 1 Pet. 1.20. before the world began;

3 But hath in due times manifested his word through preaching, which is committed unto me, according to the commandment of God our Saviour:

4 To Titus *mine* own son after the common faith: Grace, mercy, *and* peace from God the Father, and the Lord Jesus Christ our Saviour.

5 For this cause left I thee in Crete, that thou shouldest set in order the things that are || Or, left undone. wanting, and ordain elders in every city, as I had appointed thee.

6 b If any be blameless, the husband of one wife, having faithfull children not accused of riot or unruly. b 1 Tim. 3.2, &c.

7 For a bishop must be blameless, as the steward of God; not self-willed, not soon angry, not given to wine, no striker, not given to filthy lucre;

8 But a lover of hospitality, a lover of || good men, sober, just, holy, temperate; || Or, good things.

9 Holding fast the faithfull word, || as he hath been taught, that he may be able by sound doctrine, both to exhort and to convince the gainsayers. || Or, in teaching

10 For there are many unruly & vain talkers & deceivers, especially they of the circumcision:

11 Whose mouthes must be stopped, who

subvert whole houses, teaching things which they ought not, for filthy lucres sake.

12 One of themselves, *even* a prophet of their own, said, The Cretians *are* always liars, evil beasts, slow bellies.

13 This witness is true: wherefore rebuke them sharply, that they may be sound in the faith;

c 1 Tim. 1.4. 14 c Not giving heed to Jewish fables, and commandments of men, that turn from the truth.

d Rom. 14.20. 15 d Unto the pure all things *are* pure: but unto them that are defiled, and unbeleeving, *is* nothing pure; but even their mind and conscience is defiled.

16 They profess that they know God; but in works they deny *him*, being abominable, and disobedient, and unto every good work || reprobate.

|| Or, *void of judgement.*

## CHAP. II.

*1 Directions given unto Titus both for his doctrine and life. 9 Of the duty of servants, and in generall of all Christians.*

BUt speak thou the things which become sound doctrine:

2 That the aged men be || sober, grave, temperate, sound in faith, in charity, in patience:

|| Or, *vigilant.*

3 The aged women likewise, that *they be* in behaviour as becometh || holiness, not || false accusers, not given to much wine, teachers of good things;

|| Or, *holy women.* || Or, *makebates.*

4 That they may teach the young women to || Or, *wise.* be || sober, to love their husbands, to love their children,

5 *To be* discreet, chaste, keepers at home, good, a Ephes. 5.23. a obedient to their own husbands, that the word of God be not blasphemed.

|| Or, *discreet.* 6 Young men likewise exhort to be || sober-minded.

7 In all things shewing thy self a pattern of good works: in doctrine *shewing* uncorruptness, gravity, sincerity,

8 Sound speech that cannot be condemned; that he that is of the contrary part, may be ashamed, having no evil thing to say of you.

b Ephes. 6.5. Coloss. 3.22. 1 Pet. 2.18. 9 *Exhort* b servants to be obedient unto their own masters, *and* to please *them* well in all things; not || answering again,

|| Or, *gainsaying.*

10 Not purloining, but shewing all good fidelity; that they may adorn the doctrine of God our Saviour in all things.

|| Or, *that bringeth salvation to all men, hath appeared.* c 1 Cor. 1.7. Phil. 3.20 11 For the grace of God || that bringeth salvation, hath appeared to all men;

12 Teaching us, that denying ungodliness and worldly lusts, we should live soberly, righteously, and godly in this present world;

13 c Looking for that blessed hope, and the glorious appearing of the great God, and our Saviour Jesus Christ:

14 Who gave himself for us, that he might redeem us from all iniquity, and purifie unto himself a peculiar people, zealous of good works.

15 These things speak and exhort, and rebuke with all authority. Let no man despise thee.

## CHAP. III.

*1 Titus is yet further directed by Paul, both concerning the things he should teach, and not teach. 10 He is willed also to reject obstinate hereticks: 12 which done, he appointeth him both time and place, wherein he should come unto him; and so concludeth.*

PUt them in mind a to be subject to principalities and powers, to obey magistrates, to be ready to every good work,

a Rom. 13.1. 1 Pet. 2. 13.

2 To speak evil of no man, to be no brawlers, *but* gentle, shewing all meekness unto all men.

3 For b we our selves also were sometimes foolish, disobedient, deceived, serving divers lusts and pleasures, living in malice and envy, hatefull, *and* hating one another.

b 1 Cor. 6.11.

4 But after that the kindness and || love of God our Saviour toward man appeared,

|| Or, *pity.*

5 c Not by works of righteousness, which we have done, but according to his mercy he saved us by the washing of regeneration, and renewing of the holy Ghost;

c 2 Tim. 1.9.

6 Which he shed on us † abundantly, through Jesus Christ our Saviour:

† Gr. *richly.*

7 That being justified by his grace, we should be made heirs according to the hope of eternall life.

8 *This is* a faithfull saying, and these things I will that thou affirm constantly, that they which have beleeved in God, might be carefull to maintain good works: these things are good and profitable unto men.

9 But d avoid foolish questions, and genealogies, and contentions, and strivings about the law; for they are unprofitable and vain.

d 1 Tim. 1.4. 2 Tim. 2.23.

10 A man that is an heretick, after the first and second admonition, reject:

11 Knowing that he that is such, is subverted, and sinneth, being condemned of himself.

12 When I shall send Artemas unto thee, or Tychicus, be diligent to come unto me to Nicopolis: for I have determined there to winter.

13 Bring Zenas the lawyer, and Apollos on their journey diligently, that nothing be wanting unto them.

14 And let ours also learn to || maintain good works for necessary uses, that they be not unfruitfull.

|| Or, *profess honest trades.*

15 All that are with me salute thee. Greet them that love us in the faith. Grace *be* with you all. Amen.

¶ It was written to Titus ordained the first bishop of the church of the Cretians, from Nicopolis of Macedonia.

The

# The epistle of Paul to *PHILEMON*.

*4 He rejoyceth to hear of the faith and love of Philemon: 9 whom he desireth to forgive his servant Onesimus, and lovingly to receive him again.*

PAul a prisoner of Jesus Christ, and Timothy *our* brother, unto Philemon our dearly beloved, and fellow-labourer,

2 And to *our* beloved Aphia, and Archippus our fellow-souldier, and to the church in thy house:

3 Grace to you, and peace from God our Father and the Lord Jesus Christ.

[a] 1 Thess. 1.2. [b] 2 Thess. 1.3.

4 [a] I thank my God, making mention of thee always in my prayers,

5 Hearing of thy love and faith, which thou hast toward the Lord Jesus, and toward all saints;

6 That the communication of thy faith may become effectuall by the acknowledging of every good thing, which is in you in Christ Jesus.

7 For we have great joy and consolation in thy love, because the bowels of the saints are refreshed by thee, brother.

8 Wherefore, though I might be much bold in Christ, to enjoyn thee that which is convenient,

9 Yet for loves sake I rather beseech *thee*, being such a one as Paul the aged, and now also a prisoner of Jesus Christ.

[b] Coloss. 4.9.

10 I beseech thee for my son [b] Onesimus, whom I have begotten in my bonds:

11 Which in time past was to thee unprofitable, but now profitable to thee and to me:

12 Whom I have sent again: thou therefore receive him that is mine own bowels.

13 Whom I would have retained with me, that in thy stead he might have ministred unto me in the bonds of the gospel.

14 But without thy mind would I do nothing; that thy benefit should not be as it were of necessity, but willingly.

15 For perhaps he therefore departed for a season, that thou shouldest receive him for ever;

16 Not now as a servant, but above a servant, a brother beloved, specially to me, but how much more unto thee, both in the flesh, and in the Lord?

17 If thou count me therefore a partner, receive him as my self.

18 If he hath wronged thee, or oweth *thee* ought, put that on mine account.

19 I Paul have written *it* with mine own hand, I will repay it: albeit I do not say to thee how thou owest unto me even thine own self besides.

20 Yea, brother, let me have joy of thee in the Lord: refresh my bowels in the Lord.

21 Having confidence in thy obedience, I wrote unto thee, knowing that thou wilt also do more then I say.

22 But withall prepare me also a lodging: for I trust that through your prayers I shall be given unto you.

23 There salute thee Epaphras, my fellow-prisoner in Christ Jesus;

24 Marcus, Aristarchus, Demas, Lucas, my fellow-labourers.

25 The grace of our Lord Jesus Christ *be* with your spirit. Amen.

¶ Written from Rome to Philemon, by Onesimus a servant.

# The epistle of Paul the apostle, to the *HEBREWS*.

## CHAP. I.

*1 Christ in these last times coming to us from the Father, 4 is preferred above the angels, both in person and office.*

GOd who at sundry times, and in divers manners, spake in time past unto the fathers by the prophets,

2 Hath in these last days spoken unto us by *his* Son, whom he hath appointed heir of all things, by whom also he made the worlds.

[a] Wisd. 7.26. Coloss. 1.15.

3 [a] Who being the brightness of *his* glory, and the express image of his person, and upholding all things by the word of his power, when he had by himself purged our sins, sat down on the right hand of the Majesty on high:

4 Being made so much better then the angels, as he hath by inheritance obtained a more excellent name then they.

5 For unto which of the angels said he at any time, [b] Thou art my Son, this day have I begotten thee? And again, [c] I will be to him a Father, and he shall be to me a Son?

6 And again, when he bringeth in the first-begotten into the world, he saith, [d] And let all the angels of God worship him.

7 And of the angels he saith, [e] Who maketh his angels spirits, and his ministers a flame of fire.

8 But unto the Son *he saith*, [f] Thy throne, O God, *is* for ever and ever; a sceptre of † righteousness *is* the sceptre of thy kingdom:

9 Thou hast loved righteousness, and hated iniquity; therefore God *even* thy God hath anointed thee with the oyl of gladness above thy fellows.

10 And, [g] Thou Lord in the beginning hast laid the foundation of the earth; and the heavens are the works of thine hands.

11 [h] They shall perish, but thou remainest: and they all shall wax old as doth a garment;

12 And as a vesture shalt thou fold them up,

[b] Psal. 2.7. Act. 13. 33. Chap. 5.5. [c] 2 Sam. 7.14. 1 Chron. 22.10. Psal. 89. 26,27. [d] Psal. 97. 7. [e] Psal. 104.4. [f] Psal. 45. 6,7. † Gr. *rightness*, or *straightness*. [g] Psal. 102.25, &c. [h] Isa. 34.4.

and they shall be changed: but thou art the same, and thy years shall not fail.

13 But to which of the angels said he at any time, [i] Sit on my right hand, untill I make thine enemies thy footstool?

14 Are they not all ministring spirits, sent forth to minister for them who shall be heirs of salvation?

[i] Psal. 110.1. Matt.22. 44.

## CHAP. II.

*1 We ought to be obedient to Christ Jesus, 5 and that because he vouchsafed to take our nature upon him, 14 as it was necessary.*

THerefore we ought to give the more earnest heed to the things which we have heard, lest at any time we should † let *them* slip.

† Gr. *run out as leaking vessels.*

2 For if the word spoken by angels was stedfast, and every transgression and disobedience received a just recompense of reward;

3 How shall we escape if we neglect so great salvation, which at the first began to be spoken by the Lord, *and* was confirmed unto us by them that heard *him*;

4 God also bearing them witness, both with signs and wonders, and with divers miracles, and || gifts of the holy Ghost, according to his own will?

|| Or, *distributions.*

5 For unto the angels hath he not put in subjection the world to come, whereof we speak.

6 But one in a certain place testified, saying, [a] What is man that thou art mindfull of him? or the son of man that thou visitest him?

[a] Psal.8. 4, &c.

7 Thou madest him || a little lower then the angels; thou crownedst him with glory and honour, and didst set him over the works of thy hands:

|| Or, *a little while inferiour to*

8 [b] Thou hast put all things in subjection under his feet. For in that he put all in subjection under him, he left nothing *that is* not put under him. But now we see not yet all things put under him.

[b] 1 Cor. 15.27.

9 But we see Jesus, who was made a little lower then the angels, || for the suffering of death, crowned with glory and honour; that he by the grace of God should taste death for every man.

|| Or, *by*

10 For it became him, for whom *are* all things, and by whom *are* all things, in bringing many sons unto glory, to make the captain of their salvation perfect through sufferings.

11 For both he that sanctifieth, and they who are sanctified, *are* all of one: for which cause he is not ashamed to call them brethren,

12 Saying, [c] I will declare thy name unto my brethren, in the midst of the church will I sing praise unto thee.

[c] Psal. 22.22.

13 And again, [d] I will put my trust in him. And again, [e] Behold, I, and the children which God hath given me.

[d] Psal. 18.2. [e] Isa. 8.18.

14 Forasmuch then as the children are partakers of flesh and bloud, he also himself likewise took part of the same: that through death he might destroy him that had the power of death, that is, the devil;

15 And deliver them who through fear of death were all their life-time subject to bondage.

16 For verily † he took not on him *the nature of* angels; but he took on him the seed of Abraham.

† Gr. *he taketh not hold of angels, but of the seed of Abraham he taketh hold.*

17 Wherefore in all things it behoved him to be made like unto his brethren, that he might be a merciful and faithfull high priest, in things *pertaining* to God, to make reconciliation for the sins of the people:

18 For in that he himself hath suffered, being tempted, he is able to succour them that are tempted.

## CHAP. III.

*1 Christ is more worthy then Moses: 7 therefore if we beleeve not in him, we shall be more worthy punishment then hard-hearted Israel.*

WHerefore holy brethren, partakers of the heavenly calling, consider the Apostle and high-priest of our profession, Christ Jesus;

2 Who was faithfull to him that † appointed him, as also [a] Moses *was faithfull* in all his house.

† Gr. *made,* [a] 1 Sam. 12.6. Num. 12.7.

3 For this *man* was counted worthy of more glory then Moses, in as much as he who hath builded the house, hath more honour then the house.

4 For every house is builded by some man; but he that built all things *is* God.

5 And Moses verily *was* faithfull in all his house as a servant, for a testimony of those things which were to be spoken after;

6 But Christ as a Son over his own house: whose house are we, if we hold fast the confidence, and the rejoycing of the hope firm unto the end.

7 Wherefore as the holy Ghost saith, [b] To day if ye will hear his voice,

[b] Psal. 95.7. Chap.4. 7.

8 Harden not your hearts, as in the provocation, in the day of temptation in the wilderness:

9 When your fathers tempted me, proved me, and saw my works fourty years.

10 Wherefore I was grieved with that generation, and said, They do alway err in *their* heart; and they have not known my ways.

11 So I sware in my wrath, † They shall not enter into my rest.

† Gr. *If they shall enter*

12 Take heed, brethren, lest there be in any of you an evil heart of unbelief, in departing from the living God.

13 But exhort one another daily while it is called, To day; lest any of you be hardened through the deceitfulness of sin.

14 For we are made partakers of Christ, if we hold the beginning of our confidence stedfast unto the end;

15 While it is said, To day if ye will hear his voice, harden not your hearts, as in the provocation.

16 For some when they had heard, did provoke: howbeit not all that came out of Egypt by Moses.

17 But with whom was he grieved fourty years? *was it* not with them that had sinned, [c] whose carcases fell in the wilderness?

[c] Num. 14.29, &c.

18 And to whom sware he that they should not enter into his rest, but to them that beleeved not?

19 So we see that they could not enter in because of unbelief.

CHAP.

## CHAP. IV.

*1 The rest of Christians is attained by faith. 12 The power of Gods word. 14 By our high priest Jesus the Son of God, subject to infirmities, but not sin, 16 we must and may go boldly to the throne of grace.*

LEt us therefore fear, lest a promise being left *us* of entring into his rest, any of you should seem to come short of it.

2 For unto us was the gospel preached, as well as unto them: but †the word preached did not profit them, ‖ not being mixed with faith in them that heard *it*.

3 For we which have beleeved do enter into rest, as he said, [a] As I have sworn in my wrath, If they shall enter into my rest: although the works were finished from the foundation of the world.

4 For he spake in a certain place of the seventh *day* on this wise, [b] And God did rest the seventh day from all his works.

5 And in this *place* again, If they shall enter into my rest.

6 Seeing therefore it remaineth that some must enter therein, and they to whom ‖ it was first preached, entred not in because of unbelief:

7 Again, he limiteth a certain day, saying in David, To day, after so long a time; as it is said, To day if ye will hear his voice, harden not your hearts.

8 For if ‖ Jesus had given them rest, then would he not afterward have spoken of another day.

9 There remaineth therefore a ‖ rest to the people of God.

10 For he that is entred into his rest, he also hath ceased from his own works, as God *did* from his.

11 Let us labour therefore to enter into that rest, lest any man fall after the same example of ‖ unbelief.

12 For the word of God *is* quick, and powerfull, and sharper then any two-edged sword, piercing even to the dividing asunder of soul and spirit, and of the joynts and marrow, and *is* a discerner of the thoughts and intents of the heart.

13 Neither is there any creature that is not manifest in his sight: but all things *are* naked, and opened unto the eyes of him with whom we have to do.

14 Seeing then that we have a great high priest, that is passed into the heavens, Jesus the Son of God, let us hold fast *our* profession.

15 For we have not an high priest which cannot be touched with the feeling of our infirmities; but was in all points tempted like as we are, *yet* without sin.

16 Let us therefore come boldly unto the throne of grace, that we may obtain mercy, and find grace to help in time of need.

## CHAP. V.

*1 The authority and honour of our Saviours priesthood. 11 Negligence in the knowledge thereof is reproved.*

FOr every high priest taken from among men, is ordained for men in things *pertaining* to God, that he may offer both gifts and sacrifices for sins:

2 Who ‖ can have compassion on the ignorant, and on them that are out of the way; for that he himself also is compassed with infirmity:

3 And by reason hereof he ought, as for the people, so also for himself, to offer for sins.

4 [a] And no man taketh this honour unto himself, but he that is called of God, as *was* Aaron:

5 So also, Christ glorified not himself, to be made an high priest; but he that said unto him, [b] Thou art my Son, to day have I begotten thee.

6 As he saith also in another *place*, [c] Thou *art* a priest for ever after the order of Melchisedec.

7 Who in the days of his flesh, when he had offered up prayers and supplications, with strong crying and tears, unto him that was able to save him from death, and was heard, ‖ in that he feared;

8 Though he were a Son, yet learned he obedience, by the things which he suffered:

9 And being made perfect, he became the authour of eternal salvation unto all them that obey him;

10 Called of God an high priest after the order of Melchisedec.

11 Of whom we have many things to say, and hard to be uttered; seeing ye are dull of hearing.

12 For when for the time ye ought to be teachers, ye have need that one teach you again which *be* the first principles of the oracles of God; and are become such as have need of [d] milk, and not of strong meat.

13 For every one that useth milk, † *is* unskilfull in the word of righteousness: for he is a babe.

14 But strong meat belongeth to them that are ‖ of full age, *even* those who by reason ‖ of use have their senses exercised to discern both good and evil.

## CHAP. VI.

*1 He exhorteth, not to fall back from the faith, 11 but to be stedfast, 12 diligent and patient to wait upon God, 13 because God is most sure in his promise.*

THerefore leaving ‖ the principles of the doctrine of Christ, let us go on unto perfection; not laying again the foundation of repentance from dead works, and of faith towards God,

2 Of the doctrine of baptisms, and of laying on of hands, and of resurrection of the dead, and of eternal judgement.

3 And this will we do, if God permit.

4 For [a] *it is* impossible for those who were once enlightened, and have tasted of the heavenly gift, and were made partakers of the holy Ghost,

5 And have tasted the good word of God, and the powers of the world to come;

6 If they shall fall away, to renew them again unto repentance: seeing they crucifie to themselves the Son of God afresh, and put *him* to an open shame.

7 For the earth which drinketh in the rain that cometh oft upon it, and bringeth forth herbs

‖ Or, *because they were not united by faith to.*
[a] Psal. 95.11.
[b] Gen. 2.2.
† Gr. *the word of hearing.*
‖ Or, *the gospel was first preached*
‖ That is, *Joshua.*
‖ Or, *keeping of a sabbath*
‖ Or, *disobedence.*
[a] 2 Chro. 26.18.
[b] Psal. 2.7. Chap. 1.5.
[c] Psal. 110.4. Chap. 7.17.
‖ Or, *for his piety.*
[d] 1 Cor. 3.2.
† Gr. *hath no experience.*
‖ Or, *perfect.*
‖ Or, *of an habit, or perfection*
‖ Or, *the word of the beginning of Christ.*
[a] Chap. 10.26.
‖ Or, *can reasonably bear with*

|| Or, *for.* herbs meet for them || by whom it is dreſſed, receiveth bleſsing from God:

8 But that which beareth thorns and briers, *is* rejected, and *is* nigh unto curſing; whoſe end *is* to be burned.

9 But beloved, we are perſwaded better things of you, and things that accompany ſalvation, though we thus ſpeak.

10 For God *is* not unrighteous, to forget your work and labour of love, which ye have ſhewed toward his name, in that ye have miniſtred to the ſaints, and do miniſter.

11 And we deſire, that every one of you do ſhew the ſame diligence, to the full aſſurance of hope unto the end:

12 That ye be not ſlothfull, but followers of them, who through faith and patience inherit the promiſes.

13 For when God made promiſe to Abraham, becauſe he could ſwear by no greater, [b] he ſware by himſelf,

[b] Gen. 22. 16, 17.

14 Saying, Surely, bleſsing, I will bleſs thee, and multiplying, I will multiply thee.

15 And ſo after he had patiently endured, he obtained the promiſe.

16 For men verily ſwear by the greater: and an oath for confirmation *is* to them an end of all ſtrife.

17 Wherein God willing more abundantly to ſhew unto the heirs of promiſe the immutability of his counſel, † confirmed *it* by an oath:

† Gr. *interpoſed himſelf by an oath.*

18 That by two immutable things, in which *it was* impoſsible for God to lie, we might have a ſtrong conſolation, who have fled for refuge to lay hold upon the hope ſet before us:

19 Which *hope* we have as an anchor of the ſoul, both ſure and ſtedfaſt, and which entreth into that within the vail,

20 Whither the forerunner is for us entred, *even* Jeſus, made an high prieſt for ever after the order of Melchiſedec.

## CHAP. VII.

*1 Chriſt Jeſus is a prieſt after the order of Melchiſedec, 11 and ſo far more excellent then the prieſts of Aarons order.*

[a] Gen. 14.18, &c.

FOr this [a] Melchiſedec king of Salem, prieſt of the moſt high God, who met Abraham returning from the ſlaughter of the kings, and bleſſed him:

2 To whom alſo Abraham gave a tenth part of all: firſt being by interpretation king of righteouſneſs, and after that alſo, king of Salem, which is, king of peace;

† Gr. *without pedegree.*

3 Without father, without mother, † without deſcent, having neither beginning of days, nor end of life; but made like unto the Son of God, abideth a prieſt continually.

4 Now conſider how great this man *was*, unto whom even the patriarch Abraham gave the tenth of the ſpoils.

[b] Num. 18.21.

5 And verily [b] they that are of the ſons of Levi, who receive the office of the prieſthood, have a commandment to take tithes of the people according to the law, that is, of their brethren, though they come out of the loyns of Abraham:

|| Or, *pedegree.*

6 But he whoſe || deſcent is not counted from them, received tithes of Abraham, and bleſſed him that had the promiſes.

7 And without all contradiction, the leſs is bleſſed of the better.

8 And here men that die receive tithes: but there he *receiveth them*, of whom it is witneſſed that he liveth.

9 And as I may ſo ſay, Levi alſo who receiveth tithes, payed tithes in Abraham.

10 For he was yet in the loyns of his father when Melchiſedec met him.

11 If therefore perfection were by the Leviticall prieſthood, (for under it the people received the law) what further need *was there* that another prieſt ſhould riſe after the order of Melchiſedec, and not be called after the order of Aaron?

12 For the prieſthood being changed, there is made of neceſsity a change alſo of the law.

13 For he of whom theſe things are ſpoken, pertaineth to another tribe, of which no man gave attendance at the altar.

14 For *it is* evident that our Lord ſprang out of Juda; of which tribe Moſes ſpake nothing concerning prieſthood.

15 And it is yet far more evident: for that after the ſimilitude of Melchiſedec there ariſeth another prieſt,

16 Who is made, not after the law of a carnal commandment, but after the power of an endleſs life.

[c] Pſal. 110.4.

17 For he teſtifieth, [c] Thou *art* a prieſt for ever after the order of Melchiſedec.

18 For there is verily a diſanulling of the commandment going before, for the weakneſs and unprofitableneſs thereof.

|| Or, *but* it was *the bringing in.*

19 For the law made nothing perfect, || but the bringing in of a better hope *did*; by the which we draw nigh unto God.

20 And in as much as not without an oath *he was made prieſt*,

|| Or, *without ſwearing of an oath.*

21 (For thoſe prieſts were made || without an oath: but this with an oath, by him that ſaid unto him, [d] The Lord ſware and will not repent, Thou *art* a prieſt for ever after the order of Melchiſedec)

[d] Pſal. 110.4.

22 By ſo much was Jeſus made a ſurety of a better teſtament.

23 And they truly were many prieſts, becauſe they were not ſuffered to continue by reaſon of death:

24 But this *man*, becauſe he continueth ever, hath an || unchangeable prieſthood.

|| Or, *which paſſeth not from one to another.*

25 Wherefore he is able alſo to ſave them || to the uttermoſt, that come unto God by him, ſeeing he ever liveth to make interceſsion for them.

|| Or, *evermore.*

26 For ſuch an high prieſt became us, *who is* holy, harmleſs, undefiled, ſeparate from ſinners, and made higher then the heavens;

[e] Levit 9. 7. and 16.6.

27 Who needeth not daily, as [e] thoſe high prieſts, to offer up ſacrifice, firſt for his own ſins, and then for the peoples: for this he did once, when he offered up himſelf.

28 For the law maketh men high prieſts which have infirmity; but the word of the oath which was ſince the law, *maketh* the Son, who is † conſecrated for evermore.

† Gr. *perfected.*

CHAP.

## CHAP. VIII.

1 *By the eternall prieſthood of Chriſt, the Leviticall prieſthood of Aaron is aboliſhed*; 7 *and the temporal covenant with the fathers, by the eternall covenant of the goſpel.*

NOw of the things which we have ſpoken, *this is* the ſum: We have ſuch an high prieſt, who is ſet on the right hand of the throne of the Majeſty in the heavens;

2 A miniſter ||of the ſanctuary, and of the true tabernacle which the Lord pitched, and not man.

3 For every high prieſt is ordained to offer gifts and ſacrifices: wherefore *it is* of neceſsity that this man have ſomewhat alſo to offer.

4 For if he were on earth, he ſhould not be a prieſt, ſeeing that || there are prieſts that offer gifts according to the law:

5 Who ſerve unto the example and ſhadow of heavenly things, as Moſes was admoniſhed of God when he was about to make the tabernacle. [a] For ſee (ſaith he) *that* thou make all things according to the pattern ſhewed to thee in the mount.

6 But now hath he obtained a more excellent miniſtery, by how much alſo he is the mediatour of a better ||covenant, which was eſtabliſhed upon better promiſes.

7 For if that firſt *covenant* had been faultleſs, then ſhould no place have been ſought for the ſecond.

8 For finding fault with them, he ſaith, [b] Behold, the days come (ſaith the Lord) when I will make a new covenant with the houſe of Iſrael and with the houſe of Judah:

9 Not according to the covenant that I made with their fathers in the day when I took them by the hand to lead them out of the land of Egypt; becauſe they continued not in my covenant, and I regarded them not, ſaith the Lord.

10 For this *is* the covenant that I will make with the houſe of Iſrael after thoſe days, ſaith the Lord; I will † put my laws into their mind, and write them ||in their hearts: and I will be to them a God, and they ſhall be to me a people.

11 And they ſhall not teach every man his neighbour, and every man his brother, ſaying, Know the Lord: for all ſhall know me, from the leaſt to the greateſt.

12 For I will be mercifull to their unrighteouſneſs, and their ſins and their iniquities will I remember no more.

13 In that he ſaith, A new *covenant*, he hath made the firſt old. Now that which decayeth and waxeth old, *is* ready to vaniſh away.

|| Or, *of holy things.*

|| Or, *they are prieſts.*

[a] Exod. 25.40. Act.7.44

|| Or, *teſtament.*

[b] Jer. 31. 31,32, 33,34.

† Gr. *give.* || Or, *upon.*

## CHAP. IX.

1 *The deſcription of the rites and bloudy ſacrifices of the law,* 11 *far inferiour to the dignity and perfection of the bloud and ſacrifice of Chriſt.*

THen verily the firſt *covenant* had alſo ||ordinances of divine ſervice, and a worldly ſanctuary.

2 For there was a tabernacle made, [a] the firſt wherein *was* the candleſtick and the table and the ſhew-bread; which is called ||the ſanctuary.

3 And after the ſecond vail, the tabernacle which is called the holieſt of all:

4 Which had the golden cenſer, and the ark of the covenant overlaid round about with gold, wherein *was* [b] the golden pot that had manna, and [c] Aarons rod that budded, and [d] the tables of the covenant;

5 And [e] over it the cherubims of glory ſhadowing the mercy-ſeat: of which we cannot now ſpeak particularly.

6 Now when theſe things were thus ordained, the prieſts went always into the firſt tabernacle, accompliſhing the ſervice *of God*:

7 But into the ſecond *went* the high prieſt alone [f] once every year, not without bloud, which he offered for himſelf, and *for* the errours of the people.

8 The holy Ghoſt this ſignifying, that the way into the holieſt of all, was not yet made manifeſt, while as the firſt tabernacle was yet ſtanding:

9 Which *was* a figure for the time then preſent, in which were offered both gifts and ſacrifices, that could not make him that did the ſervice perfect, as pertaining to the conſcience,

10 *Which ſtood* onely in meats and drinks, and divers waſhings, and carnal ||ordinances impoſed *on them* untill the time of reformation.

11 But Chriſt being come an high prieſt of good things to come, by a greater and more perfect tabernacle, not made with hands, that is to ſay, not of this building;

12 Neither by the bloud of goats and calves, but by his own bloud he entred in once into the holy place, having obtained eternall redemption *for us*.

13 For if [g] the bloud of bulls, and of goats, and [h] the aſhes of an heifer ſprinkling the unclean, ſanctifieth to the purifying of the fleſh;

14 How much more ſhall the bloud of Chriſt, who through the eternall Spirit, offered himſelf without ||ſpot to God, purge your conſcience from dead works to ſerve the living God?

15 And for this cauſe he is the Mediatour of the new teſtament, that by means of death, for the redemption of the tranſgreſsions that were under the firſt teſtament, they which are called might receive [ỹ] promiſe of eternall inheritance.

16 For where a teſtament *is*, there muſt alſo of neceſsity ||be the death of the teſtatour.

17 For a teſtament *is* of force after men are dead: otherwiſe it is of no ſtrength at all whileſt the teſtatour liveth.

18 Whereupon, neither the firſt *teſtament* was ||dedicated without bloud.

19 For when Moſes had ſpoken every precept to all the people according to the law, he took the bloud of calves and of goats, with water and ||ſcarlet wooll, and hyſſop, and ſprinkled both the book and all the people,

20 Saying, [i] This *is* the bloud of the teſtament which God hath enjoyned unto you.

21 Moreover, he ſprinkled likewiſe with bloud both the tabernacle, and all the veſſels of the miniſtery.

22 And almoſt all things are by the law purged with bloud; and without ſhedding of bloud is no remiſsion.

23 *It was* therefore neceſſary that the patterns of things in the heavens ſhould be purified with theſe; but the heavenly things them-

|| Or, *ceremonies.*

[a] Ex.40.

|| Or, *holy.*

[b] Exod. 16.34. [c] Num. 17.10. [d] Deut 10.5. 1 Kings 8.9. 2 Chro. 5.10.

[e] Exod. 25.22.

[f] Exod. 30.10. Lev.16.2

|| Or, *rites*, or *ceremonies.*

[g] Levit. 16.14. [h] Num. 19.17, &c.

|| Or, *fault.*

|| Or, *be brought in.*

|| Or, *purified.*

|| Or, *purple.*

[i] Exod. 24.8.

themſelves with better ſacrifices then theſe.
24 For Chriſt is not entred into the holy places made with hands, *which are* the figures of the true; but into heaven it ſelf, now [k] to appear in the preſence of God for us:
25 Nor yet that he ſhould offer himſelf often, as the high prieſt entreth into the holy place, every year with bloud of others:
26 (For then muſt he often have ſuffered ſince the foundation of the world) but now once in the end of the world, hath he appeared to put away ſin by the ſacrifice of himſelf.
27 And as it is appointed unto men once to die, but after this the judgement:
28 So [l] Chriſt was once offered to bear the ſins of many; and unto them that look for him ſhall he appear the ſecond time, without ſin, unto ſalvation.

[k] 1 John 2.1.

[l] 1 Pet. 3.18.

## CHAP. X.

*1 The weakneſs of the law-ſacrifices. 10 The ſacrifice of Chriſts body once offered, 14 for ever hath taken away ſins. 19 An exhortation to hold faſt the faith, with patience and thanksgiving.*

FOr the law having a ſhadow of good things to come, *and* not the very image of the things, can never with thoſe ſacrifices which they offered year by year continually, make the comers thereunto perfect.
2 For then would they not have ceaſed to be offered? becauſe that the worſhippers once purged, ſhould have had no more conſcience of ſins.
3 But in thoſe *ſacrifices there is* a remembrance again *made* of ſins every year.
4 For *it is* not poſsible that the bloud of bulls and of goats, ſhould take away ſins.
5 Wherefore when he cometh into the world, he ſaith, [a] Sacrifice and offering thou wouldeſt not, but a body || haſt thou prepared me:
6 In burnt-offerings and *ſacrifices* for ſin thou haſt had no pleaſure:
7 Then ſaid I, Lo, I come (In the volume of the book it is written of me) to do thy will, O God.
8 Above, when he ſaid, Sacrifice, and offering, and burnt-offerings, and *offering* for ſin thou wouldeſt not, neither hadſt pleaſure *therein* (which are offered by the law;)
9 Then ſaid he, Lo, I come to do thy will, O God. He taketh away the firſt, that he may eſtabliſh the ſecond.
10 By the which will we are ſanctified, through the offering of the body of Jeſus Chriſt once *for all.*
11 And every prieſt ſtandeth daily miniſtring and offering oftentimes the ſame ſacrifices which can never take away ſins:
12 But this man after he had offered one ſacrifice for ſins, for ever ſat down on the right hand of God;
13 From henceforth expecting [b] till his enemies be made his footſtool.
14 For by one offering he hath perfected for ever them that are ſanctified.
15 *Whereof* the holy Ghoſt alſo is a witneſs to us: for after that he had ſaid before,
16 This *is* the covenant that I will make with them after thoſe days, ſaith the Lord; I will [c] put my laws into their hearts, and in their minds will I write them:
17 And their ſins and iniquities will I remember no more.
18 Now, where remiſſion of theſe *is*, *there is* no more offering for ſin.
19 Having therefore, brethren, || boldneſs to enter into the holieſt by the bloud of Jeſus,
20 By a new and living way which he hath || conſecrated for us, through the vail, that is to ſay, his fleſh;
21 And *having* an high prieſt over the houſe of God:
22 Let us draw near with a true heart, in full aſſurance of faith, having our hearts ſprinkled from an evil conſcience, and our bodies waſhed with pure water.
23 Let us hold faſt the profeſsion of our faith without wavering (for he *is* faithfull that promiſed)
24 And let us conſider one another to provoke unto love, and to good works:
25 Not forſaking the aſſembling of our ſelves together, as the manner of ſome *is*; but exhorting *one another*: and ſo much the more, as ye ſee the day approaching.
26 For [d] if we ſin wilfully after that we have received the knowledge of the truth, there remaineth no more ſacrifice for ſins,
27 But a certain fearfull looking for of judgement, and fiery indignation, which ſhall devour the adverſaries.
28 He that deſpiſed Moſes law, died without mercy, [e] under two or three witneſſes:
29 Of how much ſorer puniſhment, ſuppoſe ye, ſhall he be thought worthy, who hath troden under foot the Son of God, and hath counted the bloud of the covenant wherewith he was ſanctified, an unholy thing, and hath done deſpite unto the Spirit of grace?
30 For we know him that hath ſaid, [f] Vengeance *belongeth* unto me, I will recompenſe, ſaith the Lord. And again, [g] The Lord ſhall judge his people.
31 *It is* a fearfull thing to fall into the hands of the living God.
32 But call to remembrance the former days, in which after ye were illuminated, ye endured a great fight of afflictions:
33 Partly whileſt ye were made a gazingſtock, both by reproaches and afflictions; and partly whileſt ye became companions of them that were ſo uſed.
34 For ye had compaſsion of me in my bonds, and took joyfully the ſpoiling of your goods, knowing in your ſelves that ye have in heaven a better and an enduring ſubſtance.
35 Caſt not away therefore your confidence, which hath great recompenſe of reward.
36 For ye have need of patience; that after ye have done the will of God, ye might receive the promiſe.
37 For [h] yet a little while, and he that ſhall come will come, and will not tarry.
38 Now [i] the juſt ſhall live by faith: but if *any man* draw back, my ſoul ſhall have no pleaſure in him.

[a] Pſal. 40.6,&c || Or, *thou haſt fitted me.*

[b] Pſal. 110.1. 1 Cor. 15.25. Chap.1. 13.

[c] Jer.31. 33.

|| Or, *liberty.*

|| Or, *new made.*

[d] Chap. 6.4.

[e] Deut. 19 15. Matth. 18.16. Joh.8.17. 2 Cor. 13.1.

[f] Deut. 32.35. Rom.12. 19.

[g] Deut. 32.36. Pſ.50.4.

[h] Habak. 2.3,4.

[i] Rom.1. 17. Gal.3 11

39 But

39 But we are not of them who draw back unto perdition; but of them that beleeve, to the saving of the soul.

## CHAP. XI.

1 *What faith is.* 6 *Without faith we cannot please God.* 7 *The worthy fruits thereof in the fathers of old time.*

NOw faith is the || substance of things hoped for, the evidence of things not seen.

2 For by it the elders obtained a good report.

3 Through faith we understand that [a] the worlds were framed by the word of God, so that things which are seen were not made of things which do appear.

4 By faith [b] Abel offered unto God a more excellent sacrifice then Cain, by which he obtained witness, that he was righteous, God testifying of his gifts: and by it he being dead, || yet speaketh.

5 By faith [c] Enoch was translated that he should not see death; and was not found, because God had translated him: for before his translation he had this testimony, that he pleased God.

6 But without faith *it is* impossible to please *him*: for he that cometh to God, must beleeve that he is, and *that* he is a rewarder of them that diligently seek him.

7 By faith [d] Noah being warned of God of things not seen as yet, || moved with fear, prepared an ark to the saving of his house; by the which he condemned the world, and became heir of the righteousness which is by faith.

8 By faith [e] Abraham when he was called to go out into a place which he should after receive for an inheritance, obeyed; and he went out not knowing whither he went.

9 By faith he sojourned in the land of promise, as *in* a strange countrey, dwelling in tabernacles with Isaac and Jacob, the heirs with him of the same promise.

10 For he looked for a city which hath foundations, whose builder and maker *is* God.

11 Through faith also [f] Sara her self received strength to conceive seed, and was delivered of a child when she was past age, because she judged him faithfull who had promised.

12 Therefore sprang there even of one, and him as good as dead, *so many* as the stars of the skie in multitude, and as the sand which is by the sea-shore innumerable.

13 These all died † in faith, not having received the promises, but having seen them afar off, and were perswaded of *them*, and embraced *them*, and [g] confessed that they were strangers and pilgrims on the earth.

14 For they that say such things, declare plainly that they seek a countrey.

15 And truly if they had been mindfull of that *countrey*, from whence they came out, they might have had opportunity to have returned:

16 But now they desire a better *countrey*, that is, an heavenly: wherefore God is not ashamed to be called their God: for he hath prepared for them a city.

17 By faith [h] Abraham when he was tried, offered up Isaac: and he that had received the promises, offered up his onely begotten *son*:

18 || Of whom it was said, [i] That in Isaac shall thy seed be called:

19 Accounting that God was able to raise *him* up, even from the dead; from whence also he received him in a figure.

20 By faith [k] Isaac blessed Jacob and Esau concerning things to come.

21 By faith Jacob when he was a dying, [l] blessed both the sons of Joseph; and [m] worshipped *leaning* upon the top of his staff.

22 By faith [n] Joseph when he died, || made mention of the departing of the children of Israel; and gave commandment concerning his bones.

23 By faith [o] Moses when he was born, was hid three moneths of his parents, because they saw *he was* a proper child; and they were not afraid of the kings [p] commandment.

24 By faith [q] Moses when he was come to years, refused to be called the son of Pharaohs daughter;

25 Choosing rather to suffer affliction with the people of God, then to enjoy the pleasures of sin for a season;

26 Esteeming the reproach || of Christ greater riches then the treasures in Egypt: for he had respect unto the recompense of the reward.

27 By faith he forsook Egypt, not fearing the wrath of the king: for he endured as seeing him who is invisible.

28 Through faith [r] he kept the passover, and the sprinkling of bloud, lest he that destroyed the first-born, should touch them.

29 By faith [s] they passed through the Red sea, as by dry *land*: which the Egyptians assaying to do, were drowned.

30 By faith [t] the walls of Jericho fell down, after they were compassed about seven days.

31 By faith [u] the harlot Rahab perished not with them || that beleeved not, when [x] she had received the spies with peace.

32 And what shall I more say? for the time would fail me to tell of Gedeon, and *of* Barak, and *of* Samson, and *of* Jephthae, *of* David also and Samuel, and *of* the prophets:

33 Who through faith subdued kingdoms, wrought righteousness, obtained promises, stopped the mouthes of lions,

34 Quenched the violence of fire, escaped the edge of the sword, out of weakness were made strong, waxed valiant in fight, turned to flight the armies of the aliens.

35 Women received their dead raised to life again: and others were [y] tortured, not accepting deliverance; that they might obtain a better resurrection.

36 And others had triall of *cruel* mockings, and scourgings, yea moreover, of bonds and imprisonment.

37 They were stoned, they were sawn asunder, were tempted, were slain with the sword: they wandred about in sheep-skins, and goat-skins, being destitute, afflicted, tormented:

38 (Of whom the world was not worthy) they wandred in deserts, and *in* mountains, and *in* dens and caves of the earth.

39 And these all having obtained a good report through faith, receeived not the promise:

40 God

[a] Gen. 1.1.
[b] Gen. 4.4.
[c] Gen. 5.24. Wisd. 4.10. Ecclus 44.16. & 49.14.
[d] Gen. 6.13.
[e] Gen. 12.4.
[f] Gen. 17.19. & 21.2.
[g] Gen. 23.4. & 47.9. 1 Chron. 29.15. Ps. 39.12. and 119.19.
[h] Gen. 22.9.
[i] Gen. 21.12. Rom. 9.7
[k] Gen. 27.27,39
[l] Gen. 48.15.
[m] Gen. 47.31.
[n] Gen. 50.24,25.
[o] Ex. 2.2. Act. 7.20
[p] Exod. 1.16.
[q] Exod. 2.11.
[r] Ex. 12.21, &c.
[s] Exod. 14.22.
[t] Josh. 6.20.
[u] Josh. 6.23.
[x] Josh. 2.1.
[y] 2 Mac. 7.7.

|| Or, *ground*, or *confidence*.
|| Or, *is yet spoken of*.
† Gr. *according to faith*.
|| Or, *being wary*.
|| Or, *to*.
|| Or, *for Christ*.
|| Or, *that were disobedient*.

|| Or, *foreseen.*

40 God having || provided some better thing for us, that they without us should not be made perfect.

## CHAP. XII.

1 *An exhortation to constant faith, patience, and godliness.*
22 *A commendation of the new testament above the old.*

WHerefore, seeing we also are compassed about with so great a cloud of witnesses, let us lay aside every weight, and the sin which doth so easily beset *us*, and let us run with patience the race that is set before us,

|| Or, *beginner*

2 Looking unto Jesus the || authour and finisher of *our* faith; who for the joy that was set before him, endured the cross, despising the shame, and is set down at the right hand of the throne of God.

3 For consider him that endured such contradiction of sinners against himself, lest ye be wearied and faint in your minds.

4 Ye have not yet resisted unto bloud, striving against sin.

5 And ye have forgotten the exhortation which speaketh unto you as unto children, [a] My son, despise not thou the chastening of the Lord, nor faint when thou art rebuked of him.

[a] Job 5. 17. Pr.3.11.

[b] Rev.3. 19.

6 For [b] whom the Lord loveth he chasteneth, and scourgeth every son whom he receiveth.

7 If ye endure chastening, God dealeth with you as with sons: for what son is he whom the father chasteneth not?

8 But if ye be without chastisement, whereof all are partakers, then are ye bastards and not sons.

9 Furthermore, we have had fathers of our flesh, which corrected us, and we gave *them* reverence: shall we not much rather be in subjection unto the Father of spirits, and live?

10 For they verily for a few days chastened *us* after their own pleasure; but he for our profit, that we might be partakers of his holiness.

11 Now no chastening for the present seemeth to be joyous, but grievous: nevertheless, afterward it yeeldeth the peaceable fruit of righteousness, unto them which are exercised thereby.

[c] Is.35.3

12 Wherefore [c] lift up the hands which hang down, and the feeble knees.

|| Or, *even.*

13 And make || straight paths for your feet, lest that which is lame be turned out of the way, but let it rather be healed.

[d] Rom. 12.18.

14 [d] Follow peace with all men, and holiness, without which no man shall see the Lord:

|| Or, *fall from.*

15 Looking diligently, lest any man || fail of the grace of God; lest any root of bitterness springing up, trouble *you*, and thereby many be defiled:

[e] Gen. 25.33.

16 Lest there *be* any fornicatour, or profane person, as Esau, [e] who for one morsel of meat sold his birth-right.

[f] Gen. 27.38.

17 For ye know how that afterward [f] when he would have inherited the blessing, he was rejected: for he found no || place of repentance, though he sought it carefully with tears.

|| Or. *way to change his mind.*

[g] Exod. 19.12, 18, 19.

18 For ye are not come unto [g] the mount that might be touched, and that burned with fire, nor unto blackness, and darkness, and tempest,

19 And the sound of a trumpet, and the voice of words, which *voice* they that heard, [h] intreated that the word should not be spoken to them any more:

[h] Exod. 20.19.

20 (For they could not endure that which was commanded, [i] And if so much as a beast touch the mountain, it shall be stoned, or thrust through with a dart.

[i] Exod. 19.13.

21 And so terrible was the sight, *that* Moses said, I exceedingly fear and quake)

22 But ye are come unto mount Sion, and unto the city of the living God, the heavenly Jerusalem, & to an innumerable company of angels,

23 To the general assembly and church of the first-born which are || written in heaven, and to God the judge of all, and to the spirits of just men, made perfect,

|| Or, *enrolled.*

24 And to Jesus the mediatour of the new || covenant, and to [k] the bloud of sprinkling, that speaketh better things then *that of* Abel.

|| Or, *testament.*

[k] 1 Pet. 1.2.

25 See that ye refuse not him that speaketh: For if they escaped not who refused him, that spake on earth, much more *shall not* we *escape*, if we turn away from him that *speaketh* from heaven:

26 Whose voice then shook the earth: but now he hath promised, saying, [l] Yet once more I shake not the earth onely, but also heaven.

[l] Hag.2.6

27 And this *word*, Yet once more, signifieth the removing of those things that || are shaken, as of things that are made, that those things which cannot be shaken may remain.

|| Or, *may be shaken.*

28 Wherefore we receiving a kingdom which cannot be moved, || let us have grace, whereby we may serve God acceptably, with reverence and godly fear.

|| Or, *let us hold fast.*

29 For [m] our God *is* a consuming fire.

[m] Deut. 4.24. & 9.3.

## CHAP. XIII.

1 *Divers admonitions, as to charity, 4 to honest life, 5 to avoid covetousness. 7 to regard Gods preachers, 9 to take heed of strange doctrines, 10 to confess Christ, 16 to give alms, 17 to obey governours, 18 to pray for the apostle. 20 The conclusion.*

LEt [a] brotherly love continue.

[a] Rom. 2.10.

2 [b] Be not forgetfull to entertain strangers: for thereby [c] some have entertained angels unawares.

[b] Rom. 12.13. 1 Pet.4.9. [c] Gen.18. 3. and 19.2.

3 Remember them that are in bonds, as bound with them; *and* them which suffer adversity, as being your selves also in the body.

4 Marriage *is* honourable in all, and the bed undefiled: but whoremongers and adulterers God will judge.

5 *Let your* conversation *be* without covetousness; *and be* content with such things as ye have: for he hath said, [d] I will never leave thee, nor forsake thee.

[d] Deut. 31.8. Josh. 1.5.

6 So that we may boldly say, [e] The Lord *is* my helper, and I will not fear what man shall do unto me.

[e] Psa. 56. 4,11. & 118.6.

7 Remember them which || have the rule over you, who have spoken unto you the word of God: whose faith follow, considering the end of their conversation.

|| Or, *are the guides.*

8 Jesus Christ the same yesterday, and to day, and for ever.

9 Be not carried about with divers & strange doctrines: for *it is* a good thing that the heart be

be eſtabliſhed with grace, not with meats, which have not profited them that have been occupied therein.

10 We have an altar whereof they have no right to eat, which ſerve the tabernacle.

f Lev. 14.11,12 and 6.30 and 16. 27. 11 For f the bodies of thoſe beaſts, whoſe bloud is brought into the ſanctuary by the high prieſt for ſin, are burnt without the camp.

12 Wherefore Jeſus alſo, that he might ſanctifie the people with his own bloud, ſuffered without the gate.

13 Let us go forth therefore unto him without the camp, bearing his reproach.

g Mic.2. 10. 14 g For here have we no continuing city, but we ſeek one to come.

h Hoſ.14. 2. † Gr. *confeſſing to.* 15 By him therefore let us offer the ſacrifice of praiſe to God continually, that is, h the fruit of *our* lips, † giving thanks to his name.

i Phil.4. 18. 16 But to do good, and to communicate, forget not: for i with ſuch ſacrifices God is well pleaſed.

k 1 Theſſ. 5.12. || Or, *guide.* 17 k Obey them that || have the rule over you, and ſubmit your ſelves: for they watch for your ſouls, as they that muſt give account: that they may do it with joy, and not with grief: for that *is* unprofitable for you.

18 Pray for us: for we truſt we have a good conſcience, in all things willing to live honeſtly.

19 But I beſeech you the rather to do this, that I may be reſtored to you the ſooner.

20 Now the God of peace that brought again from the dead our Lord Jeſus, that great ſhepherd of the ſheep, through the bloud of the everlaſting || covenant. || Or, *teſtament*

21 Make you perfect in every good work to do his will, ||working in you that which is well-pleaſing in his ſight, through Jeſus Chriſt; to whom *be* glory for ever and ever. Amen. || Or, *doing.*

22 And I beſeech you, brethren, ſuffer the word of exhortation; for I have written a letter unto you in few words.

23 Know ye, that *our* brother Timothy is ſet at liberty; with whom, if he come ſhortly, I will ſee you.

24 Salute all them that have the rule over you, and all the ſaints. They of Italy ſalute you.

25 Grace *be* with you all. Amen.

¶ Written to the Hebrews from Italy, by Timothy.

---

# The generall epiſtle of *JAMES.*

## CHAP. I.

*We are to rejoyce under the croſs, 5 to aſk patience of God, 13 and in our trials not to impute our weakneſs, or ſins unto him, 19 but rather to hearken to the word, to meditate in it, and to do thereafter: 26 otherwiſe men may ſeem, but never be truly religious.*

JAmes a ſervant of God, and of the Lord Jeſus Chriſt, to the twelve tribes which are ſcattered abroad, greeting.

2 My brethren, count it all joy when ye fall into divers temptations;

a Ro.5.3. 3 a Knowing *this*, that the trying of your faith worketh patience.

4 But let patience have *her* perfect work, that ye may be perfect and entire, wanting nothing.

b Matt.7. 7. 5 If any of you lack wiſdom, b let him aſk of God, that giveth to all men liberally, and upbraideth not; and it ſhall be given him.

6 But let him aſk in faith, nothing wavering: for he that wavereth is like a wave of the ſea, driven with the wind, and toſſed.

7 For let not that man think that he ſhall receive any thing of the Lord.

8 A double-minded man *is* unſtable in all his ways.

|| Or, *glory.* 9 Let the brother of low degree || rejoyce in that he is exalted:

c Iſa. 40.6. 1 Pet. 1.24. 10 But the rich, in that he is made low: becauſe c as the flower of the graſs he ſhall paſs away.

11 For the ſun is *no ſooner* riſen with a burning heat, *but* it withereth the graſs, and the flower thereof falleth, and the grace of the faſhion of it periſheth: ſo alſo ſhall the rich man fade away in his ways.

d Job 5. 17. 12 d Bleſſed *is* the man that endureth temptation: for when he is tried, he ſhall receive the crown of life which the Lord hath promiſed to them that love him.

13 Let no man ſay when he is tempted, I am tempted of God: for God cannot be tempted with || evil, neither tempteth he any man. || Or, *evils.*

14 But every man is tempted, when he is drawn away of his own luſt, and enticed.

15 Then when luſt hath conceived, it bringeth forth ſin: and ſin when it is finiſhed, bringeth forth death.

16 Do not err, my beloved brethren.

17 Every good gift, and every perfect gift is from above, and cometh down from the Father of lights, with whom is no variableneſs, neither ſhadow of turning.

18 Of his own will begat he us with the word of truth, that we ſhould be a kind of firſtfruits of his creatures.

19 Wherefore, my beloved brethren, let every man be ſwift to hear, e ſlow to ſpeak, ſlow to wrath. e Prov. 17.27.

20 For the wrath of man worketh not the righteouſneſs of God.

21 Wherefore lay apart all filthineſs, and ſuperfluity of naughtineſs, and receive with meekneſs the engrafted word, which is able to ſave your ſouls.

f Matt.7. 21. Ro.2.13. 22 But f be ye doers of the word, and not hearers onely, deceiving your own ſelves.

23 For if any be a hearer of the word, and not a doer, he is like unto a man beholding his naturall face in a glaſs:

24 For he beholdeth himſelf and goeth his way, and ſtraightway forgetteth what manner of man he was.

25 But whoſo looketh into the perfect law of liberty, and continueth *therein*, he being not a

forgetfull hearer, but a doer of the work, this man ſhall be bleſſed in his || deed.

|| Or, *doing*.

26 If any man among you ſeem to be religious, and bridleth not his tongue, but deceiveth his own heart, this mans religion *is* vain.

27 Pure religion and undefiled before God and the Father, is this, To viſit the fatherleſs and widows in their affliction, *and* to keep himſelf unſpotted from the world.

## CHAP. II.

*It is not agreeable to Chriſtian profeſſion to regard the rich, and to deſpiſe the poor brethren : 13 rather we are to be loving and mercifull ; 14 and not to boaſt of faith where no deeds are: 17 which is but a dead faith, 19 the faith of devils, 21 not of Abraham, 25 and Rahab.*

MY brethren, have not the faith of our Lord Jeſus Chriſt *the Lord* of glory, with [a] reſpect of perſons.

[a] Levit. 19.15. Deut.1. 17. and 16. 19. Prov. 24.23.

2 For if there come unto your † aſſembly a man with a gold ring, in goodly apparel, and there come in alſo a poor man, in vile raiment ;

† Gr. *ſynagogue.*

3 And ye have reſpect to him that weareth the gay clothing, and ſay unto him, Sit thou here || in a good place ; and ſay to the poor, Stand thou there, or ſit here under my footſtool :

|| Or, *well*, or *ſeemly.*

4 Are ye not then partiall in your ſelves, and are become judges of evil thoughts ?

5 Hearken my beloved brethren, Hath not God choſen the poor of this world, rich in faith, and heirs of || the kingdom, which he hath promiſed to them that love him ?

|| Or, *that.*

6 But ye have deſpiſed the poor. Do not rich men oppreſs you, and draw you before the judgement-ſeats ?

7 Do not they blaſpheme that worthy name, by the which ye are called ?

8 If ye fulfill the royall law, according to the ſcripture, [b] Thou ſhalt love thy neighbour as thy ſelf, ye do well.

[b] Levit. 19.18. Ro.13.9.

9 But if ye have reſpect to perſons, ye commit ſin, and are convinced of the law as tranſgreſſours.

10 For whoſoever ſhall keep the whole law, and yet offend in one *point*, he is guilty of all.

|| Or, *that* law *which ſaid.*

11 For || he that ſaid, Do not commit adultery ; ſaid alſo, Do not kill. Now if thou commit no adultery, yet if thou kill, thou art become a tranſgreſſour of the law.

12 So ſpeak ye, and ſo do, as they that ſhall be judged by the law of liberty.

13 For he ſhall have judgement without mercy, that hath ſhewed no mercy ; and mercy || rejoyceth againſt judgement.

|| Or, *glorieth.*

14 What *doth it* profit, my brethren, though a man ſay he hath faith, and have not works ? can faith ſave him ?

15 If a brother or ſiſter be naked, and deſtitute of daily food ;

16 And one of you ſay unto them, Depart in peace, be you warmed, and filled : notwithſtanding ye give them not thoſe things which are needfull to the body ; what *doth it* profit ?

† Gr. *by it ſelf.*

17 Even ſo faith, if it hath not works, is dead being † alone.

|| Some copies read, *by thy works*

18 Yea, a man may ſay, Thou haſt faith, and I have works : ſhew me thy faith || without thy works, and I will ſhew thee my faith by my works.

19 Thou beleeveſt that there is one God ; thou doeſt well : the devils alſo beleeve, and tremble.

20 But wilt thou know, O vain man, that faith without works is dead ?

21 Was not Abraham our father juſtified by works, when he had offered Iſaac his ſon upon the altar ?

22 || Seeſt thou how faith wrought with his works, and by works was faith made perfect ?

|| Or, *thou ſeeſt.*

23 And the ſcripture was fulfilled which ſaith, [c] Abraham beleeved God, and it was imputed unto him for righteouſneſs : and he was called the friend of God.

[c] Gen. 15.6. Ro.4.3. Gal.3.6.

24 Ye ſee then how that by works a man is juſtified, and not by faith onely.

25 Likewiſe alſo, was not Rahab the harlot juſtified by works, when ſhe had received the meſſengers, and had ſent them out another way ?

26 For as the body without the || ſpirit is dead, ſo faith without works is dead alſo.

|| Or, *breath.*

## CHAP. III.

*1 We are not raſhly or arrogantly to reprove others : 5 but rather to bridle the tongue, a little member, but a powerfull inſtrument of much good, and great harm. 13 They who be truly wiſe, be mild, and peaceable, without envying, and ſtrife.*

MY brethren, be not many maſters, knowing that we ſhall receive the greater || condemnation.

|| Or, *judgement.*

2 For in many things we offend all. [a] If any man offend not in word, the ſame *is* a perfect man, *and* able alſo to bridle the whole body.

[a] Eccluſ 14.1. and 19. 16. and 25.8.

3 Behold, we put bits in the horſes mouthes, that they may obey us ; and we turn about their whole body.

4 Behold alſo the ſhips, which though they be ſo great, and are driven of fierce winds, yet are they turned about with a very ſmall helm, whitherſoever the governour liſteth.

5 Even ſo the tongue is a little member, and boaſteth great things. Behold how great || a matter a little fire kindleth.

|| Or, *wood.*

6 And the tongue *is* a fire, a world of iniquity : ſo is the tongue amongſt our members, that it defileth the whole body, and ſetteth on fire the courſe of nature ; and it is ſet on fire of hell.

7 For every † kind of beaſts, and of birds, and of ſerpents, and things in the ſea, is tamed, and hath been tamed of † mankind :

† Gr. *nature.* † Gr. *nature of man.*

8 But the tongue can no man tame ; *it is* an unruly evil, full of deadly poyſon.

9 Therewith bleſs we God, even the Father ; and therewith curſe we men, which are made after the ſimilitude of God.

10 Out of the ſame mouth proceedeth bleſſing and curſing. My brethren, theſe things ought not ſo to be.

11 Doth a fountain ſend forth at the ſame || place ſweet *water* and bitter ?

|| Or, *hole.*

12 Can the fig-tree, my brethren, bear olive-berries ? either a vine, figs ? ſo *can* no fountain both yeeld ſalt water and freſh.

13 Who *is* a wiſe man and endued with knowledge amongſt you ? let him ſhew out of a good

good conversation his works with meekness of wisdom.

14 But if ye have bitter envying and strife in your hearts, glory not, and lie not against the truth.

15 This wisdom descendeth not from above, but *is* earthly, || sensuall, devilish.

|| Or, *naturall.*

16 For where envying and strife *is*, there *is* † confusion, and every evil work.

† Gr. *tumult*, or *unquietness.*

17 But the wisdom that is from above is first pure, then peaceable, gentle, *and* easie to be intreated, full of mercy and good fruits, || without partiality, and without hypocrisie.

|| Or, *without wrangling.*

18 And the fruit of righteousness is sown in peace of them that make peace.

## CHAP. IV.

*1 We are to strive against covetousness, 4 intemperance, 5 pride, 11 detraction and rash judgement of others: 13 and not to be confident in the good success of worldly business; but mindfull ever of the uncertainty of this life, to commit our selves and all our affairs to God's providence.*

FRom whence *come* wars and || fightings among you? *come they* not hence, *even* of your || lusts, that war in your members?

|| Or, *brawlings.* || Or, *pleasures.*

2 Ye lust, and have not: ye kill, and desire to have, and cannot obtain: ye fight and war, yet ye have not, because ye ask not.

3 Ye ask, and receive not, because ye ask amiss, that ye may consume it upon your || lusts.

|| Or, *pleasures.*

4 Ye adulterers, and adulteresses, know ye not that the friendship of the world is enmity with God? whosoever therefore will be a friend of the world, is the enemy of God.

5 Do ye think that the scripture saith in vain, The spirit that dwelleth in us lusteth || to envy?

|| Or, *enviously.*

6 But he giveth more grace: wherefore he saith, [a] God resisteth the proud, but giveth grace unto the humble.

[a] Prov. 3.34. 1 Pet. 5.5.

7 Submit your selves therefore to God; [b] resist the devil, and he will flee from you:

[b] Ephes. 4.27.

8 Draw nigh to God, and he will draw nigh to you: cleanse *your* hands, ye sinners, and purifie *your* hearts, ye double-minded.

9 Be afflicted, and mourn, and weep: let your laughter be turned to mourning, and *your* joy to heaviness.

10 [c] Humble your selves in the sight of the Lord, and he shall lift you up.

[c] 1 Pet. 5.6.

11 Speak not evil one of another, brethren. He that speaketh evil of *his* brother, and judgeth *his* brother, speaketh evil of the law, and judgeth the law: but if thou judge the law, thou art not a doer of the law, but a judge.

12 There is one law-giver, who is able to save, and to destroy: [d] who art thou that judgest another?

[d] Rom. 14.4.

13 [e] Go to now, ye that say, To day or to morrow we will go into such a city, and continue there a year, and buy and sell, and get gain:

[e] Prov. 27.1.

14 Whereas ye know not what *shall be* on the morrow: For what *is* your life? || It is even a vapour that appeareth for a little time, and then vanisheth away.

|| Or, *for it is.*

15 For that ye *ought* to say, [f] If the Lord will, we shall live, and do this, or that.

[f] 1 Cor. 4.19.

16 But now ye rejoyce in your boastings: all such rejoycing is evil.

17 Therefore to him that knoweth to do good, and doeth it not, to him it is sin.

## CHAP. V.

*1 Wicked rich men are to fear Gods vengeance. 7 We ought to be patient in afflictions, after the example of the prophets, and Job; 12 to forbear swearing; 13 to pray in adversity, to sing in prosperity; 16 to acknowledge mutually our severall faults; to pray one for another; 19 and to reduce a straying brother to the truth.*

GO to now ye rich men, weep and howl for your miseries that shall come upon *you.*

2 Your riches are corrupted, and your garments are moth-eaten.

3 Your gold and silver is cankered; and the rust of them shall be a witness against you, and shall eat your flesh as it were fire: ye have heaped treasure together for the last days.

4 Behold the hire of the labourers, which have reaped down your fields, which is of you kept back by fraud, crieth: and the cries of them which have reaped, are entred into the ears of the Lord of sabaoth.

5 Ye have lived in pleasure on the earth, and been wanton; ye have nourished your hearts, as in a day of slaughter.

6 Ye have condemned *and* killed the just; *and* he doth not resist you.

7 || Be patient therefore, brethren, unto the coming of the Lord. Behold, the husbandman waiteth for the precious fruit of the earth, and hath long patience for it, untill he receive the early and latter rain.

|| Or, *be long patient, or suffer with long patience.*

8 Be ye also patient; stablish your hearts: for the coming of the Lord draweth nigh.

9 || Grudge not one against another, brethren, lest ye be condemned: behold, the judge standeth before the door.

|| Or, *grone*, or *grieve not.*

10 Take, my brethren, the prophets, who have spoken in the name of the Lord, for an example of suffering affliction, and of patience.

11 Behold, we count them happy which endure. Ye have heard of the patience of Job, and have seen the end of the Lord: that the Lord is very pitifull and of tender mercy.

12 But above all things, my brethren, [a] swear not, neither by heaven, neither by the earth, neither by any other oath: but let your yea, be yea, and *your* nay, nay; lest ye fall into condemnation.

[a] Matt. 5.34.

13 Is any among you afflicted? let him pray. Is any merry? let him sing psalms.

14 Is any sick among you? let him call for the elders of the church; and let them pray over him, [b] anointing him with oyl in the name of the Lord:

[b] Mark 6.13.

15 And the prayer of faith shall save the sick, and the Lord shall raise him up; and if he have committed sins, they shall be forgiven him.

16 Confess *your* faults one to another, and pray one for another, that ye may be healed: The effectuall fervent prayer of a righteous man availeth much.

17 Elias was a man subject to like passions

f 1 King. 17.1. || Or, *in his prayer*
as we are, c he prayed || earneſtly that it might not rain: and it rained not on the earth by the ſpace of three years and ſix moneths.
d 1 King. 18.42, 45.
18 And d he prayed again, and the heaven gave rain, and the earth brought forth her fruit.
19 Brethren, e if any of you do err from the truth, and one convert him;
e Matt. 18.15.
20 Let him know, that he which converteth the ſinner from the errour of his way, ſhall ſave a ſoul from death, and ſhall hide a multitude of ſins.

# The firſt epiſtle generall of PETER.

## CHAP. I.

*1 He bleſſeth God for his manifold ſpirituall graces, 10 ſhewing that the ſalvation in Chriſt is no news, but a thing propheſied of old: 13 and exhorteth them accordingly to a godly converſation, foraſmuch as they are now born anew by the word of God.*

PEter an apoſtle of Jeſus Chriſt, to the ſtrangers ſcattered throughout Pontus, Galatia, Cappadocia, Aſia, and Bithynia,
2 Elect according to the foreknowledge of God the Father, through ſanctification of the Spirit unto obedience, and a ſprinkling of the bloud of Jeſus Chriſt: Grace unto you and peace be multiplied.
a Heb. 12.24.
3 b Bleſſed *be* the God, and Father of our Lord Jeſus Chriſt, which according to his † abundant mercy, hath begotten us again unto a lively hope, by the reſurrection of Jeſus Chriſt from the dead,
b 2 Cor. 1.3. Epheſ. 1.3. † Gr. *much.*
4 To an inheritance incorruptible, and undefiled, and that fadeth not away, reſerved in heaven || for you,
|| Or, *for us.*
5 Who are kept by the power of God through faith unto ſalvation, ready to be revealed in the laſt time.
6 Wherein ye greatly rejoyce, though now for a ſeaſon (if need be) ye are in heavineſs through manifold temptations.
7 That the triall of your faith being much more precious then of gold that periſheth, though it be tried with fire, might be found unto praiſe, and honour, and glory at the appearing of Jeſus Chriſt:
8 Whom having not ſeen, ye love; in whom though now ye ſee *him* not, yet beleeving, ye rejoyce with joy unſpeakable, and full of glory:
9 Receiving the end of your faith, *even* the ſalvation of *your* ſouls.
10 Of which ſalvation the prophets have enquired, and ſearched diligently, who propheſied of the grace *that ſhould come* unto you:
11 Searching what, or what manner of time the Spirit of Chriſt which was in them did ſignifie, when it teſtified beforehand the ſufferings of Chriſt, and the glory that ſhould follow.
12 Unto whom it was revealed, that not unto themſelves, but unto us they did miniſter the things which are now reported unto you by them that have preached the goſpel unto you, with the holy Ghoſt ſent down from heaven; which things the angels deſire to look into.
† Gr. *perfectly.*
13 Wherefore gird up the loyns of your mind, be ſober, and hope † to the end, for the grace that is to be brought unto you at the revelation of Jeſus Chriſt;
14 As obedient children, not faſhioning your ſelves according to the former luſts, in your ignorance:
15 But as he which hath called you is holy, ſo be ye holy in all manner of converſation;
16 Becauſe it is written, c Be ye holy, for I am holy.
c Levit. 11.44. and 19.2. and 20.7.
17 And if ye call on the Father, d who without reſpect of perſons judgeth according to every mans work, paſs the time of your ſojourning here in fear:
d Deut. 10.17. Ro.2.11.
18 Foraſmuch as ye know that ye were not redeemed with corruptible things, *as* ſilver and gold, from your vain converſation *received* by tradition from your fathers;
19 But with the precious bloud of Chriſt, as of a Lamb without blemiſh and without ſpot:
20 e Who verily was foreordained before the foundation of the world, but was manifeſt in theſe laſt times for you;
e Rom. 16.25. Coloſſ. 1.26. 1 Tim. 1.10. Tit.1.2.
21 Who by him do beleeve in God that raiſed him up from the dead, and gave him glory, that your faith and hope might be in God.
22 Seeing ye have purified your ſouls in obeying the truth through the Spirit, unto unfeigned f love of the brethren, *ſee that ye* love one another with a pure heart fervently:
f Rom. 12.10. Chap. 2.17.
23 Being born again, not of corruptible ſeed, but of incorruptible, by the word of God which liveth and abideth for ever.
24 || For g all fleſh *is* as graſs, and all the glory of man, as the flower of graſs. The graſs withereth, and the flower thereof falleth away:
|| Or, *for that.* g Iſa. 40. 6. Jam.1.10
25 But the word of the Lord endureth for ever. And this is the word which by the goſpel is preached unto you.

## CHAP. II.

*He dehorteth them from the breach of charity; 4 ſhewing that Chriſt is the foundation whereupon they are built. 11 He beſeecheth them alſo to abſtain from fleſhly luſts, 13 to be obedient to magiſtrates; 18 and teacheth ſervants how to obey their maſters, 20 patiently ſuffering for well-doing, after the example of Chriſt.*

WHerefore laying aſide all malice and all guile, and hypocriſies, and envies, and all evil-ſpeakings,
2 As new-born babes deſire the ſincere milk of the word, that ye may grow thereby:
3 If ſo be ye have taſted that the Lord *is* gracious.
4 To whom coming, *as unto* a living ſtone, diſallowed indeed of men, but choſen of God, *and* precious,
5 Ye alſo as lively ſtones, || are built up a ſpirituall
|| Or, *be ye built.*

ſpirituall houſe, and holy prieſthood to offer up ſpirituall ſacrifices, acceptable to God by Jeſus Chriſt.

6 Wherefore alſo it is contained in the ſcripture, [a] Behold, I lay in Sion a chief corner-ſtone, elect, precious: and he that beleeveth on him ſhall not be confounded.

7 Unto you therefore which beleeve *he is* || precious: but unto them which be diſobedient, [b] the ſtone which the builders diſallowed, the ſame is made the head of the corner,

8 [c] And a ſtone of ſtumbling, and a rock of offence *even to them* which ſtumble at the word, being diſobedient, whereunto alſo they were appointed.

9 But ye *are* a choſen generation, [d] a royall prieſthood, an holy nation, || a peculiar people; that ye ſhould ſhew forth the || praiſes of him, who hath called you out of darkneſs into his marvellous light:

10 [e] Which in time paſt *were* not a people, but *are* now the people of God: which had not obtained mercy, but now have obtained mercy.

11 Dearly beloved, I beſeech *you* as ſtrangers and pilgrims, [f] abſtain from fleſhly luſts, which war againſt the ſoul;

12 [g] Having your converſation honeſt among the Gentiles: that || whereas they ſpeak againſt you as evil-doers, [h] they may by *your* good works which they ſhall behold, glorifie God in the day of viſitation.

13 [i] Submit your ſelves to every ordinance of man for the Lords ſake: whether it be to the king, as ſupreme;

14 Or unto governours, as unto them that are ſent by him for the puniſhment of evil-doers, and for the praiſe of them that do well.

15 For ſo is the will of God, that with well-doing ye may put to ſilence the ignorance of fooliſh men:

16 As free, and not †uſing *your* liberty for a cloke of maliciouſneſs, but as the ſervants of God.

17 || Honour all men. Love the brotherhood. Fear God. Honour the king.

18 [k] Servants *be* ſubject to *your* maſters with all fear, not onely to the good and gentle, but alſo to the froward.

19 For this *is* || thank-worthy, if a man for conſcience toward God endure grief, ſuffering wrongfully.

20 For what glory *is it*, if when ye be buffeted for your faults, ye ſhall take it patiently? but if when ye do well, and ſuffer *for it*, ye take it patiently; this *is* || acceptable with God.

21 For even hereunto were ye called: becauſe Chriſt alſo ſuffered || for us, leaving us an example, that ye ſhould follow his ſteps:

22 [l] Who did no ſin, neither was guile found in his mouth:

23 Who when he was reviled, reviled not again; when he ſuffered, he threatned not; but || committed *himſelf* to him that judgeth righteouſly:

24 [m] Who his own ſelf bare our ſins in his own body || on the tree, that we being dead to ſin, ſhould live unto righteouſneſs: by whoſe ſtripes ye were healed.

25 For ye were as ſheep going aſtray; but are now returned unto the Shepherd and Biſhop of your ſouls.

## CHAP. III.

*1 He teacheth the duty of wives and husbands to each other; 8 exhorting all men to unity and love, 14 and to ſuffer perſecution. 19 He declareth alſo the benefits of Chriſt toward the old world.*

LIkewiſe, [a] ye wives, *be* in ſubjection to your own husbands; that if any obey not the word, they alſo may without the word be won by the converſation of the wives,

2 While they behold your chaſt converſation *coupled* with fear.

3 [b] Whoſe adorning, let it not be that outward *adorning*, of plaiting the hair, and of wearing of gold, or of putting on of apparel:

4 But *let it be* the hidden man of the heart, in that which is not corruptible, *even the ornament* of a meek and quiet ſpirit, which is in the ſight of God of great price.

5 For after this manner in the old time, the holy women alſo who truſted in God adorned themſelves, being in ſubjection unto their own husbands;

6 Even as Sara obeyed Abraham, [c] calling him lord: whoſe † daughters ye are as long as ye do well, and are not afraid with any amazement.

7 Likewiſe ye husbands, dwell with them according to knowledge, giving honour unto the wife as unto the weaker veſſel, and as being heirs together of the grace of life; that your prayers be not hindred.

8 Finally, *be ye* all of one mind, having compaſſion one of another, || love as brethren, *be* pitifull, *be* courteous:

9 [d] Not rendring evil for evil, or railing for railing: but contrariwiſe, bleſſing; knowing that ye are thereunto called, that ye ſhould inherit a bleſſing.

10 For [e] he that will love life, and ſee good days, let him refrain his tongue from evil, and his lips that they ſpeak no guile.

11 Let him [f] eſchew evil, and do good; let him ſeek peace, and enſue it.

12 For the eyes of the Lord *are* over the righteous, and his ears *are open* unto their prayers: but the face of the Lord *is* † againſt them that do evil.

13 And who *is* he that will harm you, if ye be followers of that which is good?

14 [g] But and if ye ſuffer for righteouſneſs ſake, happy *are ye*: and [h] be not afraid of their terrour, neither be troubled;

15 But ſanctifie the Lord God in your hearts: and *be* ready always to *give* an anſwer to every man that asketh you a reaſon of the hope that is in you, with meekneſs and || fear:

16 [i] Having a good conſcience; that whereas they ſpeak evil of you, as of evil-doers, they may be aſhamed that falſly accuſe your good converſation in Chriſt.

17 For *it is* better, if the will of God be ſo, that ye ſuffer for well-doing, then for evil-doing.

18 For Chriſt alſo hath [k] once ſuffered for ſins, the juſt for the unjuſt, (that he might bring us to God) being put to death in the fleſh, but quickened by the Spirit:

[a] Iſa.28.16. Rom.9.33.
|| Or, *an honour*.
[b] Pſal.118.22. Matt.21.42. Act.4.11.
[c] Iſa.8.14. Ro.9.33.
[d] Exod.19.6. Rev.1.6. and 5.10.
|| Or, *a purchaſed people*.
|| Or, *vertues*.
[e] Hoſ.2.23. Ro.9.25.
[f] Rom.13.14. Gal.5.16.
[g] Chap.3.16.
|| Or, *wherein*.
[h] Matt.5.16.
[i] Ro.13.1.
† Gr. *having*.
|| Or, *eſteem*.
[k] Epheſ.6.5. Coloſſ.3.22. Tit.2.9.
|| Or, *thank*.
|| Or, *thank*.
|| Some reade *for you*.
[l] Iſa.53.9.
|| Or, *committed* his cauſe.
[m] Iſa.53.4,5,6. Matt.8.17.
|| Or, *to*.

[a] Epheſ.5.22. Coloſſ.3.18.
[b] 1 Tim.2.9.
[c] Gen.18.12.
† Gr. *children*.
|| Or, *loving to the brethren*.
[d] Prov.17.13. and 20.22. Rom.12.17. 1 Theſſ.5.15.
[e] Pſal.34.12, &c.
[f] Iſa.1.16.
† Gr. *upon*.
[g] Matt.5.10.
[h] Iſa.8.12,13.
|| Or, *reverence*.
[i] Chap.2.12.
[k] Ro.5.6. Heb.9.28.

19 By which alſo he went and preached unto the ſpirits in priſon;

[1] Gen.6. 20 Which ſometime were diſobedient,[1] when once the long-ſuffering of God waited in the days of Noah, while the ark was a preparing, wherein few, that is eight ſouls, were ſaved by water.

21 The like figure whereunto, *even* baptiſm, doth alſo now ſave us, (not the putting away of the filth of the fleſh, but the anſwer of a good conſcience towards God) by the reſurrection of Jeſus Chriſt:

22 Who is gone into heaven, and is on the right hand of God, angels, and authorities, and powers being made ſubject unto him.

## CHAP. IV.

*He exhorteth them to ceaſe from ſin by the example of Chriſt, and the conſideration of the generall end that now approacheth: 12 and comforteth them againſt perſecution.*

FOraſmuch then as Chriſt hath ſuffered for us in the fleſh, arm your ſelves likewiſe with the ſame mind: for he that hath ſuffered in the fleſh, hath ceaſed from ſin;

2 That he no longer ſhould live the reſt of *his* time in the fleſh, to the luſts of men, but to the will of God.

3 For the time paſt of our life may ſuffice us to have wrought the will of the Gentiles, when we walked in laſciviouſneſs, luſts, exceſs of wine, revellings, banquetings, and abominable idolatries:

4 Wherein they think it ſtrange that you run not with them to the ſame exceſs of riot, ſpeaking evil of *you*:

5 Who ſhall give account to him that is ready to judge the quick and the dead.

6 For, for this cauſe was the goſpel preached alſo to them that are dead, that they might be judged according to men in the fleſh, but live according to God in the ſpirit.

7 But the end of all things is at hand: be ye therefore ſober and watch unto prayer.

8 And above all things have fervent charity among your ſelves: for [a] charity || ſhall cover the multitude of ſins.

[a] Prov. 10.12. || Or, *will*.

9 [b] Uſe hoſpitality one to another without grudging.

[b] Rom. 12.13. Heb.13.2

10 [c] As every man hath received the gift, *even* ſo miniſter the ſame one to another, as good ſtewards of the manifold grace of God.

[c] Rom. 12.6.

11 If any man ſpeak, *let him ſpeak* as the oracles of God; if any man miniſter, *let him do it* as of the ability which God giveth: that God in all things may be glorified through Jeſus Chriſt; to whom be praiſe and dominion for ever and ever. Amen.

12 Beloved, think it not ſtrange concerning the fiery triall, which is to try you, as though ſome ſtrange thing happened unto you:

13 But rejoyce, in as much as ye are partakers of Chriſts ſufferings; that when his glory ſhall be revealed, ye may be glad alſo with exceeding joy.

[d] Matt. 5.11.

14 [d] If ye be reproached for the name of Chriſt, happy *are ye*; for the ſpirit of glory, and of God reſteth upon you: on their part he is evil ſpoken of, but on your part he is glorified.

15 But let none of you ſuffer as a murtherer, or *as* a thief, or *as* an evil-doer, or as a buſie-body in other mens matters.

16 Yet if *any man ſuffer* as a Chriſtian, let him not be aſhamed; but let him glorifie God on this behalf.

17 For the time *is come* that judgement muſt begin at the houſe of God: and if *it* firſt *begin* at us, what ſhall the end *be* of them that obey not the goſpel of God?

[e] Prov. 11.31. 18 [e] And if the righteous ſcarcely be ſaved, where ſhall the ungodly and the ſinner appear?

19 Wherefore, let them that ſuffer according to the will of God, commit the keeping of their ſouls *to him* in well-doing as unto a faithfull Creatour.

## CHAP. V.

*1 He exhorteth the elders to feed their flocks; 5 the younger, to obey; 8 and all, to be ſober, watchfull, and conſtant in the faith; 9 to reſiſt the cruel adverſary the devil.*

THe elders which are among you I exhort, who am alſo an elder, and a witneſs of the ſufferings of Chriſt, and alſo a partaker of the glory that ſhall be revealed:

2 Feed the flock of God || which is among you, taking the overſight *thereof*, not by conſtraint, but willingly; not for filthy lucre, but of a ready mind;

|| Or, *as much as in you is.*

3 Neither as || being lords over *Gods* heritage, but being enſamples to the flock.

|| Or, *overruling.*

4 And when the chief Shepherd ſhall appear, ye ſhall receive a crown of glory that fadeth not away.

5 Likewiſe ye younger, ſubmit your ſelves unto the elder: yea, all *of you* be ſubject one to another, and be clothed with humility: for [a] God reſiſteth the proud, and giveth grace to the humble.

[a] Jam.4.6

6 [b] Humble your ſelves therefore under the mighty hand of God, that he may exalt you in due time:

[b] James 4.10.

7 [c] Caſting all your care upon him, for he careth for you.

[c] Pſal. 55.22. Matt. 6.25.

8 Be ſober, be vigilant; becauſe your adverſary the devil, as a roaring lion, walketh about ſeeking whom he may devour.

9 Whom reſiſt ſtedfaſt in the faith, knowing that the ſame afflictions are accompliſhed in your brethren that are in the world.

10 But the God of all grace who hath called us unto his eternall glory by Chriſt Jeſus, after that ye have ſuffered a while, make you perfect, ſtabliſh, ſtrengthen, ſettle *you*.

11 To him *be* glory and dominion for ever and ever. Amen.

12 By Silvanus a faithfull brother unto you (as I ſuppoſe) I have written briefly, exhorting, and teſtifying, that this is the true grace of God wherein ye ſtand.

13 The *church that is* at Babylon elected together with *you*, ſaluteth you, and *ſo doth* Marcus my ſon.

[d] Rom. 16.16. 14 [d] Greet ye one another with a kiſs of charity. Peace *be* with you all that are in Chriſt Jeſus. Amen.

The

## CHAP. I.

*1 Confirming them in hope of the increase of Gods graces, 5 he exhorteth them by faith and good works, to make their calling sure: 12 whereof he is carefull to remember them, knowing that his death is at hand: 16 and warneth them to be constant in the faith of Christ, who is the true Son of God, by the eye-witness of the apostles beholding his majesty, and by the testimony of the Father and the prophets.*

SImon Peter, a servant and an apostle of Jesus Christ, to them that have obtained like precious faith with us, through the righteousness of God, and our Saviour Jesus Christ:

2 Grace and peace be multiplied unto you through the knowledge of God, and of Jesus our Lord,

3 According as his divine power hath given unto us all things that *pertain* unto life and godliness, through the knowledge of him that hath called us || to glory and vertue:

|| Or, *by.*

4 Whereby are given unto us exceeding great and precious promises; that by these you might be partakers of the divine nature, having escaped the corruption that is in the world through lust.

5 And besides this, giving all diligence, add to your faith, vertue; and to vertue, knowledge;

6 And to knowledge, temperance; and to temperance, patience; and to patience, godliness;

7 And to godliness, brotherly kindness; and to brotherly kindness, charity.

8 For if these things be in you, and abound, they make *you that ye shall* neither *be* barren, nor unfruitfull in the knowledge of our Lord Jesus Christ.

9 But he that lacketh these things, is blind, and cannot see far off, and hath forgotten that he was purged from his old sins.

10 Wherefore the rather, brethren, give diligence to make your calling and election sure: for if ye do these things, ye shall never fall:

11 For so an entrance shall be ministred unto you abundantly, into the everlasting kingdom of our Lord and Saviour Jesus Christ.

12 Wherefore I will not be negligent to put you always in remembrance of these things, though ye know them, and be established in the present truth.

13 Yea, I think it meet, as long as I am in this tabernacle, to stir you up, by putting *you* in remembrance:

14 Knowing that shortly I must put off *this* my tabernacle, even as [a] our Lord Jesus Christ hath shewed me.

[a] Joh. 21. 18.

15 Moreover, I will endeavour, that you may be able after my decease, to have these things always in remembrance.

16 For we have not followed [b] cunningly devised fables, when we made known unto you the power and coming of our Lord Jesus Christ, but were eye-witnesses of his majesty.

[b] 1 Cor. 1.17. & 2.1.

17 For he received from God the Father, honour and glory, when there came such a voice to him from the excellent glory, [c] This is my beloved Son, in whom I am well pleased.

[c] Matth. 17.5.

18 And this voice which came from heaven we heard, when we were with him in the holy mount.

19 We have also a more sure word of prophesie; whereunto ye do well that ye take heed, as unto a light that shineth in a dark place, untill the day dawn, and the day-star arise in your hearts:

20 Knowing this first, that no prophesie of the scripture is of any private interpretation.

21 For [d] the prophesie came not || in old time by the will of man: but holy men of God spake *as they were* moved by the holy Ghost.

[d] 2 Tim. 3.16.

|| Or, *at any time.*

## CHAP. II.

*1 He foretelleth them of false teachers, shewing the impiety and punishment both of them and their followers; 7 from which the godly shall be delivered, as Lot was out of Sodom: 10 and more fully describeth the manners of those profane and blasphemous seducers, whereby they may be the better known, and avoided.*

BUt there were false prophets also among the people, even as there shall be false teachers among you, who privily shall bring in damnable heresies, even denying the Lord that bought them, and bring upon themselves swift destruction.

2 And many shall follow their || pernicious ways, by reason of whom the way of truth shall be evil spoken of.

|| Or, *lascivious ways*, as some copies reade.

3 And through covetousness shall they with feigned words make merchandise of you: whose judgement now of a long time lingreth not, and their damnation slumbreth not.

4 For if God spared not [a] the angels that sinned, but cast *them* down to hell, and delivered *them* into chains of darkness, to be reserved unto judgement;

[a] Job 4. 18. Jude 6.

5 And spared not the old world, but saved [b] Noah the eighth *person*, a preacher of righteousness, bringing in the floud upon the world of the ungodly;

[b] Gen. 7.1.

6 And [c] turning the cities of Sodom and Gomorrha into ashes, condemned *them* with an overthrow, making *them* an ensample unto those that after should live ungodly;

[c] Gen. 19.24.

7 And delivered just Lot, vexed with the filthy conversation of the wicked:

8 (For that righteous man dwelling among them, in seeing and hearing, vexed his righteous soul from day to day, with *their* unlawfull deeds)

9 The Lord knoweth how to deliver the godly out of temptations, and to reserve the unjust unto the day of judgement to be punished:

10 But chiefly them that walk after the flesh in

|| Or, *dominion*

[d] Jude 8.

in the luſt of uncleanneſs, and deſpiſe || government: [d] Preſumptuous *are they*, ſelf-willed, they are not afraid to ſpeak evil of dignities:

11 Whereas angels which are greater in power and might, bring not railing accuſation || againſt them before the Lord.

|| Some reade, *againſt themſelves.*

12 But theſe, as natural brute beaſts, made to be taken and deſtroyed, ſpeak evil of the things that they underſtand not, and ſhall utterly periſh in their own corruption;

13 And ſhall receive the reward of unrighteouſneſs, *as* they that count it pleaſure to riot in the day-time: ſpots *they are* and blemiſhes, ſporting themſelves with their own deceivings, while they feaſt with you;

† Gr. *an adultereſs.*

14 Having eyes full of † adultery and that cannot ceaſe from ſin; beguiling unſtable ſouls: an heart they have exerciſed with covetous practices; curſed children:

[e] Num. 22.23. Jude 11.

15 Which have forſaken the right way, and are gone aſtray, following the way of [e] Balaam *the ſon* of Boſor, who loved the wages of unrighteouſneſs;

16 But was rebuked for his iniquity: the dumb aſs ſpeaking with mans voice, forbad the madneſs of the prophet.

[f] Jude 12,13.

17 [f] Theſe are wells without water, clouds that are carried with a tempeſt, to whom the miſt of darkneſs is reſerved for ever.

18 For when they ſpeak great ſwelling *words* of vanity, they allure through the luſts of the fleſh, through much wantonneſs thoſe that were || clean eſcaped from them who live in errour:

|| Or, *for a little*, or *a while*, as ſome reade.

19 While they promiſe them liberty, they themſelves are [g] the ſervants of corruption: for of whom a man is overcome, of the ſame is he brought in bondage.

[g] John 8.34. Rom.6. 16.

[h] Matth. 12.45. Heb.6.4.

20 For [h] if after they have eſcaped the pollutions of the world through the knowledge of the Lord and Saviour Jeſus Chriſt, they are again intangled therein, and overcome; the latter end is worſe with them then the beginning.

21 For it had been better for them not to have known the way of righteouſneſs, then after they have known *it*, to turn from the holy commandment delivered unto them.

[i] Prov. 26.11.

22 But it is happened unto them according to the true proverb, [i] The dog *is* turned to his own vomit again; and, The ſow that was waſhed, to her wallowing in the mire.

## CHAP. III.

*He aſſureth them of the certainty of Chriſts coming to judgement, againſt thoſe ſcorners who diſpute againſt it; 8 warning the godly for the long patience of God, to haſten their repentance. 10 He deſcribeth alſo the manner how the world ſhall be deſtroyed: 11 exhorting them from the expectation thereof, to all holineſs of life; 15 and again, to think the patience of God to tend to their ſalvation, as Paul wrote to them in his epiſtles.*

THis ſecond epiſtle, beloved, I now write unto you; in *both* which I ſtir up your pure minds by way of remembrance:

2 That ye may be mindfull of the words which were ſpoken before by the holy prophets, and of the commandment of us the apoſtles of the Lord and Saviour:

[a] 1 Tim. 4.1. 2 Tim. 3.1. Jude 18.

3 [a] Knowing this firſt, that there ſhall come in the laſt days ſcoffers, walking after their own luſts,

4 And ſaying, Where is the promiſe of his coming? for ſince the fathers fell aſleep, all things continue as *they were* from the beginning of the creation.

5 For this they willingly are ignorant of, that by the word of God the heavens were of old, and the earth † ſtanding out of the water, and in the water.

† Gr. *conſiſting.*

6 Whereby the world that then was, being overflowed with water, periſhed.

7 But the heavens and the earth which are now, by the ſame word are kept in ſtore, reſerved unto fire againſt the day of judgement, and perdition of ungodly men.

8 But, beloved, be not ignorant of this one thing, that one day *is* with the Lord as a thouſand years, and [b] a thouſand years as one day.

[b] Pſal. 90.4.

9 The Lord is not ſlack concerning his promiſe, (as ſome men count ſlackneſs) but is long-ſuffering to us-ward, [c] not willing that any ſhould periſh, but [d] that all ſhould come to repentance.

[c] Ezek. 18.32. & 33.11. [d] 1 Tim. 2.4.

10 But [e] the day of the Lord will come as a thief in the night; in the which the heavens ſhall paſs away with a great noiſe, and the elements ſhall melt with fervent heat, the earth alſo and the works that are therein ſhall be burnt up.

[e] 1 Theſſ. 5.2.

11 Seeing then that all theſe things ſhall be diſſolved, what manner of perſons ought ye to be in *all* holy converſation and godlineſs,

|| Or, *haſting the coming.*

12 Looking for and || haſting unto the coming of the day of God, wherein the heavens being on fire ſhall be diſſolved, and the elements ſhall melt with fervent heat?

[f] Iſa.65. 17. and 66.22. Rev.21.1

13 Nevertheleſs we, according to his promiſe, look for [f] new heavens and a new earth, wherein dwelleth righteouſneſs.

14 Wherefore, beloved, ſeeing that ye look for ſuch things, be diligent that ye may be found of him in peace, without ſpot, and blameleſs:

[g] Rom. 2.4.

15 And account *that* [g] the long-ſuffering of our Lord *is* ſalvation; even as our beloved brother Paul alſo, according to the wiſdom given unto him, hath written unto you;

16 As alſo in all *his* epiſtles, ſpeaking in them of theſe things: in which are ſome things hard to be underſtood, which they that are unlearned and unſtable wreſt, as *they do* alſo the other ſcriptures, unto their own deſtruction.

17 Ye therefore, beloved, ſeeing ye know *theſe things* before, beware leſt ye alſo being led away with the errour of the wicked, fall from your own ſtedfaſtneſs.

18 But grow in grace, and *in* the knowledge of our Lord and Saviour Jeſus Chriſt: To him *be* glory both now and for ever. Amen.

The

## CHAP. I.

*1 He describeth the person of Christ, in whom we have eternall life by a communion with God: 5 to which we must adjoyn holiness of life, to testifie the truth of that our communion and profession of faith, as also to assure us of the forgiveness of our sins by Christs death.*

THat which was from the beginning, which we have heard, which we have seen with our eyes, which we have looked upon, and our hands have handled of the word of life;

2 (For the life was manifested, and we have seen *it*, and bear witness, and shew unto you that eternall life which was with the Father, and was manifested unto us)

3 That which we have seen and heard, declare we unto you, that ye also may have fellowship with us: and truly our fellowship *is* with the Father, and with his Son Jesus Christ.

4 And these things write we unto you, that your joy may be full.

5 This then is the message which we have heard of him, and declare unto you, that [a] God is light, and in him is no darkness at all.

6 If we say that we have fellowship with him, and walk in darkness, we lie, and do not the truth:

7 But if we walk in the light as he is in the light, we have fellowship one with another, and [b] the bloud of Jesus Christ his Son cleanseth us from all sin.

8 [c] If we say that we have no sin, we deceive our selves, and the truth is not in us.

9 If we confess our sins, he is faithfull, and just to forgive us our sins, and to cleanse us from all unrighteousness.

10 If we say that we have not sinned, we make him a liar, and his word is not in us.

[a] John 8.12.

[b] Heb.9. 14. Rev.1.5.

[c] 1 Kings 8.46. Prov. 20.9. Eccles 7. 20.

## CHAP. II.

*1 He comforteth them against the sins of infirmity. 3 Rightly to know God, is to keep his commandments, 9 to love our brethren, 15 and not to love the world. 18 We must beware of seducers: 20 from whose deceits the godly are safe preserved by perseverance in faith and holiness of life.*

MY little children, these things write I unto you, that ye sin not. And if any man sin, [a] we have an advocate with the Father, Jesus Christ the righteous:

2 And he is the propitiation for our sins: and not for ours onely, but also for *the sins of* the whole world.

3 And hereby we do know that we know him, if we keep his commandments.

4 He that saith, I know him, and keepeth not his commandments, is a liar, and the truth is not in him.

5 But whoso keepeth his word, in him verily is the love of God perfected: hereby know we that we are in him.

6 He that saith he abideth in him, ought himself also so to walk, even as he walked.

[a] Heb.9. 24.

7 Brethren, [b] I write no new commandment unto you, but an old commandment which ye had from the beginning: the old commandment is the word which ye have heard from the beginning.

[b] 2 Joh.5.

8 Again, a new commandment I write unto you, which thing is true in him and in you: because the darkness is past, and the true light now shineth.

9 He that saith he is in the light, and hateth his brother, is in darkness even untill now.

10 [c] He that loveth his brother abideth in the light, and there is none † occasion of stumbling in him.

[c] Chap. 3.14. † Gr. *scandal.*

11 But he that hateth his brother, is in darkness, and walketh in darkness, and knoweth not whither he goeth, because that darkness hath blinded his eyes.

12 I write unto you, little children, because your sins are forgiven you for his names sake.

13 I write unto you, fathers, because ye have known him that is from the beginning. I write unto you, young men, because ye have overcome the wicked one. I write unto you, little children, because ye have known the Father.

14 I have written unto you, fathers, because ye have known him that is from the beginning. I have written unto you, young men, because ye are strong, and the word of God abideth in you, and ye have overcome the wicked one.

15 Love not the world, neither the things that are in the world. If any man love the world, the love of the Father is not in him.

16 For all that is in the world, the lust of the flesh, and the lust of the eyes, and the pride of life, is not of the Father, but is of the world.

17 And the world passeth away and the lust thereof: but he that doeth the will of God, abideth for ever.

18 Little children, it is the last time: and as ye have heard that antichrist shall come, even now are there many antichrists; whereby we know that it is the last time.

19 They went out from us, but they were not of us: for if they had been of us, they would no doubt have continued with us: but *they went out*, that they might be made manifest, that they were not all of us.

20 But ye have an unction from the holy One, and ye know all things.

21 I have not written unto you, because ye know not the truth: but because ye know it, and that no lie is of the truth.

22 Who is a liar but he that denieth that Jesus is the Christ? He is antichrist, that denieth the Father and the Son.

23 Whosoever denieth the Son, the same hath not the Father: [*but*] *he that acknowledgeth the Son, hath the Father also.*

24 Let that therefore abide in you, which ye have heard from the beginning. If that which ye have heard from the beginning, shall remain in you,

you, ye also shall continue in the Son, and in the Father.

25 And this is the promise that he hath promised us, *even* eternall life.

26 These things have I written unto you, concerning them that seduce you.

27 But the anointing which ye have received of him, abideth in you: and ye need not that any man teach you: But, as the same anointing teacheth you of all things, and is truth, and is no lie: and even as it hath taught you, ye shall abide in || him.

|| Or, *it.*

28 And now, little children, abide in him; that when he shall appear, we may have confidence, and not be ashamed before him at his coming.

|| Or, *know ye.*

29 If ye know that he is righteous, || ye know that every one that doeth righteousnes, is born of him.

## CHAP. III.

1 *He declareth the singular love of God towards us, in making us his sons:* 3 *who therefore ought obediently to keep his commandments,* 11 *as also brotherly to love one another.*

BEhold, what manner of love the Father hath bestowed upon us, that we should be called the sons of God: therefore the world knoweth us not, because it knew him not.

2 Beloved, now are we the sons of God, and it doth not yet appear what we shall be: but we know, that when he shall appear, we shall be like him; for we shall see him as he is.

3 And every man that hath this hope in him, purifieth himself, even as he is pure.

4 Whosoever committeth sin, transgresseth also the law: for sin is the transgression of the law.

[a] Isa.53. 6, &c.

5 And ye know that he was manifested [a] to take away our sins; and in him is no sin.

6 Whosoever abideth in him, sinneth not: whosoever sinneth, hath not seen him, neither known him.

7 Little children, let no man deceive you: He that doeth righteousnes, is righteous, even as he is righteous:

[b] John 8.44.

8 [b] He that committeth sin, is of the devil; for the devil sinneth from the beginning. For this purpose the Son of God was manifested, that he might destroy the works of the devil.

9 Whosoever is born of God, doth not commit sin; for his seed remaineth in him: and he cannot sin, because he is born of God.

10 In this the children of God are manifest, and the children of the devil: Whosoever doeth not righteousnes, is not of God, neither he that loveth not his brother.

|| Or, *commandment.*

11 For this is the || message that ye heard from the beginning, [c] that we should love one another.

[c] Joh.13. 34. and 15.12.

12 Not as [d] Cain, *who* was of that wicked one, and slew his brother: And wherefore slew he him? Because his own works were evil, and his brothers righteous.

[d] Gen. 4.8.

13 Marvell not, my brethren, if the world hate you.

14 We know that we have passed from death unto life, because we love the brethren: he that loveth not *his* brother, abideth in death.

15 Whosoever hateth his brother, is a murderer: and ye know that no murderer hath eternall life abiding in him.

16 Hereby perceive we the love of God, because he laid down his life for us: and we ought to lay down *our* lives for the brethren.

17 But [e] whoso hath this worlds good, and seeth his brother have need, and shutteth up his bowels *of compassion* from him, how dwelleth the love of God in him?

[e] Luke 3.11.

18 My little children, let us not love in word neither in tongue, but in deed and in truth.

19 And hereby we know that we are of the truth, and shall † assure our hearts before him.

† Gr. *perswade.*

20 For if our heart condemn us, God is greater then our heart, and knoweth all things.

21 Beloved, if our heart condemn us not, *then* have we confidence towards God.

[f] Matth. 21.22. Joh.15.7 & 16.23.

22 And [f] whatsoever we ask, we receive of him, because we keep his commandments, and do those things that are pleasing in his sight.

[g] John 6. 29. and 17.3.

23 And [g] this is his commandment, that we should beleeve on the name of his Son Jesus Christ, and love one another, as he gave us commandment.

[h] John 15.10.

24 And [h] he that keepeth his commandments, dwelleth in him, and he in him: and hereby we know that he abideth in us, by the Spirit which he hath given us.

## CHAP. IV.

1 *He warneth them not to beleeve all teachers who boast of the Spirit, but to try them by the rules of the catholick faith:* 7 *and by many reasons exhorteth to brotherly love.*

BEloved, beleeve not every spirit, but try the spirits whether they are of God: because many false prophets are gone out into the world.

2 Hereby know ye the Spirit of God: Every spirit that confesseth that Jesus Christ is come in the flesh, is of God.

3 And every spirit that confesseth not that Jesus Christ is come in the flesh, is not of God: and this is that *spirit* of antichrist, whereof you have heard that it should come, and even now already is it in the world.

4 Ye are of God, little children, and have overcome them: because greater is he that is in you, then he that is in the world.

5 They are of the world: therefore speak they of the world, and the world heareth them.

[a] John 8.47.

6 We are of God: [a] he that knoweth God, heareth us; he that is not of God, heareth not us. Hereby know we the Spirit of truth, and the spirit of errour.

7 Beloved, let us love one another: for love is of God; and every one that loveth, is born of God, and knoweth God.

8 He that loveth not, knoweth not God; for God is love.

[b] John 3.16.

9 [b] In this was manifested the love of God towards us, because that God sent his onely begotten Son into the world, that we might live through him.

10 Herein is love, not that we loved God, but that he loved us, and sent his Son *to be* the propitiation for our sins.

11 Beloved,

11 Beloved, if God ſo loved us, we ought alſo to love one another.

12 [c] No man hath ſeen God at any time. If we love one another, God dwelleth in us, and his love is perfected in us.

13 Hereby know we that we dwell in him, and he in us, becauſe he hath given us of his Spirit.

14 And we have ſeen and do teſtifie, that the Father ſent the Son *to be* the Saviour of the world.

15 Whoſoever ſhall confeſs that Jeſus is the Son of God, God dwelleth in him, and he in God.

16 And we have known and beleeved the love that God hath to us. God is love; and he that dwelleth in love, dwelleth in God, and God in him.

17 Herein is † our love made perfect, that we may have boldneſs in the day of judgement: becauſe as he is, ſo are we in this world.

18 There is no fear in love; but perfect love caſteth out fear: becauſe fear hath torment: he that feareth, is not made perfect in love.

19 We love him; becauſe he firſt loved us.

20 If a man ſay, I love God, and hateth his brother, he is a liar: for he that loveth not his brother whom he hath ſeen, how can he love God whom he hath not ſeen?

21 And [d] this commandment have we from him, that he who loveth God, love his brother alſo.

[c] 1 Tim. 6.16.

† Gr. *love with us.*

[d] John 13.34. & 15.12.

## CHAP. V.

*He that loveth God, loveth his children, and keepeth his commandments; 3 which to the faithfull are light, and not grievous. 9 Jeſus is the Son of God, able to ſave us, 14 and to hear our prayers, which we make for our ſelves, and for others.*

WHoſoever beleeveth that Jeſus is the Chriſt, is born of God: and every one that loveth him that begat, loveth him alſo that is begotten of him.

2 By this we know that we love the children of God, when we love God and keep his commandments.

3 For this is the love of God, that we keep his commandments: and [a] his commandments are not grievous.

4 For whatſoever is born of God, overcometh the world: and this is the victory that overcometh the world, *even* our faith.

5 Who is he that overcometh the world, but he that beleeveth that Jeſus is the Son of God?

[a] Matth. 11.30.

6 This is he that came by water and bloud, *even* Jeſus Chriſt; not by water onely, but by water and bloud: and it is the Spirit that beareth witneſs, becauſe the Spirit is truth.

7 For there are three that bear record in heaven, the Father, the word, and the holy Ghoſt: and theſe three are one.

8 And there are three that bear witneſs in earth, the ſpirit, and the water, and the bloud: and theſe three agree in one.

9 If we receive the witneſs of men, the witneſs of God is greater: for this is the witneſs of God, which he hath teſtified of his Son.

10 He that beleeveth on the Son of God, hath the witneſs in himſelf: he that beleeveth not God, hath made him a liar, becauſe he beleeveth not the record that God gave of his Son.

11 And this is the record, that God hath given to us eternall life: and this life is in his Son.

12 He that hath the Son, hath life; *and* he that hath not the Son of God, hath not life.

13 Theſe things have I written unto you that beleeve on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternall life, and that ye may beleeve on the name of the Son of God.

14 And this is the confidence that we have || in him, that [b] if we ask any thing according to his will, he heareth us.

15 And if we know that he hear us, whatſoever we ask, we know that we have the petitions that we deſired of him.

16 If any man ſee his brother ſin a ſin *which is* not unto death, he ſhall ask, and he ſhall give him life for them that ſin not unto death. [c] There is a ſin unto death: I do not ſay that he ſhall pray for it.

17 All unrighteouſneſs is ſin: and there is a ſin not unto death.

18 We know that whoſoever is born of God ſinneth not, but he that is begotten of God, keepeth himſelf, and that wicked one toucheth him not.

19 *And* we know that we are of God, and the whole world lieth in wickedneſs.

20 And we know that the Son of God is come, and hath given us an underſtanding that we may know him that is true: and we are in him that is true, *even* in his Son Jeſus Chriſt. This is the true God, and eternall life.

21 Little children, keep your ſelves from idols. Amen.

|| Or, *concerning him.*

[b] Chap. 3.22.

[c] Matth. 12.31. Mark 3.29.

¶ The

# The second epiſtle of ſ O H N.

*He exhorteth a certain honourable matron with her children, to perſevere in Chriſtian love and belief, 8 leſt they loſe the reward of their former profeſſion; 10 and to have nothing to do with thoſe ſeducers that bring not the true doctrine of Chriſt Jeſus.*

THE elder unto the elect lady, and her children, whom I love in the truth; and not I onely, but alſo all they that have known the truth;

2 For the truths ſake which dwelleth in us, and ſhall be with us for ever:

3 Grace be with you, mercy, *and* peace from God the Father, and from the Lord Jeſus Chriſt the Son of the Father, in truth and love.

4 I rejoyced greatly, that I found of thy children walking in truth, as we have received a commandment from the Father.

[a] 1 Joh. 2.7.

5 And now I beſeech thee, lady, [a] not as though I wrote a new commandment unto thee, but that which we had from the beginning, that we love one another.

6 And this is love, that we walk after his commandments. This is the commandment, that as ye have heard from the beginning, ye ſhould walk in it.

7 For many deceivers are entred into the world, who confeſs not that Jeſus Chriſt is come in the fleſh. This is a deceiver and an antichriſt.

8 Look to your ſelves, that we loſe not thoſe things which we have || wrought, but that we receive a full reward.

|| Or, *gained.* Some copies read, *which ye have gained, but that ye receive,* &c.

9 Whoſoever tranſgreſſeth, and abideth not in the doctrine of Chriſt, hath not God: he that abideth in the doctrine of Chriſt, he hath both the Father and the Son.

10 If there come any unto you, and bring not this doctrine, receive him not into *your* houſe, neither bid him God ſpeed.

11 For he that biddeth him God ſpeed, is partaker of his evil deeds.

12 Having many things to write unto you, I would not *write* with paper and ink; but I truſt to come unto you, and ſpeak † face to face, that our joy may be full.

† Gr. *mouth to mouth.*

13 The children of thy elect ſiſter greet thee. Amen.

# The third epiſtle of ſ O H N.

*He commendeth Gaius for his piety, 5 and hoſpitality 7 to true preachers; 9 complaining of the unkind dealing of ambitious Diotrephes on the contrary ſide, 11 whoſe evil example is not to be followed: 12 and giveth ſpecial teſtimony to the good report of Demetrius.*

THE elder unto the welbeloved Gaius, whom I love || in the truth.

|| Or, *truly.*

2 Beloved, I || wiſh above all things that thou mayeſt proſper and be in health, even as thy ſoul proſpereth.

|| Or, *pray.*

3 For I rejoyced greatly when the brethren came and teſtified of the truth that is in thee, even as thou walkeſt in the truth.

4 I have no greater joy then to hear that my children walk in truth.

5 Beloved, thou doeſt faithfully whatſoever thou doeſt to the brethren, and to ſtrangers;

6 Which have born witneſs of thy charity before the church: whom if thou bring forward on their journey after a godly ſort, thou ſhalt do well:

7 Becauſe that for his names ſake they went forth, taking nothing of the Gentiles.

8 We therefore ought to receive ſuch, that we might be fellow-helpers to the truth.

9 I wrote unto the church: but Diotrephes who loveth to have the preeminence among them, receiveth us not.

10 Wherefore if I come, I will remember his deeds which he doeth, prating againſt us with malicious words: and not content therewith, neither doth he himſelf receive the brethren, and forbiddeth them that would, and caſteth *them* out of the church.

11 Beloved, follow not that which is evil, but that which is good. He that doeth good, is of God: but he that doeth evil, hath not ſeen God.

12 Demetrius hath good report of all men, and of the truth it ſelf: yea, and we *alſo* bear record, and ye know that our record is true.

13 I had many things to write, but I will not with ink and pen write unto thee:

14 But I truſt I ſhall ſhortly ſee thee, and we ſhall ſpeak † face to face. Peace *be* to thee. Our friends ſalute thee. Greet the friends by name.

† Gr. *mouth to mouth.*

The

*He exhorteth them to be conſtant in the profeſſion of the faith. 14 Falſe teachers are crept in to ſeduce them; for whoſe damnable doctrine and manners, horrible puniſhment is prepared: 20 whereas the godly by the aſſiſtance of the holy Spirit, and prayers to God, may perſevere, and grow in grace, and keep themſelves, and recover others out of the ſnares of thoſe deceivers.*

JUde the ſervant of Jeſus Chriſt, and brother of James, to them that are ſanctified by God the Father, and preſerved in Jeſus Chriſt, *and* called:

2 Mercy unto you, and peace, and love be multiplied.

3 Beloved, when I gave all diligence to write unto you of the common ſalvation: it was needfull for me to write unto you, and exhort you that ye ſhould earneſtly contend for the faith which was once delivered unto the ſaints.

4 For there are certain men crept in unawares, who were before of old ordained to this condemnation, ungodly men, turning the grace of our God into laſciviouſneſs, and denying the onely Lord God, and our Lord Jeſus Chriſt.

5 I will therefore put you in remembrance, though ye once knew this, how that the Lord having ſaved the people out of the land of Egypt, afterward [a] deſtroyed them that beleeved not.

6 And [b] the angels which kept not their ‖ firſt eſtate, but left their own habitation, he hath reſerved in everlaſting chains under darkneſs, unto the judgement of the great day.

7 Even as [c] Sodom and Gomorrha, and the cities about them in like manner giving themſelves over to fornication, and going after † ſtrange fleſh, are ſet forth for an example, ſuffering the vengeance of eternall fire.

8 [d] Likewiſe alſo theſe filthy dreamers defile the fleſh, deſpiſe dominion, and ſpeak evil of dignities.

9 Yet Michael the archangel, when contending with the devil, he diſputed about the body of Moſes, durſt not bring againſt him a railing accuſation, but ſaid, [e] The Lord rebuke thee.

10 But theſe ſpeak evil of thoſe things which they know not: but what they know naturally, as brute beaſts; in thoſe things they corrupt themſelves.

11 Wo unto them; for they have gone in the way of Cain, and [f] ran greedily after the error of Balaam for reward, and periſhed in the gainſaying of Core.

12 Theſe are ſpots in your feaſts of charity, when they feaſt with you, feeding themſelves without fear: [g] clouds *they are* without water, carried about of winds; trees whoſe fruit withereth, without fruit, twice dead, plucked up by the roots;

13 Raging waves of the ſea, foming out their own ſhame; wandring ſtars, to whom is reſerved the blackneſs of darkneſs for ever.

14 And Enoch alſo, the ſeventh from Adam, propheſied of theſe, ſaying, Behold, the Lord cometh with ten thouſands of his ſaints,

15 To execute judgement upon all, and to convince all that are ungodly among them, of all their ungodly deeds which they have ungodly committed, and of all their hard *ſpeeches*, wch ungodly ſinners have ſpoken againſt him.

16 Theſe are murmurers, complainers, walking after their own luſts; and their mouth ſpeaketh great ſwelling *words*, having mens perſons in admiration becauſe of advantage.

17 But beloved, remember ye the words which were ſpoken before of the apoſtles of our Lord Jeſus Chriſt:

18 *How* that they told you [h] there ſhould be mockers in the laſt time, who ſhould walk after their own ungodly luſts.

19 Theſe be they who ſeparate themſelves, ſenſuall, having not the Spirit.

20 But ye beloved, building up your ſelves on your moſt holy faith, praying in the holy Ghoſt,

21 Keep your ſelves in the love of God, looking for the mercy of our Lord Jeſus Chriſt unto eternall life.

22 And of ſome have compaſſion, making a difference:

23 And others ſave with fear, pulling *them* out of the fire; hating even the garment ſpotted by the fleſh.

24 Now unto him that is able to keep you from falling, and to preſent *you* faultleſs before the preſence of his glory with exceeding joy,

25 To the onely wiſe God our Saviour, *be* glory and majeſty, dominion and power, both now and ever. Amen.

[a] Num. 14.37.
[b] 2 Pet. 2.4.
‖ Or, *principality*.
[c] Gen. 19.24.
† Gr. *other*.
[d] 2 Pet. 2 10,11.
[e] Zech. 3.2.
[f] 2 Pet. 2.15.
[g] 2 Pet. 2.17.
[h] 1 Tim. 4.1. 2 Tim. 3.1 2 Pet. 3.3

## CHAP. I.

*4 John writeth his revelation to the seven churches of Asia, signified by the seven golden candlesticks. 7 The coming of Christ. 14 His glorious power and majesty.*

THE Revelation of Jesus Christ, which God gave unto him, to shew unto his servants things which must shortly come to pass; and he sent and signified *it* by his angel unto his servant John:

2 Who bare record of the word of God, and of the testimony of Jesus Christ, and of all things that he saw.

3 Blessed *is* he that readeth, and they that hear the words of this prophesie, and keep those things which are written therein: for the time is at hand.

4 JOhn to the seven churches which are in Asia: Grace *be* unto you, and peace, from him [a] which is, and which was, and which is to come; and from the seven spirits which are before his throne;

5 And from Jesus Christ, *who is* the faithfull witness, *and* the [b] first-begotten of the dead, and the prince of the kings of the earth: Unto him that loved us, [c] and washed us from our sins in his own bloud,

6 And hath [d] made us kings and priests unto God and his Father; to him *be* glory and dominion for ever and ever. Amen.

7 [e] Behold, he cometh with clouds; and every eye shall see him, and [f] they *also* which pierced him: and all kindreds of the earth shall wail because of him: even so, Amen.

8 [g] I am Alpha and Omega, the beginning and the ending, saith the Lord, which is, and which was, and which is to come, the Almighty.

9 I John, who also am your brother, and companion in tribulation, and in the kingdom and patience of Jesus Christ, was in the isle that is called Patmos, for the word of God, and for the testimony of Jesus Christ.

10 I was in the Spirit on the Lords day, and heard behind me a great voice, as of a trumpet,

11 Saying, I am Alpha and Omega, the first and the last: and, What thou seest, write in a book, and send *it* unto the seven churches which are in Asia; unto Ephesus, and unto Smyrna, and unto Pergamos, and unto Thyatira, and unto Sardis, and unto Philadelphia, and unto Laodicea.

12 And I turned to see the voice that spake with me. And being turned, I saw seven golden candlesticks;

13 And in the midst of the seven candlesticks, *one* like unto the Son of man, [h] clothed with a garment down to the foot, and girt about the paps with a golden girdle.

14 His head and *his* hairs *were* white like wooll as white as snow; and his eyes *were* as a flame of fire;

15 And his feet like unto fine brass, as if they burned in a furnace; and his voice as the sound of many waters.

16 And he had in his right hand seven stars: and out of his mouth went a sharp two-edged sword: and his countenance *was* as the sun shineth in his strength.

17 And when I saw him, I fell at his feet as dead: and he laid his right hand upon me, saying unto me, Fear not; [i] I am the first and the last: [i] Isa. 41.4. and 44.6.

18 *I am* he that liveth, and was dead; and behold, I am alive for evermore, Amen; and have the keys of hell and of death.

19 Write the things which thou hast seen, and the things which are, and the things which shall be hereafter,

20 The mystery of the seven stars which thou sawest in my right hand, and the seven golden candlesticks. The seven stars are the angels of the seven churches: and the seven candlesticks which thou sawest, are the seven churches.

## CHAP. II.

*What is commanded to be written to the angels (that is, the ministers) of the churches of 1 Ephesus, 8 Smyrna, 12 Pergamos, 18 Thyatira: and what is commended, or found wanting in them.*

UNto the angel of the church of Ephesus, write, These things saith he that holdeth the seven stars in his right hand, who walketh in the midst of the seven golden candlesticks;

2 I know thy works, and thy labour, and thy patience, and how thou canst not bear them which are evil: and thou hast tried them which say they are apostles, and are not; and hast found them liars:

3 And hast born, and hast patience, and for my names sake hast laboured, and hast not fainted.

4 Nevertheless, I have *somewhat* against thee, because thou hast left thy first love.

5 Remember therefore from whence thou art fallen, and repent, and do the first works; or else I will come unto thee quickly, and will remove thy candlestick out of his place, except thou repent.

6 But this thou hast, that thou hatest the deeds of the Nicolaitanes, which I also hate.

7 He that hath an ear, let him hear what the Spirit saith unto the churches, To him that overcometh will I give to eat of the tree of life, which is in the midst of the paradise of God.

8 And unto the angel of the church in Smyrna, write, These things saith the first and the last, which was dead, and is alive;

9 I know thy works, and tribulation, and poverty, (but thou art rich) and *I know* the blasphemy of them which say they are Jews, and are not, but *are* the synagogue of Satan.

10 Fear none of those things which thou shalt suffer: behold, the devil shall cast some of you into prison, that ye may be tried; and ye shall have tribulation ten days: be thou faithfull unto death, and I will give thee a crown of life.

11 He that hath an ear, let him hear what the

[a] Exod. 3.14.
[b] 1 Cor. 15.20. Colos. 1.18.
[c] Heb. 9.14. 1 Joh. 1.7.
[d] 1 Pet. 2.5.
[e] Dan. 7.13. Matt. 24. 30.
[f] Zech. 12.10.
[g] Chap. 21.6. and 22.13.
[h] Dan. 10.5,6.

the Spirit ſaith unto the churches, He that overcometh, ſhall not be hurt of the ſecond death.

12 And to the angel of the church in Pergamos, write, Theſe things ſaith he, which hath the ſharp ſword with two edges,

13 I know thy works, and where thou dwelleſt, *even* where Satans ſeat *is*: and thou holdeſt faſt my name, and haſt not denied my faith, even in thoſe days wherein Antipas *was* my faithfull martyr, who was ſlain among you, where Satan dwelleth.

14 But I have a few things againſt thee, becauſe thou haſt there them that hold the doctrine of [a] Balaam, who taught Balac to caſt a ſtumbling-block before the children of Iſrael, to eat things ſacrificed unto idols, and to commit fornication.

[a] Num. 25.

15 So haſt thou alſo them that hold the doctrine of the Nicolaitanes, which thing I hate.

16 Repent; or elſe I will come unto thee quickly, and will fight againſt them with the ſword of thy mouth.

17 He that hath an ear, let him hear what the Spirit ſaith unto the churches, To him that overcometh will I give to eat of the hidden manna, and will give him a white ſtone, and in the ſtone a new name written, which no man knoweth, ſaving he that receiveth *it*.

18 And unto the angel of the church in Thyatira, write, Theſe things ſaith the Son of God, who hath his eyes like unto a flame of fire, and his feet *are* like fine braſs;

19 I know thy works, and charity, and ſervice, and faith, and thy patience, and thy works; and the laſt *to be* more then the firſt.

20 Notwithſtanding, I have a few things againſt thee, becauſe thou ſuffereſt that woman [b] Jezabel, which calleth her ſelf a propheteſs, to teach and to ſeduce my ſervants to commit fornication, and to eat things ſacrificed unto idols.

[b] 1 King. 16.31.

21 And I gave her ſpace to repent of her fornication, and ſhe repented not.

22 Behold, I will caſt her into a bed, and them that commit adultery with her into great tribulation, except they repent of their deeds.

23 And I will kill her children with death; and all the churches ſhall know that [c] I am he which ſearcheth the reins and hearts: and I will give unto every one of you according to your works.

[c] Pſal. 7.9. Jer. 11. 20. and 17. 10.

24 But unto you I ſay, and unto the reſt in Thyatira, As many as have not this doctrine, and which have not known the depths of Satan, as they ſpeak, I will put upon you none other burden.

25 But that which ye have *already*, hold faſt till I come.

26 And he that overcometh, and keepeth my works unto the end, to him will I give power over the nations:

[d] Pſal. 2.9

27 ([d] And he ſhall rule them with a rod of iron: as the veſſels of a potter ſhall they be broken to ſhivers) even as I received of my Father.

28 And I will give him the morning ſtar.

29 He that hath an ear, let him hear what the Spirit ſaith unto the churches.

## CHAP. III.

*2 The angel of the church of Sardis is reproved, 3 exhorted to repent, and threatned if he do not repent. 8 The angel of the church of Philadelphia 10 is approved for his diligence and patience. 15 The angel of Laodicea is rebuked, for being neither hot nor cold, 19 and admoniſhed to be more zealous. 20 Chriſt ſtandeth at the door, and knocketh.*

AND unto the angel of the church in Sardis, write, Theſe things ſaith he that hath the ſeven Spirits of God, and the ſeven ſtars; I know thy works, that thou haſt a name that thou liveſt, and art dead.

2 Be watchfull, and ſtrengthen the things which remain, that are ready to die: for I have not found thy works perfect before God.

3 Remember therefore how thou haſt received and heard, and hold faſt, and repent. [a] If therefore thou ſhalt not watch, I will come on thee as a thief, and thou ſhalt not know what hour I will come upon thee.

[a] 1 Theſſ. 5.2. 2 Pet. 3.10. Chap. 16.15.

4 Thou haſt a few names even in Sardis, which have not defiled their garments; and they ſhall walk with me in white: for they are worthy.

5 He that overcometh, the ſame ſhall be clothed in white raiment; and I will not blot out his name out of the [b] book of life, but I will confeſs his name before my Father, and before his angels.

[b] Phil. 4.3. Chap. 20.12.

6 He that hath an ear, let him hear what the Spirit ſaith unto the churches.

7 And to the angel of the church in Philadelphia, write, Theſe things ſaith he that is holy, he that is true, he that hath [c] the key of David, he that openeth, and no man ſhutteth; and ſhutteth, and no man openeth:

[c] Iſa. 22. 22.

8 I know thy works: behold, I have ſet before thee an open door, and no man can ſhut it: for thou haſt a little ſtrength, and haſt kept my word, and haſt not denied my name.

9 Behold, I will make them of the ſynagogue of Satan (which ſay they are Jews, and are not, but do lie) behold, I will make them to come and worſhip before thy feet, and to know that I have loved thee.

10 Becauſe thou haſt kept the word of my patience, I alſo will keep thee from the hour of temptation, which ſhall come upon all the world, to try them that dwell upon the earth.

11 Behold, I come quickly: hold that faſt which thou haſt, that no man take thy crown.

12 Him that overcometh, will I make a pillar in the temple of my God, and he ſhall go no more out: and I will write upon him the name of my God, and the name of the city of my God, *which is* new Jeruſalem, which cometh down out of heaven from my God: and *I will write upon him* my new name.

13 He that hath an ear, let him hear what the Spirit ſaith unto the churches.

14 And unto the angel of the church || of the Laodiceans, write, Theſe things ſaith the Amen, the faithfull and true witneſs, the beginning of the creation of God;

|| Or, *in Laodicea.*

15 I know thy works, that thou art neither cold nor hot: I would thou wert cold or hot.

16 So then becauſe thou art luke-warm, and

neither cold nor hot, I will spue thee out of my mouth:

17 Because thou sayest, I am rich, and increased with goods, and have need of nothing; and knowest not that thou art wretched, and miserable, and poor, and blind, and naked.

18 I counsel thee to buy of me gold tried in the fire, that thou mayest be rich; and white raiment, that thou mayest be clothed, and *that* the shame of thy nakedness do not appear; and anoint thine eyes with eye-salve, that thou mayest see.

19 [d] As many as I love, I rebuke and chasten: be zealous therefore and repent. [d] Prov. 3.11. Heb.12.5

20 Behold, I stand at the door, and knock: If any man hear my voice, and open the door, I will come in to him, and will sup with him, and he with me.

21 To him that overcometh will I grant to sit with me in my throne, even as I also overcame, and am set down with my Father in his throne.

22 He that hath an ear, let him hear what the Spirit saith unto the churches.

## CHAP. IV.

*2 John seeth the throne of God in heaven. 4 The four and twenty elders. 6 The four beasts full of eyes before and behind. 10 The elders lay down their crowns, and worship him that sat on the throne.*

After this I looked, and behold, a door *was* opened in heaven: and the first voice which I heard, *was* as it were of a trumpet talking with me; which said, Come up hither, and I will shew thee things which must be hereafter.

2 And immediately I was in the spirit: and behold, a throne was set in heaven, and *one* sat on the throne.

3 And he that sat, was to look upon like a jasper, and a sardine stone: and *there was* a rainbow round about the throne, in sight like unto an emerald.

4 And round about the throne *were* four and twenty seats: and upon the seats I saw four and twenty elders sitting, clothed in white raiment; and they had on their heads crowns of gold.

5 And out of the throne proceeded lightnings, and thundrings, and voices: And *there were* seven lamps of fire burning before the throne, which are the seven Spirits of God.

6 And before the throne *there was* a sea of glass like unto crystall: And in the midst of the throne, and round about the throne, *were* four beasts full of eyes before and behind.

7 And the first beast *was* like a lion, and the second beast like a calf, and the third beast had a face as a man, and the fourth beast *was* like a flying eagle.

8 And the four beasts had each of them six wings about him, and *they were* full of eyes within; and † they rest not day and night, saying, [a] Holy, holy, holy, Lord God almighty, which was, and is, and is to come. † Gr. *they have no rest.* [a] Isa.6.3.

9 And when those beasts give glory, and honour, and thanks to him that sat on the throne, who liveth for ever and ever,

10 The four and twenty elders fall down before him that sat on the throne, and worship him that liveth for ever and ever, and cast their crowns before the throne, saying,

11 [b] Thou art worthy, O Lord, to receive glory, and honour, and power: for thou hast created all things, and for thy pleasure they are, and were created. [b] Chap. 5.12.

## CHAP. V.

*1 The book sealed with seven seals: 9 which onely the Lamb that was slain is worthy to open. 12 Therefore the elders praise him, 9 and confess that he redeemed them with his bloud.*

And I saw in the right hand of him that sat on the throne, a book written within and on the backside, sealed with seven seals.

2 And I saw a strong angel proclaiming with a loud voice, Who is worthy to open the book, and to loose the seals thereof?

3 And no man in heaven, nor in earth, neither under the earth, was able to open the book, neither to look thereon.

4 And I wept much because no man was found worthy to open, and to reade the book, neither to look thereon.

5 And one of the elders saith unto me, Weep not: behold, [a] the Lion of the tribe of Juda, the root of David, hath prevailed to open the book, and to loose the seven seals thereof. [a] Gen. 49.9.

6 And I beheld, and lo, in the midst of the throne, and of the four beasts, and in the midst of the elders stood a Lamb as it had been slain, having seven horns, and seven eyes, which are the seven Spirits of God sent forth into all the earth.

7 And he came and took the book out of the right hand of him that sat upon the throne.

8 And when he had taken the book, the four beasts, and four *and* twenty elders fell down before the Lamb, having every one of them, harps, and golden vials full of || odours, which are the prayers of saints. || Or, *incense.*

9 And they sung a new song, saying, Thou art worthy to take the book, and to open the seals thereof: for thou wast slain, and hast redeemed us to God by thy bloud, out of every kindred, and tongue, and people, and nation;

10 [b] And hast made us unto our God kings and priests: and we shall reign on the earth. [b] 1 Pet. 2.9.

11 And I beheld, and I heard the voice of many angels round about the throne, and the beasts, and the elders: and the number of them was [c] ten thousand times ten thousand, and thousands of thousands; [c] Dan.7. 10.

12 Saying with a loud voice, Worthy is the Lamb that was slain, to receive power, and riches, and wisdom, and strength, and honour, and glory, and blessing.

13 And every creature which is in heaven, and on the earth, and under the earth, and such as are in the sea, and all that are in them, heard I, saying, Blessing, and honour, and glory, and power *be* unto him that sitteth upon the throne, and unto the Lamb for ever and ever.

14 And the four beasts said, Amen. And the four *and* twenty elders fell down and worshipped him that liveth for ever and ever.

CHAP.

## CHAP. VI.

1 *The opening of the ſeals in order, and what followed thereupon; containing a propheſie to the end of the world.*

AND I ſaw when the Lamb opened one of the ſeals, and I heard, as it were the noiſe of thunder, one of the four beaſts, ſaying, Come, and ſee.

2 And I ſaw, and behold, a white horſe; and he that ſat on him had a bowe, and a crown was given unto him, and he went forth conquering, and to conquer.

3 And when he had opened the ſecond ſeal, I heard the ſecond beaſt ſay, Come, and ſee.

4 And there went out another horſe *that was* red: and *power* was given to him that ſat thereon, to take peace from the earth, and that they ſhould kill one another: and there was given unto him a great ſword.

5 And when he had opened the third ſeal, I heard the third beaſt ſay, Come, and ſee. And I beheld, and lo, a black horſe; and he that ſat on him had a pair of balances in his hand.

6 And I heard a voice in the midſt of the four beaſts ſay, || A meaſure of wheat for a peny, and three meaſures of barley for a peny; and ſee thou hurt not the oyl and the wine.

7 And when he had opened the fourth ſeal, I heard the voice of the fourth beaſt ſay, Come, and ſee.

8 And I looked, and behold, a pale horſe; and his name that ſat on him was Death, and hell followed with him: and power was given || unto them, over the fourth part of the earth to kill with ſword, and with hunger, and with death, and with the beaſts of the earth.

9 And when he had opened the fifth ſeal, I ſaw under the altar the ſouls of them that were ſlain for the word of God, and for the teſtimony which they held.

10 And they cried with a loud voice, ſaying, How long, O Lord, holy and true, doſt thou not judge and avenge our bloud on them that dwell on the earth?

11 And white robes were given unto every one of them, & it was ſaid unto them, that they ſhould reſt yet for a little ſeaſon, untill their fellow-ſervants alſo, & their brethren that ſhould be killed as they *were*, ſhould be fulfilled.

12 And I beheld when he had opened the ſixth ſeal, and lo, there was a great earthquake, and the ſun became black as ſackcloth of hair, and the moon became as bloud;

13 And the ſtars of heaven fell unto the earth, even as a fig-tree caſteth her || untimely figs when ſhe is ſhaken of a mighty wind:

14 [a] And the heaven departed as a ſcrowl when it is rolled together; and every mountain and iſland were moved out of their places:

15 And the kings of the earth, and the great men, and the rich men, and the chief captains, and the mighty men, and every bond-man, and every free-man [b] hid themſelves in the dens, and in the rocks of the mountains;

16 [c] And ſaid to the mountains and rocks, Fall on us, and hide us from the face of him that ſitteth on the throne, and from the wrath of the Lamb:

17 For the great day of his wrath is come; and who ſhall be able to ſtand?

|| The word *chœnix* ſignifieth a meaſure containing one wine-quart, and the twelfth part of a quart.

|| Or, *to him.*

|| Or, *green figs.*

[a] Iſ. 34. 4.

[b] Iſ. 2. 19.

[c] Hoſ. 10. 8. Luke 23. 30.

## CHAP. VII.

3 *An angel ſealeth the ſervants of God in their foreheads.* 4 *The number of them that were ſealed: of the tribes of Iſrael a certain number,* 9 *of all other nations an innumerable multitude, which ſtand before the throne, clad in white robes, and palms in their hands.* 14 *Their robes were waſhed in the bloud of the Lamb.*

AND after theſe things, I ſaw four angels ſtanding on the four corners of the earth, holding the four winds of the earth, that the wind ſhould not blow on the earth, nor on the ſea, nor on any tree.

2 And I ſaw another angel aſcending from the eaſt, having the ſeal of the living God: and he cried with a loud voice to the four angels, to whom it was given to hurt the earth and the ſea,

3 Saying, Hurt not the earth, neither the ſea, nor the trees, till we have [a] ſealed the ſervants of our God in their foreheads.

4 And I heard the number of them which were ſealed: *and there were* ſealed, an hundred *and* fourty *and* four thouſand, of all the tribes of the children of Iſrael.

5 Of the tribe of Juda *were* ſealed twelve thouſand. Of the tribe of Reuben *were* ſealed twelve thouſand. Of the tribe of Gad *were* ſealed twelve thouſand.

6 Of the tribe of Aſer *were* ſealed twelve thouſand. Of the tribe of Nephthalim *were* ſealed twelve thouſand. Of the tribe of Manaſſes *were* ſealed twelve thouſand.

7 Of the tribe of Simeon *were* ſealed twelve thouſand. Of the tribe of Levi *were* ſealed twelve thouſand. Of the tribe of Iſſachar *were* ſealed twelve thouſand.

8 Of the tribe of Zabulon *were* ſealed twelve thouſand. Of the tribe of Joſeph *were* ſealed twelve thouſand. Of the tribe of Benjamin *were* ſealed twelve thouſand.

9 After this I beheld, and lo, a great multitude, which no man could number, of all nations, and kindreds, and people, and tongues, ſtood before the throne, and before the Lamb, clothed with white robes, and palms in their hands;

10 And cried with a loud voice, ſaying, Salvation to our God which ſitteth upon the throne, and unto the Lamb.

11 And all the angels ſtood round about the throne, and *about* the elders, and the four beaſts, and fell before the throne on their faces, and worſhipped God,

12 Saying, Amen: Bleſſing, and glory, and wiſdom, and thankſgiving, and honour, and power, and might *be* unto our God for ever and ever. Amen.

13 And one of the elders anſwered, ſaying unto me, What are theſe which are arayed in white robes? and whence came they?

14 And I ſaid unto him, Sir, thou knoweſt. And he ſaid to me, Theſe are they which came out of great tribulation, and have waſhed their robes, and made them white in the bloud of the Lamb.

15 Therefore are they before the throne of God

[a] Ezek. 9. 4.

God, and serve him day and night in his temple: and he that sitteth on the throne shall [b] dwell among them.

[b] Chap. 21.3.

[c] Isa. 49. 10.

16 [c] They shall hunger no more, neither thirst any more, neither shall the sun light on them, nor any heat.

17 For the Lamb which is in the midst of the throne, shall feed them, and shall lead them unto living fountains of waters: [d] and God shall wipe away all tears from their eyes.

[d] Isa. 25. 8. Chap. 21. 4.

## CHAP. VIII.

*1 At the opening of the seventh seal, 2 seven angels had seven trumpets given them. 6 Four of them sound their trumpets, and great plagues follow. 3 Another angel putteth incense to the prayers of the saints on the golden altar.*

AND when he had opened the seventh seal, there was silence in heaven about the space of half an hour.

2 And I saw the seven angels which stood before God; and to them were given seven trumpets.

3 And another angel came and stood at the altar, having a golden censer; and there was given unto him much incense, that he should || offer *it* with the prayers of all saints upon the golden altar, which was before the throne.

|| Or, *add it to the prayers.*

4 And the smoke of the incense *which came* with the prayers of the saints, ascended up before God, out of the angels hand.

5 And the angel took the censer, and filled it with fire of the altar, and cast it into the earth: and there were voices, and thundrings, and lightnings, and an earthquake.

6 And the seven angels which had the seven trumpets, prepared themselves to sound.

7 The first angel sounded, and there followed hail and fire mingled with bloud, and they were cast upon the earth: and the third part of trees was burnt up, and all green grass was burnt up.

8 And the second angel sounded, and as it were a great mountain burning with fire was cast into the sea; and the third part of the sea became bloud:

9 And the third part of the creatures which were in the sea, and had life, died; and the third part of the ships were destroyed.

10 And the third angel sounded, and there fell a great star from heaven, burning as it were a lamp, and it fell upon the third part of the rivers, and upon the fountains of waters:

11 And the name of the star is called Wormwood: and the third part of the waters became wormwood; and many men died of the waters, because they were made bitter.

12 And the fourth angel sounded, and the third part of the sun was smitten, and the third part of the moon, and the third part of the stars; so as the third part of them was darkened, and the day shone not for a third part of it, and the night likewise.

13 And I beheld, and heard an angel flying through the midst of heaven, saying with a loud voice, Wo, wo, wo to the inhabiters of the earth, by reason of the other voices of the trumpet of the three angels which are yet to sound.

## CHAP. IX.

*1 At the sounding of the fifth angel, a star falleth from heaven, to whom is given the key of the bottomless pit. 2 He openeth the pit, and there come forth locusts like scorpions. 12 The first wo past. 13 The sixth trumpet soundeth. 14 Four angels are let loose, that were bound.*

AND the fifth angel sounded, and I saw a star fall from heaven unto the earth: and to him was given the key of the bottomless pit.

2 And he opened the bottomless pit, and there arose a smoke out of the pit, as the smoke of a great furnace; and the sun and the air were darkened, by reason of the smoke of the pit.

3 And there came out of the smoke locusts upon the earth; and unto them was given power, as the scorpions of the earth have power.

4 And it was commanded them that they should not hurt the grass of the earth, neither any green thing, neither any tree; but onely those men which have not the seal of God in their foreheads.

5 And to them it was given that they should not kill them, but that they should be tormented five moneths: and their torment *was* as the torment of a scorpion, when he striketh a man.

6 And in those days [a] shall men seek death, and shall not find it; and shall desire to die, and death shall flee from them.

[a] Is. 2. 19. Chap 6. 16.

7 And the shapes of the locusts *were* like unto horses prepared unto battel; and on their heads *were* as it were crowns like gold, and their faces *were* as the faces of men.

8 And they had hair as the hair of women, and their teeth were as *the teeth* of lions.

9 And they had breastplates, as it were breastplates of iron; and the sound of their wings *was* as the sound of chariots of many horses running to battel.

10 And they had tails like unto scorpions, and there were stings in their tails: and their power *was* to hurt men five moneths.

11 And they had a king over them, *which is* the angel of the bottomless pit, whose name in the Hebrew tongue *is* Abaddon, but in the Greek tongue hath *his* name || Apollyon.

|| That is to say, *a destroyer.*

12 One wo is past, *and* behold there come two woes more hereafter.

13 And the sixth angel sounded, and I heard a voice from the four horns of the golden altar, which is before God,

14 Saying to the sixth angel which had the trumpet, Loose the four angels which are bound in the great river Euphrates.

15 And the four angels were loosed, which were prepared || for an hour, and a day, and a moneth, and a year, for to slay the third part of men.

|| Or, *at*

16 And the number of the army of the horsemen *were* two hundred thousand thousand: and I heard the number of them.

17 And thus I saw the horses in the vision, and them that sat on them, having breastplates of fire, and of jacinct, and brimstone: and the heads of the horses *were* as the heads of lions; and out of their mouthes issued fire, and smoke, and brimstone.

18 By

18 By these three was the third part of men killed, by the fire, and by the smoke, and by the brimstone, which issued out of their mouthes.

19 For their power is in their mouth, and in their tails: for their tails *were* like unto serpents, and had heads, and with them they do hurt.

20 And the rest of the men which were not killed by these plagues, yet repented not of the works of their hands, that they should not worship devils, [b] and idols of gold and silver, and brass, and stone, and of wood: which neither can see, nor hear, nor walk:

21 Neither repented they of their murders, nor of their sorceries, nor of their fornication, nor of their thefts.

[b] Psal. 115.4. and 135. 15.

## CHAP. X.

*A mighty strong angel appeareth with a book open in his hand. 6 He sweareth by him that liveth for ever, that there shall be no more time. 9 John is commanded to take and eat the book.*

AND I saw another mighty angel come down from heaven, clothed with a cloud, and a rainbowe *was* upon his head, and his face *was* as it were the sun, and his feet as pillars of fire.

2 And he had in his hand a little book open: and he set his right foot upon the sea, and *his* left *foot* on the earth,

3 And cried with a loud voice, as *when* a lion roareth: and when he had cried, seven thunders uttered their voices.

4 And when the seven thunders had uttered their voices, I was about to write: and I heard a voice from heaven, saying unto me, Seal up those things which the seven thunders uttered, and write them not.

5 And the angel which I saw stand upon the sea, and upon the earth, [a] lifted up his hand to heaven,

[a] Dan. 12.7.

6 And sware by him that liveth for ever and ever, who created heaven and the things that therein are, and the earth and the things that therein are, and the sea and the things which are therein, that there should be time no longer:

7 But in the days of the voice of the seventh angel, when he shall begin to sound, the mystery of God should be finished, as he hath declared to his servants the prophets.

8 And the voice which I heard from heaven spake unto me again, and said, Go, *and* take the little book which is open in the hand of the angel which standeth upon the sea, and upon the earth.

9 And I went unto the angel, and said unto him, Give me the little book. And he said unto me, [b] Take *it*, and eat it up; and it shall make thy belly bitter, but it shall be in thy mouth sweet as honey.

[b] Ezek. 2. 8. & 3. 3.

10 And I took the little book out of the angels hand, and ate it up; and it was in my mouth sweet as honey: and assoon as I had eaten it, my belly was bitter.

11 And he said unto me, Thou must prophesie again before many peoples, and nations, and tongues, and kings.

## CHAP. XI.

*3 The two witnesses prophesie. 6 They have power to shut heaven, that it rain not. 7 The beast shall fight against them, and kill them. 8 They lie unburied, 11 and after three days and an half rise again. 14 The second wo is past. 15 The seventh trumpet soundeth.*

AND there was given me a reed like unto a rod: and the angel stood, saying, Rise, and measure the temple of God, and the altar, and them that worship therein.

2 But the court which is without the temple † leave out, and measure it not; for it is given unto the Gentiles: and the holy city shall they tread under foot fourty *and* two moneths.

† Gr. *cast out.*

3 And || I will give *power* unto my two witnesses, and they shall prophesie a thousand two hundred *and* threescore days clothed in sackcloth.

|| Or, *I will give unto my two witnesses that they may prophesie.*

4 These are the [a] two olive-trees, and the two candlesticks standing before the God of the earth.

[a] Zech. 4. 3, 11, 14.

5 And if any man will hurt them, fire proceedeth out of their mouth, and devoureth their enemies: and if any man will hurt them, he must in this manner be killed.

6 These have power to shut heaven, that it rain not in the days of their prophesie: and have power over waters to turn them to bloud, and to smite the earth with all plagues, as often as they will.

7 And when they shall have finished their testimony, the beast that ascendeth out of the bottomless pit, shall make war against them, and shall overcome them, and kill them.

8 And their dead bodies *shall lie* in the street of the great city, which spiritually is called Sodom and Egypt, where also our Lord was crucified.

9 And they of the people, and kindreds, and tongues, and nations, shall see their dead bodies three days and an half, and shall not suffer their dead bodies to be put in graves.

10 And they that dwell upon the earth shall rejoyce over them, and make merry, and shall send gifts one to another; because these two prophets tormented them that dwelt on the earth.

11 And after three days and an half, the Spirit of life from God entred into them: and they stood upon their feet, and great fear fell upon them which saw them.

12 And they heard a great voice from heaven, saying unto them, Come up hither. And they ascended up to heaven in a cloud, and their enemies beheld them.

13 And the same hour was there a great earthquake, and the tenth part of the city fell, and in the earthquake were slain † of men seven thousand: and the remnant were affrighted, and gave glory to the God of heaven.

† Gr. *names of men.*

14 The second wo is past, *and* behold, the third wo cometh quickly.

15 And the seventh angel sounded, and there were great voices in heaven, saying, The kingdoms of this world are become *the kingdoms* of our Lord, and of his Christ, and he shall reign for ever and ever.

16 And the four and twenty elders which sat

God, and serve him day and night in his temple: and he that sitteth on the throne shall [b] dwell among them.

[b] Chap. 21.3.

[c] Isa. 49. 10.

16 [c] They shall hunger no more, neither thirst any more, neither shall the sun light on them, nor any heat.

17 For the Lamb which is in the midst of the throne, shall feed them, and shall lead them unto living fountains of waters: [d] and God shall wipe away all tears from their eyes.

[d] Isa. 25. 8. Chap. 21.4.

## CHAP. VIII.

*1 At the opening of the seventh seal, 2 seven angels had seven trumpets given them. 6 Four of them sound their trumpets, and great plagues follow. 3 Another angel putteth incense to the prayers of the saints on the golden altar.*

AND when he had opened the seventh seal, there was silence in heaven about the space of half an hour.

2 And I saw the seven angels which stood before God; and to them were given seven trumpets.

3 And another angel came and stood at the altar, having a golden censer; and there was given unto him much incense, that he should || offer *it* with the prayers of all saints upon the golden altar, which was before the throne.

|| Or, *add it to the prayers.*

4 And the smoke of the incense *which came* with the prayers of the saints, ascended up before God, out of the angels hand.

5 And the angel took the censer, and filled it with fire of the altar, and cast it into the earth: and there were voices, and thundrings, and lightnings, and an earthquake.

6 And the seven angels which had the seven trumpets, prepared themselves to sound.

7 The first angel sounded, and there followed hail and fire mingled with bloud, and they were cast upon the earth: and the third part of trees was burnt up, and all green grass was burnt up.

8 And the second angel sounded, and as it were a great mountain burning with fire was cast into the sea; and the third part of the sea became bloud:

9 And the third part of the creatures which were in the sea, and had life, died; and the third part of the ships were destroyed.

10 And the third angel sounded, and there fell a great star from heaven, burning as it were a lamp, and it fell upon the third part of the rivers, and upon the fountains of waters:

11 And the name of the star is called Wormwood: and the third part of the waters became wormwood; and many men died of the waters, because they were made bitter.

12 And the fourth angel sounded, and the third part of the sun was smitten, and the third part of the moon, and the third part of the stars; so as the third part of them was darkened, and the day shone not for a third part of it, and the night likewise.

13 And I beheld, and heard an angel flying through the midst of heaven, saying with a loud voice, Wo, wo, wo to the inhabiters of the earth, by reason of the other voices of the trumpet of the three angels which are yet to sound.

## CHAP. IX.

*1 At the sounding of the fifth angel, a star falleth from heaven, to whom is given the key of the bottomless pit. 2 He openeth the pit, and there come forth locusts like scorpions. 12 The first wo past. 13 The sixth trumpet soundeth. 14 Four angels are let loose, that were bound.*

AND the fifth angel sounded, and I saw a star fall from heaven unto the earth: and to him was given the key of the bottomless pit.

2 And he opened the bottomless pit, and there arose a smoke out of the pit, as the smoke of a great furnace; and the sun and the air were darkened, by reason of the smoke of the pit.

3 And there came out of the smoke locusts upon the earth; and unto them was given power, as the scorpions of the earth have power.

4 And it was commanded them that they should not hurt the grass of the earth, neither any green thing, neither any tree; but onely those men which have not the seal of God in their foreheads.

5 And to them it was given that they should not kill them, but that they should be tormented five moneths: and their torment *was* as the torment of a scorpion, when he striketh a man.

6 And in those days [a] shall men seek death, and shall not find it; and shall desire to die, and death shall flee from them.

[a] Isa. 2. 19. Chap 6. 16.

7 And the shapes of the locusts *were* like unto horses prepared unto battel; and on their heads *were* as it were crowns like gold, and their faces *were* as the faces of men.

8 And they had hair as the hair of women, and their teeth were as *the teeth* of lions.

9 And they had breastplates, as it were breastplates of iron; and the sound of their wings *was* as the sound of chariots of many horses running to battel.

10 And they had tails like unto scorpions, and there were stings in their tails: and their power *was* to hurt men five moneths.

11 And they had a king over them, *which is* the angel of the bottomless pit, whose name in the Hebrew tongue *is* Abaddon, but in the Greek tongue hath *his* name || Apollyon.

|| That is to say, *a destroyer.*

12 One wo is past, *and* behold there come two woes more hereafter.

13 And the sixth angel sounded, and I heard a voice from the four horns of the golden altar, which is before God,

14 Saying to the sixth angel which had the trumpet, Loose the four angels which are bound in the great river Euphrates.

15 And the four angels were loosed, which were prepared || for an hour, and a day, and a moneth, and a year, for to slay the third part of men.

|| Or, *at*

16 And the number of the army of the horsemen *were* two hundred thousand thousand: and I heard the number of them.

17 And thus I saw the horses in the vision, and them that sat on them, having breastplates of fire, and of jacinct, and brimstone: and the heads of the horses *were* as the heads of lions; and out of their mouthes issued fire, and smoke, and brimstone.

18 By

18 By these three was the third part of men killed, by the fire, and by the smoke, and by the brimstone, which issued out of their mouthes.

19 For their power is in their mouth, and in their tails: for their tails *were* like unto serpents, and had heads, and with them they do hurt.

20 And the rest of the men which were not killed by these plagues, yet repented not of the works of their hands, that they should not worship devils, [b] and idols of gold and silver, and brass, and stone, and of wood: which neither can see, nor hear, nor walk:

[b] Psal. 115.4. and 135. 15.

21 Neither repented they of their murders, nor of their sorceries, nor of their fornication, nor of their thefts.

## CHAP. X.

*A mighty strong angel appeareth with a book open in his hand. 6 He sweareth by him that liveth for ever, that there shall be no more time. 9 John is commanded to take and eat the book.*

AND I saw another mighty angel come down from heaven, clothed with a cloud, and a rainbowe *was* upon his head, and his face *was* as it were the sun, and his feet as pillars of fire.

2 And he had in his hand a little book open: and he set his right foot upon the sea, and *his* left *foot* on the earth,

3 And cried with a loud voice, as *when* a lion roareth: and when he had cried, seven thunders uttered their voices.

4 And when the seven thunders had uttered their voices, I was about to write: and I heard a voice from heaven, saying unto me, Seal up those things which the seven thunders uttered, and write them not.

5 And the angel which I saw stand upon the sea, and upon the earth, [a] lifted up his hand to heaven,

[a] Dan. 12.7.

6 And sware by him that liveth for ever and ever, who created heaven and the things that therein are, and the earth and the things that therein are, and the sea and the things which are therein, that there should be time no longer:

7 But in the days of the voice of the seventh angel, when he shall begin to sound, the mystery of God should be finished, as he hath declared to his servants the prophets.

8 And the voice which I heard from heaven spake unto me again, and said, Go, *and* take the little book which is open in the hand of the angel which standeth upon the sea, and upon the earth.

9 And I went unto the angel, and said unto him, Give me the little book. And he said unto me, [b] Take *it*, and eat it up; and it shall make thy belly bitter, but it shall be in thy mouth sweet as honey.

[b] Ezek. 2. 8. & 3. 3.

10 And I took the little book out of the angels hand, and ate it up; and it was in my mouth sweet as honey: and assoon as I had eaten it, my belly was bitter.

11 And he said unto me, Thou must prophesie again before many peoples, and nations, and tongues, and kings.

## CHAP. XI.

*3 The two witnesses prophesie. 6 They have power to shut heaven, that it rain not. 7 The beast shall fight against them, and kill them. 8 They lie unburied, 11 and after three days and an half rise again. 14 The second wo is past. 15 The seventh trumpet soundeth.*

AND there was given me a reed like unto a rod: and the angel stood, saying, Rise, and measure the temple of God, and the altar, and them that worship therein.

2 But the court which is without the temple † leave out, and measure it not; for it is given unto the Gentiles: and the holy city shall they tread under foot fourty *and* two moneths.

† Gr. *cast out.*

3 And || I will give *power* unto my two witnesses, and they shall prophesie a thousand two hundred *and* threescore days clothed in sackcloth.

|| Or, *I will give unto my two witnesses that they may prophesie.*

4 These are the [a] two olive-trees, and the two candlesticks standing before the God of the earth.

[a] Zech. 4. 3, 11, 14.

5 And if any man will hurt them, fire proceedeth out of their mouth, and devoureth their enemies: and if any man will hurt them, he must in this manner be killed.

6 These have power to shut heaven, that it rain not in the days of their prophesie: and have power over waters to turn them to bloud, and to smite the earth with all plagues, as often as they will.

7 And when they shall have finished their testimony, the beast that ascendeth out of the bottomless pit, shall make war against them, and shall overcome them, and kill them.

8 And their dead bodies *shall lie* in the street of the great city, which spiritually is called Sodom and Egypt, where also our Lord was crucified.

9 And they of the people, and kindreds, and tongues, and nations, shall see their dead bodies three days and an half, and shall not suffer their dead bodies to be put in graves.

10 And they that dwell upon the earth shall rejoyce over them, and make merry, and shall send gifts one to another; because these two prophets tormented them that dwelt on the earth.

11 And after three days and an half, the Spirit of life from God entred into them: and they stood upon their feet, and great fear fell upon them which saw them.

12 And they heard a great voice from heaven, saying unto them, Come up hither. And they ascended up to heaven in a cloud, and their enemies beheld them.

13 And the same hour was there a great earthquake, and the tenth part of the city fell, and in the earthquake were slain † of men seven thousand: and the remnant were affrighted, and gave glory to the God of heaven.

† Gr. *names of men.*

14 The second wo is past, *and* behold, the third wo cometh quickly.

15 And the seventh angel sounded, and there were great voices in heaven, saying, The kingdoms of this world are become *the kingdoms* of our Lord, and of his Christ, and he shall reign for ever and ever.

16 And the four and twenty elders which sat

sat before God on their seats, fell upon their faces, and worshipped God,

17 Saying, We give thee thanks, O Lord God almighty, which art, and wast, and art to come; because thou hast taken to thee thy great power, and hast reigned.

18 And the nations were angry, and thy wrath is come, and the time of the dead that they should be judged, and that thou shouldest give reward unto thy servants the prophets, and to the saints, and them that fear thy name, small and great, and shouldest destroy them which || destroy the earth.

|| Or, *corrupt.*

19 And the temple of God was opened in heaven, and there was seen in his temple the ark of his testament: and there were lightnings, and voices, and thundrings, and an earthquake, and great hail.

## CHAP. XII.

1 *A woman clothed with the sun travaileth.* 4 *The great red dragon standeth before her, ready to devour her child.* 6 *When she was delivered she fleeth into the wilderness.* 7 *Michael and his angels fight with the dragon, and prevail.* 13 *The dragon being cast down into the earth, persecuteth the woman.*

|| Or, *signe.*

AND there appeared a great || wonder in heaven, a woman clothed with the sun, and the moon under her feet, and upon her head a crown of twelve stars:

2 And she being with child, cried, travailing in birth, and pained to be delivered.

|| Or, *signe.*

3 And there appeared another || wonder in heaven, and behold, a great red dragon, having seven heads, and ten horns, and seven crowns upon his heads.

4 And his tail drew the third part of the stars of heaven, and did cast them to the earth: and the dragon stood before the woman which was ready to be delivered, for to devour her child assoon as it was born.

5 And she brought forth a man-child, who was to rule all nations with a rod of iron: and her child was caught up unto God, and *to* his throne.

6 And the woman fled into the wilderness, where she hath a place prepared of God, that they should feed her there a thousand two hundred *and* threescore days.

7 And there was war in heaven; Michael and his angels fought against the dragon, and the dragon fought and his angels:

8 And prevailed not, neither was their place found any more in heaven.

9 And the great dragon was cast out, that old serpent, called the devil and Satan, which deceiveth the whole world: he was cast out into the earth, and his angels were cast out with him.

10 And I heard a loud voice saying in heaven, Now is come salvation, and strength, and the kingdom of our God, and the power of his Christ: for the accuser of our brethren is cast down, which accused them before our God day and night.

11 And they overcame him by the bloud of the Lamb, and by the word of their testimony; and they loved not their lives unto the death.

12 Therefore rejoyce, ye heavens, and ye that dwell in them. Wo to the inhabiters of the earth, and of the sea: for the devil is come down unto you, having great wrath, because he knoweth that he hath but a short time.

13 And when the dragon saw that he was cast unto the earth, he persecuted the woman which brought forth the man-*child.*

14 And to the woman were given two wings of a great eagle, that she might flie into the wilderness, into her place: where she is nourished for a time, and times, and half a time, from the face of the serpent.

15 And the serpent cast out of his mouth water as a floud, after the woman; that he might cause her to be carried away of the floud.

16 And the earth helped the woman, and the earth opened her mouth, and swallowed up the floud which the dragon cast out of his mouth.

17 And the dragon was wroth with the woman, and went to make war with the remnant of her seed, which keep the commandments of God, and have the testimony of Jesus Christ.

## CHAP. XIII.

1 *A beast riseth out of the sea with seven heads and ten horns, to whom the dragon giveth his power.* 11 *Another beast cometh up out of the earth;* 14 *causeth an image to be made of the former beast,* 15 *and that men should worship it,* 16 *and receive his mark.*

AND I stood upon the sand of the sea, and saw a beast rise up out of the sea, having seven heads, and ten horns, and upon his horns ten crowns, and upon his heads the || name of blasphemy.

|| Or, *names.*

2 And the beast which I saw was like unto a leopard, and his feet were as *the feet* of a bear, and his mouth as the mouth of a lion: and the dragon gave him his power, and his seat, and great authority.

3 And I saw one of his heads, as it were † wounded to death; and his deadly wound was healed: and all the world wondred after the beast.

† Gr. *slain.*

4 And they worshipped the dragon which gave power unto the beast: and they worshipped the beast, saying, Who *is* like unto the beast? who is able to make war with him?

5 And there was given unto him a mouth speaking great things, and blasphemies; and power was given unto him || to continue fourty *and* two moneths.

|| Or, *to make war.*

6 And he opened his mouth in blasphemy against God, to blaspheme his name, and his tabernacle, and them that dwell in heaven.

7 And it was given unto him to make war with the saints, and to overcome them: and power was given him over all kindreds, and tongues, and nations.

8 And all that dwell upon the earth shall worship him, whose names are not written in the book of life of the Lamb slain from the foundation of the world.

9 If any man have an ear, let him hear.

10 He that leadeth into captivity, shall go into captivity: [a] He that killeth with the sword,

[a] Matth. 26.52.

sword, must be killed with the sword. Here is the patience and the faith of the saints.

11 And I beheld another beast coming up out of the earth, and he had two horns like a lamb, and he spake as a dragon.

12 And he exerciseth all the power of the first beast before him, and causeth the earth, and them which dwell therein, to worship the first beast, whose deadly wound was healed.

13 And he doeth great wonders, so that he maketh fire come down from heaven on the earth, in the sight of men,

14 And deceiveth them that dwell on the earth, by *the means of* those miracles which he had power to do in the sight of the beast, saying to them that dwell on the earth, that they should make an image to the beast which had the wound by a sword, and did live.

† Gr. breath. 15 And he had power to give † life unto the image of the beast, that the image of the beast should both speak, and cause that as many as would not worship the image of the beast, should be killed.

† Gr. to give. 16 And he causeth all, both small and great, rich and poor, free and bond, † to receive a mark in their right hand, or in their foreheads:

17 And that no man might buy or sell save he that had the mark, or the name of the beast, or the number of his name.

18 Here is wisdom. Let him that hath understanding count the number of the beast: for it is the number of a man; and his number is six hundred threescore *and* six.

## CHAP. XIV.

*1 The Lamb standing on mount Sion with his company; 6 an angel preacheth the gospel. 8 The fall of Babylon. 15 The harvest of the world, and putting in of the sickle. 20 The vintage and wine-press of the wrath of God.*

AND I looked, and lo, a Lamb stood on the mount Sion, and with him an hundred fourty *and* four thousand, having his Fathers name written in their foreheads.

2 And I heard a voice from heaven, as the voice of many waters, and as the voice of a great thunder: and I heard the voice of harpers harping with their harps:

3 And they sung as it were a new song before the throne, and before the four beasts, and the elders: and no man could learn that song, but the hundred *and* fourty *and* four thousand, which were redeemed from the earth.

† Gr. were bought. 4 These are they which were not defiled with women; for they are virgins: these are they which follow the Lamb whithersoever he goeth: these † were redeemed from among men, *being* the first-fruits unto God, and to the Lamb.

5 And in their mouth was found no guile: for they are without fault before the throne of God.

6 And I saw another angel flie in the midst of heaven, having the everlasting gospel to preach unto them that dwell on the earth, and to every nation, and kindred, and tongue, and people,

7 Saying with a loud voice, Fear God, and give glory to him, for the hour of his judgement is come: [a] and worship him that made heaven and earth, and the sea and the fountains of waters.

[a] Psal. 146. 5, 6. Acts 14. 15.

8 And there followed another angel, saying, [b] Babylon is fallen, is fallen, that great city, because she made all nations drink of the wine of the wrath of her fornication.

[b] Isa. 21. 9 Jer. 51. 8. Chap. 18. 2.

9 And the third angel followed them, saying with a loud voice, If any man worship the beast and his image, and receive *his* mark in his forehead, or in his hand,

10 The same shall drink of the wine of the wrath of God, which is poured out without mixture, into the cup of his indignation; and he shall be tormented with fire and brimstone, in the presence of the holy angels, and in the presence of the Lamb:

11 And the smoke of their torment ascendeth up for ever and ever: and they have no rest day nor night, who worship the beast and his image, and whosoever receiveth the mark of his name.

12 Here is the patience of the saints: here *are* they that keep the commandments of God, and the faith of Jesus.

13 And I heard a voice from heaven, saying unto me, Write, Blessed *are* the dead which die in the Lord, || from henceforth: Yea, saith the Spirit, that they may rest from their labours; and their works do follow them.

|| Or, *from henceforth saith the Spirit, Yea.*

14 And I looked, and behold, a white cloud, and upon the cloud *one* sat, like unto the Son of man, having on his head a golden crown, and in his hand a sharp sickle.

15 And another angel came out of the temple, crying with a loud voice to him that sat on the cloud, [c] Thrust in thy sickle, and reap: for the time is come for thee to reap; for the harvest of the earth is || ripe.

[c] Joel 3. 13.

|| Or, *dried.*

16 And he that sat on the cloud, thrust in his sickle on the earth; and the earth was reaped.

17 And another angel came out of the temple which is in heaven, he also having a sharp sickle.

18 And another angel came out from the altar, which had power over fire; and cried with a loud cry to him that had the sharp sickle, saying, Thrust in thy sharp sickle, and gather the clusters of the vine of the earth; for her grapes are fully ripe.

19 And the angel thrust in his sickle into the earth, and gathered the vine of the earth, & cast *it* into the great wine-press of the wrath of God.

20 And the wine-press was troden without the city, and blood came out of the wine-press, even unto the horse-bridles, by the space of a thousand *and* six hundred furlongs.

## CHAP. XV.

*1 The seven angels with the seven last plagues. 3 The song of them that overcome the beast. 7 The seven vials full of the wrath of God.*

AND I saw another sign in heaven, great and marvellous, seven angels having the seven last plagues, for in them is filled up the wrath of God.

2 And I saw as it were a sea of glass, mingled with fire; and them that had gotten the victory over the beast, and over his image, and over his mark, *and* over the number of his name, stand on the sea of glass, having the harps of God.

3 And they sing [a] the song of Moses the servant of God, and the song of the Lamb, saying, Great and marvellous *are* thy works, Lord

[a] Exod. 15. 1.

[b] Pſal. 145.17.

God almighty; [b] juſt and true *are* thy ways, thou King of ſaints.

[c] Jer.10.7

4 [c] Who ſhall not fear thee, O Lord, and glorifie thy name? for *thou* onely *art* holy: for all nations ſhall come and worſhip before thee; for thy judgements are made manifeſt.

5 And after that I looked, and behold, the temple of the tabernacle of the teſtimony in heaven was opened:

6 And the ſeven angels came out of the temple, having the ſeven plagues, clothed in pure and white linen, and having their breaſts girded with golden girdles.

7 And one of the four beaſts gave unto the ſeven angels, ſeven golden vials full of the wrath of God, who liveth for ever and ever.

8 And the temple was filled with ſmoke from the glory of God, and from his power; and no man was able to enter into the temple, till the ſeven plagues of the ſeven angels were fulfilled.

## CHAP. XVI.

*2 The angels pour out of their vials full of wrath. 6 The plagues that follow thereupon. 15 Chriſt cometh as a thief. Bleſſed are they that watch.*

AND I heard a great voice out of the temple, ſaying to the ſeven angels, Go your ways and pour out the vials of the wrath of God upon the earth.

2 And the firſt went, and poured out his vial upon the earth; and there fell a noiſome and grievous ſore upon the men which had the mark of the beaſt, and *upon* them which worſhipped his image.

3 And the ſecond angel poured out his vial upon the ſea; and it became as the bloud of a dead man: and every living ſoul died in the ſea.

4 And the third angel poured out his vial upon the rivers and fountains of waters; and they became bloud.

5 And I heard the angel of the waters ſay, Thou art righteous, O Lord, which art, & waſt, and ſhalt be, becauſe thou haſt judged thus:

6 For they have ſhed the bloud of ſaints and prophets, and thou haſt given them bloud to drink; for they are worthy.

7 And I heard another out of the altar ſay, Even ſo, Lord God almighty, true and righteous *are* thy judgements.

8 And the fourth angel poured out his vial upon the ſun; and power was given unto him to ſcorch men with fire.

|| Or, *burned.*

9 And men were || ſcorched with great heat, and blaſphemed the name of God, which hath power over theſe plagues: and they repented not, to give him glory.

10 And the fifth angel poured out his vial upon the ſeat of the beaſt; and his kingdom was full of darkneſs, and they gnawed their tongues for pain,

11 And blaſphemed the God of heaven becauſe of their pains and their ſores, and repented not of their deeds.

12 And the ſixth angel poured out his vial upon the great river Euphrates; and the water thereof was dried up, that the way of the kings of the eaſt might be prepared.

13 And I ſaw three unclean ſpirits like frogs *come* out of the mouth of the dragon, and out of the mouth of the beaſt, and out of the mouth of the falſe prophet.

14 For they are the ſpirits of devils, working miracles, which go forth unto the kings of the earth, and of the whole world, to gather them to the battel of that great day of God almighty.

[a] Matt. 24.43. Chap.3.3

15 [a] Behold, I come as a thief. Bleſſed *is* he that watcheth, and keepeth his garments, leſt he walk naked and they ſee his ſhame.

16 And he gathered them together into a place, called in the Hebrew tongue, Armageddon.

17 And the ſeventh angel poured out his vial into the air; and there came a great voice out of the temple of heaven, from the throne, ſaying, It is done.

18 And there were voices, and thunders, and lightnings; and there was a great earthquake, ſuch as was not ſince men were upon the earth, ſo mighty an earthquake *and* ſo great.

19 And the great city was divided into three parts, and the cities of the nations fell: and great Babylon came in remembrance before God, [b] to give unto her the cup of the wine of the fierceneſs of his wrath.

[b] Jer.25. 15.

20 And every iſland fled away, and the mountains were not found.

21 And there fell upon men a great hail out of heaven, *every ſtone* about the weight of a talent: and men blaſphemed God becauſe of the plague of the hail; for the plague thereof was exceeding great.

## CHAP. XVII.

*3, 4 A woman arayed in purple and ſcarlet, with a golden cup in her hand, ſitteth upon the beaſt, 5 which is great Babylon the mother of all abominations. 9 The interpretation of the ſeven heads, 12 and the ten horns. 8 The puniſhment of the whore. 14 The victory of the Lamb.*

AND there came one of the ſeven angels which had the ſeven vials, and talked with me, ſaying unto me, Come hither, I will ſhew unto thee the judgement of the great whore, that ſitteth upon many waters:

2 With whom the kings of the earth have committed fornication, and the inhabiters of the earth have been made drunk with the wine of her fornication.

3 So he carried me away in the ſpirit into the wilderneſs: and I ſaw a woman ſit upon a ſcarlet-coloured beaſt, full of names of blaſphemy, having ſeven heads, and ten horns.

4 And the woman was arayed in purple, and ſcarlet colour, and †decked with gold and precious ſtone and pearls, having a golden cup in her hand, full of abominations and filthineſs of her fornication.

† Gr. *gilded.*

5 And upon her forehead *was* a name written, MYSTERY, BABYLON THE GREAT, THE MOTHER OF || HARLOTS, AND ABOMINATIONS OF THE EARTH.

|| Or, *fornications.*

6 And I ſaw the woman drunken with the bloud of the ſaints, and with the bloud of the martyrs of Jeſus: and when I ſaw her, I wondred with great admiration.

7 And the angel ſaid unto me, Wherefore didſt

didst thou marvel? I will tell thee the mystery of the woman, and of the beast that carrieth her, which hath the seven heads and ten horns.

8 The beast that thou sawest, was, and is not; and shall ascend out of the bottomless pit, and go into perdition: and they that dwell on the earth shall wonder, (whose names were not written in the book of life from the foundation of the world) when they behold the beast that was, and is not, and yet is.

9 And here *is* the mind which hath wisdom. The seven heads are seven mountains, on which the woman sitteth.

10 And there are seven kings: five are fallen, and one is, *and* the other is not yet come; and when he cometh, he must continue a short space.

11 And the beast that was, and is not, even he is the eighth, and is of the seven, and goeth into perdition.

12 And the ten horns which thou sawest, are ten kings, which have received no kingdom as yet; but receive power as kings one hour with the beast.

13 These have one mind, and shall give their power and strength unto the beast.

14 These shall make war with the Lamb, and the Lamb shall overcome them: [c] for he is Lord of lords, and King of kings; and they that are with him, *are* called, and chosen, and faithfull.

[c] 1 Tim. 6.15. Chap. 19.16.

15 And he saith unto me, The waters which thou sawest, where the whore sitteth, are peoples, and multitudes, and nations, and tongues.

16 And the ten horns which thou sawest upon the beast, these shall hate the whore, and shall make her desolate, and naked, and shall eat her flesh, and burn her with fire.

17 For God hath put in their hearts to fulfill his will, and to agree, and give their kingdom unto the beast, untill the words of God shall be fulfilled.

18 And the woman which thou sawest, is that great city, which reigneth over the kings of the earth.

## CHAP. XVIII.

*2 Babylon is fallen. 4 The people of God commanded to depart out of her. 9 The kings of the earth, 11 with the merchants and mariners, lament over her. 20 The saints rejoyce for the judgements of God upon her.*

AND after these things I saw another angel come down from heaven, having great power; and the earth was lightned with his glory.

2 And he cried mightily with a strong voice, saying, [a] Babylon the great is fallen, is fallen, and is become the habitation of devils, and the hold of every foul spirit, and a cage of every unclean and hatefull bird.

[a] Chap. 14.8.

3 For all nations have drunk of the wine of the wrath of her fornication, and the kings of the earth have committed fornication with her, and the merchants of the earth are waxed rich through the || abundance of her delicacies.

|| Or, *power.*

4 And I heard another voice from heaven, saying, [b] Come out of her my people, that ye be not partakers of her sins, and that ye receive not of her plagues:

[b] Jer. 51. 6.

5 For her sins have reached unto heaven, and God hath remembred her iniquities.

6 Reward her even as she rewarded you, and double unto her double, according to her works: in the cup which she hath filled, fill to her double.

7 How much she hath glorified her self, and lived deliciously, so much torment and sorrow give her: for she saith in her heart, I sit a [c] queen, and am no widow, and shall see no sorrow.

[c] Isa. 47.8

8 Therefore shall her plagues come in one day, death, and mourning, and famine; and she shall be utterly burnt with fire: for strong *is* the Lord God who judgeth her.

9 And the kings of the earth, who have committed fornication, and lived deliciously with her, [d] shall bewail her, and lament for her, when they shall see the smoke of her burning,

[d] Ezek. 26.17.

10 Standing afar off for the fear of her torment, saying, Alas, alas, that great city Babylon, that mighty city: for in one hour is thy judgement come.

11 And the merchants of the earth shall weep and mourn over her, for no man buyeth [e] her merchandise any more:

[e] Ezek. 27.27.

12 The merchandise of gold and silver, and precious stones, and of pearls, and fine linen, and purple, and silk, and scarlet, and all || thyine wood, and all manner vessels of ivory, and all manner vessels of most precious wood, and of brass, and iron, and marble,

|| Or, *sweet.*

13 And cinnamon, and odours, and ointments, and frankincense, and wine, and oyl, and fine flour, and wheat, and beasts, and sheep, and horses, and chariots, and || slaves, & souls of men.

|| Or, *bodies.*

14 And the fruits that thy soul lusted after, are departed from thee, and all things which were dainty and goodly, are departed from thee, and thou shalt find them no more at all.

15 The merchants of these things which were made rich by her, shall stand afar off, for the fear of her torment, weeping and wailing,

16 And saying, Alas, alas, that great city, that was clothed in fine linen, and purple, and scarlet, and decked with gold, and precious stones, and pearls:

17 For in one hour so great riches is come to nought. And every ship-master, and all the company in ships, and sailers, and as many as trade by sea, stood afar off,

18 And cryed when they saw the smoke of her burning, saying, What *city is* like unto this great city?

19 And they cast dust on their heads, and cryed, weeping and wailing, saying, Alas, alas, that great city, wherein were made rich all that had ships in the sea, by reason of her costliness: for in one hour is she made desolate.

20 Rejoyce over her, thou heaven, and ye holy apostles and prophets, for God hath avenged you on her.

21 And a mighty angel took up a stone like a great milstone, and cast it into the sea, saying, Thus with violence shall that great city Babylon be thrown down, and shall be found no more at all.

22 And the voice of harpers, and musicians, and of pipers, and trumpeters, shall be heard no

more at all in thee; and no craftsman, of whatsoever craft *he be*, shall be found any more in thee; and the sound of a millstone shall be heard no more at all in thee;

23 And the light of a candle shall shine no more at all in thee; and the voice of the bridegroom and of the bride shall be heard no more at all in thee: for thy merchants were the great men of the earth; for by thy sorceries were all nations deceived:

24 And in her was found the bloud of prophets, and of saints, and of all that were slain upon the earth.

## CHAP. XIX.

*1 God is praised in heaven for judging the great whore, and avenging the bloud of his saints. 7 The marriage of the Lamb. 10 The angel will not be worshipped. 17 The fowls called to the great slaughter.*

AND after these things I heard a great voice of much people in heaven, saying, Alleluia; Salvation, and glory, and honour, and power unto the Lord our God:

2 For true and righteous *are* his judgements; for he hath judged the great whore, which did corrupt the earth with her fornication, and hath avenged the bloud of his servants at her hand.

3 And again they said, Alleluia. And her smoke rose up for ever and ever.

4 And the four and twenty elders, and the four beasts fell down and worshipped God that sat on the throne, saying, Amen; Alleluia.

5 And a voice came out of the throne, saying, Praise our God, all ye his servants, and ye that fear him, both small and great.

6 And I heard as it were the voice of a great multitude, and as the voice of many waters, and as the voice of mighty thundrings, saying, Alleluia: for the Lord God omnipotent reigneth.

7 Let us be glad and rejoyce, and give honour to him: for the marriage of the Lamb is come, and his wife hath made her self ready.

8 And to her was granted, that she should be arayed in fine linen, clean and white: for the fine linen is the righteousnes of saints.

[a] Matth. 22.2. 9 And he saith unto me, Write, [a] Blessed *are* they which are called unto the marriage-supper of the Lamb. And he saith unto me, These are the true sayings of God.

[b] Chap. 22.9. 10 And I fell at his feet to worship him: And he said unto me, [b] See *thou do it* not: I am thy fellow-servant, and of thy brethren that have the testimony of Jesus: worship God: for the testimony of Jesus is the spirit of prophesie.

11 And I saw heaven opened, and behold, a white horse; and he that sat upon him *was* called faithfull and true, and in righteousnes he doth judge and make war.

12 His eyes *were* as a flame of fire, and on his head were many crowns; and he had a name written that no man knew but he himself:

[c] Is.63.2. 13 [c] And he *was* clothed with a vesture dipt in bloud: and his name is called, The Word of God.

14 And the armies which were in heaven followed him upon white horses, clothed in fine linen, white and clean.

15 And out of his mouth goeth a sharp sword, that with it he should smite the nations: and he shall rule them with a rod of iron: and he treadeth the wine-press of the fierceness and wrath of almighty God.

16 And he hath on his vesture and on his thigh a name written, [d] KING OF KINGS, AND LORD OF LORDS. [d] Chap. 17.14.

17 And I saw an angel standing in the sun; and he cried with a loud voice, saying to all the fowls that flie in the midst of heaven, Come and gather your selves together unto the supper of the great God;

18 That ye may eat the flesh of kings, and the flesh of captains, and the flesh of mighty men, and the flesh of horses, and of them that sit on them, and the flesh of all men, both free and bond, both small and great.

19 And I saw the beast, and the kings of the earth, and their armies gathered together to make war against him that sat on the horse, and against his army.

20 And the beast was taken, and with him the false prophet that wrought miracles before him, with which he deceived them that had received the mark of the beast, and them that worshipped his image. These both were cast alive into a lake of fire burning with brimstone.

21 And the remnant were slain with the sword of him that sat upon the horse, which *sword* proceeded out of his mouth: and all the fowls were filled with their flesh.

## CHAP. XX.

*2 Satan bound for a thousand years. 5 The first resurrection: 6 They blessed that have part therein. 7 Satan let loose again. 8 Gog and Magog. 10 The devil cast into the lake of fire and brimstone. 12 The last and general resurrection.*

AND I saw an angel come down from heaven, having the key of the bottomless pit, and a great chain in his hand.

2 And he laid hold on the dragon that old serpent, which is the devil and Satan, and bound him a thousand years,

3 And cast him into the bottomless pit, and shut him up, and set a seal upon him, that he should deceive the nations no more, till the thousand years should be fulfilled: and after that, he must be loosed a little season.

4 And I saw thrones, and they sat upon them, and judgement was given unto them: and *I saw* the souls of them that were beheaded for the witness of Jesus, and for the word of God, and which had not worshipped the beast, neither his image, neither had received his mark upon their foreheads, or in their hands; and they lived and reigned with Christ a thousand years.

5 But the rest of the dead lived not again untill the thousand years were finished. This *is* the first resurrection.

6 Blessed and holy *is* he that hath part in the first resurrection: on such the second death hath no power, but they shall be priests of God, and of Christ, and shall reign with him a thousand years.

7 And when the thousand years are expired, Satan shall be loosed out of his prison,

8 And shall go out to deceive the nations, which are in the four quarters of the earth, [a] Gog and Magog, to gather them together to battel: [a] Ezek. 38.2. & 39.1.

battel: the number of whom *is* as the ſand of the ſea.

9 And they went up on the breadth of the earth, and compaſſed the camp of the ſaints about, and the beloved city: and fire came down from God out of heaven, and devoured them.

10 And the devil that deceived them, was caſt into the lake of fire and brimſtone, where the beaſt and the falſe prophet *are*, and ſhall be tormented day and night, for ever and ever.

11 And I ſaw a great white throne, and him that ſat on it, from whoſe face the earth and the heaven fled away, and there was found no place for them.

12 And I ſaw the dead, ſmall and great, ſtand before God; [b] and the books were opened: and another [c] book was opened, which is *the book* of life: and the dead were judged out of thoſe things which were written in the books, according to their works.

13 And the ſea gave up the dead which were in it; and death and ‖ hell delivered up the dead which were in them: and they were judged every man according to their works.

14 And death and hell were caſt into the lake of fire: This is the ſecond death.

15 And whoſoever was not found written in the book of life, was caſt into the lake of fire.

## CHAP. XXI.

1 *A new heaven and a new earth.* 10 *The heavenly Jeruſalem, with a full deſcription thereof.* 23 *She needeth no ſun, the glory of God is her light.* 24 *The kings of the earth bring their riches unto her.*

[a] And I ſaw a new heaven, and a new earth: for the firſt heaven and the firſt earth were paſſed away; and there was no more ſea.

2 And I John ſaw the holy city, new Jeruſalem, coming down from God out of heaven, prepared as a bride adorned for her husband.

3 And I heard a great voice out of heaven, ſaying, Behold, the tabernacle of God *is* with men, and he will dwell with them, and they ſhall be his people, and God himſelf ſhall be with them, *and be* their God.

4 [b] And God ſhall wipe away all tears from their eyes; and there ſhall be no more death, neither ſorrow, nor crying, neither ſhall there be any more pain: for the former things are paſſed away.

5 And he that ſat upon the throne, ſaid, [c] Behold, I make all things new. And he ſaid unto me, Write: for theſe words are true and faithfull.

6 And he ſaid unto me, It is done. [d] I am Alpha and Omega, the beginning and the end: [e] I will give unto him that is a thirſt, of the fountain of the water of life freely.

7 He that overcometh ſhall inherit all things, and I will be his God, and he ſhall be my ſon.

8 But the fearfull, and unbeleeving, and the abominable, and murderers, and whoremongers, and ſorcerers, and idolaters, and all liars, ſhall have their part in the lake which burneth with fire and brimſtone: which is the ſecond death.

9 And there came unto me one of the ſeven angels, which had the ſeven vials full of the ſeven laſt plagues, and talked with me, ſaying, Come hither, I will ſhew thee the bride, the Lambs wife.

10 And he carried me away in the ſpirit to a great and high mountain, and ſhewed me that great city, the holy Jeruſalem, deſcending out of heaven from God,

11 Having the glory of God: and her light *was* like unto a ſtone moſt precious, even like a jaſper ſtone, clear as cryſtall;

12 And had a wall great and high, *and* had twelve gates, and at the gates twelve angels, and names written thereon, which are *the names* of the twelve tribes of the children of Iſrael.

13 On the eaſt, three gates; on the north, three gates; on the ſouth, three gates; and on the weſt, three gates.

14 And the wall of the city had twelve foundations, and in them the names of the twelve apoſtles of the Lamb.

15 And he that talked with me, had a golden reed to meaſure the city, and the gates thereof, and the wall thereof.

16 And the city lieth four-ſquare, and the length is as large as the breadth: and he meaſured the city with the reed, twelve thouſand furlongs: the length, and the breadth, and the height of it are equal.

17 And he meaſured the wall thereof, an hundred *and* fourty *and* four cubits, according to the meaſure of a man, that is, of the angel.

18 And the building of the wall of it was of jaſper; and the city *was* pure gold, like unto clear glaſs.

19 And the foundations of the wall of the city *were* garniſhed with all manner of precious ſtones. The firſt foundation *was* jaſper; the ſecond, ſapphire; the third, a chalcedony; the fourth, an emerald;

20 The fifth, ſardonyx; the ſixth, ſardius; the ſeventh, cryſolite; the eighth, beryll; the ninth, a topaz; the tenth, a chryſopraſus; the eleventh, a jacinct; the twelfth, an amethyſt.

21 And the twelve gates *were* twelve pearls; every ſeverall gate was of one pearl: and the ſtreet of the city *was* pure gold, as it were tranſparent glaſs.

22 And I ſaw no temple therein: for the Lord God almighty, and the Lamb, are the temple of it.

23 [f] And the city had no need of the ſun, neither of the moon to ſhine in it: for the glory of God did lighten it, and the Lamb *is* the light thereof.

24 [g] And the nations of them which are ſaved, ſhall walk in the light of it: and the kings of the earth do bring their glory and honour into it.

25 [h] And the gates of it ſhall not be ſhut at all by day: for there ſhall be no night there.

26 And they ſhall bring the glory and honour of the nations into it.

27 And there ſhall in no wiſe enter into it any thing that defileth, neither *whatſoever* worketh abomination, or *maketh* a lie: but they which are written in the Lambs [i] book of life.

CHAP.

[b] Dan. 7.10. [c] Chap. 3.5.

‖ Or, *the grave*

[a] Iſa.65.17. 2 Pet.3.13.

[b] Chap. 7.17.

[c] Iſa.43.19. 2 Cor.5.17. [d] Chap. 1.8. and 22.13. [e] Iſ.55.1.

[f] Iſa.60.19.

[g] Iſ.60.3.

[h] Iſa.60.11.

[i] Phil. 4.3. Chap.3.5. and 20.12.

## CHAP. XXII.

1 *The river of the water of life.* 2 *The tree of life.* 5 *The light of the city of God is himself.* 9 *The angel will not be worshipped.* 18 *Nothing may be added to the word of God, nor taken therefrom.*

AND he shewed me a pure river of water of life, clear as crystall, proceeding out of the throne of God, and of the Lamb.

2 In the midst of the street of it, and of either side of the river, *was there* the tree of life, which bare twelve *manner of* fruits, *and* yeelded her fruit every moneth: and the leaves of the tree *were* for the healing of the nations.

3 And there shall be no more curse: but the throne of God and of the Lamb shall be in it; and his servants shall serve him.

4 And they shall see his face; and his name *shall be* in their foreheads.

[a] Chap. 21.23. 5 [a] And there shall be no night there, and they need no candle, neither light of the sun; for the Lord God giveth them light: and they shall reign for ever and ever.

6 And he said unto me, These sayings *are* faithfull and true. And the Lord God of the holy prophets sent his angel to shew unto his servants the things which must shortly be done.

7 Behold, I come quickly: blessed *is* he that keepeth the sayings of the prophesie of this book.

8 And I John saw these things, and heard *them.* And when I had heard and seen, I fell down to worship before the feet of the angel, which shewed me these things.

[b] Chap. 19.10. 9 Then saith he unto me, [b] See *thou do it* not: for I am thy fellow-servant, and of thy brethren the prophets, and of them which keep the sayings of this book: worship God.

10 And he saith unto me, Seal not the sayings of the prophesie of this book: for the time is at hand.

11 He that is unjust, let him be unjust still: and he which is filthy, let him be filthy still: and he that is righteous, let him be righteous still: and he that is holy, let him be holy still.

12 And behold, I come quickly; and my reward *is* with me, [c] to give every man according as his work shall be. [c] Rom. 2.6.

13 I am Alpha and Omega, [d] the beginning and the end, the first and the last. [d] Is. 41.4. & 44.6. Chap. 1.8 & 21.6.

14 Blessed *are* they that do his commandments, that they may have right to the tree of life, and may enter in through the gates into the city.

15 For without *are* dogs, and sorcerers, and whoremongers, and murderers, and idolaters, and whosoever loveth and maketh a lie.

16 I Jesus have sent mine angel to testifie unto you these things in the churches. I am the root and the offspring of David, *and* the bright and morning star.

17 And the Spirit and the bride say, Come. And let him that heareth, say, Come. [e] And let him that is athirst, come: And whosoever will, let him take the water of life freely. [e] Is. 55.1.

18 For I testifie unto every man that heareth the words of the prophesie of this book, [f] If any man shall add unto these things, God shall add unto him the plagues that are written in this book: [f] Deut. 4.2. Pr. 30.6.

19 And if any man shall take away from the words of the book of this prophesie, God shall take away his part out of the book of life, and out of the holy city, and *from* the things which are written in this book.

20 He which testifieth these things, saith, Surely I come quickly. Amen. Even so, come Lord Jesus.

21 The grace of our Lord Jesus Christ *be* with you all. Amen.

FINIS.